

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part II

Partie II

**CONSOLIDATED INDEX
OF STATUTORY
INSTRUMENTS**

**INDEX CODIFIÉ
DES TEXTES
RÉGLEMENTAIRES**

JANUARY 1, 1955 TO MARCH 31, 1998

DU 1^{er} JANVIER 1955 AU 31 MARS 1998

(French version after blue sheet at centre of issue)

(Version française à la suite du feuillet bleu au centre de l'édition)

INTRODUCTION

The following Consolidated Index has been redesigned to provide the user with more information and save research time.

We would appreciate being advised of any errors you might find. Through this process you will help us provide a more accurate and useful index.

Please send a description of any corrections to:

Coordinator
Service to the Public and Conservation
Privy Council Office
Blackburn Building
Room 418
85 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1A 0A3
Facsimile: (613) 957-5026
E-mail: CINDEX@PCO.GC.CA

CONSOLIDATED INDEX OF STATUTORY INSTRUMENTS

MARCH 31, 1998

SUMMARY OF CONTENTS

Page

I—TABLE OF REGULATIONS, STATUTORY INSTRUMENTS (OTHER THAN REGULATIONS) AND OTHER DOCUMENTS..... 7

This Table lists alphabetically, by their title, regulations, statutory instruments (other than regulations) and other documents, showing the statutes under which they were made.

II—TABLE OF REGULATIONS, STATUTORY INSTRUMENTS (OTHER THAN REGULATIONS) AND OTHER DOCUMENTS ARRANGED BY STATUTE 59

This Table lists alphabetically the Statutes of Canada pursuant to which regulations, statutory instruments (other than regulations), and other documents have been made, and lists alphabetically under each statute the documents that have been made.

This Table also lists under the Statutes of Canada, regulations that are exempt from registration and publication in the *Canada Gazette*.

I— TABLE OF REGULATIONS, STATUTORY INSTRUMENTS (OTHER THAN REGULATIONS) AND OTHER DOCUMENTS

MARCH 31, 1998

This Table provides a reference to regulations, statutory instruments (other than regulations) and other documents that have been made under statutory or other authority and that were in force at any time during the current calendar year.

The instruments are listed alphabetically according to their title showing the authority under which they were made and are listed in Table II.

For instruments no longer in force, that were published in the *Canada Gazette* Part II, reference should be made to the Consolidated Index of December 31st of the year in question.

AECEB Cost Recovery Fees Regs Atomic Energy Control Act	Activated Clay Remission Order Customs Tariff	African Development Bank Privileges and Immunities Order Foreign Missions and International Organizations Act
AECL Tandem Accelerator Superconducting Cyclotron Complex Remission Order Customs Tariff	Additional Legislative Powers Designation Order Northwest Territories Act	African Development Fund Privileges and Immunities Order Foreign Missions and International Organizations Act
Abandonment of Branch Lines Prohibition Orders Canada Transportation Act	Adjudication Division Rules Immigration Act	Age Guideline Canadian Human Rights Act
Abatement of Duties Payable Regs Customs Act	Adjustment Assistance Regs (Textile and Clothing Workers) Appropriation Acts	Agencies' Orders and Regs Approval Order Farm Products Agencies Act
Abbotsford Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Adjustment Assistance Benefit Regs Appropriation Acts	Agents' Accounting for Imported Goods and Payment of Duties Regs Customs Act
Aboriginal Communal Fishing Licenses Regs Fisheries Act	Administration of Labour Market Development Services Divestiture Regulations Public Service Superannuation Act Financial Administration Act	Agreement for Logistic Support of Canadian Forces Europe Order Financial Administration Act
Access to Information Act Extension Order Access to Information Act	Administrative and Technical Staff of the Embassy of the United States and Families Duty and Tax Relief Privileges Order Foreign Missions and International Organizations Act	Agriculture and Fishing Property (GST) Regs Excise Tax Act
Access to Information Act Heads of Government Institutions Designation Order Access to Information Act	Administrative and Technical Staff of the Embassy of the United States and Families Privileges and Immunities Order Foreign Missions and International Organizations Act	AgroSpray Limited Remission Order Customs Tariff
Access to Information Act Officers or Employees of the Atomic Energy Control Board Designation Order Access to Information Act	Advance Engineered Products Ltd. Remission Order Financial Administration Act	Aids to Navigation Protection Regs Canada Shipping Act
Access to Information Regs Access to Information Act	Advance Income Tax Ruling Fees Order Financial Administration Act	Air BC Limited Shares Acquisition Order Financial Administration Act
Accountable Advances Regs Financial Administration Act	Advance Payment for Crops Guarantee Assignments Regs Financial Administration Act	Air Canada and C.N.R. Debt Rearrangement Order Canada Business Corporations Act
Accountable Education and Travel Advance Regs (Dependents of Members of the Canadian Forces) Financial Administration Act	Advance Payments for Crops Regs Advance Payments for Crops Act	Air Canada Transaction Authorization Order Financial Administration Act
Accountable Travel and Moving Advance Regs (Canadian Forces) Financial Administration Act	Advance Payments for Crops Collection Regs Advance Payments for Crops Act	Air Cushion Vehicle Regs Aeronautics Act
Accountable Travel and Moving Advance Regs (Dependents of Members of the Canadian Forces) Financial Administration Act	Advertising Material Remission Order Financial Administration Act	Air Pollution Regs Canada Shipping Act
Accounting for Imported Goods and Payment of Duties Regs Customs Act	Aerodrome Security Regs Aeronautics Act	Air Services Charges Regs Aeronautics Act
Accrued Interest under Canada Account Loans to Madagascar, Poland, Tanzania and Zambia Remission Order Financial Administration Act	Affiliated Persons (Banks) Regs Bank Act	Air Transportation Regs Canada Transportation Act
Acting Customs Excise Enforcement Officers Exclusion Approval Order Public Service Employment Act	Affiliated Persons (Insurance Companies) Regs Insurance Companies Act	Air Transportation Tax Order Excise Tax Act
Action Loan Regs Atlantic Canada Opportunities Agency	Affiliated Persons (Trust and Loan Companies) Regs Trust and Loan Companies Act	Air Transportation Tax Remission Order Financial Administration Act
		Airborne Remote Sensing Services Fees Order Financial Administration Act

Aircraft (International Service) Remission Order

Financial Administration Act

Aircraft Marking and Registration Regs

Aeronautics Act

Airline Guide Catalogue Remission Order

Financial Administration Act

Airport Personal Property Disposal Regs

Transport Act, Department of

Airport Traffic RegsGovernment Property Traffic Act
Transport Act, Department of**Airport Transfer Regs**Public Service Superannuation Act
Financial Administration Act**Airport Vehicle Parking Charges Regs**

Aeronautics Act

Airspace Structure, Classification and Use Regs

Aeronautics Act

Aklavik Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Akwesasne Residents Remission Order

Customs Tariff

Alberta Broiler Marketing Order

Agricultural Products Marketing Act

Alberta Court of Appeal Rules Respecting Appeals in Criminal Cases

Criminal Code

Alberta Court of Queen's Bench Rules Respecting Pre-Trial Conferences

Criminal Code

Alberta District Court Rules Governing Summary Conviction Appeals

Criminal Code

Alberta Egg Orders

Agricultural Products Marketing Act

Alberta Egg Marketing Levies Order

Agricultural Products Marketing Act

Alberta Equivalency Order

Canadian Environmental Protection Act

Alberta Fishery Regs

Fisheries Act

Alberta Hog Order

Agricultural Products Marketing Act

Alberta Milk Order

Agricultural Products Marketing Act

Alberta Potato Marketing Order

Agricultural Products Marketing Act

Alberta Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole

Criminal Code

Alberta Turkey Order

Agricultural Products Marketing Act

Alberta Turkey Marketing Levies Order

Agricultural Products Marketing Act

Alejandra Flores Velasquez Immigration Regs

Immigration Act

Algoma Central Railway Traffic Rules and Regs

Railway Act

Alice Arm Tailings Deposit Regs

Fisheries Act

Allocation Method Order—Beef and Veal

Export and Import Permits Act

Allocation Methods Order—Cheese and Cheese Products, Chicken and Chicken Products, Turkey and Turkey Products, Ice Cream, Yogurt, Powdered Buttermilk and Concentrated Milk

Export and Import Permits Act

Allocation Methods Order—Hatching Eggs, Live Broilers, Eggs and Egg Products

Export and Import Permits Act

Allowance Exclusion Order

Public Sector Compensation Act

Alternative Fuels Regs

Alternative Fuels Act

Aluminerie de Bécancour Remission Order

Financial Administration Act

Amalgamations and Windings-Up Continuation (GST) Regs

Excise Tax Act

American Bases in Newfoundland Remission Order

Financial Administration Act

American Telephone and Telegraph Company Divestiture Remission Order

Financial Administration Act

Ammonium Nitrate and Fuel Oil Order

Excise Tax Act

Ammonium Nitrate Storage Facilities Regs (No. O-36)Canada Transportation Act
Railway Act**Anchorage Regs**

Canada Shipping Act

Anden Holdings Limited Exemption Order

Motor Vehicle Safety Act

Anhydrous Ammonia Bulk Storage Regs (No. O-33)Canada Transportation Act
Railway Act**Animal Blood-typing Fees Regs**

Financial Administration Act

Annual Rate Scale Order

Canada Transportation Act

Annuities Agents Pension Regs

Appropriation Acts

Anti-Dumping and Countervailing Duties on Certain Specialty Sugar Products, Order Respecting

Customs Tariff

Anti-Dumping Duties on Certain Hot-Dipped Galvannealed Steel sheet for use in the Manufacture of Non-Exposed Motor Vehicle Parts, Order Respecting the Remission

Customs Tariff

Anti-Dumping Duties on Certain Prime-Quality Corrosion-Resistant Steel Sheet for use in the Manufacture of Motor Vehicle Parts—Order Respecting the Remission

Customs Tariff

Anti-Dumping duties on Vitreous Type I Cold-Rolled Steel, Order Respecting the Remission

Customs Tariff

Apple Stabilization Regs

Farm Income Protection Act

Application to Canadian Penitentiary Service RegsCorrections and Conditional Release Act
Public Service Employment Act**Application Fee for Certificate of Citizenship**

Financial Administration Act

Appointment of Certain Employees of the Alberta Solicitor General to Correctional Service of Canada Exclusion Approval Order

Public Service Employment Act

Appointment of Certain Employees of the Canada Communication Group to the Department of Supply and Services Exclusion Approval Order

Public Service Employment Act

Appointment of Certain Employees of the Canada Communication Group to the Department of Public Works and Government Services Exclusion Approval Order

Public Service Employment Act

Appointment of Certain Persons to Certain Positions in the Laboratories Division of the Environmental Conservation Branch of the Pacific and Yukon Region of the Department of Environment Exclusion Approval Order	Appointment of Women to Coast Guard Officer Cadet Positions Exclusion Approval Order	Ascot Plaza, Hodusa Plaza and Pascoe Plaza Limited Partnerships Remission Order
Public Service Employment Act	Public Service Employment Act	Financial Administration Act
Appointment of Certain Persons Employed with the Advisory Council of the Status of Women to the Office of the Co-ordinator, Status of Women Exclusion Approval Order	Appointment of Women in the Department of Indian Affairs and Northern Development (Employment Equity Program) Regs	Asian Development Bank Privileges and Immunities Order
Public Service Employment Act	Public Service Employment Act	Foreign Missions and International Organizations Act
Appointment of Certain Provincial Employees to the Department of National Revenue Exclusion Approval Order	Appropriation Act No. 1, 1977, Leasing Regs	Assessment of Financial Institutions Regs
Public Service Employment Act	Appropriation Acts	Office of the Superintendent of Financial Institutions Act
Appointment or Deployment of Certain Employees of the Department of National Health and Welfare to the Canada Employment and Immigration Commission Exclusion Approval Order	Approved Blood Sample Container Order	Assessor's Rules of Procedure
Public Service Employment Act	Criminal Code	Pesticide Residue Compensation Act
Appointment or Deployment of Employees of the Department of Justice Who Occupy Certain Positions in the LA Group (Law) Exclusion Approval Order	Approved Breath Analysis Instruments Order	Asset and Revenue Determination Regs
Public Service Employment Act	Criminal Code	Canada Transportation Act
Appointment or Deployment of employees who occupy certain positions in the LA-2B Laval and above in the LA Group (Law) Exclusion Approval Order	Approved Orders Prohibiting the Landfilling and Associated Construction in Tilbury and Deas Slough on the Fraser River in British Columbia	Assets (Foreign Companies) Regs
Public Service Employment Act	Fisheries Act	Insurance Companies Act
Appointment or Deployment of Employees of the Department of Justice Who Occupy Certain Positions in the LA Group (Law) Exclusion Approval Order	Approved Screening Devices Order	Assets (Property and Casualty Companies) Regs
Public Service Employment Act	Criminal Code	Insurance Companies Act
Appointment or Deployment of employees who occupy certain positions in the LA-2B Laval and above in the LA Group (Law) Exclusion Approval Order	Apricots Stabilization Regs	Assignment of Crown Debt Regs
Public Service Employment Act	Farm Income Protection Act	Financial Administration Act
Appointment and Deployment to Rotational Positions of Employees of the Department of External Affairs and the Canada Employment and Immigration Commission Exclusion Approval Order	Aquitaine Company of Canada Ltd. Regs	Assistance Fund (W.V.A. and C.W.A.) Regs
Public Service Employment Act	Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Veterans Affairs Act, Department of
Appointment of Employees of Emergency Preparedness Canada to Positions in the Department of National Defense Exclusion Approval Order	Arctic Shipping Pollution Prevention Regs	Associated Corporation Share Ownership Order--Compagnie des Machines Bull Bank Act
Public Service Employment Act	Arctic Waters Pollution Prevention Act	Bank Act
Appointment of Graham Van Aggelen and Craig Buday to Certain Positions of the Department of Environment Exclusion Approval Order	Arctic Waters Pollution Prevention Regs	Associated Corporation Share Ownership Order--Deutsche Bank A.G.
Public Service Employment Act	Arctic Waters Pollution Prevention Act	Bank Act
Appointment of Students within the Federal Summer Student Employment Program Regs/Exclusion Approval Order	Area Control List	Association By-law No. 4: Penalties for Failure to Appear
Public Service Employment Act	Export and Import Permits Act	Canadian Payments Association Act
Appointment of Women to Certain Positions in the Correctional Service of Canada Exclusion Approval Order	Argentia Public Harbour Order	Association By-law No. 5: Penalties for Failure to Pay Dues or Fees on Time
Public Service Employment Act	Public Harbours and Port Facilities Act	Canadian Payments Association Act
	Armed Forces Postal Regs	Astoria River Water Power Regs
	Canada Post Corporation Act	Dominion Water Power Act
	Arms Import Permits	Atelier Gérard Laberge Inc. Remission Order
	Export and Import Permits Act	Financial Administration Act
	Army Benevolent Fund Regs	Atlantic Enterprise Loan Insurance Regs
	Army Benevolent Fund Act	Appropriation Acts
	Artists' Representatives (GST) Regs	Atlantic Fishery Regs., 1985
	Excise Tax Act	Fisheries Act
	Arviat Airport Zoning Regs	Atlantic Pilotage Authority Regs
	Aeronautics Act	Pilotage Act
	Asbestos Mines and Mills Release Regs	Atlantic Pilotage Authority Non-Compulsory Area Regs
	Canadian Environmental Protection Act	Pilotage Act

Atlantic Pilotage Authority Pension Regs Public Service Superannuation Act	Atomic Energy of Canada Limited Pension Regs Public Service Superannuation Act	Banco Central of Canada Order Bank Act
Atlantic Pilotage Tariff Regs Pilotage Act	Automobili Ferruccio Lamborghini S.p.A. Exemption Order Motor Vehicle Safety Act	Bank Activities Permission Order Bank Act
Atlantic Pilotage Tariff Regs-- Newfoundland and Labrador Non-Compulsory Areas Pilotage Act	Automotive Goods Rules of Origin Regs Customs Tariff	Bank of Alberta Bank Act
Atlantic Region Ferry Remission Order Financial Administration Act	Automotive Machinery and Equipment Remission Orders Financial Administration Act	Bank of Boston Canada Order Bank Act
Atlantic Region Freight Assistance Regs Atlantic Region Freight Assistance Act	Automotive Manufacturing Assistance Regs Appropriation Acts Industry Act (Department of)	Bank of Canada Notes Regs Bank of Canada Act
Atlantic Region Selective Assistance Regs Atlantic Region Freight Assistance Act	Automotive Parts Tariff Reductions Order Customs Tariff	Bank Hapoalim B.M. Acquisition Order Bank Act
Atlantic Regional Special Selective and Provisional Assistance Regs Atlantic Region Freight Assistance Act	Automotive Parts Tariff Removal Order Customs Tariff	Bank Related Party Transactions Regs Bank Act
Atlantic Richfield Company Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Auto-Trac Systems Inc. Remission Order Financial Administration Act	Bankruptcy Divisions Established—Quebec Bankruptcy and Insolvency Act
Atomic Energy of Canada Limited Authorization Order Financial Administration Act	Aviation Occupational Safety and Health Regs Canada Labour Code	Bankruptcy and Insolvency Rules Bankruptcy and Insolvency Act
Atomic Energy of Canada Limited Pension Regs Public Service Superannuation Act	Aztec Industries Inc. Remission Order Financial Administration Act	Barley 1987 Period Stabilization Regs Agriculture Stabilization Act
Atomic Energy Control Board Cost Recovery Fees Remission Order Financial Administration Act	BER-VAC Incorporated Remission Order Financial Administration Act	Barley Stabilization Regs Farm Income Protection Act
Atomic Energy Control Regs Atomic Energy Control Act	BMW Remission Order Financial Administration Act	Beacon Hill Lodges (Pointe-Claire) Regs National Housing Act
Aubrey Behrman Remission Order Customs Tariff	BP Exploration Canada Limited et al Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Beef Calf Stabilization Regs Farm Income Protection Act
Audit Committee Dispensation Order Bank Act	Baffin Regional Health Board Remission Financial Administration Act	Beer Originating in the United States Remission Order Customs Tariff
Aurora Cars Limited Remission Order Financial Administration Act	Baggage Car Traffic Regs (No. T-23) Canada Transportation Act Railway Act	Benzene in Gasoline Regs Canadian Environmental Protection Act
Australia Tariff and New Zealand Tariff Rules of Origin Regs Customs Tariff	Baggotville Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Bevcam Inc. Remission Order Financial Administration Act
Automatic Firearms Country Control List Export and Import Permits Act	Baie Comeau Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Biomira Inc. Remission Order Financial Administration Act
Authority to Prescribe Fees or Charges Orders Financial Administration Act	Baie Verte Mines Inc. Regs Appropriation Acts	Bird Sanctuaries and Public Shooting Grounds Migratory Birds Convention Act
Authority to Sell Drugs Fees Regs Financial Administration Act	Baker Lake Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Black Brant Remission Order Financial Administration Act
Authorization of the Sale of the Shares of Nordair Limited Order Canada Business Corporations Act	Ballet Shoes Remission Order Financial Administration Act	Blouses and Shirts Remission Order Customs Tariff
	Banca Nazionale del Lavoro of Canada Order Bank Act	Blouses, Shirts and Co-ordinates Remission Order Customs Tariff
		Blue Water Bridge Authority Financial Reports Regs Blue Water Bridge Authority Act

Bluewater Oil & Gas Limited Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	British Columbia Broiler Marketing Board (Interprovincial and Export) Order Agricultural Products Marketing Act	British Columbia Vegetable Order Agriculture Products Marketing Act
Board of Steamship Inspection Scale of Fees Canada Shipping Act	British Columbia Chicken Order Agricultural Products Marketing Act	British Preferential Tariff Extension of Benefit Order—Namibia Customs Tariff
Boat and Fire Drill Regs Canada Shipping Act	British Columbia Court of Appeal Criminal Appeal Rules Criminal Code	British Preferential Tariff Direct Shipment Without Transshipment Exemption Order Customs Tariff
Boating Restriction Regs Canada Shipping Act	British Columbia Egg Order Agricultural Products Marketing Act	Broadcast Technical Data Services Fees Order Financial Administration Act
Boeing of Canada Ltd. Remission Order Financial Administration Act	British Columbia Hog Order Agricultural Products Marketing Act	Broadcast Industry Commission Salesmen Hours of Work Regs Canada Labour Code
Boîte de Camions G.A.M. Inc. Remission Order Financial Administration Act	British Columbia Milk Order Agricultural Products Marketing Act	Broadcasting Distribution Regulations Broadcasting Act
Bolster and Sideframe Remission Order Customs Tariff	British Columbia Mushroom Order Agricultural Products Marketing Act	Broadcasting Information Regs Broadcasting Act
Bombardier Inc., Logistic Equipment Division Remission Order Financial Administration Act	British Columbia Mushroom Marketing Regs Agricultural Products Marketing Act	Brucellosis Free Regions Order Health of Animals Act
Boneless Beef Remission Order Customs Tariff	British Columbia Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole Criminal Code	Brucellosis Low Incidence Regions Orders (Ontario) and (Quebec) Health of Animals Act
Books and Other Printed Matter Remission Order Financial Administration Act	British Columbia Sport Fishing Regs Fisheries Act	Buffalo and Fort Erie Bridge Authority Remission Order Financial Administration Act
Borrowing of Defence Materials and Equipment Order Financial Administration Act	British Columbia Supreme Court Rules Respecting Criminal Proceedings Criminal Code	Burke Canada Inc. Remission Order Financial Administration Act
Boston Overseas Financial Corporation Acquisition Order Bank Act	British Columbia Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences Criminal Code	Burlington Canal Regs Canada Shipping Act
Bottled Domestic Spirits Remission Order Financial Administration Act	British Columbia Supreme Court Summary Conviction Appeal Rules Criminal Code	Burrard Inlet, Vancouver Harbour Headlines Approved Canada Ports Corporation Act
Boundary Bay Airport Zoning Regs Aeronautics Act	British Columbia Tree Fruit Order Agricultural Products Marketing Act	Burwash Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Brandon Airport Zoning Regs Aeronautics Act	British Columbia Tree Fruit Export Regs Agricultural Products Marketing Act	Buses, Motor Coach Industries Limited, Remission Order Financial Administration Act
Brewery Regs Excise Act	British Columbia Tree Fruit Pooling Regs Agricultural Products Marketing Act	By-law No. 3 of the Canadian Human Rights Commission Canadian Human Rights Act
Brewery Departmental Regs Excise Act	British Columbia Turkey Order Agricultural Products Marketing Act	By-law Prohibiting the Operation of Vessels in Designated Waters Toronto Harbour Commissioners' Act, 1911
Bridgestone Remission Order Financial Administration Act	British Columbia Turkey Marketing Board (Interprovincial and Export) Order Agricultural Products Marketing Act	By-laws Nos. 6 and 8 of VIA Rail Canada Inc. Railway Act
Bringing of Certain Lands under Provisions of the Act Orders Yukon Placer Mining Act	British Columbia Turkey Marketing Levies Order Agricultural Products Marketing Act	CN Inwood Subdivision Rescission of Abandonment Order Canada Transportation Act

C.N.R. Company Exemption Order Official Languages Act	Canada Corporations Regs Canada Corporations Act	Canada Deposit Insurance Corporation Securities Portfolio Management Standards By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act
C.O.T.C. Pension Regs Public Service Superannuation Act Appropriation Act	Canada Cycle and Motor Company Limited Enterprise Development Regs Appropriation Acts Industry Act (Department of)	Canada Development Investment Corporation Registered Office Relocation Order Financial Administration Act
CRTC Rules of Procedure Broadcasting Act	Canada Deposit Insurance Corporation Application for Deposit Insurance By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Federal Court Reports Distribution Order Federal Court Act
CRTC Tariff Regs Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission Act Railway Act	Canada Deposit Insurance Corporation Capital Management Standards By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Gazette (1978) Special Issue Regs Statutory Instruments Act
CRTC Telecommunications Rules of Procedure Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission Act Telecommunications Act	Canada Deposit Insurance Corporation Credit Risk Management Standards By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Grain Regs Canada Grain Act
Cabbage Stabilization Regs Farm Income Protection Act	Canada Deposit Insurance Corporation Deposit Insurance Information By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Health and Social Transfer Regulations Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act
Cadillac Explorations Limited Lease Regs Territorial Lands Act	Canada Deposit Insurance Corporation Deposit Insurance Policy By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Industrial Relations Regs Canada Labour Code
Calculation of Contribution Rates Regs Canada Pension Plan	Canada Deposit Insurance Corporation Discretionary Interest By-Law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Industrial Relations Remuneration Regs Canada Labour Code
Calculation of Interest Regs Indian Act	Canada Deposit Insurance Corporation Foreign Exchange Risk Management Standards By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Labour Relations Board Regs Canada Labour Code
Calgary International Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Canada Deposit Insurance Corporation General By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Labour Standards Regs Canada Labour Code
Cambridge Bay Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Canada Deposit Insurance Corporation Interest Rate Risk Management Standards By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Lands Surveys Examination Regs Canada Lands Surveys Act
Cameco Corporation Remission Order Financial Administration Act	Canada Deposit Insurance Corporation Internal Control Standards By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Mining Regs Territorial Lands Act
CAMI Automotive Inc. Remission Order Financial Administration Act	Canada Deposit Insurance Corporation Joint and Trust Account Disclosure By-Law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada-Newfoundland Oil and Gas Spills and Debris Liability Regs Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act
Campbell River Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Canada Deposit Insurance Corporation Liquidity Management Standards By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Occupational Health and Safety Regs for Uranium and Thorium Mines Canada Labour Code
Canac International Inc. Authorization Order, No. 1 Financial Administration Act	Canada Deposit Insurance Corporation Prescribed Practices Premium Surcharge By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Oil and Gas Diving Regs Oil and Gas Production and Conservation Act
Canada Assistance Plan Regs Canada Assistance Plan	Canada Deposit Insurance Corporation Real Estate Appraisals Standards By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Canada Oil and Gas Drilling Regs Oil and Gas Production and Conservation Act
Canada Business Corporation Regs Canada Business Corporations Act		Canada Oil and Gas Drilling and Production Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act
Canada-Chili Free Trade Agreement Fruit and Vegetable Aggregate Quantity Limit Order Customs Tariff		Canada Oil and Gas Land Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act
Canada Communication Group Divestiture Regs Public Service Superannuation Act Financial Administration Act		Canada Oil and Gas Operations Regs Oil and Gas Production and Conservation Act

Canada Oil and Gas Production and Conservation Regs	Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency Quota Regs	Canadian Exploration Expense Remission Order
Oil and Gas Production and Conservation Act	Farm Products Agencies Act	Financial Administration Act
Canada Pension Plan Regs	Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Levies Order	Canadian Exploration Incentive Program Regs
Canada Pension Plan	Farm Products Agencies Act	Canadian Exploration Incentive Program Act
Canada Pension Plan Schedule Amendment Regs	Canadian Charter of Rights and Freedoms Examination Regs	Canadian Films and Video Tapes Certification Fees Order
Canada Pension Plan	Justice Act, Department of	Financial Administration Act
Canada Pension Plan (Social Insurance Numbers) Regs	Canadian Chicken Anti-Dumping Regs	Canadian Forces Base Shearwater Airfield Zoning Regs
Canada Pension Plan	Farm Products Agencies Act	Aeronautics Act
Canada Ports Corporation Administrative By-laws	Canadian Chicken Licensing Regs	Canadian Forces Compulsory Early Superannuation Regs
Canada Ports Corporation Act	Farm Products Agencies Act	Appropriation Acts
Canada Shipping Act Gold Franc Conversion Regs	Canadian Chicken Marketing Levies Order	Canadian Forces Dental Treatment by Civilians Regs
Canada Shipping Act	Farm Products Agencies Act	National Defence Act
Currency Act	Canadian Chicken Marketing Quota Regs	Canadian Forces Laundries Order
Canada Student Financial Assistance Regs	Canadian Commercial Bank Issuance of Shares Order	Financial Administration Act
Canada Student Financial Assistance Act	Bank Act	Canadian Forces Special Election Regs
Canada Student Loans Regs	Canadian Commercial Corporation Goods Exported Drawback Regs	Canadian Forces Superannuation Act
Canada Student Loans Act	Excise Tax Act	Canadian Forces Superannuation Regs
Canada-Nova Scotia Oil and Gas Spills and Debris Liability Regs	Canadian Computer Reservation Systems (CRS) Regs	Canadian Forces Superannuation Act
Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act	Aeronautics Act	Financial Administration Act
Canada-United States Nuclear Liability Rules	Canadian Cultural Property Export Control List	Canadian Forces Superannuation Pensionable Service Regs
Nuclear Liability Act	Cultural Property Export and Import Act	Appropriation Acts
Canadian Army Special Force Order	Interpretation Act	Canadian Heraldic Authority Fee Order
Canadian Forces Act, 1950	Canadian Egg Anti-dumping Pricing Regs	Financial Administration Act
Canadian Arsenals Limited Pension Protection Regs	Farm Products Agencies Act	Canadian Human Rights Benefit Regs
Canadian Arsenals Limited Divestiture Authorization Act	Canadian Egg Licensing Regs	Canadian Human Rights Act
Canadian Arsenals Pension Regs	Farm Products Agencies Act	Canadian Human Rights Exemption Orders
Appropriation Act	Canadian Egg Marketing Levies Order	Canadian Human Rights Act
Public Service Superannuation Act	Farm Products Agencies Act	Canadian Industrial Renewal Regs
Canadian Aviation Regs	Canadian Egg Marketing Agency Quota Regs	Appropriation Acts
Aeronautics Act	Farm Products Agencies Act	Industry, Science and Technology Act (Department of)
Canadian Bill of Rights Examination Regs	Canadian Egg Pricing (Interprovincial and Export) Regs	Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regs
Canadian Bill of Rights	Farm Products Agencies Act	Canadian International Trade Tribunal Act
Canadian Broiler Hatching Egg and Chick Licensing Regs	Canadian Exploration and Development Incentive Payment Variation Order	Canadian International Trade Tribunal Regs
Farm Products Agencies Act	Canadian Exploration and Development Incentive Program Act	Canadian International Trade Tribunal Act
Canadian Broiler Hatching Egg and Chick Orderly Marketing Regs	Canadian Exploration and Development Incentive Program Regs	Canadian International Trade Tribunal Rules
Farm Products Agencies Act	Canadian Explorations and Development Incentive Program Act	Canadian International Trade Tribunal Act
Canadian Broiler Hatching Egg (Interprovincial) Pricing Regs		Canadian Livestock Feed Board Headquarters Regs
Farm Products Agencies Act		Livestock Feed Assistance Act

Canadian Manufactured Goods Exported Drawback Regs	Canadian Telecommunications Common Carrier Ownership and Control Regs	Cape Breton Development Corporation Employees Pre-Retirement Remission Order
Excise Tax Act	Telecommunications Act	Financial Administration Act
Canadian Manufactured Tires and Tubes (Exported Vehicles) Drawback Regs	Canadian Textile Goods Exported Drawback Regs	Capital Disposal Equipment Inc. Remission Order
Excise Tax Act	Excise Tax Act	Financial Administration Act
Canadian National Railway Company Acquisition of Shares Authorization Order	Canadian Transport Commission General Rules	Capital Truck Bodies Remission Order
Financial Administration Act	Canada Transportation Act	Financial Administration Act
Canadian National Railway Company Hotel Assets Disposal Order	Canadian Turkey Anti-dumping Regs	Carbon Fibres and Filaments Remission Order
Financial Administration Act	Farm Products Agencies Act	Financial Administration Act
Canadian National Railway Company Trucking Disposal Order	Canadian Turkey Licensing Regs	Customs Tariff
Financial Administration Act	Farm Products Agencies Act	Carbonated Beverage Glass Containers Regs
Canadian National Railway Passenger Train Travel Regs	Canadian Turkey Marketing Levies Order	Hazardous Products Act
Railway Act	Farm Products Agencies Act	Caribbean Development Bank Privileges and Immunities Order
Canadian Order, Decorations and Medals Directive	Canadian Turkey Marketing Quota Regs	Foreign Missions and International Organizations Act
Other than Statutory Authority	Farm Products Agencies Act	Caribbean Rules of Origin Regs
Canadian Ownership and Control Determination Forms Order	Canadian Vessels Repaired or Modified Abroad Remission Order	Customs Tariff
Canadian Ownership and Control Determination Act	Customs Tariff	Carriage by Air Act Gold Franc Conversion Regs
Canadian Ownership and Control Determination Regs	Canadian Vickers Dry Dock Regs	Carriage by Air Act
Canadian Ownership and Control Determination Act	Dry Dock Subsidies Act	Currency Act
Canadian Pacific Oil and Gas Limited Variation Order	Canadian Volunteer Service Medal Order	Carriages and Strollers Regs
Federal Real Property Act	Other Than Statutory Authority	Hazardous Products Act
Territorial Lands Act	Canadian Wheat Board Regs	Carrier Exemption Regs
Canadian Pacific Railway By-law No. 99	Canadian Wheat Board Act	Freshwater Fish Marketing Act
Railway Act	Canadian Wheat Board Advisory Committee Election Regs	Carrot Stabilization Regs
Canadian Passport Order	Canadian Wheat Board Act	Farm Income Protection Act
Other Than Statutory Authority	Canadian Wheat Board Pension Regs	Cartierville Airport Zoning Regs
Canadian Passport (Federal Republic of Germany) Order	Public Service Superannuation Act	Aeronautics Act
Other Than Statutory Authority	Canal Regs	Cartridge Magazine Control Regs
Canadian Patrol Frigate Project Remission Order	Transport Act, Department of	Criminal Code
Financial Administration Act	Cancellation of Securities Regs	Cattle Implant Remission Order
Canadian Payments Association Regs	Financial Administration Act	Customs Tariff
Canadian Payments Association Act	Canned Chopped Ham Remission Order	CCFTA Rules of Origin for Casual Goods Regs
Canadian Retailers Duty Remission Order	Customs Tariff	Customs Tariff
Customs Tariff	Canned Mackerel Support Order	CCFTA Tariff Preference Regulations
Canadian Security Intelligence Service Act Deputy Heads of the Public Service of Canada Order	Fisheries Prices Support Act	Customs Tariff
Canadian Security Intelligence Service Act	Canned Tomato--Surtax Order	CCFTA Textile and Apparel Extension of Benefit Order
	Customs Tariff	Customs Tariff
	Canola Stabilization Regs	Cedar Point-Christian Island Ferry Fees Regs
	Farm Income Protection Act	Financial Administration Act
	Cape Bathurst Regs	Central Registry of Divorce Proceedings Fee Order
	Federal Real Property Act	Divorce Act, 1985
	Territorial Lands Act	

Central Registry of Divorce Proceedings Regs	Chemicals and Plastics Tariff Duties Reduction or Removal Order	Chrysler Remission Order
Divorce Act, 1985	Financial Administration Act	Financial Administration Act
Central Truck Remission Order	Cheque Issue Regs	Chrysler Employee Stock Ownership Plan Remission Order
Financial Administration Act	Financial Administration Act	Financial Administration Act
Certain Imported Goods General Remission Order	Chesterfield Inlet Airport Zoning Regs	Churchill Airport Zoning Regs
Customs Tariff	Aeronautics Act	Aeronautics Act
Certain Non-Canadian Citizens Exclusion Approval Order	Cheticamp/Grand Etang Fishermen's Co-operative Society Limited Regs	Circumstances for Remission of Berthage Charges on Water Taxis Regs
Public Service Employment Act	Appropriation Acts	Public Harbours and Port Facilities Act
Certain Taxpayers Remission Order	Child Care Expense and Moving Expense Remission Order	CIFTA Rules of Origin Regs
Financial Administration Order	Financial Administration Act	Customs Tariff
Certification of Countries Granting Equal Copyright Protection Notice	Children of Deceased Veterans Education Assistance Education Regs	CIFTA Rules of Origin for Casual goods Regs
Copyright Act	Children of Deceased Veterans Education Assistance Act	Customs Tariff
Certification by Firearms Officer Regs	Children's Special Allowance Regs	CIFTA and CCFTA Tariff Item No. 9827.00.00 Accounting Regs
Criminal Code	Children's Special Allowances Act	Customs Tariff
Certification of Origin of Goods Exported to a Free Trade Partner Regs.	Childs Truck Bodies Ltd. Remission Order	CIFTA Tariff Preference Regs
Customs Act	Financial Administration Act	Customs Tariff
Chalmers Foundation Loan Regs	Chilliwack Airport Zoning Regs	CIFTA Verification of Origin Regs
National Housing Act	Aeronautics Act	Customs Act
Chambly Canal Lease Regs	China Customs Duty Remission Order	CITEL Meetings Privileges and Immunities Order
Federal Real Property Act	Customs Tariff	Foreign Missions and International Organizations Act
Charges Under the Government Wharves Regs. Order	China Direct Shipment Condition Exemption Order	Citizenship Regs
Financial Administration Act	Customs Tariff	Citizenship Act
Charitable Goods Remission Order	Chloralkali Electrolyser Remission Order	Civil Aviation Tribunal Certificate Regs
Financial Administration Act	Customs Tariff	Aeronautics Act
Charitable Goods and Official Uniform Dress of Militia Remission Order	Chlor-Alkali Mercury Liquid Effluent Regs	Civil Aviation Tribunal Rules
Financial Administration Act	Fisheries Act	Aeronautics Act
Charlo Airport Zoning Regs	Chlor-Alkali Mercury Release Regs	Civil Service Insurance Regs
Aeronautics Act	Canadian Environmental Protection Act	Civil Service Insurance Act
Charlottetown Airport Zoning Regs	Chlorine Tank Car Unloading Facilities Regs (No. O-35)	Civilian Crews on Auxiliary Vessels Direction
Aeronautics Act	Canada Transportation Act	National Defence Act
Charter Flight Airport Facilities Reservation Regs	Railway Act	Civilian Dental Treatment Regs
Aeronautics Act	Chlorobiphenyls Regs	Financial Administration Act
Charts and Nautical Publications Regs	Canadian Environmental Protection Act	National Defence Act
Canada Shipping Act	Chlorofluorocarbon Regs	Classed Ships Inspection Regs
Arctic Waters Pollution Prevention Act	Canadian Environmental Protection Act	Canada Shipping Act
Chatham Airport Zoning Regs	Christie Residence Pension Regs	Closely Related Corporations (GST) Regs
Aeronautics Act	Public Service Superannuation Act	Excise Tax Act
Cheese Stabilization Regs	Chrysler Canada Exemption Order	Clothing Import Permit
Farm Income Protection Act	Motor Vehicle Safety Act	Export and Import Permits Act
Chemical and Plastics Tariff Interpretation Rules	Chrysler Canada Ltd. Regs	Coal Mines (CBDC) Occupational Safety and Health Regs
Customs Tariff	Appropriation Acts	Canada Labour Code

Coal Mining Safety Commission Order Canada Labour Code	Commonwealth Secretariat Privileges and Immunities Order Foreign Missions and International Organizations Act	Consolidated Computer Inc. Enterprise Development Regs Appropriation Acts Industry Act (Department of)
Coast Guard Radio Station Communications Charges Order Financial Administration Act	Communication of Information (Part IX to the Excise Tax Act) Regs Excise Tax Act	Consolidated Computer Inc. Regs Appropriation Acts
Coastal Fisheries Protection Regs Coastal Fisheries Protection Act	Communications Security Establishment Exclusion of Positions and Employees Approval Order Public Service Employment Act	Consolidated Regs Delivery Regs Statutory Instruments Act
Coastal Transport Limited Shares Sale Order Financial Administration Act	Comox Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Constitution Amendment, 1997 (Quebec) Constitution Act, 1982
Code 2999 Packing Containers Regs Customs Tariff	Companies' Creditors Arrangement Rule Companies' Creditors Arrangement Act	Construction Starts Fee Order Financial Administration Act
Codes 2000 to 2012 Drawback Regs Customs Tariff	Competition Tribunal Rules Competition Tribunal Act	Consular Fees Regs Financial Administration Act
Coffin or Casket Remission Order Financial Administration Act	Complaint Information (Banks) Regs Bank Act	Consular Services Fees Regs Foreign Affairs and International Trade Act (Department of)
Cold Lake Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Complaint Information (Canadian Insurance Companies) Regs Insurance Companies Act	Consumable Stores Supplied to Vessels and Aircraft Export Permit Export and Import Permits Act
Collision Regs Canada Shipping Act	Complaint Information (Foreign Insurance Companies) Regs Insurance Companies Act	Consumer Chemicals and Containers Regs Hazardous Products Act
Coloured Bean Stabilization Regs Farm Income Protection Act	Complaint Information (Trust and Loan Companies) Regs Trust and Loan Companies Act	Consumer Packaging and Labelling Regs Consumer Packaging and Labelling Act
Commercial Loan (Cooperative Credit Associations) Regs Cooperative Credit Associations Act	Components and Systems for Testing Purposes by Stern Laboratories Inc. Remission Order Customs Tariff	Contaminated Fisheries Prohibition Order Fisheries Act
Commercial Loan (Insurance Companies) Regs Insurance Companies Act	Comprehensive Study List Regs Canadian Environmental Assessment Act	Contaminated Fuel Regs Canadian Environmental Protection Act
Commercial Loan (Trust and Loan Companies) Regs Trust and Loan Companies Act	Computer Carrier Media Remission Order Financial Administration Act	Continental Bank of Canada--Carena Bancorp Inc. Order Bank Act
Commercial Samples Remission Order Financial Administration Act	Computer Generated Mailing List Remission Order Financial Administration Act	Contractor and Homeowner Course Registration Fees Order Financial Administration Act
Commercial Vans Inc. Remission Order Financial Administration Act	Computer Parts and Semiconductors Remission Order Financial Administration Act	Contran Manufacturing Ltd. Remission Order Financial Administration Act
Commission for Environmental Cooperation Privileges and Immunities in Canada Order Foreign Missions and International Organizations Act	Conditions on Passes Approval Order (No. T-29) Canada Transportation Act Railway Act	Contributions Recovery Order Public Service Superannuation Act
Commissioner's Standing Orders Royal Canadian Mounted Police Act	Confederation Bridge Area Provincial (P.E.I.) Laws Application Regs. Oceans Act	Contributor Pensionable Service Regs Appropriation Acts
Commonwealth Caribbean Countries Tariff Rules of Origin Regulations Customs Tariff	Consolidated Computer Inc. Adjustment Assistance Regs Appropriation Acts Industry Act (Department of)	Controlled Drugs and Substances Act (Police Enforcement) Regulations Controlled Drugs and Substances Act
Commonwealth of Learning, an Agency, Privileges and Immunities Order Foreign Missions and International Organizations Act		Controlled Products Regs Hazardous Products Act

Convention Refugee Determination Division Rules	Cost of Borrowing (Trust and Loan Companies) Regs	Crown Ceases to Control or Occupy Breakwater at Ochre River, Man.
Immigration Act	Trust and Loan Companies Act Quebec Savings Banks Act	Crown Liability Act
Cooperatives Tariff of Fees	Counting of Service by Former Members of the Senate or House of Commons Regs	Crown Ceases to Control or Occupy Breakwater at Port Greville, N.S.
Canada Cooperative Associations Act	Financial Administration Act Public Service Superannuation Act Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act	Crown Liability Act
Cooperative Vereniging International Post Corporation V.A. Acquisition of Share Order	County Elevator Agents and Managers Hours of Work Regs	Crown Ceases to Control or Occupy the Former Sarcee Military Training Area in Alberta
Financial Administration Act	Canada Labour Code	Crown Liability Act
Co-operators General Insurance Company Exemption Order	County Truck & Trailer Remission Order	Crown Ceases to Control or Occupy Haulout at Black Point, N.S.
Insurance Companies Act	Financial Administration Act	Crown Liability Act
Coordination by Federal Authorities of Environmental Assessment Procedures and Requirements—Regulations Respecting	Courier Imports Remission Order	Crown Ceases to Control or Occupy Wharf at Margaree Island, N.S.
Canadian Environmental Assessment Act	Financial Administration Act	Crown Liability Act
Coppermine Airport Zoning Regs	Court Martial Appeal Rules	Crown Ceases to Control or Occupy Wharf of River Ouelle, Que.
Aeronautics Act	National Defence Act	Crown Liability Act
Copyright Fees Order	Coverings for Goods Regs	Crown Ceases to Control or Occupy Wharf at St-Michel-de-Bellechasse, Que.
Copyright Act Financial Administration Act	Customs Tariff	Crown Liability Act
Copyright Regulations	Cranbrook Airport Zoning Regs	Crown Ceases to Control or Occupy Wharves at Harbour Grace and Hooping Harbour, Newfoundland and the Breakwater at Framboise, Nova Scotia
Copyright Act	Aeronautics Act	Crown Liability Act
Coral Harbour Airport Zoning Regs	Credit Information (Insurance Companies)	Crown Corporation Corporate Plan Budget and Summaries Regs
Aeronautics Act	Insurance Companies Act	Financial Administration Act
Corn 1987 Period Stabilization Regs	Credit Note Information Regs	Crown Corporation Grants Regs
Agriculture Stabilization Act	Excise Tax Act	Municipal Grants Act, 1980
Corn Stabilization Regs	Cree-Naskapi Band Elections Regs	Crown Liability and Proceedings (Provincial Court) Regs
Farm Income Protection Act	Cree-Naskapi (of Quebec) Act	Crown Liability and Proceedings Act
Corporation de chauffage urbain de Montréal (CCUM) Incorporation and Sale Authorization Order	Cree-Naskapi Land Registry Regs	Cruiser Remission Order
Financial Administration Act	Cree-Naskapi (of Quebec) Act	Financial Administration Act
Corrections and Conditional Release Regs	Cree-Naskapi Long-Term Regs	Cultural Property Export Regs
Corrections and Conditional Release Act	Cree-Naskapi (of Quebec) Act	Cultural Property Export and Import Act Interpretation Act
Corporations and Labour Unions Returns Act Regs	Crew Accommodation Regs	Cultural and Technical Cooperation Agency and the Energy Institute of Countries Using French as a Common Language Privileges and Immunities Order
Corporations and Labour Unions Returns Act	Canada Shipping Act	Foreign Missions and International Organizations Act
Correctional Group Employees Exclusion Approval Order	Crewing Regs	Currency Exchange for Customs Valuation Regs
Public Service Employment Act	Canada Shipping Act	Currency Act
Cosmetic Regs	Cribs and Cradles Regs	Cusco Industries Remission Order
Food and Drugs Act	Hazardous Products Act	Financial Administration Act
Cost of Borrowing (Banks) Regs	Criminal Appeal Rules	Customs Accounting Document Error Remission Order
Bank Act	Criminal Code	Financial Administration Act
Cost of Borrowing (Canadian Insurance Companies) Regs	Criminal Rules of the Supreme Court of British Columbia	
Insurance Companies Act	Criminal Code	
Cost of Borrowing (Foreign Insurance Companies) Regs	Crop Insurance Regs	
Insurance Companies Act	Farm Income Protection Act	

Customs Brokers Licensing Regs Customs Act	Dangerous Chemicals and Noxious Liquid Substances Regs Canada Shipping Act	Defence Maps and Charts Transfer Order Financial Administration Act
Customs Diplomatic Privileges Regs Customs Tariff	Dangerous Goods Shipping Regs Canada Shipping Act	Defence Material and Equipment Loaned to Contractors Order Financial Administration Act
Customs Drawback Shirting Fabrics Regs Customs Tariff	Darier & Cie Acquisition Order Bank Act	Defence Material Loan Regs Financial Administration Act
Customs Drawback on Toy Skins Regs Customs Tariff	Darius-Leut Hutterian Church Remission Order Financial Administration Act	Defence Material Loan and Transfer for Tests and Evaluation Regs Financial Administration Act
Customs Duties Accelerated Reduction Order Customs Tariff	Dauphin Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Defence Production and Development Sharing Remission Order Financial Administration Act
Customs Duties on Grinding Beads Customs Tariff	Dawson Creek Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Defence Research Board Employees Regs Public Service Employment Act
Customs Duties Reduction or Removal Orders Customs Tariff	de Havilland Inc. Remission Order Financial Administration Act	Defence Services Pension Continuation Regs Defence Services Pension Continuation Act
Customs and Excise Human Rights Investigation Regs Canadian Human Rights Act	Death Benefit Continuation Regs Statute Law (Superannuation) Amendment Act, 1969	Defence Services Pension Part V Regs Defence Services Pension Continuation Act
Customs Sufferance Warehouses Regs Customs Act	Debt Write-Off Regs Financial Administration Act	Defence Supplies Remission Order Financial Administration Act Customs Tariff
Customs Tariff Remission Order Financial Administration Act	Deceased or Former Members Dependents Payment Order War Service Grants Act	Defence Survival Training Indemnity Order Financial Administration Act
Customs Tariff Renumbering Order, 1965-1 Customs Tariff	Declarations of Significant Discoveries Orders Canada Oil and Gas Act	Defence Training Board Employee's Pension Regs Public Service Superannuation Act
Customs Tariff Schedules Amendment Order Customs Tariff	Declaring the Roll of the Consolidated Regs of Canada, 1978 in Force August 15, 1979 Statute Revision Act	Deficient Postage Regs Canada Post Corporation Act
CyberFluor Inc. Shares Acquisition Order Financial Administration Act	Declaring the United States to be a Reciprocating Country for Purposes of the Act Nuclear Liability Act	Definition of Local Signal and Distant Signal Regs Copyright Act
D. & G. Roussy Remission Order Financial Administration Act	Deer Lake Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Definition of "Small Cable Transmission System" Regs Copyright Act
DARR (Cape Breton) Limited Sale of Assets Authorization Order Financial Administration Act	Defective Spare Parts of Aircraft (Air Jamaica) Financial Administration Act	Definition of Small Retransmission Systems Regs Copyright Act
DHC Shares Sale Regs Financial Administration Act	Defence Clothing and Equipment Loan Order Financial Administration Act	Dehydrated Garlic and Chewing Gum Containing Nicotine Remission Order Customs Tariff
Dairy Products Regs Canada Agricultural Products Act	Defence Construction Pension Regs Financial Administration Act Public Service Superannuation Act	Delegation of Powers Regs Excise Tax Act
Dairy Products Marketing Regs Canadian Dairy Commission Act	Defence Controlled Access Areas Regs National Defence Act	Delegation of Powers (Canada Pension Plan, Parts I, II and III) Regs Canada Pension Plan
Daiwa Bank Canada Order Bank Act	Defence Floating Equipment Rental Order Financial Administration Act	Delegation of Powers (Customs) Regs and Order Customs Act
Damaged Goods Remission Order Financial Administration Act		
Dangerous Bulk Materials Regs Canada Shipping Act		

Delegation of Powers or Duties (Part III Unemployment Insurance Act) Regs Employment insurance Act	Department of National Revenue and Department of Finance Repeal Order Excise Tax Act	Designer's Samples Remission Order Customs Tariff
Delegation of Powers (Part VII Unemployment Insurance Act) Regs Employment insurance Act	Department of Public Works Terms Under Three Months Exclusion Approval Order Public Service Employment Act	Destruction of Paid Instruments Regulations Financial Administration Act
Delegation of Powers (VIA) Regs Veterans' Land Act	Department of Public Works Terms Under Three Months Regs Public Service Employment Act	Destruction of Paid Investments Regs Financial Administration Act
Delegation of Powers (VLA) Regs Veterans' Land Act	Department of Supply and Services Terms Under Three Months Exclusion Approval Order Public Service Employment Act	Destruction of Securities Regs Financial Administration Act
Deluxe Van & Body Ltd. Remission Order Financial Administration Act	Department of Veterans Affairs Official Languages Exclusion Approval Order Public Service Employment Act	Destructive Pests Inspection Fees Regs Financial Administration Act
Demonstration Aircraft Remission Order Financial Administration Act	Department of Veterans Affairs Official Languages Appointment Regs Public Service Employment Act	Details of Maps, Plans, Profiles, Drawings, Specifications and Books of Reference Regs Canada Transportation Act Railway Act
Dempster Systems Limited Remission Order Financial Administration Act	Departmental Alcohol Determination Regs Excise Act	Determination of Country of Origin for the Purpose of Marking Goods (NAFTA and Non-NAFTA Countries) Customs Tariff
Denatured Alcohol Regs Excise Act	Dependable Truck and Tank Repairs Ltd. Remission Order Financial Administration Act	Determination of the Tariff Classification of Sugar, Molasses and Sugar Syrup Regs Customs Act
Denial of Licences for Family Orders and Agreements Enforcement Regulations Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act	Deposits for Registration Order Insurance Companies Act	Determining that the Canada Development Corporation Need Not Apply for a Certificate of Continuance Under the Act Canada Business Corporations Act
Department of External Affairs and the Canada Employment and Immigration Commission Appointment to Rotational Positions Regs Public Service Employment Act	Designated Areas Firearms Order Criminal Code	Determining that Telesat Canada Need Not Apply for a Certificate of Continuance Under the Act Canada Business Corporations Act
Department of External Affairs Terms Under Three Months Exclusion Approval Order Public Service Employment Act	Designated Provisions Regs Aeronautics Act	Determination, Re-determination and Further Re-determination of Origin, Tariff Classification and Value for Duty Regulations Customs Act
Department of External Affairs Terms Under Three Months Regs Public Service Employment Act	Designating the City of Ottawa as the Place for the Head Office of the Cree-Naskapi Commission Cree-Naskapi (of Quebec) Act	Development Tax and Redevelopment Tax Grant Regs Appropriation Acts
Department of Forestry Terms Under Three Months Exclusion Approval Order Public Service Employment Act	Designating the Ports of Hawkesbury, Mulgrave and Pictou, Nova Scotia, as Ports where Certain Persons may be Appointed Canada Shipping Act	Diesel Fuel Regs Canadian Environmental Protection Act
Department of Forestry Terms Under Three Months Regs Public Service Employment Act	Designation of Countries (Standards Council of Canada) Order Standards Council of Canada Act	Diplomatic, Consular and International Organizations' Property Grants Order Appropriation Acts
Department of National Defence Terms Under Six Months Exclusion Approval Order Public Service Employment Act	Designation of Penitentiaries Regs Corrections and Conditional Release Act	Diplomatic (Excise Taxes) Remission Order Financial Administration Act
Department of National Defence Terms Under Three Months Exclusion Approval Order Public Service Employment Act	Designation of Place of Inspection and Sale Statutory Instruments Act	Diplomatic Motor Vehicle Diversion Remission Order Financial Administration Act
Department of National Defence Terms Under Three Months Regs Public Service Employment Act	Designation of Quebec Airport Order Transport Act, Department of	Diplomatic Service (Special) Superannuation Regs Diplomatic Service (Special) Superannuation Act
	Designation of Toronto International Airport Order Transport Act, Department of	

Dipropylacetic Acid, also known as 2-Propylpentanoic Acid, Remission Order Financial Administration Act	Display Goods Temporary Importation Regs Customs Tariff	Dominion Water Power Regs Dominion Water Power Act
Direct Deposit Regs Financial Administration Act	Disposal of Forfeited Goods and Chattels Regs Indian Act	Douglas Fletcher Smith Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act
Direct Shipment of Goods Regs Customs Act	Dissolution of Canertech Inc. Order Financial Administration Act	Drug Evaluation Fees Regs Financial Administration Act
Directions to the CRTC (Direct-to-Home (DTH) Satellite Distribution Undertakings) Order Broadcasting Act	Distilled Spirits for Bottling in Bond Remission Order Customs Tariff	Dryden Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Directions to the CRTC (Direct-to-Home (DTH) Pay-Per-View Television Programming Undertakings) Order Broadcasting Act	Distillery Regs Excise Act	Durabody and Trailer Ltd. Remission Order Financial Administration Act
Direction to the CRTC (Eligible Canadian Corporations) Broadcasting Act	Distillery Departmental Regs Excise Act	Duties Relief Regs Customs Tariff
Direction to the CRTC (Ineligibility to Hold Broadcasting Licenses) Broadcasting Act	Diversion of Imported Goods Exemption Regulations Customs Act	Duty Free Shop Regs Customs Act
Direction to the CRTC (Ineligibility of Non-Canadians) Broadcasting Act	Diversion of Imported Goods Time Limits and Exemption Regs Customs Act	Duty Removal Regs for Specified Ships Customs Tariff
Direction to the CRTC on Issue and Renewal of Broadcasting Licences to Daily Newspaper Proprietors Broadcasting Act	Dividend and Earnings Records and Annual Interest Requirements--Morguard Bank of Canada Order Insurance Companies Act Trust and Loan Companies Act	Dynamic Fiber Ltd. Remission Order Financial Administration Act
Direction to the CRTC (Reservation of Cable Channels) Broadcasting Act	Dockyard Pensionable Service Order Appropriation Acts	EEC Aged Cheddar Cheese Export Regs Canadian Dairy Commission Act
Directions to the National Transportation Agency (Non-scheduled International Air Passenger Service) National Transportation Act	Dogfish Exemption Notice Fisheries Act	EID Electronics Identification Systems Ltd. Share Acquisition Order Financial Administration Act
Directions to the National Transportation Agency (Scheduled Air Passenger Services between Canada and the United States) National Transportation Act	DOMCO Remission Order Customs Tariff Financial Administration Act	Earlton Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Disclosure of Charges (Banks) Regs Bank Act	Dome Consortium Investments Inc. Shares Acquisition Order Financial Administration Act	East Coast and Great Lakes Shipping Employees Hours of Work Regs Canada Labour Code
Disclosure of Charges (Trust and Loan Companies) Regs Trust and Loan Companies Act	Domestic Bonds of Canada Regs Financial Administration Act	Eastern Canada Vessel Traffic Services Zone Regs Canada Shipping Act
Disclosure of Goods and Services Tax Regs Excise Tax Act	Domestic Spirits Destroyed Remission Order Financial Administration Act	Eastern Townships Wood Producers' Levies (Interprovincial and Export Trade) Order Agricultural Products Marketing Act
Disclosure of Interest (Banks) Regs Bank Act	Domestic Substances List Canadian Environmental Protection Act	Eastway Tank, Pump and Meter Co. Ltd. Remission Order Financial Administration Act
Disclosure of Interest (Trust and Loan Companies) Regs Trust and Loan Companies Act	Domestic Wine Spirits Remission Order Financial Administration Act	Edgeford Motors Limited Exemption Order Motor Vehicle Safety Act
Discretionary Interest By-law Canada Deposit Insurance Corporation Act	Dominion Atlantic Railway By-law No. 17 Railway Act	Edmonton Hospital and Nursing Home No. 24 Loan Regs National Housing Act
	Dominion Succession Duty Regs Dominion Succession Duty Act	Edmonton International Airport Zoning Regs Aeronautics Act
	Dominion Truck Remission Order Financial Administration Act	Egg Regs Canada Agricultural Products Act

Egg Import Permit Export and Import Permits Act	Enterprise Development Regs Appropriation Acts Industry Act (Department of)	European Space Agency Privileges Order Foreign Missions and International Organizations Act
Eggplants and Tomatoes Production (Central Saanich) Restriction Regs Plant Protection Act	Entry of Motor Vehicle Parts (Tariff Items 43810-1, 43819-1 and 43824-1) Regs Customs Tariff	Excise Act Licence Fees Regs Excise Act
Elba Tristan de Perez Remission Order Customs Tariff	Environmental Studies Research Fund Regions Regs Canada Petroleum Resources Act	Excise Duty Indexing Ratio Regs Excise Act
Eldorado Nuclear Limited Exemption Order Eldorado Nuclear Limited Reorganization and Divestiture Act	Equal Wages Guidelines Canadian Human Rights Act	Excise Tax Indexing Ratio Regs Excise Tax Act
Electrical Power Transformer Remission Order Customs Tariff	Équipement Labrie Ltée Remission Order Financial Administration Act	Excise Warehousing Regs Excise Act
Electricity and Gas Inspection Regs Electricity and Gas Inspection Act	Equity Valuation (Banks) Regs Bank Act	Excise Warehousing Departmental Regs Excise Act
Electronic Payments Regulations Financial Administration Act	Equity Valuation (Cooperative Credit Associations) Regs Cooperative Credit Associations Act	Exclusion Approval Orders for Certain Employees and Certain Positions Public Service Employment Act
Electronic Registers and Ancillary Equipment Incorporated in Metering Assemblies Specifications Weights and Measures Act	Equity Valuation (Fraternal Benefit Societies) Regs Insurance Companies Act	Exclusion List Regs Canadian Environmental Assessment Act
Elf Oil Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Equity Valuation (Insurance Companies) Regs Insurance Companies Act	Execution of Purchase of Property Documents Regs Veterans' Land Act
Employees of M.B.L. International Contractors Inc. Remission Order Financial Administration Act	Equity Valuation (Trust and Loan Companies) Regs Trust and Loan Companies Act	Executive Category Exclusion Approval Order Public Service Employment Act
Employment Equity Regs Employment Equity Act	Equivalent Courses (GST) Regs Excise Tax Act	Exempt Debt Obligation Transactions (Banks) Regs Bank Act
Employment Insurance (Fishing) Regs Employment Insurance Act	Eskimo Economic Development Guarantee Order Appropriation Acts	Exempt Personal Information Bank Orders Privacy Act
Employment Tax Credit Program Regs Employment Tax Credit Act	Esquimalt Graving Dock Regs Public Works and Government Services Act	Exemption from the Application of Subsection 103(1) of the Customs Tariff Regs Customs Tariff
Employment Tax Credit Remission Order Financial Administration Act	Establishing Licensing Fees Regs Financial Administration Act	Exemption Regs (Beef and Veal Imports) Export and Import Permits Act
Encor Inc. Remission Order Financial Administration Act	Estate Tax Regs Estate Tax Act	Exemption Order (Sending of Notices and Documents) Canada Business Corporations Act
Energy Conservation Equipment Exemption Regs Excise Tax Act	Estates Regs National Defence Act	Experimental Fuel Spirit Regs Excise Act
Energy Efficiency Regs Energy Efficiency Act	L'Estoc Lease Regs Federal Real Property Act	Experts on Missions for the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons Privileges and Immunities in Canada Order Foreign Missions and International Organizations Act
Energy Monitoring Regs Energy Monitoring Act	Ethno-Cultural Group Recognition Regs Customs Tariff	Explosives Regs Explosives Act
Enfranchisement Orders Indian Act	European Communities Privileges and Immunities Order Foreign Missions and International Organizations Act	Export of Beef and Veal Permit Export and Import Permits Act
enroute Card International Inc. Incorporation and Acquisition of Shares Authorization Order Financial Administration Act		

Export Control List Export and Import Permits Act	Fair Wages and Hours of Labour Regs Fair Wages and Hours of Labour Act	Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Regs Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act
Export Development Corporation Exercise of Certain Powers Regs Export Development Act	Fair Wages Policy Order Other Than Statutory Authority	Federal-Provincial Reciprocal Taxation Agreements Payment Regs Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act
Export and Import of Hazardous Wastes Regs Canadian Environmental Protection Act	Family Support Orders and Agreements Garnishment Regs Family Orders and Agreements Garnishment Assistance Act	Federal Real Property Regs Federal Real Property Act
Export and Import Permits and Certificates Fees Order Financial Administration Act	Fanotech Industries Inc. Remission Order Financial Administration Act	Federal Referendum Fees Tariff Canada Elections Act Referendum Act
Export Inspection and Certification Exemption Regs Health of Animals Act	Farm Debt Secured Creditors Notice Regs Farm Debt Review Act	Federal Sales Tax Inventory Rebate Regs Excise Tax Act
Export Permit Regs Export and Import Permits Act	Farm Equipment Income Tax and Canada Pension Plan Contributions Remission Order Financial Administration Act	Federal Sales Tax New Housing Rebate Regs Excise Tax Act
Export of Sugar Permit Export and Import Permits Act	Farm Improvement Loans Regs Farm Improvement Loans Act	Feed Grain Transportation and Storage Assistance Regs Livestock Feed Assistance Act
Export Tax Exemption Regs (Tobacco Products) Excise Tax Act Customs Tariff, the Excise Act, the Excise Tax Act, the Customs Act, the Criminal Code and a related Act	Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans and Fees Regs Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	Feeds Regs Feeds Act
Exported Dairy Products Assistance Payments Order Appropriation Acts	Faro Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Fees for Documents Regs Customs Act
Exported Vessels Remission Order Financial Administration Act	Federal Authorities Regs Canadian Environmental Assessment Act	Fees to be Paid for a Pest Control Product Application Examination Service Provided by or on behalf of Her Majesty in Right of Canada, for a Right or Privilege to Manufacture or Sell a Pest Control Product in Canada and for Establishing a Maximum Residue Limit in relation to a Pest Control Product—Regulations Prescribing Pest Control Products Act Financial Administration Act
Exporters' and Producers' Records Regs Customs Act	Federal Court Immigration Rules Immigration Act	Fees in Respect of Mail Regs Customs Act
Exposed and Processed Film and Recorded Video Tape Remission Order Financial Administration Act	Federal Court Rules Federal Court Act	Fertilizers Regs Fertilizers Act
Expropriation Act Basic Rate Order Expropriation Act	Federal Elections Fees Tariff Canada Elections Act	Ferry Cables Regs Navigable Waters Protection Act
External Submarine Cable Regs Telegraphs Act	Federal Labour Intensive Projects Employment Regs Public Service Employment Act	Fiat Remission Order Financial Administration Act
Extra-Billing and User Charges Information Regs Canada Health Act	Federal Labour Intensive Project Exclusion of Persons Approval Order Public Service Employment Act	Fidelity Mortgage and Savings Corporation Regs, No. 1 National Housing Act
Extra-Provincial Truck Undertaking Licensing Regs Motor Vehicle Transport Act, 1987	Federal Mobile PCB Treatment and Destruction Regs Canadian Environmental Protection Act	Financial Leasing Corporation Regs Trust and Loan Companies Act Bank Act Insurance Companies Act Cooperative Credit Associations Act
FAO Privileges and Immunities Order Foreign Missions and International Organizations Act	Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regs, 1967 Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1967	Financial Services (GST) Regs Excise Tax Act
FPI Branch Overtime Fees Order Financial Administration Act	Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regs, 1972 Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972	
Fabricants de Boîtes de Camions BEL (1986) Inc. Remission Order Financial Administration Act	Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regs Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act	

Fingerprinting, Palmprinting and Photography Order

Identification of Criminals Act

Fire Detection and Extinguishing Equipment Regs

Canada Shipping Act

Firearms Acquisition Certificate Regs

Criminal Code

Fiscal Equalization Payments Regs

Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act

Fish Health Protection Regs

Fisheries Act

Fish Inspection Regs

Fish Inspection Act

Fish Toxicant Regs

Fisheries Act

Fisheries Improvement Loans Regs

Fisheries Improvement Loans Act

Fisherman's Notice of Claim for Loss of Income Regs

Canada Shipping Act

Fishery (General) Regs

Fisheries Act

Fishing and Recreational Harbours Regs

Fishing and Recreational Harbours Act

Fishing Vessel Insurance Regs

Appropriation Acts

Fishing Zones of Canada Orders (Zones 1, 2, 3, 4, 5 and 6)

Oceans Act

Fitness and Amateur Sport Regs

Fitness and Amateur Sport Act

Five Year Term Employees Exclusion Approval Orders

Public Service Employment Act

Flammable Liquids Bulk Storage Regs (No. O-32)

Canada Transportation Act

Railway Act

Flin Flon Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Flying Accidents Compensation Regs

Aeronautics Act

Fondation québécoise du cancer Inc. Remission Order

Customs Tariff

Food and Agricultural Organization Remission Order

Foreign Missions and International Organizations Act

Food and Drug Regs

Food and Drugs Act

Food Research and Development Centre Fees Order

Financial Administration Act

Footwear and Tanning Industries Assistance Regs

Appropriation Acts

Industry Act (Department of)

Fort McPherson Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Ford Motor Company of Canada, Limited Exemption Order

Motor Vehicle Safety Act

Ford Motor Company of Canada Limited Remission Order, 1988

Financial Administration Act

Ford New Holland, Inc. Loan Regs

Appropriation Acts

Foreign Aircraft Servicing Equipment Remission Order

Financial Administration Act

Foreign Band Representative Offices Regs.

Bank Act

Foreign Bank Subsidiary Assets Order-- Banque Nationale de Paris (Canada)

Bank Act

Foreign Bank Subsidiary Permission Order

Bank Act

Foreign Claims Settlement Regs

Appropriation Acts

Foreign Extraterritorial Measures (United States) Order

Foreign Extraterritorial Measures Act

Foreign Organizations Remission Order

Financial Administration Act

Foreign Ownership of Land Regs

Citizenship Act

Foreign Ports Transhipped Goods Remission Order

Financial Administration Act

Foreign Vessel Fishing Regs

Fisheries Act

Forfeited Property Sharing Regs

Seized Property Management Act

Form of Deeds Relating to Certain Successions of Cree and Naskapi Beneficiaries Regs

Cree-Naskapi (of Quebec) Act

Form of Instrument of Cession Regs

Cree-Naskapi (of Quebec) Act

Form of Proxy Regs

Bank Act

Formal Documents Regs

Public Officers Act

Seals Act

Former B.C. Pony Express Ltd. Employees Regs

Public Service Superannuation Act

Former City of Saint John Municipal Airport Employees Regs

Public Service Superannuation Act

Former Fisheries Employees (Quebec) Regs

Appropriation Acts

Former Gander Airport Employees Regs

Public Service Superannuation Act

Former Regina Municipal Air Board Employees Regs

Public Service Superannuation Act

Formula Refunds Regs

Excise Tax Act

Fort McMurray Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Fort McPherson Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Fort Nelson Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Fort Norman Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Fort St. John Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Fort Simpson Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Fort Smith Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Fort Smith Regs

National Housing Act

Fort Smith, N.W.T., Designated a Port

Canada Shipping Act

468242 Ontario Limited and 470397 Ontario Limited Release of Security Regs

Financial Administration Act

Fourgons Provincial Inc. Remission Order

Financial Administration Act

Fraser River Harbour Commission By-laws

Harbour Commissions Act

Fredericton Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Games Regs Criminal Code	General Preferential Tariff Extension of Benefit Order Customs Tariff
Free and Reduced Rate Transportation Regs (No. T-26) Canada Transportation Act Railway Act	Gander Interantional Airport Zoning Regs Aeronautics Act	General Preferential Tariff and Least Developed Developing Countries Rules of Origin Regs Customs Tariff
Freed and Freed International Ltd. Remission Order Customs Tariff	Garbage Pollution Prevention Regs Canada Shipping Act	General Preferential Tariff Withdrawal Order Customs Tariff
Fresh Fruit and Vegetables Inspection and Service Fees Remission Order Financial Administration Act	Garnishment and Attachment Regs Garnishment, Attachment and Pension Division Act	General Textile and Apparel Amendment Order (Customs Tariff) Customs Tariff
Fresh Fruit and Vegetable Regs Canada Agricultural Products Act	Gas Pipeline Uniform Accounting Regs National Energy Board Act	Genuine Gun Collector Regs Criminal Code
Fresh Fruit and Vegetable Remission Order Customs Tariff	Gas Turbines Remission Order Customs Tariff	George C. Doerr Body and Trailer Co. Remission Order Financial Administration Act
Fresh Fruits and Vegetables (United States Tariff) Import Regs Customs Tariff	Gasoline Regs Canadian Environmental Protection Act	Gillam Airport Zoning Regs. Aeronautics Act
Front End Wheel Loader Remission Order Financial Administration Act	Gasoline and Aviation Gasoline Excise Tax Application Regs Excise Tax Act	Ginn and Company (Canada) and GLC Publishers Limited Acquisition of Shares Order Financial Administration Act
Frontier Lands Registration Regs Canada Petroleum Resources Act	Gasoline and Aviation Gasoline Excise Tax Regs Excise Tax Act	Girardin Corporation Remission Order Financial Administration Act
Frozen Cod Fillet Block Price Order Fisheries Prices Support Act	Gaston Proulx Remission Order Financial Administration Act	Girardin Corporation Remission Order Financial Administration Act
Frozen Cod Price Support Order Fisheries Prices Support Act	Gatineau Region Wood Producers' Levy (Interprovincial and Export Trade) Order Agricultural Products Marketing Act	Gjoa Haven Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Frozen and Cured Herring Price Support Order Fisheries Prices Support Act	General Adjustment Assistance Regs Appropriation Acts Industry Act (Department of)	Goat Skin and Goat Hair Importation Prohibition Order Health of Animals Act
Fuels Information Regs, No. 1 Canadian Environmental Protection Act	General Agreement on Tariffs and Trade (Annecy, Geneva and Torquay) Customs Tariff	Golden Nematode Order Plant Protection Act
G.G. Cargo Trailer Industries Inc. Financial Administration Act	General Amending Regs (Importation of Tobacco Products and Alcoholic Beverages) Customs Tariff	Good Samaritan Society Loan Regs National Housing Act
GM Loan Regs Appropriation Acts	General Enterprises Limited Placer Mining Regs Yukon Placer Mining Act	Goods for Emergency Use Remission Order Financial Administration Act
GPA Group Limited Shares Acquisition Order Financial Administration Act	General Excise and Sales Tax Regs Excise Tax Act	Goods for People with Disabilities Regulations Designation Order Customs Tariff
Gallantry Awards Order Other Than Statutory Authority	General Export Permits Export and Import Permits Act	Goods Imported and Exported Drawback Regs Excise Tax Act
Game Declared in Danger of Becoming Extinct Northwest Territories Act Yukon Act	General Load Line Rules Canada Shipping Act	Goods Imported for Certification Remission Order Financial Administration Act
Game Officers ex officio Declared under the Act (Provinces, Territories) Migratory Birds Convention Act	General Motors of Canada Limited Exemption Order Motor Vehicle Safety Act	Goods Imported by Designated Foreign Countries, Military Service Agencies and Institutions (Tariff Item No. 9810.00.00) Regs. Customs Tariff
Games of Chance (GST) Regs Excise Tax Act	General Pilotage Regs Pilotage Act	

Goods Imported by Designated NATO Countries and Agencies Regs	Government of the People's Republic of China Remission Order	Groupe CSL Inc. Acquisition Exemption Order
Customs Tariff	Financial Administration Act	Canada Transportation Act
Goods Not as Ordered Remission Order	Government Property Traffic Regs	(GST) Federal Government Departments Remission Order
Financial Administration Act	Government Property Traffic Act	Financial Administration Act
Goods for Production of Aircraft Components Remission Order	Government Wharves Regs	Guardianship of Veterans' Property Regs
Financial Administration Act	Public Harbours and Port Facilities Act	Veterans Affairs Act, Department of
Goods and Services Tax Builders Remission Order	Governor in Council Authority Delegation Order	Guitar Parts Remission Order
Financial Administration Act	Arctic Waters Pollution Prevention Act	Customs Tariff
Goods for Ships and Aircraft Drawback Regs	Grain Cargo Regs	Gulf Oil Canada Limited Variation Order
Excise Tax Act	Canada Shipping Act	Federal Real Property Act Territorial Lands Act
Goods for Special and Personal Use Export Permit	Grain Corn Countervailing Duty Remission Order	Haddock Price Support Order
Export and Import Permits Act	Customs Tariff	Fisheries Price Support Act
Goods Under the Customs Duties Reduction or Removal Order	Grain Futures Regs	Halifax Harbour Dues By-law
Customs Tariff	Grain Futures Act	Canada Ports Corporation Act
Goodyear Remission Order	Grand Manan Airport Zoning Regs	Halifax Harbour Headlines Approved
Financial Administration Act	Aeronautics Act	Canada Ports Corporation Act
Goose Bay Airport Zoning Regs	Grand River Railway By-law No. 10	Halifax International Airport Zoning Regs
Aeronautics Act	Railway Act	Aeronautics Act
Goose Bay Employees Pension Regs	Grande Prairie Airport Zoning Regs	Halifax Services and Property By-law
Public Service Superannuation Act	Aeronautics Act	Canada Ports Corporation Act
Gore Bay Airport Zoning Regs	Great Lakes Fishery Commission Privileges and Immunities Order	Halifax Tenders and Works Contract By-law
Aeronautics Act	Foreign Missions and International Organizations Act	Canada Ports Corporation Act
Government Airport Concession Operations Regs	Great Lakes Pilotage Regs	Hall Beach Airport Zoning Regs
Transport Act, Department of	Pilotage Act	Aeronautics Act
Government Annuities Regs	Great Lakes Pilotage Tariff Regs	Hal-Vey Remission Order
Government Annuities Act Government Annuities Improvement Act	Pilotage Act	Financial Administration Act
Government Contracts Regs	Great Lakes Sewage Pollution Prevention Regs	Hamilton Airport Zoning Regs
Financial Administration Act	Canada Shipping Act	Aeronautics Act
Government Employees' Children, School Fees and Transportation Costs Order	Greater Vancouver Regional District Loan Regs	Hamilton Brothers Remission Order
Appropriation Acts	National Housing Act	Financial Administration Act
Government Employees Compensation Regs	Greenhouse Cucumber Stabilization Regs	Hamilton Harbour Berthage and Anchorage Tariff By-law
Government Employees Compensation Act	Farm Income Protection Act	Hamilton Harbour Commissioners' Act
Government Employees Compensation Place of Employment Regs	Greenhouse Tomato Stabilization Regs	Hamilton Harbour Cargo Rates Tariff
Government Employees Compensation Act	Farm Income Protection Act	Hamilton Harbour Commissioners' Act
Government Employees Land Acquisition Orders	Greyhound Canada Inc. Remission Order	Hamilton Harbour Commissioners' General By-law
Territorial Lands Act	Financial Administration Act	Hamilton Harbour Commissioners' Act
Government and Long-Term Corporate Debt Obligations Remission Order	Gros Morne Forestry Timber Regs	Hamilton Harbour Commissioners' Land Use and Development By-Law
Financial Administration Act	Forestry Act	Hamilton Harbour Commissioners' Act
	Grosse Isle P.Q. Prohibited Place Order	Hamilton Harbour Floating Derrick Tariff By-law
	Official Secrets Act	Hamilton Harbour Commissioners' Act
	Groundfish Price Support Order	
	Fisheries Prices Support Act	

Hamilton Harbour Headline By-law Hamilton Harbour Commissioners' Act	Heating and Power Boilers Regs (No. O-11) Canada Transportation Act Railway Act	Horseshoe Falls Water Power Regs Dominion Water Power Act
Hamilton Harbour Tariff of Top Wharfage By-law Hamilton Harbour Commissioners' Act	Height of Wires of Telegraph and Telephone Lines Regs (No. R-E-18) Canada Transportation Act Railway Act	Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act
Handbags Permit Export and Import Permits Act	Heritage Canada International Grains Institute and Parliamentary Centre for Foreign Affairs and Foreign Trade Pension Regs Public Service Superannuation Act	Hudson's Bay Oil and Gas Company Remission Order Financial Administration Act
Handicraft Goods Order Customs Tariff	Heritage Railway Stations Regs Heritage Railway Stations Protection Act	Hull Construction Regs Canada Shipping Act
Handicraft Import Code 2955 Regs Customs Tariff	Herring Price Support Order Fisheries Prices Support Act	Hull Inspection Regs Canada Shipping Act
Handling of Carloads of Explosives on Railway Trackage Regs Canada Transportation Act Railway Act	Hibernia Development Project Offshore Application Regs Hibernia Development Project Act	Human Pathogens Importation Regs Department of National Health and Welfare Act
Hans Sasse Remission Order Financial Administration Act	Highway Crossing Protective Devices Regs (No. E-6) Canada Transportation Act Railway Act	Human Rights Tribunal Appeal Regs Canadian Human Rights Act
Harbour Dues Tariff By-law Canada Ports Corporation Act	Historic Canals Regs Transport Act, Department of	Humanitarian Designated Classes Regulations Immigration Act
Harbourfront Corporation Authorization Order Financial Administration Act	Hog Stabilization Regs Farm Income Protection Act	Husky Remission Order Financial Administration Act
Harbourfront Corporation Transaction Authorization Order Financial Administration Act	Holman Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Hydro Quebec Underwater Cable Remission Order Customs Tariff
Harbourfront Remission Order Financial Administration Act	Home Buyer Grant Regs Customs Tariff	Hyunday Remission Order Financial Administration Act
Hatchery Exclusion Regs Health of Animals Act	Home Improvement Loans Termination Notice National Housing Act	I.A. and N.D. Canal Land Regs Financial Administration Act Federal Real Property Act
Hay River Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Home-Trade, Inland and Minor Waters Voyages Regs Canada Shipping Act	IAAC Remission Order Financial Administration Act
Hay and Straw Inspection Regs Hay and Straw Inspection Act	Honda Canada Inc. Exemption Order Motor Vehicle Safety Act	IAC Limited Shareholders Order Continental Bank of Canada, An Act to Incorporate
Hazardous Materials Information Review Act Appeal Board Procedures Regs Hazardous Materials Information Review Act	Honda Remission Order Financial Administration Act	I.A.E.A. Privileges and Immunities Orders Foreign Missions and International Organizations Act
Hazardous Materials Information Review Regs Hazardous Materials Information Review Act	Honey Fees Order Financial Administration Act	ICAO Privileges and Immunities Order Foreign Missions and International Organizations Act
Hazardous Products Regs Hazardous Products Act	Honey Regs Canada Agricultural Products Act	I.C.S.P.R.C.P. Status Order Foreign Missions and International Organizations Act
Heading No. 98.26 Customs Duty Order, 1997 Customs Tariff	Honeybee Inproation Prohibitoin Regs Health of Animals Act	IDRC General By-law International Development Research Centre Act
Health of Animals Regs Health of Animals Act	Hong Kong Economic and Trade Office Privileges and Immunities Order Foreign Missions and International Organizations Act	I.I.C.A. Privileges and Immunities Order Foreign Missions and International Organizations Act
Health Care Services (GST) Regs Excise Tax Act		

IMF-IBRD Annual Meetings Remission Order

Financial Administration Act

IMT Cranes Canada, Ltd. Remission Order

Financial Administration Act

I.O.S. Income Tax Remission Order

Financial Administration Act

IRSTD System Remission Order

Financial Administration Act

Igloolik Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Immigration Act Fees Regs

Financial Administration Act

Immigration Act

Immigration Appeal Division Rules

Immigration Act

Immigration Exemption Regs

Immigration Act, 1976

Immigration Guidelines

Canadian Human Rights Act

Immigration Regs

Immigration Act

Immigration Investigation Regs

Canadian Human Rights Act

Immigration Visa Exemption Regs

Immigration Act, 1976

Imperial Oil Enterprises Ltd. Regs

Federal Real Property Act

Imperial Oil Limited Regs

Federal Real Property Act

Import of Arms Permit

Export and Import Permits Act

Import of Carbon Steel Permit

Export and Import Permits Act

Import Certificate Regs

Export and Import Permits Act

Import of Chickens Permit

Export an Import Permits Act

Import Control List

Canadian Dairy Commission Act

Export and Import Permits Act

Import and Export Returns Order

Statistics Act

Import Permit Regs

Export and Import Permits Act

Import of Specialty Steel Products Permit

Export and Import Permits Act

Importation of Goods once Exported from Canada Regs

Customs Tariff

Importation of Motor Vehicle Parts (Code 2460) Regs

Customs Tariff

Importation of Periodicals Regs

Customs Tariff

Importation of Trading Checks Regs

Customs Tariff

Importations by Certain Processing Service Companies (GST) Remission Order

Financial Administration Act

Imported Demonstration Aircraft Remission Order

Financial Administration Act

Imported Spirits for Blending Remission Order

Financial Administration Act

Importers' Records Regs

Customs Act

Imports of goods Originating in Commonwealth Developing Countries

Customs Tariff

Incas Canada & the Americas Inc. Remission Order

Customs Tariff

Inclusion List Regs

Canadian Environmental Assessment Act

Income Earned in Quebec Income Tax Remission Order

Financial Administration Act

Income Tax Act

Income Tax as well as Canada Pension Plan and Employment Insurance Premiums Remission Order

Financial Administration Act

Income Tax Regs

Income Tax Act

Income Tax Remission Orders

Financial Administration Act

Indian Affairs and Northern Development Aboriginal Peoples Employment Equity Program Appointments Regs

Public Service Employment Act

Indian and Bands on Certain Indian Settlements Remission Order

Financial Administration Act

Indian Band Council Borrowing Regs

Indian Act

Indian Bands Council Elections Order

Indian Act

Indian Band Council Procedure Regs

Indian Act

Indian Bands Council Method of Election Regs

Indian Act

Indian Bands Revenue Moneys Regs/Order

Indian Act

Indian Bridge Workers Remission Order

Financial Administration Act

Indian Economic Development Direct Loan Order

Appropriation Acts

Indian Economic Development Guarantee Order

Appropriation Acts

Indian Estate Regs

Indian Act

Indian Income Tax Remission Order

Financial Administration Act

Indian Mining Regs

Indian Act

Indian Oil and Gas Regs

Financial Administration Act

Indian Oil and Gas Act

Indian Referendum Regs

Indian Act

Indian Remission Order

Financial Administration Act

Indian Reserve Traffic Regs

Indian Act

Indian Reserve Waste Disposal Regs

Indian Act

Indian Residential Schools Pensionable Service Order

Appropriation Acts

Indian Statute-Barred Income Tax Assessment Remission Order

Financial Administration Act

Indian Timber Regs

Indian Act

Indians and Bands on certain Indian Settlements Remission Order

Financial Administration Act

Indians and the War Lake First Nation Band on the Ilford Indian Settlement

Financial Administration Act

Indians and Webeque Band on the Webeque Indian Settlement Remission Order

Financial Administration Act

Indirect Share Acquisition Authorization Order--General Electric Company

Bank Act

Industrial Design Rules

Industrial Design Act

Industrial Milk and Cream Stabilization Regs

Farm Income Protection Act

Industrial Product Price Indices Adjustment Regs

Excise Tax Act

Industrial and Regional Development Regs

Industrial and Regional Development Act
Financial Administration Act

Infant or Person of Unsound Mind Order

War Service Grants Act

Information Technology Agreement Order

Customs Tariff

Ingersoll-Rand Canada Inc. Remission Order

Financial Administration Act

Ingredient Disclosure List

Hazardous Products Act

Input Tax Credit Information Regs

Excise Tax Act

Insider Reports Regs

Bank Act

Inspection of Defence Materiel Order

Financial Administration Act

Inspection and Search Defence Regs

National Defence Act

Insurable Earnings and Collection of Premiums Regs

Employment Insurance Act

Insurance Business (Banks) Regs

Bank Act

Insurance Business (Trust and Loan Companies) Regs

Trust and Loan Companies Act

Integrated Circuit Topography Regs

Integrated Circuit Topography Act

Inter-American Development Bank Privileges and Immunities Order

Foreign Missions and International Organizations Act

Intercontinental Truck Body B.C. Inc. Remission Order

Financial Administration Act

Intercontinental Truck Body Ltd. Remission Order

Financial Administration Act

Interest Rate for Customs Purposes Regs

Customs Act
Customs Tariff
Special Import Measures Act

Interest Rate (Excise Tax Act) Regs

Excise Tax Act

Interim Payments and Recovery of Overpayments Regs

Municipal Grants Act, 1980

Intermeccanica International Inc. Remission Order

Financial Administration Act

International Commercial Bank of Cathay (Canada) Order

Bank Act

International Commercial Transportation (Tariff Item 70200-1) Regs

Customs Tariff

International Commission for the Northwest Atlantic Fisheries Privileges and Immunities Order

Foreign Missions and International Organizations Act

International Joint Commission Immunity Order

Foreign Missions and International Organizations Act

International Letter-post Items Regs

Canada Post Corporation Act

International Maritime Satellite Organization (INMARSAT) Privileges and Immunities Order

Foreign Missions and International Organizations Act

International North Pacific Fisheries Commission Privileges and Immunities Order

Foreign Missions and International Organizations Act

International River Improvements Regs

International River Improvements Act

International Telecommunications Satellite Organization (INTELSAT) Privileges and Immunities Order

Foreign Missions and International Organizations Act

Inuk of Fort George Observer Regs

Cree-Naskapi (of Quebec) Act

Inuvik Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Investigation Drugs, Placebos and Emergency Drugs Remission Order

Financial Administration Act

Investment Canada Regs

Investment Canada Act

Investments (Canadian Companies) Regs

Insurance Companies Act

Investments (Canadian Societies) Regs

Insurance Companies Act

Investments (Foreign Companies) Regs

Insurance Companies Act

Investors' Indemnity Regs

Financial Administration Act

Involuntary Retirements Remission Order

Financial Administration Act

Island Coastal Services Ltd. Remission Order

Financial Administration Act

Isolated Posts Benefits and Allowances Remission Order

Financial Administration Act

Isolated Posts Housing and Travel Assistance Benefits Remission Order

Financial Administration Act

Israel Discount Bank of Canada Order

Bank Act

Issuance of Certificates Regs

Export and Import Permits Act

Issuance of Writs of Referendum Authorization Order

Referendum Act

Jacquard Woven Coated Fabric Remission Order

Customs Tariff

Jaguar Remission Order

Financial Administration Act

Jaguar Rover Triumph Canada Inc. Exemption Order

Motor Vehicle Safety Act

Jean-Marc Vigeant Inc. Remission Order

Financial Administration Act

John Willatt Remission Order

Customs Tariff

Joint Annual Meetings of the International Monetary Fund and International Bank for Reconstruction and Development Gift Regs

Financial Administration Act

Joint Canada-United States Projects Remission Refund and Drawback Regs	Kingston & Pembroke Railway Company By-law No. 27	Law List Regs
Customs Act Financial Administration Act	Railway Act	Canadian Environmental Assessment Act
Joint Canada-United States Government Projects Remission Order	Kulda Distributors Limited Remission Order	Lawrence Bay Airways Ltd. Exemption Order
Financial Administration Act	Customs Tariff	Canada Transportation Act
Joint Use of Poles Regs (No. E-12)	L-5 hydroxytryptophan Remission Order	Least Developed Developing Countries Order (Cambodia, Liberia, Madagascar, Mozambique, Solomon Islands, Zaire and Zambia)
Canada Transportation Act Railway Act	Financial Administration Act	Customs Tariff
Joint Venture (GST) Regs	L. Knight & Co. Ltd. Remission Order	Lego Canada Inc. Remission Order
Excise Tax Act	Financial Administration Act	Customs Tariff
Judges Act (Removal Allowance) Order	La Ronge Airport Zoning Regs	Lennox Van Inc. Remission Order
Judges Act	Aeronautics Act	Financial Administration Act
Judges Act (Widow and Children Annuities) Regs	Labelle Area Wood Producers' Levy (Interprovincial and Export Trade) Order	Les Boîtes de Camions Alco Inc. Remission Order
Judges Act	Agricultural Products Marketing Act	Financial Administration Act
Kamloops Airport Zoning Regs	Labour Adjustment Benefits Allocation of Remuneration Regs	Les Collections Shan Remission Order
Aeronautics Act	Labour Adjustment Benefits Act	Customs Tariff
Kamloops Allweld Aluminium Service Ltd. Remission Order	Labour Adjustment Benefits Designation Continuation Order	Les Entreprises Michel Corbeil Inc. Remission Order
Financial Administration Act	Labour Adjustment Benefits Act	Financial Administration Act
Kananaskis Falls and Horseshoe Falls Water Power Regulations	Labour Adjustment Benefits Regional Designation Order	Les Industries Fermco Ltée Remission Order
Dominion Water Power Act	Labour Adjustment Benefits Act	Financial Administration Act
Kananaskis Falls Water Power Regs	Lake Erie and Northern Railway By-law No. 42	Lethbridge Airport Zoning Regs
Dominion Water Power Act	Railway Act	Aeronautics Act
Kapuskasing Airport Zoning Regs	Lakehead Airport Zoning Regs	Letter Definition Regs
Aeronautics Act	Aeronautics Act	Canada Post Corporation Act
Kelowna Airport Zoning Regs	Laminated Glass Dinnerware Remission Order	Letter Definition Regs, refused
Aeronautics Act	Financial Administration Act	Canada Post Corporation Act
Kemano Completion Project Guidelines Order	Lands Surveys Tariff	Letter Mail Regs
Department of the Environment Act	Canada Lands Surveys Act	Canada Post Corporation Act
Kennedy Dam and Skins Lake Spillway Orders Regs	Langley Airport Zoning Regs	Letters Patent Varying, Amending and Extending the Objects and Powers of Telesat Canada
Fisheries Act	Aeronautics Act	Telesat Canada Act
Kenora Airport Zoning Regs	Large Capacity Cartridge Magazine Amnesty Period Order	Liberian Iron Ore Limited Remission Order
Aeronautics Act	Criminal Code	Financial Administration Act
Kesler Loan Regs	Large Fishing Vessel Inspection Regs	Licensed Dealers for Controlled Drugs and Narcotics Fees Regulations
National Housing Act	Canada Shipping Act	Financial Administration Act
Kestrel Exploration Limited Regs	LASMO Drilling Rig Remission Order	Licensing and Arbitration Regs
Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Customs Tariff	Canada Agricultural Products Act
Kindersley Airport Zoning Regs	Laurentian Pilotage Tariff Regs	Lieutenant Governors Superannuation Regs
Aeronautics Act	Pilotage Act	Lieutenant Governors Superannuation Act
Kinepouch and Kinestik Explosives Order	Laurie Air Services Exemption Order	Life Companies Borrowing Regs
Explosives Act	Canada Transportation Act	Insurance Companies Act
Kingston Airport Zoning Regs	Lauzon Dry Docks Regs	Life Saving Equipment Regs
Aeronautics Act	Public Works and Government Services Act	Canada Shipping Act

Liquefied Petroleum Gases Bulk Storage Regs (No. O-31)

Canada Transportation Act
Railway Act

Liquid Epoxide Resin Remission Order

Customs Tariff

List of Countries to which Canada Accords Reciprocal Protection under the Act

Integrated Circuit Topography Act

List of Hazardous Waste Authorities

Canadian Environmental Protection Act

List of Premises in the Eastern Division Regs

Canada Grain Act

List of Toxic Substances Authorities

Canadian Environmental Protection Act

Little Churchill Air Service Ltd. Exemption Order

Canada Transportation Act

Livestock and poultry Carcass Grading Regs

Canada Agricultural Products Act

Livestock Pedigree Associations Winding-up Regs

Animal Pedigree Act

Load Line Assignment Authorization Order

Canada Shipping Act

Load Line Exemption Order

Canada Shipping Act

Load Line Regs (Inland)

Canada Shipping Act

Load Line Regs (Sea)

Canada Shipping Act

Load Line Rules for Lakes and Rivers

Canada Shipping Act

Loan of Defence Material to Canadian Contractors Order

Financial Administration Act

Loan Insurance under the Action Program and Fisheries Alternatives Program Regs

Atlantic Canada Opportunities Agency Act

Loaning of Purebred Sires Regs

Financial Administration Act

Lobbyists Registration Regs

Lobbyists Registration Act

Local Area Network Apparatus Remission Order

Customs Tariff

Locally-Engaged Staff Employment Regs

Public Service Employment Act

Lochiel Exploration Ltd. Regs

Federal Real Property Act
Territorial Lands Act

Locomotive Lights and Lamps Regs (No.O-14)

Canada Transportation Act
Railway Act

Locomotive Wheels Regs (No. O-19)

Canada Transportation Act
Railway Act

Logs Export Permit

Export and Import Permits Act

London Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Lower St. Lawrence Region Wood Producers' Levy (Interprovincial and Export Trade) Order

Agricultural Products Marketing Act

"MV Paterson" Remission Order

Customs Tariff

Machinery Sales Tax Remission Order

Financial Administration Act

Machines and Accessories Parts Remission Order

Customs Tariff

Mackenzie River Area Distances Regs (No.T-38)

Canada Transportation Act
Railway Act

Mail and Courier Imports (GST) Regs

Excise Tax Act

Mail Receptacles Regs

Canada Post Corporation Act

Maintenance Payments Remission Order

Financial Administration Act

Maislin Industries Ltd. Regs

Appropriation Acts

Management of Contaminated Fisheries Regs

Fisheries Act

Management Trainee Program Exclusion Order

Public Service Employment Act

Management Trainee Program Regs

Public Service Employment Act

Manitoba Chicken Orders

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Court of Queen's Bench Rules (Criminal)

Criminal Code

Manitoba Criminal Appeal Rules

Criminal Code

Manitoba Egg Order

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Egg Marketing Administration Levies Order

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Fishery Regs

Fisheries Act

Manitoba Hog Order

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Housing and Renewal Corporation Regs

National Housing Act

Manitoba Milk Order

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Milk Marketing (Interprovincial and Export) Order

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Milk Marketing Levies Order

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Pullet Order

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Pullet Marketing Administration Levies Order

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Pullet Marketing (Interprovincial and Export) Order

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole

Criminal Code

Manitoba Turkey Orders

Agricultural Products Marketing Act

Manitoba Vegetable Order

Agricultural Products Marketing Act

Manufactured Tobacco Imported for Further Manufacture Remission Order

Customs Tariff

Manufacturers in Bond Regs

Excise Act

Manufacturers in Bonds Departmental Regs

Excise Act

Manufacturer's Statement Regs

Customs Tariff

Manufacturing and Storage of Patented Medicines Regs

Patent Act

Maple Products Fees Order Financial Administration Act	Mayo Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Merchant Seamen Compensation Order Merchant Seamen Compensation Act
Maple Products Regs Canada Agricultural Products Act	Mazda Remission Order Financial Administration Act	Metal Mining Liquid Effluent Regs Fisheries Act
Marine Certification Regs Canada Shipping Act	McEwan-Tougard Remission Order Financial Administration Act	Metering Assemblies Incorporating Electronic ATCs Specification Weights and Measures Act
Marine Industries Limited Regs Appropriation Acts	Meat Inspection Regs Meat Inspection Act	Metric Commission Order Industry Act (Department of)
Marine Machinery Regs Canada Shipping Act	Meat Inspection Overtime Inspection Fees Remission Order Financial Administration Act	Mexico Deemed Direct Shipment (General Preferential Tariff) Regs Customs Tariff
Marine Mammal Regs Fisheries Act	Meat and Poultry Products Plant Liquid Effluent Regs Fisheries Act	Mexico Direct Shipment Condition Exemption Order Customs Tariff
Marine Occupational Safety and Health Regs Canada Labour Code	Meat Products Inspection Fees Order Financial Administration Act	Mexico Fruit and Vegetable Aggregate Quantity Limit Order Customs Tariff
Marine Provinces Fishery Regs Fisheries Act	Medical Care of Persons Referred to National Defence Order Financial Administration Act	Miawpukek Band Order Indian Act
Marine Transportation Fuel Compensation Recovery Charge Regs Energy Administration Act	Medical Devices (GST) Regs Excise Tax Act	Michelin Tires Remission Order Financial Administration Act
Marine Transportation Security Regulations (Cruise Ships and Cruise Ship Facilities) Marine Transportation Security Act	Medical Devices Regs Food and Drugs Act	Migratory Bird Sanctuary Regs Migratory Birds Convention Act
Maritime Freight Rates Act Interpretation Order (No. T-4) Canada Transportation Act Railway Act	Medical High Technology International Inc. Shares Acquisition Order Financial Administration Act	Migratory Birds Regs Migratory Birds Convention Act Financial Administration Act
Maritime Freight Rates Act Reimbursement Order (No. R-T-44) Canada Transportation Act Railway Act	Mellon Bank Canada Order Bank Act	Military Leave Regs for Prevailing Rate Employees, Government Ships' Officers and Crews Financial Administration Act
Maritime Pollution Claims Fund Regs Canada Shipping Act	Members of Committees Regs Special Import Measures Act	Military Rules of Evidence National Defence Act
Maritime Provinces Fishery Regs Fisheries Act	Members of Committees and Special Committees (NAFTA) Regs Special Import Measures Act	Military Surveillance System Equipment Remission Order Financial Administration Act
Marking of Imported Goods Order & Regs Customs Tariff	Members of Panels (NAFTA) Regs Special Import Measures Act	Milltown Bridge Regs Milltown Bridge Act
Masked Name Regs Canadian Environmental Protection Act	Members of Panels Regs Special Import Measures Act	Minimum Hourly Wage Order Canada Labour Code
Massey-Ferguson Shares Order Financial Administration Act	Members of Parliament Retiring Allowances Regs Members of Parliament Retiring Allowances Act	Mining Near Lines of Railways Regs Railway Safety Act
Materials for the Use of the Blind Regs Canada Post Corporation Act	Memorial Cross Orders (World War I and II) Other Than Statutory Authority	Minister of Foreign Affairs Authority to Prescribe Fees Order Financial Administration Act
Maximum Amounts for Destroyed Animals Regs Health of Animals Act	Mercedes-Benz Remission Order Financial Administration Act	Minor Waters Order Canada Shipping Act
Maximum Amounts for Informal Procedure Regs Tax Court of Canada Act	Merchandise for Photographic Layouts Remission Order Financial Administration Act	

Minority Investment (Cooperative Credit Associations) Regs Cooperative Credit Associations Act	Morguard Bank of Canada Issuance of Shares Order Bank Act	NAFTA and CCFTA Re-determination of Origin Regs Customs Act
Minority Investment (Insurance Companies) Regs Insurance Companies Act	Morguard Bank of Canada Order Bank Act	NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Commercial Samples and Advertising films (Tariff Items Nos 9823.70.00 and 9823.80.00) Regs Customs Tariff
Minority Investment (Trust and Loan Companies) Regs Trust and Loan Companies Act	Most-Favoured-Nation Tariff and British Preferential Tariff Rules of Origin Regs Customs Tariff	NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Conveyances or Containers (Tariff Item No. 9823.90.00) Regs Customs Tariff
Minoru Truck Bodies Ltd. Remission Order Financial Administration Act	Most-Favoured-Nation Tariff Extension of Benefit Orders Customs Tariff	NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Goods (Tariff Item Nos. 9823.10.00, 9823.20.00, 9823.30.00, 9823.40.00 and 98.23.50.00) Regs Customs Tariff
Mira Investments Ltd. Release of Security Regs Financial Administration Act	Most-Favoured-Nation Tariff Rules of Origin Regs Customs Tariff	NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Goods (Tariff Item No. 9823.60.00) Regs Customs Tariff
Mirabaud & Cie Acquisition Order Bank Act	Motor Vehicles Exported Drawback Regs Customs Act	NAFTA and CCFTA Verification of Origin Regs Customs Act
Mitel Corporation Equipment Remission Order Financial Administration Act	Motor Vehicle Operators Hours of Work Regs Canada Labour Code	NAFTA and CIFTA Advance Rulings Regs Customs Act
Mitsubishi Bank of Canada Order Bank Act	Motor Vehicle Safety Regs Motor Vehicle Safety Act	NAFTA Importation of Goods Exported for Repair Under Warranty (Tariff Item No. 9820.00.00) Regs Customs Tariff
Mobil Oil Canada, Ltd. Regs No. 3, 1978 Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Motor Vehicle Test Centre Fees Order Motor Vehicle Safety Act	NAFTA Marking Determination and Re-determination Regs Customs Act
Mobil Oil Canada, Ltd., Variation Order, 1971 Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Motor Vehicle Tire Safety Regs Motor Vehicle Safety Act	NAFTA Marking Determination, Re-determination and Further Re-determination Regs Customs Act
Mohawk Council of Akwesasne Sewage Treatment Plant Remission Order Financial Administration Act	Motor Vehicles Tariff Order Customs Tariff	NAFTA Prescribed Class of Goods Regs Customs Act
Moncton Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Multi-National Foods Remission Order Customs Tariff	NAFTA Rules of Origin for Casual Goods Regs Customs Tariff
Mont-Joli Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Multinational Force and Observers Medal Orders Other Than Statutory Authority	NAFTA Rules of Origin Regs Customs Tariff Customs Act
Montreal Harbour Boundaries Extended Order Canada Ports Corporation Act	Municipal Grants Regs Municipal Grants Act	NAFTA Tariff Item Nos. 9821.00.00 and 9822.00.00 Accounting Regs Customs Act
Montreal International Airport (Mirabel) Servitudes Regs Federal Real Property Act	Museum and Other Exhibits Import Regs Customs Tariff	NAFTA Tariff Preference Regs Customs Tariff
Montreal International Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Muskoka Airport Zoning Regs Aeronautics Act	NATO Common Infrastructure Project Remission Order Privileges and Immunities (North Atlantic Treaty Organization) Act
Montreal Port Wardens Tariff of Fees Order Harbour of Montreal (An Act to amend and Consolidate the Acts relating to the Office of Port Warden)	Mutual Company Conversion Regs Insurance Companies Act	
Moosonee Airport Zoning Regs Aeronautics Act	NAFTA and CCFTA Commercial Samples of Negligible Value (Tariff Item No. 9824.00.00) Regulations Customs Tariff	
	NAFTA and CCFTA Imporation of Printed Advertising Materials (Tariff Item No. 9825.00.00) Regulations Customs Tariff	

NFPMC General Rules of Procedure Farm Products Agencies Act	National Energy Board Electricity Regs National Energy Board Act	National Parks Businesses Regs National Parks Act
N.H.A. Designated Areas Order National Housing Act	National Energy Board Order National Energy Board Act	National Parks Camping Regs National Parks Act Financial Administration Act
N.H.A. Maximum Interest Rates Regs National Housing Act	National Energy Board Part VI Regs National Energy Board Act	National Parks Cemetery Regs National Parks Act
N.R.C. Sales and Loans Regs Financial Administration Act	National Energy Board Pipeline Crossing Regs, Part I and Part II National Energy Board Act	National Parks Cottages Regs National Parks Act
Namao Airport Zoning Regs Aeronautics Act	National Energy Board Rules of Practice and Procedure National Energy Board Act	National Parks Domestic Animals Regs National Parks Act Financial Administration Act
Name Use (Bank) Regs Bank Act	National Energy Board Substituted Service Regs National Energy Board Act	National Parks Fire Protection Regs National Parks Act
Name Use (Cooperative Credit Association) Regs Cooperative Credit Associations Act	National Harbours Board Operating By-law Government Property Traffic Act	National Parks Fishing Regs National Parks Act Financial Administration Act
Name Use (Insurance Companies) Regs Insurance Companies Act	National Harbours Board Pension Regs Public Service Superannuation Act	National Parks Garbage Regs National Parks Act Financial Administration Act
Name Use (Trust and Loan Companies) Regs Trust and Loan Companies Act	National Historic Park Order National Parks Act	National Parks General Regs National Parks Act Financial Administration Act
Nanaimo Harbour Commission Floats By-law Harbour Commissions Act	National Historic Parks General Regs National Parks Act	National Parks Grazing Regs National Parks Act
Nanaimo Harbour Commission General By-law Harbour Commissions Act	National Historic Parks Wildlife and Domestic Animals Regs National Parks Act Financial Administration Act	National Parks Highway Traffic Regs National Parks Act
Narcotic Control Regs Narcotic Control Act	National Housing Regs National Housing Act	National Parks Lease and Licence of Occupation National Parks Act
Nardeux Canada Ltée Regs Appropriation Acts	National Housing Loan Regs National Housing Act	National Parks Signs Regs National Parks Act Financial Administration Act
National Animal Health Program Cost Recovery Fees Order Financial Administration Act	National Indigenous Persons Development Program Exclusion Approval Order Public Service Employment Act	National Parks Town, Visitor Centre and Resort Subdivision Designation Regs National Parks Act
National Archives of Canada Fees Order Financial Administration Act	National Indigenous Persons Development Program Regs Public Service Employment Act	National Parks Water and Sewer Regs National Parks Act Financial Administration Act
National Battlefields Park By-law National Battlefields at Quebec Act, 1914	National Library Book Deposit Regs National Library Act	National Parks Wildlife Regs National Parks Act Financial Administration Act
National Capital Commission Traffic and Property Regs National Capital Act	National Library Fees Order Financial Administration Act	National Revenue Transfer of Property Regs Financial Administration Act
National Defence Claims Regs National Defence Act	National Parks Aircraft Access Regulations National Parks Act	National Transportation Agency General Rules Canada Transportation Act
National Defence Official Mementos Regs Financial Administration Act	National Parks Regs National Parks Act	Natural Gas and Gas Liquids Tax Regs Excise Tax Act
National Energy Board Act Part VI (Oil and Gas) Regulations National Energy Board Act	National Parks Building Regs National Parks Act Financial Administration Act	
National Energy Board Cost Recovery Regs National Energy Board Act		

Nautical Charts and Related Publications Fees Order

Financial Administration Act

NAV CANADA Divestiture RegulationsPublic Service Superannuation Act
Financial Administration Act**Navigable Waters Bridges Regs**

Navigable Waters Protection Act

Navigable Waters Works Regs

Navigable Waters Protection Act

Navigating Appliances and Equipment RegsCanada Shipping Act
Arctic Waters Pollution Prevention Act**Navy League of Canada Pensionable Service Order**

Appropriation Acts

New Brunswick Court of Queen's Bench Rules Respecting Pre-Trial Conferences

Criminal Code

New Brunswick Court of Queen's Bench Summary Conviction Appeal Rules

Criminal Code

New Brunswick Criminal Appeal Rule 63 with Respect to Criminal Appeals to the Court of Appeal

Criminal Code

New Brunswick Criminal Appeal Rule 65 with Respect to Mandamus, Certiorari and Prohibition in Criminal Matters

Criminal Code

New Brunswick Egg Order

Agricultural Products Marketing Act

New Brunswick Hog Marketing Levies (Interprovincial and Export Trade) Order

Agricultural Products Marketing Act

New Brunswick Hog Order

Agricultural Products Marketing Act

New Brunswick Milk Order

Agricultural Products Marketing Act

New Brunswick Potato Order

Agricultural Products Marketing Act

New Brunswick Potato Marketing Levies (Interprovincial and Export) Order

Agricultural Products Marketing Act

New Brunswick Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment without Eligibility for Parole

Criminal Code

New Brunswick Summary Conviction Appeal Rule 64 with Respect to Summary Conviction Appeals to the Court of Queen's Bench

Criminal Code

New Brunswick Translated Documents Regs

Criminal Code

New Brunswick Turkey Order

Agricultural Products Marketing Act

New Montreal International (Mirabel) Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

New Motor Vehicles Exported Drawback Regs

Excise Tax Act

New Substances Notification Regs

Canadian Environmental Protection Act

New Zealand and Australia Rules of Origin Regs

Customs Tariff

New Zealand Service Aircraft Over Flight Regs

Aeronautics Act

Newfoundland District Courts Criminal Appeals Rules

Criminal Code

Newfoundland Fish Plant Workers Remission Order

Financial Administration Act

Newfoundland Fishery Regs

Fisheries Act

Newfoundland Offshore Area Oil and Gas Operations Regs

Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

Newfoundland Offshore Area Petroleum Diving Regs

Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

Newfoundland Offshore Area Petroleum Geophysical Operations Regs

Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

Newfoundland Offshore Area Petroleum Production and Conservation Regs

Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

Newfoundland Offshore Area Registration Regs

Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

Newfoundland Offshore Certificate of Fitness Regs

Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

Newfoundland Offshore Petroleum Drilling Regs

Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

Newfoundland Offshore Petroleum Installations Regs

Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

Newfoundland Offshore Petroleum Resource Revenue Fund Regs

Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

Newfoundland Railway Reimbursement Regs

Appropriation Acts

Newfoundland Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole

Criminal Code

Newfoundland Service Public Service Superannuation Regs

Public Service Superannuation Act

Newfoundland Supreme Court--Court of Appeal Criminal Appeal Rules

Criminal Code

Newfoundland Trial Division of the Supreme Court Criminal Appeal Rules

Criminal Code

Newfoundland Trial Division of the Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences

Criminal Code

1982 One Dollar Commemorative Coin Redemption Regs

Currency and Exchange Act

Nissan Remission Order

Financial Administration Act

Non-alcoholic Wine Remission Order

Customs Tariff

Non-Commercial Importations Remission Order

Financial Administration Act

Non-Domestic Substances List

Canadian Environmental Protection Act

Non-mailable Matter Regs

Canada Post Corporation Act

Non-Pleasure Craft Sewage Pollution Prevention Regs

Canada Shipping Act

Non-Profit Grazing Associations (GST) Remission Order	North Pacific Anadromous Fish Commission Privileges and Immunities Order	Northern Transportation Company Limited Exemption and Transfer Order
Financial Administration Act	Foreign Missions and International Organizations Act	Northern Transportation Company Limited Disposal Authorization Act
Non-Public Funds Staff Exclusion Approval Order	North Pacific Fisheries Convention Regs	Northwest Atlantic Fisheries Organization Privileges and Immunities Order
Public Service Employment Act	North Pacific Fisheries Convention Act	Foreign Missions and International Organizations Act
Non-Public Funds Staff Regs	North Pacific Marine Science Organization Privileges and Immunities Order	Northwest Territories Archaeological Sites Regs
Public Service Employment Act	Foreign Missions and International Organizations Act	Northwest Territories Act
Non-resident Rebate (GST) Regs	Northern Canada Power Commission Fees for the Use of Waters Exemption Order	Northwest Territories Court of Appeal Rules Respecting Bail on Appeals
Excise Tax Act	Northern Canada Power Commission (Share Issuance and Sale Authorization) Act	Criminal Code
Non-Residents' Temporary Importation of Baggage and Conveyances Regs	Northern Canada Power Commission Pension Protection Regs	Northwest Territories Court of Appeal Rules Respecting Criminal Appeals
Customs Tariff	Northern Canada Power Commission Yukon Assets Disposal Authorization Act	Criminal Code
Non-smokers' Health Regs	Northern Canada Power Commission Real Property Disposition Order	Northwest Territories Court of Appeal and Supreme Court Rules Respecting Cases Stated
Non-smokers' Health Act	Financial Administration Act	Criminal Code
Non-Taxable Imported Goods (GST) Regs	Northern Marine Resupply Services Regs	Northwest Territories Court of Appeal and Supreme Court Rules Respecting Mandamus Certiorari, Habeas Corpus and Prohibition
Excise Tax Act	Canada Transportation Act	Criminal Code
Norclair Investments Ltd. Regs	Northern Mineral Exploration Assistance Regs	Northwest Territories Divorce Rules
National Housing Act	Appropriation Acts	Divorce Act
Nordion Europe S.A. Incorporation Authorization Order	Northern Ontario Loan Insurance Regs	Northwest Territories Elections Fees Tariff
Financial Administration Act	Appropriation Acts	Canada Elections Act
Nordion International Incorporation Authorization Order	Northern Pipeline Notice of Objection Regs	Northwest Territories Fishery Regs
Financial Administration Act	Northern Pipeline Act	Fisheries Act
Nordion International Inc./Theratronics International Limited Shares Order	Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and Conditions for Northern British Columbia	Northwest Territories Mining Districts Order
Financial Administration Act	Northern Pipeline Act	Territorial Lands Act
Nordion and Theratronics Employees Pension Protection Regs	Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and Conditions for the Province of Alberta	Northwest Territories Reindeer Regs
Nordion and Theratronics Divestiture Authorization Act	Northern Pipeline Act	Northwest Territories Act
Norman Wells Airport Zoning Regs	Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and Conditions for the Province of Saskatchewan	Northwest Territories Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences
Aeronautics Act	Northern Pipeline Act	Criminal Code
Nortech Surveys (Canada) Inc. Remission Order	Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and Conditions for Southern British Columbia	Northwest Territories Supreme Court Summary Conviction Appeals Rules
Customs Tariff	Northern Pipeline Act	Criminal Code
North Associates Supine Bathtubs Remission Order	Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and Conditions for the Swift River Portion of the Pipeline in the Province of British Columbia	Northwest Territories Water Regs
Customs Tariff	Northern Pipeline Act	Northwest Territories Waters Act
North Atlantic Treaty Organization (NATO) Medal Order	Northern Residents Remission Order	Notice of Application for Treatment Regs
Other Than Statutory Authority	Financial Administration Act	Criminal Code
North Battleford Airport Zoning Regs		Notice of Railway Works Regs
Aeronautics Act		Railway Safety Act
North Bay Airport Zoning Regs		Notices of Lower Rates for the Movement of Western Grain Regs
Aeronautics Act		Canada Transportation Act

Notifiable Transactions Regs

Competition Act

Nova BUS Corporation Exemption Order

Motor Vehicle Safety Act

Nova Scotia Appeal Division of the Supreme Court Rules Respecting Criminal Appeals

Criminal Code

Nova Scotia Chicken Order

Agricultural Products Marketing Act

Nova Scotia Contracts Fair Wages and Hours of Work Exception Order

Fair Wages and Hours of Labour Act

Nova Scotia County Court Judge's Criminal Court Rules for Speedy Trials

Criminal Code

Nova Scotia County Court Rules for Summary Conviction Appeals

Criminal Code

Nova Scotia Egg Order

Agricultural Products Marketing Act

Nova Scotia Hog Order

Agricultural Products Marketing Act

Nova Scotia Milk Order

Agricultural Products Marketing Act

Nova Scotia Offshore Area Petroleum Diving Regs

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Offshore Area Petroleum Geophysical Operations Regs

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Offshore Area Petroleum Production and Conservation Regs

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Offshore Certificate of Fitness Regs

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Offshore Petroleum Drilling Regs

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Offshore Petroleum Installations Regs

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Offshore Revenue Account Regs

Canada Nova Scotia Offshore petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Offshore Fiscal Equalization Offset Payments Regs

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Resources (Ventures) Limited Drilling Assistance Regs

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole

Criminal Code

Nova Scotia Share of Offshore Sales Tax Payment Regs

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Share of Offshore Revenue Interim Period Payment Regs

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Nova Scotia Supreme Court Criminal Rules

Criminal Code

Nova Scotia Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences

Criminal Code

Nova Scotia Supreme Court Rules 66 as to Summary Appeals

Criminal Code

Nova Scotia Turkey Order

Agricultural Products Marketing Act

Nova Scotia Turkey Marketing Levies Order

Agricultural Products Marketing Act

Nova Scotia Wheat Order

Agricultural Products Marketing Act

Nursing Home Care Benefits Regs

Appropriation Acts

O.H.C. Loan Regs No. 1

National Housing Act

O.H.C. Public Housing Loan Regs, No. 2

National Housing Act

Oaths of Office Regs

Oaths of Allegiance Act

Oaths of Allegiance and Office and Seat of Government Order (Y.T.)

Yukon Act

Oats 1987 Period Stabilization Regs

Farm Income Protection Act

Ocean Data and Services Fees Order

Financial Administration Act

Ocean Dumping Regs, 1988

Canadian Environmental Protection Act

Occupational Safety and Health Regs

Canada Labour Code

Off Grades of Grain and Grades of Screenings Order

Canada Grain Act

Off-Highway Vehicle Remission Order

Financial Administration Act

Office of the Governor-General's Secretary Exclusion Approval Order

Public Service Employment Act

Office of the Governor-General's Secretary Regs

Public Service Employment Act

Office of the Registrar General Fees for Services Order

Financial Administration Act

Officers Authorized to Exercise Powers or Perform Duties of the Minister of National Revenue Regs

Customs Act

Official Languages (Communications with and Services to the Public) Regs

Official Languages Act

Offset of Taxes by a Refund or Rebate (GST) Regs

Excise Tax Act

Offshore Area Exclusion Order

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act

Ogden Point Piers Termination Order

Public Harbours and Port Facilities Act

Oil and Gas Land Orders (No. 2-1961 and 1-1962)Federal Real Property Act
Territorial Lands Act**Oil and Gas Occupational Safety and Health Regs**

Canada Labour Code

Oil and Gas Spills and Debris Liability Regs

Oil and Gas Production and Conservation Act

Oil Pipeline Uniform Accounting Regs

National Energy Board Act

Oil Pollution Prevention Regs

Canada Shipping Act

Oil Product Designation Regs

National Energy Board Act

Old Age Security Regs

Old Age Security Act

Old Crow Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Ontario Egg Order Agricultural Products Marketing Act	Ontario Soya Bean Marketing Levies Order Agricultural Products Marketing Act
Oleomargarine Exemption Regs Customs Tariff	Ontario Egg Marketing Levies Order Agricultural Products Marketing Act	Ontario Sweet Cord Price Determination (Interprovincial and Export) Regs Agricultural Products Marketing Act
On Board Trains Occupational Safety and Health Regs Canada Labour Code	Ontario Fiberglass Production O/B 536794 Ont. Ltd. Remission Order Financial Administration Act	Ontario Tender Fruit Order Agricultural Products Marketing Act
One Cent Bronze Coins Export Permit Export and Import Permits Act	Ontario Fishery Regs Fisheries Act	Ontario Tender Fruit Service Charge (Interprovincial and Export) Regs Agricultural Products Marketing Act
One-Day Local Employment Seminars Fee or Charge Order Financial Administration Act	Ontario Flue-Cured Tobacco Excise Regs Excise Act	Ontario Turkey Order Agricultural Products Marketing Act
160900 Canada Inc. Acquisition Exemption Order Canada Transportation Act	Ontario Flue-Cured Tobacco Order Agricultural Products Marketing Act	Ontario Turkey Marketing Levies Order Agricultural Products Marketing Act
Onshore Pipeline Regs National Energy Board Act	Ontario Fresh Fruit (Interprovincial and Export) Regs Agricultural Products Marketing Act	Ontario Vegetable Growers' Marketing-for-Processing Order Agricultural Products Marketing Act
Ontario Apple Order Agricultural Products Marketing Act	Ontario Fresh Grape Order Agricultural Products Marketing Act	Ontario Wheat Order Agricultural Products Marketing Act
Ontario Asparagus Marketing (Interprovincial and Export) Regs Agricultural Products Marketing Act	Ontario Fresh Grape (Interprovincial and Export) Regs Agricultural Products Marketing Act	Ontario Wheat Marketing (Interprovincial and Export) Regs Agricultural Products Marketing Act
Ontario Asparagus Pricing (Interprovincial and Export) Regs Agricultural Products Marketing Act	Ontario Fresh Grape Order Information (Interprovincial and Export) Regs Agricultural Products Marketing Act	Operating By-law Canada Ports Corporation Act
Ontario Asparagus-for-Processing Order Agricultural Products Marketing Act	Ontario Fresh Potato Order Agricultural Products Marketing Act	Options North Program (Saskatchewan) Remission Order Financial Administration Act
Ontario Bean Order Agricultural Products Marketing Act	Ontario Greenhouse Vegetable Order Agricultural Products Marketing Act	Orders According Reciprocal Protection to Countries under the Act Integrated Circuit Topography Act
Ontario Bean Marketing (Interprovincial and Export) Regs Agricultural Products Marketing Act	Ontario Hog Charges (Interprovincial and Export) Order Agricultural Products Marketing Act	Order Approving the Issuing of the Directions to the National Transportation Agency (Non-scheduled International Air Passenger Services) National Transportation Act
Ontario Berry-for-Processing Order Agricultural Products Marketing Act	Ontario Milk Order Agricultural Products Marketing Act	Order Assigning to the Public Service Commission the Duty to Investigate Public Service Employee Complaints Respecting Personal Harassment Public Service Employment Act
Ontario Bus Industries Remission Order Financial Administration Act	Ontario Milk Marketing Levies Order Agricultural Products Marketing Act	Order Authorizing Air Canada to Acquire a Membership in LAX TWO CORP. Financial Administration Act
Ontario Cheese Order Agricultural Products Marketing Act	Ontario Onion Order Agricultural Products Marketing Act	Order Authorizing Air Canada To Acquire a Membership in LAXFUEL Corporation Financial Administration Act
Ontario Chicken Order Agricultural Products Marketing Act	Ontario Onion Growers' Marketing Order Agricultural Products Marketing Act	Order Authorizing Air Canada to Apply for Articles of Amendment to Amend its Articles of Incorporation Financial Administration Act
Ontario Closed Season Variation Orders Fisheries Act	Ontario Pork Producers' Marketing Order Agricultural Products Marketing Act	
Ontario Court of Appeal Criminal Appeal Rules Criminal Code	Ontario Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole Criminal Code	
Ontario Court of Justice Criminal Proceedings Rules Criminal Code	Ontario Soya Bean Order Agricultural Products Marketing Act	

- Order Authorizing the Canada Post Corporation to Acquire Shares in EMS International Post Corporation**
Financial Administration Act
- Order Authorizing The Canadian Corps of commissionaires to Wear the Medal of Commissionaire Long Service Medal**
Other than Statutory Authority
- Order Authorizing the Deputy Minister of Finance to Exercise and Perform all of the Powers and Functions of the Treasury Board in relation to Personnel Management in the Canada Retail Debt Agency**
Financial Administration Act
- Order Authorizing Members of the Canadian Armed Forces to Accept and Wear the United Nations Medals**
Other than Statutory Authority
- Order Authorizing the Minister of Agriculture to Prescribe Fees**
Financial Administration Act
- Order Authorizing the Minister of Energy, Mines and Resources to Sell Products of the Department of Energy, Mines and Resources and of the Department of Forestry**
Financial Administration Act
- Order Authorizing the Minister of Industry to Enter into an Agreement Governing Financial Assistance to MIL Davie Inc.**
Financial Administration Act
- Order Authorizing the Minister of Transport to Prescribe Fees (Pleasure Crafts)**
Financial Administration Act
- Order Authorizing the Minister of Transport to Prescribe Fees (Ship/Shore Communications Services)**
Financial Administration Act
- Order Declaring Amendments to the Constitution of the Sechelt Indian Band in Force**
Sechelt Indian Band Self-Government Act
- Order Declaring that Certain Sections of the Act Apply to Certain Corporations as if they were Parent Crown Corporations set out in Part I of Schedule C of the Act**
Financial Administration Act
- Order Declaring the Constitution of the Sechelt Indian Band in Force**
Sechelt Indian Band Self-Government Act
- Order Declaring Subsidized Canned Ham Originating in or Exported from Denmark and the Netherlands to Additional Duty on its Importation**
Customs Tariff
- Order Declaring Subsidized Canned Pork-based Luncheon Meat Originating in or Exported from Denmark and the Netherlands to Additional Duty on their Importation**
Customs Tariff
- Order Declaring that the Provisions of Part XII of the Act that apply only to Parent Crown Corporations apply to CN Marine Inc.**
Financial Administration Act
- Order Declining to Set Aside or to Refer Back to the CRTC Certain Decisions**
Broadcasting Act
- Order Deleting the Name "Petro-Canada"**
Financial Administration Act
- Order Designating the Appropriate Authority for a Province with Respect to the Act**
Canada Student Financial Assistance Act
- Order Designating the Canada Investment and Savings as Part of the Public Service of Canada**
Financial Administration Act
Public Service Staff Relations Act
- Order Designating the Canada Retail Debt Agency as Part of the Public Service of Canada**
Financial Administration Act
Public Service Staff Relations Act
- Order Designating the Canadian Food Inspection Agency**
Public Service Staff Relations Act
- Order Designating the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation as a Compensation Association (Canadian and Foreign Companies)**
Insurance Companies Act
- Order Designating the Human Rights Tribunal Panel as a Department and the President as Deputy Head for Purposes of the Act**
Public Service Employment Act
- Order Designating Certain Countries and Military Service Agencies for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00**
Customs Tariff
- Order Directing the Assignment of Certain Licences of the Northern Canada Power Commission to the Yukon Power Corporation**
Northern Canada Power Commission Yukon Assets Disposal Authorization Act
- Order Directing that Certain Documents be Discontinued**
Financial Administration Act
- Order Directing that Certain Matters on which the Canadian Transport Commission has rendered no Order or Decision on December 31, 1987 be taken up by the National Transportation Agency**
Canada Transportation Act
- Order Directing the CRTC to Issue a Notice to all Television Networks throughout Canada to Broadcast a Special Message from the Prime Minister**
Broadcasting Act
- Order Establishing Specifications Relating to Non-automatic Weighing Devices**
Weights and Measures Act
- Order Exempting the Yukon Power Corporation from the Requirement to Pay Fees for the Use of Waters pursuant to any Licence under the Northern Inland Waters Act**
Northern Canada Power Commission Yukon Assets Disposal Authorization Act
- Order Fixing the Boundaries of the Town of Banff in Banff National Park and Adding a Description of the Boundaries as Schedule IV to the Act**
National Parks Act
- Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service**
National Defence Act
- Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service for the Purpose of Fulfilling Canada's Obligations Under the North Atlantic Treaty**
National Defence Act
- Order Prohibiting the Issuance of Interests at Rampart house in the Yukon Territory**
Canada Petroleum Resources Act
- Order Recognizing the Islamic Republic of Pakistan as a member of the Commonwealth**
Interpretation Act
- Order Regarding Weights and Measures Specifications**
Weights and Measures Act
- Order Repealing the Land Titles Act in Respect of the Northwest Territories and the Yukon Territory**
Land Titles Repeal Act
- Order respecting the remission of customs duties on certain potatoes imported for use in the manufacture of potato chips**
Customs Tariff
- Order Restricting Certain Immunity In Relation to the United States**
State Immunity Act
- Order Setting Aside Certain Broadcasting Licences Issued by the CRTC**
Broadcasting Act

Order Specifying Limits on the Annual Aggregate Quantity of Goods of Tariff Item No. 0603.10.21 that are Entitled to the Benefit of the Canada-Israel Free Trade Agreement Tariff	Outerwear Apparel Remission Order	Pacific Salmon Commission Privileges and Immunities Order
Customs Tariff	Customs Tariff	Foreign Missions and International Organizations Act
Order Specifying the National Capital Region as the Place in Which Shall be Located the Head Office of Certain Museums	Outerwear Fabrics Remission Order	Pan Ocean Oil (Canada) Ltd., et al Regs
Museums Act	Customs Tariff	Federal Real Property Act
Order Varying and/or Rescinding CTC Orders and Decisions	Outerwear Fabrics and Outerwear Apparel Remission Order	Parco-Hesse Corporation Inc. Remission Order
Telecommunications Act	Customs Tariff	Financial Administration Act
Order Varying a "letter decision" (Chandler Subdivision) Issued by the National Transportation Agency	Outerwear Greige Fabrics Remission Order	Pari-Mutuel Betting Supervision Regs
Canada Transportation Act	Customs Tariff	Criminal Code
Order Varying Telecom Decision CRTC	Outerwear Greige Fabrics for Converting Remission Order	Pari-Mutuel Payments Order
National Telecommunications Powers and Procedures Act	Customs Tariff	Criminal Code
Order Varying Certain National Transportation Agency Orders Respecting Railway Companies	Overseas Bank (Canada) Order	Parliamentary Secretaries Expenses Regs
Canada Transportation Act	Bank Act	Parliamentary Secretaries Act
Order Varying Order No. 1991-R-40 of the National Transportation Agency	Overseas Union Bank of Singapore (Canada) Order	Part VII Exemption Regs
Canada Transportation Act	Bank Act	Canada Transportation Act
Order Varying Order No. 1993-R-211 of the National Transportation Act	Ozone Depleting Substances Products Regs	Part-time Work Exclusion Approval Order
Canada Transportation Act	Canadian Environmental Protection Act	Public Service Employment Act
Orders of Exemption for Prohibited Investment	Ozone-depleting Substances Regs	Passover Products Remission Order
Insurance Companies Act	Canadian Environmental Protection Act	Financial Administration Act
Orderly Payment of Debts Regs	PCB Waste Export Regs	Passport Services Fees Regs
Bankruptcy and Insolvency Act	Canadian Environmental Protection Act	Financial Administration Act
Organization for Economic Co-operation and Development Privileges and Immunities Order	P.E.S.R.A. Regulations and Rules of Procedure	Pasta Remission Order
Foreign Missions and International Organizations Act	Parliamentary Employment and Staff Relations Act	Financial Administration Act
Oshawa Airport Zoning Regs	PK Welding & Fabricators Limited Remission Order	Patent Cooperation Treaty Regs
Aeronautics Act	Financial Administration Act	Patent Act
Oshawa Harbour Commission By-laws	Paccar Canada Limited Remission Order	Patent Rules
Harbour Commissions Act	Financial Administration Act	Patent Act
Ottawa Airport Zoning Regs	Paccar Financial Services Limited Remission Order	Patented Medicines Regs
Aeronautics Act	Financial Administration Act	Patent Act
Ottawa Renewal Area Designated Area Order	Pacific Fishery Regs	Patented Medicines (Notice of Compliance) Regs
National Housing Act	Fisheries Act	Patent Act
Ottawa Truck Bodies Ltée/Ltd. Remission Order	Pacific Fishery Management Area Regs	Patricia Ann Trainor Remission Order
Financial Administration Act	Fisheries Act	Customs Tariff
	Pacific Hake Exemption Notice	Pay and Allowances Regs (DSPAs)
	Fisheries Act	Appropriation Acts
	Pacific Harbour Dues Tariff By-law	Pay Television Regs
	Canada Ports Corporation Act	Broadcasting Act
	Pacific Pilotage Authority Pension Regs	Payment to Estates Regulations
	Public Service Superannuation Act	Financial Administration Act
	Pacific Pilotage Regs	Payment Requisitioning Regs
	Pilotage Act	Financial Administration Act
	Pacific Pilotage Tariff Regs	Payments to each Province for Research and Development (Medicine) Regs
	Pilotage Act	Patent Act

Payments to Estates Regs Financial Administration Act	Pesticide Residue Compensation Regs Pesticide Residue Compensation Act	Pilot Ladder Regs Canada Shipping Act
Payments and Settlements Requisitioning Regs Financial Administration Act	Pet Food for Testing Remission Order Financial Administration Act	Pipe Crossings Under Railways Regs (No.E-10) Canada Transportation Act Railway Act
Peace River Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Peterborough Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Pipeline Arbitration Committee Procedure Rules National Energy Board Act
Pear Stabilization Regs Farm Income Protection Act	Petro-Canada—Inter-City Gas Corporation Transactions Authorization Order Financial Administration Act	Pipeline Overhead Crossing Order National Energy Board Act
Pêcheurs Unis du Québec Regs Appropriation Act	Petro-Canada Limited Pension Protection Regs Petro-Canada Public Participation Act	Pitt Meadows Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Pembroke Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Petro-Canada Transactions Authorization Order Financial Administration Act	Plant Breeders' Rights Regs Plant Breeders' Rights Act
Pension and Allowance Adjustment Regs Pension Act	Petroleum Administration Act Parts I and III Regs Energy Administration Act	Plant Protection Fees Regs Plant Protection Act
Pension Appeals Board Rules of Procedure (Benefits) Canada Pension Plan	Petroleum and Gas Revenue Tax Regs Petroleum and Gas Revenue Tax Act	Plant Protection Regs Plant Protection Act
Pension Benefits Division Regs Pension Benefits Division Act	Petroleum Incentives Program Advance Ruling Fees Order Financial Administration Act	Playpens Regs Hazardous Products Act
Pension Benefits Standards Regs Pension Benefits Standards Act	Petroleum Incentives Program Regs Petroleum Incentives Program Act	Pleasure Craft Sewage Pollution Prevention Regs Canada Shipping Act
Pension Diversion Regs Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act	Petroleum Refinery Liquid Effluent Regs Fisheries Act	Pleasure Yachts Marking Order Canada Shipping Act
Pension Increase Regs, 1958 Appropriation Acts	Pettibone Remission Order Financial Administration Act	Point Pleasant Lodge Loan Regs National Housing Act
Pensionable Service Order Appropriation Acts	Peugeot Remission Order Financial Administration Act	Pointe Shoes or Block Toe Shoes Remission Order Customs Tariff
Pensioners Training Regs Veterans Affairs Act, Department of	Peyto Oils Ltd. Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Pollock Truck Bodies Division of Pollock Rental Limited Remission Order Financial Administration Act
Penticton Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Peyto Oils Ltd., et al Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Pollutant Discharge Reporting Regs Canada Shipping Act
Period for Royalty Entitlements of Non-members of Collecting Bodies—Regulations Establishing Copyright Act	Pharmaceutical Industry Development Assistance Regs Industry Act (Department of)	Pollutant Substances Regs Canada Shipping Act
Personnel Training for the Assistance of Persons with Disabilities Regs Canada Transportation Act	Pharmacists Regs Excise Act	Poly (Styrene/Maleic Anhydride) Type Copolymers Remission Order Financial Administration Act
Persons Authorized to Account for Casual Goods Regulations Customs Act	Phil Larochelle Remission Order Financial Administration Act	Population Recovery Adjustment Payments Regs Federal-Provincial Arrangements and Established Programs Financing Act, 1977 and to Provide for Payments to Certain Provinces, An Act to Amend
Persons and Positions Exclusion Approval Orders Public Service Employment Act	Phosphorus Concentration Regs Canadian Environmental Protection Act	Port Alberni Assembly Wharves By-law Harbour Commissions Act
Pest Control Products Regs Pest Control Products Act	Physical Security Regs Atomic Energy Control Act	

Port Alberni Harbour Commission By-laws Harbour Commissions Act	Potato Processing Plant Liquid Effluent Regs Fisheries Act	Prince Edward Island Egg Order Agricultural Products Marketing Act
Port Alberni Harbour Small Vessel Facilities Tariff By-law Harbour Commissions Act	Potato Production and Sale (Central Saanich) Restriction Regs Plant Protection Act	Prince Edward Island Hog Order Agricultural Products Marketing Act
Port Alberni Pulp and Paper Effluent Regs Fisheries Act	Potato Stabilization Regs Farm Income Protection Act	Prince Edward Island Hog Marketing Levies Order Agricultural Products Marketing Act
Port Hardy Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Potatoes for Chip Manufacture Remission Order Custom Tariff	Prince Edward Island Milk Order Agricultural Products Marketing Act
Port of Quebec Services and Property By-law Canada Ports Corporation Act	Power Line Crossing Regs National Energy Board Act	Prince Edward Island Pedigreed Seed Order Agricultural Products Marketing Act
Port Wardens Tariff Canada Shipping Act	Prairie Farm Rehabilitation Administration Employees Regs Public Service Employment Act	Prince Edward Island Potato Order Agricultural Products Marketing Act
Portion of the Customs Duties and Excise Taxes on Imports of Certain Woollen Fabrics, Order Respecting the Remission Customs Tariff	Prairie Grain Advance Payments Regs Prairie Grain Advance Payments Act	Prince Edward Island Potato Marketing Levies Order Agricultural Products Marketing Act
Post Office Savings Bank Regs Canada Post Corporation Act	Precious Metals Marking Regs Precious Metals Marking Act	Prince Edward Island Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences Criminal Code
Post Office Savings Bank, Interest Rate Order Canada Post Corporation Act	Precipitated Calcium Carbonate Remission Order Customs Tariff	Prince Edward Island Tobacco Order Agricultural Products Marketing Act
Post Office Savings Bank, Passbook Evidence of Deposit Canada Post Corporation Act	Preferential Tariff Treatment to Certain Countries Customs Tariff	Prince Edward Island Vegetable Order Agricultural Products Marketing Act
Post-Secondary Education Adjustment Payment Regs Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1967	Prescribed Areas Forward Averaging Remission Order Financial Administration Act	Prince Edward Island Vegetable (Interprovincial and Export) Regs Agricultural Products Marketing Act
Post-Secondary Education Adjustment Payments Regs, 1972 Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972	Prescribed Classes of Persons in Respect of Diversion of Imported Goods Regs Customs Act	Prince George Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Post-Secondary Education Adjustment Payments Special Regs, 1969 Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1967	Prescribed Province Pension Regs Canada Pension Plan	Prince Rupert Harbour Dues By-law Canada Ports Corporation Act
Postage Meters Regs Canada Post Corporation Act	Presentation of Persons (Customs) Regs Customs Act	Prince Rupert Services and Property By-law Canada Ports Corporation Act
Postal Imports Remission Order Financial Administration Act	Prince Albert Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Prince Rupert International Ferry Terminal Termination Order Public Harbours and Port Facilities Act
Postal Services Interruption Regs Canada Post Corporation Act	Prince Edward Island Cattle Marketing Levies Order Agricultural Products Marketing Act	Prince Rupert Tenders and Works Contract By-law Canada Ports Corporation Act
Posting Abroad of Letter-Post Items Regs Canada Post Corporation Act	Prince Edward Island Cattle Order Agricultural Products Marketing Act	Priority Substances List Canadian Environmental Protection Act
Pot Servicing Machine Remission Order Customs Tariff	Prince Edward Island Chicken Order Agricultural Products Marketing Act	Prison Manufactured or Produced Goods Regs Customs Tariff
Potable Water Regs for Common Carriers National Health and Welfare Act, Department of	Prince Edward Island Criminal Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole Criminal Code	Prisoner-of-War Status Determination Regs Geneva Conventions Act
		Privacy Act Extension Orders Privacy Act

Privacy Act Heads of Government Institutions Designation Order

Privacy Act

Privacy Act Officers or Employees of the Atomic Energy Control Board Designation Order

Privacy Act

Privacy Regs

Privacy Act

Private Buoy Regs

Canada Shipping Act

Privileges and Immunities Accession Order (United Nation)

Foreign Missions and International Organizations Act

Privileges and Immunities of the European Bank for Reconstruction and Development Order

European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act

Privileges and Immunities (International Labour Organization) Order

Foreign Missions and International Organizations Act

Privileges and Immunities of the Secretariat of the Convention on Biological Diversity Order

Foreign Missions and International Organizations Act

Pro Mo Co Exemption Order

Motor Vehicle Safety Act

Probate, Administration and Guardianship Rules of the Supreme Court of the Northwest Territories

Northwest Territories Act

Proceeds of Crime (Money Laundering) Regs

Proceeds of Crime (Money Laundering) Act

Processed Egg Regs

Canada Agricultural Products Act

Processed Products Fees Order

Financial Administration Act

Processed Products Regs

Canada Agricultural Products Act

Processing and Distribution of Semen for Assisted Conception Regulations

Food and Drugs Act

Proclamation Declaring the Representation Order to be in force Effective on the First Dissolution of the Parliament that Occurs after December 16, 1997

Electoral Boundaries Readjustment Act

Procurement Review Board Regs

Canada-United States Free Trade Agreement Implementation Act

Program Registration Fees Order

Financial Administration Act

Programming Undertaking Regs

Copyright Act

Prohibited Weapons Control Regs

Criminal Code

Prohibited Weapons Orders

Criminal Code

Prohibition and Withdrawal of Certain Lands from Disposal OrdersTerritorial Lands Act
Yukon Placer Mining Act**Prohibition of Entry on Certain Lands Order**Yukon Placer Mining Act
Yukon Quartz Mining Act**Projects Outside Canada Environmental Assessment Regs**

Canadian Environmental Assessment Act

Proof of Origin of Imported Goods Regs

Customs Act

Propane Dispenser Specifications

Weights and Measures Act

Property and Casualty Companies Borrowing Regs

Insurance Companies Act

Proposed Acquisition of Increased Interest in Greyhound Lines of Canada Ltd Exemption Order

Canada Transportation Act

Prospector's Assistance Terms and Conditions Order

Appropriation Acts

Prospectus (Banks) Regs

Bank Act

Prospectus (Cooperative Credit Associations) Regs

Cooperative Credit Associations Act

Prospectus Exemptions (Banks) Regs

Bank Act

Prospectus Exemptions (Insurance Companies) Regs

Insurance Companies Act

Prospectus Exemptions (Trust and Loan Companies) Regs

Trust and Loan Companies Act

Prospectus (Insurance Companies) Regs

Insurance Companies Act

Prospectus (Trust and Loan Companies) Regs

Trust and Loan Companies Act

Proposed Acquisition of Increased Interest in Greyhound Lines of Canada Ltd. Exemption Order

Canada Transportation Act

Protection for the Income of Milk Producers Regs

Farm Income Protection Act

Protection of Assets (Banks) Regs

Bank Act

Protection of Assets (Cooperative Credit Associations) Regs

Cooperative Credit Associations Act

Protection of Assets (Fraternal Benefit Societies) Regs

Insurance Companies Act

Protection of Assets (Insurance Companies) Regs

Insurance Companies Act

Protection of Assets (Trust and Loan Companies) Regs

Trust and Loan Companies Act

Protection for the Income of Milk Producers Regs

Farm Income Protection Act

Protection of Personal Information Regs

Canadian Human Rights Act

Protection of Privacy Regs

Criminal Code

Provincial Airlines Ltd. Remission Order

Financial Administration Act

Provincial Social Assistance Payments Income Tax Remission Orders

Financial Administration Act

Provision of Defence Dockyard Facilities to R.C.M.P. Order

Financial Administration Act

Provision of Facilities to NATO Military Aircraft Order

Financial Administration Act

Provision of Material and Services to Foreign Ships Order

Financial Administration Act

Proxy Exemption Order

Bank Act

Prune Stabilization Regs

Farm Income Protection Act

Public Airport Development Order

Financial Administration Act

Public Harbours Declaration Order Public Harbours and Port Facilities Act	Public Service Superannuation Special Election Regs Public Service Superannuation Act	Quebec Court of Appeal Rules of Practice Respecting Criminal Matters Criminal Code
Public Harbours Regs Public Harbours and Port Facilities Act	Public Utilities Income Tax Transfers Regs Public Utilities Income Tax Transfer Act	Quebec Family Allowances Income Tax Remission Order Financial Administration Act
Public Inquiry (Banks) Rules Bank Act	Public Utility Relocation Accounting Regs (No. E-9) Canada Transportation Act Railway Act	Quebec Family Allowances Remission Order Financial Administration Act
Public Inquiry (Cooperative Credit Associations) Rules Cooperative Credit Associations Act	Public Works Architectural and Engineering Services Contracts Regs Financial Administration Act	Quebec Fishery Regs Fisheries Act
Public Inquiry (Insurance Companies) Rules Insurance Companies Act	Public Works Nuisances Regs Public Works and Government Services Act	Quebec Flue-Cured Tobacco Order Agricultural Products Marketing Act
Public Inquiry (Trust and Loan Companies) Rules Trust and Loan Companies Act	Publication Standards Regs Canada Shipping Act	Quebec Forward Averaged Income 1982 Tax Remission Order Financial Administration Act
Public Lands Licensing Order Financial Administration Act	Publication of Statutes Regs Publication of Statutes Act	Quebec Hog Marketing Order Agricultural Products Marketing Act
Public Lands Mineral Regs Variation Orders Federal Real Property Act	Publications Supplied by a Non-resident Registrant Regs Excise Tax Act	Quebec Hog Marketing Levies (Interprovincial and Export Trade) Order Agricultural Products Marketing Act
Public Lands Oil and Gas Regs Federal Real Property Act	Pulp and Paper Effluent Regs Fisheries Act	Quebec Harbour Dues By-law Canada Ports Corporation Act
Public Officers Guarantee Regs Financial Administration Act	Pulp and Paper Mill Defoamer and Wood Chip Regs Canadian Environmental Protection Act	Quebec Maple Sap and Maple Syrup Order Agricultural Products Marketing Act
Public Property Loan Regs Financial Administration Act	Pulp and Paper Mill Effluent Chlorinated Dioxins and Furans Regs Canadian Environmental Protection Act	Quebec Maple Syrup Producers' Levy (Interprovincial and Export Trade) Order Agricultural Products Marketing Act
Public Servants Inventions Regs Public Servants Inventions Act	Q.H.C. Loan Regs National Housing Act	Quebec Milk Order Agricultural Products Marketing Act
Public Service Body Rebate (GST) Regs Excise Tax Act	Quarantine Regs Quarantine Act	Quebec North Shore and Labrador Railway Company Regs Railway Act
Public Service Employment Regs Public Service Employment Act	Quarantine and Inspection Service Fees Order Financial Administration Act	Quebec Port Warden's Tariff of Fees Order Harbour of Quebec (An Act to Provide for the Appointment of a Port Warden)
Public Service Official Languages Appointment Regs Public Service Employment Act	Quebec Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Quebec Rules of Practice of the Superior Court, Criminal Division Criminal Code
Public Service Official Languages Exclusion Approval Order Public Service Employment Act	Quebec Apple Growers' Marketing Order Agricultural Products Marketing Act	Quebec Rules or Practice of the Court of the Sessions of the Peace, Penal and Criminal Jurisdiction Criminal Code
Public Service Part-time Regs Public Service Employment Act	Quebec Beef Cattle Order Agricultural Products Marketing Act	Quebec Sheep and Wool Order Agricultural Products Marketing Act
Public Service Pension Adjustment Regs Public Service Pension Adjustment Act	Quebec Beef Cattle Producers' Levies or Charges (Interprovincial and Export Trade) Order Agricultural Products Marketing Act	Quebec-South Maple Sugar Products Order Agricultural Products Marketing Act
Public Service Special Counting of Service Superannuation Regs Statute Law (Superannuation) Amendment Act, 1966	Quebec Central Railway By-law No. 19 Railway Act	Quebec Superior Court Rules of Practice Respecting Criminal Matters Criminal Code
Public Service Superannuation Regs Financial Administration Act Public Service Superannuation Act		

Quebec Tenders and Works Contract By-law	Railway Abandonment Regs	Railway Safety Appliance Standards Regs (No. O-10)
Canada Ports Corporation Act	Railway Act	Canada Transportation Act Railway Act
Québec Truck Bodies Boîtes de Camions Inc. Remission Order	Railway Act Fees Order	Railway Safety Glazing Regs
Financial Administration Act	Railway Act	Canada Transportation Act Railway Act
Quebec Turkey Order	Railway Advance Payments Regs	Railway Track Scales for In-Motion Weighing Specifications
Agricultural Products Marketing Act	Appropriation Acts	Weights and Measures Act
Quebec Turkey Marketing Levies Order	Railway Costing Regs	Railway Traffic Liability Regs
Agricultural Products Marketing Act	Railway Act	Canada Transportation Act
Quebec Vegetables for Processing Order	Railway Engine Bell and Whistle Regs (No. O-25)	Railway Transportation Pass Remission Order
Agricultural Products Marketing Act	Canada Transportation Act Railway Act	Financial Administration Act
Quebec Wood Orders	Railway Free and Reduced Rate Transportation Regs (No. T-27)	Railway Vision and Hearing Examination Regs (No. O-9)
Agricultural Products Marketing Act	Canada Transportation Act Railway Act	Canada Transportation Act Railway Act
Quebec Youth Court rules of Practice Respecting Criminal and Penal Matters	Railway Grade Separations Regs (No. E-5)	Railway Works Filing of Affidavits Regs
Criminal Code	Canada Transportation Act Railway Act	Railway Safety Act
Quesnel Airport Zoning Regs	Railway Handling of Freight at Flag Stations Regs (No. O-4)	Ranger Oil Limited Regs
Aeronautics Act	Canada Transportation Act Railway Act	Federal Real Property Act
Questions for 1981 Census Order	Railway-Highway Crossing at Grade Regs	Ranger Oil (Canada) Limited Regs
Statistics Act	Canada Transportation Act Railway Act	Federal Real Property Act Territorial Lands Act
Questions for 1981 Census of Agriculture Order	Railway Hygiene Regs (No. O-3)	Rankin Inlet Airport Zoning Regs
Statistics Act	Canada Transportation Act Railway Act	Aeronautics Act
RCMP External Review Committee Rules of Practice and Procedure	Railway Interswitching Regs	Raytel Equipment Ltd. Remission Order
Royal Canadian Mounted Police Act	Canada Transportation Act Railway Act	Financial Administration Act
R.C.M.P. Stoppage of Pay and Allowance Regs	Railway Lines Abandonment Regs	Real Property Grants Regs
Royal Canadian Mounted Police Act	Canada Transportation Act	Appropriation Acts
Rabies Indemnification Regs	Railway Motive Power Equipment Regs (No. O-21)	Real Property Interests Valuation (Banks) Regs
Appropriation Acts	Canada Transportation Act Railway Act	Bank Act
Rabies Vaccination Fees Regs	Railway Passenger Services Adjustment Assistance Regs	Real Property Interests Valuation (Cooperative Credit Associations) Regs
Financial Administration Act	Appropriation Acts	Cooperative Credit Associations Act
Racing Products Transfer and Loan Regs	Railway Passenger Services Contract Regs	Real Property Interests Valuation (Insurance Companies and Societies) Regs
Financial Administration Act	Appropriation Acts	Insurance Companies Act
Radiation Dosimetry Services Fees Regs	Railway Prevention of Electric Sparks Regs	Real Property Interests Valuation (Trust and Loan Companies) Regs
Financial Administration Act	Canada Transportation Act Railway Act	Trust and Loan Companies Act
Radiation Emitting Devices Regs	Railway Rolling Stock Remission Orders	Realization of Security Share Ownership Orders
Radiation Emitting Devices Act	Financial Administration Act	Bank Act
Radio Regs	Railway Rolling Stock Temporary Use Regs	Rebel Steel Industries Ltd. Remission Order
Broadcasting Act	Customs Tariff	Financial Administration Act Customs Tariff
Radiocommunication Regs	Railway Running-Trades Employees Hours of Work Regs	Receipt and Deposit of Public Money Regs
Radiocommunication Act Financial Administration Act	Canada Labour Code	Financial Administration Act

Recovery of Overpayments Made to Former Members of Parliament Regulations	Regulations Defining Certain Expressions for the Purposes of the Customs Tariff	Release or Discharge of Security Regs
Members of Parliament Retiring Allowances Act	Customs Tariff	Financial Administration Act
Red Lake Airport Zoning Regs	Regulations Exempting Certain Precursors and Controlled Substances from the Application of the Act	Release of Information for Family Orders and Agreements Enforcement Regs
Aeronautics Act	Controlled Drugs and Substances Act	Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act
Red River Basin (Manitoba) Flood Relief Payments Remission Order	Regulations Exempting Goods of Chile from the Application of Anti-dumping Measures	Remission of Charges under the Government Wharves Regulations Order
Financial Administration Act	Special Import Measures Act	Financial Administration Act
Redemption of Subsidiary Coin Regs	Regulations prescribing a Provincial Tax	Remission or Substitution of Rates Regs
Currency Act	Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act	Public Harbours and Port Facilities Act
Re-Determination and Re-Appraisal of Goods Regs	Regulations prescribing a territory for the purposes of the definition "country" in the Customs Tariff	Removal of Reduction in Tariffs Orders
Customs Act	Customs Tariff	Atlantic Region Freight Assistance Act
Redpath Sugars Ltd. Remission Order	Regulatory Capital (Banks) Regs	Remtec Inc. Remission Order
Financial Administration Act	Bank Act	Financial Administration Act
Reduction of Charges Orders	Regulatory Capital (Cooperative Credit Associations) Regs	Repairs Abroad of Canadian Civil Aircraft, Canadian Aircraft Engines and Flight Simulators Remission Order
Energy Administration Act	Cooperative Credit Associations Act	Financial Administration Act
Refugee Claimants Designated Class Regs	Regulatory Capital (Insurance Companies) Regs	Repairs to R.C.N. Ships Indemnity Order
Immigration Act	Insurance Companies Act	Financial Administration Act
Refund of Duties Regs	Regulatory Capital (Trust and Loan Companies) Regs	Repayment of Receipts Regs
Customs Act	Trust and Loan Companies Act	Financial Administration Act
Refund of Duties of Obsolete or Surplus Goods Regs	Regulatory Enforcement (RE) GROUP Exclusion Approval Order	Report on the State of Canada's Forest's Regs
Customs Tariff	Public Service Employment Act	Natural Resources Act (Department of)
Regina Airport Zoning Regs	Regs Prescribing a Provincial Tax	Reportable Diseases Orders
Aeronautics Act	Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contribution Act	Health of Animals Act
Regional Advisory Committee Regs	Reinsurance (Canadian Companies) Regs	Reportable diseases Regs
Veterans' Land Act	Insurance Companies Act	Health of Animals Act
Regional Development Incentives Regs	Reinsurance (Foreign Companies) Regs	Reporting of Exported Goods Regs
Regional Development Incentives Act	Insurance Companies Act	Customs Act
Regional Development Incentives Designated Regions Order	Related Party Transactions (Banks) Regs	Reporting of Imported Goods Regs
Regional Development Incentives Act	Bank Act	Customs Act
Registered Charities Information Return Fee Order	Related Party Transactions (Cooperative Credit Associations) Regs	Representational Gifts Remission Order
Financial Administration Act	Cooperative Credit Associations Act	Financial Administration Act
Registration of Bank Special Security Regs	Related Party Transactions (Insurance Companies) Regs	Reproduction of Federal Law Order
Bank Act	Insurance Companies Act	Other Than Statutory Law Order
Registration of Government Ships Regs	Related Party Transactions (Trust and Loan Companies) Regs	Reproduction of Postage Stamps Regs
Canada Shipping Act	Trust and Loan Companies Act	Canada Post Corporation Act
Registration of Storage Tank Systems for Petroleum Products and Allied Petroleum Products on Federal Lands Regs	Relco Financial Corp. Acquisition of Shares Authorization Order	Republic National Bank of New York (Canada) Order
Canadian Environmental Protection Act	Financial Administration Act	Bank Act
Regulation Adapting the Canada Elections Act		Repulse Bay Airport Zoning Regs
Referendum Act		Aeronautics Act
		Reservation to the Crown Waiver Orders
		Territorial Lands Act
		Reserve Forces Training Lease Regs
		National Defence Act

Reserves Regs

Bank Act

Resident Canadian (Banks) Regs

Bank Act

Resident Canadian (Cooperative Credit Associations) Regs

Cooperative Credit Associations Act

Resident Canadian (Insurance Companies) Regs

Insurance Companies Act

Resident Canadian (Trust and Loan Companies) Regs

Trust and Loan Companies Act

Residents of India Remission Order

Financial Administration Act

Resolute Bay Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Response Organizations and Oil Handling Facilities Regs

Canada Shipping Act

Restricted Weapon Registration Certificate for Classes of Persons other than Individuals Regs

Criminal Code

Restricted Weapons and Firearms Control Regs

Criminal Code

Restricted Weapons Orders

Criminal Code

Restrictive Trade Practices Commission Rules

Combines Investigation Act

Retirement Compensation Arrangements Regs

Special Retirement Arrangements Act

Retransmission Royalties Criteria Regs

Copyright Act

Retroactive Remuneration Regs

Appropriation Acts

Returned Contributions Interest Regs

Appropriation Acts

Returned Soldiers' Insurance Regs

Returned Soldiers' Insurance Act

Returning Persons Exemption Regs

Customs Tariff

Revenue Canada, Taxation, Technical Publication Subscription Service Fees Order

Financial Administration Act

Revenue Trust Account Regs

Financial Administration Act

Review Tribunal Rules of Procedure

Canada Pension Plan

Revised Statutes of Canada, 1985 Distribution Direction

Revised Statutes of Canada, 1985 Act

Rideau Canal Lease Regs

Federal Real Property Act

Rimouski Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Road, Sewer and Watermain Construction Hours of Work Order

Fair Wages and Hours of Labour Act

Roe Herring Exemption Notice

Fisheries Act

Roumania Claims Fund RegsAppropriation Acts
Treaties of Peace (Italy, Roumania, Hungary and Finland) Act, 1948**Rosabel Jeanette Pryce Housing Regs**

Appropriation Acts

Ross River Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Royal Canadian Mounted Police Automated Fingerprint Identification System Fees Regs

Financial Administration Act

Royal Canadian Mounted Police, Canadian Police College Fees Regs

Financial Administration Act

Royal Canadian Mounted Police Case Examination Fees (Bermuda) Regs

Financial Administration Act

Royal Canadian Mounted Police, Criminal Record Verification for Certain Enterprises Fees Regs

Financial Administration Act

Royal Canadian Mounted Police, Criminal Record Verification for Civil Purposes Fee Regs

Financial Administration Act

Royal Canadian Mounted Police External Review Committee Security and Confidentiality Regs

Royal Canadian Mounted Police Act

Royal Canadian Mounted Police Fingerprinting for Visa, Licensing or Security Clearance Purposes Fee Regs

Financial Administration Act

Royal Canadian Mounted Police, Forensic Laboratory Services Fees Regs

Financial Administration Act

Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation RegsRoyal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act
Financial Administration Act**Royal Canadian Mounted Police, Police Information Retrieval System Fees Order**

Financial Administration Act

Royal Canadian Mounted Police, Private Communications Interception Fee Regs

Financial Administration Act

Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission Rules of Practice

Royal Canadian Mounted Police Act

Royal Canadian Mounted Police Regs

Royal Canadian Mounted Police Act

Royal Canadian Mounted Police Superannuation RegsFinancial Administration Act
Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act**Royal Canadian Mounted Police Training Academy Fees Order**

Financial Administration Act

R.R.S.P. Contributions Income Tax (P.E.I.) Remission Order

Financial Administration Act

Rules of the Ontario court of Justice in Criminal Proceedings

Criminal Code

Rules of the Supreme Court of Canada

Supreme Court Act

Rutabaga Stabilization Regs

Farm Income Protection Act

SMI Industries Ltd. Remission Order

Financial Administration Act

St. Andrews Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

St. Andrews Lock Regs

Public Works and Government Services Act

St. Anthony Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

St. Anthony Fisheries Limited Regs

Appropriation Acts

St. Catharines Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regs

Canada Shipping Act

Ste-Foy-St-Nicholas Bridge Regs

Ste-Foy-St-Nicholas Bridge Act

St. Giles Presbyterian Church Remission Order	Sable Island Regs	Saskatchewan Canola Order
Customs Tariff	Canada Shipping Act	Agricultural Products Marketing Act
St. Hubert Airport Zoning Regs	Sachs Harbour Airport Zoning Regs	Saskatchewan Court of Queen's Bench Rules
Aeronautics Act	Aeronautics Act	Criminal Code
Saint John Airport Zoning Regs	Safe Containers Convention Act Amendments Order	Saskatchewan Court of Queen's Bench Rules Respecting Pre-trial Conferences
Aeronautics Act	Safe Containers Convention Act	Criminal Code
Saint John Harbour Boundaries Order	Safe Containers Convention Regs	Saskatchewan Court of Queen's Bench Summary Conviction Appeal Rules
Canada Ports Corporation Act	Safe Containers Convention Act	Criminal Code
Saint John Harbour Dues By-law	Safe Working Practices Regs	Saskatchewan Crown Corporations Canadian Ownership Special Charge Remission Order
Canada Ports Corporation Act	Canada Shipping Act	Financial Administration Act
Saint John, N.B. Harbour Headlines Approved	Safeguard Surtax Regs	Saskatchewan Crown Corporations PGRT and IORT Remission Order
Canada Ports Corporation Act	Customs Tariff	Financial Administration Act
St. John's Harbour Dues By-law	Safety Glass Regs	Saskatchewan District Court Judges Criminal Court Summary Conviction Appeal Rules
Canada Ports Corporation Act	Hazardous Products Act	Criminal Code
St. John's Port Corporation Administrative By-law	Safety and Health Committees and Representatives Regs	Saskatchewan Egg Order
Canada Ports Corporation Act	Canada Labour Code	Agricultural Products Marketing Act
St. John's Port Corporation Services and Property By-law	Sale of Defence Clothing and Equipment to Correspondents Order	Saskatchewan Egg Marketing Levies Order
Canada Ports Corporation Act	Financial Administration Act	Agricultural Products Marketing Act
St. John's Port Corporation Tenders and Works Contract By-law	Sale of Defence Material and Services to United Nations Order	Saskatchewan Fishery Regs
Canada Ports Corporation Act	Financial Administration Act	Fisheries Act
St. John's (Quebec) Airport Zoning Regs	Sale of Goods Regs	Saskatchewan Hog Order
Aeronautics Act	Customs Act	Agricultural Products Marketing Act
St. John's Services and Property By-law	Salem Loan Regs	Saskatchewan Hog (Interprovincial and Export) Regs
Canada Ports Corporation Act	National Housing Act	Agricultural Products Marketing Act
St. John's Tenders and Works Contract By-law	Sales and Excise Tax on Anti-dumping or Countervailing Duty Remission Order	Saskatchewan Hog Marketing Levies Order
Canada Ports Corporation Act	Financial Administration Act	Agricultural Products Marketing Act
St. John's (Torbay) Airport Zoning Regs	Salvation Army Glenbrook Loan Regs	Saskatchewan Liquor Board Employees' Remission Order
Aeronautics Act	National Housing Act	Financial Administration Act
St. Lawrence Seaway Wharfage and Storage Charges Tariff	Sam Otto Lease Regs	Saskatchewan Milk Order
St. Lawrence Seaway Authority Act	Territorial Lands Act	Agricultural Products Marketing Act
St. Leonard Airport Zoning Regs	Samples of Negligible Value Remission Order	Saskatchewan Power Corporation Natural Gas Price Order
Aeronautics Act	Financial Administration Act	Energy Administration Act
St. Marys Paper Inc. Regs	Sandeson Release of Security Regs	Saskatchewan Pulse Crop Orders
Appropriation Acts	Financial Administration Act	Agricultural Products Marketing Act
St-Sauveur-Nord Designated Area Order	Sanwa Bank Canada Order	Saskatchewan Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole
National Housing Act	Bank Act	Criminal Code
Ste-Scholastique (Blainterre Incorporated) Regs	Sarnia Airport Zoning Regs	
Financial Administration Act	Aeronautics Act	
Federal Real Property Act	Saskatchewan Broiler Chicken Order	
	Agricultural Products Marketing Act	
Saab-Scania Remission Order	Saskatchewan Canola Development Commission Levies Order	
Financial Administration Act	Agricultural Products Marketing Act	

Saskatchewan Sheep and Wool Levies (Interprovincial and Export Trade) Order Agricultural Products Marketing Act	Sechelt Indian Band Council Transfer of Powers Order Sechelt Indian Band Self-Government Act	Settlers' Effects Regs Customs Tariff
Saskatchewan Sheep and Wool Order Agricultural Products Marketing Act	Secondary Lead Smelter Release Regs Canadian Environmental Protection Act	Settlers' Effects Acquired with Blocked Currencies Remission Order Financial Administration Act
Saskatchewan Turkey Order Agricultural Products Marketing Act	Securities Dealing Restrictions (Banks) Regs Bank Act	Shade Fabric Remission Order Customs Tariff
Saskatchewan Turkey Marketing Levies Order Agricultural Products Marketing Act	Securities Dealing Restrictions (Cooperative Credit Associations) Regs Cooperative Credit Associations Act	Share Acquisition Authorization Order--Goldman, Sachs & Co. Bank Act
Saskatoon Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Securities Dealing Restrictions (Insurance Companies) Regs Insurance Companies Act	Sheep Stabilization 1981 Regs Farm Income Protection Act
Satellite Remote Sensing Services Fees Order Financial Administration Act	Securities Dealing Restrictions (Trust and Loan Companies) Regs Trust and Loan Companies Act	Shell Canada Limited Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act
Satellites and Satellite Subsystems Remission Order Customs Tariff Financial Administration Act	Security Certificate Transfer Fee (Banks) Regs Bank Act	Shell Canada Resources Limited Regs Federal Real Property Act
Sault Ste. Marie Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Security Certificate Transfer Fee (Cooperative Credit Associations) Regs Cooperative Credit Associations Act	Shell Canada Resources Limited et al Regs Federal Real Property Act
Sault Ste. Marie International Bridge Plaza Order National Housing Act	Security Certificate Transfer Fee (Insurance Companies) Regs Insurance Companies Act	Ship Construction Subsidy Regs Appropriation Acts
School Cafeteria food and Beverages (GST) Regs Excise Tax Act	Security Certificate Transfer Fee (Trust and Loan Companies) Regs Trust and Loan Companies Act	Ship Fumigation Regs Canada Shipping Act
Science Education Sets Regs Hazardous Products Act	Security for Debts Due to Her Majesty Regs Financial Administration Act	Ship Radio Inspection Fees Regs Canada Shipping Act
Scientific or Exploratory Expeditions Remission Order Customs Tariff	SEDCO/BP 471 Duty Removal Regs Customs Tariff	Ship-source Oil Pollution Fund Regs Canada Shipping Act
Scientific or Technical Assistance Fees Order (Research Branch—Agriculture) Financial Administration Act	Seeds Regs Seeds Act	Ship Station Radio Regs Arctic Waters Pollution Prevention Act Canada Shipping Act
Seal Pelt Support Order Fisheries Prices Support Act	Seeds Variety Order Seeds Act	Ship Station Technical Regs Canada Shipping Act
Sealskin Remission Order Financial Administration Act	Seized Property Disposition Regs Seized Property Management Act	Shipbuilding Industry Assistance Regs Appropriation Acts
Search, Reproduction and Certification of Documents Regs Financial Administration Act	Selkirk Marine Railway Dry Dock Regs Public Works and Government Services Act	Shipbuilding Temporary Assistance Program Regs Appropriation Acts
Seasonal Residents Remission Order Financial Administration Act	Senate Sessional Allowance (Suspension) Regs Parliament of Canada Act	Shipping Casualties Reporting Regs Canada Shipping Act
Seaway Regs St. Lawrence Seaway Authority Act	Sentinel Vehicles Limited Remission Order Financial Administration Act	Shipping Conferences Independent Action Order Shipping Conferences Exemption Act, 1987
Seized Property Disposition Regs Seized Property Management Act	Sept-Îles Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Shipping Inquiries and Investigations Rules Canada Shipping Act
	Service Equipment Cars Regs Canada Transportation Act Railway Act	Shipping Safety Control Zones Order Arctic Waters Pollution Prevention Act

Ships' Crews and Ships' Officers--Marine Operations (Training) Positions Exclusion Approval Order	Small and Extra Small Heavy Salted Dried Cod Price Support Order	Soquip Alberta Inc. (Petroleum and Gas Revenue Tax Act) Remission Order
Public Service Employment Act	Fisheries Prices Support Act	Financial Administration Act
Ships' Crews Food and Catering Regs	Small Fishing Vessel Inspection Regs	Sour Cherry Stabilization Regs
Canada Shipping Act	Canada Shipping Act	Farm Income Protection Act
Ship's Draught Marks Exemption Order	Small Fishing Vessels Draught Marks Exemption Order	Special Appointment Regs
Canada Shipping Act	Canada Shipping Act	Public Service Employment Act
Ships' Elevator Regs	Small Manufacturers or Producers Exemption Regs	Special Areas Industrial Renewal Order
Canada Shipping Act	Excise Tax Act	Special Areas Act
Ships' Names Registration Regs	Small Manufacturers Production Equipment Exemption Regs	Special Civilian War Service Transitional Regs
Canada Shipping Act	Excise Tax Act	Statute Law (Superannuation) Amendment Act, 1969
Ships Registration Forms Regs	Small Vessel Regs	Special Counting of Prior Service Regs (Health Care Services for the Benefit of the Canadian Forces)
Canada Shipping Act	Canada Shipping Act	Public Service Superannuation Act
Ships' Registry Fees Tariff	Smithers Airport Zoning Regs	Financial Administration Act
Canada Shipping Act	Aeronautics Act	Special Department of Indian and Northern Development Pensionable Service Regs
Ships Suppliers Drawback Regs	Social Insurance Number Disclosure Regs	Financial Administration Act
Excise Tax Act	Excise Tax Act	Public Service Superannuation Act
Ship's Tonnage Survey and Measurement Fees Regs	Social Insurance Number Replacement Card Fees Order	Special Department of Labour Pensionable Service Regs
Canada Shipping Act	Financial Administration Act	Financial Administration Act
Shirting Fabrics Remission Order	Société de Cogénération Kingsey Turbine Remission Order	Public Service Superannuation Act
Financial Administration Act	Customs Tariff	Special Duty Area Pension Order
Customs Tariff	Sodium Carbonate Remission Orders	Appropriation Acts
Shore Traffic Regs	Sogepet Limited Regs	Special Economic Measures (Haiti) Permit Authorization Order (Ships)
St. Lawrence Seaway Authority Act	Federal Real Property Act	Special Economic Measures Act
Side Shows and Concessions Remission Order	Territorial Lands Act	Special Force Superannuation Regs
Financial Administration Act	Sogepet Limited, et al Regs	Public Service Superannuation Act
Silonex Inc., Montreal Remission Order	Federal Real Property Act	Veterans Benefit Act
Financial Administration Act	Territorial Lands Act	Special Import Measures Regs
Sinai Multinational Force and Observers Privileges and Immunities Order, 1990	Solar Construction Co. Ltd. Regs	Special Import Measures Act
Foreign Missions and International Organizations Act	National Housing Act	Special Morley Indian Residential School Regs
Singer Company of Canada Limited Remission Order	Solicitations by Mail Regs	Public Service Superannuation Act
Financial Administration Act	Canada Post Corporation Act	Financial Administration Act
Skirt Sections for Certain Air-Cushion Transporters Remission Order	Solicitor General of Canada Authority to Prescribe Fees Order	Special Newfoundland Service Regs
Financial Administration Act	Financial Administration Act	Public Service Superannuation Act
Slater Construction Company Limited Release of Security Regs	Soluble Coffee Direct Shipment Condition Exemption Order	Special Service Medal Bar and Clasp Orders
Financial Administration Act	Customs Tariff	Other Than Statutory Authority
Small Business Loans Regs.	Soluble Coffee General Preferential Tariff Remission Order	Special Services Regs
Small Business Loans Act	Customs Tariff	Excise Act
Small Businesses Loans Regs	Sonigem Products Inc. Remission Order	Special Services (Customs) Regs
Small Business Loans Act	Customs Tariff	Customs Act
Small Craft Harbours Leasing Regs		Special Services (Excise) Regs
Federal Real Property Act		Excise Act
		Special Services and Fees Regs
		Canada Post Corporation Act

Special Status Order

Canadian Ownership and Control
Determination Act

Special Voting Rules

Canada Elections Act

Special Voting Rules Referendum Tariff

Canada Elections Act
Referendum Act

Specialized Financing Corporation (Banks) Regs

Bank Act

Specialized Financing Corporation (Cooperative Credit Associations) Regs

Cooperative Credit Associations Act

Specialized Financing Corporation (Insurance Companies) Regs

Insurance Companies Act

Specialized Financing Corporation (Trust and Loan Companies) Regs

Trust and Loan Companies Act

Specially Denatured Alcohol (Import) Regs

Excise Act

Specialty Services Regs

Broadcasting Act

Specialty Yarns and Fabrics for Apparel Remission Order

Customs Tariff

Specific Agreement Confirmation Regs

Indian Lands Agreement (1986) Act

Specification of Statutory Provisions (Treasury Board Order)

Financial Administration Act

Specified Commercial Vehicles Remission Order

Financial Administration Act

Specified Ships Remission Order

Customs Tariff

Specified Tangible Personal Property (GST) Regs

Excise Tax Act

Specimen Export Permit

Export and Import Permits Act

Specimen (Personal or Household) Import Permit

Export and Import Permits Act

Spence Bay Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Spirit Destruction Remission Order

Financial Administration Act

Spirits Drawback Regs

Excise Act

Sports Equipment Regs

Customs Tariff

Sports Pool Systems Regs

Criminal Code

Springbank Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Spruce Falls Remission Order

Financial Administration Act

Standard Oil (B.C. Ltd.) Variation Order

Federal Real Property Act
Territorial Lands Act

Standard Trust Depositors Remission Order

Financial Administration Act

State Bank of India (Canada) Order

Bank Act

Statistics Canada 1996 Census of Population Terms Regs/Exclusion Approval Order

Public Service Employment Act

Statistics Canada Fees Order

Financial Administration Act

Statutes of Canada Distribution Direction

Publication of Statutes Act
Financial Administration Act

Statutes of Canada Loose-leaf Consolidation Updates Distribution Order

Statute Revision Act
Miscellaneous Statute Law Amendment Act,
1991

Statutory Instruments Regs

Statutory Instruments Act

Steamships Carrying Cargo Containers Order

Canada Shipping Act
Financial Administration Act

Steel Manufacturing Export Permits

Export and Import Permits Act

Steel for Manufacture or Production Inventory Remission Order

Financial Administration Act

Steering Appliances and Equipment Regs

Canada Shipping Act
Arctic Waters Pollution Prevention Act

Stelco Steel Remission Order

Financial Administration Act

Stephenville Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Storage Charges Remission Order

Financial Administration Act

Storage, Display, Handling and Transportation of Certain Firearms Regs

Criminal Code

Storage of Goods Regs

Customs Act

Storage of PCB Material Regs

Canadian Environmental Protection Act

Stratford Municipal Airport By-law

Aeronautics Act

Stratford Municipal Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Streamlined Accounting (GST) Regs

Excise Tax Act

Stuart-Trembleur Lake Band (Tanizal Timber Ltd.) Timber Regs

Indian Act

Sturdy Remission Order

Financial Administration Act

Subaru Canada Remission Order

Financial Administration Act

Submission of Samples of Fabrics for Importation Regs

Customs Act

Subsidiaries Holding Association Shares (Cooperative Credit Associations) Regs

Cooperative Credit Associations Act

Subsidiaries Holding Bank Shares (Banks) Regs

Bank Act

Subsidiaries Holding Company Shares (Insurance Companies) Regs

Insurance Companies Act

Subsidiaries Holding Company Shares Trust and Loan Companies) Regs

Trust and Loan Companies Act

Substantial Quantity of Goods Percentage Order

Customs Tariff

Sudbury Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Sugar Beet Stabilization Regs

Farm Income Protection Act

Sugar Export Permits

Export and Import Permits Act

Sulpetro of Canada Ltd. Regs

Federal Real Property Act
Territorial Lands Act

Sunlite Land Ltd. Regs

Federal Real Property Act
Territorial Lands Act

Sunlite Oil Company Limited Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Taiyo Kobe Bank (Canada) Order Bank Act	Technical Data Control Regs Defence Production Act
Sunshine Coast Queen Order Surplus Crown Assets Act	Tariff of Fees of Shipping Masters Canada Shipping Act	Teck Corporation Limited Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act
Supplementary Death Benefit Regs Public Service Superannuation Act Financial Administration Act	Tariff Item No. 9805.00.00 Exemption Order Customs Tariff	Telecommunications Apparatus Assessment and Testing Fees Order Financial Administration Act
Supplementary Retirement Benefits Regs Supplementary Retirement Benefits Act	Tariff Item Nos. 9971.00.00 and 9992.00.00 Accounting Regs Customs Act	Telecommunication Programming Services Tax Regs Excise Tax Act
Support Organizations Superannuation Regs Appropriation Acts	Tariff Item Exemption Regs Customs Tariff	Telecommunications and Electronic Maintenance Services Fees Order Financial Administration Act
Supravan Ltée Remission Order Financial Administration Act	Tariff Treatment Accorded Products of Australia Customs Tariff	Teleglobe Canada Pension Protection Regs Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture Act
Surtax on Boneless Beef Order Customs Tariff	Taxation Statistical Analyses and Data Processing Services Fees Order Financial Administration Act	Teleglobe Remission Order Customs Tariff
Surtax on Canned Tomatoes Order Customs Tariff	Tax Collections Agreements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Regs Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act	Telegraph and Cable Messages Terms and Conditions Order (No. T-40) Canada Transportation Act Railway Act
Swan River Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Tax Court of Canada Rules (General Procedure) Tax Court of Canada Act	Telesat Canada Financing Remission Order Financial Administration Act
Sweet Cherry Stabilization Regs Farm Income Protection Act	Tax Court of Canada Rules (Informal Procedure) Tax Court of Canada Act	Television Broadcasting Regs Broadcasting Act
Swift Current Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Tax Court of Canada Rules of Practice and Procedure for the Award of Costs (Income Tax Act) Income Tax Act	Temporary Entry Remission Order Financial Administration Act
Sydney Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Tax Court of Canada Rules of Procedure Respecting the Canada Pension Plan Tax Court of Canada Act	Temporary Export of Aircraft Remission Order Financial Administration Act
Sydney Pilots Pension Regs Appropriation Acts	Tax Court of Canada Rules of Procedure Respecting the Excise Tax Act (Informal Procedure) Tax Court of Canada Act	Temporary Importation of Conveyances by Residents of Canada Regs Customs Tariff
Syncrude Remission Order Financial Administration Act	Tax Court of Canada Rules of Procedure Respecting the Unemployment Insurance Act Tax Court of Canada Act	Temporary Importation Regs Customs Tariff
Systems Software Development Contract Remission Order Financial Administration Act	Tax Rebate Discounting Regs Tax Rebate Discounting Act	Temporary Importation (Tariff Item No. 9993.00.00) Regs Customs Tariff
TAT-9 Telecommunications Cable and Equipment Remission Order Customs Tariff	Taxation Statistics Diskette Fee Order Financial Administration Act	Temporary Investment Orders Bank Act
TIR Carnet Remission Order Financial Administration Act	Taxes, Duties and Fees (GST) Regs Excise Tax Act	Temporary Storage Period Regs Customs Tariff
TRUMP Project Remission Order Financial Administration Act	Teal Manufacturing Remission Order Financial Administration Act	Tenders and Works Contracts By-law Canada Ports Corporation Act
Tackle Regs Canada Shipping Act	Technical Assistance Regs Appropriation Acts	Terra Nova Telecommunications Inc. Shares Sale Order Financial Administration Act
Tailored Collar Shirts Remission Order Customs Tariff		
Taipei Economic and Cultural Offices Remission Order Financial Administration Act		

Territorial Coal Regs Territorial Lands Act	The de Havilland Shares Sale Order Financial Administration Act	Timber Marking Rules Timber Marking Act
Territorial Dredging Regs Territorial Lands Act	The Flower Group Inc. Remission Order Customs Tariff	Timber Regs Forestry Act
Territorial Lands Regs Territorial Lands Act	The Lake Groups Ltd. Regs Appropriation Acts	Time Limit for the Application of Subsection 118(1) of the Customs Tariff Regs Customs Tariff
Territorial Lands Act Exclusion Order Territorial Lands Act	The Paddon Hughes Development Co. Ltd. Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Timmins Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Territorial Lands Use Regs Territorial Lands Act	The Pas Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Tipping Motor Bodies Limited Remission Order Financial Administration Act
Territorial Quarrying Regs Territorial Lands Act	The Prize Court Rules Canada Prize Act	Tobacco Products Control Regs Tobacco Act
Territorial Sea Geographical Coordinates Orders Oceans Act	The Queen's Bench Rules of Manitoba (Criminal) Criminal Code	Tobacco Regs Excise Act
Teslin Airport Zoning Regs Aeronautics Act	The Sumitomo Bank of Canada Order Bank Act	Tobacco Departmental Regs Excise Act
Teslin Exploration Limited Order Appropriation Acts	The Tower Company (1961) Ltd. Regs National Housing Act	Tobacco Sales to Young Persons Regs Tobacco Act
Texaco Exploration Canada Ltd. Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Theratronics International Limited Authorization Order Financial Administration Act	Tokai Bank Canada Order Bank Act
Texaco Exploration Canada Ltd., et al Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Thermo King Remission Order Financial Administration Act	Toll Information Regs National Energy Board Act
Texas Gulf Inc., et al Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Thermo King Western (Calgary) Ltd. Remission Order Financial Administration Act	Tonnage Regs Canada Shipping Act
Texas Gulf Sulphur Company, et al Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Thirteenth National Consultation on Vocational Counselling Fees or Charges Order Financial Administration Act	Tonnage of Ships Order Canada Shipping Act
Texas Gulf Sulphur Company Variation Order Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Thompson Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Toronto Alexandra Park Order National Housing Act
Textile and Apparel Extension of Benefit Order Customs Tariff	Thunder Bay Harbour Commission Administrative By-law Harbour Commissions Act	Toronto Area Rail Transportation of Dangerous Goods Advisory Council Order Transportation of Dangerous Goods Act
Textile Labelling and Advertising Regs Textile Labelling Act Financial Administration Act	Thunder Bay Harbour Operations By-law Harbour Commissions Act	Toronto/Buttontville Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Textiles Permit Export and Import Permits Act	Thunder Bay Harbour Tariff By-law Harbour Commissions Act	Toronto Don Mount Village Order National Housing Act
Textured Polyester Filament Yarn Remission Order Customs Tariff	Thyristor Valves Remission Order Customs Tariff	Toronto Harbour Accident Report By-law Toronto Harbour Commissioners' Act, The 1911
The Chocolate Messenger Ltd. Remission Order Financial Administration Act	Tilbury Slough (Partial Exception) Order Fisheries Act	Toronto Harbour Cargo Rates By-law Toronto Harbour Commissioners' Act, The 1911
	Timber Cargo Regs Canada Shipping Act	Toronto Harbour Commissioners Appointment of Constables By-law Toronto Harbour Commissioners' Act, The 1911

Toronto Harbour Licensing By-law Toronto Harbour Commissioners' Act, The 1911	Transfer of Powers, Duties and Functions (Kluane National Park Reserve Lands) Order Northern Pipeline Act	Trinity Foundation Regs National Housing Act
Toronto Harbour Tariff of Berthage Charges Toronto Harbour Commissioners' Act, The 1911	Transfer of Powers, Duties and Functions (Territorial Lands) Order Northern Pipeline Act	Truck Equipment Remission Order Financial Administration Act
Toronto Harbour Works By-law Toronto Harbour Commissioners' Act, The 1911	Transfer of Royal Military College Academic Hoods Order Financial Administration Act	Tuktoyaktuk Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Toronto International Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Transshipment Regs Export and Import Permits Act	Turkeys and Turkey Products Import Permits Export and Import Permits Act
Toronto Island Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Transit Van Bodies Inc. Remission Order Financial Administration Act	UNESCO Remission Order Foreign Missions and International Organizations Act
Toronto Kitchen Equipment Ltd. Remission Order Financial Administration Act	Transitional Assistance Benefit Regs Appropriation Acts	Ulster Oil Enterprises Ltd. Regs, 1975 Federal Real Property Act Territorial Lands Act
Total Assets (Banks) Regs Bank Act	Transitional Instalment Base Percentage (GST) Regs Excise Tax Act	Ulster Petroleums Ltd. Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act
Total Assets (Canadian Companies and Societies) Regs Insurance Companies Act	Translation Bureau Regs Translation Bureau Act	Undeliverable and Redirected Mail Regs Canada Post Corporation Act
Total Eastcan Exploration Ltd. et al Exploratory Permit Regs Federal Real Property Act	Transport Control Regs Transport Act, Department of	Unemployment Insurance Regs Employment Insurance Act
Total Eastcan Exploration Ltd. et al Regs Federal Real Property Act	Transport Packaging of Radioactive Materials Regs Atomic Energy Control Act	Unemployment Insurance Account Advance Regs Employment Insurance Act
Towboat Crew Accommodation Regs Canada Shipping Act	Transport Route Canada Inc. Shares Sale Order Financial Administration Act	Unemployment Insurance Benefits Order Employment Insurance Act
Town of Gagnon Remission Order Financial Administration Act	Transportation of Dangerous Goods Regs Transportation of Dangerous Goods Act	Unemployment Insurance (Collection of Premiums) Regs Employment Insurance Act
Town of Jasper Streetworks Taxes Regs National Parks Act	Transportation Fuel Compensation Recovery Charge Regs Energy Administration Act	Unemployment Insurance Developmental Uses Benefits Order Employment Insurance Act
Town of Jasper Zoning Regs National Parks Act	Transportation of Goods Regs Customs Act	Unemployment Insurance Premiums (Spousal Employment) Remission Order Financial Administration Act
Toxic Substances Export Notification Regs Canadian Environmental Protection Act	Transportation Safety Board Regs Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act	Unemployment Insurance Rates of Premium Order Employment Insurance Act
Toyota Canada Inc. Remission Order Financial Administration Act	Treasury Board Delegation of Powers Order Financial Administration Act	Unfinished Leather Remission Order Financial Administration Act
Toyota Remission Order, 1988 Financial Administration Act	Treaties of Peace (Italy, Romania, Hungary and Finland) Regs Treaties of Peace (Italy, Romania, Hungary and Finland) Act, 1948	Uniform Interpretation, Application and Administration of the Rules of Origin under the Canada-Chile Free Trade Agreement Customs Tariff Customs Act
Trade Marks Regs Trade Marks Act	Treaty Land Entitlement (Saskatchewan) Remission Order Financial Administration Act	Union Bank of Switzerland (Canada) Order Bank Act
Trade Unions Regs Trade Unions Act	Trident Aircraft Ltd. Regs Appropriation Acts	Union Carbide Canada Limited Mineral Claim Extension Regs Territorial Lands Act

Union Oil Company of Canada Limited Regs Federal Real Property Act Territorial Lands Act	Univision Industries Limited Remission Order Financial Administration Act	Vancouver (False Creek) Harbour Headlines Approved Canada Ports Corporation Act
Uniroyal Goodrich Tires Remission Order Financial Administration Act	Uranium Mines (Ontario) Employment Exclusion Order Canada Labour Code	Vancouver Harbour Boundaries Alteration Order Canada Ports Corporation Act
United Kingdom Service Aircraft Over-Flight Regs Aeronautics Act	Uranium Mines (Ontario) Occupational Health and Safety Regs Atomic Energy Control Act	Vancouver Harbour Cruise Ship Facility Order Canada Ports Corporation Act
United Nations Emergency Force for Middle East Order National Defence Act	Uranium and Thorium Mining Regs Atomic Energy Control Act	Vancouver Harbours Boundaries Order Canada Ports Corporation Act
United Nations Medal Orders Other Than Statutory Authority	Urban Development and Transportation Plans Regs Railway Relocation and Crossing Act	Vancouver International Airport Zoning Regs Aeronautics Act
United Nations Mission in Haiti (UNMIH) Medal Order Other than Statutory Authority	Urea Formaldehyde Foam Insulation Regs Urea Formaldehyde Insulation Act	Vancouver Port Corporation Navigation Restriction By-law Canada Ports Corporation Act
United Nations Observer Mission in Uganda/Rwanda (UNOMUR) Medal Order Other Than Statutory Authority	Urquijo International, N.V. Acquisition Order Bank Act	Vancouver Regional District Loan Regs National Housing Act
United Nations Peacekeeping Force in Cyprus Order National Defence Act	Used Aircraft Exemption Regs Customs Tariff	Variation of Eligible Expenses Order Canadian Exploration and Development Incentive Program Act
United Nations Regs United Nations Act	Used Foundry Patterns and Related Jigs and Fixtures Remission Orders Customs Tariff	Variation and Removal of Reduction in Tariffs Orders Atlantic Region Freight Assistance Act
United Nations Remission Order Foreign Missions and International Organizations Act	Used Goods and Less Than Prime Quality Goods Regs Customs Tariff	Vegetable Remission Order Financial Administration Act
United Nations Republic of Bosnia and Herzegovina Regs United Nations Act	Used Mattress Materials Regs Customs Tariff	Vehicle Scale Specifications Weights and Measures Act
United Overseas Bank (Canada) Order Bank Act	Used Motor Vehicle Exemption Regs Customs Tariff	Verification of Origin, Tariff Classification and Value for Duty of Imported Goods Regulations (Non-Free Trade Partners) Customs Act
United States Barley and Barley Products Remission Order Customs Tariff	Used Railway Passenger Car Remission Order Customs Tariff	Versatile Pacific Shipyards Inc. Regs Appropriation Acts
United States Bases in Newfoundland Remission Order Financial Administration Act	Used or Second-Hand Aircraft Tariff Exemption Regs Customs Tariff	Vessel Duties Reduction or Removal Regs Customs Tariff
United States Diplomatic and Consular Staff Remission Order Financial Administration Act	Used or Second-Hand Motor Vehicle Regs Customs Tariff	Vessel Traffic Services Zones Regs Canada Shipping Act
United States Service Aircraft Over-flight Regs Aeronautics Act	UTDC Inc. Remission Order Financial Administration Act	Vessels in International Transportation Duty Removal Regs Customs Tariff
United States Tariff Rules of Origin Regs Customs Tariff	VHF Radiotelephone Practices and Procedures Regs Canada Shipping Act	Vested Assets (Foreign Companies) Regs Insurance Companies Act
Universal Equipment Remission Order Financial Administration Act	Val Séjour Inc. Loan Regs National Housing Act	Vetcraft Shops Regs Veterans Affairs Act, Department of
Universal Truck Body Ltd. Remission Order Financial Administration Act	Valuation for Duty Regs Customs Act	Veterans Allowance Regs War Veterans Allowance Act
	Value of Imported Goods (GST) Regs Excise Tax Act	Veterans Appeal Board Regs Veterans Appeal Board Act

Veterans Burial Regs Veterans Affairs Act, Department of	Voyageur Colonial Limited Acquisition Exemption Order Canada Transportation Act	Territorial Lands Act
Veterans Estates Regs Veterans Affairs Act, Department of	Vulcan Equipment Company Limited Remission Order Financial Administration Act	Western and Pacific Bank of Canada Order Bank Act
Veterans Health Care Regs Veterans Affairs Act, Department of	WTO Technical Amendments Order, No. 1 World Trade Organization Agreement Implementation Act	Western Rock Bit Company Limited Remission Order Financial Administration Act
Veterans Insurance Regs Veterans Insurance Act	Wabush Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Western Star Trucks Inc., Remission Order Financial Administration Act
Veterans' Land Regs Veterans' Land Act	War Claims Regs Appropriation Acts	Western Utilities Equipment Co. Ltd. Remission Order Financial Administration Act
Veterans Treatment Regs Veterans Affairs Act, Department of	War Service Grants Regs War Service Grants Act	Westinghouse Components and Systems Testing Remission Order Financial Administration Act
VIA Rail Canada Inc. Acquisition of Shares Authorization Order Financial Administration Act	Water Supply and Sewage Disposal Services Charges Order Financial Administration Act	Wet Salted Cod Fish Price Support Order Fisheries Prices Support Act
Victim Fine Surcharge Regs Criminal Code	Waterloo-Guelph Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Weyburn Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Victoria International Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Watson Lake Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Wheat Producers Payments Determination Regs Two-Price Wheat Act
Victoria Jubilee Bridge Traffic By-law Railway Act	Ways and Means Motion Remission Order Customs Tariff	Wheat Stabilization Regs Farm Income Protection Act
Villeneuve Airport Zoning Regs Aeronautics Act	Weather Modification Information Regs Weather Modification Information Act	White Pea Bean Stabilization Regs Farm Income Protection Act
Vince Wagner Remission Order Financial Administration Act	Weed Seeds Order Seeds Act	Whitefish Price Support Order Fisheries Prices Support Act
Vinyl Chloride Release Regs., 1992 Canadian Environmental Protection Act	Weights and Measures Regs Weights and Measures Act	Whitehorse Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Visiting Forces Regs Visiting Forces Act	Weights and Measures Act (Schedules) Amendment Orders Weights and Measures Act	Wiaraton Airport Zoning Regs Aeronautics Act
Visiting Forces Attachment and Serving Together Regs Visiting Forces Act	Weights and Measures Fees Regs Weights and Measures Act	Wilcox Bodies Limited Remission Order Financial Administration Act
Visiting Forces (Part IX of the Excise Tax Act) Remission Order Financial Administration Act	Welles Corporation Limited-Droits de douane Financial Administration Act	Wild Animal and Plant Trade Regulations Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act
Visiting forces Personnel Remission Order Financial Administration Act	West Coast Shipping Employees Hours of Work Regs Canada Labour Code	Wildlife Area Regs Canada Wildlife Act Financial Administration Act
Visiting Forces and Visiting Forces Personnel Alcoholic Beverages Remission Order Financial Administration Act	Westbank-Willock Remission Order Financial Administration Act	Wilson Machine Company Limited Remission Order Financial Administration Act
Volkswagen Remission Order Financial Administration Act	Western Grain Stabilization Regs Farm Income Protection Act	Wilson's Truck Bodies, a Division of L&A Machine (N.S.) Limited Remission Order Financial Administration Act
Vontobel & Co. Acquisition Order Bank Act	Western Grain Transition Payments Regs Western Grain Transition Payments Act	Wiltzie Truck Bodies Ltd. Remission Order Financial Administration Act
Voyager Petroleums Ltd. Regs Federal Real Property Act	Western Minerals Ltd. Regs Federal Real Property Act	Wine Blended with Beer Remission Order Financial Administration Act

Windsor Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Windsor Harbour Cargo Rates and Harbour Dues By-law

Harbour Commissions Act

Windsor Harbour Commission General By-laws

Harbour Commissions Act

Windsor Harbour Wharf By-law

Harbour Commissions Act

Winnipeg International Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Winston Bennett Remission Order

Customs Tariff

Winter Pears Stabilization Regs

Farm Income Protection Act

Winter Wheat Stabilization Regs

Farm Income Protection Act

Wire Crossings and Proximities Regs. (No. E-11)

Canada Transportation Act

Railway Act

Withdrawal of Certain Lands from Disposal Orders

Territorial Lands Act

Wood Buffalo National Park Game Regs

National Parks Act

Work Gloves Permit

Export and Import Permits Act

World Meteorological Organization Privileges and Immunities Order

Foreign Missions and International Organizations Act

Wreck Districts and Receivers of Wrecks Order

Canada Shipping Act

Wrigley Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Y.M.C.A. (Whitehorse) Loan Regs

National Housing Act

Yarmouth Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Yellow Seed Onion Stabilization Regs

Farm Income Protection Act

Yellowknife Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Yellowknife Loan Regs

National Housing Act

Yorkton Airport Zoning Regs

Aeronautics Act

Young Offenders Act Forms Regs

Young Offenders Act

Yugoslavia General Preferential Tariff Withdrawal Order

Customs Tariff

Yukon Archaeological Sites Regs

Yukon Act

Yukon Forest Protection Regs

Territorial Lands Act

Yukon Placer Mining Prohibition Orders

Yukon Placer Mining Act

Yukon Quartz Mining Act Work Relief Regs

Yukon Quartz Mining Act

Yukon Territory Court of Appeal Criminal Appeal Rules

Criminal Code

Yukon Territory Designated Area Order

National Housing Act

Yukon Territory Fishery Regs

Fisheries Act

Yukon Territory Gravel Removal Order

Fisheries Act

Yukon Territory Pension Regs

Appropriation Acts

Public Service Superannuation Act

Yukon Territory Rules Governing Summary Conviction Appeals

Criminal Code

Yukon Territory Supreme Court Rules for Pre-hearing Conferences in Criminal Matters

Criminal Code

Yukon Territory Water Board Rules of Procedure

Northern Inland Waters Act

Yukon Timber Regs

Territorial Lands Act

Yukon Waters Regs

Yukon Waters Act

II— TABLE OF REGULATIONS, STATUTORY INSTRUMENTS (OTHER THAN REGULATIONS) AND OTHER DOCUMENTS ARRANGED BY STATUTE

MARCH 31, 1998

This Table provides a reference to regulations, statutory instruments (other than regulations), and other documents that were in force at any time in the current calendar year. For instruments published in the *Canada Gazette* Part II which have ceased to be in force in any previous year, reference should be made to the Consolidated Index of Statutory Instruments of December 31st of the year in question.

The documents included in this Table are listed alphabetically under the statute pursuant to which they were made. The registration number of each document is included after the title. If amendments are made to a document, each section amended will be indicated as well as the registration number of the amending order with the amending section.

Documents not published but registered are indicated as such and can be examined at the office of the Registrar of Statutory Instruments, Blackburn Building, Room 418, 85 Sparks Street, Ottawa, Canada.

Documents that are by the Statutory Instruments Regulations, exempt from registration and publication in the *Canada Gazette* Part II are listed under the appropriate Statute along with the place where they can be inspected and obtained.

Amendments to Acts or the Coming into Force of Acts will be listed for the year in which they are made. For any further reference please consult the Table of Public Statutes and Responsible Ministers which lists all amendments to Acts.

Abbreviations:

CRC 55 — 955 Consolidation

CRC — Consolidated Regulations of Canada, 1978

s. — section

ss. — sections

(E) — Only the English version has been modified

(F) — Only the French version has been modified

A

ACCESS TO INFORMATION ACT [RS 1985, c. A-1] (ACCÈS À L'INFORMATION (LOI))

Access to Information Act Extension Order No. 1, SOR/89-207 (Extension n° 1 (Loi sur l'accès à l'information)—Décret)

Access to Information Act Heads of Government Institutions Designation Order, SI/83-113

(*Désignation des responsables d'institutions fédérales (Loi sur l'accès à l'information)—Décret*)

sch., SI/83-192, s. 1; SI/84-143, s. 1; SI/85-115, s. 1; SI/85-173, s. 1; SI/86-10, s. 1; SI/86-189, s. 1; SI/87-12, ss. 1 and 5(E); SI/87-12, ss. 2 to 4(F); SI/87-12, ss. 6 and 7; SI/87-190, ss. 1 and 2(F); SI/87-190, ss. 3(E) to 5(F); SI/88-4, s. 1(E); SI/88-4, ss. 2(F) to 4(F); SI/88-76, ss. 1 to 6(F); SI/88-97, ss. 1(E) and 2(F); SI/89-176, ss. 1 and 2; SI/90-81, ss. 1(F) to 2(E); SI/92-54, ss. 1(E) to 4; SI/93-63, ss. 1(E) to 4(F); SI/94-135, ss. 1(F) and 2(E); SI/96-62, ss. 1(F) and 2(E); SI/96-106, s. 1(F) and 2

Access to Information Act Officers or Employees of the Atomic Energy Control Board Designation Order, SOR/86-360

(*Arrêté sur la délégation à des cadres ou employés de la Commission de contrôle de l'énergie atomique (Loi sur l'accès à l'information)*)

Access to Information Regulations, SOR/83-507

(*Accès à l'information—Règlement*)

s. 4, SOR/85-395, s. 1; SOR/93-114, s. 1(F);
s. 7, SOR/86-454, s. 1; SOR/92-687, s. 1;
s. 8, SOR/85-395, s. 2; SOR/93-114, s. 2(F);
Sch. I, SOR/84-570, s. 1;
Sch. II, SOR/85-751, s. 1

Designating the Minister of Justice and the President of the Treasury Board as Ministers for Purposes of Certain Sections of the Act, SI/83-108

(*Désignation du ministre de la Justice et du président du conseil du Trésor comme ministres chargés de l'application de certains articles de la Loi*)

Schedule I to the Act, amendment, SOR/98-120

(*Annexe I de la Loi—Modification*)

ADVANCE PAYMENTS FOR CROPS ACT [RS 1985, c. C-49] (PAIEMENT ANTICIPÉ DES RÉCOLTES (LOI))

Advance Payments for Crops Collection Regulations, SOR/86-419 (Recouvrement des paiements anticipés des récoltes—Règlement)

Advance Payments for Crops Regulations, CRC, Vol. V, c. 446 (Paiement anticipé des récoltes—Règlement)

s. 2.1, added, SOR/83-835, s. 1;
s. 5, SOR/82-817, s. 1; SOR/83-835, s. 2;
s. 6, SOR/78-707, ss. 1 and 2; SOR/79-773, s. 1; SOR/80-786, s. 1;
SOR/81-905, s. 1; SOR/83-871, s. 1; SOR/84-905, s. 1;
sch., added, SOR/84-905, s. 1

AERONAUTICS ACT [RS 1985, c. A-2]

(*AÉRONAUTIQUE (LOI)*)

Aerodrome Security Regulations, SOR/87-452

(*Mesures de sûreté aux aérodromes—Règlement*)

s. 2 “access control system”, repealed, SOR/94-375, s. 15;
s. 2 “arme”, SOR/92-596, s. 3(F);
s. 2 “screening”, SOR/92-596, s. ;
s. 2 “security personnel”, repealed, SOR/94-375, s. 15;
s. 4, SOR/90-136, s. 1; SOR/90-461, s. 1; SOR/92-596, s. 9;
s. 11, SOR/90-461, s. 4; SOR/92-596, s. 9; SOR/95-175, s. 1;
s. 12, repealed, SOR/95-175, s. 1;
s. 15, SOR/90-461, s. 5; SOR/92-596, s. 4(E);
s. 16, SOR/90-136, s. 2; SOR/90-461, s. 6;

s. 18, SOR/92-596, s. 5(E);
s. 19, SOR/92-596, s. 6(F);
s. 20, SOR/92-596, s. 7(F);
s. 22, SOR/92-596, s. 8(F);
s. 24, SOR/94-375, s. 16;
s. 25, SOR/92-596, s. 9(E);

Air Carrier Security Regulations, SOR/87-707

(*Mesures de sûreté des transporteurs aériens—Règlement*)

s. 2 “arme”, SOR/92-596, s. 1(F);
s. 5, added, SOR/93-341, s. 1;
s. 11, SOR/90-137, s. 4;
s. 11, SOR/94-375, s. 17;
s. 12, repealed, SOR/94-375, s. 17;
s. 14, SOR/90-137, s. 6;
s. 16, SOR/90-137, s. 7;
s. 30, SOR/90-137, s. 8;
sch., added, SOR/93-341, s. 2

Air Cushion Vehicle Regulations, CRC, Vol. I, c. 4

(*Aéroglišseurs—Règlement*)

Air Services Charges Regulations, SOR/85-414

(*Redevances des services aéronautiques—Règlement*)

Long Title, SOR/91-85, s. 1;

s. 1, SOR/91-85, s. 2;
s. 2 “all-cargo aircraft”, repealed, SOR/94-324, s. 1;
s. 2 “combi aircraft”, repealed, SOR/94-324, s. 1;
s. 2 “home-base airport”, SOR/86-27, s. 1;
s. 2 “international flight”, SOR/85-861, s. 1;
s. 2 “landing”, SOR/88-120, s. 1; SOR/89-511, s. 1;
s. 2 “masse”, added, SOR/91-85, s. 3(F);
s. 2 “Member of Parliament”, SOR/86-27, s. 1;
s. 2 “payload”, repealed, SOR/94-324, s. 1;
s. 2 “poids”, repealed, SOR/91-85, s. 3(F);
s. 2 “positioning flight”, repealed, SOR/94-324, s. 1;
s. 2 “seating capacity”, added, SOR/93-487, s. 1;
s. 2 “trans-oceanic flight”, repealed, SOR/85-861, s. 1;
s. 2 “type”, added, SOR/93-487, s. 1; SOR/97-258, s. 1;
s. 2 “unit load device (U.L.D.)”, repealed, SOR/94-324, s. 1;
s. 2 “weight”, SOR/91-85, s. 3(E);
s. 2, SOR/96-546, s. 1;
s. 3.1, added, SOR/93-487, s. 3;
s. 3, SOR/85-861, s. 2; SOR/88-162, s. 1; SOR/91-120, s. 1;
SOR/93-487, s. 2; SOR/96-292, s. 1;
s. 4, SOR/85-861, s. 3(F); SOR/86-827, s. 1 SOR/88-120, s. 2;
SOR/91-120, s. 2 SOR/91-234, s. 1; SOR/93-487, s. 4;
SOR/95-193, s. 1; SOR/96-292, s. 2; SOR/97-258, s. 2;
s. 5, SOR/85-861, s. 4; SOR/86-827, s. 2; SOR/88-120, s. 3;
SOR/88-162, s. 2; SOR/91-85, s. 4; SOR/91-234, s. 2;
SOR/95-193, s. 2; SOR/89-511, s. 2; SOR/91-120, s. 3;
SOR/93-487, s. 5; SOR/95-193, s. 2; SOR/96-292, s. 3;
SOR/97-258, s. 3;
s. 6, repealed, SOR/85-861, s. 5;
s. 7, SOR/85-861, s. 5; SOR/86-827, s. 3; SOR/88-120, s. 5;
SOR/89-511, s. 3; SOR/91-85, s. 5; SOR/91-120, s. 4;
SOR/91-234, s. 3; SOR/94-324, s. 2; SOR/95-322, s. 1;
SOR/96-292, s. 4; SOR/97-258, s. 4;
s. 8, SOR/86-827, s. 4; SOR/88-120, s. 6(F); repealed, SOR/93-487,
s. 6;
s. 9, SOR/86-27, s. 2; SOR/88-120, s. 7; SOR/89-511, s. 4;
SOR/91-85, s. 12; SOR/93-487, s. 7; SOR/97-258, s. 5;
SOR/98-110, s. 1(E);
s. 10, SOR/85-861, s. 6; SOR/86-827, s. 5; SOR/88-120, s. 8;
SOR/89-511, s. 5; SOR/90-309, s. 1; SOR/93-487, s. 8;
SOR/95-193, s. 3; SOR/96-292, s. 5; SOR/97-258, s. 6;
s. 11, SOR/85-861, s. 7; SOR/86-27, s. 3; SOR/86-827, s. 6;
SOR/88-120, s. 9; SOR/88-162, s. 3; SOR/89-511, s. 6;
SOR/91-85, s. 6; SOR/93-487, s. 9; SOR/94-324, s. 3;
SOR/96-292, s. 6; SOR/97-258, s. 7;

AERONAUTICS ACT [RS 1985, c. A-2]—Cont.

- s. 12, SOR/86-27, s. 4; SOR/86-827, s. 7; SOR/89-511, s. 7; SOR/91-85, s. 7; repealed, SOR/93-487, s. 10;
- s. 13, SOR/85-861, s. 8(F); repealed, SOR/86-827, s. 8;
- s. 14, SOR/86-827, s. 9; SOR/88-162, s. 4; SOR/91-85, s. 8; SOR/93-487, s. 11; SOR/94-503, s. 1; SOR/95-193, s. 4; repealed, SOR/96-546, s. 2;
- s. 15, SOR/86-827, s. 10; SOR/88-162, s. 5; SOR/89-511, s. 8; SOR/91-85, s. 9; SOR/93-487, s. 12; SOR/94-324, s. 4; SOR/94-503, s. 2; SOR/95-322, s. 2; SOR/95-472, s. 1; SOR/96-121, s. 1; repealed, SOR/96-546, s. 2;
- s. 16, SOR/91-85, s. 12; SOR/86-827, s. 11; SOR/91-85, s. 13(F); SOR/95-193, s. 5; SOR/96-292, s. 7;
- s. 17, SOR/86-827, s. 12; SOR/88-120, s. 10; SOR/89-511, s. 9; SOR/91-85, s. 12; SOR/93-487, s. 15; SOR/95-193, s. 6; SOR/96-292, s. 8; SOR/97-258, s. 8;
- s. 18, SOR/86-1083, s. 1; SOR/88-120, s. 11; SOR/94-324, s. 5;
- Sch. I**, SOR/86-827, s. 13; SOR/88-162, s. 6; SOR/89-511, s. 9; SOR/91-120, s. 5; SOR/91-234, s. 4; SOR/95-193, s. 7; SOR/96-292, s. 9; SOR/97-258, s. 9 to 11; SOR/98-110, ss. 2 and 3;
- Sch. II**, SOR/85-861, s. 9; SOR/86-827, s. 14; SOR/88-162, s. 6; SOR/89-511, s. 10; SOR/91-85, s. 10; SOR/91-120, s. 5; SOR/91-234, s. 5; SOR/93-487, s. 16; SOR/94-324, s. 6; SOR/95-193, s. 7; SOR/96-292, s. 9; SOR/97-258, s. 12;
- Sch. III**, SOR/85-861, s. 9; SOR/86-827, s. 14; SOR/88-162, s. 6; SOR/89-511, s. 10; SOR/91-85, s. 10; SOR/91-234, s. 5; SOR/94-324, s. 6; SOR/95-193, s. 7; SOR/96-292, s. 9; SOR/97-258, s. 12;
- Sch. IV**, SOR/85-861, s. 9; SOR/86-827, s. 14; SOR/88-162, s. 6; SOR/89-511, s. 10; SOR/91-85, s. 10; SOR/91-120, s. 6; SOR/91-234, s. 5; SOR/93-487, s. 17; SOR/94-324, s. 6; SOR/95-193, s. 7; SOR/96-292, s. 9; SOR/97-258, s. 12 to 14; SOR/98-110, ss. 4 to 6;
- Sch. V**, SOR/85-861, s. 9; SOR/86-827, s. 14; SOR/88-162, s. 6; SOR/89-511, s. 10; SOR/91-85, s. 10; SOR/91-120, s. 6; SOR/91-234, s. 5; SOR/93-487, s. 18; SOR/94-324, s. 6; SOR/95-193, s. 7; SOR/96-292, s. 9; SOR/97-258, s. 15;
- Sch. VI**, SOR/85-861, s. 9; SOR/86-827, s. 14; SOR/88-162, s. 6; SOR/89-511, s. 10; SOR/91-85, s. 10; SOR/91-234, s. 5; SOR/95-193, s. 7; SOR/96-292, s. 9; SOR/97-258, s. 15; SOR/98-110, ss. 7 and 8;
- Sch. VII**, SOR/85-861, s. 9; SOR/86-827, s. 14; SOR/88-162, s. 6; SOR/89-511, s. 10; SOR/91-85, s. 10; SOR/91-120, s. 7; SOR/91-234, s. 5; SOR/93-487, s. 19; SOR/94-324, s. 6; SOR/95-193, s. 9; SOR/95-193, s. 10; SOR/95-193, s. 11; SOR/95-472, s. 2; SOR/95-472, s. 3; repealed, SOR/95-193, s. 7; added, SOR/95-193, s. 8; repealed, SOR/96-292, s. 9;
- Sch. VIII**, SOR/86-827, s. 14; SOR/88-162, s. 6; SOR/94-324, s. 7; repealed, SOR/95-193, s. 7; added, SOR/95-193, s. 13; renumbered as Sch. VII, SOR/96-292, s. 10;
- Sch. IX**, SOR/86-827, s. 14; SOR/88-120, s. 12; SOR/88-162, s. 6; SOR/89-511, s. 11; SOR/91-85, s. 11; SOR/94-324, s. 8; repealed, SOR/95-193, s. 7;
- Sch. X**, added, SOR/86-827, s. 14; SOR/88-120, s. 13(E); SOR/88-162, s. 6; SOR/89-511, s. 11; SOR/91-85, s. 11; SOR/93-487, s. 20; SOR/94-324, s. 9;
- Sch. XI**, added, SOR/86-827, s. 14; SOR/88-162, s. 6; SOR/89-511, s. 11; SOR/91-85, ss. 11 to 13(F); repealed, SOR/95-193, s. 13
- Erratum**, SOR/98-110, Vol. 132, No. 6, p. 922

Airport Vehicle Parking Charges Regulations, SOR/87-543

(Redevances de stationnement des véhicules aux aéroports—Règlement)

- s. 2, SOR/96-79, s. 1;
- s. 3, SOR/92-192, s. 1;
- sch.**, SOR/88-646, ss. 1 to 6; SOR/89-562, s. 1; SOR/91-54, s. 1; SOR/91-314, s. 1; SOR/91-566, s. 1; SOR/92-381, s. 1; SOR/94-622, s. 1; SOR/96-79, s. 2; SOR/97-216, s. 1

Airspace Structure, Classification and Use Regulations, SOR/93-458

(Structure, la classification et l'utilisation de l'espace aérien—Règlement)

Canadian Aviation Regulations, SOR/96-433

(Aviation canadien—Règlement)

- s. 104.01, added, SOR/97-542, s. 1;
- s. 104.02, added, SOR/97-542, s. 1;
- s. 104.03, added, SOR/97-542, s. 1;
- s. 104.04, added, SOR/97-542, s. 1;
- s. 104.05, added, SOR/97-542, s. 1;
- s. 104.06, added, SOR/97-542, s. 1;
- s. 104.07, added, SOR/97-542, s. 1;
- PART I, "SUBPART 5 — AERIAL SIGHTSEEING FLIGHTS"**, added, SOR/97-20, s. 1;

- s. 105.01, added, SOR/98-20, s. 1;

- s. 203.01, added, SOR/97-120, s. 1;

- s. 203.02, added, SOR/97-120, s. 1;

- s. 203.03, added, SOR/97-120, s. 1;

- s. 203.04, added, SOR/97-120, s. 1;

- s. 203.05, added, SOR/97-120, s. 1;

- s. 203.06, added, SOR/97-120, s. 1;

- s. 203.07, added, SOR/97-120, s. 1;

- s. 203.08, added, SOR/97-120, s. 1;

- s. 203.09, added, SOR/97-120, s. 1;

PART II "SUBPART 3—OPERATION OF A LEASED AIRCRAFT BY A NON-REGISTERED OWNER", SOR/97-120, s. 1;

- s. 300.01, "airside", added, SOR/97-518, s. 1;

- s. 303.01, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.02, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.03, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.04, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.05, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.06, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.07, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.08, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.09, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.10, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.11, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.12, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.13, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.14, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.15, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.16, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.17, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.18, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.19, added, SOR/97-518, s. 2;

- s. 303.20, added, SOR/97-518, s. 2;

Canadian Computer Reservation Systems (CRS) Regulations, SOR/95-275

(Système informatisés de réservation (SIR) canadiens—Règlement)

Charter Flights Airport Facilities Reservation Regulations, SOR/82-480

(Réservations d'installations aéroportuaires pour les vols d'affrètement—Règlement)

- s. 2 "airport manager", SOR/93-251, s. 1

Civil Aviation Tribunal Certificate Regulations, SOR/86-597

(Certificats du Tribunal de l'aviation civile—Règlement)

Civil Aviation Tribunal Rules, SOR/86-594

(Tribunal de l'aviation civile—Règles)

- s. 2 "proceeding", SOR/93-346, s. 1;

- s. 8, SOR/93-346, s. 2(E);

- s. 9, SOR/93-346, s. 3(E);

- s. 10, SOR/93-346, s. 4;

- s. 12, SOR/93-346, s. 5(E);

AERONAUTICS ACT [RS 1985, c. A-2]—Cont.

- s. 15, SOR/93-346, s. 6(E);
- s. 18, SOR/93-346, s. 7;
- s. 19, SOR/93-346, s. 8

Designated Provisions Regulations, SOR/86-596*(Textes désignés—Règlement)*

- sch., SOR/89-117, s. 1; SOR/90-138, s. 1; SOR/92-287, s. 1;
- SOR/93-460, ss. 1 and 2; SOR/93-562, s. 1; SOR/94-375, s. 14; SOR/94-452, s. 1; SOR/94-586, ss. 1 and 2;
- SOR/94-596, ss. 1 and 2; SOR/94-620, ss. 1 and 2;
- SOR/95-124, ss. 1 and 2; SOR/95-175, s. 2; SOR/95-276, s. 1;
- SOR/95-504, s. 1

Designating the Minister of Transport as Appropriate Minister for Purposes of Section 31 of the Aeronautics Act, SI/86-64*(Désignant le ministre des transports à titre de ministre aux fins de l'article 31 de la Loi sur l'aéronautique)***Flying Accidents Compensation Regulations, CRC, Vol. I, c. 10***(Indemnisation en cas d'accident d'aviation—Règlement)*

- s. 3, SOR/78-778, s. 1;
- s. 6, SOR/78-778, s. 2

Ministerial Regulations Authorization Order, SOR/86-631*(Règlements ministériels—Décret autorisant la prise)***New Zealand Service Aircraft Over-Flight Regulations, CRC, Vol. I, c. 14***(Survol par les aéronefs militaires de la Nouvelle-Zélande—Règlement)***United Kingdom Service Aircraft Over-Flight Regulations, CRC, Vol. I, c. 15***(Survol par les aéronefs militaires du Royaume-Uni—Règlement)***United States Service Aircraft Over-Flight Regulations, CRC, Vol. I, c. 16***(Survol par les aéronefs militaires des États-Unis—Règlement)***Airport Zoning Regulations:****Abbotsford, SOR/83-253***(Abbotsford)***Aklavik, SOR/93-385***(Aklavik)*

- sch., SOR/94-375, s. 9(F)

Arviat, SOR/90-793*(Arviat)*

- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Bagotville, SOR/93-293*(Bagotville)***Baie Comeau, CRC, Vol. I, c. 75,***(Baie-Comeau)*

- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Baker Lake, SOR/90-794*(Baker Lake)*

- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Boundary Bay, SOR/81-167*(Boundary Bay)***Brandon, SOR/88-509***(Brandon)*

- s. 5, SOR/92-670, s. 1;
- s. 6, SOR/92-670, s. 2

Burwash, SOR/95-345*(Burwash)***Calgary International, CRC, Vol. I, c. 77***(Calgary (international))*

- s. 6, SOR/81-168, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-168, s. 1;
- sch., SOR/85-233, s. 1; SOR/87-146, s. 1

Cambridge Bay, SOR/85-184*(Cambridge Bay)***Campbell River, SOR/84-127***(Campbell River)***Canadian Forces Base Shearwater Airfield, CRC Vol. I, c. 78***(Base des Forces canadiennes de Shearwater)***Cartierville, CRC, Vol. I, c. 79***(Cartierville)*

- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Charlo, SOR/78-771*(Charlo)*

- s. 6, SOR/79-895, s. 1;
- s. 7, SOR/79-895, s. 1

Charlottetown, SOR/92-649*(Charlottetown)***Chatham, SOR/91-173***(Chatham)*

- s. 5, SOR/92-673, s. 1;
- s. 6, SOR/92-673, s. 2;
- s. 7, SOR/92-673, s. 3;
- sch., SOR/92-673, ss. 4(F) and 5(F)

Chesterfield Inlet, SOR/91-171*(Chesterfield Inlet)***Chilliwack, CRC, Vol. I, c. 80***(Chilliwack)*

- s. 6, SOR/81-169, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-169, s. 1

Churchill, SOR/88-124*(Churchill)*

- s. 2, SOR/92-86, s. 1;
- s. 3, SOR/92-86, s. 2(F);
- s. 4, SOR/92-86, s. 3(F);
- s. 5, SOR/92-86, s. 4(E);
- s. 6, SOR/92-86, s. 5(F);
- sch., SOR/92-86, ss. 6 to 8;

Cold Lake, SOR/91-253*(Cold Lake)***Comox, SOR/80-803***(Comox)*

- s. 5, SOR/81-719, s. 1(F);
- s. 6, SOR/81-719, s. 2(F);
- sch., SOR/81-719, ss. 3 to 7

Coppermine, SOR/93-523*(Coppermine)***Coral Harbour, SOR/92-68***(Coral Harbour)***Cranbrook, SOR/88-126***(Cranbrook)*

- s. 2, SOR/92-169, s. 1;
- s. 3, SOR/92-169, s. 2(F);
- s. 4, SOR/92-169, s. 3(F);
- s. 5, SOR/92-169, s. 4;
- s. 6, SOR/92-169, s. 5(F);
- sch., SOR/92-169, ss. 6 and 7

Dauphin, SOR/87-604*(Dauphin)*

- s. 2, SOR/92-112, s. 1;
- s. 3, SOR/92-112, s. 2(F);
- s. 4, SOR/92-112, s. 3(F);

AERONAUTICS ACT [RS 1985, c. A-2]—Cont.

- s. 5, SOR/92-112, s. 4;
- s. 6, SOR/92-112, s. 5(F);
- sch., SOR/92-112, ss. 6(F) to 12(F); SOR/92-672, s. 1(E)

Dawson Creek, SOR/87-375
(*Dawson Creek*)**Deer Lake, SOR/86-1135**
(*Deer Lake*)**Dryden, SOR/84-734**
(*Dryden*)**Earlton, SOR/84-972**
(*Earlton*)**Edmonton International, CRC, Vol. I, c. 81**
(*Edmonton (international)*)

- s. 2 “**approach surface**”, SOR/86-1005, s. 1;
- s. 2 “**outer surface**”, SOR/86-1005, s. 1;
- s. 2 “**strip**”, SOR/86-1005, s. 1;
- s. 2 “**transitional surface**”, SOR/86-1005, s. 1;
- s. 3, SOR/86-1005, s. 2;
- s. 4, SOR/86-1005, s. 3;
- s. 6, SOR/81-170, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-170, s. 1; added, SOR/86-1005, s. 4;
- sch., SOR/86-1005, s. 5

Faro, SOR/95-508
(*Faro*)

- s. 3, SOR/96-437, s. 13

Flin Flon, SOR/92-69
(*Flin Flon*)**Fort Frances, SOR/96-133**
(*Fort Frances*)**Fort Liard, SOR/95-559**
(*Fort Liard*)**Fort McMurray, CRC, Vol. I, c. 82**
(*Fort McMurray*)

- s. 2 “**Minister**”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Fort McPherson, SOR/94-119
(*Fort McPherson*)**Fort Nelson, SOR/82-712**
(*Fort Nelson*)**Fort Norman, SOR/93-388**
(*Fort Norman*)

- sch., SOR/94-375, s. 12

Fort Resolution, SOR/95-545
(*Fort Resolution*)

- Sch. SOR/97-386, s. 7

Fort St. John, SOR/82-468
(*Fort Saint-Jean*)**Fort Simpson, SOR/81-706**
(*Fort Simpson*)**Fort Smith, SOR/81-567**
(*Fort Smith*)**Fredericton, SOR/81-452**
(*Fredericton*)**Gander International, CRC, Vol. I, c. 83**
(*Gander international*)

- Long Title, SOR/95-560, s. 1;
- s. 1, SOR/95-560, s. 2;
- s. 2 “**airport**”, SOR/95-560, s. 3;
- s. 4, SOR/95-560, s. 5;

- s. 5, SOR/95-560, s. 5;
- s. 6, SOR/81-171, s. 1; SOR/95-560, s. 4;
- s. 7, repealed, SOR/81-171, s. 1; added, SOR/95-560, s. 4;
- sch., SOR/95-560, s. 5

Gillam, SOR/93-409
(*Gillam*)**Gjoa Haven, SOR/93-325**
(*Gjoa Haven*)**Goose Bay, SOR/83-888**
(*Goose Bay*)

- sch., SOR/85-1137, s. 1

Gore Bay, SOR/93-74
(*Gore Bay*)

- s. 2, SOR/94-375, s. 3;
- s. 5, SOR/94-375, s. 4(F);
- sch., SOR/94-375, s. 5;
- sch., SOR/94-375, s. 6(F);
- sch., SOR/94-375, s. 7(F);

Grand Manan, SOR/93-387
(*Grand Manan*)

- s. 5, SOR/94-375, s. 10(F);
- sch., SOR/94-375, s. 11(F)

Grande Prairie, CRC, Vol. I, c. 84
(*Grande Prairie*)

- s. 6, SOR/81-172, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-172, s. 1;

Greenwood, SOR/95-558
(*Greenwood*)**Halifax International, SOR/94-241**
(*Halifax (international)*)**Hall Beach, SOR/92-142**
(*Hall Beach*)**Hamilton, SOR/84-5**
(*Hamilton*)**Hay River, CRC, Vol. I, c. 87**
(*Hay River*)

- s. 2 “**outer surface**”, added, SOR/81-661, s. 1;
- s. 4, SOR/81-661, s. 2;
- s. 5, SOR/81-661, s. 2;
- s. 6, SOR/81-661, s. 2;
- s. 7, SOR/81-661, s. 2

Holman, SOR/95-505
(*Holman*)**Igloolik, SOR/92-100**
(*Igloolik*)**Inuvik, SOR/81-707**
(*Inuvik*)**Kamloops, CRC, Vol. I, c. 88**
(*Kamloops*)

- s. 2 “**Minister**”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Kapuskasing, SOR/87-100
(*Kapuskasing*)**Kelowna, CRC, Vol. I, c. 89**
(*Kelowna*)

- s. 6, SOR/81-173, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-173, s. 1

Kenora, SOR/93-524
(*Kenora*)

AERONAUTICS ACT [RS 1985, c. A-2]—Cont.

Kindersley, SOR/92-22
(*Kindersley*)

Kingston, SOR/88-447
(*Kingston*)

- s. 3, SOR/92-177, s. 1(F);
- s. 5, SOR/92-177, s. 2;
- s. 6, SOR/92-177, s. 3(E);
- sch., SOR/92-177, ss. 4(F) to 8(F)

La Ronge, SOR/87-603
(*La Ronge*)

- s. 2, SOR/92-87, s. 1;
- s. 3, SOR/92-87, s. 2(F);
- s. 4, SOR/92-87, s. 3(F);
- s. 6, SOR/92-87, s. 4(F);
- sch., SOR/92-87, ss. 5(F) to 8

Lakehead, CRC, Vol. I, c. 90
(*Lakehead*)

- s. 5, SOR/80-70, s. 1;
- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Langley, CRC, Vol. I, c. 91
(*Langley*)

- s. 6, SOR/81-174, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-174, s. 1

Lethbridge, CRC, Vol. I, c. 92
(*Lethbridge*)

- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

London, CRC, Vol. I, c. 93
(*London*)

- s. 6, SOR/81-175, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-175, s. 1;
- sch., SOR/83-524, ss. 1 to 2

Mayo, SOR/95-346
(*Mayo*)

Moncton, SOR/90-818
(*Moncton*)

Mont-Joli, CRC, Vol. I, c. 95
(*Mont-Joli*)

- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Montreal International, CRC, Vol. I, c. 96
(*Montréal (international)*)

- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Moosonee, SOR/89-236
(*Moosonee*)

Muskoka, SOR/84-567
(*Muskoka*)

- s. 2 “airport”, SOR/86-1047, s. 1(E);
- s. 4, SOR/86-1047, s. 2(E);
- sch., SOR/86-1047, s. 3(E)

Namao, 1990, SOR/91-301
(*Namao, 1990*)

New Montreal International (Mirabel), CRC, Vol. I, c. 98
(*Mirabel*)

Norman Wells, SOR/82-296
(*Norman Wells*)

North Battleford, SOR/92-648
(*North Battleford*)

- sch., SOR/93-400, s. 1

North Bay, CRC, Vol. I, c. 99
(*North Bay*)

- s. 2 “horizontal surface”, repealed, SOR/83-498, s. 1;
- s. 2 “outer surface”, added, SOR/83-498, s. 1;
- s. 5, SOR/83-498, s. 2;
- s. 6, SOR/79-896, s. 1;
- s. 7, added, SOR/79-896, s. 1;
- s. 8, added, SOR/79-89, s. 1;
- sch., SOR/83-498, s. 3

Old Crow, SOR/94-120
(*Old Crow*)

Oshawa, SOR/85-358
(*Oshawa*)

Ottawa International, CRC, Vol. I, c. 100
(*Ottawa (international)*)

- s. 6, SOR/79-897, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/79-897, s. 1

Peace River, SOR/85-188
(*Peace River*)

Pembroke, SOR/88-125
(*Pembroke*)

- s. 2, SOR/92-170, s. 1;
- s. 3, SOR/92-170, s. 2(F);
- s. 5, SOR/92-170, s. 3;
- sch., SOR/92-170, ss. 4(E) to 6(E); SOR/94-375, s. 1(E)

Penticton, CRC, Vol. I, c. 101
(*Penticton*)

- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Peterborough, SOR/94-123
(*Peterborough*)

- sch., SOR/94-375, s. 13;
- sch., SOR/94-375, s. 13

Pitt Meadows, CRC, Vol. I, c. 102
(*Pitt Meadows*)

- s. 6, SOR/81-201, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-201, s. 1

Port Hardy, SOR/91-484
(*Port Hardy*)

- sch., SOR/94-701, ss. 6 to 8

Prince Albert, SOR/87-705
(*Prince Albert*)

- s. 2, SOR/92-151, s. 1;
- s. 3, SOR/92-151, s. 2(F);
- s. 4, SOR/92-151, s. 3(F);
- s. 5, SOR/92-151, s. 4;
- s. 6, SOR/92-151, s. 5(F);
- sch., SOR/92-151, ss. 6 to 11(F); SOR/92-671, ss. 1(F) to 2

Prince George, CRC, Vol. I, c. 103
(*Prince George*)

Quebec, CRC, Vol. I, c. 104
(*Québec*)

- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

Quesnel, SOR/87-453
(*Quesnel*)

Rankin Inlet, SOR/93-326
(*Rankin Inlet*)

Red Lake, SOR/94-556
(*Red Lake*)

Regina, CRC, Vol. I, c. 105
(*Regina*)

- s. 2 “airport reference point”, SOR/86-598, s. 1(F);
- s. 4, SOR/84-445, s. 1;

AERONAUTICS ACT [RS 1985, c. A-2]—Cont.

- s. 5, SOR/84-445, s. 2;
- s. 6, added, SOR/84-445, s. 3;
- s. 7, added, SOR/84-445, s. 3;
- sch., SOR/84-445, s. 4

Repulse Bay, SOR/92-343*(Repulse Bay)*

- sch., SOR/94-375, s. 2(F)

Resolute Bay, CRC, Vol. I, c. 106*(Resolute Bay)*

- s. 6, SOR/81-176, s. 1;
- s. 7, added, SOR/81-176, s. 1

Rimouski, SOR/91-101*(Rimouski)*

- sch., SOR/91-502, s. 1(F)

Ross River, SOR/94-386*(Ross River)***St. Andrews, SOR/81-948***(St. Andrews)***St. Anthony, SOR/94-121***(St. Anthony)***St. Catharines, SOR/84-901***(St. Catharines)***St. Hubert, CRC, Vol. II, c. 111***(St-Hubert)*

- s. 6, SOR/81-177, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-177, s. 1

Saint John, CRC, Vol. II, c. 114*(Saint-Jean)*

- s. 6, added, SOR/84-815, s. 1;
- s. 7, added, SOR/84-815, s. 1;
- sch., SOR/84-815, s. 2

St. Johns (Quebec), CRC, Vol. II, c. 112*(Saint-Jean (Québec))*

- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2

St. John’s (Torbay), CRC, Vol. II, c. 113*(Saint-Jean (Torbay))*

- s. 6, added, SOR/84-969, s. 1;
- s. 7, added, SOR/84-969, s. 1;
- sch., SOR/81-662, ss. 1 and 2

St. Leonard, SOR/93-522*(St-Léonard)***Sachs Harbour, SOR/95-506***(Sachs Harbour)***Sarnia, SOR/87-602***(Sarnia)*

- s. 2 “approach surface”, SOR/92-85, s. 1(F);
- s. 2 “strip”, SOR/92-85, s. 1(F);
- s. 2, SOR/92-85, s. 1;
- sch., SOR/92-85, ss. 2(E) to 4(F)

Saskatoon, SOR/87-706*(Saskatoon)*

- s. 2, SOR/92-668, s. 1;
- s. 3, SOR/92-668, s. 2;
- s. 4, SOR/92-668, s. 3;
- s. 5, SOR/92-668, s. 4;
- s. 6, SOR/92-668, s. 5;
- sch., SOR/92-668, ss. 6 to 8

Sault Ste. Marie, CRC, Vol. I, c. 109*(Sault-Sainte-Marie)*

- s. 7, SOR/79-899, s. 1;
- s. 8, repealed, SOR/79-899, s. 1

Sept-Îles, SOR/78-657*(Sept-Îles)*

- s. 6, SOR/81-178, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-178, s. 1

Smithers, SOR/81-916*(Smithers)***Spence Bay, SOR/92-67***(Spence Bay)***Springbank, CRC, Vol. II, c. 115***(Springbank)*

- s. 6, SOR/81-179, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-179, s. 1;
- sch., SOR/81-812, s. 1

Stephenville, SOR/87-449*(Stephenville)***Stratford, SOR/95-495***(Stratford)*

- Sch., SOR/96-437, ss. 11 and 12

Sudbury, CRC, Vol. II, c. 116*(Sudbury)***Swan River, SOR/90-739***(Swan River)***Swift Current, SOR/93-408***(Swift Current)***Sydney, CRC, Vol. II, c. 117***(Sydney)*

- s. 6, added, SOR/84-813, s. 1;
- s. 7, added, SOR/84-813, s. 1

Teslin, SOR/94-591*(Teslin)***The Pas, SOR/93-410***(The Pas)***Thompson, SOR/91-172***(Thompson)*

- sch., SOR/92-669, s. 1

Timmins, CRC, Vol. II, c. 118*(Timmins)*

- s. 6, SOR/81-180, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/81-180, s. 1

Toronto/Buttonville, SOR/88-148*(Toronto/Buttonville)*

- s. 3, SOR/92-168, s. 1(F);
- s. 5, SOR/92-168, s. 2(E);
- sch., SOR/92-168, s. 3;
- sch., SOR/92-168, s. 4(E)

Toronto International, CRC, Vol. II, c. 119*(Toronto (international))*

- s. 6, SOR/79-900, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/79-900, s. 1;
- sch., SOR/82-128, ss. 1 and 2; SOR/83-913, ss. 1 to 3

Toronto Island, SOR/85-515*(Toronto Island)***Trenton, SOR/96-401***(Trenton)***Tuktoyaktuk, SOR/95-347***(Tuktoyaktuk)*

AERONAUTICS ACT [RS 1985, c. A-2]—Cont.

- Vancouver International, SOR/80-902**
(*Vancouver International*)
- Victoria International, CRC, Vol. II, c. 121**
(*Victoria (international)*)
s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2
- Villeneuve, SOR/81-568**
(*Villeneuve*)
- Wabush, SOR/87-7**
(*Wabush*)
- Waterloo-Guelph, SOR/93-76**
(*Waterloo-Guelph*)
s. 5, SOR/94-375, s. 8(F)
- Watson Lake, SOR/84-970**
(*Watson Lake*)
s. 2, “airport”, SOR/96-437, s. 10
- Weyburn, SOR/92-21**
(*Weyburn*)
- Whale Cove, SOR/93-327**
(*Whale Cove*)
- Whitehorse, CRC, Vol. II, c. 122**
(*Whitehorse*)
s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2
- Warton, SOR/88-450**
(*Warton*)
s. 3, SOR/92-178, s. 1(F);
s. 5, SOR/92-178, s. 2;
s. 6, SOR/92-178, s. 3(F);
sch., SOR/92-178, ss. 4 to 5(F)
- Windsor, CRC, Vol. II, c. 123**
(*Windsor*)
s. 6, SOR/79-901, s. 1;
s. 7, repealed, SOR/79-901, s. 1
- Winnipeg International, SOR/81-708**
(*Winnipeg (international)*)
sch., SOR/85-513, s. 1; SOR/87-498, s. 1
- Wrigley, SOR/95-507**
(*Wrigley*)
- Yarmouth, CRC, Vol. II, c. 125**
(*Yarmouth*)
s. 2 “Minister”, repealed, SOR/93-401, s. 2;
s. 4, SOR/95-561, s. 2(F);
s. 6, SOR/95-561, s. 2(F);
s. 7, added, SOR/95-561, s. 1;
s. 8, added, SOR/95-561, s. 1
- Yellowknife, SOR/81-472**
(*Yellowknife*)
- Yorkton, SOR/87-605**
(*Yorkton*)
s. 2, SOR/92-111, s. 1;
s. 3, SOR/92-111, s. 2(F);
s. 4, SOR/92-111, s. 3(F);
s. 5, SOR/92-111, s. 4;
s. 6, SOR/92-111, s. 5(F);
sch., SOR/92-111, s. 6(F) to 9(F)

**AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT [RS 1985, c. A-6]
(COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES (LOI))****Alberta:**

- Broiler Order, CRC, Vol. II, c. 127**
(*Poulet à griller—Décret relatif*)
- Egg Order, CRC, Vol. II, c. 128**
(*Œufs—Décret relatif*)
s. 3, repealed, SOR/80-90, s. 1
- Egg Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 129**
(*Ordonnance sur les cotisations à payer pour la commercialisation*)
- Hog Order, CRC, Vol. II, c. 130**
(*Porcs—Décret relatif*)
s. 2, “Board”, SOR/97-573, s. 1;
s. 2, “Community Board”, SOR/83-872, s. 1; SOR/97-423, s. 1;
s. 3, SOR/97-573, s. 2;
s. 4, SOR/80-90, s. 1
- Hog Marketing Levies Order, SOR/84-190**
(*Ordonnance sur les contributions à payer sur les porcs*)
s. 3, SOR/87-61, s. 1
- Milk Order, SOR/94-719**
(*Lait—Décret*)
- Potato Order, CRC, Vol. II, c. 133**
(*Pommes de terre—Décret relatif*)
s. 4, added, SOR/85-708, s. 1
- Potato Marketing Levies (Interprovincial and Export) Order, SOR/85-1117**
(*Ordonnance sur les contributions à payer pour la vente des pommes de terre (marché interprovincial et commerce d’exportation)*)
- Turkey Order, CRC, Vol. II, c. 134**
(*Dindons—Décret relatif*)
s. 4, SOR/80-90, s. 1
- Turkey Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 135**
(*Ordonnance sur les contributions de commercialisation des dindes*)
- British Columbia:**
- Broiler Order, CRC, Vol. II, c. 136**
(*Poulet à griller—Décret relatif*)
Repealed, SOR/97-424
- Broiler Marketing Board (Interprovincial and Export) Order, CRC, Vol. II, c. 137**
(*Commerce interprovincial et commerce d’exportation de l’Office de commercialisation du poulet à griller*)
- Chicken Order, DORS/97-424**
(*Poulet—Décret*)
- Egg Order, CRC, Vol. II, c. 140**
(*Œufs—Décret relatif*)
s. 4, SOR/80-90, s. 1
- Hog Order, SOR/90-158**
(*Porcins—Décret*)
- Milk Order, SOR/94-511**
(*Lait—Décret relatif*)
- Mushroom Order, SOR/78-444**
(*Placement des champignons (marché interprovincial et commerce d’exportation)*)
- Mushroom Marketing (Interprovincial and Export), SOR/80-647**
(*Champignons—Décret*)
s. 15, SOR/85-193, s. 1;

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT [RS 1985, c. A-6]—Cont.

Tree Fruit Order, SOR/79-818

(Fruits de verger—Décret)

- s. 2 “tree fruit”, SOR/80-262, s. 1;
- s. 3, SOR/85-1106, s. 1;
- s. 4, added, SOR/85-1106, s. 2

Tree Fruit Export Regulations, SOR/81-677

(Règlement sur l'exportation des fruits de verger)

Tree Fruit Pooling Regulations, CRC, Vol. II, c. 147

(Règlement sur la mise en commun des fruits de verger)

- s. 2 “appropriate pooling committee”, added, SOR/83-895, s. 1;
- s. 2 “British Columbia Fruit Growers’ Association”, added, SOR/83-895, s. 1;
- s. 2 “Okanagan Federated Shippers Association”, added, SOR/83-895, s. 1;
- s. 6, SOR/83-895, s. 2;
- s. 7, SOR/83-895, s. 2;
- s. 8, added, SOR/83-895, s. 2

Turkey Order, CRC, Vol. II, c. 148

(Dindons—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Turkey Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 149

(Ordonnance sur les contributions de commercialisation du dindon)

Turkey Marketing Board (Interprovincial and Export) Order, CRC, Vol. II, c. 150

(Commerce interprovincial et commerce d'exportation de l'Office de commercialisation du dindon—Ordonnance)

Vegetable Order, SOR/81-49

(Légumes—Décret)

Vegetable Marketing Board (Interprovincial and Export) Regulations, CRC, Vol. II, c. 142

(Marché interprovincial et commerce d'exportation de l'Office de commercialisation des légumes de l'intérieur—Règlement)

Manitoba:

Chicken Order, CRC, Vol. II, c. 152

(Poulet—Décret relatif)

- s. 2 “chicken”, SOR/82-668, s. 1;
- s. 3, SOR/82-668, s. 2;
- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Chicken Marketing (Interprovincial and Export) Order, SOR/88-465

(Vente du poulet (marché interprovincial et commerce d'exportation)—Ordonnance)

Chicken Marketing Levies Order, SOR/85-533

(Contributions à payer sur les poulets—Ordonnance)

- s. 4, SOR/87-48, s. 1; SOR/88-50, s. 1

Egg Order, SOR/81-549

(Œufs—Décret relatif)

Egg Marketing Administration Levies Order, SOR/81-515

(Ordonnance sur les contributions à payer pour la vente des oeufs)

- s. 3, SOR/84-209, s. 1; SOR/85-73, s. 1

Hog Order, CRC, Vol. II, c. 154

(Porc—Décret relatif)

- s. 2, “Act”, SOR/97-422, s. 1;
- s. 2, “Commodity Board”, repealed, SOR/97-422, s. 1;
- s. 2, “hog”, SOR/97-422, s. 1;
- s. 2, “Producer Board”, SOR/97-422, s. 1;
- s. 3, SOR/97-422, s. 2;
- s. 4, added, SOR/84-664, s. 1; SOR/97-422, s. 2

Hog Marketing Administration Levies (Interprovincial and Export Trade), SOR/84-701

(Contributions à payer pour la commercialisation du porc (marché interprovincial et commerce d'exportation))

Milk Order, CRC, Vol. II, c. 155

(Lait—Décret relatif)

- s. 3, SOR/90-271, s. 1;
- s. 4, SOR/78-741, s. 1; SOR/90-271, s. 1

Milk Marketing (Interprovincial and Export), SOR/90-530

(Commercialisation du lait (marché interprovincial et commerce d'exportation))

Milk Marketing Levies Order, 1991, SOR/91-315

(Ordonnance sur les taxes payables pour la commercialisation du lait (1991))

Pullet Order, SOR/80-352

(Poulettes—Décret)

Pullet Marketing Administration Levies Order, SOR/80-531

(Contributions à payer pour la vente de poulettes)

- s. 2 “Act”, SOR/90-77, s. 1(F);
- s. 2 “Commodity Board”, SOR/90-77, s. 1(F);
- s. 2 “Plan”, repealed, SOR/90-77, s. 1;
- s. 3, SOR/81-366, s. 1;
- s. 4, SOR/90-77, s. 2

Pullet Marketing (Interprovincial and Export) Order, SOR/89-445

(Commercialisation des poulettes (marchés interprovincial et international)—Ordonnance)

Turkey Order, CRC, Vol. II, c. 160

(Dindon—Décret relatif)

- s. 2 “Board”, repealed, SOR/82-669, s. 1;
- s. 2 “Plan”, added, SOR/82-669, s. 1;
- s. 2 “turkey”, SOR/82-669, s. 1;
- s. 3, SOR/82-669, s. 2;
- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Turkey Marketing Levies, SOR/84-835

(Contributions à payer sur les dindons)

Turkey Marketing (Interprovincial and Export Trade), SOR/88-527

(Commercialisation du dindon (marché interprovincial et commerce d'exportation))

Vegetable Order, SOR/85-544

(Légumes—Décret relatif)

Vegetable Marketing (Interprovincial and Export), SOR/89-19

(Commercialisation des légumes (marché interprovincial et commerce d'exportation))

New Brunswick:

Egg Order, CRC, Vol. II, c. 162

(Œufs—Décret relatif)

- s. 3, SOR/80-90, s. 1

Hog Order, SOR/82-42

(Porc—Décret)

- s. 2 “Act”, SOR/84-906, s. 1; SOR/89-178, s. 1;
- s. 2 “Plan”, SOR/84-906, s. 1;
- s. 3, SOR/84-906, s. 2; SOR/89-178, s. 2

Hog Marketing Levies (Interprovincial and Export Trade), SOR/84-1

(Contribution à payer pour la commercialisation du porc (Marché interprovincial et commerce d'exportation)—Ordonnance)

- s. 3, SOR/84-464, s. 1(F)

Milk Order, SOR/94-627

(Lait—Décret)

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT [RS 1985, c. A-6]—Cont.

Potato Order, SOR/80-726

(Pommes de terre—Décret)

- s. 2 “Act”, SOR/85-144, s. 1; SOR/89-179, s. 1;
- s. 2 “Commodity Board”, SOR/85-144, s. 1;
- s. 2 “Plan”, SOR/85-144, s. 1;
- s. 3, SOR/85-144, s. 2; SOR/89-179, s. 2

Potato Marketing Levies (Interprovincial and Export) Order, SOR/85-401

(Contributions relatives aux pommes de terre (Marché interprovincial et commerce d’exportation)—Ordonnance)

- Long Title**, SOR/88-306, s. 1;
- s. 1, SOR/88-306, s. 2(F);
- s. 2 “Commodity Board”, SOR/88-306, s. 3(F);
- s. 2 “designated area”, added, SOR/88-306, s. 3;
- s. 2 “person”, repealed, SOR/90-691, s. 1;
- s. 2 “processor”, SOR/87-97, s. 1(F); SOR/90-691, s. 1;
- s. 4, SOR/88-306, s. 4;
- s. 5, SOR/88-306, s. 4;
- s. 6, SOR/88-306, s. 4;
- s. 9, SOR/87-97, s. 2; SOR/90-691, s. 2; SOR/91-418, s. 1

Potato Marketing Levies (Interprovincial and Export) Order - No. 2, SOR/88-307

(Contributions relatives aux pommes de terre (Marché interprovincial et commerce d’exportation)—Ordonnance n° 2)

- s. 2 “person”, repealed, SOR/90-692, s. 1

Turkey Order, CRC, Vol. II, c. 164

(Dindon—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Nova Scotia:

Chicken Order, CRC, Vol. II, c. 165

(Poulet—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Egg Order, CRC, Vol. II, c. 166

(Œufs—Décret relatif)

- s. 3, SOR/80-90, s. 1

Hog Order, CRC, Vol. II, c. 167

(Porc—Décret relatif)

- s. 2 “Commodity Board”, SOR/82-146, s. 1;
- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Milk Order, SOR/94-626

(Lait—Décret)

Turkey Order, CRC, Vol. II, c. 168

(Dindon—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Turkey Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 169

(Contributions de commercialisation du dindon—Ordonnance)

Wheat Order, SOR/82-719

(Blé—Décret)

Ontario:

Apple Order, CRC, Vol. II, c. 170

(Pommes—Décret relatif)

Asparagus Growers’ Marketing-for-Processing Order, SOR/78-859

(Asperges destinées à la transformation—Décret relatif)

Asparagus Marketing (Interprovincial and Export), SOR/80-176

(Placement des asperges (Marché interprovincial et commerce d’exportation))

Asparagus Pricing (Interprovincial and Export)—Regulations, SOR/80-175

(Fixation des prix des asperages (Marché interprovincial et commerce d’exportation)—Règlement)

Bean Order, CRC, Vol. II, c. 176

(Haricots—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Bean Marketing (Interprovincial and Export) Regulations, CRC, Vol. II, c. 177

(Commercialisation des haricots (Marché interprovincial et commerce d’exportation)—Règlement)

Berry-for-Processing Order, CRC, Vol. II, c. 178

(Petits fruits destinés à la transformation—Décret relatif)

Cheese Order, CRC, Vol. II, c. 179

(Fromage—Décret relatif)

Chicken Order, CRC, Vol. II, c. 180

(Poulets—Décret relatif)

Egg Order, CRC, Vol. II, c. 181

(Œufs—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Egg Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 182

(Ordonnance sur les contributions de commercialisation des oeufs)

Flue-Cured Tobacco Order, CRC, Vol. II, c. 183

(Tabac jaune—Décret relatif)

- s. 3, SOR/85-1105, s. 1

Flue-Cured Tobacco Licence Charges (Interprovincial and Export), SOR/86-239

(Droits de permis à payer tabac sur le jaune—Décret relatif (Marchés interprovincial et commerce d’exportation))

Flue-Cured Tobacco Licensing (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 185

(Permis tabac jaune—Décret relatif (Marchés interprovincial et commerce d’exportation))

Flue-Cured Tobacco Marketing (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 186

(Vente tabac jaune—Décret relatif (Marchés interprovincial et commerce d’exportation))

Fresh Grape Order, CRC, Vol. II, c. 194

(Raisin frais—Décret relatif)

- s. 3, SOR/86-326, s. 1;
- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Fresh Grape Information (Interprovincial and Export), SOR/78-307

(Renseignements relatifs à la commercialisation du raisin frais (Marché interprovincial et commerce d’exportation))

Fresh Grape Service Charge (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 198

(Frais de service pour le raisin frais (Marché interprovincial et commerce d’exportation))

Fresh Potato Order, SOR/87-553

(Pommes de terre fraîches)

Grapes-for-Processing Order, CRC, Vol. II, c. 201

(Raisin destiné à la transformation—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Greenhouse Vegetable Order, CRC, Vol. II, c. 207

(Légumes de serre—Décret relatif)

- s. 3, SOR/87-499, s. 1;
- s. 4, SOR/80-90, s. 1

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT [RS 1985, c. A-6]—Cont.

Greenhouse Vegetable Appointed Shippers' Procedures, CRC, Vol. II, c. 210

(Procédures relatives aux expéditeurs désignés de légumes de serre)

Greenhouse Vegetable Handling, CRC, Vol. II, c. 212

(Manutention des légumes de serre)

Greenhouse Vegetable Information, CRC, Vol. II, c. 213

(Renseignements relatifs aux légumes de serre)

Greenhouse Vegetable Marketing, CRC, Vol. II, c. 208

(Commercialisation des légumes de serre (Marché interprovincial et commerce d'exportation))

Greenhouse Vegetable Pricing, CRC, Vol. II, c. 209

(Fixation des prix des légumes de serre)

Greenhouse Vegetable Service Charge, CRC, Vol. II, c. 211

(Fixation des prix des légumes de serre)

Hog Charges (Interprovincial and Export) Order, SOR/96-440

(Droit de commercialisation des porcs sur les marchés interprovincial et international—Ordonnance)

“Office” SOR/97-166, s. 1(F);

s. 5, SOR/97-166, s. 2;

Milk Order, CRC, Vol. II, c. 215

(Lait—Décret relatif)

s. 4, SOR/78-742, s. 1

Cream Producers' Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 216

(Contributions à payer par les producteurs pour la commercialisation de la crème—Ordonnance)

Milk Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 217

(Contributions à payer pour la commercialisation du lait—Ordonnance)

Onion Growers' Marketing Order, SOR/62-1

(Oignons des producteurs—Décret relatif à la vente)

Onion Order, CRC, Vol. II, c. 218

(Oignons—Décret relatif)

Pork Producers' Marketing Order, SOR/79-418

(Porcs—Décret sur la commercialisation)

s. 3, SOR/86-240, s. 1;

s. 4, added, SOR/86-240, s. 2

Soya-Bean Order, SOR/80-183

(Soja—Décret)

s. 3, SOR/86-165, s. 1

Soya-Bean Marketing Levies Order, SOR/80-328

(Ordonnance sur les contributions à payer pour la vente du soja)

s. 4, SOR/89-81, s. 1

Sweet Corn Price Determination (Interprovincial and Export) Regulations, SOR/81-512

(Maïs sucré (marché interprovincial et commerce d'exportation)—Règlement sur la fixation du prix)

s. 2 “negotiating agency”, SOR/82-718, s. 1;

s. 4, SOR/82-718, s. 2

Tender Fruit Order, SOR/79-678

(Fruits tendres—Décret)

s. 2 “processing”, SOR/92-291, s. 1;

s. 3, SOR/86-100, s. 1;

s. 4, added, SOR/86-100, s. 2

Tender Fruit Service Charge (Interprovincial and Export) Regulations, SOR/86-669

(Droits de services pour les fruits frais (marché interprovincial et international)—Règlements)

Long Title, SOR/92-582, s. 1;

s. 1, SOR/93-86, s. 2; SOR/92-582, s. 2;

s. 2 “Commission”, added, SOR/92-582, s. 3(F);

s. 2 “fresh fruit”, repealed, SOR/92-582, s. 3;

s. 2 “Office”, SOR/92-582, s. 3(F);

s. 2 “processing”, SOR/92-582, s. 3;

s. 2 “processor”, SOR/92-582, s. 3;

s. 4, SOR/88-283, s. 1.; SOR/90-693, s. 1; SOR/92-582, s. 4; SOR/93-86, s. 1

Turkey Order, CRC, Vol. II, c. 220

(Dindon—Décret relatif)

s. 4, SOR/80-90, s. 1

Turkey Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 221

(Contributions de commercialisation des dindons—Ordonnance)

Vegetable Growers' Marketing-for-Processing Order, SOR/78-860

(Légumes destinés à la transformation—Décret)

s. 2 “Plan”, SOR/85-776, s. 1;

s. 3, SOR/85-776, s. 2;

s. 4, SOR/85-776, s. 3

Wheat Order, CRC, Vol. II, c. 223

(Blé—Décret relatif)

s. 4, SOR/80-90, s. 1

Wheat Marketing (Interprovincial and Export) Regulations, CRC, Vol. II, c. 224

(Commercialisation du blé (marché interprovincial et commerce d'exportation)—Règlement)

Prince Edward Island:

Cattle Order, SOR/88-292

(Bovins produits—Décret)

s. 2 “Commodity Group”, SOR/92-449, s. 1

Cattle Marketing Levies Order, SOR/93-382

(Ordonnance sur les taxes à payer pour la commercialisation des bovins)

Chicken Order, CRC, Vol. II, c. 225

(Poulet—Décret relatif)

s. 4, SOR/80-90, s. 1

Egg Order, CRC, Vol. II, c. 226

(Œufs—Décret relatif)

s. 4, SOR/80-90, s. 1

Hog Order, CRC, Vol. II, c. 228

(Porc—Décret relatif)

s. 4, SOR/80-90, s. 1

Hog Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 229

(Ordonnance sur les contributions à payer pour la commercialisation du porc)

sch., SOR/78-761, s. 1; SOR/79-71, s. 1; SOR/79-312, s. 1;

SOR/79-516, s. 1; SOR/79-706, s. 1

Milk Order, SOR/94-628

(Lait—Décret)

Pedigreed Seed Order, CRC, Vol. II, c. 232

(Semences généalogiques—Décret relatif)

s. 2 “pedigreed seed”, SOR/81-151, s. 1;

s. 4, SOR/80-90, s. 1

Potato Order, CRC, Vol. II, c. 233

(Pommes de terre—Décret relatif)

s. 2 “Act”, SOR/81-819, s. 1; SOR/88-276, s. 1;

s. 2 “Commodity Board”, SOR/88-276, s. 1; SOR/90-596, s. 1;

s. 4, SOR/80-90, s. 1

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT [RS 1985, c. A-6]—Cont.

Potato Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 234

(Ordonnance sur les contributions de commercialisation des pommes de terre)

- s. 2 “Act”, SOR/88-293, s. 1;
- s. 2 “Commodity Board”, SOR/88-293, s. 1; SOR/90-532, s. 1;
- s. 2 “Plan”, SOR/92-371, s. 1;
- s. 2 “potatoes”, SOR/80-863, s. 1;
- s. 3, SOR/92-371, s. 2;
- s. 4, SOR/92-371, s. 3;
- sch., repealed, SOR/92-371, s. 4

Tobacco Order, CRC, Vol. II, c. 235

(Tabac—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Vegetable Order, CRC, Vol. II, c. 236

(Légumes—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Vegetable Directed Sales (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 237

(Circulation commerciale dirigée des légumes (Marché interprovincial et commerce d’exportation))

Vegetable Information (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 240

(Renseignements relatifs aux légumes (Marché interprovincial et commerce d’exportation))

Vegetable Licensing (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 238

(Licences relatives aux légumes (Marché interprovincial et commerce d’exportation))

Vegetable Seizure (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 239

(Saisies de légumes (Marché interprovincial et commerce d’exportation))

Quebec:

Apple Growers’ Marketing Order, SOR/60-481

(Pomiculteurs—Décret sur l’organisation du marché)

Beef Cattle Order, SOR/92-393

(Bovins-Décret)

Beef Cattle Producers’ Levies or Charges (Interprovincial and Export Trade) Order, SOR/93-108

(Taxes et prélèvements payables par les producteurs de bovins (marché interprovincial et international)—Ordonnance)

- s. 3, SOR/98-15, s. 1

Flue-Cured Tobacco Order, CRC, Vol. II, c. 243

(Tabac jaune—Décret relatif)

Hog Marketing Order, SOR/79-727

(Porc—Décret sur la mise en marché)

Hog Marketing Levies (Interprovincial and Export Trade) Order, SOR/94-549

(Taxes payables pour la commercialisation des porcs du Québec (marchés interprovincial et international))

Maple Sap and Maple Syrup Order, SOR/93-154

(Eau d’érable et le sirop d’érable—Décret)

Maple Syrup Producers’ Levy (Interprovincial and Export Trade) Order, SOR/93-195

(Taxes à payer par les producteurs de sirop d’érable du Québec (marchés interprovincial et international)—Ordonnance)

- s. 3, SOR/95-263, s. 1

Milk Order, SOR/94-720

(Lait)

Quebec-South Maple Sugar Products Order, CRC, Vol. II, c. 258

(Sucre et sirop d’érable de Québec-Sud—Décret relatif)

Sheep and Wool, SOR/92-91

(Ovins et leur laine)

Turkey Order, CRC, Vol. II, c. 259

(Dindon—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Turkey Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 260

(Ordonnance sur les contributions de commercialisation du dindon)

Vegetables for Processing Order, SOR/92-118

(Légumes de transformation)

Wood Order, 1983, SOR/83-713

(Bois—Décret de 1983)

- s. 2 “Act”, SOR/94-526, s. 1;
- s. 2 “Plan”, SOR/94-526, s. 1;
- s. 3, SOR/85-1067, s. 1;
- sch., SOR/94-526, ss. 2 and 3

Eastern Townships Wood Producers’ Levies (Interprovincial and Export Trade) Order, SOR/94-356

(Contributions exigibles des producteurs de bois de l’Estrie (marchés interprovincial et international))

Gatineau Region Wood Producers’ Levy (Interprovincial and Export Trade) Order, SOR/88-407

(Producteurs de bois de la vallée de la Gatineau (marché interprovincial et commerce d’exportation))

Labelle Area Wood Producers’ Levy (Interprovincial and Export Trade) Order, SOR/87-663

(Contributions à payer par les producteurs de bois de la région de Labelle (marché interprovincial et commerce d’exportation)—Ordonnance)

Lower St. Lawrence Region Wood Producers’ Levy (Interprovincial and Export Trade) Order, SOR/86-1111

(Contributions à payer par les producteurs de bois de la région du Bas Saint-Laurent (marché interprovincial et commerce d’exportation)—Ordonnance)

Saskatchewan:

Broiler Chicken Order, CRC, Vol. II, c. 268

(Poulet à griller—Décret relatif)

Canola Order, SOR/92-271

(Colza-Décret relatif)

Canola Development Commission Levies Order, SOR/92-608

(Taxes à payer à la Commission de développement du colza)

Egg Order, CRC, Vol. II, c. 269

(Eufs—Décret relatif)

- s. 4, SOR/80-90, s. 1

Egg Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 270

(Décret sur les contributions à payer pour la commercialisation des oeufs)

Hog Order, CRC, Vol. II, c. 271

(Porc—Décret relatif)

- s. 2 “Act”, SOR/95-557, s. 1;
- s. 2 “Agency”, SOR/95-557, s. 1;
- s. 2 “Commission”, repealed, SOR/95-557, s. 1;
- s. 3, SOR/95-557, s. 2;
- s. 4, SOR/80-90, s. 1; SOR/95-557, s. 2

Hog Farm Registration (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 275

(Enregistrement des fermes s’adonnant à l’élevage du porc (Marché interprovincial et commerce d’exportation))

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT [RS 1985, c. A-6]—Cont.

Hog Information (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 276

(Renseignements relatifs à la commercialisation du porc (Marché interprovincial et commerce d'exportation))

s. 4, SOR/82-486, s. 1

Hog Licensing (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 273

(Délivrance de permis pour la commercialisation du porc (Marché interprovincial et commerce d'exportation))

Hog Marketing (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 272

(Commercialisation du porc (Marché interprovincial et commerce d'exportation))

Hog Service Charge (Interprovincial and Export), CRC, Vol. II, c. 274

(Frais des service pour le porc (Marché interprovincial et commerce d'exportation))

Hog Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 277

(Ordonnance sur les contributions de commercialisation des porcs)

Milk Order, SOR/94-721

(Lait—Décret)

Pulse Crop Order, SOR/87-403

(Légumineuses en graines)

s. 2 “Plan”, SOR/88-477, s. 1

Pulse Crop Marketing Levies (Interprovincial and Export) Order, SOR/87-701

(Ordonnance sur les contributions pour le placement légumineuses en graines (marché interprovincial et commerce d'exportation))

Turkey Order, CRC, Vol. II, c. 280

(Dindon—Décret relatif)

s. 3, SOR/84-355, s. 1;

s. 4, SOR/80-90, s. 1

Turkey Marketing Levies Order, CRC, Vol. II, c. 281

(Ordonnance sur les contributions de commercialisation du dindon)

s. 3, SOR/86-224, s. 1;

s. 4, SOR/86-224, s. 1

AGRICULTURAL AND RURAL DEVELOPMENT ACT (ARDA) [RS 1985, c. A-3]

(AMÉNAGEMENT RURAL ET DÉVELOPPEMENT AGRICOLE (ARDA))

Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act, SI/90-33

(Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi)

AIR CANADA PUBLIC PARTICIPATION ACT [RS 1985, c. 35 (4th Supp.)]

(PARTICIPATION PUBLIQUE AU CAPITAL D'AIR CANADA (LOI))

Order Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act, SI/89-98

(Désignation du ministre des Finances comme ministre chargé de l'application de ladite loi)

AIRPORT TRANSFER (MISCELLANEOUS MATTERS) ACT, [SC 1992, c. 5]

(CESSIONS D'AÉROPORTS (LOI RELATIVE))

Designated Employees Pension Protection Regulations, SOR/93-306

(Protection des pensions des employés désignés—Règlement)

Order Designating the Greater Toronto Airports Authority as a Designated Airport Authority and Designating the Date for the Transfer of the Toronto-Lester B. Pearson International Airport to the Greater Toronto Airports Authority, SI/96-49

(Décret conférant le statut d'administration aéroportuaire désignée à la « Greater Toronto Airports Authority » et désignant la date de cession de l'Aéroport international Lester B. Pearson de Toronto à la « Greater Toronto Airports Authority »)

Order Designating the Ottawa Macdonald-Cartier Airports Authority as a Designated Airport Authority and Designating the Date for the Transfer of the Ottawa Macdonald-Cartier International Airport to the Ottawa Macdonald-Cartier Airports Authority, SI/96-85

(Décret conférant le statut d'administration aéroportuaire désignée à la « Ottawa Macdonald-Cartier Airports Authority » et désignant la date de cession de « Ottawa Macdonald-Cartier International Airport » à la « Ottawa Macdonald-Cartier Airports Authority »)

Order Designating the Winnipeg Airports Authority as a Designated Airport Authority and Designating the Date for the Transfer of the Winnipeg International Airport to the Winnipeg Airports Authority, SI/96-83

(Décret conférant le statut d'administration aéroportuaire désignée à la « Winnipeg Airports Authority » et désignant la date de cession de « Winnipeg International Airport » à la « Winnipeg Airports Authority »)

ALTERNATIVE FUELS ACT [SC 1995, c. 20]

(CARBURANTS DE REMPLACEMENT (LOI))

Alternative Fuels Regulations, SOR/96-453

(Carburants de remplacement—Règlement)

ANIMAL PEDIGREE ACT [RS 1985, c. 8 (4th Supp.)]

(GÉNÉALOGIE DES ANIMAUX (LOI))

Livestock Pedigree Associations Winding-up Regulations, SOR/80-182

(Liquidation des associations de généalogies d'animaux—Règlement)

APPROPRIATION ACTS

(AFFECTATION DE CRÉDITS (LOIS), SUBSIDES (LOIS))

Adjustment Assistance Regulations (Textile and Clothing Workers), CRC, Vol. III, c. 316

(Prestations d'aide à l'adaptation (travailleurs du textile et du vêtement)—Règlement)

s. 1, SOR/79-282, s. 1;

s. 2 “average weekly insurable earnings”, SOR/79-282, s. 2;

s. 2 “qualifying week”, SOR/79-282, s. 2;

s. 4, SOR/79-282, s. 2;

s. 5, SOR/78-787, s. 1;

s. 6, SOR/78-787, s. 2;

s. 9, SOR/78-787, s. 3; SOR/79-282, s. 4; SOR/80-87, s. 1;

s. 11, SOR/79-282, s. 5

Adjustment Assistance Benefit Regulations (Footwear and Tanning Workers), CRC, Vol. III, c. 317

(Prestations d'aide à l'adaptation (travailleurs des industries de la chaussure et du tannage)—Règlement)

s. 2 “average weekly insurable earnings”, SOR/79-283, s. 1

s. 2 “Lay-off”, SOR/79-624, s. 1;

s. 2 “qualifying week”, SOR/79-283, s. 1;

s. 3, SOR/79-283, s. 2; SOR/79-624, s. 2; SOR/80-463, SOR/81-59, s. 1; SOR/81-1020, s. 1;

s. 4, SOR/79-283, s. 3; SOR/79-624, s. 3;

s. 5, SOR/78-786, s. 1;

s. 6, SOR/78-786, s. 2;

s. 9, SOR/78-786, s. 3; SOR/79-283, s. 4; SOR/80-88, s. 1;

s. 11, SOR/79-283, s. 5

APPROPRIATION ACTS—Cont.**Annuities Agents Pension Regulations, CRC, Vol. III, c. 319***(Pension des agents des rentes sur l'État—Règlement relatif)***Appropriation Act No. 1, 1977, Leasing Regulations, CRC, Vol. III, c. 320***(Baux visés à la Loi n° 1 de 1977 portant affectation de crédits—Règlement)***Atlantic Enterprise Loan Insurance Regulations, SOR/86-524***(Assurance-prêt dans la région de l'Atlantique—Règlement)*

- s. 2 “**Atlantic Project**”, added, SOR/88-134, s. 1;
- s. 2 “**capital costs**”, SOR/87-34, s. 1(F); SOR/88-134, s. 6;
- s. 2 “**formal demand**”, SOR/87-34, s. 1(F);
- s. 2 “**Minister**”, SOR/88-134, s. 1;
- s. 2, SOR/87-34, s. 1; SOR/88-134, s. 1;
- s. 3, SOR/87-34, s. 2; SOR/88-134, ss. 2 and 6;
- s. 4, SOR/88-134, s. 6;
- s. 5, SOR/88-134, s. 3;
- s. 8, SOR/88-134, s. 6;
- s. 9, SOR/88-134, s. 6;
- s. 10, SOR/89-119, s. 1;
- s. 14, SOR/87-195, s. 1;
- s. 16, SOR/88-134, s. 6;
- sch., SOR/87-34, s. 3; SOR/88-134, ss. 4 and 5

Automotive Manufacturing Assistance Regulations, CRC, Vol. X, c. 966*(Aide à l'industrie des produits de l'automobile—Règlement)***Baie Verte Mines Inc. Regulations, SOR/82-896***(Baie Verte Mines Inc.—Règlement)*

- sch., SOR/83-83, s. 1(F); SOR/86-263, s. 1

Baie Verte Mines Inc. Regulations, 1985, SOR/86-262*(Baie Verte Mines Inc. 1985—Règlement)***C.O.T.C. Pension Regulations, SOR/61-472***(Pension de la S.C.T.T.—Règlement)*

- s. 3, SOR/64-389, sch.;
- s. 5, SOR/62-113, s. 1;
- s. 10, added, SOR/62-113, s. 2;
- s. 11, added, SOR/63-99, s. 1

Canada Cycle and Motor Company Limited Enterprise Development Regulations, SOR/78-415*(Expansion des entreprises Canada Cycle and Motor Company Limited—Règlement)***Canadian Arsenals Pension Regulations, SOR/61-507***(Pension de la Canadian Arsenals—Règlement)*

- s. 3, SOR/70-222, s. 1;
- s. 4, SOR/66-137, s. 1; SOR/67-153, s. 1;
- s. 9, added, SOR/62-56, s. 1;
- s. 10, added, SOR/62-56, s. 1

Canadian Forces Compulsory Early Superannuation Regulations, SOR/64-444*(Mise à la retraite anticipée et obligatoire des forces canadiennes—Règlement)***Canadian Forces Superannuation Special Election Regulations, SOR/66-78***(Exercice d'un choix spécial aux fins de la pension de retraite des forces canadiennes—Règlement)***Canadian Industrial Renewal Regulations, SOR/81-850***(Renouveau industriel canadien—Règlement)*

- s. 2 “**Board**”, repealed, SOR/86-718, s. 1;
- s. 2 “**eligible manufacturing or processing activity**”, SOR/82-119, s. 1;
- s. 2 “**external or other business**”, SOR/82-404, s. 2; SOR/82-643, s. 1; repealed, SOR/86-718, s. 1;
- s. 2 “**manufacturer**”, SOR/82-643, s. 1(F);

- s. 2 “**manufacturing or processing activity**”, SOR/82-643, s. 1(F);

- s. 2 “**Minister**”, added, SOR/86-718, s. 1;
- s. 2 “**person**”, SOR/82-643, s. 1(F);
- s. 2 “**private lender**”, repealed, SOR/86-718, s. 1;
- s. 2 “**restructure**”, repealed, SOR/86-718, s. 1;
- s. 3, SOR/82-119, s. 1; SOR/82-404, s. 2; SOR/82-643, s. 2; SOR/86-718, ss. 2 and 24;
- s. 4, SOR/82-643, s. 3(F); SOR/86-718, ss. 3 and 24;
- s. 6, SOR/82-643, s. 4(F); SOR/86-718, ss. 4 and 24;
- s. 10, SOR/82-643, s. 5;
- s. 11, SOR/82-643, s. 6(F); SOR/86-718, ss. 7 and 24;
- s. 12, SOR/82-643, s. 7(F); SOR/86-718, ss. 8 and 24;
- s. 13, SOR/86-718, ss. 9 and 24;
- s. 14, SOR/82-643, s. 8(F); SOR/86-718, ss. 10 and 24;
- s. 15, SOR/86-718, ss. 10 and 24;
- s. 18, SOR/82-643, s. 9(F);
- s. 19, SOR/86-718, s. 11;
- s. 20, SOR/86-718, ss. 12 and 24;
- s. 24, SOR/82-643, s. 10(F); SOR/86-718, ss. 13 and 24;
- s. 25, SOR/82-643, s. 11(F); SOR/86-718, ss. 14 and 24;
- s. 26, SOR/82-404, s. 3; SOR/82-643, s. 12(F); SOR/86-718, ss. 15 and 24;
- s. 27, SOR/82-404, s. 4; SOR/82-643, s. 13(F); SOR/86-718, ss. 16 and 24;
- s. 28, SOR/82-404, s. 5;
- s. 28, SOR/82-643, s. 14(F); SOR/86-718, ss. 17 and 24;
- s. 28.1, added, SOR/82-404, s. 6;
- s. 29, SOR/82-404, s. 7; SOR/86-718, ss. 18 and 24;
- s. 30, SOR/82-404, s. 7; SOR/82-643, s. 15; SOR/85-411, s. 1; SOR/86-718, ss. 20 and 24;
- s. 30.1, added, SOR/82-643, s. 16; SOR/85-411, s. 2; SOR/86-718, ss. 21 and 24;
- s. 31, SOR/82-643, s. 17(F); SOR/86-718, ss. 22 and 24;
- s. 32, SOR/86-718, s. 23 and 24;
- s. 33, added, SOR/86-190, s. 1

Cheticamp/Grand Etang Fishermen's Co-operative Society Limited Regulations, SOR/83-509*(Cheticamp/Grand Etang Fishermen's Co-operative Society Limited—Règlement)***Chrysler Canada Ltd. Regulations, 1982, SOR/82-926***(Chrysler Canada Ltée—Règlement de 1982)*

- s. 3, SOR/83-47, s. 1

Consolidated Computer Inc. Adjustment Assistance Regulations, CRC, Vol. X, c. 967*(Aide de transition de la Consolidated Computer Inc.—Règlement)***Consolidated Computer Inc. Enterprise Development Regulations, CRC, Vol. X, c. 968***(Exception des entreprises (Consolidated Computer Inc.)—Règlement)***Consolidated Computer Inc. Regulations, SOR/81-693***(Consolidated Computer Inc.—Règlement)***Designating the Office of the Co-ordinator, Status of Women as a Department, the Appropriate Minister, and the Co-ordinator as Deputy Head, SI/76-44***(Désignation du Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme comme ministre, le ministre compétent et la coordonnatrice comme sous-chef)*

- order, SI/77-205; SI/79-91; SI/80-61; SI/81-135; SI/84-199; SI/93-115; SI/93-208; SI/95-113

Designating the Minister Responsible for the Advisory Council on the Status of Women, SI/79-91*(Désignation du secrétaire d'État comme ministre chargé du Conseil consultatif de la situation de la femme)*

- order, SI/80-61; SI/81-135; SI/84-199; SI/93-115

APPROPRIATION ACTS—Cont.**Development Tax and Redevelopment Tax Grant Regulation, CRC, Vol. III, c. 322***(Subventions versées en remplacement des taxes d'aménagement et de réaménagement—Règlement)***Diplomatic, Consular and International Organizations' Property Grants Order, SI/79-19***(Subventions aux propriétés diplomatiques, consulaires et à celles des organisations internationales—Décret)***Enterprise Development Regulations, CRC, Vol. X, c. 969**
(Expansion des entreprises—Règlement)

- s. 2 “**application**”, added, SOR/79-335, s. 1;
- s. 2 “**Board**”, repealed, SOR/83-708, s. 1;
- s. 2 “**contribution**”, added, SOR/79-335, s. 1;
- s. 2 “**letter of credit**”, repealed, SOR/79-335, s. 1;
- s. 2 “**Minister**”, added, SOR/83-708, s. 1;
- s. 2 “**private lender**”, SOR/83-708, s. 1;
- s. 2 “**restructure**”, SOR/83-708, s. 1;
- s. 2, SOR/79-335, s. 1; SOR/83-708, s. 9;
- s. 3, SOR/79-335, s. 2; SOR/83-708, s. 2;
- s. 4, SOR/78-504, s. 1; SOR/79-335, s. 3; SOR/81-379, s. 1; SOR/83-708, s. 2;
- s. 5, SOR/79-335, s. 4; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 6, SOR/79-335, s. 5; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 7, SOR/79-335, s. 6; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 8, SOR/79-335, s. 7; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 9, SOR/79-335, s. 8; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 10, SOR/79-335, s. 9; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 11, SOR/79-335, s. 10; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 12, SOR/79-335, s. 11; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 13, SOR/79-335, s. 12; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 14, SOR/79-335, s. 13; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 15, SOR/79-335, s. 14; SOR/82-877, s. 1; SOR/83-341, s. 1; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 16, SOR/79-335, s. 14; SOR/83-708, s. 9;
- s. 17, SOR/79-335, s. 15; SOR/83-708, s. 9;
- s. 18, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 3;
- s. 19, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 20, SOR/79-335, s. 16;
- s. 21, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 22, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 23, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 24, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, ss. 4 and 9;
- s. 25, SOR/79-335, s. 16; SOR/79-635, s. 1; SOR/79-778, s. 1; SOR/83-708, ss. 5 and 9;
- s. 26, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 27, SOR/78-906, s. 1; SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 28, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 29, SOR/83-708, s. 9;
- s. 30, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 6;
- s. 31, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 32, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 33, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 34, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 35, “**private lender**”, SOR/87-670, s. 1;
- s. 35, SOR/78-588, s. 1; SOR/79-335, s. 16; SOR/86-62, s. 1;
- s. 36, SOR/79-335, s. 16; SOR/79-730, s. 1; SOR/83-111, s. 1; SOR/83-708, s. 9; SOR/86-62, s. 2; SOR/92-162, s. 1;
- s. 37, SOR/79-335, s. 16; SOR/79-730, s. 2; SOR/83-111, s. 2; SOR/83-708, s. 9; SOR/86-62, s. 3; SOR/92-162, s. 2;
- s. 38, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 38.1, added, SOR/78-588, s. 2;
- s. 39, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9; SOR/84-754, s. 1; SOR/86-62, s. 4;

- s. 40, SOR/79-335, s. 16; SOR/92-162, s. 3;
- s. 40.1, added, SOR/92-162, s. 4;
- s. 41, SOR/78-626, s. 1; SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 42, added, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 9;
- s. 43, added, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 7;
- s. 44, added, SOR/79-335, s. 16; SOR/80-116, s. 1; SOR/80-142, s. 1; SOR/80-540, s. 1; SOR/81-120, s. 1; SOR/81-379, s. 2; SOR/82-152, s. 1; SOR/82-154, s. 1; SOR/82-877, s. 2; SOR/82-979, s. 1; SOR/82-980, s. 1; SOR/82-1001, s. 1; SOR/83-258, s. 1; SOR/83-506, s. 1; SOR/83-548, s. 1; SOR/83-708, s. 8; SOR/85-783, s. 1;
- s. 45, added, SOR/81-858, s. 1; SOR/83-708, s. 8;
- s. 46, added, SOR/82-247, s. 1; SOR/83-708, s. 8

Eskimo Economic Development Guarantee Order, SOR/78-61*(Prêts garantis servant à l'expansion économique des Esquimaux—Décret)*

- s. 2 “**bank**”, SI/83-216, s. 1;
- s. 8, SI/83-216, s. 2;
- s. 9, SI/83-216, s. 2;
- s. 11, SI/83-216, s. 3;
- s. 12, SI/83-216, s. 3

Exported Dairy Products Assistance Payments Order, SI/80-11*(Aide aux exportateurs de produits laitiers—Décret)***Fishing Vessel Insurance Regulations, CRC, Vol. III, c. 325***(Assurance des bateaux de pêche—Règlement)*

- s. 2 “**collision**”, SOR/81-911, s. 1; SOR/90-93, s. 1;
- s. 2 “**Minister**”, SOR/81-911, s. 1;
- s. 2 “**protection and indemnity insurance**”, added, SOR/81-911, s. 1; repealed, SOR/90-93, s. 1;
- s. 2 “**seaplane**”, added, SOR/81-911, s. 1; repealed, SOR/90-93, s. 1;
- s. 2 “**vessel**”, SOR/81-911, s. 1;
- s. 4, SOR/81-911, s. 2; repealed, SOR/90-93, s. 2;
- s. 14, SOR/81-911, s. 4; SOR/90-93, s. 3;
- s. 15, SOR/81-911, s. 5; SOR/90-93, s. 4;
- s. 18, SOR/81-911, s. 6;
- s. 20, SOR/81-911, s. 7;
- s. 27, SOR/83-109, s. 1

Footwear and Tanning Industries Assistance Regulations, CRC, Vol. X, c. 970*(Aide aux industries de la chaussure et du tannage—Règlement)***Ford New Holland, Inc. Loan Regulations, SOR/87-220***(Prêt à Ford New Holland Inc.—Règlement)*

- s. 7, SOR/94-235, s. 1

Foreign Claims Settlement Regulations:**(Bulgaria), SOR/66-506***(Païement des réclamations étrangères (Bulgarie)—Règlement)***(Cuba), SOR/81-81***(Cuba)*

- s. 2 “**Commission**”, SOR/81-722, s. 1

(Czechoslovakia), SOR/73-681*(Tchécoslovaquie)*

- s. 2 “**Chief Commissioner**”, SOR/75-60, s. 1;
- s. 7, added, SOR/82-998, s. 1;
- s. 13, added, SOR/75-60, s. 2; SOR/84-178, s. 1

(Hungary), SOR/70-527*(Hongrie)*

- s. 3, added, SOR/75-61, s. 1;
- s. 13, SOR/75-61, s. 2;
- s. 14, added, SOR/75-61, s. 2

(People's Republic of China), SOR/82-381*(République populaire de Chine)*

- s. 4, SOR/83-690, s. 1

APPROPRIATION ACTS—Cont.

- (Poland), SOR/72-395**
(Pologne)
s. 3, SOR/76-3, s. 1;
s. 12, SOR/75-62, s. 1;
s. 13, added, SOR/75-62, s. 1
- (Romania), SOR/72-90**
(Roumanie)
s. 3, added, SOR/75-63, s. 1;
s. 9, SOR/75-63, s. 2;
s. 9.1, added, SOR/75-63, s. 3;
s. 13, SOR/75-63, s. 4;
s. 14, added, SOR/75-63, s. 4
- Former City of Vancouver Employees' Regulations, SOR/72-605**
(Anciens employés de la ville de Vancouver—Règlement)
- Former Fisheries Employees (Quebec) Regulations, SOR/72-602**
(Anciens employés du ministère des Pêcheries (Québec)—Règlement)
- GM Loan Regulations, SOR/87-210**
(Prêt à GM—Règlement)
- General Adjustment Assistance Regulations, CRC, Vol. X, c. 971**
(Aide générale de transition—Règlement)
- Government Employees' Children, School Fees and Transportation Costs Regulations, C55**
(Paiement de frais scolaires et des frais de transport des enfants de certains employés de l'État—Règlement)
- Home Buyer Grant Regulations, SOR/75-24**
(Subventions à l'acquisition d'une habitation—Règlement)
- Indian Economic Development Direct Loan Order, SOR/78-22**
(Prêts directs destinés à l'expansion économique des Indiens—Décret)
s. 5, SOR/78-327, s. 1
- Indian Economic Development Guarantee Order, SOR/78-21**
(Prêts garantis servant à l'expansion économique des Indiens—Décret)
s. 2 "bank", SI/84-4, s. 1;
s. 8, SI/84-4, s. 2;
s. 9, SI/84-4, s. 2;
s. 11, SI/84-4, s. 3;
s. 12, SI/84-4, s. 3
- Maislin Industries Ltd. Regulations, SOR/82-791**
(Maislin Industrie Ltd.—Règlement)
s. 3, SOR/82-912, s. 1
- Marine Industries Limited Regulations, SOR/86-1127**
(Marine Industries Limitée—Règlement)
- Nardeux Canada Ltée Regulations, SOR/87-272**
(Nardeux Canada Ltée—Règlement)
- Newfoundland Railway Reimbursement Regulations, SOR/81-569**
(Aide à l'adaptation en faveur des services ferroviaires de Terre-Neuve—Règlement)
s. 2 "vote", SOR/86-176, s. 1;
s. 3, SOR/86-176, s. 2
- Northern Mineral Exploration Assistance Regulations, CRC, Vol. III, c. 332**
(Aide à l'exploration minière dans le nord—Règlement)
- Northern Ontario Loan Insurance Regulations, SOR/88-503**
(Assurance-prêt dans le nord de l'Ontario—Règlement)
s. 2 "Minister", SOR/91-337, s. 1;
s. 6, SOR/91-337, s. 2(F);
s. 11, SOR/91-337, s. ;
s. 12, SOR/91-337, s. 4; SOR/92-453, s. 1
- Nursing Home Care Benefits Regulations, CRC, Vol. III, c. 334**
(Prestations pour soins dans les maisons de repos—Règlement)
- Oil Import Compensation Regulations No. 1, 1975, CRC, Vol. III, c. 335**
(Indemnité d'importation du pétrole—Règlement n° 1 de 1975)
- Pay and Allowances Regulations (DSPCA), SOR/67-619**
(Solde et indemnités (DSPCA-LCPSD)—Règlement)
- Pêcheurs Unis du Québec Regulations, SOR/83-549**
(Pêcheurs Unis du Québec—Règlement)
s. 3, SOR/83-656, s. 1
- Pension Increase Regulations, 1958, SOR/58-417**
(Augmentations de pensions—Règlements de 1958)
- Pensionable Service Order, SOR/65-262**
(Service ouvrant droit à pension—Décret)
- Pensionable Service Orders:**
- Advanced Registry Board for Swine, SOR/72-601**
(Employé de la Commission d'enregistrement—Décret)
- Dockyard, SOR/72-603**
(Dockyard—Ordonnance)
- Indian Residential Schools, SOR/72-609**
(Employés non affectés dans les écoles résidentielles et dans les Pensions indiennes—Décret)
- John Lorne MacDougall, SOR/72-607**
(John Lorne MacDougall—Décret)
- Leslie Clare Moyer, SOR/72-599**
(Leslie Clare Moyer—Décret)
- Mildred Church Hamilton, SOR/72-606**
(Mildred Church Hamilton—Décret)
- Navy League of Canada, SOR/72-608**
(Employé civil de la Ligue navale du Canada—Décret)
- Robert John Donnell, SOR/72-604**
(Robert John Donnell—Décret)
- Sznuk and Levitsky, SOR/72-600**
(Sznuk et Levitsky—Décret)
- Pensionable Service Regulations:**
- Canadian Forces Superannuation, SOR/72-490**
(Forces canadiennes—Règlement)
- Contributor, SOR/72-598**
(Contributeur—Règlement)
- Prospector's Assistance Terms and Conditions Order, SOR/81-145**
(Modalités de l'aide aux prospecteurs—Décret)
- Rabies Indemnification Regulations, CRC, Vol. III, c. 340**
(Indemnisation relative à la rage—Règlement)
s. 4, SOR/81-136, s. 1
- Rail Rate Freeze Compensatory Payments Order, SI/76-31**
(Indemnités relatives au gel des tarifs ferroviaires—Décret)
- Railway Advance Payments Regulations, CRC, Vol. III, c. 341**
(Paiements anticipés versés aux chemins de fer—Règlement)
s. 5, SOR/79-804, s. 1
- Railway Passenger Services Adjustment Assistance Regulations, CRC, Vol. III, c. 342**
(Aide à l'adaptation en faveur des services de transport ferroviaire de passagers—Règlement)
s. 2 "changes", SOR/85-701, s. 1; SOR/88-401, s. 1;
s. 3, SOR/81-25, s. 1; SOR/85-701, s. 2; SOR/86-56, s. 1;
s. 4, SOR/81-735, s. 1
- Railway Passenger Services Contract Regulations, SOR/78-286**
(Contrats de services ferroviaires voyageurs—Règlement)
- Real Property Grants Regulations, CRC, Vol. III, c. 343**
(Subventions relatives aux biens immobiliers—Règlement)

APPROPRIATION ACTS—Cont.**Retroactive Remuneration Regulations, CRC, Vol. III, c. 344**
(*Rémunération avec effet rétroactif—Règlement*)**Returned Contributions Interest Regulations, CRC, Vol. III, c. 345**
(*Intérêt sur les contributions remboursées—Règlement relatif*)**Romania Claims Fund Regulations, SOR/72-91**
(*Caisse des réclamations (Roumanie)—Règlement*)

s. 8, added, SOR/77-513, s. 1

Rosabel Jeanette Pryce Housing Regulations, SOR/73-558
(*Logement de Rosabel Jeanette Pryce—Règlement*)**St. Anthony Fisheries Limited Regulations, SOR/82-611**
(*St. Anthony Fisheries Limited—Règlement*)**St. Marys Paper Inc. Regulations, SOR/87-239**
(*St. Marys Paper Inc.—Règlement*)**Ship Construction Subsidy Regulations, CRC, Vol. III, c. 347**
(*Subventions à la construction de navires—Règlement*)**Shipbuilding Industry Assistance Regulations, CRC, Vol. III, c. 348**
(*Aide aux constructeurs de navires—Règlement*)

- s. 2 “**improvement project**”, added, SOR/85-126, s. 1;
 s. 5, SOR/85-126, s. 2;
 s. 6, SOR/85-126, s. 3; SOR/86-48, s. 1;
 s. 8, SOR/78-835, s. 1; SOR/79-207, s. 1; SOR/81-165, s. 1;
 SOR/85-126, s. 4;
 s. 10, SOR/82-833, s. 1; SOR/85-126, s. 5; SOR/86-48, s. 2;
 s. 11, SOR/85-126, s. 6; SOR/86-48, s. 3;
 s. 11.1, added, SOR/85-126, s. 7;
 s. 12, added, SOR/85-126, s. 8;
 s. 14, SOR/81-165, s. 2; SOR/85-126, s. 9;
 s. 15, SOR/85-126, s. 10;
 s. 17, added, SOR/90-473, s. 1

Shipbuilding Temporary Assistance Program Regulations, CRC, Vol. III, c. 349
(*Programme temporaire d'aide à la construction de navires—Règlement*)

s. 3, SOR/78-842, s. 1

Special Duty Area Pension Order, CRC, Vol. III, c. 350
(*Pension dans les zones de service spécial—Décret*)

- sch., SOR/81-247, s. 1; SOR/89-465, s. 1; SOR/91-137, ss. 1 and 2;
 SOR/91-138, s. 1; SOR/92-136, s. 1; SOR/92-555, s. 1;
 SOR/92-714, s. 1; SOR/93-479, s. 1; SOR/95-204, ss. 1 to 4;
 SOR/95-478, s. 1

Support Organizations Superannuation Regulations, SOR/62-91
(*Pension de retraite des organismes auxiliaires—Règlement*)**Sydney Pilots Pension Regulations, SOR/67-56**
(*Pension des pilotes de Sydney—Règlement*)

- s. 2, SOR/69-154, s. 1;
 s. 3, SOR/69-154, s. 2

Technical Assistance Regulations, SOR/86-475
(*Assistance technique—Règlement*)

- s. 2 “**dependant**”, SOR/91-506, s. 1;
 s. 3.1, added, SOR/91-506, s. 2;
 s. 6, added, SOR/95-512, s. 1

Teslin Exploration Limited Order, SOR/74-431
(*Teslin Exploration Limited—Décret*)**The Lake Group Ltd. Regulations, SOR/82-627**
(*The Lake Group Ltd.—Règlement*)**Transitional Assistance Benefit Regulations, SOR/65-410**
(*Allocations (prestations) d'aide de transition—Règlement*)

s. 2, SOR/65-526, s. 1; SOR/69-30, s. 1; SOR/71-322, s. 1;

s. 4, SOR/67-13, s. 1; SOR/68-410, s. 1; SOR/69-30, s. 2;
 SOR/70-275, s. 1; SOR/70-390, s. 1; SOR/71-322, s. 2;
 SOR/71-501, s. 1; SOR/71-593, s. 1; SOR/73-358, s. 1;

s. 5, SOR/69-30, s. 3;

s. 6, SOR/67-13, s. 2; SOR/68-410, s. 2; SOR/69-30, s. 4;
 SOR/73-358, s. 2;

s. 7, SOR/67-13, s. 2;

s. 8, SOR/69-30, s. 5;

s. 9, SOR/67-296, s. 1; SOR/71-12, s. 1;

s. 10, SOR/69-30, s. 6;

s. 13, SOR/67-296, s. 2;

s. 14, SOR/67-13, s. 3;

s. 15, SOR/72-12, s. 1;

s. 17, SOR/69-30, s. 7;

s. 25, SOR/69-30, s. 8

Trident Aircraft Ltd. Regulations, SOR/80-325
(*Trident Aircraft Ltd.—Règlement*)**Versatile Pacific Shipyards Inc. Regulations, SOR/87-95**
(*Versatile Pacific Shipyards Inc.*)**War Claims Regulations, SOR/54-578***(Réclamations de guerre—Règlements)*

s. 2, SOR/58-441, s. 2;

s. 4; SOR/55-263, s. 1; SOR/56-150, s. 1; SOR/58-441, s. 1

s. 5, SOR/58-441, s. 3;

sch., SOR/55-263, ss. 2 and 3

Yukon Territory Pension Regulations, SOR/73-71
(*Pension (Territoire du Yukon)—Règlement*)**ARCTIC WATERS POLLUTION PREVENTION ACT [RS 1985, c. A-12]***(PRÉVENTION DE LA POLLUTION DES EAUX ARCTIQUES (LOI))***Arctic Shipping Pollution Prevention Regulations, CRC, Vol. III, c. 353***(Prévention de la pollution des eaux arctiques par les navires—Règlement)*s. 2 “**Arctic class ship**”, SOR/83-271, s. 1;s. 2 “**deck watch**”, SOR/78-507, s. 1(F);s. 2 “**examiner**”, repealed, SOR/78-507, s. 1;s. 2 “**huile**”, repealed, SOR/95-412, s. 1(F);s. 2 “**hydrocabure**”, added, SOR/95-412, s. 1(F);s. 2 “**oil**”, SOR/95-412, s. 1;s. 2 “**oily mixture**”, SOR/95-412, s. 7;s. 2 “**person in charge of deck watch**”, SOR/78-507, s. 1(F);s. 2 “**pollution prevention officer**”, repealed, SOR/91-483, s. 1;s. 2 “**Safety Convention ship**”, added, SOR/81-330, s. 1;s. 2 “**Safety Copnvention**”, SOR/81-330, s. 1;s. 2 “**tanker**”, SOR/95-412, s. 7;s. 2 “**Type B,C,D,or E ship**”, SOR/78-180, s. 1;

s. 3, SOR/78-507, s. 2; SOR/86-451, s. 1;

s. 4, SOR/81-330, s. 2; SOR/85-626, s. 1; SOR/91-483, s. 2;

s. 5, SOR/78-180, s. 2; SOR/81-330, s. 3;

s. 6, SOR/78-180, s. 3; SOR/78-547, s. 1; SOR/79-781, s. 1;

SOR/80-100, s. 1; SOR/80-503, s. 1; SOR/81-453, s. 1;

SOR/82-409, s. 1; SOR/82-567, s. 1; SOR/83-271, s. 2;

SOR/84-306, s. 1; SOR/84-803, s. 1; SOR/85-429, s. 1;

SOR/85-703, s. 1; SOR/86-593, s. 1; SOR/87-377, s. 1;

SOR/88-282, s. 1; SOR/90-628, s. 1; SOR/91-483, s. 3;

SOR/94-400, s. 1; SOR/95-412, ss. 2 and 7; SOR/96-474,

s. 1;

s. 7, SOR/78-430, s. 1; repealed, SOR/86-451, s. 2

s. 8, repealed, SOR/95-412, s. 3;

s. 9, repealed, SOR/78-430, s. 2;

s. 13, SOR/78-180, s. 4; SOR/81-330, s. 4;

s. 15, repealed, SOR/95-412, s. 4;

s. 19, repealed, SOR/96-474, s. 2;

ARCTIC WATERS POLLUTION PREVENTION ACT [RS 1985, c. A-12]—Cont.

- s. 20, repealed, SOR/78-507, s. 3;
- s. 21, repealed, SOR/78-507, s. 3;
- s. 22, SOR/78-180, s. 5(F); repealed, SOR/78-507, s. 3;
- s. 23, repealed, SOR/78-507, s. 3;
- s. 24, repealed, SOR/78-507, s. 3;
- s. 25, repealed, SOR/78-507, s. 3;
- s. 26, SOR/78-507, s. 4; SOR/95-412, s. 5; SOR/96-474, s. 3;
- s. 27, SOR/84-803, s. 2;
- s. 29, SOR/95-412, s. 7;
- s. 30, repealed, SOR/96-474, s. 4;
- Sch. I, SOR/90-628, s. 2; repealed, SOR/95-412, s. 6;
- Sch. II, SOR/78-180, s. 6; SOR/81-330, s. 5;
- Sch. III, repealed, SOR/78-507, s. 5;
- Sch. IV, repealed, SOR/78-507, s. 5;
- Sch. V, SOR/78-180, s. 7; SOR/81-330, s. 6; SOR/85-626, s. 2; SOR/90-628, s. 3;
- Sch. VI, SOR/78-180, ss. 8 to 10; SOR/85-626, s. 3(E);
- Sch. VII, SOR/78-180, ss. 11 and 12; SOR/81-330, s. 7; SOR/91-483, s. 4;
- Sch. VIII, SOR/78-180, s. 13; SOR/79-152, s. 1; SOR/81-330, s. 8; SOR/85-626, s. 4

Arctic Waters Experimental Pollution Regulations, 1978, SOR/78-417

(Pollution, à titre expérimental, des eaux arctiques (1978)—Règlement)

- s. 4, SOR/79-355, s. 1;
- s. 5, SOR/79-355, s. 1

Arctic Waters Experimental Pollution Regulations, 1979, SOR/80-9

(Pollution, à titre expérimental, des eaux arctiques (1979)—Règlement)

Arctic Waters Experimental Pollution Regulations, 1982 (Dome Petroleum), SOR/82-832

(Pollution, à titre expérimental, des eaux arctiques (Dome Petroleum)—Règlement de 1982)

Arctic Waters Experimental Pollution Regulations, 1982, SOR/82-276

(Pollution, à titre expérimental, des eaux arctiques—Règlement de 1982)

Arctic Waters Pollution Prevention Regulations, CRC, Vol. III, c. 354

(Prévention de la pollution des eaux arctiques—Règlement)

- s. 2 “program”, SOR/78-556, s. 1; repealed, SOR/79-406, s. 1;
- s. 8, SOR/79-406, s. 2; SOR/80-75, s. 1; SOR/80-413, s. 1; SOR/81-447, s. 1
- s. 9, SOR/81-447, s. 1; repealed, SOR/83-229, s. 1;
- s. 15, SOR/79-7, s. 1

Charts and Nautical Publications Regulations, 1994, SOR/95-149

(Cartes marines et les publications nautiques (1995)—Règlement)

- s. 6, SOR/97-536, s. 1;

Governor in Council Authority Delegation Order, CRC, Vol. III, c. 355

(Délégation de pouvoirs par le Gouverneur en conseil)

Navigating Appliances and Equipment Regulations, SOR/84-689

(Appareils et matériel de navigation—Règlement)

- s. 2 “bulk carrier”, added, SOR/87-353, s. 1;
- s. 3, SOR/87-175, s. 1(F);
- s. 6, SOR/87-353, s. 2;
- s. 20, SOR/87-353, s. 3;
- s. 34, SOR/87-175, s. 2(F);
- Sch. I, SOR/87-175, s. 3

Ship Station Radio Regulations, SOR/78-219

(Station radio de navires—Règlement)

- s. 2 “constructed”, added, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “GMDSS amendments”, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “HF coverage area”, SOR/83-304, s. 1;
- s. 2 “international NAVTEX service”, added, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “international voyage”, added, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “length”, SOR/85-1133, s. 1(F);
- s. 2 “maritime safety information”, added, SOR/94-769, s. 1
- s. 2 “MF coverage area”, SOR/85-1133, s. 1; SOR/86-1093, s. 1;
- s. 2 “NAVTEX receiver”, added, SOR/97-15, s. 1;
- s. 2 “NBDP”, added, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “radiotelegraph installation or radiotelephone installation”, SOR/85-1133, s. 1(E);
- s. 2 “ship earth station”, added, SOR/85-1133, s. 1;
- s. 2 “VHF coverage area”, SOR/98-123, s. 1;
- s. 3, SOR/78-756, s. 1; SOR/86-1093, s. 2;
- s. 4, SOR/81-316, s. 1; SOR/86-1093, s. 3;
- s. 5, SOR/89-86, s. 1;
- s. 6, SOR/85-1133, s. 2; SOR/97-15, s. 2;
- s. 6.2, added, SOR/94-769, s. 2;
- s. 6.3, SOR/97-15, s. 2
- s. 10, added, SOR/81-316, s. 2;
- s. 11, added, SOR/94-769, s. 3; SOR/97-15, s. 3

Shipping Safety Control Zones Order, CRC, Vol. III, c. 356

(Zones de contrôle de la sécurité de la navigation—Décret)

Steering Appliances and Equipment Regulations, SOR/83-810

(Appareils de gouverne—Règlement)

- s. 2, SOR/86-1027, s. 1(F)

ARMY BENEVOLENT FUND ACT [RSC 1970, c. A-16]

(FONDS DE BIENFAISANCE DE L'ARMÉE (LOI))

Army Benevolent Fund Regulations, CRC, Vol. III, c. 358

(Fonds de bienfaisance de l'armée—Règlement)

ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY ACT [RS 1985, c. 41 (4th Supp.)]

(AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE (LOI))

ACOA Loan Insurance Regulations (Former Short Title: Loan Insurance under the Action Program and Fisheries Alternatives Program Regulations), SOR/90-289

(Assurance-prêt de l'APÉCA—Règlement (Ancien titre abrégé : Assurance-prêt dans le cadre des programmes Action et Diversi-pêches—Règlement))

- Long Title, SOR/91-283, s. 1; SOR/95-470, s. 1;
- s. 1, SOR/91-283, s. 2; SOR/95-470, s. 2;
- s. 2 “capital costs”, SOR/93-18, s. 1; SOR/95-470, s. 3;
- s. 2 “claim”, added, SOR/93-18, s. 1; SOR/95-470, s. 3;
- s. 2 “Fisheries Alternatives Program”, added, SOR/91-283, s. 3; repealed, SOR/95-470, s. 3;
- s. 2 “formal demand”, SOR/93-18, s. 1; SOR/95-470, s. 3(F);
- s. 2 “lender”, SOR/91-283, s. 3;
- s. 2 “project”, SOR/95-470, s. 3;
- s. 3, SOR/95-470, s. 4;
- s. 4, SOR/91-283, s. 4; SOR/93-18, s. 2; SOR/95-470, s. 5
- s. 5, SOR/91-283, s. 5; SOR/95-470, s. 6;
- s. 6, SOR/91-283, s. 5; repealed, SOR/95-470, s. 7;
- s. 7, SOR/95-470, s. 8;
- s. 8, SOR/91-283, s. 6; SOR/95-470, s. 10;
- s. 9, SOR/91-283, s. 6; SOR/95-470, s. 11;
- s. 10, SOR/91-283, s. 6; SOR/93-18, s. 3; SOR/95-470, s. 12;
- s. 11, SOR/91-283, s. 6; SOR/93-18, s. 3; SOR/95-470, s. 12;
- s. 12, SOR/91-283, s. 6; SOR/93-18, s. 4(E); SOR/95-470, s. 13;
- s. 13, SOR/91-283, s. 6; SOR/93-18, s. 5; SOR/95-470, s. 14;
- s. 14, repealed, SOR/91-283, s. 6;
- sch., SOR/95-470, ss. 15 and 16

ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY ACT [RS 1985, c. 41 (4th Supp.)]—Cont.

Action Loan Regulations, SOR/92-496
(*Prêts-action—Règlement*)

- s. 2 “equity”, SOR/95-458, s. 1;
- s. 2 “project”, SOR/95-458, s. 1;
- s. 3, SOR/93-19, s. 1(E); SOR/95-458, s. 2(E);
- s. 5, SOR/93-19, s. 2; SOR/95-458, s. 3;
- s. 6, SOR/95-458, s. 4;
- s. 7, SOR/95-458, s. 5;
- s. 8, SOR/95-458, s. 6;
- s. 11, SOR/95-458, s. 7;
- sch., SOR/95-458, ss. 8 and 9

ATLANTIC FISHERIES RESTRUCTURING ACT [RS 1985, c. A-14]

(*RESTRUCTURATION DU SECTEUR DES PÊCHES DE L'ATLANTIQUE (LOI)*)

Order Authorizing the Minister of Finance to Exercise the Powers of the Minister of Fisheries and Oceans Referred to in the Act in Respect of National Sea Products Limited, SOR/89-187

(*Décret déléguant au ministre des Finances les pouvoirs du ministre des Pêches et des Océans visés à cette loi à l'égard de la National Sea Products Limited*)

Order Authorizing the Minister of Regional Industrial Expansion to Exercise the Powers of the Minister of Fisheries and Oceans under Subsection 6(1) of the Act with Respect to Certain Companies, SOR/84-764

(*Décret déléguant au ministre de l'Expansion industrielle régionale les pouvoirs du ministre des Pêches et des Océans visés au paragraphe 6(1) de la Loi à l'égard de certaines entreprises*)

Order Authorizing the Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs) to Exercise the Powers Given to the Minister of Fisheries and Oceans Under the Act in Respect of Certain Companies, SOR/87-91

(*Décret déléguant au ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires) les pouvoirs conférés au ministre des Pêches et Océans en vertu de ladite loi à l'égard de certaines entreprises*)

ATLANTIC REGION FREIGHT ASSISTANCE ACT [RS 1985, c. A-15]

(*SUBVENTIONS AU TRANSPORT DES MARCHANDISES DANS LA RÉGION ATLANTIQUE (LOI)*)

Atlantic Region Freight Assistance Regulations, CRC, Vol. III, c. 359

(*Région atlantique—Règlement sur les subventions au transport des marchandises*)

- s. 2 “Commission”, repealed, SOR/86-1122, s. 1;
- s. 2 “Select territory”, repealed, SOR/86-1122, s. 1;
- s. 2 “trucker”, repealed, SOR/86-1122, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/94-438, s. 1;
- s. 5, SOR/86-1122, s. 2(F);
- s. 9, SOR/86-1122, s. 3(F)

Atlantic Region Selective Assistance Regulations, CRC, Vol. III, c. 360

(*Subventions sélectives dans la Région atlantique—Règlement*)

- s. 6, SOR/82-248, s. 1;
- sch., SOR/78-44, s. 1; SOR/78-590, s. 1; SOR/79-303, s. 1; SOR/80-323, s. 1; SOR/80-820, ss. 1 to 3; SOR/81-436, s. 1; SOR/82-239, s. 1; SOR/83-210, s. 1; SOR/83-717, s. 1; SOR/84-307, s. 1; SOR/84-802, s. 1; SOR/85-762, s. 1; SOR/86-162, s. 1; SOR/86-163, s. 1; SOR/87-68, s. 1; SOR/87-647, s. 1; SOR/88-530, s. 1; SOR/89-566, s. 1; SOR/90-459, s. 1; SOR/90-755, ss. 1 to 3; SOR/92-121, ss. 1 and 2; SOR/92-445, s. 1

Atlantic Regional Special Selective and Provisional Assistance Regulations, SOR/78-495

(*Subventions spéciales sélectives et provisoires dans la Région atlantique—Règlement*)

- s. 2, SOR/78-658, s. 1; SOR/82-249, s. 1;
- s. 3, SOR/82-249, s. 2;
- s. 4, SOR/82-249, s. 3;
- s. 5, SOR/82-249, s. 4;
- sch., SOR/78-658, s. 2; SOR/80-684, s. 1; SOR/90-754, s. 1

Removal of Reduction in Tariffs Order, CRC, Vol. III, c. 362
(*Abolition de l'abaissement des tarifs—Décret*)

Variation and Removal of Reduction in Tariffs Order, 1970, CRC, Vol. III, c. 363

(*Abaissement des tarifs, 1970—Décret de modification et de suppression*)

Variation and Removal of Reduction in Tariffs Order, 1974, CRC, Vol. III, c. 364

(*Abaissement des tarifs, 1974—Décret de modification et de suppression*)

ATOMIC ENERGY CONTROL ACT [RS 1985, c. A-16]
(*CONTRÔLE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE (LOI)*)

AECB Cost Recovery Fees Regulations, 1996, SOR/96-412

(*Droits pour le recouvrement des coûts de la CCEA—Règlement de 1996*)

- Sch., SOR/96-517, s. 1

Atomic Energy Control Regulations, CRC, Vol. III, c. 365
(*Contrôle de l'énergie atomique—Règlement*)

- s. 2 “atomic radiation worker”, SOR/78-58, s. 1; SOR/85-1039, s. 1;
- s. 2 “nuclear facility”, SOR/78-58, s. 2;
- s. 2 “particle accelerator”, repealed, SOR/79-422, s. 1;
- s. 2 “prescribed item”, SOR/79-422, s. 1; SOR/89-530, s. 1; SOR/92-512, s. 1;
- s. 2 “radon daughters”, added, SOR/78-58, s. 3;
- s. 2 “working level or WL”, added, SOR/78-58, s. 4; SOR/79-422, s. 1;
- s. 2 “working level month or WLM”, added, SOR/78-58, s. 4;
- s. 2.1, added, SOR/88-144, s. 1;
- s. 4, SOR/83-459, s. 1;
- s. 5, SOR/88-144, s. 2;
- s. 6, SOR/85-335, s. 1(F); SOR/86-252, s. 1;
- s. 7, SOR/78-58, ss. 5 and 6; SOR/86-252, ss. 2 and 4; SOR/90-165, s. 1; SOR/90-191, s. 1;
- s. 9, SOR/78-58, ss. 7 and 8; SOR/90-191, s. 2;
- s. 10, SOR/90-191, s. 3;
- s. 11, SOR/78-58, s. 9; SOR/86-252, s. 3;
- s. 15, SOR/78-58, ss. 10 and 11;
- s. 17, SOR/78-58, s. 12; SOR/79-422, s. 2; SOR/85-335, s. 2; SOR/85-1039, s. 2;
- s. 18 “approved examination”, SOR/86-252, s. 5;
- s. 18 “operate”, SOR/86-252, s. 5;
- s. 18 “qualified operator”, SOR/90-191, s. 4;
- s. 18 “surveillant d'un stagiaire”, repealed, SOR/86-252, s. 5(F);
- s. 18 “surveillant”, added, SOR/86-252, s. 5(F);
- s. 18 “trainee supervisor”, SOR/86-252, s. 5;
- s. 18, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.1, added, SOR/83-459, s. 2; SOR/86-252, s. 6(F);
- s. 18.2, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.3, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.4, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.5, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.6, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.7, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.8, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.9, added, SOR/83-459, s. 2;

ATOMIC ENERGY CONTROL ACT [RS 1985, c. A-16]—Cont.

- s. 18.10, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.11, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.12, added, SOR/83-459, s. 2; SOR/86-252, s. 7;
- s. 18.13, added, SOR/83-459, s. 2; SOR/86-252, s. 8;
- s. 18.14, SOR/86-252, s. 9;
- s. 18.15, added, SOR/83-459, s. 2; SOR/86-252, s. 10;
- s. 18.16, added, SOR/83-459, s. 2; SOR/86-252, s. 11(F);
- s. 18.17, added, SOR/83-459, s. 2; SOR/86-252, s. 12; SOR/88-144, s. 3;
- s. 18.18, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.19, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.20, added, SOR/83-459, s. 2; SOR/86-252, s. 13;
- s. 18.21, added, SOR/83-459, s. 2;
- s. 18.22, added, SOR/83-459, s. 2; SOR/86-252, s. 14;
- s. 18.23, added, SOR/83-459, s. 2; SOR/86-252, s. 15; SOR/88-144, s. 4;
- s. 19, SOR/78-58, s. 13; SOR/85-335, s. 3; SOR/85-1039, s. 3;
- s. 21, SOR/78-58, ss. 14 and 15; SOR/79-422, s. 3(F); SOR/90-171, s. 1;
- s. 23, SOR/83-739, s. 1; repealed, SOR/90-171, s. 2;
- s. 24, SOR/78-58, s. 16;
- s. 25, SOR/86-252, s. 16; SOR/90-191, s. 5;
- s. 26, repealed, SOR/85-1039, s. 4;
- s. 27, SOR/90-191, s. 6;
- s. 27.1, added, SOR/90-191, s. 7;
- s. 28, added, SOR/90-191, s. 9;
- Sch. II, SOR/78-58, s. 17; SOR/85-335, s. 4;

Physical Security Regulations, SOR/83-77*(Sécurité matérielle—Règlement)*

- s. 2 “facility”, SOR/84-81, s. 1(F);
- s. 2 “response force”, SOR/85-1016, s. 1;
- s. 9, SOR/85-1016, s. 7;
- s. 10, SOR/85-1016, s. 2;
- s. 11, SOR/85-1016, s. 3(F);
- s. 13, SOR/85-1016, s. 4;
- s. 14, SOR/85-1016, s. 5(F);
- s. 18, SOR/85-1016, s. 6;
- s. 20, SOR/85-1016, s. 8;
- s. 22, SOR/85-1016, s. 9; SOR/91-585, s. 1(F);
- s. 28, SOR/84-81, s. 2; SOR/85-1016, s. 10;
- s. 29, SOR/85-1016, s. 11;
- s. 34, SOR/85-1016, s. 12(F);
- s. 36, SOR/85-1016, s. 13(F);
- s. 37, added, SOR/84-81, s. 3

Transport Packaging of Radioactive Materials Regulations, SOR/83-740*(Emballage des matières radioactives destinées au transport—Règlement)*

- s. 2 “A”, SOR/89-426, s. 1;
- s. 2 “A2”, SOR/89-426, s. 1;
- s. 2 “Fissile Class III package”, SOR/89-426, s. 1;
- s. 2 “special form radioactive material”, SOR/89-426, s. 1;
- s. 2 “unirradiated thorium”, SOR/89-426, s. 1(E);
- s. 3, SOR/90-172, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/90-172, s. 1;
- s. 3.2, added, SOR/90-172, s. 1;
- s. 4, SOR/89-426, s. 2; SOR/90-192, s. 1; SOR/91-304, s. 1; SOR/92-150, s. 1;
- s. 5, SOR/89-426, s. 3;
- s. 6, SOR/89-426, s. 4;
- s. 7, SOR/89-426, s. 5(F);
- s. 9, SOR/89-426, s. 6; SOR/90-172, s. 3; SOR/90-192, s. 2; SOR/91-304, s. 2; SOR/92-150, s. 2;

- s. 10, SOR/90-172, s. 4; SOR/90-192, s. 3; SOR/92-150, s. 3
- s. 11, SOR/90-172, s. 5;
- s. 12, SOR/89-426, s. 7; SOR/90-172, s. 6;
- s. 13, SOR/89-426, s. 8; SOR/90-172, s. 7;
- s. 14, SOR/89-426, s. 9(E); SOR/90-172, s. 8;
- s. 15, SOR/89-426, s. 10; SOR/90-192, s. 4; SOR/92-150, s. 4;
- s. 16, SOR/89-426, s. 11; SOR/90-192, s. 5; SOR/92-150, s. 5;
- s. 18, SOR/89-426, s. 12;
- s. 19, SOR/90-172, s. 9;
- s. 20, SOR/89-426, s. 13; SOR/90-172, s. 10;
- s. 21, added, SOR/89-426, s. 14;
- s. 22, added, SOR/89-426, s. 14; SOR/90-192, s. 6;
- Sch. I, SOR/89-426, ss. 15 and 16;
- Sch. II, SOR/89-426, s. 17(F);
- Sch. IV, SOR/89-426, s. 18(E);
- Sch. VI, SOR/89-426, ss. 19 to 21;
- Sch. VII, SOR/89-426, s. 22;
- Sch. VIII, SOR/89-426, ss. 23 and 24;
- Sch. IX, SOR/89-426, s. 25(F);
- Sch. X, SOR/89-426, ss. 26 and 27(E); SOR/90-172, s. 11;
- Sch. XII, added, SOR/89-426, s. 28

Uranium Mines (Ontario) Occupational Health and Safety Regulations, SOR/84-435*(Santé et sécurité au travail dans les mines d'uranium de l'Ontario—Règlement)*

- s. 2 “Act”, SOR/88-391, s. 1;
- s. 2 “employer”, SOR/86-251, s. 1(E);
- s. 2 “medical officer of health”, added, SOR/88-391, s. 1;
- s. 2 “officer”, SOR/88-391, s. 1;
- s. 2 “owner”, SOR/86-251, s. 1(F);
- s. 2 “project”, SOR/86-251, s. 1(E);
- s. 2 “regulation”, SOR/85-136, s. 1; SOR/86-251, s. 1;
- Sch. I, added, SOR/85-136, s. 2; SOR/86-251, s. 2; SOR/87-229, s. 1; SOR/87-618, s. 1; SOR/89-461, s. 1;
- Sch. II, added, SOR/86-251, s. 3; SOR/87-229, s. 2; SOR/87-463, s. 1; SOR/87-465, s. 1; SOR/87-619, s. 1; SOR/89-461, s. 2;
- Sch. III, added, SOR/88-391, s. 2

Uranium and Thorium Mining Regulations, SOR/88-243*(Mines d'uranium et de thorium—Règlement)*

- s. 2 “decommissioning plans”, added, SOR/94-653, s. 1;
- s. 5, SOR/94-653, s. 2;
- s. 7, SOR/90-193, s. 1;
- s. 8, SOR/90-193, s. 2;
- s. 9, SOR/94-653, s. 3;
- s. 11, SOR/90-193, s. 3; SOR/94-653, s. 4;
- s. 12, SOR/90-193, s. 4; SOR/94-653, s. 5;
- s. 13, SOR/90-193, s. 5; SOR/94-653, s. 6;
- s. 14, SOR/90-193, s. 6; SOR/94-653, s. 7;
- s. 15, SOR/90-193, s. 7; SOR/94-653, s. 8;
- s. 15.1, added, SOR/94-653, s. 9;
- s. 15.2, added, SOR/94-653, s. 9;
- s. 15.3, added, SOR/94-653, s. 9;
- s. 16, SOR/94-653, s. 10;
- s. 17, added, SOR/90-193, s. 8;
- s. 18, SOR/90-193, s. 9;
- s. 57, SOR/93-463, s. 1;
- s. 58, SOR/93-463, s. 1;
- s. 59, SOR/93-463, s. 1;
- s. 60, SOR/93-463, s. 1;
- s. 77, SOR/93-463, s. 2;
- Sch. I, SOR/94-653, s. 11;
- Sch. II, SOR/94-653, s. 12

B

BANK ACT [SC 1991, c. 46]
(*BANQUES (LOI)*)

Affiliated Persons (Banks) Regulations, SOR/92-325
(*Personnes physiques membres d'un groupe (banques)—Règlement*)

Associated Corporation Share Ownership Order—Compagnie des Machines Bull, SOR/87-200
(*Détention des actions par une société ayant des liens avec une banque étrangère: Compagnie des Machines Bull*)

Associated Corporation Share Ownership Order—Deutsche Bank A.G., SOR/86-171
(*Détention des actions par une société ayant des liens avec une banque étrangère: Deutsche Bank A.G.—Décret*)

Audit Committee Dispensation Order, SOR/81-795
(*Dispense relative au comité de vérification—Ordre*)
sch., SOR/82-95, s. 1; SOR/82-243, s. 1; SOR/82-732, s. 1; SOR/82-733, s. 1; SOR/82-802, s. 1; SOR/82-803, s. 1; SOR/82-804, s. 1; SOR/82-805, s. 1; SOR/82-960, s. 1; SOR/82-961, s. 1; SOR/82-962, s. 1; SOR/82-963, s. 1; SOR/82-967, s. 1; SOR/83-336, s. 1; SOR/83-671, s. 1; SOR/83-672, s. 1

Banca Nazionale del Lavoro of Canada Order, SOR/82-639
(*Banque Nazionale del Lavoro du Canada—Décret*)

Banco Central of Canada Order, SOR/82-390
(*Banco Central du Canada—Décret*)

Bank Activities Permission Order, SOR/81-636
(*Exemption des activités non autorisées—Décret*)
s. 2, SOR/81-801, s. 1;
s. 3, SOR/81-801, s. 1; SOR/83-648, s. 1; added, SOR/86-790, s. 1;
s. 4, SOR/81-801, s. 1;
s. 5, SOR/81-801, s. 1;
s. 6, SOR/81-801, s. 1; SOR/83-534, s. 1; added, SOR/85-637, s. 1; SOR/86-1120, s. 1;
s. 7, SOR/81-801, s. 1;
s. 8, SOR/81-801, s. 1;
s. 9, added, SOR/81-801, s. 1;
s. 10, added, SOR/81-801, s. 1;
s. 11, added, SOR/81-910, s. 1; SOR/83-853, s. 1; SOR/86-37, ss. 1 and 2;
s. 12, added, SOR/81-878, s. 1; SOR/82-1029, s. 1; SOR/83-854, s. 1;
s. 13, added, SOR/81-909, s. 1;
s. 14, added, SOR/82-150, s. 1;
s. 15, added, SOR/82-150, s. 1;
s. 16, added, SOR/82-150, s. 1;
s. 17, added, SOR/82-150, s. 1;
s. 18, added, SOR/82-212, s. 1;
s. 19, added, SOR/82-212, s. 1;
s. 20, added, SOR/82-535, s. 1;
s. 21, added, SOR/82-536, s. 1

Bank of Alberta Order, SOR/84-437
(*Banque d'Alberta—Décret*)

Bank of Boston Canada Order, SOR/82-638
(*Banque de Boston du Canada—Décret*)

Bank Hapoalim B.M. Acquisition Order, SOR/81-483
(*Banque Hapoalim B.M.—Décret d'acquisition*)

Boston Overseas Financial Corporation Acquisition Order, SOR/82-474
(*Acquisition d'actions par la Boston Overseas Financial Corporation—Décret*)

Canadian Commercial Bank Issuance of Shares Order, SOR/85-356
(*Banque Commerciale du Canada—Décret sur l'émission d'actions*)

Complaint Information (Banks) Regulations, SOR/92-316
(*Renseignements relatifs aux réclamations (banques)—Règlement*)

Continental Bank of Canada—Carena Bancorp Inc. Order, SOR/85-1149
(*Arrêté sur la Banque Continentale du Canada—Carena Bancorp Inc.*)

Cost of Borrowing (Banks) Regulations, SOR/92-320
(*Coût d'emprunt (banques)—Règlement*)
sch., SOR/94-367, s. 3

Daiwa Bank Canada Order, SOR/87-81
(*Banque Daiwa du Canada—Décret*)

Darier & Cie Acquisition Order, SOR/82-540
(*Darier & Cie—Décret d'acquisition*)

Disclosure of Charges (Banks) Regulations, SOR/92-324
(*Communication des frais (banques)—Règlement*)
s. 3, SOR/94-687, s. 1(F);
s. 5, SOR/94-687, s. 2(F)

Disclosure of Interest (Banks) Regulations, SOR/92-321
(*Communication de l'intérêt (banques)—Règlement*)

Equity Valuation (Banks) Regulations, SOR/92-310
(*Valeur des capitaux propres (banques)—Règlement*)

Exempt Debt Obligation Transactions (Banks) Regulations, SOR/94-66
(*Titres de créance soustraits aux interdictions relatives à l'actif (banques)—Règlement*)

Financial Leasing Corporation Regulations, SOR/92-323
(*Sociétés de crédit-bail—Règlement*)

Foreign Bank Representative Offices Regulations, 1992, SOR/92-299
(*Bureaux de représentation des banques étrangères—Règlement de 1992*)

Foreign Bank Subsidiary Assets Order—Banque Nationale de Paris (Canada), SOR/81-726
(*Actifs détenus par une filiale d'une banque étrangère—Banque nationale de Paris (Canada)*)

Foreign Bank Subsidiary Permission Order, SOR/81-635
(*Détention d'actions d'une filiale d'une banque étrangère—Décret autorisant*)
s. 2, SOR/81-796, s. 1;
s. 3, repealed, SOR/81-796, s. 1;
s. 4, repealed, SOR/81-796, s. 1;
s. 5, repealed, SOR/81-796, s. 1;
sch., added, SOR/81-796, s. 1; SOR/81-904, s. 1; SOR/82-157, s. 1; SOR/82-547, s. 1; SOR/82-548, s. 1

Form of Proxy Regulations, SOR/82-925
(*Formulaire de procuration—Règlement*)
s. 9, repealed, SOR/89-494, s. 1;
s. 13, repealed, SOR/89-494, s. 2

Indirect Share Acquisition Authorization Order—General Electric Company, SOR/86-1102
(*Autorisation pour l'acquisition indirecte d'actions—General Electric Company—Décret*)

Insider Reports Regulations, SOR/82-207
(*Rapports d'un initié—Règlement*)

Insurance Business (Banks) Regulations, SOR/92-330
(*Commerce de l'assurance (banques)—Règlement*)
sch., SOR/95-171, s. 1

BANK ACT [SC 1991, c. 46]—Cont.

International Commercial Bank of Cathay (Canada) Order, SOR/82-999
(*Banque Internationale de Commerce de Cathay (Canada)—Décret*)

Israel Discount Bank of Canada Order, SOR/82-674
(*Banque Israël Discount du Canada—Décret*)

Mellon Bank Canada Order, SOR/83-612
(*Banque Mellon du Canada—Décret*)

Minority Investment (Banks) Regulations, SOR/97-371
(*Placements minoritaires (banques)—Règlement*)

Mirabaud & Cie Acquisition Order, SOR/85-983
(*Acquisition par Mirabaud & Cie—Décret*)

Mitsubishi Bank of Canada Order, SOR/82-637
(*Banque Mitsubishi du Canada—Décret*)

Morguard Bank of Canada Issuance of Shares Order, SOR/82-729
(*Émission d'actions de la Banque Morguard du Canada—Décret*)

Morguard Bank of Canada Order, SOR/82-827
(*Banque Morguard du Canada—Décret*)
s. 3, repealed, SOR/85-1019, s. 1

Name Use (Bank) Regulations, SOR/92-258
(*Utilisation du nom (banques)—Règlement*)

Overseas Bank (Canada) Order, SOR/82-1049
(*Banque Overseas (Canada)—Décret*)

Overseas Union Bank of Singapore (Canada) Order, SOR/82-841
(*Banque Union Outre-Mer de Singapour (Canada)—Décret*)

Prospectus (Banks) Regulations, SOR/95-339
(*Prospectus (banques)—Règlement*)

Prospectus Exemptions (Banks) Regulations, SOR/94-73
(*Dispense relative aux prospectus (banques)—Règlement*)
s. 4, SOR/97-502, s. 1;

Protection of Assets (Banks) Regulations, SOR/92-352
(*Protection de l'actif (banques)—Règlement*)
s. 2 "security", SOR/92-526, s. 1(F);
s. 8, SOR/94-77, s. 1

Proxy Exemption Order, SOR/81-325
(*Procuration—Ordre de dispense*)

Public Inquiry (Banks) Rules, SOR/92-308
(*Enquêtes publiques (banques)—Règles*)

Real Property Interests Valuation (Banks) Regulations, SOR/94-534
(*Évaluation des intérêts immobiliers (banques)—Règlement*)

Realization of Security Share Ownership Orders—Canadian Imperial Bank of Commerce—No. 2, SOR/86-189
(*Arrêté sur les actions provenant de la réalisation d'une garantie afférente à un prêt—Banque Canadienne Impériale de Commerce—n° 2*)

Registration of Bank Special Security Regulations, SOR/92-301
(*Enregistrement des garanties particulières des banques—Règlement*)
s. 7, SOR/94-367, s. 1(E);
Sch. I, SOR/95-171, Sch. I;
Sch. II, SOR/94-367, s. 2

Regulatory Capital (Banks) Regulations, SOR/92-531
(*Capital réglementaire (banques)—Règlement*)
s. 3, SOR/94-82, s. 1

Related Party Transactions (Banks) Regulations, added, (Former Short title: Bank Related Party Transactions Regulations), SOR/92-309
(*Opérations avec apparentés (banques)—Règlement*)
s. 1, SOR/96-274, s. 1;
s. 4, SOR/96-274, s. 2;

Republic National Bank of New York (Canada) Order, SOR/83-358
(*Banque République Nationale de New York (Canada)—Décret*)

Reserves Regulations, 1992, SOR/92-300
(*Réserves—Règlement de 1992*)

Resident Canadian (Banks) Regulations, SOR/92-282
(*Résidents canadiens (banques)—Règlement*)

Sanwa Bank Canada Order, SOR/83-611
(*Banque Sanwa du Canada—Décret*)

Securities Dealing Restrictions (Banks) Regulations, SOR/92-279
(*Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (banques)—Règlement*)
s. 2, SOR/92-364, s. 1;
s. 3, SOR/92-364, s. 2

Security Certificate Transfer Fee (Banks) Regulations, SOR/92-261
(*Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (banques)*)

Share Acquisition Authorization Order—Goldman, Sachs & Co, SOR/87-378
(*Autorisation pour l'acquisition d'actions—Goldman, Sachs & Co.—Décret*)

Specialized Financing Corporation (Banks) Regulations, SOR/92-357
(*Sociétés de financement spécial (banques)—Règlement*)

Subsidiaries Holding Bank Shares (Banks) Regulations, SOR/92-313
(*Détention des actions de la banque par ses filiales—Règlement*)

State Bank of India (Canada) Order, SOR/82-654
(*Banque Nationale de l'Inde (Canada)—Décret*)

Taiyo Kobe Bank (Canada) Order, SOR/87-78
(*Banque Taiyo Kobe (Canada)—Décret*)

Temporary Investment Orders:

Bank of Montreal, SOR/83-482
(*Banque de Montréal—Ordre sur les placements provisoires*)

Lloyds Bank Canada, SOR/86-1073
(*Arrêté sur les placements provisoires—Banque Lloyds du Canada*)

The Bank of Nova Scotia (bank of 125459 Canada Limited), SOR/84-758
(*Placements provisoires—la Banque de Nouvelle-Écosse—Ordre (société 125459 Canada Limitée)*)

The Bank of Nova Scotia (NSHOLDCO LIMITED), SOR/84-759
(*Placements provisoires—la Banque de Nouvelle-Écosse—Ordre (NSHOLDCO)*)

The Sumitomo Bank of Canada Order, SOR/87-80
(*La Banque Sumitomo du Canada—Décret*)

Tokai Bank Canada Order, SOR/87-79
(*Banque Tokai Canada—Décret*)

Total Assets (Banks) Regulations, SOR/92-303
(*Actif total (banques)—Règlement*)
s. 2, SOR/94-82, s. 2

Union Bank of Switzerland (Canada) Order, SOR/81-908
(*Union Banques Suisses (Canada)—Décret*)

United Overseas Bank (Canada) Order, SOR/87-389
(*Banque United Overseas (Canada)—Décret*)

Urquijo International, N.V. Acquisition Order, SOR/84-144
(*Acquisition d'actions par la Urquijo International, N.U.—Décret*)

Vontobel & Co. Acquisition Order, SOR/82-539
(*Vontobel & Co.—Décret d'acquisition*)

BANK ACT [SC 1991, c. 46]—Cont.**Western & Pacific Bank of Canada Order, SOR/83-283***(Banque de l'Ouest et du Pacifique du Canada—Décret)*

s. 1, SOR/84-926, s. 1

BANK OF CANADA ACT [RS 1985, c. B-2]*(BANQUE DU CANADA (LOI))***Bank of Canada Notes Regulations, SOR/89-298***(Billets de la Banque du Canada—Règlement)*

s. 2, SOR/96-122, s. 1

BANKRUPTCY AND INSOLVENCY ACT [RS 1985, c. B-3]*(FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ (LOI))***Bankruptcy Divisions Established—Quebec:***(Divisions de faillite établies (P.Q.)—Québec:)***Gaspé—Bonaventure, SOR/52-432***(Gaspé—Bonaventure)***Divisions No. 1 and No. 19, SOR/62-264***(Nos 1 et 19)***Divisions No. 4 and No. 20, SOR/64-28***(Nos 4 et 20)***Divisions No. 7 and No. 22, SOR/65-34***(Nos 7 et 22)***Divisions No. 8 and No. 18, SOR/62-394***(Nos 8 et 18)***Divisions No. 15 and No. 21, SOR/64-445***(Nos 15 et 21)***Megantic, SOR/56-385***(Mégantic)***Rouyn-Noranda, SOR/51-475***(Rouyn-Noranda)***Temiscamingue, SOR/52-374***(Témiscamingue)***Terrebonne, SOR/61-515***(Terrebonne)***Bankruptcy and Insolvency Rules, CRC, Vol. IV, c. 368***(Faillite et l'insolvabilité—Règles)***Long Title**, SOR/92-579, s. 1;

s. 1, SOR/92-579, s. 2;

s. 2 "Act", SOR/92-579, s. 3;

s. 5, SOR/78-389, s. 1; SOR/92-579, s. 4;;

s. 20, repealed, SOR/81-646, s. 1;

s. 37, SOR/78-389, s. 2;

s. 39, SOR/81-646, s. 2;

s. 40, SOR/81-646, s. 3;

s. 46.1, added, SOR/92-579, s. 5;

s. 54.1, added, SOR/92-579, s. 6;

s. 54.2, added, SOR/92-579, s. 6;

s. 54.3, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.31, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.32, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.33, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.34, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.35, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.36, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.37, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.38, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.39, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.4, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.41, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.42, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.43, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.44, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.45, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.46, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.47, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.48, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 54.49, added, SOR/95-463, s. 1;

s. 56, SOR/92-579, s. 7;

s. 58.1, added, SOR/92-579, s. 8;

s. 60, SOR/92-579, s. 9;

s. 64, SOR/81-646, s. 4;

s. 64.1, added, SOR/92-579, s. 12;

s. 64.2, added, SOR/92-579, s. 12;

s. 64.3, added, SOR/92-579, s. 12;

s. 64.4, added, SOR/92-579, s. 12;

s. 64.5, added, SOR/92-579, s. 12;

s. 64.6, added, SOR/92-579, s. 12;

s. 64, SOR/92-579, s. 11(F);

s. 65, SOR/81-646, s. 4;

s. 75, SOR/92-579, s. 13;

s. 76.1, added, SOR/92-579, s. 14;

s. 76.2, added, SOR/92-579, s. 14;

s. 76.3, added, SOR/92-579, s. 14;

s. 76.4, added, SOR/92-579, s. 14;

s. 81, SOR/92-579, s. 15;

s. 82, SOR/78-389, s. 3; SOR/92-579, s. 15;

s. 82.1, added, SOR/92-579, s. 15;

s. 83, repealed, SOR/92-579, s. 16;

s. 84.1, added, SOR/92-579, s. 18;

s. 84.2, added, SOR/92-579, s. 18;

s. 84.3, added, SOR/92-579, s. 18;

s. 84.4, added, SOR/92-579, s. 18;

s. 84.5, added, SOR/92-579, s. 18;

s. 84.6, added, SOR/92-579, s. 18;

s. 84.7, added, SOR/92-579, s. 18;

s. 84.8, added, SOR/92-579, s. 18;

s. 86.1, added, SOR/92-579, s. 19;

s. 86.2, added, SOR/92-579, s. 19;

s. 86.3, added, SOR/92-579, s. 19;

s. 86.4, added, SOR/92-579, s. 19;

s. 87, SOR/92-579, s. 20;

s. 87.01, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.02, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.03, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.04, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.05, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.06, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.07, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.08, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.09, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.1, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.11, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.12, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.13, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.14, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.15, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.16, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.17, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 87.18, added, SOR/92-579, s. 21;

s. 88.1, added, SOR/92-579, s. 22;

s. 91, SOR/92-579, s. 23;

s. 96, SOR/92-579, s. 24;

s. 96.1, added, SOR/92-579, s. 24;

s. 96.2, added, SOR/92-579, s. 24;

s. 96.3, added, SOR/92-579, s. 24;

s. 96.4, added, SOR/92-579, s. 24;

s. 96.5, added, SOR/92-579, s. 24;

s. 96.6, added, SOR/92-579, s. 24;

BANKRUPTCY AND INSOLVENCY ACT [RS 1985, c. B-3]—Cont.

- s. 100, SOR/78-389, s. 4;
- s. 101, SOR/78-389, s. 5;
- s. 106.1, added, SOR/92-579, s. 26;
- s. 106.2, added, SOR/92-579, s. 26;
- s. 106.3, added, SOR/92-579, s. 26;
- s. 109.1, added, SOR/92-579, s. 27;
- s. 113, SOR/85-325, s. 1; SOR/87-380, s. 1;
- s. 113.1, added, SOR/92-579, s. 28;
- s. 113.2, added, SOR/92-579, s. 28;
- s. 113.3, added, SOR/92-579, s. 28;
- s. 113.4, added, SOR/92-579, s. 28;
- s. 113.5, added, SOR/92-579, s. 28;
- s. 113.6, added, SOR/92-579, s. 28;
- s. 114, SOR/81-646, s. 5;
- s. 115, SOR/85-167, s. 1 SOR/85-1162, s. 1(E); SOR/90-83, s. 1; SOR/92-579, s. 29; SOR/96-473, s. 1;
- s. 116, repealed, SOR/85-167, s. 1; added, SOR/92-579, s. 30;
- s. 117, repealed, SOR/85-167, s. 1; added, SOR/92-579, s. 30;
- s. 118, added, SOR/92-579, s. 30;
- s. 119, added, SOR/92-579, s. 30;
- s. 120, added, SOR/92-579, s. 30;
- s. 121, added, SOR/92-579, s. 30;
- s. 122, added, SOR/92-579, s. 30;
- s. 123, added, SOR/92-579, s. 30;
- Sch. I, SOR/78-389, s. 6; SOR/96-473, ss. 3 and 4;
- Sch. II, repealed, SOR/85-167, s. 3;
- Sch. III, SOR/78-389, s. 7; SOR/81-646, ss. 6 to 9; SOR/92-579, ss. 31 to 40

Orderly Payment of Debts Regulations, CRC, Vol. IV, c. 369*(Paielement méthodique des dettes—Règles)*

- s. 2, SOR/92-578, s. 1;
- s. 3, SOR/89-158, s. 1;
- s. 7, SOR/89-158, s. 2;
- s. 9, SOR/89-158, s. 3; SOR/92-578, s. 2;
- s. 14, SOR/89-158, s. 4;
- s. 15, SOR/89-158, s. 5; SOR/92-578, s. 3;
- s. 18.1, added, SOR/92-578, s. 4;
- s. 20, SOR/84-356, s. 1; SOR/86-101, s. 1(F);
- s. 21, repealed, SOR/89-158, s. 6;
- s. 22, repealed, SOR/89-158, s. 6;
- s. 23, SOR/89-158, s. 7; repealed, SOR/92-578, s. 5;
- s. 23.1, added, SOR/85-737, s. 1; SOR/86-101, s. 2(F);
- s. 26, added, SOR/89-158, s. 8;
- s. 27, SOR/78-386, s. 1; SOR/83-539, s. 1;
- s. 28, SOR/81-2, s. 1; SOR/89-158, s. 9;
- s. 30, added, SOR/89-158, s. 10; SOR/92-578, s. 6;
- s. 31, added, SOR/92-578, s. 7;
- Sch. I, SOR/89-158, ss. 11 and 12; SOR/92-578, s. 8

BLUE WATER BRIDGE AUTHORITY ACT [1964, c. 6]*(ADMINISTRATION DU PONT BLUE WATER (LOI))***Blue Water Bridge Authority Financial Reports Regulations, SOR/72-420***(Rapports financiers de l'Administration du pont Blue Water—Règlement)*

- s. 3, SOR/77-1030, s. 1;
- s. 4, SOR/77-1030, s. 1;
- s. 5, SOR/77-1030, s. 1

BROADCASTING ACT [SC 1991, c. 11]*(RADIODIFFUSION (LOI))***Directions to the CRTC Respecting:***(Instructions au CRTC concernant:)***Direct-to-Home (DTH) Pay-Per-View Television Programming Undertakings, SOR/95-320***(Entreprises de programmation de télévision à la carte distribuée par satellite de radiodiffusion directe (SRD))***Direct-to-Home (DTH) Satellite Distribution Undertakings, SOR/95-319***(Entreprises de distribution par satellite de radiodiffusion directe (SRD))***Eligible Canadian Corporations, CRC, Vol. IV, c. 376***(Sociétés canadiennes habiles)*

- s. 2, SOR/93-236, s. 1;
- s. 3, SOR/93-236, s. 2(F);
- s. 4, SOR/93-236, s. 3(F);
- s. 5, SOR/93-236, s. 4(F)

Ineligibility to Hold Broadcasting Licences, SOR/85-627*(Inadmissibilité aux licences de radiodiffusion)*

- s. 2, “agents of Her Majesty in right of any province”, SOR/97-231, s.1;
- s. 2, “independent carrier”, added, SOR/97-231, s. 1

Ineligibility of Non-Canadians, SOR/97-192*(Inadmissibilité de non-Canadiens)***Order Directing the CRTC to Issue a Notice to all Television Networks throughout Canada to Broadcast a Special Message from the Prime Minister, SOR/95-503***(Décret ordonnant au CRTC d'adresser à tous les réseaux de télévision au Canada un avis leur enjoignant de radiodiffuser un message particulier du premier ministre)***General:****Broadcasting Distribution Regulations, SOR/97-555***(Distribution de radiodiffusion—Règlement)***Broadcasting Information Regulations, 1993, SOR/93-420***(Renseignements relatifs à la radiodiffusion—Règlement de 1993)*

- s. 2, SOR/96-414, s. 1

Broadcasting Licence Fee Regulations, 1997, SOR/97-144*(Droits de licence de radiodiffusion—Règlement de 1997)***Designating the Minister of Canadian Heritage as Minister for Purposes of the Act, SI/96-71***(Décret chargeant le ministre du Patrimoine canadien de l'application de la Loi)***Pay Television Regulations, 1990, SOR/90-105***(Télévision payante—Règlement de 1990)*

- s. 2(1) “licensee”, SOR/94-224, s. 1;
- s. 2(1) “programming”, SOR/94-224, s. 1;
- s. 2(1) “related”, repealed, SOR/93-356, s. 1;
- s. 2(1) “related”, added, SOR/96-163, s. 1;
- s. 3(2), SOR/91-588, s. 1; SOR/96-163, s. 2;
- s. 4, SOR/95-220, s. 1;
- s. 6, SOR/93-356, s. 2; SOR/96-327, s. 1

Radio Regulations, 1986, SOR/86-982*(Radio—Règlement de 1986)*

- s. 2, “Canadian”, SOR/91-517, s. 1;
- s. 2, “commercial message”, SOR/91-517, s. 1; SOR/96-324, s. 1;
- s. 2, “content subcategory”, SOR/91-517, s. 1;
- s. 2, “content category”, SOR/91-517, s. 1;
- s. 2, “licensed”, SOR/94-222, s. 1;
- s. 2, “licensee”, SOR/88-549, s. 1; SOR/94-222, s. 1;
- s. 2, “network”, SOR/88-549, s. 1; SOR/94-222, s. 1(F);
- s. 2, “production content”, repealed, SOR/91-517, s. 1;
- s. 2, “spoken word content”, SOR/91-517, s. 1; repealed, SOR/93-358, s. 1;
- s. 2, “station”, SOR/94-222, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/89-163, s. 1;
- s. 2.2, “Canadian content”, SOR/93-517, s. 1;

BROADCASTING ACT [SC 1991, c. 11]—Cont.

- s. 2.2, added, SOR/91-517, s. 2; SOR/92-609, s. 1(F); SOR/93-517, s. 2; SOR/96-324, s. 2;
- s. 3, SOR/91-586, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/91-586, s. 2;
- s. 4, SOR/93-209, s. 1; SOR/95-451, s. 1; SOR/97-100, s. 1;
- s. 5, SOR/92-613, s. 1; SOR/93-209, s. 2; SOR/97-290, s. 1;
- s. 8, SOR/88-549, s. 2;
- s. 9, SOR/92-609, s. 2;
- s. 10, SOR/88-549, s. 3;
- s. 10.1, added, SOR/93-355, s. 1;
- s. 11, SOR/93-355, s. 2; SOR/96-324, s. 3;
- s. 13, repealed, SOR/93-358, s. 2;
- s. 14, SOR/96-324, s. 4;
- Sch., SOR/91-517, s. 5 to s. 7; SOR/93-517, s. 3; SOR/96-324, s. 5

Reservation of Cable Channels, CRC, Vol. IV, c. 378
*(Réserve de canaux de transmission par câble)***Specialty Services Regulations, 1990, SOR/90-106**
(Services spécialisés—Règlement de 1990)

- s. 2 “advertising material”, SOR/94-304, s. 1;
- s. 2 “licensee”, SOR/94-223, s. 1;
- s. 2 “programming”, SOR/94-223, s. 1;
- s. 3, SOR/91-589, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/91-589, s. 2;
- s. 4, SOR/93-210, s. 1; SOR/95-453, s. 1; SOR/97-100, s. 3;
- s. 5, SOR/92-614, s. 1; SOR/93-210, s. 2; SOR/97-290, s. 3;
- s. 7, SOR/95-221, s. 1;
- s. 10, SOR/93-357, s. 1; SOR/96-328, s. 1

Television Broadcasting Regulations, 1987, SOR/87-49
(Télédiffusion—Règlement de 1987)

- s. 2 “advertising material”, SOR/92-429, s. 1;
- s. 2 “Canadian program”, SOR/88-415, s. 1;
- s. 2 “licensed”, SOR/94-220, s. 1;
- s. 2 “program”, SOR/87-425, s. 1; SOR/94-220, s. 1;
- s. 2 “programming”, SOR/94-220, s. 1;
- s. 2 “station”, SOR/94-220, s. 1;
- s. 2 “vertical blanking interval”, added, SOR/89-162, s. 1;
- s. 3, SOR/89-162, s. 2;
- s. 4, repealed, SOR/94-220, s. 2;
- s. 5, SOR/91-587, s. 1; SOR/94-220, s. 3;
- s. 6, SOR/93-208, s. 1; SOR/95-452, s. 1; SOR/97-100, s. 2;
- s. 7, SOR/92-615, s. 1; SOR/93-208, s. 2; SOR/97-290, s. 2;
- s. 9, SOR/90-320, s. 1;
- s. 10, SOR/87-425, s. 2; SOR/94-220, s. 4;
- s. 11, SOR/92-429, s. 2; SOR/94-634, s. 1; SOR/95-442, s. 1;
- s. 12, SOR/92-611, s. 1;
- s. 13.1, added, SOR/93-353, s. 1;
- s. 14, SOR/93-353, s. 2; SOR/96-325, s. 1(E);
- Sch. I, SOR/87-425, s. 3; SOR/94-220, s. 5

Orders Declining to Set Aside or to Refer Back to the CRTC Certain Decisions Respecting Broadcasting Licences Issued to:
*(Décrets refusant d’annuler ou de renvoyer au CRTC certaines décisions ayant trait aux licences de radiodiffusion:)***A1 Cablesystems Inc., SI/90-170**
*(A1 Cablesystems Inc.)***Armadale Communications Limited, SI/87-56**
*(Armadale Communications Limited)***Campbell River T.V. Association, SI/85-213**
*(Campbell River T.V. Association)***Canadian Broadcasting Corporation, SI/94-112**
*(Société Radio-Canada)***Canadian Broadcasting Corporation, SI/97-120**
*(Société Radio-Canada)***Canadian Broadcasting Corporation, SI/97-126**
*(Société Radio-Canada)***Canadian Learning Television, SI/96-103**
*(Canadian Learning Television)***CBF Montréal, SI/97-119**
*(CBF Montréal)***CFJO-FM, SI/97-51**
*(CFJO-FM)***CFMB Limited, SI/97-50**
*(CFMB Limited)***Chinavision Canada Corporation, SI/84-145**
*(Chinavision Canada Corporation)***CHAM Hamilton, SI/97-120**
*(CHAM Hamilton)***CHUM Limited, SI/93-69**
*(CHUM Limited)***CHUM Limited, SI/93-199**
*(CHUM Limited)***CHUM Limited, SI/94-110**
*(CHUM Limited)***CION FM Inc. and CIBM-FM Mont-Bleu Ltée, SI/89-1**
*(CION FM Inc. et CIBM-FM Mont-Bleu Ltée)***CIWW Ottawa, SI/95-38**
*(CIWW Ottawa)***CJFP-FM Rivière-du-Loup, SI/96-118**
*(CFJP-FM Rivière-du-Loup)***Craig Broadcast Systems Inc. (CBSI), SI/97-25**
*(Craig Broadcast Systems Inc. (La CBSI))***CTEQ, SI/95-117**
*(CTEQ)***KAYU-TV (Fox), SI/94-139**
*(KAYU-TV (Fox))***LOOK TV Inc., SI/97-130**
*(LOOK TV Inc.)***Martha-Marie Kleinhans and Radio Communautaire de la Rive Sud Inc., SI/87-99**
*(Martha-Marie Kleinhans et Radio Communautaire de la Rive Sud Inc.)***Moffat Communications Limited, SI/85-41**
*(Moffat Communications Ltd.)***New Brunswick Broadcasting Company Ltd., SI/88-123**
*(New Brunswick Broadcasting Company Ltd.)***Premier Cablesystems Limited, SI/84-231**
*(Premier Cablesystems Limited)***Premier Choix: TVEC Inc., SI/94-111**
*(Premier Choix: TVEC Inc.)***Racetrack Management (1983), SI/87-242**
*(Racetrack Management (1983))***Radio Beauce Inc., SI/87-37**
*(Radio Beauce Inc.)***Rawlco Communications Ltd., SI/90-154**
*(Rawlco Communications Ltd.)***Rogers Cable TV Limited, Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd. and Shaw Cablesystems (Ontario) Ltd., SI/95-39**
(Rogers Cable TV Limited, Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd. et Shaw Cablesystems (Ontario) Ltd.)

BROADCASTING ACT [SC 1991, c. 11]—Cont.

- Saskatoon Telecable Ltd., SI/84-69**
(*Saskatoon Telecable Ltd.*)
- Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd., SI/92-171**
(*Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd.*)
- SkyCable Inc., SI/96-27**
(*SkyCable Inc.*)
- Sun Country Cablevision Ltd., SI/87-256**
(*Sun Country Cablevision Ltd.*)
- Telemedia Communications Inc. and Muskoka-Parry Sound Broadcasting Limited, SI/87-257**
(*Télémedia Communications Inc. et Muskoka-Parry Sound Broadcasting Limited*)
- TELUS Cable Holdings Inc., SI/97-88**
(*TELUS Cable Holdings Inc.*)
- TreeHouse TV, SI/96-104**
(*TreeHouse TV*)
- Various, SI/85-2**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/85-212**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/86-211**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/88-29**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/88-215**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/97-119**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/96-25**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/96-26**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/96-92**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/96-95**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/97-11**
(*Certaines décisions*)
- Various, SI/97-69**
(*Certaines décisions*)
- Victoria Communications Limited, SI/88-33**
(*Victoria Communications Ltd.*)
- Viking Cable T.V. Limited, SI/87-143**
(*Viking Cable T.V. Limited*)
- Westcom Radio Group Limited, SI/87-150**
(*Westcom Radio Group Limited*)
- Orders Setting Aside or Referring Back to the CRTC Certain Decisions Respecting Broadcasting Licences Issued to:**
(*Décrets annulant ou renvoyant au CRTC certaines décisions ayant trait aux licences de radiodiffusion:*)
- Allarcom Limited, SI/83-165**
(*Allarcom Limited*)

Câblevision Nationale Ltée, SI/83-160
(*Câblevision Nationale Ltée*)

CHEZ-FM INC., SI/90-3
(*CHEZ-FM INC.*)

Ian Mackay, SI/87-34
(*Ian Mackay*)

M.S.A. Cablevision Ltd., SI/83-194
(*M.S.A. Cablevision Ltd.*)

Nation's Capital Television Incorporated, SI/87-91
(*Nation's Capital Television Incorporated*)

Omineca Cablevision Limited, SI/85-1
(*Omineca Cablevision Limited*)

Shaw Cablesystems Ltd. and Cogeco Radio-Télévision Inc., SI/93-190
(*Shaw Cablesystems Ltd. et Cogeco Radio-Télévision Inc.*)

Télécâble Vidéotron Ltée, SI/83-161
(*Télécâble Vidéotron Ltée*)

Telemedia Communications Inc. and Muskoka-Parry Sound Broadcasting Limited, SI/87-98
(*Telemedia Communications Inc. et Muskoka-Parry Sound Broadcasting Limited*)

Various, SI/76-153
(*Certaines décisions*)

Various, SOR/82-895
(*Certaines décisions*)

Various, SI/96-28
(*Certaines décisions*)

Various, SI/96-101
(*Certaines décisions*)

Various, SI/96-119
(*Certaines décisions*)

Westcom Radio Group Limited, SI/86-212
(*Westcom Group Limited*)

Western Cablevision Limited, SI/83-195
(*Western Cablevision Limited*)

BUDGET IMPLEMENTATION (FISCAL MEASURES) ACT, 1992 [SC 1993, c. 12]
(*LOI BUDGÉTAIRE DE 1992 (MESURES FISCALES)*)

Canada Student Loans Regulations, amendment, SOR/93-392
(*Prêts aux étudiants-Règlement fédéral*)

s. 13, SOR/95-330, s. 1;

s. 14, SOR/95-330, s. 2;

s. 15, SOR/95-330, s. 3

BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA ACT, [SC 1995, c. 28]
(*BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA (LOI)*)

Order Designating the Minister of Industry as the Designated Minister for Purposes of the Business Development Bank of Canada Act and as appropriate Minister with respect to the Business Development Bank of Canada for purposes of the Financial Administration Act, SI/97-104

(*Décret chargeant le ministre de l'Industrie de l'application de la Loi sur la Banque de développement du Canada et ministre de tutelle de la Banque de développement du Canada aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques*)

C

CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20 (4th Supp.)]

(PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI))

Dairy Products Regulations, SOR/79-840

(Produits laitiers—Règlement)

long title, SOR/90-111, s. 1;

s. 2, “acceptable method”, added, SOR/90-111, s. 2; SOR/95-548, Sch. I, s. 34;

s. 2, “Act”, SOR/90-111, s. 2;

s. 2, “adulterated”, added, SOR/91-558, s. 1; SOR/95-548, Sch. I, s. 34;

s. 2, “blended skim milk and whey powder” or “blended whey and skim milk”, SOR/90-472, s. 1;

s. 2, “butter product”, added, SOR/90-472, s. 1;

s. 2, “catégorie”, added, SOR/88-88, s. 1(F);

s. 2, “certificate of inspection”, added, SOR/88-88, s. 1; SOR/97-292, s. 15;

s. 2, “commercial sterility”, added, SOR/90-111, s. 2;

s. 2, “common name”, SOR/90-472, s. 1;

s. 2, “container”, repealed, SOR/88-88, s. 1;

s. 2, “contaminated”, added, SOR/91-558, s. 1;

s. 2, “critical factors”, added, SOR/90-111, s. 2;

s. 2, “cultured butter”, repealed, SOR/90-472, s. 1;

s. 2, “dairy spread”, SOR/88-623, s. 1; repealed, SOR/90-472, s. 1;

s. 2, “Director”, SOR/88-88, s. 1;

s. 2, “edible”, added, SOR/91-558, s. 1; SOR/95-548, Sch. I, s. 34(E);

s. 2, “edible acid casein”, repealed, SOR/88-623, s. 1;

s. 2, “edible casein”, added, SOR/88-623, s. 1;

s. 2, “établissement agréé”, added, SOR/92-248, s. 1(F);

s. 2, “établissement enregistré”, repealed, SOR/92-248, s. 1(F);

s. 2, “food”, added, SOR/91-558, s. 1;

s. 2, “food additive”, added, SOR/90-111, s. 2; SOR/91-558, s. 1;

s. 2, “formulation”, added, SOR/90-111, s. 2;

s. 2, “further processing”, SOR/90-111, s. 2(E); SOR/95-548, Sch. I, s. 34;

s. 2, “grade certificate”, added, SOR/88-88, s. 1;

s. 2, “gras de buerre”, repealed, SOR/90-472, s. 1(F);

s. 2, “gras de lait”, repealed, SOR/90-472, s. 1(F);

s. 2, “grated cheese product”, repealed, SOR/95-548, Sch. I, s. 34;

s. 2, “hermetically sealed container”, added, SOR/90-111, s. 2;

s. 2, “ingredient”, added, SOR/90-111, s. 2;

s. 2, “low-acid dairy product”, added, SOR/90-111, s. 2;

s. 2, “matiere gras du lait”, added, SOR/90-472, s. 1(F);

s. 2, “milk fat” or “butter fat”, SOR/90-472, s. 1(E);

s. 2, “milk product”, SOR/88-623, s. 1; SOR/90-472, s. 1; SOR/94-388, s. 2;

s. 2, “milk solids”, added, SOR/94-388, s. 2;

s. 2, “mix for frozen dairy products”, added, SOR/90-472, s. 1;

s. 2, “nom de catégorie”, added, SOR/88-88, s. 1(F);

s. 2, “numéro d’enregistrement”, repealed, SOR/92-248, s. 1(F);

s. 2, “numéro d’agrément”, added, SOR/92-248, s. 1(F);

s. 2, “official method”, SOR/90-111, s. 2;

s. 2, “operator”, added, SOR/90-111, s. 2; SOR/95-548, Sch. I, s. 34;

s. 2, “permitted bacterial culture”, added, SOR/90-472, s. 1;

s. 2, “préemballé”, SOR/92-248, s. 1(F);

s. 2, “Regional Director General”, added, SOR/90-111, s. 2; SOR/97-292, s. 15;

s. 2, “registered establishment”, SOR/92-248, s. 1;

s. 2, “registration number”, SOR/92-248, s. 1(E);

s. 2, “roller-dried”, repealed, SOR/92-248, s. 1;

s. 2, “scheduled process”, added, SOR/90-111, s. 2;

s. 2, “transformation plus poussée”, SOR/90-111, s. 2(F);

s. 2, “transformation ultérieure”, added, SOR/90-111, s. 2(F);

s. 2, “water activity”, added, SOR/90-111, s. 2;

s. 2, “whey butter”, repealed, SOR/90-472, s. 1;

s. 2, “whipped butter”, SOR/88-623, s. 1; repealed, SOR/90-472, s. 1;

s. 2, “whipped dairy spread”, SOR/88-623, s. 1; repealed, SOR/90-472, s. 1;

s. 2.1, added, SOR/91-558, s. 2;

s. 2.2, added, SOR/91-558, s. 2; SOR/95-548, Sch. I, s. 35;

s. 2.3, added, SOR/91-558, s. 2; SOR/95-548, Sch. I, s. 36;

s. 2.4, added, SOR/91-558, s. 2; SOR/95-548, Sch. I, s. 37;

s. 3, SOR/90-472, s. 2;

s. 3.1, added, SOR/88-88, s. 2; SOR/90-244, s. 8(F); SOR/92-248, s. 2;

s. 4, SOR/90-111, s. 3; SOR/90-472, s. 3;

s. 5, SOR/88-88, s. 3(F); SOR/90-244, s. 8(F);

s. 6, added, SOR/88-623, s. 2; SOR/89-16, s. 1; SOR/90-472, ss. 4 and 25; SOR/94-388, s. 2; SOR/95-548, Sch. I, s. 38; SOR/97-369, s. 1;

s. 7, SOR/92-248, s. 3;

s. 8, SOR/88-88, s. 4(F); SOR/90-244, s. 8(F);

s. 9, SOR/88-88, s. 5; SOR/90-244, s. 1; SOR/90-244, s. 8(F); SOR/90-472, s. 25;

s. 10, SOR/90-111, s. 4; SOR/96-362, s. 1; SOR/97-292, s. 16;

s. 10.1, added, SOR/90-111, s. 4;

s. 10.2, added, SOR/90-111, s. 4;

s. 11, added, SOR/90-111, s. 4; SOR/95-548, Sch. I, s. 39;

s. 11.1, added, SOR/90-111, s. 4; SOR/95-548, Sch. I, s. 40;

s. 12, SOR/90-472, ss. 6 and 25;

s. 13, SOR/88-195, s. 1;

s. 14, SOR/88-195, s. 2; SOR/88-623, s. 3; SOR/90-472, ss. 7 and 25; SOR/92-248, s. 4; SOR/95-548, Sch. I, s. 41;

s. 15, SOR/90-472, s. 8;

s. 16, SOR/90-472, s. 9; SOR/93-328, s. 1;

s. 17, SOR/88-88, s. 11; SOR/89-16, s. 3;

s. 19, SOR/88-623, s. 4; SOR/90-472, s. 10; SOR/92-248, s. 5;

s. 20, SOR/88-88, s. 6; SOR/88-623, s. 5; SOR/90-472, ss. 11 and 25; SOR/92-248, s. 6; SOR/93-328, s. 2;

s. 21, SOR/88-88, s. 7; SOR/89-385, s. 1; SOR/90-244, s. 2;

s. 23, SOR/90-472, s. 12; SOR/95-548, Sch. I, s. 42;

s. 23.1, added, SOR/90-472, s. 13;

s. 24, SOR/88-88, s. 8; SOR/90-111, s. 5; SOR/96-362, s. 2;

s. 25, SOR/86-809, s. 1; SOR/90-111, s. 5; SOR/93-328, s. 3;

s. 26, SOR/90-111, s. 5; SOR/91-558, s. 4; SOR/92-6, s. 1;

SOR/92-248, s. 7; SOR/96-362, s. 3; SOR/97-292, s. 17;

s. 26.1, added, SOR/96-362, s. 4;

s. 27, SOR/90-111, s. 5; SOR/95-548, Sch. I, s. 43;

s. 27.1, added, SOR/90-111, s. 5; repealed, SOR/95-548, Sch. I, s. 43;

s. 28, SOR/88-623, s. 6; SOR/90-244, s. 3; SOR/90-472, s. 25; SOR/94-388, s. 3; SOR/95-548, Sch. I, s. 50; SOR/97-369, s. 2;

s. 28.1, added, SOR/94-388, s. 4;

s. 29, SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 30, SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 31, SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 32, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 33, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 34, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 35, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 36, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 37, SOR/90-472, s. 25; SOR/92-248, s. 8; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 38, SOR/90-472, s. 25; SOR/92-248, s. 9; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 39, SOR/90-472, s. 25; SOR/92-248, s. 10; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

s. 40, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;

CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20 (4th Supp.)]—Cont.

- s. 41, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 42, SOR/90-472, s. 25; SOR/92-248, s. 11; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 43, SOR/90-472, s. 25; SOR/92-248, s. 12; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 44, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 45, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 46, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 47, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 48, SOR/92-248, s. 13(F); SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 49, SOR/92-248, s. 13(F); SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 50, SOR/88-623, s. 7; SOR/90-472, s. 14; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 51, SOR/90-472, s. 14; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 52, SOR/88-623, s. 8; SOR/90-472, s. 14; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 53, SOR/90-472, s. 14; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 54, SOR/88-623, s. 9; SOR/90-472, s. 14; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 55, SOR/90-472, s. 14; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 56, SOR/88-623, s. 10; SOR/90-472, ss. 15 and 25; SOR/92-248, s. 14(F); SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 57, SOR/88-623, s. 11; SOR/90-472, s. 25; SOR/92-248, s. 15(F); SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 58, SOR/84-368, s. 1; SOR/90-472, s. 25; SOR/92-248, s. 16; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 59, SOR/90-472, s. 25; SOR/92-248, s. 17; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 60, SOR/90-472, s. 25; SOR/92-248, s. 18(F); SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 61, SOR/90-472, s. 25; SOR/92-248, s. 19(F); SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 62, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 63, SOR/90-472, s. 25; SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 64, SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 65, SOR/95-548, Sch. I, s. 50;
 s. 66.1, added, SOR/90-111, s. 6;
 s. 66.2, added, SOR/90-111, s. 6;
 s. 66.3, added, SOR/90-111, s. 6;
 s. 68, SOR/90-472, ss. 16 and 25; SOR/92-248, s. 20;
 s. 70, SOR/88-88, s. 9; SOR/90-244, s. 4; SOR/92-248, s. 21; SOR/93-88, s. 1; SOR/95-548, Sch. I, s. 44(F);
 s. 71, SOR/92-248, s. 22;
 s. 73, SOR/90-472, s. 17;
 s. 74, SOR/90-111, s. 7; SOR/96-362, s. 5;
 s. 75, SOR/80-598, s. 1; SOR/90-111, s. 7;
 s. 76, SOR/90-111, s. 7; repealed, SOR/95-548, Sch. I, s. 45;
 s. 77, SOR/90-111, s. 7;
 s. 78, SOR/90-111, s. 7;
 s. 79, SOR/90-111, s. 7;
 s. 80, SOR/90-111, s. 7;
 s. 81, SOR/90-111, s. 7; SOR/91-558, s. 6; SOR/95-548, Sch. I, s. 46;
 s. 81.1, SOR/91-558, s. 7; SOR/95-548, Sch. I, s. 47;
 s. 82, added, SOR/88-88, s. 10; added, SOR/90-111, s. 7;
 s. 82 as enacted by P.C. 1990-160, renumbered as 81.1, SOR/90-244, s. 5;
 s. 82 as enacted by P.C. 1988-29, SOR/90-244, s. 6;
 s. 83, added, SOR/88-88, s. 10; SOR/90-472, s. 18;
 s. 84, added, SOR/88-88, s. 10; SOR/92-248, s. 23(E);
 s. 85, added, SOR/88-88, s. 10;
 s. 86, added, SOR/88-88, s. 10;
 Sch. I, SOR/89-16, s. 2; SOR/90-472, ss. 19 to 21; SOR/92-248, s. 24 to 27; SOR/93-328, s. 4;
 Sch. II, SOR/88-195, s. 3; SOR/88-623, s. 12; SOR/89-16, s. 2; SOR/90-472, s. 22; repealed, SOR/95-548, Sch. I, s. 48;

Sch. III, SOR/90-472, ss. 23 to 25; SOR/94-388, s. 5; SOR/97-369, s. 3;

Sch. V, SOR/95-548, Sch. I, s. 49(F);

Sch. VI, SOR/90-244, s. 7;

Sch. VII, repealed, SOR/92-248, s. 28;

Part IV, repealed, SOR/96-362, s. 6

Egg Regulations, CRC, Vol. II, c. 284

(*Oeufs—Règlement*)

long title, SOR/90-299, s. 17(F);

s. 2, “Act”, SOR/90-110, s. 1;

s. 2, “adulterated”, added, SOR/92-12, s. 1;

s. 2, “Agency”, added, SOR/97-292, s. 1;

s. 2, “boîte à oeufs”, added, SOR/98-131, s. 1(F);

s. 2, “carton”, SOR/90-299, s. 1; repealed, SOR/98-131, s. 1(F); SOR/98-131, s. 1(E);

s. 2, “code de producteur”, SOR/95-250, s. 1(F);

s. 2, “container”, SOR/98-131, s. 1;

s. 2, “contaminated”, added, SOR/92-12, s. 1; SOR/95-475, Sch. I, s. 1;

s. 2, “Director”, added, SOR/90-110, s. 1; SOR/97-151, s. 1;

s. 2, “District Supervisor”, repealed, SOR/81-1007, s. 1;

s. 2, “dye mark”, added, SOR/81-1007, s. 1;

s. 2, “edible”, added, SOR/92-12, s. 1(E);

s. 2, “egg”, SOR/98-131, s. 1;

s. 2, “egg station”, SOR/90-299, s. 1;

s. 2, “food colour”, added, SOR/81-1007, s. 1;

s. 2, “food additive”, added, SOR/92-12, s. 1;

s. 2, “food”, added, SOR/92-12, s. 1;

s. 2, “grade designation”, SOR/90-299, s. 1; SOR/92-70, s. 1;

s. 2, “marque de teinture”, SOR/90-110, s. 1(F);

s. 2, “operator”, added, SOR/90-110, s. 1;

s. 2, “overgrade”, repealed, SOR/98-131, s. 1

s. 2, “poste agréé d’oeufs transformés”, added, SOR/90-110, s. 1(F);

s. 2, “poste d’oeufs agréé”, added, SOR/90-110, s. 1(F);

s. 2, “poste d’enregistré d’oeufs transformés”, repealed, SOR/90-110, s. 1(F);

s. 2, “poste d’oeufs enregistré”, repealed, SOR/90-110, s. 1(F);

s. 2, “processed egg”, added, SOR/90-299, s. 1;

s. 2, “processed eggs”, added, SOR/87-584, s. 1; repealed, SOR/90-299, s. 1;

s. 2, “producer premises code”, added, SOR/95-548, Sch. I, s. 1;

s. 2, “producer code”, added, SOR/92-645, s. 1; repealed, SOR/95-548, Sch. I, s. 1;

s. 2, “Regional Director”, added, SOR/81-1007, s. 1; repealed, SOR/90-110, s. 1;

s. 2, “Regional Director General”, added, SOR/90-110, s. 1; SOR/97-151, s. 1; SOR/97-292, s. 1;

s. 2, “registered egg station”, SOR/90-110, s. 1(E);

s. 2, “registered egg production station”, repealed, SOR/81-1007, s. 1;

s. 2, “registered processed egg station”, added, SOR/81-1007, s. 1; SOR/90-110, s. 1(E); SOR/92-12, s. 1;

s. 2, “registration number”, added, SOR/90-299, s. 1;

s. 2, “rejeté”, SOR/90-110, s. 1(F);

s. 2, “size designation”, SOR/92-70, s. 1;

s. 2, “stain”, SOR/81-1007, s. 1;

s. 2, “tray”, added, SOR/98-131, s. 1;

s. 3, SOR/90-299, s. 2; SOR/92-70, s. 2;

s. 4, SOR/81-1007, s. 2; SOR/90-299, s. 3; SOR/92-12, s. 2;

s. 5, SOR/92-12, s. 2;

s. 6, SOR/81-1007, s. 3; SOR/90-110, s. 2(F); SOR/90-299, s. 4; SOR/92-12, s. 2; SOR/95-475, s. 2; SOR/95-548, Sch. I, s. 2;

s. 6.1, added, SOR/92-12, s. 2;

s. 6.2, added, SOR/92-12, s. 2;

s. 7, SOR/90-110, s. 3;

s. 7.1, added, SOR/90-110, s. 3; SOR/96-124, s. 1;

s. 7.2, added, SOR/90-110, s. 3;

**CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20
(4th Supp.)]—Cont.**

- s. 8, SOR/90-110, s. 3; SOR/92-12, s. 3;
- s. 9, SOR/81-1007, s. 4; SOR/90-110, s. 3; SOR/92-12, s. 4; SOR/95-250, s. 2;
- s. 10, SOR/92-12, s. 5; SOR/92-70, s. 3; SOR/92-645, s. 2; SOR/98-131, s. 2;
- s. 11, SOR/98-131, s. 3;
- s. 12, SOR/98-131, s. 4;
- s. 14, SOR/81-1007, s. 5; SOR/90-299, s. 5; SOR/92-12, s. 6; SOR/92-645, s. 3; SOR/95-548, Sch. I, s. 3; SOR/98-131, s. 5;
- s. 15, SOR/90-299, s. 16; SOR/92-70, s. 4;
- s. 16, SOR/90-299, s. 16;
- s. 17, SOR/81-1007, s. 6; SOR/90-110, s. 4(F); SOR/90-299, s. 6; SOR/92-12, s. 7; SOR/98-131, s. 6;
- s. 19, SOR/90-299, s. 7; SOR/92-70, s. 5; SOR/98-131, s. 7;
- s. 20, SOR/81-1007, s. 7; SOR/98-131, s. 8;
- s. 21, SOR/81-1007, s. 8; SOR/95-250, s. 3; SOR/98-131, s. 9;
- s. 22.1, added, SOR/81-1007, s. 9; SOR/90-299, s. 16; SOR/92-70, s. 6;
- s. 23, SOR/81-1007, s. 10; SOR/90-299, s. 8; SOR/92-132, s. 1;
- s. 24, repealed, SOR/78-264, s. 1; added, SOR/90-299, s. 8; SOR/97-292, s. 2; SOR/98-131, s. 10;
- s. 25, SOR/90-299, s. 8;
- s. 25.1, added, SOR/88-108, s. 1; SOR/90-299, s. 9; SOR/92-132, s. 2; repealed, SOR/96-124, s. 2;
- s. 25.2, added, SOR/88-108, s. 1; SOR/90-299, s. 10; repealed, SOR/96-124, s. 2;
- s. 25.3, added, SOR/88-108, s. 1; SOR/96-124, s. 3;
- s. 26, SOR/90-110, s. 5;
- s. 27, SOR/81-1007, s. 11; SOR/90-110, s. 5; SOR/95-250, s. 4;
- s. 28, SOR/81-1007, s. 12; SOR/90-110, s. 5;
- s. 29, SOR/90-110, s. 5;
- s. 30, SOR/81-1007, s. 13; SOR/87-584, s. 2; SOR/90-110, s. 5; SOR/92-70, s. 7; SOR/95-250, s. 5; SOR/97-151, s. 2;
- s. 31, SOR/81-1007, s. 14; SOR/90-110, s. 5; SOR/92-3, s. 1; SOR/92-70, s. 8; SOR/95-250, s. 6;
- s. 32, SOR/81-1007, s. 15; SOR/90-110, s. 5;
- s. 33, SOR/81-1007, s. 16; SOR/90-110, s. 5;
- s. 34, SOR/90-110, s. 5;
- s. 35, SOR/90-110, s. 5; SOR/97-151, s. 2(E);
- s. 36, SOR/90-110, s. 5;
- s. 37, SOR/90-110, s. 5;
- s. 38, added, SOR/90-110, s. 5;
- Sch. I, SOR/81-1007, s. 17; SOR/83-919, s. 1; SOR/85-1130, s. 1; SOR/90-299, ss. 11 and 17(F); SOR/92-12, s. 8; SOR/92-70, s. 9; SOR/98-131, s. 11;
- Sch. II, SOR/90-299, s. 12; SOR/92-70, s. 10;
- Sch. III, SOR/81-1007, s. 18; SOR/83-919, s. 2; SOR/90-299, s. 13; SOR/92-70, s. 11; SOR/98-131, s. 12;
- Sch. IV, SOR/81-1007, s. 19; SOR/90-299, ss. 14 and 15; SOR/92-12, s. 9; SOR/98-131, s. 13

**Fresh Fruit and Vegetable Regulations, CRC, Vol. II, c. 285
(Fruits et légumes frais—Règlement)**

- s. 2 “**acceptable method**”, added, SOR/90-447, s. 1; SOR/94-510, s. 1; repealed, SOR/95-475, Sch. I, s. 3;
- s. 2 “**Act**”, SOR/92-618, s. 1;
- s. 2 “**adulterated**”, added, SOR/90-656, s. 1;
- s. 2 “**Agency**”, added, SOR/97-292, s. 3;
- s. 2 “**aggregate area**”, added, SOR/94-718, s. 1;
- s. 2 “**Canada Produce Legend**”, added, SOR/90-218, s. 1; SOR/97-292, s. 3;
- s. 2 “**catégorie**”, added, SOR/88-193, s. 1(F);
- s. 2 “**container**”, repealed, SOR/86-864, s. 1;
- s. 2 “**contaminated**”, added, SOR/90-656, s. 1; SOR/92-618, s. 1; SOR/95-475, Sch. I, s. 3;
- s. 2 “**country of origin**”, added, SOR/90-447, s. 1;
- s. 2 “**decay**”, added, SOR/94-718, s. 1;

- s. 2 “**diameter**”, added, SOR/88-369, s. 1; added, SOR/88-428, s. 1;
- s. 2 “**Director**”, SOR/82-1048, s. 1;
- s. 2 “**District Director**”, repealed, SOR/82-1048, s. 1;
- s. 2 “**edible**”, added, SOR/90-656, s. 1; SOR/95-475, Sch. I, s. 3(E);
- s. 2 “**food additive**”, added, SOR/90-656, s. 1; repealed, SOR/95-475, Sch. I, s. 3;
- s. 2 “**food**”, added, SOR/90-656, s. 1;
- s. 2 “**label**”, SOR/81-186, s. 1(E); SOR/88-369, s. 1; repealed, SOR/88-428, s. 1;
- s. 2 “**lot**”, SOR/95-475, Sch. I, s. 3(F);
- s. 2 “**miniature vegetable**”, added, SOR/94-510, s. 1;
- s. 2 “**nom de catégorie**”, added, SOR/88-193, s. 1(F);
- s. 2 “**permanent defect**”, added, SOR/87-694, s. 1;
- s. 2 “**principal display surface**”, SOR/86-864, s. 26; SOR/88-428, s. 26;
- s. 2 “**principale surface exposée**”, SOR/88-369, s. 1; SOR/88-428, s. 1(F);
- s. 2 “**produce**”, SOR/90-447, s. 1;
- s. 2 “**program manager**”, added, SOR/83-703, s. 1;
- s. 2 “**program coordinator**”, added, SOR/82-1048, s. 1; repealed, SOR/83-703, s. 1;
- s. 2 “**program manager**”, repealed, SOR/94-510, s. 1;
- s. 2 “**properly packed**”, added, SOR/94-510, s. 1;
- s. 2 “**Regional Director General**”, added, SOR/90-218, s. 1; repealed, SOR/94-510, s. 1;
- s. 2 “**registered establishment**”, added, SOR/90-218, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/92-618, s. 2; SOR/94-510, s. 2;
- s. 2.11, added, SOR/95-475, Sch. I, s. 4;
- s. 2.2, added, SOR/92-618, s. 2;
- s. 2.3, added, SOR/92-618, s. 2;
- s. 3, SOR/87-694, s. 2; SOR/88-193, s. 2; SOR/90-243, s. 1; SOR/94-510, s. 3; SOR/94-718, s. 2;
- s. 3.1, added, SOR/90-656, s. 2; SOR/95-475, Sch. I, s. 5;
- s. 3.2, added, SOR/90-656, s. 2; SOR/95-475, Sch. I, s. 6;
- s. 3.3, added, SOR/90-656, s. 2; SOR/95-548, Sch. I, s. 4;
- s. 4, SOR/80-204, s. 1; SOR/83-703, s. 2; SOR/88-369, s. 2; SOR/88-428, s. 2; SOR/90-243, s. 2; SOR/90-656, s. 3; SOR/92-618, s. 4; SOR/94-510, s. 4;
- s. 5, SOR/92-618, s. 5; SOR/94-510, s. 4;
- s. 6, SOR/92-618, s. 5; SOR/94-510, s. 4;
- s. 6.1, added, SOR/94-510, s. 4;
- s. 7, SOR/94-510, s. 4;
- s. 8, SOR/92-618, s. 6; SOR/94-510, s. 5;
- s. 9, SOR/88-369, s. 3; SOR/88-428, s. 3; SOR/92-618, s. 7;
- s. 10, SOR/80-466, s. 1; SOR/81-186, s. 2; SOR/86-688, s. 1; SOR/86-864, ss. 2 and 26; SOR/88-193, s. 3; SOR/88-428, s. 26; SOR/90-243, s. 3; SOR/92-618, s. 9; SOR/94-510, s. 6; SOR/94-718, s. 3;
- s. 11, SOR/86-864, s. 3; SOR/94-510, s. 7;
- s. 12, SOR/86-864, s. 26; SOR/88-193, s. 4; SOR/88-369, s. 4; SOR/88-428, s. 4; SOR/88-428, s. 26; SOR/90-243, s. 4; SOR/94-510, s. 8;
- s. 14, SOR/88-369, s. 5; SOR/88-428, s. 5; SOR/94-510, s. 9;
- s. 15, SOR/94-510, s. 10;
- s. 16, SOR/94-510, s. 10;
- s. 17, SOR/94-510, s. 10;
- s. 18, SOR/86-782, s. 1; SOR/86-864, s. 26; SOR/88-369, s. 6; SOR/88-428, s. 6; SOR/88-428, s. 26;
- s. 19, SOR/80-204, s. 2; SOR/81-186, s. 3; SOR/84-887, s. 1; SOR/90-243, s. 5;
- s. 21, SOR/86-864, s. 4; SOR/94-510, s. 11;
- s. 22, SOR/94-510, s. 11;
- s. 23, SOR/79-144, s. 1(F); SOR/80-466, s. 2; SOR/86-864, s. 26; SOR/88-193, s. 5; SOR/88-428, s. 26; SOR/95-475, Sch. I, s. 7; SOR/82-1048, s. 2;
- s. 24, SOR/94-510, s. 14;

CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20 (4th Supp.)]—Cont.

- s. 25, SOR/86-864, s. 5; SOR/88-369, s. 7; SOR/88-428, s. 7; SOR/94-718, s. 4;
- s. 27, SOR/81-186, s. 4(F); SOR/86-456, s. 1; SOR/88-369, s. 8; SOR/88-428, s. 8; SOR/90-447, s. 2; SOR/92-618, s. 10; SOR/94-510, s. 12;
- s. 28, SOR/90-218, s. 2; SOR/90-447, s. 2; SOR/92-618, s. 11; SOR/94-510, s. 12;
- s. 29, SOR/79-144, s. 2; SOR/80-204, s. 3; SOR/86-864, s. 6; SOR/87-694, s. 3; SOR/88-384, s. 1; SOR/90-447, s. 2; SOR/94-510, s. 13; SOR/95-225, s. 1; SOR/96-361, s. 1; SOR/97-292, s. 4;
- s. 29.1, added, SOR/88-384, s. 2; SOR/90-447, s. 2;
- s. 30, SOR/86-864, s. 7; SOR/88-369, s. 9; SOR/88-428, s. 9; SOR/90-447, s. 2; SOR/92-618, s. 12;
- s. 31, SOR/82-1048, s. 3; SOR/86-688, s. 2; SOR/88-369, s. 10; SOR/88-428, s. 10; SOR/90-447, s. 2; SOR/91-556, s. 1; SOR/94-510, s. 14; SOR/94-718, s. 5; SOR/95-225, s. 2; SOR/96-361, s. 2; SOR/97-292, s. 5;
- s. 32, SOR/90-243, s. 6; SOR/90-447, s. 2; SOR/92-618, s. 13; SOR/94-510, s. 14;
- s. 33, added, SOR/90-447, s. 2; SOR/92-618, s. 13; SOR/94-510, s. 14; SOR/95-225, s. 3;
- s. 34, SOR/79-144, s. 3; SOR/80-204, s. 4; SOR/87-694, s. 4; SOR/90-447, s. 2; SOR/94-718, s. 6; SOR/95-225, s. 4;
- s. 35, SOR/79-144, s. 4; SOR/87-694, s. 5; SOR/90-447, s. 2; SOR/92-618, s. 14; SOR/94-510, s. 15; SOR/95-225, s. 5; SOR/95-475, Sch. I, s. 8; SOR/96-361, s. 3;
- s. 36, SOR/79-144, s. 5; SOR/80-204, s. 5; SOR/81-186, s. 5(E); SOR/82-1048, s. 4; SOR/84-887, s. 2; SOR/86-688, s. 3; SOR/86-782, s. 2; SOR/87-694, s. 6; SOR/88-369, s. 11; SOR/88-428, s. 11; SOR/90-243, s. 7; SOR/90-447, s. 2; SOR/92-618, s. 15; SOR/94-510, s. 16; SOR/94-718, ss. 7 and 8; SOR/95-475, Sch. I, s. 9;
- s. 37, SOR/79-144, s. 6; SOR/86-864, s. 8; SOR/88-193, s. 6; SOR/90-243, s. 8; SOR/90-447, s. 2; SOR/94-510, s. 17;
- s. 38, SOR/80-466, s. 3; SOR/81-186, s. 6; SOR/88-193, s. 7; SOR/90-447, s. 2; SOR/92-618, s. 16; repealed, SOR/94-510, s. 17;
- s. 38.1, added, SOR/88-193, s. 8; repealed, SOR/94-510, s. 17;
- s. 38.2, SOR/92-7, s. 1; repealed, SOR/92-618, s. 17;
- s. 39, SOR/80-204, s. 6; SOR/87-694, s. 7; SOR/88-384, s. 3; SOR/90-447, s. 2; repealed, SOR/92-618, s. 17;
- s. 39.1, added, SOR/88-384, s. 4; SOR/90-447, s. 2;
- s. 40, SOR/79-144, s. 7; SOR/82-1048, s. 5; SOR/83-703, s. 3; SOR/86-456, s. 2; SOR/86-864, s. 9; SOR/90-243, s. 9; SOR/90-447, s. 2; SOR/94-510, s. 18;
- s. 40.1, added, SOR/86-456, s. 3; SOR/90-243, s. 10; SOR/90-447, s. 2;
- s. 41, SOR/90-447, s. 2; SOR/92-618, s. 18; SOR/94-510, s. 19; SOR/95-475, Sch. I, s. 10; SOR/95-548, Sch. I, s. 5; SOR/97-292, s. 6;
- s. 42, SOR/85-961, s. 1; SOR/87-694, s. 8; SOR/88-369, s. 12; SOR/90-447, s. 2; SOR/95-475, Sch. I, s. 11; SOR/96-361, s. 4;
- s. 42.1, added, SOR/88-428, s. 12; SOR/90-447, s. 2;
- s. 43, SOR/90-447, s. 2; SOR/95-475, Sch. I, s. 12;
- s. 44, SOR/83-703, s. 4(F); SOR/84-887, s. 3; SOR/90-447, s. 2; repealed, SOR/92-618, s. 19;
- s. 44.1, added, SOR/84-887, s. 3; SOR/90-447, s. 2;
- s. 45, SOR/83-703, s. 4(F); SOR/90-447, s. 2; SOR/94-510, s. 20;
- s. 46, SOR/83-703, s. 4(F); SOR/90-447, s. 2; SOR/94-510, s. 20;
- s. 47, SOR/83-703, s. 4(F); SOR/90-447, s. 2; SOR/94-510, s. 20;
- s. 47.1, repealed, SOR/94-510, s. 20;
- s. 48, SOR/90-656, s. 4; SOR/92-618, s. 20; SOR/95-548, Sch. I, s. 6;
- s. 48.1, added, SOR/90-656, s. 4; SOR/95-548, Sch. I, s. 7;
- s. 49, SOR/82-660, s. 1; SOR/83-213, s. 1; SOR/83-780, s. 1; SOR/86-363, s. 1; SOR/87-664, s. 1; SOR/88-275, s. 1; SOR/90-243, s. 11; SOR/92-618, s. 21;
- s. 50, SOR/86-363, s. 1;
- s. 51, SOR/82-660, s. 2; SOR/83-213, s. 2; SOR/83-780, s. 2(F); SOR/86-363, s. 1;
- s. 52, SOR/82-660, s. 3; SOR/83-213, s. 3; SOR/83-780, s. 3; SOR/86-363, s. 1; SOR/88-369, s. 13; repealed, SOR/88-428, s. 13;
- s. 53, repealed, SOR/86-363, s. 1;
- s. 54, SOR/79-144, s. 8; SOR/82-1048, s. 6; repealed, SOR/86-363, s. 1;
- s. 55, SOR/82-660, s. 4; SOR/83-213, s. 4; SOR/83-780, s. 4; repealed, SOR/86-363, s. 1;
- s. 56, SOR/86-363, s. 2; SOR/90-218, s. 3; SOR/94-510, s. 21; SOR/95-475, Sch. I, s. 13; SOR/96-361, s. 6; SOR/97-292, s. 7;
- s. 57, repealed, SOR/86-363, s. 3; SOR/90-218, s. 3; SOR/95-475, Sch. I, s. 14;
- s. 58, SOR/86-363, s. 3; SOR/90-218, s. 3;
- s. 59, SOR/90-218, s. 3; SOR/95-475, Sch. I, s. 15;
- s. 60, SOR/86-363, s. 4; SOR/90-218, s. 3; SOR/92-618, s. 22; SOR/95-475, Sch. I, s. 16;
- s. 61, SOR/90-218, s. 3; SOR/94-510, s. 22; SOR/95-475, Sch. I, s. 17;
- s. 62, SOR/86-363, s. 5; SOR/90-218, s. 3;
- s. 63, SOR/86-363, s. 5; SOR/90-218, s. 3; SOR/94-510, s. 23; SOR/95-475, Sch. I, s. 18;
- s. 64, SOR/86-363, s. 5;
- s. 65, repealed, SOR/86-363, s. 5;
- Sch. I, SOR/79-144, ss. 9 to 24; SOR/80-204, ss. 7 to 13; SOR/81-186, ss. 7 to 22; SOR/82-1048, ss. 7 to 19; SOR/83-703, ss. 5 and 6; SOR/84-887, ss. 4 to 6; SOR/86-688, ss. 4 to 6; SOR/86-782, ss. 3 to 9; SOR/86-864, ss. 10 to 24; SOR/88-90, s. 1; SOR/88-193, s. 9; SOR/88-369, ss. 14 to 22; SOR/88-428, ss. 14 to 22; SOR/90-122, s. 1; SOR/90-243, ss. 12 to 14; SOR/91-529, ss. 1 to 3; SOR/92-618, ss. 23 to 25; SOR/94-510, ss. 24 and 25; SOR/94-718, s. 9; SOR/95-475, Sch. I, s. 19;
- Sch. I.1, added, SOR/88-193, s. 10; SOR/92-618, ss. 26 to 28; SOR/94-510, s. 26;
- Sch. II, SOR/80-204, ss. 14 to 16; SOR/81-350, s. 1; SOR/82-1048, ss. 20 and 21; SOR/83-703, ss. 7 and 8; SOR/85-130, s. 1; SOR/86-782, ss. 10 and 11; SOR/86-864, s. 25; SOR/88-369, ss. 23 to 25; SOR/88-428, ss. 23 to 25; SOR/90-243, s. 15; SOR/92-618, ss. 29 to 44; SOR/94-510, s. 27;
- Sch. III, added, SOR/90-218, s. 4; SOR/95-475, Sch. I, s. 20(E); SOR/97-292, s. 8;
- Part IX, repealed, SOR/96-361, s. 5

Honey Regulations, CRC, Vol. II, c. 287

(Miel—Règlement)

- s. 2 “Act”, SOR/91-524, s. 1;
- s. 2 “adulterated”, added, SOR/91-524, s. 1;
- s. 2 “bulk container”, SOR/80-184, s. 1;
- s. 2 “classement selon la couleur”, repealed, SOR/91-370, s. 1(F);
- s. 2 “classification selon la couleur”, added, SOR/91-370, s. 1(F);
- s. 2 “colour classification”, SOR/80-184, s. 1; SOR/91-370, s. 1(E);
- s. 2 “consumer container”, repealed, SOR/80-184, s. 1;
- s. 2 “contaminated”, added, SOR/91-524, s. 1;
- s. 2 “Department”, SOR/97-304, s. 1;
- s. 2 “Director”, added, SOR/91-370, s. 1;
- s. 2 “edible”, added, SOR/91-524, s. 1;
- s. 2 “emballeur”, SOR/91-370, s. 6(F) and 8(F);
- s. 2 “établissement enregistré”, repealed, SOR/91-370, s. 1(F);
- s. 2 “établissement de pasteurisation”, SOR/91-370, s. 1(F);
- s. 2 “établissement d’emballage”, SOR/91-370, s. 1(F);
- s. 2 “établissement agréé”, added, SOR/91-370, s. 1(F);
- s. 2 “food additive”, added, SOR/91-524, s. 1;

CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20 (4th Supp.)]—Cont.

s. 2 “**food**”, added, SOR/91-370, s. 1;
s. 2 “**liquid honey**”, SOR/80-184, s. 1;
s. 2 “**Minister**”, repealed, SOR/97-304, s. 1;
s. 2 “**operator**”, added, SOR/91-370, s. 1;
s. 2 “**package**”, SOR/80-184, s. 1;
s. 2 “**packing establishment**”, added, SOR/91-370, s. 1(E);
s. 2 “**packing plant**”, repealed, SOR/91-370, s. 1(E);
s. 2 “**pasteurisé**”, SOR/91-370, s. 6(F);
s. 2 “**pasteurizing establishment**”, added, SOR/91-370, s. 1(E);
s. 2 “**pasteurizing plant**”, repealed, SOR/91-370, s. 1(E);
s. 2 “**prepackaged honey**”, added, SOR/80-184, s. 1;
s. 2 “**producer**”, SOR/91-370, s. 1;
s. 2 “**producer-grader establishment**”, added, SOR/91-370, s. 1;
s. 2 “**producer grader**”, repealed, SOR/91-370, s. 1(E); added, SOR/91-370, s. 1(E);
s. 2 “**producteur-classeur**”, repealed, SOR/91-370, s. 1(F);
s. 2 “**producteur-classificateur**”, added, SOR/91-370, s. 1(F);
s. 2 “**Regional Director General**”, added, SOR/91-370, s. 1; SOR/97-292, s. 9; repealed, SOR/97-304, s. 1;
s. 2 “**registered establishment**”, SOR/91-370, s. 1(E);
s. 2 “**registration number**”, added, SOR/91-370, s. 1;
s. 2 “**substitute**”, added, SOR/91-524, s. 1;
s. 2, SOR/80-184, s. 1;
s. 3.1, added, SOR/80-184, s. 2;
s. 4.1, added, SOR/91-524, s. 2;
s. 4.2, added, SOR/91-524, s. 2;
s. 4.3, added, SOR/91-524, s. 2;
s. 4.4, added, SOR/91-524, s. 2;
s. 5, SOR/80-184, s. 3;
s. 5.1, added, SOR/80-184, s. 3; SOR/91-370, ss. 6(F) and 8(F);
s. 6, SOR/80-184, s. 4 SOR/91-370, ss. 6(F) and 8(F);
s. 9, SOR/91-370, s. 2; SOR/97-304, s. 2;
s. 10, SOR/91-370, s. 2; SOR/97-304, s. 3;
s. 11, SOR/80-184, s. 5; SOR/91-370, s. 2;
s. 12, SOR/80-184, s. 6; SOR/91-370, s. 2;
s. 13, SOR/91-370, s. 2;
s. 14, SOR/91-370, s. 2; SOR/97-304, s. 4;
s. 15, repealed, SOR/91-370, s. 2;
s. 16, SOR/80-184, s. 7; SOR/91-370, s. 6(F);
s. 17, SOR/91-370, s. 6(F);
s. 18, SOR/91-370, s. 6(F);
s. 20, SOR/91-370, s. 6(F);
s. 21, SOR/91-370, s. 6(F);
s. 22, added, SOR/80-184, s. 8; repealed, SOR/91-370, s. 3;
s. 23, repealed, SOR/91-370, s. 3;
s. 24, repealed, SOR/91-370, s. 3;
s. 25, SOR/91-370, s. 8(F);
s. 26, SOR/80-184, s. 10.; SOR/91-370, s. 6(F) and 8(F);
s. 28, repealed, SOR/80-184, s. 11;
s. 29, SOR/80-184, s. 12;
s. 30, SOR/80-184, s. 13;
s. 32, SOR/80-184, s. 14;
s. 34, SOR/80-184, s. 15; SOR/91-370, s. 6(F) to 8(F);
s. 35, SOR/80-184, s. 16; SOR/91-370, s. 7(F);
s. 36, SOR/80-184, s. 17; SOR/91-370, s. 7(F);
s. 37, SOR/80-184, s. 18;
s. 38, SOR/80-184, s. 19; SOR/97-304, s. 5;
s. 39, SOR/80-184, s. 20; SOR/97-304, s. 5;
s. 40, SOR/97-304, s. 5;
s. 41, SOR/97-304, s. 5;
s. 42, repealed, SOR/97-304, s. 5;
s. 43, repealed, SOR/97-304, s. 5;
s. 44, repealed, SOR/97-304, s. 5;
s. 45, repealed, SOR/97-304, s. 5;
s. 46, SOR/86-808, s. 1; SOR/92-8, s. 1;

s. 47, SOR/80-184, s. 21; SOR/97-304, s. 6 and 7;
s. 48, repealed, SOR/80-184, s. 22;
s. 49, repealed, SOR/97-304, s. 8;
s. 51, repealed, SOR/97-304, s. 9;
s. 53, SOR/97-304, s. 10;
s. 54, SOR/97-304, s. 10;
s. 54.1, added, SOR/97-304, s. 10;
s. 55, SOR/91-370, s. 5;
s. 56, SOR/91-370, s. 5;
s. 57, SOR/91-370, s. 5;
s. 58, SOR/91-370, s. 5;
s. 59, SOR/91-370, s. 5;
s. 60, added, SOR/91-524, s. 3;
Sch. I, SOR/80-184, ss. 23 and 24;
Sch. II, repealed, SOR/97-304, s. 11

Licensing and Arbitration Regulations, SOR/84-432
(Délivrance de permis et l'arbitrage—Règlement)

s. 2, “**Act**”, SOR/90-7, s. 1;
s. 2 “**Agency**”, added, SOR/97-292, s. 18;
s. 2, “**Board**”, repealed, SOR/90-7, s. 1;
s. 2, “**bond**”, repealed, SOR/94-411, s. 1; added, SOR/96-363, s. 1;
s. 2, “**dealer**”, added, SOR/96-363, s. 1;
s. 2, “**Department**”, SOR/96-363, s. 1;
s. 2, “**Director**”, SOR/98-132, s. 1
s. 2, “**licence**”, SOR/90-7, s. 1;
s. 2, “**President**”, added, SOR/98-132, s. 1;
s. 2, “**secretary**”, SOR/90-7, s. 1;
s. 2, “**Tribunal**”, repealed, SOR/90-7, s. 1;
s. 2.01, added, SOR/98-132, s. 2;
s. 2.1, added, SOR/88-382, s. 1; SOR/92-11, s. 1;
s. 3, SOR/94-411, s. 2; SOR/96-363, s. 2; SOR/97-292, s. 19;
s. 4, SOR/86-364, s. 1; repealed, SOR/96-363, s. 3;
s. 5, SOR/96-363, s. 3;
s. 7, SOR/96-363, s. 4;
s. 8, SOR/90-7, s. 2;
s. 9, repealed, SOR/94-411, s. 3; added, SOR/96-363, s. 5;
s. 10, repealed, SOR/94-411, s. 3; added, SOR/96-363, s. 5;
s. 11, repealed, SOR/94-411, s. 3; added, SOR/96-363, s. 5;
s. 13, SOR/96-363, s. 6;
s. 13.1, added, SOR/96-363, s. 7;
s. 15, SOR/96-363, s. 8;
s. 16, SOR/96-363, s. 9;
s. 19, SOR/96-363, s. 10;
s. 20, SOR/96-363, s. 11;
s. 20.1, added, SOR/96-363, s. 12;
s. 27, SOR/93-329, s. 1;
s. 44, SOR/98-132, s. 3;
Sch. I, SOR/86-783, s. 1; repealed, SOR/96-363, s. 13;
Sch. II, SOR/88-382, s. 2; SOR/90-25, s. 1; SOR/90-848, s. 1;
SOR/93-329, ss. 2 and 3

Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations, SOR/92-541
(Classification des carcasses de bétail et de volaille—Règlement)

Long Title, SOR/95-216, s. 1;
s. 1, SOR/95-216, s. 2;
s. 2 “**backfat**”, SOR/95-130, s. 1;
s. 2 “**baste**”, added, SOR/95-216, s. 3;
s. 2 “**beef**”, SOR/97-370, s. 1;
s. 2 “**bison carcass**”, added, SOR/95-129, s. 1;
s. 2 “**bull**”, SOR/95-129, s. 1;
s. 2 “**chicken**”, added, SOR/95-216, s. 3;
s. 2 “**chicken capon**”, added, SOR/95-216, s. 3;
s. 2 “**common name**”, added, SOR/95-216, s. 3;
s. 2 “**establishment**”, SOR/95-216, s. 3;
s. 2 “**establishment number**”, added, SOR/95-216, s. 3;
s. 2 “**eviscerate**”, added, SOR/95-216, s. 3;
s. 2 “**giblets**”, added, SOR/95-216, s. 3;

**CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20
(4th Supp.)]—Cont.**

- s. 2 “grade designation”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “grade hammer”, SOR/93-342, s. 1;
- s. 2 “grade name”, SOR/95-129, s. 1; SOR/95-216, s. 1;
- s. 2 “grader’s code”, SOR/93-342, s. 1;
- s. 2 “height”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “hog carcass”, SOR/95-130, s. 1;
- s. 2 “knife-rib”, SOR/95-129, s. 1; SOR/97-368, s. 1;
- s. 2 “livestock carcass”, SOR/95-129, s. 1;
- s. 2 “mature chicken”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “mature duck”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “mature goose”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “mature turkey”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “meat inspection legend stamp”, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “official languages”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “old rooster”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “operator”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “partially eviscerate”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “poultry”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “poultry carcass”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “prepackaged product”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “primal cut”, SOR/95-129, s. 1;
- s. 2 “principal display panel”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “processed poultry”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “producer”, SOR/95-129, s. 1;
- s. 2 “Regional Director General”, added, SOR/95-216, s. 3;
SOR/97-292, s. 20;
- s. 2 “Rock Cornish hen”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “roller brand”, SOR/93-342, s. 1;
- s. 2 “stag”, SOR/95-129, s. 1;
- s. 2 “stuff”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “tag”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “veal”, SOR/97-370, s. 1;
- s. 2 “yield ruler”, repealed, SOR/95-130, s. 1;
- s. 2 “yield stamp”, added, SOR/93-342, s. 1;
- s. 2 “young duck”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “young goose”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 2 “young turkey”, added, SOR/95-216, s. 3;
- s. 3, SOR/95-129, s. 2; SOR/95-216, s. 4; SOR/97-368, s. 2;
- s. 4, SOR/95-129, s. 3; SOR/97-368, s. 3;
- s. 5, SOR/93-342, s. 2;
- s. 7, SOR/97-151, s. 8;
- s. 8, SOR/97-370, s. 2;
- s. 9, SOR/93-342, s. 3; SOR/97-368, s. 4;
- s. 10, SOR/93-342, s. 4;
- s. 11, SOR/93-342, s. 5;
- s. 11.1, added, SOR/95-249, s. 1;
- s. 11.2, added, SOR/95-249, s. 1;
- s. 12, SOR/93-342, s. 6;
- s. 12.1, added, SOR/95-129, s. 4;
- s. 13, SOR/93-342, s. 7(F); SOR/97-368, s. 5;
- s. 13.1, added, SOR/95-216, s. 5;
- s. 14, SOR/95-216, s. 6;
- s. 15, SOR/95-216, s. 7;
- s. 16, SOR/95-216, s. 8;
- s. 17, SOR/95-216, s. 9;
- s. 18, SOR/95-129, s. 5; SOR/95-214, s. 1;
- s. 18.1, added, SOR/95-216, s. 10;
- s. 19.1, added, SOR/95-216, s. 11;
- s. 21, SOR/95-130, s. 2;
- s. 22, SOR/95-130, s. 2;
- s. 23, SOR/95-130, s. 3;
- s. 29, SOR/97-368, s. 6;
- s. 30, SOR/97-368, s. 7;
- s. 31, SOR/97-368, s. 8;
- s. 42, SOR/97-370, s. 3;

- s. 43, SOR/97-370, s. 4;
- s. 44, SOR/97-370, s. 5;
- s. 48, added, SOR/95-129, s. 6;
- s. 49, added, SOR/95-129, s. 6;
- s. 50, added, SOR/95-129, s. 6;
- s. 51, added, SOR/95-129, s. 6;
- s. 52, added, SOR/95-129, s. 6;
- s. 53, added, SOR/95-129, s. 6;
- s. 54, added, SOR/95-129, s. 6;
- s. 55, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 56, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 57, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 58, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 59, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 60, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 61, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 62, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 63, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 64, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 65, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 66, added, SOR/95-216, s. 12;
- s. 67, added, SOR/95-216, s. 12;
- Part II, Sch. II, repealed, SOR/95-130, s. 6;
- Part II, Sch. III, repealed, SOR/95-130, s. 6;
- Part II, Sch. I, SOR/95-130, s. 6;
- Part III, Sch. IV, SOR/93-342, s. 9; SOR/97-368, s. 9;
- Part III, Sch. V, added, SOR/95-216, s. 12;
- Part IV, Sch. II, added, SOR/95-129, s. 6;
- Part IV, Sch. I, added, SOR/95-129, s. 6;
- Part IV, Sch. III, added, SOR/95-129, s. 6;
- Part IV, Sch. IV, added, SOR/95-129, s. 6;
- Part V, Sch. V, added, SOR/93-342, s. 10

**Maple Products Regulations, CRC, Vol. II, c. 289
(Produits de l’érable—Règlement)**

- s. 2 “Act”, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “adulterated”, added, SOR/91-523, s. 1;
- s. 2 “Certificate of Registration”, added, SOR/85-264, s. 1; re-
pealed, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “communicable disease”, added, SOR/81-577, s. 1;
- s. 2 “container”, repealed, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “contaminated”, added, SOR/91-523, s. 1;
- s. 2 “Department”, SOR/97-302, s. 1;
- s. 2 “Director”, SOR/89-267, s. 1;
- s. 2 “edible”, added, SOR/91-523, s. 1(E);
- s. 2 “établissement d’emballage”, SOR/91-371, s. 1(F);
- s. 2 “food additive”, added, SOR/91-523, s. 1;
- s. 2 “food”, added, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “grade name”, repealed, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “label”, repealed, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “maple syrup shipper establishment”, added, SOR/91-371,
s. 1;
- s. 2 “maple syrup shipper”, repealed, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “maple syrup”, added, SOR/89-267, s. 1;
- s. 2 “maple sap”, added, SOR/89-267, s. 1;
- s. 2 “maple product”, SOR/89-267, s. 1;
- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “operator”, added, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “packer”, repealed, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “packing plant”, repealed, SOR/91-371, s. 1(E);
- s. 2 “packing establishment”, added, SOR/91-371, s. 1(E);
- s. 2 “Regional Director General”, added, SOR/91-371, s. 1;
SOR/97-292, s. 10;
- s. 2 “registered establishment”, added, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “registration number”, added, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “substitute”, added, SOR/89-267, s. 1;
- s. 2 “sugar bush establishment”, added, SOR/91-371, s. 1;
- s. 2 “sugar bush operator”, repealed, SOR/91-371, s. 1;

**CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20
(4th Supp.)]—Cont.**

- s. 3.1, added, SOR/91-523, s. 2;
- s. 3.2, added, SOR/91-523, s. 2;
- s. 3.3, added, SOR/91-523, s. 2;
- s. 3.4, added, SOR/91-523, s. 2;
- s. 5, SOR/81-577, s. 2; SOR/86-418, s. 1; SOR/89-267, s. 2;
SOR/91-371, s. 2;
- s. 5.1, added, SOR/91-371, s. 3;
- s. 6, SOR/81-577, s. 3; SOR/83-424, s. 1; SOR/85-264, s. 2;
SOR/91-371, s. 4; SOR/97-302, s. 2;
- s. 6.1, added, SOR/91-371, s. 4; SOR/97-302, s. 3;
- s. 6.2, added, SOR/91-371, s. 4;
- s. 6.3, added, SOR/91-371, s. 4;
- s. 6.4, added, SOR/91-371, s. 4;
- s. 6.5, added, SOR/91-371, s. 4; SOR/97-302, s. 4;
- s. 7, SOR/83-424, s. 2; SOR/85-264, s. 3;
- s. 10, SOR/81-577, s. 4; SOR/92-497, s. 1;
- s. 12, SOR/91-371, s. 5;
- s. 13, SOR/97-302, s. 5;
- s. 14, SOR/97-302, s. 5;
- s. 15, SOR/86-418, s. 2;
- s. 16, SOR/81-577, s. 5(F); SOR/89-267, s. 3; SOR/97-302, s. 6;
- s. 16.1, added, SOR/89-267, s. 4; SOR/97-302, s. 7;
- s. 17, SOR/89-267, s. 5;
- s. 18, SOR/86-811, s. 2; SOR/92-9, s. 1; SOR/97-302, s. 8;
- s. 19, SOR/81-577, s. 6; SOR/97-292, s. 11;
- s. 20, SOR/83-424, s. 3; SOR/91-371, s. 6;
- s. 21, SOR/91-371, s. 6;
- s. 22, SOR/91-371, s. 6;
- s. 23, SOR/85-264, s. 4; SOR/91-371, s. 6;
- s. 24, added, SOR/91-371, s. 6;
- s. 25, added, SOR/91-523, s. 5;
- Sch. II, SOR/89-267, s. 6;
- Sch. IV, added, SOR/89-267, s. 7;
- Sch. V.1, added, SOR/92-497, s. 2;
- Sch. VI, repealed, SOR/97-302, s. 9

**Meat Inspection Regulations, 1990, amendment, SOR/95-217
(Inspection des viandes—Règlement de 1990—Modification)**

**Processed Egg Regulations, CRC, Vol. II, c. 290
(Œufs transformés—Règlement)**

- s. 2 “Act”, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “added ingredients”, repealed, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “adulterated”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “common name”, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “contaminated”, added, SOR/91-423, s. 1; SOR/95-475,
s. 21(F);
- s. 2 “denature”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “Director”, added, SOR/91-423, s. 1; SOR/97-151, s. 3;
- s. 2 “District Director”, repealed, SOR/81-416, s. 1;
- s. 2 “dried egg mix”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “dried whole egg mix”, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “dried yolk mix”, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “edible”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “egg”, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “egg product”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “food”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “food additive”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “frozen egg mix”, SOR/91-423, s. 1(E);
- s. 2 “grade designation”, repealed, SOR/94-447, s. 1;
- s. 2 “heat-treating equipment”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “heat-treating room”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “ingredient”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “inspection legend”, added, SOR/94-447, s. 1;
- s. 2 “label”, repealed, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “liquid egg”, SOR/91-423, s. 1;

- s. 2 “liquid egg mix”, SOR/91-423, s. 1(E);
- s. 2 “lot number”, added, SOR/97-151, s. 3;
- s. 2 “mélange congelé d’œufs”, repealed, SOR/91-423, s. 1(F);
- s. 2 “mélange d’œufs congelé”, added, SOR/91-423, s. 1(F);
- s. 2 “mélange d’œufs liquide”, added, SOR/91-423, s. 1(F);
- s. 2 “mélange liquide d’œufs”, repealed, SOR/91-423, s. 1(F);
- s. 2 “Minister”, repealed, SOR/97-151, s. 2;
- s. 2 “official method”, repealed, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “operator”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “poste enregistré d’œufs”, repealed, SOR/91-423, s. 1(F);
- s. 2 “poste d’œufs agréé”, added, SOR/91-423, s. 1(F);
- s. 2 “prepackaged product”, SOR/94-447, s. 1;
- s. 2 “process”, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “processed egg”, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “processed egg station”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “Regional Director General”, added, SOR/91-423, s. 1;
SOR/97-151, s. 2; SOR/97-292, s. 12;
- s. 2 “Regional Director”, added, SOR/81-416, s. 1; repealed,
SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “registered egg station”, SOR/91-423, s. 1(E);
- s. 2 “registered processed egg station”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “registration number”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “station”, repealed, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “sweetening agent”, added, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “whole egg mix”, SOR/91-423, s. 1;
- s. 2 “yolk mix”, SOR/91-423, s. 1;
- s. 3, SOR/91-423, s. 2; SOR/94-447, s. 2;
- s. 4, SOR/91-423, s. 2; SOR/94-447, s. 3;
- s. 4.1, added, SOR/81-416, s. 2;
- s. 5, SOR/81-416, s. 3; SOR/91-423, s. 2; SOR/94-447, s. 5;
- s. 5.1, SOR/94-447, s. 6;
- s. 5.2, SOR/94-447, ss. 6 and 7;
- s. 5.3, SOR/94-447, s. 8;
- s. 6, SOR/91-423, s. 2; SOR/94-447, s. 9; SOR/96-123, s. 1;
- s. 7, SOR/91-423, s. 2;
- s. 7, SOR/81-416, s. 4;
- s. 8, SOR/81-416, s. 5; SOR/91-423, s. 2;
- s. 9, SOR/81-416, s. 6; SOR/91-423, s. 2; SOR/94-447, ss. 10 and
20;
- s. 10, SOR/91-423, s. 2;
- s. 10.1, added, SOR/91-423, s. 2;
- s. 11, SOR/94-447, s. 11;
- s. 12, SOR/81-416, s. 7; SOR/91-423, s. 3; SOR/94-447, s. 12;
SOR/97-151, s. 4;
- s. 13, SOR/81-416, s. 8; SOR/91-423, s. 4; SOR/94-447, s. 13;
- s. 14, SOR/94-447, s. 14;
- s. 15, SOR/91-423, s. 5;
- s. 16, SOR/91-423, s. 5; SOR/94-447, s. 15;
- s. 16.1, added, SOR/96-123, s. 2;
- s. 17, SOR/91-423, s. 5; SOR/94-447, s. 16;
- s. 18, SOR/91-423, s. 5; SOR/94-447, s. 17;
- s. 19, SOR/81-416, s. 9; SOR/91-423, s. 5; SOR/94-447, s. 18;
SOR/97-151, ss. 6 to 7;
- s. 20, SOR/81-416, s. 10; SOR/91-423, s. 5;
- s. 21, SOR/91-423, s. 5; SOR/92-4, s. 1; SOR/94-447, s. 19;
- s. 22, SOR/81-416, s. 11; SOR/91-423, s. 5;
- s. 23, repealed, SOR/80-599, s. 1; SOR/91-423, s. 5; SOR/94-447,
s. 20;
- s. 24, SOR/91-423, s. 5;
- s. 24.1, added, SOR/81-416, s. 12;
- s. 25, SOR/81-416, s. 13; SOR/91-423, s. 5;
- s. 26, SOR/91-423, s. 5;
- s. 27, SOR/91-423, s. 5;
- s. 28, SOR/91-423, s. 5;
- s. 29, SOR/91-423, s. 5;
- Sch. I, SOR/81-416, ss. 14 and 15; SOR/91-423, s. 6;
- Sch. I.1, added, SOR/91-423, s. 6;
- Sch. II, SOR/91-423, s. 7; SOR/94-447, s. 21

**CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20
(4th Supp.)]—Cont.**

Processed Products Regulations, CRC, Vol. III, c. 291

(Produits transformés—Règlement)

Long Title, SOR/82-701, s. 1;

s. 1, SOR/82-701, s. 2;

s. 2 “**acceptance number**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**acidified low-acid food product**”, SOR/97-300, s. 1;

s. 2 “**Act**”, SOR/79-541, s. 1; SOR/91-687, s. 1;

s. 2 “**adulterated**”, added, SOR/91-687, s. 1;

s. 2 “**commercial sterility**”, added, SOR/86-622, s. 1;
SOR/87-350, s. 1(F);

s. 2 “**contaminated**”, added, SOR/91-687, s. 1;

s. 2 “**critical factors**”, added, SOR/86-622, s. 1; SOR/87-350,
s. 1(F);

s. 2 “**cumulative sample size**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**defective sample unit**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**Department**”, SOR/97-300, s. 1;

s. 2 “**Director**”, added, SOR/93-496, s. 1;

s. 2 “**District Supervisor**”, repealed, SOR/87-372, s. 1;

s. 2 “**edible**”, added, SOR/91-687, s. 1(E);

s. 2 “**food**”, added, SOR/91-687, s. 1;

s. 2 “**food additive**”, added, SOR/91-687, s. 1;

s. 2 “**formulation**”, added, SOR/86-622, s. 1;

s. 2 “**grade**”, SOR/93-330, s. 1;

s. 2 “**hermetically sealed container**”, added, SOR/86-622, s. 1;

s. 2 “**ingredient**”, added, SOR/86-622, s. 1;

s. 2 “**inspection lot**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**inspector**”, repealed, SOR/97-300, s. 1;

s. 2 “**low-acid food product**”, added, SOR/86-622, s. 1;
SOR/87-350, s. 1(F);

s. 2 “**Minister**”, repealed, SOR/97-300, s. 1;

s. 2 “**multiple sampling plan**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**operator**”, added, SOR/86-622, s. 1;

s. 2 “**packer**”, repealed, SOR/86-622, s. 1;

s. 2 “**processed**”, SOR/88-383, s. 1;

s. 2 “**Regional Director**”, added, SOR/87-372, s. 1;

s. 2 “**registered label**”, added, SOR/87-133, s. 1;

s. 2 “**rejection number**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**sample**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**sample size**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**sample unit**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**sampling plan**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**scheduled process**”, added, SOR/86-622, s. 1; SOR/87-350,
s. 1(F);

s. 2 “**shipping container**”, added, SOR/86-622, s. 1;

s. 2 “**single sampling plan**”, added, SOR/79-541, s. 1;

s. 2 “**substitute**”, added, SOR/91-687, s. 1;

s. 2 “**syrup pack**”, SOR/81-337, s. 1;

s. 2 “**water activity**”, added, SOR/86-622, s. 1;

s. 2, SOR/93-496, s. 1;

s. 2.1, added, SOR/91-687, s. 2;

s. 2.2, added, SOR/91-687, s. 2;

s. 2.3, added, SOR/91-687, s. 2;

s. 2.4, added, SOR/91-687, s. 2;

s. 3, SOR/91-687, s. 2;

s. 3.1, added, SOR/91-687, s. 2;

s. 5, SOR/93-330, s. 2;

s. 5.1, added, SOR/91-687, s. 3; repealed, SOR/93-330, s. 2;

s. 6.1, added, SOR/78-170, s. 1;

s. 7, repealed, SOR/91-687, s. 4;

s. 8, SOR/91-687, s. 5;

s. 9.1, added, SOR/94-465, s. 1;

s. 10, SOR/79-918, s. 1; SOR/87-372, s. 2; SOR/97-300, s. 2;

s. 11, SOR/87-372, s. 2; SOR/93-496, s. 6;

s. 12, SOR/87-372, s. 2; SOR/93-496, s. 6; SOR/97-300, s. 3;

s. 13, SOR/83-414, s. 1; SOR/87-372, s. 2;

s. 14, SOR/79-918, s. 2; SOR/87-372, s. 2;

s. 14.1, added, SOR/83-414, s. 2;

s. 14.2, added, SOR/83-414, s. 2;

s. 15, SOR/87-372, s. 2;

s. 16, SOR/79-918, s. 3; SOR/87-372, s. 2;

s. 17, SOR/79-918, s. 4; SOR/82-720, s. 1; SOR/87-372, s. 2;

s. 18, SOR/87-372, s. 2;

s. 19, SOR/87-372, s. 2;

s. 20, SOR/87-133, s. 2;

s. 21, SOR/87-133, s. 2; SOR/89-266, s. 1;

s. 22, SOR/87-133, s. 2;

s. 22.1, added, SOR/78-170, s. 2; SOR/87-133, s. 2; SOR/89-266,
s. 2;

s. 23, SOR/89-266, s. 2; SOR/93-496, s. 2;

s. 24, SOR/78-170, s. 3; SOR/81-337, s. 2; SOR/85-377, s. 1;

SOR/89-266, s. 2; repealed, SOR/89-266, s. 3;

s. 24.1, added, SOR/80-762, s. 1; SOR/83-3, s. 1; SOR/83-918, s. 1;

SOR/84-591, s. 1; SOR/86-154, s. 1; SOR/89-266, s. 2; re-
pealed, SOR/89-266, s. 3;

s. 25, SOR/87-133, s. 3; SOR/80-762, s. 2; SOR/82-672, s. 1;
added, SOR/93-496, s. 3;

s. 26, SOR/80-762, s. 3; SOR/85-775, s. 1;

s. 28, SOR/81-337, s. 3;

s. 29, SOR/80-762, s. 4;

s. 30.1, added, SOR/86-622, s. 2; SOR/87-350, s. 2(F);

s. 30.2, added, SOR/86-622, s. 2; SOR/87-350, s. 3;

s. 30.3, added, SOR/86-622, s. 2; SOR/87-350, s. 4;

s. 31, SOR/78-170, s. 4; SOR/79-918, s. 5; SOR/80-762, s. 5;

SOR/83-3, s. 2; SOR/83-195, s. 1; SOR/86-481, s. 1;

SOR/86-622, s. 3; SOR/88-8, s. 1; SOR/88-107, s. 1;

SOR/90-41, s. 1; SOR/91-687, s. 6; SOR/93-330, s. 3;

s. 32, SOR/93-496, s. 4;

s. 33, SOR/86-622, s. 3;

s. 34, repealed, SOR/78-170, s. 5; added, SOR/93-330, s. 4;

s. 35, SOR/78-170, s. 6;

s. 37, SOR/91-687, s. 7; SOR/93-330, s. 5;

s. 38, SOR/93-330, s. 6;

s. 39, SOR/93-330, s. 7;

s. 40, SOR/86-780, s. 1;

s. 41, SOR/86-622, s. 3;

s. 44, SOR/87-133, s. 4; SOR/93-496, s. 6; SOR/97-300, s. 4;

s. 46, SOR/86-622, s. 3;

s. 48, SOR/86-622, s. 3; SOR/97-300, s. 5;

s. 49, SOR/86-622, s. 3; SOR/97-300, s. 5;

s. 50, SOR/87-372, s. 3;

s. 51, SOR/79-541, s. 2; SOR/80-762, s. 6; SOR/87-372, s. 3;

s. 51.1, added, SOR/79-541, s. 3;

s. 51.2, added, SOR/79-541, s. 3;

s. 51.3, added, SOR/79-541, s. 3;

s. 51.4, added, SOR/79-541, s. 3;

s. 52, SOR/79-541, s. 4; SOR/87-372, s. 3; SOR/93-330, s. 8;

s. 54, SOR/87-372, s. 3;

s. 55, SOR/87-372, s. 3;

s. 56, SOR/87-372, s. 3; SOR/88-107, s. 2;

s. 57, SOR/87-372, s. 3; SOR/88-107, s. 3;

s. 58, SOR/87-372, s. 3; SOR/97-300, s. 6;

s. 59, SOR/86-810, s. 1; SOR/87-372, s. 3; SOR/88-383, s. 2;
SOR/94-465, s. 2;

s. 59.1, added, SOR/88-383, s. 2;

s. 59.2, added, SOR/88-383, s. 2;

s. 59.3, added, SOR/88-383, s. 2;

s. 60, SOR/87-372, s. 3; SOR/92-10, s. 1; SOR/93-496, s. 5;
SOR/94-465, s. 3; SOR/97-300, s. 7;

s. 61, SOR/87-372, s. 3;

s. 62, SOR/87-372, s. 3; SOR/88-383, s. 3;

s. 63, SOR/87-372, s. 3; SOR/88-383, s. 4; SOR/97-300, s. 8;

s. 64, SOR/87-372, s. 3; SOR/97-300, s. 9;

s. 65, SOR/87-372, s. 3; SOR/91-687, s. 8; SOR/97-300, s. 10;

**CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20
(4th Supp.)]—Cont.**

- s. 66, SOR/87-372, s. 3; repealed, SOR/91-687, s. 8; added, SOR/97-300, s. 11;
- s. 66.1, added, SOR/83-918, s. 2;
- s. 67, SOR/87-372, s. 3; repealed, SOR/91-687, s. 8;
- s. 68, SOR/87-372, s. 3; SOR/91-687, s. 10;
- s. 69, SOR/87-372, s. 3; SOR/91-687, s. 11;
- s. 70, added, SOR/87-372, s. 3;
- s. 71, added, SOR/87-372, s. 3; SOR/91-687, s. 12;
- s. 71.1, added, SOR/88-203, s. 1; repealed, SOR/91-687, s. 12;
- s. 72, added, SOR/87-372, s. 3; SOR/91-687, s. 12;
- s. 73, added, SOR/87-372, s. 3; SOR/91-687, s. 12;
- s. 73.1, added, SOR/91-687, s. 12;
- s. 74, added, SOR/88-107, s. 4; repealed, SOR/97-300, s. 12;
- s. 75, added, SOR/88-107, s. 4; SOR/97-292, s. 13; repealed, SOR/97-300, s. 12;
- s. 76, added, SOR/88-107, s. 4; repealed, SOR/97-300, s. 12;
- s. 77, added, SOR/93-330, s. 9; SOR/97-17, s. 1;
- Sch. D, SOR/78-170, s. 12;
- Sch. I, SOR/78-170, ss. 7 and 8; SOR/79-918, s. 6; SOR/80-762, ss. 7 and 8; SOR/81-337, ss. 4 and 5; SOR/82-720, s. 2; SOR/83-3, s. 3; SOR/83-195, s. 2; SOR/84-760, s. 1; SOR/85-1, s. 1; SOR/85-2, s. 1; SOR/85-729, s. 1; SOR/86-481, ss. 2 and 3; SOR/86-780, s. 2; SOR/88-8, s. 2; SOR/89-242, ss. 1 to 3; SOR/89-274, s. 1; SOR/93-330, ss. 10 to 15;
- Sch. II, SOR/80-762, s. 9; SOR/82-701, s. 3; SOR/85-586, ss. 1 to 2; SOR/85-729, s. 2; SOR/86-481, s. 4; SOR/86-601, s. 1; SOR/87-257, s. 1; SOR/88-8, s. 3; SOR/93-330, ss. 16 to 19;
- Sch. III, SOR/78-170, ss. 9 to 11; SOR/80-762, ss. 10 to 13; SOR/81-337, ss. 6 to 9; SOR/83-918, s. 3; SOR/85-377, s. 2; SOR/85-729, s. 3; SOR/86-853, s. 1 to 3; SOR/89-266, ss. 4 to 9; SOR/91-369, s. 1; SOR/92-644, s. 1; SOR/93-330, ss. 20 to 24; SOR/94-136, s. 1 and 2;
- Sch. IV, SOR/80-762, ss. 14 to 20; SOR/85-775, s. 2; SOR/87-372, s. 4;
- Sch. V, SOR/88-8, ss. 4 and 5; SOR/91-687, s. 13; SOR/93-330, s. 25;
- Sch. VI, SOR/86-780, s. 3;
- Sch. IX, added, SOR/79-541, s. 5; SOR/93-330, s. 26;
- Sch. X, added, SOR/80-762, s. 21;
- Sch. XI, added, SOR/80-762, s. 21;
- Sch. XII, added, SOR/93-330, s. 27;
- Spent, December 9, 1999

**Seeds Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1400
(Semences—Règlement)**

- long title, SOR/96-252, s. 1;
- s. 1.01, added, SOR/95-56, s. 1; repealed, SOR/96-252, s. 2;
- s. 1.1, added, SOR/78-866, s. 1; repealed, SOR/95-548, s. 1;
- s. 2, “Agency”, added, SOR/97-292, s. 33;
- s. 2, “biotechnology”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “seed”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “accredited grader”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Act”, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Association”, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Canada pedigreed grade”, SOR/86-850, s. 1(F); repealed, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Canada pedigreed grade name”, added, SOR/96-252;
- s. 2, “Canadian Methods and Procedures for Testing Seed”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Canadian Wheat Board Area”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Canola”, added, SOR/87-62, s. 1; repealed, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “certified status”, SOR/86-850, s. 1(E); repealed, SOR/86-850, s. 1(F); added, SOR/86-850, s. 1(F); SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “condition”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “crop certificate”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Department”, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Director”, SOR/86-850, s. 1(E); repealed, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “District Director”, repealed, SOR/86-850, s. 1; repealed, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “domestic tag”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “fastened”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “flower seeds”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “foundation status”, SOR/86-850, s. 1(E); repealed, SOR/86-850, s. 1(F) added, SOR/86-850, s. 1(F); SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “grade”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “inert matter”, repealed, SOR/93-162, s. 1;
- s. 2, “inter-agency certification tag”, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “lot designation”, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “lot number”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “official certifying agency”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “official sample”, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “official tag”, SOR/86-850, s. 1(F); SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “officially-recognized laboratory”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “officially-recognized sample”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “officially-recognized test”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “oilseed rape”, added, SOR/87-62, s. 1; repealed, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “pedigreed seed declaration”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “pedigreed seed declaration number”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “pedigreed status”, SOR/86-850, s. 1(E); repealed, SOR/86-850, s. 1(F); added, SOR/86-850, s. 1(F); SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “pedigreed status tag”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “progeny”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “recognized standard method”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Regional Director”, added, SOR/86-850, s. 1; repealed, SOR/93-162, s. 1;
- s. 2, “registered status”, added, SOR/86-850, s. 1(F); repealed, SOR/86-850, s. 1(F); added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Registrar”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “seed lot”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “Seeds Fees Notice”, added, SOR/97-534, s. 1;
- s. 2, “specialty seed”, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “undesirable seed”, repealed, SOR/93-162, s. 1;
- s. 2, “varietal blend”, added, SOR/91-609, s. 1; SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “variety”, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, “variety name”, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 2, SOR/86-850, s. 1(F); SOR/96-252, s. 2;
- s. 2.1, added, SOR/97-534, s. 2;
- s. 3, SOR/96-252, s. 2;
- s. 4, SOR/79-367, s. 1; SOR/82-437, s. 1; SOR/86-849, s. 1; SOR/86-850, s. 2; SOR/88-242, s. 1; SOR/96-252, s. 2;
- s. 5, SOR/96-252, s. 2;
- s. 6, SOR/86-850, s. 3; SOR/89-368, ss. 1 and 4; SOR/91-609, s. 2; SOR/93-162, s. 2; SOR/96-252, s. 2;
- s. 7, SOR/86-850, s. 4; SOR/93-162, s. 3; SOR/96-252, s. 2;
- s. 8, SOR/96-252, s. 2;
- s. 9, SOR/96-252, s. 2;
- s. 10, SOR/79-367, s. 2; SOR/82-437, s. 2; SOR/86-850, s. 5; SOR/88-242, s. 2; SOR/96-252, s. 2;
- s. 11, SOR/96-252, s. 2;
- s. 12, SOR/96-252, s. 2;
- s. 13, SOR/78-314, s. 1; SOR/86-850, s. 6; SOR/88-242, s. 3; SOR/93-162, s. 4; SOR/96-252, s. 2; SOR/97-534, s. 5;
- s. 14, SOR/86-850, s. 7; SOR/96-252, s. 2;
- s. 15, SOR/96-252, s. 2;
- s. 16, SOR/79-367, s. 3; SOR/96-252, s. 2;
- s. 17, SOR/82-437, s. 3; SOR/96-252, s. 2;
- s. 18, SOR/96-252, s. 2;

CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20 (4th Supp.)]—Cont.

- s. 19, SOR/86-849, s. 2; SOR/86-850, s. 8; SOR/88-242, s. 4; SOR/93-162, s. 5; SOR/96-252, s. 2;
- s. 20, SOR/86-850, s. 9; SOR/96-252, s. 2;
- s. 20.1, added, SOR/79-367, s. 4; SOR/96-252, s. 2;
- s. 21, SOR/86-850, s. 10; SOR/96-252, s. 2;
- s. 22, SOR/86-850, s. 11; repealed, SOR/93-162, s. 6;
- s. 22, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 23, SOR/86-850, s. 12; SOR/96-252, s. 2;
- s. 24, SOR/82-437, s. 5; SOR/86-850, s. 13; SOR/96-252, s. 2;
- s. 25, SOR/82-437, s. 6; SOR/86-850, s. 14; SOR/89-368, ss. 2 and 4; SOR/91-609, s. 3; SOR/93-162, s. 7; SOR/96-252, s. 2;
- s. 25.1, added, SOR/82-437, s. 7; SOR/86-850, s. 15; SOR/96-252, s. 2;
- s. 26, SOR/79-367, s. 5; SOR/96-252, s. 2;
- s. 27, SOR/79-367, s. 6; SOR/82-898, s. 1; SOR/96-252, s. 2;
- s. 28, SOR/79-367, s. 7; SOR/96-252, s. 2;
- s. 29, SOR/79-367, s. 8; SOR/85-903, s. 1; SOR/96-252, s. 2;
- s. 30, SOR/96-252, s. 2;
- s. 31, SOR/96-252, s. 2;
- s. 32, SOR/96-252, s. 2;
- s. 33, SOR/86-429, s. 1; SOR/96-252, s. 2;
- s. 34, repealed, SOR/93-162, s. 8; added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 35, repealed, SOR/93-162, s. 8; added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 36, repealed, SOR/93-162, s. 8; added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 37, repealed, SOR/93-162, s. 8; added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 38, repealed, SOR/93-162, s. 8; added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 39, SOR/86-849, s. 3; SOR/86-850, s. 16; SOR/96-252, s. 2;
- s. 40, SOR/86-849, s. 4; SOR/96-252, s. 2;
- s. 41, SOR/96-252, s. 2;
- s. 42, SOR/85-903, s. 2; SOR/88-297, s. 1; SOR/96-252, s. 2;
- s. 43, SOR/85-903, s. 3; SOR/96-252, s. 2;
- s. 44, SOR/96-252, s. 2; SOR/96-273, s. 1; repealed, SOR/97-534, s. 3;
- s. 45, SOR/91-526, s. 1;
- s. 45, “Agency”, added, SOR/97-292, s. 34;
- s. 45, “aseptic environment”, added, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “bacterial ring rot”, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “certificate number”, SOR/95-179, s. 1;
- s. 45, “crop”, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “laboratory tests”, added, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “non-certified potatoes”, SOR/95-179, s. 1;
- s. 45, “nuclear stock”, SOR/93-331, s. 1; repealed, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “prescribed variety”, repealed, SOR/86-849, s. 5;
- s. 45, “protected environment”, added, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “registered variety”, added, SOR/86-849, s. 5;
- s. 45, “variety”, SOR/95-179, s. 1;
- s. 46, SOR/91-526, s. 1;
- s. 46.1, added, SOR/95-215, s. 1;
- s. 47, SOR/91-526, s. 1; SOR/97-118, s. 2;
- s. 47.1, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/97-118, s. 2;
- s. 47.11, SOR/97-292, s. 35;
- s. 47.2, added, SOR/91-526, s. 1;
- s. 47.2, SOR/95-179, s. 2;
- s. 47.3, added, SOR/91-526, s. 1;
- s. 47.3, SOR/95-179, s. 3;
- s. 47.4, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 4;
- s. 47.5, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 5;
- s. 47.6, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 6;
- s. 47.7, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 7;
- s. 47.8, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 8;
- s. 48, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 9(E);
- s. 48.1, added, SOR/91-526, s. 1;
- s. 49, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-215, s. 2; SOR/97-292, s. 36;
- s. 50, SOR/80-517, s. 1; SOR/86-849, s. 6; SOR/91-526, s. 2; SOR/93-331, s. 2; SOR/95-179, s. 10;
- s. 51, SOR/91-526, s. 3;
- s. 52, SOR/80-517, s. 2; SOR/91-526, s. 3; SOR/95-179, s. 11;
- s. 52.1, added, SOR/91-526, s. 3;
- s. 53, SOR/91-526, s. 3; SOR/95-179, s. 12; SOR/97-292, s. 37;
- s. 53.1, added, SOR/82-661, s. 1; repealed, SOR/85-903, s. 4;
- s. 54, SOR/91-526, s. 3; SOR/95-179, s. 13;
- s. 55, SOR/91-526, s. 3;
- s. 55.1, added, SOR/82-661, s. 2; repealed, SOR/85-903, s. 5;
- s. 56, SOR/82-661, s. 3; SOR/85-903, s. 6; SOR/91-526, s. 3; SOR/95-179, s. 14; SOR/97-292, s. 38;
- s. 57, SOR/91-526, s. 3; SOR/95-179, s. 15;
- s. 58, SOR/91-526, s. 3;
- s. 59, SOR/86-849, s. 7; SOR/91-526, s. 3;
- s. 60, SOR/91-526, s. 3;
- s. 60.1, added, SOR/91-526, s. 3;
- s. 61, SOR/91-526, s. 3;
- s. 62, added, SOR/85-903, s. 7; SOR/91-526, s. 3; SOR/93-331, s. 3;
- s. 62.1, added, SOR/93-331, s. 4; SOR/95-215, s. 3;
- Part III**, SOR/96-252, s. 3;
- s. 63, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 64, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 65, added, SOR/86-849, s. 8; SOR/93-162, s. 9; SOR/97-199, s. 1;
- s. 66, added, SOR/86-849, s. 8; SOR/93-162, s. 10;
- s. 67, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 68, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 69, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 70, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 71, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 72, added, SOR/86-849, s. 8; repealed, SOR/93-162, s. 11;
- s. 73, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 74, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 75, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 76, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 77, added, SOR/86-849, s. 8;
- Part IV**, added, SOR/96-252, s. 3;
- s. 78, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 80, SOR/97-534, s. 5;
- s. 81, SOR/97-292, s. 39; SOR/97-534, s. 5;
- s. 81.1, SOR/97-292, s. 40; SOR/97-534, s. 5;
- s. 82, SOR/97-292, s. 41; SOR/97-534, s. 5;
- s. 83, SOR/97-534, s. 5;
- s. 84, SOR/97-534, s. 5;
- s. 87, SOR/96-273, s. 2;
- s. 88, SOR/97-534, s. 5;
- s. 95, SOR/97-534, s. 5;
- s. 96, SOR/97-534, s. 5;
- s. 97, SOR/97-534, s. 5;
- s. 98, SOR/97-534, s. 5;
- s. 99, SOR/96-273, s. 3;
- s. 100, SOR/97-534, s. 5;
- s. 106, SOR/97-534, s. 4;
- s. 107, SOR/97-9, s. 1;
- s. 108, SOR/97-9, s. 1;
- s. 109, SOR/97-9, s. 1;
- s. 110, SOR/97-9, s. 1;
- s. 111, SOR/97-9, s. 1;
- s. 112, SOR/97-9, s. 1;
- Sch. I**, SOR/78-314, s. 2; SOR/79-917, s. 1; SOR/82-437, ss. 8 to 10; SOR/86-850, s. 17; SOR/89-368, ss. 3 and 4; SOR/91-609, s. 4; SOR/93-162, s. 12; SOR/96-252, ss. 4 to 9;
- Sch. II**, SOR/82-437, s. 11; SOR/86-850, s. 18; SOR/91-609, s. 5;
- Sch. III**, SOR/80-399, s. 1; SOR/85-903, s. 8; SOR/86-850, s. 19; SOR/88-297, ss. 2 and 3; SOR/89-368, s. 4; SOR/96-252, s. 10; repealed, SOR/96-273, s. 4; added, SOR/97-199, s. 2

CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. 20 (4th Supp.)]—Cont.

- Sch. IV, SOR/80-517, s. 3; SOR/91-526, ss. 4 and 5;
 Sch. V, repealed, SOR/91-526, s. 6;
 Sch. VII, repealed, SOR/91-526, s. 6;
 Sch. VI, repealed, SOR/91-526, s. 6

**CANADA ASSISTANCE PLAN [RS 1985, c. C-1]
 (RÉGIME D'ASSISTANCE PUBLIQUE DU CANADA)**

Canada Assistance Plan Regulations, CRC, Vol. IV, c. 382

- (Régime d'assistance publique du Canada—Règlement)
 s. 3, SOR/86-679, s. 1;
 s. 4, SOR/80-542, s. 1; SOR/86-679, s. 2

**CANADA BUSINESS CORPORATIONS ACT [RS 1985, c. C-44]
 (SOCIÉTÉS PAR ACTIONS (LOI CANADIENNE))**

Air Canada and C.N.R. Debt Rearrangement Order, SOR/78-361
 (Dettes d'Air Canada et du C.N.R.—Décret de réaménagement)

Authorization of the Sale of the Share of Nordair Limited Order, SOR/84-573

- (Vente des actions de la société Nordair Limitée—Décret autorisant)

Canada Business Corporations Regulations, SOR/79-316
 (Sociétés par actions de régime fédéral—Règlement)

- Long Title**, SOR/89-323, s. 1(F);
 s. 1, SOR/89-323, s. 2(F);
 s. 2 “document”, SOR/89-323, s. 22(F);
 s. 2 “Act”, SOR/89-323, s. 4(F);
 s. 4, SOR/89-323, s. 5; SOR/95-260, s. 1; SOR/95-364, s. 1;
 s. 10, SOR/89-323, s. 22(F);
 s. 11, SOR/81-3, s. 1; SOR/89-323, s. 24(F);
 s. 11.1, added, SOR/97-406, s. 1
 s. 12 “trade name”, SOR/94-185, s. 1(E);
 s. 15, SOR/79-513, s. 1; repealed, SOR/86-365, s. 1; added, SOR/94-185, s. 2;
 s. 15.1, added, SOR/94-185, s. 2;
 s. 15.2, added, SOR/94-185, s. 2;
 s. 15.3, added, SOR/94-185, s. 2;
 s. 16, SOR/89-323, s. 23(F);
 s. 17, SOR/89-323, s. 7(F); SOR/89-323, s. 23(F);
 s. 18, SOR/89-323, s. 23(F);
 s. 19, SOR/89-323, s. 23(F);
 s. 20, SOR/89-323, s. 23(F);
 s. 21, SOR/89-323, s. 23(F);
 s. 22, SOR/89-323, s. 23(F);
 s. 23, SOR/89-323, s. 9;
 s. 24, SOR/89-323, s. 23(F);
 s. 25, SOR/89-323, s. 23(F);
 s. 26, SOR/89-323, s. 23(F);
 s. 27, SOR/89-323, s. 10; SOR/94-186, s. 1;
 s. 28, SOR/89-323, s. 23(F); SOR/94-186, s. 2;
 s. 29, SOR/93-234, s. 1; SOR/95-532, Sch. I, s. 1;
 s. 30, repealed, SOR/93-234, s. 2;
 s. 31, repealed, SOR/93-234, s. 2;
 s. 31.1, added, SOR/79-728, s. 1; SOR/83-817, s. 1; SOR/89-323, s. 22(F);
 s. 35, SOR/86-983, s. 1; SOR/89-323, ss. 13(F) and 24(F); SOR/94-419, s. 1; SOR/95-532, Sch. I, s. 2;
 s. 36, SOR/95-532, Sch. I, s. 3;
 s. 38, SOR/82-187, s. 1;
 s. 41, SOR/94-691, s. 1; SOR/95-532, Sch. I, s. 4;
 s. 47, repealed, SOR/79-513, s. 2; added, SOR/79-728, s. 2; SOR/81-3, s. 2;
 s. 50, SOR/79-728, s. 3; SOR/80-873, s. 1; SOR/89-323, s. 16(F); repealed, SOR/95-260, s. 2;
 s. 51 “Canadian”, SOR/83-817, s. 2; SOR/89-323, s. 24(F);

- s. 51 “constrained share corporation”, SOR/83-817, s. 2;
 s. 51 “constraint”, added, SOR/83-817, s. 2;
 s. 51 “voting share”, SOR/83-817, s. 2;
 s. 53.1, added, SOR/83-817, s. 4;
 s. 53.2, added, SOR/83-817, s. 5;
 s. 53, SOR/83-817, s. 3; SOR/87-248, s. 1(F);
 s. 55.1, added, SOR/83-817, s. 6;
 s. 55.2, added, SOR/83-817, s. 6;
 s. 55.3, added, SOR/83-817, s. 6;
 s. 55.4, added, SOR/83-817, s. 6; SOR/87-248, s. 2; SOR/94-691, s. 2;
 s. 55.5, added, SOR/83-817, s. 6;
 s. 55.6, added, SOR/83-817, s. 7; SOR/89-323, s. 18(F);
 s. 57, SOR/81-189, s. 1; SOR/83-511, s. 1; SOR/83-781, s. 1; SOR/86-421, s. 1; SOR/88-63, s. 1; SOR/88-491, s. 1; SOR/89-323, s. 7(F);
 s. 58, SOR/87-629, s. 1; SOR/89-159, ss. 1 and 2;
 s. 58.1, added, SOR/79-513, s. 3;
 s. 60, SOR/95-407, s. 1;
 s. 66, SOR/89-323, s. 22(F);
 s. 74, SOR/95-260, s. 3;
 s. 75, SOR/89-323, s. 22(F);
 s. 76, SOR/95-260, s. 4; SOR/95-532, Sch. I, s. 5;
 s. 77, SOR/89-323, s. 22(F);
 s. 78, SOR/89-323, s. 22(F);
 s. 79, SOR/89-323, s. 22(F);
 s. 80, SOR/89-323, s. 22(F);
 s. 81, SOR/89-323, s. 22(F);
 s. 82, SOR/79-728, s. 4; SOR/81-3, s. 3; SOR/81-868, s. 1; SOR/89-323, s. 22(F); SOR/91-567, s. 1; SOR/95-365, s. 1; SOR/97-135, s. 1; SOR/97-136, s. 1;
 Sch. I, SOR/79-728, s. 5; SOR/81-3, ss. 4 to 10; SOR/86-365, ss. 2 to 9; SOR/86-366, s. 1; SOR/86-983, s. 2; SOR/88-491, s. 2; SOR/89-323, s. 26; SOR/90-660, s. 1; SOR/92-728, ss. 1 to 2; SOR/92-729, s. 1 to 2; SOR/93-234, ss. 3 to 5; SOR/94-691, ss. 3 to 13; SOR/95-260, ss. 5 to 9; SOR/95-532, ss. 6 to 9; SOR/97-135, ss. 2 to 3;
 Sch. I.1, added, SOR/95-532, Sch. I, s. 10;
 Sch. II, SOR/81-3, s. 11; SOR/85-384, ss. 1 and 2; SOR/86-365, s. 10; SOR/89-323, s. 26; SOR/91-567, ss. 2 and 3; SOR/92-729, s. 3; SOR/93-234, s. 6; SOR/94-691, s. 10; SOR/95-260, s. 10; SOR/95-532, s. 11; replaced, SOR/97-136, s. 2;
 Sch. III, added, SOR/94-419, s. 2
 Sch. IV, added, SOR/94-419, s. 2

Determining that the Canada Development Corporation Need Not Apply for a Certificate of Continuance Under the Act, SOR/80-629

- (Dispensant la Corporation de développement du Canada de demander un certificat de prorogation selon la Loi)

Determining that Telesat Canada Need Not Apply for a Certificate of Continuance Under the Act, SOR/80-957

- (Dispensant la société Téléstat Canada de demander un certificat de prorogation selon la Loi)

Exemption Order No. 1, 1997 (Sending of Notices and Documents), SOR/97-429

- (Ordonnance n° 1 de 1997 dispensant les sociétés de l'envoi de certains avis et documents)

- Sch., SOR/98-102, s. 1

Minister Designation Order (Canada Business Corporations Act), CRC, Vol. IV, c. 427

- (Décret de désignation du ministre (Loi sur les Sociétés commerciales canadiennes))

**CANADA-CHILE FREE TRADE AGREEMENT
IMPLEMENTATION ACT [SC 1997, c. 14]**

(*ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA—CHILI (LOI DE
MISE EN OEUVRE)*)

**Order Designating the Minister for International Trade as Minister
for Purposes of Certain Sections and Certain Parts of the Act,
SI/97-87**

(*Décret désignant le ministre du Commerce international à titre de
ministre chargé de l'application de certains articles et certaines
parties de la Loi*)

**CANADA COOPERATIVE ASSOCIATIONS ACT [RS 1985,
c. C-40]**

(*ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES DU CANADA (LOI)*)

Cooperatives Tariff of Fees, CRC, Vol. IV, c. 418
(*Tarif des droits des coopératives*)

s. 1.1, added, SOR/93-234, s. 1;
sch., SOR/79-224, s. 1; SOR/79-317, s. 1; SOR/93-234, s. 2

CANADA CORPORATIONS ACT [RSC 1970, c. C-32]
(*CORPORATIONS CANADIENNES (LOI)*)

Canada Corporations Regulations, CRC, Vol. IV, c. 424
(*Corporations canadiennes—Règlement*)

s. 2, SOR/78-46, s. 1;
s. 4.1, added, SOR/78-46, s. 2;
s. 9, SOR/78-46, s. 3;
s. 27, SOR/78-46, s. 4;
s. 33, SOR/78-46, s. 5; SOR/79-318, s. 1;
s. 36, SOR/78-46, s. 6; SOR/82-250, s. 1;
s. 56, SOR/78-46, s. 7;
Sch. I, SOR/78-46, s. 8;
Sch. II, SOR/78-46, s. 9; SOR/78-365, s. 1; SOR/79-223, s. 1;
SOR/79-318, ss. 2 and 3

**Ministers Designation Order (Canada Corporations Act),
CRC, Vol. IV, c. 425**

(*Décret de désignation de ministres (Loi sur les corporations
canadiennes)*)

**CANADA DEPOSIT INSURANCE CORPORATION ACT
[RS 1985, c. C-3]**

(*SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS DU CANADA (LOI)*)

Canada Deposit Insurance Corporation By-laws:

(*Société d'assurance-dépôts du Canada—Règlements
administratifs*.)

Application for Deposit Insurance, SOR/93-515
(*Demande d'assurance-dépôts*)

Capital Management Standards, SOR/93-428
(*Normes de gestion du capital*)

Credit Risk Management Standards, SOR/93-423
(*Normes de gestion du risque de crédit*)

Deposit Insurance Information SOR/96-542
(*Renseignements relatifs à l'assurance-dépôts*)

Schedule II, SOR/97-533, s. 1

Deposit Insurance Policy, SOR/93-516
(*Police d'assurance-dépôts*)

Discretionary Interest, SOR/96-544
(*Versement discrétionnaire d'intérêts*)

Foreign Exchange Risk Management Standards, SOR/93-424
(*Normes de gestion du risque de change*)

General, CRC, Vol. IV, c. 383
(*Général*)

s. 5, repealed, SOR/93-514, s. 1;
s. 6, repealed, SOR/93-514, s. 1;

s. 7, repealed, SOR/93-514, s. 1;
s. 8, repealed, SOR/93-514, s. 1;
s. 9, repealed, SOR/96-543, s. 1;
s. 10, SI/85-104, s. 1; repealed, SOR/96-543, s. 1;
sch., SOR/88-225, s. 1; SOR/91-1, s. 1; SOR/93-514, s. 3; repealed,
SOR/96-543, s. 2;

Interest Rate Risk Management Standards, SOR/93-422
(*Normes de gestion du risque de taux d'intérêt*)

Internal Control Standards, SOR/93-429
(*Normes de contrôle interne*)

Joint and Trust Account Disclosure, SOR/95-279
(*Renseignements sur les comptes en copropriété et en fiducie*)

Liquidity Management Standards, SOR/93-426
(*Normes de gestion de la liquidité*)

Prescribed Practices Premium Surcharge, SOR/94-142
(*Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les pratiques
justifiant des augmentations de prime—Règlement administratif*)

Real Estate Appraisals Standards, SOR/93-427
(*Normes d'évaluation immobilière*)

Securities Portfolio Management Standards, SOR/93-425
(*Normes de gestion du portefeuille de titres*)

CANADA ELECTIONS ACT [RS 1985, c. E-2]
(*LOI ÉLECTORALE DU CANADA*)

**Order Designating the Honourable Don Boudria for Purposes of the
Act, SI/97-79**

(*Décret désignant l'honorable Don Boudria pour l'application de
la Loi*)

**Designating the Judges of Her Majesty's Court of Queen's Bench for
Manitoba to Exercise all the Functions and Powers of a Judge
Under the Act, SI/84-134**

(*Désignation des Juges de la Cour du Banc de la Reine du
Manitoba pour exercer toutes les fonctions et les pouvoirs
conférés à un juge par la Loi*)

Federal Elections Fees Tariff, SOR/92-432
(*Honoraires des élections fédérales—Tarif*)

s. 2, SOR/93-416, s. 1; SOR/96-109, s. 1; SOR/97-163, s. 1;
s. 3, SOR/93-416, s. 1;
s. 4, SOR/97-163, s. 2;
s. 5, SOR/93-416, s. 2; SOR/96-109, s. 2; SOR/97-163, s. 2;
s. 6, SOR/96-109, s. 2;
s. 7, SOR/97-163, s. 3;
sch., SOR/93-416, ss. 3 to 28; SOR/95-9, s. 1; SOR/96-109, ss. 3 to
21; SOR/97-163, ss. 4 to 27

Federal Referendum Fees Tariff, SOR/92-433
(*Honoraires référendaires fédéraux—Tarif*)

Northwest Territories Elections Fees Tariff, SOR/79-290
(*Honoraires d'élections des Territoires du Nord-Ouest—Tarif*)

Long Title, SOR/87-194, s. 1;

s. 2 "ordinance", SOR/87-194, s. 2;

s. 3, SOR/87-194, s. 3(F);

sch., SOR/83-686, ss. 1 to 14; SOR/86-142, ss. 1 to 13;
SOR/86-554, ss. 1 to 13; SOR/87-194, ss. 4 to 7; SOR/88-444,
ss. 1 to 11; SOR/90-238, ss. 1 to 6; SOR/90-373, ss. 1 to 13;
SOR/91-500, s. 1; SOR/95-439, ss. 1 to 12

Special Voting Rules, SOR/78-148
(*Règles électorales spéciales*)

s. 27, SOR/78-165, s. 1

Special Voting Rules Referendum Fees Tariff, SI/92-133
(*Honoraires référendaires (Règles électorales spéciales)-Tarif*)

CANADA GRAIN ACT [RS 1985, c. G-10]
(*GRAINS DU CANADA (LOI)*)

Canada Grain Regulations, CRC, Vol. IX, c. 889
(*Grains du Canada—Règlement*)

- s. 2 “**accountable gross weight**”, added, SOR/95-386, s. 1;
s. 2 “**bushel**”, repealed, SOR/78-55, s. 1;
s. 2, “**Commission**”, repealed, SOR/96-508, s. 1;
s. 2, “**district inspector**”, repealed, SOR/96-508, s. 1;
s. 2, “**grading of unofficial samples**”, added, SOR/96-508, s. 1;
s. 2, “**gross handling variance percentage**”, added, SOR/96-508, s. 1;
s. 2 “**hazardous substance**”, added, SOR/95-386, s. 1;
s. 2 “**inland terminal elevator**”, added, SOR/88-408, s. 1;
s. 2 “**net weight**”, added, SOR/95-386, s. 1;
s. 2, “**official grading**”, repealed, SOR/96-508, s. 1;
s. 2, “**regional inspector**”, added, SOR/96-508, s. 1;
s. 2, “**Registrar**”, SOR/96-508, s. 1;
s. 3, SOR/78-55, s. 2; SOR/81-610, s. 1; SOR/89-376, ss. 11(F) and 14(F); SOR/96-508, s. 2;
s. 4, SOR/96-508, s. 3;
s. 5, SOR/89-376, s. 12(F); SOR/89-395, s. 2(F); SOR/96-508, s. 4;
s. 6, SOR/86-813, s. 1; SOR/89-376, s. 12(F); SOR/89-395, s. 2(F); SOR/96-508, s. 5;
s. 8, SOR/89-376, s. 1; SOR/89-395, s. 2(F); SOR/96-508, s. 7;
s. 8.1, added, SOR/89-393, s. 1;
s. 9, SOR/84-626, s. 1; SOR/85-677, s. 1(F); SOR/87-476, s. 1; added, SOR/89-393, s. 2; SOR/89-395, s. 2(F); repealed, SOR/93-197, s. 1;
s. 10, SOR/96-508, s. 8;
s. 11, SOR/86-813, s. 2; SOR/93-197, s. 2; SOR/89-376, s. 12(F); SOR/96-508, s. 9;
s. 12, SOR/89-376, s. 14(F);
s. 13, repealed, SOR/85-677, s. 2;
s. 14, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 10;
s. 15, SOR/89-395, s. 1; SOR/93-197, s. 3; SOR/96-508, s. 11;
s. 15.1, added, SOR/95-385, s. 1;
s. 15.2, added, SOR/95-385, s. 1;
s. 16, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-376, s. 16(F);
s. 17, SOR/81-610, s. 2; SOR/83-758, s. 1; SOR/84-627, s. 1; SOR/84-791, s. 1; SOR/85-678, s. 1; SOR/86-722, s. 1; SOR/87-455, s. 1; SOR/89-400, s. 1; SOR/90-410, s. 1; repealed, SOR/95-413, s. 1;
s. 18, SOR/89-376, s. 2; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-376, s. 16(F); SOR/96-508, s. 12;
s. 19, SOR/89-393, s. 3; SOR/93-24, s. 1;
s. 20, SOR/85-677, s. 3; SOR/89-394, s. 1; SOR/93-24, s. 2; SOR/96-508, s. 13;
s. 20.1, added, SOR/95-386, s. 2;
s. 21, SOR/89-376, s. 16(F); SOR/96-508, s. 14;
s. 21.1, added, SOR/95-386, s. 3;
s. 22, SOR/84-626, s. 2; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-376, s. 16(F); SOR/96-508, s. 15;
s. 23, SOR/84-627, s. 2; SOR/89-376, s. 12(F); SOR/89-376, s. 16(F); SOR/89-395, s. 2(F); SOR/96-508, s. 16;
s. 24, SOR/84-791, s. 2; SOR/89-376, s. 16(F);
s. 25, SOR/93-25, s. 1; SOR/96-508, s. 17;
s. 26, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-376, s. 16(F); SOR/93-25, s. 2; SOR/96-508, s. 17;
s. 27, SOR/84-626, s. 3; SOR/93-25, s. 3; SOR/96-508, s. 17;
s. 28, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-376, s. 16(F); SOR/93-25, s. 4; SOR/96-508, s. 17;
s. 29, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-376, s. 16(F); SOR/96-508, s. 18;
s. 30, SOR/89-376, s. 16(F); SOR/96-508, s. 19;
s. 32, SOR/85-678, s. 2; SOR/93-24, s. 3; repealed, SOR/95-386, s. 4;
s. 33, SOR/78-55, s. 3; SOR/84-626, s. 4; SOR/85-678, s. 3; SOR/95-386, s. 4; SOR/96-508, s. 22;
s. 34, SOR/84-626, s. 5; SOR/85-678, s. 4; repealed, SOR/95-386, s. 4;
s. 35, SOR/84-626, s. 6; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-376, s. 16(F); SOR/95-386, s. 5; SOR/96-508, s. 23;
s. 35.1, added, SOR/84-626, s. 7; repealed, SOR/95-386, s. 6;
s. 36, SOR/89-376, s. 14(F); repealed, SOR/96-508, s. 24;
s. 36.1, added, SOR/86-813, s. 3; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-376, s. 20(F);
s. 37, SOR/84-626, s. 8; SOR/95-386, s. 7;
s. 38, SOR/85-677, s. 4; SOR/86-813, s. 4(F); SOR/89-376, s. 12(F); SOR/89-376, s. 14(F); SOR/95-336, s. 10; SOR/96-508, s. 25;
s. 39, SOR/79-543, s. 1; SOR/89-376, s. 10(F); SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 26;
s. 40, SOR/89-376, ss. 11(F) and 14(F); SOR/93-24, s. 4; SOR/96-508, ss. 27 and 61;
s. 41, SOR/89-376, ss. 12(F) and 14(F); SOR/94-508, s. 1; SOR/95-336, s. 10; SOR/96-508, ss. 28 and 61;
s. 42, SOR/89-376, ss. 11(F), 12(F) and SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-395, s. 2(F); SOR/93-24, s. 5; SOR/96-508, ss. 29 and 61;
s. 43, SOR/89-376, ss. 11(F) and 14(F); SOR/89-395, s. 2(F); SOR/93-24, s. 6; SOR/96-508, s. 30;
s. 44, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 31;
s. 45, repealed, SOR/95-386, s. 8;
s. 46, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 32;
s. 47, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/93-24, s. 7; SOR/96-508, s. 33;
s. 48, SOR/89-376, ss. 11(F) and 14(F); SOR/96-508, s. 35;
s. 49, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 36;
s. 50, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 37;
s. 51, SOR/89-393, s. 4; SOR/96-508, s. 38;
s. 52, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 39;
s. 53, SOR/84-626, s. 9; SOR/86-813, s. 5(E); SOR/89-376, ss. 14(F) and 20(F); SOR/96-508, s. 39;
s. 54, SOR/89-376, s. 12(F); SOR/96-508, s. 39;
s. 55, SOR/89-376, ss. 12(F) and 14(F); SOR/93-197, s. 4; SOR/96-508, s. 39;
s. 56, SOR/84-626, s. 10; SOR/89-376, s. 12(F); SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 39;
s. 57, SOR/84-626, s. 11; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 39;
s. 57.1, added, SOR/94-508, s. 2;
s. 58, SOR/89-395, s. 2(F);
s. 59, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-395, s. 2(F); SOR/96-508, s. 40;
s. 60, SOR/89-376, ss. 12(F) and 14(F);
s. 61, SOR/84-626, s. 12; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 41;
s. 62, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 41;
s. 63, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 41;
s. 64, SOR/86-813, s. 6; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-394, s. 2; SOR/89-395, s. 2(F); SOR/96-508, s. 42;
s. 65, SOR/83-758, s. 2; SOR/89-376, ss. 14(F), 15(F) and 17(F); SOR/93-197, s. 5;
s. 66, SOR/84-626, s. 13; SOR/84-627, s. 3; SOR/85-677, s. 5(F); SOR/89-376, ss. 11(F), 14(F) and 17(F); SOR/89-394, s. 3; SOR/89-395, s. 2(F); SOR/96-508, s. 43;
s. 67, SOR/84-627, s. 4; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-395, s. 2(F); SOR/93-25, s. 5; SOR/96-508, s. 43;
s. 68, SOR/84-626, s. 14; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 45;
s. 68.1, added, SOR/89-393, s. 5;
s. 69, SOR/84-626, s. 15; SOR/89-376, s. 12(F); SOR/89-376, s. 20(F); SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-393, s. 6; SOR/89-395, s. 2(F); SOR/93-25, s. 6; SOR/96-508, s. 47;
s. 70, SOR/84-626, s. 16; SOR/89-376, s. 3; SOR/93-197, s. 6; SOR/95-386, s. 9;
s. 71, SOR/89-376, s. 14(F);
s. 72, SOR/84-626, s. 17; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 49;

CANADA GRAIN ACT [RS 1985, c. G-10]—Cont.

- s. 72.1, added, SOR/84-626, s. 18; SOR/89-376, ss. 11(F) and 14(F); SOR/96-508, s. 50;
- s. 73, SOR/89-376, ss. 11(F) and 14(F);
- s. 74, SOR/84-626, s. 19; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/96-508, s. 53;
- s. 75, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-395, s. 2(F); repealed, SOR/96-508, s. 53;
- s. 76, SOR/89-394, s. 4; SOR/93-197, s. 7; repealed, SOR/96-508, s. 53;
- s. 77, SOR/86-813, s. 7; SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-394, s. 5; repealed, SOR/96-508, s. 53;
- s. 78, SOR/85-677, s. 6; SOR/89-376, s. 11(F); SOR/89-376, s. 20(F); repealed, SOR/96-508, ss. 53 and 61;
- s. 79, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-395, s. 2(F); repealed, SOR/96-508, s. 53;
- s. 80, SOR/89-376, s. 14(F); SOR/89-395, s. 2(F); SOR/96-508, s. 55;
- s. 81, SOR/82-99, s. 1; SOR/83-592, s. 1; SOR/85-677, s. 7; SOR/89-376, s. 4;
- s. 83, repealed, SOR/83-628, s. 1;
- s. 84, repealed, SOR/86-813, s. 8;
- s. 85, repealed, SOR/95-386, s. 10;
- s. 86, SOR/83-628, s. 2; SOR/95-386, s. 11;
- s. 87, added, SOR/89-291, s. 1;
- Sch. I**, SOR/78-55, s. 4; SOR/78-514, s. 1; SOR/80-525, s. 1; SOR/81-610, s. 3; SOR/82-881, s. 1; SOR/83-758, s. 3; SOR/84-791, s. 3; SOR/85-678, s. 5; SOR/86-722, s. 2; SOR/87-455, s. 2; SOR/88-408, s. 2; SOR/89-339, ss. 1 and 2; SOR/89-400, s. 2; SOR/90-211, ss. 1 to 5; SOR/90-410, s. 2; SOR/91-437, s. 1; SOR/95-413, s. 2;
- Sch. III**, SOR/78-55, s. 5; SOR/78-479, s. 1; SOR/79-543, s. 2; SOR/80-575, ss. 1 and 2; SOR/81-559, s. 1; SOR/82-740, s. 1; SOR/83-628, s. 3; SOR/85-677, s. 8; SOR/87-391, ss. 2 to 6; SOR/88-506, s. 1; SOR/89-364, s. 1; SOR/89-376, s. 5; SOR/90-324, ss. 1 to 5; SOR/91-282, ss. 1 to 4; SOR/92-172, ss. 1 to 6(F); SOR/93-362, ss. 1 to 10; SOR/94-507, ss. 1 to 3; SOR/95-336, ss. 1 to 5; SOR/95-403, s. 1; SOR/96-300, ss. 1 to 3; SOR/97-285, ss. 1 to 4; SOR/97-356, s. 1;
- Sch. IV**, repealed, SOR/78-55, s. 6;
- Sch. V**, SOR/78-55, s. 7; SOR/82-881, s. 2; SOR/83-628, s. 4; SOR/83-758, s. 4; SOR/84-627, s. 5; SOR/87-476, s. 2; SOR/93-24, ss. 8 and 9; SOR/93-25, s. 7; SOR/96-508, ss. 57 to 60;
- Sch. VI**, SOR/78-55, s. 8; SOR/83-628, s. 5; SOR/84-791, s. 4; SOR/93-25, s. 8; repealed, SOR/96-508, s. 62;
- Sch. VII**, SOR/78-55, s. 9; SOR/78-514, s. 2; SOR/79-618, s. 1; SOR/81-610, s. 4; SOR/82-881, s. 3; SOR/83-758, s. 5; SOR/84-791, s. 5; SOR/85-678, s. 6; SOR/87-455, s. 3; SOR/88-408, s. 3; SOR/89-400, s. 3; SOR/90-410, s. 3; SOR/91-437, s. 2; SOR/93-277, s. 1; repealed, SOR/95-386, s. 12;
- Sch. VIII**, SOR/78-55, s. 10; SOR/78-514, s. 3; SOR/79-618, s. 1; SOR/81-610, s. 4; SOR/82-881, s. 3; SOR/83-758, s. 5; SOR/84-791, s. 5; SOR/85-678, s. 6; SOR/87-391, s. 7; SOR/87-455, s. 3; SOR/88-408, s. 3; SOR/89-400, s. 3; SOR/90-410, s. 3; SOR/91-437, s. 2; SOR/92-346, s. 1; SOR/93-277, s. 1; repealed, SOR/95-386, s. 12;
- Sch. IX**, SOR/78-55, s. 11; SOR/78-514, s. 4; SOR/79-618, s. 2; SOR/80-575, s. 3; SOR/81-610, s. 4; SOR/82-881, s. 3; SOR/83-758, s. 5; SOR/84-791, s. 5; SOR/85-678, s. 6; SOR/87-455, s. 3; SOR/88-408, s. 3; SOR/89-400, s. 3; SOR/90-410, s. 3; SOR/91-437, s. 2; SOR/92-346, s. 2; SOR/93-277, s. 1; repealed, SOR/95-386, s. 12;
- Sch. X**, SOR/78-55, s. 12; SOR/82-881, s. 4; SOR/83-628, s. 6; SOR/89-376, s. 6; SOR/90-410, s. 3; SOR/95-336, s. 6;
- Sch. XI**, SOR/89-376, s. 7; SOR/90-410, s. 3;
- Sch. XII**, SOR/78-55, s. 13; SOR/79-543, s. 3; SOR/81-559, s. 2; SOR/84-627, s. 6; SOR/85-677, s. 9; SOR/89-376, s. 8; SOR/95-336, ss. 7(F) and 8(E);
- Sch. XIII**, SOR/89-376, s. 9; SOR/95-336, s. 9;

Sch. XIV, SOR/85-677, s. 10; SOR/92-385, s. 1;

Sch. XV, added, SOR/89-291, s. 2; SOR/93-197, s. 8

List of Premises in the Eastern Division Regulations, SOR/95-490
(*Liste des établissements de la région de l'Est—Règlement*)

Off Grades of Grain and Grades of Screenings Order, CRC, Vol. IX, c. 890

(*Grades de grain défectueux et les grades de criblures—Arrêté*)

s. 1, SOR/93-363, s. 2(F);

s. 2, SOR/93-363, s. 2(F);

s. 3, SOR/80-513, s. 1; SOR/84-615, s. 1; SOR/93-363, s. 2(F);

s. 4, repealed, SOR/84-615, s. 2;

s. 5, repealed, SOR/84-615, s. 2;

s. 6, repealed, SOR/84-615, s. 2;

s. 7, repealed, SOR/84-615, s. 2;

s. 8, repealed, SOR/84-615, s. 2;

s. 9, repealed, SOR/84-615, s. 2;

s. 10, SOR/93-363, s. 2(F);

s. 11, repealed, SOR/84-615, s. 3;

s. 12, SOR/84-282, s. 1; repealed, SOR/84-615, s. 3;

s. 13, repealed, SOR/84-615, s. 3;

s. 15, SOR/84-615, s. 4; SOR/93-363, s. 2(F);

s. 16, SOR/88-370, s. 1; SOR/93-363, s. 2(F);

s. 18, SOR/93-363, s. 2(F);

s. 19, SOR/93-363, s. 2(F);

Sch. I, SOR/78-500, s. 1; SOR/79-534, ss. 1 and 2; SOR/80-513, s. 2; SOR/84-615, s. 5; SOR/88-370, s. 2; SOR/90-359, ss. 1 and 2; SOR/93-363, s. 1;

Sch. II, SOR/78-500, s. 2; SOR/79-534, ss. 3 and 4; repealed, SOR/80-513, s. 2; added, SOR/84-615, s. 5; SOR/88-370, s. 2; SOR/93-363, s. 1; SOR/94-488, s. 1; SOR/95-392, s. 1; SOR/97-284, s. 1; SOR/97-425, s. 1;

Sch. III, added, SOR/84-615, s. 5; SOR/88-370, s. 2; SOR/93-363, s. 1; SOR/94-488, s. 1

Order Designating the Minister of Agriculture and Agri-Food as minister for purposes of the Act, SI/97-105

(*Décret chargeant le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire de l'application de la Loi*)

CANADA HEALTH ACT [RS 1985, c. C-6]

(*SANTÉ (LOI CANADIENNE)*)

Extra-Billing and User Charges Information Regulations, SOR/86-259

(*Renseignements sur la surfacturation et les frais modérateurs—Règlement*)

CANADA INCOME TAX CONVENTION AND AGREEMENT ACTS

(*CONVENTIONS EN MATIÈRE D'IMPÔT SUR LE REVENU (LOIS)*)

Proclamations Giving Notice of Coming into Force of Conventions Respecting Taxes on Income and Capital:

(*Proclamation avisant l'entrée en vigueur de conventions à l'égard de l'impôt et de la fortune:*)

Canada-Australia, SI/81-124

(*Canada-Australie*)

Canada-Austria, SI/81-27

(*Canada-République de l'Autriche*)

Canada-Bangladesh, SI/85-70

(*Canada-Bangladesh*)

Canada-Barbados, SI/81-48

(*Canada-Barbade*)

Canada-Belgium, SI/76-129

(*Canada-Belgique*)

CANADA HEALTH ACT [RS 1985, c. C-6]—Cont.

- Canada-Brazil, SI/86-45**
(*Canada-Brésil*)
- Canada-Cameroon, SI/88-183**
(*Canada-Cameroun*)
- Canada-People's Republic of China, SI/87-36**
(*Canada-République populaire de Chine*)
- Canada-Cyprus, SI/85-189**
(*Canada-Chypre*)
- Canada-Czech and Slovak Federal Republic, SI/92-149**
(*Canada-République fédérative tchèque et slovaque*)
- Canada-Dominican Republic, SI/78-7**
(*Canada-République Dominicaine*)
- Canada-Egypt, SI/85-22**
(*Canada-Égypte*)
- Canada-Finland, SI/92-196**
(*Canada-Finlande*)
- Canada-France, SI/76-121**
(*Canada-France*)
- Canada-France Protocol Amending the Convention, SI/88-237**
(*Canada-France Avenant modifiant la Convention*)
- Canada-Federal Republic of Germany, SI/84-2**
(*Canada-République fédérale d'Allemagne*)
- Canada-Guyana, SI/87-111**
(*Canada-République Coopérative de la Guyane*)
- Canada-India, SI/86-204**
(*Canada-Inde*)
- Canada-Indonesia, SI/81-52**
(*Canada-République d'Indonésie*)
- Canada-Israel, SI/76-130**
(*Canada-Israël*)
- Canada-Italy, SI/81-47**
(*Canada-Italie*)
Article XVIII, SI/94-73, s. 1
- Canada-Ivory Coast, SI/86-44**
(*Canada-Côte-d'Ivoire*)
- Canada-Jamaica, SI/81-99**
(*Canada-Jamaïque*)
- Canada-Japan, SI/87-252**
(*Canada-Japon*)
- Canada-Kenya, SI/87-74**
(*Canada-Kenya*)
- Canada-Korea, SI/81-54**
(*Canada-Corée*)
- Canada-Grand Duchy of Luxembourg, SI/91-108**
(*Canada-Grand-Duché de Luxembourg*)
- Canada-Malaysia, SI/81-49**
(*Canada-Malaisie*)
- Canada-Republic of Malta, SI/87-110**
(*Canada-République de Malte*)
- Canada-United Mexican States, SI/92-110**
(*Canada-États-Unis Mexicains*)
- Canada-United Mexican States Tax Information Exchange Convention, SI/92-109**
(*Canada-États-Unis Mexicains-Échange de renseignements fiscaux*)

- Canada-Morocco, SI/79-18**
(*Canada-Maroc*)
- Canada-Netherlands, SI/87-218**
(*Canada-Royaume des Pays-Bas*)
- Canada-New Zealand, SI/81-123**
(*Canada-Nouvelle-Zélande*)
- Canada-Islamic Republic of Pakistan, SI/78-47**
(*Canada-République islamique du Pakistan*)
- Canada-Papua New Guinea, SI/91-53**
(*Canada-Papouasie-Nouvelle-Guinée*)
- Canada-Philippines, SI/78-46**
(*Canada-Philippines*)
- Canada-Polish People's Republic, SI/91-52**
(*Canada-République Populaire de Pologne*)
- Canada-Romania, SI/81-51**
(*Canada-Roumanie*)
- Canada-Republic of Singapore, SI/78-8**
(*Canada-République de Singapour*)
- Canada-Republic of Zambia, SI/91-35**
(*Canada-République de Zambie*)
- Canada-Spain, SI/81-53**
(*Canada-Espagne*)
- Canada-Sri Lanka, SI/86-151**
(*Canada-Sri Lanka*)
- Canada-Sweden, SI/85-13**
(*Canada-Suède*)
- Canada-Switzerland, SI/77-249**
(*Canada-Suisse*)
- Canada-Thailand, SI/85-160**
(*Canada-Thaïlande*)
- Canada-Tunisia, SI/85-26**
(*Canada-Tunisie*)
- Canada-U.S.S.R., SI/86-205**
(*Canada-U.R.S.S.*)
- Canada-United Kingdom, SI/81-50**
(*Canada-Royaume-Uni*)
- Canada-United Kingdom, SI/86-47**
(*Canada-Royaume-Uni*)
- Canada-United States of America, SI/84-233**
(*Canada-États-Unis d'Amérique*)
- Canada-United States of America, SI/98-39**
(*Canada-États-Unis d'Amérique*)

**CANADA-ISRAEL FREE TRADE AGREEMENT
IMPLEMENTATION ACT [SC 1996, c. 33]***(ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA—ISRAËL (LOI DE
MISE EN OEUVRE))***Order Designating the Minister for International Trade as Minister
for Purposes of Certain Sections and Certain Parts of the Act,
SI/97-10***(Décret désignant le ministre du Commerce international à titre de
ministre chargé de l'application de certains articles et certaines
parties de la Loi)*

CANADA LABOUR CODE [RS 1985, c. L-2]
(*CODE CANADIEN DU TRAVAIL*)

Canada Regulations:

Industrial Relations, CRC, Vol. X, c. 1012

(*Relations industrielles—Règlement du Canada*)

- s. 2 “Act”, SOR/89-535, s. 1;
- s. 2 “Associate Deputy Minister”, added, SOR/85-1021, s.1; repealed, SOR/92-594, s. 1;
- s. 2 “Chief”, added, SOR/78-873, s. 1; repealed, SOR/85-37, s. 1;
- s. 2 “Director”, SOR/78-252, s. 1; SOR/85-37, s. 1;
- s. 2 “Director General”, added, SOR/85-37, s. 1;
- s. 2 “Senior Assistant Deputy Minister”, added, SOR/85-37, s. 1; repealed, SOR/85-1021, s. 1; added, SOR/92-594, s. 1;
- s. 3, SOR/78-873, s. 2; SOR/85-37, s. 2; SOR/85-1021, s. 2; SOR/89-535, s. 2; SOR/92-594, s. 2;
- s. 4, added, SOR/78-873, s. 3; SOR/89-535, s. 3;
- s. 5, SOR/85-37, s. 3;
- s. 6, SOR/89-535, s. 4;
- s. 7, SOR/89-535, s. 5;
- s. 8, repealed, SOR/79-284, s. 1;
- s. 9, SOR/79-284, s. 2; SOR/85-37, s. 4;
- s. 10, added, SOR/78-873, s. 4; SOR/89-535, s. 6;
- s. 11, added, SOR/78-873, s. 4; SOR/89-535, s. 7

Industrial Relations Remuneration, CRC, Vol. X, c. 1013

(*Rémunération dans les relations industrielles—Règlement du Canada*)

- s. 2, SOR/79-400, s. 1; SOR/81-802, s. 1; SOR/84-753, s. 1; SOR/87-118, s. 1; SOR/90-701, s. 1;
- s. 3, SOR/79-400, s. 1; SOR/81-802, s. 1; SOR/84-753, s. 1; SOR/87-118, s. 1; SOR/90-701, s. 1;
- s. 4, SOR/90-701, s. 1

Labour Relations Board, 1992, SOR/91-622

(*Conseil canadien des relations du travail—Règlement de 1992*)

Labour Standards, CRC, Vol. X, c. 986

(*Normes du travail—Règlement du Canada*)

- Long Title**, SOR/91-461, s. 1; SOR/94-668, s. 1;
- s. 2 “Director”, repealed, SOR/94-668, s. 2;
- s. 2 “post”, added, SOR/94-668, s. 2;
- s. 2, SOR/91-461, s. 2; SOR/94-668, s. 2;
- s. 3, SOR/78-560, s. 1; SOR/91-461, s. 3(F);
- s. 4, SOR/78-560, s. 2; SOR/91-461, s. 4; SOR/94-668, s. 3;
- s. 5, SOR/91-461, s. 5; SOR/94-668, s. 3;
- s. 6, SOR/91-461, s. 6; SOR/94-668, s. 3;
- s. 7, SOR/91-461, s. 7;
- s. 8, SOR/91-461, s. 8; SOR/94-668, s. 4;
- s. 9, SOR/91-461, s. 8;
- s. 10, SOR/80-687, s. 1; SOR/81-284, s. 1; SOR/86-477, s. 1; SOR/91-461, s. 10; SOR/96-167, s. 1
- s. 11, added, SOR/91-461, s. 11;
- s. 11.1, added, SOR/91-461, s. 12;
- s. 12, SOR/94-668, s. 5;
- s. 13, SOR/94-668, s. 5;
- s. 14, SOR/91-461, s. 13; SOR/94-668, s. 5;
- s. 15, SOR/91-461, s. 14; SOR/94-668, s. 5;
- s. 16, SOR/94-668, s. 5;
- s. 17, SOR/79-309, s. 1; SOR/91-461, s. 15;
- s. 18, SOR/79-309, s. 2; SOR/91-461, s. 16;
- s. 19 “emploi par plusieurs employeurs”, repealed, SOR/91-461, s. 18(F);
- s. 19 “multi-employer employment”, SOR/91-461, s. 18(E);
- s. 19 “travail au service de plusieurs employeurs”, added, SOR/91-461, s. 18(F);
- s. 19, SOR/78-560, s. 3; SOR/81-473, s. 1; SOR/91-461, s. 18;
- s. 20, SOR/79-309, s. 3; SOR/91-461, s. 19;
- s. 21, SOR/91-461, s. 19; SOR/94-668, s. 6;
- s. 23, added, SOR/91-461, s. 20;
- s. 24, SOR/78-560, s. 4; SOR/91-461, s. 21; SOR/94-668, s. 7;
- s. 25, SOR/91-461, s. 22; SOR/94-668, s. 8;

- s. 26, SOR/91-461, s. 24;
- s. 27, SOR/79-309, s. 4; SOR/86-628, s. 1; SOR/91-461, s. 26;
- s. 28, SOR/91-461, s. 28;
- s. 29, SOR/91-461, s. 29;
- s. 30, SOR/82-747, s. 1; SOR/86-628, s. 2(F); SOR/91-461, s. 31;
- s. 31, SOR/79-309, s. 5; SOR/91-461, s. 33;
- s. 32, SOR/79-309, s. 6; SOR/86-628, s. 3(E); SOR/91-461, s. 34; SOR/94-668, s. 10;
- s. 33, added, SOR/78-560, s. 5; SOR/91-461, s. 35;
- s. 34, added, SOR/94-668, s. 11;
- sch.**, SOR/79-309, s. 7; SOR/89-118, s. 1; SOR/89-464, s. 1;
- Sch. I**, SOR/91-461, s. 36; SOR/94-668, ss. 12 and 13;
- Sch. II**, added, SOR/91-461, s. 36; SOR/94-668, s. 14;
- Sch. III**, added, SOR/94-668, s. 15;
- Sch. IV**, added, SOR/94-668, s. 15;
- Sch. V**, added, SOR/96-167, s. 2

Occupational Health and Safety Regulations for Uranium and Thorium Mines, SOR/79-636

(*Hygiène et la sécurité dans les mines d’uranium et de thorium—Règlement canadien*)

- s. 4, SOR/80-581, s. 1;
- Sch.**, SOR/80-409, s. 1; SOR/84-443, s. 1

Occupational Safety and Health Regulations, SOR/86-304

(*Sécurité et la santé au travail—Règlement canadien*)

- Long title**, SOR/94-263, s. 1;
- s. 1.1, SOR/94-263, s. 2(F);
- s. 1.2, “Act”, SOR/94-263, s. 3;
- s. 1.2, “approved organism”, SOR/94-33, s. 1;
- s. 1.2, “dangerous substance”, repealed, SOR/88-68, s. 1;
- s. 1.2, “fire hazard area”, SOR/88-68, s. 14;
- s. 1.2, “medical practitioner”, repealed, SOR/88-68, s. 1; s. 1.2 “National Fire Code”, SOR/96-294, s. 1;
- s. 1.2, “regional office”, SOR/94-263, s. 3;
- s. 1.2, “vestiaire”, SOR/88-632, s. 1(F);
- s. 1.3, SOR/88-68, s. 2; SOR/94-263, s. 4;
- s. 1.4, SOR/87-623, s. 1; SOR/94-263, s. 5;
- s. 1.5, SOR/88-68, s. 3;
- s. 1.8, added, SOR/96-525, s. 1;
- s. 2.1, SOR/94-263, s. 7;
- s. 2.12, SOR/94-263, s. 8(F);
- s. 2.15, SOR/88-632, s. 5(F);
- s. 2.2, SOR/88-632, s. 2(F); SOR/96-525, s. 2;
- s. 2.3, SOR/88-632, s. 3(F);
- s. 2.4, SOR/96-525, s. 3;
- s. 2.5, SOR/88-632, s. 4(F); SOR/96-525, s. 4;
- s. 2.7, SOR/96-525, s. 5;
- s. 2.8, SOR/96-525, s. 6;
- s. 2.10, SOR/96-525, s. 7;
- s. 2.15, SOR/96-525, s. 8;
- s. 3.11, SOR/88-632, s. 7(F);
- s. 3.2, SOR/94-263, s. 9(F);
- s. 3.4, SOR/88-632, s. 6(F);
- s. 3.7, SOR/96-525, s. 9;
- s. 3.12, SOR/96-525, s. 10;
- s. 4.2, SOR/88-632, s. 8; SOR/94-263, s. 10;
- s. 5.1, “maximal allowable working pressure”, SOR/88-632, s. 9;
- s. 5.1, “pression de fonctionnement maximale permise”, repealed, SOR/88-632, s. 9(F);
- s. 5.12, SOR/88-632, s. 11; SOR/94-263, s. 12;
- s. 5.13, SOR/88-632, s. 12(F);
- s. 5.14, SOR/88-632, s. 13(F);
- s. 5.15, repealed, SOR/88-632, s. 14;
- s. 5.16, SOR/88-632, s. 15(F);
- s. 5.17, SOR/88-632, s. 16(F);
- s. 5.3, SOR/94-263, s. 11;
- s. 5.5, SOR/88-632, s. 10(F);
- s. 6.1, SOR/89-515, s. 1;
- s. 6.2, SOR/89-515, s. 1;

CANADA LABOUR CODE [RS 1985, c. L-2]—Cont.

- s. 6.3, SOR/89-515, s. 1;
- s. 6.4, SOR/89-515, s. 1;
- s. 6.5, SOR/89-515, s. 1;
- s. 6.6, SOR/89-515, s. 1;
- s. 6.7, SOR/89-515, s. 1;
- s. 6.8, SOR/89-515, s. 1;
- s. 6.9, SOR/89-515, s. 1;
- s. 6.10, SOR/89-515, s. 1;
- s. 6.11, SOR/89-515, s. 1;
- Part VI, Sch. I**, SOR/89-515, s. 1;
- Part VI, Sch. II**, SOR/89-515, s. 1; SOR/94-263, s. 13; SOR/96-525, s. 11;
- Part VI, Sch. III**, SOR/89-515, s. 1; SOR/96-525, s. 12;
- Part VI, Sch. IV**, SOR/89-515, s. 1;
- s. 7.1, SOR/91-448, s. 1;
- s. 7.2, SOR/91-448, s. 1;
- s. 7.3, SOR/91-448, s. 1;
- s. 7.4, SOR/91-448, s. 1;
- s. 7.5, SOR/91-448, s. 1; SOR/94-33, s. 2(F);
- s. 7.6, SOR/91-448, s. 1;
- s. 7.7, SOR/91-448, s. 1; SOR/94-33, s. 3;
- s. 7.8, SOR/91-448, s. 1;
- Part VII, Sch. I**, SOR/91-448, s. 1;
- Part VII, Sch. II**, SOR/91-448, s. 1; SOR/94-33, s. 4;
- s. 8.1, “Canadian Electrical Code”, SOR/94-263, s. 14;
- s. 8.1, “dispositif de commande”, SOR/88-632, s. 17(F);
- s. 8.1, “garant”, SOR/88-632, s. 17(F);
- s. 8.1, “responsable”, SOR/88-632, s. 17(F);
- s. 8.2, SOR/94-263, s. 15;
- s. 8.3, SOR/94-263, s. 16;
- s. 8.5, SOR/88-632, s. 18(F); SOR/94-263, s. 17(F);
- s. 8.11, SOR/94-263, s. 18;
- s. 8.12, SOR/88-632, s. 19(F);
- s. 8.13, SOR/88-632, s. 20(F); SOR/94-263, s. 19(F);
- s. 8.14, SOR/88-632, s. 22; SOR/94-263, s. 20(F); SOR/96-525, s. 13;
- s. 8.15, SOR/88-632, s. 23;
- s. 8.16, SOR/88-632, s. 23;
- s. 8.17, SOR/88-632, s. 23;
- s. 8.18, SOR/88-632, s. 24(F);
- s. 8.19, SOR/88-632, s. 25(F);
- s. 8.21, SOR/88-632, s. 26(F);
- s. 8.22, SOR/88-632, s. 27; SOR/94-263, s. 21(F);
- s. 9.10, SOR/94-263, s. 24(F);
- s. 9.12, SOR/88-632, s. 29(F);
- s. 9.13, SOR/88-632, s. 30(F);
- s. 9.19, SOR/88-632, s. 31; SOR/94-263, s. 25(F);
- s. 9.20, SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 32(F);
- s. 9.20, SOR/94-263, s. 65;
- s. 9.21, SOR/94-263, s. 26;
- s. 9.23, SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 33(F); SOR/94-263, s. 65;
- s. 9.30, SOR/94-263, s. 27(F);
- s. 9.31, SOR/88-632, s. 34(F);
- s. 9.36, SOR/88-632, s. 35;
- s. 9.38, SOR/88-68, s. 14;
- s. 9.39, SOR/88-632, s. 36(F);
- s. 9.40, SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 37(F);
- s. 9.41, SOR/88-632, s. 38(F);
- s. 9.42, SOR/88-632, s. 39;
- s. 9.44, SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 40(F); SOR/94-263, s. 28(F);
- s. 9.5, SOR/94-263, s. 22(F);
- s. 9.8, SOR/88-632, s. 28(F);
- s. 9.9, SOR/94-263, s. 23(F);
- Part IX, sch.**, SOR/88-632, s. 41(F);
- Part X**, SOR/96-294, s. 2;
- s. 10.2, SOR/88-68, s. 14; SOR/94-263, s. 29(F);
- s. 10.3, SOR/94-263, s. 30;
- s. 10.5, SOR/94-263, s. 31;
- s. 10.6, SOR/88-68, s. 14;
- s. 10.8, SOR/88-68, s. 14;
- s. 10.9, SOR/94-263, s. 32(F);
- s. 10.10, SOR/88-632, s. 42(F); SOR/94-263, s. 33;
- s. 10.12, SOR/88-632, s. 43; SOR/94-263, s. 34;
- s. 10.13, SOR/88-68, s. 14; SOR/96-525, s. 14;
- s. 10.14, SOR/88-68, s. 7;
- s. 10.15, SOR/88-68, s. 7;
- s. 10.16, SOR/88-68, ss. 8 and 14; SOR/88-632, s. 44(F);
- s. 10.17, SOR/88-68, s. 9; SOR/94-263, s. 35;
- s. 10.18, SOR/88-68, s. 9; SOR/88-632, s. 45(F); SOR/94-263, s. 36(F);
- s. 10.19, SOR/88-68, ss. 10 and 14; SOR/94-263, s. 37(F);
- s. 10.20, SOR/88-68, ss. 11(E) and 14(F);
- s. 10.21, SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 46(F); SOR/90-180, s. 1;
- s. 10.22, SOR/88-632, s. 47; SOR/90-180, s. 2;
- s. 10.23, SOR/88-68, s. 14;
- s. 10.31, SOR/94-263, s. 38;
- s. 10.32, SOR/94-263, s. 39;
- s. 10.33, SOR/94-263, s. 40;
- s. 10.35, SOR/94-263, s. 41;
- s. 10.43, SOR/94-263, s. 42;
- s. 10.44, repealed, SOR/94-263, s. 43;
- s. 11.1, SOR/88-632, s. 48(F); SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 1(F);
- s. 11.2, SOR/88-632, s. 49(F); SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 2(F);
- s. 11.3, SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 3;
- s. 11.4, SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 4; SOR/96-294, s. 3;
- s. 11.5, SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 6;
- s. 11.6, SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 7;
- s. 11.7, SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 8;
- s. 11.8, SOR/92-544, s. 1;
- s. 11.9, SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 9;
- s. 11.10, SOR/92-544, s. 1;
- s. 11.11, SOR/92-544, s. 1; SOR/95-286, s. 10(F);
- s. 11.12, SOR/92-544, s. 1;
- s. 12.1, SOR/94-263, s. 44(F); SOR/95-533, s. 1(F);
- s. 12.7, SOR/88-68, s. 14; SOR/94-263, s. 45;
- s. 12.8, SOR/94-263, s. 46;
- s. 12.10, SOR/88-632, s. 50(F); SOR/94-263, s. 47(F);
- s. 12.11, SOR/88-632, s. 51(F);
- s. 12.13, SOR/88-632, s. 52(F);
- s. 12.14, SOR/88-632, s. 53(F);
- s. 13.2, SOR/88-632, s. 54;
- s. 13.3, SOR/94-263, s. 48;
- s. 13.4, SOR/94-263, s. 49(F);
- s. 13.12, SOR/88-632, s. 55(F);
- s. 13.13, SOR/94-263, s. 50(F);
- s. 13.15, SOR/94-263, s. 51;
- s. 13.18, SOR/88-632, s. 56(F);
- Part XVIII, Sch.**, repealed, SOR/88-44, s. 1;
- s. 14.1, SOR/96-400, s. 1;
- s. 14.2, SOR/96-400, s. 1;
- s. 14.3, SOR/96-400, s. 1;
- s. 14.4, SOR/96-400, s. 1;
- s. 14.5, SOR/96-400, s. 1;
- s. 14.6, SOR/88-632, s. 57(F); SOR/94-263, s. 52; SOR/96-400, s. 1;
- s. 14.7, SOR/88-68, s. 14; SOR/94-263, s. 53(F); SOR/96-400, s. 1;
- s. 14.8, SOR/96-400, s. 1;
- s. 14.9, SOR/96-400, s. 1;

CANADA LABOUR CODE [RS 1985, c. L-2]—*Cont.*

s. 14.10, SOR/88-632, s. 58; SOR/96-400, s. 1;
s. 14.11, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.12, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.13, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.14, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.15, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.16, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.17, SOR/88-632, s. 59(F); SOR/96-400, s. 1;
s. 14.18, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.19, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.20, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.21, SOR/88-632, s. 60(F); SOR/96-400, s. 1;
s. 14.22, SOR/88-632, s. 61(F); SOR/96-400, s. 1;
s. 14.24, SOR/88-632, s. 62(F); SOR/96-400, s. 1;
s. 14.25, SOR/88-632, s. 63; SOR/96-400, s. 1;
s. 14.26, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.27, SOR/94-263, s. 54(F); SOR/96-400, s. 1;
s. 14.28, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.29, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.30, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.31, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.32, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.33, SOR/88-632, s. 64(F); SOR/94-263, s. 55(F);
SOR/96-400, s. 1;
s. 14.34, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.35, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.36, SOR/88-632, s. 65(F); SOR/96-400, s. 1;
s. 14.37, SOR/88-632, s. 66(F); SOR/96-400, s. 1;
s. 14.38, SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 67(F); SOR/94-263,
s. 65;
s. 14.39, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.40, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.41, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.42, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.43, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.44, SOR/96-525, s. 15; SOR/96-400, s. 1;
s. 14.45, SOR/88-632, s. 68(F); SOR/96-400, s. 1;
s. 14.46, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.47, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.48, SOR/96-400, s. 1;
s. 14.49, SOR/88-632, s. 69(F); SOR/96-400, s. 1;
s. 14.50, added, SOR/96-400, s. 1;
s. 15.1, SOR/89-479, s. 1;
s. 15.2, SOR/89-479, s. 1; SOR/90-180, s. 3;
s. 15.3, SOR/89-479, s. 1;
s. 15.4, SOR/89-479, s. 1; SOR/94-263, s. 56;
s. 15.5, SOR/89-479, s. 1; SOR/94-263, s. 57;
s. 15.6, SOR/89-479, s. 1; SOR/94-263, s. 58;
s. 15.7, SOR/89-479, s. 1;
s. 15.8, SOR/89-479, s. 1;
s. 15.9, SOR/89-479, s. 1;
s. 15.10, SOR/89-479, s. 1;
s. 15.11, SOR/89-479, s. 1;
s. 16.1, “**medical facility**”, SOR/88-68, s. 13;
s. 16.2, SOR/88-632, s. 70(F);
s. 16.5, SOR/88-632, s. 71(F);
s. 16.6, SOR/96-525, s. 16;
s. 16.8, SOR/88-68, s. 14; SOR/88-632, s. 72(F); SOR/94-263,
ss. 60(F) and 65;
s. 16.9, SOR/88-632, s. 73(F); SOR/94-263, s. 61(F);
s. 16.10, SOR/88-632, s. 74(F);
s. 16.12, SOR/88-632, s. 75;
s. 17.10, SOR/88-632, s. 77(E);
s. 17.4, SOR/94-263, s. 62; SOR/96-525, s. 17;
s. 17.5, SOR/88-68, s. 14; SOR/94-263, s. 63; SOR/96-525, s. 18;
s. 17.6, SOR/96-525, s. 19;

s. 17.7, SOR/96-525, s. 20;
s. 17.8, SOR/88-632, s. 76(E); SOR/96-525, s. 21;
s. 17.10, SOR/96-525, s. 22;
s. 17.11, SOR/88-632, s. 78(F); SOR/94-263, s. 64;
s. 18.1, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.2, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.3, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.4, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.5, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.6, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.7, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.8, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.9, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.10, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.11, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.12, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.13, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.14, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.15, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.16, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.17, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.18, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.19, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.20, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.21, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.22, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.23, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.24, repealed, SOR/88-44, s. 1;
s. 18.25, repealed, SOR/88-44, s. 1

**Oil and Gas Occupational Safety and Health Regulations,
SOR/87-612***(Sécurité et la santé au travail (pétrole et gaz)—Règlement)***Long title**, SOR/94-165, s. 1;

s. 1, SOR/94-165, s. 2(F);

s. 1.1, “**Act**”, SOR/94-165, s. 3;s. 1.1, “**ASME**”, added, SOR/94-165, s. 1;s. 1.1, “**Canadian Electrical Code**”, SOR/94-165, s. 3;s. 1.1, “**CSA**”, SOR/94-165, s. 3(F);s. 1.1, “**dangerous substance**”, repealed, SOR/88-199, s. 1;s. 1.1, “**medical practitioner**”, repealed, SOR/88-199, s. 1;

s. 1.2, SOR/88-199, s. 2; SOR/94-165, s. 4;

s. 1.4, SOR/88-199, s. 3; SOR/94-165, s. 5;

s. 2.1, SOR/94-165, s. 6(F);

s. 3.1, SOR/94-165, s. 7(F);

s. 3.4, SOR/94-165, s. 8(E);

s. 3.8, SOR/94-165, s. 9(E);

s. 3.9, SOR/94-165, s. 10(E);

s. 3.11, SOR/94-165, s. 11(F);

s. 3.12, SOR/94-165, s. 12(F);

s. 3.13, SOR/94-165, s. 13;

s. 3.14, SOR/94-165, s. 14;

s. 4.2, SOR/94-165, s. 15(E);

s. 5.1, SOR/94-165, s. 16;

s. 6.1, “**pipng system**”, SOR/94-165, s. 17(F);

s. 6.4, SOR/94-165, s. 18;

s. 7.2, SOR/94-165, s. 20(F);

s. 8.2, SOR/94-165, s. 21;

s. 8.7, SOR/94-165, s. 22;

s. 9.8, SOR/94-165, s. 23(F);

s. 9.9, SOR/94-165, s. 24;

s. 9.10, SOR/94-165, s. 25;

s. 9.13, SOR/94-165, s. 26(F);

s. 10.6, SOR/94-165, s. 27(E);

s. 10.8, SOR/94-165, s. 28(F);

s. 10.9, SOR/94-165, s. 29(E);

s. 10.11, SOR/94-165, s. 30(F);

s. 10.14, SOR/94-165, s. 31;

CANADA LABOUR CODE [RS 1985, c. L-2]—Cont.

s. 10.26, SOR/94-165, s. 32(F);
s. 10.33, SOR/94-165, s. 33(E);
s. 10.36, SOR/94-165, s. 34;
s. 11.1, SOR/88-199, s. 4;
s. 11.2, SOR/88-199, s. 5;
s. 11.3, SOR/94-165, s. 35;
s. 11.4, SOR/94-165, s. 36;
s. 11.12, SOR/88-199, s. 6; SOR/94-165, s. 37;
s. 11.15, SOR/94-165, s. 38;
s. 11.16, repealed, SOR/88-199, s. 8;
s. 11.17, repealed, SOR/88-199, s. 8;
s. 11.18, SOR/88-199, s. 9;
s. 11.19, SOR/88-199, s. 10; SOR/94-165, s. 39;
s. 11.20, SOR/88-199, s. 10;
s. 11.21, repealed, SOR/88-199, s. 10;
s. 11.22, SOR/88-199, s. 11(E);
s. 11.23, SOR/94-165, s. 40;
s. 11.29, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.30, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.31, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.32, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.33, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.34, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.35, added, SOR/88-199, s. 12; SOR/94-165, s. 41;
s. 11.36, added, SOR/88-199, s. 12; SOR/94-165, s. 42;
s. 11.37, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.38, added, SOR/88-199, s. 12; SOR/94-165, s. 43;
s. 11.39, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.40, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.41, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.42, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.43, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.44, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.45, added, SOR/88-199, s. 12;
s. 11.46, added, SOR/88-199, s. 12; SOR/94-165, s. 44;
s. 11.47, added, SOR/88-199, s. 12; repealed, SOR/94-165, s. 45;
s. 12.2, SOR/94-165, s. 46;
s. 12.3, SOR/94-165, s. 47;
s. 13.1, SOR/94-165, s. 48;
s. 13.7, SOR/94-165, s. 49;
s. 13.8, SOR/94-165, s. 50;
s. 13.12, SOR/94-165, s. 51;
s. 14.3, SOR/94-165, s. 52;
s. 14.21, SOR/94-165, s. 53;
s. 15.4, SOR/94-165, s. 54;
s. 15.7, SOR/94-165, s. 55;
s. 15.8, SOR/94-165, s. 56;
s. 15.22, SOR/94-165, s. 57;
s. 15.37, SOR/94-165, s. 58;
s. 16.1, SOR/94-165, s. 60;
s. 16.3, SOR/94-165, s. 61;
s. 16.4, SOR/94-165, s. 63;
s. 16.7, SOR/94-165, s. 64;
s. 16.8, SOR/94-165, s. 65(F);
Part XVI, Sch. I, SOR/94-165, s. 66;
Part XVI, Sch. II, SOR/94-165, s. 66;
s. 17.3, SOR/94-165, s. 67;
s. 17.6, SOR/94-165, s. 68(F);
s. 17.12, SOR/94-165, s. 63(F);
s. 17.14, SOR/94-165, s. 70(E);
s. 17.16, SOR/94-165, s. 71(F);
Part XVII, Sch. V, SOR/94-165, s. 72;
s. 18.7, SOR/94-165, s. 73;
s. 18.9, SOR/94-165, s. 74;
s. 18.12, SOR/94-165, s. 75(E);
s. 18.16, SOR/94-165, s. 76(F)

General:

**Aviation Occupational Safety and Health Regulations,
SOR/87-182***(Sécurité et la santé au travail (aéronefs)—Règlement)***Long Title**, SOR/94-34, s. 1;

s. 1, SOR/94-34, s. 2(F);

s. 1.1 “Act”, SOR/94-34, s. 3;

s. 1.1 “dangerous substance”, repealed, SOR/88-201, s. 1;

s. 1.1 “pilot-in-command”, SOR/94-34, s. 42;

s. 1.2, SOR/88-201, s. 2; SOR/94-34, s. 4;

s. 1.3, SOR/94-34, s. 4;

s. 1.4, SOR/88-201, s. 3; SOR/94-34, s. 4;

s. 2.2, SOR/94-34, s. 42;

s. 2.4, SOR/94-34, s. 42;

s. 3.2, SOR/94-34, s. 42;

s. 3.4, SOR/94-34, s. 42;

s. 3.5, SOR/94-34, s. 42;

s. 3.6, SOR/94-34, s. 42;

s. 3.7, SOR/94-34, s. 42;

s. 3.8, SOR/94-34, s. 42;

s. 4.1 “personal service room”, repealed, SOR/94-34, s. 5;

s. 4.1 “toilet room”, repealed, SOR/94-34, s. 5;

s. 4.2, SOR/94-34, s. 6;

s. 4.4, SOR/94-34, s. 7(F); SOR/94-34, s. 42;

s. 4.5, SOR/94-34, s. 8;

s. 4.6, SOR/94-34, s. 8;

s. 4.7, SOR/94-34, s. 8;

s. 4.8, SOR/94-34, s. 9;

s. 4.9, SOR/94-34, s. 10;

s. 4.10, SOR/94-34, s. 11;

s. 4.13, SOR/94-34, s. 42;

s. 4.16, SOR/88-201, s. 10;

s. 5.1, SOR/88-201, s. 4;

s. 5.2, SOR/94-34, s. 42;

s. 5.3, SOR/88-201, s. 10; SOR/94-34, s. 12;

s. 5.4, SOR/94-34, s. 13;

s. 5.5, SOR/94-34, s. 14(F);

s. 5.6, SOR/94-34, s. 15;

s. 5.7, SOR/88-201, s. 10;

s. 5.8, SOR/88-201, s. 10; SOR/94-34, s. 42;

s. 5.9, SOR/94-34, s. 16;

s. 5.10, repealed, SOR/88-201, s. 6;

s. 5.11, repealed, SOR/88-201, s. 6;

s. 5.12, SOR/88-201, s. 7; SOR/94-34, ss. 17 and 42;

s. 5.13, SOR/88-201, s. 8(E); SOR/94-34, ss. 18 and 42;

s. 5.15, SOR/94-34, s. 42;

s. 5.16, SOR/94-34, s. 19;

s. 5.17, SOR/94-34, s. 42;

s. 5.18, SOR/94-34, s. 20;

s. 5.21, SOR/94-34, s. 42;

s. 5.22, added, SOR/88-201, s. 9;

s. 5.23, added, SOR/88-201, s. 9;

s. 5.24, added, SOR/88-201, s. 9; SOR/94-34, s. 42;

s. 5.25, added, SOR/88-201, s. 9; SOR/94-34, s. 42;

s. 5.26, added, SOR/88-201, s. 9; SOR/94-34, s. 42;

s. 5.27, added, SOR/88-201, s. 9; SOR/94-34, s. 42;

s. 5.28, added, SOR/88-201, s. 9; SOR/94-34, ss. 21 and 42;

s. 5.29, added, SOR/88-201, s. 9; SOR/94-34, s. 22;

s. 5.30, added, SOR/88-201, s. 9;

s. 5.31, added, SOR/88-201, s. 9; SOR/94-34, s. 42;

s. 5.32, added, SOR/88-201, s. 9;

s. 5.33, added, SOR/88-201, s. 9;

s. 5.34, added, SOR/88-201, s. 9; SOR/94-34, s. 42;

s. 5.35, added, SOR/88-201, s. 9; SOR/94-34, s. 23;

s. 5.36, added, SOR/88-201, s. 9;

s. 6.2, SOR/94-34, s. 25;

s. 6.5, SOR/94-34, s. 42;

CANADA LABOUR CODE [RS 1985, c. L-2]—*Cont.*

- s. 6.6, SOR/94-34, s. 42;
s. 6.7, SOR/94-34, s. 26;
s. 6.8, SOR/94-34, s. 42;
s. 6.9, SOR/94-34, s. 27;
s. 6.10, SOR/94-34, s. 28;
s. 6.11, SOR/94-34, s. 42;
s. 6.12, SOR/94-34, s. 42;
s. 6.14, SOR/94-34, s. 29;
s. 6.15, SOR/94-34, s. 42;
s. 7.1, SOR/94-34, s. 42;
s. 7.5, SOR/94-34, s. 30(F);
s. 7.6, SOR/94-34, s. 31;
s. 7.7, SOR/94-34, s. 42;
s. 8.2, SOR/94-34, ss. 32(F) and 42;
s. 8.3, SOR/94-34, s. 42;
s. 8.4, SOR/94-34, s. 33;
s. 8.6, SOR/94-34, s. 42;
s. 8.7, SOR/94-34, s. 42;
s. 8.10, SOR/94-34, s. 34(F);
s. 8.12, SOR/94-34, s. 42;
s. 8.13, SOR/94-34, s. 42;
s. 8.14, SOR/94-34, s. 35;
s. 8.15, SOR/94-34, s. 42;
s. 8.16, SOR/94-34, s. 42;
s. 8.17, SOR/94-34, s. 42;
s. 8.18, SOR/94-34, s. 42;
s. 9.1 “**blesure entraînant une invalidité**”, repealed, SOR/94-34, s. 36(F);
s. 9.1 “**blesure invalidante**”, added, SOR/94-34, s. 36;
s. 9.1 “**disabling injury**”, SOR/94-34, s. 36(E);
s. 9.1 “**minor injury**”, SOR/94-34, s. 36;
s. 9.2, SOR/94-34, s. 42;
s. 9.3, SOR/94-34, s. 37;
s. 9.4, SOR/94-34, s. 38(F);
s. 9.5, SOR/94-34, s. 42;
s. 9.6, SOR/94-34, s. 39;
s. 9.7, SOR/94-34, s. 40;
s. 10.1, SOR/94-34, s. 42;
s. 10.3, SOR/94-34, s. 42;
s. 10.4, SOR/94-34, s. 42;
s. 10.5, SOR/94-34, s. 42;
s. 10.6, SOR/94-34, s. 42;
s. 11.1, SOR/94-34, s. 42;
Sch. I, SOR/94-34, s. 41;
Sch. II, SOR/94-34, s. 41
- Broadcasting Industry Commission Salesmen Hours of Work Regulations, SOR/79-430**
(Durée du travail des vendeurs à commission dans l’industrie de la radiodiffusion—Règlement)
s. 3, SOR/92-594, s. 3
- Coal Mines (CBDC) Occupational Safety and Health Regulations, SOR/90-97**
(Sécurité et la santé dans les mines de charbon (SDCB)—Règlement)
- Coal Mining Safety Commission Regulations, SOR/90-98**
(Commission de la sécurité dans les mines de charbon—Règlement)
- Coal Mining Safety Commission Orders:**
(Commission de la sécurité dans les mines de charbon—Ordonnance d’exemption:)
- No. 94-45, SOR/94-576**
(n° 94-45)
- No. 94-75, SOR/95-69**
(n° 94-75)
- No. 94-76, SOR/95-70**
(n° 94-76)
- No. 95-2, SOR/95-137**
(n° 95-2)
- No. 95-3, SOR/95-138**
(n° 95-3)
- No. 95-4, SOR/95-139**
(n° 95-4)
- No. 95-5, SOR/95-159**
(n° 95-5)
- No. 95-10, SOR/95-194**
(n° 95-10)
- No. 95-12, SOR/95-239**
(n° 95-12)
- No. 95-13, SOR/95-229**
(n° 95-13)
- No. 95-14, SOR/95-230**
(n° 95-14)
- No. 95-15, SOR/95-231**
(n° 95-15)
- No. 95-16, SOR/95-232**
(n° 95-16)
- No. 95-20, SOR/95-315**
(n° 95-20)
- No. 95-23, SOR/95-373**
(n° 95-23)
- No. 95-25, SOR/95-375**
(n° 95-25)
- No. 95-26, SOR/95-376**
(n° 95-26)
- No. 95-28, SOR/95-448**
(n° 95-28)
- No. 95-29, SOR/95-449**
(n° 95-29)
- No. 95-30, SOR/95-456**
(n° 95-30)
- No. 95-32, SOR/95-485**
(n° 95-32)
- No. 95-33, SOR/95-486**
(n° 95-33)
- No. 95-37, SOR/95-599**
(n° 95-37)
- No. 95-40, SOR/95-602**
(n° 95-40)
- No. 95-42, SOR/96-60**
(n° 95-42)
- No. 95-43, SOR/96-61**
(n° 95-43)
- No. 95-47, SOR/96-63**
(n° 95-47)
- No. 95-48, SOR/96-64**
(n° 95-48)
- No. 96-3, SOR/96-131**
(n° 96-3)
- No. 96-6, SOR/96-182**
(n° 96-6)

CANADA LABOUR CODE [RS 1985, c. L-2]—*Cont.*

No. 96-7, SOR/96-183
(n° 96-7)

No. 96-8, SOR/96-184
(n° 96-8)

No. 96-11, SOR/96-190
(n° 96-11)

No. 96-14, SOR/96-234
(n° 96-14)

No. 96-15, SOR/96-235
(n° 96-15)

No. 96-16, SOR/96-236
(n° 96-16)

No. 96-17, SOR/96-266
(n° 96-17)

No. 96-18, SOR/96-267
(n° 96-18)

No. 96-19, SOR/96-268
(n° 96-19)

No. 96-20, SOR/96-269
(n° 96-20)

No. 96-21, SOR/96-270
(n° 96-21)

No. 96-22, SOR/96-271
(n° 96-22)

No. 96-24, SOR/96-341
(n° 96-24)

No. 96-25, SOR/96-342
(n° 96-25)

No. 96-26, SOR/96-343
(n° 96-26)

No. 96-27, SOR/96-344
(n° 96-27)

No. 96-28, SOR/96-345
(n° 96-28)

No. 96-29, SOR/96-346
(n° 96-29)

No. 96-30, SOR/96-347
(n° 96-30)

No. 96-31, SOR/96-348
(n° 96-31)

No. 96-32, SOR/96-349
(n° 96-32)

No. 96-33, SOR/96-350
(n° 96-33)

No. 96-34, SOR/96-351
(n° 96-34)

No. 96-37, SOR/96-354
(n° 96-37)

No. 96-38, SOR/96-465
(n° 96-38)

No. 96-39, SOR/96-466
(n° 96-39)

No. 96-40, SOR/96-467
(n° 96-40)

No. 96-41, SOR/96-468
(n° 96-41)

No. 96-42, SOR/96-469
(n° 96-42)

No. 96-44, SOR/96-548
(n° 96-44)

No. 97-1, SOR/97-123
(n° 97-1)

No. 97-2, SOR/97-171
(n° 97-2)

No. 97-3, SOR/97-124
(n° 97-3)

No. 97-4, SOR/97-172
(n° 97-4)

No. 97-5, SOR/97-212
(n° 97-5)

No. 97-6, SOR/97-213
(n° 97-6)

No. 97-7, SOR/97-214
(n° 97-7)

No. 97-8, SOR/97-215
(n° 97-8)

No. 97-9, SOR/97-217
(n° 97-9)

No. 97-10, SOR/97-218
(n° 97-10)

No. 97-11, SOR/97-219
(n° 97-11)

No. 97-13, SOR/97-272
(n° 97-13)

No. 97-14, SOR/97-273
(n° 97-14)

No. 97-15, SOR/97-274
(n° 97-15)

No. 97-16, SOR/97-275
(n° 97-16)

No. 97-17, SOR/97-276
(n° 97-17)

No. 97-18, SOR/97-279
(n° 97-18)

No. 97-19, SOR/97-280
(n° 97-19)

No. 97-20, SOR/97-286
(n° 97-20)

No. 97-21, SOR/97-287
(n° 97-21)

No. 97-22, SOR/97-358
(n° 97-22)

Spent, September 30, 1997

No. 97-23, SOR/97-359
(n° 97-23)

Spent, July 22, 1999

No. 97-24, SOR/97-430
(n° 97-24)

Spent, July 22, 1999

CANADA LABOUR CODE [RS 1985, c. L-2]—*Cont.*

No. 97-25, SOR/97-548
(n^o 97-25)

No. 97-26, SOR/97-549
(n^o 97-26)

No. 97-27, SOR/97-454
(n^o 97-27)

No. 97-28, SOR/97-438
(n^o 97-28)

No. 97-29, SOR/97-465
(n^o 97-29)

No. 97-30, SOR/97-466
(n^o 97-30)

No. 97-31, SOR/97-497
(n^o 97-31)

No. 97-32, SOR/97-550
(n^o 97-32)

No. 97-33, SOR/97-551
(n^o 97-33)

No. 97-34, SOR/97-552
(n^o 97-34)

No. 97-35, SOR/98-16
(n^o 97-35)

Coal Mining Safety Commission Substitution Orders:
(*Commission de la sécurité dans les mines de charbon—*
Ordonnances de substitutions:)

No. 97-1, SOR/97-220
(n^o 97-1)

No. 97-2, SOR/97-221
(n^o 97-2)

Country Elevator Agents and Managers Hours of Work
Regulations, 1979, SOR/79-248

(*Durée du travail des agents et directeurs d'élevateurs régionaux—*
Règlement de 1979)

s. 2 “**Director**”, SOR/92-594, s. 4;

s. 2 “**employee**”, SOR/92-594, s. 4;

s. 3, repealed, SOR/92-594, s. 5;

s. 4, SOR/92-594, s. 6; SOR/95-533, Part. III, s. 4;

s. 5, SOR/92-594, s. 7

East Coast and Great Lakes Shipping Employees Hours of Work
Regulations, 1985, CRC, Vol. X, c. 987

(*Durée du travail des employés affectés au transport maritime sur*
la côte est et sur les Grands Lacs—Règlement de 1985)

Long Title, SOR/86-257, s. 1;

s. 1, SOR/86-257, s. 2;

s. 2 “**Act**”, SOR/86-257, s. 3;

s. 2 “**East Coast or Great Lakes Port**”, added, SOR/86-257, s. 3;

s. 2 “**East Coast Port**”, SOR/86-257, s. 3;

s. 3, SOR/86-257, s. 4; SOR/92-594, s. 8;

s. 5, SOR/86-257, s. 5; SOR/86-257, s. 6; SOR/92-594, s. 9;

s. 13, SOR/86-257, s. 6;

s. 14, SOR/86-257, s. 6

Marine Occupational Safety and Health Regulations, SOR/87-183
(*Sécurité et la santé au travail (navires)—Règlement*)

Long Title, SOR/95-74, s. 1;

s. 1, SOR/95-74, s. 2(F);

s. 1.1, “**ACNOR**”, repealed, SOR/95-74, s. 3(F);

s. 1.1, “**CSA**”, added, SOR/95-74, s. 3(F);

s. 1.1, “**dangerous substance**”, repealed, SOR/88-198, s. 1;

s. 1.1, “**register tonnage**”, SOR/95-74, s. 3(F);

s. 1.2, SOR/88-198, s. 2; SOR/95-74, s. 4;

s. 1.3, SOR/95-74, s. 5(F);

s. 1.4, SOR/88-198, s. 3; SOR/95-74, s. 6;

s. 2.3, SOR/95-74, s. 7(F);

s. 2.4, repealed, SOR/95-74, s. 8;

s. 2.5, SOR/95-74, s. 9(F);

s. 2.8, SOR/95-74, s. 10;

s. 2.9, SOR/95-74, s. 11(F);

s. 2.11, SOR/95-74, s. 12(F);

s. 2.12, SOR/95-74, s. 13;

s. 2.13, SOR/95-74, s. 14;

s. 2.14, SOR/95-74, s. 89(F);

s. 2.16, SOR/95-74, s. 16(F);

s. 2.17, SOR/95-74, s. 17(F);

s. 3.1, SOR/95-74, ss. 18 and 89(F);

s. 3.3, SOR/95-74, s. 19(F);

s. 3.4, SOR/95-74, s. 20(F);

s. 4.3, SOR/95-74, s. 21(F);

s. 5.3, SOR/95-74, s. 89(F);

s. 5.5, SOR/95-74, s. 89(F);

s. 6.3, SOR/95-74, s. 22(F);

s. 6.4, SOR/95-74, s. 23(F);

s. 6.5, SOR/95-74, s. 24;

s. 6.6, SOR/95-74, s. 25(F);

s. 7.2, SOR/95-74, s. 26(F);

s. 7.10, SOR/95-74, s. 27(F);

s. 7.11, SOR/95-74, s. 28(F);

s. 7.15, SOR/95-74, s. 29(F);

s. 7.20, SOR/95-74, s. 30(E);

s. 7.24, SOR/95-74, s. 31;

s. 7.25, SOR/95-74, s. 32(E);

s. 7.27, SOR/95-74, s. 33(F);

s. 7.35, SOR/88-198, s. 15;

s. 7.36, SOR/95-74, s. 34(F);

s. 7.37, SOR/88-198, s. 15;

s. 8.1, “**hazard information**”, added, SOR/88-198, s. 4;

s. 8.1, “**medical practitioner**”, repealed, SOR/88-198, s. 4;

s. 8.1, “**product identifier**”, added, SOR/88-198, s. 4;

s. 8.1, “**supplier**”, added, SOR/88-198, s. 4;

s. 8.2, SOR/88-198, s. 5;

s. 8.3, SOR/88-198, s. 15; SOR/95-74, s. 35;

s. 8.4, SOR/95-74, s. 36;

s. 8.6, SOR/95-74, s. 37;

s. 8.7, SOR/88-198, s. 15; SOR/95-74, s. 38;

s. 8.8, SOR/88-198, s. 15; SOR/95-74, s. 39;

s. 8.9, SOR/88-198, s. 15;

s. 8.10, SOR/88-198, s. 15;

s. 8.11, SOR/88-198, s. 15; SOR/95-74, s. 40;

s. 8.12, SOR/88-198, s. 15;

s. 8.13, SOR/88-198, s. 15;

s. 8.14, SOR/88-198, ss. 7 and 15;

s. 8.15, repealed, SOR/88-198, s. 8;

s. 8.16, repealed, SOR/88-198, s. 8;

s. 8.17, SOR/88-198, ss. 9 and 15;

s. 8.18, SOR/88-198, s. 10; SOR/95-74, s. 41;

s. 8.19, repealed, SOR/88-198, s. 10;

s. 8.20, SOR/88-198, ss. 11 and 15; SOR/95-74, s. 42;

s. 8.21, SOR/88-198, s. 12(E);

s. 8.22, SOR/88-198, s. 15; SOR/95-74, s. 43(F);

s. 8.24, SOR/88-198, s. 15;

s. 8.26, added, SOR/88-198, s. 13;

s. 8.27, added, SOR/88-198, s. 13;

s. 8.28, added, SOR/88-198, s. 13;

s. 8.29, added, SOR/88-198, s. 13; SOR/95-74, s. 44(F);

s. 8.30, added, SOR/88-198, s. 13; SOR/95-74, s. 45(F);

s. 8.31, added, SOR/88-198, s. 13; SOR/95-74, s. 46;

s. 8.32, added, SOR/88-198, s. 13; SOR/95-74, s. 47;

CANADA LABOUR CODE [RS 1985, c. L-2]—Cont.

- s. 8.33, added, SOR/88-198, s. 13; SOR/95-74, s. 48;
- s. 8.34, added, SOR/88-198, s. 13; SOR/95-74, s. 50;
- s. 8.35, added, SOR/88-198, s. 13;
- s. 8.36, added, SOR/88-198, s. 13;
- s. 8.37, added, SOR/88-198, s. 13;
- s. 8.38, added, SOR/88-198, s. 13;
- s. 8.39, added, SOR/88-198, s. 13;
- s. 8.40, added, SOR/88-198, s. 13;
- s. 8.41, added, SOR/88-198, s. 13; SOR/95-74, s. 51(F);
- s. 8.42, added, SOR/88-198, s. 13;
- s. 8.43, added, SOR/88-198, s. 13; SOR/95-74, s. 52;
- s. 8.44, added, SOR/88-198, s. 13; repealed, SOR/95-74, s. 53;
- s. 9.1, “confined space”, SOR/95-74, s. 54(F);
- s. 9.2, SOR/88-198, s. 15;
- s. 9.2, SOR/95-74, s. 55;
- s. 9.3, SOR/95-74, s. 56;
- s. 9.5, SOR/88-198, s. 15;
- s. 9.6, SOR/88-198, s. 15; SOR/95-74, s. 57;
- s. 10.1, SOR/95-74, s. 58(F);
- s. 10.7, SOR/88-198, s. 15; SOR/95-74, s. 59;
- s. 10.8, SOR/95-74, s. 60;
- s. 10.9, SOR/95-74, s. 61(E);
- s. 10.11, SOR/95-74, s. 62;
- s. 10.13, SOR/95-74, s. 63;
- s. 11.3, SOR/95-74, s. 64;
- s. 11.6, SOR/95-74, s. 65(F);
- s. 11.7, SOR/95-74, s. 66(F);
- s. 11.12, SOR/95-74, s. 67(F);
- s. 11.13, SOR/95-74, s. 68(F);
- s. 11.16, SOR/95-74, s. 69(F);
- s. 12.3, SOR/95-74, s. 70(F);
- s. 12.10, SOR/95-74, s. 74(F);
- s. 12.17, SOR/95-74, s. 75(F);
- s. 12.19, SOR/95-74, s. 76(F);
- s. 12.21, SOR/95-74, s. 77;
- s. 12.25, SOR/95-74, s. 78(F);
- s. 12.31, SOR/95-74, s. 79(F);
- s. 12.38, SOR/95-74, s. 80(F);
- s. 12.4, SOR/95-74, s. 71(F);
- s. 12.6, SOR/95-74, s. 72;
- s. 12.7, SOR/88-198, s. 15; SOR/95-74, s. 73(F);
- s. 12.42, SOR/95-74, s. 81(F);
- s. 12.44, SOR/95-74, s. 82(F);
- s. 13.1, “detached work place”, SOR/95-74, s. 83(F);
- s. 13.1, “medical facility”, SOR/88-198, s. 14(E);
- s. 13.1, “medical practitioner”, repealed, SOR/88-198, s. 14;
- s. 13.2, SOR/95-74, s. 84(F);
- s. 13.3, SOR/95-74, s. 85(F);
- s. 13.4, SOR/95-74, s. 86(F);
- s. 13.7, SOR/88-198, s. 15; SOR/95-74, s. 87(F);
- Part XIII, Sch. II, SOR/95-74, s. 88

Minimum Hourly Wage Order, 1996, SOR/96-166
(*Salaires horaires minimum—Décret de 1996*)

Motor Vehicle Operators Hours of Work Regulations, CRC, Vol. X, c. 990
(*Durée du travail des conducteurs de véhicules automobiles—Règlement*)

- s. 3, SOR/92-594, s. 10;
- s. 4, SOR/88-43, s. 1; SOR/92-594, s. 11;
- s. 5, SOR/92-594, s. 12; SOR/95-533, Part. II, s. 2(E);
- s. 6, SOR/88-43, s. 2; SOR/92-594, s. 13; SOR/95-533, Part. II, s. 3(E);
- s. 7, SOR/92-594, s. 14;
- s. 8, SOR/92-594, s. 15;
- s. 10, SOR/92-594, s. 16

On Board Trains Occupational Safety and Health Regulations, SOR/87-184

(*Sécurité et la santé au travail (trains)—Règlement—Modification*)

- long title, SOR/95-105, s. 1;
- s. 1, SOR/95-105, s. 2;
- s. 1.1, “ACNOR”, repealed, SOR/95-105, s. 3(F);
- s. 1.1, “Act”, SOR/95-105, s. 3;
- s. 1.1, “Commission”, repealed, SOR/95-105, s. 3;
- s. 1.1, “CSA”, added, SOR/95-105, s. 3(F);
- s. 1.1, “dangerous substance”, repealed, SOR/88-200, s. 1;
- s. 1.1, “medical practitioner”, repealed, SOR/88-200, s. 1;
- s. 1.1, “regional safety officer”, added, SOR/95-105, s. 3;
- s. 1.2, SOR/88-200, s. 2; SOR/95-105, s. 4;
- s. 1.3, SOR/95-105, s. 4;
- s. 1.4, SOR/88-200, s. 3; SOR/95-105, s. 4;
- s. 2.1, SOR/95-105, s. 5(E);
- s. 3.1, SOR/95-105, s. 6(F);
- s. 4.2, SOR/95-105, s. 7;
- s. 4.3, SOR/95-105, s. 61(F);
- s. 5.2, SOR/95-105, s. 8;
- s. 6.2, SOR/95-105, s. 9(E);
- s. 6.4, SOR/95-105, s. 10(F);
- s. 6.5, SOR/95-105, s. 11(E);
- s. 6.10, SOR/95-105, s. 13(F);
- s. 6.11, SOR/95-105, s. 14(F);
- s. 6.15, SOR/95-105, s. 15;
- s. 6.16, SOR/95-105, s. 16(F);
- s. 6.19, SOR/95-105, s. 17;
- s. 6.29, SOR/88-200, s. 14;
- s. 6.31, SOR/95-105, s. 18(F);
- s. 7.1, SOR/88-200, s. 4; SOR/95-105, s. 19(F);
- s. 7.2, SOR/88-200, s. 5;
- s. 7.3, SOR/88-200, s. 14; SOR/95-105, s. 20;
- s. 7.4, SOR/95-105, s. 21;
- s. 7.6, SOR/95-105, s. 22;
- s. 7.7, SOR/88-200, s. 14; SOR/95-105, s. 23;
- s. 7.8, SOR/88-200, s. 14;
- s. 7.9, SOR/88-200, s. 14;
- s. 7.10, SOR/88-200, s. 14;
- s. 7.11, SOR/88-200, s. 14;
- s. 7.12, repealed, SOR/88-200, s. 7;
- s. 7.13, repealed, SOR/88-200, s. 7;
- s. 7.14, repealed, SOR/88-200, s. 7;
- s. 7.15, SOR/88-200, s. 8; SOR/88-200, s. 14;
- s. 7.16, SOR/88-200, s. 9; SOR/95-105, s. 24;
- s. 7.17, SOR/88-200, s. 9;
- s. 7.18, SOR/88-200, s. 10; SOR/95-105, s. 25(F);
- s. 7.19, SOR/88-200, s. 11(E); SOR/88-200, s. 14(F);
- s. 7.20, SOR/88-200, s. 14(E); SOR/95-105, s. 26(F);
- s. 7.24, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.25, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.26, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.27, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.28, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.29, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.30, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.31, added, SOR/88-200, s. 12; SOR/95-105, s. 27(F);
- s. 7.32, added, SOR/88-200, s. 12; SOR/95-105, s. 28;
- s. 7.33, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.34, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.35, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.36, added, SOR/88-200, s. 12; SOR/95-105, s. 29(F);
- s. 7.37, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.38, added, SOR/88-200, s. 12;
- s. 7.39, added, SOR/88-200, s. 12; SOR/95-105, s. 31;
- s. 7.40, added, SOR/88-200, s. 12; repealed, SOR/95-105, s. 32;
- s. 8.2., SOR/95-105, s. 33(F);

CANADA LABOUR CODE [RS 1985, c. L-2]—Cont.

- s. 8.5, SOR/95-105, s. 61(F);
- s. 8.6, SOR/95-105, s. 61(F);
- s. 8.7, SOR/95-105, s. 34;
- s. 8.8, SOR/88-200, s. 14; SOR/95-105, ss. 35 and 61(F);
- s. 8.9, SOR/95-105, s. 36;
- s. 8.10, SOR/95-105, s. 37;
- s. 8.13, SOR/95-105, s. 38(F);
- s. 9.4, SOR/95-105, s. 39(F);
- s. 10.1, SOR/95-105, s. 40(F);
- s. 10.2, SOR/88-200, s. 14; SOR/95-105, s. 41(F);
- s. 10.9, SOR/95-105, s. 42(E);
- s. 10.11, SOR/95-105, s. 43;
- s. 10.16, SOR/95-105, s. 44(F);
- s. 10.17, SOR/95-105, s. 45;
- s. 10.21, SOR/95-105, s. 46(F);
- s. 11.1, “**blesure invalidante**”, added, SOR/95-105, s. 47(F);
- s. 11.1, “**blesure entraînant une invalidité**”, SOR/95-105, s. 47(F);
- s. 11.1, “**disabling injury**”, SOR/95-105, s. 47(E);
- s. 11.1, “**minor injury**”, SOR/95-105, s. 47;
- s. 11.3, SOR/95-105, s. 48;
- s. 11.4, SOR/95-105, s. 49;
- s. 11.5, SOR/95-105, s. 54(F);
- s. 11.7, SOR/95-105, s. 50;
- s. 11.8, SOR/95-105, s. 51;
- s. 11.9, SOR/95-105, s. 52;
- Part XI, Sch. I**, SOR/95-105, s. 53;
- Part XI, Sch. II**, SOR/95-105, s. 53;
- Part XI, Sch. III**, SOR/95-105, s. 53;
- s. 12.1, “**medical facility**”, SOR/88-200, s. 13(E);
- s. 12.2, SOR/95-105, s. 55(F);
- s. 12.3, SOR/95-105, s. 56(F);
- s. 12.5, SOR/95-105, s. 57;
- s. 13.2, SOR/95-105, s. 59(F);
- s. 13.7, SOR/88-200, s. 14; SOR/95-105, s. 60;
- s. 13.8, SOR/88-200, s. 14

Railway Running-Trades Employees Hours of Work Regulations, CRC, Vol. X, c. 991

(Durée du travail des employés des services roulants dans les chemins de fer—Règlement)

- s. 3, SOR/92-594, Sch., s. 17;
- s. 4, SOR/92-594, Sch., s. 18

Safety and Health Committees and Representatives Regulations, SOR/86-305

(Comités de sécurité et de santé et les représentants—Règlement)

- Long title**, SOR/89-480, s. 1(F); SOR/95-438, s. 1(F);
- s. 1, SOR/89-480, s. 2(F);
- s. 2, “**Act**”, SOR/89-480, s. 3;
- s. 2, “**regional office**”, repealed, SOR/89-480, s. 3;
- s. 2, SOR/95-438, ss. 2(F) and 3(F);
- s. 3, SOR/89-480, s. 4(F);
- s. 4, SOR/89-480, s. 4(F);
- s. 5, SOR/89-480, s. 4(F);
- s. 6, SOR/89-480, s. 4(F);
- s. 7, SOR/89-480, s. 4(F);
- s. 8, SOR/89-480, s. 4(F);
- s. 9, SOR/89-480, s. 5; SOR/95-438, s. 4(F);
- s. 10, SOR/89-480, s. 5; SOR/95-438, s. 5;
- s. 11, SOR/95-438, s. 6(F);
- s. 12, SOR/95-438, s. 7(F);
- s. 13, SOR/95-438, s. 7(F);
- s. 14, SOR/95-438, s. 7(F);
- Sch.**, SOR/89-480, s. 6

Uranium Mines (Ontario) Employment Exclusion Order, SOR/87-181

(Emploi dans les mines d’uranium (Ontario)—Décret soustrayant)

West Coast Shipping Employees Hours of Work Regulations, CRC, Vol. X, c. 992

(Durée du travail des employés du transport maritime de la côte ouest—Règlement)

- s. 3, SOR/92-594, Sch., s. 19;
- s. 5, SOR/92-594, Sch., s. 20;
- s. 7, SOR/92-594, Sch., s. 21

CANADA LANDS SURVEYS ACT [RS 1985, c. L-6] (ARPEMENTAGE DES TERRES DU CANADA (LOI))**Canada Lands Surveys Examination Regulations, SOR/79-657**
(Arpentage des terres du Canada—Règlement pour l’examen)

- s. 2 “**technologist level**”, SOR/90-772, s. 1;
- s. 5, SOR/90-772, s. 2;
- s. 7, SOR/90-772, s. 3;
- s. 8, SOR/90-772, s. 4; SOR/97-36, s. 1;
- s. 9, SOR/90-772, s. 4;
- s. 10, SOR/90-772, s. 5;
- s. 11, SOR/90-772, s. 6;
- s. 12, repealed, SOR/90-772, s. 6;
- s. 13, SOR/90-772, s. 7;
- s. 14, SOR/90-772, s. 8;
- s. 15, SOR/90-772, s. 9; SOR/97-36, s. 2;
- s. 16, SOR/90-772, s. 10; SOR/97-36, s. 2;
- Sch. I**, SOR/90-772, s. 11; SOR/97-36, s. 3;
- Sch. II**, SOR/90-772, s. 11; SOR/97-36, s. 3;
- Sch. III**, SOR/86-455, s. 1; SOR/90-772, s. 11; SOR/97-36, s. 3;
- Sch. IV**, SOR/90-772, s. 11

Lands Surveys Tariff, CRC, Vol. XI, c. 1021

(Documents d’arpentage—Tarif)

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-7]

(SOCIÉTÉ CANADIENNE D’HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT (LOI))

Designating the Minister of Supply and Services as Minister for purposes of the Act, SI/93-110

(Décret chargeant le ministre des Approvisionnements et Services de l’application de la Loi)

CANADA-NEWFOUNDLAND ATLANTIC ACCORD IMPLEMENTATION ACT [RS 1985, c. 3 (3rd Supp.)]

(ACCORD ATLANTIQUE CANADA—TERRE-NEUVE (LOI DE MISE EN ŒUVRE))

Canada-Newfoundland Oil and Gas Spills and Debris Liability Regulations, SOR/88-262

(Responsabilité en matière de rejets et de débris relatifs au pétrole et au gaz (Accord atlantique Canada—Terre-Neuve)—Règlement)

Newfoundland Offshore Area Oil and Gas Operations Regulations, SOR/88-347

(Opérations relatives au pétrole et au gaz de la zone extracôtière de Terre-Neuve—Règlement)

Newfoundland Offshore Area Petroleum Diving Regulations, SOR/88-601

(Opérations de plongée liées aux activités pétrolières et gazières dans la zone extracôtière de Terre-Neuve—Règlement)

- Long Title**, SOR/95-283, s. 1(F);
- s. 2 “**acceptable standard**”, SOR/95-283, s. 2;
- s. 2 “**certificate of fitness**”, added, SOR/95-102, s. 1;
- s. 2 “**certifying authority**”, added, SOR/95-102, s. 1;
- s. 2 “**diving doctor**”, SOR/95-283, s. 2;
- s. 2 “**hyperbaric first-aid technician**”, SOR/95-283, s. 2;

**CANADA-NEWFOUNDLAND ATLANTIC ACCORD
IMPLEMENTATION ACT [RS 1985, c. 3 (3rd Supp.)]—Cont.**

- s. 2 “life-support technician”, SOR/95-283, s. 2;
- s. 2 “recognized body”, SOR/95-283, s. 2;
- s. 2 “specialized diving doctor”, SOR/95-283, s. 2;
- s. 3, SOR/95-283, s. 3(F);
- s. 4, SOR/95-102, s. 2; SOR/95-283, s. 4;
- s. 5, SOR/95-283, s. 5;
- s. 6, SOR/95-283, s. 6;
- s. 7, SOR/95-283, s. 7;
- s. 9, SOR/95-283, s. 8;
- s. 26, SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 27, SOR/95-283, s. 10; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 28, SOR/95-283, s. 11; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 29, SOR/95-283, s. 12; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 30, SOR/95-283, s. 13; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 31, SOR/95-283, s. 14; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 32, SOR/95-283, s. 15; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 33, SOR/95-283, s. 16; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 34, SOR/95-283, s. 17; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 35, SOR/95-283, s. 18;
- s. 36, SOR/95-283, s. 18;
- s. 50, repealed, SOR/95-283, s. 19;
- s. 51, SOR/95-283, s. 20;
- s. 53, SOR/95-283, ss. 21 and 38(F);
- s. 54, SOR/95-283, s. 22; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 55, SOR/95-283, s. 23; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 56, SOR/95-283, s. 24; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 57, SOR/95-283, s. 25; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 58, SOR/95-283, s. 26; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 59, SOR/95-283, s. 27;
- s. 60, SOR/95-283, s. 28;
- s. 61, SOR/95-283, s. 29;
- s. 63, SOR/95-283, s. 30;
- s. 64, SOR/95-283, ss. 31 and 38(F);
- s. 65, SOR/95-283, s. 32; SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 66, SOR/95-283, s. 33;
- s. 67, SOR/95-283, s. 38(F);
- s. 68, SOR/95-283, s. 34;
- s. 69, SOR/95-283, s. 35;
- s. 71, SOR/95-283, s. 36

**Newfoundland Offshore Area Petroleum Geophysical Operations
Regulations, SOR/95-334**
*(Études géophysiques liées à la recherche des hydrocarbures dans
la zone extracôtière de Terre-Neuve—Règlement)*

**Newfoundland Offshore Area Petroleum Production and
Conservation Regulations, SOR/95-103**
*(Production et la rationalisation de l’exploitation des
hydrocarbures dans la zone extracôtière de Terre-Neuve—
Règlement)*

Newfoundland Offshore Area Registration Regulations, SOR/88-263
*(Enregistrement des titres et actes relatifs à la zone extracôtière de
Terre-Neuve—Règlement)*

**Newfoundland Offshore Certificate of Fitness Regulations,
SOR/95-100**
*(Certificats de conformité liés à l’exploitation des hydrocarbures
dans la zone extracôtière de Terre-Neuve—Règlement)*

Newfoundland Offshore Petroleum Drilling Regulations, SOR/93-23
*(Forage pour hydrocarbures dans la zone extracôtière de
Terre-Neuve—Règlement)*

- s. 2 “certifying authority”, added, SOR/95-101, s. 1;
- s. 2 “certificate of fitness”, added, SOR/95-101, s. 1;
- s. 6, SOR/95-101, s. 2;
- s. 17, repealed, SOR/95-101, s. 3;
- s. 18, repealed, SOR/95-101, s. 3;
- s. 19, repealed, SOR/95-101, s. 3;

- s. 20, repealed, SOR/95-101, s. 3;
- s. 24, repealed, SOR/95-101, s. 4;
- s. 27, SOR/95-101, s. 5;
- s. 29, repealed, SOR/95-101, s. 6;
- s. 31, SOR/95-101, s. 7;
- s. 32, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 33, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 34, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 35, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 36, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 37, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 38, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 39, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 40, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 41, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 42, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 43, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 44, repealed, SOR/95-101, s. 8;
- s. 87, SOR/95-101, s. 9

**Newfoundland Offshore Petroleum Installations Regulations,
SOR/95-104**
*(Installations pour hydrocarbures de la zone extracôtière de
Terre-Neuve—Règlement)*

**Newfoundland Offshore Petroleum Resource Revenue Fund
Regulations, SOR/95-257**
*(Fonds terre-neuvien des recettes provenant des ressources en
hydrocarbures—Règlement)*

**CANADA-NOVA SCOTIA OFFSHORE PETROLEUM
RESOURCES ACCORD IMPLEMENTATION ACT [SC 1988,
c. 28]**
*(ACCORD CANADA-NOUVELLE-ÉCOSSE SUR LES
HYDROCARBURES EXTRACÔTIERS (LOI DE MISE EN
ŒUVRE))*

**Canada-Nova Scotia Oil and Gas Spills and Debris Liability
Regulations, SOR/95-123**
*(Responsabilité en matière des rejets et débris relatifs au pétrole et
au gaz (Accord Canada—Nouvelle-Écosse)—Règlement)*

**Nova Scotia Offshore Area Petroleum Diving Regulations,
SOR/95-189**
*(Opérations de plongée liées aux activités pétrolières et gazières
de la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement)*

**Nova Scotia Offshore Area Petroleum Geophysical Operations
Regulations, SOR/95-144**
*(Études géophysiques liées à la recherche des hydrocarbures dans
la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement)*

**Nova Scotia Offshore Area Petroleum Production and Conservation
Regulations, SOR/95-190**
*(Production et la rationalisation de l’exploitation des
hydrocarbures dans la zone extracôtière de la
Nouvelle-Écosse—Règlement)*

Nova Scotia Offshore Certificate of Fitness Regulations, SOR/95-187
*(Certificats de conformité liés à l’exploitation des hydrocarbures
dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement)*

Nova Scotia Offshore Petroleum Drilling Regulations, SOR/92-676
*(Forage pour hydrocarbures dans la zone extracôtière de la
Nouvelle-Écosse—Règlement)*

- s. 2 “certifying authority”, added, SOR/95-188, s. 1;
- s. 2 “certificate of fitness”, added, SOR/95-188, s. 1;
- s. 6, SOR/95-188, s. 2;
- s. 17, repealed, SOR/95-188, s. 3;
- s. 18, repealed, SOR/95-188, s. 3;
- s. 19, repealed, SOR/95-188, s. 3;
- s. 20, repealed, SOR/95-188, s. 3;
- s. 24, repealed, SOR/95-188, s. 4;
- s. 27, SOR/95-188, s. 5;

CANADA-NOVA SCOTIA OFFSHORE PETROLEUM RESOURCES ACCORD IMPLEMENTATION ACT [SC 1988, c. 28]—Cont.

- s. 29, repealed, SOR/95-188, s. 6;
- s. 31, SOR/95-188, s. 7;
- s. 32, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 33, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 34, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 35, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 36, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 37, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 38, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 39, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 40, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 41, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 42, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 43, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 44, repealed, SOR/95-188, s. 8;
- s. 87, repealed, SOR/95-188, s. 9

Nova Scotia Offshore Petroleum Installations Regulations, SOR/95-191

(Installations pour hydrocarbures de la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement)

Nova Scotia Offshore Revenue Account Regulations, SOR/93-441

(Compte néo-écossais des recettes extracôtières—Règlement)

Nova Scotia Offshore Revenue Fiscal Equalization Offset Payments Regulations, SOR/96-249

(Paiements de péréquation compensatoires relativement aux recettes extracôtières de la Nouvelle-Écosse)

Nova Scotia Resources (Ventures) Limited Drilling Assistance Regulations, SOR/94-168

(Aide à l'égard du forage destinée à la Nova Scotia Resources (Ventures) Limited—Règlement)

Nova Scotia Share of Offshore Revenue Interim Period Payment Regulations, SOR/84-848

(Paiement pour la période intérimaire de la part néo-écossaise des recettes extracôtières—Règlement)

Nova Scotia Share of Offshore Sales Tax Payment Regulations, SOR/85-912

(Paiement de la part de la Nouvelle-Écosse de la taxe de vente extracôtière—Règlement)

Offshore Area Exclusion Order, SOR/84-592

(Décret prévoyant une exception concernant la région extracôtière)

CANADA OIL AND GAS OPERATIONS ACT [SC 1992, c. 35] (OPÉRATIONS PÉTROLIÈRES AU CANADA)

Canada Oil and Gas Certificate of Fitness Regulations, SOR/96-114
(Certificats de conformité liés à l'exploitation du pétrole et du gaz au Canada—Règlement)

Canada Oil and Gas Diving Regulations, SOR/88-600

(Opérations de plongée liées aux activités pétrolières et gazières au Canada—Règlement)

Canada Oil and Gas Drilling Regulations, SOR/79-82

(Forage des puits de pétrole et de gaz naturel au Canada—Règlement)

- s. 2, “accommodation installation”, added, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “Act”, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “Approval to Drill”, added, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “Approval to Re-enter”, added, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “Authority to drill a well”, repealed, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “certificate of fitness”, added, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “certifying authority”, added, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “Chief”, SOR/96-116, s. 1(E);

- s. 2, “délégué”, added, SOR/96-116, s. 1(F);
- s. 2, “dependent diving system”, added, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “Directeur”, repealed, SOR/96-116, s. 1(F);
- s. 2, “diving system”, added, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “drilling base”, SOR/80-641, s. 1;
- s. 2, “Drilling Program Approval”, repealed, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “Drilling Program Authorization”, added, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “drilling installation”, added, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “offshore”, SOR/80-641, Sch., s. 1;
- s. 2, “operator”, SOR/96-116, s. 1;
- s. 2, “puits de découverte”, SOR/96-116, s. 43(F);
- s. 2, “rig release date”, SOR/96-116, s. 1;
- s. 5, SOR/96-116, s. 3;
- s. 6, SOR/96-116, s. 3;
- s. 7, SOR/88-489, Sch., s. 1; repealed, SOR/96-116, s. 3;
- s. 8, repealed, SOR/96-116, s. 3;
- s. 9, repealed, SOR/96-116, s. 3;
- s. 10, repealed, SOR/96-116, s. 3;
- s. 11, repealed, SOR/96-116, s. 3;
- s. 12, repealed, SOR/96-116, s. 3;
- s. 13, SOR/88-489, Sch., s. 2; SOR/96-116, s. 4;
- s. 14, SOR/88-489, Sch., s. 3; SOR/96-116, s. 5;
- s. 15, repealed, SOR/96-116, s. 5;
- s. 17, SOR/96-116, s. 6;
- s. 19, SOR/80-641, Sch., s. 2; SOR/96-116, s. 7;
- s. 20, SOR/88-489, Sch., s. 4; repealed, SOR/96-116, s. 7;
- s. 21, SOR/96-116, s. 8;
- s. 23, repealed, SOR/96-116, s. 9;
- s. 24, repealed, SOR/96-116, s. 9;
- s. 25, repealed, SOR/96-116, s. 9;
- s. 26, SOR/80-641, Sch., s. 3; repealed, SOR/96-116, s. 9;
- s. 27, repealed, SOR/96-116, s. 9;
- s. 28, repealed, SOR/96-116, s. 9;
- s. 29, repealed, SOR/96-116, s. 9;
- s. 31, SOR/80-641, Sch., s. 4; SOR/96-116, s. 43(F);
- s. 32, repealed, SOR/96-116, s. 10;
- s. 33, repealed, SOR/96-116, s. 10;
- s. 34, repealed, SOR/96-116, s. 10;
- s. 35, SOR/80-641, Sch., s. 5; SOR/88-489, Sch., s. 5; repealed, SOR/96-116, s. 10;
- s. 36, SOR/80-641, Sch., s. 6; SOR/88-489, Sch., s. 6; repealed, SOR/96-116, s. 10;
- s. 37, repealed, SOR/96-116, s. 10;
- s. 39, SOR/80-641, Sch., s. 7; SOR/88-489, Sch., s. 7; SOR/96-116, s. 43(F);
- s. 40, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 41, SOR/80-641, Sch., s. 8; repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 42, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 42.1, added, SOR/80-641, Sch., s. 9; repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 43, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 43.1, added, SOR/80-641, Sch., s. 10; SOR/88-489, Sch., s. 8; repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 44, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 45, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 46, SOR/80-641, Sch., s. 11; SOR/88-489, Sch., s. 9; repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 47, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 48, SOR/80-641, Sch., s. 12; repealed, SOR/96-116, art. 11;
- s. 49, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 50, SOR/80-641, Sch., s. 13(F); repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 51, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 52, SOR/80-641, Sch., s. 14; repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 53, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 54, SOR/80-641, Sch., s. 15; repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 55, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 56, repealed, SOR/96-116, s. 11;
- s. 57, SOR/80-641, Sch., s. 16; SOR/96-116, s. 12;

**CANADA OIL AND GAS OPERATIONS ACT [SC 1992, c. 35]—
Cont.**

s. 58, SOR/80-641, Sch., s. 17; repealed, SOR/96-116, s. 13;
s. 59, SOR/88-489, Sch., s. 10;
s. 60, SOR/80-641, Sch., s. 18;
s. 61, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 63, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 64, SOR/88-489, Sch., s. 11; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 70, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 72, SOR/80-641, Sch., s. 19; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 74, SOR/80-641, Sch., s. 20;
s. 76, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 78, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 79, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 80, SOR/96-116, s. 14;
s. 81, SOR/80-641, Sch., s. 22; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 82, SOR/88-489, Sch., s. 12; SOR/96-116, ss. 15 and 16;
SOR/96-116, s. 43(F);
s. 83, SOR/96-116, s. 17;
s. 84, SOR/96-116, s. 17;
s. 85, SOR/88-489, Sch., s. 14; SOR/96-116, s. 18; SOR/96-116,
s. 43(F);
s. 86, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 89, SOR/96-116, s. 19; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 90, SOR/88-489, Sch., s. 15; SOR/96-116, s. 20;
s. 91, repealed, SOR/96-116, s. 21;
s. 92, repealed, SOR/96-116, s. 22;
s. 93, SOR/88-489, Sch., s. 16; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 96, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 97, SOR/88-489, Sch., s. 17; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 98, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 101, SOR/96-116, s. 23;
s. 102, SOR/96-116, s. 24;
s. 103, SOR/96-116, ss. 25 and 26;
s. 104, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 105, SOR/88-489, Sch., s. 18(E);
s. 107, SOR/80-641, Sch., s. 23; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 108, SOR/80-641, Sch., s. 24(E);
s. 110, SOR/80-641, Sch., s. 25;
s. 111.1, added, SOR/80-641, Sch., s. 26;
s. 112, SOR/80-641, Sch., s. 27;
s. 113, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 115, SOR/80-641, Sch., s. 28;
s. 115.1, added, SOR/80-641, Sch., s. 29;
s. 116, SOR/80-641, Sch., s. 30; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 117, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 118, SOR/80-641, Sch., s. 31; SOR/96-116, s. 27;
s. 122, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 124, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 125, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 127, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 128, SOR/80-641, Sch., ss. 32 and 33; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 130, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 132, repealed, SOR/96-116, s. 28;
s. 133, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 134, SOR/80-641, Sch., s. 34; repealed, SOR/96-116, s. 29;
s. 135, SOR/88-489, Sch., s. 19;
s. 137, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 138, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 139, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 142, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 146, SOR/80-641, Sch., s. 35; SOR/88-489, Sch., s. 20; repealed,
SOR/96-116, s. 30;
s. 150, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 152, repealed, SOR/96-116, s. 31;
s. 153, repealed, SOR/96-116, s. 31;
s. 156, repealed, SOR/96-116, s. 32;

s. 157, repealed, SOR/96-116, s. 32;
s. 158, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 159, repealed, SOR/96-116, s. 33;
s. 160, repealed, SOR/96-116, s. 33;
s. 161, repealed, SOR/96-116, s. 33;
s. 161.1, added, SOR/80-641, Sch., s. 36; repealed, SOR/96-116,
s. 33;
s. 162, repealed, SOR/96-116, s. 33;
s. 163, repealed, SOR/96-116, s. 33;
s. 166, repealed, SOR/96-116, s. 34;
s. 167, repealed, SOR/96-116, s. 34;
s. 168, repealed, SOR/96-116, s. 34;
s. 169, SOR/96-116, s. 35;
s. 171, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 173, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 175, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 176, SOR/80-641, Sch., s. 37; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 179, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 180, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 181, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 182, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 183, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 184, SOR/88-489, Sch., s. 21; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 185, SOR/88-489, Sch., s. 22; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 186, SOR/96-116, ss. 36 and 43(F);
s. 187, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 188, SOR/96-116, s. 37 and 43(F);
s. 191, SOR/96-116, s. 38;
s. 192, SOR/96-116, s. 39;
s. 197, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 198, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 202, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 203, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 206, SOR/80-641, Sch., s. 38; SOR/88-489, Sch., s. 23;
SOR/96-116, s. 43(F);
s. 209, SOR/96-116, ss. 40 and 43(F);
s. 210, SOR/80-641, Sch., s. 39(E);
s. 213, SOR/80-641, Sch., s. 40;
s. 217, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 219, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 220, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 221, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 223, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 225, SOR/88-489, Sch., ss. 24; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 226, SOR/96-116, s. 43(F);
s. 227, SOR/88-489, Sch., ss. 25; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 228, SOR/88-489, Sch., ss. 26; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 229, SOR/88-489, Sch., s. 27; SOR/96-116, s. 43(F);
s. 235, SOR/88-489, Sch., s. 28; SOR/96-116, s. 42;
Part XI, repealed, SOR/96-116, s. 41

**Canada Oil and Gas Geophysical Operations Regulations,
SOR/96-117**

*(Études géophysiques liées à la recherche du pétrole et du gaz au
Canada—Règlement)*

Canada Oil and Gas Installations Regulations, SOR/96-118

(Installations pétrolières et gazières au Canada)

Canada Oil and Gas Operations Regulations, SOR/83-149

(Opérations sur le pétrole et le gaz du Canada—Règlement)

s. 5, SOR/88-350, s. 1;

Sch., repealed, SOR/88-350, s. 1

**Canada Oil and Gas Production and Conservation Regulations,
SOR/90-791**

*(Production et la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du
gaz au Canada—Règlement)*

s. 2, “accommodation installation”, added, SOR/96-115, s. 1;

s. 2, “Act”, SOR/96-115, s. 1;

**CANADA OIL AND GAS OPERATIONS ACT [SC 1992, c. 35]—
Cont.**

- s. 2, “certificate of fitness”, added, SOR/96-115, s. 1;
- s. 2, “certifying authority”, added, SOR/96-115, s. 1;
- s. 2, “Chief”, SOR/96-115, s. 1(E);
- s. 2, “délégué”, added, SOR/96-115, s. 1(F);
- s. 2, “dependent diving system”, added, SOR/96-115, s. 1;
- s. 2, “dependent personnel accommodation”, added, SOR/96-115, s. 1;
- s. 2, “diving installation”, added, SOR/96-115, s. 1;
- s. 2, “diving system”, added, SOR/96-115, s. 1;
- s. 2, “drilling installation”, added, SOR/96-115, s. 1;
- s. 2, “flowline”, SOR/96-115, s. 1;
- s. 2, “installation”, added, SOR/96-115, s. 1;
- s. 2, “offshore accommodation installation”, added, SOR/96-115, s. 1;
- s. 2, “scope of work”, added, SOR/96-115, s. 1;
- s. 5, SOR/96-115, s. 2;
- s. 8, SOR/96-115, s. 3;
- s. 9, SOR/96-115, s. 4;
- s. 45, repealed, SOR/96-115, s. 5;
- s. 48, repealed, SOR/96-115, s. 6

Oil and Gas Spills and Debris Liability Regulations, SOR/87-331

(Responsabilité en matière d'écoulements ou de débris relatifs au pétrole et au gaz—Règlement)

- s. 3, SOR/89-369, Sch., s. 1(F)

CANADA PENSION PLAN [RS 1985, c. C-8]

(RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA)

Calculation of Contribution Rates Regulations, SOR/89-221

(Calcul des taux de cotisations—Règlement)

Canada Pension Plan Regulations, CRC, Vol. IV, c. 385

(Régime de pensions du Canada—Règlement)

- s. 2, “Chairman”, added, SOR/92-17, s. 1;
- s. 2, “Commissioner”, added, SOR/92-17, s. 1;
- s. 2, “Minister”, SOR/96-522, s. 1;
- s. 2, “Vice-Chairman”, added, SOR/92-17, s. 1;
- s. 3, SOR/85-39, s. 1;
- s. 3, “employed on a non-continuous basis”, repealed, SOR/85-39, s. 1;
- s. 3, “pay period”, SOR/85-39, s. 1;
- s. 3, “remuneration”, SOR/90-829, s. 1;
- s. 3, “year’s maximum contribution”, SOR/78-142, s. 1; SOR/78-935, s. 1; SOR/80-133, s. 1; SOR/81-99, s. 1; SOR/82-290, s. 1; SOR/83-270, s. 1; SOR/84-115, s. 1; SOR/85-39, s. 1; SOR/85-1164, s. 1; SOR/86-1134, s. 1; SOR/87-721, s. 1; SOR/88-639, s. 1; SOR/89-580, s. 1; SOR/90-832, s. 1; SOR/92-36, s. 1; SOR/92-736, s. 1; SOR/94-173, s. 1; SOR/95-156, s. 1; SOR/96-262, s. 1; SOR/97-384, s. 1;
- s. 4, SOR/85-39, s. 2; SOR/90-829, s. 2;
- s. 5, SOR/78-142, s. 2; SOR/78-935, s. 2; SOR/80-133, s. 2; SOR/81-99, s. 2; SOR/82-290, s. 2; SOR/83-270, s. 2; SOR/84-115, s. 2; SOR/85-1164, s. 2; SOR/86-1134, s. 2; SOR/87-721, s. 2; SOR/88-639, s. 2; SOR/89-580, s. 2; SOR/90-832, s. 2; SOR/92-36, s. 2; SOR/92-736, s. 2; SOR/94-173, s. 2; SOR/96-262, s. 2;
- s. 6, SOR/86-1134, s. 3; SOR/90-829, s. 3;
- s. 8, SOR/87-714, s. 1; SOR/90-47, s. 1; SOR/93-94, s. 1; SOR/97-472, s. 1;
- s. 8.1, added, SOR/79-402, s. 1;
- s. 8.2, added, SOR/93-533, s. 1;
- s. 11, SOR/85-39, s. 3(F);
- s. 22, SOR/90-829, s. 4;
- s. 29, SOR/90-829, s. 5;
- s. 29.1, added, SOR/88-631, s. 1; SOR/90-829, s. 6;
- s. 34, SOR/78-142, s. 3;

- s. 34.1, added, SOR/80-877, s. 1; SOR/90-829, s. 7; SOR/96-522, s. 2;
- s. 35, SOR/79-141, s. 1; SOR/90-829, s. 8; SOR/95-287, s. 1;
- s. 36, SOR/79-141, s. 2; SOR/79-957, s. 1; SOR/80-930, s. 1; SOR/81-1029, s. 1; SOR/82-321, s. 1; SOR/82-597, s. 1; SOR/82-1096, s. 1; SOR/83-238, s. 1; SOR/84-459, s. 1; SOR/90-829, s. 9; SOR/95-287, s. 1; SOR/97-557, s. 1;
- s. 36.1, added, SOR/84-459, s. 2;
- s. 36.1, “specified period per annum”, SOR/89-467, s. 1;
- s. 37, SOR/86-1133, s. 1; SOR/90-829, s. 10; SOR/92-17, s. 2;
- s. 37, “Child Tax Benefit”, added, SOR/93-11, s. 1;
- s. 37, “Director”, SOR/89-345, s. 1; repealed, SOR/96-522, s. 3;
- s. 38, SOR/90-829, s. 11; repealed, SOR/96-522, s. 4;
- s. 39, SOR/90-829, s. 12; SOR/96-522, s. 23;
- s. 40, SOR/86-1133, s. 2; SOR/90-829, s. 12;
- s. 41, SOR/86-1133, s. 2; SOR/96-522, s. 5;
- s. 42, SOR/90-829, s. 13; SOR/96-522, s. 6;
- s. 43, SOR/79-751, s. 1(E); SOR/86-1133, s. 3; SOR/89-345, s. 2; SOR/90-829, s. 14; SOR/93-290, s. 1; SOR/96-522, ss. 23 and 24;
- s. 44, SOR/80-757, s. 1; SOR/86-1133, s. 4; SOR/89-345, s. 3; SOR/90-829, s. 15; SOR/96-522, s. 23;
- s. 45, SOR/80-757, s. 1(F); SOR/86-1133, s. 5; SOR/89-345, s. 4; SOR/90-829, s. 16; SOR/93-290, s. 2; SOR/96-522, s. 23;
- s. 46, SOR/86-1133, s. 6; SOR/90-829, s. 17; SOR/96-522, s. 7;
- s. 46.1, added, SOR/86-1133, s. 6; SOR/90-829, s. 18; SOR/96-522, s. 8;
- s. 46.2, added, SOR/86-1133, s. 6; SOR/90-829, s. 19; SOR/93-290, s. 3; SOR/96-522, ss. 9 and 23;
- s. 47, SOR/86-1133, s. 7; SOR/90-829, s. 20; SOR/96-522, s. 23;
- s. 48, SOR/86-1133, s. 8;
- s. 49, SOR/96-522, s. 10;
- s. 50, SOR/96-522, s. 23;
- s. 51, SOR/86-1133, s. 9; SOR/90-829, s. 21; SOR/96-522, s. 24;
- s. 52, SOR/86-1133, s. 10; SOR/89-345, s. 5; SOR/96-522, s. 23;
- s. 53, SOR/93-11, s. 2; SOR/96-522, s. 23;
- s. 54, SOR/80-757, s. 3; SOR/86-1133, s. 11; SOR/90-829, s. 22; SOR/96-522, s. 23;
- s. 54.1, added, SOR/86-1133, s. 11; SOR/90-829, s. 23; SOR/96-522, ss. 11(F) and 23;
- s. 54.2, added, SOR/86-1133, s. 11; SOR/90-829, s. 24; SOR/93-290, s. 4;
- s. 54.3, added, SOR/86-1133, s. 11; SOR/88-628, s. 1; SOR/90-829, s. 24;
- s. 54.4, added, SOR/86-1133, s. 11; SOR/90-829, s. 24;
- s. 55, SOR/89-345, s. 6; SOR/96-522, s. 23;
- s. 56, SOR/96-522, s. 23;
- s. 57, SOR/96-522, s. 12;
- s. 58, SOR/90-829, s. 25; SOR/93-290, s. 5; SOR/96-522, s. 23;
- s. 59, SOR/80-757, s. 4; SOR/96-522, s. 23;
- s. 60, SOR/80-813, s. 1; SOR/90-829, s. 26; SOR/93-290, s. 6; SOR/96-522, s. 14;
- s. 61, SOR/90-829, s. 27; SOR/96-522, s. 23;
- s. 62, SOR/86-1133, s. 12;
- s. 63, SOR/86-1133, s. 13; SOR/96-522, s. 23;
- s. 64, SOR/86-1133, s. 14; SOR/96-522, s. 15;
- s. 65, SOR/90-829, s. 28;
- s. 65.1, added, SOR/86-1133, s. 15; SOR/90-829, s. 29;
- s. 66, SOR/86-1133, s. 15; SOR/90-829, s. 30; SOR/96-522, s. 23;
- s. 67, SOR/86-1133, s. 15; SOR/96-522, s. 23;
- s. 68, SOR/96-522, s. 23;
- s. 69, SOR/96-522, s. 23;
- s. 70, SOR/96-522, s. 23;
- s. 71, SOR/89-345, s. 7;
- s. 72, SOR/89-345, s. 7;
- s. 73, SOR/89-345, s. 7;
- s. 74, SOR/90-829, s. 31; SOR/92-17, s. 3; SOR/96-522, s. 16;
- s. 74.1, added, SOR/92-17, s. 3; SOR/96-522, s. 16;

CANADA PENSION PLAN [RS 1985, c. C-8]—Cont.

- s. 74.2, added, SOR/92-17, s. 3; SOR/96-522, s. 16;
- s. 74.3, added, SOR/92-17, s. 3;
- s. 74.4, added, SOR/92-17, s. 3;
- s. 75, SOR/90-829, s. 31; SOR/96-522, s. 17;
- s. 76, SOR/90-829, s. 32; SOR/96-522, s. 18;
- s. 76, “authority”, SOR/96-522, s. 18;
- s. 76.1, added, SOR/93-290, s. 7;
- s. 77, SOR/86-1133, s. 16; SOR/89-345, s. 8; SOR/93-11, s. 3; SOR/96-522, s. 19;
- s. 78, SOR/86-1133, s. 17; SOR/90-829, s. 33;
- s. 78.1, added, SOR/86-1133, s. 18; SOR/89-345, s. 9(F); SOR/90-829, s. 34; SOR/93-290, s. 8;
- s. 78.2, added, SOR/86-1133, s. 18; SOR/90-829, s. 35;
- s. 80, SOR/90-829, s. 36;
- s. 81, SOR/90-829, s. 37; SOR/93-290, s. 9; SOR/96-522, s. 20;
- s. 82, SOR/90-829, s. 38;
- s. 83, SOR/90-829, s. 38;
- s. 84, SOR/90-829, s. 39; SOR/96-522, s. 21;
- s. 84.1, added, SOR/88-631, s. 2; SOR/90-829, s. 40;
- s. 85, SOR/87-719, s. 1; SOR/90-829, s. 41; SOR/94-173, s. 3;
- Sch. I, SOR/78-142, s. 4; SOR/79-286, s. 1; SOR/80-320, s. 1; SOR/81-99, s. 3; SOR/82-290, s. 3; SOR/83-270, s. 3; SOR/84-115, s. 3; SOR/85-39, s. 4; SOR/85-1164, s. 3; SOR/86-1134, s. 4; SOR/87-721, s. 3; SOR/88-639, s. 3; SOR/90-832, s. 3; SOR/92-36, s. 3; SOR/92-736, s. 3; SOR/94-173, s. 4; SOR/95-156, s. 2; SOR/96-262, s. 3; SOR/97-384, s. 2;
- Sch. II, SOR/78-142, s. 4; SOR/79-286, s. 1; SOR/80-320, s. 1; SOR/81-99, s. 3; SOR/82-290, s. 3; SOR/83-270, s. 3; SOR/84-115, s. 3; SOR/85-39, s. 4;
- Sch. IV, SOR/78-591, s. 1; SOR/82-784, s. 1; SOR/88-638, ss. 1 and 2; SOR/89-304, s. 1; SOR/90-687, s. 1;
- Sch. V, SOR/81-448, s. 1; SOR/91-682, s. 1(F); SOR/93-398, s. 1; SOR/96-161, ss. 1 and 2;
- Sch. VI, SOR/81-448, s. 2; SOR/90-687, s. 2; SOR/91-682, s. 2(F); SOR/96-161, ss. 3 and 4;
- Sch. VII, SOR/80-877, s. 2; SOR/81-197, s. 1; SOR/88-239, s. 1; SOR/89-304, s. 2; SOR/90-687, s. 3; SOR/97-34, s. 1;
- Sch. VIII, SOR/80-877, s. 3; SOR/81-197, s. 2; SOR/85-1087, s. 1; SOR/88-239, s. 2; SOR/89-304, s. 3; SOR/90-687, s. 4; SOR/97-34, s. 2;
- Sch. IX, added, SOR/80-877, s. 4; SOR/81-733, s. 1; SOR/84-50, s. 1; SOR/88-239, s. 3; repealed, SOR/96-522, s. 22

Canada Pension Plan (Social Insurance Numbers) Regulations, CRC, Vol. IV, c. 386*(Régime de pensions du Canada—Règlement (numéros d'assurance sociale))*

- s. 5, SOR/90-444, s. 1

Delegation of Powers (Canada Pension Plan, Part I) Regulations, CRC, Vol. IV, c. 387*(Délégation de pouvoirs (Régime de pensions du Canada, Partie I)—Règlement)*

- s. 4, SOR/86-433, s. 1; SOR/87-700, s. 1; SOR/92-377, s. 1;
- s. 5, SOR/81-668, s. 1; SOR/82-446, s. 1; SOR/87-700, s. 2;
- s. 5, SOR/92-377, s. 1;
- s. 6, SOR/78-731, s. 1; SOR/80-828, s. 1; SOR/83-725, s. 1; SOR/84-410, s. 1; SOR/86-433, s. 2; SOR/92-377, s. 1;
- s. 6.1, added, SOR/79-105, s. 1; SOR/86-433, s. 2; SOR/87-700, s. 3;
- s. 6.2, added, SOR/87-700, s. 3;
- s. 6.3, added, SOR/87-700, s. 3;
- s. 6.4, added, SOR/87-700, s. 3;
- s. 6.5, added, SOR/87-700, s. 3;
- s. 6.6, added, SOR/87-700, s. 3;
- s. 6.7, added, SOR/87-700, s. 3;
- s. 7, SOR/80-828, s. 2; SOR/81-668, s. 2; SOR/87-700, s. 4; SOR/92-377, s. 1;

- s. 8, added, SOR/92-377, s. 1;
- s. 9, added, SOR/92-377, s. 1;
- s. 10, added, SOR/92-377, s. 1;
- s. 11, added, SOR/92-377, s. 1

Pension Appeals Board Rules of Procedure (Benefits), CRC, Vol. IV, c. 390*(Procédure de la commission d'appel des pensions (prestations)—Règles)*

- Long Title, SOR/90-811, s. 1;
- s. 2 “appellant”, SOR/90-811, s. 2;
- s. 2, “Director”, repealed, SOR/96-524, s. 1;
- s. 2 “interested party”, added, SOR/92-18, s. 1; repealed, SOR/96-524, s. 1;
- s. 2, “party”, added, SOR/96-524, s. 1;
- s. 2 “Review Committee”, SOR/90-811, s. 2; repealed, SOR/92-18, s. 1;
- s. 2 “Vice-Chairman”, added, SOR/92-18, s. 1;
- s. 2, SOR/92-18, s. 1;
- s. 3, SOR/90-811, s. 3;
- s. 4, SOR/90-811, s. 4; SOR/92-18, s. 2; SOR/96-524, s. 2;
- s. 5, SOR/92-18, s. 3;
- s. 6, SOR/92-18, s. 3;
- s. 7, SOR/92-18, s. 3;
- s. 8, SOR/92-18, s. 3;
- s. 9, SOR/92-18, s. 3; SOR/96-524, s. 8;
- s. 10, SOR/92-18, s. 3; SOR/96-524, ss. 3 and 8;
- s. 10.1, added, SOR/96-524, s. 4;
- s. 11, repealed, SOR/92-18, s. 3;
- s. 12, SOR/92-18, s. 4;
- s. 13, repealed, SOR/92-18, s. 5;
- s. 14, SOR/92-18, s. 6; SOR/96-524, s. 8;
- s. 18.1, added, SOR/96-524, s. 5;
- s. 19, SOR/92-18, s. 7; SOR/96-524, s. 6(F);
- s. 19.1, added, SOR/92-18, s. 7;
- s. 21, SOR/92-18, s. 8; SOR/96-524, s. 7;
- s. 23, repealed, SOR/92-18, s. 9;
- Sch. I, SOR/92-18, s. 10

Prescribed Province Pension Regulations, CRC, Vol. IV, c. 391*(Pensions d'une province désignée—Règlement)***Proclamation Declaring the Calculation of Contribution Rates Regulations in Force December 21, 1989, SI/90-10***(Proclamation déclarant le Règlement sur le calcul des taux de cotisation en vigueur le 21 décembre 1989)***Review Tribunal Rules of Procedure, SOR/92-19***(Procédure des tribunaux de révision—Règles)*

- long title, SOR/96-523, s. 1;
- s. 2, “Director”, repealed, SOR/96-523, s. 2;
- s. 2, “appellant”, SOR/96-523, s. 2;
- s. 3, SOR/96-523, s. 3;
- s. 3.1, added, SOR/96-523, s. 4;
- s. 4, SOR/96-523, s. 4;
- s. 5, SOR/96-523, s. 4;
- s. 12.1, added, SOR/96-523, s. 5

CANADA PENSION PLAN INVESTMENT BOARD ACT,**[SC 1997, c. 40]***(OFFICE D'INVESTISSEMENT DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA(LOI))***Order Fixing January 1, 1998 and April 1, 1998 as the Dates of the Coming into Force of Certain Sections of the Act, SI/98-24***(Décret fixant au 1^{er} janvier 1998 et au 1^{er} avril 1998 les dates d'entrée en vigueur de certains articles de la Loi)*

CANADA PETROLEUM RESOURCES ACT [RS 1985, c. 36 (2nd Supp.)]

(HYDROCARBURES, LOI FÉDÉRALE SUR LES)

Environmental Studies Research Fund Regions Regulations, SOR/87-641

(Régions visées par le fonds pour l'étude de l'environnement—Règlement)

Sch., SOR/90-108, s. 1(F); SOR/97-104, s. 1 to 2;

Frontier Lands Petroleum Royalty Regulations, SOR/92-26

(Redevances relatives aux hydrocarbures provenant des terres domaniales—Règlement)

Frontier Lands Registration Regulations, SOR/88-230

(Enregistrement des titres relatifs aux terres domaniales—Règlement)

Order Prohibiting the Issuance of Interests at Rampart House in the Yukon Territory, SOR/97-540

(Octroi de titres à l'égard de Rampart House (Yukon))

CANADA PORTS CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-9]

(SOCIÉTÉ CANADIENNE DES PORTS (LOI))

Designating the Minister of Transport as Minister for Purposes of the Act, SI/83-55

(Désignation du ministre des Transports aux fins de l'application de la Loi)

Montreal Harbour Boundaries Extension Order, CRC, Vol. XII, c. 1078

(Extension des limites du port de Montréal—Décret)

sch., S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17

Vancouver Harbour Cruise Ship Facility Order, SOR/83-673

(Arrêté sur la gare pour navires de croisière)

Canada Ports Corporation By-laws:

Halifax Harbour Dues, SOR/84-428

(Tarif des droits de port exigibles au port de Halifax—Règlement)

sch., SOR/85-759, s. 1(F); SOR/86-174, s. 1; SOR/87-31, s. 1; SOR/88-20, s. 1; SOR/89-239, s. 1

Halifax Services and Property, SOR/84-419

(Société du port de Halifax—Règlement de services et de biens)

s. 3, SOR/94-333, s. 1;
s. 3.1, added, SOR/94-333, s. 2;
s. 4, SOR/94-333, s. 3

Halifax Tenders and Works Contract, SOR/84-417

(Appel d'offres et l'adjudication de contrats—Règlement de la Société du port de Halifax)

Harbour Dues Tariff, CRC, Vol. XII, c. 1063

(Tarif des droits de port—Règlement)

s. 2 "Board", S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 2 "tonnage measurement certificate", S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 3, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 5, SOR/78-354, s. 1; SOR/79-95, s. 1; SOR/79-668, s. 1; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17; SOR/80-583, s. 1;
s. 8, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
sch., SOR/78-41, s. 1; repealed, SOR/79-95, s. 2;
Sch. I, added, SOR/79-95, s. 2; SOR/79-668, s. 2; SOR/80-622, s. 1; SOR/81-297, s. 1; SOR/81-630, s. 1; SOR/82-1004, s. 1; SOR/83-934, s. 1; SOR/86-98, s. 1; SOR/86-805, s. 1(F); SOR/87-28, ss. 1(E) and 2; SOR/88-147, s. 1; SOR/89-277, s. 1; SOR/90-66, s. 1; SOR/91-64, s. 1; SOR/92-45, s. 1; SOR/94-768, s. 1;
Sch. II, added, SOR/79-95, s. 2; SOR/79-668, s. 2; SOR/80-622, s. 2; SOR/81-297, s. 2; SOR/81-630, s. 2; SOR/82-1004, s. 2; SOR/83-934, s. 2; SOR/86-98, s. 1; SOR/86-805, s. 2(F); SOR/87-28, ss. 3(E) and 4; SOR/88-147, ss. 2 and 3; SOR/89-277, s. 1; SOR/90-66, s. 1; SOR/91-64, s. 1; SOR/92-45, s. 1; SOR/94-768, s. 1;

Sch. III, added, SOR/79-95, s. 2; SOR/79-668, s. 2; SOR/80-622, s. 3; SOR/81-297, s. 3; SOR/81-630, s. 3; SOR/82-1004, s. 3; SOR/83-934, s. 3; SOR/86-98, s. 1; SOR/86-805, s. 3(F); SOR/87-28, ss. 5(E) and 6; SOR/88-147, s. 4; SOR/89-277, s. 1; SOR/90-66, s. 1; SOR/91-64, s. 1; SOR/92-45, s. 1; SOR/94-768, s. 1; SOR/96-547, s. 1;
Sch. IV, added, SOR/79-95, s. 2; SOR/79-668, s. 2; SOR/80-622, s. 4; SOR/81-297, s. 4; SOR/81-630, s. 4; SOR/82-1004, s. 4; SOR/83-934, s. 4; SOR/86-98, s. 1; SOR/86-805, s. 4(F); SOR/87-28, ss. 7(E) to 10; SOR/88-147, s. 5; SOR/89-277, s. 1; SOR/90-66, s. 1; SOR/91-64, s. 1; SOR/92-45, s. 1; SOR/94-768, s. 1; SOR/96-547, s. 1;
Sch. V, added, SOR/79-95, s. 2; SOR/79-668, s. 2; SOR/80-622, s. 5; SOR/81-297, s. 5; SOR/81-630, s. 5; SOR/82-1004, s. 5; SOR/83-934, s. 5; SOR/86-98, s. 1; SOR/86-805, s. 5(F); SOR/88-147, s. 6; SOR/89-277, s. 1; SOR/90-66, s. 1; SOR/91-64, s. 1; SOR/92-45, s. 1; SOR/94-768, s. 1;
Sch. VI, added, SOR/79-95, s. 2; SOR/79-668, s. 2; SOR/80-622, s. 6; SOR/81-297, s. 6; SOR/81-630, s. 6; SOR/82-1004, s. 6; SOR/83-934, s. 6; SOR/86-805, s. 6(F); SOR/86-98, s. 1; SOR/87-28, ss. 11 and 12; SOR/88-147, s. 7; SOR/89-277, s. 1; SOR/90-66, s. 1; SOR/91-64, s. 1; SOR/92-45, s. 1; SOR/94-768, s. 1; SOR/96-547, s. 1;
Sch. VII, added, SOR/79-95, s. 2; SOR/79-668, s. 2; SOR/80-622, s. 7; SOR/81-297, s. 7; SOR/81-630, s. 7; SOR/82-1004, s. 7; SOR/83-934, s. 7; SOR/86-805, s. 7(F); SOR/86-98, s. 1; SOR/87-28, ss. 13 and 14; repealed, SOR/88-147, s. 8;
Sch. VII, renumbered from Sch. VIII, SOR/89-238, s. 1; SOR/91-65, s. 1; SOR/92-56, s. 1;
Sch. VIII, added, SOR/79-95, s. 2; SOR/79-668, s. 2; SOR/80-622, s. 8; SOR/81-297, s. 8; SOR/81-630, s. 8; SOR/82-1004, s. 8; SOR/83-934, s. 8; SOR/86-177, s. 1; SOR/87-27, s. 1; renumbered to Sch. VII, SOR/88-18, s. 1;
Sch. IX, added, SOR/79-95, s. 2; repealed, SOR/79-432, s. 1 added, SOR/79-668, s. 2; SOR/80-622, s. 9; SOR/81-297, s. 9; SOR/81-630, s. 9; SOR/82-1004, s. 9; SOR/83-934, s. 9; repealed, SOR/86-98, s. 1;
Sch. X, added, SOR/79-95, s. 2; repealed, SOR/79-432, s. 1;
Sch. XI, added, SOR/79-95, s. 2; repealed, SOR/79-668, s. 2

Operating, CRC, Vol. XII, c. 1064

(Exploitation—Règlement)

s. 1, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 2 "air cushion vehicle", added, SOR/78-558, s. 1;
s. 2 "Board", S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 2 "Board Property", S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 2 "Canadian Coast Guard Traffic Centre", added, SOR/78-558, s. 1;
s. 2 "harbour", S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 2 "marine traffic control centre", repealed, SOR/78-558, s. 1;
s. 2 "owner", S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 2 "St. Lawrence Waterway", repealed, SOR/78-558, s. 1;
s. 3, SOR/78-920, s. 1; SOR/79-510, s. 1; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17; added, SOR/81-509, s. 1; repealed, SOR/94-610, s. 1;
s. 4, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 5, SOR/83-220, s. 1; SOR/94-239, s. 1(F);
s. 6, SOR/78-558, s. 2; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 7, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 8, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 9, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 10, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 11, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 12, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 13, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 14, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 15, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 16, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 17, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 18, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 19, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;

CANADA PORTS CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-9]—Cont.

s. 20, SOR/78-558, s. 3; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 21, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 22, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 23, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 24, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 25, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 27, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 28, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 29, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 30, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 31, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 32, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 33, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 34, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 35, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 36, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 37, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 38, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 39, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 40, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 41, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 42, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 43, SOR/78-558, s. 4;
s. 43, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 44, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 45, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 46, SOR/78-558, s. 5; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
SOR/82-485, s. 1;
s. 47, SOR/78-558, s. 6; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 48, SOR/78-558, s. 6; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 49, SOR/78-558, s. 6; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 50, repealed, SOR/78-558, s. 6;
s. 51, repealed, SOR/78-558, s. 6;
s. 52, repealed, SOR/78-558, s. 6;
s. 53, repealed, SOR/78-558, s. 6;
s. 54, repealed, SOR/78-558, s. 6;
s. 55, repealed, SOR/78-558, s. 6;
s. 56, repealed, SOR/78-558, s. 6;
s. 57, repealed, SOR/78-558, s. 6;
s. 58, repealed, SOR/78-558, s. 6;
s. 59, repealed, SOR/78-558, s. 6;
s. 60, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 61, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 62, SOR/78-558, s. 7;
s. 63, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 64, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 65, SOR/78-30, s. 1; repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 66, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 67, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 68, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 69, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 70, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 71, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 72, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 73, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 74, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 75, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 76, repealed, SOR/78-558, s. 8;
s. 77, SOR/78-558, s. 9; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17; SOR/82-434, s. 1;
s. 78, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17; SOR/82-434, s. 2;
s. 79, SOR/78-558, s. 10; SOR/79-179, s. 1; S.C. 1980-81-82,
c. 121, s. 17
s. 80, SOR/78-558, s. 11; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
SOR/82-485, s. 2;
s. 81, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;

s. 82, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 83, SOR/78-558, s. 12; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 84, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 85, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 86, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 87, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 88, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 89, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 91, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17; SOR/82-485, s. 3;
s. 91, SOR/78-558, s. 13; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17; repealed,
SOR/82-485, s. 3;
s. 95, SOR/78-558, s. 14; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 96, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 100, SOR/78-558, s. 15; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 101, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 102, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 103, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 104, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 105, SOR/78-558, s. 16; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 106 “authorized place”, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 106 “dangerous goods”, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 106 “explosives”, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 107, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 108, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 115, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 117, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 118, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 119, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 120, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 121, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 123, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 125, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 126, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 127, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 128, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 130, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 131, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 132, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 136, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 137, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 138, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 139, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 140, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 141, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 143, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 145, SOR/82-485, s. 4;
s. 147, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 148, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 149, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17

**Order Terminating the Administration, Management and Control
by the Canada Ports Corporation of the Harbour of Churchill,
SOR/97-428**

*(Décret soustrayant de la Société canadienne des ports,
l'administration, la gestion et la régie du port de Churchill)*

Pacific Harbour Dues Tariff, CRC, Vol. XII, c. 1082

(Règlement sur le tarif des droits de port, région du Pacifique)

s. 1, SOR/79-97, s. 1(E);
s. 2 “Board”, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 5, SOR/79-97, s. 2; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 6, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
s. 7, SOR/80-584, s. 1; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17; SOR/82-836,
s. 1;
s. 8, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
sch., SOR/78-31, s. 1; SOR/79-97, s. 3;

CANADA PORTS CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-9]—Cont.

- Sch. I**, SOR/79-720, s. 1; SOR/80-857, s. 1; SOR/81-980, s. 1; SOR/82-1055, s. 1; SOR/83-935, s. 1; SOR/85-190, s. 1; SOR/89-241, s. 1; SOR/90-67, s. 1; SOR/91-63, s. 1; SOR/92-52, s. 1; SOR/94-676, s. 1; SOR/97-3, s. 1; SOR/98-146;
- Sch. II**, added, SOR/79-97, s. 3; SOR/79-720, s. 1; SOR/80-857, s. 1; SOR/81-980, s. 1; SOR/82-1055, s. 1; SOR/83-935, s. 1;

Port of Quebec Services and Property, SOR/84-424*(Société du port de Québec—Règlement de services et de biens)***long title**, SOR/95-192, s. 1(F);**s. 3**, SOR/95-192, s. 2;**s. 3.1**, SOR/95-192, s. 3;**s. 4**, SOR/95-192, s. 4**Prince Rupert Harbour Dues, SOR/85-107***(Tarif des droits de port exigibles au port de Prince Rupert—Règlement)***s. 2 “harbour dues”**, SOR/95-5, s. 1;**s. 4**, SOR/95-5, s. 2;**s. 6**, SOR/95-5, s. 3(F);**s. 7**, SOR/95-5, s. 4(F); SOR/95-5, s. 4;**sch.**, SOR/86-96, s. 1; SOR/87-29, s. 1; SOR/96-550, s. 1**Prince Rupert Services and Property, SOR/84-421***(Société du port de Prince Rupert—Règlement de services et de biens)***long title**, SOR/94-320, s. 1(F);**s. 3**, SOR/94-320, s. 2;**s. 3.1**, added, SOR/94-320, s. 3**Prince Rupert Tenders and Works Contract, SOR/84-420***(Appel d’offres et l’adjudication de contrats—Règlement de la Société de port de Prince Rupert)***Quebec Harbour Dues, SOR/84-416***(Tarif des droits de port exigibles au port de Québec—Règlement)***sch.**, SOR/85-15, s. 1(F); SOR/86-175, s. 1; SOR/87-21, s. 1;

SOR/88-19, s. 1; SOR/89-240, s. 1; SOR/90-65, s. 1;

SOR/91-62, s. 1; SOR/92-191, s. 1

Quebec Tenders and Works Contract, SOR/84-423*(Appel d’offres et l’adjudication de contrats—Règlement de la Société du port de Québec)***Saint John Harbour Dues, SOR/87-174***(Tarif des droits de port exigibles au port de Saint-John—Règlement)***sch.**, SOR/88-17, s. 1; SOR/90-64, s. 1**St. John’s Harbour Dues, SOR/85-988***(Tarif des droits de port exigibles au port de St.-John’s—Règlement)***Sch.**, SOR/86-97, s. 1; SOR/86-806, s. 1; SOR/87-30, s. 1;

SOR/88-21, s. 1; SOR/89-237, s. 1; SOR/90-68, s. 1;

SOR/91-66, s. 1; SOR/92-50, s. 1; SOR/94-675, s. 1;

SOR/96-103, s. 1; SOR/96-519, s. 1

St. John’s Services and Property, SOR/85-990*(Société du port de St.-John’s—Règlement de services et de biens)***St. John’s Tenders and Works Contract, SOR/85-991***(Appel d’offres et l’adjudication de contrats—Règlement de la Société du port de St.-John’s)***Tenders and Works Contracts, SOR/83-242***(Appel d’offres et l’adjudication de contrats—Règlement)***Vancouver Port Corporation Navigation Restriction, 1992, SOR/93-10***(Restrictions à la navigation dans le port de Vancouver—Règlement de 1992)***Harbour Headlines Approved:****Burrard Inlet, Vancouver Harbour, SI/80-80***(Inlet Burrard)***Halifax, SOR/57-53***(Port d’Halifax)***order**, SOR/59-64**Saint John Harbour Boundaries Order, CRC, Vol. XII, c. 1091***(Port de Saint-Jean—Limites)***s. 2**, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17**Saint John, New Brunswick, SI/84-71***(Port de Saint-Jean (Nouveau-Brunswick))***Vancouver (False Creek), SOR/70-412***((False Creek))***sch.**, SI/75-86, ss. 1 to 3; SI/77-150, s. 1; S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17**Vancouver Harbour Boundaries Order, CRC, Vol. XII, c. 1101***(Port de Vancouver—Limites)***s. 2**, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;**sch.**, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17**Vancouver Harbour Boundaries Alteration Order, No. 1, SOR/91-188***(Périmètre du port de Vancouver—Décret de modification n° 1)***CANADA POST CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-10]***(SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES (LOI))***Armed Forces Postal Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1274***(Postes pour les forces armées—Règlement)***s. 2 “addressed admail”**, added, SOR/90-802, s. 1; repealed, SOR/91-631, s. 1;**s. 2 “book”**, added, SOR/80-424, s. 1; SOR/88-432, s. 1; repealed, SOR/94-208, s. 1;**s. 2 “Canadian Forces Post Office” or “CFPO”**, SOR/80-424, s. 1; SOR/90-802, s. 1(E);**s. 2 “C.O.D. Service”**, SOR/88-611, s. 1; repealed, SOR/91-631, s. 1;**s. 2 “direct mail advertising”**, added, SOR/88-611, s. 1; repealed, SOR/90-802, s. 1;**s. 2 “first class mail”**, added, SOR/80-424, s. 1; SOR/82-27, s. 1; SOR/83-624, s. 1; SOR/85-562, s. 1; repealed, SOR/88-432, s. 1; added, SOR/88-432, s. 1; repealed, SOR/90-802, s. 1;**s. 2 “first class parcel”**, added, SOR/88-611, s. 1; repealed, SOR/90-19, s. 1;**s. 2 “Fleet Mail Office” or “FMO”**, SOR/80-424, s. 1; SOR/81-389, s. 1; SOR/90-802, s. 1(E);**s. 2 “Forces Air Letter”**, SOR/81-836, s. 1;**s. 2 “Fourth Class mail”**, added, SOR/80-424, s. 1; SOR/85-562, s. 1; repealed, SOR/88-611, s. 1;**s. 2 “fourth class parcel”**, added, SOR/88-611, s. 1; repealed, SOR/90-19, s. 1;**s. 2 “international parcel”**, added, SOR/88-611, s. 1; repealed, SOR/90-19, s. 1;**s. 2 “letter mail”**, added, SOR/90-802, s. 1;**s. 2 “letter-post item”**, added, SOR/86-248, s. 1;**s. 2 “Parcel post”**, added, SOR/80-424, s. 1; SOR/87-156, s. 1; repealed, SOR/88-611, s. 1;**s. 2 “postal facility”**, added, SOR/88-611, s. 1; repealed, SOR/90-802, s. 1;**s. 2 “small packet”**, added, SOR/86-248, s. 1; SOR/90-802, s. 1; SOR/91-644, s. 1;**s. 2 “Third Class mail”**, added, SOR/80-424, s. 1; SOR/88-432, s. 1; repealed, SOR/88-611, s. 1;**s. 4**, SOR/78-291, s. 1; SOR/79-189, s. 1; SOR/80-424, s. 2; SOR/81-836, s. 2; SOR/82-27, s. 2; SOR/83-60, s. 1; SOR/83-799, s. 1; SOR/86-248, s. 2; SOR/87-156, s. 2; SOR/87-685, s. 1; SOR/88-432, s. 2; SOR/88-611, s. 2; SOR/90-19, s. 2;

CANADA POST CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-10]—Cont.

- s. 4.1, added, SOR/80-424, s. 2; SOR/82-27, s. 3; SOR/83-60, s. 2; SOR/87-156, s. 3; repealed, SOR/87-685, s. 2;
- s. 4.2, added, SOR/80-424, s. 2; SOR/82-27, s. 3; SOR/83-60, s. 3; SOR/85-562, s. 2; SOR/87-685, s. 2; repealed, SOR/88-432, s. 2;
- s. 4.3, added, SOR/80-424, s. 2; repealed, SOR/87-156, s. 4;
- s. 4.4, added, SOR/83-60, s. 4; SOR/85-562, s. 3; SOR/88-432, s. 2;
- s. 5, SOR/80-424, s. 3; SOR/82-27, s. 5; SOR/83-60, s. 5; SOR/86-248, s. 3; SOR/87-685, s. 3; SOR/88-432, s. 2; SOR/88-611, s. 3; SOR/90-19, s. 3; SOR/90-802, s. 2; SOR/91-182, s. 1; SOR/91-631, s. 2; SOR/94-208, s. 2; SOR/96-211, s. 1
- s. 6, SOR/78-291, s. 2; SOR/83-60, s. 6; SOR/83-753, s. 1; SOR/86-102, s. 1; SOR/88-432, s. 2; SOR/90-802, s. 3;
- s. 7, SOR/82-27, s. 6; SOR/88-432, s. 2; SOR/90-802, s. 4;
- s. 8, SOR/82-27, s. 7; SOR/88-432, s. 2; repealed, SOR/90-19, s. 4;
- s. 8.1, added, SOR/88-432, s. 3; SOR/91-631, s. 3;
- s. 9, SOR/78-901, s. 1; SOR/80-424, s. 4; SOR/82-27, s. 8; SOR/83-60, s. 7; SOR/83-799, s. 2; SOR/86-248, s. 4; SOR/88-611, s. 4; SOR/90-19, s. 5; SOR/90-802, s. 5;
- s. 10, SOR/78-291, s. 3; SOR/80-424, s. 5; SOR/82-27, s. 9; SOR/83-60, s. 8; SOR/86-248, s. 5; SOR/88-432, s. 4; SOR/88-611, s. 5; repealed, SOR/90-19, s. 6;
- sch.**, added, SOR/88-432, s. 5; SOR/88-611, ss. 6 to 7; SOR/90-19, s. 7; SOR/90-802, s. 6; SOR/91-182, s. 2; SOR/91-631, s. 4; SOR/91-644, s. 2; SOR/92-700, s. 1; SOR/96-211, s. 2;
- Sch. I**, SOR/78-291, s. 4; SOR/79-166, ss. 1 to 2; SOR/80-424, s. 6; repealed, SOR/82-27, s. 10;
- Sch. II**, repealed, SOR/80-424, s. 7

Deficient Postage Regulations, SOR/85-567*(Envois insuffisamment affranchis—Règlement)*

- s. 3, SOR/87-158, s. 1; SOR/87-683, s. 1; SOR/88-435, s. 1; SOR/90-11, s. 1;
- s. 5, SOR/88-435, s. 2;
- s. 6, added, SOR/88-435, s. 3; SOR/90-11, s. 2; SOR/90-797, s. 1; SOR/91-623, s. 1; SOR/91-637, s. 1

Designating the Minister of Supply and Services as Minister for Purposes of the Act, SI/93-233*(Décret chargeant le ministre des Approvisionnements et Services de l'application de la Loi)***International Letter-post Items Regulations, SOR/83-807***(Envois de la poste aux lettres du régime postal international—Règlement)*

- s. 2 “book”, repealed, SOR/88-436, s. 1;
- s. 2 “chemical reference substance”, added, SOR/90-798, s. 1;
- s. 2 “direct bag”, repealed, SOR/90-798, s. 1;
- s. 2 “letter package”, added, SOR/91-624, s. 1(E);
- s. 2 “letter packet”, added, SOR/90-14, s. 1; repealed, SOR/91-624, s. 1(E);
- s. 2 “letter-post item”, SOR/85-563, s. 1; SOR/90-798, s. 1; SOR/91-624, s. 1; SOR/96-449, s. 1;
- s. 2 “literature for the blind”, SOR/86-246, s. 1;
- s. 2 “M bag”, added, SOR/90-798, s. 1;
- s. 2 “packet”, added, SOR/85-563, s. 1; SOR/90-14, s. 1; SOR/90-798, s. 1; SOR/91-624, s. 1;
- s. 2 “printed paper”, SOR/85-563, s. 1; SOR/90-798, s. 1;
- s. 2, “self-mailer”, SOR/96-449, s. 1;
- s. 2 “small packet”, SOR/85-563, s. 1; SOR/90-14, s. 1; SOR/90-798, s. 1; SOR/91-624, s. 1;
- s. 2 “urgent medicine”, SOR/86-246, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/87-159, s. 1; repealed, SOR/87-681, s. 1;
- s. 4, SOR/88-436, s. 2; SOR/94-198, s. 1;
- s. 5, SOR/85-563, s. 2; SOR/87-159, s. 2(F); SOR/91-624, s. 2; SOR/96-449, s. 2;

- s. 7, SOR/85-563, s. 3; SOR/86-246, s. 2; SOR/87-159, s. 3; SOR/88-436, s. 3; SOR/90-798, s. 2; SOR/91-181, s. 1; SOR/91-624, s. 3; SOR/94-198, s. 2; SOR/94-211, s. 1; SOR/96-449, s. 3;
- s. 7.01, added, SOR/90-798, s. 3;
- s. 7.1, added, SOR/86-246, s. 2; SOR/87-159, s. 4; SOR/88-436, s. 4;
- s. 7.2, added, SOR/86-246, s. 2; SOR/90-798, s. 4;
- s. 7.3, added, SOR/86-246, s. 2; SOR/90-798, s. 5;
- s. 10, repealed, SOR/86-246, s. 3;
- s. 11, SOR/86-246, s. 4;
- s. 12, SOR/86-246, s. 5;
- s. 14, SOR/86-104, s. 1(F); SOR/90-798, s. 6;
- s. 14.1, SOR/85-563, s. 4; SOR/86-246, s. 6; SOR/91-624, s. 4(E);
- s. 16, SOR/90-14, s. 3; SOR/90-798, s. 7;
- s. 17, SOR/88-436, s. 5; repealed, SOR/90-14, s. 4;
- s. 18, SOR/86-104, s. 2; SOR/90-798, s. 8;
- s. 19, SOR/88-436, s. 6;
- s. 20, SOR/86-246, s. 7; SOR/88-436, s. 7; SOR/91-181, s. 2; SOR/94-211, s. 2;
- s. 20.1, SOR/86-246, s. 8; repealed, SOR/88-436, s. 8;
- s. 23, SOR/86-246, s. 9; SOR/88-436, s. 9; SOR/90-798, s. 10;
- s. 24, SOR/86-246, s. 10;
- s. 26, SOR/90-14, s. 5; SOR/90-798, s. 11;
- s. 27, repealed, SOR/90-14, s. 6;
- s. 28, SOR/86-246, s. 11; SOR/86-246, s. 12;
- s. 29, SOR/86-246, s. 13;
- s. 30, SOR/94-198, s. 3;
- s. 31, SOR/86-246, s. 14; SOR/90-14, s. 7;
- s. 31.1, added, SOR/86-246, s. 15;
- s. 32, added, SOR/85-563, s. 5; SOR/88-436, s. 10;
- s. 33, added, SOR/85-563, s. 5; SOR/86-246, s. 16;
- s. 34, added, SOR/85-563, s. 5; repealed, SOR/86-246, s. 16;
- Sch. I**, SOR/86-246, s. 17;
- Sch. II**, repealed, SOR/86-246, s. 17; added, SOR/88-436, s. 11;
- Sch. III**, added, SOR/88-436, s. 11;
- Sch. IV**, added, SOR/88-436, s. 11; SOR/88-614, s. 1; SOR/90-14, ss. 8 to 10; SOR/90-133, s. 1; SOR/90-798, ss. 12 to 14; SOR/91-181, s. 3; SOR/91-624, ss. 5 to 7; SOR/91-640, s. 1; SOR/92-697, ss. 1 to 3; SOR/92-702, s. 1; SOR/94-198, ss. 4 to 7; SOR/94-206, s. 1; SOR/94-211, s. 3; repealed, SOR/95-307, s. 1; SOR/96-449, s. 5

Letter Definition Regulations, SOR/83-481*(Définition de lettre—Règlement)***Letter Definition Regulations, refused, SI/82-238***(Définition de lettre—Règlement refusé)***Letter Mail Regulations, SOR/88-430***(Envois poste-lettre—Règlement)***Long title**, SOR/90-801, s. 1;

- s. 1, SOR/90-801, s. 2;
- s. 2 “carbonizing”, repealed, SOR/91-625, s. 1;
- s. 2 “delivery mode”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 2 “delivery mode scheme”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 2 “first class mail”, SOR/88-613, s. 1; repealed, SOR/90-801, s. 3;
- s. 2 “foldover construction self-mailer”, repealed, SOR/91-625, s. 1;
- s. 2 “forward sortation area”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 2 “frequent posting”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 2 “identical items”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 2 “infrequent posting”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 2 “letter mail”, added, SOR/90-801, s. 3; SOR/96-448, s. 1;
- s. 2 “local delivery unit”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 2 “multi-web construction self-mailer”, repealed, SOR/91-625, s. 1;
- s. 2 “optical character reader or OCR”, repealed, SOR/90-13, s. 1;

CANADA POST CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-10]—Cont.

- s. 2 “**postal code**”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 2 “**rural forward sortation area**”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 2, “**self-mailer**”, SOR/96-448, s. 2;
- s. 2 “**single posting**”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 2 “**urban forward sortation area**”, repealed, SOR/90-13, s. 1;
- s. 3, SOR/88-613, s. 2; SOR/90-801, s. 4; SOR/91-625, s. 2;
- s. 4, repealed, SOR/91-636, s. 1;
- s. 5, SOR/90-801, s. 5; SOR/91-625, s. 3;
- s. 7, repealed, SOR/90-13, s. 2;
- s. 8, SOR/90-13, s. 3(F);
- s. 9, SOR/90-13, s. 4; SOR/95-306, s. 1;
- s. 11, SOR/90-801, s. 6; SOR/91-625, s. 4;
- s. 14, SOR/90-13, s. 5(F);
- s. 15, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 16, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 17, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 18, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 19, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 20, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 21, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 22, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 23, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 24, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 25, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 26, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 27, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 28, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 29, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 30, repealed, SOR/90-13, s. 6;
- s. 31, repealed, SOR/88-613, s. 3;
- s. 32, SOR/88-613, s. 5; SOR/90-13, s. 7; SOR/90-801, s. 7; SOR/96-448, s. 2;
- s. 32.1, added, SOR/96-448, s. 3;
- s. 33, SOR/88-613, s. 6; SOR/90-13, s. 8; SOR/90-801, s. 8; SOR/91-625, s. 5;
- s. 35, SOR/91-625, s. 6;
- s. 36, repealed, SOR/88-613, s. 7;
- s. 37, repealed, SOR/88-613, s. 7;
- s. 38, repealed, SOR/88-613, s. 7;
- s. 39, repealed, SOR/88-613, s. 7;
- s. 40, repealed, SOR/88-613, s. 7;
- s. 41, repealed, SOR/88-613, s. 7;
- sch., added, SOR/90-801, s. 9; SOR/91-625, ss. 7 to 8; SOR/92-696, s. 1; SOR/94-197, ss. 1 and 2; SOR/95-305, s. 1; SOR/95-306, ss. 2 to 3;
- Sch. I, SOR/88-613, s. 8; SOR/90-13, s. 9; repealed, SOR/90-801, s. 9;
- Sch. II, repealed, SOR/90-13, s. 9;
- Sch. III, SOR/88-613, s. 9

Mail Receptacles Regulations, amendment, SOR/83-743*(Boîtes aux lettres—Règlement)*

- s. 10, SOR/86-105, s. 1(F); SOR/87-567, s. 1(F);
- s. 11, SOR/86-105, s. 2(F);
- s. 12, SOR/86-105, s. 3(F);
- Sch. I, SOR/86-105, s. 4; SOR/87-567, s. 2; SOR/88-438, s. 1;
- Sch. II, SOR/86-105, s. 5(F); SOR/87-567, s. 3;
- Sch. III, SOR/91-626, s. 1;
- Sch. V, SOR/86-105, s. 6(F); SOR/88-438, s. 2

Materials for the Use of the Blind Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1283*(Documentation à l’usage des aveugles—Règlement)*

- s. 2 “**Act**”, repealed, SOR/83-800, s. 1;
- s. 2 “**material for the use of the blind**”, SOR/86-245, s. 1;
- s. 2 “**postage**”, SOR/94-203, s. 1;
- s. 3, SOR/79-194, s. 1;
- s. 4, SOR/79-194, s. 2; repealed, SOR/83-800, s. 2;
- s. 5, SOR/82-28, s. 1; repealed, SOR/83-800, s. 2;

- s. 6, SOR/79-194, s. 3;
- s. 7, SOR/81-387, s. 1; SOR/94-203, s. 2;
- sch., SOR/78-294, s. 1; SOR/79-165, ss. 1 to 2; repealed, SOR/82-28, s. 2

Non-mailable Matter Regulations, SOR/90-10*(Objets inadmissibles—Règlement)*

- s. 2, SOR/90-799, s. 1;
- s. 5, SOR/92-695, s. 1(F);
- sch., SOR/90-799, ss. 2 to 4; SOR/92-695, ss. 2 to 4; SOR/94-201, ss. 1 to 2; SOR/95-309, ss. 1 and 2

Post Office Savings Bank, Interest Rate Order, SOR/57-21*(Caisse d’épargne postale—Taux d’intérêt—Décret)***Post Office Savings Bank, Passbook Evidence of Deposit, CRC 1955, p. 2558***(Caisse d’épargne postale, Inscription ands le livret—preuve de dépôt)***Post Office Savings Bank Regulations, CRC, 1955, p. 2561***(Caisse d’épargne postale—Règlement)*

- s. 2, SOR/71-176, s. 1;
- s. 3, SOR/71-176, s. 2;
- s. 4, SOR/71-176, s. 3;
- s. 5, repealed, SOR/71-176, s. 4;
- s. 6, repealed, SOR/71-176, s. 4;
- s. 7, repealed, SOR/71-176, s. 4;
- s. 8, repealed, SOR/71-176, s. 4;
- s. 9, repealed, SOR/71-176, s. 4;
- s. 11, repealed, SOR/71-176, s. 5;
- s. 12, SOR/58-282, s. 1;
- s. 12, SOR/71-176, s. 6;
- s. 13, SOR/71-176, s. 6;
- s. 14, repealed, SOR/71-176, s. 6;
- s. 15, repealed, SOR/71-176, s. 6;
- s. 17, SOR/71-176, s. 7;
- s. 18, SOR/71-176, s. 8;
- s. 19, SOR/71-176, s. 8;
- s. 22, SOR/71-176, s. 10;
- s. 23, SOR/71-176, s. 11;
- s. 24, repealed, SOR/71-176, s. 11;
- s. 25, SOR/81-843, s. 1;
- s. 26, repealed, SOR/81-843, s. 2;
- s. 27, S.C. 1980-81, c.54, s. 65

Postage Meter Regulations, SOR/83-748*(Machines à affranchir—Règlement)*

- s. 6, SOR/91-627, s. 1;
- s. 7, SOR/91-627, s. 1;
- s. 8, SOR/88-440, s. 3;
- s. 9, SOR/88-440, s. 1;
- s. 11, SOR/88-617, s. 1; SOR/90-15, s. 1; SOR/90-796, s. 1; SOR/91-634, s. 1;
- s. 17, SOR/88-440, s. 2;
- Sch., SOR/88-440, ss. 4 and 5; SOR/90-15, s. 2; SOR/90-796, s. 2(E); SOR/91-627, s. 1

Postal Services Interruption Regulations, SOR/87-259*(Interruption du service postal—Règlement)***Posting Abroad of Letter-Post Items Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1288***(Envois de la poste aux lettres déposés à l’étranger—Règlement)*

- s. 2 “**large quantities**”, SOR/83-620, s. 1;
- s. 2 “**letter-post items**”, SOR/79-889, s. 1; SOR/81-390, s. 1; SOR/82-38, s. 1; SOR/86-244, s. 1; SOR/90-795, s. 1;
- s. 3, SOR/81-839, s. 1; SOR/83-620, s. 2;
- s. 4, SOR/81-839, s. 1; repealed, SOR/83-620, s. 2;
- s. 5, SOR/79-186, s. 1; SOR/79-889, s. 2(F); SOR/81-839, s. 2; repealed, SOR/83-620, s. 2

CANADA POST CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-10]—Cont.**Reproduction of Postage Stamps Regulations, amendment, CRC 1955, p. 2558***(Reproduction des timbres-poste—Règlement—Modification)*

s. 5, SOR/81-845, s. 1

Solicitations by Mail Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1295*(Sollicitations par la voie du courrier—Règlement)*

s. 4, SOR/79-191, s. 1;

s. 5, SOR/81-840, s. 1

Special Services and Fees Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1296*(Droits postaux de services spéciaux—Règlement)*

s. 1, SOR/87-162, s. 2;

s. 2 “**C.O.D. Service**”, added, SOR/90-17, s. 1; repealed, SOR/91-628, s. 1;s. 2 “**collect on delivery service or C.O.D. service**”, added, SOR/91-628, s. 1; repealed, SOR/91-635, s. 1;s. 2 “**M Bag**”, added, SOR/90-800, s. 1;s. 2 “**money packet**”, added, SOR/90-17, s. 1;s. 2 “**postal facility**”, added, SOR/90-800, s. 1;s. 2 “**special handling service**”, repealed, SOR/90-17, s. 1;s. 2 “**Universal Postal Convention**”, SOR/90-800, s. 1;

s. 2, SOR/81-386, s. 1; SOR/86-241, s. 1;

s. 2.1, SOR/88-441, s. 1;

s. 3, SOR/82-25, s. 1; SOR/83-59, s. 1; repealed, SOR/91-635, s. 2;

s. 4, SOR/86-241, s. 2; repealed, SOR/91-635, s. 2;

s. 5, SOR/78-293, s. 1; SOR/79-164, s. 1; SOR/83-59, s. 2; SOR/85-565, s. 1; SOR/86-241, s. 3; SOR/87-162, s. 1; SOR/88-441, s. 2; SOR/90-800, s. 2; repealed, SOR/91-635, s. 2;

s. 5.1, added, SOR/86-241, s. 4; SOR/88-441, s. 3; repealed, SOR/90-17, s. 2;

s. 6, SOR/78-902, s. 1; SOR/82-25, s. 2; SOR/83-802, s. 1; SOR/85-565, s. 2; SOR/86-241, s. 5; SOR/87-162, s. 22; SOR/88-441, s. 4; SOR/88-621, s. 1; SOR/90-17, s. 3; SOR/90-800, s. 3; SOR/91-628, s. 2; SOR/91-635, s. 3;

s. 7, SOR/78-293, s. 2; SOR/79-164, s. 2; SOR/82-25, s. 3; repealed, SOR/90-17, s. 4;

s. 8, SOR/78-293, s. 3; SOR/79-164, s. 3; SOR/82-25, s. 4; SOR/87-162, s. 22; SOR/88-441, s. 5; SOR/91-628, s. 3;

s. 9, SOR/78-293, s. 4; SOR/79-164, s. 4; SOR/79-199, s. 1; SOR/82-25, s. 5; SOR/82-616, s. 1; SOR/87-162, s. 22; SOR/88-441, s. 6; SOR/90-17, s. 5;

s. 10, SOR/82-25, s. 6; SOR/87-162, s. 22; SOR/88-441, s. 7; SOR/88-621, s. 2; repealed, SOR/90-17, s. 6; added, SOR/91-628, s. 4;

s. 11, SOR/83-745, s. 1; SOR/87-687, s. 1; SOR/88-621, s. 2; SOR/90-17, s. 7; SOR/91-628, s. 4; repealed, SOR/91-635, s. 4;

s. 12, SOR/83-745, s. 2; SOR/88-621, s. 2; SOR/90-800, s. 4; SOR/91-628, s. 4; repealed, SOR/91-635, s. 4;

s. 13, SOR/83-745, s. 2; SOR/88-621, s. 2; SOR/91-628, s. 4; repealed, SOR/91-635, s. 4;

s. 14, SOR/82-25, s. 7; SOR/87-162, s. 22; SOR/88-621, s. 2; SOR/91-628, s. 4; repealed, SOR/91-635, s. 4;

s. 15, SOR/79-164, s. 5; SOR/79-814, s. 1; SOR/82-25, s. 8; SOR/87-162, s. 3; SOR/88-441, s. 8; repealed, SOR/90-17, s. 8; added, SOR/91-628, s. 4; repealed, SOR/91-635, s. 4;

s. 16, SOR/82-25, s. 9; SOR/86-241, s. 6; SOR/87-162, s. 4; SOR/88-441, s. 9; SOR/90-17, s. 9; SOR/91-184, s. 1; SOR/91-628, s. 5; SOR/91-635, s. 5; SOR/95-311, s. 1; SOR/96-210, s. 1;

s. 17, SOR/82-25, s. 10;

s. 18, SOR/90-17, s. 10;

s. 19, SOR/88-441, s. 10; SOR/90-17, s. 11(F); SOR/91-628, s. 6;

s. 20, SOR/86-241, s. 7; SOR/88-441, s. 11; repealed, SOR/95-311, s. 2;

s. 20.1, added, SOR/87-162, s. 5;

s. 20.1, repealed, SOR/90-17, s. 12;

s. 21 “**Fleet Mail Office**”, SOR/81-386, s. 2;

s. 21, SOR/80-423, s. 1; repealed, SOR/90-17, s. 12;

s. 22, repealed, SOR/88-441, s. 12;

s. 23, SOR/82-25, s. 11; SOR/83-59, s. 3; SOR/86-241, s. 8; SOR/87-162, ss. 6 and 22; SOR/88-441, s. 13; SOR/90-17, s. 13; SOR/90-800, s. 5; SOR/95-311, s. 3;

s. 24, SOR/79-22, s. 1; SOR/82-25, s. 12; SOR/86-241, s. 9; SOR/88-441, s. 14; SOR/90-17, s. 14;

s. 25, SOR/81-844, s. 1;

s. 26, SOR/83-802, s. 2; SOR/86-106, s. 1(F); SOR/86-241, s. 10; SOR/90-17, s. 15;

s. 27, SOR/79-199, s. 2; SOR/79-814, s. 2(F); SOR/82-25, s. 13; SOR/87-687, s. 2; SOR/88-441, s. 15; repealed, SOR/91-184, s. 2;

s. 28, SOR/78-293, s. 5; SOR/79-164, s. 6; SOR/79-199, s. 3; SOR/79-814, s. 3(F); SOR/82-25, s. 14; SOR/82-615, s. 1; SOR/87-687, s. 3; SOR/88-441, s. 16; SOR/91-628, s. 7;

s. 29 “**carton of mail**”, SOR/79-199, s. 4; SOR/79-814, s. 4;

s. 29, repealed, SOR/83-59, s. 4;

s. 30, repealed, SOR/83-59, s. 4;

s. 31, repealed, SOR/83-59, s. 4;

s. 32, repealed, SOR/83-59, s. 4;

s. 33, SOR/78-293, s. 6; SOR/82-25, s. 15; repealed, SOR/83-59, s. 4;

s. 34, SOR/78-902, s. 2; repealed, SOR/83-59, s. 4;

s. 35, repealed, SOR/83-59, s. 4;

s. 36, SOR/79-199, s. 5; repealed, SOR/83-59, s. 4;

s. 37, repealed, SOR/83-59, s. 4;

s. 38, SOR/79-199, s. 6; repealed, SOR/83-59, s. 4;

s. 39, repealed, SOR/90-17, s. 16;

s. 40, SOR/82-25, s. 16; SOR/83-59, s. 5; SOR/87-162, s. 7; SOR/88-441, s. 17; SOR/88-621, s. 3; repealed, SOR/90-17, s. 16;

s. 41, repealed, SOR/90-17, s. 16;

s. 42, repealed, SOR/90-17, s. 16;

s. 43, repealed, SOR/90-17, s. 16;

s. 44, repealed, SOR/90-17, s. 16;

s. 45, SOR/78-293, s. 7; SOR/79-164, s. 7; repealed, SOR/82-25, s. 17;

s. 46, SOR/82-25, s. 18; SOR/87-162, s. 8; repealed, SOR/90-17, s. 16;

s. 47, repealed, SOR/90-17, s. 16;

s. 48, SOR/80-514, s. 1; repealed, SOR/90-17, s. 16;

s. 49, SOR/79-164, s. 8; SOR/82-25, s. 19; repealed, SOR/88-441, s. 18;

s. 49.1, added, SOR/82-25, s. 19; SOR/87-162, s. 9; repealed, SOR/88-441, s. 18;

s. 50, SOR/82-25, s. 20; SOR/86-1105, s. 1; SOR/87-162, s. 10; SOR/88-441, s. 19; SOR/90-17, s. 17; SOR/92-698, s. 1; repealed, SOR/95-311, s. 4;

s. 51 “**international priority post mail**”, added, SOR/79-440, s. 2; SOR/79-672, s. 1; SOR/80-107, s. 1; SOR/85-565, s. 3;s. 51 “**international priority post service**”, added, SOR/79-440, s. 2;s. 51 “**on-demand service**”, added, SOR/82-25, s. 21; SOR/85-565, s. 3;s. 51 “**priority post mail**”, SOR/79-440, s. 2; SOR/82-25, s. 21;s. 51 “**programmed service**”, added, SOR/82-25, s. 21;s. 51 “**shipment**”, SOR/82-25, s. 21;

s. 51, added, SOR/78-924, s. 1; SOR/79-440, s. 2; SOR/87-162, s. 11; repealed, SOR/90-17, s. 18; added, SOR/92-698, s. 2;

s. 52, added, SOR/78-924, s. 1; SOR/79-440, s. 3; SOR/79-672, s. 2; SOR/80-107, s. 2; SOR/82-25, s. 22; SOR/83-59, s. 6; SOR/85-565, s. 4; SOR/87-162, s. 11; repealed, SOR/90-17, s. 18;

s. 53, added, SOR/78-924, s. 1; SOR/79-440, s. 4; SOR/82-25, s. 23; SOR/87-162, s. 11; repealed, SOR/90-17, s. 18;

CANADA POST CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-10]—*Cont.*

- s. 54, added, SOR/78-924, s. 1; SOR/79-440, s. 5; SOR/87-162, s. 11; repealed, SOR/88-441, s. 20;
- s. 55, added, SOR/78-924, s. 1; SOR/82-25, s. 24; SOR/79-440, s. 6; SOR/85-565, s. 5; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 56, added, SOR/78-924, s. 1; SOR/79-440, s. 7; SOR/79-672, s. 3; SOR/80-107, s. 3; SOR/81-116, ss. 1 and 2; SOR/82-25, s. 25; SOR/83-59, s. 7; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 57, added, SOR/78-924, s. 1; SOR/79-440, s. 8; SOR/82-25, s. 26; SOR/83-59, s. 8; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 58, added, SOR/78-924, s. 1; SOR/79-440, s. 9; SOR/79-672, s. 4; SOR/80-107, s. 4; SOR/82-25, s. 27; SOR/83-802, s. 3; SOR/85-565, s. 6; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 59, added, SOR/78-924, s. 1; SOR/79-440, s. 9; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 60, added, SOR/79-22, s. 2; SOR/79-440, s. 10; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 61, added, SOR/78-924, s. 1; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 61 “telepost message”, SOR/82-25, s. 28;
- s. 62, added, SOR/78-924, s. 1; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 63, added, SOR/78-924, s. 1; SOR/81-225, s. 1; SOR/83-361, s. 1; SOR/85-565, s. 7; SOR/87-162, s. 12; repealed, SOR/88-441, s. 21;
- s. 63.1, added, SOR/81-518, s. 1; repealed, SOR/88-441, s. 21;
- s. 64, added, SOR/80-472, s. 1; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 65, added, SOR/80-472, s. 1; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 66, added, SOR/80-472, s. 1; SOR/87-162, s. 13; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 67, added, SOR/80-472, s. 1; SOR/87-162, s. 14; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 68, added, SOR/80-472, s. 1; SOR/87-162, s. 15; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 69, added, SOR/80-472, s. 1; SOR/87-162, s. 15; SOR/87-687, s. 4; SOR/88-441, s. 22; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 70, added, SOR/81-39, s. 1; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 71, added, SOR/81-39, s. 1; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 72, added, SOR/81-39, s. 1; SOR/87-162, s. 16; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 73, added, SOR/81-39, s. 1; SOR/87-162, s. 17; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 74, added, SOR/81-39, s. 1; SOR/86-106, s. 2(F); repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 75, added, SOR/81-39, s. 1; SOR/82-25, s. 29; SOR/83-59, s. 9; SOR/87-162, s. 18; SOR/87-687, s. 5; SOR/88-441, s. 23; repealed, SOR/90-17, s. 18;
- s. 76, added, SOR/83-744, s. 1; repealed, SOR/88-441, s. 24;
- s. 77, added, SOR/83-744, s. 1; SOR/87-162, s. 19; repealed, SOR/88-441, s. 24;
- s. 78, added, SOR/83-744, s. 1; repealed, SOR/88-441, s. 24;
- s. 79, added, SOR/83-744, s. 1; repealed, SOR/88-441, s. 24;
- s. 80, added, SOR/83-744, s. 1; repealed, SOR/88-441, s. 24;
- s. 81, added, SOR/83-744, s. 1; repealed, SOR/88-441, s. 24;
- s. 82, added, SOR/83-744, s. 1; repealed, SOR/88-441, s. 24;
- s. 83, added, SOR/83-744, s. 1; SOR/87-162, s. 20(F); repealed, SOR/88-441, s. 24;
- s. 84, added, SOR/83-744, s. 1; repealed, SOR/88-441, s. 24;
- s. 85, added, SOR/83-744, s. 1; repealed, SOR/88-441, s. 24;
- s. 86, added, SOR/83-744, s. 1; repealed, SOR/88-441, s. 24;
- Sch. I, repealed, SOR/90-800, s. 6;
- Sch. II, SOR/82-25, s. 30; repealed, SOR/91-628, s. 8;
- Sch. III, repealed, SOR/91-628, s. 8;
- Sch. IV, repealed, SOR/91-628, s. 8;
- Sch. V, SOR/78-293, s. 8; repealed, SOR/91-628, s. 8;
- Sch. VI, SOR/86-241, s. 11; repealed, SOR/91-628, s. 8;

- Sch. VII, repealed, SOR/83-745, s. 3; added, SOR/88-441, s. 25; SOR/88-621, ss. 4 and 5; SOR/90-17, ss. 19 to 21; SOR/90-800, ss. 7 to 9; SOR/91-184, s. 3; SOR/91-628, ss. 9 and 10; SOR/91-635, ss. 6 to 8; SOR/91-642, s. 1; SOR/92-698, ss. 3 to 4; SOR/92-704, s. 1; SOR/94-199, ss. 1 to 2; SOR/94-205, s. 1; SOR/95-141, s. 1; SOR/95-308, ss. 1 to 3; SOR/95-311, s. 6; SOR/96-210, ss. 3 and 4;
- Sch. VIII, repealed, SOR/83-745, s. 3; added, SOR/88-441, s. 25; SOR/90-17, s. 22; repealed, SOR/91-628, s. 11;
- Sch. IX, SOR/78-293, s. 9; repealed, SOR/83-745, s. 3;
- Sch. X, repealed, SOR/88-441, s. 26;
- Sch. XI, repealed, SOR/90-17, s. 23;
- Sch. XII, repealed, SOR/90-17, s. 23;
- Sch. XIII, SOR/82-25, s. 31; repealed, SOR/86-241, s. 12;
- Sch. XIV, repealed, SOR/91-184, s. 4;
- Sch. XV, repealed, SOR/91-628, s. 11;
- Sch. XVI, repealed, SOR/91-628, s. 12;
- Sch. XVII, repealed, SOR/83-59, s. 10;
- Sch. XVIII, SOR/78-293, s. 10; SOR/82-25, s. 32;
- Sch. XIX, repealed, SOR/83-59, s. 11;
- Sch. XX, repealed, SOR/90-17, s. 24;
- Sch. XXI, repealed, SOR/90-17, s. 24;
- Sch. XXII, repealed, SOR/88-441, s. 27;
- Sch. XXIII, repealed, SOR/83-59, s. 12;
- Sch. XXIV, repealed, SOR/83-59, s. 12;
- Sch. XXV, repealed, SOR/83-59, s. 12;
- Sch. XXVI, repealed, SOR/83-59, s. 12;
- Sch. XXVII, SOR/82-25, s. 33; SOR/86-1105, s. 2; repealed, SOR/90-17, s. 25;
- Sch. XXVIII, added, SOR/78-924, s. 2; SOR/79-440, s. 11; SOR/81-116, s. 3; SOR/82-25, s. 34; repealed, SOR/87-162, s. 21;
- Sch. XXIX, added, SOR/78-924, s. 2; SOR/79-440, s. 12; repealed, SOR/82-25, s. 35;
- Sch. XXX, added, SOR/79-440, s. 13; repealed, SOR/82-25, s. 35;
- Sch. XXXI, added, SOR/79-440, s. 13; repealed, SOR/82-25, s. 35;
- Sch. XXXII, added, SOR/79-672, s. 5; repealed, SOR/82-25, s. 35
- Part X, repealed, SOR/96-210, s. 2;

Undeliverable and Redirected Mail Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1298

- (*Envois tombés en rebut et envois réexpédiés—Règlement*)
- s. 2 “address mail”, repealed, SOR/88-442, s. 1;
- s. 2 “redirected mail”, SOR/86-1106, s. 1; SOR/90-16, s. 1;
- s. 2 “request mail”, repealed, SOR/88-442, s. 1;
- s. 2 “request to redirect mail”, added, SOR/86-1106, s. 1; repealed, SOR/90-16, s. 1;
- s. 4, SOR/82-29, s. 1; SOR/86-1106, s. 2; SOR/87-165, s. 1; SOR/88-442, s. 2;
- s. 4.1, added, SOR/90-16, s. 2; repealed, SOR/94-209, s. 1;
- s. 4.2, added, SOR/92-699, s. 1; repealed, SOR/94-209, s. 1;
- s. 5, SOR/79-65, s. 1; SOR/79-813, s. 1(F); SOR/86-107, s. 1; SOR/86-1106, s. 3; SOR/90-16, s. 2; SOR/91-183, s. 1; SOR/92-699, s. 2;
- s. 6, SOR/78-289, s. 1; SOR/83-61, s. 1; SOR/87-688, s. 1; SOR/88-442, s. 3; SOR/88-622, s. 1; SOR/90-803, s. 1; SOR/91-638, s. 1; SOR/94-209, s. 2;
- s. 7, SOR/78-289, s. 2; SOR/87-165, s. 2; SOR/87-688, s. 2; SOR/88-442, s. 4; SOR/88-622, s. 2; SOR/90-803, s. 2;
- s. 8, SOR/82-29, s. 2; SOR/83-61, s. 2; SOR/87-165, s. 3; SOR/88-442, s. 4; SOR/90-16, s. 3; SOR/91-638, s. 2;
- s. 8.1, added, SOR/82-29, s. 2; SOR/83-61, s. 2; SOR/86-1106, s. 4; SOR/87-165, s. 3; SOR/88-442, s. 4; repealed, SOR/94-209, s. 3;
- s. 8.2, added, SOR/88-442, s. 4;
- s. 9, SOR/82-29, s. 3; SOR/88-442, s. 5; SOR/90-16, s. 4; SOR/91-183, s. 2; SOR/91-629, s. 1; SOR/91-638, s. 3;
- s. 10, SOR/88-442, s. 6; SOR/88-622, s. 3; SOR/90-803, s. 3; SOR/91-638, s. 4;

CANADA POST CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-10]—Cont.

- s. 12, SOR/88-442, s. 7; SOR/88-622, s. 4; SOR/90-803, s. 4; SOR/91-638, s. 5;
- s. 13, SOR/81-841, s. 1; SOR/82-347, s. 1;
- s. 14, SOR/81-841, s. 2;
- s. 15, SOR/82-29, s. 4; SOR/83-623, s. 1;
- s. 17, SOR/85-560, s. 1; SOR/87-165, s. 4(F); SOR/90-16, s. 5; SOR/91-183, s. 4; SOR/96-212, s. 1;
- s. 18, SOR/81-841, s. 3; SOR/85-560, s. 2;
- s. 19, SOR/90-16, s. 6;
- s. 20, SOR/81-841, s. 4;
- Sch. I**, SOR/78-289, s. 3; SOR/79-193, s. 1; SOR/82-29, ss. 5 and 6; SOR/83-61, s. 3; SOR/85-560, ss. 3 and 4; SOR/87-688, ss. 3 to 4; SOR/88-228, s. 1; SOR/88-442, s. 8; SOR/88-622, ss. 5 to 6; SOR/90-16, ss. 7 to 9; SOR/90-803, ss. 5 to 8; SOR/91-183, ss. 5 to 6; SOR/91-629, ss. 2 to 3; SOR/91-638, ss. 6 to 7; SOR/92-699, ss. 3 to 4; SOR/94-200, ss. 1 to 2; SOR/94-209, ss. 4 to 6; SOR/95-142, s. 1; SOR/96-212, ss. 2 and 3;
- Sch. II**, SOR/78-289, s. 4; SOR/79-813, s. 2; SOR/82-29, ss. 7 to 8; SOR/88-442, s. 8; SOR/88-622, ss. 7 to 8; SOR/90-16, ss. 10 to 12; SOR/90-803, s. 9; SOR/91-629, ss. 4 and 5; SOR/91-638, ss. 8 and 9; SOR/92-699, s. 5; SOR/94-200, s. 3; SOR/94-209, s. 7

CANADA PRIZE ACT [RSC 1970, c. P-24]*(PRISES (LOI CANADIENNE))***The Prize Court Rules, 1939, CRC 1955, p. 231***(Cours des prises—Règles de 1939)***CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]***(MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI))***Aids to Navigation Protection Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1403***(Protection des aides à la navigation—Règlement)*

- s. 3, SOR/90-737, s. 1;
- s. 4, repealed, SOR/90-737, s. 1

Air Pollution Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1404*(Pollution de l'air—Règlement)***Anchorage Regulations, SOR/88-101***(Mouillage de navires—Règlement)***Board of Steamship Inspection Scale of Fees, CRC, Vol. XV, c. 1405***(Barème de droits du Bureau d'inspection des navires à vapeur)*

- s. 2 “certificate”, SOR/95-372, Sch. I, Part VII, s. 28;
- s. 2 “Safety Convention Certificate”, SOR/95-372, Sch. I, Part VII, s.28;
- s. 2, SOR/95-267, s. 11;
- s. 3, SOR/97-486, s. 1;
- s. 4, repealed, SOR/95-267, s. 1;
- s. 5, SOR/95-267, s. 11; SOR/95-372, Sch. I, Part VII, s. 29; SOR/97-486, s. 2;
- s. 7, repealed, SOR/88-630, s. 1;
- s. 8, SI/82-62, s. 1; SI/83-73, s. 1; SOR/84-606, s. 1; SOR/85-1024, s. 1; SOR/94-338, s. 1; SOR/95-267, s. 2; SOR/97-486, s. 3;
- s. 9, SI/82-62, s. 2; SI/83-73, s. 2; SOR/84-606, s. 2; SOR/85-1024, s. 2; SOR/94-338, s. 2; SOR/95-267, s. 2; SOR/97-486, s. 4;
- s. 10, SI/82-62, s. 3; SI/83-73, s. 3; SOR/84-606, s. 3; SOR/85-1024, s. 3; SOR/94-338, s. 3; SOR/95-267, s. 2; SOR/97-486, s. 5 to 6;
- s. 10.1, added, SOR/97-486, s. 7;
- s. 11, SI/82-62, s. 4; SI/83-73, s. 4; SOR/84-606, s. 4; SOR/85-1024, s. 4; SOR/89-226, s. 1; SOR/94-338, s. 4; SOR/95-267, s. 3;
- s. 12, SOR/95-267, s. 4; SOR/97-486, s. 8;
- s. 13, SI/82-62, s. 5; SI/83-73, s. 5; SOR/84-606, s. 5; SOR/85-1024, s. 5; SOR/94-338, s. 5; SOR/95-267, s. 5;
- s. 14, SOR/97-486, s. 9;

- s. 15, SI/82-62, s. 6; SI/83-73, s. 6; SOR/84-606, s. 6; SOR/85-1024, s. 6; SOR/94-338, s. 6; SOR/95-267, s. 6;
- s. 16, SI/82-62, s. 7; SI/83-73, s. 7; SOR/84-606, s. 7; SOR/85-1024, s. 7; SOR/94-338, s. 7; SOR/95-267, s. 7;
- s. 17, SI/82-62, s. 7; SI/83-73, s. 7; SOR/84-606, s. 7; SOR/85-1024, s. 7; SOR/94-338, s. 7; SOR/95-267, s. 7; SOR/97-486, s. 10;
- s. 17.1, added, SOR/95-267, s. 7;
- s. 17.2, added, SOR/97-486, s. 11;
- s. 17.3, added, SOR/97-486, s. 11;
- Part IV, heading**, SOR/97-486, s. 12
- s. 18, SI/82-62, s. 7; SI/83-73, s. 7; SOR/84-606, s. 7; SOR/85-1024, s. 7; SOR/94-338, s. 7; SOR/95-267, s. 7;
- s. 19, SI/82-62, s. 7; SI/83-73, s. 7; SOR/84-606, s. 7; SOR/85-1024, s. 7; SOR/94-338, s. 7; SOR/95-267, s. 7; SOR/97-486, s. 13;
- s. 20, SI/82-62, s. 7; SI/83-73, s. 7; SOR/84-606, s. 7; SOR/85-1024, s. 7; SOR/94-338, s. 7; SOR/95-267, s. 7; SOR/97-486, s. 14;
- s. 21, SI/82-62, s. 7; SI/83-73, s. 7; SOR/84-606, s. 7; SOR/85-1024, s. 7; SOR/94-338, s. 7; SOR/95-267, s. 7; SOR/97-486, s. 15;
- s. 21.1, added, SOR/97-486, s. 16;
- s. 22, SI/82-62, s. 7; SI/83-73, s. 7; SOR/84-606, s. 7; SOR/85-1024, s. 7; SOR/88-630, s. 2; SOR/94-338, s. 7; SOR/95-267, s. 7; SOR/97-486, s. 17;
- s. 22.1, added, SOR/97-486, s. 17;
- s. 22.2, added, SOR/97-486, s. 17;
- s. 24, SI/82-62, s. 8; SI/83-73, s. 8; SOR/84-606, s. 8; SOR/85-1024, s. 8; SOR/94-338, s. 8; SOR/95-267, s. 8; SOR/97-486, s. 18;
- s. 25, SI/82-62, s. 9; SI/83-73, s. 9; SOR/84-606, s. 9; SOR/85-1024, s. 9; SOR/94-338, s. 9; SOR/95-267, ss. 9 and 11; SOR/95-372, Sch. I, Part VII, s. 30; SOR/97-486, s. 19;
- s. 26, SI/82-62, s. 10; SI/83-73, s. 10; SOR/84-606, s. 10; SOR/85-1024, s. 10; SOR/94-338, s. 10; SOR/95-267, s. 10;
- s. 27, SI/82-62, s. 10; SI/83-73, s. 10; SOR/84-606, s. 10; SOR/85-1024, s. 10; SOR/94-338, s. 10; SOR/95-267, s. 10; SOR/97-486, s. 20;
- s. 28, added, SI/82-62, s. 10; SI/83-73, s. 10; SOR/84-606, s. 10; SOR/85-1024, s. 10; SOR/94-338, s. 10; SOR/95-267, s. 10; SOR/97-486, s. 21;
- s. 29, added, SI/82-62, s. 10; SI/83-73, s. 10; SOR/84-606, s. 10; SOR/85-1024, s. 10; SOR/94-338, s. 10; SOR/95-267, s. 10; SOR/97-486, s. 21;
- s. 30, added, SOR/95-267, s. 10; SOR/97-486, s. 21;
- s. 31, added, SOR/97-486, s. 21;
- s. 32, added, SOR/97-486, s. 21;
- s. 33, added, SOR/97-486, s. 21;
- s. 34, added, SOR/97-486, s. 21;
- s. 35, added, SOR/97-486, s. 21;
- Erratum**, SOR/97-486, Vol. 131, No. 26, p. 3672;

Boat and Fire Drill Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1406*(Exercices d'embarcation et d'incendie—Règlement)*

- s. 2 “mile”, added, SOR/79-633, s. 1; repealed, SOR/80-189, s. 1; added, SOR/80-189, s. 1;
- s. 11, SOR/82-1054, s. 1;
- s. 12, SOR/82-1054, s. 2;
- s. 13, SOR/82-1054, s. 3

Boating Restriction Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1407*(Restrictions à la conduite des bateaux—Règlement)*

- s. 2 “authorized sign”, SOR/91-489, s. 1;
- s. 2 “designated authority”, added, SOR/91-489, s. 1;
- s. 2 “designated provincial authority”, added, SOR/81-331, s. 1; SOR/88-466, s. 1; SOR/91-489, s. 1;
- s. 2 “electrical propulsion”, added, SOR/91-489, s. 1;
- s. 2 “engine power”, added, SOR/91-489, s. 1;
- s. 2 “power-driven”, added, SOR/91-489, s. 1;
- s. 3, SOR/95-253, s. 1;

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

- s. 3.1, added, SOR/97-269, s. 1;
 s. 6, SOR/80-594, s. 1; SOR/91-489, s. 2; SOR/93-308, s. 1;
 SOR/96-284, s. 1 and 33; SOR/97-269, s. 2;
 s. 7, SOR/91-489, s. 3;
 s. 7.1, added, SOR/81-331, s. 2; SOR/87-513, s. 1;
 s. 8, SOR/80-594, s. 2; SOR/81-331, s. 3; SOR/87-513, s. 2;
 SOR/88-466, s. 2; SOR/91-489, s. 4; SOR/95-253, s. 2;
 s. 8.1, added, SOR/91-489, s. 5;
 s. 9, SOR/80-267, s. 1; SOR/80-594, s. 3; SOR/95-253, s. 3;
Sch. I, SOR/78-592, s. 1; SOR/79-788, ss. 1 and 2; SOR/80-267,
 s. 2; SOR/80-594, s. 4; SOR/81-236, s. 1; SOR/82-184, ss. 1
 and 3; SOR/82-788, s. 1; SOR/85-186, s. 1; SOR/87-340, s. 1
 to 16; SOR/88-466, s. 3 to 7; SOR/89-340, ss. 1 and 2;
 SOR/90-450, s. 1 to 5; SOR/91-489, s. 6 to 9; SOR/92-288,
 s. 1 to 3; SOR/92-458, s. 1; SOR/93-308, ss. 2 and 3;
 SOR/94-550, ss. 1 and 2; SOR/95-441, s. 1 to 4; SOR/96-284,
 ss. 2 to 6; SOR/96-285, s. 1; SOR/97-269, s. 3 to 8;
 SOR/97-393, s. 1 and 2;
Sch. II, SOR/78-592, s. 2; SOR/78-916, ss. 1 and 2; SOR/79-153,
 s. 1; SOR/79-788, ss. 3 to 5; SOR/81-236, ss. 2 and 3;
 SOR/82-184, ss. 4 to 6; SOR/82-788, s. 2 to 5; SOR/85-186,
 s. 2 to 4; SOR/87-340, s. 17 to 31; SOR/88-466, s. 8 to 12;
 SOR/89-340, s. 3 to 5; SOR/90-450, s. 6 to 8; SOR/90-460,
 s. 1 to 3; SOR/91-489, s. 10 to 12; SOR/92-288, s. 4 to 8;
 SOR/93-308, s. 4 to 8; SOR/94-550, s. 3 to 7; SOR/95-441,
 s. 5 to 7; SOR/96-284, s. 7 to 10; SOR/96-285, s. 2;
 SOR/96-437, s. 3; SOR/97-269, s. 9 to 16; SOR/97-393, s. 3;
Sch. III, SOR/78-181, s. 1; SOR/78-592, s. 3; SOR/79-153, s. 2;
 SOR/79-788, ss. 6 and 7; SOR/81-236, ss. 4 and 5;
 SOR/82-184, ss. 7 and 8; SOR/82-788, s. 6 to 8; SOR/85-186,
 s. 5 to 7; SOR/87-340, s. 32 to 41; SOR/88-466, s. 13 to 19;
 SOR/89-340, ss. 6 and 7; SOR/90-450, s. 9; SOR/90-460, ss. 4
 and 5; SOR/91-489, s. 13 to 16; SOR/92-288, s. 9 to 13;
 SOR/93-308, s. 9 to 11; SOR/94-550, s. 8 to 10; SOR/95-441,
 s. 8 to 10; SOR/96-284, ss. 11 to 16; SOR/97-269, s. 17 to 20;
Sch. III.1, added, SOR/80-594, s. 5; SOR/81-236, s. 6;
 SOR/82-184, s. 9; SOR/82-788, ss. 9 and 10; SOR/85-186,
 s. 8 to 10; SOR/87-340, s. 42 to 44; SOR/88-466, ss. 20 and
 21; SOR/89-340, ss. 8 and 9; SOR/90-450, s. 10; SOR/90-460,
 s. 6; SOR/91-489, s. 17; SOR/91-489, s. 18; SOR/92-288,
 s. 14; SOR/93-308, ss. 12 and 13; SOR/94-550, s. 11;
 SOR/95-441, s. 11; SOR/95-441, s. 12; SOR/96-284, s. 17 to
 19; repealed, SOR/97-269, s. 21;
Sch. III.2, added, SOR/91-489, s. 19; SOR/92-288, s. 15 to 17;
 SOR/93-308, ss. 14 and 15; SOR/95-253, s. 4; SOR/95-441,
 s. 13 to 15; SOR/96-284, s. 20, 21 and 33; SOR/96-285, s. 3;
 SOR/97-269, s. 22 to 24;
Sch. IV, SOR/78-181, s. 2; SOR/78-592, s. 4; SOR/79-153, s. 3;
 SOR/79-788, ss. 8 to 10; SOR/80-267, s. 3; SOR/80-594, s. 6;
 SOR/81-236, ss. 7 to 9; SOR/82-184, ss. 10 to 12;
 SOR/82-788, s. 11 to 13; SOR/85-186, s. 11 to 15;
 SOR/87-340, s. 45 to 55; SOR/88-466, s. 22 to 43;
 SOR/89-340, s. 10 to 28; SOR/90-450, s. 11 to 22;
 SOR/90-460, s. 7 to 9; SOR/91-489, s. 20 to 22; SOR/92-288,
 s. 18 to 27; SOR/93-308, s. 16 to 19; SOR/94-550, s. 12 to 14;
 SOR/95-253, s. 5; SOR/95-441, s. 16 to 21; SOR/96-284,
 s. 22 to 24; SOR/97-269, s. 25 to 29;
Sch. IV.1, added, SOR/91-489, s. 23; SOR/92-288, s. 28 to 39;
 SOR/93-308, s. 20 to 23; SOR/94-550, s. 15 to 20;
 SOR/95-253, ss. 6 and 7; SOR/95-441, s. 22 to 34;
 SOR/96-284, s. 25 to 32; SOR/97-269, s. 30 to 36;
 SOR/97-393, s. 4;
Sch. V, SOR/78-592, s. 5; SOR/79-788, ss. 11 and 12;
 SOR/81-236, ss. 10 and 11; SOR/82-184, ss. 13 to 14;
 SOR/82-788, ss. 14 to 15; SOR/85-186, s. 16 to 19;
 SOR/87-340, ss. 56 and 57; SOR/88-466, s. 44; SOR/89-340,
 ss. 29 and 30; SOR/90-450, s. 23; SOR/90-460, ss. 10 and 11;
 SOR/91-489, s. 24 to 26; SOR/92-288, ss. 40 and 41;
 SOR/92-458, s. 2; SOR/93-308, s. 24 to 27; SOR/94-550,
 s. 21; SOR/96-285, s. 4; SOR/97-269, s. 37 to 39;
Sch. VI, SOR/78-592, s. 6; SOR/79-788, s. 13; SOR/80-267, s. 4;
 SOR/81-236, s. 12; SOR/85-186, s. 20; SOR/87-340, s. 58;
 SOR/88-466, s. 45; SOR/89-340, s. 31; SOR/90-450, s. 24;
 SOR/90-460, s. 12; SOR/91-489, s. 27; SOR/92-288, ss. 42
 and 43; SOR/93-308, s. 28; SOR/94-550, ss. 22 and 23;
 SOR/95-441, ss. 35 and 36; SOR/96-285, s. 5; SOR/97-269,
 s. 40 to 42;
Sch. VI.1, added, SOR/81-331, s. 4; SOR/85-186, s. 21;
 SOR/87-340, s. 59; SOR/87-513, s. 3; SOR/92-288, s. 44;
Sch. VII, SOR/80-594, s. 7; SOR/93-308, s. 29; SOR/95-253, s. 8;
Sch. VIII, SOR/80-267, s. 5 to 10; SOR/80-594, s. 8; SOR/93-308,
 s. 29; repealed, SOR/95-253, s. 8
Erratum, SOR/97-269, Part II, Vol. 131, No. 12, p. 2291
Burlington Canal Regulations, SOR/89-222
(Canal de Burlington—Règlement)
 s. 4, SOR/95-372, Sch. I, Part VIII, s. 31
**Canada Shipping Act Gold Franc Conversion Regulations,
 SOR/78-73**
(Conversion des francs-or (responsabilité maritime)—Règlement)
**Certain Areas Covered With Water Proclaimed Public Harbours
 Effective January 1, 1980, SI/80-8**
*(Certaines étendues recouvertes d'eau proclamées ports publics à
 compter du 1^{er} janvier 1980)*
Charts and Nautical Publications Regulations, 1995, SOR/95-149
(Cartes marines et les publications nautiques (1995)—Règlement)
 s. 6, SOR/95-536, Sch. I, s. 1
Classed Ships Inspection Regulations, 1988, SOR/89-225
(Inspection des navires classés—Règlement de 1988)
 s. 2 “report”, SOR/92-457, s. 1;
 s. 4, SOR/92-457, s. 2;
 s. 5, SOR/92-457, s. 3;
 s. 6, SOR/92-457, s. 4;
 s. 7, SOR/92-457, s. 5;
 s. 8, SOR/92-457, s. 6
Collision Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1416
(Abordages—Règlement)
 s. 2 “Act”, added, SOR/90-702, s. 1;
 s. 2 “adopted by the organization”, repealed, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “approved signal”, added, SOR/90-702, s. 1;
 s. 2 “bâtiment non privilégié”, repealed, SOR/83-202, s. 1(F);
 s. 2 “Canadian ODAS”, added, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “Canadian vessel”, added, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “composite unit”, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “Convention”, repealed, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “Director”, repealed, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “exploration or exploitation vessel”, added, SOR/83-202,
 s. 1; SOR/90-702, s. 1;
 s. 2 “give-way vessel”, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “Great Lakes Basin”, added, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “inconspicuous, partly submerged vessel or object”, added,
 SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “Notice to Mariners”, added, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “Notice to Shipping”, added, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “ODAS”, SOR/79-238, s. 1(F); SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “Organization”, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “practical cut-off”, repealed, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “prescribed”, repealed, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “proof of compliance”, added, SOR/90-702, s. 1;
 s. 2 “Regulations”, repealed, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “Rule”, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2 “seaplane”, added, SOR/83-202, s. 1;
 s. 2, SOR/83-202, s. 1;
 s. 3, SOR/83-202, s. 2; SOR/90-702, s. 2;
 s. 4, repealed, SOR/83-202, s. 2; added, SOR/90-702, s. 3;
 s. 5, added, SOR/90-702, s. 3;
 s. 6, added, SOR/90-702, s. 3;

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

- Sch. I**, SOR/79-238, s. 2(F); SOR/83-202, s. 3; SOR/85-397, s. 1 to 3; SOR/87-25, s. 1; SOR/88-10, s. 1 to 4; SOR/88-322, s. 1; SOR/90-702, s. 4 to 23; SOR/91-275, ss. 1 and 2; SOR/93-112, ss. 1 and 2; SOR/94-611, s. 1; SOR/96-145, ss. 1 to 8;
- Sch. II**, SOR/78-528, s. 1; SOR/79-238, s. 3 to 8; SOR/80-742, s. 1; SOR/83-202, s. 4; repealed, SOR/90-702, s. 24;
- Sch. III**, SOR/81-831, s. 1; SOR/83-202, s. 4; repealed, SOR/90-702, s. 24;
- Sch. IV**, SOR/79-238, s. 9; repealed, SOR/83-202, s. 4;
- Sch. V**, SOR/78-528, s. 2; SOR/79-238, s. 10; SOR/80-742, ss. 2 and 3; repealed, SOR/83-202, s. 4;
- Sch. VI**, repealed, SOR/83-202, s. 4;
- Sch. VII**, SOR/78-528, s. 3; SOR/80-742, s. 4; repealed, SOR/83-202, s. 4

Crew Accommodation Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1418*(Logement de l'équipage—Règlement)*

- s. 6**, SOR/78-77, s. 1;
- s. 7**, SOR/78-77, s. 2;
- s. 8**, SOR/78-77, s. 3;
- s. 9**, SOR/78-77, s. 4;
- s. 13**, SOR/94-339, s. 1; SOR/95-268, s. 1; SOR/97-386, s. 2; SOR/98-123, s. 4(E)

Crewing Regulations, SOR/97-390*(Armement en équipage des navires—Règlement)***Dangerous Bulk Materials Regulations, SOR/87-24***(Matériaux dangereux en vrac—Règlement)*

- s. 9**, SOR/89-333, s. 1;
- s. 11**, SOR/89-333, s. 2; SOR/94-340, s. 1; SOR/95-269, ss. 1 and 2; SOR/97-386, s. 4

Dangerous Chemicals and Noxious Liquid Substances Regulations, SOR/93-4*(Produits chimiques dangereux et les substances liquides nocives—Règlement)***Dangerous Goods Shipping Regulations, SOR/81-951***(Transport par mer des marchandises dangereuses—Règlement)*

- s. 2 “bien de consommation”**, added, SOR/94-554, s. 1(F);
- s. 2 “Dangerous Goods Declaration”**, added, SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 1;
- s. 2 “Dangerous Goods loading Certificate”**, repealed, SOR/94-554, s. 1;
- s. 2 “Dangerous Goods Shipping Statement”**, repealed, SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 1;
- s. 2 “denrée de consommation”**, repealed, SOR/94-554, s. 1(F);
- s. 2 “IMCO Code”**, repealed, SOR/83-891, s. 1;
- s. 2 “IMO Code”**, added, SOR/83-891, s. 1; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 1; SOR/98-123, s. 5;
- s. 2 “marine pollutant”**, added, SOR/94-554, s. 1;
- s. 2 “marine pollutant mark”**, added, SOR/94-554, s. 1;
- s. 2 “package”**, SOR/94-554, s. 1; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 1;
- s. 2 “waste”**, added, SOR/94-554, s. 1;
- s. 4**, SOR/87-23, s. 1; SOR/94-554, s. 2;
- s. 5**, SOR/94-554, s. 3; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 2;
- s. 7**, SOR/94-554, s. 4; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 3; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 10; SOR/96-437, s. 5;
- s. 8**, SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 4; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 10;
- s. 9**, SOR/82-1053, s. 1(E); SOR/84-936, s. 1; SOR/94-554, s. 5; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 5;
- s. 12**, SOR/82-1053, s. 2; SOR/83-891, s. 2; SOR/94-554, s. 6; SOR/96-437, s. 6;
- s. 15**, SOR/82-1053, s. 3; SOR/88-112, s. 1; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 6; SOR/96-437, s. 7;
- s. 16**, SOR/83-891, s. 3; SOR/84-936, s. 2; SOR/94-554, s. 7; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 7; SOR/96-437, s. 8;
- s. 18**, repealed, SOR/94-554, s. 8;

- s. 19**, SOR/83-891, s. 4; SOR/84-936, s. 3; SOR/94-341, s. 1; SOR/95-270, s. 1; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 8; SOR/96-437, s. 9; SOR/97-386, s. 19; SOR/98-123, s. 6;
- s. 20**, SOR/91-537, s. 1; SOR/94-554, s. 9;
- Sch. I**, SOR/82-1053, s. 4; SOR/83-891, s. 5; SOR/84-936, s. 4; SOR/86-804, s. 1; SOR/86-889, s. 1; SOR/88-112, s. 2; SOR/94-554, s. 10; repealed, SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 9;
- Sch. II**, SOR/94-554, s. 11; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 9;
- Sch. III**, SOR/94-554, s. 11; SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 9;
- Sch. IV**, SOR/94-554, s. 12; repealed, SOR/95-536, Sch. II, Part I, s. 9;
- Sch. V**, SOR/84-936, s. 5; repealed, SOR/94-554, s. 13;
- Sch. VII**, repealed, SOR/94-554, s. 14;
- Sch. IX**, SOR/83-891, s. 6; repealed, SOR/94-554, s. 15

Designating the Ports of Hawkesbury, Mulgrave and Pictou, Nova Scotia, as Ports where Certain Persons may be Appointed, SI/77-106*(Désignation des ports Hawkesbury, Mulgrave et Pictou dans la province de Nouvelle-Écosse comme ports où certaines personnes peuvent être nommées)***Eastern Canada Vessel Traffic Services Zone Regulations, SOR/89-99***(Zone de services de trafic maritime de l'Est du Canada—Règlement)*

- s. 2 “pollutant”**, SOR/96-215, s. 1;
- s. 5**, SOR/96-215, s. 2;
- s. 6**, SOR/96-215, s. 3;
- s. 8**, SOR/96-215, s. 4

Fire Detection and Extinguishing Equipment Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1422*(Matériel de détection et d'extinction d'incendie—Règlement)*

- s. 3**, SOR/78-3, s. 1;
- s. 4**, SOR/81-738, s. 1;
- s. 5**, SOR/81-738, s. 2;
- s. 5.1**, added, SOR/81-738, s. 2;
- s. 7**, SOR/81-738, s. 3;
- s. 11**, SOR/81-738, s. 4;
- s. 20**, SOR/81-738, s. 5; SOR/84-569, s. 1;
- s. 21**, SOR/81-738, s. 6;
- s. 22**, SOR/81-738, s. 7;
- s. 23**, SOR/81-738, s. 8;
- s. 24**, SOR/81-738, s. 9;
- s. 25**, SOR/81-738, s. 9;
- s. 26**, SOR/81-738, s. 10;
- s. 27**, SOR/81-738, s. 11;
- s. 28**, SOR/81-738, s. 12;
- s. 29**, SOR/81-738, s. 13;
- s. 30**, SOR/81-738, s. 14;
- s. 31**, SOR/81-738, s. 15;
- s. 31.1**, added, SOR/78-3, s. 2; SOR/81-738, s. 16;
- s. 32**, SOR/81-738, s. 17;
- s. 33**, SOR/81-738, s. 18;
- s. 34**, SOR/81-738, s. 19;
- s. 35**, SOR/81-738, s. 20;
- s. 36**, SOR/81-738, s. 21;
- s. 37**, SOR/81-738, s. 22;
- s. 38**, SOR/81-738, s. 23;
- s. 39**, SOR/81-738, s. 24;
- s. 40**, SOR/81-738, s. 25;
- s. 42**, SOR/81-738, s. 26;
- s. 43**, SOR/81-738, s. 27;
- s. 44**, SOR/81-738, s. 28;
- s. 45**, SOR/81-738, s. 29;
- s. 46**, SOR/81-738, s. 30;
- s. 46.1**, added, SOR/78-3, s. 3; SOR/81-738, s. 31;
- s. 47**, SOR/81-738, s. 32;
- s. 48**, SOR/81-738, ss. 33 and 34;

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

s. 50, SOR/81-738, s. 35;
s. 50.1, added, SOR/78-3, s. 4; SOR/81-738, s. 35; SOR/83-175, s. 1(F);
s. 51, SOR/81-738, s. 36;
s. 51.1, added, SOR/78-3, s. 5; SOR/81-738, s. 37;
s. 52, SOR/81-738, s. 38;
s. 53, SOR/81-738, s. 39; repealed, SOR/84-508, s. 1;
s. 54, SOR/81-738, s. 40;
s. 55, SOR/81-738, s. 41;
s. 56, SOR/81-738, s. 42; repealed, SOR/84-508, s. 2;
s. 57, SOR/81-738, s. 43;
s. 60, SOR/81-738, s. 44;
s. 61, SOR/81-738, s. 45;
s. 63, SOR/81-738, s. 46;
s. 64, SOR/81-738, s. 47;
s. 65, SOR/81-738, s. 48;
s. 66, SOR/81-738, s. 49;
s. 67, SOR/81-738, s. 50;
s. 68, SOR/81-738, s. 51;
s. 68.1, added, SOR/78-3, s. 6; SOR/81-738, s. 52;
s. 69, SOR/81-738, s. 53;
s. 70, SOR/81-738, s. 54;
s. 72, SOR/81-738, s. 55;
s. 73, SOR/81-738, s. 55;
s. 74, SOR/81-738, s. 55;
s. 75, SOR/81-738, s. 56;
s. 76, SOR/81-738, s. 57;
s. 77, SOR/81-738, s. 58;
s. 78, SOR/81-738, s. 59;
s. 79, SOR/81-738, s. 60;
s. 80, SOR/81-738, s. 61;
s. 81, SOR/81-738, s. 62;
s. 82, SOR/81-738, s. 63;
s. 82.1, added, SOR/78-3, s. 7; SOR/81-738, s. 64;
s. 83, SOR/81-738, s. 65;
s. 84, SOR/81-738, s. 65;
s. 85, SOR/81-738, s. 66;
s. 86, SOR/81-738, s. 66;
s. 87, SOR/81-738, s. 66;
s. 88, SOR/81-738, s. 66;
s. 89, SOR/81-738, s. 67;
s. 90, SOR/81-738, s. 68;
s. 91, SOR/81-738, s. 69;
s. 92, SOR/81-738, s. 70;
s. 93, SOR/81-738, s. 71;
s. 94, SOR/81-738, s. 72;
s. 94.1, added, SOR/78-3, s. 8; SOR/81-738, s. 73;
s. 95, SOR/81-738, s. 74;
s. 96, SOR/81-738, s. 75;
s. 97, SOR/81-738, s. 76;
s. 98, SOR/81-738, s. 77;
s. 99, SOR/81-738, s. 78;
s. 100, SOR/81-738, s. 79;
s. 101, SOR/81-738, s. 80;
s. 102, SOR/81-738, s. 81;
s. 103, SOR/81-738, s. 82;
s. 104, SOR/81-738, s. 83;
s. 105, SOR/81-738, s. 83;
s. 106, SOR/81-738, s. 83;
s. 107, SOR/81-738, s. 84;
s. 108, SOR/81-738, s. 85;
s. 109, SOR/81-738, s. 86;
Sch. I, SOR/81-738, s. 87;
Sch. II, SOR/81-738, s. 88 to 90; SOR/95-372, Sch. I, Part II, s. 2;
Sch. III, SOR/78-3, s. 9 to 11; SOR/81-738, s. 91 to 97;

Sch. IV, SOR/81-738, s. 98 to 100; SOR/84-508, s. 3; SOR/95-372, Sch. I, Part II, s. 3 to 5;

Sch. V, SOR/81-738, ss. 101 and 102;

Sch. VI, SOR/81-738, s. 103 to 117

Garbage Pollution Prevention Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1424
(Prévention de la pollution par les ordures—Règlement)

General Load Line Rules, CRC, Vol. XVI, c. 1425
(Lignes de charge—Règles générales)

s. 6, SOR/78-775, s. 1;

s. 10.1, added, SOR/78-775, s. 2;

Sch. I, SOR/78-775, s. 3(F); SOR/78-775, s. 4(F)

Grain Cargo Regulations, CRC, Vol. XVI, c. 1427
(Cargaisons de grains—Règlement)

s. 6, SOR/79-902, s. 1;

s. 7, SOR/79-902, s. 2;

s. 8, SOR/79-902, s. 3;

s. 12, SOR/79-902, s. 4; SOR/83-890, s. 1;

s. 14, SOR/79-852, s. 1;

s. 15, SOR/79-902, s. 5;

s. 17, SOR/79-852, s. 2(F);

Sch. I, SOR/79-902, ss. 6 and 7;

Sch. II, SOR/79-902, s. 8 to 19

Great Lakes Sewage Pollution Prevention Regulations, CRC, Vol. XVI, c. 1429

(Prévention de la pollution des Grands lacs par les eaux d'égout—Règlement)

s. 2 “Director”, SOR/93-207, s. 1;

s. 2 “marine sanitation device”, SOR/80-878, s. 1;

s. 2 “sewage”, SOR/80-878, s. 1;

s. 4, SOR/78-917, s. 1; SOR/80-878, s. 2; SOR/82-410, s. 1;

s. 6, SOR/80-878, s. 3;

s. 6.2, SOR/86-452, s. 1(F);

s. 7, SOR/78-659, s. 1;

sch., SOR/80-878, s. 5 to 8

Home-Trade, Inland and Minor Waters Voyages Regulations, CRC, Vol. XVI, c. 1430

(Voyages de cabotage, en eaux intérieures et secondaires—Règlement)

s. 2, SOR/79-91, s. 1

Hull Construction Regulations, CRC, Vol. XVI, c. 1431

(Construction de coques—Règlement)

s. 2 “locaux de machines”, SOR/83-521, s. 1(F);

s. 2 “locaux de machines” and “tranche des machines”, repealed, SOR/90-240, s. 1(F);

s. 2 “locaux de machines” ou “tranche des machines”, added, SOR/90-240, s. 1(F);

s. 2 “machinery space”, SOR/78-605, s. 1; SOR/83-521, s. 1(E);

s. 2 “ship”, repealed, SOR/95-254, s. 1;

s. 2 “superstructures”, added, SOR/81-86, s. 1;

s. 2 “tranche des machines”, SOR/83-521, s. 1(F);

s. 3, SOR/78-605, s. 2; SOR/83-521, s. 2; SOR/90-240, s. 2(E);

s. 10, SOR/95-254, s. 2;

s. 11, SOR/95-254, s. 3;

s. 13, SOR/95-254, s. 4;

s. 14, SOR/79-44, s. 1;

s. 15, SOR/79-44, s. 2;

s. 16, SOR/79-44, s. 2; SOR/95-254, s. 5;

s. 61, SOR/95-254, s. 6(E);

s. 79, SOR/83-521, s. 3;

s. 82.1, added, SOR/81-86, s. 2;

s. 82.1, SOR/81-709, s. 1;

s. 82.2, added, SOR/81-86, s. 2;

s. 82.3, added, SOR/81-86, s. 3;

s. 82.4, added, SOR/81-86, s. 3;

s. 83, SOR/95-254, s. 7;

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

- s. 87, repealed, SOR/95-254, s. 8;
s. 88, repealed, SOR/95-254, s. 9;
s. 89, SOR/95-254, s. 10;
s. 90, SOR/95-254, s. 10;
s. 99, repealed, SOR/95-254, s. 11;
s. 100 “certificate”, SOR/95-254, s. 12;
s. 104, SOR/80-438, s. 1;
s. 110, SOR/78-45, s. 1;
s. 113, SOR/78-45, s. 2;
s. 126, SOR/95-254, s. 13;
s. 129, repealed, SOR/95-254, s. 14;
s. 130, SOR/95-254, s. 15;
s. 144 “A-60’ Class division” “A-30’ Class division” and “A-15, Class division”, SOR/90-240, s. 3;
s. 144 “B-15’ Class division”, SOR/90-240, s. 3;
s. 144 “Board”, repealed, SOR/90-240, s. 3;
s. 144 “C’ Class division, SOR/90-240, s. 3;
s. 144, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 145, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 4;
s. 146, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 147, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 5;
s. 148, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 149, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 6;
s. 150, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/80-438, s. 2; SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 7;
s. 151, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 152, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 153, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/80-438, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 154, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 155, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 156, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/80-438, s. 4; SOR/83-521, s. 4; SOR/95-254, s. 16;
s. 157, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 158, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4; SOR/95-254, s. 17;
s. 159, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 160, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 161, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 162, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 163, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 164, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 165, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 166, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4; SOR/95-254, s. 18;
s. 167, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 168, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 169, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 170, added, SOR/78-605, s. 3; SOR/83-521, s. 4;
s. 171, SOR/83-521, s. 4;
s. 172, SOR/83-521, s. 4; SOR/95-254, s. 19;
s. 173, SOR/83-521, s. 4;
s. 174, SOR/83-521, s. 4;
s. 175, SOR/83-521, s. 4;
s. 176, SOR/83-521, s. 4;
s. 177, SOR/83-521, s. 4;
s. 178, SOR/83-521, s. 4;
s. 179, SOR/83-521, s. 4;
s. 180, SOR/83-521, s. 4;
s. 181, SOR/83-521, s. 4;
s. 182, SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 8; SOR/95-254, s. 20;
s. 183, SOR/83-521, s. 4;
s. 184, SOR/83-521, s. 4;
s. 185, SOR/83-521, s. 4;
s. 186, SOR/83-521, s. 4;
s. 187, SOR/83-521, s. 4;
s. 188, SOR/83-521, s. 4;
s. 189, SOR/83-521, s. 4;
s. 190, SOR/83-521, s. 4;
s. 191, SOR/83-521, s. 4;
s. 192, SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 9;
s. 193, SOR/83-521, s. 4;
s. 194, SOR/83-521, s. 4;
s. 195, SOR/83-521, s. 4;
s. 196, SOR/83-521, s. 4;
s. 197, SOR/83-521, s. 4; SOR/95-254, s. 21;
s. 198, SOR/83-521, s. 4;
s. 199, SOR/83-521, s. 4;
s. 200, SOR/83-521, s. 4;
s. 201, SOR/83-521, s. 4;
s. 202, SOR/83-521, s. 4;
s. 203, SOR/83-521, s. 4;
s. 204 “A-60’ Class division” “A-30’ Class division” and “A-15, Class division”, SOR/90-240, s. 10;
s. 204 “B-15’ Class division”, SOR/90-240, s. 10;
s. 204 “Board”, repealed, SOR/90-240, s. 10;
s. 204 “C’ Class division, SOR/90-240, s. 10;
s. 204, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 205, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 11;
s. 206, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 207, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 208, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 12;
s. 209, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 13;
s. 210, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 14;
s. 211, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 212, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 15;
s. 213, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 214, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 215, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 216, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 217, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 218, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/95-254, s. 22;
s. 219, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 220, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/95-254, s. 23;
s. 221, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 222, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 223, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 224, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 225, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 226, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 227, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 228, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 229, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 230, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 231, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 232, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 233, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 16; SOR/95-254, s. 24;
s. 234, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 235, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 236, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 237, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 238, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 239, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 240, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 17;
s. 241, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 242, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 243, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 244, added, SOR/83-521, s. 4;
s. 245, added, SOR/83-521, s. 4;

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

- s. 246, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/95-254, s. 25;
- s. 247, added, SOR/83-521, s. 4;
- s. 248, added, SOR/83-521, s. 4;
- s. 249, added, SOR/83-521, s. 4;
- s. 250, added, SOR/83-521, s. 4;
- s. 251, added, SOR/83-521, s. 4;
- s. 252, added, SOR/83-521, s. 4;
- s. 253, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/90-240, s. 18;
- s. 254, added, SOR/83-521, s. 4; SOR/95-254, s. 26;
- s. 255, added, SOR/83-521, s. 4;
- s. 256, added, SOR/83-521, s. 4;
- s. 257, added, SOR/83-521, s. 4;
- s. 258, added, SOR/83-521, s. 4;
- Sch. I, SOR/78-128, s. 1; SOR/95-254, ss. 27 to 29;
- Sch. II, SOR/95-254, s. 30;
- Sch. III, repealed, SOR/95-254, s. 31

Hull Inspection Regulations, CRC, Vol. XVI, c. 1432*(Inspection de coques—Règlement)*

- s. 2 “equipment”, SOR/93-251, s. 2;
- s. 3, SOR/93-251, s. 3; SOR/96-437, s. 4;
- s. 4, repealed, SOR/93-251, s. 4;
- s. 5, SOR/93-251, s. 5;
- s. 7, SOR/93-251, s. 6(F);
- s. 8, SOR/93-251, s. 7;
- s. 16, SOR/93-251, s. 8;
- s. 17, repealed, SOR/93-251, s. 9;
- s. 18, SOR/93-251, s. 10;
- s. 23, SOR/93-251, s. 11(F);
- s. 24, SOR/93-251, s. 12(F);
- s. 25, SOR/93-251, s. 13;
- s. 27, SOR/93-251, s. 14;
- s. 28, SOR/93-251, s. 15;
- Sch. I, SOR/93-251, s. 16

Large Fishing Vessel Inspection Regulations, CRC, Vol. XVI, c. 1435*(Inspection des grands bateaux de pêche—Règlement)*

- Long title, SOR/80-249, s. 1; SOR/82-126, s. 1;
- s. 2 “Class II EPIRB”, added, SOR/96-216, s. 1;
- s. 2 “continuous rating”, SOR/80-249, s. 2;
- s. 2 “immersion suit”, added, SOR/85-182, s. 1;
- s. 2 “survival craft”, added, SOR/96-216, s. 1;
- s. 2 “TP 127”, added, SOR/96-216, s. 1;
- s. 4, SOR/80-249, s. 3;
- s. 5, SOR/80-249, s. 3; SOR/82-126, s. 2;
- s. 6, SOR/78-78, s. 1; SOR/78-918, s. 1; SOR/79-903, s. 1; SOR/89-95, s. 1;
- s. 7, SOR/96-216, s. 7;
- s. 8, SOR/80-249, s. 4; SOR/81-490, s. 1;
- s. 9, SOR/78-918, s. 2; SOR/79-903, s. 2; SOR/80-249, s. 5; SOR/82-348, s. 1; SOR/95-372, Sch. I, Part III, s. 6;
- s. 10, SOR/89-95, s. 2; SOR/96-216, s. 11(F);
- s. 10.1, added, SOR/82-126, s. 3;
- s. 12, SOR/80-249, s. 6; SOR/95-372, Sch. I, Part III, s. 7;
- s. 13, SOR/95-372, Sch. I, Part III, s. 8;
- s. 13.1, added, SOR/78-78, s. 2; SOR/81-597, s. 1; SOR/83-707, s. 1; SOR/96-216, ss. 2 and 3;
- s. 14, SOR/80-249, s. 7;
- s. 15, SOR/80-249, s. 8; SOR/89-95, s. 3; SOR/91-281, s. 1(E); SOR/96-216, ss. 10(F) and 11(F);
- s. 16, SOR/80-249, s. 9;
- s. 18, SOR/80-249, s. 10;
- s. 19, SOR/80-249, s. 11;
- s. 19.1, added, SOR/78-918, s. 3;
- s. 20, SOR/81-490, s. 2; SOR/90-241, s. 1;
- s. 22, SOR/80-249, s. 12; SOR/81-490, s. 3; SOR/90-241, s. 2; SOR/95-372, Sch. I, Part III, s. 9;

- s. 22.1, added, SOR/78-918, s. 4;
- s. 23, SOR/78-629, s. 1; SOR/79-903, s. 3; SOR/80-249, s. 13;
- s. 24, SOR/78-918, s. 5; SOR/80-249, s. 14; SOR/85-182, s. 2; SOR/95-372, Sch. I, Part III, s. 10; SOR/96-216, s. 7;
- s. 24.1, added, SOR/96-216, s. 4;
- s. 25 “low flame spread characteristic”, SOR/78-78, s. 3;
- s. 25, SOR/78-78, s. 3; SOR/80-249, s. 15; SOR/95-372, Sch. I, Part III, s. 11;
- s. 27, SOR/84-327, s. 1;
- s. 28, SOR/80-249, s. 16; SOR/82-348, s. 2;
- s. 31, SOR/80-249, s. 17; SOR/96-216, s. 11(F);
- s. 32, SOR/80-249, s. 18;
- s. 33, SOR/96-216, s. 11(F);
- s. 35, SOR/96-216, s. 11(F);
- s. 36, SOR/78-78, s. 4; SOR/81-597, s. 2; SOR/96-216, ss. 5 and 6; SOR/96-216, s. 9(F);
- s. 38, SOR/80-249, s. 19;
- s. 39, SOR/80-249, s. 20;
- Sch. I, SOR/80-249, s. 21 to 24;
- Sch. II, SOR/80-249, s. 25;
- Sch. III, SOR/80-249, s. 26 to 28;
- Sch. IV, SOR/80-249, s. 29; SOR/82-348, s. 3;
- Sch. V, SOR/80-249, s. 30;
- Sch. VI, SOR/80-249, s. 31;
- Sch. VII, SOR/80-249, ss. 32 and 33; SOR/96-216, s. 8;
- Sch. VIII, SOR/78-918, s. 6; SOR/82-348, s. 4;
- Sch. IX, SOR/80-249, s. 34;
- Sch. X renumbered from Sch. I, SOR/79-903, s. 4;
- Sch. XI renumbered to Sch. J, SOR/79-903, s. 5

Life Saving Equipment Regulations, CRC, Vol. XVI, c. 1436*(Équipement de sauvetage—Règlement)*

- s. 2 “accredited service technician”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “Act”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “approved”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “certified”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “Class II EPIRB”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “complement”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “EPIRB”, SOR/89-528, s. 1; repealed, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “existing ship”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “float-free device”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “free-fall launching”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “Gulf of St. Lawrence”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “immersion suit”, added, SOR/83-500, s. 1; repealed, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “inflatable survival equipment”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “inspector”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “launching device”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “length”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “life raft”, SOR/81-430, s. 1; repealed, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “major conversion”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “marine evacuation system”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “mile”, SOR/80-685, s. 1; repealed, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “new ship”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “person”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “pyrotechnic distress signal”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “recovery arrangements”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “rescue boat”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “rigid”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “SART”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “short international voyage”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “suitable boat”, SOR/80-685, s. 1; repealed, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “survival craft”, added, SOR/81-430, s. 1; SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “tanker”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2 “tow-boat”, added, SOR/96-218, s. 1;
- s. 2, SOR/96-218, s. 1;
- s. 3, SOR/80-685, s. 2; SOR/96-218, s. 1;
- s. 4, repealed, SOR/79-546, s. 1; SOR/96-218, s. 1;

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

- s. 5, SOR/80-685, s. 3; SOR/96-218, s. 1;
 s. 5.1, added, SOR/96-218, s. 1;
 s. 5.2, added, SOR/96-218, s. 1;
 s. 6, SOR/96-218, s. 1;
 s. 6.1, added, SOR/96-218, s. 1;
 s. 7, SOR/78-216, s. 1; SOR/80-685, s. 4; SOR/96-218, ss. 2 and 3;
 s. 9, SOR/96-218, s. 4;
 s. 9.1, added, SOR/96-218, s. 5;
 s. 10, SOR/78-216, s. 2; SOR/80-685, s. 5; SOR/96-218, s. 6 and 7;
 s. 11, SOR/80-685, s. 6; SOR/96-218, s. 8;
 s. 12, SOR/80-685, s. 7; SOR/96-218, s. 9;
 s. 13, SOR/96-218, s. 10;
 s. 13.1, added, SOR/96-218, s. 11;
 s. 14, SOR/80-685, s. 8; SOR/96-218, s. 12;
 s. 15, SOR/80-685, s. 9; SOR/96-218, s. 12;
 s. 16, SOR/80-685, s. 10; SOR/96-218, s. 12;
 s. 17, SOR/80-685, s. 11; SOR/85-859, s. 1; SOR/96-218, ss. 13 and 14;
 s. 18, SOR/96-218, s. 15;
 s. 19, SOR/96-218, s. 15;
 s. 20, SOR/80-685, s. 12; SOR/83-500, s. 2; ; SOR/96-218, ss. 16 and 17;
 s. 21, repealed, SOR/96-218, s. 18;
 s. 22, SOR/80-685, s. 13; SOR/82-952, s. 1; SOR/83-500, s. 3; SOR/96-218, s. 19;
 s. 22.1, added, SOR/96-218, s. 20;
 s. 22.2, added, SOR/96-218, s. 20;
 s. 23, SOR/80-685, s. 14; SOR/83-500, s. 4; SOR/96-218, ss. 21 and 22;
 s. 24, SOR/80-685, s. 15; SOR/83-500, s. 5; SOR/96-218, ss. 23 and 24;
 s. 25, SOR/82-952, s. 2; SOR/83-500, s. 6; SOR/96-218, ss. 25 and 26;
 s. 26, SOR/80-685, s. 17; SOR/83-500, s. 7; SOR/96-218, ss. 27 and 28;
 s. 27, SOR/80-685, s. 18; SOR/96-218, ss. 29 and 30;
 s. 27.1, added, SOR/96-218, s. 31;
 s. 27.2, added, SOR/96-218, s. 31;
 s. 27.3, added, SOR/96-218, s. 31;
 s. 27.4, added, SOR/96-218, s. 31;
 s. 28, SOR/80-685, s. 19; SOR/83-500, s. 8; SOR/96-218, ss. 32 and 33;
 s. 29, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 30, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 31, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 32, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 33, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 34, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 35, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 36, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 37, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 38, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 39, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 40, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 41, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 42, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 43, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 44, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 45, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 46, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 47, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 48, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 49, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 50, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 51, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 52, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 53, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 54, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 55, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 56, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 57, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 58, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 59, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 60, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 61, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 62, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 63, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 64, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 65, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 66, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 67, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 68, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 69, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 70, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 71, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 72, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 73, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 74, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 75, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 76, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 77, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 78, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 79, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 80, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 81, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 82, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 83, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 84, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 85, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 86, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 87, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 88, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 89, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 90, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 91, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 92, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 93, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 94, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 95, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 96, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 97, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 98, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 99, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 100, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 101, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 102, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 103, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 104, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 105, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 106, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 107, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 108, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 109, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 110, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 111, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 112, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 113, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 114, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 115, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 116, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 117, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 118, added, SOR/96-218, s. 34;
 s. 119, added, SOR/96-218, s. 34;

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

- s. 120, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 121, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 122, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 123, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 124, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 125, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 126, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 127, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 128, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 129, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 130, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 131, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 132, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 133, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 134, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 135, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 136, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 137, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 138, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 139, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 140, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 141, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 142, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 143, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 144, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 145, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 146, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 147, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 148, added, SOR/96-218, s. 34;
- s. 149, added, SOR/96-218, s. 34;
- Sch. I, SOR/80-685, s. 20; SOR/96-218, s. 35;
- Sch. II, SOR/80-685, s. 21; SOR/96-218, s. 35;
- Sch. III, SOR/80-685, s. 22 to 24; SOR/96-218, s. 36;
- Sch. IV, SOR/78-561, s. 1; SOR/80-685, s. 25 to 29; SOR/96-218, s. 37;
- Sch. V, SOR/78-216, s. 3; SOR/78-561, s. 2; SOR/80-685, s. 30 to 63; SOR/81-430, s. 2; SOR/96-218, ss. 38 to 41;
- Sch. V.1, added, SOR/96-218, s. 42;
- Sch. VI, SOR/80-685, s. 64; SOR/81-430, s. 3; SOR/96-218, s. 42;
- Sch. VII, SOR/80-685, s. 65 to 77; SOR/96-218, s. 42;
- Sch. VIII, SOR/80-685, s. 78; SOR/96-218, s. 42;
- Sch. IX, SOR/80-685, s. 79 to 85; SOR/96-218, ss. 43 to 45;
- Sch. X, SOR/78-561, s. 3; SOR/80-685, s. 86 to 88; SOR/96-218, ss. 46 to 48;
- Sch. XI, SOR/78-561, s. 4; SOR/80-685, ss. 89 and 90; SOR/81-430, s. 4; SOR/82-952, s. 3; SOR/96-218, s. 49;
- Sch. XII, SOR/79-546, s. 2; SOR/96-218, s. 49;
- Sch. XIII, SOR/80-685, s. 91; SOR/80-685, s. 92; SOR/96-218, s. 49;
- Sch. XIV, SOR/80-685, ss. 93 and 94; SOR/89-528, s. 2; SOR/96-218, s. 49;
- Sch. XV, SOR/80-685, s. 95 to 97; SOR/83-500, s. 9 to 11; SOR/96-218, ss. 49 and 51 to 57;
- Sch. XVI, SOR/96-218, s. 49;
- Sch. XVII, SOR/80-685, s. 98 to 103; SOR/89-528, s. 3 to 5; SOR/96-218, s. 49;
- Sch. XVIII, SOR/78-561, s. 5; SOR/78-815, s. 1 to 3; SOR/80-685, s. 104 to 107; SOR/81-430, s. 5; SOR/96-218, s. 50

Load Line Assignment Authorization Order, SI/80-108
(*Assigment des lignes de charge—Décret*)**Load Line Exemption Order, SI/81-105**
(*Lignes de charge—Décret d'exemption*)**Load Line Regulations (Inland), CRC, Vol. XVI, c. 1440**
(*Lignes de charge (eaux intérieures)—Règlement*)

- s. 11, SOR/78-79, s. 1;
- Sch. I, SOR/78-155, s. 1; SOR/80-250, s. 1 to 6

Load Line Regulations (Sea), CRC, Vol. XVI, c. 1441
(*Lignes de charge (navires de mer)—Règlement*)

- s. 24, SOR/80-53, s. 1(F);
- s. 41, SOR/82-751, s. 1;
- s. 49, SOR/78-43, s. 1;
- Sch. I, SOR/78-776, s. 1; SOR/80-53, s. 2 to 6; SOR/82-971, s. 1

Load Line Rules for Lakes and Rivers, CRC, Vol. XVI, c. 1442
(*Lignes de charge (lacs, fleuves et rivières)—Règles*)

- Sch. I, SOR/78-217, ss. 1 and 2; SOR/95-372, Sch. I, Part I, s. 1

Marine Certification Regulations, SOR/97-391
(*Délivrance des brevets et certificats (marine)—Règlement*)**Marine Machinery Regulations, SOR/90-264**
(*Machines de navires—Règlement*)

- Sch. XII, SOR/95-372, Sch. I, Part V, s. 26(F)

Minor Waters Order, CRC, Vol. XVI, c. 1448
(*Eaux secondaires—Ordonnance*)

- s. 2, SOR/82-843, s. 1; SOR/84-942, s. 1; SOR/85-540, s. 1

Navigating Appliances and Equipment Regulations, SOR/84-689
(*Appareils et matériel de navigation—Règlement*)

- s. 2 “bulk carrier”, added, SOR/87-353, s. 1;
- s. 3, SOR/87-175, s. 1(F);
- s. 6, SOR/87-353, s. 2;
- s. 20, SOR/87-353, s. 3;
- s. 34, SOR/87-175, s. 2(F);
- Sch. I, SOR/87-175, s. 3

Non-Canadian Ships Safety Order, SI/97-96
(*Sécurité des navires non canadiens—Décret*)**Non-Pleasure Craft Sewage Pollution Prevention Regulations, SOR/91-659**
(*Prévention de la pollution par les eaux usées des navires autres que les embarcations de plaisance—Règlement*)

- s. 2 “pleasure craft”, SOR/93-251, s. 17(F)

Oil Pollution Prevention Regulations, SOR/93-3
(*Prévention de la pollution par les hydrocarbures—Règlement*)

- s. 2 “Division I waters”, added, SOR/95-352, s. 1;
- s. 2 “Division II waters”, added, SOR/95-352, s. 1;
- s. 2 “oil tanker”, repealed, SOR/95-352, s. 1;
- s. 2 “Resolution MEPC.54(32)”, SOR/95-352, s. 1;
- s. 2 “Resolution MEPC.60(33)”, added, SOR/95-352, s. 1;
- s. 2 “waters under Canadian Jurisdiction”, added, SOR/95-352, s. 1;
- s. 3, SOR/95-352, s. 2;
- s. 6, SOR/95-352, s. 3; SOR/98-123, s. 8;
- s. 7, SOR/95-352, s. 4;
- s. 8, SOR/95-352, s. 5; SOR/98-123, s. 9;
- s. 14, SOR/95-352, s. 6;
- s. 14.1, added, SOR/95-352, s. 7;
- s. 14.2, added, SOR/95-352, s. 7;
- s. 15, SOR/95-352, s. 8;
- s. 16, SOR/95-352, s. 9;
- s. 17, SOR/95-352, s. 10;
- s. 18, SOR/95-352, s. 11;
- s. 19, SOR/98-123, s. 10;
- s. 20, SOR/95-352, s. 13;
- s. 27, SOR/95-352, s. 14;
- s. 28, SOR/95-352, s. 15;
- s. 30, SOR/95-352, s. 16;
- s. 31, SOR/95-352, s. 17; SOR/98-123, s. 11;
- s. 32, SOR/95-352, s. 18;
- s. 34, SOR/95-352, s. 19; SOR/98-123, s. 12;
- s. 40, SOR/95-352, s. 20;
- s. 42, SOR/98-123, s. 13;
- s. 45.1, SOR/95-352, s. 21;

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

- s. 45.2, SOR/95-352, s. 21;
- s. 45.3, SOR/95-352, s. 21;
- s. 46, added, SOR/95-352, s. 21;
- s. 47, repealed, SOR/95-352, s. 22;
- Sch. I, added, SOR/95-352, s. 23;
- Sch. II, added, SOR/95-352, s. 23

Pilot Ladder Regulations, SOR/78-218*(Échelles de pilote et le hissage des pilotes—Règlement)*

- s. 8, SOR/83-860, s. 1;
- s. 16, SOR/81-1031, s. 1

Pleasure Craft Sewage Pollution Prevention Regulations, SOR/91-661*(Prévention de la pollution par les eaux usées des embarcations de plaisance—Règlement)*

- s. 2 “pleasure craft”, SOR/93-251, s. 18(F); SOR/94-374, s. 1(E);
- s. 5, SOR/94-374, s. 2;
- s. 6, SOR/93-251, s. 19(E);
- sch., SOR/94-714, ss. 1 and 2

Pleasure Yachts Marking Order, CRC, Vol. XVII, c. 1457*(Marquage des yachts de plaisance—Décret)*

- s. 2 “sailing yacht”, SI/84-54, s. 1(F);
- s. 4, SI/84-54, s. 2(F);
- s. 5, SI/84-54, s. 3

Pollutant Discharge Reporting Regulations, 1995, SOR/95-351*(Rapports relatifs au rejet de polluants (1995)—Règlement)***Pollutant Substances Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1458***(Substances polluantes—Règlement)*

- s. 3, SOR/83-347, s. 1;
- Sch. I, SOR/83-347, s. 2;
- Sch. II, SOR/83-347, s. 2

Port Wardens Tariff, SOR/79-154*(Gardiens de port—Tarif)*

- s. 3, SOR/84-605, s. 1;
- sch., SOR/83-291, s. 1; SOR/84-605, s. 2; SOR/85-1025, s. 1;
- SOR/94-344, s. 1; SOR/95-273, ss. 1 and 2; SOR/97-487, s. 1 to 4

Private Buoy Regulations, SOR/84-804*(Bouées privées—Règlement)*

- s. 5, SOR/86-994, s. 1(F);
- Sch. I, SOR/93-111, ss. 1 and 2;
- Sch. II, SOR/93-111, s. 3

Publication of Standards Regulations, SOR/95-406*(Publication des normes—Règlement)***Registration of Government Ships Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1463***(Navires d'État (Immatriculation)—Règlement)***Response Organizations and Oil Handling Facilities Regulations, SOR/95-405***(Organismes d'intervention et les installations de manutention d'hydrocarbures—Règlement)*

- s. 13, SOR/95-536, Sch. II, Part III, s. 14

Sable Island Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1465*(Île au Sable—Règlement)***Safe Working Practices Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1467***(Mesures de sécurité au travail—Règlement)*

- s. 25, SOR/79-632, s. 1;
- s. 49, SOR/79-632, s. 2;
- s. 51, SOR/79-632, s. 3;
- s. 53, SOR/79-632, s. 4;
- s. 54, SOR/78-480, s. 1; SOR/79-632, s. 5;
- s. 56, SOR/79-632, s. 6;

- s. 76, SOR/79-632, s. 7;
- s. 79, SOR/79-632, s. 8;
- s. 80, SOR/79-632, s. 9;
- s. 81, SOR/79-632, s. 10

Ship Fumigation Regulations, SOR/89-106*(Fumigation des navires)***Ship Radio Inspection Fees Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1472***(Droits d'inspection des installations radio de navire—Règlement)*

- s. 2 “life boat radio inspection”, repealed, SOR/78-668, s. 1;
- s. 2 “radio telegraph inspection”, repealed, SOR/78-668, s. 1;
- s. 2 “radiotelephone inspection”, repealed, SOR/78-668, s. 1;
- s. 4, SOR/78-668, s. 2;
- s. 5, SOR/78-668, s. 3;
- sch., repealed, SOR/78-668, s. 4

Ship-source Oil Pollution Fund Regulations, SOR/90-82*(Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires—Règlement)***Long title**, SOR/97-367, s. 1(F);

- s. 1, SOR/97-367, s. 2(F);
- s. 3, SOR/95-372, Sch. I, Part IX, s. 32; SOR/97-367, s. 3(F);
- sch., repealed, SOR/95-372, Sch. I, Part IX, s. 33

Ship Station Radio Regulations, SOR/78-219*(Stations radio de navire—Règlement)*

- s. 2 “bâtiment remorqueur”, added, SOR/96-219, s. 1(F);
- s. 2 “Class I EPIRB”, added, SOR/96-219, s. 1;
- s. 2 “closed construction ship”, added, SOR/92-78, s. 1;
- s. 2 “constructed”, added, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “dual watch capability”, added, SOR/96-219, s. 1;
- s. 2 “GMDSS amendments”, added, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “home-trade voyage, class IV”, repealed, SOR/96-219, s. 1;
- s. 2 “HF coverage area”, SOR/83-304, s. 1;
- s. 2 “international NAVTEX service”, added, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “international voyage”, added, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “length”, SOR/85-1133, s. 1(F);
- s. 2 “maritime safety information”, added, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “minor waters voyage, class II”, repealed, SOR/96-219, s. 1;
- s. 2 “MF coverage area”, SOR/86-1093, s. 1;
- s. 2 “NAVTEX receiver”, SOR/97-15, s. 1
- s. 2 “NBDP”, added, SOR/94-769, s. 1;
- s. 2 “radiotelegraph installation” or “radiotelephone installation”, SOR/85-1133, s. 1(E);
- s. 2 “remorqueur”, repealed, SOR/96-219, s. 1(F);
- s. 2 “SART”, added, SOR/96-219, s. 1;
- s. 2 “ship earth station”, added, SOR/85-1133, s. 1; SOR/92-78, s. 1;
- s. 2 “tow-boat”, added, SOR/92-78, s. 1(E); SOR/96-219, s. 1(E);
- s. 2 “towing ship”, repealed, SOR/92-78, s. 1(E);
- s. 2 “VHF coverage area”, SOR/98-123, s. 1;
- s. 2, SOR/96-219, s. 1;
- s. 3, SOR/78-756, s. 1; SOR/86-1093, s. 2; SOR/92-78, s. 5; SOR/95-372, Sch. I, Part VI, s. 27; SOR/96-219, s. 5;
- s. 4, SOR/81-316, s. 1; SOR/86-1093, s. 3; SOR/92-78, s. 2;
- s. 5, SOR/78-529, s. 1; SOR/78-756, s. 2; SOR/89-86, s. 1; SOR/92-78, s. 3; SOR/96-219, ss. 2 and 5;
- s. 6, SOR/85-1133, s. 2;
- s. 6.1, added, SOR/92-78, s. 4; SOR/96-219, s. 3;
- s. 6.2, added, SOR/94-769, s. 2; SOR/96-219, s. 5;
- s. 6.3, added, SOR/96-219, s. 4; SOR/97-15, s. 2;
- s. 6.4, added, SOR/96-219, s. 4;
- s. 10, added, SOR/81-316, s. 2;
- s. 11, added, SOR/94-769, s. 3

Ship Station Technical Regulations, SOR/78-201*(Stations (radio) de navires—Règlement technique)*

- s. 2 “AMVER”, added, SOR/79-575, s. 1;
- s. 2 “bateau de sauvetage”, added, SOR/96-213, s. 1(F);

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

- s. 2 “**EPIRB**”, added, SOR/89-536, s. 1; SOR/96-213, s. 1;
- s. 2 “**international NAVTEX service**”, added, SOR/96-110, s. 1;
- s. 2 “**International Radio Regulations**”, SOR/87-539, s. 1;
- s. 2 “**NAVTEX receiver**”, added, SOR/96-110, s. 1;
- s. 2 “**NBDP**”, added, SOR/96-110, s. 1;
- s. 2, “**radeau ou embarcation de sauvetage**”, repealed, SOR/96-213, s. 1(F);
- s. 2, “**SART**”, added, SOR/96-213, s. 1;
- s. 2, “**survival craft**”, added, SOR/89-536, s. 1; SOR/96-213, s. 1(E);
- s. 3, SOR/89-536, s. 2; SOR/96-110, s. 2; SOR/96-213, s. 2;
- s. 4.1, added, SOR/79-575, s. 2;
- s. 6, SOR/87-539, s. 2;
- s. 26, SOR/87-539, s. 3; SOR/89-536, s. 3(F);
- s. 27, SOR/87-539, s. 4;
- s. 31, SOR/87-539, s. 5;
- s. 40, SOR/87-539, s. 7;
- s. 41, SOR/87-539, s. 8;
- s. 42, SOR/87-539, s. 9;
- s. 42.1, added, SOR/81-441, s. 1; SOR/87-539, s. 10;
- s. 44, SOR/87-539, s. 11;
- s. 45, SOR/87-539, s. 12;
- s. 46, SOR/87-539, s. 13;
- s. 48, SOR/87-539, s. 14;
- s. 49, SOR/87-539, s. 15;
- s. 50, SOR/87-539, s. 16;
- s. 56, SOR/87-539, s. 17;
- s. 57, SOR/87-539, s. 18; SOR/96-213, s. 4; SORS/97-278, s. 1;
- s. 58.1, added, SOR/89-536, s. 4; SOR/96-213, s. 6;
- s. 58.2, added, SOR/96-110, s. 3;
- s. 58.3, added, SOR/96-213, s. 7; SOR/97-278, s. 2;
- s. 59, SOR/87-539, s. 19;
- s. 60, SOR/87-539, s. 20;
- s. 62, SOR/80-181, s. 1; SOR/81-441, s. 2;
- s. 64, SOR/79-575, s. 3;
- s. 65, SOR/97-278, s. 3;
- s. 66, SOR/79-575, s. 4; SOR/79-575, s. 5;
- s. 67, SOR/79-575, s. 6;
- s. 68, SOR/79-575, s. 6; SOR/96-213, s. 8(F);
- s. 70, SOR/79-575, s. 7; SOR/96-110, s. 4; SOR/97-278, s. 4;
- Sch. III, SOR/87-539, s. 21;
- Sch. III, SOR/87-539, s. 22;
- Sch. IV, SOR/96-213, s. 9(F);
- Division IV, repealed, SOR/96-213, s. 3;
- Division VII, SOR/96-213, s. 5

Shipping Casualties Reporting Regulations, SOR/85-514*(Rapports de sinistres maritimes—Règlement)*

- s. 2 “**Canadian radio ship reporting station**”, SOR/85-1088, s. 1;
- s. 4, SOR/85-1088, s. 2;
- s. 5, SOR/85-1088, s. 3;
- s. 6, SOR/85-1088, s. 4;
- sch., SOR/85-1088, s. 5

Shipping Inquiries and Investigations Rules, CRC, Vol. XVII, c. 1479*(Enquêtes et investigations maritimes—Règles)*

- s. 6, SOR/82-983, s. 1;
- s. 7, SOR/82-983, s. 2;
- s. 11, SOR/82-983, s. 3;
- s. 21, SOR/82-983, s. 4;
- Sch. I, SOR/86-301, s. 1;
- Sch. II, SOR/86-301, s. 1;
- Sch. III, SOR/86-301, s. 1

Ship’s Draught Marks Exemption Order, CRC, Vol. XVII, c. 1476*(Exemption de navires des marques de tirant d’eau—Décret)***Ship’s Tonnage Survey and Measurement Fees Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1485***(Barème de droits pour la visite et le jaugeage des navires—Règlement)*

- s. 3, SI/97-129, s. 1;
- s. 4, SI/95-70, s. 1;
- s. 5, SI/82-57, s. 1; SI/83-67, s. 1; SI/94-64, s. 1; SI/95-70, s. 2; SI/97-129, s. 2;
- s. 7, added, SI/95-70, s. 3;
- Sch. I, SI/82-57, s. 2; SI/83-67, s. 2; SI/84-149, s. 1; SI/85-193, s. 1; SI/94-64, s. 2; SI/95-70, s. 4; SI/97-129, s. 3;
- Sch. II, SI/82-57, s. 2; SI/83-67, s. 2; SI/84-149, s. 2; SI/85-193, s. 2; SI/94-64, s. 2; SI/95-70, s. 5; SI/97-129, s. 4 to 8;
- Sch. III, added, SI/95-70, s. 6

Ships’ Crews Food and Catering Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1480*(Alimentation et service de table des équipages de navires—Règlement)*

- s. 3, SOR/79-437, s. 1;
- sch., SOR/79-437, s. 2

Ships’ Elevator Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1482*(Ascenseurs de navires—Règlement)***Ships Names Registration Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1483***(Immatriculation des noms de navires—Règlement)***Ships Registration Forms Regulations, SOR/91-689***(Formules d’immatriculation des navires—Règlement)*

- s. 2, SOR/97-386, s. 5;
- Sch., SOR/97-386, s. 6;
- Erratum, Vol. 131, No. 20, SOR/97-386, p. 2890

Ships Registry Fees Tariff, CRC, Vol. XVII, c. 1484*(Droits d’immatriculation de navire—Tarif)*

- s. 1.1, added, SOR/97-488, s. 1;
- s. 2, SI/82-58, s. 1; SI/83-74, s. 1; SI/84-150, s. 1; SI/85-192, s. 1; SOR/94-345, s. 1; SOR/95-274, s. 1; SOR/97-488, s. 2;
- s. 3, SI/82-58, s. 2; SI/83-74, s. 1; SI/84-150, s. 1; SI/85-192, s. 1; SOR/94-345, s. 1; SOR/95-274, s. 1; SOR/97-488, s. 3;
- s. 4, SI/82-58, s. 3; SI/83-74, s. 1; SI/84-150, s. 1; SI/85-192, s. 1; SOR/94-345, s. 1; SOR/95-274, s. 1; SOR/97-488, s. 3;
- s. 5, added, SOR/97-488, s. 3;
- s. 6, added, SOR/97-488, s. 3

Small Fishing Vessel Inspection Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1486*(Inspection de petits bateaux de pêche—Règlement)*

- Long Title, SOR/82-129, s. 1;
- s. 2 “**Class II EPIRB**”, added, SOR/96-217, s. 1;
- s. 2 “**subsidized vessel**”, repealed, SOR/79-905, s. 1;
- s. 2 “**survival craft**”, added, SOR/96-217, s. 1;
- s. 2 “**TP 127**”, added, SOR/96-217, s. 1;
- s. 3, SOR/96-217, s. 6;
- s. 5, SOR/78-429, s. 1; SOR/78-429, s. 2; SOR/82-129, s. 2; SOR/85-43, s. 1; SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 12;
- s. 6, SOR/79-905, s. 2; SOR/82-299, s. 1; SOR/89-283, s. 1;
- s. 7, SOR/82-129, s. 3; SOR/89-283, s. 2; SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 13;
- s. 9, SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 14;
- s. 10, SOR/85-43, s. 2; SOR/86-1025, s. 1; SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 15; SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 25(F);
- s. 11, SOR/85-43, s. 2;
- s. 12.1, added, SOR/89-283, s. 4;
- s. 12.2, added, SOR/89-283, s. 4;
- s. 12.3, added, SOR/89-283, s. 4;
- s. 14, SOR/82-633, s. 1; SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 25(F);
- s. 14.1, added, SOR/82-129, s. 4;
- s. 15, SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 16;
- s. 19, SOR/79-93, s. 1;
- s. 21, SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 17(E);

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

- s. 23, SOR/85-43, s. 3; SOR/86-1025, s. 2(F); SOR/89-96, s. 1;
- s. 24, SOR/89-96, s. 2;
- s. 24.1, added, SOR/78-919, s. 1;
- s. 24.2, added, SOR/78-919, s. 1;
- s. 27, SOR/89-96, s. 3; SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 18;
- s. 29, SOR/78-496, s. 1(F); SOR/78-919, s. 2; SOR/79-905, s. 3; SOR/82-299, s. 2;
- s. 29.1, added, SOR/79-93, s. 2; SOR/79-905, s. 4;
- s. 30, SOR/78-919, s. 3; SOR/79-905, s. 5; SOR/96-217, s. 6;
- s. 32, SOR/78-919, s. 4;
- s. 33, SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 19(E);
- s. 34.1, added, SOR/96-217, s. 2;
- s. 36, SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 20(E);
- s. 38, SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 21(E);
- s. 39, SOR/83-272, s. 1; SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 22;
- s. 40, SOR/79-93, s. 3; SOR/84-376, s. 1;
- s. 43, SOR/82-299, s. 3;
- s. 43.1, added, SOR/81-199, s. 1; SOR/96-217, s. 3;
- s. 44, SOR/81-199, s. 2; SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 23;
- s. 44.1, added, SOR/81-199, s. 3; SOR/83-706, s. 1; SOR/96-217, s. 4;
- s. 46, SOR/81-199, s. 4; SOR/96-217, s. 5;
- s. 49, SOR/81-199, s. 5;
- s. 53, SOR/78-919, s. 5; SOR/84-376, s. 2;
- s. 55, SOR/95-372, Sch. I, Part IV, s. 24(F);
- s. 56, SOR/89-283, s. 5;
- Sch. I, SOR/81-199, s. 6; SOR/82-129, s. 5; SOR/82-633, s. 2; SOR/85-43, s. 4; SOR/89-283, s. 6;
- Sch. IV, SOR/96-217, s. 7;
- Sch. VI, SOR/79-905, s. 6;
- Sch. VII, SOR/79-653, s. 1;
- Sch. VIII, added, SOR/78-919, s. 6;
- Sch. IX, added, SOR/78-919, s. 6

Small Fishing Vessels Draught Marks Exemption Order, SI/90-6
(*Exemption des petits bateaux de pêche (marques de tirant d'eau)—Décret*)**Small Vessel Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1487**
(*Petits bâtiments—Règlement*)

- s. 2 “approved”, SOR/78-843, s. 1;
- s. 2 “mile”, added, SOR/78-843, s. 1;
- s. 2 “pleasure craft”, SOR/80-443, s. 1;
- s. 2 “power driven vessel”, SOR/78-843, s. 1;
- s. 2 “Standard TP 1332”, added, SOR/95-536, Sch. II, Part II, s. 11;
- s. 2 “Type”, added, SOR/78-843, s. 1;
- s. 4, SOR/78-843, s. 2; SOR/80-443, s. 2;
- s. 5.1, SOR/80-191, s. 1;
- s. 7, SOR/80-191, s. 2;
- s. 9, SOR/80-191, s. 3;
- s. 13, SOR/80-191, s. 4;
- s. 14, SOR/80-191, s. 5;
- s. 17, SOR/78-843, s. 3; SOR/80-191, s. 6;
- s. 18, SOR/78-843, s. 4; SOR/80-191, s. 7; SOR/80-443, s. 3;
- s. 19, SOR/78-843, s. 5; SOR/80-191, s. 8; SOR/80-443, s. 4; SOR/82-837, s. 1;
- s. 20, SOR/78-843, s. 6; SOR/80-191, s. 9; SOR/82-837, s. 2; SOR/86-95, s. 1;
- s. 21, SOR/78-843, s. 7; SOR/80-191, s. 10; SOR/82-837, s. 3;
- s. 22, SOR/80-443, s. 5; SOR/82-837, s. 4;
- s. 24, SOR/80-191, s. 12; SOR/82-837, s. 5; SOR/87-593, s. 1;
- s. 25, SOR/78-843, s. 8; SOR/80-191, s. 13; SOR/82-837, s. 6; SOR/87-593, s. 2; SOR/95-536, Sch. II, Part II, s. 12;
- s. 25.1, added, SOR/80-443, s. 6; SOR/82-837, s. 7; SOR/95-536, Sch. II, Part II, s. 13;
- s. 27, SOR/78-843, s. 9; SOR/80-191, s. 14; SOR/80-443, s. 7;
- s. 28, SOR/78-843, s. 10; SOR/80-191, s. 15; SOR/80-443, s. 8;

- s. 29, SOR/78-843, s. 11; SOR/80-191, s. 16; SOR/80-443, s. 9;
- s. 31, SOR/78-843, s. 12; SOR/80-191, s. 17;
- s. 32, SOR/78-843, s. 13; SOR/80-191, s. 18; SOR/80-443, s. 10;
- s. 33, SOR/78-843, s. 14; SOR/80-191, s. 19; SOR/80-443, s. 11;
- s. 34, SOR/78-843, s. 15; SOR/80-191, s. 20; SOR/80-443, s. 12;
- s. 35, SOR/80-191, s. 21;
- s. 37, SOR/78-843, s. 16;
- s. 38, SOR/78-843, s. 17;
- s. 42, SOR/80-191, s. 22; repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 43, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 44, SOR/80-191, s. 23; repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 45, SOR/80-191, s. 24; repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 46, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 47, SOR/80-191, s. 25; repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 48, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 49, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 50, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 51, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 52, SOR/80-191, s. 26; repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 53, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 54, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 55, SOR/80-191, s. 27; repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 56, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 57, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 58, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 59, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 60, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 61, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 62, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 63, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 64, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 65, SOR/80-191, s. 28; repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 66, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 67, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 68, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 69, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 70, repealed, SOR/82-837, s. 8;
- s. 77, repealed, SOR/82-837, s. 9;
- s. 78, repealed, SOR/82-837, s. 9;
- s. 79, repealed, SOR/86-95, s. 2;
- Sch. I, SOR/80-191, s. 29 to 31;
- Sch. III, SOR/78-843, s. 18; SOR/80-191, s. 32 to 41; SOR/80-443, s. 13 to 15; SOR/82-837, ss. 10 and 11; SOR/86-95, s. 3; SOR/86-95, s. 4

St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations, SOR/84-335*(Sécurité de la navigation dans les rivières St. Clair et Détroit—Règlement)*

- s. 2 “floating plant”, added, SOR/94-130, s. 1;
- s. 3, SOR/94-130, s. 2;
- s. 7, SOR/86-541, s. 1;
- s. 10, SOR/86-541, s. 2; SOR/94-130, s. 3;
- s. 12, SOR/86-541, s. 3; SOR/88-102, s. 1;
- s. 13, SOR/86-965, s. 1; repealed, SOR/94-130, s. 4;
- s. 14, SOR/86-541, s. 4; SOR/88-102, s. 2;
- s. 16, SOR/86-541, s. 5(F); SOR/94-130, s. 5(F); SOR/98-123, s. 7(F);
- s. 17, SOR/86-541, s. 6; SOR/94-130, s. 6;
- s. 19, SOR/86-965, s. 2(F);
- s. 21, SOR/86-965, s. 3;
- sch., SOR/86-541, s. 7; SOR/88-102, s. 3

Steamships Carrying Cargo Containers Order, CRC, Vol. XVII, c. 1489*(Vapeurs transportant des containers—Décret)*

- Long Title, SOR/80-280, s. 1;

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

- s. 2 “specified period”, SOR/78-356, s. 1; SOR/79-301, s. 1; SOR/80-280, s. 2; SOR/81-296, s. 1; SOR/82-360, s. 1; SOR/83-303, s. 1; SOR/84-275, s. 1; SOR/85-331, s. 1; s. 4, SOR/80-280, s. 3

Steering Appliances and Equipment Regulations, SOR/83-810
(*Appareils de gouverne—Règlement*)

- s. 2, SOR/86-1027, s. 1(F)

Tackle Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1494
(*Outillage de chargement—Règlement*)

- s. 3, SOR/79-784, s. 1;
s. 6, SOR/79-784, s. 2;
s. 7, SOR/79-784, s. 3;
s. 8, SOR/79-784, s. 4;
s. 11, SOR/79-784, s. 5;
s. 17, SOR/79-784, s. 6;
s. 21, SOR/79-784, s. 7;
s. 35, SOR/79-784, s. 8;
s. 39, SOR/79-784, s. 9;
s. 42, SOR/79-784, s. 10;
s. 46, SOR/79-784, s. 11;
s. 53, SOR/79-784, s. 12;
Sch. I, SOR/79-784, s. 13 to 17;
Sch. II, SOR/79-784, ss. 18 and 19

Tariff of Fees of Shipping Masters, CRC, Vol. XVII, c. 1495
(*Enrôleurs—Tarif de droits*)

- s. 2, SOR/95-278, s. 1;
sch., SOR/85-1098, s. 1; SOR/94-326, s. 1; SOR/95-278, s. 2; SOR/97-489, s. 1

Timber Cargo Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1496
(*Transport du bois en pontée—Règlement*)

- s. 6, SOR/79-586, s. 1;
s. 9, SOR/79-586, s. 2;
s. 11, SOR/79-586, s. 3;
s. 12, SOR/79-586, s. 4

Tonnage Regulations, SOR/94-643
(*Jaugeage—Règlement*)**Tonnage of Ships Order, 1981, SOR/81-601**
(*Tonnage des navires, 1981—Ordonnance*)**Towboat Crew Accommodation Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1498**
(*Locaux d'habitation de l'équipage des remorqueurs—Règlement*)

- s. 3, SOR/78-144, s. 1;
s. 7, SOR/78-144, s. 2;
s. 9, SOR/78-144, s. 3;
s. 10, SOR/78-144, s. 4;
s. 11, SOR/78-144, s. 5;
s. 15, SOR/78-144, s. 6;
s. 16, SOR/78-144, s. 7;
s. 17, SOR/78-144, s. 8;
s. 18, SOR/78-144, s. 9;
s. 19, SOR/78-144, s. 10;
s. 20, SOR/78-144, s. 11;
s. 21, SOR/78-144, s. 12;
s. 29, SOR/78-144, s. 13;
s. 30, SOR/78-144, s. 14;
s. 31, SOR/78-144, s. 15;
s. 34, SOR/78-144, s. 16;
s. 36, SOR/78-144, s. 17;
s. 42, SOR/78-144, s. 18;
s. 43, SOR/78-144, s. 19;
Sch. I, SOR/78-144, s. 20;
Sch. II, SOR/78-144, s. 21;
Sch. III, SOR/78-144, s. 22;

Sch. IV, SOR/78-144, s. 23 to 25;

Sch. V, SOR/78-144, s. 26

Vessel Traffic Services Zones Regulations, SOR/89-98
(*Zones de services de trafic maritime—Règlement*)

- s. 2 “departure manoeuvre”, added, SOR/96-214, s. 1;
s. 2 “ECAREG”, added, SOR/96-214, s. 1;
s. 2 “marine traffic regulator”, SOR/96-214, s. 1;
s. 2 “pollutant”, SOR/96-214, s. 1;
s. 2 “VTS OFFSHORE”, added, SOR/96-214, s. 1;
s. 3, SOR/96-214, s. 2;
s. 4, SOR/96-214, s. 3;
s. 5, SOR/96-214, s. 4;
s. 6, SOR/96-214, s. 5;
s. 7, SOR/96-214, s. 6;
s. 9, SOR/96-214, s. 7;
Sch. , added, SOR/96-214, s. 8

VHF Radiotelephone Practices and Procedures Regulations, SOR/81-364

(*Pratiques et les règles de radiotéléphonie en VHF—Règlement*)

- s. 2 “appropriate”, SOR/89-87, s. 1;
s. 2 “appropriate Seaway channel”, added, SOR/89-87, s. 1;
s. 2 “Great Lakes Basin”, added, SOR/89-87, s. 1;
s. 2 “Prince Rupert Traffic Zone”, repealed, SOR/86-94, s. 1;
s. 2 “traffic zone”, SOR/89-87, s. 1;
s. 3, SOR/89-87, s. 1; SOR/84-914, s. 1;
s. 5, SOR/89-87, s. 3;
s. 8, SOR/86-94, s. 1; SOR/89-87, s. 4;
s. 9, SOR/89-87, s. 5;
s. 10, SOR/89-87, s. 6;
sch., added, SOR/89-87, s. 11; SOR/92-599, s. 2

Wreck Districts and Receivers of Wrecks Order, SI/83-117

(*Circonscriptions d'épaves et nommant des receveurs d'épaves—Décret créant*)

Order, SI/84-234; SI/85-218; SI/87-142; SI/91-167; SI/94-68

HARBOURS AND PORTS:

Fort Smith, N.W.T., Designated a Port, SOR/57-52
(*Fort Smith (T.N.-O.)—Désigné comme port*)

Public Harbours, Limits Proclaimed Redefined:

Amherstburg, Ont., SI/74-26
(*Amherstburg (Ont.)*)

Come By Chance, Newfoundland, SI/75-106
(*Come By Chance (Terre Neuve)*)

Gros Cacouna, Quebec, SI/82-64
(*Gros Cacouna (Québec)*)

Kitimat, B.C., SI/74-11
(*Kitimat (C.-B.)*)

Matane, Quebec, SOR/68-225
(*Matane (P.Q.)*)

Mulgrave, Nova Scotia, SOR/68-6
(*Mulgrave (N.-É.)*)

Pictou, Nova Scotia, SI/76-95
(*Pictou (N.-É.)*)

Port Hawkesbury, Nova Scotia, SOR/68-7
(*Port Hawkesbury (N.-É.)*)

Prince Rupert, B.C., SI/72-61
(*Prince-Rupert (C.-B.)*)

Squamish, B.C., SI/74-12
(*Squamish (C.-B.)*)

CANADA SHIPPING ACT [RS 1985, c. S-9]—Cont.

Public Harbours Proclaimed:

- Baie Comeau, Quebec, SOR/62-193**
(*Baie Comeau (P.Q.)*)
- Baie des HA! HA!, Quebec, SI/73-66**
(*Baie des HA! HA! (Québec)*)
- Bonavista Harbour, Newfoundland, SOR/65-450**
(*Bonavista (T.-N.)*)
- Botwood, Newfoundland, SOR/62-38**
(*Botwood (T.-N.)*)
- Campbell River, B.C., SI/73-20**
(*Campbell River (C.-B.)*)
- Cobourg, Ontario, SOR/68-221**
(*Cobourg (Ont.)*)
- Come by Chance, Newfoundland, SI/73-20**
(*Come by Chance (T.-N.)*)
- Corner Brook, Newfoundland, SOR/65-180**
(*Corner Brook (T.-N.)*)
- Fortune Harbour, Newfoundland, SOR/67-119**
(*Fortune (T.-N.)*)
- Frobisher Bay, N.W.T., SOR/57-377**
(*Frobisher Bay (T.N.-O.)*)
- Gold River, B.C., SI/73-20**
(*Gold River (C.-B.)*)
- Grand Bank, Newfoundland, SOR/60-181**
(*Grand Bank (T.-N.)*)
- Havre-Saint-Pierre, Quebec, SI/73-20**
(*Havre-Saint-Pierre (P.Q.)*)
- Holyrood, Newfoundland, SI/73-20**
(*Holyrood (T.-N.)*)
- Kingston, Ontario, SOR/57-376**
(*Kingston (Ont.)*)
- Kitimat, B.C., SI/73-20**
(*Kitimat (C.-B.)*)
- Lewisporte, Newfoundland, SI/80-8**
(*Lewisporte (T.-N.)*)
- Long Harbour, Newfoundland, SI/73-20**
(*Long Harbour (T.-N.)*)
- Long Pond, Manuels, Newfoundland, SOR/58-365**
(*Long Pond, Manuels (T.-N.)*)
- Marystown, Newfoundland, SOR/58-122**
(*Marystown (T.-N.)*)
- Mulgrave, N.S., SI/80-8**
(*Mulgrave (N.-É.)*)
- Nanisivik, N.W.T., SI/78-160**
(*Nanisivik (T.N.-O.)*)
- Nanticoke, Ontario, SI/80-8**
(*Nanticoke (Ont.)*)
- Port aux Basques, Newfoundland, SOR/58-21**
(*Port-aux-Basques (T.-N.)*)
- Port Burwell, Ont., SOR/62-391**
(*Port Burwell (Ont.)*)
- Port Hawkesbury, N.S., SOR/58-106**
(*Port Hawkesbury (N.-É.)*)
- Port Hope, Ontario, SOR/62-194**
(*Port Hope (Ont.)*)

Sept Iles, Quebec, SI/73-70
(*Sept-Îles (P.Q.)*)

Stephenville, Newfoundland, SOR/71-443
(*Stephenville (T.-N.)*)

Stewart, British Columbia, SI/80-8
(*Stewart (C.-B.)*)

Sydney, N.S., SOR/60-496
(*Sydney (N.-É.)*)

Tasu, B.C., SI/73-20
(*Tasu (C.-B.)*)

CANADA STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE ACT [SC 1994, c. 28]

(*AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS (LOI FÉDÉRALE)*)

Order Designating the Minister of Employment and Immigration as Minister for Purposes of the Act, SI/95-78

(*Décret chargeant le ministre de l'Emploi et de l'Immigration comme ministre chargé de l'application de cette loi*)

Order Designating the Appropriate Authority for a Province with Respect to the Act, SI/95-79

(*Décret désignant l'autorité compétente à l'égard des provinces pour l'application de la Loi*)

Canada Student Financial Assistance Regulations, SOR/95-329
(*Aide financière aux étudiants—Règlement fédéral*)

- s. 2, "consolidated student loan agreement", SOR/96-368, s. 1;
- s. 2, "full-time loan agreement", added, SOR/96-368, s. 1;
- s. 2, "full-time student", SOR/96-368, s. 1;
- s. 2, "officer of the designated educational institution", added, SOR/96-368, s. 1;
- s. 2, "part-time loan agreement", added, SOR/96-368, s. 1;
- s. 2, "part-time student", SOR/96-368, s. 1;
- s. 2, "period of studies", SOR/96-368, s. 1;
- s. 2, "student loan agreement", repealed, SOR/96-368, s. 1;
- s. 2, "student loan agreement", added, SOR/96-368, s. 1;
- s. 3, SOR/96-368, s. 2;
- s. 4, SOR/96-368, s. 2;
- s. 5, SOR/96-368, s. 2;
- s. 6, SOR/96-368, s. 2;
- s. 7, SOR/96-368, s. 2;
- s. 8, SOR/96-368, s. 2;
- s. 9, SOR/96-368, s. 2;
- s. 10, SOR/96-368, s. 2;
- s. 11, SOR/96-368, s. 2;
- s. 12, SOR/96-368, s. 2;
- s. 12.1, added, SOR/96-368, s. 2;
- s. 12.2, added, SOR/96-368, s. 2;
- s. 12.3, added, SOR/96-368, s. 2;
- s. 12.4, added, SOR/96-368, s. 2;
- s. 12.5, added, SOR/96-368, s. 2;
- s. 13, "assignee lender", SOR/96-368, s. 3;
- s. 13, SOR/96-368, s. 3;
- s. 14, SOR/96-368, s. 4;
- s. 14.1, added, SOR/96-368, s. 5;
- s. 14.2, added, SOR/96-368, s. 5;
- s. 15, SOR/96-368, s. 6;
- s. 16, SOR/96-368, s. 7;
- s. 17, SOR/96-368, s. 8;
- s. 18, repealed, SOR/96-368, s. 9;
- s. 19, SOR/96-368, s. 10 and 11;
- s. 20, SOR/96-368, s. 12 to 14; SOR/97-250, s. 1;
- s. 22, SOR/96-368, s. 15; SOR/97-250, s. 2;
- s. 23, SOR/96-368, s. 16 and 17;
- s. 24, SOR/96-368, s. 18;
- s. 25, repealed, SOR/96-368, s. 18;
- s. 26, SOR/96-368, s. 19;

CANADA STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE ACT [SC 1994, c. 28]—Cont.

- s. 27, repealed, SOR/96-368, s. 20;
- s. 28, repealed, SOR/96-368, s. 20;
- s. 29, repealed, SOR/96-368, s. 20;
- s. 30, repealed, SOR/96-368, s. 20;
- s. 31, repealed, SOR/96-368, s. 20;
- s. 32, repealed, SOR/96-368, s. 20;
- s. 33, repealed, SOR/96-368, s. 20;
- s. 34, SOR/96-368, s. 21 and 22;
- s. 36, SOR/96-368, s. 23 and 24;
- s. 38, SOR/96-368, s. 25 and 26;
- s. 40, SOR/96-368, s. 27 to 29;
- s. 40.1, added, SOR/96-368, s. 29;
- s. 41, SOR/96-368, s. 30;
- Sch. I, repealed, SOR/96-368, s. 31;
- Sch. II, repealed, SOR/96-368, s. 31;
- Sch. III, repealed, SOR/96-368, s. 31;
- Sch. IV, repealed, SOR/96-368, s. 31

**CANADA STUDENT LOANS ACT [RS 1985, c. S-23]
(PRÊTS AUX ÉTUDIANTS (LOI FÉDÉRALE))**

**Canada Student Loans Regulations, SOR/93-392
(Prêts aux étudiants—Règlement fédéral)**

- s. 2, SOR/95-331, s. 2;
- s. 2, “consolidated guaranteed student loan agreement”, SOR/96-369, s. 1;
- s. 2, “full-time student”, SOR/96-369, s. 1;
- s. 2, “officer of the specified educational institution”, added, SOR/96-369, s. 1;
- s. 2, “part-time student”, SOR/96-369, s. 1;
- s. 3, SOR/95-331, s. 2; SOR/96-369, s. 2;
- s. 4, SOR/95-331, s. 2; SOR/96-369, s. 2;
- s. 4.1, added, SOR/95-331, s. 2; SOR/96-369, s. 3;
- s. 4.2, added, SOR/95-331, s. 2; repealed, SOR/96-369, s. 4;
- s. 5, SOR/95-331, s. 17; repealed, SOR/96-369, s. 4;
- s. 6, repealed, SOR/96-369, s. 4;
- s. 7, SOR/95-331, s. 3; SOR/96-369, s. 5;
- s. 8, SOR/95-331, s. 4; SOR/95-331, s. 17; SOR/96-369, ss. 6 and 7;
- s. 9, SOR/95-331, s. 5; SOR/96-369, s. 8;
- s. 10, SOR/95-331, s. 5; SOR/96-369, s. 9;
- s. 11, SOR/95-331, s. 5;
- s. 12, SOR/96-369, s. 10;
- s. 12.1, added, SOR/95-331, s. 6; SOR/96-369, s. 11;
- s. 13, SOR/95-330, s. 1; SOR/95-331, s. 7; SOR/96-369, s. 12;
- s. 14, SOR/95-330, s. 2; SOR/95-331, s. 8;
- s. 15, SOR/95-330, s. 3; SOR/95-331, s. 9;
- s. 16, SOR/95-331, s. 10;
- s. 16.1, added, SOR/95-331, s. 10; SOR/96-369, s. 13;
- s. 16.2, added, SOR/95-331, s. 10;
- s. 16.3, added, SOR/95-331, s. 10; SOR/96-369, s. 14;
- s. 16.4, added, SOR/95-331, s. 10; SOR/96-369, s. 15;
- s. 16.5, added, SOR/95-331, s. 10;
- s. 17, SOR/95-331, s. 11; SOR/96-369, s. 16;
- s. 18, SOR/95-331, s. 11; SOR/96-369, s. 17; SOR/97-251, s. 1;
- s. 19, SOR/95-331, s. 11;
- s. 20, SOR/95-331, s. 11; SOR/96-369, s. 18; SOR/97-251, s. 2;
- s. 21, SOR/95-331, s. 11; SOR/96-369, s. 19;
- s. 21.1, added, SOR/95-331, s. 11; SOR/96-369, s. 20;
- s. 21.2, added, SOR/95-331, s. 11; SOR/96-369, s. 21;
- s. 23, SOR/95-331, s. 12; SOR/96-369, s. 22;
- s. 23, “assignee lender”, SOR/96-369, s. 22;
- s. 23.1, added, SOR/95-331, s. 12; SOR/96-369, s. 23;
- s. 23.2, added, SOR/95-331, s. 12; repealed, SOR/96-369, s. 24;
- s. 23.3, added, SOR/95-331, s. 12; SOR/96-369, s. 25;
- s. 23.4, added, SOR/95-331, s. 12;

- s. 25, repealed, SOR/95-331, s. 13;
- s. 28, SOR/95-331, s. 14; SOR/96-369, s. 26;
- s. 28.1, added, SOR/95-331, s. 15;
- s. 28.2, added, SOR/95-331, s. 15;
- s. 30, SOR/95-331, s. 16;
- s. 31, repealed, SOR/96-369, s. 27;
- s. 32, repealed, SOR/96-369, s. 27;
- sch., added, SOR/95-331, s. 18;
- Sch. I, repealed, SOR/96-369, s. 28

**CANADA TRANSPORTATION ACT [SC 1996, c. 10]
(TRANSPORTS AU CANADA)**

Abandonment of Branch Lines Prohibition Orders:

(Abandon d'embranchements—Décrets d'interdiction:)

No. 7, SI/76-173

(n^o 7)

No. 15, SI/79-137

(n^o 15)

- s. 2, SI/79-175, s. 1

No. 21, SI/84-243

(n^o 21)

- s. 2.1, added, SOR/90-421, s. 1

No. 24, SI/85-6

(n^o 24)

Air Transportation Regulations, SOR/88-58

(Transports aériens—Règlement)

- s. 2, “ABC/ITC (domestic)”, repealed, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “Act”, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “advance booking charter (domestic)” or “ABC (domestic)”, repealed, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “aircrew”, repealed, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “air crew”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “all-cargo aircraft”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “autorisation”, repealed, SOR/96-335, s. 1 (F);
- s. 2, “back-to-back flights”, repealed, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “base”, repealed, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “business office”, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “Canadian charter carrier licensee”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “certified maximum carrying capacity”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “common purpose charter (domestic)” or “CPC (domestic)”, repealed, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “courier service”, added, SOR/90-740, s. 1;
- s. 2, “door-to-door transportation”, added, SOR/90-740, s. 1;
- s. 2, “entity charter”, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “flight crew”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “inclusive tour charter (domestic)” or “ITC (domestic)”, repealed, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “large aircraft”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “medium aircraft”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “passenger”, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “permis”, added, SOR/96-335, s. 1 (F);
- s. 2, “permit”, SOR/96-335, s. 1 (E);
- s. 2, “point”, repealed, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “price per seat”, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “public liability”, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “small aircraft”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “transborder goods charter”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “transborder passenger charter” or “TPC”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “transborder passenger non-resaleable charter” or “TPNC”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “transborder United States charter” or “TUSC”, added, SOR/96-335, s. 1;

CANADA TRANSPORTATION ACT [SC 1996, c. 10]—Cont.

- s. 2, “United States charter carrier licensee”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “United States charterer”, added, SOR/96-335, s. 1;
- s. 2, “VARA/VAFO”, added, SOR/96-335, s. 1(F);
- s. 2, “working day”, added, SOR/93-253, s. 1; SOR/94-379, s. 1;
- s. 3, SOR/89-306, s. 1; SOR/96-335, s. 2;
- s. 4, SOR/96-335, s. 2;
- s. 5, SOR/96-335, s. 2;
- s. 7, SOR/96-335, s. 3;
- s. 8, SOR/96-335, s. 4;
- s. 8.1, added, SOR/96-335, s. 4;
- s. 8.2, added, SOR/96-335, s. 4;
- s. 8.3, added, SOR/96-335, s. 4;
- s. 8.4, added, SOR/96-335, s. 4;
- s. 8.5, added, SOR/96-335, s. 4;
- s. 9, repealed, SOR/96-335, s. 4;
- s. 10, SOR/96-335, ss. 5 and 6;
- s. 11, SOR/90-740, s. 2; repealed, SOR/96-335, s. 7;
- s. 12, repealed, SOR/96-335, s. 7;
- s. 13, repealed, SOR/96-335, s. 7;
- s. 14, SOR/96-335, s. 8;
- s. 15, SOR/96-335, s. 9;
- s. 16, SOR/90-740, s. 3; SOR/96-335, s. 10;
- s. 17, SOR/96-335, s. 10;
- s. 18, SOR/96-335, s. 10;
- s. 19, SOR/96-335, s. 10;
- s. 20, SOR/92-709, s. 1; SOR/96-335, s. 10;
- s. 21, repealed, SOR/96-335, s. 10;
- s. 21.1, added, SOR/96-335, s. 11;
- s. 22, SOR/96-335, s. 11;
- s. 22.1, added, SOR/96-335, s. 11;
- s. 22.2, added, SOR/96-335, s. 11;
- s. 23, SOR/96-335, s. 12;
- s. 24, SOR/92-709, s. 2; repealed, SOR/96-335, s. 13;
- s. 24.1, added, SOR/92-709, s. 2; SOR/96-335, s. 13;
- s. 24.2, added, SOR/92-709, s. 2; SOR/96-335, s. 14;
- s. 25, SOR/92-709, s. 3; SOR/96-335, s. 15;
- s. 26, SOR/96-335, s. 16;
- s. 27, SOR/92-709, s. 4; SOR/96-335, s. 17;
- s. 28, SOR/96-335, s. 18;
- s. 30, SOR/96-335, s. 19;
- s. 31, SOR/96-335, s. 20;
- s. 32, SOR/92-709, s. 5; SOR/96-335, s. 21;
- s. 32.1, added, SOR/96-335, s. 22;
- s. 33, SOR/92-709, s. 6; abrogé, SOR/96-335, s. 23;
- s. 33.1, added, SOR/92-709, s. 6; SOR/96-335, s. 23;
- s. 33.2, added, SOR/96-335, s. 23;
- s. 34, SOR/96-335, s. 23;
- s. 34.1, SOR/96-335, s. 23;
- s. 35, SOR/96-335, s. 23;
- s. 36, SOR/96-335, s. 24;
- s. 36.1, added, SOR/92-709, s. 7; SOR/96-335, s. 25;
- s. 37, SOR/92-709, s. 8; SOR/96-335, s. 25;
- s. 37.1, SOR/96-335, s. 25;
- s. 37.2, SOR/96-335, s. 25;
- s. 37.3, SOR/96-335, s. 25;
- s. 39, SOR/96-335, s. 26;
- s. 41, SOR/96-335, s. 27;
- s. 42.1, added, SOR/92-709, s. 9; SOR/96-335, s. 28;
- s. 43, SOR/92-709, s. 10; SOR/96-335, s. 29;
- s. 43.1, added, SOR/96-335, s. 30;
- s. 44, SOR/96-335, s. 30;
- s. 45, SOR/96-335, s. 31(F)
- s. 46, SOR/96-335, s. 32; ;
- s. 47.1, added, SOR/92-709, s. 11; SOR/96-335, s. 33;
- s. 47.2, added, SOR/92-709, s. 11; repealed, SOR/96-335, s. 33;
- s. 48, SOR/92-709, s. 12; SOR/96-335, s. 33;
- s. 48.1, added, SOR/96-335, s. 33;
- s. 48.2, added, SOR/96-335, s. 33;
- s. 49, SOR/96-335, s. 34(F);
- s. 51, SOR/96-335, s. 35;
- s. 52, SOR/92-709, s. 13; SOR/96-335, s. 36;
- s. 53, SOR/96-335, s. 37;
- s. 54, SOR/92-709, s. 14; SOR/96-335, s. 38;
- s. 55, SOR/96-335, s. 39;
- s. 56, SOR/92-709, s. 15; SOR/96-335, s. 40;
- s. 57, SOR/96-335, s. 41;
- s. 59, SOR/96-335, s. 42;
- s. 62, SOR/96-335, s. 43;
- s. 63, SOR/96-335, s. 44;
- s. 65, SOR/92-709, s. 16; SOR/96-335, s. 45;
- s. 66, repealed, SOR/92-709, s. 16;
- s. 69, repealed, SOR/96-335, s. 46;
- s. 71, SOR/96-335, s. 47;
- s. 72, “consolidation”, SOR/96-335, s. 48;
- s. 72, SOR/96-335, s. 48;
- s. 72.1, added, SOR/96-335, s. 49;
- s. 73, SOR/96-335, s. 50;
- s. 75, SOR/96-335, s. 51;
- Part IV, SOR/96-335, s. 52;
- s. 76.1, added, SOR/92-709, s. 17;
- s. 76.2, added, SOR/92-709, s. 17;
- s. 77, SOR/92-709, s. 18;
- s. 82, SOR/92-709, s. 19;
- s. 86, SOR/92-709, s. 20;
- s. 93, SOR/92-709, s. 21;
- s. 94, repealed, SOR/92-709, s. 21;
- s. 101, SOR/92-709, s. 22;
- s. 102, SOR/92-709, s. 23;
- s. 103, SOR/92-709, s. 24;
- s. 104, « tax unitransporteur », SOR/93-253, s. 2;
- s. 105, SOR/96-335, s. 53;
- s. 106, SOR/96-335, s. 53;
- s. 107, SOR/93-253, s. 3; SOR/93-449, s. 1; SOR/96-335, s. 54;
- s. 108, SOR/96-335, s. 55;
- s. 110, SOR/96-335, s. 56;
- s. 111, SOR/93-253, s. 4; SOR/96-335, s. 57;
- s. 113, SOR/93-253, s. 5; SOR/96-335, s. 58;
- s. 114, SOR/93-253, s. 6; SOR/96-335, s. 59;
- s. 115, SOR/90-740, s. 4; SOR/93-253, s. 7; SOR/96-335, s. 60;
- s. 116, SOR/96-335, s. 61(F);
- s. 117, SOR/96-335, s. 62;
- s. 118, SOR/96-335, s. 63;
- s. 120, SOR/96-335, s. 64;
- s. 121, SOR/93-253, s. 8; SOR/96-335, s. 64;
- s. 122, SOR/93-253, s. 9; SOR/96-335, s. 65;
- s. 123, SOR/96-335, s. 65;
- s. 124, SOR/96-335, s. 66;
- s. 125, SOR/96-335, s. 66;
- s. 127, SOR/96-335, s. 67;
- s. 127.1, added, SOR/96-335, s. 68;
- s. 128, SOR/96-335, s. 69;
- s. 129, SOR/93-253, s. 10; SOR/96-335, s. 70;
- s. 130, SOR/96-335, s. 71;
- s. 131, SOR/96-335, s. 72;
- s. 132, SOR/96-335, s. 73;
- s. 133, SOR/93-253, s. 12; SOR/96-335, s. 74(E);
- s. 134, SOR/96-335, s. 75;
- s. 135, SOR/96-335, s. 76;
- s. 135.1, added, SOR/96-335, s. 77;
- s. 135.2, added, SOR/96-335, s. 77;
- s. 135.3, added, SOR/96-335, s. 77;
- s. 135.4, added, SOR/96-335, s. 77;

CANADA TRANSPORTATION ACT [SC 1996, c. 10]—Cont.

- s. 136, SOR/96-335, s. 78;
 s. 136.1, added, SOR/96-335, s. 78;
 s. 137, SOR/93-253, s. 13; SOR/96-335, s. 78;
 s. 138, SOR/93-253, s. 14; SOR/96-335, s. 79;
 s. 139, SOR/93-253, s. 15; SOR/94-379, s. 2; SOR/96-335, s. 80;
 s. 140, SOR/93-253, s. 16; SOR/96-335, s. 81;
 s. 141, SOR/96-335, s. 81;
 s. 142, SOR/96-335, s. 82;
 s. 143, SOR/96-335, s. 83;
 s. 144, SOR/93-449, s. 2; SOR/96-335, s. 84;
Part VII, (s. 145 to 156), added, SOR/93-449, s. 3;
 s. 145, added, SOR/93-449, s. 3;
 s. 146, added, SOR/93-449, s. 3;
 s. 147, added, SOR/93-449, s. 3;
 s. 148, added, SOR/93-449, s. 3; SOR/94-700, s. 2(E);
 s. 149, added, SOR/93-449, s. 3; SOR/94-700, s. 3(F);
 s. 150, added, SOR/93-449, s. 3;
 s. 151, added, SOR/93-449, s. 3; SOR/96-335, s. 85;
 s. 152, added, SOR/93-449, s. 3;
 s. 153, added, SOR/93-449, s. 3;
 s. 154, added, SOR/93-449, s. 3;
 s. 155, added, SOR/93-449, s. 3;
 s. 156, added, SOR/93-449, s. 3; SOR/94-700, s. 4; SOR/96-335, s. 86;
Sch. I, SOR/96-335, s. 87;
Sch. II, SOR/93-253, s. 17; SOR/96-335, s. 87;
Sch. IV, SOR/96-335, s. 89 and 90;
Sch. V, SOR/96-335, s. 89 and 90;
Sch. VI, SOR/96-335, s. 89 and 90;
Sch. VII, SOR/96-335, s. 89 and 90;
Sch. VIII, SOR/93-253, s. 18; SOR/96-335, s. 89 and 90;
Sch. IX, SOR/93-253, s. 18; SOR/96-335, s. 88;
Sch. X, SOR/93-253, s. 18; SOR/96-335, s. 88;
Sch. XI, SOR/96-335, s. 89 and 90;
Sch. XII, SOR/96-335, s. 89 and 90;
Sch. XIII, SOR/93-253, s. 19
- Annual Rate Scale Order, 1988-1989, SOR/88-259**
(Barème annuel de 1988-1989)
- Annual Rate Scale Order, 1989-1990—Order Varying NTA Order No. 1989-R-94, SOR/89-234**
(Barème annuel 1989-1990—Décret modifiant l'arrêté de l'ONT n° 1989-R-94)
- Annual Rate Scale Order, 1990-1991—Order Varying NTA Order No. 1990-R-83, SOR/90-263**
(Barème annuel de 1990-1991—Décret modifiant l'arrêté de l'ONT n° 1990-R-83)
- Annual Rate Scale Order, 1991-1992, SOR/91-270**
(Barème annuel de 1991-1992)
- Annual Rate Scale Order, 1992-1993, SOR/92-246**
(Barème annuel de 1992-1993)
- Annual Rate Scale Order, 1993-1994, SOR/93-217**
(Barème annuel de 1993-1994)
- Annual Rate Scale Order, 1994-1995, SOR/94-330**
(Barème annuel de 1994-1995)
 sch., SOR/94-485, s. 1
- Annual Rate Scale Order, 1995-1996, SOR/95-207**
(Barème annuel de 1995-1996—Arrêté)
- Asset and Revenue Determination Regulations, SOR/88-16**
(Établissement de la valeur de l'actif et du chiffre d'affaires—Règlement)
 s. 6, SOR/89-422, s. 1

160900 Canada Inc. Acquisition Exemption Order, SOR/88-398
(Projets d'acquisition de 160900 Canada Inc.—Arrêté d'exemption)

Canadian Transport Commission General Orders (please see Railway Act for amendments to instruments made under National Transportation Act or Canada Transportation Act and that Act):

Canadian Transport Commission General Rules, SOR/83-448
(Commission canadienne des transports—Règles générales)

- s. 13, SOR/84-772, s. 1;
 s. 24, SOR/84-103, s. 1(F)

Carriers and Transportation Undertakings Information Regulations (Former title: Carriers Information Regulations), SOR/96-334

(Renseignements des transporteurs et des exploitants d'entreprises de transport—Règlement (Ancien titre abrégé : Renseignements des transporteurs-Règlement))

- s. 6, SOR/97-92, s. 2
 s. 8, “bébé”, SOR/97-92, s. 3(F);
 s. 8, “transporteur ferroviaire de catégorie II”, SOR/97-92, s. 3(F);
 s. 8, “enfant en bas âge”, SOR/97-92, s. 3(F);
 s. 11, SOR/97-92, s. 6
 s. 20, SOR/97-92, s. 4;
 Sch. V, SOR/97-92, s. 5;

CN Inwood Subdivision Rescission of Abandonment Order, SOR/88-176

(Rescission de l'ordonnance en abandon de la sous-division Inwood du CN—Décret)

Directions to the National Transportation Agency (Scheduled Air Passenger Services between Canada and the United States), SOR/95-443

(Directives à l'intention de l'Office national des transports (service aérien régulier pour le transport de passagers entre le Canada et les États-Unis))

Directions to the National Transportation Agency (Non-scheduled International Air Passenger Services), SOR/95-502

(Directives à l'intention de l'Office national des transports (service international à la demande pour le transport aérien de passagers))

Discontinuance and Continuance of Proceedings Order, SOR/96-336
(Décret sur l'abandon et la poursuite des procédures)

Discontinuance and Continuance of Proceedings Order, SOR/96-383
(Décret sur l'abandon et la poursuite des procédures)

Groupe CSL Inc. Acquisition Exemption Order, SOR/88-399
(Projet d'acquisition du Groupe CSL Inc.—Arrêté d'exemption)

Handling of Carloads of Explosives on Railway Trackage Regulations, SOR/79-15

(Manutention de wagons complets d'explosifs sur des voies de chemin de fer—Règlement régissant)

Laurie Air Services Exemption Order, 1989, SOR/89-407
(Laurie Air Services 1989—Arrêté d'exemption)

Lawrence Bay Airways Ltd. Exemption Order 1989, SOR/89-408
(Lawrence Bay Airways Ltd., 1989—Arrêté d'exemption)

Little Churchill Air Service Ltd. Exemption Order, SOR/89-406
(Little Churchill Air Service Ltd.—Arrêté d'exemption)

National Transportation Agency General Rules, SOR/88-23
(Office national des transports—Règles générales)

- s. 2, “application”, SOR/91-547, s. 1;
 s. 2, “day”, added, SOR/94-700, s. 1; SOR/95-537, s. 1;
 s. 2, “objector”, SOR/91-547, s. 1;
 s. 2, SOR/91-547, s. 1(F);
 s. 13, SOR/95-537, s. 2;
 s. 42, SOR/91-547, s. 2; SOR/93-253, s. 25(F);
 s. 52, SOR/91-547, s. 3;
 s. 69, SOR/91-547, s. 4

- CANADA TRANSPORTATION ACT [SC 1996, c. 10]—Cont.**
- Northern Marine Resupply Services Regulations, SOR/88-24**
(Services d'approvisionnement par eau dans le Nord—Règlement)
s. 5, repealed, SOR/93-253, s. 26
- Notices of Lower Rates for the Movement of Western Grain Regulations, SOR/89-549**
(Avis de réduction des taux pour le mouvement du grain de l'Ouest—Règlement)
- Order and Straight Bills of Lading Regulations (No. T-5), CRC, Vol. XIII, c. 1218**
(Connaissements à ordre et nominatifs—Règlement (n° T-5))
- Order Approving the Issuing of the Directions to the National Transportation Agency (Non-scheduled International Air Passenger Services), SOR/95-501**
(Directives à l'intention de l'Office national des transports (service international à la demande pour le transport aérien de passagers))
- Order Directing that Certain Matters on which the Canadian Transport Commission has rendered no Order or Decision on December 31, 1987 be taken up by the National Transportation Agency, SOR/88-211**
(Certaines questions dont la Commission canadienne des transports n'a rendu aucune décision ou ordonnance le 31 décembre 1987 soient continuées devant l'Office national des transports—Décret ordonnant)
- Order Repealing and Rescinding Various Orders of the National Transportation Agency, SOR/95-371**
(Décret abrogeant et annulant certaines ordonnances de l'Office national des transports)
- Order Rescinding National Transportation Agency Decision No. 466-W-1992 and Issuing to Lake Athabasca Transport a Two Year Marine Resupply Licence, SOR/92-739**
(Ordonnance annulant la décision n° 466-W-1992 de l'Office national des transports et délivrant à Lake Athabasca Transport une licence pour un service d'approvisionnement maritime)
- Order Rescinding National Transportation Agency Order No. 1990-R-616, SOR/93-448**
(Arrêté n° 1990-R-616 de l'Office national des transports—Décret annulant)
- Order Rescinding Various Orders of the National Transportation Agency, SOR/93-141**
(Ordonnance annulant certaines décisions de l'Office national des transports)
- Order Varying Certain National Transportation Agency Orders Respecting Railway Companies, SOR/89-488**
(Ordonnances de l'Office national des Transports concernant des compagnies de chemins de fer—Décret modifiant)
order, SOR/90-76
- Order Varying CTC Abandonment Orders Respecting the Avonlea Subdivision between Parry and Avonlea, SOR/88-590**
(Ordonnance modifiant les ordonnances de la CCT en abandon de l'exploitation de la sous-division Avonlea du CN entre Parry et Avonlea)
- Order Varying Decision No. 712-W-1993 of the National Transportation Agency, SOR/94-496**
(Décret modifiant la Décision n° 712-W-1993 de l'Office national des transports)
- Order Varying a "letter decision" (Chandler Subdivision) Issued by the National Transportation Agency, SOR/93-43**
(Décret modifiant «une lettre de décision» (subdivision Chandler) de l'Office national des transports)
- Order Varying Order No. 1991-R-40 of the National Transportation Agency, SOR/93-101**
(Arrêté n° 1991-R-40 de l'Office national des transports—Décret modifiant)
- Order Varying Order No. 1993-R-211 of the National Transportation Agency, SOR/93-421**
(Arrêté n° 1993-R-211 de l'Office national des transports—Décret modifiant)
- Order Varying Order No. R-38000 and Order No. R-39638 of the National Transportation Agency, SOR/94-788**
(Ordonnances modifiant les ordonnances n°s R-38000 et R-39638 de l'Office national des transports)
- Part VII Exemption Regulations, SOR/88-15**
(Exemptions de la partie VII—Règlement)
Long title, SOR/93-250, s. 1;
s. 2, SOR/91-335, s. 1;
s. 2, SOR/93-250, s. 2
- Personnel Training for the Assistance of Persons with Disabilities Regulations, SOR/94-42**
(Formation du personnel en matière d'aide aux personnes ayant une déficience—Règlement)
s. 2, "transportation-related services", SOR/94-700, s. 5
- Proposed Acquisition of Increased Interest in Greyhound Lines of Canada Ltd. Exemption Order, SOR/93-65**
(Exemption visant le projet d'acquisition d'une fraction supplémentaire d'intérêt dans Greyhound Lines of Canada Ltd.)
- Public Utility Relocation Accounting Regulations (No. E-9), CRC, Vol. XIII, c. 1188**
(Comptes de déplacement d'un service public—Règlement (n° E-9))
- Railway Caboose Emergency Valve Regulations, SOR/82-512**
(Utilisation des robinets de freinage d'urgence dans les fourgons de queue—Règlement)
s. 4, SOR/82-1014, s. 1
- Railway Employee Qualification Standards Regulations, SOR/87-150**
(Normes de compétence des employés ferroviaires—Règlement)
- Railway Freight Tariff Regulations, SOR/88-22**
(Tarifs de transport des marchandises par chemin de fer—Règlement)
- Railway Interswitching Regulations, SOR/88-41**
(Interconnexion du trafic ferroviaire—Règlement)
s. 3, SOR/91-715, s. 1; SOR/93-253, s. 29(F);
s. 9, SOR/91-12, s. 1; SOR/97-519, s. 1;
Sch., SOR/89-113, s. 1; SOR/90-36, s. 1; SOR/91-12, s. 2;
SOR/92-39, s. 1; SOR/92-738, s. 1; SOR/93-614, s. 1;
SOR/94-786, s. 1; SOR/95-596, s. 1; SOR/97-84, s. 1;
SOR/97-519, s. 2;
- Railway Lines Abandonment Regulations, SOR/88-25**
(Abandon de lignes de chemin de fer—Règlement)
s. 2, SOR/91-559, s. 1; SOR/93-253, s. 30(F);
s. 3, SOR/91-559, s. 2; SOR/93-253, s. 31;
s. 4, SOR/91-559, s. 3;
s. 5, SOR/91-559, s. 4; SOR/93-253, s. 31;
s. 6, SOR/91-559, s. 5;
s. 8, SOR/91-559, s. 6;
s. 9, SOR/91-559, s. 7
- Railway Third Party Liability Insurance Coverage Regulations, SOR/96-337**
(Assurance responsabilité civile relative aux chemins de fer)
- Railway Traffic and Passenger Tariffs Regulations, SOR/96-338**
(Tarifs de transport ferroviaire des marchandises et des passagers)
- Railway Traffic Liability Regulations, SOR/91-488**
(Responsabilité à l'égard du transport ferroviaire des marchandises—Règlement)
s. 8, SOR/93-253, s. 36;
s. 9, SOR/93-253, s. 37;
s. 10, SOR/93-253, s. 38;
s. 14, SOR/93-253, s. 39;
s. 16, SOR/93-253, s. 40

CANADA TRANSPORTATION ACT [SC 1996, c. 10]—Cont.**Service Equipment Cars Regulations, SOR/86-922***(Wagons de matériel de service—Règlement)***Voyageur Colonial Limited Acquisition Exemption Order, SOR/88-400***(Projet d'acquisition de Voyageur Colonial Limited—Arrêté d'exemption)***CANADA-UNITED KINGDOM CIVIL AND COMMERCIAL JUDGMENTS CONVENTION ACT [RS 1985, c. C-30]***(CANADA-ROYAUME-UNI (LOI SUR LA CONVENTION RELATIVE AUX JUGEMENTS ET MATIÈRE CIVILE ET COMMERCIALE))***Proclamation Giving Notice of the Coming into Force of Canada-United Kingdom Convention Respecting Judgments in Civil and Commercial Matters, SI/87-26***(Proclamation avisant l'entrée en vigueur de la Convention Canada-Royaume-Uni à l'égard des jugements en matière civile et commerciale)***CANADA-UNITED STATES FREE TRADE AGREEMENT IMPLEMENTATION ACT [SC 1988, c. 65]***(ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA-ÉTATS-UNIS (LOI DE MISE EN ŒUVRE))***Designating the Minister for International Trade as Minister for Purposes of Sections 1 to 7 and Parts I and V of the Act, SI/89-54***(Désignation du ministre du Commerce extérieur à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des parties I et V de la Loi)***Order Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of Part II of the Act, SI/92-70***(Décret désignant le ministre des Finances ministre chargé de l'application de la partie II de la Loi)***Procurement Review Board Regulations, SOR/89-41***(Commission de révision des marchés publics—Règlement)***s. 2 “send”**, repealed, SOR/90-206, s. 1(E); added, SOR/90-206, s. 1(E);**s. 8**, SOR/93-364, s. 2**CANADA WILDLIFE ACT [RS 1985, c. W-9]***(ESPÈCES SAUVAGES DU CANADA (LOI))***Assigning the Administration, Management and Control of Certain Lands from the Minister of Indian Affairs and Northern Development to the Minister of the Environment, SI/86-150***(Autorisant le transfert du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministre de l'Environnement de l'administration, de la gestion et de la surveillance de certaines terres)***Sch. A**, SI/88-69, s. 1(F)**Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/80-114***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Sch. ,** SI/96-38, s. 1;**Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/80-129***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***sch.**, SI/80-166, s. 1**Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/81-90***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/82-30***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/82-197***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/84-62***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/84-77***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/85-37***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/85-142***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/88-138***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***sch.**, SOR/94-684, s. 1; SOR/94-684, s. 2**Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/89-151***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/92-107***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***sch.**, SOR/94-684, s. 1; SOR/94-684, s. 2**Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/95-42***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands, SI/95-56***(Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales)***Wildlife Area Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1609***(Réserves d'espèces sauvages—Règlement)***Long Title**, SOR/94-594, s. 1(F);**s. 1**, SOR/94-594, s. 2(F);**s. 2, “adult”**, added, SOR/95-78, s. 1;**s. 2, “animal”**, added, SOR/94-594, s. 4;**s. 2, “child”**, added, SOR/95-78, s. 1;**s. 2, “firearm”**, added, SOR/78-408, s. 1;**s. 2, “general interpretation services”**, added, SOR/95-78, s. 1;**s. 2, “lead jig”**, added, SOR/97-439, s. 1;**s. 2, “lead sinker”**, added, SOR/97-439, s. 1;**s. 2, “Minister”**, repealed, SOR/94-594, s. 4;**s. 2, “non-toxic shot”**, added, SOR/96-442, s. 1;**s. 2, “permit”**, repealed, SOR/94-594, s. 4;**s. 2, “plant”**, added, SOR/94-594, s. 4;**s. 2, “réserve d'espèces sauvages”**, added, SOR/94-594, s. 4;**s. 2, “réserve de faune”**, repealed, SOR/94-594, s. 4(F);**s. 2, “senior”**, added, SOR/95-78, s. 1;

CANADA WILDLIFE ACT [RS 1985, c. W-9]—Cont.

- s. 2, “special-activity interpretation services”, added, SOR/95-78, s. 1;
- s. 2, “student”, added, SOR/95-78, s. 1;
- s. 2, “wildlife area”, SOR/85-227, s. 1; SOR/94-594, s. 4(E); SOR/95-78, s. 1;
- s. 2, “wildlife area officer”, repealed, SOR/94-594, s. 4;
- s. 2, “wildlife”, repealed, SOR/94-594, s. 4;
- s. 3, SOR/78-408, s. 2; SOR/94-594, ss. 5, 10 and 11(F); SOR/96-442, s. 2; SOR/97-439, s. 2;
- s. 4, SOR/82-871, s. 1; SOR/94-594, s. 6(F);
- s. 5, SOR/94-594, ss. 7 and 11(F);
- s. 7, SOR/82-871, s. 2; SOR/94-594, s. 8;
- s. 8, SOR/94-594, s. 11(F);
- s. 8.1, added, SOR/81-421, s. 1; added, SOR/83-716, s. 1; SOR/84-705, s. 1; SOR/85-899, s. 1; SOR/86-859, s. 1; SOR/91-480, s. 1; SOR/94-450, s. 1;
- s. 8.2, added, SOR/81-421, s. 1;
- s. 8.3, added, SOR/95-78, s. 2;
- s. 8.4, added, SOR/95-78, s. 3;
- s. 9, SOR/94-594, s. 9;
- s. 10, repealed, SOR/94-594, s. 9;
- Sch., SOR/78-408, s. 3; SOR/78-578, s. 1; SOR/78-642, s. 1; SOR/78-890, s. 1; SOR/79-244, s. 1; SOR/79-349, s. 1; SOR/79-820, ss. 1 to 5; SOR/80-417, ss. 1 to 5; SOR/80-538, ss. 1 and 2; SOR/81-422, ss. 1 and 2; SOR/82-110, ss. 1 and 2; SOR/82-872, s. 1; SOR/84-298, s. 1; SOR/84-388, s. 1; SOR/85-227, s. 2; SOR/85-740, s. 1; SOR/86-675, ss. 1 to 3; SOR/86-985, s. 1; SOR/88-264, s. 1; SOR/89-568, s. 1; SOR/89-569, ss. 1 to 4; SOR/94-527, s. 1; SOR/94-684, ss. 4 to 8; SOR/95-78, s. 3;
- Sch. I, added, SOR/95-354, s. 1; SOR/95-425, ss. 1 to 5; SOR/96-426, s. 1;
- Sch. II, added, SOR/95-78, s. 4

CANADIAN ARSENALS LIMITED DIVESTITURE AUTHORIZATION ACT [RS 1985, c. 15 (2nd Supp.)]
(ALIÉNATION DE LA SOCIÉTÉ LES ARSENAUX CANADIENS LIMITÉE (LOI AUTORISANT))

Canadian Arsenals Limited Pension Protection Regulations, SOR/87-196
(Protection des pensions des employés de la société Les Arsenaux canadiens Limitée—Règlement)

CANADIAN BILL OF RIGHTS [1960, c. 44]
(DÉCLARATION CANADIENNE DES DROITS)

Canadian Bill of Rights Examination Regulations, CRC, Vol. IV, c. 394
(Examen fait conformément à la Déclaration canadienne des droits—Règlement relatif)

s. 3, SOR/85-782, s. 1;

s. 4, SOR/85-782, s. 2;

s. 6, SOR/85-782, s. 3; SOR/86-41, s. 1

CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT ACT [SC 1991, c. 16]
(CENTRE CANADIEN DE GESTION (LOI))

Order Designating the Prime Minister as Minister for Purposes of the Act, SI/91-159
(Décret chargeant le premier ministre comme ministre responsable de l'application de la Loi)

CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT [RS 1985, c. C-13]
(CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL (LOI))

Order Designating the Minister of Labour as Minister for Purposes of the Act, SI/95-37
(Décret chargeant le ministre du Travail comme ministre compétent pour l'application de la Loi)

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-14]
(CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE (LOI))

Order Designating the Minister for International Trade as Minister for Purposes of the Act, SI/96-17
(Décret chargeant le ministre du Commerce international de l'application de la Loi)

CANADIAN DAIRY COMMISSION ACT [RS 1985, c. C-15]
(COMMISSION CANADIENNE DU LAIT (LOI))

Dairy Products Marketing Regulations, SOR/94-466
(Commercialisation des produits laitiers—Règlement)

EEC Aged Cheddar Cheese Export Regulations, SOR/91-84
(Exportation du fromage cheddar fort vers la CEE—Règlement)

Import Control List, CRC, Vol. VI, c. 604
(Liste de marchandises d'importation contrôlée)

- s. 6, SOR/88-117, s. 1;
- s. 8, SOR/88-117, s. 2;
- s. 21, SOR/88-117, s. 3;
- s. 83, added, SOR/88-117, s. 4;
- s. 84, added, SOR/88-117, s. 4

CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT [SC 1992, c. 37]
(ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE (LOI CANADIENNE))

Comprehensive Study List Regulations, SOR/94-638
(Liste d'étude approfondie—Règlement)

Coordination by Federal Authorities of Environmental Assessment Procedures and Requirements—Regulations respecting, SOR/97-181
(Coordination par les autorités fédérales des procédures et des exigences en matière d'évaluation environnementale—Règlement)

Exclusion List Regulations, SOR/94-639
(Liste d'exclusion—Règlement)

Federal Authorities Regulations, SOR/96-280
(Autorités fédérales—Règlement)

Inclusion List Regulations, SOR/94-637
(Liste d'inclusion—Règlement)

Law List Regulations, SOR/94-636
(Dispositions législatives et réglementaires désignées—Règlement)

Projects Outside Canada Environmental Assessment Regulations, SOR/96-491
(Processus d'évaluation environnementale des projets à réaliser à l'extérieur du Canada—Règlement)

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT [RS 1985, c. 16 (4th Supp.)]
(PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (LOI CANADIENNE))

Alberta Equivalency Order, SOR/94-752
(Équivalence (Alberta)—Décret)

Asbestos Mines and Mills Release Regulations, SOR/90-341
(Rejet d'amianté par les mines et usines d'extraction d'amianté—Règlement)

- s. 3, SOR/93-231, s. 1; SOR/94-364, s. 1;

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT [RS 1985, c. 16 (4th Supp.)]—Cont.

- s. 10, SOR/93-231, s. 2(F);
 Sch. I, SOR/93-231, s. 3(E);
 Sch. II, SOR/93-231, s. 3(E)

Benzene in Gasoline Regulations, SOR/97-493
(Benzène dans l'essence—Règlement)

Chlor-Alkali Mercury Release Regulations, SOR/90-130
(Rejet de mercure par les fabriques de chlore—Règlement)

- s. 3, SOR/93-231, s. 4; SOR/94-364, s. 2;
 s. 4, SOR/93-231, s. 5(E);
 s. 5, SOR/94-364, s. 3;
 s. 7, SOR/93-231, s. 6(E);
 s. 8, SOR/93-231, s. 7(F);
 Sch. I, SOR/93-231, s. 8(E);
 Sch. II, SOR/93-231, s. 8(E);
 Sch. III, SOR/93-231, s. 8(E)

Chlorobiphenyls Regulations, SOR/91-152
(Biphényles chlorés—Règlement)

Chlorofluorocarbon Regulations, 1989, SOR/90-127
(Chlorofluoroalcanes—Règlement de 1989)

Contaminated Fuel Regulations, SOR/91-486
(Combustibles contaminés—Règlement)

Diesel Fuel Regulations, SOR/97-110
(Carburant diesel—Règlement)

Domestic Substances List, SOR/94-311
(Liste intérieure)

- s. 1, SOR/96-148, s. 1; SOR/97-197, s. 1;
 s. 2, SOR/97-197, s. 1;
 Part I, heading, SOR/97-197, s. 2
 Part I, SOR/95-517, s. 1; SOR/96-148, ss. 2 and 3; SOR/96-149, s. 1; SOR/96-385, s. 1; SOR/96-410, s. 1; SOR/96-411, s. 1; SOR/97-52, s. 1; SOR/97-53, s. 1; SOR/97-195, s. 1; SOR/97-196, s. 1; SOR/97-197, ss. 2 to 3; SOR/97-433, s. 1; SOR/97-434, s. 1; SOR/97-435, s. 1; SOR/97-436, s. 1; SOR/97-545, s. 1; SOR/97-572, s. 1; SOR/98-144, s. 1; SOR/98-145, s. 1;
 Part II, SOR/95-517, ss. 2 and 3; SOR/96-410, s. 2; SOR/96-411, s. 2; SOR/97-52, s. 2; SOR/97-197, s. 4; SOR/98-144, s. 2; SOR/98-145, s. 2;
 Part III, added, SOR/97-197, s. 5; SOR/98-145, s. 3;
 Part IV, added, SOR/97-197, s. 5

Export and Import of Hazardous Wastes Regulations, SOR/92-637
(Exportation et l'importation des déchets dangereux—Règlement)

- s. 3, SOR/94-459, s. 1;
 s. 3.1, added, SOR/94-459, s. 1;
 s. 3.2, added, SOR/94-459, s. 1;
 s. 3.3, added, SOR/94-459, s. 1;
 s. 6, SOR/94-459, s. 2;
 s. 7, SOR/94-459, s. 3; SOR/94-684, s. 9(E);
 s. 11, SOR/94-459, s. 4;
 s. 12, SOR/94-459, s. 5;
 s. 17, SOR/94-459, s. 6;
 s. 21, added, SOR/94-459, s. 7;
 Sch. II, SOR/94-459, s. 8;
 Sch. IV, SOR/94-684, s. 10(E)

Federal Mobile PCB Treatment and Destruction Regulations, SOR/90-5

(Traitement et la destruction des BPC au moyen d'unités mobiles—Règlement fédéral)

- s. 7, SOR/93-231, s. 11(F);
 s. 12, SOR/93-231, s. 12(F);
 s. 15, SOR/93-231, s. 13;
 s. 16, SOR/93-231, s. 14(F);
 sch., SOR/93-231, ss. 15 and 16

Fuels Information Regulations, No. 1, CRC, Vol. IV, c. 407

- (Renseignements sur les combustibles—Règlement n° 1 concernant)*
 s. 4, SOR/79-280, s. 1;
 s. 5, SOR/79-280, s. 2;
 Sch., SOR/79-280, ss. 3 and 4; SOR/80-138, s. 1

Gasoline Regulations, SOR/90-247
(Essence—Règlement)

- s. 2, “gasoline”, repealed, SOR/94-355, s. 1;
 s. 2, “competition vehicle”, added, SOR/94-355, s. 1;
 s. 2, “highway”, added, SOR/94-355, s. 1;
 s. 2, “race-sanctioning body”, added, SOR/94-355, s. 1;
 s. 3, SOR/94-355, s. 2; SOR/97-147, s. 1;
 s. 4, SOR/94-355, s. 2;
 s. 5, SOR/94-355, s. 2;
 s. 7, SOR/94-355, s. 3;
 s. 10, SOR/94-355, s. 4;
 s. 11, added, SOR/94-355, s. 4;
 Sch., SOR/92-587, s. 1

List of Hazardous Waste Authorities, SOR/92-636

(Liste des autorités responsables des déchets dangereux)

List of Toxic Substances Authorities, SOR/94-162

(Liste des autorités responsables des substances toxiques)

Masked Name Regulations, SOR/94-261

(Dénominations maquillés—Règlement)

New Substances Notification Regulations, SOR/94-260

(Renseignements concernant les substances nouvelles—Règlement)

- s. 2 “Site-limited intermediate substance”, SOR/97-119, s. 1;
 s. 2 “confinement procedures”, added, SOR/97-119, s. 1;
 s. 2 “contained facility”, added, SOR/97-119, s. 1;
 s. 2 “ecozone”, added, SOR/97-119, s. 1;
 s. 2 “experimental field study”, added, SOR/97-119, s. 1;
 s. 2 “indigenous”, added, SOR/97-119, s. 1;
 s. 2 “Laboratory Biosafety Guidelines” added, SOR/97-119, s. 1;
 s. 2 “micro-organism”, added, SOR/97-119, s. 1;
 s. 3, SOR/97-119, s. 2;
 s. 5, SOR/97-119, ss. 3 to 4;
 s. 10.1, added, SOR/97-119, s. 5;
 s. 11, SOR/97-119, s. 6;
 s. 12, SOR/97-119, s. 7;
 s. 14.1, added, SOR/97-119, s. 8;
 s. 15, SOR/94-774, s. 1;
 s. 15.1, added, SOR/97-119, s. 9;
 s. 17, SOR/97-119, ss. 10 to 11;
 s. 23, SOR/97-119, s. 13;
 s. 23.1, added, SOR/97-119, s. 12;
 s. 24, SOR/97-119, s. 14;
 s. 25, SOR/97-119, s. 15;
 s. 27, SOR/97-119, s. 17;
 s. 27.1, added, SOR/97-119, s. 17;
 s. 28, SOR/94-774, s. 2;
 s. 28.1, added, SOR/97-119, s. 18;
 s. 29, SOR/97-119, s. 19;
 s. 29.1, added, SOR/97-119, s. 20;
 s. 29.11, added, SOR/97-119, s. 20;
 s. 29.12, added, SOR/97-119, s. 20;
 s. 29.13, added, SOR/97-119, s. 20;
 s. 29.14, added, SOR/97-119, s. 20;
 s. 29.15, added, SOR/97-119, s. 20;
 s. 29.16, added, SOR/97-119, s. 20;
 s. 29.17, added, SOR/97-119, s. 20;
 s. 29.18, added, SOR/97-119, s. 20;
 s. 29.19, added, SOR/97-119, s. 20;
 s. 29.2, added, SOR/97-119, s. 20;

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT [RS 1985, c. 16 (4th Supp.)]—Cont.

- s. 30, SOR/97-119, s. 21;
- Sch. I, SOR/97-119, s. 22;
- Sch. II, SOR/97-119, ss. 23 to 24;
- Sch. III, SOR/97-119, ss. 25 to 26;
- Sch. IV, SOR/97-119, s. 27;
- Sch. V, SOR/97-119, ss. 28 to 29;
- Sch. VI, SOR/97-119, ss. 30 to 31;
- Sch. VII, SOR/97-119, ss. 32 to 33;
- Sch. VIII, SOR/97-119, ss. 34 to 35;
- Sch. XI, SOR/97-119, s. 36;
- Sch. XII, SOR/97-119, ss. 37 to 38;
- Sch. XIII, SOR/97-119, ss. 39 to 40;
- Sch. XIV, added, SOR/97-119, s. 41
- Sch. XV, added, SOR/97-119, s. 41
- Sch. XVI, added, SOR/97-119, s. 41
- Sch. XVII, added, SOR/97-119, s. 41
- Sch. XVIII, added, SOR/97-119, s. 41
- Sch. XIX, added, SOR/97-119, s. 41

Non-Domestic Substances List, SI/91-149
(Liste extérieure des substances)

Ocean Dumping Regulations, 1988, SOR/89-500
(Immersion de déchets en mer—Règlement de 1988)

- s. 3, SOR/93-433, s. 1;
- s. 4, SOR/93-433, s. 2;
- s. 5, SOR/93-433, s. 3; SOR/94-590, s. 1;
- s. 6, SOR/93-433, s. 4;
- sch., SOR/93-433, s. 5

Ozone-depleting Substances Regulations, SOR/95-576
(Substances appauvrissant la couche d'ozone—Règlement)

Ozone-depleting Substances Products Regulations, SOR/95-584
(Produits contenant des substances appauvrissant la couche d'ozone—Règlement)

PCB Waste Export Regulations, 1996, SOR/97-109
(Exportation de déchets contenant des BPC (1996)—Règlement)

Phosphorus Concentration Regulations, SOR/89-501
(Concentration de phosphore—Règlement)

Prohibition of Certain Toxic Substances Regulations, SOR/96-237
(Certaines substances toxiques interdites—Règlement)

Pulp and Paper Mill Defoamer and Wood Chip Regulations, SOR/92-268
(Additifs antimousse et les copeaux de bois utilisés dans les fabriques de pâtes et papiers)

- s. 7, SOR/94-364, s. 5(E)

Pulp and Paper Mill Effluent Chlorinated Dioxins and Furans Regulations, SOR/92-267
(Dioxines et les furannes chlorés dans les effluents des fabriques de pâtes et papiers)

- Sch. I, SOR/93-231, s. 10(F)

Registration of Storage Tank System for Petroleum Products and Allied Petroleum Products on Federal Lands Regulations, SOR/97-10
(Enregistrement des systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés sur le territoire domanial—Règlement)

Regulations Respecting the Coordination by Federal Authorities of Environmental Assessment Procedures and Requirements, SOR/97-181

(Coordination par les autorités fédérales des procédures et des exigences en matière d'évaluation environnementale—Règlement)

Schedule I to the Act, SOR/96-237
(Annexe I de la Loi)

Schedule I to the Act, SOR/97-492
(Annexe I de la Loi)

Secondary Lead Smelter Release Regulations, SOR/91-155
(Rejet de plomb de seconde fusion—Règlement)

- s. 3, SOR/94-364, s. 6(F);
- s. 9, SOR/94-364, s. 7(E)

Storage of PCB Material Regulations, SOR/92-507
(Stockage des matériels contenant des PBC—Règlement)

Toxic Substances Export Notification Regulations, SOR/92-634
(Préavis d'exportation de substances toxiques—Règlement)

Vinyl Chloride Release Regulations, 1992, SOR/92-631
(Rejet de chlorure de vinyle—Règlement de 1992)

CANADIAN EXPLORATION AND DEVELOPMENT INCENTIVE PROGRAM ACT [RS 1985, c. 15 (3rd Supp.)]
(PROGRAMME CANADIEN D'ENCOURAGEMENT À L'EXPLORATION ET À LA MISE EN VALEUR D'HYDROCARBURES (LOI))

Canadian Exploration and Development Incentive Payment Variation Order (July 1989), SOR/89-320
(Subventions relatives au programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur d'hydrocarbures (juillet 1989)—Décret de modification)

Canadian Exploration and Development Incentive Program Regulations, SOR/87-514

- (Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur—Règlement)
- s. 2 “activity”, SOR/89-199, s. 1; SOR/90-96, s. 1;
 - s. 2 “associated”, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “CEIP Act”, added, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “control”, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “determination date”, added, SOR/90-96, s. 1;
 - s. 2 “eligible exploration expense”, added, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “financial institution”, added, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “geological, geophysical or geochemical program”, added, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “non-participating party”, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “offshore area”, added, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “operator”, added, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “operator overhead”, added, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “penalty expense”, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “penalty working interest”, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “processing”, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “program”, repealed, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “program of seismic field work”, SOR/90-96, s. 1;
 - s. 2 “related persons”, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “specified geophysical program”, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 2 “unconditional obligation”, added, SOR/90-96, s. 1;
 - s. 2 “written agreement”, added, SOR/90-96, s. 1;
 - s. 2, SOR/89-199, s. 1;
 - s. 3, SOR/89-460, s. 1;
 - s. 4, SOR/90-96, s. 2;
 - s. 4, SOR/89-199, s. 2;
 - s. 5, SOR/89-199, s. 3; SOR/89-460, s. 2;
 - s. 6, SOR/89-199, s. 4;
 - s. 7, SOR/89-199, s. 5;
 - s. 8, SOR/89-199, s. 6;
 - s. 9, SOR/89-199, s. 7;
 - s. 10, SOR/89-199, s. 7;
 - s. 10.1, added, SOR/89-199, s. 7;
 - s. 11, SOR/89-199, s. 7;
 - s. 12, SOR/89-199, s. 7;
 - s. 13, SOR/89-199, s. 7;
 - s. 13.1, added, SOR/89-199, s. 7;
 - s. 14, SOR/89-199, s. 8;

CANADIAN EXPLORATION AND DEVELOPMENT INCENTIVE PROGRAM ACT [RS 1985, c. 15 (3rd Supp.)]—Cont.

- s. 18, SOR/89-460, s. 3;
- s. 21, SOR/89-199, s. 9;
- s. 23, SOR/89-199, s. 10;
- s. 24.1, added, SOR/89-460, s. 4;
- s. 25, SOR/89-199, s. 10; SOR/89-460, s. 4;
- s. 26, SOR/89-460, s. 4;
- s. 31, SOR/89-199, s. 11(F);
- s. 32, SOR/89-199, s. 12;
- s. 33, SOR/89-199, s. 13;
- s. 34, SOR/89-199, s. 14(F);
- s. 35, SOR/89-199, s. 15;
- s. 36, SOR/89-199, s. 15;
- s. 41, added, SOR/89-199, s. 16;
- s. 42, added, SOR/89-199, s. 16;
- s. 43, added, SOR/89-199, s. 16;
- sch., SOR/89-199, s. 17;
- sch. “costs incurred by a person”, SOR/89-460, s. 5;
- sch. “internal overhead”, SOR/89-199, s. 18;
- sch. “operator”, repealed, SOR/89-199, s. 18

Variation of Eligible Expenses Order, SOR/88-521
(*Frais admissibles—Décret*)

CANADIAN EXPLORATION INCENTIVE PROGRAM ACT [RS 1985, c. 27 (4th Supp.)]
(*PROGRAMME DE STIMULATION DE L'EXPLORATION MINIÈRE AU CANADA (LOI)*)

Canadian Exploration Incentive Program Regulations, SOR/89-123
(*Programme de stimulation de l'exploration minière au Canada*)

- s. 2 “selling instrument”, added, SOR/91-452, s. 1;
- s. 2 “qualified selling instrument”, added, SOR/91-452, s. 1;
- s. 5, SOR/91-452, s. 2;
- s. 11, SOR/91-452, s. 3;
- s. 15, SOR/91-452, s. 4;
- s. 31, SOR/91-452, s. 5;
- s. 32, SOR/91-452, s. 6

Designating the Minister of Energy, Mines and Resources as Minister for Purposes of the Act, SI/89-58
(*Décret désignant le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources à titre de ministre chargé de l'application de la Loi*)

CANADIAN FILM DEVELOPMENT CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-16]
(*SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE CINÉMATOGRAPHIQUE CANADIENNE (LOI)*)

Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act, SI/84-173
(*Désignation du ministre des Communications comme ministre chargé de l'application de la Loi*)

CANADIAN FORCES ACT, 1950 [1950-51, c. 2 (as amended by SC 1953-54, c. 13, s. 19)]
(*FORCES CANADIENNES (LOI DE 1950)*)

Canadian Army Special Force Order, SOR/51-84
(*Pensions des services de défense pour le Contingent spécial—Décret*)

- s. 4, added, SOR/55-305, s. 1;
- s. 5, added, SOR/55-305, s. 1

CANADIAN FORCES SUPERANNUATION ACT [RS 1985, c. C-17]
(*PENSION DE RETRAITE DES FORCES CANADIENNES (LOI)*)

Canadian Forces Special Election Regulations, CRC, Vol. IV, c. 395
(*Options spéciales relatives à la pension de retraite des Forces canadiennes—Règlement*)

Canadian Forces Superannuation Regulations, CRC, Vol. IV, c. 396
(*Pension de retraite des Forces canadiennes—Règlement*)

- s. 3, SOR/78-197, s. 1; SOR/88-172, s. 1;
- s. 5, SOR/92-717, s. 10;
- s. 6, SOR/83-263, s. 1; SOR/92-717, s. 10;
- s. 7, SOR/92-717, s. 10;
- s. 8, SOR/92-717, s. 10;
- s. 9, SOR/83-263, s. 2;
- s. 9, SOR/92-717, ss. 1 and 10;
- s. 10, SOR/92-717, s. 10;
- s. 10.1, added, SOR/97-255, s. 1;
- s. 11, SOR/92-717, s. 10; SOR/94-569, s. 1; SOR/95-570, s. 11;
- s. 11.1, added, SOR/97-255, s. 2;
- s. 12, SOR/83-263, s. 3; SOR/92-717, s. 10; SOR/94-569, s. 2;
- s. 12.1, added, SOR/95-219, s. 1;
- s. 13, SOR/83-263, s. 4;
- s. 13, SOR/92-717, ss. 8 and 10; SOR/94-569, s. 3; SOR/95-570, s. 12;
- s. 14, SOR/92-717, s. 10; SOR/95-570, s. 10;
- s. 16, SOR/78-197, s. 2; SOR/80-123, s. 1; SOR/92-717, s. 10;
- s. 17, SOR/92-717, ss. 2 and 10;
- s. 18, SOR/92-717, s. 10;
- s. 19.1, added, SOR/97-255, s. 3;
- s. 19.2, added, SOR/97-255, s. 3;
- s. 20, SOR/92-717, s. 10;
- s. 22, SOR/86-1079, s. 1; SOR/92-717, s. 10;
- s. 22.1, added, SOR/95-570, s. 1;
- s. 23, SOR/92-717, s. 10;
- s. 24, SOR/86-1079, s. 2; SOR/92-717, s. 10;
- s. 27, SOR/92-717, s. 10;
- s. 32, SOR/86-1079, s. 3(F);
- s. 35, SOR/92-717, s. 10;
- s. 36, SOR/92-717, ss. 3 and 10;
- s. 38, SOR/92-717, s. 10;
- s. 38, SOR/95-570, ss. 2 and 8 to 12;
- s. 39, SOR/92-717, s. 10;
- s. 40, SOR/92-717, s. 4;
- s. 43, SOR/95-570, s. 4;
- s. 45, SOR/92-717, ss. 5, 8 and 9;
- s. 46, SOR/95-570, s. 4;
- s. 50, SOR/92-717, s. 10;
- s. 51, SOR/92-717, ss. 9 and 10;
- s. 52, SOR/92-717, ss. 9 and 10;
- s. 56, SOR/92-717, s. 9;
- s. 57, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 58, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 59, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 60, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 61, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 62, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 63, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 64, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 65, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 66, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 67, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 68, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 69, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 70, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 71, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 72, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 73, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 74, added, SOR/94-276, s. 1;
- s. 75, added, SOR/94-276, s. 1;
- Sch. I, SOR/92-717, s. 6;
- Sch. II, SOR/92-717, s. 6 and 10; SOR/97-255, s. 4;
- Sch. III, SOR/92-717, s. 7; SOR/94-569, s. 4; SOR/95-570, ss. 3 and 5 to 12

CANADIAN HUMAN RIGHTS ACT [RS 1985, c. H-6]
(*DROITS DE LA PERSONNE (LOI CANADIENNE)*)

Exemption Orders:

Criminal Operational Intelligence Files, No. 23815, SOR/78-189
(*Activités criminelles—Documentation, n° 23815*)

Criminal Operational Intelligence Files, No. 25352, SOR/78-416
(*Documentation opérationnelle de renseignements sur la criminalité, n° 25352*)

Customs and Excise Investigations, No. 15240, SOR/78-184
(*Douanes et accise—Enquêtes, n° 15240*)

Customs Intelligence Files, No. 15235, SOR/78-185
(*Douanes—Renseignements, n° 15235*)

Enquiries (Security), No. 23265, SOR/78-190
(*Sécurité—Demandes de renseignements, n° 23265*)

Immigration Security and Intelligence Data Bank, No. 4200, SOR/78-157
(*Immigration—Sécurité et renseignements, n° 4200*)

Inmate Special (Security), No. 23250, SOR/78-193
(*Sécurité—Détenu spécial, n° 23250*)

Intelligence Respecting Threats to Institutional Security, No. 23245, SOR/78-194
(*Sécurité institutionnelle—Renseignements sur menaces, n° 23245*)

Intelligence (Security), No. 23255, SOR/78-192
(*Sécurité—Renseignements, n° 23255*)

Investigations (Security), No. 23260, SOR/78-191
(*Sécurité—Enquêtes, n° 23260*)

Legal Files (Prosecution and extradition matters), No. 11010, SOR/78-183
(*Dossiers juridiques—Questions de Poursuite et d'extradition, n° 11010*)

Lookout Index System, No. 4205, SOR/78-158
(*Système de signalement, n° 4205*)

Military Police Case Files, No. 13697, SOR/78-159
(*Police militaire—Policiers, n° 13697*)

Performance Evaluation Report Files, No. 13699, SOR/78-411
(*Rapports d'appréciation du rendement, n° 13699*)

Personnel Security Investigation Files, No. 13695, SOR/78-160
(*Sécurité du personnel—Enquêtes, n° 13695*)

Postal Related Crimes, No. 16010, SOR/78-239
(*Service postal—Délits, n° 16010*)

Protection of Personnel and Government Property, No. 23845, SOR/78-187
(*Personnel et biens de la Couronne—Protection, n° 23845*)

Security and Intelligence Information Files, No. 17000, SOR/78-186
(*Sécurité—Documentation, n° 17000*)

Security Services, No. 23840, SOR/78-188
(*Services de la sécurité, n° 23840*)

Taxation Competent Authority Cases, No. 15650, SOR/78-162
(*Cas d'impôt relevant du ministère, n° 15650*)

Taxation Management Audit Departmental Operations and Staff Matters Bank, No. 15815, SOR/78-161
(*Personnel de l'impôt—Vérification et autres questions, n° 15815*)

Tax Evasion and Avoidance Cases, No. 15662, SOR/78-163
(*Évasion et évitement fiscaux—Cas individuel, n° 15662*)

General:

Age Guideline, SI/78-165
(*Âge—Ordonnance*)

By-law No. 3 of the Canadian Human Rights Commission, SOR/78-223
(*Commission canadienne des droits de la personne—Règlement n° 3*)

Canadian Human Rights Benefit Regulations, SOR/80-68
(*Application de la Loi canadienne sur les droits de la personne aux régimes de prestations—Règlement*)

- s. 3, SOR/82-783, s. 1;
- s. 4, SOR/82-783, s. 2; SOR/85-512, s. 1;
- s. 5, SOR/82-783, s. 3; SOR/83-615, s. 1; SOR/85-512, s. 2;
- s. 6, repealed, SOR/85-512, s. 3;
- s. 7, SOR/85-512, s. 4;
- s. 8, SOR/82-783, s. 4; SOR/85-512, s. 5;
- s. 9, SOR/85-512, s. 6

Customs and Excise Human Rights Investigation Regulations, SOR/83-196
(*Enquêtes sur les droits de la personne en matière des douanes et de l'accise—Règlement*)

Equal Wages Guidelines, 1986, SOR/86-1082
(*Parité salariale—Ordonnance de 1986*)

Human Rights Tribunal Appeal Regulations, SOR/80-394
(*Appels contre un tribunal des droits de la personne—Règlement*)

- s. 2 “tribunal”, SOR/86-294, s. 1;
- s. 2, repealed, SOR/90-286, s. 1;
- s. 3, repealed, SOR/90-286, s. 2;
- s. 5, SOR/86-294, s. 2; repealed, SOR/90-286, s. 3;
- sch., SOR/86-294, s. 3; SOR/90-286, s. 4; SOR/94-237, s. 1

Immigration Guidelines, SI/80-125
(*Directives en matière d'immigration*)

Immigration Investigation Regulations, SOR/80-686
(*Enquêtes portant sur l'immigration—Règlement*)

Protection of Personal Information Regulations, SOR/78-145
(*Protection des renseignements personnels—Règlement*)

CANADIAN INSTITUTE FOR INTERNATIONAL PEACE AND SECURITY ACT [RS 1985, c. C-18]
(*LOI CONSTITUANT L'INSTITUT CANADIEN SUR LA PAIX ET LA SÉCURITÉ MONDIALES*)

Designating the Secretary of State for External Affairs as Minister for Purposes of the Act, SI/84-164
(*Désignation du secrétaire d'État aux Affaires extérieures comme ministre chargé de l'application de la Loi*)

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL ACT [RS 1985, c. 47 (4th Supp.)]
(*TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR (LOI)*)

Canadian International Trade Tribunal Regulations, SOR/89-35
(*Tribunal canadien du commerce extérieur—Règlement*)

- s. 3, “other interested party”, SOR/93-600, s. 1; SOR/95-12, s. 1; SOR/97-66, s. 1; SOR/97-324, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/95-27, s. 1;
- s. 3.2, added, SOR/95-27, s. 1; SOR/96-229, s. 1;
- s. 4, SOR/93-600, s. 2; SOR/95-12, s. 2; SOR/97-66, s. 2; SOR/97-324, s. 2;
- s. 5, SOR/93-600, s. 3; SOR/95-12, s. 3; SOR/97-66, s. 3; SOR/97-324, s. 3;
- s. 6, added, SOR/95-12, s. 4;
- s. 7, added, SOR/95-12, s. 4;
- Part IX, SOR/97-67, s. 2

Canadian International Trade Tribunal Rules, SOR/91-499
(*Tribunal canadien du commerce extérieur—Règles*)

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL ACT [RS 1985, c. 47 (4th Supp.)]—Cont.

- s. 2 “intervener”, SOR/93-601, s. 1;
- s. 2 “party”, SOR/93-601, s. 1;
- s. 12, SOR/93-601, s. 2;
- s. 52, SOR/97-325, s. 1;
- s. 82, SOR/93-599, s. 1; SOR/97-67, s. 1; SOR/97-325, s. 2;
- s. 83, SOR/93-599, s. 2; SOR/95-13, s. 1;
- s. 84, added, SOR/93-601, s. 3; SOR/93-599, s. 4; SOR/97-67, ss. 2 to 3; SOR/97-325, ss. 3 and 4; SOR/98-39, s. 1;
- s. 85, added, SOR/93-601, s. 3; SOR/93-599, s. 5; SOR/97-67, s. 4; SOR/97-325, s. 5;
- s. 86, added, SOR/93-601, s. 3;
- s. 87, added, SOR/93-601, s. 3;
- s. 88, added, SOR/93-601, s. 3;
- s. 89, SOR/98-39, s. 2

Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regulations, SOR/93-602

(Enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics—Règlement)

- Long Title, SOR/95-300, s. 1;
- s. 1, SOR/95-300, s. 2;
- s. 2 “Agreement on Government Procurement”, added, SOR/96-30, s. 1
- s. 2 “Agreement on Internal Trade”, added, SOR/95-300, s. 3;
- s. 2 “NAFTA”, added, SOR/95-300, s. 3;
- s. 2 “publication”, repealed, SOR/95-300, s. 3;
- s. 3, SOR/95-300, s. 4; SOR/96-30, s. 2;
- s. 5, SOR/95-300, s. 5; SOR/96-30, s. 3;
- s. 6, SOR/95-300, s. 6; SOR/96-30, s. 4;
- s. 7, SOR/95-300, s. 7; SOR/96-30, s. 5;
- s. 9, SOR/96-30, s. 6;
- s. 10, SOR/95-300, s. 8; SOR/96-30, s. 7;
- s. 11, SOR/95-300, s. 9; SOR/96-30, s. 8;
- s. 13, added, SOR/96-30, s. 9

CANADIAN MULTICULTURALISM ACT [RS 1985, c. 24 (4th Supp.)]

(MULTICULTURALISME CANADIEN (LOI))

Order Designating the Minister of Multiculturalism and Citizenship as Minister for Purposes of the Act, SI/91-75

(Décret chargeant le ministre du Multiculturalisme et de la Citoyenneté de l’application de la Loi)

CANADIAN OWNERSHIP AND CONTROL DETERMINATION ACT [RS 1985, c. C-20]

(DÉTERMINATION DE LA PARTICIPATION ET DU CONTRÔLE CANADIENS (LOI))

Canadian Ownership and Control Determination Forms Order, 1985, SOR/85-846

(Arrêté de 1985 sur les formules relatives à la détermination du taux de participation et du contrôle canadiens)

Canadian Ownership and Control Determination Regulations, 1984, SOR/84-431

(Détermination de la participation et du contrôle canadiens—Règlement de 1984)

- s. 2 “block”, repealed, SOR/85-847, s. 1;
- s. 2 “holding”, repealed, SOR/85-847, s. 1;
- s. 2 “measured block”, SOR/85-847, s. 1;
- s. 2 “measured block threshold”, added, SOR/85-847, s. 1;
- s. 2 “publicly traded class of formal equity” or “publicly traded class of forward equity”, SOR/85-847, s. 1;
- s. 2 “significant holding”, repealed, SOR/85-847, s. 1;
- s. 2 “small applicant”, repealed, SOR/85-847, s. 1;
- s. 2, SOR/85-847, s. 1;
- s. 4, SOR/85-847, s. 2;
- s. 9, SOR/85-847, s. 3;

- s. 15, SOR/85-847, s. 4;
- s. 16, SOR/85-847, s. 5;
- s. 17, SOR/85-847, s. 6;
- s. 19, SOR/85-847, s. 7;
- s. 22, SOR/85-847, s. 8;
- s. 24, SOR/85-847, s. 9;
- s. 25, SOR/85-847, s. 10;
- s. 27, SOR/85-847, s. 11;
- s. 28, SOR/85-847, s. 12;
- s. 29, SOR/85-847, s. 13;
- s. 30, SOR/85-847, s. 14;
- s. 31, SOR/85-847, s. 15;
- s. 48, SOR/85-847, s. 16

Special Status Order, 1982, SOR/82-956

(Statut spécial—Décret de 1982)

Special Status Order, 1983, SOR/83-148

(Statut spécial—Décret de 1983)

CANADIAN PAYMENTS ASSOCIATION ACT (PART IV REVISES THE BANKS AND BANKING LAW REVISION ACT, 1980 [RS 1985, c. C-21])

(ASSOCIATION CANADIENNE DES PAIEMENTS (LOI) (PARTIE IV DE LA LOI REMANIAN LA LÉGISLATION BANCAIRE DE 1980))

Association By-law No. 4: Penalties for Failure to Appear, SOR/83-678

(Amendes pour retard aux opérations de compensation—Règlement n° 4)

Association By-law No. 5: Penalties for Failure to Pay Dues or Fees on Time, SOR/83-679

(Amendes pour paiement tardif des cotisations ou des droits—Règlement n° 5)

Canadian Payments Association Regulations, SOR/80-927

(Association canadienne des paiements—Règlement)

CANADIAN POLAR COMMISSION ACT [SC 1991, c. 6]

(COMMISSION CANADIENNE DES AFFAIRES POLAIRES (LOI))

Order Designating the Minister of Indian Affairs and Northern Development as the Minister for Purposes of the Act, SI/91-118

(Décret chargeant le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien de l’application de la Loi)

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION ACT [RS 1985, c. C-22]

(CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES (LOI))

CRTC Tariff Regulations, SOR/79-555

(Tarifs du CRTC—Règlement)

CRTC Telecommunications Rules of Procedure, SOR/79-554

(Procédure du CRTC en matière de télécommunications—Règles)

- s. 4, SOR/86-832, s. 1;
- s. 6, SOR/86-832, s. 2;
- s. 19, SOR/86-832, s. 3; SOR/93-419, s. 1;
- s. 33, SOR/86-832, s. 4; SOR/93-419, s. 2(F);
- s. 37, SOR/86-832, s. 5;
- s. 38, SOR/86-832, s. 6;
- s. 39, SOR/86-832, s. 7;
- s. 40, SOR/86-832, s. 8;
- s. 45, SOR/86-832, s. 9;
- s. 46, SOR/86-832, s. 10;
- s. 47, SOR/86-832, s. 11;
- s. 49, SOR/86-832, s. 12;
- s. 51, SOR/86-832, s. 13; repealed, SOR/93-419, s. 3;
- s. 52, repealed, SOR/93-419, s. 3;

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION ACT [RS 1985, c. C-22]—Cont.

- s. 53, SOR/86-832, s. 14; repealed, SOR/93-419, s. 3;
- s. 54, SOR/86-832, s. 15; repealed, SOR/93-419, s. 3;
- s. 55, SOR/86-832, s. 16; repealed, SOR/93-419, s. 3;
- s. 56, SOR/86-832, s. 17;
- s. 61, SOR/86-832, s. 18(E);
- Sch., SOR/86-832, ss. 19 to 22; SOR/93-419, s. 4(F)

Designating the Minister of Canadian Heritage as Minister for Purposes of the Act, SI/96-72

(Décret chargeant le ministre du Patrimoine canadien de l'application de la Loi)

CANADIAN SECURITY INTELLIGENCE SERVICE ACT [RS 1985, c. C-23]

(SERVICE CANADIEN DU RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ (LOI))

Canadian Security Intelligence Service Act Deputy Heads of the Public Service of Canada Order, SI/86-187

(Désignation des administrateurs généraux de l'administration publique fédérale (Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité)—Décret)

Canadian Security Intelligence Service Act Deputy Heads of the Public Service of Canada Order, SI/93-81

(Désignation des administrateurs généraux (Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité)—Décret)

CANADIAN SPACE AGENCY ACT [SC 1990, c. 13]

(AGENCE SPATIALE CANADIENNE (LOI))

Order Designating the Canadian Space Agency as a Department, and the President of the Agency as Deputy Head, SI/91-6

(Décret désignant l'Agence spatiale canadienne comme ministère, et le président de l'Agence comme administrateur général)

order, SI/93-120

Order Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act, SI/93-229

(Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi)

CANADIAN TRANSPORTATION ACCIDENT INVESTIGATION AND SAFETY BOARD ACT [SC 1989, c. 3]

(BUREAU CANADIEN D'ENQUÊTE SUR LES ACCIDENTS DE TRANSPORT ET DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS (LOI))

Transportation Safety Board Regulations, SOR/92-446

(Bureau de la sécurité des transports—Règlement)

CANADIAN WHEAT BOARD ACT [RS 1985, c. C-24]

(COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ (LOI))

Canadian Wheat Board Advisory Committee 1994 Election Regulations, SOR/82-602

(Élection du comité consultatif de la Commission canadienne du blé (1994)—Règlement)

- s. 1, SOR/86-772, s. 1; SOR/90-458, s. 1; SOR/94-464, s. 1;
- s. 2 “Advisory Committee”, SOR/90-458, s. 2;
- s. 2 “carnet de livraison”, added, SOR/90-458, s. 2(F);
- s. 2 “election day”, SOR/86-772, s. 2; SOR/90-458, s. 2; SOR/94-464, s. 2;
- s. 2 “livret de permis”, repealed, SOR/90-458, s. 2(F);
- s. 2 “nomination day”, SOR/86-772, s. 2; SOR/90-458, s. 2; SOR/94-464, s. 2;
- s. 2 “permit book”, SOR/86-772, s. 2; SOR/94-464, s. 2;
- s. 5, SOR/90-458, s. 11(F);
- s. 6, SOR/90-458, s. 3(E);
- s. 9, SOR/90-458, s. 4; SOR/90-458, s. 11(F);
- s. 10, SOR/86-772, s. 3; SOR/90-458, s. 5;
- s. 11, SOR/86-772, s. 4; SOR/90-458, s. 6;

- s. 15, SOR/94-464, s. 3;
- s. 16, SOR/90-458, s. 7(E);
- s. 17, SOR/90-458, s. 7(E);
- s. 19, SOR/86-772, s. 5; SOR/90-458, s. 8; SOR/94-464, s. 4;
- s. 20, SOR/90-458, s. 9;
- s. 21, SOR/90-458, s. 10(E);
- s. 23, SOR/86-772, s. 6;
- Sch. I, SOR/86-772, s. 7; SOR/90-458, s. 12; SOR/94-464, s. 5;
- Sch. II, SOR/86-772, s. 7

Canadian Wheat Board Regulations, CRC, Vol. IV, c. 397

(Commission canadienne du blé—Règlement)

- s. 2 “acres assignables”, repealed, SOR/93-390, s. 1(F);
- s. 2 “acres cessibles”, added, SOR/93-390, s. 1(F);
- s. 2 “application”, SOR/89-365, s. 3(F);
- s. 2 “dealer”, SOR/89-365, s. 2(F);
- s. 2 “feed grain”, SOR/86-784, s. 1; SOR/88-149, s. 1; SOR/89-281, s. 1; SOR/93-360, s. 1; SOR/93-486, s. 1;
- s. 2 “licensed grain dealer”, SOR/89-365, s. 2(F);
- s. 2 “Lower St. Lawrence”, added, SOR/95-384, s. 1;
- s. 2 “miscellaneous crops”, SOR/93-390, s. 1;
- s. 2 “quota acres”, SOR/89-365, s. 3(F);
- s. 3, SOR/89-365, ss. 2(F) to 4(F); SOR/93-390, s. 8;
- s. 4, SOR/89-365, s. 3(F);
- s. 6, SOR/89-365, s. 2(F);
- s. 7, SOR/89-365, s. 3(F);
- s. 8, SOR/84-408, s. 1; SOR/89-365, ss. 2(F) and 3(F);
- s. 9, SOR/89-282, s. 1;
- s. 10, repealed, SOR/89-281, s. 2;
- s. 11, SOR/89-281, s. 2; repealed, SOR/93-390, s. 2;
- s. 12, SOR/89-281, s. 2;
- s. 13, SOR/89-281, s. 3; SOR/93-390, s. 3;
- s. 14, SOR/79-110, s. 1; SOR/86-160, s. 1; SOR/89-281, s. 4; SOR/95-338, s. 1;
- s. 14.1, added, SOR/93-360, s. 2; SOR/93-486, s. 2;
- s. 14.2, added, SOR/96-265, s. 1;
- s. 15, SOR/89-281, s. 5; SOR/93-360, s. 2; repealed, SOR/93-520, s. 1;
- s. 15.1, added, SOR/89-292, s. 1; SOR/91-302, s. 1; SOR/95-338, s. 2;
- s. 15.2, added, SOR/93-586, s. 2; SOR/95-338, s. 3;
- s. 16, SOR/89-281, s. 5; SOR/93-360, s. 3; SOR/93-486, s. 3;
- s. 16.1, added, SOR/93-360, s. 3; repealed, SOR/93-520, s. 2;
- s. 18, repealed, SOR/89-281, s. 6;
- s. 20, SOR/89-281, s. 7;
- s. 21, SOR/78-888, s. 1; SOR/80-520, s. 1; SOR/86-781, s. 1; SOR/88-385, s. 1; SOR/89-365, s. 1; repealed, SOR/93-390, s. 4;
- s. 22, repealed, SOR/93-390, s. 4;
- s. 23, SOR/89-365, ss. 2(F) and 3(F);
- s. 24, SOR/89-365, s. 3(F); SOR/93-390, s. 8;
- s. 25, repealed, SOR/93-390, s. 5;

CANADIAN WHEAT BOARD ACT [RS 1985, c. C-24]—Cont.

- s. 26, SOR/78-76, s. 1; SOR/78-571, s. 1; SOR/79-239, s. 1; SOR/79-536, s. 1; SOR/79-723, s. 1; SOR/80-602, s. 1; SOR/80-884, s. 1; SOR/81-94, s. 1; SOR/81-579, s. 1; SOR/82-752, s. 1; SOR/83-630, s. 1; SOR/83-811, s. 1; SOR/84-174, s. 1; SOR/84-495, s. 1; SOR/84-642, s. 1; SOR/84-908, s. 1; SOR/85-413, s. 1; SOR/86-480, s. 1; SOR/87-454, s. 1; SOR/87-610, s. 1; SOR/88-226, s. 1; SOR/88-373, s. 1; SOR/88-587, s. 1; SOR/89-139, s. 1; SOR/89-281, s. 8; SOR/89-362, s. 1; SOR/89-476, s. 1; SOR/90-71, s. 1; SOR/90-442, s. 1; SOR/91-9, s. 1; SOR/91-467, s. 1; SOR/91-684, s. 1; SOR/92-55, s. 1; SOR/92-212, s. 1; SOR/92-470, s. 1; SOR/92-617, s. 1; SOR/93-32, s. 1; SOR/93-278, s. 1; SOR/93-390, s. 6; SOR/93-406, s. 1; SOR/93-519, s. 1; SOR/94-26, s. 1; SOR/94-230, s. 1; SOR/94-244, s. 1; SOR/94-412, s. 1; SOR/94-521, s. 1; SOR/94-522, s. 1; SOR/94-644, s. 1; SOR/94-756, s. 1; SOR/95-61, s. 1; SOR/95-88, s. 1; SOR/95-224, s. 1; SOR/95-324, s. 1; SOR/95-383, s. 1; SOR/95-480, s. 1; SOR/95-481, s. 1; SOR/95-511, s. 1; SOR/95-554, s. 1; SOR/95-555, s. 1; SOR/96-157, s. 1; SOR/96-264, s. 1; SOR/96-382, s. 1; SOR/96-392, s. 1; SOR/97-113, s. 1; SOR/97-223, s. 1; SOR/97-315, s. 1; SOR/97-361, s. 1; SOR/97-396, s. 1; SOR/97-431, s. 1; SOR/98-14, s. 1; SOR/98-109, s. 1;
- s. 27, repealed, SOR/93-390, s. 7;
- s. 28, SOR/78-92, s. 1; SOR/86-784, s. 2; SOR/87-119, s. 1; SOR/94-213, s. 1;
- s. 29, added, SOR/78-24, s. 1;
- s. 30, added, SOR/81-188, s. 1; SOR/88-149, s. 2; repealed, SOR/89-281, s. 9; added, SOR/95-384, s. 2;
- sch., SOR/89-281, s. 10; SOR/89-365, s. 2(F)

Designating the Minister of Natural Resources as Minister for Purposes of the Canadian Wheat Board Act and Appropriate Minister for the Canadian Wheat Board for Purposes of the Financial Administration Act, SI/97-77

(Décret chargeant le ministre des Ressources naturelles de l'application de la Loi sur la Commission canadienne du blé et comme ministre de tutelle de la Commission canadienne du blé aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques)

Instructions to the Trade (Not registered or published)

Place for inspection and sale of copies:

Office of the Secretary to the Canadian Wheat Board,
423 Main Street, Winnipeg, Manitoba

CAPE BRETON DEVELOPMENT CORPORATION ACT [RS 1985, c. C-25]

(SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU CAP-BRETON (LOI))

Order Designating the Minister of Natural Resources as Minister for Purposes of the Act, SI/95-53

(Décret chargeant le ministre des Ressources naturelles de l'application de la Loi)

CARRIAGE BY AIR ACT [RS 1985, c. C-26]

(TRANSPORT AÉRIEN (LOI))

Carriage by Air Act Gold Franc Conversion Regulations, SOR/83-79

(Conversion des francs-or aux fins de la Loi—Règlement)

Proclamation Certifying Who are the High Contracting Parties to the Warsaw Convention, CRC, Vol. IV, c. 398

(Proclamation attestant quelles sont les Hautes Parties Contractantes à la Convention de Varsovie)

Proclamation Certifying Who are the High Contracting Parties to the Warsaw Convention, SI/85-25

(Proclamation attestant quelles sont les Hautes Parties Contractantes à la Convention de Varsovie)

Proclamation Certifying Who are the High Contracting Parties to the Warsaw Convention, SI/85-202

(Proclamation attestant quelles sont les Hautes Parties Contractantes à la Convention de Varsovie)

CHILDREN OF DECEASED VETERANS EDUCATION ASSISTANCE ACT [RS 1985, c. C-28]

(AIDE EN MATIÈRE D'ÉDUCATION AUX ENFANTS DES ANCIENS COMBATTANTS DÉCÉDÉS (LOI))

Children of Deceased Veterans Education Assistance Regulations, CRC, Vol. IV, c. 399

(Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés—Règlement)

Long Title, SOR/91-310, s. 1;

s. 1, SOR/91-310, s. 2;

s. 4, SOR/91-310, s. 3;

s. 5, SOR/86-807, s. 1

CHILDREN'S SPECIAL ALLOWANCES ACT [SC 1992, c. 48]

(ALLOCATIONS SPÉCIALES POUR ENFANTS (LOI))

Children's Special Allowance Regulations, SOR/93-12

(Allocations spéciales pour enfants—Règlement)

s. 4, SOR/97-35, s. 1;

s. 6, SOR/97-35, s. 2(E);

s. 9, SOR/97-35, s. 3

CITIZENSHIP ACT [RS 1985, c. C-29]

(CITOYENNETÉ (LOI))

Citizenship Regulations, 1993, SOR/93-246

(Citoyenneté, 1993—Règlement)

s. 3, SOR/94-442, s. 1;

s. 11, SOR/94-442, s. 2;

s. 12, SOR/94-442, s. 2;

s. 13, repealed, SOR/94-442, s. 2;

s. 14, SOR/94-442, s. 2;

s. 15, SOR/94-442, s. 3;

s. 22, SOR/94-442, s. 4;

s. 32, added, SOR/95-122, s. 1;

s. 33, added, SOR/95-122, s. 1;

sch., SOR/95-122, s. 2; SOR/97-23, s. 1

Order Designating the Minister of Citizenship and Immigration as Minister for Purposes of the Act, SI/94-86

(Décret chargeant le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration de l'application de la Loi)

Foreign Ownership of Land Regulations, SOR/79-416

(Propriété de terres appartenant à des étrangers—Règlement)

s. 12, SOR/80-156, s. 1;

s. 22, SOR/80-156, s. 2;

s. 23, SOR/79-514, s. 1;

s. 25, SOR/82-544, s. 1;

sch., SOR/79-514, s. 2; SOR/80-156, s. 3; SOR/82-544, s. 2

CIVIL SERVICE INSURANCE ACT [RSC 1952, c. 49]

(ASSURANCE DU SERVICE CIVIL (LOI))

Civil Service Insurance Regulations, CRC, Vol. IV, c. 401

(Assurance du service civil—Règlement)

s. 2 “insurance contract”, repealed, SOR/88-130, s. 1;

s. 2 “insured”, repealed, SOR/88-130, s. 1;

s. 2 “insurance money”, repealed, SOR/88-130, s. 1;

s. 2 “Superintendent”, repealed, SOR/88-130, s. 1;

s. 3, SOR/88-130, s. 2(F);

s. 4, SOR/88-130, s. 3;

s. 5, SOR/88-130, s. 4;

s. 6, SOR/88-130, s. 5;

CIVIL SERVICE INSURANCE ACT [RSC 1952, c. 49]—Cont.

- s. 13, repealed, SOR/88-130, s. 6;
- s. 14, repealed, SOR/88-130, s. 6;
- s. 15, repealed, SOR/88-130, s. 6

**COASTAL FISHERIES PROTECTION ACT [RS 1985, c. C-33]
(PROTECTION DES PÊCHES CÔTIÈRES (LOI))****Coastal Fisheries Protection Regulations, CRC, Vol. IV, c. 413
(Protection des pêcheries côtières—Règlement)**

- s. 2 “crew”, SOR/85-527, s. 1; SOR/94-362, s. 4(F); SOR/94-362, s. 6(F);
- s. 2 “Division 3O”, added, SOR/94-362, s. 1;
- s. 2 “Division 3L”, added, SOR/94-362, s. 1;
- s. 2 “Division 3M”, added, SOR/94-362, s. 1;
- s. 2 “Division 3N”, added, SOR/94-362, s. 1;
- s. 2 “Fishing Zone 4”, SOR/79-713, s. 1;
- s. 2 “flag state”, SOR/94-362, s. 4(F); SOR/94-362, s. 6(F);
- s. 2 “International code of Signals”, added, SOR/94-362, s. 1;
- s. 2 “master”, SOR/94-362, s. 4(F);
- s. 2 “observer”, added, SOR/79-713, s. 1; SOR/86-939, s. 1 (E);
- s. 2 “permit”, SOR/79-713, s. 1; repealed, SOR/85-527, s. 1;
- s. 2 “pilot ladder”, added, SOR/79-713, s. 1;
- s. 2 “processing”, added, SOR/79-713, s. 1; SOR/85-527, s. 1;
- s. 2 “Regional Director-General”, SOR/83-264, s. 1; SOR/85-527, s. 1;
- s. 2 “round weight”, added, SOR/85-527, s. 1;
- s. 2 “Signal L”, added, SOR/94-362, s. 1;
- s. 2 “Signal SQ 1”, added, SOR/94-362, s. 1;
- s. 2 “Signal SQ 3”, added, SOR/94-362, s. 1;
- s. 2 “Subarea”, added, SOR/81-729, s. 1; SOR/85-527, s. 1;
- s. 3, SOR/79-713, s. 2; repealed, SOR/85-527, s. 2;
- s. 4, SOR/79-713, s. 3; repealed, SOR/85-527, s. 2;
- s. 5, SOR/78-447, s. 1; SOR/78-795, s. 1; SOR/79-138, s. 1; SOR/79-713, s. 4; SOR/80-186, s. 1; SOR/85-527, s. 3; SOR/86-939, s. 2; SOR/94-362, s. 4(F); SOR/94-362, s. 6(F); SOR/94-444, s. 1; SOR/95-261, s. 1; SOR/95-356, s. 1; SOR/96-309, s. 1;
- s. 6, SOR/80-186, s. 2; SOR/85-527, s. 4; SOR/94-362, s. 4(F); SOR/94-362, s. 6(F);
- s. 7, SOR/80-186, s. 3; SOR/85-527, s. 5; SOR/94-362, s. 4(F); SOR/94-362, s. 6(F);
- s. 7.1, added, SOR/79-713, s. 5; SOR/94-362, s. 4(F);
- s. 8, SOR/79-713, s. 6; SOR/80-186, s. 4; SOR/85-527, s. 6; SOR/94-362, s. 4(F); SOR/94-362, s. 6(F);
- s. 9, SOR/85-527, s. 7; SOR/86-939, s. 3; SOR/94-362, ss. 4(F) to 6(F);
- s. 10, repealed, SOR/79-713, s. 7;
- s. 11, SOR/79-713, s. 8; SOR/82-289, s. 1; SOR/85-527, s. 8; SOR/94-362, ss. 4(F) to 6(F);
- s. 11.1, added, SOR/79-713, s. 9; SOR/80-186, s. 5; SOR/82-289, s. 2; repealed, SOR/85-527, s. 9;
- s. 12, SOR/78-795, s. 2; SOR/81-976, s. 1; SOR/85-527, s. 9; SOR/86-939, s. 4; SOR/89-29, s. 1; SOR/94-362, ss. 4(F) to 6(F); SOR/96-390, s. 1;
- s. 12.1, added, SOR/96-390, s. 2;
- s. 13, SOR/85-527, s. 9; SOR/94-362, s. 4(F); SOR/94-362, s. 5(F); SOR/94-362, s. 6(F);
- s. 13.1, added, SOR/79-713, s. 10; SOR/94-362, s. 4(F);
- s. 14, SOR/85-527, s. 10; SOR/94-362, s. 4(F); SOR/94-362, s. 5(F); SOR/94-362, s. 6(F); SOR/96-390, s. 1;
- s. 15, SOR/79-713, s. 11; SOR/81-193, s. 1; SOR/85-527, s. 11; SOR/94-362, s. 4(F); SOR/94-362, s. 5(F); SOR/94-362, s. 6(F); SOR/96-390, s. 1;
- s. 16, SOR/85-527, s. 12; SOR/94-362, ss. 4(F) and 5(F);
- s. 17, SOR/85-527, s. 13; repealed, SOR/94-444, s. 2;
- s. 18, SOR/81-76, s. 1; SOR/94-362, s. 2;
- s. 19, SOR/94-362, s. 2;
- s. 19.1, added, SOR/80-186, s. 6; SOR/94-362, s. 2;

- s. 19.2, added, SOR/94-362, s. 2;
- s. 19.3, added, SOR/94-362, s. 2;
- s. 19.4, added, SOR/94-362, s. 2;
- s. 19.4, SOR/95-136, s. 1;
- s. 19.5, added, SOR/94-362, s. 2;
- s. 20, SOR/85-527, s. 14; SOR/94-362, ss. 4(F) and 6(F);
- s. 21, added, SOR/94-362, s. 3; SOR/95-136, s. 2; SOR/95-222, s. 1;
- sch., added, SOR/78-447, s. 2; renumbered to Sch. I, SOR/78-795, s. 3;
- Sch. I renumbered from sch., SOR/78-795, s. 3; SOR/79-713, s. 12; SOR/80-186, s. 7; SOR/81-729, s. 2; SOR/82-289, s. 3; SOR/83-264, s. 2; SOR/85-527, s. 15; SOR/86-939, s. 5; SOR/86-1091, s. 1; SOR/89-34, ss. 1 to 3; SOR/90-55, s. 1; SOR/90-57, ss. 1 and 2; SOR/94-362, ss. 4(F) and 5(F); SOR/94-444, s. 3;
- Sch. II, added, SOR/78-795, s. 4; SOR/79-713, s. 13; repealed, SOR/85-527, s. 15;
- Sch. III, added, SOR/80-186, s. 8; SOR/83-264, s. 3

**COMBINES INVESTIGATION ACT [RS 1985, c. C-34]
(ENQUÊTES SUR LES COALITIONS (LOI RELATIVE))****Restrictive Trade Practices Commission Rules, CRC, Vol. IV, c. 416
(Pratiques restrictives du commerce—Règles de la Commission)****COMPANIES’ CREDITORS ARRANGEMENT ACT [RS 1985, c. C-36]
(ARRANGEMENTS AVEC LES CRÉANCIERS DES COMPAGNIES (LOI))****Companies’ Creditors Arrangement Rule, SOR/92-580
(Arrangements avec les créanciers des compagnies—Règle)****COMPETITION ACT [RS 1985, c. 19 (2nd Supp.)]
(CONCURRENCE (LOI))****Notifiable Transactions Regulations, SOR/87-348
(Transactions devant faire l’objet d’un avis—Règlement)****COMPETITION TRIBUNAL ACT [RS 1985, c. 19 (2nd Supp.)]
(TRIBUNAL DE LA CONCURRENCE (LOI))****Competition Tribunal Rules, SOR/94-290
(Tribunal de la concurrence—Règles)**

- s. 2, “consent order”, added, SOR/96-307, s. 1;
- s. 2, “intervenor”, SOR/96-307, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/96-307, s. 2;
- s. 3, SOR/96-307, s. 3;
- s. 4, SOR/96-307, s. 4;
- s. 20, SOR/96-307, s. 5;
- s. 21, SOR/96-307, s. 6;
- s. 27, SOR/96-307, s. 7;
- s. 42, repealed, SOR/96-307, s. 8;
- s. 43, repealed, SOR/96-307, s. 8;
- s. 44, repealed, SOR/96-307, s. 8;
- s. 45, repealed, SOR/96-307, s. 8;
- s. 46, repealed, SOR/96-307, s. 8;
- s. 65, SOR/96-307, s. 9;
- s. 69, SOR/96-307, s. 10;
- s. 76, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 77, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 78, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 79, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 80, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 81, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 82, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 83, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 84, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 85, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 86, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 87, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 88, added, SOR/96-307, s. 11;

COMPETITION TRIBUNAL ACT [RS 1985, c. 19 (2nd Supp.)]—*Cont.*

- s. 89, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 90, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 91, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 92, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 93, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 94, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 95, added, SOR/96-307, s. 11;
- s. 96, added, SOR/96-307, s. 11

CONSTITUTION ACT, 1982

(*LOI CONSTITUTIONNELLE DE 1982*)

Constitution Amendment Proclamation, 1983, SI/84-102

(*Proclamation de 1983 modifiant la Constitution*)

Constitution Amendment Proclamation, 1987 (Newfoundland Act), SI/88-11

(*Proclamation de 1987 modifiant la Constitution (Loi sur Terre-Neuve)*)

Constitution Amendment Proclamation, 1987 (Newfoundland Act), SI/97-55

(*Proclamation de 1987 modifiant la Constitution (Loi sur Terre-Neuve)*)

Erratum, SI/97-55, Vol. 131, No. 11, p. 1620

Erratum, SI/97-55, Vol. 132, No. 3, p. 385

Constitution Amendment Proclamation, 1993 (New Brunswick), SI/93-54

(*Proclamation de 1993 modifiant la Constitution (Loi sur le Nouveau-Brunswick)*)

Constitution Amendment Proclamation, 1993 (Prince Edward Island), SI/94-50

(*Proclamation de 1993 modifiant la Constitution (Île-du-Prince-Édouard)*)

Constitution Amendment, 1997, (Quebec), SI/97-141

(*Modification constitutionnelle de 1997 (Québec)*)

Constitution Amendment, 1998 (Newfoundland Act), SI/98-25

(*Modification constitutionnelle de 1998 (Loi sur Terre-Neuve)*)

CONSUMER PACKAGING AND LABELLING ACT [RS 1985, c. C-38]

(*EMBALLAGE ET L'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS DE CONSOMMATION (LOI)*)

Consumer Packaging and Labelling Regulations, CRC, Vol. IV, c. 417

(*Emballage et l'étiquetage des produits de consommation—Règlement*)

- s. 2, “nominal volume”, repealed, SOR/96-278, s. 1;
- s. 5.1, added, SOR/79-845, s. 1; SOR/81-622, s. 1(F); repealed, SOR/96-278, s. 2;
- s. 18, SOR/82-411, s. 1;
- s. 19, SOR/78-789, s. 1; SOR/80-840, s. 1; SOR/82-411, s. 2;
- s. 20, repealed, SOR/78-789, s. 2;
- s. 21, SOR/78-171, s. 1;
- s. 22, SOR/78-171, s. 2; SOR/78-171, s. 3; SOR/78-789, s. 3; SOR/78-789, s. 4; SOR/81-580, s. 1;
- s. 27, SOR/80-840, s. 2;
- s. 27.1, added, SOR/80-840, s. 3;
- s. 29, SOR/80-840, s. 4;
- s. 31, SOR/81-906, s. 1;
- s. 32, SOR/78-171, s. 4;
- s. 35, repealed, SOR/96-278, s. 3;
- s. 36 “biscuits and cookies”, SOR/81-621, s. 1;

- s. 36, SOR/78-171, s. 5; SOR/78-171, s. 6; SOR/78-171, s. 7; SOR/78-789, s. 5; SOR/79-683, s. 1; SOR/81-580, s. 2; SOR/83-33, s. 1; SOR/84-161, s. 1; SOR/85-441, s. 1; SOR/96-278, ss. 4 and 5;
- s. 38, SOR/89-571, s. 1;
- s. 39, SOR/89-571, s. 2;
- s. 40.1, added, SOR/83-425, s. 1; repealed, SOR/89-525, s. 1;
- s. 41, added, SOR/78-651, s. 1; SOR/93-287, s. 1;
- s. 42 renumbered from 43, SOR/80-841, s. 1; SOR/93-287, s. 1;
- s. 43, added, SOR/79-844, s. 1; renumbered to s. 42, SOR/80-841, s. 1;
- s. 43, added, SOR/80-841, s. 2; SOR/93-287, s. 1;
- s. 44, added, SOR/80-841, s. 2; SOR/93-287, s. 1;
- s. 45, added, SOR/81-32, s. 1; SOR/93-287, s. 1;
- s. 46, added, SOR/82-377, s. 1; SOR/93-287, s. 1;
- Sch. I, SOR/89-571, s. 3;
- Sch. II, SOR/89-571, s. 4;
- Sch. III, added, SOR/78-651, s. 2; repealed, SOR/93-287, s. 2

CONTINENTAL BANK OF CANADA (AN ACT TO INCORPORATE) [1976-77, c. 58]

(*BANQUE CONTINENTALE DU CANADA (LOI CONSTITUANT EN CORPORATION)*)

IAC Limited Shareholders Order, SOR/81-798

(*Actionnaires de IAC Limitée—Décret*)

CONTRAVENTIONS ACT [SC 1992, c. 47]

(*CONTRAVENTIONS (LOI)*)

Application of Provincial Laws Regulations, SOR/96-312

(*Application de certaines lois provinciales—Règlement*)

- sch., SOR/97-160, s. 1; SOR/97-382, ss. 1 and 2; SOR/97-445, s. 1 and 2;

Contraventions Regulations, SOR/96-313

(*Contraventions-Règlement*)

- s. 1, SOR/97-161, s. 1; SOR/97-208, s. 1;
- s. 2, SOR/97-161, s. 1; SOR/97-208, s. 1;
- s. 3, SOR/97-208, s. 1;
- sch. I, SOR/97-161, s. 2; renumbered to Sch. I.1 SOR/97-469, s. 1; added, SOR/97-469, s. 2;
- sch. I.1, renumbered from Sch. I, SOR/97-469, s. 1;
- sch. I.2, added, SOR/97-469, s. 3;
- sch. II, SOR/97-161, s. 3(F); SOR/97-208, ss. 2 to 6;
- sch. III, SOR/97-161, ss. 4(F) to 8; SOR/97-541, s. 1;
- sch. III.01, added, SOR/97-469, s. 4;
- sch. III.1, added, SOR/97-161, s. 9;
- sch. IV, SOR/97-161, s. 10(F); SOR/97-161, ss. 11 to 12; SOR/97-469, s. 5 to 26;
- sch. V, added, SOR/97-469, s. 27

CONTROLLED DRUGS AND SUBSTANCES ACT [SC 1996, c. 19]

(*DROGUES ET AUTRES SUBSTANCES—LOI RÉGLEMENTANT CERTAINES*)

Controlled Drugs and Substances Act (Police Enforcement) Regulations, SOR/97-234

(*Exécution policière de la Loi réglementant certaines drogues et autre substances—Règlement*)

- s. 18.1, added, SOR/97-281, s. 1;
- s. 18.2, added, SOR/97-281, s. 1;
- s. 19, SOR/97-281, s. 1;
- s. 20, SOR/97-281, s. 1

Food and Drug Regulations

(*Aliments et drogues—Règlement*)

- s. C.01.004, SOR/97-228, s. 1; SOR/97-515, S. 1;
- s. C.01.048, SOR/97-228, s. 2;
- s. C.01.061, SOR/97-228, s. 3;
- s. C.10.005, SOR/97-228, s. 4;
- s. D.04.011, SOR/97-228, s. 5;

CONTROLLED DRUGS AND SUBSTANCES ACT [SC 1996, c. 19]—Cont.

- s. **D.05.006**, SOR/97-228, s. 6;
- s. **G.01.001**, SOR/97-228, s. 7; SOR/97-515, s. 2;
- s. **G.01.002**, added, SOR/97-515, s. 3;
- s. **G.01.004**, SOR/97-228, s. 8;
- s. **G.01.010**, SOR/97-228, s. 9;
- s. **G.02.002.1**, added, SOR/97-515, s. 4;
- s. **G.02.007**, SOR/98-6, s. 1;
- s. **G.02.014**, SOR/97-228, s. 10;
- s. **G.02.025**, SOR/97-228, s. 11;
- s. **G.03.001**, SOR/97-228, s. 12;
- s. **G.03.006**, SOR/97-228, s. 13;
- s. **G.03.007**, SOR/97-228, s. 14;
- s. **G.03.017**, SOR/97-228, s. 15;
- s. **G.04.003**, SOR/97-228, s. 16;
- s. **G.04.004**, SOR/97-228, s. 17;
- s. **G.05.001**, SOR/97-228, s. 18;
- s. **G.07.001**, SOR/97-228, s. 19;
- s. **G.07.002**, added, SOR/97-228, s. 20;
- Sch. Part G**, SOR/97-228, s. 21
- s. **J.01.001**, “restricted drugs”, added, SOR/97-228, s. 22;
- s. **J.01.002**, SOR/97-228, s. 23;
- s. **J.01.004.1**, added, SOR/97-515, s. 5;
- s. **J.01.035**, SOR/97-228, s. 24;
- s. **J.01.036**, added, SOR/97-228, s. 25;

Narcotic Control Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1041
(*Stupéfiants—Règlement*)

- s. 2, “Act”, SOR/97-227, s. 1;
- s. 2, “diacetylmorphine (heroin)”, added, SOR/85-930, s. 1;
- s. 2, “inspector”, repealed, SOR/97-227 s. 1;
- s. 2, “hospital”, SOR/86-173, s. 1; SOR/88-279, s. 1(F);
- s. 2, “Minister”, repealed, SOR/97-227, s. 1;
- s. 2, “narcotic”, SOR/97-227, s. 1;
- s. 2, “oral prescription narcotic”, added, SOR/81-361, s. 1; repealed, SOR/85-588, s. 1;
- s. 2, “pharmacist”, SOR/78-154, s. 1; SOR/85-588, s. 1;
- s. 2, “practioner”, SOR/86-173, s. 1(E); repealed, SOR/97-227, s. 1;
- s. 2, “prescription” SOR/97-227, s. 1;
- s. 2, “verbal prescription narcotic”, added, SOR/85-588, s. 1; SOR/85-930, s. 1; SOR/90-189, s. 1;
- s. 2, “verbal order”, SOR/85-588, s. 1;
- s. 2, “written order”, SOR/85-588, s. 1;
- s. 3, SOR/85-588, s. 2; SOR/85-930, s. 2; SOR/97-227, s. 2;
- s. 6, SOR/81-22, s. 1;
- s. 8.1, added, SOR/97-514
- s. 9, SOR/85-588, s. 3(E);
- s. 11, SOR/78-154, s. 2; SOR/98-6, s. 2;
- s. 23, SOR/85-588, s. 4;
- s. 24, SOR/78-154, s. 3; SOR/85-588, s. 5; SOR/85-930, s. 3; SOR/86-173, s. 2;
- s. 25, SOR/85-588, s. 6; SOR/85-930, s. 4;
- s. 27, SOR/78-154, s. 4; SOR/85-588, s. 7; SOR/85-930, s. 5;
- s. 28, SOR/80-547, s. 1;
- s. 30, SOR/85-588, s. 8;
- s. 31, SOR/81-361, s. 2; SOR/85-588, s. 9;
- s. 32, SOR/85-588, s. 10(E);
- s. 34, SOR/85-588, ss. 11 and 12; SOR/85-930, s. 6;
- s. 36, SOR/78-154, s. 5; SOR/85-588, s. 13;
- s. 37, SOR/81-361, s. 3;
- s. 38, SOR/82-1073, s. 1; SOR/85-588, ss. 14 and 15;
- s. 40, SOR/85-588, s. 16;
- s. 43, SOR/81-361, s. 4; SOR/85-588, s. 17;
- s. 45, SOR/81-361, s. 5; SOR/85-588, s. 18;
- s. 46, SOR/86-882, s. 1;
- s. 50, SOR/85-588, s. 19(E);

- s. 53, SOR/85-930, s. 7;
- s. 57, SOR/86-882, s. 2;
- s. 60, SOR/85-588, s. 20;
- s. 63, SOR/82-1073, s. 2; SOR/85-588, s. 21(E);
- s. 65, SOR/85-588, s. 22; SOR/85-930, s. 8; SOR/88-279, s. 2;
- s. 66, SOR/97-227, s. 3;
- s. 68, SOR/85-930, s. 9;
- s. 69, SOR/85-588, s. 23;
- s. 72, SOR/97-227, s. 4;
- s. 73, SOR/882-121, s. 1;
- s. 74, added, SOR/97-227, s. 5

Regulations Exempting Certain Precursors and Controlled Substances from the Application of the Controlled Drugs and Substances Act, SOR/97-229

(*Substances désignées et des précurseurs à l'application de la Loi réglementant certaines drogues et autres substances—Règlement soustrayant*)

- s. 2, repealed, SOR/97-514, s. 2;
- s. 3, repealed, SOR/97-514, s. 2

COOPERATIVE CREDIT ASSOCIATIONS ACT [SC 1991, c. 48]
(*ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES DE CRÉDIT (LOI)*)

Commercial Loan (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/92-356

(*Prêts commerciaux (associations coopératives de crédit)—Règlement*)

- s. 6, SOR/94-63, s. 1

Equity Valuation (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/92-312

(*Valeur des capitaux propres (associations coopératives de crédit)—Règlement*)

Financial Leasing Corporation Regulations, SOR/92-323

(*Sociétés de crédit-bail—Règlement*)

Minority Investment (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/97-372

(*Placements minoritaires (associations coopératives de crédit)—Règlement*)

Name Use (Cooperative Credit Association) Regulations, SOR/92-260

(*Utilisation du nom (associations coopératives de crédit)—Règlement*)

Prospectus (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/95-340

(*Prospectus (associations coopératives de crédit)—Règlement*)

Prospectus Exemptions (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/94-74

(*Dispense relative aux prospectus (associations coopératives de crédit)*)

- s. 4, SOR/97-502, s. 2;

Protection of Assets (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/92-354

(*Protection de l'actif (associations coopératives de crédit)—Règlement*)

- s. 2 “security”, SOR/92-527, s. 1(F);
- s. 8, SOR/94-78, s. 1

Public Inquiry (Cooperative Credit Associations) Rules, SOR/92-307
(*Enquêtes publiques (associations coopératives de crédit)—Règles*)

Real Property Interests Valuation (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/94-536

(*Évaluation des intérêts immobiliers (associations coopératives de crédit)—Règlement*)

COOPERATIVE CREDIT ASSOCIATIONS ACT [SC 1991, c. 48]—Cont.

Regulatory Capital (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/92-528

(Capital réglementaire (associations coopératives de crédit)—Règlement)

s. 3, SOR/94-63, s. 2

Related Party Transactions (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/96-275

(Opérations avec apparentés (associations coopératives de crédit)—Règlement)

Resident Canadian (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/92-285

(Résidents canadiens (associations coopératives de crédit)—Règlement)

Securities Dealing Restrictions (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/92-278

(Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (associations coopératives de crédit)—Règlement)

s. 2, SOR/92-363, s. 1;

s. 3, SOR/92-363, s. 2

Security Certificate Transfer Fee (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/92-263

(Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (associations coopératives de crédit)—Règlement)

Specialized Financing Corporation (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/92-359

(Sociétés de financement spécial (associations coopératives de crédit)—Règlement)

Subsidiaries Holding Association Shares (Cooperative Credit Associations) Regulations, SOR/92-314

(Détenion des actions de l'association par ses filiales (associations coopératives de crédit)—Règlement)

COPYRIGHT ACT [RS 1985, c. C-42]

(DROIT D'AUTEUR (LOI))

Certification of Countries Granting Equal Copyright Protection Notice, CRC, Vol. IV, c. 421

(Avis certifiant que des pays accordent les avantages du droit d'auteur)

Copyright Fees Order, SOR/78-665

(Droits en matière de droit d'auteur—Ordonnance)

sch., SOR/85-597, s. 1

Copyright Regulations, SOR/97-457

(Droit d'auteur—Règlement)

Definition of Local Signal and Distant Signal Regulations, SOR/89-254

(Définition de signal local et signal éloigné—Règlement)

Definition of "Small Cable Transmission System" Regulations, SOR/94-755

(Définition de petit système de transmission par fil—Règlement)

Definition of Small Retransmission Systems Regulations, SOR/89-255

(Définition de petit système de retransmission—Règlement)

s. 2, SOR/94-754, s. 1;

s. 3, SOR/94-754, s. 1;

s. 4, added, SOR/94-754, s. 1

Period for Royalty Entitlements of Non-members of Collecting Bodies—Regulations Establishing, SOR/97-164

(Délais de déchéance pour les réclamations des droits des titulaires non membres de sociétés de perception—Règlement fixant)

Programming Undertaking Regulations, SOR/93-436

(Entreprises de programmation—Règlement)

Retransmission Royalties Criteria Regulations, SOR/91-690

(Critères applicables aux droits à payer pour la retransmission—Règlement)

CORPORATIONS AND LABOUR UNIONS RETURNS ACT [RS 1985, c. C-43]

(DÉCLARATIONS DES PERSONNES MORALES ET DES SYNDICATS (LOI))

Corporations and Labour Unions Returns Act Regulations, SOR/84-125

(Déclarations des corporations et syndicats ouvriers—Règlement)

s. 3, repealed, SOR/86-430, s. 1;

s. 3.1, added, SOR/85-237, s. 1;

s. 3.2, added, SOR/85-237, s. 1;

s. 4, SOR/86-430, s. 2;

s. 6, SOR/86-430, s. 3;

s. 7, repealed, SOR/86-430, s. 3;

Sch. I, repealed, SOR/86-430, s. 4;

Sch. III, SOR/86-430, s. 5;

Sch. IV, SOR/86-430, s. 5

Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act, SI/90-38

(Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi)

CORRECTIONS AND CONDITIONAL RELEASE ACT [SC 1992, c. 20]

(SYSTÈME CORRECTIONNEL ET LA MISE EN LIBERTÉ SOUS CONDITION—LOI)

Agassiz Correctional Camp, Petawawa Correctional Camp and Gatineau Correctional Camp Lands Proclaimed Penitentiaries, SOR/61-378

(Camps correctionnels proclamés pénitenciers—Agassiz, Petawawa et Gatineau)

Application to Canadian Penitentiary Service Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1333

(Application au Service canadien des pénitenciers—Règlement)

Community-Based Residential Facilities Designation Order, SOR/86-819

(Désignation des établissements résidentiels communautaires—Décret)

Corrections and Conditional Release Regulations, SOR/92-620

(Système correctionnel et la mise en liberté sous condition—Règlement)

s. 104, repealed, SOR/96-108, s. 1;

s. 104.1, added, SOR/96-108, s. 2;

s. 160, SOR/96-108, s. 3;

s. 163, SOR/96-108, s. 4

Designation of Penitentiaries Regulations, SOR/92-619

(Désignation des pénitenciers—Règlement)

sch., SOR/94-129, ss. 1 to 8

Joyceville Institution Proclaimed a Penitentiary for Ontario, SOR/57-176

(Institution Joyceville proclamée un pénitencier pour l'Ontario)

National Parole Board (Additional Member) Honorarium Regulations, SOR/90-412

(Honoraires payables aux commissaires supplémentaires de la Commission nationale des libérations conditionnelles—Règlement)

National Parole Board Rules, SOR/78-494

(Commission nationale des libérations conditionnelles—Règles)

CORRECTIONS AND CONDITIONAL RELEASE ACT [SC 1992, c. 20]—Cont.

Saskatchewan Penitentiary Proclaimed a Penitentiary for Alberta and Saskatchewan, SOR/56-290

(Pénitencier de la Saskatchewan proclamé pénitencier pour Alberta et Saskatchewan)

Special Parole Regulations, No 1, 1973, SOR/74-29

(Libération conditionnelle d'un détenu, n° 1 de 1973—Règlement spécial)

CREE-NASKAPI (OF QUEBEC) ACT [1984, c. 18]

(CRIS ET NASKAPIS DU QUÉBEC (LOI))

Cree-Naskapi Band Elections Regulations, SOR/88-315

(Élections au sein des bandes cries et naskapie—Règlement)

s. 30, SOR/92-592, s. 1(E);

s. 31, SOR/92-592, s. 2(E);

s. 33, SOR/92-592, s. 3;

s. 66, SOR/92-592, s. 4

Cree-Naskapi Land Registry Regulations, SOR/86-1070

(Enregistrement des terres des Cris et des Naskapis—Règlement)

s. 31, SOR/94-369, s. 1;

s. 32, SOR/94-369, s. 2

Cree-Naskapi Long-Term Regulations, 1986, SOR/86-490

(Emprunt à long terme des Cris et des Naskapis—Règlement de 1986)

Designating the City of Ottawa as the Place for the Head Office of the Cree-Naskapi Commission, SI/86-177

(Désignation de la ville d'Ottawa comme le lieu du siège de la Commission crie-naskapie)

Form of Deeds Relating to Certain Successions of Cree and Naskapi Beneficiaries Regulations, SOR/89-547

(Forme des actes relatifs à certaines successions de bénéficiaires cris ou naskapis—Règlement)

Form of Instrument of Cession Regulations, SOR/85-1084

(Forme de l'Acte d'abandon—Règlement)

Inuk of Fort George Observer Regulations, SOR/86-868

(Observateur inuk de Fort George)

s. 8, SOR/92-452, s. 1

CRIMINAL CODE [RS 1985, c. C-46]

(CODE CRIMINEL)

Alberta Court of Appeal Rules Respecting Appeals in Criminal Cases, SI/77-174

(Alberta—Règles de la Cour d'appel concernant les appels en matière criminelle)

s. 840, SI/92-7, s. 1;

s. 855, SI/82-199, s. 1; SI/82-199, s. 2

Alberta Court of Queen's Bench Rules Respecting Pre-Trial Conferences, SI/86-79

(Alberta—Règles de la Cour du Banc de la Reine concernant les conférences préparatoires au procès)

Alberta District Court Rules Governing Summary Conviction Appeals, SI/77-47

(Alberta—Règles régissant les appels des déclarations sommaires de culpabilité rendues par la cour de district)

s. 860.2, SI/79-23, s. 2;

s. 860.4, SI/79-23, s. 3;

s. 860.5, SI/79-23, s. 4;

s. 860.7, SI/79-23, s. 5;

s. 860.8, SI/79-23, s. 6

Alberta Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole, SOR/88-599

(Alberta—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle)

Approved Blood Sample Container Order, SI/85-199

(Contenant approuvé (échantillon de sang)—Arrêté)

Approved Breath Analysis Instruments Order, SI/85-201

(Alcooltests approuvés—Arrêté)

Long Title, SI/92-105, s. 1;

s. 2, SI/92-105, s. 2; SI/92-167, s. 1; SI/93-61, s. 1; SI/93-175, s. 1; SOR/94-422, s. 1; SOR/94-572, s. 1; SOR/95-312, s. 1

Approved Screening Devices Order, SI/85-200

(Appareils de détection approuvés—Arrêté)

Long Title, SOR/93-263, s. 1;

s. 2, SI/88-136, s. 1; SOR/93-263, s. 2; SOR/94-193, s. 1;

SOR/94-423, s. 1; SOR/96-81, s. 1; SOR/97-116, s. 1

British Columbia Criminal Rules of the Supreme Court, SI/97-140

(Colombie-Britannique—Règles de la Cour suprême en matière pénale)

British Columbia Court of Appeal Criminal Appeal Rules, 1986, SI/86-137

(Colombie-Britannique—Règles de la Cour d'appel régissant les appels en matière criminelle)

s. 1 renumbered to 1.1, SI/91-81, s. 3;

s. 1.1 "file", SI/91-81, s. 3;

s. 3, SI/91-81, s. 4;

s. 5, SI/91-81, s. 5;

s. 8, SI/91-81, s. 6;

s. 19, SI/91-81, s. 7;

s. 20, SI/91-81, s. 9;

s. 21, repealed, SI/91-81, s. 10;

s. 22, repealed, SI/91-81, s. 11;

Form 1, SI/91-81, s. 12;

Form 1A, added, SI/91-81, s. 13;

Form 2, SI/91-81, s. 14;

Form 3, SI/91-81, s. 15;

Form 4, SI/91-81, s. 16;

Form 6, SI/91-81, s. 17;

Form 7, SI/91-81, s. 18;

Form 8, SI/91-81, s. 19;

Form 9, SI/91-81, s. 20;

Form 10, SI/91-81, s. 20;

Form 11, SI/91-81, s. 20

British Columbia Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole, SOR/92-746

(Colombie-Britannique—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle)

Repealed, SOR/97-569

British Columbia Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole, SOR/97-569

(Colombie-Britannique—Règles de prodédure concernant la dérudction du délai préalable à la libération conditionnelle)

British Columbia Supreme Court Rules, 1991, Respecting Criminal Proceedings, SI/91-139

(Colombie-Britannique—Règles de 1991 concernant la procédure en matière criminelle de la Cour suprême)

Repealed, SI/97-140

British Columbia Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences, SI/86-102

(Colombie-Britannique—Règles concernant les conférences préparatoires au procès)

Repealed, SI/97-140

CRIMINAL CODE [RS 1985, c. C-46]—Cont.**British Columbia Supreme Court Summary Conviction Appeal Rules, 1991, SI/91-140**

(Colombie-Britannique—Règlement de 1991 régissant les appels de déclaration de culpabilité par procédure sommaire de la Cour d'appel)

s. 6, SI/92-100, s. 1

Repealed, SI/97-140

Cartridge Magazine Control Regulations, SOR/92-460

(Contrôle des chargeurs grande capacité—Règlement)

order, SI/92-229;

s. 3, SOR/93-366, s. 1;

Sch. I, added, SOR/93-366, s. 2;

Sch. II, added, SOR/93-366, s. 2

Certification by Firearms Officer Regulations, SOR/92-468

(Attestation par un préposé aux armes à feu—Règlement)

Criminal Appeal Rules, 1972, amendment, SI/76-87

(Matière criminelle (1972)—Règles d'appel—Modification)

Designated Areas Firearms Order, CRC, Vol. V, c. 430

(Régions désignées pour la possession d'armes à feu—Décret)

Firearms Acquisition Certificate Regulations, SOR/92-461

(Autorisations d'acquisitions d'armes à feu—Règlement)

Games Regulations, SOR/84-350

(Jeux—Règlement)

Genuine Gun Collector Regulations, SOR/92-435

(Véritables collectionneurs d'armes à feu—Règlement)

Large Capacity Cartridge Magazine Amnesty Period Order, SOR/93-367

(Décret d'amnistie visant les chargeurs grande capacité)

Manitoba Court of Queen's Bench Rules (Criminal), SI/92-35

(Manitoba—Règles de la Cour du Banc de la Reine (affaires criminelles))

s. 7.02, SI/92-106, s. 2;

s. 9.01, SI/92-106, s. 3;

s. 9.07, repealed, SI/92-106, s. 4

Manitoba Criminal Appeal Rules, SI/92-106

(Manitoba—Règles de procédure de la Cour d'appel en matière criminelle)

Manitoba Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole, SOR/88-595

(Manitoba—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle)

New Brunswick Court of Queen's Bench Rules Respecting Pre-Trial Conferences, SI/86-78

(Nouveau-Brunswick—Règles de la Cour du Banc de la Reine concernant les conférences préparatoires au procès)

New Brunswick Court of Queen's Bench Summary Conviction Appeal Rules, SI/80-117

(Nouveau-Brunswick—Règles de la Cour du Banc de la Reine régissant les appels en matières de poursuites sommaires)

New Brunswick Criminal Appeal Rule 63 with Respect to Criminal Appeals to the Court of Appeal, SI/82-13

(Nouveau-Brunswick—Règle 63 régissant les appels en matière criminelle relativement aux appels en matière criminelle devant la Cour d'appel)

s. 63.01, SI/94-41, s. 2;

s. 63.02, SI/94-41, s. 3;

s. 63.04, SI/93-198, s. 1; SI/94-41, s. 4;

s. 63.05, SI/94-41, s. 5;

s. 63.07, SI/94-41, s. 6; SI/97-125

s. 63.09, SI/94-41, s. 7;

s. 63.10, SI/86-57, s. 1;

s. 63.12, SI/86-57, s. 1;

s. 63.13, SI/94-41, s. 8;

s. 63.16, SI/86-57, s. 1; SI/94-41, s. 9;

s. 63.17, SI/86-57, s. 1; SI/86-200, s. 1(F);

s. 63.24, SI/94-41, s. 10;

s. 63.25, SI/94-41, s. 11;

Form 63A, SI/87-176, s. 1; SI/94-41, s. 12;

Form 63B, SI/87-176, s. 2; SI/94-41, s. 13;

Form 63C, SI/87-176, s. 3; SI/94-41, s. 14;

Form 63D, SI/87-176, s. 4; SI/94-41, s. 15

New Brunswick Criminal Appeal Rule 65 with Respect to Mandamus, Certiorari and Prohibition in Criminal Matters, SI/82-16

(Nouveau-Brunswick—Règle 65 régissant les appels en matière criminelle relativement aux ordonnances de mandamus, de certiorari et de prohibition en matière criminelle)

New Brunswick Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Eligibility for Parole, SOR/93-262

(Nouveau-Brunswick—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle)

New Brunswick Summary Conviction Appeal Rule 64 with Respect to Summary Conviction Appeals to the Court of Queen's Bench, SI/92-2

(Nouveau-Brunswick—Règle 64 régissant les appels contre des déclarations sommaires de culpabilité relativement aux appels contre les déclarations sommaires de culpabilité devant la Cour du Banc de la Reine)

New Brunswick Translated Documents Regulations, SOR/93-9

(Nouveau-Brunswick sur les documents traduits—Règlement)

Newfoundland District Courts Criminal Appeals Rules, 1976, SI/77-32

(Province de Terre-Neuve—Règles d'appel des cours de district en matières criminelles, 1976)

Newfoundland Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole, SOR/89-297

(Terre-Neuve—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à la libération conditionnelle)

Newfoundland Supreme Court—Court of Appeal Criminal Appeal Rules, SI/87-129

(Terre-Neuve, Division d'appel—Règles relatives aux appels en matière criminelle de la Cour suprême)

Newfoundland Trial Division of the Supreme Court Criminal Appeal Rules, SI/87-28

(Terre-Neuve—Règles des appels en matière criminelle de la Cour suprême, Division de première instance)

Newfoundland Trial Division of the Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences, SI/86-80

(Terre-Neuve—Règles de la Cour Suprême, Division de Première instance concernant les conférences préparatoires au procès)

Northwest Territories Court of Appeal Rules Respecting Bail on Appeals, SOR/78-68

(Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour d'appel concernant cautionnement en cas d'appel)

Northwest Territories Court of Appeal Rules Respecting Criminal Appeals, SOR/78-68

(Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour d'appel concernant les appels au criminel)

Northwest Territories Court of Appeal and Supreme Court Rules Respecting Cases Stated, SI/74-119

(Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour d'appel et de la Cour suprême concernant les exposés de cause)

CRIMINAL CODE [RS 1985, c. C-46]—Cont.**Northwest Territories Court of Appeal and Supreme Court Rules Respecting Mandamus Certiorari, Habeas Corpus and Prohibition, SI/74-119**

(Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour d'appel et de la Cour suprême concernant les procédures de mandamus, certiorari, habeas corpus et prohibition)

Northwest Territories Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences, SI/86-86

(Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour suprême concernant les conférences préparatoires au procès)

Northwest Territories Supreme Court Summary Conviction Appeals Rules, SOR/78-200

(Territoires du Nord-Ouest—Règles régissant les appels contre les déclarations sommaires de culpabilité devant la Cour suprême)

- s. 5, SOR/78-923, s. 1(F);
- s. 7, SOR/78-923, s. 2(F);
- s. 10, SOR/78-923, s. 3(F)

Notice of Application for Treatment Regulations, SOR/92-665

(Avis de demande de traitement—Règlement)

No longer valid

Nova Scotia Appeal Division of the Supreme Court Rules Respecting Criminal Appeals, SI/75-79

(Nouvelle-Écosse—Règles de la Division d'appel de la Cour Suprême concernant les appels en matière criminelle)

- s. 65.01, SI/96-5, ss. 1 to 6;
- s. 65.04, SI/96-5, s. 7;
- s. 65.05, SI/80-38, s. 1; SI/96-5, ss. 8 and 9;
- s. 65.07, SI/80-38, s. 2;
- s. 65.08, SI/96-5, s. 10;
- s. 65.09, SI/77-30, s. 1; SI/96-5, s. 11;
- s. 65.11, SI/77-30, s. 2; SI/96-5, ss. 11 and 12;
- s. 65.12, SI/80-38, ss. 3 and 4; SI/96-5, ss. 13 and 14;
- s. 65.13, SI/96-5, ss. 15 and 16;
- s. 65.14, SI/80-38, ss. 5 and 6; SI/96-5, s. 17;
- s. 65.15, SI/80-38, ss. 7 and 8;
- s. 65.16, SI/77-30, s. 3; SI/80-38, ss. 9 to 11; SI/96-5, s. 18;
- s. 65.20, SI/80-38, s. 12;
- Form 65.07A, SI/95-6, s. 20;
- Form 65.07B, SI/80-38, s. 13; SI/95-6, ss. 21 to 24

Nova Scotia County Courts Judges' Criminal Court Rules for Speedy Trials, SI/77-85

(Nouvelle-Écosse—Règles applicables aux procès expéditifs, établies par les juges de cours de comté)

Nova Scotia County Court Rules for Summary Conviction Appeals, SI/77-86

(Nouvelle-Écosse—Règles régissant les appels contre les déclarations sommaires de culpabilité devant les cours de comté)

- s. 1, SI/91-102, s. 1

Nova Scotia Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole, SOR/91-167

(Nouvelle-Écosse—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle)

Nova Scotia Supreme Court Criminal Rules, SI/86-27

(Nouvelle-Écosse—Règles de la Cour Suprême)

Nova Scotia Supreme Court Rule 66 as to Summary Appeals, SI/87-65

(Nouvelle-Écosse—Règles 66 de la Cour Suprême concernant les appels sommaires)

Nova Scotia Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences, SI/86-103

(Nouvelle-Écosse—Règles concernant les conférences préparatoires au procès)

Ontario Court of Appeal Criminal Appeal Rules, SI/93-169

(Ontario—Règles de procédure de la Cour d'appel en matière criminelle)

Ontario Court of Justice Criminal Proceedings Rules, SI/92-99

(Ontario—Règles de procédure en matière criminelle de la Cour de justice)

Form 18, SI/97-121, s. 1

Ontario Court of Justice in Criminal Proceedings, SI/97-133

(Ontario—Règles de procédure de la Cour de justice en matière criminelle)

Ontario Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole, SOR/92-270

(Ontario—Règle de procédure concernant la réduction du délai préalable à la libération conditionnelle)

Pari-Mutuel Betting Supervision Regulations, SOR/91-365

(Surveillance du pari mutuel—Règlement)

- s. 2 "approved", SOR/93-255, s. 3;
- s. 2 "Area Manager", added, SOR/93-255, s. 1;
- s. 2 "Area Supervisor", repealed, SOR/93-255, s. 1;
- s. 2 "calculating pool", SOR/95-262, s. 1;
- s. 2 "Department", SOR/96-431, s. 1;
- s. 2 "Director", repealed, SOR/93-255, s. 1;
- s. 2 "EIPH list", added, SOR/91-518, s. 1;
- s. 2 "enactment", added, SOR/96-431, s. 1;
- s. 2 "Executive Director", added, SOR/93-255, s. 1;
- s. 2 "foreign race inter-track betting", added, SOR/95-262, s. 1;
- s. 2 "inter-track betting", SOR/95-262, s. 1;
- s. 2 "legal percentages", SOR/96-431, s. 1;
- s. 2 "Minister", SOR/96-431, s. 1;
- s. 2 "net factor", added, SOR/95-262, s. 1;
- s. 2 "separate pool betting", SOR/95-262, s. 1;
- s. 3, SOR/93-255, s. 4;
- s. 5, SOR/92-628, s. 1; SOR/93-255, s. 3; SOR/95-262, s. 2;
- s. 6, SOR/95-262, s. 3;
- s. 7, SOR/93-255, s. 3;
- s. 8, SOR/93-255, s. 3;
- s. 11, SOR/93-255, s. 4;
- s. 12, SOR/93-255, s. 4;
- s. 15, SOR/93-255, s. 3;
- s. 27, SOR/93-255, s. 3;
- s. 51, SOR/93-255, s. 3; SOR/95-262, s. 4;
- s. 56, SOR/93-255, s. 4;
- s. 61, SOR/93-255, s. 3;
- s. 71, SOR/93-255, s. 4;
- s. 76, SOR/93-255, s. 3;
- s. 84, SOR/93-255, s. 3;
- s. 85, SOR/92-628, s. 2; SOR/93-255, s. 3;
- s. 87, SOR/93-255, s. 3;
- s. 89, SOR/93-255, s. 3;
- s. 90, SOR/92-628, s. 3; SOR/93-255, s. 4; SOR/95-262, s. 5;
- s. 93, SOR/93-255, s. 3;
- s. 94, SOR/92-628, s. 4; SOR/95-262, s. 6;
- s. 95, SOR/92-126, s. 1; SOR/95-262, s. 6;
- s. 96, SOR/95-262, s. 6;
- s. 97, SOR/95-262, s. 6;
- s. 98, SOR/95-262, s. 6;
- s. 99, SOR/95-262, s. 6;
- s. 102, SOR/93-255, s. 3; SOR/95-262, s. 7;
- s. 103, SOR/96-431, s. 2;
- s. 107.1, SOR/95-475, Sch. II, s. 22(F);

CRIMINAL CODE [RS 1985, c. C-46]—Cont.

- s. 114, SOR/96-431, s. 3;
- s. 119, SOR/95-262, s. 8;
- s. 149, SOR/93-255, ss. 3 and 4;
- s. 151, SOR/93-255, s. 3;
- s. 154, SOR/93-255, s. 3;
- s. 157, SOR/93-255, s. 3;
- s. 158, SOR/91-518, s. 2;
- s. 160, SOR/93-255, s. 2;
- s. 161, SOR/91-518, s. 3;
- s. 165, SOR/91-518, s. 4;
- s. 167, SOR/93-255, s. 3;
- s. 170.1, added, SOR/91-518, s. 5; SOR/93-143, s. 1; SOR/93-255, s. 3;
- s. 170.2, added, SOR/91-518, s. 5;
- s. 172, SOR/91-518, s. 6;
- sch., SOR/91-656, s. 1; SOR/92-225, s. 1; SOR/93-218, s. 1; SOR/93-497, s. 1; SOR/94-520, s. 1; SOR/95-51, s. 1; SOR/97-475, s. 1

Pari-Mutuel Payments Order, SI/83-72*(Cotisations à payer pour la surveillance du Pari mutuel—Décret)***Prince Edward Island Criminal Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole, SOR/92-383***(Île-du-Prince-Édouard—Règle de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle)***Prince Edward Island Supreme Court and Appeal Division of the Supreme Court Rules, SI/77-3***(Île-du-Prince-Édouard—Règles de la Cour Suprême et de la Division d'appel de la Cour Suprême)*

- s. 67.09, SI/80-95, s. 1

Prince Edward Island Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences, SI/86-87*(Île-du-Prince-Édouard—Règles de la Cour Suprême concernant les conférences préparatoires au procès)***Proclamation Declaring Paragraph 106(2)(c) of the Criminal Code in Force in Certain Provinces, SI/97-20***(Proclamation déclarant l'alinéa 106(2)c) du Code criminel en vigueur dans certaines provinces)***Prohibited Weapons Control Regulations, SOR/91-572***(Contrôle des armes prohibées—Règlement)*

- s. 2 “prohibited weapon”, SOR/92-436, s. 1;
- s. 3, SOR/92-436, s. 2;
- s. 4, SOR/92-436, s. 3;
- s. 5, SOR/92-436, s. 4;
- s. 6, SOR/92-436, s. 5;
- s. 7, SOR/92-436, s. 6;
- s. 11, SOR/92-436, s. 7

Prohibited Weapons Order No. 1, CRC, Vol. V, c. 433*(Armes prohibées—Décret n° 1)***Prohibited Weapons Order No. 2, SOR/78-277***(Armes prohibées—Décret n° 2)*

- s. 2, SOR/83-182, s. 1(E); SOR/85-215, s. 1

Prohibited Weapons Order No. 3, SOR/78-278*(Armes prohibées—Décret n° 3)*

- s. 2, SOR/92-428, s. 1; SOR/94-742, s. 1

Prohibited Weapons Order No. 4, SOR/78-279*(Armes prohibées—Décret n° 4)*

- s. 2, SOR/94-743, s. 1; SOR/96-478, s. 1

Prohibited Weapons Order No. 5, SOR/78-280*(Armes prohibées—Décret n° 5)***Prohibited Weapons Order No. 6, SOR/78-281***(Armes prohibées—Décret n° 6)***Prohibited Weapons Order No. 7, CRC, Vol. V, c. 439***(Armes prohibées—Décret n° 7)***Prohibited Weapons Order No. 8, SOR/79-583***(Armes prohibées—Décret n° 8)***Prohibited Weapons Order No. 9, SOR/92-463***(Armes prohibées—Décret n° 9)***Prohibited Weapons Order No. 10, SOR/92-464***(Armes prohibées—Décret n° 10)***Prohibited Weapons Order No. 11, SOR/92-465***(Armes prohibées—Décret n° 11)*

- s. 2, SOR/94-744, s. 1; SOR/95-10, s. 1;
- s. 3, SOR/94-744, s. 2;
- s. 4, SOR/94-744, s. 3; SOR/95-10, s. 2;
- s. 5, added, SOR/95-10, s. 3

Prohibited Weapons Order No. 12, SOR/92-471*(Armes prohibées—Décret n° 12)***Prohibited Weapons Order No. 13, SOR/94-741***(Armes prohibées—Décret n° 13)*

- s. 3, SOR/95-11, s. 1;
- s. 4, added, SOR/95-11, s. 2

Protection of Privacy Regulations, CRC, Vol. V, c. 440*(Protection de la vie privée—Règlement)*

- s. 2, SOR/81-859, s. 1;
- s. 3, repealed, SOR/81-859, s. 2;
- s. 4, SOR/81-859, s. 3

Quebec Court of Appeal Rules of Practice Respecting Criminal Matters, SI/83-107*(Québec—Règles de procédure de la Cour d'appel en matière criminelle)*

- s. 3, SI/93-218, s. 1;
- s. 19, SI/93-218, s. 2;
- s. 20, SI/93-218, s. 3;
- s. 25, SI/87-255; SI/93-218, s. 4;
- s. 26, SI/87-255; SI/93-218, s. 5;
- s. 27, SI/87-255;
- s. 28, SI/87-255;
- s. 32, SI/87-255;
- s. 42.1, added, SI/93-218, s. 6;
- s. 45, SI/93-218, s. 7;
- s. 47, SI/93-218, s. 8;
- s. 52.1, added, SI/93-218, s. 9;
- s. 52.2, added, SI/93-218, s. 10;
- s. 52.3, added, SI/93-218, s. 11;
- Sch. B, added, SI/93-218, s. 12

Quebec Rules of Practice of the Court of the Sessions of the Peace, Penal and Criminal Jurisdiction, SI/81-32*(Québec—Règles de pratique de la cour des sessions de la paix juridiction pénale et criminelle)***Quebec Rules of Practice of the Superior Court, Criminal, SI/74-53***(Cour Supérieure du Québec, chambre criminelle—Règles de pratique)*

- Long Title, SI/76-65, s. 1;
- s. 3, SI/76-15, s. 1; SI/89-52, s. 1;
- s. 3A, added, SI/89-52, s. 1;
- s. 4, SI/76-15, s. 2; SI/89-52, s. 1;
- s. 5, SI/89-52, s. 2;
- s. 8, SI/76-15, s. 3; SI/77-238, s. 1;
- s. 9, SI/77-238, s. 1;
- s. 10, SI/77-238, s. 1;
- s. 12, repealed, SI/89-52, s. 3;
- s. 13, SI/89-52, s. 4;

CRIMINAL CODE [RS 1985, c. C-46]—Cont.

- s. 14, SI/89-52, s. 5;
- s. 15, SI/89-52, s. 6;
- s. 20, SI/76-15, s. 4;
- s. 24, added, SI/76-65, s. 2;
- s. 24, SI/89-52, s. 8;
- s. 25, added, SI/76-65, s. 2;
- s. 26, added, SI/76-65, s. 2;
- s. 27, added, SI/76-65, s. 2; SI/89-52, s. 9;
- s. 28, added, SI/76-65, s. 2;
- s. 29, added, SI/76-65, s. 2; SI/89-52, s. 10;
- s. 30, added, SI/76-65, s. 2; SI/89-52, s. 11;
- s. 31, added, SI/76-65, s. 2;
- s. 32, added, SI/76-65, s. 2; SI/89-52, s. 12;
- s. 33, added, SI/76-65, s. 2;
- s. 34, added, SI/76-65, s. 2;
- s. 35, added, SI/76-65, s. 2;
- s. 36, added, SI/76-65, s. 2;
- s. 37, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 38, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 39, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 40, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 41, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 42, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 43, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 44, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 45, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 46, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 47, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 48, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 49, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13;
- s. 50, added, SI/77-238, s. 2; repealed, SI/89-52, s. 13

Quebec Superior Court Rules of Practice Respecting Criminal Matters, SI/86-81

(Cour supérieure du Québec en matière criminelle—Règles de pratique)

Quebec Youth Court Rules of Practice Respecting Criminal and Penal Matters, SI/81-33

(Québec—Règles de pratique du tribunal de la jeunesse de la province en matière criminelle et pénale)

Restricted Weapon Registration Certificate for Classes of Persons other than Individuals Regulations, SOR/93-200

(Catégories de personnes morales admissibles à un certificat d'enregistrement d'armes à autorisation restreinte—Règlement)

Restricted Weapons and Firearms Control Regulations, SOR/78-670

(Contrôle des armes à autorisation restreinte et des armes à feu—Règlement)

- s. 2 “inventory of a business”, added, SOR/92-437, s. 1; repealed, SOR/93-199, s. 1;
- s. 2, SOR/93-199, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/92-437, s. 3;
- s. 14, repealed, SOR/92-437, s. 4;
- s. 16, SOR/93-199, s. 2;
- s. 17, SOR/79-717, s. 1;
- sch., SOR/93-199, s. 3

Restricted Weapons Order, SOR/92-467

(Armes à autorisation restreinte—Décret)

- s. 3, SOR/94-745, s. 1

Saskatchewan Court of Queen’s Bench Rules, SI/83-157

(Saskatchewan—Règles de la Cour du Banc de la Reine—Modification)

Saskatchewan Court of Queen’s Bench Rules Respecting Pre-trial Conferences, SI/86-158

(Saskatchewan—Règles de la Cour du Banc de la Reine concernant les conférences préparatoires au procès)

Saskatchewan Court of Queen’s Bench Summary Conviction Appeal Rules, SI/81-97

(Saskatchewan—Règles relatives aux appels en matière d’infractions punissables sur déclaration sommaire de culpabilité de la Cour du Banc de la Reine)

Saskatchewan District Court Judges Criminal Court Summary Conviction Appeal Rules, SI/77-219

(Saskatchewan—Règles relatives aux appels en matière d’infractions punissables sur déclaration sommaire de culpabilité établies par le District Court Judges Criminal Court)

Saskatchewan Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole, SOR/90-74

(Saskatchewan—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l’admissibilité à la libération conditionnelle)

Sports Pool Systems Regulations, SOR/84-326

(Paris collectifs sportifs—Règlement)

Storage, Display, Handling and Transportation of Certain Firearms Regulations, SOR/92-459

(Entreposage, la mise en montre, la manipulation et le transport de certaines armes à feu—Règlement)

Supreme Court Rules of the Northwest Territories, SOR/79-768

(Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour suprême)

- s. 124, SOR/80-224, s. 1;
- s. 124.1, added, SOR/80-224, s. 1;
- s. 124.2, added, SOR/80-224, s. 1;
- s. 487, SOR/80-224, s. 2;
- s. 489, SOR/80-224, s. 2

Victim Fine Surcharge Regulations, SOR/89-366

(Suramende compensatoire—Règlement)

Yukon Territory Court of Appeal Criminal Appeal Rules, 1993, SI/93-53

(Territoire du Yukon—Règles de 1993 de la Cour d’appel du Yukon pour les appels en matière criminelle)

Yukon Territory Supreme Court Rules Governing Summary Conviction Appeals, 1978, SOR/78-388

(Territoire du Yukon—Règles régissant les appels de déclarations sommaires de culpabilité, 1978)

Yukon Territory Supreme Court Rules for Pre-hearing Conferences in Criminal Matters, SOR/88-427

(Territoire du Yukon—Règles de la Cour suprême du Yukon sur les conférences préparatoires en matière criminelle)

CROWN LIABILITY AND PROCEEDINGS ACT [RS 1985, c. C-50]

(RESPONSABILITÉ CIVILE DE L’ÉTAT ET LE CONTENTIEUX ADMINISTRATIF (LOI))

Crown Ceases to Control or Occupy Breakwater at Ochre River, Man., SI/72-99

(Couronne cesse de contrôler ou d’occuper le brise-lames à Ochre River, Man.)

Crown Ceases to Control or Occupy Breakwater at Port Greville, N.S., SI/73-5

(Couronne cesse de contrôler ou d’occuper le brise-lames à Port Greville, N.-É.)

Crown Ceases to Control or Occupy the Former Sarcee Military Training Area in Alberta, SI/82-93

(Couronne cesse de posséder ou d’occuper l’ancien terrain d’exercice militaire de Sarceis en Alberta)

Crown Ceases to Control or Occupy Haulout at Black Point, N.S., SI/72-65

(Couronne cesse de garder ou d’occuper la cale de halage à Black Point, N.-É.)

CROWN LIABILITY AND PROCEEDINGS ACT [RS 1985, c. C-50]—Cont.

Crown Ceases to Control or Occupy Wharf at Margaree Island, N.S., SI/72-69

(Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le quai de l'Île Margaree, N.-É.)

Crown Ceases to Control or Occupy Wharf of River Ouelle, Que., SI/72-113

(Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le quai de la rivière Ouelle, Qué.)

Crown Ceases to Control or Occupy Wharf at St-Michel-de-Bellechasse, Que., SI/72-114

(Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le quai à St-Michel-de-Bellechasse, Qué.)

Crown Ceases to Control or Occupy Wharves at Harbour Grace and Hooping Harbour, Newfoundland and the Breakwater at Framboise, Nova Scotia, SI/73-23

(Couronne cesse de contrôler ou d'occuper les quais à Harbour Grace et Hooping Harbour, Terre-Neuve et la brise-lames à Framboise, Nouvelle-Écosse)

Crown Liability and Proceedings (Provincial Court) Regulations, SOR/91-604

(Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif (tribunaux provinciaux))

CULTURAL PROPERTY EXPORT AND IMPORT ACT [RS 1985, c. C-51]

(EXPORTATION ET IMPORTATION DE BIENS CULTURELS (LOI))

Canadian Cultural Property Export Control List, CRC, Vol. V, c. 448

(Nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée)

s. 2, SOR/86-329, s. 1;

Group I, SOR/86-329, s. 2; SOR/95-170, s. 1;

Group I, "Aboriginal peoples of Canada", added, SOR/97-159, s. 1;

Group I, "artifact", SOR/97-159, s. 1;

Group I, "fossil", SOR/97-159, s. 1;

Group I, "mineral", SOR/97-159, s. 1;

Group I, "recovered from the soil", added, SOR/97-159, s. 1;

Group I, s. 2, SOR/97-159, s. 2

Group I, s. 3, SOR/97-159, s. 3

Group I, s. 4, SOR/97-159, s. 4

Group II "aboriginal person", SOR/95-170, s. 2; SOR/97-159, s. 5;

Group II "aboriginal person of Canada", SOR/95-170, s. 2; SOR/97-159, s. 5;

Group II "object of ethnographic art or ethnography", SOR/95-170, s. 2(E); SOR/97-159, s. 5;

Group II, SOR/86-329, ss. 3 and 4; SOR/95-170, s. 3; SOR/97-159, s. 5;

Group III, SOR/86-329, s. 5; SOR/95-170, s. 4;

Group III, s. 1, SOR/97-159, s. 6

Group III, s. 2, SOR/97-159, s. 7

Group IV, SOR/86-329, ss. 6 to 9; SOR/95-170, ss. 5 and 6;

Group IV, SOR/97-159, s. 8

Group IV, s. 2, SOR/97-159, ss. 9 to 10;

Group IV, s. 3, SOR/97-159, s. 11;

Group IV, s. 4, SOR/97-159, s. 11;

Group IV, s. 5, SOR/97-159, s. 11;

Group V "painting", SOR/86-329, s. 10; SOR/95-170, s. 7;

Group V, SOR/80-855, s. 1; SOR/86-329, ss. 11 to 13; SOR/95-170, ss. 8(F) and 9;

Group V, s. 1, SOR/97-159, s. 12;

Group V, s. 2, SOR/97-159, s. 13;

Group V, s. 3, SOR/97-159, s. 13;

Group V, s. 4, SOR/97-159, s. 13;

Group V, s. 7, added, SOR/97-159, s. 14;

Group VI, "machine", SOR/97-159, s. 15;

Group VI, SOR/95-170, ss. 10 and 11;

Group VI, s. 2, SOR/97-159, s. 16;

Group VI, s. 3, SOR/97-159, s. 17;

Group VI, s. 4, SOR/97-159, s. 18;

Group VI, s. 5, SOR/97-159, s. 19;

Group VII, SOR/80-855, ss. 2 to 4; SOR/86-329, s. 14; SOR/95-170, ss. 12 to 16; SOR/97-159, s. 20;

Group VIII, added, SOR/97-159, s. 20

Cultural Property Export Regulations, CRC, Vol. V, c. 449
(Exportation de biens culturels—Règlement)

Order Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act, SI/93-228

(Décret chargeant le ministre des Communications de l'application de la Loi)

CURRENCY ACT [RS 1985, c. C-52]

(MONNAIE (LOI))

Commemorative Coins:

One Dollar Coins (1867 CONFEDERATION—CONSTITUTION 1982), SOR/82-493

(Un dollar (1867 CONFÉDÉRATION—CONSTITUTION 1982))

One Dollar Nickel Coin (Jacques Cartier's discovery of Canada—450th anniversary—1534-1984), SOR/84-413

(Un dollar en nickel (découverte du Canada par Jacques Cartier—450^e anniversaire—1534-1984))

One Dollar Silver Coin (City of Toronto—150th anniversary—1834-1984), SOR/84-78

(Un dollar en argent (Ville de Toronto—150^e anniversaire—1834-1984))

One Dollar Silver Coin (Déroit de Davis Strait 1587-1987), SOR/87-41

(Un dollar en argent (Déroit de Davis Strait 1587-1987))
order, SOR/87-75

One Dollar Silver Coin (National Parks—100th anniversary—1885-1985), SOR/84-953

(Un dollar en argent (Parcs nationaux—100^e anniversaire—1885-1985))

One Dollar Silver Coin (Queen Elizabeth II's Silver Jubilee—1952-1977), SI/77-87

(Un dollar en argent (Reine Elizabeth II Jubilé d'argent—1952-1977))

One Dollar Silver Coin (XI Commonwealth Games—Edmonton—1978), SOR/78-9

(Un dollar en argent (XI^e Jeux du Commonwealth—Edmonton—1978))

One Dollar Silver Coin (Universiade—Edmonton—1983), SOR/83-94

(Un dollar en argent (Universiade—Edmonton—1983))

One Hundred Dollar Gold Coins (International Year of the Child—1979), SOR/79-9

(Cent dollars en or (Année internationale de l'enfant—1979))
order, SOR/79-346

One Hundred Dollar Gold Coin (International Year of Peace), SOR/86-755

(Cent dollars en or (année internationale de la paix))

One Hundred Dollar Gold Coin (National Parks—100th anniversary—1885-1985), SOR/84-937

(Cent dollars en or (Parcs nationaux—100^e anniversaire—1885-1985))

CURRENCY ACT [RS 1985, c. C-52]—Cont.

One Hundred Dollar Gold Coin (XV Olympic Winter Games), SOR/87-308

(Cent dollars en or (XV^{es} Jeux olympiques d'hiver))

Twenty Dollar Silver Coins (1988 Calgary Olympic Winter Games), SOR/85-998

(Vingt dollar en argent (Jeux olympiques d'hiver de 1988 à Calgary))

General:

Canada Shipping Act Gold Franc Conversion Regulations, SOR/78-73

(Conversion des francs-or (responsabilité maritime)—Règlement)

Carriage by Air Act Gold Franc Conversion Regulations, SOR/83-79

(Conversion des francs-or aux fins de la Loi sur le transport aérien—Règlement)

s. 3, SOR/86-647, s. 1(F)

Currency Exchange for Customs Valuation Regulations, SOR/85-900

(Monnaies aux fins de l'évaluation des droits de douane—Règlement relatif au change)

1982 One Dollar Commemorative Coin Redemption Regulations, SOR/82-632

(Rachat des pièces commémoratives de un dollar (1982)—Règlement)

Redemption of Subsidiary Coin Regulations, CRC, Vol. V, c. 450

(Rachat des pièces de monnaie divisionnaire—Règlement)

Proclamations Authorizing the Issue and/or Prescribing the Composition, Design and Dimensions of:

(Proclamation autorisant l'émission et/ou prescrivant la composition, le dessin et la dimension de pièces de :)

Fifty Dollar Gold Bullion Coins—March 1, 1979, SOR/79-271

(Cinquante dollars en or—1^{er} mars 1979)

Fifty Dollar Gold Coin—January 1, 1980, SOR/80-2

(Cinquante dollars en or—1^{er} janvier 1980)

Fifty Dollar Gold Coins—January 1, 1982, SOR/82-200

(Cinquante dollars en or—1^{er} janvier 1982)

order, SOR/82-892

Five Cent Coins—January 1, 1982, SOR/82-203

(Cinq cents—1^{er} janvier 1982)

Five Cent Nickel Coin—January 2, 1963, SOR/62-447

(Cinq cents en nickel—2 janvier 1963)

Gold Coins—March 1, 1982, SOR/82-445

(Pièces d'or—1^{er} mars 1982)

order, SOR/82-892

New Currency—January 2, 1953, SOR/52-514

(Nouvelles pièces de monnaie—2 janvier 1953)

Nickel Dollar Coin and a Traditional Coin—January 1, 1987, SOR/87-41

(Un dollar en nickel et une pièce traditionnelle—1^{er} janvier 1987)

order, SOR/87-75

Obverse Impression on Coins of All Denominations—January 2, SOR/64-339

(Impression sur l'avvers des pièces de toutes valeurs—2 janvier 1965)

One Cent Coins, SOR/78-246

(Un cent)

One Cent Coin—January 1, 1978, SI/77-170

(Un cent—1^{er} janvier 1978)

One Cent Coins—January 1, 1982, SOR/82-202

(Un cent—1^{er} janvier 1982)

One Dollar Nickel Coins—January 1, 1983, SOR/83-94

(Un dollar en nickel—1^{er} janvier 1983)

One Dollar Nickel Coin—January 1, 1984, SOR/84-78

(Un dollar en nickel—1^{er} janvier 1984)

One Dollar Nickel Coin—June 1, 1984, SOR/84-413

(Un dollar en nickel—1^{er} juin 1984)

One Dollar Nickel Coin—January 1, 1985, SOR/84-937

(Un dollar en nickel—1^{er} janvier 1985)

One Dollar Nickel Coin—January 1, 1985, SOR/84-953

(Un dollar en nickel—1^{er} janvier 1985)

One Dollar Silver Coins—January 1, 1979, SOR/79-10

(Un dollar en argent—1^{er} janvier 1979)

One Dollar Silver Coin—January 1, 1980, SOR/80-1

(Un dollar en argent—1^{er} janvier 1980)

One Dollar Silver Coin—January 1, 1981, SOR/81-148

(Un dollar en argent—1^{er} janvier 1981)

One Dollar Silver Coins—March 1, 1982, SOR/82-201

(Un dollar en argent—1^{er} mars 1982)

order, SOR/82-444

One Hundred Dollar Gold Coins, SOR/78-737

(Cent dollars en or)

One Hundred Dollar Gold Coins, SOR/82-589

(Cent dollars en or)

One Hundred Dollar Gold Coins—January 1, 1980, SOR/80-119

(Cent dollars en or—1^{er} janvier 1980)

One Hundred Dollar Gold Coins—December 18, 1980, SOR/81-181

(Cent dollars en or—18 décembre 1980)

order, SOR/81-457

One Hundred Dollar Gold Coins—March 1, 1983, SOR/83-310

(Cent dollars en or—1^{er} mars 1983)

One Hundred Dollar Gold Coins—January 1, 1984, SOR/84-79

(Cent dollars en or—1^{er} janvier 1984)

Reverse Impression of the Fifty Cent Coin—January 1, 1959, SOR/58-426

(Impression sur le revers de la pièce de cinquante cents—1^{er} janvier 1959)

Subsidiary Coins—August 1, 1968, SOR/68-353

(Pièces divisionnaires—1^{er} août 1968)

CUSTOMS ACT [RS 1985, c. 1 (2nd Supp.)]

(DOUANES (LOI))

Abatement of Duties Payable Regulations, SOR/86-946

(Droits payables—Règlement sur l'abattement)

Accounting for Imported Goods and Payment of Duties Regulations, SOR/86-1062

(Déclaration en détail des marchandises importées et le paiement des droits—Règlement)

s. 2, “automotive service goods”, repealed, SOR/90-615, s. 1;

s. 2 “automotive production goods”, added, SOR/97-114, s. 1; SOR/98-53, s. 5;

s. 2, “billing period”, added, SOR/92-129, s. 1; SOR/92-409, s. 1; SOR/97-112, s. 1;

s. 2, “CADEX”, added, SOR/88-515, s. 1; repealed, SOR/96-150, s. 1;

s. 2, “courier”, added, SOR/95-419, s. 1;

s. 2, “List of Tarif Provisions”, added, SOR/98-53, s. 5;

CUSTOMS ACT [RS 1985, c. 1 (2nd Supp.)]—Cont.

- s. 2, “participants’ requirements document”, added, SOR/96-150, s. 1;
- s. 2, “release period”, SOR/88-515, s. 1; SOR/91-83, s. 1; SOR/92-410, s. 1; SOR/97-112, s. 1;
- s. 2, “specified commercial vehicle”, repealed, SOR/90-615, s. 1; added, SOR/97-112, s. 1; SOR/98-53, s. 5;
- s. 2, “vehicle”, added, SOR/97-112, s. 1;
- s. 2, “vessel”, added, SOR/88-515, s. 1;
- s. 3, SOR/88-515, s. 2; SOR/96-150, s. 2;
- s. 5, SOR/88-515, s. 3;
- s. 5.1, added, SOR/88-515, s. 4;
- s. 6, SOR/90-615, s. 1; SOR/96-150, s. 3;
- s. 7, SOR/88-515, s. 5; SOR/92-410, s. 3; SOR/94-409, Sch., Part II, S. 2; SOR/95-419, s. 2; SOR/96-150, s. 4; SOR/98-53, s. 6;
- s. 7.1, added, SOR/95-419, s. 3; SOR/96-150, s. 5;
- s. 7.2, added, SOR/95-419, s. 3;
- s. 7.3, added, SOR/95-419, s. 3;
- s. 7.4, added, SOR/95-419, s. 3;
- s. 7.5, added, SOR/95-409, s. 3;
- s. 8, SOR/92-410, s. 4; SOR/96-150, s. 6;
- s. 8.1, added, SOR/92-410, s. 4; SOR/96-150, s. 7;
- s. 8.2, added, SOR/92-410, s. 4; SOR/96-150, s. 8; SOR/98-53, s. 7;
- s. 8.3, added, SOR/92-410, s. 4;
- s. 9, SOR/88-515, s. 6; SOR/93-555, s. 1; SOR/97-112, s. 2;
- s. 10, SOR/88-515, s. 7; SOR/91-83, s. 2; SOR/94-570, s. 1; SOR/96-150, s. 9; SOR/97-112, s. 3;
- s. 10.1, added, SOR/91-83, s. 2; SOR/91-280, s. 1; SOR/92-129, s. 2; SOR/93-555, s. 2; SOR/97-112, s. 4;
- s. 11, SOR/91-274, s. 1; SOR/92-128, s. 1; SOR/92-410, s. 5; SOR/93-555, s. 3; SOR/95-419, s. 5; SOR/97-129, s. 1;
- s. 12, SOR/88-515, ss. 8 and 12; SOR/96-150, s. 10;
- s. 14, SOR/88-515, s. 9;
- s. 14, SOR/88-515, s. 11; SOR/96-150, s. 11;
- s. 15, SOR/88-515, s. 10;
- s. 16, repealed, SOR/97-112, s. 5;
- s. 17, SOR/96-35, s. 1; SOR/98-53, s. 8;
- Sch., repealed, SOR/93-555, s. 4
- Sch., added, SOR/97-112, s. 6

Agents’ Accounting for Imported Goods and Payment of Duties Regulations, SOR/86-944

(Déclaration en détail des marchandises importées et le paiement des droits effectués par des mandataires—Règlement)

Certification of Origin of Goods Exported to a Free Trade Partner Regulations, SOR/97-332

(Certification de l’origine des marchandises exportées vers un partenaire de libre-échange —Règlement)

CIFTA and CCFTA Tariff Item No. 9827.00.00 Accounting Regulations (Former Short Title: CIFTA Tariff Item No. 9827.00.00 Accounting Regulations), SOR/97-74

(Déclaration en détail ou provisoire de marchandises du numéro tarifaire 9827.00.00 (ALÉCI et ALÉCC)(Ancien titre abrégé: Déclaration en détail ou provisoire de marchandises du numéro tarifaire 9827.00.00 (ALÉCI)—Règlement)

- s. 2, SOR/97-336, s. 2;
- Repealed, SOR/98-47

CIFTA Verification of Origin Regulations, SOR/97-75

(Vérification de l’origine des marchandises (ALÉCI)—Règlement)

- s. 1 “verification of visit”, SOR/97-337, s. 1;
- s. 4, SOR/97-337, s. 2;
- s. 8, SOR/97-337, s. 3

Customs Brokers Licensing Regulations, SOR/86-1067

(Agrément des courtiers en douane—Règlement)

- s. 10, SOR/90-121, s. 1; SOR/91-274, sch., Pt. V, s. 1;
- s. 11, SOR/92-186, s. 1;
- s. 14, SOR/90-121, s. 2(F);
- s. 18, SOR/90-121, s. 3

Customs Sufferance Warehouses Regulations, SOR/86-1065

(Entrepôts d’attente des douanes—Règlement)

- s. 2, “Department”, SOR/96-152, s. 1;
- s. 3, SOR/88-85, s. 1(F); SOR/95-177, s. 1; SOR/96-38, s. 1;
- s. 4, SOR/91-274, s. 1; SOR/95-177, s. 2; SOR/96-38, s. 2;
- s. 5, SOR/92-187, s. 1; SOR/95-177, s. 3; SOR/96-152, s. 2;
- s. 8, SOR/95-177, s. 4;
- s. 9, SOR/95-177, s. 5; SOR/96-152, s. 3;
- s. 11, SOR/95-177, s. 6; SOR/96-38, ss. 3 and 4;
- s. 12, SOR/96-38, s. 5;
- s. 13, SOR/95-177, s. 7;
- s. 14.1, SOR/95-519, Sch. I, Part III, s. 7;
- s. 15, SOR/95-519, Sch. I, Part III, s. 8; SOR/96-38, s. 6; SOR/96-152, s. 4;
- s. 16, SOR/96-38, s. 7;
- s. 17, SOR/88-85, s. 2; SOR/96-152, s. 5; SOR/98-53, s. 9

Customs Warehoused Goods Time Extension Orders 1982-2, SOR/82-475

(Entreposage—Décret de prorogation du délai 1982-2)

Spent**Delegation of Powers (Customs) Regulations, SOR/86-359**

(Délégation des pouvoirs (douanes)—Règlement)

Sch., SOR/86-1076, s. 1; SOR/88-405, s. 1

Delegation of Powers (Customs) Order, SOR/86-766

(Délégation des pouvoirs (douanes)—Décret)

Sch., SOR/86-1099, s. 1; SOR/88-406, s. 1; SOR/91-440, ss. 1 and 2; SOR/94-573, ss. 1 and 2; SOR/97-426, s. 1

Determination, Re-determination and Further Re-determination of Origin, Tariff Classification and Value for Duty Regulations, SOR/98-44

(Détermination, la révision et le réexamen de l’origine, du classement tarifaire et de la valeur en douane—Règlement)

Determination of the Tariff Classification of Sugar, Molasses and Sugar Syrup Regulations, SOR/86-951

(Détermination du classement tarifaire du sucre, de la mélasse et du sirop de sucre—Règlement)

- s. 4, SOR/88-533, s. 1;
- s. 5, SOR/88-533, s. 1;
- sch., added, SOR/88-533, s. 2

Direct Shipment of Goods Regulations, SOR/86-876

(Expédition directe—Règlement)

- s. 2, SOR/89-184, s. 1(F)

Diversion of Imported Goods Exemption Regulations, SOR/98-50

(Exemption relative à la réaffectation de marchandises importées—Règlement)

Diversion of Imported Goods Time Limits and Exemption Regulations, SOR/86-874

(Réaffectations de marchandises importées et les délais et exemptions y afférents—Règlement)

repealed, SOR/98-50

Duty Free Shop Regulations, SOR/86-1072

(Boutiques hors taxes—Règlement)

- s. 2, “Department”, SOR/96-153, s. 1;
- s. 3, SOR/92-189, s. 1; SOR/96-153, s. 2;
- s. 4, SOR/91-274, s. 1;
- s. 8, SOR/96-153, s. 3;
- s. 9, SOR/96-153, s. 4;
- s. 10, SOR/96-153, s. 5;
- s. 13, SOR/96-153, s. 6;
- s. 17, SOR/96-37, s. 1; SOR/95-519, Sch. I, Part IV, s. 9; SOR/96-37, s. 1;
- s. 18, SOR/96-153, s. 7;
- s. 19, SOR/95-519, Sch. I, Part IV, s. 10

CUSTOMS ACT [RS 1985, c. 1 (2nd Supp.)]—Cont.

Exporters' and Producers' Records Regulations, SOR/93-556
(Documents de l'exportateur et du producteur—Règlement)
repealed, SOR/97-71

Exporters' and Producers' Records Regulations, SOR/97-71
(Documents de l'exportateur et du producteur—Règlement)

- s. 1 “advance ruling”, SOR/97-330, s. 1;
- s. 2, SOR/97-330, s. 2;
- s. 3, SOR/97-330, ss. 3 and 4;
- s. 4, SOR/97-330, s. 5;
- s. 5, SOR/97-330, s. 6;
- s. 6, repealed, SOR/97-330, s. 6

Exporters' Records Regulations, SOR/89-61
(Documents de l'exportateur—Règlement)

Fees for Documents Regulations, SOR/86-1028
(Documents—Règlement sur les frais relatifs)

Fees in Respect of Mail Regulations, SOR/92-414
(Frais frappant le courrier—Règlement)

- s. 4, SOR/96-154, s. 1;

Free Trade Agreement Advance Rulings Regulations (Former Short Title: NAFTA and CIFTA Advance Rulings Regulations), SOR/97-72

- (Décisions anticipées (ALÉNA et ALÉCI)—Règlement)
- s. 2, SOR/97-331, ss. 2 and 3;
 - s. 3, SOR/97-331, s. 4;
 - s. 6, SOR/97-331, s. 5;
 - s. 13, SOR/97-331, ss. 6 and 7; SOR/98-53, s. 11;
 - s. 14, SOR/97-331, ss. 8 and 9;
 - s. 15, repealed, SOR/97-331, s. 10

Imported Goods Records Regulations, SOR/86-1011
(Documents relatifs à l'importation de marchandises—Règlement)

- Long title**, SOR/96-31, s. 1;
- s. 1, SOR/96-31, s. 2;
 - s. 1.1, added, SOR/93-554, s. 1;
 - s. 2, SOR/89-67, s. 1; SOR/89-482, s. 1; SOR/93-554, s. 2; SOR/97-70, s. 1;
 - s. 3, SOR/89-67, s. 2(F); SOR/93-554, s. 2;
 - s. 3.1, SOR/98-53, s. 4;
 - s. 4, SOR/89-67, s. 3(F); SOR/96-31, s. 3;
 - s. 5, SOR/89-67, s. 4; SOR/96-31, s. 3;
 - s. 6, added, SOR/93-554, s. 3; SOR/96-31, s. 3;
 - s. 7, added, SOR/93-554, s. 3; SOR/97-329, s. 1;
 - s. 8, added, SOR/93-554, s. 3; SOR/97-329, s. 1

Interest Rate for Customs Purposes Regulations, SOR/86-1121
(Taux d'intérêt aux fins des douanes—Règlement)

- s. 3, SOR/88-72, s. 1; SOR/89-53, s. 1; SOR/92-517, s. 1; SOR/97-557, s. 3;
- s. 4, repealed, SOR/88-72, s. 2; added, SOR/92-517, s. 1; SOR/97-557, s. 3;
- s. 5, added, SOR/92-517, s. 1; repealed, SOR/97-557, s. 3;

NAFTA and CIFTA Re-determination of Origin Regulations, SOR/97-334

(Délai de révision de l'origine des marchandises (ALÉNA et ALÉCC)—Règlement)

Repealed, SOR/98-44

NAFTA and CIFTA Verification of Origin Regulations, SOR/97-333
(Vérification de l'origine des marchandises (ALÉNA et ALÉCC)—Règlement)

- s. 14, SOR/98-53, s. 12

NAFTA Marking Determination and Re-determination Regulations, SOR/93-551

(Déterminations de la conformité des marques ainsi que la révision et le réexamen des décisions sur la conformité des marques (ALÉNA)—Règlement)

repealed, SOR/98-49

NAFTA Marking Determination, Re-determination and Further Re-determination Regulations, SOR/98-49

(Détermination de la conformité des marques ainsi que la révision et le réexamen des décisions sur la conformité des marques (ALÉNA)—Règlement)

NAFTA Prescribed Class of Goods Regulations, SOR/93-608

(Catégorie de marchandises (ALÉNA)—Règlement établissant)

- s. 2, SOR/98-53, s. 10

NAFTA Rules of Origin Regulations, SOR/94-14

(Règles d'origine (ALÉNA)—Règlement)

- s. 1, SOR/95-382, s. 1;
- s. 2, SOR/95-382, s. 1;
- s. 3, SOR/95-382, s. 1;
- s. 4, SOR/95-382, s. 1;
- s. 5, SOR/95-382, s. 1;
- s. 6, SOR/95-382, s. 1;
- s. 7, SOR/95-382, s. 1;
- s. 8, SOR/95-382, s. 1;
- s. 9, SOR/95-382, s. 1;
- s. 10, SOR/95-382, s. 1;
- s. 11, SOR/95-382, s. 1;
- s. 12, SOR/95-382, s. 1;
- s. 13, SOR/95-382, s. 1;
- s. 14, SOR/95-382, s. 1;
- s. 15, SOR/95-382, s. 1;
- s. 16, SOR/95-382, s. 1;
- s. 17, SOR/95-382, s. 1;
- Sch. I, SOR/95-23, ss. 1 to 6; SOR/96-26, ss. 1 to 124; SOR/96-27, s. 1;
- Sch. II, SOR/95-382, s. 2;
- Sch. III, SOR/95-382, s. 2;
- Sch. IV, SOR/95-382, s. 2;
- Sch. V, SOR/95-382, s. 2;
- Sch. VI, SOR/95-382, s. 2;
- Sch. VII, SOR/95-382, s. 2;
- Sch. VIII, SOR/95-382, s. 2;
- Sch. IX, SOR/95-382, s. 2;
- Sch. X, SOR/95-382, s. 2;
- Sch. XI, SOR/95-382, s. 2;
- Sch. XII, SOR/95-382, s. 2

NAFTA Tariff Item Nos. 9821.00.00 and 9822.00.00 Accounting Regulations, SOR/93-557

(Déclaration en détail de marchandises des numéros tarifaires 9821.00.00 et 9822.00.00 (ALÉNA)—Règlement)

Repealed, SOR/98-47

Officers Authorized to Exercise Powers or Perform Duties of the Minister of National Revenue Regulations, SOR/86-1066

(Agents autorisés à exercer les pouvoirs et fonctions du ministre du Revenu national—Règlement)

- s. 2 “region”, SOR/97-335, s. 1;
- s. 5, SOR/89-65, s. 1; SOR/93-558, s. 1;
- s. 6, SOR/89-65, s. 1; SOR/93-558, s. 13; SOR/97-335, s. 8;
- s. 7, SOR/89-65, s. 1; SOR/93-558, s. 2; SOR/97-335, ss. 7 and. 9;
- s. 8, SOR/89-65, s. 1; SOR/93-558, s. 14;
- s. 9, repealed, SOR/89-65, s. 1;
- s. 10, SOR/89-65, s. 2;
- s. 11, SOR/89-65, s. 2;
- s. 13, SOR/89-65, s. 3;
- s. 13.1, added, SOR/93-558, s. 3;
- s. 14, SOR/89-65, s. 3; SOR/93-558, s. 13; SOR/97-335, s. 8;

CUSTOMS ACT [RS 1985, c. 1 (2nd Supp.)]—Cont.

- s. 15, repealed, SOR/89-65, s. 3;
- s. 16, SOR/89-65, s. 4; SOR/93-558, s. 4; SOR/97-335, ss. 7 and 9;
- s. 18, SOR/89-65, s. 5; SOR/93-558, s. 14;
- s. 20, SOR/89-65, s. 6;
- s. 25, SOR/89-65, s. 7;
- s. 26, SOR/89-65, s. 7;
- s. 27, SOR/89-65, s. 7; SOR/93-558, s. 5; SOR/97-335, ss. 7 and 9;
- s. 28, SOR/89-65, s. 7; SOR/93-558, s. 14; SOR/97-335, s. 8;
- s. 29.1, added, SOR/93-558, s. 6; SOR/97-335, s. 2;
- s. 29.2, added, SOR/93-558, s. 6; SOR/97-335, s. 7;
- s. 32, SOR/89-65, s. 8; SOR/93-558, s. 7; SOR/97-335, ss. 7 and 9;
- s. 32.1, added, SOR/89-65, s. 8; SOR/97-335, s. 8;
- s. 35, SOR/89-65, s. 9; SOR/93-558, s. 8; SOR/97-335, s. 3;
- s. 36.1, added, SOR/93-558, s. 9; SOR/97-335, s. 4;
- s. 36.2, added, SOR/93-558, s. 9; SOR/97-335, s. 4;
- s. 36.3, added, SOR/93-558, s. 9;
- s. 36.4, added, SOR/93-558, s. 9;
- s. 38.1, added, SOR/93-558, s. 10; SOR/97-335, s. 7;
- s. 40, SOR/93-558, s. 11; SOR/97-335, s. 5;
- s. 43, added, SOR/93-558, s. 12; SOR/97-335, s. 6

Persons Authorized to Account for Casual Goods Regulations, SOR/95-418

(Personnes autorisées à faire la déclaration en détail de marchandises occasionnelles—Règlement visant)

Prescribed Classes of Persons in Respect of Diversion of Imported Goods Regulations, SOR/98-46

(Catégories de personnes pour la réaffectation des marchandises importées—Règlement)

Presentation of Persons (Customs) Regulations, SOR/86-870

(Obligation de se présenter à un bureau de douane—Règlement)

- s. 3, SOR/87-572, s. 1; SOR/96-155, s. 1;
- s. 4, SOR/92-83, s. 1(F); SOR/87-572, s. 2; SOR/96-155, s. 2(F);
- s. 5, added, SOR/96-155, s. 3

Proof of Origin of Imported Goods Regulations, SOR/93-607

(Justification de l'origine des marchandises importées—Règlement)

repealed, SOR/98-52

Proof of Origin of Imported Goods Regulations, SOR/98-52

(Justification de l'origine des marchandises importées—Règlement)

Re-Determination and Re-Appraisal of Goods Regulations, CRC, Vol. V, c. 474

(Nouvelle détermination du classement tarifaire et nouvelle appréciation des marchandises—Règlement)

repealed, SOR/98-51

Refund of Duties Regulations, SOR/86-945

(Remboursement des droits—Règlement)

Repealed, SOR/98-48

Refund of Duties Regulations, SOR/98-48

(Remboursement des droits—Règlement)

Reporting of Exported Goods Regulations, SOR/86-1001

(Déclaration des marchandises exportées—Règlement)

- s. 2, “water-borne craft”, repealed, SOR/88-85, Sch., Pt. V, s. 1;
- s. 2, “vessel”, added, SOR/88-85, Sch., Pt. V, s. 1;
- s. 5, SOR/88-85, Sch., Pt. V, s. 1;
- s. 8, SOR/88-85, Sch., Pt. V, s. 1;
- s. 10, SOR/88-85, Sch., Pt. V, s. 1; SOR/89-94, s. 1;
- s. 11, SOR/88-85, Sch., Pt. V, s. 1

Reporting of Imported Goods Regulations, SOR/86-873

(Déclaration des marchandises importées—Règlement)

- s. 2, “cargo container”, added, SOR/88-77, s. 1;

- s. 2, “international commercial transportation”, added, SOR/88-77, s. 1;

- s. 2, “List of Tariff Provisions”, SOR/98-53, s. 2;

- s. 2, “participants’ requirements document”, added, SOR/96-156, s. 1;

- s. 2, “vessel”, added, SOR/88-77, s. 1;

- s. 3, SOR/96-156, s. 2(F);

- s. 4, repealed, SOR/92-411, s. 1; added, SOR/96-156, s. 4;

- s. 5, SOR/88-77, s. 2; SOR/95-409, Sch., Part I, s. 1; SOR/96-156, s. 5; SOR/98-53, s. 3;

- s. 7.1, added, SOR/96-156, s. 6;

- s. 11, SOR/87-579, s. 1(F);

- s. 13.1, added, SOR/96-156, s. 7

Returning Persons Exemption Regulations, SOR/98-61

(Exemption accordée aux personnes revenant au Canada—Règlement)

Sale of Goods Regulations, SOR/86-1010

(Vente des marchandises—Règlement)

Special Services (Customs) Regulations, SOR/86-1012

(Services spéciaux des douanes—Règlement)

- s. 6, SOR/95-200, s. 2;

- s. 7, SOR/91-274, s. 1

Storage of Goods Regulations, SOR/86-991

(Entreposage des marchandises—Règlement)

- s. 2 “business day”, added, SOR/88-483, s. 1;

- s. 2 “commercial goods”, added, SOR/88-483, s. 1;

- s. 2.1, added, SOR/95-519, Sch. I, Part I, s. 1;

- s. 3, SOR/95-519, Sch. I, Part I, s. 2;

- s. 4, SOR/88-483, s. 2; SOR/92-404, s. 1(E);

- s. 6, SOR/88-483, s. 3(F)

Submission of Samples of Fabrics for Importation Regulations, SOR/86-872

(Échantillon de tissus devant être importés—Règlement)

- sch., SOR/88-85, Sch. Pt. VI, s. 1; SOR/98-53, s. 1;

Tariff Item Nos. 9971.00.00 and 9992.00.00 Accounting Regulations, SOR/98-47

(Déclaration de détail ou provisoire de marchandises des n^{os} tarifaire 9971.00.00 et 9992.00.00—Règlement)

Transportation of Goods Regulations, SOR/86-1064

(Transit des marchandises—Règlement)

- s. 6, SOR/88-495, s. 1; SOR/91-274, Sch., Pt. IV, s. 1

Uniform Interpretation, Application and Administration of the Rules of Origin under the Canada-Chile Free Trade Agreement—Regulations Respecting, SOR/97-340

(Interprétation, l'application et l'exécution uniformes des règles d'origine aux termes de l'Accord de libre-échange Canada — Chili—Règlement concernant)

Valuation for Duty Regulations, SOR/86-792

(Détermination de la valeur en douane—Règlement)

- s. 2, SOR/97-443, s. 1(F) and 2;

- s. 2.1, added, SOR/97-443, s. 2;

- s. 4.1, added, SOR/95-14, s. 1;

- s. 4.2, added, SOR/95-14, s. 1

Verification of Origin, Tariff Classification and Value for Duty of Imported Goods Regulations (Non-Free Trade Partners), SOR/98-45

(Vérification de l'origine, du classement tarifaire et de la valeur en douane des marchandises importées (partenaires non libre-échangistes)—Règlement)

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]
(*TARIF DES DOUANES*)

General:

Australia and New Zealand Tariff Preference Maintenance Order, SOR/95-465
(*Maintien de la préférence tarifaire pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande—Décret*)

Australia Tariff and New Zealand Tariff Rules of Origin Regulations, SOR/98-35
(*Règles d'origine (tarif de l'Australie et tarif de la Nouvelle-Zélande—Règlement)*)

Automotive Goods Rules of Origin Regulations, SOR/93-610
(*Règlement sur les règles d'origine des produits automobiles*)
s. 2, “automotive goods”, SOR/98-28, s. 15

Automotive Parts Tariff Reduction Order, 1966, CRC, Vol. V, c. 512
(*Réduction des tarifs des pièces d'automobiles—Décret de 1966*)
Repealed, SOR/98-29

Automotive Parts Tariff Removal Order, 1988, SOR/89-36
(*Suppression des tarifs des parties de véhicules automobiles—Décret de 1988*)

British Preferential Tariff Direct Shipment Without Transshipment Exemption Order, SOR/88-78
(*Transport direct sans transbordement des marchandises assujetties au tarif de préférence britannique—Décret soustrayant*)
Repealed, SOR/98-63

British Preferential Tariff Direct Shipment Without Transshipment Exemption Order—Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China, SOR/97-155
(*Marchandises assujetties au tarif de préférence britannique à la condition de transport direct sans transbordement (région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine)—Décret soustrayant*)

British Preferential Tariff Extension of Benefit Order—Namibia, SOR/91-562
(*Octroi de l'avantage du Tarif de préférence britannique à la Namibie—Décret*)
Repealed, SOR/98-29

Canada-Chile Free Trade Agreement Fruit and Vegetable Aggregate Quantity Limit Order, SOR/97-320
(*Limitation de la quantité globale des fruits et légumes en vertu de l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Chili — Décret*)
s. 1, SOR/98-28, s. 30;
s. 2, SOR/98-28, s. 30

Canadian Film Certification Regulations, CRC, Vol. V, c. 516
(*Attestation de films canadiens—Règlement*)

Caribbean Rules of Origin Regulations, SOR/87-290
(*Détermination de l'origine de marchandises (Caribéen)—Règlement*)
Repealed, SOR/98-36

CCFTA Rules of Origin for Casual Goods Regulations, SOR/97-323
(*Règles d'origine des marchandises occasionnelles—Règlement*)

CCFTA Tariff Preference Regulations, SOR/97-322
(*Préférence tarifaire (ALÉCC)—Règlement*)

CCFTA Textile and Apparel Extension of Benefit Order, SOR/97-344
(*Arrêté accordant le bénéfice tarifaire aux textiles et vêtements (ALÉCC)*)

Certified Seed Potatoes Regulations, CRC, Vol. V, c. 517
(*Règlement sur les pommes de terre de semence certifiées*)

Chemicals and Plastics Duties Reduction or Removal Order, 1988, SOR/88-74

(*Réduction ou suppression des droits de douane sur les produits chimiques et les matières plastiques—Décret de 1988*)

sch., SOR/88-340, s. 1; SOR/88-546, ss. 1 to 7; SOR/89-312, ss. 1 and 2; SOR/89-327, s. 1; SOR/90-147, ss. 1 and 2; SOR/90-259, ss. 1 to 3; SOR/90-343, ss. 1 and 2; SOR/90-381, ss. 1 to 5; SOR/90-383, ss. 1 and 2; SOR/90-398, ss. 1 and 2; SOR/90-408, s. 1; SOR/90-609, s. 1; SOR/91-406, s. 1; SOR/91-550, s. 1; SOR/92-685, ss. 78 to 80; SOR/93-216, ss. 1 to 3; SOR/93-473, ss. 1 and 2; SOR/93-596, ss. 1 and 2; SOR/94-234, ss. 1 and 2; SOR/94-775, s. 1; SOR/95-18, s. 1; SOR/95-361, s. 1; SOR/96-19, s. 6; ; SOR/96-24, s. 1; SOR/97-26, s. 1; SOR/97-27, s. 7;

Repealed, SOR/98-29

Chemical and Plastics Tariff Interpretation Rules, CRC, Vol. V, c. 518

(*Règles régissant l'interprétation tarifaire des produits chimiques et des matières plastiques*)

Spent

China Direct Shipment Condition Exemption Order, SOR/85-156
(*Exemption de la condition de transport direct (Chine)*)

Long Title, SOR/88-76, Sch., Pt. I, s. 1;

s. 1, SOR/88-76, Sch., Pt. I, s. 1(F);

s. 2, SOR/88-76, Sch., Pt. I, s. 1;

s. 3, SOR/88-76, Sch., Pt. I, s. 1; SOR/92-685, s. 1

CIFTA Rules of Origin for Casual Goods Regulations, SOR/97-65
(*Règles d'origine des marchandises occasionnelles (ALÉCI)—Règlement*)

CIFTA Rules of Origin Regulations, SOR/97-63
(*Règles d'origine (ALÉCI)—Règlement*)

CIFTA Tariff Preference Regulations, SOR/97-64
(*Préférence tarifaire (ALÉCI)—Règlement*)

Codes 2000 to 2012, SOR/88-494

(*Drawback des marchandises visées aux codes 2000 à 2012*)

Repealed, SOR/98-63

Code 2999 Packing Containers Regulations, SOR/88-61
(*Emballages pris en vertu du code 2999—Règlement*)

Repealed, SOR/98-84

Commonwealth Caribbean Countries Tariff Rules of Origin Regulations, SOR/98-36

(*Règles d'origine (tarif des pays antillais du Commonwealth)—Règlement*)

Coverings for Goods Regulations, CRC, Vol. V, c. 521
(*Emballages à marchandises—Règlement*)

Spent

Customs Bonded Warehouses Regulations, SOR/96-46
(*Règlement sur les entrepôts de stockage des douanes*)

Customs Diplomatic Privileges Regulations, CRC, Vol. V, c. 522
(*Privilèges douaniers accordés aux diplomates—Règlement*)

s. 2 “chief officer of customs”, added, SOR/88-86, s. 1;

s. 2 “collector”, repealed, SOR/88-86, s. 1;

s. 2 “duty or duties”, repealed, SOR/88-86, s. 1;

s. 2 “tax or taxes”, repealed, SOR/88-86, s. 1;

s. 3, repealed, SOR/88-86, s. 2;

s. 4, SOR/88-86, s. 3;

s. 5, SOR/88-86, s. 4;

s. 6, SOR/88-86, s. 5;

s. 8, SOR/88-86, s. 6;

s. 9, SOR/88-86, s. 7;

s. 10, SOR/88-86, s. 7;

s. 11, repealed, SOR/88-86, s. 7;

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]—Cont.

s. 12, repealed, SOR/88-86, s. 7;
sch., SOR/88-86, s. 8

Customs Drawback Shirting Fabrics Regulations, CRC, Vol. V, c. 487

(*Drawback de douane sur les tissus pour chemises—Règlement*)

s. 2 “drawback period”, SOR/81-1024, s. 1; SOR/85-210, s. 1;
SOR/87-190, s. 1;
s. 2, SOR/79-37, s. 1;
s. 3, SOR/88-76, Sch., Pt. II, s. 1; SOR/92-685, s. 2;
s. 4, SOR/79-37, s. 2; SOR/81-1024, s. 2; SOR/85-210, s. 2;
SOR/87-190, s. 2; SOR/88-76, Sch., Pt. II, s. 1;
s. 5, SOR/88-76, Sch., Pt. II, s. 1;
s. 6, SOR/85-303, s. 1

Customs Drawback on Toy Skins Regulations, SOR/80-337

(*Drawback applicable aux revêtements de jouets—Règlement*)

s. 2 “drawback period”, SOR/85-178, s. 1; SOR/83-921, s. 1;
s. 3, SOR/88-76, Sch., Pt. II, s. 2; SOR/92-685, s. 3;
s. 5, SOR/88-76, Sch., Pt. II, s. 2;
s. 7, SOR/85-304, s. 1; SOR/88-76, Sch., Pt. II, s. 2

Customs Duties Accelerated Reduction Orders:

(*Réduction accélérée des droits de douane—Décret*)

No. 1, SOR/90-301
(*n^o 1*)

No. 2, SOR/90-379
(*n^o 2*)

No. 3, SOR/90-399
(*n^o 3*)

No. 4, SOR/90-406
(*n^o 4*)

No. 5, SOR/91-548
(*n^o 5*)

No. 6, SOR/92-514
(*n^o 6*)

No. 7, SOR/93-377
(*n^o 7*)

s. 2, SOR/93-597, s. 1;
s. 4, repealed, SOR/93-597, s. 2;
Sch., SOR/93-597, s. 3

No. 8, SOR/94-3
(*n^o 8*)

No. 9, SOR/97-389
(*n^o 9*)

Customs Duties Reduction or Removal Order, 1988, SOR/88-73

(*Réduction ou suppression des droits de douane—Décret de 1988*)

Repealed, SOR/98-29

Customs Tariff Renumbering Order, 1965-1, SOR/65-317

(*Renumérotage du Tarif des douanes, 1965-1*)

Determination of Country of Origin for the Purposes of Marking**Goods (NAFTA Countries) Regulations, SOR/94-23**

(*Désignation, aux fins de marquage, du pays d'origine des marchandises (pays ALÉNA)—Règlement*)

s. 2, “General Rules”, SOR/98-28, s. 19;
s. 3, SOR/95-447, s. 1;
s. 4, SOR/95-447, s. 1;
s. 5, SOR/95-447, s. 1; SOR/98-28, s. 19;
s. 6, SOR/95-447, s. 1; SOR/98-28, s. 19;
s. 7, SOR/95-447, s. 1;
s. 8, SOR/95-447, s. 1;
s. 9, SOR/95-447, s. 1;

s. 10, SOR/95-447, s. 1;
s. 11, SOR/95-447, s. 1; SOR/98-28, s. 18;
s. 12, SOR/95-447, s. 1;
s. 13, SOR/95-447, s. 1;
s. 14, repealed, SOR/95-447, s. 1;
s. 15, repealed, SOR/95-447, s. 1;
Sch. I, SOR/95-348, s. 1; SOR/95-447, s. 2; SOR/96-107, s. 1;
Sch. II, SOR/95-447, s. 2; SOR/98-28, s. 16;
Sch. III, SOR/95-146, s. 1; SOR/95-447, ss. 3 to 6

Determination of Country of Origin for the Purpose of Marking Goods (Non-NAFTA Countries) Regulations, SOR/94-16

(*Détermination, aux fins de marquage, du pays d'origine des marchandises (sauf pays ALÉNA)—Règlement*)

Sch. I, SOR/95-349, s. 1; SOR/96-106, s. 1;
Sch. II, SOR/98-28, s. 20;

Display Goods Temporary Importation Regulations, SOR/86-996

(*Importation temporaire de marchandises d'exhibition—Règlement*)

s. 2 “display goods”, SOR/88-59, Sch., Pt. II, s. 1;
s. 3, SOR/88-59, Sch., Pt. II, s. 1; SOR/89-153, s. 1(E);
SOR/91-230, s. 1;
s. 4, SOR/88-59, Sch., Pt. II, s. 1;
Repealed, SOR/98-84

Duties Relief Regulations, SOR/96-44

(*Exonération de droits—Règlement*)

s. 2, “Minister”, added, SOR/98-55;
s. 3, SOR/98-55, s. 2;
s. 4, SOR/98-55, s. 2;
s. 5, SOR/98-55, s. 2;
s. 6, SOR/98-55, s. 2;
s. 7, SOR/98-55, s. 2;
s. 9, SOR/98-55, s. 2;
s. 10, SOR/98-55, s. 2;
s. 11, SOR/98-55, s. 2;
s. 12, SOR/98-55, s. 2;
s. 13, SOR/98-55, s. 2;
s. 14, SOR/98-55, s. 2;
s. 15, SOR/98-55, s. 2;
s. 16, SOR/98-55, s. 2;
s. 19, SOR/98-55, s. 2;
s. 20, SOR/98-55, s. 2;

Duty Removal Regulations for Specified Ships, SOR/85-342

(*Suppression des droits de douane sur les navires spécifiés—Règlement*)

Repealed, SOR/98-29

Duty Removal Regulations for Specified Ships No. 2, SOR/85-638

(*Suppression des droits de douane sur les navires spécifiés—Règlement n^o 2*)

Repealed, SOR/98-29

Duty Removal Regulations for Specified Ships No. 3, SOR/88-244

(*Suppression des droits de douane sur les navires spécifiés—Règlement n^o 3*)

s. 3, SOR/93-121, s. 1

Dry Pasta Order, 1996, SOR/96-158

(*Décret de 1996 sur les pâtes alimentaires séchées*)

Repealed, SOR/98-29

Entry of Motor Vehicle Parts (Tariff Item 43810-1) Regulations, CRC, Vol. V, c. 525

(*Entrée de pièces de véhicules automobiles (numéro tarifaire 43810-1)—Règlement*)

Spent

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]—Cont.

Entry of Motor Vehicle Parts (Tariff Items 43819-1 and 43824-1) Regulations, CRC, Vol. V, c. 526

(Entrée de pièces de véhicules automobiles (numéros tarifaires 43819-1 et 43824-1)—Règlement)

Spent

Ethno-Cultural Group Recognition Regulations, SOR/87-446

(Reconnaissance des groupes ethnoculturels—Règlement)

Repealed, SOR/98-29

Exemption from the Application of Subsection 103(1) of the Customs Tariff Regulations, SOR/90-94

(Exemption de l'application du paragraphe 103(1) du Tarif des douanes—Règlement)

Repealed, SOR/98-63

Exported Motor Vehicles Drawback Regulations, SOR/96-34

(Règlement sur le drawback relatif aux véhicules automobiles exportés)

s. 3, SOR/98-62, s. 11

Fresh Fruits and Vegetables (United States Tariff) Import Regulations, SOR/89-58

(Importation de fruits et légumes frais (Tarif des États-Unis)—Règlement)

s. 2, “goods”, SOR/98-28, s. 1;

s. 3, SOR/98-28, s. 2

General Amending Regulations (Importation of Tobacco Products and Alcoholic Beverages), SOR/94-784

(Règlement modificatif général (importation des produits du tabac et des boissons alcooliques))

General Ministerial Amending Regulations (Importation of Tobacco Products and Alcoholic Beverages), SOR/94-764

(Règlement modificatif général (règlements ministériels—importation des produits du tabac et des boissons alcooliques))

General Preferential Tariff Extension of Benefit Order:

(Bénéfice du tarif de préférence général—Décrets)

Armenia, Estonia, Latvia, Lithuania, Russian Federation and Ukraine, SOR/92-207

(Fédération de Russie, République d'Arménie, République d'Estonie, République de Lettonie, République de Lituanie et Ukraine)

Repealed, SOR/98-29

Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Tajikistan, Uzbekistan and Turkmenistan, SOR/92-694

(Azerbaïdjan, Bélarus, Géorgie, Kazakhstan, Kirghizistan, Moldavie, Tadjikistan, Ouzbékistan et Turkménie)

Repealed, SOR/98-29

Eritrea, SOR/96-298

(l'Érythrée)

Repealed, SOR/98-29

Namibia, SOR/91-561

(Octroi de l'avantage du Tarif de préférence général à la Namibie—Décret)

Repealed, SOR/98-29

the Czech Republic and the Slovak Republic, SOR/94-473

(République tchèque et République slovaque)

Repealed, SOR/98-29

the Republic of Croatia, SOR/97-157

(la République de Croatie)

Repealed, SOR/98-29

the Republic of South Africa, SOR/94-351

(République d'Afrique du Sud)

Repealed, SOR/98-29

Slovenia, SOR/92-208

(République de la Slovénie)

Repealed, SOR/98-29

General Preferential Tariff and Least Developed Developing Countries Rules of Origin Regulations, CRC, Vol. V, c. 528

(Règles d'origine applicables au tarif de préférence général et au traitement tarifaire des pays moins développés parmi les pays en voie de développement—Règlement)

Repealed, SOR/98-34

General Preferential Tariff and Least Developed Country Tariff Rules of Origin Regulations, SOR/98-34

(Règles d'origine (tarif de préférence général et tarif des pays moins développés—Règlement)

General Preferential Tariff Reduction Order, No. 1, SOR/91-696

(Réduction du tarif de préférence général—Décret n° 1)

General Preferential Tariff Reduction Order, 1996, SOR/96-6

(Décret sur la réduction du tarif de préférence général (1996))

General Preferential Tariff Withdrawal Order, SOR/88-70

(Retrait du tarif de préférence général—Décret)

Repealed, SOR/98-29

General Preferential Tariff Withdrawal (Certain Automotive Goods) Order, SOR/96-5

(Retrait du bénéfice du tarif de préférence général (certains produits automobiles)—Décret)

s. 2, SOR/98-28, s. 26

General Preferential Tariff Withdrawal Order—Burma (Myanmar), SOR/97-398

(Tarif de préférence général — Birmanie (Myanmar) — Décret sur le retrait)

Repealed, SOR/98-29

Goods for People with Disabilities Regulations Designation Order, SOR/87-387

(Marchandises destinées aux personnes handicapées—Décret)

Repealed, SOR/98-29

Goods Imported by Designated Foreign Countries, Military Service Agencies and Institutions (Tariff Item No. 9810.00.00) Regulations, SOR/98-57

(Marchandises importées par des pays étrangers, organismes ou institutions militaires désignés—n° tarifaire 9810.00.00—Règlement)

Goods Imported by Designated NATO Countries and Agencies Regulations, CRC, Vol. V, c. 530

(Marchandises importées par les pays et les organismes désignés de l'OTAN)

Spent

Goods Imported and Exported Refund and Drawback Regulations, SOR/96-42

(Règlement sur le remboursement et le drawback relatifs aux marchandises importées et exportées)

s. 3, SOR/98-54, s. 3;

s. 4, SOR/98-54, s. 3;

s. 6, SOR/98-54, s. 3;

s. 7, SOR/98-54, s. 3;

s. 8, SOR/98-54, s. 3;

s. 10, SOR/98-54, s. 3;

s. 11, SOR/98-54, s. 3;

s. 12, SOR/98-54, s. 3;

s. 14, SOR/98-54, s. 3;

s. 15, SOR/98-54, s. 3;

s. 17, SOR/98-54, s. 1;

s. 18, repealed, SOR/98-54, s. 2;

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]—Cont.**Handicraft Goods Order, CRC, Vol. V, c. 531***(Marchandises d'artisanat—Décret)***Repealed, SOR/98-29****Handicrafts Import Code 2955 Regulations, CRC, Vol. V, c. 532***(Importation des marchandises d'artisanat visées au code 2955—Règlement)***Repealed, SOR/98-84****Harmonized System Conversion Order, 1996, SOR/96-20***(Décret sur la conversion sur le Système harmonisé)***Sch., Part II, SOR/96-372, s. 12; SOR/97-26, s. 8****Heading No. 98.26 Customs Duty Order, 1997, SOR/97-25***(Droits de douane de la position 98.26 (1997)—Décret concernant)***Repealed, SOR/98-29****Home Consumption Drawback and Refund of Duties on Obsolete or Surplus Goods Regulations, SOR/96-32***(Règlement sur les drawbacks sur la consommation intérieure et les remboursements de droits sur les marchandises surannées ou excédentaires)***Repealed, SOR/98-63****Importation of Goods once Exported from Canada Regulations, SOR/88-62***(Importation de marchandises qui ont déjà été exportées hors du Canada—Règlement)***Repealed, SOR/98-84****Importation of Motor Vehicle Parts (Code 2460) Regulations, SOR/88-60***(Importation des parties de véhicules automobiles (code 2460)—Règlement)***Repealed, SOR/98-84****Importation of Periodicals Regulations, CRC, Vol. V, c. 533***(Importation de périodiques—Règlement)***s. 2 “issue and periodical”, repealed, SOR/88-84, Sch., Pt. VI, s. 1;****s. 2 “issue”, added, SOR/88-84, Sch., Pt. VI, s. 1; SOR/98-62, s. 1;****s. 2 “periodical”, added, SOR/88-84, Sch., Pt. VI, s. 1; SOR/92-244, s. 1; SOR/98-62, s. 1;****s. 4, SOR/88-84, Sch., Pt. VI, s. 1; SOR/92-244, s. 2;****s. 5, SOR/88-84, Sch., Pt. VI, s. 1;****s. 6, SOR/92-244, s. 3****Importation of Trading Checks Regulations, CRC, Vol. V, c. 534***(Importation des jetons de commerce—Règlement)***s. 2, SOR/93-248, s. 5(E);****s. 3, SOR/88-84, Sch., Pt. VIII, s. 1; SOR/91-459, s. 1; SOR/92-735, s. 1****Spent****Information Technology Agreement Order, 1997, SOR/97-294***(Accord de technologie de l'information—Décret de 1997)***Interest Rate for Customs Purposes Regulations, SOR/86-1121***(Taux d'intérêt aux fins des douanes—Règlement)***for amendments, see Customs Act****International Commercial Transportation (Tariff Item 70200-1) Regulations, SOR/82-466***(Transport commercial international (numéro tarifaire 70200-1)—Règlement)***Repealed, SOR/98-63****Least Developed Developing Countries Order (Cambodia, Liberia, Madagascar, Mozambique, Solomon Islands, Zaire and Zambia), SOR/93-123***(Pays les moins développés parmi les pays en voie de développement (Cambodge, Îles Salomon, Libéria, Madagascar, Mozambique, Zaïre et Zambie)—Décret)***Repealed, SOR/98-29****Least Developed Developing Countries Order (Angola, Eritrea and Botswana), SOR/96-299***(Pays les moins développés parmi les pays en voie de développement (Angola, Érythrée et Botswana)-Décret)***Repealed, SOR/98-29****Manufacturer's Statement Regulations, SOR/88-472***(Déclaration du fabricant—Règlement)***Repealed, SOR/98-63****Marking of Imported Goods Order, CRC, Vol. V, c. 535***(Marquage de marchandises importées—Décret)***s. 2, SOR/85-858, s. 1;****s. 3, added, SOR/85-858, s. 1; SOR/88-84, Sch., Pt. I, s. 1;****sch., SOR/85-858, s. 2****Marking of Imported Goods Regulations, SOR/94-10***(Marquage des marchandises importées—Règlement)***s. 2, SOR/98-83, s. 1;****s. 15, SOR/96-302, s. 1****Mexico Deemed Direct Shipment (General Preferential Tariff) Regulations, SOR/98-37***(Assimilation à l'expédition directe du Mexique (Tarif de préférence général)—Règlement)***Mexico Direct Shipment Condition Exemption Order, SOR/88-349***(Condition d'expédition directe (marchandises produites au Mexique)—Décret d'exemption)***Repealed, SOR/98-37****Mexico Fruit and Vegetable Aggregate Quantity Limit Order, SOR/93-592***(Limitation de la quantité globale de fruits et légumes du Mexique—Décret)***Long Title, SOR/98-28, s. 11;****s. 2, SOR/98-28, s. 12;****Sch., SOR/98-28, s. 13 and 14****Most-Favoured-Nation Tariff and British Preferential Tariff Rules of Origin Regulations, SOR/78-215***(Règles d'origine des marchandises bénéficiant du tarif de la nation la plus favorisée et du tarif de préférence britannique—Règlement)***Repealed, SOR/98-33****Most-Favoured-Nation Tariff Extension of Benefits Orders:***(Bénéfice du tarif de la nation la plus favorisée—Décrets)***Andorra, Monaco, San Marino and Vatican City (Holy See), SOR/96-512***(Andorre, Cité du Vatican (saint-Siège), Monaco et Saint-marin)***Repealed, SOR/98-29****Armenia, Estonia, Latvia, Lithuania, Russian Federation and Ukraine, SOR/92-205***(Fédération de Russie, République d'Arménie, République d'Estonie, République de Lettonie, République de Lituanie et Ukraine)***Repealed, SOR/98-29****Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Tadjikistan, Uzbekistan and Turkmenistan, SOR/92-693***(Azerbaïdjan, Bélarus, Géorgie, Kazakhstan, Kirghizistan, Moldavie, Tadjikistan, Ouzbékistan et Turkménie)***Repealed, SOR/98-29****Eritrea, SOR/96-297***(L'Érythrée)***Repealed, SOR/98-29****Ferro-chromium, SOR/90-303***(Ferrochromes)***German Democratic Republic, SOR/83-699***(République démocratique Allemande)***Repealed, SOR/98-29**

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]—Cont.

- Hungary and Poland, SOR/89-552**
(*Hongrie et Pologne*)
Repealed, SOR/98-29
- Kingdom of Saudi Arabia, SOR/89-518**
(*Royaume d'Arabie Saoudite*)
Repealed, SOR/98-29
- Mongolia, SOR/94-615**
(*Mongolie*)
Repealed, SOR/98-29
- Slovenia, SOR/92-206**
(*République de la Slovénie*)
Repealed, SOR/98-29
- the Republic of Croatia, SOR/97-156**
(*la République de Croatie*)
Repealed, SOR/98-29
- Most-Favoured-Nation Tariff Rules of Origin Regulation, SOR/98-33**
(*Règles d'origine (tarif de la nation la plus favorisée—Règlement)*)
- Motor Vehicles Tariff Order, 1988, SOR/88-71**
(*Tarif des véhicules automobiles—Décret de 1988*)
s. 2 “Canadian value added”, SOR/92-685, s. 7;
s. 2 “recipient”, added, SOR/89-48, s. 1; SOR/93-589, s. 1;
s. 4, SOR/89-48, s. 2; SOR/93-589, s. 2;
s. 6, added, SOR/89-48, s. 3;
s. 7, added, SOR/89-48, s. 3;
Sch. I, SOR/89-48, s. 4; SOR/92-685, ss. 8 to 10; SOR/93-589, s. 3
- Motor Vehicles Tariff Order, 1998, SOR/98-43**
(*Tarif des véhicules automobiles—Décret de 1998*)
- Museum and Other Exhibits Import Regulations, CRC, Vol. V, c. 539**
(*Importation des pièces de musée et autres pièces d'exposition—Règlement*)
Repealed, SOR/98-84
- NAFTA and CCFTA Commercial Samples of Negligible Value (Tariff Item No. 9824.00.00) Regulations, SOR/97-349**
(*Echantillons commerciaux de valeur négligeable — numéro tarifaire 9824.00.00 — ALÉNA et ALÉCC—Règlement*)
Repealed, SOR/98-84
- NAFTA and CCFTA Importation of Printed Advertising Materials (Tariff Item No. 9825.00.00) Regulations, SOR/97-350**
(*Importation d'imprimés publicitaires — numéro tarifaire 9825.00.00 — ALÉNA et ALÉCC—Règlement*)
Repealed, SOR/98-84
- NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Conveyances or Containers (Tariff Item No. 9823.90.00) Regulations, SOR/97-348**
(*Admission temporaire de véhicules de transport et de conteneurs — numéro tarifaire 9823.90.00—(ALÉNA et ALÉCC)—Règlement*)
Repealed, SOR/98-84
- NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Goods (Tariff Item Nos. 9823.10.00, 9823.20.00, 9823.30.00, 9823.40.00 and 9823.50.00) Regulations, SOR/97-345**
(*Admission temporaire de marchandises des numéros tarifaires 9823.10.00, 9823.20.00, 9823.30.00, 9823.40.00 et 9823.50.00—(ALÉNA et ALÉCC)—Règlement*)
Repealed, SOR/98-84
- NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Goods (Tariff Item No. 9823.60.00) Regulations, SOR/97-346**
(*Admission temporaire de marchandises du numéro tarifaire 9823.60.00—(ALÉNA et ALÉCC)—Règlement*)
Repealed, SOR/98-84
- NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Commercial Samples and Advertising Films (Tariff Items Nos. 9823.70.00 and 9823.80.00) Regulations, SOR/97-347**
(*Admission temporaire d'échantillons commerciaux et de films publicitaires des numéros tarifaires 9823.70.00 et 9823.80.00—(ALÉNA et ALÉCC)—Règlement*)
Repealed, SOR/98-84
- NAFTA Importation of Goods Exported for Repair Under Warranty (Tariff Item No. 9820.00.00) Regulations, SOR/97-351**
(*Importation de marchandises exportées pour réparation aux termes d'une garantie—numéro tarifaire 9820.00.00—(ALÉNA)—Règlement*)
Repealed, SOR/98-84
- NAFTA Rules of Origin for Casual Goods Regulations, SOR/93-593**
(*Règles d'origine des marchandises occasionnelles (ALÉNA)—Règlement*)
- NAFTA Rules of Origin Regulations, SOR/94-14**
(*Règles d'origine (ALÉNA)—Règlement*)
s. 1, SOR/95-382, s. 1;
s. 2, SOR/95-382, s. 1;
s. 3, SOR/95-382, s. 1;
s. 4, SOR/95-382, s. 1;
s. 5, SOR/95-382, s. 1;
s. 6, SOR/95-382, s. 1;
s. 7, SOR/95-382, s. 1;
s. 8, SOR/95-382, s. 1;
s. 9, SOR/95-382, s. 1;
s. 10, SOR/95-382, s. 1;
s. 11, SOR/95-382, s. 1;
s. 12, SOR/95-382, s. 1;
s. 13, SOR/95-382, s. 1;
s. 14, SOR/95-382, s. 1;
s. 15, SOR/95-382, s. 1;
s. 16, SOR/95-382, s. 1;
s. 17, SOR/95-382, s. 1;
Sch. I, SOR/95-23, ss. 1 to 6; SOR/96-26, ss. 1 to 124; SOR/96-27, s. 1; SOR/97-206, s. 1 to 16
Sch. II, SOR/95-382, s. 2;
Sch. III, SOR/95-382, s. 2;
Sch. IV, SOR/95-382, s. 2;
Sch. V, SOR/95-382, s. 2;
Sch. VI, SOR/95-382, s. 2;
Sch. VII, SOR/95-382, s. 2;
Sch. VIII, SOR/95-382, s. 2;
Sch. IX, SOR/95-382, s. 2;
Sch. X, SOR/95-382, s. 2;
Sch. XI, SOR/95-382, s. 2;
Sch. XII, SOR/95-382, s. 2
- NAFTA Tariff Preference Regulations, SOR/94-17**
(*Préférence tarifaire (ALÉNA)—Règlement*)
s. 2 “textile and apparel goods”, SOR/95-19, s. 1; SOR/96-25, s. 1
- New Zealand and Australia Rules of Origin Regulations, SOR/83-88**
(*Règles d'origine applicables à la Nouvelle-Zélande et à l'Australie—Règlement*)
Repealed, SOR/98-35
- Non-residents' Temporary Importation of Baggage and Conveyances Regulations, SOR/87-720**
(*Importation temporaire de bagages et de moyens de transport par un non-résident—Règlement*)
s. 2 “conveyance”, SOR/88-542, s. 1;
s. 2, “temporary resident”, SOR/96-370, s. 1; SOR/96-526, s. 1;
s. 3, SOR/88-542, s. 3; SOR/94-784, s. 1; SOR/96-370, s. 2; SOR/98-62, s. 4;
s. 4, SOR/88-542, s. 3; SOR/94-784, s. 2; SOR/96-526, s. 2; SOR/96-370, s. 3;

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]—Cont.

- s. 5, SOR/88-542, s. 3; SOR/96-526, s. 3; SOR/96-370, s. 4;
SOR/98-62, s. 5;
s. 6, SOR/88-542, s. 2
erratum, SOR/97-526, Gazette Part II, vol. 131, No. 2, p. 572

Oleomargarine Exemption Regulations, CRC, Vol. V, c. 540
(*Exemption accordée à l'oléomargarine—Règlement*)

- Long Title**, SOR/88-84, Sch., Pt. V, s. 1;
s. 3, SOR/81-200, s. 1; SOR/88-84, Sch., Pt. V, s. 1; SOR/92-595,
Sch., Pt. I, s. 1; SOR/93-591, s. 1

Spent**Order Declaring Subsidized Canned Ham Originating in or Exported from Denmark or the Netherlands to Additional Duty on its Importation, SOR/66-344***(Tarif préférentiel—Régime accordé à certains pays)***Order Declaring Subsidized Canned Pork-based Luncheon Meat Originating in or Exported from Denmark or the Netherlands to Additional Duty on its Importation, SOR/66-344***(Tarif préférentiel—Régime accordé à certains pays)***Order Designating Certain Countries and Military Service Agencies for the Purposes of Tariff item No. 9810.00.00, SOR/98-40***(Désignation des pays et organismes militaires pour l'application du n° tarifaire 9810.00.00)***Order Specifying Limits on the Annual Aggregate Quantity of Roses of Tariff Item No. 0603.10.11 that are Entitled to the Canada-Israel Agreement Tariff (Former short title: Order Specifying Limits on the Annual Aggregate Quantity of Goods of Tariff Item No. 0603.10.21 that are Entitled to the Benefit of the Canada-Israel Free Trade Agreement Tariff, SOR/97-60***(Décret limitant la quantité globale annuelle des roses du n° tarifaire 0603.10.11 qui bénéficie du tarif de l'Accord Canada—Israël)*

Title, SOR/98-27, s. 1;

s. 1, SOR/98-27, s. 2

Preferential Tariff Treatment to Certain Countries, SOR/66-344*(Tarif préférentiel—Régime accordé à certains pays)***Repealed**, SOR/98-29**Prison Manufactured or Produced Goods Regulations, CRC, Vol. V, c. 542***(Articles fabriqués ou produits par des prisonniers—Règlement)***Repealed**, SOR/98-41**Prison Manufactured or Produced Goods Regulations, 1998, SOR/98-41***(Articles fabriqués ou produits par des prisonniers—Règlement de 1998)***Railway Rolling Stock Temporary Use Regulations, CRC, Vol. V, c. 543***(Utilisation temporaire du matériel ferroviaire roulant—Règlement)***Repealed**, SOR/98-84**Refund of Duties on Obsolete or Surplus Goods Regulations, SOR/98-56***(Remboursements de droits sur les marchandises surannées ou excédentaires—Règlement)***Regulations Defining Certain Expressions for the Purposes of the Customs Tariff, SOR/97-62***(Règlement définissant certaines expressions pour l'application du Tarif des douanes)***Regulations Exempting Certain Goods From the Application of Subsection 118(1) of the Customs Tariff, SOR/98-38***(Marchandises soustraites à l'application du paragraphe 118(1) du Tarif des douanes—Règlement)***Regulations prescribing a territory for the purposes of the definition “country” in the Customs Tariff, SOR/97-61***(Territoire pour l'application de la définition de « pays » dans le Tarif des douanes—Règlement désignant)***Returning Persons Exemption Regulations, SOR/86-917***(Exemption accordée aux personnes revenant au Canada—Règlement)***Repealed**, SOR/98-84**Returning Persons Exemption Regulations, SOR/98-61***(Exemption accordée aux personnes revenant au Canada—Règlement)***Safeguard Surtax Regulations 1995-1, SOR/95-22***(Surtaxe de sauvegarde—Règlement 1995-1)*

s. 2, SOR/97-26, s. 10; SOR/98-28, s. 21

Safeguard Surtax Regulations 1995-2, SOR/95-380*(Surtaxe de sauvegarde—Règlement 1995-2)*

s. 2, SOR/98-28, s. 24

Safeguard Surtax Regulations 1995-3, SOR/95-381*(Surtaxe de sauvegarde—Règlement 1995-3)*

s. 2, SOR/98-28, s. 25

Schedule to the Customs Tariff—Order amending, SOR/98-21; SOR/98-43; SOR/98-85, SOR/98-103; SOR/98-104*(Annexe du Tarif des douanes—Décret modifiant)***Schedule I to the Customs Tariff—Order amending, SOR/97-26; SOR/97-205; SOR/97-294; SOR/97-378; SOR/97-379; SOR/97-389; SOR/98-22***(Annexe I du Tarif des douanes—Décret modifiant)***Schedule II to the Customs Tariff—Order amending, SOR/97-26; SOR/97-154; SOR/97-294; SOR/97-319; SOR/97-378; SOR/97-389; SOR/98-22***(Décret modifiant l'annexe II du Tarif des douanes)***Schedule III to the Customs Tariff, SOR/97-158; SOR/97-398***(Annexe III du Tarif des douanes)***SEDCO/BP 471 Duty Removal Regulations, SOR/86-583***(Suppression des droits de douane sur la SEDCO/BP471—Règlement)***Repealed**, SOR/98-29**Settlers' Effects Regulations, CRC, Vol. V, c. 547***(Effets d'immigrants—Règlement)***Repealed**, SOR/98-84**Ship's Stores Regulations, SOR/96-40***(Provisions de bord—Règlement)***Soluble Coffee Direct Shipment Condition Exemption Order, SOR/85-157***(Exemption de la condition de transport direct (café soluble)—Décret)***Repealed**, SOR/98-29**Sports Equipment Regulations, SOR/82-438***(Équipement de sport—Règlement)***Long Title**, SOR/88-76, s. 1;

s. 2, SOR/83-567, s. 1; SOR/88-76, s. 1;

s. 3, SOR/83-567, s. 1; SOR/88-76, s. 1;

s. 4, SOR/88-76, s. 1;

sch., SOR/83-567, s. 2; SOR/84-286, s. 1; SOR/87-388, s. 1; SOR/88-296, s. 1; SOR/90-762, s. 1; SOR/92-685, ss. 13 to 16; SOR/95-574, s. 1;

Repealed, SOR/98-29**Substantial Quantity of Goods Percentage Order, 1987, SOR/88-81***(Pourcentage de la consommation canadienne normale pour qu'une quantité de marchandises soit considérée comme importante—Décret de 1987)***Repealed**, SOR/98-63

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]—Cont.**Surtax Orders on Boneless Beef, 1994, SOR/93-560***(Décret relatif à la surtaxe-Boeuf désossé, de 1994)***Surtax Orders on Boneless Beef, No. 2, 1994, SOR/94-12***(Décret relatif à la surtaxe-Boeuf désossé, n° 2 de 1994)*

sch., SOR/94-350, s. 1;

s. 5, SOR/94-629, s. 1; SOR/94-732, s. 1

Surtax Orders on Canned Tomato, SOR/77-138*(Décret relatif à la surtaxe-Tomates en conserve)***Tariff Item No. 9805.00.00 Exemption Order, SOR/81-701***(Exemption du numéro tarifaire 9805.00.00—Décret)***Long Title**, SOR/88-84, Sch., Pt. III, s. 1; SOR/98-62, s. 2;

s. 1, SOR/88-84, Sch., Pt. III, s. 1;

s. 3, SOR/88-84, Sch., Pt. III, s. 1; SOR/92-595, Sch., Pt. II, s. 2; SOR/94-784, s. 3

Tariff Item 99204-1 Exemption Regulation 1980, SOR/80-164*(Exemption du numéro tarifaire 99204-1—Règlement de 1980)***Spent****Tariff Item 99204-1 Exemption Regulation 1984, SOR/84-931***(Exemption du numéro tarifaire 99204-1—Règlement de 1984)***Spent****Tariff Item 9807.00.00 Exemption Order, SOR/90-225***(Exemption des exigences énoncées au numéro tarifaire 9807.00.00—Décret)***Long title**, SOR/98-62, s. 6;

s. 2, SOR/91-533, s. 1(F); SOR/94-784, s. 4; SOR/98-62, s. 7

Tariff Item 9807.00.00 Regulations—Definition of “Settler”, SOR/90-226*(Définition de «immigrant» aux fins du numéro tarifaire 9807.00.00—Règlement)***Long Title**, SOR/98-62, s. 8;

s. 2, SOR/96-371, s. 1; SOR/98-62, s. 9

Tariff Treatment Accorded Products of Australia, SOR/59-117*(Régime tarifaire accordé à certains produits-Australie)***Repealed**, SOR/98-29**Temporary Importation of Conveyances by Residents of Canada Regulations, SOR/82-840***(Importation temporaire de moyens de transport par des résidents du Canada—Règlement)*

s. 2 “commuter”, SOR/88-84, Sch., Pt. II, s. 1; SOR/93-42, s. 1;

s. 2 “resident”, SOR/93-42, s. 1;

s. 3, SOR/88-84, Sch., Pt. II, s. 1; SOR/93-42, s. 2;

s. 4, repealed, SOR/88-84, Sch., Pt. II, s. 1;

s. 5, SOR/88-84, Sch., Pt. II, s. 1;

s. 6, SOR/88-84, Sch., Pt. II, s. 1; SOR/98-62, s. 3;

Temporary Importation (Excise Levies and Additional Duties) Regulations (Former title: Temporary Importation Regulations, SOR/89-427*(Importation temporaire de marchandises (prélèvement d'accise et droits supplémentaires)—Règlement)*

s. 1, SOR/98-28, s. 3;

s. 2, “duties”, SOR/98-28, s. 4;

s. 2, “former Act”, added, SOR/98-28, s. 4;

s. 2.1, added, SOR/93-553, s. 1; repealed, SOR/98-28, s. 5;

s. 5, SOR/94-371, s. 1; SOR/98-28, s. 6;

s. 6, SOR/96-43, s. 1; SOR/97-339, s. 1; SOR/98-28, s. 7;

sch., SOR/93-553, s. 2; SOR/94-371, ss. 2 to 4; SOR/98-28, s. 8

Temporary Importation (Tariff Item No. 9993.00.00) Regulations, SOR/98-58*(Importation temporaire de marchandises—n° tarifaire 9993.00.00—Règlement)***Temporary Storage Period Regulations, SOR/88-79***(Période d'entreposage—Règlement)***Textile and Apparel Extension of Benefit Order, SOR/93-581***(Bénéfice tarifaire aux textiles et vêtements—Arrêté accordant)***Textile Products Order, SOR/77-737***(Décret concernant les produits textiles)*

Sch., SOR/79-69, s. 1

Time Limit for the Application of Subsection 118(1) of the Customs Tariff Regulations, SOR/98-59*(Délai d'application du paragraphe 118(1) du Tarif des douanes—Règlement)***Uniform Interpretation, Application and Administration of the Rules of Origin under the Canada-Chile Free Trade Agreement—Regulations respecting, SOR/97-340***(Interprétation, l'application et l'exécution uniformes des règles d'origine aux termes de l'Accord de libre-échange Canada — Chili—Règlement concernant)***United States Tariff Rules of Origin Regulations, SOR/89-49***(Règles d'origine des marchandises bénéficiant du tarif des États-Unis—Règlement)***Repealed**, SOR/98-29**Used Aircraft Exemption Regulations, 1981, SOR/81-398***(Aéronef usagé—Règlement d'exemption 1981)***Repealed**, SOR/98-63**Used Aircraft Exemption Regulations, 1983, SOR/83-833***(Aéronef usagé—Règlement d'exemption 1983)***Repealed**, SOR/98-63**Used Goods and Less Than Prime Quality Goods Regulations, SOR/86-84***(Marchandises usagées et marchandises de qualité inférieure—Règlement)***Repealed**, SOR/98-29**Used Mattress Materials Regulations, CRC, Vol. V, c. 549***(Matières provenant de matelas usagés—Règlement)***Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1988-1, SOR/88-166***(Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1988-1)***Repealed**, SOR/98-63**Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1988-2, SOR/88-311***(Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1988-2)***Repealed**, SOR/98-63**Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1988-3, SOR/88-586***(Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1988-3)***Repealed**, SOR/98-63**Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1990-1, SOR/91-115***(Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1990-1)***Repealed**, SOR/98-63**Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1991-1, SOR/91-535***(Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1991-1)***Repealed**, SOR/98-63**Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1992-1, SOR/92-456***(Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1992-1)***Repealed**, SOR/98-63**Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1993-1, SOR/93-532***(Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1993-1)***Repealed**, SOR/98-63**Used or Second-hand Aircraft Tariff Exemption Regulations, CRC, Vol. V, c. 550***(Exemption du tarif des aéronefs usagés ou d'occasion—Règlement)***Repealed**, SOR/98-63

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]—Cont.**Used or Second-hand Motor Vehicle Regulations, CRC, Vol. V, c. 551***(Véhicules à moteur, usagés ou d'occasion—Règlement)***Repealed, SOR/98-42****Used or Second-hand Motor Vehicles Regulations, SOR/98-42***(Véhicules automobiles usagés ou d'occasion—Règlement)***Vessel Duties Reduction or Removal Regulations, SOR/90-304***(Diminution ou la suppression des droits de douane sur les navires—Règlement)*

s. 2 “cruise ship”, SOR/91-277, s. 1;

s. 2, “customs duties”, repealed, SOR/98-28, s. 9;

s. 2, “vessel”, SOR/98-28, s. 9;

s. 10, SOR/94-234, s. 1(E)

Vessels in International Transportation Duty Removal Regulations, SOR/92-218*(Suppression des droits de douane sur les navires affectés au commerce international—Règlement)***Repealed, SOR/98-29****Yugoslavia General Preferential Tariff Withdrawal Order, SOR/91-694***(Retrait du bénéfice du tarif de préférence général (Yougoslavie)—Décret)***Repealed, SOR/98-29****(For listing of amendments to General Agreement on Tariffs and Trade to 1964, see December 1996 Part II index)****Remission Orders:****AECL Tandem Accelerator Superconducting Cyclotron Complex, SOR/91-403***(Cyclotron supraconducteur avec accélérateur en tandem de l'ÉACL)***Accelerated Elimination of Customs Duties, No. 2, SOR/92-515***(Élimination accélérée des droits de douane n° 2)***Activated Clay, 1993, SOR/93-444***(Argile activée, 1993)***AgroSpray Limited, SOR/97-89***(AgroSpray Limited)***Akwesasne Residents, SOR/91-412***(Résidents d'Akwesasne)***Anti-Dumping and countervailing duties on Certain Specialty Sugar Products, SOR/97-479***(Droits antidumping et compensateurs sur certains produits du sucre de spécialité)***Anti-Dumping duties on Certain Hot-Dipped Galvanized Steel Sheet for use in the Manufacture of Non-Exposed Motor Vehicle Parts, SOR/97-480***(Droits antidumping sur les feuilles d'acier galvanisé-recuit revêtues par immersion en bain chaud devant servir à la fabrication de pièces non visibles de véhicules automobiles)***Anti-Dumping Duties on Certain Prime-Quality Corrosion-Resistant Steel Sheet for use in the Manufacture of Motor Vehicle Parts, SOR/97-268***(Droits antidumping sur des feuilles d'acier inoxydable de première qualité devant servir à la fabrication de pièces de véhicules automobiles)***Anti-Dumping Duties on Vitreous Type I Cold-Rolled Steel, SOR/98-135***(Droits antidumping sur l'acier vitreux laminé à froid de type I pour l'émaillage produit par recuisson en bobine expansée)***Atlantic Provinces Optical Cable System Project, SOR/91-454***(Projet de système de télécommunication par câble de fibres optiques des provinces de l'Atlantique)***Aubrey Behrman, SOR/94-271***(Aubrey Behrman)***Spent****B.C. Place Replacement Turf, 1995, SOR/95-446***(Pelouse artificielle de remplacement au stade B.C. Place, 1995)***Beer Originating in the United States, 1993, SOR/93-418***(Droits de douane sur la bière originaire des États-Unis de 1993)***Billiard Cloth, 1996, SOR/96-201***(Drap de Billard de 1996)***Blouses and Shirts, SOR/88-332***(Droits de douane sur les blouses et chemisiers)*

s. 2 “blouse and shirt”, SOR/89-83, s. 1;

s. 2 “blouse and shirt manufacturer”, SOR/91-550, Sch., Part I, s. 1;

s. 2 “coordinated apparel”, SOR/91-550, Sch., Part I, s. 1(F);

s. 2 “coordinated apparel manufacturer”, SOR/91-550, Sch., Part I, s. 1;

s. 2 “produced in the United States”, SOR/89-83, s. 1;

s. 4, SOR/89-83, s. 2; SOR/91-550, Sch., Part I, s. 1(F); SOR/92-500, s. 1;

s. 5, SOR/89-83, s. 2;

s. 6, SOR/89-83, s. 2; SOR/91-550, Sch., Part I, s. 1(E); SOR/92-500, s. 2; SOR/94-678, s. 1

Blouses, Shirts and Co-ordinates, 1998, SOR/98-89*(Blouses, les chemisiers et les coordonnés pour femmes (1998))***Bolster and Sideframe, SOR/93-124***(Droits de douane sur les traverses danseuses et les longerons de bogies de wagons)*

s. 3, SOR/94-215, s. 1

Boneless Beef, 1993, SOR/94-13*(Boeuf désossé (1993))***CP-140 Aurora No. 3, SOR/91-429***(CP-140 Aurora (n° 3))*

s. 4, SOR/93-216, s. 9;

s. 5, SOR/93-216, s. 9(F)

Campbell Soup Company Ltd., SOR/96-203*(Les Soupes Campbell Ltée)***Canadian Retailers Duty, 1993, SOR/93-430***(Détailants canadiens, 1993)*

s. 2, SOR/94-233, s. 1; SOR/97-26, s. 1;

s. 3, SOR/97-26, s. 2

Canadian Vessels Repaired or Modified Abroad, No.1, SOR/92-84*(Navires canadiens réparés ou transformés à l'étranger, n° 1)***Spent****Canned Chopped Ham, SOR/97-153***(Jambon haché en boîte)*

s. 1, SOR/98-28, s. 28

Carbon Fibres and Filaments, 1993, SOR/93-125*(Fibres et les filaments de carbone, 1993)***Cattle Implant, No. 4, SOR/96-147***(Implants pour le bétail, n° 4)***Certain Imported Goods General Remission Order, SOR/97-90***(Marchandises importées—Décret général de remise n° 3 visant)***Certain Pasta, 1996, SOR/96-159***(Décret de remise concernant certaines pâtes alimentaires (1996))***China Customs Duty, SOR/92-549***(Droits de douane (Chine))***Repealed, SOR/98-29****Chloralkali Electrolyser, 1997, SOR/97-442***(Électrolyseurs au chloralcali, 1997)*

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]—Cont.

Components and Systems for Testing Purposes by Stern Laboratories Inc., SOR/90-99

(Éléments et les systèmes devant être mis à l'essai par Stern Laboratories Inc.)

Repealed, SOR/98-63

Customs duties on certain potatoes imported for use in the manufacture of potato ships—Order respecting, SOR/97-132

(Droits de douane sur certaines pommes de terre importées pour la fabrication de croustilles)

Customs Duties on Pointe Shoes or Block Toe Shoes, SOR/97-224

(Droits de douane sur les chaussons de danse à bout renforcé ou à pointe)

Defence Supplies, SOR/92-691

(Approvisionnements de défense)

Repealed, SOR/98-29

Dehydrated Garlic and Chewing Gum Containing Nicotine, SOR/98-136

(Ail déshydraté et la gomme à mâcher contenant de la nicotine)

Designers' Samples, 1993, SOR/93-302

(Échantillons haute-couture (1993))

Repealed, SOR/98-29

Distilled Spirits for Bottling in Bond, SOR/97-321

(Eau-de-vie distillée pour embouteillage en entrepôt)

Domco No. 2, SOR/88-514

(DOMCO Industries Limited n° 2)

s. 2, SOR/91-550, s. 1(F)

Elba Tristan de Perez, SOR/94-494

(Elba Tristan de Perez)

Spent

Electrical Power Transformer, 1995, SOR/95-89

(Transformateurs électriques et leurs pièces)

Repealed, SOR/98-29

Fondation québécoise du cancer Inc., SOR/91-457

(Fondation québécoise du cancer inc.)

Spent

Freed & Freed International Ltd., SOR/97-419

(Freed & Freed International Ltd.)

Fresh Fruit and Vegetable, 1996, SOR/96-403

(Fruits et légumes frais, 1996)

Fresh Fruit and Vegetable, 1997, SOR/97-306

(Fruits et légumes frais, 1997)

Gas Ranges, SOR/90-333

(Cuisinières à gaz)

s. 3, SOR/94-234, s. 1(F);

s. 4, SOR/92-713, s. 1; SOR/94-234, s. 1(F)

Goods Under the Customs Duties Reduction or Removal Order, 1988, SOR/98-23

(Marchandises visées par le décret de 1988 sur la réduction ou la suppression des droits de douane)

Spent, 29/12/98

Grain Corn Countervailing Duty (Number 2), SOR/88-129

(Décret de remise (numéro 2) concernant le droit compensateur sur la maïs-grain)

Grinding Beads, SOR/96-513

(Billes de broyage)

s. 1, SOR/98-22, s. 28

Guitar Parts, 1994, SOR/94-680

(Pièces de guitare, 1994)

Imports of Goods Originating in Commonwealth Developing Countries, SOR/98-30

(Importations de marchandises originaires des pays en voie de développement du Commonwealth)

Incas Canada & the Americas Inc., SOR/97-232

(Incas Canada & the Americas Inc.)

Hydro Quebec Underwater Cable, SOR/94-62

(Câbles sous-fluviaux à Hydro Québec—Décret de remise)

Jacquard Woven Coated Fabric, 1993, SOR/93-471

(Tissus enduit Jacquard, 1993)

s. 4, SOR/94-234, s. 10(F)

John Willatt, SOR/92-402

(John Willatt)

Spent

Knitting Yarns, 1996, SOR/96-374

(Fils de bonneterie de 1996)

LASMO Drilling Rig, SOR/92-239

(Droits de douane sur une plate-forme de forage de LASMO)

Lego Canada Inc., SOR/96-515

(Lego Canada Inc.)

Les Collections Shan, SOR/97-503

(Les Collections Shan)

Liquid Epoxide Resin, 1994, SOR/94-451

(Droits de douane sur la résine époxyde liquide)

Local Area Network Apparatus, SOR/94-19

(Appareils de réseau local)

s. 2, SOR/98-28, s. 17;

s. 3, SOR/94-218, s. 1; SOR/95-133, s. 1

Machines and Accessories Parts, SOR/71-651

(Pièces de machines et d'accessoires)

s. 2 "parts", SI/77-178, s. 1; SI/80-9, s. 1;

s. 2, SI/74-3, s. 1; SI/74-33, s. 1; SI/77-244, s. 1;

s. 3, SI/74-3, s. 2; SI/76-6, s. 1; SI/77-244, s. 2; SI/80-9, s. 2; SI/81-12, s. 1;

s. 4, added, SI/80-9, s. 3

Manufactured Tobacco Imported for Further Manufacture, SOR/94-787

(Tabac fabriqué importé pour fabrication ultérieure)

Long title, SOR/98-62, s. 10;

s. 2, SOR/98-62, s. 10

Multi-National Foods, SOR/95-524

(Multi-National Foods)

Non-alcoholic Wine, SOR/90-610

(Droits de douane sur le vin non alcoolisé)

Nortech Surveys (Canada) Inc., SOR/91-680

(Nortech Surveys (Canada) Inc.)

Spent

North Associates Supine Bathtubs, SOR/89-196

(Baignoire pour patients couchés de North Associates)

Outerwear Apparel, 1998, SOR/98-88

(Droits de douane sur les vêtements de dessus (1998))

Outerwear Fabrics, 1998, SOR/98-90

(Droits de douane sur les tissus pour vêtements de dessus (1998))

Outerwear Fabrics and Outerwear Apparel, SOR/88-334

(Droits de douane sur les tissus pour vêtements de dessus et les vêtements de dessus)

s. 2 "consumption of Canadian fabrics", SOR/89-83, s. 5;

s. 2 "total consumption of fabrics", SOR/89-83, Sch., s. 5;

s. 3, SOR/89-83, Sch., s. 5;

s. 4, SOR/89-83, Sch., s. 5;

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]—Cont.

- s. 5, SOR/89-83, Sch., s. 5;
s. 6, SOR/92-500, Sch., s. 4; SOR/94-678, s. 3;
s. 8, SOR/89-83, Sch., s. 5;
s. 9, SOR/89-83, Sch., s. 5; SOR/92-500, Sch., s. 5; SOR/94-678, s. 3
- Outerwear Greige Fabrics for Converting, SOR/88-335**
(Droits de douane sur les tissus écrus pour vêtements de dessus destinés à la transformation)
s. 2 “net factory value”, added, SOR/89-83, Sch., s. 6;
s. 3, SOR/89-83, Sch., s. 6;
s. 4, SOR/89-83, Sch., s. 6
- Outerwear Greige Fabrics, 1998, SOR/98-86**
(Droits de douane sur les tissus écrus pour vêtements de dessus (1998))
- Patricia Ann Trainor, SOR/92-521**
(Patricia Ann Trainor)
Spent
- Pitman Manufacturing Co. Inc., SOR/96-204**
(Pitman Manufacturing Co. Inc.)
- Pointe Shoes or Block Toe Shoes, 1994, SOR/94-777**
(Chaussons de danse à bout renforcé ou à pointe, 1994)
- Portion of the Customs Duties and Excise Taxes on Imports of Certain Woollen Fabrics, SOR/98-31**
(Partie des droits de douane et taxes d'accise sur les importations de certains tissus de laine)
- Pot Servicing Machine, SOR/91-238**
(Machines de services électrolyses)
s. 4, SOR/93-216, Sch., Pt. I, s. 5
- Potatoes for Chip Manufacture, 1993, SOR/93-226**
(Pommes de terre pour croustilles, 1993)
- Potatoes for Chip Manufacture, 1995, SOR/95-90**
(Pommes de terre pour croustilles, 1995)
- Precipitated Calcium Carbonate, SOR/95-362**
(Carbonate de calcium précipité)
- Printed Material for Foreign Carriers, 1995, SOR/95-360**
(Imprimés à l'intention des transporteurs étrangers, 1995)
Long title, SOR/98-28, s. 22;
s. 3, SOR/98-28, s. 23
- St. Giles Presbyterian Church, SOR/94-175**
(Église presbytérienne St. Giles)
- Satellites and Satellite Subsystems 1988, SOR/88-532**
(Satellites et leurs sous-systèmes, 1988)
- Scientific or Exploratory Expeditions, 1994, SOR/95-82**
(Expéditions scientifiques ou exploratives, 1994)
Long title, SOR/98-60, s. 1;
s. 1, SOR/98-60, s. 2;
s. 2, “support equipment”, SOR/98-60, s. 3;
s. 3, SOR/98-60, s. 4;
s. 4, SOR/98-60, s. 4;
s. 5, repealed, SOR/98-60, s. 4;
s. 6, SOR/98-60, s. 5
- Shade Fabric, 1993, SOR/93-474**
(Droits de douane sur les toiles à ombrer, 1993)
- Shirting Fabrics, 1988, SOR/88-331**
(Droits de douanes sur les tissus pour chemises (1988))
s. 3, SOR/89-83, Sch., s. 2;
s. 4, SOR/89-83, Sch., s. 2; SOR/92-500, Sch., s. 6; SOR/94-678, s. 5;
s. 5, SOR/89-83, Sch., s. 2;
s. 6, SOR/89-83, Sch., s. 2;
s. 6, SOR/91-550, Sch., s. 2;
s. 7, SOR/89-83, Sch., s. 2
- Shirting Fabrics, 1998, SOR/98-87**
(Droits de douane sur les tissus pour chemises (1998))
- Société de Cogénération Kingsey Turbine, SOR/97-225**
(Turbines de la Société de Cogénération Kingsey)
Repealed, SOR/98-29
- Sodium Carbonate, No. 3, SOR/92-247**
(Carbonates de sodium, n° 3)
- Soluble Coffee General Preferential Tariff, SOR/92-550**
(Café soluble (tarif de préférence général))
Repealed, SOR/98-29
- Sonigem Products Inc., SOR/97-482**
(Sonigem Products Inc.)
- Specialty Yarns and Fabrics of Apparel, SOR/89-432**
(Filés et tissus spéciaux pour vêtements)
Repealed, SOR/98-29
- Specified Ships, SOR/93-122**
(Navires)
- Tailored Collar Shirts, 1988, SOR/88-330**
(Droits de douane sur les chemises à col façonné 1988)
s. 4, SOR/89-83, Sch., s. 1; SOR/92-500, Sch., s. 7; SOR/94-678, s. 6
- Tailored Collar Shirts, 1997, SOR/97-291**
(Droits de douane sur les chemises à col façonné (1997))
s. 1, SOR/98-28, s. 28;
s. 2, SOR/98-28, s. 29;
s. 3, SOR/98-22, s. 29(F)
- TAT-9 Telecommunications Cable and Equipment, SOR/91-326**
(Câble et à l'équipement de télécommunications TAT-9)
- Technical Amendments, SOR/97-379**
(Modifications techniques)
- Teleglobe, 1995, SOR/95-299**
(Téleglobe, 1995)
spent, 30/06/97
- Textured Polyester Filament Yarn, SOR/90-810**
(Fils de filaments de polyester traités)
s. 1, SOR/92-685, s. 17(F);
s. 2, SOR/92-685, s. 17(F);
s. 3, SOR/92-685, s. 18(F)
- Textured Polyester Filament Yarn, 1995, SOR/95-132**
(Fils de filaments de polyester traités, 1995)
- Textured Polyester Filament Yarn, 1997, SOR/97-441**
(Fils de filament de polyester traités, 1997)
Spent, 31/12/2001
- The Flower Group Inc., SOR/97-481**
(The Flower Group Inc.)
- Thyristor Valves, SOR/91-325**
(Thyristors)
- United States Barley and Barley Products, SOR/97-506**
(Orge et les produits de l'orge en provenance des États-Unis)
- Used Foundry Patterns and Related Jigs and Fixtures No. 2, SOR/88-245**
(Patrons usagés utilisés en fonderie et sur les gabarits et appareils connexes n° 2)
Repealed, SOR/98-29
- Used Railway Passenger Car, SOR/92-104**
(Voitures ferroviaires d'occasion)
s. 3, SOR/93-260, s. 1

CUSTOMS TARIFF [RS 1985, c. 41 (3rd Supp.)]—Cont.**Ways and Means Motion, 1993, SOR/93-227**

(Droits de douane relative à l'Avis de motion des voies et moyens, 1993)

Ways and Means Motion, 1995, SOR/96-29

(Droits de douane relatif à l'Avis de motion des voies et moyens, 1995)

Winston Bennett, SOR/92-715

(Winston Bennett)

Spent

CUSTOMS TARIFF, THE EXCISE ACT, THE EXCISE TAX ACT, THE CUSTOMS ACT, THE CRIMINAL CODE AND A RELATED ACT (AN ACT TO AMEND) [SC 1993, c. 25]

(TARIF DES DOUANES, LA LOI SUR L'ACCISE, LA LOI SUR LA TAXE D'ACCISE, LA LOI SUR LES DOUANES, LE CODE CRIMINEL ET UNE LOI CONNEXE)

Export Tax Exemption Regulations (Tobacco Products), SOR/94-749

(Exemption de la taxe à l'exportation (produits du tabac)—Règlement)

D

DEFENCE PRODUCTION ACT [RS 1985, c. D-1]
(*PRODUCTION DE DÉFENSE (LOI)*)

Technical Data Control Regulations, SOR/86-345
(*Contrôle des données techniques—Règlement*)

- s. 2 “certified Canadian contractor”, SOR/91-522, s. 1;
- s. 2 “other legitimate business activity”, repealed, SOR/91-522, s. 1(E); repealed, SOR/94-603, s. 1(F);
- s. 3, SOR/91-522, s. 2; SOR/94-603, s. 2;
- s. 5, SOR/91-522, s. 3;
- s. 6, SOR/91-522, s. 4;
- s. 8, SOR/91-522, s. 5; SOR/94-603, s. 3(F);
- s. 9, SOR/91-522, s. 6; SOR/94-603, s. 4

DEFENCE SERVICES PENSION CONTINUATION ACT [RSC 1970, c. D-3]
(*PENSION DES SERVICES DE DÉFENSE (LOI SUR LA CONTINUATION DE LA)*)

Defence Services Pension Continuation Regulations, CRC, Vol. V, c. 554
(*Continuation de la pension des services de défense—Règlement*)

- s. 17, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 18, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 19, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 20, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 21, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 22, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 23, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 24, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 25, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 26, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 27, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 28, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 29, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 30, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 31, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 32, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 33, added, SOR/94-277, s. 1;
- s. 34, added, SOR/94-277, s. 1

Defence Services Pension Part V Regulations, SOR/55-416
(*Pensions des services de défense Partie V—Règlements*)

- s. 14, SOR/60-79, s. 1;
- s. 21, SOR/59-105, ss. 1 and 2;
- s. 24, SOR/60-79, s. 2;
- s. 24A, added, SOR/60-79, s. 3;
- s. 30, SOR/59-381, s. 1

DIPLOMATIC SERVICE (SPECIAL) SUPERANNUATION ACT [RS 1985, c. D-2]
(*PENSION SPÉCIALE DU SERVICE DIPLOMATIQUE (LOI)*)

Diplomatic Service (Special) Superannuation Regulations, 1988, SOR/88-485
(*Pension spéciale du service diplomatique—Règlement de 1988*)

DIVORCE ACT [RS 1985, c. 3 (2nd Supp.)]
(*DIVORCE (LOI)*)

Minister of Justice Authority to Prescribe Fees Order, SI/86-55
(*Décret autorisant le ministre de la Justice à prescrire des droits*)

Central Registry of Divorce Proceedings Fee Order, SOR/86-547
(*Droit à payer pour un service fourni en vertu du Règlement sur le bureau d’enregistrement des actions en divorce—Décret*)

s. 2, SOR/86-614, s. 1; SOR/86-835, s. 1

Central Registry of Divorce Proceedings Regulations, SOR/86-600
(*Bureau d’enregistrement des actions en divorce—Règlement*)

Federal Child Support Guidelines, SOR/97-175
(*Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants*)

- s.3, SOR/97-563, s. 1;
- s. 14, SOR/97-563, s. 2;
- s. 25, SOR/97-563, s. 3;
- Sch. I, SOR/97-563, s. 4 to 9;
- Sch. II, SOR/97-563, s. 10 and 11;
- Sch. III, SOR/97-563, s. 12 to 14

Order Designating the Province of Quebec for the Purposes of the Definition “applicable guidelines” in Subsection 2(1) of the Divorce Act, SOR/97-237

(*Décret désignant la province de Québec pour l’application de la définition de « lignes directrices applicables » au paragraphe 2(1) de la Loi sur le divorce*)

Order Designating the Province of Prince Edward Island for the Purposes of the Definition “applicable guidelines” in subsection 2(1) of the Divorce Act, SOR/98-9

(*Décret désignant la province de l’Île-du-Prince-Édouard pour l’application de la définition de « lignes directrices applicables » au paragraphe 2(1) de la Loi sur le divorce*)

DOMINION SUCCESSION DUTY ACT [RSC 1952, c. 89]
(*DROITS SUCCESSORAUUX (LOI FÉDÉRALE)*)

Dominion Succession Duty Regulations, SOR/54-743
(*Droits successoraux—Règlement fédéral*)

Dominion Succession Duty (1957) Regulations, SOR/57-216
(*Droits successoraux—Règlement fédéral de 1957*)

DOMINION WATER POWER ACT [RS 1985, c. W-4]
(*FORCES HYDRAULIQUES DU CANADA (LOI)*)

Astoria River Water Power Regulations, SOR/76-40
(*Énergie hydraulique de la rivière Astoria—Règlement*)

Dominion Water Power Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1603
(*Forces hydrauliques du Canada—Règlements*)

Horseshoe Falls Water Power Regulations, SOR/77-664
(*Forces hydrauliques de Horseshoes Falls—Règlement*)

Kananaskis Falls and Horseshoe Falls Water Power Regulations, SOR/97-473
(*Forces hydrauliques des chutes Kananaskis et des chutes Horseshoe — Règlement*)

Kananaskis Falls Water Power Regulations, SOR/77-665
(*Forces hydrauliques de Kananaskis Falls—Règlement*)

DRY DOCKS SUBSIDIES ACT [RS 1985, c. D-4]
(*SUBVENTIONS AUX BASSINS DE RADOUB (LOI)*)

Canadian Vickers Dry Dock Regulations, SOR/67-346
(*Cales sèches de la Canadian Vickers—Règlement*)

- s. 21, SOR/77-347, s. 1;
- Sch. A, SOR/77-347, s. 2

E

ELDORADO NUCLEAR LIMITED REORGANIZATION AND DIVESTITURE ACT [RS 1985, c. 33 (4th Supp.)]

(RÉORGANISATION ET L'ALIÉNATION DE ELDORADO NUCLÉAIRE LIMITÉE (LOI))

Eldorado Nuclear Limited Exemption Order, SOR/88-518

(Eldorado Nucléaire Limitée)—Décret d'exemption

Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act, SI/89-97

(Décret désignant le ministre des Finances comme ministre chargé de l'application de ladite Loi)

ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT ACT [RS 1985, c. E-3]

(RÉVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES (LOI))

Order Designating the Honourable Don Boudria for Purposes of the Act, SI/97-78

(Décret chargeant l'honorable Don Boudria de l'application de la Loi)

Proclaiming the Representation Order to be in Force Upon the Dissolution of the 33rd Parliament of Canada, SI/87-147

(Ordonnance de représentation proclamée en vigueur à compter de la dissolution du 33^e Parlement du Canada)

Proclamation Declaring the Representation Order to be in Force Effective on the First Dissolution of the Parliament that Occurs after January 9, 1997, SI/96-9

(Proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale à compter de la première dissolution du Parlement postérieure au 9 janvier 1997)

Proclamation Declaring the Representation Order to be in force Effective on the First dissolution of the Parliament that Occurs after December 16, 1998, SI/98-1

(Proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale à compter de la première dissolution du Parlement postérieure au 16 décembre 1997)

Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commission for the Northwest Territories, SI/75-59

(Proclamation établissant des commissions de délimitation des circonscriptions électorales des territoires du Nord-Ouest)

Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions, SI/75-31

(Proclamation établissant des commissions de délimitation des circonscriptions électorales)

Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions, SI/82-133

(Proclamation établissant des commissions de délimitation des circonscriptions électorales)

Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions, SI/86-97

(Proclamation établissant des commissions de délimitation des circonscriptions électorales)

Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions, SI/93-197

(Proclamation établissant des commissions de délimitation des circonscriptions électorales)

ELECTRICITY AND GAS INSPECTION ACT [RS 1985, c. E-4]

(INSPECTION DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ (LOI))

Electricity and Gas Inspection Regulations, SOR/86-131

(Inspection de l'électricité et du gaz—Règlement)

s. 2, “absolute pressure scale”, SOR/89-317, s. 1(E);

s. 2, “standard conditions”, added, SOR/95-333, s. 1;

s. 2, SOR/95-333, ss. 1 and 2;

s. 3, SOR/92-438, ss. 1 and 2;

s. 5, SOR/95-532, Sch. II, s. 1(F);

s. 6, SOR/95-532, Sch. II, s. 2(E);

s. 7, SOR/89-317, s. 2; SOR/95-532, Sch. II, s. 3;

s. 9, SOR/95-532, Sch. II, s. 4;

s. 11, SOR/89-317, s. 3(F); SOR/95-532, Sch. II, s. 5;

s. 12, SOR/87-212, s. 1; repealed, SOR/95-532, Sch. II, s. 6(E);

s. 18, SOR/87-212, s. 2; repealed, SOR/95-532, Sch. II, s. 7;

s. 19, repealed, SOR/95-532, Sch. II, s. 8(F);

s. 21, SOR/95-532, Sch. II, s. 9;

s. 22, SOR/95-532, Sch. II, s. 10;

s. 23, SOR/87-212, s. 3;

s. 24, SOR/87-212, s. 4; SOR/95-532, Sch. II, s. 11(E);

s. 26, SOR/95-532, Sch. II, s. 12(F);

s. 27, SOR/95-532, Sch. II, s. 13(F);

s. 28, SOR/89-317, s. 4(F); SOR/95-532, Sch. II, s. 14;

s. 29, SOR/89-317, s. 5(F);

s. 30, SOR/89-317, s. 6; SOR/95-532, Sch. II, s. 15(F);

s. 35, SOR/95-532, Sch. II, s. 16(F);

s. 36, SOR/95-532, Sch. II, s. 17;

s. 38, SOR/95-532, Sch. II, s. 18;

s. 45, SOR/89-317, s. 7(F);

s. 46, repealed, SOR/95-532, Sch. II, s. 19;

s. 47, SOR/87-212, s. 5; SOR/89-425, s. 1; SOR/95-333, s. 2;

sch., SOR/87-212, ss. 6 and 7; SOR/89-425, ss. 2 to 5;

SOR/95-333, ss. 3 and 4

EMERGENCY PREPAREDNESS ACT [RS 1985, c. 6 (4th Supp.)]

(PROTECTION CIVILE (LOI))

Order Designating the Minister of National Defence as Minister for Purposes of the Act, SI/88-192

(Décret désignant le ministre de la Défense nationale à titre de ministre chargé de l'application de la Loi)

EMPLOYMENT EQUITY ACT [SC 1995, c. 44]

(ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI (LOI))

Designating the Minister of Labour as Minister for Purposes of the Act, SI/96-94

(Chargeant le ministre du Travail de l'application de la Loi)

Employment Equity Regulations, SOR/96-470

(Équité en matière d'emploi—Règlement)

EMPLOYMENT INSURANCE ACT [SC 1996, c. 23]

(ASSURANCE-EMPLOI (LOI))

Delegation of Powers (Part VII Unemployment Insurance Act) Regulations, SOR/92-405

(Délégation de pouvoirs (Loi sur l'assurance-chômage, partie VII)—Règlement)

Delegation of Powers or Duties (Part III Unemployment Insurance Act) Regulations, SOR/92-378

(Délégation de pouvoirs ou fonctions (Loi sur l'assurance-chômage, partie III)—Règlement)

Employment Insurance Regulations, SOR/96-332

(Assurance-emploi—Règlement)

s. 6, SOR/97-31, s. 1;

s. 7, SOR/97-310, s. 1;

s. 9, SOR/97-31, s. 2;

s. 9.1, SOR/97-31, s. 3;

s. 9.2, added, SOR/97-310, s. 2;

s. 10, SOR/97-31, s. 4;

s. 10.1, SOR/97-31, s. 5;

s. 10.2, SOR/97-31, s. 5;

s. 11, SOR/97-310, s. 3;

s. 12, SOR/97-31, s. 6; SOR/97-309, s. 1; SOR/97-310, s. 4 and 5;

SOR/98-1, s. 1;

EMPLOYMENT INSURANCE ACT [SC 1996, c. 23]—Cont.

- s. 13, SOR/97-31, s. 7;
- s. 15, SOR/97-31, s. 8;
- s. 16, SOR/97-31, s. 9;
- s. 22, SOR/97-31, s. 10;
- s. 23, SOR/97-31, ss. 11 to 12; SOR/97-310, s. 6;
- s. 24, SOR/97-31, s. 13;
- s. 24.1, added, SOR/97-31, s.13;
- s. 29, SOR/97-31, s. 14;
- s. 30, SOR/97-31, s. 15;
- s. 31, SOR/97-31, s. 16;
- s. 33, SOR/97-31, s. 17;
- s. 34, SOR/97-310, s. 7;
- s. 35, SOR/97-31, s. 18;
- s. 36, SOR/97-31, s. 19;
- s. 39, SOR/97-31, s. 20;
- s. 55, SOR/97-31, s. 21;
- s. 77.1, “low-earning week”, SOR/97-265, s. 1;
- s. 77.1, “regular-earning week”, SOR/97-265, s. 1;
- s. 77.1, added, SOR/97-245, s. 1;
- s. 77.2, added, SOR/97-245, s. 1;
- s. 89, SOR/97-31, s. 22;
- s. 94, SOR/97-31, s. 23;
- s. 94.1, added, SOR/97-31, s. 24;
- s. 94.2, added, SOR/97-31, s. 24;
- s. 94.3, added, SOR/97-31, s. 24;
- s. 94.4, added, SOR/97-310, s. 8;
- s. 95, SOR/96-436, s. 1;
- Sch. I, SOR/97-245, s. 2;
- Sch. III, SOR/96-436, s. 2;

Employment Insurance (Fishing) Regulations, SOR/96-445
(Assurance-emploi (pêche)—Règlement)**Insurable Earnings and Collection of Premiums Regulations, SOR/97-33***(Rémunération assurable et la perception des cotisations, Règlement)*

- s. 1, SOR/97-383, s. 1;
- s. 2, SOR/98-10, s. 1; SOR/98-137, s. 1;
- s. 3, SOR/98-137, s. 2;
- s. 4, SOR/97-472, s. 2;
- s. 18, SOR/98-137, s. 3;
- s. 18.1, added, SOR/98-137, s. 4

Unemployment Insurance Account Advance Regulations, SOR/83-813*(Avances consenties au Compte d'assurance-chômage—Règlement)***Unemployment Insurance Benefits Order, 1990, SOR/90-54***(Prestations d'assurance-chômage—Décret de 1990)*

- s. 2, SOR/90-369, s. 1; SOR/90-392, s. 1; SOR/90-629, s. 1; SOR/90-807, s. 1

Unemployment Insurance Benefits Order, 1991, SOR/91-74*(Prestations d'assurance-chômage—Décret de 1991)*

- s. 2, SOR/91-303, s. 1

Unemployment Insurance (Collection of Premiums) Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1575*(Assurance-chômage (perception des cotisations)—Règlement)*

- s. 2, “Act”, SOR/93-534, s. 1;
- s. 2, SOR/95-593, s. 1;
- s. 3, SOR/82-789, s. 1; SOR/85-235, s. 1; SOR/88-584, s. 1; SOR/92-734, s. 1; SOR/95-593, s. 2;
- s. 3.1, SOR/88-584, s. 1; SOR/89-329, s. 1(F);
- s. 4, SOR/87-717, s. 1; SOR/90-48, s. 1; SOR/93-92, s. 1; SOR/95-593, s. 3; SOR/96-230, s. 1;
- s. 4.1, added, SOR/93-534, s. 2;
- s. 6, SOR/79-64, s. 1; SOR/79-509, s. 1(F); SOR/81-100, s. 1;

- s. 7, SOR/95-593, s. 4;
- s. 8, SOR/95-593, s. 5;
- s. 9, SOR/84-876, s. 1; SOR/95-593, s. 6;
- s. 10, SOR/95-593, s. 7;
- s. 11, SOR/95-593, s. 8;
- s. 13, SOR/95-593, s. 9;
- s. 18, SOR/95-593, s. 10;
- s. 24, SOR/95-593, s. 11;
- s. 25, SOR/79-43, s. 1; SOR/79-959, s. 1; SOR/80-929, s. 1; SOR/81-1028, s. 1; SOR/82-323, s. 1; SOR/82-599, s. 1; SOR/82-1098, s. 1; SOR/83-236, s. 1; SOR/84-458, s. 1; SOR/95-288, s. 1;
- s. 25.1, SOR/84-458, s. 2; SOR/89-466, s. 1; SOR/95-288, s. 1;
- Sch., SOR/78-143, s. 1; SOR/79-287, s. 1; SOR/80-307, s. 1; SOR/81-101, s. 1; SOR/82-291, s. 1; SOR/83-269, s. 1; SOR/84-114, s. 1; SOR/85-161, s. 1; SOR/86-202, s. 1; SOR/87-255, s. 1; SOR/88-131, s. 1; SOR/89-146, s. 1; SOR/90-833, s. 1; SOR/91-306, s. 1; SOR/92-125, s. 1; SOR/92-401, s. 1; SOR/93-129, s. 1; SOR/94-270, s. 1

Unemployment Insurance Developmental Uses Benefits, 1986, Order, SOR/86-31*(Utilisation innovatrice des prestations d'assurance-chômage—Décret de 1986)***Unemployment Insurance Rates of Premium Orders:****1990, SOR/90-59****1996, SOR/96-588****Unemployment Insurance Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1576**
(Assurance-chômage—Règlement)

- s. 2, “Act”, repealed, SOR/87-614, s. 1; added, SOR/89-160, s. 1;
- s. 2, “pay period”, SOR/92-164, s. 1;
- s. 2, “record of employment”, repealed, SOR/83-351, s. 1;
- s. 2, “separation from employment” or “separation”, repealed, SOR/85-3, s. 1;
- s. 2, “Social Insurance Number Card”, repealed, SOR/87-614, s. 1;
- s. 2, “Social Insurance Number”, repealed, SOR/87-614, s. 1;
- s. 2, SOR/83-490, s. 1; SOR/90-756, s. 1;
- s. 3, repealed, SOR/80-416, s. 1;
- s. 4, repealed, SOR/80-416, s. 1;
- s. 5, repealed, SOR/80-416, s. 1;
- s. 6, repealed, SOR/80-416, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/80-416, s. 1;
- s. 8, SOR/92-164, s. 2(F); repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 9, repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 10, repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 11, repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 12, SOR/90-761, s. 1; SOR/92-164, s. 3(F); SOR/96-331, s. 1;
- s. 13, SOR/78-809, s. 1; SOR/79-168, s. 1; SOR/80-805, s. 1; SOR/82-44, s. 1(F); SOR/92-164, s. 4(F); SOR/94-440, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 14, SOR/78-710, s. 1(F); SOR/79-52, s. 1; SOR/79-85, s. 1; SOR/85-836, s. 1; SOR/90-756, s. 2; SOR/90-761, s. 2; SOR/92-164, s. 5; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 15, repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 16, repealed, SOR/82-745, s. 1; added, SOR/83-595, s. 1; SOR/92-164, s. 6; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 16, “horticulture”, SOR/80-17, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 17, SOR/85-3, s. 2; SOR/86-984, s. 1; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/95-492, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 18, SOR/79-81, s. 1; SOR/85-3, s. 2; SOR/90-761, s. 3; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 19, SOR/78-710, s. 2; SOR/82-106, s. 1; SOR/85-3, s. 2; SOR/87-614, s. 2; SOR/89-32, s. 1; SOR/90-761, s. 4; SOR/92-164, s. 7(F); SOR/93-178, s. 1; SOR/94-468, s. 1; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;

EMPLOYMENT INSURANCE ACT [SC 1996, c. 23]—Cont.

- s. 20, SOR/82-106, s. 2; SOR/82-635, s. 1; SOR/85-3, s. 2; SOR/94-739, s. 1; SOR/95-492, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 21, SOR/82-106, s. 3; SOR/85-3, s. 2; SOR/89-32, s. 2; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 22, SOR/85-3, s. 2; SOR/94-739, s. 1; SOR/95-492, s. 3; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 23, SOR/82-106, s. 4; SOR/84-31, s. 1; SOR/85-3, s. 2; SOR/87-614, s. 3; SOR/92-164, s. 8(F); SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/95-492, s. 4; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 24, SOR/82-106, s. 5; SOR/82-844, s. 1; SOR/85-3, s. 2; SOR/87-615, s. 1; SOR/94-739, s. 1; SOR/95-492, s. 5; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 25, SOR/85-3, s. 2; SOR/87-614, s. 4; SOR/90-761, s. 5; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 26, SOR/85-3, s. 2; SOR/87-614, s. 5(F); SOR/89-32, s. 3; SOR/90-756, s. 3; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 27, SOR/79-81, s. 2; SOR/80-17, s. 2; SOR/85-3, s. 2; SOR/90-756, s. 4; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/95-492, s. 6; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 28, SOR/85-3, s. 2; SOR/90-756, s. 5; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 29, SOR/85-3, s. 2; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 30, SOR/85-3, s. 2; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 31, SOR/85-3, s. 2; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 32, SOR/82-844, s. 2; SOR/85-3, s. 2; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 33, SOR/85-3, s. 2; SOR/94-739, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 35, SOR/78-710, s. 3; SOR/79-52, s. 2(F); SOR/79-348, s. 1; SOR/82-673, s. 1(E); SOR/83-490, s. 2(E); SOR/90-756, s. 6; SOR/90-761, s. 6; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 35.1, added, SOR/83-351, s. 2; SOR/90-761, s. 7; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 36, SOR/79-615, s. 1; SOR/83-350, s. 1; SOR/84-32, s. 1; SOR/87-614, s. 6(F); SOR/88-142, s. 1; SOR/88-277, s. 1; SOR/90-756, s. 7; SOR/90-761, s. 8; SOR/92-164, s. 9; SOR/94-440, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 36.1, added, SOR/88-142, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 36.2, SOR/94-440, s. 3; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 36.3, added, SOR/94-468, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 37, SOR/79-81, s. 3; SOR/82-778, s. 1; SOR/84-32, s. 2; SOR/88-277, s. 2; SOR/90-756, s. 8; SOR/92-164, s. 10; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 38, repealed, SOR/83-490, s. 3; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 39, SOR/79-348, s. 2(F); SOR/81-625, s. 1; repealed, SOR/90-756, s. 9; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 40, repealed, SOR/90-756, s. 9;
- s. 41, SOR/91-451, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 42, SOR/90-756, s. 10; SOR/92-164, s. 11; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 43, repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 44, SOR/92-164, s. 12(F); repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 45, SOR/90-761, s. 9; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 46, SOR/78-710, s. 4; SOR/79-52, s. 3(F); SOR/84-32, s. 3; SOR/88-277, s. 3; SOR/90-756, s. 11; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 46.1, added, SOR/80-536, s. 1; SOR/83-516, s. 1; SOR/84-32, s. 4; SOR/85-711, s. 1; SOR/87-614, s. 7(E); SOR/88-277, s. 4; SOR/90-756, s. 12; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 47, SOR/79-81, s. 4; SOR/82-44, s. 2; SOR/83-490, s. 4; SOR/84-32, s. 5; SOR/84-632, s. 1(E); SOR/90-761, s. 10; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 48, SOR/79-81, s. 5; SOR/79-421, s. 1; SOR/79-481, s. 1; SOR/80-17, s. 3(F); SOR/90-761, s. 11; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 49, SOR/90-756, s. 13; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 49.1, repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 50, SOR/83-490, s. 5; SOR/83-838, s. 1; SOR/84-162, s. 1(F); SOR/90-761, s. 12; SOR/92-164, s. 13; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 51, SOR/79-615, s. 2; SOR/82-822, s. 1; SOR/84-633, s. 1; SOR/84-921, s. 1; SOR/85-289, s. 1; SOR/85-871, s. 2; SOR/87-614, s. 8; SOR/90-761, s. 13; SOR/91-73, s. 1; SOR/91-109, s. 1; SOR/91-146, s. 1; SOR/92-164, s. 14; SOR/92-588, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 51.1, added, SOR/79-421, s. 2; added, SOR/79-481, s. 2; SOR/84-32, s. 6; SOR/88-277, s. 5; SOR/90-756, s. 14; SOR/93-178, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 52, SOR/79-421, s. 3; SOR/79-481, s. 3; SOR/90-756, s. 15; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 53, repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 54, SOR/79-348, s. 3; SOR/82-44, s. 3; SOR/83-490, s. 6; SOR/84-32, s. 7; SOR/87-614, s. 9; SOR/88-277, s. 6; SOR/90-756, s. 16; SOR/94-446, s. 1; SOR/94-468, s. 3; SOR/94-685, s. 1(E); SOR/95-491, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 55, SOR/90-761, s. 14; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 56, SOR/81-1008, s. 1; SOR/90-761, s. 15; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 56.1, added, SOR/93-177, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 57, “**employment**”, added, SOR/93-470, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 57, “**pension**”, added, SOR/86-58, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 57, SOR/78-233, s. 1; SOR/78-710, s. 5; SOR/79-52, s. 4; SOR/79-421, s. 4; SOR/79-481, s. 4; SOR/82-673, s. 2(F); SOR/82-778, s. 2; SOR/84-32, s. 8; SOR/85-288, s. 1; SOR/86-58, s. 1; SOR/87-188, s. 1; SOR/88-142, s. 3; SOR/88-277, s. 7; SOR/89-160, s. 2; SOR/90-207, s. 1; SOR/90-756, s. 17; SOR/90-761, s. 16; SOR/92-164, s. 15; SOR/93-351, s. 1; SOR/93-434, s. 1; SOR/94-469, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 58, SOR/78-695, s. 1(F); SOR/78-710, s. 6; SOR/79-52, s. 5; SOR/82-778, s. 3; SOR/83-189, s. 1; SOR/84-32, s. 9; SOR/85-288, s. 2; SOR/86-58, s. 2; SOR/87-187, s. 1; SOR/87-599, s. 1(E); SOR/87-614, s. 10; SOR/88-277, s. 8; SOR/89-160, s. 3; SOR/89-412, s. 1; SOR/89-550, s. 1; SOR/90-756, s. 18; SOR/92-164, s. 16; SOR/94-446, s. 2; SOR/95-355, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 59, SOR/90-761, s. 17; SOR/93-178, s. 3; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 59.1, added, SOR/93-178, s. 4; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 60, SOR/82-44, s. 4(E); SOR/90-208, s. 1; SOR/92-164, s. 17; SOR/94-446, s. 3; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 61, SOR/78-810, s. 1; SOR/79-421, s. 5; SOR/79-481, s. 5; SOR/80-737, s. 1; SOR/82-673, s. 3; SOR/90-752, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 62, SOR/86-788, s. 1; SOR/90-756, s. 19; SOR/90-761, s. 18; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 64, SOR/90-756, s. 20(E); SOR/90-761, s. 19; SOR/92-164, s. 18; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 64.1, added, SOR/93-176, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 65, SOR/90-756, s. 21(E); repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 66, SOR/90-756, s. 22(E); repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 67, repealed, SOR/80-264, s. 1;
- s. 68, SOR/80-264, s. 2; SOR/90-761, s. 20; SOR/92-164, s. 19; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 69, SOR/80-264, s. 3; SOR/92-164, s. 20; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 70, SOR/82-1046, s. 1; SOR/83-490, s. 7; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 71, SOR/90-761, s. 21; SOR/92-511, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 72, SOR/80-811, s. 1; SOR/90-761, s. 22; repealed, SOR/96-331, s. 1;

EMPLOYMENT INSURANCE ACT [SC 1996, c. 23]—Cont.

- s. 73, “**registration**”, SOR/90-761, s. 23; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 73, SOR/78-696, s. 1; SOR/82-673, s. 4; SOR/83-490, s. 8(F); SOR/92-374, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 1;
- s. 74, “**catch**”, SOR/78-710, s. 7;
- s. 74, “**cured catch**”, SOR/78-710, s. 7;
- s. 74, “**fisherman**”, SOR/83-515, s. 1;
- s. 74, “**fresh catch**”, SOR/78-710, s. 7;
- s. 74, “**gear**”, added, SOR/78-710, s. 7;
- s. 75, SOR/79-81, s. 6;
- s. 76, SOR/78-710, s. 9; SOR/90-734, s. 1;
- s. 77, SOR/78-710, s. 10; SOR/90-734, s. 2;
- s. 78, SOR/78-710, s. 11; SOR/80-576, s. 1; SOR/80-805, s. 2;
- s. 79, SOR/78-710, s. 12; SOR/79-81, s. 7; SOR/79-572, s. 1; SOR/80-805, s. 3; SOR/83-515, s. 2; SOR/84-214, s. 1; SOR/87-614, s. 11(F); SOR/89-192, ss. 1 and 2; SOR/94-445, s. 1(F);
- s. 80, SOR/78-710, s. 13;
- s. 81, SOR/78-710, s. 14; SOR/79-52, s. 6(F); SOR/90-734, s. 3;
- s. 82, SOR/78-710, s. 15; SOR/80-576, s. 2; SOR/90-734, s. 4; SOR/94-445, s. 2;
- s. 83, SOR/79-421, s. 6; SOR/79-481, s. 6; SOR/90-734, s. 5;
- s. 84, SOR/80-17, s. 4(E); SOR/84-32, s. 10; SOR/84-632, s. 2(F); SOR/88-277, s. 9; SOR/90-734, s. 6; SOR/90-735, s. 1; SOR/94-445, s. 3; repealed, SOR/96-444, s. 1;
- s. 85, SOR/78-710, s. 16; SOR/78-810, s. 2; SOR/79-421, s. 7; SOR/79-481, s. 7; SOR/80-17, s. 5; SOR/83-515, s. 3; SOR/84-32, s. 11; SOR/88-277, s. 10(E); SOR/90-734, s. 7; SOR/90-735, s. 2; SOR/94-445, s. 4;
- s. 85.1, added, SOR/90-734, s. 7; SOR/94-445, s. 5;
- s. 86, SOR/78-710, s. 17; SOR/81-625, s. 2; SOR/84-214, s. 2; SOR/90-734, s. 8; SOR/94-445, s. 6;
- s. 87, SOR/80-576, s. 3; SOR/90-734, s. 9;
- s. 88, SOR/90-734, s. 10;
- s. 89, SOR/90-734, s. 11; SOR/90-735, s. 3;
- s. 89.1, added, SOR/78-810, s. 3; repealed, SOR/81-117, s. 1;
- s. 90, SOR/84-634, s. 1; SOR/90-756, s. 23; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 91, repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 92, SOR/78-695, s. 2(F); SOR/84-634, s. 2; SOR/90-756, s. 24; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 93, SOR/90-756, s. 24; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 94, SOR/78-695, s. 3(F); SOR/90-761, s. 24; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 95, SOR/90-761, s. 24; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 96, SOR/78-695, s. 4(F); SOR/82-420, s. 1; SOR/90-761, s. 24; SOR/92-164, s. 21; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 97, SOR/78-695, s. 5(F); SOR/82-420, s. 1; SOR/88-417, s. 1; SOR/90-761, s. 25; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 97.1, added, SOR/78-366, s. 1; repealed, SOR/82-246, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 98, SOR/83-490, s. 9(F); repealed, SOR/84-32, s. 12; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 99, SOR/78-710, s. 18; SOR/88-277, s. 11; SOR/90-756, s. 25; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 99.1, added, SOR/79-85, s. 2; repealed, SOR/90-761, s. 26; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 99.2, added, SOR/79-85, s. 3; SOR/90-761, s. 27; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 99.3, added, SOR/79-85, s. 4; SOR/90-761, s. 27; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 99.4, SOR/84-357, s. 1; SOR/85-289, s. 2; SOR/86-30, s. 1; SOR/90-756, s. 26; SOR/92-164, s. 22; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 99.5, added, SOR/82-245, s. 1; SOR/90-761, s. 28; SOR/92-164, s. 22; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 96, repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 97, repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 98, repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 99, repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 100, added, SOR/78-516, s. 1; SOR/80-225, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 101, added, SOR/78-516, s. 1; SOR/80-225, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 102, added, SOR/78-516, s. 1; SOR/80-225, s. 1; SOR/82-194, s. 1; SOR/83-490, s. 10; SOR/85-573, s. 1; SOR/90-761, s. 29; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 103, added, SOR/78-516, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 104, added, SOR/91-73, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 105, added, SOR/91-73, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 106, added, SOR/91-73, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 107, “**dependent child**”, SOR/91-109, s. 2; SOR/92-588, s. 2(F); repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 107, added, SOR/91-73, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 108, added, SOR/91-73, s. 2; SOR/91-109, s. 3; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 109, added, SOR/91-73, s. 2; SOR/91-109, s. 4; SOR/92-588, s. 3; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 110, added, SOR/91-73, s. 2; SOR/91-109, s. 5; SOR/92-588, s. 4; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 111, added, SOR/91-73, s. 2; SOR/91-109, s. 6; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 111.1, added, SOR/91-109, s. 6; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 112, added, SOR/91-73, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 113, added, SOR/91-73, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 114, added, SOR/91-73, s. 2; SOR/91-109, s. 7; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 115, added, SOR/91-73, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 116, added, SOR/91-73, s. 2; repealed, SOR/93-237, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 117, added, SOR/91-73, s. 2; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 118, added, SOR/91-73, s. 2; SOR/92-588, s. 5; SOR/93-352, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 119, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 120, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 121, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 122, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 123, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 124, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 125, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 126, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 127, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 128, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 129, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 130, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 131, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 132, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 133, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 134, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 135, added, SOR/92-249, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 136, added, SOR/94-601, s. 1; SOR/95-237, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 137, added, SOR/94-601, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 138, added, SOR/94-601, s. 1; SOR/94-682, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 139, added, SOR/95-297, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 140, added, SOR/95-297, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- s. 141, added, SOR/95-549, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 2;
- Sch. I, repealed, SOR/90-756, s. 27;
- Sch. II, SOR/78-810, s. 4; SOR/79-421, s. 8; SOR/79-481, s. 8; SOR/80-737, s. 2; SOR/80-958, s. 1; SOR/80-961, s. 1; SOR/81-562, s. 1; SOR/82-412, s. 1; SOR/82-846, s. 1; SOR/88-376, s. 1; SOR/90-752, s. 2; SOR/94-457, s. 1; repealed, SOR/96-331, s. 3;
- Sch. III, repealed, SOR/78-810, s. 4; added, SOR/86-58, s. 3; SOR/92-164, s. 23; repealed, SOR/96-331, s. 3;
- Sch. IV, added, SOR/90-734, s. 12; SOR/94-445, s. 7;

EMPLOYMENT INSURANCE ACT [SC 1996, c. 23]—Cont.

- Sch. V, added, SOR/91-73, s. 3; SOR/91-109, s. 8; repealed, SOR/96-331, s. 4;
 Sch. VI, SOR/91-109, s. 8; SOR/92-588, s. 6; repealed, SOR/96-331, s. 4

**EMPLOYMENT TAX CREDIT ACT [1977-78, c. 4]
(CRÉDIT D'IMPÔT À L'EMPLOI)****Employment Tax Credit Program Regulations, SOR/78-232
(Programme de crédit d'impôt à l'emploi—Règlement)**

- s. 2, “**employer**”, added, SOR/78-513, s. 1;
 s. 2, “**normal work force**”, SOR/78-759, s. 1;
 s. 2, “**place of employment**”, SOR/78-513, s. 1;
 s. 3, SOR/78-513, s. 2;
 s. 4, SOR/78-759, s. 2;
 s. 5, SOR/78-759, s. 3;
 Sch., SOR/78-513, s. 3; SOR/78-759, s. 4

**ENERGY ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. E-6]
(ADMINISTRATION DE L'ÉNERGIE (LOI))****Energy Administration Act Sections 53 to 63 Non-application Order,
1986, SOR/86-1049**

(Administration de l'énergie—Décret de non-application des articles 53 à 65 de la Loi (1986))

**ENERGY EFFICIENCY ACT [SC 1992, c. 36]
(EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE (LOI))****Energy Efficiency Regulations, SOR/94-651
(Efficacité énergétique—Règlement)**

- s. 2 “**ANSI C78.21**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**ANSI C78.3**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**ANSI C78.375**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**ANSI C79.1**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**ANSI C82.3**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**average colour rendering index**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**average lamp efficacy**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**basic model**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**chaudière**”, repealed, SOR/95-173, s. 1;
 s. 2 “**CIE 13.3**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**cold temperature fluorescent lamp**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**colour rendering index**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**coloured fluorescent lamp**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**coloured incandescent reflector lamp**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**correlated colour temperature**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**CSA C390-93**”, added, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2 “**CSA C862**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**explosion-proof motor**”, added, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2 “**fluorescent lamp**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**general service fluorescent lamp**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**general service incandescent reflector lamp**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**générateur d'air chaud**”, added, SOR/95-173, s. 1;
 s. 2, “**IEC**”, added, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2, “**IEC 34-5**”, added, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2, “**IEC 529**”, added, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2 “**IES LM58**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**incandescent reflector lamp**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**integral gear assembly**”, added, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2 “**integral gear motor**”, repealed, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2 “**IP code**”, added, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2 “**lamp efficacy**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**luminous flux**”, added, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2 “**model number**”, added, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2, “**motor**”, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2 “**NEMA**”, added, SOR/97-529, s. 1;

- s. 2 “**NEMA MG-1**”, added, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2 “**unique motor identifier**”, added, SOR/97-529, s. 1;
 s. 2 “**wall-mounted**”, SOR/95-522, s. 1;
 s. 2, SOR/95-522, s. 1; SOR/95-173, s. 3(F); SOR/95-522, s. 2;
 s. 3, SOR/97-529, s. 2;
 s. 4, SOR/95-522, s. 3; SOR/97-529, s. 3;
 s. 11, SOR/95-522, s. 4;
 s. 15, SOR/95-173, s. 2(F);
 s. 16, SOR/97-529, s. 4;
 s. 16.1, added, SOR/97-529, s. 5;
 sé 17.1, added, SOR/97-529, s. 6;
 Sch. I, SOR/95-173, s. 3(F); SOR/95-522, ss. 5 and 6; SOR/97-529, s. 7 to 9;
 Sch. IV, SOR/95-173, s. 3(F); SOR/95-522, ss. 7 and 8; SOR/97-529, s. 10

**ENERGY MONITORING ACT [RS 1985, c. E-8]
(SURVEILLANCE DU SECTEUR ÉNERGÉTIQUE (LOI))****Energy Monitoring Regulations, SOR/83-172
(Surveillance du secteur énergétique—Règlement)**

- s. 5, SOR/85-328, s. 1; SOR/86-375, s. 1; SOR/87-462, s. 1(F); SOR/90-254, s. 1; SOR/91-569, s. 1(F);
 Sch. I, SOR/84-234, s. 1; SOR/84-830, s. 1; SOR/85-328, s. 2; SOR/86-375, s. 2; SOR/86-704, s. 1; SOR/87-462, s. 2; SOR/88-287, s. 1; SOR/88-636, s. 1; SOR/89-531, s. 1; SOR/90-254, s. 2; SOR/90-731, s. 1; SOR/91-570, s. 1;
 Sch. II, SOR/84-234, s. 1; SOR/84-830, s. 1; SOR/85-328, s. 2; SOR/86-375, s. 2; SOR/86-704, s. 1; SOR/87-462, s. 2; SOR/88-287, s. 1; SOR/88-636, s. 1; SOR/89-531, s. 1; SOR/90-254, s. 2; SOR/90-731, s. 1; SOR/91-570, s. 1;
 Sch. III, SOR/83-641, s. 1; SOR/84-234, s. 1; SOR/84-830, s. 1; SOR/85-328, s. 2; SOR/86-375, s. 2; SOR/86-704, s. 1; SOR/87-462, s. 2; SOR/88-287, s. 1; SOR/88-636, s. 1; SOR/89-531, s. 1; SOR/90-254, s. 2; SOR/90-731, s. 1; SOR/91-570, s. 1;
 Sch. IV, SOR/84-234, s. 1; SOR/84-830, s. 1; SOR/85-328, s. 2; SOR/86-375, s. 2; SOR/86-704, s. 1; SOR/87-462, s. 2; SOR/88-287, s. 1; SOR/88-636, s. 1; SOR/89-531, s. 1; SOR/90-254, s. 2; SOR/90-731, s. 1; SOR/91-570, s. 1;
 Sch. V, SOR/84-234, s. 1; SOR/84-830, s. 1; SOR/85-328, s. 2; SOR/86-375, s. 2; SOR/86-704, s. 1; SOR/87-462, s. 2; SOR/88-287, s. 1; SOR/88-636, s. 1; SOR/89-531, s. 1; SOR/90-254, s. 2; SOR/90-731, s. 1; SOR/91-570, s. 1;
 Sch. VI, SOR/84-234, s. 1; SOR/84-830, s. 1; SOR/85-328, s. 2; SOR/86-375, s. 2; SOR/86-704, s. 1; SOR/87-462, s. 2; SOR/88-287, s. 1; SOR/88-636, s. 1; SOR/89-531, s. 1; SOR/90-254, s. 2; SOR/90-731, s. 1; SOR/91-570, s. 1;
 Sch. VII, SOR/84-234, s. 1; SOR/84-830, s. 1; SOR/85-328, s. 2; SOR/86-375, s. 2; SOR/86-704, s. 1; SOR/87-462, s. 2; SOR/88-287, s. 1; SOR/88-636, s. 1; SOR/89-531, s. 1; SOR/90-254, s. 2; SOR/90-731, s. 1; SOR/91-570, s. 1;
 Sch. VIII, SOR/84-234, s. 1; SOR/84-830, s. 1; SOR/85-328, s. 2; SOR/86-375, s. 2; SOR/86-704, s. 1; SOR/87-462, s. 2; SOR/88-287, s. 1; SOR/88-636, s. 1; SOR/89-531, s. 1; SOR/90-254, s. 2; SOR/90-731, s. 1; SOR/91-570, s. 1;
 Sch. VIIIa, added, SOR/84-234;
 Sch. IX, SOR 84-234, s. 1; SOR/84-830, s. 1; SOR/85-328, s. 2; SOR/86-375, s. 2; SOR/86-704, s. 1; SOR/87-462, s. 2; SOR/88-287, s. 1; SOR/88-636, s. 1; repealed, SOR/89-531, s. 1; added, SOR/90-254, s. 2; repealed, SOR/90-731, s. 1;
 Sch. X, SOR/84-234, s. 1; SOR/85-328, s. 2; repealed, SOR/88-636, s. 2; added, SOR/89-531, s. 1; repealed, SOR/90-254, s. 2; added, SOR/90-731, s. 1; repealed, SOR/91-570, s. 1;
 Sch. Xa, added, SOR/88-287, s. 2; repealed, SOR/88-636, s. 2; added, SOR/89-531, s. 1; repealed, SOR/90-254, s. 2; added, SOR/90-731, s. 1; repealed, SOR/91-570, s. 1;
 Sch. XI, SOR/83-641, s. 2; SOR/84-830, s. 2; SOR/86-375, s. 3; repealed, SOR/88-287, s. 2;
 Sch. XIa, added, SOR/84-830, s. 2; repealed, SOR/88-636, s. 2;

ENVIRONMENT ACT, DEPARTMENT OF [RS 1985, c. E-10]
(*ENVIRONNEMENT MINISTÈRE (LOI)*)

Kemano Completion Project Guidelines Order, SOR/90-729
(*Arrêté sur les lignes directrices visant les travaux d'achèvement du projet Kemano*)

ESTATE TAX ACT [RSC 1970, c. E-9]
(*IMPÔT SUR LES BIENS TRANSMIS PAR DÉCÈS (LOI)*)

Estate Tax Regulations, SOR/59-272
(*Impôt sur les biens transmis par décès—Règlements*)

- s. 3, SOR/67-81, s. 1; SOR/67-167, s. 1;
- s. 10A, added, SOR/70-235, s. 1;
- s. 10B, added, SOR/70-235, s. 1;
- s. 10C, added, SOR/70-235, s. 1;
- s. 11, SOR/62-152, s. 1; SOR/67-245, s. 1;
- s. 12, SOR/63-88, s. 1;
- s. 12A, added, SOR/64-276, s. 1;
- s. 12B, added, SOR/65-373, s. 1; SOR/65-544, s. 1; SOR/69-548, s. 1;
- s. 12C, added, SOR/70-161, s. 1

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AGREEMENT ACT [1991, c. 12]
(*ACCORD PORTANT CRÉATION DE LA BANQUE EUROPÉENNE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT (LOI)*)

Privileges and Immunities of the European Bank for Reconstruction and Development Order, SOR/93-612

(*Privilèges et immunités de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement—Décret*)

EXCISE ACT [RS 1985, c. E-14]
(*ACCISE (LOI)*)

Brewery Regulations, CRC, Vol. V, c. 565
(*Brasseries—Règlement*)

- s. 2 “accredited representative”, added, SOR/90-471, s. 1;
- s. 2 “business day”, added, SOR/91-128, s. 1;
- s. 2 “period”, added, SOR/91-128, s. 1; repealed, SOR/93-170, s. 1;
- s. 2 “production day”, repealed, SOR/86-45, s. 1; added, SOR/91-128, s. 1;
- s. 2 “production period”, added, SOR/86-45, s. 1; repealed, SOR/91-128, s. 1;
- s. 3, SOR/86-45, s. 2; SOR/91-128, s. 2; SOR/96-132, s. 1
- s. 4, SOR/89-259, s. 1;
- s. 5, SOR/86-45, s. 3; SOR/91-128, s. 3; SOR/93-170, s. 2; SOR/94-370, s. 1; SOR/96-132, s. 2;
- s. 6, SOR/96-132, s. 3;
- s. 7, SOR/86-45, s. 4;
- s. 8, SOR/90-471, s. 2

Brewery Departmental Regulations, CRC, Vol. V, c. 566
(*Brasseries—Règlement ministériel*)

- s. 2 “light or near beer”, repealed, SOR/79-949, s. 1; added, SOR/80-8, s. 1; repealed, SOR/80-285, s. 1;
- s. 2 “production day”, repealed, SOR/85-1161, s. 1; added, SOR/91-129, s. 1;
- s. 2 “production period”, added, SOR/85-1161, s. 1; repealed, SOR/91-129, s. 1;
- s. 4, SOR/95-572, s. 1;
- s. 5, SOR/79-949, s. 2; SOR/80-8, s. 2; SOR/80-285, s. 2; SOR/85-1161, s. 2; SOR/91-129, s. 2;
- s. 6, SOR/94-380, s. 1;
- s. 7, SOR/94-380, s. 2

Denatured Alcohol Regulations, CRC, Vol. V, c. 568
(*Alcool dénaturé—Règlement*)

- s. 2, “S.D.A.G.”, SOR/96-502, s. 1;
- s. 4, repealed, SOR/88-224, s. 1;

- s. 5, SOR/96-502, s. 2;
- s. 7, SOR/96-502, s. 3;
- s. 8, repealed, SOR/96-502, s. 4;
- s. 9, SOR/96-502, s. 4;
- s. 10, repealed, SOR/88-371, s. 1;
- s. 13, SOR/88-371, s. 2(E); SOR/96-502, s. 5;
- s. 14, SOR/88-371, s. 3; repealed, SOR/96-502, s. 6;
- s. 15, SOR/82-54, s. 1; SOR/88-371, s. 4; SOR/96-502, s. 6;
- Sch., SOR/78-769, s. 1; SOR/79-589, s. 1; SOR/82-54, s. 2; SOR/88-371, s. 5; SOR/96-502, s. 7

Departmental Alcohol Determination Regulations, 1997, SOR/97-282
(*Détermination de l'alcool (1997)—Règlement ministériel*)

Distillery Departmental Regulations, CRC, Vol. V, c. 570
(*Distilleries—Règlement ministériel*)

- s. 4, SOR/81-780, s. 1;
- s. 6, SOR/81-780, s. 2;
- s. 8, SOR/81-780, s. 3; SOR/88-260, s. 1; SOR/94-323, s. 1;
- s. 11, SOR/81-780, s. 4; SOR/89-74, s. 1; SOR/93-583, s. 1; SOR/98-83, s. 2;
- s. 12, SOR/81-780, s. 5; SOR/88-260, s. 2;
- s. 13, SOR/88-260, s. 3;
- s. 14, SOR/93-254, s. 1;
- s. 14.1, added, SOR/84-700, s. 1; repealed, SOR/86-307, s. 1;
- s. 17, SOR/88-260, s. 4

Distillery Regulations, CRC, Vol. V, c. 569
(*Distilleries—Règlement*)

- s. 2 “age strip stamp”, repealed, SOR/93-605, s. 1;
- s. 2 “business day”, added, SOR/91-127, s. 1;
- s. 2 “Commonwealth Carribean Country”, added, SOR/91-608, s. 1; SOR/94-370, s. 2(F);
- s. 2 “period”, added, SOR/91-127, s. 1;
- s. 2 “rum”, added, SOR/91-608, s. 1;
- s. 2 “small wood”, SOR/82-18, s. 1; SOR/94-370, s. 2;
- s. 2 “strip stamp”, added, SOR/93-605, s. 1; repealed, SOR/96-406, s. 1;
- s. 3, repealed, SOR/88-266, s. 1;
- s. 4, SOR/91-608, s. 2; SOR/94-370, s. 3; SOR/95-408, ss. 1 and 2;
- s. 5, repealed, SOR/91-608, s. 2;
- s. 6, SOR/91-608, s. 3;
- s. 8, SOR/82-18, s. 2;
- s. 9, SOR/82-18, s. 3; SOR/94-370, s. 4;
- s. 10, repealed, SOR/93-605, s. 2;
- s. 11, SOR/82-18, s. 4; SOR/89-64, s. 1; SOR/91-608, s. 4; SOR/93-605, s. 2; SOR/94-726, s. 1; SOR/96-406, s. 2;
- s. 12, SOR/82-18, s. 5;
- s. 13, SOR/78-255, s. 1; SOR/79-758, s. 1; SOR/82-123, s. 1; SOR/84-251, s. 1; SOR/84-640, s. 1; SOR/91-608, s. 5; SOR/93-605, s. 3; repealed, SOR/96-406, s. 3;
- s. 16, SOR/78-255, s. 2(F); SOR/91-608, s. 6; SOR/94-370, s. 5; SOR/96-406, s. 4;
- s. 17, added, SOR/91-127, s. 2

Excise Act Licence Fees Regulations, CRC, Vol. V, c. 571

(*Droits à payer pour les licences en vertu de la Loi sur l'accise—Règlement*)

Excise Duty Indexing Ratio Regulations, SOR/83-680

(*Rapports d'indexation des droits d'accise—Règlement*)

- s. 2, SOR/84-730, s. 1;
- s. 3, SOR/84-730, s. 2

Excise Warehousing Departmental Regulations, CRC, Vol. V, c. 573
(*Entrepôts d'accise—Règlement ministériel*)

- s. 2, “regional director”, repealed, SOR/97-474, s. 1;
- s. 3, SOR/90-308, s. 1; SOR/97-474, s. 2;
- s. 5, SOR/88-223, s. 1;
- s. 7, SOR/90-308, s. 2;
- s. 8, SOR/90-308, s. 3; SOR/97-474, s. 4;

EXCISE ACT [RS 1985, c. E-14]—Cont.

- s. 9, SOR/97-474, s. 4;
- s. 10, SOR/97-474, s. 4;
- s. 11, SOR/88-223, s. 2; SOR/97-474, s. 4;
- s. 12, SOR/88-223, s. 3;
- s. 13, SOR/88-223, s. 4;
- s. 14, SOR/97-474, s. 4;
- s. 16, added, SOR/86-570, s. 1; repealed, SOR/87-36, s. 1;
- s. 17, SOR/88-223, s. 5; SOR/93-254, s. 2; SOR/97-474, s. 3;
- s. 18, added, SOR/86-570, s. 1; SOR/93-254, s. 3(F)

Excise Warehousing Regulations, CRC, Vol. V, c. 572*(Entrepôts d'accise—Règlement)*

- s. 2 “business day”, added, SOR/91-126, s. 1;
- s. 2 “period”, added, SOR/91-126, s. 1;
- s. 3, SOR/88-308, s. 1;
- s. 5, repealed, SOR/86-203, s. 1;
- s. 6, SOR/93-247, s. 1; SOR/95-368, s. 1;
- s. 8, SOR/81-702, s. 1; SOR/84-763, s. 1; repealed, SOR/86-203, s. 2;
- s. 10, repealed, SOR/86-203, s. 3; added, SOR/91-126, s. 2

Experimental Fuel Spirit Regulations, SOR/82-204*(Eau-de-vie servant à la mise au point d'un combustible—Règlement)***Manufacturers in Bonds Departmental Regulations, CRC, Vol. V, c. 576***(Fabricants entrepositaires—Règlement ministériel)***Manufacturers in Bond Regulations, CRC, Vol. V, c. 575***(Fabricants entrepositaires—Règlement)*

- s. 3, SOR/82-181, s. 1;
- s. 5, SOR/82-181, s. 2;
- s. 11, SOR/82-181, s. 3

Ontario Flue-Cured Tobacco Excise Regulations, CRC, Vol. V, c. 577*(Tabac séché à l'air chaud produit en Ontario—Règlement d'accise)***Pharmacists Regulations, CRC, Vol. V, c. 578***(Pharmaciens—Règlement)***Special Services (Excise) Regulations, SOR/87-689***(Services spéciaux de l'accise—Règlement)*

- s. 2 “authorised hours”, SOR/90-792, s. 1;
- s. 5, SOR/90-792, s. 3

Special Services Regulations, CRC, Vol. V, c. 478*(Services spéciaux—Règlement)*

- s. 3, SOR/83-924, s. 1; SOR/84-932, s. 1

Specially Denatured Alcohol (Import) Regulations, SOR/93-369*(Importation de l'alcool spécialement dénaturé—Règlement)*

- s. 2, SOR/94-380, s. 3

Spirits Drawback Regulations, CRC, Vol. V, c. 579*(Drawback accordé à l'égard de l'eau-de-vie—Règlement)*

- s. 3, SOR/82-158, s. 1; SOR/83-323, s. 1;
- s. 4, SOR/83-323, s. 1; SOR/84-805, s. 1;
- s. 5, repealed, SOR/83-323, s. 1;
- s. 6, repealed, SOR/83-323, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/83-323, s. 1

Tobacco Departmental Regulations, CRC, Vol. V, c. 581*(Tabac—Règlement ministériel)*

- s. 2, “package”, SOR/96-413, s. 1;
- s. 3, SOR/88-139, s. 1;
- s. 5, SOR/96-413, s. 2;
- s. 6, SOR/81-851, s. 1;
- s. 8, repealed, SOR/88-139, s. 2;
- s. 9, SOR/88-139, s. 2; SOR/93-254, s. 1(F);
- s. 10, SOR/94-274, s. 1; SOR/96-413, s. 3;

- s. 11, SOR/94-274, s. 2; SOR/96-413, s. 5;
- s. 12, repealed, SOR/94-274, s. 2; added, SOR/96-413, s. 6;
- s. 13, repealed, SOR/94-274, s. 2;
- s. 14, SOR/88-139, s. 3; SOR/96-413, s. 9;
- s. 16, SOR/81-851, s. 2;
- s. 17, SOR/81-851, s. 3;
- s. 18, SOR/81-851, s. 3;
- s. 19, SOR/88-139, s. 4(F); SOR/96-413, s. 10;
- s. 20, SOR/96-413, s. 11;
- Sch. I, added, SOR/94-274, s. 2; SOR/96-413, s. 7;
- Sch. II, added, SOR/94-274, s. 2;
- Sch. III, added, SOR/94-274, s. 2; SOR/96-413, s. 8;
- Sch. IV, added, SOR/94-274, s. 2

Tobacco Regulations, CRC, Vol. V, c. 580*(Tabac—Règlement)*

- s. 2, SOR/91-125, s. 1;
- s. 3, SOR/81-703, s. 1; SOR/91-607, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/95-466, s. 1;
- s. 3.2, added, SOR/95-466, s. 1;
- s. 3.3, added, SOR/95-466, s. 1;
- s. 6, SOR/91-125, s. 3; SOR/93-247, s. 1(E);
- s. 7, added, SOR/91-125, s. 3; SOR/93-247, s. 1(E);
- Sch. I, added, SOR/95-466, s. 2;
- Sch. II, added, SOR/95-466, s. 2;
- Sch. III, added, SOR/95-466, s. 3

EXCISE TAX ACT [RS 1985, c. E-15]*(TAXE D'ACCISE (LOI))***Agriculture and Fishing Property (GST) Regulations, SOR/91-39***(Biens liés à l'agriculture ou à la pêche (TPS)—Règlement)*

- sch., SOR/94-368, s. 16; SOR/94-368, s. 17

Air Transportation Tax Order, 1995, SOR/95-206*(Taxe de transport aérien—Décret de 1995)*

- s. 3, SOR/98-11, s. 1;
- s. 4, SOR/98-11, s. 1

Air Transportation Tax Regulations, 1992, SOR/93-294*(Taxe de transport aérien (1992)—Règlement)*

- s. 9, SOR/94-420, s. 1; SOR/95-205, s. 1; SOR/97-564, s. 1;

Amalgamations and Windings-Up Continuation (GST) Regulations, SOR/91-33*(Continuation des personnes morales fusionnantes ou liquidées (TPS)—Règlement)***Artists' Representatives (GST) Regulations, SOR/91-25***(Représentants d'artistes (TPS)—Règlement)***Canadian Manufactured Tires and Tubes (Exported Vehicles)****Drawback Regulations, SOR/80-248***(Drawback relatif aux pneus et chambres à air de fabrication canadienne (véhicules exportés)—Règlement)***Closely Related Corporations (GST) Regulations, SOR/91-21***(Personnes morales étroitement liées (TPS)—Règlement)*

- s. 3, SOR/93-242, s. 1(F); SOR/94-368, s. 1(F)

Communication of Information (Part IX of the Excise Tax Act) Regulations, SOR/91-46*(Communication de renseignements (partie IX de la Loi sur la taxe d'accise)—Règlement)*

- s. 3, SOR/92-686, s. 1

Credit Note Information Regulations, SOR/91-44*(Renseignements à inclure dans les notes de crédit—Règlement)***Crown Agents (GST) Regulations, SOR/91-148***(Mandataires de Sa Majesté (TPS)—Règlement)***Delegation of Powers Regulations, SOR/88-588***(Délégation des pouvoirs—Règlement)*

EXCISE TAX ACT [RS 1985, c. E-15]—Cont.**Disclosure of Goods and Services Tax Regulations, SOR/91-38***(Divulgence de la taxe sur les produits et services—Règlement)***Energy Conservation Equipment Exemption Regulations, CRC, Vol. VI, c. 590***(Désignation de matériel pour économiser l'énergie—Règlement)*

s. 2, SOR/79-21, s. 1; SOR/79-716, s. 1

Equivalent Courses (GST) Regulations, SOR/91-27*(Cours équivalents (TPS)—Règlement)*

s. 2, SOR/94-368, s. 12

Excise Tax Indexing Ratio Regulations, SOR/83-681*(Rapports d'indexation des taxes d'accise—Règlement)*

s. 2, SOR/84-729, s. 1;

s. 3, SOR/84-729, s. 2

Export Tax Exemption Regulations (Tobacco Products), SOR/94-749*(Exemption de la taxe à l'exportation (produits du tabac)—Règlement)*

s. 4, repealed, SOR/95-332, s. 1;

Sch. I, SOR/95-332, s. 2;

Sch. II, SOR/95-332, s. 3

Federal Sales Tax Inventory Rebate Regulations, SOR/91-52*(Remboursements de la taxe de vente fédérale à l'inventaire—Règlement)*

s. 4, SOR/94-383, s. 1

Federal Sales Tax New Housing Rebate Regulations, SOR/91-53*(Remboursement pour habitations neuves—Règlement)*

Long Title, SOR/94-383, s. 2(F);

s. 3, SOR/96-551, s. 1; SOR/97-571, s. 1;

s. 4, SOR/96-551, s. 3

Financial Services (GST) Regulations, SOR/91-26*(Services financiers (TPS)—Règlement)*

s. 4, SOR/93-242, s. 2(F)

Formula Refunds Regulations, CRC, Vol. VI, c. 591*(Formules utilisées pour les remboursements—Règlement)***Games of Chance (GST) Regulations, SOR/91-28***(Jeux de hasard (TPS)—Règlement)***Gasoline and Aviation Gasoline Excise Tax Application Regulations, SOR/85-322***(Demandes de versement au titre de la taxe d'accise sur l'essence et l'essence d'aviation—Règlement)***Gasoline and Aviation Gasoline Excise Tax Regulations, SOR/83-107***(Taxe d'accise sur l'essence et l'essence d'aviation—Règlement)*

Long Title, SOR/88-197, s. 1;

s. 3, SOR/88-197, s. 2;

s. 4, SOR/88-197, s. 3;

s. 5, SOR/88-197, s. 4;

s. 6, SOR/88-197, s. 5;

s. 7, SOR/88-197, s. 6;

s. 8, SOR/88-197, s. 7; SOR/88-626, s. 1

General Amending Regulations (Control on Tobacco Products), SOR/95-519*(Règlement modificatif général (mesures de contrôle visant les produits du tabac))***General Excise and Sales Tax Regulations, CRC, Vol. VI, c. 594***(Taxes de vente et d'accise—Règlement général)*

s. 4, SOR/78-485, s. 1; SOR/78-704, s. 1; SOR/79-948, s. 1;

SOR/80-7, s. 1; SOR/80-284, s. 1; SOR/82-328, s. 1;

s. 6, SOR/78-821, s. 1; SOR/81-762, s. 1;

Sch. I, SOR/78-821, s. 2;

Sch. II, repealed, SOR/78-821, s. 2

Goods Imported and Exported Drawback Regulations, CRC, Vol. V, c. 489*(Drawback sur les marchandises importées et exportées—Règlement)***Goods for Ships and Aircraft (Excise) Drawback Regulations, SOR/86-948***(Drawback sur les marchandises destinées aux navires et aux aéronefs (Accise)—Règlement)***Health Care Services (GST) Regulations, SOR/91-23***(Services de santé (TPS)—Règlement)*

s. 2, SOR/94-368, s. 10(F)

Industrial Product Price Indices Adjustment Regulations, SOR/90-672*(Rajustement des Indices des prix des produits industriels—Règlement)***Input Tax Credit Information Regulations, SOR/91-45***(Renseignements nécessaires à une demande de crédit de taxe sur les intrants—Règlement)*

s. 2 “provincial sales tax paid or payable”, SOR/94-368, s. 1

Interest Rate (Excise Tax Act) Regulations, SOR/91-19*(Taux d'intérêt (Loi sur la taxe d'accise)—Règlement)*

s. 3, SOR/97-557, s. 2

Joint Venture (GST) Regulations, SOR/91-36*(Coentreprises (TPS)—Règlement)***Mail and Courier Imports (GST) Regulations, SOR/91-32***(Importations par courrier ou messenger (TPS)—Règlement)***Medical Devices (GST) Regulations, SOR/91-24***(Appareils médicaux (TPS)—Règlement)***Natural Gas and Gas Liquids Tax Regulations, SOR/82-359***(Taxe sur le gaz naturel et les liquides extraits du gaz naturel—Règlement)*

s. 3, added, SOR/83-122, s. 1; SOR/83-631, s. 1; SOR/84-124, s. 1

New Motor Vehicles Exported Drawback Regulations, SOR/82-710*(Drawbacks applicables aux véhicules automobiles exportés—Règlement)*

s. 5, SOR/85-857, s. 1;

s. 6, SOR/85-857, s. 2

Non-resident Rebate (GST) Regulations, SOR/91-42*(Remboursements aux non-résidents (TPS)—Règlement)*

s. 3, SOR/94-368, s. 3;

s. 4, repealed, SOR/94-368, s. 4;

s. 5, repealed, SOR/94-368, s. 4;

s. 6, repealed, SOR/94-368, s. 4

Non-Taxable Imported Goods (GST) Regulations, SOR/91-31*(Produits importés non taxables (TPS)—Règlement)***Offset of Taxes by a Refund or Rebate (GST) Regulations, SOR/91-49***(Compensation de la taxe par remboursement (TPS)—Règlement)*

s. 6, SOR/93-242, s. 9

Public Service Body Rebate (GST) Regulations, SOR/91-37*(Remboursements aux organismes de services publics (TPS)—Règlement)*

s. 4, SOR/94-368, s. 14(F)

Publications Supplied by a Non-resident Registrant Regulations, SOR/91-43*(Fourniture de publications par un inscrit non résident—Règlement)*

s. 3, SOR/93-242, s. 8(F)

School Cafeteria Food and Beverages (GST) Regulations, SOR/91-29*(Aliments et les boissons de cafétérias d'école (TPS)—Règlement)*

EXCISE TAX ACT [RS 1985, c. E-15]—Cont.**Ship's Store Regulations, SOR/96-40***(Provisions de bord—Règlement)***Ships Suppliers Drawback Regulations, SOR/78-376***(Drawbacks accordés aux approvisionneurs de navire—Règlement)*

- s. 2, “surplus stores”, SOR/81-700, s. 1;
- s. 3, SOR/81-700, s. 2;
- s. 4, SOR/81-700, s. 3;
- s. 5, SOR/81-700, s. 4;
- s. 6, SOR/81-700, s. 4;
- s. 9, SOR/81-700, s. 5; SOR/85-308, s. 1;
- s. 10, SOR/85-308, s. 2;
- s. 12, SOR/81-700, s. 6

Small Manufacturers or Producers Exemption Regulations, SOR/82-498*(Taxe de consommation ou de vente—Règlement exemptant certains petits fabricants ou producteurs)*

- s. 1.1, added, SOR/86-866, s. 1;
- s. 2, SOR/84-285, s. 1; SOR/85-138, s. 1; SOR/85-579, s. 1; SOR/85-619, s. 1; SOR/86-866, s. 2; SOR/86-937, s. 1; SOR/88-637, s. 1(F)

Small Manufacturers Production Equipment Exemption Regulations, SOR/82-572*(Matériel de production des petits fabricants—Règlement)***Social Insurance Number Disclosure Regulations, SOR/91-41***(Divulgence du numéro d'assurance sociale—Règlement)***Specified Tangible Personal Property (GST) Regulations, SOR/91-20***(Biens meubles corporels désignés (TPS)—Règlement)*

- s. 2, SOR/94-368, s. 6;
- s. 3, SOR/94-368, s. 7

Streamlined Accounting (GST) Regulations, SOR/91-51*(Comptabilité abrégée (TPS)—Règlement)*

- s. 10, SOR/93-242, s. 3;
- s. 18, SOR/93-242, ss. 5 and 6;
- s. 22, SOR/93-242, s. 7(E)

Taxes, Duties and Fees (GST) Regulations, SOR/91-34*(Frais, droits et taxes (TPS)—Règlement)***Telecommunication Programming Services Tax Regulations, SOR/86-895***(Déclarations et le paiement de la taxe imposée sur les services de programmation fournis par voie de télécommunication—Règlement)***Transitional Instalment Base Percentage (GST) Regulations, SOR/91-22***(Pourcentage transitoire de la base des acomptes provisionnels (TPS)—Règlement)***Value of Imported Goods (GST) Regulations, SOR/91-30***(Valeur des importations (TPS)—Règlement)***EXPLOSIVES ACT [RS 1985, c. E-17]***(EXPLOSIFS (LOI))***Ammonium Nitrate and Fuel Oil Order, CRC, Vol. VI, c. 598***(Nitrate d'ammonium et fuel oil—Décret)***Explosives Regulations, CRC, Vol. VI, c. 599***(Explosifs—Règlements)*

- s. 2 “process unit”, added, SOR/86-422, s. 1;
- s. 2 “process vehicle”, added, SOR/86-422, s. 1;
- s. 3, SOR/80-537, s. 1; SOR/89-169, s. 1;
- s. 22, SOR/89-193, s. 1;
- s. 24, SOR/89-193, s. 2;
- s. 25, SOR/86-422, s. 2; SOR/90-571, s. 1; SOR/93-439, s. 1;
- s. 26, SOR/84-597, s. 1; SOR/89-169, s. 2;
- s. 27, SOR/84-597, s. 1;

- s. 28, SOR/83-851, s. 1; SOR/84-597, s. 1;
- s. 29, repealed, SOR/84-597, s. 1;
- s. 30, repealed, SOR/84-597, s. 1;
- s. 31, SOR/84-597, s. 2; SOR/86-422, s. 3; SOR/90-26, s. 1; SOR/93-439, s. 2;
- s. 35, SOR/80-465, s. 1;
- s. 36, SOR/80-465, s. 1;
- s. 36.1, added, SOR/80-465, s. 1;
- s. 48 “anti-theft system”, added, SOR/89-169, s. 3;
- s. 48 “Explosives Transportation Permit”, SOR/80-488, s. 1;
- s. 48 “net explosives quantity”, added, SOR/80-488, s. 1;
- s. 48.1, added, SOR/82-779, s. 1;
- s. 49, SOR/80-488, s. 2;
- s. 51, SOR/85-8, s. 1; SOR/80-488, s. 3;
- s. 52, SOR/80-488, s. 3;
- s. 53, SOR/80-488, s. 3;
- s. 63, SOR/82-824, s. 1; SOR/83-851, s. 2; SOR/84-320, s. 1; SOR/89-169, s. 4;
- s. 65, SOR/80-488, s. 4; SOR/82-824, s. 2; SOR/82-946, s. 1; SOR/89-173, s. 1;
- s. 77, SOR/82-779, s. 2; SOR/83-851, s. 3;
- s. 78, repealed, SOR/82-779, s. 2;
- s. 85, SOR/85-291, s. 1;
- s. 97, SOR/82-779, s. 3;
- s. 99, repealed, SOR/82-779, s. 4;
- s. 103, SOR/89-169, s. 5;
- s. 104, SOR/85-291, s. 2;
- s. 111, SOR/82-779, s. 5;
- s. 111.1, added, SOR/82-779, s. 5;
- s. 117, SOR/79-1, s. 1; SOR/89-169, s. 6;
- s. 117.1, added, SOR/89-380, s. 1;
- s. 118, SOR/82-779, s. 6;
- s. 120, SOR/79-1, s. 2; SOR/90-84, s. 1;
- s. 120.1, added, SOR/90-84, s. 2;
- s. 120.3, added, SOR/90-84, s. 2;
- s. 120.3, added, SOR/90-84, s. 2;
- s. 121, SOR/79-1, s. 3; SOR/82-779, s. 7; SOR/83-851, s. 4;
- s. 123, SOR/79-1, s. 4; SOR/89-169, s. 7;
- s. 128, SOR/79-1, s. 5;
- s. 129, SOR/79-1, s. 6;
- s. 130, SOR/79-1, s. 7;
- s. 140, SOR/90-571, s. 2;
- s. 142, SOR/90-84, s. 2;
- s. 145, repealed, SOR/89-380, s. 2;
- s. 146, repealed, SOR/82-779, s. 8; added, SOR/89-169, s. 8;
- s. 148, SOR/79-1, s. 8; SOR/82-779, s. 9; SOR/83-851, s. 5; SOR/89-527, s. 1;
- s. 149, SOR/89-193, s. 3;
- s. 157, added, SOR/82-945, s. 1;
- Sch. II, SOR/84-597, ss. 3 to 7; SOR/86-422, s. 4; SOR/90-571, s. 3;
- Sch. III, added, SOR/80-488, s. 5; SOR/82-824, s. 3; SOR/83-851, s. 6;
- Sch. IV, added, SOR/80-488, s. 5

Kinepouch and Kinestik Explosives Order, 1981, SI/83-32*(Explosifs Kinepouch and Kinestik—Décret de 1981)***EXPORT DEVELOPMENT ACT [RS 1985, c. E-20]***(EXPANSION DES EXPORTATIONS (LOI))***Designating the Minister for International Trade as Minister for the Purposes of the Act, SI/93-108***(Décret chargeant le ministre du Commerce extérieur de l'application de la Loi)***Export Development Corporation Exercise of Certain Powers Regulations, SOR/94-410***(Exercice de certains pouvoirs par la Société pour l'expansion des exportations—Règlement)*

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT [RS 1985, c. E-19]
(*LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION (LOI)*)

Allocation Methods Order:

Beef and Veal, SOR/96-186

(*boeuf et veau*)

Sch., SOR/97-341, s. 1; SOR/98-73, s. 1

Cheese and Cheese Products, Ice Cream, Yogurt, Powdered Buttermilk and Concentrated Milk, SOR/95-196

(*Fromages et produits fromagers, crème glacée, yoghourt, babeurre en poudre et lait concentré*)

long title, SOR/96-387, s. 1;

s. 1, repealed, SOR/96-387, s. 2;

s. 4, repealed, SOR/96-387, s. 3;

s. 5, repealed, SOR/96-387, s. 3;

Sch., SOR/96-387, s. 4 and 5; SOR/97-37, s. 1; SOR/98-74, s. 1

Chicken and Chicken Products, SOR/96-388

(*Volaille et produits de volaille*)

Sch., SOR/97-38, s. 1; SOR/98-72, ss. 1 and 2

Export and Import Permits and Certificates Fees Order, 1995, SOR/95-245

(*Prix des licences et des certificats en matière d'importation et d'exportation—Arrêté de 1995*)

Hatching Eggs, Live Broilers, Eggs and Egg Products, SOR/95-197

(*Oeufs d'incubation et poulets de chair, et oeufs et sous-produits des oeufs*)

Sch., SOR/98-71, ss. 1 and 2

Turkey and Turkey Products, SOR/96-389

(*Dindons, dindes et leurs produits*)

long title, SOR/97-39, s. 1;

s. 1, SOR/97-39, s. 2;

Sch., SOR/97-39, s. 3; SOR/98-78, ss. 1 and 2

Area Control List, SOR/81-543

(*Liste de pays visés*)

Long Title, SOR/89-201, s. 1(F);

List "Albania", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "Angola", added, SOR/94-231, s. 1;

List "Bosnia-Herzegovina", added, SOR/92-476, s. 1; repealed, SOR/96-223, s. 1;

List "Bulgaria", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "Croatia", added, SOR/92-213, s. 1; repealed, SOR/94-593, s. 1;

List "Czechoslovakia", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "Democratic People's Republic of Korea", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "German Democratic Republic and East Berlin", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "Haiti", added, SOR/91-611, s. 1; repealed, SOR/94-646, s. 1;

List "Hungary", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "Libya", added, SOR/86-110, s. 1;

List "Mongolia", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "Myanmar", added, SOR/97-397, s. 1;

List "Poland", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "Romania", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "Socialist Republic of Vietnam", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "South Africa", added, SOR/89-258, s. 1; repealed, SOR/94-513, s. 1;

List "Union of Soviet Socialist Republics", repealed, SOR/89-201, s. 2;

List "Yugoslavia", added, SOR/91-713, s. 1; repealed, SOR/96-94, s. 1;

Automatic Firearms Country Control List, SOR/91-575

(*Liste des pays désignés (armes automatiques)*)

List "Australia", added, SOR/93-469, s. 1;

List "Saudi Arabia", added, SOR/92-113, s. 1;

List "Spain", added, SOR/93-469, s. 1

Designating the Secretary of State for External Affairs as Minister for Purposes of the Act, SI/83-225

(*Désignation du secrétaire d'État aux affaires extérieures comme ministre chargé de l'application de la Loi*)

Exemption Regulations (Beef and Veal Imports), SOR/95-154

(*Exemption (importation de boeuf ou de veau)—Règlement*)

s. 3, SOR/96-48, s. 1

Export Control List, SOR/89-202

(*Liste des marchandises d'exportation contrôlée*)

s. 1 "Guide", SOR/93-451, s. 1; SOR/94-530, s. 1;

s. 1, SOR/90-440, s. 1; SOR/92-389, s. 1; SOR/94-530, s. 1; SOR/97-131, s. 1;

s. 2, SOR/90-440, s. 2; SOR/91-573, s. 1; SOR/92-389, s. 1; SOR/97-131, s. 1;

sch., SOR/89-429, s. 1; SOR/90-168, s. 1; SOR/90-440, ss. 3 to 16; SOR/91-491, s. 1; SOR/91-658, s. 1; SOR/91-662, s. 1; SOR/91-98, s. 1; SOR/92-389, ss. 2 to 5; SOR/92-657, s. 1; SOR/92-657, s. 2; SOR/93-164, s. 1; SOR/93-451, ss. 2 and 3; SOR/94-530, ss. 2 and 3; SOR/95-236, s. 1; SOR/95-35, s. 1; SOR/95-469, s. 1; SOR/95-73, s. 1; SOR/96-175, s. 1; SOR/96-315, s. 1; SOR/97-19, s. 1; SOR/97-131, s. 2; SOR/98-25, s. 1;

Export Permits Regulations, SOR/97-204

(*Licences d'exportation—Règlement*)

Export Permits:

Consumable Stores Supplied to Vessels and Aircraft, CRC, Vol. VI, c. 609

(*Provisions fournies aux navires et aux avions*)

Goods for Special and Personal Use, CRC, Vol. VI, c. 611

(*Marchandises pour usage spécial et personnel*)

s. 2, SI/89-131, s. 1;

s. 3, SI/89-131, s. 2;

s. 4, SI/89-131, s. 3

Logs, CRC, Vol. VI, c. 612

(*Billes*)

s. 2, SI/80-97, Sch. I, s. 1; SI/89-113, s. 1

One Cent Bronze Coins, CRC, Vol. VI, c. 613

(*Pièces de monnaie canadienne en bronze de un cent*)

s. 2, SI/80-97, Sch. I, s. 1

Softwood Lumber Products, SOR/96-319

(*Produits de bois d'oeuvre*)

s. 1, "established base", added, SOR/96-480, s. 1;

s. 1, "export level", added, SOR/96-480, s. 1;

s. 1, "lower fee base", added, SOR/96-480, s. 1;

s. 6, SOR/96-480, s. 2

Specimen, CRC, Vol. VI, c. 616

(*Spécimens*)

s. 2, SI/80-97, Sch. I, s. 1; SI/89-116, s. 1;

s. 4, SI/80-97, Sch. I, s. 1; SI/89-116, s. 1;

s. 5, SI/80-97, Sch. I, s. 1; SI/89-116, s. 1

Steel Monitoring, SOR/87-321

(*Surveillance de l'acier*)

Sugar, SOR/83-722

(*Sucre*)

s. 2, SI/89-115, s. 1

General Export Permits:

No. Ex. 11—Libya, SI/89-119

(*N° Ex. 11—Libye*)

s. 2, SI/91-128, s. 1

No. Ex. 12—United States Origin Goods, SOR/97-107

(*Licence générale d'exportation n° 12—Marchandises provenant des États-Unis*)

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT [RS 1985, c. E-19]—Cont.

No. Ex. 15—Eggs, SOR/84-158
(*N^o Ex. 15—Œufs*)

No. Ex. 16—Egg Products, SOR/84-159
(*N^o Ex. 16—Produits des oeufs*)

No. Ex. 18—Portable Personal Computers and Associated Software, SI/89-121
(*n^o Ex. 18—Ordinateurs personnels portatif et logiciels connexes*)
s. 3, SI/90-94, s. 1;
s. 4, added, SI/90-94, s. 1

No. Ex. 26—Industrial Chemicals, SOR/93-85
(*n^o Ex. 26—Produits chimiques industriels*)

No. Ex. 27—Nuclear-Related Dual-Use Goods, SOR/93-580
(*n^o Ex. 27—Marchandises à double usage dans le secteur nucléaire*)

No. Ex. 28—Angola, SOR/94-232
(*n^o Ex. 28—Angola*)

No. Ex. 29—Eligible Industrial Goods, SOR/94-735
(*n^o Ex. 29—Marchandises industrielles admissibles*)

No. Ex. 30—Certain Industrial Goods to Eligible Countries and Territories, SOR/94-734
(*n^o Ex. 30—Marchandises industrielles vers les pays et territoires admissibles*)

No. Ex. 31—Peanut Butter, SOR/95-41
(*n^o 31—Beurre d'arachides*)

s. 2, SOR/98-75, s. 1

No. Ex. 82—Carbon Steel Products, SOR/87-322
(*n^o Ex. 82—Produits en acier ordinaire*)

s. 2, SI/89-118, s. 1

General Import Permits:

No. 1—Dairy Products for Personal Use, SOR/95-40
(*n^o 1—Produits laitiers pour usage personnel*)

long title, SOR/97-40, s. 1

s. 1, SOR/97-40, s. 2;

Sch., SOR/95-397, ss. 1 to 5; SOR/96-50, ss. 1 to 4; SOR/97-40, ss. 3 to 4; SOR/97-78, ss. 1 to 2; SOR/98-70, ss. 1 to 3

No. 2—Chickens and Chicken Products for Personal Use, SOR/95-39
(*n^o 2—Volaille et produits de volaille pour usage personnel*)

long title, SOR/97-41, s. 1;

s. 1, repealed, SOR/97-41, s. 2;

Sch., SOR/95-398, s. 1 and 2; SOR/96-51, s. 1 and 2; SOR/97-41, ss. 3 to 4; SOR/98-69, s. 1 and 2

No. 3—Wheat and Wheat Products and Barley and Barley Products for Personal Use, SOR/95-396
(*n^o 3—Froment (blé) et sous-produits du froment (blé) et orge et sous-produits de l'orge pour usage personnel*)

s. 1, repealed, SOR/97-42, s. 2;

s. 2, SOR/96-52, s. 1;

Sch., SOR/96-52, s. 2 to 4; SOR/97-42, ss. 3 to 5; SOR/98-67, ss. 1 to 4

No. 6—Roses for Personal Use, SOR/97-80
(*Licences générale d'importation n^o 2—Roses pour usage personnel*)

s. 1, "roses", SOR/98-81, s. 1

No. 7—Turkeys and Turkey Products for Personal Use, SOR/95-38
(*n^o 7—Dindons et dindes et produits de dindons et dindes pour usage personnel*)

long title, SOR/97-43, s. 1;

s. 1, repealed, SOR/97-43, s. 2;

s. 2, "turkey products", repealed, SOR/96-53, s. 1;

Sch., SOR/95-399, s. 1; SOR/96-53, s. 2; SOR/96-53, s. 3; SOR/97-43, sss. 3 and 4; SOR/98-82, ss. 1 and 2

No. 8—Eggs for Personal Use, SOR/95-42
(*n^o 8—Œufs pour usage personnel*)

long title, SOR/97-44, s. 1;

s. 1, repealed, SOR/97-44, s. 2

s. 2, SOR/96-54, s. 1; SOR/97-44, s. 2; SOR/98-80, s. 1

No. 13—Beef and Veal for Personal Use, SOR/95-43
(*n^o 13—Boeuf et veau pour usage personnel*)

long title, SOR/97-45, s. 1;

s. 1, repealed, SOR/97-45, s. 2;

Sch., SOR/96-55, s. 1; SOR/97-45, s. 3; SOR/97-342, s. 1; SOR/98-66, s. 1

No. 14—Margarine for Personal Use, SOR/95-44
(*n^o 14—Margarine pour usage personnel*)

long title, SOR/97-46, s. 1;

s. 1, repealed, SOR/97-46, s. 2;

s. 2, SOR/96-56, s. 1; SOR/97-46, s. 3; SOR/98-79, s. 1

No. 20—Wheat and Wheat Products and Barley and Barley Products, SOR/95-400

(*n^o 20—Froment (blé) et sous-produits du froment (blé) et orge et sous-produits de l'orge*)

long title, SOR/97-47, s. 1;

s. 1, repealed, SOR/97-47, s. 2;

s. 6, SOR/98-65, s. 1;

Sch., SOR/96-57, s. 1; SOR/97-47, ss. 3 to 4; SOR/98-65, ss. 2 to 5;

No. 80—Carbon Steel, SOR/97-57

(*Licence générale d'importation n^o 80—Acier ordinaire*)

s. 1, SOR/98-68, s. 1

No. 81—Specialty Steel Products, SOR/97-58

(*Licence générale d'importation n^o 81—Produits en acier spécialisé*)

s. 1, SOR/98-77, s. 1;

No. 100—Eligible Agricultural Goods, SOR/95-37

(*n^o 100—Marchandises agricoles admissibles*)

long title, SOR/97-48, s. 1;

s. 1, repealed, SOR/97-48, s. 2;

s. 3, SOR/95-401, s. 1; SOR/96-58, s. 1;

s. 4, SOR/95-401, s. 1;

s. 6, repealed, SOR/96-58, s. 2;

s. 7, added, SOR/95-401, s. 2;

s. 8, added, SOR/95-401, s. 2;

Sch., SOR/95-401, ss. 3 to 12; SOR/96-58, ss. 3 to 11; SOR/97-48, ss. 3 to 6; SOR/97-79, ss. 1 to 3; SOR/97-343, s. 1; SOR/98-64, ss. 1 to 9

No. 102—Yarn or Fabric, SOR/96-287

(*n^o 102—filés ou tissus*)

No. 106—Apparel Goods or Other Textile Articles, SOR/97-170

(*n^o 106—vêtements ou autres articles textiles*)

No. 193—Roses, SOR/97-77

(*n^o 193—Roses*)

s. 1, "roses", SOR/98-76, s. 1;

s. 4, SOR/98-76, s. 2

Import Allocation Regulations, SOR/95-36

(*Autorisations d'importation—Règlement*)

Import Certificate Regulations, CRC, Vol. VI, c. 603

(*Certificat d'importation—Règlement*)

Import Control List, CRC, Vol. VI, c. 604

(*Liste des marchandises d'importation contrôlée*)

Long title, SOR/89-251, s. 1(F);

s. 1, SOR/81-1027, s. 1;

s. 1, repealed, SOR/95-32, s. 1;

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT [RS 1985, c. E-19]—Cont.

- s. 2, repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 3, repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 4, SOR/80-207, s. 1; repealed, SOR/95-32, s. 2;
s. 5, repealed, SOR/89-532, s. 1;
s. 6, SOR/88-117, s. 1; repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 7, repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 8, SOR/88-117, s. 2;
s. 8, repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 9, repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 10, repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 11, repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 11.1, added, SOR/78-346, s. 1; SOR/82-233, s. 1;
s. 12, repealed, SOR/80-31, s. 1; added, SOR/82-233, s. 1; repealed, SOR/85-247, s. 1;
s. 13, SOR/82-233, s. 1; repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 13.1, added, SOR/79-256, s. 1; SOR/82-233, s. 1;
s. 14, repealed, SOR/80-339, s. 1; added, SOR/82-233, s. 1; repealed, SOR/82-234, s. 1;
s. 15, SOR/82-233, s. 1; repealed, SOR/87-17, s. 1;
s. 16, SOR/82-233, s. 1; repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 16.1, added, SOR/79-70, s. 1; SOR/80-773, s. 1; SOR/82-233, s. 1;
s. 17, SOR/82-233, s. 1; SOR/89-44, s. 1; repealed, SOR/95-32, s. 5;
s. 18, SOR/78-330, s. 1; SOR/79-256, s. 2; SOR/82-233, s. 2; repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 19, SOR/78-129, s. 1; SOR/82-233, s. 2; SOR/82-233, s. 3; repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 20, SOR/79-256, s. 3; SOR/82-233, s. 1; SOR/82-233, s. 2; SOR/82-233, s. 3; SOR/82-905, s. 1; repealed, SOR/83-53, s. 1; added, SOR/83-667, s. 1; repealed, SOR/84-94, s. 1; added, SOR/85-49, s. 1; repealed, SOR/86-39, s. 1;
s. 21, SOR/79-256, s. 3; SOR/81-58, s. 1; SOR/82-233, s. 2; SOR/82-233, s. 3; SOR/86-646, s. 1; SOR/88-117, s. 3; repealed, SOR/95-395, s. 1;
s. 22, SOR/79-256, s. 3; SOR/82-233, s. 2; SOR/82-233, s. 3; SOR/82-234, s. 2; SOR/87-17, s. 2; SOR/87-557, s. 1;
s. 23, SOR/78-23, s. 1; SOR/79-256, s. 4; SOR/82-233, s. 4;
s. 24, SOR/79-380, s. 1; SOR/82-233, s. 3; SOR/82-233, s. 4; SOR/82-234, s. 3; SOR/83-252, s. 1; SOR/87-17, s. 3;
s. 24.1, SOR/80-689, s. 1; SOR/82-233, s. 5;
s. 25, SOR/79-380, s. 2; SOR/82-233, s. 3; SOR/82-233, s. 6; SOR/82-234, s. 3; SOR/83-252, s. 1; SOR/87-17, s. 3;
s. 25.1, SOR/82-233, s. 6;
s. 26, SOR/79-380, s. 2; SOR/82-233, s. 3; SOR/82-233, s. 6; SOR/82-234, s. 3; SOR/87-17, s. 3; SOR/87-557, s. 2;
s. 27, SOR/82-233, s. 3; SOR/82-233, s. 7; SOR/82-234, s. 3; SOR/87-17, s. 3;
s. 28, SOR/79-380, s. 3; SOR/82-233, s. 8;
s. 29, SOR/82-233, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 4; SOR/83-251, s. 1; SOR/85-1163, s. 1; SOR/87-17, s. 4;
s. 30, SOR/82-233, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/89-363, s. 1; SOR/91-97, s. 1; SOR/91-663, s. 1; SOR/92-656, s. 1; SOR/95-235, s. 1; repealed, SOR/97-18, s. 1;
s. 31, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 6; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 5; SOR/82-781, s. 1(F); SOR/87-17, s. 5; SOR/87-557, s. 3; SOR/89-430, s. 1;
s. 31.1, SOR/82-233, s. 6; repealed, SOR/82-234, s. 5;
s. 32, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 6; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 5; SOR/87-17, s. 5;
s. 32.1, SOR/82-233, s. 7; repealed, SOR/82-234, s. 5;
s. 33, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8;
s. 34, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 6; SOR/87-17, s. 6; SOR/87-557, s. 4; SOR/91-108, s. 1(F);
s. 35, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; repealed, SOR/82-234, s. 7;
s. 36, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; repealed, SOR/82-234, s. 7;
s. 37, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 8; SOR/87-17, s. 7; SOR/89-430, s. 2;
s. 38, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; repealed, SOR/82-234, s. 9;
s. 39, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 10; SOR/87-17, s. 8;
s. 40, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 10; SOR/87-17, s. 8;
s. 41, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 10; SOR/89-430, s. 3; SOR/87-17, s. 8;
s. 42, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 10; SOR/87-17, s. 8; SOR/89-430, s. 3;
s. 43, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 10; SOR/87-17, s. 8;
s. 44, SOR/78-130, s. 1; SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 10; SOR/87-17, s. 8;
s. 45, SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 10; SOR/87-17, s. 8;
s. 46, SOR/79-380, s. 4; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 10; SOR/89-430, s. 4; SOR/87-17, s. 8;
s. 47, SOR/80-624, s. 1; SOR/80-657, s. 1; SOR/81-978, s. 1; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-233, s. 9; SOR/82-234, s. 10; SOR/87-17, s. 8; SOR/89-430, s. 4;
s. 48, added, SOR/78-202, s. 1; SOR/79-380, s. 5; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-234, s. 11
s. 49, added, SOR/78-683, s. 1; SOR/80-625, s. 1; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-233, s. 10; SOR/82-234, s. 12; SOR/87-17, s. 9;
s. 50, added, SOR/79-256, s. 5; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-233, s. 10; SOR/82-234, s. 12; SOR/87-17, s. 9;
s. 51, added, SOR/79-256, s. 5; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-233, s. 10; SOR/82-234, s. 12; SOR/87-17, s. 9;
s. 52, added, SOR/79-256, s. 5; SOR/82-233, s. 8; SOR/82-233, s. 10; SOR/82-234, s. 12; SOR/87-17, s. 9;
s. 53, added, SOR/79-256, s. 5; SOR/82-233, s. 10;
s. 54, added, SOR/79-256, s. 5; SOR/82-233, s. 10;
s. 55, added, SOR/79-256, s. 5; SOR/82-233, s. 10;
s. 56, added, SOR/81-857, s. 1; repealed, SOR/97-18, s. 2;
s. 57, added, SOR/82-233, s. 9; SOR/82-679, s. 1; SOR/84-938, s. 1; SOR/85-1093, s. 1;
s. 58, SOR/82-234, s. 13; SOR/87-17, s. 10;
s. 59, added, SOR/82-233, s. 10; repealed, SOR/88-187, s. 1;
s. 60, added, SOR/82-233, s. 10; SOR/82-234, s. 14; SOR/87-17, s. 11; SOR/87-557, s. 5;
s. 61, added, SOR/82-233, s. 10; SOR/82-234, s. 14; repealed, SOR/87-17, s. 12; added, SOR/87-557, s. 6;
s. 62, added, SOR/82-233, s. 10; SOR/82-234, s. 14; repealed, SOR/87-17, s. 12;
s. 63, added, SOR/82-233, s. 10; SOR/82-234, s. 14; repealed, SOR/87-17, s. 12;
s. 64, added, SOR/82-233, s. 10;
s. 64, SOR/82-234, s. 14; SOR/83-251, s. 2; repealed, SOR/87-17, s. 12;
s. 65, added, SOR/82-233, s. 10; SOR/82-234, s. 14; repealed, SOR/87-17, s. 12;
s. 66, added, SOR/82-442, s. 1; repealed, SOR/82-667, s. 1;
s. 67, added, SOR/82-679, s. 2; SOR/84-938, s. 1; SOR/85-1093, s. 2;
s. 68, added, SOR/86-986, s. 1; SOR/89-101, s. 1; repealed, SOR/93-489, s. 1;
s. 70, added, SOR/86-1068, s. 1;
s. 71, added, SOR/86-1068, s. 1;
s. 72, added, SOR/86-1068, s. 1;
s. 73, added, SOR/86-1068, s. 1;
s. 80, added, SOR/86-860, s. 1; added, SOR/89-431, s. 1; added, SOR/92-510, s. 1; added, SOR/94-551, s. 1; SOR/96-408, s. 1;
s. 81, added, SOR/87-298, s. 1; SOR/90-316, s. 1; added, SOR/92-510, s. 2; added, SOR/94-551, s. 1; SOR/96-408, s. 1;
s. 83, added, SOR/88-117, s. 4; repealed, SOR/95-32, s. 6;

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT [RS 1985, c. E-19]—Cont.

- s. 178, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/96-47, s. 8; SOR/98-24, s. 7;
- s. 179, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/96-47, s. 8; SOR/98-24, s. 7;
- s. 180, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/96-47, s. 8; SOR/98-24, s. 7;
- s. 181, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/98-24, s. 11;
- s. 182, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/98-24, s. 11;
- s. 183, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/98-24, s. 11;
- s. 184, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/98-24, s. 8;
- s. 185, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/98-24, s. 11;
- s. 186, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/98-24, s. 11;
- s. 187, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/98-24, s. 11;
- s. 188, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/98-24, s. 11;
- s. 189, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/98-24, s. 9;
- s. 189.1, added, SOR/96-47, s. 9; SOR/98-24, s. 9;
- s. 190, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/96-47, s. 9; SOR/98-24, s. 9;
- s. 191, added, SOR/95-395, s. 10; SOR/98-24, s. 11;
- s. 192, added, SOR/96-47, s. 10; SOR/97-18, s. 7; SOR/98-24, s. 11;
- s. 193, added, SOR/97-59, s. 3; SOR/98-24, s. 10 and 11;
- Appendix I**, SOR/78-832, s. 1; SOR/80-296, s. 1; SOR/81-887, s. 1; SOR/82-924, s. 1; SOR/84-370, s. 1; SOR/86-625, s. 1; repealed, SOR/89-363, s. 3;
- Appendix II**, SOR/78-832, s. 1; SOR/80-296, s. 1; SOR/81-887, s. 1; SOR/82-924, s. 2; SOR/84-370, s. 1; SOR/86-625, s. 1; repealed, SOR/89-363, s. 3;
- Appendix III**, SOR/78-832, s. 1; SOR/80-296, s. 1; SOR/81-887, s. 1; SOR/82-924, s. 3; SOR/84-370, s. 1; SOR/86-625, s. 1; repealed, SOR/89-363, s. 3

Import Permit Regulations, SOR/79-5*(Licences d'importation—Règlement)*

- s. 2, “customs office”, added, SOR/95-33, s. 1;
- s. 2, “Department”, repealed, SOR/95-33, s. 1;
- s. 2, “permit”, SOR/96-49, s. 1;
- s. 3, SOR/95-33, s. 2;
- s. 4, SOR/95-33, s. 3;
- s. 5, repealed, SOR/95-33, s. 4;
- s. 6, SOR/95-33, s. 5; SOR/96-49, s. 2;
- s. 7, repealed, SOR/96-49, s. 3;
- s. 8, SOR/95-33, s. 6;
- Sch., SOR/95-33, s. 7;

Import Permits:**Arms, SOR/86-1078***(Armes)***Clothing, SOR/82-235***(Vêtements)*

- s. 1, SI/83-187, s. 1(E);
- s. 2, SI/82-116, Sch. IV, s. 1; SI/83-187, s. 2;
- s. 4, repealed, SI/83-187, s. 3;

Handbags, SOR/82-235*(Sacs à main)*

- s. 1, SI/83-189, s. 1(E);
- s. 2, SI/82-116, Sch. IV, s. 1; SI/83-189, s. 2;
- s. 4, repealed, SI/83-189, s. 3

Specimens (Personal or Household), CRC, Vol. VI, c. 632*(Spécimens (personnels ou domestiques))*

- s. 2, SI/82-116, s. 1

Textiles, SOR/82-235*(Textiles)*

- s. 1, SI/83-183, s. 1(E);
- s. 2, SI/82-116, Sch. IV, s. 1; SI/83-183, s. 2;
- s. 4, repealed, SI/83-183, s. 3;

Work Gloves, SOR/82-235*(Gants de travail)*

- s. 1, SI/83-188, s. 1(E);
- s. 2, SI/82-116, Sch. IV, s. 1; SI/83-188, s. 2;
- s. 4, repealed, SI/83-188, s. 3

No. 19, SOR/78-384*(N^o 19)***Issuance of Certificates Regulations, SOR/93-587***(Délivrance de certificats—Règlement)*

- s. 2, “apparel goods”, SOR/98-26, s. 1;
- s. 2, “fabric and made-up goods”, SOR/98-26, s. 1;
- s. 2, “spun yarn”, SOR/98-26, s. 1;

Transshipment Regulations, CRC, Vol. VI, c. 606*(Transbordement—Règlement)***EXPROPRIATION ACT [RS 1985, c. E-21]***(EXPROPRIATION (LOI))***Expropriation Act Basic Rate Order, CRC, Vol. VI, c. 640***(Taux de base de la Loi—Décret)*

F

FAIR WAGES AND HOURS OF LABOUR ACT [RS 1985, c. L-4]
(*JUSTES SALAIRES ET HEURES DE TRAVAIL (LOI)*)

Fair Wages and Hours of Labour Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1015
(*Justes salaires et heures de travail—Règlement*)

Nova Scotia Contracts Fair Wages and Hours of Work Exception Order, SOR/83-812
(*Décret soustrayant certains contrats de l'application de la Loi sur les justes salaires et les heures de travail (Nouvelle-Écosse)*)

Long Title, SOR/84-608, s. 1;
Short Title, SOR/84-608, s. 2;
s. 2, SOR/84-608, s. 3

Road, Sewer and Watermain Construction Hours of Work Order, CRC, Vol. XI, c. 1016
(*Durée du travail dans la construction des routes, égouts et canalisations d'eau—Décret*)

FAMILY ORDERS AND AGREEMENTS ENFORCEMENT ASSISTANCE ACT [RS 1985, c. 4 (2nd Supp.)]
(*AIDE À L'EXÉCUTION DES ORDONNANCES ET DES ENTENTES FAMILIALES (LOI)*)

Denial of Licences for Family Orders and Agreements Enforcement Regulations, SOR/97-180
(*Refus d'autorisation pour l'exécution des ordonnances et des ententes familiales—Règlement*)

Family Support Orders and Agreements Garnishment Regulations, SOR/88-181
(*Saisie-arrêt pour l'exécution d'ordonnances et d'ententes alimentaires—Règlement*)

s. 3, SOR/89-278, s. 1; SOR/89-417, s. 1; SOR/91-300, s. 1; SOR/93-414, s. 1; SOR/94-725, s. 1; SOR/94-759, s. 1; SOR/96-11, s. 1; SOR/97-179, s. 1
s. 4, SOR/89-417, s. 2;
s. 5, SOR/97-179, s. 2
s. 6, SOR/89-278, s. 2;
s. 7, SOR/89-417, s. 3(E); SOR/97-179, s. 3;
s. 9, SOR/97-179, s. 4;
s. 10, added, SOR/94-187, s. 1;
s. 11, added, SOR/94-187, s. 1;
s. 12, added, SOR/94-187, s. 1

Release of Information for Family Orders and Agreements Enforcement Regulations, SOR/87-315
(*Communication de renseignements pour l'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales—Règlement*)

s. 3, SOR/97-178, s. 1;
s. 4, SOR/97-178, s. 2;
s. 5, SOR/97-178, s. 3

FARM DEBT REVIEW ACT [RS 1985, c. 25 (2nd Supp.)]
(*EXAMEN DE L'ENDETTEMENT AGRICOLE (LOI)*)

Farm Debt Secured Creditors Notice Regulations, SOR/86-814
(*Préavis des créanciers garantis—Règlement*)
s. 3, SOR/87-330, s. 1; SOR/89-130, s. 1;
s. 4, added, SOR/87-330, s. 1

FARM IMPROVEMENT LOANS ACT [RS 1985, c. F-3]
(*PRÊTS DESTINÉS AUX AMÉLIORATIONS AGRICOLES (LOI)*)

Farm Improvement Loans Regulations, CRC, Vol. VI, c. 645
(*Prêts destinés aux améliorations agricoles—Règlement*)
s. 2 “averaging period”, repealed, SOR/78-138, s. 1;
s. 2 “interest period”, repealed, SOR/78-138, s. 1;
s. 8, SOR/78-138, s. 2;
s. 9, SOR/78-138, s. 3;
s. 10, SOR/78-138, s. 4;

s. 11, SOR/78-138, s. 5;
s. 12, SOR/78-138, s. 6;
s. 13, SOR/78-138, s. 7;
s. 14, SOR/78-138, s. 8;
s. 15, SOR/78-138, s. 9; SOR/79-149, s. 1;
s. 16, SOR/78-138, s. 10;
s. 17, SOR/78-138, s. 11; SOR/79-149, s. 2;
s. 21, SOR/78-138, s. 12; SOR/78-138, s. 13; SOR/79-149, ss. 3 and 4;
s. 22, SOR/78-138, s. 14;
Sch. I, SOR/78-138, s. 15

FARM IMPROVEMENT AND MARKETING COOPERATIVES LOANS ACT [RS 1985, c. 25 (3rd Supp.)]
(*PRÊTS DESTINÉS AUX AMÉLIORATIONS AGRICOLES ET À LA COMMERCIALISATION SELON LA FORMULE COOPÉRATIVE (LOI)*)

Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans and Fees Regulations, SOR/88-51
(*Prêts consentis aux agriculteurs et aux coopératives de commercialisation des produits agricoles—Règlement*)

FARM INCOME PROTECTION ACT [SC 1991, c. 22]
(*PROTECTION DU REVENU AGRICOLE (LOI)*)

Apple Stabilization Regulations 1977, SOR/79-143
(*Pommes—Règlement sur la stabilisation du prix 1977*)

Apple Stabilization Regulations 1980, SOR/81-1034
(*Pommes—Règlement sur la stabilisation du prix 1980*)

Apple Stabilization Regulations 1982-83, SOR/84-21
(*Pommes—Règlement sur la stabilisation du prix 1982-83*)

Apple Stabilization Regulations 1983 and 1984, SOR/87-287
(*Pommes—Règlement sur la stabilisation du prix 1983 et 1984*)

Apricots Stabilization Regulations 1977, SOR/78-168
(*Abricots—Règlement sur la stabilisation du prix (1977)*)

Apricots Stabilization Regulations 1982, SOR/83-607
(*Abricots—Règlement sur la stabilisation du prix 1982*)

Barley Stabilization Regulations, 1977-78, SOR/79-542
(*Orge—Règlement de 1977-78 sur la stabilisation du prix*)

Barley 1987 Period Stabilization Regulations, SOR/89-133
(*Orge—Règlement sur la stabilisation du prix pour la période 1987*)

Beef Calf Stabilization Regulations, SOR/78-204
(*Veaux de boucherie—Règlement sur la stabilisation des prix*)

British Columbia Stabilization Regulations Peach, 1983, SOR/85-1034
(*Pêches de la Colombie-Britannique—Règlement de 1983 sur la stabilisation du prix*)

British Columbia Stabilization Regulations Peach, 1987, SOR/88-591
(*Pêches—Règlement de 1987 sur la stabilisation du prix*)

British Columbia Stabilization Regulations Pear, 1983-84, SOR/85-1033
(*Poires de la Colombie-Britannique—Règlement de 1983-84 sur la stabilisation du prix*)

British Columbia Stabilization Regulations Pear, 1987, SOR/88-592
(*Poires—Règlement de 1987 sur la stabilisation du prix*)

British Columbia Stabilization Regulations Prunes, 1987, SOR/88-593
(*Prunes à pruneaux—Règlement de 1987 sur la stabilisation du prix*)

FARM INCOME PROTECTION ACT [SC 1991, c. 22]—Cont.**British Columbia Stabilization Regulations Prune-plum, 1983, SOR/85-1035***(Prunes à pruneaux de la Colombie-Britannique—Règlement de 1983 sur la stabilisation du prix)***Cabbage Stabilization Regulations, 1982-83, SOR/84-27***(Choux—Règlement de 1982-83 sur la stabilisation du prix)***Canola Stabilization Regulations 1986, SOR/88-379***(Colza—Règlement sur la stabilisation du prix 1986)***Canola Stabilization Regulations 1987, SOR/89-134***(Colza—Règlement sur la stabilisation du prix 1987)***Canola Stabilization Regulations 1988, SOR/91-242***(Colza—Règlement sur la stabilisation du prix 1988)***Canola Stabilization Regulations 1989, SOR/91-243***(Colza—Règlement sur la stabilisation du prix 1989)***Carrot Stabilization Regulations, 1982-83, SOR/84-24***(Carottes—Règlement de 1982-83 sur la stabilisation du prix)***Cheese Stabilization Regulations 1979-80, SOR/80-82***(Fromage—Règlement sur la stabilisation 1979-80)***Cheese Stabilization Regulations 1980-81, SOR/81-375***(Fromage—Règlement sur la stabilisation 1980-81)***Cheese Stabilization Regulations 1981-82, SOR/81-745***(Fromage—Règlement sur la stabilisation 1981-82)***Cheese Stabilization Regulations 1982-83, SOR/82-995***(Fromage—Règlement sur la stabilisation 1982-83)***Cheese Stabilization Regulations 1983-84, SOR/83-674***(Fromage—Règlement sur la stabilisation 1983-84)***Cheese Stabilization Regulations 1984-85, SOR/84-383***(Fromage—Règlement sur la stabilisation 1984-85)***Coloured Bean Stabilization Regulations, 1982-83, SOR/84-708***(Haricots colorés—Règlement de 1982-83 sur la stabilisation du prix)***Corn Stabilization Regulations, 1977-78, SOR/79-476***(Maïs—Règlement de 1977-78 sur la stabilisation du prix)***Corn 1987 Period Stabilization Regulations, SOR/89-131***(Maïs—Règlement sur la stabilisation du prix pour la période 1987)***Crop Insurance Regulations, 1990, SOR/91-105***(Assurance-récolte—Règlement de 1990)*

- s. 2 “Act”, SOR/94-265, s. 1;
- s. 2 “coverage level”, SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 2 “crop”, added, SOR/94-265, s. 1;
- s. 2 “production guarantee”, SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 3, SOR/94-265, s. 2;
- s. 4, SOR/94-265, s. 3; SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 5, SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 6, SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 7 “provincial actual yield to provincial probable yield ratio”, added, SOR/94-265, s. 4;
- s. 7 “provincial moving average yield”, SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 7 “provincial probable yield”, SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 7 “provincial probable yield to provincial actual yield ratio”, repealed, SOR/94-265, s. 4;
- s. 7 “provincial probable yield to provincial moving average yield ratio”, SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 7, SOR/94-265, s. 5;
- s. 8, SOR/94-265, s. 6;
- s. 9, SOR/94-265, s. 7; SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 10, SOR/94-265, s. 8;
- s. 12, SOR/94-265, s. 9;
- s. 13, SOR/94-265, s. 10;

- s. 14, SOR/94-265, s. 11;
- s. 18, SOR/94-265, s. 12;
- s. 19, SOR/94-265, s. 13;
- s. 20, SOR/94-265, ss. 14 and 26(F);
- s. 22, SOR/94-265, s. 15;
- s. 23, SOR/94-265, ss. 16 and 26(F);
- s. 24, SOR/94-265, s. 17;
- s. 25, SOR/94-265, s. 17;
- s. 26, SOR/94-265, s. 17;
- s. 29, SOR/94-265, s. 18;
- s. 34, SOR/94-265, s. 20;
- s. 35, SOR/94-265, s. 21;
- s. 36, SOR/94-265, s. 21;
- s. 37, SOR/94-265, s. 21;
- s. 40, SOR/94-265, s. 22;
- s. 41, SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 42, SOR/94-265, s. 23;
- s. 43, SOR/94-265, s. 26(F);
- s. 45, SOR/94-265, s. 24;
- s. 46, SOR/94-265, s. 25

Greenhouse Cucumber Stabilization Regulations 1979, SOR/80-587
*(Concombres de serre—Règlement sur la stabilisation du prix 1979)***Greenhouse Cucumber Stabilization Regulations 1980, SOR/82-16**
*(Concombres de serre—Règlement sur la stabilisation du prix 1980)***Greenhouse Cucumber Stabilization Regulations 1981, SOR/83-201**
*(Concombres de serre—Règlement sur la stabilisation du prix 1981)***Greenhouse Cucumber Stabilization Regulations 1982, SOR/84-22**
(Concombres de serre—Règlement sur la stabilisation du prix 1982)

- s. 2 “greenhouse cucumbers”, SOR/84-353, s. 1(F)

Greenhouse Tomato Stabilization Regulations, 1981, SOR/83-188
*(Tomates de serre—Règlement de 1981 sur la stabilisation du prix)***Hog Stabilization Regulations 1979-80, SOR/80-515**
*(Porc—Règlement sur la stabilisation du prix 1979-1980)***Hog Stabilization Regulations 1980-81, SOR/81-609**
*(Porc—Règlement sur la stabilisation du prix 1980-81)***Hog Stabilization Regulations 1983-84, SOR/84-707**
*(Porc—Règlement sur la stabilisation du prix 1983-84)***Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1978-79, SOR/78-509**
*(Lait et crème industrielle—Règlement (1978-79) sur la stabilisation du prix)***Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1979-80, SOR/79-477**
*(Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1979-80)***Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1980-81, SOR/80-336**
*(Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1980-81)***Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1981-82, SOR/81-456**
*(Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1981-82)***Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1982-83, SOR/82-996**
(Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1982-83)

FARM INCOME PROTECTION ACT [SC 1991, c. 22]—Cont.**Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1983-84, SOR/83-581***(Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1983-84)*

s. 4, SOR/84-352, s. 1

Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1984-85, SOR/84-394*(Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1984-85)*

s. 4, SOR/85-376, s. 1; SOR/85-1036, s. 1

Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1985-86, SOR/85-546*(Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1986-87)*

s. 4, SOR/86-686, s. 1

Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1986-87, SOR/86-687*(Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1986-87)***Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1988-89, SOR/88-318***(Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1988-89)***Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1989, SOR/89-265***(Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1989)***Oats 1987 Period Stabilization Regulations, SOR/89-132***(Avoine—Règlement sur la stabilisation du prix pour la période 1987)***Pear Stabilization Regulations, 1982, SOR/83-606***(Poires—Règlement de 1982 sur la stabilisation du prix)***Potato Stabilization Regulations 1977, SOR/78-445***(Pommes de terre—Règlement sur la stabilisation du prix 1977)*

s. 7, SOR/78-802, Sch., s. 1

Potato Stabilization Regulations 1978, SOR/80-55*(Pommes de terre—Règlement sur la stabilisation du prix 1978)***Potato Stabilization Regulations 1979, SOR/81-295***(Pommes de terre—Règlement sur la stabilisation du prix 1979)***Potato Stabilization Regulations 1985, SOR/87-731***(Pommes de terre—Règlement sur la stabilisation du prix 1985)***Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1993-1), SOR/93-312***(Protection du revenu des producteurs de lait (1993-1)—Règlement)***Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1993-2), SOR/93-313***(Protection du revenu des producteurs de lait (1993-2)—Règlement)***Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1994), SOR/94-463***(Protection du revenu des producteurs de lait (1994))*

s. 4, SOR/95-131, s. 1

Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1995-1), SOR/95-294*(Protection du revenu des producteurs de lait (1995-1))***Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1995-2), SOR/95-295***(Protection du revenu des producteurs de lait (1995-2))*

s. 4, SOR/96-168, s. 1

Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1996), SOR/96-295*(Protection du revenu des producteurs de lait (1996))*

s. 3, SOR/97-394, s. 1

Prune Stabilization Regulations, 1982, SOR/83-608*(Pruneaux—Règlement de 1982 sur la stabilisation du prix)***Rutabaga Stabilization Regulations, 1982-83, SOR/84-25***(Rutabagas—Règlement de 1982-83 sur la stabilisation du prix)***Sheep Stabilization 1981 Regulations, SOR/82-494***(Mouton—Règlement de 1981 sur la stabilisation du prix)***Sour Cherry Stabilization Regulations 1980, SOR/82-17***(Cerises sures—Règlement sur la stabilisation du prix 1980)***Sour Cherry Stabilization Regulations 1982, SOR/83-214***(Cerises sures—Règlement sur la stabilisation du prix 1982)***Sour Cherry Stabilization Regulations 1987, SOR/88-381***(Cerises sures—Règlement sur la stabilisation du prix 1987)***Sugar Beet Stabilization Regulations 1977, SOR/79-379***(Betterave à sucre—Règlement sur la stabilisation du prix 1977)***Sugar Beet Stabilization Regulations 1981, SOR/83-736***(Betterave à sucre—Règlement sur la stabilisation du prix 1981)***Sugar Beet Stabilization Regulations 1982, SOR/84-665***(Betterave à sucre—Règlement sur la stabilisation du prix 1982)***Sugar Beet Stabilization Regulations 1985, SOR/86-28***(Betterave à sucre—Règlement sur la stabilisation du prix 1985)***Sugar Beet Stabilization Regulations 1986, SOR/87-278***(Betterave à sucre—Règlement sur la stabilisation du prix 1986)***Sweet Cherry Stabilization Regulations, SOR/78-151***(Cerises douces—Règlement sur la stabilisation du prix)***Western Grain Stabilization Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1607**
*(Stabilisation du revenu des producteurs de grain de l'Ouest—Règlement)***Long Title**, SOR/82-570, s. 1(F);

s. 1, SOR/82-570, s. 2(F);

s. 2 “feed mill operator”, SOR/82-570, s. 2(F);

s. 2 “seed company operator”, SOR/82-570, s. 2(F);

s. 3, SOR/78-125, s. 1; SOR/79-135, s. 1; SOR/82-570, s. 4(F);

s. 7, SOR/78-125, s. 2; SOR/79-135, s. 2; SOR/82-570, s. 5(F)

Wheat Stabilization 1977 Regulations, SOR/79-108*(Blé (1977)—Règlement sur la stabilisation du prix)*

s. 2 “producer”, SOR/79-478, s. 1;

s. 6, SOR/79-478, s. 2

White Pea Bean Stabilization Regulations 1977, SOR/78-609*(Haricots ronds blancs—Règlement sur la stabilisation du prix 1977)*

s. 6, SOR/78-762, s. 1

White Pea Bean Stabilization Regulations 1978, SOR/80-76*(Haricots ronds blancs—Règlement sur la stabilisation du prix 1978)***White Pea Bean Stabilization Regulations 1982-83, SOR/84-26***(Haricots ronds blancs—Règlement sur la stabilisation du prix 1982-83)***White Pea Bean Stabilization Regulations 1985-86, SOR/87-286***(Haricots ronds blancs—Règlement sur la stabilisation du prix 1985-86)***Winter Pears Stabilization Regulations, SOR/78-136***(Poires d'hiver—Règlement sur la stabilisation du prix)***Winter Wheat Stabilization Regulations, 1982-83, SOR/84-20***(Blé d'hiver—Règlement de 1982-83 sur la stabilisation du prix)*

FARM INCOME PROTECTION ACT [SC 1991, c. 22]—Cont.**Yellow Seed Onion Stabilization Regulations 1977, SOR/79-276***(Oignons jaunes de semis—Règlement sur la stabilisation du prix 1977)***Yellow Seed Onion Stabilization Regulations 1978, SOR/80-167***(Oignons jaunes de semis—Règlement sur la stabilisation du prix 1978)***Yellow Seed Onion Stabilization Regulations 1982-83, SOR/84-23***(Oignons jaunes de semis—Règlement sur la stabilisation du prix 1982-83)***FARM PRODUCTS AGENCIES ACT [RS 1985, c. F-4]***(OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES (LOI))***Agencies' Orders and Regulations Approval Order, CRC, Vol. VI, c. 648***(Approbation des ordonnances et règlements des offices—Ordonnance)***Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency Proclamation, SOR/87-40***(Proclamation visant l'Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair)***sch.**, SOR/87-544, s. 2; SOR/87-544, s. 3; SOR/89-154, s. 2; SOR/89-250, s. 2; SOR/89-250, s. 3; SOR/89-250, s. 4;**Canadian Broiler Hatching Egg and Chick Licensing Regulations, SOR/87-516***(Octroi de permis visant les œufs d'incubation de poulet de chair et les poussins du Canada—Règlement)***s. 2** “non-signatory provinces”, SOR/87-698, s. 1; SOR/90-28, s. 1;**s. 2** “signatory provinces”, SOR/87-698, s. 1; SOR/90-28, s. 1;**s. 5**, SOR/88-580, s. 1;**s. 7**, SOR/88-580, s. 2;**Sch. I**, repealed, SOR/88-580, s. 3**Canadian Broiler Hatching Egg and Chick Orderly Marketing Regulations, SOR/89-524***(Commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair et des poussins—Règlement canadien)***s. 5**, SOR/93-20, s. 1;**s. 11**, SOR/93-20, s. 2;**s. 12**, repealed, SOR/96-555, s. 1;**s. 13**, SOR/93-20, s. 3; SOR/94-673, s. 1; SOR/96-555, s. 2; SOR/97-536, s. 1;**sch.**, SOR/90-3, s. 1; SOR/91-17, s. 1; SOR/92-161, s. 1; repealed, SOR/93-20, s. 4**Canadian Broiler Hatching Egg (Interprovincial) Pricing Regulations, SOR/89-512***(Fixation des prix des Œufs d'incubation de poulet de chair (marché interprovincial)—Règlement canadien)***Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency Quota Regulations, SOR/87-209***(Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair sur le contingentement—Règlement)***s. 2** “Commodity Board”, SOR/87-726, s. 1; SOR/89-359, s. 1;**s. 2** “signatory provinces”, SOR/87-726, s. 1; SOR/89-359, s. 1;**sch.**, SOR/87-726, s. 2; SOR/89-9, s. 1; SOR/89-359, s. 2;

SOR/89-513, s. 1; SOR/90-2, s. 1; SOR/91-15, s. 1;

SOR/91-683, s. 1; SOR/92-53, s. 1; SOR/92-337, s. 1;

SOR/92-577, s. 1; SOR/93-7, s. 1; SOR/93-513, s. 1;

SOR/94-6, s. 1; SOR/95-28, s. 1; SOR/95-29, s. 1;

SOR/96-15, s. 1; SOR/96-554, s. 1; SOR/96-454, s. 1;

SOR/97-283, s. 1; SOR/97-537, s. 1

Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Levies Order, SOR/87-208*(Redevances à payer pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair au Canada—Ordonnance)***s. 2** “Commodity Board”, SOR/87-725, s. 1; SOR/89-275, s. 1;**s. 2** “non-signatory provinces”, SOR/87-725, s. 1; SOR/89-275, s. 1;**s. 2** “signatory provinces”, SOR/87-725, s. 1; SOR/89-275, s. 1;**s. 3**, SOR/87-725, s. 2; SOR/88-404, s. 1; SOR/89-7, s. 1;

SOR/89-275, s. 1; SOR/90-1, s. 1; SOR/91-16, s. 1;

SOR/91-249, s. 1; SOR/91-358, s. 1; SOR/92-54, s. 1;

SOR/93-8, ss. 1 and 11; SOR/94-7, s. 1; SOR/95-30, s. 1;

SOR/96-14, s. 1; SOR/96-556, s. 1; SOR/97-538, s. 1;

s. 4, SOR/91-16, s. 2;**s. 11**, SOR/87-725, s. 3; SOR/89-7, s. 2; SOR/90-1, s. 2;

SOR/91-16, s. 3; SOR/92-54, s. 2; SOR/94-7, s. 2;

SOR/95-30, s. 2; SOR/96-14, s. 2; SOR/96-556, s. 2;

SOR/97-538, s. 2

Canadian Chicken Marketing Agency Proclamation, SOR/79-158*(Proclamation visant l'Office canadien de commercialisation des poulets)***order**, SOR/96-141, s. 1;**sch.**, SOR/79-638, ss. 2 to 4; SOR/80-785, ss. 1 and 2;

SOR/81-115, s. 2; SOR/81-678, s. 1; SOR/84-808, s. 1;

SOR/90-477, ss. 2 to 7; SOR/91-139, ss. 2 to 10(F);

SOR/96-141, ss. 2 and 3

Canadian Chicken Anti-Dumping Regulations, SOR/79-930*(Poulets du Canada—Règlement antidumping)***s. 2** “regulated area”, SOR/81-205, s. 1;**s. 2** “unregulated area”, SOR/81-205, s. 1**Canadian Chicken Licensing Regulations, SOR/81-517***(Octroi de permis des poulets du Canada—Règlement)***s. 2** “export commitment form”, added, SOR/97-1, s. 1;**s. 2** “exporter”, added, SOR/97-1, s. 1;**s. 2** “quota allocation period”, added, SOR/97-1, s. 1**s. 2** “transporter”, added, SOR/83-514, s. 1;**s. 4**, SOR/83-514, s. 2; SOR/97-1, s. 2;**s. 5**, SOR/97-1, s. 2**s. 6**, SOR/82-369, s. 1; SOR/83-30, s. 1; SOR/83-514, s. 3;

SOR/97-1, s. 2;

s. 7, SOR/83-514, s. 4; SOR/97-1, s. 2;**s. 9**, SOR/97-1, s. 3;**s. 10**, SOR/82-369, s. 2;**sch.**, SOR/83-30, s. 2; SOR/97-1, s. 4**Canadian Chicken Marketing Levies Order, SOR/79-466***(Redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada—Ordonnance)***s. 2** “Commodity board”, SOR/81-1006, s. 1; SOR/79-679, s. 1; repealed, SOR/83-385, s. 1;**s. 2** “dealer”, added, SOR/83-385, s. 1;**s. 2** “Plan”, repealed, SOR/83-385, s. 1;**s. 2** “processor”, SOR/83-385, s. 1;**s. 2**, SOR/81-204, s. 1;**s. 3**, SOR/79-679, s. 2; SOR/83-385, s. 2;**s. 4**, SOR/80-422, s. 1; SOR/81-1006, s. 2; SOR/82-1012, s. 1;

SOR/83-385, s. 3; SOR/84-73, s. 1; SOR/84-176, s. 1;

SOR/84-232, s. 1; SOR/84-767, s. 1; SOR/85-16, s. 1;

SOR/85-259, s. 1; SOR/85-262, s. 1; SOR/85-263, s. 1;

SOR/85-537, s. 1; SOR/85-538, s. 1; SOR/85-969, s. 1;

SOR/85-1099, s. 1; SOR/87-549, s. 1; SOR/87-649, s. 1;

SOR/88-213, s. 1; SOR/89-3, s. 1; SOR/89-543, s. 1;

SOR/90-185, s. 1; SOR/90-816, s. 1; SOR/91-554, s. 1;

SOR/91-685, s. 1; SOR/92-139, s. 1; SOR/92-473, s. 1;

SOR/92-719, s. 1; SOR/93-102, s. 1; SOR/93-283, s. 1;

SOR/93-285, s. 1; SOR/93-456, s. 1; SOR/94-1, s. 1;

SOR/94-176, s. 1; SOR/95-2, s. 1; SOR/95-98, s. 1;

SOR/95-168, s. 1; SOR/95-290, s. 1; SOR/96-176, s. 1;

SOR/96-329, s. 1; SOR/97-101, s. 1; SOR/97-293, s. 1;

SOR/98-18, s. 1;

s. 4.1, added, SOR/97-55, s. 1;**s. 5**, SOR/83-385, s. 3;**s. 6**, SOR/83-385, s. 3;**s. 7**, SOR/83-385, s. 3;

FARM PRODUCTS AGENCIES ACT [RS 1985, c. F-4]—Cont.

- s. 9, added, SOR/82-1012, s. 2; SOR/84-73, s. 2; SOR/85-16, s. 2; SOR/85-1099, s. 2; SOR/86-1038, s. 1; SOR/87-649, s. 2; SOR/89-3, s. 2; SOR/89-543, s. 2; SOR/90-816, s. 2; SOR/92-46, s. 1; SOR/92-719, s. 2; SOR/94-1, s. 2; SOR/95-2, s. 2; SOR/97-56, s. 1; SOR/98-18, s. 2

Sch., added, SOR/97-55, s. 2

Canadian Chicken Marketing Quota Regulations, 1990, SOR/90-556

(Contingentement de la commercialisation des poulets (1990)—Règlement canadien)

- s. 2 “Commodity Board”, repealed, SOR/92-338, s. 1;
s. 2 “periodic export quota”, added, SOR/97-54, s. 1;
s. 2 “registered production facilities”, added, SOR/97-54, s. 1;
s. 4, SOR/97-54, s. 2;
s. 5.1, added, SOR/97-54, s. 3;
s. 7.1, added, SOR/97-54, s. 4;

Sch. I, SOR/90-665, s. 1; SOR/91-58, s. 1; SOR/91-555, s. 1; SOR/91-686, s. 1; SOR/92-720, s. 1; SOR/93-103, s. 1; SOR/93-403, s. 1;

Sch. II, SOR/90-665, s. 1; SOR/91-58, s. 1; SOR/91-133, s. 1; SOR/91-272, s. 1; SOR/91-366, s. 1; SOR/91-470, s. 1; SOR/91-555, s. 1; SOR/91-686, s. 1; SOR/92-140, s. 1; SOR/92-192, s. 1; SOR/92-338, s. 2; SOR/92-474, s. 1; SOR/92-563, s. 1; SOR/92-720, s. 1; SOR/93-104, s. 1; SOR/93-150, s. 1; SOR/93-284, s. 1; SOR/93-404, s. 1; SOR/93-405, s. 1; SOR/94-24, s. 1; SOR/94-25, s. 1; SOR/94-349, s. 1; SOR/94-484, s. 1; SOR/94-574, s. 1; SOR/95-1, s. 1; SOR/95-97, s. 1; SOR/95-209, s. 1; SOR/95-313, s. 1; SOR/95-402, s. 1; SOR/95-459, s. 1; SOR/95-597, s. 1; SOR/96-120, s. 1; SOR/96-177, s. 1; SOR/96-272, s. 1; SOR/96-291, s. 1; SOR/96-493, s. 1; SOR/96-441, s. 1; SOR/97-54, s. 5; SOR/97-139, s. 1; SOR/97-198, s. 1; SOR/97-261, s. 1; SOR/97-354, s. 1; SOR/97-357, s. 1; SOR/97-455, s. 1; SOR/97-498, s. 1; SOR/98-17, s. 1; SOR/98-100, s. 1

Canadian Egg Marketing Agency Proclamation, CRC, Vol. VI, c. 646

(Proclamation visant l’Office canadien de commercialisation des œufs)

- order, SOR/96-140, s. 1;
sch., SOR/81-713, s. 1; SOR/96-140, ss. 2 and 3

Canadian Egg Anti-dumping Pricing Regulations, CRC, Vol. VI, c. 654

(Fixation des prix des œufs du Canada—Règlement antidumping)

Canadian Egg Licensing Regulations, 1987, SOR/87-242

(Octroi de permis visant les œufs du Canada—Règlement de 1987)

- s. 3, SOR/88-488, s. 1;
s. 7, SOR/88-488, s. 2; SOR/94-164, s. 1;
s. 10, repealed, SOR/88-488, s. 3;
Sch. I, SOR/94-164, s. 2

Canadian Egg Marketing Agency Quota Regulations, 1986, SOR/86-8

(Office canadien de la commercialisation des œufs sur le contingentement—Règlement de 1986)

- s. 1, SOR/86-411, s. 1;
s. 2 “Commodity Board”, SOR/86-411, s. 2(E);
s. 2 “federal quota”, SOR/86-411, s. 2;
s. 2 “provincial quota”, SOR/86-411, s. 2;
s. 6, SOR/86-411, s. 3;
s. 7, SOR/86-411, s. 4;
s. 8, repealed, SOR/86-411, s. 5;
s. 9, repealed, SOR/86-411, s. 5;

- sch., SOR/86-411, s. 6; SOR/87-303, s. 1; SOR/88-304, s. 1; SOR/88-553, s. 1; SOR/89-191, s. 1; SOR/90-29, s. 1; SOR/91-248, s. 1; SOR/91-699, s. 1; SOR/92-193, s. 1; SOR/92-336, s. 1; SOR/92-748, s. 1; SOR/93-582, s. 1; SOR/95-134, s. 1; SOR/96-17, s. 1; SOR/97-4, s. 1; SOR/97-553, s. 1

Canadian Egg Marketing Levies Order, SOR/95-280

(Redevances à payer pour la commercialisation des œufs au Canada—Ordonnance)

- s. 3, SOR/95-404, s. 1; SOR/95-482, s. 1; SOR/97-50, s. 1; SOR/97-211, s. 1; SOR/97-554, s. 1
s. 7, SOR/95-482, s. 2; SOR/96-323, s. 1; SOR/97-50, s. 2; SOR/97-211, s. 2; SOR/97-554, s. 2

Canadian Egg Pricing (Interprovincial and Export) Regulations, CRC, Vol. VI, c. 657

(Fixation des prix des œufs du Canada (marchés interprovincial et d’exportation)—Règlement)

- s. 5, SOR/78-941, s. 1; SOR/79-862, s. 1; repealed, SOR/80-891, s. 1

Canadian Turkey Marketing Agency Proclamation, CRC, Vol. VI, c. 647

(Proclamation visant l’Office canadien de commercialisation des dindons)

- order, SOR/96-139, s. 1;
sch., SOR/79-270, s. 1; SOR/79-501, s. 1; SOR/82-160, s. 2; SOR/96-139, ss. 2 and 3

Canada Turkey Marketing Levies Order, CRC, Vol. VI, c. 658

(Redevances à payer pour la commercialisation des dindons du Canada—Ordonnance)

- s. 3, SOR/82-640, s. 1; SOR/85-1168, s. 1; SOR/86-1057, s. 1; SOR/88-6, s. 1;
s. 6, added, SOR/85-1168, s. 2; SOR/86-1057, s. 2; SOR/87-676, s. 1; SOR/88-596, s. 1; SOR/89-557, s. 1; SOR/90-843, s. 1; SOR/91-702, s. 1; SOR/92-707, s. 1; SOR/93-539, s. 1; SOR/95-3, s. 1; SOR/95-516, s. 1; SOR/96-495, s. 1; SOR/97-546, s. 1

Canadian Turkey Anti-dumping Regulations, CRC, Vol. VI, c. 659

(Antidumping des dindons du Canada—Règlement)

Canadian Turkey Licensing Regulations, CRC, Vol. VI, c. 660

(Octroi de permis des dindons du Canada—Règlement)

- s. 2 “control period”, added, SOR/91-250, s. 1;
s. 6, SOR/91-250, s. 2;
s. 10, SOR/82-357, s. 1

Canadian Turkey Marketing Quota Regulations, 1990, SOR/90-231

(Contingentement de la commercialisation du dindon (1990)—Règlement canadien)

- sch., SOR/90-697, s. 1; SOR/90-698, s. 1; SOR/91-166, s. 1; SOR/91-581, s. 1; SOR/91-701, s. 1; SOR/92-224, s. 1; SOR/92-705, s. 1; SOR/92-706, s. 1; SOR/93-381, s. 1; SOR/93-493, s. 1; SOR/94-228, s. 1; SOR/94-229, s. 1; SOR/94-500, s. 1; SOR/95-4, s. 1; SOR/95-213, s. 1; SOR/95-515, s. 1; SOR/96-257, s. 1; SOR/96-494, s. 1; SOR/97-244, s. 1; SOR/97-432, s. 1; SOR/97-547, s. 1

NFPMC General Rules of Procedure, SOR/82-641

(Procédure du C.N.C.P.F.—Règles générales)

FEDERAL COURT ACT [RS 1985, c. F-7]

(COUR FÉDÉRALE (LOI))

Canada Federal Court Reports Distribution Order, SI/81-11

(Distribution du Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada—Décret)

- s. 2, SI/84-24, s. 1

Federal Court Rules, CRC, Vol. VI, c. 663

(Cour fédérale—Règles)

Repealed, SOR/98-106

FEDERAL COURT ACT [RS 1985, c. F-7]—Cont.**Federal Court Rules, 1998, SOR/98-106**
(*Cour fédérale (1998)—Règles*)**FEDERAL-PROVINCIAL FISCAL ARRANGEMENTS ACT [RSC 1970, c. F-6]**
(*ARRANGEMENTS FISCAUX ENTRE LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET LES PROVINCES (LOI)*)**Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regulations, 1967, SOR/67-520**
(*Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces—Règlement*)

- s. 2, SOR/68-197, s. 1;
- s. 4, SOR/70-55, s. 1;
- s. 7, SOR/68-197, s. 2;
- s. 8A, added, SOR/70-124, s. 1;
- s. 11, SOR/68-197, ss. 3 and 4

Post-Secondary Education Adjustment Payments Regulations, SOR/68-122
(*Paiements de rajustement à l'enseignement post-secondaire—Règlement*)

- s. 10, SOR/77-591, s. 1

Post-Secondary Education Adjustment Payments Special Regulations, 1969, SOR/69-116
(*Paiements de rajustement à l'enseignement post-secondaire—Règlement spécial de 1969*)**FEDERAL-PROVINCIAL FISCAL ARRANGEMENTS ACT, 1972 [1972, c. 8]**
(*ARRANGEMENTS FISCAUX ENTRE LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET LES PROVINCES (LOI DE 1972)*)**Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regulations, 1972, SOR/73-37**
(*Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces—Règlement de 1972*)

- s. 3, SOR/74-71, s. 1; SOR/75-708, s. 1;
- s. 4, SOR/74-71, s. 2; SOR/75-708, s. 2; SOR/78-817, s. 1;
- s. 8.1, added, SOR/74-71, s. 3;
- s. 8.2, added, SOR/75-708, s. 3;
- s. 11, SOR/75-708, s. 5;
- s. 13, SOR/75-708, s. 6;
- s. 20, SOR/75-33, s. 1; SOR/75-33, s. 2; SOR/77-11, s. 1;
- s. 22, SOR/73-127, s. 1;
- s. 23, SOR/77-11, s. 2

Post-Secondary Education Adjustment Payments Regulations, 1972, SOR/72-116
(*Paiement de rajustement à l'enseignement post-secondaire—Règlement de 1972*)

- s. 7, SOR/74-96, s. 1;
- s. 8, SOR/74-96, s. 2;
- s. 11, SOR/77-592, s. 1

FEDERAL-PROVINCIAL FISCAL ARRANGEMENTS ACT [RS 1985, c. F-8]
(*ARRANGEMENTS FISCAUX ENTRE LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET LES PROVINCES (LOI)*)**Canada Health and Social Transfer Regulations, SOR/97-468**
(*Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux—Règlement*)**Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regulations, SOR/93-194**
(*Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces—Règlement*)

- s. 1, SOR/94-630, s. 1;
- s. 2, “Act”, SOR/97-467, s. 1;
- s. 2 “fiscal arrangements period”, SOR/94-630, s. 2;

- s. 3, SOR/94-630, s. 3;
- s. 4.1, SOR/97-467, s. 2;
- s. 5, SOR/97-467, s. 3;
- s. 6, SOR/94-630, s. 4;
- s. 8, SOR/94-630, s. 5; SOR/97-467, s. 4;
- s. 9, SOR/97-467, s. 5;
- s. 24, SOR/93-494, s. 1; SOR/94-630, s. 6;
- s. 25, added, SOR/93-494, s. 2; SOR/94-630, s. 1

Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Regulations, 1977, SOR/78-587
(*Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis—Règlement de 1977*)

- s. 3, SOR/82-675, s. 1;
- s. 5, SOR/80-215, s. 1; SOR/81-266, s. 1; SOR/83-226, s. 1;
- s. 8, SOR/79-279, s. 1; SOR/82-402, s. 1; SOR/82-765, s. 1; SOR/83-81, s. 1; SOR/83-81, s. 2; SOR/83-226, s. 2; SOR/83-226, s. 3; SOR/83-704, s. 1; SOR/83-704, s. 2; SOR/83-704, s. 3;
- s. 9, SOR/80-215, s. 2; SOR/81-266, s. 2;
- s. 23, SOR/79-228, s. 1; SOR/80-497, s. 1; SOR/80-764, s. 1; SOR/82-675, s. 2; SOR/83-159, s. 1;
- s. 24 “institution”, SOR/78-882, s. 1;
- s. 26, SOR/79-775, s. 1;
- s. 27, SOR/82-675, s. 3; repealed, SOR/83-792, s. 1

Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Regulations, 1982, SOR/83-784
(*Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis—Règlement de 1982*)

- s. 6, SOR/87-189, s. 1;
- s. 13, SOR/86-867, s. 1;
- s. 17, SOR/86-867, s. 2;
- s. 23, SOR/84-75, s. 1

Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regulations, 1987, SOR/87-240
(*Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces—Règlement de 1987*)

- s. 5, SOR/91-147, s. 1;
- s. 6, SOR/88-459, s. 1; SOR/90-209, s. 1; SOR/91-147, s. 2;
- s. 8, SOR/90-209, s. 2; SOR/91-147, s. 3;
- s. 11, SOR/90-209, s. 3(E);
- s. 13, SOR/90-209, s. 4(E)

Federal-Provincial Reciprocal Taxation Agreements Payment Regulations, CRC, Vol. VI, c. 664
(*Accords fédéraux-provinciaux de réciprocité fiscale (paiements)—Règlement*)**Fiscal Equalization Payments Regulations, 1992, SOR/92-210**
(*Paiements de péréquation—Règlement de 1992*)

- s. 3, SOR/92-639, s. 1; SOR/93-138, s. 1;
- s. 4, SOR/92-639, s. 2; SOR/93-138, s. 2

Fiscal Equalization Payments Regulations, 1994, SOR/94-299
(*Paiements de péréquation—Règlement de 1994*)**Population Recovery Adjustment Payments Regulations, SOR/82-676**
(*Paiements calculés en fonction de la population d'une province—Règlement*)**Regulations Prescribing a Provincial Tax, SOR/88-288**
(*Taxe provinciale—Règlement prescriptif*)**Tax Collection Agreements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Regulations, 1987, SOR/87-218**
(*Accords de perception fiscale et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé—Règlement de 1987*)

- s. 2, “Act”, SOR/90-210, s. 1; SOR/96-480, s. 1;
- s. 2, SOR/90-210, s. 6(F);
- s. 3, SOR/90-210, s. 6; SOR/94-216, s. 1;

FEDERAL-PROVINCIAL FISCAL ARRANGEMENTS ACT
[RS 1985, c. F-8]—Cont.

- s. 5, SOR/90-210, s. 2; SOR/92-334, s. 1;
 s. 6, SOR/90-210, ss. 3(E) and 6(F); SOR/92-188, s. 1; SOR/94-216,
 s. 2; SOR/96-480, s. 2;
 s. 7, SOR/90-210, ss. 4 and 6(F); SOR/96-480, s. 3;
 s. 8, added, SOR/90-210, s. 5;
 s. 9, added, SOR/90-210, s. 5;
 s. 10, added, SOR/90-210, s. 5;
 s. 11, added, SOR/96-480, s. 4;

FEDERAL REAL PROPERTY ACT [SC 1991, c. 50]
(IMMEUBLES FÉDÉRAUX (LOI))

Aquitaine Company of Canada Ltd. Regulations, 1973, SOR/73-552
(Société Aquitaine du Canada Ltée—Règlement de 1973)

Atlantic Richfield Company Regulations, 1973, SOR/73-553
(Atlantic Richfield Company—Règlement de 1973)

BP Exploration Canada Limited et al Regulations, 1978, SOR/78-334
((BP Exploration Canada Limited, et autres) (1978)—Règlement)

BP Exploration Canada Limited et al Regulations, No. 2, 1978, SOR/78-339
((BP Exploration Canada Limited et autres) (1978) (n° 2)—Règlement)

Bluewater Oil & Gas Limited Regulations, 1975, SOR/76-123
(Bluewater Oil & Gas Limited—Règlement de 1975)

Canada Mining Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1516
(Exploitation minière au Canada—Règlement)

- Long Title**, SOR/88-9, s. 1;
 s. 2, “**assay**”, repealed, SOR/79-234, s. 1;
 s. 2, “**Chief**”, SOR/88-9, s. 2;
 s. 2, “**Department**”, SOR/88-9, s. 2;
 s. 2, “**locate**”, SOR/88-9, s. 2;
 s. 2, “**locator**”, SOR/79-234, s. 1;
 s. 2, “**mineral**”, SOR/88-9, s. 2; SOR/92-552, s. 1(F);
 s. 2, “**Minister**”, SOR/88-9, s. 2;
 s. 3, SOR/88-9, s. 3;
 s. 4, SOR/79-234, s. 2;
 s. 5, SOR/79-234, s. 3;
 s. 7, SOR/88-9, s. 4;
 s. 8, SOR/79-234, s. 4;
 s. 10, SOR/88-9, s. 5;
 s. 11, SOR/88-9, s. 6;
 s. 12, SOR/79-234, s. 5;
 s. 13, SOR/79-234, s. 6; SOR/88-9, s. 7;
 s. 14, SOR/79-234, s. 7; SOR/88-9, s. 8;
 s. 15, SOR/88-9, s. 9; SOR/92-552, s. 2(F);
 s. 18, SOR/79-234, s. 8;
 s. 21, SOR/79-234, s. 9;
 s. 22, SOR/88-9, s. 10; SOR/92-552, s. 3(F);
 s. 29, SOR/79-234, s. 10; SOR/88-9, s. 11;
 s. 31, SOR/79-234, s. 11;
 s. 33, SOR/79-234, s. 12;
 s. 37, SOR/79-234, s. 13;
 s. 38, SOR/79-234, s. 14; SOR/88-9, s. 12;
 s. 39, SOR/88-9, s. 13;
 s. 40, SOR/79-234, s. 15;
 s. 41, SOR/88-9, s. 14;
 s. 41, SOR/79-234, s. 16;
 s. 45, SOR/79-234, s. 17;
 s. 47, SOR/88-9, s. 15;
 s. 53, SOR/88-9, s. 16;
 s. 54, SOR/79-234, s. 18;
 s. 55, SOR/79-234, s. 19;

- s. 58, SOR/79-234, s. 20; SOR/88-9, s. 17;
 s. 59, SOR/79-234, s. 21;
 s. 61, SOR/88-9, s. 18;
 s. 62, SOR/88-9, s. 20;
 s. 64, SOR/88-9, s. 22;
 s. 65, SOR/79-234, s. 22; SOR/88-9, s. 23;
 s. 71, SOR/88-9, s. 24;
 s. 74, SOR/79-234, s. 23;
 s. 76, SOR/79-234, s. 24; repealed, SOR/88-9, s. 25;
 s. 81, SOR/79-234, s. 25;
 s. 84, SOR/88-9, s. 26; SOR/92-552, s. 4(F);
 s. 85, SOR/88-9, s. 27; SOR/88-9, s. 28;
 s. 86, SOR/78-813, s. 1;
 s. 87, SOR/79-234, s. 26;
Sch. II, SOR/79-234, ss. 27 to 30;
Sch. III, SOR/79-234, s. 31; SOR/88-9, s. 29;
Sch. IV, repealed, SOR/88-9, s. 30

Canada Oil and Gas Drilling and Production Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1517
(Forage et l'exploitation des puits de pétrole et de gaz au Canada—Règlement)

Canada Oil and Gas Land Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1518
(Terres pétrolières et gazifères du Canada—Règlement)

For amendments, see *Territorial Lands Act*

Canadian Pacific Oil and Gas Limited Variation Order, 1970, SOR/71-22
(Canadian Pacific Oil and Gas Limited, 1970—Décret de modification)

Cape Bathurst Regulations 1974, SOR/74-549
(Cape Bathurst—Règlements 1974)

- s. 3, SOR/75-66, s. 1

Cape Bathurst Regulations 1976, SOR/76-348
(Cape Bathurst—Règlements 1976)

Cape Bathurst Regulations 1977, SOR/77-901
(Cape Bathurst—Règlements 1977)

Cape Bathurst Regulations 1978, SOR/78-841
(Cape Bathurst—Règlements 1978)

Cape Bathurst Regulations 1979, SOR/80-405
(Cape Bathurst—Règlements 1979)

Cape Bathurst Regulations 1980, SOR/81-485
(Cape Bathurst—Règlements 1980)

Cape Bathurst Regulations 1981, SOR/82-272
(Cape Bathurst—Règlements 1981)

Caribou Friendship Society Lease Regulations, SOR/76-422
(Bail à la Caribou Friendship Society—Règlement sur le bail)

Chambly Canal Lease Regulations, SOR/75-259
(Bail du Canal Chambly—Règlement)

Douglas Fletcher Smith Regulations 1975, SOR/75-484
(Douglas Fletcher Smith—Règlement de 1975)

Douglas Fletcher Smith Regulations 1976, SOR/76-730
(Douglas Fletcher Smith—Règlement (1976))

Douglas Fletcher Smith Regulations 1977, SOR/78-117
((Douglas Fletcher Smith) (1977)—Règlement)

Douglas Fletcher Smith Regulations 1981, SOR/81-499
((Douglas Fletcher Smith)—Règlement 1981)

Elf Oil Regulations, 1972, SOR/72-502
(Elf Oil—Règlement de 1972)

L'Estoc Lease Regulations, SOR/79-139
(Bail de la propriété l'Estoc—Règlement)

FEDERAL REAL PROPERTY ACT [SC 1991, c. 50]—Cont.**Federal Real Property Regulations, SOR/92-502***(Immeubles fédéraux—Règlement)*

s. 6, SOR/93-305, s. 1;

s. 8, SOR/97-91, s. 1

Gulf Oil Canada Limited Variation Order, 1971, SOR/71-166*(Gulf Oil Canada Limited—Ordonnance d'exception, 1971)***Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited Regulations, 1978, SOR/78-337***((Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited) (1978)—Règlement)***Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited Regulations No. 2, 1978, SOR/78-712***((Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited) (1978) (n° 2)—Règlement)***Imperial Oil Enterprises Ltd. Regulations, 1978, SOR/78-713***((Imperial Oil Enterprises Ltd.) (1978)—Règlement)***Imperial Oil Limited Regulations, 1978, SOR/78-714***((Imperial Oil Limited) (1978)—Règlement)***Inverarden House Lease Regulations, SOR/79-371***(Bail de la propriété Inverarden House—Règlement)***Kestrel Exploration Limited Regulations, 1975, SOR/75-355***(Kestrel Exploration Limited—Règlement de 1975)***Lochiel Exploration Ltd. Regulations 1975, SOR/75-481***(Lochiel Exploration Ltd.—Règlement 1975)***Lochiel Exploration Ltd. Regulations 1976, SOR/76-725***(Lochiel Exploration Ltd.—Règlement 1976)***Lochiel Exploration Ltd. Regulations 1977, SOR/78-118***(Lochiel Exploration Ltd.—Règlement 1977)***Lochiel Exploration Ltd. Regulations 1978, SOR/78-715***(Lochiel Exploration Ltd.—Règlement 1978)***Lochiel Exploration Ltd. Regulations 1981, SOR/81-498***(Lochiel Exploration Ltd.—Règlement 1981)***Mobil Oil Canada, Ltd. Regulations No. 3, 1978, SOR/78-338***((Mobil Oil Canada Ltd.) (n° 3)—Règlement)***Mobil Oil Canada, Ltd. Variation Order, 1971, SOR/71-167***(Mobil Oil Canada Ltd.—Ordonnance d'exception, 1971)***Montreal International Airport (Mirabel) Servitudes Regulations, SOR/83-381***(Servitudes de l'aéroport international de Montréal (Mirabel)—Règlement)***Oil and Gas Land Order No. 2-1961, CRC, Vol. XVIII, c. 1520***(Terres pétrolifères et gazifères—Ordonnances N° 2—1961)***Oil and Gas Land Order No. 1-1962, CRC, Vol. XVIII, c. 1521***(Terres pétrolifères et gazifères—Ordonnances N° 1—1962)***Pan Ocean Oil (Canada) Ltd., et al Regulations, 1981, SOR/82-107***((Pan Ocean Oil (Canada) Ltd. et autres)—Règlement de 1981)***Peyto Oils Ltd. Regulations, 1973, SOR/73-584***(Peyto Oils Ltd.—Règlement de 1973)***Peyto Oils Ltd., et al Regulations, 1976, SOR/76-610***(Peyto Oils Ltd., et al, 1976—Règlement)***Peyto Oils Ltd., et al Regulations, 1977, SOR/77-382***(Peyto Oils Ltd., et al, 1977—Règlement)***Public Lands Mineral Regulations, SOR/96-13***(Minéraux des terres publiques—Règlement)***Public Lands Mineral Regulations Variation Order, No. 1, 1970, SOR/71-253***(Minéraux des terres publiques—Décret de modification 1970-1)***Public Lands Mineral Regulations Variation Order No. 1, 1977, SOR/77-632***(Minéraux des terres publiques (1977-1)—Décret d'exception)***Public Lands Oil and Gas Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1326***(Pétrole et gaz provenant de terres publiques—Règlement)***Ranger Oil Limited Regulations, 1981, SOR/81-497***((Ranger Oil Limited)—Règlement de 1981)***Ranger Oil (Canada) Limited Regulations, 1976, SOR/76-731***(Ranger Oil (Canada) Limited (1976)—Règlement)***Ranger Oil (Canada) Limited Regulations, 1977, SOR/78-119***((Ranger Oil (Canada) Limited) (1977)—Règlement)***Rideau Canal Lease Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1328***(Bail du Canal Rideau—Règlement)***Ste-Scholastique (Blainterre Incorporated) Regulations, SOR/75-144***(Sainte-Scholastique (Blainterre Incorporée)—Règlement)***Shell Canada Resources Limited et al Regulations, No. 2, 1978, SOR/78-717***((Shell Canada Resources Limited et autres) (1978) (n° 2)—Règlement)***Shell Canada Resources Limited et al Regulations, 1981 SOR/81-500***((Shell Canada Resources Limited et autres)—Règlement de 1981)***Shell Canada Limited Regulations, 1975, SOR/75-483***(Shell Canada Limited—Règlement de 1975)***Shell Canada Limited Regulations No. 2, 1976, SOR/76-651***(Shell Canada Limited 1976, n° 2)***Shell Canada Limited Regulations 1976, SOR/76-732***(Shell Canada Limited (1976)—Règlement)***Shell Canada Resources Limited Regulations, 1977, SOR/78-120***((Shell Canada Resources Limited) (1977)—Règlement)***Shell Canada Resources Limited Regulations, 1978, SOR/78-716***((Shell Canada Resources Limited) (1978)—Règlement)***Small Craft Harbours Leasing Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1330***(Cession à bail des ports pour petits bateaux—Règlement)***Sogepet Limited Regulations, 1975, SOR/75-356***(Sogepet Limited—Règlement de 1975)***Sogepet Limited, et al Regulations No. 2, 1976, SOR/76-611***(Sogepet Limited, et al, 1976 (n° 2)—Règlement)***Sogepet Limited, et al Regulations 1976, SOR/76-649***(Sogepet Limited, et al, 1976—Règlement)***Sogepet Limited, et al Regulations No. 2, 1977, SOR/77-383***(Sogepet Limited et al, 1977 (n° 2)—Règlement)***Sogepet Limited, et al Regulations No. 2, 1981, SOR/82-108***((Sogepet Limited et autres)—Règlement n° 2 de 1981)***Sogepet Limited, et al Regulations No. 3, 1981, SOR/82-109***((Sogepet Limited et autres)—Règlement n° 3 de 1981)***Standard Oil (B.C. Ltd.) Variation Order, 1970, SOR/71-24***(Standard Oil (B.C. Ltd.), 1970—Ordonnance d'exception)***Sulpetro of Canada Ltd., Regulations 1975, SOR/75-340***(Sulpetro of Canada Ltd.—Règlement de 1975)***Sulpetro of Canada Ltd., Regulations 1976, SOR/76-608***(Sulpetro of Canada Ltd. 1976—Règlement)***Sulpetro of Canada Ltd., Regulations 1977, SOR/77-384***(Sulpetro of Canada Ltd., 1977—Règlement)***Sunlite Land Ltd. Regulations, 1973, SOR/73-588***(Sunlite Land Ltd.—Règlement de 1973)***Sunlite Oil Company Limited Regulations, 1975, SOR/75-357***(Sunlite Oil Company Limited—Règlement de 1975)*

FEDERAL REAL PROPERTY ACT [SC 1991, c. 50]—Cont.**Teck Corporation Limited Regulations, 1975, SOR/75-337**
(*Teck Corporation Limited—Règlement de 1975*)**Texaco Exploration Canada Ltd., et al Regulations, 1978, SOR/78-340**
(*Texaco Exploration Canada Ltd. et autres*) (1978)—Règlement)**Texaco Exploration Canada Ltd. Regulations No. 3, 1978, SOR/78-336**
(*Texaco Exploration Canada Ltd.*) (1978) (n° 3)—Règlement)**Texaco Exploration Canada Ltd. Regulations, 1978, SOR/78-718**
(*Texaco Exploration Canada Ltd.*) (1978)—Règlement)**Texas Gulf Inc., et al. Regulations, 1975, SOR/75-338**
(*Texas Gulf Inc. et autres—Règlement de 1975*)**Texas Gulf Sulphur Company, et al. Regulations, 1973, SOR/73-590**
(*Texas Gulf Sulphur Company et autres—Règlement de 1973*)**Texas Gulf Sulphur Company Variation Order, 1971, SOR/71-681**
(*Texas Gulf Sulphur Company—Ordonnance d'exception, 1971*)**The Paddon Hughes Development Co. Ltd. Regulations, 1978, SOR/78-335**
(*The Paddon Hughes Development Co. Ltd.*) (1978)—Règlement)**Total Eastcan Exploration Ltd. et al Exploratory Permit Regulations, 1980, SOR/80-660**
(*Total Eastcan Exploration Ltd. et autres*)—Règlement de 1980)**Total Eastcan Exploration Ltd. et al Regulations, 1977, SOR/78-121**
(*Total Eastcan Exploration Ltd. et autres*) (1977)—Règlement d'exception sur les permis de sondage)**Total Eastcan Exploration Ltd. et al Regulations 1978, SOR/79-59**
(*Total Eastcan Exploration Ltd. et autres*) (1978)—Règlement d'exception)**Total Eastcan Exploration Ltd. et al Regulations, 1980, SOR/80-432**
(*Total Eastcan Exploration Ltd. et autres*)—Règlement d'exception de 1980)**Ulster Oil Enterprises Ltd. Regulations, 1975, SOR/75-341**
(*Ulster Oil Enterprises Ltd.*)—Règlement de 1975)**Ulster Petroleum Ltd. Regulations 1976, SOR/76-607**
(*Ulster Petroleum Ltd.*)—Règlement de 1976)**Ulster Petroleum Ltd. Regulations 1977, SOR/77-385**
(*Ulster Petroleum Ltd., 1977—Règlement*)**Ulster Petroleum Ltd. Regulations 1978, SOR/79-331**
(*Ulster Petroleum Ltd.*) (1978)—Règlement)**Union Oil Company of Canada Limited Regulations, 1976, SOR/76-733**
(*Union Oil Company of Canada Limited*) (1976)—Règlement)**Union Oil Company of Canada Limited Regulations, 1977, SOR/78-122**
(*Union Oil Company of Canada Limited*) (1977)—Règlement)**Union Oil Company of Canada Limited Regulations, 1981, SOR/81-496**
(*Union Oil Company of Canada Limited*)—Règlement de 1981)**Voyager Petroleum Ltd. Regulations, SOR/74-466**
(*Voyager Petroleum Ltd.*)—Règlement)**Western Minerals Ltd. Regulations, 1972, SOR/72-177**
(*Western Minerals Ltd.*)—Règlement de 1972)**FEEDS ACT [RS 1985, c. F-9]**
(*ALIMENTS DU BÉTAIL (LOI)*)**Feeds Regulations, 1983, SOR/83-593**
(*Aliments du bétail—Règlement de 1983*)

s. 2, heading, SOR/97-6, s. 1(F);

s. 2 “Agency”, added, SOR/97-292, s. 21;

s. 2 “aliment à ingrédient unique”, SOR/90-730, s. 1(F); SOR/90-73, s. 1(F);

s. 2 “aliment modificateur”, SOR/90-73, s. 1(F);

s. 2 “aliment à ingrédient unique”, added, SOR/88-473, s. 1(F);

s. 2 “assessed or evaluated”, SOR/93-232, s. 6;

s. 2 “biotechnology”, added, SOR/95-52, s. 1;

s. 2 “Compendium of Medicating Ingredients Brochures”, SOR/89-165, s. 1; SOR/92-448, s. 1; SOR/93-232, s. 1(E); SOR/94-683, s. 1; SOR/97-151, s. 9

s. 2 “complément olig-éléments et de sel”, repealed, SOR/90-73, s. 1(F);

s. 2 “complément d’oligo-éléments et de sel”, added, SOR/90-73, s. 1(F);

s. 2 “Director”, SOR/93-232, s. 6;

s. 2 “environment”, SOR/97-6, s. 2;

s. 2 “Fee and Fertilizer Division”, SOR/93-232, s. 1;

s. 2 “feed”, added, SOR/95-52, s. 1;

s. 2 “ingrédient”, repealed, SOR/88-473, s. 1(F);

s. 2 “micro-prémélange”, SOR/90-73, s. 1(F);

s. 2 “novel feed”, SOR/97-6, s. 2;

s. 2 “novel trait”, SOR/97-6, s. 2;

s. 2 “Plant Products Division”, added, SOR/93-232, s. 1;

s. 2 “release”, SOR/97-6, s. 2;

s. 2 “significant change”, SOR/86-392, s. 1; SOR/90-73, s. 1;

s. 2 “single ingredient feed”, SOR/90-73, s. 1(E);

s. 2 “trace mineral salt feed”, SOR/90-73, s. 1(E);

s. 2 renumbered 2(1), SOR/97-6, s. 2;

s. 2, SOR/97-6, s. 2;

s. 3, SOR/88-470, s. 1; SOR/92-585, s. 1; SOR/93-232, s. 2; SOR/97-6, s. 3;

s. 4.1, added, SOR/97-6, s. 4;

s. 4.2, added, SOR/97-6, s. 4;

s. 4.3, added, SOR/97-6, s. 4;

s. 4.4, added, SOR/97-6, s. 4;

s. 5, SOR/88-473, s. 2; SOR/90-73, s. 2; SOR/90-92, s. 1; SOR/90-730, s. 2; SOR/93-232, s. 6; SOR/97-292, s. 22;

s. 6, SOR/86-392, s. 2; SOR/93-232, s. 6; SOR/96-422, s. 1;

s. 8, SOR/90-73, s. 3;

s. 9, SOR/86-392, s. 3; SOR/89-165, s. 2; SOR/96-422, s. 2;

s. 11, SOR/90-73, s. 4;

s. 12, SOR/89-165, s. 3; SOR/94-683, ss. 2 and 3; SOR/97-151, s. 10(F);

s. 14, SOR/88-473, s. 3; SOR/90-73, s. 5;

s. 15, SOR/97-292, s. 23;

s. 16, SOR/86-392, s. 4;

s. 18, SOR/90-73, s. 6; SOR/93-232, s. 3;

s. 19, SOR/90-73, s. 7(F);

s. 23, repealed, SOR/90-73, s. 8;

s. 24, SOR/90-73, s. 9; SOR/95-548, Sch. II, s. 1;

s. 26, SOR/88-473, s. 4; SOR/90-73, s. 10; SOR/93-157, s. 1; SOR/93-232, ss. 4 and 6; SOR/95-548, Sch. II, s. 2; SOR/96-422, s. 3;

s. 28, SOR/96-422, s. 4;

s. 29, SOR/90-73, s. 11; SOR/95-548, Sch. II, s. 3;

s. 33, SOR/90-73, s. 12(F); SOR/95-246, s. 1;

s. 34, SOR/93-157, s. 2; SOR/95-548, Sch. II, s. 4;

s. 37, SOR/92-585, s. 2; SOR/94-683, s. 4;

Sch. I, SOR/88-473, s. 5; SOR/90-73, ss. 13 to 20; SOR/90-92, s. 2; SOR/90-730, s. 3; SOR/93-232, s. 5;

Sch. II, SOR/90-73, ss. 21 and 22;

Sch. III, SOR/86-392, ss. 5 and 6; SOR/89-165, s. 4; SOR/90-73, s. 23; SOR/97-151, s. 11; SOR/97-292, s. 24;

Sch. IV, SOR/87-261, ss. 1 to 4; SOR/90-73, s. 24; SOR/95-548, Sch. II, ss. 5 to 9; SOR/97-151, ss. 12 to 17;

Sch. V, SOR/90-73, s. 25; SOR/97-151, s. 18

FERTILIZERS ACT [RS 1985, c. F-10]*(ENGRAIS (LOI))***Fertilizers Regulations, CRC, Vol. VI, c. 666***(Engrais—Règlement)*

- s. 2, heading, SOR/97-7, s. 1;
- s. 2 “Agency”, added, SOR/97-292, s. 25;
- s. 2 “Agricultural Inspection Directorate”, added, SOR/85-558, s. 1; repealed, SOR/93-232, s. 1;
- s. 2 “analysis”, added, SOR/79-365, s. 1;
- s. 2 “biotechnology”, added, SOR/95-53, s. 1;
- s. 2 “Compendium of Fertilizer-Use Pesticides”, added, SOR/91-441, s. 1; SOR/94-683, s. 5;
- s. 2 “Director”, SOR/85-558, s. 1; SOR/88-353, s. 1; SOR/93-232, s. 1;
- s. 2 “environment”, SOR/97-7, s. 2;
- s. 2 “fertilizer”, added, SOR/95-53, s. 1;
- s. 2 “fineness”, repealed, SOR/85-558, s. 1;
- s. 2 “guaranteed”, added, SOR/79-365, s. 1;
- s. 2 “Loi”, SOR/93-232, s. 1(F);
- s. 2 “major plant nutrient”, SOR/95-548, Sch. III, s. 1;
- s. 2 “novel supplement”, SOR/97-7, s. 2;
- s. 2 “novel trait”, SOR/97-7, s. 2;
- s. 2 “organic matter”, SOR/88-353, s. 1;
- s. 2 “phosphoric acid”, added, SOR/93-232, s. 1; repealed, SOR/93-232, s. 1;
- s. 2 “Plant Products Division”, repealed, SOR/85-558, s. 1;
- s. 2 “registrant”, SOR/88-353, s. 1;
- s. 2 “release”, SOR/97-7, s. 2;
- s. 2 “specialty fertilizer”, SOR/85-558, s. 1; SOR/88-353, s. 1;
- s. 2 “supplement”, added, SOR/95-53, s. 1;
- s. 2, renumbered 2(1), SOR/97-7, s. 2;
- s. 2, SOR/97-7, s. 2;
- s. 2.1, SOR/78-863, s. 1; SOR/95-548, Sch. III, s. 2;
- s. 3, SOR/79-365, s. 2; SOR/85-558, s. 2; SOR/88-353, s. 2; SOR/97-7, s. 3;
- s. 3, renumbered 3(1), SOR/97-7, s. 3;
- s. 3.1, added, SOR/79-365, s. 3; SOR/85-558, s. 3; SOR/88-353, s. 3; SOR/92-585, s. 1; SOR/93-232, s. 2;
- s. 4, repealed, SOR/79-365, s. 4;
- s. 5, SOR/79-365, s. 5; SOR/85-558, s. 4; SOR/85-688, s. 1; SOR/92-721, s. 1; SOR/96-424, s. 1;
- s. 6, SOR/94-683, s. 6;
- s. 7, SOR/79-365, s. 6;
- s. 8, SOR/79-365, s. 7; SOR/85-558, s. 5; SOR/93-232, s. 3(F);
- s. 10, SOR/79-365, s. 8;
- s. 10.1, added, SOR/79-365, s. 9; repealed, SOR/93-155, s. 1;
- s. 10.2, added, SOR/79-365, s. 9; SOR/85-558, s. 6; SOR/88-353, s. 4;
- s. 10.3, added, SOR/79-365, s. 9;
- s. 11, SOR/79-365, s. 10; SOR/91-441, s. 2; SOR/93-232, s. 4; SOR/95-548, Sch. III, s. 3;
- s. 14, SOR/79-365, s. 11; SOR/95-548, Sch. III, s. 4;
- s. 15, SOR/79-365, s. 12; SOR/85-558, s. 7; SOR/88-353, s. 5;
- s. 16, SOR/79-365, s. 13; SOR/85-558, s. 8; SOR/91-441, s. 3; SOR/92-585, s. 2;
- s. 18, SOR/79-365, s. 14; SOR/85-558, s. 9; SOR/95-548, Sch. III, s. 5;
- s. 19, SOR/79-365, s. 15; SOR/93-155, s. 2;
- s. 19.1, added, SOR/79-365, s. 15; SOR/93-155, s. 3;
- s. 21, SOR/79-365, s. 16; SOR/95-548, Sch. III, s. 6;
- s. 21.1, added, SOR/79-365, s. 16; SOR/85-543, s. 1; SOR/85-558, s. 10; SOR/95-247, s. 1;
- s. 22, SOR/79-365, s. 17; SOR/93-232, s. 5;
- s. 23.1, added, SOR/97-7, s. 4;
- s. 23.2, added, SOR/97-7, s. 4;
- s. 23.3, added, SOR/97-7, s. 4;
- s. 23.4, added, SOR/97-7, s. 4;
- s. 24, SOR/92-585, s. 3; SOR/94-683, s. 7;

Sch. I, SOR/88-353, s. 6;

Sch. II, SOR/79-365, s. 18; SOR/85-558, ss. 11 to 14; SOR/93-232, s. 6;

Sch. III, added, SOR/79-365, s. 19; SOR/85-558, s. 15; SOR/88-353, s. 7; SOR/94-683, s. 8; SOR/95-548, Sch. III, s. 7; SOR/97-292, s. 26;

Sch. IV, added, SOR/85-558, s. 15; SOR/97-292, s. 26

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]*(GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI))***Acquisition, Authorization and Sale Orders:****Air BC Limited Shares Acquisition Order, SOR/87-70***(Acquisition des actions d’Air BC Limited—Décret autorisant)***Air Canada Financial Transactions Authorization Order, SOR/87-69***(Air Canada—Décret autorisant certaines opérations financières)***Air Canada Financial Transactions Authorization Order No. 2, SOR/87-274***(Air Canada—Décret n° 2 autorisant certaines opérations financières d’Air Canada)***Air Canada Financial Transactions Authorization Order, No. 3, SOR/87-305***(Air Canada—Décret n° 3 autorisant certaines opérations financières d’Air Canada)***Air Canada Transactions Authorization Order, 1988, SOR/88-272***(Air Canada—Décret de 1988 autorisant certaines opérations)***Air Nova Shares Acquisition Order, SOR/86-802***(Acquisition de certaines actions d’Air Nova—Décret)***Air Nova Inc. Shares Acquisition Order (No. 2), SOR/87-482***(Acquisition de certaines actions d’Air Nova Inc.—Décret n° 2)***Air Ontario Holdings Inc. Shares Acquisition Order, SOR/86-299***(Achat de certaines actions d’Air Ontario Holdings Inc.—Décret concernant)***Air Ontario Holdings Inc. Shares Acquisition Order, No. 2, SOR/87-71***(Acquisition de certaines actions d’Air Ontario Holdings Inc.—Décret n° 2 autorisant)***Air Canada to Acquire a Membership in LAX TWO CORP. Authorization Order, SOR/85-1167***(Compagnie LAX TWO CORP.—Décret autorisant Air Canada à devenir membre)***Air Canada to Acquire a Membership in LAXFUEL Corporation Authorization Order, SOR/85-1147***(Compagnie LAXFUEL Corporation—Décret autorisant Air Canada à devenir membre)***Air Canada to Apply for Articles of Amendment to Amend its Articles of Incorporation Authorization Order, SOR/88-504***(Décret autorisant Air Canada à demander des statuts de modification pour modifier ses statuts de constitution)***Application to Amend the Articles of Incorporation of the Canada Development Investment Corporation Authorization Order, SOR/87-279***(Corporation de développement des investissements du Canada à demander des statuts de modification—Décret autorisant)***Atomic Energy of Canada Limited Authorization Order, SOR/86-347***(Énergie atomique du Canada, Limitée—Décret d’autorisation)***Atomic Energy of Canada Limited Authorization Order, 1988, SOR/88-500***(Énergie atomique du Canada, Limitée—Décret d’autorisation de 1988)*

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

Atomic Energy of Canada Limited Authorization Order, 1988-2, SOR/88-652
(*Énergie atomique du Canada, Limitée (1988-2)—Décret d'autorisation*)

Austin Airways Limited Shares Acquisition Order, SOR/87-72
(*Acquisition de certaines actions d'Austin Airways Limited—Décret autorisant*)

Austin Airways Limited Shares Acquisition Order, No. 2, SOR/87-363
(*Acquisition de certaines actions d'Austin Airways Limited—Décret n° 2 autorisant*)

CANAC INTERNATIONAL INC. Authorization Order No. 1, SOR/88-343
(*Canac International Inc.—Décret d'autorisation n° 1 concernant*)

CN Hotels Inc. and Canadian National Hotels (Moncton) Ltd. Shares Sale Order, SOR/88-136
(*Vente des actions de Hôtels CN Inc. et de Canadian National Hotels (Moncton) Ltd.—Décret*)

Canada Harbour Place Corporation, Order Authorizing an Application to amend the Articles of Incorporation, SOR/86-720
(*Corporation Place du Havre Canada à demander des statuts de modification—Décret autorisant*)

Canada Post Corporation to Acquire Shares in EMS International Post Corporation Authorization Order, SOR/87-637
(*Société canadienne des postes à acquérir des actions de la société EMS International Post Corporation—Décret autorisant*)

Canada Post Systems Management Limited Authorization Order, 1990, SOR/90-377
(*Postes Canada Gestem Limitée, 1990—Décret d'autorisation*)

Canada Post Systems Management Limited Incorporation Authorization Order, SOR/90-358
(*Constitution de Postes Canada Gestem Limitée—Décret autorisant*)

Canadian National Railway Company Acquisition of Shares Authorization Order, SOR/86-822
(*Acquisition de certaines actions par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada—Décret*)

Canadian National Railway Company Acquisition of Shares Authorization Order No. 2, SOR/87-137
(*Acquisition de certaines actions par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada—Décret n° 2*)

Canadian National Railway Company Wholly-Owned Subsidiaries Incorporation Authorization Order, 1990, SOR/90-375
(*Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à constituer des filiales à cent pour cent—Décret de 1990 autorisant*)

Coastal Transport Limited Shares Sale Order, SOR/87-33
(*Vente des actions de Coastal Transport Limited—Décret*)

Cooperative Vereniging International Post Corporation U.A. Acquisition of Shares Order, SOR/89-31
(*Acquisition des actions de la société «Cooperative Vereniging International Post Corporation V.A.»—Décret*)

Corporation de chauffage urbain de Montréal (CCUM) Incorporation and Sale Authorization Order, SOR/90-151
(*Constitution de la Corporation de chauffage urbain de Montréal (CCUM) et la vente de ses actions—Décret autorisant*)

CyberFluor Inc. Shares Acquisition Order, SOR/90-164
(*Acquisition d'actions de CyberFluor Inc.—Décret autorisant*)

DARR (Cape Breton) Limited Sale of Assets Authorization Order, SOR/87-590
(*DARR (Cape Breton) Limitée—Décret autorisant la vente des actifs*)

DHC Shares Sale Regulations, SOR/86-61
(*Vente des actions de DHC—Règlement*)

s. 2 “SDIC”, repealed, SOR/90-124, s. 1(F);
s. 2 “CDIC”, SOR/90-124, s. 1(F);
s. 3, SOR/90-124, s. 2

Dome Consortium Investments Inc. Shares Acquisition Order, SOR/86-888
(*Acquisition de certaines actions de Dome Consortium Investments Inc.—Décret*)

Dundee Estates Limited Sale Authorization Order, SOR/90-430
(*Autorisation de vente (Dundee Estates Limited)—Décret*)

EID Electronic Identification Systems Ltd. Shares Acquisition Order, SOR/87-474
(*Acquisition de certaines actions de EID Systèmes d'identification électroniques Ltée—Décret concernant*)

EnRoute Card International Inc. Corporation and Acquisition of Shares Authorization Order, SOR/86-497
(*Institution d'enRoute Card International Inc./La Carte enRoute Internationale Inc. et l'acquisition de certaines de ses actions—Décret autorisant*)

Gelco Express Limited Shares Acquisition Order, SOR/87-273
(*Acquisition des actions de Gelco Express Limitée—Décret autorisant*)

GPA Group Limited Shares Acquisition Order, SOR/86-220
(*Achat de certaines actions de GPA Group Limited—Décret*)

GPA Group Limited Shares Acquisition Order (No. 2), SOR/86-599
(*Acquisition d'actions de GPA Group Limited (n° 2)—Décret autorisant*)

GPA Group Shares Acquisition Order (No. 3), SOR/87-483
(*Acquisition de certaines actions de GPA Group Ltd.—Décret n° 3 autorisant*)

Ginn and Company (Canada) and GLC Publishers Limited Acquisition of Shares Order, SOR/88-467
(*Acquisition des actions de Ginn and Company (Canada) et de GLC Publishers Limited—Décret*)

Global Travel Computer Holdings Ltd. Acquisition Order, SOR/87-362
(*Acquisition de certaines actions de Global Travel Computer Holdings Ltd.—Décret autorisant*)

Harbourfront Corporation Authorization Order, 1986, SOR/86-651
(*Harbourfront Corporation, 1986—Décret d'autorisation*)

Harbourfront Corporation Transaction Authorization Order, 1985, SOR/85-313
(*Transaction financière de la Harbourfront Corporation, 1985—Décret autorisant*)

Massey-Ferguson Shares Order, SOR/86-487
(*Massey Ferguson—Décret concernant les actions*)

Medical High Technology International Inc. Shares Acquisition Order, SOR/89-538
(*Acquisition d'actions de Medical High Technology International Inc.—Décret d'autorisation*)

Newfoundland Dockyard Company Acquisition of Shares Authorization Order, SOR/87-203
(*Acquisition des actions de Newfoundland Dockyard Company—Décret autorisant*)

Newfoundland Dockyard Company Shares Sales Order, SOR/87-202
(*Vente des actions de Newfoundland Dockyard Company—Décret*)

Nordion Europe S.A. Incorporation Authorization Order, SOR/90-162
(*Constitution de Nordion Europe S.A.—Décret autorisant*)

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

Nordion International Incorporation Authorization Order, SOR/90-163
(*Constitution de sociétés par Nordion International Inc.—Décret autorisant*)

Nordion International Inc./Theratronics International Limited Shares Order, 1988, SOR/88-502
(*Nordion International Inc. et Theratronics International Limitée—Décret de 1988 concernant les actions*)

Northwest Territorial Airways Ltd. Acquisition of Shares Authorization Order, SOR/88-300
(*Acquisition des actions de Northwest Territorial Airways Ltd.—Décret*)

Northwestel Inc. Shares Sale Order, SOR/88-576
(*Vente des actions de Norouestel Inc.—Décret*)

Order Authorizing the Deputy Minister of Finance to Exercise and Perform all of the Powers and Functions of the Treasury Board in relation to Personnel Management in the Canada Retail Debt Agency, SI/95-91
(*Décret déléguant au sous-ministre des Finances, tous les pouvoirs du Conseil du Trésor en matière de gestion du personnel de l'Agence canadienne de placement de titres au détail*)

Order Authorizing the Minister of Energy, Mines and Resources to Sell Products of the Department of Energy, Mines and Resources and of the Department of Forestry, SOR/95-7
(*Décret autorisant la ministre de l'Énergie, des Mines et des ressources à vendre les produits du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources et ceux du ministère des Forêts*)

Order Authorizing the Minister of Industry to Enter into an Agreement Governing Financial Assistance to MIL Davie Inc., SI/97-6
(*Décret autorisant le ministre de l'Industrie à conclure une entente régissant l'aide financière à MIL Davie Inc.*)

Petro-Canada—Inter-City Gas Corporation Transactions Authorization Order, SOR/89-469
(*Petro-Canada relativement à l'acquisition d'Inter-City Gas Corporation—Décret autorisant les opérations*)

Petro-Canada Transactions Authorization Orders 1990, SOR/90-58
(*Petro-Canada—Décret de 1990 autorisant des opérations*)

Petro-Canada Transactions Authorization Orders 1991, SOR/91-75
(*Petro-Canada—Décret de 1991 autorisant des opérations*)

Relco Financial Corp. Acquisition of Shares Authorization Order, No. 1, SOR/87-580
(*Acquisition d'actions de Relco Financial Corp.—Décret n° 1 autorisant*)

Terra Nova Telecommunications Inc. Shares Sale Order, SOR/88-577
(*Vente des actions de Télécommunications Terra Nova Inc.—Décret*)

The de Havilland Shares Sale Order, SOR/86-60
(*Vente des actions de la Société de Havilland—Décret*)

Long Title, SOR/90-123, s. 1(F);
s. 2, SOR/90-123, s. 2

Theratronics International Limited Authorization Order, 1988, SOR/88-501
(*Theratronics International Limitée, 1988—Décret d'autorisation*)

Transport Route Canada Inc. to Acquire All Issued Shares of the Capital Stock of Express Dorchester Inc. Authorization Order, SOR/85-1094
(*Décret autorisant Transport Route Canada Inc. à acquérir toutes les actions en circulation du capital-action de la compagnie Express Dorchester Inc.*)

Transport Route Canada Inc. Shares Sale Order, SOR/86-1055
(*Vente des actions de Transport Route Canada Inc.—Décret*)

VIA Rail Canada Inc. Acquisition of Shares Authorization Order, SOR/86-823
(*Acquisition de certaines actions par VIA Rail Canada Inc.—Décret*)

Designation Orders:

Advisory Council on the Status of Women as a Portion of the Public Service and Authorizing the President to Exercise and Perform all the Powers and Functions of the Treasury Board in Relation to Personnel Management of the Council, SI/82-38
(*Désignation du Conseil consultatif de la situation de la femme comme partie de la Fonction publique et autorisant le président à exercer tous les pouvoirs et exécuter toutes les fonctions du conseil du Trésor relativement à la direction du personnel du Conseil*)

Anti-Inflation Board, SI/76-42
(*Commission de lutte contre l'inflation*)

Atomic Energy of Canada Limited, SI/85-8
(*Énergie atomique du Canada, Limitée*)

Business Development Bank of Canada, SI/97-104
(*Banque de développement du Canada*)

Canada Development Investment Corporation, SI/86-118
(*Corporation de développement des investissements du Canada*)

Canada Employment and Immigration Commission, SI/84-163
(*Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada*)

Canada Harbour Place Corporation, SI/84-195
(*Corporation Place du Havre Canada*)

Canada Investment and Savings as Part of the Public Service of Canada, SOR/97-24
(*Décret désignant Placements Épargne Canada comme secteur de l'administration publique fédérale*)

Canada Lands Company Limited, SI/93-109
(*Commission des la Société immobilière du Canada Limitée*)

Canada Lands Company Limited, the Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited, the Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc. and the Canada Lands Company (Mirabel) Limited, SI/84-25
(*Société immobilière du Canada limitée, la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) limitée, la Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) inc. et la Société immobilière du Canada (Mirabel) limitée*)

Canada Mortgage and Housing Corporation, SI/93-110
(*Société centrale d'hypothèques et de logement*)

Canada Museums Construction Corporation Inc., SI/85-91
(*Société de construction des musées du Canada, Inc.*)

Canada Post Corporation, SI/93-125
(*Société de Canada Post*)

Canada Rail Debt Agency, SOR/95-388
(*Agence canadienne de placement de titres au détail*)

Canadian Centre for Occupational Health and Safety, SI/93-116
(*Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail*)

Canadian Grain Commission, SI/97-105
(*Commission canadienne des grains*)

Canadian National Railway Company, SI/85-8
(*Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada*)

Canadian National (West Indies) Steamships Limited, SI/85-8
(*Canadian National (West Indies) Steamships Limited*)

Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act Review Commission, SI/93-25
(*Commission d'examen de la Loi sur le Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports*)

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

Canadian Unity (Task Force), SI/77-143
(Groupe de travail sur l'unité canadienne)

Canadian Wheat Board, SI/84-198
(Commission canadienne du blé)

repealed, SI/97-77

Canadian Wheat Board, SI/97-77
(Commission canadienne du blé)

Canagrex, SI/84-14
(Canagrex)

Cape Breton Development Corporation, SI/90-37
(Société de développement du Cap-Breton)

Commission of Inquiry on the Blood System in Canada, SI/93-225
(Commission d'enquête sur l'approvisionnement en sang au Canada comme ministre et le premier ministre comme ministre compétent)

Commission of Inquiry into the Deployment of Canadian Forces to Somalia as a Department and the Prime Minister as Appropriate Minister, SI/95-47
(Commission d'enquête sur le déploiement des Forces canadiennes en Somalie comme ministre et le premier ministre comme ministre compétent)

Defence Construction (1951) Limited, SI/93-111
(Construction de défense (1951) Limitée)

Eldorado Nuclear Limited and Eldorado Aviation Limited, SI/84-126
(Eldorado Nucléaire Limitée et la Eldorado Aviation Limitée)

Export Development Corporation, SI/93-108
(Société pour l'expansion des exportations)

Federal Business Development Bank, SI/93-236
(Banque fédérale de développement)

Halifax Port Corporation, SI/84-110
(Société du port de Halifax)

Indian Specific Claims Commission, SI/91-127
(Commission des revendications particulières des Indiens)

Loto Canada Inc., SI/85-8
(Loto Canada Inc.)

Mingan Associates, Ltd., SI/85-8
(Les Associés Mingan, Liée)

Ministry of State for Science and Technology, SOR/71-408
(Département d'État chargé des Sciences et de la Technologie)

Ministry of State for Urban Affairs, SOR/71-408
(Département d'État chargé des Affaires urbaines)

Montreal Port Corporation, SI/84-8
(Société du port de Montréal)

Museums (National Gallery of Canada, the National Museum of Science and Technology, the Canadian Museum of Civilization, and the Canadian Museum of Nature), SI/93-536
(Musées - (Archives nationales, Office national du film, Bibliothèque nationale, Musée des beaux-arts, Musée canadien de la nature, Musée canadien des civilisations et Musée national des sciences et de la technologie))

National Battlefields Commission, SI/93-227
(Commission des champs de bataille nationaux)

National Capital Commission, SI/93-231
(Commission de la Capitale nationale)

National Research Council, SI/93-235
(Conseil national de recherches)

National Transportation Act Review Commission, SI/92-39
(Commission d'examen de la Loi sur les transports nationaux)

Natural Sciences and Engineering Research Council, SI/93-234
(Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie)

Northern Transportation Company Limited, SI/85-8
(La Société des transports du nord Limitée)

Office of the Administrator under the Anti-Inflation Act, SI/76-32
(Bureau du Directeur en vertu de la Loi anti-inflation)

Office of the Co-ordinator, Status of Women, SI/76-44
(Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme)

Order, SI/79-91; SI/80-61; SI/81-135; SI/84-199; SI/93-115; SI/93-208

Pêcheries Canada Inc., SI/85-116
(Société Pêcheries Canada Inc.)

Port of Quebec Corporation, SI/84-111
(Société du port de Québec)

Prince Rupert Port Corporation, SI/84-109
(Société du port de Prince Rupert)

Queens Quay West Land Corporation, SI/93-112
(Queens Quay West Land Corporation)

Restrictive Trade Practices Commission, SI/80-130
(Commission sur les pratiques restrictives du commerce)

Royal Commission on Aboriginal Peoples, SI/91-135
(Commission royale sur les peuples autochtones)

Royal Commission on National Passenger Transportation, SI/89-240
(Commission royale sur le transport des voyageurs au Canada)

Royal Commission on New Reproductive Technologies, SI/89-253
(Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction)

St. Anthony Fisheries Limited, SI/85-8
(St. Anthony Fisheries Limited)

St. John's Port Corporation, SI/85-217
(Société du port de St. John's)

Saint John Port Corporation, SI/87-64
(Société du port de Saint John)

Science Council of Canada, SI/90-32
(Conseil des sciences du Canada)

Social Sciences and Humanities Research Council, SI/94-18
(Conseil de recherches en sciences humaines)

Societa a responsabilita limitata Immobiliare San Sebastiano, SI/85-8
(Societa a responsabilita limitata Immobiliare San Sebastiano)

Special Inquirer for Elder Indians' Testimony, SI/77-189
(Enquêteur spécial à l'égard des témoignages des Indiens âgés)

Teleglobe Canada, SI/82-235
(Téloglobe Canada)

Uranium Canada, Limited, SI/85-8
(Uranium Canada Limitée)

Vancouver Port Corporation, SI/84-7
(Société du port de Vancouver)

Via Rail Canada Inc., SI/85-8
(Via Rail Canada Inc.)

Fees or Charges (Authority to Prescribe) Orders:

Minister of Agriculture and Agri-Food, CRC, Vol. VII, c. 712
(Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire)
s. 2, SI/85-125, s. 1

Minister of Agriculture and Agri-Food, SI/86-138
(Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire)

Minister of Agriculture and Agri-Food, SI/86-140
(Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire)

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—*Cont.*

Minister of Agriculture and Agri-Food, SI/86-139
(*Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire*)

Minister of Agriculture and Agri-Food, SI/94-147
(*Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire*)

Minister of Agriculture and Agri-Food, SI/92-147
(*Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire*)

Minister of Agriculture and Agri-Food, SI/95-34
(*Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire*)

Minister of Agriculture and Agri-Food to Prescribe Fees—Order Authorizing, SI/97-38
(*Décret autorisant le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire à prescrire des frais*)

Minister of Communications, SI/79-10
(*Ministre des Communications*)

Minister of Communications, SI/81-19
(*Ministre des Communications*)

Minister of Communications, SI/82-104
(*Ministre des Communications*)

Minister of Communications, SI/93-32
(*Ministre des Communications*)

Minister of Communications (National Archives of Canada), SI/94-106
(*Ministre des Communications (Archives nationales du Canada)*)

Minister of Communications (National Library), SI/94-87
(*Ministre des Communications Bibliothèque nationale*)

Minister of Consumer and Corporate Affairs, SI/84-35
(*Ministre de la Consommation et des Corporations*)

Minister of Consumer and Corporate Affairs, SI/84-38
(*Ministre de la Consommation et des Corporations*)

Minister of Consumer and Corporate Affairs, SI/87-93
(*Ministre de la Consommation et des Corporations*)

Minister of Consumer and Corporate Affairs, SI/88-46
(*Ministre de la Consommation et des Corporations*)

Minister of Consumer and Corporate Affairs, SI/88-47
(*Ministre de la Consommation et des Corporations*)

Minister of Consumer and Corporate Affairs (Office of the Registrar General of Canada), SI/88-68
(*Ministre de la Consommation et des Corporations (Bureau du registraire général du Canada)*)

Minister of Employment and Immigration, SI/88-130
(*Ministre de l'Emploi et de l'Immigration*)

Minister of Energy, Mines and Resources, SI/95-2
(*Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources*)

Minister of Environment, SI/87-210
(*Ministre de l'Environnement*)

Minister of Fisheries and Oceans, SI/88-41
(*Ministre des Pêches et des Océans*)

Minister of Foreign Affairs, SI/95-66
(*Ministre des Affaires étrangères à prescrire des frais*)

Minister of Indian Affairs and Northern Development, CRC, Vol. VII, c. 713
(*Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien*)

Minister of National Health and Welfare, SI/88-98
(*Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social*)

Minister of National Revenue, SI/88-188
(*Ministre du Revenu national*)

Minister of National Revenue, SI/88-189
(*Ministre du Revenu national*)

Minister of National Revenue, SI/93-8
(*Ministre du Revenu national*)

Minister of National Revenue to prescribe fees for advance income tax ruling, SI/89-217
(*Ministre du Revenu national (décision anticipée en matière d'impôt)*)

Minister of Public Works, SI/83-80
(*Ministre des Travaux publics*)

Minister of Public Works, SI/86-91
(*Ministre des Travaux publics*)

Minister Responsible for the Canada Mortgage and Housing Corporation, SI/81-81
(*Ministre Responsable de la Société canadienne d'hypothèques et de logement*)

Minister of Supply and Services, SI/86-18
(*Ministre des Approvisionnements et Services*)

Minister of Transport, SI/81-16
(*Ministre des Transports*)

Minister of Transport, SI/81-61
(*Ministre des Transports*)

Minister of Transport, SI/83-217
(*Ministre des Transports*)

Minister of Transport (Ship/shore communications services), SI/94-56
(*Ministre des Transports (communications navire-terre)*)

Minister of Transport (Pleasure craft), SI/94-57
(*Ministre des Transports (embarcations de plaisance)*)

Prime Minister (Canadian Heraldic Authority), SI/90-153
(*Premier ministre (Autorité héraldique du Canada)*)

Secretary of State (Canadian Centre for Management and Development), SI/89-172
(*Secrétaire d'État (Centre canadien de gestion)*)

Secretary of State (Student Loans), SI/91-104
(*Secrétaire d'État (Prêts aux étudiants)*)

Solicitor General of Canada, SI/85-138
(*Solliciteur général du Canada*)

Solicitor General of Canada (Pardon Services by National Parole Board), SI/95-59
(*Solliciteur général du Canada (Prestation de services en vue d'une réhabilitation par la Commission nationale des libérations conditionnelles)*)

Solicitor General of Canada (Police Information Retrieval System), SI/89-215
(*Solliciteur général du Canada (Système de récupération de renseignements judiciaires)*)

Solicitor General of Canada (RCMP Training Academy-Regina), SI/89-214
(*Solliciteur général du Canada (École de la Gendarmerie royale du Canada, à Regina)*)

Fees or Charges Orders and Regulations:

Advance Income Tax Ruling Fees Order, SOR/90-234
(*Prix des décisions anticipées en matière d'impôt sur le revenu—Arrêté*)
s. 2, SOR/92-114, s. 1

Airborne Remote Sensing Services Fees Order, 1989, SOR/89-235
(*Droits des services de télédétection aéroportée—Décret de 1989*)

Animal Blood-typing Fees Regulations, SOR/80-286
(*Droits d'identification des groupes sanguins d'animaux—Règlement*)
sch., SOR/83-693, s. 1; SOR/85-635, s. 1

Authority to Sell Drugs Fees Regulations, SOR/95-31
(*Prix à payer pour vendre une drogue—Règlement*)

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

Bait Services Fee Order, SOR/96-180

(Arrêté sur le droit à payer pour les services de boîte)

Broadcast Technical Data Service Fees Order, SOR/82-281

(Droits des services de données techniques de radiodiffusion—Décret)

s. 2, SOR/85-461, s. 1;
s. 3, repealed, SOR/85-461, s. 2;
sch., SOR/85-461, s. 3

Canadian Films and Video Tapes Certification Fees Order, SOR/82-550

(Droits d'émission de visas de films et bandes magnétoscopiques canadiens—Décret)

Canadian Heraldic Authority Fee Order, SOR/91-168

(Prix à payer à l'Autorité héraldique du Canada—Arrêté)

Cedar Point—Christian Island Ferry Fees Regulations, CRC, Vol. VI, c. 681

(Droits de transport par traversier entre Cedar Point et Christian Island—Règlement)

Civilian Dental Treatment Regulations, CRC, Vol. VI, c. 682

(Soins dentaires administrés aux civils—Règlement)

Coast Guard Radio Station Communications Charges Order, 1994, SOR/94-501

(Prix à payer pour les communications des stations radio de la Garde côtière—Arrêté de 1994)

s. 4, SOR/95-277, s. 1;
sch., SOR/95-277, s. 2

Construction Starts Fee Order, SOR/81-552

(Droits de mise en chantier—Décret)

Consular Fees Regulations, SOR/88-377

(Droits consulaires—Règlement)

Contractor and Homeowner Course Registration Fees Order, SOR/84-156

(Droits de cours destinés aux entrepreneurs et aux propriétaires—Ordonnance)

Dairy Products Fees Order, SOR/96-339

(Prix applicables aux produits laitiers—arrêté)

Long title, SOR/97-169, s. 20;
s. 1, repealed, SOR/97-169, s. 21;
s. 7, SOR/97-169, s. 22

Destructive Pests Inspection Fees Regulations, CRC, Vol. VI, c. 696

(Droits d'inspection antiparasitaire—Règlement)

Drug Evaluation Fees Regulations, SOR/95-424

(Prix à payer pour l'évaluation des drogues—Règlement)

Egg and Processed Egg Fees Order, SOR/96-136

(Arrête sur les prix applicables aux oeufs et aux oeufs transformés)

Long title, SOR/97-169, s. 9;
s. 1, repealed, SOR/97-169, s. 10;
s. 2, "Agency", added, SOR/97-169, s. 11;
s. 2, "Branch", repealed, SOR/97-169, s. 11;
s. 2, "Director", SOR/97-169, s. 11;
s. 3, SOR/98-143, s. 1;
s. 4, SOR/98-143, s. 1;
s. 6, SOR/98-143, s. 2;
s. 8, SOR/98-143, s. 3;
s. 8.1, added, SOR/98-143, s. 4;
s. 8.2, added, SOR/98-143, s. 4;
s. 11.1, added, SOR/98-143, s. 5;
s. 11.2, added, SOR/98-143, s. 5;
s. 12, SOR/97-169, s. 12; SOR/98-143, s. 6

Establishment Licensing Fees Regulations (1056), SOR/98-4

(Prix à payer pour les licences d'établissement (1056)—Règlement)

Export and Import Permits and Certificates Fees Order, 1995, SOR/95-245

(Prix des licences et des certificats en matière d'importation et d'exportation—Arrêté de 1995)

long title, SOR/96-316, s. 1;
s. 1, repealed, SOR/96-316, s. 2;
s. 2.1, added, SOR/96-316, s. 3;

Feeds Fees Order, SOR/96-429

(Arrêté sur les prix applicables aux aliments du bétail)

Long title, SOR/97-169, s. 27;
s. 1, repealed, SOR/97-169, s. 28

Fees to be Paid for a Pest Control Product Application Examination Service Provided by or on behalf of Her Majesty in Right of Canada, for a Right or Privilege to Manufacture or Sell a Pest Control Product in Canada and for Establishing a Maximum Residue Limit in relation to a Pest Control Product—Regulations prescribing, SOR/97-173

(Prix à payer pour la prestation du service d'évaluation des demandes relatives aux produits antiparasitaires par Sa Majesté du chef du Canada ou en son nom, pour le droit ou l'avantage de fabriquer ou de vendre un produit antiparasitaire au Canada et pour la fixation des limites maximales de résidus à l'égard d'un produit antiparasitaire—Règlement fixant)

Fertilizers Fees Order, SOR/96-430

(Arrêté sur les prix applicables aux engrais)

Long title, SOR/97-169, s. 29;
s. 1, repealed, SOR/97-169, s. 30

Food Research and Development Centre Fees Order, SOR/92-478

(Prix à payer au Centre de recherche et de développement sur les aliments—Arrêté)

FPI Branch Overtime Fees Order, SOR/95-487

(Arrêté fixant le prix à payer pour les heures supplémentaires—Direction générale PIA)

Long title, SOR/97-169, s. 5;
s. 1, repealed, SOR/97-169, s. 6;
s. 2, SOR/97-169, s. 7;
s. 3, SOR/97-169, s. 8

Fresh Fruit and Vegetable Fees Order, SOR/96-340

(Prix applicables aux fruits et légumes frais—arrêté)

Long title, SOR/97-169, s. 23;
s. 1, repealed, SOR/97-169, s. 24;
s. 2, "Department", repealed, SOR/97-169, s. 25;
s. 15, SOR/97-169, s. 26

Honey Fees Order, SOR/97-305

(Prix applicables au miel—Arrêté)

Immigration Act Fees Regulations, SOR/97-22

(Prix à payer—Loi sur l'immigration—Règlement)

Sch., SOR/97-202, s. 1

Interest and Administrative Charges Regulations, SOR/96-188

(Règlement sur les intérêts et les frais administratifs)

Licensed Dealers for Controlled Drugs and Narcotics Fees Regulations (1056), SOR/98-5

(Prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlées et de stupéfiants (1056)—Règlement)

Livestock Carcass Grading Fees Order, SOR/96-187

(Arrêté sur les prix applicables au classement des carcasses de bétail)

Long title, SOR/97-169, s. 13;

s. 1, repealed, SOR/97-169, s. 14;
s. 5, SOR/97-169, s. 15

Maple Products Fees Order, SOR/97-303

(Prix applicables aux produits de l'érable—Arrêté)

Meat Products Inspection Fees Order, SOR/98-139

(Prix applicables à l'inspection des produits de viande—Arrêté)

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

National Archives of Canada Fees Order, SI/94-107*(Droits à payer aux Archives nationales du Canada—Arrêté)***National Animal Health Program Cost Recovery Fees Order, SOR/95-198***(Recouvrement des coûts—Programme national de la santé des animaux—Arrêté)***Long title**, SOR/97-169, s. 1;

s. 1, repealed, SOR/97-169, s. 2;

s. 2, “**Act**”, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**Agency**”, added, SOR/97-169, s. 3; SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**certification**”, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**commercial grade beef cattle**”, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**Department**”, SOR/97-169, s. 3; repealed, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**establishment licence**”, added, SOR/96-191, s. 1; repealed, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**expédition**”, SOR/96-191, s. 1(F); repealed, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**health monitored hatchery**”, added, SOR/96-191, s. 1; repealed, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**import permit**”, added, SOR/96-191, s. 1; SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**pet bird**”, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**private quarantine facility**”, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**product licence**”, added, SOR/96-191, s. 1; repealed, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**product outline**”, added, SOR/96-191, s. 1; repealed, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**quarantine station**”, SOR/97-169, s. 4; SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**Regulations**”, SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**related costs**”, added, SOR/96-191, s. 1; SOR/98-140, s. 1;s. 2, “**shipment**”, SOR/98-140, s. 1;**Sch., Part I**, SOR/98-140, s. 2;**sch., Part II**, SOR/98-140, s. 2;**Sch., Part III**, SOR/96-191, ss. 2 and 3; SOR/97-169, s. 4; SOR/98-140, s. 2;**Sch., Part IV**, SOR/97-169, s. 4; SOR/98-140, s. 2;**Sch., Part V**, added, SOR/96-191, s. 4; SOR/97-169, s. 4; SOR/98-140, s. 8;**Sch., Part VI**, added, SOR/96-191, s. 4; SOR/98-140, ss. 3 to 6 and 8;**Sch., Part VII**, added, SOR/98-140, s. 7**National Library Fees Order, SOR/94-600***(Prix des services de la Bibliothèque nationale—Arrêté)***Nautical Charts and Related Publications Fees Order, SOR/94-281***(Droits pour les cartes marines et les publications connexes—Arrêté)***Sch.**, SOR/96-142, s. 1**Ocean Data and Services Fees Order, 1993, SOR/94-282***(Droits pour les services et les données océanographiques—Arrêté de 1993)***Office of the Registrar General Fees for Services Order, SOR/88-344***(Droits à payer pour les services du Bureau du registraire général du Canada—Arrêté)***One-Day Local Employment Seminars Fee or Charge Order, SOR/86-1007***(Participation aux colloques d’une journée destinés aux employeurs—Décret)***Pardon Services Fees Order, SOR/95-210***(Prix à payer pour des services en vue d’une réhabilitation—Arrêté)***Passport Services Fees Regulations, CRC, Vol. VII, c. 719***(Droits des services de passeports—Règlement)***sch.**, SOR/80-368, s. 1; SOR/82-909, s. 1; SOR/88-53, s. 1; SOR/92-49, s. 1**Petroleum Incentives Program Advance Ruling Fees Order, SOR/83-461***(Frais de décisions anticipée du programme d’encouragement du secteur pétrolier—Décret relatif)***Processed Products Fees Order, SOR/97-301***(Prix applicables aux produits transformés—Arrêté)***Program Registration Fees Order, SOR/84-155***(Droits d’inscription à des programmes—Ordonnance)***Quarantine and Inspection Services Fees Order, CRC, Vol. VII, c. 725***(Droits applicables aux services de quarantaine et d’inspection—Ordonnance)*s. 2 “**Act**”, SOR/79-383, s. 1; SOR/92-1, s. 1;s. 2 “**regular hours**”, SOR/84-193, s. 1;

s. 3, SOR/79-383, s. 2; SOR/80-920, s. 1; SOR/81-945, s. 1;

SOR/83-2, s. 1; SOR/84-193, s. 2; SOR/85-670, s. 1;

SOR/92-1, s. 2; SOR/92-59, s. 1; SOR/92-289, s. 1;

s. 4, SOR/79-383, s. 3; SOR/80-920, s. 2; SOR/81-945, s. 2;

SOR/83-2, s. 2; SOR/84-193, s. 3; repealed, SOR/95-488, s. 1;

sch., added, SOR/85-670, s. 2**Rabies Vaccination Fees Regulations, SOR/85-913***(Droits de vaccination contre la rage—Règlement)***Radiation Dosimetry Services Fees Regulations, SOR/90-109***(Droits des services de radiodosimétrie—Règlement)***sch.**, SOR/94-279, s. 1**Registered Charities Information Return Fee Order, SOR/90-763***(Droits exigibles pour les déclarations de renseignements sur les organismes de charité—Arrêté)***Revenue Canada, Taxation, Technical Publication Subscription Service Fees Order, SOR/93-48***(Prix des services d’abonnement aux publications techniques de Revenu Canada (Impôt)—Arrêté)*

s. 1, SOR/96-496, s. 1;

s. 2, “**Department**”, SOR/96-496, s. 2;s. 2, “**technical publications**”, SOR/96-496, s. 2;

s. 4, SOR/96-496, s. 3

Royal Canadian Mounted Police Fees Regulations:**Automated Fingerprint Identification System Fees Regulations, SOR/94-537***(usagers du système automatisé d’identification dactyloscopique)***Canadian Police College, SOR/93-483***(Inscription au Collège canadien de police)***Case Examination (Bermuda), SOR/89-421***(Services d’examen judiciaire (Bermudes))***Criminal Record Verification for Certain Enterprises, SOR/93-482***(Vérification de casiers judiciaires aux fins de certaines entreprises)***Criminal Record Verification for Civil Purposes, SOR/93-485***(Vérification de casiers judiciaires à des fins civiles)***Forensic Laboratory Services, SOR/93-480***(Services des Laboratoires judiciaires)***Fingerprinting for Visa, Licensing or Security Clearance Purposes, SOR/93-481***(Prix à payer pour les empreintes digitales aux fins des visas, permis et autorisations sécuritaires (Gendarmerie royale du Canada)—Règlement)***Private Communications Interception, SOR/93-484***(Permis d’interception des communications privées)***Royal Canadian Mounted Police, Police Information Retrieval System Fees Order, SOR/90-116***(Prix à payer pour l’utilisation du système de récupération des renseignements judiciaires de la Gendarmerie royale du Canada—Arrêté)*

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.**Royal Canadian Mounted Police Training Academy Fees Order, SOR/90-115***(Prix à payer à l'École de la Gendarmerie royale du Canada—Arrêté)***Satellite Remote Sensing Services Fees Order, 1987, SOR/87-96**
*(Droits des services de télédétection par satellite—Décret de 1987 sur les droits)***Scientific or Technical Assistance Fees Order (Research Branch—Agriculture), SOR/94-789**
*(Prix des services d'aide scientifique ou technique (Direction de la recherche—Agriculture)—Arrêté)***Search, Reproduction and Certification of Documents Regulations, CRC, Vol. VII, c. 732**
*(Compensation, reproduction et authentification des documents—Règlement)*s. 3, SOR/86-217, s. 1;
s. 4, SOR/86-217, s. 1**Social Insurance Number Replacement Card Fees Order, 1988, SOR/88-464**
*(Frais de remplacement des cartes de numéro d'assurance sociale—Décret de 1988)***Softwood Lumber Products Export Permit Fees Regulations, SOR/96-317***(Prix des licences d'exportation (Produits de bois d'oeuvre))*s. 1, "export level", added, SOR/96-481, s. 1;
s. 3, SOR/97-152, s. 1;
s. 4, SOR/96-481, s. 2;
s. 8, SOR/96-481, s. 3;
s. 8.1, SOR/97-152, s. 2;
s. 9, SOR/96-481, s. 4;
s. 10, SOR/96-481, s. 5;
s. 11, SOR/96-481, s. 5; SOR/97-152, s. 3;
s. 12, added, SOR/96-481, s. 5; SOR/97-152, s. 3;
s. 13, added, SOR/96-481, s. 5; SOR/97-152, s. 3;
s. 14, added, SOR/96-481, s. 5; SOR/97-152, s. 3;
s. 15, added, SOR/97-152, s. 3;
s. 16, added, SOR/97-152, s. 3;
s. 17, added, SOR/97-152, s. 3;
s. 18, added, SOR/97-152, s. 3;**Statistics Canada Fees Order No. 1, SOR/86-236**
*(Frais à payer à Statistique Canada—Arrêté n° 1)***Taxation Statistical Analyses and Data Processing Services Fees Order, SOR/92-156***(Prix à payer pour les services d'analyse statistique et de traitement de données de l'Impôt)***Taxation Statistics Diskette Fee Order, SOR/91-94**
*(Droit exigible pour les disquettes de statistiques fiscales—Arrêté)***Telecommunications Apparatus Assessment and Testing Fees Order, SOR/93-365***(Prix à payer pour l'évaluation et l'essai des appareils de télécommunication—Arrêté)*s. 5, SOR/98-91, s. 1 (E);
s. 6, SOR/98-91, s. 2;
s. 8, SOR/98-91, s. 3;
s. 9, SOR/98-91, s. 4 (E)**Telecommunications and Electronic Maintenance Services Fees Order, SOR/81-319***(Droits sur l'utilisation des services d'entretien d'équipement de télécommunications et d'équipement électronique—Décret)***Veterinary Drug Evaluation Fees Regulations, SOR/96-143***(Prix à payer pour l'évaluation des drogues vétérinaires—Règlement)***Water Supply and Sewage Disposal Services Charges Order (Peace River-Liard Regional District), SOR/84-349***(Droits d'utilisation des services d'eau potable et d'égouts (District Régional de Peace River-Liard))***General:****Accountable Advances Regulations, SOR/86-438**
*(Avances comptables—Règlement)*s. 4, SOR/93-258, s. 1(F);
s. 6, SOR/93-258, s. 2(F)**Accountable Education and Travel Advance Regulations (Dependants of Members of the Canadian Forces), CRC, Vol. VI, c. 669***(Avances comptables pour frais d'études et de voyage—(personnes à la charge des membres des Forces canadiennes)—Règlement)***Accountable Travel and Moving Advance Regulations (Canadian Forces), CRC, Vol. VI, c. 670***(Avances comptables pour frais de voyage et de déménagement—(Forces canadiennes)—Règlement)***Accountable Travel and Moving Advance Regulations (Dependants of Members of the Canadian Forces), CRC, Vol. VI, c. 671***(Avances comptables pour frais de voyage et de déménagement (personnes à charge des membres des Forces canadiennes)—Règlement)***Administration of Labour Market Development Services Divestiture Regulations, SOR/97-165***(Cession de l'administration de services ayant trait au développement du marché du travail—Règlement)***Advance Payment for Crops Guarantee Assignments Regulations, CRC, Vol. VI, c. 672***(Cessions de garanties relatives au paiement anticipé des récoltes—Règlement)***Agreement for Logistic Support of Canadian Forces Europe Order, SOR/72-623***(Accord visant à assurer le soutien logistique des Forces canadiennes en Europe—Décret)***Assignment of Crown Debt Regulations, CRC, Vol. VI, c. 675**
*(Cession des dettes de la Couronne—Règlement)*s. 2 "Act", SOR/94-373, s. 1(F);
s. 2 "assignment", SOR/93-259, s. 1;
s. 2 "power of attorney", added, SOR/81-339, s. 1;
s. 3, SOR/81-339, s. 2; SOR/91-35, s. 1; SOR/93-259, s. 2;
SOR/94-373, s. 2(F);
s. 4, SOR/81-339, s. 3; SOR/93-259, s. 2;
s. 6, SOR/81-339, s. 4;
s. 7, SOR/81-339, s. 4;
s. 8, SOR/81-339, s. 4;
s. 9, SOR/81-339, s. 4;
s. 10, SOR/93-259, s. 2;
s. 11, SOR/93-259, s. 2;
s. 12, added, SOR/82-726, s. 1; SOR/93-259, s. 2;
s. 13, SOR/91-35, s. 2;
s. 14, SOR/95-8, s. 1**Canada Communication Group Divestiture Regulations, SOR/97-127***(Cession du Groupe Communication Canada—Règlement)*s. 1, "transfer date", SOR/97-556, s. 1;
s. 3, SOR/97-556, s. 2;**Canada Development Investment Corporation Registered Office Relocation Order, SOR/90-706***(Transfert du siège social de la Corporation de développement des investissements du Canada—Décret)*

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

Canadian National Railway Company Hotel Assets Disposal Order, SOR/88-135*(Aliénation des actifs d'hôtellerie de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada—Décret)***Canadian National Railway Company Trucking Disposal Order, SOR/86-1054***(Aliénation par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada de ses actifs affectés aux activités de camionnage—Décret)***Cancellation of Securities Regulations, CRC, Vol. VI, c. 680**
*(Annulation de titres—Règlement)***Cheque Issue Regulations, 1997, SOR/97-240**
*(Émission des chèques (1997)—Règlement)***Crown Corporation Corporate Plan, Budget and Summaries Regulations, SOR/95-223**
*(Plans d'entreprise, les budgets et les résumés des sociétés d'État—Règlement)***Crown Corporation General Regulations, 1995, SOR/95-226**
*(Sociétés d'État—Règlement général de 1995)***Debt Write-Off Regulations, 1994, SOR/94-602**
*(Radiation des créances (1994)—Règlement)***Declaring that Certain Sections of the Act Apply to Certain Corporations as if they were Parent Crown Corporations set out in Part I of Schedule C of the Act, SOR/87-59**
(Certains articles de la Loi applicables à certaines sociétés comme si elles étaient des sociétés d'État mères figurant à la partie I de l'annexe C de la Loi—Décret)
order, SOR/88-210**Declaring that the Provisions of Part XII of the Act that apply only to Parent Crown Corporations apply to CN Marine Inc., SOR/85-47**
*(Sociétés d'État mères s'appliquent à CN Marine Inc.—Décret déclarant que les dispositions de la partie XII de la Loi)***Defence Construction Pension Regulations, SOR/76-14**
*(Pension de la Construction de Défense (1951) Limitée—Règlement)***Defence Survival Training Indemnity Order, CRC, Vol. VI, c. 692**
*(Quittances et garanties relatives à des exercices de survie—Décret)***Destruction of Paid Instruments Regulations, 1996, SOR/97-238**
*(Destruction des effets payés—Règlement de 1996)***Destruction of Securities Regulations, SOR/80-324**
*(Destruction des titres—Règlements)***Direct Deposit Regulations, SOR/84-974**
(Mouvements de dépôt direct—Règlement)

Repealed, SOR/98-129

Dissolution of Canertech Inc. Order, SOR/86-1019
*(Dissolution de Canertech Inc.—Décret)***Domestic Bonds of Canada Regulations, CRC, Vol. VI, c. 698**
(Obligations intérieures du Canada—Règlements)
s. 20, SOR/80-695, s. 1**Electronic Payments Regulations, SOR/98-129**
*(Paiement électronique—Règlement)***468242 Ontario Limited and 470397 Ontario Limited Release of Security Regulations, SOR/86-134**
*(Quittance de la garantie de 468242 Ontario Limited et 470397 Ontario Limited—Règlement)***Government Contracts Regulations, SOR/87-402**
(Marchés de l'État—Règlement)

- s. 2 “approved financial institution”, SOR/91-651, s. 1;
- s. 2 “bid”, repealed, SOR/91-651, s. 1;
- s. 2 “contract”, SOR/92-503, s. 1;

- s. 2 “contracting authority”, SOR/91-651, s. 1; SOR/96-472, s. 1;
- s. 2 “lease”, repealed, SOR/92-503, s. 1;
- s. 2 “security deposit”, SOR/91-651, s. 1(F);
- s. 2 “suppliers list”, SOR/91-651, s. 1;
- s. 3, SOR/91-651, s. 2; SOR/92-503, s. 2; SOR/96-472, s. 2;
- s. 6, SOR/96-472, s. 3;
- s. 6.1, added, SOR/97-115;
- s. 7, SOR/91-651, s. 3
- Sch. I, added, SOR/97-115, s. 2;
- Sch. II, added, SOR/97-115, s. 2

Inspection of Defence Materiel Order, CRC, Vol. VII, c. 707
*(Inspection de matériel de défense—Décret)***Investors' Indemnity Regulations, CRC, Vol. VII, c. 708**
*(Indemnisation d'acheteurs de titres de placement—Règlement)***Joint Canada-United States Projects Remission, Refund and Drawback Regulations, CRC, Vol. V, c. 492**
*(Entreprises en commun du Canada et des États-Unis—Règlement de remise, de restitution et de drawback)***Medical Care of Persons Referred to National Defence Order, SOR/72-569**
*(Soins médicaux de personnes dirigées vers la défense nationale—Décret)***Military Leave Regulations for Prevailing Rate Employees, Government Ships' Officers and Crews, SOR/55-134**
*(Congés pour fins militaires aux employés aux taux régnants, aux officiers et équipages des navires de l'État—Règlements)***Mira Investments Ltd. Release of Security Regulations, SOR/85-1082**
*(Quittance de la garantie de Mira Investments Ltd.—Règlement)***NAV Canada Divestiture Regulations, SOR/96-479**
(Cession à NAV Canada)
s. 13, SOR/97-491, s. 1**Northern Canada Power Commission Real Property Disposition Order, SOR/85-238**
*(Vente de biens immobiliers de la Commission d'énergie du Nord canadien—Décret)***Northern Canada Power Commission Real Property Disposition Order, SOR/85-750**
*(Vente de biens immobiliers de la Commission d'énergie du Nord canadien—Décret)***Order Declaring that subsection 11(4) of the Act apply in respect of the Canadian Food Inspection Agency, SOR/97-156**
*(Décret déclarant le paragraphe 11(4) de la Loi applicable en regard à l'Agence canadienne d'inspection des aliments)***Order Deleting the Name “Petro-Canada”, SOR/91-460**
*(Radiation de la dénomination «Petro-Canada»—Décret)***Order Directing that Certain Documents be Discontinued, SI/93-30**
*(Décret ordonnant que certains documents ne soient plus préparés)***Order Directing that Certain Documents be Discontinued, SI/94-34**
*(Décret ordonnant que certains documents ne soient plus préparés)***Order Repealing certain Orders made under the Financial Administration Act, No. 2, SI/98-23**
*(Décret N° 2 abrogeant certains décrets pris en vertu de la Loi sur la gestion des finances publiques)***Payment Requisitioning Regulations, SOR/85-999**
(Demandes de paiement—Règlement)

Repealed, SOR/98-130

Payments to Estates Regulations, 1996, SOR/97-239
*(Versements aux successions—Règlement de 1996)***Payments and Settlements Requisitioning Regulations, 1997, SOR/98-130**
(Demandes de paiement et de règlement—Règlement de 1997)

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.**Public Officers Guarantee Regulations, CRC, Vol. VII, c. 723**
(*Garantie des fonctionnaires publics—Règlement*)

s. 2, repealed, SOR/81-785, s. 1

Public Service Superannuation Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1358

(*Pension de la Fonction publique—Règlement*)

- s. 2, “Act”, SOR/93-450, s. 1;
 s. 2, “department”, repealed, SOR/91-332, s. 1(F); SOR/91-332, s. 1; added, SOR/91-332, s. 1(F);
 s. 2, “deputy-head”, SOR/91-332, s. 1(F);
 s. 3, “employé recruté sur place à l'étranger”, added, SOR/91-332, s. 2(F);
 s. 3, “employee engaged locally outside of Canada”, SOR/91-332, s. 2(F);
 s. 3, “part-time employee”, SOR/94-483, s. 1;
 s. 3, “seasonal employee”, SOR/94-483, s. 1;
 s. 3, “full-time”, added, SOR/94-483, s. 1;
 s. 3, SOR/94-483, s. 1;
 s. 3.1, added, SOR/85-148, s. 1;
 s. 4, SOR/91-332, s. 3;
 s. 5.1, added, SOR/94-767, s. 1;
 s. 6.01, added, SOR/93-450, s. 2;
 s. 6.1, added, SOR/91-703, s. 1;
 s. 6.2, added, SOR/94-483, s. 2;
 s. 6.3, added, SOR/94-483, s. 2;
 s. 6.4, added, SOR/94-483, s. 2;
 s. 6.5, added, SOR/94-483, s. 2;
 s. 6.6, added, SOR/94-483, s. 2;
 s. 6.7, added, SOR/94-483, s. 2; SOR/94-539, s. 1;
 s. 7, SOR/78-112, s. 1; SOR/79-106, s. 1; SOR/81-183, s. 1; SOR/91-332, s. 4; SOR/93-450, s. 3;
 s. 7.1, added, SOR/91-332, s. 4; SOR/93-450, s. 4;
 s. 7.2, added, SOR/91-332, s. 4; SOR/93-450, s. 5;
 s. 7.3, added, SOR/91-332, s. 4;
 s. 8.1, added, SOR/93-450, s. 6;
 s. 8.2, added, SOR/93-450, s. 6;
 s. 8.3, added, SOR/93-450, s. 6;
 s. 8.4, added, SOR/93-450, s. 6;
 s. 8.5, added, SOR/96-18, s. 1;
 s. 12.1, added, SOR/96-18, s. 2;
 s. 13.1, added, SOR/93-450, s. 7;
 s. 13.2, added, SOR/93-450, s. 7;
 s. 13.3, added, SOR/93-450, s. 7;
 s. 13.4, added, SOR/96-18, s. 3; SOR/97-490, s. 1(E);
 s. 13.5, added, SOR/96-18, s. 3;
 s. 18, SOR/97-490, s. 2;
 s. 20, SOR/85-628, s. 1;
 s. 21, SOR/85-628, s. 2;
 s. 26, SOR/94-483, s. 3;
 s. 27, SOR/91-332, s. 5; SOR/93-450, s. 8; SOR/94-483, s. 4; SOR/94-539, s. 2; SOR/94-767, s. 2;
 s. 28, repealed, SOR/86-741, s. 1;
 s. 30, SOR/94-483, s. 5;
 s. 30.1, added, SOR/94-483, s. 6;
 s. 30.2, added, SOR/94-483, s. 6;
 s. 30.3, added, SOR/94-483, s. 6;
 s. 30.4, added, SOR/96-18, s. 4;
 s. 30.5, added, SOR/96-18, s. 4;
 s. 30.6, added, SOR/96-18, s. 4; SOR/97-490, s. 3;
 s. 30.7, added, SOR/97-490, s. 3;
 s. 30.8, added, SOR/97-490, s. 3;
 s. 31, SOR/85-628, s. 3;
 s. 33, SOR/97-490, s. 4;
 s. 34, SOR/81-866, s. 1;
 s. 36.1, added, SOR/94-483, s. 7;
 s. 42, SOR/79-499, s. 1;

- s. 42.1, added, SOR/96-18, s. 5;
 s. 43, SOR/94-623, s. 1;
 s. 43.1, added, SOR/94-623, s. 2;
 s. 43.2, added, SOR/94-623, s. 2; SOR/96-18, s. 6;
 s. 43.3, added, SOR/94-623, s. 2; SOR/96-18, s. 7;
 s. 46, SOR/93-450, s. 9;
 s. 50, added, SOR/81-866, s. 2; SOR/85-285, s. 1; SOR/94-483, s. 8(F);
 s. 51, added, SOR/81-866, s. 2; SOR/93-450, s. 10;
 s. 52, added, SOR/81-866, s. 2;
 s. 53, added, SOR/94-259, s. 1;
 s. 54, added, SOR/94-259, s. 1;
 s. 55, added, SOR/94-259, s. 1;
 s. 56, added, SOR/94-259, s. 1;
 s. 57, added, SOR/94-259, s. 1; SOR/97-490, s. 5(F);
 s. 58, added, SOR/94-259, s. 1;
 s. 59, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 60, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 61, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 62, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 63, added, SOR/94-194, s. 1; SOR/97-490, s. 6(E);
 s. 64, added, SOR/94-194, s. 1; SOR/97-490, s. 7(F);
 s. 65, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 66, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 67, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 68, added, SOR/94-194, s. 1; SOR/94-278, s. 1; SOR/97-490, s. 8;
 s. 69, added, SOR/94-259, s. 1;
 s. 70, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 71, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 72, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 73, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 74, added, SOR/94-194, s. 1; SOR/97-490, s. 9(E);
 s. 75, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 76, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 77, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 78, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 79, added, SOR/94-194, s. 1;
 s. 80, added, SOR/99-18, s. 8; SOR/97-490, s. 10(F);
 s. 80.1, added, SOR/97-490, s. 11;
 s. 81, added, SOR/97-2, s. 1;
 s. 82, added, SOR/97-2, s. 1;
 s. 83, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 84, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 85, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 86, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 87, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 88, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 89, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 90, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 91, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 92, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 92, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 93, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 94, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 95, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 96, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 97, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 98, added, SOR/97-222, s. 1;
 s. 99, added, SOR/97-222, s. 1
 Sch. I, SOR/79-795, s. 1; SOR/81-482, s. 1;
 Sch. VII, added, SOR/94-623, s. 2

Public Works Architectural and Engineering Services Contracts Regulations, SOR/83-597

(*Contrats de services d'architectes et d'ingénieurs (Travaux publics)—Règlement*)

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.
Receipt and Deposit of Public Money Regulations, CRC, Vol. VII, c. 728
(Réception et dépôt des deniers publics—Règlement)
Repealed, SOR/98-128
Receipt and Deposit of Public Money Regulations, 1997, SOR/98-128
(Réception et le dépôt des fonds publics—Règlement de 1997)
Release or Discharge of Security (Jim Pattison Industries Ltd.) Regulations, SOR/86-938
(Quittance et mainlevée de la garantie de Jim Pattison Industries Ltd.—Règlement)
Repairs to R.C.N. Ships Indemnity Order, SOR/72-522
(Réclamations relatives à la Marine royale du Canada—Décret)
Repayment of Receipts Regulations, CRC, Vol. VII, c. 729
(Remboursement de recettes—Règlement)
Repealed, SOR/98-127
Repayment of Receipts Regulations, 1997, SOR/98-127
(Remboursement de recettes—Règlement de 1997)
Revenue Trust Account Regulations, CRC, Vol. VII, c. 730
(Comptes de recettes en fiducie—Règlement)
Long Title, SOR/83-829, s. 1(F);
s. 1, SOR/83-829, s. 2(F);
s. 2 “financial institution”, SOR/94-402, s. 11;
s. 2, SOR/83-829, s. 3;
s. 3, SOR/83-829, s. 2(F);
s. 4, SOR/83-829, s. 2(F);
s. 5, SOR/93-258, s. 12;
s. 6, SOR/83-829, s. 2(F);
s. 7, SOR/83-829, s. 2(F);
s. 8, SOR/83-829, s. 2(F)
Sale of Defence Clothing and Equipment to Correspondents Order, SOR/72-574
(Articles d’habillement et d’équipement personnel vendus aux correspondants de guerre canadiens—Décret)
Sale of Defence Materiel and Services to United Nations Order, CRC, Vol. VII, c. 731
(Vente de matériel de défense et de services aux Nations Unies—Décret)
Sanderson Release of Security Regulations, SOR/88-106
(Quittance et mainlevée de la garantie de Frank et Mary Sanderson—Règlement)
Schedule I.1 to the Act, amendment, SOR/98-99, SOR/98-118
(Annexe I.1 de la Loi — Modification)
Security for Debts Due to Her Majesty Regulations, SOR/87-505
(Garantie à l’égard des dettes dues à Sa Majesté—Règlement)
Slater Construction Company Limited Release of Security Regulations, SOR/87-467
(Quittance et mainlevée de la garantie de Slater Construction Company Limited—Règlement)
Special Counting of Prior Service Regulations (Health Care Services for the Benefit of the Canadian Forces), SOR/90-631
(Prise en compte de service antérieur (services de santé pour le compte des Forces canadiennes))
Special Department of Indian Affairs and Northern Development Pensionable Service Regulations, SOR/83-156
(Service ouvrant droit à pension (Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien)—Règlement spécial)
Special Morley Indian Residential School Regulations, SOR/81-602
(Pensionnat indien de Morley—Règlement spécial)
Specification of Statutory Provisions (Treasury Board Order), CRC, Vol. VII, c. 734
(Dispositions législatives (Conseil du Trésor)—Décret spécifiant)
Treasury Board Delegation of Powers Order, SOR/86-1123
(Délégation de pouvoirs au Conseil du Trésor—Décret)
Remission Orders:
A. Girardin Inc., SI/83-100
(A. Girardin Inc.)
Long Title, SI/88-37, sch., s. 35; SI/95-131, s. 9;
s. 1, SI/88-37, s. 9; SI/88-37, sch., s. 35;
s. 2 “Company”, SI/88-37, s. 9; SI/88-37, sch., s. 35;
s. 2, SI/88-37, sch., s. 35;
s. 3, SI/88-37, sch., s. 35;
s. 4, SI/88-37, sch., s. 35;
s. 5, SI/88-37, sch., s. 35(E);
s. 7, SI/88-37, sch., s. 35(F)
Accrued Interest under Canada Account Loans to Madagascar, Poland, Tanzania and Zambia, SI/95-28
(Intérêts courus dans le cadre des prêts accordés pour le compte du Canada au Madagascar, à la Pologne, à la Tanzanie et à la Zambie)
Advance Engineered Products Ltd., SI/87-46
(Advance Engineered Products Ltd.)
s. 2 “pièces”, repealed, SI/88-37, sch., s. 67(F);
s. 2 “duties”, SI/88-37, sch., s. 67;
s. 2 “parties”, added, SI/88-37, sch., s. 67(F);
s. 2, SI/88-37, sch., s. 67;
s. 3, SI/88-37, sch., s. 67
Advertising Material, CRC, Vol. VII, c. 739
(Matériel publicitaire)
Long Title, SI/91-8, sch., s. 6; SI/98-7, s. 1;
s. 3, SI/88-18, sch., s. 3; SI/91-8, sch., s. 6; SI/98-7, s. 2
Air Transportation Tax, SI/83-221
(Taxe de transport aérien)
Aircraft (International Service), SI/79-2
(Aéronefs (service international))
s. 3, SI/88-18, sch., s. 19;
s. 4, SI/88-18, sch., s. 19
Airline Guide Catalogue, SI/83-178
(Catalogues de compagnies aériennes)
s. 2, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 22;
s. 3, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 22
Albaraka Leasing Ltd., SI/96-64
(Albaraka Leasing Ltd.)
Aluminerie de Bécancour, SI/89-132
(Aluminerie de Bécancour Inc.)
sch., SI/92-203, s. 14
American Bases in Newfoundland, 1990, SI/91-11
(Bases américaines établies à Terre-Neuve, 1990)
American Telephone and Telegraph Company Divestiture, SI/85-83
(Réorganisation de l’American Telephone and Telegraph Company)
Annex Code 9075 Sales Tax, CRC, Vol. VII, c. 795
(Taxe de vente relative au Code 9075)
Long Title, SI/88-17, Sch., Pt. 1, s. 7;
s. 1, SI/88-17, Sch., Pt. 1, s. 7;
s. 2, SI/88-17, Sch., Pt. 1, s. 7
Application Fee for Certificate of Citizenship, SI/85-108
(Droits à l’égard d’une demande de certificat de citoyenneté)

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

- Ascot Plaza, Hodusa Plaza and Pascoe Plaza Limited Partnerships, SI/87-222**
(*Sociétés en commandite Ascot Plaza Limited Partnership, Hodusa Plaza Limited Partnership et Pascoe Plaza Limited Partnership*)
- Atelier Gérard Laberge Inc., SI/89-22**
(*Atelier Gérard Laberge Inc.*)
- Atlantic Region Ferry, SI/78-75**
(*Transbordeurs de la région de l'Atlantique*)
s. 2, SI/88-18, sch., s. 18(E)
- Atomic Energy Control Board Cost Recovery Fees, SI/94-39**
(*Droits pour le recouvrement des coûts de la Commission de contrôle de l'énergie atomique*)
- Aurora Cars Limited, SI/83-99**
(*Aurora Cars Limited*)
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 34;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 34;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 34;
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 34(E);
s. 7, SI/88-37, Sch., s. 34(F)
- Auto-Trac Systems Inc., SI/93-180**
(*Auto-Trac Systems Inc.*)
- Automotive Machinery and Equipment 1991-02, SI/91-165**
(*Machinerie et équipement pour automobiles 1991-02*)
Spent
- Automotive Machinery and Equipment 1991-03, SI/91-166**
(*Machinerie et équipement pour automobiles 1991-03*)
Spent
- Automotive Machinery and Equipment 1992-1, SI/93-24**
(*Machinerie et équipement pour automobiles 1992-1*)
Repealed, SI/98-22
- Axtec Industries Inc., SI/96-89**
(*Aztec Industries Inc.*)
- BMW, 1984, SI/85-57**
(*(BMW) 1984*)
s. 2 “Canadian automotive components”, SI/89-11, s. 9;
s. 2 “Canadian value added”, SI/88-37, Sch., s. 56;
s. 2 “Company”, SI/87-154, s. 1;
s. 2 “United States”, added, SI/89-11, s. 9;
s. 2 “vehicle”, SI/88-37, Sch., s. 56;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 56;
s. 4, SI/87-154, s. 2; SI/89-11, s. 9;
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 56;
s. 6, SI/88-37, Sch., s. 56(E)
- Baffin Regional Health Board, SI/93-160**
(*Conseil régional de santé de Baffin*)
- Ballet Shoes, CRC, Vol. VII, c. 743**
(*Chaussons de danse*)
s. 2, SI/78-153, s. 1; SI/80-155, s. 1; SI/81-35, s. 1; SI/83-89, s. 1;
SI/87-243, s. 1
- BEL, Boîtes de Camions Inc., SI/87-80**
(*BEL, Boîtes de Camions Inc.*)
s. 1, SI/95-131, s. 6(F);
s. 2 “Company”, SI/95-131, s. 6(F);
s. 2 “duties”, SI/88-37, Sch. s. 74;
s. 2 “parties”, added, SI/88-37, Sch. s. 74(F);
s. 2 “pièces”, repealed, SI/88-37, Sch. s. 74(F);
s. 2, SI/88-37, Sch. s. 74;
s. 3, SI/88-37, Sch. s. 74; SI/95-131, s. 6(F)
- BER-VAC Incorporated, SI/90-17**
(*BER-VAC Incorporated*)
Repealed, SI/98-22

- Bevcam Inc., SI/87-50**
(*Bevcam Inc.*)
s. 2 “duties”, SI/88-37, Sch., s. 71;
s. 2 “parties”, added, SI/88-37, Sch., s. 71(F);
s. 2 “pièces”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 71(F);
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 71;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 71
- Biomira Inc., SI/92-176**
(*Biomira Inc.*)
- Black Brant, SI/83-173**
(*Black Brant*)
s. 2, SI/86-67, s. 1; SI/88-17, s. 1; SI/88-209, s. 1
- Boeing of Canada Ltd. Remission Order, SI/92-49**
(*Boeing of Canada Ltd.*)
- Boîtes de Camions G.A.M. Inc., SI/89-24**
(*Boîte de Camions G.A.M. Inc.*)
- Bombardier Inc., Logistic Equipment Division, SI/82-72**
(*Bombardier Inc.*)
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 24;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 24;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 24;
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 24(E);
s. 6, SI/88-37, Sch., s. 24(E);
s. 6, SI/88-37, Sch., s. 24(F);
s. 7, SI/88-37, Sch., s. 24(F)
- Bombardier Inc., Logistic Equipment Division (1984), SI/84-115**
(*Bombardier Inc., Division du matériel logistique (1984)*)
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 45;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 45;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 45;
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 45(E);
s. 7, SI/88-37, Sch., s. 45(F)
- Books and Other Printed Matter, 1987, SI/87-69**
(*Livres et autres imprimés (1987)*)
s. 2, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 41; SI/92-203, s. 7;
s. 3, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 41(E)
- Bottled Domestic Spirits, SI/85-215**
(*Eaux-de-vie embouteillées de fabrication canadienne*)
s. 3, SI/86-164, s. 1
- Bridgestone, SI/89-51**
(*Bridgestone*)
s. 3, SI/92-116, s. 1;
s. 5, SI/92-116, s. 3
- Burke Canada Inc., SI/89-25**
(*Burke Canada Inc.*)
- Buses, Motor Coach Industries Limited, SOR/67-130**
(*Motor Coach Industries Limited—Autobus*)
s. 2, SI/88-37, Sch. s. 2;
s. 3, SI/88-37, Sch. s. 2;
s. 4, SI/88-37, Sch. s. 2
- CF-18 Hornet Aircraft, SI/82-78**
(*Aéronefs Hornet F-18*)
s. 3, SI/90-119, s. 1;
s. 4, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 12
- CP-140 Aurora No. 2, SI/79-12**
(*CP-140 Aurora (n^o 2)*)
s. 3, SI/82-245, s. 1; SI/85-95, s. 1; SI/86-40, s. 1; SI/88-17, Sch.,
Pt. I, s. 10(E);
s. 4, SI/82-245, s. 1;
s. 5, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 10(E)
- Cameco Corporation, SI/92-215**
(*Corporation Cameco*)

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

CAMI Automotive Inc., SI/89-26*(CAMI Automotive Inc.)*

s. 4, SI/91-24, Sch. s. 10(F)

Canadian Exploration Expense, SI/79-73*(Frais d'exploration au Canada)***Canadian Patrol Frigate Project, SI/85-94***(Projet de la frégate canadienne de patrouille)*

s. 2, SI/88-207, s. 1;

s. 3, SI/88-207, s. 1;

s. 4, SI/88-17, Sch., Part I, s. 26(E)

Cape Breton Development Corporation Employees Pre-Retirement, SI/92-97*(Employés pré-retraités de la Société de développement du Cap-Breton)***Capital Disposal Equipment Inc., SI/85-185***(Capital Disposal Equipment Inc.)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 58(E);

s. 2, SI/88-37, Sch., s. 58;

s. 3, SI/88-37, Sch., s. 58;

s. 4, SI/88-37, Sch., s. 58;

s. 6, SI/88-37, Sch., s. 58(F)

Capital Truck Bodies, SI/87-42*(Capital Truck Bodies)*

s. 1, SI/95-131, s. 1;

s. 2 “**pièces**”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 63(F);s. 2 “**duties**”, SI/88-37, Sch., s. 63;s. 2 “**parties**”, added, SI/88-37, Sch., s. 63(F);

s. 2, SI/88-37, Sch., s. 63;

s. 3, SI/88-37, Sch., s. 63

Carbon Fibres and Filaments, CRC, Vol. VII, c. 748*(Fibres et filaments de carbone)***Repealed**, SI/98-5**Central Truck, SI/79-6***(Central Truck Body Co. Ltd.—Douane)*

s. 1, SI/88-37, Sch., s. 18(F);

s. 2, SI/88-37, Sch., s. 18;

s. 3, SI/88-37, Sch., s. 18;

s. 4, SI/88-37, Sch., s. 18;

s. 5, SI/88-37, Sch., s. 18(E);

s. 6, SI/88-37, Sch., s. 18(F); SI/88-37, Sch., s. 18(E);

s. 7, SI/88-37, Sch., s. 18(F)

Certain Taxpayers, 1997-5, SI/98-31*(Certains contribuables (1997-5))***Charges under the Government Wharves Regulations Order, SI/86-219***(Certains droits payables en vertu du Règlement sur les quais de l'État)***Charitable Goods and Official Uniform Dress of Militia, CRC, Vol. VII, c. 749***(Articles de charité et des uniformes officiels de la milice)***Repealed**, SI/98-8**Charitable Goods Remission Order, SI/98-8***(Articles de charité)***Child Care Expense and Moving Expense, SI/91-23***(Frais de garde d'enfants et les frais de déménagement)*

s. 4, SI/94-26, s. 1;

s. 5, SI/94-26, s. 1;

s. 5.1, added, SI/94-26, s. 1

919619 Ontario Inc. O/A Cascade Truck Bodies Remission Order, SI/83-78*(Décret de remise visant la 919619 Ontario Inc. O/A Cascade Truck Bodies)*s. 2 “**Company**”, SI/95-131, sch., s. 2;

s. 2, SI/88-37, sch., s. 33;

s. 3, SI/88-37, sch., s. 33; SI/88-37, sch., s. 33(F);

s. 4, SI/88-37, sch., s. 33;

s. 5, SI/88-37, sch., s. 33(E);

s. 7, SI/88-37, sch., s. 33(F)

Chrysler Employee Stock Ownership Plan, SI/92-160*(Régime d'actionnariat de Chrysler)***Coffin or Casket, SI/83-88***(Bières et cercueils importés)***Long Title**, SI/91-8, Sch., s. 8; SI/98-9, s. 1;

s. 2, SI/88-18, Sch., s. 22; SI/91-8, Sch., s. 8; SI/98-9, s. 2;

s. 3, SI/88-18, Sch., s. 22

Commercial Samples, CRC, Vol. VII, c. 751*(Échantillons commerciaux)***Long Title**, SI/91-8, s. 1; SI/98-10, s. 1;s. 2, “**chief officer of customs**”, SI/88-18, Sch., s. 5;s. 2, “**collector**”, repealed, SI/88-18, Sch., s. 5;

s. 3, SI/91-8, s. 1; SI/98-10, s. 2;

s. 4, SI/88-18, Sch., s. 5; SI/98-10, s. 3;

s. 5, SI/78-127, s. 1; SI/86-162, s. 1; SI/87-187, s. 1; SI/88-18, Sch., s. 5; SI/91-8, s. 1; SI/96-44, s. 1; SI/98-10, s. 4

Commercial Vans Inc., SI/83-8*(Commercial Vans Inc.)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 30;

s. 2, SI/88-37, Sch., s. 30;

s. 3, SI/87-10, s. 1; SI/87-10, s. 2; SI/87-10, s. 3; SI/88-37, Sch., s. 30;

s. 4, SI/87-10, s. 4; SI/88-37, Sch., s. 30(E);

s. 5, SI/87-10, s. 5;

s. 7, SI/88-37, s. 30(F)

Computer Carrier Media, SI/85-20*(Supports de transmission de données)*

s. 3, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 24

Computer Generated Mailing List, CRC, Vol. VII, c. 752*(Listes d'envoi d'ordinateur)*

s. 2, SI/80-158, s. 1; SI/83-137, s. 1

Computer Parts and Semiconductors, 1987, SI/87-70*(Pièces d'ordinateurs et semi-conducteurs (1987))***Repealed**, SI/98-5**Contran Manufacturing Ltd., SI/82-92***(Contran Manufacturing Ltd.)*

s. 1, SI/95-131, s. 3;

s. 2, SI/88-37, s. 25;

s. 3, SI/88-37, s. 25;

s. 4, SI/88-37, s. 25;

s. 5, SI/88-37, s. 25(E);

s. 6, SI/88-37, s. 25(E);

s. 7, SI/88-37, s. 25(F)

County Truck & Trailer, SI/89-27*(County Truck & Trailer)*s. 2, “**duties**”, SI/91-24, Sch., s. 11(F);

s. 2, SI/91-24, Sch., s. 11(E)

Courier Imports, SI/85-182*(Importations par messenger (Ancien titre abrégé : Décret de remise visant les importations par messagerie))***Long Title**, SI/92-128, s. 1(F);

s. 1, SI/92-128, s. 2(F);

s. 2, “**goods**”, SI/86-101, s. 1; SI/88-18, Sch., s. 28; SI/98-21, s. 2s. 2, “**messenger**”, added, SI/92-128, s. 3(F);s. 2, “**service de messagerie**”, repealed, SI/92-128, s. 3(F);

s. 3, SI/92-128, s. 4;

s. 4, SI/92-128, s. 4

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

Cruiser, SI/78-57*(Yachts de croisière)*

- s. 2 “**frontier port**”, repealed, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 9;
- s. 4, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 9;
- s. 5, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 9; SI/98-6, s. 7;
- s. 7, SI/85-113, s. 1;
- s. 8, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 9(E);
- s. 9, SI/82-33, s. 1; SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 9(E)

Cusco Industries, SI/89-28*(Cusco Industries)***Customs Accounting Document Error, CRC, Vol. VII, c. 754***(Erreur sur le document douanier de déclaration en détail)*

- Long title**, SI/88-18, Sch., s. 6; SI/91-8, Sch., s. 17;
- s. 1, SI/88-18, Sch., s. 6;
- s. 2, SI/88-18, Sch., s. 6; SI/91-8, Sch., s. 17

Customs Tariff, 1979, SI/79-72*(Tarif des douanes, 1979)*

- s. 3, added, SI/79-118, s. 1

D. & G. Roussy, SI/78-154*(D. & G. Roussy Industries Ltd.—Douane)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 17;

- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 17;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 17;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 17;
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 17(E);
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 17;
- s. 7, SI/88-37, Sch., s. 17

Damaged Goods, SI/82-222*(Marchandises endommagées ou détruites)***Repealed**, SI/98-22**Darius-Leut Hutterian Church, SI/81-56***(Branche-Darius-Lent de l'Église huttérite)***de Havilland Inc., SI/92-50***(de Havilland Inc.)***Defective Spare Parts of Aircraft (Air Jamaica) 1987, SI/88-16***(Pièces de rechange défectueuses des aéronefs (Air Jamaica) 1987)***Repealed**, SI/98-22**Defence Production and Development Sharing, CRC, Vol. VII, c. 755***(Production et mise au point du matériel de défense)*

- Long title**, SOR/98-11, s. 1;
- s. 2, SI/88-18, Sch., s. 7(E); SOR/98-11, s. 2;
- s. 3, SI/88-18, Sch., s. 7; SOR/98-11, s. 3

Defence Supplies, SOR/92-691*(Approvisionnements de défense)***Deluxe Van & Body Ltd., SI/89-29***(Deluxe Van & Body Ltd.)*

- s. 1, SI/95-131, s. 4;
- s. 2, “**company**”, SI/95-131, s. 4

Demonstration Aircraft, CRC, Vol. VII, c. 756*(Aéronefs de démonstration)*

- s. 3, SI/86-58, s. 1;
- s. 4, SI/86-58, s. 1;
- s. 5, repealed, SI/86-58, s. 1;
- s. 6, repealed, SI/86-58, s. 1

Dempster Systems Limited, SI/87-216*(Dempster Systems Limited)*

- s. 2, “**pièces**”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 81(F);
- s. 2, “**duties**”, SI/88-37, Sch., s. 81;
- s. 2, “**parties**”, added, SI/88-37, Sch., s. 81(F);
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 81

Dependable Truck and Tank Repairs Ltd., SI/87-43*(Dependable Truck and Tank Repairs Ltd.)*

- s. 1, SI/95-131, s. 5;
- s. 2, “**company**”, SI/95-131, s. 5;
- s. 2, “**duties**”, SI/88-37, Sch., s. 64;
- s. 2, “**parties**”, added, SI/88-37, Sch., s. 64(F);
- s. 2, “**pièces**”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 64(F);
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 64

Diplomatic (Remissions), CRC, Vol. VII, c. 757*(Diplomates (taxes d'accise))***Diplomatic Motor Vehicle Diversion, SI/78-162***(Affectation de véhicules automobiles à des fins diplomatiques)***Dipropylacetic Acid, also known as 2-Propylpentanoic Acid, CRC, Vol. VII, c. 758***(Acide dipropylacétique (acide 2-propylpentanoïque))*

- Long Title**, SI/88-17, Sch., Pt. 1, s. 3(E);
- s. 2, SI/88-17, Sch., Pt. 1, s. 3(E)

DOMCO, SI/82-211*(DOMCO Industries Limited)*

- s. 2, SI/84-92, s. 1; SI/86-71, s. 1; SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 17

Domestic Spirits Destroyed, SI/87-116*(Eau-de-vie canadienne détruite)***Domestic Wine Spirits, CRC, Vol. VII, c. 759***(Eau-de-vie relativement au vin domestique)***Dominion Truck, SI/78-150***(Dominion Truck Bodies Ltd.—Douane)*

- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 16;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 16;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 16;
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 16(E);
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 16;
- s. 7, SI/88-37, Sch., s. 16(F)

Durabody and Trailer Ltd., SI/89-30*(Durabody and Trailer Ltd.)***Dynamic Fiber Ltd., SI/89-31***(Dynamic Fiber Ltd.)***Eastway Tank, Pump and Meter Co. Ltd., SI/87-7***(Eastway Tank, Pump and Meter Co. Ltd.)*

- s. 2 “**pièces**”, repealed, SI/88-37, Sch. s. 60(F);
- s. 2 “**duties**”, SI/88-37, Sch. s. 60;
- s. 2 “**parties**”, SI/88-37, Sch. s. 60(F);
- s. 2, SI/88-37, Sch. s. 60;
- s. 3, SI/88-37, Sch. s. 60

Employees of M.B.L. International Contractors Inc., SI/81-15*(International Contractors Inc.—Employés de la M.B.L.)***Employment Tax Credit, SI/81-107***(Crédit d'impôt à l'emploi)***Encor Inc., SI/92-173***(Encor Inc.)***Équipement Labrie Ltée, SI/87-95***(Équipement Labrie Ltée)*

- s. 2 “**pièces**”, repealed, SI/88-37, Sch. s. 77(F);
- s. 2 “**duties**”, SI/88-37, Sch. s. 77;
- s. 2 “**parties**”, SI/88-37, Sch. s. 77(F);
- s. 2, SI/88-37, Sch. s. 77;
- s. 3, SI/88-37, Sch. s. 77

Exported Vessels, CRC, Vol. VII, c. 762*(Navires exportés)*

- s. 2, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 3

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.**Exposed and Processed Film and Recorded Video Tape, CRC, Vol. VII, c. 763***(Films exposés et traités et des bandes magnétoscopiques enregistrées)*

- Long Title**, SI/88-18, Sch. s. 8; SI/91-8, Sch. s. 9; SI/98-12, s. 1;
s. 2 “Canadian equipment”, SI/88-18, Sch. s. 8;
s. 2 “Canadian film”, SI/88-18, Sch. s. 8;
s. 2 “Canadian video tape”, SI/88-18, Sch. s. 8;
s. 2 “chief officer of customs”, added, SI/88-18, Sch. s. 8;
s. 2 “customs”, repealed, SI/88-18, Sch. s. 8;
s. 2 “customs duties”, added, SI/86-198, s. 1;
s. 2, “Deputy Minister”, SI/98-12, s. 2;
s. 2 “duties”, added, SI/88-18, Sch. s. 8; repealed, SI/98-12, s. 2;
s. 2 “regional collector”, repealed, SI/78-138, s. 1;
s. 3, SI/86-198, s. 2; SI/88-18, Sch. s. 8; SI/89-249, s. 1; SI/91-8, Sch. s. 9; SI/98-12, s. 3;
s. 4, SI/78-138, s. 2; SI/88-18, Sch. s. 8; SI/91-8, Sch. s. 9; SI/98-12, s. 4;
s. 5, SI/78-138, s. 3;
s. 6, SI/88-18, Sch. s. 8; SI/89-249, s. 2; SI/98-12, s. 5;
s. 7, SI/88-18, Sch. s. 8; SI/91-8, Sch. s. 9; SI/98-12, s. 6

Fanotech Enviro. Inc., SI/87-87*(Fanotech Enviro. Inc.)*

- s. 1**, SI/95-131, s. 7;
s. 2 “Company”, SI/95-131, s. 7;
s. 2 “pièces”, repealed, SI/88-37, Sch. s. 61(F);
s. 2 “duties”, SI/88-37, Sch. s. 61;
s. 2 “parties”, SI/88-37, Sch. s. 61(F);
s. 2, SI/88-37, Sch. s. 61;
s. 3, SI/88-37, Sch. s. 61

Farm Equipment Income Tax and Canada Pension Plan Contributions, SI/92-28*(Impôts sur le revenu et de cotisations RPC visant l'équipement agricole)***Fiat, 1979, SI/80-47***(Fiat, 1979)*

- s. 2 “Canadian value added”**, SI/89-11, s. 1;
s. 2 “parties composantes d'automobiles fabriquées au Canada”, added, SI/89-11, s. 1(F);
s. 2 “pièces composantes d'automobiles fabriques au Canada”, repealed, SI/89-11, s. 1(F);
s. 2 “United States”, added, SI/89-11, s. 1;
s. 2 “vehicle”, SI/89-11, s. 1;
s. 3, SI/89-11, s. 1;
s. 4, SI/89-11, s. 1;
s. 5, SI/89-11, s. 1;
s. 6, SI/89-11, s. 1(E);
s. 7, SI/89-11, s. 1(E)

Ford Motor Company of Canada Limited, 1988, SI/89-32*(Ford Motor Company of Canada Limited (1988))*

- s. 2 “bus”**, SI/91-24, s. 12;
s. 2 “parts”, SI/91-24, s. 12(F);
s. 2 “ratio”, SI/91-24, s. 12(E);
s. 3, SI/91-24, s. 12; SI/94-80, s. 3;
s. 4, SI/91-24, s. 12(F);
s. 5, SI/91-24, s. 12; SI/94-80, s. 3(F)

Foreign Aircraft Servicing Equipment, 1992, SI/92-209*(Équipement d'entretien d'aéronefs étrangers (1992))***Foreign Organizations, 1983, SI/84-50***(Organisations étrangères de 1983)*

- long title**, SI/91-8, s. 10; SI/98-13, s. 1;
s. 2, “chief officer of customs”, added, SI/88-18, sch., s. 2;
s. 4, SI/91-8, sch. s. 10; SI/98-13, s. 2;
s. 5, SI/91-8, sch. s. 10; SI/98-13, s. 3;

- s. 6**, SI/88-18, sch. s. 23; SI/91-8, sch. s. 10; SI/98-13, s. 4;
s. 8, SI/88-18, sch. s. 23; SI/91-8, sch. s. 10; ; SI/96-45, s. 1; SI/98-13, s. 5

Foreign Ports Transhipped Goods, CRC, Vol. VII, c. 767*(Marchandises transbordées à des ports étrangers)***Fourgons Provincial Inc., SI/87-44***(Fourgons Provincial Inc.)*

- Long title**, SI/89-20, s. 1;
s. 1, SI/89-20, s. 2;
s. 2, “Company”, SI/89-20, s. 3;
s. 2, “duties”, SI/88-37, Sch., s. 65;
s. 2, “parties”, SI/88-37, Sch., s. 65(F);
s. 2, “pièces”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 65(F);
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 65;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 65

Fresh Fruit and Vegetable Inspection and Service Fees, SI/83-61*(Fruits et légumes frais—Droits d'inspection et autres)***Front End Wheel Loader, SI/80-176***(Chargeurs à benne frontale sur pneus)*

- s. 2, “valeur nette de vente d'une chargeur à benne frontal sur pneus”**, SI/85-59, s. 1(F);
s. 4, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 11; SI/89-5, s. 1; SI/94-82, s. 1;
s. 5, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 11; SI/89-5, s. 2; SI/98-6, s. 12;
s. 6, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 11(E);
s. 8, SI/89-5, s. 3;
s. 9, SI/89-5, s. 4

Gaston Proulx, SI/95-58*(Gaston Proulx)***George C. Doerr Body and Trailer Co., SI/83-18***(George C. Doerr Body and Trailer Co.)*

- s. 2**, SI/88-37, Sch., s. 31;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 31;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 31;
s. 7, SI/88-37, Sch., s. 31(F)

Goods for Emergency Use, CRC, Vol. VII, c. 768*(Marchandises devant être utilisées dans des cas d'urgence)*

- Long Title**, SI/91-8, Sch., s. 12; SI/98-14, s. 1;
s. 1, added, SI/91-8, Sch., s. 12; SI/93-157, s. 1;
s. 2, SI/88-18, Sch., s. 9; SI/91-8, Sch., s. 12; SI/98-14, s. 2

Goods Imported for Certification, SI/87-102*(Marchandises importées aux fins de certification)*

- Long title**, SI/91-8, Sch., s. 11; SI/98-15, s. 1;
s. 3, SI/88-18, Sch., s. 33; SI/91-8, Sch., s. 11; SI/98-15, s. 2;

Goods Not As Ordered, CRC, Vol. VII, c. 769*(Marchandises différentes de celles qui ont été commandées)***Repealed**, SI/98-22**Goods for Production of Aircraft Components No. 2, SI/82-246***(Marchandises utilisées dans la production de parties composantes d'aéronefs (n° 2))***Goodyear, SI/88-6***(Goodyear)*

- s. 2**, SI/92-203, s. 8(F);
s. 3, SI/88-109, s. 1; SI/92-117, s. 1;
s. 4, SI/92-203, s. 9(F);
s. 5, SI/88-109, s. 2; SI/92-117, s. 2

Government and Long-Term Corporate Debt Obligations, SI/85-214*(Obligations du gouvernement et les obligations à long terme des corporations)***Government of the People's Republic of China, SI/98-37***(Gouvernement de la République populaire de Chine)***GST Federal Government Departments, SI/91-13***(TPS accordées aux ministères fédéraux)*

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

Hamilton Brothers, SI/85-39
(*Hamilton Brothers*)

Handcrafted Log and Timber Structures by Timothy J. Bullock Co. Ltd., SI/93-12
(*Handcrafted Log and Timber Structures by Timothy J. Bullock Co. Ltd.*)

Hans Sasse, SI/94-132
(*Hans Sasse*)

Harbourfront, SI/95-62
(*Harbourfront*)

Honda, 1988, SI/89-15
(*Honda (1988)*)

Repealed, SI/98-5

Honda, 1989, SI/89-18
(*Honda (1989)*)

s. 2, “Canadian automotive components”, SI/91-24, Sch., s. 9(E);
s. 4, SI/91-24, Sch., s. 9(E)

Hudson’s Bay Oil and Gas Company, 1985, SI/85-23
(*Hudson’s Bay Oil and Gas Company Limited, 1985*)

Husky, SI/86-110
(*Husky*)

Hyundai, 1988-1, SI/89-13
(*Hyundai (1988-1)*)

s. 2, “Canadian value added”, SI/91-24, s. 4;
s. 3, SI/91-24, s. 7(F);
s. 4, SI/91-24, s. 7(E); SI/94-80, s. 2

Hyundai, 1988-2, SI/89-16
(*Hyundai (1988-2)*)

Repealed, SI/98-5

IAAC, SI/82-159
(*CRVI*)

IMF-IBRD Annual Meetings, SI/82-165
(*Réunion annuelle FMI-BIRD*)

IMT Cranes Canada, Ltd., SI/87-48
(*IMT Cranes Canada, Ltd.*)

s. 2, “pièces”, SI/88-37, Sch., s. 69(F);
s. 2, “duties”, SI/88-37, Sch., s. 69;
s. 2, “parties”, added, SI/88-37, Sch., s. 69(F);
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 69

I.O.S. Income Tax, CRC. Vol. VII, c. 770
(*Impôt sur le revenu relatif à l’I.O.S.*)

IRSTD System, SI/85-136
(*Système infra-rouge de détection et de désignation d’objectifs*)

Long Title, SI/88-18, Sch., s. 26(E);
s. 2, “goods”, SI/89-248, s. 1;
s. 3, SI/88-18, Sch., s. 26(E); SI/89-248, s. 2;
s. 4, SI/89-248, s. 3(F)

Importations by Certain Processing Service Companies (GST), SI/92-202
(*Importations de certaines sociétés de services de traitement (TPS)*)

Imported Demonstration Aircraft, CRC, Vol. VII, c. 771
(*Aéronefs de démonstration importés*)

Long Title, SI/91-12, Sch., s. 1;
s. 3, SI/91-12, Sch., s. 1;
s. 4, repealed, SI/91-12, Sch., s. 1

Imported Spirits for Blending, SI/83-151
(*Eau-de-vie importée pour fins de mélange*)

s. 2, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 19;
s. 3, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 19

Income Earned in Quebec Income Tax:

1979, SOR/79-439
(*Impôt sur le revenu gagné au Québec, 1979*)

1982, SOR/83-96
(*Impôt sur le revenu gagné au Québec, 1982*)

1988, SI/89-157
(*Impôt sur le revenu gagné au Québec, 1988*)
s. 8, SI/91-116, s. 1; SI/92-230, s. 1; SI/94-43, s. 1

Income Tax as well as Canada Pension Plan and Employment Insurance Premiums, SI/97-26
(*Impôt sur le revenu ainsi que les cotisations du Régime de pensions du Canada et de l’assurance-emploi—Décret de remise*)

Income Tax (Canada Pension Plan), SI/95-21
(*Impôt sur le revenu (Régime de pensions du Canada)*)

Income Tax (Yukon Territory Lands), SI/95-18
(*Impôt sur le revenu (terres du territoire du Yukon)*)

Income Tax Paid by Investors, other than Promoters, SI/96-80
(*Impôt aux investisseurs, autres que les promoteurs*)

Income Tax Paid by Investors, other than Promoters, SI/96-82
(*Impôt aux investisseurs, autres que les promoteurs*)

Indian, SI/85-144
(*Indiens*)

s. 2, “reserve”, SI/92-94, s. 1;
s. 3, SI/88-74, s. 1; SI/91-25, s. 1; SI/92-94, s. 2; SI/92-94, s. 3(F);
s. 4, SI/88-74, s. ; repealed, SI/91-25, s. 1;
s. 5, SI/88-74, s. 1; repealed, SI/91-25, s. 1;
s. 6, SI/88-74, s. 1; repealed, SI/91-25, s. 1;
s. 7, added, SI/88-74, s. 1; repealed, SI/91-25, s. 1

Indian and Bands on Certain Indian Settlements (1997), SI/97-127
(*Indiens et les bandes dans certains établissements indiens (1997)*)

Indian Bridge Workers, SI/91-89
(*Indiens travaillant aux ponts*)

s. 3, SI/92-166, s. 1;
s. 4, SI/92-166, s. 1;
s. 5, added, SI/92-166, s. 1

Indian Income Tax, SI/93-44
(*Impôt sur le revenu visant les Indiens*)

s. 3, SI/94-69, s. 1;
s. 4, SI/94-69, s. 2(E)

Indian On-Reserve Housing Loan Interest, SI/94-88
(*Intérêts sur les prêts à l’habitation dans les réserves*)

Indian Statute-Barred Income Tax Assessment, SI/89-128
(*Cotisations d’impôt sur le revenu des Indiens frappés de prescription*)

Indians and Bands on certain Indian Settlements, SI/92-102
(*Indiens et les bandes dans certains établissements indiens*)

Long Title, SI/94-46, s. 1(F);
s. 4, SI/94-145, s. 1;
Sch., s. 9, SI/94-46, s. 2(F);
Sch., s. 12, SI/94-46, s. 3(F)

Indians and the War Lake First Nation Band on the Ilford Indian Settlement, SI/94-71
(*Indiens et la bande War Lake First Nation de l’établissement indien d’Ilford*)

Indians and Webequie Band on the Webequie Indian Settlement, SI/94-70
(*Indiens et la bande Webequie et l’établissement indien de Webequie*)

Ingersoll-Rand Canada Inc., SI/94-76
(*Ingersoll-Rand Canada Inc.*)

Spent

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

Intercontinental Truck Body B.C. Inc., SI/87-81
(*Intercontinental Truck Body B.C. Inc.*)

- s. 2, “**pièces**”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 75(F);
- s. 2, “**duties**”, SI/88-37, Sch., s. 75;
- s. 2, “**parties**”, added, SI/88-37, Sch., s. 75(F);
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 75

Intercontinental Truck Body Ltd., SI/87-82
(*Intercontinental Truck Body Ltd.*)

- s. 2, “**pièces**”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 76(F);
- s. 2, “**duties**”, SI/88-37, Sch., s. 76;
- s. 2, “**parties**”, added, SI/88-37, Sch., s. 76(F);
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 76

Intermeccanica International Inc., SI/89-36
(*Intermeccanica International Inc.*)

- s. 2, “**véhicule**”, SI/91-24, s. 13

Intercontinental Truck Body (Man.) Inc., SI/89-33
(*Intercontinental Truck Body (Man.) Inc.*)

- Long Title**, SI/95-131, s. 8;
- s. 1, SI/95-131, s. 8;
- s. 2, “**Company**”, SI/95-131, s. 8

Investigation Drugs, Placebos and Emergency Drugs, SI/85-133
(*Placebos et drogues expérimentales ou pour traitement d’urgence*)

- s. 3, SI/88-18, Sch., Pt. I, s. 29

Involuntary Retirements, CRC, Vol. VII, c. 772
(*Cas de mises à la retraite d’office*)**Island Coastal Services Ltd., SI/92-226**
(*Island Coastal Services Ltd.*)**Isolated Posts Benefits and Allowances, SI/80-123**
(*Avantages et indemnités accordés dans les postes isolés*)

- s. 3, SI/80-190, s. 1; SI/83-42, s. 1; SI/84-235, s. 1; SI/86-89, s. 1;
- s. 4, SI/83-42, s. 1;
- s. 5, SI/83-42, s. 1;
- s. 6, added, SI/83-42, s. 1; SI/84-235, s. 2

Isolated Posts Housing and Travel Assistance Benefits, SI/84-236
(*Impôt visant les indemnités de logement et l’aide au titre des déplacements accordées dans les postes isolés*)

- s. 3, SI/86-90, s. 1

Jaguar, 1984, SI/85-50
(*Jaguar 1984*)

- s. 2, “**Canadian automotive components**”, SI/89-11, s. 3;
- s. 2, “**Canadian value added**”, SI/88-37, Sch., s. 49;
- s. 2, “**United States**”, added, SI/89-11, s. 3;
- s. 2, “**vehicle**”, SI/88-37, Sch., s. 49;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 49;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 49(E);
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 49(F);
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 49(E)

Jean-Marc Vigeant Inc., SI/84-53
(*Jean-Marc Vigeant Inc.*)

- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 41;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 41;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 41;
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 41(E);
- s. 7, SI/88-37, Sch., s. 41(F)

Joint Canada-United States Government Projects, SI/91-9
(*Projets conjoints des gouvernements du Canada et des États-Unis*)**Kamloops Allweld Aluminum Service Ltd., SI/89-37**
(*Kamloops Allweld Aluminum Service Ltd.*)**L-5 hydroxytryptophan, CRC, Vol. VII, c. 773**
(*Hydroxytryptophane L-5*)

- Long Title**, SI/88-17, Sch., s. 6(E);
- s. 2, SI/88-17, Sch., s. 6(E)

Knight Trailer Company Inc. SI/87-215
(*Knight Trailer Company Inc.*)

- Long Title**, SI/95-131, s. 11;
- s. 1, SI/95-131, s. 11;
- s. 2, “**Company**”, SI/95-131, s. 11;
- s. 2, “**duties**”, SI/88-37, Sch., s. 80;
- s. 2, “**parties**”, added, SI/88-37, Sch., s. 80(F);
- s. 2, “**pièces**”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 80(F);
- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 80;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 80

Laminated Glass Dinnerware, SI/84-51
(*Articles de table en verre feuilleté*)

- Long Title**, SI/88-17, Sch., Pt. 1, s. 23;
- s. 2, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 23;
- s. 3, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 23

Laurent Cliche Auto Inc. (1993 GMC Safari), SI/96-33
(*Laurent Cliche Auto Inc. (GMC Safari, 1993)*)**Laurent Cliche Auto Inc. (1994 Dodge Caravan), SI/96-34**
(*Laurent Cliche Auto Inc. (Dodge Caravan, 1994)*)**Laurent Cliche Auto Inc. (1993 Chevrolet Lumina), SI/96-35**
(*Laurent Cliche Auto Inc. (Chevrolet Lumina, 1993)*)**Lennoxvan (1986) Inc., SI/82-172**
(*Lennoxvan (1986) Inc.*)

- Long Title**, SI/88-37, s. 28;
- s. 1, SI/88-37, s. 28;
- s. 2, SI/88-37, s. 28;
- s. 3, SI/88-37, s. 28;
- s. 4, SI/88-37, s. 28;
- s. 5, SI/88-37, s. 28(E);
- s. 7, SI/88-37, s. 28(F)

Les Boîtes de Camions Alco Inc., SI/89-38
(*Les Boîtes de Camions Alco Inc.*)**Les Entreprises Michel Corbeil Inc., SI/87-157**
(*Les Entreprises Michel Corbeil Inc.*)

- s. 2, “**duties**”, SI/88-37, Sch., s. 78;
- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 78;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 78

Les Industries Fermco Ltée, SI/98-29
(*Les Industries Fermco Ltée*)**Liberian Iron Ore Limited, SI/84-223**
(*Liberian Iron Ore Limited*)**Machinery Sales Tax, CRC, Vol. VII, c. 797**
(*Taxe de vente sur les machines*)

- Long Title**, SI/88-17, Sch., s. 8;
- s. 1, SI/88-17, Sch., s. 8;
- s. 2, SI/88-17, Sch., s. 8; SI/92-203, s. 3

Maintenance Payments, SI/91-22
(*Paielements d’entretien*)

- s. 4, SI/94-51, s. 1;
- s. 5, SI/94-51, s. 1;
- s. 5.1, added, SI/94-51, s. 1

Maynards Industries SI/84-114
(*Maynards Industries Ltd*)

- title**, SI/95-131, s. 14;
- s. 2, “**specified costs of sales**”, SI/88-37, s. 2;
- s. 2, “**specified net sales value**”, SI/88-37, s. 2;
- s. 2, SI/88-37, s. 2;
- s. 3, SI/88-37, s. 2; SI/91-24, s. 2;
- s. 4, SI/88-37, s. 2;
- s. 6, SI/88-37, s. 2(F)

Mazda, 1984, SI/85-51
(*Mazda 1984*)

- s. 2, “**Canadian automotive components**”, SI/89-11, s. 4;

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

- s. 2, “Canadian value added”, SI/88-37, Sch., s. 50;
- s. 2, “United States”, added, SI/89-11, s. 4;
- s. 2, “vehicle”, SI/88-37, Sch., s. 50;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 50;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 50(E);
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 50;
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 50(E)

Meat Inspection Overtime Inspection Fees, SI/83-96*(Droits d’inspection des viandes fourni en temps supplémentaire)***Mercedes-Benz, 1984, SI/85-52***((Mercedes-Benz) 1984)*

- s. 2, “Canadian automotive components”, SI/89-11, s. 5;
- s. 2, “Canadian value added”, SI/88-37, Sch., s. 51;
- s. 2, “United States”, added, SI/89-11, s. 5;
- s. 2, “vehicle”, SI/88-37, Sch., s. 51;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 51;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 51(E);
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 51;
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 51(E)

Merchandise for Photographic Layouts, SI/85-219*(Marchandises utilisées à des fins de mise en page)*

- Long Title**, SI/91-8, Sch., s. 13; SI/88-18, Sch., s. 29(E); SI/98-16, s. 1;
- s. 3, SI/88-18, Sch., s. 29; SI/91-31, s. 1; SI/98-16, s. 2;
- s. 4, SI/91-8, Sch., s. 13;
- s. 5, SI/91-31, s. 2(F)

Michelin Tires, SI/88-7*(Société canadienne de pneus Michelin)*

- s. 2, SI/92-203, s. 10(F);
- s. 3, SI/92-114, s. 1;
- s. 4, SI/92-203, s. 11(F);
- s. 5, SI/92-114, s. 2

Military Surveillance System Equipment, SI/82-142*(Matériel du système militaire de surveillance)***Repealed**, SOR/98-5**Minoru Truck Bodies Ltd., SI/85-107***(Minoru Truck Bodies Ltd.)*

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 57;
- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 57;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 57;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 57;
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 57

Mitel Corporation Equipment, SI/82-158*(Matériel de Mitel Corporation)*

- s. 4, SI/85-19, s. 1

Newfoundland Fish Plant Workers, SI/94-94*(Travailleurs d’usine à poisson de Terre-Neuve)***Nissan, 1984, SI/85-53***((Nissan) 1984)*

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 52;
- s. 2, “Canadian automotive components”, SI/89-11, s. 6;
- s. 2, “Canadian value added”, SI/88-37, Sch., s. 52;
- s. 2, “United States”, added, SI/89-11, s. 6;
- s. 2, “vehicle”, SI/88-37, Sch., s. 52;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 52;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 52(E);
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 52;
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 52(E)

Non-Commercial Importations, SI/79-39*(Importations non commerciales)*

- Long Title**, SI/88-18, Sch., s. 20(E);
- s. 2, SI/88-18, Sch., s. 20;
- s. 3, SI/88-18, Sch., s. 20;

- s. 4, SI/88-18, Sch., s. 20(E);
- s. 5, SI/88-18, Sch., s. 20(E);
- s. 6, SI/88-18, Sch., s. 20

Non-Profit Grazing Associations (GST), SI/93-10*(Associations de pâture à but non lucratif (TPS))***Northern Residents, SI/93-71***(Habitants de régions éloignées)***NovaBus Corporation, SI/89-34***(NovaBus Corporation.)***Title**, SI/95-131, s. 10**Off-Highway Vehicles, CRC, Vol. VII, c. 777***(Véhicules extra-routiers)*

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 12;
- s. 2, “manufacturer”, SI/89-10, s. 1;
- s. 2, “off-highway vehicle”, SI/88-37, Sch., s. 12;
- s. 2, “recipient”, added, SI/89-10, s. 1;
- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 12;
- s. 3, SI/79-158, s. 1; SI/88-37, Sch., s. 12(F);
- s. 4, SI/81-78, s. 1; SI/88-37, Sch., s. 12; SI/89-10, s. 2;
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 12(E);
- s. 7, SI/89-10, s. 3;
- s. 9, SI/81-78, s. 2; SI/83-116, s. 1

Orion Bus Industries, SI/77-42*(Société Orion Bus Industries)***Long Title**, SI/95-131, s. 12;

- s. 1, SI/95-131, s. 12;
- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 10; SI/91-24, Sch., s. 2; SI/95-131, s. 12;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 10; SI/95-131, s. 12;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 10; SI/95-131, s. 12;
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 10(E);
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 10(F); SI/95-131, s. 12;
- s. 7, SI/88-37, Sch., s. 10(F); SI/95-131, s. 12

Ontario Fiberglass Production O/B 536794 Ont. Ltd., SI/84-139*(Ontario Fiberglass Production O/B 536794 Ont. Ltd.)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 47;

- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 47;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 47;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 47;
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 47(E);
- s. 7, SI/88-37, Sch., s. 47(F)

Options North Program (Saskatchewan), SI/83-53*(Options North (Saskatchewan)—Programme)***PK Welding & Fabricators Limited, SI/84-60***(PK Welding & Fabricators Limited)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 42;

- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 42;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 42;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 42;
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 42(E);
- s. 7, SI/88-37, Sch., s. 42(F)

Paccar Canada Limited, SI/78-151*(Paccar Canada Limited—Douane)*

- s. 2, SI/98-6, s. 8;
- s. 3, SI/98-6, ss. 9 and 11;
- s. 7, SI/98-6, s. 11;
- s. 8, SI/98-6, s. 10;

Paccar Financial Services Limited, SI/95-8*(Paccar Financial Services Limited)***Parco-Hesse Corporation Inc., SI/84-138***(Parco-Hesse Corporation Inc.)*

- long title**, SI/88-37, s. 2;
- s. 1, SI/88-37, s. 2;
- s. 2, « société », SI/88-37, s. 2;

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—*Cont.*

- s. 2, SI/88-37, s. 2;
s. 3, SI/88-37, s. 2;
s. 4, SI/88-37, s. 2;
s. 5, SI/88-37, s. 2;
s. 6, SI/88-37, s. 2(F)
- Passover Products, SI/91-10**
(Produits de la pâque)
Long title, SI/98-17, s. 1
s. 2, SI/95-25, s. 1; SI/98-17, s. 2;
s. 2.1, added, SI/95-25, s. 1; repealed, SI/98-17, s. 3
- Pasta (1988), SI/88-106**
(Pâtes, 1988)
s. 2, SI/95-89, s. 1;
s. 3, SI/95-89, s. 1;
s. 4, SI/95-89, s. 1
- Pet Food for Testing, SI/86-61**
(Nourriture pour animaux domestiques destinée à être testée)
Long Title, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 35;
s. 2, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 35;
s. 3, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 35
- Peugeot, 1984, SI/85-54**
((Peugeot) 1984)
Long Title, SI/88-37, Sch., s. 53(E);
s. 2, “Canadian automotive components”, SI/89-11, s. 7;
s. 2, “Canadian value added”, SI/88-37, Sch., s. 53;
s. 2, “United States”, added, SI/89-11, s. 7;
s. 2, “vehicle”, SI/88-37, Sch., s. 53;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 53;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 53(E);
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 53
- Phil Larochelle, 1977, SI/78-54**
(Phil Larochelle Equipment Inc., 1977—Droits de douane)
Long Title, SI/88-37, Sch., s. 13;
s. 1, SI/88-37, Sch., s. 13(F); SI/91-24, Sch., s. 3(F);
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 13; SI/91-24, Sch., s. 3;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 13; SI/91-24, Sch., s. 3(F)
- Pollock Truck Bodies Division de Pollock Rentals Limited, SI/83-4**
(Pollock Truck Bodies Division de Pollock Rentals Limited)
Long Title, SI/88-37, Sch., s. 29;
s. 1, SI/88-37, Sch., s. 29;
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 29;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 29;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 29;
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 29(E);
s. 7, SI/88-37, Sch., s. 29(F)
- Poly (Styrene/Maleic Anhydride) Type Copolymers, SI/79-166**
(Copolymères de type poly (styrène/anhydride maléique))
- Postal Imports, SI/85-181**
(Importations par la poste)
s. 2, “goods”, SI/98-21, s. 1;
s. 2, SI/86-100, s. 1; SI/88-18, Sch., s. 27; SI/92-129, s. 1;
s. 3, SI/92-129, s. 1;
s. 4, SI/92-129, s. 1
- Provincial Airlines Ltd., SI/97-4**
(Provincial Airlines Ltd.—Décret de remise)
- Provincial Social Assistance Payments Income Tax Orders:**
(Impôt sur le revenu sur des versements provinciaux d’aide sociale:)
- 1977, SI/76-8**
(1976)
- 1977, SI/78-116**
(1977)
- 1978, SI/79-174**
(1978)
- 1979, SI/81-37**
(1979)
- 1980, SI/82-56**
(1980)
- 1981, SI/83-130**
(1981)
- Quebec Family Allowances (1988), SI/88-246**
(Impôt sur les allocations familiales du Québec, 1988)
- Quebec Family Allowances (1989), SI/90-116**
(Impôt sur les allocations familiales du Québec, 1989)
- Quebec Family Allowances Income Tax (1992), SI/93-42**
(Impôt payable sur les allocations familiales du Québec—Décret de 1992)
- Quebec Family Allowances Income Tax, 1991, SI/91-153**
(Impôt sur les allocations familiales du Québec, 1991)
- Quebec Forward Averaged Income 1982 Tax, SI/84-169**
(Impôt relatif au revenu étalé au Québec en 1982)
- Québec Truck Bodies Boîtes de Camions Inc., SI/84-15**
(Québec Truck Bodies Boîtes de Camions Inc.)
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 37;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 37;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 37;
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 37(E);
s. 7, SI/88-37, Sch., s. 37(F)
- R.R.S.P. Contribution Income Tax (P.E.I.), SI/83-101**
(Impôt sur le revenu pour primes à des REER (Î.-P.-É.))
- Railway Rolling Stock:**
(Canadian Manufactured) No. 1, CRC, Vol. VII, c. 780
((fabrication canadienne) (n^o 1))
Long Title, SI/81-70, s. 1;
s. 2, “railway rolling stock”, SI/81-70, s. 2;
s. 3, SI/81-70, s. 3;
s. 4, SI/85-145, s. 1
- (Canadian Domestic Service) No. 2, CRC, Vol. VII, c. 781**
((service intérieur au Canada) (n^o 2))
Repealed, SI/98-22
- (International Service) No. 3, CRC, Vol. VII, c. 782**
((service international) (n^o 3))
Repealed, SI/98-22
- (International Service) No. 4, CRC, Vol. VII, c. 783**
((service international) (n^o 4))
Repealed, SI/98-22
- (Temporary Domestic Service U.S. Built Multi-Level), SI/86-161**
((Étages multiples fabriqué aux É.-U. affecté temporairement au service intérieur))
- Railway Transportation Pass Orders:**
(Permis de circulation ferroviaire:)
- 1979, SI/79-165**
(1979)
- 1980, SI/81-9**
(1980)
- 1981, SI/82-48**
(1981)
- Raytel Equipment Ltd., SI/87-45**
(Raytel Equipment Ltd.)
Long Title, SI/88-37, Sch., s. 66(F);
s. 2, “duties”, SI/88-37, Sch., s. 66;
s. 2, “parties”, added, SI/88-37, Sch., s. 66(F);
s. 2, “parts”, SI/88-37, Sch., s. 66(E);

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

- s. 2, “pièces”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 66(F);
- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 66;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 66

Rebel Steel Industries Ltd., SI/87-51*(Rebel Steel Industries Ltd.)*

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 72(F);
- s. 2, “duties”, SI/88-37, Sch., s. 72;
- s. 2, “parties”, added, SI/88-37, Sch., s. 72(F);
- s. 2, “parts”, SI/88-37, Sch., s. 72(E);
- s. 2, “pièces”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 72(F);
- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 72;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 72

Redpath Sugars Ltd., SI/79-81*(Redpath Sugars Ltd.)***Red River Basin (Manitoba) Flood Relief Payments Remission Order, SI/98-4***(Paiements de secours relatifs aux inondations dans ou près du Bassin de la rivière Rouge au Manitoba)***Remtec Inc., SI/81-42***(Remtec Inc.)*

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 21;
- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 21;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 21;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 21;
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 21(E);
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 21;
- s. 7, SI/88-37, Sch., s. 21(F)

Repair Abroad of Canadian Civil Aircraft, Canadian Aircraft Engines and Flight Simulators, SI/82-131*(Aéronefs civils canadiens, les moteurs d'aéronefs canadiens et les simulateurs de vol canadiens réparés à l'étranger)*

- Long Title**, SI/91-12, Sch., s. 4; SI/92-203, s. 4;
- s. 2, “goods”, SI/92-203, s. 5(F);
- s. 2, “part”, SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 14; SI/98-6, s. 13;
- s. 2, “partie”, added, SI/92-203, s. 5(F);
- s. 2, “pièce”, repealed, SI/92-203, s. 5(F);
- s. 3, SI/91-12, Sch., s. 4; SI/98-6, s. 14

Representational Gifts, CRC, Vol. VII, c. 785*(Présents officiels)*

- Long Title**, SI/91-12, Sch., s. 2; SI/98-6, s. 4;
- s. 1, repealed, SI/98-6, s. 5;
- s. 3, SI/88-73, s. 1; SI/91-12, Sch., s. 2; SI/92-203, s. 2(E); SI/98-6, s. 6

Residents of India, SI/91-137*(Résidents de l'Inde)***Saab-Scania, SI/89-12***(Saab-Scania)*

- s. 5, SI/91-24, s. 6(E); SI/94-80, s. 1(F)

Sales and Remission on Anti-dumping or Countervailing Duty, SI/85-10*(Taxe de vente et d'accise sur les droits antidumping ou compensatoires)***Samples of Negligible Value, CRC, Vol. VII, c. 786***(Échantillons de valeur négligeable)*

- Long Title**, SI/91-8, Sch., s. 14; SI/98-18, s. 1;
- s. 2, SI/88-18, Sch., s. 13;
- s. 3, SI/88-18, Sch., s. 13; SI/91-8, Sch., s. 14; SI/98-18, s. 2;
- s. 5, SI/88-18, Sch., s. 13

Saskatchewan Crown Corporations Canadian Ownership Special Charge, SI/83-191*(Société de la Couronne de la province de la Saskatchewan—Redevance spéciale de canadianisation)***Saskatchewan Crown Corporations PGRT and IORT, SI/83-172**
*(Société de la Couronne de la province de la Saskatchewan—IRPG et IRPS)***Saskatchewan Liquor Board Employees', SI/92-96**
*(Employés de la Saskatchewan Liquor Board)***Satellites and Satellite Subsystems, 1982, SI/82-229**
*(Satellites et leurs sous-systèmes, 1982)***Sealskin, SI/82-209***(Peaux de phoques)*

- s. 2, SI/86-34, s. 1; SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 1;
- s. 3, SI/86-34, s. 1

Seasonal Residents', 1991, SI/91-84*(Résidents saisonniers (1991))*

- Long title**, SI/98-20, s. 1;
- s. 2, “duties”, SI/98-20, s. 2;
- s. 3, SI/98-20, s. 3

Sentinel Vehicles (1990) Limited, SI/82-138*(Sentinel Vehicles Limited)*

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 26; SI/95-131, s. 15;
- s. 1, SI/88-37, Sch., s. 26; SI/95-131, s. 15;
- s. 2, “Company”, SI/95-131, s. 15;
- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 26;
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 26;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 26;
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 26(E);
- s. 7, SI/88-37, Sch., s. 26(F)

Settlers' Effects Acquired with Blocked Currencies, CRC, Vol. VII, c. 790*(Effets d'immigrants acquis au moyen de fonds bloqués)*

- Long Title**, SI/91-8, Sch., s. 3;
- s. 2, “duties”, added, SI/88-18, Sch., s. 15;
- s. 2, “settler”, SI/78-118, s. 1;
- s. 3, SI/78-118, s. 2; SI/91-8, Sch., s. 3;
- s. 4, SI/88-18, Sch., s. 15; SI/91-8, Sch., s. 3

Shirting Fabrics, SOR/70-229*(Tissus pour chemises)*

- Long Title**, SI/73-38, s. 1;
- s. 2, “shirting fabric”, SI/74-120, s. 1; SI/76-18, s. 1; SI/77-26, s. 1; SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 2;
- s. 3, SOR/71-563, s. 1; SI/73-38, s. 2; SI/74-120, s. 2; SI/76-18, s. 2; SI/77-26, s. 2; SI/78-13, s. 1; SI/79-14, s. 1; SI/82-34, s. 1; SI/85-43, s. 1; SI/87-76, s. 1; SI/88-17, Sch., Pt. I, s. 2

Side Shows and Concessions, CRC, Vol. VII, c. 791*(Attractions foraines et concessions de carnavales)*

- s. 2, “chief officer of customs”, added, SI/88-18, Sch., s. 16;
- s. 3, SI/91-8, Sch., s. 16; SI/98-19, s. 1;
- s. 4, SI/88-18, Sch., s. 16; SI/90-138, s. 1(E); SI/91-8, Sch., s. 16(E)

Silonex Inc., Montreal, 1982, SI/82-51*(Silonex Inc., Montréal, 1982)*

- s. 2, SI/84-12, s. 1

Singer Company of Canada Limited, SI/82-170*(Compagnie Singer du Canada Ltée)***Skirt Sections for Certain Air-Cushion Transporters, SI/76-272***(Jupes des véhicules à coussins d'air non automoteurs)*

- s. 2, SI/77-39, s. 1; SI/78-20, s. 1; SI/78-130, s. 1; SI/79-15, s. 1

Soquip Alberta Inc. (Petroleum and Gas Revenue Tax Act), SI/90-163*(Soquip Alberta Inc. (Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers))***Space Station Program, SI/89-126***(Programme de station spatiale)*

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.**Specified Commercial Vehicles:****Mack Trucks, SOR/65-267***((Mack Trucks))*

- s. 2, SI/83-179, s. 1; SI/88-37, Sch., s. 1;
- s. 3, SOR/66-222, s. 1; SOR/68-349, Sch., s. 1; SOR/69-395, Sch., s. 1; SI/83-179, s. 2; SI/88-37, Sch., s. 1;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 1(E);
- s. 4A, SOR/69-395, Sch., s. 2;
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 1(E)

Roberts, SI/76-104*(Roberts Truck Equipment Ltd.)***Universal Carrier, SOR/67-575***(Universal Carrier)*

- s. 2, SI/98-6, s. 1
- s. 3, SOR/68-349, Sch. II, s. 1; SOR/69-395, Sch. II, s. 1; SI/98-6, s. 2 and 3;
- s. 4, SOR/69-395, Sch. II, s. 2;
- s. 6, SI/98-6, s. 4

Spirit Destruction, CRC, Vol. VII, c. 793*(Eau-de-vie détruite)***Spruce Falls, SI/90-118***(Spruce Falls)***Standard Trust Depositors, SI/91-66***(Déposants de la Trust Standard)***Steel for Manufacture or Production Inventory, SI/81-151***(Acier en stock destiné à la fabrication ou à la production)***Stelco Steel, SI/91-71***(Stelco Steel)***Storage Charges, 1993, SI/93-80***(Certains frais d'entreposage (1993))***Spent****Sturdy, SI/78-55***(Sturdy Truck Body (1972) Limited—Douane)*

- s. 2, SI/88-37, Sch., s. 14; SI/91-24, Sch., s. 4(F);
- s. 3, SI/88-37, Sch., s. 14;
- s. 4, SI/88-37, Sch., s. 14;
- s. 5, SI/88-37, Sch., s. 14(E);
- s. 6, SI/88-37, Sch., s. 14(E);
- s. 7, SI/88-37, Sch., s. 14(F)

Subaru Canada, 1984, SI/85-55*((Subaru) 1984)***Long Title**, SI/95-131, s. 16;

s. 1, SI/95-131, s. 16;

s. 2, “Canadian automotive components”, SI/89-11, s. 8;

s. 2, “Canadian value added”, SI/88-37, Sch., s. 54;

s. 2, “Company”, SI/95-131, s. 16;

s. 2, “United States”, SI/89-11, s. 8;

s. 2, “vehicle”, SI/88-37, Sch., s. 54;

s. 3, SI/88-37, Sch., s. 54;

s. 4, SI/88-37, Sch., s. 54(E);

s. 5, SI/88-37, Sch., s. 54;

s. 6, SI/88-37, Sch., s. 54(E)

Supravan Ltée, SI/89-41*(Supravan Ltée)***Syncrude, CRC, Vol. VII, c. 794***(Syncrude)***Systems Software Development Contract, SI/86-31***(Contrats de mise au point de logiciel)***Long Title**, SI/88-18, Sch., s. 30(E); SI/95-43, s. 1;

s. 2, “computer equipment”, SI/88-18, Sch., s. 30; SI/93-239, s. 1;

s. 3, SI/88-18, Sch., s. 30(E);

s. 4, repealed, SI/95-43, s. 2;

s. 5, SI/88-18, Sch., s. 30

Taipei Economic and Cultural Offices, SI/94-44*(Bureaux économiques et culturels de Taipei)***Teal Manufacturing, SI/72-53***(Teal Manufacturing—Droits de douane)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 6;

s. 2, SI/88-37, Sch., s. 6;

s. 3, SI/88-37, Sch., s. 6;

s. 4, SI/88-37, Sch., s. 6;

s. 5, SI/88-37, Sch., s. 6(E);

s. 6, SI/88-37, Sch., s. 6(E);

s. 7, SI/88-37, Sch., s. 6;

s. 8, SI/88-37, Sch., s. 6(F)

Telesat Canada Financing, SI/90-117*(Financement de Télésat Canada)***Temporary Entry Orders:****No. 34, SI/93-49***(n° 34)***Spent****No. 38, SI/93-183***(n° 38)***Spent****No. 39, SI/94-96***(n° 39)***Spent****No. 40, SI/94-97***(n° 40)***Spent****No. 41, SI/94-98***(n° 41)***Spent****No. 42, SI/95-106***(n° 42)***Spent****No. 43, SI/95-107***(n° 43)***Spent****No. 44, SI/97-13***(n° 44)***Spent****No. 45, SI/97-14***(n° 45)***Spent****No. 46, SI/97-15***(n° 46)***Spent****No. 47, SI/97-16***(n° 47)***Spent****No. 48, SI/97-17***(n° 48)***Spent****No. 49, SI/97-18***(n° 49)***Spent****No. 50, SI/97-28***(n° 50)***Spent****No. 51, SI/97-29***(n° 51)***Spent****No. 52, SI/97-30***(n° 52)***Spent**

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

No. 53, SI/97-31*(n^o 53)***Spent****Temporary Export of Aircraft, CRC, Vol. VII, c. 799***(Exportation temporaire d'aéronefs)***The Salvation Army (Sales Tax), SI/93-28***(Armée du salut)***Thermo King, SI/78-122***(Thermo King Western Ltd.)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 15;**s. 2**, SI/88-37, Sch., s. 15;**s. 3**, SI/88-37, Sch., s. 15;**s. 4**, SI/88-37, Sch., s. 15;**s. 5**, SI/88-37, Sch., s. 15(E);**s. 6**, SI/88-37, Sch., s. 15;**s. 7**, SI/88-37, Sch., s. 15(F)**Thermo King Western (Calgary) Ltd., SI/89-42***(Thermo King Western (Calgary) Ltd.)***Tipping Motor Bodies Limited, SI/87-47***(Tipping Motor Bodies Limited)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 68(F);**s. 2**, “duties”, SI/88-37, Sch., s. 68;**s. 2**, “parties”, added, SI/88-37, Sch., s. 68(F);**s. 2**, “parts”, SI/88-37, Sch., s. 68(E);**s. 2**, “pièces”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 68(F);**s. 3**, SI/88-37, Sch., s. 68**TIR Carnet, SI/75-48***(Carnets TIR)***Repealed**, SI/98-22**Tor Truck, SI/76-28***(Tor Truck)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 9(E);**s. 2**, “crane carrier”, repealed, SI/91-24, s. 1;**s. 2**, “Pettibone”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 9;**s. 2**, “specified commercial vehicle”, SI/88-37, Sch., s. 9;
SI/91-24, s. 1;**s. 2**, “Tor Truck”, added, SI/88-37, Sch., s. 9;**s. 3**, SI/88-37, Sch., s. 9;**s. 4**, SI/88-37, Sch., s. 9;**s. 5**, SI/88-37, Sch., s. 9(E);**s. 6**, SI/88-37, Sch., s. 9;**s. 7**, SI/88-37, Sch., s. 9**Toronto Kitchen Equipment Ltd., SI/89-43***(Toronto Kitchen Equipment Ltd.)***Town of Gagnon, SI/85-73***(Ville de Gagnon)***s. 4**, SI/87-19, s. 1**Toyota, 1988, SI/89-14***((Toyota) 1988)***Repealed**, SI/98-5**Toyota Canada Inc., 1988, SI/89-17***(Toyota Canada Inc., 1988)***s. 4**, SI/91-24, Sch., s. 8(E)**Transit Van Bodies Inc., SI/81-43***(Transit Van Bodies Inc.)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 22;**s. 2**, SI/88-37, Sch., s. 22;**s. 3**, SI/88-37, Sch., s. 22;**s. 4**, SI/88-37, Sch., s. 22;**s. 5**, SI/88-37, Sch., s. 22(E);**s. 6**, SI/88-37, Sch., s. 22;**s. 7**, SI/88-37, Sch., s. 22(F)**Treaty Land Entitlement (Saskatchewan), SI/94-47***(Droits fonciers issus de traités (Saskatchewan))***Sch.** SI/97-139, s. 1**Truck Equipment, SI/72-38***(Truck Equipment Service Co. Ltd.—Droits de douane)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 4;**s. 2**, SI/88-37, Sch., s. 4;**s. 3**, SI/88-37, Sch., s. 4;**s. 4**, SI/88-37, Sch., s. 4;**s. 6**, SI/88-37, Sch., s. 4(E);**s. 7**, SI/88-37, Sch., s. 4(E)**Twin Equipment Outaouais Ltd., SI/80-29***(Twin Equipment Outaouais Ltd.)***Long Title**, SI/95-131, s. 13;**s. 1**, SI/95-131, s. 13;**s. 2**, “Company”, SI/95-131, s. 13;**s. 2**, SI/88-37, Sch., s. 19;**s. 3**, SI/88-37, Sch., s. 19;**s. 4**, SI/88-37, Sch., s. 19;**s. 5**, SI/88-37, Sch., s. 19(E);**s. 6**, SI/88-37, Sch., s. 19;**s. 7**, SI/88-37, Sch., s. 19(F)**Unemployment Insurance Premiums (Spousal Employment), SI/92-98***(Cotisations d'assurance-chômage—emploi auprès du conjoint)***Unfinished Leather, SI/82-42***(Cuir non fini)***s. 4**, SI/84-135, s. 1**Uniroyal Goodrich Tires, SI/88-8***(Uniroyal Goodrich)***s. 2**, SI/92-203, s. 12(F);**s. 3**, SI/92-115, s. 1;**s. 4**, SI/92-203, s. 13(F);**s. 5**, SI/92-115, s. 2**United States Bases in Newfoundland, CRC, Vol. VII, c. 800***(Bases des États-Unis à Terre-Neuve)***Repealed**, SI/98-22**United States Diplomatic and Consular Staff, SI/86-41***(Personnel de l'ambassade et des consulats des États-Unis en poste au Canada)***Long Title**, SI/91-12, Sch., s. 6;**s. 3**, SI/88-17, Sch., s. 34; SI/91-12, Sch., s. 6;**s. 4**, SI/88-17, Sch., s. 34(E); SI/92-203, s. 6;**s. 5**, SI/88-17, Sch., s. 34(E); SI/91-12, Sch., s. 6**Universal Equipment, SI/72-40***(Universal Handling Equipment Co.—Droits de douane)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 5;**s. 2**, SI/88-37, Sch., s. 5;**s. 3**, SI/88-37, Sch., s. 5;**s. 4**, SI/88-37, Sch., s. 5;**s. 5**, SI/88-37, Sch., s. 5(E);**s. 6**, SI/88-37, Sch., s. 5(E);**s. 7**, SI/88-37, Sch., s. 5**Universal Truck Body Ltd., SI/89-46***(Universal Truck Body Ltd.)***Univision Industries Limited, SI/87-49***(Univision Industries Limited)***Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 70;**s. 2**, “duties”, SI/88-37, Sch., s. 70;**s. 2**, “parties”, added, SI/88-37, Sch., s. 70(F);**s. 2**, “pièces”, SI/88-37, Sch., s. 70(F);**s. 2**, SI/88-37, Sch., s. 70;**s. 3**, SI/88-37, Sch., s. 70

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

UTDC Inc., SI/89-45
(*UTDC Inc.*)**Vince Wagner, SI/97-138**
(*Vince Wagner*)**Visiting Forces (Part IX of the Remission Act), SI/92-210**
(*Forces étrangères présentes au Canada (partie IX de la Loi sur la taxe d'accise)*)**Visiting Forces Personnel, SI/83-136**
(*Personnel des Forces étrangères*)

- Long Title**, SI/91-12, Sch., s. 5; SI/98-6, s. 15;
s. 1, repealed, SI/98-6, s. 16;
s. 2, “visiting forces personnel”, SI/86-116, s. 1;
s. 3, SI/86-116, s. 2; SI/88-17, Sch., s. 18; SI/91-12, Sch., s. 5;
 SI/98-6, ss. 17 and 18;
s. 4, SI/86-116, s. 3; SI/88-17, Sch., s. 18; SI/91-12, Sch., s. 5;
 SI/98-6, s. 19;
s. 5, repealed, SI/86-116, s. 4

Visiting Forces and Visiting Forces Personnel Alcoholic Beverages, SI/85-122
(*Boissons alcooliques vendues aux forces étrangères présentes au Canada*)

- Long Title**, SI/91-8, Sch., s. 2;
s. 3, SI/88-18, Sch., s. 25; SI/91-8, Sch., s. 2;
s. 4, SI/91-8, Sch., s. 2

Volkswagen, 1982, SI/83-104
(*Volkswagen, 1982*)

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 36;
s. 2, “Canadian value added”, SI/88-37, Sch., s. 36;
s. 2, “Canadian automotive components”, SI/89-11, s. 2;
s. 2, “Company”, SI/88-37, Sch., s. 36;
s. 2, “project”, SI/84-61, s. 1;
s. 2, “United States”, added, SI/89-11, s. 2;
s. 2, “vehicle”, SI/88-37, Sch., s. 36;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 36;
s. 4, SI/84-61, s. 2; SI/88-37, Sch., s. 36(E);
s. 5, SI/84-61, s. 3; SI/88-37, Sch., s. 36(F);
s. 6, SI/88-37, Sch., s. 36(E);
s. 7, SI/84-61, s. 4; SI/88-37, Sch., s. 36(E)

Vulcan Equipment Company Limited, SI/87-214
(*Vulcan Equipment Company Limited*)

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 79(F);
s. 2, “duties”, SI/88-37, Sch., s. 79;
s. 2, “parties”, added, SI/88-37, Sch., s. 79(F);
s. 2, “pièces”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 79(F);
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 79;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 79

Welles Corporation Limited, SI/77-230
(*Welles Corporation Limited—Droits de douane*)

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 11;
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 11;
s. 3, SI/78-89, s. 1(F); SI/88-37, Sch., s. 11;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 11;
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 11;
s. 6, SI/88-37, Sch., s. 11(E);
s. 7, SI/88-37, Sch., s. 11;
s. 8, SI/88-37, Sch., s. 11(F)

Westbank-Willock, SI/89-47
(*Westbank-Willock*)**Western Rock Bit Company Limited, SI/87-41**
(*Western Rock Bit Company Limited*)

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 62(F);
s. 2, “duties”, SI/88-37, Sch., s. 62;
s. 2, “parts”, added, SI/88-37, Sch., s. 62(F);

- s. 2, “parts”**, SI/88-37, Sch., s. 62(E);
s. 2, “pièces”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 62(F);
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 62;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 62

Western Star Trucks Inc., SI/82-171
(*Western Star Trucks Inc.*)

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 27;
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 27;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 27;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 27;
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 27(E)

Western Utilities Equipment Co. Ltd., SI/84-18
(*Western Utilities Equipment Co. Ltd.*)

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 40;
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 40;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 40;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 40;
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 40(E);
s. 7, SI/88-37, Sch., s. 40(F)

Westinghouse Components and Systems Testing, 1984, SI/85-33
(*Éléments et systèmes devant être testés par Westinghouse, 1984*)

- Long Title**, SI/88-18, Sch., s. 24;
s. 3, SI/87-132, s. 1; SI/88-18, Sch., s. 24;
s. 4, SI/87-132, s. 2(F);
s. 5, SI/88-18, Sch., s. 24

Spent**Westinghouse Gas Turbine, SI/87-32**
(*Turbines à gaz (Westinghouse)*)**Wilcox Bodies Limited, SI/87-62**
(*Wilcox Bodies Limited*)

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 73(F);
s. 2, “duties”, SI/88-37, Sch., s. 73;
s. 2, “parts”, added, SI/88-37, Sch., s. 73(F);
s. 2, “parts”, SI/88-37, Sch., s. 73(E);
s. 2, “pièces”, repealed, SI/88-37, Sch., s. 73(F);
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 73;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 73

Wilson Machine Company Limited, SI/82-202
(*Wilson Machine Company Limited*)**Wilson Machine Company Limited No. 2, SI/83-139**
(*Machinerie Wilson Cie Ltée n° 2*)**Wilson’s Truck Bodies, a Division of L&A Machine (N.S.) Limited, SI/84-162**
(*Wilson’s Truck Bodies, une division de L&A Machine (N.S.) Limited*)

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 48;
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 48;
s. 3, SI/87-192, s. 1; SI/88-37, Sch., s. 48;
s. 4, SI/87-192, s. 2; SI/87-192, s. 3; SI/88-37, Sch., s. 48(E);
s. 5, SI/87-192, s. 4; SI/88-37, Sch., s. 48;
s. 7, SI/88-37, Sch., s. 48(F)

Wiltzie Truck Bodies Ltd., SI/84-16
(*Wiltzie Truck Bodies Ltd.*)

- Long Title**, SI/88-37, Sch., s. 38;
s. 2, SI/88-37, Sch., s. 38;
s. 3, SI/88-37, Sch., s. 38;
s. 4, SI/88-37, Sch., s. 38;
s. 5, SI/88-37, Sch., s. 38(E);
s. 7, SI/88-37, Sch., s. 38(F)

Wine Blended with Beer, SI/88-56
(*Mélange du vin avec de la bière*)

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT [RS 1985, c. F-11]—Cont.

Transfer, Lease or Loan of Public Property Orders:

Borrowing of Defence Materials and Equipment Order, CRC, Vol. VI, c. 676

(Emprunt de matériel et d'équipement de défense—Décret)

Canadian Forces Laundries Order, CRC, Vol. VI, c. 679

(Services de blanchissage des Forces canadiennes—Décret)

Defence Clothing and Equipment Loan Order, CRC, Vol. VI, c. 686

(Prêt d'habillement et d'équipement de défense—Décret)

Defence Floating Equipment Rental Order, CRC, Vol. VI, c. 687

(Location d'équipement flottant de défense—Décret)

Defence Maps and Charts Transfer Order, CRC, Vol. VI, c. 688

(Transfert de cartes et de tableaux de défense—Décret)

Defence Material and Equipment Loaned to Contractors Order, CRC, Vol. VI, c. 689

(Prêt de matériel et équipement de défense à des adjudicataires—Décret)

Defence Material Loan Regulations, CRC, Vol. VI, c. 690

(Prêts de matériel de défense—Règlement)

Defence Material Loan or Transfer for Tests and Evaluation Regulations, CRC, Vol. VI, c. 691

(Prêts ou transferts de matériel de défense aux fins d'essai et d'évaluation—Règlement)

Industrial and Regional Development Regulations, SOR/83-599

(Développement industriel et régional—Règlement)

Joint Annual Meetings of the International Monetary Fund and International Bank for Reconstruction and Development Gift Regulations, SOR/82-860

(Cadeaux offerts lors des réunions annuelles conjointes du Fonds monétaire international et de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement)

Loan of Defence Materiel to Canadian Contractors Order, CRC, Vol. VII, c. 709

(Prêt de matériel de défense aux entrepreneurs canadiens—Décret)

Loaning of Purebred Sires Regulations, CRC, Vol. VII, c. 710

(Prêt de reproducteurs de race—Règlement)

Lot 487 Ward 4, (City of Hull) Leasing Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1323

(Location du lot 487, Quartier 4, de la ville de Hull, province de Québec—Règlement)

N.R.C. Sales and Loans Regulations, SOR/81-403

(Vente et le prêt de biens publics par le C.N.R.—Règlement)

National Defence Official Mementos Regulations, CRC, Vol. VII, c. 716

(Souvenirs officiels de la défense nationale—Règlement)

s. 4, SOR/81-614, s. 1

National Revenue Transfer of Property Regulations, SOR/81-547

(Transfert de biens appartenant au Revenu national)

Provision of Defence Dockyard Facilities to R.C.M.P. Order, SOR/72-575

(Approvisionnement d'installations d'arsenal maritime et de réparation à la Gendarmerie royale du Canada—Décret)

Provision of Facilities to NATO Military Aircraft Order, SOR/72-520

(Services offerts aux aéronefs militaires de l'OTAN—Décret)

Provision of Materiel and Services to Foreign Ships Order, CRC, Vol. VII, c. 721

(Fourniture de matériel et de services aux navires étrangers—Décret)

Public Lands Licensing Order, CRC, Vol. VII, c. 62

(Permis relatifs à des terres publiques—Décret)

s. 2, repealed, SOR/85-911, s. 1

Public Property Loan Regulations, SOR/92-745

(Prêt de biens publics—Règlement)

Racing Products Transfer and Loan Regulations, SOR/85-730

(Transfert et le prêt de matériel de courses—Règlement)

s. 3, SOR/86-388, s. 1;

s. 4, SOR/86-388, s. 2(F);

s. 5, SOR/86-388, s. 3;

s. 6, repealed, SOR/86-388, s. 3

Statutes of Canada Distribution Direction, SI/83-207

(Directive sur la distribution des lois du Parlement)

Toronto Harbourfront Leasing Regulations, SOR/80-452

(Cessions à bail au Port de Toronto—Règlement)

Transfer of Military Films to NATO Order, CRC, Vol. VII, c. 735

(Transfert de films militaires à l'OTAN—Décret)

Transfer of Royal Military College Academic Hoods Order, CRC, Vol. VII, c. 736

(Transfert d'épitoges du Royal Military College of Canada—Décret)

FIREARMS ACT, [1995, c. 39]

(ARMES À FEU (LOI))

Order Fixing December 18, 1997 as the Date of the Coming into

Force of Section 95 of the Act, SI/98-2

(Décret fixant au 18 décembre 1997 la date d'entrée en vigueur de l'article 95 de la Loi)

Order Fixing February 25, 1998 as the Date of the Coming into

Force of Certain Sections of the Act, SI/98-35

(Décret fixant au 25 février 1998 la date d'entrée en vigueur de certains articles de la Loi)

FISH INSPECTION ACT [RS 1985, c. F-12]

(INSPECTION DU POISSON (LOI))

Fish Inspection Regulations, CRC, Vol. VII, c. 802

(Inspection du poisson—Règlement)

s. 2, "Agency", added, SOR/98-2, s. 1;

s. 2, "comminuted fish", repealed, SOR/82-845, s. 1;

s. 2, "decomposed", SOR/80-360, s. 1;

s. 2, "Department", SOR/86-213, s. 1;

s. 2, "fish import licence", added, SOR/98-2, s. 1;

s. 2, "import licence", added, SOR/86-213, s. 1; SOR/98-2, s. 1;

s. 2, "Inspection Manual", added, SOR/98-2, s. 1;

s. 2, "high risk products", added, SOR/98-2, s. 1;

s. 2, "lot", added, SOR/98-2, s. 1;

s. 2, "mandatory inspection list", added, SOR/86-213, s. 1; repealed, SOR/96-364, s. 1;

s. 2, "minced fish", added, SOR/82-845, s. 1;

s. 2, "overall length", added, SOR/82-829, s. 1;

s. 2, "process authority", added, SOR/98-2, s. 1;

s. 2, "processing", SOR/92-75, s. 1;

s. 2, "producer", added, SOR/86-213, s. 1;

s. 2, "quality management control", added, SOR/92-75, s. 1;

s. 2, "quality management program", SOR/98-2, s. 1;

s. 2, "quality management program import licence", SOR/98-2, s. 1;

s. 2, "ready-to-eat-fish", added, SOR/96-364, s. 1; SOR/98-2, s. 1;

s. 2, "serious contamination", added, SOR/92-75, s. 1;

s. 3, SOR/86-213, s. 2; SOR/98-2, s. 2;

s. 6, SOR/83-907, s. 1; SOR/86-213, s. 3; SOR/89-559, s. 1;

SOR/96-364, s. 2; SOR/98-2, s. 3;

s. 6.01, added, SOR/98-2, s. 4;

s. 6.1, added, SOR/86-213, s. 4; SOR/88-265, s. 1; SOR/90-773,

s. 1; SOR/96-364, s. 3; SOR/98-2, s. 5;

s. 6.2, added, SOR/86-213, s. 4; SOR/90-773, s. 2; SOR/96-364,

s. 3; SOR/98-2, s. 6;

FISH INSPECTION ACT [RS 1985, c. F-12]—Cont.

- s. 6.3, added, SOR/86-213, s. 4; SOR/87-277, s. 1; SOR/88-265, s. 2; SOR/90-773, s. 3; SOR/96-364, s. 3; repealed, SOR/98-2, s. 7;
- s. 6.4, added, SOR/86-213, s. 4; repealed, SOR/88-265, s. 3; added, SOR/96-364, s. 3; SOR/98-2, s. 8;
- s. 6.5, added, SOR/96-364, s. 3; SOR/98-2, s. 9;
- s. 6.6, added, SOR/98-2, s. 10;
- s. 8, SOR/80-65, s. 1;
- s. 9, SOR/96-364, s. 4;
- s. 10, SOR/88-265, s. 4;
- s. 10.1, SOR/86-213, s. 5; SOR/87-277, s. 2; SOR/90-773, s. 4; SOR/96-364, s. 5;
- s. 11, SOR/86-213, s. 6; SOR/88-265, s. 5;
- s. 12.1, added, SOR/86-213, s. 7; SOR/87-277, s. 3; SOR/96-364, s. 6; repealed, SOR/98-2, s. 11;
- s. 14, SOR/89-218, s. 1; SOR/92-75, s. 2; SOR/94-58, s. 1;
- s. 15, SOR/83-110, s. 1; SOR/92-75, s. 3; SOR/96-364, s. 7;
- s. 16, SOR/92-75, s. 3; SOR/96-364, s. 8;
- s. 17, SOR/92-75, s. 3; SOR/96-364, s. 9;
- s. 18, SOR/82-829, s. 2;
- s. 20, SOR/82-829, s. 3;
- s. 21, SOR/82-829, s. 3;
- s. 22, SOR/81-374, s. 1; SOR/82-829, s. 4;
- s. 24.1, added, SOR/92-75, s. 4;
- s. 25, SOR/81-374, s. 2;
- s. 26, SOR/83-110, s. 2; SOR/89-375, s. 1;
- s. 35, SOR/81-374, s. 4;
- s. 36, SOR/81-374, s. 5;
- s. 41, repealed, SOR/96-364, s. 10;
- s. 46, SOR/81-374, s. 6; repealed, SOR/96-364, s. 11;
- s. 47, SOR/90-268, s. 1;
- s. 49, SOR/90-268, s. 2;
- s. 51, SOR/81-374, s. 7; SOR/82-845, s. 2;
- s. 53, SOR/83-906, s. 1; SOR/86-213, s. 8(F);
- s. 55, SOR/81-374, s. 8;
- s. 59, SOR/81-374, s. 9;
- s. 60, SOR/81-374, s. 9;
- s. 61, SOR/81-374, s. 9; repealed, SOR/94-58, s. 2;
- s. 64, repealed, SOR/96-364, s. 12;
- s. 66, SOR/81-374, s. 10; SOR/88-265, s. 6;
- s. 66.1, added, SOR/83-227, s. 1;
- s. 66.2, added, SOR/83-227, s. 1;
- s. 66.2, SOR/86-213, s. 9(E);
- s. 66.3, added, SOR/83-227, s. 1;
- s. 72, SOR/98-2, s. 12;
- s. 73, SOR/81-374, s. 11;
- s. 74, repealed, SOR/96-364, s. 13;
- s. 76, SOR/81-374, s. 12;
- s. 80, repealed, SOR/96-364, s. 14;
- s. 97, SOR/81-374, ss. 13 and 14;
- s. 98, repealed, SOR/96-364, s. 15;
- s. 102, SOR/81-374, s. 15;
- s. 104, repealed, SOR/96-364, s. 16;
- s. 112, SOR/81-374, s. 16;
- s. 119, SOR/81-374, s. 17;
- s. 122, added, SOR/80-802, s. 1; SOR/83-110, s. 3; SOR/88-265, s. 7;
- Sch. I, SOR/81-374, ss. 18 to 21; SOR/83-110, s. 4;
- Sch. II, SOR/81-374, s. 22 to 23; SOR/83-110, s. 5; SOR/89-375, s. 2;
- Sch. III, SOR/82-829, s. 5;
- Sch. IV, SOR/81-374, s. 24;
- Sch. V, added, SOR/82-829, s. 6;
- Sch. VI, added, SOR/92-75, s. 5

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]*(PÊCHES (LOI))***General:****Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations, SOR/93-332**
(Permis de pêche communautaires des Autochtones—Règlement)

- s. 2, “Minister”, SOR/94-390, s. 1; SOR/94-531, s. 1; SOR/95-106, s. 1;
- s. 3, SOR/94-390, s. 2; SOR/94-531, ss. 3 and 4; SOR/95-106, s. 2;
- s. 5, SOR/94-390, s. 3;
- s. 9, SOR/94-390, s. 4;
- s. 10, SOR/94-390, s. 4

Alice Arm Tailings Deposit Regulations, SOR/79-345*(Rejets de stériles dans le Bras Alice—Règlement)***Approved Orders Prohibiting the Landfilling and Associated Construction in Tilbury and Deas Sloughs on the Fraser River in British Columbia, SOR/77-350***(Approbation des ordonnances interdisant des travaux de remplissage et de construction connexes dans les bourbiers Tilbury et Deas sur le fleuve Fraser en Colombie-Britannique)***Atlantic Fishery Regulations, 1985, SOR/86-21***(Atlantique, Règlement de pêche de 1985)*

- s. 2, “bordigue”, added, SOR/93-61, s. 1(F);
- s. 2, “carrelet”, repealed, SOR/93-61, s. 1(F);
- s. 2, “chalut à panneaux”, SOR/93-61, s. 1(F);
- s. 2, “Class A vessel”, repealed, SOR/88-141, s. 1;
- s. 2, “Class A-1 vessel”, added, SOR/88-141, s. 1;
- s. 2, “Class A-1 vessel” to “Class V vessel”, repealed, SOR/89-584, s. 1;
- s. 2, “Class A-2 vessel”, added, SOR/88-141, s. 1;
- s. 2, “Class C vessel”, repealed, SOR/88-141, s. 1;
- s. 2, “Class C-1 vessel”, added, SOR/88-141, s. 1;
- s. 2, “Class C-2 vessel”, added, SOR/88-141, s. 1;
- s. 2, “Class D vessel”, SOR/86-1000, s. 1;
- s. 2, “Class F vessel”, SOR/86-1000, s. 1;
- s. 2, “Class K vessel”, SOR/86-1000, s. 1;
- s. 2, “Class O vessel”, SOR/86-1000, s. 1;
- s. 2, “Class P vessel”, SOR/86-1000, s. 1;
- s. 2, “Class R vessel”, SOR/86-1000, s. 1;
- s. 2, “Class Sc-1 vessel” to “Class Sc-9 vessel”, added, SOR/87-672, s. 1;
- s. 2, “Class T vessel”, SOR/86-1000, s. 1;
- s. 2, “cul de chalut”, SOR/93-61, s. 1(F);
- s. 2, “cul”, SOR/93-61, s. 1(F);
- s. 2, “engin fixe”, SOR/93-61, s. 51(F);
- s. 2, “épuisette”, SOR/93-61, s. 1(F);
- s. 2, “foreign fishing vessel”, SOR/89-203, s. 1; repealed, SOR/93-61, s. 1;
- s. 2, “incidental catch”, SOR/87-468, s. 1; repealed, SOR/94-292, s. 1;
- s. 2, “license”, SOR/91-498, s. 1;
- s. 2, “Loi”, SOR/93-61, s. 1(F);
- s. 2, “maillage”, SOR/93-61, s. 50(F);
- s. 2, “mailles carées”, SOR/93-61, s. 50(F);
- s. 2, “mesh size”, SOR/91-76, s. 1; SOR/94-60, s. 1;
- s. 2, “nasse” ou “claire” ou “parc”, repealed, SOR/93-61, s. 1(F);
- s. 2, “observer”, SOR/92-348, s. 1; repealed, SOR/93-61, s. 1;
- s. 2, “pêche récréative”, SOR/93-61, s. 1(F);
- s. 2, “Regional Director-General”, repealed, SOR/93-61, s. 1;
- s. 2, “square mesh”, added, SOR/91-76, s. 1; repealed, SOR/94-60, s. 1;
- s. 2, SOR/89-584, s. 1; SOR/91-76, s. 1; SOR/91-357, s. 1; SOR/93-61, s. 1;
- s. 3, SOR/87-468, s. 2; SOR/89-268, s. 1; SOR/93-61, s. 2; SOR/94-60, s. 2; SOR/97-253, s. 1;
- Part I, (s. 4 to s. 11) repealed, SOR/93-61, s. 3;

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]—Cont.

- s. 4, SOR/91-357, s. 2;
s. 5, SOR/91-357, s. 2;
s. 6, SOR/87-468, s. 3(F);
s. 7, SOR/87-468, s. 4(F);
s. 9, SOR/89-268, s. 2;
s. 10.1, added, SOR/91-498, s. 2;
s. 11, SOR/93-61, s. 50(F);
s. 12, SOR/91-498, s. 3;
s. 13, SOR/87-468, s. 5(F); SOR/93-61, s. 4;
s. 13.1, added, SOR/91-498, s. 4; SOR/93-337, s. 1;
s. 13.2, added, SOR/91-498, s. 4;
s. 14, SOR/93-61, s. 54(E);
s. 15, SOR/93-337, s. 2;
s. 16, SOR/93-61, s. 5;
s. 17, SOR/86-1000, s. 2; SOR/87-672, s. 2; SOR/89-584, s. 2;
SOR/93-61, s. 6; SOR/96-1, s. 1;
s. 17.1, SOR/93-61, s. 54(E);
s. 18, repealed, SOR/93-61, s. 7;
s. 19, repealed, SOR/93-61, s. 7;
s. 20, repealed, SOR/93-61, s. 7;
s. 21, repealed, SOR/93-61, s. 7;
s. 22, repealed, SOR/93-61, s. 7;
s. 23, repealed, SOR/93-61, s. 7;
s. 24, repealed, SOR/93-61, s. 7;
s. 25, repealed, SOR/93-61, s. 7;
s. 26, repealed, SOR/93-61, s. 7;
s. 27, repealed, SOR/93-61, s. 7;
s. 28, repealed, SOR/91-296, s. 1;
s. 29, repealed, SOR/91-296, s. 1;
s. 30, repealed, SOR/91-296, s. 1;
s. 31, repealed, SOR/91-296, s. 1;
s. 32, repealed, SOR/91-296, s. 1;
Part III, (s. 33 to s. 34) repealed, SOR/93-61, s. 9;
s. 33, SOR/92-348, s. 2; SOR/91-76, s. 2; SOR/93-16, s. 1;
SOR/93-61, s. 8;
s. 36, SOR/93-61, s. 10; SOR/93-61, s. 53(F);
s. 37, SOR/93-61, s. 53(F);
s. 38, SOR/94-292, s. 2;
s. 42, SOR/93-61, s. 11(E);
s. 44, SOR/93-61, s. 12(E);
s. 45, SOR/93-61, s. 13;
s. 45.1, added, SOR/89-203, s. 2;
s. 45.2, added, SOR/89-203, s. 2;
s. 45.3, added, SOR/89-203, s. 2;
s. 48, SOR/93-61, s. 14(E);
s. 49, SOR/93-61, s. 15;
s. 49.1, added, SOR/94-292, s. 3;
s. 50, SOR/94-292, s. 4;
s. 51, “shell height”, added, SOR/87-672, s. 3;
s. 51, “width”, SOR/93-61, s. 17;
s. 51.1, added, SOR/93-61, s. 18;
s. 52, SOR/93-61, s. 19;
s. 52.1, SOR/93-61, s. 19;
s. 53, SOR/88-232, s. 1;
s. 56, SOR/93-61, s. 20(F);
s. 57, SOR/93-61, s. 21; SOR/93-215, s. 1;
s. 58, SOR/93-61, s. 22;
s. 59, SOR/93-61, s. 23(F);
s. 60, SOR/87-440, s. 1; SOR/89-85, s. 1(F); SOR/89-204, s. 1;
SOR/93-30, s. 1; SOR/93-61, s. 24(F);
s. 61, SOR/96-220, s. 1;
s. 61.1, added, SOR/96-1, s. 2;
s. 62, SOR/93-61, s. 25(F);
s. 63, SOR/87-672, s. 4; SOR/93-61, s. 26(F); SOR/94-59, s. 1;
s. 64, SOR/87-672, s. 5; SOR/88-208, s. 1; SOR/91-225, s. 1;
SOR/94-59, s. 2;
s. 65, repealed, SOR/91-225, s. 2;
s. 66, SOR/93-61, s. 52(F);
s. 67, repealed, SOR/91-225, s. 3;
s. 67.1, added, SOR/87-672, s. 6; SOR/91-498, s. 5;
s. 68, SOR/93-61, s. 51(F);
s. 70, SOR/94-59, s. 3;
s. 70.1, added, SOR/94-59, s. 3;
s. 70.2, added, SOR/94-59, s. 3;
s. 71, SOR/87-672, s. 7; SOR/94-59, s. 4;
s. 78, SOR/93-61, s. 27(F);
s. 79, SOR/93-61, s. 28(F);
s. 83, SOR/93-61, s. 29(E);
s. 85, SOR/87-313, s. 1; SOR/89-268, s. 3; SOR/93-61, s. 30;
SOR/93-337, s. 3;
s. 86, “flounder”, added, SOR/91-76, s. 3;
s. 86, SOR/88-231, s. 1;
s. 87, SOR/89-584, s. 3;
s. 88, SOR/87-468, s. 6(F); SOR/88-141, s. 2; SOR/89-584, s. 4;
repealed, SOR/93-16, s. 2;
s. 89, SOR/86-1000, s. 3; repealed, SOR/89-584, s. 5;
s. 90, SOR/87-468, s. 7; SOR/94-45, s. 1;
s. 91, SOR/91-76, s. 4; SOR/93-16, s. 3; SOR/93-61, s. 50(F);
SOR/94-60, s. 3;
s. 91.1, added, SOR/91-76, s. 4; SOR/93-61, s. 50(F);
s. 92, SOR/91-76, s. 5; repealed, SOR/94-60, s. 3;
s. 92.1, added, SOR/88-231, s. 2; repealed, SOR/93-16, s. 4;
s. 93, SOR/87-468, s. 8(F); SOR/91-76, s. 6;
s. 93.1, SOR/91-76, s. 7;
s. 93.2, added, SOR/91-76, s. 7;
s. 93.2, SOR/93-16, s. 5;
s. 93.3, added, SOR/93-16, s. 6; SOR/93-61, s. 31;
s. 101, repealed, SOR/96-220, s. 2;
s. 102, SOR/94-292, s. 5;
Part X.1, (s. 102.1 to s. 105.1), added, SOR/92-348, s. 2;
Part X.1, (s. 102.1 to s. 105.1), repealed, SOR/93-61, s. 32;
s. 102.1, added, SOR/92-348, s. 3;
s. 102.2, added, SOR/92-348, s. 3;
s. 103, SOR/92-348, s. 4;
s. 103.1, added, SOR/94-292, s. 6;
s. 104, SOR/94-292, s. 7;
s. 105.1, SOR/92-348, s. 5;
s. 106, SOR/93-61, s. 33(F); SOR/94-45, s. 2;
s. 106.1, added, SOR/91-357, s. 3;
s. 107, SOR/87-468, s. 9; SOR/93-61, s. 34; repealed, SOR/95-243,
s. 1;
s. 109, SOR/88-543, s. 1;
s. 109.1, added, SOR/91-357, s. 4;
s. 111, SOR/93-61, s. 35;
s. 112, repealed, SOR/94-45, s. 3;
s. 115.1, added, SOR/91-463, s. 1;
s. 115.2, added, SOR/93-61, s. 36; SOR/94-45, s. 4(F);
Part XII, (s. 116 to s. 120), added, SOR/89-268, s. 4;
Part XII, (s. 116 to s. 120), repealed, SOR/93-337, s. 4;
s. 118, SOR/93-61, s. 37;
s. 119, SOR/89-268, s. 52(F);
Sch. I, Part I, SOR/87-468, s. 10(F);
Sch. I, Part II, SOR/87-468, s. 11(F); SOR/91-76, s. 8;
Sch. I, Part III, SOR/87-468, s. 12; SOR/94-292, s. 8;
Sch. I, Part IV, SOR/89-85, s. 2; SOR/91-76, s. 9; SOR/91-225,
s. 4;
Sch. II, SOR/86-1000, s. 4; SOR/89-584, s. 6; SOR/89-584, s. 7;
SOR/93-61, s. 54(E); SOR/96-1, s. 2;
Sch. II, Part I, SOR/87-672, s. 8; SOR/89-85, s. 3; SOR/91-76,
s. 10; SOR/91-498, s. 6; SOR/94-292, s. 9; SOR/96-281, s. 1;
Sch. II, Part II, SOR/87-672, s. 8; SOR/87-724, s. 1; SOR/89-584,
s. 8; SOR/96-281, s. 2;
Sch. II, Part III, added, SOR/87-672, s. 8; SOR/89-584, s. 9;
Sch. III, SOR/87-468, s. 13(F); SOR/93-61, s. 38(E);

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]—Cont.

- Sch. IV, Part II, SOR/94-45, s. 5;
 Sch. IV, Part II, SOR/87-672, s. 9;
 Sch. IV, Part II, SOR/87-468, s. 14;
 Sch. IX, Part II, SOR/94-45, s. 7;
 Sch. IX, Part II, SOR/87-468, s. 16;
 Sch. VI, SOR/87-672, s. 10;
 Sch. VI, Part II, SOR/87-265, s. 1; SOR/89-203, s. 3; SOR/94-45, s. 6;
 Sch. VII, SOR/87-265, ss. 2 and 3; SOR/87-468, s. 15; SOR/89-203, s. 4; SOR/93-61, s. 53(F);
 Sch. VIII, SOR/87-265, ss. 4 to 7; SOR/88-543, s. 2 to 4; SOR/89-203, s. 5; SOR/93-61, s. 39(F);
 Sch. VIII, Part III, SOR/88-543, s. 5;
 Sch. XI, Part IIA, added, SOR/89-564, s. 1;
 Sch. XI, Part IIB, added, SOR/89-564, s. 1; SOR/90-441, s. 1;
 Sch. XI, Part III, SOR/90-441, s. 1; SOR/94-45, s. 8;
 Sch. XI, Part II, repealed, SOR/89-564, s. 1;
 Sch. XII, SOR/89-564, s. 2; SOR/90-441, s. 2; SOR/94-45, s. 9;
 Sch. XIII, Part II, SOR/89-204, s. 2; SOR/94-45, s. 10;
 Sch. XIII, Part III, SOR/87-19, s. 1; SOR/88-232, s. 2; SOR/92-513, s. 1;
 Sch. XIII, Part V, SOR/87-468, s. 17; SOR/91-273, s. 1; SOR/92-513, s. 2; repealed, SOR/95-243, s. 2;
 Sch. XIV, SOR/87-19, s. 2; SOR/88-208, s. 2; SOR/88-232, s. 3; SOR/89-204, s. 3; SOR/90-236, s. 1; SOR/90-256, s. 1; SOR/90-457, s. 1; SOR/90-457, s. 2; SOR/91-273, s. 2; SOR/91-273, s. 3; SOR/92-513, s. 3; SOR/92-513, s. 4; SOR/93-61, s. 40; SOR/94-45, s. 11;
 Sch. XIX, Part II, SOR/87-468, s. 20; SOR/94-45, s. 13;
 Sch. XV, Part I, SOR/93-61, s. 41;
 Sch. XV, Part II, SOR/94-45, s. 12; SOR/94-59, s. 5;
 Sch. XV, Part IIA, SOR/94-437, s. 1; repealed, SOR/95-243, s. 3;
 Sch. XV, Part III, SOR/87-468, s. 18; SOR/88-543, s. 6; SOR/93-61, s. 42;
 Sch. XVI, SOR/94-59, s. 6;
 Sch. XVII, SOR/87-468, s. 19;
 Sch. XXI, Part II, SOR/87-468, s. 21; SOR/88-543, s. 7; SOR/94-45, s. 14;
 Sch. XXIII, SOR/88-141, s. 3; SOR/89-584, s. 10; SOR/89-85, s. 4; SOR/91-76, s. 11; SOR/94-437, s. 2; SOR/94-45, ss. 15 to 23;
 Sch. XXIV, SOR/91-76, ss. 12 to 14; SOR/93-61, s. 43(F); SOR/94-437, s. 3; SOR/94-45, ss. 24 and 25; SOR/94-60, s. 4;
 Sch. XXIX, repealed, SOR/93-61, s. 46;
 Sch. XXV, SOR/93-61, s. 44;
 Sch. XXVI, SOR/93-61, s. 45(F);
 Sch. XXVIII, repealed, SOR/93-61, s. 46;
 Sch. XXVII, repealed, SOR/93-61, s. 46;
 Sch. XXXI, SOR/87-468, ss. 22 et 23; SOR/88-141, s. 4; SOR/90-465, s. 1; SOR/93-61, s. 47(E); SOR/93-61, s. 48;
 Sch. XXXII, added, SOR/87-440, s. 2; SOR/96-1, s. 3; repealed, SOR/96-220, s. 3;
 Sch. XXXIII, SOR/91-76, s. 15; SOR/93-61, s. 50(F); repealed, SOR/94-60, s. 5;
 Sch. XXX, repealed, SOR/93-61, s. 46

Chlor-Alkali Mercury Liquid Effluent Regulations, CRC, Vol. VII, c. 811*(Mercure des effluents de fabriques de chlore—Règlement)*

- s. 2, “Minister”, repealed, SOR/95-427, s. 1;
 s. 2, “effluent”, SOR/95-427, s. 1;
 s. 2, SOR/95-427, s. 1;
 s. 4, SOR/95-427, s. 2

Dogfish Exemption Notice, CRC, Vol. VII, c. 836*(Avis d'exemption visant l'aiguillat)***Fish Health Protection Regulations, CRC, Vol. VII, c. 812***(Protection de la santé des poissons—Règlement)*

- s. 3, SOR/92-196, s. 1;
 s. 4, SOR/97-392, s. 1;
 s. 5, SOR/97-392, s. 2;
 s. 6, SOR/97-392, s. 2;
 Sch. II, SOR/87-645, s. 1; SOR/92-196, s. 2; SOR/97-392, s. 3;
 Sch. III, SOR/92-196, s. 3;
 Sch. IV, SOR/87-645, s. 2

Fish Toxicant Regulations, SOR/88-258*(Produits ichtyotoxiques—Règlement)***Fishery (General) Regulations, SOR/93-55***(Pêche (dispositions générales)—Règlement)*

- s. 2, “band”, repealed, SOR/93-333, s. 1;
 s. 2, “Regional Director-General”, repealed, SOR/95-497, s. 1;
 s. 3, SOR/93-333, s. 2; SOR/94-296, s. 1;
 s. 7, SOR/95-242, s. 1;
 s. 13, repealed, SOR/93-333, s. 3;
 s. 22, SOR/93-333, s. 4;
 s. 26, SOR/95-242, s. 2;
 s. 27, SOR/95-242, s. 3;
 s. 35, SOR/93-333, s. 5;
 s. 45, SOR/95-242, s. 4;
 Part XIII, (s. 65 to s. 68), added, SOR/94-296, s. 2;
 Sch. VIII, SOR/94-47, s. 1

Foreign Vessel Fishing Regulations, CRC, Vol. VII, c. 815*(Bâtiments de pêche étrangers—Règlement)*

- s. 2, “bâtiment de pêche étranger”, SOR/93-62, s. 1(F);
 s. 2, “blackcod trap” or “blackcod pot”, repealed, SOR/82-771, s. 1(E);
 s. 2, “Canadian fisheries waters”, repealed, SOR/93-62, s. 1;
 s. 2, “cod-end”, added, SOR/87-185, s. 1;
 s. 2, “Convention area”, SOR/82-771, s. 1; SOR/93-62, s. 1;
 s. 2, “cul”, repealed, SOR/93-62, s. 1(F);
 s. 2, “cul de chalut”, added, SOR/93-62, s. 1(F);
 s. 2, “Division”, SOR/82-771, s. 1; SOR/93-62, s. 1;
 s. 2, “finfish”, repealed, SOR/93-62, s. 1;
 s. 2, “Fishing Zone 3”, added, SOR/87-185, s. 1;
 s. 2, “Fishing Zone 6”, added, SOR/79-715, s. 1;
 s. 2, “flag state”, SOR/87-185, s. 1;
 s. 2, “incidental catch”, repealed, SOR/94-293, s. 1;
 s. 2, “licence”, added, SOR/87-185, s. 1;
 s. 2, “mesh size”, added, SOR/87-185, s. 1;
 s. 2, “purse seine net”, repealed, SOR/82-771, s. 1;
 s. 2, “Regional Director General”, added, SOR/82-771, s. 1; repealed, SOR/93-62, s. 1;
 s. 2, “sablefish trap”, added, SOR/82-771, s. 1;
 s. 2, “sous-zone”, repealed, SOR/82-771, s. 1(F);
 s. 2, “squid jigger”, added, SOR/87-185, s. 1;
 s. 2, “Statistical Area”, repealed, SOR/82-771, s. 1;
 s. 2, “stock area”, added, SOR/87-185, s. 1;
 s. 2, “Sub-Zone”, SOR/82-771, s. 1;
 s. 2, “Subarea”, SOR/82-771, s. 1; SOR/93-62, s. 1;
 s. 2, “Subdivision”, added, SOR/82-771, s. 1; SOR/93-62, s. 1;
 s. 2, “trappe à morue charbonnière” or “nasse à morue charbonnière”, SOR/82-771, s. 1;
 s. 2, SOR/79-715, s. 1; SOR/93-62, s. 1;
 s. 3, “authorized topside chafer”, repealed, SOR/93-62, s. 2;
 s. 3, “extension measure”, repealed, SOR/87-185, s. 2;
 s. 3, “quota”, repealed, SOR/82-771, s. 2;
 s. 3, “quota period”, SOR/78-753, s. 1; SOR/79-715, s. 2; repealed, SOR/82-771, s. 2;
 s. 3, “quota table”, repealed, SOR/82-771, s. 2;
 s. 3, “Regional Director-General”, repealed, SOR/82-771, s. 2;
 s. 4, SOR/93-62, s. 20(F);
 s. 5, SOR/82-771, s. 3; SOR/87-185, s. 3; SOR/93-62, s. 3;
 s. 5.1, added, SOR/94-293, s. 2;

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]—Cont.

- s. 6, SOR/80-631, s. 1; repealed, SOR/82-771, s. 3; added, SOR/87-185, s. 3; SOR/93-62, s. 4 SOR/94-293, s. 3;
- s. 7, repealed, SOR/82-771, s. 3;
- s. 7.1, added, SOR/79-715, s. 3;
- s. 8, SOR/79-715, s. 4; repealed, SOR/82-771, s. 3;
- s. 9, SOR/80-631, s. 2; SOR/87-185, s. 4; SOR/93-62, s. 5;
- s. 10, SOR/80-631, s. 3; SOR/87-185, s. 4; SOR/93-62, s. 6;
- s. 11, SOR/79-715, s. 5; SOR/80-631, s. 4; SOR/82-771, s. 4; SOR/87-185, s. 4; SOR/93-62, s. 7; repealed, SOR/94-61, s. 1;
- s. 12, SOR/79-715, s. 6; SOR/87-185, s. 4; repealed, SOR/94-61, s. 1;
- s. 13, SOR/80-631, s. 5; SOR/81-230, s. 1; repealed, SOR/87-185, s. 4;
- s. 14, repealed, SOR/79-715, s. 7;
- s. 15, SOR/79-715, s. 8;
- s. 16.1, added, SOR/78-753, s. 2; SOR/79-715, s. 9; SOR/93-62, s. 8;
- s. 16.2, added, SOR/79-715, s. 9; SOR/80-276, s. 1; repealed, SOR/82-771, s. 5;
- s. 18, SOR/79-715, s. 10;
- s. 18, repealed, SOR/82-771, s. 6;
- s. 19, repealed, SOR/79-715, s. 10;
- s. 20, repealed, SOR/79-715, s. 10;
- s. 21, SOR/82-771, s. 7;
- s. 22, SOR/93-62, s. 20(F);
- s. 23, SOR/82-771, s. 8; SOR/93-62, s. 9;
- s. 24, repealed, SOR/82-771, s. 8;
- s. 25, SOR/79-715, s. 11; repealed, SOR/82-771, s. 8;
- s. 26, SOR/82-771, s. 9; SOR/87-185, s. 5;
- s. 27, repealed, SOR/82-771, s. 9;
- s. 28, SOR/82-771, s. 10; SOR/87-185, s. 6 SOR/93-62, s. 10(F);
- s. 29, repealed, SOR/93-62, s. 11;
- s. 30, SOR/93-62, s. 20(F);
- s. 31, repealed, SOR/93-62, s. 12;
- s. 32, repealed, SOR/93-62, s. 12;
- s. 33, SOR/93-62, s. 20(F);
- s. 34, SOR/79-715, s. 12; SOR/82-771, s. 11; SOR/87-185, s. 7; SOR/91-380, s. 1 repealed, SOR/93-62, s. 13;
- s. 35, added, SOR/82-771, s. 11; SOR/87-185, s. 7; SOR/91-380, s. 1; repealed, SOR/93-62, s. 13;
- s. 36, added, SOR/82-771, s. 11; SOR/87-185, s. 7; repealed, SOR/93-62, s. 13;
- s. 37, added, SOR/87-185, s. 7; repealed, SOR/93-62, s. 13;
- Sch. I, SOR/82-771, s. 12;
- Sch. II, SOR/78-753, s. 3; SOR/79-715, s. 13; SOR/82-771, s. 12; SOR/83-886, s. 1;
- Sch. II, SOR/87-185, s. 8; SOR/93-62, s. 14;
- Sch. III, SOR/79-715, s. 13; SOR/82-771, s. 12; repealed, SOR/94-61, s. 2;
- Sch. IV, SOR/87-185, s. 9; repealed, SOR/93-62, s. 15;
- Sch. IX, repealed, SOR/93-62, s. 17;
- Sch. V, SOR/79-715, s. 14; SOR/90-466, s. 1; SOR/93-62, s. 16; SOR/94-48, s. 1(F);
- Sch. VI, SOR/79-715, s. 14; SOR/94-48, s. 2;
- Sch. VII, SOR/78-753, s. 4; SOR/79-715, s. 14; SOR/82-771, s. 13; SOR/87-185, s. 10;
- Sch. VIII, SOR/79-715, s. 14; SOR/82-771, s. 13; SOR/87-185, s. 11; SOR/94-293, s. 4;
- Sch. X, added, SOR/79-715, s. 15; repealed, SOR/80-276, s. 2; SOR/82-771, s. 14; added, SOR/87-185, s. 12; SOR/93-62, ss. 18 to 19(E); SOR/94-293, s. 5

Kennedy Dam and Skins Lake Spillway Orders Regulations, SOR/87-723

(Barrage Kenney et déservoir du lac Skins—Règlement sur les ordonnances relatives)

Management of Contaminated Fisheries Regulations, SOR/90-351
(Gestion de la pêche du poisson contaminé—Règlement)

- s. 4, SOR/94-652, s. 1;
- s. 5, SOR/94-652, s. 1

Contaminated Fisheries Prohibition Orders:

No. GSN-1990-1, SOR/90-707
(n° GSN-1990-1)

No. GSN-1990-3, SOR/90-709
(n° GSN-1990-3)

No. GSN-1990-10, SOR/90-716
(n° GSN-1990-10)

No. GSN-1990-11, SOR/90-717
(n° GSN-1990-11)

No. GSN-1990-14, SOR/90-720
(n° GSN-1990-14)

No. GSN-1990-22, SOR/90-728
(n° GSN-1990-22)

No. GTN-1990-24, SOR/90-838
(n° GTN-1990-24)

No. GTN-1990-26, SOR/90-840
(n° GTN-1990-26)

No. GTN-1990-27, SOR/90-841
(n° GTN-1990-27)

No. GTN-1990-29, SOR/90-842
(n° GTN-1990-29)

No. GSN-1991-2, SOR/91-190
(n° GSN-1991-2)

No. GSN-1991-3, SOR/91-191
(n° GSN-1991-3)

No. GSN-1991-4, SOR/91-251
(n° GSN-1991-4)

No. GSN-1991-7, SOR/91-416
(n° GSN-1991-7)

No. NSN-1990-18, SOR/90-496
(n° NSN-1990-18)

No. NSN-1990-19, SOR/90-497
(n° NSN-1990-19)

No. NTN-1990-35, SOR/90-513
(n° NTN-1990-35)

No. NTN-1990-36, SOR/90-514
(n° NTN-1990-36)

No. NTN-1990-37, SOR/90-515
(n° NTN-1990-37)

No. NTN-1990-38, SOR/90-516
(n° NTN-1990-38)

No. NTN-1990-39, SOR/90-517
(n° NTN-1990-39)

No. NTN-1990-40, SOR/90-518
(n° NTN-1990-40)

No. PSN-1990-1, SOR/90-534
(n° PSN-1990-1)

No. PSN-1990-10, SOR/90-543
(n° PSN-1990-10)

No. PSN-1990-17, SOR/90-550
(n° PSN-1990-17)

No. PSN-1990-35, SOR/91-555
(n° PSN-1990-35)

No. PCH-1991-11, SOR/91-344
(n° PSN-1991-3)

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]—Cont.

No. SSN-1990-1, SOR/90-632
(*n° SSN-1990-1*)

No. SSN-1990-2, SOR/90-633
(*n° SSN-1990-2*)

No. SSN-1990-3, SOR/90-634
(*n° SSN-1990-3*)

No. SSN-1990-4, SOR/90-635
(*n° SSN-1990-4*)

No. SSN-1990-5, SOR/90-636
(*n° SSN-1990-5*)

No. SSN-1990-7, SOR/90-638
(*n° SSN-1990-7*)

No. SSN-1990-9, SOR/90-640
(*n° SSN-1990-9*)

No. SSN-1990-12, SOR/90-643
(*n° SSN-1990-12*)

No. SSN-1990-13, SOR/90-644
(*n° SSN-1990-13*)

No. SSN-1990-15, SOR/90-646
(*n° SSN-1990-15*)

No. SSN-1990-16, SOR/90-647
(*n° SSN-1990-16*)

No. SSN-1990-17, SOR/90-648
(*n° SSN-1990-17*)

No. SSN-1990-18, SOR/90-649
(*n° SSN-1990-18*)

No. SSN-1990-24, SOR/90-770
(*no SSN-1990-24*)

No. STN-1990-1, SOR/90-654
(*n° STN-1990-1*)

No. STN-1990-5, SOR/90-767
(*n° STN-1990-5*)

No. STN-1991-5, SOR/91-330
(*n° STN-1991-5*)

No. STN-1991-7, SOR/91-348
(*n° STN-1991-7*)

No. STN-1991-8, SOR/91-400
(*n° STN-1991-8*)

No. STN-1991-9, SOR/91-397
(*n° STN-1991-9*)

No. STN-1991-10, SOR/91-401
(*n° STN-1991-10*)

Contaminated Fisheries Prohibition Orders (Made pursuant to the Management of Contaminated Fisheries Regulations) (Not Registered or Published)

Place for inspection and sale of copies:

Gulf Region
P.O. Box 5030
Moncton, N.B.
E1C 9B6

Newfoundland Region
P.O. Box 5667
St. John's, Nfld.
A1C 5X1

Pacific Region
555 West Hastings Street
Vancouver, B.C.
V6B 5G3

Quebec Region
P.O. Box 15,500
Quebec, Quebec
G1K 7Y7

Scotia-Fundy Region
P.O. Box 550
Halifax, N.S.
B3J 2S7

Central and Arctic Region
501 University Crescent
Winnipeg, Manitoba
R3T 2N6

Marine Mammal Regulations, SOR/93-56

(*Mammifères marins—Règlement*)

- s. 2, “licence”, repealed, SOR/93-336, s. 1;
- s. 2, “marine mammal”, repealed, SOR/94-52, s. 1;
- s. 5, SOR/93-336, s. 1;
- s. 31, repealed, SOR/94-54, s. 1

Meat and Poultry Products Plant Liquid Effluent Regulations, CRC, Vol. VII, c. 818

(*Effluents de l'industrie de la viande et de la volaille—Règlement*)

- s. 2, “effluent”, repealed, SOR/95-428, s. 1;
- s. 2, “Minister”, repealed, SOR/95-428, s. 1;
- s. 2, SOR/95-428, s. 1;
- s. 4, SOR/95-428, s. 2

Metal Mining Liquid Effluent Regulations, CRC, Vol. VII, c. 819

(*Effluents liquides des mines de métaux—Règlement*)

- s. 2, “Minister”, repealed, SOR/95-429, s. 1;
- s. 4, SOR/95-429, s. 2;
- s. 11, SOR/95-429, s. 3

Pacific Fishery Management Area Regulations, SOR/82-215

(*Secteurs d'exploitation des pêcheries du Pacifique—Règlement*)

- s. 2, “Canadian fisheries waters”, repealed, SOR/93-58, s. 1;
- s. 2, “fishing boundary sign”, SOR/93-58, s. 1;
- s. 2, “management area” or “Area”, SOR/83-649, s. 1;
- s. 2, “managment area” or “Area”, SOR/85-93, s. 1;
- s. 2, “tidal water boundary”, repealed, SOR/83-649, s. 1;
- s. 2, SOR/93-58, s. 3(F);
- s. 3, SOR/85-93, s. 2; SOR/93-58, s. 3(F);
- s. 4, SOR/85-93, s. 2; SOR/93-58, s. 3(F);
- s. 5, SOR/85-93, s. 2;
- s. 6, added, SOR/83-649, s. 2; SOR/85-93, s. 2; SOR/93-58, s. 2;
- Sch. I, SOR/83-649, s. 3;
- Sch. II, SOR/82-831, s. 1(F); SOR/83-649, s. 4; SOR/84-338, ss. 1 to 24 SOR/85-93, ss. 3 to 7; SOR/87-219, ss. 1 to 17;
- Sch. III, added, SOR/85-93, s. 8; SOR/87-219, ss. 18 and 19

Pacific Fishery Regulations, 1993, SOR/93-54

(*Pêche du Pacifique (1993)—Règlement*)

- s. 2, “band”, repealed, SOR/93-334, s. 1;
- s. 2, “corkline to web distance”, added, SOR/94-391, s. 1;
- s. 2, “Indian food fishing”, repealed, SOR/93-334, s. 1;
- s. 2, “Inside Salmon Troll Area”, repealed, SOR/96-330, s. 1;
- s. 2, “Outside Salmon Troll Area”, repealed, SOR/96-330, s. 1;
- s. 2, “Salmon Area F”, added, SOR/96-330, s. 1;
- s. 2, “Salmon Area G”, added, SOR/96-330, s. 1;
- s. 2, “Salmon Area H”, added, SOR/96-330, s. 1; SOR/97-267, s. 1;
- s. 2, “trip”, repealed, SOR/95-181, s. 1;
- s. 3, SOR/97-247, s. 1
- s. 6, SOR/93-334, s. 2;
- s. 9, SOR/94-391, s. 2;

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]—Cont.

- s. 10, SOR/93-334, s. 3;
- s. 11, SOR/94-731, s. 1;
- s. 21, repealed, SOR/96-330, s. 2;
- s. 26, SOR/93-334, s. 4;
- s. 27, repealed, SOR/93-334, s. 5;
- s. 28, repealed, SOR/93-334, s. 5;
- s. 30, SOR/94-57, s. 1;
- s. 31, repealed, SOR/94-57, s. 2;
- s. 43, SOR/94-56, s. 1;
- s. 44, SOR/93-334, s. 6;
- s. 54, SOR/94-391, s. 3; SOR/97-267, s. 2
- s. 56, SOR/96-330, s. 3;
- s. 57, SOR/94-391, s. 4; SOR/97-365, s. 1;
- s. 58, SOR/94-391, s. 5;
- s. 72, added, SOR/94-728, s. 1;
- s. 73, added, SOR/94-728, s. 1;
- s. 74, added, SOR/94-728, s. 1;
- s. 75, added, SOR/94-728, s. 1;
- s. 76, added, SOR/94-728, s. 1;
- s. 77, added, SOR/94-728, s. 1;
- Sch. II, SOR/93-334, ss. 7 and 8; SOR/95-181, s. 2; SOR/96-2, s. 1; SOR/96-172, s. 1; SOR/96-509, s. 1; SOR/98-138, s. 1
- Sch. IV, repealed, SOR/94-57, s. 3;
- Sch. VI, SOR/95-181, s. 3; SOR/96-330, s. 4;

Pacific Hake Exemption Notice, SOR/86-750*(Merlu du Pacifique—Avis d'exemption)***Petroleum Refinery Liquid Effluent Regulations, CRC, Vol. VII, c. 828***(Effluents des raffineries de pétrole—Règlement)***Port Alberni Pulp and Paper Effluent Regulations, SOR/92-638***(Effluents de la fabrique de pâtes et papiers de Port Alberni—Règlement)***Potato Processing Plant Liquid Effluent Regulations, CRC, Vol. VII, c. 829***(Effluents des établissements de transformation de la pomme de terre—Règlement)*

- s. 2, “effluent”, repealed, SOR/95-426, s. 1;
- s. 2, “Minister”, repealed, SOR/95-426, s. 1;
- s. 4, SOR/95-426, s. 2

Pulp and Paper Effluent Regulations, SOR/92-269*(Effluents des fabriques de pâtes et papiers—Règlement)*

Sch. V, SOR/96-293, s. 1;

Roe Herring Exemption Notice, CRC, Vol. VII, c. 837*(Hareng plein—Avis d'exemption)***Tilbury Slough (Partial Exception) Order, SOR/77-721***(Bourbier Tilbury (mesure d'exception partielle)—Ordonnance)***Variation Orders (General) (Not Registered or Published)**

Place for inspection and sale of copies:

Same as Contaminated Fisheries Prohibition Orders

Variation Orders (Provincial) (Not Registered or Published)

Place for inspection and sale of copies:

Ontario Fishery Regulations

Minister of Natural Resources
 Director,
 Fisheries Branch
 Ontario Ministry of Natural Resources
 99 Wellesley St. West
 Toronto, Ontario
 M7A 1W3

Manitoba Fishery Regulations

Minister of Natural Resources
 Dept. of Natural Resources
 Fisheries Program Coordinator
 Fisheries Branch
 Box 20, 1495 St. James Street
 Winnipeg, Manitoba
 R3H 0W9

Alberta Fishery Regulations

Chief Fishery Officer
 Assistant Director Enforcement Services
 Fish and Wildlife
 Department of Forestry Lands and Wildlife
 9945-108 Street
 Edmonton, Alberta
 T5K 2C9

Saskatchewan Fishery Regulations

Minister of Fisheries
 Manager, Legal and Data Services
 Fisheries Branch
 Saskatchewan Parks, Recreation and Culture
 3211 Albert Street
 Regina, Saskatchewan
 S4S 5W6

Quebec Fishery Regulations

Minister of Recreation Fish and Game
 Director Regulations,
 Fees and Licences
 Department of Recreation, Fish and Game
 150 Est, boul. St-Cyrille
 4th Floor
 Quebec, Quebec
 G1R 4Y1

British Columbia Sportfishing Regulations (Non-tidal waters)

Department of the Environment
 Regulations Coordinator
 Fisheries Branch
 Parliament Buildings
 Victoria, B.C.
 V8V 1X5

Provinces:**Alberta Fishery Regulations, SOR/87-153***(Alberta Pêche—Règlement)*

- s. 2, “Chief Fishery Officer”, SOR/89-220, s. 1; repealed, SOR/95-433, s. 1;
- s. 2, “Department”, repealed, SOR/95-433, s. 1;
- s. 2, “hameçon”, SOR/90-393, s. 1(F);
- s. 2, “hook”, SOR/89-220, s. 1;
- s. 2, “trophy waters fishing licence”, SOR/88-188, s. 1;
- s. 2, SOR/95-433, s. 2;
- s. 3, SOR/94-516, s. 1; SOR/94-516, s. 2;
- s. 4, SOR/91-376, s. 2;
- s. 11, SOR/89-220, s. 2;
- s. 12, SOR/91-376, s. 3;
- s. 14.1, added, SOR/94-516, s. 3;
- s. 15, repealed, SOR/95-550, s. 1;
- s. 15.1, added, SOR/90-393, s. 2;
- s. 17, SOR/92-235, s. 1;
- s. 18, SOR/90-393, s. 3; SOR/95-550, s. 2;
- s. 19.1, added, SOR/89-220, s. 3;

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]—Cont.

- s. 25, SOR/88-188, s. 2(F);
- s. 27, SOR/89-220, s. 4;
- s. 28, SOR/90-393, s. 4;
- s. 31, SOR/89-220, s. 5(E);
- s. 39, SOR/88-188, s. 3;
- s. 44, SOR/89-261, s. 1; SOR/90-393, s. 5;
- s. 45, SOR/88-188, s. 4; SOR/90-393, s. 6; SOR/91-324, s. 1;
- s. 46, SOR/88-188, s. 5; SOR/94-516, s. 4;
- s. 48, SOR/89-261, s. 2;
- s. 49, SOR/88-188, s. 6; SOR/90-393, s. 7;
- s. 50, SOR/88-188, s. 7; SOR/90-393, s. 8;
- s. 52, SOR/88-188, s. 8; SOR/90-393, s. 9; SOR/91-324, s. 2;
- s. 53, SOR/90-393, s. 10;
- s. 54, repealed, SOR/89-220, s. 6;
- s. 55, SOR/89-261, s. 3;
- s. 56, SOR/89-220, s. 7; SOR/89-261, s. 4;
- s. 57, repealed, SOR/95-550, s. 3;
- s. 59, repealed, SOR/95-550, s. 4;
- s. 60, repealed, SOR/95-550, s. 4;
- s. 63, repealed, SOR/95-550, s. 5;
- s. 68, SOR/90-393, s. 11;
- Part V**, (s. 68 to s. 69) SOR/91-376, s. 4;
- s. 70, SOR/90-393, s. 12;
- s. 71, SOR/90-393, s. 12;
- Sch. I**, SOR/92-235, s. 2 and s. 3; SOR/93-393, s. 1;
- Sch. II**, SOR/88-188, s. 10; SOR/90-393, s. 13; SOR/92-235, s. 4; SOR/95-433, ss. 3 and 4 to s. 6; SOR/95-550, s. 6;
- Sch. III**, SOR/88-188, s. 11; SOR/95-433, s. 7 to s. 10;
- Sch. V**, SOR/88-188, ss. 12 to 47; SOR/89-220, s. 8 to s. 15; SOR/90-393, s. 14 to s. 37 and 72; SOR/91-324, ss. 3 to 13; SOR/92-235, s. 5; SOR/93-393, s. 2 to s. 15; repealed, SOR/95-550, s. 7;
- Sch. VI**, SOR/88-188, ss. 48 to 61; SOR/89-220, ss. 16 to 21; SOR/90-393, s. 38 to s. 41; SOR/91-324, ss. 14 to 18; SOR/92-235, ss. 6 to 13; SOR/93-393, s. 16 to s. 22; SOR/94-516, s. 5;
- Sch. VII**, SOR/88-188, ss. 62 to 66; SOR/89-220, ss. 22 to 34; SOR/90-393, ss. 42 to 54; SOR/91-324, ss. 19 to 20; SOR/92-235, ss. 14 to 16; SOR/93-393, ss. 23 to 24;
- Sch. VIII**, SOR/90-393, s. 55; SOR/92-235, ss. 17 to 19;
- Sch. IX**, SOR/88-188, s. 67; SOR/89-220, ss. 35 to 40; SOR/90-393, ss. 56 to 69; SOR/91-324, ss. 21 to 26; SOR/92-235, ss. 20 to 23; SOR/93-393, ss. 25 to 29;
- Sch. XI**, SOR/89-220, s. 41;
- Sch. XII**, SOR/89-220, ss. 42 and 43; SOR/89-261, s. 5; SOR/90-393, s. 70; SOR/91-376, s. 5;
- Sch. XIII**, SOR/90-393, s. 71; repealed, SOR/91-376, s. 6

British Columbia Sport Fishing Regulations, 1996, SOR/96-137
(*Pêche sportive de la Colombie-Britannique—Règlement de 1996*)

- s. 17, SOR/96-138, s. 1;

Manitoba Fishery Regulations, 1987, SOR/87-509
(*Manitoba Pêche—Règlement de 1987*)

- s. 2, “barbless hook”, SOR/93-39, s. 1;
- s. 2, “derby”, added, SOR/88-190, s. 1;
- s. 2, “Division”, SOR/88-190, s. 1; SOR/89-180, s. 1; repealed, SOR/95-256, s. 1;
- s. 2, “hook”, SOR/89-180, s. 1;
- s. 2, “Indian”, SOR/95-518, s. 1;
- s. 2, “mesh size”, SOR/92-450, s. 1;
- s. 2, “Plan of Survey”, SOR/89-180, s. 1;
- s. 2, “resident of Manitoba”, SOR/90-302, s. 1;
- s. 2, SOR/90-302, s. 1;
- s. 3, SOR/90-302, s. 2;
- s. 4, SOR/90-302, s. 21(F); SOR/91-381, s. 1;
- s. 5, SOR/88-190, s. 2;

- s. 6, SOR/89-180, s. 2; SOR/90-302, s. 21(F); SOR/92-174, s. 1; SOR/94-414, s. 1; SOR/97-249, s. 1;
- s. 8, SOR/89-180, s. 3;
- s. 9, SOR/90-302, s. 21(F);
- s. 12, SOR/88-190, s. 3;
- s. 13.1, SOR/95-518, s. 2;
- s. 14, SOR/91-381, s. 2;
- s. 15, SOR/95-256, s. 2;
- s. 16, SOR/89-180, s. 4; SOR/90-302, s. 3; SOR/93-39, s. 2;
- s. 16.1, added, SOR/89-180, s. 5;
- s. 19, SOR/88-190, s. 4; SOR/89-180, s. 6; SOR/90-302, s. 4; SOR/92-174, s. 2; SOR/97-249, s. 2;
- s. 19.1, added, SOR/89-180, s. 7; SOR/90-302, s. 5; SOR/96-198, s. 1
- s. 20, SOR/89-180, s. 8;
- s. 22, SOR/93-39, s. 3; SOR/95-518, s. 3; SOR/96-198, s. 2;
- s. 23, repealed, SOR/89-180, s. 9; added, SOR/92-174, s. 3; SOR/94-55, s. 1;
- s. 24, SOR/90-302, s. 6;
- s. 25, SOR/89-180, s. 10; SOR/90-302, s. 7; SOR/92-174, s. 4; SOR/93-39, s. 4;
- s. 27, SOR/89-180, s. 11; SOR/90-302, s. 8; SOR/96-198, s. 3
- s. 30, SOR/89-180, s. 12;
- s. 31, SOR/89-180, s. 13(F);
- s. 32, SOR/89-180, s. 14(E); SOR/90-302, s. 9;
- s. 33, SOR/88-190, s. 5; SOR/97-249, s. 3
- s. 35, SOR/89-180, s. 15;
- s. 35.1, added, SOR/96-198, s. 4;
- s. 37, SOR/88-190, s. 6; SOR/90-302, s. 10; SOR/92-450, s. 2;
- s. 38, SOR/88-190, s. 7(E); SOR/90-302, s. 21(F); SOR/95-256, s. 3; SOR/97-249, s. 4;
- s. 39, SOR/90-302, s. 11;
- s. 42, SOR/90-302, s. 21(F);
- s. 45, SOR/90-302, s. 12; SOR/94-414, s. 2;
- s. 46, SOR/89-180, s. 16(E);
- s. 53, SOR/90-302, s. 13;
- Part VI**, (s. 54 and s. 55) SOR/91-381, s. 3;
- Sch. II**, SOR/88-190, s. 8; SOR/89-180, s. 17; SOR/90-302, s. 14; SOR/92-174, s. 5; SOR/92-450, s. 3; SOR/94-414, s. 3; SOR/94-55, s. 2; SOR/95-256, s. 4 to s. 6; SOR/96-198, s. 5; SOR/97-249, s. 5;
- Sch. IV**, SOR/97-249, s. 6;
- Sch. V**, SOR/88-190, s. 9 and s. 10; SOR/89-180, s. 18; SOR/90-302, s. 15; SOR/92-174, s. 6; SOR/92-450, s. 4; SOR/94-55, s. 3 to s. 7; SOR/95-256, s. 7 to s. 10; SOR/96-198, s. 6 to 8; SOR/97-249, s. 7 to 8
- Sch. VI**, SOR/90-302, s. 16; SOR/92-174, s. 7; SOR/92-450, s. 5; SOR/94-55, s. 8 and s. 9;
- Sch. VII**, SOR/88-190, s. 11; SOR/89-180, s. 19 to s. 21; SOR/90-302, s. 17; SOR/93-117, s. 1; SOR/95-256, s. 11;
- Sch. VIII**, SOR/92-450, s. 6;
- Sch. IX**, SOR/89-180, s. 22; SOR/92-450, s. 7;
- Sch. X**, SOR/94-55, s. 10; SOR/95-256, s. 12;
- Sch. XI**, SOR/95-256, s. 13 to s. 15;
- Sch. XII**, added, SOR/92-174, s. 8; SOR/88-190, s. 12; SOR/89-180, s. 23; SOR/90-302, s. 18; SOR/92-450, s. 8; SOR/93-39, s. 5(F); SOR/95-256, s. 16; SOR/97-249, s. 9;
- Sch. XIV**, repealed, SOR/88-190, s. 13;
- Sch. XVI**, SOR/89-180, s. 24 to s. 28; SOR/90-302, s. 19 and s. 20; SOR/90-302, s. 21(F); SOR/93-39, s. 6 and 7;
- Sch. XVII**, SOR/89-180, s. 29; repealed, SOR/91-381, s. 4; added, SOR/95-518, s. 4

Maritime Provinces Fishery Regulations, SOR/93-55
(*Pêche des provinces maritimes—Règlement*)

- s. 2, “Indian food fishing”, repealed, SOR/93-335, s. 1;
- s. 3, SOR/93-335, s. 2; SOR/97-246, s. 1;
- s. 4, SOR/93-335, s. 3; SOR/96-125, s. 1
- s. 5, SOR/93-335, s. 4; SOR/96-3, s. 1;

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]—Cont.

- Part II**, (s. 30 and s. 31) repealed, SOR/93-335, s. 5;
 s. 67, SOR/93-335, s. 6;
 s. 71, SOR/94-441, s. 1;
 s. 71.1, added, SOR/93-335, s. 7

Newfoundland Fishery Regulations, SOR/78-443*(Terre-Neuve Pêche—Règlement)*

- s. 2, “**Act**”, SOR/89-565, s. 1(F);
 s. 2, “**berth**”, added, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**capelin**”, added, SOR/80-398, s. 1; repealed, SOR/86-23, s. 1;
 s. 2, “**cod net**”, repealed, SOR/86-23, s. 1;
 s. 2, “**cod trap**”, SOR/80-435, s. 1;
 s. 2, “**cod trap operator**”, repealed, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**controlled berth**”, repealed, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**Department**”, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**family inland fishery licence**”, added, SOR/84-323, s. 1;
 s. 2, “**fishery officer**”, repealed, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**fishery guardian**”, repealed, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**fixed gear**”, added, SOR/80-398, s. 1; repealed, SOR/86-23, s. 1;
 s. 2, “**groundfish net**”, repealed, SOR/86-23, s. 1;
 s. 2, “**immature**”, SOR/80-435, s. 1;
 s. 2, “**inland fishery licence**”, added, SOR/84-323, s. 1;
 s. 2, “**licence**”, repealed, SOR/84-323, s. 1;
 s. 2, “**Local Cod Fishing Committee**”, repealed, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**Local Salmon Fishing Committee**”, repealed, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**Minister**”, repealed, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**monofilament**”, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**non-resident**”, repealed, SOR/84-323, s. 1;
 s. 2, “**observer**”, added, SOR/84-323, s. 1;
 s. 2, “**otter trawl**”, added, SOR/80-398, s. 1; repealed, SOR/86-23, s. 1;
 s. 2, “**purse seine**”, added, SOR/80-398, s. 1; repealed, SOR/86-23, s. 1;
 s. 2, “**Regional Director-General**”, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**resident**”, repealed, SOR/84-323, s. 1;
 s. 2, “**salmon net**”, SOR/81-731, s. 1;
 s. 2, “**set**”, added, SOR/79-281, s. 1;
 s. 2, SOR/80-435, s. 1; repealed, SOR/93-63, s. 1;
 s. 3, SOR/84-323, s. 2; SOR/89-97, s. 1; SOR/91-383, s. 1; repealed, SOR/93-63, s. 2;
 s. 4, SOR/79-609, s. 1; repealed, SOR/84-323, s. 3;
 s. 5, SOR/84-323, s. 4; repealed, SOR/93-63, s. 2;
 s. 5.1, added, SOR/84-565, s. 1; repealed, SOR/93-63, s. 2;
 s. 6, repealed, SOR/91-383, s. 2;
 s. 6.1, added, SOR/89-565, s. 2; repealed, SOR/93-63, s. 2;
 s. 7, SOR/80-435, s. 2; SOR/81-731, s. 2; SOR/84-323, s. 6; repealed, SOR/86-23, s. 2;
 s. 7.1, added, SOR/84-323, s. 6; repealed, SOR/86-23, s. 2;
 s. 8, SOR/84-323, s. 7;
 s. 9, SOR/80-435, s. 3; repealed, SOR/84-58, s. 1;
 s. 10, SOR/79-281, s. 2; SOR/80-435, s. 4; SOR/94-583, s. 1;
 s. 11, SOR/84-323, s. 8; repealed, SOR/93-63, s. 3;
 s. 13, SOR/79-281, s. 3; SOR/79-610, s. 1; SOR/80-435, s. 5; SOR/84-323, s. 9; SOR/84-565, s. 2; SOR/85-743, s. 1; SOR/87-312, s. 1;
 s. 13.1, added, SOR/87-312, s. 1; SOR/92-426, s. 1; SOR/94-583, s. 2;
 s. 13.2, added, SOR/87-312, s. 1; SOR/94-583, s. 2;
 s. 13.3, added, SOR/87-312, s. 1;
 s. 15, SOR/84-323, s. 10; repealed, SOR/89-583, s. 1;
 s. 16, SOR/84-323, s. 10; repealed, SOR/89-583, s. 1;
 s. 17, SOR/84-323, s. 10; repealed, SOR/89-583, s. 1;
 s. 18, repealed, SOR/84-323, s. 10;
 s. 19, repealed, SOR/84-323, s. 10;
 s. 20, repealed, SOR/84-323, s. 10;
 s. 22, SOR/79-281, s. 4; SOR/80-435, s. 6; SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 24.1, added, SOR/79-281, s. 5;
 s. 25, repealed, SOR/93-338, s. 1;
 s. 26, SOR/84-323, s. 11; SOR/89-97, s. 2; repealed, SOR/93-63, s. 4;
 s. 27, SOR/84-323, s. 11; repealed, SOR/89-97, s. 2;
 s. 28, SOR/84-323, s. 11; repealed, SOR/89-97, s. 2;
 s. 29, SOR/84-323, s. 11; SOR/89-97, s. 3;
 s. 30, SOR/80-435, s. 7;
 s. 31, repealed, SOR/86-23, s. 3;
 s. 32, SOR/80-435, s. 8; SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 33, SOR/80-435, s. 9; SOR/84-323, s. 12;
 s. 33.1, added, SOR/80-398, s. 2; repealed, SOR/86-23, s. 4;
 s. 33.2, added, SOR/80-398, s. 2; repealed, SOR/86-23, s. 4;
 s. 35, SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 36, SOR/80-435, s. 10;
 s. 37, repealed, SOR/86-23, s. 5;
 s. 38, SOR/80-435, s. 11; repealed, SOR/86-23, s. 5;
 s. 39, repealed, SOR/86-23, s. 5;
 s. 40, SOR/80-435, s. 12; repealed, SOR/84-323, s. 13;
 s. 42.1, added, SOR/84-565, s. 3;
 s. 43, SOR/80-435, s. 13; repealed, SOR/86-23, s. 6;
 s. 44, repealed, SOR/86-23, s. 6;
 s. 45, repealed, SOR/86-23, s. 6;
 s. 46, SOR/79-281, s. 6; SOR/80-435, s. 14; SOR/81-731, s. 3; repealed, SOR/86-23, s. 6;
 s. 47, repealed, SOR/81-731, s. 3;
 s. 48, SOR/80-435, s. 15; repealed, SOR/81-731, s. 3;
 s. 49, repealed, SOR/81-731, s. 3;
 s. 50, repealed, SOR/81-731, s. 3;
 s. 51, SOR/80-435, s. 16; SOR/81-731, s. 4; repealed, SOR/86-23, s. 7;
 s. 52, SOR/80-435, s. 17; SOR/81-731, s. 5; repealed, SOR/86-23, s. 7;
 s. 53, SOR/80-435, s. 18; SOR/84-323, s. 14; SOR/84-438, s. 1; repealed, SOR/86-23, s. 7;
 s. 53.1, added, SOR/84-438, s. 1;
 s. 53.2, added, SOR/84-438, s. 1;
 s. 53.3, added, SOR/84-438, s. 1;
 s. 53.4, added, SOR/84-438, s. 1;
 s. 53.5, added, SOR/84-438, s. 1;
 s. 53.6, added, SOR/84-438, s. 1;
 s. 54, SOR/80-435, s. 19; SOR/81-731, s. 6; repealed, SOR/86-23, s. 7;
 s. 55, SOR/81-731, s. 6; SOR/82-177, s. 1;
 s. 55.1, added, SOR/82-177, s. 1; SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 56, SOR/81-731, s. 6; SOR/82-177, s. 1; SOR/84-323, s. 15; SOR/85-748, s. 1; SOR/86-23, s. 8; SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 56.1, added, SOR/84-323, s. 16; SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 57, SOR/81-731, s. 6; SOR/82-177, s. 1; SOR/84-323, s. 17; SOR/85-748, s. 2; SOR/93-63, ss. 5 and 10(F);
 s. 58, SOR/79-609, s. 2; SOR/81-731, s. 6; repealed, SOR/93-63, s. 6;
 s. 59, SOR/81-731, s. 6; SOR/82-177, s. 2; SOR/84-323, s. 18; SOR/93-63, s. 7(F);
 s. 60, SOR/81-731, s. 6; SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 61, SOR/81-731, s. 6; SOR/82-177, s. 3; SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 62, SOR/81-731, s. 6; SOR/82-177, s. 4; SOR/84-323, s. 19;
 s. 63, SOR/81-731, s. 6; SOR/82-177, s. 4; SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 63.1, added, SOR/81-731, s. 6; SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 63.2, added, SOR/81-731, s. 6; SOR/93-63, s. 10(F);
 s. 65, SOR/86-23, s. 9;
 s. 66, SOR/86-23, s. 9;
 s. 67, SOR/86-23, s. 10;
 s. 68, SOR/80-435, s. 20;
 s. 69, SOR/80-435, s. 21;
 s. 71, SOR/84-323, s. 20;

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]—Cont.

- s. 73, SOR/79-281, s. 7;
- s. 74, SOR/80-435, s. 22; SOR/84-323, s. 21; SOR/89-97, s. 4(F);
- s. 75, SOR/79-281, s. 8;
- s. 76, SOR/84-323, s. 22; SOR/86-23, s. 11;
- s. 77, SOR/93-63, s. 10(F);
- s. 78, repealed, SOR/93-63, s. 8;
- s. 79, added, SOR/84-323, s. 23; repealed, SOR/86-23, s. 12;
- s. 80, added, SOR/84-323, s. 23; SOR/89-116, s. 1;
- Sch. I, SOR/81-731, s. 7; SOR/84-323, s. 24; SOR/84-438, s. 2; SOR/89-116, s. 2; SOR/89-338, s. 1 and s. 2;
- Sch. II, SOR/84-438, s. 3;
- Sch. III, SOR/78-543, s. 1; SOR/79-281, s. 10 and s. 11;
- Sch. IV, SOR/79-610, s. 2; SOR/80-435, s. 23; SOR/81-731, s. 8 and s. 9; repealed, SOR/87-312, s. 2;
- Sch. V, repealed, SOR/86-23, s. 13;
- Sch. VI, SOR/79-281, s. 12 and s. 13; SOR/80-378, s. 1; SOR/81-731, s. 10; SOR/84-323, s. 25; SOR/93-63, s. 10(F);
- Sch. VII, SOR/79-281, s. 14 and s. 15; SOR/80-378, s. 2; repealed, SOR/82-177, s. 5;
- Sch. VIII, added, SOR/80-398, s. 3; repealed, SOR/86-23, s. 14;
- Sch. IX, added, SOR/82-177, s. 6; SOR/84-323, s. 26; SOR/84-438, s. 4; SOR/89-116, s. 3; SOR/89-374, s. 1;
- Sch. X, added, SOR/82-177, s. 6; SOR/84-323, s. 27; SOR/84-565, s. 4; SOR/85-748, s. 3; SOR/89-116, s. 4; SOR/89-374, s. 2; SOR/92-347, s. 1; SOR/94-49, s. 1;
- Sch. XI, added, SOR/84-323, s. 28; repealed, SOR/93-63, s. 9;
- Sch. XII, added, SOR/84-323, s. 28; repealed, SOR/93-63, s. 9

Northwest Territories Fishery Regulations, CRC, Vol. VIII, c. 847
(*Territoires du Nord-Ouest Pêche—Règlement*)

- s. 2, “Act”, SOR/93-59, s. 1(F);
- s. 2, “Agreement”, added, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “beneficiary”, added, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “certificate”, added, SOR/79-485, s. 1;
- s. 2, “Department”, repealed, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “fork length”, added, SOR/79-485, s. 1;
- s. 2, “Inuk”, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “Inuvialuit Settlement Region”, added, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “Minister”, repealed, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “non-resident”, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “Northwest Territories resident”, added, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “permanent resident”, added, SOR/79-485, s. 1; repealed, SOR/93-59, s. 1;
- s. 2, “Regional Director General”, SOR/81-119, s. 1; SOR/93-59, s. 1;
- s. 2, “resident Canadian”, added, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “resident”, repealed, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “special management area”, added, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “sport fishing”, SOR/93-59, s. 17(F);
- s. 2, “sport-fishing licence”, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “subsistence usage”, added, SOR/91-481, s. 1;
- s. 2, “Tree River”, added, SOR/91-428, s. 1;
- s. 3, SOR/93-59, s. 2;
- s. 4, SOR/93-59, s. 2;
- s. 5, SOR/78-519, s. 1; SOR/87-508, s. 1; SOR/93-59, s. 3; SOR/93-340, s. 1;
- s. 6, SOR/81-119, s. 2; SOR/82-830, s. 1; repealed, SOR/93-59, s. 4;
- s. 7, SOR/93-59, s. 5;
- s. 11, SOR/93-59, s. 6;
- s. 14, SOR/79-485, s. 2; SOR/81-119, s. 3; repealed, SOR/93-59, s. 7;
- s. 14.1, added, SOR/79-485, s. 2; SOR/81-468, s. 1; SOR/93-59, s. 8;
- s. 14.2, added, SOR/79-485, s. 2;
- s. 14.3, added, SOR/79-485, s. 2;
- s. 14.3, repealed, SOR/93-59, s. 9;

- s. 15, SOR/79-485, s. 3; SOR/81-468, s. 2; SOR/93-59, s. 10;
- s. 16, SOR/81-468, s. 3;
- s. 19, SOR/78-369, s. 1; SOR/81-119, s. 4; SOR/93-59, s. 11;
- s. 22, SOR/81-119, s. 5; SOR/93-59, s. 12 and s. 17(F);
- s. 22.1, added, SOR/91-481, s. 2;
- s. 23, SOR/79-485, s. 4; SOR/93-59, s. 13;
- s. 24, repealed, SOR/93-59, s. 13;
- s. 25, SOR/81-468, s. 4;
- s. 27, SOR/91-481, s. 3;
- s. 28, SOR/79-485, s. 5; SOR/81-119, s. 6; SOR/87-508, s. 2; SOR/91-428, s. 2; SOR/93-59, s. 14;
- s. 29, SOR/79-485, s. 6; SOR/91-428, s. 3;
- s. 31, SOR/81-119, s. 7; SOR/91-428, s. 4; SOR/93-59, s. 15;
- s. 32, SOR/81-468, s. 5;
- s. 33, SOR/78-369, s. 2;
- s. 34, SOR/79-485, s. 7; SOR/81-468, s. 6; SOR/93-59, s. 17(F);
- s. 36, SOR/81-468, s. 7;
- s. 37, SOR/79-485, s. 8;
- s. 38, SOR/79-485, s. 9; SOR/81-468, s. 8; SOR/91-481, s. 4;
- s. 39, SOR/79-485, s. 10; SOR/81-119, s. 8; SOR/91-385, s. 1; repealed, SOR/93-59, s. 16;
- Sch. I, SOR/78-369, s. 3; SOR/79-485, s. 11; SOR/81-119, s. 9;
- Sch. II, SOR/78-720, s. 1; SOR/81-119, s. 10; SOR/81-468, s. 9; SOR/87-508, s. 3, to s. 5; SOR/91-481, s. 5;
- Sch. III, SOR/81-468, s. 10; SOR/83-503, s. 1;
- Sch. IV, SOR/79-485, s. 12; SOR/81-119, s. 11; SOR/81-274, s. 1; SOR/91-481, s. 6;
- Sch. V, SOR/78-720, s. 2; SOR/81-468, s. 11; SOR/91-428, s. 5;
- Sch. VI, SOR/78-369, s. 4; SOR/79-485, s. 13; SOR/81-119, s. 12; SOR/85-713, s. 1; SOR/88-256, s. 1 and s. 2; SOR/91-447, s. 1 and s. 2; SOR/91-481, s. 7;
- Sch. VII, SOR/81-119, s. 13; SOR/82-425, s. 1; SOR/87-508, s. 6; SOR/88-256, s. 3; SOR/91-447, s. 3;
- Sch. VIII, added, SOR/91-481, s. 8

Ontario Fishery Regulations, 1989, SOR/89-93
(*Ontario Pêche de 1989—Règlement*)

- s. 2, “artificial fly”, added, SOR/90-229, s. 1;
- s. 2, “barbless hook”, SOR/90-229, s. 1;
- s. 2, “stringer”, added, SOR/94-295, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/94-730, s. 1;
- s. 4, SOR/94-532, s. 1;
- s. 7, SOR/90-229, s. 2;
- s. 8, SOR/94-295, s. 14(F);
- s. 9, SOR/94-295, s. 14(F);
- s. 9.1, added, SOR/94-295, s. 2;
- s. 10, SOR/90-229, s. 3(E); SOR/94-730, s. 2;
- s. 10.1, added, SOR/89-358, s. 1;
- s. 11, SOR/90-229, s. 4 and s. 5; SOR/91-113, s. 1; SOR/92-217, s. 1; SOR/95-337, s. 1(F);
- s. 12, SOR/90-229, s. 6;
- s. 12.1, added, SOR/90-229, s. 7;
- s. 13.1, added, SOR/90-229, s. 8; repealed, SOR/91-386, s. 1;
- s. 14, SOR/91-386, s. 2; SOR/94-532, s. 2 and s. 3; SOR/95-107, s. 1;
- s. 15, SOR/94-295, s. 14(F);
- s. 17, SOR/96-247, s. 1;
- s. 18, SOR/90-229, s. 9; SOR/93-119, s. 1; SOR/97-248, s. 1;
- s. 20, SOR/90-229, s. 10; SOR/91-113, s. 2; SOR/92-217, s. 2; SOR/93-119, s. 2; SOR/94-730, s. 3; SOR/95-337, s. 2(F); SOR/97-248, s. 2;
- s. 21, SOR/94-295, s. 3; SOR/94-295, s. 14(F);
- s. 22, SOR/94-295, s. 14(F);
- s. 22.1, SOR/90-229, s. 11; SOR/94-730, s. 4;
- s. 23, SOR/94-295, s. 4; SOR/97-248, s. 4;
- s. 23.01, added, SOR/97-248, s. 3;
- s. 23.02, added, SOR/97-248, s. 3;
- s. 23.1, added, SOR/94-295, s. 5; SOR/94-730, s. 5;

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]—Cont.

- s. 24, SOR/90-229, s. 12; SOR/92-217, s. 3; SOR/94-295, s. 6; SOR/97-248, s. 4;
- s. 24.1, SOR/97-248, s. 5;
- s. 27, SOR/94-295, s. 14(F);
- s. 31, SOR/94-295, s. 14(F);
- s. 33, SOR/92-217, s. 4; SOR/95-337, s. 3;
- s. 36, SOR/90-229, s. 13;
- s. 36.1, SOR/90-229, s. 14;
- Part IV.1**, (s. 36.2) added, SOR/94-295, s. 7;
- Part V**, (s. 37 and s. 38) SOR/91-386, s. 3;
- Sch. I**, SOR/90-229, s. 15 and s. 16; SOR/91-113, s. 3 and s. 4;
- Sch. III**, SOR/90-229, s. 17 to s. 20 SOR/91-113, s. 5 to s. 22; SOR/92-217, s. 5 to s. 22; SOR/93-119, s. 3; SOR/94-50, s. 6 to s. 23; SOR/94-295, s. 8; SOR/94-730, s. 1; SOR/95-337, s. 4(F) to s. 7(F); SOR/97-248, s. 6 to 7;
- Sch. IV**, SOR/90-229, s. 21 to s. 26 SOR/91-113, s. 23 to s. 25 SOR/92-217, s. 23 to s. 25; SOR/94-730, s. 24 to s. 27; SOR/95-337, s. 8(F) to s. 11(F);
- Sch. V**, SOR/90-229, s. 27 to s. 39 SOR/91-113, s. 26 to s. 36; SOR/92-217, s. 26 to s. 37; SOR/93-119, s. 4 to s. 8 SOR/94-730, s. 28 to s. 38; SOR/95-337, s. 12(F) to s. 24(F);
- Sch. VII**, SOR/90-229, s. 40 to s. 47 SOR/91-113, s. 37 and s. 38; SOR/92-217, s. 38 to s. 41; SOR/93-119, s. 9 to s. 11; SOR/94-50, s. 2; SOR/94-730, s. 39 and s. 40; SOR/95-337, s. 25(E);
- Sch. VIII**, SOR/90-229, s. 48 and s. 49; SOR/91-113, s. 39; SOR/94-730, s. 41;
- Sch. IX**, SOR/90-229, s. 50 to s. 52 SOR/91-113, s. 40; SOR/92-217, s. 42; SOR/94-730, s. 42 and 43;
- Sch. X**, SOR/90-229, s. 53; SOR/91-113, s. 41; SOR/92-217, s. 43; SOR/94-730, s. 44 to s. 47; SOR/95-337, s. 26(F);
- Sch. XI**, SOR/90-229, s. 54 to s. 66 SOR/91-113, s. 42 to s. 51; SOR/92-217, s. 44 to s. 49 SOR/94-295, s. 9 to s. 12; SOR/95-337, s. 27(F);
- Sch. XII**, SOR/90-229, s. 67; SOR/91-113, s. 52 and s. 53; SOR/93-119, s. 12 to s. 15;
- Sch. XIII**, SOR/90-229, s. 68 to s. 79; SOR/91-113, s. 54; SOR/92-217, s. 50;
- Sch. XIV**, repealed, SOR/91-386, s. 4;
- Sch. XV**, SOR/90-229, s. 80 and s. 81; SOR/94-295, s. 13
- Quebec Fishery Regulations, 1990, SOR/90-214**
(*Québec Pêche (1990)—Règlement*)
- s. 2, “**Chief of the Wildlife Conservation Service**”, added, SOR/94-392, s. 1;
- s. 2, “**Duchesnay Sanctuary**”, repealed, SOR/91-336, s. 1;
- s. 2, “**Lake Saint-Pierre**”, repealed, SOR/97-203, s. 1;
- s. 2, “**Lake Saint-Pierre archipelago**”, repealed, SOR/97-203, s. 1;
- s. 2, “**Saint-François Bay**”, repealed, SOR/97-203, s. 1;
- s. 2, “**length**”, SOR/95-496, s. 1; SOR/97-203, s. 2;
- s. 2, “**Minister**”, SOR/94-392, s. 1;
- s. 2, “**Ministry**”, SOR/94-392, s. 1;
- s. 2, “**salmon river**”, SOR/93-118, s. 1;
- s. 2, “**spouse**”, repealed, SOR/95-496, s. 1;
- s. 3, SOR/95-496, s. 2;
- s. 4, SOR/91-391, s. 1; SOR/94-392, s. 2; SOR/95-496, s. 3;
- s. 5, SOR/93-118, s. 2; SOR/94-392, s. 3; SOR/95-496, s. 4; SOR/97-203, s. 2;
- s. 8, SOR/93-118, s. 3(F);
- s. 9, SOR/93-118, s. 4;
- s. 11, SOR/91-391, s. 2;
- s. 12, SOR/91-391, s. 3;
- s. 13, SOR/93-118, s. 5; SOR/95-496, s. 5; SOR/97-203, s. 3;
- s. 15, SOR/93-118, s. 6; SOR/94-392, s. 4; SOR/95-496, s. 6; SOR/97-203, s. 4;
- s. 15.1, added, SOR/93-118, s. 7; repealed, SOR/95-496, s. 7;
- s. 16, SOR/93-118, s. 8;
- s. 18, SOR/95-496, s. 8;
- s. 19, SOR/93-118, s. 9;
- s. 20, SOR/97-203, s. 5;
- s. 21, SOR/94-392, s. 5;
- s. 22, SOR/95-496, s. 9;
- s. 23, SOR/97-203, s. 6;
- s. 24, SOR/97-203, s. 7;
- s. 25, SOR/97-203, s. 8
- s. 27, SOR/93-118, s. 10;
- s. 28, SOR/93-118, s. 11;
- s. 29, SOR/93-118, s. 12;
- s. 30, SOR/94-392, s. 6; SOR/95-496, s. 10 to s. 12; SOR/97-203, s. 9;
- s. 31, SOR/93-118, s. 13; SOR/94-392, s. 7;
- s. 33, SOR/93-118, s. 14; SOR/94-392, s. 8;
- s. 34, SOR/91-141, s. 1;
- s. 35, SOR/91-141, s. 2; SOR/91-336, s. 2; SOR/93-118, s. 15; SOR/94-392, s. 9; SOR/97-203, s. 10;
- s. 37, SOR/93-118, s. 16; SOR/97-203, s. 11;
- s. 39, SOR/91-336, s. 3;
- s. 40, SOR/93-118, s. 17; SOR/94-139, s. 1; SOR/95-496, s. 13; SOR/97-203, s. 12;
- s. 42, SOR/97-203, s. 13;
- s. 43, SOR/95-496, s. 14;
- s. 44, repealed, SOR/93-118, s. 18;
- s. 45, SOR/93-118, s. 19; SOR/97-203, s. 14;
- s. 46, SOR/97-203, s. 15;
- s. 49, SOR/93-118, s. 20; SOR/97-203, s. 16;
- s. 51, SOR/93-118, s. 21;
- s. 52, repealed, SOR/95-496, s. 15;
- s. 55, SOR/97-203, s. 17;
- Sch. I**, SOR/91-141, s. 3 to s. 10; SOR/93-196, s. 1 to s. 13; SOR/94-392, s. 10; SOR/95-496, s. 16 to s. 20; SOR/97-203, s. 18; erratum, SOR/97-203, art. 18, Vol. 131, No. 11, 28/05/97;
- Sch. II**, SOR/91-141, s. 11 to s. 18; SOR/92-29, s. 1 and s. 2; SOR/93-196, s. 14 to s. 19; SOR/95-496, s. 21 to s. 23;
- Sch. III**, SOR/91-141, s. 18 and s. 19; SOR/93-196, s. 20 to s. 22;
- Sch. IV**, SOR/91-141, s. 20 to s. 22; SOR/93-196, s. 23;
- Sch. V**, SOR/91-141, s. 23; SOR/93-196, s. 24;
- Sch. VI**, SOR/91-141, s. 24 and s. 25; SOR/93-196, s. 25;
- Sch. VII**, SOR/91-141, s. 26 to s. 28; SOR/93-196, s. 26 and s. 27; SOR/97-203, s. 19;
- Sch. VIII**, SOR/91-141, s. 29; SOR/93-196, s. 28 and s. 29; SOR/95-496, s. 24;
- Sch. IX**, SOR/91-141, s. 30; SOR/93-196, s. 30;
- Sch. X**, SOR/91-141, s. 31 to s. 34; SOR/93-196, s. 31 to s. 34; SOR/97-203, s. 20;
- Sch. XI**, SOR/91-141, s. 35 to s. 40; SOR/93-196, s. 35 to s. 38;
- Sch. XII**, SOR/91-141, s. 41 to s. 44; SOR/93-196, s. 39 to s. 43; SOR/97-203, s. 21;
- Sch. XIII**, SOR/91-141, s. 45; SOR/93-196, s. 44;
- Sch. XIV**, SOR/91-141, s. 46 to s. 48; SOR/93-196, s. 45 to s. 47;
- Sch. XV**, SOR/91-141, s. 49 to s. 64; SOR/91-336, s. 4; SOR/93-196, s. 48 to s. 50; SOR/97-203, ss. 22 to 25;
- Sch. XVI**, SOR/91-141, s. 65; SOR/93-196, s. 51;
- Sch. XVII**, SOR/91-141, s. 66; SOR/93-196, s. 52;
- Sch. XVIII**, SOR/91-141, s. 67 to s. 77; SOR/93-196, s. 53 to s. 58; SOR/95-496, s. 25; SOR/97-203, ss. 26 to 32;
- Sch. XIX**, SOR/91-141, s. 78 to s. 80; SOR/93-196, s. 59 to s. 62; SOR/94-392, s. 11 and s. 12; SOR/95-496, s. 26; SOR/97-203, s. 33;
- Sch. XX**, SOR/91-141, s. 81 and s. 82; SOR/93-196, s. 63 to s. 67;
- Sch. XXI**, SOR/91-141, s. 83; SOR/93-196, s. 68 and s. 69 SOR/95-496, s. 27;
- Sch. XXII**, SOR/91-141, s. 84 and s. 85; SOR/93-196, s. 70 to s. 72;
- Sch. XXIII**, SOR/91-141, s. 86; SOR/93-196, s. 73;
- Sch. XXIV**, SOR/93-196, s. 74;

FISHERIES ACT [RS 1985, c. F-14]—Cont.

- Sch. XXV**, SOR/91-141, s. 87 and s. 88; SOR/93-196, s. 75 to s. 77; SOR/95-496, s. 28 to s. 30; SOR/97-203, s. 34;
- Sch. XXVI**, SOR/93-196, s. 78;
- Sch. XXVII**, SOR/91-141, s. 89; SOR/92-29, s. 3; SOR/93-196, s. 79 and s. 80; SOR/94-139, s. 2; SOR/95-165, s. 1; SOR/96-10, s. 1; SOR/97-203, s. 35;
- Sch. XXIX**, SOR/93-196, s. 81; SOR/95-496, s. 31;
- Sch. XXX**, SOR/91-141, s. 90 and s. 91; SOR/93-196, s. 82 to s. 90; SOR/94-392, s. 14 to s. 24; SOR/95-496, s. 32 to s. 41; SOR/97-203, ss. 36 to 38;
- Sch. XXXI**, SOR/93-196, s. 91; SOR/95-496, s. 42 and s. 43;

Saskatchewan Fishery Regulations, 1995, SOR/95-233
(*Pêche de 1995—Règlement*)**Yukon Territory Fishery Regulations, CRC, Vol. VIII, c. 854**
(*Territoire du Yukon Pêche—Règlement*)

- s. 2, “**Act**”, repealed, SOR/93-60, s. 1;
- s. 2, “**Agreement**”, added, SOR/92-444, s. 1;
- s. 2, “**angling**”, SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**artificial fly**”, added, SOR/87-439, s. 1;
- s. 2, “**barbless hook**”, added, SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**beneficiary**”, added, SOR/92-444, s. 1;
- s. 2, “**commercial fishing**”, SOR/92-444, s. 1;
- s. 2, “**derby**”, added, SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**dip net**”, added, SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**domestic fishing**”, SOR/92-444, s. 1; SOR/93-339, s. 1; SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**downrigger**”, added, SOR/87-439, s. 1;
- s. 2, “**fillet**”, added, SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**fish wheel**”, added, SOR/87-439, s. 1;
- s. 2, “**fishing boundary sign**”, SOR/93-60, s. 1;
- s. 2, “**freshwater fish**”, added, SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**hook**”, added, SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**Indian food fish licence**”, repealed, SOR/93-339, s. 1;
- s. 2, “**Inuk**”, added, SOR/92-444, s. 1;
- s. 2, “**Inuvialuit Settlement Region**”, added, SOR/92-444, s. 1;
- s. 2, “**length**”, SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**Minister**”, added, SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**mouche artificielle**”, SOR/89-155, s. 1(F);
- s. 2, “**non-resident**”, added, SOR/92-444, s. 1;
- s. 2, “**permanent resident**”, repealed, SOR/93-60, s. 1;
- s. 2, “**processed fish**”, added, SOR/87-439, s. 1;
- s. 2, “**radio station**”, repealed, SOR/93-60, s. 1;
- s. 2, “**Regional Director**”, repealed, SOR/93-60, s. 1;
- s. 2, “**set line**”, SOR/87-439, s. 1;
- s. 2, “**sport fishing**”, added, SOR/87-439, s. 1; SOR/92-444, s. 1; SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**sport fishing licence**”, added, SOR/94-269, s. 1;
- s. 2, “**subsistence usage**”, added, SOR/92-444, s. 1;
- s. 2, “**trap net**” or “**pound net**”, repealed, SOR/93-60, s. 1;
- s. 2, “**Yukon resident**”, added, SOR/92-444, s. 1;
- s. 2, SOR/82-875, s. 1; SOR/93-60, s. 1;
- s. 3, SOR/82-875, s. 2; SOR/93-60, s. 2(F);
- s. 4, SOR/82-875, s. 3; SOR/87-439, s. 2; SOR/89-155, s. 2; SOR/92-444, s. 2; SOR/93-60, s. 3; SOR/93-339, s. 2; SOR/94-269, s. 2;
- s. 4.1, added, SOR/82-875, s. 3; SOR/87-439, s. 3; SOR/89-155, s. 3;
- s. 5, SOR/82-875, s. 4; SOR/93-60, s. 4; SOR/93-339, s. 3;
- s. 5.1, added, SOR/92-444, s. 3;
- s. 6, SOR/80-836, s. 1; SOR/82-875, s. 5; SOR/87-439, s. 4; SOR/89-155, s. 4; SOR/93-60, s. 5; SOR/94-269, s. 3;
- s. 7, SOR/80-836, s. 2; SOR/82-875, s. 6; SOR/87-439, s. 5; SOR/89-155, s. 5; SOR/93-60, s. 6; SOR/94-269, s. 5;
- s. 8, SOR/82-875, s. 7; SOR/87-439, s. 6; SOR/91-394, s. 1; SOR/92-451, s. 1; SOR/93-60, s. 7;
- s. 8.1, added, SOR/82-875, s. 7; SOR/94-51, s. 1;

- s. 9, SOR/82-875, s. 8; SOR/87-439, s. 7; SOR/89-155, s. 6; SOR/92-444, s. 4; SOR/93-60, s. 8; SOR/93-339, s. 4; SOR/94-269, s. 6;
- s. 10, SOR/82-875, s. 9;
- Sch. I**, SOR/80-836, s. 3; SOR/94-269, s. 7;
- Sch. II**, SOR/82-875, s. 10; SOR/94-269, ss. 8 to 9;
- Sch. III**, SOR/89-582, ss. 1 and 2; SOR/90-464, s. 1; SOR/92-444, s. 5; SOR/93-339, s. 5; SOR/94-269, ss. 10 to 12;
- Sch. IV**, SOR/80-836, s. 3; SOR/82-875, s. 10; SOR/87-439, s. 8; SOR/89-155, ss. 7 and 8; SOR/94-269, ss. 13 to 16;
- Sch. V**, added, SOR/87-439, s. 9; SOR/89-155, s. 9 to 12; SOR/94-51, s. 2;
- Sch. VI**, added, SOR/94-269, s. 17

Yukon Gravel Removal Order, CRC, Vol. VIII, c. 855
(*Enlèvement du gravier—Décret*)**FISHERIES IMPROVEMENT LOANS ACT [RS 1985, c. F-22]**
(*PRÊTS AIDANT AUX OPÉRATIONS DE PÊCHE (LOI)*)**Fisheries Improvement Loans Regulations, CRC, Vol. VIII, c. 864**
(*Prêts aidant aux opérations de pêche—Règlement*)

- s. 2, “**averaging period**”, repealed, SOR/78-139, s. 1;
- s. 2, “**interest period**”, repealed, SOR/78-139, s. 1;
- s. 12, SOR/78-139, s. 2;
- s. 13, SOR/78-139, s. 3;
- s. 14, SOR/78-139, s. 4;
- s. 15, SOR/78-139, s. 5;
- s. 16, SOR/78-139, s. #;
- s. 17, SOR/78-139, s. 7;
- s. 18, SOR/78-139, s. 8; SOR/79-507, s. 1;
- s. 19, SOR/78-139, s. 8; SOR/79-150, s. 1;
- s. 23, SOR/78-139, ss. 9 and 10; SOR/79-150, s. 2; SOR/79-507, s. 2;
- s. 24, SOR/78-139, s. 11;
- Sch. I**, SOR/78-139, s. 12

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT [RS 1985, c. F-23]
(*SOUTIEN DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE (LOI)*)**Canned Mackerel Support Order, SI/87-101**
(*Maquereau en conserve*)

- s. 3, SI/88-101, s. 1; SI/89-171, s. 1; SI/90-101, s. 1; SI/91-103, s. 1; SI/92-124, s. 1; SI/93-47, s. 1; SI/93-178, s. 1; SI/94-105, s. 1

Frozen Cod Fillet Block Price Order, SI/83-144
(*Blocs de filet de morue congelés—Décret*)**Frozen Cod Price Support Order, SI/84-142**
(*Morue congelée*)

- s. 2, SI/85-71, s. 1;
- s. 3, SI/85-71, s. 1;
- s. 4, repealed, SI/85-71, s. 1

Frozen and Cured Herring Price Support Order, SI/91-164
(*Hareng surgelé et du hareng traité*)**Groundfish Price Support Order, SI/82-9**
(*Poisson de fond*)**Haddock Price Support Order, SI/81-110**
(*Aiglefin*)**Herring Price Support Order, SI/84-186**
(*Hareng*)**Seal Pelt Support Order, SI/85-40**
(*Peaux de phoque*)**Small and Extra Small Heavy Salted Dried Cod Price Support Order, CRC, Vol. VIII, c. 866**
(*Jeunes et très jeunes morues fortement salées et séchées*)

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT [RS 1985, c. F-23]—Cont.**Wet Salted Cod Fish Price Support Order, SI/79-128***(Morue verte)***Whitefish Price Support Order, SI/77-180***(Corrègone)*

Sch. A, SI/78-148, s. 1;

Sch. B, SI/78-148, s. 1

FISHING AND RECREATIONAL HARBOURS ACT [RS 1985, c. F-24]*(PORTS DE PÊCHE ET DE PLAISANCE (LOI))***Fishing and Recreational Harbours Regulations, SOR/78-767***(Ports de pêche et de plaisance—Règlement)*

s. 2, “floating home”, added, SOR/83-598, s. 1;

s. 5, SOR/83-598, s. 2;

s. 6, SOR/80-498, s. 1;

s. 7, SOR/79-396, s. 1;

s. 8, SOR/80-498, s. 2;

s. 9, repealed, SOR/80-498, s. 2; added, SOR/83-598, s. 3;

s. 10, SOR/80-498, s. 3;

s. 12, repealed, SOR/80-498, s. 4;

s. 15, SOR/80-498, s. 5; SOR/83-598, s. 4;

s. 26, SOR/81-469, s. 1; SOR/87-99, s. 1;

s. 28, SOR/81-469, s. 2; SOR/87-99, s. 2;

s. 28.1, added, SOR/87-673, s. 1;

s. 29, SOR/81-469, s. 3;

s. 30, repealed, SOR/81-469, s. 3;

s. 31, added, SOR/81-229, s. 1;

Sch. I, SOR/80-29, s. 1; SOR/82-911, s. 1; SOR/85-334, s. 1;

SOR/92-254, s. 1; SOR/95-180, s. 1(F) and s. 1(F);

SOR/97-87, ss. 1 to 3;

Sch. II, SOR/79-209, s. 1; SOR/79-396, s. 2 to s. 4; SOR/80-22,

s. 1; SOR/81-469, s. 4; SOR/83-598, s. 5 and s. 6;

SOR/83-793, s. 1; SOR/87-99, s. 3; SOR/87-673, s. 2;

SOR/97-87, s. 4;

Sch. III, SOR/81-469, s. 5; SOR/87-99, s. 3; SOR/95-180, s. 3;

Sch. IV, SOR/81-469, s. 6; SOR/87-99, s. 3; SOR/95-180, s. 4;

SOR/97-87, s. 5;

Sch. V, added, SOR/81-229, s. 2;

Sch. VI, added, SOR/81-229, s. 2

Transfer from the Minister for Fisheries and Oceans to the Minister of Transport, the Management, Charge and Direction of Certain Harbours and Marine Facilities Under the Fishing and Recreational Harbours Act, SI/83-162*(Transfert de l'administration, la conduite et la direction de certains ports et installations maritimes du ministre des Pêches et des Océans en vertu de la Loi sur les ports de pêche et de plaisance au ministre des Transports)***FITNESS AND AMATEUR SPORT ACT [RS 1985, c. F-25]***(SANTÉ ET SPORT AMATEUR (LOI))***Designating the Minister of Health as Minister for Purposes of the Act Respecting Fitness and the Minister of Canadian Heritage as Minister for Purposes of the Act, SI/96-74***(Décret chargeant le ministre de la Santé de l'application de la Loi en ce qui a trait à la condition physique et le ministre du Patrimoine canadien de l'application de la Loi en ce qui a trait au sport amateur)***Fitness and Amateur Sport Regulations, CRC, Vol. VIII, c. 868***(Santé et sport amateur—Règlement)***FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]***(ALIMENTS ET DROGUES (LOI))***Cosmetic Regulations, CRC, Vol. VIII, c. 869***(Cosmétiques—Règlement)*

s. 2, “child resistant container”, added, SOR 94-559, s.1;

s. 2, “flame projection”, added, SOR/92-16, s. 1;

s. 2, “official method”, added, SOR/81-615, s. 1;

s. 2, “principal display panel”, added, SOR/92-16, s. 1;

s. 2, “security package”, added, SOR/85-142, s. 1;

s. 4, SOR/95-172, Sch. I, Part I, s. 1 ;

s. 14, SOR/89-228, s. 1;

s. 15, SOR/78-506, s. 1; SOR/85-928, s. 1(F); SOR/92-663, s. 1;

s. 15.1, added, SOR/89-228, s. 2; SOR/93-243, s. 1;

s. 15.2, added, SOR/94-559, s. 2;

s. 22, SOR/89-228, s. 3;

s. 22.1, added, SOR/89-228, s. 4;

s. 24, SOR/89-228, s. 5;

s. 25, SOR/81-615, s. 2; SOR/85-928, s. 2; SOR/92-16, s. 2;

s. 26, SOR/81-615, s. 3; SOR/82-430, s. 1; SOR/85-928, s. 3; SOR/92-16, s. 3;

s. 27, SOR/81-615, s. 3; SOR/92-16, s. 4;

s. 28, SOR/81-615, s. 3; repealed, SOR/93-243, s. 2;

s. 28.1, SOR/85-142, s. 2; SOR/89-228, s. 6;

s. 28.2, added, SOR/94-559, s. 3;

s. 28.3, SOR/94-559, s. 3;

s. 28.4, added, SOR/94-559, s. 3;

sch., SOR/81-615, s. 4

Food and Drug Regulations, CRC, Vol. VIII, c. 870*(Aliments et drogues—Règlement)*

s. A.01.001, “acceptable method”, SOR/89-455, s. 1;

s. A.01.010, “numero de lot”, SOR/84-300, s. 1(F);

s. A.01.010, “security package”, added, SOR/85-141, s. 1;

s. A.01.010, “manufacturer”, repealed, SOR/97-12, s. 1;

s. A.01.010, “manufacturer” or “distributor”, added, SOR/97-12, s. 1;

s. A.01.015, SOR/85-140, s. 1;

s. A.01.020, repealed, SOR/81-935, s. 1;

s. A.01.021, repealed, SOR/81-935, s. 1;

s. A.01.024, SOR/80-500, s. 1; SOR/92-626, s. 1; SOR/95-548, s. 1;

s. A.01.026, SOR/90-814, s. 1;

s. A.01.040, SOR/92-626, s. 2(F);

s. A.01.043, SOR/84-300, s. 2(E);

s. A.01.044, SOR/92-626, s. 3; SOR/95-548, s. 2;

s. A.01.045, SOR/80-318, s. 1; SOR/90-814, s. 2;

s. A.01.050, SOR/90-814, s. 3;

s. A.01.061, SOR/81-616, s. 1; SOR/85-1023, s. 1; SOR/92-15, s. 2;

s. A.01.061.1, added, SOR/92-15, s. 1;

s. A.01.062, SOR/81-616, s. 2; SOR/82-429, s. 1; SOR/85-1023, s. 2; SOR/92-15, s. 3;

s. A.01.063, SOR/81-616, s. 2; SOR/92-15, s. 4;

s. A.01.064, added, SOR/81-616, s. 3; repealed, SOR/93-243, s. 3;

s. A.01.065, added, SOR/85-141, s. 2; SOR/88-323, s. 1; SOR/92-664, s. 1;

s. B.01.001, “agent édulcorant”, SOR/91-124, s. 1(F);

s. B.01.001, “agricultural chemical”, SOR/81-83, s. 1;

s. B.01.001, “édulcorant”, repealed, SOR/91-124, s. 1(F);

s. B.01.001, “energy value”, added, SOR/88-559, s. 1;

s. B.01.001, “fish product”, added, SOR/79-23, s. 1;

s. B.01.001, “food additive”, SOR/81-83, s. 1; SOR/81-617, s. 1; SOR/89-175, s. 1;

s. B.01.001, “meal replacement”, added, SOR/95-474, s. 1;

s. B.01.001, “nutritional supplement”, added, SOR/95-474, s. 1;

s. B.01.001, “overage”, added, SOR/95-474, s. 1;

s. B.01.001, “prepackaged meals”, added, SOR/95-474, s. 1;

s. B.01.001, “principal display panel” or “main panel”, SOR/88-336, s. 1;

s. B.01.001, “sugars”, added, SOR/88-559, s. 1;

s. B.01.001, “sweetener”, SOR/91-527, s. 1; SOR/93-276, s. 1;

s. B.01.001, “sweetening agent”, SOR/91-124, s. 1(E);

s. B.01.001, SOR/78-403, s. 1(F);

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. **B.01.002**, SOR/79-752, s. 1;
s. **B.01.002A**, added, SOR/88-559, s. 2;
s. **B.01.003**, SOR/79-23, s. 2;
s. **B.01.004**, SOR/84-300, s. 3;
s. **B.01.005**, SOR/79-529, s. 1; SOR/92-626, s. 4;
s. **B.01.006**, SOR/79-23, s. 3; SOR/92-626, s. 5;
s. **B.01.007**, SOR/79-23, s. 4; SOR/79-529, s. 2; SOR/87-291, s. 1;
SOR/92-626, s. 6;
s. **B.01.008**, SOR/79-23, s. 5; SOR/88-559, s. 3; SOR/92-626, s. 7;
SOR/93-145, s. 1;
s. **B.01.009**, SOR/78-728, s. 1; SOR/79-23, s. 6(F); SOR/79-662,
s. 1; SOR/88-559, s. 4; SOR/92-626, s. 8; SOR/93-145, s. 2;
SOR/93-465, s. 1; SOR/95-548, s. 3(F); SOR/97-263, s. 1;
s. **B.01.010**, SOR/79-23, ss. 7 and 8; SOR/79-529, s. 3;
SOR/80-632, s. 1; SOR/84-300, ss. 4 and 5; SOR/91-124, s. 2;
SOR/92-626, s. 9; SOR/92-725, s. 1; SOR/93-243, s. 4;
SOR/93-465, s. 2; SOR/95-548, s. 4(F); SOR/97-516, s. 1;
s. **B.01.012**, “**Bourbon**”, SOR/93-603, s. 1;
s. **B.01.012**, “**Mezcal**”, SOR/93-603, s. 1;
s. **B.01.012**, SOR/79-23, s. 9; SOR/79-529, s. 4; SOR/84-300, s. 6;
SOR/95-548, s. 5;
s. **B.01.013**, SOR/83-932, s. 2; SOR/92-626, s. 10; SOR/95-548,
s. 6(F);
s. **B.01.014**, added, SOR/81-617, s. 2; SOR/88-559, s. 5;
s. **B.01.015**, added, SOR/81-617, s. 2; SOR/88-559, s. 6;
s. **B.01.016**, added, SOR/91-527, s. 2; SOR/94-625, s. 1;
s. **B.01.017**, added, SOR/91-527, s. 2; SOR/94-625, s. 2;
s. **B.01.018**, SOR/93-276, s. 2; SOR/94-779, s. 1; SOR/97-512,
s. 1;
s. **B.01.019**, SOR/94-625, s. 3;
s. **B.01.020**, SOR/94-625, s. 3;
s. **B.01.033**, added, SOR/78-65, s. 1;
s. **B.01.034**, SOR/81-60, s. 1; repealed, SOR/88-559, s. 7;
s. **B.01.035**, added, SOR/89-172, s. 1;
s. **B.01.037**, SOR/81-60, s. 2; repealed, SOR/88-559, s. 8;
s. **B.01.040**, SOR/81-60, s. 3; repealed, SOR/88-559, s. 9;
s. **B.01.043**, SOR/87-640, s. 1;
s. **B.01.045**, SOR/82-383, s. 1; SOR/91-527, s. 3; SOR/92-93, s. 1;
SOR/92-551, s. 1; SOR/93-276, s. 3; SOR/94-625, s. 4;
SOR/94-779, s. 2; SOR/95-172, Sch. I, Part II, s. 2;
SOR/97-512, s. 2;
s. **B.01.046**, SOR/79-358, s. 1; SOR/80-501, s. 1; SOR/82-1071,
s. 1; SOR/83-857, s. 1; SOR/84-300, s. 7; SOR/88-534, s. 1;
s. **B.01.047**, SOR/81-934, s. 1; SOR/82-122, s. 1; SOR/82-1071,
s. 2; SOR/83-932, s. 1; SOR/84-17, s. 1; SOR/92-76, s. 1;
s. **B.01.048**, added, SOR/85-685, s. 1; SOR/87-626, s. 1;
SOR/94-568, s. 1; SOR/97-510, s. 1;
s. **B.01.049**, SOR/84-300, s. 8;
s. **B.01.054**, SOR/81-566, s. 1; SOR/85-275, s. 1;
s. **B.01.055**, SOR/81-566, s. 1; SOR/85-275, s. 2; SOR/90-814,
s. 4;
s. **B.01.056**, SOR/97-313, s. 1;
s. **B.01.060**, repealed, SOR/88-559, s. 10;
s. **B.01.062**, SOR/78-403, s. 2; SOR/82-768, s. 1; repealed,
SOR/88-559, s. 10;
s. **B.01.063**, SOR/78-403, s. 2; SOR/82-768, s. 1; repealed,
SOR/88-559, s. 10;
s. **B.01.064**, SOR/78-403, s. 2; SOR/82-768, s. 1; repealed,
SOR/88-559, s. 10;
s. **B.01.065**, SOR/78-403, s. 2; SOR/82-768, s. 1; repealed,
SOR/88-559, s. 10;
s. **B.01.066**, repealed, SOR/88-559, s. 10;
s. **B.01.071**, SOR/88-336, s. 3;
s. **B.01.072**, SOR/92-626, s. 11;
s. **B.01.80**, SOR/88-336, s. 3;
s. **B.01.090**, added, SOR/94-262, s. 1;
s. **B.01.091**, added, SOR/94-262, s. 1;
s. **B.01.092**, added, SOR/94-262, s. 1;
s. **B.01.100**, SOR/88-336, s. 3; SOR/88-559, s. 11;
s. **B.01.101**, SOR/88-559, s. 12;
s. **B.01.102**, SOR/84-300, s. 9; SOR/88-559, s. 13;
s. **B.01.103**, SOR/88-559, s. 14;
s. **B.01.300**, added, SOR/88-559, s. 15; SOR/90-830, s. 1(F);
s. **B.01.301**, added, SOR/88-559, s. 15;
s. **B.01.303**, SOR/90-830, s. 2;
s. **B.01.305**, SOR/90-830, s. 3(F);
s. **B.01.306**, SOR/90-830, s. 4; SOR/95-474, s. 2;
s. **B.02.001**, SOR/93-145, s. 3;
s. **B.02.002**, “**alcool absolu**”, SOR/84-300, s. 10(F);
s. **B.02.002**, “**peat dried malt**”, SOR/84-300, s. 10(E);
s. **B.02.002**, “**petit fut**”, SOR/84-300, s. 10(F);
s. **B.02.002**, SOR/93-145, s. 4;
s. **B.02.003**, SOR/88-418, s. 1; SOR/93-145, s. 5(F);
s. **B.02.010**, SOR/93-145, s. 6; SOR/93-603, s. 2;
s. **B.02.011**, SOR/89-59, s. 1; repealed, SOR/93-145, s. 7;
s. **B.02.012**, SOR/84-300, s. 11(E); repealed, SOR/93-145, s. 7;
s. **B.02.013**, SOR/93-145, s. 8;
s. **B.02.014**, repealed, SOR/93-145, s. 9;
s. **B.02.015**, repealed, SOR/93-145, s. 9;
s. **B.02.020**, SOR/79-251, s. 1; SOR/93-145, s. 10;
s. **B.02.021**, SOR/93-145, s. 10;
s. **B.02.022**, added, SOR/89-59, s. 2; SOR/93-145, s. 11;
s. **B.02.022.1**, added, SOR/93-603, s. 3;
s. **B.02.023**, added, SOR/93-145, s. 12; SOR/93-603, s. 4;
s. **B.02.030**, SOR/93-145, s. 13;
s. **B.02.031**, SOR/84-657, s. 1; SOR/93-145, s. 13;
s. **B.02.032**, repealed, SOR/93-145, s. 14;
s. **B.02.033**, SOR/89-127, s. 1;
s. **B.02.034**, added, SOR/89-127, s. 2;
s. **B.02.040**, SOR/93-145, s. 15;
s. **B.02.041**, SOR/93-145, s. 15;
s. **B.02.042**, repealed, SOR/93-145, s. 15;
s. **B.02.050**, SOR/84-300, s. 12; SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.051**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.052**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.053**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.054**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.055**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.056**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.057**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.058**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.059**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.060**, SOR/84-300, s. 13(F); SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.061**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.062**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.063**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.064**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.065**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.066**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.067**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.068**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.069**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.070**, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.080**, added, SOR/93-145, s. 16;
s. **B.02.090**, added, SOR/93-603, s. 5;
s. **B.02.091**, added, SOR/93-603, s. 6;
s. **B.02.100**, SOR/78-402, s. 1; SOR/81-565, s. 1; SOR/84-300,
ss. 14 and 15;
s. **B.02.101**, SOR/82-768, s. 2;
s. **B.02.104**, SOR/93-145, s. 17(F);
s. **B.02.106**, SOR/96-241, s. 1;
s. **B.02.108**, SOR/84-300, s. 16(E);
s. **B.02.120**, SOR/81-565, s. 2; SOR/84-300, s. 17;
s. **B.02.122**, SOR/84-300, s. 18;
s. **B.02.123**, SOR/82-768, s. 3;

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. B.02.130**, SOR/88-418, s. 2; SOR/92-92, s. 1;
s. B.02.131, SOR/88-418, s. 2;
s. B.02.132, SOR/88-418, s. 2;
s. B.02.133, repealed, SOR/88-418, s. 2;
s. B.02.134, repealed, SOR/88-418, s. 2; added, SOR/88-418, s. 4;
s. B.02.135, repealed, SOR/88-418, s. 2;
s. B.02.136, SOR/86-89, s. 1;
s. B.03.002, SOR/82-768, s. 4; SOR/92-626, s. 12;
s. B.04.001, SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.002, SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.003, SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.004, SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.005, repealed, SOR/79-664, s. 1; SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.006, SOR/79-664, s. 2; SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.007, SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.008, SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.009, SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.010, SOR/82-768, s. 5; SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.011, SOR/82-768, s. 6; SOR/97-263, s. 2;
s. B.04.012, SOR/97-263, s. 2;
s. B.05.003, SOR/90-429, s. 1;
s. B.06.001, SOR/80-500, s. 2; SOR/84-440, s. 1;
s. B.06.002, SOR/80-500, s. 2; SOR/84-440, s. 2; SOR/86-178, s. 1(F);
s. B.06.003, SOR/80-500, s. 2; SOR/82-768, s. 7;
s. B.06.004, SOR/80-500, s. 2;
s. B.06.005, SOR/80-500, s. 2;
s. B.06.006, SOR/80-500, s. 2;
s. B.06.007, SOR/80-500, s. 2;
s. B.06.008, SOR/80-500, s. 2;
s. B.06.009, repealed, SOR/80-500, s. 2;
s. B.06.010, repealed, SOR/80-500, s. 2;
s. B.06.011, repealed, SOR/80-500, s. 2;
s. B.06.012, repealed, SOR/80-500, s. 2;
s. B.06.013, repealed, SOR/80-500, s. 2;
s. B.06.025, SOR/84-300, s. 19(F);
s. B.06.031, SOR/82-768, s. 8;
s. B.06.032, SOR/82-768, s. 8;
s. B.06.041, SOR/82-768, s. 9; SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.042, SOR/82-768, s. 9; SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.043, SOR/82-768, s. 9; SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.044, SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.045, SOR/82-768, s. 10; SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.046, SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.046, SOR/82-768, s. 10;
s. B.06.047, SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.048, SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.049, SOR/82-768, s. 11; SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.050, SOR/82-768, s. 11; SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.051, SOR/82-768, s. 11; SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.052, SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.053, SOR/82-768, s. 12; SOR/84-440, s. 3;
s. B.06.061, SOR/82-1071, s. 3; SOR/84-300, s. 20; SOR/87-640, s. 2;
s. B.06.062, SOR/82-768, s. 13;
s. B.07.001, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.002, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.003, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.004, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.005, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.006, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.007, SOR/79-659, s. 1; SOR/84-17, s. 2;
s. B.07.008, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.009, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.010, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.011, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.012, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.013, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.014, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.015, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.016, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.017, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.018, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.019, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.020, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.021, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.022, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.023, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.024, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.025, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.026, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.027, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.028, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.029, SOR/79-659, s. 1; SOR/84-17, s. 3;
s. B.07.030, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.031, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.032, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.033, SOR/78-637, s. 1; SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.034, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.035, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.036, added, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.037, added, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.038, added, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.039, added, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.040, added, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.041, added, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.042, added, SOR/79-659, s. 1;
s. B.07.043, added, SOR/79-659, s. 1;
s. B.08.001.1, SOR/92-400, s. 1; SOR/97-543, s. 1
s. B.08.002, SOR/95-499, s. 1;
s. B.08.002.1, SOR/85-623, s. 1;
s. B.08.002.2, added, SOR/91-149, s. 1;
s. B.08.003, SOR/95-499, s. 2;
s. B.08.004, SOR/78-656, s. 1;
s. B.08.005, SOR/78-656, s. 2;
s. B.08.006, SOR/82-768, s. 14;
s. B.08.007, SOR/97-148, s. 1;
s. B.08.010, SOR/78-656, s. 3;
s. B.08.013, SOR/78-656, s. 4;
s. B.08.014, SOR/78-656, s. 5; SOR/80-501, s. 2(F);
s. B.08.014A, SOR/78-656, s. 6; SOR/82-768, s. 15;
s. B.08.015, SOR/88-336, s. 3;
s. B.08.016, SOR/78-656, s. 7; SOR/82-768, s. 16; SOR/84-762, s. 1;
s. B.08.017, SOR/78-656, s. 8; SOR/84-762, s. 2;
s. B.08.018, SOR/78-656, s. 9; SOR/82-768, s. 17; SOR/84-762, s. 3;
s. B.08.019, SOR/78-656, s. 10;
s. B.08.020, “pasteurized source”, SOR/92-400, s. 3(E);
s. B.08.022, SOR/84-762, s. 4;
s. B.08.023, SOR/78-656, s. 11; SOR/84-762, s. 5;
s. B.08.024, SOR/82-768, s. 18;
s. B.08.026, SOR/78-656, s. 12; SOR/82-768, s. 19; SOR/84-762, s. 6;
s. B.08.026, SOR/84-300, s. 21;
s. B.08.027, SOR/78-656, s. 13;
s. B.08.028, SOR/79-23, s. 10; SOR/88-559, s. 16;
s. B.08.028.1, added, SOR/85-623, s. 2;
s. B.08.029, added, SOR/85-623, s. 2;
s. B.08.030, “produit laitier”, SOR/92-400, s. 3(F);
s. B.08.030, pasteurized source, SOR/82-768, s. 20;
s. B.08.030, SOR/79-752, s. 2;
s. B.08.031, SOR/79-752, s. 2;

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. **B.08.032**, SOR/79-752, s. 2; SOR/88-559, s. 17; SOR/94-689, s. 2(E);
- s. **B.08.033**, SOR/79-752, s. 2; SOR/80-632, s. 2; SOR/82-383, ss. 2 and 3; SOR/82-566, s. 1; SOR/84-302, s. 1; SOR/86-89, s. 2; SOR/87-640, s. 3; SOR/88-534, s. 2; SOR/89-198, s. 1; SOR/90-469, s. 1; SOR/91-88, s. 1; SOR/92-197, s. 1; SOR/92-400, s. 4; SOR/93-477, s. 1; SOR/94-212, s. 1; SOR/94-417, s. 1; SOR/95-183, s. 1; SOR/97-191, s. 1;
- s. **B.08.034**, SOR/79-752, s. 2; SOR/82-383, s. 4; SOR/83-617, s. 1; SOR/84-302, s. 2(E); SOR/84-762, s. 7; SOR/88-534, s. 3; SOR/89-244, s. 1; SOR/90-469, s. 2; SOR/91-88, s. 2; SOR/92-197, s. 2; SOR/93-477, s. 2; SOR/94-212, s. 2; SOR/95-183, s. 2; SOR/97-191, s. 2;
- s. **B.08.035**, SOR/79-752, s. 2; SOR/92-197, s. 3; SOR/94-212, s. 3; SOR/95-183, s. 3;
- s. **B.08.036**, SOR/79-752, s. 2;
- s. **B.08.037**, SOR/79-752, s. 2; SOR/92-197, s. 4; SOR/94-212, s. 4; SOR/95-183, s. 4;
- s. **B.08.038**, SOR/79-752, s. 2; SOR/92-197, s. 5; SOR/94-212, s. 5; SOR/95-183, s. 5;
- s. **B.08.039**, SOR/79-752, s. 2;
- s. **B.08.039**, SOR/92-197, s. 6; SOR/94-212, s. 6;
- s. **B.08.039**, SOR/95-183, s. 6;
- s. **B.08.040**, SOR/79-752, s. 2; SOR/91-409, s. 1;
- s. **B.08.041**, SOR/79-752, s. 2;
- s. **B.08.041**, SOR/91-409, s. 2; SOR/92-400, s. 5;
- s. **B.08.041.1**, added, SOR/79-752, s. 2; SOR/91-409, s. 3; SOR/92-400, s. 6;
- s. **B.08.041.2**, added, SOR/79-752, s. 2; SOR/91-409, s. 4; SOR/92-400, s. 7;
- s. **B.08.041.3**, added, SOR/79-752, s. 2; SOR/82-1071, s. 4; SOR/91-409, s. 5;
- s. **B.08.041.4**, added, SOR/79-752, s. 2; SOR/82-1071, s. 5; SOR/91-409, s. 6;
- s. **B.08.041.5**, added, SOR/79-752, s. 2; SOR/92-400, s. 8;
- s. **B.08.041.6**, added, SOR/79-752, s. 2;
- s. **B.08.041.7**, added, SOR/79-752, s. 2;
- s. **B.08.041.8**, added, SOR/79-752, s. 2;
- s. **B.08.042.6**, SOR/92-400, s. 9;
- s. **B.08.044**, SOR/78-405, s. 1; SOR/79-752, s. 3;
- s. **B.08.048**, SOR/78-405, s. 2; SOR/82-768, s. 21; SOR/84-17, s. 4;
- s. **B.08.049**, SOR/79-752, s. 4; SOR/89-555, s. 1;
- s. **B.08.050**, SOR/95-281, s. 1;
- s. **B.08.051**, SOR/81-60, s. 4; SOR/92-197, s. 7; SOR/94-212, s. 7; SOR/95-183, s. 7;
- s. **B.08.054**, SOR/82-768, s. 22;
- s. **B.08.056**, SOR/92-400, s. 10;
- s. **B.08.057**, SOR/92-400, s. 10;
- s. **B.08.061**, SOR/92-400, s. 11; SOR/97-543, s. 2(F);
- s. **B.08.062**, SOR/82-768, s. 23; SOR/92-400, s. 12;
- s. **B.08.063**, SOR/92-400, s. 13; SOR/97-543, s. 3(F);
- s. **B.08.071**, SOR/92-400, s. 14; SOR/97-543, s. 4(F);
- s. **B.08.072**, SOR/82-768, s. 24; SOR/92-400, s. 15;
- s. **B.08.073**, SOR/79-529, s. 5;
- s. **B.08.074**, SOR/88-559, s. 18;
- s. **B.08.075**, SOR/79-662, s. 2; SOR/82-1071, s. 6; SOR/88-419, s. 1;
- s. **B.08.076**, SOR/88-559, s. 19;
- s. **B.08.077**, added, SOR/78-876, s. 1; SOR/80-500, s. 3; SOR/81-60, s. 5; SOR/92-197, s. 8; SOR/94-212, s. 8; SOR/95-183, s. 8;
- s. **B.08.101**, SOR/92-400, s. 2;
- s. **B.09.001**, SOR/85-179, s. 1;
- s. **B.09.003**, SOR/78-655, s. 1;
- s. **B.09.005**, SOR/97-263, s. 3;
- s. **B.09.007**, SOR/84-300, s. 22(E);
- s. **B.09.008**, SOR/84-300, s. 23(E);
- s. **B.09.012**, SOR/84-300, s. 24; repealed, SOR/97-148, s. 2;
- s. **B.09.013**, SOR/78-401, s. 1(F); SOR/84-300, s. 25(F);
- s. **B.09.015**, SOR/78-655, s. 2(F);
- s. **B.09.016**, SOR/81-60, s. 6; SOR/84-300, s. 26(F); SOR/93-466, s. 1; SOR/93-466, s. 1;
- s. **B.09.017**, SOR/94-38, s. 1; SOR/95-350, s. 1; SOR/96-160, s. 1
- s. **B.09.020**, SOR/78-698, s. 1; repealed, SOR/88-559, s. 20;
- s. **B.09.021**, SOR/79-663, s. 1; repealed, SOR/88-559, s. 20;
- s. **B.10.005**, SOR/84-300, s. 27(E); SOR/86-1112, s. 1;
- s. **B.10.008**, SOR/84-300, s. 28;
- s. **B.10.026**, SOR/82-768, s. 25; SOR/84-300, s. 29(F); SOR/91-149, s. 1;
- s. **B.10.071**, SOR/92-626, s. 11;
- s. **B.11.001**, SOR/78-478, s. 1;
- s. **B.11.001.1**, added, SOR/87-374, s. 1;
- s. **B.11.002**, SOR/79-660, s. 1; SOR/84-300, s. 30; SOR/95-435, s. 1; SOR/97-561, s. 1;
- s. **B.11.003**, SOR/84-300, s. 31;
- s. **B.11.005**, SOR/82-768, s. 26;
- s. **B.11.009**, SOR/82-768, s. 27;
- s. **B.11.010**, SOR/82-768, s. 27;
- s. **B.11.015**, repealed, SOR/97-151, s. 19
- s. **B.11.016**, SOR/82-768, s. 28;
- s. **B.11.017**, SOR/82-768, s. 28;
- s. **B.11.040**, SOR/82-768, s. 29;
- s. **B.11.041**, SOR/82-768, s. 29;
- s. **B.11.050**, SOR/97-561, s. 2;
- s. **B.11.051**, SOR/84-300, s. 32;
- s. **B.11.101**, SOR/84-300, s. 33;
- s. **B.11.102**, SOR/95-436, s. 1;
- s. **B.11.103**, repealed, SOR/79-252, s. 1;
- s. **B.11.104**, repealed, SOR/79-252, s. 1;
- s. **B.11.105**, repealed, SOR/97-151, s. 20;
- s. **B.11.120**, SOR/78-402, s. 2; SOR/84-300, s. 35; SOR/90-87, s. 1; SOR/92-591, s. 1;
- s. **B.11.123**, SOR/90-87, s. 2;
- s. **B.11.124**, SOR/84-300, s. 36(E); SOR/86-1112, s. 2; SOR/90-87, s. 3;
- s. **B.11.125**, SOR/82-768, s. 30; SOR/90-87, s. 4;
- s. **B.11.126**, SOR/82-768, s. 31; SOR/90-87, s. 5;
- s. **B.11.127**, SOR/82-768, s. 32; SOR/90-87, s. 6;
- s. **B.11.128**, SOR/82-768, s. 33; SOR/90-87, s. 7;
- s. **B.11.128A**, SOR/90-87, s. 8; SOR/91-90, s. 1;
- s. **B.11.130**, SOR/89-198, s. 2; SOR/91-124, s. 3;
- s. **B.11.133**, SOR/78-637, s. 2;
- s. **B.11.134**, SOR/79-660, s. 2;
- s. **B.11.150**, added, SOR/78-478, s. 2;
- s. **B.11.151**, added, SOR/78-478, s. 2;
- s. **B.11.201**, SOR/92-400, s. 16;
- s. **B.11.202**, SOR/92-400, s. 17;
- s. **B.11.223**, SOR/84-300, s. 37(E);
- s. **B.11.250**, SOR/84-300, s. 38(F);
- s. **B.12.001**, SOR/80-633, ss. 1 and 2; SOR/82-768, s. 34;
- s. **B.12.002**, SOR/84-300, s. 39(F); SOR/88-336, s. 3;
- s. **B.12.003**, SOR/84-300, s. 40(F); SOR/88-336, s. 3;
- s. **B.12.004**, added, SOR/80-633, s. 3; SOR/82-768, s. 35;
- s. **B.12.005**, added, SOR/80-633, s. 3; SOR/82-768, s. 36;
- s. **B.12.006**, added, SOR/80-633, s. 3;
- s. **B.12.007**, added, SOR/80-633, s. 3;
- s. **B.12.008**, added, SOR/80-633, s. 3;
- s. **B.12.009**, added, SOR/80-633, s. 3;
- s. **B.13.001**, SOR/78-402, s. 3; SOR/78-698, s. 2; SOR/80-632, s. 3; SOR/82-383, s. 5; SOR/84-300, s. 41(E); SOR/89-145, s. 1; SOR/92-63, s. 1; SOR/92-94, s. 1; SOR/94-227, s. 1; SOR/94-689, s. 3; SOR/96-527, s. 1; SOR/97-122, s. 1; SOR/97-151, s. 21; SOR/97-558, s. 1;
- s. **B.13.004**, repealed, SOR/79-252, s. 2;

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. **B.13.005**, SOR/78-402, s. 4; SOR/80-632, s. 4; SOR/82-383, s. 6; SOR/92-63, s. 2; SOR/92-94, s. 2; SOR/94-227, s. 2; SOR/94-689, s. 4; SOR/97-122, s. 2; SOR/97-151, s. 22; SOR/97-558, s. 2;
- s. **B.13.007**, SOR/82-768, s. 37;
- s. **B.13.010**, SOR/78-403, s. 3;
- s. **B.13.010.1**, added, SOR/86-320, s. 1;
- s. **B.13.011**, SOR/84-300, s. 42;
- s. **B.13.014**, SOR/82-768, s. 38;
- s. **B.13.020**, added, SOR/89-170, s. 1;
- s. **B.13.021**, SOR/78-402, s. 5; SOR/79-251, s. 2; SOR/82-383, ss. 7 and 8; SOR/84-300, s. 43(E); SOR/92-63, s. 3; SOR/92-94, s. 3; SOR/94-227, s. 3; SOR/97-122, s. 3; SOR/97-558, s. 3;
- s. **B.13.022**, SOR/78-698, s. 3; SOR/87-704, s. 1; SOR/89-170, s. 2; SOR/89-198, s. 3;
- s. **B.13.023**, repealed, SOR/79-252, s. 3;
- s. **B.13.024**, repealed, SOR/79-252, s. 3;
- s. **B.13.026**, SOR/89-170, s. 3;
- s. **B.13.028**, SOR/97-151, s. 23;
- s. **B.13.029**, SOR/79-251, s. 3;
- s. **B.13.052**, SOR/94-37, s. 1; SOR/94-689, s. 5; SOR/96-527, s. 2;
- s. **B.13.060**, added, SOR/83-858, s. 1; SOR/89-145, s. 2;
- s. **B.14.001**, “agent de remplissage”, added, SOR/86-875, s. 1(F);
- s. **B.14.001**, “filler”, SOR/82-768, s. 39; SOR/86-875, s. 1;
- s. **B.14.001**, “remplissage”, repealed, SOR/86-875, s. 1(F);
- s. **B.14.004**, SOR/92-725, s. 2; SOR/97-516, s. 2;
- s. **B.14.005**, SOR/94-262, s. 2;
- s. **B.14.007**, SOR/80-13, s. 1; s. B.14.007 SOR/82-913, s. 1; SOR/86-875, s. 2(F);
- s. **B.14.009**, SOR/79-251, s. 4; SOR/80-13, s. 2; SOR/82-596, s. 1; SOR/88-336, s. 3; SOR/94-567, s. 1;
- s. **B.14.013**, repealed, SOR/97-148, s. 3;
- s. **B.14.014**, repealed, SOR/97-148, s. 3;
- s. **B.14.014**, SOR/80-500, s. 4; SOR/88-336, s. 3;
- s. **B.14.015**, SOR/82-768, s. 40;
- s. **B.14.016**, SOR/88-336, s. 3;
- s. **B.14.019**, SOR/95-548, s. 7(F);
- s. **B.14.020**, added, SOR/94-262, s. 3;
- s. **B.14.021**, added, SOR/94-262, s. 3;
- s. **B.14.030**, SOR/78-637, s. 3;
- s. **B.14.030**, SOR/79-251, s. 5(F); SOR/80-13, s. 3; SOR/82-768, s. 41; SOR/86-875, s. 3;
- s. **B.14.030A**, SOR/86-875, s. 3;
- s. **B.14.031**, SOR/79-251, s. 6; SOR/80-13, s. 4; SOR/82-596, s. 2; SOR/84-300, s. 45(E); SOR/88-336, ss. 2 and 3; SOR/92-725, s. 3; SOR/97-151, s. 24;
- s. **B.14.032**, SOR/80-13, s. 5; SOR/82-768, s. 42; SOR/88-336, s. 3; SOR/92-725, s. 4; SOR/97-151, s. 25; SOR/97-516, s. 3;
- s. **B.14.032A**, SOR/84-300, s. 46;
- s. **B.14.032AA**, SOR/86-875, s. 4;
- s. **B.14.033**, SOR/80-13, s. 6;
- s. **B.14.034**, SOR/78-637, s. 4; SOR/80-13, s. 7; SOR/86-875, s. 5;
- s. **B.14.035**, SOR/80-13, s. 8;
- s. **B.14.037**, SOR/80-500, s. 5;
- s. **B.14.040**, SOR/79-251, s. 7; SOR/82-768, s. 43;
- s. **B.14.041**, SOR/79-251, s. 7;
- s. **B.14.041**, SOR/82-768, ss. 44 and 45;
- s. **B.14.061**, SOR/97-148, s. 4;
- s. **B.14.062**, SOR/78-401, s. 2(E); SOR/78-874, s. 1; SOR/80-501, s. 3; SOR/82-768, s. 46; SOR/97-148, s. 5;
- s. **B.14.063**, added, SOR/78-874, s. 2;
- s. **B.14.064**, added, SOR/78-874, s. 2;
- s. **B.14.065**, added, SOR/78-874, s. 2;
- s. **B.14.066**, added, SOR/78-874, s. 2;
- s. **B.14.067**, added, SOR/78-874, s. 2;
- s. **B.14.068**, added, SOR/78-874, s. 2;
- s. **B.14.070**, SOR/82-768, s. 47;
- s. **B.14.071**, SOR/82-768, s. 47;
- s. **B.14.072**, SOR/78-403, s. 4(F); SOR/88-336, s. 3;
- s. **B.14.073**, SOR/82-768, s. 48;
- s. **B.14.074**, SOR/82-768, s. 49;
- s. **B.14.075**, SOR/82-768, s. 50; SOR/84-300, s. 47(F);
- s. **B.14.076**, SOR/82-768, s. 51;
- s. **B.14.077**, SOR/82-768, s. 52; SOR/84-300, s. 48(E);
- s. **B.14.078**, SOR/82-768, s. 53;
- s. **B.14.079**, SOR/82-768, s. 54;
- s. **B.14.085**, SOR/82-768, s. 55;
- s. **B.14.086**, SOR/82-768, s. 56;
- s. **B.14.087**, SOR/82-768, s. 57;
- s. **B.14.088**, SOR/82-768, s. 58;
- s. **B.14.089**, SOR/82-768, s. 59;
- s. **B.14.090**, SOR/82-768, s. 60;
- s. **B.15.000**, SOR/86-178, s. 2;
- s. **B.15.001**, SOR/78-404, s. 1; SOR/79-249, ss. 1 and 2; SOR/79-250, ss. 1 to 25; SOR/84-300, s. 49(E);
- s. **B.15.002**, SOR/79-249, s. 1; SOR/81-83, s. 2; SOR/83-410, s. 1; SOR/97-313, s. 2; SOR/98-98, s. 1;
- s. **B.15.003**, SOR/79-249, s. 1; SOR/91-255, s. 1;
- s. **B.16.004**, SOR/97-148, s. 6;
- s. **B.16.007**, SOR/87-640, s. 5;

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. B.16.100**, SOR/78-401, s. 3; SOR/78-402, ss. 6 and 7; SOR/78-403, ss. 5 to 27; SOR/78-656, ss. 14 and 15; SOR/78-874, s. 4; SOR/78-876, ss. 2 to 4; SOR/79-285, ss. 1 to 4; SOR/79-660, ss. 3 to 20; SOR/79-662, ss. 3 to 17; SOR/79-664, ss. 3 to 13; SOR/79-752, ss. 5 to 10; SOR/80-500, ss. 6 and 7; SOR/80-501, s. 4; SOR/80-632, ss. 4 to 13; SOR/81-60, ss. 7 to 11; SOR/81-83, s. 4; SOR/81-565, ss. 4 and 6; SOR/81-617, s. 3; SOR/81-934, ss. 2 to 15; SOR/82-383, ss. 9 to 12; SOR/82-406, s. 1; SOR/82-566, s. 2 and 4; SOR/82-596, ss. 3 to 9; SOR/82-913, ss. 4 and 5; SOR/82-1071, ss. 9 to 22; SOR/83-410, ss. 2 and 3; SOR/83-584, s. 1; SOR/83-932, ss. 3 and 6; SOR/84-17, ss. 5 and 6; SOR/84-300, s. 50(E); SOR/84-302, s. 4; SOR/84-440, s. 4; SOR/84-441, s. 1; SOR/84-541, s. 1; SOR/84-602, ss. 1 to 3; SOR/84-762, ss. 8 to 10; SOR/85-179, ss. 2 to 4; SOR/85-623, s. 3; SOR/86-89, ss. 4 to 9; SOR/86-178, ss. 3 to 7; SOR/86-1020, s. 1; SOR/86-1112, ss. 4 to 9; SOR/86-1125, ss. 1 and 2; SOR/87-5, s. 1; SOR/87-138, ss. 1 and 2; SOR/87-254, ss. 1 and 2; SOR/87-281, s. 1; SOR/87-640, ss. 6 to 8; SOR/88-99, s. 2; repealed, SOR/88-418, s. 5; SOR/88-419, ss. 2 to 4; SOR/88-534, ss. 4 to 6; SOR/89-175, s. 2; SOR/89-197, s. 1; SOR/89-198, ss. 6 to 16; SOR/89-555, ss. 2 and 3; SOR/90-24, ss. 1 to 3; SOR/90-87, ss. 9 to 12; SOR/90-469, s. 3; SOR/90-667, s. 1; SOR/91-88, ss. 3 and 4; SOR/91-90, s. 2; SOR/91-124, ss. 5 to 12; SOR/91-149, s. 3; SOR/91-186, s. 1; SOR/91-409, s. 7; SOR/91-487, s. 1; SOR/91-527, s. 4; SOR/91-691, s. 1; SOR/91-710, s. 1; SOR/92-63, s. 4; SOR/92-64, s. 1; SOR/92-93, s. 2; SOR/92-94, s. 4; SOR/92-106, s. 1; SOR/92-195, s. 1; SOR/92-197, s. 9; SOR/92-226, s. 1; SOR/92-229, s. ; SOR/92-231, s. 1; SOR/92-344, ss. 1 to 5; SOR/92-518, s. 1; SOR/92-591, ss. 4 to 6; SOR/92-725, s. 5; SOR/93-276, ss. 4 to 12; SOR/93-445, s. 1; SOR/93-466, ss. 2 to 4; SOR/93-477, ss. 3 to 5; SOR/94-29, s. 1; SOR/94-38, s. 2; SOR/94-141, s. 1; SOR/94-182, s. 1; SOR/94-212, s. 9; SOR/94-227, ss. 4 to 10; SOR/94-262, ss. 4 to 12; SOR/94-329, s. 1; SOR/94-416, s. 1; SOR/94-417, s. 2; SOR/94-552, s. 1; SOR/94-567, s. 2; SOR/94-625, s. 5; SOR/94-689, ss. 7 to 17; SOR/94-712, s. 1; SOR/94-723, s. 1; SOR/94-779, s. 3; SOR/95-65, s. 1; SOR/95-183, s. 9; SOR/95-281, ss. 2 to 7; SOR/95-434, s. 1; SOR/95-435, s. 2; SOR/95-436, ss. 2 and 3; SOR/95-493, s. 1; SOR/95-525, ss. 1 and 2; SOR/95-592, s. ; SOR/96-160, s. 2; SOR/96-241, s. 2; SOR/96-259, s. 1; SOR/96-260, s. 1; SOR/96-375, s. 1; SOR/96-376, s. 1; SOR/96-377, s. 1; SOR/96-378, s. 1; SOR/96-497, s. 1; SOR/96-499, s. 1; SOR/97-29, s. 1; SOR/97-30, s. 1; SOR/97-81, s. 1; SOR/97-82, s. 1; SOR/97-122, ss. 4 to 5; SOR/97-148, s. 7; SOR/97-191, ss. 3 to 4; SOR/97-263, s. 4 to 25; SOR/97-508, s. 1; and 2; SOR/97-509, s. 1; SOR/97-512, s. 3 and 4; SOR/97-513, s. 1; SOR/97-516, s. 4; SOR/97-558, s. 4; SOR/97-561, s. 2; SOR/97-562, s. 1;
- s. B.17.001**, SOR/79-662, s. 18; SOR/86-1125, s. 3; SOR/97-151, s. 26;
- s. B.17.002**, repealed, SOR/79-662, s. 18;
- s. B.18.008**, SOR/84-300, s. 44(E);
- s. B.18.015**, SOR/84-300, s. 51;
- s. B.18.016**, SOR/78-402, s. 8;
- s. B.18.018**, SOR/94-83, s. 1;
- s. B.18.027**, SOR/84-300, s. 52;
- s. B.19.001**, SOR/93-243, s. 9;
- s. B.20.002**, SOR/82-768, s. 61;
- s. B.20.003**, SOR/82-768, s. 61;
- s. B.20.004**, SOR/82-768, s. 61;
- s. B.20.005**, added, SOR/90-429, s. 2;
- s. B.21.002, filler**, SOR/82-768, s. 62;
- s. B.21.003**, SOR/84-300, s. 53; SOR/88-534, s. 7; SOR/91-149, s. 4; SOR/97-562, s. 2;
- s. B.21.004**, SOR/88-534, s. 8; SOR/91-149, s. 4;
- s. B.21.006**, SOR/80-13, s. 9; SOR/81-60, s. 12; SOR/84-602, s. 4; SOR/86-1020, s. 2; SOR/89-197, s. 2; SOR/92-344, s. 6; SOR/93-276, s. 13; SOR/94-141, s. 2; SOR/94-567, s. 3; SOR/94-689, s. 18(E); SOR/97-151, s. 27; SOR/97-562, s. 3;
- s. B.21.020**, SOR/82-768, s. 63;
- s. B.21.021**, SOR/95-493, s. 2; SOR/97-562, s. 4(F);
- s. B.21.022**, repealed, SOR/79-252, s. 4;
- s. B.21.023**, repealed, SOR/79-252, s. 4;
- s. B.21.025**, SOR/80-13, s. 10; SOR/82-566, s. 5; SOR/82-768, s. 64; SOR/89-198, s. 17; SOR/94-567, s. 4;
- s. B.21.027**, SOR/82-768, s. 65; SOR/97-148, s. 8;
- s. B.21.031**, SOR/82-768, s. 66;
- s. B.22.002**, SOR/80-13, s. 11;
- s. B.22.003**, SOR/80-13, s. 12;
- s. B.22.006**, SOR/81-934, s. 16;
- s. B.22.006**, SOR/94-262, s. 13;
- s. B.22.008**, SOR/82-768, s. 67; SOR/84-300, s. 54(E); SOR/86-875, s. 6;
- s. B.22.009**, SOR/87-626, s. 2;
- s. B.22.011**, added, SOR/94-262, s. 14;
- s. B.22.012**, added, SOR/94-262, s. 14;
- s. B.22.016**, added, SOR/78-874, s. 3;
- s. B.22.017**, added, SOR/78-874, s. 3;
- s. B.22.018**, added, SOR/78-874, s. 3;
- s. B.22.019**, added, SOR/78-874, s. 3;
- s. B.22.020**, SOR/82-768, s. 68;
- s. B.22.020**, repealed, SOR/86-875, s. 7;
- s. B.22.021**, SOR/80-13, s. 13; SOR/82-596, s. 10; SOR/94-567, s. 5;
- s. B.22.022**, SOR/84-300, s. 55;
- s. B.22.025**, SOR/82-768, s. 69;
- s. B.22.026**, SOR/78-403, s. 28(F);
- s. B.22.026**, SOR/88-336, s. 3;
- s. B.22.027**, SOR/82-768, s. 70;
- s. B.22.029**, SOR/82-768, s. 71;
- s. B.22.032**, SOR/82-768, s. 72; SOR/84-300, s. 56;
- s. B.22.033**, SOR/82-768, s. 73;
- s. B.22.038**, added, SOR/96-259, s. 2;
- s. B.23.003**, SOR/81-60, s. 13; SOR/86-1125, s. 4;
- s. B.23.004**, SOR/86-1125, s. 5;
- s. B.23.005**, SOR/86-1125, s. 6(F);
- s. B.23.006**, SOR/86-1125, s. 7;
- s. B.23.007**, SOR/82-768, s. 74;
- s. B.23.008**, added, SOR/82-541, s. 1;
- s. B.24.001, “expiration date”**, SOR/94-35, s. 1;
- s. B.24.001, “expiration date”**, repealed, SOR/95-474, s. 3;
- s. B.24.001, “hospital”**, added, SOR/94-35, s. 1;
- s. B.24.001, “major change”**, added, SOR/94-35, s. 1;
- s. B.24.001, “meal replacement”**, repealed, SOR/95-474, s. 3;
- s. B.24.001, “pharmacist”**, added, SOR/94-35, s. 1;
- s. B.24.001, “physician”**, added, SOR/94-35, s. 1;
- s. B.24.001, “prepackaged meal”**, repealed, SOR/95-474, s. 3;
- s. B.24.001, “target body weight”**, added, SOR/94-35, s. 1;
- s. B.24.001, “very low energy diet”**, added, SOR/94-35, s. 1;
- s. B.24.001**, SOR/78-64, s. 1; SOR/78-698, s. 4;
- s. B.24.003**, SOR/78-64, s. 2; SOR/78-698, s. 5; SOR/84-334, s. 1; SOR/86-178, s. 8(E); SOR/90-830, s. 5; SOR/94-35, s. 2; SOR/95-444, s. 1; SOR/95-474, s. 4;
- s. B.24.004**, SOR/78-64, s. 3;
- s. B.24.005**, SOR/78-64, s. 4;
- s. B.24.006**, SOR/78-64, s. 4;
- s. B.24.007**, SOR/78-64, s. 5;
- s. B.24.008**, SOR/78-64, s. 6; SOR/83-344, s. 1;
- s. B.24.009**, SOR/78-64, s. 7; SOR/84-441, s. 2; SOR/88-559, s. 21; SOR/93-276, s. 14;
- s. B.24.010**, SOR/78-64, s. 7; SOR/84-441, s. 3; SOR/88-559, s. 22; SOR/93-276, s. 15;

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. **B.24.011**, added, SOR/78-64, s. 7; SOR/84-441, s. 4; SOR/88-559, s. 23; SOR/93-276, s. 16;
- s. **B.24.012**, added, SOR/78-64, s. 7; SOR/84-441, s. 5; SOR/88-559, s. 24; SOR/93-276, s. 17;
- s. **B.24.013**, added, SOR/78-64, s. 7; SOR/88-559, s. 25; SOR/95-172, Sch. I, Part II, s. 3;
- s. **B.24.014**, added, SOR/78-64, s. 7;
- s. **B.24.015**, added, SOR/78-698, s. 6;
- s. **B.24.015**, repealed, SOR/88-559, s. 26;
- s. **B.24.016**, added, SOR/78-698, s. 6; repealed, SOR/88-559, s. 26;
- s. **B.24.017**, added, SOR/78-698, s. 6; SOR/94-35, s. 3;
- s. **B.24.018**, added, SOR/95-444, s. 2;
- s. **B.24.019**, added, SOR/95-444, s. 2;
- s. **B.24.031**, SOR/78-698, s. 5;
- s. **B.24.100**, added, SOR/78-64, s. 7; SOR/78-698, s. 7;
- s. **B.24.101**, added, SOR/78-64, s. 7;
- s. **B.24.102**, added, SOR/78-64, s. 7; SOR/78-698, s. 8; SOR/82-768, s. 75; SOR/87-640, s. 9(F); SOR/90-830, s. 6(F);
- s. **B.24.103**, added, SOR/78-64, s. 7; SOR/88-559, s. 27;
- s. **B.24.106**, SOR/84-440, s. 5(E);
- s. **B.24.200**, added, SOR/78-698, s. 9; SOR/80-13, s. 14; repealed, SOR/95-474, s. 5;
- s. **B.24.201**, added, SOR/78-698, s. 9; repealed, SOR/95-474, s. 5;
- s. **B.24.202**, added, SOR/78-698, s. 9; SOR/88-559, s. 28; repealed, SOR/95-474, s. 5;
- s. **B.24.203**, added, SOR/78-698, s. 9;
- s. **B.24.203**, SOR/88-559, s. 29; repealed, SOR/95-474, s. 5;
- s. **B.24.204**, added, SOR/78-698, s. 9; repealed, SOR/95-474, s. 5;
- s. **B.24.205**, added, SOR/78-698, s. 9; repealed, SOR/95-474, s. 5;
- s. **B.24.301**, added, SOR/94-35, s. 4;
- s. **B.24.302**, added, SOR/94-35, s. 4;
- s. **B.24.303**, added, SOR/94-35, s. 4;
- s. **B.24.304**, added, SOR/94-35, s. 4;
- s. **B.24.305**, added, SOR/94-35, s. 4;
- s. **B.24.306**, added, SOR/94-35, s. 4;
- s. **B.25.001**, “expiration date”, SOR/90-174, s. 1;
- s. **B.25.001**, “expiration date”, SOR/78-637, s. 5;
- s. **B.25.001**, “infant formula”, SOR/78-637, s. 5;
- s. **B.25.001**, “major change”, added, SOR/90-174, s. 1;
- s. **B.25.001**, “new human milk substitute”, added, SOR/90-174, s. 1;
- s. **B.25.001**, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.002**, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.003**, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.004**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.005**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.006**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.007**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.008**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.009**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.010**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.011**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.012**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.013**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.014**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.015**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.016**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.017**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.018**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.019**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.020**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.021**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.022**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.023**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.024**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.025**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.026**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.027**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.028**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.029**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.030**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.031**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.032**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.033**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.034**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.035**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.036**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.037**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.038**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.039**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.040**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.041**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.042**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.043**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.044**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.045**, repealed, SOR/83-933, s. 1; added, SOR/90-174, s. 2;
- s. **B.25.046**, repealed, SOR/83-933, s. 1; added, SOR/90-174, s. 2;
- s. **B.25.047**, repealed, SOR/83-933, s. 1; added, SOR/90-174, s. 2;
- s. **B.25.048**, repealed, SOR/83-933, s. 1; added, SOR/90-174, s. 2;
- s. **B.25.049**, repealed, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.050**, SOR/83-933, s. 1; repealed, SOR/90-174, s. 2;
- s. **B.25.051**, SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.052**, SOR/78-637, s. 6; SOR/82-768, s. 76; SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.053**, SOR/78-637, s. 7; SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.054**, SOR/78-637, s. 7; SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.055**, SOR/83-933, s. 1; repealed, SOR/78-637, s. 7;
- s. **B.25.056**, SOR/78-637, s. 8; SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.057**, SOR/83-933, s. 1; SOR/88-559, s. 30;
- s. **B.25.058**, SOR/78-637, s. 9(F); SOR/83-933, s. 1;
- s. **B.25.059**, SOR/83-933, s. 1; repealed, SOR/88-424, s. 1;
- s. **B.25.060**, SOR/83-933, s. 1; SOR/90-174, s. 3; repealed, SOR/88-424, s. 2;
- s. **B.25.061**, SOR/83-933, s. 1; SOR/90-174, s. 4;
- s. **B.25.062**, SOR/90-24, s. 4;
- s. **B.25.062**, SOR/83-933, s. 1; SOR/91-149, s. 6; SOR/97-559, s. 1;
- s. **B.26.001**, added, SOR/89-175, s. 3;
- s. **B.26.002**, added, SOR/89-175, s. 3;
- s. **B.26.003**, added, SOR/89-175, s. 3;
- s. **B.26.004**, added, SOR/89-175, s. 3;
- s. **B.26.005**, added, SOR/89-175, s. 3;
- s. **B.27.001**, added, SOR/89-309, s. 1;
- s. **B.27.002**, added, SOR/89-309, s. 2; SOR/91-149, s. 7;
- s. **B.27.003**, added, SOR/89-309, s. 3;
- s. **B.27.004**, added, SOR/89-309, s. 3;
- s. **B.27.005**, added, SOR/89-309, s. 1;
- s. **B.II.102**, SOR/84-300, s. 34;
- Part B, Division 15**, SOR/94-689, s. 6(F);
- Part B, Division 15, Table I**, SOR/78-404, s. 2; SOR/84-801, s. 2; SOR/86-258, s. 1; SOR/89-243, ss. 1 and 2; SOR/91-149, s. 2;

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. **C.01.061**, SOR/82-429, s. 4; SOR/89-455, s. 4; repealed, SOR/93-407, s. 6; SOR/97-228, s. 3;
- s. **C.01.062**, SOR/92-131, s. 1; SOR/92-591, s. 7; SOR/94-689, s. 19(E); SOR/95-530, Sch. I, Part II, s. 2;
- s. **C.01.063**, repealed, SOR/96-399, s. 2;
- s. **C.01.065**, SOR/86-552, s. 1; SOR/90-586, s. 3; SOR/93-202, s. 12; SOR/96-399, s. 3;
- s. **C.01.067**, SOR/81-335, s. 1; SOR/96-399, s. 4;
- s. **C.01.068**, SOR/85-715, s. 5; SOR/92-654, s. 3;
- s. **C.01.069**, SOR/96-399, s. 5;
- s. **C.01.081**, repealed, SOR/80-544, s. 4;
- s. **C.01.085**, repealed, SOR/80-544, s. 5;
- s. **C.01.101**, SOR/78-422, s. 3; SOR/78-800, s. 1;
- s. **C.01.121**, repealed, SOR/80-544, s. 6;
- s. **C.01.122**, repealed, SOR/80-544, s. 6;
- s. **C.01.401**, SOR/80-544, s. 7; SOR/92-654, s. 4;
- s. **C.01.402**, repealed, SOR/92-654, s. 4;
- s. **C.01.410**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.411**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.412**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.420**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.421**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.422**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.430**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.431**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.432**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.440**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.441**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.442**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.450**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.451**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.452**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.460**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.461**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.462**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.470**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.471**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.472**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.480**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.490**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.491**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.492**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.493**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.494**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.495**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.496**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.497**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.510**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.511**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.512**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.513**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.520**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.521**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.522**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.530**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.531**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.532**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.540**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.541**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.542**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.550**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.551**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.552**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.560**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.561**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.562**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.563**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.570**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.571**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.572**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.580**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.590**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.591**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.592**, repealed, SOR/80-544, s. 8;
- s. **C.01.600**, SOR/80-543, s. 5;
- s. **C.01.601**, SOR/93-202, s. 13;
- s. **C.01.604**, SOR/80-543, s. 6;
- s. **C.01.605**, SOR/80-543, s. 7; SOR/92-654, s. 5;
- s. **C.01.606**, SOR/88-378, s. 1; SOR/92-664, s. 2; SOR/93-467, s. 1;
- s. **C.01.606.1**, added, SOR/90-327, s. 1;
- s. **C.01.607**, SOR/80-543, s. 8;
- s. **C.01.610.1**, added, SOR/85-539, s. 1; SOR/85-685, s. 2; SOR/91-546, s. 1; SOR/94-568, s. 2; SOR/97-510, s. 2;
- s. **C.01.610.2**, added, SOR/91-546, s. 1;
- s. **C.01.611**, SOR/93-467, s. 2;
- s. **C.01.612**, repealed, SOR/94-568, s. 3;
- s. **C.01A.001**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/98-7, s. 1;
- s. **C.01A.002**, “**class monograph**”, SOR/98-7, s. 1;
- s. **C.01A.002**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/98-7, s. 2;
- s. **C.01A.003**, added, SOR/97-12, s. 5;
- s. **C.01A.004**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 4;
- s. **C.01A.005**, added, SOR/97-12, s. 5;
- s. **C.01A.006**, added, SOR/97-12, s. 5;
- s. **C.01A.007**, added, SOR/97-12, s. 5;
- s. **C.01A.008**, added, SOR/97-12, s. 5;
- s. **C.01A.009**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 1;
- s. **C.01A.010**, added, SOR/97-12, s. 5;
- s. **C.01A.011**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 4;
- s. **C.01A.012**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 4;
- s. **C.01A.013**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 4;
- s. **C.01A.014**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 4;
- s. **C.01A.015**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 4;
- s. **C.01A.016**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 4;
- s. **C.01A.017**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 4;
- s. **C.01A.018**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 4;
- s. **C.01A.019**, added, SOR/97-12, s. 5; SOR/97-298, s. 4;
- s. **C.02.001**, added, SOR/82-524, s. 3; repealed, SOR/97-12, s. 5.1;
- s. **C.02.002**, “**drug**”, repealed, SOR/97-12, s. 6;
- s. **C.02.002**, “**importer**”, repealed, SOR/97-12, s. 6;
- s. **C.02.002**, “**matériel d’emballage**”, SOR/89-174, s. 1(F);
- s. **C.02.002**, “**matériel de conditionnement**”, repealed, SOR/89-174, s. 1(F);
- s. **C.02.002**, “**medical gas**”, added, SOR/85-754, s. 1;
- s. **C.02.002**, “**produce**”, repealed, SOR/97-12, s. 6;
- s. **C.02.002**, “**produire**”, SOR/89-174, s. 1(F);
- s. **C.02.002**, “**specifications**”, SOR/89-174, s. 1;
- s. **C.02.002**, added, SOR/82-524, s. 3;
- s. **C.02.003**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 7;
- s. **C.02.004**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 8;
- s. **C.02.005**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 9;
- s. **C.02.006**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/85-754, s. 2; SOR/97-12, s. 52;
- s. **C.02.007**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 10; SOR/97-12, s. 53;
- s. **C.02.008**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 11;
- s. **C.02.009**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 59;
- s. **C.02.010**, added, SOR/82-524, s. 3; added, SOR/84-303, s. 1; SOR/97-12, s. 12; SOR/97-12, s. 60;
- s. **C.02.011**, added, SOR/82-524, s. 3; added, SOR/84-303, s. 1; SOR/97-12, s. 13;
- s. **C.02.012**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 13;
- s. **C.02.013**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/89-174, s. 8; SOR/97-12, s. 55;

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. **C.02.014**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/89-174, s. 8; SOR/97-12, ss. 14 and 55;
- s. **C.02.015**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 15;
- s. **C.02.016**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/89-174, s. 8;
- s. **C.02.017**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/89-174, s. 2(F); SOR/89-174, s. 8; SOR/97-12, s. 56(F);
- s. **C.02.018**, added, SOR/82-524, s. 3;
- s. **C.02.019**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/89-174, s. 8; SOR/97-12, ss. 16 and 57;
- s. **C.02.020**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/89-174, s. 3(F); SOR/89-174, s. 8; SOR/97-12, ss. 17, 52, 59 et 61;
- s. **C.02.021**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/89-174, s. 8; SOR/92-654, s. 6; SOR/97-12, s. 18;
- s. **C.02.022**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/92-654, s. 7; SOR/97-12, s. 18;
- s. **C.02.023**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/92-654, s. 7; SOR/97-12, s. 18;
- s. **C.02.024**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 19; SOR/97-12, s. 53;
- s. **C.02.025**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/89-174, s. 4(F); SOR/92-654, s. 8; SOR/97-12, s. 20;
- s. **C.02.026**, added, SOR/82-524, s. 3;
- s. **C.02.027**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 58;
- s. **C.02.028**, added, SOR/82-524, s. 3; SOR/97-12, s. 58;
- s. **C.02.029**, SOR/97-12, s. 21;
- s. **C.02.030**, added, SOR/85-754, s. 3;
- s. **C.03.001**, “Canadian licence”, repealed, SOR/97-12, s. 22;
- s. **C.03.001**, “drug”, SOR/97-12, s. 22;
- s. **C.03.001**, “licence”, repealed, SOR/97-12, s. 22;
- s. **C.03.001**, “manufacturer”, repealed, SOR/97-12, s. 22;
- s. **C.03.001.1**, added, SOR/97-12, s. 23;
- s. **C.03.002**, repealed, SOR/97-12, s. 24;
- s. **C.03.003**, SOR/93-202, s. 14; repealed, SOR/97-12, s. 24;
- s. **C.03.004**, repealed, SOR/97-12, s. 24;
- s. **C.03.005**, repealed, SOR/97-12, s. 24;
- s. **C.03.006**, SOR/97-12, s. 25; repealed, SOR/97-12, s. 67; SOR/97-298, s. 2;
- s. **C.03.007**, repealed, SOR/97-12, s. 26;
- s. **C.03.008**, repealed, SOR/97-12, s. 26;
- s. **C.03.009**, repealed, SOR/97-12, s. 26;
- s. **C.03.010**, repealed, SOR/97-12, s. 26;
- s. **C.03.011**, repealed, SOR/97-12, s. 26;
- s. **C.03.012**, SOR/97-12, s. 27;
- s. **C.03.013**, SOR/97-12, s. 27;
- s. **C.03.014**, SOR/79-236, s. 1; SOR/93-202, s. 15; SOR/97-12, s. 28;
- s. **C.03.015**, added, SOR/80-543, s. 9; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.03.030**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.031**, repealed, SOR/80-544, s. 10; repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.032**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.033**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.034**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.035**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.036**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.037**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.038**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.039**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.040**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.041**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.042**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.043**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.044**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.045**, repealed, SOR/81-335, s. 2;
- s. **C.03.050**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.051**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.052**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.053**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.054**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.055**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.056**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.057**, SOR/80-545, s. 1; repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.058**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.059**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.060**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.061**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.062**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.063**, SOR/80-545, s. 2; repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.064**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.065**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.066**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.067**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.068**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.069**, SOR/80-545, s. 3; repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.070**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.071**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.072**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.073**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.074**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.075**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.076**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.077**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.078**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.079**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.080**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.081**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.082**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.083**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.084**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.085**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.086**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.087**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.088**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.089**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.090**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.091**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.092**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.092**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.094**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.095**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.096**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.097**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.098**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.099**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.100**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.101**, repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.102**, SOR/80-545, s. 4; repealed, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.03.150**, repealed, SOR/82-769, s. 7;
- s. **C.03.151**, repealed, SOR/82-769, s. 7;
- s. **C.03.152**, repealed, SOR/82-769, s. 7;
- s. **C.03.153**, repealed, SOR/82-769, s. 7;
- s. **C.03.154**, repealed, SOR/82-769, s. 7;
- s. **C.03.155**, repealed, SOR/82-769, s. 7;
- s. **C.03.156**, repealed, SOR/82-769, s. 7;
- s. **C.03.175**, repealed, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.03.176**, repealed, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.03.177**, repealed, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.03.178**, repealed, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.03.179**, repealed, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.03.180**, repealed, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.03.181**, repealed, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.03.182**, repealed, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.03.201**, SOR/97-12, s. 29;

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. **C.03.202**, SOR/79-236, s. 2; SOR/93-202, s. 16; SOR/97-12, s. 54; SOR/97-12, s. 58; SOR/97-12, s. 62;
- s. **C.03.203**, SOR/79-236, s. 3; SOR/93-202, s. 17; SOR/97-12, s. 54; SOR/97-12, s. 58; SOR/97-12, s. 62;
- s. **C.03.204**, SOR/97-12, s. 30;
- s. **C.03.205**, added, SOR/79-236, s. 4;
- s. **C.03.206**, added, SOR/79-236, s. 4;
- s. **C.03.207**, added, SOR/79-236, s. 4; SOR/97-12, s. 58;
- s. **C.03.208**, added, SOR/79-236, s. 4; SOR/93-202, s. 18; SOR/97-12, ss. 58 and 62;
- s. **C.03.209**, added, SOR/79-236, s. 4; SOR/93-202, s. 19; SOR/97-12, s. 58;
- s. **C.04.001**, “Canadian licence”, repealed, SOR/97-12, s. 31;
- s. **C.04.001**, “licence”, repealed, SOR/97-12, s. 31;
- s. **C.04.001**, “manufacturer”, repealed, SOR/97-12, s. 31;
- s. **C.04.001**, “drug”, SOR/97-12, s. 31;
- s. **C.04.001.1**, SOR/97-12, s. 32;
- s. **C.04.002**, SOR/97-12, s. 33;
- s. **C.04.004**, SOR/93-202, s. 20; repealed, SOR/97-12, s. 34;
- s. **C.04.005**, repealed, SOR/97-12, s. 34;
- s. **C.04.006**, repealed, SOR/97-12, s. 34;
- s. **C.04.007**, SOR/97-12, s. 35; repealed, SOR/97-12, s. 67; SOR/97-298, s. 3;
- s. **C.04.008**, repealed, SOR/97-12, s. 36;
- s. **C.04.009**, repealed, SOR/97-12, s. 36;
- s. **C.04.010**, repealed, SOR/97-12, s. 36;
- s. **C.04.011**, repealed, SOR/97-12, s. 36;
- s. **C.04.012**, repealed, SOR/97-12, s. 36;
- s. **C.04.013**, SOR/97-12, s. 63;
- s. **C.04.014**, SOR/97-12, s. 37;
- s. **C.04.015**, SOR/97-12, s. 37;
- s. **C.04.016**, SOR/97-12, s. 38;
- s. **C.04.017**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.018**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.019**, SOR/78-424, s. 7; SOR/93-202, s. 21; SOR/97-12, s. 39; SOR/97-12, s. 54; SOR/97-12, s. 58;
- s. **C.04.020**, added, SOR/80-543, s. 10; SOR/97-12, s. 40;
- s. **C.04.027**, SOR/85-715, s. 6;
- s. **C.04.052**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.053**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.065**, SOR/90-217, s. 1; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.070**, SOR/97-12, s. 41;
- s. **C.04.071**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.072**, SOR/97-12, s. 41;
- s. **C.04.073**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.074**, SOR/97-12, s. 65;
- s. **C.04.075**, SOR/97-12, s. 65;
- s. **C.04.076**, SOR/97-12, s. 63;
- s. **C.04.077**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.078**, SOR/97-12, s. 63;
- s. **C.04.079**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.101**, repealed, SOR/95-411, s. 2; SOR/97-12, s. 42;
- s. **C.04.102**, SOR/97-12, s. 63;
- s. **C.04.111**, SOR/97-12, s. 43;
- s. **C.04.112**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.113**, SOR/97-12, s. 63;
- s. **C.04.114**, SOR/97-12, s. 63;
- s. **C.04.117**, SOR/97-12, s. 44;
- s. **C.04.129**, SOR/97-12, s. 45;
- s. **C.04.130**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.131**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.133**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.134**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.135**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.136**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.163**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.165**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.167**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.183**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.185**, SOR/97-12, s. 65;
- s. **C.04.188**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.231**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.232**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.233**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.234**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.235**, SOR/81-334, s. 3;
- s. **C.04.236**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.237**, SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.238**, SOR/97-12, s. 46;
- s. **C.04.300**, repealed, SOR/81-335, s. 3;
- s. **C.04.301**, repealed, SOR/81-335, s. 3;
- s. **C.04.400**, “donor”, SOR/85-1022, s. 1;
- s. **C.04.400**, SOR/78-545, s. 1;
- s. **C.04.401**, added, SOR/78-545, s. 1; SOR/85-1022, s. 2;
- s. **C.04.402**, SOR/78-545, s. 1; SOR/85-1022, s. 2; SOR/97-12, s. 47;
- s. **C.04.403**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 3;
- s. **C.04.404**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 3;
- s. **C.04.405**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 3;
- s. **C.04.406**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 3;
- s. **C.04.407**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 3;
- s. **C.04.408**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 3;
- s. **C.04.409**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 4;
- s. **C.04.410**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 5; SOR/95-203, s. 1;
- s. **C.04.411**, added, SOR/78-545, s. 2;
- s. **C.04.412**, added, SOR/78-545, s. 2;
- s. **C.04.413**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/97-12, s. 48;
- s. **C.04.414**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 6;
- s. **C.04.415**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 6;
- s. **C.04.416**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 7;
- s. **C.04.417**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 8;
- s. **C.04.418**, added, SOR/78-545, s. 2;
- s. **C.04.419**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 9;
- s. **C.04.420**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 10; SOR/97-12, s. 61
- s. **C.04.421**, added, SOR/78-545, s. 2;
- s. **C.04.422**, added, SOR/78-545, s. 2;
- s. **C.04.423**, added, SOR/78-545, s. 2;
- s. **C.04.424**, added, SOR/78-545, s. 2;
- s. **C.04.425**, added, SOR/78-545, s. 2;
- s. **C.04.426**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 11; SOR/97-12, s. 49;
- s. **C.04.427**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 12; repealed, SOR/97-12, s. 50;
- s. **C.04.428**, added, SOR/78-545, s. 2; SOR/85-1022, s. 13; SOR/97-12, s. 61
- s. **C.04.550**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.551**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.552**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.553**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/85-715, s. 7;
- s. **C.04.554**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.555**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/95-203, s. 2; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.556**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.557**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/85-715, s. 8;
- s. **C.04.558**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.559**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.560**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.561**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/95-203, s. 3; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.562**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.563**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/85-715, s. 9; SOR/88-323, s. 7;

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. **C.04.564**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.565**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.566**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.567**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/95-203, s. 4; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.568**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.569**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/85-715, s. 10;
- s. **C.04.570**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.571**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.572**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.573**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/95-203, s. 5; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.574**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.575**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.576**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.577**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.578**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/97-12, s. 64;
- s. **C.04.579**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.580**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/95-203, s. 6; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.581**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.582**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/85-715, s. 11;
- s. **C.04.583**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.584**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.585**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.586**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.587**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.588**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/95-203, s. 7; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.589**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.590**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.591**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.592**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.593**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/97-12, s. 64;
- s. **C.04.594**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.595**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/95-203, s. 8; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.596**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.597**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.598**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.599**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.600**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.601**, added, SOR/82-769, s. 4; SOR/95-203, s. 9; SOR/97-12, s. 61;
- s. **C.04.602**, added, SOR/82-769, s. 4;
- s. **C.04.650**, added, SOR/82-769, s. 7; SOR/97-12, s. 65;
- s. **C.04.651**, added, SOR/82-769, s. 7; SOR/97-12, s. 65;
- s. **C.04.652**, added, SOR/82-769, s. 7; SOR/97-12, s. 65;
- s. **C.04.653**, added, SOR/82-769, s. 7; SOR/97-12, s. 65;
- s. **C.04.654**, added, SOR/82-769, s. 7; SOR/82-769, s. 9; SOR/97-12, s. 65;
- s. **C.04.655**, added, SOR/82-769, s. 7; SOR/82-769, s. 10;
- s. **C.04.656**, added, SOR/82-769, s. 7; SOR/82-769, s. 11; SOR/95-203, s. 10; SOR/97-12, s. 64;
- s. **C.04.675**, added, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.04.676**, added, SOR/82-769, s. 13; SOR/97-12, s. 58;
- s. **C.04.677**, added, SOR/82-769, s. 13; SOR/97-12, s. 58; SOR/97-543, s. 6;
- s. **C.04.678**, added, SOR/82-769, s. 13; SOR/97-12, s. 64;
- s. **C.04.679**, added, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.04.680**, added, SOR/82-769, s. 13; SOR/93-202, s. 22;
- s. **C.04.681**, added, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.04.682**, added, SOR/82-769, s. 13; SOR/82-769, s. 15;
- s. **C.04.683**, added, SOR/82-769, s. 13;
- s. **C.05.062**, SOR/93-202, s. 23;
- s. **C.05.063**, repealed, SOR/95-203, s. 11;
- s. **C.05.066**, repealed, SOR/95-203, s. 12;
- PART C**, SOR/97-12, s. 51;
- s. **C.06.001**, SOR/80-544, s. 11;
- s. **C.06.002**, SOR/82-429, s. 5;
- s. **C.06.003**, SOR/82-429, s. 6;
- s. **C.06.004**, SOR/82-429, s. 7;
- s. **C.06.100**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.101**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.140**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.141**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.142**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.150**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.151**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.152**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.153**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.154**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.155**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.156**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.157**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.158**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.159**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.160**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.180**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.181**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.182**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.183**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.230**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.231**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.232**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.233**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.240**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.241**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.242**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.251**, SOR/82-429, s. 8;
- s. **C.06.252**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.260**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.261**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.262**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.263**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.264**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.270**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.271**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.272**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.273**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.274**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.275**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.276**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.277**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.278**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.279**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.06.280**, repealed, SOR/80-544, s. 12;
- s. **C.07.004**, repealed, SOR/84-566, s. 1;
- s. **C.07.005**, repealed, SOR/84-566, s. 1;
- s. **C.07.006**, repealed, SOR/84-566, s. 1;
- s. **C.08.001**, SOR/95-172, Sch. I, Part II, s. 4;
- s. **C.08.001.1**, added, SOR/95-411, s. 3;
- s. **C.08.002**, SOR/85-143, s. 1; SOR/93-202, s. 24; SOR/95-411, s. 4;
- s. **C.08.002.1**, added, SOR/95-411, s. 5;
- s. **C.08.003**, SOR/85-143, s. 2; SOR/93-202, s. 25;
- s. **C.10.005**, SOR/97-228, s. 4; SOR/97-543, s. 7;
- s. **D.01.001**, SOR/96-259, s. 3;
- s. **D.01.004**, SOR/96-259, s. 9;
- s. **D.01.005**, SOR/96-259, s. 9;
- s. **D.02.002**, SOR/96-259, s. 9;
- s. **D.02.003**, SOR/96-259, s. 9;
- s. **D.03.002**, SOR/96-259, s. 8;

FOOD AND DRUGS ACT [RS 1985, c. F-27]—Cont.

- s. **D.04.011**, SOR/97-228, s. 5;
 s. **D.05.006**, SOR/97-228, s. 6;
Part D, Division 1, Table I, SOR/96-259, s. 4 and 5;
Part D, Division 2, SOR/96-259, s. 6;
s. Part D, Division 2, Table II, added, SOR/96-259, s. 7;
Sch. F, SOR/96-253, ss. 1 and 2; ; SOR/96-306, s. 1; SOR/97-140, s. 1; SOR/97-407, s. 1; SOR/97-410, s. 1 and 2; SOR/97-414, s. 1; SOR/97-543, s. 8 and 9; SOR/97-544, s. 1; SOR/97-567, s. 1;
 s. **G.01.001**, SOR/97-228, s. 7; SOR/97-515, s. 2;
 s. **G.01.002**, added, SOR/97-515, s. 3;
 s. **G.01.002.1**, added, SOR/97-515, s. 4;
 s. **G.01.004**, SOR/97-228, s. 8;
 s. **G.01.010**, SOR/97-228, s. 9;
 s. **G.01.014**, SOR/97-228, s. 10;
 s. **G.02.025**, SOR/97-228, s. 11;
 s. **G.03.001**, SOR/97-228, s. 12;
 s. **G.03.006**, SOR/97-228, s. 13;
 s. **G.03.007**, SOR/97-228, s. 14;
 s. **G.03.017**, SOR/97-228, s. 15;
 s. **G.04.003**, SOR/97-228, s. 16;
 s. **G.04.004**, SOR/97-228, s. 17;
 s. **G.05.001**, SOR/97-228, s. 18;
 s. **G.07.001**, SOR/97-228, s. 19;
 s. **G.07.002**, added, SOR/97-228, s. 20;
Sch., Part G, SOR/97-228, s. 21;
 s. **J.01.001**, SOR/97-228, s. 22;
 s. **J.01.002**, SOR/97-228, s. 23;
 s. **J.01.004.1**, added, SOR/97-515, s. 5;
 s. **J.01.035**, SOR/97-228, s. 24;
 s. **J.01.036**, added, SOR/97-228, s. 25
- Medical Devices Regulations, CRC, Vol. VIII, c. 871**
(Instruments médicaux—Règlement)
- s. 2, “**adverse reaction**”, added, SOR/95-578, s. 1;
 s. 2, “**directions for use**”, SOR/95-578, s. 1;
 s. 2, “**display panel**”, added, SOR/94-771, s. 1;
 s. 2, “**flame projection**”, added, SOR/94-771, s. 1;
 s. 2, “**flashback**”, added, SOR/94-771, s. 1;
 s. 2, “**inspector**”, repealed, SOR/92-591, s. 12;
 s. 2, “**outer label**”, added, SOR/94-771, s. 1;
 s. 2, “**prescription**”, repealed, SOR/92-591, s. 12;
 s. 2, “**serious adverse reaction**”, added, SOR/95-578, s. 1;
 s. 4, SOR/85-929, s. 1;
 s. 8, SOR/92-542, s. 1;
 s. 11, SOR/94-771, s. 2;
 s. 12, SOR/94-771, s. 2;
 s. 12.1, added, SOR/94-771, s. 2;
 s. 13, SOR/94-771, s. 2;
 s. 15.1, added, SOR/92-616, s. 1; SOR/95-578, s. 2;
 s. 15.2, added, SOR/95-578, s. 3;
 s. 21, SOR/78-93, s. 1;
 s. 22.1, SOR/95-577, s. 1;
 s. 34, SOR/94-135, s. 1;
 s. 34.1, added, SOR/94-135, s. 2;
 s. 35, SOR/79-755, s. 1; SOR/94-135, s. 3; SOR/95-578, s. 4;
 s. 41, **Table**, SOR/78-603, s. 1 SOR/81-360, s. 1; SOR/82-914, s. 1; SOR/85-639, s. 1; SOR/94-39, ss. 1 and 2; SOR/94-493, s. 1; SOR/95-520, s. 1;
Sch. I, SOR/78-93, ss. 2 and 3; SOR/78-603, s. 2; SOR/96-242, ss. 1 to 5;
Sch. II, repealed, SOR/79-755, s. 2;
Sch. III, SOR/94-490, s. 1;
Sch. IV, SOR/82-407, ss. 1 and 2; SOR/92-591, s. 13(E);
Sch. V, added, SOR/78-833, s. 1;
Sch. VI, added, SOR/79-584, s. 1;

- Sch. VII**, added, SOR/82-346, s. 1; SOR/83-522, s. 1; repealed, SOR/94-84, s. 1;
Sch. VIII, added, SOR/85-929, s. 2;
Sch. IX, added, SOR/88-476, s. 1; SOR/92-591, ss. 14(F) and 15(F);
Sch. X, added, SOR/89-20, s. 1; SOR/92-591, s. 16(F); SOR/94-493, s. 2;
Sch. XI, added, SOR/89-342, s. 1; SOR/95-172, Sch. I, Part III, ss. 6 and 7; SOR/95-577, s. 2;
Sch. XII, added, SOR/90-572, s. ; SOR/92-591, s. 17; SOR/94-689, s. 23;
Sch. XIII, added, SOR/95-509, s. 1;
Sch. XIV, added, SOR/95-520, s. 2;
Sch. XV, added, SOR/95-577, s. 3

Processing and Distribution of Semen for Assisted Conception Regulations, SOR/96-254*(Traitement et la distribution du sperme destiné à la reproduction assistée—Règlement)***Schedule D to the Food and Drugs Act, SOR/97-560***(Annexe D de la Loi sur les aliments et drogues)***FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE ACT (DEPARTMENT) [SC 1995, c. 5]***(AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONALE (LOI SUR LE MINISTÈRE))***Consular Services Fees Regulations, SOR/95-538***(Droits à payer pour les services consulaires—Règlement)***FOREIGN EXTRATERRITORIAL MEASURES ACT [RS 1985, c. F-29]***(MESURES EXTRATERRITORIALES ÉTRANGÈRES (LOI))***Foreign Extraterritorial Measures (United States) Order, 1992, SOR/92-584***(Mesures extraterritoriales étrangères (États-Unis)—Arrêté 1992)*

- s. 2, SOR/96-84, s. 1
 s. 3, SOR/96-84, s. 1
 s. 4, SOR/96-84, s. 1

FOREIGN MISSIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS ACT [SC 1991, c. 41]*(MISSIONS ÉTRANGÈRES ET LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES (LOI))***Administrative and Technical Staff of the Embassy of the United States and Families Duty and Tax Relief Privileges Order, SOR/93-391***(Privilèges d'exonération fiscale et douanière du personnel administratif et technique de l'ambassade des États-Unis et de leur famille au Canada—Décret)***Administrative and Technical Staff of the Embassy of the United States and Families Privileges and Immunities Order, SOR/93-384***(Privilèges et immunités du personnel administratif et technique de l'ambassade des États-Unis et de leur famille au Canada—Arrêté)***African Development Bank Privileges and Immunities Order, SOR/84-360***(Banque africaine de développement—Décret sur les privilèges et immunités)***African Development Fund Privileges and Immunities Order, CRC, Vol. XIV, c. 1304***(Fonds africain de développement—Décret sur ses privilèges et immunités)***Asian Development Bank Privileges and Immunities Order, CRC, Vol. XIV, c. 1305***(Banque asiatique de développement—Décret sur les privilèges et immunités)*

FOREIGN MISSIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS ACT [SC 1991, c. 41]—Cont.

Caribbean Development Bank Privileges and Immunities Order, CRC, Vol. XIV, c. 1306
(Banque de développement des Caraïbes—Décret concernant les privilèges et immunités)

CITEL Meetings Privileges and Immunities Order, SOR/94-565
(Réunions de la CITEL—Décret sur les privilèges et immunités)

Commission for Environmental Cooperation Privileges and Immunities in Canada Order, SOR/97-450
(Privilèges et immunités au Canada de la Commission de coopération environnementale—Décret)

Commonwealth of Learning, an Agency, Privileges and Immunities Order, 1988, SOR/88-575
(Agence du Commonwealth pour l'enseignement—Décret de 1988 sur les privilèges et immunités)

Commonwealth Secretariat Privileges and Immunities Order, CRC, Vol. XIV, c. 1307
(Secrétariat du Commonwealth—Décret sur les privilèges et immunités)

Cultural and Technical Cooperation Agency and the Energy Institute of Countries Using French as a Common Language Privileges and Immunities Order, 1988, SOR/88-574
(Agence de coopération culturelle et technique et de l'Institut de l'Énergie des pays ayant en commun l'usage du français—Décret de 1988 sur les privilèges et immunités)

Experts on Missions for the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons Privileges and Immunities in Canada Order, SOR/97-449
(Privilèges et immunités au Canada des experts en mission de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques—Décret)

European Communities Privileges and Immunities Order, CRC, Vol. XIV, c. 1308
(Communautés européennes—Décret sur les privilèges et immunités)

European Space Agency Privileges Order, SOR/82-464
(Agence spatiale européenne—Décret sur les privilèges)

FAO Privileges and Immunities Order, SOR/78-793
(F.A.O.—Décret sur les privilèges et immunités)

Food and Agricultural Organization Remission Order, CRC, Vol. XIV, c. 1309
(Organisation de l'alimentation et l'agriculture—Décret de remise)

Great Lakes Fishery Commission Privileges and Immunities Order, SOR/81-690
(Commission des pêcheries des Grands lacs—Décret sur les privilèges et immunités)
s. 1, SOR/85-1018, s. 1;
s. 3, SOR/84-143, s. 1(F); SOR/85-1018, s. 2

Hong Kong Economic and Trade Office Privileges and Immunities Order, SOR/96-207
(Privilèges et immunités du Bureau économique et commercial de Hong Kong)

I.A.E.A. Privileges and Immunities Order, CRC, Vol. XIV, c. 1310
(A.I.E.A.—Décret sur les privilèges et immunités)

ICAO Privileges and Immunities Order, SOR/94-563
(OACI—Décret sur les privilèges et immunités)

I.C.S.P.R.C.P. Status Order, SOR/78-748
(C.I.E.C.R.B.C.—Décret sur le statut)

I.I.C.A. Privileges and Immunities Order, CRC, Vol. XIV, c. 1311
(I.I.C.A.—Décret sur les privilèges et immunités)

Inter-American Development Bank Privileges and Immunities Order, CRC, Vol. XIV, c. 1312
(Banque de développement inter-américaine—Décret sur les privilèges et immunités)

International Commission for the Northwest Atlantic Fisheries Privileges and Immunities Order, CRC, Vol. XIV, c. 1314
(Commission internationale des pêcheries de l'Atlantique nord-ouest—Décret sur les privilèges et immunités (art. 3))

International Joint Commission Immunity Order, CRC, Vol. XIV, c. 1315
(Commission conjointe internationale—Décret sur l'immunité)
s. 2, SOR/87-63, s. 1;
s. 3.1, added, SOR/87-63, s. 2;
s. 3.2, added, SOR/87-63, s. 2

International Maritime Satellite Organization (INMARSAT) Privileges and Immunities Order, SOR/94-581
(Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT)—Décret sur les privilèges et immunités)

International North Pacific Fisheries Commission Privileges and Immunities Order, CRC, Vol. XIV, c. 1316
(Commission internationale des pêcheries du Pacifique Nord—Décret sur les privilèges et immunités)

International Telecommunications Satellite Organization (INTELSAT) Privileges and Immunities Order, SOR/81-907
(Organisation Internationale de Télécommunications par Satellites (INTELSAT)—Décret sur les privilèges et immunités)

North Pacific Anadromous Fish Commission Privileges and Immunities Order, SOR/94-562
(Commission des poissons anadromes du Pacifique Nord—Décret sur les privilèges et immunités)

North Pacific Marine Science Organization Privileges and Immunities Order, SOR/93-611
(Privilèges et immunités de l'Organisation pour les sciences marines dans le Pacifique Nord)

Northwest Atlantic Fisheries Organization Privileges and Immunities Order, SOR/80-64
(Organisation des pêches de l'Atlantique nord-ouest—Décret sur les privilèges et immunités)

Organization for Economic Co-operation and Development Privileges and Immunities Order, SOR/91-107
(Organisation de coopération et de développement économique—Décret sur les privilèges et immunités)

Pacific Salmon Commission Privileges and Immunities Order, SOR/86-501
(Arrêté sur les privilèges et immunités de la Commission du saumon du Pacifique)
s. 3, SOR/89-390, s. 1

Privileges and Immunities Accession Order (United Nations), CRC, Vol. XIV, c. 1317
(Nations Unies)—Décret d'adhésion sur les privilèges et immunités)

Privileges and Immunities (International Labour Organization) Order, CRC, Vol. XIV, c. 1318
(Organisation internationale du Travail—Décret sur les privilèges et immunités)

Privileges and Immunities of the Secretariat of the Convention on Biological Diversity Order, SOR/97-502
(Privilèges et immunités du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique)

Sinai Multinational Force and Observers Privileges and Immunities Order, 1990, SOR/90-700
(Force multinationale et d'Observateurs du Sinaï—Décret de 1990 sur les privilèges et immunités)

FOREIGN MISSIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS ACT [SC 1991, c. 41]—Cont.

UNESCO Remission Order, CRC, Vol. XIV, c. 1319
(*U.N.E.S.C.O.—Décret de remise relatif*)

United Nations Remission Order, CRC, Vol. XIV, c. 1320
(*Nations Unies—Décret de remise relatif*)

World Meteorological Organization Privileges and Immunities Order, SOR/85-154
(*Organisation météorologique mondiale—Décret sur les privilèges et immunités*)

FORESTRY ACT [RS 1985, c. F-30]
(*FORÊTS (LOI)*)

Gros Morne Forestry Timber Regulations, SOR/82-288
(*Bois de la région du Gros Morne—Règlement*)

s. 2, “eligible resident”, SOR/85-350, s. 1;

s. 2, “proposed National Park”, added, SOR/85-350, s. 1;

s. 5, SOR/85-350, s. 2;

s. 6, SOR/85-350, s. 3

Timber Regulations, 1993, SOR/94-118
(*Bois—Règlement de 1993*)

FRESHWATER FISH MARKETING ACT [RS 1985, c. F-13]
(*COMMERCIALISATION DU POISSON D’EAU DOUCE (LOI)*)

Carrier Exemption Regulations, CRC, Vol. VII, c. 803
(*Exemption de transporteurs—Règlement*)

G

GARNISHMENT, ATTACHMENT AND PENSION DIVERSION ACT [RS 1985, c. G-2]*(SAISIE-ARRÊT ET DISTRACTION DE PENSIONS (LOI))***Designating the Minister of Justice as Minister for Purposes of Part I of the Act, SI/84-5***(Désignation du ministre de la Justice comme ministre chargé de l'application de la partie I de la Loi)***Designating the Minister of National Revenue as Minister for Purposes of the Act, SI/84-197***(Désignation du ministre du Revenu national comme ministre chargé de l'application de ladite Loi)***Designating Certain Ministers as Ministers for Purposes of the Act, SI/84-6***(Désignation de certain ministres comme ministres chargé de l'application de la Loi)***Garnishment and Attachment Regulations, SOR/83-212***(Saisie-arrêt—Règlement)*

- s. 2, “debtor”, repealed, SOR/97-176, s. 1
- s. 3, SOR/84-47, s. 1; SOR/97-176; s. 2;
- s. 4, SOR/84-47, s. 2; SOR/97-176, s. 3;
- s. 4.1, added, SOR/84-47, s. 3; SOR/97-176, s. 4;
- s. 5, SOR/84-47, s. 4; SOR/88-316, s. 1; SOR/97-176, s. 5;
- s. 6, SOR/84-47, s. 5;
- Sch. I, SOR/84-47, s. 6;
- Sch. II, SOR/84-47, s. 7; SOR/88-316, s. 2;

Pension Diversion Regulations, SOR/84-48*(Distraction de pensions—Règlement)*

- s. 2, SOR/97-177, s. 1
- s. 3, SOR/85-511, s. 1; SOR/87-666, s. 1; SOR/97-177, s. 2;
- s. 4, SOR/87-666, s. 2; SOR/97-177, s. 3;
- s. 5, SOR/97-177, s. 4;
- s. 6, SOR/97-177, s. 5;
- s. 7, SOR/97-177, s. 6;
- s. 9, SOR/97-177, s. 7;
- s. 9.1, added, SOR/85-511, s. 2; SOR/97-177, s. 8;
- s. 10, repealed, SOR/97-177, s. 9;
- s. 11, SOR/87-666, s. 3; SOR/97-177, s. 10;
- s. 12, SOR/85-511, s. 3; SOR/97-177, s. 11;
- s. 13, SOR/87-666, s. 4; SOR/97-177, s. 12;
- s. 14, added, SOR/97-177, s. 13;
- s. 15, added, SOR/97-177, s. 13;
- s. 16, added, SOR/97-177, s. 13;
- s. 17, added, SOR/97-177, s. 13;
- s. 18, added, SOR/97-177, s. 13;

GENEVA CONVENTIONS ACT [RS 1985, c. G-3]*(CONVENTION DE GENÈVE (LOI))***Prisoner-of-War Status Determination Regulations, SOR/91-134***(Détermination du statut de prisonnier de guerre—Règlement)*

- s. 3, SOR/96-85, s. 1
- s. 4, SOR/96-85, s. 2
- s. 6, SOR/96-85, s. 3
- s. 7, SOR/96-85, s. 4
- s. 8, SOR/96-85, s. 5
- s. 11, SOR/96-85, s. 6
- s. 12, SOR/96-85, s. 7
- s. 13, SOR/96-85, s. 8
- s. 15, SOR/96-85, s. 9

GOVERNMENT ANNUITIES ACT [RSC 1970, c. G-6]
*(RENTES SUR L'ÉTAT (LOI))***Government Annuities Regulations, CRC, Vol. IX, c. 879**
(Rentes sur l'État—Règlement relatif)

- s. 2, “Annuity Table for 1983”, SOR/97-495, s. 1;
- s. 2, “application”, SOR/97-495, s. 1;
- s. 2, “Branch”, SOR/97-495, s. 1;
- s. 2, “Commission”, SOR/97-495, s. 1;
- s. 2, “Department”, SOR/97-495, s. 1;
- s. 3, SOR/97-495, s. 2;
- s. 4, SOR/97-495, s. 3

GOVERNMENT CORPORATIONS OPERATION ACT [RS 1985, c. G-4]*(FONCTIONNEMENT DES SOCIÉTÉS DU SECTEUR PUBLIC (LOI))***Proclaiming the Act Applicable to:****Canada Development Investment Corporation, SOR/82-857***(Corporation d'investissements au développement du Canada)***Canada Harbour Place Corporation, SOR/83-334***(Corporation Place du Havre Canada)***Canada Lands Company (Mirabel) Limited, SOR/82-490***(Société immobilière du Canada (Mirabel) limitée)***Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited, SOR/82-488***(Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) limitée)***Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc., SOR/82-489***(Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) inc.)***Canada Museums Construction Corporation Inc., SOR/83-471***(Société de construction des musées du Canada, Inc.)***Canadian National (West Indies) Steamships Limited, SOR/61-7***(Canadian National (West-Indies) Steamships Limited)***Eldorado Aviation Ltd., SOR/53-320***(Eldorado Aviation Limited)***GOVERNMENT EMPLOYEES COMPENSATION ACT [RS 1985, c. G-5]***(INDEMNISATION DES AGENTS DE L'ÉTAT (LOI))***Government Employees Compensation Place of Employment Regulations, SOR/86-791***(Lieu d'emploi des employés de l'État—Règlement)***Government Employees Compensation Regulations, CRC, Vol. IX, c.880***(Indemnisation des employés de l'État—Règlement)*

- s. 3, SOR/86-942, s. 1;
- s. 4, repealed, SOR/86-942, s. 2;
- s. 5, repealed, SOR/86-942, s. 2;
- s. 6, repealed, SOR/86-942, s. 2

GOVERNMENT PROPERTY TRAFFIC ACT [RS 1985, c. G-6]
*(CIRCULATION SUR LES TERRAINS DE L'ÉTAT (LOI))***Airport Traffic Regulations, CRC, Vol. IX, c. 886***(Circulation aux aéroports—Règlement)*

- s. 2 “airport”, SOR/92-120, s. 1;
- s. 2 “airport manager”, SOR/92-120, s. 1;
- s. 2 “emplacement de stationnement”, repealed, SOR/92-120, s. 1(F);
- s. 2 “parking area”, added, SOR/92-120, s. 1;
- s. 2 “parking meter”, repealed, SOR/92-120, s. 1;
- s. 2 “parking permit”, added, SOR/92-120, s. 1;
- s. 2 “pay-in-advance parking control system”, added, SOR/92-120, s. 1;

**GOVERNMENT PROPERTY TRAFFIC ACT [RS 1985, c. G-6]—
Cont.**

- s. 2 “**place de stationnement**”, added, SOR/92-120, s. 1(F);
- s. 2 “**restricted area**”, SOR/92-120, s. 1;
- s. 2 “**special parking permit**”, added, SOR/92-120, s. 1;
- s. 3, SOR/92-120, s. 2;
- s. 7, SOR/92-120, s. 3(F);
- s. 20, SOR/92-120, s. 4;
- s. 23, SOR/92-120, s. 5;
- s. 24, SOR/92-120, s. 5;
- s. 25, SOR/92-120, s. 5;
- s. 26, SOR/92-120, s. 5;
- s. 27, SOR/92-120, s. 5;
- s. 28, SOR/92-120, s. 5;
- s. 29, SOR/92-120, s. 5; SOR/95-536, Sch. III, s. 1(F);
- s. 30, SOR/92-120, s. 5; SOR/95-536, Sch. III, s. 2;
- s. 39, SOR/96-476, s. 1;
- s. 40, SOR/81-663, s. 1; SOR/92-120, s. 6; SOR/93-27, s. 1;
SOR/95-536, Sch. III, s. 3;
- s. 40.1, added, SOR/81-663, s. 2;
- s. 42, SOR/81-663, s. 3;
- s. 50, SOR/81-663, s. 4;
- s. 51, SOR/81-663, s. 5;
- s. 62, SOR/92-120, s. 7;
- Sch. I, added, SOR/92-120, s. 8;
- Sch. II, added, SOR/92-120, s. 8; SOR/93-27, ss. 2 to 7

Government Property Traffic Regulations, CRC, Vol. IX, c. 887
(*Circulation sur les terrains du gouvernement—Règlement relatif*)

- s. 2 “**Commissioner**”, SOR/90-860, s. 1; SOR/95-174, s. 1;
- s. 2, “**Confederation Bridge**” SOR/97-277, s. 1;
- s. 2 “**constable**”, SOR/90-860, s. 1;
- s. 2 “**department**”, SOR/89-341, s. 1;
- s. 2 “**Minister**”, SOR/89-341, s. 1(F);
- s. 2 “**South Klondike Highway**”, added, SOR/88-93, s. 1;
- s. 3, SOR/84-238, s. 1; SOR/89-341, s. 2;
- s. 5, SOR/88-93, s. 2; SOR/97-277, s. 2;
- s. 6, SOR/88-93, s. 3; SOR/97-277, s. 3;
- s. 13, SOR/88-93, s. 4; SOR/97-277, s. 4;
- s. 17, SOR/96-398, s. 1;
- s. 18, SOR/94-517, s. 1;
- s. 19, SOR/94-517, s. 2; SOR/95-174, s. 2(F);
- s. 21, SOR/90-860, s. 2; SOR/94-517, s. 3; SOR/97-277, s. 5;
- s. 22, SOR/80-619, s. 1; SOR/90-860, s. 3; SOR/96-398, s. 2;
- s. 23, SOR/94-517, s. 4

National Harbours Board Operating By-law, SOR/70-279
(*Exploitation du Conseil des ports nationaux*)

GRAIN FUTURES ACT [RS 1985, c. G-11]
(*MARCHÉS DE GRAIN À TERME (LOI)*)

Grain Futures Regulations, CRC, Vol. IX, c. 892
(*Marchés de grain à terme—Règlement*)

- s. 4, SOR/85-317, s. 1; SOR/95-284, s. 1;
- s. 5, SOR/95-284, s. 2;
- s. 6, SOR/95-284, s. 3

H

HAMILTON HARBOUR COMMISSIONERS' ACT, 1912 [c. 98] (COMMISSAIRES DU HAVRE DE HAMILTON (LOI) 1912)

Hamilton Harbour:

Berthage and Anchorage Tariff By-law, SOR/90-451

(Droits d'amarrage et de mouillage—Règlement)

- s. 4, SOR/92-599, s. 1(F);
- s. 6, SOR/92-599, s. 2(F);
- Sch., SOR/92-599, s. 3

Cargo Rates Tariff By-law, SOR/90-452

(Tarif des droits de cargaison—Règlement)

- s. 3, SOR/93-252, s. 1(E);
- s. 4, SOR/97-388, s. 1;
- s. 5, SOR/93-252, s. 2(E); SOR/97-388, s. 2;
- s. 7, SOR/93-252, s. 3; SOR/94-376, s. 1; SOR/97-388, s. 3

Commissioners General By-law, CRC, Vol. IX, c. 894

(Commissaires—Règlement général)

- s. 21, SOR/84-91, s. 1;
- s. 95, SOR/86-799, s. 1;
- s. 129, repealed, SOR/80-627, s. 1;
- s. 130, repealed, SOR/80-627, s. 1;
- s. 131, repealed, SOR/80-627, s. 1;
- s. 132, repealed, SOR/80-627, s. 1;
- s. 133, repealed, SOR/80-627, s. 1;
- s. 134, repealed, SOR/80-627, s. 1;
- s. 135, repealed, SOR/80-627, s. 1;
- s. 136, repealed, SOR/80-627, s. 1;
- s. 137, repealed, SOR/80-627, s. 1;
- s. 138, repealed, SOR/80-627, s. 1;
- s. 139, repealed, SOR/80-627, s. 1

Commissioners' Land Use and Development By-law, SOR/90-449

(Aménagement et l'utilisation du havre de Hamilton—Règlement)

Floating Derrick Tariff By-law, CRC, Vol. IX, c. 896

(Tarif de la Grue-derrick—Règlement)

Headline By-law, CRC, Vol. IX, c. 897

(Ligne de démarcation—Règlement)

Tariff of Top Wharfage By-law, CRC, Vol. IX, c. 899

(Tarif de droits de terre-plein—Règlement)

HARBOUR COMMISSIONS ACT [RS 1985, c. H-1]

(COMMISSIONS PORTUAIRES (LOI))

Proclamations Establishing Harbour Commissions:

Fraser, CRC, Vol. IX, c. 901

(Fraser)

- Long Title, SOR/94-705, s. 4(F);
- s. 1, SOR/94-705, ss. 1(F) and 4(F);
- s. 2, SOR/94-705, ss. 2(F) and 4(F);
- s. 3, SOR/94-705, ss. 2(F) and 4(F)

Nanaimo, CRC, Vol. IX, c. 905

(Nanaimo)

- s. 1, SOR/94-706, ss. 1(F) and 4(F);
- s. 2, SOR/94-706, ss. 1(F) and 4(F)

North Fraser, CRC, Vol. IX, c. 908

(North Fraser (havre))

- s. 1, SOR/94-707, ss. 1(F) and 4(F);
- s. 2, SOR/94-707, s. 2(F) and 4(F);
- s. 3, SOR/94-707, s. 4(F)

Oshawa, CRC, Vol. IX, c. 910

(Oshawa)

- s. 1, SOR/94-708, ss. 1(F) and 4(F);
- s. 2, SOR/94-708, ss. 2(F) and 4(F)

Port Alberni, CRC, Vol. IX, c. 912

(Port Alberni (havre))

- s. 1, SOR/94-709, ss. 1(F) and 4(F);
- s. 2, SOR/94-709, ss. 2(F) and 4(F);
- s. 3, SOR/94-709, s. 4(F)

Thunder Bay, CRC, Vol. IX, c. 903

(Thunder Bay)

Long Title, SOR/85-559;

- s. 1, SOR/94-710, ss. 1(F) and 4(F);
- s. 2, SOR/94-710, ss. 2(F) and 4(F)

Windsor, CRC, Vol. IX, c. 916

(Windsor)

- s. 1, SOR/94-711, s. 1(F) and 4(F);
- s. 2, SOR/94-711, s. 2(F) and 4(F)

Fraser River Harbour Commission By-laws, CRC, Vol. IX, c. 902

(Fraser)

Long Title, SOR/94-693, s. 1;

- s. 1, SOR/94-693, s. 2(F);
- s. 2, "Act", SOR/94-693, s. 4(F);
- s. 2, "Commission", SOR/94-693, s. 4(F);
- s. 2, "Harbour", SOR/94-693, s. 4;
- s. 2, "mile", added, SOR/78-302, s. 1;
- s. 2, "saw logs", SOR/94-693, s. 4(F);
- s. 2, SOR/94-693, s. 6(F);
- s. 11, SOR/94-693, s. 8(E);
- s. 12, SOR/94-693, s. 6; SOR/94-693, s. 8(E);
- s. 14, SOR/94-693, s. 6;
- s. 15, SOR/94-693, s. 6;
- s. 18, SOR/94-693, s. 5; SOR/94-693, s. 7(E);
- s. 19, SOR/94-693, s. 7(E);
- s. 21, SOR/94-693, s. 7(E);
- s. 22, SOR/94-693, s. 7(E);
- s. 23, SOR/78-302, s. 2; SOR/94-693, s. 7(E);
- s. 24, SOR/94-693, s. 5; SOR/94-693, s. 7(E);
- s. 25, SOR/78-302, s. 3;
- s. 26, SOR/94-693, s. 5;
- s. 29, SOR/94-693, s. 5;
- s. 30, SOR/94-693, s. 5;
- s. 33, SOR/94-693, s. 5;
- s. 34, SOR/94-693, s. 5;
- s. 39, SOR/94-693, s. 5;
- s. 44, SOR/94-693, ss. 5 and 6;
- s. 61.1, added, SOR/86-890, s. 1;
- s. 64, SOR/78-302, s. 4;
- s. 85, SOR/78-302, s. 5;
- s. 86, SOR/94-693, s. 6;
- s. 88, SOR/78-302, s. 6;
- s. 115, SOR/94-693, s. 6;
- s. 118, SOR/78-302, s. 7;
- s. 120, SOR/78-302, s. 8;
- s. 127, SOR/78-302, s. 9;
- s. 131, SOR/85-456, s. 1; SOR/86-890, s. 2; SOR/94-555, s. 1;
- SOR/94-693, s. 6

Nanaimo Harbour Commission Floats By-law, CRC, Vol. IX, c. 906

(Nanaimo—Pontons)

Long Title, SOR/94-694, s. 1;

- s. 1, SOR/94-694, s. 2(F);
- s. 2, "Act", SOR/94-694, s. 4(F);
- s. 2, "Commission", SOR/94-694, s. 4(F);
- s. 2, "floats", SOR/94-694, s. 4(F);
- s. 2, "Commission property", SOR/94-694, s. 4(F);
- s. 2, SOR/94-694, ss. 4(F) and 5(F);
- s. 18, SOR/94-694, s. 5(F);
- s. 20, SOR/94-694, s. 5(F);
- s. 21, SOR/94-694, s. 5(F);

HARBOUR COMMISSIONS ACT [RS 1985, c. H-1]—Cont.

Sch., SOR/78-284, ss. 1 and 2; SOR/80-14, s. 1; SOR/81-61, s. 1;
SOR/81-488, s. 1; SOR/82-790, s. 1

Nanaimo Harbour Commission General By-law, CRC, Vol. IX, c. 907

(*Nanaimo (général)*)

Long Title, SOR/94-694, s. 6;
s. 1, SOR/94-694, s. 7(F);
s. 2, “Act”, SOR/94-694, s. 9(F);
s. 2, “Commission”, SOR/94-694, s. 9(F);
s. 2, “Commissioners”, SOR/94-694, s. 9(F);
s. 2, “Corporation property”, SOR/94-694, s. 9(F);
s. 2, “Corporation”, repealed, SOR/94-694, s. 9;
s. 2, “harbour”, SOR/94-694, s. 9;
s. 2, “mile”, added, SOR/78-284, s. 1;
s. 2, “ton”, SOR/78-284, s. 1;
s. 2, SOR/94-694, s. 12(F);
s. 4, SOR/94-694, s. 10;
s. 6, SOR/94-694, s. 10;
s. 7, SOR/78-593, s. 1; SOR/94-694, s. 10;
s. 8, SOR/94-694, s. 10;
s. 9, SOR/94-694, s. 10;
s. 11, SOR/94-694, s. 10;
s. 14, SOR/94-694, s. 12(F);
s. 15, SOR/94-694, ss. 10 and 12(F);
s. 16, SOR/94-694, s. 12(F);
s. 23, SOR/78-284, s. 2;
s. 24, SOR/94-694, s. 12(F);
s. 29, SOR/78-284, s. 3;
s. 33, SOR/94-694, s. 11(F);
s. 34, SOR/94-694, s. 11(F);
s. 37, SOR/94-694, s. 11(F);
s. 39, SOR/94-694, s. 11(F);
s. 45, SOR/94-694, s. 12(F);
s. 55, SOR/94-694, s. 11(F);
s. 57, SOR/94-694, s. 11(F);
s. 60, SOR/94-694, s. 12(F);
s. 83, SOR/78-284, s. 4;
s. 85, SOR/94-694, s. 11(F);
s. 111, SOR/94-694, s. 12(F);
s. 114, SOR/78-284, s. 5;
s. 117, SOR/78-284, s. 6;
s. 123, SOR/94-694, s. 12(F);
s. 125, SOR/78-284, s. 7; SOR/94-694, s. 10;
s. 126, SOR/78-284, s. 8;
s. 127, SOR/94-694, s. 10 and s. 12(F);
s. 131, SOR/94-694, s. 10;
s. 132, SOR/94-694, s. 10;
s. 134, SOR/94-694, s. 10;
s. 135, SOR/94-694, s. 10;
s. 136, SOR/94-694, s. 12(F);
s. 137, SOR/94-694, s. 12(F);
s. 138, SOR/94-694, s. 12(F);
 Sch., SOR/78-284, s. 9

North Fraser Harbour Commission By-laws, CRC, Vol. IX, c. 909

(*North Fraser*)

Long Title, SOR/78-301, s. 1; SOR/94-695, s. 1;
s. 1, SOR/94-695, s. 2(F);
s. 2, “Act”, SOR/94-695, s. 4(F);
s. 2, “cargo”, SOR/94-695, s. 4(F);
s. 2, “Commission”, added, SOR/94-695, s. 4;
s. 2, “Commissioners”, SOR/94-695, s. 4(F);
s. 2, “Corporation”, repealed, SOR/94-695, s. 4;
s. 2, “harbour”, SOR/94-695, s. 4;
s. 2, “mile”, added, SOR/78-301, s. 2;
s. 2, “tonne”, SOR/78-301, s. 3;

s. 7, SOR/94-695, s. 5;
s. 8, SOR/94-695, s. 5;
s. 10, SOR/94-695, s. 5;
s. 11, SOR/94-695, s. 5;
s. 12, SOR/94-695, s. 5;
s. 15, SOR/94-695, s. 6(F);
s. 24, SOR/78-301, s. 4;
s. 25, SOR/94-695, s. 7(F);
s. 26, SOR/94-695, s. 8(F);
s. 27, SOR/94-695, s. 7(F);
s. 28, SOR/94-695, s. 7(F);
s. 29, SOR/94-695, s. 7(F);
s. 32, SOR/94-695, s. 7(F);
s. 34, SOR/94-695, s. 7(F);
s. 46, SOR/78-301, s. 5; SOR/94-695, ss. 7(F) and 8(F);
s. 48, SOR/78-301, s. 6;
s. 50, SOR/94-695, s. 8(F);
s. 52, SOR/94-695, s. 7(F);
s. 57, SOR/78-301, s. 7;
s. 73, SOR/78-301, s. 8;
s. 74, SOR/94-695, s. 7(F);
s. 76, SOR/94-695, s. 8(F);
s. 78, SOR/78-301, s. 9;
s. 80, SOR/78-301, s. 10; SOR/94-695, s. 7(F); SOR/96-439, s. 1(F);
s. 82, SOR/94-695, s. 7(F);
s. 92, SOR/78-301, s. 11;
s. 124, SOR/78-301, s. 12; SOR/94-695, s. 8(F);
s. 125, SOR/94-695, ss. 7(F) and 8(F);
s. 126, SOR/85-908, s. 1; SOR/94-695, s. 8(F); SOR/96-439, s. 2

Oshawa Harbour Commission By-laws, CRC, Vol. IX, c. 911

(*Oshawa*)

Long Title, SOR/94-696, s. 1;
s. 1, SOR/94-696, s. 2(F);
s. 2, “Act”, SOR/94-696, s. 4(F);
s. 2, “Commission”, added, SOR/94-696, s. 4;
s. 2, “Corporation”, repealed SOR/94-696, s. 4(F);
s. 2, “harbour”, SOR/94-696, s. 4;
s. 4, SOR/94-696, s. 5;
s. 6, SOR/94-696, s. 5;
s. 7, SOR/94-696, s. 5;
s. 8, SOR/94-696, s. 5;
s. 9, SOR/94-696, s. 5;
s. 10, SOR/94-696, s. 5;
s. 11, SOR/94-696, s. 5;
s. 14, SOR/94-696, s. 7(F);
s. 15, SOR/94-696, ss. 5 and 7(F);
s. 16, SOR/94-696, s. 7(F);
s. 24, SOR/94-696, s. 7(F);
s. 33, SOR/94-696, s. 6(F);
s. 37, SOR/94-696, s. 6(F);
s. 39, SOR/94-696, s. 6(F);
s. 55, SOR/94-696, s. 6(F);
s. 56, SOR/94-696, s. 6(F);
s. 57, SOR/94-696, s. 6(F);
s. 61, SOR/94-696, s. 7(F);
s. 105, SOR/94-696, s. 7(F);
s. 120, SOR/94-696, s. 6(F);
s. 121, SOR/94-696, s. 5;
s. 126, SOR/78-380, s. 1; SOR/79-436, s. 1; SOR/80-268, s. 1;
 SOR/81-664, s. 1; SOR/82-634, s. 1; SOR/83-348, s. 1;
 SOR/85-760, s. 1; SOR/94-696, s. 7(F);
s. 127, SOR/94-696, s. 7(F);
 Sch., SOR/78-380, s. 2;
Sch., Part I, SOR/79-436, s. 2; SOR/80-268, s. 2; SOR/81-664, s. 2; SOR/82-634, s. 2; SOR/83-348, s. 2; SOR/85-760, s. 2;

HARBOUR COMMISSIONS ACT [RS 1985, c. H-1]—Cont.

- Sch., Part II**, SOR/79-436, s. 2; SOR/80-268, s. 3; SOR/81-664, s. 3; SOR/82-634, s. 3; SOR/83-348, s. 3; SOR/85-760, s. 3;
Sch., Part III, added, SOR/80-796, s. 1; SOR/81-664, s. 4; SOR/85-760, s. 4; SOR/94-592, s. 1

Port Alberni Assembly Wharves By-law, CRC, Vol. IX, c. 913
(*Port-Alberni relatif aux quais de groupage—Règlement administratif*)

- Long Title**, SOR/94-697, s. 1;
s. 1, SOR/94-697, s. 2(F);
s. 2, “**Act**”, SOR/94-697, s. 4;
s. 2, “**Commission**”, added, SOR/94-697, s. 4;
s. 2, “**Corporation**”, repealed, SOR/94-697, s. 4(F);
s. 2, “**harbour**”, SOR/94-697, s. 4;
s. 2, “**ton**”, SOR/78-303, s. 1;
s. 2, SOR/94-697, s. 5;
s. 3, SOR/94-697, ss. 5 and 6(F);
s. 4, SOR/94-697, ss. 5 and 6(F);
s. 5, SOR/94-697, ss. 5 and 6(F);
s. 6, SOR/94-697, s. 5;
s. 7, SOR/78-303, s. 2;
s. 8, SOR/94-697, s. 5;
s. 9, SOR/94-697, s. ;
s. 11, SOR/94-697, s. 5;
s. 13, SOR/94-697, s. 5;
s. 14, SOR/94-697, s. 5;
s. 16, SOR/94-697, s. 5;
s. 17, SOR/94-697, s. 5;
s. 18, SOR/94-697, s. 5;
s. 20, SOR/94-697, s. 6(F);
s. 21, SOR/84-660, s. 1; SOR/94-697, s. 6(F);
Sch., SOR/78-303, ss. 3 and 4

Port Alberni Harbour Commission By-laws, CRC, Vol. IX, c. 914
(*Port-Alberni*)

- s. 1**, SOR/94-697, s. 8(F);
s. 2, “**Act**”, SOR/94-697, s. 10(F);
s. 2, “**By-law**”, repealed, SOR/94-697, s. 10;
s. 2, “**Commission**”, added, SOR/94-697, s. 10;
s. 2, “**Commissionaires**”, SOR/94-697, s. 10(F);
s. 2, “**Harbour Master**”, SOR/94-697, s. 10(F);
s. 2, “**Harbour**”, SOR/94-697, s. 10;
s. 2, “**mile**”, added, SOR/78-303, s. 1;
s. 2, SOR/94-697, s. 10;
s. 6, SOR/82-919, s. 1;
s. 6.1, added, SOR/81-1032, s. 1;
s. 9, SOR/84-659, s. 1; SOR/94-697, s. 14(E);
s. 10, SOR/94-697, ss. 13(E), 14(E) and s. 15(F);
s. 11, SOR/78-303, s. 2; SOR/94-697, ss. 13(E) and 14(E);
s. 12, SOR/94-697, ss. 13(E) and 14(E);
s. 13, SOR/94-697, ss. 13(E) and 14(E);
s. 14, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 15, SOR/94-697, ss. 13(E) and 17(F);
s. 17, SOR/94-697, ss. 13(E) and 15(F);
s. 18, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 19, SOR/94-697, ss. 13(E) and 15(F);
s. 20, SOR/94-697, ss. 13(E), 14(E), and 16(F);
s. 21, SOR/94-697, ss. 13(E) and 14(E);
s. 21, SOR/94-697, s. 15(F);
s. 22, SOR/94-697, s. 14(E);
s. 23, SOR/94-697, s. 14(E);
s. 24, SOR/94-697, ss. 13(E) and 14(E);
s. 25, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 26, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 27, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 28, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 29, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);

- s. 30**, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 32, SOR/78-303, s. 3; SOR/94-697, s. 13(E);
s. 33, SOR/94-697, s. 14(E);
s. 35, SOR/94-697, s. 14(E);
s. 36, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 37, SOR/94-697, ss. 13(E), 14(E) and 16(F);
s. 39, SOR/94-697, ss. 13(E), 14(E) and 16(F);
s. 40, SOR/94-697, s. 17(F);
s. 41, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 42, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 43, SOR/94-697, ss. 13(E) and 14(E);
s. 45, SOR/84-659, s. 2; SOR/94-697, ss. 13(E), 14(E) and 16(F);
s. 46, SOR/84-659, s. 2; SOR/94-697, ss. 13(E) and 14(E);
s. 47, SOR/84-659, s. 2; SOR/94-697, s. 14(E);
s. 48, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 49, SOR/94-697, ss. 13(E) and 15(F);
s. 50, SOR/84-659, s. 3; SOR/94-697, ss. 13(E) and 14(E);
s. 51, SOR/84-659, s. 3; SOR/94-697, s. 13(E);
s. 52, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 53, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 54, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 56, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 57, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 58, SOR/94-697, ss. 13(E) and 15(F);
s. 59, SOR/84-659, s. 4; SOR/94-697, ss. 12, 13(E), 16(F) and 18(F);
s. 60, SOR/84-659, s. 4; SOR/94-697, ss. 13(E) and 15(F);
s. 61, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 62, SOR/84-659, s. 5; SOR/94-697, ss. 13(E), 15(F) and 16(F);
s. 63, SOR/94-697, ss. 13(E), 14(E) and 16(F);
s. 64, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 65, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 66, SOR/94-697, s. 17(F);
s. 67, SOR/94-697, s. 17(F);
s. 68, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 70, SOR/94-697, ss. 13(E) and 15(F);
s. 73, SOR/94-697, ss. 13(E) and 15(F);
s. 74, SOR/78-303, s. 4;
s. 75, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 76, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 77, SOR/94-697, ss. 13(E), 14(E) and 16(F);
s. 78, SOR/94-697, s. 13(E);
s. 79, SOR/84-659, s. 6; SOR/94-697, ss. 13(E) and 15(F);
s. 80, SOR/84-659, s. 7; SOR/94-697, s. 13(E);
s. 81, SOR/94-697, ss. 13(E) and 16(F);
s. 82, SOR/94-697, ss. 13(E) and 15(F);
s. 83, SOR/94-697, s. 16(F);
s. 84, SOR/84-659, s. 8; SOR/94-697, s. 18(F);
s. 85, SOR/94-697, s. 17(F);
s. 86, SOR/94-697, s. 17(F);
s. 87, SOR/83-730, s. 1; SOR/94-697, ss. 12, 13(E) and 15(F);

Port Alberni Harbour Small Vessel Facilities Tariff By-law, CRC, Vol. IX, c. 915*(Port-Alberni relatif au tarif des installations pour petits bâtiments)*

- Long Title**, SOR/94-697, s. 19;
s. 1, SOR/94-697, s. 20(F);
s. 2, “**Act**”, SOR/94-697, s. 22(F);
s. 2, “**attendant**”, SOR/79-614, s. 1;
s. 2, “**Commission**”, SOR/94-697, s. 22(F);
s. 2, “**small vessel facility**”, SOR/79-614, s. 1; SOR/81-62, s. 1;
s. 2, SOR/94-697, s. 23(F);
s. 3, SOR/94-697, s. 23(F);
s. 5, SOR/94-697, s. 23(F);
s. 6, SOR/78-303, s. 1; SOR/94-697, s. 24(F);
s. 7, SOR/78-350, s. 1; SOR/79-614, s. 2; SOR/94-697, s. 23(F);
s. 8, SOR/94-697, s. 24(F);

HARBOUR COMMISSIONS ACT [RS 1985, c. H-1]—Cont.

- s. 9, SOR/94-697, ss. 23(F) and 24(F);
Sch., Part I, SOR/78-303, s. 2; SOR/79-614, s. 3; SOR/81-62, s. 2;
 SOR/82-41, s. 1; SOR/83-87, s. 1; SOR/84-129, s. 1;
 SOR/85-101, s. 1; SOR/94-697, s. 23(F);
Sch., Part II, SOR/78-303, s. 2; SOR/82-41, s. 2; SOR/83-87, s. 2;
 SOR/84-129, s. 2; SOR/85-101, s. 2;
Sch., Part III, SOR/78-303, s. 2; SOR/82-41, s. 3; SOR/83-87,
 s. 3; SOR/84-129, s. 3; SOR/85-101, s. 3;
Sch., Part IV, SOR/78-303, s. 3; SOR/81-62, s. 3;
Sch., Part V, SOR/79-614, s. 4; SOR/81-62, s. 4; SOR/82-41, s. 4;
 SOR/83-87, s. 4; SOR/84-129, s. 4; SOR/85-101, s. 4;
Sch., Part VI, added, SOR/79-614, s. 4; SOR/81-62, s. 5;
 SOR/82-41, s. 5; SOR/83-87, s. 5; SOR/84-129, s. 5;
 SOR/85-101, s. 5;
Sch., Part VII, added, SOR/81-62, s. 6

Thunder Bay Harbour Commission Administrative By-law, SOR/86-972*(Thunder Bay relatif à l'administration générale)*

- Long Title**, SOR/94-698, s. 1;
 s. 1, SOR/94-698, s. 2(F);
 s. 2, "commissioners", SOR/94-698, s. 3(F);
 s. 2, "Commission", SOR/94-698, s. 3(F);
 s. 17, SOR/92-88, ss. 1(F) and 2

Thunder Bay Harbour Commission Operations By-law, SOR/95-335*(Thunder Bay relatif à l'exploitation du port)***Thunder Bay Harbour Tariff By-law, SOR/86-974***(Thunder Bay relatif aux tarifs)*

- Long Title**, SOR/94-698, s. 9;
 s. 1, SOR/94-698, s. 10;
 s. 2, SOR/94-698, s. 11(F);
 s. 3, SOR/94-698, s. 12(F);
 s. 4, SOR/89-423, s. 1(F); SOR/94-698, s. 12(F);
Sch., SOR/89-423, s. 2; SOR/94-377, ss. 3 and 4; SOR/95-372,
 Sch., s. 1; SOR/96-438, s. 1(F)

Windsor Harbour Cargo Rates and Harbour Dues By-law, CRC, Vol. IX, c. 917*(Windsor relatif aux droits de port et de cargaison)*

- Long Title**, SOR/94-699, s. 1;
 s. 1, SOR/94-699, s. 2;
 s. 2, "cargo", SOR/81-271, s. 1; SOR/94-699, s. 4(F);
 s. 2, "Commission", SOR/94-699, s. 4(F);
 s. 2, "container", added, SOR/81-508, s. 1;
 s. 2, "harbour", SOR/94-699, s. 4;
 s. 3, SOR/81-271, s. 2; SOR/81-508, s. 2; SOR/82-386, s. 1;
 SOR/85-484, s. 1;
 s. 4, SOR/81-271, s. 3;
 s. 5, SOR/82-386, s. 2; SOR/85-484, s. 2;
 s. 6.1, added, SOR/82-386, s. 3; repealed, SOR/85-484, s. 3;
 s. 9, SOR/83-564, s. 1; SOR/94-699, s. 5;
Sch. I, SOR/79-906, s. 1; SOR/85-484, s. 4;
Sch. II, SOR/79-906, s. 2; SOR/85-484, s. 5

Windsor Harbour Commission General By-laws, CRC, Vol. IX, c. 918*(Windsor)*

- Long Title**, SOR/94-699, s. 2;
 s. 1, SOR/94-699, s. 7(F);
 s. 2, "Commission", SOR/94-699, s. 9(F);
 s. 2, "Harbour", SOR/94-699, s. 9(F);
 s. 3, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 4, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 5, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 6, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 7, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 8, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 9, SOR/94-699, s. 10(E);

- s. 14, SOR/94-699, s. 11(E);
 s. 15, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 18, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 21, SOR/94-699, s. 11(E);
 s. 23, SOR/94-699, s. 11(E);
 s. 24, SOR/94-699, s. 10(E) and s. 12(F);
 s. 24.1, added, SOR/79-496, s. 1; SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 25, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 25.1, added, SOR/79-496, s. 2; SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 26, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 28, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 29, SOR/94-699, s. 11(E);
 s. 30, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 31, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 33, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 35, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 36, SOR/79-496, s. 3; SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 37, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 38, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 39, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 40, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 41, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 42, SOR/79-496, s. 4; SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 44, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 47, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 48, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 49, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 50, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 51, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 52, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 53, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 54, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 55, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 56, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 57, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 58, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 59, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 60, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 61, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 62, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 63, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 64, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 65, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 66, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 67, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 68, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 69, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 70, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 71, SOR/94-699, ss. 11(E) and 13(F);
 s. 72, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 73, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 75, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 76, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 77, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 78, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 79, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 80, SOR/94-699, s. 10(E);
 s. 81, SOR/94-699, ss. 10(E) and 11(E);
 s. 82, SOR/94-699, ss. 11(E) and 13(F);
 s. 83, SOR/83-565, s. 1; SOR/94-699, s. 13(F)

Windsor Harbour Wharf By-law, CRC, Vol. IX, c. 919*(Windsor relatif au quai)*

- Long Title**, SOR/94-699, s. 14;
 s. 1, SOR/94-699, s. 15;
 s. 2, "Act", SOR/94-699, s. 17(F);
 s. 2, "berthage", SOR/81-811, s. 1;
 s. 2, "Commission", SOR/94-699, s. 17(F);

HARBOUR COMMISSIONS ACT [RS 1985, c. H-1]—Cont.

- s. 2, “length”, SOR/79-304, s. 1(F);
- s. 2, “wharfage”, SOR/81-811, s. 1;
- s. 6, repealed, SOR/81-811, s. 2;
- s. 7, repealed, SOR/81-811, s. 2;
- s. 21, SOR/82-387, s. 1; SOR/85-483, s. 1;
- s. 21.1, added, SOR/82-387, s. 1; repealed, SOR/85-483, s. 2;
- s. 24, SOR/81-811, s. 3;
- s. 29, SOR/94-699, s. 18(F);
- s. 30, SOR/81-811, s. 4;
- s. 31, SOR/81-811, s. 4; SOR/83-563, s. 1; SOR/94-699, s. 18(F);
- Sch., SOR/79-304, s. 2; SOR/85-483, s. 3

HARBOUR OF MONTREAL (AN ACT TO AMEND AND CONSOLIDATE THE ACTS RELATING TO THE OFFICE OF PORT WARDEN) 1882 [c. 45]

(EMPLOI DE GARDIEN DE PORT POUR LE HAVRE DE MONTRÉAL (ACTE À L’EFFET D’AMENDER ET REFONDRE LES ACTES CONCERNANT) 1882)

Montreal Port Warden’s Tariff of Fees Order (1988), SOR/88-484
(*DTarif des honoraires payables au gardien de port de Montréal—Ordonnance*)

- Sch, SOR/91-396, ss. 1(F) and 2

HAY AND STRAW INSPECTION ACT [RS 1985, c. H-2] Repealed, by c. 6, 1997

(INSPECTION DU FOIN ET PAILLE (LOI))

Hay and Straw Inspection Regulations, CRC, Vol. IX, c. 920

(*Inspection du foin et de la paille—Règlement*)

- s. 4, added, SOR/93-158, s. 1;
- s. 5, added, SOR/93-158, s. 1

HAZARDOUS MATERIALS INFORMATION REVIEW ACT [RS 1985, c. 24 (3rd Supp.)]

(CONTRÔLE DES RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX MATIÈRES DANGEREUSES (LOI))

Order Designating the National Capital Region as the Place of the Head Office of the Hazardous Materials Information Review Commission, SI/88-137

(*Désignant la Région de la capitale nationale comme lieu où est fixé le siège du Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*)

Hazardous Materials Information Review Act Appeal Board Procedures Regulations, SOR/91-86

(*Procédures des commissions d’appel constituées en vertu de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses—Règlement*)

Hazardous Materials Information Review Regulations, SOR/88-456
(*Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses—Règlement*)

- s. 2, “CAS registry number”, added, SOR/91-419, s. 1;
- s. 2, “existing claim for exemption”, added, SOR/91-419, s. 1;
- s. 2, “subsequent claim for exemption”, added, SOR/91-419, s. 1;
- s. 2, SOR/89-288, s. 1;
- s. 4, added, SOR/88-510, s. 1; SOR/91-419, s. 2; SOR/93-234, s. 1;
- s. 4.1, added, SOR/91-419, s. 2;
- s. 5, added, SOR/88-510, s. 1; SOR/91-419, s. 2;
- s. 5.1, added, SOR/91-419, s. 2;
- s. 6, added, SOR/88-510, s. 1; SOR/91-419, ss. 3 and 4;
- s. 7, added, SOR/88-510, s. 1; SOR/91-419, ss. 5 and 6;
- s. 8, added, SOR/88-510, s. 1; SOR/91-419, s. 7; SOR/93-234, s. 2;
- s. 9, added, SOR/88-510, s. 1; SOR/91-419, s. 8; SOR/93-234, s. 3;
- s. 10, added, SOR/88-510, s. 1; SOR/91-419, s. 9;
- s. 11, SOR/88-510, s. 1;
- s. 11.1, added, SOR/89-288, s. 2;
- s. 11.2, added, SOR/89-288, s. 2;
- s. 12, added, SOR/88-510, s. 1; SOR/91-419, s. 10;

- Sch., added, SOR/88-510, s. 1; repealed, SOR/91-419, s. 11;
- Sch. I, added, SOR/91-419, s. 11;
- Sch. I, Form 1, Part II, SOR/93-234, s. 4;
- Sch. I, Form 1, Part IV, SOR/93-234, s. 5;
- Sch. I, Form 1, Part V, SOR/93-234, s. 6;
- Sch. I, Form 1, Part V., SOR/93-234, s. 7;
- Sch. II, added, SOR/91-419, s. 11;
- Sch. III, added, SOR/91-419, s. 11;
- Sch. IV, added, SOR/91-419, s. 11

HAZARDOUS PRODUCTS ACT [RS 1985, c. H-3]

(PRODUITS DANGEREUX (LOI))

Carbonated Beverage Glass Containers Regulations, SOR/80-831

(*Contenants en verre de boissons gazeuses—Règlement*)

Long Title, SOR/91-257, s. 1(F);

- s. 2, SOR/91-257, s. 2;
- s. 3, SOR/91-257, s. 3(F);
- Sch. I, SOR/81-821, s. 1

Carriages and Strollers Regulations, SOR/85-379

(*Landaus et poussettes—Règlement*)

Long Title, SOR/91-350, s. 1(F);

- s. 2, SOR/91-350, s. 2;
- s. 3, SOR/91-350, s. 3(F);
- s. 16, SOR/91-350, s. 4

Consumer Chemicals and Containers Regulations, SOR/88-556

(*Produits chimiques et contenants destinés aux consommateurs—Règlement*)

- s. 2, “display panel”, SOR/89-491, s. 1;
- s. 2, “first aid statement”, SOR/89-491, s. 1(F);
- s. 2, “hazard statement”, repealed, SOR/89-491, s. 1;
- s. 2, “outer container”, SOR/89-491, s. 1;
- s. 3, SOR/91-349, s. 1; repealed, SOR/95-530, Sch. II, s. 1;
- s. 7, SOR/89-491, s. 2(F);
- s. 8, SOR/89-491, s. 3(E);
- s. 9, SOR/89-491, s. 4;
- s. 10, SOR/89-491, s. 5; SOR/93-234, s. 6;
- s. 11, SOR/89-491, s. 6; SOR/93-234, s. 7;
- s. 12, SOR/89-491, s. 7;
- s. 14, SOR/94-689, s. 1(E);
- s. 15, SOR/94-689, s. 2(E);
- s. 20, SOR/93-234, s. 8;
- s. 21, SOR/93-234, s. 9;
- s. 23, SOR/89-491, s. 8(F);
- s. 24, SOR/93-234, s. 10;
- s. 25, SOR/93-234, s. 11;
- s. 27, SOR/93-234, s. 12;
- s. 29, SOR/93-234, s. 13;
- s. 30, SOR/89-491, s. 9(F); SOR/93-234, s. 14;
- s. 31, SOR/93-234, s. 15;
- s. 32, SOR/93-234, s. 16; SOR/95-530, Sch. II, s. 2;
- s. 33, SOR/93-234, s. 17;
- s. 34, SOR/93-234, s. 18;
- s. 35, SOR/93-234, s. 19;
- s. 37, SOR/93-234, s. 20; SOR/94-689, s. 3; SOR/95-172, Sch. II, s. 4;
- s. 38, SOR/89-491, s. 10(F); SOR/93-234, s. 21;
- s. 39, SOR/89-491, s. 11; SOR/93-234, s. 22;
- s. 40, SOR/93-234, s. 23;
- s. 41, SOR/93-234, s. 24;
- s. 42, SOR/89-491, s. 12;
- s. 43, SOR/93-234, s. 25; SOR/94-689, s. 4;
- s. 44, SOR/93-234, s. 26;
- s. 45, SOR/93-234, s. 27;
- s. 46, SOR/89-491, s. 13(E); SOR/93-234, s. 28; SOR/94-689, s. 5;
- s. 47, SOR/93-234, s. 29;
- s. 48, SOR/93-234, s. 30; SOR/94-689, s. 6(F);

HAZARDOUS PRODUCTS ACT [RS 1985, c. H-3]—Cont.

- s. 49, SOR/93-234, s. 31; SOR/94-689, s. 7(F);
- s. 50, SOR/93-234, s. 32; SOR/94-689, s. 8(F);
- s. 52, SOR/93-234, s. 33; SOR/94-689, s. 9;
- s. 53, SOR/93-234, s. 34; SOR/94-689, s. 10;
- s. 54, SOR/91-349, s. 2; SOR/93-234, s. 35; SOR/95-530, Sch. II, s. 3;
- s. 55, SOR/89-491, s. 14(F); SOR/91-349, s. 3; SOR/92-586, s. 1; SOR/93-234, s. 36; SOR/95-530, Sch. II, s. 4;
- s. 56, SOR/91-349, s. 4; SOR/93-234, s. 37; SOR/95-530, Sch. II, s. 5
- s. 57, SOR/93-234, s. 38;
- s. 58, repealed, SOR/93-234, s. 39;
- Sch. III, SOR/89-491, s. 15

Controlled Products Regulations, SOR/88-66*(Produits contrôlés)*

- s. 2, “mixture”, SOR/97-543, s. 13;
- s. 5.1, added, SOR/89-150, s. 1;
- s. 8.1, added, SOR/88-555, s. 1; repealed, SOR/97-543, s. 14;
- s. 8.2, added, SOR/88-555, s. 1;
- s. 12, SOR/97-543, s. 15;
- s. 14, SOR/88-555, s. 2;
- s. 15.1, added, SOR/88-555, s. 3; repealed, SOR/97-543, s. 16;
- s. 20, SOR/88-555, s. 4;
- s. 25, SOR/97-543, s. 17;
- s. 27, SOR/88-555, s. 5; SOR/97-543, s. 18;
- s. 32, “IARC” SOR/97-543, s. 19(E);
- s. 33, SOR/97-543, s. 20(E);
- s. 34, SOR/97-543, s. 21;
- s. 39, SOR/97-543, s. 22(F);
- s. 57, SOR/97-543, s. 23(F);
- s. 60, SOR/97-543, s. 24(F);
- s. 62, SOR/97-543, s. 25;
- Sch. I, SOR/97-543, s. 26 and 27;
- Sch. IV, SOR/97-543, s. 28;
- Sch. V, SOR/97-543, s. 29 and 30;

Cribs and Cradles Regulations, SOR/86-962*(Lits d'enfant et berceaux—Règlement)*

- s. 2, “adjustment position”, added, SOR/88-560, s. 1;
- s. 2, “movable side”, added, SOR/88-560, s. 1;
- s. 2, “move-away side”, added, SOR/88-560, s. 1;
- s. 2, “stationary side”, added, SOR/88-560, s. 1;
- s. 4, SOR/88-560, s. 2;
- s. 6, SOR/88-560, s. 3;
- s. 8, SOR/88-560, s. 4;
- s. 9, SOR/88-560, s. 4;
- s. 10, SOR/88-560, s. 4

Hazardous Products Regulations:**(Booster Cushions), SOR/89-446***((coussins d'appoint))***(Carpet), CRC, Vol. IX, c. 923***((carpettes))*

- Long Title, SOR/91-264, s. 1(F);
- s. 2, SOR/91-264, s. 2;
- s. 3, SOR/91-264, s. 3(F);
- s. 4, SOR/91-264, s. 4(F);
- s. 5, SOR/91-264, s. 5(F)

(Cellulose Insulation), SOR/79-732*((isolant cellulosique))*

- Long Title, SOR/81-1022, s. 1; SOR/91-263, s. 1(F);
- s. 2, “CSA A101”, added, SOR/81-1022, s. 2;
- s. 2, “product”, SOR/91-263, s. 2;
- s. 2, “Smouldering Test”, repealed, SOR/81-1022, s. 2;
- s. 2, “Standard for Cellulose Insulation”, SOR/81-1022, s. 2;
- s. 3, SOR/91-263, s. 3(F);

- s. 4, SOR/81-1022, s. 3;
- s. 6, SOR/81-1022, s. 4;
- Sch. I, SOR/81-1022, s. 5

(Charcoal), CRC, Vol. IX, c. 924*((charbon de bois))*

- s. 3, SOR/93-234, s. 1;
- s. 4, SOR/92-586, Sch. II, s. 2

(Child Restraint Systems), SOR/88-151*((ensemble de retenue d'enfant))*

- Long Title, SOR/91-352, s. 1(F);
- s. 2, SOR/91-352, s. 2;
- s. 3, SOR/91-352, s. 3

(Children's Sleepwear), SOR/87-443*((vêtements de nuit pour enfants))*

- Long Title, SOR/91-351, s. 1;
- s. 2, “products”, SOR/91-351, s. 2;
- s. 3, SOR/91-351, s. 3(F)

(Crocidolite Asbestos), SOR/89-440*((amiante crocidolite))*

- s. 5, SOR/92-586, Sch., s. 5;
- s. 6, SOR/92-586, Sch., s. 6;
- s. 7, SOR/92-586, Sch., s. 7

(Expansion Gates and Expandable Enclosures), SOR/90-39*((barrières extensibles et enceintes extensibles))***(Glazed Ceramics), CRC, Vol. IX, c. 925***((produits céramiques émaillés))*

- Long Title, SOR/91-258, Sch., s. 1(F);
- s. 2, SOR/91-258, Sch., s. 2;
- s. 3, SOR/91-258, Sch., s. 3(F);
- s. 4, SOR/93-234, Sch. I, s. 4;
- s. 5, SOR/91-258, Sch., s. 4(F)

(Ice Hockey Helmets), SOR/89-257*((casques de hockey sur glace))*

- s. 3, SOR/97-521, s. 1

(Infant Feeding Bottle Nipples), SOR/84-271*((tétines de biberons d'enfants))*

- Long title, SOR/91-260, s. 1(F);
- s. 2, SOR/91-260, s. 2;
- s. 3, SOR/85-477, s. 1; SOR/91-260, s. 3(F)

(Kettles), CRC, Vol. IX, c. 927*((bouilloires))*

- Long Title, SOR/91-259, s. 1(F);
- s. 2, SOR/91-259, s. 2;
- s. 3, SOR/91-259, s. 3(F)

(Lighters), SOR/89-514*((briquets))*

- s. 2, “luxury lighter”, added, SOR/95-252, s. 1;
- s. 2, “product”, SOR/91-261, s. 1;
- s. 2, “successful operation”, added, SOR/95-252, s. 1;
- s. 2, “surrogate lighter”, added, SOR/95-252, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/95-252, s. 2;
- s. 3.2, added, SOR/95-252, s. 2;
- s. 4, SOR/95-252, s. 3;
- s. 7, SOR/95-252, s. 4;
- s. 7.1, added, SOR/95-252, s. 5;
- s. 7.2, added, SOR/95-252, s. 5

(Liquid Coating Materials), CRC, Vol. IX, c. 928*((revêtements liquides))*

- Long Title, SOR/91-262, s. 1(F);
- s. 2, SOR/91-262, s. 2;
- s. 3, SOR/91-262, s. 3(F); SOR/93-234, s. 5

(Matches), CRC, Vol. IX, c. 929*((allumettes))*

HAZARDOUS PRODUCTS ACT [RS 1985, c. H-3]—Cont.**(Mattresses), SOR/80-810***((matelas))*

s. 2, SOR/94-689, s. 11

(Pacifiers), CRC, Vol. IX, c. 930*((sucettes))***Long Title**, SOR/91-265, s. 1(F);

s. 2, SOR/91-265, s. 2;

s. 3, SOR/91-265, s. 3(F);

s. 4, SOR/91-265, s. 4(F);

s. 5, SOR/84-272, s. 1; SOR/85-478, s. 1; SOR/92-586, Sch. I, s. 9

(Tents), SOR/90-245*((tentes))***(Toys), CRC, Vol. IX, c. 931***((jouets))*

s. 3, SOR/91-267, s. 1;

s. 4, SOR/91-267, s. 2;

s. 5, SOR/78-393, s. 1; SOR/91-267, s. 3;

s. 6, SOR/91-267, s. 3;

s. 7, SOR/91-267, s. 4;

s. 8, SOR/78-393, s. 2; SOR/91-267, s. 5;

s. 9, SOR/78-393, s. 3; SOR/91-267, s. 6;

s. 10, SOR/78-393, s. 4(E); SOR/91-267, s. 7;

s. 11, SOR/91-267, s. 8;

s. 12, SOR/91-267, s. 3;

s. 13, SOR/91-267, s. 10;

s. 14, SOR/91-267, s. 11;

s. 15, SOR/91-267, s. 12;

s. 16, SOR/80-312, s. 1; SOR/91-267, s. 13;

s. 17, SOR/91-267, s. 14;

s. 18, SOR/91-267, s. 15;

s. 19, SOR/91-267, s. 16;

s. 20, SOR/91-267, s. 16;

s. 21, SOR/78-393, s. 5; SOR/91-267, s. 17;

s. 22, SOR/91-267, s. 18;

s. 24, SOR/91-267, s. 19;

s. 25, SOR/91-267, s. 20;

s. 26, SOR/91-267, s. 21;

s. 27, SOR/91-267, s. 22;

Sch. VI, SOR/78-393, s. 6;

Sch. VIII, SOR/78-393, s. 7

Ingredient Disclosure List, SOR/88-64*(Liste de divulgation des ingrédients)***Playpens Regulations, CRC, Vol. IX, c. 932***(Parc pour enfants—Règlement)***Long Title**, SOR/91-266, s. 1(F);

s. 2, SOR/91-266, s. 2;

s. 3, SOR/91-266, s. 3(F)

Safety Glass Regulations, CRC, Vol. IX, c. 933*(Verre de sécurité—Règlement)***Science Education Sets Regulations, CRC, Vol. IX, c. 934***(Nécessaires d'expérience scientifique—Règlement)*

s. 2, SOR/90-431, s. 1;

s. 3, SOR/90-431, s. 2;

s. 6, SOR/90-431, s. 3;

s. 6, SOR/78-395, s. 1;

s. 10, SOR/93-234, s. 2;

Sch., SOR/93-234, s. 3

HEALTH OF ANIMALS ACT [SC 1990, c. 21]*(SANTÉ DES ANIMAUX (LOI))***Brucellosis Free Regions Order (British Columbia and the Peace River Block of Alberta), SI/79-120***(Régions exemptes de brucellose—Ordonnance**(Colombie-Britannique et le bloc Peace River de l'Alberta))***Brucellosis Free Regions Order (Manitoba, Saskatchewan and Alberta), SI/84-95***(Régions exemptes de brucellose—Ordonnance (Manitoba,**Saskatchewan et Alberta))***Brucellosis Low Incidence Regions Order (Ontario), SI/80-124***(Régions à faible incidence de brucellose (Ontario)—Ordonnance)***Brucellosis Low Incidence Regions Order (Quebec), SI/78-106***(Régions à faible incidence de brucellose (Québec)—Ordonnance)***Cervidae and Camelidae Importation Prohibition Regulations****(1993), SOR/94-9***(Importation des cervidés et des camélidés—Règlement de 1993)***Export Inspection and Certification Exemption Regulations,****SOR/91-3***(Règlement exemptant certains animaux de l'inspection et du certificat d'exportation)***Goat Skin and Goat Hair Importation Prohibition Order,****SOR/82-1044***(Importation de peau ou de pelage de chèvre—Ordonnance interdisant)***Hatchery Exclusion Regulations, SOR/91-4***(Exclusion de la définition de couvoir—Règlement)***Health of Animals Regulations, CRC, Vol. III, c. 296***(Santé des animaux—Règlement)***Long Title**, SOR/91-525, s. 1;

s. 1, SOR/91-525, s. 2;

s. 2 “accredited veterinarian”, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “Act”, SOR/92-585, s. 1;

s. 2 “advertisement”, added, SOR/82-590, s. 1;

s. 2 “Agency”, added, SOR/97-292, s. 27;

s. 2 “animal by-product”, added, SOR/97-85, s. 1; SOR/97-478, s. 1;

s. 2 “animal embryo”, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “animal embryo transfer centre”, SOR/78-597, s. 1; repealed, SOR/97-85, s. 1;

s. 2, “animal food”, added, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “animal pathogen”, added, SOR/95-54, s. 1;

s. 2 “animal product”, added, SOR/97-85, s. 1; SOR/97-478, s. 1;

s. 2 “animal semen production centre”, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “association”, repealed, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “bee product”, added, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “biotechnology”, added, SOR/95-54, s. 1;

s. 2 “bone meal”, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “bovine”, added, SOR/78-69, s. 1; SOR/95-473, s. 1; SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “brucellosis free listed herd”, added, SOR/78-205, s. 1; SOR/79-839, s. 1; repealed, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “brucellosis free region”, added, SOR/78-205, s. 1; repealed, SOR/93-159, s. 1;

s. 2 “brucellosis low incidence region”, added, SOR/78-205, s. 1; repealed, SOR/93-159, s. 1;

s. 2 “brucellosis region”, added, SOR/80-516, s. 1; repealed, SOR/93-159, s. 1;

s. 2 “cattle”, added, SOR/95-473, s. 1; SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “country of origin”, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “domestic cat”, added, SOR/78-69, s. 1;

s. 2 “egg product”, added, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “eradication area”, repealed, SOR/79-295, s. 1;

s. 2 “fowl plague”, added, SOR/97-85, s. 1;

s. 2 “game bird”, added, SOR/97-85, s. 1;

HEALTH OF ANIMALS ACT [SC 1990, c. 21]—*Cont.*

- s. 2 “**Health of Animals Branch**”, repealed, SOR/82-590, s. 1;
s. 2 “**herd**”, added, SOR/82-777, s. 1; SOR/91-525, s. 3;
s. 2 “**herd of negative status**”, added, SOR/78-205, s. 1; repealed, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**inspection**”, SOR/95-475, Sch. III, s. 23;
s. 2 “**inspector**”, repealed, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**label**”, added, SOR/82-590, s. 1;
s. 2 “**laine, poils et soies bruts**”, SOR/97-85, s. 1(F)
s. 2 “**livestock dealer**”, added, SOR/82-777, s. 1; SOR/84-139, s. 1(F); repealed, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**manure**”, added, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**milk**”, added, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**milk product**”, added, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**Minister**”, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**non-designated region**”, added, SOR/78-205, s. 1; repealed, SOR/85-545, s. 1;
s. 2 “**official vaccinate**”, SOR/86-543, s. 1; SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**official veterinarian**”, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**package**”, added, SOR/82-590, s. 1;
s. 2 “**part of a country**”, added, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**poultry**”, added, SOR/94-491, s. 1;
s. 2 “**product outlines**”, SOR/78-69, s. 1(F);
s. 2 “**purebred**”, repealed, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**ruminant**”, added, SOR/91-525, s. 3;
s. 2 “**serious epizootic disease**”, added, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**tag**”, added, SOR/82-590, s. 1;
s. 2 “**test**”, added, SOR/79-839, s. 1;
s. 2 “**tuberculosis-accredited herd**”, repealed, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**tuberculosis-free area**”, added, SOR/84-828, s. 1;
s. 2, “**United States**”, added, SOR/97-478, s. 1;
s. 2 “**untanned hide or skin**”, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**veterinary biologic**”, added, SOR/95-54, s. 1;
s. 2 “**Veterinary Inspection, Operations**”, added, SOR/82-590, s. 1; repealed, SOR/97-85, s. 1;
s. 2 “**Veterinary Inspector**”, repealed, SOR/97-85, s. 1;
s. 2, SOR/95-54, s. 6(F);
s. 3, SOR/78-69, s. 2; SOR/79-839, s. 3;
s. 3.1, added, SOR/78-69, s. 3; SOR/78-597, s. 2(F); repealed, SOR/79-839, s. 3;
s. 4, SOR/78-69, s. 4(F); SOR/79-839, s. 4;
s. 5, SOR/79-839, s. 4; SOR/81-348, s. 1;
s. 6, SOR/78-69, s. 5(F); repealed, SOR/79-839, s. 4; added, SOR/97-85, s. 2;
s. 7, SOR/79-839, s. 5; SOR/97-85, s. 3;
s. 8, SOR/78-69, s. 6; SOR/79-839, s. 6; SOR/97-85, s. 3;
s. 9, SOR/78-69, s. 6; SOR/97-85, s. 3;
s. 10, SOR/78-69, s. 7; SOR/97-85, s. 4;
s. 13, SOR/78-69, s. 8; SOR/79-839, s. 7; SOR/83-900, s. 1; SOR/85-689, s. 1; SOR/97-85, s. 5;
s. 14, SOR/83-900, s. 2; SOR/85-689, s. 2(F); SOR/97-85, s. 6;
s. 17, SOR/78-69, s. 9; SOR/80-428, s. 1; SOR/94-529, s. 1; SOR/97-85, s. 7;
s. 18, repealed, SOR/78-69, s. 10; added, SOR/94-529, s. 2;
s. 19, repealed, SOR/78-69, s. 10;
s. 20, SOR/78-69, s. 11; SOR/79-295, s. 2; SOR/79-839, s. 8; SOR/95-473, s. 2; SOR/97-85, s. 8;
s. 21, SOR/79-839, s. 9; SOR/80-787, s. 1; SOR/91-525, s. 4;
s. 21.1, added, SOR/88-512, s. 1; SOR/91-525, s. 4; SOR/93-275, s. 1; SOR/95-473, s. 4; SOR/97-85, s. 9; SOR/97-478, s. 2;
s. 21.11, added, SOR/95-473, s. 5; SOR/97-85, s. 10; SOR/97-478, s. 4;
s. 21.2, “**spayed heifers**”, SOR/97-85, s. 11;
s. 21.2, added, SOR/91-525, s. 4; SOR/93-275, s. 2; SOR/95-473, s. 6; SOR/97-85, s. 11;
s. 21.3, added, SOR/95-473, s. 7; SOR/97-85, s. 12; SOR/97-478, s. 5;
s. 22, “**assembled herd**”, SOR/91-525, s. 6(E);
s. 22, “**feed lot**”, repealed, SOR/88-512, s. 2;
s. 22, SOR/78-69, s. 12; SOR/80-787, s. 2; SOR/81-348, s. 2; SOR/83-899, s. 1; SOR/84-792, ss. 1 and 2; SOR/86-848, s. 1; SOR/88-512, s. 3; SOR/91-525, s. 6; SOR/92-585, s. 2; SOR/93-275, s. 3; SOR/95-473, s. 8; SOR/97-85, s. 13;
s. 22.1, added, SOR/88-512, s. 3; SOR/91-525, s. 7; SOR/93-275, s. 4;
s. 22.11, added, SOR/93-275, s. 5; SOR/95-475, Sch. III, s. 25(E); SOR/97-478, s. 6;
s. 22.12, added, SOR/97-478, s. 7;
s. 22.2, added, SOR/91-525, s. 7; SOR/97-85, s. 14; SOR/97-478, s. 8;
s. 22.3, SOR/91-525, s. 7; SOR/97-85, s. 15;
s. 22.4, added, SOR/97-85, s. 16;
s. 22.5, added, SOR/97-85, s. 16;
s. 23, SOR/80-428, s. 2(F);
s. 24, SOR/80-787, s. 3; SOR/81-348, s. 3; SOR/83-899, s. 2; added, SOR/91-525, s. 8;
s. 25, heading, SOR/97-85, ss. 17 to 18;
s. 25.1, added, SOR/97-85, s. 19;
s. 26, SOR/94-529, s. 3;
s. 26.1, added, SOR/94-529, s. 4;
s. 27, SOR/78-69, s. 13; SOR/79-295, s. 3; SOR/79-839, s. 10; SOR/83-900, s. 3; SOR/85-689, s. 3; SOR/86-689, s. 1; SOR/85-1096, s. 1; SOR/97-85, s. 20;
s. 28, SOR/78-69, s. 14; SOR/79-839, s. 11; SOR/83-900, s. 4; SOR/85-689, s. 4(F);
s. 29, SOR/79-839, s. 12;
s. 29.1, added, SOR/78-69, s. 15; SOR/79-839, s. 12;
s. 29.2, “**honeybee tracheal mite**”, added, SOR/87-132, s. 1;
s. 29.2, “**leafcutter bees**”, repealed, SOR/97-85, s. 21;
s. 29.2, added, SOR/78-69, s. 15; SOR/80-428, s. 3; SOR/85-231, s. 1; SOR/85-763, s. 1; SOR/86-542, s. 1; SOR/87-132, s. 1; SOR/92-23, s. 1; SOR/97-85, s. 21;
s. 29.3, added, SOR/79-295, s. 4; SOR/80-428, s. 3; SOR/97-85, s. 22;
s. 29.4, added, SOR/79-839, s. 13; SOR/80-428, s. 3; SOR/97-85, s. 23;
s. 30, SOR/78-69, s. 16; SOR/97-85, s. 24;
s. 30.1, added, SOR/97-478, s. 9;
s. 31, SOR/78-69, s. 17; SOR/80-787, s. 4; SOR/89-367, s. 1; SOR/97-85, s. 25;
s. 32, SOR/78-69, s. 18; SOR/78-597, s. 3; SOR/97-85, s. 26;
s. 33, SOR/78-69, s. 19; SOR/78-597, s. 4; SOR/85-166, s. 1; SOR/85-1096, s. 2; SOR/86-690, s. 1; SOR/89-502, s. 1; SOR/91-525, s. 9; SOR/92-23, s. 2; SOR/97-85, s. 27;
s. 33.1, added, SOR/78-69, s. 20; SOR/79-295, s. 5; repealed, SOR/79-839, s. 14;
s. 34, SOR/78-69, s. 21; SOR/92-650, s. 1; SOR/97-85, s. 28;
s. 34.1, added, SOR/92-650, s. 2; SOR/95-475, Sch. III, s. 26(F);
s. 35, SOR/93-159, s. 2; SOR/97-85, s. 29;
s. 36, SOR/78-69, s. 22; SOR/87-276, s. 1; SOR/93-159, s. 3; SOR/97-85, s. 30;
s. 37, SOR/97-85, s. 31;
s. 38, SOR/97-85, s. 32;
s. 39, SOR/97-85, s. 33;
s. 39.1, added, SOR/86-812, s. 1; repealed, SOR/93-159, s. 4;
s. 40, SOR/79-839, s. 15; SOR/80-428, s. 4; SOR/92-708, s. 1; SOR/97-85, s. 34;
s. 41, SOR/78-69, s. 23(F); SOR/80-428, s. 4; SOR/82-590, s. 2; SOR/97-85, s. 34;
s. 41.1, SOR/97-85, s. 34; SOR/97-362, s. 1;
s. 42, SOR/97-85, s. 34; SOR/97-478, s. 10(E);
s. 42.1, SOR/97-85, s. 34;
s. 43, SOR/78-69, s. 24(F); SOR/97-85, s. 35;
s. 44, SOR/97-85, s. 35;
s. 45, SOR/97-85, s. 36;
s. 46, SOR/78-69, s. 25; SOR/80-428, s. 5; SOR/92-708, s. 2; SOR/97-85, s. 36; SOR/97-362, s. 2;

HEALTH OF ANIMALS ACT [SC 1990, c. 21]—Cont.

- s. 47, SOR/78-69, s. 26; SOR/78-597, s. 5; SOR/79-295, s. 6; SOR/80-428, s. 6; SOR/81-348, s. 4; SOR/82-590, s. 3; SOR/88-409, s. 1; SOR/92-708, s. 3;
- s. 47.1, “aircraft garbage”, SOR/97-151, s. 28;
- s. 47.1, “ship’s refuse”, SOR/97-151, s. 28;
- s. 47.1, added, SOR/90-349, s. 1; SOR/92-708, s. 3; SOR/97-85, s. 37; SOR/97-151, s. 28;
- s. 48, SOR/78-69, s. 27(F); SOR/97-85, s. 38;
- s. 49, SOR/78-69, s. 28(F); SOR/97-85, s. 38;
- s. 50, SOR/97-85, s. 39;
- s. 51, SOR/95-54, s. 2; SOR/97-85, s. 40; SOR/97-478, s. 11;
- s. 51.1, added, SOR/86-812, s. 2; repealed, SOR/93-159, s. 5; added, SOR/95-54, s. 2;
- s. 51.2, added, SOR/97-85, s. 41; SOR/97-478, s. 12;
- s. 52, repealed, SOR/78-69, s. 29; SOR/92-650, s. 3; SOR/95-475, Sch. III, s. 27(F); SOR/97-85, s. 42;
- s. 53, SOR/78-69, s. 29; SOR/97-85, s. 43; SOR/97-362, s. 3; SOR/97-478, s. 13;
- s. 54, SOR/97-85, s. 43;
- s. 55, SOR/97-85, s. 44;
- s. 56, repealed, SOR/97-85, s. 45;
- s. 57, SOR/97-85, s. 46;
- s. 59, SOR/97-85, s. 47;
- s. 61, SOR/97-85, s. 48;
- s. 62, SOR/97-85, s. 48;
- s. 63, repealed, SOR/97-85, s. 48;
- s. 64, repealed, SOR/97-85, s. 48;
- s. 65, repealed, SOR/97-85, s. 48;
- s. 68, repealed, SOR/97-85, s. 49;
- s. 69, SOR/79-839, s. 16; SOR/83-899, s. 3; SOR/85-689, s. 5; SOR/94-491, s. 2; SOR/97-85, s. 50; SOR/97-292, s. 28; SOR/97-478, s. 14(F);
- s. 70, SOR/79-839, s. 17; SOR/93-159, s. 6;
- s. 72, repealed, SOR/97-85, s. 51;
- s. 72.1, added, SOR/78-597, s. 6; repealed, SOR/93-159, s. 7;
- s. 73, SOR/79-295, s. 7; SOR/79-839, s. 18; SOR/97-85, s. 52;
- s. 73.1, added, SOR/79-839, s. 18;
- s. 74, SOR/79-295, s. 8; SOR/79-839, s. 19; SOR/84-828, s. 2; SOR/97-85, s. 53;
- s. 74.1, added, SOR/84-828, s. 3;
- s. 75, SOR/78-205, s. 2; SOR/79-295, s. 9; SOR/79-839, s. 20; SOR/85-139, s. 1; SOR/92-585, s. 3; SOR/97-85, s. 54;
- s. 75.1, added, SOR/79-839, s. 21; SOR/86-341, s. 1; SOR/82-1075, s. 1; SOR/93-159, s. 8; SOR/97-85, s. 55;
- s. 76, SOR/79-295, s. 10; SOR/79-839, s. 22(F); SOR/97-85, s. 55;
- s. 77, SOR/79-295, s. 11; added, SOR/80-516, s. 2; SOR/85-417, s. 1; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 78, SOR/78-205, s. 3; SOR/80-516, s. 3; SOR/85-417, s. 2; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 78.1, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/79-839, s. 23; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 78.11, added, SOR/78-205, s. 4;
- s. 78.12, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/80-516, ss. 4 and 5; SOR/85-417, s. 3; SOR/85-476, s. 1; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 78.13, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/80-516, s. 6; SOR/85-417, s. 4; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 78.14, added, SOR/78-205, s. 4; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 78.15, added, SOR/78-205, s. 4; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 78.16, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/80-516, ss. 7 and 8; SOR/81-349, s. 1; SOR/85-476, s. 2;
- s. 78.17, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/78-597, s. 7; SOR/80-516, s. 9; SOR/85-417, s. 5;
- s. 78.18, added, SOR/78-205, s. 4;
- s. 78.19, added, SOR/78-205, s. 4;
- s. 78.20, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/79-295, s. 12; repealed, SOR/85-545, s. 2;
- s. 78.21, added, SOR/78-205, s. 4; repealed, SOR/85-545, s. 2;
- s. 78.22, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/79-295, s. 13; repealed, SOR/85-545, s. 2;
- s. 78.23, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/79-295, s. 13; repealed, SOR/85-545, s. 2;
- s. 78.24, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/79-295, s. 13; repealed, SOR/85-545, s. 2;
- s. 78.25, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/80-516, ss. 10 and 11; SOR/85-476, s. 3;
- s. 78.26, added, SOR/78-205, s. 4; SOR/78-597, s. 8;
- s. 78.27, added, SOR/78-205, s. 4;
- s. 79, “game bird”, SOR/83-900, s. 5; SOR/85-689, s. 6(E); SOR/97-85, s. 56;
- s. 79, “health monitored hatchery”, added, SOR/83-901, s. 1;
- s. 79, “registered hatchery”, repealed, SOR/83-901, s. 1;
- s. 79, SOR/78-69, s. 30; repealed, SOR/79-839, s. 24; added, SOR/82-670, s. 2;
- s. 79.1, added, SOR/82-670, s. 2;
- s. 79.11, added, SOR/82-670, s. 2; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 79.12, added, SOR/82-670, s. 2;
- s. 79.13, added, SOR/82-670, s. 2;
- s. 79.14, added, SOR/82-670, s. 2;
- s. 79.15, added, SOR/82-670, s. 2; SOR/83-901, s. 2;
- s. 79.16, added, SOR/82-670, s. 2; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 79.17, added, SOR/82-670, s. 2; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 79.18, added, SOR/82-670, s. 2; SOR/85-689, s. 7; repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 79.19, added, SOR/82-670, s. 2; SOR/83-901, s. 3; SOR/85-689, s. 8; repealed, SOR/93-159, s. 9; SOR/97-85, s. 57;
- s. 79.2, added, SOR/82-670, s. 2;
- s. 79.20, repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 79.21, repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 79.22, repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 79.25, repealed, SOR/93-159, s. 9;
- s. 80, SOR/97-85, s. 58;
- s. 81, repealed, SOR/97-85, s. 59;
- s. 82, repealed, SOR/97-85, s. 59;
- s. 84, SOR/78-69, s. 31(F); SOR/78-597, s. 9; repealed, SOR/93-159, s. 10;
- s. 84.1, added, SOR/78-69, s. 32; SOR/79-77, s. 1(F); repealed, SOR/93-159, s. 10;
- s. 85, SOR/78-69, s. 33(F); SOR/79-295, s. 14; repealed, SOR/95-54, s. 3;
- s. 86, SOR/78-597, s. 10; SOR/79-839, s. 25; repealed, SOR/93-159, s. 11; repealed, SOR/95-54, s. 3;
- s. 86.1, added, SOR/78-597, s. 11; repealed, SOR/93-159, s. 11; repealed, SOR/95-54, s. 3;
- s. 87, repealed, SOR/95-54, s. 4;
- s. 87.1, added, SOR/82-777, s. 2; repealed, SOR/93-159, s. 12;
- s. 88, SOR/78-69, s. 34(F); SOR/78-597, s. 12; SOR/79-295, s. 15; SOR/79-839, s. 26(F); SOR/80-428, s. 7; SOR/82-777, s. 3; SOR/93-159, s. 13; repealed, SOR/97-85, s. 60;
- s. 90, SOR/97-85, s. 61;
- s. 91, SOR/97-85, s. 61;
- s. 91.1, added, SOR/79-839, s. 27;
- s. 91.2, added, SOR/79-839, s. 27;
- s. 91.3, added, SOR/82-590, s. 4;
- s. 91.4, added, SOR/97-85, s. 62;
- s. 91.5, added, SOR/97-85, s. 62;
- s. 92, SOR/97-85, s. 63;
- s. 95.1, added, SOR/79-295, s. 16; SOR/79-839, s. 28(F); SOR/82-590, s. 5; SOR/87-457, s. 1; SOR/93-159, s. 14; SOR/97-85, s. 64;
- s. 97, SOR/85-417, s. 6; repealed, SOR/93-159, s. 15;
- s. 102, added, SOR/97-85, s. 65;
- s. 103, SOR/78-911, s. 1; SOR/79-296, s. 1; SOR/81-40, s. 1; repealed, SOR/92-708, s. 4; added SOR/97-85, s. 65;
- s. 104, SOR/92-585, s. 4; repealed, SOR/92-708, s. 4;
- s. 106, SOR/78-597, s. 13; SOR/79-295, s. 17; SOR/95-473, s. 11; SOR/97-85, s. 66;

HEALTH OF ANIMALS ACT [SC 1990, c. 21]—Cont.

- s. 107, SOR/97-85, s. 67;
s. 110, SOR/92-585, s. 5; SOR/95-475, Sch. III, s. 28(E);
s. 111, SOR/79-839, s. 29; SOR/85-689, s. 9; SOR/97-85, s. 68;
s. 112, SOR/85-689, s. 10; SOR/97-85, s. 68;
s. 113, SOR/79-839, s. 30; SOR/97-85, s. 68;
s. 113.1, added, SOR/97-478, s. 15;
s. 114, SOR/92-585, s. 6; SOR/95-475, Sch. III, s. 29(E);
s. 115, SOR/97-85, s. 69; SOR/97-478, s. 16;
s. 116, SOR/78-69, s. 35; SOR/78-205, s. 5; SOR/79-295, s. 18;
SOR/97-85, s. 70; SOR/97-478, s. 16;
s. 119, SOR/79-295, s. 19; SOR/97-85, s. 71; SOR/97-478, s. 17;
s. 120, SOR/79-295, s. 20; SOR/86-291, s. 1; SOR/95-54, s. 6(F);
SOR/97-8, s. 1;
s. 120.1, added, SOR/97-8, s. 2;
s. 120.2, added, SOR/97-8, s. 2;
s. 120.3, added, SOR/97-8, s. 2;
s. 120.4, added, SOR/97-8, s. 2;
s. 120.5, added, SOR/97-8, s. 2;
s. 120.6, added, SOR/97-8, s. 2;
s. 121, SOR/80-428, s. 8; SOR/95-475, Sch. III, s. 30;
s. 122, SOR/78-597, s. 14; SOR/82-590, s. 6; SOR/95-54, s. 5;
s. 125, repealed, SOR/97-85, s. 72;
s. 128, SOR/97-85, s. 73;
s. 130, SOR/80-516, s. 12;
s. 130.1, added, SOR/80-428, s. 9;
s. 131.1, added, SOR/82-590, s. 7;
s. 133, SOR/80-428, s. 10;
s. 134, SOR/79-839, s. 31; SOR/80-428, s. 11; SOR/82-590, s. 8;
SOR/86-291, s. 2; SOR/97-85, s. 74;
s. 134.1, added, SOR/82-590, s. 9;
s. 134.2, added, SOR/85-81, s. 1;
s. 135, SOR/82-590, s. 10; SOR/97-85, s. 75;
s. 135.1, added, SOR/79-839, s. 32;
s. 138, SOR/97-85, s. 76;
s. 139, SOR/97-85, s. 77;
s. 140, SOR/82-590, s. 11; SOR/97-85, s. 78;
s. 141, SOR/80-428, s. 12;
s. 142, SOR/95-475, Sch. III, s. 31; SOR/97-85, s. 79;
s. 143, SOR/97-85, s. 80;
s. 144, SOR/97-85, s. 81;
s. 148, SOR/97-85, s. 82;
s. 151, SOR/78-597, s. 15; SOR/79-839, s. 33; SOR/80-516, s. 13;
SOR/82-590, s. 12; SOR/93-159, s. 16;
s. 153, SOR/78-69, s. 36; SOR/97-85, s. 83;
s. 154, SOR/78-69, s. 37;
s. 157, SOR/78-69, s. 38; SOR/97-85, s. 84;
s. 160, SOR/79-839, s. 34; SOR/92-23, s. 3; SOR/92-650, s. 4;
SOR/93-159, s. 17; SOR/95-475, Sch. III, s. 32(F);
s. 160.1, repealed, SOR/93-159, s. 18;
s. 161, added, SOR/78-597, s. 16;
s. 162, added, SOR/97-362, s. 4;
s. 163, added, SOR/97-362, s. 4;
s. 164, added, SOR/97-362, s. 4;
s. 165, added, SOR/97-362, s. 4;
s. 166, added, SOR/97-362, s. 4;
s. 167, added, SOR/97-362, s. 4;
s. 168, added, SOR/97-362, s. 4;
s. 169, added, SOR/97-362, s. 4;
s. 170, added, SOR/97-362, s. 4;
s. 171, added, SOR/97-362, s. 4;
Sch.. I, SOR/97-85, s. 85 and 86;

Sch. II, SOR/78-69, s. 39;

Sch. III, SOR/79-295, s. 21;

Sch. IV, added, SOR/78-205, s. 6; SOR/78-597, s. 17; SOR/79-839, s. 35; SOR/80-516, s. 14; SOR/84-466, s. 1; SOR/85-349, s. 1; SOR/85-687, s. 1; SOR/85-921, s. 1; repealed, SOR/93-159, s. 19;

Sch. V, added, SOR/78-205, s. 6; SOR/78-597, s. 18; SOR/79-295, s. 22; SOR/79-839, s. 36; SOR/80-516, s. 14; SOR/84-466, s. 2; SOR/85-349, s. 2; SOR/85-921, s. 2;

Sch. VI, added, SOR/78-205, s. 6; added, SOR/82-670, s. 3;

Sch. VI, SOR/78-597, s. 19; SOR/79-295, s. 23; repealed, SOR/80-516, s. 14;

Sch. V, repealed, SOR/93-159, s. 19

Honeybee Prohibition Regulations, 1993, SOR/94-8

(Importation des abeilles domestiques—Règlement de 1993)

Honeybee Importation Prohibition Regulations, 1996, SOR/96-100

(Règlement de 1996 interdisant l'importation des abeilles domestiques)

Repealed, SOR/98-122

Honeybee Importation Prohibition Regulations, 1997, SOR/98-122

(Règlement de 1997 interdisant l'importation des abeilles domestiques)

Maximum Amounts for Destroyed Animals Regulations, 1992, SOR/93-492

(Plafonds des valeurs marchandes des animaux détruits—Règlement de 1992)

s. 12, SOR/98-121, s. 1;

Reportable Diseases Orders:**(Avian Influenza), SI/85-129**

((Influenza aviaire))

(Bovine Spongiform Encephalopathy), SI/90-162

((encéphalopathie bovine spongiforme))

(Contagious Equine Metritis), SI/78-68

(Maladies déclarables—Règlement)

(Pseudorabies), CRC, Vol. III, c. 297

((Pseudorage))

(Varroasis), SI/87-238

((Varroasis))

Reportable Diseases Regulations, SOR/91-2

(Maladies déclarables—Règlement)

HERITAGE RAILWAY STATIONS PROTECTION ACT [RS 1985, c. 52 (4th Supp.)]

(PROTECTION DES GARES FERROVIAIRES PATRIMONIALES (LOI))

Heritage Railway Stations Regulations, SOR/91-122

(Gares ferroviaires patrimoniales—Règlement)

s. 3, SOR/94-363, s. 1

Order Designating the Minister of the Environment as Minister for Purposes of the Act, SI/89-188

(Décret désignant le ministre de l'Environnement comme ministre aux fins de la Loi)

HIBERNIA DEVELOPMENT PROJECT ACT [SC 1990, c. 41]

(EXPLOITATION DU CHAMP HIBERNIA (LOI))

Hibernia Development Project Offshore Application Regulations, SOR/90-774

(Application des lois fédérales et terre-neuviennes à la zone extracôtière (Hibernia)—Règlement)

I

IDENTIFICATION OF CRIMINALS ACT [RS 1985, c. I-1] (IDENTIFICATION DES CRIMINELS (LOI))

Fingerprinting, Palmprinting and Photography Order, SI/92-131 (Mensurations et autres opérations de dactyloscopie, de palmiscopie et de photographie-Décret)

IMMIGRATION ACT [RS 1985, c. I-2] (IMMIGRATION (LOI))

Adjudication Division Rules, SOR/93-47 (Section d'arbitrage—Règles)

Alejandra Flores Velasquez Immigration Exemption Regulations, SOR/91-693 (Dispense Immigration, Alejandra Flores Velasquez—Règlement)

Convention Refugee Determination Division Rules, SOR/93-45 (Section du statut de réfugié—Règlement)

Designating the Minister of Citizenship and Immigration as Minister for Purposes of the Act, SI/94-85 (Décret chargeant le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration de l'application de la Loi)

Federal Court Immigration Rules, SOR/89-26 (Cour fédérale en matière d'immigration—Règles)

- s. 2, “application for leave”, SOR/91-698, s. 1;
- s. 3, repealed, SOR/91-698, s. 2;
- s. 4, SOR/91-698, s. 3;
- s. 5, SOR/91-698, s. 3;
- s. 6, SOR/91-698, s. 4;
- s. 7, SOR/91-698, s. 5;
- s. 8, SOR/91-698, s. 6;
- s. 9, SOR/89-200, s. 1; SOR/90-319, s. 1;
- s. 9, SOR/91-698, s. 7;
- s. 10, repealed, SOR/91-698, s. 8;
- s. 11, SOR/91-698, s. 9;
- s. 12, SOR/91-698, s. 10;
- s. 13, SOR/91-698, s. 11;
- s. 14, repealed, SOR/91-698, s. 12;
- s. 15, repealed, SOR/91-698, s. 12;
- s. 16, repealed, SOR/91-698, s. 12;
- s. 17, SOR/89-200, s. 2; SOR/91-698, s. 13;
- s. 18, SOR/91-698, s. 14;
- s. 20, SOR/91-698, s. 15;
- s. 21, SOR/91-698, s. 15;
- s. 22, SOR/91-698, s. 15;
- s. 23, SOR/90-319, s. 2;
- s. 24, added, SOR/91-698, s. 16;
- s. 25, added, SOR/91-698, s. 16;
- Sch., SOR/91-698, s. 17

Federal Court Immigration Rules, 1993, SOR/93-22 (Cour fédérale en matière d'immigration—Règles de 1993)

Humanitarian Designated Classes Regulations, SOR/97-183 (Catégories d'immigrants précisées pour des motifs d'ordre humanitaire—Règlement)

Immigration Act Fees Regulations, SOR/97-22 (Prix à payer—Loi sur l'immigration—Règlement) Sch., SOR/97-202, s. 1

- #### Immigration Appeal Division Rules, SOR/93-46 (Section d'appel de l'immigration—Règles)
- s. 2 “Adjudication Division registry”, SOR/97-363, s. 1;
 - s. 5, SOR/97-363, s. 2;
 - s. 6, SOR/97-363, s. 3;
 - s. 7, SOR/97-363, s. 4;
 - s. 8, SOR/97-363, s. 5;

- s. 9, SOR/97-363, s. 6;
- s. 10, SOR/97-363, s. 6;
- s. 11, SOR/97-363, s. 6;
- s. 11.1, SOR/97-363, s. 6;
- s. 12, SOR/97-363, s. 6;
- s. 14, SOR/97-363, s. 7;
- s. 17, SOR/97-363, s. 8;
- s. 18, SOR/97-363, ss. 9 and 10;
- s. 19, SOR/97-363, s. 10;
- s. 20, SOR/97-363, s. 11;
- s. 23, SOR/97-363, s. 12;
- s. 25, SOR/97-363, s. 13;
- s. 26, SOR/97-363, s. 14;
- s. 27, SOR/97-363, s. 15;
- s. 27.1, added, SOR/97-363, s. 16;
- s. 30, SOR/97-363, s. 17;
- s. 30.1, added, SOR/97-363, s. 18;
- s. 31, SOR/97-363, s. 19;
- s. 32, SOR/97-363, s. 20;
- s. 35, SOR/97-363, s. 21;
- s. 36, SOR/97-363, s. 22;
- s. 37, SOR/97-363, s. 23;
- s. 38, SOR/97-363, s. 24;
- s. 40, SOR/97-363, s. 25

Immigration Regulations, 1978, SOR/78-172 (Immigration—Règlement de 1978)

- s. 2, “Act”, SOR/93-44, s. 1;
- s. 2, “admissibility loan”, added, SOR/83-540, s. 1;
- s. 2, “adopted”, SOR/93-44, s. 1;
- s. 2, “aide familial résidant au Canada”, SOR/93-412, s. 1;
SOR/95-353, s. 6;
- s. 2, “assistance loan”, SOR/97-184, s. 1;
- s. 2, “assisted relative”, SOR/79-167, s. 1; SOR/85-1038, s. 1;
SOR/93-44, s. 1;
- s. 2, “autorisation d'emploi”, added, SOR/95-353, s. 1(F);
- s. 2, “bénéficiaire”, repealed, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “brother”, SOR/85-225, s. 1;
- s. 2, “case presenting officer”, SOR/83-339, s. 1; SOR/89-38, s. 1;
- s. 2, “Convention refugee seeking resettlement”, SOR/97-184,
s. 1;
- s. 2, “country of citizenship”, SOR/97-184, s. 1;
- s. 2, “daughter”, added, SOR/85-225, s. 1; SOR/93-44, s. 1;
- s. 2, “dependent daughter”, SOR/92-101, s. 1;
- s. 2, “dependent son”, SOR/92-101, s. 1;
- s. 2, “dependent”, SOR/84-850, s. 1; SOR/88-286, s. 1;
SOR/92-101, s. 1; SOR/93-44, s. 1;
- s. 2, “dépositaire”, added, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “disposition définitive”, added, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “durable solution”, SOR/97-184, s. 1;
- s. 2, “eligible business or commercial venture”, added,
SOR/89-585, s. 1;
- s. 2, “entrepreneur”, SOR/79-851, s. 1; SOR/83-837, s. 1;
- s. 2, “entreprise ou commerce admissible”, repealed,
SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “entreprise admissible”, added, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “établissement désigné”, added, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “états financiers”, added, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “fait important”, added, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “father”, added, SOR/85-225, s. 1;
- s. 2, “fonds de capital-risque administré par le secteur privé”,
added, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “fonds de capital-risque administré par un gouvernement”,
added, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “fonds agréé”, added, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “fonds”, added, SOR/93-44, s. 1;
- s. 2, “fonds”, SOR/93-412, s. 1;
- s. 2, “frais administratifs”, added, SOR/93-44, s. 1;

IMMIGRATION ACT [RS 1985, c. I-2]—*Cont.*

- s. 2, “**gestionnaire**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**grandfather**”, added, SOR/85-225, s. 1;
s. 2, “**grandmother**”, added, SOR/85-225, s. 1;
s. 2, “**gross Canadian income**”, SOR/97-145, s. 1;
s. 2, “**guarantee**”, added, SOR/89-585, s. 1;
s. 2, “**immigrant visé par une mesure de renvoi à exécution différée**”, added, SOR/94-681, s. 1;
s. 2, “**institution financière canadienne**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**investisseur d’une province**”, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**investisseur**”, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**investor in a province**”, added, SOR/89-585, s. 1;
s. 2, “**investor**”, added, SOR/85-1038, s. 1; SOR/89-585, s. 1;
s. 2, “**irrevocable investment**”, added, SOR/89-585, s. 1;
s. 2, “**live-in caregiver**”, added, SOR/92-214, s. 1;
s. 2, “**member of the country of asylum class**”, SOR/97-184, s. 1;
s. 2, “**member of a deferred removal orders class**”, repealed, SOR/97-182, s. 1;
s. 2, “**member of the family class**”, added, SOR/93-44, s. 1;
s. 2, “**member of the live-in caregivers in Canada class**”, added, SOR/93-44, s. 1;
s. 2, “**member of the post-determination refugee claimants in Canada class**”, added, SOR/93-44, s. 1; SOR/97-182, s. 1;
s. 2, “**member of the source country class**”, SOR/97-184, s. 1;
s. 2, “**member of the undocumented Convention refugee in Canada class**”, added, SOR/97-86, s. 1;
s. 2, “**minimum investment**”, added, SOR/89-585, s. 1; SOR/90-750, s. 1; SOR/92-290, s. 1;
s. 2, “**mother**”, added, SOR/85-225, s. 1;
s. 2, “**national Occupational Classification**”, added, SOR/97-242, s. 1;
s. 2, “**nephew**”, SOR/85-225, s. 1;
s. 2, “**niece**”, SOR/85-225, s. 1;
s. 2, “**notice d’offre**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**opération commerciales significatives**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**opération factive**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**orphan**”, SOR/85-225, s. 1;
s. 2, “**parent**”, added, SOR/93-44, s. 1;
s. 2, “**payments made or due on account of financial obligations**”, SOR/97-145, s. 1;
s. 2, “**période minimale de retenue**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**période de validité de l’offre**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**permis de travail**”, repealed, SOR/95-353, s. 1(F);
s. 2, “**permis de séjour pour étudiant**”, repealed, SOR/95-353, s. 1(F);
s. 2, “**person concerned**”, SOR/89-38, s. 1;
s. 2, “**personne à charge**”, repealed, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**personne liée**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**personne à cause**”, SOR/93-44, ss. 29 and 30;
s. 2, “**placement minimal**”, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**placement irrévocable**”, repealed, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**programme d’études désigné**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**provincial nominee**”, added, SOR/79-851, s. 1;
s. 2, “**recipient**”, added, SOR/89-585, s. 1; SOR/90-750, s. 1;
s. 2, “**résident habituel**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**retired person**”, SOR/91-433, s. 1;
s. 2, “**self-employed person**”, SOR/83-837, s. 1;
s. 2, “**sister**”, SOR/85-225, s. 1;
s. 2, “**son**”, added, SOR/85-225, s. 1; SOR/93-44, s. 1;
s. 2, “**sous contrôle canadien**”, added, SOR/93-412, s. 1;
s. 2, “**sponsor**”, SOR/85-225, s. 1; SOR/88-537, s. 1; SOR/93-44, s. 1; SOR/97-145, s. 1;
s. 2, “**spouse**”, SOR/85-225, s. 1;
s. 2, “**undertaking**”, SOR/79-167, s. 1; SOR/85-1038, s. 1; SOR/93-44, s. 1; SOR/97-145, s. 1; SOR/97-184, s. 1;
s. 2, “**unmarried**”, repealed, SOR/92-101, s. 1;
s. 2, SOR/85-1081, s. 1; SOR/89-38, s. 1; SOR/90-750, s. 1; SOR/92-101, s. 1; SOR/92-290, s. 1; SOR/93-44, s. 1; SOR/93-44, ss. 29 and 30; SOR/93-412, s. 1; SOR/94-681, s. 1; SOR/97-182, s. 1;
s. 2.01, added, SOR/93-412, s. 2; SOR/94-674, s. 1; SOR/97-182, s. 2;
s. 2.02, added, SOR/97-145, s. 2;
s. 2.03, added, SOR/97-242, s. 2;
s. 2.04, added, SOR/97-182, s. 3;
s. 3, SOR/83-837, s. 2; SOR/85-1038, s. 2; SOR/91-433, s. 2; SOR/92-194, s. 1; repealed, SOR/93-44, s. 3;
s. 4, SOR/78-316, s. 1(F); SOR/82-702, s. 1; SOR/83-675, s. 1; SOR/84-140, s. 1; SOR/85-225, s. 2; SOR/88-286, s. 2; SOR/88-537, s. 2; SOR/91-422, s. 1; SOR/92-101, s. 2; SOR/93-44, s. 4; SOR/97-146, s. 1
s. 5, SOR/85-225, s. 3; SOR/88-537, s. 3; SOR/91-422, s. 2; repealed, SOR/93-44, s. 4; added, SOR/97-145, s. 3;
s. 5.1, added, SOR/97-145, s. 3;
s. 6, SOR/79-167, s. 2; SOR/82-702, s. 2; SOR/83-675, s. 2; SOR/84-140, s. 2; SOR/84-850, s. 2; SOR/85-225, ss. 4 and 5; SOR/88-286, s. 3; SOR/91-157, s. 1; SOR/92-101, s. 3; SOR/92-589, s. 1; SOR/93-44, s. 5; SOR/94-242, s. 1; SOR/97-145, s. 4; SOR/97-146, s. 2;
s. 6.1, added, SOR/93-44, s. 6; SOR/97-145, s. 5;
s. 6.11, added, SOR/93-412, s. 3;
s. 6.12, added, SOR/93-412, s. 3; SOR/94-674, s. 2; SOR/96-321, s. 1; SOR/97-243, s. 1; SOR/97-574, s. 1;
s. 6.13, added, SOR/93-412, s. 3; SOR/94-674, s. 3; SOR/96-321, s. 2; SOR/97-243, s. 1; SOR/97-296, s. 1; SOR/97-574, s. 1;
s. 6.14, added, SOR/93-412, s. 3; SOR/94-674, s. 4; SOR/96-321, s. 3; SOR/97-243, s. 1; SOR/97-574, s. 1;
s. 6.15, added, SOR/93-412, s. 3;
s. 6.16, added, SOR/93-412, s. 3;
s. 6.17, added, SOR/93-412, s. 3;
s. 6.18, added, SOR/93-412, s. 3;
s. 6.19, added, SOR/93-412, s. 3;
s. 7, SOR/88-286, s. 4; SOR/91-157, s. 2; SOR/92-101, s. 4; SOR/92-133, s. 1; SOR/97-184, s. 2;
s. 7.1, added, SOR/97-184, s. 2;
s. 7.2, added, SOR/97-184, s. 2;
s. 8, SOR/79-347, s. 1; SOR/79-686, s. 1; SOR/79-851, s. 2; SOR/85-1038, s. 3; SOR/91-157, s. 3; SOR/91-433, s. 3; SOR/92-133, s. 2; SOR/97-184, s. 3(F);
s. 9, SOR/79-851, s. 3; SOR/83-675, s. 3; SOR/85-1038, s. 4; SOR/88-286, s. 5; SOR/89-585, s. 2; SOR/90-750, s. 2; SOR/91-157, s. 4; SOR/91-322, s. 1; SOR/91-433, s. 4; SOR/92-101, s. 5; SOR/93-412, s. 4;
s. 10, SOR/79-167, s. 3; SOR/83-675, s. 4; SOR/85-1038, s. 5; SOR/88-286, s. 6; SOR/91-157, s. 5; SOR/92-101, s. 6; SOR/93-44, s. 7;
s. 11, SOR/79-167, s. 4; SOR/79-851, s. 4; SOR/81-461, s. 1; SOR/85-1038, s. 6; SOR/91-157, s. 6; SOR/91-433, s. 5; SOR/92-101, s. 7; SOR/93-44, s. 8; SOR/97-184, s. 9;
s. 11.1, added, SOR/92-133, s. 3; SOR/93-44, s. 9; SOR/97-184, s. 9;
s. 11.2, added, SOR/93-44, s. 10; SOR/94-681, s. 2; SOR/97-86, s. 2; repealed, SOR/97-182, s. 4;
s. 11.3, added, SOR/93-44, s. 10; SOR/93-412, s. 5; SOR/94-242, s. 2;
s. 11.4, added, SOR/93-44, s. 10; SOR/93-412, s. 6; SOR/97-182, s. 5;
s. 11.401, added, SOR/94-681, s. 3; SOR/95-353, s. 6; repealed, SOR/97-182, s. 6;
s. 11.402, added, SOR/97-86, s. 3;
s. 11.41, added, SOR/93-412, s. 7; SOR/94-681, s. 4; SOR/97-86, s. 4;
s. 11.411, added, SOR/97-86, s. 5;
s. 11.42, added, SOR/94-681, s. 5; repealed, SOR/97-182, s. 7;
s. 11.5, added, SOR/93-44, s. 10; SOR/94-561, s. 1;

IMMIGRATION ACT [RS 1985, c. I-2]—Cont.

- s. 12, SOR/83-540, s. 2; SOR/84-245, s. 1; SOR/93-44, s. 11; SOR/93-412, s. 8; SOR/97-184, s. 4;
- s. 12.1, added, SOR/93-44, s. 12;
- s. 12.2, added, SOR/93-44, s. 12; SOR/94-242, s. 3;
- s. 13, SOR/79-51, s. 1; SOR/80-21, s. 1; SOR/80-779, s. 1; SOR/95-353, ss. 6 and 7;
- s. 14, SOR/78-745, s. 1; SOR/79-240, s. 1(F); SOR/80-21, s. 2; SOR/83-339, s. 2; SOR/84-809, s. 1; SOR/89-38, s. 2; SOR/94-242, s. 4; SOR/97-184, s. 5;
- s. 14.1, added, SOR/89-38, s. 3; SOR/90-202, s. 1; added, SOR/95-353, s. 2; SOR/95-353, s. 7;
- s. 14.2, added, SOR/89-38, s. 3; SOR/92-101, s. 8;
- s. 14.3, added, SOR/90-202, s. 2; SOR/92-14, s. 1; SOR/93-44, ss. 29 and 30; SOR/94-22, s. 1; SOR/95-353, s. 7;
- s. 15, SOR/78-938, s. 1; SOR/79-240, s. 2; SOR/83-339, s. 3; SOR/88-111, s. 1; SOR/89-38, s. 4; SOR/92-101, s. 9; SOR/93-44, s. 13; SOR/93-412, s. 9; SOR/95-353, ss. 4, 6 and 7;
- s. 16, SOR/79-240, s. 3; SOR/80-21, s. 3; SOR/80-601, s. 1; SOR/89-38, s. 5; SOR/93-44, s. 14; SOR/93-412, s. 10; SOR/95-353, s. 7;
- s. 17, SOR/80-21, s. 4; SOR/89-38, s. 6; SOR/95-353, s. 7;
- s. 18, SOR/89-80, s. 1; SOR/95-353, s. 6;
- s. 19, SOR/78-624, s. 1; SOR/78-744, s. 1; SOR/78-938, s. 2; SOR/80-21, ss. 5 and 6; SOR/80-601, s. 2; SOR/83-339, s. 4; SOR/84-849, s. 1; SOR/85-131, s. 1; SOR/86-109, s. 1; SOR/86-703, s. 1; SOR/89-38, s. 7; SOR/89-42, s. 1; SOR/89-80, s. 2; SOR/89-168, s. 1; SOR/90-202, s. 3; SOR/91-497, s. 1; SOR/92-14, s. 2; SOR/92-101, s. 10; SOR/93-44, s. 15; SOR/93-225, s. 1; SOR/93-412, s. 11; SOR/93-609, s. 1; SOR/94-22, s. 2; SOR/94-131, s. 1; SOR/94-681, s. 6; SOR/94-773, s. 1; SOR/95-24, s. 1; SOR/95-353, ss. 5 to 7; SOR/97-182, s. 8; SOR/97-316, s. 1;
- s. 19.1, SOR/94-131, s. 2; SOR/94-681, s. 7; SOR/95-353, s. 6; SOR/97-182, s. 9;
- s. 19.2, SOR/94-131, s. 2; SOR/95-353, s. 6;
- s. 20, SOR/78-624, s. 2; SOR/78-744, s. 2; SOR/79-240, s. 4; SOR/79-392, s. 1; SOR/80-21, s. 7; SOR/81-612, s. 1; SOR/83-339, s. 5; SOR/84-849, s. 2; SOR/86-703, ss. 2 and 3; SOR/89-168, s. 2; SOR/92-214, s. 2; SOR/93-412, s. 12; SOR/93-609, s. 2; SOR/94-131, s. 3; SOR/94-242, s. 5; SOR/94-681, s. 8; SOR/95-135, s. 1; SOR/95-353, ss. 6 and 7; SOR/97-182, s. 10; SOR/97-184, s. 6;
- s. 21, SOR/79-240, s. 5; SOR/82-593, s. 1; SOR/83-339, s. 6; SOR/85-1107, s. 1; SOR/86-865, s. 1; SOR/87-594, s. 1;
- s. 22, SOR/78-316, s. 2;
- s. 22.1, added, SOR/93-44, s. 16; SOR/95-353, ss. 6 and 7;
- s. 23, SOR/79-851, s. 5; SOR/80-601, s. 3; SOR/83-837, s. 3; SOR/84-849, s. 3; SOR/89-38, s. 8; SOR/89-585, s. 3; SOR/90-750, s. 3; SOR/93-44, s. 17; SOR/93-412, s. 13; SOR/85-1038, s. 7;
- s. 23.1, added, SOR/93-44, s. 17;
- s. 23.2, added, SOR/94-681, s. 9; repealed, SOR/97-182, s. 11;
- s. 24, SOR/79-240, s. 6; SOR/88-111, s. 2; SOR/89-38, s. 9; SOR/89-129, s. 1; SOR/94-242, s. 6;
- s. 24.1, added, SOR/93-412, s. 14;
- s. 25, SOR/89-38, s. 10; SOR/93-44, s. 18;
- s. 26, SOR/86-865, s. 2;
- s. 27, SOR/89-38, s. 11; SOR/88-180, s. 1; SOR/93-44, s. 19; SOR/97-182, s. 12;
- s. 27.1, added, SOR/93-412, s. 15;
- s. 28, SOR/88-180, s. 2; SOR/91-156, s. 1; SOR/92-589, s. 2; SOR/93-44, s. 19;
- s. 29, SOR/88-180, s. 3; SOR/93-44, s. 19;
- s. 30, repealed, SOR/93-44, s. 19;
- s. 31, SOR/88-180, s. 4; SOR/93-44, s. 19;
- s. 32, SOR/88-180, s. 5; SOR/93-44, s. 19;
- s. 33, repealed, SOR/93-44, s. 19;
- s. 34, SOR/89-38, s. 12; SOR/93-44, s. 19;
- s. 35, SOR/88-180, s. 6; SOR/89-38, s. 13; SOR/93-44, s. 19;
- s. 35.1, added, SOR/89-38, s. 14;
- s. 36, SOR/88-180, s. 7; SOR/89-38, s. 15; SOR/89-245, s. 1(A); SOR/93-44, s. 19;
- s. 37, SOR/89-38, s. 16; SOR/93-44, s. 19;
- s. 38, SOR/89-38, s. 17; repealed, SOR/93-44, s. 19;
- s. 39, repealed, SOR/93-44, s. 19;
- s. 39.1, added, SOR/89-38, s. 18; repealed, SOR/93-44, s. 19;
- s. 39.2, added, SOR/89-38, s. 18; SOR/93-44, s. 19;
- s. 39.3, added, SOR/89-38, s. 18; SOR/90-202, s. 4; SOR/93-44, s. 19;
- s. 39.4, added, SOR/89-38, s. 18; SOR/90-202, s. 5;
- s. 39.5, added, SOR/89-38, s. 18;
- s. 40, SOR/80-601, s. 4; SOR/89-38, s. 19; SOR/95-461, s. 1; SOR/97-86, s. 6;
- s. 41, SOR/84-809, s. 2; SOR/86-472, s. 1; SOR/89-38, s. 20; SOR/90-202, s. 6;
- s. 42, SOR/93-44, s. 20;
- s. 42.1, added, SOR/93-44, s. 20;
- s. 42.2, added, SOR/93-44, s. 20;
- s. 42.3, added, SOR/93-44, s. 20;
- s. 42.4, added, SOR/93-44, s. 20;
- s. 42.5, added, SOR/93-44, s. 20;
- s. 43, SOR/81-624, s. 1; SOR/93-44, s. 21;
- s. 44, SOR/89-38, s. 21; SOR/93-44, s. 21;
- s. 45, SOR/83-540, s. 4; SOR/90-456, s. 1; SOR/95-121, s. 1; SOR/97-184, s. 7;
- s. 46, SOR/83-540, s. 5; SOR/83-836, s. 1; SOR/95-121, s. 2;
- s. 47, SOR/83-836, s. 2; SOR/97-184, s. 8;
- s. 48, SOR/79-240, s. 7; SOR/83-836, s. 3; SOR/95-121, s. 3;
- s. 49, SOR/93-412, s. 16;
- s. 50, SOR/89-38, s. 22;
- s. 50.1, added, SOR/89-411, s. 1; SOR/93-44, s. 22;
- s. 51, SOR/93-44, s. 23;
- s. 52, SOR/93-44, s. 23;
- s. 53, SOR/93-44, s. 23;
- s. 54, SOR/93-44, s. 23;
- s. 54.1, added, SOR/93-44, s. 23;
- s. 54.2, added, SOR/93-44, s. 23;
- s. 56, added, SOR/81-954, s. 1;
- Sch. I, SOR/79-167, s. 5; SOR/85-1038, s. 8; SOR/93-44, ss. 24 and 25; SOR/93-412, ss. 17 and 18; SOR/97-184, s. 9; SOR/97-242, s. 3 to 5;
- Sch. II, SOR/78-745, s. 2; SOR/80-21, s. 8; SOR/80-763, s. 1; SOR/81-4, s. 1; SOR/81-624, s. 2; SOR/81-720, ss. 1 and 2; SOR/81-822, s. 1; SOR/81-869, ss. 1 and 2; SOR/82-613, s. 1; SOR/82-636, s. 1; SOR/83-339, ss. 7 and 8; SOR/83-696, s. 1; SOR/83-902, ss. 1 to 6; SOR/84-211, s. 1; SOR/84-215, s. 1; SOR/84-216, s. 1; SOR/84-809, s. 3; SOR/85-1085, ss. 1 and 2; SOR/86-196, s. 1; SOR/86-769, ss. 1 and 2; SOR/86-865, s. 3; SOR/86-1119, s. 1; SOR/87-47, s. 1; SOR/87-115, ss. 1 and 2; SOR/87-393, s. 1; SOR/87-573, s. 1; SOR/87-585, s. 1; SOR/87-697, s. 1; SOR/88-37, s. 1; SOR/88-143, s. 1; SOR/88-469, s. 1; SOR/88-597, s. 1; SOR/88-653, s. 1; SOR/90-215, s. 1; SOR/90-455, s. 1; SOR/90-605, s. 1; SOR/91-323, s. 1; SOR/92-234, s. 1; SOR/93-15, s. 1; SOR/93-44, s. 26; SOR/93-224, ss. 1 and 2; SOR/94-242, s. 7; SOR/94-318, ss. 1 and 2; SOR/94-635, s. 1; SOR/95-71, s. 1; SOR/95-353, ss. 6 and 7; SOR/95-393, ss. 1 to 3; SOR/96-146, s. 1; SOR/96-290, s. 1; SOR/97-209, s. 1; SOR/97-236, ss. 1 to 2; SOR/97-464, s. 1
- Sch. III, SOR/82-723, s. 1; SOR/83-36, s. 1; SOR/83-540, s. 6; SOR/86-865, s. 4; SOR/93-412, s. 19;
- Sch. IV, added, SOR/79-167, s. 6; SOR/97-145, s. 6;
- Sch. V, added, SOR/79-167, s. 6; repealed, SOR/93-44, s. 27;
- Sch. VI, added, SOR/81-954, s. 2; SOR/83-540, s. 7; SOR/94-578, s. 1; added, SOR/96-165, s. 1;
- Sch. VII, SOR/84-809, s. 4; SOR/86-196, s. 2; SOR/86-1053, s. 1; SOR/95-476, ss. 1 and 2; SOR/97-236, ss. 3 to 4;
- Sch. VIII, added, SOR/93-44, s. 28;

IMMIGRATION ACT [RS 1985, c. I-2]—Cont.

Sch. IX, added, SOR/93-44, s. 28; SOR/94-242, s. 8;

Sch. X, added, SOR/93-412, s. 20;

Sch. XI, added, SOR/93-412, s. 20;

Sch. XII, added, SOR/97-86, ss. 7 to 8

Refugee Claimants Designated Class Regulations, SOR/90-40

(Catégorie admissible de demandeurs du statut de réfugié—Règlement)

s. 3, SOR/92-722, s. 1;

s. 7, SOR/92-13, s. 1; repealed, SOR/94-21, s. 1

IMPORTATION OF INTOXICATING LIQUORS ACT [RS 1985, c. I-3]

(IMPORTATION DES BOISSONS ENIVRANTES (LOI))

Defining Distilled Spirits Regulations, SOR/89-62

(Définition de spiritueux—Règlement)

s. 2, SOR/93-547, s. 1;

Repealed, SOR/97-338

INCOME TAX ACT [RS 1985, c. 1 (5th Supp.)]

(IMPÔT SUR LE REVENU (LOI))

Income Earned in Quebec Income Tax Remission Order, 1979, SOR/79-439

(Remise d'impôt sur le revenu gagné au Québec—Décret de 1979)

Income Earned in Quebec Income Tax Remission Order, 1982, SOR/83-96

(Remise d'impôt sur le revenu gagné au Québec—Décret de 1982)

Income Tax Regulations, CRC, Vol. X, c. 945

(Impôt sur le revenu—Règlement)

s. 2, “remuneration”, added, SOR/89-147, s. 1;

s. 19, SOR/85-963, s. 2(F);

s. 20, SOR/93-527, s. ;

s. 67, SOR/86-379, s. 1;

s. 100, “estimated deductions”, added, SOR/80-941, s. 1; SOR/83-349, s. 1; repealed, SOR/89-508, s. 1; SOR/94-238, s. 1;

s. 100, “exemptions”, SOR/78-2, s. 1; SOR/83-692, s. 1; SOR/87-471, s. 1; SOR/88-312, s. 1; repealed, SOR/89-508, s. 1;

s. 100, “pay period”, added, SOR/81-471, s. 1;

s. 100, “personal credits”, added, SOR/89-508, s. 1; SOR/94-238, s. 1;

s. 100, “remuneration”, SOR/78-2, s. 1; SOR/78-331, s. 1; SOR/80-382, s. 1; SOR/80-502, s. 1; SOR/80-683, s. 1; SOR/80-941, s. 1; SOR/83-349, s. 1; SOR/86-629, s. 1; SOR/87-638, s. 1; SOR/92-51, s. 1; SOR/95-298, s. 1;

s. 100, “total remuneration”, added, SOR/80-941, s. 1;

s. 100, SOR/80-901, s. 1; SOR/89-508, s. 1; SOR/94-238, s. 1; SOR/97-470, s. 1;

s. 101, SOR/81-471, s. 2;

s. 102, SOR/78-331, s. 2; SOR/78-449, s. 1; SOR/78-625, s. 1; SOR/79-359, s. 1; SOR/79-694, s. 1; SOR/80-187, s. 1; SOR/80-683, s. 2; SOR/80-941, s. 2; SOR/81-471, s. 3; SOR/83-349, s. 2; SOR/83-692, s. 2; SOR/84-913, s. 1; SOR/84-966, s. 1; SOR/85-453, s. 2; SOR/86-629, s. 2; SOR/87-471, s. 2; SOR/88-310, s. 1; SOR/89-508, s. 2; SOR/90-161, s. 1; SOR/91-150, s. 1; SOR/91-279, s. 1; SOR/91-536, s. 1; SOR/92-138, s. 1; SOR/92-667, s. 1; SOR/94-238, s. 2; SOR/94-569, s. 1;

s. 103, SOR/78-2, s. 2; SOR/78-331, s. 3; SOR/78-449, s. 2; SOR/78-625, s. 2; SOR/79-359, s. 2; SOR/79-694, s. 2; SOR/80-382, s. 2; SOR/80-502, s. 2; SOR/80-683, s. 3; SOR/80-901, s. 2; SOR/80-941, s. 3; SOR/81-471, s. 4; SOR/83-349, s. 3; SOR/83-360, s. 1; SOR/83-692, s. 5; SOR/84-223, s. 1; SOR/84-913, s. 2; SOR/85-979, s. 1; SOR/86-629, s. 3; SOR/87-256, s. 1; SOR/87-471, s. 3; SOR/87-638, s. 2; SOR/88-153, s. 1; SOR/88-310, s. 2; SOR/89-147, s. 1; SOR/89-508, s. 3; SOR/90-161, s. 2; SOR/91-150, s. 2; SOR/91-279, s. 2; SOR/91-536, s. 2; SOR/92-51, s. 2; SOR/92-138, s. 2; SOR/92-667, s. 2; SOR/93-399, s. 1; SOR/94-238, s. 3; SOR/94-569, s. 2; SOR/96-205, s. 1; SOR/96-464, s. 1; SOR/97-137, s. 1; SOR/97-531, s. 1;

s. 104, SOR/78-449, s. 3; SOR/78-754, s. 1(F); SOR/89-508, s. 4; SOR/92-176, s. 1; SOR/92-667, s. 3; SOR/93-81, s. 1; SOR/94-238, s. 4; SOR/94-246, s. 1; SOR/94-686, s. 49(F); SOR/97-470, s. 2

s. 105, SOR/94-686, s. 49(F);

s. 105.1, SOR/88-165, s. 31(F);

s. 106, SOR/80-941, s. 4; SOR/81-471, s. 5; SOR/83-349, s. 4; SOR/83-692, s. 7; SOR/84-913, s. 3; SOR/85-453, s. 3; SOR/89-508, s. 5;

s. 107, SOR/80-941, s. 5; SOR/81-471, s. 6; SOR/89-508, s. 6;

s. 108, SOR/87-718, s. 1; SOR/88-165, s. 31(F); SOR/89-579, s. 1; SOR/91-536, s. 3; SOR/93-93, s. 1; SOR/97-472, s. 3

s. 110, added, SOR/93-535, s. 1;

s. 200, SOR/78-909, s. 1; SOR/79-939, s. 1; SOR/81-936, s. 1; SOR/83-866, s. 1; SOR/83-867, s. 1; SOR/89-473, s. 1; SOR/95-298, s. 2;

s. 201, SOR/79-939, s. 2; SOR/83-866, s. 2; SOR/83-867, s. 2; SOR/86-426, s. 1; SOR/86-1092, s. 1(F); SOR/88-554, s. 1; SOR/91-123, s. 1; SOR/93-527, s. 1; SOR/94-686, s. 1(F); SOR/96-283, s. 1; SOR/96-435, s. 1;

s. 202, SOR/79-487, s. 1; SOR/80-382, ss. 3 and 4; SOR/81-936, s. 2; SOR/83-866, s. 3; SOR/86-522, s. 1; SOR/88-165, s. 1; SOR/88-395, s. 1; SOR/94-686, s. 50(F);

s. 204, SOR/94-686, s. 51(F); SOR/96-283, s. 2;

s. 208, SOR/83-866, s. 4;

s. 209, SOR/85-160, s. 1; SOR/87-512, s. 1; SOR/89-519, s. 1; SOR/92-455, s. 1; SOR/93-527, s. 3;

s. 211, SOR/91-123, s. 2; SOR/94-686, s. 52(F);

s. 214, SOR/80-502, s. 3; SOR/83-866, s. 5; SOR/92-51, s. 3;

s. 215, added, SOR/84-967, s. 1; repealed, SOR/84-948, s. 1;

s. 216, SOR/81-936, s. 3(F); SOR/86-1092, s. 2;

s. 217, SOR/78-449, s. 4; SOR/84-967, s. 2;

s. 221, SOR/85-160, s. 2;

s. 223, SOR/83-866, s. 6; SOR/86-522, s. 2;

s. 224, added, SOR/78-348, s. 1; SOR/81-936, s. 4;

s. 226, added, SOR/85-160, s. 3; SOR/94-686, s. 52(F);

s. 227, added, SOR/85-160, s. 3; SOR/94-686, s. 52(F);

s. 228, added, SOR/87-512, s. 2; SOR/96-199, s. 1;

s. 229, SOR/93-443, s. 1; SOR/94-686, s. 53(F);

s. 230, added, SOR/89-519, s. 2; SOR/94-686, s. 54(F);

s. 231, added, SOR/89-519, s. 2;

s. 233, added, SOR/92-455, s. 2;

s. 234, added, SOR/93-527, s. 4;

s. 235, added, SOR/93-527, s. 4;

s. 236, added, SOR/93-527, s. 4;

s. 300, SOR/82-499, s. 1; SOR/82-874, s. 1; SOR/83-865, s. 1;

s. 301, SOR/80-341, s. 1; SOR/82-499, s. 2; SOR/83-865, s. 2;

s. 302, added, SOR/82-499, s. 3; repealed, SOR/83-865, s. 3;

s. 303, added, SOR/82-499, s. 3; SOR/83-865, s. 4;

s. 304, added, SOR/82-499, s. 3; SOR/83-865, s. 5; SOR/86-488, s. 1; SOR/88-165, s. 2; SOR/88-319, s. 1; SOR/94-415, s. 1; SOR/94-686, s. 2(F);

s. 305, added, SOR/83-865, s. 5;

s. 306, added, SOR/83-865, s. 5; SOR/94-415, s. 2; SOR/94-686, s. 55(F); SOR/94-686, s. 56(F);

INCOME TAX ACT [RS 1985, c. 1 (5th Supp.)]—Cont.

- s. 307, added, SOR/83-865, s. 5; SOR/84-948, s. 2; SOR/91-536, s. 1; SOR/94-686, s. 3(F); SOR/94-686, s. 55(F);
- s. 308, added, SOR/83-865, s. 5; SOR/91-536, s. 2; SOR/94-415, s. 3; SOR/94-686, s. 55(F);
- s. 309, added, SOR/83-865, s. 5; SOR/88-165, s. 30(F); SOR/94-686, s. 55(F);
- s. 310, added, SOR/83-865, s. 5;
- s. 400, SOR/78-772, s. 1; SOR/81-267, s. 1; SOR/86-390, s. 1; SOR/94-140, s. 1; SOR/94-686, s. 4(F); SOR/94-686, s. 57(F);
- s. 402, SOR/80-949, s. 1; SOR/94-327, s. 1;
- s. 402.1, added, SOR/78-772, s. 2;
- s. 402.2, added, SOR/81-267, s. 2;
- s. 403, SOR/94-686, s. 5(F); SOR/94-686, s. 57(F);
- s. 404, SOR/80-949, s. 2;
- s. 405, SOR/80-949, s. 3;
- s. 406, SOR/80-949, s. 4; SOR/94-686, s. 57(F);
- s. 407, SOR/78-326, s. 1; SOR/80-949, s. 5; SOR/94-327, s. 2; SOR/94-686, s. 6(F);
- s. 408, SOR/80-949, s. 6;
- s. 409, SOR/80-949, s. 7; SOR/86-585, s. 1;
- s. 410, SOR/80-949, s. 8;
- s. 411, SOR/80-949, s. 9;
- s. 415, added, SOR/85-741, s. 1;
- s. 500, SOR/83-268, s. 1; SOR/94-686, s. 7(F);
- s. 503, repealed, SOR/80-140, s. 1;
- s. 600, SOR/93-530, s. 1; SOR/95-367, s. 1; SOR/96-128, s. 1; SOR/97-471, s. 1;
- s. 700, SOR/83-20, s. 1; SOR/78-377, s. 1; SOR/87-667, s. 1; SOR/92-516, s. 1;
- s. 701, repealed, SOR/78-377, s. 2;
- s. 800, SOR/79-424, s. 1;
- s. 801, SOR/79-424, s. 1; SOR/88-165, s. 31(F); SOR/90-661, s. 1;
- s. 802, SOR/79-424, s. 1;
- s. 803, SOR/79-424, s. 1;
- s. 804, SOR/79-424, s. 1;
- s. 805, SOR/81-656, s. 1; SOR/84-948, s. 3; SOR/88-165, s. 3; SOR/94-686, s. 50(F);
- s. 806, SOR/94-686, s. 78(F);
- s. 806.1, added, SOR/88-165, s. 4; SOR/94-188, s. 1;
- s. 806.2, SOR/96-435, s. 2;
- s. 808, SOR/81-656, s. 2; SOR/84-948, s. 4; SOR/90-258, s. 1; SOR/91-78, s. 2; SOR/93-395, s. 1; SOR/94-686, s. 8(F); SOR/94-686, s. 47; SOR/94-686, ss. 58(F) to 65(F);
- s. 809, “qualifying payment”, SOR/81-656, s. 3;
- s. 809, SOR/94-686, s. 50(F);
- s. 810, SOR/94-686, s. 57(F);
- s. 900, SOR/78-641, ss. 1 and 2; SOR/78-774, s. 1; SOR/78-908, s. 1; SOR/79-302, s. 1; SOR/79-803, s. 1; SOR/80-162, s. 1; SOR/80-617, s. 1; SOR/80-837, s. 1; SOR/81-489, s. 1; SOR/82-711, s. 1; SOR/82-879, s. 1; SOR/83-742, s. 1; SOR/83-797, s. 1; SOR/84-442, s. 1; SOR/86-445, s. 1; SOR/87-470, s. 1; SOR/88-219, s. 1; SOR/89-346, s. 1; SOR/91-116, s. 1; SOR/91-278, s. 1; SOR/92-137, s. 1; SOR/93-280, s. 1; SOR/94-495, s. 1; SOR/94-686, s. 51(F);
- s. 1000, SOR/85-696, s. 1; SOR/85-1132, s. 1; SOR/88-165, s. 5;
- s. 1100, SOR/78-137, s. 1; SOR/78-377, ss. 3 to 6; SOR/78-948, s. 1; SOR/79-427, s. 1; SOR/80-942, s. 1; SOR/81-470, s. 1; SOR/82-265, s. 1; SOR/83-340, s. 1; SOR/83-432, s. 1; SOR/84-454, s. 1; SOR/84-948, s. 5; SOR/85-13, s. 1; SOR/85-174, s. 1; SOR/86-1092, s. 4(F); SOR/86-1136, s. 1; SOR/88-392, s. 1; SOR/89-27, s. 1; SOR/90-22, s. 1; SOR/90-257, s. 1; SOR/90-670, s. 1; SOR/91-196, s. 1; SOR/91-673, s. 1; SOR/92-681, s. 1; SOR/94-128, s. 1; SOR/94-140, s. 2; SOR/94-169, s. 1; SOR/94-170, s. 1; SOR/94-686, s. 9(F); SOR/94-686, s. 58(F); SOR/95-244, s. 1; SOR/97-377, s. 1;
- s. 1100A, SOR/78-377, s. 7; SOR/78-493, s. 1; SOR/79-426, s. 1; SOR/88-165, s. 6;
- s. 1101, SOR/78-137, s. 2; SOR/79-426, s. 2; SOR/79-670, s. 1; SOR/80-618, s. 1; SOR/81-244, s. 1; SOR/82-265, s. 2; SOR/84-454, s. 2; SOR/84-948, s. 6; SOR/86-156, s. 1; SOR/88-392, s. 2; SOR/90-22, s. 2; SOR/90-257, s. 2; SOR/91-196, s. 2; SOR/91-673, s. 2; SOR/94-140, s. 3; SOR/94-170, s. 2; SOR/94-686, s. 58(F); SOR/98-97, s. 1
- s. 1102, SOR/78-377, s. 8; SOR/78-502, s. 1; SOR/78-949, s. 1; SOR/79-670, s. 2; SOR/83-340, s. 2; SOR/84-948, s. 7; SOR/86-1092, s. 5(F); SOR/88-392, s. 3; SOR/90-22, s. 3; SOR/94-140, s. 4; SOR/94-686, s. 10(F); SOR/94-686, s. 49(F); SOR/94-686, s. 66(F); SOR/97-377, s. 2;
- s. 1103, SOR/78-377, s. 9; SOR/82-265, s. 3; SOR/83-340, s. 3; SOR/90-22, s. 4; SOR/91-196, s. 3; SOR/91-673, s. 3; SOR/94-170, s. 3; SOR/97-377, s. 3;
- s. 1104, “certified feature production”, SOR/78-948, s. 2 SOR/81-1026, s. 1 SOR/84-265, s. 1; SOR/86-159, s. 2;
- s. 1104, “certified feature film”, SOR/78-948, s. 2;
- s. 1104, “certified short production”, SOR/78-948, s. 2; SOR/84-265, s. 1; repealed, SOR/86-159, s. 2;
- s. 1104, “certified production”, SOR/86-159, s. 2;
- s. 1104, “computer software”, added, SOR/83-855, s. 1;
- s. 1104, “designated underground storage cost”, added, SOR/80-926, s. 1;
- s. 1104, “designated overburden removal cost”, SOR/91-79, s. 1;
- s. 1104, “long métrage”, SOR/94-686, s. 11(F);
- s. 1104, “production portant visa”, SOR/86-1092, s. 6(F);
- s. 1104, “systems software”, SOR/83-855, s. 1;
- s. 1104, “tar sands ore”, added, SOR/85-174, s. 2; SOR/98-97, s. 2;
- s. 1104, “television commercial message”, SOR/95-244, s. 2(F);
- s. 1104, SOR/78-137, s. 3; SOR/78-502, s. 2; SOR/78-948, s. 3; SOR/79-426, s. 3; SOR/79-670, s. 3; SOR/80-418, s. 1; SOR/80-618, s. 2(F); SOR/80-935, s. 1; SOR/80-942, s. 2; SOR/81-974, s. 1; SOR/81-1026, s. 1; SOR/82-265, s. 4; SOR/85-174, s. 2; SOR/89-27, s. 3; SOR/90-22, s. 5; SOR/91-79, s. 1; SOR/94-169, s. 2; SOR/94-686, s. 62; SOR/96-200, s. 1; SOR/96-451, s. 1; SOR/97-377, s. 4; SOR/98-97, s. 2;
- s. 1105, SOR/82-265, s. 5; SOR/96-228, s. 1;
- s. 1107, added, SOR/98-97, s. 3;
- s. 1200, SOR/79-245, s. 1;
- s. 1201, SOR/78-502, s. 3; SOR/81-974, s. 2; SOR/91-79, s. 2;
- s. 1202, SOR/78-502, s. 4; SOR/79-245, s. 2; SOR/80-418, s. 2; SOR/81-974, s. 3; SOR/85-174, s. 3; SOR/85-696, s. 3; SOR/86-1092, s. 7; SOR/90-113, s. 1; SOR/90-733, s. 1; SOR/91-79, s. 3; SOR/93-120, s. 1; SOR/94-686, s. 67(F);
- s. 1203, SOR/81-974, s. 4; SOR/85-174, s. 4; SOR/85-696, s. 4; SOR/90-113, s. 2; SOR/90-733, s. 2; SOR/91-79, s. 4;
- s. 1204, SOR/78-502, s. 5; SOR/79-245, s. 3; SOR/80-132, s. 1; SOR/81-158, s. 1; SOR/81-974, s. 5; SOR/85-174, s. 5; SOR/90-113, s. 3; SOR/91-79, s. 5; SOR/96-451, s. 2;
- s. 1205, SOR/78-137, s. 4; SOR/78-493, s. 2(F); SOR/78-502, s. 6; SOR/79-245, s. 4; SOR/80-418, s. 3; SOR/81-974, s. 6; SOR/85-174, s. 6; SOR/90-113, s. 4; SOR/90-733, s. 3; SOR/91-79, s. 6; SOR/96-451, s. 3;
- s. 1206, “bituminous sands equipment”, added, SOR/79-245, s. 5; SOR/91-79, s. 7;
- s. 1206, “Canadian exploration and development overhead expense”, added, SOR/81-974, s. 7; SOR/85-174, s. 7;
- s. 1206, “Canadian oil and gas exploration expense”, added, SOR/81-974, s. 7; SOR/85-174, s. 7;
- s. 1206, “conventional lands”, added, SOR/81-974, s. 7;
- s. 1206, “disposition of property”, added, SOR/79-245, s. 5;
- s. 1206, “enhanced recovery equipment”, added, SOR/79-245, s. 5; SOR/80-418, s. 4; SOR/81-974, s. 7; SOR/91-79, s. 7;
- s. 1206, “exempt partnership”, added, SOR/96-451, s. 4;
- s. 1206, “frais généraux d’exploration et d’aménagement au Canada”, SOR/94-686, s. 12(F);
- s. 1206, “frais d’exploration pétrolière et gazière au Canada”, SOR/94-686, s. 12(F);

INCOME TAX ACT [RS 1985, c. 1 (5th Supp.)]—Cont.

- s. 1206, “non-conventional lands”, added, SOR/81-974, s. 7; SOR/85-174, s. 7;
- s. 1206, “original owner”, added, SOR/91-79, s. 7;
- s. 1206, “predecessor owner”, added, SOR/91-79, s. 7;
- s. 1206, “primary recovery”, added, SOR/79-245, s. 5;
- s. 1206, “proceeds of disposition”, added, SOR/79-245, s. 5;
- s. 1206, “processing property”, SOR/96-451, s. 4;
- s. 1206, “production royalty”, added, SOR/85-174, s. 7; SOR/90-113, s. 5; SOR/91-79, s. 7; SOR/92-681, s. 2; SOR/96-451, s. 4;
- s. 1206, “qualified tertiary oil recovery project”, SOR/85-174, s. 7;
- s. 1206, “resource activity”, added, SOR/96-451, s. 4;
- s. 1206, “secondary recovery method”, added, SOR/85-174, s. 7;
- s. 1206, “specified development well”, added, SOR/81-974, s. 7; repealed, SOR/85-174, s. 7;
- s. 1206, “specified percentage”, added, SOR/81-974, s. 7; SOR/85-174, s. 7;
- s. 1206, “stated percentage”, added, SOR/91-79, s. 7;
- s. 1206, “specified property”, added, SOR/90-733, s. 4;
- s. 1206, “tar sands ore”, added, SOR/85-174, s. 7;
- s. 1206, “tertiary recovery equipment”, added, SOR/81-974, s. 7; SOR/85-174, s. 7; SOR/91-79, s. 7;
- s. 1206, SOR/79-245, s. 5; SOR/81-974, s. 7; SOR/85-174, s. 7; SOR/86-1092, s. 8; SOR/88-423, s. 1; SOR/90-113, s. 5; SOR/91-79, s. 7; SOR/94-686, s. 58(F); SOR/94-686, s. 68(F); SOR/96-199, s. 2; SOR/96-451, s. 4;
- s. 1207, SOR/78-502, s. 7; SOR/79-245, s. 6; SOR/80-418, s. 5; SOR/80-936, s. 1; SOR/81-974, s. 8; SOR/85-174, s. 8; SOR/85-696, s. 5; SOR/90-113, s. 6; SOR/90-733, s. 5; SOR/91-79, s. 8; SOR/94-686, s. 58(F);
- s. 1210, SOR/81-974, s. 9; SOR/85-174, s. 9; SOR/90-113, s. 7; SOR/91-79, s. 9; SOR/93-120, s. 2; SOR/94-686, s. 58(F); SOR/96-451, s. 5;
- s. 1211, SOR/78-502, s. 8; SOR/80-926, s. 2; SOR/81-974, s. 10; SOR/85-174, s. 10;
- s. 1212, added, SOR/79-245, s. 7; SOR/80-418, s. 6; SOR/81-974, s. 11; SOR/85-174, s. 11; SOR/85-696, s. 6; SOR/90-113, s. 8; SOR/90-733, s. 6; SOR/91-79, s. 10;
- s. 1213, SOR/91-79, s. 11;
- s. 1214, SOR/85-174, s. 12; SOR/90-113, s. 9; SOR/91-79, s. 12;
- s. 1215, repealed, SOR/90-733, s. 7;
- s. 1216, added, SOR/85-174, s. 14;
- s. 1217, SOR/94-686, s. 58(F);
- s. 1218, added, SOR/88-423, s. 2; SOR/94-686, s. 58(F); SOR/96-199, s. 3;
- s. 1400, SOR/79-425, s. 1; SOR/80-419, s. 1; SOR/88-165, s. 8; SOR/90-661, s. 2; SOR/92-681, s. 3(F); SOR/94-297, s. 1; SOR/94-415, s. 4; SOR/94-686, s. 56(F); SOR/94-686, s. 57(F); SOR/96-443, s. 1;
- s. 1401, SOR/79-425, s. 1; SOR/80-618, s. 3; SOR/84-948, s. 8; SOR/86-1136, s. 2; SOR/90-661, s. 3; SOR/92-681, s. 4(F); SOR/94-415, s. 5; SOR/94-686, s. 13(F);
- s. 1402, SOR/79-425, s. 1; SOR/97-505, s. 1
- s. 1403, SOR/79-425, s. 1; SOR/80-419, s. 2; SOR/80-618, s. 4; SOR/90-661, s. 4; SOR/94-415, s. 6; SOR/94-686, s. 14(F); SOR/94-686, s. 56(F);
- s. 1404, “acquisition costs”, SOR/80-419, s. 3; added, SOR/93-564, s. 1;
- s. 1404, “actuarial liability”, /96-443, s. added, 2;
- s. 1404, “lapse-supported policy”, SOR/94-415, s. 7;
- s. 1404, “modified net premium”, SOR/83-865, s. 6; SOR/90-661, s. 5;
- s. 1404, “net premium for the policy”, SOR/80-419, s. 3;
- s. 1404, “qualified annuity”, SOR/80-419, s. 3;
- s. 1404, “relevant added, authority”, SOR/90-661, s. 5;
- s. 1404, “reported reserve”, /96-443, s. ;
- s. 1404, SOR/79-425, s. 1; SOR/80-419, s. 3; SOR/84-948, s. 9; SOR/88-165, s. 9; SOR/88-165, s. 30(F); SOR/93-564, s. 1; SOR/94-686, s. 55(F); SOR/94-686, s. 56(F);
- s. 1405, SOR/79-425, s. 1;
- s. 1406, SOR/79-425, s. 1;
- s. 1500, SOR/94-686, s. 69(F);
- s. 1501, SOR/92-51, s. 4;
- s. 1502, SOR/80-618, s. 5; repealed, SOR/81-725, s. 1;
- s. 1700, SOR/78-377, s. 10;
- s. 1702, SOR/94-686, s. 15(F); SOR/94-686, s. 50(F); SOR/94-686, s. 58(F);
- s. 1704, SOR/78-377, s. 11;
- s. 1801, SOR/89-419, s. 1; SOR/94-686, s. 16(F);
- s. 1802, SOR/94-686, s. 17(F);
- s. 2100, SOR/80-140, s. 2; SOR/83-268, s. 2; SOR/88-165, s. 11;
- s. 2101, SOR/78-604, s. 1; SOR/83-268, s. 3; SOR/84-948, s. 10; SOR/88-165, s. 12;
- s. 2102, SOR/80-140, s. 3; SOR/83-268, s. 4;
- s. 2103, repealed, SOR/78-604, s. 2;
- s. 2104, SOR/81-704, s. 1; SOR/83-268, s. 5; SOR/88-165, s. 13; SOR/94-686, s. 71(F);
- s. 2104.1, added, SOR/88-165, s. 14; SOR/94-686, s. 72(F);
- s. 2105, SOR/81-704, s. 2; SOR/83-268, s. 6;
- s. 2106, added, SOR/78-347, s. 1; SOR/83-268, s. 7; SOR/88-165, s. 31(F);
- s. 2107, added, SOR/78-604, s. 3; SOR/94-686, s. 79(F);
- s. 2200, SOR/94-686, s. 62;
- s. 2300, SOR/80-681, s. 1;
- s. 2400, SOR/79-670, s. 4; SOR/88-392, s. 4; SOR/90-661, s. 6; SOR/94-686, s. 55(F); SOR/94-686, s. 62;
- s. 2401, SOR/79-670, s. 4;
- s. 2402, SOR/79-670, s. 4; SOR/83-865, s. 7; SOR/90-661, s. 7;
- s. 2403, SOR/79-670, s. 4; SOR/81-632, s. 1;
- s. 2404, SOR/79-670, s. 4;
- s. 2405, “Canadian investment fund”, SOR/81-632, s. 2; SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “Canadian investment property”, added, SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “equity limit for the year”, SOR/80-419, s. 4;
- s. 2405, “foreign policy loan”, added, SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “gross Canadian life investment income”, SOR/92-681, s. 5;
- s. 2405, “investment property”, SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “life equity limit”, SOR/80-618, s. 6; SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “life surplus factor”, SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “mean total reserve liabilities”, added, SOR/80-419, s. 4;
- s. 2405, “mean policy loans”, added, SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “mean policy loans and foreign policy loans”, added, SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “property of the insurer in the course of development”, repealed, SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “relevant authority”, SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “valuation”, added, SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, “value for the taxation year”, SOR/78-89, s. 1;
- s. 2405, “value for the year”, SOR/90-661, s. 8;
- s. 2405, SOR/79-670, s. 4; SOR/94-686, ss. 55(F), 62 and 69(F);
- s. 2406, SOR/94-686, s. 55(F);
- s. 2407, SOR/79-670, s. 4; SOR/88-165, s. 30(F); SOR/94-686, s. 55(F);
- s. 2408, SOR/79-670, s. 4; SOR/80-163, s. 1; SOR/88-165, s. 30(F); SOR/94-686, s. 55(F);
- s. 2409, SOR/79-670, s. 4; SOR/80-419, s. 9; SOR/90-661, s. 9;
- s. 2410, SOR/94-686, s. 55(F);
- s. 2411, added, SOR/90-661, s. 10; SOR/92-681, s. 6(F); SOR/94-686, ss. 19(F) and 69(F);
- s. 2412, added, SOR/90-661, s. 10; SOR/94-686, s. 55(F);
- s. 2500, SOR/83-757, s. 1; SOR/85-277, s. 1; SOR/86-159, s. 1; SOR/86-1092, s. 10(F); SOR/87-535, s. 1; SOR/89-475, s. 1; SOR/90-262, s. 1; SOR/94-686, s. 50(F);

INCOME TAX ACT [RS 1985, c. 1 (5th Supp.)]—Cont.

- s. **2501**, SOR/83-757, s. 2; SOR/89-475, s. 2;
s. **2600**, SOR/78-772, s. 3; SOR/81-267, s. 3; SOR/94-686, s. 20(F);
s. **2601**, SOR/81-799, s. 1;
s. **2700**, added, SOR/97-494, s. 1;
s. **2701**, added, SOR/97-494, s. 1;
s. **2702**, SOR/97-494, s. 1;
s. **2703**, SOR/97-494, s. 1;
s. **2704**, SOR/97-494, s. 1;
s. **2705**, SOR/97-494, s. 1;
s. **2900**, SOR/78-749, s. 1; SOR/86-1136, ss. 3 and 4; SOR/94-686, s. 53(F); SOR/95-63, s. 1;
s. **2901**, added, SOR/78-749, s. 2; SOR/86-488, s. 2; SOR/86-1136, ss. 3 and 5; SOR/94-686, ss. 53(F), 63(F) and 78(F);
s. **2902**, added, SOR/78-749, s. 3; SOR/86-488, s. 3; SOR/86-1136, ss. 3 and 6; SOR/88-165, s. 15; SOR/94-140, s. 5; SOR/94-686, s. 53(F) and 78(F); SOR/95-63, s. 2;
s. **2903**, added, SOR/91-602, s. 1; SOR/95-63, s. 3;
s. **3000**, SOR/91-551, s. 1; repealed, SOR/93-531, s. 1;
s. **3001**, added, SOR/85-174, s. 15; SOR/91-79, s. 13;
s. **3002**, repealed, SOR/93-531, s. 1;
s. **3003**, added, SOR/93-1, s. 1; SOR/93-148, s. 1; SOR/94-302, s. 1; SOR/94-632, s. 1; SOR/97-517, s. 1;
s. **3200**, SOR/80-129, s. 1; SOR/80-682, s. 1; SOR/81-725, s. 2; SOR/84-948, s. 12; SOR/85-696, s. 8; SOR/88-165, s. 16; SOR/89-409, s. 1; SOR/94-140, s. 6;
s. **3201**, SOR/81-725, s. 3; SOR/86-488, s. 4; SOR/88-165, s. 17; SOR/89-102, ss. 1 and 2; SOR/92-660, s. 1; SOR/94-126, s. 1; SOR/94-140, s. 7; SOR/97-408, s. 1;
s. **3202**, added, SOR/85-696, s. 9;
s. **3400**, SOR/78-127, s. 1; SOR/78-349, s. 1; SOR/85-696, s. 10;
s. **3500**, “employees’ charity trust”, SOR/94-140, s. 8;
s. **3500**, “official receipt”, SOR/81-269, s. 2; SOR/86-488, s. 5; SOR/88-165, s. 18; SOR/94-140, s. 8;
s. **3500**, “organization enregistree”, SOR/81-269, s. 2;
s. **3500**, “other recipient of a gift”, SOR/81-269, s. 2; SOR/86-488, s. 5; SOR/94-140, s. 8;
s. **3500**, SOR/94-686, s. 51(F);
s. **3501**, SOR/81-269, s. 3;
s. **3502**, SOR/94-140, s. 10;
s. **3503**, SOR/90-411, s. 1;
s. **3504**, SOR/94-140, s. 11; SOR/94-686, s. 51(F);
s. **3700**, SOR/94-686, ss. 51(F) and 73(F);
s. **3701**, added, SOR/87-632, s. 1; SOR/94-686, s. 51(F);
s. **3702**, added, SOR/87-632, s. 1; SOR/94-686, ss. 22(F), 51(F) and 73;
s. **3900**, “mineraux”, SOR/94-686, s. 23(F);
s. **3900**, SOR/78-377, s. 12;
s. **4000**, added, SOR/79-142, s. 1; repealed, SOR/81-251, s. 1;
s. **4001**, added, SOR/79-142, s. 1; SOR/79-488, s. 1; SOR/84-224, s. 1;
s. **4300**, SOR/78-63, s. 1; SOR/78-909, s. 2; SOR/79-958, s. 1; SOR/80-931, s. 1; SOR/82-20, s. 1; SOR/82-322, s. 1; SOR/82-1097, s. 1; SOR/82-598, s. 1; SOR/83-237, s. 1; SOR/83-496, s. 1; SOR/84-372, s. 1; SOR/85-696, s. 11; SOR/86-488, s. 7;
s. **4301**, SOR/87-639, s. 1; SOR/89-462, s. 1; SOR/95-285, s. 1; SOR/97-557, s. 4;
s. **4303**, SOR/91-196, s. 4;
s. **4600**, SOR/78-137, s. 5; SOR/80-69, s. 1; SOR/80-131, s. 2; SOR/80-618, s. 7(A); SOR/81-974, s. 13; SOR/88-165, s. 19; SOR/90-22, s. 6; SOR/94-169, s. 3; SOR/94-686, s. 66(F); SOR/98-97, s. 4;
s. **4601**, added, SOR/80-131, s. 3; SOR/85-696, s. 12; SOR/88-165, s. 20; SOR/90-22, s. 7; SOR/92-681, s. 7(F); SOR/95-244, s. 4;
s. **4602**, added, SOR/81-880, s. 1; SOR/86-1092, s. 11(F); SOR/88-165, s. 21;
s. **4603**, SOR/88-165, s. 22; SOR/90-22, s. 8;
s. **4604**, SOR/90-22, s. 9; SOR/94-169, s. 4;
s. **4605**, added, SOR/86-1136, s. 7;
s. **4606**, added, SOR/86-1136, s. 7; SOR/94-686, s. 24(F);
s. **4608**, SOR/92-681, s. 8; SOR/94-686, s. 58(F);
s. **4609**, added, SOR/89-463, s. 1;
s. **4800**, SOR/83-268, s. 8; SOR/94-686, s. 74(F);
s. **4800.1**, SOR/92-661, s. 1;
s. **4802**, “equity share”, SOR/84-146, s. 1;
s. **4802**, SOR/81-470, s. 2; SOR/85-696, s. 14; SOR/87-559, s. 1; SOR/92-661, s. 2; SOR/94-353, s. 1; SOR/96-226, s. 1;
s. **4803**, “dirigeant d’une corporation”, SOR/94-686, s. 25(F);
s. **4900**, SOR/83-819, s. 1; SOR/85-202, s. 1; SOR/86-390, s. 2; SOR/86-1092, s. 12(F); SOR/88-165, s. 24(F); SOR/92-660, s. 2; SOR/94-471, s. 1; SOR/94-472, s. 1; SOR/94-686, ss. 26(F), 72(F), 74(F), 75(F) and 78(F) SOR/95-513, s. 1(F); SOR/96-450, s. 1;
s. **4901**, “actionnaire designe”, added, SOR/95-513, s. 2(F);
s. **4901**, “actionnaire determine”, repealed, SOR/95-513, s. 2(F);
s. **4901**, “allocation in proportion to patronage”, added, SOR/95-513, s. 2;
s. **4901**, “connected shareholder”, added, SOR/94-471, s. 2; SOR/95-513, s. 2;
s. **4901**, “consumer goods and services”, added, SOR/95-513, s. 2;
s. **4901**, “designated shareholder”, added, SOR/86-390, s. 3; SOR/90-606, s. 1; repealed, SOR/95-513, s. 2;
s. **4901**, “qualifying share”, added, SOR/95-513, s. 2;
s. **4901**, “small business investment limited partnership”, added, SOR/86-390, s. 3;
s. **4901**, “small business investment trust”, added, SOR/86-390, s. 3;
s. **4901**, “small business security”, added, SOR/86-390, s. 3;
s. **4901**, “specified cooperative corporation”, added, SOR/94-471, s. 2;
s. **4901**, SOR/86-1092, s. 13(A); SOR/94-471, s. 2; SOR/94-686, ss. 27(F) and s. 58(F);
s. **5000**, “fiducie de fonds mis en commun”, SOR/94-686, s. 28(F);
s. **5000**, “periode pertinente pour le mois particulier”, repealed, SOR/92-681, s. 9(F);
s. **5000**, “periode pertinente pour le mois donne”, added, SOR/92-681, s. 9(F);
s. **5000**, “pooled fund trust”, SOR/81-725, s. 5; SOR/90-606, s. 2; SOR/94-471, s. 3; SOR/97-105, s. 1;
s. **5000**, “qualified limited partnership”, added, SOR/86-390, s. 4; SOR/90-606, s. 2; SOR/92-123, s. 1;
s. **5000**, “resource property trust”, added, SOR/85-712, s. 1;
s. **5000**, SOR/85-712, s. 1; SOR/86-390, s. 4; SOR/90-606, s. 2; SOR/92-123, s. 1; SOR/92-681, s. 9; SOR/94-686, ss. 28(F), 52(F), 71(F) and 75(F);
s. **5100**, “eligible corporation”, SOR/90-606, s. 4;
s. **5100**, “entreprise admissible exploitee activement”, SOR/94-686, s. 29(F);
s. **5100**, “specified holding corporation”, added, SOR/90-606, s. 4;
s. **5100**, SOR/87-134, s. 1; SOR/92-123, s. 2; SOR/94-471, s. 4; SOR/94-686, ss. 50(F) and 62;
s. **5101**, added, SOR/86-390, s. 5; SOR/90-606, s. 5; SOR/94-471, s. 5;
s. **5102**, added, SOR/86-390, s. 5; SOR/90-606, s. 6; SOR/94-471, s. 6; SOR/94-686, s. 58(F);
s. **5103**, added, SOR/86-390, s. 5; SOR/94-471, s. 7;
s. **5104**, added, SOR/86-390, s. 5; SOR/86-1092, s. 14(A); SOR/90-606, s. 7; SOR/94-686, s. 58(F);
s. **5201**, SOR/82-950, s. 1; SOR/94-169, s. 5; SOR/94-686, s. 30(F);
s. **5202**, “Canadian resource profits”, added, SOR/94-169, s. 6; SOR/96-451, s. 6;
s. **5202**, “gross cost”, SOR/94-140, s. 12;
s. **5202**, “qualified activities”, SOR/94-140, s. 12;

INCOME TAX ACT [RS 1985, c. 1 (5th Supp.)]—Cont.

- s. 5202, “resource profits”, added, SOR/94-169, s. 6; SOR/96-451, s. 6;
- s. 5202, “specified percentage”, added, SOR/94-169, s. 6;
- s. 5202, SOR/94-686, s. 53(F);
- s. 5203, “adjusted business income”, SOR/96-451, s. 7;
- s. 5203, SOR/94-169, s. 7; SOR/96-451, s. 7;
- s. 5204, “cost of capital”, SOR/78-377, ss. 13 and 14; SOR/94-169, ss. 7 and 8;
- s. 5204, “cost of labour”, SOR/94-169, ss. 7 and 8;
- s. 5204, “gross cost”, SOR/94-140, s. 13;
- s. 5300, SOR/78-325, s. 1; SOR/84-948, s. 14; SOR/85-696, s. 15; SOR/86-1092, s. 15; SOR/88-165, s. 26(F);
- s. 5301, SOR/78-325, s. 2; SOR/84-948, s. 14; SOR/85-696, s. 16; SOR/88-165, s. 27; SOR/89-409, s. 3; SOR/94-298, s. 1;
- s. 5302, repealed, SOR/78-325, s. 3;
- s. 5400, SOR/84-948, s. 15; SOR/88-165, s. 29(F); SOR/94-686, s. 69(F);
- s. 5500, added, SOR/78-348, s. 2;
- s. 5700, SOR/80-948, s. 1; SOR/85-696, s. 17; SOR/87-716, s. 1; SOR/90-809, s. 1; SOR/94-189, s. 1;
- s. 5800, SOR/94-686, s. 51(F);
- s. 5900, SOR/97-505, s. 2;
- s. 5901, SOR/97-505, s. 3;
- s. 5902, SOR/80-141, s. 1; SOR/82-910, s. 1; SOR/85-176, s. 1; SOR/89-135, s. 1; SOR/97-505, s. 4;
- s. 5903, SOR/80-141, s. 2; SOR/85-176, s. 2; SOR/89-135, s. 2; SOR/97-505, s. 5;
- s. 5904, SOR/78-913, s. 1; SOR/80-141, s. 3; SOR/97-505, s. 6;
- s. 5905, SOR/80-141, s. 4; SOR/85-176, s. 3; SOR/97-505, s. 7;
- s. 5907, SOR/78-211, s. 1; SOR/78-913, s. 2; SOR/80-141, s. 5; SOR/85-176, s. 4; SOR/88-165, s. 29(F); SOR/89-135, s. 3; SOR/94-686, ss. 31(F), 58(F) ad 69(F); SOR/97-505, s. 8;
- s. 5908, SOR/94-686, s. 32(F); SOR/97-505, s. 9;
- s. 6000, added, SOR/78-325, s. 4;
- s. 6100, SOR/78-680, s. 1; SOR/94-686, s. 69(F);
- s. 6200, added, SOR/78-946, s. 1; SOR/80-130, s. 1; SOR/81-724, s. 1; SOR/94-686, s. 62;
- s. 6201, added, SOR/80-130, s. 2; SOR/84-948, s. 16; SOR/85-963, s. 1; SOR/86-1092, s. 16; SOR/89-409, s. 4; SOR/92-681, s. 10(F); SOR/94-686, s. 33(F); SOR/95-357, s. 1;
- s. 6202, SOR/90-86, s. 1; SOR/92-681, s. 11(F); SOR/94-686, s. 34(F);
- s. 6202.1, “action nouvelle”, SOR/92-681, s. 12(F);
- s. 6202.1, “excluded obligation”, SOR/92-30, s. 1; SOR/94-315, s. 1;
- s. 6202.1, SOR/92-681, s. 12(F); SOR/94-686, ss. 67(F) and 71(F);
- s. 6203, SOR/94-686, s. 67(F);
- s. 6204, added, SOR/86-1136, s. 8; SOR/94-315, s. 2; SOR/97-409, s. 1;
- s. 6205, added, SOR/86-1136, s. 8; SOR/90-607, s. 1; SOR/92-30, s. 2; SOR/92-681, s. 13(F); SOR/94-686, s. 71(F);
- s. 6206, added, SOR/86-1136, s. 8;
- s. 6207, SOR/92-681, s. 14;
- s. 6209, SOR/94-686, s. 35(F);
- s. 6300, added, SOR/78-947, s. 1;
- s. 6400, added, SOR/79-206, s. 1; SOR/80-139, s. 1; SOR/80-925, s. 1; SOR/81-289, s. 1;
- s. 6401, added, SOR/81-289, s. 1;
- s. 6500, “prescribed class of persons”, SOR/86-488, s. 8;
- s. 6500, SOR/81-118, s. 1; SOR/82-214, s. 1;
- s. 6501, SOR/81-118, s. 2;
- s. 6503, added, SOR/94-346, s. 2;
- s. 6600, SOR/81-705, s. 1;
- s. 6700, SOR/84-948, s. 17; SOR/85-92, s. 1; SOR/86-488, s. 9; SOR/89-551, s. 2; SOR/92-397, s. 1; SOR/92-398, s. 1; SOR/93-396, s. 1; SOR/94-686, ss. 36(F), 78(F) and 79(F); SOR/94-686, s. 79(F); SOR/96-173, s. 1; SOR/97-504, s. 1; SOR/98-12, s. 1;
- s. 6700.2, SOR/94-686, s. 37(F);
- s. 6701, SOR/86-1136, s. 10; SOR/89-551, s. 3; SOR/92-397, s. 3; SOR/92-398, s. 2; SOR/93-396, s. 3; SOR/94-686, s. 38(F); SOR/96-173, s. 2; SOR/97-504, s. 2; SOR/98-12, s. 2;
- s. 6702, SOR/86-1136, ss. 10 and 11; SOR/89-551, s. 4; SOR/92-397, s. 4; SOR/93-396, s. 4; SOR/96-199, s. 4;
- s. 6704, SOR/92-397, s. 5; SOR/93-396, s. 5;
- s. 6705, SOR/89-551, s. 5;
- s. 6706, “qualifying Class A shares”, SOR/96-174, s. 1;
- s. 6706, SOR/96-174, s. 1;
- s. 6800, SOR/96-311, s. 2;
- s. 6801, SOR/91-153, s. 1;
- s. 6802, SOR/96-311, s. 3;
- s. 6804, added, SOR/96-311, s. 4;
- s. 7000, SOR/85-696, s. 19; SOR/86-1092, s. 17(F); SOR/96-225, s. 1; SOR/96-227, s. 1; SOR/96-435, s. 3;
- s. 7000.1, SOR/96-435, s. 4;
- s. 7100, SOR/85-175, s. 1; SOR/86-1092, s. 18; SOR/91-174, s. 1; SOR/91-557, s. 1; SOR/91-603, s. 1; SOR/94-405, s. 1; SOR/94-686, s. 39(F); SOR/97-28, s. 1;
- s. 7300, SOR/90-120, s. 1; SOR/91-276, s. 1; SOR/94-686, s. 78(F); repealed, SOR/93-440, s. 1;
- s. 7303, added, SOR/88-312, s. 3; repealed, SOR/93-440, s. 1;
- s. 7304, added, SOR/88-312, s. 3; SOR/93-440, s. 3;
- s. 7305, added, SOR/91-195, s. 1; SOR/92-732, s. 1; SOR/93-300, s. 1;
- s. 7306, SOR/91-673, s. 4;
- s. 7307, SOR/91-673, s. 4; SOR/94-128, s. 2; SOR/95-244, s. 7;
- s. 7900, SOR/97-505, s. 10;
- s. 8000, SOR/92-681, s. 15(F); SOR/94-686, s. 40;
- s. 8001, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8002, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8003, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8004, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8005, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8006, added, SOR/92-681, s. 16;
- s. 8006, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8007, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8008, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8009, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8010, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8011, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8012, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8013, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8014, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8015, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8016, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8017, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8018, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8019, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8020, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8021, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8022, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8023, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8024, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8025, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8026, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8027, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8028, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8029, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8030, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8031, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8032, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8033, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8034, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8035, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8036, added, SOR/91-78, s. 4;
- s. 8037, added, SOR/91-78, s. 4;

INCOME TAX ACT [RS 1985, c. 1 (5th Supp.)]—Cont.

- s. 8038, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8039, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8040, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8041, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8042, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8043, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8044, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8045, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8046, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8047, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8048, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8049, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8050, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8051, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8052, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8053, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8054, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8055, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8056, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8057, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8058, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8059, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8060, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8061, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8062, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8063, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8064, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8065, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8066, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8067, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8068, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8069, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8070, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8071, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8072, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8073, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8074, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8075, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8076, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8077, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8078, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8079, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8080, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8081, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8082, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8083, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8084, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8085, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8086, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8087, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8088, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8089, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8090, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8091, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8092, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8093, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8094, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8095, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8096, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8097, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8098, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8099, added, SOR/91-78, s. 4;
s. 8100, added, SOR/91-78, s. 4; SOR/96-443, s. 3;
s. 8101, added, SOR/91-78, s. 4; SOR/96-443, s. 3;
s. 8102, added, SOR/91-78, s. 4; SOR/92-681, s. 17; repealed,
SOR/96-443, s. 3;
- s. 8103, added, SOR/91-78, s. 4; SOR/92-681, s. 18; repealed,
SOR/96-443, s. 3;
s. 8104, added, SOR/91-78, s. 4; repealed, SOR/96-443, s. 3;
s. 8105, added, SOR/91-78, s. 4; repealed, SOR/96-443, s. 3;
s. 8200, added, SOR/94-140, s. 15; SOR/92-681, s. 19(F);
s. 8200.1, added, SOR/97-377, s. 5;
s. 8201, added, SOR/94-140, s. 15; SOR/94-686, s. 41(F);
s. 8300, “**excluded contribution**”, SOR/95-64, s. 1;
s. 8301, SOR/95-64, s. 2; SOR/96-311, s. 6;
s. 8302, SOR/95-64, s. 3;
s. 8303, SOR/95-64, s. 4; SOR/96-311, s. 7;
s. 8304, SOR/95-64, s. 5;
s. 8308, SOR/95-64, s. 6;
s. 8308.1, added, SOR/96-311, s. 8;
s. 8308.2, added, SOR/96-311, s. 8;
s. 8308.3, added, SOR/96-311, s. 8;
s. 8308.4, added, SOR/96-311, s. 8;
s. 8400, SOR/96-311, ss. 9 and 10;
s. 8402, SOR/96-311, s. 11;
s. 8402.1, added, SOR/96-311, s. 12;
s. 8404, SOR/96-311, s. 13;
s. 8409, SOR/95-64, s. 7; SOR/96-127, s. 1;
s. 8500, “**defined benefit limit**”, SOR/95-64, s. 8;
s. 8500, SOR/94-686, s. 76(F);
s. 8501, SOR/95-64, s. 9; SOR/96-311, s. 14;
s. 8502, SOR/94-686, s. 42(F); SOR/95-64, s. 10; SOR/96-311,
s. 15;
s. 8503, SOR/95-64, s. 11;
s. 8505, SOR/95-64, s. 12;
s. 8506, SOR/95-64, s. 13;
s. 8507, SOR/95-64, s. 14;
s. 8509, SOR/95-64, s. 15;
s. 8511, SOR/95-64, s. 16;
s. 8514, SOR/94-686, s. 62;
s. 8515, SOR/95-64, s. 17;
s. 8516, SOR/95-64, s. 18;
s. 8600, SOR/94-686, s. 57(F);
s. 8601, SOR/94-686, s. 43(F);
s. 8605, added, SOR/96-475, s. 1;
s. 8700, SOR/94-686, ss. 51(F) and 78(F);
s. 8801, SOR/95-182, s. 1;
Sch. I, SOR/78-331, s. 4; SOR/78-449, s. 5; SOR/78-625, s. 3;
SOR/79-359, s. 3; SOR/79-694, s. 3; SOR/80-187, s. 2;
SOR/80-683, s. 4; SOR/80-941, s. 6; SOR/81-471, s. 7;
SOR/81-596, s. 1; SOR/83-349, s. 5; SOR/83-360, s. 2;
SOR/83-692, s. 8; SOR/84-223, s. 2; SOR/84-913, s. 4;
SOR/84-968, s. 1; SOR/85-13, s. 2; SOR/85-453, s. 4;
SOR/86-629, s. 4; SOR/87-471, s. 4; SOR/89-508, s. 7;
SOR/90-161, s. 3; SOR/91-279, ss. 3 and 4; SOR/91-536, s. 4;
SOR/92-138, s. 3; SOR/92-667, ss. 4 and 5; SOR/94-569, s. 3;
SOR/96-206, s. 1
Sch. II, SOR/78-137, ss. 7 and 8; SOR/78-146, ss. 1 to 3;
SOR/78-949, ss. 2 to 4; SOR/79-426, ss. 4 to 9; SOR/79-427,
ss. 2 and 3; SOR/80-114, s. 1; SOR/80-881, s. 1; SOR/80-926,
s. 1; SOR/80-935, s. 2; SOR/80-99, ss. 1 and 2; SOR/81-244,
s. 2; SOR/81-974, s. 14; SOR/82-1070, s. 1; SOR/82-265, s. 6;
SOR/83-340, s. 4; SOR/83-855, s. 2 SOR/84-454, s. 3;
SOR/85-270, s. 1; SOR/85-696, ss. 20 and 21; SOR/85-853,
ss. 1 and 2; SOR/86-1092, ss. 19 and 20(F); SOR/86-1136,
s. 13; SOR/89-27, s. 4; SOR/90-22, ss. 10 to 23; SOR/90-670,
s. 2; SOR/91-673, ss. 5 and 6; SOR/91-79, s. 14; SOR/94-140,
ss. 17 to 28; SOR/94-169, ss. 10 and 11; SOR/94-170, ss. 4
and 5; SOR/94-686, ss. 44(F) to 46(F); SOR/94-686, ss. 66(F),
77(F) and 78(F); SOR/95-244, ss. 8(F) and 9(F); SOR/97-377,
s. 6 to 13; SOR/98-97, s. 5;
Sch. III, SOR/86-1092, s. 21(F); SOR/94-140, s. 29; SOR/94-686,
s. 66(F);
Sch. IV, SOR/86-1092, s. 22(F); SOR/94-140, ss. 30 and 31;
Sch. V., SOR/86-1092, s. 23(F);

INCOME TAX ACT [RS 1985, c. 1 (5th Supp.)]—Cont.

- Sch. VI**, SOR/86-1092, s. 24(F); SOR/94-140, ss. 32 to 34;
Sch. VII, SOR/80-618, s. 8; SOR/81-24, s. 1; SOR/94-686, s. 79(F);
Sch. VIII, SOR/78-256, s. 1; SOR/79-336, s. 1; SOR/80-321, ss. 1 to 4; SOR/81-234, s. 1; SOR/82-408, s. 1; SOR/83-359, ss. 1 to 3; SOR/84-222, ss. 1 and 2; SOR/85-332, ss. 1 and 2; SOR/86-382, ss. 1 to 3; SOR/87-472, s. 1; SOR/88-209, ss. 1 to 3; SOR/89-233, ss. 1 to 3; SOR/90-411, ss. 2 to 4; SOR/91-198, ss. 1 to 3; SOR/92-332, ss. 1 to 4; SOR/93-229, ss. 1 and 2; SOR/94-395, s. 1; SOR/95-184, ss. 1 and 2; SOR/96-250, s. 1 to 6; SOR/97-385, s. 1
Sch. IX, added, SOR/88-312, s. 4;
Sch. X, added, SOR/88-312, s. 4

Proclamation Fixing Valuation Days, CRC, Vol. X, c. 946
(*Proclamation fixant des jours d'évaluation*)**Tax Court of Canada Rules of Practice and Procedure for the Award of Costs (Income Tax Act), SOR/85-119**
(*Règles de pratique et de procédure de la Cour canadienne de l'impôt sur l'adjudication des frais (Loi de l'impôt sur le revenu)*)**INDIAN ACT [RS 1985, c. I-5]**
(*INDIENS (LOI)*)**Calculation of Interest Regulations, SOR/87-631**
(*Calcul des intérêts—Règlement*)**Disposal of Forfeited Goods and Chattels Regulations, CRC, Vol. X, c. 948**
(*Aliénation des marchandises et des biens meubles—Règlement*)**Enfranchisement Orders:**

- No. 1 (1984), SOR/84-179**
(*n° 1 (1984)*)
No. 2 (1984), SOR/84-184
(*n° 2 (1984)*)
No. 1 (1985), SOR/85-273
(*n° 1 (1985)*)

Indian Band Council Borrowing Regulations, CRC, Vol. X, c. 949
(*Emprunts faits par les conseils de la bande—Règlement*)**Indian Band Council Procedure Regulations, CRC, Vol. X, c. 950**
(*Mode de procédure du conseil des bandes d'Indiens—Règlement*)**Indian Band Election Regulations, CRC, Vol. X, c. 952**
(*Élection au sein des bandes d'Indiens—Règlement*)

- s. 4**, SOR/85-409, s. 1(A);
s. 5, SOR/85-409, s. 2(F);
s. 11, SOR/85-409, s. 3(F);
s. 12, SOR/85-409, s. 4(F)

Indian Band Revenue Moneys Order, SOR/90-297
(*Revenus des bandes d'Indiens—Décret*)

- Sch.**, SOR/93-244, s. 24; SI/93-152, s. 1

Indian Bands Council Elections Order, SOR/97-138
(*Élection du conseil de bandes indiennes—Arrêté*)**Indian Bands Council Method of Election Regulations, SOR/90-46**
(*Mode d'Élection du conseil de certaines bandes indiennes—Règlement*)

- s. 2**, SOR/97-134, s. 1;
s. 3, SOR/97-134, s. 1;
s. 5, SOR/97-134, s. 2;
Sch. I, SOR/92-366, ss. 1 to 6; repealed, SOR/97-134, s. 3;
Sch. II, repealed, SOR/97-134, s. 3;
Sch. III, SOR/92-366, ss. 7 and 8; SOR/97-134, s. 4 to 6

Indian Bands Revenue Moneys Regulations, CRC, Vol. X, c. 953
(*Revenus des bandes d'Indiens—Règlement*)

- s. 2, "Band"**, SORS/93-244, s. 25;
s. 3, repealed, SORS/93-244, s. 26;
Sch., SORS/78-523, s. 1; SORS/78-773, s. 1; SORS/78-914, s. 1; SORS/78-934, s. 1; SORS/79-428, s. 1; SORS/80-157, s. 1; SORS/80-178, s. 1; SORS/80-896, s. 1; SORS/80-897, s. 1; SORS/80-898, s. 1; SORS/80-899, s. 1; SORS/81-313, s. 1; SORS/81-314, s. 1; SORS/81-692, s. 1; SORS/82-216, s. 1; SORS/84-44, s. 1; SORS/85-360, s. 1; SORS/86-677, s. 1; SORS/90-296, s. 1; repealed, SORS/93-244, s. 27

Indian Estates Regulations, CRC, Vol. X, c. 954
(*Successions d'Indiens—Règlement*)**Indian Mining Regulations, CRC, Vol. X, c. 956**
(*Exploitation minière dans les réserves indiennes—Règlement*)

- s. 23**, SOR/90-468, s. 1;
s. 30, SOR/90-468, s. 2

Indian Referendum Regulations, CRC, Vol. X, c. 957
(*Référendums des Indiens—Règlement*)

- s. 2, "Assistant Deputy Minister"**, SOR/94-369, s. 1;
s. 2, "electoral officer", SOR/94-369, s. 1;
s. 2, "proclamation", repealed, SOR/94-369, s. 1;
s. 2, "surrender", repealed, SOR/94-369, s. 1;
s. 3, SOR/94-369, s. 2;
s. 18, SOR/94-369, s. 4;
s. 19, SOR/94-369, s. 5;
s. 28, SOR/94-369, ss. 4 and 6;
s. 29, SOR/94-369, ss. 5 and 6;
s. 30, SOR/94-369, s. 3

Indian Reserve Traffic Regulations, CRC, Vol. X, c. 959
(*Circulation à l'intérieur des réserves indiennes—Règlement*)**Indian Reserve Waste Disposal Regulations, CRC, Vol. X, c. 960**
(*Destruction des déchets dans les réserves indiennes—Règlement*)**Indian Timber Regulations, CRC, Vol. X, c. 961**
(*Bois de construction des Indiens—Règlement*)

- Long Title**, SOR/93-244, s. 1;
s. 1, SOR/94-690, s. 3(F);
s. 2, "Assistant Deputy Minister", repealed, SOR/93-244, s. 2;
s. 2, "dues", SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 1(F);
s. 2, "license", SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 1;
s. 2, "permit", SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 1;
s. 2, SOR/94-690, s. 3(F);
s. 3, SOR/93-244, s. 3; SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 2;
s. 3.1, added, SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 2;
s. 4, SOR/93-244, s. 14; SOR/94-690, s. 3(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 6(F);
s. 5, SOR/93-244, ss. 4 and 14; SOR/94-690, ss. 1 and 3(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 6(F);
s. 6, SOR/93-244, s. 14; SOR/94-690, ss. 3(F) and 4(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 6(F);
s. 7, SOR/93-244, s. 13; SOR/94-690, ss. 3(F) and 4(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, ss. 4(F) and 6(F);
s. 8, SOR/94-690, s. 3(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 6(F);
s. 9, SOR/93-244, s. 5; SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 5(F);
s. 10, SOR/93-244, s. 5; SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 5(F);
s. 11, SOR/93-244, ss. 6 and 13; SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 5(F);
s. 12, SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 5(F);
s. 13, repealed, SOR/93-244, s. 7;
s. 14, SOR/94-690, s. 2; SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 5(F);
s. 15, SOR/93-244, s. 13; SOR/94-690, ss. 3(F) and 4(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, ss. 4(F) and 5(F);
s. 16, SOR/94-690, ss. 3(F) and 4(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, ss. 4(F) and 5(F);
s. 17, SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 5(F);
s. 18, SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 5(F);
s. 19, repealed, SOR/93-244, s. 8;
s. 20, SOR/93-244, s. 13; SOR/94-690, s. 3(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, ss. 4(F) and 5(F);

INDIAN ACT [RS 1985, c. I-5]—Cont.

- s. 21, SOR/93-244, s. 9; SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 5(F);
- s. 22, SOR/93-244, s. 13; SOR/94-690, s. 3(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, ss. 4(F) and 5(F);
- s. 23, repealed, SOR/93-244, s. 10;
- s. 24, repealed, SOR/93-244, s. 10;
- s. 25, SOR/93-244, s. 10; SOR/94-690, s. 4(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 5(F);
- s. 26, SOR/93-244, s. 14; SOR/94-690, s. 3(F); SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 4(F);
- s. 28, SOR/93-244, s. 11;
- s. 29, SOR/93-244, ss. 12 and 13;
- s. 30, SOR/95-531, Sch. I, Part I, s. 3; SOR/94-690, s. 3(F)

Miawpukek Band Order, SOR/89-533*(Bande de Miawpukek—Décret relatif)***Stuart-Trembleur Lake Band (Tanizul Timber Ltd.) Timber Regulations, SOR/82-171***(Bois de construction de la bande du lac Stuart-Trembleur (Tanizul Timber Ltd.)—Règlement)*

- s. 2, “licence”, SOR/93-244, s. 15; SOR/95-531, Sch. I, Part II, s. 7;
- s. 2, “Supervisor”, repealed, SOR/95-531, Sch. I, Part II, s. 7;
- s. 3, SOR/95-531, Sch. I, Part II, s. 19(F);
- s. 4, SOR/93-244, s. 16; SOR/95-531, Sch. I, Part II, s. 8;
- s. 5, SOR/95-531, Sch. I, Part II, s. 8;
- s. 6, SOR/93-244, s. 17; SOR/95-531, Sch. I, Part II, s. 9;
- s. 7, SOR/95-531, Sch. I, Part II, s. 10;
- s. 8, SOR/93-244, s. 18; SOR/95-531, Sch. I, Part II, ss. 11 and 19(F);
- Sch. I, SOR/93-244, ss. 19 to 23; SOR/95-531, Sch. I, Part II, ss. 12 to 18;
- Sch. I, SOR/95-531, Sch. I, Part II, s. 19(F)

Indian Bands By-laws:

For a list of Indian Bands By-laws prior to 1987, contact the Privy Council Office, Orders in Council Section, or refer to the *Canada Gazette* Part II Consolidated Index prior to 1994.

Proclamations exempting certain Indian Bands from portions of the Act:

For a list of proclamations prior to 1987, please refer to the 1996 *Canada Gazette* Part II Consolidated Index.

Proclamations exempting certain Indian lands from portions of the Act:

For a list of proclamations prior to 1986, please refer to the 1996 *Canada Gazette* Part II Consolidated Index.

INDIAN LANDS AGREEMENT (1986) ACT [SC 1988, c. 39] (ACCORD DE 1986 CONCERNANT LES TERRES INDIENNES (LOI))**Specific Agreement Confirmation Regulations, SOR/92-677 (Ratification des accords particuliers—Règlement)****INDIAN OIL AND GAS ACT [RS 1985, c. I-7] (PÉTROLE ET LE GAZ DES TERRES INDIENNES (LOI))****Indian Oil and Gas Regulations, 1995, SOR/94-753 (Pétrole et le gaz des terres indiennes—Règlement de 1995)****INDUSTRIAL DESIGN ACT [RS 1985, c. I-9] (DESSINS INDUSTRIELS (LOI))****Industrial Designs Rules, CRC, Vol. X, c. 964 (Dessins industriels—Règles régissant)**

- s. 2, SOR/93-297, s. 1;
- s. 3, SOR/93-297, s. 1;
- s. 4, SOR/93-297, s. 1;
- s. 5, SOR/93-297, s. 1;
- s. 6, SOR/93-297, s. 1;
- s. 7, SOR/93-297, s. 1;

- s. 7.1, added, SOR/93-297, s. 1;
- s. 7.2, added, SOR/93-297, s. 1;
- s. 10, SOR/93-297, s. 2;
- s. 11, SOR/93-297, s. 2;
- s. 12, added, SOR/93-297, s. 2;
- s. 13, added, SOR/93-297, s. 2;
- s. 14, added, SOR/93-297, s. 2;
- s. 15, added, SOR/93-297, s. 2; SOR/93-584, s. 1;
- s. 16, added, SOR/93-297, s. 2;
- s. 17, added, SOR/93-297, s. 2;
- s. 18, added, SOR/93-584, s. 2;
- s. 19, added, SOR/93-584, s. 2;
- s. 20, added, SOR/93-584, s. 2;
- Sch., SOR/91-450, s. 1; SOR/93-297, s. 3; SOR/93-584, s. 3;
- Sch. I, added, SOR/93-584, s. 3;
- Sch. II, added, SOR/93-584, s. 4

INDUSTRIAL AND REGIONAL DEVELOPMENT ACT [RS 1985, c. I-8]*(DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET RÉGIONAL (LOI))***Designation of Ministers for Purposes of the Act, SI/87-119***(Désignations de ministres comme ministre chargé de l'application de la Loi)***Minister of National Health and Welfare as Minister for purposes of that Act Except Section 3, in relation to the Province of Quebec (Paragraph (d)), SI/91-99***(ministre de la Santé nationale et du Bien-être social chargé de l'application de la Loi, sauf l'article 3, en ce qui a trait à la province de québec (alinéa(d)))***Minister for purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act as Minister for Purposes of the Act, Except Section 3, in Relation to the Atlantic Provinces (Paragraph (b)), SI/88-177***(ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique de l'application de la Loi, en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique, sauf l'article 3 (alinéa (b)))***Minister of Western Economic Diversification as Minister for Purposes of the Act, except Section 3 in Relation to the Western Provinces (Paragraph (c)), SI/88-116***(ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien de l'application de la Loi, sauf l'article 3, en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest (alinéa (c)))***Industrial and Regional Development Regulations, SOR/83-599***(Développement industriel et régional—Règlement)*

- s. 2, “infrastructure development”, SOR/84-902, s. 1;
- s. 2, “participation loan”, repealed, SOR/84-902, s. 1;
- s. 2, “restructuring”, repealed, SOR/84-902, s. 1;
- s. 2, “tourism operation”, repealed, SOR/84-902, s. 1;
- s. 3, “approved lender”, repealed, SOR/84-902, s. 2;
- s. 3, “commercial operation”, SOR/84-902, s. 2;
- Part IV, ss. 5 to 7, repealed, SOR/84-902, s. 3;
- Part IV, ss. 5 and 6, added, SOR/85-758, s. 1;
- s. 5, repealed, SOR/84-902, s. 3; added, SOR/85-758, s. 1;
- s. 6, repealed, SOR/84-902, s. 3; added, SOR/85-758, s. 1;
- s. 7, repealed, SOR/84-902, s. 3;
- s. 14, SOR/84-902, s. 4; SOR/86-324, s. 1;
- s. 16, SOR/83-832, s. 1; SOR/84-902, ss. 5 and 32;
- s. 17, SOR/84-902, s. 32;
- s. 18, SOR/84-902, s. 6; SOR/87-67, s. 2;
- s. 18.1, added, SOR/87-67, s. 3;
- s. 19, SOR/83-832, s. 2; SOR/84-226, s. 1; SOR/84-902, ss. 7 and 32;
- s. 20, SOR/84-902, s. 8;
- s. 20.1, added, SOR/84-902, s. 9;
- s. 21, “expanding existing facilities”, SOR/84-226, s. 2;
- s. 21, SOR/83-832, s. 3; SOR/84-226, s. 2; SOR/84-902, s. 10;
- s. 22, SOR/84-902, s. 11;

INDUSTRIAL AND REGIONAL DEVELOPMENT ACT [RS 1985, c. I-8]—Cont.

- s. 22.1, SOR/84-902, s. 12;
- s. 23, SOR/84-902, s. 13;
- s. 24, SOR/84-226, s. 3; SOR/84-902, s. 14;
- s. 25, SOR/84-902, s. 14;
- s. 30, SOR/84-902, s. 16;
- s. 31, SOR/84-902, s. 17;
- s. 32, SOR/84-902, s. 18;
- s. 33, SOR/84-902, s. 18;
- s. 34, SOR/84-902, s. 19;
- s. 34.1, added, SOR/86-324, s. 1;
- s. 35, SOR/84-902, s. 20;
- s. 36, SOR/84-902, s. 21;
- s. 37, SOR/84-902, s. 33;
- s. 38, SOR/83-832, s. 4(F); SOR/84-902, s. 33;
- s. 39, SOR/84-902, s. 22;
- s. 41, SOR/84-902, s. 23;
- s. 41.1, added, SOR/84-752, s. 1;
- s. 43, SOR/84-226, s. 4;
- s. 45, SOR/84-902, s. 24;
- s. 46, SOR/84-226, s. 5;
- s. 48, SOR/84-226, s. 6; SOR/84-902, s. 25;
- s. 48.1, SOR/84-902, s. 25; SOR/87-67, s. 4(A);
- s. 48.2, added, SOR/89-356, s. 1;
- s. 49, SOR/84-902, s. 33;
- s. 50, SOR/84-902, ss. 26 and 33;
- s. 51, SOR/84-902, s. 27; SOR/84-902, s. 32;
- s. 52, SOR/84-902, s. 28;
- s. 53, SOR/84-226, s. 7; SOR/84-902, s. 29;
- s. 54, SOR/84-902, s. 30;
- s. 55.1, added, SOR/87-67, s. 5;
- s. 58, added, SOR/84-902, s. 31;
- Part X, repealed, SOR/84-902, s. 15;
- Part IX, repealed, SOR/84-902, s. 15

**INDUSTRY ACT (DEPARTMENT OF) [SC 1995 c. 1]
(INDUSTRIE (LOI SUR LE MINISTÈRE))**

Automotive Manufacturing Assistance Regulations, CRC, Vol. X, c. 966
(Aide à l'industrie des produits de l'automobile—Règlement)

Canada Cycle and Motor Company Limited Enterprise Development Regulations, SOR/78-415
(Expansion des entreprises Canada Cycle and Motor Company Limited—Règlement)

Canadian Industrial Renewal Regulations, SOR/81-850
(Renouveau industriel canadien—Règlement)

- s. 2, “Board”, repealed, SOR/86-718, s. 1;
- s. 2, “eligible manufacturing or processing activity”, SOR/82-119, s. 1; SOR/84-542, s. 1;
- s. 2, “external or other business”, SOR/82-404, s. 1; SOR/82-643, s. 1; SOR/86-718, s. 1;
- s. 2, “fabricant”, SOR/82-643, s. 1(F);
- s. 2, “Minister”, added, SOR/86-718, s. 1;
- s. 2, “person”, SOR/85-278, s. 1;
- s. 2, “personne”, SOR/82-643, s. 1(F);
- s. 2, “private lender”, SOR/86-718, s. 1;
- s. 2, “restructure”, SOR/86-718, s. 1;
- s. 2, “travaux de fabrication ou de transformation”, SOR/82-643, s. 1(F);
- s. 3, SOR/82-119, s. 2; SOR/82-404, s. 2; SOR/82-643, s. 2; SOR/84-132, ss. 1(A) and 2; SOR/86-718, s. 2;
- s. 4, SOR/82-643, s. 3; SOR/86-718, ss. 3 and 24;
- s. 5, SOR/86-718, s. 24;
- s. 6, SOR/82-643, s. 4(F); SOR/86-718, ss. 4 and 24;
- s. 7, SOR/86-718, s. 24;

- s. 8, SOR/86-718, s. 5;
- s. 9, SOR/86-718, s. 24;
- s. 10, SOR/82-643, s. 5; SOR/86-718, ss. 6 and 24;
- s. 11, SOR/82-643, s. 6(F); SOR/86-718, ss. 7 and 24;
- s. 12, SOR/82-643, s. 7(F); SOR/86-718, s. 8;
- s. 13, SOR/86-718, ss. 9 and 24;
- s. 14, SOR/82-643, s. 8(F); SOR/86-718, s. 10;
- s. 15, SOR/86-718, s. 10;
- s. 16, SOR/86-718, s. 24;
- s. 17, SOR/86-718, s. 24;
- s. 18, SOR/82-643, s. 9(F); SOR/86-718, s. 24;
- s. 19, SOR/86-718, s. 11;
- s. 20, SOR/86-718, ss. 12 and 24;
- s. 22, SOR/86-718, s. 24;
- s. 23, SOR/86-718, s. 24;
- s. 24, SOR/82-643, s. 10(F); SOR/86-718, s. 13;
- s. 25, SOR/82-643, s. 11(F); SOR/86-718, ss. 14 and 24;
- s. 26, SOR/82-404, s. 3; SOR/82-643, s. 12(F); SOR/86-718, ss. 15 and 24;
- s. 27, SOR/82-404, s. 4; SOR/82-643, s. 13(F); SOR/86-718, s. 16;
- s. 28, SOR/82-404, s. 5; SOR/82-643, s. 14(F); SOR/86-718, s. 17;
- s. 28.1, added, SOR/82-404, s. 6; SOR/86-718, ss. 18 and 24;
- s. 29, SOR/82-404, s. 7; SOR/86-718, ss. 19 and 24;
- s. 30, SOR/82-404, s. 7; SOR/82-643, s. 15; SOR/85-411, s. 1; SOR/86-718, ss. 20 and 24;
- s. 30.1, added, SOR/82-643, s. 16; SOR/85-411, s. 2; SOR/86-718, ss. 21 and 24;
- s. 31, SOR/82-643, s. 17;
- s. 32, SOR/86-718, ss. 23 and 24; SOR/88-168, s. 1;
- s. 33, added, SOR/86-190, s. 1

Consolidated Computer Inc. Adjustment Assistance Regulations, CRC, Vol. X, c. 967
(Aide de transition à la Consolidated Computer Inc.—Règlement)

Consolidated Computer Inc. Enterprise Development Regulations, CRC, Vol. X, c. 968
(Exception sur l'expansion des entreprises (Consolidated Computer Inc.)—Règlement)

Enterprise Development Regulations, CRC, Vol. X, c. 969
(Expansion des entreprises—Règlement)

- s. 2, “application”, added, SOR/79-335, s. 1;
- s. 2, “Board”, repealed, SOR/83-708, s. 1;
- s. 2, “contribution”, added, SOR/79-335, s. 1;
- s. 2, “letter of credit”, repealed, SOR/79-335, s. 1;
- s. 2, “Minister”, added, SOR/83-708, s. 1;
- s. 2, “private lender”, SOR/83-708, s. 1;
- s. 2, “restructure”, SOR/83-708, s. 1;
- s. 3, SOR/79-335, s. 2; SOR/83-708, s. 2;
- s. 4, SOR/78-504, s. 1; SOR/79-335, s. 3; SOR/81-379, s. 1; SOR/83-708, s. 2;
- s. 5, SOR/79-335, s. 4; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 6, SOR/79-335, s. 5; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 7, SOR/79-335, s. 6; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 8, SOR/79-335, s. 7; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 9, SOR/79-335, s. 8; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 10, SOR/79-335, s. 9; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 11, SOR/79-335, s. 10; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 12, SOR/79-335, s. 11; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 13, SOR/79-335, s. 12; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 14, SOR/79-335, s. 13; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 15, SOR/79-335, s. 14; SOR/82-877, s. 1; SOR/83-341, s. 1; repealed, SOR/83-708, s. 2;
- s. 16, SOR/79-335, s. 14;
- s. 17, SOR/79-335, s. 15;
- s. 18, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 3;
- s. 19, SOR/79-335, s. 16;
- s. 20, SOR/79-335, s. 16;

INDUSTRY ACT (DEPARTMENT OF) [SC 1995 c. 1]—Cont.

- s. 21, SOR/79-335, s. 16;
- s. 22, SOR/79-335, s. 16;
- s. 23, SOR/79-335, s. 16;
- s. 24, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 4;
- s. 25, SOR/79-335, s. 16; SOR/79-635, s. 1; SOR/79-730, s. 1; SOR/83-708, s. 5;
- s. 26, SOR/79-335, s. 16;
- s. 27, SOR/78-906, s. 1; SOR/79-335, s. 16;
- s. 28, SOR/79-335, s. ;
- s. 29, SOR/79-335, s. 16;
- s. 30, SOR/79-335, s. 16; SOR/83-708, s. 6;
- s. 31, SOR/79-335, s. 16;
- s. 32, SOR/79-335, s. 16;
- s. 33, SOR/79-335, s. 16;
- s. 34, SOR/79-335, s. 16;
- s. 35, SOR/78-588, s. 1; SOR/79-335, s. 16; SOR/86-62, s. 1; SOR/87-670, s. 1;
- s. 36, SOR/79-335, s. 16; SOR/79-730, s. 1; SOR/83-111, s. 1; SOR/86-62, s. 2; SOR/87-66, s. 1; SOR/92-162, s. 1;
- s. 37, SOR/79-335, s. 16; SOR/79-730, s. 2; SOR/83-111, s. 2; SOR/85-783, s. 2; SOR/86-62, s. 3; SOR/87-66, s. 2; SOR/92-162, s. 2;
- s. 38, SOR/79-335, s. 16;
- s. 38.1, added, SOR/78-588, s. 2;
- s. 39, SOR/79-335, s. 16; SOR/84-754, s. 1; SOR/86-62, s. 4; SOR/88-66, s. 3;
- s. 40, SOR/79-335, s. 16; SOR/92-162, s. 3;
- s. 40.1, added, SOR/92-162, s. 4;
- s. 41, SOR/78-626, s. 1; SOR/79-335, s. 16;
- s. 42, added, SOR/79-335, s. 16;
- s. 43, added, SOR/79-335, s. 16;
- s. 44, added, SOR/79-335, s. 16; SOR/80-116, s. 1; SOR/80-116, s. 1; SOR/80-142, s. 1; SOR/80-540, s. 1; SOR/81-120, s. 1; SOR/81-379, s. 1; SOR/82-152, s. 1; SOR/82-154, s. 1; SOR/82-877, s. 2; SOR/82-979, s. 1; SOR/82-980, s. 1; SOR/82-1001, s. 1; SOR/83-258, s. 1; SOR/83-506, s. 1; SOR/83-548, s. 1; SOR/83-708, s. 8; SOR/85-783, s. 1;
- s. 45, added, SOR/81-858, s. 1; SOR/83-708, s. 8;
- s. 46, added, SOR/82-247, s. 1; SOR/83-708, s. 8

Footwear and Tanning Industries Assistance Regulations, CRC, Vol. X, c. 970*(Aide aux industries de la chaussure et du tannage—Règlement)***General Adjustment Assistance Regulations, CRC, Vol X, c. 971***(Aide générale de transition—Règlement)***Metric Commission Order, CRC, Vol. X, c. 972***(Commission du système métrique—Décret)*

s. , SI/82-25, s. 1

Pharmaceutical Industry Development Assistance Regulations , CRC, Vol. III, c. 337*(Aide au développement de l'industrie pharmaceutique—Règlement)***INSURANCE COMPANIES ACT [SC 1991, c. 47]***(SOCIÉTÉS D'ASSURANCES (LOI))***Affiliated Persons (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-326***(Personnes physiques membres d'un groupe (sociétés d'assurances)-Règlement)***Assets (Foreign Companies) Regulations, SOR/92-525***(Actif (sociétés étrangères)—Règlement)***Assets (Property and Casualty Companies) Regulations, SOR/92-524***(Actif (sociétés d'assurances multirisques)—Règlement)***Commercial Loan (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-355***(Prêts commerciaux (sociétés d'assurances)-Règlement)***Complaint Information (Canadian Insurance Companies)****Regulations, SOR/92-317***(Renseignements relatifs aux réclamations (sociétés d'assurances canadiennes)-Règlement)*

s. 2, SOR/95-171, Sch. II, Part I, s. 3

Complaint Information (Foreign Insurance Companies) Regulations, SOR/92-361*(Renseignements relatifs aux réclamations (sociétés d'assurances étrangères)-Règlement)*

s. 2, SOR/95-171, Sch. II, Part II, s. 4

Cooperators General Insurance Company Exemption Order, SOR/92-427*(Exemption visant la Compagnie d'Assurance Générale Co-operators—Ordonnance)***Cost of Borrowing (Canadian Insurance Companies) Regulations, SOR/92-319***(Coût d'emprunt (sociétés d'assurances canadiennes)-Règlement)*

Sch., SOR/94-367, s. 2

Cost of Borrowing (Foreign Insurance Companies) Regulations, SOR/92-360*(Coût d'emprunt (sociétés d'assurances étrangères)-Règlement)*

Sch., SOR/94-367, s. 3

Credit Information (Insurance Companies) Regulations, SOR/97-11*(Renseignements relatifs au crédit (sociétés d'assurances)—Règlement)*

ERRATUM, SOR/97-11, Vol. 131, No. 12, p. 2291

Deposits for Registration Order, CRC, Vol. X, c. 978*(Dépôts pour enregistrement)*

Sch., SI/80-173, s. 1

Dividend and Earnings Records and Annual Interest**Requirements—Morguard Bank of Canada Order, SOR/82-1056***(Registres des dividendes et des gains et les charges d'intérêt annuelles—Banque Morguard du Canada—Ordre)***Equity Valuation (Fraternal Benefit Societies) Regulations, SOR/94-65***(Valeur des capitaux propres (sociétés de secours mutuels)—Règlement)***Equity Valuation (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-311***(Valeur des capitaux propres (sociétés d'assurances)-Règlement)***Financial Leasing Corporation Regulations, SOR/92-323***(Sociétés de crédit-bail-Règlement)***Investments (Canadian Companies) Regulations, SOR/92-273***(Placements (sociétés canadiennes)-Règlement)*

s. 3, SOR/94-67, s. 1;

s. 5, SOR/94-67, s. 2

Investments (Canadian Societies) Regulations, SOR/92-275*(Placements (sociétés de secours canadiennes)-Règlement)*

s. 3, SOR/94-67, s. 3;

s. 4, SOR/94-687, s. 1;

s. 7, SOR/94-67, s. 4

Investments (Foreign Companies) Regulations, SOR/92-274*(Placements (sociétés étrangères)-Règlement)*

s. 3, SOR/94-68, s. 1; SOR/94-687, s. 2

Life Companies Borrowing Regulations, SOR/92-277*(Emprunts des sociétés d'assurance-vie-Règlement)*

s. 6, SOR/94-67, s. 5

Minority Investment (Insurance Companies) Regulations, SOR/97-373*(Placements minoritaires (sociétés d'assurances)—Règlement)***Mutual Company Conversion Regulations, SOR/93-205***(Transformation de sociétés mutuelles—Règlement)*

INSURANCE COMPANIES ACT [SC 1991, c. 47]—Cont.

Name Use (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-259
(Utilisation du nom (sociétés d'assurances)-Règlement)

Order Designating the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation as a Compensation Association (Canadian Companies), SI/93-45
(Arrêté désignant la Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes comme association d'indemnisation (Sociétés canadiennes))

Order Designating the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation as a Compensation Association (Foreign Companies), SI/93-51
(Arrêté désignant la Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes comme association d'indemnisation (Sociétés étrangères))

Orders of Exemption for Prohibited Investment:

Allstate Insurance of Canada, SOR/83-929
(Placement interdit fait par la compagnie Allstate du Canada, Compagnie d'assurance—Décret d'exemption)

Crown Life Insurance Company, SOR/84-339
(Placement interdit fait par Crown, Compagnie d'Assurance-Vie—Décret d'exemption)

Eaton Bay Life Assurance Company, SOR/84-105
(Placement interdit fait par la Compagnie d'Assurance-Vie Eaton Baie—Décret d'exemption)

The National Reinsurance Company of Canada, SOR/84-76
(Placement interdit fait par la Nationale, Compagnie de Réassurance du Canada—Décret d'exemption)

The Northern Life Assurance Company of Canada, SOR/87-73
(Placement interdit fait par La Northern du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie—Décret d'exemption)

Property and Casualty Companies Borrowing Regulations, SOR/92-281
(Emprunts des sociétés d'assurances multirisques-Règlement)
s. 6, SOR/94-67, s. 6

Prospectus Exemptions (Insurance Companies) Regulations, SOR/94-75
(Dispense relative aux prospectus (sociétés d'assurances)—Règlement)
s. 4, SOR/97-502, s. 3;

Prospectus (Insurance Companies) Regulations, SOR/95-341
(Prospectus (sociétés d'assurances)—Règlement)

Protection of Assets (Fraternal Benefit Societies) Regulations, SOR/94-81
(Protection de l'actif (sociétés de secours mutuels)—Règlement)
s. 8, SOR/94-367, s. 4

Protection of Assets (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-353
(Protection de l'actif (sociétés d'assurances)-Règlement)
s. 8, SOR/94-79, s. 1

Public Inquiry (Insurance Companies) Rules, SOR/92-306
(Enquêtes publiques (sociétés d'assurances)-Règles)

Real Property Interests Valuation (Insurance Companies and Societies) Regulations, SOR/94-535
(Évaluation des intérêts immobiliers (sociétés d'assurances et sociétés de secours))

Reinsurance (Canadian Companies) Regulations, SOR/92-298
(Réassurance (sociétés canadiennes)-Règlement)

Reinsurance (Foreign Companies) Regulations, SOR/92-302
(Réassurance (sociétés étrangères)-Règlement)

Regulatory Capital (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-529
(Capital réglementaire (sociétés d'assurances)—Règlement)
s. 3, SOR/94-67, s. 7

Related Party Transactions (Insurance Companies) Regulations, SOR/96-276
(Opérations avec apparentés (sociétés d'assurances)-Règlement)

Resident Canadian (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-284
(Résidents canadiens (sociétés d'assurances)-Règlement)

Securities Dealing Restrictions (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-280
(Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (sociétés d'assurances)-Règlement)
s. 2, SOR/92-365, s. 1;
s. 3, SOR/92-365, s. 2

Security Certificate Transfer Fee (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-262
(Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (sociétés d'assurances)-Règlement)

Specialized Financing Corporation (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-358
(Sociétés de financement spécial (sociétés d'assurances)-Règlement)

Subsidiaries Holding Company Shares (Insurance Companies) Regulations, SOR/92-315
(Détenion des actions de la société par ses filiales (sociétés d'assurances)-Règlement)

Total Assets (Canadian Companies and Societies) Regulations, SOR/92-304
(Actif total (sociétés et sociétés de secours canadiennes)-Règlement)
s. 3, SOR/94-67, s. 8;
s. 4, SOR/94-67, s. 8

Vested Assets (Foreign Companies) Regulations, SOR/92-276
(Placements en fiducie (sociétés étrangères)-Règlement)

INTEGRATED CIRCUIT TOPOGRAPHY ACT [SC 1990, c. 37]
(TOPOGRAPHIES DE CIRCUITS INTÉGRÉS (LOI))

Integrated Circuit Topography Regulations, SOR/93-212
(Topographies de circuits intégrés—Règlement)

List of Countries to which Canada Accords Reciprocal Protection under the Act:

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, SOR/94-677
(Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Islande, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Suède)

Australia, Japan, United States of America, SOR/93-282
(Australie, États-Unis d'Amérique, Japon)

Switzerland, DORS/94-27
(Suisse)

INTERNATIONAL CENTRE FOR HUMAN RIGHTS AND DEMOCRATIC DEVELOPMENT ACT [RS 1985, c. 54 (4th Supp.)]
(CENTRE INTERNATIONAL DES DROITS DE LA PERSONNE ET DU DÉVELOPPEMENT DÉMOCRATIQUE (LOI))

Designating the Secretary of State for External Affairs as Minister for Purposes of the Act, SI/89-100
(Décret chargeant le secrétaire d'État aux Affaires extérieures de l'application de la Loi)

**INTERNATIONAL DEVELOPMENT RESEARCH CENTRE ACT
[RS 1985, c. I-19]**

(CENTRE DE RECHERCHES SUR LE DÉVELOPPEMENT
INTERNATIONAL (LOI))

**Designating the Secretary of State for External Affairs as Minister
for Purposes of the Act, SI/79-96**

(Désignation du secrétaire d'État aux Affaires extérieures comme
ministre aux fins de la Loi)

IDRC General By-law, SOR/71-25

(CRDI—Règlement général)

**INTERNATIONAL RIVER IMPROVEMENTS ACT [RS 1985,
c. I-20]**

(OUVRAGES DESTINÉS À L'AMÉLIORATION DES COURS
D'EAU INTERNATIONAUX (LOI))

International River Improvements Regulations, CRC, Vol. X, c. 982

(Amélioration des cours d'eau internationaux—Règlement)

- s. 2, “associated works”, added, SOR/87-570, s. 1; repealed,
SOR/93-198, s. 1;
- s. 3, SOR/87-570, s. 2;
- s. 4, repealed, SOR/87-570, s. 2;
- s. 5, repealed, SOR/87-570, s. 2;
- s. 6, SOR/87-570, s. 3(F);
- s. 8, SOR/87-570, s. 4; SOR/93-198, s. 2;
- s. 9, repealed, SOR/87-570, s. 5;
- s. 11, SOR/87-570, s. 6;
- s. 13, SOR/87-570, s. 7;
- s. 14, SOR/87-570, s. 8; repealed, SOR/93-198, s. 3

INTERPRETATION ACT [RS 1985, c. I-21]

(INTERPRÉTATION (LOI))

**Canadian Cultural Property Export Control List, CRC, Vol. V,
c. 448**

(Nomenclature des biens culturels canadiens à exportation
contrôlée)

Cultural Property Export Regulations, CRC, Vol. V, c. 449

(Exportation de biens culturels—Règlement)

**Order Recognizing the Islamic Republic of Pakistan as a Member of
the Commonwealth, SOR/93-140**

(Décret reconnaissant la République islamique du Pakistan comme
membre du Commonwealth)

**Order Recognizing the Republic of South Africa as a Member of the
Commonwealth, SOR/95-366**

(Décret reconnaissant la République sud-africaine de la qualité de
membre du Commonwealth)

Proclamations:

Queen's Birthday, SOR/57-55

(Anniversaire de naissance de la Reine)

**Recognizing the Bahamas as a Member of the Commonwealth,
SOR/74-287**

(Reconnaissant les Bahamas comme membre du Commonwealth)

**Recognizing Certain Countries as Members of the
Commonwealth, SI/72-93; SI/80-136**

(Reconnaissant certains pays comme membre du Commonwealth)

**Recognizing the Countries of Belize, Antigua and Barbuda and
the Republic of the Maldives to be Members of the
Commonwealth, SOR/84-186**

(Reconnaissant les pays Belize, Antigua et Barbuda et la
République des Maldives comme membres du Commonwealth)

**Recognizing Grenada, Papua, New Guinea and Seychelles as
Members of the Commonwealth, SOR/77-394**

(Reconnaissant le Grenade, la Papouasie—Nouvelle-Guinée et les
Seychelles comme membres du Commonwealth)

**Recognizing Vanuata as a Member of the Commonwealth,
SOR/81-208**

(Reconnaissant le Vanuatu comme membre du Commonwealth)

Thanksgiving Day, SOR/57-56

(Jour d'actions de grâces)

INVESTMENT CANADA ACT [RS 1985, c. 28 (1st Supp.)]

(INVESTISSEMENT CANADA (LOI))

**Designating the Minister of Industry, Science and Technology as
Minister for Purposes of the Act, SI/90-28**

(Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la
Technologie de l'application de la Loi)

Investment Canada Regulations, SOR/85-611

(Investissement Canada—Règlement)

- s. 2, “American”, added, SOR/89-69, s. 1; repealed, SOR/95-25,
s. 1;
- s. 2, “controlled by a NAFTA investor”, added, SOR/93-604, s. 2;
SOR/95-25, s. 1;
- s. 2, “controlled by a WTO investor”, added, SOR/95-25, s. 1;
- s. 2, “controlled by an American”, added, SOR/89-69, s. 1; re-
pealed, SOR/95-25, s. 1;
- s. 2, “NAFTA investor”, added, SOR/93-604, s. 2; SOR/95-25,
s. 1;
- s. 2, “WTO investor”, added, SOR/95-25, s. 1;
- s. 2.01, added, SOR/93-604, s. 3; repealed, SOR/95-25, s. 2;
- s. 2.1, added, SOR/93-604, s. 1;
- s. 3, SOR/89-69, s. 2; repealed, SOR/95-25, s. 3;
- s. 3.1, added, SOR/93-604, s. 4; SOR/95-25, s. 4;
- Sch. I, SOR/89-69, ss. 3 to 5; SOR/93-604, ss. 5 to 8; SOR/95-25,
ss. 5 to 8;
- Sch. II, SOR/89-69, ss. 6 and 7; SOR/93-604, ss. 9 to 11;
SOR/95-25, ss. 9 to 11

J**JUDGES ACT [RS 1985, c. J-1]**
(*JUGES (LOI)*)**Judges Act (Removal Allowance) Order, CRC, Vol. X, c. 984**
(*Loi sur les juges (allocation de transfert)—Décret d'application*)

- s. 2, “**financial institution**”, added, SI/79-130, s. 1;
- s. 2, “**new residence**”, SI/91-16, s. 1(F);
- s. 3, SI/78-107, s. 1; SI/83-46, s. 1; SI/86-99, s. 1; SI/91-16, s. 2;
- s. 3.1, added, SI/79-130, s. 2; SI/83-46, s. 2; SI/91-16, s. 3;
- s. 3.2, added, SI/90-4, s. 1; SI/91-16, s. 4;
- s. 5, SI/79-130, s. 3; SI/90-4, s. 2;

**Judges Act (Widow and Children Annuities) Regulations, CRC,
Vol. X, c. 985**

(*Loi sur les juges (pensions des veuves et des enfants)—Règlement
d'application*)

JUSTICE ACT, DEPARTMENT OF [RS 1985, c. J-2]
(*JUSTICE (LOI SUR LE MINISTÈRE)*)**Canadian Charter of Rights and Freedoms Examination
Regulations, SOR/85-781**

(*Charte canadienne des droits et libertés—Règlement d'examen de
compatibilité*)

- s. 6, SOR/86-42, s. 1;

L

LABOUR ADJUSTMENT BENEFITS ACT [RS 1985, c. L-1]
(PRESTATIONS D'ADAPTATION POUR LES TRAVAILLEURS
(LOI))

**Labour Adjustment Benefits Allocation of Remuneration
Regulations, SOR/84-800**
(Répartition de la rémunération aux fins du calcul des prestations
d'adaptation pour les travailleurs—Règlement)

- s. 3, SOR/87-703, s. 1;
- s. 6, SOR/87-703, s. 2;
- s. 7, SOR/85-927, s. 1;
- s. 10, SOR/87-703, s. 3;

Labour Adjustment Benefits Regional Designation Orders:

No. 1, SOR/85-785
(n^o 1)

No. 2, SOR/86-215
(n^o 2)

No. 3, SOR/86-588
(n^o 3)

**Labour Adjustments Benefits Designation Continuation Order,
SOR/83-650**
(Prestations d'adaptation pour les travailleurs—Décret de
prolongation du Décret de désignation relatif)

LAND TITLES REPEAL ACT [SC 1993, c. 41]
(TITRES DE BIENS-FONDS (LOI D'ABROGATION))

**Order Repealing the Land Titles Act in Respect of the Northwest
Territories and the Yukon Territory, SI/93-151**
(Décret abrogeant la Loi sur les titres des biens-fonds pour les
Territoires du Nord-Ouest et le territoire du Yukon)

**LIEUTENANT GOVERNORS SUPERANNUATION ACT [RS
1985, c. L-8]**
(PENSION DE RETRAITE DES LIEUTENANTS-GOUVERNEURS
(LOI))

**Lieutenant Governors Superannuation Regulations, CRC, Vol. XI,
c. 1022**
(Pension de retraite des lieutenants-gouverneurs—Règlement)

LIVESTOCK FEED ASSISTANCE ACT [RS 1985, c. L-10]
(AIDE À L'ALIMENTATION DES ANIMAUX DE FERME (LOI))

**Canadian Livestock Feed Board Headquarters Regulations, CRC,
Vol. XI, c. 1026**
(Établissement du siège social de l'Office canadien des
provenances—Règlement)

**Feed Grain Transportation and Storage Assistance Regulations,
CRC, Vol. XI, c. 1027**

(Aide au transport et à l'emmagasiner des céréales—Règlement)

Long Title, SOR/89-521, s. 1; SOR/92-727, s. 1;

s. 1, SOR/89-521, s. 9(F);

s. 2, "Board", repealed, SOR/89-521, s. 2;

s. 2, "British Columbia", repealed, SOR/89-521, s. 2;

s. 2, "livestock", repealed, SOR/89-521, s. 2;

s. 2, "Prairie Region", SOR/78-887, s. 1; repealed, SOR/89-521,
s. 2;

s. 2, "Western Canada", repealed, SOR/80-846, s. 1;

s. 3, SOR/89-521, s. 3; SOR/90-52, s. 2(F);

s. 5, SOR/84-678, s. 1; SOR/89-521, s. 4;

s. 6, SOR/80-846, s. 2; SOR/84-678, s. 2; SOR/89-521, ss. 5 and
9(F); SOR/90-52, s. 3(F) SOR/92-727, s. 2; SOR/93-175, s. 1;

SOR/94-43, s. 1 SOR/94-772, s. 1; SOR/95-464, s. 1;

SOR/96-80, s. 1; SOR/96-279, s. 1;

s. 7, SOR/80-846, s. 3; SOR/81-561, s. 1; SOR/89-521, s. 9(F);

SOR/92-727, s. 5(F);

s. 8, SOR/80-846, s. 4; SOR/84-678, s. 3; SOR/89-521, ss. 6 and
9(F); SOR/90-52, s. 3(F); SOR/92-727, s. 5(F);

s. 9, SOR/89-521, s. 7; SOR/92-727, s. 5(F);

s. 10, SOR/89-521, s. 9(F); SOR/92-727, s. 3;

s. 11, SOR/92-727, s. 4;

Sch. I, SOR/78-476, s. 1; SOR/80-846, s. 5; SOR/81-739, s. 1;

SOR/82-43, s. 1; SOR/84-309, s. 1; SOR/84-678, s. 4;

SOR/87-395, s. 1; SOR/89-521, s. 8; SOR/90-52, s. 1;

SOR/92-727, s. 4; SOR/93-175, s. 2; SOR/94-43, s. 2;

SOR/94-772, ss. 2 to 6; SOR/94-772, ss. 10 and 11;

SOR/95-234, ss. 1 to 11; SOR/95-587, ss. 1 to 5; SOR/95-84,
ss. 1 and 2;

Sch. II, SOR/80-846, s. 6; SOR/84-678, ss. 5 and 6; SOR/86-1124,

ss. 1 and 2; SOR/89-521, s. 8; SOR/90-52, ss. 2(F) and 3(F);

SOR/92-727, s. 4; SOR/93-175, s. 2; SOR/94-43, s. 2;

SOR/94-772, ss. 7 to 9 and 12; SOR/95-234, s. 12;

Sch. III, added, SOR/80-846, s. 7; SOR/84-678, s. 7; SOR/89-521,

s. 8; SOR/90-52, ss. 2(F) and 3(F); SOR/92-727, s. 4;

SOR/93-175, s. 2; SOR/94-43, s. 2;

Sch. IV, added, SOR/94-43, s. 2;

Sch. V, added, SOR/94-772, s. 13;

Sch. VI, added, SOR/95-464, s. 2; SOR/95-587, ss. 6 to 10

LOBBYISTS REGISTRATION ACT [RS 1985, c. 44 (4th Supp.)]
(ENREGISTREMENT DES LOBBYISTES (LOI))

Lobbyists Registration Regulations, SOR/89-428
(Enregistrement des lobbyistes—Règlement)

M

MANGANESE-BASED FUEL ADDITIVES ACT [SC 1997, c. 11] (*ADDITIFS À BASE DE MANGANÈSE(LOI)*)

Order Designating the Minister of the Environment as Minister for Purposes of the Act, SI/97-85

(*Décret chargeant le ministre de l'Environnement de l'application de la Loi*)

MARINE TRANSPORTATION SECURITY ACT [SC 1994, c. 40] (*SÛRETÉ DE TRANSPORT MARITIME (LOI)*)

Marine Transportation Security Regulations (Cruise Ships and Cruise Ship Facilities), SOR/97-270

(*Sûreté du transport maritime (navires de croisière et installations maritimes pour navires de croisière)—Règlement*)

MEAT INSPECTION ACT [RS 1985, c. 25 (1st Supp.)] (*INSPECTION DES VIANDES (LOI)*)

Meat Inspection Regulations, 1990, SOR/90-288 (*Inspection des viandes—Règlement de 1990*)

- s. 2, “Agency”, added, SOR/97-292, s. 29;
- s. 2, “animal food”, SOR/92-292, s. 1;
- s. 2, “bird”, SOR/95-248, s. 1; SOR/95-475, Sch. IV, s. 33;
- s. 2, “comestible”, added, SOR/94-683, s. 9(F);
- s. 2, “decharacterize”, repealed, SOR/92-292, s. 1;
- s. 2, “denature”, SOR/92-292, s. 1;
- s. 2, “director”, SOR/98-133, s. 1;
- s. 2, “edible”, SOR/94-683, s. 9(E);
- s. 2, “eviscerate”, SOR/92-292, s. 1;
- s. 2, “farmed game animal”, added, SOR/92-292, s. 1;
- s. 2, “Regional Director General”, SOR/93-160, s. 1;
SOR/97-292, s. 29;
- s. 3, SOR/91-446, s. 1; SOR/92-2, s. 1; SOR/92-292, s. 2;
SOR/93-160, s. 2; SOR/94-683, s. 10;
- s. 8, repealed, SOR/93-160, s. 3;
- s. 9, SOR/92-292, s. 3;
- s. 15, SOR/93-160, s. 4;
- s. 18, SOR/92-292, s. 4;
- s. 20, SOR/94-683, s. 11;
- s. 26, SOR/92-292, s. 5;
- s. 28, SOR/93-160, s. 5;
- s. 29, SOR/93-160, s. 6; SOR/94-683, s. 13; SOR/95-217, s. 1;
SOR/98-133, s. 2;
- s. 34, SOR/92-292, s. 6; SOR/94-683, s. 14;
- s. 35, SOR/92-292, s. 7;
- s. 45, SOR/94-683, s. 15(E);
- s. 54, SOR/92-292, s. 8; SOR/94-683, s. 16;
- s. 55, SOR/92-292, s. 9; SOR/93-160, s. 7;
- s. 57, SOR/93-160, s. 8;
- s. 58, SOR/94-683, s. 17;
- s. 59, SOR/94-683, s. 18(E);
- s. 68, SOR/92-292, s. 10;
- s. 70, SOR/94-683, s. 20;
- s. 72, SOR/94-683, s. 21;
- s. 79, SOR/93-160, s. 9;
- s. 85, SOR/92-292, s. 11;
- s. 86, SOR/92-292, s. 12;
- s. 89, SOR/94-683, s. 22;
- s. 95, SOR/92-292, s. 13; SOR/94-683, s. 23;
- s. 96, SOR/93-232, s. 1;
- s. 110, SOR/92-292, s. 14; SOR/95-217, s. 2; SOR/98-133, s. 3;
- s. 113, SOR/94-683, s. 24;
- s. 114, SOR/92-292, s. 15; SOR/94-683, s. 25;
- s. 116, SOR/94-683, s. 26;
- s. 118, SOR/93-232, s. 2;
- s. 119, repealed, SOR/93-232, s. 2;

- s. 121, SOR/93-160, s. 10;
- s. 122, SOR/93-160, s. 10;
- s. 123, SOR/93-160, s. 11;
- s. 125, “holiday”, repealed, SOR/95-510, s. 1;
- s. 125, “import shipment”, SOR/95-217, s. 3;
- s. 125, “inspection station”, added, SOR/95-217, s. 3;
- s. 125, “scheduled work shift”, SOR/95-217, s. 3;
- s. 125, “work week”, repealed, SOR/93-147, s. 1;
- s. 125, “work shift”, repealed, SOR/93-147, s. 1;
- s. 125, SOR/98-133, s. 4;
- s. 126, SOR/90-668, s. 1; SOR/91-187, s. 1; repealed, SOR/95-510,
s. 2; added, SOR/98-133, s. 6;
- s. 127, SOR/90-668, s. 1; SOR/91-187, s. 1; repealed, SOR/95-510,
s. 2;
- s. 128, SOR/95-217, s. 4; SOR/98-133, s. 7;
- s. 128.1, added, SOR/95-217, s. 4; repealed, SOR/98-133, s. 7;
- s. 128.2, added, SOR/95-217, s. 4; repealed, SOR/98-133, s. 7;
- s. 128.3, added, SOR/95-217, s. 4; repealed, SOR/98-133, s. 7;
- s. 129, SOR/95-548, Sch. V, s. 1;
- Sch. I, SOR/92-292, ss. 16 to 20; SOR/93-160, ss. 12 to 16;
SOR/93-232, ss. 3 to 8; SOR/94-683, ss. 27 to 31;
SOR/95-248, ss. 3 to 5; SOR/95-475, Sch. IV, s. 34;
- Sch. II, SOR/93-160, s. 17;
- Sch. IV, SOR/94-683, ss. 32 and 33;
- Sch. V, SOR/92-292, s. 21; repealed, SOR/93-232, s. 9

MEDICAL RESEARCH COUNCIL ACT [RS 1985, c. M-4] (*CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES (LOI)*)

Designating the Minister of National Health and Welfare as Minister for Purposes of the Act, SI/77-207

(*Désignation du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social comme ministre aux fins de la Loi*)

MEMBERS OF PARLIAMENT RETIRING ALLOWANCES ACT [RS 1985, c. M-5]

(*ALLOCATIONS DE RETRAITE DES PARLEMENTAIRES (LOI)*)

Members of Parliament Retiring Allowances Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1033

(*Allocations de retraite des membres du Parlement—Règlement*)

- s. 3, SOR/83-613, s. 1;
- s. 8, SOR/81-881, s. 1;
- Sch., SOR/81-881, ss. 2 to 4

Former Members of Parliament Elections for Joint and Survivor Benefits Regulations, SOR/96-320

(*Choix relatifs à la pension de réversion des anciens parlementaires—Règlement*)

Recovery of Overpayments Made to Former Members of Parliament Regulations, SOR/97-568

(*Recouvrement des versements payés en trop aux anciens parlementaires—Règlement*)

MERCHANT SEAMEN COMPENSATION ACT [RS 1985, c. M-6] (*INDEMNISATION DES MARINS MARCHANDS (LOI)*)

Merchant Seamen Compensation Order, 1992, SOR/92-520 (*Indemnisation des marins marchands—Décret de 1992*)

- s. 3, SOR/95-477, s. 1;
- s. 4, SOR/95-477, s. 1;
- s. 12, SOR/95-477, s. 2

MIGRATORY BIRDS CONVENTION ACT, 1994 [SC 1994, c. 22] (*CONVENTION CONCERNANT LES OISEAUX MIGRATEURS, 1994 (LOI)*)

Bird Sanctuaries and Public Shooting Grounds, C 55

(*Refuges d'oiseaux et terrains publics de chasse—Décrets supplémentaires*)

MIGRATORY BIRDS CONVENTION ACT, 1994 [SC 1994, c. 22]—Cont.

Game Officers ex officio Declared under the Act:

Provinces, SOR/51-601
(Provinces)

Territories, SOR/61-325
(Territoires)

Migratory Birds Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1035
(Oiseaux migrateurs—Règlement)

- s. 2, “bait station area”, SOR/80-577, s. 1;
- s. 2, “bait”, SOR/82-703, s. 1;
- s. 2, “bismuth shot”, SOR/97-400, s. 1;
- s. 2, “decoy”, added, SOR/93-431, s. 1;
- s. 2, “habitat conservation stamp”, added, SOR/85-694, s. 1;
- s. 2, “hunt”, SOR/82-703, s. 1;
- s. 2, “long bow”, added, SOR/85-694, s. 1; SOR/86-534, s. 1(F);
- s. 2, “lure crop area”, SOR/80-577, s. 1;
- s. 2, “non-toxic shot”, added, SOR/93-432, s. 1; SOR/97-400, s. 1
- s. 2, “possession”, added, SOR/80-577, s. 1;
- s. 2, “Regional Director”, SOR/94-684, s. 11;
- s. 2, “steel shot”, SOR/97-400, s. 1;
- s. 2, “tungsten-iron shot”, SOR/97-400, s. 1;
- s. 2, “tungsten-polymer shot”, SOR/97-400, s. 1;
- s. 2, “Wildlife Habitat Canada”, added, SOR/85-694, s. 1;
- s. 2, SOR/94-684, s. 11;
- s. 4, SOR/78-490, s. 1; SOR/79-544, s. 1; SOR/80-577, s. 2;
- SOR/81-423, s. 1; SOR/82-703, s. 2; SOR/85-694, s. 2;
- SOR/86-534, s. 2(E); SOR/86-535, s. 1;
- s. 5, SOR/78-490, s. 2; SOR/79-544, s. 2; SOR/80-577, s. 3;
- SOR/81-641, s. 1(F); SOR/82-703, s. 3; SOR/94-684, s. 12;
- s. 6, SOR/80-577, s. 4;
- s. 7, SOR/79-544, s. 3;
- s. 8, SOR/79-544, s. 3;
- s. 10, SOR/79-544, s. 4; SOR/82-703, s. 4;
- s. 11, SOR/79-544, s. 5(F);
- s. 12, SOR/95-432, s. 1;
- s. 12.1, added, SOR/85-694, s. 3; SOR/86-534, s. 3(E);
- s. 12.2, added, SOR/95-432, s. 2;
- s. 13, SOR/80-577, s. 5; SOR/84-561, s. 1;
- s. 14, SOR/78-490, s. 3; SOR/79-544, s. 6; SOR/80-577, s. 6;
- SOR/81-641, s. 2; SOR/93-431, s. 2;
- s. 15, SOR/79-544, s. 7; SOR/82-703, s. 5; SOR/85-694, s. 4;
- SOR/93-431, s. 3;
- s. 15.1, added, SOR/90-623, s. 1; SOR/93-432, s. 2; SOR/97-400, s. 2
- s. 16, SOR/79-544, s. 8; SOR/82-703, s. 6; SOR/83-594, s. 1;
- s. 17, SOR/82-703, s. 7;
- s. 18, SOR/80-577, s. 7; SOR/94-684, s. 13;
- s. 19, SOR/80-577, s. 8; SOR/81-641, s. 3;
- s. 20, SOR/79-544, s. 9; SOR/79-800, s. 1(F); SOR/81-641, s. 4;
- s. 24, SOR/78-490, s. 4;
- s. 26, SOR/81-641, s. 5;
- s. 26.1, added, SOR/85-694, s. 5;
- s. 27, SOR/78-490, s. 5;
- s. 28, SOR/82-264, s. 1;
- s. 32, SOR/80-577, s. 9; SOR/81-641, s. 6;
- s. 37, SOR/80-577, s. 10;
- s. 38, SOR/80-577, s. 10;

Sch. I, SOR/78-579, s. 1; SOR/79-544, s. 10; SOR/79-621, s. 1; SOR/80-577, ss. 11 to 19; SOR/81-641, ss. 7 to 16; SOR/82-703, ss. 8 to 17; SOR/82-826, s. 1; SOR/83-594, ss. 2 to 11; SOR/84-561, ss. 2 to 11; SOR/84-947, ss. 1 to 3; SOR/85-694, ss. 6 to 14; SOR/86-834, ss. 1 to 10; SOR/87-464, ss. 1 to 10; SOR/88-374, ss. 1 to 9; SOR/88-457, ss. 1 and 2; SOR/89-343, ss. 1 to 10; SOR/89-389, ss. 2 and 3; SOR/89-472, ss. 1 and 2; SOR/90-424, ss. 1 to 8; SOR/90-424, ss. 10 to 12; SOR/90-425, s. 1; SOR/90-623, ss. 2 to 5; SOR/91-492, ss. 1 to 10; SOR/92-532, ss. 1 to 12; SOR/93-344, ss. 1 to 13; SOR/93-438, ss. 1 to 8; SOR/94-449, ss. 1 to 24; SOR/95-296, ss. 1 to 29; SOR/96-308, s. 1 to 41; SOR/97-364, ss. 1 to 31; SOR/97-400, s. 3;

Sch. II, SOR/81-423, s. 2; SOR/86-535, s. 2; SOR/87-445, s. 1; SOR/89-371, s. 1; SOR/91-478, s. 1

Migratory Bird Sanctuary Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1036
(Refuges d’oiseaux migrateurs—Règlement)

s. 7, SOR/80-738, s. 1;

s. 8.1, added, SOR/83-501, s. 1; SOR/85-704, s. 1; SOR/87-295, s. 1;

Sch., SOR/80-738, ss. 2 to 6; SOR/86-521, s. 1; SOR/91-321, s. 1; SOR/92-62, ss. 1 to 3; SOR/94-684, ss. 14 and 15; SOR/96-459, ss. 1 to 9

MILLTOWN BRIDGE ACT, 1966-67 [c. 9]
(PONT DE MILLTOWN (LOI))

Pont de Milltown—Règlement Milltown Bridge Regulations, SOR/66-401
(Pont de Milltown—Règlement)

MINISTRIES AND MINISTERS OF STATE ACT, [RS 1985, c. M-8]
(DÉPARTEMENTS ET MINISTRES D’ÉTAT (LOI))

Assignment of Ministers:

Agriculture and Agri-Food:

Hon. Fernand Robichaud, SI/94-118
(Hon. Fernand Robichaud)

terminated, SI/97-76

Hon. Gilbert Normand, SI/97-81
(Hon. Gilbert Normand)

Atlantic Canada Opportunities Agency:

Hon. Fred Mifflin, SI/97-70
(Hon. Fred Mifflin)

Canadian Heritage (Multiculturalism) (Status of Women):

Hon. Hedy Fry, SI/96-14
(Hon. Hedy Fry)

Hon. Andrew Mitchell (Parks), SI/97-75
(Hon. Andrew Mitchell (Parcs))

Finance:

Hon. Douglas Peters, SI/93-216
(Hon. Douglas Peters)

terminated, SI/97-73

Hon. James Peterson (International Financial Institutions), SI/97-73
(Hon. James Peterson (Institutions financières internationales))

Fisheries and Oceans:

Hon. Fernand Robichaud, SI/94-118
(Hon. Fernand Robichaud)

terminated, SI/97-76

Hon. Gilbert Normand, SI/97-81
(Hon. Gilbert Normand)

MINISTRIES AND MINISTERS OF STATE ACT, [RS 1985, c. M-8]—Cont.

Foreign Affairs:

Hon. Christine Stewart (Latin America and Africa), SI/93-213
(*Hon. Christine Stewart (Amérique latine et Afrique)*)

terminated, SI/97-72

Hon. David Kilgour (Latin America and Africa), SI/97-72
(*Hon. David Kilgour (Amérique latine et Afrique)*)

Hon. Raymond Chan (Asia-Pacific), SI/93-214
(*Hon. Raymond Chan (Asie-Pacifique)*)

Human Resources Development:

Hon. Ethel Blondin-Andrew, SI/93-211
(*Hon. Ethel Blondin-Andrew*)

terminated, SI/97-71

Hon. Ethel Blondin-Andrew, SI/97-71
(*Hon. Ethel Blondin-Andrew*)

Industry:

Hon. Martin Cauchon, SI/96-13
(*Hon. Martin Cauchon*)

Order, SI/98-34

Hon. Jon Gerrard, SI/96-12
(*Hon. Jon Gerrard*)

terminated, SI/97-74

Hon. Lawrence MacAulay, SI/96-11
(*Hon. Lawrence MacAulay*)

terminated, SI/97-70

Hon. Ron Duhamel (Science, Research and Development)(Western Economic Diversification), SI/97-74
(*Hon. Ron Duhamel (Sciences, Recherche et Développement)(Diversification de l'économie de l'Ouest canadien)*)

National Defence and Veterans Affairs:

Hon. Lawrence MacAulay, SI/96-11
(*Hon. Lawrence MacAulay*)

Solicitor General:

Hon. Fernand Robichaud, SI/93-210
(*Hon. Fernand Robichaud*)

MISCELLANEOUS STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 1991
[SC 1992, c. 1]

(*LOI CORRECTIVE DE 1991*)

Statutes of Canada Loose-leaf Consolidation Updates Distribution Order, SI/92-158

(*Décret sur la distribution des mises à jour de la codification à feuilles mobiles des Lois du Canada*)

MOTOR VEHICLE SAFETY ACT [SC 1993, c. 16]
(*SÉCURITÉ AUTOMOBILE (LOI)*)

Authorization of the Minister of Transport to Determine Fees Regulations, SOR/85-860

(*Règlement autorisant le ministre des Transports à fixer les honoraires*)

Chrysler Canada Exemption Order, 1994, SOR/94-571
(*Chrysler Canada—Décret de dispense de 1994*)

Motor Vehicle Safety Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1038
(*Sécurité des véhicules automobiles—Règlement*)

- s. 2, “accessory mass”, added, SOR/79-339, s. 1;
- s. 2, “adjacent seat”, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “adjustment hardware”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “agricultural commodity trailer”, added, SOR/92-250, s. 1;
- s. 2, “aiming reference plane”, added, SOR/91-692, s. 1; repealed, SOR/96-366, s. 1;

- s. 2, “air bag”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “all-terrain vehicle”, added, SOR/88-268, s. 1;
- s. 2, “American specifications vehicle”, added, SOR/92-173, s. 1; repealed, SOR/95-147, s. 1;
- s. 2, “ANS Z26”, SOR/86-161, s. 1; repealed, SOR/94-717, s. 1;
- s. 2, “ANSI Z26 Safety Code”, added, SOR/94-717, s. 1;
- s. 2, “anti-lock brake system” or “ABS”, added, SOR/97-200, s. 1;
- s. 2, “anti-lock system”, SOR/79-374, s. 1; repealed, SOR/97-200, s. 1;
- s. 2, “armour”, added, SOR/79-677, s. 1;
- s. 2, “articles facultatifs”, SOR/97-421, s. 22(F);
- s. 2, “assembler”, repealed, SOR/95-147, s. 1;
- s. 2, “ASTM”, added, SOR/94-717, s. 1;
- s. 2, “attachment hardware”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “autocaravane”, added, SOR/93-5, s. 1;
- s. 2, “automatic-locking retractor”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “automatic occupant protection system”, added, SOR/90-588, s. 1;
- s. 2, “backup system”, added, SOR/79-374, s. 1; SOR/97-200, s. 1;
- s. 2, “battery charging indicator”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “battery charging tell-tale”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “beam contributor”, added, SOR/91-692, s. 1; repealed, SOR/96-366, s. 1;
- s. 2, “blister”, SOR/79-940, s. 1;
- s. 2, “body type”, added, SOR/82-753, s. 1;
- s. 2, “bonded construction sealed beam headlamp”, added, SOR/84-812, s. 1; repealed, SOR/96-366, s. 1;
- s. 2, “booster cushion”, added, SOR/83-176, s. 1;
- s. 2, “brake hose assembly”, added, SOR/79-677, s. 1;
- s. 2, “brake hose”, added, SOR/79-677, s. 1;
- s. 2, “brake hose end fitting”, added, SOR/79-677, s. 1;
- s. 2, “brake power assist unit”, added, SOR/79-374, s. 1; SOR/97-200, s. 1;
- s. 2, “brake power unit”, added, SOR/79-374, s. 1; SOR/97-200, s. 1;
- s. 2, “braking interval”, added, SOR/81-88, s. 1;
- s. 2, “buckle”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “built-in dual-purpose restraint system”, added, SOR/94-669, s. 1;
- s. 2, “built-in booster cushion”, added, SOR/94-669, s. 1;
- s. 2, “built-in child restraint system”, added, SOR/94-669, s. 1;
- s. 2, “C-dolly”, added, SOR/93-146, s. 1;
- s. 2, “camion”, SOR/94-670, s. 2(F);
- s. 2, “cargo-carrying capacity”, added, SOR/98-125, s. 1;
- s. 2, “chassis-cab”, SOR/95-147, s. 1(F);
- s. 2, “check digit”, added, SOR/82-753, s. 1;
- s. 2, “child restraint system”, added, SOR/84-374, s. 1;
- s. 2, “child”, added, SOR/84-374, s. 1;
- s. 2, “chipping”, SOR/79-940, s. 1;
- s. 2, “compensateur de freinage”, SOR/97-200, s. 1(F);
- s. 2, “competition snowmobile”, SOR/87-660, s. 1;
- s. 2, “competition motorcycle”, added, SOR/88-268, s. 1;
- s. 2, “compressed natural gas”, added, SOR/82-754, s. 1;
- s. 2, “contactable surface”, added, SOR/82-569, s. 1;
- s. 2, “control”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “convertible”, added, SOR/93-5, s. 1;
- s. 2, “CSA”, SOR/94-692, s. 1(F);
- s. 2, “curb mass”, added, SOR/79-339, s. 1;
- s. 2, “custom restraint system for disabled persons”, added, SOR/89-384, s. 1;
- s. 2, “cutaway chassis”, added, SOR/98-125, s. 1;
- s. 2, “daytime running lamp”, added, SOR/87-497, s. 1;
- s. 2, “designated seating capacity”, SOR/98-125, s. 1;
- s. 2, “designated seating position”, SOR/81-1033, s. 1;
- s. 2, “display”, added, SOR/93-31, s. 1;
- s. 2, “dispositif de stationnement”, SOR/97-421, s. 1(F);
- s. 2, “distributor”, repealed, SOR/95-147, s. 1;

MOTOR VEHICLE SAFETY ACT [SC 1993, c. 16]—Cont.

- s. 2, “**effective projected luminous lens area**”, added, SOR/91-692, s. 1; repealed, SOR/96-366, s. 1;
- s. 2, “**emergency-locking retractor**”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**engine coolant temperature tell-tale**”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “**engine coolant temperature indicator**”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “**engine type**”, added, SOR/82-753, s. 1;
- s. 2, “**ERBP**”, SOR/79-940, s. 1;
- s. 2, “**flash**”, added, SOR/91-692, s. 1;
- s. 2, “**forward control configuration**”, added, SOR/80-782, s. 1;
- s. 2, “**free length**”, added, SOR/79-677, s. 1;
- s. 2, “**fuel level indicator**”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “**fuel level tell-tale**”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “**gasoline**”, added, SOR/94-717, s. 1;
- s. 2, “**grade**”, SOR/79-940, s. 1;
- s. 2, “**H-V axis**”, added, SOR/91-692, s. 1;
- s. 2, “**H-point**”, added, SOR/90-588, s. 1;
- s. 2, “**hardware**”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**headlamp assembly**”, added, SOR/91-692, s. 1; SOR/96-366, s. 1;
- s. 2, “**headlamp**”, added, SOR/84-812, s. 1;
- s. 2, “**hydraulic brake system**”, added, SOR/79-374, s. 1;
- s. 2, “**imported used vehicle**”, added, SOR/91-425, s. 1; repealed, SOR/92-173, s. 1;
- s. 2, “**importer**”, repealed, SOR/95-147, s. 1;
- s. 2, “**indicator**”, added, SOR/78-257, s. 1; SOR/93-31, s. 1;
- s. 2, “**infant restraint system**”, added, SOR/82-569, s. 1;
- s. 2, “**infant**”, added, SOR/82-569, s. 1; SOR/93-5, s. 1;
- s. 2, “**information readout display**”, added, SOR/86-976, s. 1; repealed, SOR/93-31, s. 1;
- s. 2, “**initial brake temperature**”, added, SOR/79-374, s. 1;
- s. 2, “**inspector**”, repealed, SOR/95-147, s. 1;
- s. 2, “**integral headlamp aiming device**”, added, SOR/91-692, s. 1; repealed, SOR/96-366, s. 1;
- s. 2, “**light source**”, added, SOR/91-692, s. 1; repealed, SOR/96-366, s. 1;
- s. 2, “**lightly loaded vehicle weight**”, added, SOR/79-374, s. 1; SOR/86-683, s. 1;
- s. 2, “**limited-speed motorcycle**”, added, SOR/88-268, s. 1;
- s. 2, “**line**”, added, SOR/82-753, s. 1;
- s. 2, “**liquified petroleum gas**”, added, SOR/82-754, s. 1;
- s. 2, “**load divider dolly**”, added, SOR/78-351, s. 1;
- s. 2, “**load limiter**”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**make**”, added, SOR/82-753, s. 1;
- s. 2, “**manual seat belt assembly**”, added, SOR/90-588, s. 1;
- s. 2, “**manufacturer**”, repealed, SOR/95-147, s. 1;
- s. 2, “**master lighting switch**”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “**maximum load**”, added, SOR/79-339, s. 1;
- s. 2, “**maximum loaded vehicle mass**”, added, SOR/79-339, s. 1;
- s. 2, “**minibike**”, SOR/86-977, s. 1; SOR/88-268, s. 1;
- s. 2, “**model year**”, added, SOR/82-753, s. 1;
- s. 2, “**model**”, added, SOR/82-753, s. 1;
- s. 2, “**moped**”, added, SOR/79-306, s. 1; SOR/82-656, s. 1; SOR/88-268, s. 1;
- s. 2, “**motor home**”, SOR/93-5, s. 1;
- s. 2, “**Motor Vehicle Safety Test Methods section 106**”, added, SOR/92-545, s. 1; SOR/93-561, s. 1; SOR/95-536, Sch. IV, Part I, s. 1; repealed, SOR/97-141, s. 1; SOR/97-421, s. 1;
- s. 2, “**Motor Vehicle Safety Test Methods section 116**”, SOR/97-421, s. 1;
- s. 2, “**motor-driven cycle**”, SOR/79-306, s. 1; SOR/88-268, s. 1;
- s. 2, “**motorcycle**”, SOR/79-306, s. 1; SOR/83-859, s. 1; added, SOR/88-268, s. 1;
- s. 2, “**multiple compartment lamp**”, added, SOR/91-692, s. 1; repealed, SOR/96-366, s. 1;
- s. 2, “**multiple lamp arrangement**”, added, SOR/91-692, s. 1; repealed, SOR/96-366, s. 1;
- s. 2, “**non-locking retractor**”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**normal load**”, added, SOR/79-339, s. 1;
- s. 2, “**normal occupants’ mass**”, added, SOR/79-339, s. 1; SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**occupant compartment air space**”, SOR/78-525, s. 1;
- s. 2, “**occupant distribution**”, added, SOR/79-339, s. 1;
- s. 2, “**off-road motorcycle**”, added, SOR/82-753, s. 1; SOR/88-268, s. 1;
- s. 2, “**oil pressure tell-tale**”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “**oil pressure indicator**”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “**on-highway vehicle**”, added, SOR/80-638, s. 1;
- s. 2, “**on-off-highway vehicle**”, added, SOR/80-638, s. 1;
- s. 2, “**open-body type vehicle**”, added, SOR/94-291, s. 1;
- s. 2, “**optically combined lamps**”, added, SOR/87-497, s. 1;
- s. 2, “**optional item**”, added, SOR/79-339, s. 1;
- s. 2, “**parking mechanism**”, added, SOR/79-374, s. 1;
- s. 2, “**passive restraint system**”, added, SOR/80-282, s. 1; repealed, SOR/93-5, s. 1;
- s. 2, “**passive occupant protection**”, repealed, SOR/93-5, s. 1;
- s. 2, “**pelvic restraint**”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**permanently attached hose end fitting**”, added, SOR/79-677, s. 1;
- s. 2, “**plant of manufacture**”, added, SOR/82-753, s. 1;
- s. 2, “**power-operated roof panel**”, added, SOR/95-164, s. 1;
- s. 2, “**production options mass**”, added, SOR/79-339, s. 1;
- s. 2, “**production restraint system for disabled persons**”, added, SOR/89-384, s. 1;
- s. 2, “**pulpwood trailer**”, added, SOR/92-250, s. 1;
- s. 2, “**recreational trailer**”, added, SOR/98-125, s. 1;
- s. 2, “**replaceable bulb headlamp**”, added, SOR/84-812, s. 1; SOR/91-692, s. 1; repealed, SOR/96-366, s. 1;
- s. 2, “**restraint system for disabled persons**”, added, SOR/89-384, s. 1;
- s. 2, “**retractor**”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**restricted-use motorcycle**”, added, SOR/88-268, s. 1;
- s. 2, “**rim width**”, added, SOR/79-340, s. 1;
- s. 2, “**rim diameter**”, added, SOR/79-340, s. 1;
- s. 2, “**rim type designation**”, added, SOR/79-340, s. 1;
- s. 2, “**rim base**”, added, SOR/79-340, s. 1;
- s. 2, “**rim size designation**”, added, SOR/79-340, s. 1;
- s. 2, “**roulette automobile**”, repealed, SOR/93-5, s. 1;
- s. 2, “**rupture**”, added, SOR/79-677, s. 1;
- s. 2, “**SAE Compatibility Fluid**”, SOR/97-421, s. 1;
- s. 2, “**scuffing**”, SOR/79-940, s. 1;
- s. 2, “**sealed beam headlamp**”, added, SOR/84-812, s. 1;
- s. 2, “**seat back retainer**”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**seat belt anchorage**”, added, SOR/80-161, s. 1; SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**seat orientation reference line (SORL)**”, added, SOR/82-569, s. 1; SOR/89-384, s. 1;
- s. 2, “**seat belt assembly**”, SOR/93-5, s. 1;
- s. 2, “**seating reference point**”, added, SOR/80-161, s. 1; SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**series**”, added, SOR/82-753, s. 1;
- s. 2, “**sloughing**”, SOR/79-940, s. 1;
- s. 2, “**snowmobile trailer**”, SOR/87-660, s. 1;
- s. 2, “**snowmobile**”, SOR/87-660, s. 1;
- s. 2, “**snuob**”, added, SOR/79-374, s. 1;
- s. 2, “**special driver accommodation**”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “**speed attainable in 1.6 km (1 mile)**”, added, SOR/81-88, s. 1; SOR/97-421, s. 1;
- s. 2, “**speed attainable in 3.2 km (2 mile)**”, SOR/97-421, s. 1;
- s. 2, “**spike stop**”, added, SOR/79-374, s. 1;
- s. 2, “**split service brake system**”, added, SOR/79-374, s. 1; SOR/97-200, s. 1;
- s. 2, “**steering column**”, added, SOR/80-440, s. 1;

MOTOR VEHICLE SAFETY ACT [SC 1993, c. 16]—Cont.

- s. 2, “steering control system”, added, SOR/79-719, s. 1;
- s. 2, “sterring shaft”, added, SOR/80-440, s. 1;
- s. 2, “stickiness”, SOR/79-940, s. 1;
- s. 2, “stopping distance”, added, SOR/79-374, s. 1;
- s. 2, “strap”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “tell-tale”, added, SOR/78-257, s. 1;
- s. 2, “tether belt hook”, added, SOR/87-154, s. 1;
- s. 2, “tether strap”, added, SOR/87-154, s. 1; SOR/89-384, s. 1;
- s. 2, “trailer converter dolly”, SOR/93-146, s. 1;
- s. 2, “transparent cover”, added, SOR/84-812, s. 1; repealed, SOR/96-366, s. 1;
- s. 2, “Type 1”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “type 1 headlamp”, added, SOR/80-636, s. 1; SOR/84-812, s. 1; repealed, SOR/91-692, s. 1;
- s. 2, “Type 2”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “Type 2A”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “type 2 headlamp”, added, SOR/80-636, s. 1; SOR/84-812, s. 1; repealed, SOR/91-692, s. 1;
- s. 2, “unit magnification mirror”, added, SOR/80-439, s. 1;
- s. 2, “unloaded vehicle mass”, added, SOR/80-282, s. 1;
- s. 2, “upper torso restraint”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “used vehicle”, added, SOR/90-805, s. 1; repealed, SOR/91-425, s. 1;
- s. 2, “vacuum tubing connector”, added, SOR/79-677, s. 1;
- s. 2, “variable brake proportioning system”, added, SOR/97-200, s. 1(E);
- s. 2, “variable proportioning brake system”, added, SOR/79-374, s. 1; repealed, SOR/97-200, s. 1(E);
- s. 2, “vehicle capacity mass”, added, SOR/79-339, s. 1; SOR/98-125, s. 1;
- s. 2, “vehicle fuel tank capacity”, added, SOR/87-578, s. 1;
- s. 2, “vehicle manufactured for operation by persons with disabilities”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, “véhicule lourd”, SOR/94-670, s. 2(F);
- s. 2, “walk-in van”, added, SOR/97-201, s. 1;
- s. 2, “weather side”, added, SOR/79-340, s. 1;
- s. 2, “webbing”, added, SOR/97-447, s. 1;
- s. 2, SOR/81-1033, s. 1; SOR/90-588, s. 1; SOR/97-421, s. 17; SOR/97-447, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/79-263, s. 1; SOR/82-482, s. 1; SOR/96-366, s. 2;
- s. 3, SOR/79-491, s. 1; SOR/82-482, s. 2; SOR/95-147, s. 2;
- s. 4, SOR/82-482, s. 3; SOR/88-268, s. 2; SOR/95-147, s. 2;
- s. 5, SOR/95-147, s. 2; SOR/97-376, s. 1 and 2;
- s. 5.1, added, SOR/95-494, s. 1;
- s. 5.2, added, SOR/98-125, s. 2;
- s. 6, SOR/79-940, s. 2; SOR/81-455, s. 1; SOR/82-482, s. 4; SOR/87-660, s. 2; SOR/88-268, s. 3; SOR/91-528, s. 1; SOR/93-146, s. 2; SOR/95-147, s. 2; SOR/98-125, s. 3;
- s. 7, SOR/82-482, s. 5; SOR/95-147, s. 2;
- s. 7.1, added, SOR/91-528, s. 2;
- s. 8, SOR/82-482, s. 6; SOR/95-147, s. 2; SOR/98-125, s. 4;
- s. 9, SOR/90-805, s. 2; SOR/91-425, s. 3; SOR/92-173, s. 2; SOR/95-147, s. 2; SOR/98-125, s. 5;
- s. 10, SOR/79-940, s. 3; SOR/87-450, s. 1; SOR/88-536, s. 1; SOR/95-147, s. 2;
- s. 11, SOR/79-940, s. 4; SOR/88-536, s. 1; SOR/94-670, s. 2(F); SOR/95-147, s. 2; SOR/97-376, s. 3;
- s. 12, SOR/80-441, s. 1(F); SOR/95-147, s. 2; SOR/96-90, s. 1;
- s. 13, SOR/86-995, s. 1; SOR/89-481, s. 1; SOR/90-805, s. 3; SOR/95-147, s. 2;
- s. 14, SOR/95-147, s. 2;
- s. 15, SOR/95-147, s. 2;
- s. 15.1, added, SOR/97-141, s. 2; SOR/97-421, s. 16;
- s. 16, added, SOR/96-366, s. 3; SOR/97-421, s. 16;
- s. 16, repealed, SOR/95-147, s. 2;
- s. 17, repealed, SOR/95-147, s. 2; added, SOR/96-366, s. 3;
- s. 18, repealed, SOR/95-147, s. 2;
- s. 19, repealed, SOR/95-147, s. 2;
- s. 20, repealed, SOR/93-274, s. 1; repealed, SOR/95-147, s. 2;
- s. 21, repealed, SOR/95-147, s. 2;
- s. 22, SOR/81-455, s. 1; repealed, SOR/95-147, s. 2;
- s. 105, SOR/91-144, s. 1; SOR/97-200, s. 6;
- s. 106, SOR/97-421, s. 16;
- s. 108, SOR/97-421, s. 16;
- s. 120, SOR/79-696, ss. 1 and 2;
- s. 121, SOR/97-200, s. 6;
- s. 203, SOR/90-387, s. 3;
- s. 204, SOR/90-387, s. 1;
- s. 208, SOR/90-387, s. 3;
- s. 212, SOR/90-387, s. 2(F);
- s. 213.2, added, SOR/83-176, s. 2;
- s. 219, SOR/81-665, s. 2;
- s. 301.1, added, SOR/82-754, s. 3;
- s. 301.2, added, SOR/82-754, s. 3;
- s. 302, SOR/79-262, s. 1(F);
- Sch. I, SOR/95-147, s. 3;
- Sch. II, SOR/95-147, s. 4;
- Sch. III, SOR/78-80, s. 1; SOR/78-910, s. 1; SOR/79-305, s. 1; SOR/79-306, s. 2; SOR/79-339, s. 2; SOR/79-340, s. 2; SOR/79-374, s. 2; SOR/79-677, s. 2; SOR/79-940, s. 5; SOR/80-160, s. 1; SOR/80-161, s. 2; SOR/80-282, s. 2; SOR/80-439, s. 2; SOR/80-639, s. 1(F); SOR/81-88, s. 2; SOR/81-665, s. 1; SOR/82-656, s. 2; SOR/82-753, s. 2; SOR/82-754, s. 2; SOR/83-138, s. 1; SOR/84-812, s. 2; SOR/86-682, s. 1; SOR/86-683, s. 2; SOR/86-975, s. 1; SOR/87-658, s. 1; SOR/87-660, s. 3; SOR/88-268, s. 4; SOR/89-384, ss. 2 to 5; SOR/90-805, s. 4; SOR/91-425, s. 3; SOR/92-250, s. 2; SOR/92-545, s. 2; SOR/93-31, s. 2; SOR/93-146, s. 3; SOR/93-561, s. 2; SOR/94-291, s. 2; SOR/94-669, s. 2; SOR/95-60, s. 1; SOR/95-147, ss. 5 and 15(F); SOR/95-164, s. 2; SOR/96-89, s. 1; SOR/96-437, s. 1; SOR/96-366, s. 4; SOR/97-14, s. 1; SOR/97-141, s. 3; SOR/97-200, s. 2; SOR/97-201, s. 2; SOR/97-376, s. 4; SOR/97-421, s. 2; SOR/97-447, s. 2; SOR/97-463, s. 1; SOR/97-532, s. 1 and 2;
- Sch. IV, SOR/79-374, s. 3; SOR/79-940, ss. 9 and 10; SOR/89-384, s. 6; SOR/95-147, s. 6; SOR/96-89, ss. 2 to 4; ; SOR/96-366, s. 5; SOR/97-532, s. 3;
- Sch. IV, s. 100, “50th percentile 6-year old child”, SOR/87-154, s. 2; SOR/93-5, s. 2;
- Sch. IV, s. 100, “50th percentile adult female”, SOR/87-154, s. 2;
- Sch. IV, s. 100, “50th percentile adult male”, SOR/93-5, s. 2;
- Sch. IV, s. 100, “5th percentile adult female”, SOR/87-154, s. 2;
- Sch. IV, s. 100, “95th percentile adult male”, SOR/87-154, s. 2;
- Sch. IV, s. 100, “fixed collision barrier”, SOR/94-692, s. 1(F);
- Sch. IV, s. 100, “front outboard designated seating position”, added, SOR/93-5, s. 2;
- Sch. IV, s. 100, “H-point”, repealed, SOR/90-588, s. 2;
- Sch. IV, s. 100, “head impact area”, SOR/86-453, s. 1;
- Sch. IV, s. 100, “open-body type vehicle”, repealed, SOR/94-291, s. 3;
- Sch. IV, s. 100, “outboard designated seating position”, SOR/97-447, s. 3;
- Sch. IV, s. 100, “rear outboard designated seating position”, added, SOR/93-5, s. 2;
- Sch. IV, s. 100, “seating reference point”, repealed, SOR/80-161, s. 3;
- Sch. IV, s. 101, SOR/86-976, s. 2; SOR/93-31, s. 3; SOR/94-374, s. 1; SOR/95-164, s. 3; SOR/95-147, s. 7; SOR/97-200, s. 3; SOR/97-421, ss. 18 to 20;
- Sch. IV, s. 102, SOR/95-164, s. 4; SOR/97-421, s. 3 and 4; SOR/97-421, s. 22;
- Sch. IV, s. 103, SOR/97-264, s. 1
- Sch. IV, s. 104, SOR/94-670, s. 2(F); SOR/97-264, s. 2;
- Sch. IV, s. 105, SOR/80-637, s. 1; SOR/86-683, s. 3; SOR/86-976, s. 3; SOR/97-200, s. 4; SOR/97-200, s. 6; SOR/97-421, s. 5;

MOTOR VEHICLE SAFETY ACT [SC 1993, c. 16]—Cont.

- Sch. IV, s. 106**, SOR/79-677, s. 3; SOR/79-907, s. 1; SOR/93-561, ss. 3 and 4;
- Sch. IV, s. 107**, repealed, SOR/96-437, s. 2;
- Sch. IV, s. 108**, SOR/79-306, s. 3; SOR/80-636, s. 2; SOR/84-812, s. 3; SOR/86-979, s. 1; SOR/87-497, s. 2; SOR/87-660, s. 4; SOR/88-268, s. 5; SOR/91-692, s. 2; SOR/94-374, s. 2; SOR/94-692, s. 3(F); SOR/95-147, s. 8; SOR/95-164, s. 5; SOR/96-366, s. 5; SOR/97-421, s. 18; SOR/97-421, s. 22;
- Sch. IV, s. 108.1**, SOR/84-812, s. 4; SOR/91-692, s. 3; SOR/94-670, s. 2(F); SOR/96-366, s. 6 and 7;
- Sch. IV, s. 109**, SOR/79-305, s. 2;
- Sch. IV, s. 110**, SOR/79-339, s. 3; SOR/87-448, s. 1;
- Sch. IV, s. 111**, SOR/79-339, s. 3; SOR/80-439, s. 3; SOR/82-918, s. 1; SOR/87-658, s. 2; SOR/88-268, s. 6; SOR/95-147, s. 9; SOR/97-463, s. 2;
- Sch. IV, s. 111.1**, added, SOR/80-439, s. 4; repealed, SOR/87-658, s. 2;
- Sch. IV, s. 112**, SOR/91-692, s. 4;
- Sch. IV, s. 113**, SOR/79-940, s. 6;
- Sch. IV, s. 114**, SOR/95-164, s. 6; SOR/97-264, s. 3; SOR/97-421, s. 6;
- Sch. IV, s. 115**, SOR/79-306, s. 4; SOR/82-753, s. 3; SOR/87-660, s. 5; SOR/88-268, s. 7; SOR/88-535, s. 1; SOR/92-545, s. 3; SOR/94-670, s. 2(F);
- Sch. IV, s. 116**, SOR/93-561, ss. 5 and 6; SOR/97-421, ss. 7 and 21(F);
- Sch. IV, s. 118**, SOR/86-682, s. 2; SOR/95-164, s. 7; SOR/97-421, s. 8;
- Sch. IV, s. 120**, SOR/78-257, s. 2; SOR/78-351, s. 2; SOR/79-340, s. 3; SOR/87-451, s. 1; SOR/94-670, s. 2(F); SOR/95-147, s. 10;
- Sch. IV, s. 121**, SOR/79-306, s. 5; SOR/79-547, s. 1; SOR/80-638, s. 2; SOR/92-250, ss. 3(F) and 4; SOR/94-669, s. 3(F); SOR/94-670, s. 2(F); SOR/95-147, s. 15(F); SOR/97-200, s. 6; SOR/97-421, ss. 9 and 22;
- Sch. IV, s. 122**, SOR/81-88, s. 3; SOR/88-268, ss. 8 and 9;
- Sch. IV, s. 123**, SOR/82-656, s. 3; SOR/88-268, s. 10; SOR/93-31, ss. 4 to 6; SOR/94-669, s. 4(F); SOR/95-536, Sch. IV, Part I, s. 2; SOR/96-366, s. 8; SOR/97-421, ss. 10 to 12 and 22;
- Sch. IV, s. 131**, added, SOR/96-366, s. 9;
- Sch. IV, s. 135**, added, SOR/97-200, s. 5;
- Sch. IV, s. 200**, repealed, SOR/83-138, s. 2;
- Sch. IV, s. 201**, “head impact area”, SOR/92-689, s. 1;
- Sch. IV, s. 201**, “measuring device”, SOR/92-689, s. 1;
- Sch. IV, s. 201**, “zone d’impact de la tête”, SOR/94-669, s. 5(F);
- Sch. IV, s. 201**, SOR/83-138, s. 2; SOR/86-453, s. 2; SOR/92-689, s. 1; SOR/94-692, s. 9(F); SOR/97-447, s. 1;
- Sch. IV, s. 202**, SOR/95-60, s. 2;
- Sch. IV, s. 203**, SOR/79-719, s. 2; SOR/83-138, s. 3; SOR/94-291, s. 4; SOR/94-692, s. 4; SOR/97-201, s. 5; SOR/97-421, s. 17;
- Sch. IV, s. 204**, SOR/80-440, s. 2; SOR/83-138, s. 4; SOR/94-692, s. 9(F); SOR/97-201, s. 5; SOR/97-421, s. 22;
- Sch. IV, s. 205**, SOR/82-656, s. 4; SOR/84-336, s. 1; SOR/86-161, s. 2; SOR/88-268, s. 11; SOR/93-5, s. 3(F); SOR/94-670, s. 2(F); SOR/94-717, s. 2;
- Sch. IV, s. 206**, SOR/97-14, s. 2;
- Sch. IV, s. 208**, SOR/78-80, s. 2; SOR/80-782, s. 2; SOR/87-578, s. 2; SOR/93-5, s. 4; SOR/97-201, s. 5; SOR/97-447, s. 5; SOR/98-125, s. 6;
- Sch. IV, s. 209**, “Type 3”, repealed, SOR/87-154, s. 3;
- Sch. IV, s. 209**, SOR/78-910, s. 2; SOR/87-154, s. 3; SOR/92-545, s. 4; SOR/95-536, Sch. IV, Part I, s. 3(F); SOR/97-447, s. 6;
- Sch. IV, s. 210**, “convertible”, repealed, SOR/93-5, s. 5;
- Sch. IV, s. 210**, SOR/90-588, s. 3; SOR/93-5, s. 5; SOR/97-447, s. 7;
- Sch. IV, s. 210.1**, added, SOR/86-975, s. 2; SOR/92-545, s. 5; SOR/94-669, s. 3; SOR/95-536, Sch. IV, Part I, s. 4;
- Sch. IV, s. 211**, SOR/94-670, s. 1; SOR/97-421, s. 13;
- Sch. IV, s. 212**, SOR/80-282, s. 3; SOR/82-274, s. 1; SOR/93-5, s. 6; SOR/94-692, s. 5(F); SOR/95-536, Sch. IV, Part I, s. 5(F); SOR/97-201, s. 5; SOR/97-421, s. 17; SOR/97-421, s. 22;
- Sch. IV, s. 213**, SOR/84-374, s. 2; SOR/89-490, s. 1; SOR/92-545, s. 6(F); SOR/94-669, s. 4;
- Sch. IV, s. 213.1**, added, SOR/82-569, s. 2; SOR/89-490, s. 2; SOR/84-374, s. 3; SOR/92-545, s. 7; SOR/94-669, s. 5; SOR/97-447, s. 8;
- Sch. IV, s. 213.2**, SOR/87-659, s. 1;
- Sch. IV, s. 213.3**, added, SOR/89-384, s. 6;
- Sch. IV, s. 213.4**, added, SOR/94-669, s. 6;
- Sch. IV, s. 214**, SOR/82-275, s. 1; SOR/97-201, s. 3;
- Sch. IV, s. 215**, SOR/79-338, s. 1; SOR/79-940, s. 8; SOR/91-692, s. 5; SOR/94-692, s. 9(F); SOR/97-421, s. 22;
- Sch. IV, s. 216**, SOR/94-291, s. 5;
- Sch. IV, s. 217**, SOR/80-159, s. 1; SOR/86-978, s. 1; SOR/87-176, s. 1; SOR/92-122, s. 1; SOR/94-669, s. 6; SOR/94-692, s. 6;
- Sch. IV, s. 219**, SOR/97-201, s. 4; SOR/97-421, ss. 17 and 22;
- Sch. IV, s. 221**, SOR/80-160, s. 2; SOR/97-421, s. 17;
- Sch. IV, s. 222**, added, SOR/80-161, s. 4; SOR/86-453, s. 3; SOR/91-593, s. 1;
- Sch. IV, s. 301**, SOR/80-158, s. 1; SOR/97-421, s. 17;
- Sch. IV, s. 301.1**, SOR/97-421, s. 17;
- Sch. IV, s. 301.2**, SOR/95-77, s. 1;
- Sch. IV, s. 302**, SOR/78-525, s. 2;
- Sch. IV, s. 901**, SOR/97-421, s. 14;
- Sch. IV, s. 902**, added, SOR/90-805, s. 5;
- Sch. IV, s. 902**, SOR/91-425, ss. 2 and 3; SOR/92-173, s. 3; SOR/94-670, s. 2(F); repealed, SOR/95-147, s. 11;
- Sch. IV, s. 903**, SOR/93-146, s. 4;
- Sch. IV, s. 904**, SOR/93-146, s. 4;
- Sch. IV.1**, added, SOR/97-141, s. 4; SOR/97-421, s. 15;
- Sch. V**, SOR/89-481, s. 2; SOR/90-805, s. 6; SOR/95-147, s. 12; SOR/97-376, s. 5;
- Sch. V, s. 1100**, SOR/86-387, s. 1;
- Sch. V, s. 1100**, “evaporate emission”, added, SOR/87-334, s. 1;
- Sch. V, s. 1100**, “heavy-duty engine”, added, SOR/87-334, s. 1;
- Sch. V, s. 1100**, “heavy-duty vehicle”, SOR/87-334, s. 1;
- Sch. V, s. 1100**, “light-duty truck”, SOR/87-334, s. 1; SOR/94-692, s. 7(E);
- Sch. V, s. 1100**, “loaded vehicle weight”, SOR/87-334, s. 1;
- Sch. V, s. 1100**, “oxides of nitrogen”, SOR/87-334, s. 1(E);
- Sch. V, s. 1100**, “system or device”, SOR/79-115, s. 1;
- Sch. V, s. 1101**, SOR/80-385, s. 1; SOR/84-688, s. 1; SOR/86-387, s. 2; SOR/87-334, s. 2; SOR/92-173, s. 4; SOR/94-692, s. 8;
- Sch. V, s. 1102**, SOR/86-387, s. 3; SOR/87-334, s. 3;
- Sch. V, s. 1103**, SOR/80-385, s. 2; SOR/86-387, s. 4; SOR/87-334, s. 4;
- Sch. V, s. 1104**, SOR/80-385, s. 3; SOR/87-334, s. 5;
- Sch. V, s. 1105**, SOR/80-385, s. 4; SOR/86-387, s. 5; SOR/87-334, s. 6;
- Sch. V, s. 1106**, SOR/86-387, s. 6; SOR/89-279, s. 1; repealed, SOR/97-141, s. 5;
- Sch. VI**, SOR/95-147, s. 13;
- Sch. VI, s. 1200**, repealed, SOR/96-360, s. 1;
- Sch. VI, s. 1201**, SOR/87-497, s. 3; SOR/87-660, s. 6; SOR/96-360, s. 2; SOR/97-532, s. 4;
- Sch. VI, s. 1202**, repealed, SOR/87-660, s. 6;
- Sch. VI, s. 1203**, SOR/79-291, s. 1; repealed, SOR/87-660, s. 6;
- Sch. VI, s. 1204**, repealed, SOR/87-660, s. 6;
- Sch. VI, s. 1205**, repealed, SOR/87-660, s. 6;
- Sch. VI, s. 1206**, SOR/86-298, s. 1; repealed, SOR/87-660, s. 6;
- Sch. VI, s. 1207**, SOR/87-660, s. 7;
- Sch. VI, s. 1209**, SOR/96-366, s. 10 and 11;
- Sch. VI, s. 1210**, repealed, SOR/87-660, s. 8;
- Sch. VI, s. 1211**, repealed, SOR/87-660, s. 8;
- Sch. VII**, added, SOR/95-147, s. 14;
- Sch. VIII**, added, SOR/95-147, s. 14

MOTOR VEHICLE SAFETY ACT [SC 1993, c. 16]—Cont.**Motor Vehicle Tire Safety Regulations, 1995, SOR/95-148***(Véhicule automobile—Règlement de 1995 sur la sécurité des pneus)*

- s. 11, SOR/95-536, Sch. IV, Part II, s. 6;
- s. 13, SOR/95-536, Sch. IV, Part II, s. 7;
- s. 15, SOR/95-536, Sch. IV, Part II, s. 8;
- Sch. VII, SOR/95-536, Sch. IV, Part II s. 9

Nova Bus Corporation Exemption Order, SOR/96-446*(Dispense visant Nova Bus Corporation—Décret)***MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 [RS 1985, c. 29(3rd Supp.)]***(TRANSPORTS ROUTIERS (LOI DE 1987))***Commercial Vehicle Drivers Hours of Service Regulations, 1994, SOR/94-716***(Heures de service des conducteurs de véhicule utilitaire—Règlement de 1994)*

- s. 2, “director”, SOR/96-381, s. 1;
- s. 7, SOR/98-123, s. 2;
- Sch. III, SOR/96-381, s. 2; SOR/98-123, s. 3

Extra-Provincial Truck Undertaking Licencing Regulations, SOR/88-46*(Délivrance des licences d’entreprises de camionnage extra-provinciales—Règlement)*

- s. 2, “Director”, SOR/90-364, s. 1;
- s. 2, “safety rating”, repealed, SOR/90-364, s. 1;
- s. 3, SOR/90-364, s. 2; SOR/94-702, s. 1;
- s. 4, SOR/90-364, s. 3;
- s. 5, SOR/90-364, s. 4;
- s. 6, SOR/90-364, s. 4;
- s. 7, SOR/90-364, s. 4;
- s. 7.1, added, SOR/90-364, s. 4; SOR/94-702, s. 2;
- s. 10, repealed, SOR/90-364, s. 5;
- Sch., added, SOR/90-364, s. 6; SOR/94-702, ss. 3 and 4

MUNICIPAL GRANTS ACT [RS 1985, c. M-13]*(SUBVENTIONS AUX MUNICIPALITÉS (LOI))***Crown Corporation Grants Regulations, SOR/81-1030***(Subventions versées par les sociétés de la Couronne—Règlement)*

- Long title, SOR/97-103, s. 1;
- s. 2, “Act”, SOR/97-103, s. 2;
- s. 2, “corporation property”, SOR/97-103, s. 2;
- s. 3, SOR/97-103, s. 3;
- s. 4, repealed, SOR/92-506, s. 1;
- s. 5, SOR/92-506, s. 2;
- s. 11, repealed, SOR/97-103, s. 4;
- s. 14, SOR/92-506, s. 3

Interim Payments and Recovery of Overpayments Regulations, SOR/81-226*(Versements provisoires et recouvrements—Règlement)***Municipal Grants Regulations, 1980, SOR/81-29***(Subventions aux municipalités—Règlement de 1980)*

- s. 2.1, added, SOR/87-20, s. 1;
- s. 3, SOR/83-14, s. 1; SOR/92-504, s. 1; SOR/92-505, s. 1;
- s. 4, SOR/83-14, s. 2; SOR/86-385, s. 1; SOR/88-446, s. 1; SOR/92-504, s. 2; SOR/94-738, s. 1;
- s. 5, added, SOR/83-14, s. 3; SOR/88-446, s. 2; SOR/94-738, s. 2;
- s. 6, added, SOR/83-14, s. 3;
- Sch. III, SOR/94-738, s. 3

MUSEUMS ACT [SC 1990, c. 3]*(MUSÉES (LOI))***Order Designating the Secretary of State of Canada as appropriate Minister with Respect to the National Archives, the National Film Board, the National Library, the National Gallery, the National Museum of Science and Technology the Canadian Museum of Civilization, and the Canadian Museum of Nature, SI/93-104***(Décret nommant le secrétaire d’État du Canada Ministre de tutelle des Archives nationales, de l’Office national du film, de la Bibliothèque nationale, du Musée des beaux-arts, du Musée canadien de la nature, du Musée canadien des civilisations et du Musée national des sciences et de la technologie)***Order Specifying the National Capital Region as the Place in Which Shall be Located the Head Office of Certain Museums—The National Gallery of Canada, the Canadian Museum of Civilization, the Canadian Museum of Nature and the National Museum of Science and Technology, SI/90-89***(Décret déterminant la région de la capitale nationale comme étant le lieu du siège de certains musées—Musée des beaux-arts du Canada, Musée canadien des civilisations, Musée canadien de la nature, Musée national des sciences et de la technologie.)*

N

NATIONAL ARCHIVES OF CANADA ACT [RS 1985, c. 1 (3rd Supp.)]

(ARCHIVES NATIONALES DU CANADA (LOI))

Order Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act, SI/87-106

(Désignation du ministre des Communications comme ministre chargé de l'application de ladite Loi)

NATIONAL ARTS CENTRE ACT [RS 1985, c. N-3]

(CENTRE NATIONAL DES ARTS (LOI))

Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act, SI/81-5

(Désignation du ministre des Communications comme ministre aux fins de la Loi)

NATIONAL BATTLEFIELDS AT QUEBEC ACT, 1914 [c. 46]

(CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX À QUÉBEC (LOI DE 1914))

National Battlefields Park By-law, SOR/91-519

(Parc des champs de bataille nationaux—Règlement)

s. 3, SOR/93-437, s. 1;

s. 4, SOR/96-296, s. 1

NATIONAL CAPITAL ACT [RS 1985, c. N-4]

(CAPITALE NATIONALE (LOI))

National Capital Commission Traffic and Property Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1044

(Propriétés de la Commission de la Capitale nationale et la circulation sur ces dernières—Règlement)

s. 5, SOR/85-99, s. 1;

s. 29, SOR/86-260, s. 1;

s. 23, repealed, SOR/95-445, s. 1;

s. 41, repealed, SOR/95-445, s. 3;

s. 42, repealed, SOR/95-445, s. 3

Order Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act, SI/93-230

(Décret chargeant le ministre des Communications de l'application de la Loi)

NATIONAL DEFENCE ACT [RS 1985, c. N-5]

(DÉFENSE NATIONALE (LOI))

Canadian Forces Dental Treatment by Civilians Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1045

(Soins dentaires administrés par les dentistes civils aux Forces canadiennes du—Règlement)

Canadian Forces Administrative Orders (Not Registered or Published)

Place of inspection and sale of copies:

Director of Documentation and Drawing Services,
National Defence Headquarters, Ottawa

Canadian Forces Supplementary Orders (Not Registered or Published)

Place of inspection and sale of copies

Director of Documentation and Drawing Services,
National Defence Headquarters, Ottawa

Civilian Crews on Auxiliary Vessels Direction, CRC, Vol. XI, c. 1046
(Équipages civils des navires auxiliaires—Ordonnance)

Civilian Dental Treatment Regulations, CRC, Vol. VI, c. 682
(Soins dentaires administrés aux civils—Règlement)

Court Martial Appeal Rules, SOR/86-959

(Cour d'appel des cours martiales—Règles)

s. 2, “**appellant**”, SOR/92-152, s. 1;

s. 2, “**Minister**”, added, SOR/92-152, s. 1;

s. 2, “**Notice of Appeal**”, added, SOR/92-152, s. 1;

s. 2, “**Registry**”, SOR/92-152, s. 1;

s. 2, “**respondent**”, SOR/92-152, s. 1;

s. 2, “**Statement of Appeal**”, repealed, SOR/92-152, s. 1;

s. 5, SOR/92-152, s. 2;

s. 6, SOR/92-152, s. 2;

s. 7, SOR/92-152, s. 2;

s. 8, SOR/92-152, s. 2;

s. 9, SOR/92-152, s. 2;

s. 10, SOR/92-152, s. 2;

s. 11, repealed, SOR/92-152, s. 2;

s. 11.1, added, SOR/91-162, s. 1;

s. 12, SOR/92-152, s. 3;

s. 13, SOR/92-152, s. 4;

s. 14, SOR/92-152, s. 4;

s. 15, SOR/92-152, s. 4;

s. 16, SOR/92-152, s. 5;

s. 17, SOR/92-152, s. 6;

s. 19, SOR/92-152, s. 7;

s. 20, SOR/92-152, s. 8;

s. 23, SOR/91-162, s. 2; SOR/92-152, s. 9;

s. 28, SOR/92-152, s. 10;

s. 29, SOR/92-152, s. 11;

s. 32, SOR/92-152, s. 12;

s. 37, SOR/92-152, s. 13;

Sch. I, SOR/92-152, s. 14;

Sch. II, repealed, SOR/92-152, s. 15;

Sch. IV, SOR/92-152, s. 16;

Sch. V, SOR/91-162, s. 3; SOR/92-152, s. 17

Defence Controlled Access Area Regulations, SOR/86-957

(Secteurs d'accès contrôlé relatif à la défense—Règlement)

s. 8, SOR/90-686, s. 1(F)

Designation of the Associate Minister of National Defence as a Person Who May, in addition to the Minister of National Defence, Exercise Powers, or Perform Duties or Functions of the said Minister, SI/86-95

(Désignation du ministre associé de la Défense nationale comme personne qui, en sus du ministre de la Défense nationale peut exercer tout pouvoir, ou peut accomplir tout devoir ou fonction dudit ministre)

Estates Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1048

(Successions—Règlements)

Inspection and Search Defence Regulations, SOR/86-958

(Inspection et fouilles (Défense)—Règlement)

Military Rules of Evidence, CRC, Vol. XI, c. 1049

(Preuve—Règles militaires)

s. 31, SOR/90-306, s. 1;

s. 79, SOR/90-306, s. 2;

s. 85, SOR/90-306, s. 3;

s. 86, SOR/90-306, s. 3

National Defence Claims Regulations, 1970, SOR/70-426

(Réclamations relatives à la Défense nationale—Règlement de 1970)

NATIONAL DEFENCE ACT [RS 1985, c. N-5]—Cont.**Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service for the Purpose of Fulfilling Canada's Obligations Under the North Atlantic Treaty, SI/89-103**

(Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes afin que le Canada puisse tenir ses engagements aux termes du Traité de l'Atlantique-Nord)

Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Arabian Peninsula), SI/90-111

(Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Péninsule arabe))

Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Cambodia), SI/92-43

(Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Cambodge))

Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Iran-Iraq), SI/88-129

(Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Iran-Iraq))

Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (ONUCA—Central America), SI/90-15

(Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (ONUCA-Amérique centrale))

Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Somalia), SI/92-169

(Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Somalie))

Order No. 2 Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Somalia), SI/92-222

(Décret n° 2 mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Somalie))

Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (UNTAG-Namibia), SI/89-104

(Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (GANUPT-Namibie))

Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Western Sahara), SI/91-146

(Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Sahara occidental))

Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Yugoslavia), SI/92-42

(Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Yougoslavie))

Queen's Regulations and Orders for the Canadian Forces (1968 Revision) as amended (Not Published or Registered)

Vol. I—Administrative

Vol. II—Disciplinary

Vol. III—Financial

Place for inspection and sale of copies:

Director of Documentation and Drawing Services,
National Defence
Headquarters, Ottawa

Reserve Forces Training Leave Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1050

((Congés pour fins d'instruction au sein des forces de réserve—Règlement))

United Nations Emergency Force for Middle East Order, SOR/56-442

(Force d'urgence des Nations Unies pour le Moyen-Orient—Décret)

United Nations Peacekeeping Force in Cyprus Order, SOR/64-115

(Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre—Décret)

NATIONAL ENERGY BOARD ACT [RS 1985, c. N-7]

(OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE (LOI))

Gas Pipeline Uniform Accounting Regulations, SOR/83-190

(Normalisation de la comptabilité des gazoducs—Règlement)

s. 2, "installation réformée", SOR/86-998, s. 1(F);

s. 3, SOR/83-249, s. 1; SOR/83-884, s. 1;

s. 5, SOR/86-998, s. 2;

s. 6, SOR/83-884, s. 2; SOR/86-998, s. 3;

s. 8, SOR/86-998, s. 4;

s. 9, SOR/86-998, s. 5(F);

s. 12, SOR/86-998, s. 6(E);

s. 21, SOR/86-998, s. 7(E);

s. 28, SOR/86-998, s. 8;

s. 40, SOR/86-998, s. 9;

s. 43, SOR/86-998, s. 10;

s. 44, SOR/86-998, s. 11;

s. 50, SOR/86-998, s. 12;

s. 52, SOR/86-998, s. 13;

s. 61, SOR/86-998, s. 14(E);

s. 62, SOR/86-998, s. 15;

s. 63, SOR/86-998, s. 16;

s. 64, SOR/86-998, s. 17;

s. 65, SOR/86-998, s. 18;

s. 66, SOR/86-998, s. 19;

s. 67, SOR/86-998, s. 20;

s. 70, SOR/86-998, s. 21;

s. 73, SOR/86-998, s. 22;

s. 74, SOR/86-998, s. 23;

s. 77, SOR/86-998, s. 24;

s. 78, SOR/86-998, s. 25;

s. 79, SOR/86-998, s. 26;

Sch. I, SOR/86-998, ss. 27 and 28;

Sch. II, SOR/86-998, s. 29;

Sch. IV, SOR/86-998, s. 30;

Sch. VII, SOR/86-998, s. 31;

Sch. VIII, added, SOR/86-998, s. 32

National Energy Board Act Part VI (Oil and Gas) Regulations, SOR/96-244

(Office national de l'énergie concernant le gaz et le pétrole (partie VI de la Loi))

National Energy Board Cost Recovery Regulations, SOR/91-7

(Recouvrement des frais de l'Office national de l'énergie—Règlement)

s. 9, repealed, SOR/95-540, s. 1;

Sch. I, SOR/97-271, s. 1

National Energy Board Electricity Regulations, SOR/97-130

(Office national de l'énergie concernant l'électricité—Règlement)

National Energy Board Order No. MO-62-69, CRC, Vol. XI, c. 1055

(Office national de l'énergie—Ordonnance n° MO-62-69)

National Energy Board Part VI Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1056

((Office national de l'énergie (Partie VI)—Règlement))

s. 1, SOR/96-243, s. 1;

s. 2, "electric energy" or "energy", SOR/83-852, s. 1;

s. 2, "electric power", SOR/83-852, s. 1;

s. 2, SOR/96-243, s. 2;

s. 3, repealed, SOR/96-243, s. 3;

s. 4, SOR/79-30, s. 1; repealed, SOR/96-243, s. 3;

s. 5, repealed, SOR/96-243, s. 3;

s. 6, SOR/89-43, s. 1; SOR/96-243, s. 4;

s. 7, SOR/82-1047, s. 1; SOR/87-525, s. 1; repealed, SOR/96-243, s. 5;

NATIONAL ENERGY BOARD ACT [RS 1985, c. N-7]—Cont.

- s. 8, SOR/78-173, s. 1; SOR/79-30, s. 2; SOR/82-1028, s. 1; SOR/85-1049, s. 1; SOR/86-1052, s. 1; SOR/90-753, s. 1; repealed, SOR/96-243, s. 5;
- s. 10, SOR/84-722, s. 1; SOR/85-390, s. 1; SOR/96-243, s. 6;
- s. 11, SOR/96-243, s. 6;
- s. 12, SOR/96-243, s. 6;
- s. 13, SOR/96-243, s. 6;
- s. 14, repealed, SOR/83-474, s. 1;
- s. 16, SOR/79-30, s. 3; SOR/83-852, s. 2; SOR/96-243, s. 7;
- s. 17, SOR/84-36, s. 1; SOR/96-243, s. 8;
- s. 18, SOR/79-30, s. 4; SOR/83-246, s. 1; SOR/85-246, s. 1; SOR/85-1049, s. 2;
- s. 19, SOR/83-246, s. 2; SOR/84-862, s. 1; repealed, SOR/96-243, s. 9;
- s. 20, SOR/85-446, s. 1; repealed, SOR/96-243, s. 9;
- s. 21, repealed, SOR/96-243, s. 9;
- s. 22, repealed, SOR/96-243, s. 10;
- s. 24, SOR/80-313, s. 1; SOR/81-343, s. 1; SOR/82-551, s. 1; SOR/83-393, s. 1; SOR/84-36, s. 2; SOR/85-390, s. 2; SOR/86-33, s. 1; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 25, SOR/84-36, s. 2; SOR/84-67, s. 1; SOR/85-390, s. 3; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 26, SOR/78-173, s. 2; SOR/80-50, s. 1; SOR/81-343, s. 2; SOR/82-564, s. 1; SOR/84-36, s. 2; SOR/85-390, s. 4; SOR/86-33, s. 2; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 27, SOR/78-173, s. 3; SOR/83-702, s. 1; SOR/84-36, s. 2; SOR/84-722, s. 2; SOR/85-390, s. 5; SOR/86-33, s. 3; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 28, SOR/84-36, s. 2; SOR/84-722, s. 3; SOR/85-390, s. 6; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 29, SOR/84-36, s. 2; repealed, SOR/85-390, s. 7; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 30, added, SOR/82-551, s. 2; SOR/84-36, s. 2; repealed, SOR/85-390, s. 7; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 31, added, SOR/82-551, s. 2; SOR/84-36, s. 2; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 32, added, SOR/82-551, s. 2; SOR/84-36, s. 2; repealed, SOR/85-390, s. 8; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 33, added, SOR/82-551, s. 2; repealed, SOR/84-36, s. 2; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 34, added, SOR/82-551, s. 2; repealed, SOR/84-36, s. 2; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- s. 35, added, SOR/82-947, s. 1; SOR/86-1052, s. 2; repealed, SOR/96-243, s. 11;
- Sch., added, SOR/85-390, s. 9; repealed, SOR/96-243, s. 11;

National Energy Board Pipeline Crossing Regulations:**Part I, SOR/88-528**

(Croisement de pipe-lines, partie I—Règlement de l'Office national de l'énergie)

- s. 2, “**excavation**”, repealed, SOR/93-239, s. 1;
- s. 4, SOR/93-239, ss. 2 and 6(F); SOR/97-128, s. 1;
- s. 5, SOR/93-239, s. 3;
- s. 6, SOR/93-239, ss. 4(F) and 7(F);
- s. 8, added, SOR/93-239, s. 5;
- s. 9, added, SOR/93-239, s. 5; repealed, SOR/94-704, s. 1

Part II, SOR/88-529

(Croisement de pipe-lines, partie II—Règlement de l'Office national de l'énergie)

- s. 2, “**excavation**”, repealed, SOR/93-239, s. 8;
- s. 2, “**facility**”, SOR/93-239, s. 8;
- s. 11, SOR/95-534, s. 1(E);
- s. 13, SOR/93-239, s. 9; SOR/95-534, s. 2

National Energy Board Rules of Practice and Procedure, 1995, SOR/95-208

(Pratique et procédure de l'Office national de l'énergie (1995)—Règles)

National Energy Board Substituted Service Regulations, SOR/83-191
(Office national de l'énergie sur la signification—Règlement)

- Long title**, SOR/93-240, s. 1;
- s. 2, “**notice**”, SOR/93-240, s. 2;
- s. 3, SOR/93-240, s. 3;
- s. 4, SOR/93-240, s. 4;
- s. 5, SOR/93-240, s. 5

Oil Pipeline Uniform Accounting Regulations, CRC, Vol. XI, c. 1058
(Normalisation de la comptabilité des oléoducs—Règlement)

- s. 5, SOR/86-999, s. 1;
- s. 6, SOR/83-250, s. 1; SOR/86-999, s. 2;
- s. 10, SOR/86-999, s. 3;
- s. 27, SOR/86-999, s. 4;
- s. 28, SOR/86-999, s. 5;
- s. 40, SOR/86-999, s. 6;
- s. 43, SOR/86-999, s. 7;
- s. 44, SOR/86-999, s. 8;
- s. 50, SOR/86-999, s. 9;
- s. 52, SOR/86-999, s. 10;
- s. 62, SOR/86-999, s. 11;
- s. 63, SOR/86-999, s. 12;
- s. 64, SOR/86-999, s. 13;
- s. 65, SOR/86-999, s. 14;
- s. 66, SOR/86-999, s. 15;
- s. 67, SOR/86-999, s. 16;
- s. 70, SOR/86-999, s. 17;
- s. 73, SOR/86-999, s. 18;
- s. 74, SOR/86-999, s. 19;
- s. 77, SOR/86-999, s. 20;
- s. 78, SOR/86-999, s. 21;
- s. 79, SOR/86-999, s. 22;
- Sch. II, SOR/86-999, s. 23;
- Sch. IV, SOR/86-999, s. 24;
- Sch. VII, added, SOR/86-999, s. 25

Oil Product Designation Regulations, SOR/88-216
*(Qualification de produits pétroliers—Règlement)***Onshore Pipeline Regulations, SOR/89-303**
(Pipelines terrestres—Règlement)

- s. 2, “**ACNOR**”, repealed, SOR/96-129, s. 1(F);
- s. 2, “**Class location**”, added, SOR/96-129, s. 1;
- s. 2, “**CSA**”, added, SOR/96-129, s. 1;
- s. 2, “**CSA Z276**”, added, SOR/96-129, s. 1;
- s. 2, “**CSA Z662**”, added, SOR/96-129, s. 1;
- s. 2, “**CSA Z183**”, repealed, SOR/96-129, s. 1;
- s. 2, “**CSA Z184**”, repealed, SOR/96-129, s. 1;
- s. 2, “**CSA Z276**”, repealed, SOR/96-129, s. 1;
- s. 5, SOR/96-129, s. 2;
- s. 8, SOR/96-129, s. 14;
- s. 9, SOR/96-129, s. 3;
- s. 10, SOR/96-129, s. 14;
- s. 16, SOR/96-129, s. 4;
- s. 18, SOR/96-129, s. 14;
- s. 21, SOR/96-129, ss. 5 and 14;
- s. 23, SOR/96-129, s. 14;
- s. 26, SOR/96-129, s. 14;
- s. 34, SOR/96-129, s. 14;
- s. 36, SOR/96-129, s. 6;
- s. 38, SOR/96-129, s. 7;
- s. 39, repealed, SOR/96-129, s. 8;
- s. 40, repealed, SOR/96-129, s. 8;
- s. 41, SOR/96-129, s. 9;
- s. 43, SOR/96-129, s. 10;
- Part VI, repealed, SOR/96-129, s. 11;
- s. 48, SOR/96-129, s. 12 and 14;
- s. 52, SOR/96-129, ss. 13 and 14;
- s. 53, SOR/96-129, s. 14;

NATIONAL ENERGY BOARD ACT [RS 1985, c. N-7]—Cont.

s. 54, SOR/96-129, s. 14;

Pipeline Arbitration Committee Procedure Rules, 1986, SOR/86-787
(*Procédure des comités d'arbitrage sur les pipe-lines—Règles de 1986*)

s. 11, SOR/93-240, s. 6;

s. 12, SOR/93-240, s. 7;

s. 13, SOR/93-240, s. 8

Pipeline Overhead Crossing Order, CRC, Vol. XI, c. 1060

(*Croisement de pipe-lines par des lignes aériennes—Ordonnance*)

s. 11, SOR/78-846, s. 1

Power Line Crossing Regulations, SOR/95-500

(*Croisements de lignes de transport d'électricité—Règlement*)

Proclamation Extending the Application of Part VI of the Act to Oil, May 7, 1970, SOR/70-206

(*Proclamation étendant au pétrole l'application de la Partie VI de la Loi, 7 mai 1970*)

Toll Information Regulations, SOR/79-319

(*Renseignements relatifs aux droits—Règlement*)

NATIONAL FILM ACT [RS 1985, c. N-8]

(*CINÉMA (LOI)*)

Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act, SI/81-5

(*Désignation du ministre des Communications comme ministre aux fins de la Loi*)

NATIONAL HEALTH AND WELFARE ACT, DEPARTMENT OF [RS 1985, c. N-10]

(*SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL, MINISTÈRE (LOI)*)

Human Pathogens Importation Regulations, SOR/94-558

(*Importation des agents anthropopathogènes—Règlement*)

Potable Water Regulations for Common Carriers, CRC, Vol. XII, c. 1105

(*Eau potable des transports en commun—Règlement*)

s. 7, SOR/78-400, s. 1;

s. 8, SOR/78-400, s. 2

NATIONAL HOUSING ACT [RS 1985, c. N-11]

(*HABITATION (LOI NATIONALE)*)

Beacon Hill Lodges (Pointe-Claire) Regulations, SOR/74-106

(*Beacon Hill Lodges of Canada Ltd.—Règlement*)

Chalmers Foundation Loan Regulations, SOR/72-257

(*Prêt à la Chalmers Foundation—Règlement concernant*)

Designating the Minister of Supply and Services as Minister for Purposes of the Act, SI/93-226

(*Décret chargeant le ministre des Approvisionnements et Services de l'application de la Loi*)

Edmonton Hospital and Nursing Home No. 24 Loan Regulations, SOR/72-213

(*Prêt à la Edmonton Hospital and Nursing Home No. 24—Règlement concernant*)

Fidelity Mortgage and Savings Corporation Regulations, No. 1, SOR/77-102

(*Emission de police d'assurance (Fidelity Mortgage and Savings Corporation) (n° 1)—Règlement*)

Fort Smith Regulations, SOR/74-99

(*Fort Smith—Règlement*)

Good Samaritan Society Loan Regulations, SOR/72-258

(*Prêt au Good Samaritan Society—Règlement concernant*)

Greater Vancouver Regional District Loan Regulations, SOR/74-20

(*Prêt au district du Grand Vancouver—Règlement*)

Home Improvement Loans Termination Notice, SOR/86-1008

(*Avis mettant fin à des prêts pour l'amélioration des maisons*)

Kesler Loan Regulations, SOR/74-49

(*Prêt au Kesler—Règlement*)

Manitoba Housing and Renewal Corporation Regulations No. 1, SOR/74-100

(*Manitoba Housing and Renewal Corporation—Règlement n° 1*)

Manitoba Housing and Renewal Corporation Regulations, No. 2, SOR/74-150

(*Manitoba Housing and Renewal Corporation—Règlement n° 2*)

N.H.A. Designated Areas Order, SOR/84-686

(*Régions LNH—Décret désignant*)

N.H.A. Maximum Interest Rates Regulations, CRC, Vol. XII, c. 1107
(*Taux d'intérêt maximums de la L.N.H.—Règlement*)

s. 4, SOR/78-96, s. 1; SOR/78-312, s. 1; SOR/78-474, s. 1; SOR/78-881, s. 1; SOR/79-117, s. 1; SOR/79-387, s. 1; SOR/79-710, s. 1; SOR/79-944, s. 1; SOR/80-125, s. 1; SOR/80-231, s. 1; SOR/80-322, s. 1; SOR/80-329, s. 1; SOR/80-400, s. 1; SOR/80-455, s. 1; SOR/80-518, s. 1; SOR/80-735, s. 1; SOR/80-736, s. 1; SOR/80-775, s. 1; SOR/80-788, s. 1; SOR/80-872, s. 1; SOR/80-914, s. 1; SOR/81-50, s. 1; SOR/81-102, s. 1; SOR/81-155, s. 1; SOR/81-227, s. 1; SOR/81-307, s. 1; SOR/81-376, s. 1; SOR/81-417, s. 1; SOR/81-460, s. 1; SOR/81-521, s. 1; SOR/81-645, s. 1; SOR/81-746, s. 1; SOR/81-852, s. 1; SOR/81-888, s. 1; SOR/82-22, s. 1; SOR/82-179, s. 1

National Housing Loan Regulations, SOR/79-419

(*Prêts pour l'habitation—Règlement national*)

s. 2, "amortization period", SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "application fee", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "blended payments", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "borrower's charge", added, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "duplex", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "gross debt service ratio", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "home owner", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "home owner semi-detached house", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "home owner duplex", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "market rent", added, SOR/79-420, s. 1;

s. 2, "mortgage insurance fee", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "mortgage", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "mortgagee", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "mortgagor", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, "semi-detached house", repealed, SOR/90-314, s. 1;

s. 2, SOR/90-314, s. 34;

s. 3, SOR/79-420, s. 2; SOR/90-314, s. 2;

s. 4, SOR/81-51, s. 1; SOR/90-314, s. 3;

s. 5, SOR/81-51, s. 2; SOR/85-96, s. 1; SOR/85-234, s. 1; SOR/90-314, s. 4;

s. 6, SOR/90-314, s. 5;

s. 7, SOR/79-420, s. 3; SOR/83-49, s. 1; SOR/90-314, s. 6;

s. 8, repealed, SOR/83-49, s. 2;

s. 10, repealed, SOR/81-51, s. 3;

s. 11, SOR/79-420, s. 4; SOR/85-97, s. 1; SOR/86-1002, s. 1; SOR/90-314, s. 7;

s. 11.1, added, SOR/79-420, s. 4; repealed, SOR/86-1002, s. 2;

s. 12, SOR/79-420, s. 5; SOR/79-821, s. 1; SOR/83-49, s. 3; SOR/90-314, s. 8;

s. 12.1, "Current Unpaid Balance", added, SOR/86-1002, s. 3;

s. 12.1, added, SOR/79-420, s. 5; repealed, SOR/81-338, s. 1;

s. 12.2, added, SOR/79-420, s. 5; SOR/83-49, s. 4; SOR/90-314, ss. 9 and 34;

s. 13, SOR/90-314, s. 10;

s. 14, SOR/79-420, s. 6; SOR/80-519, s. 1; SOR/80-774, s. 2; SOR/90-314, s. 10;

s. 15, SOR/79-420, s. 7; SOR/80-519, s. 2; SOR/80-774, s. 3;

NATIONAL HOUSING ACT [RS 1985, c. N-11]—Cont.

- s. 19, SOR/80-640, s. 1; SOR/90-314, s. 11;
s. 20, SOR/83-49, s. 5; repealed, SOR/90-314, s. 12;
s. 23, SOR/79-420, s. 8; SOR/83-49, s. 6; SOR/90-314, s. 13;
s. 24, SOR/82-478, s. 1; SOR/83-49, s. 7; repealed, SOR/90-314, s. 13;
s. 24.1, added, SOR/82-478, s. 1; SOR/82-631, s. 1; SOR/83-48, s. 1; SOR/85-95, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 25, repealed, SOR/90-314, s. 14;
s. 26, SOR/83-49, s. 8; SOR/84-325, s. 1; SOR/90-314, s. 14;
s. 28, SOR/79-420, s. 9; SOR/83-49, s. 9; SOR/90-314, s. 15;
s. 30, SOR/79-420, s. 10; SOR/82-325, s. 1; SOR/90-314, s. 16;
s. 33, SOR/83-49, s. 10; SOR/90-314, s. 17;
s. 36, SOR/79-420, s. 11; SOR/79-819, s. 1; SOR/90-314, s. 18;
s. 37, SOR/79-420, s. 12; SOR/90-314, s. 19;
s. 39, SOR/83-49, s. 11; SOR/90-314, s. 20;
s. 39.1, added, SOR/83-49, s. 12; SOR/90-314, s. 21;
s. 40, SOR/79-420, s. 13; SOR/82-325, s. 2; SOR/83-137, s. 1; SOR/84-325, s. 2; SOR/90-314, s. 22;
s. 41, SOR/82-325, s. 3;
s. 41.1, added, SOR/82-325, s. 4;
s. 42.1, added, SOR/83-137, s. 2; SOR/84-148, s. 1; SOR/90-314, s. 23;
s. 43, added, SOR/82-325, s. 5; SOR/83-49, s. 13; SOR/90-314, s. 24;
s. 43.1, added, SOR/83-49, s. 14; SOR/84-325, s. 3; SOR/90-314, s. 24;
s. 43.2, added, SOR/83-49, s. 14; repealed, SOR/90-314, s. 24;
s. 43.3, added, SOR/83-49, s. 14; SOR/83-137, s. 3; repealed, SOR/90-314, s. 24;
s. 43.4, added, SOR/83-49, s. 14; repealed, SOR/90-314, s. 24;
s. 43.5, added, SOR/83-49, s. 14; SOR/84-325, s. 4; repealed, SOR/90-314, s. 24;
s. 43.6, added, SOR/84-325, s. 5; repealed, SOR/90-314, s. 24;
s. 44, SOR/83-49, s. 15; SOR/90-314, s. 25;
s. 45, SOR/79-420, s. 14; SOR/90-314, s. 26;
s. 46, SOR/83-49, s. 16; SOR/90-314, s. 27;
s. 47, SOR/90-314, ss. 28 and 34;
s. 48, SOR/83-49, s. 17; SOR/86-1002, s. 33;
s. 48.1, added, SOR/79-420, s. 15; SOR/79-819, s. 2; SOR/86-444, s. 1;
s. 49.1, added, SOR/81-338, s. 2; SOR/90-314, s. 34;
s. 49.11, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.12, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.13, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.14, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.15, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.16, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.17, added, SOR/81-338, s. 2; SOR/90-314, s. 34;
s. 49.18, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.19, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.2, added, SOR/81-338, s. 2; SOR/90-314, s. 34;
s. 49.21, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.22, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.23, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.24, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.25, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.26, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.27, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.28, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.29, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.3, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.31, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.32, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.33, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.34, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.35, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.36, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.37, added, SOR/86-43, s. 1; SOR/90-314, s. 29(F);
s. 49.38, added, SOR/86-43, s. 1; SOR/90-314, ss. 30 and 34;
s. 49.39, added, SOR/86-43, s. 1; SOR/90-314, ss. 31 and 34;
s. 49.4, added, SOR/81-338, s. 2; added, SOR/86-43, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 49.41, added, SOR/86-43, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 49.5, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.6, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.7, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.8, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 49.9, added, SOR/81-338, s. 2;
s. 50, SOR/81-283, s. 1; SOR/81-445, s. 1; SOR/82-478, s. 3; SOR/90-314, s. 34;
s. 50.1, added, SOR/82-478, s. 4; SOR/90-314, s. 34;
s. 51, SOR/90-314, s. 34;
s. 52, “home”, SOR/79-420, s. 16;
s. 53.1, added, SOR/79-420, s. 17;
s. 53.2, added, SOR/79-420, s. 17; SOR/80-137, s. 1;
s. 57, SOR/79-420, s. 18;
s. 59, SOR/79-420, s. 19; SOR/80-137, s. 2;
s. 69, SOR/82-325, s. 6;
s. 74, SOR/79-420, s. 20;
s. 76, SOR/79-420, s. 21; SOR/82-325, s. 7;
s. 81, SOR/84-373, s. 1; SOR/85-217, s. 1; SOR/86-716, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 82, SOR/79-420, s. 22; SOR/80-456, s. 1; SOR/81-283, s. 2; SOR/82-1035, s. 1; SOR/84-373, s. 2; SOR/86-716, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 82.1, added, SOR/82-501, s. 1; SOR/83-1370, s. 1; SOR/85-217, s. 2; SOR/90-314, s. 34;
s. 82.2, added, SOR/82-1035, s. 2; SOR/84-373, s. 2; SOR/90-314, s. 34;
s. 83, SOR/81-578, s. 1; SOR/82-23, s. 1; SOR/86-716, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 83.1, added, SOR/86-716, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 84, SOR/85-217, s. 3; SOR/86-716, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 84.1, added, SOR/85-217, s. 3; repealed, SOR/86-716, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 85, SOR/83-49, s. 18;
s. 85.1, “home owner’s housing debt”, SOR/90-314, s. 34;
s. 85.1, “home owner’s housing charges”, SOR/90-314, s. 34;
s. 85.1, “home”, SOR/90-314, s. 34;
s. 85.1, added, SOR/82-630, s. 1; SOR/83-49, s. 18; repealed, SOR/83-523, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 85.2, added, SOR/82-630, s. 1; SOR/82-1002, s. 1; SOR/83-49, s. 18; repealed, SOR/83-523, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 85.3, added, SOR/82-630, s. 1; SOR/82-1002, s. 2; repealed, SOR/83-523, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 85.4, added, SOR/82-630, s. 1; SOR/82-1002, s. 3; repealed, SOR/83-523, s. 1; SOR/83-523, s. 2(E); SOR/90-314, s. 34;
s. 85.5, added, SOR/82-630, s. 1; SOR/82-1002, s. 4; repealed, SOR/83-523, s. 1; SOR/83-523, s. 3; SOR/90-314, s. 34;
s. 85.6, added, SOR/82-630, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 85.61, “reference interest rate”, SOR/90-314, s. 34;
s. 85.61, added, SOR/83-523, s. 4; added, SOR/84-670, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 85.62, added, SOR/83-523, s. 4; added, SOR/84-670, s. 1;
s. 85.63, added, SOR/83-523, s. 4; added, SOR/84-670, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 85.64, added, SOR/83-523, s. 4; added, SOR/84-670, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 85.65, added, SOR/83-523, s. 4; added, SOR/84-670, s. 1;
s. 85.66, added, SOR/83-523, s. 4; added, SOR/84-670, s. 1;
s. 85.67, added, SOR/83-523, s. 4; added, SOR/84-670, s. 1;
s. 85.68, added, SOR/83-523, s. 4; added, SOR/84-670, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 85.7, SOR/84-670, s. 2; SOR/89-477, s. 1; SOR/90-314, s. 34;
s. 85.8, SOR/89-477, s. 1;

NATIONAL HOUSING ACT [RS 1985, c. N-11]—Cont.

- s. 85.9, SOR/89-477, s. 1;
- s. 86, SOR/90-314, s. 34;
- s. 87, SOR/90-314, s. 34;
- s. 88, SOR/81-51, s. 4; SOR/90-314, s. 34;
- s. 89, SOR/90-314, s. 34;
- s. 90, SOR/90-314, s. 34;
- s. 91, SOR/79-420, s. 23; SOR/83-887, s. 1; SOR/85-217, s. 4; SOR/86-716, s. 2; SOR/90-314, s. 34;
- s. 92, SOR/83-49, s. 19; SOR/86-1002, s. 4; SOR/90-314, s. 34;
- s. 93, SOR/83-49, s. 19; SOR/90-314, s. 34;
- s. 94, SOR/81-51, s. 5; SOR/90-314, ss. 32 and 34;
- s. 95, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- s. 96, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- s. 97, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- s. 98, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- s. 100, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- s. 101, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- s. 102, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- s. 103, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- s. 104, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- s. 105, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- s. 106, repealed, SOR/82-294, s. 1;
- Sch. I, SOR/84-148, s. 2; repealed, SOR/90-314, s. 33;
- Sch. I.1, added, SOR/84-325, s. 6; repealed, SOR/90-314, s. 33;
- Sch. II, SOR/79-420, s. 24; SOR/80-137, s. 3; SOR/82-325, s. 8;
- Sch. III, added, SOR/86-716, s. 3

National Housing Regulations, C55
(*Habitation—Règlement national*)**Norclair Investments Ltd. Regulations, SOR/72-188**
(*Norclair Investments Ltd.—Règlement*)**O.H.C. Loan Regulations, No. 1, SOR/72-161**
(*Prêt au S.H.O.—Règlement n° 1 concernant*)**O.H.C. Public Housing Loan Regulations, No. 2, SOR/72-189**
(*Prêt à l'égard d'un projet de logement public au S.H.O.—Règlement n° 2 concernant*)**Ottawa Renewal Area Designated Area Order, SI/73-106**
(*Zone désignée (Zone de rénovation d'Ottawa)—Décret*)**Point Pleasant Lodge Loan Regulations, SOR/73-440**
(*Prêt au Point Pleasant Lodge—Règlement concernant*)**Q.H.C. Loan Regulations:****No. 1, SOR/72-214**
(*n° 1*)**No. 2, SOR/72-215**
(*n° 2*)**No. 3, SOR/72-249**
(*n° 3*)**No. 4, SOR/72-250**
(*n° 4*)**No. 5, SOR/72-251**
(*n° 5*)**St-Sauveur-Nord Designated Area Order, SI/77-229**
(*Désignation de zone (St-Sauveur-Nord)—Décret*)**Salem Loan Regulations, SOR/72-150**
(*Prêt au Salem—Règlement concernant*)**Salvation Army Glenbrook Loan Regulations, SOR/73-625**
(*Prêt à la Salvation Army Glenbrook Citizens Home—Règlement concernant*)**Sault Ste Marie International Bridge Plaza Order, SI/74-20**
(*Zone International Bridge Plaza à Sault Sainte-Marie—Décret*)

- s. 2, SI/77-66, s. 1

Solar Construction Co. Ltd. Regulations, SOR/72-428
(*Solar Construction Co. Ltd.—Règlement*)**The Tower Company (1961) Ltd. Regulations, SOR/73-214**
(*Tower Company (1961) Ltd.—Règlement*)**Toronto Alexandra Park Order, SI/74-18**
(*Zone Alexandra Park à Toronto—Décret*)

- s. 2, SI/77-67, s. 1

Toronto Don Mount Village Order, SI/74-19
(*Zone Don Mount Village à Toronto—Décret*)

- s. 2, SI/77-68, s. 1

Trinity Foundation Regulations, SOR/72-190
(*Trinity Foundation—Règlement*)**Val Séjour Inc. Loan Regulations, SOR/74-73**
(*Prêt au Val Séjour Inc.—Règlement concernant*)**Vancouver Regional District Loan Regulations, SOR/74-20**
(*Prêt au district du Grand Vancouver—Règlement*)**Y.W.C.A. (Whitehorse) Loan Regulations, SOR/72-195**
(*Prêt au Y.W.C.A. (Whitehorse)—Règlement concernant*)**Yellowknife Loan Regulations, SOR/73-611**
(*Prêt à Yellowknife—Règlement concernant*)**Yukon Territory Designated Area Order, SI/77-121**
(*Zone désignée du Territoire du Yukon—Décret*)**NATIONAL LIBRARY ACT [RS 1985, c. N-12]**
(*BIBLIOTHÈQUE NATIONALE (LOI)*)**Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act, SI/84-171**
(*Désignation du ministre des Communications comme ministre chargé de l'application de la Loi*)**National Library Book Deposit Regulations, 1995, SOR/95-199**
(*Envoi de documents à la Bibliothèque nationale (1995)—Règlement*)**NATIONAL PARKS ACT [RS 1985, c. N-14]**
(*PARCS NATIONAUX (LOI)*)**Designating the Minister of the Environment as Minister for Purposes of the Act, SI/84-176**
(*Désignation du ministre de l'Environnement comme ministre chargé de l'application de la Loi*)**Gwaii Haanas National Park Reserve Order, SOR/96-93**
(*Décret sur la réserve du parc national Gwaii Haanas*)**National Historic Parks General Regulations, SOR/82-263**
(*Parcs historiques nationaux—Règlement général*)

- s. 12, SOR/88-538, s. 1(F);
- s. 13, SOR/95-255, s. 1;
- s. 22, SOR/88-538, s. 2(E);
- s. 23, SOR/88-538, s. 3(E)

National Historic Parks Order, CRC, Vol. XII, c. 1112
(*Parcs historiques nationaux—Décret*)

- Sch., SOR/79-622, s. 1; SOR/80-308, s. 1; SOR/80-912, s. 1;
- SOR/81-8, s. 1; SOR/81-70, s. 1; SOR/81-877, s. 1;
- SOR/82-14, s. 1; SOR/82-111, ss. 1 to 5; SOR/82-664, s. 1;
- SOR/82-927, s. 1; SOR/83-281, s. 1; SOR/85-173, ss. 1 to 5;
- SOR/85-479, s. 1; SOR/86-520, s. 1; SOR/88-531, ss. 1 to 3;
- SOR/88-625, ss. 1 and 2; SOR/89-100, s. 1; SOR/90-188, ss. 1 to 4; SOR/92-439, s. 1; SOR/93-34, ss. 1 to 4; SOR/93-89, s. 1; SOR/93-90, s. 1; SOR/93-137, s. 1; SOR/94-363, Sch. II, Part I, s. 2; SOR/95-292, s. 1; SOR/97-106, s. 1; SOR/97-193, s. 1;

NATIONAL PARKS ACT [RS 1985, c. N-14]—Cont.**National Historic Parks Wildlife and Domestic Animals Regulations, SOR/81-613***(Animaux sauvages et domestiques dans les parcs historiques nationaux—Règlement)*

- s. 2, “**Superintendent**”, repealed, SOR/92-587, s. 1;
- s. 5, SOR/92-587, s. 6;
- s. 6, SOR/86-199, s. 1; SOR/92-587, s. 2 and 6; SOR/94-363, s. 3;
- s. 7, SOR/92-587, s. 6;
- s. 8, SOR/86-199, s. 2;
- s. 12, SOR/86-199, s. 3; SOR/92-587, s. 6;
- s. 13, SOR/86-199, s. 4; SOR/92-587, s. 3(F);
- s. 14, SOR/92-587, s. 6;
- s. 15, SOR/86-199, s. 5; SOR/92-587, s. 4;
- s. 16, SOR/86-199, s. 6; SOR/92-587, s. 6;
- s. 17, SOR/86-199, s. 7;
- s. 18, SOR/86-199, s. 8; SOR/92-587, s. 6;
- s. 19, SOR/86-199, s. 9;
- s. 20, SOR/86-199, s. 9; SOR/92-587, s. 6;
- s. 21, SOR/86-199, s. 9; SOR/92-587, s. 5;
- Sch., SOR/85-851, s. 1

National Parks Aircraft Access Regulations, SOR/97-150*(Accès par aéronef aux parcs nationaux—Règlement)***National Parks Town, Visitor Centre and Resort Subdivision Designation Regulations, SOR/91-8***(Désignation des périmètres urbains, des centres d’accueil et des centres de villégiature dans les parcs nationaux)***Order fixing the Boundaries of the Town of Banff in Banff National Park and Adding a Description of the Boundaries as Schedule I, SOR/90-45***(Décret délimitant les périmètres urbains de Banff dans le parc national Banff et ajoutant ces périmètres à l’annexe IV de la Loi)***Town of Jasper Streetworks Taxes Regulations, SOR/88-174***(Impôts sur les travaux de voirie dans les parcs nationaux de Banff et de Jasper—Règlement)*

- Long title, SOR/90-235, Sch., Part II, s. 1;
- s. 3, SOR/90-235, Sch., Part II, s. 1;
- Sch., SOR/90-34, s. 1; SOR/90-235, Sch., Part II, s. 1

Town of Jasper Zoning Regulations, CRC, Vol. XII, c. 1111*(Zonage du périmètre urbain de Jasper—Règlement)*

- Long title, SOR/92-61, s. 1;
- s. 1, SOR/92-61, s. 2;
- s. 2, “**Director**”, SOR/92-61, s. 3;
- s. 2, “**director-general**”, added, SOR/92-61, s. 3;
- s. 2, “**Jasper Townsite**”, repealed, SOR/92-61, s. 3;
- s. 2, “**Superintendent**”, repealed, SOR/92-61, s. 3;
- s. 2, “**Town of Jasper**”, added, SOR/92-61, s. 1;
- s. 5, SOR/80-661, s. 1;
- s. 11.1, added, SOR/81-876, s. 1;
- s. 11.2, added, SOR/81-876, s. 1;
- s. 11.2, SOR/92-61, s. 4;
- s. 11.3, added, SOR/81-876, s. 1;
- s. 11.4, added, SOR/81-876, s. 1;
- s. 11.5, added, SOR/81-876, s. 1;
- s. 11.6, added, SOR/81-876, s. 1;
- s. 11.7, added, SOR/81-876, s. 1;
- s. 13, SOR/81-876, s. 2;
- s. 40, SOR/92-61, s. 5;
- Sch., SOR/80-760, s. 1; SOR/81-876, s. 3; SOR/84-236, s. 1; SOR/85-228, s. 1; SOR/86-344, s. 1; SOR/92-61, s. 6; SOR/93-151, s. 1; SOR/95-414, s. 1

Wood Buffalo National Park Game Regulations, SOR/78-830*(Gibier du parc de Wood-Buffer—Règlement)*

- s. 2, “**Director**”, SOR/87-657, s. 1; repealed, SOR/91-420, s. 1;

- s. 2, “**group member**”, added, SOR/87-657, s. 1;
- s. 2, “**group leader**”, added, SOR/87-657, s. 1;
- s. 2, “**Minister**”, SOR/87-657, s. 1; repealed, SOR/91-420, s. 1;
- s. 2, “**Superintendent**”, repealed, SOR/91-420, s. 1;
- s. 4, SOR/91-420, s. 8;
- s. 6, SOR/87-657, s. 2;
- s. 7, SOR/91-420, s. 8;
- s. 8, SOR/87-657, s. 3;
- s. 9, SOR/87-657, s. 4;
- s. 11, SOR/87-657, s. 5; SOR/91-420, ss. 2(F) and 8;
- s. 12, SOR/80-52, s. 1; SOR/91-420, s. 8;
- s. 13, SOR/91-420, s. 8;
- s. 14, SOR/91-420, s. 8;
- s. 15, SOR/91-420, s. 8;
- s. 16, repealed, SOR/80-52, s. 2;
- s. 18, SOR/91-420, s. 8;
- s. 20, SOR/81-357, s. 1;
- s. 23, repealed, SOR/91-420, s. 3;
- s. 24, SOR/87-657, s. 6; SOR/91-420, s. 8;
- s. 26, SOR/87-657, s. 7; SOR/91-420, s. 8;
- s. 28, SOR/91-420, s. 8;
- s. 29, SOR/91-420, s. 8;
- s. 35, SOR/91-420, s. 8;
- s. 39, SOR/91-420, s. 4;
- s. 42, SOR/91-420, s. 8;
- s. 44, SOR/87-657, s. 8;
- s. 48, SOR/91-420, s. 8;
- s. 50, SOR/91-420, s. 8;
- s. 51, SOR/87-657, s. 9; SOR/91-420, s. 8;
- s. 53, SOR/91-420, s. 8;
- s. 54, SOR/91-420, s. 8;
- s. 55, SOR/91-420, s. 8;
- s. 56, SOR/80-52, s. 3; SOR/91-420, ss. 5 and 8;
- s. 57, SOR/87-657, s. 10;
- Sch. II, SOR/91-420, ss. 6 and 7 ;
- Sch. IV, repealed, SOR/81-357, s. 2

National Parks Regulations:**Building, CRC, Vol. XII, c. 1114***(Bâtiments)*

- s. 2, “**National Building Code**”, SOR/81-667, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/90-235, s. 1;
- s. 11.1, added, SOR/81-667, s. 2; SOR/96-427, s. 1;
- Sch., repealed, SOR/81-667, s. 3;
- Sch. I, added, SOR/81-667, s. 3; SOR/85-509, s. 1; SOR/96-427, s. 2;
- Sch. II, added, SOR/81-667, s. 4; SOR/96-427, s. 2;
- Sch. III, added, SOR/81-667, s. 4; SOR/96-427, s. 2;
- Sch. IV, added, SOR/81-667, s. 4; SOR/96-427, s. 2

Businesses, CRC, Vol. XII, c. 1115*(Commerces—Règlement sur la pratique)*

- s. 2, “**business**”, SOR/94-666, s. 1;
- s. 2, “**Director**”, SOR/80-357, s. 1; repealed, SOR/94-666, s. 1;
- s. 2, “**Minister**”, SOR/80-357, s. 1; repealed, SOR/94-666, s. 1;
- s. 2, “**non-profit organization**”, added, SOR/94-666, s. 1;
- s. 2, “**special event**”, added, SOR/94-666, s. 1;
- s. 2, “**Superintendent**”, repealed, SOR/94-666, s. 1;
- s. 2, “**visitor accomodation**”, repealed, SOR/94-666, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/90-235, s. 3;
- s. 3, SOR/94-666, s. 2;
- s. 4, SOR/94-666, s. 2;
- s. 5, SOR/80-357, s. 2; SOR/94-666, s. 2;
- s. 6, SOR/94-666, s. 13;
- s. 7, repealed, SOR/94-666, s. 3;
- s. 8, repealed, SOR/94-666, s. 3;
- s. 9, SOR/94-666, s. 3;
- s. 10, repealed, SOR/94-666, s. 3;

NATIONAL PARKS ACT [RS 1985, c. N-14]—Cont.

- s. 11, SOR/94-666, s. 13;
- s. 12, repealed, SOR/94-666, s. 4;
- s. 13, repealed, SOR/94-666, s. 5;
- s. 14, SOR/94-666, s. 13;
- s. 15, SOR/94-666, s. 13;
- s. 16, SOR/94-666, s. 6;
- s. 17, repealed, SOR/94-666, s. 6;
- s. 18, repealed, SOR/94-666, s. 6;
- s. 20, SOR/94-666, s. 7;
- s. 21, repealed, SOR/94-666, s. 7;
- s. 22, repealed, SOR/94-666, s. 7;
- s. 23, repealed, SOR/94-666, s. 7;
- s. 24, SOR/85-421, s. 1; SOR/94-666, s. 8;
- s. 25, SOR/94-666, s. 8;
- s. 26, SOR/85-421, s. 2; SOR/94-666, s. 9;
- s. 30, SOR/94-666, s. 13;
- s. 31, SOR/85-421, s. 3; repealed, SOR/94-666, s. 10;
- s. 33, SOR/85-421, s. 4; SOR/88-48, s. 1;
- s. 34, repealed, SOR/94-666, s. 11;
- Sch. I, repealed, SOR/94-666, s. 12;
- Sch. II, SOR/85-421, s. 5; SOR/88-48, ss. 2 to 8; SOR/93-116, s. 1

Camping, SOR/80-127

(Camping)

- s. 2, “**campsite**”, SOR/91-236, s. 1(F);
- s. 2, “**Category A public campground**”, added, SOR/86-706, s. 1; repealed, SOR/91-236, s. 1;
- s. 2, “**Category B public campground**”, added, SOR/86-706, s. 1; repealed, SOR/91-236, s. 1;
- s. 2, “**Category C public campground**”, added, SOR/86-706, s. 1; repealed, SOR/91-236, s. 1;
- s. 2, “**Minister**”, repealed, SOR/91-236, s. 1;
- s. 2, “**Park**”, repealed, SOR/91-236, s. 1;
- s. 2, “**public camp ground**”, SORS/91-236, s. 1(F);
- s. 2, “**public picnic ground**”, SOR/91-236, s. 1(F);
- s. 2, “**seasonal camping**”, SOR/89-142, s. 1;
- s. 2, “**serviced public campground**”, added, SOR/85-427, s. 1;
- s. 2, “**Superintendent**”, repealed, SOR/91-236, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/90-235, s. 4;
- s. 3, SOR/91-236, s. 2(F);
- s. 4, SOR/86-706, s. 2; SOR/87-271, s. 1; SOR/91-236, ss. 3, 10(F), 11(F); SOR/93-166, s. 1; SOR/94-439, s. 1;
- s. 4.1, added, SOR/87-271, s. 2; SOR/89-142, s. 2; repealed, SOR/91-236, s. 4;
- s. 5, SOR/91-236, ss. 5(F), 10(F) and 11(F);
- s. 6, SOR/91-236, s. 10(F);
- s. 8, SOR/91-236, ss. 6 and 11(F); repealed, SOR/94-439, s. 2;
- s. 9, SOR/91-236, s. 10(F);
- s. 9.1, added, SOR/86-706, s. 3; repealed, SOR/87-271, s. 3; added, SOR/89-142, s. 3; SOR/91-530, s. 1; SOR/92-252, s. 1; SOR/94-439, s. 3;
- s. 11, SOR/91-236, ss. 7(F) and 11(F);
- s. 13, SOR/91-236, s. 11(F);
- s. 14, SOR/86-706, s. 4; SOR/91-236, ss. 8 and 11(F);
- s. 15, SOR/81-381, s. 1; SOR/91-236, s. 11(F);
- s. 16, SOR/91-236, ss. 10(F) and 11(F);
- s. 17, SOR/91-236, s. 10(F);
- s. 18, SOR/91-236, ss. 10(F) and 11(F);
- s. 19, SOR/89-142, s. 4; SOR/91-236, s. 11(F);
- s. 21, SOR/91-236, ss. 10(F) and 11(F);
- s. 22, SOR/91-236, ss. 10(F) and 11(F);
- Sch., SOR/81-381, ss. 2 to 4; SOR/82-522, s. 1; SOR/83-439, s. 1; SOR/85-427, s. 2; SOR/86-706, s. 5; SOR/87-271, ss. 4 and 5; SOR/89-142, ss. 5 to 7; SOR/91-236, s. 9; SOR/91-530, ss. 2 to 23; SOR/92-252, ss. 2 to 25; SOR/93-166, ss. 1 to 8; repealed, SOR/94-439, s. 4

Cemetery, SOR/83-677

(Cimetières)

- s. 2, “**Banff Cemetery**”, repealed, SOR/90-235, s. 5;
- s. 2, “**Cape Breton Highlands Cemetery**”, repealed, SOR/90-32, s. 1;
- s. 2, “**Cavendish Cemetery**”, repealed, SOR/90-32, s. 1;
- s. 2, “**Banff Cemetery**”, SOR/90-32, s. 1;
- s. 2, “**Field Cemetery**”, SOR/90-32, s. 1(F);
- s. 2, “**Jasper Park Cemetery**”, added, SOR/90-32, s. 1(F);
- s. 2, “**immediate next of kin**”, repealed, SOR/90-32, s. 1(E);
- s. 2, “**Mountain View Cemetery**”, SOR/90-32, s. 1(F); repealed, SOR/90-235, s. 5;
- s. 2, “**next of kin**”, added, SOR/90-32, s. 1(E);
- s. 2, “**park**”, repealed, SOR/96-477, s. 1;
- s. 2, “**plus proche parent**”, SOR/90-32, s. 1;
- s. 2, “**Superintendent**”, repealed, SOR/90-32, s. 1;
- s. 2, “**Waterton cemetery**”, added, SOR/90-32, s. 1;
- s. 2, “**Waterton Park Cemetery**”, repealed, SOR/90-32, s. 1;
- s. 3, SOR/90-32, s. 2; SOR/90-235, s. 5;
- s. 5, SOR/90-32, s. 3;
- s. 7, SOR/96-477, s. 2;
- s. 8, SOR/90-32, s. 4;
- s. 10, SOR/90-32, s. 5;
- s. 12, SOR/85-576, s. 1; SOR/96-477, s. 3;
- s. 14, SOR/96-477, s. 4;
- s. 16, SOR/92-675, s. 1;
- s. 17, SOR/85-576, s. 2;
- s. 18, SOR/96-477, s. 5;
- s. 23, SOR/90-32, s. 6;
- s. 24, SOR/85-576, s. 3; SOR/96-477, s. 6;
- Sch. I, SOR/85-576, s. 4; SOR/90-32, s. 7; repealed, SOR/96-477, s. 7;
- Sch. II, SOR/90-32, s. 8

Cottages, SOR/79-398

(Chalets construits)

- s. 2, “**addition**”, repealed, SOR/94-577, s. 1;
- s. 2, “**cottage lot**”, repealed, SOR/94-577, s. 1;
- s. 2, “**development**”, added, SOR/94-577, s. 1;
- s. 2, “**Director**”, repealed, SOR/94-577, s. 1;
- s. 2, “**major alterations**”, added, SOR/94-577, s. 1;
- s. 2, “**minor alterations**”, added, SOR/94-577, s. 1;
- s. 2, “**National Building Code**”, added, SOR/94-577, s. 1; SOR/97-307, s. 1;
- s. 2, “**National Fire Code**”, added, SOR/97-307, s. 1;
- s. 2, “**one-half storey**”, added, SOR/94-577, s. 1;
- s. 2, “**structural alteration**”, repealed, SOR/94-577, s. 1;
- s. 2, “**Superintendent**”, repealed, SOR/94-577, s. 1;
- s. 5, SOR/85-1040, s. 1; SOR/94-577, s. 2; SOR/97-307, s. 5;
- s. 6, SOR/94-577, s. 3;
- s. 7, SOR/94-577, s. 4;
- s. 10, SOR/94-577, s. 5;
- s. 11, SOR/94-577, s. 5; SOR/97-307, s. 3;
- s. 13, SOR/94-577, s. 6;
- s. 14, SOR/94-577, s. 6;
- s. 16, SOR/94-577, s. 7;
- s. 20, SOR/94-577, s. 8

Domestic Animals, SOR/81-402

(Animaux domestiques nationaux)

- s. 2, “**Director**”, repealed, SOR/96-477, s. 8;
- s. 2, “**park**”, repealed, SOR/96-477, s. 8;
- s. 2, “**park officer**”, repealed, SOR/96-477, s. 8;
- s. 2, “**Superintendent**”, repealed, SOR/96-477, s. 8;
- s. 2.1, added, SOR/90-235, s. 6;
- s. 3, SOR/96-477, s. 13;
- s. 4, SOR/96-477, s. 9;
- s. 5, SOR/83-545, s. 1; SOR/96-477, ss. 10 and 13;
- s. 6, SOR/83-545, s. 2;

NATIONAL PARKS ACT [RS 1985, c. N-14]—Cont.

- s. 7, SOR/96-477, s. 13;
- s. 8, SOR/83-545, s. 3(F);
- s. 12, SOR/96-477, s. 13;
- s. 13, repealed, SOR/96-477, s. 11;
- Sch. I, SOR/85-850, s. 1; repealed, SOR/96-477, s. 12;
- Sch. II, SOR/85-850, s. 1

Fire Protection, SOR/80-946*(Prévention des incendies)*

- s. 2, “**Dominion Fire Commissioner**”, repealed, SOR/90-235, s. 1;
- s. 2, “**fire prevention inspector**”, added, SOR/90-235, s. 1;
- s. 2, “**inspection**”, added, SOR/90-235, s. 1;
- s. 2, “**park**”, repealed, SOR/90-235, s. 1;
- s. 2, “**Superintendent**”, repealed, SOR/90-235, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/84-638, s. 1;
- s. 2.01, added, SOR/90-235, s. 7;
- s. 3, SOR/90-235, s. 3;
- s. 4, SOR/90-235, s. 3;
- s. 5, SOR/90-235, s. 3;
- s. 9, SOR/90-235, s. 2;
- s. 10, SOR/90-235, s. 2;
- s. 11, SOR/90-235, s. 2;
- s. 12, SOR/90-235, s. 2;
- s. 13, SOR/90-235, s. 2;
- s. 14, repealed, SOR/90-235, s. 2;
- s. 15, repealed, SOR/90-235, s. 2;
- s. 16, repealed, SOR/90-235, s. 2

Fishing, CRC, Vol. XII, c. 1120*(Pêche)*

- s. 2, “**artificial fly**”, SOR/86-378, s. 1; SOR/94-314, s. 1;
- s. 2, “**Chemical attractant**”, added, SOR/96-245, s. 1;
- s. 2, “**Director**”, SOR/86-378, s. 1; repealed, SOR/96-245, s. 1;
- s. 2, “**fillet**”, added, SOR/90-4, s. 1; SOR/93-33, s. 1;
- s. 2, “**fish**”, repealed, SOR/90-4, s. 1; added, SOR/96-245, s. 1;
- s. 2, “**fish finder**”, added, SOR/94-314, s. 1;
- s. 2, “**fishing permit**”, SOR/94-314, s. 1;
- s. 2, “**gaff-hook**”, added, SOR/81-689, s. 1;
- s. 2, “**lead Jig**”, added, SOR/97-111, s. 1;
- s. 2, “**lead sinker**”, added, SOR/97-111, s. 1;
- s. 2, “**Minister**”, SOR/86-378, s. 1; repealed, SOR/96-245, s. 1;
- s. 2, “**natural bait**”, added, SOR/96-245, s. 1;
- s. 2, “**overall length**”, added, SOR/96-245, s. 1;
- s. 2, “**park**”, repealed, SOR/93-33, s. 1;
- s. 2, “**park officer**”, SOR/93-33, s. 34;
- s. 2, “**possession**”, added, SOR/81-689, s. 1; SOR/90-4, s. 1;
- s. 2, “**salmon licence**”, added, SOR/94-314, s. 1;
- s. 2, “**Superintendent**”, repealed, SOR/90-4, s. 1;
- s. 2, “**tailer**”, added, SOR/81-689, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/80-33, s. 1; SOR/96-245, s. 2;
- s. 2.2, added, SOR/90-4, s. 2;
- s. 2.3, SOR/96-245, s. 3;
- s. 3, SOR/80-51, s. 1(F); SOR/86-378, s. 2; SOR/94-314, s. 2;
- s. 4, SOR/80-51, s. 2; SOR/93-33, s. 34; SOR/94-314, s. 2; SOR/96-245, s. 4;
- s. 4.1, added, SOR/86-378, s. 3; SOR/88-13, s. 1; SOR/90-4, s. 3(F); SOR/93-33, s. 34; repealed, SOR/94-314, s. 2;
- s. 5, SOR/86-378, s. 4; SOR/88-13, s. 2;
- s. 6, SOR/85-426, s. 1; SOR/88-13, s. 3; SOR/90-4, s. 4; SOR/91-402, s. 1; SOR/91-664, s. 1; SOR/92-233, s. 1; SOR/93-33, s. 2; SOR/94-314, s. 3; SOR/96-245, s. 5;
- s. 7, SOR/80-51, s. 3(F); SOR/86-378, s. 5; SOR/93-33, s. 34;
- s. 7.1, added, SOR/86-378, s. 6; SOR/93-33, ss. 3 and 34;
- s. 7.2, added, SOR/86-378, s. 6; SOR/90-4, s. 5; SOR/93-33, s. 4; SOR/96-245, s. 6;
- s. 7.3, added, SOR/94-314, s. 4;
- s. 8, SOR/80-51, s. 4; SOR/86-378, s. 7; SOR/93-33, s. 34; SOR/94-314, s. 5; SOR/96-245, s. 7;

- s. 10, SOR/80-51, s. 5; SOR/93-33, s. 5(F); SOR/94-314, s. 6; SOR/96-245, s. 8;
- s. 11, SOR/90-4, s. 6(F); SOR/93-33, s. 6; SOR/94-314, s. 6; SOR/96-245, s. 8;
- s. 12, SOR/86-378, s. 8; SOR/90-4, s. 7; SOR/93-33, s. 7; SOR/94-314, s. 6;
- s. 12.1, added, SOR/86-378, s. 9;
- s. 12.2, added, SOR/90-4, s. 8; SOR/93-33, s. 8(E);
- s. 12.3, added, SOR/90-4, s. 8; SOR/93-33, s. 9;
- s. 12.4, added, SOR/91-402, s. 2; SOR/93-33, s. 10;
- s. 12.5, added, SOR/93-33, s. 11;
- s. 12.6, added, SOR/93-33, s. 11;
- s. 12.7, added, SOR/93-33, s. 11;
- s. 13, SOR/94-314, s. 6;
- s. 14, SOR/94-314, s. 6; SOR/96-245, s. 9;
- s. 15, SOR/80-51, s. 6; SOR/86-378, s. 10; SOR/90-4, s. 9; SOR/94-314, s. 7; SOR/96-245, s. 11;
- s. 15.1, added, SOR/96-245, s. 12;
- s. 17, SOR/97-111, s. 2;
- s. 17.1, added, SOR/90-4, s. 10; SOR/93-33, s. 12; SOR/97-111, s. 3;
- s. 17.2, added, SOR/93-33, s. 12; SOR/96-245, s. 13;
- s. 17.3, added, SOR/96-245, s. 13;
- s. 17.4, added, SOR/97-111, s. 4;
- s. 19, SOR/81-689, s. 2; SOR/86-378, s. 11; SOR/90-4, s. 11; SOR/93-33, s. 13; SOR/94-314, s. 8; SOR/96-245, s. 14;
- s. 20, SOR/93-33, s. 34;
- s. 21, SOR/86-378, s. 12;
- s. 22, SOR/81-689, s. 3; SOR/96-245, s. 15;
- s. 23, SOR/86-378, s. 13;
- s. 24, SOR/78-766, s. 1; SOR/83-280, s. 1; SOR/88-13, s. 4(E); SOR/90-4, s. 12; SOR/96-245, s. 16;
- s. 24.1, added, SOR/96-245, s. 17;
- s. 25, SOR/80-51, s. 7(F); SOR/96-245, s. 42;
- s. 26, SOR/90-4, s. 13;
- s. 29, SOR/96-245, s. 42;
- s. 29.1, added, SOR/90-4, s. 14;
- s. 30, SOR/96-245, s. 42;
- s. 31.1, added, SOR/86-378, s. 14;
- s. 32, SOR/80-51, s. 8; SOR/93-33, s. 34;
- s. 33, SOR/96-245, s. 42;
- s. 33.1, added, SOR/79-333, s. 1; SOR/86-378, s. 15;
- s. 34, SOR/90-4, s. 15; SOR/93-33, s. 14; SOR/96-245, s. 19;
- s. 35, SOR/80-51, s. 9; SOR/93-33, s. 34; SOR/96-245, s. 42;
- s. 36, SOR/90-4, s. 16;
- s. 37, added, SOR/94-314, s. 9;
- Sch. I, SOR/83-280, s. 2; SOR/86-378, s. 16; SOR/90-4, s. 17; SOR/94-314, s. 10;
- Sch. II, SOR/78-562, ss. 1 to 3; SOR/79-333, s. 2; SOR/80-403, s. 1; SOR/81-689, s. 4; SOR/82-523, s. 1; SOR/83-280, s. 3; SOR/86-378, s. 17; SOR/90-4, ss. 18 to 24; SOR/91-402, ss. 2 to 6; SOR/93-33, ss. 15 to 17; SOR/94-314, ss. 11 and 12; SOR/96-245, ss. 20 to 29;
- Sch. III, SOR/79-333, s. 3; SOR/80-51, ss. 10 and 11; SOR/82-523, s. 2; SOR/83-280, s. 4; SOR/86-378, s. 18; SOR/90-4, ss. 25 to 34; SOR/91-402, ss. 7 to 17; SOR/93-33, ss. 18 to 30; SOR/94-314, ss. 14 to 16; SOR/94-314, ss. 20 and 21; SOR/96-245, s. 30;
- Sch. IV, SOR/80-403, s. 2; SOR/82-523, s. 3; SOR/86-378, s. 19; SOR/90-4, ss. 35 and 36; SOR/91-402, s. 18; SOR/93-33, ss. 31 and 32; SOR/94-314, ss. 17 to 18; SOR/96-245, ss. 31 to 36;
- Sch. V, SOR/79-333, s. 4; SOR/80-51, s. 12; SOR/81-689, s. 5; SOR/82-523, s. 4; SOR/86-378, s. 20; SOR/90-4, s. 37; SOR/93-33, s. 33; SOR/96-245, ss. 37 to 39;
- Sch. VI, added, SOR/86-378, s. 21; SOR/96-245, s. 40;
- Sch. VII, added, SOR/96-245, s. 41

Garbage, SOR/80-217*(Ordures)*

NATIONAL PARKS ACT [RS 1985, c. N-14]—Cont.

- s. 2, “lot volume value”, added, SOR/96-170, s. 1;
- s. 2, “owner”, SOR/96-170, s. 1;
- s. 2, “park”, repealed, SOR/96-170, s. 1;
- s. 2, “Superintendent”, SOR/81-237, s. 1; repealed, SOR/92-440, s. 1;
- s. 2, “total operating and maintenance costs”, added, SOR/96-170, s. 1;
- s. 2, “total volume value”, added, SOR/96-170, s. 1;
- s. 2, “unit of garbage”, added, SOR/96-170, s. 1;
- s. 2, “unit”, added, SOR/96-170, s. 1;
- s. 2, “volume value”, added, SOR/96-170, s. 1;
- s. 2, SOR/92-440, s. 5;
- s. 2.1, added, SOR/90-235, s. 8;
- s. 3, SOR/92-440, s. 5;
- s. 4, SOR/92-440, s. 5;
- s. 5, SOR/92-440, s. 5;
- s. 7, SOR/86-377, s. 1; SOR/92-440, s. 5;
- s. 8, SOR/92-440, s. 5;
- s. 9, SOR/86-377, s. 2; SOR/92-440, s. 5;
- s. 10, SOR/92-440, s. 1; SOR/95-526, s. 1; SOR/96-170, s. 2;
- s. 11, added, SOR/96-170, s. 2;
- s. 12, added, SOR/96-170, s. 2;
- s. 13, added, SOR/96-170, s. 2;
- s. 14, added, SOR/96-170, s. 2;
- s. 15, added, SOR/96-170, s. 2;
- Sch. I, SOR/96-170, s. 3;
- Sch. II, SOR/84-42, s. 1; SOR/81-237, s. 2; SOR/83-290, s. 1; SOR/85-507, s. 1; SOR/86-314, s. 1; SOR/88-7, ss. 1 to 6; SOR/89-370, s. 1; SOR/92-440, ss. 3 and 4; SOR/93-115, ss. 1 to 7; SOR/95-526, ss. 2 and 3; SOR/96-170, s. 3; SOR/96-428, s. 1;
- Sch. III, added, SOR/96-170, s. 3

General, SOR/78-213*(Général)*

- s. 2, “commercial boat”, added, SOR/88-12, s. 1;
- s. 2, “Director”, SOR/82-949, s. 1(E); added, SOR/82-949, s. 1(F); repealed, SOR/93-167, s. 1;
- s. 2, “Minister”, SOR/82-949, s. 1(E); added, SOR/82-949, s. 1(F); repealed, SOR/93-167, s. 1;
- s. 2, “Park”, repealed, SOR/94-267, s. 1;
- s. 2, “public recreational facilities”, added, SOR/91-142, s. 1(F); SOR/94-512, s. 1;
- s. 2, “Superintendent”, repealed, SOR/93-167, s. 1;
- s. 2, “watercraft”, added, SOR/91-142, s. 1(F);
- s. 2.1, added, SOR/90-235, s. 9;
- s. 5, SOR/88-12, s. 2; SOR/86-582, s. 1; SOR/89-287, s. 1; SOR/91-560, s. 1; SOR/92-251, s. 1; SOR/94-512, s. 2;
- s. 7, SOR/82-949, s. 2;
- s. 7.1, added, SOR/95-151, s. 1;
- s. 14, SOR/82-949, s. 3;
- s. 15, SOR/82-949, s. 4; SOR/86-705, s. 1; repealed, SOR/97-149, s. 1;
- s. 15.1, added, SOR/86-705, s. 1; repealed, SOR/97-149, s. 1;
- s. 18, SOR/82-949, s. 5;
- s. 22, SOR/82-949, s. 6;
- s. 24, SOR/79-750, s. 1; SOR/80-166, s. 1; SOR/88-12, s. 3; SOR/91-560, s. 2; SOR/94-512, s. 3;
- s. 25, SOR/88-12, s. 4;
- s. 26, SOR/79-750, s. 2; SOR/80-166, s. 2; SOR/88-12, s. 4;
- s. 32, SOR/82-949, s. 7;
- s. 33, SOR/82-949, s. 7;
- s. 38, SOR/81-563, s. 1;
- s. 41, SOR/91-100, s. 1;

- Sch. I, SOR/78-654, s. 1; SOR/78-915, s. 1; SOR/80-128, s. 1; SOR/80-358, s. 1; SOR/81-446, s. 1; SOR/83-412, ss. 1 and 2; SOR/84-389, s. 1; SOR/85-423, s. 1; SOR/86-582, ss. 2 to 5; SOR/88-12, ss. 5 to 7; SOR/89-287, ss. 2 and 3; SOR/91-142, ss. 2 and 3; SOR/91-560, s. 3; SOR/92-251, s. 2; SOR/93-167, ss. 2 and 3; SOR/94-267, ss. 2 and 3; repealed, SOR/94-512, s. 4;

- Sch. II, SOR/80-128, s. 2; SOR/80-358, s. 2; SOR/81-446, s. 2; SOR/83-412, ss. 3 and 4; SOR/84-389, ss. 2 to 4; SOR/85-423, s. 1; SOR/86-582, ss. 6 and 7; SOR/88-12, s. 8; SOR/89-287, ss. 4 to 6; SOR/91-142, ss. 4 and 5; SOR/91-560, s. 3; SOR/92-251, s. 2; SOR/93-167, s. 4; repealed, SOR/94-512, s. 4

Grazing, 1990, SOR/90-187*(Pâturage, 1990)*

- s. 2.1, added, SOR/91-545, s. 10;
- s. 2, “horse”, SOR/92-498, s. 1;
- s. 2, “permit”, SOR/92-498, s. 1;
- s. 3, SOR/92-498, s. 2;
- s. 4, SOR/96-477, s. 14;
- s. 5, SOR/92-498, s. 3;
- s. 8, SOR/92-498, s. 4;
- s. 9, SOR/92-498, s. 4;
- s. 10, SOR/92-498, s. 5
- Sch., repealed, SOR/96-477, s. 15

Highway Traffic, CRC, Vol. XII, c. 1126*(Circulation routière)*

- s. 2, “all terrain vehicle”, SOR/90-79, s. 1;
- s. 2, “annual park motor licence”, added, SOR/92-253, s. 1; SOR/95-150, s. 1; repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “chartered bus”, added, SOR/90-79, s. 1; repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “commercial vehicle”, repealed, SOR/90-79, s. 1;
- s. 2, “Department”, repealed, SOR/90-79, s. 1;
- s. 2, “Director”, repealed, SOR/90-79, s. 1;
- s. 2, “fiscal year”, repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “four-day park motor licence”, added, SOR/92-253, s. 1; repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “gross vehicle weight”, added, SOR/90-79, s. 1;
- s. 2, “highway”, SOR/90-79, s. 1;
- s. 2, “local park motor licence”, added, SOR/92-253, s. 1; repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “night time”, repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “non-profit charitable organization”, added, SOR/90-79, s. 1; SOR/92-546, s. 1(F); repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “one-day park motor licence”, added, SOR/92-253, s. 1; repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “park”, repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “park motor licence”, repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “park motor licence for a bus”, added, SOR/92-253, s. 1; repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “passenger vehicle”, SOR/90-79, s. 1;
- s. 2, “scheduled bus”, added, SOR/90-79, s. 1;
- s. 2, “seasonal park motor licence”, added, SOR/92-253, s. 1; repealed, SOR/96-169, s. 1;
- s. 2, “senior citizen”, repealed, SOR/95-150, s. 1;
- s. 2, “Superintendent”, repealed, SOR/90-79, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/80-63, s. 1;
- s. 2.2, added, SOR/90-235, s. 11;
- s. 2.3, added, SOR/91-479, s. 1;
- s. 4, SOR/86-376, s. 1(F); SOR/86-708, s. 1; SOR/90-79, s. 2; SOR/95-150, s. 2; repealed, SOR/96-169, s. 2;
- s. 5, SOR/91-375, s. 1; repealed, SOR/95-150, s. 3;
- s. 6, SOR/90-79, s. 3; SOR/91-479, s. 2; SOR/92-546, s. 1(E);
- s. 6.1, added, SOR/85-450, s. 1; SOR/90-79, s. 4(F); repealed, SOR/95-150, s. 3;
- s. 7, SOR/92-253, s. 2; SOR/92-546, s. 3; SOR/95-150, s. 4; repealed, SOR/96-169, s. 3;

NATIONAL PARKS ACT [RS 1985, c. N-14]—Cont.

- s. 8, SOR/90-79, s. 5(F); repealed, SOR/96-169, s. 3;
- s. 9, repealed, SOR/96-169, s. 3;
- s. 9.1, added, SOR/83-300, s. 1; repealed, SOR/96-169, s. 3;
- s. 9.2, added, SOR/92-253, s. 3; repealed, SOR/96-169, s. 3;
- s. 10, added, SOR/90-79, s. 6; SOR/92-546, s. 4; SOR/96-169, s. 4;
- s. 11, added, SOR/90-79, s. 7; SOR/92-546, s. 5(F);
- s. 12, SOR/90-79, s. 7;
- s. 15, SOR/90-79, s. 8;
- s. 16, SOR/90-79, s. 9;
- s. 19, repealed, SOR/90-79, s. 10;
- s. 22, SOR/90-79, s. 11; SOR/92-546, s. 6(F);
- s. 23, SOR/90-79, s. 12;
- s. 27, SOR/90-79, s. 13;
- s. 30, SOR/90-79, s. 14;
- s. 31, SOR/90-79, s. 14;
- s. 32, SOR/96-169, s. 5;
- s. 35, SOR/90-79, s. 15;
- s. 36, SOR/90-79, s. 15;
- s. 40, SOR/90-79, s. 16;
- s. 41, SOR/90-79, s. 18;
- s. 47, SOR/90-79, s. 19;
- s. 49, SOR/90-79, s. 20;
- Sch., SOR/85-450, s. 2; SOR/86-376, s. 2; SOR/86-708, s. 2;
SOR/90-79, ss. 21 to 24; SOR/90-255, s. 1; SOR/91-375, s. 2;
SOR/92-253, s. 4; SOR/95-150, s. 5;
- Sch. I, repealed, SOR/96-169, s. 6;
- Sch. II, repealed, SOR/96-169, s. 6

Lease and Licence of Occupation (1991), SOR/92-25
(Baux et permis d'occupation)

- s. 2, "eligible resident" SOR/94-313, s. 1(F);
- s. 3, SOR/94-313, s. 2(E);
- s. 4, SOR/94-313, s. 3;
- s. 11, SOR/94-313, s. 4(E);
- Sch. I, SOR/94-313, s. 5

Signs, CRC, Vol. XII, c. 1130
(Enseignes)

- s. 2, "directeur du parc", added, SOR/90-33, s. 1(F);
- s. 2, "Minister", SOR/90-33, s. 1;
- s. 2, "Superintendent", SOR/90-33, s. 1(E);
- s. 2, "surintendant", repealed, SOR/90-33, s. 1(F);
- s. 2.1, added, SOR/90-235, s. 1;
- s. 3, SOR/90-33, s. 3(F);
- s. 4, SOR/85-575, s. 1; SOR/90-33, ss. 2 and 3(F);
- s. 5, SOR/90-33, s. 3(F);
- s. 12, SOR/90-33, s. 3(F);
- s. 14, SOR/90-33, s. 3(F);
- s. 15, SOR/90-33, s. 3(F);
- s. 19, SOR/90-33, s. 3(F);
- s. 21, SOR/90-33, s. 3(F)

Water and Sewer, CRC, Vol. XII, c. 1134
(Eaux et égouts)

- s. 2, "assessed value", added, SOR/96-171, s. 1;
- s. 2, "base factor", added, SOR/96-171, s. 1;
- s. 2, "directeur du parc", added, SOR/88-38, s. 1;
- s. 2, "lot volume value", added, SOR/96-171, s. 1;
- s. 2, "lot", repealed, SOR/96-171, s. 1;
- s. 2, "Minister", SOR/88-38, s. 1; repealed, SOR/96-171, s. 1;
- s. 2, "owner", SOR/96-171, s. 1;
- s. 2, "park", repealed, SOR/96-171, s. 1;
- s. 2, "Superintendent", SOR/88-38, s. 1(E); repealed,
SOR/93-165, s. 1;
- s. 2, "surintendant", repealed, SOR/88-38, s. 1;
- s. 2, "total capital costs", added, SOR/96-171, s. 1;
- s. 2, "total operating and maintenance costs", added,
SOR/96-171, s. 1;

- s. 2, "unit", added, SOR/96-171, s. 1;
- s. 2, "volume value", added, SOR/96-171, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/90-235, s. 15;
- s. 3, SOR/88-38, s. 1; SOR/89-449, s. 1(F);
- s. 5, SOR/96-171, s. 2;
- s. 7, SOR/96-171, s. 20(E);
- s. 9, SOR/96-171, s. 20(E);
- s. 11, SOR/88-38, s. 2; SOR/89-449, s. 2(F);
- s. 11.1, added, SOR/88-38, s. 3; SOR/89-449, s. 3(F);
- s. 11.2, added, SOR/88-38, s. 3; SOR/89-449, s. 4(F);
- s. 11.3, added, SOR/88-38, s. 3;
- s. 12, SOR/96-171, s. 3;
- s. 15, SOR/96-171, s. 4;
- s. 16, SOR/96-171, s. 4;
- s. 17, SOR/82-873, s. 1; SOR/88-39, s. 1; SOR/89-449, s. 5;
SOR/96-171, s. 4;
- s. 18, SOR/88-39, s. 2; SOR/89-449, s. 6(F); SOR/96-171, s. 4;
- s. 19, SOR/88-39, s. 3; SOR/89-449, s. 6(F); repealed, SOR/96-171,
s. 4;
- s. 20, SOR/84-892, s. 1;
- s. 21, SOR/96-171, s. 5;
- s. 22, SOR/96-171, s. 6;
- s. 23, SOR/96-171, s. 7;
- s. 24, SOR/96-171, s. 7;
- s. 25, repealed, SOR/96-171, s. 7;
- s. 27, repealed, SOR/88-38, s. 4;
- Sch. I, SOR/81-308, s. 1; SOR/83-289, s. 1; SOR/84-41, s. 1;
SOR/85-510, s. 1; SOR/86-315, s. 1; SOR/88-39, s. 4;
SOR/89-449, s. 8; SOR/93-165, s. 2; repealed, SOR/96-171,
s. 8;
- Sch. II, SOR/81-308, s. 1; SOR/83-289, s. 1; SOR/84-41, s. 1;
SOR/85-510, s. 1; SOR/88-39, s. 4; SOR/89-449, s. 8;
SOR/93-165, s. 2; SOR/96-171, ss. 9 to 12 and 19(F);
- Sch. III, SOR/81-308, s. 1; SOR/83-289, s. 1; SOR/84-41, s. 1;
SOR/85-510, s. 1; SOR/86-315, s. 2; SOR/88-39, s. 4;
SOR/89-449, s. 8; SOR/93-165, s. 2; SOR/96-171, s. 13;
- Sch. IV, SOR/88-38, s. 5;
- Sch. IV, SOR/93-165, s. 2; SOR/96-171, ss. 14, 15 and 19(F);
SOR/96-171, s. 19(F);
- Sch. V, SOR/93-165, s. 2; repealed, SOR/96-171, s. 16;
- Sch. VI, SOR/81-308, s. 2; SOR/83-289, s. 2; SOR/84-41, s. 2;
SOR/85-510, s. 2; SOR/86-315, s. 3; SOR/88-39, s. 5;
SOR/89-449, s. 9; SOR/93-165, s. 2;
- Sch. VI, repealed, SOR/96-171, s. 16;
- Sch. VII, SOR/81-308, s. 2; SOR/83-289, s. 2; SOR/84-41, s. 2;
SOR/85-510, s. 2; SOR/88-38, s. 6; SOR/88-39, s. 5;
SOR/89-449, s. 9; SOR/93-165, s. 2; SOR/96-171, s. 17;
- Sch. VIII, SOR/83-289, s. 2; SOR/84-41, s. 2; SOR/85-510, s. 2;
SOR/86-315, s. 4; SOR/88-39, s. 5; SOR/89-449, s. 9;
SOR/93-165, s. 2; SOR/96-171, s. 18;
- Sch. IX, repealed, SOR/93-165, s. 2

Wildlife, SOR/81-401
(Faune)

- s. 2, "Director", SOR/88-40, s. 1; repealed, SOR/91-421, s. 1;
- s. 2, "directeur du parc", added, SOR/88-40, s. 1(F);
- s. 2, "hunting permit", SOR/84-874, s. 1; repealed, SOR/91-421,
s. 1;
- s. 2, "park", repealed, SOR/91-421, s. 1;
- s. 2, "possession", SOR/92-441, s. 1;
- s. 2, "Superintendent", repealed, SOR/91-421, s. 1;
- s. 2, "surintendant", repealed, SOR/88-40, s. 1(F);
- s. 2, "through highway", added, SOR/88-40, s. 1;
- s. 2, "traffic", SOR/97-102, s. 1;
- s. 2, "trap", SOR/97-102, s. 1;
- s. 2, "wildlife", SOR/97-102, s. 1;
- s. 2, SOR/91-421, s. 2;
- s. 3, SOR/88-40, s. 2; SOR/92-441, s. 4(E); SOR/97-102, s. 2;

NATIONAL PARKS ACT [RS 1985, c. N-14]—Cont.

- s. 4, SOR/88-40, s. 3; SOR/91-421, s. 3; SOR/92-441, s. 2; SOR/97-102, s. 3;
- s. 5, SOR/85-925, s. 1; repealed, SOR/91-421, s. 3;
- s. 6, repealed, SOR/91-421, s. 3;
- s. 7, repealed, SOR/91-421, s. ;
- s. 8, repealed, SOR/91-421, s. 3;
- s. 9, repealed, SOR/91-421, s. 3;
- s. 10, repealed, SOR/91-421, s. 3;
- s. 11, repealed, SOR/91-421, s. 3;
- s. 12, repealed, SOR/91-421, s. 3;
- s. 13, repealed, SOR/91-421, s. 3;
- s. 13.1, added, SOR/84-874, s. 2; SOR/88-40, s. 4; SOR/92-441, s. 3; SOR/97-102, s. 4;
- s. 14, repealed, SOR/97-102, s. 5;
- s. 15, SOR/91-421, s. 4; SOR/92-441, s. 4(E); SOR/97-102, ss. 6 to 7 and 11;
- s. 16, SOR/88-40, s. 5; SOR/91-421, s. 5(E); SOR/97-102, s. 11;
- s. 17, repealed, SOR/88-40, s. 5;
- s. 19, SOR/91-421, s. 6;
- s. 20, SOR/82-463, s. 1(F); SOR/84-874, s. 3; SOR/88-40, s. 6; SOR/91-421, s. 7; SOR/92-441, s. 4(E); SOR/97-102, s. 8;
- s. 21, SOR/97-102, s. 9(E);
- s. 23, SOR/97-102, s. 10

Proclamation Setting Aside Certain Lands as National Parks:

Kouchibouguac, SOR/82-398
(*Kouchibouguac*)

La Mauricie, SOR/77-499
(*La Mauricie*)

Proclamation Setting Aside Lands as Reserves for National Parks of Canada, SOR/76-256

(*Proclamation portant mise à part de terres à titre de réserves pour des parcs nationaux du Canada*)

**NATIONAL RESEARCH COUNCIL ACT [RS 1985, c. N-15]
(CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES (LOI))****Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act, SI/93-235**

(*Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi*)

**NATIONAL ROUND TABLE ON THE ENVIRONMENT AND THE ECONOMY ACT [SC 1993, c. 31]
(TABLE RONDE NATIONALE SUR L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉCONOMIE (LOI))****Order Designating the National Capital Region as the Place in Canada at which the Principal Office of the National Round Table on the Environment and the Economy Shall be Located, SI/94-61**

(*Décret désignant la région de la capitale nationale comme lieu au Canada où siègera la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie au Canada*)

Order Designating the Prime Minister as Minister for Purposes of the Act, SI/94-60

(*Décret chargeant le premier ministre de l'application de la Loi*)

NATURAL RESOURCES ACT (DEPARTMENT OF) [SC 1994, c. 41]

(*RESSOURCES NATURELLES (LOI SUR LE MINISTÈRE)*)

Report on the State of Canada's Forests Regulations, SOR/95-479
(*Rapport sur l'état des forêts au Canada—Règlement*)**NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL ACT [RS 1985, c. N-21]**

(*CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE (LOI)*)

Order Designating the Minister of Industry, Science and Technology for Purposes of the Act, SI/93-234

(*Décret chargeant le ministre de l'industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi*)

**NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT [RS 1985, c. N-22]
(PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES (LOI))****Ferry Cable Regulations, SOR/86-1026**

(*Câble de traille—Règlement*)

- s. 3, SOR/94-374, s. 1;
- s. 5, SOR/94-374, s. 2(F)

**Navigable Waters Bridges Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1231
(Ponts des eaux navigables—Règlement)**

- s. 3, SOR/86-970, s. 1;
- s. 4, SOR/86-970, s. 2;
- s. 5, SOR/86-970, s. 2;
- s. 6, SOR/86-970, s. 2;
- s. 7, SOR/86-970, s. 2;
- s. 8, added, SOR/86-970, s. 2;
- s. 9, added, SOR/86-970, s. 2;
- s. 10, SOR/86-970, s. 3;
- s. 13, SOR/86-970, s. 4

**Navigable Waters Works Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1232
(Ouvrages construits dans les eaux navigables—Règlement)**

- s. 3, SOR/86-966, s. 1; SOR/88-461, s. 1;
- s. 8, SOR/84-182, s. 1; SOR/86-966, s. 2(F); SOR/88-461, s. 2(F);
- s. 9, SOR/84-182, s. 2;
- s. 10, SOR/84-182, s. 3;
- s. 11, repealed, SOR/84-182, s. 3;
- s. 12, repealed, SOR/84-182, s. 3;
- s. 13, SOR/86-966, s. 3; SOR/88-461, s. 3;
- s. 15, SOR/86-966, s. 4;
- Sch., added, SOR/86-966, s. 5; SOR/95-372, Sch. III, s. 1

**NON-SMOKERS' HEALTH ACT [RS 1985, c. 15 (4th Supp.)]
(SANTÉ DES NON-FUMEURS (LOI))****Non-smokers' Health Regulations, SOR/90-21
(Santé des non-fumeurs—Règlement)**

- s. 2, "entity charter", repealed, SOR/95-344, s. 1;
- s. 7, SOR/92-242, s. 1(F);
- s. 11, SOR/91-605, s. 1; SOR/92-367, s. 1(E);
- s. 12, SOR/95-344, s. 2;
- s. 13.1, "monthly quota", SOR/93-368, s. 1;
- s. 13.1, "specified international flight", SOR/91-605, s. 2(F);
- s. 13.1, SOR/90-70, s. 1; SOR/90-335, s. 1; SOR/91-605, s. 2; SOR/93-368, s. 1;
- s. 13.2, added, SOR/94-487, s. 1

NORDION AND THERATRONICS DIVESTITURE AUTHORIZATION ACT [SC 1990, c. 4]

(*ALIÉNATION DE NORDION ET DE THERATRONICS (LOI AUTORISANT)*)

Nordion and Theratronics Employees Pension Protection Regulations, SOR/95-421

(*Protection des pensions des employés de Nordion et de Theratronics—Règlement*)

Order Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act, SI/93-173

(*Décret chargeant le ministre des Finances de l'application de la Loi*)

**NORTH AMERICAN FREE TRADE AGREEMENT
IMPLEMENTATION ACT [SC 1993, c. 44]**

(*ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE NORD-AMÉRICAIN (LOI DE
MISE EN ŒUVRE)*)

**Order Designating the Minister for International Trade as Minister
for Purposes of Sections 1 to 9 and Parts I and III of the Act,
SI/94-8**

(*Décret désignant le ministre du commerce extérieur à titre de
ministre chargé de l'application des articles 1 à 9 et des parties
I et III de la Loi*)

**NORTH PACIFIC FISHERIES CONVENTION ACT [RS 1985,
c. F-18]**

(*PÊCHES DU PACIFIQUE NORD (LOI SUR LA CONVENTION)*)

**North Pacific Fisheries Convention Regulations, CRC, Vol. VIII,
c. 856**

(*Convention sur les pêcheries du Pacifique nord—Règlement*)

s. 2, “Minister”, SOR/85-528, s. 1;

s. 3, SOR/85-528, s. 3; SOR/87-135, s. 1;

s. 5, SOR/85-528, s. 4; SOR/87-135, s. 2;

s. 8, SOR/85-528, s. 5;

s. 14, added, SOR/85-528, s. 6; repealed, SOR/87-135, s. 3

**NORTHERN CANADA POWER COMMISSION (SHARE
ISSUANCE AND SALE AUTHORIZATION) ACT [RS 1985, c. 7
(4th Supp.)]**

(*COMMISSION D'ÉNERGIE DU NORD CANADIEN (LOI
AUTORISANT L'ÉMISSION ET LA VENTE DES ACTIONS)*)

**Northern Canada Power Commission Fees for the Use of Waters
Exemption Order, SOR/88-273**

(*Arrêté dispensant la Commission d'énergie du Nord canadien du
paiement des droits pour l'usage des eaux*)

**NORTHERN CANADA POWER COMMISSION YUKON ASSETS
DISPOSAL AUTHORIZATION ACT [RS 1985, c. 8 (3rd Supp.)]**

(*COMMISSION D'ÉNERGIE DU NORD CANADIEN SITUÉ AU
YUKON (LOI AUTORISANT L'ALIÉNATION DE BIENS)*)

**Northern Canada Power Commission Pension Protection
Regulations, SOR/88-222**

(*Protection des pensions des employés de la Commission d'énergie
du Nord canadien—Règlement*)

**Order Directing the Assignment of Certain Licences of the Northern
Canada Power Commission to the Yukon Power Corporation,
SOR/87-207**

(*Arrêté ordonnant la cession de certains permis de la Commission
d'énergie du Nord canadien à la société Yukon Power
Corporation*)

**Order Exempting the Yukon Power Corporation from the
Requirement to Pay Fees for the Use of Waters pursuant to any
Licence under the Northern Inland Waters Act, SOR/87-206**

(*Arrêté dispensant la société Yukon Power Corporation de
l'obligation de payer les droits afférents à l'usage des eaux en
conformité avec tout permis prévu à la Loi sur les eaux
intérieures du Nord*)

NORTHERN PIPELINE ACT [RS 1985, c. N-26]

(*PIPE-LINE DU NORD (LOI)*)

Northern Pipeline Notice of Objection Regulations, SOR/81-235

(*Avis d'opposition du pipe-line du Nord—Règlement*)

**Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and
Conditions for Northern British Columbia, SI/81-22**

(*Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line
du Nord dans le nord de la Colombie-Britannique*)

**Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and
Conditions for the Province of Alberta, SI/80-127**

(*Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line
du Nord en Alberta*)

**Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and
Conditions for the Province of Saskatchewan, SI/81-23**

(*Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line
en Saskatchewan*)

**Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and
Conditions for Southern British Columbia, SI/80-128**

(*Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line
du Nord dans le sud de la Colombie-Britannique*)

**Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and
Conditions for the Swift River Portion of the Pipeline in the
Province of British Columbia, SI/81-21**

(*Modalités socio-économiques et écologiques régissant le tronçon
du pipe-line du Nord longeant la rivière Swift en
Colombie-Britannique*)

**Order Designating the Minister for International Trade as Minister
for Purposes of the Act, SI/95-17**

(*Décret chargeant le ministre du Commerce extérieur comme
ministre responsable de l'application de la Loi*)

**Transfer of Duties, in Relation to the Pipeline, of Certain Ministers
Under Certain Acts to the Member of the Queen's Privy Council
for Canada Designated as Minister for Purposes of the Act,
SI/80-156**

(*Transfert des fonctions, uniquement pour les fins du pipe-line, à
certains ministres en vertu de certaines Lois au membre du
Conseil Privé pour le Canada désigné comme ministre aux fins
de la Loi*)

**Transfer of Duties, in Relation to the Pipeline, of the National
Energy Board Under Parts I, II and III of the Gas Pipeline
Regulations to the Designated Minister for Purposes of the Act,
SI/83-82**

(*Transfert des fonctions, uniquement pour les fins du pipe-line de
l'Office national de l'Énergie aux termes des parties I, II et III
du Règlement sur les gazoducs au ministre désigné aux fins de la
Loi*)

**Transfer of Powers, Duties and Functions (Kluane National Park
Reserve Lands) Order, SI/83-214**

(*Transfert de pouvoirs et fonctions relativement aux terres mises en
réserve pour le parc national de Kluane*)

**Transfer of Powers, Duties and Functions (Territorial Lands) Order,
SI/83-213**

(*Transfert de pouvoirs et de fonctions relativement aux terres
territoriales—Décret*)

**NORTHERN TRANSPORTATION COMPANY LIMITED
DISPOSAL AUTHORIZATION ACT [RS 1985, c. 39 (1st Supp.)]**

(*ALIÉNATION DE LA SOCIÉTÉ DES TRANSPORTS DU NORD
LIMITÉE (LOI AUTORISANT)*)

**Northern Transportation Company Limited Exemption and
Transfer Order, SOR/85-658**

(*(La Société des transports du nord Limitée)—Décret d'exemption
et de transfert*)

NORTHWEST TERRITORIES ACT [RS 1985, c. N-22]

(*TERRITOIRES DU NORD-OUEST (LOI)*)

**Additional Legislative Powers Designation Order, CRC, Vol. XIII,
c. 1235**

(*Pouvoirs législatifs additionnels—Décret désignant*)

**Game Declared in Danger of Becoming Extinct, CRC, Vol. XIII,
c. 1236**

(*Gibier déclaré menacé d'extinction*)

**Northwest Territories Archaeological Sites Regulations, CRC, Vol.
XIII, c. 1237**

(*Lieux archéologiques des Territoires du Nord-Ouest—Règlement*)

Northwest Territories Reindeer Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1238

(*Rennes des Territoires du Nord-Ouest—Règlement*)

NORTHWEST TERRITORIES ACT [RS 1985, c. N-22]—Cont.**Oaths of Allegiance and Office and Seat of Government Order
(N.W.T.), CRC, Vol. XIII, c. 1239**

*(Serments d'allégeance et d'office et le siège du gouvernement
(T.N.-O.)—Décret)*

**Probate, Administration and Guardianship Rules of the Supreme
Court of the Northwest Territories, SOR/79-515**

*(Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour suprême en matière
d'homologation, d'administration et de tutelle)*

NORTHWEST TERRITORIES WATERS ACT [SC 1992, c. 39]

(EAUX DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST (LOI))

Northwest Territories Waters Regulations, SOR/93-303

(Eaux des territoires du Nord-Ouest—Règlement)

NUCLEAR LIABILITY ACT [RS 1985, c. N-28]

(RESPONSABILITÉ NUCLÉAIRE (LOI))

**Canada-United States Nuclear Liability Rules, CRC, Vol. XIII,
c. 1240**

(Responsabilité nucléaire Canada-États-Unis—Règles)

**Declaring the United States to be a Reciprocating Country for
Purposes of the Act, SI/78-179**

*(Déclaration portant que les États-Unis bénéficient de la
réciprocité aux fins de la loi)*

**Minister Designation Order (Nuclear Liability Act), CRC, Vol. XIII,
c. 1241**

(Désignation du Ministre (Loi sur la responsabilité nucléaire))

O

OATHS OF ALLEGIANCE ACT [RS 1985, c. O-1]
(*SERMENTS D'ALLÉGEANCE (LOI)*)

Oaths of Office Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1242
(*Serments d'office—Règlement*)

OCEANS ACT [SC 1996, c. 31]
(*OCÉANS (LOI)*)

Confederation Bridge Area Provincial (P.E.I.) Laws Application Regulations, SOR/97-375
(*Application du droit de la province de l'Île-du-Prince-Édouard à la zone du pont de la Confédération*)

Fishing Zones of Canada (Zones 1, 2 and 3) Order, CRC, Vol. XVIII, c. 1547
(*Zones de pêche du Canada, (zones 1, 2 et 3)—Décret*)

Fishing Zones of Canada (Zones 4 and 5) Order, CRC, Vol. XVIII, c. 1548
(*Zones de pêche du Canada (zones 4 et 5)—Décret*)
s. 4, SOR/85-229, s. 1; SOR/93-50, s. 1;
Sch. I, SOR/79-107, s. 1; SOR/85-229, s. 2;
Sch. V, added, SOR/93-50, s. 2

Fishing Zones of Canada (Zone 6) Order, CRC, Vol. XVIII, c. 1549
(*Zones de pêche du Canada (zone 6)—Décret*)

Order Fixing January 31, 1997 as the Date of the Coming into Force of the Act, Other Than Section 53, SI/97-21
(*Décret fixant au 31 janvier 1997 la date d'entrée en vigueur de la Loi, à l'exception de l'article 53*)

Territorial Sea Geographical Coordinates Order, CRC, Vol. XVIII, c. 1550
(*Coordonnées géographiques pour la mer territoriale—Décret*)
s. 5, SOR/93-51, s. 1;
Sch. IV, SOR/93-51, ss. 2 and 3

Territorial Sea Geographical Coordinates (No. 7) Order, SOR/85-872
(*Coordonnées géographiques pour la mer territoriale (région 7)—Décret*)

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS ACT [RS 1985, c. 18 (3rd Supp.)]
(*BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES (LOI)*)

Assessment of Financial Institutions Regulations, SOR/94-528
(*Cotisations des institutions financières—Règlement*)
long title, SOR/96-365, s. 1; SOR/97-483, s. 1;
s. 1, **repealed**, SOR/97-483, s. 2;
s. 2, “**field expenses**”, **repealed**, SOR/96-365, s. 2;
s. 2, “**foreign fraternal benefit society**”, **added**, SOR/97-483, s. 3;
s. 2, “**foreign life company**”, **added**, SOR/97-483, s. 3;
s. 2, “**foreign society**”, **repealed**, SOR/97-483, s. 3;
s. 2, “**headquarters expenses**”, **repealed**, SOR/96-365, s. 2;
s. 2, “**investment company**”, SOR/97-483, s. 3;
s. 2, “**life company**”, **added**, SOR/97-483, s. 3;
s. 3, SOR/96-365, s. 3; SOR/97-483, s. 6;
s. 4, SOR/97-483, s. 6;
s. 5, SOR/96-365, s. 4; SOR/97-483, s. 4;
s. 6, SOR/96-365, s. 5; SOR/97-483, s. 4;
s. 7, SOR/97-483, s. 5;
s. 8, **repealed**, SOR/96-365, s. 6;
s. 9, **repealed**, SOR/96-365, s. 6

OFFICIAL LANGUAGES ACT [RS 1985, c. 31 (4th Supp.)]
(*LANGUES OFFICIELLES (LOI)*)

C.N.R. Company Exemption Order, CRC, Vol. XIII, c. 1244
(*Exemption de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada—Décret*)

Official Languages (Communications with and Services to the Public) Regulations, SOR/92-48
(*Langues officielles—communications avec le public et prestation des services—Règlement*)

OFFICIAL SECRETS ACT [RS 1985, c. O-5]
(*SECRETS OFFICIELS (LOI)*)

Grosse Isle, P.Q. Prohibited Place Order, CRC, Vol. XIII, c. 1245
(*Grosse Isle, P.Q., endroit prohibé*)

OLD AGE SECURITY ACT [RS 1985, c. O-9]
(*SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE (LOI)*)

Proclamations Declaring that Social Security Agreements between Canada and Other Countries Have Come into Force:

Antigua and Barbuda—January 1, 1994, SI/94-5
(*Antigua et Barbuda*)

Australia—September 1, 1989, SI/90-8
(*Australie—1^{er} septembre 1989*)

Australia-(Protocol Amending the Reciprocal Agreement on Social Security - September 1, 1989), SI/92-113
(*Australie-Protocole modifiant l'Accord-1^{er} septembre 1989*)

Austria (Republic of)—November 1, 1987, SI/87-248
(*Autriche (République d')—1^{er} novembre 1987*)

Austria (Republic of)—(Supplementary Agreement, December 1, 1996), SI/96-100
(*Autriche (République d')—(Accord supplémentaire, 1^{er} décembre 1996)*)

Barbados—January 1, 1986, SI/86-48
(*Barbade—1^{er} janvier 1986*)

Belgium—January 1, 1987, SI/87-67
(*Belgique—1^{er} janvier 1987*)

Denmark—January 1, 1986, SI/86-23
(*Danemark—1^{er} janvier 1986*)

Dominica—January 1, 1989, SI/89-147
(*Commonwealth de la Dominique—1^{er} janvier 1989*)

Federation of St. Kitts and Nevis—January 1, 1994, SI/94-6
(*Fédération de Saint-Kitts-et-Nevis*)

Finland (Republic of)—February 1, 1988, SI/88-81
(*Finlande (République de)—1^{er} février 1988*)
order, SI/96-120

France—January 13, 1981, SI/81-28
(*France—13 janvier 1981*)

Germany (Federal Republic of)—April 1, 1988, SI/88-127
(*Allemagne (République fédérale de)—1^{er} avril 1988*)

Hellenic Republic—December 8, 1981, SI/82-73
(*République Hellénique—8 décembre 1981*)

Hellenic Republic—December 1, 1997
(*République hellénique—1^{er} décembre 1997*)

Iceland—October 1, 1989, SI/90-52
(*Islande—1^{er} octobre 1989*)

Ireland—January 1, 1992, SI/92-53
(*Irlande—1^{er} janvier 1992*)

Italy—December 20, 1978, SI/79-40
(*Italie—20 décembre 1978*)

Jamaica—June 3, 1983, SI/83-166
(*Jamaïque—3 juin 1983*)

OLD AGE SECURITY ACT [RS 1985, c. O-9]—Cont.

- Jersey, Guernsey—January 1, 1994, SI/94-4**
(*Jersey, Guernesey—1^{er} janvier 1994*)
- Luxembourg—April 1, 1990, SI/90-73**
(*Luxembourg—1^{er} avril 1990*)
- Luxembourg—January 1, 1994, SI/94-3**
(*Luxembourg—1^{er} janvier 1994*)
- Netherlands—October 1, 1990, SI/91-115**
(*Pays-Bas—1^{er} octobre 1990*)
- New Zealand—May 1, 1997, SI/97-48**
(*Nouvelle-Zélande—1^{er} mai 1997*)
- Norway—January 1, 1987, SI/87-66**
(*Norvège—1^{er} janvier 1987*)
- Portugal—March 12, 1981, SI/81-125**
(*Portugal—12 mars 1981*)
- Republic of Cyprus, SI/91-124**
(*République de Chypre*)
- Republic of Malta—March 1, 1992, SI/92-76**
(*République de Malte—1^{er} mars 1992*)
- Republic of the Philippines—March 1, 1997, SI/97-32**
(*République des Philippines—1^{er} mars 1997*)
- Saint Lucia—January 1, 1988, SI/88-79**
(*Sainte-Lucie—1^{er} janvier 1988*)
- Spain—January 1, 1988, SI/88-80**
(*Espagne—1^{er} janvier 1988*)
- Spain—Amending—May 1, 1997, SI/97-49**
(*Espagne—Modification—1^{er} mai 1997*)
- Sweden—January 1, 1986, SI/86-22**
(*Suède—1^{er} janvier 1986*)
- Swiss Confederation—October 1, 1995, SI/95-112**
(*Suisse—1^{er} octobre 1995*)
- United Kingdom—December 1, 1995, SI/95-118**
(*Royaume—1^{er} décembre 1995*)
- United Mexican States—May 1, 1996, SI/96-32**
(*les États-Unis du Mexique—1^{er} mai 1996*)
- United States of America—February 9, 1982, SI/82-105**
(*États-Unis d'Amérique—9 février 1982*)
- Supplementary Agreement Amending Previous Agreement May 7, 1984, SI/84-146**
(*Accord supplémentaire modifiant l'Accord précédant—7 mai 1984*)
- United States of America—Second supplementary Agreement—October 1, 1997, SI/97-111**
(*États-Unis d'Amérique—deuxième Accord supplémentaire—1^{er} octobre 1997*)
- United Kingdom—October 13, 1978, SI/79-7**
(*Royaume-Uni—13 octobre 1978*)
- Proclamation Declaring the Protocol to the Convention on Social Security Between Canada and**
(*Proclamation avisant l'entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1994 de l'Avenant à la Convention sur la sécurité sociale entre le Canada et le Luxembourg*)
- Old Age Security Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1246**
(*Sécurité de la vieillesse—Règlement*)
- s. 1, SOR/83-84, ss. 2 and 3;
s. 2, “applicant”, repealed, SOR/96-521, s. 1;
s. 2, “appeal”, SOR/90-813, s. 1; SOR/96-521, s. 1;
s. 2, “appellant”, SOR/90-813, s. 1; SOR/96-521, ss. 1 and 28(F);
s. 2, “beneficiary”, added, SOR/96-521, s. 1;
s. 2, “Board”, repealed, SOR/89-269, s. 1;
s. 2, “Court”, added, SOR/89-269, s. 1;
s. 2, “Minister”, repealed, SOR/96-521, s. 1;
s. 2, “reference”, SOR/90-813, s. 1; SOR/96-521, s. 1;
s. 2, “Regional Director”, SOR/81-285, s. 1; repealed, SOR/96-521, s. 1;
s. 2, “request for consideration”, added, SOR/96-521, s. 1;
s. 2, “Review Tribunal”, added, SOR/90-813, s. 1; repealed, SOR/96-521, s. 1;
s. 2, “Review Committee”, repealed, SOR/90-813, s. 1;
s. 2, “secretary”, repealed, SOR/96-521, s. 1;
s. 3, SOR/84-656, s. 2; DORS/96-521, s. 2 and 29(F);
s. 4, SOR/90-813, s. 2; SOR/96-521, s. 3;
s. 5, SOR/81-285, s. 7; SOR/83-84, s. 1; SOR/84-656, s. 1; SOR/90-813, s. 3; SOR/96-521, s. 29(F);
s. 6, SOR/89-269, s. 2;
s. 7, SOR/90-813, s. 4;
s. 8, SOR/90-813, s. 5;
s. 10, SOR/90-813, s. 6; DORS/96-521, art. 5;
s. 11, SOR/81-285, s. 2; SOR/89-269, s. 3; SOR/96-521, s. 5;
s. 12, SOR/81-285, s. 3; SOR/89-269, s. 4; SOR/90-813, s. 7; SOR/96-521, s. 5;
s. 13, SOR/90-813, s. 8;
s. 14, SOR/84-656, s. 3; SOR/86-956, s. 1(E); SOR/90-813, s. 9;
s. 15, SOR/96-521, ss. 28(F) and 29(F);
s. 16, SOR/96-521, ss. 27 and 29(F);
s. 17, SOR/84-656, s. 4; SOR/89-269, s. 5; SOR/96-521, s. 6;
s. 18, SOR/96-521, s. 7; SOR/96-521, ss. 27 and 29(F);
s. 19, SOR/96-521, ss. 8 and 29(F);
s. 19.1, added, SOR/81-285, s. 4; SOR/90-813, s. 10; repealed, SOR/96-521, ss. 8 and 29(F);
s. 20, SOR/96-521, s. 27 and 29(F);
s. 21, SOR/81-285, s. 5; SOR/89-269, s. 6; SOR/96-521, s. 9;
s. 22, SOR/78-699, s. 1; SOR/81-285, s. 6; SOR/89-269, s. 7; SOR/90-813, s. 11; SOR/96-521, s. 10;
s. 22.1, added, SOR/97-530, s. 1;
s. 23, SOR/96-521, s. 12; SOR/96-521, ss. 27, 28(F) and 29(F);
s. 24, SOR/83-84, s. 4; DORS/96-521, art. 13; SOR/96-521, ss. 27 and 28(F);
s. 25, SOR/96-521, ss. 27, 28(F) and 29(F);
s. 26, SOR/96-521, s. 27 and 28(F);
s. 27, SOR/96-521, s. 27 and 28(F);
s. 28, SOR/90-813, s. 12; SOR/93-40, s. 1; DORS/96-521, art. 15;
s. 28.1, added, SOR/89-269, s. 8; DORS/96-521, art. 16;
s. 29, SOR/83-84, s. 5; SOR/96-521, ss. 17 and 29(F);
s. 30, repealed, SOR/96-521, s. 18;
s. 31, SOR/90-813, s. 13; repealed, SOR/96-521, s. 18;
s. 32, SOR/90-813, s. 13; repealed, SOR/96-521, s. 18;
s. 33, SOR/90-813, s. 13; repealed, SOR/96-521, s. 18;
s. 34, SOR/90-813, s. 13; repealed, SOR/96-521, s. 18;
s. 35, SOR/90-813, s. 13; repealed, SOR/96-521, s. 18;
s. 36, SOR/90-813, s. 13; repealed, SOR/96-521, s. 18;
s. 37, SOR/89-269, s. 9(F); SOR/90-813, s. 13; repealed, SOR/96-521, s. 18;
s. 38, SOR/89-269, s. 10; SOR/96-521, ss. 19 and 29(F);
s. 38.1, added, SOR/96-521, s. 19;
s. 39, SOR/89-269, s. 11; SOR/96-521, s. 20;
s. 40, SOR/89-269, s. 12; SOR/96-521, s. 21;
s. 41, SOR/89-269, s. 13;
s. 42, SOR/89-269, s. 13; SOR/96-521, s. 22;
s. 43, SOR/89-269, s. 13; SOR/96-521, s. 23;
s. 44, SOR/89-269, s. 13; SOR/96-521, s. 24;
s. 45, SOR/89-269, s. 13;
s. 46, SOR/89-269, s. 13; SOR/96-521, s. 25;
Sch., added, SOR/81-285, s. 8; SOR/81-803, s. 1; SOR/84-49, s. 1; SOR/88-238, s. 1; SOR/89-269, s. 14; repealed, SOR/96-521, s. 26

OLYMPIC (1976) ACT [1973, c. 31]

(JEUX OLYMPIQUES DE 1976 (LOI) 1973, ch. 31)

Proclamations Prescribing Designs, Dimensions and Composition of Olympic Coins:

(Proclamations prescrivant le dessin, les dimensions et la composition de pièces olympiques:)

Series I, SI/73-109

(Série I)

Series II, SI/74-105

(Série II)

Series III, SI/75-2

(Série III)

Series IV, SI/76-40

(Série IV)

Series V, SI/75-113

(Série V)

Series VI, SI/76-2

(Série VI)

Series VII, SI/76-43

(Série VII)

Prescribing Designs, Dimensions and Composition of Olympic Gold Coins, SI/75-111

(Prescrivant le dessin, les dimensions et la composition de pièces olympiques d'or)

Olympic Lottery Regulations, SOR/73-695

(Loterie olympique—Règlement)

s. 5, SOR/76-362, s. 1

P

PARLIAMENTARY EMPLOYMENT AND STAFF RELATIONS ACT [RS 1985, c. 33 (2nd Supp.)]

(RELATIONS DE TRAVAIL AU PARLEMENT (LOI))

P.E.S.R.A. Regulations and Rules of Procedure, SOR/86-1140

(Règles de procédure du L.R.T.P.—Règlement)

- s. 27, SOR/91-462, s. 1;
- s. 32, SOR/91-462, s. 2(F);
- s. 33, SOR/91-462, s. 3;
- s. 36, SOR/91-462, s. 4;
- s. 39, SOR/91-462, s. 5;
- s. 43, SOR/91-462, s. 6;
- s. 52, SOR/91-462, s. 7(F);
- s. 61, SOR/91-462, s. 8;
- s. 62, SOR/91-462, s. 9;
- s. 70, SOR/91-462, s. 10(F);
- s. 73, SOR/91-462, s. 11;
- s. 80, SOR/91-462, s. 12(E);
- Sch., SOR/91-462, ss. 13 to 17

PARLIAMENT OF CANADA ACT [RS 1985, c. P-1]

(PARLEMENT DU CANADA (LOI))

Designate the Honourable Don Boudria for Purposes of the Act, SI/97-80

(Décret chargeant l'honorable Don Boudria de l'application de la Loi)

Parliamentary Secretaries Expenses Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1247

(Frais des secrétaires parlementaires—Règlement)

Senate Sessional Allowance (Suspension) Regulations, SOR/98-126

(Indemnité de session du Sénat (suspension)—Règlement)

PATENT ACT [RS 1985, c. P-4]

(BREVETS (LOI))

Manufacturing and Storage of Patented Medicines Regulations, SOR/93-134

(Production et l'emmagasinage de médicaments brevetés—Règlement)

Patent Rules, SOR/96-423

(Brevets—Règles)

Patented Medicines (Notice of Compliance) Regulations, SOR/93-133

(Médicaments brevetés (avis de conformité)—Règlement)

Patented Medicines Regulations, 1994, SOR/94-688

(Médicaments brevetés—Règlement de 1994)

- s. 2, SOR/98-105, ss. 1 and 2;
- s. 3, SOR/98-105, s. 3(E);
- s. 4, SOR/98-105, s. 3;
- s. 5, SOR/95-172, Sch. III, s. 1

Payments to each Province for Research and Development (Medicine) Regulations, SOR/88-167

(Versements aux provinces pour la recherche et le développement (médicaments)—Règlement)

PENSION ACT [RS 1985, c. P-6]

(PENSIONS (LOI))

Award Regulations, SOR/96-66

(Règlement sur les compensations)

Designating the City of Charlottetown, Prince Edward Island as the Place in Canada for the Head Office of the Canadian Pension Commission, SI/85-81

(Désignation de la ville de Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) comme l'endroit au Canada où sera établi le siège social de la Commission canadienne des pensions)

Pension and Allowance Adjustment Regulations, SOR/91-620

(Ajustement annuel des pensions et allocations—Règlement)

- s. 2, SOR/92-601, Sch. I, s. 1(F)

PENSION BENEFITS DIVISION ACT, 1992 [ch. 46]

(PARTAGE DES PRESTATIONS DE RETRAITE (LOI))

Order Designating Certain Ministers for the Purposes of Applications and Other Matters Pertaining to a Superannuation or Pension Plan, SI/94-122

(Décret chargeant certains ministres de traiter des demandes et autres questions relatives à un régime de pension de retraite ou de pension)

Pension Benefits Division Regulations, SOR/94-612

(Partage des prestations de retraite—Règlement)

- s. 2, “indexed reduction adjustment”, repealed, SOR/97-420, s. 1;
- s. 2, “reduction adjustment”, SOR/97-420, s. 1;
- s. 2, “vested”, SOR/97-420, s. 1;
- s. 17, SOR/97-420, s. 2;
- s. 19, SOR/97-420, s. 3;
- s. 20, SOR/97-420, s. 4;
- s. 21, SOR/97-420, s. 5;
- s. 23.1, added, SOR/97-420, s. 6

PENSION BENEFITS STANDARDS ACT, 1985 [RS 1985, c. 32 (2nd Supp.)]

(NORMES DE PRESTATION DE PENSION (LOI DE 1985))

Pension Benefits Standards Regulations, 1985, SOR/87-19

(Normes de prestation de pension—Règlement de 1985)

- s. 2, “book value”, added, SOR/93-299, s. 1;
- s. 2, “bridging benefit”, added, SOR/94-384, s. 1;
- s. 2, “Canadian resource property”, SOR/93-109, s. 1;
- s. 2, “financial institution”, added, SOR/95-86, s. 1;
- s. 2, “foreign institution”, added, SOR/95-86, s. 1;
- s. 2, “life income fund”, added, SOR/95-551, s. 1;
- s. 2, “locked-in registered retirement savings plan”, SOR/95-551, s. 1;
- s. 2, “market value”, added, SOR/93-299, s. 1;
- s. 2, SOR/90-363, s. 1(E);
- s. 3, SOR/90-363, s. 2; SOR/93-109, s. 2; SOR/94-384, s. 2;
- s. 5, SOR/93-109, s. 3; SOR/95-171, Sch. III, s. 5;
- s. 6, SOR/91-709, s. 1; SOR/95-86, s. 2;
- s. 7.1, added, SOR/93-299, s. 2;
- s. 7.2, added, SOR/93-299, s. 2;
- s. 9, “solvency deficiency”, added, SOR/94-384, s. 3;
- s. 9, SOR/95-171, Sch. III, s. 6(E);
- s. 11, SOR/90-363, s. 3; SOR/93-109, s. 4; SOR/93-299, s. 3;
- s. 13, SOR/93-109, s. 8;
- s. 15, SOR/93-299, s. 4; SOR/95-171, Sch. III, s. 7;
- s. 16, SOR/93-109, s. 5; SOR/95-171, Sch. III, s. 8;
- s. 18, SOR/90-363, s. 4; SOR/94-384, s. 4;
- s. 19.1, SOR/95-551, s. 2;
- s. 20, SOR/95-551, s. 3;
- s. 20.1, SOR/95-551, s. 4; SOR/97-448, s. 1;
- s. 21, SOR/93-109, s. 6; SOR/94-384, s. 5; SOR/95-551, s. 5;
- s. 22, SOR/95-171, Sch. III, s. 9(F);
- s. 25, SOR/90-363, s. 5; SOR/91-228, s. 1;
- s. 28.1, added, SOR/93-109, s. 7;
- s. 28.2, added, SOR/93-109, s. 7;
- s. 28.3, added, SOR/93-109, s. 7;
- s. 28.4, added, SOR/94-384, s. 6;
- s. 28.5, added, SOR/94-384, s. 6;
- Sch. I, SOR/94-384, s. 7;
- Sch. II, SOR/90-363, ss. 6 and 7; SOR/93-109, s. 10; SOR/93-299, s. 5; SOR/95-171, Sch. III, ss. 10 to 13; SOR/95-551, s. 6;
- Sch. III, SOR/90-363, s. 8; SOR/93-299, s. 6

PEST CONTROL PRODUCTS ACT [RS 1985, c. P-9]
(*PRODUITS ANTIPARASITAIRES (LOI)*)

Fees to be Paid for a Pest Control Product Application Examination Service Provided by or on behalf of Her Majesty in Right of Canada, for a Right or Privilege to Manufacture or Sell a Pest Control Product in Canada and for Establishing a Maximum Residue Limit in relation to a Pest Control Product—Regulations Prescribing, SOR/97-173

(*Règlement fixant les prix à payer pour la prestation du service d'évaluation des demandes relatives aux produits antiparasitaires par Sa Majesté du chef du Canada ou en son nom, pour le droit ou l'avantage de fabriquer ou de vendre un produit antiparasitaire au Canada et pour la fixation des limites maximales de résidus à l'égard d'un produit antiparasitaire*)

Pest Control Products Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1253
(*Produits antiparasitaires—Règlement*)

- s. 2, “**applicant**”, SOR/88-109, s. 1;
- s. 2, “**biotechnology**”, added, SOR/95-55, s. 1;
- s. 2, “**control product**”, added, SOR/95-55, s. 1;
- s. 2, “**organism**”, added, SOR/95-55, s. 1;
- s. 2, “**principal display panel**”, added, SOR/88-89, s. 1;
- s. 2, “**secondary display panel**”, added, SOR/88-89, s. 1;
- s. 2, SOR/93-232, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/78-864, s. 1;
- s. 4, SOR/95-55, s. 2;
- s. 5, SOR/81-187, s. 1; SOR/83-937, s. 1; SOR/88-89, s. 2; SOR/93-464, s. 1; SOR/95-55, s. 3;
- s. 5.1, added, SOR/93-464, s. 2;
- s. 6, SOR/83-937, s. 2;
- s. 6.1, added, SOR/88-109, s. 2;
- s. 7, SOR/88-109, s. 3; SOR/92-585, s. 1;
- s. 10, SOR/88-109, s. 4;
- s. 12, SOR/88-109, s. 5; SOR/92-585, s. 2; SOR/97-174, s. 1
- s. 13, SOR/88-109, s. 6;
- s. 14, SOR/79-180, s. 1; SOR/88-109, s. 7; SOR/88-416, s. 1; SOR/97-174, s. 2;
- s. 15, SOR/79-180, s. 2;
- s. 17, SOR/88-285, s. 1;
- s. 18, SOR/88-109, s. 8; SOR/94-683, s. 34;
- s. 21, SOR/88-109, s. 9;
- s. 22, SOR/93-232, s. 2;
- s. 26, SOR/85-686, s. 1;
- s. 27, SOR/88-89, s. 3;
- s. 40, SOR/85-706, s. 1;
- s. 46, SOR/79-180, s. 3;
- s. 47, SOR/82-591, s. 1;
- s. 53, SOR/93-232, ss. 3 and 4;
- s. 58, repealed, SOR/79-180, s. 4;
- s. 59, repealed, SOR/79-180, s. 4;
- s. 60, repealed, SOR/79-180, s. 4;
- Sch. I, SOR/93-232, s. 5;
- Sch. II, SOR/80-628, s. 1; SOR/88-89, s. 4; SOR/92-585, s. 3; SOR/92-655, s. 1;
- Sch. IV, added, SOR/83-937, s. 3; SOR/88-89, s. 5

PESTICIDE RESIDUE COMPENSATION ACT [RS 1985, c. P-10]
(*INDEMNISATION DES DOMMAGES CAUSÉS PAR DES PESTICIDES (LOI)*)

Assessor’s Rules of Procedure, SOR/87-65
(*Évaluateur—Règles de procédure*)

Pesticide Residue Compensation Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1254

(*Indemnisation pour dommages causés par les pesticides—Règlement*)

- s. 2.1, added, SOR/78-865, s. 1

PETRO-CANADA LIMITED ACT [RS 1985, c. P-11]
(*SOCIÉTÉ PETRO-CANADA LIMITÉE (LOI)*)

Designating the National Capital Region as the Place of the Head Office of Petro-Canada Limited, SI/91-114

(*Désignation de la région de la capitale nationale comme le lieu du siège social de la Société Petro-Canada Limitée*)

Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act, SI/91-113

(*Décret chargeant le ministre des Finances de l'application de la Loi*)

PETRO-CANADA PUBLIC PARTICIPATION ACT [SC 1991, c. 10]

(*PARTICIPATION PUBLIQUE AU CAPITAL DE PETRO-CANADA (LOI)*)

Order Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act, SI/93-174

(*Décret chargeant le ministres des Finances de l'application de la Loi*)

Petro-Canada Limited Pension Protection Regulations, SOR/91-714
(*Protection des pensions des employés de Petro-Canada Limitée—Règlement*)

PETROLEUM AND GAS REVENUE TAX ACT [RS 1985, c. P-12]
(*IMPÔT SUR LES REVENUS PÉTROLIERS (LOI)*)

Petroleum and Gas Revenue Tax Regulations, SOR/82-503

(*Impôt sur les revenus pétroliers—Règlement*)

- s. 2, “**Canadian Development expense**”, added, SOR/87-665, s. 1;
- s. 2, “**Canadian exploration expense**”, added, SOR/87-665, s. 1;
- s. 2, “**Canadian exploration and development overhead expense**”, added, SOR/87-665, s. 1;
- s. 2, “**joint exploration corporation**”, added, SOR/87-665, s. 1;
- s. 2, “**primary recovery**”, added, SOR/84-826, s. ;
- s. 2, “**secondary recovery method**”, added, SOR/87-665, s. 1;
- s. 2, “**shareholder corporation**”, added, SOR/87-665, s. 1;
- s. 2, “**specified royalty provision**”, added, SOR/87-665, s. 1;
- s. 3, SOR/84-826, s. 2; SOR/87-665, s. 2; SOR/89-553, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/84-826, s. 2;
- s. 4, SOR/89-553, s. 2;
- s. 4.1, added, SOR/84-826, s. 3; SOR/87-665, s. 3; repealed, SOR/89-553, s. 3;
- s. 4.2, added, SOR/84-826, s. 3; repealed, SOR/89-553, s. 3;
- s. 4.2.1, added, SOR/87-665, s. 4;
- s. 4.3, added, SOR/84-826, s. 3; repealed, SOR/89-553, s. 3;
- s. 4.4, added, SOR/84-826, s. 3; repealed, SOR/89-553, s. 3;
- s. 4.5, added, SOR/84-826, s. 3; repealed, SOR/89-553, s. 3;
- s. 5, SOR/89-553, s. 4;
- s. 5.1, added, SOR/84-826, s. 4; SOR/87-665, s. 5; SOR/89-553, s. 4;
- s. 5.2, added, SOR/87-665, s. 6; SOR/89-553, s. 5;
- s. 5.3, added, SOR/87-665, s. 6; SOR/89-553, s. 6;
- s. 5.4, added, SOR/87-665, s. 6; SOR/89-553, s. 7;
- s. 5.5, SOR/89-553, s. 8;
- s. 6.1, added, SOR/84-826, s. 5; SOR/86-158, s. 1;
- s. 7, SOR/84-826, s. 6;
- s. 7.2, SOR/89-553, s. 9;
- s. 8, SOR/84-826, s. 7; SOR/87-665, s. 7;
- s. 9, SOR/84-826, s. 8; SOR/89-553, s. 10;
- s. 10, SOR/84-826, s. 9; SOR/86-157, s. 1(F);
- s. 11, SOR/86-157, s. 2(F);
- s. 12, SOR/84-826, s. 10; SOR/86-446, s. 1; SOR/87-473, s. 1;
- s. 13, repealed, SOR/84-826, s. 11;
- Sch. I, added, SOR/84-826, s. 12;
- Sch. II, added, SOR/84-826, s. 12

PETROLEUM INCENTIVES PROGRAM ACT [RS 1985, c. P-13]
(PROGRAMME D'ENCOURAGEMENT DU SECTEUR
PÉTROLIER (LOI))

Petroleum Incentives Program Regulations, SOR/82-666
(Programme d'encouragement du secteur pétrolier—Règlement)

- s. 2, “**exploration agreement**”, added, SOR/85-636, s. 1;
SOR/86-459, s. 1;
- s. 2, “**primary term**”, added, SOR/86-459, s. 1;
- s. 2, “**production payment**”, SOR/84-296, s. 1;
- s. 2, “**suspension period**”, SOR/87-534, s. 1;
- s. 2, “**well**”, SOR/83-216, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/86-459, s. 2; SOR/87-534, s. 2;
- s. 2.2, added, SOR/86-459, s. 2; SOR/86-1089, s. 1; SOR/87-534,
s. 4;
- s. 2.3, added, SOR/86-459, s. 2;
- s. 2.4, added, SOR/86-459, s. 2;
- s. 2.5, added, SOR/86-459, s. 2;
- s. 2.6, added, SOR/86-459, s. 2;
- s. 2.7, added, SOR/86-459, s. 2; SOR/87-534, s. 5(F);
- s. 2.8, added, SOR/86-459, s. 2;
- s. 2.9, added, SOR/86-1089, s. 2;
- s. 2.10, added, SOR/86-1089, s. 2;
- s. 2.11, added, SOR/87-534, s. 3; SOR/87-534, s. 6;
- s. 3, SOR/84-77, s. 1; SOR/86-32, s. 1; SOR/86-459, s. 3;
- s. 4, SOR/83-72, ss. 1 and 2; SOR/83-543, s. 1; SOR/84-284, s. 1;
SOR/84-296, s. 2(F); SOR/85-636, s. 2;
- s. 5, SOR/83-216, s. 2; SOR/84-861, s. 1; SOR/85-636, s. 3(F);
- s. 6, SOR/84-296, s. 3(F);
- s. 7, SOR/83-683, s. 1; SOR/84-296, s. 4(F);
- s. 8, SOR/83-683, s. 2; SOR/85-636, s. 4;
- s. 10, SOR/83-639, s. 1; SOR/83-683, s. 3; SOR/84-77, s. 2;
SOR/85-636, s. 5; SOR/86-32, s. 2; SOR/86-459, s. 4;
- s. 11, SOR/83-639, s. 2; SOR/83-683, s. 4; SOR/84-77, s. 3;
SOR/84-296, s. 5(F); SOR/84-861, s. 2; SOR/85-354, s. 1;
SOR/85-636, s. 6; SOR/86-32, s. 3; SOR/86-459, s. 5;
SOR/87-534, s. 8;
- s. 12, SOR/83-216, s. 3; SOR/83-683, s. 5; SOR/84-77, s. 4;
SOR/85-354, s. 2; SOR/85-636, s. 7; SOR/86-32, s. 4;
SOR/86-459, s. 6; SOR/86-1089, ss. 3 and 4(F);
- s. 12.1, added, SOR/83-639, s. 3; SOR/84-77, s. 5; SOR/84-284,
s. 2; SOR/86-32, s. 5(F); added, SOR/86-1089, s. 4(F);
- s. 12.2, added, SOR/84-77, s. 6; SOR/86-32, s. 6; SOR/86-459, s. 7;
SOR/87-534, s. 9;
- s. 12.3, added, SOR/84-77, s. 6;
- s. 12.4, added, SOR/85-636, s. 8; SOR/86-32, s. 7(F); SOR/86-373,
s. 1; SOR/86-459, s. 8; SOR/86-1089, s. 5; SOR/87-534, s. 10;
- s. 12.5, added, SOR/85-636, s. 8;
- s. 12.6, added, SOR/85-636, s. 8;
- s. 12.7, added, SOR/85-636, s. 8;
- s. 12.8, added, SOR/86-32, s. 8;
- s. 12.8, “**demobilization expense**”, SOR/86-459, s. 9;
SOR/86-1089, s. 6;
- s. 12.8, “**property**”, SOR/86-1089, s. 6;
- s. 12.9, added, SOR/86-32, s. 8; SOR/86-1089, s. 7(F);
- s. 12.91, added, SOR/87-534, s. 11;
- s. 12.92, added, SOR/87-534, s. 12;
- s. 12.10, added, SOR/86-32, s. 8; repealed, SOR/87-534, s. 11;
- s. 13, SOR/86-459, s. 10;
- s. 13.1, added, SOR/83-639, s. 4; SOR/86-459, s. 11;
- s. 13.2, added, SOR/85-636, s. 9; SOR/86-32, s. 9(F); SOR/86-459,
s. 12;
- s. 13.2, “**property**”, SOR/86-1089, s. 8(F);
- s. 13.3, added, SOR/86-459, s. 13;
- s. 13.4, added, SOR/87-534, s. 13;
- s. 13.5, added, SOR/87-534, s. 13;
- s. 13.6, added, SOR/87-534, s. 13;
- s. 13.7, added, SOR/87-534, s. 13;
- s. 13.8, added, SOR/87-534, s. 13;

- s. 14, SOR/82-852, s. 1; SOR/83-683, s. 6; SOR/85-636, s. 10;
SOR/86-32, s. 10; SOR/86-1089, s. 9(F);
- s. 16, SOR/84-296, s. 6(F); SOR/85-636, s. 11; SOR/86-32, s. 11;
- s. 17, SOR/84-77, s. 7;
- s. 18, SOR/84-77, s. 8; SOR/84-296, s. 7(F); SOR/84-861, s. 3;
SOR/85-636, s. 12; SOR/86-32, s. 12; SOR/86-459, s. 14;
SOR/86-1089, s. 10; SOR/87-534, s. 14;
- s. 19, SOR/84-909, s. 1;
- s. 20, SOR/83-683, s. 7; SOR/86-459, s. 15;
- s. 21, “**acquired development expense**”, SOR/84-296, s. 8(F);
SOR/85-636, s. 13;
- s. 21, “**approved holder**”, SOR/83-216, s. 4;
- s. 21, “**earning development expense**”, SOR/86-459, s. 16;
- s. 21, “**earning exploration expense**”, SOR/84-296, s. 8(F);
SOR/86-459, s. 16;
- s. 21, “**internal overhead**”, SOR/86-459, s. 16;
- s. 21, “**minimum land block**”, SOR/84-296, s. 8(F);
- s. 21, “**non-participating party**”, SOR/86-459, s. 16;
- s. 21, “**penalty expense**”, SOR/86-459, s. 16;
- s. 21, SOR/83-683, s. 8; SOR/84-296, s. 8(F); SOR/84-861, s. 4;
SOR/87-534, s. 15;
- s. 22, SOR/86-32, s. 13; SOR/86-1089, s. 11;
- s. 23, SOR/83-216, s. 5; SOR/84-296, s. 9(F); SOR/85-636, s. 14;
- s. 25, SOR/85-636, s. 15;
- s. 26, SOR/84-296, s. 10(F);
- s. 31, SOR/84-296, s. 11(F);
- s. 32, SOR/83-683, s. 9; SOR/84-296, s. 12(F); SOR/85-636, s. 16;
SOR/86-32, s. 14;
- s. 34, SOR/84-296, s. 13(F);
- s. 35, SOR/83-683, s. 10; SOR/86-32, s. 15;
- s. 36, SOR/83-683, s. 11;
- s. 37, SOR/83-683, s. 12; SOR/84-861, s. 5;
- s. 38, SOR/84-296, s. 14(F);
- s. 39, SOR/83-683, s. 13;
- s. 40, SOR/83-683, s. 14;
- s. 45, SOR/84-296, s. 15(F);
- Form Pip-O8**, repealed, SOR/86-32, s. 16;
- Sch. I**, SOR/83-216, s. 6; SOR/83-683, s. 15; SOR/84-77, s. 9;
SOR/84-284, s. 3;
- Sch. III**, SOR/83-683, s. 16; SOR/84-77, s. 10;
- Sch. V**, SOR/82-741, s. 1(E); SOR/83-216, s. 7; SOR/83-683, s. 17;
SOR/84-284, s. 4; SOR/84-296, s. 16(F); SOR/84-861, ss. 6 to
8; SOR/85-354, s. 3; SOR/86-32, s. 17; SOR/86-459, s. 17;
SOR/86-1089, ss. 12 and 13

PILOTAGE ACT [RS 1985, c. P-14]
(PILOTAGE (LOI))

Atlantic Pilotage Authority Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1264
(Administration de pilotage de l'Atlantique—Règlement)

- s. 4, SOR/82-52, s. 1; SOR/82-527, s. 1; SOR/86-685, s. 1;
SOR/87-722, s. 1; SOR/90-576, s. 1;
- s. 5, SOR/81-317, s. 1; SOR/82-678, s. 1; SOR/90-576, s. 2;
- s. 6, SOR/90-576, s. 3;
- s. 7, SOR/90-576, s. 4;
- s. 14, SOR/82-52, s. 2; SOR/83-741, s. 1; SOR/90-576, s. 5;
SOR/92-679, s. 1; SOR/95-430, s. 1;
- s. 15, SOR/90-576, s. 6; SOR/95-430, s. 2;
- s. 16, SOR/92-679, s. 2;
- s. 17, SOR/90-576, s. 7;
- s. 21, SOR/80-342, s. 1; SOR/96-402, s. 1;
- Sch.**, SOR/82-52, ss. 3 to 7; SOR/82-953, s. 1; SOR/90-576, ss. 8
to 10; SOR/97-355, s. 1; SOR/97-452, s. 1; SOR/98-113, s. 1

Atlantic Pilotage Authority Non-Compulsory Area Regulations,
SOR/86-1004

(Zone non obligatoire de l'administration de pilotage de
l'Atlantique—Règlement)

Atlantic Pilotage Tariff Regulations, 1996, SOR/95-586
(Tarif de pilotage de l'Atlantique—Règlement)

PILOTAGE ACT [RS 1985, c. P-14]—Cont.

- s. 6, SOR/97-453, s. 1;
- Sch. II, SOR/98-114, s. 1;
- Sch. III, SOR/97-453, s. 2;
- Sch. IV, SOR/98-114, s. 2;

Atlantic Pilotage Tariff Regulations—Newfoundland and Labrador Non-Compulsory Areas, SOR/81-710

(Tarif de Pilotage de l'Atlantique—Zones de pilotage non-obligatoire de Terre-Neuve et du Labrador—Règlement)

- Sch., SOR/83-97, s. 1; SOR/84-90, s. 1; SOR/89-171, s. 1;
- SOR/92-66, s. 1; SOR/94-125, s. 1

General Pilotage Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1263

(Pilotage—Règlement général)

- s. 4, SOR/86-448, s. 1; SOR/97-386, s. 1;
- s. 5, SOR/79-99, s. 1(F); SOR/86-448, s. 1;
- s. 7, SOR/79-99, s. 2; SOR/86-448, s. 2; SOR/90-150, s. 1;
- s. 8, SOR/86-448, s. 3;
- s. 9, SOR/86-448, s. 4; SOR/90-150, s. 2;
- s. 10, SOR/86-448, s. 5;
- s. 11, repealed, SOR/86-448, s. 6;
- s. 11.1, added, SOR/79-588, s. 1;
- s. 27, repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 28, repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 29, SOR/82-273, s. 1; repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 30, SOR/82-273, s. 2; repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 31, repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 32, repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 33, repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 34, repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 35, repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 36, repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 37, repealed, SOR/86-448, s. 7;
- s. 38, repealed, SOR/86-448, s. 7;
- Sch. I, SOR/79-99, s. 3; SOR/79-786, s. 1; SOR/82-714, ss. 1 to 3;
- SOR/83-209, ss. 1 to 7; SOR/86-448, ss. 8 and 9

Great Lakes Pilotage Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1266

(Pilotage des Grands lacs—Règlement)

- s. 1, SOR/96-409, s. 1(F);
- s. 2, “**Authority**”, SOR/96-409, s. 2(E);
- s. 3, SOR/96-409, s. 5;
- s. 4, SOR/79-48, s. 1; SOR/81-63, s. 1; SOR/83-256, s. 1;
- s. 5, SOR/79-48, s. 2(F);
- s. 12, SOR/80-15, s. 1;
- s. 15, SOR/81-63, s. 2;
- Sch. I, SOR/96-409, s. 5;
- Sch. II, SOR/96-409, s. 5;
- Sch. III, SOR/96-409, ss. 3 and 4

Great Lakes Pilotage Tariff Regulations, SOR/84-253

(Tarifs de l'administration de pilotage des Grands Lacs, Limitée—Règlement)

- Long Title, SOR/92-163, s. 1(E);
- s. 3, SOR/86-449, s. 1; SOR/88-420, s. 1; SOR/89-108, s. 1;
- SOR/90-204, s. 1(E); SOR/91-143, s. 2(F); SOR/92-163, ss. 2 and 4(F); SOR/94-167, s. 1; SOR/94-509, s. 1;
- Sch. I, SOR/85-986, s. 1; SOR/86-450, s. 1; SOR/89-322, ss. 1 to 6; SOR/90-204, s. 2; SOR/91-143, s. 1; SOR/92-163, s. 3;
- SOR/94-167, s. 2; SOR/94-509, s. 2;
- Sch. II, SOR/85-986, s. 1; SOR/86-450, s. 2; SOR/89-322, ss. 7 to 10; SOR/90-204, s. 2; SOR/91-143, s. 1; SOR/92-163, s. 3;
- SOR/94-509, s. 2;
- Sch. III, SOR/85-986, s. 1; SOR/86-886, s. 1; SOR/89-108, s. 2;
- SOR/90-204, s. 2; SOR/91-143, s. 1; SOR/92-163, s. 3;
- SOR/94-167, s. 3; SOR/94-509, s. 2

Laurentian Pilotage Authority District No. 3 Regulations, SOR/87-58

(Administration de pilotage des Laurentides—Règlement sur la circonscription n° 3—Règlement)

Laurentian Pilotage Authority Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1268

(Administration de pilotage des Laurentides—Règlement)

- s. 2, “**berth**”, SOR/92-680, s. 1;
- s. 2, “**dead weight tonnage**”, added, SOR/83-274, s. 1;
- s. 2, “**length of the ship**”, SOR/92-680, s. 1;
- s. 6, SOR/83-861, s. 1;
- s. 8, SOR/81-223, s. 1;
- s. 10, SOR/81-223, s. 2;
- s. 11, SOR/83-274, s. 2;
- s. 15, SOR/83-274, s. 3; SOR/94-727, s. 1;
- s. 19, SOR/81-890, s. 1; SOR/89-567, s. 2;
- s. 20, SOR/78-844, s. 1; SOR/80-252, s. 1; SOR/83-892, s. 1;
- SOR/89-567, s. 3; SOR/91-482, s. 1; SOR/92-680, s. 2;
- SOR/97-262, s. 1;
- s. 24, SOR/92-680, s. 3;
- s. 25, SOR/92-680, s. 4;
- s. 26, SOR/89-567, s. 4; SOR/92-680, s. 5;
- s. 28, SOR/81-737, s. 1; SOR/89-567, s. 5; SOR/94-727, s. 2;
- s. 32, SOR/92-680, s. 6;
- s. 34, SOR/78-880, s. 1; SOR/80-194, s. 1; SOR/81-404, s. 1;
- SOR/82-920, s. 1; SOR/90-248, s. 1;
- s. 35, SOR/78-880, s. 2; SOR/80-73, s. 1; SOR/89-224, s. 1;
- SOR/90-81, s. 1; SOR/93-447, s. 1;
- s. 36, SOR/92-680, s. 7;
- Sch. III, SOR/92-680, s. 8

Laurentian Pilotage Tariff Regulations, 1996, SOR/95-523

(Tarifs de l'Administration de pilotage des Laurentides—Règlement de 1996)

- s. 2, “**docking**”, SOR/97-565, s. 10;
- s. 2, “**movage**”, SOR/97-565, s. 10;
- s. 2, “**time factor**”, SOR/97-565, s. 10;
- s. 2, “**undocking**”, SOR/97-565, s. 10;
- s. 3, SOR/97-565, s. 10;
- s. 4, SOR/97-565, s. 10;
- s. 8, SOR/97-565, s. 1;
- Sch. 1, SOR/97-565, s. 2;
- Sch. 2, SOR/97-565, s. 3 to 9;

Pacific Pilotage Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1270

(Pilotage dans la région du Pacifique—Règlement)

- s. 4, SOR/78-839, s. 1; SOR/83-401, s. 1; SOR/84-415, s. 1;
- SOR/89-415, s. 1;
- s. 9, SOR/83-23, s. 1; SOR/85-256, s. 1(F);
- s. 10, SOR/83-23, s. 1; SOR/83-255, s. 1;
- s. 16, SOR/83-23, s. 2; SOR/85-256, s. 2; SOR/90-292, s. 1;
- s. 27, SOR/78-839, s. 2

Pacific Pilotage Tariff Regulations, SOR/85-583

(Tarifs de l'administration de pilotage du Pacifique—Règlement)

- s. 2, “**affectation Prince Rupert**”, SOR/96-91, s. 1(F);
- s. 2, “**affectation sud**”, SOR/86-803, s. 1(F);
- s. 2, “**harbour**” or “**port**”, SOR/96-91, s. 1; repealed, SOR/97-566, s. 1;
- s. 2, “**harbour**”, added, SOR/97-566, s. 1;
- s. 2, “**port**”, added, SOR/97-566, s. 1;
- s. 3, SOR/86-803, s. 2(E);
- s. 5, SOR/86-803, s. 3; SOR/87-267, s. 1;
- s. 6, SOR/86-803, s. 4; SOR/87-267, s. 2; SOR/88-11, s. 1;
- SOR/89-321, s. 1; SOR/90-37, s. 1; SOR/90-313, s. 1;
- SOR/91-67, s. 1; SOR/92-20, s. 1; SOR/94-665, s. 1;
- SOR/96-91, s. 2; SOR/97-566, s. 2;
- s. 7, SOR/86-803, s. 4; SOR/87-267, s. 2; SOR/88-11, s. 2;
- SOR/89-321, s. 2; SOR/90-37, s. 2; SOR/90-313, s. 2;
- SOR/92-20, s. 2; SOR/94-665, s. 2; SOR/96-91, s. 2;
- SOR/97-566, s. 2;
- s. 8, SOR/86-803, s. 4; SOR/87-267, s. 2; SOR/88-11, s. 3;
- SOR/89-321, s. 3; SOR/90-37, s. 3; SOR/90-313, s. 3;
- SOR/91-67, s. 2; SOR/92-20, s. 3; SOR/94-665, s. 3;
- SOR/96-91, s. 2; SOR/97-21, s. 1; SOR/97-566, s. 2;

PILOTAGE ACT [RS 1985, c. P-14]—Cont.

- s. 8.1, added, SOR/96-91, s. 2; SOR/97-21, s. 1; SOR/97-566, s. 2;
 s. 9, SOR/86-803, s. 4; SOR/87-267, s. 2; SOR/88-11, s. 4;
 SOR/89-321, s. 4; SOR/90-37, s. 4; SOR/90-313, s. 4;
 SOR/91-67, s. 3; SOR/92-20, s. 4; SOR/94-665, s. 4;
 SOR/96-91, s. 2; SOR/97-566, s. 2;
 s. 10, SOR/87-267, s. 2; SOR/88-11, s. 5; SOR/89-321, s. 5;
 SOR/90-37, s. 5; SOR/90-313, s. 5; SOR/92-20, s. 5;
 SOR/94-665, s. 5; SOR/96-91, s. 2; SOR/97-566, s. 2;
 s. 11, SOR/86-803, s. 5; SOR/87-6, s. 1; SOR/88-11, s. 5;
 SOR/89-321, s. 5; SOR/90-37, s. 6; SOR/90-313, s. 6;
 SOR/91-67, s. 4; SOR/92-20, s. 6; SOR/94-665, s. 5;
 SOR/96-91, s. 2; SOR/97-566, s. 2;
 s. 12, SOR/87-267, s. 3; SOR/87-636, s. 1; SOR/88-11, s. 6;
 SOR/89-321, s. 6; SOR/90-37, s. 7; SOR/90-313, s. 7;
 SOR/91-67, s. 5; SOR/92-20, s. 7; SOR/94-665, s. 5;
 SOR/96-91, s. 2; SOR/97-566, s. 2;
 Sch. I, SOR/96-91, s. 3; SOR/97-21, s. 2; SOR/97-566, s. 3;
 Sch. II, added, SOR/96-91, s. 4; SOR/97-21, s. 3 to 9; SOR/97-566,
 s. 3

PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT [SC 1990, c. 20]

(*PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES (LOI), LC
 1990, ch. 20*)

Plant Breeders' Rights Regulations, SOR/91-594

(*Protection des obtentions végétales—Règlement*)

- s. 2, “**identifiable characteristics**”, SOR/94-750, s. 1(E);
 s. 4, SOR/94-750, s. 2;
 s. 6, SOR/94-750, s. 3;
 s. 7, SOR/93-87, s. 1; SOR/94-750, s. 4;
 s. 11, SOR/93-87, s. 2;
 s. 12, SOR/94-750, s. 5;
 s. 17, SOR/94-750, s. 6(F);
 s. 18.1, added, SOR/94-750, s. 7;
 s. 21, SOR/94-750, s. 8(E);
 s. 23, SOR/94-750, s. 9;
 s. 25, repealed, SOR/94-750, s. 10;
 s. 26, SOR/94-750, s. 11;
 s. 27, SOR/94-750, s. 12(F);
 s. 30, SOR/94-750, s. 13;
 Sch. I, SOR/93-87, s. 3; SOR/94-750, ss. 14 to 19;
 Sch. II, SOR/94-750, s. 20

PLANT PROTECTION ACT [SC 1990, c. 22]

(*PROTECTION DES VÉGÉTAUX (LOI)*)

Eggplants and Tomatoes Production (Central Saanich) Restriction Regulations, SOR/82-448

(*Production d'aubergines et de tomates (Central Saanich)—
 Règlement*)

Golden Nematode Order, SOR/80-260

(*Nématode doré—Ordonnance*)

Plant Protection Fees Regulations, SOR/95-218

(*Droits exigibles—protection des végétaux—Règlement*)

Plant Protection Regulations, SOR/95-212

(*Protection des végétaux—Règlement*)

- s. 2 “**Agency**”, added, SOR/97-292, s. 30;
 s. 29, SOR/97-292, s. 31;
 s. 40, SOR/97-151, s. 29; SOR/97-292, s. 32

Potato Production and Sale (Central Saanich) Restriction Regulations, SOR/82-186

(*Pommes de terre (Central Saanich, Colombie-Britannique)—
 Règlement visant à restreindre la production et à interdire la
 vente*)

- s. 3, SOR/82-612, s. 1(F); SOR/83-294, s. 1

PRAIRIE FARM REHABILITATION ACT [RS 1985, c. P-17]

(*PRAIRIES (LOI SUR LE RÉTABLISSEMENT AGRICOLE)*)

Designating the Minister of Agriculture as Minister for Purposes of the Act, SI/83-229

(*Désignation du ministre de l'Agriculture comme ministre chargé
 de l'application de la Loi*)

PRAIRIE GRAIN ADVANCE PAYMENTS ACT [RS 1985, c. P-18]

(*PAIEMENTS ANTICIPÉS POUR LE GRAIN DES PRAIRIES
 (LOI)*)

Prairie Grain Advance Payments Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1301

(*Paiements anticipés pour le grain des Prairies—Règlement*)

- s. 11, SOR/78-82, s. 1; SOR/78-598, s. 1; SOR/79-537, s. 1;
 SOR/80-696, s. 1; SOR/81-611, s. 1; SOR/83-629, s. 1;
 SOR/84-662, s. 1;
 s. 12, SOR/78-82, s. 2; SOR/78-598, s. 2; SOR/79-537, s. 2;
 SOR/80-696, s. 2; SOR/81-611, s. 2; SOR/82-757, s. 1;
 SOR/83-629, s. 2; SOR/84-662, s. 2; SOR/84-695, s. 1;
 SOR/85-716, s. 1; SOR/86-820, s. 1;
 s. 13, SOR/78-598, s. 3; SOR/79-537, s. 3; SOR/81-611, s. 3;
 SOR/82-757, s. 2; SOR/83-629, s. 3; SOR/85-716, s. 2;
 SOR/86-820, s. 2; SOR/87-456, s. 1;
 s. 16, added, SOR/84-952, s. 1;
 s. 16.1, added, SOR/85-1112, s. 1;
 s. 17, added, SOR/85-1013, s. 1;
 Sch., SOR/78-82, s. 3; SOR/78-598, ss. 4 and 5; SOR/79-537, s. 4;
 SOR/80-696, s. 3; SOR/81-611, s. 4; SOR/82-756, s. 1;
 SOR/83-629, s. 4; SOR/84-662, ss. 3 and 4; SOR/85-716, s. 3;
 SOR/85-777, s. 1; SOR/86-211, s. 1; SOR/86-820, s. 3;
 SOR/86-880, s. 1

PRECIOUS METALS MARKING ACT [RS 1985, c. P-19]

(*POINÇONNAGE DES MÉTAUX PRÉCIEUX (LOI)*)

Minister Designation Order (Precious Metals Marking Act), CRC, Vol. XIV, c. 1302

(*Désignation du ministre (Loi sur le poinçonnage des métaux
 précieux)—Décret*)

Precious Metals Marking Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1303

(*Poinçonnage des métaux précieux—Règlement*)

- s. 4, SOR/82-251, s. 1;
 s. 5, SOR/85-386, s. 1;
 s. 7, SOR/82-251, s. 2; SOR/85-386, s. 2;
 s. 8, SOR/85-386, s. 3; SOR/93-234, s. 1;
 s. 9, SOR/85-386, s. 4;
 s. 10, SOR/82-251, s. 3; SOR/85-386, s. 5;
 s. 11, SOR/85-386, s. 6;
 s. 12, SOR/82-251, s. 4; SOR/85-386, s. 7;
 s. 13, SOR/82-251, s. 6; SOR/82-1018, s. 1(E);
 s. 14, SOR/82-251, s. 7

PRIVACY ACT [RS 1985, c. P-21]

(*PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS (LOI)*)

Designating the Minister of Justice and the President of the Treasury Board as Ministers for Purposes of Certain Sections of the Act, SI/83-109

(*Désignation du ministre de la Justice et du président du conseil du
 Trésor comme ministres chargés de l'application de certains
 articles de la Loi*)

Exempt Personal Information Bank Orders:**No. 5 (ND), SOR/85-38**

(*Fichiers de renseignements personnels inconsultables (DN)—
 Décret n° 5*)

No. 8 (RC-T), SOR/85-251

(*Fichiers de renseignements personnels inconsultables (RC-1)—
 Décret n° 8*)

PRIVACY ACT [RS 1985, c. P-21]—Cont.**No. 13 (RCMP), SOR/90-149***(Fichiers de renseignements personnels inconsultables (GRC)—Décret n° 13)***No. 14 (CSIS), SOR/92-688***(Fichiers de renseignements personnels inconsultables (SCRS)—Décret n° 14)***No. 25 (RCMP), SOR/93-272***(Fichiers de renseignements personnels inconsultables (GRC)—Décret n° 25)***Privacy Act Extension Order No. 1, SOR/83-553***(Extension n° 1 (Loi sur la protection des renseignements personnels)—Décret)***Privacy Act Extension Order No. 2, SOR/89-206***(Extension n° 2 (Loi sur la protection des renseignements personnels)—Décret)***Privacy Act Heads of Government Institutions Designation Order, SI/83-114***(Désignation des responsables d'institutions fédérales (Loi sur la protection des renseignements personnels)—Décret)*

Sch., SI/83-193, ss. 1 and 2; SI/84-144, s. 1; SI/84-170, s. 1; SI/85-114, s. 1; SI/85-174, s. 1; SI/86-9, s. 1; SI/86-188, ss. 1 to 4; SI/87-11, ss. 1 to 6; SI/87-191, ss. 1 to 5; SI/88-3, ss. 1 to 4; SI/88-77, ss. 1 to 6; SI/88-96, ss. 1 and 2; SI/89-177, ss. 1 and 2; SI/90-77, ss. 1 and 2; SI/90-80, ss. 1 and 2; SI/92-55, ss. 1 to 4; SI/93-62, ss. 1 to 4; SI/94-136, ss. 1 and 2; SI/96-107, s. 1(F) and 2; SI/96-63, ss. 1(F) and 2(E)

Privacy Act Officers or Employees of the Atomic Energy Control Board Designation Order, SOR/86-361*(Arrêté sur la délégation à des cadres ou employés de la Commission de contrôle de l'énergie atomique (Loi sur la protection des renseignements personnels))***Privacy Regulations, SOR/83-508***(Protection des renseignements personnels—Règlement)*

s. 2, “Notation Request Form”, repealed, SOR/85-1092, s. 1;
s. 4, SOR/88-123, s. 1; SOR/85-1092, s. 2;
s. 9, SOR/85-1092, s. 3(E);
s. 11, SOR/85-1092, s. 4;
s. 13, SOR/90-157, s. 1;
Sch. I, SOR/87-314, s. 1;
Sch. II, SOR/84-46, ss. 1 and 2; SOR/84-571, s. 1; SOR/85-345, s. 1; SOR/85-965, s. 1; SOR/86-138, s. 1; SOR/89-284, s. 1; SOR/92-501, s. 1; SOR/94-285, s. 1;
Sch. III, SOR/84-571, s. 2;
Sch. IV, SOR/85-216, s. 1;
Sch. V, SOR/84-46, s. 3; SOR/85-752, s. 1

Schedule to the Act, SOR/98-119*(Annexe de la Loi)***PRIVILEGES AND IMMUNITIES (NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION) ACT [RS 1985, c. P-24]***(PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DE L'ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD (LOI))***NATO Common Infrastructure Project Remission Order, CRC, Vol. XIV, c. 1321***(OTAN—Décret de la remise relatif à l'entreprise en commun d'infrastructure)***PROCEEDS OF CRIME (MONEY LAUNDERING) ACT [SC 1991, c. 26]***(RECYCLAGE DES PRODUITS DE LA CRIMINALITÉ (LOI))***Proceeds of Crime (Money Laundering) Regulations, SOR/93-75***(Recyclage des produits de la criminalité—Règlement)***PUBLIC HARBOURS AND PORT FACILITIES ACT [RS 1985, c. P-29]***(PORTS ET INSTALLATIONS PORTUAIRES PUBLICS (LOI))***Argentina Public Harbour Order, SOR/89-379***(Déclaration d'un port public à Argentina—Décret)***Circumstances for Remission of Berthage Charges on Water Taxis Regulations, SOR/86-887***(Circonstance ouvrant droit à une remise des droits d'amarrage sur les taxis aquatiques—Règlement)***Designating the Minister of Transport as Minister for Purposes of the Act, SI/83-55***(Désignation du ministre des Transports aux fins de l'application de la Loi)***Government Wharves Regulations, CRC, Vol. IX, c. 881***(Quais de l'État—Règlement)*

s. 2, “cruise vessel”, added, SOR/86-493, s. 1;
s. 2, “dangerous goods”, added, SOR/91-224, s. 1;
s. 2, “free time”, SOR/86-55, s. 1; repealed, SOR/86-493, s. 1;
s. 2, “month”, repealed, SOR/86-493, s. 1;
s. 2, “rate”, added, SOR/86-55, s. 1;
s. 2, “storage”, SOR/86-493, s. 1;
s. 2, “storage charge”, SOR/86-55, s. 1;
s. 2, “thirty day period”, added, SOR/86-493, s. 1;
s. 2, “wharf”, added, SOR/86-55, s. 1; SOR/91-224, s. 1(F);
s. 2, “wharfage”, SOR/86-55, s. 1;
s. 2, SOR/85-967, s. 1;
s. 3, SOR/86-493, s. 2; SOR/91-224, s. 2;
s. 8, SOR/91-224, s. 3; SOR/93-251, s. 1;
s. 9, SOR/91-224, s. 4;
s. 16, SOR/91-224, s. 5;
s. 17, repealed, SOR/91-224, s. 6;
s. 20, repealed, SOR/91-224, s. 7;
s. 25, SOR/86-55, s. 2; SOR/82-240, s. 1; SOR/85-967, s. 2; SOR/86-493, s. 3; SOR/95-272, ss. 1 and 2; SOR/96-197, s. 1
s. 26, SOR/86-55, s. 3; SOR/82-240, s. 2; SOR/85-967, s. 3; SOR/86-493, s. 4; SOR/95-272, ss. 2 and 3;
s. 26.1, SOR/86-493, s. 5;
s. 28, SOR/86-55, s. 4; SOR/85-967, s. 4; SOR/86-493, s. 6;
s. 29, SOR/85-967, s. 4; SOR/86-55, s. 4; SOR/86-493, s. 7;
s. 30, SOR/85-967, s. 4; SOR/86-55, s. 4;
s. 33, SOR/84-810, s. 1;
s. 34, SOR/86-493, s. 8;
Sch., SOR/78-608, ss. 1 to 8; SOR/80-903, ss. 1 and 2; repealed, SOR/82-240, s. 3;
Sch. I, added, SOR/82-240, s. 3; SOR/82-525, s. 1; SOR/83-86, s. 1; SOR/84-171, s. 1; SOR/85-967, s. 5; SOR/86-55, s. 5; SOR/86-493, s. 9; SOR/90-348, s. 1; SOR/91-552, s. 1; SOR/94-342, s. 1; SOR/95-272, s. 4; SOR/96-197, ss. 2 to 4;
Sch. II, added, SOR/82-240, s. 3; SOR/83-86, s. 2; SOR/84-171, s. 2; SOR/85-967, s. 5; SOR/86-55, s. 5; SOR/86-493, s. 9; SOR/90-348, s. 1; SOR/91-552, s. 1; SOR/94-342, s. 1; SOR/95-272, s. 5; SOR/96-197, s. 5;
Sch. III, added, SOR/82-240, s. 3; SOR/82-525, s. 2; SOR/83-86, s. 3; SOR/84-171, s. 3; SOR/85-967, s. 5; SOR/86-55, s. 5; SOR/86-493, s. 9; SOR/90-348, s. 1; SOR/91-552, s. 1; SOR/94-342, s. 1; SOR/95-272, s. 6; SOR/96-197, s. 6;
Sch. IV, added, SOR/82-240, s. 3; SOR/83-86, s. 4; SOR/84-171, s. 4; SOR/85-967, s. 5; SOR/86-55, s. 5; SOR/86-493, s. 9; SOR/90-348, s. 1; SOR/91-552, s. 1; SOR/94-342, s. 1; SOR/95-272, s. 7; repealed, SOR/96-197, s. 6;
Sch. V, added, SOR/82-240, s. 3; repealed, SOR/85-967, s. 5; added, SOR/85-967, s. 6; SOR/86-493, s. 9; SOR/86-55, s. 5; SOR/90-348, s. 1; SOR/91-552, s. 1; SOR/94-342, s. 1; SOR/95-272, s. 8; repealed, SOR/96-197, s. 6;
Sch. VI, added, SOR/82-240, s. 3; repealed, SOR/85-967, s. 5; SOR/86-55, s. 5; SOR/86-493, s. 9; SOR/95-272, s. 9;
Sch. VII, added, SOR/86-493, s. 9; SOR/94-342, s. 2; ; SOR/96-197, s. 7

PUBLIC HARBOURS AND PORT FACILITIES ACT [RS 1985, c. P-29]—Cont.

Ogden Point Piers Termination Order, SOR/84-254
(*Jetées de la pointe Ogden—Décret d'exemption*)

Prince Rupert International Ferry Terminal Termination Order, SOR/87-671
(*Terminal international de traversier de Prince Rupert—Décret d'exemption*)

Public Harbours Declaration Order, SOR/92-553
(*Déclaration de ports publics—Décret*)
Sch., SOR/94-387, s. 1

Public Harbours Regulations, SOR/83-654
(*Ports publics—Règlement*)

- s. 2, “dangerous goods”, SOR/91-223, s. 1(E);
- s. 2, “directeur de port”, added, SOR/90-347, s. 1(F);
- s. 2, “harbour master”, SOR/90-347, s. 1(E);
- s. 2, “maître de port”, repealed, SOR/90-347, s. 1(F);
- s. 2, “transfer charge”, added, SOR/86-494, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/86-494, s. 2;
- s. 4, SOR/86-494, s. 3; SOR/90-347, s. 2; SOR/91-223, s. 2(F); SOR/95-271, s. 1; SOR/96-196, s. 1
- s. 4.1, added, SOR/86-494, s. 4; SOR/95-271, s. 2;
- s. 5.1, added, SOR/84-811, s. 1;
- s. 8, SOR/90-347, s. 3; SOR/91-223, s. 3;
- s. 12, SOR/91-223, s. 4(F);
- s. 15, SOR/91-223, s. 5;
- s. 17, SOR/91-223, s. 6;
- s. 19, SOR/91-223, s. 7;
- s. 48, SOR/91-223, s. 8;
- s. 49, SOR/91-223, s. 9;
- s. 52, SOR/91-223, s. 10;
- s. 56, SOR/91-223, s. 11; SOR/93-251, s. 2;
- s. 58, SOR/91-223, s. 12;
- s. 59, SOR/91-223, s. 13;
- s. 61, SOR/91-223, s. 14;
- s. 62, SOR/91-223, s. 15;
- s. 65, repealed, SOR/91-223, s. 16;
- s. 68, added, SOR/93-386, s. 1;
- Sch., SOR/84-509, ss. 1 and 2; repealed, SOR/86-494, s. 5;
- Sch. I, added, SOR/86-494, s. 5; SOR/90-347, s. 4; SOR/91-553, s. 1; SOR/94-343, s. 1; SOR/96-196, s. 2;
- Sch. II, added, SOR/86-494, s. 5; SOR/90-347, s. 5; SOR/91-553, s. 1; SOR/94-343, s. 1; SOR/95-271, s. 3;
- Sch. III, SOR/93-386, s. 2

Remission or Substitution of Rates Regulations, SOR/86-801
(*Droits—Règlement sur la remise ou la substitution*)
s. 2, SOR/89-416, s. 1

Termination of Public Harbour Status Order, 1995, SOR/96-305
(*Exclusion de certains ports publics (1995)*)

PUBLIC OFFICERS ACT [RS 1985, c. P-31]
(*FONCTIONNAIRES PUBLICS (LOI)*)

Formal Documents Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1331
(*Documents officiels—Règlement*)
s. 7, SOR/82-400, s. 1; SOR/83-426, s. 1

PUBLIC PENSIONS REPORTING ACT [RS 1985, c. 13 (2nd Supp.)]
(*RAPPORTS RELATIFS AUX PENSIONS PUBLIQUES (LOI)*)

Order Designating the Minister of National Health and Welfare as Minister for Purposes of Certain Sections of the Act, SI/90-151
(*Décret chargeant le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social de l'application de certains articles de la Loi*)

Order Designating the President of the Treasury Board as Minister for Purposes of Certain Sections of the Act, SI/88-40
(*Décret chargeant le président du Conseil du Trésor de l'application de certains articles de la Loi*)

PUBLIC SECTOR COMPENSATION ACT [SC 1991, c. 30]
(*RÉMUNÉRATION DU SECTEUR PUBLIC (LOI)*)

Allowance Exclusion Order, SOR/92-535
(*Allocations exclues—Arrêté*)
Sch., SOR/96-458, s. 1

PUBLIC SERVANTS INVENTIONS ACT [RS 1985, c. P-32]
(*INVENTIONS DES FONCTIONNAIRES (LOI)*)

Public Servants Inventions Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1332
(*Inventions des fonctionnaires—Règlement*)
s. 2, SOR/78-822, s. 1;
s. 13, repealed, SOR/93-296, s. 1;
Sch., SOR/78-822, s. 2

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT [RS 1985, c. P-33]
(*EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE (LOI)*)

Designation Orders:

Administrator of the Federal Court of Canada as Deputy Head, SI/78-26
(*Administrateur de la Cour fédérale du Canada comme sous-chef*)

Anti-Inflation Board as a Department, the Minister of Finance as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head, SI/76-42
(*Commission de lutte contre l'inflation comme ministère, le ministre des Finances comme ministre compétent et le Président comme sous-chef*)

Appointment of Alternates Exclusion Approval Order, SI/96-29
(*Décret concernant la nomination de remplaçants*)

Atlantic Canada Opportunities Agency as a Department, the Minister for the Purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act as Appropriate Minister, and the President of the Agency as Deputy Head, SI/88-175
(*Agence de promotion économique du Canada atlantique*)

Canada Information Office as a Department and the Executive Director as Deputy Head, SI/96-61
(*Bureau d'information du Canada comme ministère et le directeur exécutif comme administrateur général*)

Canadian Centre for Management Development as a Department, the Secretary of State as Appropriate Minister, and the Senior Advisor to the Privy Council Office and Principal Designate of the Centre as Deputy Head, SI/88-128
(*Centre canadien de gestion comme ministère, le secrétaire d'État comme ministre compétent, et le conseiller supérieur du Bureau du Conseil privé et directeur désigné du Centre comme administrateur général*)

Order, SI/89-143

Canadian Human Rights Commission as a Department, the Minister of Justice as Appropriate Minister and the Chief Commissioner as Deputy Head, SI/77-187
(*Commission canadienne des droits de la personne comme ministère, le ministre de la Justice comme ministre compétent et le président de la Commission comme sous-chef*)

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat as a Department, the Prime Minister as Appropriate Minister, and the Secretary as Deputy Head, SOR/73-710
(*Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes comme ministère, le Premier ministre comme ministre compétent, et le Secrétaire comme sous-chef*)

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT [RS 1985, c. P-33]—Cont.**Canadian International Trade Tribunal as a Department, the Minister of Finance as Appropriate Minister, and the Chairman as Deputy Head, SI/88-243**

(Tribunal canadien du commerce extérieur comme ministre, le ministre des Finances comme ministre compétent et le président comme administrateur général)

Canadian Space Agency as a Department and the President of the Agency as Deputy Head, SI/91-6

(Agence spatiale du Canada)

Order, SI/93-120

Department of Western Economic Diversification as a Department and the Deputy Minister as Deputy Head, SI/88-113

(Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien)

Deputy Minister of Consumer and Corporate Affairs as Deputy Head of the Preparatory Commission for Metric Conversion, SI/84-23

(Sous-ministre de la Consommation et des Corporations comme sous-chef de la Commission préparatoire à la conversion au système métrique)

Designation of Certain Portions of the Public Service Order, CRC, Vol. XIV, c. 1336

(Certains éléments de la Fonction publique)

Order, SI/78-61; SI/78-76; SI/89-178

Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of Section 47 of the Act, SI/93-232

(Décret désignant le ministre des Communications comme ministre pour l'application de l'article 47 de la Loi)

Emergency Preparedness Canada as a Department, the Minister of National Defence as Appropriate Minister and the Executive Director as Deputy Head, SI/88-193

(Protection civile Canada)

Federal Office of Regional Development—Quebec as a Department and the Special Advisor to the Minister Responsible for the Office as Deputy Head, SI/91-101

(Bureau fédéral de développement régional (Québec) comme ministre et chargeant le conseiller spécial auprès du ministre responsable du Bureau comme administrateur général)

Order, SI/92-216; SI/95-26;

Repealed, SI/98-33

Federal-Provincial Relations Office as a Department, the Prime Minister as Appropriate Minister and the Secretary to the Cabinet for Federal-Provincial Relations as Deputy Head, SI/75-17

(Bureau des relations fédérales-provinciales comme ministre, Premier ministre comme ministre compétent et secrétaire du cabinet aux Relations fédérales-provinciales comme sous-chef)

Order designating the Human Rights Panel as a Department and the President as Deputy Head for Purposes of the Act, SI/96-108

(Décret désignant le Comité du tribunal des droits de la personne comme ministre et le président comme administrateur général pour l'application de la Loi)

Ministry of State for Economic Development as a Department, the Minister of State and President of the Board of Economic Development Ministers as Appropriate Minister and the Secretary as Deputy Head, SI/79-54

(Département d'État au Développement économique comme département, le ministre d'État et président du Conseil des ministres chargés du développement économique comme ministre compétent et le secrétaire comme sous chef)

Ministry of State for Social Development as a Department, the Minister of State for Social Development as Appropriate Minister and the Secretary as Deputy Head, SI/80-122

(Département d'État chargé du Développement social comme département, le ministre d'État chargé du Développement social comme ministre compétent et le secrétaire comme sous-chef)

National Commission on Inflation as a Department, the Minister of Finance as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head, SI/79-60

(Commission nationale de l'inflation comme département, le ministre des Finances comme ministre compétent et le président comme sous-chef)

Order, SI/79-86

National Farm Products Marketing Council as a Department, the Minister of Agriculture as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head, SI/84-27

(Conseil national de commercialisation des produits de ferme comme ministre, le ministre de l'Agriculture comme ministre compétent et le président comme sous-chef)

National Transportation Agency as a Department and the Chairman as Deputy Head, SI/88-21

(Office national des transports)

Office of the Administrator under the Anti-Inflation Act as a Department, the Minister of National Revenue as Appropriate Minister and the Administrator as Deputy Head, SI/76-32

(Bureau du Directeur en vertu de la Loi anti-inflation comme ministre, le ministre du Revenu national comme ministre compétent et le Directeur comme sous-chef)

Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs as a Department, the Minister of Justice as Appropriate Minister and the Commissioner as Deputy Head, SI/78-22

(Bureau du commissaire à la magistrature fédérale comme ministre, le ministre de la Justice comme ministre compétent et le commissaire comme sous-chef)

Office of the Co-ordinator, Status of Women as a Department, the Appropriate Minister, and the Co-ordinator as Deputy Head, SI/76-44

(Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme comme ministre, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social comme ministre compétent et la coordonnatrice comme sous-chef)

Order, SI/77-205;

Order, SI/79-91;

Order, SI/80-61;

Order, SI/81-135;

Order, SI/84-199

Office of the Grain Transportation Agency Administrator as a Department and the Administrator as Deputy Head, SI/84-133

(Bureau de l'administrateur de l'Office du transport du grain comme ministre et l'administrateur comme sous-chef)

Office of the Information and Privacy Commissioners of Canada as a Department, the Minister of Justice as Appropriate Minister, and the Information Commissioner and the Privacy Commissioner as Deputy Heads, SI/83-47

(Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada comme ministre, le ministre de la Justice comme ministre compétent et le Commissaire à l'information et le Commissaire à la protection de la vie privée comme sous-chef)

Office of the Superintendent of Financial Institutions as a Department, the Minister of Finance as Appropriate Minister, and the Superintendent of Financial Institutions as Deputy Head, SI/87-144

(Bureau du surintendant des institutions financières comme ministre, le ministre des Finances comme ministre compétent, et le surintendant des institutions financières comme sous-chef)

Registrar of the Competition Tribunal as Deputy Head with Respect to the Registry of the Competition Tribunal, SI/86-216

(Registraire du Tribunal de la concurrence comme sous-chef à l'égard du greffe de la Loi sur le Tribunal de la concurrence)

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT [RS 1985, c. P-33]—Cont.**Restrictive Trade Practices Commission as a Department, the Minister of Consumer and Corporate Affairs as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head, SI/80-130**

(Commission sur les pratiques restrictives du commerce comme département, le ministre de la Consommation et des Corporations comme ministre compétent et le président comme sous-chef)

Royal Canadian Mounted Police External Review Committee as a Department, the Solicitor General as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head, SI/87-14

(Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada comme ministre, le Solliciteur général comme ministre compétent et le président à titre de sous-chef)

Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission as a Department, the Solicitor General as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head, SI/87-13

(Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada comme ministre, le Solliciteur général comme ministre compétent et le président à titre de sous-chef)

Secretary of State of Canada as Minister for Purposes of Section 45 of the Act, SI/83-86

(Secrétaire d'État du Canada comme ministre pour les fins de l'article 45 de la Loi)

Exclusion Approval Orders:**Acting Customs Excise Enforcement Officers, CRC, Vol. XIV, c. 1338**

(Agents d'exécution suppléants des douanes et de l'accise—Décret approuvant la soustraction)

Alberta Solicitor General to Correctional Service of Canada, SI/95-75

(Nomination de certains fonctionnaires de la province de l'Alberta au Service correctionnel du Canada—Décret concernant)

Anti-Inflation Board Employees, SI/79-119

(Certains employés et postes (employés de la Commission de lutte contre l'inflation))

Appointment of Certain Employees of the Alberta Solicitor General to Correctional Service of Canada Exclusion Approval Order, SI/95-41

(Nomination de certains fonctionnaires du Solliciteur général de l'Alberta au Service correctionnel du Canada—Décret)

Appointment of Certain Employees of the Canada Communication Group to the Department of Supply and Services, SI/94-134, SI/95-63

(Nomination de certains fonctionnaires du Groupe Communication Canada au ministère des Approvisionnements et Services—Décret)

Appointment of Certain Employees of the Canada Communication Group to the Department of Public Works and Government Services Exclusion Approval Order, SI/97-22

(Nomination de certains fonctionnaires du Groupe Communication Canada au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux—Décret concernant)

Appointment of certain Persons to Certain Positions in the Laboratories Division of the Environmental Conservation Branch of the Pacific and Yukon Region of the Department of Environment Exclusion Approval Order, SI/95-98

(Nomination de certaines personnes à certains postes de la Division des services de laboratoire de la Direction générale de la protection de l'environnement de la région du Pacifique et du Yukon au ministère de l'Environnement)

Appointment of Certain Persons in the Department of Agriculture and Agri-Food, SOR/97-308

(Nomination de certaines personnes du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire)

Appointment of Certain Persons Employed with the Advisory Council on the Status of Women to the Office of the Co-ordinator, Status of Women, SI/95-71

(Nomination au Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme de certaines personnes employées au Conseil consultatif de la situation de la femme)

Appointment of Certain Provincial Employees to the Department of National Revenue Exclusion Approval Order, SI/97-23

(Nomination de certains fonctionnaires provinciaux au ministère du Revenu national—Décret concernant)

Appointment or Deployment of Certain Employees of the Department of National Health and Welfare to the Canada Employment and Immigration Commission, SI/93-59

(Nomination ou la mutation de certains employés du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social à la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada)

Appointment or Deployment of employees of the Department of Justice who occupy certain positions in the LA Group (Law), SI/95-27

(Nomination ou la mutation de fonctionnaires du ministère de la Justice qui occupent un poste dont le niveau de rémunération est LA-2B, LA-3A, LA-3B ou LA-3C—Décret)

Appointment of Deployment of employees who occupy certain positions in the LA-2B level and above in the LA Group (Law), SI/97-92

(Nomination ou la mutation de fonctionnaires qui occupent un poste dont le niveau de rémunération est LA-2B et plus dans des postes du groupe LA (Droit))

Appointment and Deployment to Rotational Positions of Employees of the Department of External Affairs and the Canada Employment and Immigration Commission, SOR/93-281

(Nomination et la mutation à des postes de permutant d'employés du ministère des Affaires extérieures et de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada)

Appointment of Employees of Emergency Preparedness Canada to Positions in the Department of National Defence, SI/92-88

(Nomination des employés de Protection civile Canada à certains postes au ministère de la Défense nationale)

Appointment of Graham Van Aggelen and Craig Buday to Certain Positions of the Department of Environment, SI/95-97

(Nomination de Graham van Aggelen et Craig Buday à certains postes au ministère de l'Environnement)

Appointment of Students within the Federal Summer Student Employment Program Exclusion Approval Order, SOR/95-62

(Nomination d'étudiantes ou d'étudiants dans le cadre du Programme fédéral d'emplois d'été pour étudiantes et étudiants)

Appointment of Women to Certain Positions in the Correctional Service of Canada Exclusion Approval Order, SI/97-2

(Nomination de femmes à certains postes au Service correctionnel du Canada—Décret concernant)

Appointment of Women to Coast Guard Officer Cadet Positions, SI/89-189

(Nominations de femmes à des postes d'élèves officiers de la Garde côtière)

Canada Information Office, SI/96-76

(Bureau d'information du Canada)

Certain Employees and Certain Positions (Air Traffic Control Group), SI/89-125

(Décret de 1989 approuvant l'exemption de certaines personnes et de certains postes (groupe Contrôle de la circulation aérienne))

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT [RS 1985, c. P-33]—Cont.**Certain Employees of the Department of External Affairs to the Departments of Employment and Immigration, Communications and National Health and Welfare, SI/92-122**

(Certains employés du ministère des Affaires extérieures aux ministères de l'Emploi et de l'Immigration, des Communications et de la Santé nationale et du Bien-être social)

Certain Employees of the Department of Industry, Science and Technology to the Federal Office of Regional Development—Quebec, SI/92-108

(Nomination de certains employés du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie au Bureau fédéral de développement régional (Québec))

Certain Non-Canadian Citizens, CRC, Vol. XIV, c. 1339

(Certains étrangers—Décret approuvant la soustraction)

Certain Persons (Sudbury Airport), SI/75-137

(Certains employés (Aéroport de Sudbury))

Certain Persons and Certain Positions in the Department of Health, SI/97-135

(Certaines personnes et de certains postes du ministère de la Santé)

Certain Persons and Positions in the Department of Public Works and Government Services, SI/97-91

(Certaines personnes et de certains postes du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux)

Certain Persons and Positions from the Operation of Certain Sections of the Act, SI/79-88

(Certains employés et postes)

Certain Persons and Positions in the Sudbury Tax Centre (National Revenue), SI/97-67

(Certains postes et certaines personnes au Centre fiscal de Sudbury (Revenu Canada))

Certain Term Employees, CRC, Vol. XIV, c. 1340

(Certains employés périodiques—Décret approuvant la soustraction)

Communications Security Establishment, CRC, Vol. XIV, c. 1342

((Postes et employés du Centre de la sécurité des télécommunications—Décret approuvant la soustraction)

Correctional Group Employees (Medium and Maximum Security Institutions), SI/86-201

(Certaines personnes (groupe Services correctionnels; établissements à sécurité moyenne et maximum))

Department of External Affairs Terms Under Three Months, 1993, SOR/93-172

(Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Affaires extérieures—Décret de 1993)

Department of Forestry Terms Under Six Months, 1989, SOR/89-348

(Personnes employées pour moins de six mois au ministère des Forêts, 1989)

Department of Forestry Terms Under Three Months Exclusion Approval Order, 1993, SOR/93-95

(Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Forêts—Décret de 1993)

Department of National Defence Terms Under Three Months, 1992, SOR/92-201

(Personnes employées pour moins de trois mois au ministère de la Défense nationale)

Department of Public Works Terms Three Months Exclusion Approval Order, 1993, SOR/93-139

(Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Travaux publics—Décret de 1993)

Department of Veterans Affairs Official Languages, SOR/80-212
*(Exigences linguistiques de postes du ministère des Affaires des anciens combattants)***Employment Equity Programs, SOR/89-30**

(Programmes d'équité en matière d'emploi)

Executive Category, CRC, Vol. XIV, c. 1343

(Catégorie de la Direction—Décret approuvant la soustraction)

Federal Labour Intensive Projects, CRC, Vol. XIV, c. 1345

(Personnes employées en vertu des projets fédéraux à forte proportion de main-d'oeuvre—Décret approuvant la soustraction)

Five Year Term Employees, SI/82-45

(Certains employés nommés pour une période de cinq ans)

Sch. I, SI/83-6, s. 1;

Sch. III, SI/82-177, s. 1; SI/83-6, s. 2;

Sch. IV, SI/83-6, s. 3;

Sch. V, SI/82-177, s. 2; SI/83-6, s. 4;

Sch. V.1, added, SI/82-177, s. 3;

Sch. VI, SI/82-177, s. 4;

Sch. VI.1, added, SI/83-6, s. 5;

Sch. VII, SI/82-177, s. 5; SI/83-6, s. 6;

Sch. VII.1, added, SI/82-177, s. 6; SI/83-6, s. 7;

Sch. VIII, SI/82-177, s. 7; SI/83-6, s. 8;

Sch. VIII.1, added, SI/82-177, s. 8;

Sch. IX, SI/82-177, s. 9; SI/83-6, s. 9;

Sch. X, SI/82-177, s. 10;

Sch. XI, SI/82-177, s. 11;

Sch. XII, SI/83-6, s. 10;

Sch. XII.1, added, SI/83-6, s. 11

Five Year Term Employees No. 2, SI/80-51

(Certains employés nommés pour une période de cinq ans (n° 2))

Five Years Employee, SI/83-159

(Certaines personnes et certains postes (personnes employées depuis cinq ans ou plus)—Décret)

Management Trainee Program Exclusion Order, SOR/96-528

(Programme de stagiaires en gestion)

National Indigenous Persons Development Program, SOR/84-504

(Programme national de perfectionnement des autochtones)

Non-Public Funds Staff, SOR/82-361

(Personnel des fonds non-publics)

Office of the Governor-General's Secretary, SOR/84-181

(Certains postes du Secrétariat du gouverneur général)

Order Excluding Judith Rutherford from the Operation of Section 10 of the Act, SI/95-14

(Décret excluant Judith Rutherford de l'application de l'article 10 de la Loi)

Part-Time Work, SOR/81-33

(Travail à temps partiel)

Persons and Positions (Five Years or More Employees):

No. 28, SI/93-67
(n° 28)

No. 29, SI/93-184
(n° 29)

No. 30, SI/94-9
(n° 30)

No. 31, SI/94-30
(n° 31)

No. 32, SI/94-93
(n° 32)

No. 33, SI/94-138
(n° 33)

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT [RS 1985, c. P-33]—Cont.

No. 34, SI/95-50
(n° 34)

No. 35, SI/95-94
(n° 35)

No. 37, SI/96-30
(n° 37)

No. 38, SI/97-3
(n° 38)

Public Service Official Languages, SOR/81-787
(Langues officielles dans la Fonction publique)

Statistics Canada 1996 Census of Population Terms, SOR/95-153
(Embauche par Statistique Canada de certaines personnes nommées pour une période déterminée dans le cadre du recensement de la population de 1996—Décret)

s. 2, SI/95-72, s. 1

General:

Application to Canadian Penitentiary Service Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1333
(Application au Service canadien des pénitenciers—Règlement)

Appointment of Students within the Federal Summer Student Employment Program Regulations, SOR/95-62
(Nomination d'étudiantes et d'étudiants dans le cadre du Programme fédéral d'emplois d'été pour étudiantes et étudiants)

Appointment of Women in the Department of Indian Affairs and Northern Development (Employment Equity Program) Regulations, SOR/94-334
(Nomination de femmes au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (programme d'équité en matière d'emploi)—Règlement)

Communications Security Establishment Appointments Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1341
(Nominations au Centre de la sécurité des télécommunications—Règlement)

Defence Research Board Employees Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1335
(Employés du Conseil de recherches pour la défense—Règlement)

Department of External Affairs and the Canada Employment and Immigration Commission Appointment to Rotational Positions Regulations, SOR/93-281
(Exemption pour le groupe Exécution de la réglementation (RE)—Décret)

Department of External Affairs Terms Under Three Months Regulations, 1993, SOR/93-172
(Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Affaires extérieures—Règlement de 1993)

Department of Forestry Terms Under Six Months Regulations, 1989, SOR/89-348
(Personnes employées pour moins de six mois au ministère des Forêts—Règlement de 1989)

Department of Forestry Terms Under Three Months Regulations, 1993, SOR/93-95
(Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Forêts—Règlement de 1993)

Department of National Defence Terms Under Three Months Regulations, 1992, SOR/92-201
(Personnes employées pour moins de trois mois au ministère de la Défense nationale—Règlement de 1992)

Department of Public Works Terms Under Three Months Exclusion Approval Order, 1993, SOR/93-139
(Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Travaux publics—Règlement de 1993)

Department of Veterans Affairs Official Languages Appointment Regulations, SOR/80-212
(Nominations relatives sur les langues officielles au sein du ministère des Affaires des anciens combattants—Règlement)

Federal Labour Intensive Projects Employment Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1344
(Emploi dans le cadre des projets fédéraux à forte proportion de main-d'oeuvre—Règlement)

Hiring of persons within Student Employment Programs—Regulations respecting, SOR/97-194
(Embauche de personnes dans le cadre des Programmes d'embauche des étudiants—Règlement concernant)

Indian Affairs and Northern Development Aboriginal Peoples Employment Equity Program Appointments Regulations, SOR/97-353
(Nomination d'Autochtones à des postes au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien dans le cadre d'un programme d'équité en matière d'emploi)

Locally-Engaged Staff Employment Regulations, 1995, SOR/95-152
(Embauchage à l'étranger (1995)—Règlement)

Long title, SOR/98-13, s. 1;
s. 1, SOR/98-13, s. 2;
s. 2, "civilian component employee", SOR/98-13, s. 3;
s. 2, "deputy head", added, SOR/98-13, s. 3;
s. 2, "Deputy Minister", added, SOR/98-13, s. 3;
s. 2, "integrated employee", SOR/98-13, s. 3;
s. 2, "Mission", SOR/98-13, s. 3;
s. 2, "non-integrated employee", SOR/98-13, s. 3;
s. 2, "transfer", SOR/98-13, s. 3;
s. 2, "Under-Secretary", repealed, SOR/98-13, s. 3;
s. 3, SOR/98-13, s. 4;
s. 5, SOR/98-13, ss. 5 and 9;
s. 6, SOR/98-13, s. 6 (F);
s. 6.1, added, SOR/98-13, s. 7;
s. 8, SOR/98-13, s. 9;
s. 9, SOR/98-13, s. 9;
s. 10, SOR/98-13, s. 9;
s. 11, SOR/98-13, ss. 8 and 9;
s. 12, SOR/98-13, s. 9

Management Trainee Program Regulations, SOR/96-528
(Programme de stagiaires en gestion—Règlement)

National Indigenous Persons Development Program Regulations, SOR/84-504
(Programme national de perfectionnement des autochtones—Règlement)

Non-Public Funds Staff Regulations, SOR/82-361
(Personnel des fonds non-publics—Règlement)

Office of the Governor-General's Secretary Regulations, SOR/84-181
(Emploi de personnes au service du Secrétariat du gouverneur général—Règlement)

Order Assigning to the Public Service Commission the Duty to Investigate Public Service Employee Complaints Respecting Personal Harassment, SI/86-194
(Décret assignant à la Commission de la Fonction publique le devoir de faire enquête sur toute plainte déposée par les employés dénonçant le harcèlement à l'endroit de la personne)

Order Designating the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec as a Department and Designating Renaud Caron as Deputy Head, SI/98-33
(Décret désignant l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec comme ministère et désignant Renaud Caron à titre d'administrateur général)

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT [RS 1985, c. P-33]—Cont.**Prairie Farm Rehabilitation Administration Employees Regulations, SOR/78-442***(Employés de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies—Règlement régissant)***Public Service Employment Regulations, 1993, SOR/93-286**
(Emploi dans la fonction publique (1993)—Règlement)

- s. 2, “**employment equity group**”, SOR/94-609, s. 1;
s. 2, “**fonctionnaire excédentaire**”, SOR/97-142, s. 15;
s. 2, “**surplus employee**”, SOR/96-482, s. 5; SOR/97-352, s. 10;
s. 2, SOR/94-609, s. 1; SOR/97-142, s. 1; SOR/97-352, s. 1;
s. 3, SOR/95-568, s. 1;
s. 4, SOR/97-142, s. 2; SOR/97-352, s. 2;
s. 4.1, added, SOR/97-142, s. 3; SOR/97-352, s. 3;
s. 4.2, added, SOR/97-352, s. 3;
s. 5, SOR/97-142, s. 4;
s. 6, SOR/97-142, s. 5;
s. 7, SOR/95-568, s. 2;
s. 11, SOR/95-568, s. 3;
s. 12, SOR/95-568, s. 4;
s. 15, SOR/94-609, s. 2(E);
s. 16, SOR/96-482, s. 5; SOR/97-142, s. 15; SOR/97-352, s. 10;
s. 17, SOR/95-568, s. 5; SOR/97-142, s. 6;
s. 18, SOR/95-568, s. 6; SOR/97-142, s. 7;
s. 19, SOR/95-568, s. 7; SOR/96-482, s. 1; SOR/97-352, s. 5;
s. 20, SOR/96-482, s. 2;
s. 21, SOR/96-482, s. 2;
s. 22, SOR/96-482, ss. 3 and 5;
s. 23, SOR/96-482, s. 4;
s. 24, SOR/96-482, s. 4; SOR/97-142, s. 8;
s. 25, SOR/96-482, s. 4; SOR/97-142, s. 9;
s. 26, SOR/96-482, s. 5;
s. 27, SOR/95-568, s. 8;
s. 31, SOR/97-352, s. 6;
s. 32, SOR/97-352, s. 7;
s. 33, SOR/97-352, s. 8;
s. 34, SOR/95-568, s. 9; SOR/96-482, s. 5; SOR/97-142, s. 10;
SOR/97-142, s. 15; SOR/97-352, s. 10;
s. 35, SOR/95-568, s. 10; SOR/96-482, s. 5; SOR/97-142, s. 15;
SOR/97-352, s. 10;
s. 36, SOR/95-568, s. 11;
s. 37, SOR/95-568, s. 12;
s. 38, SOR/94-609, s. 3; repealed, SOR/95-568, s. 13;
s. 39, SOR/94-609, s. 4;
s. 40, SOR/97-142, s. 11;
s. 40.1, added, SOR/97-142, s. 12;
s. 41, SOR/97-142, s. 13;
s. 42, SOR/97-142, s. 14;
Sch., SOR/94-499, s. 1; SOR/97-352, s. 9

Public Service Official Languages Appointment Regulations, SOR/81-787*(Langues officielles lors de nominations dans la Fonction publique—Règlement)***Public Service Part-time Regulations, SOR/81-33***(Travail à temps partiel dans la Fonction publique—Règlement)***Regulatory Enforcement (RE) GROUP Exclusion Approval Order, SI/91-7***(Exemption pour le groupe Exécution de la réglementation (RE)—Décret)***Special Appointment Regulations:****No. 1997-1, SOR/97-125***(n° 1997-1)***No. 1997-2, SOR/97-126***(n° 1997-2)***No. 1997-3, SOR/97-143***(n° 1997-3)***Erratum**, Vol. 131, No. 18, p. 2681**No. 1997-4, SOR/97-288***(n° 1997-4)***No. 1997-5, SOR/97-289***(n° 1997-5)***No. 1997-6, SOR/97-402***(n° 1997-6)***No. 1997-7, SOR/97-525***(n° 1997-7)***No. 1997-8, SOR/97-526***(n° 1997-7)***No. 1997-9, SOR/97-527***(n° 1997-7)***No. 1997-10, SOR/97-528***(n° 1997-7)***No. 1998-1, SOR/98-101***(n° 1998-1)***No. 1998-2, SOR/98-116***(n° 1998-2)***No. 1998-3, SOR/98-117***(n° 1998-3)***Statistics Canada 1996 Census of Population Terms Regulations, SOR/95-153***(Embauche par Statistique Canada de certaines personnes nommées pour une période déterminée dans le cadre du recensement de la population de 1996—Décret)***PUBLIC SERVICE PENSION ADJUSTMENT ACT [RSC 1970, c. P-33]***(PENSIONS DU SERVICE PUBLIC, MISE AU POINT (LOI))***Public Service Pension Adjustment Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1352***(Mise au point des pensions du service public—Règlement)***PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER OF DUTIES ACT [RS 1985, c. P-34]***(RESTRUCTURATIONS ET LES TRANSFERTS D'ATTRIBUTIONS DANS L'ADMINISTRATION PUBLIQUE (LOI))***Designating the Minister of Public Works as Appropriate Minister with Respect to Defence Construction (1951) Limited, SI/87-20***(Décret désignant le ministre des Travaux publics comme ministre de tutelle de la société Construction de défense (1951) Limitée)***Designating the President of the Treasury Board as Minister for Purposes of the Teleglobe Canada Act and Transferring his Duties Under the said Act to the Minister of State (Privatization), SI/86-119***(Désignation du président du Conseil du Trésor à titre de ministre aux fins de la Loi concernant Téléglobe Canada et transfert de ses fonctions en vertu de ladite Loi au ministre d'État (privatisation))***Orders Amalgamating and Combining Departments:****Order Amalgamating and Combining the Department of Employment and Immigration and the Department of Labour Under the Minister of Employment and Immigration, SI/93-142***(Décret regroupant le ministère de l'Emploi et de l'Immigration et le ministère du Travail sous l'autorité du ministre de l'Emploi et de l'Immigration)*

PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER OF DUTIES ACT [RS 1985, c. P-34]—Cont.

Order Amalgamating and Combining the Department of Energy, Mines and Resources and the Department of Forestry under the Minister of Energy, Mines and Resources, SI/93-144

(Décret regroupant le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources et le ministère des Forêts sous l'autorité du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources)

Order Amalgamating and Combining the Departments of Communications and Multiculturalism and Citizenship Under the Minister of Communications, SI/93-202

(Décret regroupant le ministère des Communications et le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté sous l'autorité du ministre des Communications)

Order Amalgamating and Combining the Departments of Industry, Science and Technology and the Department of Consumer and Corporate Affairs under the Minister of Industry, Science and Technology, SI/93-141

(Décret regroupant le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et le ministère de la Consommation et des Affaires commerciales sous l'autorité du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie)

Order Amalgamating and Combining the Department of Supply and Services and the Department of Public Works under the Minister of Supply and Services and Under the Deputy Minister of Supply and Services, SI/93-138

(Décret regroupant le ministère des Approvisionnements et Services et le ministère des Travaux publics sous l'autorité du ministre des Approvisionnements et Services)

Order Amalgamating and Combining the Privy Council Office with the Federal-Provincial Relations Office under the Prime Minister, SI/93-126

(Décret regroupant le Bureau du Conseil privé et le Bureau des relations fédérales-provinciales sous l'autorité de la première ministre)

Order De-amalgamating the Departments of the Secretary of State of Canada, Multiculturalism and Citizenship and Communications, SI/93-200

(Décret dégroupant les ministères du Secrétariat d'État du Canada, du Multiculturalisme et de la Citoyenneté et des Communications)

Transfer to Agriculture and Agri-Food:

Control and Supervision of the Portion of the Public Service known as the Retail Food Program from the Department of Industry, SI/95-85

(responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique connu sous le nom de Programme des aliments au détail du ministère de l'Industrie)

Control and Supervision of those Portions of the Public Service in the Department of Industry, Science and Technology Relating to Agri-Food Processing and Manufacturing and in the Department of Consumer and Corporate Affairs Relating to Agri-Food and Labelling, SI/93-140

(responsabilité à l'égard du secteur ayant trait à la transformation et à la production agro-alimentaires du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et du secteur ayant trait à l'agro-alimentaire et à l'étiquette du ministère de la Consommation et des Affaires commerciales)

Duties Under Paragraph 11(2)(e) of the Department of External Affairs Act and the Control and Supervision of the Grain Marketing Bureau from the Secretary of State for External Affairs, SI/87-194

(des devoirs sous le régime de l'alinéa 11(2)e) de la Loi sur le ministère des Affaires extérieures ainsi que la direction et le contrôle de la Direction générale de la commercialisation des céréales du secrétaire d'État aux Affaires extérieures)

Duties Under the Prairie Farm Rehabilitation Act and the Control and Supervision of the Prairie Farm Rehabilitation Administration in the Department of Regional Economic Expansion from the Minister of Regional Economic Expansion, SI/83-60

(des fonctions en vertu de la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies au ministre de l'Agriculture et du contrôle et de la direction de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies du ministère de l'Expansion économique régionale du ministre de l'Expansion économique régionale)

Food Inspection Activities from the Minister of National Health and Welfare, SI/96-52

(des activités d'inspection des aliments du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social)

Transfer to the Minister for the purposes of the Atlantic Canada Opportunities Act:

the Western Grain Stabilization Levy Collection Unit of the Economics and Statistics Division of the Canadian Grain Commission from the Canadian Grain Commission, SI/79-85

(de la Division de l'économie et de la statistique de la Commission canadienne des grains de la Commission canadienne des grains)

the Control and Supervision of the Offices of Federal Economic Development Coordinators Branch in the Atlantic Provinces from the Leader of the Government in the Senate, SI/88-169

(le contrôle et la direction des bureaux de la division des coordonnateurs fédéraux du développement économique dans les provinces de l'Atlantique du leader du gouvernement au Sénat)

Duties Under Regional Economic Expansion Vote 11a of Appropriation Act No. 5, 1973 in Relation to Certain Subsidiary Agreements with the Governments of the Atlantic Provinces from the Leader of the Government in the Senate, SI/88-174

(les devoirs en vertu du crédit 11a (Expansion économique régionale) de la Loi n° 5 de 1973 portant affectation de crédits en ce qui a trait à certaines ententes auxiliaires avec le gouvernement des provinces de l'Atlantique du leader du gouvernement au Sénat)

Duties in Relation to the Atlantic Enterprise Board and the Control and Supervision of the Atlantic Enterprise Board Secretariat from the Leader of the Government in the Senate, SI/88-170

(les devoirs concernant le Conseil d'Entreprise Atlantique ainsi que le contrôle et la direction du Secrétariat d'Entreprise Atlantique du leader du gouvernement au Sénat)

Duties in Relation to the Atlantic Provinces from the Leader of the Government in the Senate, SI/88-168

(les devoirs en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique du leader du gouvernement au Sénat)

Duties in Relation to the Certification and Revocation of Certification of Approved Project Property Under section 127 of the Income Tax Act with Respect to Certain Projects from the Leader of the Government in the Senate, SI/88-173

(les devoirs en ce qui a trait à un bien d'un ouvrage approuvé à l'égard duquel un certificat a été délivré ou révoqué aux termes de l'article 127 de la Loi de l'impôt sur le revenu concernant certains projets du leader du gouvernement au Sénat)

Duties in Relation to the Enterprise Cape Breton Board from the Leader of the Government in the Senate, SI/88-171

(les devoirs en ce qui a trait au Conseil d'Entreprise Cap-Breton du leader du gouvernement au Sénat)

Duties with Respect to Certain Contributions Provided Under the Cape Breton Topping-Up Assistance Program or the Atlantic Enterprise Program from the Leader of the Government in the Senate, SI/88-172

(les devoirs qui se rattachent à la prestation de certaines contributions fournies en vertu du Programme d'aide au Cap-Breton ou du Programme Entreprise Atlantique du leader du gouvernement au Sénat)

PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER OF DUTIES ACT [RS 1985, c. P-34]—Cont.

Duties With Respect to Certain Loans and Loan Insurance Under the Cape Breton Loan Regulations and the Atlantic Enterprise Loan Insurance Regulations from the Leader of the Government in the Senate, SI/88-176

(les devoirs concernant certains prêts et assurance-prêt visés par le Règlement sur les prêts destinés au Cap-Breton et le Règlement sur l'assurance-prêt dans la région de l'Atlantique du leader du gouvernement au Sénat)

Transfer to the Canada Employment and Immigration Commission:

Control and Supervision of the Consular, Immigration and Passport Affairs Branch and the Immigration Sections of the Programs Division from the Department of External Affairs, SI/92-168

(la responsabilité du Secteur des affaires consulaires, immigration et des passeports et les sections d'immigration des Directions des programmes du ministère des affaires extérieures)

Transfer to Canadian Heritage:

Powers, Duties and Functions Under Subsection 2(2) of the Laurier House Act from the Minister of Public Works and Government Services, SI/97-36

(attribution aux termes du paragraphe 2(2) de la Loi sur la maison Laurier (Laurier House) du ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux)

Transfer to Communications:

Certain Powers, Duties and Functions referred to in clauses (a)(ii)(A) and (C) of Order in Council P.C. 1993-1489 from the Secretary of State of Canada, SI/93-200

(attribution visées aux divisions a)(ii)(A) et (C) du décret C.P. 1993-1489 du secrétaire d'État du Canada)

Control and supervision of the Canadian Ionospheric Service from the Minister of Transport, SOR/71-515

(Service ionosphérique canadien du ministère des Transports)

Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service and to the Minister of Communications Certain Powers, Duties and Functions of the Secretary of State of Canada and of the Minister of Multiculturalism and Citizenship and Amalgamating and Combining the Departments of Communications and Multiculturalism and Citizenship Under the Minister of Communications, SI/93-202

(Responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique et au ministre des Communications l'ensemble des attributions conférées au secrétaire d'État du Canada et au ministre du Multiculturalisme et de la Citoyenneté et regroupant le ministère des Communications et le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté sous l'autorité du ministre des Communication)

Control and Supervision of National Programmes from the National Museums of Canada, SI/87-188

(le contrôle et la direction de Programmes nationaux des Musées nationaux du Canada)

Control and Supervision of the UNESCO Certification Program, and authorize the Minister to certify goods listed in tariff item 69615-1 of Schedule A to the Customs Tariff for purposes of a UNESCO Agreement from the National Film Board, SI/86-56

(du contrôle et de la supervision du Programme de certification de l'UNESCO et autorisation du ministre à certifier tout article énuméré au numéro tarifaire 69615-1 de la liste A du Tarif des douanes en application d'un Accord de l'UNESCO de l'Office national du film)

Duties Under Certain Acts and the Control and Supervision of the Arts and Culture Branch from the Secretary of State, SI/80-153

(des fonctions établis en vertu de certaines lois et du contrôle et de la supervision de la Direction générale, arts et cultures du ministère du Secrétariat d'État du secrétaire d'État)

sch., SI/81-4, s. 1

Duties of the International Expositions Division from the Secretary of State, SI/92-228

(attributions et la responsabilité de la Direction des expositions internationales)

Transfer to Employment and Immigration:

Certain Powers, Duties and Functions with Respect to certain Programs from the Minister of Finance, SI/95-52

(Certaines attributions à l'égard de certains programmes du ministre des Finances)

Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service and Transferring to the Minister of Employment and Immigration the Powers, Duties and Functions of the Minister of Labour and Amalgamating and Combining the Department of Employment and Immigration and the Department of Labour Under the Minister of Employment and Immigration, SI/93-142

(responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'Administration publique et transférant au ministres de l'Emploi et de l'Immigration l'ensemble des attributions conférées au ministre du Travail)

Duties Under the Government Annuities Act and the Control and Supervision of the Annuities Branch from the Minister of Labour, SI/83-52

(des fonctions attribuées en vertu de la Loi relative aux rentes sur l'État et du contrôle et de la direction de la Direction des rentes du ministre du Travail)

Transfer to Energy, Mines and Resources:

Duties and Functions of the Minister of Forestry and Amalgamating and Combining the Department of Energy, Mines and Resources and the Department of Forestry under the Minister of Energy, Mines and Resources, SI/93-144

(l'ensemble des attributions conférées au ministre des Forêts)

Duties of the Minister of Industry Science and Technology Under Sections 9 and 15 of the Department of Industry, Science and Technology Act Respecting the Hibernia Development Project, SI/93-52

(les attributions du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie qui sont dévolues en vertu des articles 9 et 15 de la Loi sur le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie concernant le Projet de développement Hibernia)

Powers, Duties and Functions, Under Sections 9 and 15 of the Department of Industry, Science and Technology Act Respecting the NewGrade Energy Inc. Upgrader Project from the Minister of Industry, Science and Technology, SI/94-128

(Attributions conférées par les articles 9 et 15 de la Loi sur le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie concernant le Projet d'usine de valorisation de NewGrade Energy Inc.)

Transfer certain duties to the Minister of Energy, Mines and Resources, SOR/69-529

(certaines responsabilités relatives à l'énergie, aux mines et auxressources)

Transfer to Environment:

Duties Under the Dominion Water Power Act Respecting Certain Canals and Parks from the Minister of Indian Affairs and Northern Development, SI/89-101

(les attributions aux termes de la Loi sur les forces hydrauliques du Canada en ce qui a trait à certains canaux et parcs du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien)

National Parks and Sites Directorate in the Department of the Environment the Duties Under the Laurier House Act from that Part of the Public Service Known as the Dominion Archivist, SI/88-38

(à la Direction générale des parcs et lieux historiques nationaux du ministère de l'Environnement des pouvoirs, devoirs et fonctions aux termes de la Loi sur la maison Laurier (Laurier House) de la partie de la fonction publique connue sous le nom d'archiviste fédéral)

PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER OF DUTIES ACT [RS 1985, c. P-34]—Cont.

Transfer to External Affairs:

Control and Supervision of the Foreign Branch from the Canada Employment and Immigration Commission, SI/81-59
(du contrôle et de la direction de la Direction extérieure de la Commission de l'emploi et de l'immigration)

Control and Supervision of the Grain Marketing Office from the Department of Industry, Trade and Commerce, SI/83-58
(du contrôle et de la direction de la Direction de la commercialisation des grains du ministère de l'Industrie et du Commerce)

Control and Supervision of the Investment Development Division from Investment Canada, SI/93-146
(responsabilité à l'égard de la Division du développement des investissements de Investissement Canada)

Control and Supervision of the Passport Office from the Department of the Solicitor General, SI/93-203
(responsabilité à l'égard du Bureau des passeports du Solliciteurgénéral)

Control and Supervision of the Program for Export Market Development Office from the Department of Industry, Trade and Commerce, SI/83-12
(du contrôle et de la direction du programme de développement des marchés d'exportation du ministère de l'Industrie et du Commerce)

Control and Supervision of the Special Advisory Group on Grains (Grains Group) from the Department of Industry, Trade and Commerce, SI/83-59
(du contrôle et de la direction du Groupe consultatif spécial sur les céréales (groupe des céréales) du ministère de l'Industrie et du Commerce)

Control and Supervision of (a) the Trade Commissioner Service and International Marketing, except the Business Centre and the Canadian Regional Office, and (b) the International Trade Relations from the Department of Industry, Trade and Commerce, SI/82-21
(du contrôle et de la direction) du Service des délégués commerciaux et Marketing international, à l'exception des parties sous le nom de Centres des Entreprises et Bureaux régionaux du Canada, et) des Relations commerciales internationales)

Transfer to Finance:

Control and Supervision of the Privatization Branch and the Corporate Services Branch of the Office of Privatization and Regulatory Affairs, SI/91-41
(la responsabilité à l'égard de la Direction des affaires réglementaires au Secrétariat du Conseil du Trésor)

Duties and Functions under Certain Sections of the Department of Industry Act in relation to regional economic development in the Province of Quebec from the Minister of Industry, SI/95-49
(attributions sous certains articles de la Loi sur le ministère de l'Industrie relativement au développement économique régional au Québec du ministre des Finances)

Duties Respecting the Office of Privatization and Regulatory Affairs, Canada Development Investment Corporation and under the Canada Development Corporation Reorganization Act from the President of the Privy Council, SI/89-64
(les attributions à l'égard du Bureau de Privatisation et des affaires réglementaires, de la Corporation de développement des investissements du Canada et quant à l'application de la Loi sur la réorganisation de la Corporation de développement du Canada du président du Conseil privé)

Duties Under Subsections 14(2) and 21(1) of the Petro-Canada Public Participation Act from the Minister of Energy, Mines and Resources, SI/91-112

(les attributions visées aux paragraphes 14(2) et 21(1) de la Loi sur la participation publique au capital de Petro-Canada du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources)

Powers Duties and Functions in Respect of the Administration of the Transfer Payments to the Territorial Governments Program from the Minister of Indian Affairs and Northern Development, SI/95-69

(les attributions en ce qui a trait à l'administration du Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien)

Transfer to Fisheries and Oceans:

Control and Supervision of the Canadian Coast Guard other Than the Harbours and Ports Directorate and the Regional Harbours and Ports Branches, the Marine Regulatory Directorate, and the Ship Inspection Directorate and the Regional Ship Inspection Branches from the Department of Transport, SI/95-46

(responsabilité à l'égard de la Garde côtière canadienne à l'exception de la Direction des havres et des ports et les divisions régionales des havres et des ports, la Direction de la réglementation maritime, la Direction des inspections de navires et les divisions régionales des inspections des navires, du ministère des Transports)

Transfer to the Human Resources Development:

to the Minister the Powers, Duties and Functions under the Civil Service Insurance Act and to the Department the Control and Supervision of that portion of the Public Service in the Office of the Superintendent of Financial Institutions relating to the Administration of the Civil Service Insurance Act from the Minister of Finance, SI/97-39

au ministre l'ensemble des attributions conférées par la Loi sur l'assurance du service civil et au ministre la responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique ayant trait à l'application de la Loi sur l'assurance du service civil, lequel fait partie du Bureau du surintendant des institutions financières

Transfer to Human Rights Tribunal Panel:

Control and Supervision of the Registry of the Human Rights Tribunal Panel, from the Canadian Human Rights Commission, SI/96-109

(Responsabilité à l'égard du Greffe du Comité du tribunal des droits de la personne, de la Commission Canadienne des droits de la personne)

Transfer to Indian Affairs and Northern Development:

Duties under Certain General Development Agreements from the Department of Regional Economic Expansion, SI/82-186
(des fonctions en vertu de certains accords généraux du ministre de l'Expansion économique régionale)

Transfer to Industry:

Astronomy Division the Dominion Astrophysical Observatory and the Dominion Radio Astrophysical Observatory from Energy, Mines and Resources, SOR/70-133

(responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique et transférant au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources au ministre désigné pour agir en qualité de ministre aux fins de la Loi sur le Conseil national de recherches)

PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER OF DUTIES ACT [RS 1985, c. P-34]—Cont.

Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service and Transferring to the Minister of Industry, Science and Technology the Powers, Duties and Functions of the Minister of Consumer and Corporate Affairs and Amalgamating and Combining the Departments of Industry, Science and Technology and the Department of Consumer and Corporate Affairs under the Minister of Industry, Science and Technology, SI/93-141

(responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique et transférant au ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie l'ensemble des attributions conférées au ministre de la Consommation et des Affaires commerciales energy)

Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service from the Department of Communications, SI/93-170

(responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique qui font partie du ministère des Communications)

Powers, Duties and Functions in Relation to Regional Economic Development in Quebec from the Minister of Finance, SI/94-116

(ensemble des attributions relativement au développement économique régional dans la province de Québec du ministre des finances)

Powers, Duties and Functions in Relation to Regional Economic Development in Quebec and the Control and Supervision of the Federal Office of Regional Development- Quebec from the Minister of Finance, SI/96-16

(L'ensemble des attributions relativement au développement économique régional dans la province de Québec et la responsabilité du Bureau fédéral de développement régional (Québec))

Order, SI/98-32

Transfer to Investment Canada:

Control and Supervision of the Foreign Investment Review Agency from the Foreign Investment Review Agency, SI/85-120

(du contrôle et de la supervision de l'Agence d'examen de l'investissement étranger de l'Agence d'examen de l'investissement étranger)

Transfer to the Minister of Labour:

Powers, Duties and Functions of the Minister of Employment and Immigration under Certain Acts, SI/95-36

(Pouvoirs, devoirs et fonctions du ministère de l'Emploi et de l'Immigration sous certaines attributions du ministre de l'Emploi et de l'Immigration)

Transfer to Multiculturalism and Citizenship:

Powers, Duties and Functions referred to in clause (a)(ii)(B) of Order in Council P.C. 1993-1489 from the Secretary of State of Canada, SI/93-200

(Attributions visées à la division a)(II)(B) du décret C.P. 1993-1489 du secrétaire d'État du Canada)

Transfer to National Archives:

the War Service Records Division, excluding the Medals Section and the Document Sorting Section from the Department of Veterans Affairs, SOR/71-491

(division des archives des services de guerre du ministère des Affaires des anciens combattants)

Transfer to National Defence:

Control and Supervision of the Realty Services Group from the Department of Public Works and the Material Management Group from the Department of Supply and Services (Goose Bay, Newfoundland), SI/89-212

(la responsabilité à l'égard du groupe des services immobiliers du ministère des Travaux publics et du groupe de la gestion du matériel du ministère des Approvisionnements et Services (Goose Bay(Terre-Neuve)))

Duties under the National Defence Act from of the Chairman of the Defence Research Board, SI/74-27

(Transfert des fonctions du président du Conseil de recherches pour la défense en vertu de la Loi sur la défense nationale au ministre de la Défense nationale)

Pedagogical on Administrative Responsibilities of the Federal Study Centre (Arnprior, Ontario) from the Department of Public Works, SI/85-127

(la responsabilité des services pédagogiques et administratifs du Centre d'études fédéral situé à Arnprior (Ontario) du ministère des Travaux publics)

Power to Operate the Administration Flight Service from the Minister of Transport, SI/85-170

(le pouvoir d'exploiter le devis d'avions d'affaires du ministre des Transports)

Communication Branch of the National Research Council, SI/75-9

(Transfert de la Direction des télécommunications du Conseil de recherches au ministre de la Défense nationale)

Transfer to National Health and Welfare:

Certain Powers, Duties and Functions with Respect to Certain Programs from the Minister of Finance, SI/95-52

(Certaines attributions à l'égard de certains programmes du ministre des Finances)

Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service in the Social Service Programs Branch from the Department of Employment and Immigration, SI/93-167

(responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique qui font partie de la Direction générale des programmes de service social du ministère de l'Emploi et de l'Immigration)

Control and Supervision of the Federal Office of Regional Development—Quebec from the Minister of Industry, Science and Technology, SI/91-93

(responsabilité du Bureau fédéral de développement régional (Québec) du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie)

Control and Supervision of the Olympic Secretariat from the Department of the Secretary of State, SI/82-214

(du contrôle et de la direction du Secrétariat olympique du ministère du secrétaire d'État)

Control and Supervision of the Product Safety Branch in the Department of Consumer and Corporate Affairs, SI/93-145

(responsabilité à l'égard de la Direction de la sécurité des produits du ministère de la Consommation et des Affaires commerciales)

Duties and Functions of the Minister of Industry, Science and Technology under the Hazardous Materials Information Review Act, SI/93-238

(attributions conférées au ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie par la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses)

Duties in Relation to Contributions to Projects in the Province of Quebec from the Minister of Industry, Science and Technology, SI/91-94

(attributions visées par le Règlement sur l'expansion des entreprises relativement aux contributions à l'égard des projets dans la province de Québec du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie)

Duties in Relation to Certain Agreements from the Minister of Industry, Science and Technology, SI/91-96

(attributions en ce qui a trait à certaines ententes du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie)

PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER OF DUTIES ACT [RS 1985, c. P-34]—Cont.

Duties under the Atlantic Enterprise Loan Insurance Regulations in Relation to Projects in the Province of Quebec from the Minister of Industry, Science and Technology, SI/91-95
(attribution visés par le Règlement sur l'assurance-prêt dans la région de l'Atlantique relativement aux projets dans la province de Québec du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie)

Duties Under the Queen Elizabeth II Canadian Research Fund Act from the Prime Minister, SI/82-46
(des fonctions en vertu de la Loi sur le Fonds canadien de recherches de la reine Elizabeth II du Premier ministre)

Food Safety Policy Activities from the Department of Agriculture and Agri-Food, SI/96-52
(des activités relatives à la salubrité des aliments du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentaire)

Powers, Duties and Functions under Certain Acts from the Minister of Agriculture and Agri-Food, SI/95-44
(ensemble des attributions conférées au ministre de l'Agriculture et de l'Alimentaire par la Loi sur les produits antiparasitaires et la Loi sur l'indemnisation des dommages causés par les pesticides du ministre de l'Agriculture et de l'Alimentaire)

Transfer to the National Museums of Canada:

Control and Supervision of the Still Photography Division from the National Film Board, SI/85-69
(du contrôle et de la direction de l'Office national du film connue sous le nom de Service de la photographie de l'Office national du film)

Transfer to the National Research Council:

Control and Supervision of the Canadian Construction Materials Evaluation Service from the Canada Mortgage and Housing Corporation, SI/88-92
(le contrôle et la direction du Service canadien d'évaluation des matériaux de construction de la Société canadienne d'hypothèques et de logement)

Production Engineering, Testing and Training Unit of Prosthetic Services from the Minister of National Health and Welfare, SI/78-59
(de l'Unité de techniques de la production mécanique, vérification et formation des services de prothèses du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social)

Transfer to National Revenue:

Control and Supervision of that Portion of the Public Service in the Office of the Superintendent of Financial Institutions known as the Pension Advice Section, SI/96-31
(responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique connu sous le nom de Section des conseils sur les régimes de retraite qui fait partie du Bureau du surintendant des institutions financières)

Control and Supervision of those Portions of the Public Service in the Income Security Programs Branch relating to Child Tax Benefit Program and Special Allowances under the Children's Special Allowances Act from the Department of Employment and Immigration, SI/95-35
(responsabilité à l'égard du secteur ayant trait au programme de prestation fiscale pour enfants et du secteur ayant trait aux allocations spéciales prévues par la Loi sur les allocations spéciales pour enfants de l'administration publique qui font partie de la Direction générale des programmes de la sécurité du revenu du ministère de l'Emploi et de l'Immigration)

Duties and Functions under any Part of the Excise Tax Act except Subsections 59(1) and (3.1) and to the Department of National Revenue the Control and Supervision of that portion of the Public Service in the Office of the Superintendent of Financial Institutions relating to the Administration of Part I of the Excise Tax Act from the Minister of Finance, SI/97-40
(attribution conférées par la Loi sur la taxe d'accise, sauf celles des paragraphes 59(1) et 3.1) de la Partie I et au ministère du Revenu national la responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique ayant trait à l'application de la partie I de la Loi sur la taxe d'accise, lequel fait partie du Bureau du surintendant des institutions financières, du ministre des Finances)

Duties Respecting the Remission of Duties Applicable to Machinery and Equipment from the Minister of Regional Industrial Expansion, SI/85-191
(des devoirs concernant la remise des droits applicables à la machinerie et aux appareils classés dans les numéros tarifaires et Code du ministre de l'Expansion industrielle régionale)
order, SI/88-43

Duties Under the Tax Rebate Discounting Act from the Minister of Industry, SI/95-102
(attribution conférées par la Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt du ministre de l'Industrie)

Transfer of the Office of the Coordinator, Status of Women:

Control and Supervision of the Women's Program from the Department of Employment and Immigration, SI/95-45
(Responsabilité à l'égard du secteur ayant trait au Programme de la promotion de la femme du ministère de l'Emploi et de l'Immigration)

Transfer to the Privy Council Office:

Control and Supervision of the Aboriginal Services Review from the Minister of State for Social Development, SI/84-179
(du contrôle et de la supervision de La revue des services destinés aux autochtones du département d'État chargé du Développement social)

Control and supervision of the Ceremonies and State Protocol branch of the Department of the Secretary of State of Canada known as the Parliamentary Returns Division from the Department of the Secretary of State of Canada, SOR/68-299 (English only)

Duties Under Certain Sections of An Agreement Respecting the Restructuring of the Newfoundland Fishery from the Minister of State (Privatization), SI/88-70
(les devoirs attribués en vertu de certains articles de l'accord concernant la restructuration du secteur des pêches de Terre-Neuve au ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires))

Transfer to Public Works:

Duties Under a Subsidiary Agreement from the Minister of Industry, Trade and Commerce and Minister of Regional Economic Expansion, SI/83-211, SI/83-212
(des fonctions en vertu d'un accord auxiliaire du ministre de l'Industrie et du Commerce et ministre de l'Expansion économique régionale)

Transfer to the Secretary of State:

Certain Powers, Duties and Functions of the Ministers of Employment and Immigration, the Solicitor General of Canada and Multiculturalism and Citizenship Relating to Immigration and Citizenship and to the Department of the Secretary of State of Canada the Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service Relating Thereto, SI/93-201
(Certains attributions des ministres de l'Emploi et de l'Immigration, du Solliciteur général du Canada et du Multiculturalisme et de la Citoyenneté ayant trait à l'immigration et à la citoyenneté ainsi que le transfert au Secrétariat d'État du Canada de certains secteurs public relatifs à ce sujet)

PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER OF DUTIES ACT [RS 1985, c. P-34]—Cont.

Transfer to the Solicitor General:

Duties of the Minister of Indian Affairs and Northern Development in Relation to the Indian Policing Services Program, SI/92-38

(Attributions du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien à l'égard du programme des services de la police indienne)

Transfer to the Department of Supply and Services:

Control and Supervision of the Government Telecommunications Agency and the Translation Bureau and the Duties and Functions of the Minister of Public Works and Amalgamating and Combining the Department of Supply and Services and the Department of Public Works Under the Minister of Supply and Service, SI/93-138

(responsabilité à l'égard de l'Agence des télécommunications gouvernementales et du Bureau de traduction et transférant l'ensemble des attributions conférées au ministre des Travaux publics)

Control and Supervision of the Still Photo Library and functions of the national Film Board pertaining to Photo Stories and Photo Assignments from the National Film board, SOR/71-258

(le contrôle et de la direction de Phototèque et Service de la photographie de l'Office nationale du film)

Control and Supervision of the Special Recovery Capital Projects Board Secretariat from the Ministry of State for Economic and Regional Development, SI/84-153

(du contrôle et de la supervision de la Commission des projets spéciaux de relance au ministère des Approvisionnements et Services du département d'État)

Duties in Respect of the Working Capital Advance Account Authorized by Vote L29g of Appropriation Act No. 2, 1967 of the President of the Treasury Board, SI/88-78

(les devoirs quant au fonds de roulement autorisé par le crédit L29g de la Loi des subsides n° 2 de 1967 du président du Conseil du Trésor)

Powers and Duties as custodian under the Trading with the Enemy (Transitional Powers) Act from the Minister of Consumer and Corporate Affairs, SI/72-63

(pouvoirs devoirs et fonctions attribué aux termes de la Loi sur le commerce avec l'ennemi (Pouvoirs transitoires) et le contrôle et la direction du Bureau du séquestre)

Transfer to the Minister of Transport:

the Control and Supervision of the Civil Aviation Medicine Division from the Department of Health, SI/98-28

(responsabilité à l'égard de la Division de la médecine aéronautique civile du ministère de la Santé)

the Operations and Inspection Division of the Merchant Shipping Branch of the Water Transport Committee from the Canadian Transport Commission, SI/76-155

(de la Division de l'exploitation et de l'inspection de la Direction des transports maritimes du Comité des transports par eau de la Commission canadienne des transports)

Transfer to the Treasury Board:

Certain Duties under Appropriation Act No. 2, 1967 to the President of the Treasury Board from the Minister of Supply and Services, SI/73-51

(Certaines fonctions du ministre des Approvisionnements et Services en vertu de la Loi des subsides n° 2 de 1967)

Control and Supervision of the Pensions and Social Insurance Division from the Department of Finance, SOR/69-268

(English only)

Control and Supervision of the Regulatory Affairs Branch to the Secretariat of the Treasury Board, SI/91-41

(la responsabilité à l'égard de la Direction de la privatisation et de la Direction des services intégrés du Bureau de privatisation et des affaires réglementaires)

to the Administrative Policy Branch of the Treasury Board the Control of the Secretariat of the Government EDP Standards Committee from the Department of Supply and Services, SI/86-2

(du contrôle et de la direction du Centre de fiscalité intergouvernementale du ministre des Finances)

to the President of the Treasury Board the Powers, Duties and Functions of the Minister of Finance in Respect of Regulatory Affairs, SI/91-37

(Attributions du ministre des Finances à l'égard des affaires réglementaires)

Transfer to the Minister of Western Economic Diversification:

Duties Under Certain Acts in Relation to the Western Provinces from the Minister of Indian Affairs and Northern Development, SI/88-112

(les devoirs en vertu de certaines lois en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien)

Transfer of Duties Under Certain Subsidiary Agreements to the:

Minister of Agriculture, SI/82-180

(ministre de l'Agriculture)

Minister of Agriculture, SI/83-93

(ministre de l'Agriculture)

Minister of Agriculture, SI/83-94

(ministre de l'Agriculture)

Minister of Agriculture, SI/83-95

(ministre de l'Agriculture)

Minister of Agriculture and the Minister of the Environment, SI/82-183

(ministre de l'Agriculture et au ministre de l'Environnement) Sch., SI/82-195, s. 1; SI/83-19, s. 1

Minister of Agriculture, the Minister of the Environment, the Minister of Public Works and the Minister of Transport, SI/82-184

(ministre de l'Agriculture, au ministre de l'Environnement, au ministre des Travaux publics et au ministre des Transports)

Minister of Agriculture, the Minister of the Environment, the Minister of Public Works and the Minister of Transport, SI/82-185

(ministre de l'Agriculture, au ministre de l'Environnement, au ministre des Travaux publics et au ministre des Transports)

sch., SI/82-196

Minister of Agriculture, the Minister of the Environment and the Minister of Transport, SI/82-181

(ministre de l'Agriculture, au ministre de l'Environnement et au ministre des Transports)

sch., SI/82-194

Minister of Energy, Mines and Resources, SI/82-179

(ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources)

Minister of the Environment and the Minister of Public Works, SI/82-178

(ministre de l'Environnement et au ministre des Travaux publics)

Minister of Indian Affairs and Northern Development from the Minister of Regional Economic Expansion, SI/82-182

(ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien)

PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS ACT [RS 1985, c. P-35]
(RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE (LOI))

Designation of the President of the Privy Council as the Minister to whom the Public Service Staff Relations Board Shall Submit an Annual Report and as Appropriate Minister with Respect to the Board, SI/88-90

(*Désignation du président du Conseil privé comme ministre à qui la Commission des relations de travail dans la Fonction publique doit soumettre un rapport annuel et comme ministre compétent à l'égard de la Commission*)

Order Designating the Canada Investment and Savings as Part of the Public Service of Canada, SOR/97-24

(*Décret désignant Placements Épargne Canada comme secteur de l'administration publique fédérale*)

Order Designating the Canadian Food Inspection Agency, SOR/97-168

(*Agence canadienne d'inspection des aliments—Décret désignant*)

P.S.S.R.B. Regulations and Rules of Procedure, 1993, SOR/93-348
(*Procédure de la C.R.T.F.P. (1993)—Règlement et règles*)

s. 6, SOR/96-457, s. 1;
s. 25, SOR/96-457, s. 2;
s. 36, SOR/96-457, s. 3;
s. 37, SOR/96-457, s. 3;
s. 56, SOR/96-457, s. 4;
s. 76, SOR/96-457, s. 5;
Sch., SOR/96-457, ss. 6 to 8

Safety or Security Positions Bargaining Direction, CRC, Vol. XIV, c. 1354

(*Directive sur la négociation pour les postes reliés à la sûreté ou à la sécurité*)

PUBLIC SERVICE SUPERANNUATION ACT [RS 1985, c. P-36]
(PENSION DE LA FONCTION PUBLIQUE (LOI))

Administration of Labour Market Development Services Divestiture Regulations, SOR/97-165

(*Cession de l'administration de services ayant trait au développement du marché du travail—Règlement*)

Airport Transfer Regulations, SOR/96-518

(*Cession d'aéroports*)

Atlantic Pilotage Authority Pension Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1355

(*Pension de l'administration de pilotage de l'Atlantique—Règlement*)

Atomic Energy of Canada Limited Pension Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1356

(*Pensions de l'Énergie atomique du Canada, Limitée—Règlement*)

C.O.T.C. Pension Regulations, SOR/61-472

(*Pension de la société canadienne des télécommunications transmarines—Règlement*)

s. 3, SOR/64-389;
s. 5, SOR/62-113, s. 1;
s. 10, added, SOR/62-113, s. 2;
s. 11, added, SOR/63-99, s. 1;
Sch., added, SOR/63-99, s. 1

Canada Communication Group Divestiture Regulations, SOR/97-127
(*Cession du Groupe Communication Canada—Règlement*)

s. 1, "transfer date", SOR/97-556, s. 1;
s. 3, SOR/97-556, s. 2;

Canadian Arsenals Pension Regulations, SOR/61-507

(*Pension de la Canadian Arsenals—Règlement*)

s. 3A, added, SOR/70-222, s. 1;
s. 4, SOR/66-137, s. 1; SOR/67-153, s. 1;
s. 9, added, SOR/62-56, s. 1;

s. 10, added, SOR/62-56, s. 1

Canadian Wheat Board Pension Regulations, SOR/72-103

(*Pension de la Commission canadienne du blé—Règlement*)

Christie Residence Pension Regulations, SOR/73-254

(*Pension de la résidence Christie—Règlement*)

Contributions Recovery Order, SOR/56-342

(*Recouvrement des contributions—Ordonnance*)

Counting of Service by Former Members of the Senate or House of Commons Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1357

(*Calcul du service des anciens membres du Sénat ou de la Chambre des communes—Règlement*)

s. 6, SOR/94-624, s. 1;

s. 6.1, added, SOR/94-624, s. 1

Defence Construction Pension Regulations, SOR/76-14

(*Pension construction de Défense (1951) Limitée—Règlement*)

Defence Training Board Employees' Pension Regulations, SOR/74-87

(*Pension des employés du Defence Training Board—Règlement*)

Former B.C. Pony Express Ltd. Employees Regulations, SOR/72-471

(*Anciens employés de B.C. Pony Express Ltd.—Règlement concernant*)

Former City of Saint John Municipal Airport Employees Regulations, SOR/69-174

(*Anciens employés de l'aéroport municipal de Saint-Jean (N.-B.)—Règlement concernant*)

Former Gander Airport Employees Regulations, SOR/71-145

(*Anciens employés de l'aéroport de Gander—Règlement concernant*)

s. 3, SOR/72-499, s. 1

Former Regina Municipal Air Board Employees Regulations, SOR/73-83

(*Anciens employés de la Regina Municipal Air Board—Règlement concernant*)

Goose Bay Employees Pension Regulations, SOR/75-1

(*Pension des employés de Goose Bay—Règlement*)

Heritage Canada, Canadian International Grains Institute and Parliamentary Centre for Foreign Affairs and Foreign Trade Pension Regulations, SOR/76-270

(*Pension (Héritage Canada, Institut international du Canada pour le grain et Centre parlementaire pour les affaires étrangères et le commerce extérieur)—Règlement*)

National Harbours Board Pension Regulations, SOR/62-71

(*Pension du Conseil des ports nationaux—Règlement*)

NAV Canada Divestiture Regulations, SOR/96-479

(*Cession à NAV Canada*)

s. 13, SOR/97-491, s. 1;

Newfoundland Service Public Service Superannuation Regulations, SOR/66-22

(*Pension du service public (Terre-Neuve)—Règlement*)

s. 2, SOR/69-150, s. 1

Pacific Pilotage Authority Pension Regulations, SOR/73-215

(*Pension de l'administration de pilotage du Pacifique—Règlement*)

Public Service Superannuation Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1358

(*Pension de la Fonction publique—Règlement*)

s. 2, "Act", SOR/93-450, s. 1;

s. 2, "département", repealed, SOR/91-332, s. 1(F);

s. 2, "department", SOR/91-332, s. 1(E);

s. 2, "deputy-head", SOR/91-332, s. 1(F);

s. 3, "employé recruté sur place à l'étranger", added, SOR/91-332, s. 2(F);

s. 3, "employee engaged locally outside of Canada", SOR/91-332, s. 2(F);

**PUBLIC SERVICE SUPERANNUATION ACT [RS 1985, c. P-36]—
Cont.**

- s. 3, “part-time employee”, SOR/94-483, s. 1;
- s. 3, “seasonal employee”, SOR/94-483, s. 1;
- s. 3, “full-time”, added, SOR/94-483, s. 1;
- s. 3, SOR/94-483, s. 1;
- s. 3.1, added, SOR/85-148, s. 1;
- s. 4, SOR/91-332, s. 3;
- s. 5.1, added, SOR/94-767, s. 1;
- s. 6.01, added, SOR/93-450, s. 2;
- s. 6.1, added, SOR/91-703, s. 1;
- s. 6.2, added, SOR/94-483, s. 2;
- s. 6.3, added, SOR/94-483, s. 2;
- s. 6.4, added, SOR/94-483, s. 2;
- s. 6.5, added, SOR/94-483, s. 2;
- s. 6.6, added, SOR/94-483, s. 2;
- s. 6.7, added, SOR/94-483, s. 2; SOR/94-539, s. 1;
- s. 7, SOR/78-112, s. 1; SOR/79-106, s. 1; SOR/81-183, s. 1; SOR/91-332, s. 4; SOR/93-450, s. 3;
- s. 7.1, added, SOR/91-332, s. 4; SOR/93-450, s. 4;
- s. 7.2, added, SOR/91-332, s. 4; SOR/93-450, s. 5;
- s. 7.3, added, SOR/91-332, s. 4;
- s. 8.1, added, SOR/93-450, s. 6;
- s. 8.2, added, SOR/93-450, s. 6;
- s. 8.3, added, SOR/93-450, s. 6;
- s. 8.4, added, SOR/93-450, s. 6;
- s. 8.5, added, SOR/96-18, s. 1;
- s. 12.1, added, SOR/96-18, s. 2;
- s. 13.1, added, SOR/93-450, s. 7;
- s. 13.2, added, SOR/93-450, s. 7;
- s. 13.3, added, SOR/93-450, s. 7;
- s. 13.4, added, SOR/96-18, s. 3; SOR/97-490, s. 1(E);
- s. 13.5, added, SOR/96-18, s. 3;
- s. 18, SOR/97-490, s. 2;
- s. 20, SOR/85-628, s. 1;
- s. 21, SOR/85-628, s. 2;
- s. 26, SOR/94-483, s. 3;
- s. 27, SOR/91-332, s. 5; SOR/93-450, s. 8; SOR/94-483, s. 4; SOR/94-539, s. 2; SOR/94-767, s. 2;
- s. 28, repealed, SOR/86-741, s. 1;
- s. 30, SOR/94-483, s. 5;
- s. 30.1, added, SOR/94-483, s. 6;
- s. 30.2, added, SOR/94-483, s. 6;
- s. 30.3, added, SOR/94-483, s. 6;
- s. 30.4, added, SOR/96-18, s. 4;
- s. 30.5, added, SOR/96-18, s. 4;
- s. 30.6, added, SOR/96-18, s. 4; SOR/97-490, s. 3;
- s. 30.7, added, SOR/97-490, s. 3;
- s. 30.8, added, SOR/97-490, s. 3;
- s. 31, SOR/85-628, s. 3;
- s. 33, SOR/97-490, s. 4;
- s. 34, SOR/81-866, s. 1;
- s. 36.1, added, SOR/94-483, s. 7;
- s. 42, SOR/79-499, s. 1;
- s. 42.1, added, SOR/96-18, s. 5;
- s. 43, SOR/94-623, s. 1;
- s. 43.1, added, SOR/94-623, s. 2;
- s. 43.2, added, SOR/94-623, s. 2; SOR/96-18, s. 6;
- s. 43.3, added, SOR/94-623, s. 2; SOR/96-18, s. 7;
- s. 46, SOR/93-450, s. 9;
- s. 50, added, SOR/81-866, s. 2; SOR/85-285, s. 1; SOR/94-483, s. 8(F);
- s. 51, added, SOR/81-866, s. 2; SOR/93-450, s. 10;
- s. 52, added, SOR/81-866, s. 2;
- s. 53, added, SOR/94-259, s. 1;
- s. 54, added, SOR/94-259, s. 1;
- s. 55, added, SOR/94-259, s. 1;

- s. 56, added, SOR/94-259, s. 1;
- s. 57, added, SOR/94-259, s. 1; SOR/97-490, s. 5(F);
- s. 58, added, SOR/94-259, s. 1;
- s. 59, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 60, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 61, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 62, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 63, added, SOR/94-194, s. 1; SOR/97-490, s. 6(E);
- s. 64, added, SOR/94-194, s. 1; SOR/97-490, s. 7(F);
- s. 65, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 66, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 67, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 68, added, SOR/94-194, s. 1; SOR/94-278, s. 1; SOR/97-490, s. 8;
- s. 69, added, SOR/94-259, s. 1;
- s. 70, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 71, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 72, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 73, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 74, added, SOR/94-194, s. 1; SOR/97-490, s. 9;
- s. 75, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 76, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 77, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 78, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 79, added, SOR/94-194, s. 1;
- s. 80, added, SOR/96-18, s. 8; SOR/97-490, s. 10(F);
- s. 80.1, added, SOR/97-490, s. 11;
- s. 81, added, SOR/97-2, s. 1;
- s. 82, added, SOR/97-2, s. 1;
- s. 83, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 84, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 85, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 86, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 87, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 88, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 89, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 90, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 91, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 92, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 93, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 94, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 95, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 96, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 97, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 98, added, SOR/97-222, s. 1;
- s. 99, added, SOR/97-222, s. 1;
- Sch. I, SOR/79-795, s. 1; SOR/81-482, s. 1;
- Sch. VII, added, SOR/94-623, s. 2

**Public Service Superannuation Special Election Regulations, CRC,
Vol. XIV, c. 1359**

(Exercice d'un choix spécial aux fins de la pension de la fonction publique—Règlement)

**Special Counting of Prior Service Regulations (Health Care Services
for the Benefit of the Canadian Forces), SOR/90-631**

(Prise en compte de service antérieur (services de santé pour le compte des Forces canadiennes))

**Special Department of Indian Affairs and Northern Development
Pensionable Service Regulations, SOR/83-156**

(Service ouvrant droit à pension (Ministère des Affaires indiennes et Nord canadien)—Règlement)

**Special Department of Labour Pensionable Service Regulations,
SOR/77-1056**

(Périodes de service ouvrant droit à pension (Ministère du Travail)—Règlement)

- s. 3, SOR/82-970, s. 1(F)

**PUBLIC SERVICE SUPERANNUATION ACT [RS 1985, c. P-36]—
Cont.**

Special Force Superannuation Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1586
(*Pension de retraite des membres d'un contingent spécial—
Règlement*)

Special Morley Indian Residential School Regulations, SOR/81-602
(*Pensionnat indien de Morley—Règlement spécial*)

Special Newfoundland Service Regulations, SOR/72-307
(*Cas particuliers de temps passé au service de Terre-Neuve—
Règlement concernant*)

Supplementary Death Benefit Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1360
(*Prestations supplémentaires de décès—Règlement*)

- s. 4, SOR/92-716, s. 1;
- s. 6, SOR/91-333, s. 1;
- s. 6, SOR/94-540, s. 1;
- s. 7.1, added, SOR/94-540, s. 2;
- s. 10, SOR/92-716, ss. 2 and 8(F); SOR/95-163, s. 1;
- s. 11, SOR/79-954, s. 1; SOR/82-929, s. 1; SOR/92-716, ss. 3 and 8(F); SOR/95-163, s. 2;
- s. 11.1, added, SOR/95-163, s. 3;
- s. 12, SOR/92-716, s. 8(F);
- s. 13, SOR/92-716, ss. 4, 8(F) and 11;
- s. 14, SOR/92-716, s. 4;
- s. 15, SOR/78-785, s. 1; SOR/92-716, ss. 8(F), 9(F) and 11;
- s. 16, SOR/92-716, s. 11;
- s. 18, SOR/94-541, s. 1;
- s. 20, SOR/92-716, ss. 8(F) and 11 SOR/94-541, s. 2;
- s. 24, SOR/92-716, s. 11;
- s. 25, SOR/92-716, ss. 8(F) and 9(F);
- s. 26, SOR/86-635, s. 1;
- s. 26.1, added, SOR/80-937, s. 1;
- s. 27, SOR/92-716, s. 10(F);
- s. 28, SOR/92-716, s. 5;
- s. 29, SOR/78-477, s. 1;
- Sch. I, SOR/92-716, s. 6;
- Sch. II, SOR/86-633, s. 1; SOR/86-634, s. 1; SOR/92-716, s. 8(F);
- Sch. III, SOR/78-288, s. 1; SOR/78-760, s. 1; SOR/79-500, s. 1; SOR/79-794, s. 1; SOR/90-201, s. 1; SOR/92-716, s. 10(F);
- Sch. IV, SOR/79-794, s. 2;
- Sch. V, added, SOR/86-635, s. 1

Yukon Territory Pension Regulations, SOR/73-71
(*Pension (Territoire du Yukon)—Règlement*)

**PUBLIC UTILITIES INCOME TAX TRANSFER ACT [RS 1985,
c. P-37]**
(*TRANSFERT DE L'IMPÔT SUR LE REVENU DES ENTREPRISES
D'UTILITÉ PUBLIQUE (LOI)*)

**Public Utilities Income Tax Transfer Regulations, CRC, Vol. XIV,
c. 1361**
(*Entreprises d'utilité publique—Règlement sur le transfert de
l'impôt sur le revenu*)

- s. 3, SOR/80-214, s. 1; SOR/81-245, s. 1;
- s. 5, added, SOR/81-130, s. 1

**PUBLIC WORKS ACT AND GOVERNMENT SERVICES
(DEPARTMENT OF) [SC 1996, c. 16]**
(*TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX
(MINISTÈRE)*)

Esquimalt Graving Dock Regulations, 1989, SOR/89-332
(*Cale sèche d'Esquimalt—Règlement de 1989*)

- s. 2, “contractor”, added, SOR/95-462, s. 1;
- s. 2, “Director”, added, SOR/95-462, s. 1;
- s. 2, “dockmaster”, added, SOR/95-462, s. 1;
- s. 2, “Manager”, SOR/95-462, s. 1;
- s. 2, “section”, added, SOR/95-462, s. 1;
- s. 2, “Superintendent”, repealed, SOR/95-462, s. 1;

- s. 2, “working vessel”, added, SOR/95-462, s. 1;
- s. 4, SOR/95-462, ss. 2 and 9;
- s. 5, SOR/95-462, s. 9;
- s. 6, SOR/95-462, ss. 3 and 9;
- s. 7, SOR/95-462, s. 9;
- s. 8, SOR/95-462, s. 9;
- s. 9, SOR/95-462, s. 9;
- s. 10, SOR/95-462, s. 9;
- s. 12, SOR/95-462, s. 9;
- s. 13, SOR/95-462, s. 4;
- s. 14, SOR/95-462, s. 4;
- s. 15, SOR/95-462, s. 9;
- s. 16, SOR/95-462, s. 9;
- s. 17, SOR/95-462, ss. 5 and 9;
- s. 18, SOR/95-462, s. 6;
- s. 19, SOR/95-462, s. 9;
- s. 20, SOR/95-462, s. 9;
- s. 21, SOR/95-462, s. 9;
- s. 24, SOR/95-462, s. 9;
- s. 25, SOR/95-462, s. 9;
- s. 26, SOR/95-462, s. 9;
- s. 27, SOR/95-462, s. 9;
- s. 28, SOR/95-462, s. 7;
- s. 28, SOR/95-462, s. 9;
- s. 31, SOR/95-462, s. 9;
- s. 36, SOR/95-462, s. 9;
- Sch. I, SOR/95-462, s. 8;
- Sch. II, SOR/95-462, s. 8

Lauzon Dry Docks Regulations, 1989, SOR/89-330
(*Cales sèches de Lauzon—Règlement de 1989*)

**Lot 487, Ward 4, (City of Hull) Leasing Regulations, CRC, Vol. XIV,
c. 1323**
(*Location du lot 487, Quartier 4 de la Ville de Hull, province de
Québec—Règlement*)

Public Works Nuisances Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1365
(*Actes nuisibles sur des ouvrages publics—Règlement*)

- s. 4, SOR/85-370, s. 1;
- s. 5, added, SOR/85-370, s. 1;
- s. 6, added, SOR/85-370, s. 1;
- s. 7, added, SOR/85-370, s. 1;
- s. 8, added, SOR/85-370, s. 1; SOR/90-155, s. 1; SOR/92-737, s. 1;
- s. 9, added, SOR/85-370, s. 1;
- s. 10, added, SOR/85-370, s. 1;
- s. 10.1, added, SOR/90-155, s. 2; repealed, SOR/92-737, s. 2;
- s. 11, SOR/90-155, s. 3; SOR/92-737, s. 3

Selkirk Marine Railway Dry Dock Regulations, 1989, SOR/89-331
(*Cale sèche maritime sur rail de Selkirk—Règlement de 1989*)

St. Andrew's Lock Regulations, SOR/91-444
(*Écluse St. Andrews—Règlement*)

**Transfer from the Minister for Fisheries and Oceans to the Minister
of Transport, the Management, Charge and Direction of Certain
Harbours and Marine Facilities Under the Fishing and
Recreational Harbours Act, SI/83-162**

(*Transfert de l'administration, la conduite et la direction de
certains ports et installations maritimes du ministre des Pêches
et des Océans en vertu de la Loi sur les ports de pêche et de
plaisance au ministre des Transports*)

**Transfer from the Minister of Transport to the Minister of Fisheries
and Oceans, the Management, Charge and Direction of Certain
Harbours and Marine Facilities Under the Public Harbours and
Port Facilities Act, SI/83-79**

(*Transfert de l'administration, la conduite et la direction de
certains ports et installations maritimes du ministre des
Transports en vertu de la Loi sur les ports et jetées de l'État au
ministre des Pêches et Océans*)

**PUBLIC WORKS ACT AND GOVERNMENT SERVICES
(DEPARTMENT OF) [SC 1996, c. 16]—Cont.**

Transfer from the Minister of Transport to the Minister of Fisheries and Oceans, the Management, Charge and Direction of Certain Harbours and Marine Facilities Under the Government Harbours and Piers Act, SI/82-117

(Transfert de l'administration, la conduite et la direction de certains ports et installations maritimes du ministre des Transports en vertu de la Loi sur les ports et installations de ports publics au ministre des Pêches et Océans)

**PUBLICATION OF STATUTES ACT [RS 1985, c. S-21]
(PUBLICATION DES LOIS (LOI))**

**Publication of Statutes Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1367
(Publication des statuts—Règlement)**

**Statutes of Canada Distribution Direction, SI/83-207
(Directive sur la distribution des lois du Parlement)**

**No. 2, SI/89-140
(n° 2)**

Q

QUARANTINE ACT [RS 1985, c. Q-1]
(*QUARANTAINE (LOI)*)

Quarantine Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1368
(*Quarantaine—Règlement*)

- s. 4, SOR/78-406, s. 1;
- s. 5, SOR/78-406, s. 2;
- s. 12, SOR/78-406, s. 3;

QUEBEC PORT WARDEN ACT [1871, c. 33]
(*NOMINATION D'UN GARDIEN DE PORT POUR LE HAVRE DE QUÉBEC (LOI)*)

Quebec Port Warden's Tariff of Fees Order, SOR/85-1134
(*Tarif des droits de gardien de port de Québec—Ordre*)

R

RADIATION EMITTING DEVICES ACT [RS 1985, c. R-1] (*DISPOSITIFS ÉMETTANT DES RADIATIONS (LOI)*)

Radiation Emitting Devices Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1370 (*Dispositifs émettant des radiations—Règlement*)

- s. 5, SOR/91-408, s. 1;
Sch. I, SOR/78-407, s. 1; SOR/79-229, s. 1; SOR/80-381, s. 1;
 SOR/80-464, s. 1; SOR/81-23, s. 1; SOR/81-286, s. 1;
 SOR/81-545, s. 1; SOR/82-981, s. 1; SOR/83-495, s. 1;
 SOR/88-471, s. 1; SOR/93-201, s. 1; SOR/97-511, s. 1;
Sch. II, SOR/78-407, s. 2; SOR/79-229, ss. 2 and 3; SOR/79-920,
 ss. 1 to 3; SOR/80-381, s. 2; SOR/80-464, s. 2; SOR/81-23,
 s. 2; SOR/81-286, s. 2; SOR/81-545, s. 2; SOR/82-542, s. 1;
 SOR/82-981, s. 2; SOR/83-495, s. 2; SOR/84-930, ss. 1 to 5;
 SOR/85-705, ss. 1 to 4; SOR/85-756, s. 1; SOR/85-757, ss. 1
 and 2; SOR/88-471, ss. 2 to 4; SOR/91-408, s. 2(F);
 SOR/93-201, s. 2; SOR/94-31, s. 1; SOR/97-511, s. 2

RADIOCOMMUNICATION ACT [RS 1985, c. R-2] (*RADIOCOMMUNICATION (LOI)*)

Radiocommunications Regulations, SOR/96-484 (*Radiocommunication - Règlement*)

- s. 72, SOR/97-266, s. 2;
schedule II, SOR/97-266, s. 3 to 6

RAILWAY ACT [RS 1985, c. R-3] (*CHEMINS DE FER (LOI)*)

Canadian Transport Commission General Orders:

Ammonium Nitrate Storage Facilities Regulations (No. O-36), CRC, Vol. XII, c. 1145 (*Installations d'emménagement du nitrate d'ammonium— Règlement (n° O-36)*)

- s. 11.1, added, SOR/85-470, s. 1

Anhydrous Ammonia Bulk Storage Regulations (No. O-33), CRC, Vol. XII, c. 1146 (*Stockage de l'ammoniac anhydre—Règlement (n° O-33)*)

- s. 13.1, added, SOR/85-469, s. 1

Baggage Car Traffic Regulations (No. T-23), CRC, Vol. XIII, c. 1197 (*Trafic des wagons à bagages—Règlement (n° T-23)*)

Chlorine Tank Car Unloading Facilities Regulations (No. O-35), CRC, Vol. XII, c. 1147 (*Installations de déchargement des wagons-citernes à chlore— Règlement (n° O-35)*)

- s. 13.1, added, SOR/85-468, s. 1

Conditions on Passes Approval Order (No. T-29), CRC, Vol. XIII, c. 1201 (*Approbation des conditions des permis de circulation gratuite— Ordonnance (n° T-29)*)

Details of Maps, Plans, Profiles, Drawings, Specifications and Books of Reference Regulations, SOR/80-482 (*Détails des cartes, plans, profils, dessins, devis et livres de renvoi*)

Flammable Liquids Bulk Storage Regulations (No. O-32), CRC, Vol. XII, c. 1148 (*Emménagement en vrac des liquides inflammables—Règlement (n° O-32)*)

- s. 13.1, SOR/85-472, s. 1;
 s. 19, SOR/83-589, s. 1;
 s. 62, added, SOR/81-143, s. 1

Free and Reduced Rate Transportation Regulations (No. T-26), CRC, Vol. XIII, c. 1207 (*Transport gratuit ou à prix réduit—Règlement (n° T-26)*)

- s. 2, SOR/93-253, s. 3;

- s. 4, SOR/93-253, s. 1;
 s. 6, SOR/93-253, s. 3;
 s. 7, SOR/93-253, s. 3;
 s. 41, SOR/93-253, ss. 2 and 3;
 s. 47, SOR/93-253, s. 3;
 s. 49, SOR/93-253, s. 3;

Heating and Power Boilers Regulations (No. O-11), CRC, Vol. XII, c. 1151 (*Chaudières de chauffage et de force motrice—Règlement (n° O-11)*)

- s. 6, SOR/85-467, s. 1;
 s. 7, SOR/85-467, s. 2;

Height of Wires of Telegraph and Telephone Lines Regulations(No. R-E-18), CRC, Vol. XIII, c. 1182 (*Hauteur des fils des lignes de télégraphe et de téléphone— Règlement (n° R-E-18)*)

Highway Crossings Protective Devices Regulations (No. E-6), CRC, Vol. XIII, c. 1183 (*Protection des devis d'installation et d'essai aux passages à niveaux*)

Joint Use of Poles Regulations (No. E-12), CRC, Vol. XIII, c. 1185 (*Usage en commun de poteaux—Règlement (n° E-12)*)

Liquefied Petroleum Gases Bulk Storage Regulations (No. O-31), CRC, Vol. XII, c. 1152 (*Emménagement en vrac des gaz de pétrole liquéfiés—Règlement (n° O-31)*)

- s. 2, “switch heater facility”, added, SOR/79-201, s. 1;
 s. 13.1, added, SOR/85-471, s. 1;
 s. 72, SOR/81-144, s. 1;
Part IX, (ss. 81 to 86), added, SOR/79-201, s. 2

Locomotive Lights and Lamps Regulations (No. O-14), CRC, Vol. XII, c. 1156 (*Phares et les lampes des locomotives—Règlement (n° O-14)*)

Locomotive Wheels Regulations (No. O-19), CRC, Vol. XII, c. 1159 (*Roues de locomotive—Règlement (n° O-19)*) **Repealed**, SOR/98-124

Mackenzie River Area Distances Regulations (No. T-38), CRC, Vol. XIII, c. 1214 (*Distances dans le bassin du fleuve MacKenzie—Règlement (n° T-38)*)

Maritime Freight Rates Act Interpretation Order (No. T-4), CRC, Vol. XIII, c. 1215 (*Interprétation de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes—Ordonnance (n° T-4)*)

Maritime Freight Rates Act Reimbursement Order (No. R-T-44), CRC, Vol. XIII, c. 1216 (*Remboursement en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes—Ordonnance (n° R-T-44)*)

Pipe Crossings Under Railways (No. E-10) Regulations, CRC, Vol. XIII, c. 1187 (*Passage de conduits sous les chemins de fer—Règlement (n° E-10)*)

- s. 4, SOR/81-793, s. 1;
 s. 7, repealed, SOR/81-793, s. 2;
 s. 11, SOR/81-793, s. 3;
 s. 18, SOR/81-793, s. 4;
 s. 21, repealed, SOR/81-793, s. 5

Railway Engine Bell and Whistle Regulations (No. O-25), CRC, Vol. XII, c. 1166 (*Sifflets et les cloches de locomotives—Règlement (n° O-25)*)

RAILWAY ACT [RS 1985, c. R-3]—Cont.**Railway Free and Reduced Rate Transportation Regulations (No. T-27), CRC, Vol. XIII, c. 1222***(Transport gratuit ou à prix réduit des chemins de fer—Règlement (n° T-27))*

s. 2, SOR/86-517, s. 1; SOR/93-253, s. 4; SOR/94-379, s. 6

Railway Grade Separations Regulations (No. E-5), CRC, Vol. XIII, c. 1191*(Étagements de voies des chemins de fer—Règlement (n° E-5))*

s. 2, “fund”, repealed, SOR/94-379, s. 3;

s. 2, “overhead bridge”, SOR/93-253, s. 6;

s. 2, “subway”, SOR/93-253, s. 6;

s. 3, SOR/94-279, s. 4;

s. 5, SOR/93-253, ss. 7 and 9; SOR/94-279, s. 5;

s. 6, SOR/93-253, s. 9;

s. 7, SOR/93-253, s. 9;

s. 8, SOR/93-253, s. 9;

s. 9, SOR/93-253, s. 9;

s. 10, repealed, SOR/91-583, s. 1;

s. 11, repealed, SOR/91-583, s. 1;

s. 12, repealed, SOR/91-583, s. 1;

s. 13, repealed, SOR/91-583, s. 1;

s. 15, SOR/93-253, s. 8

Railway Handling of Freight at Flag Stations Regulations (No. O-4), CRC, Vol. XII, c. 1167*(Marchandises expédiées aux gares d’arrêt facultatif—Règlement (n° O-4))***Railway-Highway Crossing at Grade Regulations, SOR/80-748***(Passages à niveau au croisement d’un chemin de fer et d’une voie publique—Règlement)*

s. 2, “construct”, SOR/81-64, s. 1(F);

s. 3, SOR/81-64, s. 1;

s. 10, SOR/85-75, s. 1;

Sch. II, SOR/85-75, s. 2

Railway Hygiene Regulations (No. O-3), SOR/85-192*(Hygiène ferroviaire—Règlement)***Railway Motive Power Equipment Regulations (No. O-21), CRC, Vol. XII, c. 1169***(Matériel de traction des chemins de fer—Règlement (n° O-21))*

Repealed, SOR/98-124

Railway Prevention of Electric Sparks Regulations, SOR/82-1015*(Prévention des étincelles électriques sur les chemins de fer—Règlement)***Railway Safety Appliance Standards Regulations (No. O-10), CRC, Vol. XIII, c. 1171***(Normes applicables aux appareils de sécurité des chemins de fer—Règlement (n° O-10))*

s. 4, SOR/80-751, s. 1;

s. 5, SOR/80-751, s. 2;

s. 6, SOR/80-751, s. 3;

Sch. I, SOR/80-751, s. 4

Railway Safety Glazing Regulations, SOR/82-1016*(Vitrage de sécurité des trains—Règlement)*

Repealed, SOR/98-124

Railway Vision and Hearing Examination Regulations (No. O-9), CRC, Vol. XIII, c. 1173*(Examen de la vue et de l’ouïe des employés de chemin de fer—Règlement (n° O-9))*

s. 2, “applicant”, SOR/85-375, s. 1;

s. 2, “candidate”, SOR/85-375, s. 1;

s. 2, “field of vision”, added, SOR/85-375, s. 1;

s. 2, “outside hostler”, added, SOR/85-375, s. 1;

s. 3.1, added, SOR/85-375, s. 2;

s. 3.2, added, SOR/85-375, s. 2;

s. 7, SOR/85-375, s. 3;

s. 9, SOR/85-375, s. 4;

s. 10, repealed, SOR/85-375, s. 5;

s. 11, SOR/85-375, s. 6;

s. 19, SOR/85-375, s. 7;

s. 20, SOR/85-375, s. 8;

s. 24, SOR/85-375, s. 9;

s. 25, SOR/85-375, s. 9;

s. 26, SOR/85-375, s. 9;

s. 26.1, added, SOR/85-375, s. 9;

s. 29, added, SOR/85-375, s. 10;

Sch. I, SOR/85-375, s. 11;

Sch. II, added, SOR/85-375, s. 11

Telegraph and Cable Messages Terms and Conditions Order (No. T-40), CRC, Vol. XIII, c. 1225*(Termes et conditions de transmission des télégrammes et des câblogrammes—Ordonnance (n° T-40))***Wire Crossings and Proximities Regulations (No. E-11), CRC, Vol. XIII, c. 1195***(Croisements de fils et leur proximité—Règlement (n° E-11))***Traffic Rules and Regulations:****Algoma Central Railway, CRC, Vol. XV, c. 1375***(Algoma Central Railway)***Canadian Pacific Railway By-law No. 99, CRC, Vol. XV, c. 1377***(Chemin de fer du Canadien Pacifique—Règlement n° 99)***Dominion Atlantic Railway By-law No. 17, CRC, Vol. XV, c. 1378***(Dominion Atlantic Railway—Règlement n° 17)***Grand River Railway By-law No. 10, CRC, Vol. XV, c. 1379***(Grand River Railway—Règlement n° 10)***Kingston & Pembroke Railway Company By-law No. 27, SOR/72-501***(Kingston & Pembroke Railway Company—Ordonnance n° 27)***Lake Erie and Northern Railway By-law No. 42, CRC, Vol. XV, c. 1380***(Lake Erie and Northern Railway—Règlement n° 42)***Quebec Central Railway By-law No. 19, CRC, Vol. XV, c. 1381***(Quebec Central Railway—Règlement n° 19)***VIA Rail Canada Inc., By-laws Nos. 6 and 8, SOR/79-817***(VIA Rail Canada Inc.—Règlements n°s 6 et 8)***Victoria Jubilee Bridge Traffic By-law No. 27, CRC, Vol. XV, c. 1384***(Circulation sur le pont Victoria—Règlement n° 27)***General:****Canadian National Railway Passenger Train Travel Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1376***(Règles sur les voyageurs des chemins de fer nationaux du Canada—Règlement)***Handling of Carloads of Explosives on Railway Trackage Regulations, SOR/79-15***(Manutention de wagons complets d’explosifs sur des voies de chemin de fer—Règlement régissant)***Quebec North Shore and Labrador Railway Company Regulations, SI/80-187***(Compagnie de chemin de fer du Littoral nord de Québec et du Labrador—Règlement)***Railway Abandonment Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1382***(Abandon de lignes de chemin de fer—Règlement)***Railway Act Fees Order, CRC, Vol. XV, c. 1383***(Païement de droits en vertu de la Loi sur les chemins de fer—Décret)***Railway Advance Payments Regulations, CRC, Vol. III, c. 341***(Paiements anticipés versés aux chemins de fer - Règlement)*

s. 5, SOR/79-804, s. 1

RAILWAY ACT [RS 1985, c. R-3]—Cont.**Railway Costing Regulations, SOR/80-310***(Calcul des frais ferroviaires—Règlement)*

s. 5, SOR/80-940, s. 1; SOR/86-26, s. 1; SOR/87-149, s. 1(E)

Service Equipment Cars Regulations, SOR/86-922*(Wagon de matériel de service—Règlement)***Specifications 112 and 114 Tank Cars Regulations, SOR/79-101***(Spécifications 112 et 114 de la C.C.T. Wagons-citernes—Règlement)*

s. 2, SOR/81-618, s. 1

s. 5, SOR/81-618, s. 1

RAILWAY RELOCATION AND CROSSING ACT [RS 1985, c. R-4]*(DÉPLACEMENT DES LIGNES DE CHEMIN DE FER ET CROISEMENTS DE CHEMIN DE FER (LOI))***Urban Development and Transportation Plans Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1385***(Plans d'aménagement urbain et sur les plans de transport—Règlement)*

s. 3, SOR/80-839, s. 1; SOR/82-502, s. 1

RAILWAY SAFETY ACT [RS 1985, c. 32 (4th Supp.)]*(SÉCURITÉ FERROVIAIRE (LOI))***Air Reservoirs Other Than on Motive Power Equipment Regulations, SOR/95-175***(Réservoirs d'air autres que ceux du matériel de traction—Règlement)***Mining Near Lines of Railways Regulations, SOR/91-104***(Opérations minières près des voies ferrées—Règlement)*

s. 7, repealed, SOR/94-692, s. 2;

s. 8, SOR/94-692, s. 3

National Transportation Agency General Rules, amendment, SOR/91-547*(Office national des transports—Règles générales)***Notice of Railway Works Regulations, SOR/91-103***(Avis de travaux ferroviaires—Règlement)*

s. 3, SOR/94-692, s. 1

Railway Works Filing of Affidavits Regulations, SOR/91-102*(Dépôt de déclarations relatives aux installations ferroviaires—Règlement)***REFERENDUM ACT [SC 1992, c. 30]***(LOI RÉFÉRENDATAIRE,)***Federal Referendum Fees Tariff, SOR/92-433***(Honoraires référendaires fédéraux-Tarif)***Issuance of Writs of Referendum Authorization Order, SI/92-181***(Émission des brefs référendaires—Décret autorisant)***Proclamation Directing a Referendum Relating to the Constitution of Canada, SI/92-180***(Proclamation soumettant un référendum relatif à la Constitution du Canada)***Regulation Adapting the Canada Elections Act, SOR/92-430***(Règlement adaptant la Loi électorale du Canada)*

s. 1, SOR/95-304, s. 1;

s. 2, “elector”, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “enumeration date”, repealed, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “enumeration supervisor”, repealed, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “final list of electors”, added, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “list of electors”, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “official list of electors”, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “preliminary list of electors”, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “referendum documents”, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “referendum papers”, repealed, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “register of electors”, added, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “revised list of electors”, added, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “revising agent”, repealed, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, “revising officer”, repealed, SOR/97-257, s. 1;

s. 2, SOR/95-304, s. 2;

s. 3.1, added, SOR/95-304, s. 3;

s. 9, SOR/97-257, s. 2;

s. 10, SOR/95-304, s. 4;

s. 11, SOR/95-304, s. 4; SOR/97-257, s. 3;

s. 12, SOR/95-304, s. 4;

s. 13, SOR/95-304, s. 4;

s. 14, SOR/95-304, s. 5;

s. 15.1, added, SOR/95-304, s. 6;

s. 17, SOR/95-304, s. 7; SOR/97-257, s. 4;

s. 20, SOR/95-304, s. 8;

s. 21, SOR/95-304, s. 9; SOR/97-257, s. 5;

s. 22, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 6;

s. 23, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 7;

s. 23.1, added, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 7;

s. 24, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 7; repealed, SOR/98-19, s. 1;

s. 25, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 7; repealed, SOR/98-19, s. 1;

s. 26, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 7; repealed, SOR/98-19, s. 1;

s. 27, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 7; repealed, SOR/98-19, s. 1;

s. 28, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 7;

s. 29, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 8;

s. 30, SOR/95-304, s. 10; repealed, SOR/97-257, s. 9;

s. 30.1, added, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 10;

s. 30.2, added, SOR/95-304, s. 10; repealed, SOR/97-257, s. 11;

s. 30.21, added, SOR/97-257, s. 12;

s. 30.3, added, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 13;

s. 30.4, added, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 13;

s. 30.5, added, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 13;

s. 30.6, added, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 13;

s. 30.7, added, SOR/95-304, s. 10; SOR/97-257, s. 13;

s. 32, SOR/95-304, s. 11; SOR/97-257, s. 14;

s. 32.1, added, SOR/95-304, s. 12; SOR/97-257, s. 14;

s. 35, SOR/95-304, s. 13; repealed, SOR/97-257, s. 15;

s. 36, SOR/95-304, s. 13; repealed, SOR/97-257, s. 15;

s. 37, SOR/95-304, s. 13; repealed, SOR/97-257, s. 15;

s. 37.1, added, SOR/95-304, s. 13; repealed, SOR/97-257, s. 15;

s. 37.2, added, SOR/95-304, s. 13; repealed, SOR/97-257, s. 15;

s. 37.3, added, SOR/95-304, s. 13; repealed, SOR/97-257, s. 15;

s. 37.4, added, SOR/95-304, s. 13; repealed, SOR/97-257, s. 15;

s. 37.5, added, SOR/95-304, s. 13; repealed, SOR/97-257, s. 15;

s. 37.6, added, SOR/95-304, s. 13; repealed, SOR/97-257, s. 15;

s. 38, SOR/95-304, s. 13;

s. 41, SOR/95-304, s. 15;

s. 43, SOR/95-304, s. 16;

s. 44, SOR/95-304, s. 17;

s. 45, SOR/95-304, s. 17;

s. 46, repealed, SOR/95-304, s. 17;

s. 47, SOR/95-304, s. 18;

s. 48, SOR/95-304, s. 19;

s. 49, SOR/95-304, s. 20;

s. 50, SOR/95-304, s. 21;

s. 51, SOR/95-304, s. 21;

s. 52, SOR/95-304, s. 21;

s. 53, SOR/95-304, ss. 9 and 22; SOR/97-257, s. 16;

s. 54, SOR/95-304, s. 23;

s. 55, repealed, SOR/95-304, s. 23;

s. 57, SOR/95-304, s. 24;

s. 58, repealed, SOR/95-304, s. 24;

REFERENDUM ACT [SC 1992, c. 30]—Cont.

- s. 61**, SOR/95-304, s. 25;
s. 62, SOR/95-304, s. 25;
s. 63, SOR/95-304, s. 25;
s. 65, SOR/95-304, s. 26;
s. 66, SOR/95-304, s. 26;
s. 67, SOR/95-304, s. 26; SOR/97-257, s. 17;
s. 68, repealed, SOR/95-304, s. 26;
s. 69, repealed, SOR/95-304, s. 26;
s. 70, repealed, SOR/95-304, s. 26;
s. 71, SOR/95-304, s. 27; SOR/97-257, s. 18;
s. 73, SOR/95-304, s. 28;
s. 74, SOR/95-304, s. 29;
s. 75, repealed, SOR/95-304, s. 29;
s. 77, SOR/95-304, s. 30;
s. 79, SOR/95-304, s. 31;
s. 82, SOR/95-304, s. 32;
s. 83, SOR/95-304, s. 33;
s. 84, SOR/95-304, s. 34;
s. 84.1, added, SOR/95-304, s. 34;
s. 85, SOR/95-304, s. 34;
s. 86, SOR/97-257, s. 19;
s. 87, SOR/95-304, s. 35;
s. 89, SOR/95-304, s. 36;
s. 90, SOR/95-304, s. 37;
s. 95.1, added, SOR/95-304, s. 38; repealed, SOR/97-257, s. 20;
s. 97, SOR/95-304, s. 39;
s. 98, SOR/97-257, s. 21;
s. 99, SOR/95-304, s. 40; SOR/97-257, s. 22;
s. 100, SOR/97-257, s. 23;
s. 101, SOR/95-304, s. 41; SOR/97-257, s. 24;
s. 103, SOR/97-257, s. 25;
s. 104, SOR/95-304, s. 42; SOR/97-257, s. 26;
s. 105, SOR/97-257, s. 27;
s. 106, SOR/95-304, s. 13; SOR/97-257, s. 28;
s. 111, repealed, SOR/97-257, s. 29;
s. 114, SOR/95-304, s. 18;
s. 114.1, added, SOR/95-304, s. 43; repealed, SOR/97-257, s. 30;
s. 114.2, added, SOR/95-304, s. 43; repealed, SOR/97-257, s. 30;
s. 115, SOR/95-304, s. 19;
s. 117, SOR/95-304, s. 44;
s. 118, SOR/95-304, s. 45;
s. 121, SOR/95-304, s. 46; SOR/97-257, s. 31;
s. 121.1, added, SOR/95-304, s. 47; repealed, SOR/97-257, s. 32;
s. 124, SOR/95-304, s. 48;
s. 131, SOR/95-304, s. 49;
s. 132, SOR/95-304, s. 50; SOR/97-257, s. 33;
s. 132.1, added, SOR/97-257, s. 33;
s. 133, SOR/95-304, s. 51; SOR/97-257, s. 33;
s. 134, SOR/95-304, s. 51; SOR/97-257, s. 34;
s. 135, SOR/95-304, s. 51;
s. 136, SOR/95-304, s. 51; SOR/97-257, s. 35;
s. 136.1, added, SOR/97-257, s. 35;
s. 137, SOR/95-304, s. 52; SOR/97-257, s. 35;
s. 138, repealed, SOR/95-304, s. 52;
s. 139, repealed, SOR/95-304, s. 52;
s. 140, repealed, SOR/95-304, s. 52;
s. 141, repealed, SOR/95-304, s. 52;
s. 142, repealed, SOR/95-304, s. 52;
s. 143, repealed, SOR/95-304, s. 52;
s. 144, repealed, SOR/95-304, s. 52;
s. 145, repealed, SOR/95-304, s. 52;
s. 147, SOR/95-304, s. 53;
s. 149.1, added, SOR/95-304, s. 54;
s. 156, SOR/95-304, s. 55;
s. 157, SOR/95-304, s. 55;
s. 158, SOR/95-304, s. 55; SOR/97-257, s. 36;
s. 159, SOR/95-304, s. 55;
s. 160, SOR/95-304, ss. 31 and 55;
s. 161, SOR/95-304, s. 55; SOR/97-257, s. 37;
s. 161.1, added, SOR/97-257, s. 37;
s. 162, SOR/95-304, s. 55;
s. 163, SOR/95-304, ss. 32 and 55;
s. 164, SOR/95-304, ss. 33 and 55; SOR/97-257, s. 38;
s. 164.1, added, SOR/97-257, s. 39;
s. 165, SOR/95-304, s. 55;
s. 166, SOR/95-304, s. 55; SOR/97-257, s. 40;
s. 167, SOR/95-304, s. 55;
s. 167.1, SOR/97-257, s. 41;
s. 168, SOR/95-304, s. 55; SOR/97-257, s. 42;
s. 169, SOR/95-304, s. 55;
s. 170, SOR/95-304, s. 55; SOR/97-257, s. 43;
s. 171, SOR/95-304, s. 55; repealed, SOR/97-257, s. 44;
s. 172, SOR/95-304, s. 55;
s. 173, SOR/95-304, ss. 36 and 55;
s. 174, SOR/95-304, s. 55;
s. 175, SOR/95-304, s. 55; repealed, SOR/97-257, s. 45;
s. 176, SOR/95-304, s. 55;
s. 177, SOR/95-304, s. 55;
s. 178, SOR/95-304, s. 55; SOR/97-257, s. 46;
s. 179, SOR/95-304, s. 55; SOR/97-257, s. 47;
s. 180, SOR/95-304, s. 55;
s. 181, SOR/95-304, s. 55;
s. 182, SOR/95-304, s. 55;
s. 183, SOR/95-304, s. 55; repealed, SOR/97-257, s. 48;
s. 184, SOR/95-304, s. 55;
s. 185, SOR/95-304, s. 55;
s. 186, SOR/97-257, s. 49;
s. 188, SOR/95-304, s. 40;
s. 189, SOR/95-304, s. 55;
s. 190, SOR/95-304, s. 55; repealed, SOR/97-257, s. 50;
s. 191, SOR/95-304, s. 55;
s. 192, SOR/95-304, s. 55; repealed, SOR/97-257, s. 51;
s. 193, SOR/95-304, s. 55; SOR/97-257, s. 52;
s. 194, SOR/95-304, s. 55;
s. 195, SOR/95-304, s. 55;
s. 196, SOR/95-304, s. 55;
s. 197, SOR/95-304, s. 55; SOR/97-257, s. 53;
s. 198, SOR/95-304, s. 55;
s. 199, repealed, SOR/95-304, s. 55; added, SOR/97-257, s. 54;
s. 200, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 201, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 202, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 203, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 204, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 205, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 206, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 207, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 208, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 209, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 210, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 211, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 212, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 213, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 214, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 215, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 216, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 217, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 218, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 219, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 220, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 221, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 222, repealed, SOR/95-304, s. 55;
s. 252, SOR/95-304, s. 44;

REFERENDUM ACT [SC 1992, c. 30]—Cont.

- s. 257, SOR/95-304, s. 46;
- s. 279, SOR/95-304, s. 49;
- s. 328, SOR/92-603, s. 1

Special Voting Rules Referendum Fees Tariff, SI/92-133
(*Honoraires référendaires (Règles électorales spéciales)-Tarif*)**REGIONAL DEVELOPMENT INCENTIVES ACT [RSC 1970, c. R-3]**
(*SUBVENTIONS AU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL (LOI)*)**Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act, SI/90-31**
(*Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi*)**Regional Development Incentives Designated Regions Order, 1974, CRC, Vol. XV, c. 1387**
(*Régions admissibles aux subventions au développement régional, 1974—Décret*)

- s. 2, SOR/78-858, s. 1; SOR/81-805, s. 1; SOR/82-481, s. 1;
- Sch., SOR/78-455, s. 1; SOR/78-858, s. 2; SOR/81-805, s. 2

Regional Development Incentives Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1386
(*Subventions au développement régional—Règlement*)**Regional Development Incentives Regulations, 1974, CRC, Vol. XV, c. 1388**

- (*Subventions au développement régional—Règlement de 1974*)
- s. 2, “commercial operation”, SOR/83-21, s. 1;
- s. 2, “initial processing operation”, SOR/83-21, s. 1;
- s. 2, “manufacturing or processing operation”, SOR/83-21, s. 1;
- s. 8, SOR/78-893, s. 1;
- s. 9, SOR/78-893, s. 2;
- s. 25, SOR/83-21, ss. 2 and 3

RETURNED SOLDIERS' INSURANCE ACT [1920, c. 54]
(*SOLDATS DE RETOUR AU PAYS (LOI SUR L'ASSURANCE)*)**Returned Soldiers' Insurance Regulations (s. 15), CRC, Vol. XV, c. 1390**
(*Assurance des soldats de retour—Règlement*)**REVISED STATUTES OF CANADA, 1985 ACT [RS 1985, c. 40(3rd Supp.)]**
(*LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985)*)**Revised Statutes of Canada, 1985 Distribution Direction, SI/88-50**
(*Directive sur la diffusion des Lois révisées du Canada (1985)*)

- (No. 2), SI/89-122
- (n^o 2)

ROYAL CANADIAN MINT ACT [RS 1985, c. R-9]
(*MONNAIE ROYALE CANADIENNE (LOI)*)**Proclamation Authorizing the Issue and/or Prescribing the Composition, Dimensions and Designs of:**

Certain Precious Metal Coins and Base Metal Coins, SOR/88-411;
 SOR/89-337; SOR/90-476; SOR/91-297; SOR/91-367;
 SOR/91-509; SOR/92-182; SOR/91-511; SOR/91-512;
 SOR/91-513; SOR/92-183; SOR/91-514; SOR/91-576;
 SOR/91-577; SOR/91-578; SOR/91-579; SOR/91-580;
 SOR/92-157; SOR/92-158; SOR/92-159; SOR/92-160;
 SOR/92-180; SOR/92-181; SOR/92-379; SOR/92-380;
 SOR/92-416; SOR/92-417; SOR/92-481; SOR/92-482;
 SOR/92-483; SOR/92-540; SOR/92-576; SOR/92-641;
 SOR/92-642; SOR/92-643; SOR/92-749; SOR/92-750;
 SOR/92-751; SOR/93-106; SOR/93-230; SOR/93-265;
 SOR/94-143; SOR/94-144; SOR/94-145; SOR/94-195;
 SOR/94-196; SOR/94-280; SOR/94-504; SOR/95-46; SOR/95-47;
 SOR/95-48; SOR/95-49; SOR/95-93; SOR/95-94; SOR/95-450;
 SOR/95-489; SOR/96-69; SOR/96-70; SOR/96-71; SOR/96-72;
 SOR/96-73; SOR/96-74; SOR/96-76; SOR/96-105; SOR/96-208;
 SOR/96-391; SOR/96-194; SOR/96-489; SOR/96-490;
 SOR/96-455; SOR/96-456; SOR/96-552; SOR/97-51; SOR/97-97;
 SOR/97-98; SOR/97-99; SOR/97-241; SOR/97-360; SOR/97-401;
 SOR/97-477; SOR/97-485; SOR/97-499; SOR/97-500;
 SOR/97-570; SOR/98-93; SOR/98-95; SOR/98-111; SOR/98-112;
 SOR/98-142
 (*Certaines pièces de métal précieux et de métal commun*)

Commemorative Coins:**Bowhead Whale, SOR/88-274**
(*Baleine boréale*)**International Year of Literacy, SOR/90-90**
(*Année internationale de l'alphabétisation*)**100th and 175th Anniversaries of the Launch of the First C.P. Steamship and the Launch of the First Steamboat to operate on Lake Ontario, SOR/91-118**
(*100^e et 175^e anniversaires des lancements du premier bateau à vapeur C.P. et du premier bateau à vapeur à naviguer sur le lac Ontario*)**Sainte Marie, Ontario—350th Anniversary—1639-1989, SOR/89-10**
(*350^e anniversaire 1639-1989 à Sainte-Marie, Ontario*)**Sir Alexander Mackenzie's Discovery of the Mackenzie River, SOR/88-594**
(*Découverte du fleuve Mackenzie par Sir Alexander Mackenzie*)**300th Anniversary of Henry Kelsey's Voyage of Exploration of the Canadian Prairies, SOR/89-541**
(*300^e anniversaire du voyage d'exploration des Prairies canadiennes de Henry Kelsey*)**250th Anniversary—Saint-Maurice Ironworks, SOR/88-116**
(*250^e anniversaire—Les Forges du Saint-Maurice*)**Proclamation Amending Part I of the Schedule to the Act, SOR/98-92; SOR/98-94; SOR/98-96; SOR/98-141**
(*Proclamation modifiant la partie I de l'annexe de la Loi*)**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE ACT [RS 1985, c. R-10]**
(*GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (LOI)*)
Commissioner's Standing Orders:**(Disciplinary Action), SOR/88-362**
(*(mesures disciplinaires)*)

- s. 1, SOR/96-77, s. 1(F);
- s. 2, “commandant divisionnaire” DORS/96-77, art. 2(F);
- s. 2, “officer”, repealed, SOR/96-77, s. 2
- s. 2, “appropriate officer”, repealed, SOR/89-487, s. 1;
- s. 3, SOR/96-77, s. 3
- s. 3.1, added, SOR/96-77, s. 4;
- s. 4, SOR/96-77, s. 5;

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE ACT [RS 1985, c. R-10]—Cont.

s. 4.1, added, SOR/96-77, s. 6;

(Grievances), 1990, SOR/90-117
((griefs))

s. 3, SOR/92-335, s. 1; SOR/95-539, s. 1; SOR/97-395, s. 1;

s. 7, SOR/92-335, s. 2; SOR/95-539, s. 2

s. 10, SOR/92-335, s. 3;

s. 12, SOR/92-335, s. 4

(Practice and Procedure), SOR/88-367

((procédure et pratique devant les commissions))

s. 1, SOR/90-790, s. 1(F);

s. 2, SOR/90-790, s. 4(F);

s. 3, SOR/90-790, s. 4(F);

s. 4, SOR/90-790, s. 4(F);

s. 5, SOR/90-790, s. 4(F);

s. 9, SOR/90-790, s. 2;

s. 14, SOR/90-790, s. 3;

s. 21, SOR/94-177, s. 1

(Public Complaints), SOR/88-522

((plaintes du public))

s. 1, SOR/90-30, s. 1(F);

s. 2, “Act”, SOR/90-30, s. 3(F);

s. 2, “appropriate officer”, repealed, SOR/89-485, s. 1;

s. 2, “commanding officer”, repealed, SOR/89-485, s. 1;

s. 2, SOR/90-30, s. 2(F);

s. 3, SOR/90-30, s. 4;

s. 5, SOR/90-30, s. 5(E);

s. 6, SOR/90-30, s. 6; SOR/93-502, s. 1;

s. 9, SOR/90-30, s. 7(F);

s. 12, SOR/90-30, s. 8

(Qualifications), SOR/88-366

((qualités requises))

Long Title, SOR/90-102, s. 1(F);

s. 1, SOR/90-102, s. 2;

s. 2, SOR/90-102, s. 4

(Representation), SOR/97-399

Commissioner’s Standing Orders (Subsection 21(2)) (Not Published or Registered)

Place for inspection and sale of copies:

The Commissioner,
Royal Canadian Mounted Police,
Headquarters,
1200 Alta Vista Drive,
Ottawa, Ontario

Order Designating the National Capital Region as the Place of the Head Office of the Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, SI/87-15

(Décret désignant la région de la Capitale nationale comme lieu du siège du Comité externe d’examen de la Gendarmerie royale du Canada)

Order Designating the National Capital Region as the Place of the Head Office of the Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission, SI/87-16

(Décret désignant la région de la Capitale nationale comme lieu du siège de la Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada)

RCMP External Review Committee Rules of Practice and Procedure, SOR/88-313

(Règles de pratique et de procédure du Comité externe d’examen de laGRC)

s. 2, “Executive Director”, repealed, SOR/91-544, s. 1;

s. 2, “registered mail”, repealed, SOR/91-544, s. 1;

s. 2, “Registrar”, repealed, SOR/91-544, s. 1;

s. 5, SOR/91-544, s. 2;

s. 7, SOR/91-544, s. 3; SOR/97-437, s. 1;

s. 8, SOR/91-544, s. 4; SOR/97-437, s. 1;

s. 10, SOR/91-544, s. 5;

s. 12, SOR/91-544, s. 6; SOR/97-437, s. 2;

s. 14, SOR/91-544, s. 7;

s. 16, SOR/91-544, s. 8;

s. 19, SOR/91-544, s. 9; SOR/97-437, s. 3;

s. 20, SOR/91-544, s. 10; SOR/97-437, s. 4;

s. 21, repealed, SOR/91-544, s. 10

Royal Canadian Mounted Police External Review Committee Security and Confidentiality Regulations, SOR/88-397

(Sécurité et confidentialité des renseignements au sein du Comité externe d’examen de la Gendarmerie royale du Canada—Règlement)

Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission Rules of Practice, SOR/93-17

(Règles de pratique de la Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada)

s. 6, SOR/96-447, s. 1;

s. 16, SOR/96-447, s. 2(E);

Sch., SOR/96-447, s. 3

Royal Canadian Mounted Police Regulations, 1988, SOR/88-361

(Gendarmerie royale du Canada (1988)—Règlement)

s. 2, “designated officer”, added, SOR/94-219, s. 1;

s. 11, SOR/94-219, s. 2;

s. 15, SOR/94-219, s. 3;

s. 16, SOR/94-219, s. 4;

s. 17, SOR/94-219, s. 5;

s. 18, SOR/94-219, s. 6;

s. 20, SOR/91-177, s. 1; SOR/94-219, s. 7; SOR/95-535, s. 1; SOR/97-233, s. 1;

s. 25, SOR/94-219, s. 8; SOR/95-535, s. 2;

s. 27, SOR/94-219, s. 9;

s. 28, SOR/94-219, s. 10; SOR/97-233, s. 2;

s. 30, SOR/94-219, s. 11;

s. 33, SOR/94-219, s. 12;

s. 35, SOR/94-219, s. 13;

s. 36, SOR/95-535, s. 3;

s. 38, SOR/94-219, s. 14;

s. 39, SOR/94-219, s. 15;

s. 40, SOR/94-219, s. 16;

s. 42, SOR/94-219, s. 17;

s. 45, SOR/94-219, s. 18;

s. 46, SOR/94-219, s. 18;

s. 48, SOR/94-219, s. 19;

s. 50, SOR/91-177, s. 2; SOR/94-219, s. 20;

s. 53, SOR/94-219, s. 21;

s. 57, SOR/94-219, s. 22;

s. 60, SOR/94-219, s. 23;

s. 62, SOR/94-219, s. 24;

s. 64, SOR/90-182, s. 1;

s. 65, SOR/91-338, s. 1; SOR/94-219, s. 25;

s. 66, SOR/94-219, s. 26;

s. 67, SOR/94-219, s. 26;

s. 68, SOR/94-219, s. 27;

s. 69, SOR/94-219, s. 28;

s. 70, SOR/94-219, s. 29;

s. 82, SOR/94-219, s. 30;

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE ACT [RS 1985, c. R-10]—Cont.

- s. 83, SOR/94-219, s. 30;
- s. 86.1, added, SOR/95-514, s. 1;
- s. 88, SOR/94-219, s. 31;
- s. 92, SOR/94-219, s. 32;
- s. 96, added, SOR/89-581, s. 1; SOR/94-219, s. 33;
- s. 97, added, SOR/94-219, s. 34;
- s. 98, added, SOR/94-219, s. 34

R.C.M.P. Stoppage of Pay and Allowances Regulations, SOR/84-886
(*Cessation de la solde et des allocations des membres de la Gendarmerie royale du Canada—Règlement*)

- s. 1, SOR/88-649, s. 1

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE PENSION CONTINUATION ACT [RSC 1970, c. R-10]

(*PENSION DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (LOI SUR LA CONTINUATION)*)

Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1392

(*Continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada—Règlement*)

- s. 5.1, added, SOR/84-315, s. 1;
- s. 8, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 9, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 10, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 11, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 12, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 13, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 14, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 15, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 16, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 17, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 18, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 19, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 20, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 21, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 22, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 23, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 24, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 25, added, SOR/94-348, s. 1;
- s. 26, added, SOR/94-348, s. 1

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE SUPERANNUATION ACT [RS 1985, c. R-11]

(*PENSION DE RETRAITE DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (LOI)*)

Counting of Service by Former Members of the Senate or House of Commons Regulations, No. 2, CRC, Vol. XV, c. 1394

(*Calcul du service des anciens membres du Sénat ou de la Chambre des communes—Règlement n° 2*)

Royal Canadian Mounted Police Superannuation Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1393

(*Pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada—Règlement*)

- s. 8, SOR/93-219, s. 1;
- s. 8.1, added, SOR/95-119, s. 1;
- s. 9, SOR/95-571, s. 1;
- s. 9.1, added, SOR/95-571, s. 2;
- s. 10, SOR/89-354, s. 1; SOR/95-571, s. 3;
- s. 10.1, added, SOR/95-571, s. 3;
- s. 10.2, added, SOR/95-571, s. 3;
- s. 10.3, added, SOR/95-119, s. 3;
- s. 10.4, added, SOR/95-571, s. 3;
- s. 10.5, added, SOR/95-571, s. 3;
- s. 10.6, added, SOR/95-571, s. 3;
- s. 10.7, added, SOR/95-571, s. 3;
- s. 10.8, added, SOR/95-571, s. 3;
- s. 10.9, added, SOR/95-119, s. 3;
- s. 15, SOR/86-981, s. 1;
- s. 17, SOR/95-571, s. 4;
- s. 22, SOR/86-981, s. 2;
- s. 25, SOR/95-571, s. 6;
- s. 26, SOR/87-126, s. 1;
- s. 30, SOR/95-571, s. 7;
- s. 33, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 34, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 35, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 36, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 37, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 38, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 39, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 40, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 41, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 42, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 43, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 44, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 45, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 46, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 47, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 48, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 49, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 50, added, SOR/94-347, s. 1;
- s. 51, added, SOR/94-347, s. 1;
- Sch. III, SOR/94-219, s. 3

S

ST. LAWRENCE SEAWAY AUTHORITY ACT [RS 1985, c. S-2]
(ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU
SAINT-LAURENT (LOI))

St. Lawrence Seaway Wharfage and Storage Charges Tariff, CRC,
Vol. XV, c. 1396

(Droits de quai et d'entreposage de la voie maritime du
Saint-Laurent—Tarif)

- s. 2, “containerized cargo”, added, SOR/89-161, s. 1;
- s. 2, “tonne”, added, SOR/79-682, s. 1;
- s. 3, SOR/92-431, s. 1;
- s. 6, SOR/79-682, s. 2;
- s. 7, added, SOR/92-431, s. 2;
- s. 8, SOR/92-431, s. 2;
- Sch. I, SOR/79-682, s. 3; SOR/80-171, s. 1; SOR/84-154, s. 1;
SOR/85-221, s. 1; SOR/86-303, s. 1; SOR/86-670, s. 1;
SOR/87-85, s. 1; SOR/88-161, s. 1; SOR/89-115, s. 1;
SOR/90-186, s. 1; SOR/91-163, s. 1; SOR/92-141, s. 1;
- Sch. II, SOR/79-682, s. 4

Seaway Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1397

(Voie maritime—Règlement)

- s. 2, “flashpoint”, added, SOR/80-256, s. 1;
- s. 2, “tanker”, added, SOR/80-256, s. 1;
- s. 3, SOR/78-258, s. 1; SOR/80-256, s. 2; SOR/83-174, s. 1;
SOR/97-13, s. 1;
- s. 4, SOR/80-256, s. 3(F); SOR/83-174, s. 2;
- s. 6, SOR/80-256, s. 4; SOR/83-174, s. 3; SOR/97-13, s. 2;
- s. 7, SOR/97-13, s. 3;
- s. 8, SOR/83-174, s. 4;
- s. 9, SOR/83-174, s. 5; SOR/97-13, s. 4;
- s. 10, SOR/83-174, s. 6; SOR/97-13, s. 5;
- s. 11, SOR/83-174, s. 7(F);
- s. 12, SOR/83-174, s. 8; SOR/91-334, s. 1;
- s. 13, SOR/83-174, s. 9; SOR/85-254, s. 1; SOR/97-13, s. 6;
- s. 14, SOR/83-174, s. 10;
- s. 15, SOR/83-174, s. 11;
- s. 16, SOR/80-256, s. 5; SOR/85-254, s. 2(F);
- s. 17, SOR/83-174, s. 12; SOR/85-254, s. 3(F);
- s. 18, SOR/85-254, s. 4; SOR/91-334, s. 2(F);
- s. 19, SOR/80-256, s. 6; SOR/83-174, s. 13(F); SOR/91-334, s. 3;
- s. 20, SOR/78-258, s. 2; repealed, SOR/83-174, s. 14;
- s. 21, SOR/80-256, s. 7;
- s. 22, SOR/83-174, s. 15; SOR/91-334, s. 4;
- s. 23, SOR/80-256, s. 8; SOR/85-254, s. 5(F);
- s. 26, SOR/80-256, s. 9; SOR/83-174, s. 16; SOR/91-334, s. 5;
SOR/97-13, s. 7;
- s. 28, SOR/83-174, s. 17; SOR/91-334, s. 6;
- s. 29, SOR/80-256, s. 10; SOR/83-174, s. 18;
- s. 31, SOR/78-258, s. 3; SOR/80-256, s. 11; SOR/83-174, s. 19;
SOR/85-254, s. 6(F); SOR/91-334, s. 7;
- s. 32, SOR/83-174, s. 20(F);
- s. 33, SOR/80-256, s. 12; SOR/91-334, s. 8;
- s. 35, added, SOR/85-254, s. 7; SOR/80-256, s. 13; repealed,
SOR/83-174, s. 21;
- s. 37, SOR/83-174, s. 22;
- s. 38, SOR/85-254, s. 8;
- s. 39, SOR/83-174, s. 23;
- s. 39.1, added, SOR/85-254, s. 9;
- s. 40, SOR/78-258, s. 4; SOR/80-256, s. 14; SOR/83-174, s. 24;
SOR/91-334, s. 9(F);
- s. 41, SOR/83-174, s. 25(F);
- s. 42, SOR/83-174, s. 26; SOR/91-334, s. 10; SOR/97-13, s. 8;
- s. 43, SOR/80-256, s. 15; SOR/85-254, s. 10; SOR/91-334, s. 11;
SOR/97-13, s. 9;
- s. 45, SOR/83-174, s. 27; SOR/97-13, s. 10;

- s. 47, SOR/83-174, s. 28; SOR/91-334, s. 12(F);
- s. 48, SOR/83-174, s. 29; SOR/85-254, s. 11;
- s. 51, SOR/78-258, s. 5; SOR/80-256, s. 16; SOR/83-174, s. 30;
SOR/85-254, s. 12;
- s. 52, SOR/97-13, s. 11;
- s. 59, SOR/80-256, s. 17;
- s. 61, SOR/91-334, s. 13;
- s. 62, SOR/80-256, s. 18;
- s. 63, SOR/78-258, s. 6; SOR/80-256, s. 19; SOR/85-254, s. 13;
- s. 64, SOR/78-258, s. 7; SOR/83-174, s. 31; SOR/97-13, s. 12;
- s. 65, SOR/83-174, s. 32; SOR/91-334, s. 14; SOR/97-13, s. 13;
- s. 66, SOR/80-256, s. 20; SOR/85-254, s. 14(E);
- s. 66.1, SOR/97-13, s. 14;
- s. 68, SOR/83-174, s. 33; SOR/83-411, s. 1; SOR/91-334, s. 15;
- s. 69, SOR/83-174, s. 34; SOR/83-411, s. 2;
- s. 71, SOR/97-13, s. 15;
- s. 72, SOR/97-13, s. 16;
- s. 73, SOR/91-334, s. 16;
- s. 74, SOR/83-174, s. 35;
- s. 75, SOR/83-174, s. 36; SOR/97-13, s. 17;
- s. 77, repealed, SOR/80-256, s. 21;
- s. 78, SOR/80-256, s. 22;
- s. 80, SOR/80-256, s. 23; SOR/83-174, s. 37; SOR/83-411, s. 3;
- s. 82, SOR/83-174, s. 38;
- s. 84, SOR/80-256, s. 24; SOR/83-174, s. 39; SOR/97-13, s. 18;
- s. 85, SOR/80-256, s. 24;
- s. 89, SOR/97-13, s. 19;
- s. 91, SOR/91-334, s. 17; SOR/97-13, s. 20;
- s. 94, SOR/97-13, s. 21;
- s. 95, added, SOR/80-256, s. 25;
- s. 96, added, SOR/83-174, s. 40;
- s. 97, added, SOR/83-174, s. 40; SOR/83-815, s. 1;
- Appendix I, added, SOR/80-256, s. 29; SOR/85-254, s. 18;
SOR/97-13, s. 25;
- Sch. I, SOR/80-256, s. 26; SOR/83-174, s. 41; SOR/85-254, s. 15;
SOR/97-13, ss. 22 to 23;
- Sch. II, SOR/78-258, s. 8; SOR/80-256, s. 26; SOR/83-174, s. 42;
SOR/85-254, s. 16; SOR/97-13, s. 24;
- Sch. III, SOR/78-258, s. 9; SOR/80-256, s. 27; SOR/83-174, s. 43;
SOR/83-411, s. 4; SOR/85-254, s. 17; SOR/91-334, ss. 18 to
23;
- Sch. IV, repealed, SOR/80-256, s. 28

Shore Traffic Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1398

(Véhicules terrestres—Règlement)

- s. 9, SOR/81-273, s. 1

STE-FOY-ST-NICOLAS BRIDGE ACT [1964-65, c. 16]

(PONT ENTRE SAINTE-FOY ET SAINT-NICOLAS (LOI))

Ste-Foy-St-Nicolas Bridge Regulations, SOR/66-503

(Pont entre Sainte-Foy—Saint-Nicolas—Règlement)

SAFE CONTAINERS CONVENTION ACT [RS 1985, c. S-1]

(CONVENTION SUR LA SÉCURITÉ DES CONTENEURS (LOI))

Safe Containers Convention Regulations, SOR/82-1038

(Convention sur la sécurité des conteneurs—Règlement)

- s. 2, “approved repair facility”, repealed, SOR/94-374, s. 1;
- s. 4, SOR/94-374, s. 2;
- s. 6, SOR/94-374, s. 3;
- s. 8, SOR/93-251, s. 1; SOR/94-374, s. 4;
- s. 9, SOR/93-251, s. 2; SOR/94-374, s. 12;
- s. 10, SOR/93-251, s. 3; SOR/94-374, s. 5;
- s. 11, SOR/94-374, s. 12;
- s. 12, SOR/94-374, s. 6;
- s. 13, SOR/93-251, s. 4; SOR/94-374, s. 7;
- s. 16, SOR/94-374, s. 8;
- s. 17, SOR/94-374, s. 9;
- s. 18, SOR/94-374, s. 10;
- s. 20, SOR/94-374, s. 11

SEALS ACT [RS 1985, c. S-6]*(SCEAUX (LOI))***Formal Documents Regulations, CRC, Vol. XIV, c. 1331***(Documents officiels—Règlement)*

s. 7, SOR/82-400, Sch., s. 1; SOR/83-426, Sch., s. 1

SECHELT INDIAN BAND SELF-GOVERNMENT ACT [RS 1985, c. 20 (2nd Supp.)]*(AUTONOMIE GOUVERNEMENTALE DE LA BANDE INDIENNE SECHELTE (LOI))***Order Declaring Amendments to the Constitution of the Sechelt Indian Band in Force, SOR/93-126***(Décret déclarant des modifications de la constitution de la bande indienne sechelte en vigueur)***Order Declaring the Constitution of the Sechelt Indian Band in Force, SOR/86-1018***(Décret déclarant la constitution de la bande indienne sechelte en vigueur)***Order Declaring that Sections 18 to 29, 36 to 41, 53 to 60, 89 and 93 of the Indian Act do not Apply to Any Sechelt Lands that are Registered Pursuant to Section 28 of the Sechelt Indian Band Self-Government Act, SOR/89-507***(Décret déclarant que les articles 18 à 29, 36 à 41, 53 à 60, 89 et 93 de la Loi sur les Indiens ne s'appliquent pas aux terres secheltes enregistrées sous le régime de l'article 28 de la Loi sur l'autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte)***Order Declaring an Amendment to the Constitution of the Sechelt Indian Band in Force, SOR/87-600***(Décret déclarant une modification de la constitution de la bande indienne sechelte en vigueur)***Order Declaring an Amendment to the Constitution of the Sechelt Indian Band in Force, SOR/88-339***(Décret déclarant une modification de la constitution de la bande indienne sechelte en vigueur)***Sechelt Indian Band Council Transfer of Powers Order, SOR/88-236***(Transfert des attributions du conseil de la bande indienne sechelte—Décret)***SEEDS ACT [RS 1985, c. S-8]***(SEMENCES (LOI))***Seeds Regulations, CRC, Vol. XV, c. 1400***(Semences—Règlement)***long title**, SOR/96-252, s. 1;

s. 1.01, added, SOR/95-56, s. 1; repealed, SOR/96-252, s. 2;

s. 1.1, added, SOR/78-866, s. 1; repealed, SOR/95-548, s. 1;

s. 2, “Agency”, added, SOR/97-292, s. 33;

s. 2, “biotechnology”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “seed”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “accredited grader”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Act”, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Association”, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Canada pedigreed grade”, SOR/86-850, s. 1(F); repealed, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Canada pedigreed grade name”, added, SOR/96-252;

s. 2, “Canadian Methods and Procedures for Testing Seed”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Canadian Wheat Board Area”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Canola”, added, SOR/87-62, s. 1; repealed, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “certified status”, SOR/86-850, s. 1(E); repealed, SOR/86-850, s. 1(F); added, SOR/86-850, s. 1(F); SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “condition”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “crop certificate”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Department”, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Director”, SOR/86-850, s. 1(E); repealed, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “District Director”, repealed, SOR/86-850, s. 1; repealed, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “domestic tag”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “fastened”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “flower seeds”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “foundation status”, SOR/86-850, s. 1(E); repealed, SOR/86-850, s. 1(F); added, SOR/86-850, s. 1(F); SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “grade”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “inert matter”, repealed, SOR/93-162, s. 1;

s. 2, “inter-agency certification tag”, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “lot designation”, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “lot number”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “official certifying agency”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “official sample”, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “official tag”, SOR/86-850, s. 1(F); SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “officially-recognized laboratory”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “officially-recognized sample”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “officially-recognized test”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “oilseed rape”, added, SOR/87-62, s. 1; repealed, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “pedigreed seed declaration”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “pedigreed seed declaration number”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “pedigreed status”, SOR/86-850, s. 1(E); repealed, SOR/86-850, s. 1(F); added, SOR/86-850, s. 1(F); SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “pedigreed status tag”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “progeny”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “recognized standard method”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Regional Director”, added, SOR/86-850, s. 1; repealed, SOR/93-162, s. 1;

s. 2, “registered status”, added, SOR/86-850, s. 1(F); repealed, SOR/86-850, s. 1(F); added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Registrar”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “seed lot”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “Seeds Fees Notice”, added, SOR/97-534, s. 1;

s. 2, “specialty seed”, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “undesirable seed”, repealed, SOR/93-162, s. 1;

s. 2, “varietal blend”, added, SOR/91-609, s. 1; SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “variety”, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, “variety name”, added, SOR/96-252, s. 2;

s. 2, SOR/86-850, s. 1(F); SOR/96-252, s. 2;

s. 2.1, added, SOR/97-534, s. 2;

s. 3, SOR/96-252, s. 2;

s. 4, SOR/79-367, s. 1; SOR/82-437, s. 1; SOR/86-849, s. 1; SOR/86-850, s. 2; SOR/88-242, s. 1; SOR/96-252, s. 2;

s. 5, SOR/96-252, s. 2;

s. 6, SOR/86-850, s. 3; SOR/89-368, ss. 1 and 4; SOR/91-609, s. 2; SOR/93-162, s. 2; SOR/96-252, s. 2;

s. 7, SOR/86-850, s. 4; SOR/93-162, s. 3; SOR/96-252, s. 2;

s. 8, SOR/96-252, s. 2;

s. 9, SOR/96-252, s. 2;

s. 10, SOR/79-367, s. 2; SOR/82-437, s. 2; SOR/86-850, s. 5; SOR/88-242, s. 2; SOR/96-252, s. 2;

s. 11, SOR/96-252, s. 2;

s. 12, SOR/96-252, s. 2;

s. 13, SOR/78-314, s. 1; SOR/86-850, s. 6; SOR/88-242, s. 3; SOR/93-162, s. 4; SOR/96-252, s. 2; SOR/97-534, s. 5;

s. 14, SOR/86-850, s. 7; SOR/96-252, s. 2;

s. 15, SOR/96-252, s. 2;

s. 16, SOR/79-367, s. 3; SOR/96-252, s. 2;

s. 17, SOR/82-437, s. 3; SOR/96-252, s. 2;

s. 18, SOR/96-252, s. 2;

SEEDS ACT [RS 1985, c. S-8]—*Cont.*

- s. 19, SOR/86-849, s. 2; SOR/86-850, s. 8; SOR/88-242, s. 4; SOR/93-162, s. 5; SOR/96-252, s. 2;
- s. 20, SOR/86-850, s. 9; SOR/96-252, s. 2;
- s. 20.1, added, SOR/79-367, s. 4; SOR/96-252, s. 2;
- s. 21, SOR/86-850, s. 10; SOR/96-252, s. 2;
- s. 22, SOR/86-850, s. 11; repealed, SOR/93-162, s. 6;
- s. 22, added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 23, SOR/86-850, s. 12; SOR/96-252, s. 2;
- s. 24, SOR/82-437, s. 5; SOR/86-850, s. 13; SOR/96-252, s. 2;
- s. 25, SOR/82-437, s. 6; SOR/86-850, s. 14; SOR/89-368, ss. 2 and 4; SOR/91-609, s. 3; SOR/93-162, s. 7; SOR/96-252, s. 2;
- s. 25.1, added, SOR/82-437, s. 7; SOR/86-850, s. 15; SOR/96-252, s. 2;
- s. 26, SOR/79-367, s. 5; SOR/96-252, s. 2;
- s. 27, SOR/79-367, s. 6; SOR/82-898, s. 1; SOR/96-252, s. 2;
- s. 28, SOR/79-367, s. 7; SOR/96-252, s. 2;
- s. 29, SOR/79-367, s. 8; SOR/85-903, s. 1; SOR/96-252, s. 2;
- s. 30, SOR/96-252, s. 2;
- s. 31, SOR/96-252, s. 2;
- s. 32, SOR/96-252, s. 2;
- s. 33, SOR/86-429, s. 1; SOR/96-252, s. 2;
- s. 34, repealed, SOR/93-162, s. 8; added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 35, repealed, SOR/93-162, s. 8; added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 36, repealed, SOR/93-162, s. 8; added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 37, repealed, SOR/93-162, s. 8; added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 38, repealed, SOR/93-162, s. 8; added, SOR/96-252, s. 2;
- s. 39, SOR/86-849, s. 3; SOR/86-850, s. 16; SOR/96-252, s. 2;
- s. 40, SOR/86-849, s. 4; SOR/96-252, s. 2;
- s. 41, SOR/96-252, s. 2;
- s. 42, SOR/85-903, s. 2; SOR/88-297, s. 1; SOR/96-252, s. 2;
- s. 43, SOR/85-903, s. 3; SOR/96-252, s. 2;
- s. 44, SOR/96-252, s. 2; SOR/96-273, s. 1; repealed, SOR/97-534, s. 3;
- s. 45, SOR/91-526, s. 1;
- s. 45, “Agency”, added, SOR/97-292, s. 34;
- s. 45, “aseptic environment”, added, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “bacterial ring rot”, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “certificate number”, SOR/95-179, s. 1;
- s. 45, “crop”, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “laboratory tests”, added, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “non-certified potatoes”, SOR/95-179, s. 1;
- s. 45, “nuclear stock”, SOR/93-331, s. 1; repealed, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “prescribed variety”, repealed, SOR/86-849, s. 5;
- s. 45, “protected environment”, added, SOR/97-118, s. 1;
- s. 45, “registered variety”, added, SOR/86-849, s. 5;
- s. 45, “variety”, SOR/95-179, s. 1;
- s. 46, SOR/91-526, s. 1;
- s. 46.1, added, SOR/95-215, s. 1;
- s. 47, SOR/91-526, s. 1; SOR/97-118, s. 2;
- s. 47.1, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/97-118, s. 2;
- s. 47.11, SOR/97-292, s. 35;
- s. 47.2, added, SOR/91-526, s. 1;
- s. 47.2, SOR/95-179, s. 2;
- s. 47.3, added, SOR/91-526, s. 1;
- s. 47.3, SOR/95-179, s. 3;
- s. 47.4, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 4;
- s. 47.5, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 5;
- s. 47.6, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 6;
- s. 47.7, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 7;
- s. 47.8, added, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 8;
- s. 48, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-179, s. 9(E);
- s. 48.1, added, SOR/91-526, s. 1;
- s. 49, SOR/91-526, s. 1; SOR/95-215, s. 2; SOR/97-292, s. 36;
- s. 50, SOR/80-517, s. 1; SOR/86-849, s. 6; SOR/91-526, s. 2; SOR/93-331, s. 2; SOR/95-179, s. 10;
- s. 51, SOR/91-526, s. 3;
- s. 52, SOR/80-517, s. 2; SOR/91-526, s. 3; SOR/95-179, s. 11;
- s. 52.1, added, SOR/91-526, s. 3;
- s. 53, SOR/91-526, s. 3; SOR/95-179, s. 12; SOR/97-292, s. 37;
- s. 53.1, added, SOR/82-661, s. 1; repealed, SOR/85-903, s. 4;
- s. 54, SOR/91-526, s. 3; SOR/95-179, s. 13;
- s. 55, SOR/91-526, s. 3;
- s. 55.1, added, SOR/82-661, s. 2; repealed, SOR/85-903, s. 5;
- s. 56, SOR/82-661, s. 3; SOR/85-903, s. 6; SOR/91-526, s. 3; SOR/95-179, s. 14; SOR/97-292, s. 38;
- s. 57, SOR/91-526, s. 3; SOR/95-179, s. 15;
- s. 58, SOR/91-526, s. 3;
- s. 59, SOR/86-849, s. 7; SOR/91-526, s. 3;
- s. 60, SOR/91-526, s. 3;
- s. 60.1, added, SOR/91-526, s. 3;
- s. 61, SOR/91-526, s. 3;
- s. 62, added, SOR/85-903, s. 7; SOR/91-526, s. 3; SOR/93-331, s. 3;
- s. 62.1, added, SOR/93-331, s. 4; SOR/95-215, s. 3;
- Part III**, SOR/96-252, s. 3;
- s. 63, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 64, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 65, added, SOR/86-849, s. 8; SOR/93-162, s. 9; SOR/97-199, s. 1;
- s. 66, added, SOR/86-849, s. 8; SOR/93-162, s. 10;
- s. 67, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 68, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 69, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 70, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 71, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 72, added, SOR/86-849, s. 8; repealed, SOR/93-162, s. 11;
- s. 73, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 74, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 75, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 76, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 77, added, SOR/86-849, s. 8;
- Part IV**, added, SOR/96-252, s. 3;
- s. 78, added, SOR/86-849, s. 8;
- s. 80, SOR/97-534, s. 5;
- s. 81, SOR/97-292, s. 39; SOR/97-534, s. 5;
- s. 81.1, SOR/97-292, s. 40; SOR/97-534, s. 5;
- s. 82, SOR/97-292, s. 41; SOR/97-534, s. 5;
- s. 83, SOR/97-534, s. 5;
- s. 84, SOR/97-534, s. 5;
- s. 87, SOR/96-273, s. 2;
- s. 88, SOR/97-534, s. 5;
- s. 95, SOR/97-534, s. 5;
- s. 96, SOR/97-534, s. 5;
- s. 97, SOR/97-534, s. 5;
- s. 98, SOR/97-534, s. 5;
- s. 99, SOR/96-273, s. 3;
- s. 100, SOR/97-534, s. 5;
- s. 106, SOR/97-534, s. 4;
- s. 107, SOR/97-9, s. 1;
- s. 108, SOR/97-9, s. 1;
- s. 109, SOR/97-9, s. 1;
- s. 110, SOR/97-9, s. 1;
- s. 111, SOR/97-9, s. 1;
- s. 112, SOR/97-9, s. 1;
- Sch. I**, SOR/78-314, s. 2; SOR/79-917, s. 1; SOR/82-437, ss. 8 to 10; SOR/86-850, s. 17; SOR/89-368, ss. 3 and 4; SOR/91-609, s. 4; SOR/93-162, s. 12; SOR/96-252, ss. 4 to 9;
- Sch. II**, SOR/82-437, s. 11; SOR/86-850, s. 18; SOR/91-609, s. 5;
- Sch. III**, SOR/80-399, s. 1; SOR/85-903, s. 8; SOR/86-850, s. 19; SOR/88-297, ss. 2 and 3; SOR/89-368, s. 4; SOR/96-252, s. 10; repealed, SOR/96-273, s. 4; added, SOR/97-199, s. 2
- Sch. IV**, SOR/80-517, s. 3; SOR/91-526, ss. 4 and 5;
- Sch. V**, repealed, SOR/91-526, s. 6;

SEEDS ACT [RS 1985, c. S-8]—Cont.

Sch. VII, repealed, SOR/91-526, s. 6;

Sch. VI, repealed, SOR/91-526, s. 6

Seeds Variety Order, SOR/85-937

(Variétés de semences—Ordonnance)

Weed Seeds Order, 1986, SOR/86-836

(Graines de mauvaises herbes—Arrêté)

Sch., SOR/93-501, Sch., s. 1

SEIZED PROPERTY MANAGEMENT ACT [SC 1993, c. 37]

(ADMINISTRATION DES BIENS SAISIS (LOI))

Forfeited Property Sharing Regulations, SOR/95-76

(Partage du produit de l'aliénation des biens confisqués—Règlement)

Seized Property Disposition Regulations, SOR/94-303

(Aliénation des biens saisis—Règlement)

SHIPPING CONFERENCES EXEMPTION ACT, 1987 [RS 1985, c. 17 (3rd Supp.)]

(CONFÉRENCES MARITIMES (LOI DÉROGATOIRE DE 1987))

Shipping Conferences Independent Action Order, SOR/88-69

(Mesures distinctes au sein des conférences maritimes—Décret)

SMALL BUSINESS LOANS ACT [RS 1985, c. S-11]

(PRÊTS AUX PETITES ENTREPRISES (LOI))

Designation of Ministers for Purposes of the Act, SI/87-120

(Désignations de ministres comme ministres chargés de l'application de la Loi)

Minister for the purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act as Minister in Relation to Small Business Enterprises in the Atlantic Provinces (Paragraph (b)), SI/88-179

(Ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique de l'application de la Loi en ce qui a trait aux petites entreprises commerciales situées dans les provinces de l'Atlantique (alinéa (b)))

Minister of Industry, Science and Technology (Paragraph (a)), SI/91-97

(Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi (alinéa a))

Minister of Western Economic Diversification as Minister in Relation to Small Business Enterprises in the Western Provinces (Paragraph (c)), SI/88-117

(Ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien en ce qui a trait aux petites entreprises commerciales situées dans les provinces de l'Ouest (alinéa (c)))

Minister of National Health and Welfare as Minister in Relation to Small Business Enterprises Located in the Province of Quebec (Paragraph (d)), SI/91-97

(Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social en ce qui a trait aux petites entreprises commerciales situées dans la province de Québec (alinéa d))

Small Business Loans Regulations, 1993, SOR/93-169

(Prêts aux petites entreprises—Règlement de 1993)

s. 2, “health care industry”, added, SOR/95-81, s. 1;

s. 2, “hospitality industry”, added, SOR/95-81, s. 1;

s. 2, “mini-storage industry”, added, SOR/95-81, s. 1;

s. 6, SOR/95-81, s. 2;

s. 7, SOR/95-81, s. 3;

s. 8, SOR/95-81, s. 4;

s. 9, SOR/95-81, s. 5;

s. 10, SOR/95-81, s. 6;

s. 11, SOR/95-81, s. 7;

s. 12, SOR/95-81, s. 7; SOR/96-59, ss. 1 and 6(F); SOR/97-312, s. 1(F);

s. 13, SOR/95-81, s. 8;

s. 14, SOR/95-81, s. 9; SOR/95-155, s. 1;

s. 15, SOR/95-81, s. 10;

s. 16, SOR/95-81, s. 11; SOR/96-59, s. 2;

s. 18, SOR/95-81, s. 12;

s. 19, SOR/95-81, s. 13; SOR/96-59, s. 3;

s. 23, SOR/95-81, s. 14;

s. 23.1, added, SOR/95-155, s. 2; SOR/96-59, s. 4;

s. 23.2, added, SOR/96-59, s. 4;

s. 24, SOR/95-81, s. 15; SOR/96-59, s. 5

Small Businesses Loans Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1501

(Prêts aux petites entreprises—Règlement)

s. 2, “averaging period”, repealed, SOR/78-140, s. 1;

s. 2, “interest period”, repealed, SOR/78-140, s. 1;

s. 2, “responsible officer of the bank”, repealed, SOR/92-220, s. 1;

s. 2, “responsible officer of the lender”, added, SOR/92-220, s. 1;

s. 3, “fishing”, added, SOR/87-591, s. 1;

s. 3, “service business”, SOR/78-140, s. 2;

s. 4, SOR/93-168, s. 1;

s. 4.1, added, SOR/87-591, s. 2; SOR/92-220, s. 14(F);

s. 5, SOR/78-140, s. 3;

s. 7, SOR/92-220, s. 13;

s. 8, SOR/92-220, s. 14(F);

s. 9, SOR/85-396, s. 1; SOR/87-591, s. 3; SOR/92-220, ss. 1, 13 and 14(F);

s. 10, SOR/85-396, s. 2; SOR/87-591, s. 4; SOR/92-220, ss. 2, 13 and 14(F);

s. 11, SOR/85-396, s. 3; SOR/87-591, s. 5; SOR/92-220, ss. 3 and 13;

s. 12, SOR/85-396, s. 4; SOR/87-591, s. 6; SOR/92-220, ss. 4 and 13;

s. 13, SOR/78-140, s. 4; SOR/79-151, s. 1; SOR/85-396, s. 5; SOR/87-591, s. 7; SOR/89-536, s. 1; SOR/92-220, ss. 5(F) and 13;

s. 14, SOR/78-140, s. 5; SOR/87-591, s. 8; SOR/92-220, ss. 6 and 13;

s. 15, SOR/78-140, s. 6; SOR/79-151, s. 2; SOR/87-591, s. 9; SOR/92-220, s. 7;

s. 17, SOR/92-220, s. 13;

s. 18, SOR/92-220, s. 13;

s. 19, SOR/78-140, ss. 7 and 8; SOR/79-151, ss. 3 and 4; SOR/85-396, s. 6; SOR/87-591, s. 10; SOR/92-220, ss. 8, 13 and 14(F);

s. 20, SOR/78-140, s. 9; SOR/85-396, s. 7; SOR/87-591, s. 11; SOR/92-220, s. 13;

s. 21, SOR/92-220, s. 13;

s. 22, SOR/85-396, s. 8; SOR/92-220, ss. 9 and 13;

s. 24, SOR/85-396, s. 9; SOR/87-591, s. 12; SOR/92-220, ss. 10 and 13;

s. 25, added, SOR/85-396, s. 10; SOR/87-591, s. 13; SOR/92-220, s. 11; SOR/95-80, s. 1(E);

s. 26, added, SOR/87-591, s. 14; SOR/92-220, s. 12; SOR/95-80, s. 2(E);

Sch. I, SOR/78-140, s. 10; SOR/85-396, s. 11; SOR/87-591, s. 15;

Sch. II, added, SOR/87-591, s. 15; repealed, SOR/85-396, s. 12;

Sch. III, added, SOR/87-591, s. 15

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL ACT [RS 1985, c. S-12]

(CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES (LOI))

Order Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act, SI/94-18

(Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi)

SPECIAL AREAS ACT [RS 1985, c. S-14]
(ZONES SPÉCIALES (LOI))

Designation of Ministers for Purposes of the Act, SI/87-118
(*Désignations de ministres comme ministres chargés de l'application de la Loi*)

Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act in Relation to the Provinces of Ontario and Quebec (Paragraph (a), SI/91-100
(*ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi en ce qui a trait aux provinces d'Ontario et de Québec (alinéa a))*)

Minister for the purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act as Minister for purposes of the Special Areas Act in relation to the Atlantic Provinces (paragraph (b)), SI/88-178
(*ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique de l'application de la Loi en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique (alinéa b))*)

Minister of National Health and Welfare, as Minister for the purposes of that Act in relation to the Province of Quebec (Paragraph (d)), SI/91-100
(*ministre de la Santé nationale et du Bien-être social de l'application de cette loi en ce qui a trait à la province de Québec (alinéa d))*)

Minister of Western Economic Diversification as Minister in Relation to the Western Provinces (paragraph (c)), SI/87-118
(*ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest (alinéa c))*)
order, SI/87-168; SI/88-115

Special Areas Industrial Renewal Order, SOR/82-405
(*Décret sur les zones spéciales pour le renouveau industriel*)
s. 2, SOR/84-276, s. 1;
Sch. II, SOR/84-276, s. 2

Special Areas Order, CRC, Vol. XV, c. 1389
(*Zones spéciales—Décret*)
Sch. I, SOR/78-25, s. 1

SPECIAL IMPORT MEASURES ACT [RS 1985, c. S-15]
(MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION (LOI))

Interest Rate for Customs Purposes Regulations, SOR/86-1121
(*Taux d'intérêt aux fins des douanes—Règlement*)
s. 3, SOR/97-557, s. 3;
s. 4, SOR/97-557, s. 3;
s. 5, repealed, SOR/97-557, s. 3

Members of Committees Regulations, SOR/89-71
(*Membres des comités—Règlement*)
Sch., SOR/92-57, s. 1

Members of Committees and Special Committees (NAFTA) Regulations, SOR/94-225
(*Membres des comités et des comités spéciaux (ALÉNA)—Règlement*)

Members of Panels Regulations, SOR/89-70
(*Membres des groupes spéciaux—Règlement*)
Sch., SOR/90-89, ss. 1 and 2; SOR/92-58, s. 1

Members of Panel (NAFTA) Regulations, SOR/94-117
(*Membres des groupes spéciaux (ALÉNA)—Règlement*)
s. 3, SOR/95-291, s. 1;
s. 3.1, SOR/95-291, s. 2;
Sch., SOR/95-291, s. 3;
Sch. I, SOR/95-291, s. 3;
Sch. II, added, SOR/95-291, s. 4

Regulations Exempting Goods of Chile from the Application of Anti-dumping Measures, SOR/97-326
(*Règlement soustrayant les marchandises du Chili aux mesures antidumping*)

Special Import Measures Regulations, SOR/84-927
(*Mesures spéciales d'importation—Règlement*)

s. 2, “**industrial research**”, added, SOR/95-26, s. 1; SOR/96-255, s. 1;
s. 2, “**officer**”, added, SOR/96-255, s. 1;
s. 2, “**pre-competitive development activity**”, added, SOR/95-26, s. 1; SOR/96-255, s. 1;
s. 2, “**production**”, added, SOR/96-255, s. 1;
s. 2, “**start-up period of production**”, added, SOR/95-26, s. 1;
s. 2, SOR/89-63, s. 1;
s. 2.1, added, SOR/94-20, s. 1;
s. 7, SOR/92-236, s. 1;
s. 8, SOR/92-236, s. 1;
s. 11, SOR/95-26, s. 2; SOR/96-255, s. 2;
s. 11.1, added, SOR/96-255, s. 3;
s. 12, SOR/95-26, s. 3; SOR/96-255, s. 4;
s. 13, SOR/95-26, s. 3;
s. 13.1, added, SOR/95-26, s. 3; SOR/96-255, s. 5;
s. 17, SOR/96-255, s. 6;
s. 20, SOR/96-255, s. 7;
s. 21, SOR/96-255, s. 7;
s. 22, SOR/96-255, s. 8;
s. 25, SOR/92-590, s. 1(E); SOR/96-255, s. 9;
s. 25.1, added, SOR/95-26, s. 4; SOR/96-255, s. 10;
s. 25.2, added, SOR/95-26, s. 4; SOR/96-255, s. 11;
s. 25.3, added, SOR/95-26, s. 4;
s. 26, SOR/95-26, ss. 5 and 17;
s. 27, SOR/92-236, s. 2(E); SOR/95-26, s. 17;
s. 27.1, added, SOR/95-26, s. 6;
s. 28, SOR/95-26, s. 7; SOR/96-255, s. 12;
s. 29, SOR/95-26, s. 7; SOR/96-255, s. 13;
s. 30, SOR/95-26, s. 7;
s. 31, SOR/92-236, s. 3(E); SOR/96-255, s. 14;
s. 31.1, added, SOR/95-26, s. 8; SOR/96-255, s. 15;
s. 32, SOR/95-26, s. 17;
s. 34, SOR/95-26, s. 9; SOR/96-255, s. 16;
s. 35, SOR/95-26, s. 17; SOR/96-255, s. 17;
s. 35.1, added, SOR/95-26, s. 10;
s. 35.2, added, SOR/95-26, s. 10;
s. 36, added, SOR/95-26, ss. 11 and 17;
s. 36, SOR/92-590, s. 2;
s. 36.001, added, SOR/96-255, s. 18;
s. 36.01, added, SOR/94-20, s. 2;
s. 36.02, added, SOR/94-20, s. 2;
s. 36.03, added, SOR/94-20, s. 2;
s. 36.04, added, SOR/94-20, s. 2;
s. 36.05, added, SOR/94-20, s. 2;
s. 36.06, added, SOR/94-20, s. 2;
s. 36.07, added, SOR/94-20, s. 2;
s. 36.1, added, SOR/89-63, s. 2;
s. 36.2, added, SOR/89-63, s. 2;
s. 36.3, added, SOR/89-63, s. 2;
s. 36.4, added, SOR/89-63, s. 2; SOR/90-662, s. 1; SOR/92-236, s. 4;
s. 36.5, added, SOR/89-63, s. 2;
s. 36.6, added, SOR/89-63, s. 2;
s. 36.7, added, SOR/89-63, s. 2;
s. 36.7, SOR/92-236, s. 5(F);
s. 37, SOR/95-26, s. 12; SOR/96-255, s. 19;
s. 37.1, added, SOR/95-26, s. 12; SOR/96-255, s. 20;
s. 38, SOR/96-255, s. 21;
s. 43, SOR/89-578, s. 1;
s. 44, SOR/95-26, s. 13;

SPECIAL IMPORT MEASURES ACT [RS 1985, c. S-15]—Cont.

- s. 46, added, SOR/89-63, s. 3;
- s. 47, added, SOR/89-63, s. 3; SOR/92-590, ss. 3 and 24; SOR/95-26, s. 14;
- s. 48, added, SOR/89-63, s. 3; SOR/92-236, s. 6(E);
- s. 49, added, SOR/89-63, s. 3;
- s. 50, added, SOR/94-20, s. 3;
- s. 51, added, SOR/94-20, s. 3; SOR/95-26, ss. 15 and 24;
- s. 52, added, SOR/94-20, s. 3;
- s. 53, added, SOR/94-20, s. 3;
- s. 54, added, SOR/94-20, s. 3;
- s. 55, added, SOR/95-26, s. 16; SOR/96-255, ss. 22 and 24;
- s. 56, added, SOR/95-26, s. 16;
- s. 57, added, SOR/95-26, s. 16
- s. 58, added, SOR/96-255, s. 23

**SPECIAL RETIREMENT ARRANGEMENTS ACT [SC 1992, c. 46]
(RÉGIMES DE RETRAITE PARTICULIERS (LOI))****Retirement Compensation Arrangements Regulations, No. 1,
SOR/94-785***(Régime compensatoire—Règlement n° 1)*

- s. 4, SOR/97-520, s. 1;
- s. 13, SOR/97-252, s. 1; SOR/97-520, s. 2
- s. 15, SOR/97-252, s. 2;
- s. 15.1, added, SOR/97-252, s. 3;
- s. 15.2, added, SOR/97-252, s. 3;
- s. 15.3, added, SOR/97-252, s. 3;
- s. 15.4, added, SOR/97-252, s. 3;
- s. 15.5, added, SOR/97-252, s. 3;
- s. 18.1, added, SOR/97-252, s. 4;
- s. 22, added, SOR/97-252, s. 5; SOR/97-520, s. 3(F);
- s. 28, SOR/97-520, s. 4;
- s. 36, SOR/97-520, s. 6;
- s. 37, SOR/97-520, s. 7;
- s. 38.1, added, SOR/97-252, s. 6;
- s. 38.2, added, SOR/97-252, s. 6;
- s. 38.3, added, SOR/97-252, s. 6;
- s. 38.4, added, SOR/97-252, s. 6;
- s. 38.5, added, SOR/97-252, s. 6;
- s. 39, SOR/97-252, s. 7; SOR/97-520, s. 8(F);
- s. 40.1, added, SOR/97-520, s. 9;
- s. 40.2, added, SOR/97-520, s. 9;
- s. 40.3, added, SOR/97-520, s. 9;
- s. 40.4, added, SOR/97-520, s. 9;
- s. 40.5, added, SOR/97-520, s. 9;
- s. 40.6, added, SOR/97-520, s. 9;

**Retirement Compensation Arrangements Regulations, No. 2,
SOR/95-169***(Régime compensatoire—Règlement n° 2)*

- s. 2, “Governor in Council appointee”, SOR/95-289, s. 1;
- s. 2, “Public Service”, SOR/95-289, s. 1;
- s. 2, “surplus employee”, SOR/95-289, s. 1; SOR/95-423, s. 1;
- s. 2.1, added, SOR/95-423, s. 2;
- s. 3, SOR/95-289, s. 2;
- s. 4, SOR/95-289, s. 3;
- s. 14, added, SOR/97-162;
- Sch., SOR/95-289, s. 4; SOR/95-457, s. 1; SOR/95-595, s. 1; SOR/96-251, s. 1; SOR/97-162, s. 2

**STANDARDS COUNCIL OF CANADA ACT [RS 1985, c. S-16]
(CONSEIL CANADIEN DES NORMES (LOI))****Designation of Countries (Standards Council of Canada) Order,
SI/93-255***(Pays désignés (Conseil canadien des normes)—Décret)***Order Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Standards Council of Canada Act,
SI/93-117***(Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi)***STATE IMMUNITY ACT, [SC 1995, c. 5]***(IMMUNITÉ DES ÉTATS (LOI))***Order Restricting Certain Immunity In Relation to the United States, SOR/97-121***(Immunité relativement aux États-Unis—Décret limitant)***STATISTICS ACT [RS 1985, c. S-19]***(STATISTIQUE (LOI))***Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act, SI/90-39***(Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie comme ministre aux fins de la Loi)***Import and Export Returns Order, CRC, Vol. XVII, c. 1504***(Relevés d'importations et d'exportations—Décret)***Questions for 1986 Census Order, SI/85-131***(Questions sur le recensement de 1986—Décret)***Questions for 1991 Census Order, SI/90-97***(Questions sur le recensement de 1991—Décret)***Questions for 1986 Census of Agriculture Order, SI/85-169***(Questions sur le recensement agricole de 1986—Décret)***Questions for 1991 Census of Agriculture Order, SI/90-98***(Questions sur le recensement agricole de 1991—Décret)***STATUTE REVISION ACT [RS 1985, c. S-20]***(RÉVISION DES LOIS (LOI))***Statutes of Canada Loose-leaf Consolidation Updates Distribution Order, SI/92-158***(Distribution des mises à jour de la codification à feuilles mobiles des Lois du Canada—Décret)***STATUTORY INSTRUMENTS ACT [RS 1985, c. S-22]***(TEXTES RÉGLEMENTAIRES (LOI))***Canada Gazette (1978) Special Issue Regulations, SOR/79-613***(Gazette du Canada—Règlement sur le numéro spécial de 1978)***Sch. I, SOR/80-593, s. 1****Consolidated Regulations Delivery Regulations, SOR/79-538***(Fourniture de la Codification des règlements à certaines personnes—Règlement)***Sch. I, SOR/80-436, s. 1****Designation of Place of Inspection and Sale, SI/82-221***(Examen et vente, Désignation d'un lieu)***Statutory Instruments Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1509***(Textes réglementaires—Règlement)*

- s. 5, SOR/93-245, s. 1;
- s. 7, SOR/78-814, s. 1; SOR/79-113, s. 1; SOR/80-900, s. 1; SOR/81-694, s. 1; SOR/86-172, s. 1; SOR/86-443, s. 1; SOR/87-398, s. 1; SOR/91-99, s. 1; SOR/91-430, s. 1; SOR/93-245, s. 2; SOR/94-479, s. 1; SOR/97-381, s. 1
- s. 8, SOR/93-245, s. 3;
- s. 11, SOR/78-814, s. 2; SOR/85-855, s. 1; SOR/86-318, s. 1; SOR/89-247, s. 1; SOR/93-245, s. 4;
- s. 13, SOR/84-88, s. 1;
- s. 14, SOR/93-245, s. 5; SOR/94-479, s. 2(E);
- s. 15, SOR/78-814, s. 3; SOR/79-113, s. 2; SOR/80-900, s. 2; SOR/81-694, s. 2; SOR/86-139, s. 1; SOR/86-172, s. 2; SOR/86-443, s. 2; SOR/87-398, s. 2; SOR/90-100, s. 1; SOR/90-139, s. 1; SOR/90-462, s. 1; SOR/91-99, s. 2; SOR/91-430, s. 2; SOR/93-245, s. 6; SOR/94-479, s. 3;

STATUTORY INSTRUMENTS ACT [RS 1985, c. S-22]—Cont.

- s. 16, repealed, SOR/97-314, s. 1;
- s. 19, SOR/81-194, s. 1; SOR/85-529, s. 1; SOR/89-314, s. 1;
- s. 21, SOR/93-245, s. 8;
- s. 22, SOR/78-814, s. 4; SOR/80-541, s. 1; SOR/85-855, s. 2; SOR/86-139, s. 2; SOR/90-657, s. 1; SOR/93-245, s. 10; SOR/94-479, s. 4;
- Sch. I, SOR/85-529, s. 2;
- Sch. II, SOR/85-529, s. 2;
- Sch. III, SOR/93-245, s. 11

SUPERANNUATION STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 1966 [1966-67, c. 44]

(PENSIONS (LOI DE 1966 MODIFIANT LE DROIT STATUTAIRE))

Public Service Special Counting of Service Superannuation Regulations, 1966, CRC, Vol XVII, c. 1506
(Fonction publique—Règlement de 1966)**SUPERANNUATION STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 1969 [1968-69, c. 29]**

(PENSIONS (LOI DE 1969 MODIFIANT LE DROIT STATUTAIRE))

Death Benefit Continuation Regulations, CRC, Vol XVII, c. 1507
(Prestations de décès—Règlement continuant)**Special Civilian War Service Transitional Regulations, SOR/73-191**
(Service de guerre spécial par des civils—Règlement provisoire)**SUPPLEMENTARY RETIREMENT BENEFITS ACT [RS 1985, c. S-24]**
(PRESTATIONS DE RETRAITE SUPPLÉMENTAIRES (LOI))**Supplementary Retirement Benefits Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1511**
(Prestations de retraite supplémentaires—Règlement)

- s. 6, added, SOR/78-111, s. 1

SUPPLY AND SERVICES ACT, DEPARTMENT OF [RS 1985, c. S-25]
(APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES, MINISTÈRE (LOI))**Transfer from the National Film Board to the Minister of Supply and Services Certain Duties under the National Film Act and the Control and Supervision of the Sponsored Program Division and the Canadian Government Photo Centre, SI/84-147**
(Transfert de l'Office national du film au ministre des Approvisionnement et Services certaines fonctions sous la Loi nationale sur le film ainsi que du contrôle et de la supervision de la Division du programme commandité et du Centre de la photographie du gouvernement canadien)**SUPREME COURT ACT [RS 1985, c. S-26]**
(COUR SUPRÊME (LOI))**Rules of the Supreme Court of Canada, SOR/83-74**
(Cour suprême du Canada—Règles)

- s. 1, “party”, SOR/83-335, s. 1(E);
- s. 1, SOR/83-335, s. 2(E); SOR/91-347, s. 2;
- s. 1, “application for leave”, SOR/91-347, s. 1(E);
- s. 1, “demande d’autorisation”, added, SOR/91-347, s. 1(F);
- s. 1, “Judge”, repealed, SOR/91-347, s. 1;
- s. 1, “requête en autorisation”, repealed, SOR/91-347, s. 1(F);
- s. 2, SOR/91-347, s. 3;
- s. 3, SOR/91-347, s. 3;
- s. 5, SOR/91-347, s. 4(F);
- s. 9, SOR/91-347, s. 5;
- s. 10, SOR/83-335, s. 3(E);
- s. 11, SOR/91-347, s. 6; SOR/97-299, s. 1; SOR/97-476, s. 1;
- s. 13, SOR/88-247, s. 1;

- s. 14, SOR/88-247, s. 2;
- s. 15, SOR/83-335, s. 4(F);
- s. 16, SOR/91-347, s. 7; SOR/97-210, s. 1; SOR/97-299, s. 2(E);
- s. 18, SOR/83-930, s. 2; SOR/87-292, s. 1; SOR/91-347, s. 8; SOR/92-674, s. 1; SOR/95-325, s. 1; SOR/95-573, s. 1;
- s. 19, SOR/88-247, s. 3;
- s. 20, SOR/88-247, s. 4;
- s. 21, SOR/91-347, s. 9; SOR/97-210, s. 2; SOR/97-476, s. 2;
- s. 22, SOR/91-347, s. 10; SOR/93-488, s. 1; SOR/95-573, s. 2;
- s. 23, SOR/88-247, s. 5; SOR/91-347, s. 11; SOR/94-748, s. 1; SOR/97-210, s. 3;
- s. 23.1, added, SOR/88-247, s. 5; SOR/91-347, s. 12; SOR/95-573, s. 3;
- s. 24, SOR/88-247, s. 6; SOR/91-347, s. 13;
- s. 25, SOR/88-247, s. 7; SOR/91-347, s. 14; SOR/94-748, s. 2;
- s. 26, SOR/88-247, s. 8; SOR/91-347, s. 15;
- s. 28, SOR/88-247, s. 9;
- s. 29, SOR/88-247, s. 10; SOR/93-488, s. 2; SOR/95-325, s. 2;
- s. 31, SOR/91-347, s. 16;
- s. 32, SOR/83-335, s. 5(F); SOR/84-821, s. 1; SOR/87-292, s. 2; SOR/91-347, s. 17; SOR/92-674, s. 2; SOR/97-476, s. 3;
- s. 33, SOR/88-247, s. 11; SOR/91-347, s. 18; SOR/97-476, s. 4;
- s. 34, SOR/88-247, s. 12; SOR/91-347, s. 19; SOR/97-476, s. 4;
- s. 35, SOR/88-247, s. 13; SOR/91-347, s. 20; SOR/97-476, s. 4;
- s. 36, SOR/97-476, s. 4;
- s. 36.1, added, SOR/97-476, s. 4;
- s. 37, SOR/88-247, s. 14; SOR/97-476, s. 5;
- s. 38, SOR/88-247, s. 15; SOR/91-347, s. 21; SOR/92-674, s. 3; SOR/95-325, s. 3;
- s. 39, SOR/88-247, s. 16; SOR/91-347, s. 22; SOR/97-476, s. 6;
- s. 41, SOR/91-347, s. 23;
- s. 42, SOR/88-247, s. 17; SOR/91-347, s. 24;
- s. 43, SOR/91-347, s. 25;
- s. 44, SOR/91-347, s. 26; SOR/97-476, s. 7(E);
- s. 45, SOR/91-347, s. 27; SOR/95-326, s. 1; SOR/97-476, s. 8;
- s. 46, SOR/88-247, s. 18;
- s. 47, SOR/88-247, s. 19; SOR/91-347, s. 28;
- s. 50, SOR/88-247, s. 20;
- s. 51, SOR/91-347, s. 29;
- s. 51.1, added, SOR/96-393, s. 1;
- s. 55, SOR/83-335, s. 6(F);
- s. 56, SOR/95-573, s. 4;
- s. 63, SOR/91-347, s. 30;
- s. 64, SOR/83-335, s. 7(F);
- Sch., SOR/83-335, ss. 8 to 12; SOR/88-247, ss. 21 to 23;
- Sch. A, SOR/87-60, ss. 1 and 2; SOR/95-158, s. 1;
- Sch. B, SOR/91-347, ss. 35 to 38; SOR/95-158, s. 1; SOR/95-573, s. 7; SOR/97-476, s. 12;
- Form A, SOR/91-347, s. 31;
- Form B, SOR/91-347, s. 32; SOR/95-573, s. 5;
- Form B.1, SOR/94-748, s. 3;
- Form B.2, added, SOR/91-347, s. 33; SOR/95-573, s. 6;
- Form B.3, added, SOR/91-347, s. 33; SOR/94-748, s. 4;
- Form B.4, added, SOR/91-347, s. 33; SOR/95-326, s. 2; SOR/97-476, s. 9;
- Form C, SOR/87-292, s. 3; SOR/93-488, s. 4;
- Form D, SOR/97-476, s. 10;
- Form E, SOR/97-476, s. 11;
- Form F, repealed, SOR/91-347, s. 34

SURPLUS CROWN ASSETS ACT [RS 1985, c. S-27]
(BIENS DE SURPLUS DE LA COURONNE (LOI))**Sunshine Coast Queen Order, SOR/77-1086**

(Pouvoirs de la Corporation de disposition des biens de la Couronne (vente du Sunshine Coast Queen)—Décret)

T

TAX COURT OF CANADA ACT [RS 1985, c. T-2] (COUR CANADIENNE DE L'IMPÔT (LOI))

Maximum Amounts for Informal Procedure Regulations, SOR/93-295

(Montants plafonds applicables à la procédure informelle—
Règlement)

Tax Court of Canada Rules (General Procedure), SOR/90-688 (Règles de la Cour canadienne de l'impôt (procédure générale))

- s. 2, “**judgment**”, added, SOR/95-113, s. 1;
- s. 2, “**Registry**”, SOR/93-96, s. 1;
- s. 3, SOR/93-96, s. 2;
- s. 6, SOR/93-96, s. 3;
- s. 16, SOR/95-113, s. 2;
- s. 21, SOR/92-41, s. 1; SOR/96-144, s. 1;
- s. 22, SOR/93-96, s. 4;
- s. 24, SOR/93-96, s. 5;
- s. 29, SOR/93-96, s. 6;
- s. 30, SOR/93-96, s. 7;
- s. 39, SOR/93-96, s. 8;
- s. 44, SOR/92-41, s. 2;
- s. 49, SOR/96-144, s. 2;
- s. 51, SOR/93-96, s. 9;
- s. 54, SOR/93-96, s. 10(F);
- s. 63, SOR/92-41, s. 3;
- s. 65, SOR/95-113, s. 3;
- s. 66, SOR/93-96, s. 11;
- s. 81, SOR/95-113, s. 4; SOR/96-503, s. 1;
- s. 82, SOR/93-96, s. 12;
- s. 95, SOR/93-96, s. 13;
- s. 100, SOR/96-503, s. 2;
- s. 123, SOR/93-96, s. 14; SOR/95-113, s. 5;
- s. 125, SOR/93-96, s. 15; SOR/95-113, s. 6;
- s. 126, SOR/95-113, s. 7;
- s. 133, SOR/93-96, s. 16;
- s. 140, SOR/95-113, s. 8;
- s. 145, SOR/95-113, s. 9;
- s. 149.1, added, SOR/95-113, s. 10;
- s. 157, SOR/96-503, s. 3;
- s. 166.1, added, SOR/95-113, s. 11;
- s. 166.2, added, SOR/95-113, s. 12;
- s. 167, SOR/95-113, s. 12;
- s. 172, SOR/96-503, s. 4;
- s. 172.1, added, SOR/95-113, s. 13;
- s. 172.2, added, SOR/95-113, s. 13;
- s. 172.3, added, SOR/95-113, s. 13;
- s. 178, added, SOR/96-503, s. 5;
- Form 21, SOR/92-41, s. 4;
- Sch. I, SOR/93-96, s. 18; SOR/95-113, ss. 14 to 16; SOR/96-144, s. 3;
- Sch. II, SOR/95-113, ss. 17, 18 and 19; SOR/96-503, s. 6;

Tax Court of Canada Rules (Informal Procedure), SOR/90-688 (Règles de la Cour canadienne de l'impôt (procédure informelle))

- s. 2, “**Minister**”, added, SOR/94-85, s. 1;
- s. 2, “**Registry**”, SOR/93-97, s. 1;
- s. 3, SOR/93-97, s. 2;
- s. 6, SOR/93-97, s. 3;
- s. 12, SOR/96-504, s. 1;
- s. 16, SOR/93-97, s. 4; SOR/94-85, ss. 1 and 3;
- s. 17, SOR/94-85, ss. 2 and 3;
- s. 17, SOR/95-114, ss. 2, 5 to 7;
- s. 18, SOR/95-114, ss. 3 and 8;
- s. 18.1, added, SOR/95-114, s. 8;
- s. 19, added, SOR/93-97, s. 5;
- s. 20, added, SOR/95-114, s. 4

Tax Court of Canada Rules of Procedure respecting the Canada Pension Plan, SOR/90-689

(Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard
du Régime de pensions du Canada)

- s. 2, “**Registry**”, SOR/93-98, s. 1;
- s. 12, SOR/93-98, s. 2; SOR/96-505, s. 1;
- s. 15, SOR/93-98, s. 3;
- s. 24, SOR/93-98, s. 4; SOR/96-505, s. 2;
- s. 26.1, added, SOR/93-98, s. 5;
- s. 26.2, added, SOR/95-115, s. 1

Tax Court of Canada Rules of Procedure Respecting the Excise Tax Act (Informal Procedure), SOR/92-42

(Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard
de la Loi sur la taxe d'accise (procédure informelle))

- s. 2, “**Registry**”, SOR/93-100, s. 1;
- s. 6, SOR/93-100, s. 2;
- s. 11, SOR/96-507, s. 1;
- s. 15, SOR/93-100, s. 3;
- s. 16, SOR/95-117, s. 1;
- s. 17, repealed, SOR/95-117, s. 2;
- s. 18, SOR/93-100, s. 4; SOR/95-117, s. 2;
- Sch. 16, SOR/95-117, s. 4;
- Sch. 16.1, added, SOR/95-117, s. 4;
- Sch. 17, SOR/95-117, s. 4;
- Sch. 17, repealed, SOR/95-117, s. 4

Tax Court of Canada Rules of Procedure respecting the Employment Insurance Act (Former Title: Tax Court of Canada Rules of Procedure respecting the Unemployment Insurance Act), SOR/90-690

(Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard
de la Loi sur l'assurance-emploi)

- Long title, SOR/98-8, s. 1;
- s. 1, SOR/98-8, s. 2;
- s. 2, “**Act**”, SOR/98-8, s. 3;
- s. 2, “**appellant**”, SOR/98-8, s. 3;
- s. 2, “**intervener**”, SOR/98-8, s. 3;
- s. 2, “**Registry**”, SOR/93-99, s. 1;
- s. 4, SOR/98-8, s. 4;
- s. 5, SOR/98-8, s. 5;
- s. 6, SOR/98-8, s. 6;
- s. 7, SOR/98-8, s. 7;
- s. 8, SOR/98-8, s. 8;
- s. 9, SOR/98-8, s. 9
- s. 12, SOR/93-99, s. 2; SOR/96-506, s. 1;
- s. 15, SOR/93-99, s. 3;
- s. 17, SOR/98-8, s. 10;
- s. 24, SOR/93-99, s. 4; SOR/96-506, s. 2;
- s. 26, SOR/98-8, s. 11;
- s. 26.1, added, SOR/93-99, s. 5;
- s. 26.2, added, SOR/95-116, s. 1;
- Sch. 5, SOR/98-8, s. 12;
- Sch. 9, SOR/98-8, s. 13

TAX REBATE DISCOUNTING ACT [RS 1985, c. T-3] (CESSION DU DROIT AU REMBOURSEMENT EN MATIÈRE D'IMPÔT (LOI))

Tax Rebate Discounting Regulations, SOR/86-108

(Cession du droit au remboursement en matière d'impôt—
Règlement concernant la Loi)

- s. 2, SOR/92-509, s. 1;
- s. 3, SOR/92-509, s. 1;
- Sch. I, SOR/92-509, s. 2; SOR/94-109, s. 1; SOR/96-405, s. 1;
- Sch. II, SOR/92-509, s. 2; SOR/96-405, s. 1

TELECOMMUNICATIONS ACT [SC 1993, c. 38]
(*TÉLÉCOMMUNICATIONS (LOI)*)

Canadian Telecommunications Common Carrier Ownership and Control Regulations, SOR/94-667
(*Propriété et le contrôle des entreprises de télécommunication canadiennes—Règlement*)

Orders Varying Telecom Decisions:

CRTC 81-4, SOR/82-793
(*CRTC 81-4*)

CRTC 81-13, SOR/82-795
(*CRTC 81-13*)

CRTC 81-15, SOR/82-814
(*CRTC 81-15*)

CRTC 81-20, SOR/82-797
(*CRTC 81-20*)

CRTC 81-26, SOR/82-794
(*CRTC 81-26*)

CRTC 83-417, SOR/83-823
(*CRTC 83-417*)

CRTC 87-14, SOR/88-138
(*CRTC 87-14*)

CRTC 88-4, SOR/88-250
(*CRTC 88-4*)

CRTC 88-9, SOR/90-213
(*CRTC 88-9*)

CRTC 90-28, SOR/91-426
(*CRTC 90-28*)

CRTC 95-14, SOR/96-322
(*CRTC 95-14*)

CRTC 95-21, SOR/96-8
(*CRTC 95-21*)

Order Requiring the CRTC to Report on the Matter of Directory Subscriber Listings, SOR/96-322
(*Décret demandant à la CRTC de faire rapport sur la question des listes d'inscriptions d'abonnés*)

Order Varying and Referring back to the CRTC Telecom Decision CRTC 94-19, SI/94-143
(*Décret modifiant et renvoyant au CRTC la décision CRTC 94-19*)

Telecommunications Fees Regulations, 1995, SOR/95-157
(*Droits de télécommunication—Règlement de 1995*)

TELEGLOBE CANADA ACT [RS 1985, c. T-4]
(*TÉLÉGLOBE CANADA (LOI)*)

Designating the President of the Treasury Board as Minister for Purposes of the Teleglobe Canada Act and Transferring his Duties Under the said Act to the Minister of State (Privatization), SI/86-119

(*Désignation du président du Conseil du Trésor à titre de ministre aux fins de la Loi concernant Téléglobe Canada et transfert de ses fonctions en vertu de ladite Loi au ministre d'État (privatisation)*)

Teleglobe Canada Regulations, SOR/78-583
(*Téléglobe Canada—Règlement*)

TELEGLOBE CANADA REORGANIZATION AND DIVESTITURE ACT [RS 1985, c. 9 (3rd Supp.)]
(*RÉORGANISATION ET L'ALIÉNATION DE TÉLÉGLOBE CANADA (LOI)*)

Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act, SI/89-96
(*Décret chargeant le ministre des Finances de l'application de ladite Loi*)

Teleglobe Canada Pension Protection Regulations, SOR/87-379
(*Protection des pensions des employés de Téléglobe Canada—Règlement*)

TELESAT CANADA ACT [RS 1985, c. T-6]
(*TÉLÉSAT CANADA (LOI RELATIVE)*)

Letters Patent Varying, Amending and Extending the Objects and Powers of Telesat Canada, SOR/85-1026
(*Lettres patentes modifiant et étendant les objets et pouvoirs de Telesat Canada*)
order, SOR/85-1027; SOR/89-318

TERRITORIAL LANDS ACT [RS 1985, c. T-7]
(*TERRES TERRITORIALES (LOI)*)

Aquitaine Company of Canada Ltd. Regulations, 1973, SOR/73-552
(*Société Aquitaine du Canada Ltée—Règlement de 1973*)

Atlantic Richfield Company Regulations, 1973, SOR/73-553
(*Atlantic Richfield Company—Règlement de 1973*)

BP Exploration Canada Limited et al Regulations, 1978, SOR/78-334
(*BP Exploration Canada Limited, et autres (1978)*)

BP Exploration Canada Limited et al Regulations No. 2, 1978, SOR/78-339
(*BP Exploration Canada Limited et autres (1978) (n° 2)*)

Bluewater Oil and Gas Limited Regulations, 1975, SOR/76-123
(*Bluewater Oil & Gas Limited—Règlement de 1975*)

Cadillac Explorations Limited Lease Regulations, 1977, SOR/77-186
(*Location de claims (Cadillac Explorations Limited), 1977—Règlement*)

Canada Mining Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1516
(*Exploitation minière au Canada—Règlement*)

Long Title, SOR/88-9, s. 1;

s. 2, “assay”, repealed, SOR/79-234, s. 1;

s. 2, “Chief”, SOR/88-9, s. 2;

s. 2, “Department”, SOR/88-9, s. 2;

s. 2, “locate”, SOR/88-9, s. 2;

s. 2, “locator”, SOR/79-234, s. 1;

s. 2, “mineral”, SOR/88-9, s. 2; SOR/92-552, s. 1(F);

s. 2, “Minister”, SOR/88-9, s. 2;

s. 3, SOR/88-9, s. 3;

s. 4, SOR/79-234, s. 2;

s. 5, SOR/79-234, s. 3;

s. 7, SOR/88-9, s. 4;

s. 8, SOR/79-234, s. 4; SOR/97-117, s. 1;

s. 10, SOR/88-9, s. 5; SOR/97-117, s. 2

s. 11, SOR/88-9, s. 6;

s. 12, SOR/79-234, s. 5;

s. 13, SOR/79-234, s. 6; SOR/88-9, s. 7;

s. 14, SOR/79-234, s. 7; SOR/88-9, s. 8;

s. 15, SOR/88-9, s. 9; SOR/92-552, s. 2(F);

s. 18, SOR/79-234, s. 8;

s. 21, SOR/79-234, s. 9;

s. 22, SOR/88-9, s. 10; SOR/92-552, s. 3(F);

s. 24, SOR/97-117, s. 3;

s. 29, SOR/79-234, s. 10; SOR/88-9, s. 11;

s. 31, SOR/79-234, s. 11;

s. 33, SOR/79-234, s. 12;

s. 37, SOR/79-234, s. 13;

s. 38, SOR/79-234, s. 14; SOR/88-9, s. 12;

s. 39, SOR/88-9, s. 13;

s. 40, SOR/79-234, s. 15;

s. 41, SOR/79-234, s. 16; SOR/88-9, s. 14;

s. 45, SOR/79-234, s. 17;

s. 47, SOR/88-9, s. 15;

s. 53, SOR/88-9, s. 16;

TERRITORIAL LANDS ACT [RS 1985, c. T-7]—Cont.

- s. 54, SOR/79-234, s. 18;
- s. 55, SOR/79-234, s. 19;
- s. 58, SOR/79-234, s. 20; SOR/88-9, s. 17;
- s. 59, SOR/79-234, s. 21;
- s. 61, SOR/88-9, s. 18;
- s. 62, SOR/88-9, s. 20;
- s. 64, SOR/88-9, s. 22;
- s. 65, SOR/79-234, s. 22; SOR/88-9, s. 23;
- s. 71, SOR/88-9, s. 24;
- s. 74, SOR/79-234, s. 23;
- s. 76, SOR/79-234, s. 24; repealed, SOR/88-9, s. 25;
- s. 78, repealed, SOR/97-117, s. 4;
- s. 81, SOR/79-234, s. 25;
- s. 84, SOR/88-9, s. 26; SOR/92-552, s. 4(F);
- s. 85, SOR/88-9, s. 27; SOR/88-9, s. 28;
- s. 86, SOR/78-813, s. 1;
- s. 87, SOR/79-234, s. 26;
- s. 89, added, SOR/97-117, s. 5;
- Sch. I, SOR/97-117, s. 6;
- Sch. II, SOR/79-234, ss. 27 to 30;
- Sch. III, SOR/79-234, s. 31; SOR/88-9, s. 29; SOR/97-117, ss. 7 to 9;
- Sch. IV, repealed, SOR/88-9, s. 30

Canada Oil and Gas Drilling and Production Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1517

((Forage et l'exploitation des puits de pétrole et de gaz au Canada—Règlement))

Canada Oil and Gas Land Regulations, CRC, Vol. XVII, c. 1518

(Terres pétrolifères et gazifères du Canada—Règlement)

- s. 2 “Chief”, SOR/82-663, s. 1;
- s. 2 “development structure”, added, SOR/80-590, s. 1;
- s. 2 “legal survey”, SOR/80-590, s. 1;
- s. 2 “offshore”, added, SOR/80-590, s. 1;
- s. 2 “target area”, repealed, SOR/80-590, s. 1;
- s. 9, SOR/80-590, s. 2;
- s. 10, SOR/80-590, s. 3;
- s. 11, SOR/80-590, s. 3;
- s. 12, SOR/80-590, s. 3;
- s. 13, SOR/80-590, s. 3;
- s. 14, SOR/80-590, s. 3;
- s. 15, SOR/80-590, s. 3;
- s. 16, SOR/80-590, s. 3;
- s. 17, SOR/80-590, s. 3;
- s. 18, SOR/80-590, s. 3;
- s. 19, SOR/80-590, s. 3;
- s. 20, SOR/80-590, s. 3;
- s. 21, SOR/80-590, s. 3;
- s. 22, SOR/80-590, s. 3;
- s. 54, SOR/89-144, s. 1;
- s. 57, SOR/80-590, s. 4;
- s. 59, SOR/80-590, s. 5

Canadian Pacific Oil and Gas Limited Variation Order, 1970, SOR/71-22

(Canadian Pacific Oil and Gas Limited, 1970—Décret de modification)

Cape Bathurst Regulations:**1974, SOR/74-549**

(1974)

- s. 3, SOR/75-66, s. 1

1976, SOR/76-348

(1976)

1977, SOR/77-901

(1977)

1978, SOR/78-841

(1978)

1979, SOR/80-405

(1979)

1980, SOR/81-485

(1980)

1981, SOR/82-272

(1981)

Douglas Fletcher Smith Regulations, 1975, SOR/75-484

(Douglas Fletcher Smith—Règlement de 1975)

Douglas Fletcher Smith Regulations, 1976, SOR/76-730

(Douglas Fletcher Smith—Règlement (1976))

Elf Oil Regulations, 1972, SOR/72-502

(Elf Oil—Règlement de 1972)

Government Employees Land Acquisition Orders:**1996, No. 1, SOR/96-134**

(n° 1 de 1996)

1996, No. 2, SOR/96-202

(n° 2 de 1996)

1996, No. 3, SOR/96-379

(n° 3 de 1996)

1996, No. 4, SOR/96-486

(n° 4 de 1996)

1997, No. 1, SOR/97-311

(n° 1 de 1997)

1997, No. 2, SOR/97-415

(n° 2 de 1997)

Gulf Oil Canada Limited Variation Order, 1971, SOR/71-166

(Gulf Oil Canada Limited, 1971—Ordonnance d'exception)

Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited Regulations, 1978, SOR/78-337

(Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited (1978))

Kestrel Exploration Limited Regulations, 1975, SOR/75-355

(Kestrel Exploration Limited—Règlement de 1975)

Lochiel Exploration Ltd. Regulations, 1975, SOR/75-481

(Lochiel Exploration Ltd.—Règlement de 1975)

Lochiel Exploration Ltd. Regulations, 1976, SOR/76-725

(Lochiel Exploration Ltd. (1976)—Règlement)

Mobil Oil Canada, Ltd. Regulations No. 3, 1978, SOR/78-338

(Mobil Oil Canada, Ltd. (n° 3))

Mobil Oil Canada, Ltd. Variation Order, 1971, SOR/71-167

(Mobil Oil Canada, Ltd.—Ordonnance d'exception, 1971)

Northwest Territories Mining Districts Order, SI/92-204

(Délimitation des districts miniers dans les Territoires du Nord-Ouest)

Oil and Gas Land Orders:**No. 2-1961, CRC, Vol. XVIII, c. 1520**

(N° 2—1961)

No. 1-1962, CRC, Vol. XVIII, c. 1521

(N° 1—1962)

Prohibition of Entry on Certain Lands Order, 1985, No. 1, SOR/85-146

(Interdiction d'accès à certaines terres—Décret n° 1 de 1985)

Prohibition and Withdrawal of Certain Lands from Disposal Orders:**1972, CRC, Vol. XVIII, c. 1614**

(1972)

TERRITORIAL LANDS ACT [RS 1985, c. T-7]—Cont.

- 1973, CRC, Vol. XVIII, c. 1615**
(1973)
s. 3, repealed, SI/89-57, p. (a);
Sch., SI/89-57, p. (a)
- 1974, CRC, Vol. XVIII, c. 1616**
(1974)
Sch., SOR/82-428, s. 1
- 1984, No. 1, SOR/84-314**
(1984, n° 1)
- 1984, No. 2, SOR/84-472**
(n° 2 de 1984)
- 1984, No. 3, SOR/84-473**
(n° 3 de 1984)
- 1984, No. 4, SOR/84-669**
(n° 4 de 1984)
- Ranger Oil (Canada) Limited Regulations, 1976, SOR/76-731**
(Ranger Oil (Canada) Limited (1976)—Règlement)
- Reservation to the Crown Waiver Orders:**
- 1983, No. 1, SOR/83-856**
(n° 1 de 1983)
- 1984, No. 1, SOR/84-962**
(n° 1 de 1984)
- 1985, No. 1, SOR/85-371**
(n° 1 de 1985)
- 1985, No. 2, SOR/85-372**
(n° 2 de 1985)
- 1985, No. 3, SOR/85-408**
(n° 3 de 1985)
- 1985, No. 4, SOR/85-1003**
(n° 4 de 1985)
- 1986, No. 1, SOR/86-460**
(n° 1 de 1986)
- 1986, No. 2, SOR/86-461**
(n° 2 de 1986)
- 1986, No. 3, SI/86-190**
(n° 3 de 1986)
- Dezadeash Lake, Y.T., SI/95-114**
(Lac Dezadeash, T.Y.)
- Fox Lake, Y.T., SI/91-15**
(Lac Fox, T.Y.)
- Forty Mile River, Y.T., SI/90-134**
(Rivière Forty Mile, T.Y.)
- Great Slave Lake, N.W.T., SI/92-205**
(Grand lac des Esclaves, T.N.-O.)
- Great Slave Lake, N.W.T., SI/94-28**
(Grand lac des Esclaves, T.N.-O.)
- Hay River, N.W.T., SI/92-119**
(Hay River, T.N.-O.)
- Kam Lake, N.W.T., SI/93-27**
(Kam, T.N.-O.)
- Little Braeburn Lake, Y.T., SI/96-59**
(Lac Little Braeburn, T.Y.)
- Mackenzie River, N.W.T., SI/90-114**
(Fleuve Mackenzie, T.N.-O.)
- Mackenzie River, N.W.T., SI/90-130**
(Fleuve Mackenzie, T.N.-O.)
- Niven Lake, N.W.T., SI/96-96**
(Lac Niven, T.N.-O.)
- Mayo River, Y.T., SI/96-42**
(rivière Mayo, T.Y.)
- Northwest Territories, SI/90-11**
(Baie de Tuktoyaktuk, T.N.-O.)
- Prosperous Lake, N.W.T., SI/93-240**
(Lac Prosperous, T.N.-O.)
- Stewart River, Y.T., SI/91-109**
(Stewart River)
- Tagish Creek, Y.T., SI/91-26**
(Ruisseau Tagish, T.Y.)
- Takhini River, Y.T., SI/92-95**
(Rivière Takhini, T.Y.)
- Teslin Lake, Y.T., SI/94-104**
(lac Teslin, T.Y.)
- Tuktoyaktuk Harbour, N.W.T. SI/90-115**
(Baie de Tuktoyaktuk, T.N.-O.)
- Yellowknife, N.W.T., SI/94-113**
(Yellowknife, T.N.-O.)
- Sam Otto Lease Regulations, SOR/73-242**
(Location à bail à Sam Otto—Règlement)
- Shell Canada Limited Regulations:**
- 1975, SOR/75-483**
(Shell Canada Limited—Règlement de 1975)
- 1976, SOR/76-732**
(Shell Canada Limited (1976)—Règlement)
- Sogepet Limited Regulations, 1975, SOR/75-356**
(Sogepet Limited—Règlement de 1975)
- Sogepet Limited, et al Regulations:**
- No. 2, 1976, SOR/76-611**
(Sogepet Limited, et al., 1976 (n° 2)—Règlement)
- 1976, SOR/76-649**
(Sogepet Limited, et al., 1976—Règlement)
- No. 2, 1977, SOR/77-383**
(Sogepet Limited et al, 1977 (n° 2)—Règlement)
- No. 2, 1981, SOR/82-108**
(Sogepet Limited et al, 1982 (n° 2)—Règlement)
- Standard Oil (B.C. Ltd.) Variation Order, 1970, SOR/71-24**
(Standard Oil (B.C. Ltd.), 1970—Ordonnance d'exception)
- Sulpetro of Canada Ltd. Regulations, 1976, SOR/76-608**
(Sulpetro of Canada Ltd. 1976—Règlement)
- Sulpetro of Canada Ltd. Regulations, 1977, SOR/77-384**
(Sulpetro of Canada Ltd., 1977)
- Sunlite Land Ltd. Regulations, 1973, SOR/73-588**
(Sunlite Land Ltd.—Règlement de 1973)
- Sunlite Oil Company Limited Regulations, 1975, SOR/75-357**
(Sunlite Oil Company Limited—Règlement de 1975)
- Teck Corporation Limited Regulations, 1975, SOR/75-337**
(Teck Corporation Limited—Règlement de 1975)
- Territorial Coal Regulations, CRC, Vol. XVIII c. 1522**
(Houille—Règlement territorial)
- s. 21, SOR/92-119, s. 1;
s. 39, SOR/81-328, s. 1; SOR/92-119, s. 2; SOR/93-244, s. 1

TERRITORIAL LANDS ACT [RS 1985, c. T-7]—Cont.

Territorial Dredging Regulations, CRC, Vol. XVIII c. 1523
(*Dragage—Règlement territorial*)

Territorial Land Use Regulations, CRC, Vol. XVIII c. 1524
(*Utilisation des terres territoriales—Règlement*)

- s. 2, “engineer”, SOR/88-169, s. 1;
- s. 4, SOR/82-217, s. 1; SOR/88-169, s. 2;
- s. 6, SOR/88-169, s. 3;
- s. 22, SOR/96-113, s. 1;
- s. 29, SOR/88-169, s. 4;
- s. 36, SOR/88-169, s. 5;
- s. 44, SOR/96-113, s. 2;
- s. 47, added, SOR/96-113, s. 3;
- Sch. I, SOR/96-113, s. 4;
- Sch. II, added, SOR/96-113, s. 4

Territorial Lands Act Exclusion Order, CRC, Vol. XVIII c. 1526
(*Terres territoriales—Décret d’exception à la Loi*)

Territorial Lands Regulations, CRC, Vol. XVIII c. 1525
(*Terres territoriales—Règlement*)

- s. 4, SOR/96-111, s. 1;
- s. 8, SOR/96-111, s. 2;
- s. 11, SOR/96-111, s. 3;
- Sch., SOR/96-111, s. 4;

Territorial Quarrying Regulations, CRC, Vol. XVIII c. 1527
(*Exploitation de carrières territoriales—Règlement*)

- s. 6, SOR/96-112, s. 1;
- s. 12, SOR/96-112, s. 2;
- s. 14, SOR/96-112, s. 3;
- Sch., SOR/96-112, s. 4;

Texaco Exploration Canada Ltd. et al Regulations, 1978,
SOR/78-340
(*Texaco Exploration Canada Ltd. et autres (1978)*)

Texaco Explorations Canada Ltd. Regulations No. 3, 1978,
SOR/78-336
(*Texaco Exploration Canada Ltd. (1978) (n° 3)*)

Texas Gulf Inc., et al. Regulations, 1975, SOR/75-338
(*Texas Gulf Inc. et autres—Règlement de 1975*)

Texas Gulf Sulphur Company, et al. Regulations, 1973, SOR/73-590
(*Texas Gulf Sulphur Company et autres—Règlement de 1973*)

Texas Gulf Sulphur Company Variation Order, 1971, SOR/71-681
(*Texas Gulf Sulphur Company—Ordonnance d’exception, 1971*)

The Paddon Hughes Development Co. Ltd. Regulations, 1978,
SOR/78-335
(*The Paddon Hughes Development Co. Ltd. (1978)*)

Ulster Oil Enterprises Ltd. Regulations, 1975, SOR/75-341
(*Ulster Oil Enterprises Ltd.—Règlement de 1975*)

Ulster Petroleum Ltd. Regulations:

- 1976, SOR/76-607**
(*Ulster Petroleum Ltd., 1976—Règlement*)
- 1977, SOR/77-385**
(*Ulster Petroleum Ltd., 1977*)
- 1978, SOR/79-331**
(*Ulster Petroleum Ltd., 1978*)

Union Carbide Canada Limited Mineral Claim Extension
Regulations, SOR/77-834
(*Prolongation de claims miniers (Union Carbide Canada Limited)—Règlement*)

Union Oil Company of Canada Limited Regulations, 1976,
SOR/76-733
(*Union Oil Company of Canada Limited (1976)—Règlement*)

Western Minerals Ltd. Regulations, 1972, SOR/72-177
(*Western Minerals Ltd.—Règlement de 1972*)

Withdrawal of Certain Lands from Disposal Orders:

1985, No. 1, SOR/85-147
(*1985 (n° 1)—Règlement*)

Aulavik (Banks Island) National Park, N.W.T., SI/94-95
(*Parc national Aulavik (île Banks), T.N.-O.*)

Baffin Island, N.W.T., CRC, Vol. XVIII, c. 1530
(*Île Baffin, T.N.-O.*)

Bathurst Island, N.W.T., SI/96-90
(*Île Bathurst, T.N.-O.*)

Bluenose/Tuktut Nogait National Park, N.W.T., SI/95-51
(*Parc national Bluenose/Tuktut Nogait, T.N.-O.*)

Repealed, SI/98-36

Bluenose/Tuktut Nogait National Park, N.W.T., SI/98-36
(*Parc national Bluenose/Tuktut Nogait, T.N.-O.*)

Carcross/Tagish First Nation, SI/96-110
(*Carcross/Tagish, Première nation*)

Carmacks/Little Salmon First Nation, SI/96-111
(*Carmacks/Little Salmon, Première nation*)

Champagne and Aishihik First Nations, Y.T., SI/95-29
(*Premières Nations de Champagne et Aishihik, Yuk.*)

Contwoyto Lake, N.W.T., SI/93-150
(*Lac Contwoyto, T.N.-O.*)

Dawson First Nation, Y.T., SI/95-60
(*Première Nation de Dawson, Yuk.*)

Dawson First Nation, Y.T., SI/97-93
(*Première Nation de Dawson, Yuk.*)

Dhaw Ghro Habitat Protection Area Y.T., SI/97-101
(*Aire de protection de l’habitat Dhaw Ghro, Yuk.*)

District of MacKenzie, (not published)
(*District de MacKenzie*)

Dubawnt Lake, N.W.T., CRC, Vol. XVIII, c. 1533
(*Lac Dubawnt, T.N.-O.*)

East Arm of Great Slave Lake National Park — Great Slave
Lake, N.W.T., SI/98-3
(*parc national du Bras-Est-du-Grand-lac-des-Esclaves, Grand lac*
des Esclaves (T.N.-O.))

Faro, Y.T., CRC, Vol. XVIII, c. 1534
(*Faro, T.Y.*)

First Nation of Nacho Nyak Dun, Y.T., SI/95-30
(*Première Nation des Nacho Nyak Dun, Yuk.*)

Fishing Branch Ecological Reserve, Y.T., SI/97-83
(*Réserve écologique de Fishing Branch, Yuk.*)

Five Finger Rapids, Y.T., SI/93-191
(*Five Finger Rapids, Yuk.*)

Fort Selkirk Historic Site, Y.T., SI/97-117
(*du site historique Fort Selkirk, Yuk.*)

Forty Mile, Fort Cudahy and Fort Constantine Historic site, Y.T.,
SI/97-132
(*du site historique de Forty Mile, de Fort Cudahy et de Fort*
Constantine, Yuk.)

Fry Inlet on Contwoyto Lake, N.W.T., SI/92-111
(*L’inlet Fry du lac Contwoyto, T.N.-O.*)

Great Slave Lake, N.W.T., CRC, Vol. XVIII, c. 1535
(*Grand Lac des Esclaves, T.N.-O.*)
Repealed, SI/98-3

Haines Junction, Y.T., CRC, Vol. XVIII, c. 1536
(*Haines Junction, T.Y.*)

Horseshoe Slough Habitat Protection Area, Y.T., SI/97-117
(*Horseshoe Slough Habitat Protection Area, Yuk.*)

TERRITORIAL LANDS ACT [RS 1985, c. T-7]—Cont.

- Kelly Lake Area, N.W.T., SI/95-23**
(*Région de Kelly Lake, T.N.-O.*)
- Kluane and White River First Nation, SI/93-245**
(*Kluane et White River, Première nation*)
- Kwanlin Dun First Nation, Y.T., SI/96-50**
(*Première Nation de Kwanlin Dun, Yuk.*)
- Lhutsaw Wetland Habitat Protection Area, Y.T., SI/97-102**
(*Aire de protection de l'habitat de terres humides Lhutsaw, Yuk.*)
- Liard First Nation, SI/96-113**
(*Liard, Première nation*)
- Nordenskiold Wetland Habitat Protection Area, Y.T., SI/97-113**
(*Aire de protection de l'habitat de terres humides Nordenskiold, Yuk.*)
- North Baffin Island, N.W.T., SI/92-41**
(*Région nord de l'île de Baffin, T.N.-O.*)
Sch., SI/92-93
- North Baffin, Keewatin, Bylot Island, N.W.T., SI/92-139**
(*Nord et sud de Baffin, est et ouest de Kitikmeot, Keewatin et les îles Belcher, T.N.-O.*)
Sch. I, SI/92-213, s. (a); SI/93-43, s. (a);
Sch. II, SI/93-43, s. (a);
Sch. III, SI/93-43, s. (b);
Sch. V, SI/92-213, s. (b);
Sch. VI, added, SI/93-43, s. (c);
Sch. VII, added, SI/93-43, s. (c)
- North Slave Region, N.W.T., SI/97-42**
(*Région de North Slave, T.N.-O.*)
- Northern Ellesmere Island, SI/88-75**
(*Nord de l'île Ellesmere*)
- Old Crow Flats, Y.T., SI/93-223**
(*Les plaines de Old Crow, Yuk.*)
- Polar Bear Pass, SOR/84-409**
(*Polar Bear*)
- Ross River First Nation, SI/96-114**
(*Ross River, Première nation*)
- Sawmill Bay, N.W.T., CRC, Vol. XVIII, c. 1539**
(*Sawmill Bay T.N.-O.*)
- Selkirk First Nation, SI/96-115**
(*Selkirk, Première nation*)
repealed, SI/97-41
- Selkirk First Nation, Y.T., SI/97-41**
(*Première Nation de Selkirk, Yuk.*)
- South Nahanni River, N.W.T. (1971), CRC, Vol. XVIII, c. 1540**
(*Rivière Nahanni-Sud T.N.-O. (1971)*)
- South Nahanni River, N.W.T. (1972), CRC, Vol. XVIII, c. 1541**
(*Rivière Nahanni-Sud T.N.-O. (1972)*)
- Ta'an Kawch'an First Nation, SI/96-116**
(*Ta'an Kwach'an, Première nation*)
- Teslin Tlingit Council, Y.T., SI/95-31**
(*Conseil des Tlingits de Teslin, Yuk.*)
- Tombstone Territorial Park Reservation Y.T., SI/97-118**
(*réserve du parc territorial de Tombstone, Yuk.*)
- Vangorda Creek, Y.T., CRC, Vol. XVIII, c. 1542**
(*Vangorda Creek T.Y.*)
- Vuntut Gwitchin First Nation, Y.T., SI/95-99**
(*Première nations des Gwitchin Vuntut, Yuk.*)
- Wager Bay National Park, N.W.T., SI/96-87**
(*Parc national Wager Bay, T.N.-O.*)

Yukon Territory, SI/90-108
(*Territoire du Yukon*)**Yukon Forest Protection Regulations, SOR/87-531**
(*Protection des forêts du Yukon—Règlement*)

s. 13, SOR/95-531, s. 3

Yukon Timber Regulations, CRC, Vol. XVIII c. 1528
(*Bois du Yukon—Règlement*)**Long Title**, SOR/87-191, s. 1;

s. 1, SOR/87-191, s. 2;

s. 2, “forest officer”, SOR/92-592, s. 1;

s. 2, “Minister”, SOR/79-508, s. 1;

s. 2, “process”, added, SOR/95-580, s. 1;

s. 2, “Regional Manager”, added, SOR/79-508, s. 1; SOR/87-191, s. 3;

s. 2, “Superintendent”, repealed, SOR/79-508, s. 1;

s. 2, “territorial lands”, added, SOR/87-191, s. 3;

s. 3, SOR/79-508, s. 2; SOR/87-191, s. 4;

s. 3.1, added, SOR/79-508, s. 2; SOR/87-191, s. 4;

s. 3.2, added, SOR/92-592, s. 2;

s. 4, SOR/95-580, s. 2;

s. 5, SOR/79-508, s. 3; SOR/95-580, s. 2;

s. 5.1, added, SOR/96-549, s. 1;

s. 5.2, added, SOR/96-549, s. 1;

s. 5.3, added, SOR/96-549, s. 1;

s. 6, SOR/79-508, s. 4; SOR/92-592, s. 3; SOR/95-580, s. 3; SOR/96-549, s. 1;

s. 7, SOR/79-508, s. 5; SOR/87-191, s. 5; SOR/95-580, s. 4;

s. 9, SOR/95-580, s. 5;

s. 10, SOR/79-508, s. 6; SOR/92-592, s. 4; SOR/95-580, s. 6;

s. 16, SOR/79-508, s. 7;

s. 17, repealed, SOR/92-592, s. 6;

s. 18, SOR/79-508, s. 8;

s. 19, SOR/79-508, s. 8; SOR/92-592, s. 7(F);

s. 20, SOR/79-508, s. 8; SOR/95-531, Sch. II, Part I, s. 1;

s. 21, SOR/79-508, s. 8; SOR/95-531, Sch. II, Part I, s. 2;

Sch., SOR/79-508, s. 9; SOR/95-387, s. 1; SOR/96-549, s. 2;**TEXTILE AND CLOTHING BOARD ACT [RS 1985, c. T-9]**
(*COMMISSION DU TEXTILE ET DU VÊTEMENT (LOI)*)**Designating the Minister of Regional Industrial Expansion as Minister for Purposes of the Act, SI/83-232***(Désignation du ministre de l'Expansion industrielle régionale comme ministre chargé de l'application de la Loi)***TEXTILE LABELLING ACT [RS 1985, c. T-10]**
(*ÉTIQUETAGE DES TEXTILES (LOI)*)**Textile Labelling and Advertising Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1551***(Étiquetage et annonce des textiles—Règlement)*

s. 2, “narrow fabric”, SOR/78-791, s. 1;

s. 2, “prescribe”, added, SOR/94-247, s. 1;

s. 2, “reclaimed textile fibre”, SOR/79-79, s. 1; SOR/87-247, s. 1;

s. 4, SOR/89-505, s. 1; SOR/91-299, s. 1; SOR/94-247, s. 2;

s. 5, SOR/89-505, s. 2;

s. 6, SOR/91-299, s. 2; SOR/94-247, s. 3;

s. 7, SOR/91-299, s. 3;

s. 9, SOR/94-247, s. 4;

s. 9.1, added, SOR/79-655, s. 1;

s. 10, SOR/94-247, s. 5;

s. 11, SOR/87-247, s. 2; SOR/94-247, s. 6; SOR/96-92, s. 1;

s. 11.1, added, SOR/87-247, s. 3; SOR/91-299, s. 4; repealed, SOR/94-247, s. 7;

s. 12, SOR/86-643, s. 1; SOR/87-247, s. 4; SOR/96-92, s. 2;

s. 13, SOR/87-247, s. 5;

s. 14, SOR/87-247, s. 6; SOR/94-247, s. 8;

s. 15, SOR/87-247, s. 7;

TEXTILE LABELLING ACT [RS 1985, c. T-10]—Cont.

- s. 19, SOR/78-791, s. 2; SOR/79-655, s. 2; SOR/80-353, s. 1; SOR/87-247, s. 8;
- s. 20, SOR/94-247, s. 9;
- s. 22, SOR/87-247, s. 9; SOR/94-247, s. 10;
- s. 25, SOR/79-79, s. 2;
- s. 25, “backing”, SOR/87-247, s. 10;
- s. 25, “elastic yarn”, added, SOR/91-477, s. 1;
- s. 25, “findings”, added, SOR/91-477, s. 1; SOR/94-247, s. 11;
- s. 25, “trimming”, SOR/91-477, s. 1; SOR/94-247, s. 11(F);
- s. 25, “ornamentation”, SOR/79-656, s. 1; SOR/87-247, s. 10;
- s. 25, “reinforcement yarn”, added, SOR/91-477, s. 1;
- s. 26, SOR/78-114, s. 1; SOR/78-487, s. 1(F); SOR/79-79, s. 3; SOR/79-137, s. 1; SOR/87-247, s. 11; SOR/89-212, s. 1; SOR/90-78, s. 1; SOR/91-299, s. 5; SOR/96-92, s. 1;
- s. 27, SOR/87-247, s. 12;
- s. 28, SOR/79-79, s. 4; SOR/87-247, s. 13;
- s. 29, SOR/79-79, s. 5; SOR/79-656, s. 2; SOR/87-247, s. 11; SOR/91-477, s. 2;
- s. 30, SOR/79-79, s. 6; SOR/87-247, s. 11; SOR/90-78, s. 2; SOR/96-92, s. 3;
- s. 31, SOR/79-656, s. 3; SOR/80-354, s. 1; SOR/91-477, s. 3;
- s. 31.01, added, SOR/91-477, s. 4; SOR/92-586, Sch. II, s. 1;
- s. 31.1, added, SOR/80-354, s. 2; SOR/87-247, s. 11;
- s. 32, SOR/91-477, s. 5;
- s. 34, SOR/91-477, s. 6;
- s. 35, SOR/89-213, s. 1; SOR/96-92, s. 4;
- s. 36, SOR/87-247, s. 14;
- s. 38, SOR/87-247, s. 15; SOR/94-247, s. 12;
- s. 38.1, added, SOR/79-79, s. 7; SOR/87-247, s. 16;
- s. 40, SOR/87-247, s. 17; SOR/94-247, ss. 13(F) and 14;
- s. 41, SOR/78-791, s. 3; SOR/79-656, s. 4; SOR/94-247, s. 15;
- s. 45, added, SOR/79-79, s. 8;
- s. 46, added, SOR/82-722, s. 1;
- Sch. I, SOR/78-515, s. 1; SOR/78-791, s. 4; SOR/87-247, ss. 18 to 20; SOR/94-247, ss. 16 and 17;
- Sch. II, SOR/87-247, ss. 21 and 22; SOR/94-247, ss. 18 to 22;
- Sch. III, SOR/78-791, s. 5; SOR/79-389, s. 1; SOR/87-247, ss. 23 to 26; SOR/94-247, s. 23

TIMBER MARKING ACT [RS 1985, c. T-11]*(MARQUAGE DES BOIS (LOI))***Timber Marking Rules, CRC, Vol. XVIII, c. 1552***(Marques sur les bois de service—Règles)***TOBACCO ACT [SC 1997, c. 13]***(TABAC (LOI))***Tobacco Products Control Regulations, SOR/89-21***(Produits du tabac—Règlement)*

- s. 3, repealed, SOR/93-389, s. 1;
- s. 4, repealed, SOR/93-389, s. 1;
- s. 5, repealed, SOR/93-389, s. 1;
- s. 7, SOR/93-389, s. 2(F);
- s. 10, SOR/89-248, s. 1(E); SOR/93-389, s. 3;
- s. 11, SOR/93-389, s. 4; SOR/94-5, s. 1;
- s. 12, SOR/93-389, s. 5; SOR/94-689, s. 1(F);
- s. 13, SOR/93-389, s. 6; SOR/94-5, s. 2; SOR/94-689, s. 2;
- s. 14, SOR/89-248, s. 2; SOR/93-389, s. 7; SOR/94-5, s. 3;
- s. 15, SOR/93-389, s. 7; SOR/94-5, s. 4; SOR/94-689, s. 3;
- s. 16, SOR/93-389, s. 7;
- s. 19, SOR/89-248, s. 3; SOR/93-389, s. 8;
- s. 20, SOR/89-248, s. 4(F); SOR/93-389, s. 9(F);
- Sch., SOR/89-248, ss. 5 and 6; SOR/93-389, s. 10

Tobacco Sales to Young Persons Regulations, SOR/94-163*(Vente du tabac aux jeunes—Règlement)*

- s. 5, SOR/94-191, s. 1

TORONTO HARBOUR COMMISSIONERS' ACT, 1911 [1911, c. 26]*(COMMISSAIRES DU HAVRE DE TORONTO (LOI DE 1911))***By-law Prohibiting the Operation of Vessels in Designated Waters, SOR/89-293***(Circulation de navires dans certaines eaux désignées—Règlement interdisant)***Toronto Harbour Accident Report By-law, CRC, Vol. XVIII, c. 1553***((Rapports d'accident dans le port de Toronto—Règlement))***Toronto Harbour Cargo Rates By-law, CRC, Vol. XVIII, c. 1554***(Droits de cargaison du port de Toronto—Règlement)*

- s. 1, SOR/79-494, s. 2;
- s. 2, “Commissioners”, SOR/79-494, s. 2;
- s. 3, SOR/78-481, s. 1; SOR/80-269, s. 1; SOR/82-388, s. 1; SOR/83-435, s. 1;
- Sch. I, SOR/79-494, s. 3; SOR/80-269, s. 2; SOR/81-323, s. 1; SOR/83-435, s. 2; SOR/84-405, s. 1

Toronto Harbour Commissioners Appointment of Constables By-law, SOR/84-672*(Police du havre de Toronto—Règlement)***Toronto Harbour Licensing By-law, CRC, Vol. XVIII, c. 1556***(Permis dans le havre de Toronto—Règlement)*

- s. 6, SOR/94-553, s. 1;
- s. 10, SOR/94-553, s. 2;
- s. 14, SOR/80-271, s. 1;
- s. 15, SOR/94-553, s. 3;
- s. 19, SOR/94-553, s. 4;
- s. 20, SOR/94-553, s. 4;
- s. 21, repealed, SOR/94-553, s. 4;
- s. 22, repealed, SOR/94-553, s. 4

Toronto Harbour Tariff of Berthage Charges, CRC, Vol. XVIII, c. 1557*(Droits de bassin du port de Toronto—Tarif)*

- s. 5, SOR/80-272, s. 1;
- s. 6, repealed, SOR/85-516, s. 1;
- s. 7, added, SOR/85-516, s. 2;
- Sch., SOR/80-272, s. 2; SOR/81-324, s. 1; SOR/82-389, s. 1; SOR/83-434, s. 1; SOR/84-404, s. 1;
- Sch. I, SOR/85-516, ss. 3 and 4

Toronto Harbour Works By-law, CRC, Vol. XVIII, c. 1558*(Ouvrages du port de Toronto—Règlement)***TRADE-MARKS ACT [RS 1985, c. T-13]***(MARQUES DE COMMERCE (LOI))***Order Designating the Minister of Industry as Minister for Purposes of Sections 11.12 to 11.2 of the Act, SI/96-24***(Décret chargeant le ministre de l'Industrie de l'application des articles 11.12 à 11.2 de la Loi)***Trade Marks Regulations, SOR/96-195***(Marques de commerce—Règlement)***TRADE UNIONS ACT [RS 1985, c. T-14]***(SYNDICATS OUVRIERS (LOI))***Trade Unions Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1560***(Syndicats ouvriers—Règlement)*

- s. 8, SOR/85-691, s. 1;
- s. 9, SOR/85-691, s. 2

TRANSFER OF OFFENDERS ACT [RS 1985, c. T-15]*(TRANSFÈREMENT DES DÉLINQUANTS (LOI))***Order Amending the schedule to the Transfer of Offenders Act, SOR/97-83***(Décret modifiant l'annexe de la Loi sur le transfèrement des délinquants)*

TRANSFER OF OFFENDERS ACT [RS 1985, c. T-15]—Cont.**Transfer of Offenders Regulations, SOR/79-171**
(*Transfèrement des délinquants—Règlement*)

s. 4, added, SOR/88-145, s. 1

TRANSLATION BUREAU ACT [RS 1985, c. T-16]
(*BUREAU DE LA TRADUCTION (LOI)*)**Order Designating the Minister of Supply and Services as Minister for Purposes of the Act, SI/93-113***(Décret chargeant le ministre des Approvisionnements et Services de l'application de la Loi)***Translation Bureau Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1561**
(*Bureau des traductions—Règlements*)**TRANSPORT ACT, DEPARTMENT OF [RS 1985, c. T-18]**
(*TRANSPORTS, MINISTÈRE (LOI)*)**Airport Personal Property Disposal Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1563***((Disposition des biens personnels trouvés dans les aéroports—Règlement)***Airport Traffic Regulations, CRC, Vol. IX, c. 886**
(*Circulation aux aéroports—Règlement*)

s. 2, “airport”, SOR/92-120, s. 1;
 s. 2, “airport manager”, SOR/92-120, s. 1;
 s. 2, “parking area”, added, SOR/92-120, s. 1;
 s. 2, “parking meter”, repealed, SOR/92-120, s. 1;
 s. 2, “parking permit”, added, SOR/92-120, s. 1;
 s. 2, “parking space”, SOR/92-120, s. 1(E);
 s. 2, “pay-in-advance parking control system”, added, SOR/92-120, s. 1;
 s. 2, “restricted area”, SOR/92-120, s. 1;
 s. 2, “special parking permit”, added, SOR/92-120, s. 1;
 s. 3, SOR/92-120, s. 2;
 s. 7, SOR/92-120, s. 3(F);
 s. 20, SOR/92-120, s. 4;
 s. 23, SOR/92-120, s. 5;
 s. 24, SOR/92-120, s. 5;
 s. 25, SOR/92-120, s. 5;
 s. 26, SOR/92-120, s. 5;
 s. 27, SOR/92-120, s. 5;
 s. 28, SOR/92-120, s. 5;
 s. 29, SOR/92-120, s. 5; SOR/95-536, Sch. III, s. 1;
 s. 30, SOR/92-120, s. 5; repealed, SOR/95-536, Sch. III, s. 2;
 s. 40, SOR/81-663, s. 1; SOR/92-120, s. 6; SOR/93-27, s. 1; SOR/95-536, Sch. III, s. 3;
 s. 41.1, added, SOR/81-663, s. 2;
 s. 42, SOR/81-663, s. 3;
 s. 50, SOR/81-663, s. 4;
 s. 51, SOR/81-663, s. 5;
 s. 62, SOR/92-120, s. 7;
 Sch. I, added, SOR/92-120, s. 8;
 Sch. II, added, SOR/92-120, s. 9; SOR/93-27, ss. 2 to 7

Canal Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1564
(*Canaux—Règlement*)

s. 2, “Collision Regulations”, SOR/80-467, s. 1;
 s. 2, “pleasure craft”, added, SOR/81-69, s. 1;
 s. 2, “vessel traffic controller”, added, SOR/80-467, s. 1;
 s. 77, SOR/80-62, s. 1;
 s. 77.1, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.11, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.12, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.13, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.14, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.15, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.16, added, SOR/80-467, s. 2;

s. 77.17, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.18, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.19, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.20, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.21, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.22, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.23, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.24, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.25, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.26, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.27, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.29, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.30, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.31, added, SOR/80-467, s. 2;
 s. 77.32, added, SOR/81-69, s. 2;
 Sch. I, added, SOR/80-467, s. 2;
 Sch. I, SOR/81-69, s. 3

Designation of Quebec Airport Order, SI/83-170
(*Désignation de l'aéroport de Québec—Décret*)**Designation of Toronto International Airport Order, SI/91-1**
(*Désignation de l'aéroport international de Toronto—Décret*)
Repealed, SI/97-90**Government Airport Concession Operations Regulations, SOR/79-373***(Exploitation de concessions aux aéroports du gouvernement—Règlement)*

s. 2, “commercial passenger vehicle”, SOR/95-228, s. 1;
 s. 2, “dispatch service”, added, SOR/85-255, s. 1;
 s. 2, SOR/96-818, s. 1; SOR/98-123, s. 14(F);
 s. 7, SOR/95-228, s. 2;
 s. 8, SOR/95-228, s. 2; SOR/96-88, s. 3; SOR/98-123, s. 15;
 s. 10.1, added, SOR/85-255, s. 2; SOR/98-123, s. 16;
 s. 11, SOR/98-123, s. 17;
 s. 20, SOR/95-228, s. 4(E);
 Sch., SOR/96-88, s. 3

Historic Canals Regulations, SOR/93-220
(*Canaux historiques—Règlement*)

s. 13, SOR/94-580, s. 1;
 s. 14, SOR/94-580, s. 2;
 s. 16, SOR/94-580, s. 3;
 s. 17, SOR/94-580, s. 4;
 s. 19, SOR/94-580, s. 5;
 s. 22, SOR/94-580, s. 6;
 s. 34, SOR/94-580, s. 7;
 s. 39, SOR/94-580, s. 8;
 s. 40, SOR/94-580, s. 9;
 s. 42, SOR/94-580, s. 10;
 s. 43, SOR/94-580, s. 11;
 s. 49, SOR/94-580, s. 12;
 s. 51, SOR/94-580, s. 13;
 Sch. II, repealed, SOR/94-580, s. 14;
 Sch. III, repealed, SOR/94-580, s. 14;
 Sch. IV, repealed, SOR/94-580, s. 14;
 Sch. V, repealed, SOR/94-580, s. 14

Transport Control Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1566
(*Régie des transports—Règlement*)**TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1992**
[SC 1992, c. 34]
(*TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES (LOI)*)**Toronto Area Rail Transportation of Dangerous Goods Advisory Council Order, SOR/86-332***(Arrêté établissant le Comité consultatif sur le transport ferroviaire des marchandises dangereuses dans la région de Toronto)*

s. 4, SOR/88-160, s. 1

TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1992
[SC 1992, c. 34]—Cont.

Transportation of Dangerous Goods Regulations: SOR/85-77
(Transport des marchandises dangereuses—Règlement)

- s. 1.2, “aerosol”, SOR/89-39, s. 1;
s. 1.2, “bac”, added, SOR/93-525, s. 1(F);
s. 1.2, “CFR 49” or “49 CFR”, SOR/89-39, s. 1; SOR/92-447, s. 1;
s. 1.2, “compatibility group”, added, SOR/91-711, s. 1; SOR/93-525, s. 1;
s. 1.2, “consignment”, SOR/92-600, s. 1;
s. 1.2, “consignor”, SOR/85-609, s. 1;
s. 1.2, “consumer commodity”, SOR/85-609, s. 1;
s. 1.2, “cylinder”, SOR/85-609, s. 1;
s. 1.2, “diagnostic specimen”, added, SOR/94-264, s. 1;
s. 1.2, “drum”, added, SOR/95-547, s. 1;
s. 1.2, “electrical equipment”, added, SOR/86-526, s. 1;
s. 1.2, “empty”, repealed, SOR/91-711, s. 1;
s. 1.2, “genetically modified micro-organisms”, added, SOR/93-525, s. 1;
s. 1.2, “IBC” or “intermediate bulk container”, added, SOR/95-547, s. 1;
s. 1.2, “ICAO Technical Instructions”, SOR/85-609, s. 1; SOR/89-39, s. 1; SOR/90-847, s. 1; SOR/94-264, s. 1;
s. 1.2, “IMDG Code”, SOR/89-39, s. 1; SOR/93-525, s. 1;
s. 1.2, “infectious substances”, SOR/94-264, s. 1;
s. 1.2, “international consignment”, SOR/85-609, s. 1;
s. 1.2, “multi-unit tank car tank”, SOR/91-712, s. 1; SOR/92-447, s. 1; SOR/95-547, s. 1;
s. 1.2, “overpack”, SOR/92-600, s. 1;
s. 1.2, “PCB article”, added, SOR/86-526, s. 1;
s. 1.2, “PCB mixture”, added, SOR/86-526, s. 1;
s. 1.2, “PCB”, added, SOR/86-526, s. 1;
s. 1.2, “PIN or product identification number”, SOR/93-525, s. 1;
s. 1.2, “portable tank”, SOR/95-547, s. 1;
s. 1.2, “railway vehicle”, SOR/85-609, s. 1(E);
s. 1.2, “recyclable material”, added, SOR/89-294, s. 1; SOR/93-203, s. 1;
s. 1.2, “risk group”, added, SOR/94-264, s. 1;
s. 1.2, “road vehicle”, SOR/85-609, s. 1(E);
s. 1.2, “self-reactive substance”, added, SOR/89-39, s. 1;
s. 1.2, “semi-trailer”, SOR/85-609, s. 1;
s. 1.2, “serviceable electrical equipment”, added, SOR/86-526, s. 1;
s. 1.2, “shipping name”, SOR/85-609, s. 1(E);
s. 1.2, “special provision”, SOR/93-525, s. 1;
s. 1.2, “tank car”, SOR/91-712, s. 1;
s. 1.2, “trained person”, added, SOR/90-847, s. 1;
s. 1.2, “transborder consignment”, SOR/85-585, s. 1;
s. 1.2, “transport”, added, SOR/88-635, s. 1(F);
s. 1.2, “traversier”, repealed, SOR/93-525, s. 1(F);
s. 1.2, “UN Recommendations”, SOR/93-525, s. 1;
s. 1.2, “unit load device”, repealed, SOR/92-600, s. 1;
s. 1.2, “véhicule ferroviaire public à passagers”, SOR/92-600, s. 1(F);
s. 1.2, “waste”, SOR/89-294, s. 1;
s. 1.2, “water capacity”, SOR/85-609, s. 1;
s. 1.2, “X”, SOR/91-711, s. 1; repealed, SOR/93-525, s. 1;
s. 2.1.1, added, SOR/90-847, s. 2; SOR/94-264, s. 2;
s. 2.2.1, added, SOR/85-585, s. 2;
s. 2.3, SOR/85-609, s. 2; SOR/86-526, s. 2; SOR/89-39, s. 2; SOR/90-847, s. 3; SOR/91-711, s. 2; SOR/93-525, s. 2; SOR/94-264, s. 3; SOR/95-547, s. 2;
s. 2.3.1, added, SOR/93-525, s. 3;
s. 2.3.2, added, SOR/94-264, s. 4;
s. 2.3.3, added, SOR/94-264, s. 4;
s. 2.4, SOR/85-609, s. 3;
s. 2.4.1, added, SOR/85-609, s. 4; SOR/91-711, s. 3;
s. 2.4.2, added, SOR/85-609, s. 4;
s. 2.5, SOR/85-609, s. 5; SOR/91-711, s. 4;
s. 2.6, SOR/85-609, s. 6; SOR/91-711, s. 4;
s. 2.7, SOR/85-609, s. 7; SOR/90-847, s. 4; SOR/91-711, s. 5;
s. 2.7.1, added, SOR/85-609, s. 7; SOR/91-711, s. 6; SOR/93-525, s. 4;
s. 2.8, SOR/91-711, s. 7;
s. 2.9, SOR/85-609, s. 8; SOR/90-847, s. 5; SOR/94-264, s. 5;
s. 2.9.1, added, SOR/90-847, s. 5;
s. 2.9.2, added, SOR/90-847, s. 5; SOR/94-264, s. 6; SOR/95-547, s. 3;
s. 2.9.3, added, SOR/90-847, s. 5; SOR/91-711, s. 8; SOR/92-447, s. 2; SOR/95-547, s. 4;
s. 2.10, SOR/90-847, s. 6; SOR/94-264, s. 7;
s. 2.11, added, SOR/90-847, s. 6; repealed, SOR/85-609, s. 9;
s. 2.12, SOR/85-609, s. 9; SOR/90-847, s. 6; SOR/91-711, s. 9;
s. 2.12.1, added, SOR/90-847, s. 6;
s. 2.12.2, added, SOR/90-847, s. 6; SOR/95-547, s. 5;
s. 2.13, SOR/85-609, s. 10; SOR/90-847, s. 6;
s. 2.13.1, added, SOR/90-847, s. 6;
s. 2.14, SOR/90-847, s. 6; SOR/95-547, s. 6;
s. 2.15, SOR/85-609, s. 11;
s. 2.15.1, added, SOR/89-39, s. 3;
s. 2.17, SOR/89-39, s. 4;
s. 2.17.1, added, SOR/85-609, s. 12; SOR/89-39, s. 4;
s. 2.17.2, added, SOR/89-39, s. 4; SOR/90-847, s. 7; SOR/93-525, s. 5;
s. 2.18, SOR/85-609, s. 13; SOR/90-847, s. 8; SOR/92-447, s. 3; SOR/95-547, s. 7;
s. 2.19, SOR/85-609, s. 14;
s. 2.19.1, added, SOR/86-526, s. 3;
s. 2.19.2, added, SOR/86-526, s. 3;
s. 2.20, SOR/91-711, s. 10;
s. 2.21, SOR/85-609, s. 15; SOR/87-335, s. 1;
s. 2.22, SOR/85-609, s. 16;
s. 2.23, SOR/89-39, s. 5;
s. 2.23.1, added, SOR/89-39, s. 5;
s. 2.23.2, added, SOR/89-39, s. 5; SOR/90-847, s. 9; SOR/93-525, s. 6;
s. 2.24, SOR/85-609, s. 17; SOR/90-847, s. 10; SOR/95-547, s. 8;
s. 2.26, SOR/85-609, s. 18;
s. 2.27, SOR/85-609, s. 19; SOR/91-711, s. 11;
s. 2.28, SOR/85-609, s. 20;
s. 2.29.1, SOR/85-609, s. 21;
s. 2.31, SOR/85-609, s. 22; SOR/89-39, s. 6;
s. 2.32, SOR/85-609, s. 23; SOR/87-335, s. 2;
s. 2.32.1, SOR/85-609, s. 24;
s. 2.32.2, added, SOR/86-526, s. 4;
s. 2.32.3, added, SOR/86-526, s. 4;
s. 2.32.4, added, SOR/87-335, s. 3;
s. 2.33, SOR/94-264, s. 8;
s. 2.34, SOR/85-609, s. 25;
s. 3.1, SOR/85-609, s. 26; SOR/89-39, s. 7; SOR/94-264, s. 9;
s. 3.1.1, added, SOR/89-39, s. 8; SOR/93-525, s. 8; SOR/95-547, s. 9;
s. 3.1.2, added, SOR/95-547, s. 9;
s. 3.2, SOR/85-609, s. 27; SOR/89-39, s. 9; SOR/93-525, s. 8;
s. 3.3, SOR/93-525, s. 9; SOR/94-264, s. 10;
s. 3.4, SOR/89-39, s. 10; SOR/93-525, s. 10;
s. 3.5, SOR/89-294, s. 2; SOR/93-525, s. 11;
s. 3.6, SOR/89-39, s. 11; SOR/93-525, s. 12(F);
s. 3.7, SOR/89-294, s. 3; SOR/93-525, s. 13;
s. 3.8, SOR/89-39, s. 12; SOR/93-525, s. 14;
s. 3.10, SOR/93-525, s. 15;
s. 3.13, SOR/85-609, s. 28; SOR/89-39, s. 13; SOR/93-525, s. 16;
s. 3.14, SOR/85-609, s. 29; SOR/89-39, s. 14;
s. 3.15, SOR/89-39, s. 15; SOR/93-525, s. 17;

TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1992
[SC 1992, c. 34]—Cont.

- s. 3.16, SOR/93-525, s. 17;
s. 3.16.1, added, SOR/93-525, s. 17;
s. 3.17, SOR/93-525, s. 18;
s. 3.18, SOR/93-525, s. 19;
s. 3.18.1, added, SOR/93-525, s. 19;
s. 3.19, SOR/85-609, s. 30; SOR/94-264, s. 11;
s. 3.20.1, added, SOR/94-264, s. 12;
s. 3.21, SOR/93-525, s. 20; SOR/94-264, s. 14;
s. 3.22, SOR/89-39, s. 16;
s. 3.23, SOR/85-609, s. 31; SOR/89-39, s. 17;
s. 3.25, SOR/89-294, s. 4;
s. 3.26, SOR/89-294, s. 5;
s. 3.27, SOR/89-294, s. 6; SOR/95-547, s. 10;
s. 3.27.1, added, SOR/89-294, s. 7;
s. 3.28, SOR/89-39, s. 18; SOR/93-525, s. 21;
s. 3.29, added, SOR/89-39, s. 18; SOR/93-525, s. 22;
s. 4.1, SOR/85-585, s. 3; SOR/89-294, s. 8;
s. 4.1.1, added, SOR/85-609, s. 32;
s. 4.2, SOR/89-294, s. 9; SOR/93-525, s. 23; SOR/95-547, s. 11;
s. 4.3, SOR/85-585, s. 4; SOR/85-609, s. 33; repealed,
SOR/89-294, s. 9;
s. 4.3.1, added, SOR/85-585, s. 5; SOR/87-186, s. 1;
s. 4.4, SOR/85-609, s. 34; SOR/90-847, s. 11;
s. 4.5, added, SOR/85-609, s. 35;
s. 4.7.1, SOR/85-609, s. 36;
s. 4.8, SOR/85-609, s. 37; SOR/88-635, s. 2; SOR/90-847, s. 12;
SOR/93-525, s. 24;
s. 4.9, SOR/85-609, s. 38; SOR/88-635, s. 3; SOR/89-39, s. 19;
s. 4.10, SOR/94-264, s. 15;
s. 4.11, SOR/92-600, s. 2;
s. 4.12, SOR/85-609, s. 39; SOR/88-635, s. 4; SOR/94-264, s. 17;
s. 4.12.1, added, SOR/85-609, s. 39; SOR/88-635, s. 5;
SOR/93-525, s. 25;
s. 4.13, SOR/85-609, s. 40;
s. 4.14, SOR/85-609, s. 41; SOR/93-525, s. 26;
s. 4.15, SOR/86-526, s. 5; SOR/89-294, s. 10;
s. 4.16, SOR/89-39, s. 20;
s. 4.17, SOR/89-294, s. 11; SOR/93-203, s. 2;
s. 4.18, SOR/89-294, s. 12;
s. 4.18.1, added, SOR/89-294, s. 13; SOR/93-203, s. 3;
s. 4.19, SOR/91-711, s. 12;
s. 4.19.1, added, SOR/85-609, s. 42;
s. 4.20.1, added, SOR/89-294, s. 14; repealed, SOR/93-203, s. 4;
s. 4.20.2, added, SOR/89-294, s. 14; repealed, SOR/93-203, s. 4;
s. 4.21, SOR/91-712, s. 1; SOR/93-525, s. 27; SOR/95-547, s. 12;
s. 4.22, SOR/85-609, s. 43;
s. 4.23, SOR/85-609, s. 44;
s. 4.25, SOR/85-609, s. 45;
s. 4.27, SOR/85-609, s. 46;
s. 5.1, SOR/85-609, s. 48; SOR/89-294, s. 15; SOR/93-525, s. 28;
s. 5.1.1, added, SOR/85-609, s. 48;
s. 5.1.2, added, SOR/95-547, s. 13;
s. 5.2, SOR/85-609, s. 49; SOR/89-294, s. 16;
s. 5.2.1, SOR/85-609, s. 50; repealed, SOR/89-294, s. 16;
s. 5.3, SOR/85-585, s. 6; SOR/92-600, s. 3;
s. 5.6.1, SOR/85-609, s. 51;
s. 5.7, SOR/85-609, s. 52; SOR/92-600, s. 4; SOR/93-525, s. 29;
s. 5.8, SOR/93-525, s. 30;
s. 5.9, SOR/85-609, s. 53; SOR/88-635, s. 6;
s. 5.10, SOR/85-609, s. 54;
s. 5.12, SOR/93-525, s. 31;
s. 5.16, SOR/85-609, s. 55; SOR/88-635, s. 7; SOR/93-525, s. 32;
SOR/95-547, s. 14;
s. 5.17, SOR/85-609, s. 56; SOR/88-635, s. 8; SOR/93-525, s. 33;
SOR/95-547, s. 15;
s. 5.17.1, added, SOR/88-635, s. 8;
s. 5.19, SOR/85-609, s. 57; SOR/93-525, s. 34; SOR/95-547, s. 16;
s. 5.21, SOR/87-186, s. 2; SOR/95-547, s. 17;
s. 5.22, SOR/85-609, s. 58; SOR/93-525, s. 35; SOR/95-547, s. 18;
s. 5.23, SOR/85-609, s. 59; SOR/91-711, s. 13; SOR/93-525, s. 36;
s. 5.24, SOR/85-609, s. 60;
s. 5.25, SOR/85-609, s. 61;
s. 5.25.1, added, SOR/85-585, s. 7; repealed, SOR/92-600, s. 5;
s. 5.27, SOR/85-609, s. 62;
s. 5.27.1, added, SOR/85-585, s. 8; repealed, SOR/92-600, s. 6;
s. 5.28, SOR/85-609, s. 63;
s. 5.29, SOR/87-335, s. 4;
s. 5.30, SOR/85-609, s. 64;
s. 5.31, SOR/85-609, s. 65; SOR/93-525, s. 37;
s. 5.36, SOR/85-609, s. 66;
s. 5.37, SOR/85-609, s. 67; SOR/93-525, s. 38;
s. 5.38, SOR/85-609, s. 68; SOR/88-635, s. 9; SOR/93-525, s. 39;
s. 5.39, SOR/85-609, s. 69;
s. 5.40, SOR/85-609, s. 70; repealed, SOR/95-547, s. 19;
s. 5.41, SOR/95-547, s. 20;
s. 5.42, SOR/85-609, s. 71;
s. 5.43, SOR/85-609, s. 71;
s. 6.1, SOR/91-711, s. 14;
s. 6.2, SOR/91-711, s. 14;
s. 6.3, repealed, SOR/85-609, s. 76; SOR/91-711, s. 14;
s. 6.4, SOR/91-711, s. 14; SOR/95-547, s. 23;
s. 6.5, SOR/91-711, s. 14; SOR/91-712, s. 3; SOR/92-447, s. 4;
SOR/95-547, s. 23;
s. 6.6, added, SOR/92-447, s. 5; SOR/95-547, s. 23;
s. 6.7, added, SOR/95-547, s. 23;
s. 6.8, added, SOR/95-547, s. 23;
s. 7.01, added, SOR/91-711, s. 15;
s. 7.1, SOR/91-711, s. 15;
s. 7.1.1, added, SOR/89-39, s. 21; SOR/95-547, s. 24;
s. 7.1.2, added, SOR/95-547, s. 24;
s. 7.2, SOR/91-711, s. 16;
s. 7.3, SOR/91-711, s. 16; SOR/93-525, s. 41;
s. 7.33.1, SOR/97-532, s. 5;
s. 7.4, repealed, SOR/91-711, s. 16;
s. 7.5, repealed, SOR/91-711, s. 16;
s. 7.6, repealed, SOR/91-711, s. 16;
s. 7.7, SOR/91-711, s. 17;
s. 7.8, SOR/91-711, s. 18; SOR/94-264, s. 18;
s. 7.9, repealed, SOR/91-711, s. 19;
s. 7.10, repealed, SOR/91-711, s. 19;
s. 7.10.1, added, SOR/86-526, s. 6; SOR/89-294, s. 17;
s. 7.11, repealed, SOR/91-711, s. 19;
s. 7.12, SOR/85-609, s. 77; SOR/91-711, ss. 20 and 21;
s. 7.13, repealed, SOR/91-711, s. 22;
s. 7.14, repealed, SOR/89-294, s. 18;
s. 7.15, SOR/85-609, s. 78;
s. 7.16, SOR/85-609, s. 78;
s. 7.18, SOR/91-711, s. 23;
s. 7.18.1, added, SOR/93-525, s. 42;
s. 7.20, added, SOR/91-711, s. 24;
s. 7.21, added, SOR/91-711, s. 24; SOR/95-547, s. 25;
s. 7.22, added, SOR/91-711, s. 24; SOR/95-547, s. 25;
s. 7.23, added, SOR/91-711, s. 24; SOR/95-547, s. 26;
s. 7.24, added, SOR/91-711, s. 24;
s. 7.25, added, SOR/91-711, s. 24; SOR/95-547, s. 27;
s. 7.26, added, SOR/91-711, s. 24; SOR/95-547, s. 28;
s. 7.27, added, SOR/91-711, s. 24; SOR/92-447, s. 6;
s. 7.28, added, SOR/91-711, s. 24;
s. 7.29, added, SOR/91-711, s. 24; SOR/92-447, s. 7;
s. 7.30, added, SOR/91-711, s. 24;
s. 7.31, added, SOR/91-711, s. 24; SOR/95-547, s. 29;

TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1992
[SC 1992, c. 34]—Cont.

- s. 7.32, added, SOR/91-711, s. 24; SOR/92-447, s. 8; SOR/95-547, s. 30;
- s. 7.32.1, added, SOR/91-712, s. 4; SOR/92-447, s. 9; SOR/95-547, s. 30;
- s. 7.32.2, added, SOR/91-712, s. 4; SOR/92-447, s. 9; SOR/95-547, s. 30;
- s. 7.32.3, added, SOR/92-447, s. 9; SOR/95-547, s. 30;
- s. 7.33, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.33.1, added, SOR/91-712, s. 5; SOR/92-447, s. 10; SOR/95-241, s. 1; SOR/95-547, s. 32;
- s. 7.33.2, added, SOR/91-712, s. 5; SOR/92-447, s. 10; SOR/95-547, s. 33;
- s. 7.33.3, added, SOR/91-712, s. 5; SOR/92-447, s. 11; SOR/95-547, s. 33;
- s. 7.33.4, added, SOR/91-712, s. 5; SOR/93-525, s. 43;
- s. 7.33.5, added, SOR/92-447, s. 12; SOR/95-547, s. 35;
- s. 7.33.6, added, SOR/94-264, s. 19;
- s. 7.34, added, SOR/91-711, s. 24; SOR/95-547, s. 36;
- s. 7.35, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.36, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.37, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.38, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.39, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.39.1, added, SOR/95-547, s. 37;
- s. 7.40, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.41, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.42, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.43, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.44, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.45, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.46, added, SOR/91-711, s. 24;
- s. 7.47, added, SOR/91-712, s. 6; SOR/95-547, s. 38;
- s. 7.48, added, SOR/91-712, s. 6; SOR/95-547, s. 39(E);
- s. 7.49, added, SOR/92-447, s. 13; SOR/95-547, s. 40;
- s. 7.50, added, SOR/95-547, s. 41;
- s. 8.1.1, added, SOR/89-39, s. 22; SOR/95-547, s. 42;
- s. 8.2, SOR/85-609, s. 79;
- s. 8.4.1, added, SOR/91-711, s. 25;
- s. 8.4.2, added, SOR/91-711, s. 25; SOR/92-447, s. 14; SOR/95-547, s. 43;
- s. 8.7, added, SOR/86-526, s. 7;
- s. 8.8, added, SOR/91-711, s. 26;
- s. 8.9, added, SOR/91-711, s. 26;
- s. 8.10, added, SOR/91-711, s. 26;
- s. 8.11, added, SOR/91-711, s. 26;
- s. 8.12, added, SOR/91-711, s. 26; SOR/93-525, s. 45;
- s. 8.13, added, SOR/91-712, s. 7; SOR/95-547, s. 44;
- s. 8.14, added, SOR/91-712, s. 7; SOR/95-547, s. 45;
- s. 8.15, added, SOR/91-712, s. 7; SOR/95-547, s. 45;
- s. 8.16, added, SOR/91-712, s. 7;
- s. 8.17, added, SOR/91-712, s. 7; SOR/92-447, s. 15;
- s. 8.18, added, SOR/91-712, s. 7;
- s. 8.19, added, SOR/91-712, s. 7;
- s. 8.20, added, SOR/91-712, s. 7;
- s. 8.21, added, SOR/91-712, s. 7; SOR/92-447, s. 16;
- s. 8.22, added, SOR/91-712, s. 7;
- s. 8.23, added, SOR/91-712, s. 7; SOR/92-447, s. 17; SOR/95-547, s. 46;
- s. 8.24, added, SOR/91-712, s. 7;
- s. 8.25, added, SOR/91-712, s. 7; SOR/92-447, s. 18; SOR/95-547, s. 47;
- s. 8.26, added, SOR/91-712, s. 7; SOR/93-525, s. 46; SOR/95-547, s. 48;
- s. 9.1, “dangerous occurrence”, added, SOR/90-847, s. 13; SOR/94-264, s. 20;
- s. 9.1, SOR/85-609, s. 80;

- s. 9.2, SOR/93-525, s. 47;
- s. 9.3, added, SOR/85-585, s. 9; SOR/90-847, s. 14; SOR/95-547, s. 49;
- s. 9.4, SOR/90-847, s. 15;
- s. 9.6, SOR/85-609, s. 81;
- s. 9.8, SOR/85-609, s. 82;
- s. 9.9, SOR/85-609, s. 83;
- s. 9.11, SOR/92-447, s. 19;
- s. 9.12, SOR/85-609, s. 84;
- s. 9.12.1, added, SOR/90-847, s. 16;
- s. 9.13, SOR/85-314, s. 1; SOR/85-609, s. 85; SOR/90-847, s. 17; SOR/92-447, s. 20;
- s. 9.14, SOR/85-314, s. 2; SOR/85-609, s. 86;
- s. 10.1, SOR/94-146, s. 1;
- s. 10.10, added, SOR/94-146, s. 2;
- s. 10.11, added, SOR/94-146, s. 2;
- s. 11.1, SOR/95-547, s. 50;
- s. 11.2, SOR/95-547, s. 50;
- s. 11.3, SOR/95-547, s. 50;
- s. 11.6, SOR/95-547, s. 51;
- s. 11.7, SOR/95-547, s. 51;
- s. 11.9, repealed, SOR/95-547, s. 52;
- s. 11.10, SOR/95-547, s. 52;
- s. 11.11, repealed, SOR/95-547, s. 52;
- s. 11.12, repealed, SOR/95-547, s. 52;
- s. 11.13, repealed, SOR/95-547, s. 52;
- s. 12.1, SOR/85-609, s. 88;
- s. 13.1, “certificate of designation as inspector”, SOR/85-609, s. 89;
- Sch. I, SOR/85-609, s. 90; SOR/89-39, s. 24; SOR/93-525, s. 48;
- Sch. II, SOR/85-609, ss. 91 to 93; SOR/89-39, s. 24; SOR/89-294, ss. 19 to 21; SOR/91-711, ss. 27 to 32; SOR/93-525, s. 49; SOR/95-547, ss. 53 to 62;
- Sch. III, SOR/85-609, s. 94; SOR/89-39, ss. 25 to 42; SOR/90-847, ss. 18 to 23; SOR/93-203, s. 5; SOR/93-525, ss. 50 to 75; SOR/94-264, ss. 21 to 23; SOR/95-547, ss. 63 and 64;
- Sch. IV, SOR/85-609, s. 95; SOR/89-294, s. 22; SOR/93-203, s. 6;
- Sch. V, SOR/87-186, s. 3; SOR/93-525, ss. 76 and 77; SOR/95-547, s. 65;
- Sch. VI, SOR/85-609, s. 96; SOR/89-294, ss. 23 and 24; SOR/93-525, s. 78;
- Sch. VII, SOR/94-264, s. 24;
- Sch. VIII, SOR/89-39, ss. 43 to 48; SOR/91-711, ss. 33 and 34; SOR/93-525, ss. 79 to 92;
- Sch. X, repealed, SOR/95-547, s. 66;
- Sch. XII, SOR/85-609, s. 97; SOR/89-39, s. 49; SOR/91-711, ss. 35 to 37; SOR/92-600, s. 7; SOR/93-525, ss. 93 and 94; SOR/94-264, ss. 25 and 26;
- Sch. XIII, added, SOR/89-39, s. 50; SOR/93-525, s. 95;
- Sch. XIV, added, SOR/91-711, s. 38;
- Sch. XIV, SOR/91-712, s. 8;
- Sch. XIV, SOR/92-447, ss. 21 and 22;
- Sch. XIV, SOR/95-547, ss. 67 to 72;
- Part IV, Table, SOR/85-609, s. 47;
- Part V, Table II, SOR/85-609, s. 73; SOR/93-525, s. 40; SOR/95-547, s. 21;
- Part V, Table III, SOR/85-609, s. 74; SOR/95-547, s. 22;
- Part V, Table IV, SOR/85-609, s. 75;
- Part IX, Table II, SOR/85-609, s. 87; SOR/89-39, s. 23;
- Part XII, repealed, SOR/93-274, s. 1

TREATIES OF PEACE (ITALY, ROUMANIA, HUNGARY AND FINLAND) ACT, 1948 [1948, c. 71]

(*TRAITÉS DE PAIX (ITALIE, ROUMANIE, HONGRIE ET FINLANDE) (LOI DE 1948)*)

Roumania Claims Fund Regulations, SOR/72-91
(*Caisse des réclamations (Roumanie)—Règlement*)

- s. 8, added, SOR/77-513, s. 1

TREATIES OF PEACE (ITALY, ROUMANIA, HUNGARY AND FINLAND) ACT, 1948 [1948, c. 71]—Cont.

Treaties of Peace (Italy, Roumania, Hungary and Finland) Regulations, C 55 2855

(Traité de paix (Italie, Roumanie, Hongrie et Finlande)—Rèlements)

TRUST AND LOAN COMPANIES ACT [SC 1991, c. 45] (SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET DE PRÊT (LOI))

Affiliated Persons (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-327

(Personnes physiques membres d'un groupe (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

Commercial Loan (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-349

(Prêts commerciaux (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

s. 6, SOR/94-64, s. 1

Complaint Information (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-305

(Renseignements relatifs aux réclamations (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

Cost of Borrowing (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-318

(Coût d'emprunt (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

Sch., SOR/94-367, s. 2

Disclosure of Charges (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-328

(Communication des frais (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

s. 3, SOR/94-687, s. 1(F);

s. 5, SOR/94-687, s. 2(F)

Disclosure of Interest (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-322

(Communication de l'intérêt (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

Dividend and Earnings Records and Annual Interest Requirements—Morguard Bank of Canada Order, SOR/82-1056

((Registres des dividendes et des gains et les charges d'intérêt annuelles—Banque Morguard du Canada—Ordre)

Equity Valuation (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-295

(Valeur des capitaux propres (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

Financial Leasing Corporation Regulations, SOR/92-323

(Sociétés de crédit-bail-Règlement)

Insurance Business (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-331

(Commerce de l'assurance (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

s. 7, SOR/95-171, Sch. IV, s. 14

Minority Investment (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/97-374

(Placements minoritaires (sociétés de fiducie et de prêt)—Règlement)

Name Use (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-257

(Utilisation du nom (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

Prospectus Exemptions (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/94-76

(Dispense relative aux prospectus (sociétés de fiducie et de prêt)—Règlement)

s. 4, SOR/97-502, s. 4;

Prospectus (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/95-342

(Prospectus (sociétés de fiducie et de prêt)—Règlement)

Protection of Assets (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-350

(Protection de l'actif (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

s. 8, SOR/94-80, s. 1

Public Inquiry (Trust and Loan Companies) Rules, SOR/92-296

(Enquêtes publiques (sociétés de fiducie et de prêt)-Règles)

Real Property Interests Valuation (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/94-533

(Évaluation des intérêts immobiliers (sociétés de fiducies et de prêt)—Règlement)

Regulatory Capital (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-530

(Capital réglementaire (sociétés de fiducie et de prêt)—Règlement)

s. 3, SOR/94-64, s. 2

Related Party Transactions (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/96-277

(Opérations avec apparentés (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

Resident Canadian (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-283

(Résidents canadiens (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

Securities Dealing Restrictions (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-272

(Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

s. 2, SOR/92-362, s. 1(F);

s. 3, SOR/92-362, s. 2(F); SOR/94-367, s. 1

Security Certificate Transfer Fee (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-256

(Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

Specialized Financing Corporation (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-351

(Sociétés de financement spécial (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

Subsidiaries Holding Company Shares (Trust and Loan Companies) Regulations, SOR/92-297

(Détenion des actions de la société par ses filiales (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement)

U

UNITED NATIONS ACT [RS 1985, c. U-2]
(*NATIONS UNIES (LOI)*)**United Nations Regulations:****Angola, SOR/94-44***(Angola)***Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro), SOR/92-342***(République fédérale de Yougoslavie (Serbie et Monténégro))***Long Title**, SOR/93-211, s. 1; SOR/96-95, s. 7(F);**s. 1**, SOR/93-211, s. 2(F); SOR/96-95, s. 7(F);**s. 2**, “aeronautical product”, repealed, SOR/96-95, s. 1;**s. 2**, “aircraft”, repealed, SOR/96-95, s. 1;**s. 2**, “Canadian ship”, repealed, SOR/96-95, s. 1;**s. 2**, “République fédérale de Yougoslavie (Serbie et Monténégro)”, SOR/96-95, s. 7(F);**s. 2**, “Security Council Resolution”, repealed, SOR/93-211, s. 3;**s. 2**, “Security Council Resolutions”, added, SOR/93-211, s. 3;**s. 4**, SOR/93-211, s. 4; SOR/96-95, s. 2; SOR/96-221, s. 1;**s. 5**, SOR/93-211, s. 5; SOR/96-95, s. 3; SOR/96-221, s. 2;**s. 6**, SOR/93-211, s. 6; SOR/96-95, s. 4 DORS/96-95, s. 7(F);**s. 7**, repealed, SOR/96-95, s. 5;**s. 7.1**, added, SOR/93-211, s. 7; repealed, SOR/96-95, s. 5;**s. 7.2**, added, SOR/93-211, s. 7; repealed, SOR/96-95, s. 5;**s. 7.3**, added, SOR/93-211, s. 7; repealed, SOR/96-95, s. 5;**s. 8**, repealed, SOR/96-95, s. 5;**s. 9**, repealed, SOR/96-95, s. 5;**s. 10**, repealed, SOR/96-95, s. 5;**s. 10.1**, added, SOR/93-211, s. 8; repealed, SOR/96-95, s. 5;**s. 11**, SOR/93-211, s. 8; SOR/96-95, s. 6;**s. 12**, SOR/96-95, s. 6;**s. 13**, SOR/96-95, s. 6;**s. 14**, SOR/93-211, s. 9; SOR/96-95, s. 6; SOR/96-434, s. 1;**s. 15**, SOR/93-211, s. 9; SOR/96-95, s. 7(F)**Iraq, SOR/90-531***(Iraq)***Long Title**, SOR/90-694, s. 1;**s. 2**, “designated airfield”, added, SOR/95-528, s. 1;**s. 2**, “goods”, repealed, SOR/90-694, s. 2;**s. 2**, “Government of Iraq”, added, SOR/93-343, s. 1;**s. 2**, “officer”, added, SOR/95-528, s. 1;**s. 2**, “Security Council Resolutions”, added, SOR/90-694, s. 2; SOR/93-343, s. 1;**s. 4**, SOR/91-185, s. 2;**s. 7.1**, added, SOR/90-694, s. 3;**s. 7.2**, added, SOR/90-694, s. 3;**s. 7.3**, added, SOR/90-694, s. 3; SOR/95-528, s. 2; SOR/96-434, s. 2(F);**s. 7.4**, added, SOR/90-694, s. 3;**s. 9**, SOR/90-694, s. 4; SOR/91-185, s. 1;**s. 10**, added, SOR/93-343, s. 2;**s. 11**, added, SOR/95-528, s. 3**Libya, SOR/92-222***(Libye)***Long Title**, SOR/93-521, s. 1;**s. 1**, SOR/93-521, s. 2(F);**s. 2**, “airfield”, added, SOR/93-521, s. 3;**s. 2**, “Committee of the Security Council”, added, SOR/93-521, s. 3;**s. 2**, “credit”, added, SOR/93-521, s. 3;**s. 2**, “entity”, added, SOR/93-521, s. 3;**s. 2**, “Government of Libya”, added, SOR/93-521, s. 3;**s. 2**, “Libyan national”, added, SOR/93-521, s. 3;**s. 2**, “Libyan undertaking”, added, SOR/93-521, s. 3;**s. 2**, “person”, SOR/93-521, s. 3;**s. 2**, “property”, added, SOR/93-521, s. 3;**s. 2**, “Security Council Resolution”, repealed, SOR/93-521, s. 3;**s. 2**, “Security Council Resolutions”, added, SOR/93-521, s. 3;**s. 5**, SOR/93-521, s. 4;**s. 6**, SOR/93-521, s. 5;**s. 7**, SOR/93-521, s. 6;**s. 8**, SOR/93-521, s. 7;**s. 8.1**, added, SOR/93-521, s. 7;**s. 10.1**, added, SOR/93-521, s. 8;**s. 10.2**, added, SOR/93-521, s. 8;**s. 10.3**, added, SOR/93-521, s. 8;**s. 11**, SOR/93-521, s. 9;**s. 12**, SOR/93-521, s. 9;**s. 13**, SOR/93-521, s. 9;**s. 14**, added, SOR/93-521, s. 9;**Sch.**, SOR/93-521, s. 10; SOR/95-527, s. 1**Rwanda, SOR/94-582***(Rwanda)*

V

VETERANS AFFAIRS ACT, DEPARTMENT OF [RS 1985, c. V-1] (ANCIENS COMBATTANTS, MINISTÈRE (LOI))

Assistance Fund (W.V.A. and C.W.A.) Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1578

(Fonds de secours (allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils)—Règlement)

- s. 3, SOR/80-567, s. 1;
- s. 7, SOR/80-567, s. 2;

Guardianship of Veterans' Property Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1579

(Curatelle des biens des anciens combattants—Règlement)

Last Post Fund Regulations, 1995, SOR/95-468

(Corporation dite Last Post Fund, 1995—Règlement)

Pensioners Training Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1581

(Formation des pensionnés—Règlement)

- s. 2, "Act", SOR/91-311, s. 1(F);
- s. 2, "Minister", SOR/91-311, s. 1(F);
- s. 2, "pensioner", SOR/91-311, s. 2;
- s. 3, SOR/91-311, s. 2;
- s. 3.1, added, SOR/95-422, s. 1;
- s. 4, SOR/91-311, s. 2;
- s. 17, SOR/91-311, s. 2;

Vetcraft Shops Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1582

(Ateliers d'anciens combattants—Règlement)

Veterans Burial Regulations, 1995, SOR/95-467

(Sépulture des anciens combattants—Règlement de 1995)

Veterans Estates Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1584

(Successions des anciens combattants—Règlement)

Veterans Health Care Regulations, SOR/90-594

(Soins de santé pour anciens combattants—Règlement)

- s. 2, "civilian", SOR/92-406, s. 1;
- s. 2, "civilian pensioner", SOR/92-406, s. 1;
- s. 2, "client", SOR/91-438, s. 1; SOR/92-406, s. 1;
- s. 2, "income-qualified civilian", SOR/92-406, s. 1;
- s. 2, "income-qualified veteran", SOR/92-406, s. 1; repealed, SOR/95-440, s. 1;
- s. 2, "merchant navy veteran", SOR/92-406, s. 1;
- s. 2, "military service pensioner", SOR/91-438, s. 1;
- s. 2, "pension", SOR/92-406, s. 1;
- s. 2, "special duty area pensioner", added, SOR/91-438, s. 1;
- s. 2, "spouse", SOR/91-438, s. 1;
- s. 2, "veteran", SOR/92-406, s. 1; SOR/95-440, s. 1;
- s. 2, "veteran pensioner", SOR/92-406, s. 1;
- s. 2, "war-related pensioned conditions", SOR/91-438, s. 1; SOR/92-406, s. 1;
- s. 3, SOR/91-438, s. 2; SOR/92-406, s. 2;
- s. 6, SOR/95-440, s. 2;
- s. 7, SOR/95-440, s. 3;
- s. 8, SOR/95-440, s. 4;
- s. 9, SOR/91-438, s. 3;
- s. 11, repealed, SOR/95-440, s. 5;
- s. 12, repealed, SOR/95-440, s. 5;
- s. 13, SOR/91-438, s. 4; SOR/92-406, s. 3; SOR/95-440, s. 6;
- s. 14, SOR/92-406, s. 4; SOR/95-440, s. 7;
- s. 15, SOR/91-438, s. 5;
- s. 17.1, added, SOR/93-309, s. 1;
- s. 18, SOR/92-406, s. 5; SOR/94-791, s. 1;
- s. 19, SOR/93-309, s. 2;
- s. 20, SOR/93-309, s. 3;
- s. 21, SOR/92-406, s. 6;
- s. 22, SOR/92-406, s. 7;

- s. 24, SOR/92-406, s. 8;
- s. 28, SOR/95-440, s. 8;
- s. 29, SOR/93-309, s. 4; SOR/95-440, s. 9;
- s. 30, SOR/95-440, s. 9;
- s. 34, SOR/95-440, s. 10;

Veterans Treatment Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1585 (Traitement des anciens combattants—Règlement)

- s. 2, "child", added, SOR/81-548, s. 1; repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "Commission", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "commuted pension", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "contract hospital", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "Department", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "departmental hospital", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "dependant", SOR/78-636, s. 1;
- s. 2, "entitlement", SOR/87-522, s. 1; repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "honourably discharged", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "Minister", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "overseas service", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "pension", SOR/88-132, s. 1; repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "service disability", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "special force", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "treatment", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "Western Hemisphere", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "World War I", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, "World War II", repealed, SOR/90-595, s. 1;
- s. 2, SOR/78-636, s. 1; SOR/90-595, s. 1;
- s. 3, SOR/84-710, s. 1; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 4, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 5, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 6, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 7, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 8, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 9, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 10, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 11, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 12, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 13, SOR/78-636, s. 2; SOR/81-548, s. 2 repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 14, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 15, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 16, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 17, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 18, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 19, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 20, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 21, SOR/81-548, s. 3(F); repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 22, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 23, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 24, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 25, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 26, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 27, SOR/87-522, s. 2; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 28, SOR/81-305, s. 1; repealed, SOR/84-710, s. 2; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 29, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 30, SOR/78-636, s. 3; SOR/81-548, s. 4; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 31, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 32, SOR/78-636, s. 4; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 32.1, added, SOR/78-636, s. 4;
- s. 33, SOR/81-548, s. 5; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 34, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 35, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 36, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 37, SOR/78-636, s. 5; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 38, repealed, SOR/90-595, s. 2;

VETERANS AFFAIRS ACT, DEPARTMENT OF [RS 1985, c. V-1]—Cont.

- s. 39, SOR/78-636, s. 6; SOR/81-548, s. 6; SOR/84-710, s. 3; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 40, SOR/84-710, s. 4; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 41, SOR/78-636, s. 7; SOR/79-722, s. 1; SOR/84-710, s. 5; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 42, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 43, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 44, SOR/78-636, s. 8; SOR/79-722, s. 2; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 45, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 46, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 47, SOR/81-548, s. 7(F); SOR/87-522, s. 3; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 48, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 49, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 50, SOR/81-548, s. 8;
- s. 51, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 52, repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 53, SOR/84-710, s. 6; repealed, SOR/90-595, s. 2;
- s. 55, SOR/81-548, s. 9(F);
- s. 56, repealed, SOR/90-595, s. 3;
- s. 57, repealed, SOR/90-595, s. 3;
- s. 58, repealed, SOR/90-595, s. 3;
- s. 59, repealed, SOR/90-595, s. 3;
- s. 60, repealed, SOR/90-595, s. 3;
- s. 61, repealed, SOR/90-595, s. 3;
- s. 61.1, added, SOR/81-305, s. 2; SOR/82-1042, s. 1; repealed, SOR/84-710, s. 7;
- s. 62, SOR/81-548, s. 10; repealed, SOR/90-595, s. 3;
- s. 63, repealed, SOR/90-595, s. 3;
- Sch. I, SOR/78-636, s. 9; SOR/81-548, s. 11; SOR/90-595, s. 4;
- Sch. II, SOR/78-636, s. 10; SOR/81-548, s. 12; repealed, SOR/84-710, s. 8

VETERANS APPEAL BOARD ACT [RS 1985, c. 20 (3rd Supp.)]
(*TRIBUNAL D'APPEL DES ANCIENS COMBATTANTS (LOI)*)

Order Designating Charlottetown, Prince Edward Island as the Head Office of the Veterans Appeal Board, SI/87-155
(*Désignation de Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard, comme le siège du Tribunal d'appel des anciens combattants*)

Veterans Appeal Board Regulations, SOR/87-601
(*Tribunal d'appel des anciens combattants—Règlement*)

- s. 8, SOR/92-601, Sch. II, s. 1;
- s. 10, repealed, SOR/92-601, Sch. II, s. 2

VETERANS BENEFIT ACT [RSC 1970, c. V-2]
(*AVANTAGES DES ANCIENS COMBATTANTS (LOI)*)

Special Force Superannuation Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1586
(*Pension de retraite des membres d'un contingent spécial—Règlement*)

VETERANS INSURANCE ACT [RSC 1970, c. V-3]
(*ASSURANCE DES ANCIENS COMBATTANTS (LOI)*)

Veterans Insurance Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1587
(*Assurance des anciens combattants—Règlements*)

VETERANS' LAND ACT [RSC 1970, c. V-4]
(*TERRES DESTINÉES AUX ANCIENS COMBATTANTS (LOI)*)

Delegation of Powers (VLA) Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1588
(*Délégation des pouvoirs (LTAC)—Règlement*)

Sch., SOR/81-258, s. 1; SOR/82-861, s. 1; SOR/84-228, s. 1; SOR/89-401, s. 1; SOR/92-155, s. 1; SOR/92-537, s. 1

Execution of Purchase of Property Documents Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1590
(*Signature de documents visant l'achat de propriétés—Règlement*)

Regional Advisory Committee Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1593
(*Comités consultatifs régionaux—Règlement*)

Veterans' Land Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1594
(*Terres destinées aux anciens combattants—Règlement*)

s. 32, SOR/78-475, s. 1; SOR/78-565, s. 1; SOR/91-312, s. 1;

s. 56, added, SOR/83-203, s. 1;

s. 57, added, SOR/83-203, s. 1

VETERANS REVIEW AND APPEAL BOARD ACT [SC 1995, c. 18]

(*TRIBUNAL DES ANCIENS COMATTANTS (RÉVISION ET APPEL)*)

Order Designating Charlottetown, Prince Edward Island as the Head Office of the Veterans Review and Appeal Board, SI/96-66
(*Désignation de Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard, comme le siège du Tribunal des anciens combattants (appel et révision)*)

Prescribed Persons and Organizations Regulations, SOR/96-68
(*Désignation de personnes et d'organisations*)

Veterans Review and Appeal Board Regulations, SOR/96-67
(*Tribunal des anciens combattants (révision et appel)*)

VISITING FORCES ACT [RS 1985, c. V-2]
(*FORCES ÉTRANGÈRES PRÉSENTES AU CANADA (LOI)*)

Proclamation Designating Certain Countries as Designated States (SOR), CRC, Vol. XVIII, c. 1596
(*Proclamation désignant certains pays comme États désignés (DORS)*)

Proclamation Designating Certain Countries as Designated States for Purposes of the Act (SOR), SI/84-167
(*Proclamation désignant certains pays comme États désignés aux fins de la Loi (DORS)*)

Republic of Botswana, SOR/87-592
(*République du Bostwana*)

Proclamation Designating Certain Countries as Designated States for Purposes of the Act, SOR/93-264
(*Proclamation désignant certains pays comme États désignés aux fins de la Loi*)

Proclamation Designating Certain Countries as Designated States for Purposes of the Act, SOR/96-78
(*Proclamation désignant certains pays comme États désignés aux fins de la Loi*)

Visiting Forces Attachment and Serving Together Regulations (Part VI), CRC, Vol. XVIII, c. 1597
(*Détachement et le service conjoint des forces présentes au Canada—Règlement (partie VI)*)

Visiting Forces Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1598
(*Forces étrangères présentes au Canada—Règlement*)

W

WAR SERVICE GRANTS ACT [RSC 1970, c. W-4] (INDEMNITÉS DE SERVICE DE GUERRE (LOI))

Deceased or Former Members Dependents Payment Order, CRC, Vol. XVIII, c. 1599

(Païement aux personnes à charge de membres décédés ou d'anciens membres—Ordonnance)

Infant or Person of Unsound Mind Order, CRC, Vol. XVIII, c. 1600

((Païement à un enfant ou à une personne qui n'est pas saine d'esprit—Ordonnance))

War Service Grants Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1601

(Indemnités de service de guerre—Règlement)

- s. 2, “Department”, SOR/91-307, s. 1;
- s. 11, SOR/91-307, s. 2;
- s. 12, SOR/91-307, s. 2

WAR VETERANS ALLOWANCE ACT [RS 1985, c. W-3]

(ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS (LOI))

Veterans Allowance Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1602

(Allocations aux anciens combattants—Règlement)

- s. 2, “application form”, SOR/81-74, s. 1; repealed, SOR/84-784, s. 1;
- s. 2, “deduction”, added, SOR/81-74, s. 1;
- s. 2, “deduction form”, added, SOR/81-74, s. 1; repealed, SOR/84-510, s. 1;
- s. 3, SOR/84-784, s. 2; SOR/86-391, s. 1;
- s. 4, SOR/84-784, s. 2; SOR/86-391, s. 2;
- s. 5, SOR/84-510, s. 2; SOR/84-784, s. 3; SOR/91-308, s. 3;
- s. 6, SOR/84-784, s. 4;
- s. 7, SOR/84-784, s. 4;
- s. 8, SOR/84-784, s. 5; SOR/91-308, s. 1; SOR/96-256, s. 1;
- s. 9, SOR/84-784, s. 6;
- s. 10, SOR/81-74, s. 2; SOR/84-784, s. 7; SOR/86-391, s. 3; SOR/90-415, s. 1(F);
- s. 10.1, added, SOR/81-74, s. 3; SOR/84-510, s. 3; SOR/86-221, s. 1;
- s. 10.2, added, SOR/86-391, s. 4; SOR/91-308, s. 3;
- s. 11, SOR/84-784, s. 8; SOR/86-391, s. 5; SOR/90-415, s. 2;
- s. 12, SOR/81-74, s. 4; SOR/84-510, s. 4; SOR/86-221, s. 2(F); SOR/91-308, s. 3;
- s. 13, SOR/79-50, s. 1; SOR/80-569, s. 1; SOR/81-435, s. 1; SOR/83-233, s. 1; SOR/84-510, s. 5; SOR/85-312, s. 1; SOR/86-391, s. 6;
- s. 14, SOR/84-784, s. 9; SOR/86-632, s. 1; SOR/90-415, s. 3; SOR/91-308, s. 2;
- s. 15, SOR/79-50, s. 2; SOR/80-470, s. 1; SOR/80-569, s. 2; SOR/83-233, s. 2; SOR/84-510, s. 6; SOR/86-221, s. 3(F); SOR/91-308, s. 3;
- s. 16, SOR/80-470, s. 2; SOR/83-233, s. 3; SOR/84-510, s. 7; SOR/85-312, s. 2; SOR/86-391, s. 7; SOR/91-308, s. 3;
- s. 16.1, added, SOR/84-510, s. 8; SOR/84-661, s. 1; SOR/85-312, s. 3; SOR/86-391, s. 8; SOR/91-308, s. 3;
- s. 17, SOR/81-74, s. 5; SOR/84-510, s. 9; SOR/84-784, s. 10; SOR/86-221, s. 4(F); SOR/87-520, s. 1; SOR/91-308, s. 3;
- s. 17.1, added, SOR/84-784, s. 10; SOR/86-221, s. 5(F); SOR/86-391, s. 9; SOR/87-520, s. 2; SOR/91-308, s. 3;
- s. 18, SOR/84-510, s. 10; SOR/84-784, s. 11; SOR/86-221, s. 6(F); repealed, SOR/87-520, s. 3;
- s. 19, SOR/84-510, s. 11; SOR/84-784, s. 12; SOR/86-221, s. 7(F); repealed, SOR/87-520, s. 3;
- s. 19.1, added, SOR/84-784, s. 12; SOR/85-312, s. 4(F);
- s. 20, added, SOR/84-510, s. 12; SOR/86-221, s. 8; repealed, SOR/87-520, s. 3;
- s. 21, added, SOR/84-510, s. 12; repealed, SOR/87-520, s. 3;
- s. 22, added, SOR/84-510, s. 12; repealed, SOR/87-520, s. 3;
- s. 23, added, SOR/84-510, s. 12; repealed, SOR/87-520, s. 3;

- s. 24, added, SOR/84-510, s. 12; repealed, SOR/87-520, s. 3;
- s. 25, added, SOR/84-510, s. 12; repealed, SOR/87-520, s. 3;
- s. 26, added, SOR/84-510, s. 12; repealed, SOR/87-520, s. 3;
- s. 27, added, SOR/84-510, s. 12; SOR/86-221, s. 9; repealed, SOR/87-520, s. 3;
- s. 28, added, SOR/86-391, s. 10; SOR/88-133, s. 1; SOR/91-308, s. 3;
- s. 29, added, SOR/86-391, s. 10; SOR/91-308, s. 3;
- Sch., SOR/81-74, s. 6;
- Sch. I, added, SOR/81-74, s. 6; repealed, SOR/84-784, s. 13;
- Sch. II, added, SOR/81-74, s. 6; repealed, SOR/84-510, s. 13

WEATHER MODIFICATION INFORMATION ACT [RS 1985, c. W-5]

(RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE DE MODIFICATION DU TEMPS (LOI))

Weather Modification Information Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1604

(Renseignements relatifs aux modifications du temps—Règlement)

WEIGHTS AND MEASURES ACT [RS 1985, c. W-6]

(POIDS ET MESURES (LOI))

Electronic Registers and Ancillary Equipment Incorporated in Metering Assemblies Specifications, SI/90-156

((Normes sur les enregistreurs électroniques et les dispositifs auxiliaires des ensembles de mesure de liquides))

Metering Assemblies Incorporating Electronic ATCs Specifications, SI/90-155

(Normes sur les ensembles de mesure avec CAT électronique)

Order Establishing Specifications Relating to Non-automatic Weighing Devices, SI/98-26

(Arrêté établissant les normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique)

Propane Dispenser Specifications, SI/91-110

(Normes sur les distributeurs de propane liquide)

- s. 13, SI/94-33, s. 1(F);

Railway Track Scales for In-Motion Weighing Specifications, SI/91-21

(Normes sur les ponts-bascules ferroviaires pour pesage en mouvement)

Vehicle Scale Specifications, SI/91-143

(Normes sur les ponts-bascules pour véhicules)

Weights and Measures Fees Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1606

((Droits de poids et mesures—Règlement))

Weights and Measures Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1605

(Poids et mesures—Règlement)

- s. 2, “automatic weighing device”, added, SOR/98-115, s. 1;
- s. 2, “inspection mark”, added, SOR/93-234, s. 1(F);
- s. 2, “marque d’inspection”, repealed, SOR/93-234, s. 1(F);
- s. 2, “non-automatic weighing device”, added, SOR/98-115, s. 1;
- s. 2, “previous enactment”, SOR/90-118, s. 1;
- s. 2, “tank”, SOR/90-118, s. 1;
- s. 2, SOR/93-234, s. 27(F);
- s. 3, SOR/80-429, s. 1; SOR/93-234, s. 2;
- s. 4, SOR/80-429, s. 2; SOR/90-118, ss. 2 and 3; SOR/93-234, ss. 3 and 28(F);
- s. 5, SOR/90-118, s. 4; SOR/93-234, s. 4;
- s. 6, SOR/90-118, s. 4;
- s. 8, SOR/90-118, s. 5;
- s. 9, SOR/90-118, s. 5;
- s. 10, SOR/90-118, s. 5;
- s. 10.1, added, SOR/90-118, s. 5;
- s. 12, SOR/93-234, s. 28(F);
- s. 13, SOR/78-792, s. 1; SOR/90-278, s. 1; SOR/93-234, ss. 5(F) and 6;

WEIGHTS AND MEASURES ACT [RS 1985, c. W-6]—*Cont.*

- s. 14, SOR/85-736, s. 1;
s. 18, SOR/93-234, s. 27(F); SOR/98-115, s. 2;
s. 21, SOR/90-118, s. 6; SOR/98-115, s. 3;
s. 22, SOR/93-234, ss. 27(F) and 28(F);
s. 23, SOR/93-234, s. 7;
s. 25, SOR/90-118, s. 7;
s. 27, SOR/78-792, s. 2; SOR/93-234, s. 8(F);
s. 28, SOR/90-118, s. 9; SOR/93-234, ss. 9 and 10; SOR/93-234, s. 28(F);
s. 29, SOR/93-234, ss. 27(F) and 28(F);
s. 30, SOR/80-290, s. 1; SOR/93-234, ss. 27(F) and 28(F); SOR/94-650, s. 1;
s. 31, SOR/93-234, ss. 27(F) and 28(F); SOR/93-234, s. 28(F);
s. 32, SOR/98-115, s. 4;
s. 33, repealed, SOR/90-118, s. 10; added, SOR/98-115, s. 4;
s. 34, repealed, SOR/90-118, s. 10; added, SOR/98-115, s. 4;
s. 35, repealed, SOR/90-118, s. 10; added, SOR/98-115, s. 4;
s. 35.1, added, SOR/98-115, s. 4;
s. 37, repealed, SOR/90-118, s. 11;
s. 39, SOR/93-234, ss. 27(F) and 28(F);
s. 40, SOR/81-623, s. 1; SOR/93-234, s. 27(F);
s. 41, SOR/81-623, s. 2;
s. 43, SOR/90-118, s. 12;
s. 45, “**individually measured commodity**”, SOR/89-570, s. 1; SOR/93-234, s. 11;
s. 46, SOR/90-118, s. 13;
s. 47, SOR/90-118, s. 14;
s. 49, SOR/89-570, s. 2; SOR/98-115, s. 5;
s. 49.1, added, SOR/90-278, s. 4;
s. 50, SOR/93-234, s. 27(F);
s. 51, SOR/93-234, s. 27(F);
s. 52, SOR/89-570, s. 3; SOR/93-234, s. 27(F);
s. 53, “**narrow neck glass standard**”, repealed, SOR/93-234, s. 12;
s. 53, “**narrow neck metal standard**”, repealed, SOR/93-234, s. 12;
s. 53, “**narrow neck standard**”, added, SOR/93-234, s. 12;
s. 53, “**nominal value**”, SOR/93-234, s. 12;
s. 53, SOR/90-118, s. 15;
s. 54, SOR/86-132, s. 1;
s. 55, repealed, SOR/90-118, s. 16;
s. 56, SOR/93-234, s. 28(F);
s. 56.1, added, SOR/86-132, s. 2;
s. 57, repealed, SOR/79-747, s. 1;
s. 58, SOR/79-747, s. 1; SOR/85-736, s. 2; SOR/87-582, s. 1; SOR/93-413, s. 1;
s. 59, SOR/79-747, s. 1; SOR/85-736, s. 2; SOR/87-582, s. 2; SOR/93-413, s. 1;
s. 60, SOR/79-747, s. 1; SOR/85-736, s. 2; SOR/87-582, s. 3; SOR/93-413, s. 1; repealed, SOR/94-650, s. 2;
s. 61, SOR/79-747, s. 1; repealed, SOR/85-736, s. 2;
s. 62, SOR/79-747, s. 1; SOR/87-582, s. 4; repealed, SOR/93-413, s. 2;
s. 63, SOR/93-234, s. 27(F);
s. 64, SOR/93-234, ss. 27(F) and 28(F);
s. 65, SOR/93-234, s. 14; SOR/94-691, s. 15(F); SOR/98-115, s. 6;
s. 67, SOR/80-290, s. 2; SOR/90-118, ss. 17 and 18;
s. 70, SOR/93-234, s. 27(F);
s. 78, SOR/93-234, s. 27(F);
s. 90, SOR/93-234, s. 27(F);
s. 120, “**machine**”, SOR/98-115, s. 7;
s. 122, repealed, SOR/98-115, s. 8;
s. 123, repealed, SOR/98-115, s. 8;
s. 128, repealed, SOR/98-115, s. 9;
s. 129, SOR/93-234, s. 15;
s. 133, repealed, SOR/98-115, s. 10;
s. 139, SOR/90-118, s. 19;
s. 145, SOR/93-234, s. 27(F); repealed, SOR/98-115, s. 11;
s. 146, repealed, SOR/98-115, s. 11;
s. 147, repealed, SOR/98-115, s. 11;
s. 148, repealed, SOR/98-115, s. 11;
s. 150, “**known test load**”, added, SOR/90-118, s. 20;
s. 150, “**machine**”, SOR/98-115, s. 12;
s. 152, repealed, SOR/98-115, s. 13;
s. 153, repealed, SOR/98-115, s. 13;
s. 154, repealed, SOR/98-115, s. 13;
s. 155, repealed, SOR/98-115, s. 13;
s. 156, repealed, SOR/98-115, s. 13;
s. 159, repealed, SOR/98-115, s. 14;
s. 160, repealed, SOR/98-115, s. 14;
s. 161, repealed, SOR/98-115, s. 14;
s. 162, repealed, SOR/98-115, s. 14;
s. 163, repealed, SOR/98-115, s. 14;
s. 164, repealed, SOR/98-115, s. 14;
s. 165, repealed, SOR/98-115, s. 14;
s. 166, repealed, SOR/98-115, s. 14;
s. 167, repealed, SOR/98-115, s. 14;
s. 168, repealed, SOR/98-115, s. 14;
s. 170, repealed, SOR/98-115, s. 15;
s. 171, SOR/90-118, s. 21;
s. 172, SOR/90-118, s. 21;
s. 173, SOR/93-234, s. 27(F); repealed, SOR/98-115, s. 16;
s. 174, SOR/90-118, s. 22; SOR/98-115, s. 17;
s. 175, SOR/90-118, s. 22; SOR/98-115, s. 17;
s. 176, SOR/98-115, s. 18;
s. 177, SOR/98-115, s. 19;
s. 178, repealed, SOR/98-115, s. 20;
s. 179, repealed, SOR/98-115, s. 20;
s. 180, repealed, SOR/98-115, s. 20;
s. 182, SOR/90-118, s. 23; SOR/93-234, s. 16(F);
s. 183, SOR/90-118, s. 24;
s. 185, SOR/90-278, s. 5; SOR/93-234, s. 17(E);
s. 186, repealed, SOR/98-115, s. 21;
s. 187, SOR/90-118, s. 25; repealed, SOR/98-115, s. 21;
s. 188, SOR/90-118, s. 25;
s. 189, SOR/90-278, s. 6;
s. 189.1, added, SOR/90-278, s. 6;
s. 189.2, added, SOR/90-278, s. 6;
s. 190, SOR/90-278, s. 6;
s. 191, SOR/90-278, s. 6;
s. 194, repealed, SOR/97-115, s. 22;
s. 195, repealed, SOR/97-115, s. 22;
s. 196, SOR/90-118, s. 26;
s. 197, repealed, SOR/97-115, s. 23;
s. 198, SOR/93-234, s. 27(F); repealed, SOR/97-115, s. 23;
s. 199, SOR/93-234, s. 27(F); repealed, SOR/97-115, s. 23;
s. 200, repealed, SOR/97-115, s. 23;
s. 201, SOR/90-118, s. 27; repealed, SOR/97-115, s. 23;
s. 205, SOR/93-234, s. 18(F); repealed, SOR/97-115, s. 24;
s. 207, repealed, SOR/98-115, s. 25;
s. 208, repealed, SOR/98-115, s. 25;
s. 209, repealed, SOR/98-115, s. 25;
s. 210, SOR/90-118, s. 28;
s. 214, SOR/90-118, s. 29;
s. 215, SOR/90-118, s. 29;
s. 243, SOR/90-118, s. 30;
s. 247, repealed, SOR/93-234, s. 19;
s. 248, repealed, SOR/90-118, s. 31;
s. 254, SOR/90-118, s. 32; SOR/93-234, s. 20(E);
s. 255, repealed, SOR/93-234, s. 21;
s. 257, SOR/90-118, s. 33;
s. 260, SOR/90-118, s. 34;
s. 264, repealed, SOR/90-118, s. 35;

WEIGHTS AND MEASURES ACT [RS 1985, c. W-6]—Cont.

- s. 268, SOR/90-118, s. 36;
- s. 270, SOR/90-118, s. 37;
- s. 282, SOR/90-118, s. 38;
- s. 283, SOR/93-234, s. 27(F);
- s. 288, SOR/90-118, s. 39;
- s. 296, “tank”, repealed, SOR/90-118, s. 40;
- s. 301, SOR/93-234, s. 22;
- s. 302, SOR/90-118, s. 41;
- s. 304, SOR/93-234, s. 23; SOR/94-691, s. 16;
- s. 310, SOR/93-234, s. 27(F);
- s. 318, SOR/93-234, s. 24;
- s. 325, SOR/94-691, s. 17;
- s. 335, SOR/78-623, s. 1; SOR/86-855, s. 1; SOR/93-234, s. 25;
- s. 336, added, SOR/78-152, s. 1; SOR/79-390, s. 2(E);
- s. 337, “area”, added, SOR/81-495, s. 1; repealed, SOR/80-83, s. 1;
- s. 337, added, SOR/79-390, s. 3;
- s. 338, added, SOR/79-390, s. 3; repealed, SOR/80-83, s. 2; added, SOR/81-495, s. 2; SOR/84-397, s. 1;
- s. 339, added, SOR/79-390, s. 3; repealed, SOR/80-83, s. 2; added, SOR/81-495, s. 2;
- s. 340, added, SOR/79-390, s. 3;
- s. 341, added, SOR/79-390, s. 3; repealed, SOR/80-83, s. 2; added, SOR/81-495, s. 3;
- s. 342, added, SOR/79-841, s. 1;
- s. 343, added, SOR/79-841, s. 1;
- s. 344, added, SOR/79-841, s. 1;
- s. 345, added, SOR/79-841, s. 1;
- Sch. I, repealed, SOR/90-118, s. 42;
- Sch. II, SOR/80-429, s. 3; SOR/89-570, s. 4;
- Sch. III, SOR/89-570, s. 5;
- Sch. IV, SOR/90-118, ss. 43 and 44; SOR/93-234, s. 26; SOR/93-235, s. 2;
- Sch. V, SOR/79-747, s. 2; SOR/85-736, s. 3; SOR/87-582, s. 5; SOR/93-413, s. 3;

Weights and Measures Specifications—Order regarding, SI/98-27
(Normes sur les poids et mesures—Arrêté concernant)

WESTERN GRAIN TRANSITION PAYMENTS ACT. [SC 1995, c. 17]
(PAIEMENTS DE TRANSITION DU GRAIN DE L'OUEST (LOI))

Western Grain Transition Payments Regulations, SOR/95-314
(Paiements de transition du grain de l'Ouest—Règlement)

- s. 4, SOR/95-455, s. 1; SOR/96-9, s. 1; SOR/96-367, s. 1; SOR/97-235, s. 1;
- s. 5, SOR/95-455, s. 2; SOR/96-9, s. 2; SOR/96-367, s. 2;
- s. 9, SOR/96-367, s. 3;
- Sch., SOR/96-9, ss. 3 to 8; SOR/96-367, s. 4

WILD ANIMAL AND PLANT PROTECTION AND REGULATION OF INTERNATIONAL AND INTERPROVINCIAL TRADE ACT [S.C. 1992, c. 52]
(PROTECTION D'ESPÈCES ANIMALES OU VÉGÉTALES SAUVAGES ET LA RÉGLEMENTATION DE LEUR COMMERCE INTERNATIONAL ET INTERPROVINCIAL)

Wild Animal and Plant Trade Regulations, SOR/96-263
(Commerce d'espèces animales et végétales sauvages)

Sch. I, SOR/98-134, s. 1

WORLD TRADE ORGANIZATION AGREEMENT IMPLEMENTATION ACT [SC 1994, c. 47]
(ACCORD SUR L'ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (LOI DE MISE EN OEUVRE))

Order Designating the Minister for International Trade as the Minister for Purposes of Sections 1 to 7 and Parts I and III of that Act, SI/95-4

(Décret désignant le ministre du Commerce extérieur à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des parties I et III de cette Loi)

WTO Technical Amendments Orders:

No. 1, SOR/95-16
(n^o 1)

No. 2, SOR/95-20
(n^o 2)

No. 3, SOR/95-21
(n^o 3)

No. 4, SOR/95-378
(n^o 4)

No. 5, SOR/95-379
(n^o 5)

Y

YOUNG OFFENDERS ACT [RS 1985, Y-1]
(*JEUNES CONTREVENANTS (LOI)*)

Proclamation Defining "Young Person" for Purposes of the Act in the Provinces of Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Ontario, Saskatchewan, Alberta, the Yukon Territory and the Northwest Territories, SOR/84-279

(*Proclamation prescrivant que dans les provinces de Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick, Île-du-Prince-Édouard, Ontario, Saskatchewan, Alberta, territoire du Yukon et les territoires du Nord-Ouest la définition «adolescent» s'entend pour l'application de la Loi*)

Proclamation Defining "Young Person" for Purposes of the Act in the Provinces of Newfoundland and British Columbia, SOR/84-280

(*Proclamation prescrivant que dans les provinces de Terre-Neuve et de la Colombie-Britannique la définition «adolescent» s'entend pour l'application de la Loi*)

Young Offenders Act Form Regulations, SOR/86-818

(*Formules d'application de la Loi sur les jeunes contrevenants—Règlement*)

YUKON ACT [RS 1985, c. Y-2]
(*YUKON (LOI)*)

Game Declared in Danger of Becoming Extinct, CRC, Vol. XVIII, c. 1610

(*Gibier déclaré menacé d'extinction*)

Oaths of Allegiance and Office and Seat of Government Order (Y.T.), CRC, Vol. XVIII, c. 1611

(*Serments d'allégeance et d'office et siège du gouvernement (T.Y.)—Décret*)

Yukon Archaeological Sites Regulations, CRC, Vol. XVIII, c. 1612
(*Emplacements archéologiques du Yukon—Règlement*)

YUKON FIRST NATIONS SELF-GOVERNMENT ACT, [SC 1994, c. 35]

(*AUTONOMIE GOUVERNEMENTALE DES PREMIÈRES NATIONS DU YUKON (LOI)*)

Order Amending Schedule II to the Yukon First Nations Self-Government Act, SOR/97-451

(*Décret modifiant l'annexe II de la Loi sur l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon*)

Order Amending Schedule II to the Act, SOR/97-456

(*Décret modifiant l'annexe II de la Loi*)

YUKON PLACER MINING ACT [RS 1985, c. Y-3]
(*EXTRACTION DE L'OR DANS LE YUKON (LOI)*)

Bringing of Certain Lands under Provisions of the Act Order, CRC, Vol. XVIII, c. 1613

(*Assujettissant certaines terres aux dispositions de la Loi—Décret*)

General Enterprises Limited Placer Mining Regulations, SOR/94-758

(*Extraction de l'or par la General Enterprises Limited—Règlement*)

Prohibition and Withdrawal of Certain Lands from Disposal Orders:

1972, CRC, Vol. XVIII, c. 1614
(1972)

1973, CRC, Vol. XVIII, c. 1615
(1973)

1974, CRC, Vol. XVIII, c. 1616
(1974)

Sch., SOR/82-428, s. 1(F)

1984, No. 1, SOR/84-314
(1984, n° 1)

1984, No. 2, SOR/84-472
(n° 2 de 1984)

1984, No. 3, SOR/84-473
(n° 3 de 1984)

1984, No. 4, SOR/84-669
(n° 4 de 1984)

Prohibition of Entry on Certain Lands Orders:

1985, No. 1, SOR/85-146

(*Interdiction d'accès à certaines terres—Décret n° 1 de 1985*)

1988, No. 2, SOR/88-192
(n° 2 de 1988)

order, SOR/89-136

1988, No. 3, SOR/88-278
(n° 3 de 1988)

order, SOR/89-137

1989, No. 3, SOR/89-290
(n° 3 de 1989)

1991, No. 2, SOR/91-679
(n° 2 de 1991)

1991, No. 3, SOR/92-82
(n° 3 de 1991)

1991, No. 4, SOR/92-81
(n° 4 de 1991)

Sch., SOR/94-369, Sch. III, s. 1(F)

1991, No. 5, SOR/92-107
(n° 5 de 1991)

1992, No. 1, SOR/92-221
(n° 1 de 1992)

1992, No. 2, SOR/92-241
(n° 2 de 1992)

1992, No. 3, SOR/92-286
(n° 3 de 1992)

1992, No. 4, SOR/92-519
(n° 4 de 1992)

1993, No. 1, SOR/93-78
(n° 1 de 1993)

1993, No. 2, SOR/93-79
(n° 2 de 1993)

1993, No. 8, SOR/93-571
(n° 8 de 1993)

1993, No. 16, SOR/93-529
(n° 16 de 1993)

1994, No. 3, SOR/94-301
(n° 3 de 1994)

1995, No. 1, SOR/95-108
(n° 1 de 1995)

1995, No. 2, SOR/95-109
(n° 2 de 1995)

1995, No. 3, SOR/95-110
(n° 3 de 1995)

1995, No. 4, SOR/95-111
(n° 4 de 1995)

1995, No. 5, SOR/95-112
(n° 5 de 1995)

YUKON PLACER MINING ACT [RS 1985, c. Y-3]—*Cont.*

- 1995, No. 6, SOR/95-227
(n° 6 de 1995)
- 1995, No. 7, SOR/95-416
(n° 7 de 1995)
- 1995, No. 8, SOR/95-417
(n° 8 de 1995)
- 1995, No. 9, SOR/95-437
(n° 9 de 1995)
- 1996, No. 1, SOR/96-126
(n° 1 de 1996)
- 1996, No. 2, SOR/96-289
(n° 2 de 1996)
- 1996, No. 3, SOR/96-404
(n° 3 de 1996)
- 1996, No. 4, SOR/96-462
(n° 4 de 1996)
- 1996, No. 5, SOR/96-529
(n° 5 de 1996)
- 1996, No. 6, SOR/96-530
(n° 6 de 1996)
- 1996, No. 7, SOR/96-531
(n° 7 de 1996)
- 1996, No. 8, SOR/96-532
(n° 8 de 1996)
- 1996, No. 9, SOR/96-533
(n° 9 de 1996)
- 1996, No. 10, SOR/96-534
(n° 10 de 1996)
- 1996, No. 11, SOR/96-535
(n° 11 de 1996)
- 1996, No. 12, SOR/96-463
(n° 12 de 1996)
- 1996, No. 13, SOR/96-536
(n° 13 de 1996)
- 1997, No. 1, Selkirk First Nation, Y.T., SOR/97-207
(1994-n° 1, Première Nation De Selkirk, Yuk.)
- 1997, No. 2, Fishing Branch Ecological Reserve, Y.T., SOR/97-297
(1997-n° 2, Réserve écologique de Fishing Branch, Yuk.)
- 1997, No. 3, Dawson First Nation, Y.T., SOR/97-380
(1997-n° 3, Première Nation de Dawson, Yuk.)
- 1997, No. 4, SOR/97-416
(1997-n° 4)
- 1997, No. 5, Ddhaw Ghro Habitat Protection Area, Y.T., SOR/97-417
(1997-n° 5, Aire de Protection de l'habitat Ddhaw Ghro, Yuk.)
- 1997, No. 6, Lhutsaw Wetland Habitat Protection Area, Y.T., SOR/97-418
(1997-n° 6, , Aire de protection de l'habitat de terres humides Lhutsaw, Yuk.)
- 1997, No. 7, Nordenskiöld Wetland Habitat Protection Area, Y.T., SOR/97-444
(1997, n° 7, Aire de protection de l'habitat de terres humides Nordenskiöld, Yuk.)
- 1997, No. 8, Fort Selkirk Historic Site, Y.T., SOR/97-459
(1997, n° 8, du site historique de Fort Selkirk, Yuk.)
- 1997, No. 9, Tombstone Territorial Park Reservation, Y.T., SOR/97-460
(1997, n° 9, réserve du parc territorial de Tombstone, Yuk.)

1997, No.10, Forty Mile, Fort Cudahy and Fort Constantine Historic Site, Y.T., SOR/97-459
(1997, n°10, du site historique de Forty Miles, de Fort Cudaht et de Fort Constantine, Yuk.)

1997, No. 11, Rampart House Historic Site, Y.T., SOR/97-459
(1997, n°11, du site historique de Rampart House, Yuk.)

1998-No. 1, Klondike Valley, Y.T., SOR/98-108
(1998 n° 1, de la vallée du Klondike, Yuk)

Yukon Placer Mining Prohibition Order, 1970, CRC, Vol. XVIII, c. 1618

(Interdisant l'extraction de l'or dans le Yukon—Décret)

Yukon Placer Mining Prohibition Order, 1979, SOR/79-612
(Yukon) (1979)—Décret sur la prospection de l'or
order, SOR/82-117, Sch., s. 1

YUKON QUARTZ MINING ACT [RS 1985, c. Y-4]
(EXTRACTION DU QUARTZ DANS LE YUKON (LOI))

Prohibition of Entry on Certain Lands Order:

1991, No. 2, SOR/91-679
(n° 2 de 1991)

1991, No. 3, SOR/92-82
(n° 3 de 1991)

1991, No. 4, SOR/92-81
(n° 4 de 1991)
Sch., SOR/94-369, Sch. III, s. 1(F)

1991, No. 5, SOR/92-107
(n° 5 de 1991)

1992, No. 1, SOR/92-221
(n° 1 de 1992)

1992, No. 2, SOR/92-241
(n° 2 de 1992)

1992, No. 3, SOR/92-286
(n° 3 de 1992)

1992, No. 4, SOR/92-519
(n° 4 de 1992)

1993, No. 1, SOR/93-78
(n° 1 de 1993)

1993, No. 2, SOR/93-79
(n° 2 de 1993)

1993, No. 16, SOR/93-529
(n° 16 de 1993)

1994, No. 1, SOR/94-171
(n° 1 de 1994)

1995, No. 1, SOR/95-108
(n° 1 de 1995)

1995, No. 2, SOR/95-109
(n° 2 de 1995)

1995, No. 3, SOR/95-110
(n° 3 de 1995)

1995, No. 4, SOR/95-111
(n° 4 de 1995)

1995, No. 5, SOR/95-112
(n° 5 de 1995)

1995, No. 6, SOR/95-227
(n° 6 de 1995)

1995, No. 7, SOR/95-416
(n° 7 de 1995)

1995, No. 8, SOR/95-417
(n° 8 de 1995)

YUKON QUARTZ MINING ACT [RS 1985, c. Y-4]—Cont.

- 1995, No. 9, SOR/95-437**
(n° 9 de 1995)
- 1996, No. 1, SOR/96-126**
(n° 1 de 1996)
- 1996, No. 2, SOR/96-289**
(n° 2 de 1996)
- 1996, No. 3, SOR/96-404**
(n° 3 de 1996)
- 1996, No. 4, SOR/96-462**
(n° 4 de 1996)
- 1996, No. 5, SOR/96-529**
(n° 5 de 1996)
- 1996, No. 6, SOR/96-530**
(n° 6 de 1996)
- 1996, No. 7, SOR/96-531**
(n° 7 de 1996)
- 1996, No. 8, SOR/96-532**
(n° 8 de 1996)
- 1996, No. 9, SOR/96-533**
(n° 9 de 1996)
- 1996, No. 10, SOR/96-534**
(n° 10 de 1996)
- 1996, No. 11, SOR/96-535**
(n° 11 de 1996)
- 1996, No. 12, SOR/96-463**
(n° 12 de 1996)
- 1996, No. 13, SOR/96-536**
(n° 13 de 1996)
- 1997-No. 1, Selkirk First Nation, Y.T., SOR/97-207**
(1994-N° 1, Première Nation De Selkirk, Yuk.)
- 1997, No. 2, Fishing Branch Ecological Reserve, Y.T., SOR/97-297**
(1997-n° 2, Réserve écologique de Fishing Branch, Yuk.)
- 1997, No. 3, Dawson First Nation, Y.T., SOR/97-380**
(1997-n° 3, Première Nation de Dawson, Yuk.)
- 1997, No. 4, SOR/97-416**
(1997-n° 4)
- 1997, No. 5, Ddhaw Ghro Habitat Protection Area, Y.T., SOR/97-417**
(1997-n° 5, Aire de Protection de l'habitat Ddhaw Ghro, Yuk.)
- 1997, No. 6, Lhutsaw Wetland Habitat Protection Area, Y.T., SOR/97-418**
(1997-n° 6, , Aire de protection de l'habitat de terres humides Lhutsaw, Yuk.)
- 1997, No. 7, Nordenskiöld Wetland Habitat Protection Area, Y.T., SOR/97-444**
(1997, n° 7, Aire de protection de l'habitat de terres humides Nordenskiöld, Yuk.)
- 1997, No. 8, Fort Selkirk Historic Site, Y.T., SOR/97-459**
(1997, n° 8, du site historique de Fort Selkirk, Yuk.)
- 1997, No. 9, Tombstone Territorial Park Reservation, Y.T., SOR/97-460**
(1997, n° 9, réserve du parc territorial de Tombstone, Yuk.)
- 1998-No. 1, Klondike Valley, Y.T., SOR/98-108**
(1998 n° 1, de la vallée du Klondike, Yuk)

Yukon Quartz Mining Act Work Relief Regulations (1979), SOR/79-259

- (Dispense de travaux en vertu de la Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon (1979)—Règlement)
- s. 2, SOR/81-246, s. 1; SOR/84-249, s. 1; SOR/88-309, s. 1; SOR/89-271, s. 1; SOR/91-328, s. 1; SOR/93-128, s. 1; SOR/94-781, s. 1; SOR/97-32, s. 1;

YUKON WATERS ACT [SC 1992, c. 40]*(EAUX DU YUKON (LOI))***Yukon Waters Regulations, SOR/93-303***(Eaux du Yukon—Règlement)***OTHER THAN STATUTORY AUTHORITY****Canadian Orders, Decorations and Medals Directive, SI/90-161***(Directive concernant les ordres, décorations et médailles au Canada)*

- s. 2, SI/91-70, s. 1

Canadian Passport Order, SI/81-86*(Passeports canadiens—Décret)***Canadian Passport (Federal Republic of Germany) Order, SI/88-89***(Passeports canadiens (République fédérale d'Allemagne)—Décret)***Canadian Volunteer Service Medal Order, SI/94-62***(Médaille canadienne des Volontaires—Décret)*

- s. 10, SI/94-92, s. 1; SI/95-84, s. 1;
- s. 11, SI/94-92, s. 1;
- s. 12, SI/94-92, s. 1;
- s. 13, SI/94-92, s. 1;
- s. 15, SI/94-92, s. 3; SI/95-84, s. 2;
- s. 16, SI/94-92, s. 3; SI/95-84, s. 3

Fair Wages Policy Order, CRC, Vol. XVIII, c. 1621*(Justes salaires—Décret sur le régime)***Fire Prevention Week Proclamation, SI/95-54***(Proclamation sur la semaine de prévention des incendies)*

superseded, SI/97-45

Fire Prevention Week Proclamation, SI/97-45*(Proclamation sur la semaine de prévention des incendies)***Gallantry Awards Order, SI/90-95***(Prestations pour bravoure—Décret)*

- s. 3, SI/96-97, s. 1;
- s. 4, SI/92-201, s. 1(F); SI/96-97, s. 2

Memorial Cross Order (World War I), CRC, Vol. XVIII, c. 1622*(Croix du Souvenir (première guerre mondiale)—Décret)*

- s. 2, "World War I", SI/91-68, s. 1;
- s. 4, SI/81-30, s. 1;
- s. 6, SI/81-30, s. 2

Memorial Cross Order (World War II), CRC, Vol. XVIII, c. 1623*(Croix du Souvenir (seconde guerre mondiale)—Décret)*

- s. 2, "World War II", SI/91-69, s. 1;
- s. 4, SI/81-31, s. 1;
- s. 6, SI/81-31, s. 1

Multinational Force and Observers Medal Order, SI/86-167*(Médaille de la Force multinationale et des observateurs—Décret concernant)***National Citizenship Week Proclamation, SI/87-84***(Proclamation sur la semaine nationale de la citoyenneté)***National Flag of Canada Proclaimed January 28, 1965, SOR/65-62***(Drapeau national du Canada—Proclamée en vigueur le 28 janvier 1965)***National Mining Week Proclamation, SI/95-64***(Proclamation sur la Semaine minière nationale)***North Atlantic Treaty Organization (NATO) Medal Order, SI/95-105***((Médaille de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN))*

OTHER THAN STATUTORY AUTHORITY—Cont.**Order Designating the Minister of Transport as Minister for Purposes of the Non-smokers' Health Act, Except Sections 3 and 4 and Designating the Minister of Labour for Purposes of the said Act, Except Section 5, SI/88-242**

(Désignation du ministre des Transports à titre de ministre chargé de l'application de la Loi sur la santé des non-fumeurs, à l'exception des articles 3 et 4 et désignant le ministre du Travail à titre de ministre chargé de l'application de ladite Loi, à l'exception de l'article 5)

Order Authorizing The Canadian Corps of Commissionaires to Wear the Medal of Commissionaire Long Service Medal, TR/98-38

(Décret autorisant les membres du Corps canadien des commissionaires à porter la Médaille de long service des commissionaires)

Proclamation Announcing the Appointment of the Governor General, SI/90-16

(Proclamation annonçant la nomination du Gouverneur général)

Proclamation Announcing the Appointment of the Governor General, SI/95-22

(Proclamation annonçant la nomination du Gouverneur général)

Proclamation Designating Certain Countries as States Eligible to Participate in the Military Training Assistance Program, SI/93-76

(Proclamation désignant certains pays comme États admissibles au Programme d'aide à l'instruction militaire)

Proclamation Dissolving Parliament, SI/93-187

(Proclamation dissolvant le Parlement)

Proclamation Dissolving Parliament, SI/97-52

(Proclamation dissolvant le Parlement)

Proclamation Issuing Election Writs, SI/93-188

(Proclamation ordonnant l'émission de Brefs d'élection)

Proclamation Issuing Election Writs, SI/97-53

(Proclamation ordonnant l'émission de Bref d'élection)

Proclamation Postponing the Summoning of Parliament to January 17, 1994, SI/93-217

(Proclamation renvoyant au 17 janvier 1994 la convocation du Parlement)

Proclamation Postponing the Summoning of Parliament to August 1, 1997, SI/97-82

(Proclamation renvoyant 1^{er} août 1997 la convocation du Parlement)

Proclamation Postponing the Summoning of Parliament to August 29, 1997, SI/97-98

(Proclamation renvoyant au 29 août 1997 la convocation du Parlement)

Proclamation Summoning Parliament to Meet on June 23, 1997, SI/97-54

(Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 23 juin 1997)

Proclamation Summoning Parliament to Meet September 22, 1997 (Despatch of Business), SI/97-99

(Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 22 septembre 1997 (Expédition des affaires))

Reproduction of Federal Law Order, SI/97-5

(Reproduction de la législation fédérale)

Special Service Medal Bar or Clasp Orders:**PAKISTAN 1989-90, SI/92-218**

(Pakistan 1989-90)

ALERT, SI/92-219

(Alert)

HUMANITAS, SI/93-39

(HUMANITAS)

repealed, SI/97-24

HUMANITAS, SI/97-24

(HUMANITAS)

NATO - OTAN, SI/92-220

(NATO - OTAN)

PEACE - PAIX, SI/92-221

(PEACE - PAIX)

Special Service, TR/97-106

(Service spécial)

United Nations Medal Orders:**Advance Mission in Cambodia (UNAMIC) Medal, SI/93-95**

(Mission préparatoire des Nations Unies au Cambodge (MIPRENUC))

Assistance Mission in Rwanda (UNAMIR), SI/94-91

(Mission d'assistance des Nations Unies au Rwanda (UNAMIR))

European Community Monitor Mission Medal (Yugoslavia), SI/94-53

(Mission de surveillance de la Communauté européenne (Yougoslavie))

Iran-Iraq Military Observer Group (UNIIMOG) Medal, SI/89-152

(Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies pour l'Iran et l'Iraq (GOMNUII))

Iraq/Kuwait Observer Mission (UNIKOM) Medal, SI/92-33

(Mission d'observateurs des Nations Unies en Iraq et au Koweït (UNIKOM))

Mission in Haiti (UNMIH) Medal, SI/95-104

(Mission des Nations Unies en Haïti (MINUHA))

Observer Group in Central America (ONUCA) Medal, SI/90-103

(Groupe d'observateurs des Nations Unies en Amérique centrale (ONUCA))

Observer Mission in Uganda/Rwanda (UNOMUR) Medal Order, SI/95-103

(Mission d'observation des Nations Unies Ouganda/Rwanda (MONUOR))

Operation in Mozambique (UNOMOZ), SI/94-90

(Opération des Nations Unies au Mozambique (ONUMOZ))

Operation in Somalia (UNOSOM) Medal, SI/94-55

(Opération des Nations Unies en Somalie (ONUSOM))

Proclamation Announcing the Appointment of the Governor General, SI/95-22

(Proclamation annonçant la nomination du Gouverneur général)

Protection Force (UNPROFOR) Medal (Yugoslavia), SI/92-145

(Yougoslavie (FORPRONU))

Protection Force (UNPROFOR) Medal (Yugoslavia), SI/93-94

(Force de protection des Nations Unies (FORPRONU) (Yougoslavie))

Special Service Order, (MINUGUA & UNMIH), SI/98-30

(Service spécial, (MINUGUA, MINUHA))

Transitional Authority in Cambodia (UNTAC) Medal, SI/92-146

(Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (APRONUC))

Transitional Authority in Cambodia (UNTAC) Medal, SI/93-96

(Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (APRONUC))

Transition Assistance Group (UNTAG) Medal, SI/90-92

(Groupe d'assistance des Nations Unies pour la période de transition (GANUPT))

INTRODUCTION

L'index codifié a été remanié afin de fournir plus de renseignement et ainsi réduire la recherche.

Si vous trouvez des erreurs vous êtes encouragés à nous en faire part afin que nous puissions apporter les corrections. Vous nous aideriez ainsi à produire un index plus précis et plus utile.

Veillez envoyer une description des corrections à :

Coordonnateur
Service au public et conservation
Bureau du Conseil privé
Décrets du Conseil
Pièce 418, Édifice Blackburn
85, rue Sparks
Ottawa, Ontario
K1A 0A3
Télécopieur : (613) 957-5026
Courrier électronique : CINDEX@PCO.GC.CA

INDEX CODIFIÉ DES TEXTES RÉGLEMENTAIRES

31 MARS 1998

SOMMAIRE

	Page
I — TABLEAU DES RÈGLEMENTS, TEXTES RÉGLEMENTAIRES (AUTRES QUE LES RÈGLEMENTS) ET AUTRES DOCUMENTS.....	377
<p>Liste alphabétique des titres des règlements, textes réglementaires (autres que les règlements) et autres documents, ainsi que les titres des lois en vertu desquelles ils ont été établis.</p>	
II — TABLEAU DES RÈGLEMENTS, TEXTES RÉGLEMENTAIRES (AUTRES QUE LES RÈGLEMENTS) ET AUTRES DOCUMENTS, REGROUPÉS SELON LES TITRES DE LOI.....	443
<p>Dans ce tableau sont inscrites par ordre alphabétique les lois du Canada en vertu desquelles ont été établis des règlements, textes réglementaires (autres que les règlements) et autres documents. Les règlements apparaissent également par ordre alphabétique sous chaque loi en vertu de laquelle ils ont été établis.</p> <p>Cette liste comprend aussi, sous les lois du Canada en vertu desquelles ils ont été établis, les règlements soustraits à l'enregistrement et à la publication dans la <i>Gazette du Canada</i>.</p>	

I— TABLEAU DES RÈGLEMENTS, TEXTES RÉGLEMENTAIRES (AUTRES QUE LES RÈGLEMENTS) ET AUTRES DOCUMENTS

31 MARS 1998

Le présent tableau a pour objet d'aider à trouver les règlements, textes réglementaires (autres que les règlements) et autres documents qui ont été établis en vertu d'une loi ou par une autre autorité et qui étaient en vigueur à une date quelconque de l'année civile en cours.

La liste des textes est établie par ordre alphabétique d'après leur titre, et indique l'autorité en vertu de laquelle ils ont été établis et sont inscrit au tableau II.

Pour ce qui est des textes publiés dans la *Gazette du Canada* Partie I qui étaient en vigueur au cours de toute année antérieure, on devra consulter l'index codifié du 31 décembre de l'année en cause.

Abandon d'embranchements, Décrets interdits Transports nationaux (Loi de 1987)	Achat de certaines actions de GPA Group Limited, Décret concernant Gestion des finances publiques (Loi)	Acquisition de certaines actions de EID Systèmes d'identification électroniques Ltée, Décret Gestion des finances publiques (Loi)
Abandon de lignes de chemin de fer, Règlement Chemins de fer (Loi) Transports (Loi nationale de 1987)	Acide dipropylacétique (acide 2-propylpentanoïque), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Acquisition de certaines actions par VIA Rail Canada Inc., Décret autorisant Gestion des finances publiques (Loi)
Abatement des droits payables, Règlement Douanes (Loi)	Acier en stock destiné à la fabrication ou à la production, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Acquisition de Darier & Cie, Décret Banques (Loi)
Abolition de l'abaissement des tarifs, Décret Subventions au transport des marchandises dans la région atlantique (Loi)	Acier ordinaire, Licence d'importation Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Acquisition de terres par des employés fédéraux, Décrets Terres territoriales (Loi)
Abordages, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Acquisition d'actions de CyberFluor Inc., Décret autorisant Gestion des finances publiques (Loi)	Acquisition de Vontobel & Co., Décret Banques (Loi)
Accès par aéronef aux parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi)	Acquisition des actions de Ginn and Company (Canada) et de GLC Publishers Limited, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Actes nuisibles sur des ouvrages publics, Règlement Travaux publics et des Services gouvernementaux (ministère)
Accès à l'information, Règlement Accès à l'information (Loi)	Acquisition d'actions—Goldman, Sachs & Co., Décret d'autorisation Banques (Loi)	Actif (sociétés d'assurances multirisques), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
Accord de technologie de l'information, Décret Customs Tariff	Acquisition d'actions de Medical High Technology International Inc., Décret d'autorisation Gestion des finances publiques (Loi)	Actif (sociétés étrangères), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
Accord visant à assurer le soutien logistique des Forces canadiennes en Europe, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Acquisition d'actions de Relco Financial Corp, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Actif total (banques), Règlement Banques (Loi)
Accords fédéraux-provinciaux de réciprocité fiscale (paiements), Règlement Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis (Loi de 1977)	Acquisition des actions de la société «Cooperative Vereniging International Post Corporation V.A.» Gestion des finances publiques (Loi)	Actif total (sociétés et sociétés de secours canadiennes), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis, Règlement Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis (Loi de 1977)	Acquisition d'actions par la Urquijo International, N.V., Décret Banques (Loi)	Actifs détenus par une filiale d'une banque étrangère--Banque nationale de Paris (Canada) Banques (Loi)
Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Règlement de 1987 Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé (Loi)	Acquisition de certaines actions d'Air Nova, Décret autorisant Gestion des finances publiques (Loi)	Actionnaires de IAC Limitée, Décret Banque continentale du Canada (Loi constituant en corporation)
Accords généraux sur les tarifs douaniers et le commerce, Annecy, Genève et Torquay Tarif des douanes	Acquisition de certaines actions de Dome Consortium Investments Inc., Décret autorisant Gestion des finances publiques (Loi)	Actions de Massey-Ferguson, Décret concernant Gestion des finances publiques (Loi)
Accords de pêche autochtones, Règlement Pêches (Loi)	Acquisition d'actions par la Boston Overseas Financial Corporation, Décret Banques (Loi)	Actions de Nordion International Inc. et Theratronics International Limited, Décret Gestion des finances publiques (Loi)
Accords de perception fiscale et contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, Règlement Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi)	Acquisition de la banque Hapoalim B.M., Décret Banques (Loi)	Actions provenant de la réalisation d'une garantie afférente à un prêt--Banque Canadienne Impériale de Commerce, Arrêté Banques (Loi)
	Acquisition de certaines actions par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, Décret autorisant Gestion des finances publiques (Loi)	Actions de la réalisation d'une garantie afférente à un prêt, Arrêtés Banques (Loi)
		Additifs antimousse et les copeaux de bois utilisés dans les fabriques de pâtes et papiers Protection de l'environnement (Loi canadienne)

Administration de pilotage de l'Atlantique, Règlement	Aéroport de Repulse Bay, Règlement de zonage	Aide à l'égard des travaux prévus par la Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon—Règlement
Pilotage (Loi)	Aéronautique (Loi)	Extraction du quartz dans le Yukon
Administration de pilotage des Laurentides, Règlement	Affectation spéciale, Règlements	Aide à l'exploration minière dans le Nord, Règlement
Pilotage (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Affectation de crédits (Lois)
Admissibilité de certains employés à des nominations, Règlement	Affectation de véhicules automobiles à des fins diplomatiques, Décret de remise	Subsides (Lois)
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Aide aux exportateurs de produits laitiers, Décret
Admission temporaire d'échantillons commerciaux et de films publicitaires des numéros tarifaires 9823.70.00 et 9823.80.00 (ALÉNA et ALÉCC), Règlement	Âge, Ordonnance	Affectation de crédits (Loi)
Tarif des douanes	Droits de la personne (Loi canadienne)	Aide financière aux étudiants, Règlement fédéral
Admission temporaire de marchandises des numéros tarifaires 9823.10.00, 9823.20.00, 9823.30.00, 9823.40.00 et 9823.50.00—(ALÉNA et ALÉCC)	Agence canadienne d'inspection des aliments, Décret désignant	Aide financière aux étudiants (Loi fédéral)
Tarif des douanes	Relations de travail dans la fonction publique (Loi)	Aide générale de transition, Règlement
Admission temporaire de véhicules de transport et de conteneurs—numéro tarifaire 9823.90.00—(ALÉNA)	Agence canadienne de placement de titres au détail comme secteur de l'administration publique fédérale, Décret désignant	Industrie, des Sciences et de la Technologie (Loi sur le ministère)
Tarif des douanes	Gestion des finances publiques (Loi)	Subsides (Lois)
Admission temporaire de véhicules de transport et de conteneurs—numéro tarifaire 9823.90.00—(ALÉNA et ALÉCC)	Relations de travail dans la fonction publique (Loi)	Aide aux industries de la chaussure et du tannage, Règlement
Tarif des douanes	Agents autorisés à exercer les pouvoirs et fonctions du ministre du Revenu national, Règlement	Affectation de crédits (Lois)
Admission temporaire de véhicules de transport et de conteneurs—numéro tarifaire 9823.90.00—(ALÉNA et ALÉCC)	Douanes (Loi)	Aide à l'industrie des produits de l'automobile, Règlement
Tarif des douanes	Agrément des courtiers en douane, Règlement	Industrie, des Sciences et de la Technologie (Loi sur le ministère)
Advance Engineered Products Ltd., Décret de remise	Douanes (Loi)	Subsides (loi)
Gestion des finances publiques (Loi)	AgroSpray Limited, Décret de remise	Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Règlement
Aéroglesseurs, Règlement	Tarif des douanes	Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés (Loi)
Aéronautique (Loi)	Aide à l'adaptation en faveur des services de transport ferroviaire de passagers, Règlement	Aide aux prospecteurs, Règlement
Aéronefs civils canadiens, les moteurs d'aéronefs canadiens et les simulateurs de vol canadiens réparés à l'étranger, Décret de remise	Affectation de crédits (Lois)	Subsides (Lois)
Gestion des finances publiques (Loi)	Aide à l'adaptation en faveur des services ferroviaires de Terre-Neuve, Règlement	Aide de transition de la Consolidated Computer Inc., Règlement
Aéronefs de démonstration, Décret de remise	Affectation de crédits (Lois)	Industrie, des Sciences et de la Technologie (Loi sur le ministère)
Gestion des finances publiques (Loi)	Aide aux constructeurs de navires, Règlement	Subsides (Lois)
Aéronefs de démonstration importés, Décret de remise	Affectation de crédits (Lois)	Aide au transport et à l'emmagasinage des céréales, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Aide au déplacement des invalides, Règlement	Aide à l'alimentation des animaux de ferme (Loi)
Aéronefs étrangers (Mesures de sécurité), Ordonnance	Taxe d'accise (Loi)	Industrie, des Science et de la Technologie (Loi sur le ministère)
Aéronautique (Loi)	Aide au développement de l'industrie pharmaceutique, Règlement	Ail déshydraté et la gomme à mâcher contenant de la nicotine, Décret de remise
Aéronefs Hornet CF-18, Décret de remise	Industrie, des Sciences et de la Technologie (Loi sur le ministère)	Customs Tariff
Gestion des finances publiques (Loi)	Aide à l'égard du forage destinée à la Nova Scotia Resources (Ventures) Limited, Règlement	Ajustement annuel des pensions et allocations, Règlement
Aéronefs (service international), Décret de remise	Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers (Loi de mise en oeuvre)	Pensions (Loi)
Gestion des finances publiques (Loi)		Alberta, Règles de procédure concernant la réduction de délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle
		Code criminel
		Alcool dénaturé, Règlement
		Accise (Loi)

Alcooltest approuvé, Arrêté Code criminel	Aménagement d'aéroports publics, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Antidumping, Règlement Antidumping (Loi)
Aldo Della Stua, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Aménagement et l'utilisation du havre de Hamilton, Règlement Commissaires du havre de Hamilton (Loi)	Antidumping des dindons du Canada, Règlement Offices des produits agricoles (Loi)
Aliénation de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada de ses actifs affectés aux activités de camionnage, Décret concernant Gestion des finances publiques (Loi)	Amendements de la Convention sur la sécurité des conteneurs, Décret Convention sur la sécurité des conteneurs (Loi)	ANZCAN, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Aliénation des actifs d'hôtellerie de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Amendes pour paiement tardif des cotisations ou des droits, Règlement n° 5 Association canadienne des paiements (Loi)	Appareils de gouverne, Règlement Marine marchande du Canada (Loi) Prévention de la pollution des eaux artiques (Loi)
Aliénation des biens saisis, Règlement Administration des biens saisis (Loi)	Amendes pour retard aux opérations de compensation, Règlement n° 4 Association canadienne des paiements (Loi)	Appareils et matériel de navigation, Règlement Marine marchande du Canada (Loi) Prévention de la pollution des eaux arctiques (Loi)
Aliénation des marchandises et des biens meubles, Règlement Indiens (Loi)	Amnistie visant les chargeurs grande capacité, Décret Code Criminel	Appareils médicaux (TPS), Règlement Taxe d'accise (Loi)
Alimentation et service de table des équipages de navires, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Anciens employés de l'aéroport de Gander, Règlement concernant Pension de la fonction publique (Loi)	Appareils de réseau local, Décret de remise Tarif des douanes
Aliments du bétail, Règlement Aliments du bétail (Loi)	Anciens employés de l'aéroport municipal de Saint-Jean (N.-B.), Règlement concernant Pension de la fonction publique (Loi)	Appel des cours de district en matière criminelles dans la province de Terre-Neuve, Règles Code criminel
Aliments et les boissons de cafétérias d'école (TPS), Règlement Taxe d'accise	Anciens employés de B.C. Pony Express Ltd., Règlement concernant Pension de la fonction publique (Loi)	Appel d'offres et l'adjudication de contrats, Règlements Société canadienne des ports (Loi)
Aliments et drogues, Règlements Aliments et drogues (Loi)	Anciens employés du ministère des Pêcheries (Québec), Règlement Subsides (Lois)	Appels contre les déclarations sommaires de culpabilité devant les cours de comté du Manitoba, Règlement régissant Code criminel
Allocations aux anciens combattants, Règlement Allocations aux anciens combattants (Loi)	Anciens employés de Regina Municipal Air Board, Règlement concernant Pension de la fonction publique (Loi)	Appels contre un tribunal des droits de la personne, Règlement Droits de la personne (Loi canadienne)
Allocations Exclues, Arrêté Rémunération du secteur public (Loi)	Anciens employés de la ville de Vancouver, Règlement Subsides (Lois)	Application de la Loi canadienne sur les droits de la personne aux régimes de prestations, Règlement Droits de la personne (Loi canadienne)
Allocations familiales, Règlement Allocations familiales (Loi)	Ander Holdings Limited, Décret de 1982 Sécurité des véhicules automobiles (Loi)	Application de la Loi sur les juges (allocation de transfert), Décret Juges (Loi)
Allocations (prestations) d'aide de transition, Règlement Subsides (Lois)	Animaux domestiques dans les parcs nationaux, Règlement Gestion des finances publiques (Loi) Parcs nationaux (Loi)	Application de la Loi sur les juges (pensions des veuves et des enfants), Règlement Juges (Loi)
Allocations de retraite des membres du Parlement, Règlement Allocations de retraite des Parlementaires (Loi)	Animaux sauvages et domestiques dans les parcs historiques nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Application de la résolution des Nations Unies sur la Libye, Règlement Nations Unies (Loi)
Allocations spéciales pour enfants, Règlement Allocations spéciales pour enfants (Loi)	Annexe I du Tarif des douanes--Décret n° 3 de modification Tarif des douanes	Application de la Résolution des Nations Unies sur la République de Bosnie-Herzégovine, Règlement Nations Unies (Loi)
Aluminerie de Bécancour Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Annonces publicitaires de référence, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	
Amélioration des cours d'eau internationaux, Règlement Ouvrages destinées à l'amélioration des cours d'eau internationaux (Loi)	Annulation de titres, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	

Application des lois fédérales et terre-neuviennes à la zone extracôtière (Hibernia) Exploitation du champ hibernia (Loi)	Arrangements avec les créanciers des companies, Règle Arrangements avec les créanciers des companies (Loi)	Ascenseurs de navires, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Appels en matière criminelle du Yukon, Règles relatives Code criminel	Arrangements entre cultivateurs et créanciers (Loi), Règles et règlements Arrangements entre cultivateurs et créanciers (Loi)	Asperges destinées à la transformation en Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Application du droit de la province de l'Île-du-Prince-Édouard à la zone du pont de la Confédération, Règlement Océans (Loi)	Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Règlement Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi)	Assignation des lignes de charge, Décret Marine marchande du Canada (Loi)
Application de la Résolution des Nations Unies sur l'Angola, Règlement Nations Unies (Loi)	Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Règlement de 1972 Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi de 1972)	Assimilation à l'expédition directe du Mexique (Tarif de préférence général), Règlement Tarif des douanes
Application au Service canadien des pénitenciers, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi) Système correctionnel et mise en liberté sous condition (Loi)	Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Règlement de 1992 Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi)	Assistance technique, Règlement Crédits (Loi)
Approbation des conditions des permis de circulation gratuite, Ordonnance (n° T-29) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Règlement de 1992 Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi)	Association canadienne des paiements, Règlement Association canadienne des paiements (Loi)
Approbation sur les lignes de démarcation du Port de Vancouver Société canadienne des ports (Loi)	Arrêté dispensant la société Yukon Power Corporation de l'obligation de payer les droits afférents à l'usage des eaux en conformité avec tout permis prévu à la Loi sur les eaux intérieures du Nord Aliénation de biens de la Commission d'énergie du Nord canadien (Loi autorisant)	Associations de pâture à but non lucratif (TPS), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Approbation des ordonnances interdisant des travaux de remplissage et de construction connexes dans les bourbiers de Tilbury et Deas sur le fleuve Fraser en Colombie-Britannique Pêches (Loi)	Arrêté établissant le Comité consultatif sur le transport ferroviaire des marchandises dangereuses dans la région de Toronto Transport des marchandises dangereuses (Loi)	Assujettissant certaines terres aux dispositions de la Loi, Décret Extraction de l'or dans le Yukon (Loi)
Approbation des ordonnances et règlements des offices, Ordonnance Offices des produits agricoles (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Arrêté n° 1991-R-40 de l'Office national des transports, Décret modifiant Transports nationaux, Loi de 1987	Assurance des anciens combattants, Règlements Assurance des anciens combattants (Loi)
Approvisionnement d'installations d'arsenal maritime et de réparation à la Gendarmerie royale du Canada, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Arrêté n° 1993-R-211 of the National Transportation Agency Transports nationaux, Loi de 1987	Assurance-chômage, Règlement Assurance-emploi (Loi)
Argile activée, Décret de remise Tarif des douanes	Articles de charité, Décret de remise Financial Administration Act	Assurance-chômage (perception des cotisations), Règlement Assurance-emploi (Loi)
Armée du salut, Décret de remise visant Gestion des finances publiques (Loi)	Articles de charité, des uniformes officiels de la milice, Décret de remise relatif Gestion des finances publiques (Loi)	Assurance des bateaux de pêche, Règlement Affectation de crédits (Lois) Subsides (Lois)
Armement en équipage des navires, Règlement Marine marchande du Canada	Articles fabriqués ou produits par des prisonniers, Règlement Tarif des douanes	Assurance-emploi (pêche), Règlement Assurance-emploi (Loi)
Armes à autorisation restreinte, Décrets Code criminel	Articles d'habillement et d'équipement personnel vendus aux correspondants de guerre canadiens, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Assurance-prêt dans le cadre des programmes Action et Diversi-pêches, Règlement Agence de promotion économique du Canada atlantique (Loi)
Armes prohibées, Décrets Code criminel	Articles de table en verre feuilleté, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Assurance-prêt dans le nord de l'Ontario, Règlement Crédits (Loi)
	Articles pour usage spécial, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Assurance du service civil, Règlements Assurance du service civil (Loi)
		Assurance des soldats de retour, Règlement Assurance des soldats de retour au pays (Loi)
		Atelier Gérard Laberge Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
		Ateliers d'anciens combattants, Règlement Anciens combattants, ministère (Loi)

Atlantic Richfield Company, Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Avances comptables pour frais d'études et de voyage, (personnes à la charge des membres des Forces canadiennes), Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Baignoires pour patients couchés de North Associates, Décret de remise Tarif des douanes
Attaches de fer ou d'acier, Décret Tarif des douanes	Avances comptables pour frais de voyage et de déménagement, (personnes à charge des membres des Forces canadiennes), Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Bail du canal Chambly, Règlement Immeubles fédéraux (Loi)
Attestation de films canadiens, Règlement Tarif des douanes	Avances consenties au Compte d'assurance-chômage, Règlement Assurance-emploi (Loi)	Bail du canal Rideau, Règlement Immeubles fédéraux (Loi)
Attestation par un préposé aux armes à feu, Règlement Code criminel	Avantages et indemnités accordés dans les postes isolés, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Bail du Caribou Friendship Society, Règlement Immeubles fédéraux (Loi)
Attractions foraines et concessions de carnivals, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Aviation canadien, Règlement Aronautique (Loi)	Bail de la propriété l'Estoc, Règlement Immeubles fédéraux (Loi)
Augmentations de pensions, Règlements Subsides (Lois)	Avis certifiant que des pays accordent les avantages du droit d'auteur Droit d'auteur (Loi)	Bail sur la propriété Iverarden House, Règlement Immeubles fédéraux (Loi)
Aurora Cars Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Avis de demande de traitement, Règlement Code criminel	Balances de conversion pour la vente au détail, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Autobus de Motor Coach Industries Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Avis d'exemption visant l'aiguillat Pêcheries (Loi)	Balises indicatrices de position en cas d'urgence, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Automobili Ferruccio Lamborghini S.p.A., Décret accordant une dispense Sécurité des véhicules automobiles (Loi)	Avis d'opposition du pipe-line du Nord, Règlement Pipe-line du Nord (Loi)	Banco Central du Canada, Décret Banques (Loi)
Autorisations d'acquisitions d'armes à feu Code criminel	Avis de réclamation des pêcheurs pour perte de revenu, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Bande de Miawpukek, Décret relatif Indiens (Loi)
Autorisation d'Énergie Atomique du Canada, Limitée, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Avis de réduction des taux pour le mouvement du grain du l'Ouest, Règlement Transport du grain de l'Ouest (Loi) Transports nationaux (Loi de 1987)	Banque d'Alberta, Décret Banques (Loi)
Autorisation, par permis, à procéder à certaines opérations (mesures économiques spéciales (Haïti)), Décret Mesures économiques spéciales (Loi)	Avis de travaux ferroviaires, Règlement Sécurité ferroviaire (Loi)	Banque de Boston du Canada, Décret Banques (Loi)
Autorisation par permis, à procéder à certaines opérations (mesures économiques spéciales visant les navires) (Haïti), Décret concernant Mesures économiques spéciales (Loi)	Avis mettant fin à des prêts pour l'amélioration des maisons Habitation (Loi nationale)	Banque Continentale du Canada—Carena Bancorp Inc., Arrêté Banques (Loi)
Autorité compétente à l'égard des provinces pour l'application de la Loi, Décret désignant Aide financière aux étudiants (Loi fédérale)	AVP Extrusion Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Banque Daiwa du Canada, Décret Banques (Loi)
Autorité à prescrire des droits ou des frais, Décrets Gestion des finances publiques (Loi)	Aztec Aviation Consulting Limited, Décret modifiant la décision de la CCT Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Banque Internationale de Commerce de Cathay (Canada), Décret Banques (Loi)
Auto-Trac Systems Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Aztec Industries Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Banque Mellon du Canada, Décret Banques (Loi)
Avances comptables pour frais de voyage et de déménagement, (Forces canadiennes), Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Baie Verte Mines Inc., Règlement Affectation de crédits (Loi)	Banque Morguard du Canada, Décret Banques (Loi)
		Banque Nationale de l'Inde Canada, Décret Banques (Loi)
		Banque Nazionale del Lavoro du Canada, Décret Banques (Loi)

Banque de l'Ouest et du Pacifique du Canada, Décret	Belle Eau Claire Investments Ltd. et George Fletcher, Décret de remise	Blouses, les chemisiers et les coordonnés pour femmes, Décret de remise
Banques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Tarif des douanes
Banque République Nationale de New York (Canada), Décret	Bénéfice du tarif de la nation la plus favorisée, Décret étendant	Bluewater Oil & Gas Limited, Règlement
Banques (Loi)	Tarif des douanes	Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)
Banque Sanwa du Canada, Décret	Bénéfice du tarif de préférence général (République d'Afrique du Sud), Décret	(BMW), Décret de remise de 1979
Banques (Loi)	Tarif des douanes	Gestion des finances publiques (Loi)
Banque Sumitomo du Canada, Décret	Bénéfice du tarif de préférence général (République fédérative tchèque et slovaque), Décret	Boeing of Canada Ltd., Décret de remise
Banques (Loi)	Tarif des douanes	Gestion des finances publiques (Loi)
Banque Taiyo Kobe (Canada), Décret	Bénéfice tarifaire aux textiles et vêtement, Arrêté accordant	Bois, Règlement
Banques (Loi)	Tarif des douanes	Forêts (Loi)
Banque Tokai du Canada, Décret	Bénéfice tarifaire aux textiles et vêtement (ALÉCC), Arrêté accordant	Bois de construction de la bande du lac Stuart-Trembleur (Tanizul Timber Ltd.), Règlement
Banques (Loi)	Tarif des douanes	Indiens (Loi)
Banque Union Outre-Mer de Singapour (Canada), Décret	Benzène dans l'essence, Règlement	Bois de construction des Indiens, Règlement
Banques (Loi)	Protection de l'environnement (Loi)	Indiens (Loi)
Banque United Overseas (Canada), Décret	BER-VAC Incorporated, Décret de remise	Bois du Québec, Décret
Banques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Banques Israël Discount du Canada, Décret	Bevcam Inc., Décret de remise	Bois de la région du Gros-Morne, Règlement
Banques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Forêts (Loi)
Banques Overseas (Canada), Décret	Biens liés à l'agriculture ou à la pêche (TPS), Règlement	Boissons alcooliques vendues aux force étrangères présentes au Canada, Décret de remise
Banques (Loi)	Taxe d'accise (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Barème annuel	Biens meubles corporels désignés (TPS), Règlement	Boîte de camions G.A.M. Inc., Décret de remise
Transports (Loi nationale de 1987) Transport du grain de l'Ouest (Loi)	Taxe d'accise (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Barème de droits pour la visite et le jaugeage des navires, Règlement	Bières et cercueils importés, Décret de remise	Boîtes aux lettres, Règlement
Marine marchande du Canada (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Société canadienne des postes (Loi)
Bases américaines établies à Terre-Neuve, Décret de remise relatif	Billets de la Banque du Canada, Règlement	Bombardier Inc., Décret de remise
Gestion des finances publiques (Loi)	Banque du Canada (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Bases des États-Unis à Terre-Neuve, Décret de remise relatif	Biomira Inc., Décret de remise	Bombardier Inc., Division du matériel logistique, Décret de remise
Gestion des finances publiques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Bassin Malagash, propagation du poisson--eaux mises à part	Biphényles chlorés, Règlement	Bouées privées, Règlement
Pêches (Loi)	Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Marine marchande du Canada (Loi)
Bâtiments dans les parcs nationaux, Règlement	Biphényles polybromés, Règlement	Bourbier Tilbury (mesure d'exception partielle), Ordonnance
Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Pêches (Loi)
Bâtiments de pêche étrangers, Règlement	Black Brant, Décret de remise	Boutiques hors taxes, Règlement
Pêches (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Douanes (Loi)
Baux visés à la Loi n° 1 de 1977 portant affectation de crédits, Règlement	Blé de l'Ontario, Décret relatif	Bovins du Québec, Décret
Affectation de crédits (Lois)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Beacon Hill Lodges of Canada Ltd., Règlement	Blé de la Nouvelle-Écosse, Décret	Bovins produits à l'Île-du-Prince-Édouard, Décret
Habitation (Loi nationale)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Organisation du marché des produits agricoles (Loi)

Bovins vivants, Décret Tarif des douanes	Câblevision Nationale Ltée, Décret renvoyant au CRTC certaines décisions qui modifient les licences de radiodiffusion Radiodiffusion (Loi)	CAMI Automotive Inc.--Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Branche Darius--Leut de l'Église luttérite, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Cabotage, Règlement Douanes (Loi)	Campbell River T.V. Association, Décret refusant d'annuler ou de renvoyer une décision au CRTC Radiodiffusion (Loi)
Brasseries, Règlement Accise (Loi)	Cadeaux offerts lors des réunions annuelles conjointes du Fonds monétaire international et de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Camping dans les parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)
Brasseries, Règlement ministériel Accise (Loi)	Café Soluble (tarif de préférence général), Décret de remise Tarif des douanes	Canac International Inc., Décret d'autorisation n° 1 Gestion des finances publiques (Loi)
Brevets, Règles Brevets (Loi)	Caisse d'épargne postale, Règlement Société canadienne des postes (Loi)	Canadian Motor Industries Ltd., Véhicules automobiles, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Bridgestone--Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Caisse d'indemnisation des dommages dûs à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Canadian Pacific Oil and Gas Limited, Décret Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)
Bureau d'enregistrement des actions en divorce, Règlement Divorce de 1985 (Loi)	Caisse des réclamations (Roumanie), Règlement Subsides (Lois) Traités de paix (Italie, Roumanie, Hongrie et Finlande) (Loi de 1948)	Canal de Burlington, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Bureau de représentation des banques étrangères, Règlement Banques (Loi)	Calcul du coût ou emprunts, Règlement Petits prêts (Loi)	Canaux, Règlement Transports, ministère (Loi)
Bureau d'inspection des navires à vapeur, Barème des droits Marine marchande du Canada (Loi)	Calcul des frais ferroviaires, Règlement Chemins de fer (Loi)	Canaux historiques, Règlement Transports, ministère (Loi)
Bureau de la sécurité des transports, Règlement Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports (Loi)	Calcul des intérêts, Règlement Indiens (Loi)	Canneberges fraîches de conditionnement, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Bureau des traductions, Règlements Bureau de la traduction (Loi)	Calcul du service aux anciens membres du Sénat ou de la Chambre des communes, Règlement du Gestion des finances publiques (Loi) Pension de la fonction publique (Loi) Pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (Loi)	Cape Bathurst, Règlements Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)
Bureaux de douane, Règlement Douanes (Loi)	Calcul des taux de cotisation, Règlement Régime de pensions du Canada	Capital Disposal Equipment Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Bureaux économiques et culturels de Taipei, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Cale sèche d'Esquimalt, Règlement Travaux publics et des Services gouvernementaux (ministère)	Capital réglementaire (associations coopératives de crédit), Règlement Associations Coopératives de crédit (Loi)
Burke Canada Inc.--Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Cale sèche de Lauzon, Règlement Travaux publics et des Services gouvernementaux (ministère)	Capital réglementaire (banques), Règlement Banques (Loi)
Câble et à l'équipement de télécommunications TAT-9, Décret de remise Tarif des douanes	Cale sèche maritime sur rail à Selkirk, Règlement Travaux publics et des Services gouvernementaux (ministère)	Capital réglementaire (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
Câbles de traîlle, Règlement Protection des eaux navigables (Loi)	Cales sèches de la Canadian Vickers, Règlement Subventions des Bassins de radoub (Loi)	Capital réglementaire (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Câbles sous-fluviaux à Hydro Québec, Décret de remise Tarif des douanes		Capital Truck Bodies, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Câbles sous-marins de communication avec l'extérieur, Règlement Télégraphes (Loi)		Carbonate de calcium précipité, Décret de remise Tarif des douanes

Carburant diesel, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Certaines terres soustraites à l'aliénation, Décrets Terres territoriales (Loi)	Cession de l'administration de services ayant trait au développement du marché du travail, Règlement Pension de la fonction publique (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)
Carburants de remplacement, Règlement Carburants de remplacement (Loi)	Certains contribuables, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Cession d'aéroports, Règlement Pension de la fonction publique (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)
Cargaisons de grains, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Certains droits payables en vertu du Règlement sur les quais de l'État, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Cession à bail des ports pour petits bateaux, Règlement Immeubles fédéraux (Loi)
Carnets TIR, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Certains frais d'entreposage, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Cession de certains permis de la Commission d'énergie du Nord canadien à la société Yukon Power Corporation, Arrêté ordonnant Aliénation de biens de la Commission d'énergie du Nord canadien (Loi autorisant)
Cartes marines et les publications nautiques, Règlement Marine marchande du Canada (Loi) Prévention de la pollution des eaux arctiques (Loi)	Certains nécessaires pour diagnostics médicaux, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Cession des dettes de la Couronne, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Cartes et publications, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Certificat d'importation, Règlement Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Cession du Groupe Communication Canada, Règlement Pension de la fonction publique (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)
Cas de mises à la retraite d'office, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Certification de l'origine des marchandises exportées vers un partenaire de libre-échange, Règlement Douanes (Loi)	Cession à NAV CANADA, Règlement Pension de la fonction publique (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)
Cas particuliers de temps passé au service de Terre-Neuve, Règlement concernant Pension de la fonction publique (Loi)	Certificats de conformité liés à l'exploitation des hydrocarbures dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement Accord Canada—Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers (Lois de mise en oeuvre)	Cessions à bail du port de Toronto, Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi) Terres territoriales (Loi)
Catalogues de compagnies aériennes, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Certificats de conformité liés à l'exploitation des hydrocarbures dans la zone extratôtière de Terre-Neuve, Règlement Accord Atlantique Canada—Terre-Neuve (Loi se mise en oeuvre)	Cessions à bail de Sainte-Scholastique, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Catégorie de la gestion, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Certificats de navigation sur les Grands lacs, Règlement sur les droits Administration financière (Loi)	Cessions de garanties relatives au paiement anticipé des récoltes, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Catégorie ou espèce non fabriquée ou produite au Canada, Décret Tarif des douanes	Certificats de sécurité, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Chalmers Foundation, Règlement concernant un prêt Habitation (Loi nationale)
Catégorie d'immigrants précisées pour des motifs d'ordre humanitaire, Règlement Immigration (Loi)	Certificats de vendeur enregistré, Règlement Taxe d'accise (Loi)	Champignons de la Colombie-Britannique, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Catégorie de marchandises (ALÉNA), Règlement établissant Douanes (Loi)	Certificats de vieillissement du whisky, de l'eau-de-vie ou du rhum importés, Règlement Douanes (Loi)	Change de monnaies aux fins de l'évaluation des droits de douane, Règlement relatif Monnaie (Loi)
Catégories de personnes morales admissibles à un certificat d'enregistrement d'armes à autorisation restreinte, Règlement Code criminel	Certificats du Tribunal de l'aviation civile, Règlement Aéronautique (Loi)	Chargeurs à benne frontale sur pneus, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Catégories de personnes pour la réaffectation des marchandises importées, Règlement Douanes (Loi)	Cessation de la solde et des allocations des membres de la Gendarmerie royale du Canada, Règlement Gendarmerie royale du Canada (Loi)	Chargeurs et les tracteurs à chenilles, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Cautionnements des capitaines de navire, Règlement Douanes (Loi)		
Cecil H. Green Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)		
Central Truck Body Co. Ltd., Décret de remise de douane Gestion des finances publiques (Loi)		

Chaudières de chauffage et de force motrice, Règlement (n° O-11) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Circulation commerciale dirigée des légumes de l'Île-du-Prince-Édouard (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Colza de la Saskatchewan, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Chaussons de danse, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi) Tarif des douanes	Circulation de navires dans certaines eaux désignées, Règlement interdisant Commissaires du havre de Toronto (Loi de 1911)	Combustibles contaminés, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)
Chaussons de danse à bout renforcé ou à pointe, Décret de remise Tarif des douanes	Circulation maritime dans la voie navigable du Saint-Laurent, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Comités consultatifs régionaux, Règlement Terres destinées aux anciens combattants (Loi)
Chemin de fer du Canadien Pacifique, Règlements et Règles de trafic (n° 99) Chemins de fer (Loi)	Circulation sur le pont Victoria, Règlement n° 27 Chemins de fer (Loi)	Comités d'hygiène et de sécurité et les représentants, Règlement Code canadien du travail
Cheticamp/Grand Etang Fishermen's Co-operative Society Limited, Règlement Affectation de crédits (Lois)	Circulation routière dans les parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Comités de sécurité et de santé et les représentants, Règlement Code canadien du travail
Childs Truck Bodies Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Circulation sur les terrains du gouvernement, Règlement relatif Circulation sur les terrains de l'État (Loi relative)	Commerce d'espèces animales et végétales sauvages, Règlement Protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial (Loi)
Chinavision Canada Corporation, Décret refusant d'annuler ou de renvoyer au CRTC la décision qui attribue une licence Radiodiffusion (Loi)	Citoyenneté, Règlement Citoyenneté (Loi)	Commerce de l'assurance (banques), Règlement Banques (Loi)
Chlorofluoroalcanes, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Classement du sucre et de la mélasse, Règlement Douanes (Loi)	Commerce de l'assurance (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Chrysler, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Classification des carcasses de bétail et de volaille, Règlement Produits agricoles au Canada (Loi)	Commercial Vans Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Chrysler Canada, Décret de dispense Sécurité des véhicules Canada (Loi)	Classification de l'espace aérien canadien (navigation aérienne), Ordonnance Aéronautique (Loi)	Commercialisation du blé de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Chrysler Canada Ltée, Règlement Affectation de crédits (Lois)	Coentreprises (TPS), Règlement Taxe d'accise (Loi)	Commercialisation des fruits frais de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Cimetières dans les parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Colombie-Britannique, Règlement de 1991 régissant les appels de déclaration de culpabilité par procédure sommaire de la Cour d'appel Code criminel	Commercialisation des haricots de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Circonscription d'épaves et nommant des receveurs d'épaves, Décret créant Marine marchande du Canada (Loi)	Colombie-Britannique, Règles de 1991 concernant la procédure en matière criminelle de la Cour suprême Code criminel	Commercialisation du lait du Manitoba (marchés interprovincial et international, Ordonnance) Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Circonscriptions d'épages de la Nouvelle-Écosse, Décret Marine marchande du Canada (Loi)	Colombie-Britannique, Règles concernant les conférences préparatoires au procès Code criminel	Commercialisation des légumes de serre de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Circonstances ouvrant droit à une remise des droits d'amarrage sur les tapis aquatiques, Règlement Ports et installations portuaires publics (Loi)	Colombie-Britannique, Règles de la Cour suprême en matière pénale Code Criminel	Commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair et des poussins, Règlement canadien Offices des produits agricoles (Loi)
Circulation à l'intérieur des réserves indiennes, Règlements Indiens (Loi)	Colombie-Britannique, Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à la libération conditionnelle Code Criminel	Commercialisation des porcs de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Commercialisation du port de la Saskatchewan (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement	Commission nationale des libérations conditionnelles, Règles	Compensation de la taxe par remboursement (TPS), Règlement
Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Libération conditionnelle de détenus (Loi)	Taxe d'accise (Loi)
Commercialisation des poulettes du Manitoba (marchés interprovincial et international), Ordonnance	Commission portuaire de Thunder Bay relatif à l'exploitation du port, Règlement administratif	Comptabilité abrégée (TPS), Règlement
Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commissions portuaires (Loi)	Taxe d'accise (Loi)
Commercialisation des produits laitiers, Règlement	Commission de révision de l'impôt, Règles	Comptes en fiducie de revenu, Règlement
Commission canadienne du lait (Loi)	Commission de révision de l'impôt (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Commercialisation du raisin d'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement	Commission de révision des marchés publics—Règlement	Compteurs d'électricité, Règlements
Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Accord libre-échange Canada—États-Unis (Loi de mise en oeuvre)	Inspection de l'électricité (Loi)
Commercialisation des récoltes à racine du Manitoba (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement	Commission de la sécurité dans les mines de charbon, Ordonnance d'exemption	Compulsion, reproduction et authentification des documents, Règlement
Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Code canadien du travail	Gestion des finances publiques (Loi)
Commissaires du Port de Hamilton, Règlement général	Commission de la sécurité dans les mines de charbon, Règlement	Comté de Gloucester (N.B.), Pêche du gaspateau
Commissaires du havre de Hamilton (Loi)	Code canadien du travail	Pêches (Loi)
Commissaires du port de Winnipeg et Saint-Boniface, Règlement n° 68	Commission du système métrique, Décret	Concentration en phosphore, Règlement
Commissaires du port de Winnipeg et Saint-Boniface (Loi)	Industrie, des Sciences et de la Technologie (Loi sur le ministère)	Protection de l'environnement (Loi canadienne)
Commission d'appel de l'immigration (réfugié au sens de la Convention), Règles	Communication de l'intérêt (banques), Règlement	Concession et la cession à bail des terres publiques, Règlement
Immigration (Loi)	Banques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Commission d'appel des pensions, (cotisations et champs d'application), Règles de procédure	Communication de l'intérêt (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement	Immeubles fédéraux (Loi)
Régime de pensions du Canada	Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)	Concessions tarifaires, Décrets
Commission d'appel des pensions (prestations), Règles de procédure	Communication de renseignements pour l'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales, Règlement	Tarif des douanes
Régime de pensions du Canada	Aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales (Loi)	Conditionnement des envois, Règlement
Commission canadienne du blé, Règlement	Communication des frais (banques), Règlement	Société canadienne des postes (Loi)
Commission canadienne du blé (Loi)	Banques (Loi)	Congés pour fins d'instruction au sein des forces de réserve, Règlement
Commission canadienne des droits de la personne, Règlement n° 3	Communication des frais (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement	Défense nationale (Loi)
Droits de la personne (Loi canadienne)	Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)	Congés pour fins militaires aux employés aux taux régnants, aux officiers et équipages des navires de l'État, Règlements
Commission canadienne des transports, Règles générales	Communications obligatoires, Arrêté	Gestion des finances publiques (Loi)
Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Aéronautique (Loi)	Conifaire Aviation Inc., Décret modifiant la décision de la CCT
Commission d'énergie du Nord canadien, Règlement	Communications de renseignements (partie IX de la Loi sur la taxe d'accise), Règlement	Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Commission d'énergie du Nord canadien (Loi)	Taxe d'accise (Loi)	Conseil canadien des relations du travail, Règlement
Commission du havre de North Fraser, Règlement	Compagnie de chemin de fer du Littoral nord de Québec et du Labrador, Règlement	Code canadien du travail
Commissions de port (Loi)	Chemins de fer (Loi)	Conseil régional de santé de Baffin, Décret de remise
Commission internationale des pêcheries de l'Atlantique nord-ouest, Décret	Compagnie Singer du Canada Ltée, Décret de remise	Gestion des finances publiques (Loi)
Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Conseil sur le tarif des droits de port, Règlement
		Société canadienne des ports (Loi)
		Consignes du commissaire (griefs)
		Gendarmerie royale du Canada (Loi)
		Consolidated Computer Inc., Règlement
		Affectation de crédits (Lois)

Constitution d'enRoute Card International Inc./La Carte enRoute Internationale Inc. et l'acquisition de certaines de ses actions, Décret autorisant	Contrats de mise au point de logiciel, Décret de remise	Contributions à payer pour la vente des œufs du Manitoba, Ordonnance
Gestion des finances publiques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Constitution de la bande indienne sechelte en vigueur, Décret déclarant	Contrats de services d'architectes et d'ingénieurs (Travaux publics), Règlement	Contributions à payer pour la vente du soja de l'Ontario, Ordonnance
Autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Constitution de la Corporation de chauffage urbain de Montréal (CCUM) et la vente de ses actions, Décret autorisant	Contrats de services ferroviaires voyageurs, Règlement	Contributions à payer pour les producteurs de pois de la région du Bas Saint-Laurent (marché interprovincial et commerce d'exportation), Ordonnance
Gestion des finances publiques (Loi)	Affectation de crédits (Lois)	Organisation du marché des produits agricoles (Loi)
Constitution de Nordion Europe S.A., Décret autorisant	Contribution de commercialisation du dindon de l'Ontario, Ordonnance	Contributions à payer sur la commercialisation du porc du Nouveau-Brunswick (marché interprovincial et commerce d'exportation), Ordonnance
Gestion des finances publiques (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Constitution de Postes Canada Gestem Limitée, Décret autorisant	Contributions à payer par les producteurs de bois de la vallée de la Gatineau (marché interprovincial et commerce d'exportation), Ordonnance	Contributions à payer sur les pommes de terre du Nouveau-Brunswick (marché interprovincial et commerce d'exportation), Ordonnance
Gestion des finances publiques (Loi)	Organisation du marché des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Constitution de sociétés par Nordion International, Décret autorisant	Contributions à payer par les producteurs de bois de la région de Labelle (marché interprovincial et commerce d'exportation), Ordonnance	Contributions à payer sur les porcs de l'Alberta, Ordonnance
Gestion des finances publiques (Loi)	Organisation du marché des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Constructions de coques, Règlement	Contributions à payer par les producteurs pour la commercialisation de la crème de l'Ontario, Ordonnance	Contributions de commercialisation des dindons de la Nouvelle-Écosse, Ordonnance
Marine marchande du Canada (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Containers (douanes), Règlement	Contributions à payer pour la commercialisation des œufs, Alberta, Ordonnance	Contributions de commercialisation des dindons de la Colombie-Britannique, Ordonnance
Douanes (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Contenant approuvé (échantillon de sang), Arrêté	Contributions à payer pour la commercialisation des œufs de la Saskatchewan, Décret	Contributions de commercialisation des œufs de l'Ontario, Ordonnance
Gestion des finances publiques (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Contenants en verre de boissons gazeuses, Règlement	Contributions à payer pour la commercialisation des œufs de la Saskatchewan, Décret	Contributions de commercialisation des pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard, Ordonnance
Produits dangereux (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Contingentement de la commercialisation du dindon, Règlement canadien	Contributions à payer pour la commercialisation du lait (Carnation) (Delisle Nicolet) (FPL) (PLI) du Québec, Règlement	Contributions de commercialisation du dindon de la Saskatchewan, Ordonnance
Offices des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Contingentement de la commercialisation des poulets, Règlement canadien	Contributions à payer pour la commercialisation du lait de l'Ontario, Ordonnance	Contributions de commercialisation du dindon du Québec, Ordonnance
Offices des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Continuation de la pension des services de défense, Règlements	Contributions à payer pour la commercialisation du porc de l'Île-du-Prince-Édouard, Ordonnance	Contributions de commercialisation des dindons de l'Alberta, Ordonnance
Continuation de la pension des services de défense (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, Règlement	Contributions à payer pour la vente de poulettes du Manitoba, Ordonnance	Contributions de commercialisation du porc de la Saskatchewan (marché interprovincial et commerce d'exportation), Ordonnance
Continuation de la pension de la Gendarmerie royale du Canada (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Gestion des finances publiques (Loi)		
Continuation des personnes morales fusionnantes ou liquidées (TPS), Règlement		
Taxe d'accise (Loi)		
Contran Manufacturing Ltd., Décret de remise		
Gestion des finances publiques (Loi)		

Contributions exigibles des producteurs de bois de l'Estrie (marchés interprovincial et international), Ordonnance	Conversion des francs-or (responsabilité maritime), Règlement	Cotisations des institutions financières, Règlement
Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Marine marchande du Canada (Loi) Monnaie et changes, et par voie de conséquence certaines autres Lois (Loi modifiant la Loi)	Institutions financières (Loi sur le bureau du surintendant)
Contrôle des armes prohibées, Règlement	Conversion des francs-or aux fins de la Loi sur le transport aérien, Règlement	County Truck & Trailer--Décret de remise
Code criminel	Monnaie (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Contrôle des armes à autorisation restreinte et des armes à feu, Règlement	Coordination par les autorités fédérales des procédures et des exigences en matière d'évaluation environnementale, Règlement	Cour d'appel des cours martiales, Règles
Code criminel	Évaluation environnementale (Loi canadienne)	Défense nationale
Contrôle des chargeurs grande capacité, Règlement	Coordonnées géographiques pour la mer territoriale, Décret	Cour d'appel régissant les appels en matière criminelle de la Colombie-Britannique, Règles
Code criminel	Océans (Loi)	Code criminel
Contrôle des données techniques, Règlement	Copolymères de type poly (Styrène anhydride maléique), Décret de remise	Cour d'appel du Yukon pour les appels en matière criminelle, Règles de 1993
Production de défense (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Code criminel
Contrôle de l'énergie atomique, Règlement	Cordage en manille, Décret de remise	Cour fédérale en matière d'immigration—Règles
Contrôle de l'énergie atomique (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Immigration (Loi)
Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, Règlement	Corporation Caneco, Décret de remise	Cour fédérale, Règles
Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Cour fédérale (Loi)
Contrôle douanier du fret, Règlement	Corporation de développement des investissements du Canada à demander des statuts de modification, Décret autorisant	Cour suprême du Canada, Règles
Douanes (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Cour suprême (Loi)
Convention Canada-Finlande en matière d'impôts sur le revenu est entrée en vigueur le 20 août 1992, Décret avisant	Corporation de disposition des biens de la Couronne (vente du Sunshine Coast Queen), Décret sur les pouvoirs	Cour Suprême concernant les conférences préparatoires au procès de la Colombie-Britannique, Règles
Convention Canada-Finlande en matière d'impôts sur le revenu (Loi de 1991)	Subsides (Lois)	Code criminel
Convention en matière d'impôts entre le Canada et les États-Unis Mexicains est entrée en vigueur le 11 mai 1992, Décret avisant	Corporation de Last Post Fund, Règlement	Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le brise-lames à Port Greville, N.-É.
Canada-Mexique-Loi de 1991 sur la convention en matière d'impôts sur le revenu	Anciens combattants, ministère (Loi)	Responsabilité de l'État (Loi)
Convention sur l'échange de renseignements fiscaux entre le Canada et les États-Unis Mexicains est entrée en vigueur le 27 avril 1992, Décret avisant	Corporation Place du Havre Canada à demander des statuts de modification, Décret autorisant	Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le brise-lames à Ochre River, Man.
Canada-Mexique-Loi de 1991 sur la convention sur l'échange de renseignements fiscaux	Gestion des finances publiques (Loi)	Responsabilité de l'État (Loi)
Convention international du flétan du pacifique, Règlement	Corporations canadiennes, Règlement	Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le quai de l'Île-Margaree, N.-É.
Pêche du flétan du pacifique nord (Loi sur la convention relative au secteur)	Corporations canadiennes (Loi)	Responsabilité de l'État (Loi)
Convention en matière d'impôts entre le Canada et la République fédérative tchèque et slovaque est entrée en vigueur le 22 juillet 1992	Cosmétiques, Règlement	Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le quai de la rivière Ouelle, Qué.
Convention Canada-Tchécoslovaquie en matière d'impôts sur le revenu (Loi de 1991)	Aliments et drogues (Loi)	Responsabilité de l'État (Loi)
Convention sur les pêcheries du Pacifique nord, Règlement	Cotisations à payer pour la surveillance du Pari mutuel, Décret	Couronne cesse de contrôler ou d'occuper les quais à Harbour Grace et Hooping Harbour, Terre-Neuve et le brise-lames à Framboise, Nouvelle-Écosse
Convention de pêches du Pacifique Nord (Loi)	Code criminel	Responsabilité de l'État (Loi)
Convention sur la sécurité des conteneurs, Règlement	Cotisations d'assurance-chômage--emploi auprès du conjoint, Décret de remise	Couronne cesse de garder ou d'occuper la cale de halage à Black Point, N.-É.
Convention sur la sécurité des conteneurs (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Responsabilité de l'État (Loi)
	Cotisations d'impôt sur le revenu des Indiens frappées de prescription, Décret de remise	Couronne cesse de posséder ou d'occuper l'ancien terrain d'exercice militaire de Sarcis en Alberta
	Gestion des finances publiques (Loi)	Responsabilité de l'État (Loi)

Cours des prises, Règles Prises (Loi canadienne)	Cuisinières à gaz, Décret de remise Tarif des douanes	Déclaration en détail des marchandises importées et le paiement des droits, Règlement Douanes (Loi)
Cours équivalents (TPS), Règlement Taxe d'accise (Loi)	Cumène utilisé par la société Pétrochimique Kemtec Inc. Gestion des finances publiques (Loi)	Déclaration en détail ou provisoire de marchandises des n^{os} tarifaires 9971.00.00 et 9992.00.00, Règlement Douanes (Loi)
Coût d'emprunt (banques), Règlement Banques (Loi)	Curatelle des biens des anciens combattants, Règlement Anciens combattants, ministère (Loi)	Déclaration de ports publics, Décret Ports et installations portuaires publics (Loi)
Coût d'emprunt (sociétés d'assurances canadiennes), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Cusco Industries--Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Déclaration du port public à Argentina, Décret Ports et installations portuaires publics (Loi)
Coût d'emprunt (sociétés d'assurances étrangères), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	D. & G. Roussy Industries Ltd.), Décret de remise de douane Gestion des finances publiques (Loi)	Déclaration portant que les États-Unis bénéficient de la réciprocité aux fins de la Loi Responsabilité nucléaire (Loi)
Coût d'emprunt (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)	de Havilland Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Déclaration sur les factures douanières, Règlement Douanes (Loi)
Coût d'érection ou d'installation, Règlement Taxe d'accise (Loi)	Décision de la C.C.T. concernant les nouveaux tarifs intérieurs, Décret modifiant Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Déclarations des corporations et syndicats ouvriers, Règlement Déclarations des personnes morales et des syndicats (Loi)
Coût d'importation du pétrole, Règlement sur l'indemnité compensatrice Administration de l'énergie (Loi)	Décision de la C.C.T. refusant d'accorder des autorisations temporaires à la société Soundair Corporation en vue d'exploiter certains services aériens commerciaux, Décret modifiant Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Déclarations des marchandises importées, Règlement Douanes (Loi)
Coûts du transport du grain par une compagnie non ferroviaire, Règlement Transport du grain de l'Ouest (Loi)	Décisions anticipées (ALÉNA et ALÉCI), Règlement Douanes (Loi)	Déclarations et paiement de la taxe imposée sur les services de programmation fournis par voie de télécommunication, Règlement Taxe d'accise (Loi)
Couvoirs, Règlement Animaux de ferme et leurs produits (Loi)	Décisions de Télécom CRTC, Décrets modifiant Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Décret annulant l'attribution par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes de certaines licences de radiodiffusion Radiodiffusion (Loi)
CP-140 Aurora, Décrets de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Déclaration en détail de marchandises des numéros tarifaires 9821.00.00 et 9822.00.00 (ALÉNA) Douanes (Loi)	Décret annulant les modifications apportées par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes de certaines licences de radiodiffusion Radiodiffusion (Loi)
CRDI, Règlement général Centre de recherches pour le développement international (Loi) CRTC, Règles de procédure Radiodiffusion (Loi)	Déclaration en détail ou provisoire de marchandises du numéro tarifaire 9827.00.00 (ALÉCI et ALÉCC) Douanes (Loi)	Décret approuvant les Directives à l'intention de l'Office national des transports (service international à la demande pour le transport aérien de passagers Transports nationaux (Loi de 1987)
Crédit d'impôt à l'emploi, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Déclaration des fabricants, Règlement Tarif des douanes	Décret approuvant l'exclusion d'employés participant à un programme de formation sur le contrôle terminal et régional Emploi dans la fonction publique (Loi)
Critères applicables aux droits à payer pour la retransmission, Règlement Droit d'auteur (Loi)	Déclaration des marchandises exportées, Règlement Douanes (Loi)	Décret assignant à la Commission de la Fonction publique, le devoir de faire enquête sur toute plainte déposée par les employés dénonçant le harcèlement à l'endroit de la personne Emploi dans la fonction publique (Loi)
Croisement de pipe-lines par des lignes aériennes, Ordonnance Office national de l'énergie (Loi)	Déclaration des marchandises importées, Règlement Douanes (Loi)	
Croisements de lignes de transport d'électricité, Règlement Office national de l'énergie (Loi)	Déclaration en détail des marchandises importées et le paiement des droits effectués par des mandataires, Règlement Douanes (Loi)	
Croix du Souvenir (première guerre et seconde guerre mondiale), Décrets Autorité autre que statutaire		
CRVI, Décret de remise relatif Gestion des finances publiques (Loi)		
Cuir non fini, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)		

Décret attribuant au ministre associé de la Défense nationale les pouvoirs, attributions et fonctions Défense nationale (Loi)	Décret autorisant la ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources à vendre les produits du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources et ceux du ministère des Forêts Gestion des finances publiques (Loi)	Décret déléguant au ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires) les pouvoirs conférés au ministre des Pêches et Océans en vertu de ladite Loi à l'égard de certaines entreprises Restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique (Loi)
Décret autorisant Air Canada à demander des statuts de modification pour modifier ses statuts de constitution Gestion des finances publiques (Loi)	Décret autorisant le ministre de l'Expansion industrielle régionale à déléguer les pouvoirs dont jouit le ministre des Pêches et Océans en vertu de ladite Loi à l'égard de certaines entreprises Restructuration des secteurs des pêches de l'Atlantique (Loi)	Décret déléguant au ministre de l'Expansion industrielle régionale les pouvoirs du ministre des Pêches et des Océans visés au paragraphe 6(1) de la Loi à l'égard de certaines entreprises Restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique (Loi)
Décret autorisant Air Canada à devenir membre de la compagnie LAX TWO CORP. Gestion des finances publiques (Loi)	Décret autorisant le ministre de l'Industrie à conclure une entente régissant l'aide financière à MIL Davie Inc. Gestion des finances publiques (Loi)	Décret déléguant au sous-ministre des Finances, tous les pouvoirs du Conseil du Trésor en matière de gestion du personnel de l'Agence canadienne de placement de titres au détail Gestion des finances publiques (Loi)
Décret autorisant Air Canada à devenir membre de la compagnie LAXFUEL Corporation Gestion des finances publiques (Loi)	Décret autorisant le ministre du Revenu national à prescrire des frais Gestion des finances publiques (Loi)	Décret désignant le Comité du tribunal des droits de la personne comme ministre et le président comme administrateur général pour l'application de la Loi Emploi dans la fonction publique (Loi)
Décret autorisant la Corporation de développement des investissements du Canada à demander des statuts de modification Gestion des finances publiques (Loi)	Décret autorisant le ministre des Transports à fixer les prix à payer (embarcations de plaisance) Gestion des finances publiques (Loi)	Décret désignant certains ministres comme ministre de tutelle en ce qui a trait à certaines sociétés d'État mères Gestion des finances publiques (Loi)
Décret autorisant les membres du Corps canadien des commissionnaires à porter la Médaille de long service des commissionnaires Autorité autre que statutaire	Décret autorisant le ministre des Transports à fixer les prix à payer (communications navire-terre) Gestion des finances publiques (Loi)	Décret désignant la Commission d'examen de la Loi sur le Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports comme ministre et le Premier ministre comme ministre compétent Gestion des finances publiques (Loi)
Décret autorisant des membres des Forces armées canadiennes à accepter et à porter la médaille du Groupe d'observateurs des Nations Unies en Amérique centrale (ONUCA) Autorité autre que statutaire	Décret autorisant le premier ministre à prescrire des droits (Autorité héraldique du Canada) Gestion des finances publiques (Loi)	Décret désignant Placements Épargne Canada comme secteur de l'administration publique fédérale Gestion des finances publiques (Loi) Relations de Travail dans la fonction publique (Loi)
Décret autorisant des membres des Forces armées canadiennes à accepter et à porter la médaille de la Mission d'observateurs des Nations Unies et Iraq et au Koweït (UNIKOM) Autorité autre que statutaire	Décret autorisant le solliciteur général du Canada à prescrire le droit ou les frais Gestion des finances publiques (Loi)	Décret déterminant la région de la capitale nationale comme étant le lieu du siège de certains musées Musées (Loi)
Décret autorisant des membres des Forces armées canadiennes à accepter et à porter la médaille du Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies pour l'Iraq et l'Iraq (GOMNUII) Autorité autre que statutaire	Décret autorisant Transport Route Canada Inc. à acquérir toute les actions en circulation du capital-action de la compagnie Express Dorchester Inc. Gestion des finances publiques (Loi)	Décret général de modification (Loi sur l'administration financière) Gestion des finances publiques (Loi)
Décret autorisant des membres des Forces canadiennes à accepter et à porter la médaille du Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies pour l'Iraq et l'Iraq (GOMNUII) Autorité autre que statutaire	Décret déclarant certains articles de la Loi applicable à la Société Petro-Canada pour l'assistance internationale comme si elle était une société d'État mère Gestion des finances publiques (Loi)	Décret général de modification (Loi sur les douanes) Douanes (Loi)
Décret autorisant des membres des Forces canadiennes et de la Gendarmerie royale du Canada à accepter et à porter la médaille du Groupe d'assistance des Nations Unies pour la période de transition (GANUPT) Autorité autre que statutaire	Décret déclarant certains articles de la Loi applicables à certaines sociétés comme si elles étaient des sociétés d'État mères figurant à la partie I de l'annexe C de la Loi Gestion des finances publiques (Loi)	Décret général de modification (Tarif des douanes, ministériel) Tarif des douanes
Décret autorisant le ministre des Affaires étrangères à prescrire des frais Gestion des finances publiques (Loi)	Décret déclarant que les dispositions de la partie XII de la Loi qui ne s'appliquent qu'aux sociétés d'État mères s'appliquent à CN Marine Inc. Gestion des finances publiques (Loi)	Décret général de modification (Tarif des douanes) Tarif des douanes
Décret autorisant le ministre de l'Agriculture à prescrire des frais Gestion des finances publiques (Loi)		

Décret général de modification n° 1 (Loi sur la gestion des finances publiques) Gestion des finances publiques (Loi)	Décret renvoyant au CRTC une décision qui modifie la licence de radiodiffusion de Allarcom Limited Radiodiffusion (Loi)	Délégation des pouvoirs (douanes), Règlement Douanes (Loi)
Décret limitant l'immunité relativement aux États-Unis Immunité des États (Loi)	Décret sur la renonciation aux terres réservées à la Couronne (rivière Mayo, T.Y.) Terres territoriales (Loi)	Délégation des pouvoirs (LTAC), Règlement Terres destinées aux anciens combattants (Loi)
Décret limitant la quantité globale annuelle des marchandises du numéro tarifaire 0603.10.21 qui bénéficie du tarif de l'Accord de libre-échange Canada—Israël Tarif des douanes	Décrets soustrayant certains contrats de l'application de la Loi sur les justes salaires et les heures de travail Justes salaires et heures de travail (Loi)	Délégation des pouvoirs, Règlement Taxe d'accise (Loi)
Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes Défense nationale (Loi)	Déduction des droits d'entrée, Décret Douanes (Loi)	Délégation de pouvoirs par le Gouverneur en Conseil, Règlement Prévention de la pollution des eaux arctiques (Loi)
Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes afin que le Canada puisse tenir ses engagements aux termes du Traité de l'Atlantique-Nord Défense nationale (Loi)	Définition de lettre, Règlement Société canadienne des postes (Loi)	Délégation de pouvoirs ou fonctions (Loi sur l'assurance-chômage), Règlement Assurance-emploi (Loi)
Décret modifiant «une lettre de décision» (subdivision Chandler) de l'Office national des transports Transports nationaux (Loi de 1987)	Définition de lettre, Règlement refusé Société canadienne des postes (Loi)	Délimitation des districts miniers dans les Territoires du Nord-Ouest, Décret Terres territoriales (Loi)
Décret modifiant ou/et rescindant certaines décisions de la CCT Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Définition de petit système de retransmission, Règlement Droit d'auteur (Loi)	Délivrance des brevets et certificats (marine)—Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Décret ordonnant au CRTC d'adresser à tous les réseaux de télévision au Canada un avis leur enjoignant de radiodiffuser un message particulier du premier ministre Radiodiffusion (Loi)	Définition de petit système de transmission par fil, Règlement Droit d'auteur (Loi)	Délivrance de certificat--Règlement Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Décret ordonnant que certains documents ne soient plus préparés Gestion des finances publiques (Loi)	Définition de signal local et signal éloigné, Règlement Droit d'auteur (Loi)	Délivrance de permis de commercialisation du raisin de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Décret ordonnant que certaines questions dont la Commission canadienne des transports n'a rendu aucune décision ou ordonnance le 31 décembre 1987 soient continuées devant l'Office national des transports Transports (Loi nationale de 1987)	Définition de «immigrant» aux fins du numéro tarifaire 9807.00.00, Règlement Tarif des douanes	Délivrance de permis et l'arbitrage, Règlement Produits agricoles au Canada (Loi)
Décret reconnaissant la République islamique du Pakistan comme membre du Commonwealth Interprétation (Loi)	Définition des spiritueux, Règlement Importation de boissons enivrantes (Loi)	Délivrance de permis pour la commercialisation du porc de la Saskatchewan (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Décret refusant d'annuler ou de renvoyer au CRTC certaines décisions Radiodiffusion (Loi)	Délai d'application du paragraphe 118(1) du Tarif des douanes Tarif des douanes	Délivrance des licences d'entreprises de camionnage extra-provinciales, Règlement Transports routiers (Loi de 1987)
Décret refusant d'annuler ou de renvoyer au CRTC une décision concernant CION FM Inc. et CIBM-FM Mont-Bleu Ltée Radiodiffusion (Loi)	Délai de révision de l'origine des marchandises (ALÉNA et ALÉCC), Règlement Douanes (Loi)	Deluxe Van & Body Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
	Délégation à des cadres ou employés de la Commission de contrôle de l'énergie atomique, Arrêté Accès à l'information (Loi) Protection des renseignements personnels (Loi)	Demande de révision et de réexamen de la détermination du classement tarifaire ou de l'appréciation de la valeur en douane des marchandises importées, Règlement Douanes (Loi)
	Délégation de pouvoirs (Régime de pensions du Canada, Partie I, II et III), Règlements Régime de pensions du Canada	Demande de versement au titre de la taxe d'accise sur l'essence et l'essence d'aviation, Règlement Taxe d'accise (Loi)
	Délégation de pouvoirs au Conseil du Trésor, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Demandes de paiement et de règlement, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
	Délégation des pouvoirs (douanes), Arrêté Douanes (Loi)	

Demandes de versement de taxe d'accise sur l'essence et l'essence d'aviation, Règlement	Désignation des périmètres urbains, des centres d'accueil et des centres de villégiature dans les parcs nationaux, Règlement	Détention des actions de la banque par ses filiales, Règlement
Taxe d'accise (Loi)	Parcs nationaux (Loi)	Banques (Loi)
Dempster Systems Limited, Décret de remise	Désignation des responsables d'institutions fédérales (Loi sur la protection des renseignements personnels), Décret	Détention des actions de la société par ses filiales (sociétés d'assurances), Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Protection des renseignements personnels (Loi)	Sociétés d'assurances (Loi)
Dénomination maquillées, Règlement	Désignation du matériel pour économiser l'énergie, Règlement	Détention des actions de la société par ses filiales (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement
Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Taxe d'accise (Loi)	Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Dependable Truck and Tank Repairs Ltd., Décret de remise	Désignation du ministre des Consommateurs et des Sociétés à titre de ministre chargé de l'application de la partie II de la Loi	Détention des actions de l'association par ses filiales (associations coopératives de crédit), Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Accord de libre-échange Canada--États-Unis (Loi de mise en oeuvre)	Associations coopératives de crédit (Loi)
Déposants de la Trust Standard, Décret de remise	Désignation du ministre du Commerce extérieur à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des parties I et V de la Loi	Détention des actions d'une filiale d'une banque étrangère, Décret autorisant
Gestion des finances publiques (Loi)	Accord de libre-échange Canada--États-Unis (Loi de mise en oeuvre)	Banques (Loi)
Déposants de la Trust Standard, Décret de remise visant	Désignation des pays et organismes militaires pour l'application du n° tarifaire 9810.00.00, Décret	Détention des actions par une société ayant des liens avec une banque étrangère--Compagnie des Machines Bull
Gestion des finances publiques (Loi)	Tarif des douanes	Banques (Loi)
Dépôt de déclarations relatives aux installations ferroviaires, Règlement	Désignation des pénitenciers, Règlement	Détention des actions par une société ayant des liens avec une banque étrangère--Deutsche Bank A.G., Décret
Sécurité ferroviaire (Loi)	Système correctionnel et la mise en liberté sous condition (Loi)	Banques (Loi)
Dépôt de livres à la bibliothèque nationale	Désignation du Secrétariat canadien comme ministère et le ministre du Commerce extérieur comme ministre compétent	Déterminant des autorités fédérales—Règlement
Bibliothèque nationale (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Évaluation environnementale (Loi canadienne)
Dépôts de douane, Règlement	Dessins industriels, Règles	Détermination de l'Alcool, Règlement
Douanes (Loi)	Dessins industriels (Loi)	Accise (Loi)
Dépôts pour enregistrement, Décret	Destruction des déchets dans les réserves indiennes, Règlement	Détermination de la conformité des marques ainsi que la révision et le réexamen des décisions sur la conformité des marques (ALÉNA), Règlement
Compagnies canadiennes et Britanniques d'assurance (Loi)	Indiens (Loi)	Douanes (Loi)
Désignation de certains ports en Colombie-Britannique, Règlement	Destruction des effets payés, Règlement	Détermination, aux fins de marquage, du pays d'origine des marchandises (sauf pays ALÉNA), Règlement
Transport du grain de l'Ouest (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Tarif des douanes
Désignation de l'aéroport de Québec, Décret	Destruction des titres, Règlement	Détermination de l'origine de marchandises (Caribcan), Règlement
Transports, ministère (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Tarif des douanes Douanes (Tarif modifiant le Tarif des douanes et modifiant le Tarif)
Désignation de la Commission de révision des marchés publics comme ministre et le ministre des Consommateurs et des Sociétés comme ministre compétent	Détachement et le service conjoint des forces présentes au Canada, Règlement	Détermination de la participation et du contrôle canadiens, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Forces étrangères présentes au Canada (Loi)	Détermination de la participation et du contrôle canadiens (Loi)
Désignation de zone (St-Sauveur-Nord), Décret	Détaillants canadiens, Décret de remise	Détermination, la révision et le réexamen de l'origine, du classement tarifaire et de la valeur en douane, Règlement
Habitation (Loi nationale)	Tarif des douanes	Douanes (Loi)
Désignation des catégories de pétrole, Ordonnance	Détails des cartes, plans, profils, dessins, devis et livres de renvoi, Règlement régissant	Détermination de la valeur en douane, Règlement
Administration de l'énergie (Loi)	Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale) Chemins de fer (Loi)	Douanes (Loi)
Désignation des responsables d'institutions fédérales (Loi sur l'accès à l'information), Décret		
Accès à l'information (Loi)		
Désignation des lotissements urbains et de villégiature, Règlement des parcs nationaux		
Parcs nationaux (Loi)		

Détermination du classement tarifaire du sucre, de la mélasse et du sirop de sucre, Règlement Douanes (Loi)	Directive n° 2 sur la diffusion des Lois révisées du Canada (1985) Lois révisées du Canada (1985) (Loi)	Dispense relative aux prospectus (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Détermination du statut de prisonnier de guerre, Règlement Conventions de Genève (Loi)	Directive sur la diffusion des Lois révisées du Canada (1985) Lois révisées du Canada (1985) (Loi)	Dispositifs avertisseurs d'incendie, Règlement Produits dangereux (Loi)
Détermination du taux de participation et du contrôle canadiens, Arrêté sur les formules relatives Détermination de la participation et du contrôle canadiens (Loi)	Directive sur la négociation pour les postes reliés à la sûreté ou à la sécurité Relations de travail dans la fonction publique (Loi)	Dispositifs de blocage des commandes de vol (navigation aérienne), Ordonnance Aéronautique (Loi)
Déterminations de la conformité des marques ainsi que la révision et le réexamen des décisions sur la conformité des marques (ALÉNA) Douanes (Loi)	Directives à l'intention de l'Office national des transports (service aérien régulier pour le transport de passagers entre le Canada et les États-Unis) Transports nationaux (Loi de 1987)	Dispositifs émettant des radiations, Règlement Dispositifs émettant des radiations (Loi)
Développement industriel et régional, Règlement Développement industriel et régional (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Directives à l'intention de l'Office national des transports (service international à la demande pour le transport aérien de passagers), Décret Transports nationaux (Loi de 1987)	Dispositions législatives (conseil du Trésor), Décret spécifiant Gestion des finances publiques (Loi)
Diminution ou la suppression des droits de douane sur les narives, Règlement Tarif des douanes	Directives en matière d'immigration Droits de la personne (Loi canadienne)	Dispositions législatives et réglementaires désignées, Règlement Évaluation environnementale (Loi canadienne)
Dindon de l'Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Directives sur la distribution des lois du Parlement Publication des lois (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Dissolution de Canetech Inc., Décret Gestion des finances publiques (Loi)
Dindon de la Nouvelle-Écosse, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Dispensant la Corporation de développement du Canada de demander un certificat de prorogation selon la Loi Sociétés commerciales canadiennes (Loi)	Distances dans le bassin du fleuve MacKenzie, Règlement (n° T-38) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Dindon de la Saskatchewan, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Dispensant la Société Télésat Canada de demander un Certificat de prorogation selon la Loi Sociétés commerciales canadiennes (Loi)	Distilleries, Règlement Accise (Loi)
Dindon du Manitoba, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Dispense de Ford du Canada Limitée, Décret Sécurité des véhicules automobiles (Loi)	Distilleries, Règlement ministériel Accise (Loi)
Dindon du Nouveau-Brunswick, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Dispense de travaux en vertu de la Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon, Règlement Extraction du quartz dans le Yukon (Loi)	Distraction de pensions, Règlement Saisie-arrêt et distraction de pensions (Loi)
Dindon du Québec, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Dispense relative au comité de vérification, Ordre Banques (Loi)	Distribution des mises à jour de la codification à feuilles mobiles des Lois du Canada, Décret Révision des lois (Loi) Loi corrective de 1991
Dindons de l'Alberta, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Dispense relative aux prospectus (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)	Distribution de radiodiffusion, Règlement Radiodiffusion (Loi)
Dindons de la Colombie-Britannique, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Dispense relative aux prospectus (banques), Règlement Banques (Loi)	Distribution du Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada, Décret Cour fédérale (Loi)
Dioxines et les furannes chlorés dans les effluents des fabriques de pâtes et papiers, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Dispense relative aux prospectus (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Divisions de faillite établies (P.Q.), Québec Faillite (Loi)
Diplomates (taxes d'accise), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)		Divorce, Règlement Divorce (Loi)
Directive concernant les ordres, décorations et médailles au Canada Autorité autre que statutaire		Divulgaration de la taxe sur les produits et services, Règlement Taxe d'accise (Loi)
		Divulgaration du numéro d'assurance sociale, Règlement Taxe d'accise (Loi)

Dockyard, Ordonnance sur le service ouvrant droit à pension Subsides (Lois)	Drawback sur les produits textiles canadiens exportés, Règlement Taxe d'accise (Loi)	Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)
Documentation à l'usage des aveugles, Règlement Société canadienne des postes (Loi)	Drawback relatif aux entreprises en commun du Canada et des États-Unis, Règlement Douanes (Loi)	Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (banques), Règlement Banques (Loi)
Documents d'arpentage, Tarif Arpentage des terres du Canada (Loi)	Drawback relatif aux marchandises de l'ACDI, Règlement Douanes (Loi)	Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
Documents de l'exportateur de du producteur Douanes (Loi)	Drawback relatif aux marchandises destinées aux navires et aux aéronefs, Règlement Taxe d'accise (Loi)	Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Documents de l'importateur, Règlement Douanes (Loi)	Drawback relatif aux marchandises de fabrication canadienne exportées, Règlement Douanes (Loi) Tarif des douanes	Droit exigible pour les déclarations de renseignements sur les organismes de charité, Arrêté Gestion des finances publiques (Loi)
Documents officiels, Règlement Fonctionnaires publics (Loi) Sceaux (Loi)	Drawback relatif aux marchandises de fabrication canadienne exportées (textiles) Douanes (Loi)	Droit exigible pour les disquettes de statistique fiscale, Arrêté Gestion des finances publiques (Loi)
DOMCO Industries Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi) Tarif des douanes	Drawback relatif aux pneus et chambres à air fabriqués ou produits au Canada (véhicules exportés), Règlement Douanes (Loi)	Droit exigible pour les disquettes de statistiques fiscales, Arrêté Gestion des finances publiques (Loi)
Dominion Atlantic Railway, Règlement n° 17 Chemins de fer (Loi)	Drawbacks accordés aux approvisionneurs de navires, Règlement Douanes (Loi) Taxe d'accise (Loi)	Droits d'amarrage et de mouillage du Port de Hamilton, Règlement Commissaires du havre de Hamilton (Loi)
Dominion Truck Bodies Ltd., Décret de remise de douane Gestion des finances publiques (Loi)	Drawbacks applicables aux véhicules automobiles exportés, Règlement Douanes (Loi) Taxe d'accise (Loi)	Droits antidumping et compensateurs sur certains produits du sucre de spécialité, Décret de remise Tarif des douanes
Douglas Fletcher Smith, Règlements Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Drawbacks sur la consommation intérieure, Règlement Douanes (Loi) Tarif des douanes	Droits antidumping sur les feuilles d'acier galvanisé-recuit revêtues par immersion en bain cuad devant servir à la fabrication de pièces non visibles de véhicules automobiles, Décret concernant la remise Tarif des douanes
Dragage, Règlement territorial Terres territoriales (Loi)	Droit à payer pour un service fourni en vertu du Règlement du bureau d'enregistrement des actions en divorce, Décret Divorce de 1985 (Loi)	Droits antidumping sur de feuilles d'acier inoxydable de première qualité devant servir à la fabrication de pièces de véhicules automobiles, Décret de remise Tarif des douanes
Drawback accordé à l'égard de l'eau-de-vie, Règlement Accise (Loi)	Droit d'auteur, Règlement Droit d'auteur (Loi)	Droits applicables aux services de quarantaine et d'inspection, Ordonnance Gestion des finances publiques (Loi)
Drawback applicable aux revêtements de jouets, Règlement Tarif des douanes	Droit de douane applicable aux oignons et échalotes, Ordonnance n° 43 Tarif des douanes	Droits de bassin du port de Toronto, Tarif Commissaires du havre de Toronto (Loi de 1911)
Drawback des droits de douane, Règlement Douanes (Loi)	Droit de permis de commercialisation du raisin de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Droits de cargaison du port de Toronto, Tarif Commissaires du havre de Toronto (Loi de 1911)
Drawback des marchandises destinées aux navires et aux aéronefs, Règlement Douanes (Loi) Taxe d'accise (Loi)		
Drawback sur les marchandises exportées par la Corporation commerciale canadienne, Règlement Douanes (Loi)		
Drawback des marchandises importées et exportées, Règlement Douanes (Loi) Taxe d'accise (Loi)		
Drawback des marchandises visées aux codes 2000 à 2019, Règlement Tarif des douanes		

Droits de commercialisation des porcs de l'Ontario sur les marchés interprovincial et international, Ordonnance Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Droits de douanes sur les blouses et chemisiers, Décret de remise Tarif des douanes	Droits exigibles—protection des végétaux, Règlement Protection des végétaux (Loi)
Droits compensatoires, Règlement Tarif des douanes	Droits de douane de la position 98.26 (1997), Décret concernant Tarif des douanes	Droits fonciers issus de traités (Saskatchewan), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits consulaires, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Droits de douane sur la résine époxyde liquide, Décret de remise Tarif des douanes	Droits ou frais à payer pour la participation aux colloques d'une journée destinés aux employeurs, Décret Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de corps-mort et mouillage au port de Sorel, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Droits de douane (semi-conducteurs), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Droits d'identification des groupes sanguins d'animaux, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Droits des cours destinés aux entrepreneurs et aux propriétaires, Ordonnance Gestion des finances publiques (Loi)	Droits de douanes (Tarif des douanes) sur les textiles et les vêtements, Décret général de 1989 modifiant les décrets de remise Tarif des douanes	Droits d'inscription à des programmes, Ordonnance Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de douane applicable aux fruits et légumes, Ordonnances Tarif des douanes	Droits de douane sur les tissus écrus pour vêtement de dessus, Décret de remise Tarif des douanes	Droits d'inspection antiparasitaire, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de douane sur la bière originaire des États-Unis, Décret de remise Tarif des douanes	Droits de douane sur les tissus pour vêtements de dessus, Décret de remise Tarif des douanes	Droits d'inspection et autres sur les fruits et légumes frais, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de douane sur les Billes de Broyage, Décret concernant la remise Tarif des douanes	Droits de douane sur les toiles à ombrer, Décret de 1990 sur la remise Tarif des douanes	Droits d'inspection sur l'installation radio de navire, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Droits de douane sur certaines pommes de terre importées pour la fabrication de croustilles, Décret concernant la remise Tarif des douanes	Droits de douane sur des transformateurs électriques et leurs pièces, Décret de remise Tarif des douanes	Droits d'inspection des viandes fourni en temps supplémentaire, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de douane sur les chaussons de danse à bout renforcé ou à pointe, Décret de remise Tarif des douanes	Droits de douane sur les traverses danseuses et les longerons de bogies et wagons Tarif des douanes	Droits en matière de droits d'auteur, Ordonnance Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de douane sur les chemises à col façonné, Décret de remise Tarif des douanes	Droits de douane sur le vin non alcoolisé, Décret de remise Tarif des douanes	Droits de mise en chantier, Décret Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de douane (Chine), Décret de remise Tarif des douanes Gestion des finances publiques (Loi)	Droits de douane sur les vêtements de dessus, Décret de remise Tarif des douanes	Droits de nettoyage d'espace du port de Saint-Jean (N.-B.), Règlement Société canadienne des ports (Loi)
Droits de douane (graisseurs à bovins), Décret de remise Tarif des douanes	Droits à l'égard d'une demande de certificat de citoyenneté, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Droits à payer aux Archives nationales du Canada Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de douane (Grèce), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Droits d'émission de visas de films et bandes magnétoscopiques canadiens, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Droits à payer sur l'attestation de certains appareils, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de douane sur les livres, Décret Tarif des douanes	Droits d'entrée dans les parcs historiques nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi)	Droits à payer pour l'inscription d'usagers inscrits (marques de commerce), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de douane sur une plate-forme de forage de LASMO, Décret de remise Tarif des douanes	Droits exigibles pour les déclarations de renseignements sur les organismes de charité, Arrêté Gestion des finances publiques (Loi)	Droits à payer pour les licences en vertu de la Loi, Règlement Accise (Loi)
Droits antidumping sur l'acier vitreux laminé à froid de type I pour l'émaillage produit par recuisson en bobine expansée, Décret Tarif des douanes		Droits à payer pour le recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada, Décret Gestion des finances publiques (Loi)

Droits à payer pour les services du bureau du registraire général du Canada, Arrêté Gestion des finances publiques (Loi)	Droits successoraux, Règlements fédéraux Droits successoraux (Loi fédérale)	Eastway Tank, Pump and Meter Co. Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits à payer pour les services consulaires, Règlement Affaires Étrangères et du Commerce International (Loi sur le ministère)	Droits de télécommunications, Règlement Télécommunications (Loi)	Eau d'érable et le sirop d'érable du Québec, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Droits de permis payables du tabac jaune de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Droits de transport par traversier entre Cedar Point et Christian Island, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Eau-de-vie canadienne détruite, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de poids et mesures, Règlement Poids et mesures (Loi)	Droits d'utilisation des services d'eau potable et d'égout (District Régional de Peace River-Liard) Gestion des finances publiques (Loi)	Eau-de-vie détruite, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits postaux sur les services spéciaux, Règlement Société canadienne des postes (Loi)	Droits d'utilisation des services d'entretien d'équipement de télécommunications et d'équipement électronique Gestion des finances publiques (Loi)	Eau-de-vie distillée pour embouteillage en entrepôt—Décret de remise Tarif des douanes
Droits pour les cartes marines et les publications connexes, Arrêté Gestion des finances publiques (Loi)	Droits de vaccination contre la rage, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Eau-de-vie importée pour fins de mélange, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits pour le recouvrement des coûts de la Commission, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Durabody and Trailer Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Eau-de-vie relativement au vin domestique, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits pour les services et les données océanographiques, Arrêté Gestion des finances publiques (Loi)	Durée du travail des agents et directeur d'élevateurs régionaux, Règlement Code canadien du travail	Eau-de-vie servant à la mise au point d'un combustible, Règlement Accise (Loi)
Droits pour les services de radiodosimétrie, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Durée du travail des conducteurs de véhicules automobiles, Règlement Code canadien du travail	Eau potable des transports en commun, Règlement Santé nationale et bien-être social, ministère (Loi)
Droits pour les services et les données sur les océans, Arrêté Gestion des finances publiques (Loi)	Durée du travail dans la construction des routes, égouts et canalisation d'eau, Décret Justes salaires et heures de travail (Loi)	Eaux-de-vie embouteillées de fabrication canadienne, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits de quai et d'entreposage de la voie maritime du Saint-Laurent, Tarif Administration de la voie maritime du Saint-Laurent (Loi)	Durée du travail des employés affectés au transport maritime sur la côte est, Règlement Code canadien du travail	Eaux et égouts dans les parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)
Droits des services de données technique de radiodiffusion, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Durée du travail des employés des services roulants dans les chemins de fer, Règlement Code canadien du travail	Eaux internes du Nord, Règlement Eaux intérieures du Nord (Loi)
Droits de service pour les fruits tendres de l'Ontario (marché interprovincial et international), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Durée du travail des employés du transport maritime de la côte ouest, Règlement Code canadien du travail	Eaux secondaires, Ordonnance Marine marchande du Canada (Loi)
Droits des services de passeports, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Durée du travail des vendeurs à commission dans l'industrie de la radiodiffusion, Règlement Code canadien du travail	Échantillon de tissus devant être importés, Règlement Douanes (Loi)
Droits de services de radiodosimétrie, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Dynamic Fiber Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Échantillons commerciaux de valeur négligeable—numéro tarifaire 9824.00.00—(ALÉNA et ALÉCC), Règlement Tarif des douanes
Droits des services de télédétection aéroportée, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Eastern Provincial Airways Limited, Décret modifiant certaines décisions et ordonnances de la CCT Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Échantillons de valeur négligeable, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Droits sur les services de télédétection par satellite, Décret Gestion des finances publiques (Loi)		Échelles de pilote et le hissage des pilotes, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)

Edgeford Motors Limited, Décret dispensant Sécurité des véhicules automobiles (Loi)	Éléments et systèmes devant être testés par la Westinghouse, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Emmagasinage en vrac des liquides inflammables, Règlement (n° O-32) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Effets d'immigrants acquis au moyen de fonds bloqués, Décret de remise relatif Gestion des finances publiques (Loi)	Éléments du système GTM, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Emmy Nikol, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Effets d'immigrants, Règlement Tarif des douanes	Elf Oil, Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Emplacements archéologiques du Yukon, Règlement Yukon (Loi)
Efficacité énergétique, Règlement Efficacité énergétique (Loi)	Élimination accélérée des droits de douane, Décret de remise Tarif des douanes	Emploi des adjoints de recherche au ministère de la Défense nationale, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)
Effluents des établissements de transformation de la pomme de terre, Règlement Pêches (Loi)	Émancipation, Ordonnances Indiens (Loi)	Emploi dans le cadre des projets fédéraux à forte proportion de main-d'oeuvre, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)
Effluents des fabriques de pâtes et papiers, Règlement Pêches (Loi)	Emballage et l'étiquetage des produits de consommation, Règlement Emballage et l'étiquetage des produits de consommation (Loi)	Emploi dans la Fonction publique, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)
Effluents de la fabrique de pâtes et papiers de Port Alberni, Règlement Pêches (Loi)	Emballage des matières radioactives destinées au transport, Règlement Contrôle de l'énergie atomique (Loi)	Emploi dans les mines d'uranium (Ontario), Décret soustrayant Code canadien du travail
Effluents de l'industrie de la viande et de la volaille, Règlement Pêches (Loi)	Emballage pris en vertu du code 2999, Règlement Tarif des douanes	Emploi de personnes au service du Secrétariat du gouverneur général, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)
Effluents liquides des mines et métaux, Règlement Pêches (Loi)	Emballages à marchandises, Règlement Tarif des douanes	Employés de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies, Règlement régissant Emploi dans la fonction publique (Loi)
Effluents des raffineries de pétrole, Règlement Pêches (Loi)	Embauchage à l'étranger, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Employés de la Saskatchewan Liquor Board, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Égard de turbines de la Société de Cogénération Kingsey, Décret de remise Tarif des douanes	Embauche par Statistique Canada de certaines personnes nommées pour une période déterminée dans le cadre du recensement de la population de 1996—Décret/Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Employés du Conseil de recherches pour la défense, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)
Elga Tristan de Perez, Décret de remise Tarif des douanes	Émission d'actions de la banque Commerciale du Canada, Décret Banques (Loi)	Employés de la M.B.L. International Contractors Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Élection du comité de la commission canadienne du blé, Règlement Commission canadienne du blé (Loi)	Émission d'actions de la banque Morguard du Canada, Décret Banques (Loi)	Employés pré-retraités de la Société de développement du Cap-Breton, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Élection du conseil de bandes indiennes, Arrêté Indiens (Loi)	Émission des brefs référendaires, Décret autorisant Loi référendaire	Emprunt à long terme des Cris et des Naskapis, Règlement Cris et Naskapis du Québec (Loi)
Élection au sein des bandes crie et naskapie, Règlement Cris et Naskapis du Québec (Loi)	Émission des chèques, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Emprunt de matériel et d'équipement de défense, Décret Gestion des finances publiques (Loi)
Élection au sein des bandes d'Indiens, Règlements Indiens (Loi)	Émission de police d'assurance (Fidelity Mortgage and Savings Corporation)(n° 1), Règlement Habitation (Loi nationale)	Emprunts faits par les conseils de la bande, Règlement Indiens (Loi)
Électrolyseurs au chloralcali, Décret de remise Tarif des douanes	Emmagasinage en vrac des gaz de pétrole liquéfiés, Règlement (n° O-31) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	
Éléments et les systèmes devant être mis à l'essai par Stern Laboratories Inc., Décret de remise Tarif des douanes		

Emprunts des sociétés d'assurance-vie, Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Enregistrement des garanties particulières des banques, Règlement Banques (Loi)	Envois mediaposte adressés—Règlement Société canadienne des postes (Loi)
Emprunts des sociétés d'assurances multirisques, Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Enregistrement des lobbyistes, Règlement Enregistrement de lobbyistes (Loi)	Envois de la poste aux lettres déposés à l'étranger, Règlement Société canadienne des postes (Loi)
Emprunts des sociétés d'État, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Enregistrement des systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés sur le territoire domaniale, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Envois de la poste aux lettres du Régime postal international, Règlement Société canadienne des postes (Loi)
Encor Inc., Décret de remise visant Gestion des finances publiques (Loi)	Enregistrement des terres des Cris et des Naskapis, Règlement Cris et Naskapis du Québec (Loi)	Envois poste-lettre—Règlement Société canadienne des postes (Loi)
Énergie hydraulique de la rivière Astoria, Règlement Forces hydrauliques du Canada (Loi)	Enregistrement des titres et actes relatifs à la zone extracôtière de Terre-Neuve, Règlement Accord atlantique Canada--Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)	Envois tombés en rebut et envois réexpédiés, Règlement Société canadienne des postes (Loi)
Engrais, Règlement Engrais (Loi)	Enregistrement des titres relatifs aux terres domaniales, Règlement Hydrocarbures (Loi fédérale)	Équipement Labrie Ltée, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Enlèvement du gravier du Territoire du Yukon, Décret Pêches (Loi)	Enrôleurs, Tarif des droits Marine marchande du Canada (Loi)	Équipement d'oxygène (navigation aérienne), Ordonnance Aéronautique (Loi)
Enquêtes sur les droits de la personne en matière des douanes et de l'accise, Règlement Droits de la personne (Loi canadienne)	Enseignes dans les parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Équipement de sauvetage, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Enquêtes et investigations maritimes, Règles Marine marchande du Canada (Loi)	Entrée de pièces de véhicules automobiles (numéros tarifaires 43810-1, 43819-1 et 43824-1), Règlements Tarif des douanes	Équipement servant à la production de sirop et de sucre d'érable, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Enquêtes sur les marchés publics—Accord de libre-échange nord-américain Tribunal canadien du commerce extérieur (Loi)	Entrée temporaire de marchandises, Décret de la remise fiscale Gestion des finances publiques (Loi)	Équipement de sport, Règlement Tarif des douanes
Enquêtes portant sur l'immigration, Règlement Droits de la personne (Loi canadienne)	Entreposage, la mise en montre, la manipulation et le transport de certaines armes à feu, Règlement Code criminel	Équité en matière d'emploi, Règlement Équité en matière d'emploi (Loi)
Enquêtes publiques (associations coopératives de crédit), Règles Associations coopératives de crédit (Loi)	Entrepôts d'accise, Règlement Accise (Loi)	Équivalence (Alberta), Décret Protection de l'environnement (Loi canadienne)
Enquêtes publiques (banques), Règles Banques (Loi)	Entrepôts d'accise, Règlement ministériel Accise (Loi)	Erreur sur une déclaration de douane, Décret de remise relatif Gestion des finances publiques (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Enquêtes publiques (sociétés d'assurances), Règles Sociétés d'assurances (Loi)	Entrepôts d'attente de douane, Règlement Douanes (Loi)	Essence, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)
Enquêtes publiques (sociétés de fiducie et de prêt), Règles Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)	Entrepôts de douane, Règlement Douanes (Loi)	Établissement des règlements ministériels, Décret autorisant Aéronautique (Loi)
Enquêtes sécuritaires dans la Fonction publique, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Entrepôts réels de douane, Règlement Douanes (Loi)	Établissement du siège social de l'Office canadien des provendes, Règlement Aide à l'alimentation des animaux de ferme (Loi)
Enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics, Règlement Tribunal canadien du commerce extérieur (Loi)	Entreprises de programmation, Règlement Droit d'auteur (Loi)	Établissement de la valeur de l'actif et du chiffre d'affaires, Règlement Transports nationaux (Loi de 1987)
Enregistrement des fermes s'adonnant à l'élevage du porc en Saskatchewan (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Envois insuffisamment affranchis, Règlement Société canadienne des postes (Loi)	Établissement de la valeur de l'actif et du chiffre d'affaires, Règlement Transports (Loi nationale de 1987)

Étalement du revenu des habitants de régions visées par règlement, Décret de remise	Exception des minéraux des terres publiques, Décret	Exclusion de certains postes du Secrétariat du gouverneur général, Décret approuvant
Gestion des finances publiques (Loi)	Immeubles fédéraux (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Étiquetage et annonce des textiles, Règlement	Exception de Mobil Oil Canada Ltd., Ordonnance	Exclusion de certains postes des services correctionnels, Décret approuvant
Étiquetage des textiles (Loi)	Immeubles fédéraux (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Gestion des finances publiques (Loi)	Terres territoriales (Loi)	
Études géophysiques liées à la recherche des hydrocarbures dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement	Exception de la région extracôtière, Décret prévoyant	Exclusion de certains postes du Service canadien des pénitenciers des dispositions du paragraphe 12(2) de la Loi
Accord Canada—Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers (Loi de mise en oeuvre)	Accord Canada--Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers (Loi de mise en oeuvre)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Études géophysiques liées à la recherche des hydrocarbures dans la zone extracôtière de Terre-Neuve, Règlement	Exception au tarif des véhicules automobiles visant la société Ford du Canada Limitée, Décret	Exclusion de courriers des services postaux, Décret approuvant
Accord atlantique Canada—Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)	Douanes (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Évaluation des intérêts immobiliers (associations coopératives de crédit), Règlement	Exclusion des adjoints de recherche au ministère de la Défense nationale	Exclusion du coût du transport aux fins de la taxe de vente, Règlement
Associations coopératives de crédit (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Taxe d'accise (Loi)
Évaluation des intérêts immobiliers (banques), Règlement	Exclusion de la catégorie de la gestion, Décret approuvant	Exclusion de la définition de couvoir, Règlement
Banques (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Santé des animaux (Loi)
Évaluation des intérêts immobiliers (sociétés d'assurances et sociétés de secours), Règlement	Exclusion de certaines personnes et de certains postes, Décrets approuvant	Exclusion du docteur Peter Riben des dispositions des articles 10 et 20 de la Loi
Sociétés d'assurances (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Examen de compatibilité de la charte canadienne des droits et libertés, Règlement	Exclusion de certains employés des services correctionnels, Décret approuvant	Exclusion des employés excédentaires, Décret approuvant
Justice (Loi sur le ministère)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Examen fait conformément à la Déclaration canadienne des droits, Règlement relatif	Exclusion de certains employés et postes des dispositions de certains paragraphes de la Loi (employés de la Commission de lutte contre l'inflation)	Exclusion d'employés nommés à des postes de niveau inférieur en raison de mises en disponibilité, Décret
Déclaration canadienne des droits	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Examen de la vue et de l'ouïe des employés de chemin de fer, Règlement (n° O-9)	Exclusion de certains employés nommés pour une période de cinq ans, Décrets approuvant	Exclusion des exigences linguistiques de postes du ministère des Affaires des anciens combattants, Décret approuvant
Chemins de fer (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Exclusion de certains postes Équipes de navires et du sous-groupe Officiers de navires--Navigation maritime (entraînement), Décret approuvant	Exclusion d'Industrie et Commerce, de l'Expansion économique régionale et du Développement économique, Décret
Examens de l'arpentage des terres du Canada, Règlement	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Arpentage des terres du Canada (Loi)	Exclusion de certains postes du groupe Services correctionnels ((CX-COF), (CX-LUF)), Décrets approuvant	Exclusion du personnel des fonds non-publics, Décret
Exception sur l'expansion des entreprises (Consolidated Computer Inc.), Règlement	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Affectation de crédits (Lois)	Exclusion de certains postes du ministère des Affaires extérieures, Décret approuvant	Exclusion du personnel du Régime d'emploi temporaire du personnel civil, Décret
Exception sur l'expansion des entreprises de la Consolidated Computer Inc., Règlement	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Affectation de crédits (Lois)	Exclusion de certains postes du Programme de possibilités d'emploi dans la Fonction publique, Décret	Exclusion du personnel de soutien civil de la Défense nationale, Décret
Industrie, des Sciences et de la Technologie (Loi sur le ministère)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Exception à l'interdiction de vol à l'aéroport international de Toronto, Ordonnance		Exclusion de personnes employées pour moins de six mois au ministère des Transports, Décret approuvant
Aéronautique (Loi)		Emploi dans la fonction publique (Loi)
		Exclusion de personnes employées pour moins de six mois au ministère des Affaires extérieures, Décret
		Emploi dans la fonction publique (Loi)

Exclusion de personnes employées pour moins de six mois au ministère de l'Agriculture, Décret	Exemption d'aéronef usagé, Règlement	Exemption des navires des marques de tirant d'eau, Décret
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Tarif des douanes	Marine marchande du Canada (Loi)
Exclusion de personnes employées pour moins de trois mois au ministère de la Défense nationale, Décret	Exemption de l'application du paragraphe 103(1) du Tarif des douanes, Règlement	Exemption des navires et autres vaisseaux, Règlement
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Tarif des douanes	Taxe d'accise (Loi)
Exclusion de personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Approvisionnements et Services, Décret	Exemption du brise-glace «Polar Star» de la garde côtière des États-Unis, Décret	Exemption de nomination de femmes à des postes d'élèves officiers de la Garde côtière, Décret
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Prévention de la pollution des eaux arctique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Exclusion de personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Transports, Décret	Exemption de cabotage, Règlement	Exemption de nomination de femmes à des postes du groupe des pompiers au ministère des Transports, Décret d'exemption
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Marine marchande du Canada (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Exclusion de personnes employées pour une période spécifiée de moins de six mois au ministère des Travaux publics, Décret	Exemption de certains postes et certaines personnes au Centre fiscal de Sudbury (Revenu Canada), Décret	Exemption des nominations d'autochtones, Décret
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Exclusion de personnes employées pour une période spécifiée de moins de six mois du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Décret approuvant	Exemption de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, Décret	Exemption du numéro tarifaire 70320-1, Décret
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Langues officielles (Loi)	Tarif des douanes
Exclusion de personnes employées pour une période spécifiée de moins de six mois dans le cadre du Programme Environnement 2000, Décret	Exemption de la condition d'expédition (Marchandises produites au Mexique), Décret	Exemption du numéro tarifaire 99204-1, Règlement de 1980
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Tarif des douanes	Tarif des douanes
Exclusion de personnes employées pour une période spécifiée de moins de six mois du ministère de la Défense nationale, Décret approuvant	Exemption de la condition de transport direct (café soluble), Décret	Exemption de personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Forêts, Décret approuvant
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Tarif des douanes	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Exclusion de postes du groupe Programmes de bien-être social (WP), Décret approuvant	Exemption de la condition de transport direct (Chine), Décret	Exemption des petits bateaux de pêche (marques de tirant d'eau), Décret
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Tarif des douanes	Marine marchande du Canada (Loi)
Exclusion du Programme national de perfectionnement des autochtones, Décret	Exemption de douane (Voyageurs), Règlement	Exemption de placement interdit fait par Crown, Compagnie d'Assurance-Vie, Décret
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Tarif des douanes	Compagnies canadiennes et britanniques d'assurance (Loi)
Exclusion du travail à temps partiel, Décret approuvant	Exemption des droits de douane sur les véhicules à moteur usagés, Règlements	Exemption de placement interdit fait par la Compagnie d'Assurance-Vie Eaton Baie, Décret
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Tarif des douanes	Compagnies canadiennes et britanniques d'assurance (Loi)
Exécution policière de la Loi, Règlement	Exemption (Eldorado Nucléaire Limitée), Décret	Exemption de placement interdit fait par la Nationale, Compagnie de Réassurance du Canada, Décret
Drogues et autres substances (Loi réglementant certaines)	Réorganisation et l'aliénation d'Eldorado Nucléaire Limitée (Loi)	Compagnies canadiennes et britanniques d'assurance (Loi)
Exemption accordée aux personnes revenant au Canada, Règlement	Exemption des exigences énoncées au numéro tarifaire 9807.00.00, Décret	Exemption de placement interdit fait par La Northern du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie, Décret
Tarif des douanes	Tarif des douanes	Compagnies canadiennes et britanniques d'assurance (Loi)
Exemption accordée sur l'oléomargarine, Règlement	Exemption (importation de boeuf ou de veau), Règlement	Exemption du projet d'acquisition de 160900 Canada Inc., Arrêté
Tarif des douanes	Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Transports (Loi nationale de 1987)
Exemption des activités non autorisées, Décret	Exemption de jetées de la pointe Ogden, Décret	Exemption du projet d'acquisition du Groupe CSL Inc., Arrêté
Banques (Loi)	Ports et installations portuaires publics (Loi)	Transports (Loi nationale de 1987)
	Exemption des lignes de charge, Décret	
	Marine marchande du Canada (Loi)	
	Exemption des mutations, Décret	
	Emploi dans la fonction publique (Loi)	

Exemption du projet d'acquisition de Voyageur Colonial Limited, Arrêté Transports (Loi nationale de 1987)	Exercice d'un choix spécial de la pension de la Fonction publique, Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Exploitation minière dans les réserves indiennes, Règlement Indiens (Loi)
Exemption de redevance d'indemnité spéciale, Décret Administration de l'énergie (Loi)	Exercices d'embarcation et d'incendie, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Explosifs, Règlements Explosifs (Loi)
Exemption des redevances sur certaines exportations de pétrole, Décret Administration de l'énergie (Loi)	Exigences professionnelles normales, Ordonnance Droits de la personne (Loi canadienne)	Explosifs de KINEPOUCH et KINESTIK, Décret Explosifs (Loi)
Exemption ou de réduction--diverses exportations de pétrole brut, Décret Administration de l'énergie (Loi)	Exonération des droits, Règlement Tarif des douanes	Exportation de biens culturels, Règlement Exportation et importation de biens culturels (Loi) Interprétation (Loi)
Exemption relatif aux armes, Règlement Code criminel	Expansion des entreprises, Règlement Affectation de crédits (Lois) Industrie, des Sciences et de la Technologie (Loi sur le ministère)	Exportation de billes, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Exemption relative à la réaffectation de marchandises importées, Règlement Douanes (Loi)	Expansion des entreprises Canada Cycle and Motor Company Limited, Règlement Affectation de crédits (Lois) Industrie des sciences et de la technologie (Loi)	Exportation des déchets de fer et d'acier, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Exemption des services de transport de passagers, Règlement Taxe d'accise (Loi)	Expéditeurs et négociants-expéditeurs du raisin frais de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Exportation du fromage cheddar fort vers la CEE, Règlement Commission canadienne du lait (Loi)
Exemption du tarif sur les aéronefs usagés ou d'occasion, Décret Tarif des douanes	Expéditeurs, les négociants-expéditeurs et les producteurs-expéditeurs de fruits frais de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Exportation des fruits de verger de la Colombie-Britannique, Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Exemption de la taxe à l'exportation (produits du tabac), Règlement Taxe d'accise (Loi) Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur les douanes, le Code criminel et une Loi connexe (Loi modifiant)	Expéditeurs de porcs de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement concernant Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Exportation et l'importation des déchets dangereux, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)
Exemption de la taxe de vente sur les aéronefs, Règlement Taxe d'accise (Loi)	Expédition directe, Règlement Douanes (Loi)	Exportation des pièces de monnaie canadienne en bronze de un cent, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Exemption du terminal international de traversier de Prince Rupert, Décret Ports et installations portuaires publics (Loi)	Expéditions scientifiques, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Exportation de Pine Point Mines Limited, Ordonnance Terres territoriales (Loi)
Exemption de transporteurs, Règlement Commercialisation du poisson d'eau douce (Loi)	Expéditions scientifiques ou exploratives, Décret de remise Tarif des douanes	Exportation de Pine Point, Règlement Terres territoriales (Loi)
Exemption des véhicules automobiles usagés, Règlement Tarif des douanes	Exploitation, Règlement du Conseil Société canadienne des ports (Loi)	Exportation de spécimen, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Exemption visant la Compagnie d'Assurance Générale Co-operators, Ordonnance Sociétés d'assurances (Loi)	Exploitation de carrières territoriales, Règlements Terres territoriales (Loi)	Exportation temporaire d'aéronefs, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Exemption visant le Programme de stagiaires en gestion, Décret Emploi dans la fonction publique (Loi)	Exploitation de concession aux aéroports du Gouvernement, Règlement Transports, ministère (Loi)	Exportation de tungsten, Règlement Terres territoriales (Loi)
Exercice de certains pouvoirs par la société por l'expansion des exportations, Règlement Expansion des exportations (Loi)	Exploitation du conseil des ports nationaux, Règlement Circulation sur les terrains de l'État (Loi)	Exportation de zinc de Pine Point Mines, Ordonnance Terres territoriales (Loi)
	Exploitation minière au Canada, Règlement Terres territoriales (Loi)	Exportations de Echo Bay Mines Ltd., Ordonnance Terres territoriales (Loi)
		Extension des limited du Port de Montréal, Décret Société canadienne des ports (Loi)

Extension n° 1 (Loi sur l'accès à l'information), Décret Accès à l'information (Loi)	Films exposés et traités et des bandes magnétoscopiques enregistrées, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Fonds de secours (allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils), Règlement Anciens combattants, ministère (Loi)
Extension n° 1 (Loi sur la protection des renseignements personnels), Décret Protection des renseignements personnels (Loi)	Fils de filaments de polyester traités, Décret de remise Tarif des douanes	Fonds terre-neuvien des recettes provenant des ressources en hydrocarbures, Règlement Accord atlantique Canada—Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)
Extraction de l'or par la General Enterprises Limited, Règlement Extraction de l'or dans le Yukon (Loi)	Fixation des prix, Règlement antidumping Offices des produits agricoles (Loi)	Forage et l'exploitation des puits de pétrole et de gaz au Canada, Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)
Extraction de l'or dans le Yukon, Décret interdisant Extraction de l'or dans le Yukon (Loi)	Fixation des prix des asperges de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Forage pour hydrocarbures dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse, Règlement Mise en oeuvre de l'accord Canada—Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers (Loi)
Fabricants de Boîtes de Camions BEL (1986) Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Fixation des prix des fruits frais de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Forage pour hydrocarbures dans la zone extracôtière de Terre-Neuve, Règlement Accord Atlantique Canada--Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)
Fabricants entrepositaires, Règlement Accise (Loi)	Fixation du prix des légumes de serre de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Forage des puits de pétrole et de gaz naturel au Canada, Règlement Production et la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz (Loi)
Fabricants entrepositaires, Règlement ministériel Accise (Loi)	Fixation du prix du maïs sucré de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Force d'urgence des Nations Unies pour le Moyen-Orient, Décret Défense nationale (Loi)
Factures commerciales comportant une valeur modique, Règlement Douanes (Loi)	Fixation des prix des Œufs du Canada (marchés interprovincial et d'exportation), Règlement Offices des produits agricoles (Loi)	Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre, Décret Défense nationale (Loi)
Faillite, Règles régissant Faillite (Loi)	Fixation des prix des Œufs d'incubation de poulet de chair (marché interprovincial), Règlement canadien Offices des produits agricoles (Loi)	Forces étrangères présentes au Canada, Règlement Forces étrangères présentes au Canada (Loi)
False Creek, Lignes de démarcation, Approbation Société canadienne des ports (Loi)	Fixation des prix du raisin de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Forces étrangères présentes au Canada (partie IX de la Loi sur la taxe d'accise), Décret de remise visant Gestion des finances publiques (Loi)
Fanotech Industries Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Fixation des prix des rutabagas de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Forces hydrauliques du Canada, Règlement Forces hydrauliques du Canada (Loi)
Faune des parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Fluides diélectriques de remplacement, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Forces hydrauliques des chutes Kananaskis et des chutes Horseshoe, Règlement Forces hydrauliques du Canada (Loi)
Feuilles ou plaques d'acier enduites de photopolymère, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Fonction publique, Règlement Droits statutaires (Pensions), (Loi de 1966 modifiant)	Forces hydrauliques de Horseshoes Falls, Règlement Forces hydrauliques du Canada (Loi)
(Fiat), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Fondation québécoise du cancer inc., Décret de remise Tarif des douanes	Forces hydrauliques de Kananaskis Falls, Règlement Forces hydrauliques du Canada (Loi)
Fibres et filaments de carbone, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Fonds de bienfaisance de l'armée, Règlements Fonds de bienfaisance de l'armée (Loi)	Ford Motor Company of Canada Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Fichiers de renseignements personnels inconsultables, Décret Protection des renseignements personnels (Loi)		
Fil de filaments d'acétate, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)		
Filés de filaments de polypropylène, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)		
Filés et tissus spéciaux pour vêtements, Décret de remise Tarif des douanes		

Formation des pensionnés, Règlement Anciens combattants, ministère (Loi)	Frais d'inspection des animaux laitiers, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Fruits et légumes frais, Règlement Produits agricoles au Canada (Loi)
Formation du personnel en matière d'aide aux personnes ayant une déficience, Règlement Transports nationaux (Loi de 1987)	Frais à payer à Statistique Canada, Arrêté Gestion des finances publiques (Loi)	Fruits et les légumes frais, Décret de remise Tarif des douanes
Forme de l'acte d'abandon, Règlement Cris et Naskapis du Québec (Loi)	Frais à payer pour les services spéciaux, Ordonnance Gestion des finances publiques (Loi)	Fruits tendres de l'Ontario, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Forme des actes relatifs à certaines successions de bénéficiaires cris ou naskapis, Règlement Cris et les Naskapis du Québec (Loi)	Frais relatifs aux documents, Règlement Douanes (Loi)	Fruits tendres destinés à la transformation de l'Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Formulaire de procuration, Règlement Banques (Loi)	Frais de remplacement des cartes de numéro d'assurance sociale, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Fumigation des navires, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Formules d'application de la Loi sur les jeunes contrevenants, Règlement Jeunes contrevenants (Loi)	Frais scolaires et frais de transport des enfants de certains employés de l'État, Règlement Subsides (Lois)	Funcraft Vehicles Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Formules d'immatriculation des navires, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Frais des secrétaires parlementaires, Règlement Parlement du Canada (Loi)	G. G. Cargo Trailer Industries Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Formules de déclaration, Règlement Douanes (Loi)	Frais de sépulture des anciens combattants admissibles (Last Post Fund), Règlement Anciens combattants (Loi sur le ministère)	Garantie à l'égard des dettes dues à Sa Majesté, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Formules utilisées pour les remboursements, Règlement Taxe d'accise (Loi)	Frais et service pour les fruits frais de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Garantie des fonctionnaires publics, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Fort Smith (T.N.-O.), Désigné comme port Marine marchande du Canada (Loi)	Frais de service pour le raisin frais l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Gardes-chasse d'office en vertu de la Loi (provinces, Territoires) Convention sur les oiseaux migrateurs (Loi)
Fort Smith, Règlement Habitation (Loi nationale)	Frais de service pour le raisin frais l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Gardiens de port, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Fourniture de la Codification des règlements à certaines personnes Textes réglementaires (Loi)	Frais et service du port de la Saskatchewan (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Gardiens de port, Tarif Marine marchande du Canada (Loi)
Fourniture du matériel et de services aux navires étrangers, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Frais de service relatifs aux légumes de serre de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Gare pour navires de croisière du port de Vancouver, Arrêté Société canadienne des ports (Loi)
Fourniture de publications par un inscrit non résident, Règlement Taxe d'accise (Loi)	Frais de service pour les rutabagas de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Gares ferroviaires patrimoniales, Règlement Protection des gares ferroviaires patrimoniales (Loi)
Frais admissibles, Décret Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur (Loi)	(Fraises fraîches), Décret de remise de douanes Gestion des finances publiques (Loi)	Gaston Proulx, Décret de remise visant Gestion des finances publiques (Loi)
Frais du contrôle d'aptitudes des porcs, Ordonnance Gestion des finances publiques (Loi)	Freed & Freed International Ltd., Décret de remise Tarif des douanes	Gazette du Canada, Règlement sur le numéro spécial de 1978 Textes réglementaires (Loi)
Frais de décision anticipée sur le programme d'encouragement du secteur pétrolier, Décret relatif Gestion des finances publiques (Loi)	Fromage de l'Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	General Electric Company, Décret d'autorisation pour l'acquisition indirecte d'actions Banques (Loi)
Frais, droits et taxes (TPS), Règlement Taxe d'accise (Loi)	Fruits de verger de la Colombie-Britannique, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)	General Motors of Canada Limited, Décret de dispense Sécurité des véhicules automobiles (Loi)
Frais frappant le courrier, Règlement Douanes (Loi)		George C. Doerr Body and Trailer Co., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)

Gestion de la pêche du poisson contaminé, Règlement Pêche (Loi)	Hamilton Brothers, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Husky, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Gibier déclaré menacé d'extinction Territoires du Nord-Ouest (Loi) Yukon (Loi)	Handcrafted Log and Timber Structures by Timothy J. Bullock Co. Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Hydroxytryptophane L-5, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Gibier du Parc Wood-Buffalo, Règlement Parc nationaux (Loi)	Hans Sasse, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Hygiène des chemins de fer, Règlement(n° O-3) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Girardin Corporation, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Harbourfront Corporation, Décret d'autorisation Gestion des finances publiques (Loi)	Hygiène ferroviaire, Règlement Chemins de fer (Loi)
Giravions pour le transport aérien (navigation aérienne), Ordonnance sur l'utilisation Aéronautique (Loi)	Harbourfront, Décret de remise visant Gestion des finances publiques (Loi)	Hygiène et la sécurité dans les mines d'uranium et de thorium, Règlement canadien Code canadien du travail
Goodyear, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Hareng plein, Avis d'exemption Pêches (Loi)	Hygiène et la sécurité professionnelle, Règlements Code canadien du travail
Gouvernement de la République populaire de Chine, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Haricots de l'Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Hygiène et la sécurité au travail, Règlement du Canada Code canadien du travail
Grades de grain défectueux et grades de criblures, Arrêté Grains du Canada (Loi)	Hauteur des fils des lignes de télégraphe et de téléphone, Règlement (n° R-E-18) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Hyundai, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Graines de mauvaises herbes, Arrêté Semences (Loi)	Havre de Bouctouche, comté de Kent, Propagation du poisson-eaux mises à part Pêches (Loi)	IMT Cranes Canada, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Grains de l'Île-du-Prince-Édouard, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Hoard, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Île au Sable, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Grains du Canada, Règlement Grains du Canada (Loi)	Honda Canada Inc., Décret de dispense Sécurité des véhicules automobiles (Loi)	Immatriculation des noms de navires, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Grand River Railway, Règlement n° 10 Chemins de fer (Loi)	(Honda), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Immersion de déchets en mer, Règlement de 1988 Protection de l'environnement (Loi canadienne)
Greyhound Canada Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Honoraires exigibles au Centre d'essais pour véhicules automobiles, Arrêté Sécurité des véhicules automobiles (Loi)	Immeubles fédéraux, Règlement Immeubles fédéraux (Loi)
Grosse Île, P.Q., endroit prohibé Secrets officiels (Loi) Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)	Honoraires exigibles au Centre d'essais pour véhicules automobiles, Arrêté Sécurité des véhicules (Loi)	Immigration, Règlement de 1978 Immigration (Loi)
Groupe Exécution de la réglementation (RE), Décret d'exemption Emploi dans la fonction publique (Loi)	Honoraires payables aux commissaires supplémentaires de la Commission nationale des libérations conditionnelles, Règlement concernant Système correctionnel et mise en liberté sous condition (Loi)	Immigration, Règlements de dispense Immigration (Loi)
Gulf Oil Canada Limited, Ordonnance d'exception Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Houille, Règlement territorial Terres territoriales (Loi)	Immigration, Règlements de dispense du visa Immigration (Loi)
Habitants de régions éloignées, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Immigration, Alejandra Flores Velasquez, Règlement de dispense Immigration (Loi)
Habitation, Règlement national Habitation (Loi nationale)	Huiles de graissage, produits de base en vrac, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Immunité du C.I.E.C.R.B.C., Décret sur le statut omission conjoint internationale, Décret Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)
Hal-Vey, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)		Implants pour le bétail, Décret de remise Tarif des douanes

Importateurs occasionnels, Règlement Douanes (Loi)	Importation de marchandises qui ont déjà été exportées hors du Canada, Règlement Tarif des douanes	Importations de certaines sociétés de services de traitement (TPS), Décret de remise visant Gestion des finances publiques (Loi)
Importation des agents anthropopathogènes, Règlement Santé nationale et du Bien-être social (Loi sur le ministère)	Importation de marchandises originaires des pays en voie de développement du Commonwealth, Décret de remise Tarif des douanes	Importations non commerciales, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation de l'alcool spécialement dénaturé, Règlement Accise (Loi)	Importation de matériel pour la fabrication d'article, Règlement Tarif des douanes	Importations par la poste, Décret de remise relatif Gestion des finances publiques (Loi)
Importation d'armes offensives, Règlement Douanes (Loi) Tarif des douanes	Importation des parties de véhicules automobiles (code 2460), Règlement Tarif des douanes	Imposition d'une surtaxe sur la bière, Décret de 1992 Tarif des douanes
Importation de bœuf et veau, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Importation de peau ou de pelage de chèvre, Règlement interdisant Santé des animaux (Loi)	Impôt sur les allocations familiales du Québec, Décret sur la remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation de certaines catégories de vêtements, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Importation de périodiques, Règlement Tarif des douanes	Impôt sur les biens transmis par décès, Règlement Impôt sur les biens transmis par décès (Loi)
Importation des cervidés et des camélidés, Règlement interdisant Santé des animaux (Loi)	Importation des pièces de musée et autres pièces d'exposition, Règlement Tarif des douanes	Impôt sur intérêt à Mirabel et à Pickering, Ordonnance de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation de chaussettes, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Importation des produits laitiers pour usage personnel, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Impôt relatif au revenu étalé au Québec en 1982, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation de chaussures, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Importation des spécimens (personnels ou domestiques), Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Impôt relatif au Victoria Express, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation par courrier ou messenger (TPS), Règlement Taxe d'accise (Loi)	Importation temporaire de bagages et de moyens de transport par un non-résident, Règlement Tarif des douanes	Impôt sur le revenu, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation d'échantillons et colis de café, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Importation temporaire de marchandises d'exhibition, Règlement Tarif des douanes	Impôt sur le revenu, Règlement Impôt sur le revenu (Loi)
Importation des filés texturés à filament polyester, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Importation temporaire de marchandises — n° tarifaire 9993.00.00, Règlement Tarif des douanes	Impôt sur le revenu ainsi que les cotisations du Régime de pensions du Canada et de l'assurance-emploi, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation de fruits et légumes frais (tarif des États-Unis), Règlement Tarif des douanes	Importation temporaire de marchandises, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Impôt sur le revenu et de cotisations RPC visant l'équipement agricole, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation de gants de travail, Licence Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Importation temporaire de moyens de transport par les résidents du Canada, Règlement Tarif des douanes	Impôt sur le revenu gagné au Québec, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation d'imprimés publicitaires— numéro tarifaire 9825.00.00—(ALÉNA et ALÉCC), Règlement Tarif des douanes	Importation de tissus, Règlements Douanes (Loi)	Impôt sur le revenu pour certains versements provinciaux d'aide sociale, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation des jetons de commerce, Règlement Tarif des douanes	Importation des violons, altos et violoncelles, Règlement Tarif des douanes	Impôt sur le revenu pour primes à des REER (I.-P.-É.), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Importation des marchandises d'artisanat visées au code 2955, Règlement Tarif des douanes	Importation de volailles, de produits de volailles et sous-produits de volailles en provenance de l'État de la Pennsylvanie, Ordonnance interdisant Santé des animaux (Loi)	Impôt sur le revenu relatif à l'I.O.S., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)

Impôt sur le revenu sur des versements provinciaux d'aide sociale, Décrets de remise	Indian Head Judo Club, Décret de remise visant	Inspection des petits bateaux de pêche, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Tarif des douanes	Marine marchande du Canada (Loi)
Impôt sur le revenu visant les Indiens, Décret de remise	Indicateurs d'inclinaison longitudinale et transversale supplémentaires (navigation aérienne), Ordonnance	Inspection du poisson, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Aéronautique (Loi)	Inspection du poisson (Loi)
Impôt sur les revenus pétroliers, Règlement	Indiens, Décret de remise	Inspection des viandes, Règlement
Impôt sur les revenus pétroliers (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Inspection des viandes (Loi)
Impôt visant les indemnités de logement et l'aide au titre des déplacements accordés dans les postes isolés, Décret de remise	Indiens et les bandes dans certains établissements indiens (1997), Décret de remise	Installations de déchargement des wagons-citernes à chlore, Règlement (n° 0-35)
Gestion des finances publiques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Chemins de fer (Loi)
Impôts sur les travaux de voirie dans les parcs nationaux de Banff et de Jasper, Règlement	Indiens de la bande War Lake First Nation de l'établissement indien d'Ilford, Décret de remise	Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Parcs nationaux (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Installations d'emmagasinage du nitrate d'ammonium, Règlement (n° O-36)
Imprimés à l'intention des transporteurs étrangers, Décret de remise	Indiens de la bande Webequie de l'établissement indien de Webequie, Décret de remise	Chemins de fer (Loi)
Tarif des douanes	Gestion des finances publiques (Loi)	Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Incas Canada & the Americas Inc., Décret de remise	Indiens et les bandes dans certains établissements indiens, Décret de remise	Installations pour hydrocarbures de la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement
Tarif des douanes	Gestion des finances publiques (Loi)	Accord Canada—Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers (Loi de mise en oeuvre)
Indemnisation d'acheteurs de titres de placement, Règlement	Indiens travaillant aux ponts, Décret de remise	Installations pour hydrocarbures de la zone extracôtière de Terre-Neuve, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Accord atlantique Canada—Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)
Indemnisation des employés de l'État, Règlements	Industries SMI Canada Ltée, Décret de remise	Installations pour petits bâtiments du port Port Alberni
Indemnisation des employés de l'État (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Commissions portuaires (Loi)
Indemnisation en cas d'accident d'aviation, Règlement	Infestation des plantes, Règlement d'urgence	Instructions au CRTC, Décret
Aéronautique (Loi)	Protection des végétaux (Loi)	Radiodiffusion (Loi)
Indemnisation des marins marchands, Décret	Inhumation des anciens combattants, Règlements	Instruments médicaux, Règlement
Indemnisation des dommages causés par les pesticides (Loi)	Anciens combattants, ministère (Loi)	Aliments et drogues (Loi)
Indemnisation pour dommages causés par les pesticides, Règlement	Inspecteurs de marchandises dangereuses, Règlement	Interconnexion du trafic ferroviaire, Règlement
Indemnisation des dommages causés par les pesticides (Loi)	Transport des marchandises dangereuses (Loi)	Transports (Loi nationale de 1987)
Indemnisation relative à la rage, Règlement	Inspection de coques, Règlement	Intercontinental Truck Body B.C. Inc., Décret de remise
Affectation de crédits (Lois)	Marine marchande du Canada (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Indemnité aux déposants de certaines institutions financières, Règlement	Inspection de l'électricité et du gaz, Règlement	Intercontinental Truck Body Ltd., Décret de remise
Indemnité aux déposants de certaines institutions financières (Loi)	Inspection de l'électricité et du gaz (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Indemnités relatives au gel des tarifs ferroviaires, Décret	Inspection du foin et paille, Règlements	Interdiction d'accès aux dossiers (Activités criminelles, Documentation n° 23815), Décret
Affectation de crédits (Lois)	Inspection du foin et paille (Loi)	Droits de la personne (Loi canadienne)
Indemnités de service de guerre, Règlements	Inspection et fouilles (Défense), Règlement	Interdiction d'accès aux dossiers (Cas d'impôt relevant du ministère, n° 15650), Décret
Indemnités de service de guerre (Loi)	Défense nationale (Loi)	Droits de la personne (Loi canadienne)
Indemnité de session du Sénat (suspension), Règlement	Inspection des grands bateaux de pêche, Règlement	
Parlement du Canada (Loi)	Marine marchande du Canada (Loi)	
	Inspection de matériel de défense, Décret	
	Gestion des finances publiques (Loi)	

Interdiction d'accès aux dossiers (Documentation opérationnelle de renseignements sur la criminalité, n° 25352), Décret	Interdiction d'accès aux dossiers (Sécurité du personnel, Enquêtes n° 13695), Décret	Investissement Canada, Règlement
Droits de la personne (Loi canadienne)	Droits de la personne (Loi canadienne)	Investissement Canada (Loi)
Interdiction d'accès aux dossiers (Dossiers juridiques, Question de Poursuite et d'extradition, n° 11010), Décret	Interdiction d'accès aux dossiers (Sécurité, Renseignements, n° 23255), Décret	Island Coastal Services Ltd., Décret de remise
Droits de la personne (Loi canadienne)	Droits de la personne (Loi canadienne)	Gestion des finances publiques (Loi)
Interdiction d'accès aux dossiers (Douanes et accise, Enquêtes, n° 15240), Décret	Interdiction d'accès aux dossiers (Service postal, Délits, n° 16010), Décret	Jaguar Rover Triumph Canada Inc., Décret de dispense
Droits de la personne (Loi canadienne)	Droits de la personne (Loi canadienne)	Sécurité des véhicules automobiles (Loi)
Interdiction d'accès aux dossiers (Douanes, Renseignements, n° 15235), Décret	Interdiction d'accès aux dossiers (Services de la sécurité, n° 23840), Décret	(Jaguar), Décret de remise
Droits de la personne (Loi canadienne)	Droits de la personne (Loi canadienne)	Gestion des finances publiques (Loi)
Interdiction d'accès aux dossiers (Évasion et évitement fiscaux, Cas individuel, n° 15662), Décret	Interdiction d'accès aux dossiers (Système de signalement, n° 4205), Décret	Jambon haché en boîte, Décret de remise
Droits de la personne (Loi canadienne)	Droits de la personne (Loi canadienne)	Tarif des douanes
Interdiction d'accès aux dossiers (Immigration, Sécurité et renseignements, n° 4200), Décret	Interdiction de vol à l'aéroport international de Toronto, Ordonnance	Jambon et paleron de porc en conserve originaires ou exportés du Danemark et des Pays-Bas sont assujettis à un droit supplémentaire à l'importation, Décret déclarant
Droits de la personne (Loi canadienne)	Aéronautique (Loi)	Tarif des douanes
Interdiction d'accès aux dossiers (Personnel et biens de la Couronne, Protection, n° 23845), Décret	Intérêt sur les contributions remboursées, Règlement relatif	Jambon de porc en conserve originaire ou exporté du Danemark et des Pays-Bas est assujetti à un droit supplémentaire à l'importation, Décret
Droits de la personne (Loi canadienne)	Subsides (Lois)	Tarif des douanes
Interdiction d'accès aux dossiers (Personnel de l'impôt, Vérification et autres questions, n° 15815), Décret	Intérêts courus dans le cadre des prêts accordés pour le compte du Canada au Madagascar, à la Pologne, à la Tanzanie et à la Zambie, Décret de remise	Jean-Marc Vigeant Inc., Décret de remise
Droits de la personne (Loi canadienne)	Gestion des finances publiques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Interdiction d'accès aux dossiers (Police militaire, Policiers, n° 13697), Décret	Intérêts sur les prêts à l'habitation dans les réserves, Décret de remise	Jeux, Règlement
Droits de la personne (Loi canadienne)	Gestion des finances publiques (Loi)	Code criminel
Interdiction d'accès aux dossiers (Rapports d'appréciation du rendement, n° 13699), Décret	Intermeccanica International Inc., Décret de remise	Jeux de hasard (TPS), Règlement
Droits de la personne (Loi canadienne)	Gestion des finances publiques (Loi)	Taxe d'accise (Loi)
Interdiction d'accès aux dossiers (Sécurité, Demandes de renseignements, n° 23265), Décret	International Harvester Canada Ltée, Décret de remise	John Lorne MacDougall, Décret sur le service ouvrant droit à pension
Droits de la personne (Loi canadienne)	Gestion des finances publiques (Loi)	Subsides (Lois)
Interdiction d'accès aux dossiers (Sécurité, Détenu spécial, n° 23250), Décret	Interprétation, l'application et l'exécution uniformes des règles d'origine aux termes de l'Accord de libre-échange Canada — Chili, Règlement concernant	John Willatt, Décret de remise
Droits de la personne (Loi canadienne)	Tarif des douanes	Tarif des douanes
Interdiction d'accès aux dossiers (Sécurité, Documentation, n° 17000), Décret	Interprétation de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes, Ordonnance (n° T-4)	Journeaux et les périodiques, Règlement
Droits de la personne (Loi canadienne)	Douanes (Loi)	Société canadienne des postes (Loi)
Interdiction d'accès aux dossiers (Sécurité, Enquêtes, n° 23260), Décret	Interprétation tarifaire sur les produits chimiques et matières plastiques, Règles régissant	Jupes des véhicules à coussins d'air non automoteurs, Décret de remise
Droits de la personne (Loi canadienne)	Tarif des douanes	Gestion des finances publiques (Loi)
Interdiction d'accès aux dossiers (Sécurité institutionnelle, Renseignements sur menaces, n° 23245), Décret	Interruption du service postal, Règlement	Justes salaires et heures de travail, Règlement
Droits de la personne (Loi canadienne)	Société canadienne des postes (Loi)	Justes salaires et heures de travail (Loi)
	Inventions des fonctionnaires, Règlement	Justification de l'origine des marchandises importées, Règlement
	Inventions des fonctionnaires (Loi)	Douanes (Loi)
		Kamloops Allweld Aluminium Service Ltd., Décret de remise
		Gestion des finances publiques (Loi)
		Kelowna Flightcraft Air Charter Ltd., Décret modifiant la décision de la CCT
		Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)

Kestrel Exploration Limited, Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Lego Canada Inc. Tarif des douanes	Lettres patentes visant à modifier et à élargir la mission et à modifier les pouvoirs de TéléSAT Canada TéléSAT Canada (Loi)
Kilborn, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Légumes, Décret Organisation du marché des produits agricoles (Loi)	Libération conditionnelle d'un détenu, n° 1 de 1973, Règlement spécial Système correctionnel et mise en liberté sous condition (Loi)
Kingston & Pembroke Railway Company, Ordonnance n° 27 Chemins de fer (Loi)	Légumes destinés à la transformation en Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Libérations conditionnelles concernant les honoraires des membres supplémentaires, Règlement Système correctionnel et mise en liberté sous condition (Loi)
Kulka Distributors Limited, Décret de remise Tarif des douanes	Légumes de l'Île-du-Prince-Édouard, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Liberian Iron Ore Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
L. Knight & Co. Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Légumes du Manitoba, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Licence générale d'exportation n° Ex. 15--Œufs Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Lait de l'Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Légumes et les produits à base de légumes congelés de McCain Foods Limited, Décret de remise Tarif des douanes	Licence générale d'exportation n° Ex. 16--Produits des œufs Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Lait de l'Alberta, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Légumes de serre de l'Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Licence d'importation Œufs Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Lait de la Colombie-Britannique, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Légumes frais et semi-transformés, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Licences d'achat en vrac, Règlement Taxe d'accise (Loi)
Lait de la Nouvelle-Écosse, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Légumes de transformation du Québec, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Licences d'exportation, Règlement Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Lait de la Saskatchewan, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Légumineuses en graines de la Saskatchewan, Décrets Organisation du marché des produits agricoles (Loi)	Licences d'exportation de bœuf et de veau Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Lait du Manitoba, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Lennox Van Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Licences d'exportation du sucre Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Lait du Nouveau-Brunswick, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Les arsenaux canadiens Limitée, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Licences d'importation, Règlement Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Lait du Québec, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Les Arsenaux canadiens, Limitée--HEAT, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Licences d'importation d'armes Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Lake Erie and Northern Railway, Règlement n° 42 Chemins de fer (Loi)	Les Boîtes de Camions Alco Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Licences d'importation de gants de travail Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Landaus et poussettes, Règlement Produits dangereux (Loi)	Les Collections Shan, Décret de remise Tarif des douanes	Licences d'importation de produits en acier spécialisé Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Langues officielles—communications avec le public et prestation des services, Règlement Langues officielles (Loi)	Les Entreprises Michel Corbeil Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Licences d'importation de sacs à main Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Langues officielles dans la Fonction publique, Décret d'exclusion Emploi dans la fonction publique (Loi)	Les Industries Fermco, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Licences d'importation de textiles Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Langues officielles lors de nominations dans la Fonction publique, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Leslie Clare Moyer, Décret sur le service ouvrant droit à pension Subsides (Lois)	Licences d'importation de vêtements Licences d'exportation et d'importation (Loi)
Laurie Air Services, Arrêté d'exemption Transports nationaux (Loi de 1987)		Licences de radiodiffusion, Décrets annulant les modifications apportées par la CRTC Radiodiffusion (Loi)
Lawrence Bay Airways, Arrêté d'exemption Transports nationaux (Loi de 1987)		

Licences relatives aux légumes de l'Île-du-Prince-Édouard (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement	Liste d'étude approfondie, Règlement	Locomotives (importation temporaire par Canadien Pacifique Limitée), Décret de remise
Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Évaluation environnementale (Loi canadienne)	Gestion des finances publiques (Loi)
Lieu d'emploi des employés de l'État, Règlement	Liste d'exclusion, Règlement	Logement de l'équipage, Règlement
Indemnisation des employés de l'État (Loi)	Évaluation environnementale (Loi canadienne)	Marine marchande du Canada (Loi)
Lieux archéologiques des territoires du Nord-Ouest, Règlement	Liste d'inclusion, Règlement	Logement de Rosabel Jeanette Pryce, Règlement
Territoires du Nord-Ouest (Loi)	Évaluation environnementale (Loi canadienne)	Subsides (Lois)
Lignes de charge, Règles générales	Liste de marchandises d'exportation contrôlée	Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt, Règlement concernant
Marine marchande du Canada (Loi)	Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Cession du droit au remboursement en matière d'impôt (Loi)
Lignes de charge (eaux intérieures), Règlement	Liste de marchandises d'importation contrôlée	Loi électorale du Canada, Règlement adaptant
Marine marchande du Canada (Loi)	Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Loi référendaire
Lignes de charge (lacs, fleuves et rivières), Règles	Liste de pays auxquels le Canada accorde la protection réciproque sous la Loi	Loi sur les titres de biens-fonds pour les Territoires du Nord-Ouest et le territoire du Yukon, Décret abrogeant
Marine marchande du Canada (Loi)	Topographies de circuits intégrés (Loi)	Loi sur les titres de biens-fonds (Loi d'abrogation)
Lignes de charge (navires de mer), Règlement	Liste des pays désignés (armes automatiques)	Lotissement urbains et de villégiature, Désignation
Marine marchande du Canada (Loi)	Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Parcs nationaux (Loi)
Lignes directrices visant les travaux d'achèvement du projet Kemano, Arrêté	Liste de pays visés par contrôle	Lucio Sandrin, Décret de remise
Environnement, ministère (Loi)	Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants	Little Churchill Air Service Ltd.--Arrêté d'exemption	Machinerie et équipement pour automobile, Décrets de remise
Divorce (Loi)	Transports nationaux (Loi de 1989)	Gestion des finances publiques (Loi)
Limitation de la quantité globale des fruits et légumes du Mexique	Livres et autres imprimés, Décret de remise	Machinerie Wilson Cie Ltée, Décret de remise n° 2
Tarif des douanes	Gestion des finances publiques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Limitation de la quantité globale des fruits et légumes en vertu de l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Chili—Décret	Location d'un aéronef DHC-8, série 100 (n° de série 062) de Boeing of Canada Ltd. à Contactair Flugdienst GmbH & Co KG	Machines à affranchir, Règlement
Tarif des douanes	Aéronautique (Loi)	Société canadienne des postes (Loi)
Limites du port de Vancouver, Décret	Location à bail à Sam Otto, Règlement	Machines de navires, Règlement
Société canadienne des ports (Loi)	Terres territoriales (Loi)	Marine Marchande du Canada (Loi)
Liquidation des réclamations étrangères, Règlements	Location de claims (Cadillac Explorations Limited), Règlement	Mainlevées des marchandises importées, Règlement
Subsides (Lois)	Terres territoriales (Loi)	Douanes (Loi)
Liste des autorités responsables des déchets dangereux	Location d'équipement flottant de défense, Décret	Maintien de la préférence tarifaire pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande, Décret
Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Gestion des finances publiques (Loi)	Tarif des douanes
Liste des autorités responsables des substances toxiques	Location du lot 487, Quartier 4, de la ville de Hull, province de Québec, Règlement	Maislin Industries Ltd., Règlement
Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Gestion des finances publiques (Loi)	Affectation de crédits (Lois)
Liste de divulgation des ingrédients	Affectation de crédits (Lois)	Majoration de la taxe sur le gaz commercialisable acheminé par pipe-line, Décret éliminant
Produits dangereux (Loi)	Immeubles fédéraux (Loi)	Administration de l'énergie (Loi)
Liste des établissements de la région de l'Est, Règlement	Travaux publics et des Services gouvernementaux (ministère)	Majoration de la taxe sur les liquides extraits du gaz naturel, Décret éliminant
Grains du Canada (Loi)	Locaux d'habitation de l'équipage des remorqueurs, Règlement	Administration de l'énergie (Loi)
	Marine marchande du Canada (Loi)	
	Lochiel Exploration Ltd., Règlements	
	Immeubles fédéraux (Loi)	
	Terres territoriales (Loi)	

Maladies à déclarer, Ordonnances Santé des animaux (Loi)	Marchandises assujetties au tarif de préférence britannique à la condition de transport direct sans transbordement (région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine), Décret soustrayant Tarif des douanes	Marchandises transbordées à des ports étrangers, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Maladies déclarables, Règlement Santé des animaux (Loi)	Marchandises du Chili aux mesures antidumping—Règlement soustrayant Mesures spéciales d'importation (Loi)	Marchandises usagées et marchandises de qualité inférieure, Règlement Tarif des douanes
Maladies et la protection des animaux, Règlement Santé des animaux (Loi)	Marchandises destinées aux personnes handicapées, Décret Tarif des douanes	Marchandises utilisées à des fins de mise en page, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Mammifères marins, Règlement Pêches (Loi)	Marchandises devant être utilisées dans des cas d'urgence, Décret de remise à l'égard Gestion des finances publiques (Loi)	Marchandises utilisées dans la production de parties composantes d'aéronefs, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Manac Ind., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Marchandises différentes de celles qui ont été commandées, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Marchandises visées par le Décret de 1988 sur la réduction ou la suppression des droits de douane, Décret de remise Tarif des douanes
Mandataires de Sa Majesté (TPS), Règlement Taxe d'accise (Loi)	Marchandises endommagées ou détruites, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Marchés à bestiaux déclarés parcs à bestiaux Animaux de ferme et leurs produits (Loi)
Manitoba Housing and Renewal Corporation, Règlements Habitation (Loi nationale)	Marchandises expédiées aux gares d'arrêt facultatif, Règlement (n° 0-4) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Marchés de l'État, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Manitoba, Règles de la Cour du Banc de la Reine (affaires criminelles) Code criminel	Marchandises exportées par la Corporation commerciale, Règlement Taxe d'accise (Loi)	Marchés du grain à terme, Règlement Marchés du grain à terme (Loi)
Manitoba, Règles de la Cour du Banc de la Reine concernant les conférences préparatoires au procès (criminel) Code criminel	Marchandises financées par l'Agence canadienne de développement internationale, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Marine Industrie Limitée, Règlement Affectation de crédits (Lois)
Manitoba, Règles de procédure de la Cour d'appel en matière criminelle Code criminel	Marchandises importées, Décret général de remise n° 3 Tarif des douanes	MarkAir Inc., Arrêté d'exemption Transports (Loi nationale de 1987)
Manoeuvre inter-service de trafic-marchandises, Règlement (n° T-12) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Marchandises importées aux fins de certification, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Marquage de marchandises importées, Décret/Règlement Tarif des douanes
Manutention de wagons complets d'explosifs sur des voies de chemin de fer, Règlement régissant Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Marchandises importées par des pays étrangers, organismes ou institutions militaires désignés — n° tarifaire 9810.00.00 Tarif des douanes	Marquage des yachts de plaisance, Décret Marine marchande du Canada (Loi)
Manutention des fruits frais de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Marchandises importées par les pays et les organismes désignés de l'OTAN Tarif des douanes	Marques sur les bois de service, Règles Marquage des bois (Loi)
Manutention des légumes de serre de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Marchandises originaires de la Slovénie, Décret de remise Tarif des douanes	Marques de commerce, Règlement Marques de commerce (Loi)
Manutention du raisin frais de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Marchandises retenues destinées aux oeuvres de charité, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Matériaux dangereux en vrac, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Marchandises d'artisanat, Décret Tarif des douanes		Matériel de détection et d'extinction d'incendie, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
		Matériel et équipement de défense à des adjudataires sur le prêt, Décret Gestion des finances publiques (Loi)
		Matériel de Mitel Corporation, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
		Matériel de production des petits fabricants, Règlement exemptant Taxe d'accise (Loi)

Matériel publicitaire, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Membres des groupes spéciaux (ALÉNA), Règlement Mesures spéciales d'importation (Loi)	Miel, Règlement Produits agricoles au Canada (Loi)
Matériel de radio et télévision du sommet économique, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Membres des groupes spéciaux d'importation, Règlement Mesures spéciales d'importation (Loi)	Mildred Church Hamilton, Décret sur le service ouvrant droit à
Matériel roulant de chemins de fer, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Mensurations et autres opérations de dactyloscopie, de palmiscopie et de photographie, Décret Identification des criminels (Loi)	pension Gestion des finances publiques (Loi)
Matériel du système militaire de surveillance, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	(Mercedes-Benz), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Minéraux des terres publiques, Décret Immeubles fédéraux (Loi)
Matériel de traction des chemins de fer, Règlement (n° 21) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Mercure des effluents de fabriques de chlore, Règlement Pêches (Loi)	Minéraux des terres publiques, Règlement Immeubles fédéraux (Loi)
Matériels des Forces canadiennes, Décret de remise Tarif des douanes	Merlu du Pacifique, Avis d'exemption Pêches (Loi)	Mines d'uranium et de thorium, Règlement Contrôle de l'énergie atomique (Loi)
Matière criminelle, Règles d'appel Code criminel	Mesures distinctes au sein des conférences maritimes, Décret Conférences maritimes (Loi dérogatoire de 1987)	Minima atmosphériques requis aux aéroports de dégagement (navigation aérienne), Ordonnance Aéronautique (Loi)
Matière provenant de matelas usagés, Règlement Tarif des douanes	Mesures extraterritoriales étrangères États-Unis, Arrêté Mesures extraterritoriales étrangères (Loi)	Minorie Truck Bodies Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
(Mazda), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Mesures de sécurité relatives à l'aviation civile, Règlement Aéronautique (Loi)	Minow Truck Bodies Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Médaille de la Force multinationale et des observateurs, Décret Autorité autre que statutaire	Mesures de sécurité au travail, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Mirabaud & Cie, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Médaille de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) Autorité autre que statutaire	Mesures spéciales d'importation, Règlement Mesures spéciales d'importation (Loi)	Mise en commun des fruits de verger de la Colombie-Britannique, Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Médaille du service spécial avec barrette ou agrafe, Décrets Autorité autre que statutaire	Mesures de sûreté aux aérodromes, Règlement Aéronautique (Loi)	Mise en marché du porc du Québec, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Médailles des Nations Unies, Décret Autorité autre que statutaire	Mesures de sûreté des transports aériens, Règlement Aéronautique (Loi)	Mise au point des pensions du service public, Règlement Pensions du service public, mise au point (Loi)
Médicaments brevetés, Règlement Brevets (Loi)	Méthode d'allocation de quotas (boeuf et veau)—Arrêté Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Mise à la retraite anticipé et obligatoire dans les forces canadiennes, Règlement Subsides (Lois)
Médicaments brevetés (avis de conformité), Règlement Brevets (Loi)	Méthodes d'allocation de quotas (Fromages et produits fromagers, volaille et ses produits, dindons, dindes et leurs produits, crème glacée, yoghourt, babeurre en poudre et lait concentré)—Arrêté Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Modalités de l'aide aux prospecteurs, Décret Affectation de crédits (Lois)
Mélange du vin avec de la bière, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Méthodes d'allocation de quotas—Oeufs d'incubation et poulets de chair, et oeufs et sous-produits des oeufs—Arrêté Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Modalités d'indemnisation des détenus de pénitenciers en cas d'accident, Décret Affectation de crédits (Lois)
Membres des comités, Règlement Mesures spéciales d'importation (Loi)	Microcomputer Science Centre Inc., Décret de remise Tarif des douanes	Modalités relatives aux droits à payer pour les services spéciaux Gestion des finances publiques (Loi)
Membres des comités et des comités spéciaux (ALÉNA), Règlement Mesures spéciales d'importation (Loi)		Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line du Nord en Alberta Pipe-line du Nord (Loi)
		Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line du Nord dans le nord de la Colombie-Britannique Pipe-line du Nord (Loi)

Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line du Nord dans le sud de la Colombie-Britannique	Nations Unies sur l'Iraq, Règlement	Nomination de certains fonctionnaires du Groupe Communication Canada au ministre des Approvisionnements et Services, Décret concernant
Pipe-line du Nord (Loi)	Nations Unies (Loi)	Emploi dans la Fonction publique (Loi)
Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line en Saskatchewan	Navigation côtière et au long cours (douanes), Règlement	Nomination de certains fonctionnaires du Solliciteur général de l'Alberta au Service correctionnel du Canada—Décret concernant
Pipe-line du Nord (Loi)	Douanes (Loi)	Emploi dans la Fonction publique (Loi)
Modalités socio-économiques et écologiques régissant le tronçon du pipe-line du Nord longeant la rivière Swift en Colombie-Britannique	Navires, Décret de remise visant	Nomination d'étudiantes ou d'étudiants dans le cadre du Programme fédéral d'emplois d'été pour étudiantes et étudiants—Décret/Règlement
Pipe-line du Nord (Loi)	Tarif des douanes	Emploi dans la fonction publiques (Loi)
Modalités de temps du dépôt des résumés des sociétés d'État, Règlement	Navires canadiens réparés ou transformés à l'étranger, Décret de remise	Nomination de femmes à certains postes au Service correctionnel du Canada, Décret concernant
Gestion des finances publiques (Loi)	Tarif des douanes	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Mode d'élection du conseil de certaines bandes indiennes, Règlement	Navires (Immatriculation), Tarif des droits	Nomination de femmes au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (programme d'équité en matière d'emploi), Règlement
Indiens (Loi)	Marine marchande du Canada (Loi)	Emploi dans la Fonction publique (Loi)
Mode de procédure du conseil des bandes d'Indiens, Règlements	Navires d'État (Immatriculation), Règlement	Nomination de femmes au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (programme d'équité en matière d'emploi), Règlement
Indiens (Loi)	Marine marchande du Canada (Loi)	Emploi dans la Fonction publique (Loi)
Modèles de verso de bulletins de votes, Avis Électorale du Canada (Loi)	Navires exportés, Décret de remise	Nomination de Graham Van Aggelen et Craig Buday à certains postes au ministère de l'Environnement, Décret concernant
	Gestion des finances publiques (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Modification des annexes du Tarif des douanes, Décret	Navistar International Corporation Canada, Décret de remise	Nomination de femmes au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (programme d'équité en matière d'emploi), Règlement
Tarif des douanes	Gestion des finances publiques (Loi)	Emploi dans la Fonction publique (Loi)
Modification constitutionnelle de 1997 (Québec)	Nécessaires d'expérience scientifique, Règlement	Nomination de femmes au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (programme d'équité en matière d'emploi), Règlement
Loi constitutionnelle de 1982	Produits dangereux (Loi)	Emploi dans la Fonction publique (Loi)
Modifications de la constitution de la bande indienne sechelte en vigueur, Décret déclarant	Nématode doré, Ordonnance	Nomination de femmes au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (programme d'équité en matière d'emploi), Règlement
Autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte (Loi)	Protection des végétaux (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Modifications techniques (OMC), Décret	(Nissan), Décret de remise	Nomination ou la mutation de certains employés du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social à la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada
Accord sur l'organisation mondiale du commerce (Loi de mise en oeuvre)	Gestion des finances publiques (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Motor Coach Industries Limited, Autobus, Décret de remise	Nitrate d'ammonium et fuel oil, Décret	Nomination ou la mutation de fonctionnaires du ministère de la Justice qui occupent un poste dont le niveau de rémunération est LA-2B, LA-3A, LA-3B ou LA-3C, Décret concernant
Douanes (Loi)	Explosifs (Loi)	Emploi dans la Fonction publique (Loi)
Mouillage de navires, Règlement	Nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée	Nomination ou la mutation de fonctionnaires qui occupent un poste dont le niveau de rémunération est LA-2B et plus dans des postes du groupe LA (Droit)
Marine marchande du Canada (Loi)	Exportation et importation de biens culturels (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Mouillage des entrées du canal de Welland, Règlement	Interprétation (Loi)	Nomination à des postes de permutants au ministère des affaires extérieures, Règlement
Marine marchande du Canada (Loi)	Nomination d'Autochtones à des postes au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien dans le cadre d'un programme d'équité en matière d'emploi—Règlement	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Mousse isolante d'urée-formol, Règlement	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Nomination des employés de Protection civile Canada à certains postes au ministère de la Défense nationale, Décret
Isolation à l'Urée-formol (Loi)	Nomination au Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme de certaines personnes employées au Conseil consultatif de la situation de la femme, Décret concernant	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Mouvements de dépôt direct, Règlement	Emploi dans la Fonction publique (Loi)	Nominations au Centre de la sécurité des télécommunications, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Nomination de certaines personnes à certains postes de la Division des services de laboratoire de la Direction générale de la protection de l'environnement de la région du Pacifique et du Yukon au ministère de l'Environnement	Emploi dans la fonction publique (Loi)
Multi-National Foods, Décret de remise	Emploi dans la fonction publique (Loi)	
Tarif des douanes		
Nardeux Canada Ltée, Règlement		
Affectation de crédits (Lois)		

Nominations et cessation de nominations de certains membres d'autorité régionale pour le district régional du ministère des anciens combattants	Normes sur les ensembles de mesurage avec CAT électronique	Nouveau-Brunswick, Règles de la Cour du Banc de la Reine régissant les appels en matières de poursuites sommaires
Allocations des anciens combattants (Loi)	Poids et mesures (Loi)	Code criminel
Nomination et la mutation à des postes de permutant d'employés du ministère des Affaires extérieures et de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, Décret	Normes financières (compagnies fiduciaires), Règlement	Nouvelle détermination du classement tarifaire et nouvelle appréciation des marchandises, Règlement
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Sociétés de fiducie (Loi)	Douanes (Loi)
Nomination à des postes de permutant d'employés du ministère des Affaires extérieures et de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, Règlement	Normes nationales de dégagement de mercure par les fabriques de chlore, Règlement	Nouvelle-Écosse, Règles aux procès expéditifs, établies par les juges de cours de comté
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Code criminel
Nominations relatives aux langues officielles au sein du ministère des Affaires des anciens combattants, Règlement	Normes sur les poids et mesures, Arrêté concernant	Nouvelle-Écosse, Règles de la Cour Suprême concernant les conférences préparatoires au procès
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Poids et mesures (Loi)	Code criminel
Norclair Investments Ltd., Règlement	Normes de prestations de pension, Règlement de 1985	Nouvelle-Écosse, Règles de la Division d'appel de la Cour Suprême concernant les appels en matière criminelle
Habitation (Loi nationale)	Normes de prestations de pension (Loi de 1985)	Code criminel
Nordair Ltd.-Ltée, Décret modifiant certaines décisions et ordonnances de la CCT	Normes du travail, Règlement du Canada	Nouvelle-Écosse, Règles de la Division d'appel de la Cour Suprême concernant les appels par voie d'exposé de cause en matière criminelle
Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Code canadien du travail	Code criminel
Normalisation de la comptabilité des gazoducs, Règlement	Nortech Surveys (Canada) Inc., Décret de remise	Nouvelle-Écosse, Règles de la Division d'appel de la Cour Suprême concernant les appels par voie d'exposé de cause en matière criminelle
Office national de l'énergie (Loi)	Tarif des douanes	Code criminel
Normalisation de la comptabilité des oléoducs, Règlement	North American Air Training College Ltd. un service aérien commercial additionnel, Décret modifiant la décision de la CCT n° WD-7351	Nouvelle-Écosse, Règles régissant les appels contre les déclarations sommaires de culpabilité devant les cours de comté
Office national de l'énergie (Loi)	Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Code criminel
Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique, Arrêté établissant	North Cariboo Flying Service Ltd.	Nouvelle-Écosse, Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle
Poids et mesures (Loi)	Transports (Loi nationale de 1987)	Code criminel
Normes applicables aux appareils de sécurité des chemins de fer, Règlement (n° O-10)	North Fraser, Statut administratif de la Commission du havre	Objets inadmissibles, Règlement
Chemins de fer (Loi)	Commissions portuaires (Loi)	Société canadienne des postes (Loi)
Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Nourriture pour animaux domestiques destinée à être testée, Décret de remise	Obligation de se présenter au bureau de douane, Règlement
Normes de compétence des employés ferroviaires, Règlement	Gestion des finances publiques (Loi)	Douanes (Loi)
Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Nouveau-Brunswick, Règle 63 régissant les appels en matière criminelle relativement aux appels en matière criminelle	Obligations du gouvernement et les obligations à long terme des corporations, Décret de remise
Chemins de fer (Loi)	Code criminel	Gestion des finances publiques (Loi)
Normes sur les distributeurs de propane liquide	Nouveau-Brunswick, Règle 64 régissant les appels contre des déclarations sommaires de culpabilité relativement aux appels contre les déclarations sommaires de culpabilité devant la Cour du Banc de la Reine	Obligations intérieures du Canada, Règlements
Poids et mesures (Loi)	Code criminel	Gestion des finances publiques (Loi)
Normes sur les enregistreurs électroniques et les dispositifs auxiliaires des ensembles de mesurage de liquides	Nouveau-Brunswick sur les documents traduits, Règlement	Observateur inuk de Fort George, Règlement
Poids et mesures (Loi)	Code criminel	Cris et Naskapis du Québec (Loi)
	Nouveau-Brunswick, Règle 65 régissant les appels en matière criminelle relativement aux ordonnances de mandamus, de certiorari et de prohibition en matière criminelle	Octroi de l'avantage du Tarif de préférence britannique à la Namibie, Décret
	Code criminel	Tarif des douanes
		Octroi de l'avantage du Tarif de préférence général à la Namibie, Décret
		Tarif des douanes

Otroy de permis sur les dindons du Canada, Règlement Offices des produits agricoles (Loi)	Œufs de l'Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Ontario Fiberglass Production O/B 536794 Ont. Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Otroy de permis aux exportateurs de pommes de terre au Nouveau-Brunswick, Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Œufs de la Saskatchewan, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Ontario, Règle de procédure concernant la réduction du délai préalable à la libération conditionnelle Code criminel
Otroy de permis des poulets du Canada, Règlement Offices des produits agricoles (Loi)	Œufs transformés, Règlement Produits agricoles au Canada (Loi)	Ontario, Règle sur l'appel d'une déclaration sommaire de culpabilité établies par les juges des cours de comté et de district siégeant au criminel Code criminel
Otroy de permis visant les œufs d'incubation de poulet de chair et les poussins du Canada, Règlement Offices des produits agricoles (Loi)	Office de commercialisation du dindon de la Colombie-Britannique (marché interprovincial et commerce d'exportation), Ordonnance Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Ontario, Règles de la Cour de district concernant les conférences préparatoires en matière criminelle Code criminel
Otroy du bénéfice du tarif de la nation la plus favorisée (Fédération de Russie, République d'Arménie, République d'Estonie, République de Lettonie, République de Lituanie et Ukraine), Décret Tarif des douanes	Office de commercialisation des légumes de la côte de la Colombie-Britannique (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Ontario, Règles de la Cour Suprême concernant les conférences préparatoires en matière criminelle Code criminel
Otroy du bénéfice du tarif de la nation la plus favorisée (République de la Slovaquie), Décret Tarif des douanes	Office de commercialisation des légumes de l'intérieur de la Colombie-Britannique (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Ontario, Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle Code criminel
Otroy du bénéfice du tarif de préférence général (Fédération de Russie, République d'Arménie, République d'Estonie, République de Lettonie, République de Lituanie et Ukraine), Décret Tarif des douanes	Office de commercialisation du poulet à griller de la Colombie-Britannique (marché interprovincial et commerce d'exportation), Ordonnance Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Ontario, Règles de procédure de la Cour d'appel en matière criminelle Code Criminel
Otroy du bénéfice du tarif de préférence général (République de la Slovaquie), Décret Tarif des douanes	Office national de l'énergie concernant l'électricité, Règlement Office national de l'énergie (Loi)	Ontario, Règles de procédure de la cour de justice en matière criminelle Rules of the Ontario court of Justice in Criminal Proceedings
Otroy de titres à l'égard de Rampart House (Yukon), Décret interdisant Hydrocarbures (Loi fédérale)	Office national de l'énergie concernant le gaz et le pétrole (partie VI de la Loi) Office national de l'énergie (Loi)	Ontario, Règles de procédure en matière criminelle de la Cour de justice Code criminel
Œufs, Règlement Produits agricoles au Canada (Loi)	Office national de l'énergie (Partie VI), Règlement Office national de l'énergie (Loi)	Opérations avec apparentés (Associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)
Œufs de l'Alberta, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Office national de l'énergie, Ordonnance n° MO-62-69 Office national de l'énergie (Loi)	Opérations avec apparentés (banques), Règlement Banques (Loi)
Œufs de la Colombie-Britannique, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Office national de l'énergie sur le croisement de pipe-lines, partie I et II, Règlement Office national de l'énergie (Loi)	Opérations avec apparentés (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
Œufs de l'Île-du-Prince-Édouard, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Office national de l'énergie sur la signification, Règlement Office national de l'énergie (Loi)	Opérations avec apparentés (société de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Œufs du Manitoba, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Office national des transports, Règles générales Transports (Loi nationale de 1987)	Opérations financières d'air Canada, Décret autorisant certaines Gestion des finances publiques (Loi)
Œufs du Nouveau-Brunswick, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Oignons de l'Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Opérations minière près des voies ferrées, Règlement Sécurité ferroviaire (Loi)
Œufs de la Nouvelle-Écosse, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Oiseaux migrateurs, Règlement Convention sur les oiseaux migrateurs (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Opérations de Pétro-Canada, Décret de 1989 Gestion des finances publiques (Loi)

Opérations de Pétro-Canada relativement à l'acquisition d'Inter-City Gaz Corporation, Décret autorisant Gestion des finances publiques (Loi)	Organisation du marché des pomiculteurs du Québec, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Paiement des droits pour l'usage des eaux, Arrêté dispensant la Commission d'énergie du Nord canadien Émission et la vente des actions de la Commission d'énergie du Nord canadien (Loi autorisant)
Opérations sur le pétrole et le gaz du Canada, Règlement Production et la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz (Loi)	Organisation des N.U. pour l'alimentation et l'agriculture, Remise de certains droits et taxes Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)	Paiement de droits en vertu de la Loi, Décret Chemins de fer (Loi)
Opérations de plongée liées aux activités pétrolières et gazières de la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers (Loi de mise en oeuvre)	Organisations étrangères, Décret de remise relatif Gestion des finances publiques (Loi)	Paiement aux personnes à charge de membres décédés ou d'anciens membres, Ordonnance Indemnités de service de guerre (Loi)
Opérations de plongée liées aux activités pétrolières et gazières dans la zone extracôtière de Terre-Neuve, Règlement Accord atlantique Canada--Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)	Organismes d'intervention et les installations de manutention d'hydrocarbures, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Paiement de la part de la Nouvelle-Écosse de la taxe de vente extracôtière, Règlement Accord Canada--Nouvelle-Écosse sur la hydrocarbures extracôtiers (Loi de mise en oeuvre)
Opérations de plongée liées aux activités pétrolières et gazières au Canada, Règlement Accord atlantique Canada--Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)	Orge et les produits de l'orge en provenance des États-Unis, Décret de remise Tarif des douanes	Paiements de péréquation compensatoires relativement aux recettes extracôticières de la Nouvelle-Écosse, Règlement Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôticières (Loi de mise en oeuvre)
Opérations relatives au pétrole et au gaz de la zone extracôtière de Terre-Neuve, Règlement Accord Atlantique Canada--Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)	Origine des marchandises aux fins du Tarif de préférence britannique et du Tarif de la nation la plus favorisée, Règlement Tarif des douanes	Paiement des droits relatifs aux archives, Règlement Banques (Loi)
Options spéciales relatives à la pension de retraite des Forces canadiennes, Règlement Pension de retraite des Forces canadiennes (Loi)	Ottawa Truck Bodies Ltée/Ltd., Décret de remise visant Gestion des finances publiques (Loi)	Paiement électronique, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Ordonnance dispensant les sociétés de l'envoi de certains avis et documents Sociétés par actions (Loi canadienne)	Outillage de chargement, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Paiement méthodique des dettes, Règles Faillite (Loi)
Ordonnance de l'Office national des Transports concernant des compagnies de chemins de fer, Décret modifiant Transports nationaux (Loi de 1987)	Ouvrages construits dans les eaux navigables, Règlement Protection des eaux navigables (Loi)	Paiement pour la période intérimaire de la part néo-écossaise des recettes extracôticières, Règlement Accord Canada--Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers (Loi de mise en oeuvre)
Ordonnances et Décisions de la Commission canadienne des Transports, Décret modifiant Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Ouvrages du port de Toronto, Règlement Commissaires du havre de Toronto (Loi de 1911)	Paiement des primes, Règlement des douanes et de l'accise Douanes (Loi)
Ordonnances relatives au barrage Kenney et déservoir du lac Skins, Règlement Pêches (Loi)	Ovins du Québec et leur laine, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Paiement sur les réclamations étrangères (Bulgarie), Règlement Subsides (Loi)
Ordre sur les formules d'antidumping Antidumping (Loi)	Paccar Canada Limited, Décret de remise de douane Gestion des finances publiques (Loi)	Paiements anticipés pour le grain des Prairies, Règlement Paiements anticipés pour le grain des Prairies (Loi)
Ordres permanents du Commissaire Gendarmerie royale du Canada (Loi)	Paccar Financial Services Limited—Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Paiements anticipés versés aux chemins de fer, Règlement Affectation de crédits (Lois)
Ordures dans les parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Paiement à un enfant ou à une personne qui n'est pas saine d'esprit, Ordonnance Indemnités de service de guerre (Loi)	Paiements calculés en fonction de la population d'une province, Règlement Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis et prévoyant des paiements à certaines provinces (Loi modifiant la Loi de 1977)
	Paiement anticipé des droits de douane sur les imprimés, Règlement Tarif des douanes	
	Paiement anticipé des récoltes, Règlement Paiement anticipé des récoltes (Loi)	

Paiements de péréquation, Règlement Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi)	Parcs nationaux sur le gibier de Wood Buffalo (parc), Règlement Parcs nationaux (Loi)	Pays les moins développés parmi les pays en voie de développement (Cambodge, Îles Salomon, Libéria, Madagascar, Mozambique, Zaïre et Zambie) Tarif des douanes
Paiements de rajustement pour l'enseignement post-secondaire, Règlement de 1972 Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi de 1972)	Paris collectifs sportifs, Règlement Code criminel	Pays en voie de développement les moins avancés, Décret Tarif des douanes
Paiements de rajustement pour l'enseignement post-secondaire, Règlement Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi)	Parité salariale, Ordonnance Droits de la personne (Loi canadienne)	Peaux de phoques, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Paiements de rajustement pour l'enseignement post-secondaire, Règlement spécial de 1969 Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi)	Partage des prestations de retraite, Règlement Partage des prestations de retraite (Loi)	Pêche de l'Alberta, Règlement Pêches (Loi)
Paiements de secours relatifs aux inondations dans ou près du Bassin de la rivière Rouge au Manitoba, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Partage du produits de l'aliénation des biens confisqués, Règlement Administration des biens saisis (Loi)	Pêche de l'atlantique de 1985, Règlement Pêches (Loi)
Paiements de transition du grain de l'Ouest, Règlement Paiements de transition du grain de l'Ouest (Loi)	Partie des droits de douane et taxes d'accise sur les importations de certains tissus de laine—Décret concernant la remise Tarif des douanes	Pêche commerciale du saumon dans le Pacifique, Règlement Pêches (Loi)
Pain de viande de porc en conserve originaire ou exporté du Danemark et des Pays-Bas est assujéti à un droit supplémentaire à l'importation, Décret déclarant Tarif des douanes	Passage de conduits sous les chemins de fer, Règlement (n° E-10) Chemins de fer (Loi)	Pêche (dispositions générales), Règlement Pêches (Loi)
Parc des champs de bataille nationaux, Règlement Champs de bataille nationaux à Québec (Loi de 1914)	Passage Conway (Île-du-Prince-Édouard), Propagation du poisson--eaux mises à part Pêcheries (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Pêche du flétan dans le Pacifique, Règlement du Canada Convention relative au secteur de Pêche du flétan du Pacifique nord (Loi)
Parc pour enfant, Règlement Produits dangereux (Loi)	Passages à niveau au croisement d'un chemin de fer et d'une voie publique, Règlement Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Pêche de l'Ontario, Règlement Pêches (Loi)
Parco-Hesse Corporation Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Passeports canadiens, Décret Autorité autre que statutaire	Pêche dans les parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)
Parcs à bestiaux, Règlement Animaux de ferme et leurs produits (Loi)	Passeports canadiens (République fédérale d'Allemagne), Décret Autorité autre que statutaire	Pêche du poisson contaminé, Ordonnance interdisant Pêches (Loi)
Parcs historiques nationaux, Décret Parcs nationaux (Loi)	Pâtes, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Pêche des provinces maritimes, Règlement Pêches (Loi)
Parcs historiques nationaux, Règlement général Parcs nationaux (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Patricia Ann Trainor, Décret de remise Tarif des douanes	Pêche du Québec, Règlement Pêches (Loi)
Parcs nationaux, Règlement général Parcs nationaux (Loi)	Patros usagés utilisés en fonderie et sur les gabarits et appareils connexes, Décret de remise Tarif des douanes	Pêche de la Saskatchewan, Règlement Pêches (Loi)
Parcs nationaux sur les baux et permis d'occupation, Règlement Parcs nationaux (Loi)	Pâturage dans les parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi)	Pêche sportive de la Colombie-Britannique, Règlement Pêches (Loi)
	Pays désignés (Conseil canadien des normes), Décret Conseil canadien des normes (Loi)	Pêche de Terre-Neuve, Règlement Pêches (Loi)
		Pêche des Territoires du Nord-Ouest, Règlement Pêches (Loi)
		Pêche du Territoire du Yukon, Règlement Pêches (Loi)
		Pêcheurs Unis du Québec, Règlement Affectation de crédits (Loi)

Pechiney Québec, Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Pension de retraite des lieutenants-gouverneurs, Règlement Pension de retraite des lieutenants-gouverneurs (Loi)	Périmètres urbains de Banff dans le parc national Banff et ajoutant ces périmètres à l'annexe IV de la Loi, Décret délimitant Parcs nationaux (Loi)
Pellicules sensibles en rouleau, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Pension de retraite des membres d'un contingent spécial, Règlement Avantages des anciens combattants (Loi)	Période d'entreposage, Règlement Tarif des douanes
Pelouse artificielle de remplacement au stade B.C. Place, Décret de remise Tarif des douanes	Pension de retraite des organismes auxiliaires, Règlement Subsides (Loi)	Périodes de service ouvrant droit à pension (Ministère du travail), Règlement Gestion des finances publiques (Loi) Pension de la fonction publique (Loi)
Pension de l'administration de pilotage de l'Atlantique, Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Pension du service public (Terre-Neuve), Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Permis dans le havre de Toronto, Règlement Commissaires du havre de Toronto (Loi de 1911)
Pension de l'administration de pilotage du Pacifique, Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Pension de la société canadienne des ports, Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Permis de catégorie T de Rio San Lorenzo, Règlement Pêches (Loi)
Pension des agents des rentes sur l'État, Règlement Subsides (Lois)	Pension spéciale du service diplomatique, Règlement Pension spéciale du service diplomatique (Loi)	Permis de circulation ferroviaire, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Pension du Canadian Arsenals, Règlement Pension de la fonction publique (Loi) Subsides (Lois)	Pension du Territoire du Yukon, Règlement concernant Subsides (Lois)	Permis de producteurs du Nouveau-Brunswick (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Pension de la commission canadienne du blé, Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Pension (Territoire du Yukon), Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Permis de prospection de Baker Lake, Règlement Terres territoriales (Loi)
Pension de la Construction de Défense (1951) Limitée, Règlement Gestion des finances publiques (Loi) Pension de la fonction publique (Loi)	Pension dans les zones de service spécial, Décret Subsides (Lois)	Permis relatifs à des terres publiques, Décret Gestion des finances publiques (Loi)
Pension des employés de Goose Bay, Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Pensionnat indien de Morley, Règlement spécial Pension de la fonction publique (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Permis relatifs aux rutabagas de l'Ontario (marché interprovincial et d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Pension dans la Fonction publique, Règlement Pension de la fonction publique (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Pensions des employés du Defence Training Board, Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Permis de sondage (BP Exploration Canada Limited et autres) Règlements Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)
Pension (Héritage Canada, Institut international du Canada pour le grain et Centre parlementaire pour les affaires étrangères et le commerce extérieur), Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Pensions de l'Énergie atomique du Canada, Limitée, Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Permis de sondage (Cape Bathurst), Règlements Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)
Pension des pilotes de Sydney, Règlement Subsides (Lois)	Pensions d'une province désignée, Règlement Régime de pensions du Canada	Permis de sondage de Douglas Fletcher Smith, Règlements Immeubles fédéraux (Loi)
Pension de la résidence Christie, Règlement Pension de la fonction publique (Loi)	Pensions des services de défense Partie V, Règlements Continuation de la pension des services de défense (Loi)	Permis de sondage (Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited), Règlements Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)
Pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, Règlement Pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Pensions des services de défense pour le Contingent spécial, Décret Forces canadiennes (Loi de 1950)	Permis de sondage (Imperial Oil Enterprises Ltd.) Règlements Immeubles fédéraux (Loi)
Pension de retraite des Forces canadiennes, Règlement Pension de retraite des Forces canadiennes (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Perception de l'affranchissement manquant, Règlement Société canadienne des postes (Loi)	Permis de sondage (Lochiel Exploration Ltd.), Règlements Immeubles fédéraux (Loi)
	Périmètre du port de Vancouver, Décret de modification Société canadienne des ports (Loi)	

Permis de sondage (Mobil Oil Canada Ltd.), (n° 3), Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Personnel de l'ambassade et des consulats des États-Unis en poste au Canada, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Personnes physiques membres d'un groupe (banques), Règlement Banques (Loi)
Permis de sondage (Pan Ocean Oil (Canada) Ltd. et autres), Règlement Immeubles fédéraux (Loi)	Personnel des fonds non-publics, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Personnes physiques membres d'un groupe (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
Permis de sondage de Peyto Oils Ltd., et al, Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Personnel des forces étrangères, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Personnes physiques membres d'un groupe (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Permis de sondage (Ranger Oil (Canada) Limited), Règlements Immeubles fédéraux (Loi)	Personnel de soutien civil de la Défense nationale, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Petits bâtiments, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Permis de sondage (Shell Canada Resources Limited et autres), Règlements Immeubles fédéraux (Loi)	Personnes autorisées à faire la déclaration en détail de marchandises occasionnelles, Règlement visant Douanes (Loi)	Petits fruits destinés à la transformation en Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Permis de sondage de Sogepet Limited et al, Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Personnes employées pour moins de six mois au ministère de l'Agriculture, Décret Emploi dans la fonction publique (Loi)	Petro-Canada, Décret autorisant certaines opérations Gestion des finances publiques (Loi)
Permis de sondage de Sogepet Limited et autres, Règlement Terres territoriales (Loi) Immeubles fédéraux (Loi)	Personnes employées pour moins de six mois au ministère des Affaires extérieures, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Pétrole et gaz provenant de terres publiques, Règlement Immeubles fédéraux (Loi)
Permis de sondage de Sulpetro of Canada Ltd., Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Personnes employées pour moins de six mois au ministère des Forêts, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Pettibone, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Permis de sondage (Texaco Exploration Canada Ltd. et autres), Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Personnes employées pour moins de six mois au ministère des Transports, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	(Peugeot), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Permis de sondage (Texaco Exploration Canada Ltd.) (n° 3), Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Approvisionnements et Services, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Peyto Oils Ltd., et al, Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)
Permis de sondage (The Paddon Hughes Development Co. Ltd.), Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Transports, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Phares et les lampes des locomotives, Règlement (n° O-14) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Permis de sondage (Total Eastcan Exploration Ltd. et autres), Règlement Immeubles fédéraux (Loi)	Personnes employées pour une période spécifiée de moins de six mois au ministère de la Défense nationale, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Pharmaciens, Règlement Accise (Loi)
Permis de sondage de l'Ulster Petroleums Ltd., Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Personnes employées pour une période spécifiée de moins de six mois au ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	(Phil Larochelle Equipment Inc.), Décret de remise de douane Gestion des finances publiques (Loi)
Permis de sondage de la Union Oil Company of Canada Limited, Règlement Immeubles fédéraux (Loi)	Personnes employées pour une période spécifiée de moins de six mois au ministère des Travaux publics, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Pièces composantes d'automobiles, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi) Douanes (Loi)
Permis du tabac jaune de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Personnes morales étroitement liées (TPS), Règlement Taxe d'accise (Loi)	Pièces de guitare--Décret de remise Tarif des douanes
		Pièces d'ordinateurs et semi-conducteurs, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
		Pièces de machines et d'accessoires, Décret de remise Tarif des douanes
		Pièces pour machines et appareils, Décret de remise Tarif des douanes

Pilotage, Règlement général Pilotage (Loi)	Placements provisoires de la Banque de Montréal, Ordre Banques (Loi)	Pollock Equipment Division de la Pollock Rental Limited, Décret de remise Gestion finances publiques (Loi)
Pilotage des Grands lacs, Règlement Pilotage (Loi)	Placements provisoires de la banque de Nouvelle-Écosse, Ordre Banques (Loi)	Pollution de l'air, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Pilotage dans la région du Pacifique, Règlement Pilotage (Loi)	Placements (sociétés canadiennes), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Pollution, à titre expérimental, des eaux arctiques, Règlement Prévention de la pollution des eaux arctiques (Loi)
Pine Point, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Placements (sociétés de secours canadiennes), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Pommes de l'Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Pipelines terrestres, Règlement Office national de l'énergie (Loi)	Placements (sociétés étrangères), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Pommes de terre de l'Alberta, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)
PK Welding & Fabricators Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Plafonds des valeurs marchandes des animaux devant être détruits, Règlement Santé des animaux (Loi)	Pommes de terre (Central Saanich, Colombie-Britannique), Règlement visant à restreindre la production et à interdire la vente Protection des végétaux (Loi)
Placebos et drogues expérimentales ou pour traitement d'urgence, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Planification d'urgence Autorité autre que statutaire	Pommes de terre pour croustilles, Décret de remise Tarif des douanes
Placement des asperges de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Plans d'aménagement urbain et sur les plans de transport, Règlement Déplacement des lignes de chemin de fer et croisements de chemin de fer (Loi)	Pommes de terre fraîches de l'Ontario, Décret Organisation du marché des produits agricoles (Loi)
Placement des champignons de la Colombie-Britannique (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Plans d'entreprise et les budgets des sociétés d'État, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Placement interdit fait par la compagnie Allstate du Canada, Compagnie d'assurance, Décret d'exemption Sociétés d'assurances (Loi)	Plans d'entreprise, les budgets et les résumés des sociétés d'État, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Pommes de terre du Nouveau-Brunswick, Décret Organisation du marché des produits agricoles (Loi)
Placement interdit fait par Crown, Compagnie d'Assurance-Vie, Décret d'exemption Sociétés d'assurances (Loi)	Plantes aquatiques de la côte atlantique, Règlement Pêches (Loi)	Pommes de terre de semence certifiées, Règlement Tarif des douanes
Placement interdit fait par la Nationale, Compagnie de Réassurance du Canada, Décret d'exemption Sociétés d'assurances (Loi)	Platins d'Old Crow, Règlements Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Pont entre Sainte-Foy--Saint-Nicolas, Règlement Pont entre Sainte-Foy--Saint-Nicolas (Loi)
Placement minoritaires (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)	Poids et mesures, Règlement Poids et mesures (Loi)	Pont de Milltown, Règlement Pont de Milltown (Loi)
Placements des compagnies fiduciaires (certaines actions), Règlement Sociétés de fiducie (Loi)	Poids et mesures (annexe I), Décrets sur la modification de la Loi Poids et mesures (Loi)	Ponts des eaux navigables, Règlement Protection des eaux navigables (Loi)
Placements en fiducie (sociétés étrangères), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Poinçonnage des métaux, Règlement Poinçonnage des métaux précieux (Loi)	Ponts-basculs ferroviaires pour pesage en mouvement, Normes Poids et mesures (Loi)
Placements monoritaires (banques), Règlement Banques (Loi)	Polar Bear, Décret soustrayant à l'aliénation le passage Terres territoriales (Loi) Pétrole et gaz du Canada (Loi)	Ponts-basculs pour véhicules, Normes Poids et mesures (Loi)
Placements provisoires—banque Lloyds du Canada, Arrêté Banques (Loi)	Police du havre de Toronto, Règlement Commissaires du havre de Toronto (Loi de 1911)	Porc de l'Alberta, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)
	Police du port de Hamilton, Règlement Commissaires du havre de Hamilton (Loi)	Porc en conserve, Décret relatif Gestion des finances publiques (Loi)

Porc de l'Île-du-Prince-Édouard, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Porc du Manitoba, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Porc du Nouveau-Brunswick, Décret
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Porc de la Nouvelle-Écosse, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Porc de l'Ontario, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Porc de la Saskatchewan, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Porcins de la Colombie-Britannique, Décret
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Port de Halifax, Lignes de démarcation, Approbation
Société canadienne des ports (Loi)

Port de Saint-Jean (N.-B.), Lignes de démarcation, Approbation
Société canadienne des ports (Loi)

Port de Saint-Jean, Limites
Société canadienne des ports (Loi)

Ports de pêche et de plaisance, Règlement
Ports de pêche et de plaisance (Loi)

Ports publics, Règlement
Marine marchande du Canada (Loi)
Ports et installations portuaires publics (Loi)

Postes des forces armées, Règlement
Société canadienne des postes (Loi)

Poulet de la Colombie-Britannique, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Poulet à griller de l'Alberta, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Poulet à griller de la Colombie-Britannique, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Poulet à griller de la Saskatchewan, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Poulet de l'Île-du-Prince-Édouard, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Poulet de la Nouvelle-Écosse, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Poulet du Manitoba, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Poulet de l'Ontario, Décret relatif
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Poulets du Canada, Règlement antidumping
Offices des produits agricoles (Loi)

Poulettes du Manitoba, Décret
Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Pourcentage de la consommation canadienne normale pour qu'une quantité de marchandises soit considérée comme importante, Décret
Tarif des douanes

Pourcentage transitoire de la base des acomptes provisionnels (TPS), Règlement
Taxe d'accise (Loi)

Pouvoirs législatifs additionnels, Décret désignant
Territoires du Nord-Ouest (Loi)

Pratique de commerces dans les parcs nationaux, Règlement
Parcs nationaux (Loi)

Pratique de la cour Supérieure du Québec, chambre criminelle, Règles
Code criminel

Pratiques et les règles de radiotéléphonie en VHF, Règlement
Marine marchande du Canada (Loi)

Pratiques restrictives du commerce, Règles de la Commission
Enquêtes sur les coalitions (Loi relative)

Pratt & Whitney Aircraft of Canada Ltd., Décret de remise
Gestion des finances publiques (Loi)

Préavis des créanciers garantis, Règlement
Examen de l'endettement agricole (Loi)

Préavis d'exportation de substances toxiques, Règlement
Protection de l'environnement (Loi canadienne)

Préférence tarifaire (ALÉCC), Règlement
Tarif des douanes

Préférence tarifaire (ALÉCI), Règlement
Tarif des douanes

Préférence tarifaire (ALÉNA), Règlement
Tarif des douanes

Présents officiels, Décret de remise
Gestion des finances publiques (Loi)

Prestations d'adaptation pour les travailleurs, Décret de désignation régionale
Prestations d'adaptation pour les travailleurs (Loi)

Prestations d'aide à l'adaptation (travailleurs des industries de la chaussure et du tannage), Règlement
Affectation de crédits (Lois)

Prestations d'aide à l'adaptation (travailleurs du textile et du vêtement), Règlement
Affectation de crédits (Lois)

Prestations d'assurance-chômage, Décret
Assurance-emploi (Loi)

Prestations de décès, Règlement continuant
Droit statutaire (Pensions), (Loi de 1966 modifiant)

Prestations pour bravoure, Décret
Autorité autre que statutaire

Prestations de retraite supplémentaires, Règlement
Prestations de retraite supplémentaires (Loi)

Prestations de serment aux Postes, Règlement
Société canadienne des postes (Loi)

Prestations pour soins dans les maisons de repos, Règlement
Affectation de crédits (Lois)

Prestations supplémentaires de décès, Règlement
Pension de la fonction publique (Loi)
Gestion des finances publiques (Loi)

Prestations pour travail partagé, Ordonnance
Assurance-emploi (Loi)

Prêt de biens publics, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)

Prêt destiné à GM, Règlement
Affectation de crédits (Loi)

Prêt du district du Grand Vancouver, Règlement
Habitation (Loi nationale)

Prêt à l'Edmonton Hospital and Nursing Home No. 24, Règlement concernant
Habitation (Loi nationale)

Prêt à l'égard d'un projet de logement public pour S.H.O., Règlement n° 2 concernant
Habitation (Loi nationale)

Prêt à Ford New Holland Inc., Règlement
Affectation de crédits (Lois)

Prêt à la Good Samaritan Society, Règlement concernant
Habitation (Loi nationale)

Prêt à Kesler, Règlement
Habitation (Loi nationale)

Prêt de matériel de défense aux entrepreneurs canadiens, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Prêts garantis servant à l'expansion économique des Indiens, Décret Affectation de crédits (Lois)	Prévention de la pollution par les ordures, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Prêt à Point Pleasant Lodge, Règlement concernant Habitation (Loi nationale)	Prêts d'habillement et d'équipement de défense, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Primes d'assurance-hospitalisation de l'Ontario, Règlement Assurance-hospitalisation et services diagnostiques (Loi)
Prêt de reproducteurs de race, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Prêts de matériel de défense, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Prise en compte de service antérieur (services de santé pour le compte des Forces canadiennes), Règlement spécial Pension de la Fonction publique (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)
Prêt à la Salvation Army Glenbrook Citizens Home, Règlement concernant Habitation (Loi nationale)	Prêts aux petites entreprises, Règlement Prêts aux petites entreprises (Loi)	Privilèges de l'Agence spatiale européenne, Décret Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)
Prêt à S.H.Q., Règlements concernant Habitation (Loi nationale)	Prêts pour l'habitation, Règlement national Habitation (Loi nationale)	Privilèges de la Commission des pêcheries des Grands lacs, Décret Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)
Prêt de Salem, Règlement concernant Habitation (Loi nationale)	Prêts relatifs au grain des prairies, Règlement Prêts relatifs au grain des prairies (Loi)	Privilèges douaniers accordés aux diplomates, Règlement Tarif des douanes
Prêt de Val Séjour Inc., Règlement concernant Habitation (Loi nationale)	Prêts ou transferts de matériel de défense aux fins d'essai et d'évaluation, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Privilèges et immunités de l'A.I.E.A., Décret Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)
Prêt de Yellowknife, Règlement concernant Habitation (Loi nationale)	Prévention et le contrôle des incendies par les chemins de fer, Règlement (n° O-28) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Privilèges et immunités de l'agence de coopération culturelle et technique et de l'Institut de l'Énergie des pays ayant en commun l'usage du français, Décret Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)
Prêt du Y.W.C.A. (Whitehorse), Règlement concernant Habitation (Loi nationale)	Prévention des étincelles électriques sur les chemins de fer, Règlement Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale) Chemins de fer (Loi)	Privilèges et immunités de l'agence du Commonwealth pour l'enseignement, Décret Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)
Prêts-action, Règlement Agence de promotion économique du Canada atlantique (Loi)	Prévention des incendies dans les parcs nationaux, Règlement Parcs nationaux (Loi)	Privilèges et immunités de la banque africaine de développement, Décret Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)
Prêts aidant aux opérations de pêche, Règlement Prêts aidant aux opérations de pêche (Loi)	Prévention de la pollution des eaux arctiques, Règlement Prévention de la pollution des eaux arctiques (Loi)	Privilèges et immunités de la banque asiatique de développement, Décret Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)
Prêts commerciaux (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)	Prévention de la pollution des eaux arctiques par les navires, Règlement Prévention de la pollution des eaux arctiques (Loi)	Privilèges et immunités de la banque de développement des Caraïbes, Décret concernant Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)
Prêts commerciaux (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Prévention de la pollution par les eaux usées des embarcations de plaisance, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Privilèges et immunités de la banque de développement inter-américaine, Règlement Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)
Prêts commerciaux (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)	Prévention de la pollution par les eaux usées des navires autres que les embarcations de plaisance Marine marchande du Canada (Loi)	Prévention de la pollution des grands lacs par les eaux d'égout, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Prêts consentis aux agriculteurs et aux coopératives de Commercialisation des produits agricoles, Règlement Prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative (Loi)	Prévention de la pollution des grands lacs par les eaux d'égout, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Prévention de la pollution par les hydrocarbures, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Prêts destinés aux améliorations agricoles, Règlement Prêts destinés aux améliorations agricoles (Loi)	Prêts directs destinés à l'expansion économique des Indiens, Décret Affectation de crédits (Lois)	
Prêts garantis servant à l'expansion économique des Esquimaux, Décret Affectation de crédits (Lois)		

Privilèges et immunités de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Décret

Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (Loi)

Privilèges et immunités au Canada de la Commission de coopération environnementale, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités au Canada des participants à la Réunion Ad hoc d'Experts en vue de la révision du Manuel des Nations Unies sur les statistiques en matière de justice pénale, Décret de 1985

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités au Canada des experts en mission pour l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de la commission internationale des pêcheries du Pacifique Nord, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de la Commission des poissons anadromes du Pacifique Nord

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de la Commission du saumon du Pacifique, Arrêté

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de l'I.I.C.A., Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de l'OACA, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de l'Organisation de coopération et de développement économiques, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT), Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de l'Organisation Internationale de Télécommunications par Satellites (INTELSAT), Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de l'Organisation internationale du travail, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de l'Organisation météorologique mondiale, Décret

Privilèges et immunités des organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de l'Organisation des pêches de l'Atlantique nord-ouest, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de l'Organisation pour les sciences marines dans le Pacifique Nord, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités des Réunions de la CITEI, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de l'U.N.E.S.C.O., Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de la F.A.O., Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités du Fonds africain de développement, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités de la Force multinationale et d'Observateurs du Sinaï, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités des communautés européennes, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Privilèges et immunités du personnel administratif et technique de l'ambassade des États-Unis et de leur famille au Canada, Arrêté

Missions étrangères et les organisations internationales

Privilèges et immunités du Secrétariat du Commonwealth, Décret

Missions étrangères et les organisations internationales (Loi)

Prix applicables à l'inspection des produits de viande, Arrêté

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix applicables au miel, Arrêté

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix applicables aux produits de l'érable, Arrêté

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix applicables aux produits transformés, Arrêté

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix applicables aux semences, Arrêté

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix des décisions anticipées en matière d'impôt sur le revenu, Arrêté

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix d'exportation des pommes de terre de semence du Nouveau-Brunswick, Règlement

Organisation du marché des produits agricoles (Loi)

Prix du gaz naturel (Yukon et territoires du Nord-Ouest), Ordonnance

Administration de l'énergie (Loi)

Prix intérieur d'Esso Ressources Canada Limitée, Ordonnance

Administration de l'énergie (Loi)

Prix des licences et des certificats en matière d'importation et d'exportation, Arrêté

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix à payer à l'Autorité héraldique du Canada, Arrêté

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix à payer au Centre de recherche et de développement sur les aliments, Arrêté

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix à payer pour les communications des stations radio de la Garde côtière, Arrêté de 1994

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix à payer pour l'école de la Gendarmerie royale du Canada, Arrêté

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix à payer pour les empreintes digitales aux fins des visas, permis et autorisations sécuritaires (Gendarmerie royale du Canada), Règlement

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix à payer pour l'évaluation des drogues, Règlement

Gestion des finances publiques (Loi)

Prix à payer pour les heures supplémentaires—Direction générale PIA, Arrêté	Prix des services d'aide scientifique ou technique (Direction de la recherche—Agriculture)	Proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale à compter de la première dissolution du parlement postérieure au 16 décembre 1997
Gestion des finances publiques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Révision des limites de circonscriptions électorales (Loi)
Prix à payer pour l'inscription au Collège canada de police (Gendarmerie royale du Canada), Règlement	Prix des services de la Bibliothèque nationale, Arrêté	Procuration, Ordre de dispense
Gestion des finances publiques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Banques (Loi)
Prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlée et de stupéfiants, Règlement	Prix des services à la navigation maritime, Règlement	Producteurs-emballeurs et les producteursemballeurs-expéditeurs de rutabagas de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Pro Mo Co, Décret dispensant	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Prix à payer pour les licences d'établissement, Règlement	Procédure du C.R.T.F.P., Règlement et Règles	Production d'aubergines et de tomates (Central Saanich), Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Relations de travail dans la fonction publique (Loi)	Protection des végétaux (Loi)
Prix à payer pour les permis d'interception des communications privées (Gendarmerie royale du Canada), Règlement	Procédure des comités d'arbitrage sur les pipe-lines, Règles	Production et à la mise au point du matériel de défense, Décret de remise relatif
Gestion des finances publiques (Loi)	Office national de l'énergie (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Prix à payer pour les services d'analyse statistique et de traitement de données de l'Impôt, Arrêté	Procédure de l'évaluateur, Règles	Production et la rationalisation de l'exploitation des hydrocarbures dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Indemnisation pour dommages causés par les pesticides (Loi)	Accord Canada—Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers (Loi de mise en oeuvre)
Prix à payer pour les services d'examen judiciaire de la Gendarmerie royale du Canada (Bermudes), Règlement	Procédure d'importation de sperme d'animaux, Règlement	Production et la rationalisation de l'exploitation des hydrocarbures dans la zone extracôtière de Terre-Neuve, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Tarif des douanes	Accord Atlantique Canada—Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)
Prix à payer pour les services des Laboratoires judiciaires (Gendarmerie royale du Canada), Règlement	Procédure de l'Office des eaux du Territoire du Yukon, Règles	Production et la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz au Canada, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Eaux internes du Nord (Loi)	Production et la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz (Loi)
Prix à payer par les usagers du système automatisé d'identification dactyloscopique (Gendarmerie royale du Canada), Règlement	Procédure des tribunaux de révision, Règles	Produits alimentaires et les boissons, Décret
Gestion des finances publiques (Loi)	Régime de pensions du Canada	Tarif des douanes
Prix à payer pour vendre une drogue, Règlement	Procédures du C.N.C.P.F., Règles générales	Produits antiparasitaires, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Offices des produits agricoles (Loi)	Produits antiparasitaires (Loi)
Prix à payer pour l'utilisation du système de récupération des renseignements judiciaires de la Gendarmerie royale du Canada, Arrêté	Procédures des commissions d'appel constituées en vertu de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, Règlement	Produits chimiques et contenants destinés aux consommateurs, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses (Loi)	Produits dangereux (Loi)
Prix à payer pour la vérification de casiers judiciaires aux fins de certaines entreprises (Gendarmerie royale du Canada), Règlement	Procédures pénales de la Cour d'appel de l'Ontario, Parties I et II, Règles	Produits chimiques dangereux et les substances liquides nocives, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Code criminel	Marine marchande du Canada (Loi)
Prix à payer pour la vérification de casiers judiciaires à des fins civiles (Gendarmerie royale du Canada), Règlement	Procédures relatives aux expéditeurs désignés de légumes de serre de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement	Produits chimiques et de matières plastiques et du tarif de la nation la plus favorisée, Décret de remise du tarif
Gestion des finances publiques (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Prix des services d'abonnement aux publications techniques de Revenu Canada (Impôt), Arrêté	Procédures du tribunal antidumping, Règles	Produits dangereux, Règlements
Gestion des finances publiques (Loi)	Antidumping (Loi)	Produits dangereux (Loi)
	Processus d'évaluation environnementale des projets à réaliser à l'extérieur du Canada, Règlement	Produits de l'érable, Règlement
	Évaluation environnementale (Loi canadienne)	Produits agricoles au Canada (Loi)

Produits ichthyotoxiques, Règlement Pêches (Loi)	Projet d'acquisition d'une fraction supplémentaire d'intérêt dans Greyhound Lines of Canada Ltd., Arrêté d'exemption visant Transports nationaux (Loi de 1987)	Protection de l'actif (banques), Règlement Banques (Loi)
Produits importés non taxables (TPS), Règlement Taxe d'accise (Loi)	Projet de la frégate canadienne de patrouille, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Protection de l'actif (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
Produits laitiers, Règlement Produits agricoles au Canada (Loi)	Projet de système de télécommunication par câble de fibres optiques des provinces de l'Atlantique, Décret de remise concernant Tarif des douanes	Protection de l'actif (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Produits de la pâque, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Projet de transmission Cheekye-Dunsmuir, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Protection de l'actif (sociétés de secours mutuels), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
Produits de piscines Hayward Canada, inc., Décret de remise Tarif des douanes	Projets conjoints des gouvernements du Canada et des États-Unis, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Protection des aides à la navigation, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Produits du tabac, Règlement Tabac (Loi)	Prolongation de claims miniers (Union Carbide Canada Limited), Règlement Terres territoriales (Loi)	Protection des biens et deniers publics, Règlement concernant Société canadienne des postes (Loi)
Produits textiles, Décret Tarif des douanes	Prolongation du Décret de désignation sur les prestations d'adaptation pour les travailleurs, Décret Prestations d'adaptation pour les travailleurs (Loi)	Protection des cétacés, Règlement Pêches (Loi)
Produits transformés, Règlement Produits agricoles au Canada (Loi)	Propriété de terres appartenant à des étrangers, Règlement Citoyenneté (Loi)	Protection et l'emmagasinage de médicaments brevetés, Règlement Brevets (Loi)
Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur, Règlement Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur (Loi)	Propriétés de la Commission de la Capitale nationale et la circulation sur ces dernières, Règlement Capitale nationale (Loi)	Protection des forêts du Yukon, Règlement Terres territoriales (Loi)
Programme de compensation des industries primaires, Règlement Administration de l'énergie (Loi)	Prorogation du délai d'entreposage, Décrets Douanes (Loi)	Protection des obtentions végétales, Règlement Protection des obtentions végétales (Loi)
Programme de crédit d'impôt à l'emploi, Règlement Crédit d'impôt à l'emploi (Loi)	Prospection de l'or dans le Yukon, Décret Extraction de l'or du Yukon (Loi)	Protection des pêcheries côtières, Règlement Protection des pêches côtières (Loi)
Programme d'encouragement du secteur pétrolier, Règlement Programme d'encouragement du secteur pétrolier (Loi)	Prospectus (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)	Protection des pensions des employés de la Commission d'énergie du Nord canadien, Règlement Aliénation de biens de la Commission d'énergie du Nord canadien située au Yukon (Loi autorisant)
Programme national de perfectionnement des autochtones, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Prospectus (banques), Règlement Banques (Loi)	Protection des pensions des employés de Nordion et de Theratronics, Règlement Aliénation de Nordion et de Theratronics (Loi autorisant)
Programme pour les options North (Saskatchewan), Décret de remise pour Gestion des finances publiques (Loi)	Prospectus (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Protection des pensions des employés de Petro-Canada Limitée, Règlement Participation publique au capital de Petro-Canada (Loi)
Programme de stagiaires en gestion, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Prospectus (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)	Protection des pensions des employés de la société Les Arsenaux canadiens Limitée, Règlement Aliénation de la société Les Arsenaux canadiens Limitée (Loi autorisant)
Programme de station spatiale, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Prospectus, Règlement relatif Banques (Loi)	Protection des pensions des employés de Téléglobe Canada, Règlement Réorganisation et l'aliénation de Téléglobe Canada (Loi)
Programme de stimulation de l'exploration minière au Canada, Règlement Programme de stimulation de l'exploration minière au Canada (Loi)	Protection de l'actif (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)	
Programme temporaire d'aide à la construction de navires, Règlement Affectation de crédits (Lois)		

Protection des renseignements personnels, Règlement	Québec, Règles de pratique de la cour des sessions de la paix, juridiction pénale et criminelle	Raisin destiné à la transformation en Ontario, Décret relatif
Protection des renseignements personnels (Loi) Droits de la personne (Loi canadienne)	Code criminel	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Protection du revenu des producteurs de lait, Règlement	Québec, Règles de pratique de la Cour Supérieure en matière criminelle	Raisin frais de l'Ontario, Décret relatif
Protection du revenu agricole (Loi)	Code criminel	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Protection de la santé des poissons, Règlement	Québec, Règles de pratique du tribunal de la jeunesse de la province en matière criminelle et pénale	Rajustement des indices des prix des produits industriels, Règlement
Pêches (Loi)	Code criminel	Taxe d'accise (Loi)
Protection des titres (société de fiducie), Règlement	Questions sur le recensement agricole de 1981, Décret	Ranger Oil (Canada) Limited, Règlements
Sociétés de fiducie (Loi)	Statistique (Loi)	Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)
Protection des végétaux, Règlement	Questions sur le recensement de 1981, Décret	Rapport sur l'état des forêts au Canada, Règlement
Protection des végétaux (Loi)	Statistique (Loi)	Ressources Naturelles (Loi sur le ministère)
Protection des véhicules d'entretien et travaux d'entretien sur les voies ferrées, Règlement	Quittance de la garantie de 468242 Ontario Limited et 470397 Ontario Limited, Règlement	Rapports d'accident dans le port de Toronto, Règlement
Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale) Chemins de fer (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Commissaires du havre de Toronto (Loi de 1911)
Protection de la vie privée, Règlement	Quittance de la garantie de Mira Investments Ltd., Règlement	Rapports financiers de l'Administration du pont Blue Water, Règlement
Code criminel	Gestion des finances publiques (Loi)	Administration du pont Blue Water (Loi)
Protection du revenu des producteurs de lait (1992), Règlement	Quittance et mainlevée de la garantie de Frank et Mary Sandeson, Règlement	Rapports d'indexation des droits d'accise, Règlement
Protection du revenu agricole (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Accise (Loi)
Provincial Airlines Ltd., Décret de remise visant	Quittance et mainlevée de la garantie de Slater Construction Company Limited, Règlement	Rapports d'indexation des taxes d'accise, Règlement
	Gestion des finances publiques (Loi)	Taxe d'accise (Loi)
Publication des normes, Règlement	Quittance et mainlevée de la garantie, Règlement	Rapports d'un initié, Règlement
Marine marchande du Canada (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Banques (Loi)
Publication des statuts, Règlement	Quittances et garanties relatives à des exercices de survie, Décret	Rapports de sinistres maritimes, Règlement
Publication des lois (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Marine marchande du Canada (Loi)
Quais de l'État, Règlement	Rachat des pièces commémoratives de un dollar, Règlement	Rapports relatifs au rejet de polluants, Règlement
Ports et installations portuaires publics (Loi)	Monnaie (Loi)	Marine marchande du Canada (Loi)
Quai des pêcheurs de l'avenue Campbell, Règlement	Rachat des pièces de monnaie divisionnaire, Règlement	Ratification des accords particuliers, Règlement
Société canadienne des ports (Loi)	Monnaie (Loi)	Accord de 1986 concernant les terres indiennes (Loi)
Qualification des produits pétroliers, Règlement concernant	Radiation des créances, Règlement	Raytel Equipment Ltd., Décret de remise
Office national de l'énergie (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Quarantaine, Règlement	Radiation de la dénomination «Petro-Canada», Décret	Réadaptation des anciens combattants, Règlement
Quarantaine (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Réadaptation des anciens combattants (Loi)
Quarantaine des plantes, Règlement	Radio, Règlement	Réaffectations de marchandises importées et les délais et exemptions y afférentes, Règlement
Protection des végétaux (Loi)	Radiodiffusion (Loi)	Douanes (Loi)
Québec Central Railway, Règlement n° 19	Radiocommunication (Loi)	Réaménagement des dettes d'Air Canada et du C.N.R., Décret
Chemins de fer (Loi)	Radiocommunication (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)	Air Canada (Loi)
Quebec Trucks Bodies Boîtes de Camions, Inc., Décret de remise		Réassurance (sociétés canadiennes), Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)		Sociétés d'assurances (Loi)

Réassurance (sociétés étrangères), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Réduction ou suppression des droits de douane, Décrets Tarif des douanes	Régime tarifaire de produits provenant des territoires des parties contractantes de GATT Tarif des douanes
Rebel Steel Industries Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Réduction ou suppression des droits de douane sur les produits chimiques et les matières plastiques, Décret Tarif des douanes	Régions admissibles aux subventions au développement régional, Décret Subventions au développement régional (Loi)
Réception et dépôt des deniers publics, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Réduction des tarifs des pièces d'automobiles, Décret Tarif des douanes	Régions désignées pour la possession d'armes à feu, Décret Code criminel
Réclamations de guerre, Règlements Subsides (Lois)	Réduction du taux de droit du Tarif de la nation la plus favorisée à l'égard de certains produits Tarif des douanes	Régions exemptes de brucellose, Ordonnance (Colombie-Britannique et le bloc Peace River de l'Alberta) Santé des animaux (Loi)
Réclamations relatives à la Marine royale du Canada, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Référendum des Indiens, Règlements Indiens (Loi)	Régions à faible incidence de brucellose (Ontario) et (Québec), Ordonnances Santé des animaux (Loi)
Recouvrement des contributions, Ordonnance concernant Pension de la fonction publique (Loi)	Refuges d'oiseaux migrateurs, Règlement Convention sur les oiseaux migrateurs (Loi)	Régions LNH, Décret désignant Habitation (Loi nationale)
Recouvrement des coûts—Programme national de la santé des animaux, Arrêté Gestion des finances publiques (Loi)	Refuges d'oiseaux et terrains publics de chasse, Décrets supplémentaires Convention sur les oiseaux migrateurs (Loi)	Régions visées par le fonds pour l'étude de l'environnement, Règlement Hydrocarbures (Loi fédérale)
Recouvrement des paiements anticipés des récoltes, Règlement Paiement anticipé des récoltes (Loi)	Refus d'autorisation pour l'exécution des ordonnances et des ententes familiales, Règlement Aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales (Loi)	Registres des dividendes et des gains et les charges d'intérêt annuelles de la banque Morguard du Canada, Ordre Sociétés d'assurances (Loi) Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Recouvrement des versements payés en trop aux anciens parlementaires, Règlement Allocations de retraite des parlementaires (Loi)	Régie des transports, Règlement Transports, ministère (Loi)	Règle de procédure de l'Île-du-Prince-Édouard concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle Code criminel
Recyclage des produits de la criminalité, Règlement Recyclage des produits de la criminalité (Loi)	Régime d'actionnariat de Chrysler, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Règlement définissant certaines expressions pour l'application du Tarif des douanes Tarif des douanes
Redevance spéciale de canadianisation, Décret Administration de l'énergie (Loi)	Régime d'assistance publique du Canada, Règlement Régime d'assistance publique du Canada	Règlement exemptant certains animaux de l'inspection et du certificat d'exportation Santé des animaux (Loi)
Redevances à payer pour la commercialisation des dindons du Canada, Ordonnance Offices des produits agricoles (Loi)	Régime d'emploi temporaire du personnel civil, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)	Règlement modificatif général (importation des produits du tabac et des boissons alcooliques) Tarif des douanes
Redevances sur les produits pétroliers exportés, Décret du tarif Administration de l'énergie (Loi)	Régime des justes salaires, Décret Autorité autre que statutaire	Règlement n° 99, Règlements et Règles de trafic Chemins de fer (Loi)
Redevances des services aéronautiques, Règlement Aéronautique (Loi)	Régime de pensions du Canada, Règlement Régime de pensions du Canada	Règles de la Cour canadienne de l'impôt (procédure générale) Cour canadienne de l'impôt (Loi)
Redevances de stationnement des véhicules aux aéroports, Règlement Aéronautique (Loi)	Régime de pensions du Canada (numéros d'assurance sociale) Règlement Régime de pensions du Canada	Règles de la Cour canadienne de l'impôt (procédure informelle) Cour canadienne de l'impôt (Loi)
Redpath Sugars Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Régime de pensions du Canada, Règlement de 1991 de modification Régime de pensions du Canada	Règles de la Cour d'appel de l'Alberta concernant les appels en matière criminelle Code criminel
Réduction accélérée des droits de douane, Décret Tarif des douanes	Régime tarifaire accordé à certains produits de l'Australie Tarif des douanes	
Réduction des droits de douane, Règlement Douanes (Loi) Tarif des douanes		

Règles de la Cour du Banc de la Reine de l'Alberta concernant les conférences préparatoires au procès Code criminel	Règles d'origine des marchandises bénéficiant du tarif de la nation la plus favorisée et du tarif de préférence britannique, Règlement Tarif des douanes	Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard de la Loi sur l'Assurance-emploi Cour canadienne de l'impôt (Loi)
Règles de la Cour du Banc de la Reine (criminel), Manitoba Code criminel	Règles d'origine des marchandises de la Nouvelle-Zélande, Règlement Tarif des douanes	Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard de la Loi sur la taxe d'accise (procédure informelle) Cour canadienne de l'impôt (Loi)
Règles de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick concernant les conférences préparatoires au procès Code criminel	Règles d'origine des marchandises occasionnelles (ALÉCC), Règlement Tarif des douanes	Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard du Régime de pensions du Canada Cour canadienne de l'impôt (Loi)
Règles de la Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard concernant les conférences préparatoires au procès Code criminel	Règles d'origine des marchandises occasionnelles (ALÉCI), Règlement Tarif des douanes	Règles de procédure du L.R.T.P., Règlement Relations de travail au Parlement (Loi)
Règles de la Cour suprême de la Nouvelle-Écosse Code criminel	Règles d'origine des produits automobiles Tarif des douanes	Règles de procédure du Manitoba concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle Code criminel
Règles de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest concernant les conférences préparatoires au procès Code criminel	Règles d'origine (tarif de l'Australie et tarif de la Nouvelle-Zélande), Règlement Tarif des douanes	Règles de procédure du Nouveau-Brunswick concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle Code criminel
Règles de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest en matière d'homologation, d'administration et de tutelle Territoires du Nord-Ouest (Loi)	Règles d'origine (tarif de la nation la plus favorisée), Règlement Tarif des douanes	Règles de procédures du CRTC en matière de télécommunications Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Règles de la Cour suprême, Division de première instance de Terre-Neuve concernant des appels en matière criminelle Code criminel	Règles d'origine (tarif des pays antillais du Commonwealth), Règlement Tarif des douanes	Règles du Tribunal canadien du commerce extérieur Tribunal canadien du commerce extérieur (Loi)
Règles de la Cour suprême, Division de Première instance de Terre-Neuve concernant les conférences préparatoires au procès Code criminel	Règles de pratique de la Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada Gendarmerie royale du Canada (Loi)	Règles électorales spéciales Loi électorale du Canada
Règles de la Cour Suprême et de la Division d'appel de la Cour Suprême de l'Île-du-Prince-Édouard Code criminel	Règles de pratique de la Cour supérieure de Québec en matière criminelle Code criminel	Règles électorales spéciales, Tarif des honoraires d'élections générales applicables Loi électorale du Canada
Règles d'origine (ALÉNA), Règlement Tarif des douanes Douanes (Loi)	Règles de pratique des territoires du Nord-Ouest en matière de divorce Divorce (Loi)	Règles militaires sur la preuve Défense nationale (Loi)
Règles d'origine (ALÉCI), Règlement Tarif des douanes	Règles de pratique et de procédure du Comité externe d'examen de la GRC Gendarmerie royale du Canada (Loi)	Règles relatives aux appels en matière criminelle de la Cour suprême de Terre-Neuve, Division d'appel Code criminel
Règles d'origine applicables au Tarif de préférence général et au traitement tarifaire des pays moins développés parmi les pays en voie de développement, Règlement Tarif des douanes	Règles de pratique et de procédure de la Cour canadienne de l'impôt sur l'adjudication des frais (Loi de l'impôt sur le revenu) Cour canadienne de l'impôt (Loi) Impôt sur le revenu (Loi)	Réimportation de marchandises, Règlement Tarif des douanes
Règles d'origine des marchandises bénéficiant du tarif des États-Unis, Règlement Tarif des douanes	Règles de pratique et de procédure Office national de l'énergie Office national de l'énergie (Loi)	Rejet d'amiante par les mines et usines d'extraction d'amiante, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)
	Règles de procédure de la Colombie-Britannique concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle Code criminel	Rejet de chlorure de vinyle, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)
		Rejet de mercure par les fabriques de chlore, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)

Rejet de plomb de seconde fusion, Règlement	Remise d'impôt sur le revenu gagné au Québec, Décret	Renseignements relatifs aux droits, Règlement
Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Gestion des finances publiques (Loi) Impôt sur le revenu (Loi)	Office national de l'énergie (Loi)
Rejets de stériles du Bras Alice, Règlement	Remise ou la substitution des droits, Règlement	Renseignements relatifs aux légumes de l'Île-du-Prince-Édouard (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement
Pêches (Loi)	Ports et installations de port publics (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Relations industrielles, Règlement du Canada	Remtec Inc., Décret de remise	Renseignements relatifs aux légumes de serre de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement
Code canadien du travail	Gestion des finances publiques (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Relevés d'importations et d'exportations, Décret	Rémunération assurable et la perception des cotisations, Règlement	Renseignements relatifs aux modifications du temps, Règlement
Statistique (Loi)	Assurance-emploi (Loi)	Renseignements en matière de modification du temps (Loi)
Remboursement des droits, Règlement	Rémunération avec effet rétroactif, Règlement	Renseignements relatifs à la radiodiffusion, Règlement de 1993
Douanes (Loi)	Subsides (Lois)	Radiodiffusion (Loi)
Remboursements de droits sur les marchandises surannées ou excédentaires, Règlement	Rémunération dans les relations industrielles, Règlement du Canada	Renseignements relatifs au raisin de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement
Tarif des douanes	Code canadien du travail	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Remboursement pour habitations neuves, Règlement	Rennes des Territoires du Nord-Ouest, Règlements	Renseignements relatifs à la vente des rutabagas de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement
Taxe d'accise (Loi)	Territoires du Nord-Ouest (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Remboursement de recettes, Règlement	Renonciation aux terres réservées à la Couronne, Décret	Renseignements relatifs à la vente des rutabagas de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Terres territoriales (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Remboursement de la taxe de vente fédérale à l'inventaire, Règlement	Renouveau industriel canadien, Règlement	Renseignements relatifs aux réclamations (banques), Règlement
Taxe d'accise (Loi)	Affectation de crédits (Lois) Industrie, des Sciences et de la Technologie (Loi sur le ministère)	Banques (Loi)
Remboursement en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes, Ordonnance (n° R-T-44)	Renseignements sur les combustibles, Règlement n° 1 concernant	Renseignements relatifs aux réclamations (sociétés d'assurances canadiennes), Règlement
Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Sociétés d'assurances (Loi)
Remboursements à inclure dans les notes de crédit, Règlement	Renseignements nécessaires à une demande de crédit de taxe sur les intrants, Règlement	Renseignements relatifs aux réclamations (sociétés d'assurances étrangères), Règlement
Taxe d'accise (Loi)	Taxe d'accise (Loi)	Sociétés d'assurances (Loi)
Remboursements aux non-résidents (TPS), Règlement	Renseignements relatifs à la commercialisation des fruits frais de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement	Renseignements relatifs aux réclamations (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement
Taxe d'accise (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Remboursements aux organismes de services publics (TPS), Règlement	Renseignements relatifs à la commercialisation du porc de la Saskatchewan (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement	Renseignements concernant les substances nouvelles, Règlement
Taxe d'accise (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Protection de l'environnement (Loi canadienne)
Remboursements relatifs au matériel de production des petits fabricants et producteurs, Règlement	Renseignements relatifs à la commercialisation du raisin frais de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement	Renseignements sur la surfacturation et les frais modérateurs, Règlement
Taxe d'accise (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Santé (Loi canadienne)
Remise de droits de douane sur les approvisionnements de défense, Décret concernant	Renseignements relatifs au crédit (sociétés d'assurances), Règlement	Rentes sur l'État, Règlement relatif
Gestion des finances publiques (Loi)	Sociétés d'assurances (Loi)	Rentes sur l'État (Loi) Augmentation du rendement des rentes sur l'État (Loi)
Remise à l'égard des listes d'envoi d'ordinateur, Décret		Renumerotage du Tarif des douanes, 1965-1
Gestion des finances publiques (Loi)		Tarif des douanes

Réorganisation de l'American Telephone and Telegraph Company, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Résidents canadiens (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)	Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (banques), Règlement Banques (Loi)
Répartition de la rémunération aux fins du calcul des prestations d'adaptation pour les travailleurs, Règlement Prestations d'adaptation pour les travailleurs (Loi)	Résidents de l'Inde, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
Représentants d'artistes (TPS), Règlement Taxe d'accise (Loi)	Résidents saisonniers, Décret de remise relatif Gestion des finances publiques (Loi)	Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Reproduction de la législation fédérale, Décret Autorité autre de statutaire	Résolution des Nations Unies sur la République fédérale de Yougoslavie (Serbie et Monténégro), Règlement d'application Nations Unies (Loi)	Résumés des sociétés d'État, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Reproduction des timbres-poste, Règlement Société canadienne des postes (Loi)	Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif (tribunaux provinciaux), Règlement Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif (Loi)	Retrait du bénéfice du tarif de préférence général (Yougoslavie), Décret Tarif des douanes
Réquisitions de paiements, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Responsabilité à l'égard du transport ferroviaire des marchandises, Règlement Transports nationaux (Loi de 1987)	Retrait du tarif de préférence général, Décret Tarif des douanes
Rescision de l'ordonnance en abandon de l'exploitation de la sous-division Acadia Valley du CN, Décret Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Responsabilité en matière d'écoulements ou de débris relatifs au pétrole et au gaz, Règlement Production et rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz (Loi)	Réunion annuelle du FMI-BIRD, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Rescision de l'ordonnance en abandon de l'exploitation de la sous-division Furness du CP, Décret Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Responsabilité en matière des rejets et débris relatifs au pétrole et au gaz (Accord Canada—Nouvelle-Écosse), Règlement Accord Canada—Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers (Loi de mise en oeuvre)	Révélation des frais d'emprunt exigés par la banque, Règlement Banques (Loi)
Rescision de l'ordonnance en abandon de la sous-division Inwood CN, Décret Transports (Loi nationale de 1987)	Responsabilité en matière de rejets et de débris relatifs au pétrole et au gaz (Accord atlantique Canada--Terre-Neuve), Règlement Accord atlantique Canada--Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)	Revenus des bandes d'Indiens, Règlement Indiens (Loi)
Réservations d'installations aéroportuaires pour les vols d'affrètement, Règlement Aéronautique (Loi)	Responsabilité en matière de rejets et de débris relatifs au pétrole et au gaz (Accord atlantique Canada--Terre-Neuve), Règlement Accord atlantique Canada--Terre-Neuve (Loi de mise en oeuvre)	Rive sud de Burrard Inlet, Lignes de démarcation, Approbation Société canadienne des ports (Loi)
Réserves d'espèces sauvages, Règlement Espèces sauvages au Canada (Loi concernant) Gestion des finances publiques (Loi)	Responsabilité nucléaire Canada--États-Unis, Règles Responsabilité nucléaire (Loi)	RLS, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Réserves pour fluctuation de la valeur des placements (Compagnies britanniques), Règlement provisoire relatif Compagnies canadiennes et britanniques d'assurance (Loi)	Restitution et de drawback des entreprises en commun du Canada et des États-Unis, Règlement de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Roberts Truck Equipment Ltd. véhicules commerciaux spécifiés, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Réservoirs d'air autres que ceux du matériel de traction, Règlement Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Restriction sur les vols VFR (certains aéroports) (navigation aérienne), Ordonnance Aéronautique (Loi)	Roues de locomotive, Règlement (n° O-19) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Résidents canadiens (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)	Restrictions à la conduite des bateaux, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Roues, indicateurs et les axiommètres de gouvernail, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Résidents canadiens (banques), Règlement Banques (Loi)	Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)	Routabagas de l'Ontario, Décret Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Résidents canadiens (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)		Saab-Scania, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
		Sainte-Scholastique (Blainterre Incorporée), Règlement Gestion des finances publiques (Loi) Immeubles fédéraux (Loi)

Saisie-arrêt, Règlement

Saisie-arrêt et distraction de pensions (Loi)

Saisie-arrêt pour l'exécution d'ordonnances et d'ententes alimentaires, Règlement

Aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales (Loi)

Saisies de légumes de l'Île-du-Prince-Édouard (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement

Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Santé des animaux, Règlement

Santé des animaux (Loi)

Santé des Indiens, Règlements

Indiens (Loi)

Santé des non-fumeurs, Règlement

Santé des non-fumeurs (Loi)

Santé et sécurité au travail dans les mines d'uranium de l'Ontario, Règlement

Contrôle de l'énergie atomique (Loi)

Santé et sport amateur, Règlement

Santé et sport amateur (Loi)

Saskatchewan, Règles de la Cour du Banc de la Reine concernant les conférences préparatoires du procès

Code criminel

Saskatchewan, Règles de la Cour du Banc de la Reine relatives aux appels en matière d'infractions punissables sur déclaration sommaire de culpabilité

Code criminel

Saskatchewan, Règles de la Cour du Banc de la Reine

Code criminel

Saskatchewan, Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle

Code criminel

Saskatchewan, Règles relatives aux appels en matière d'infractions punissables sur déclaration sommaire de culpabilité établies par le District Court Judges Criminal Court

Code criminel

Satellites et leurs sous-systèmes, Décret de remiseGestion des finances publiques (Loi)
Tarif des douanes**Secteurs d'accès contrôlé relatif à la défense, Règlement**

Défense nationale (Loi)

Secteurs d'exploitation des pêcheries du Pacifique, Règlement

Pêches (Loi)

Section d'appel de l'immigration, Règles

Immigration (Loi)

Section d'arbitrage, Règles

Immigration (Loi)

Sécurité et la confidentialité des renseignements au sein du Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, Règlement

Gendarmerie royale du Canada (Loi)

Sécurité matérielle, Règlement

Contrôle de l'énergie atomique (Loi)

Sécurité de la navigation sur les Grands lacs, Règlement

Marine marchande du Canada (Loi)

Sécurité de la navigation dans les rivières St. Clair et Détroit, Règlement

Marine marchande du Canada (Loi)

Sécurité des pneus de véhicule automobile, Règlement

Sécurité des pneus des véhicules automobiles (Loi)

Sécurité professionnelle des chemins de fer dans les aéroports et les aéroports, Décret

Code canadien du travail

Sécurité et la santé dans les mines de charbon (SDCB), Règlement

Code canadien du travail

Sécurité des véhicules automobiles, Règlement

Sécurité des véhicules automobiles (Loi)

Sécurité de la vieillesse, Règlement

Sécurité de la vieillesse (Loi)

Semences, Règlement

Semences (Loi)

Semences génalogiques de l'Île-du-Prince-Édouard, Décret relatif

Commercialisation des produits agricoles (Loi)

Sentinel Vehicles Limited, Décret de remise

Gestion des finances publiques (Loi)

Sépultures des anciens combattants, Règlement

Anciens Combattants (Loi sur le ministère)

Serments d'allégeance et d'office et siège du gouvernement (T.N.-O.), Décret

Territoires du Nord-Ouest (Loi)

Serments d'allégeance et d'office et siège du gouvernement (T.Y.), Décret

Yukon (Loi)

Serments d'office, Règlement

Serments d'allégeance (Loi)

Service de guerre spécial par des civils, Règlement provisoire

Droit statutaire (Pensions), (Loi de 1966 modifiant)

Service ouvrant droit à pension, Décret

Subsides (Lois)

Service ouvrant droit à pension des employés non affectés dans les écoles résidentielles et dans les Pensions indiennes, Décret

Subsides (Lois)

Service ouvrant droit à pension (Ministère des Affaires indiennes et Nord canadien), Règlement spécialPension de la fonction publique (Loi)
Gestion des finances publiques (Loi)**Service ouvrant droit à pension pour contributeur, Règlement**

Subsides (Lois)

Service ouvrant droit à pension dans les forces canadiennes, Règlement

Subsides (Lois)

Service ouvrant droit à pension pour employé civil de la Ligue navale du Canada, Décret

Subsides (Lois)

Service ouvrant droit à pension pour employé de la Commission d'enregistrement, Décret

Subsides (Lois)

Service ouvrant droit à pension pour Robert John Donnell, Décret

Subsides (Lois)

Services d'approvisionnement par eau dans le Nord, Règlement

Transports (Loi nationale de 1987)

Services de blanchissage des Forces canadiennes, Décret

Gestion des finances publiques (Loi)

Services de santé (TPS), Règlement

Taxe d'accise (Loi)

Services et biens de la Société de ports, Règlements

Société canadienne des ports (Loi)

Services financiers (TPS), Règlement

Taxe d'accise (Loi)

Services militaires de blanchissage des Forces canadiennes, Décret

Gestion des finances publiques (Loi)

Services offerts aux aéronefs militaires de l'OTAN, Décret

Gestion des finances publiques (Loi)

Services spécialisés, Règlement

Radiodiffusion (Loi)

Services spéciaux, Règlement Accise (Loi) Douanes (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les normes de gestion de la liquidité, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Société canadienne des ports, Règlement administratif Société canadienne des ports (Loi)
Services spéciaux de l'accise, Règlement Accise (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les normes de gestion du portefeuille de titres, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Société canadienne des postes à acquérir des actions de la société MS International Port Corporation, Décret autorisant Gestion des finances publiques (Loi)
Services spéciaux des douanes, Règlement Douanes (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les normes de gestion du risque de change, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Société canadienne des télécommunications transmarines, Règlement de pension Pension de la fonction publique (Loi) Subsides (Loi)
Servitudes à l'aéroport international de Montréal, Règlement Concession de terres domaniales (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les normes de gestion du risque de crédit, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Société d'État, Règlement général Gestion des finances publiques (Loi)
Shell Canada Limited, Règlements Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les pratiques justifiant des augmentations de prime, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Société M.S.C. Electronics Limited, Décret et remise Gestion des finances publiques (Loi)
Sheller Globe, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les normes de gestion du risque de taux d'intérêt, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Société du port de Vancouver, Règlement Société canadienne des ports (Loi)
Sifflets et les cloches de locomotives, Règlement (n° O-25) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les renseignements sur les comptes en copropriété et en fiducie, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Société de ports, Règlements administratifs Société canadienne des ports (Loi)
Signature de documents visant l'achat de propriétés, Règlement Terres destinées aux anciens combattants (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les renseignements sur les comptes en copropriété et en fiducie, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	(Société des transports du nord Limitée), Décret d'exemption et de transfert Aliénation de la société des transports du nord Limitée (Loi autorisant)
(Silonex Inc., Montréal), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant le versement discrétionnaire d'intérêts, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Société Ontario Bus Industries, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Six plus importants titulaires de permis d'exploitation d'élévateurs primaires du Canada, Règlement Transfert des grains de l'ouest (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada relatif à la demande d'assurance-dépôts, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Sociétés de crédit-bail, Règlement Associations coopératives de crédit (Loi) Banques (Loi) Sociétés d'assurances (Loi) Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)
Skycraft Air Transport Inc., Décret modifiant la décision de la CCT Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Société d'assurance-dépôts du Canada relatif à la police d'assurance-dépôts, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Sociétés par actions de régime fédéral, Règlement Sociétés par actions (Loi)
Société Aquitaine du Canada Ltée, Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada sur les renseignements relatifs à l'assurance-dépôts, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Sociétés en commandite Ascot Plaza Limited Partnership, Hodusa Plaza Limited Partnership et Pascoe Plaza Limited Partnership, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Société d'assurance-dépôts du Canada, Règlement général Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les normes de contrôle interne, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Sociétés de financement spécial (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)
Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les normes d'évaluation immobilière, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les normes de gestion du capital, Règlement administratif Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Sociétés de financement spécial (banques), Règlement Banques (Loi)
	Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes comme association d'indemnisation (Sociétés canadiennes et étrangères), Arrêté désignant Sociétés d'assurances (Loi)	Sociétés de financement spécial (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)
	Société canadienne de pneus Michelin, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Sociétés de financement spécial (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)

Sociétés de la Couronne de la province de la Saskatchewan, Décret de remise des IRPG et IRPS	Soustraction de la catégorie de la Direction, Décret approuvant	Spécial sur le service ouvrant droit à pension (Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien)
Gestion des finances publiques (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Sociétés de la Couronne de la province de la Saskatchewan, Redevance spéciale de canadianisation	Soustraction de certains employés périodiques, Décret approuvant	Spécifications 112 et 114 de la C.C.T. Wagons-citernes, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Chemins de fer (Loi)
Sociétés d'investissement, Règlement	Soustraction de certains étrangers, Décret approuvant	Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Sociétés d'investissement (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	St. Anthony Fisheries Limited, Règlement
Sogepet Limited, et al, Règlements	Soustraction des personnes employées en vertu des projets fédéraux à forte proportion de main-d'œuvre, Décret approuvant	Affectation de crédits (Loi)
Immeubles fédéraux (Loi)	Emploi dans la fonction publique (Loi)	St. Marys Paper Inc., Règlement
Terres territoriales (Loi)	Soustraction des postes et employés du Centre de la sécurité des télécommunications, Décret approuvant	Affectation de crédits (Loi)
Soins dentaires administrés aux civils, Règlement	Emploi dans la fonction publique (Loi)	Stabilisation du blé d'hiver, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Soustrayant certaines terres à l'aliénation et y interdisant le passage, Décrets	Protection du revenu agricole (Loi)
Défense nationale (Loi)	Terres territoriales (Loi)	Stabilisation du prix des abricots, Règlement
Soins dentaires administrés par les dentistes civils aux Forces canadiennes, Règlement	Extraction de l'or dans le Yukon (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Défense nationale (Loi)	Soutien du prix de l'aiglefin, Décret	Stabilisation du prix des betteraves à sucre, Règlement
Soins médicaux de personnes dirigées vers la défense nationale, Décret	Soutien des prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Gestion des finances publiques (Loi)	Soutien du prix des blocs de filet de morue congelés, Décret	Stabilisation du prix du blé, Règlement
Soins de santé pour anciens combattants, Règlement	Soutien des prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Anciens combattants (Loi sur le ministère)	Soutien du prix du corrégone, Décret	Stabilisation du prix des carottes, Règlement
Soja de l'Ontario, Décret	Soutien des prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Soutien du prix du hareng, Décret	Stabilisation du prix des cerises douces, Règlement
Solar Construction Co. Ltd., Règlement	Soutien du prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Habitation (Loi nationale)	Soutien des prix du hareng surgelé et du hareng traité, Décret concernant	Stabilisation des prix des cerises sures, Règlement
Solde et indemnités (DSPCA-LCPSD), Règlement	Soutien des prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Subsides (Lois)	Soutien du prix du maquereau en conserve, Décret	Stabilisation du prix du chou, Règlement
Sollicitations par la voie du courrier, Règlement	Soutien des prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Société canadienne des postes (Loi)	Soutien du prix de la morue congelée, Décret	Stabilisation du prix du colza, Règlement
Solutions de blanchiment du papier journal, Décret de remise	Soutien des prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Gestion des finances publiques (Loi)	Soutien du prix de la morue verte, Décret	Stabilisation du prix des concombres de serre, Règlement
SOMA Inc., véhicules automobiles, Décret de remise	Soutien des prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Gestion des finances publiques (Loi)	Soutien du prix des peaux de phoque, Décret	Stabilisation du prix du fromage, Règlement
Soquip Alberta Inc. (Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers), Décret de remise	Soutien des prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Gestion des finances publiques (Loi)	Soutien des prix du poisson de fonds, Décret	Stabilisation du prix des haricots ronds blancs, Règlement
Soustraction des agents d'exécution suppléants des douanes et de l'accise, Décret approuvant	Soutien des prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Soutien des prix du maquereau en conserve, Décret	Stabilisation du prix du lait et crème industrielle, Règlement
Soustraction des autochtones des carrières dans le Grand-Nord, Décret approuvant	Soutien des prix des produits de la pêche (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)
Emploi dans la fonction publique (Loi)	Souvenirs officiels de la défense nationale, Règlement	Stabilisation du prix du maïs, Règlement
	Gestion des finances publiques (Loi)	Protection du revenu agricole (Loi)

Stabilisation du prix du porc, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif de la Commission de Port Alberni Commissions portuaires (Loi)	Subaru Canada, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Stabilisation du prix des oignons jaunes de semis, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif de la Commission de port de Fraser Commissions portuaires (Loi)	Subdivision Stettler en Alberta, Décret modifiant la décision de la CCT, telle que modifiée Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Stabilisation du prix de l'orge, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif de la Commission de port de North Fraser Commissions portuaires (Loi)	Substances appauvrissant la couche d'ozone, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)
Stabilisation du prix des pêches, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif de la Commission de port de Nanaimo Commissions portuaires (Loi)	Substances désignées et des précurseurs à l'application de la Loi, Règlement soustrayant Drogues et autres substances (Loi réglementant)
Stabilisation du prix des poires d'hiver, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif de la Commission de port d'Oshawa Commissions portuaires (Loi)	Substances polluantes, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Stabilisation du prix des pommes, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif sur les droits de port et de cargaison du port de Windsor Commissions portuaires (Loi)	Subvention du Nid-de-Corbeau (BC Rail Ltd.), Décret Transport du grain de l'Ouest (Loi)
Stabilisation du prix des pommes de terre, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif sur l'exploitation du port de Thunder Bay Commissions portuaires (Loi)	Subvention du Nid-de-Corbeau (Central Western Railway), Décret Transport du grain de l'Ouest (Loi)
Stabilisation du prix des pruneaux, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif des pontons de la Commission de port de Nanaimo Commissions portuaires (Loi)	Subvention du Nid-de-Corbeau (Southern Rails Cooperative Ltd.) Transport du grain de l'Ouest (Loi)
Stabilisation du prix des prunes à pruneaux, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif sur le quai du port de Windsor Commissions portuaires (Loi)	Subventions à l'acquisition d'une habitation, Règlement Affectation de crédits (Lois)
Stabilisation du prix des rutabagas, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif sur les quais de groupage du Port Alberni Commissions portuaires (Loi)	Subventions et biens immobiliers, Règlement Subsides (Lois)
Stabilisation du prix des tomates de serre, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut administratif sur les tarifs du port de Thunder Bay Commissions portuaires (Loi)	Subventions à la construction de navires, Règlement Affectation de crédits (Lois) Subsides (Lois)
Stabilisation du prix des veaux de boucherie, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut de réfugiés, Règlement de la section Immigration (Loi)	Subventions au développement régional, Règlements Subventions au développement régional (Loi)
Stabilisation du revenu des producteurs de grain de l'Ouest, Règlement Protection du revenu agricole (Loi)	Statut spécial, Décret Détermination de la participation et du contrôle canadiens (Loi)	Subventions aux municipalités, Règlements Subventions aux municipalités (Loi)
Standard Oil (B.C. Ltd.), Ordonnance d'exception Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Stelco Steel, Décret de remise visant Gestion des finances publiques (Loi)	Subventions pour les propriétés diplomatiques, consulaires et à celles des organisations internationales, Décret Affectation de crédits (Lois)
Station radio de navires, Règlement Prévention de la pollution des eaux arctiques (Loi) Marine marchande du Canada (Loi)	Stockage de l'ammoniac anhydre, Règlement (n° O-33) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Subventions relatives aux biens immobiliers, Règlement Affectation de crédits (Lois)
Stations (radio) de navires, Règlement technique Marine marchande du Canada (Loi)	Stockage des matériels contenant des PBC, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Subventions relatives du programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur d'hydrocarbures, Décret de modification Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur d'hydrocarbures (Loi)
Statut administratif sur l'administration de la Commission de port de Thunder Bay Commissions portuaires (Loi)	Stupéfiants, Règlement Stupéfiants (Loi)	
	(Sturdy Truck Body Limited), Décret de remise de douane Gestion des finances publiques (Loi)	

Subventions sélectives dans la Région atlantique, Règlement	Suppression des droits de douane sur les navires spécifiés, Règlement	Systèmes informatisés de réservation (SIR) canadiens, Règlement
Subventions au transport des marchandises dans la région atlantique (Loi)	Tarif des douanes	Aéronautique (Loi)
Subventions spéciales sélectives et provisoires dans la Région atlantique, Règlement	Suppression des tarifs des parties de véhicules automobiles, Décret de 1988	Systèmes de vol aux instruments pour vols VFR de jour (navigation aérienne), Ordonnance
Subventions au transport des marchandises dans la région atlantique (Loi)	Tarif des douanes	Aéronautique (Loi)
Subventions au transport des marchandises de la région atlantique, Règlement	Supravan Ltée, Décret de remise	Sznuk et Levitsky, Décret sur le service ouvrant droit à pension
Subventions au transport des marchandises dans la région atlantique (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Subsides (Lois)
Subventions versées en remplacement des taxes d'aménagement et de réaménagement, Règlement	Suramende compensatoire, Règlement	Tabac, Décret de remise
Affectation de crédits (Lois)	Code criminel	Gestion des finances publiques (Loi)
Subventions versées par les sociétés de la Couronne, Règlement	Sûreté du transport maritime (navires de croisière et installations maritimes pour navires de croisière), Règlement	Tabac, Règlement
Subventions aux municipalités (Loi)	Sûreté du transport maritime (Loi)	Accise (Loi)
Successions, Règlements	Surtaxe sur le boeuf désossé, Décret	Tabac, Règlement ministériel
Défense nationale (Loi)	Tarif des douanes	Accise (Loi)
Successions des anciens combattants, Règlement	Surtaxe imposée des oignons jaunes, Décret	Tabac fabriqué importé pour fabrication ultérieure, Décret de remise
Anciens combattants, ministère (Loi)	Tarif des douanes	Tarif des douanes
Successions d'Indiens, Règlements	Surtaxe de sauvegarde, Règlement	Tabac de l'Île-du-Prince-Édouard, Décret relatif
Indiens (Loi)	Tarif des douanes	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Sucre et sirop d'érable de Québec-Sud, Décret relatif	Surtaxe sur les tomates en conserve, Décret relatif	Tabac jaune clair, Décret de remise
Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Tarif des douanes	Gestion des finances publiques (Loi)
Suisse une protection réciproque sous la Loi, Décret accordant	Surveillance du pari mutuel, Règlement	Tabac jaune de l'Ontario, Décret relatif
Topographies de circuits intégrés (Loi)	Code criminel	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Sulpetro of Canada Ltd., Règlement	Surveillance du secteur énergétique, Règlement	Tabac jaune du Québec, Décret relatif
Immeubles fédéraux (Loi)	Surveillance du secteur énergétique (Loi)	Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Terres territoriales (Loi)	Survol par les aéronefs militaires, Règlements	Tabac séché à l'air chaud produit en Ontario, Règlement d'accise
Sunlite Land Ltd., Règlement	Aéronautique (Loi)	Accise (Loi)
Immeubles fédéraux (Loi)	Syncrude, Décret de remise relatif	Tarif des droits de cargaison du Port de Hamilton, Règlement
Terres territoriales (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)	Commissaires de havre de Hamilton (Loi)
Sunlite Oil Company Limited, Règlement	Syndicats ouvriers, Règlement	Tarif des droits de la grue de Sept-Îles, Règlement
Concessions de terres publiques (Loi)	Syndicats ouvriers (Loi)	Société canadienne des ports (Loi)
Terres territoriales (Loi)	Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Règlement	Tarif des droits de port de la région du Pacifique, Règlement
Supports de transmission de donnée, Décret de remise	Système correctionnel et la mise en liberté sous condition (Loi)	Société canadienne des ports (Loi)
Gestion des finances publiques (Loi)	Système infra-rouge de détection et de désignation d'objectifs, Décret de remise	Tarif des droits de port du port de Saint John, Règlement
Suppression des droits de douane pour SEDCO/BP 471, Règlement	Gestion des finances publiques (Loi)	Société canadienne des ports (Loi)
Tarif des douanes	Systèmes de commande de la circulation et des signaux de protection des chemins de fer, Règlement (n° E-14)	Tarif des droits de port exigibles au port de Prince Rupert, Règlement
Suppression des droits de douane sur les navires affectés au commerce international, Règlement	Chemins de fer (Loi)	Société canadienne des ports (Loi)
Tarif des douanes	Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Tarif des droits de port exigibles, Règlement
	Systèmes d'enclenchement des chemins de fer, Règlement (n° E-13)	Société canadienne des ports (Loi)
	Chemins de fer (Loi)	Tarif des droits de terre-plein du Port de Hamilton, Règlement
	Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Commissaires du havre de Hamilton (Loi)

Tarif des droits des coopératives Associations coopératives du Canada (Loi)	Tarifs de l'administration de pilotage des Grands Lacs, Limitée, Règlement Pilotage (Loi)	Taux d'intérêt sur les taxes de vente et d'accise, Règlement Taxe d'accise (Loi)
Tarif des droits du centre d'essais pour véhicules automobiles, Décret Sécurité des véhicules automobiles (Loi)	Tarifs de l'Administration de pilotage des Laurentides, Règlement Pilotage (Loi)	Taxe d'accise sur l'essence ou le combustible diesel, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Tarif des droits ferroviaires du Port de Québec, Règlement Société canadienne des ports (Loi)	Tarifs du CRTC, Règlement Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (Loi) Chemins de fer (Loi nationale)	Taxe de consommation ou de vente, Règlement exemptant certains petits fabricants ou producteurs Taxe d'accise (Loi)
Tarif de la grue-derrick du Port de Hamilton, Règlement Commissaires du havre de Hamilton (Loi)	Tarifs de pilotage côtier de l'administration de pilotage du Pacifique, Règlement Pilotage (Loi)	Taxe sur le gaz naturel et les liquides extraits du gaz naturel, Règlement Taxe d'accise (Loi)
Tarif des honoraires d'élections fédérales Loi électorale du Canada	Tarifs de port, Règlement Société canadienne des postes (Loi)	Taxe provinciale, Règlement prescrivant Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi)
Tarif des honoraires payables au gardien de port de Montréal, Ordonnance Gardien de port pour le havre de Montréal (Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi)	Tarifs des services de télédétection par satellite, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Taxe de transport aérien, Décret Taxe d'accise (Loi)
Tarif des honoraires référendaires fédéraux Loi électorale du Canada Loi référendaire	Tarifs télégraphiques et téléphoniques, Ordonnance (n° T-39) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Taxe de vente et d'accise sur les droits antidumping ou compensatoires, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Tarif des honoraires référendaires (Règles électorales spéciales) Loi électorale du Canada Loi référendaire	Tarifs de transport des marchandises par chemin de fer, Règlement Transports nationaux (Loi de 1987)	Taxe de vente du matériel pour bâtiments, Règlement relatif Taxe d'accise (Loi)
Tarif de la ligne de démarcation du Port de Hamilton, Règlement Commissaires du havre de Hamilton (Loi)	Tarifs des véhicules automobiles, Décret Tarif des douanes	Taxe de vente relative aux numéros tarifaires 42700-1, 97052-1 et 97053-1, Décrets de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Tarif des petits bateaux de Prince Rupert, Règlement Société canadienne des ports (Loi)	Tarifs-voyageurs des chemins de fer, Règlement (n° T-22) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Taxes payables pour la commercialisation des porcs du Québec (marchés interprovincial et international), Ordonnance Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Tarif de pilotage de l'Atlantique--Zones de pilotage non-obligatoire de Terre-Neuve et du Labrador, Règlement Pilotage (Loi)	Taux de base de la Loi sur l'expropriation, Décret Expropriation (Loi)	Taxes à payer par la Commission de développement du colza de la Saskatchewan, Ordonnance Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Tarif du pont Champlain Montréal, Règlement Société canadienne des ports (Loi)	Taux de cotisations d'assurance-chômage, Ordonnance Assurance-emploi (Loi)	Taxes à payer par les producteurs de sirop d'érable du Québec (marchés interprovincial et international), Ordonnance Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Tarif de préférence général, Décret Tarif des douanes	Taux d'intérêt de la caisse d'épargne postale, Décret Société canadienne des postes (Loi)	Taxes à payer pour la commercialisation des bovins de l'Île-du-Prince-Édouard, Ordonnance Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Tarif de préférence général, Règles d'origine Tarif des douanes	Taux d'intérêt aux fins des douanes, Règlement Douanes (Loi) Tarif des douanes Mesures spéciales d'importation (Loi)	Taxes de prélèvements payables par les producteurs de bovins du Québec (marché interprovincial et international), Ordonnance Commercialisation des produits agricoles (Loi)
Tarif de préférence général (Café soluble), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Taux d'intérêt (Loi sur la taxe d'accise), Règlement Taxe d'accise (Loi)	Taxes prévues au Règlement sur les taxes des services aéronautiques, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Tarif préférentiel, Régime accordé à certains pays Tarif des douanes	Taux d'intérêt maximums de la L.N.H., Règlement Habitation (Loi nationale)	

Taxes de vente et d'accise, Règlement général	Terres territoriales, Décrets d'exception à la Loi	Textes désignés, Règlement
Taxe d'accise (Loi)	Terres territoriales (Loi)	Aéronautique (Loi)
Teal Manufacturing, Décret de remise de droits de douane	Terres territoriales, Règlement	Textes réglementaires, Règlement
Gestion des finances publiques (Loi)	Terres territoriales (Loi)	Textes réglementaires (Loi)
Teck Corporation Limited, Règlement	Territoire pour l'application de la définition de « pays » dans le Tarif des douanes, Règlement désignant	The Lake Group Ltd., Règlement
Immeubles fédéraux (Loi)	Tarif des douanes	Affectation de crédits (Lois)
Terres territoriales (Loi)	Territoire du Yukon, Règles régissant les appels de déclarations, sommaires de culpabilité	Theratronics International Limitée, Décret d'autorisation
Télécâble Vidéotron Ltée, Décret renvoyant au CRTC une décision qui modifie la licence de radiodiffusion	Code criminel	Gestion des finances publiques (Loi)
Radiodiffusion (Loi)	Territoires du Nord-Ouest, Règles de la Cour d'appel concernant cautionnement en cas d'appel	Thermo King Western (Calgary) Ltd., Décret de remise
Télédiffusion, Règlement	Code criminel	Gestion des finances publiques (Loi)
Radiodiffusion (Loi)	Territoires du Nord-Ouest, Règles de la Cour d'appel concernant les appels au criminel	(Thermo King Western Ltd.), Décret de remise de douane
Télé globe, Décret de remise	Code criminel	Gestion des finances publiques (Loi)
Tarif des douanes	Territoires du Nord-Ouest, Règles de la Cour d'appel concernant les appels au criminel	Thyristors, Décret de remise
Télé globe Canada, Règlement	Code criminel	Tarif des douanes
Télé globe Canada (Loi)	Territoires du Nord-Ouest, Règles de la Cour d'appel et de la Cour suprême concernant les exposés de cause	Tipping Motor Bodies Limited, Décret de remise
Télévision payante, Règlement	Code criminel	Gestion des finances publiques (Loi)
Radiodiffusion (Loi)	Territoires du Nord-Ouest, Règles de la Cour d'appel et de la Cour suprême concernant les procédures de mandamus, certiorari, habeas corpus et prohibition	Tissu enduit Jacquard, Décret de remise
Termes et conditions de transmission des télégrammes et des câblogrammes, Ordonnance (n° T-40)	Code criminel	Tarif des douanes
Chemins de fer (Loi)	Territoires du Nord-Ouest, Règles de la Cour d'appel et de la Cour suprême	Tissus écrus pour vêtements de dessus destinés à la transformation, Décret de remise des droits de douane
Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Code criminel	Tarif des douanes
Terminal des pêcheurs de False Creek, Règlement	Territoires du Nord-Ouest, Règles de la Cour suprême	Tissus pour chemises, Décret de remise à l'égard
Société canadienne des ports (Loi)	Code criminel	Gestion des finances publiques (Loi)
Terrains contigus à des canaux relevant du ministère A.I. et N.C., Règlement	Territoires du Nord-Ouest, Règles de la Cour suprême en matière d'homologation d'administration et de tutelle	Tissus pour chemises, Décret de remise des droits de douane
Gestion des finances publiques (Loi)	Territoires du Nord-Ouest (Loi)	Tarif des douanes
Immeubles fédéraux (Loi)	Territoires du Nord-Ouest, Règles régissant les appels contre les déclarations sommaires de culpabilité devant la Cour suprême	Tissus pour vêtements de dessus et les vêtements de dessus, Décret de remise des droits de douane
Terrains interdits d'accès, Décret	Code criminel	Tarif des douanes
Extraction de l'or dans le Yukon (Loi)	Teslin Exploration Limited, Décret	Titres de créance soustraits aux interdictions relatives à l'actif (banques), Règlement
Extraction du quartz dans le Yukon (Loi)	Subsides (Lois)	Banques (Loi)
Terrains à Inuvik, Règlement	Texas Gulf Inc. et autres, Règlement	(Toiles d'appentis et d'auvents), Décret de remise de douane
Terres territoriales (Loi)	Immeubles fédéraux (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Terre-Neuve, Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à la libération conditionnelle	Terres territoriales (Loi)	Tonnage des navires, Ordonnance
Code criminel	Texas Gulf Sulphur Company et autres, Règlement	Marine marchande du Canada (Loi)
Terres destinées aux anciens combattants, Règlement	Immeubles fédéraux (Loi)	Topographies de circuits intégrés, Règlement
Terres destinées aux anciens combattants (Loi)	Terres territoriales (Loi)	Topographies de circuits intégrés (Loi)
Terres pétrolifères et gazifères du Canada, Règlement	Texas Gulf Sulphur Company, Ordonnance d'exception	Toronto Kitchen Equipment Ltd., Décret de remise
Immeubles fédéraux (Loi)	Immeubles fédéraux (Loi)	Gestion des finances publiques (Loi)
Terres territoriales (Loi)	Terres territoriales (Loi)	
Terres pétrolifères et gazifères, Ordonnances		
Immeubles fédéraux (Loi)		
Terres territoriales (Loi)		

Tower Company Ltd., Règlement Habitation (Loi nationale)	Transfert des attributions du conseil de la bande indienne sechelte, Décret Autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte (Loi)	Transport direct sans transbordement des marchandises assujetties au tarif de préférence britannique, Décret soustrayant Tarif des douanes
(Toyota), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Transfert des biens appartenant au Revenu national, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Transport gratuit ou à prix réduit des chemins de fer, Règlement (n° T-27) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
TPS accordées aux ministères fédéraux, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Transfert de cartes et de tableaux de défense, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Transport gratuit ou à prix réduit, Règlement (n° T-26) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Trafic des wagons à bagages, Règlement (n° T-23) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux, Règlement Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Loi)	Transport des marchandises dangereuses, Règlement Transport des marchandises dangereuse (Loi)
Trafic du Algoma Central Railway, Règlements et Règles Chemins de fer (Loi)	Transfert d'épitoques du Royal Military College of Canada, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Transport des marchandises dangereuses par chemin de fer, Règlement régissant Sécurité ferroviaire (Loi) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Traité de coopération en matière de brevet, Règlement d'application Brevets (Loi)	Transfert de films militaires à l'OTAN, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Transport par mer des marchandises dangereuses, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Traitement des anciens combattants, Règlement Anciens combattants, ministère (Loi)	Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, Règlement Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique (Loi)	Transport des ongulés, Règlement Santé des animaux (Loi)
Traitement et la destruction des BPC au moyen d'unités mobiles, Règlement fédéral Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Transfert de pouvoirs et de fonctions relativement aux terres mises en réserve pour le parc national de Kluane Pipe-line du nord (Loi)	Transports aériens, Règlement Transports nationaux (Loi de 1987)
Traitement et la distribution du sperme destiné à la reproduction assistée, Règlement Aliments et drogues (Loi)	Transfert de pouvoirs et de fonctions relativement aux terres territoriales Pipe-line du nord (Loi)	Travail à temps partiel dans la Fonction publique, Règlement Emploi dans la fonction publique (Loi)
Traitement sur les réclamations étrangères (République populaire de Chine), Règlement Subsides (Loi)	Transfert et le prêt de matériel de courses, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Travailleurs d'usine à poisson de Terre-Neuve, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Traités de paix (Italie, Roumanie, Hongrie et Finlande), Règlements Traité de paix (Italie, Roumanie, Hongrie et Finlande), (Loi de 1948)	Transfert de prise en charge des wagons, Règlement Transport du grain de l'Ouest (Loi)	Travaux de levage par grue de la voie maritime du Saint-Laurent, Tarif Administration de la voie maritime du Saint-Laurent (Loi)
Transaction financière de Harbourfront Corporation, Décret autorisant Gestion des finances publiques (Loi)	Transfert du siège social de la Corporation de développement des investissements du Canada, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Treizième consultation nationale sur l'orientation professionnelle, Décret sur les frais ou droits à payer Gestion des finances publiques (Loi)
Transactions devant faire l'objet d'un avis, Règlement Concurrence (Loi)	Transformation de sociétés mutuelles, Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Tribunal d'appel des anciens combattants, Règlement Tribunal d'appel des anciens combattants (Loi)
Transactions financières de Petro-Canada, Décret autorisant Gestion des finances publiques (Loi)	Transit des marchandises, Règlement Douanes (Loi)	Tribunal de l'aviation civile, Règles Aéronautique (Loi)
Transbordement, Règlement Licences d'exportation et d'importation (Loi)	Transit Van Bodies Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Tribunal canadien du commerce extérieur, Règlement Tribunal canadien du commerce extérieur (Loi)
Transbordeurs de la région de l'Atlantique, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Transport du bois en pontée, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Tribunal de la concurrence, Règles Tribunal de la concurrence (Loi)
Transfèrement des délinquants, Règlement Transfèrement des délinquants (Loi)	Transport commercial international (numéro tarifaire 70200-1), Règlement Tarif des douanes	

Trident Aircraft Ltd., Règlement Affectation de crédits (Loi)	Utilisation du nom (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)	Valeur imposable sur les fers à cheval, Décret Douanes (Loi)
Trinity Foundation, Règlement Habitation (Loi nationale)	Utilisation du nom (banques), Règlement Banques (Loi)	Valeur imposable sur les fusils rayés et leurs accessoires, Décret Douanes (Loi)
Triphényles polychlorés, Règlement Protection de l'environnement (Loi canadienne)	Utilisation du nom (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Valeur imposable sur les machines à écrire, Décret Douanes (Loi)
Truck Equipment Service Co. Ltd., Décret de remise de droits de douane Gestion des finances publiques (Loi)	Utilisation du nom (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)	Valeur imposable sur les outils pneumatiques transportables, Décret Douanes (Loi)
Turbines à gaz Westinghouse, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Utilisation des services d'eau potable et d'égouts, Décret sur les droits Gestion des finances publiques (Loi)	Valeur imposable des soupapes et guides d'automobiles, Décret Douanes (Loi)
Ulster Oil Enterprises Ltd., Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Utilisation temporaire du matériel ferroviaire roulant, Règlement Tarif des douanes	Vapeurs transportant des containers, Décret Gestion des finances publiques (Loi) Marine marchande du Canada (Loi)
Ulster Petroleum Ltd., Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Utilisation des terres territoriales, Règlement Terres territoriales (Loi)	Variétés de semences, Ordonnance Semences (Loi)
Union de Banques Suisse (Canada), Décret Banques (Loi)	Valeur des capitaux propres (associations coopératives de crédit), Règlement Associations coopératives de crédit (Loi)	Véhicules commerciaux spécifiés de Mack Trucks, Décret de remise Douanes (Loi) Gestion des finances publiques (Loi)
Union Oil Company of Canada Limited, Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Valeur des capitaux propres (banques), Règlement Banques (Loi)	Véhicules extra-routiers, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Uniroyal Goodrich, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Valeur des capitaux propres (sociétés d'assurances), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Véhicules à moteur, usagés ou d'occasion, Règlement Tarif des douanes
Universal Carrier, véhicules commerciaux spécifiés, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Valeur des capitaux propres (sociétés de fiducie et de prêt), Règlement Sociétés de fiducie et de prêt (Loi)	Véhicules terrestres, Règlement Administration de la voie maritime du Saint-Laurent (Loi)
Universal Handling Equipment Co., Décret de remise de droits de douane Gestion des finances publiques (Loi)	Valeur des capitaux propres (sociétés de secours mutuels), Règlement Sociétés d'assurances (Loi)	Vennes Boîte de Camion Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Universal Truck Body Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Valeur des feuilles de zinc finies pour graveurs, Décret Douanes (Loi)	Vente des actifs de DARR (Cape Breton) Limitée, Décret Gestion des finances publiques (Loi)
(Universiades), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Valeur des importations (TPS), Règlement Taxe d'accise (Loi)	Vente des actions de Coastal Transport Limited, Décret Gestion des finances publiques (Loi)
Univision Industries Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Valeur imposable sur le câble métallique, Décret Douanes (Loi)	Vente des actions de DHC, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)
Ursel et Wilson, Règlement Terres territoriales (Loi)	Valeur imposable sur le chocolat, Décret Douanes (Loi)	Vente des actions de la Newfoundland Dockyard Company, Décret Gestion des finances publiques (Loi)
Usage en commun de poteaux, Règlement (n° E-12) Chemins de fer (Loi) Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)	Valeur imposable sur les couteaux de poche et ciseaux, Décret Douanes (Loi)	Vente des actions de la Société Nordair Limitée, Décret autorisant Air Canada (Loi de 1977)
UTDC Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Valeur imposable sur les effets passant par un autre pays, Décret Douanes (Loi)	Vente des actions de Télécommunications Terra Nova Inc., Décret Gestion des finances publiques (Loi)
Utilisation innovatrice des prestations d'assurance-chômage, Décret Assurance-emploi (Loi)		

Vente des actions de Transport Route Canada Inc., Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Versements aux provinces pour la recherche et le développement (médicaments), Règlement Brevets (Loi)	Western Utilities Equipment Co. Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Vente de biens immobiliers de la Commission d'énergie du Nord canadien, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Versements provisoires et les recouvrements, Règlement Subventions aux municipalités (Loi)	Wilcox Bodies Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Vente des marchandises, Règlement Douanes (Loi)	Versements aux successions, Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Williston Lake Air Services Ltd., Arrêté d'exemption Transports nationaux (Loi de 1987)
Vente de matériel de défense et de services aux Nations Unies, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	VIA Rail Canada Inc., Règlements n^{os} 6 et 8 Chemins de fer (Loi)	Wilson Machine Company Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Vente des oignons des producteurs de l'Ontario, Décret relatif Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Ville de Gagnon, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Wilson's Truck Bodies, une division de L&A Machine (N.S.) Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Vente et le prêt de biens publics au C.N.R., Règlement Gestion des finances publiques (Loi)	Vitrage de sécurité des trains, Règlement Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale) Chemins de fer (Loi)	Wilsie Truck Bodies Ltd., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Vente du tabac jaune de l'Ontario (marché interprovincial et commerce d'exportation), Règlement Commercialisation des produits agricoles (Loi)	Voie maritime, Règlement Administration de la voie maritime du Saint-Laurent (Loi)	Won-Del Aviation Ltée, Décret réscindant l'ordonnance n^o 1982-A-216 afin de rétablir certaines licences Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale)
Vente du tabac aux jeunes, Règlement Tabac (Loi)	Voitures ferroviaires d'occasion, Décret de remise Tarif des douanes	Yachts de croisière, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)
Ventes des actions de Noroustel Inc., Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Volaille transformée, Règlement Produits agricoles au Canada (Loi)	Yukon, Règles de la Cour suprême sur les conférences préparatoires en matière criminelle Code criminel
Ventes des actions de la Société de Havilland, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	(Volkswagen), Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Zonage des aéroports, Règlements Aéronautique (Loi)
Vérification de l'origine, du classement tarifaire et de la valeur en douane des marchandises importées (partenaires non libre-échangistes), Règlement Douanes (Loi)	Voyager Petroleum Ltd., Règlement Immeubles fédéraux (Loi)	Zonage du lotissement urbain de Banff, Règlement Parcs nationaux (Loi)
Vérification de l'origine des marchandises (ALÉCI), Règlement Douanes (Loi)	Voyages de cabotage en eaux intérieures et secondaires, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Zonage du périmètre urbain de Jasper, Règlement Parcs nationaux (Loi)
Vérification de l'origine des marchandises (ALÉNA et ALÉCC), Règlement Douanes (Loi)	Voyageurs de chemins de fer nationaux du Canada, Règlement et Règles Chemins de fer (Loi)	Zone Alexandra Park de Toronto, Décret Habitation (Loi nationale)
Vérification de l'origine des marchandises (ALÉNA et ALÉCC), Règlement Douanes (Loi)	Vulcan Equipment Company Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Zone désignée (Zone de rénovation d'Ottawa), Décret Habitation (Loi nationale)
Véritables collectionneurs d'armes à feu, Règlement Code criminel	Wagons de matériel de service, Règlement Attributions en matière de télécommunications (Loi nationale) Chemins de fer (Loi)	Zone désignée du Territoire du Yukon, Décret Habitation (Loi nationale)
Verre de sécurité, Règlement Produits dangereux (Loi)	Westbank-Willock, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Zone Don Mount Village de Toronto, Décret Habitation (Loi nationale)
Versatile Pacific Shipyards Inc., Règlement Affectation de crédits (Loi)	Western Minerals Ltd., Règlement Immeubles fédéraux (Loi) Terres territoriales (Loi)	Zone International Bridge Plaza de Sault Sainte-Marie, Décret Habitation (Loi nationale)
Versement discrétionnaire d'intérêts, Règlement Société d'assurance-dépôts du Canada (Loi)	Western Rock Bit Company Limited, Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	Zone non obligatoire de l'administration de pilotage de l'Atlantique, Règlement Pilotage (Loi)
Versements aux compagnies de chemin de fer, Règlement Transport du grain de l'Ouest (Loi)	Western Star Trucks Inc., Décret de remise Gestion des finances publiques (Loi)	

Zone de services de trafic maritime de l'Est du Canada, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)	Zones désignées dans la province du Manitoba, Décret Gestion des finances publiques (Loi)	Zones de services de trafic maritime, Règlement Marine marchande du Canada (Loi)
Zones de contrôle intégral (navigation aérienne), Ordonnance Aéronautique (Loi)	Zones de pêche du Canada (1, 2, 3, 4, 5 et 6), Décrets Océans (Loi)	Zones spéciales, Décret Zones spéciales (Loi)
Zones de contrôle sur la sécurité de la navigation, Décret Prévention de la pollution des eaux arctiques (Loi)	Zones pour prêt d'habitation au nord de l'Alberta, Décret n° 2 de désignation Habitation (Loi nationale)	Zones spéciales pour le renouveau industriel, Décret Zones spéciales (Loi)

II— TABLEAU DES RÈGLEMENTS, TEXTES RÉGLEMENTAIRES (AUTRES QUE LES RÈGLEMENTS) ET AUTRES DOCUMENTS REGROUPÉS SELON LES TITRES DE LOI

31 MARS 1998

Le présent tableau a pour objet d'aider à trouver les règlements, textes réglementaires (autres que les règlements) et autres documents qui étaient en vigueur à une date quelconque de l'année civile en cours. Pour ce qui est des textes en vigueur au cours de toute année antérieure, publiés dans la *Gazette du Canada* Partie II, on devra consulter le tableau des décrets, ordonnances et règlements statutaires du 31 décembre de l'année en cause.

Dans ce tableau, les textes sont inscrits par ordre alphabétique d'après leur titre, sous le titre de la loi en vertu de laquelle ils ont été établis.

Les documents non publiés dans la *Gazette du Canada* peuvent être examinés ou achetés au bureau du Registraire des textes réglementaires, pièce 418, Édifice Blackburn, 85, rue Sparks, Ottawa, Canada.

Les documents qui sont, par le Règlement sur les textes réglementaire, exempt à l'enregistrement et à la publication dans la *Gazette du Canada* Partie II sont indiqués sous leur loi respective avec l'endroit où on peut les examiner et en obtenir des copies.

Les modifications aux lois et les entrées en vigueur des lois apparaîtront dans l'index pour l'année en cours seulement. Pour toute référence future veuillez voir le Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables, qui énumère toute modification apportée aux lois.

Abréviations:

CRC 55 — Codification de 1955

CRC — Codification des règlements du Canada de 1978

art. — article

(A)—Seule la version anglaise a été modifiée.

(F)—Seule la version française a été modifiée.

A

ACCÈS À L'INFORMATION (LOI) [LR 1985, ch. A-1] (ACCESS TO INFORMATION ACT)

Accès à l'information—Règlement, DORS/83-507 (Access to Information Regulations)

- art. 4**, DORS/85-395, art. 1; DORS/93-114, art. 1(F);
art. 7, DORS/86-454, art. 1; DORS/92-687, art. 1;
art. 8, DORS/85-395, art. 2; DORS/93-114, art. 2(F);
annexe I, DORS/84-570, art. 1;
annexe II, DORS/85-751, art. 1

Annexe I de la Loi—Modification, DORS/98-120 (Schedule I to the Act—Amendment)

Arrêté sur la délégation à des cadres ou employés de la Commission de contrôle de l'énergie atomique (Loi sur l'accès à l'information), DORS/86-360

(Access to Information Act Officers or Employees of the Atomic Energy Control Board Designation Order)

Désignation du ministre de la Justice et du président du conseil du Trésor comme ministres chargés de l'application de certains articles de la Loi, TR/83-108

(Designating the Minister of Justice and the President of the Treasury Board as Ministers for Purposes of Certain Sections of the Act)

Désignation des responsables d'institutions fédérales (Loi sur l'accès à l'information)—Décret, TR/83-113

(Access to Information Act Heads of Government Institutions Designation Order)

- annexe**, TR/83-192, art. 1; TR/84-143, art. 1; TR/85-115, art. 1; TR/85-173, art. 1; TR/86-10, art. 1; TR/86-189, art. 1; TR/87-12, art. 1 à 7; TR/87-190, art. 1 à 5(F); TR/88-4, art. 1(A) à 4(F); TR/88-76, art. 1 à 6(F); TR/88-97, art. 1(A) et 2(F); TR/89-176, art. 1 et 2; TR/90-76, art. 1(F) et 2(A); TR/90-81, art. 1(F) et 2(A); TR/92-54, art. 1(A) à 4; TR/93-63, art. 1(A) à 4(F); TR/94-135, art. 1(F) et TR/96-62, art. 1(F) et 2(A); TR/96-106, art. 1(F) et 2

Extension n° 1 (Loi sur l'accès à l'information)—Décret, DORS/89-207

(Access to Information Act Extension Order No. 1)

ACCISE (LOI) [LR 1985, ch. E-14] (EXCISE ACT)

Alcool dénaturé—Règlement, CRC, Vol. V, c. 568 (Denatured Alcohol Regulations)

- art. 2**, « A.S.D.Q. », DORS/96-502, art. 1;
art. 4, abrogé, DORS/88-224, art. 1;
art. 5, DORS/96-502, art. 2;
art. 7, DORS/96-502, art. 3;
art. 8, abrogé, DORS/96-502, art. 4;
art. 9, DORS/96-502, art. 4;
art. 10, abrogé, DORS/88-371, art. 1;
art. 13, DORS/88-371, art. 2(A); DORS/96-502, art. 5;
art. 14, DORS/88-371, art. 3; abrogé, DORS/96-502, art. 6;
art. 15, DORS/82-54, art. 1; DORS/88-371, art. 4; DORS/96-502, art. 6;
annexe, DORS/78-769, art. 1; DORS/79-589, art. 1; DORS/82-54, art. 2; DORS/88-371, art. 5; DORS/96-502, art. 7

Brasseries—Règlement, CRC, Vol. V, c. 565 (Brewery Regulations)

- art. 2** « jour ouvrable », ajouté, DORS/91-128, art. 1;
art. 2 « journée de production », abrogé, DORS/86-45, art. 1; ajouté, DORS/91-128, art. 1;
art. 2 « période », ajouté, DORS/91-128, art. 1; abrogé, DORS/93-170, art. 1;

art. 2 « période de production », ajouté, DORS/86-45, art. 1; abrogé, DORS/91-128, art. 1;

art. 2 « représentant accrédité », ajouté, DORS/90-471, art. 1;
art. 3, DORS/86-45, art. 2; DORS/91-128, art. 2; DORS/96-132, art. 1;

art. 4, DORS/89-259, art. 1;

art. 5, DORS/86-45, art. 3; DORS/91-128, art. 3; DORS/93-170, art. 2; DORS/94-370, art. 1; DORS/96-132, art. 2;

art. 6, DORS/96-132, art. 3;

art. 7, DORS/86-45, art. 4;

art. 8, DORS/90-471, art. 2

Brasseries—Règlement ministériel, CRC, Vol. V, c. 566 (Brewery Departmental Regulations)

art. 2 « bière légère ou bière réduit », abrogé, DORS/79-949, art. 1; ajouté, DORS/80-8, art. 1; abrogé, DORS/80-285, art. 1;

art. 2 « journée de production », abrogé, DORS/85-1161, art. 1; ajouté, DORS/91-129, art. 1;

art. 2 « période de production », ajouté, DORS/85-1161, art. 1; abrogé, DORS/91-129, art. 1;

art. 4, DORS/95-572, art. 1;

art. 5, DORS/79-949, art. 2; DORS/80-8, art. 2; DORS/80-285, art. 2; DORS/85-1161, art. 2; DORS/91-129, art. 2;

art. 6, DORS/94-380, art. 1;

art. 7, DORS/94-380, art. 2

Détermination de l'alcool (1997)—Règlement ministériel, DORS/97-282

(Departmental Alcohol Determination Regulations, 1997)

Distilleries—Règlement, CRC, Vol. V, c. 569 (Distillery Regulations)

art. 2 « estampille », ajouté, DORS/93-605, art. 1; abrogé, DORS/96-406, art. 1;

art. 2 « jour ouvrable », ajouté, DORS/91-127, art. 1;

art. 2 « pays des Antilles du Commonwealth », ajouté, DORS/91-608, art. 1; DORS/94-370, art. 2(F);

art. 2 « période », ajouté, DORS/91-127, art. 1;

art. 2 « petits fûts », DORS/82-18, art. 1; DORS/94-370, art. 2;

art. 2 « rhum », ajouté, DORS/91-608, art. 1;

art. 2 « timbre d'âge », abrogé, DORS/93-605, art. 1;

art. 3, abrogé, DORS/88-266, art. 1;

art. 4, DORS/91-608, art. 2; DORS/94-370, art. 3; DORS/95-408, art. 1 et 2;

art. 5, abrogé, DORS/91-608, art. 2;

art. 6, DORS/91-608, art. 3;

art. 8, DORS/82-18, art. 2;

art. 9, DORS/82-18, art. 3; DORS/94-370, art. 4;

art. 10, abrogé, DORS/93-605, art. 2;

art. 11, DORS/82-18, art. 4; DORS/89-64, art. 1; DORS/91-608, art. 4; DORS/93-605, art. 2; DORS/94-726, art. 1; DORS/96-406, art. 2; DORS/98-83, s. 2;

art. 12, DORS/82-18, art. 5;

art. 13, DORS/78-255, art. 1; DORS/79-758, art. 1; DORS/82-123, art. 1; DORS/84-251, art. 1; DORS/84-640, art. 1; DORS/91-608, art. 5; DORS/93-605, art. 3; abrogé, DORS/96-406, art. 3;

art. 16, DORS/78-255, art. 2(F); DORS/91-608, art. 6; DORS/94-370, art. 5; DORS/96-406, art. 4;

art. 17, ajouté, DORS/91-127, art. 2

Distilleries—Règlement ministériel, CRC, Vol. V, c. 570 (Distillery Departmental Regulations)

art. 4, DORS/81-780, art. 1;

art. 6, DORS/81-780, art. 2;

art. 8, DORS/81-780, art. 3; DORS/88-260, art. 1; DORS/94-323, art. 1;

art. 11, DORS/81-780, art. 4; DORS/89-74, art. 1; DORS/93-583, art. 1;

art. 12, DORS/81-780, art. 5; DORS/88-260, art. 2;

ACCISE (LOI) [LR 1985, ch. E-14]—Suite

- art. 13, DORS/88-260, art. 3;
- art. 14, DORS/93-254, art. 1;
- art. 14.1, ajouté, DORS/84-700, art. 1; abrogé, DORS/86-307, art. 1;
- art. 17, DORS/88-260, art. 4

Drawback accordé à l'égard de l'eau-de-vie—Règlement, CRC, Vol. V, c. 579*(Spirits Drawback Regulations)*

- art. 3, DORS/82-158, art. 1; DORS/83-323, art. 1;
- art. 4, DORS/83-323, art. 1; DORS/84-805, art. 1;
- art. 5, abrogé, DORS/83-323, art. 1;
- art. 6, abrogé, DORS/83-323, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/83-323, art. 1

Droits à payer pour les licences en vertu de la Loi sur l'accise—Règlement, CRC, Vol. V, c. 571*(Excise Act Licence Fees Regulations)***Eau-de-vie servant à la mise au point d'un combustible—Règlement, DORS/82-204***(Experimental Fuel Spirit Regulations)***Entrepôts d'accise—Règlement, CRC, Vol. V, c. 572***(Excise Warehousing Regulations)*

- art. 2 « jour ouvrable », ajouté, DORS/91-126, art. 1;
- art. 2 « période », ajouté, DORS/91-126, art. 1;
- art. 3, DORS/88-308, art. 1;
- art. 5, abrogé, DORS/86-203, art. 1;
- art. 6, DORS/93-247, art. 1; DORS/95-368, art. 1;
- art. 8, DORS/81-702, art. 1; DORS/84-763, art. 1; abrogé, DORS/86-203, art. 2;
- art. 10, abrogé, DORS/86-203, art. 3; ajouté, DORS/91-126, art. 2; DORS/97-474, s. 4;

Entrepôts d'accise—Règlement ministériel, CRC, Vol. V, c. 573*(Excise Warehousing Departmental Regulations)*

- art. 2, « directeur régional », abrogé, DORS/97-474, s. 1;
- art. 3, DORS/90-308, art. 1; DORS/97-474, s. 2;
- art. 5, DORS/88-223, art. 1;
- art. 7, DORS/90-308, art. 2;
- art. 8, DORS/90-308, art. 3; DORS/97-474, s. 4;
- art. 9, DORS/97-474, s. 4;
- art. 10, DORS/97-474, s. 4;
- art. 11, DORS/88-223, art. 2; DORS/97-474, s. 4;
- art. 12, DORS/88-223, art. 3;
- art. 13, DORS/88-223, art. 4;
- art. 14, DORS/97-474, s. 4;
- art. 16, ajouté, DORS/86-570, art. 1; abrogé, DORS/87-36, art. 1;
- art. 17, DORS/88-223, art. 5; DORS/93-254, art. 2; DORS/97-474, s. 3;
- art. 18, ajouté, DORS/86-570, art. 1; DORS/93-254, art. 3(F)

Fabricants entrepositaires—Règlement, CRC, Vol. V, c. 575*(Manufacturers in Bond Regulations)*

- art. 3, DORS/82-181, art. 1;
- art. 5, DORS/82-181, art. 2;
- art. 11, DORS/82-181, art. 3

Fabricants entrepositaires—Règlement ministériel, CRC, Vol. V, c. 576*(Manufacturers in Bonds Departmental Regulations)***Importation de l'alcool spécialement dénaturé—Règlement, DORS/93-369***(Specially Denatured Alcohol (Import) Regulations)*

- art. 2, DORS/94-380, art. 3

Pharmaciens—Règlement, CRC, Vol. V, c. 578*(Pharmacists Regulations)***Rapports d'indexation des droits d'accise—Règlement, DORS/83-680***(Excise Duty Indexing Ratio Regulations)*

- art. 2, DORS/84-730, art. 1;
- art. 3, DORS/84-730, art. 2

Services spéciaux—Règlement, CRC, Vol. V, c. 478*(Special Services Regulations)*

- art. 3, DORS/83-924, art. 1; DORS/84-932, art. 1

Services spéciaux de l'accise—Règlement, DORS/87-689*(Special Services (Excise) Regulations)*

- art. 2 « heures autorisées », DORS/90-792, art. 1;
- art. 5, DORS/90-792, art. 3

Tabac—Règlement, CRC, Vol. V, c. 580*(Tobacco Regulations CRC, Vol. V, c.580)*

- art. 2, DORS/91-125, art. 1;
- art. 3, DORS/81-703, art. 1; DORS/91-607, art. 1;
- art. 3.1, ajouté, DORS/95-466, art. 1;
- art. 3.2, ajouté, DORS/95-466, art. 1;
- art. 3.3, ajouté, DORS/95-466, art. 1;
- art. 6, DORS/91-125, art. 3; DORS/93-247, art. 1(A);
- art. 7, ajouté, DORS/91-125, art. 3; DORS/93-247, art. 1(A);
- annexe I, ajoutée, DORS/95-466, art. 2;
- annexe II, ajoutée, DORS/95-466, art. 2;
- annexe III, ajoutée, DORS/95-466, art. 3

Tabac—Règlement ministériel, CRC, Vol. V, c. 581*(Tobacco Departmental Regulations)*

- art. 2, « paquet », DORS/96-413, art. 1;
- art. 3, DORS/88-139, art. 1;
- art. 5, DORS/96-413, art. 2;
- art. 6, DORS/81-851, art. 1;
- art. 8, abrogé, DORS/88-139, art. 2;
- art. 9, DORS/88-139, art. 2; DORS/93-254, art. 1(F);
- art. 10, DORS/94-274, art. 1; DORS/96-413, art. 3;
- art. 11, DORS/94-274, art. 2; DORS/96-413, art. 5;
- art. 12, abrogé, DORS/94-274, art. 2; ajouté, DORS/96-413, art. 6;
- art. 13, abrogé, DORS/94-274, art. 2;
- art. 14, DORS/88-139, art. 3; DORS/96-413, art. 9;
- art. 16, DORS/81-851, art. 2;
- art. 17, DORS/81-851, art. 3;
- art. 18, DORS/81-851, art. 3;
- art. 19, DORS/88-139, art. 4(F); DORS/96-413, art. 10;
- art. 20, DORS/96-413, art. 11;
- annexe I, ajoutée, DORS/94-274, art. 2; DORS/96-413, art. 7;
- annexe II, ajoutée, DORS/94-274, art. 2;
- annexe III, ajoutée, DORS/94-274, art. 2; DORS/96-413, art. 8;
- annexe IV, ajoutée, DORS/94-274, art. 2

Tabac séché à l'air chaud produit en Ontario—Règlement d'accise, CRC, Vol. V, c. 577*(Ontario Flue-Cured Tobacco Excise Regulations)***ACCORD ATLANTIQUE CANADA—TERRE-NEUVE (LOI DE MISE EN ŒUVRE) [LR 1985, ch. 3 (3^e suppl.)]***(CANADA-NEWFOUNDLAND ATLANTIC ACCORD IMPLEMENTATION ACT)***Certificats de conformité liés à l'exploitation des hydrocarbures dans la zone extracôtère de Terre-Neuve—Règlement, DORS/95-100***(Newfoundland Offshore Certificate of Fitness Regulations)***Enregistrement des titres et actes relatifs à la zone extracôtère de Terre-Neuve—Règlement, DORS/88-263***(Newfoundland Offshore Area Registration Regulations)***Études géophysiques liées à la recherche des hydrocarbures dans la zone extracôtère de Terre-Neuve—Règlement, DORS/95-334***(Newfoundland Offshore Area Petroleum Geophysical Operations Regulations)*

ACCORD ATLANTIQUE CANADA—TERRE-NEUVE (LOI DE MISE EN ŒUVRE) [LR 1985, ch. 3 (3e suppl.)]—Suite

Fonds terre-neuvien des recettes provenant des ressources en hydrocarbures—Règlement, DORS/95-257

(Newfoundland Offshore Petroleum Resource Revenue Fund Regulations)

Forage pour hydrocarbures dans la zone extracôtière de Terre-Neuve—Règlement, DORS/93-23

(Newfoundland Offshore Petroleum Drilling Regulations)

- art. 2 « **certificat de conformité** », ajouté, DORS/95-101, art. 1;
 art. 2 « **société d'accréditation** », ajouté, DORS/95-101, art. 1;
 art. 6, DORS/95-101, art. 2;
 art. 17, abrogé, DORS/95-101, art. 3;
 art. 18, abrogé, DORS/95-101, art. 3;
 art. 19, abrogé, DORS/95-101, art. 3;
 art. 20, abrogé, DORS/95-101, art. 3;
 art. 24, abrogé, DORS/95-101, art. 4;
 art. 27, DORS/95-101, art. 5;
 art. 29, abrogé, DORS/95-101, art. 6;
 art. 31, abrogé, DORS/95-101, art. 7;
 art. 32, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 33, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 34, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 35, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 36, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 37, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 38, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 39, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 40, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 41, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 42, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 43, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 44, abrogé, DORS/95-101, art. 8;
 art. 87, abrogé, DORS/95-101, art. 9

Installations pour hydrocarbures de la zone extracôtière de Terre-Neuve—Règlement, DORS/95-104

(Newfoundland Offshore Petroleum Installations Regulations)

Opérations de plongée liées aux activités pétrolières et gazières dans la zone extracôtière de Terre-Neuve—Règlement, DORS/88-601

(Newfoundland Offshore Area Petroleum Diving Regulations)

- titre intégral, DORS/95-283, art. 1(F);
 art. 2 « **autorité reconnue** », DORS/95-283, art. 2;
 art. 2 « **certificat de conformité** », ajouté, DORS/95-102, art. 1;
 art. 2 « **médecin de plongée** », DORS/95-283, art. 2;
 art. 2 « **médecin de plongée spécialisé** », DORS/95-283, art. 2;
 art. 2 « **norme acceptable** », DORS/95-283, art. 2;
 art. 2 « **secouriste hyperbare** », DORS/95-283, art. 2;
 art. 2 « **société d'accréditation** », ajouté, DORS/95-102, art. 1;
 art. 2 « **technicien des systèmes de survie** », DORS/95-283, art. 2;
 art. 3, DORS/95-283, art. 3(F);
 art. 4, DORS/95-102, art. 2; DORS/95-283, art. 4;
 art. 5, DORS/95-283, art. 5;
 art. 6, DORS/95-283, art. 6;
 art. 7, DORS/95-283, art. 7(F);
 art. 9, DORS/95-283, art. 8;
 art. 26, DORS/95-283, art. 38(F);
 art. 27, DORS/95-283, art. 10 et 38(F);
 art. 28, DORS/95-283, art. 11 et 38(F);
 art. 29, DORS/95-283, art. 12 et 38(F);
 art. 30, DORS/95-283, art. 13 et 38(F);
 art. 31, DORS/95-283, art. 14 et 38(F);
 art. 32, DORS/95-283, art. 15 et 38(F);
 art. 33, DORS/95-283, art. 16 et 38(F);
 art. 34, DORS/95-283, art. 17 et 38(F);
 art. 35, DORS/95-283, art. 18;
 art. 36, DORS/95-283, art. 18;

- art. 50, abrogé, DORS/95-283, art. 19;
 art. 51, DORS/95-283, art. 20;
 art. 53, DORS/95-283, art. 21 et art. 38(F);
 art. 54, DORS/95-283, art. 22;
 art. 55, DORS/95-283, art. 23 et 38(F);
 art. 56, DORS/95-283, art. 24 et 38(F);
 art. 57, DORS/95-283, art. 25 et 38(F);
 art. 58, DORS/95-283, art. 26 et 38(F);
 art. 59, DORS/95-283, art. 27;
 art. 60, DORS/95-283, art. 28;
 art. 61, DORS/95-283, art. 29;
 art. 63, DORS/95-283, art. 30;
 art. 64, DORS/95-283, art. 31 et 38(F);
 art. 65, DORS/95-283, art. 32 et 38(F);
 art. 66, DORS/95-283, art. 33;
 art. 67, DORS/95-283, art. 38(F);
 art. 68, DORS/95-283, art. 34;
 art. 69, DORS/95-283, art. 35;
 art. 71, DORS/95-283, art. 36

Opérations relatives au pétrole et au gaz de la zone extracôtière de Terre-Neuve—Règlement, DORS/88-347

(Newfoundland Offshore Area Oil and Gas Operations Regulations)

Production et la rationalisation de l'exploitation des hydrocarbures dans la zone extracôtière de Terre-Neuve—Règlement, DORS/95-103

(Newfoundland Offshore Area Petroleum Production and Conservation Regulations)

Responsabilité en matière de rejets et de débris relatifs au pétrole et au gaz (Accord atlantique Canada—Terre-Neuve)—Règlement, DORS/88-262

(Canada-Newfoundland Oil and Gas Spills and Debris Liability Regulations)

ACCORD CANADA-NOUVELLE-ÉCOSSE SUR LES HYDROCARBURES EXTRACÔTIERS (LOI DE MISE EN ŒUVRE) [LC 1988, ch. 28]

(CANADA-NOVA SCOTIA OFFSHORE PETROLEUM RESOURCES ACCORD IMPLEMENTATION ACT)

Aide à l'égard du forage destinée à la Nova Scotia Resources (Ventures) Limited—Règlement, DORS/94-168

(Nova Scotia Resources (Ventures) Limited Drilling Assistance Regulations)

Compte néo-écossais des recettes extracôtières—Règlement, DORS/93-441

(Nova Scotia Offshore Revenue Account Regulations)

Certificats de conformité liés à l'exploitation des hydrocarbures dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement, DORS/95-187

(Nova Scotia Offshore Certificate of Fitness Regulations)

Décret prévoyant une exception concernant la région extracôtière, DORS/84-592

(Offshore Area Exclusion Order)

Études géophysiques liées à la recherche des hydrocarbures dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement, DORS/95-144

(Nova Scotia Offshore Area Petroleum Geophysical Operations Regulations)

Forage pour hydrocarbures dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse—Règlement, DORS/92-676

(Nova Scotia Offshore Petroleum Drilling Regulations)

- art. 2 « **certificat de conformité** », ajouté, DORS/95-188, art. 1;
 art. 2 « **société d'accréditation** », ajouté, DORS/95-188, art. 1;
 art. 6, DORS/95-188, art. 2;
 art. 17, abrogé, DORS/95-188, art. 3;

ACCORD CANADA-NOUVELLE-ÉCOSSE SUR LES HYDROCARBURES EXTRACÔTIERS (LOI DE MISE EN ŒUVRE) [LC 1988, ch. 28]—Suite

- art. 18, abrogé, DORS/95-188, art. 3;
- art. 19, abrogé, DORS/95-188, art. 3;
- art. 20, abrogé, DORS/95-188, art. 3;
- art. 24, abrogé, DORS/95-188, art. 4;
- art. 27, DORS/95-188, art. 5;
- art. 29, abrogé, DORS/95-188, art. 6;
- art. 31, abrogé, DORS/95-188, art. 7;
- art. 32, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 33, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 34, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 35, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 36, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 37, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 38, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 39, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 40, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 41, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 42, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 43, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 44, abrogé, DORS/95-188, art. 8;
- art. 87, abrogé, DORS/95-188, art. 9

Installations pour hydrocarbures de la zone extracôtère de la Nouvelle-Écosse—Règlement, DORS/95-191
(*Nova Scotia Offshore Petroleum Installations Regulations*)

Opérations de plongée liées aux activités pétrolières et gazières de la zone extracôtère de la Nouvelle-Écosse—Règlement, DORS/95-189
(*Nova Scotia Offshore Area Petroleum Diving Regulations*)

Paiement de la part de la Nouvelle-Écosse de la taxe de vente extracôtère—Règlement, DORS/85-912
(*Nova Scotia Share of Offshore Sales Tax Payment Regulations*)

Paiements de péréquation compensatoires relativement aux recettes extracôtères de la Nouvelle-Écosse, DORS/96-249
(*Nova Scotia Offshore Revenue Fiscal Equalization Offset Payments Regulations*)

Paiement pour la période intérimaire de la part néo-écossaise des recettes extracôtères—Règlement, DORS/84-848
(*Nova Scotia Share of Offshore Revenue Interim Period Payment Regulations*)

Production et la rationalisation de l'exploitation des hydrocarbures dans la zone extracôtère de la Nouvelle-Écosse—Règlement, DORS/95-190
(*Nova Scotia Offshore Area Petroleum Production and Conservation Regulations*)

Responsabilité en matière des rejets et débris relatifs au pétrole et au gaz (Accord Canada—Nouvelle-Écosse)—Règlement, DORS/95-123
(*Canada-Nova Scotia Oil and Gas Spills and Debris Liability Regulations*)

ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA—CHILI (LOI DE MISE EN ŒUVRE) [SC 1997, c. 14]
(*CANADA-CHILE FREE TRADE AGREEMENT IMPLEMENTATION ACT*)

Décret désignant le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application de certains articles et certaines parties de la Loi, TR/97-87
(*Order Designating the Minister for International Trade as Minister for Purposes of Certain Sections and Certain Parts of the Act*)

ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA-ÉTATS-UNIS (LOI DE MISE EN ŒUVRE) [LC 1988, ch. 65]
(*CANADA-UNITED STATES FREE TRADE AGREEMENT IMPLEMENTATION ACT*)

Commission de révision des marchés publics—Règlement, DORS/89-41
(*Procurement Review Board Regulations*)

- art. 2 « envoyer », abrogé, DORS/90-206, art. 1(A); ajouté, DORS/90-206, art. 1(A);
- art. 8, DORS/93-364, art. 2

Décret désignant le ministre des Finances ministre chargé de l'application de la partie II de la Loi, TR/92-70
(*Order Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of Part II of the Act*)

Désignation du ministre du Commerce extérieur à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des parties I et V de la Loi, TR/89-54
(*Designating the Minister for International Trade as Minister for Purposes of Sections 1 to 7 and Parts I and V of the Act*)

ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA — ISRAËL (LOI DE MISE EN ŒUVRE) [LC 1996, ch. 33]
(*CANADA-ISRAEL FREE TRADE AGREEMENT IMPLEMENTATION ACT*)

Décret désignant le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application de certains articles et certaines parties de la Loi, TR/97-10
(*Order Designating the Minister for International Trade as Minister for Purposes of Certain Sections and Certain Parts of the Act*)

ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE NORD-AMÉRICAIN (LOI DE MISE EN ŒUVRE) [1993, ch. 44]
(*NORTH AMERICAN FREE TRADE AGREEMENT IMPLEMENTATION ACT*)

Décret désignant le ministre du commerce extérieur à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 9 et des parties I et III de la Loi, TR/94-8
(*Order Designating the Minister for International Trade as Minister for Purposes of Sections 1 to 9 and Parts I and III of the Act*)

ACCORD DE 1986 CONCERNANT LES TERRES INDIENNES (LOI) [LC 1988, ch. 39]
(*INDIAN LANDS AGREEMENT (1986) ACT*)

Ratification des accords particuliers—Règlement, DORS/92-677
(*Specific Agreement Confirmation Regulations*)

ACCORD SUR L'ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (LOI DE MISE EN ŒUVRE) [LC 1994, ch. 47]
(*WORLD TRADE ORGANIZATION AGREEMENT IMPLEMENTATION ACT*)

Décret désignant le ministre du Commerce extérieur à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des parties I et III de cette Loi, TR/94-4
(*Order Designating the Minister for International Trade as the Minister for Purposes of Sections 1 to 7 and Parts I and III of the Act*)

Modifications techniques (OMC)—Décret :

- n° 1, DORS/95-16
(No. 1)
- n° 2, DORS/95-20
(No. 2)
- n° 3, DORS/95-21
(No. 3)

**ACCORD SUR L'ORGANISATION MONDIALE DU
COMMERCE (LOI DE MISE EN OEUVRE) [LC 1994, ch. 47]—
Suite**

n° 4, DORS/95-378
(No. 4)

n° 5, DORS/95-379
(No. 5)

**ACCORD PORTANT CRÉATION DE LA BANQUE
EUROPÉENNE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE
DÉVELOPPEMENT (LOI) [1991, ch. 12]
(EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND
DEVELOPMENT AGREEMENT ACT)**

**Privilèges et immunités de la Banque européenne pour la
reconstruction et le développement—Décret, DORS/93-612**
(Privileges and Immunities of the European Bank for
Reconstruction and Development Order)

**ADDITIFS À BASE DE MANGANÈSE (LOI) [LC 1997, ch. 11]
(MANGANESE-BASED FUEL ADDITIVES ACT)**

**Décret chargeant le ministre de l'Environnement de l'application de
la Loi, TR/97-85**
(Order Designating the Minister of the Environment as Minister for
the Purposes of the Act)

**ADMINISTRATION DES BIENS SAISIS (LOI) [LC 1993, ch. 37]
(SEIZED PROPERTY MANAGEMENT ACT)**

Aliénation des biens saisis—Règlement, DORS/94-303
(Seized Property Disposition Regulations)

**Partage du produit de l'aliénation des biens confisqués—Règlement,
DORS/95-76**
(Forfeited Property Sharing Regulations)

**ADMINISTRATION DE L'ÉNERGIE (LOI) [LR 1985, ch. E-6]
(ENERGY ADMINISTRATION ACT)**

**Administration de l'énergie—Décret de non-application des articles
53 à 65 de la Loi (1986), DORS/86-1049**
(Energy Administration Act Sections 53 to 63 Non-application
Order, 1986)

Désignation des catégories de pétrole—Ordonnance, DORS/78-527
(Petroleum Classes Designation Order)

**ADMINISTRATION DU PONT BLEU WATER (LOI) [1964, ch. 6]
(BLUE WATER BRIDGE AUTHORITY ACT)**

**Rapports financiers de l'Administration du pont Blue Water—
Règlement, DORS/72-420**
(Blue Water Bridge Authority Financial Reports Regulations)

art. 3, DORS/77-1030, art. 1;
art. 4, DORS/77-1030, art. 1;
art. 5, DORS/77-1030, art. 1

**ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU
SAINT-LAURENT (LOI) [LR 1985, ch. S-2]
(ST. LAWRENCE SEAWAY AUTHORITY ACT)**

**Droits de quai et d'entreposage de la voie maritime du
Saint-Laurent—Tarif, CRC, Vol. XV, c. 1396**
(St. Lawrence Seaway Wharfage and Storage Charges Tariff)

art. 2, « containerized cargo », ajouté, DORS/89-161, art. 1;
art. 2, « tonne », ajouté, DORS/79-682, art. 1;
art. 3, DORS/92-431, art. 1;
art. 6, DORS/79-682, art. 2;
art. 7, ajouté, DORS/92-431, art. 2;
art. 8, DORS/92-431, art. 2;

annexe I, DORS/79-682, art. 3; DORS/80-171, art. 1;
DORS/84-154, art. 1; DORS/85-221, art. 1; DORS/86-303,
art. 1; DORS/86-670, art. 1; DORS/87-85, art. 1;
DORS/88-161, art. 1; DORS/89-115, art. 1; DORS/90-186,
art. 1; DORS/91-163, art. 1; DORS/92-141, art. 1;
annexe II, DORS/79-682, art. 4

Véhicules terrestres—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1398
(Shore Traffic Regulations)

Voie maritime—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1397
(Seaway Regulations)

art. 2, « navire-citerne », ajouté, DORS/80-256, art. 1;
art. 2, « point d'éclair », ajouté, DORS/80-256, art. 1;
art. 3, DORS/78-258, art. 1; DORS/80-256, art. 2; DORS/83-174,
art. 1; DORS/97-13, art. 1;
art. 4, DORS/80-256, art. 3(F); DORS/83-174, art. 2;
art. 6, DORS/80-256, art. 4; DORS/83-174, art. 3; DORS/97-13,
art. 2;
art. 7, DORS/97-13, art. 3;
art. 8, DORS/83-174, art. 4;
art. 9, DORS/83-174, art. 5; DORS/97-13, art. 4;
art. 10, DORS/83-174, art. 6; DORS/97-13, art. 5;
art. 11, DORS/83-174, art. 7(F);
art. 12, DORS/83-174, art. 8; DORS/91-334, art. 1;
art. 13, DORS/83-174, art. 9; DORS/85-254, art. 1; DORS/97-13,
art. 6;
art. 14, DORS/83-174, art. 10;
art. 15, DORS/83-174, art. 11;
art. 16, DORS/80-256, art. 5; DORS/85-254, art. 2(F);
art. 17, DORS/83-174, art. 12;
art. 17, DORS/85-254, art. 3(F);
art. 18, DORS/85-254, art. 4; DORS/91-334, art. 2(F);
art. 19, DORS/80-256, art. 6; DORS/83-174, art. 13(F);
DORS/91-334, art. 3;
art. 20, DORS/78-258, art. 2; abrogé, DORS/83-174, art. 14;
art. 21, DORS/80-256, art. 7;
art. 22, DORS/83-174, art. 15; DORS/91-334, art. 4;
art. 23, DORS/80-256, art. 8; DORS/85-254, art. 5(F);
art. 26, DORS/80-256, art. 9; DORS/83-174, art. 16;
DORS/91-334, art. 5; DORS/97-13, art. 7;
art. 28, DORS/83-174, art. 17; DORS/91-334, art. 6;
art. 29, DORS/80-256, art. 10; DORS/83-174, art. 18;
art. 31, DORS/78-258, art. 3; DORS/80-256, art. 11;
DORS/83-174, art. 19; DORS/85-254, art. 6(F);
DORS/91-334, art. 7;
art. 32, DORS/83-174, art. 20(F);
art. 33, DORS/80-256, art. 12; DORS/91-334, art. 8;
art. 35, DORS/80-256, art. 13; abrogé, DORS/83-174, art. 21;
ajouté, DORS/85-254, art. 7;
art. 37, DORS/83-174, art. 22;
art. 38, DORS/85-254, art. 8;
art. 39, DORS/83-174, art. 23;
art. 39.1, ajouté, DORS/85-254, art. 9;
art. 40, DORS/78-258, art. 4; DORS/80-256, art. 14;
DORS/83-174, art. 24; DORS/91-334, art. 9(F);
art. 41, DORS/83-174, art. 25(F);
art. 42, DORS/83-174, art. 26; DORS/91-334, art. 10;
DORS/97-13, art. 8;
art. 43, DORS/80-256, art. 15; DORS/85-254, art. 10;
DORS/91-334, art. 11; DORS/97-13, art. 9;
art. 45, DORS/83-174, art. 27; DORS/97-13, art. 10;
art. 47, DORS/83-174, art. 28; DORS/91-334, art. 12(F);
art. 48, DORS/83-174, art. 29;
art. 48, DORS/85-254, art. 11;
art. 51, DORS/78-258, art. 5; DORS/80-256, art. 16;
DORS/83-174, art. 30; DORS/85-254, art. 12;
art. 52, DORS/97-13, art. 11;
art. 59, DORS/80-256, art. 17;
art. 61, DORS/91-334, art. 13;

ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT (LOI) [LR 1985, ch. S-2]—Suite

- art. 62**, DORS/80-256, art. 18;
art. 63, DORS/78-258, art. 6; DORS/80-256, art. 19; DORS/85-254, art. 13;
art. 64, DORS/78-258, art. 7; DORS/83-174, art. 31; DORS/97-13, art. 12;
art. 65, DORS/83-174, art. 32; DORS/91-334, art. 14; DORS/97-13, art. 13;
art. 66, DORS/80-256, art. 20; DORS/85-254, art. 14(A); DORS/97-13, art. 14;
art. 68, DORS/83-174, art. 33; DORS/83-411, art. 1; DORS/91-334, art. 15;
art. 69, DORS/83-174, art. 34; DORS/83-411, art. 2;
art. 71, DORS/97-13, art. 15;
art. 72, DORS/97-13, art. 16;
art. 73, DORS/91-334, art. 16;
art. 74, DORS/83-174, art. 35;
art. 75, DORS/83-174, art. 36; DORS/97-13, art. 17;
art. 77, abrogé, DORS/80-256, art. 21;
art. 78, DORS/80-256, art. 22;
art. 80, DORS/80-256, art. 23; DORS/83-174, art. 37; DORS/83-411, art. 3;
art. 82, DORS/83-174, art. 38;
art. 84, DORS/80-256, art. 24; DORS/83-174, art. 39; DORS/97-13, art. 18;
art. 85, DORS/80-256, art. 24;
art. 89, DORS/97-13, art. 19;
art. 91, DORS/91-334, art. 17; DORS/97-13, art. 20;
art. 94, DORS/97-13, art. 21;
art. 95, ajouté, DORS/80-256, art. 25;
art. 96, ajouté, DORS/83-174, art. 40;
art. 97, ajouté, DORS/83-174, art. 40; DORS/83-815, art. 1;
appendice I, ajoutée, DORS/80-256, art. 29; DORS/85-254, art. 18; DORS/97-13, art. 25;
annexe I, DORS/80-256, art. 26; DORS/83-174, art. 41; DORS/85-254, art. 15; DORS/97-13, art. 22 à 23;
annexe II, DORS/78-258, art. 8; DORS/80-256, art. 26; DORS/83-174, art. 42; DORS/85-254, art. 16; DORS/97-13, art. 24;
annexe III, DORS/78-258, art. 9; DORS/80-256, art. 27; DORS/83-174, art. 43; DORS/83-411, art. 4; DORS/85-254, art. 17; DORS/91-334, art. 18 à 23;
annexe IV, abrogée, DORS/80-256, art. 28

AÉRONAUTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-2] (AERONAUTICS ACT)

Aéroglesseurs—Règlement, CRC, Vol. I, c. 4 (Air Cushion Vehicle Regulations)

Aviation canadien—Règlement, DORS/96-433 (Canadian Aviation Regulations)

- Partie I**, DORS/97-542, art. 1;
104.01, ajouté, DORS/97-542, art. 1;
104.02, ajouté, DORS/97-542, art. 1;
104.03, ajouté, DORS/97-542, art. 1;
104.04, ajouté, DORS/97-542, art. 1;
104.05, ajouté, DORS/97-542, art. 1;
“SOUS-PARTIE 5 — VOLS TOURISTIQUES”, ajouté, DORS/98-20, art. 1;
105.01, ajouté, DORS/98-20, art. 1;
203.01, ajouté, DORS/97-120, art. 1;
203.02, ajouté, DORS/97-120, art. 1;
203.03, ajouté, DORS/97-120, art. 1;
203.04, ajouté, DORS/97-120, art. 1;
203.05, ajouté, DORS/97-120, art. 1;
203.06, ajouté, DORS/97-120, art. 1;
203.07, ajouté, DORS/97-120, art. 1;

- 203.08**, ajouté, DORS/97-120, art. 1;
203.09, ajouté, DORS/97-120, art. 1;
300.01, « côté piste », DORS/97-518, art. 1;
Partie III, DORS/97-518, art. 2;
303.01, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.02, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.03, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.04, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.05, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.06, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.07, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.08, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.09, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.10, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.11, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.12, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.13, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.14, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.15, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.16, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.17, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.18, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.19, ajouté, DORS/97-518, art. 2;
303.20, ajouté, DORS/97-518, art. 2

Certificats du Tribunal de l’aviation civile—Règlement, DORS/86-597

(Civil Aviation Tribunal Certificate Regulations)

Désignant le ministre des transports à titre de ministre aux fins de l’article 31 de la Loi sur l’aéronautique, TR/86-64

(Designating the Minister of Transport as Appropriate Minister for Purposes of Section 31 of the Aeronautics Act)

Indemnisation en cas d’accident d’aviation—Règlement, CRC, Vol. I, c. 10

(Flying Accidents Compensation Regulations)

- art. 3**, DORS/78-778, art. 1;
art. 6, DORS/78-778, art. 2

Indicateurs d’inclinaison longitudinale et transversale supplémentaires—Arrêté, CRC, Vol. I, c. 17

(Additional Bank and Pitch Indicator)

- titre intégral**, DORS/92-538, art. 1;
art. 1, DORS/92-538, art. 2(F);
art. 4, DORS/92-538, art. 3

Mesures de sûreté aux aérodromes—Règlement, DORS/87-452 (Aerodrome Security Regulations)

- art. 2** « arme », DORS/92-596, art. 3(F);
art. 2 « personnel de sûreté », abrogé, DORS/94-375, art. 15;
art. 2 « screening », DORS/92-596, art. 9(A);
art. 2 « système de contrôle d’accès », abrogé, DORS/94-375, art. 15;
art. 4, DORS/90-136, art. 1; DORS/90-461, art. 1; DORS/92-596, art. 9;
art. 11, DORS/90-461, art. 4; DORS/92-596, art. 9; DORS/95-175, art. 1;
art. 12, abrogé, DORS/95-175, art. 1;
art. 15, DORS/90-461, art. 5; DORS/92-596, art. 4(A);
art. 16, DORS/90-136, art. 2; DORS/90-461, art. 6;
art. 18, DORS/92-596, art. 5(A);
art. 19, DORS/92-596, art. 6(F);
art. 20, DORS/92-596, art. 7(F);
art. 22, DORS/92-596, art. 8(F);
art. 24, DORS/94-375, art. 16;
art. 25, DORS/92-596, art. 9(A)

Mesures de sûreté des transporteurs aériens—Règlement, DORS/87-707

(Air Carrier Security Regulations)

AÉRONAUTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-2]—Suite

- art. 2** « arme », DORS/92-596, art. 1(F);
art. 5, ajouté, DORS/93-341, art. 1;
art. 11, DORS/90-137, art. 4; DORS/94-375, art. 17;
art. 12, abrogé, DORS/94-375, art. 17;
art. 14, DORS/90-137, art. 6;
art. 16, DORS/90-137, art. 7;
art. 30, DORS/90-137, art. 8;
annexe, ajoutée, DORS/93-341, art. 2

Redevances des services aéronautiques—Règlement, DORS/85-414
(*Air Services Charges Regulations*)

- titre intégral**, DORS/91-85, art. 1;
art. 1, DORS/91-85, art. 2;
art. 2 « aéronef combi », abrogé, DORS/94-324, art. 1;
art. 2 « aéronef tout cargo », abrogé, DORS/94-324, art. 1;
art. 2 « aéroport d'attache », DORS/86-27, art. 1;
art. 2 « atterrissage », DORS/88-120, art. 1; DORS/89-511, art. 1;
art. 2 « charge marchande », abrogé, DORS/94-324, art. 1;
art. 2 « masse », ajouté, DORS/91-85, art. 3(F);
art. 2 « membre du Parlement », DORS/86-27, art. 1;
art. 2 « nombre de sièges », ajouté, DORS/93-487, art. 1;
art. 2 « type », ajouté, DORS/93-487, art. 1; DORS/97-258, art. 1;
art. 2 « unité de chargement (U.L.D.) », abrogé, DORS/94-324, art. 1;
art. 2 « vol de mise en place », abrogé, DORS/94-324, art. 1;
art. 2 « vol international », DORS/85-861, art. 1;
art. 2 « vol transocéanique », abrogé, DORS/85-861, art. 1;
art. 2 « weight », DORS/91-85, art. 3(A);
art. 3, DORS/85-861, art. 2; DORS/88-162, art. 1; DORS/91-120, art. 1; DORS/93-487, art. 2; DORS/96-292, art. 1;
art. 3.1, ajouté, DORS/93-487, art. 3;
art. 4, DORS/85-861, art. 3(F); DORS/86-827, art. 1; DORS/88-120, art. 2; DORS/91-120, art. 2; DORS/91-234, art. 1; DORS/93-487, art. 4; DORS/93-487, art. 4; DORS/95-193, art. 1; DORS/96-292, art. 2; DORS/97-258, art. 2;
art. 5, DORS/85-861, art. 4; DORS/86-827, art. 2; DORS/88-120, art. 3; DORS/88-162, art. 2; DORS/89-511, art. 2; DORS/91-85, art. 4; DORS/91-120, art. 3; DORS/91-234, art. 2; DORS/93-487, art. 5; DORS/95-193, art. 2; DORS/96-292, art. 3; DORS/97-258, art. 3;
art. 6, abrogé, DORS/85-861, art. 5;
art. 7, DORS/85-861, art. 5; DORS/86-827, art. 3; DORS/88-120, art. 5; DORS/89-511, art. 3; DORS/91-85, art. 5; DORS/91-120, art. 4; DORS/91-234, art. 3; DORS/94-324, art. 2; DORS/95-322, art. 1; DORS/96-292, art. 4; DORS/97-258, art. 4;
art. 8, DORS/86-827, art. 4; DORS/88-120, art. 6(F); abrogé, DORS/93-487, art. 6;
art. 9, DORS/86-27, art. 2; DORS/88-120, art. 7; DORS/89-511, art. 4; DORS/91-85, art. 12; DORS/93-487, art. 7; DORS/97-258, art. 5; DORS/98-110, s. 1;
art. 10, DORS/85-861, art. 6; DORS/86-827, art. 5; DORS/88-120, art. 8; DORS/89-511, art. 5; DORS/90-309, art. 1; DORS/93-487, art. 8; DORS/95-193, art. 3; DORS/96-292, art. 5; DORS/97-258, art. 6;
art. 11, DORS/85-861, art. 7; DORS/86-27, art. 3; DORS/86-827, art. 6; DORS/88-120, art. 9; DORS/88-162, art. 3; DORS/89-511, art. 6; DORS/91-85, art. 6; DORS/93-487, art. 9; DORS/94-324, art. 3; DORS/96-292, art. 6; DORS/97-258, art. 7;
art. 12, DORS/86-27, art. 4; DORS/86-827, art. 7; DORS/89-511, art. 7; DORS/91-85, art. 7; abrogé, DORS/93-487, art. 10;
art. 13, DORS/85-861, art. 8(F); abrogé, DORS/86-827, art. 8;
art. 14, DORS/86-827, art. 9; DORS/88-162, art. 4; DORS/91-85, art. 8; DORS/93-487, art. 11; DORS/94-503, art. 1; DORS/95-193, art. 4; ; abrogé, DORS/96-121, art. 2;

- art. 15**, DORS/86-827, art. 10; DORS/88-162, art. 5; DORS/89-511, art. 8; DORS/91-85, art. 9; DORS/93-487, art. 12; DORS/94-324, art. 4; DORS/94-503, art. 2; DORS/95-322, art. 2; DORS/95-472, art. 1; DORS/96-121, art. 1; abrogé, DORS/96-546, art. 2;
art. 16, DORS/86-827, art. 11; DORS/91-85, art. 12; DORS/95-193, art. 5; DORS/96-292, art. 7;
art. 17, DORS/86-827, art. 12; DORS/88-120, art. 10; DORS/89-511, art. 9; DORS/91-85, art. 12; DORS/93-487, art. 15; DORS/95-193, art. 6; DORS/96-292, art. 8; DORS/97-258, art. 8;
art. 18, DORS/86-1083, art. 1; DORS/88-120, art. 11; DORS/94-324, art. 5;
annexe I, DORS/86-827, art. 13; DORS/88-162, art. 6; DORS/89-511, art. 9; DORS/91-120, art. 5; DORS/91-234, art. 4; DORS/95-193, art. 7; DORS/96-292, art. 9; DORS/97-258, art. 9 to 11; DORS/98-110, art. 2 et 3;
annexe II, DORS/85-861, art. 9; DORS/86-827, art. 14; DORS/88-162, art. 6; DORS/89-511, art. 10; DORS/91-85, art. 10; DORS/91-120, art. 5; DORS/91-234, art. 5; DORS/93-487, art. 16; DORS/94-324, art. 6; DORS/95-193, art. 7; DORS/96-292, art. 9; DORS/97-258, art. 12;
annexe III, DORS/85-861, art. 9; DORS/86-827, art. 14; DORS/88-162, art. 6; DORS/89-511, art. 10; DORS/91-85, art. 10; DORS/91-234, art. 5; DORS/94-324, art. 6; DORS/95-193, art. 7; DORS/96-292, art. 9; DORS/97-258, art. 12;
annexe IV, DORS/85-861, art. 9; DORS/86-827, art. 14; DORS/88-162, art. 6; DORS/89-511, art. 10; DORS/91-85, art. 10; DORS/91-120, art. 6; DORS/91-234, art. 5; DORS/93-487, art. 17; DORS/94-324, art. 6; DORS/95-193, art. 7; DORS/96-292, art. 9; DORS/97-258, art. 12 et 13 et 14; DORS/98-110, art. 4 à 6;
annexe V, DORS/85-861, art. 9; DORS/86-827, art. 14; DORS/88-162, art. 6; DORS/89-511, art. 10; DORS/91-85, art. 10; DORS/91-120, art. 6; DORS/91-234, art. 5; DORS/93-487, art. 18; DORS/94-324, art. 6; DORS/95-193, art. 7; DORS/96-292, art. 9; DORS/97-258, art. 15;
annexe VI, DORS/85-861, art. 9; DORS/86-827, art. 14; DORS/88-162, art. 6; DORS/89-511, art. 10; DORS/91-85, art. 10; DORS/91-234, art. 5; DORS/95-193, art. 7; DORS/96-292, art. 9; DORS/97-258, art. 15; DORS/98-110, art. 7 et 8;
annexe VII, DORS/85-861, art. 9; DORS/86-827, art. 14; DORS/88-162, art. 6; DORS/89-511, art. 10; DORS/91-85, art. 10; DORS/91-120, art. 7; DORS/91-234, art. 5; DORS/93-487, art. 19; DORS/94-324, art. 6; abrogée, DORS/95-193, art. 7; ajoutée, DORS/95-193, art.; DORS/95-193, art. 9 à 11 et 13; DORS/95-472, art. 2 et 3;
annexe VIII, DORS/86-827, art. 14; DORS/88-162, art. 6; DORS/94-324, art. 7; devient l'annexe VII, DORS/96-292, art. 10;
annexe IX, DORS/86-827, art. 14; DORS/88-120, art. 12; DORS/88-162, art. 6; DORS/89-511, art. 11; DORS/91-85, art. 11; DORS/94-324, art. 8; abrogée, DORS/95-193, art. 7;
annexe X, ajoutée, DORS/86-827, art. 14; DORS/91-85, art. 11; DORS/88-120, art. 13(A); DORS/88-162, art. 6; DORS/89-511, art. 11; DORS/93-487, art. 20; DORS/94-324, art. 9;
annexe XI, ajoutée, DORS/86-827, art. 14; DORS/88-162, art. 6; DORS/89-511, art. 11; DORS/91-85, art. 11 à 13(F); abrogée, DORS/95-193, art. 13
Erratum, DORS/98-110, Vol. 132, N° 6, p. 922

Redevances de stationnement des véhicules aux aéroports—Règlement, DORS/87-543

- (*Airport Vehicle Parking Charges Regulations*)
art. 2, DORS/96-79, art. 1;
art. 3, DORS/92-192, art. 1;

AÉRONAUTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-2]—Suite

annexe, DORS/88-646, art. 1 à 6; DORS/89-562, art. 1;
DORS/91-54, art. 1; DORS/91-314, art. 1; DORS/91-566,
art. 1; DORS/92-381, art. 1; DORS/94-622, art. 1;
DORS/96-79, art. 2; DORS/97-216, art. 1

Règlements ministériels—Décret autorisant la prise, DORS/86-631
(*Ministerial Regulations Authorization Order*)**Réservations d'installations aéroportuaires pour les vols
d'affrètement—Règlement, DORS/82-480**
(*Charter Flights Airport Facilities Reservation Regulations*)

art. 2 « directeur l'aéroport », DORS/93-251, art. 1

**Survol par les aéronefs militaires de la Nouvelle-Zélande—
Règlement, CRC, Vol. I, c. 14**
(*New Zealand Service Aircraft Over-Flight Regulations*)**Survol par les aéronefs militaires du Royaume-Uni—Règlement,
CRC, Vol. I, c. 15**
(*United Kingdom Service Aircraft Over-Flight Regulations*)**Survol par les aéronefs militaires des États-Unis—Règlement, CRC,
Vol. I, c. 16**
(*United States Service Aircraft Over-Flight Regulations*)**Système informatisés de réservation (SIR) canadiens—Règlement,
DORS/95-275**
(*Canadian Computer Reservation Systems (CRS) Regulations*)**Textes désignés—Règlement, DORS/86-596**
(*Designated Provisions Regulations*)

annexe, DORS/89-117, art. 1; DORS/90-138, art. 1; DORS/92-287,
art. 1; DORS/93-460, art. 1 et 2; DORS/93-562, art. 1;
DORS/93-562, art. 1; DORS/94-375, art. 14; DORS/94-452,
art. 1; DORS/94-586, art. 1; DORS/94-586, art. 2;
DORS/94-596, art. 1 et 2; DORS/94-620, art. 1 et 2;
DORS/95-124, art. 1 et 2; DORS/95-175, art. 2;
DORS/95-276, art. 1; DORS/95-504, art. 1

Tribunal de l'aviation civile—Règles, DORS/86-594
(*Civil Aviation Tribunal Rules*)

art. 2 « instance », DORS/93-346, art. 1;
art. 8, DORS/93-346, art. 2(A);
art. 9, DORS/93-346, art. 3(A);
art. 10, DORS/93-346, art. 4;
art. 12, DORS/93-346, art. 5(A);
art. 15, DORS/93-346, art. 6(A);
art. 18, DORS/93-346, art. 7;
art. 19, DORS/93-346, art. 8

Zonage d'aéroports—Règlements:**Abbotsford, DORS/83-253**
(*Abbotsford*)**Aklavik, DORS/93-385**
(*Aklavik*)

annexe, DORS/94-375, art. 9(F)

Arviat, DORS/90-793
(*Arviat*)

art. 2 « Ministre », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Bagotville, DORS/93-293
(*Bagotville*)**Baie-Comeau, CRC, Vol. I, c. 75**
(*Baie Comeau*)

art. 2 « Ministre », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Baker Lake, DORS/90-794
(*Baker Lake*)

art. 2 « Ministre », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Base des Forces canadiennes de Shearwater, CRC, Vol. I, c. 78
(*Canadian Forces Base Shearwater Airfield*)**Boundary Bay, DORS/81-167**
(*Boundary Bay*)**Brandon, DORS/88-509**
(*Brandon*)

art. 5, DORS/92-670, art. 1;
art. 6, DORS/92-670, art. 2

Burwash, DORS/95-345
(*Burwash*)**Calgary (international), CRC, Vol. I, c. 77**
(*Calgary International*)

art. 6, DORS/81-168, art. 1;
art. 7, abrogé, DORS/81-168, art. 1;
annexe, DORS/85-233, art. 1; DORS/87-146, art. 1

Cambridge Bay, DORS/85-184
(*Cambridge Bay*)**Campbell River, DORS/84-127**
(*Campbell River*)**Cartierville, CRC, Vol. I, c. 79**
(*Cartierville*)

art. 2 « Ministre », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Charlo, DORS/78-771
(*Charlo*)

art. 6, DORS/79-895, art. 1;
art. 7, DORS/79-895, art. 1

Charlottetown, DORS/92-649
(*Charlottetown*)**Chatham, DORS/91-173**
(*Chatham*)

art. 5, DORS/92-673, art. 1;
art. 6, DORS/92-673, art. 2;
art. 7, DORS/92-673, art. 3;
annexe, DORS/92-673, art. 4(F) et 5(F)

Chesterfield Inlet, DORS/91-171
(*Chesterfield Inlet*)**Chilliwack, CRC, Vol. I, c. 80**
(*Chilliwack*)

art. 6, DORS/81-169, art. 1;
art. 7, abrogé, DORS/81-169, art. 1

Churchill, DORS/88-124
(*Churchill*)

art. 2, DORS/92-86, art. 1;
art. 3, DORS/92-86, art. 2(F);
art. 4, DORS/92-86, art. 3(F);
art. 5, DORS/92-86, art. 4(A);
art. 6, DORS/92-86, art. 5(F);
annexe, DORS/92-86, art. 6 à 8

Cold Lake, DORS/91-253
(*Cold Lake*)**Comox, DORS/80-803**
(*Comox*)

art. 5, DORS/81-719, art. 1(F);
art. 6, DORS/81-719, art. 2(F);
annexe, DORS/81-719, art. 3 à 7

Coppermine, DORS/93-523
(*Coppermine*)**Coral Harbour, DORS/92-68**
(*Coral Harbour*)**Cranbrook, DORS/88-126**
(*Cranbrook*)

art. 2, DORS/92-169, art. 1;

AÉRONAUTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-2]—Suite

- art. 3**, DORS/92-169, art. 2(F);
art. 4, DORS/92-169, art. 3(F);
art. 5, DORS/92-169, art. 4;
art. 6, DORS/92-169, art. 5(F);
annexe, DORS/92-169, art. 6 et 7

Dauphin, DORS/87-604

(*Dauphin*)

- art. 2**, DORS/92-112, art. 1;
art. 3, DORS/92-112, art. 2(F);
art. 4, DORS/92-112, art. 3(F);
art. 5, DORS/92-112, art. 4;
art. 6, DORS/92-112, art. 5(F);
annexe, DORS/92-112, art. 6(F) à 12(F); DORS/92-672, art. 1(A)

Dawson Creek, DORS/87-375

(*Dawson Creek*)

Deer Lake, DORS/86-1135

(*Deer Lake*)

Dryden, DORS/84-734

(*Dryden*)

Earlton, DORS/84-972

(*Earlton*)

Edmonton (international), CRC, Vol. I, c. 81

(*Edmonton International*)

- art. 2** « bande », DORS/86-1005, art. 1;
art. 2 « surface d'approche », DORS/86-1005, art. 1;
art. 2 « surface de transition », DORS/86-1005, art. 1;
art. 2 « surface extérieure », DORS/86-1005, art. 1;
art. 3, DORS/86-1005, art. 2;
art. 4, DORS/86-1005, art. 3;
art. 6, DORS/81-170, art. 1;
art. 7, abrogé, DORS/81-170, art. 1; ajouté, DORS/86-1005, art. 4;
annexe, DORS/86-1005, art. 5

Faro, DORS/95-508

(*Faro*)

- art. 3**, DORS/96-437, art. 13

Flin Flon, DORS/92-69

(*Flin Flon*)

Fort Frances, DORS/96-133

(*Fort Frances*)

Fort Liard, DORS/95-559

(*Fort Liard*)

Fort McMurray, CRC, Vol. I, c. 82

(*Fort McMurray*)

- art. 2** « Ministre », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Fort McPherson, DORS/94-119

(*Fort McPherson*)

Fort Nelson, DORS/82-712

(*Fort Nelson*)

Fort Norman, DORS/93-388

(*Fort Norman*)

- annexe**, DORS/94-375, art. 12

Fort Resolution, DORS/95-545

(*Fort Resolution*)

- Sch.**, DORS/97-386, s. 7(F)

Fort Saint-Jean, DORS/82-468

(*Fort St. John*)

Fort Simpson, DORS/81-706

(*Fort Simpson*)

Fort Smith, DORS/81-567

(*Fort Smith*)

Fredericton, DORS/81-452

(*Fredericton*)

Gander International, CRC, Vol. I, c. 83

(*Gander International*)

titre intégral, DORS/95-560, art. 1;

art. 1, DORS/95-560, art. 2;

art. 2 « aéroport », DORS/95-560, art. 3;

art. 4, DORS/95-560, art. 5;

art. 5, DORS/95-560, art. 5;

art. 6, DORS/81-171, art. 1; DORS/95-560, art. 4;

art. 7, abrogé, DORS/81-171, art. 1; ajouté, DORS/95-560, art. 4;

annexe, DORS/95-560, art. 5

Gillam, DORS/93-409

(*Gilliam*)

Gjoa Haven, DORS/93-325

(*Gjoa Haven*)

Goose Bay, DORS/83-888

(*Goose Bay*)

- annexe**, DORS/85-1137, art. 1

Gore Bay, DORS/93-74

(*Gore Bay*)

art. 2, DORS/94-375, art. 3;

art. 5, DORS/94-375, art. 4(F);

annexe, DORS/94-375, art. 5 à 7(F)

Grand Manan, DORS/93-387

(*Grand Manan*)

art. 5, DORS/94-375, art. 10(F);

annexe, DORS/94-375, art. 11(F)

Grande Prairie, CRC, Vol. I, c. 84

(*Grande Prairie*)

art. 6, DORS/81-172, art. 1;

art. 7, abrogé, DORS/81-172, art. 1

Greenwood, DORS/95-558

(*Greenwood*)

Halifax (international), DORS/94-241

(*Halifax International*)

Hall Beach, DORS/92-142

(*Hall Beach*)

Hamilton, DORS/84-5

(*Hamilton*)

Hay River, CRC, Vol. I, c. 87

(*Hay River*)

art. 2 « surface extérieure », ajouté, DORS/81-661, art. 1;

art. 4, DORS/81-661, art. 2;

art. 5, DORS/81-661, art. 2;

art. 6, DORS/81-661, art. 2;

art. 7, DORS/81-661, art. 2

Holman, DORS/95-505

(*Holman*)

Igloolik, DORS/92-100

(*Igloolik*)

Inuvik, DORS/81-707

(*Inuvik*)

Kamloops, CRC, Vol. I, c. 88

(*Kamloops*)

art. 2 « Ministre », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Kapuskasing, DORS/87-100

(*Kapuskasing*)

AÉRONAUTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-2]—*Suite***Kelowna, CRC, Vol. I, c. 89***(Kelowna)*

- art. 6, DORS/81-173, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/81-173, art. 1

Kenora, DORS/93-524*(Kenora)***Kindersley, DORS/92-22***(Kindersley)***Kingston, DORS/88-447***(Kingston)*

- art. 3, DORS/92-177, art. 1(F);
- art. 5, DORS/92-177, art. 2;
- art. 6, DORS/92-177, art. 3(A);
- annexe, DORS/92-177, art. 4(F) à 8(F)

La Ronge, DORS/87-603*(La Ronge)*

- art. 2, DORS/92-87, art. 1;
- art. 3, DORS/92-87, art. 2(F);
- art. 4, DORS/92-87, art. 3(F);
- art. 6, DORS/92-87, art. 4(F);
- annexe, DORS/92-87, art. 5(F); DORS/92-87, art. 6(A);
DORS/92-87, art. 7(A); DORS/92-87, art. 8

Lakehead, CRC, Vol. I, c. 90*(Lakehead)*

- art. 2 « **Ministre** », abrogé, DORS/93-401, art. 2;
- art. 5, DORS/80-70, art. 1;

Langley, CRC, Vol. I, c. 91*(Langley)*

- art. 6, DORS/81-174, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/81-174, art. 1

Lethbridge, CRC, Vol. I, c. 92*(Lethbridge)*

- art. 2 « **Ministre** », abrogé, DORS/93-401, art. 2

London, CRC, Vol. I, c. 93*(London)*

- art. 6, DORS/81-175, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/81-175, art. 1;
- annexe, DORS/83-524, art. 1 et 2

Mayo, DORS/95-346*(Mayo)***Mirabel, CRC, Vol. I, c. 98***(New Montreal International (Mirabel))***Moncton, DORS/93-401***(Moncton)***Mont-Joli, CRC, Vol. I, c. 95***(Mont-Joli)*

- art. 2 « **Ministre** », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Montréal (international), CRC, Vol. I, c. 96*(Montreal International)*

- art. 2 « **Ministre** », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Moosonee, DORS/89-236*(Moosonee)***Muskoka, DORS/84-567***(Muskoka)*

- art. 2 « **aéroport** », DORS/86-1047, art. 1(A);
- art. 4, DORS/86-1047, art. 2(A);
- annexe, DORS/86-1047, art. 3(A)

Namao, 1990, DORS/91-301*(Namao, 1990)***Norman Wells, DORS/82-296***(Norman Wells)***North Battleford, DORS/92-648***(North Battleford)*

- annexe, DORS/93-400, art. 1

North Bay, CRC, Vol. I, c. 99*(North Bay)*

- art. 2 « **surface extérieure** », ajouté, DORS/83-498, art. 1;
- art. 2 « **surface horizontale** », abrogé, DORS/83-498, art. 1;
- art. 5, DORS/83-498, art. 2;
- art. 6, DORS/79-896, art. 1;
- art. 7, ajouté, DORS/79-896, art. 1;
- art. 8, ajouté, DORS/79-89, art. 1;
- annexe, DORS/83-498, art. 3

Old Crow, DORS/94-120*(Old Crow)***Oshawa, DORS/85-358***(Oshawa)***Ottawa (international), CRC, Vol. I, c. 100***(Ottawa International)*

- art. 6, DORS/79-897, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/79-897, art. 1

Peace River, DORS/85-188*(Peace River)***Pembroke, DORS/88-125***(Pembroke)*

- art. 2, DORS/92-170, art. 1;
- art. 3, DORS/92-170, art. 2(F);
- art. 5, DORS/92-170, art. 3;
- annexe, DORS/92-170, art. 4(A) à 6(A); DORS/94-375, art. 1(A)

Penticton, CRC, Vol. I, c. 101*(Penticton)*

- art. 2 « **Ministre** », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Peterborough, DORS/94-123*(Peterborough)*

- annexe, DORS/94-375, art. 13

Pitt Meadows, CRC, Vol. I, c. 102*(Pitt Meadows)*

- art. 6, DORS/81-201, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/81-201, art. 1

Port Hardy, DORS/91-484*(Port Hardy)*

- annexe, DORS/94-701, art. 6; DORS/94-701, art. 7; DORS/94-701,
art. 7; DORS/94-701, art. 8

Prince Albert, DORS/87-705*(Prince Albert)*

- art. 2, DORS/92-151, art. 1;
- art. 3, DORS/92-151, art. 2(F);
- art. 4, DORS/92-151, art. 3(F);
- art. 5, DORS/92-151, art. 4;
- art. 6, DORS/92-151, art. 5(F);
- annexe, DORS/92-151, art. 6 à 11(F); DORS/92-671, art. 1(F) et 2

Prince George, CRC, Vol. I, c. 103*(Prince George)***Québec, CRC, Vol. I, c. 104***(Quebec)*

- art. 2 « **Ministre** », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Quesnel, DORS/87-453*(Quesnel)*

AÉRONAUTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-2]—*Suite*

Rankin Inlet, DORS/93-326
(*Rankin Inlet*)

Red Lake, DORS/94-556
(*Red Lake*)

Regina, CRC, Vol. I, c. 105
(*Regina*)

- art. 2 « point de repère de l'aéroport », DORS/86-598, art. 1(F);
- art. 4, DORS/84-445, art. 1;
- art. 5, DORS/84-445, art. 2;
- art. 6, ajouté, DORS/84-445, art. 3;
- art. 7, ajouté, DORS/84-445, art. 3;
- annexe, DORS/84-445, art. 4

Repulse Bay, DORS/92-343
(*Repulse Bay*)

- annexe, DORS/94-375, art. 2(F)

Resolute Bay, CRC, Vol. I, c. 106
(*Resolute Bay*)

- art. 6, DORS/81-176, art. 1;
- art. 7, ajouté, DORS/81-176, art. 1

Rimouski, DORS/91-101
(*Rimouski*)

- annexe, DORS/91-502, art. 1(F)

Ross River, DORS/94-386
(*Ross River*)

Sachs Harbour, DORS/95-506
(*Sachs Harbour*)

St. Andrews, DORS/81-948
(*St. Andrews*)

St. Anthony, DORS/94-121
(*St. Anthony*)

St. Catharines, DORS/84-901
(*St. Catharines*)

St-Hubert, CRC, Vol. II, c. 111
(*St. Hubert*)

- art. 6, DORS/81-177, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/81-177, art. 1

St-Léonard, DORS/93-522
(*St. Leonard*)

Saint-Jean, CRC, Vol. II, c. 114
(*Saint John*)

- art. 6, ajouté, DORS/84-815, art. 1;
- art. 7, ajouté, DORS/84-815, art. 1;
- annexe, DORS/84-815, art. 2

Saint-Jean (Québec), CRC, Vol. II, c. 112
(*St. Johns (Quebec)*)

- art. 2 « Ministre », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Saint-Jean (Torbay), CRC, Vol. II, c. 113
(*St. John's (Torbay)*)

- art. 6, ajouté, DORS/84-969, art. 1;
- art. 7, ajouté, DORS/84-969, art. 1;
- annexe, DORS/81-662, art. 1 et 2

Sarnia, DORS/87-602
(*Sarnia*)

- art. 2 « bande », DORS/92-85, art. 1(F);
- art. 2 « surface d'approche », DORS/92-85, art. 1(F);
- art. 2, DORS/92-85, art. 1;
- annexe, DORS/92-85, art. 2(A) et 4(F)

Saskatoon, DORS/87-706
(*Saskatoon*)

- art. 2, DORS/92-668, art. 1;
- art. 3, DORS/92-668, art. 2;
- art. 4, DORS/92-668, art. 3;
- art. 5, DORS/92-668, art. 4;
- art. 6, DORS/92-668, art. 5;
- annexe, DORS/92-668, art. 6; DORS/92-668, art. 7; DORS/92-668, art. 8

Sault-Sainte-Marie, CRC, Vol. I, c. 109
(*Sault Ste. Marie*)

- art. 7, DORS/79-899, art. 1;
- art. 8, abrogé, DORS/79-899, art. 1

Sept-Îles, DORS/78-657
(*Sept-Iles*)

- art. 6, DORS/81-178, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/81-178, art. 1

Smithers, DORS/81-916
(*Smithers*)

Spence Bay, DORS/92-67
(*Spence Bay*)

Springbank, CRC, Vol. II, c. 115
(*Springbank*)

- art. 6, DORS/81-179, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/81-179, art. 1;
- annexe, DORS/81-812, art. 1

Stephenville, DORS/87-449
(*Stephenville*)

Stratford, DORS/95-495
(*Stratford*)

- annexe, DORS/96-437, art. 11 et 12

Sudbury, CRC, Vol. II, c. 116
(*Sudbury*)

Swan River, DORS/90-739
(*Swan River*)

Swift Current, DORS/93-408
(*Swift Current*)

Sydney, CRC, Vol. II, c. 117
(*Sydney*)

- art. 6, ajouté, DORS/84-813, art. 1;
- art. 7, ajouté, DORS/84-813, art. 1

Teslin, DORS/94-591
(*Teslin*)

The Pas, DORS/93-410
(*The Pas*)

Thompson, DORS/91-172
(*Thompson*)

- annexe, DORS/92-669, art. 1

Timmins, CRC, Vol. II, c. 118
(*Timmins*)

- art. 6, DORS/81-180, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/81-180, art. 1

Toronto (international), CRC, Vol. II, c. 119
(*Toronto International*)

- art. 6, DORS/79-900, art. 1;
- art. 7, abrogé, DORS/79-900, art. 1;
- annexe, DORS/82-128, art. 1 et 2; DORS/83-913, art. 1 à 3

Toronto Island, DORS/85-515
(*Toronto Island*)

Toronto/Buttontville, DORS/88-148
(*Toronto/Buttontville*)

- art. 3, DORS/92-168, art. 1(F);

AÉRONAUTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-2]—Suite

art. 5, DORS/92-168, art. 2(A);
annexe, DORS/92-168, art. 3 à 4(A)

Trenton, DORS/96-401
(*Trenton*)

Tuktoyaktuk, DORS/95-347
(*Tuktoyaktuk*)

Vancouver International, DORS/80-902
(*Vancouver International*)

Victoria (international), CRC, Vol. II, c. 121
(*Victoria International*)

art. 2 « **Ministre** », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Villeneuve, DORS/81-568
(*Villeneuve*)

Wabush, DORS/87-7
(*Wabush*)

Waterloo-Guelph, DORS/93-76
(*Waterloo-Guelph*)

art. 5, DORS/94-375, art. 8(F)

Watson Lake, DORS/84-970
(*Watson Lake*)

art. 2, « **aéroport** », DORS/96-437, art. 10

Weyburn, DORS/92-21
(*Weyburn*)

Whale Cove, DORS/93-327
(*Whale Cove*)

Whitehorse, CRC, Vol. II, c. 122
(*Whitehorse*)

art. 2 « **Ministre** », abrogé, DORS/93-401, art. 2

Warton, DORS/88-450
(*Warton*)

art. 3, DORS/92-178, art. 1(F);
art. 5, DORS/92-178, art. 2;
art. 6, DORS/92-178, art. 3(A);
annexe, DORS/92-178, art. 4 et 5(F)

Windsor, CRC, Vol. II, c. 123
(*Windsor*)

art. 6, DORS/79-901, art. 1;
art. 7, abrogé, DORS/79-901, art. 1

Winnipeg (international), DORS/81-708
(*Winnipeg International*)

annexe, DORS/85-513, art. 1; DORS/87-498, art. 1

Wrigley, DORS/95-507
(*Wrigley*)

Yarmouth, CRC, Vol. II, c. 125
(*Yarmouth*)

art. 2 « **Ministre** », abrogé, DORS/93-401, art. 2;
art. 4, DORS/95-561, art. 2(F);
art. 6, DORS/95-561, art. 2(F);
art. 7, ajouté, DORS/95-561, art. 1;
art. 8, ajouté, DORS/95-561, art. 1

Yellowknife, DORS/81-472
(*Yellowknife*)

Yorkton, DORS/87-605
(*Yorkton*)

art. 2, DORS/92-111, art. 1;
art. 3, DORS/92-111, art. 2(F);
art. 4, DORS/92-111, art. 3(F);
art. 5, DORS/92-111, art. 4;

art. 6, DORS/92-111, art. 5(F);
annexe, DORS/92-111, art. 6(F) à 9(F)

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE
INTERNATIONAL (LOI SUR LE MINISTÈRE) [LC 1995, ch. 5]
(FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE ACT
(DEPARTMENT))**

**Droits à payer pour les services consulaires—Règlement,
DORS/95-538**
(*Consular Services Fees Regulations*)

**AFFECTATION DE CRÉDITS (LOIS)
(APPROPRIATION ACTS)**

**Aide à l'adaptation en faveur des services ferroviaires de
Terre-Neuve—Règlement, DORS/81-569**
(*Newfoundland Railway Reimbursement Regulations*)

art. 2 « **crédit** », DORS/86-176, art. 1;
art. 3, DORS/86-176, art. 2

**Aide à l'adaptation en faveur des services de transport ferroviaire de
passagers—Règlement, CRC, Vol. III, c. 342**
(*Railway Passenger Services Adjustment Assistance Regulations*)

art. 2 « **changements** », DORS/85-701, art. 1; DORS/88-401,
art. 1;
art. 3, DORS/81-25, art. 1; DORS/85-701, art. 2; DORS/86-56,
art. 1;
art. 4, DORS/81-735, art. 1

**Aide aux constructeurs de navires—Règlement, CRC, Vol. III,
c. 348**

(*Shipbuilding Industry Assistance Regulations*)
art. 2 « **projet d'amélioration** », ajouté, DORS/85-126, art. 1;
art. 5, DORS/85-126, art. 2;
art. 6, DORS/85-126, art. 3; DORS/86-48, art. 1;
art. 8, DORS/78-835, art. 1; DORS/79-207, art. 1; DORS/81-165,
art. 1; DORS/85-126, art. 4;
art. 10, DORS/82-833, art. 1; DORS/85-126, art. 5; DORS/86-48,
art. 2;
art. 11, DORS/85-126, art. 6; DORS/86-48, art. 3;
art. 11.1, ajouté, DORS/85-126, art. 7;
art. 12, ajouté, DORS/85-126, art. 8;
art. 14, DORS/81-165, art. 2; DORS/85-126, art. 9;
art. 15, DORS/85-126, art. 10;
art. 17, ajouté, DORS/90-473, art. 1

**Aide à l'exploration minière dans le nord—Règlement, CRC, Vol.
III, c. 332**

(*Northern Mineral Exploration Assistance Regulations*)

Aide aux exportateurs de produits laitiers—Décret, TR/72-41
(*Exported Dairy Products Assistance Payments Order*)

**Aide aux industries de la chaussure et du tannage—Règlement,
CRC, Vol. X, c. 970**
(*Footwear and Tanning Industries Assistance Regulations*)

**Aide de transition à la Consolidated Computer Inc.—Règlement,
CRC, Vol. X, c. 967**
(*Consolidated Computer Inc. Adjustment Assistance Regulations*)

Assurance des bateaux de pêche—Règlement, CRC, Vol. III, c. 325
(*Fishing Vessel Insurance Regulations*)

art. 2 « **assurance protection et indemnisation** », ajouté,
DORS/81-911, art. 1; abrogé, DORS/90-93, art. 1;
art. 2 « **bateau** », DORS/81-911, art. 1;
art. 2 « **collision** », DORS/81-911, art. 1; DORS/90-93, art. 1;
art. 2 « **hydravion** », ajouté, DORS/81-911, art. 1; abrogé,
DORS/90-93, art. 1;
art. 2 « **Ministre** », DORS/81-911, art. 1;
art. 4, DORS/81-911, art. 2; abrogé, DORS/90-93, art. 2;
art. 14, DORS/81-911, art. 4; DORS/90-93, art. 3;
art. 15, DORS/81-911, art. 5; DORS/90-93, art. 4;

AFFECTATION DE CRÉDITS (LOIS)—Suite

- art. 18, DORS/81-911, art. 6;
 art. 20, DORS/81-911, art. 7;
 art. 27, DORS/83-109, art. 1

Assurance-prêt dans la région de l'Atlantique—Règlement, DORS/86-524

(*Atlantic Enterprise Loan Insurance Regulations*)

- art. 2 « coûts d'immobilisations », DORS/87-34, art. 1(F);
 DORS/88-134, art. 6;
 art. 2 « demande officielle », DORS/87-34, art. 1(F);
 art. 2 « Ministre », DORS/88-134, art. 1;
 art. 2 « projet de l'Atlantique », ajouté, DORS/88-134, art. 1;
 art. 2, DORS/87-34, art. 1; DORS/88-134, art. 1;
 art. 3, DORS/87-34, art. 2; DORS/88-134, art. 2 et 6;
 art. 4, DORS/88-134, art. 6;
 art. 5, DORS/88-134, art. 3;
 art. 8, DORS/88-134, art. 6;
 art. 9, DORS/88-134, art. 6;
 art. 10, DORS/89-119, art. 1;
 art. 14, DORS/87-195, art. 1;
 art. 16, DORS/88-134, art. 6;
 annexe, DORS/87-34, art. 3; DORS/88-134, art. 4 et 5

Assurance-prêt dans le nord de l'Ontario—Règlement, DORS/88-503

(*Northern Ontario Loan Insurance Regulations*)

- art. 2 « Ministre », DORS/91-337, art. 1;
 art. 6, DORS/91-337, art. 2(F);
 art. 11, DORS/91-337, art. ;
 art. 12, DORS/91-337, art. 4; DORS/92-453, art. 1

Baie Verte Mines Inc.—Règlement, DORS/82-896

(*Baie Verte Mines Inc. Regulations*)

- annexe, DORS/83-83, art. 1(F); DORS/86-263, art. 1

Baie Verte Mines Inc. 1985—Règlement, DORS/86-262

(*Baie Verte Mines Inc. Regulations, 1985*)

Baux visés à la Loi n^o 1 de 1977 portant affectation de crédits—Règlement, CRC, Vol. III, c. 320

(*Appropriation Act No. 1, 1977, Leasing Regulations*)

Caisse des réclamations (Roumanie)—Règlement, DORS/72-91

(*Romania Claims Fund Regulations*)

- art. 8, ajouté, DORS/77-513, art. 1

Cheticamp/Grand Etang Fishermen's Co-operative Society Limited—Règlement, DORS/83-509

(*Cheticamp/Grand Etang Fishermen's Co-operative Society Limited Regulations*)

Chrysler Canada Ltée—Règlement de 1982, DORS/82-926

(*Chrysler Canada Ltd. Regulations, 1982*)

- art. 3, DORS/83-47, art. 1

Consolidated Computer Inc.—Règlement, DORS/81-693

(*Consolidated Computer Inc. Regulations*)

Contrats de services ferroviaires voyageurs—Règlement, DORS/78-286

(*Railway Passenger Services Contract Regulations*)

Désignation du Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme comme ministre, le ministre compétent et la coordonnatrice comme sous-chef, TR/76-44; TR/77-205; TR/77-205; TR/79-91; TR/80-61; TR/81-135; TR/84-199; TR/93-115; TR/93-208; TR/95-113

(*Designating the Office of the Co-ordinator, Status of Women as a Department, the Appropriate Minister, and the Co-ordinator as Deputy Head*)

Désignation du secrétaire d'État comme ministre chargé du Conseil consultatif de la situation de la femme, TR/79-91; TR/80-61; TR/81-135; TR/84-199; TR/93-115

(*Designating the Minister Responsible for the Advisory Council on the Status of Women*)

Exception des entreprises (Consolidated Computer Inc.)—Règlement, CRC, Vol. X, c. 968

(*Consolidated Computer Inc. Enterprise Development Regulations*)

Exercice d'un choix spécial aux fins de la pension de retraite des forces canadiennes—Règlement, DORS/66-78

(*Canadian Forces Superannuation Special Election Regulations*)

Expansion des entreprises—Règlement, CRC, Vol. X, c. 969

(*Enterprise Development Regulations*)

- art. 2, « contribution », ajouté, DORS/79-335, art. 1;
 art. 2, « demete », ajouté, DORS/79-335, art. 1;
 art. 2, « lettre de crédit », abrogé, DORS/79-335, art. 1;
 art. 2, « Ministre », ajouté, DORS/83-708, art. 1;
 art. 2, « Office », abrogé, DORS/83-708, art. 1;
 art. 2, « prêteur privé », DORS/83-708, art. 1;
 art. 2, « restructuration », DORS/83-708, art. 1;
 art. 2, DORS/79-335, art. 1; DORS/83-708, art. 9;
 art. 3, DORS/79-335, art. 2; DORS/83-708, art. 2;
 art. 4, DORS/78-504, art. 1; DORS/79-335, art. 3; DORS/81-379,
 art. 1; DORS/83-708, art. 2;
 art. 5, DORS/79-335, art. 4; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 6, DORS/79-335, art. 5; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 7, DORS/79-335, art. 6; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 8, DORS/79-335, art. 7; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 9, DORS/79-335, art. 8; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 10, DORS/79-335, art. 9; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 11, DORS/79-335, art. 10; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 12, DORS/79-335, art. 11; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 13, DORS/79-335, art. 12; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 14, DORS/79-335, art. 13; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 15, DORS/79-335, art. 14; DORS/82-877, art. 1;
 DORS/83-341, art. 1; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
 art. 16, DORS/79-335, art. 14; DORS/83-708, art. 9;
 art. 17, DORS/79-335, art. 15; DORS/83-708, art. 9;
 art. 18, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 3;
 art. 19, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 art. 20, DORS/79-335, art. 16;
 art. 21, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 art. 22, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 art. 23, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 art. 24, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 4 et art. 9;
 art. 25, DORS/79-335, art. 16; DORS/79-635, art. 1;
 DORS/79-778, art. 1; DORS/83-708, art. 5 et art. 9;
 art. 26, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 art. 27, DORS/78-906, art. 1; DORS/79-335, art. 16;
 DORS/83-708, art. 9;
 art. 28, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 art. 29, DORS/83-708, art. 9;
 art. 30, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 6;
 art. 31, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 art. 32, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 art. 33, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 art. 34, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 art. 35, « prêteur privé », DORS/87-670, art. 1;
 art. 35, DORS/78-588, art. 1; DORS/79-335, art. 16; DORS/86-62,
 art. 1;
 art. 36, DORS/79-335, art. 16; DORS/79-730, art. 1;
 DORS/83-111, art. 1; DORS/83-708, art. 9; DORS/86-62,
 art. 2; DORS/92-162, art. 1;
 art. 37, DORS/79-335, art. 16; DORS/79-730, art. 2;
 DORS/83-111, art. 2; DORS/83-708, art. 9; DORS/86-62,
 art. 3; DORS/92-162, art. 2;
 art. 38, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;

AFFECTATION DE CRÉDITS (LOIS)—Suite

- art. 38.1**, ajouté, DORS/78-588, art. 2;
art. 39, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
 DORS/84-754, art. 1; DORS/86-62, art. 4;
art. 40, DORS/79-335, art. 16; DORS/92-162, art. 3;
art. 40.1, ajouté, DORS/92-162, art. 4;
art. 41, DORS/78-626, art. 1; DORS/79-335, art. 16;
 DORS/83-708, art. 9;
art. 42, ajouté, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 9;
art. 43, ajouté, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 7;
art. 44, ajouté, DORS/79-335, art. 16; DORS/80-116, art. 1;
 DORS/80-142, art. 1; DORS/80-540, art. 1; DORS/81-120,
 art. 1; DORS/81-379, art. 2; DORS/82-152, art. 1;
 DORS/82-154, art. 1; DORS/82-877, art. 2; DORS/82-979,
 art. 1; DORS/82-980, art. 1; DORS/83-258, art. 1;
 DORS/83-506, art. 1; DORS/83-548, art. 1; DORS/83-708,
 art. 8; DORS/85-783, art. 1; DORS/82-1001, art. 1;
art. 45, ajouté, DORS/81-858, art. 1; DORS/83-708, art. 8;
art. 46, ajouté, DORS/82-247, art. 1; DORS/83-708, art. 8

Expansion des entreprises Canada Cycle and Motor Company Limited—Règlement, DORS/78-415
(Expansion des entreprises Canada Cycle and Motor Company Limited—Règlement)

Indemnisation relative à la rage—Règlement, CRC, Vol. III, c. 340
(Rabies Indemnification Regulations)

- art. 4**, DORS/81-136, art. 1

Indemnités relatives au gel des tarifs ferroviaires—Décret, TR/76-31
(Rail Rate Freeze Compensatory Payments Order)

Maislin Industrie Ltd.—Règlement, DORS/82-791
(Maislin Industries Ltd. Regulations)

- art. 3**, DORS/82-912, art. 1

Marine Industries Limitée—Règlement, DORS/86-1127
(Marine Industries Limited Regulations)

Modalités de l'aide aux prospecteurs—Décret, DORS/81-145
(Prospector's Assistance Terms and Conditions Order)

Nardeux Canada Ltée—Règlement, DORS/87-272
(Nardeux Canada Ltée Regulations)

Paiement de frais scolaires et des frais de transport des enfants de certains employés de l'État—Règlement, C55
(Government Employees' Children, School Fees and Transportation costs Regulations)

Paiements anticipés versés aux chemins de fer—Règlement, CRC, Vol. III, c. 341

(Railway Advance Payments Regulations)

- art. 5**, DORS/79-804, art. 1

Pêcheurs Unis du Québec—Règlement, DORS/83-549
(Pêcheurs Unis du Québec Regulations)

- art. 3**, DORS/83-656, art. 1

Pension aux agents des rentes sur l'état—Règlement, CRC, Vol. III, c. 319

(Annuities Agents Pension Regulations)

Pension de la S.C.T.T.—Règlement, DORS/61-472
(C.O.T.T. Pension Regulations)

Pension (territoire du Yukon)—Règlement, DORS/73-71
(Yukon Territory Pension Regulations)

Prestations d'aide à l'adaptation (travailleurs des industries de la chaussure et du tannage)—Règlement, CRC, Vol. III, c. 317
(Adjustment Assistance Benefit Regulations (Footwear and Tanning Workers))

- art. 2** « mise à pied », DORS/79-624, art. 1;
art. 2 « rémunération hebdomadaire moyenne assurable », DORS/79-283, art. 1
art. 2 « semaine donnant droit à l'aide », DORS/79-283, art. 1;

art. 3, DORS/79-283, art. 2; DORS/79-624, art. 2; DORS/80-463, art. 1; DORS/81-59, art. 1; DORS/81-1020, art. 1;

art. 4, DORS/79-283, art. 3; DORS/79-624, art. 3;

art. 5, DORS/78-786, art. 1;

art. 6, DORS/78-786, art. 2;

art. 9, DORS/78-786, art. 3; DORS/79-283, art. 4; DORS/80-88, art. 1;

art. 11, DORS/79-283, art. 5

Prestations d'aide à l'adaptation (travailleurs du textile et du vêtement)—Règlement, CRC, Vol. III, c. 316
(Adjustment Assistance Regulations (Textile and Clothing Workers))

art. 1, DORS/79-282, art. 1;

art. 2 « gains hebdomadaires assurables moyens », DORS/79-282, art. 2

art. 2 « semaine donnant droit à l'aide », DORS/79-282, art. 2;

art. 4, DORS/79-282, art. 2;

art. 5, DORS/78-787, art. 1;

art. 6, DORS/78-787, art. 2;

art. 9, DORS/78-787, art. 3; DORS/79-282, art. 4; DORS/80-87, art. 1;

art. 11, DORS/79-282, art. 5

Prestations pour soins dans les maisons de repos—Règlement, CRC, Vol. III, c. 334
(Nursing Home Care Benefits Regulations)

Prêt à Ford New Holland Inc.—Règlement, DORS/87-220
(Ford New Holland, Inc. Loan Regulations)

- art. 7**, DORS/94-235, art. 1

Prêt à GM—Règlement, DORS/87-210
(GM Loan Regulations)

Prêts directs destinés à l'expansion économique des Indiens—Décret, DORS/78-22

(Indian Economic Development Direct Loan Order)

- art. 5**, DORS/78-327, art. 1

Prêts garantis servant à l'expansion économique des Esquimaux—Décret, DORS/78-61

(Eskimo Economic Development Guarantee Order)

art. 2 « banque », TR/83-216, art. 1;

art. 8, TR/83-216, art. 2;

art. 9, TR/83-216, art. 2;

art. 11, TR/83-216, art. 3;

art. 12, TR/83-216, art. 3

Prêts garantis servant à l'expansion économique des Indiens—Décret, DORS/78-21

(Indian Economic Development Guarantee Order)

art. 2 « banque », TR/84-4, art. 1;

art. 8, TR/84-4, art. 2;

art. 9, TR/84-4, art. 2;

art. 11, TR/84-4, art. 3;

art. 12, TR/84-4, art. 3

Programme temporaire d'aide à la construction de navires—Règlement, CRC, Vol. III, c. 349

(Shipbuilding Temporary Assistance Program Regulations)

- art. 3**, DORS/78-842, art. 1

Renouveau industriel canadien—Règlement, DORS/81-850
(Canadian Industrial Renewal Regulations)

art. 2, « entreprise externe ou autre entreprise », DORS/82-404, art. 2; DORS/82-643, art. 1; abrogé, DORS/86-718, art. 1;

art. 2, « fabricant », DORS/82-643, art. 1(F);

art. 2, « ministre », ajouté, DORS/86-718, art. 1;

art. 2, « Office », abrogé, DORS/86-718, art. 1;

art. 2, « personne », DORS/82-643, art. 1(F);

art. 2, « prêteur privé », abrogé, DORS/86-718, art. 1;

art. 2, « restructuration », abrogé, DORS/86-718, art. 1;

AFFECTATION DE CRÉDITS (LOIS)—Suite

- art. 2**, « travaux de fabrication ou de transformation », DORS/82-643, art. 1(F);
- art. 2**, « travaux de fabrication ou de transformation admissibles », DORS/82-119, art. 1;
- art. 3**, DORS/82-119, art. 1; DORS/82-404, art. 2; DORS/82-643, art. 2; DORS/86-718, art. 2 et art. 24 ;
- art. 4**, DORS/82-643, art. 3(F); DORS/86-718, art. 3 et art. 24;
- art. 6**, DORS/82-643, art. 4(F); DORS/86-718, art. 4 et art. 24;
- art. 10**, DORS/82-643, art. 5;
- art. 11**, DORS/82-643, art. 6(F); DORS/86-718, art. 7 et art. 24;
- art. 12**, DORS/82-643, art. 7(F); DORS/86-718, art. 8 et art. 24;
- art. 13**, DORS/86-718, art. 9 et art. 24;
- art. 14**, DORS/82-643, art. 8(F); DORS/86-718, art. 10 et art. 24;
- art. 15**, DORS/86-718, art. 10 et art. 24;
- art. 18**, DORS/82-643, art. 9(F);
- art. 19**, DORS/86-718, art. 11;
- art. 20**, DORS/86-718, art. 12 et art. 24;
- art. 24**, DORS/82-643, art. 10(F); DORS/86-718, art. 13 et art. 24;
- art. 25**, DORS/82-643, art. 11(F); DORS/86-718, art. 14 et art. 24;
- art. 26**, DORS/82-404, art. 3; DORS/82-643, art. 12(F); DORS/86-718, art. 15 et art. 24;
- art. 27**, DORS/82-404, art. 4; DORS/82-643, art. 13(F); DORS/86-718, art. 16 et art. 24;
- art. 28**, DORS/82-404, art. 5; DORS/82-643, art. 14(F); DORS/86-718, art. 17 et art. 24;
- art. 28.1**, ajouté, DORS/82-404, art. 6;
- art. 29**, DORS/82-404, art. 7; DORS/86-718, art. 18 et art. 24;
- art. 30**, DORS/82-404, art. 7; DORS/82-643, art. 15; DORS/85-411, art. 1; DORS/86-718, art. 20 et art. 24;
- art. 30.1**, ajouté, DORS/82-643, art. 16; DORS/85-411, art. 2; DORS/86-718, art. 21 et art. 24;
- art. 31**, DORS/82-643, art. 17(F); DORS/86-718, art. 22 et art. 24;
- art. 32**, DORS/86-718, art. 23 et 24;
- art. 33**, ajouté, DORS/86-190, art. 1

St. Anthony Fisheries Limited—Règlement, DORS/82-611
(*St. Anthony Fisheries Limited Regulations*)**St. Marys Paper Inc.—Règlement, DORS/87-239**
(*St. Marys Paper Inc. Regulations*)**Subventions à l'acquisition d'une habitation—Règlement, DORS/75-24**
(*Home Buyer Grant Regulations*)**Subventions à la construction de navires—Règlement, CRC, Vol. III, c. 347**
(*Ship Construction Subsidy Regulations*)**Subventions aux propriétés diplomatiques, consulaires et à celles des organisations internationales—Décret, TR/79-19**
(*Diplomatic, Consular and International Organizations' Property Grants Order*)**Subventions relatives aux biens immobiliers—Règlement, CRC, Vol. III, c. 343**
(*Real Property Grants Regulations*)**Subventions versées en remplacement des taxes d'aménagement et de réaménagement—Règlement, CRC, Vol. III, c. 322**
(*Development Tax and Redevelopment Tax Grant Regulation*)**The Lake Group Ltd.—Règlement, DORS/82-627**
(*The Lake Group Ltd. Regulations*)**Trident Aircraft Ltd.—Règlement, DORS/80-325**
(*Trident Aircraft Ltd. Regulations*)**Versatile Pacific Shipyards Inc., DORS/87-95**
(*Versatile Pacific Shipyards Inc. Regulations*)**AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. 41 (4e suppl.)]**
(*ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY ACT*)**Assurance-prêt de l'APÉCA—Règlement (Ancien titre abrégé : Assurance-prêt dans le cadre des programmes Action et Diversi-pêches—Règlement), DORS/90-289***(ACOA Loan Insurance Regulations (Former Short Title: Loan Insurance under the Action Program and Fisheries Alternatives Program))***titre intégral**, DORS/91-283, art. 1; DORS/95-470, art. 1;**art. 1**, DORS/91-283, art. 2; DORS/95-470, art. 2;**art. 2** « coûts des immobilisations », DORS/93-18, art. 1; DORS/95-470, art. 3;**art. 2** « demande officielle », DORS/93-18, art. 1; DORS/95-470, art. 3(F);**art. 2** « opérations », DORS/95-470, art. 3;**art. 2** « prêteur », DORS/91-283, art. 3;**art. 2** « Programme Diversi-pêches », ajoutée, DORS/91-283, art. 3; abrogé, DORS/95-470, art. 3;**art. 2** « réclamation », ajouté, DORS/93-18, art. 1; DORS/95-470, art. 3;**art. 3**, DORS/95-470, art. 4;**art. 4**, DORS/91-283, art. 4; DORS/93-18, art. 2; DORS/95-470, art. 5;**art. 5**, DORS/91-283, art. 5; DORS/95-470, art. 6;**art. 6**, DORS/91-283, art. 5; abrogé, DORS/95-470, art. 7;**art. 7**, DORS/95-470, art. 8;**art. 8**, DORS/91-283, art. 6; DORS/95-470, art. 10;**art. 9**, DORS/91-283, art. 6; DORS/95-470, art. 11;**art. 10**, DORS/91-283, art. 6; DORS/93-18, art. 3; DORS/95-470, art. 12;**art. 11**, DORS/91-283, art. 6; DORS/93-18, art. 3; DORS/95-470, art. 12;**art. 12**, DORS/91-283, art. 6; DORS/93-18, art. 4(A); DORS/95-470, art. 13;**art. 13**, DORS/91-283, art. 6; DORS/93-18, art. 5; DORS/95-470, art. 14;**art. 14**, abrogé, DORS/91-283, art. 6;**annexe**, DORS/95-470, art. 15 et 16**Prêts-action—Règlement, DORS/92-496***(Action Loan Regulations)***art. 2** « avoir propre », DORS/95-458, art. 1;**art. 2** « opérations », DORS/95-458, art. 1;**art. 3**, DORS/93-19, art. 1(A); DORS/95-458, art. 2(A);**art. 5**, DORS/93-19, art. 2; DORS/95-458, art. 3;**art. 6**, DORS/95-458, art. 4;**art. 7**, DORS/95-458, art. 5;**art. 8**, DORS/95-458, art. 6;**art. 11**, DORS/95-458, art. 7;**annexe**, DORS/95-458, art. 8 et 9**AGENCE SPATIALE CANADIENNE (LOI) [LC 1990, ch. 13]**
(*CANADIAN SPACE AGENCY ACT*)**Décret désignant l'Agence spatiale canadienne comme ministère, et le président de l'Agence comme administrateur général, TR/91-6**
(*Order Designating the Canadian Space Agency as a Department, and the President of the Agency as Deputy Head*)

décret, TR/93-120

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi, TR/93-229*(Order Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act)*

**AIDE À L'ALIMENTATION DES ANIMAUX DE FERME (LOI)
[LR 1985, ch. L-10]
(LIVESTOCK FEED ASSISTANCE ACT)**

**Aide au transport et à l'emmagasinement des céréales—Règlement,
CRC, Vol. XI, c. 1027
(Feed Grain Transportation and Storage Assistance Regulations)**

- titre intégral**, DORS/89-521, art. 1; DORS/92-727, art. 1;
art. 1, DORS/89-521, art. 9(F);
art. 2, « animaux de ferme », abrogé, DORS/89-521, art. 2;
art. 2, « Colombie-Britannique », abrogé, DORS/89-521, art. 2;
art. 2, « Office », abrogé, DORS/89-521, art. 2;
art. 2, « Ouest canadien », abrogé, DORS/80-846, art. 1;
art. 2, « région des Prairies », DORS/78-887, art. 1; abrogé,
DORS/89-521, art. 2;
art. 3, DORS/90-52, art. 2(F); DORS/89-521, art. 3;
art. 5, DORS/84-678, art. 1; DORS/89-521, art. 4;
art. 6, DORS/80-846, art. 2; DORS/84-678, art. 2; DORS/89-521,
art. 5 et 9(F); DORS/90-52, art. 3(F); DORS/92-727, art. 2;
DORS/93-175, art. 1; DORS/94-43, art. 1; DORS/94-772,
art. 1; DORS/95-464, art. 1; DORS/96-80, art. 1;
DORS/96-279, art. 1;
art. 7, DORS/80-846, art. 3; DORS/81-561, art. 1; DORS/89-521,
art. 9(F); DORS/92-727, art. 5(F);
art. 8, DORS/80-846, art. 4; DORS/84-678, art. 3; DORS/89-521,
art. 6 et 9(F); DORS/90-52, art. 3(F); DORS/92-727, art. 5(F);
art. 9, DORS/89-521, art. 7; DORS/92-727, art. 5(F);
art. 10, DORS/89-521, art. 9(F); DORS/92-727, art. 3;
art. 11, DORS/92-727, art. 4;
annexe I, DORS/78-476, art. 1; DORS/80-846, art. 5;
DORS/81-739, art. 1; DORS/82-43, art. 1; DORS/84-309,
art. 1; DORS/84-678, art. 4; DORS/87-395, art. 1;
DORS/89-521, art. 8; DORS/90-52, art. 1; DORS/92-727,
art. 4; DORS/93-175, art. 2; DORS/94-43, art. 2;
DORS/94-772, art. 2 à 6; DORS/94-772, art. 10 et 11;
DORS/95-84, art. 1 et 2; DORS/95-234, art. 1 à 11;
DORS/95-587, art. 1 à 5;
annexe II, DORS/80-846, art. 6; DORS/84-678, art. 5 et 6;
DORS/86-1124, art. 1 et 2; DORS/89-521, art. 8;
DORS/90-52, art. 2(F) et 3(F); DORS/92-727, art. 4;
DORS/93-175, art. 2; DORS/94-43, art. 2; DORS/94-772,
art. 7 à 9 et 12; DORS/95-234, art. 12;
annexe III, ajoutée, DORS/80-846, art. 7; DORS/84-678, art. 7;
DORS/89-521, art. 8; DORS/90-52, art. 2(F) et 3(F);
DORS/92-727, art. 4; DORS/93-175, art. 2; DORS/94-43,
art. 2;
annexe IV, ajoutée, DORS/94-43, art. 2;
annexe V, ajoutée, DORS/94-772, art. 13;
annexe VI, ajoutée, DORS/95-464, art. 2; DORS/95-587, art. 6 à
10

**Établissement du siège social de l'Office canadien des provendes—
Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1026
(Canadian Livestock Feed Board Headquarters Regulations)**

**AIDE À L'EXÉCUTION DES ORDONNANCES ET DES
ENTENTES FAMILIALES (LOI) [LR 1985, ch. 4 (2^e suppl.)]
(FAMILY ORDERS AND AGREEMENTS ENFORCEMENT
ASSISTANCE ACT)**

**Communication de renseignements pour l'aide à l'exécution des
ordonnances et des ententes familiales—Règlement, DORS/87-315
(Release of Information for Family Orders and Agreements
Enforcement Regulations)**

- art. 3**, DORS/97-178, art. 1;
art. 4, DORS/97-178, art. 2;
art. 5, DORS/97-178, art. 3

**Refus d'autorisation pour l'exécution des ordonnances et des
ententes familiales—Règlement, DORS/97-180
(Denial of Licences for Family Orders and Agreements
Enforcement Regulations)**

**Saisie-arrêt pour l'exécution d'ordonnances et d'ententes
alimentaires—Règlement, DORS/88-181**

(Family Support Orders and Agreements Garnishment Regulations)

- art. 3**, DORS/89-278, art. 1; DORS/89-417, art. 1; DORS/91-300,
art. 1; DORS/93-414, art. 1; DORS/94-725, art. 1;
DORS/94-759, art. 1; DORS/96-11, art. 1; DORS/97-179,
art. 1;
art. 4, DORS/89-417, art. 2;
art. 5, DORS/97-179, art. 2;
art. 6, DORS/89-278, art. 2;
art. 7, DORS/89-417, art. 3(A); DORS/97-179, art. 3;
art. 9, DORS/97-179, art. 4;
art. 10, ajouté, DORS/94-187, art. 1;
art. 11, ajouté, DORS/94-187, art. 1;
art. 12, ajouté, DORS/94-187, art. 1;
annexe I, DORS/97-179, art. 6;
annexe II, DORS/97-179, art. 6

**AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS (LOI FÉDÉRALE)
[LC 1994, ch. 28]**

(CANADA STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE ACT)

**Aide financière aux étudiants—Règlement fédéral, DORS/95-329
(Canada Student Financial Assistance Regulations)**

- art. 2**, « agent de l'établissement agréé », ajouté, DORS/96-368,
art. 1;
art. 2, « contrat de prêt à temps partiel », ajouté, DORS/96-368,
art. 1;
art. 2, « contrat de prêt à temps plein », ajouté, DORS/96-368,
art. 1;
art. 2, « contrat de prêt consolidé », abrogé, DORS/96-368, art. 1;
art. 2, « contrat de prêt simple », abrogé, DORS/96-368, art. 1;
art. 2, « contrat de prêt simple », ajouté, DORS/96-368, art. 1;
art. 2, « étudiant à temps partiel », DORS/96-368, art. 1;
art. 2, « étudiant à temps plein », DORS/96-368, art. 1;
art. 2, « période d'études », DORS/96-368, art. 1;
art. 3, DORS/96-368, art. 2;
art. 4, DORS/96-368, art. 2;
art. 5, DORS/96-368, art. 2;
art. 6, DORS/96-368, art. 2;
art. 7, DORS/96-368, art. 2;
art. 8, DORS/96-368, art. 2;
art. 9, DORS/96-368, art. 2;
art. 10, DORS/96-368, art. 2;
art. 11, DORS/96-368, art. 2;
art. 12, DORS/96-368, art. 2;
art. 12.1, ajouté, DORS/96-368, art. 2;
art. 12.2, ajouté, DORS/96-368, art. 2;
art. 12.3, ajouté, DORS/96-368, art. 2;
art. 12.4, ajouté, DORS/96-368, art. 2;
art. 12.5, ajouté, DORS/96-368, art. 2;
art. 13, « prêteur cessionnaire », DORS/96-368, art. 3;
art. 13, DORS/96-368, art. 3;
art. 14, DORS/96-368, art. 4;
art. 14.1, ajouté, DORS/96-368, art. 5;
art. 14.2, ajouté, DORS/96-368, art. 5;
art. 15, DORS/96-368, art. 6;
art. 16, DORS/96-368, art. 7;
art. 17, DORS/96-368, art. 8;
art. 18, abrogé, DORS/96-368, art. 9;
art. 19, DORS/96-368, art. 10 et 11;
art. 20, DORS/96-368, art. 12 à 14; DORS/97-250, art. 1
art. 22, DORS/96-368, art. 15;
art. 23, DORS/96-368, art. 16 et 17;
art. 24, DORS/96-368, art. 18;
art. 25, abrogé, DORS/96-368, art. 18;
art. 26, DORS/96-368, art. 19;
art. 27, abrogé, DORS/96-368, art. 20;

AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS (LOI FÉDÉRALE)
[LC 1994, ch. 28]—*Suite*

art. 28, abrogé, DORS/96-368, art. 20;
art. 29, abrogé, DORS/96-368, art. 20;
art. 30, abrogé, DORS/96-368, art. 20;
art. 31, abrogé, DORS/96-368, art. 20;
art. 32, abrogé, DORS/96-368, art. 20;
art. 33, abrogé, DORS/96-368, art. 20;
art. 34, DORS/96-368, art. 21 et 22;
art. 36, DORS/96-368, art. 23 et 24;
art. 38, DORS/96-368, art. 25 et 26;
art. 40, DORS/96-368, art. 27 à 29;
art. 40.1, ajouté, DORS/96-368, art. 29;
art. 41, DORS/96-368, art. 30;
annexe I, abrogé, DORS/96-368, art. 31;
annexe II, abrogé, DORS/96-368, art. 31;
annexe III, abrogé, DORS/96-368, art. 31;
annexe IV, abrogé, DORS/96-368, art. 31

Décret chargeant le ministre de l'Emploi et de l'Immigration comme ministre chargé de l'application de cette loi, TR/95-78

(*Order Designating the Minister of Employment and Immigration as Minister for Purposes of the Act*)

Décret désignant l'autorité compétente à l'égard des provinces pour l'application de la Loi, TR/95-79

(*Order Designating the Appropriate Authority for a Province with Respect to the Act*)

AIDE EN MATIÈRE D'ÉDUCATION AUX ENFANTS DES ANCIENS COMBATTANTS DÉCÉDÉS (LOI) [LR 1985, ch. C-28]

(*CHILDREN OF DECEASED VETERANS EDUCATION ASSISTANCE ACT*)

Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés—Règlement, CRC, Vol. IV, ch. 399

(*Children of Deceased Veterans Education Assistance Regulations*)

titre intégral, DORS/91-310, art. 1;
art. 1, DORS/91-310, art. 2;
art. 4, DORS/91-310, art. 3;
art. 5, DORS/86-807, art. 1

ALIÉNATION DE NORDION ET DE THERATRONICS (LOI AUTORISANT) [LC 1990, ch. 4]

(*NORDION AND THERATRONICS DIVESTITURE AUTHORIZATION ACT*)

Décret chargeant le ministre des Finances de l'application de la Loi, TR/93-173

(*Order Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act*)

Protection des pensions des employés de Nordion et de Theratronics—Règlement, DORS/95-421

(*Nordion and Theratronics Employees Pension Protection Regulations*)

ALIÉNATION DE LA SOCIÉTÉ LES ARSENAUX CANADIENS LIMITÉE (LOI AUTORISANT) [LR 1985, ch. 15 (2^e suppl.)]

(*CANADIAN ARSENALS LIMITED DIVESTITURE AUTHORIZATION ACT*)

Protection des pensions des employés de la société Les Arsenaux canadiens Limitée—Règlement, DORS/87-196

(*Canadian Arsenals Limited Pension Protection Regulations*)

ALIÉNATION DE LA SOCIÉTÉ DES TRANSPORTS DU NORD LIMITÉE (LOI AUTORISANT) [LR 1985, ch. 39 (1^{er} suppl.)]
(*NORTHERN TRANSPORTATION COMPANY LIMITED DISPOSAL AUTHORIZATION ACT*)

(La Société des transports du nord Limitée)—Décret d'exemption et de transfert, DORS/85-658

(*Northern Transportation Company Limited Exemption and Transfer Order*)

ALIMENTS DU BÉTAIL (LOI) [LR 1985, ch. F-9]
(*FEEDS ACT*)

Aliments du bétail—Règlement de 1983, DORS/83-593
(*Feeds Regulations, 1983*)

art. 2, « Agence », ajouté, DORS/97-292, art. 21;
art. 2, « aliment », ajouté, DORS/95-52, art. 1;
art. 2, « aliment à ingrédient unique », DORS/90-73, art. 1(A);
art. 2, « aliment à ingrédient unique », DORS/90-73, art. 1(F);
DORS/90-730, art. 1(F);
art. 2, « aliment à ingrédient unique », ajouté, DORS/88-473, art. 1(F);
art. 2, « aliment modificateur », DORS/90-73, art. 1(F);
art. 2, « aliment nouveau », ajouté, DORS/97-6, art. 2;
art. 2, « biotechnologie », ajouté, DORS/95-52, art. 1;
art. 2, « caractère nouveau », ajouté, DORS/97-6, art. 2;
art. 2, « complément d'oligo-éléments et de sel », DORS/90-73, art. 1(A);
art. 2, « complément d'oligo-éléments et de sel », ajouté, DORS/90-73, art. 1(F);
art. 2, « complément olig-éléments et de sel », abrogé, DORS/90-73, art. 1(F);
art. 2, « dissémination », ajouté, DORS/97-6, art. 2;
art. 2, « directeur », DORS/93-232, art. 6;
art. 2, « Division des aliments du bétail et des engrais », DORS/93-232, art. 1;
art. 2, « Division des produits végétaux », ajouté, DORS/93-232, art. 1;
art. 2, « environnement », ajouté, DORS/97-6, art. 2;
art. 2, « évalué », DORS/93-232, art. 6;
art. 2, « ingrédient », abrogé, DORS/88-473, art. 1(F);
art. 2, « micro-prémélange », DORS/90-73, art. 1(F);
art. 2, « modification importante », DORS/86-392, art. 1; DORS/90-73, art. 1;
art. 2, « Recueil des notices sur les substances médicamenteuses », DORS/89-165, art. 1; DORS/92-448, art. 1; DORS/93-232, art. 1(A); DORS/94-683, art. 1; DORS/97-151, art. 9;
art. 2, DORS/97-6, art. 2;
art. 3, DORS/88-470, art. 1; DORS/92-585, art. 1; DORS/93-232, art. 2; DORS/97-6, art. 3;
art. 4.1, ajouté, DORS/97-6, art. 4;
art. 4.2, ajouté, DORS/97-6, art. 4;
art. 4.3, ajouté, DORS/97-6, art. 4;
art. 4.4, ajouté, DORS/97-6, art. 4;
art. 5, DORS/88-473, art. 2; DORS/90-73, art. 2; DORS/90-92, art. 1; DORS/90-730, art. 2; DORS/93-232, art. 6; DORS/97-292, art. 22;
art. 6, DORS/86-392, art. 2; DORS/93-232, art. 6; DORS/96-422, art. 1;
art. 8, DORS/90-73, art. 3;
art. 9, DORS/86-392, art. 3; DORS/89-165, art. 2; DORS/96-422, art. 2;
art. 11, DORS/90-73, art. 4;
art. 12, DORS/89-165, art. 3; DORS/94-683, art. 2 et 3; DORS/97-151, art. 10;
art. 14, DORS/88-473, art. 3; DORS/90-73, art. 5;
art. 15, DORS/97-292, art. 23;
art. 16, DORS/86-392, art. 4;
art. 18, DORS/90-73, art. 6; DORS/93-232, art. 3;
art. 19, DORS/90-73, art. 7(F);

ALIMENTS DU BÉTAIL (LOI) [LR 1985, ch. F-9]—Suite

- art. 23**, abrogé, DORS/90-73, art. 8;
art. 24, DORS/90-73, art. 9; DORS/95-548, annexe II, art. 1;
art. 26, DORS/88-473, art. 4; DORS/90-73, art. 10; DORS/93-157, art. 1; DORS/93-232, art. 4 et 6; DORS/95-548, annexe II, art. 2; DORS/96-422, art. 3;
art. 28, DORS/96-422, art. 4;
art. 29, DORS/90-73, art. 11; DORS/95-548, annexe II, art. 3;
art. 33, DORS/90-73, art. 12(F); DORS/95-246, art. 1;
art. 34, DORS/93-157, art. 2; DORS/95-548, annexe II, art. 4;
art. 37, DORS/92-585, art. 2; DORS/94-683, art. 4;
annexe I, DORS/88-473, art. 5; DORS/90-73, art. 13 à 20; DORS/90-92, art. 2; DORS/90-730, art. 3; DORS/93-232, art. 5;
annexe II, DORS/90-73, art. 21 et 22;
annexe III, DORS/86-392, art. 5 et 6; DORS/89-165, art. 4; DORS/90-73, art. 23; DORS/97-151, art. 11; DORS/97-292, art. 24;
annexe IV, DORS/87-261, art. 1 à 4; DORS/90-73, art. 24; DORS/95-548, annexe II, art. 5 à 9; DORS/97-151, art. 12 à 17;
annexe V, DORS/90-73, art. 25; DORS/97-151, art. 18

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]*(FOOD AND DRUGS ACT)***Aliments et drogues—Règlement, CRC, Vol. VIII, c. 870***(Food and Drug Regulations)*

- art. A.01.010**, « emballage de sécurité », ajouté, DORS/85-141, art. 1;
art. A.01.010, « fabricant », abrogé, DORS/97-12, art. 1;
art. A.01.001, « méthode acceptable », DORS/89-455, art. 1;
art. A.01.010, « numéro de lot », DORS/84-300, art. 1(F);
art. A.01.015, DORS/85-140, art. 1;
art. A.01.020, abrogé, DORS/81-935, art. 1;
art. A.01.021, abrogé, DORS/81-935, art. 1;
art. A.01.024, DORS/80-500, art. 1; DORS/92-626, art. 1; DORS/95-548, art. 1;
art. A.01.026, DORS/90-814, art. 1;
art. A.01.040, DORS/92-626, art. 2(F);
art. A.01.043, DORS/84-300, art. 2(A);
art. A.01.044, DORS/92-626, art. 3; DORS/95-548, art. 2;
art. A.01.045, DORS/80-318, art. 1; DORS/90-814, art. 2;
art. A.01.050, DORS/90-814, art. 3;
art. A.01.061, DORS/81-616, art. 1; DORS/85-1023, art. 1; DORS/92-15, art. 2;
art. A.01.061.1, ajouté, DORS/92-15, art. 1;
art. A.01.062, DORS/81-616, art. 2; DORS/82-429, art. 1; DORS/85-1023, art. 2; DORS/92-15, art. 3;
art. A.01.063, DORS/81-616, art. 2; DORS/92-15, art. 4;
art. A.01.064, ajouté, DORS/81-616, art. 3; abrogé, DORS/93-243, art. 3;
art. A.01.065, ajouté, DORS/85-141, art. 2; DORS/88-323, art. 1; DORS/92-664, art. 1;
art. B.01.001, « additif alimentaire », DORS/81-83, art. 1; DORS/81-617, art. 1; DORS/89-175, art. 1;
art. B.01.001, « agent édulcorant », DORS/91-124, art. 1(A);
art. B.01.001, « agent édulcorant », DORS/91-124, art. 1(F);
art. B.01.001, « édulcorant », DORS/91-527, art. 1; DORS/93-276, art. 1;
art. B.01.001, « édulcorant », abrogé, DORS/91-124, art. 1(F);
art. B.01.001, « espace principal », DORS/88-336, art. 1;
art. B.01.001, « produit chimique agricole », DORS/81-83, art. 1;
art. B.01.001, « produit de poisson », ajouté, DORS/79-23, art. 1;
art. B.01.001, « repas préemballé », ajouté, DORS/95-474, art. 1;
art. B.01.001, « substitut de repas », ajouté, DORS/95-474, art. 1;
art. B.01.001, « sucres », ajouté, DORS/88-559, art. 1;
art. B.01.001, « supplément nutritif », ajouté, DORS/95-474, art. 1;
art. B.01.001, « surtitrage », ajouté, DORS/95-474, art. 1;
art. B.01.001, « valeur énergétique », ajouté, DORS/88-559, art. 1;
art. B.01.001, DORS/78-403, art. 1(F);
art. B.01.002, DORS/79-752, art. 1;
art. B.01.002A, ajouté, DORS/88-559, art. 2;
art. B.01.003, DORS/79-23, art. 2;
art. B.01.004, DORS/84-300, art. 3;
art. B.01.005, DORS/79-529, art. 1; DORS/92-626, art. 4;
art. B.01.006, DORS/79-23, art. 3; DORS/92-626, art. 5;
art. B.01.007, DORS/79-23, art. 4; DORS/79-529, art. 2; DORS/87-291, art. 1; DORS/92-626, art. 6;
art. B.01.008, DORS/79-23, art. 5; DORS/88-559, art. 3; DORS/92-626, art. 7; DORS/93-145, art. 1;
art. B.01.009, DORS/78-728, art. 1; DORS/79-23, art. 6(F); DORS/79-662, art. 1; DORS/88-559, art. 4; DORS/92-626, art. 8; DORS/93-145, art. 2; DORS/93-465, art. 1; DORS/95-548, art. 3(F);
art. B.01.010, DORS/79-23, art. 7 et 8; DORS/79-529, art. 3; DORS/80-632, art. 1; DORS/84-300, art. 4 et 5; DORS/91-124, art. 2; DORS/92-626, art. 9; DORS/92-725, art. 1; DORS/93-243, art. 4; DORS/93-465, art. 2; DORS/95-548, art. 4(F); DORS/97-516, art. 1;
art. B.01.012, « Bourbon », DORS/93-603, art. 1;
art. B.01.012, « Mezcal », DORS/93-603, art. 1;
art. B.01.012, DORS/79-23, art. 9; DORS/79-529, art. 4; DORS/84-300, art. 6; DORS/95-548, art. 5;
art. B.01.013, DORS/83-932, art. 2; DORS/92-626, art. 10; DORS/95-548, art. 6(F);
art. B.01.014, ajouté, DORS/81-617, art. 2; DORS/88-559, art. 5;
art. B.01.015, ajouté, DORS/81-617, art. 2; DORS/88-559, art. 6;
art. B.01.016, ajouté, DORS/91-527, art. 2; DORS/94-625, art. 1;
art. B.01.017, ajouté, DORS/91-527, art. 2; DORS/94-625, art. 2;
art. B.01.018, DORS/93-276, art. 2; DORS/94-779, art. 1; DORS/97-512, art. 1;
art. B.01.019, DORS/94-625, art. 3;
art. B.01.020, DORS/94-625, art. 3;
art. B.01.033, ajouté, DORS/78-65, art. 1;
art. B.01.034, DORS/81-60, art. 1; abrogé, DORS/88-559, art. 7;
art. B.01.035, ajouté, DORS/89-172, art. 1;
art. B.01.037, DORS/81-60, art. 2; abrogé, DORS/88-559, art. 8;
art. B.01.040, DORS/81-60, art. 3; abrogé, DORS/88-559, art. 9;
art. B.01.043, DORS/87-640, art. 1;
art. B.01.045, DORS/82-383, art. 1; DORS/91-527, art. 3; DORS/92-93, art. 1; DORS/92-551, art. 1; DORS/93-276, art. 3; DORS/94-625, art. 4; DORS/94-779, art. 2; DORS/95-172, art. 2; DORS/97-512, art. 2;
art. B.01.046, DORS/79-358, art. 1; DORS/80-501, art. 1; DORS/82-1071, art. 1; DORS/83-857, art. 1; DORS/84-300, art. 7; DORS/88-534, art. 1;
art. B.01.047, DORS/81-934, art. 1; DORS/82-122, art. 1; DORS/82-1071, art. 2; DORS/83-932, art. 1; DORS/84-17, art. 1; DORS/92-76, art. 1;
art. B.01.048, ajouté, DORS/85-685, art. 1; DORS/87-626, art. 1; DORS/94-568, art. 1; DORS/97-510, art. 1;
art. B.01.049, DORS/84-300, art. 8;
art. B.01.054, DORS/81-566, art. 1 DORS/85-275, art. 1;
art. B.01.055, DORS/81-566, art. 1; DORS/85-275, art. 2; DORS/90-814, art. 4;
art. B.01.056, DORS/97-313, art. 1;
art. B.01.060, abrogé, DORS/88-559, art. 10;
art. B.01.062, DORS/78-403, art. 2; DORS/82-768, art. 1; abrogé, DORS/88-559, art. 10;
art. B.01.063, DORS/78-403, art. 2; DORS/82-768, art. 1; abrogé, DORS/88-559, art. 10;
art. B.01.064, DORS/78-403, art. 2; DORS/82-768, art. 1; abrogé, DORS/88-559, art. 10;
art. B.01.065, DORS/78-403, art. 2; DORS/82-768, art. 1; abrogé, DORS/88-559, art. 10;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—*Suite*

- art. B.01.066**, abrogé, DORS/88-559, art. 10;
art. B.01.071, DORS/88-336, art. 3;
art. B.01.072, DORS/92-626, art. 11;
art. B.01.080, DORS/88-336, art. 3;
art. B.01.090, ajouté, DORS/94-262, art. 1;
art. B.01.091, ajouté, DORS/94-262, art. 1;
art. B.01.092, ajouté, DORS/94-262, art. 1;
art. B.01.100, DORS/88-336, art. 3; DORS/88-559, art. 11;
art. B.01.101, DORS/88-559, art. 12;
art. B.01.102, DORS/84-300, art. 9; DORS/88-559, art. 13;
art. B.01.103, DORS/88-559, art. 14;
art. B.01.300, ajouté, DORS/88-559, art. 15; DORS/90-830, art. 1(F);
art. B.01.301, ajouté, DORS/88-559, art. 15;
art. B.01.303, DORS/90-830, art. 2;
art. B.01.305, DORS/90-830, art. 3(F);
art. B.01.306, DORS/90-830, art. 4; DORS/95-474, art. 2;
art. B.02.001, DORS/93-145, art. 3;
art. B.02.002, « alcool absolu », DORS/84-300, art. 10(F);
art. B.02.002, « peat dried malt », DORS/84-300, art. 10(A);
art. B.02.002, « petit fût », DORS/84-300, art. 10(F);
art. B.02.002, DORS/93-145, art. 4;
art. B.02.003, DORS/88-418, art. 1; DORS/93-145, art. 5(F);
art. B.02.010, DORS/93-145, art. 6; DORS/93-603, art. 2;
art. B.02.011, DORS/89-59, art. 1; abrogé, DORS/93-145, art. 7;
art. B.02.012, DORS/84-300, art. 11(A); abrogé, DORS/93-145, art. 7;
art. B.02.013, DORS/93-145, art. 8;
art. B.02.014, abrogé, DORS/93-145, art. 9;
art. B.02.015, abrogé, DORS/93-145, art. 9;
art. B.02.020, DORS/79-251, art. 1; DORS/93-145, art. 10;
art. B.02.021, DORS/93-145, art. 10;
art. B.02.022, ajouté, DORS/89-59, art. 2; DORS/93-145, art. 11;
art. B.02.022.1, ajouté, DORS/93-603, art. 3;
art. B.02.023, ajouté, DORS/93-145, art. 12; DORS/93-603, art. 4;
art. B.02.030, DORS/93-145, art. 13;
art. B.02.031, DORS/84-657, art. 1; DORS/93-145, art. 13;
art. B.02.032, abrogé, DORS/93-145, art. 14;
art. B.02.033, DORS/89-127, art. 1;
art. B.02.034, ajouté, DORS/89-127, art. 2;
art. B.02.040, DORS/93-145, art. 15;
art. B.02.041, DORS/93-145, art. 15;
art. B.02.042, abrogé, DORS/93-145, art. 15;
art. B.02.050, DORS/84-300, art. 12; DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.051, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.052, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.053, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.054, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.055, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.056, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.057, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.058, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.059, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.060, DORS/84-300, art. 13(F); DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.061, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.062, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.063, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.064, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.065, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.066, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.067, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.068, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.069, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.070, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.080, ajouté, DORS/93-145, art. 16;
art. B.02.090, ajouté, DORS/93-603, art. 5;
art. B.02.091, ajouté, DORS/93-603, art. 6;
art. B.02.100, DORS/78-402, art. 1; DORS/81-565, art. 1; DORS/84-300, art. 14 et 15;
art. B.02.101, DORS/82-768, art. 2;
art. B.02.104, DORS/93-145, art. 17(F);
art. B.02.106, DORS/96-241, art. 1;
art. B.02.108, DORS/84-300, art. 16(A);
art. B.02.120, DORS/81-565, art. 2; DORS/84-300, art. 17;
art. B.02.122, DORS/84-300, art. 18;
art. B.02.123, DORS/82-768, art. 3;
art. B.02.130, DORS/88-418, art. 2; DORS/92-92, art. 1;
art. B.02.131, DORS/88-418, art. 2;
art. B.02.132, DORS/88-418, art. 2;
art. B.02.133, abrogé, DORS/88-418, art. 2;
art. B.02.134, abrogé, DORS/88-418, art. 2; ajouté, DORS/88-418, art. 4;
art. B.02.135, abrogé, DORS/88-418, art. 2;
art. B.02.136, DORS/86-89, art. 1;
art. B.03.002, DORS/82-768, art. 4; DORS/92-626, art. 12;
art. B.04.001, DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.002, DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.003, DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.004, DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.005, abrogé, DORS/79-664, art. 1; DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.006, DORS/79-664, art. 2; DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.007, DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.008, DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.009, DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.010, DORS/82-768, art. 5; DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.011, DORS/82-768, art. 6; DOR/97-263, art. 2;
art. B.04.012, ajouté, DOR/97-263, art. 2;
art. B.05.003, DORS/90-429, art. 1;
art. B.06.001, DORS/80-500, art. 2; DORS/84-440, art. 1;
art. B.06.002, DORS/80-500, art. 2; DORS/84-440, art. 2; DORS/86-178, art. 1(F);
art. B.06.003, DORS/80-500, art. 2; DORS/82-768, art. 7;
art. B.06.004, DORS/80-500, art. 2;
art. B.06.005, DORS/80-500, art. 2;
art. B.06.006, DORS/80-500, art. 2;
art. B.06.007, DORS/80-500, art. 2;
art. B.06.008, DORS/80-500, art. 2;
art. B.06.009, abrogé, DORS/80-500, art. 2;
art. B.06.010, abrogé, DORS/80-500, art. 2;
art. B.06.011, abrogé, DORS/80-500, art. 2;
art. B.06.012, abrogé, DORS/80-500, art. 2;
art. B.06.013, abrogé, DORS/80-500, art. 2;
art. B.06.025, DORS/84-300, art. 19(F);
art. B.06.031, DORS/82-768, art. 8;
art. B.06.032, DORS/82-768, art. 8;
art. B.06.041, DORS/82-768, art. 9; DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.042, DORS/82-768, art. 9; DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.043, DORS/82-768, art. 9; DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.044, DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.045, DORS/82-768, art. 10; DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.046, DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.046, DORS/82-768, art. 10;
art. B.06.047, DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.048, DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.049, DORS/82-768, art. 11; DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.050, DORS/82-768, art. 11; DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.051, DORS/82-768, art. 11; DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.052, DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.053, DORS/82-768, art. 12; DORS/84-440, art. 3;
art. B.06.061, DORS/82-1071, art. 3; DORS/84-300, art. 20; DORS/87-640, art. 2;
art. B.06.062, DORS/82-768, art. 13;
art. B.07.001, DORS/79-659, art. 1;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—*Suite*

- art. B.07.002**, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.003, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.004, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.005, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.006, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.007, DORS/79-659, art. 1; DORS/84-17, art. 2;
art. B.07.008, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.009, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.010, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.011, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.012, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.013, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.014, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.015, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.016, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.017, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.018, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.019, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.020, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.021, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.022, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.023, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.024, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.025, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.026, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.027, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.028, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.029, DORS/79-659, art. 1; DORS/84-17, art. 3;
art. B.07.030, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.031, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.032, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.033, DORS/78-637, art. 1; DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.034, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.035, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.036, ajouté, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.037, ajouté, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.038, ajouté, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.039, ajouté, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.040, ajouté, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.041, ajouté, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.042, ajouté, DORS/79-659, art. 1;
art. B.07.043, ajouté, DORS/79-659, art. 1;
art. B.08.001.1, « produit du lait », DORS/97-543, art. 1(F);
art. B.08.001.1, DORS/92-400, art. 1;
art. B.08.002, DORS/95-499, art. 1;
art. B.08.002.1, DORS/85-623, art. 1;
art. B.08.002.2, ajouté, DORS/91-149, art. 1;
art. B.08.003, DORS/95-499, art. 2;
art. B.08.004, DORS/78-656, art. 1;
art. B.08.005, DORS/78-656, art. 2;
art. B.08.006, DORS/82-768, art. 14;
art. B.08.007, abrogé, DORS/97-148, art. 1;
art. B.08.010, DORS/78-656, art. 3;
art. B.08.013, DORS/78-656, art. 4;
art. B.08.014, DORS/78-656, art. 5; DORS/80-501, art. 2(F);
art. B.08.014A, DORS/78-656, art. 6; DORS/82-768, art. 15;
art. B.08.015, DORS/88-336, art. 3;
art. B.08.016, DORS/78-656, art. 7; DORS/82-768, art. 16;
DORS/84-762, art. 1;
art. B.08.017, DORS/78-656, art. 8; DORS/84-762, art. 2;
art. B.08.018, DORS/78-656, art. 9; DORS/82-768, art. 17;
DORS/84-762, art. 3;
art. B.08.019, DORS/78-656, art. 10;
art. B.08.020, « pasteurized source », DORS/92-400, art. 3(A);
art. B.08.022, DORS/84-762, art. 4;
art. B.08.023, DORS/78-656, art. 11; DORS/84-762, art. 5;
art. B.08.024, DORS/82-768, art. 18;
art. B.08.026, DORS/78-656, art. 12; DORS/82-768, art. 19;
DORS/84-762, art. 6;
art. B.08.026, DORS/84-300, art. 21;
art. B.08.027, DORS/78-656, art. 13;
art. B.08.028, DORS/79-23, art. 10; DORS/88-559, art. 16;
art. B.08.028.1, ajouté, DORS/85-623, art. 2;
art. B.08.029, ajouté, DORS/85-623, art. 2;
art. B.08.030, « produit laitier », DORS/92-400, art. 3(F);
art. B.08.030, « matière première pasteurisée », DORS/82-768,
art. 20;
art. B.08.030, DORS/79-752, art. 2;
art. B.08.031, DORS/79-752, art. 2;
art. B.08.032, DORS/79-752, art. 2; DORS/88-559, art. 17;
DORS/94-689, art. 2(A);
art. B.08.033, DORS/79-752, art. 2; DORS/80-632, art. 2;
DORS/82-383, art. 2 et 3; DORS/82-566, art. 1;
DORS/84-302, art. 1; DORS/86-89, art. 2; DORS/87-640,
art. 3; DORS/88-534, art. 2; DORS/89-198, art. 1;
DORS/90-469, art. 1; DORS/91-88, art. 1; DORS/92-197,
art. 1; DORS/92-400, art. 4; DORS/93-477, art. 1;
DORS/94-212, art. 1; DORS/94-417, art. 1; DORS/95-183,
art. 1; DORS/97-191, art. 1;
art. B.08.034, DORS/79-752, art. 2; DORS/82-383, art. 4;
DORS/83-617, art. 1; DORS/84-302, art. 2(A); DORS/84-762,
art. 7; DORS/88-534, art. 3; DORS/89-244, art. 1;
DORS/90-469, art. 2; DORS/91-88, art. 2; DORS/92-197,
art. 2; DORS/93-477, art. 2; DORS/94-212, art. 2;
DORS/95-183, art. 2; DORS/97-191, art. 2;
art. B.08.035, DORS/79-752, art. 2; DORS/92-197, art. 3;
DORS/94-212, art. 3; DORS/95-183, art. 3;
art. B.08.036, DORS/79-752, art. 2;
art. B.08.037, DORS/79-752, art. 2; DORS/92-197, art. 4;
DORS/94-212, art. 4; DORS/95-183, art. 4;
art. B.08.038, DORS/79-752, art. 2; DORS/92-197, art. 5;
DORS/94-212, art. 5; DORS/95-183, art. 5;
art. B.08.039, DORS/79-752, art. 2;
art. B.08.039, DORS/92-197, art. 6; DORS/94-212, art. 6;
art. B.08.039, DORS/95-183, art. 6;
art. B.08.040, DORS/79-752, art. 2; DORS/91-409, art. 1;
art. B.08.041, DORS/79-752, art. 2;
art. B.08.041, DORS/91-409, art. 2; DORS/92-400, art. 5;
art. B.08.041.1, ajouté, DORS/79-752, art. 2; DORS/91-409, art. 3;
DORS/92-400, art. 6;
art. B.08.041.2, ajouté, DORS/79-752, art. 2; DORS/91-409, art. 4;
DORS/92-400, art. 7;
art. B.08.041.3, ajouté, DORS/79-752, art. 2; DORS/82-1071,
art. 4; DORS/91-409, art. 5;
art. B.08.041.4, ajouté, DORS/79-752, art. 2; DORS/82-1071,
art. 5; DORS/91-409, art. 6;
art. B.08.041.5, ajouté, DORS/79-752, art. 2; DORS/92-400, art. 8;
art. B.08.041.6, ajouté, DORS/79-752, art. 2;
art. B.08.041.7, ajouté, DORS/79-752, art. 2;
art. B.08.041.8, ajouté, DORS/79-752, art. 2;
art. B.08.042.6, DORS/92-400, art. 9;
art. B.08.044, DORS/78-405, art. 1; DORS/79-752, art. 3;
art. B.08.048, DORS/78-405, art. 2; DORS/82-768, art. 21;
DORS/84-17, art. 4;
art. B.08.049, DORS/79-752, art. 4; DORS/89-555, art. 1;
art. B.08.050, DORS/95-281, art. 1;
art. B.08.051, DORS/81-60, art. 4; DORS/92-197, art. 7;
DORS/94-212, art. 7; DORS/95-183, art. 7;
art. B.08.054, DORS/82-768, art. 22;
art. B.08.056, DORS/92-400, art. 10;
art. B.08.057, DORS/92-400, art. 10.1;
art. B.08.061, DORS/92-400, art. 11; DORS/97-543, art. 3(F);
art. B.08.062, DORS/82-768, art. 23; DORS/92-400, art. 12;
art. B.08.063, DORS/92-400, art. 13; DORS/97-543, art. 4 (F);
art. B.08.071, DORS/92-400, art. 14;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—*Suite*

- art. B.08.072**, DORS/82-768, art. 24; DORS/92-400, art. 15;
art. B.08.073, DORS/79-529, art. 5;
art. B.08.074, DORS/88-559, art. 18;
art. B.08.075, DORS/79-662, art. 2; DORS/82-1071, art. 6;
 DORS/88-419, art. 1;
art. B.08.076, DORS/88-559, art. 19;
art. B.08.077, ajouté, DORS/78-876, art. 1; DORS/80-500, art. 3;
 DORS/81-60, art. 5; DORS/92-197, art. 8; DORS/94-212,
 art. 8; DORS/95-183, art. 8;
art. B.08.101, DORS/92-400, art. 2;
art. B.09.001, DORS/85-179, art. 1;
art. B.09.003, DORS/78-655, art. 1;
art. B.09.005, DORS/97-263, art. 3;
art. B.09.007, DORS/84-300, art. 22(A);
art. B.09.008, DORS/84-300, art. 23(A);
art. B.09.012, DORS/84-300, art. 24; abrogé, DORS/97-148, art. 2;
art. B.09.013, DORS/78-401, art. 1(F); DORS/84-300, art. 25(F);
art. B.09.015, DORS/78-655, art. 2(F);
art. B.09.016, DORS/81-60, art. 6; DORS/93-466, art. 1;
 DORS/84-300, art. 26(F); DORS/93-466, art. 1;
art. B.09.017, DORS/94-38, art. 1; DORS/95-350, art. 1;
 DORS/96-160, art. 1;
art. B.09.020, DORS/78-698, art. 1; abrogé, DORS/88-559, art. 20;
art. B.09.021, DORS/79-663, art. 1; abrogé, DORS/88-559, art. 20;
art. B.10.005, DORS/84-300, art. 27(A); DORS/86-1112, art. 1;
art. B.10.008, DORS/84-300, art. 28;
art. B.10.026, DORS/82-768, art. 25; DORS/84-300, art. 29(F);
 DORS/91-149, art. 1;
art. B.10.071, DORS/92-626, art. 11;
art. B.11.001, DORS/78-478, art. 1;
art. B.11.001.1, ajouté, DORS/87-374, art. 1;
art. B.11.002, DORS/79-660, art. 1; DORS/84-300, art. 30;
 DORS/95-435, art. 1; DORS/97-561, art. 1;
art. B.11.003, DORS/84-300, art. 31;
art. B.11.005, DORS/82-768, art. 26;
art. B.11.009, DORS/82-768, art. 27;
art. B.11.010, DORS/82-768, art. 27;
art. B.11.015, abrogé, DORS/97-151, art. 19;
art. B.11.016, DORS/82-768, art. 28;
art. B.11.017, DORS/82-768, art. 28;
art. B.11.040, DORS/82-768, art. 29;
art. B.11.041, DORS/82-768, art. 29;
art. B.11.050, DORS/97-561, art. 2;
art. B.11.051, DORS/84-300, art. 32;
art. B.11.101, DORS/84-300, art. 33;
art. B.11.102, DORS/95-436, art. 1;
art. B.11.103, abrogé, DORS/79-252, art. 1;
art. B.11.104, abrogé, DORS/79-252, art. 1;
art. B.11.105, abrogé, DORS/97-151, art. 20;
art. B.11.120, DORS/78-402, art. 2; DORS/84-300, art. 35;
 DORS/90-87, art. 1; DORS/92-591, art. 1;
art. B.11.123, DORS/90-87, art. 2;
art. B.11.124, DORS/84-300, art. 36(A); DORS/86-1112, art. 2;
 DORS/90-87, art. 3;
art. B.11.125, DORS/82-768, art. 30; DORS/90-87, art. 4;
art. B.11.126, DORS/82-768, art. 31; DORS/90-87, art. 5;
art. B.11.127, DORS/82-768, art. 32; DORS/90-87, art. 6;
art. B.11.128, DORS/82-768, art. 33; DORS/90-87, art. 7;
art. B.11.128A, DORS/90-87, art. 8; DORS/91-90, art. 1;
art. B.11.130, DORS/89-198, art. 2; DORS/91-124, art. 3;
art. B.11.133, DORS/78-637, art. 2;
art. B.11.134, DORS/79-660, art. 2;
art. B.11.150, ajouté, DORS/78-478, art. 2;
art. B.11.151, ajouté, DORS/78-478, art. 2;
art. B.11.201, DORS/92-400, art. 16;
art. B.11.202, DORS/92-400, art. 17;
art. B.11.223, DORS/84-300, art. 37(A);
art. B.11.250, DORS/84-300, art. 38(F);
art. B.12.001, DORS/80-633, art. 1 et 2; DORS/82-768, art. 34;
art. B.12.002, DORS/84-300, art. 39(F); DORS/88-336, art. 3;
art. B.12.003, DORS/84-300, art. 40(F); DORS/88-336, art. 3;
art. B.12.004, ajouté, DORS/80-633, art. 3; DORS/82-768, art. 35;
art. B.12.005, ajouté, DORS/80-633, art. 3; DORS/82-768, art. 36;
art. B.12.006, ajouté, DORS/80-633, art. 3;
art. B.12.007, ajouté, DORS/80-633, art. 3;
art. B.12.008, ajouté, DORS/80-633, art. 3;
art. B.12.009, ajouté, DORS/80-633, art. 3;
art. B.13.001, DORS/78-402, art. 3; DORS/78-698, art. 2;
 DORS/80-632, art. 3; DORS/82-383, art. 5; DORS/84-300,
 art. 41(A); DORS/89-145, art. 1; DORS/92-63, art. 1;
 DORS/92-94, art. 1; DORS/94-227, art. 1; DORS/94-689,
 art. 3; DORS/96-527, art. 1; DORS/97-122, art. 1;
 DORS/97-151, art. 21; DORS/97-558, art. 1;
art. B.13.004, abrogé, DORS/79-252, art. 2;
art. B.13.005, DORS/78-402, art. 4; DORS/80-632, art. 4;
 DORS/82-383, art. 6; DORS/92-63, art. 2; DORS/92-94,
 art. 2; DORS/94-227, art. 2; DORS/94-689, art. 4;
 DORS/97-122, art. 2; DORS/97-151, art. 22; DORS/97-558,
 art. 2;
art. B.13.007, DORS/82-768, art. 37;
art. B.13.010, DORS/78-403, art. 3;
art. B.13.010.1, ajoutée, DORS/86-320, art. 1;
art. B.13.011, DORS/84-300, art. 42;
art. B.13.014, DORS/82-768, art. 38;
art. B.13.020, ajouté, DORS/89-170, art. 1;
art. B.13.021, DORS/78-402, art. 5; DORS/79-251, art. 2;
 DORS/82-383, art. 7 et 8; DORS/84-300, art. 43(A);
 DORS/92-94, art. 3; DORS/92-63, art. 3; DORS/94-227,
 art. 3; DORS/97-122, art. 3; DORS/97-558, art. 3;
art. B.13.022, DORS/78-698, art. 3; DORS/87-704, art. 1;
 DORS/89-170, art. 2; DORS/89-198, art. 3;
art. B.13.023, abrogé, DORS/79-252, art. 3;
art. B.13.024, abrogé, DORS/79-252, art. 3;
art. B.13.026, DORS/89-170, art. 3;
art. B.13.028, abrogé, DORS/97-151, art. 23;
art. B.13.029, DORS/79-251, art. 3;
art. B.13.052, DORS/94-37, art. 1; DORS/94-689, art. 5;
 DORS/96-527, art. 2;
art. B.13.060, ajouté, DORS/83-858, art. 1; DORS/89-145, art. 2;
art. B.14.001, « agent de remplissage », ajouté, DORS/86-875,
 art. 1(F);
art. B.14.001, « remplissage », DORS/82-768, art. 39;
 DORS/86-875, art. 1;
art. B.14.001, « remplissage », abrogé, DORS/86-875, art. 1(F);
art. B.14.004, DORS/92-725, art. 2; DORS/97-516, art. 2;
art. B.14.005, DORS/94-262, art. 2;
art. B.14.007, DORS/80-13, art. 1; DORS/82-913, art. 1;
 DORS/86-875, art. 2(F);
art. B.14.009, DORS/79-251, art. 4; DORS/80-13, art. 2;
 DORS/82-596, art. 1; DORS/88-336, art. 3; DORS/94-567,
 art. 1;
art. B.14.013, DORS/97-148, art. 3;
art. B.14.014, DORS/80-500, art. 4; DORS/88-336, art. 3;
 DORS/97-148, art. 3;
art. B.14.015, DORS/82-768, art. 40;
art. B.14.016, DORS/88-336, art. 3;
art. B.14.019, DORS/95-548, art. 7(F);
art. B.14.020, ajouté, DORS/94-262, art. 3;
art. B.14.021, ajouté, DORS/94-262, art. 3;
art. B.14.030, DORS/78-637, art. 3; DORS/79-251, art. 5(F);
 DORS/80-13, art. 3; DORS/82-768, art. 41; DORS/86-875,
 art. 3;
art. B.14.030A, DORS/86-875, art. 3;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—Suite

- art. B.14.031**, DORS/79-251, art. 6; DORS/80-13, art. 4; DORS/82-596, art. 2; DORS/84-300, art. 45(A); DORS/88-336, art. 2 et 3; DORS/92-725, art. 3; DORS/97-151, art. 24;
- art. B.14.032**, DORS/80-13, art. 5; DORS/82-768, art. 42; DORS/88-336, art. 3; DORS/92-725, art. 4; DORS/97-151, art. 25; DORS/97-516, art. 3;
- art. B.14.032A**, DORS/84-300, art. 46;
- art. B.14.032AA**, DORS/86-875, art. 4;
- art. B.14.033**, DORS/80-13, art. 6;
- art. B.14.034**, DORS/78-637, art. 4; DORS/80-13, art. 7; DORS/86-875, art. 5;
- art. B.14.035**, DORS/80-13, art. 8;
- art. B.14.037**, DORS/80-500, art. 5;
- art. B.14.040**, DORS/79-251, art. 7; DORS/82-768, art. 43;
- art. B.14.041**, DORS/79-251, art. 7;
- art. B.14.041**, DORS/82-768, art. 44 et 45;
- art. B.14.061**, DORS/97-148, art. 4;
- art. B.14.062**, DORS/78-401, art. 2(A); DORS/78-874, art. 1; DORS/80-501, art. 3; DORS/82-768, art. 46; DORS/97-148, art. 5;
- art. B.14.063**, ajouté, DORS/78-874, art. 2;
- art. B.14.064**, ajouté, DORS/78-874, art. 2;
- art. B.14.065**, ajouté, DORS/78-874, art. 2;
- art. B.14.066**, ajouté, DORS/78-874, art. 2;
- art. B.14.067**, ajouté, DORS/78-874, art. 2;
- art. B.14.068**, ajouté, DORS/78-874, art. 2;
- art. B.14.070**, DORS/82-768, art. 47;
- art. B.14.071**, DORS/82-768, art. 47;
- art. B.14.072**, DORS/78-403, art. 4(F); DORS/88-336, art. 3;
- art. B.14.073**, DORS/82-768, art. 48;
- art. B.14.074**, DORS/82-768, art. 49;
- art. B.14.075**, DORS/82-768, art. 50; DORS/84-300, art. 47(F);
- art. B.14.076**, DORS/82-768, art. 51;
- art. B.14.077**, DORS/82-768, art. 52; DORS/84-300, art. 48(A);
- art. B.14.078**, DORS/82-768, art. 53;
- art. B.14.079**, DORS/82-768, art. 54;
- art. B.14.085**, DORS/82-768, art. 55;
- art. B.14.086**, DORS/82-768, art. 56;
- art. B.14.087**, DORS/82-768, art. 57;
- art. B.14.088**, DORS/82-768, art. 58;
- art. B.14.089**, DORS/82-768, art. 59;
- art. B.14.090**, DORS/82-768, art. 60;
- art. B.15.000**, DORS/86-178, art. 2;
- art. B.15.001**, DORS/78-404, art. 1; DORS/79-249, art. 1 et 2; DORS/79-250, art. 1 à 25; DORS/84-300, art. 49(A);
- art. B.15.002**, DORS/79-249, art. 1; DORS/81-83, art. 2; DORS/83-410, art. 1; DORS/97-313, art. 2; DORS/98-98, art. 1;
- art. B.15.003**, DORS/79-249, art. 1; DORS/91-255, art. 1;
- art. B.16.004**, abrogé, DORS/97-148, art. 6;
- art. B.16.007**, DORS/87-640, art. 5;
- art. B.16.100**, DORS/78-401, art. 3; DORS/78-402, art. 6 et 7; DORS/78-403, art. 5 à 27; DORS/78-656, art. 14 et 15; DORS/78-874, art. 4; DORS/78-876, art. 2 à 4; DORS/79-285, art. 1 à 4; DORS/79-660, art. 3 à 20; DORS/79-662, art. 3 à 17; DORS/79-664, art. 3 à 13; DORS/79-752, art. 5 à 10; DORS/80-500, art. 6 et 7; DORS/80-501, art. 4; DORS/80-632, art. 4 à 13; DORS/81-60, art. 7 à 11; DORS/81-83, art. 4; DORS/81-565, art. 4 et 6; DORS/81-617, art. 3; DORS/81-934, art. 2 à 15; DORS/82-383, art. 9 à 12; DORS/82-406, art. 1; DORS/82-566, art. 2 et 4; DORS/82-596, art. 3 à 9; DORS/82-913, art. 4 et 5; DORS/82-1071, art. 9 à 22; DORS/83-410, art. 2 et 3; DORS/83-584, art. 1; DORS/83-932, art. 3 et 6; DORS/84-17, art. 5 et 6; DORS/84-300, art. 50(A); DORS/84-302, art. 4; DORS/84-440, art. 4; DORS/84-441, art. 1; DORS/84-541, art. 1; DORS/84-602, art. 1 à 3; DORS/84-762, art. 8 à 10; DORS/85-179, art. 2 à 4; DORS/85-623, art. 3; DORS/86-89, art. 4 à 9; DORS/86-178, DORS/86-178, art. 4 à 7; DORS/86-1020, art. 1; DORS/86-1112, art. 4 à 9; DORS/86-1125, art. 1 et 2; DORS/87-5, art. 1; DORS/87-138, art. 1 et 2; DORS/87-254, art. 1 et 2; DORS/87-281, art. 1; DORS/87-640, art. 6 à 8; DORS/88-99, art. 2; art. 3; DORS/88-418, art. 5; DORS/88-419, art. 2 à 4; DORS/88-534, art. 4 à 6; DORS/89-175, art. 2; DORS/89-197, art. 1; DORS/89-198, art. 6 à 16; DORS/89-555, art. 2 et 3; DORS/90-24, art. 1 à 3; DORS/90-87, art. 9 à 12; DORS/90-469, art. 3; DORS/90-667, art. 1; DORS/91-88, art. 3 et 4; DORS/91-90, art. 2; DORS/91-124, art. 5 à 12; DORS/91-149, art. 3; DORS/91-186, art. 1; DORS/91-409, art. 7; DORS/91-487, art. 1; DORS/91-527, art. 4; DORS/91-691, art. 1; DORS/91-710, art. 1; DORS/92-63, art. 4; DORS/92-64, art. 1; DORS/92-93, art. 2; DORS/92-94, art. 4; DORS/92-106, art. 1; DORS/92-195, art. 1; DORS/92-197, art. 9; DORS/92-226, art. 1; DORS/92-229, art. ; DORS/92-231, art. 1; DORS/92-344, art. 1 à 5; DORS/92-518, art. 1; DORS/92-591, art. 4 à 6; DORS/92-725, art. 5; DORS/93-276, art. 4 à 12; DORS/93-445, art. 1; DORS/93-466, art. 2 à 4; DORS/93-477, art. 3 à 5; DORS/94-29, art. 1; DORS/94-38, art. 2; DORS/94-141, art. 1; DORS/94-182, art. 1; DORS/94-212, art. 9; DORS/94-227, art. 4 à 10; DORS/94-262, art. 4 à 12; DORS/94-329, art. 1; DORS/94-416, art. 1; DORS/94-417, art. 2; DORS/94-552, art. 1; DORS/94-567, art. 2; DORS/94-625, art. 5; DORS/94-689, art. 7 à 17; DORS/94-712, art. 1; DORS/94-723, art. 1; DORS/94-779, art. 3; DORS/95-65, art. 1; DORS/95-183, art. 9; DORS/95-281, art. 2 à 7; DORS/95-434, art. 1; DORS/95-435, art. 2; DORS/95-436, art. 2 et 3; DORS/95-493, art. 1; DORS/95-525, art. 1 et 2; DORS/95-592, art. ; DORS/96-160, art. 2; DORS/96-241, art. 2; DORS/96-497, art. 1; DORS/96-499, art. 1; DORS/96-259, art. 1; DORS/96-260, art. 1; DORS/96-375, art. 1; DORS/96-376, art. 1; DORS/96-377, art. 1; DORS/96-378, art. 1; DORS/97-29, art. 1; DORS/97-30, art. 1; DORS/97-81, art. 1; DORS/97-12, art. 1; DORS/97-122, art. 4 à 5; DORS/97-148, art. 7; DORS/97-191, art. 3 à 4; DORS/97-263, art. 4 à 25; DORS/97-508, art. 1 et 2; DORS/97-509, art. 1; DORS/97-512, art. 3 et 4; DORS/97-513, art. 1; DORS/97-516, art. 4; DORS/97-558, art. 4; DORS/97-561, art. 3; DORS/97-562, art. 1;
- art. B.17.001**, DORS/79-662, art. 18; DORS/86-1125, art. 3; DORS/97-151, art. 26;
- art. B.17.002**, abrogé, DORS/79-662, art. 18;
- art. B.18.008**, DORS/84-300, art. 44(A);
- art. B.18.015**, DORS/84-300, art. 51;
- art. B.18.016**, DORS/78-402, art. 8;
- art. B.18.018**, DORS/94-83, art. 1;
- art. B.18.027**, DORS/84-300, art. 52;
- art. B.19.001**, DORS/93-243, art. 9;
- art. B.20.002**, DORS/82-768, art. 61;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—*Suite*

- art. B.20.003, DORS/82-768, art. 61;
 art. B.20.004, DORS/82-768, art. 61;
 art. B.20.005, ajouté, DORS/90-429, art. 2;
 art. B.21.002, *filler*, DORS/82-768, art. 62;
 art. B.21.003, DORS/84-300, art. 53; DORS/88-534, art. 7;
 DORS/91-149, art. 4; DORS/97-562, art. 2;
 art. B.21.004, DORS/88-534, art. 8; DORS/91-149, art. 4;
 art. B.21.006, DORS/80-13, art. 9; DORS/81-60, art. 12;
 DORS/84-602, art. 4; DORS/86-1020, art. 2; DORS/89-197,
 art. 2; DORS/92-344, art. 6; DORS/93-276, art. 13;
 DORS/94-141, art. 2; DORS/94-567, art. 3; DORS/94-689,
 art. 18(A); DORS/97-151, art. 27; DORS/97-562, art. 3;
 art. B.21.020, DORS/82-768, art. 63;
 art. B.21.021, DORS/95-493, art. 2; DORS/97-562, art. 4(F);
 art. B.21.022, abrogé, DORS/79-252, art. 4;
 art. B.21.023, abrogé, DORS/79-252, art. 4;
 art. B.21.025, DORS/80-13, art. 10; DORS/82-566, art. 5;
 DORS/82-768, art. 64; DORS/89-198, art. 17; DORS/94-567,
 art. 4;
 art. B.21.027, DORS/82-768, art. 65; DORS/97-148, art. 8;
 art. B.21.031, DORS/82-768, art. 66;
 art. B.22.002, DORS/80-13, art. 11;
 art. B.22.003, DORS/80-13, art. 12;
 art. B.22.006, DORS/81-934, art. 16;
 art. B.22.006, DORS/94-262, art. 13;
 art. B.22.008, DORS/82-768, art. 67; DORS/84-300, art. 54(A);
 DORS/86-875, art. 6;
 art. B.22.009, DORS/87-626, art. 2;
 art. B.22.011, ajouté, DORS/94-262, art. 14;
 art. B.22.012, ajouté, DORS/94-262, art. 14;
 art. B.22.016, ajouté, DORS/78-874, art. 3;
 art. B.22.017, ajouté, DORS/78-874, art. 3;
 art. B.22.018, ajouté, DORS/78-874, art. 3;
 art. B.22.019, ajouté, DORS/78-874, art. 3;
 art. B.22.020, DORS/82-768, art. 68; abrogé, DORS/86-875, art. 7;
 art. B.22.021, DORS/80-13, art. 13; DORS/82-596, art. 10;
 DORS/94-567, art. 5;
 art. B.22.022, DORS/84-300, art. 55;
 art. B.22.025, DORS/82-768, art. 69;
 art. B.22.026, DORS/78-403, art. 28(F); DORS/88-336, art. 3;
 art. B.22.027, DORS/82-768, art. 70;
 art. B.22.029, DORS/82-768, art. 71;
 art. B.22.032, DORS/82-768, art. 72; DORS/84-300, art. 56;
 art. B.22.033, DORS/82-768, art. 73;
 art. B.22.038, ajouté, DORS/96-259, art. 2;
 art. B.23.003, DORS/81-60, art. 13; DORS/86-1125, art. 4;
 art. B.23.004, DORS/86-1125, art. 5;
 art. B.23.005, DORS/86-1125, art. 6(F);
 art. B.23.006, DORS/86-1125, art. 7;
 art. B.23.007, DORS/82-768, art. 74;
 art. B.23.008, ajouté, DORS/82-541, art. 1;
 art. B.24.001, « *changement majeur* », ajouté DORS/94-35,
 art. 1;
 art. B.24.001, « *date limite d'utilisation* », DORS/94-35, art. 1;
 art. B.24.001, « *date limite d'utilisation* », abrogé, DORS/95-474,
 art. 3;
 art. B.24.001, « *hôpital* », ajouté, DORS/94-35, art. 1;
 art. B.24.001, « *médecin* », ajouté, DORS/94-35, art. 1;
 art. B.24.001, « *pharmacien* », ajouté, DORS/94-35, art. 1;
 art. B.24.001, « *poids corporel cible* », ajouté, DORS/94-35,
 art. 1;
 art. B.24.001, « *régime à très faible teneur en énergie* », ajouté,
 DORS/94-35, art. 1;
 art. B.24.001, « *repas préemballé* », abrogé, DORS/95-474, art. 3;
 art. B.24.001, « *substitut de repas* », abrogé, DORS/95-474,
 art. 3;
 art. B.24.001, DORS/78-64, art. 1; DORS/78-698, art. 4;
 art. B.24.003, DORS/78-64, art. 2; DORS/78-698, art. 5;
 DORS/84-334, art. 1; DORS/86-178, art. 8(A); DORS/90-830,
 art. 5; DORS/94-35, art. 2; DORS/95-444, art. 1;
 DORS/95-474, art. 4;
 art. B.24.004, DORS/78-64, art. 3;
 art. B.24.005, DORS/78-64, art. 4;
 art. B.24.006, DORS/78-64, art. 4;
 art. B.24.007, DORS/78-64, art. 5;
 art. B.24.008, DORS/78-64, art. 6; DORS/83-344, art. 1;
 art. B.24.009, DORS/78-64, art. 7; DORS/84-441, art. 2;
 DORS/88-559, art. 21; DORS/93-276, art. 14;
 art. B.24.010, DORS/78-64, art. 7; DORS/84-441, art. 3;
 DORS/88-559, art. 22; DORS/93-276, art. 15;
 art. B.24.011, ajouté, DORS/78-64, art. 7; DORS/84-441, art. 4;
 DORS/88-559, art. 23; DORS/93-276, art. 16;
 art. B.24.012, ajouté, DORS/78-64, art. 7; DORS/84-441, art. 5;
 DORS/88-559, art. 24; DORS/93-276, art. 17;
 art. B.24.013, ajouté, DORS/78-64, art. 7; DORS/88-559, art. 25;
 DORS/95-172, annexe I, partie II, art. 3;
 art. B.24.014, ajouté, DORS/78-64, art. 7;
 art. B.24.015, ajouté, DORS/78-698, art. 6; abrogé, DORS/88-559,
 art. 26;
 art. B.24.016, ajouté, DORS/78-698, art. 6; abrogé, DORS/88-559,
 art. 26;
 art. B.24.017, ajouté, DORS/78-698, art. 6; DORS/94-35, art. 3;
 art. B.24.018, ajouté, DORS/95-444, art. 2;
 art. B.24.019, ajouté, DORS/95-444, art. 2;
 art. B.24.031, DORS/78-698, art. 5;
 art. B.24.100, ajouté, DORS/78-64, art. 7; DORS/78-698, art. 7;
 art. B.24.101, ajouté, DORS/78-64, art. 7;
 art. B.24.102, ajouté, DORS/78-64, art. 7; DORS/78-698, art. 8;
 DORS/82-768, art. 75; DORS/87-640, art. 9(F);
 DORS/90-830, art. 6(F);
 art. B.24.103, ajouté, DORS/78-64, art. 7; DORS/88-559, art. 27;
 art. B.24.106, DORS/84-440, art. 5(A);
 art. B.24.200, ajouté, DORS/78-698, art. 9; DORS/80-13, art. 14;
 abrogé, DORS/95-474, art. 5;
 art. B.24.201, ajouté, DORS/78-698, art. 9; abrogé, DORS/95-474,
 art. 5;
 art. B.24.202, ajouté, DORS/78-698, art. 9; DORS/88-559, art. 28;
 abrogé, DORS/95-474, art. 5;
 art. B.24.203, ajouté, DORS/78-698, art. 9; DORS/88-559, art. 29;
 abrogé, DORS/95-474, art. 5;
 art. B.24.204, ajouté, DORS/78-698, art. 9; abrogé, DORS/95-474,
 art. 5;
 art. B.24.205, ajouté, DORS/78-698, art. 9; abrogé, DORS/95-474,
 art. 5;
 art. B.24.301, ajouté, DORS/94-35, art. 4;
 art. B.24.302, ajouté, DORS/94-35, art. 4;
 art. B.24.303, ajouté, DORS/94-35, art. 4;
 art. B.24.304, ajouté, DORS/94-35, art. 4;
 art. B.24.305, ajouté, DORS/94-35, art. 4;
 art. B.24.306, ajouté, DORS/94-35, art. 4;
 art. B.25.001, « *changement majeur* », ajouté, DORS/90-174,
 art. 1;
 art. B.25.001, « *date limite d'utilisation* », DORS/90-174, art. 1;
 art. B.25.001, « *date limite d'utilisation* », DORS/78-637, art. 5;
 art. B.25.001, « *préparation pour nourrissons* », DORS/78-637,
 art. 5;
 art. B.25.001, « *succédané de lait humain nouveau* », ajouté,
 DORS/90-174, art. 1;
 art. B.25.001, DORS/83-933, art. 1;
 art. B.25.002, DORS/83-933, art. 1;
 art. B.25.003, DORS/83-933, art. 1;
 art. B.25.004, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
 art. B.25.005, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
 art. B.25.006, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
 art. B.25.007, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
 art. B.25.008, abrogé, DORS/83-933, art. 1;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—*Suite*

- art. B.25.009**, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.010, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.011, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.012, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.013, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.014, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.015, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.016, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.017, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.018, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.019, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.020, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.021, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.022, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.023, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.024, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.025, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.026, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.027, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.028, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.029, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.030, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.031, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.032, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.033, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.034, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.035, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.036, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.037, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.038, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.039, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.040, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.041, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.042, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.043, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.044, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.045, abrogé, DORS/83-933, art. 1; ajouté, DORS/90-174, art. 2;
art. B.25.046, abrogé, DORS/83-933, art. 1; ajouté, DORS/90-174, art. 2;
art. B.25.047, abrogé, DORS/83-933, art. 1; ajouté, DORS/90-174, art. 2;
art. B.25.048, abrogé, DORS/83-933, art. 1; ajouté, DORS/90-174, art. 2;
art. B.25.049, abrogé, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.050, DORS/83-933, art. 1; abrogé, DORS/90-174, art. 2;
art. B.25.051, DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.052, DORS/78-637, art. 6; DORS/82-768, art. 76; DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.053, DORS/78-637, art. 7; DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.054, DORS/78-637, art. 7; DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.055, abrogé, DORS/78-637, art. 7; DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.056, DORS/78-637, art. 8; DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.057, DORS/83-933, art. 1; DORS/88-559, art. 30;
art. B.25.058, DORS/78-637, art. 9(F); DORS/83-933, art. 1;
art. B.25.059, DORS/83-933, art. 1; abrogé, DORS/88-424, art. 1;
art. B.25.060, DORS/83-933, art. 1; abrogé, DORS/88-424, art. 2; DORS/90-174, art. 3;
art. B.25.061, DORS/83-933, art. 1; DORS/90-174, art. 4;
art. B.25.062, DORS/83-933, art. 1; DORS/90-24, art. 4; DORS/91-149, art. 6; DORS/97-559, art. 1;
art. B.26.001, ajouté, DORS/89-175, art. 3;
art. B.26.002, ajouté, DORS/89-175, art. 3;
art. B.26.003, ajouté, DORS/89-175, art. 3;
art. B.26.004, ajouté, DORS/89-175, art. 3;
art. B.26.005, ajouté, DORS/89-175, art. 3;
art. B.27.001, ajouté, DORS/89-309, art. 1;
art. B.27.002, ajoutée, DORS/89-309, art. 2; DORS/91-149, art. 7;
art. B.27.003, ajouté, DORS/89-309, art. 3;
art. B.27.004, ajouté, DORS/89-309, art. 3;
art. B.27.005, ajouté, DORS/89-309, art. 1;
art. B.ll.102, DORS/84-300, art. 34;
partie B, titre 15, DORS/94-689, art. 6(F); DORS/97-88, art. 1;
partie B, titre 15, Tableau I, DORS/78-404, art. 2; DORS/84-801, art. 2; DORS/86-258, art. 1; DORS/89-243, art. 1 et 2; DORS/91-149, art. 2;
partie B, titre 15, Tableau II, DORS/78-404, art. 3 à 19; DORS/78-639, art. 1 à 3; DORS/79-665, art. 1 à 20; DORS/80-499, art. 1 à 9; DORS/81-83, art. 3; DORS/81-565, art. 3; DORS/81-761, art. 1 et 2; DORS/82-748, art. 1; DORS/82-749, art. 1; DORS/82-913, art. 2 et 3; DORS/82-1071, art. 7 et 8; DORS/83-265, art. 1 et 2; DORS/83-266, art. 1; DORS/84-301, art. 1; DORS/84-302, art. 3; DORS/84-474, art. 1; DORS/84-801, art. 1; DORS/84-912, art. 1 à 3; DORS/86-89, art. 3; DORS/86-1112, art. 3; DORS/87-254, art. 1; DORS/87-640, art. 4; DORS/88-99, art. 1 et 2; DORS/88-154, art. 1; DORS/88-633, art. 1 et 2; DORS/88-634, art. 1 et 2; DORS/89-198, art. 5; DORS/89-198, art. 4(F); DORS/89-413, art. 1 et 2; DORS/89-414, art. 1 et 2; DORS/90-267, art. 1; DORS/91-89, art. 1; DORS/91-124, art. 4; DORS/91-194, art. 1; DORS/91-288, art. 1; DORS/91-442, art. 1; DORS/91-443, art. 1; DORS/91-520, art. 1; DORS/92-65, art. 1; DORS/92-345, art. 1; DORS/92-591, art. 2; DORS/92-723, art. 1; DORS/93-26, art. 1; DORS/93-221, art. 1; DORS/93-222, art. 1 à 3; DORS/93-243, art. 5 à 8; DORS/93-268, art. 1; DORS/93-269, art. 1; DORS/93-270, art. 1; DORS/93-476, art. 1; DORS/94-28, art. 1; DORS/94-183, art. 1; DORS/94-184, art. 1; DORS/94-385, art. 1; DORS/94-393, art. 1; DORS/94-418, art. 1; DORS/94-477, art. 1; DORS/94-566, art. 1; DORS/94-631, art. 1; DORS/94-780, art. 1; DORS/95-57, art. 1; DORS/95-58, art. 1; DORS/95-301, art. 1; DORS/95-544, art. 1 et 2; DORS/96-65, art. 1; DORS/96-87, art. 1; DORS/96-97; DORS/96-261, art. 1; DORS/96-498, art. 1; DORS/96-500, art. 1; DORS/96-501, art. 1; DORS/97-122, art. 1; DORS/97-186, art. 1 à 2; DORS/97-187, art. 1; DORS/97-188, art. 1; DORS/97-189, art. 1; DORS/97-190, art. 1; DORS/97-366, art. 1; DORS/97-403, art. 1; DORS/97-404, art. 1; DORS/97-405, art. 1; DORS/97-411, art. 1; DORS/97-412, art. 1; DORS/97-413, art. 1; DORS/97-507, art. 1; DORS/97-522, art. 1; DORS/97-523, art. 1; DORS/97-524, art. 1; DORS/98-107, art. 1;
partie B, titre 15, Tableau III, DORS/91-255, art. 2; DORS/92-591, art. 3;
partie B, titre 15, Table IV, DORS/84-801, art. 3;
partie B, titre 15, Table V, DORS/84-801, art. 4;
partie B, titre 15, Table VIII, DORS/84-801, art. 5 et 6;
partie B, titre 16, DORS/94-689, art. 6(F);
partie B, titre 25, Table I, DORS/78-637, art. 10;
art. C.01.001, « *date limite d'utilisation* », DORS/80-543, art. 1; DORS/92-654, art. 1;
art. C.01.001, « *délai d'attente* », ajouté, DORS/95-411, art. 1;
art. C.01.001, « *dose normale pour adulte* », ajouté, DORS/85-966, art. 1;
art. C.01.001, « *dose normale pour enfants* », ajouté, DORS/85-966, art. 1;
art. C.01.001, « *emballage protège-enfants* », ajouté, DORS/86-93, art. 1; DORS/87-484, art. 1;
art. C.01.001, « *fiche d'observation* », ajouté, DORS/95-521, art. 1;
art. C.01.001, « *groupe d'essai* », DORS/87-484, art. 1;
art. C.01.001, « *marque nominative* », ajouté, DORS/93-202, art. 1;
art. C.01.001, « *nom usuel* », DORS/93-202, art. 1;
art. C.01.001, « *produit d'acétaminophène* », ajouté, DORS/85-966, art. 1;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—Suite

- art. C.01.001**, « produit de salicylate », ajouté, DORS/85-966, art. 1;
- art. C.01.001**, « réaction indésirable à une drogue », ajouté, DORS/95-521, art. 1; DORS/97-543, art. 5;
- art. C.01.001**, « réaction indésirable grave à une drogue », ajouté, DORS/95-521, art. 1;
- art. C.01.001**, « réaction indésirable grave et imprévue à une drogue », DORS/95-521, art. 1;
- art. C.01.001**, « récipient immédiat », ajouté, DORS/96-399, art. 1;
- art. C.01.001**, DORS/87-484, art. 1; DORS/96-240, art. 1;
- art. C.01.001A**, DORS/78-423, art. 1; DORS/93-407, art. 1;
- art. C.01.002**, DORS/87-565, art. 1; DORS/88-182, art. 1; DORS/88-482, art. 1;
- art. C.01.003**, DORS/80-544, art. 1;
- art. C.01.004**, DORS/80-543, art. 2; DORS/81-334, art. 1(A); DORS/85-715, art. 2; DORS/89-229, art. 1; DORS/90-216, art. 1; DORS/90-586, art. 1 et 2; DORS/92-654, art. 2; DORS/93-202, art. 2; DORS/97-228, art. 1; DORS/97-515, art. 1;
- art. C.01.004.1**, DORS/82-524, art. 1; DORS/93-475, art. 1; DORS/97-12, art. 2;
- art. C.01.005**, DORS/81-248, art. 1; DORS/93-202, art. 3;
- art. C.01.008**, abrogé, DORS/80-544, art. 2;
- art. C.01.011**, DORS/93-243, art. 10;
- art. C.01.012**, DORS/89-455, art. 2; DORS/94-36, art. 1;
- art. C.01.014**, ajouté, DORS/81-248, art. 2; DORS/93-202, art. 4; DORS/97-12, art. 3;
- art. C.01.014.1**, ajouté, DORS/81-248, art. 2;
- art. C.01.014.2**, ajouté, DORS/81-248, art. 2; DORS/92-230, art. 1;
- art. C.01.014.3**, ajouté, DORS/81-248, art. 2;
- art. C.01.014.4**, ajouté, DORS/81-248, art. 2; DORS/92-230, art. 2;
- art. C.01.014.5**, ajouté, DORS/81-248, art. 2;
- art. C.01.014.6**, ajouté, DORS/81-248, art. 2;
- art. C.01.014.7**, ajouté, DORS/81-248, art. 2;
- art. C.01.015**, DORS/82-429, art. 2; DORS/89-455, art. 3; DORS/94-36, art. 2;
- art. C.01.016**, ajouté, DORS/95-521, art. 2; DORS/78-424, art. 1(F); DORS/82-429, art. 3; abrogé, DORS/89-455, art. 3;
- art. C.01.017**, ajouté, DORS/95-521, art. 2; abrogé, DORS/89-455, art. 3;
- art. C.01.018**, abrogé, DORS/89-455, art. 3;
- art. C.01.021**, DORS/88-94, art. 1; DORS/78-422, art. 1; DORS/80-544, art. 3; DORS/84-145, art. 1; DORS/85-715, art. 3; DORS/85-966, art. 2; DORS/89-229, art. 2; DORS/89-548, art. 1;
- art. C.01.024**, DORS/84-145, art. 2; DORS/90-587, art. 1;
- art. C.01.027**, DORS/81-358, art. 1; DORS/84-145, art. 3; DORS/85-715, art. 4(F); DORS/85-966, art. 3; DORS/93-202, art. 5; DORS/93-411, art. 1; DORS/94-409, art. 1;
- art. C.01.028**, DORS/86-93, art. 2; DORS/88-323, art. 2(F); DORS/93-411, art. 2;
- art. C.01.029**, DORS/86-93, art. 2; DORS/87-484, art. 2; DORS/88-323, art. 3(F); DORS/90-587, art. 2; DORS/93-468, art. 1;
- art. C.01.030**, DORS/86-93, art. 2; DORS/88-323, art. 4(F);
- art. C.01.031**, DORS/86-93, art. 2; DORS/87-16, art. 1; DORS/93-468, art. 2;
- art. C.01.031.1**, DORS/86-93, art. 2; abrogé, DORS/87-484, art. 3;
- art. C.01.031.2**, DORS/86-93, art. 2; DORS/87-484, art. 4; DORS/88-323, art. 5(F); DORS/93-468, art. 3;
- art. C.01.036**, DORS/78-423, art. 2; DORS/89-229, art. 3;
- art. C.01.036.1**, ajouté, DORS/78-875, art. 1;
- art. C.01.037**, DORS/86-93, art. 4; DORS/87-484, art. 5; DORS/88-323, art. 6; DORS/90-587, art. 3;
- art. C.01.038**, DORS/79-512, art. 1; DORS/88-173, art. 1;
- art. C.01.039**, DORS/97-12, art. 4;
- art. C.01.040**, DORS/89-229, art. 4; DORS/94-460, art. 1;
- art. C.01.040.1**, DORS/78-422, art. 2; DORS/78-801, art. 1; DORS/81-334, art. 2(F); DORS/89-176, art. 1; DORS/92-662, art. 1;
- art. C.01.040.2**, ajoutée, DORS/84-949, art. 1; DORS/86-590, art. 1(A); DORS/95-431, art. 1;
- art. C.01.041**, DORS/78-424, art. 2; DORS/80-543, art. 3; DORS/93-202, art. 6; DORS/93-407, art. 2;
- art. C.01.041.1**, ajouté, DORS/78-424, art. 3;
- art. C.01.041.2**, ajouté, DORS/78-424, art. 3;
- art. C.01.041.3**, ajouté, DORS/78-424, art. 3;
- art. C.01.041.4**, ajouté, DORS/78-424, art. 3;
- art. C.01.042**, DORS/78-424, art. 4;
- art. C.01.044**, DORS/78-424, art. 5; DORS/93-202, art. 7; DORS/93-407, art. 3;
- art. C.01.045**, DORS/93-407, art. 4;
- art. C.01.046**, DORS/93-202, art. 8; DORS/93-407, art. 5;
- art. C.01.047**, abrogé, DORS/80-543, art. 4;
- art. C.01.048**, DORS/93-202, art. 1; DORS/97-228, art. 2;
- art. C.01.049**, DORS/93-202, art. 10;
- art. C.01.051**, DORS/82-524, art. 2; DORS/93-202, art. 11;
- art. C.01.052**, abrogé, DORS/82-524, art. 2;
- art. C.01.053**, abrogé, DORS/82-524, art. 2;
- art. C.01.054**, abrogé, DORS/82-524, art. 2;
- art. C.01.055**, abrogé, DORS/82-524, art. 2;
- art. C.01.056**, DORS/78-424, art. 6; abrogé, DORS/82-524, art. 2;
- art. C.01.061**, DORS/82-429, art. 4; DORS/89-455, art. 4; abrogé, DORS/93-407, art. 6; DORS/97-228, art. 3;
- art. C.01.062**, DORS/92-131, art. 1; DORS/92-591, art. 7; DORS/94-689, art. 19(A); DORS/95-530, annexe I, partie II, art. 2;
- art. C.01.063**, abrogé, DORS/96-399, art. 2;
- art. C.01.065**, DORS/86-552, art. 1; DORS/90-586, art. 3; DORS/93-202, art. 12; DORS/96-399, art. 3;
- art. C.01.067**, DORS/81-335, art. 1; DORS/96-399, art. 4;
- art. C.01.068**, DORS/85-715, art. 5; DORS/92-654, art. 3;
- art. C.01.069**, DORS/96-399, art. 5;
- art. C.01.081**, abrogé, DORS/80-544, art. 4;
- art. C.01.085**, abrogé, DORS/80-544, art. 5;
- art. C.01.101**, DORS/78-422, art. 3; DORS/78-800, art. 1;
- art. C.01.121**, abrogé, DORS/80-544, art. 6;
- art. C.01.122**, abrogé, DORS/80-544, art. 6;
- art. C.01.401**, DORS/80-544, art. 7; DORS/92-654, art. 4;
- art. C.01.402**, abrogé, DORS/92-654, art. 4;
- art. C.01.410**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.411**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.412**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.420**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.421**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.422**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.430**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.431**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.432**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.440**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.441**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.442**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.450**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.451**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.452**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.460**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.461**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.462**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.470**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.471**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.472**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.480**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.490**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.491**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
- art. C.01.492**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—*Suite*

- art. C.01.493**, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.494, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.495, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.496, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.497, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.510, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.511, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.512, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.513, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.520, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.521, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.522, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.530, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.531, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.532, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.540, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.541, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.542, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.550, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.551, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.552, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.560, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.561, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.562, abrogée, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.563, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.570, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.571, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.572, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.580, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.590, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.591, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.592, abrogé, DORS/80-544, art. 8;
art. C.01.600, DORS/80-543, art. 5;
art. C.01.601, DORS/93-202, art. 13;
art. C.01.604, DORS/80-543, art. 6;
art. C.01.605, DORS/80-543, art. 7; DORS/92-654, art. 5;
art. C.01.606, DORS/88-378, art. 1; DORS/92-664, art. 2;
 DORS/93-467, art. 1;
art. C.01.606.1, ajouté, DORS/90-327, art. 1;
art. C.01.607, DORS/80-543, art. 8;
art. C.01.610.1, ajouté, DORS/85-539, art. 1; DORS/85-685, art. 2;
 DORS/91-546, art. 1; DORS/94-568, art. 2; DORS/97-510,
 art. 2;
art. C.01.610.2, ajouté, DORS/91-546, art. 1;
art. C.01.611, DORS/93-467, art. 2;
art. C.01.612, abrogé, DORS/94-568, art. 3;
art. C.01A.001, « **monographie de classe** », ajouté, DORS/98-7,
 art. 1;
art. C.01A.001, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.002, ajouté, DORS/97-12, art. 5; DORS/98-7, s. 2;
art. C.01A.003, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.004, ajouté, DORS/97-12, art. 5; DORS/97-298, art. 4;
art. C.01A.005, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.006, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.007, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.008, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.009, ajouté, DORS/97-12, art. 5; DORS/97-298, art. 1;
art. C.01A.010, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.011, ajouté, DORS/97-12, art. 5; DORS/97-298, art. 4;
art. C.01A.012, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.013, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.014, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.015, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.016, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.017, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.018, ajouté, DORS/97-12, art. 5;
art. C.01A.019, ajouté, DORS/97-12, art. 5; DORS/97-298, art. 4;
art. C.02.001, ajouté, DORS/82-524, art. 3; abrogé, DORS/97-12,
 art. 5.1;
art. C.02.002, « **drogue** », DORS/97-12, art. 6;
art. C.02.002, « **gaz médical** », ajouté, DORS/85-754, art. 1;
art. C.02.002, « **importateur** », ajouté, DORS/97-12, art. 6;
art. C.02.002, « **matériel d'emballage** », DORS/89-174, art. 1(F);
art. C.02.002, « **matériel de conditionnement** », abrogé,
 DORS/89-174, art. 1(F);
art. C.02.002, « **produire** », DORS/89-174, art. 1(F); abrogé,
 DORS/97-12, art. 6;
art. C.02.002, « **spécifications** », DORS/89-174, art. 1;
art. C.02.002, ajouté, DORS/82-524, art. 3;
art. C.02.003, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 7;
art. C.02.004, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 8;
art. C.02.005, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 9;
art. C.02.006, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/85-754, art. 2;
 DORS/97-12, art. 52;
art. C.02.007, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 10 et
 53;
art. C.02.008, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 11;
art. C.02.009, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 59;
art. C.02.010, ajouté, DORS/82-524, art. 3; ajouté, DORS/84-303,
 art. 1; DORS/97-12, art. 12 et 60;
art. C.02.011, ajouté, DORS/82-524, art. 3; ajouté, DORS/84-303,
 art. 1; DORS/97-12, art. 13;
art. C.02.012, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 13;
art. C.02.013, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/89-174, art. 8;
 DORS/97-12, art. 55;
art. C.02.014, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/89-174, art. 8;
 DORS/97-12, art. 14 et 55;
art. C.02.015, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 15;
art. C.02.016, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/89-174, art. 8;
art. C.02.017, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/89-174,
 art. 2(F); DORS/89-174, art. 8; DORS/97-12, art. 56;
art. C.02.018, ajouté, DORS/82-524, art. 3;
art. C.02.019, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/89-174, art. 8;
 DORS/97-12, art. 16 et 57;
art. C.02.020, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/89-174,
 art. 3(F); DORS/89-174, art. 8; DORS/97-12, art. 17 et 52;
 DORS/97-12, art. 60;
art. C.02.021, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/89-174, art. 8;
 DORS/92-654, art. 6; DORS/97-12, art. 18;
art. C.02.022, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/92-654, art. 7;
 DORS/97-12, art. 18;
art. C.02.023, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/92-654, art. 7;
 DORS/97-12, art. 18;
art. C.02.024, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 19 et
 53;
art. C.02.025, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/89-174,
 art. 4(F); DORS/92-654, art. 8; DORS/97-12, art. 20;
art. C.02.026, ajouté, DORS/82-524, art. 3;
art. C.02.027, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 58;
art. C.02.028, ajouté, DORS/82-524, art. 3; DORS/97-12, art. 58;
art. C.02.029, DORS/97-12, art. 21;
art. C.02.030, ajouté, DORS/85-754, art. 3;
art. C.03.001, « **drogue** », DORS/97-12, art. 22;
art. C.03.001, « **fabriquant** », abrogé, DORS/97-12, art. 22;
art. C.03.001, « **licence** », abrogé, DORS/97-12, art. 22;
art. C.03.001, « **licence canadienne** », abrogé, DORS/97-12,
 art. 22;
art. C.03.001.1, ajouté, DORS/97-12, art. 23;
art. C.03.002, abrogé, DORS/97-12, art. 24;
art. C.03.003, DORS/93-202, art. 14; abrogé, DORS/97-12,
 art. 24;
art. C.03.004, abrogé, DORS/97-12, art. 24;
art. C.03.005, abrogé, DORS/97-12, art. 24;
art. C.03.006, DORS/97-12, art. 25 et 67; DORS/97-298, art. 2;
art. C.03.007, abrogé, DORS/97-12, art. 26;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—Suite

- art. C.03.008**, abrogé, DORS/97-12, art. 26;
art. C.03.009, abrogé, DORS/97-12, art. 26;
art. C.03.010, abrogé, DORS/97-12, art. 26;
art. C.03.011, abrogé, DORS/97-12, art. 26;
art. C.03.012, DORS/97-12, art. 27;
art. C.03.013, DORS/97-12, art. 27;
art. C.03.014, DORS/79-236, art. 1; DORS/93-202, art. 15;
 DORS/97-12, art. 28;
art. C.03.015, ajouté, DORS/80-543, art. 9; DORS/97-12, art. 61;
art. C.03.030, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.031, abrogé, DORS/80-544, art. 10; abrogé,
 DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.032, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.033, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.034, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.035, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.036, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.037, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.038, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.039, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.040, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.041, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.042, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.043, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.044, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.045, abrogé, DORS/81-335, art. 2;
art. C.03.050, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.051, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.052, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.053, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.054, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.055, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.056, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.057, DORS/80-545, art. 1; abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.058, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.059, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.060, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.061, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.062, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.063, DORS/80-545, art. 2; abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.064, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.065, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.066, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.067, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.068, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.069, DORS/80-545, art. 3; abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.070, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.071, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.072, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.073, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.074, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.075, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.076, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.077, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.078, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.079, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.080, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.081, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.082, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.083, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.084, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.085, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.086, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.087, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.088, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.089, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.090, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.091, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.092, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.094, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.095, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.096, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.097, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.098, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.099, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.100, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.101, abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.102, DORS/80-545, art. 4; abrogé, DORS/82-769, art. 4;
art. C.03.150, abrogé, DORS/82-769, art. 7;
art. C.03.151, abrogé, DORS/82-769, art. 7;
art. C.03.152, abrogé, DORS/82-769, art. 7;
art. C.03.153, abrogé, DORS/82-769, art. 7;
art. C.03.154, abrogé, DORS/82-769, art. 7;
art. C.03.155, abrogé, DORS/82-769, art. 7;
art. C.03.156, abrogé, DORS/82-769, art. 7;
art. C.03.175, abrogé, DORS/82-769, art. 13;
art. C.03.176, abrogé, DORS/82-769, art. 13;
art. C.03.177, abrogé, DORS/82-769, art. 13;
art. C.03.178, abrogé, DORS/82-769, art. 13;
art. C.03.179, abrogé, DORS/82-769, art. 13;
art. C.03.180, abrogé, DORS/82-769, art. 13;
art. C.03.181, abrogé, DORS/82-769, art. 13;
art. C.03.182, abrogé, DORS/82-769, art. 13;
art. C.03.201, DORS/97-12, art. 29
art. C.03.202, DORS/79-236, art. 2; DORS/93-202, art. 16;
 DORS/97-12, art. 54, 58 et 62;
art. C.03.203, DORS/79-236, art. 3; DORS/93-202, art. 17;
 DORS/97-12, art. 54, 58 et 62;
art. C.03.204, DORS/97-12, art. 30;
art. C.03.205, ajouté, DORS/79-236, art. 4;
art. C.03.206, ajouté, DORS/79-236, art. 4;
art. C.03.207, ajouté, DORS/79-236, art. 4; DORS/97-12, art. 58;
art. C.03.208, ajouté, DORS/79-236, art. 4; DORS/93-202, art. 18;
 DORS/97-12, art. 58 et 62;
art. C.03.209, ajouté, DORS/79-236, art. 4; DORS/93-202, art. 19;
 DORS/97-12, art. 58;
art. C.04.001, « *drogue* » DORS/97-12, art. 31;
art. C.04.001, « *fabriquant* » abrogé, DORS/97-12, art. 31;
art. C.04.001, « *licence* » abrogé, DORS/97-12, art. 31;
art. C.04.001, « *licence canadienne* » abrogé, DORS/97-12,
 art. 31;
art. C.04.001.1, DORS/97-12, art. 32;
art. C.04.002, DORS/97-12, art. 33;
art. C.04.004, DORS/93-202, art. 20; abrogé, DORS/97-12, art. 34;
art. C.04.005, abrogé, DORS/97-12, art. 34;
art. C.04.006, abrogé, DORS/97-12, art. 34;
art. C.04.007, DORS/97-12, art. 35; DORS/97-12, art. 67;
 DORS/97-298, art. 3;
art. C.04.008, abrogé, DORS/97-12, art. 36;
art. C.04.009, abrogé, DORS/97-12, art. 36;
art. C.04.010, abrogé, DORS/97-12, art. 36;
art. C.04.011, abrogé, DORS/97-12, art. 36;
art. C.04.012, abrogé, DORS/97-12, art. 36;
art. C.04.013, DORS/97-12, art. 63;
art. C.04.014, DORS/97-12, art. 37;
art. C.04.015, DORS/97-12, art. 37;
art. C.04.016, DORS/97-12, art. 38;
art. C.04.017, DORS/97-12, art. 61;
art. C.04.018, DORS/97-12, art. 61;
art. C.04.019, DORS/78-424, art. 7; DORS/93-202, art. 21;
 DORS/97-12, art. 39, 54 et 58;
art. C.04.020, ajouté, DORS/80-543, art. 10; DORS/97-12, art. 40;
art. C.04.027, DORS/85-715, art. 6;
art. C.04.052, DORS/97-12, art. 61;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—*Suite*

- art. C.04.599, ajouté, DORS/82-769, art. 4;
 art. C.04.600, ajouté, DORS/82-769, art. 4;
 art. C.04.601, ajouté, DORS/82-769, art. 4; DORS/95-203, art. 9; DORS/97-12, art. 61;
 art. C.04.602, ajouté, DORS/82-769, art. 4;
 art. C.04.650, ajouté, DORS/82-769, art. 7; DORS/97-12, art. 65;
 art. C.04.651, ajouté, DORS/82-769, art. 7; DORS/97-12, art. 65;
 art. C.04.652, ajouté, DORS/82-769, art. 7; DORS/97-12, art. 65;
 art. C.04.653, ajouté, DORS/82-769, art. 7; DORS/97-12, art. 65;
 art. C.04.654, ajouté, DORS/82-769, art. 7 et 9; DORS/97-12, art. 65;
 art. C.04.655, ajouté, DORS/82-769, art. 7 et 10;
 art. C.04.656, ajouté, DORS/82-769, art. 7 et 11; DORS/97-12, art. 64;
 art. C.04.656, DORS/95-203, art. 10;
 art. C.04.675, ajouté, DORS/82-769, art. 13;
 art. C.04.676, ajouté, DORS/82-769, art. 13; DORS/97-12, art. 58;
 art. C.04.677, ajouté, DORS/82-769, art. 13; DORS/97-12, art. 58; DORS/97-543, art. 6;
 art. C.04.678, ajouté, DORS/82-769, art. 13; DORS/97-12, art. 64;
 art. C.04.679, ajouté, DORS/82-769, art. 13;
 art. C.04.680, ajouté, DORS/82-769, art. 13; DORS/93-202, art. 22;
 art. C.04.681, ajouté, DORS/82-769, art. 13;
 art. C.04.682, ajouté, DORS/82-769, art. 13; DORS/82-769, art. 15;
 art. C.04.683, ajouté, DORS/82-769, art. 13;
 art. C.05.062, DORS/93-202, art. 23;
 art. C.05.063, abrogé, DORS/95-203, art. 11;
 art. C.05.066, abrogé, DORS/95-203, art. 12;
 Partie C, titre 5, abrogé, DORS/97-12, art. 51;
 art. C.06.001, DORS/80-544, art. 11; DORS/97-515, art. 2;
 art. C.06.002, DORS/82-429, art. 5;
 art. C.06.003, DORS/82-429, art. 6;
 art. C.06.004, DORS/82-429, art. 7;
 art. C.06.100, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.101, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.140, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.141, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.142, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.150, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.151, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.152, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.153, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.154, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.155, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.156, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.157, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.158, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.159, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.160, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.180, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.181, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.182, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.183, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.230, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.231, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.232, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.233, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.240, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.241, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.242, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.251, DORS/82-429, art. 8;
 art. C.06.252, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.260, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.261, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.262, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.263, abrogée, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.264, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.270, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.271, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.272, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.273, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.274, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.275, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.276, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.277, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.278, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.279, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.06.280, abrogé, DORS/80-544, art. 12;
 art. C.07.004, abrogé, DORS/84-566, art. 1;
 art. C.07.005, abrogé, DORS/84-566, art. 1;
 art. C.07.006, abrogé, DORS/84-566, art. 1;
 art. C.08.001, DORS/95-172, annexe I, partie II, art. 4;
 art. C.08.001.1, ajouté, DORS/95-411, art. 3;
 art. C.08.002, DORS/85-143, art. 1; DORS/93-202, art. 24; DORS/95-411, art. 4;
 art. C.08.002.1, ajouté, DORS/95-411, art. 5;
 art. C.08.003, DORS/85-143, art. 2; DORS/93-202, art. 25;
 art. C.10.005, DORS/97-228, art. 4; abrogé, DORS/97-543, art. 7;
 art. D.01.001, DORS/96-259, art. 3;
 art. D.01.004, DORS/96-259, art. 9;
 art. D.01.005, DORS/96-259, art. 9;
 art. D.02.002, DORS/96-259, art. 9;
 art. D.02.003, DORS/96-259, art. 9;
 art. D.03.002, DORS/96-259, art. 8;
 art. D.04.011, DORS/97-228, art. 5;
 art. D.05.006, DORS/97-228, art. 6;
 partie D, titre 1, tableau I, DORS/96-259, art. 4 et 5;
 partie D, titre 2, DORS/96-259, art. 6;
 partie D, titre 2, tableau II, ajouté, DORS/96-259, art. 7;
 annexe D, DORS/97-560, art. 1;
 annexe F, DORS/96-253, art. 1 et 2; DORS/96-306, art. 1; DORS/97-140, art. 1; DORS/97-407, art. 1; DORS/97-410, art. 1 et 2; DORS/97-414, art. 1; DORS/97-543, art. 8; DORS/97-543, art. 9; DORS/97-544, art. 1; DORS/97-567, art. 1;
 art. G.01.001, « drogue contrôlé », DORS/97-228, art. 7;
 art. G.01.001, « emballage », DORS/97-228, art. 7;
 art. G.01.001, « étiquette », DORS/97-228, art. 7;
 art. G.01.001, « ministère », DORS/97-228, art. 7;
 art. G.01.001, « pharmacien », DORS/97-515, art. 2;
 art. G.01.001, « praticien », abrogé, DORS/97-228, art. 7;
 art. G.01.001, « publicité » ou « annonce », DORS/97-228, art. 7;
 art. G.01.001, DORS/97-228, art. 7;
 art. G.01.002, ajouté, DORS/97-515, art. 3;
 art. G.01.004, DORS/97-228, art. 8;
 art. G.01.010, DORS/97-228, art. 9;
 art. G.02.002.1, ajouté, DORS/97-515, art. 4;
 art. G.02.014, DORS/97-228, art. 10;
 art. G.02.025, DORS/97-228, art. 11;
 art. G.03.001, DORS/97-228, art. 12;
 art. G.03.006, DORS/97-228, art. 13;
 art. G.03.007, DORS/97-228, art. 14;
 art. G.03.017, DORS/97-228, art. 15;
 art. G.04.003, DORS/97-228, art. 16;
 art. G.04.004, DORS/97-228, art. 17;
 art. G.05.001, DORS/97-228, art. 18;
 art. G.07.001, DORS/97-228, art. 19;
 art. G.07.002, ajouté, DORS/97-228, art. 20;
 Annexe, Partie G, DORS/97-228, art. 21;
 art. J.01.001, « drogue d'usage restreint », DORS/97-228, art. 22;
 art. J.01.002, DORS/97-228, art. 23;

ALIMENTS ET DROGUES (LOI) [LR 1985, ch. F-27]—Suite

- art. J.01.004.1**, ajouté, DORS/97-515, art. 5;
art. J.01.035, DORS/97-228, art. 24;
art. J.01.036, ajouté, DORS/97-228, art. 25

Cosmétiques—Règlement, CRC, Vol. VIII, c. 869
(*Cosmetic Regulations*)

- art. 2**, « **contenant protège-enfants** », ajouté, DORS 94-559, art. 1;
art. 2, « **emballage de sécurité** », ajouté, DORS/85-142, art. 1;
art. 2, « **espace principal** », ajouté, DORS/92-16, art. 1;
art. 2, « **méthode officielle** », ajouté, DORS/81-615, art. 1;
art. 2, « **projection de la flamme** », ajouté, DORS/92-16, art. 1;
art. 4, DORS/95-172, annexe I, Part I, art. 1 ;
art. 14, DORS/89-228, art. 1;
art. 15, DORS/78-506, art. 1; DORS/85-928, art. 1(F);
 DORS/92-663, art. 1;
art. 15.1, ajouté, DORS/89-228, art. 2; DORS/93-243, art. 1;
art. 15.2, ajouté, DORS/94-559, art. 2;
art. 22, DORS/89-228, art. 3;
art. 22.1, ajouté, DORS/89-228, art. 4;
art. 24, DORS/89-228, art. 5;
art. 25, DORS/81-615, art. 2; DORS/85-928, art. 2; DORS/92-16,
 art. 2;
art. 26, DORS/81-615, art. 3; DORS/82-430, art. 1; DORS/85-928,
 art. 3; DORS/92-16, art. 3;
art. 27, DORS/81-615, art. 3; DORS/92-16, art. 4;
art. 28, DORS/81-615, art. 3; abrogé, DORS/93-243, art. 2;
art. 28.1, DORS/85-142, art. 2; DORS/89-228, art. 6;
art. 28.2, ajouté, DORS/94-559, art. 3;
art. 28.3, DORS/94-559, art. 3;
art. 28.4, ajouté, DORS/94-559, art. 3;
annexe, abrogée, DORS/81-615, art. 4

Instruments médicaux—Règlement, CRC, Vol. VIII, c. 871
(*Medical Devices Regulations*)

- art. 2**, « **aire d'affichage** », ajouté, DORS/94-771, art. 1;
art. 2, « **étiquette extérieure** », ajouté, DORS/94-771, art. 1;
art. 2, « **inspecteur** », abrogé, DORS/92-591, art. 12;
art. 2, « **mode d'emploi** », DORS/95-578, art. 1;
art. 2, « **projection de la flamme** », ajouté, DORS/94-771, art. 1;
art. 2, « **ordonnance** », abrogé, DORS/92-591, art. 12;
art. 2, « **réaction indésirable** », ajouté, DORS/95-578, art. 1;
art. 2, « **réaction indésirable grave** », ajouté, DORS/95-578,
 art. 1;
art. 2, « **retour de la flamme** », ajouté, DORS/94-771, art. 1;
art. 4, DORS/85-929, art. 1;
art. 8, DORS/92-542, art. 1;
art. 11, DORS/94-771, art. 2;
art. 12, DORS/94-771, art. 2;
art. 12.1, ajouté, DORS/94-771, art. 2;
art. 13, DORS/94-771, art. 2;
art. 15.1, ajouté, DORS/92-616, art. 1; DORS/95-578, art. 2;
art. 15.2, ajouté, DORS/95-578, art. 3;
art. 21, DORS/78-93, art. 1;
art. 22.1, DORS/95-577, art. 1;
art. 34, DORS/94-135, art. 1;
art. 34.1, ajouté, DORS/94-135, art. 2;
art. 35, DORS/79-755, art. 1; DORS/94-135, art. 3; DORS/95-578,
 art. 4;
art. 41, **Table**, DORS/78-603, art. 1 DORS/81-360, art. 1;
 DORS/82-914, art. 1; DORS/85-639, art. 1; DORS/94-39,
 art. 1 et 2; DORS/94-493, art. 1; DORS/95-520, art. 1;
annexe I, DORS/78-93, art. 2 et 3; DORS/78-603, art. 2;
 DORS/96-242, art. 1 à 5;
annexe II, abrogée, DORS/79-755, art. 2;
annexe III, DORS/94-490, art. 1;
annexe IV, DORS/82-407, art. 1 et 2; DORS/92-591, art. 13(A);
annexe V, ajoutée, DORS/78-833, art. 1;
annexe VI, ajoutée, DORS/79-584, art. 1;

- annexe VII**, ajoutée, DORS/82-346, art. 1; DORS/83-522, art. 1;
 abrogée, DORS/94-84, art. 1;
annexe VIII, ajoutée, DORS/85-929, art. 2;
annexe IX, ajoutée, DORS/88-476, art. 1; DORS/92-591, art. 14(F)
 et 15(F);
annexe X, ajoutée, DORS/89-20, art. 1; DORS/92-591, art. 16(F);
 DORS/94-493, art. 2;
annexe XI, ajoutée, DORS/89-342, art. 1; DORS/95-172, annexe I,
 partie III, art. 6 et 7; DORS/95-577, art. 2;
annexe XII, ajouté, DORS/90-572, art. ; DORS/92-591, art. 17;
 DORS/94-689, art. 23;
annexe XIII, ajoutée, DORS/95-509, art. 1;
annexe XIV, ajouté, DORS/95-520, art. 2;
annexe XV, ajoutée, DORS/95-577, art. 3

Traitement et la distribution du sperme destiné à la reproduction assistée—Règlement, DORS/96-254
(*Processing and Distribution of Semen for Assisted Conception Regulations*)**ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS (LOI)**
[LR 1985, ch. W-3]

(WAR VETERANS ALLOWANCE ACT)

Allocations aux anciens combattants—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1602

(Veterans Allowance Regulations)

- art. 2**, « **formule de demande** », DORS/81-74, art. 1; abrogé,
 DORS/84-784, art. 1;
art. 2, « **formule de retenue** », ajouté, DORS/81-74, art. 1; abrogé,
 DORS/84-510, art. 1;
art. 2, « **retenu** », ajouté, DORS/81-74, art. 1;
art. 3, DORS/84-784, art. 2; DORS/86-391, art. 1;
art. 4, DORS/84-784, art. 2; DORS/86-391, art. 2;
art. 5, DORS/84-510, art. 2; DORS/84-784, art. 3; DORS/91-308,
 art. 3;
art. 6, DORS/84-784, art. 4;
art. 7, DORS/84-784, art. 4;
art. 8, DORS/84-784, art. 5; DORS/91-308, art. 1; DORS/96-256,
 art. 1;
art. 9, DORS/84-784, art. 6;
art. 10, DORS/81-74, art. 2; DORS/84-784, art. 7; DORS/86-391,
 art. 3; DORS/90-415, art. 1(F);
art. 10.1, ajouté, DORS/81-74, art. 3; DORS/84-510, art. 3;
 DORS/86-221, art. 1;
art. 10.2, ajouté, DORS/86-391, art. 4; DORS/91-308, art. 3;
art. 11, DORS/84-784, art. 8; DORS/86-391, art. 5; DORS/90-415,
 art. 2;
art. 12, DORS/81-74, art. 4; DORS/84-510, art. 4; DORS/86-221,
 art. 2(F); DORS/91-308, art. 3;
art. 13, DORS/79-50, art. 1; DORS/80-569, art. 1; DORS/81-435,
 art. 1; DORS/83-233, art. 1; DORS/84-510, art. 5;
 DORS/85-312, art. 1; DORS/86-391, art. 6;
art. 14, DORS/84-784, art. 9; DORS/86-632, art. 1; DORS/90-415,
 art. 3; DORS/91-308, art. 2;
art. 15, DORS/79-50, art. 2; DORS/80-470, art. 1; DORS/80-569,
 art. 2; DORS/83-233, art. 2; DORS/84-510, art. 6;
 DORS/86-221, art. 3(F); DORS/91-308, art. 3;
art. 16, DORS/80-470, art. 2; DORS/83-233, art. 3; DORS/84-510,
 art. 7; DORS/85-312, art. 2; DORS/86-391, art. 7;
 DORS/91-308, art. 3;
art. 16.1, ajouté, DORS/84-510, art. 8; DORS/84-661, art. 1;
 DORS/85-312, art. 3; DORS/86-391, art. 8; DORS/91-308,
 art. 3;
art. 17, DORS/81-74, art. 5; DORS/84-510, art. 9; DORS/84-784,
 art. 10; DORS/86-221, art. 4(F); DORS/87-520, art. 1;
 DORS/91-308, art. 3;
art. 17.1, ajouté, DORS/84-784, art. 10; DORS/86-221, art. 5(F);
 DORS/86-391, art. 9; DORS/87-520, art. 2; DORS/91-308,
 art. 3;

ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS (LOI)
[LR 1985, ch. W-3]—*Suite*

- art. 18, DORS/84-510, art. 10; DORS/84-784, art. 11;
DORS/86-221, art. 6(F); abrogé, DORS/87-520, art. 3;
art. 19, DORS/84-510, art. 11; DORS/84-784, art. 12;
DORS/86-221, art. 7(F); abrogé, DORS/87-520, art. 3;
art. 19.1, ajouté, DORS/84-784, art. 12; DORS/85-312, art. 4(F);
art. 20, ajouté, DORS/84-510, art. 12; DORS/86-221, art. 8; abro-
gé, DORS/87-520, art. 3;
art. 21, ajouté, DORS/84-510, art. 12; abrogé, DORS/87-520,
art. 3;
art. 22, ajouté, DORS/84-510, art. 12; abrogé, DORS/87-520,
art. 3;
art. 23, ajouté, DORS/84-510, art. 12; abrogé, DORS/87-520,
art. 3;
art. 24, ajouté, DORS/84-510, art. 12; abrogé, DORS/87-520,
art. 3;
art. 25, ajouté, DORS/84-510, art. 12; abrogé, DORS/87-520,
art. 3;
art. 26, ajouté, DORS/84-510, art. 12; abrogé, DORS/87-520,
art. 3;
art. 27, ajouté, DORS/84-510, art. 12; DORS/86-221, art. 9; abro-
gé, DORS/87-520, art. 3;
art. 28, ajouté, DORS/86-391, art. 10; DORS/88-133, art. 1;
DORS/91-308, art. 3;
art. 29, ajouté, DORS/86-391, art. 10; DORS/91-308, art. 3;
annexe, DORS/81-74, art. 6;
annexe I, ajoutée, DORS/81-74, art. 6; abrogée, DORS/84-784,
art. 13;
annexe II, ajoutée, DORS/81-74, art. 6; abrogée, DORS/84-510,
art. 13

ALLOCATIONS DE RETRAITE DES PARLEMENTAIRES (LOI)
[LR 1985, ch. M-5]
(MEMBERS OF PARLIAMENT RETIRING ALLOWANCES ACT)

Allocations de retraite des membres du Parlement—Règlement,
CRC, Vol. XI, c. 1033

- (Members of Parliament Retiring Allowances Regulations)
art. 3, DORS/83-613, art. 1;
art. 8, DORS/81-881, art. 1;
annexe, DORS/81-881, art. 2 à 4

Choix relatifs à la pension de réversion des anciens
parlementaires—Règlement, DORS/96-320
(Former Members of Parliament Elections for Joint and Survivor
Benefits Regulations)

Recouvrement des versements payés en trop aux anciens
parlementaires, DORS/97-568

- (Recovery of Overpayments Made to Former Members of
Parliament Regulations)

ALLOCATIONS SPÉCIALES POUR ENFANTS (LOI) [LC 1992,
ch. 48]
(CHILDREN'S SPECIAL ALLOWANCES ACT)

Allocations spéciales pour enfants—Règlement, DORS/93-12
(Children's Special Allowance Regulations)

- art. 3, DORS/97-35, art. 1;
art. 6, DORS/97-35, art. 2;
art. 9, DORS/97-35, art. 3

AMÉNAGEMENT RURAL ET DÉVELOPPEMENT AGRICOLE
(ARDA) (LOI) [LR 1985, ch. A-3]
(AGRICULTURAL AND RURAL DEVELOPMENT ACT (ARDA))

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la
Technologie de l'application de la Loi, TR/90-33
(Designating the Minister of Industry, Science and Technology as
Minister for Purposes of the Act)

ANCIENS COMBATTANTS, MINISTÈRE (LOI) [LR 1985,
ch. V-1]

(VETERANS AFFAIRS ACT, DEPARTMENT OF)

Ateliers d'anciens combattants—Règlement, CRC, Vol. XVIII,
c. 1582

(Vetcraft Shops Regulations)

Curatelle des biens des anciens combattants—Règlement, CRC, Vol.
XVIII, c. 1579

(Guardianship of Veterans' Property Regulations)

Fonds de secours (allocations aux anciens combattants et allocations
de guerre pour les civils)—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1578

(Assistance Fund (W.V.A. and C.W.A.) Regulations)

- art. 3, DORS/80-567, art. 1;
art. 7, DORS/80-567, art. 2

Formation des pensionnés—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1581
(Pensioners Training Regulations)

- art. 2, « Loi », DORS/91-311, art. 1(F);
art. 2, « ministre », DORS/91-311, art. 1(F);
art. 2, « pensionnée », DORS/91-311, art. 2;
art. 3, DORS/91-311, art. 2;
art. 4, DORS/91-311, art. 2;
art. 3.1, ajouté, DORS/95-422, art. 1;
art. 17, DORS/91-311, art. 2

Frais de sépulture des anciens combattants admissibles (Last Post
Fund)—Règlement, DORS/95-468

(Last Post Fund Regulations, 1995)

Sépulture des anciens combattants—Règlement de 1995,
DORS/95-467

(Veterans Burial Regulations, 1995)

Soins de santé pour anciens combattants—Règlement, DORS/90-594
(Veterans Health Care Regulations)

- art. 2, « ancien combattant », DORS/92-406, art. 1;
DORS/95-440, art. 1;
art. 2, « ancien combattant au revenu admissible »,
DORS/92-406, art. 1; abrogé, DORS/95-440, art. 1;
art. 2, « ancien combattant de la marine marchande »,
DORS/92-406, art. 1;
art. 2, « ancien combattant pensionné », DORS/92-406, art. 1;
art. 2, « civil », DORS/92-406, art. 1;
art. 2, « civil au revenu admissible », DORS/92-406, art. 1;
art. 2, « client », DORS/91-438, art. 1; DORS/92-406, art. 1;
art. 2, « conjoint », DORS/91-438, art. 1;
art. 2, « état indemnisé lié à la guerre », DORS/91-438, art. 1;
DORS/92-406, art. 1;
art. 2, « pension », DORS/92-406, art. 1;
art. 2, « pensionné civil », DORS/92-406, art. 1;
art. 2, « pensionné du service militaire », DORS/91-438, art. 1;
art. 2, « pensionné d'une zone de service spécial », ajouté,
DORS/91-438, art. 1;
art. 3, DORS/91-438, art. 2; DORS/92-406, art. 2;
art. 6, DORS/95-440, art. 2;
art. 7, DORS/95-440, art. 3;
art. 8, DORS/95-440, art. 4;
art. 9, DORS/91-438, art. 3;
art. 11, abrogé, DORS/95-440, art. 5;
art. 12, abrogé, DORS/95-440, art. 5;
art. 13, DORS/91-438, art. 4; DORS/92-406, art. 3; DORS/95-440,
art. 6;
art. 14, DORS/92-406, art. 4; DORS/95-440, art. 7;
art. 15, DORS/91-438, art. 5;
art. 17.1, ajouté, DORS/93-309, art. 1;
art. 18, DORS/92-406, art. 5; DORS/94-791, art. 1;
art. 19, DORS/93-309, art. 2;
art. 20, DORS/93-309, art. 3;
art. 21, DORS/92-406, art. 6;

ANCIENS COMBATTANTS, MINISTÈRE (LOI) [LR 1985, ch. V-1]—Suite

- art. 22, DORS/92-406, art. 7;
- art. 24, DORS/92-406, art. 8;
- art. 28, DORS/95-440, art. 8;
- art. 29, DORS/93-309, art. 4; DORS/95-440, art. 9;
- art. 30, DORS/95-440, art. 9;
- art. 34, DORS/95-440, art. 10

Successions des anciens combattants—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1584

(Veterans Estates Regulations)

Traitement des anciens combattants—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1585

(Veterans Treatment Regulations)

- art. 2, « contingent spécial », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « commission », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « droit à pension », DORS/87-522, art. 1; abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « enfant », ajouté, DORS/81-548, art. 1; abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « hémisphère occidental », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « hôpital contractant », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « hôpital du ministère », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « invalidité liée au service », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « libération honorable », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « ministère », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « Ministre », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « pension », DORS/88-132, art. 1; abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « pension rachetée », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « personne à charge », DORS/78-636, art. 1;
- art. 2, « première guerre mondiale », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « seconde guerre mondiale », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « service outre-mer », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, « traitement », abrogé, DORS/90-595, art. 1;
- art. 2, DORS/78-636, art. 1; DORS/90-595, art. 1;
- art. 3, DORS/84-710, art. 1; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 4, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 5, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 6, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 7, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 8, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 9, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 10, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 11, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 12, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 13, DORS/78-636, art. 2; DORS/81-548, art. 2; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 14, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 15, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 16, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 17, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 18, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 19, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 20, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 21, DORS/81-548, art. 3(F); abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 22, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 23, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 24, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 25, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 26, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 27, DORS/87-522, art. 2; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 28, DORS/81-305, art. 1; abrogé, DORS/84-710, art. 2; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 29, abrogé, DORS/90-595, art. 2;

- art. 30, DORS/78-636, art. 3; DORS/81-548, art. 4; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 31, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 32, DORS/78-636, art. 4; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 32.1, ajouté, DORS/78-636, art. 4;
- art. 33, DORS/81-548, art. 5; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 34, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 35, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 36, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 37, DORS/78-636, art. 5; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 38, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 39, DORS/78-636, art. 6; DORS/81-548, art. 6; DORS/84-710, art. 3; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 40, DORS/84-710, art. 4; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 41, DORS/78-636, art. 7; DORS/79-722, art. 1; DORS/84-710, art. 5; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 42, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 43, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 44, DORS/78-636, art. 8; DORS/79-722, art. 2; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 45, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 46, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 47, DORS/81-548, art. 7(F); DORS/87-522, art. 3; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 48, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 49, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 50, DORS/81-548, art. 8;
- art. 51, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 52, abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 53, DORS/84-710, art. 6; abrogé, DORS/90-595, art. 2;
- art. 55, DORS/81-548, art. 9(F);
- art. 56, abrogé, DORS/90-595, art. 3;
- art. 57, abrogé, DORS/90-595, art. 3;
- art. 58, abrogé, DORS/90-595, art. 3;
- art. 59, abrogé, DORS/90-595, art. 3;
- art. 60, abrogé, DORS/90-595, art. 3;
- art. 61, abrogé, DORS/90-595, art. 3;
- art. 61.1, ajouté, DORS/81-305, art. 2; abrogé, DORS/84-710, art. 7;
- art. 61.1, DORS/82-1042, art. 1;
- art. 62, DORS/81-548, art. 10; abrogé, DORS/90-595, art. 3;
- art. 63, abrogé, DORS/90-595, art. 3;
- annexe I, DORS/78-636, art. 9; DORS/81-548, art. 11; DORS/90-595, art. 4;
- annexe II, DORS/78-636, art. 10; DORS/81-548, art. 12; abrogé, DORS/84-710, art. 8

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES, MINISTÈRE (LOI) [LR 1985, ch. S-25]

(SUPPLY AND SERVICES ACT, DEPARTMENT OF)

Transfert de l'Office national du film au ministre des Approvisionnements et Services certaines fonctions sous la Loi nationale sur le film ainsi que du contrôle et de la supervision de la Division du programme commandité et du Centre de la photographie du gouvernement canadien, TR/84-147

(Transfer from the National Film Board to the Minister of Supply and Services Certain Duties under the National Film Act and the Control and Supervision of the Sponsored Program Division and the Canadian Government Photo Centre)

ARCHIVES NATIONALES DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 1 (3^e suppl.)]

(NATIONAL ARCHIVES OF CANADA ACT)

Désignation du ministre des Communications comme ministre chargé de l'application de ladite Loi, TR/87-106

(Order Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act)

ARMES À FEU (LOI) [LC 1995, ch. 39]
(*FIREARMS ACT*)

Décret fixant au 18 décembre 1997 la date d'entrée en vigueur de l'article 95 de la Loi, TR/98-2
(*Order Fixing December 28, 1997 as the Date of the Coming into Force of Section 95 of the Act*)

Décret fixant au 25 février 1998 la date d'entrée en vigueur de certains articles de la Loi, TR/98-35
(*Order Fixing February 25, 1998, as the Date of the Coming into Force of Certain Sections of the Act*)

ARPENTAGE DES TERRES DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. L-6]
(*CANADA LANDS SURVEYS ACT*)

Examens pour l'arpentage des terres du Canada—Règlement, DORS/79-657
(*Canada Lands Surveys Examination Regulations*)

- art. 2 « niveau de technologue », DORS/90-772, art. 1;
- art. 5, DORS/90-772, art. 2;
- art. 7, DORS/90-772, art. 3;
- art. 8, DORS/90-772, art. 4; DORS/97-36, art. 1;
- art. 9, DORS/90-772, art. 4;
- art. 10, DORS/90-772, art. 5;
- art. 11, DORS/90-772, art. 6;
- art. 12, abrogé, DORS/90-772, art. 6;
- art. 13, DORS/90-772, art. 7;
- art. 14, DORS/90-772, art. 8;
- art. 15, DORS/90-772, art. 9; DORS/97-36, art. 2;
- art. 16, DORS/90-772, art. 10; DORS/97-36, art. 2;
- annexe I, DORS/90-772, art. 11; DORS/97-36, art. 3;
- annexe II, DORS/90-772, art. 11; DORS/97-36, art. 3;
- annexe III, DORS/86-455, art. 1; DORS/90-772, art. 11; DORS/97-36, art. 3;
- annexe IV, DORS/90-772, art. 11

Documents d'arpentage—Tarif, CRC, Vol. XI, c. 1021
(*Lands Surveys Tariff*)

ARRANGEMENTS AVEC LES CRÉANCIERS DES COMPAGNIES (LOI) [LR 1985, ch. C-36]
(*COMPANIES' CREDITORS ARRANGEMENT ACT*)

Arrangements avec les créanciers des compagnies—Règle, DORS/92-580
(*Companies' Creditors Arrangement Rule*)

ARRANGEMENTS FISCAUX ENTRE LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET LES PROVINCES (LOI) [LR 1985, ch. F-8]
(*FEDERAL-PROVINCIAL FISCAL ARRANGEMENTS ACT*)

Accords fédéraux-provinciaux de réciprocité fiscale (paiements)—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 664
(*Federal-Provincial Reciprocal Taxation Agreements Payment Regulations*)

Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces—Règlement de 1987, DORS/87-240
(*Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regulations, 1987*)

- art. 5, DORS/91-147, art. 1;
- art. 6, DORS/88-459, art. 1; DORS/90-209, art. 1; DORS/91-147, art. 2;
- art. 8, DORS/90-209, art. 2; DORS/91-147, art. 3;
- art. 11, DORS/90-209, art. 3(A);
- art. 13, DORS/90-209, art. 4(A)

Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis—Règlement de 1977, DORS/78-587
(*Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Regulations, 1977*)

- art. 3, DORS/82-675, art. 1;

art. 5, DORS/80-215, art. 1; DORS/81-266, art. 1; DORS/83-226, art. 1;

art. 8, DORS/79-279, art. 1; DORS/82-402, art. 1; DORS/82-765, art. 1; DORS/83-81, art. 1 et 2; DORS/83-226, art. 2 et 3; DORS/83-704, art. 1 à 3;

art. 9, DORS/80-215, art. 2; DORS/81-266, art. 2;

art. 23, DORS/79-228, art. 1; DORS/80-497, art. 1; DORS/80-764, art. 1; DORS/82-675, art. 2; DORS/83-159, art. 1;

art. 24 « établissement », DORS/78-882, art. 1;

art. 26, DORS/79-775, art. 1;

art. 27, DORS/82-675, art. 3; abrogé, DORS/83-792, art. 1

Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis—Règlement de 1982, DORS/83-784

(*Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Regulations, 1982*)

art. 6, DORS/87-189, art. 1;

art. 13, DORS/86-867, art. 1;

art. 17, DORS/86-867, art. 2;

art. 23, DORS/84-75, art. 1

Accords de perception fiscale et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé—Règlement de 1987, DORS/87-218

(*Tax Collection Agreements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Regulations, 1987*)

art. 2, « Loi », DORS/90-210, art. 1; DORS/96-480, art. 1;

art. 2, DORS/90-210, art. 6(F);

art. 3, DORS/90-210, art. 6; DORS/94-216, art. 1;

art. 5, DORS/90-210, art. 2; DORS/92-334, art. 1;

art. 6, DORS/90-210, art. 3(A) et 6(F); DORS/92-188, art. 1; DORS/94-216, art. 2; DORS/96-480, art. 2;

art. 7, DORS/90-210, art. 4 et 6(F); DORS/96-480, art. 3;

art. 8, ajouté, DORS/90-210, art. 5;

art. 9, ajouté, DORS/90-210, art. 5;

art. 10, ajouté, DORS/90-210, art. 5;

art. 11, ajouté, DORS/96-480, art. 4;

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces—Règlement, DORS/93-194

(*Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regulations*)

art. 1, DORS/94-630, art. 1;

art. 2, « Loi », DORS/97-467, art. 1;

art. 2 « période des accords fiscaux », DORS/94-630, art. 2;

art. 3, DORS/94-630, art. 3;

art. 4.1, added, DORS/97-467, art. 2;

art. 5, DORS/97-467, art. 3;

art. 6, DORS/94-630, art. 4;

art. 8, DORS/94-630, art. 5; DORS/97-467, art. 4;

art. 9, DORS/97-467, art. 5;

art. 24, DORS/93-494, art. 1; DORS/94-630, art. 6;

art. 25, ajouté, DORS/93-494, art. 2; DORS/94-630, art. 1

Paiements calculés en fonction de la population d'une province—Règlement, DORS/82-676

(*Population Recovery Adjustment Payments Regulations*)

Paiements de péréquation—Règlement de 1992, DORS/92-210
(*Fiscal Equalization Payments Regulations, 1992*)

art. 3, DORS/92-639, art. 1; DORS/93-138, art. 1;

art. 4, DORS/92-639, art. 2; DORS/93-138, art. 2

Paiements de péréquation—Règlement de 1994, DORS/94-299
(*Fiscal Equalization Payments Regulations, 1994*)

Taxe provinciale—Règlement prescrivait, DORS/88-288
(*Regulations Prescribing a Provincial Tax*)

Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux—Règlement, DORS/97-468
(*Canada Health and Social Transfer Regulations*)

ARRANGEMENTS FISCAUX ENTRE LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET LES PROVINCES (LOI) [SRC 1970, ch. F-6] (FEDERAL-PROVINCIAL FISCAL ARRANGEMENTS ACT)

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces—Règlement, DORS/67-520
(*Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regulations, 1967*)

- art. 2, DORS/68-197, art. 1;
art. 4, DORS/70-55, art. 1;
art. 7, DORS/68-197, art. 2;
art. 8A, ajouté, DORS/70-124, art. 1;
art. 11, DORS/68-197, art. 3; DORS/68-197, art. 4

Paiements de rajustement à l'enseignement post-secondaire—Règlement spécial de 1969, DORS/69-116
(*Post-Secondary Education Adjustment Payments Special Regulations, 1969*)

Paiements de rajustement à l'enseignement post-secondaire—Règlement, DORS/68-122
(*Post-Secondary Education Adjustment Payments Regulations*)
art. 10, DORS/77-591, art. 1

ARRANGEMENTS FISCAUX ENTRE LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET LES PROVINCES (LOI DE 1972) [1972, ch. 8] (FEDERAL-PROVINCIAL FISCAL ARRANGEMENTS ACT, 1972)

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces—Règlement de 1972, DORS/73-37
(*Federal-Provincial Fiscal Arrangements Regulations, 1972*)

- art. 3, DORS/74-71, art. 1; DORS/75-708, art. 1;
art. 4, DORS/74-71, art. 2; DORS/75-708, art. 2; DORS/78-817, art. 1;
art. 8.1, ajouté, DORS/74-71, art. 3;
art. 8.2, ajouté, DORS/75-708, art. 3;
art. 11, DORS/75-708, art. 5;
art. 13, DORS/75-708, art. 6;
art. 20, DORS/75-33, art. 1 et 2; DORS/77-11, art. 1;
art. 22, DORS/73-127, art. 1;
art. 23, DORS/77-11, art. 2

Paiement de rajustement à l'enseignement post-secondaire—Règlement de 1972, DORS/72-116
(*Post-Secondary Education Adjustment Payments Regulations, 1972*)

- art. 7, DORS/74-96, art. 1;
art. 8, DORS/74-96, art. 2;
art. 11, DORS/77-592, art. 1

ASSOCIATION CANADIENNE DES PAIEMENTS (LOI) (PARTIE IV DE LA LOI REMANIAN LA LÉGISLATION BANCAIRE DE 1980) [LR 1985, ch. C-21] (CANADIAN PAYMENTS ASSOCIATION ACT)

Amendes pour paiement tardif des cotisations ou des droits—Règlement n° 5, DORS/83-679
(*Association By-law No. 5: Penalties for Failure to Pay Dues or Fees on Time*)

Amendes pour retard aux opérations de compensation—Règlement n° 4, DORS/83-678
(*Association By-law No. 4: Penalties for Failure to Appear*)

Association canadienne des paiements—Règlement, DORS/80-927
(*Canadian Payments Association Regulations*)

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. C-40] (CANADA COOPERATIVE ASSOCIATIONS ACT)

Tarif des droits des coopératives, CRC, Vol. IV, c. 418
(*Cooperatives Tariff of Fees*)

- art. 1.1, ajouté, DORS/93-234, art. 1;
annexe, DORS/79-224, art. 1; DORS/79-317, art. 1; DORS/93-234, art. 2

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES DE CRÉDIT (LOI) [LC 1991, ch. 48] (COOPERATIVE CREDIT ASSOCIATIONS ACT)

Capital réglementaire (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/92-528
(*Regulatory Capital (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

- art. 3, DORS/94-63, art. 2

Détention des actions de l'association par ses filiales (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/92-314
(*Subsidiaries Holding Association Shares (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

Dispense relative aux prospectus (associations coopératives de crédit), DORS/94-74
(*Prospectus Exemptions (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

- art. 4, DORS/97-502, art. 2;

Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/92-263
(*Security Certificate Transfer Fee (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

Enquêtes publiques (associations coopératives de crédit)—Règles, DORS/92-307
(*Public Inquiry (Cooperative Credit Associations) Rules*)

Évaluation des intérêts immobiliers (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/94-536
(*Real Property Interests Valuation (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

Opérations avec apparentés (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/96-275
(*Related Party Transactions (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

Placements minoritaires (associations coopératives de crédit), DORS/94-70
(*Minority Investment (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

- Abrogé, DORS/97-372

Placements minoritaires (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/97-372
(*Minority Investment (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

Prêts commerciaux (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/92-356
(*Commercial Loan (Cooperative Credit Associations) Regulations*)
art. 6, DORS/94-63, art. 1

Prospectus (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/95-340
(*Prospectus (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

Protection de l'actif (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/92-354
(*Protection of Assets (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

- art. 2 « titre », DORS/92-527, art. 1(F);
art. 8, DORS/94-78, art. 1

Résidents canadiens (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/92-285
(*Resident Canadian (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/92-278
(*Securities Dealing Restrictions (Cooperative Credit Associations) Regulations*)
art. 2, DORS/92-363, art. 1;

ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES DE CRÉDIT (LOI) [LC 1991, ch. 48]—Suite

art. 3, DORS/92-363, art. 2

Sociétés de crédit-bail—Règlement, DORS/92-323
(*Financial Leasing Corporation Regulations*)

Sociétés de financement spécial (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/92-359
(*Specialized Financing Corporation (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

Utilisation du nom (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/92-260
(*Name Use (Cooperative Credit Association) Regulations*)

Valeur des capitaux propres (associations coopératives de crédit)—Règlement, DORS/92-312
(*Equity Valuation (Cooperative Credit Associations) Regulations*)

ASSURANCE DES ANCIENS COMBATTANTS (LOI) [SRC 1970, ch. V-3]
(*VETERANS INSURANCE ACT*)

Assurance des anciens combattants—Règlements, CRC, Vol. XVIII, c. 1587
(*Veterans Insurance Regulations*)

ASSURANCE-EMPLOI (LOI) [LR 1996, ch. 23]
(*EMPLOYMENT INSURANCE ACT*)

Assurance-chômage (perception des cotisations)—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1575
(*Unemployment Insurance (Collection of Premiums) Regulations*)

- art. 2**, « Loi », DORS/93-534, art. 1;
art. 2, DORS/95-593, art. 1;
art. 3, DORS/82-789, art. 1; DORS/85-235, art. 1; DORS/88-584, art. 1; DORS/92-734, art. 1; DORS/95-593, art. 2;
art. 3.1, DORS/88-584, art. 1; DORS/89-329, art. 1(F);
art. 4, DORS/87-717, art. 1; DORS/90-48, art. 1; DORS/93-92, art. 1; DORS/95-593, art. 3; DORS/96-230, art. 1;
art. 4.1, ajouté, DORS/93-534, art. 2;
art. 6, DORS/79-64, art. 1; DORS/79-509, art. 1(F); DORS/81-100, art. 1;
art. 7, DORS/95-593, art. 4;
art. 8, DORS/95-593, art. 5;
art. 9, DORS/84-876, art. 1; DORS/95-593, art. 6;
art. 10, DORS/95-593, art. 7;
art. 11, DORS/95-593, art. 8;
art. 13, DORS/95-593, art. 9;
art. 18, DORS/95-593, art. 10;
art. 24, DORS/95-593, art. 11;
art. 25, DORS/79-43, art. 1; DORS/79-959, art. 1; DORS/80-929, art. 1; DORS/81-1028, art. 1; DORS/82-323, art. 1; DORS/82-599, art. 1; DORS/82-1098, art. 1; DORS/83-236, art. 1; DORS/84-458, art. 1; DORS/95-288, art. 1;
art. 25.1, DORS/84-458, art. 2; DORS/89-466, art. 1; DORS/95-288, art. 1;
annexe, DORS/78-143, art. 1; DORS/79-287, art. 1; DORS/80-307, art. 1; DORS/81-101, art. 1; DORS/82-291, art. 1; DORS/83-269, art. 1; DORS/84-114, art. 1; DORS/85-161, art. 1; DORS/86-202, art. 1; DORS/87-255, art. 1; DORS/88-131, art. 1; DORS/89-146, art. 1; DORS/90-833, art. 1; DORS/91-306, art. 1; DORS/92-125, art. 1; DORS/92-401, art. 1; DORS/93-129, art. 1; DORS/94-270, art. 1

Assurance-chômage—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1576
(*Unemployment Insurance Regulations*)

- art. 2**, « carte d'assurance sociale », abrogé, DORS/87-614, art. 1;
art. 2, « cessation d'emploi » ou « cessation », abrogé, DORS/85-3, art. 1;

- art. 2**, « Loi », abrogé, DORS/87-614, art. 1; ajouté, DORS/89-160, art. 1;
art. 2, « numéro d'assurance sociale », abrogé, DORS/87-614, art. 1;
art. 2, « période de paye », DORS/92-164, art. 1;
art. 2, « relevé d'emploi », abrogé, DORS/83-351, art. 1;
art. 2, DORS/83-490, art. 1; DORS/90-756, art. 1;
art. 3, abrogé, DORS/80-416, art. 1;
art. 4, abrogé, DORS/80-416, art. 1;
art. 5, abrogé, DORS/80-416, art. 1;
art. 6, abrogé, DORS/80-416, art. 1;
art. 7, abrogé, DORS/80-416, art. 1;
art. 8, DORS/92-164, art. 2(F); abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 9, abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 10, abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 11, abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 12, DORS/90-761, art. 1; DORS/92-164, art. 3(F); abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 13, DORS/78-809, art. 1; DORS/79-168, art. 1; DORS/80-805, art. 1; DORS/82-44, art. 1(F); DORS/92-164, art. 4(F); DORS/94-440, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 14, DORS/78-710, art. 1(F); DORS/79-52, art. 1; DORS/79-85, art. 1; DORS/85-836, art. 1; DORS/90-756, art. 2; DORS/90-761, art. 2; DORS/92-164, art. 5; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 15, abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 16, abrogé, DORS/82-745, art. 1; ajouté, DORS/83-595, art. 1; DORS/92-164, art. 6; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 16, « horticulture », DORS/80-17, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 17, DORS/85-3, art. 2; DORS/86-984, art. 1; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/95-492, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 18, DORS/79-81, art. 1; DORS/85-3, art. 2; DORS/90-761, art. 3; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 19, DORS/78-710, art. 2; DORS/82-106, art. 1; DORS/85-3, art. 2; DORS/87-614, art. 2; DORS/89-32, art. 1; DORS/90-761, art. 4; DORS/92-164, art. 7(F); DORS/93-178, art. 1; DORS/94-468, art. 1; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 20, DORS/82-106, art. 2; DORS/82-635, art. 1; DORS/85-3, art. 2; DORS/94-739, art. 1; DORS/95-492, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 21, DORS/82-106, art. 3; DORS/85-3, art. 2; DORS/89-32, art. 2; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 22, DORS/85-3, art. 2; DORS/94-739, art. 1; DORS/95-492, art. 3; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 23, DORS/82-106, art. 4; DORS/84-31, art. 1; DORS/85-3, art. 2; DORS/87-614, art. 3; DORS/92-164, art. 8(F); DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/95-492, art. 4; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 24, DORS/82-106, art. 5; DORS/82-844, art. 1; DORS/85-3, art. 2; DORS/87-615, art. 1; DORS/94-739, art. 1; DORS/95-492, art. 5; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 25, DORS/85-3, art. 2; DORS/87-614, art. 4; DORS/90-761, art. 5; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 26, DORS/85-3, art. 2; DORS/87-614, art. 5(F); DORS/89-32, art. 3; DORS/90-756, art. 3; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 27, DORS/79-81, art. 2; DORS/80-17, art. 2; DORS/85-3, art. 2; DORS/90-756, art. 4; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/95-492, art. 6; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 28, DORS/85-3, art. 2; DORS/90-756, art. 5; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 29, DORS/85-3, art. 2; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 30, DORS/85-3, art. 2; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
art. 31, DORS/85-3, art. 2; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;

ASSURANCE-EMPLOI (LOI) [LR 1996, ch. 23]—*Suite*

- art. 32**, DORS/82-844, art. 2; DORS/85-3, art. 2; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 33**, DORS/85-3, art. 2; DORS/94-739, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 35**, DORS/78-710, art. 3; DORS/79-52, art. 2(F); DORS/79-348, art. 1; DORS/82-673, art. 1(A); DORS/83-490, art. 2(A); DORS/90-756, art. 6; DORS/90-761, art. 6; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 35.1**, ajouté, DORS/83-351, art. 2; DORS/90-761, art. 7; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 36**, DORS/79-615, art. 1; DORS/83-350, art. 1; DORS/84-32, art. 1; DORS/87-614, art. 6(F); DORS/88-142, art. 1; DORS/88-277, art. 1; DORS/90-756, art. 7; DORS/90-761, art. 8; DORS/92-164, art. 9; DORS/94-440, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 36.1**, ajouté, DORS/88-142, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 36.2**, DORS/94-440, art. 3; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 36.3**, ajouté, DORS/94-468, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 37**, DORS/79-81, art. 3; DORS/82-778, art. 1; DORS/84-32, art. 2; DORS/88-277, art. 2; DORS/90-756, art. 8; DORS/92-164, art. 10; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 38**, abrogé, DORS/83-490, art. 3; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 39**, DORS/79-348, art. 2(F); DORS/81-625, art. 1; abrogé, DORS/90-756, art. 9; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 40**, abrogé, DORS/90-756, art. 9;
- art. 41**, DORS/91-451, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 42**, DORS/90-756, art. 10; DORS/92-164, art. 11; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 43**, abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 44**, DORS/92-164, art. 12(F); abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 45**, DORS/90-761, art. 9; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 46**, DORS/78-710, art. 4; DORS/79-52, art. 3(F); DORS/84-32, art. 3; DORS/88-277, art. 3; DORS/90-756, art. 11; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 46.1**, ajouté, DORS/80-536, art. 1; DORS/83-516, art. 1; DORS/84-32, art. 4; DORS/85-711, art. 1; DORS/87-614, art. 7(A); DORS/88-277, art. 4; DORS/90-756, art. 12; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 47**, DORS/79-81, art. 4; DORS/82-44, art. 2; DORS/83-490, art. 4; DORS/84-32, art. 5; DORS/84-632, art. 1(A); DORS/90-761, art. 10; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 48**, DORS/79-81, art. 5; DORS/79-421, art. 1; DORS/79-481, art. 1; DORS/80-17, art. 3(F); DORS/90-761, art. 11; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 49**, DORS/90-756, art. 13; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 50**, DORS/83-490, art. 5; DORS/83-838, art. 1; DORS/84-162, art. 1(F); DORS/90-761, art. 12; DORS/92-164, art. 13; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 51**, DORS/79-615, art. 2; DORS/82-822, art. 1; DORS/84-633, art. 1; DORS/84-921, art. 1; DORS/85-289, art. 1; DORS/85-871, art. 2; DORS/87-614, art. 8; DORS/90-761, art. 13; DORS/91-73, art. 1; DORS/91-109, art. 1; DORS/91-146, art. 1; DORS/92-164, art. 14; DORS/92-588, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 51.1**, ajouté, DORS/79-421, art. 2; ajouté, DORS/79-481, art. 2; DORS/84-32, art. 6; DORS/88-277, art. 5; DORS/90-756, art. 14; DORS/93-178, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 52**, DORS/79-421, art. 3; DORS/79-481, art. 3; DORS/90-756, art. 15; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 53**, abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 54**, DORS/79-348, art. 3; DORS/82-44, art. 3; DORS/83-490, art. 6; DORS/84-32, art. 7; DORS/87-614, art. 9; DORS/88-277, art. 6; DORS/90-756, art. 16; DORS/94-446, art. 1; DORS/94-468, art. 3; DORS/94-685, art. 1(A); DORS/95-491, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 55**, DORS/90-761, art. 14; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 56**, DORS/81-1008, art. 1; DORS/90-761, art. 15; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 56.1**, ajouté, DORS/93-177, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 57**, « **emploi** », ajouté, DORS/93-470, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 57**, « **pension** », ajouté, DORS/86-58, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 57**, DORS/78-233, art. 1; DORS/78-710, art. 5; DORS/79-52, art. 4; DORS/79-421, art. 4; DORS/79-481, art. 4; DORS/82-673, art. 2(F); DORS/82-778, art. 2; DORS/84-32, art. 8; DORS/85-288, art. 1; DORS/86-58, art. 1; DORS/87-188, art. 1; DORS/88-142, art. 3; DORS/88-277, art. 7; DORS/89-160, art. 2; DORS/90-207, art. 1; DORS/90-756, art. 17; DORS/90-761, art. 16; DORS/92-164, art. 15; DORS/93-351, art. 1; DORS/93-434, art. 1; DORS/94-469, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 58**, DORS/78-695, art. 1(F); DORS/78-710, art. 6; DORS/79-52, art. 5; DORS/82-778, art. 3; DORS/83-189, art. 1; DORS/84-32, art. 9; DORS/85-288, art. 2; DORS/86-58, art. 2; DORS/87-187, art. 1; DORS/87-599, art. 1(A); DORS/87-614, art. 10; DORS/88-277, art. 8; DORS/89-160, art. 3; DORS/89-412, art. 1; DORS/89-550, art. 1; DORS/90-756, art. 18; DORS/92-164, art. 16; DORS/94-446, art. 2; DORS/95-355, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 59**, DORS/90-761, art. 17; DORS/93-178, art. 3; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 59.1**, ajouté, DORS/93-178, art. 4; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 60**, DORS/82-44, art. 4(A); DORS/90-208, art. 1; DORS/92-164, art. 17; DORS/94-446, art. 3; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 61**, DORS/78-810, art. 1; DORS/79-421, art. 5; DORS/79-481, art. 5; DORS/80-737, art. 1; DORS/82-673, art. 3; DORS/90-752, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 62**, DORS/86-788, art. 1; DORS/90-756, art. 19; DORS/90-761, art. 18; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 63**, abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 64**, DORS/90-756, art. 20(A); DORS/90-761, art. 19; DORS/92-164, art. 18; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 64.1**, ajouté, DORS/93-176, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 65**, DORS/90-756, art. 21(A); abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 66**, DORS/90-756, art. 22(A); abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 67**, abrogé, DORS/80-264, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 68**, DORS/80-264, art. 2; DORS/90-761, art. 20; DORS/92-164, art. 19; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 69**, DORS/80-264, art. 3; DORS/92-164, art. 20; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 70**, DORS/82-1046, art. 1; DORS/83-490, art. 7; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 71**, DORS/90-761, art. 21; DORS/92-511, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 72**, DORS/80-811, art. 1; DORS/90-761, art. 22; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 73**, « **enregistrement** », DORS/90-761, art. 23; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 73**, DORS/78-696, art. 1; DORS/82-673, art. 4; DORS/83-490, art. 8(F); DORS/92-374, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 1;
- art. 74**, « **attirail de pêche** », ajouté, DORS/78-710, art. 7;
- art. 74**, « **pêche** », DORS/78-710, art. 7;
- art. 74**, « **pêcheur** », DORS/83-515, art. 1;
- art. 74**, « **pêche fraîche** », DORS/78-710, art. 7;
- art. 74**, « **pêche traitée** », DORS/78-710, art. 7;
- art. 75**, DORS/79-81, art. 6;
- art. 76**, DORS/78-710, art. 9; DORS/90-734, art. 1;
- art. 77**, DORS/78-710, art. 10; DORS/90-734, art. 2;
- art. 78**, DORS/78-710, art. 11; DORS/80-576, art. 1; DORS/80-805, art. 2;

ASSURANCE-EMPLOI (LOI) [LR 1996, ch. 23]—*Suite*

- art. 79**, DORS/78-710, art. 12; DORS/79-81, art. 7; DORS/79-572, art. 1; DORS/80-805, art. 3; DORS/83-515, art. 2; DORS/84-214, art. 1; DORS/87-614, art. 11(F); DORS/89-192, art. 1 et 2; DORS/94-445, art. 1(F);
- art. 80**, DORS/78-710, art. 13;
- art. 81**, DORS/78-710, art. 14; DORS/79-52, art. 6(F); DORS/90-734, art. 3;
- art. 82**, DORS/78-710, art. 15; DORS/80-576, art. 2; DORS/90-734, art. 4; DORS/94-445, art. 2;
- art. 83**, DORS/79-421, art. 6; DORS/79-481, art. 6; DORS/90-734, art. 5;
- art. 84**, DORS/80-17, art. 4(A); DORS/84-32, art. 10; DORS/84-632, art. 2(F); DORS/88-277, art. 9; DORS/90-734, art. 6; DORS/90-735, art. 1; DORS/94-445, art. 3; abrogé, DORS/96-444, art. 1;
- art. 85**, DORS/78-710, art. 16; DORS/78-810, art. 2; DORS/79-421, art. 7; DORS/79-481, art. 7; DORS/80-17, art. 5; DORS/83-515, art. 3; DORS/84-32, art. 11; DORS/88-277, art. 10(A); DORS/90-734, art. 7; DORS/90-735, art. 2; DORS/94-445, art. 4;
- art. 85.1**, ajouté, DORS/90-734, art. 7; DORS/94-445, art. 5;
- art. 86**, DORS/78-710, art. 17; DORS/81-625, art. 2; DORS/84-214, art. 2; DORS/90-734, art. 8; DORS/94-445, art. 6;
- art. 87**, DORS/80-576, art. 3; DORS/90-734, art. 9;
- art. 88**, DORS/90-734, art. 10;
- art. 89**, DORS/90-734, art. 11; DORS/90-735, art. 3;
- art. 89.1**, ajouté, DORS/78-810, art. 3; abrogé, DORS/81-117, art. 1;
- art. 90**, DORS/84-634, art. 1; DORS/90-756, art. 23; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 91**, abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 92**, DORS/78-695, art. 2(F); DORS/84-634, art. 2; DORS/90-756, art. 24; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 93**, DORS/90-756, art. 24; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 94**, DORS/78-695, art. 3(F); DORS/90-761, art. 24; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 95**, DORS/90-761, art. 24; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 96**, DORS/78-695, art. 4(F); DORS/82-420, art. 1; DORS/90-761, art. 24; DORS/92-164, art. 21; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 97**, DORS/78-695, art. 5(F); DORS/82-420, art. 1; DORS/88-417, art. 1; DORS/90-761, art. 25; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 97.1**, ajouté, DORS/78-366, art. 1; abrogé, DORS/82-246, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 98**, DORS/83-490, art. 9(F); abrogé, DORS/84-32, art. 12; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 99**, DORS/78-710, art. 18; DORS/88-277, art. 11; DORS/90-756, art. 25; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 99.1**, ajouté, DORS/79-85, art. 2; abrogé, DORS/90-761, art. 26; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 99.2**, ajouté, DORS/79-85, art. 3; DORS/90-761, art. 27; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 99.3**, ajouté, DORS/79-85, art. 4; DORS/90-761, art. 27; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 99.4**, DORS/84-357, art. 1; DORS/85-289, art. 2; DORS/86-30, art. 1; DORS/90-756, art. 26; DORS/92-164, art. 22; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 99.5**, ajouté, DORS/82-245, art. 1; DORS/90-761, art. 28; DORS/92-164, art. 22; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 100**, ajouté, DORS/78-516, art. 1; DORS/80-225, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 101**, ajouté, DORS/78-516, art. 1; DORS/80-225, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 102**, ajouté, DORS/78-516, art. 1; DORS/80-225, art. 1; DORS/82-194, art. 1; DORS/83-490, art. 10; DORS/85-573, art. 1; DORS/90-761, art. 29; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 103**, ajouté, DORS/78-516, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 104**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 105**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 106**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 107**, « **enfant à charge** », DORS/91-109, art. 2; DORS/92-588, art. 2(F); abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 107**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 108**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; DORS/91-109, art. 3; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 109**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; DORS/91-109, art. 4; DORS/92-588, art. 3; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 110**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; DORS/91-109, art. 5; DORS/92-588, art. 4; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 111**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; DORS/91-109, art. 6; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 111.1**, ajouté, DORS/91-109, art. 6; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 112**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 113**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 114**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; DORS/91-109, art. 7; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 115**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 116**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; abrogé, DORS/93-237, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 117**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 118**, ajouté, DORS/91-73, art. 2; DORS/92-588, art. 5; DORS/93-352, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 119**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 120**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 121**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 122**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 123**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 124**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 125**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 126**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 127**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 128**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 129**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 130**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 131**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 132**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 133**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 134**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 135**, ajouté, DORS/92-249, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 136**, ajouté, DORS/94-601, art. 1; DORS/95-237, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 137**, ajouté, DORS/94-601, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 138**, ajouté, DORS/94-601, art. 1; DORS/94-682, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 139**, ajouté, DORS/95-297, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;

ASSURANCE-EMPLOI (LOI) [LR 1996, ch. 23]—Suite

- art. 140**, ajouté, DORS/95-297, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- art. 141**, ajouté, DORS/95-549, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 2;
- annexe I**, abrogée, DORS/90-756, art. 27;
- annexe II**, DORS/78-810, art. 4; DORS/79-421, art. 8; DORS/79-481, art. 8; DORS/80-737, art. 2; DORS/80-958, art. 1; DORS/80-961, art. 1; DORS/81-562, art. 1; DORS/82-412, art. 1; DORS/82-846, art. 1; DORS/88-376, art. 1; DORS/90-752, art. 2; DORS/94-457, art. 1; abrogé, DORS/96-331, art. 3;
- annexe III**, abrogée, DORS/78-810, art. 4; ajoutée, DORS/86-58, art. 3; DORS/92-164, art. 23; abrogé, DORS/96-331, art. 3;
- annexe IV**, ajoutée, DORS/90-734, art. 12; DORS/94-445, art. 7;
- annexe V**, ajoutée, DORS/91-73, art. 3; DORS/91-109, art. 8; abrogé, DORS/96-331, art. 4;
- annexe VI**, DORS/91-109, art. 8; DORS/92-588, art. 6; abrogé, DORS/96-331, art. 4

Assurance-emploi—Règlement, DORS/96-332*(Employment Insurance Regulations)*

- art. 6**, DORS/97-31, art. 1;
- art. 7**, DORS/97-310, art. 1;
- art. 9**, DORS/97-31, art. 2;
- art. 9.1**, DORS/97-31, art. 3;
- art. 9.2**, DORS/97-310, art. 2;
- art. 10**, DORS/97-31, art. 4;
- art. 10.1**, DORS/97-31, art. 5;
- art. 10.2**, DORS/97-31, art. 5;
- art. 11**, DORS/97-310, art. 3;
- art. 12**, DORS/97-31, art. 6; DORS/97-309, art. 1; DORS/97-310, art. 4 et 5; DORS/98-1, art. 1;
- art. 13**, DORS/97-31, art. 7;
- art. 15**, DORS/97-31, art. 8;
- art. 16**, DORS/97-31, art. 9;
- art. 22**, DORS/97-31, art. 10;
- art. 23**, DORS/97-31, art. 11 à 12; DORS/97-310, art. 6;
- art. 24**, DORS/97-31, art. 13;
- art. 24.1**, DORS/97-31, art. 13;
- art. 29**, DORS/97-31, art. 14;
- art. 30**, DORS/97-31, art. 15;
- art. 31**, DORS/97-31, art. 16;
- art. 33**, DORS/97-31, art. 17;
- art. 34**, DORS/97-310, art. 7;
- art. 35**, DORS/97-31, art. 18;
- art. 36**, DORS/97-31, art. 19;
- art. 39**, DORS/97-31, art. 20;
- art. 55**, DORS/97-31, art. 21;
- art. 77.1**, « semaine de faible rémunération », DORS/97-265, art. 1;
- art. 77.1**, ajouté, DORS/97-245, art. 1;
- art. 77.2**, ajouté, DORS/97-245, art. 1;
- art. 89**, DORS/97-31, art. 22;
- art. 94**, DORS/97-31, art. 23;
- art. 94.1**, ajouté, DORS/97-31, art. 24;
- art. 94.2**, ajouté, DORS/97-31, art. 24;
- art. 94.3**, ajouté, DORS/97-31, art. 24;
- art. 94.4**, ajouté, DORS/97-310, art. 8;
- art. 95**, DORS/96-436, art. 1;
- annexe I**, DORS/97-245, art. 2;
- annexe III**, DORS/96-436, art. 2;

Assurance-emploi (pêche)—Règlement, DORS/96-445*(Employment Insurance (Fishing) Regulations)***Avances consenties au Compte d'assurance-chômage—Règlement, DORS/83-813***(Unemployment Insurance Account Advance Regulations)***Délégation de pouvoirs (Loi sur l'assurance-chômage, partie VII)-Règlement, DORS/92-405***(Delegation of Powers (Part VII Unemployment Insurance Act) Regulations)***Délégation de pouvoirs ou fonctions (Loi sur l'assurance-chômage, partie III)-Règlement, DORS/92-378***(Delegation of Powers or Duties (Part III Unemployment Insurance Act) Regulations)***Prestations d'assurance-chômage—Décret de 1990, DORS/90-54***(Unemployment Insurance Benefits Order, 1990)*

- art. 2**, DORS/90-369, art. 1; DORS/90-392, art. 1; DORS/90-629, art. 1; DORS/90-807, art. 1

Prestations d'assurance-chômage—Décret de 1991, DORS/91-74*(Unemployment Insurance Benefits Order, 1991)*

- art. 2**, DORS/91-303, art. 1

Rémunération assurable et la perception des cotisations—Règlement, DORS/97-33*(Insurable Earnings and Collection of Premiums Regulations)*

- art. 2**, DORS/98-10, art. 1; DORS/98-137, art. 1;
- art. 3**, DORS/97-383, art. 1; DORS/98-137, art. 2
- art. 4**, DORS/97-472, art. 2;
- art. 18**, DORS/98-137, art. 3;
- art. 18.1**, added, DORS/98-137, art. 4

Taux de cotisations d'assurance-chômage—Ordonnance:*(Unemployment Insurance Rate of Premium Order:)***1990, DORS/90-59****1996, DORS/95-588****Utilisation innovatrice des prestations d'assurance-chômage—Décret de 1986, DORS/86-31***(Unemployment Insurance Developmental Uses Benefits, 1986, Order)***ASSURANCE DU SERVICE CIVIL (LOI) [SRC 1952, ch. 49]***(CIVIL SERVICE INSURANCE ACT)***Assurance du service civil—Règlement, CRC, Vol. IV, ch. 401***(Civil Service Insurance Regulations)*

- art. 2** « assuré », abrogé, DORS/88-130, art. 1;
- art. 2** « contrat d'assurance », abrogé, DORS/88-130, art. 1;
- art. 2** « produit de l'assurance », abrogé, DORS/88-130, art. 1;
- art. 2** « surintendant », abrogé, DORS/88-130, art. 1;
- art. 3**, DORS/88-130, art. 2(F);
- art. 4**, DORS/88-130, art. 3;
- art. 5**, DORS/88-130, art. 4;
- art. 6**, DORS/88-130, art. 5;
- art. 13**, abrogé, DORS/88-130, art. 6;
- art. 14**, abrogé, DORS/88-130, art. 6;
- art. 15**, abrogé, DORS/88-130, art. 6

AUGMENTATION DU RENDEMENT DES RENTES SUR L'ÉTAT (LOI) [1974-75, ch. 83]*(GOVERNMENT ANNUITIES IMPROVEMENT)***Rentes sur l'État—Règlement relatif, CRC, Vol. IX, c. 879***(Government Annuities Regulations)*

- art. 2**, « Commission », abrogé, DORS/97-495, art. 1;
- art. 3**, DORS/97-495, art. 2;
- art. 4**, DORS/97-495, art. 3;

AUTONOMIE GOUVERNEMENTALE DE LA BANDE INDIENNE SEHELTE (LOI) [LR 1985, ch. 20 (2^e suppl.)]*(SEHELTE INDIAN BAND SELF-GOVERNMENT ACT)***Décret déclarant la constitution de la bande indienne sehelte en vigueur, DORS/86-1018***(Order Declaring the Constitution of the Sehelte Indian Band in Force)*

**AUTONOMIE GOUVERNEMENTALE DE LA BANDE
INDIENNE SEHELTE (LOI) [LR 1985, ch. 20 (2e suppl.)]—
Suite**

**Décret déclarant une modification de la constitution de la bande
indienne sehelte en vigueur, DORS/87-600; DORS/88-339;
DORS/93-126**
*(Order Declaring an Amendment to the Constitution of the Sehelte
Indian Band in Force)*

**Décret déclarant que les articles 18 à 29, 36 à 41, 53 à 60, 89 et 93 de
la Loi sur les Indiens ne s'appliquent pas aux terres seheltes
enregistrées sous le régime de l'article 28 de la Loi sur
l'autonomie gouvernementale de la bande indienne sehelte,
DORS/89-507**

*(Order Declaring that Sections 18 to 29, 36 to 41, 53 to 60, 89 and
93 of the Indian Act do not Apply to Any Sehelte Lands that are
REgistered Pursuant to Section 28 of the Sehelte Indian Band
Self-Government Act)*

**Transfert des attributions du conseil de la bande indienne sehelte—
Décret, DORS/88-236**
(Sehelte Indian Band Council Transfer of Powers Order)

**AUTONOMIE GOUVERNEMENTALE DES PREMIÈRES
NATIONS DU YUKON (LOI) [SC 1995, ch. 35]**
(YUKON FIRST NATIONS SELF-GOVERNMENT ACT)

Décret modifiant l'annexe II de la Loi, DORS/97-451
*(Order Amending Schedule II to the Yukon First Nations
Self-Government Act)*

Décret modifiant l'annexe II de la Loi, DORS/97-456
(Order Amending Schedule II to the Act)

**AVANTAGES DES ANCIENS COMBATTANTS (LOI) [SRC 1970,
ch. V-2]**
(VETERANS BENEFIT ACT)

**Pension de retraite des membres d'un contingent spécial—
Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1586**
(Special Force Superannuation Regulations)

B

- BANQUES (LOI) [LC 1991, ch. 46]**
(*BANK ACT*)
- Acquisition d'actions par la Boston Overseas Financial Corporation—Décret, DORS/82-474**
(*Boston Overseas Financial Corporation Acquisition Order*)
- Acquisition d'actions par la Urquijo International, N.U.—Décret, DORS/84-144**
(*Urquijo International, N.V. Acquisition Order*)
- Acquisition par Mirabaud & Cie—Décret, DORS/85-983**
(*Mirabaud & Cie Acquisition Order*)
- Actif total (banques)—Règlement, DORS/92-303**
(*Total Assets (Banks) Regulations*)
art. 2, DORS/94-82, art. 2
- Actifs détenus par une filiale d'une banque étrangère—Banque nationale de Paris (Canada), DORS/81-726**
(*Foreign Bank Subsidiary Assets Order—Banque Nationale de Paris (Canada)*)
- Arrêté sur les actions provenant de la réalisation d'une garantie afférente à un prêt—Banque Canadienne Impériale de Commerce—n^o 2, DORS/86-189**
(*Realization of Security Share Ownership Order—Canadian Imperial Bank of Commerce—No. 2*)
- Arrêté sur la Banque Continentale du Canada—Carena Bancorp Inc., DORS/85-1149**
(*Continental Bank of Canada—Carena Bancorp Inc. Order*)
- Arrêté sur les placements provisoires—Banque Lloyds du Canada, DORS/86-1073**
(*Temporary Investment Orders: Lloyds Bank Canada*)
- Autorisation pour l'acquisition d'actions—Goldman, Sachs & Co.—Décret, DORS/87-378**
(*Share Acquisition Authorization Order—Goldman, Sachs & Co*)
- Autorisation pour l'acquisition indirecte d'actions—General Electric Company—Décret, DORS/86-1102**
(*Indirect Share Acquisition Authorization Order—General Electric Company*)
- Banco Central du Canada—Décret, DORS/82-390**
(*Banco Central of Canada Order*)
- Banque d'Alberta—Décret, DORS/84-437**
(*Bank of Alberta Order*)
- Banque de Boston du Canada—Décret, DORS/82-638**
(*Bank of Boston Canada Order*)
- Banque Commerciale du Canada—Décret sur l'émission d'actions, DORS/85-356**
(*Canadian Commercial Bank Issuance of Shares Order*)
- Banque Daiwa du Canada—Décret, DORS/87-81**
(*Banque Daiwa du Canada—Décret*)
- Banque Hapoalim B.M.—Décret d'acquisition, DORS/81-483**
(*Bank Hapoalim B.M. Acquisition Order*)
- Banque Internationale de Commerce de Cathay (Canada)—Décret, DORS/82-999**
(*International Commercial Bank of Cathay (Canada) Order*)
- Banque Israël Discount du Canada—Décret, DORS/82-674**
(*Israel Discount Bank of Canada Order*)
- Banque Mellon du Canada—Décret, DORS/83-612**
(*Mellon Bank Canada Order*)
- Banque Mitsubishi du Canada—Décret, DORS/82-637**
(*Mitsubishi Bank of Canada Order*)
- Banque de Montréal—Ordre sur les placements provisoires, DORS/83-482**
(*Temporary Investment Orders: Bank of Montreal*)
- Banque Morguard du Canada—Décret, DORS/82-827**
(*Morguard Bank of Canada Order*)
art. 3, DORS/85-1019, art. 1;
- Banque Nationale de l'Inde (Canada)—Décret, DORS/82-654**
(*State Bank of India (Canada) Order*)
- Banque Nationale del Lavoro du Canada—Décret, DORS/82-639**
(*Banca Nazionale del Lavoro of Canada Order*)
- Banque de l'Ouest et du Pacifique du Canada—Décret, DORS/83-283**
(*Western & Pacific Bank of Canada Order*)
art. 1, DORS/84-926, art. 1
- Banque Overseas (Canada)—Décret, DORS/82-1049**
(*Overseas Bank (Canada) Order*)
- Banque République Nationale de New York (Canada)—Décret, DORS/83-358**
(*Banque République Nationale de New York (Canada)—Décret*)
- Banque Sanwa du Canada—Décret, DORS/83-611**
(*Sanwa Bank Canada Order*)
- Banque Taiyo Kobe (Canada)—Décret, DORS/87-78**
(*Taiyo Kobe Bank (Canada) Order*)
- Banque Tokai Canada—Décret, DORS/87-79**
(*Tokai Bank Canada Order*)
- Banque Union Outre-Mer de Singapour (Canada)—Décret, DORS/82-841**
(*Overseas Union Bank of Singapore (Canada) Order*)
- Banque United Overseas (Canada)—Décret, DORS/87-389**
(*United Overseas Bank (Canada) Order*)
- Bureaux de représentation des banques étrangères—Règlement de 1992, DORS/92-299**
(*Foreign Bank Representative Offices Regulations, 1992*)
- Capital réglementaire (banques)—Règlement, DORS/92-531**
(*Regulatory Capital (Banks) Regulations*)
art. 3, DORS/94-82, art. 1
- Commerce de l'assurance (banques)—Règlement, DORS/92-330**
(*Insurance Business (Banks) Regulations*)
annexe, DORS/95-171, art. 1
- Communication de l'intérêt (banques)—Règlement, DORS/92-321**
(*Disclosure of Interest (Banks) Regulations*)
- Communication des frais (banques)—Règlement, DORS/92-324**
(*Disclosure of Charges (Banks) Regulations*)
art. 3, DORS/94-687, art. 1(F);
art. 5, DORS/94-687, art. 2(F)
- Coût d'emprunt (banques)—Règlement, DORS/92-320**
(*Cost of Borrowing (Banks) Regulations*)
annexe, DORS/94-367, art. 3
- Darier & Cie—Décret d'acquisition, DORS/82-540**
(*Darier & Cie Acquisition Order*)
- Détention d'actions d'une filiale d'une banque étrangère—Décret autorisant, DORS/81-635**
(*Foreign Bank Subsidiary Permission Order*)
art. 2, DORS/81-796, art. 1;
art. 3, abrogé, DORS/81-796, art. 1;
art. 4, abrogé, DORS/81-796, art. 1;
art. 5, abrogé, DORS/81-796, art. 1;
annexe, ajoutée, DORS/81-796, art. 1; DORS/81-904, art. 1;
DORS/82-157, art. 1; DORS/82-547, art. 1; DORS/82-548, art. 1

BANQUES (LOI) [LC 1991, ch. 46]—Suite**Détention des actions par une société ayant des liens avec une banque étrangère:****Deutsche Bank A.G.—Décret, DORS/86-171***(Associated Corporation Share Ownership Order—Deutsche Bank A.G.)***Compagnie des Machines Bull, DORS/87-200***(Associated Corporation Share Ownership Order—Compagnie des Machines Bull)***Détention des actions de la banque par ses filiales—Règlement, DORS/92-313***(Subsidiaries Holding Bank Shares (Banks) Regulations)***Dispense relative au comité de vérification—Ordre, DORS/81-795***(Audit Committee Dispensation Order)*

annexe, DORS/82-95, art. 1; DORS/82-243, art. 1; DORS/82-732, art. 1; DORS/82-733, art. 1; DORS/82-802, art. 1; DORS/82-803, art. 1; DORS/82-804, art. 1; DORS/82-805, art. 1; DORS/82-960, art. 1; DORS/82-961, art. 1; DORS/82-962, art. 1; DORS/82-963, art. 1; DORS/82-967, art. 1; DORS/83-336, art. 1; DORS/83-671, art. 1; DORS/83-672, art. 1

Dispense relative aux prospectus (banques)—Règlement, DORS/94-73*(Prospectus Exemptions (Banks) Regulations)***art. 4**, DORS/97-502, art. 1;**Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (banques), DORS/92-261***(Security Certificate Transfer Fee (Banks) Regulations)***Émission d'actions de la Banque Morguard du Canada—Décret, DORS/82-729***(Morguard Bank of Canada Issuance of Shares Order)***Enquêtes publiques (banques)—Règles, DORS/92-308***(Public Inquiry (Banks) Rules)***Enregistrement des garanties particulières des banques—Règlement, DORS/92-301***(Registration of Bank Special Security Regulations)*

art. 7, DORS/94-367, art. 1(A);
annexe I, DORS/95-171, annexe I;
annexe II, DORS/94-367, art. 2

Évaluation des intérêts immobiliers (banques)—Règlement, DORS/94-534*(Real Property Interests Valuation (Banks) Regulations)***Exemption des activités non autorisées—Décret, DORS/81-636***(Bank Activities Permission Order)*

art. 2, DORS/81-801, art. 1;
art. 3, DORS/81-801, art. 1; DORS/83-648, art. 1;
art. 3, DORS/83-648, art. 1; DORS/86-790, art. 1;
art. 4, DORS/81-801, art. 1;
art. 5, DORS/81-801, art. 1;
art. 6, DORS/81-801, art. 1; DORS/83-534, art. 1;
art. 6, DORS/83-534, art. 1; DORS/85-637, art. 1; DORS/86-1120, art. 1;
art. 7, DORS/81-801, art. 1;
art. 8, DORS/81-801, art. 1;
art. 9, ajouté, DORS/81-801, art. 1;
art. 10, ajouté, DORS/81-801, art. 1;
art. 11, ajouté, DORS/81-910, art. 1; DORS/83-853, art. 1; DORS/86-37, art. 2;
art. 12, ajouté, DORS/81-878, art. 1; DORS/82-1029, art. 1; DORS/83-854, art. 1;
art. 13, ajouté, DORS/81-909, art. 1;
art. 14, ajouté, DORS/82-150, art. 1;
art. 15, ajouté, DORS/82-150, art. 1;
art. 16, ajouté, DORS/82-150, art. 1;

art. 17, ajouté, DORS/82-150, art. 1;**art. 18**, ajouté, DORS/82-212, art. 1;**art. 19**, ajouté, DORS/82-212, art. 1;**art. 20**, ajouté, DORS/82-535, art. 1;**art. 21**, ajouté, DORS/82-536, art. 1**Formulaire de procuration—Règlement, DORS/82-925***(Form of Proxy Regulations)***art. 9**, abrogé, DORS/89-494, art. 1;**art. 13**, abrogé, DORS/89-494, art. 2**La Banque Sumitomo du Canada—Décret, DORS/87-80***(The Sumitomo Bank of Canada Order)***Opérations avec apparentés (banques)—Règlement, DORS/92-309***(Related Party Transactions (Banks) Regulations)***art. 1**, DORS/96-274, art. 1;**art. 4**, ajouté, DORS/96-274, art. 2**Personnes physiques membres d'un groupe (banques)—Règlement, DORS/92-325***(Affiliated Persons (Banks) Regulations)***Placements minoritaires (banques)—Règlement, DORS/94-69***(Minority Investment (Banks) Regulations)***Abrogé**, DORS/97-371**Placements minoritaires (banques)—Règlement, DORS/97-371***(Minority Investment (Banks) Regulations)***Placements provisoires—la Banque de Nouvelle-Écosse—Ordre (société 125459 Canada Limitée), DORS/84-758***(Temporary Investment Orders: The Bank of Nova Scotia (bank of 125459 Canada Limited))***Placements provisoires—la Banque de Nouvelle-Écosse—Ordre (NSHOLDCO), DORS/84-759***(Temporary Investment Orders: The Bank of Nova Scotia (NSHOLDCO LIMITED))***Procuration—Ordre de dispense, DORS/81-325***(Proxy Exemption Order)***Prospectus (banques)—Règlement, DORS/95-339***(Prospectus (Banks) Regulations)***Protection de l'actif (banques)—Règlement, DORS/92-352***(Protection of Assets (Banks) Regulations)***art. 2 « titre »**, DORS/92-526, art. 1(F);**art. 8**, DORS/94-77, art. 1**Rapports d'un initié—Règlement, DORS/82-207***(Insider Reports Regulations)***Renseignements relatifs aux réclamations (banques)—Règlement, DORS/92-316***(Complaint Information (Banks) Regulations)***Réserves—Règlement de 1992, DORS/92-300***(Reserves Regulations, 1992)***Résidents canadiens (banques)—Règlement, DORS/92-282***(Resident Canadian (Banks) Regulations)***Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (banques)—Règlement, DORS/92-279***(Securities Dealing Restrictions (Banks) Regulations)***art. 2**, DORS/92-364, art. 1;**art. 3**, DORS/92-364, art. 2;**Sociétés de crédit-bail—Règlement, DORS/92-323***(Financial Leasing Corporation Regulations)***Sociétés de financement spécial (banques)—Règlement, DORS/92-357***(Specialized Financing Corporation (Banks) Regulations)*

BANQUES (LOI) [LC 1991, ch. 46]—Suite

Titres de créance soustraits aux interdictions relatives à l'actif (banques)—Règlement, DORS/94-66
(*Exempt Debt Obligation Transactions (Banks) Regulations*)

Union Banques Suisses (Canada)—Décret, DORS/81-908
(*Union Bank of Switzerland (Canada) Order*)

Utilisation du nom (banques)—Règlement, DORS/92-258
(*Name Use (Bank) Regulations*)

Valeur des capitaux propres (banques)—Règlement, DORS/92-310
(*Equity Valuation (Banks) Regulations*)

Vontobel & Co.—Décret d'acquisition, DORS/82-539
(*Vontobel & Co. Acquisition Order*)

BANQUE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. B-2]
(*BANK OF CANADA ACT*)

Billets de la Banque du Canada—Règlement, DORS/89-298
(*Bank of Canada Notes Regulations*)
art. 2, DORS/96-122, art. 1

BANQUE CONTINENTALE DU CANADA (LOI CONSTITUANT EN CORPORATION) [1976-77, ch. 58]
(*CONTINENTAL BANK OF CANADA (AN ACT TO INCORPORATE)*)

Actionnaires de IAC Limitée—Décret, DORS/81-798
(*IAC Limited Shareholders Order*)

BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA (LOI) [LC 1995, ch. 28]
(*BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA ACT*)

Décret chargeant le ministre de l'Industrie de l'application de la Loi, TR/97-104
(*Designating the Minister of Industry as Minister for Purposes of the Act*)

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE (LOI) [LR 1985, ch. N-12]
(*NATIONAL LIBRARY ACT*)

Désignation du ministre des Communications comme ministre chargé de l'application de la Loi, TR/84-171
(*Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act*)

Envoi de documents à la Bibliothèque nationale (1995)—Règlement, DORS/95-199
(*National Library Book Deposit Regulations, 1995*)

BIENS DE SURPLUS DE LA COURONNE (LOI) [LR 1985, ch. S-27]
(*SURPLUS CROWN ASSETS ACT*)

Pouvoirs de la Corporation de disposition des biens de la Couronne (vente du Sunshine Coast Queen)—Décret, DORS/77-1086
(*Sunshine Coast Queen Order*)

BONIFICATION D'INTÉRÊTS AU PROFIT DES PETITES ENTREPRISES (LOI) [1980-81-82-83, ch. 147]
(*SMALL BUSINESS INVESTMENT GRANTS ACT*)

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi, TR/90-29
(*Order designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act*)

BREVETS (LOI) [LR 1985, ch. P-4]
(*PATENT ACT*)

Brevets—Règles, DORS/96-423
(*Patent Rules*)

Médicaments brevetés—Règlement de 1994, DORS/94-688
(*Patented Medicines Regulations, 1994*)

art. 2, DORS/98-105, art. 1(F);
art. 3, DORS/98-105, art. 2 (A);
art. 4, DORS/98-105, art. 3;
art. 5, DORS/95-172, annexe III, art. 1

Médicaments brevetés (avis de conformité)—Règlement, DORS/93-133
(*Patented Medicines (Notice of Compliance) Regulations*)

Production et l'emmagasinage de médicaments brevetés—Règlement, DORS/93-134
(*Manufacturing and Storage of Patented Medicines Regulations*)

Traité de coopération en matière de brevets—Règlement d'application, DORS/89-453
(*Patent Cooperation Treaty Regulations*)

art. 3, DORS/94-284, art. 1(F);
art. 5, DORS/94-284, art. 2(F);
art. 14, DORS/94-284, art. 3;
art. 15, DORS/94-284, art. 4;
art. 16, DORS/94-284, art. 5;
annexe, DORS/94-284, art. 6 et 7

Versements aux provinces pour la recherche et le développement (médicaments)—Règlement, DORS/88-167
(*Payments to each Province for Research and Development (Medicine) Regulations*)

BUREAU CANADIEN D'ENQUÊTE SUR LES ACCIDENTS DE TRANSPORT ET DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS (LOI) [LC 1989, ch. 3]
(*CANADIAN TRANSPORTATION ACCIDENT INVESTIGATION AND SAFETY BOARD ACT*)

Bureau de la sécurité des transports—Règlement, DORS/92-446
(*Transportation Safety Board Regulations*)

BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES (LOI) [LR 1985, ch. 18 (3^e suppl.)]
(*OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS ACT*)

Cotisations des institutions financières—Règlement (Ancien titre abrégé : Cotisations des institutions financières—Règlement de 1996), DORS/94-528

(*Assessment of Financial Institutions Regulations*)
Titre intégral, DORS/96-365, art. 1; DORS/97-483, art. 1;
art. 1, repealed, DORS/97-483;
art. 2, « dépenses des bureaux locaux », abrogé, DORS/96-365, art. 2;
art. 2, “headquarters expenses”, abrogé, DORS/96-365, art. 2;
art. 2, « société d'assurance-vie », ajouté, DORS/97-483, art. 3;
art. 2, « société d'assurance-vie étrangère », ajouté, DORS/97-483, art. 3;
art. 2, « société d'investissement », DORS/97-483, art. 3;
art. 2, « société de secours étrangères », abrogé, DORS/97-483, ajouté DORS/97-483, art. 3;
art. 3, DORS/96-365, art. 3; DORS/97-483, art. 6;
art. 4, DORS/97-483, art. 6;
art. 5, DORS/96-365, art. 4; DORS/97-483, art. 4;
art. 6, DORS/96-365, art. 5; DORS/97-483, art. 4;
art. 7, DORS/97-483, art. 5;
art. 8, abrogé, DORS/96-365, art. 6;
art. 9, abrogé, DORS/96-365, art. 6

BUREAU DE LA TRADUCTION (LOI) [LR 1985, ch. T-16]
(*TRANSLATION BUREAU ACT*)

Bureau des traductions—Règlements, CRC, Vol. XVIII, c. 1561
(*Translation Bureau Regulations*)

BUREAU DE LA TRADUCTION (LOI) [LR 1985, ch. T-16]—*Suite*

**Décret chargeant le ministre des Approvisionnements et Services de
l'application de la Loi, TR/93-113**

*(Order Designating the Minister of Supply and Services as Minister
for Purposes of the Act)*

C

CANADA-ROYAUME-UNI (LOI SUR LA CONVENTION RELATIVE AUX JUGEMENTS ET MATIÈRE CIVILE ET COMMERCIALE) [RS 1985, c. C-30]
(CANADA-UNITED KINGDOM CIVIL AND COMMERCIAL JUDGMENTS CONVENTION ACT)

Proclamation Giving Notice of the Coming into Force of Canada-United Kingdom Convention Respecting Judgments in Civil and Commercial Matters, SI/87-26
(Proclamation avisant l'entrée en vigueur de la Convention Canada-Royaume-Uni à l'égard des jugements en matière civile et commerciale)

CAPITALE NATIONALE (LOI) [LR 1985, ch. N-4]
(NATIONAL CAPITAL ACT)

Décret chargeant le ministre des Communications de l'application de la Loi, TR/93-230
(Order Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act)

Propriétés de la Commission de la Capitale nationale et la circulation sur ces dernières—Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1044
(National Capital Commission Traffic and Property Regulations)

art. 5, DORS/85-99, art. 1;
art. 29, DORS/86-260, art. 1;
art. 23, abrogé, DORS/95-445, art. 1;
art. 41, abrogé, DORS/95-445, art. 3;
art. 42, abrogé, DORS/95-445, art. 3

CARBURANTS DE REMPLACEMENT (LOI) [LC 1995, ch. 20]
(ALTERNATIVE FUELS ACT)

Carburants de remplacement—Règlement, DORS/96-453
(Alternative Fuels Regulations)

CENTRE CANADIEN DE GESTION (LOI) [LC 1991, ch. 16]
(CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT ACT)

Décret chargeant le premier ministre comme ministre responsable de l'application de la Loi, TR/91-159
(Order Designating the Prime Minister as Minister for Purposes of the Act)

CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL (LOI) [LR 1985, ch. C-13]
(CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT)

Décret chargeant le ministre du Travail comme ministre compétent pour l'application de la Loi, TR/95-37
(Order Designating the Minister of Labour as Minister for Purposes of the Act)

CENTRE INTERNATIONAL DES DROITS DE LA PERSONNE ET DU DÉVELOPPEMENT DÉMOCRATIQUE (LOI) [LR 1985, ch. 54 (4e suppl.)]
(INTERNATIONAL CENTRE FOR HUMAN RIGHTS AND DEMOCRATIC DEVELOPMENT ACT)

Décret chargeant le secrétaire d'État aux Affaires extérieures de l'application de la Loi, TR/89-100
(Designating the Secretary of State for External Affairs as Minister for Purposes of the Act)

CENTRE NATIONAL DES ARTS (LOI) [LR 1985, ch. N-3]
(NATIONAL ARTS CENTRE ACT)

Désignation du ministre des Communications comme ministre aux fins de la Loi, TR/81-5
(Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act)

CENTRE DE RECHERCHES SUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (LOI) [LR 1985, ch. I-19]
(INTERNATIONAL DEVELOPMENT RESEARCH CENTRE ACT)

CRDI—Règlement général, DORS/71-25
(IDRC General By-law)

Désignation du secrétaire d'État aux Affaires extérieures comme ministre aux fins de la Loi, TR/79-96
(Designating the Secretary of State for External Affairs as Minister for Purposes of the Act)

CESSIONS D'AÉROPORTS (LOI RELATIVE) [LC 1992, ch. 5]
(AIRPORT TRANSFER (MISCELLANEOUS MATTERS) ACT)

Décret conférant le statut d'administration aéroportuaire désignée à la « Greater Toronto Airports Authority » et désignant la date de cession de l'Aéroport international Lester B. Pearson de Toronto à la « Greater Toronto Airports Authority », TR/96-49
(Order Designating the Greater Toronto Airports Authority as a Designated Airport Authority and Designating the Date for the Transfer of the Toronto-Lester B. Pearson International Airport to the Greater Toronto Airport Authority)

Décret conférant le statut d'administration aéroportuaire désignée à la « Ottawa Macdonald-Cartier Airports Authority » et désignant la date de cession de « Ottawa Macdonald-Cartier International Airport » à la « Ottawa Macdonald-Cartier Airports Authority », TR/96-85
(Order Designating the Ottawa Macdonald-Cartier Airports Authority as a Designated Airport Authority and Designating the Date for the Transfer of the Ottawa Macdonald-Cartier International Airport to the Ottawa Macdonald-Cartier Airports Authority)

Décret conférant le statut d'administration aéroportuaire désignée à la « Winnipeg Airports Authority » et désignant la date de cession de « Winnipeg International Airport » à la « Winnipeg Airports Authority », TR/96-84
(Order Designating the Winnipeg Airports Authority as a Designated Airport Authority and Designating the Date for the Transfer of the Winnipeg International Airport to the Winnipeg Airports Authority)

Protection des pensions des employés désignés—Règlement, DORS/93-306
(Designated Employees Pension Protection Regulations)

CESSION DU DROIT AU REMBOURSEMENT EN MATIÈRE D'IMPÔT (LOI) [LR 1985, ch. 53 (1^{er} suppl.)]
(TAX REBATE DISCOUNTING ACT)

Cession du droit au remboursement en matière d'impôt—Règlement concernant la Loi, DORS/86-108
(Tax Rebate Discounting Regulations)

art. 2, DORS/92-509, art. 1;
art. 3, DORS/92-509, art. 1;
annexe I, DORS/92-509, art. 2; DORS/94-190, art. 1;
DORS/96-405, art. 1;
annexe II, DORS/92-509, art. 2; DORS/96-405, art. 1;

CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX À QUÉBEC (LOI DE 1914) [1914, ch. 46]
(NATIONAL BATTLEFIELDS AT QUEBEC ACT, 1914)

Parc des champs de bataille nationaux—Règlement, DORS/91-519
(National Battlefields Park By-law)

art. 3, DORS/93-437, art. 1;
art. 4, DORS/96-296, art. 1

CHEMINS DE FER (LOI) [LR 1985, ch. R-3]*(RAILWAY ACT)***Pour les Décrets interdisant l'abandon d'embranchements, voir la Loi de 1987 sur les transports nationaux:****Règlements et Règles de trafic:****Algoma Central Railway, CRC, Vol. XV, c. 1375**
*(Algoma Central Railway)***Chemin de fer du Canadien Pacifique—Règlement n° 99, CRC, Vol. XV, c. 1377**
*(Canadian Pacific Railway By-law No. 99)***Circulation sur le pont Victoria—Règlement n° 27, CRC, Vol. XV, c. 1384**
*(Victoria Jubilee Bridge Traffic By-law No. 27)***Dominion Atlantic Railway—Règlement n° 17, CRC, Vol. XV, c. 1378**
*(Dominion Atlantic Railway By-law No. 17)***Grand River Railway —Règlement n° 10, CRC, Vol. XV, c. 1379**
*(Grand River Railway By-law No. 10)***Kingston & Pembroke Railway Company—Ordonnance n° 27, DORS/72-501**
*(Kingston & Pembroke Railway Company By-law No. 27)***Lake Erie and Northern Railway—Règlement n° 42, CRC, Vol. XV, c. 1380**
*(Lake Erie and Northern Railway By-law No. 42)***Quebec Central Railway—Règlement n° 19, CRC, Vol. XV, c. 1381**
*(Quebec Central Railway By-law No. 19)***VIA Rail Canada Inc.—Règlements n°s 6 et 8, DORS/79-817**
*(VIA Rail Canada Inc., By-laws Nos. 6 and 8)***Ordonnances générales de la Commission canadienne des transports:****Approbation des conditions des permis de circulation gratuite—Ordonnance (n° T-29), CRC, Vol. XIII, c. 1201**
*(Conditions on Passes Approval Order (No. T-29))***Chaudières de chauffage et de force motrice—Règlement (n° O-11), CRC, Vol. XII, c. 1151**
*(Heating and Power Boilers Regulations (No. O-11))***art. 6, DORS/85-467, art. 1;**
art. 7, DORS/85-467, art. 2**Croisements de fils et leur proximité—Règlement (n° E-11), CRC, Vol. XIII, c. 1195**
*(Wire Crossings and Proximities Regulations (No. E-11))***Distances dans le bassin du fleuve MacKenzie—Règlement (n° T-38), CRC, Vol. XIII, c. 1214**
*(Mackenzie River Area Distances Regulations (No. T-38))***Emmagasinage en vrac des gaz de pétrole liquifiés—Règlement (n° O-31), CRC, Vol. XII, c. 1152**
*(Liquefied Petroleum Gases Bulk Storage Regulations (No. O-31))***art. 2, « installation de chauffage de l'aiguillage », ajouté, DORS/79-201, art. 1;**
art. 13.1, ajouté, DORS/85-471, art. 1;
art. 72, DORS/81-144, art. 1;
art. 81, ajoutée, DORS/79-201, art. 2;
art. 82, ajoutée, DORS/79-201, art. 2;
art. 83, ajoutée, DORS/79-201, art. 2;
art. 84, ajoutée, DORS/79-201, art. 2;
art. 85, ajoutée, DORS/79-201, art. 2;
art. 86, ajoutée, DORS/79-201, art. 2**Emmagasinage en vrac des liquides inflammables—Règlement (n° O-32), CRC, Vol. XII, c. 1148**
*(Flammable Liquids Bulk Storage Regulations (No. O-32))***art. 13.1, DORS/85-472, art. 1;**
art. 19, DORS/83-589, art. 1;
art. 62, ajouté, DORS/81-143, art. 1**Étagements de voies des chemins de fer—Règlement (n° E-5), CRC, Vol. XIII, c. 1191***(Railway Grade Separations Regulations (No. E-5))***art. 2, « caisse », abrogé, DORS/94-379, art. 3;**
art. 2, « passage inférieur », DORS/93-253, art. 6;
art. 2, « passage supérieur », DORS/93-253, art. 6;
art. 3, DORS/94-279, art. 4;
art. 5, DORS/93-253, art. 7 et 9; DORS/94-279, art. 5;
art. 6, DORS/93-253, art. 9;
art. 7, DORS/93-253, art. 9;
art. 8, DORS/93-253, art. 9;
art. 9, DORS/93-253, art. 9;
art. 10, abrogé, DORS/91-583, art. 1;
art. 11, abrogé, DORS/91-583, art. 1;
art. 12, abrogé, DORS/91-583, art. 1;
art. 13, abrogé, DORS/91-583, art. 1;
art. 15, DORS/93-253, art. 8**Examen de la vue et de l'ouïe des employés de chemin de fer—Règlement (n° O-9), CRC, Vol. XIII, c. 1173***(Railway Vision and Hearing Examination Regulations (No. O-9))***art. 2, « candidat », DORS/85-375, art. 1;**
art. 2, « champ de vision », ajouté, DORS/85-375, art. 1;
art. 2, « mécanicien de manoeuvre », ajouté, DORS/85-375, art. 1;
art. 2, « postulant », DORS/85-375, art. 1;
art. 3.1, ajouté, DORS/85-375, art. 2;
art. 3.2, ajouté, DORS/85-375, art. 2;
art. 7, DORS/85-375, art. 3;
art. 9, DORS/85-375, art. 4;
art. 10, abrogé, DORS/85-375, art. 5;
art. 11, DORS/85-375, art. 6;
art. 19, DORS/85-375, art. 7;
art. 20, DORS/85-375, art. 8;
art. 24, DORS/85-375, art. 9;
art. 25, DORS/85-375, art. 9;
art. 26, DORS/85-375, art. 9;
art. 26.1, ajouté, DORS/85-375, art. 9;
art. 29, ajouté, DORS/85-375, art. 10;
annexe I, DORS/85-375, art. 11;
annexe II, ajoutée, DORS/85-375, art. 11**Hauteur des fils des lignes de télégraphe et de téléphone—Règlement (n° R-E-18), CRC, Vol. XIII, c. 1182***(Height of Wires of Telegraph and Telephone Lines Regulations (No. R-E-18))***Installations de déchargement des wagons-citernes à chlore—Règlement (n° O-35), CRC, Vol. XII, c. 1147***(Chlorine Tank Car Unloading Facilities Regulations (No. O-35))***art. 13.1, ajouté, DORS/85-468, art. 1****Installations d'emmagasinage du nitrate d'ammonium—Règlement (n° O-36), CRC, Vol. XII, c. 1145***(Ammonium Nitrate Storage Facilities Regulations (No. O-36))***art. 11.1, ajouté, DORS/85-470, art. 1****Interprétation de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes—Ordonnance (n° T-4), CRC, Vol. XIII, c. 1215***(Maritime Freight Rates Act Interpretation Order (No. T-4))***Marchandises expédiées aux gares d'arrêt facultatif—Règlement (n° O-4), CRC, Vol. XII, c. 1167***(Railway Handling of Freight at Flag Stations Regulations (No. O-4))***Matériel de traction des chemins de fer—Règlement (n° O-21), CRC, Vol. XII, c. 1169***(Railway Motive Power Equipment Regulations (No. O-21))***Abrogé, DORS/98-124**

CHEMINS DE FER (LOI) [LR 1985, ch. R-3]—Suite

Normes applicables aux appareils de sécurité des chemins de fer—Règlement (n° O-10), CRC, Vol. XIII, c. 1171
(*Railway Safety Appliance Standards Regulations (No. O-10)*)

- art. 4, DORS/80-751, art. 1;
- art. 5, DORS/80-751, art. 2;
- art. 6, DORS/80-751, art. 3;
- annexe I, DORS/80-751, art. 4

Passage de conduits sous les chemins de fer—Règlement (n° E-10), CRC, Vol. XIII, c. 1187

(*Pipe Crossings Under Railways (No. E-10) Regulations*)

- art. 4, DORS/81-793, art. 1;
- art. 7, abrogée, DORS/81-793, art. 2;
- art. 11, DORS/81-793, art. 3;
- art. 18, DORS/81-793, art. 4;
- art. 21, abrogé, DORS/81-793, art. 5

Phares et les lampes des locomotives—Règlement (n° O-14), CRC, Vol. XII, c. 1156

(*Locomotive Lights and Lamps Regulations (No. O-14)*)

Remboursement en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes—Ordonnance (n° R-T-44), CRC, Vol. XIII, c. 1216

(*Maritime Freight Rates Act Reimbursement Order (No. R-T-44)*)

Roues de locomotive—Règlement (n° O-19), CRC, Vol. XII, c. 1159

(*Locomotive Wheels Regulations (No. O-19)*)

Abrogé, DORS/98-124

Sifflets et les cloches de locomotives—Règlement (n° O-25), CRC, Vol. XII, c. 1166

(*Railway Engine Bell and Whistle Regulations (No. O-25)*)

Stockage de l'ammoniac anhydre—Règlement (n° O-33), CRC, Vol. XII, c. 1146

(*Anhydrous Ammonia Bulk Storage Regulations (No. O-33)*)

- art. 13.1, ajouté, DORS/85-469, art. 1

Termes et conditions de transmission des télégrammes et des câblogrammes—Ordonnance (n° T-40), CRC, Vol. XIII, c. 1225
(*Telegraph and Cable Messages Terms and Conditions Order (No. T-40)*)

Trafic des wagons à bagages—Règlement (n° T-23), CRC, Vol. XIII, c. 1197

(*Baggage Car Traffic Regulations (No. T-23)*)

Transport gratuit ou à prix réduit—Règlement (n° T-26), CRC, Vol. XIII, c. 1207

(*Free and Reduced Rate Transportation Regulations (No. T-26)*)

- art. 2, DORS/93-253, art. 3;
- art. 4, DORS/93-253, art. 1;
- art. 6, DORS/93-253, art. 3;
- art. 7, DORS/93-253, art. 3;
- art. 41, DORS/93-253, art. 2 et 3;
- art. 47, DORS/93-253, art. 3;
- art. 49, DORS/93-253, art. 3

Transport gratuit ou à prix réduit des chemins de fer—Règlement (n° T-27), CRC, Vol. XIII, c. 1222

(*Railway Free and Reduced Rate Transportation Regulations (No. T-27)*)

- art. 2, DORS/86-517, art. 1; DORS/93-253, art. 4; DORS/94-379, art. 6

Usage en commun de poteaux—Règlement (n° E-12), CRC, Vol. XIII, c. 1185

(*Joint Use of Poles Regulations (No. E-12)*)

Générales:

Abandon de lignes de chemin de fer—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1382

(*Railway Abandonment Regulations*)

Calcul des frais ferroviaires—Règlement, DORS/80-310

(*Railway Costing Regulations*)

- art. 5, DORS/80-940, art. 1; DORS/86-26, art. 1; DORS/87-149, art. 1(A)

Compagnie de chemin de fer du Littoral nord de Québec et du Labrador—Règlement, TR/80-187

(*Quebec North Shore and Labrador Railway Company Regulations*)

Détails des cartes, plans, profils, dessins, devis et livres de renvoi, DORS/80-482

(*Details of Maps, Plans, Profiles, Drawings, Specifications and Books of Reference Regulations*)

Hygiène ferroviaire—Règlement, DORS/85-192

(*Railway Hygiene Regulations (No. O-3)*)

Manutention de wagons complets d'explosifs sur des voies de chemin de fer—Règlement régissant, DORS/79-15

(*Handling of Carloads of Explosives on Railway Trackage Regulations*)

Paiement de droits en vertu de la Loi sur les chemins de fer—Décret, CRC, Vol. XV, c. 1383

(*Railway Act Fees Order*)

Passages à niveau au croisement d'un chemin de fer et d'une voie publique—Règlement, DORS/80-748

(*Railway-Highway Crossing at Grade Regulations*)

- art. 2, « construire », DORS/81-64, art. 1(F);
- art. 3, DORS/81-64, art. 1;
- art. 10, DORS/85-75, art. 1;
- annexe II, DORS/85-75, art. 2

Prévention des étincelles électriques sur les chemins de fer—Règlement, DORS/82-1015

(*Railway Prevention of Electric Sparks Regulations*)

Règles sur les voyageurs des chemins de fer nationaux du Canada—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1376

(*Canadian National Railway Passenger Train Travel Regulations*)

Spécifications 112 et 114 de la C.C.T. Wagons-citernes—Règlement, DORS/79-101

(*Specifications 112 and 114 Tank Cars Regulations*)

- art. 2, DORS/81-618, art. 1;
- art. 5, DORS/81-618, art. 1

Vitrage de sécurité des trains—Règlement, DORS/82-1016

(*Railway Safety Glazing Regulations*)

Abrogé, DORS/98-124

Wagon de matériel de service—Règlement, DORS/86-922

(*Service Equipment Cars Regulations*)

Tarifs du CRTC—Règlement, DORS/79-555

(*CRTC Tariff Regulations*)

CINÉMA (LOI) [LR 1985, ch. N-8]

(*NATIONAL FILM ACT*)

Désignation du ministre des Communications comme ministre aux fins de la Loi, TR/81-5

(*Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act*)

CIRCULATION SUR LES TERRAINS DE L'ÉTAT (LOI)

[LR 1985, ch. G-6]

(*GOVERNMENT PROPERTY TRAFFIC ACT*)

Circulation aux aéroports—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 886

(*Airport Traffic Regulations*)

CIRCULATION SUR LES TERRAINS DE L'ÉTAT (LOI)**[LR 1985, ch. G-6]—Suite**

- art. 2 « aéroport », DORS/92-120, art. 1;
- art. 2 « directeur d'aéroport », DORS/92-120, art. 1;
- art. 2 « emplacement de stationnement », abrogé, DORS/92-120, art. 1(F);
- art. 2 « parc de stationnement », ajouté, DORS/92-120, art. 1;
- art. 2 « parcomètre », abrogé, DORS/92-120, art. 1;
- art. 2 « péage anticipé », ajouté, DORS/92-120, art. 1;
- art. 2 « permis de stationnement », ajouté, DORS/92-120, art. 1;
- art. 2 « permis spécial de stationnement », ajouté, DORS/92-120, art. 1;
- art. 2 « place de stationnement », ajouté, DORS/92-120, art. 1(F);
- art. 2 « zone réglementée », DORS/92-120, art. 1;
- art. 3, DORS/92-120, art. 2;
- art. 7, DORS/92-120, art. 3(F);
- art. 20, DORS/92-120, art. 4;
- art. 23, DORS/92-120, art. 5;
- art. 24, DORS/92-120, art. 5;
- art. 25, DORS/92-120, art. 5;
- art. 26, DORS/92-120, art. 5;
- art. 27, DORS/92-120, art. 5;
- art. 28, DORS/92-120, art. 5;
- art. 29, DORS/92-120, art. 5; DORS/95-536, annexe III, art. 1(F);
- art. 30, DORS/92-120, art. 5; DORS/95-536, annexe III, art. 2;
- art. 39, DORS/96-476, art. 1;
- art. 40, DORS/81-663, art. 1; DORS/92-120, art. 6; DORS/93-27, art. 1; DORS/95-536, annexe III, art. 3;
- art. 40.1, ajouté, DORS/81-663, art. 2;
- art. 42, DORS/81-663, art. 3;
- art. 50, DORS/81-663, art. 4;
- art. 51, DORS/81-663, art. 5;
- art. 62, DORS/92-120, art. 7;
- annexe I, ajoutée, DORS/92-120, art. 8;
- annexe II, ajoutée, DORS/92-120, art. 8; DORS/93-27, art. 2 à 7

Circulation sur les terrains du gouvernement—Règlement relatif, CRC, Vol. IX, c. 887*(Government Property Traffic Regulations)*

- art. 2 « agent de sûreté », DORS/90-860, art. 1;
- art. 2 « commissaire », DORS/90-860, art. 1; DORS/95-174, art. 1;
- art. 2 « ministère », DORS/89-341, art. 1;
- art. 2 « Ministre », DORS/89-341, art. 1(F);
- art. 2, « pont de Confédération », DORS/97-277, art. 2;
- art. 2 « route klondike sud », ajouté, DORS/88-93, art. 1;
- art. 3, DORS/84-238, art. 1; DORS/89-341, art. 2;
- art. 5, DORS/88-93, art. 2; DORS/97-277, art. 2;
- art. 6, DORS/88-93, art. 3; DORS/97-277, art. 3;
- art. 13, DORS/88-93, art. 4; DORS/97-277, art. 4;
- art. 18, DORS/94-517, art. 1;
- art. 17, DORS/96-398, art. 1;
- art. 19, DORS/94-517, art. 2; DORS/95-174, art. 2(F);
- art. 21, DORS/90-860, art. 2; DORS/94-517, art. 3; DORS/97-277, art. 5;
- art. 22, DORS/80-619, art. 1; DORS/90-860, art. 3; DORS/96-398, art. 2;
- art. 23, DORS/94-517, art. 4

Exploitation du Conseil des ports nationaux, DORS/70-279*(National Harbours Board Operating By-law)***CITOYENNETÉ (LOI) [LR 1985, ch. C-29]***(CITIZENSHIP ACT)***Citoyenneté, 1993—Règlement, DORS/93-246***(Citizenship Regulations, 1993)*

- art. 3, DORS/94-442, art. 1;
- art. 11, DORS/94-442, art. 2;

- art. 12, DORS/94-442, art. 2;
- art. 13, abrogé, DORS/94-442, art. 2;
- art. 14, DORS/94-442, art. 2;
- art. 15, DORS/94-442, art. 3;
- art. 22, DORS/94-442, art. 4;
- art. 32, ajouté, DORS/95-122, art. 1;
- art. 33, ajouté, DORS/95-122, art. 1;
- annexe, DORS/95-122, art. 2; DORS/97-23, art. 1

Décret chargeant le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration de l'application de la Loi, TR/94-86*(Order Designating the Minister of Citizenship and Immigration as Minister for Purposes of the Act)***Propriété de terres appartenant à des étrangers—Règlement, DORS/79-416***(Foreign Ownership of Land Regulations)*

- art. 12, DORS/80-156, art. 1;
- art. 22, DORS/80-156, art. 2;
- art. 23, DORS/79-514, art. 1;
- art. 25, DORS/82-544, art. 1;
- annexe, DORS/79-514, art. 2; DORS/80-156, art. 3; DORS/82-544, art. 2

CODE CANADIEN DU TRAVAIL [LR 1985, ch. L-2]*(CANADA LABOUR CODE)***Comités de sécurité et de santé et les représentants—Règlement, DORS/86-305***(Safety and Health Committees and Representatives Regulations)***Long title**, DORS/89-480, art. 1(F); DORS/95-438, art. 1(F);

- art. 1, DORS/89-480, art. 2(F);
- art. 2, « Loi », DORS/89-480, art. 3;
- art. 2, « bureau régional », abrogé, DORS/89-480, art. 3;
- art. 2, DORS/95-438, art. 2(F) et 3(F);
- art. 3, DORS/89-480, art. 4(F);
- art. 4, DORS/89-480, art. 4(F);
- art. 5, DORS/89-480, art. 4(F);
- art. 6, DORS/89-480, art. 4(F);
- art. 7, DORS/89-480, art. 4(F);
- art. 8, DORS/89-480, art. 4(F);
- art. 9, DORS/89-480, art. 5; DORS/95-438, art. 4(F);
- art. 10, DORS/89-480, art. 5; DORS/95-438, art. 5;
- art. 11, DORS/95-438, art. 6(F);
- art. 12, DORS/95-438, art. 7(F);
- art. 13, DORS/95-438, art. 7(F);
- art. 14, DORS/95-438, art. 7(F);
- annexe, DORS/89-480, art. 6

Commission de la sécurité dans les mines de charbon—Règlement, DORS/90-98*(Coal Mining Safety Commission Orders)***Commission de la sécurité dans les mines de charbon—Ordonnance d'exemption:***(Coal Mining Safety Commission Orders)***n° 94-75, DORS/95-69**
*(No. 94-75)***n° 94-76, DORS/95-70**
*(No. 94-76)***n° 95-2, DORS/95-137**
*(No. 95-2)***n° 95-3, DORS/95-138**
*(No. 95-3)***n° 95-4, DORS/95-139**
*(No. 95-4)***n° 95-5, DORS/95-159**
(No. 95-5)

CODE CANADIEN DU TRAVAIL [LR 1985, ch. L-2]—*Suite*

n° 95-10, DORS/95-194
(No. 95-10)
n° 95-12, DORS/95-239
(No. 95-12)
n° 95-13, DORS/95-229
(No. 95-13)
n° 95-14, DORS/95-230
(No. 95-14)
n° 95-15, DORS/95-231
(No. 95-15)
n° 95-16, DORS/95-232
(No. 95-16)
n° 95-20, DORS/95-315
(No. 95-20)
n° 95-23, DORS/95-373
(No. 95-23)
n° 95-25, DORS/95-375
(No. 95-25)
n° 95-26, DORS/95-376
(No. 95-26)
n° 95-28, DORS/95-448
(No. 95-28)
n° 95-29, DORS/95-449
(No. 95-29)
n° 95-30, DORS/95-456
(No. 95-30)
n° 95-32, DORS/95-485
(No. 95-32)
n° 95-33, DORS/95-486
(No. 95-33)
n° 96-34, DORS/96-351
(No. 96-34)
n° 96-37, DORS/96-354
(No. 96-37)
n° 96-38, DORS/96-465
(No. 96-38)
n° 96-39, DORS/96-466
(No. 96-39)
n° 96-40, DORS/96-467
(No. 96-40)
n° 96-41, DORS/96-468
(No. 96-41)
n° 96-42, DORS/96-469
(No. 96-42)
n° 96-44, DORS/96-548
(No. 96-44)
n° 97-1, DORS/97-123
(No. 97-1)
n° 97-2, DORS/97-171
(No. 97-2)
n° 97-3, DORS/97-124
(No. 97-3)
n° 97-4, DORS/97-172
(No. 97-4)

n° 97-5, DORS/97-212
(No. 97-5)
n° 97-6, DORS/97-213
(No. 97-6)
n° 97-7, DORS/97-214
(No. 97-7)
n° 97-8, DORS/97-215
(No. 97-8)
n° 97-9, DORS/97-217
(No. 97-9)
n° 97-10, DORS/97-218
(No. 97-10)
n° 97-11, DORS/97-219
(No. 97-11)
n° 97-13, DORS/97-272
(No. 97-13)
n° 97-14, DORS/97-273
(n° 97-14)
n° 97-15, DORS/97-274
(No. 97-15)
n° 97-16, DORS/97-275
(No. 97-16)
n° 97-17, DORS/97-276
(No. 97-17)
n° 97-18, DORS/97-279
(No. 97-18)
n° 97-19, DORS/97-280
(No. 97-19)
n° 97-20, DORS/97-286
(No. 97-20)
n° 97-21, DORS/97-287
(No. 97-21)
n° 97-22, SOR/97-358
(No. 97-22)
 Périmé, 30 septembre, 1997
n° 97-23, DORS/97-359
(No. 97-23)
 Périmé, 22 juillet 1999
n° 97-24, DORS/97-430
(No. 97-24)
 Périmé, 22 juillet 1999
n° 97-25, SOR/97-548
(No. 97-25)
n° 97-26, SOR/97-549
(No. 97-26)
n° 97-27, SOR/97-454
(No. 97-27)
n° 97-28, SOR/97-438
(No. 97-28)
n° 97-29, SOR/97-465
(No. 97-29)
n° 97-30, SOR/97-466
(No. 97-30)
n° 97-31, SOR/97-497
(No. 97-31)

CODE CANADIEN DU TRAVAIL [LR 1985, ch. L-2]—Suite

n° 97-32, SOR/97-550
(No. 97-32)

n° 97-33, SOR/97-551
(No. 97-33)

n° 97-34, SOR/97-552
(No. 97-34)

n° 97-35, SOR/98-16
(No. 97-35)

Commission de la sécurité dans les mines de charbon:
(*Coal Mining Safety Commission Substitution Orders:*)

n° 97-1, DORS/97-220
(No. 97-1)

n° 97-2, DORS/97-221
(No. 97-2)

Conseil canadien des relations du travail—Règlement de 1992, DORS/91-622
(*Labour Relations Board, 1992*)

Durée du travail des agents et directeurs d'élévateurs régionaux—Règlement de 1979, DORS/79-248
(*Country Elevator Agents and Managers Hours of Work Regulations, 1979*)

- art. 2 « directeur », DORS/92-594, art. 4;
- art. 2 « employé », DORS/92-594, art. 4;
- art. 3, abrogé, DORS/92-594, art. 5;
- art. 4, DORS/92-594, art. 6; DORS/95-533, Part. III, art. 4;
- art. 5, DORS/92-594, art. 7

Durée du travail des conducteurs de véhicules automobiles—Règlement, CRC, Vol. X, c. 990
(*Motor Vehicle Operators Hours of Work Regulations*)

- art. 3, DORS/92-594, art. 10;
- art. 4, DORS/92-594, art. 11;
- art. 4, DORS/88-43, art. 1;
- art. 5, DORS/92-594, art. 12; DORS/95-533, Part. II, art. 2(A);
- art. 6, DORS/88-43, art. 2; DORS/92-594, art. 13; DORS/95-533, Part. II, art. 3(A);
- art. 7, DORS/92-594, art. 14;
- art. 8, DORS/92-594, art. 15;
- art. 10, DORS/92-594, art. 16

Durée du travail des employés affectés au transport maritime sur la côte est et sur les Grands Lacs—Règlement de 1985, CRC, Vol. X, c. 987

(*East Coast and Great Lakes Shipping Employees Hours of Work Regulations, 1985*)

- titre intégral**, DORS/86-257, art. 1;
- art. 1, DORS/86-257, art. 2;
- art. 2 « Loi », DORS/86-257, art. 3;
- art. 2 « ports de la côte est », DORS/86-257, art. 3;
- art. 2 « Port de la côte est ou des Grands Lacs », ajouté, DORS/86-257, art. 3;
- art. 3, DORS/86-257, art. 4; DORS/92-594, art. 8;
- art. 5, DORS/86-257, art. 5 et 6; DORS/92-594, art. 9;
- art. 13, DORS/86-257, art. 6;
- art. 14, DORS/86-257, art. 6

Durée du travail des employés des services roulants dans les chemins de fer—Règlement, CRC, Vol. X, c. 991
(*Railway Running-Trades Employees Hours of Work Regulations*)

- art. 3, DORS/92-594, annexe, art. 17;
- art. 4, DORS/92-594, annexe art. 18

Durée du travail des employés du transport maritime de la côte ouest—Règlement, CRC, Vol. X, c. 992
(*West Coast Shipping Employees Hours of Work Regulations*)

- art. 3, DORS/92-594, annexe, art. 19;

art. 5, DORS/92-594, annexe, art. 20;

art. 7, DORS/92-594, annexe, art. 21

Durée du travail des vendeurs à commission dans l'industrie de la radiodiffusion—Règlement, DORS/79-430
(*Broadcasting Industry Commission Salesmen Hours of Work Regulations*)

art. 3, DORS/92-594, art. 3

Emploi dans les mines d'uranium (Ontario)—Décret soustrayant, DORS/87-181
(*Uranium Mines (Ontario) Employment Exclusion Order*)

Hygiène et la sécurité dans les mines d'uranium et de thorium—Règlement canadien, DORS/79-636
(*Occupational Health and Safety Regulations for Uranium and Thorium Mines*)

art. 4, DORS/80-581, art. 1;
annexe, DORS/80-409, art. 1; DORS/84-443, art. 1

Normes du travail—Règlement du Canada, CRC, Vol. X, c. 986
(*Labour Standards*)

- titre intégral**, DORS/91-461, art. 1; DORS/94-668, art. 1;
- art. 2 « afficher », ajouté, DORS/94-668, art. 2;
- art. 2 « Directeur », abrogé, DORS/94-668, art. 2;
- art. 2, DORS/91-461, art. 2; DORS/94-668, art. 2;
- art. 3, DORS/78-560, art. 1; DORS/91-461, art. 3(F);
- art. 4, DORS/78-560, art. 2; DORS/91-461, art. 4; DORS/94-668, art. 3;
- art. 5, DORS/91-461, art. 5; DORS/94-668, art. 3;
- art. 6, DORS/91-461, art. 6;
- art. 6, DORS/94-668, art. 3;
- art. 7, DORS/91-461, art. 7;
- art. 8, DORS/91-461, art. 8; DORS/94-668, art. 4;
- art. 9, DORS/91-461, art. 8;
- art. 10, DORS/80-687, art. 1; DORS/81-284, art. 1; DORS/86-477, art. 1; DORS/91-461, art. 10; DORS/96-167, art. 1;
- art. 11, ajouté, DORS/91-461, art. 11;
- art. 11.1, ajouté, DORS/91-461, art. 12;
- art. 12, DORS/94-668, art. 5;
- art. 13, DORS/94-668, art. 5;
- art. 14, DORS/91-461, art. 13; DORS/94-668, art. 5;
- art. 15, DORS/91-461, art. 14; DORS/94-668, art. 5;
- art. 17, DORS/79-309, art. 1; DORS/91-461, art. 15;
- art. 18, DORS/79-309, art. 2; DORS/91-461, art. 16;
- art. 19 « emploi par plusieurs employeurs », abrogé, DORS/91-461, art. 18(F);
- art. 19 « multi-employer employment », DORS/91-461, art. 18(A);
- art. 19 « travail au service de plusieurs employeurs », ajoutée, DORS/91-461, art. 18(F);
- art. 19, DORS/78-560, art. 3;
- art. 19, ajouté, DORS/81-473, art. 1; DORS/91-461, art. 18;
- art. 20, DORS/79-309, art. 3; DORS/91-461, art. 19;
- art. 21, DORS/91-461, art. 19; DORS/94-668, art. 6;
- art. 23, ajouté, DORS/91-461, art. 20;
- art. 24, DORS/78-560, art. 4; DORS/91-461, art. 21; DORS/94-668, art. 7;
- art. 25, DORS/91-461, art. 22; DORS/94-668, art. 8;
- art. 26, DORS/91-461, art. 24;
- art. 27, DORS/79-309, art. 4; DORS/86-628, art. 1; DORS/91-461, art. 26;
- art. 28, DORS/91-461, art. 28;
- art. 29, DORS/91-461, art. 29;
- art. 30, DORS/82-747, art. 1; DORS/86-628, art. 2(F); DORS/91-461, art. 31;
- art. 31, DORS/79-309, art. 5; DORS/91-461, art. 33;
- art. 32, DORS/79-309, art. 6; DORS/86-628, art. 3(A); DORS/91-461, art. 34; DORS/94-668, art. 10;
- art. 33, ajouté, DORS/78-560, art. 5; DORS/91-461, art. 35;
- art. 34, ajouté, DORS/94-668, art. 11;

CODE CANADIEN DU TRAVAIL [LR 1985, ch. L-2]—Suite

- annexe**, DORS/79-309, art. 7; DORS/89-118, art. 1; DORS/89-464, art. 1;
annexe I, DORS/91-461, art. 36; DORS/94-668, art. 12 et 13;
annexe II, ajoutée, DORS/91-461, art. 36; DORS/94-668, art. 14;
annexe III, ajoutée, DORS/94-668, art. 15;
annexe IV, ajoutée, DORS/94-668, art. 15;
annexe V, ajouté, DORS/96-167, art. 2

Relations industrielles—Règlement du Canada, CRC, Vol. X, c. 1012*(Industrial Relations)*

- art. 2** « chef », ajouté, DORS/78-873, art. 1; abrogé, DORS/85-37, art. 1;
art. 2 « directeur », DORS/78-252, art. 1; DORS/85-37, art. 1;
art. 2 « directeur général », ajouté, DORS/85-37, art. 1;
art. 2 « Loi », DORS/89-535, art. 1;
art. 2 « sous-ministre associé », ajouté, DORS/85-1021, art. 1; abrogé, DORS/92-594, art. 1;
art. 2 « sous-ministre adjoint principal », ajouté, DORS/85-37, art. 1; abrogé, DORS/85-1021, art. 1; ajouté, DORS/92-594, art. 1;
art. 3, DORS/78-873, art. 2; DORS/85-37, art. 2; DORS/85-1021, art. 2; DORS/89-535, art. 2; DORS/92-594, art. 2;
art. 4, ajouté, DORS/78-873, art. 3; DORS/89-535, art. 3;
art. 5, DORS/85-37, art. 3;
art. 6, DORS/89-535, art. 4;
art. 7, DORS/89-535, art. 5;
art. 8, abrogé, DORS/79-284, art. 1;
art. 9, DORS/79-284, art. 2; DORS/85-37, art. 4;
art. 10, ajouté, DORS/78-873, art. 4; DORS/89-535, art. 6;
art. 11, ajouté, DORS/78-873, art. 4; DORS/89-535, art. 7

Rémunération dans les relations industrielles—Règlement du Canada, CRC, Vol. X, c. 1013*(Industrial Relations Remuneration)*

- art. 2**, DORS/79-400, art. 1; DORS/81-802, art. 1; DORS/84-753, art. 1; DORS/87-118, art. 1; DORS/90-701, art. 1;
art. 3, DORS/79-400, art. 1; DORS/81-802, art. 1; DORS/84-753, art. 1; DORS/87-118, art. 1; DORS/90-701, art. 1;
art. 4, DORS/90-701, art. 1

Salaires horaires minimum, Décret de 1996, DORS/96-166*(Minimum Hourly Wage Order, 1996)***Sécurité et la santé dans les mines de charbon (SDCB)—Règlement, DORS/90-97***(Coal Mines (CBDC) Occupational Safety and Health Regulations)***Sécurité et la santé au travail—Règlement canadien, DORS/86-304***(Occupational Safety and Health Regulations)*

- titre intégral**, DORS/94-263, art. 1;
art. 1.1, DORS/94-263, art. 2(F);
art. 1.2 « Code national de prévention des incendies du Canada », DORS/96-294, art. 1;
art. 1.2, « Loi », DORS/94-263, art. 3;
art. 1.2, « organisme approuvé », DORS/94-33, art. 1;
art. 1.2, « substance dangereuse », abrogé, DORS/88-68, art. 1;
art. 1.2, « endroit présentant un risque d'incendie », DORS/88-68, art. 14;
art. 1.2, « médecin », abrogé, DORS/88-68, art. 1;
art. 1.2, « bureau régional », DORS/94-263, art. 3;
art. 1.2, « vestiaire », DORS/88-632, art. 1(F);
art. 1.3, DORS/88-68, art. 2; DORS/94-263, art. 4;
art. 1.4, DORS/87-623, art. 1; DORS/94-263, art. 5;
art. 1.5, DORS/88-68, art. 3;
art. 1.8, ajouté, DORS/96-525, art. 1;
art. 2.1, DORS/94-263, art. 7;
art. 2.12, DORS/94-263, art. 8(F);
art. 2.15, DORS/88-632, art. 5(F);
art. 2.2, DORS/88-632, art. 2(F); DORS/96-525, art. 2;

- art. 2.3**, DORS/88-632, art. 3(F);
art. 2.4, DORS/96-525, art. 3;
art. 2.5, DORS/88-632, art. 4(F); DORS/96-525, s. 4;
art. 2.7, DORS/96-525, art. 5;
art. 2.8, DORS/96-525, art. 6;
art. 2.10, DORS/96-525, art. 7;
art. 2.15, DORS/96-525, art. 8;
art. 3.11, DORS/88-632, art. 7(F);
art. 3.2, DORS/94-263, art. 9(F);
art. 3.4, DORS/88-632, art. 6(F);
art. 3.7, DORS/96-525, art. 9;
art. 3.12, DORS/96-525, art. 10;
art. 4.2, DORS/88-632, art. 8; DORS/94-263, art. 10;
art. 5.1, « pression de fonctionnement maximale autorisée », DORS/88-632, art. 9;
art. 5.1, « pression de fonctionnement maximale permise », abrogé, DORS/88-632, art. 9(F);
art. 5.12, DORS/88-632, art. 11; DORS/94-263, art. 12;
art. 5.13, DORS/88-632, art. 12(F);
art. 5.14, DORS/88-632, art. 13(F);
art. 5.15, abrogé, DORS/88-632, art. 14;
art. 5.16, DORS/88-632, art. 15(F);
art. 5.17, DORS/88-632, art. 16(F);
art. 5.3, DORS/94-263, art. 11;
art. 5.5, DORS/88-632, art. 10(F);
art. 6.1, DORS/89-515, art. 1;
art. 6.2, DORS/89-515, art. 1;
art. 6.3, DORS/89-515, art. 1;
art. 6.4, DORS/89-515, art. 1;
art. 6.5, DORS/89-515, art. 1;
art. 6.6, DORS/89-515, art. 1;
art. 6.7, DORS/89-515, art. 1;
art. 6.8, DORS/89-515, art. 1;
art. 6.9, DORS/89-515, art. 1;
art. 6.10, DORS/89-515, art. 1;
art. 6.11, DORS/89-515, art. 1;
partie VI, annexe I, DORS/89-515, art. 1;
partie VI, annexe II, DORS/89-515, art. 1; DORS/94-263, art. 13; DORS/96-525, art. 11;
partie VI, annexe III, DORS/89-515, art. 1; DORS/96-525, art. 12;
partie VI, annexe IV, DORS/89-515, art. 1;
art. 7.1, DORS/91-448, art. 1;
art. 7.2, DORS/91-448, art. 1;
art. 7.3, DORS/91-448, art. 1;
art. 7.4, DORS/91-448, art. 1;
art. 7.5, DORS/91-448, art. 1; DORS/94-33, art. 2(F);
art. 7.6, DORS/91-448, art. 1;
art. 7.7, DORS/91-448, art. 1; DORS/94-33, art. 3;
art. 7.8, DORS/91-448, art. 1;
partie VII, annexe I, DORS/91-448, art. 1;
partie VII, annexe II, DORS/91-448, art. 1; DORS/94-33, art. 4;
art. 8.1, « Code canadien de l'électricité », DORS/94-263, art. 14;
art. 8.1, « dispositif de commande », DORS/88-632, art. 17(F);
art. 8.1, « garant », DORS/88-632, art. 17(F);
art. 8.1, « responsable », DORS/88-632, art. 17(F);
art. 8.2, DORS/94-263, art. 15;
art. 8.3, DORS/94-263, art. 16;
art. 8.5, DORS/88-632, art. 18(F); DORS/94-263, art. 17(F);
art. 8.11, DORS/94-263, art. 18;
art. 8.12, DORS/88-632, art. 19(F);
art. 8.13, DORS/88-632, art. 20(F); DORS/94-263, art. 19(F);
art. 8.14, DORS/88-632, art. 22; DORS/94-263, art. 20(F); DORS/96-525, art. 13;
art. 8.15, DORS/88-632, art. 23;
art. 8.16, DORS/88-632, art. 23;
art. 8.17, DORS/88-632, art. 23;
art. 8.18, DORS/88-632, art. 24(F);

CODE CANADIEN DU TRAVAIL [LR 1985, ch. L-2]—Suite

art. 8.19, DORS/88-632, art. 25(F);
art. 8.21, DORS/88-632, art. 26(F);
art. 8.22, DORS/88-632, art. 27; DORS/94-263, art. 21(F);
art. 9.10, DORS/94-263, art. 24(F);
art. 9.12, DORS/88-632, art. 29(F);
art. 9.13, DORS/88-632, art. 30(F);
art. 9.19, DORS/88-632, art. 31; DORS/94-263, art. 25(F);
art. 9.20, DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 32(F);
 DORS/94-263, art. 65;
art. 9.21, DORS/94-263, art. 26;
art. 9.23, DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 33(F);
 DORS/94-263, art. 65;
art. 9.30, DORS/94-263, art. 27(F);
art. 9.31, DORS/88-632, art. 34(F);
art. 9.36, DORS/88-632, art. 35;
art. 9.38, DORS/88-68, art. 14;
art. 9.39, DORS/88-632, art. 36(F);
art. 9.40, DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 37(F);
art. 9.41, DORS/88-632, art. 38(F);
art. 9.42, DORS/88-632, art. 39;
art. 9.44, DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 40(F);
 DORS/94-263, art. 28(F);
art. 9.5, DORS/94-263, art. 22(F);
art. 9.8, DORS/88-632, art. 28(F);
art. 9.9, DORS/94-263, art. 23(F);
partie IX, annexe, DORS/88-632, art. 41(F);
partie X, DORS/96-294, art. 2;
art. 10.2, DORS/88-68, art. 14; DORS/94-263, art. 29(F);
art. 10.3, DORS/94-263, art. 30;
art. 10.5, DORS/94-263, art. 31;
art. 10.6, DORS/88-68, art. 14;
art. 10.8, DORS/88-68, art. 14;
art. 10.9, DORS/94-263, art. 32(F);
art. 10.10, DORS/88-632, art. 42(F); DORS/94-263, art. 33;
art. 10.12, DORS/88-632, art. 43; DORS/94-263, art. 34;
art. 10.13, DORS/88-68, art. 14; DORS/96-525, art. 14;
art. 10.14, DORS/88-68, art. 7;
art. 10.15, DORS/88-68, art. 7;
art. 10.16, DORS/88-68, art. 8 et 14; DORS/88-632, art. 44(F);
art. 10.17, DORS/88-68, art. 9; DORS/94-263, art. 35;
art. 10.18, DORS/88-68, art. 9; DORS/88-632, art. 45(F);
 DORS/94-263, art. 36(F);
art. 10.19, DORS/88-68, art. 10 et 14; DORS/94-263, art. 37(F);
art. 10.20, DORS/88-68, art. 11(A) et 14(F);
art. 10.21, DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 46(F);
 DORS/90-180, art. 1;
art. 10.22, DORS/88-632, art. 47; DORS/90-180, art. 2;
art. 10.23, DORS/88-68, art. 14;
art. 10.31, DORS/94-263, art. 38;
art. 10.32, DORS/94-263, art. 39;
art. 10.33, DORS/94-263, art. 40;
art. 10.35, DORS/94-263, art. 41;
art. 10.43, DORS/94-263, art. 42;
art. 10.44, abrogé, DORS/94-263, art. 43;
art. 11.1, DORS/88-632, art. 48(F); DORS/92-544, art. 1;
 DORS/95-286, art. 1(F);
art. 11.2, DORS/88-632, art. 49(F); DORS/92-544, art. 1;
 DORS/95-286, art. 2(F);
art. 11.3, DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 3;
art. 11.4, DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 4;
 DORS/96-294, art. 3;
art. 11.5, DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 6;
art. 11.6, DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 7;
art. 11.7, DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 8;
art. 11.8, DORS/92-544, art. 1;
art. 11.9, DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 9;
art. 11.10, DORS/92-544, art. 1;

art. 11.11, DORS/92-544, art. 1; DORS/95-286, art. 10(F);
art. 11.12, DORS/92-544, art. 1;
art. 12.1, DORS/94-263, art. 44(F); DORS/95-533, art. 1(F);
art. 12.7, DORS/88-68, art. 14; DORS/94-263, art. 45;
art. 12.8, DORS/94-263, art. 46;
art. 12.10, DORS/88-632, art. 50(F); DORS/94-263, art. 47(F);
art. 12.11, DORS/88-632, art. 51(F);
art. 12.13, DORS/88-632, art. 52(F);
art. 12.14, DORS/88-632, art. 53(F);
art. 13.2, DORS/88-632, art. 54;
art. 13.3, DORS/94-263, art. 48;
art. 13.4, DORS/94-263, art. 49(F);
art. 13.12, DORS/88-632, art. 55(F);
art. 13.13, DORS/94-263, art. 50(F);
art. 13.15, DORS/94-263, art. 51;
art. 13.18, DORS/88-632, art. 56(F);
partie XVIII, annexe, abrogée, DORS/88-44, art. 1;
art. 14.1, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.2, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.3, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.4, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.5, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.6, DORS/88-632, art. 57(F); DORS/94-263, art. 52;
 DORS/96-400, art. 1;
art. 14.7, DORS/88-68, art. 14; DORS/94-263, art. 53(F);
 DORS/96-400, art. 1;
art. 14.8, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.9, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.10, DORS/88-632, art. 58; DORS/96-400, art. 1;
art. 14.11, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.12, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.13, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.14, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.15, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.16, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.17, DORS/88-632, art. 59(F); DORS/96-400, art. 1;
art. 14.18, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.19, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.20, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.21, DORS/88-632, art. 60(F); DORS/96-400, art. 1;
art. 14.22, DORS/88-632, art. 61(F); DORS/96-400, art. 1;
art. 14.23, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.24, DORS/88-632, art. 62(F); DORS/96-400, art. 1;
art. 14.25, DORS/88-632, art. 63; DORS/96-400, art. 1;
art. 14.26, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.27, DORS/94-263, art. 54(F); DORS/96-400, art. 1;
art. 14.28, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.29, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.30, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.31, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.32, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.33, DORS/88-632, art. 64(F); DORS/94-263, art. 55(F);
 DORS/96-400, art. 1;
art. 14.34, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.35, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.36, DORS/88-632, art. 65(F); DORS/96-400, art. 1;
art. 14.37, DORS/88-632, art. 66(F); DORS/96-400, art. 1;
art. 14.38, DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 67(F);
 DORS/94-263, art. 65; DORS/96-400, art. 1;
art. 14.39, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.40, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.41, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.42, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.43, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.44, DORS/96-400, art. 1; DORS/96-525, art. 15;
art. 14.45, DORS/88-632, art. 68(F); DORS/96-400, art. 1;

CODE CANADIEN DU TRAVAIL [LR 1985, ch. L-2]—Suite

art. 14.46, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.47, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.48, DORS/96-400, art. 1;
art. 14.49, DORS/88-632, art. 69(F); DORS/96-400, art. 1;
art. 14.50, ajouté, DORS/96-400, art. 1;
art. 15.1, DORS/89-479, art. 1;
art. 15.2, DORS/89-479, art. 1; DORS/90-180, art. 3;
art. 15.3, DORS/89-479, art. 1;
art. 15.4, DORS/89-479, art. 1; DORS/94-263, art. 56;
art. 15.5, DORS/89-479, art. 1; DORS/94-263, art. 57;
art. 15.6, DORS/89-479, art. 1; DORS/94-263, art. 58;
art. 15.7, DORS/89-479, art. 1;
art. 15.8, DORS/89-479, art. 1;
art. 15.9, DORS/89-479, art. 1;
art. 15.10, DORS/89-479, art. 1;
art. 15.11, DORS/89-479, art. 1;
art. 16.1, « **installation médicale** », DORS/88-68, art. 13;
art. 16.2, DORS/88-632, art. 70(F);
art. 16.5, DORS/88-632, art. 71(F);
art. 16.6, DORS/96-525, art. 16;
art. 16.8, DORS/88-68, art. 14; DORS/88-632, art. 72(F);
 DORS/94-263, art. 60(F) et 65;
art. 16.9, DORS/88-632, art. 73(F); DORS/94-263, art. 61(F);
art. 16.10, DORS/88-632, art. 74(F);
art. 16.12, DORS/88-632, art. 75;
art. 17.10, DORS/88-632, art. 77(A);
art. 17.4, DORS/94-263, art. 62; DORS/96-525, art. 17;
art. 17.5, DORS/88-68, art. 14; DORS/94-263, art. 63;
 DORS/96-525, art. 18;
art. 17.6, DORS/96-525, art. 19;
art. 17.7, DORS/96-525, art. 20;
art. 17.8, DORS/88-632, art. 76(A); DORS/96-525, art. 21;
art. 17.10, DORS/96-525, art. 22;
art. 17.11, DORS/88-632, art. 78(F); DORS/94-263, art. 64;
art. 18.1, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.2, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.3, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.4, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.5, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.6, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.7, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.8, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.9, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.10, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.11, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.12, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.13, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.14, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.15, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.16, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.17, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.18, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.19, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.20, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.21, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.22, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.23, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.24, abrogé, DORS/88-44, art. 1;
art. 18.25, abrogé, DORS/88-44, art. 1

Sécurité et la santé au travail (aéronefs)—Règlement, DORS/87-182
(Aviation Occupational Safety and Health Regulations)

titre intégral, DORS/94-34, art. 1;
art. 1, DORS/94-34, art. 2(F);
art. 1.1 « **commandant de bord** », DORS/94-34, art. 42;
art. 1.1 « **Loi** », DORS/94-34, art. 3;

art. 1.1 « **substance dangereuse** », abrogé, DORS/88-201, art. 1;
art. 1.2, DORS/88-201, art. 2; DORS/94-34, art. 4;
art. 1.3, DORS/94-34, art. 4;
art. 1.4, DORS/88-201, art. 3; DORS/94-34, art. 4;
art. 2.2, DORS/94-34, art. 42;
art. 2.4, DORS/94-34, art. 42;
art. 3.2, DORS/94-34, art. 42;
art. 3.4, DORS/94-34, art. 42;
art. 3.5, DORS/94-34, art. 42;
art. 3.6, DORS/94-34, art. 42;
art. 3.7, DORS/94-34, art. 42;
art. 3.8, DORS/94-34, art. 42;
art. 4.1 « **cabinet de toilette** », abrogé, DORS/94-34, art. 5;
art. 4.1 « **local réservé aux soins personnels** », abrogé,
 DORS/94-34, art. 5;
art. 4.2, DORS/94-34, art. 6;
art. 4.4, DORS/94-34, art. 7(F); DORS/94-34, art. 42;
art. 4.5, DORS/94-34, art. 8;
art. 4.6, DORS/94-34, art. 8;
art. 4.7, DORS/94-34, art. 8;
art. 4.8, DORS/94-34, art. 9;
art. 4.9, DORS/94-34, art. 10;
art. 4.10, DORS/94-34, art. 11;
art. 4.13, DORS/94-34, art. 42;
art. 4.16, DORS/88-201, art. 10;
art. 5.1, DORS/88-201, art. 4;
art. 5.2, DORS/94-34, art. 42;
art. 5.3, DORS/88-201, art. 10;
art. 5.3, DORS/94-34, art. 12(F); DORS/94-34, art. 12;
 DORS/94-34, art. 12(A);
art. 5.4, DORS/94-34, art. 13;
art. 5.5, DORS/94-34, art. 14(F);
art. 5.6, DORS/94-34, art. 15;
art. 5.7, DORS/88-201, art. 10;
art. 5.8, DORS/88-201, art. 10; DORS/94-34, art. 42;
art. 5.9, DORS/94-34, art. 16;
art. 5.10, abrogé, DORS/88-201, art. 6;
art. 5.11, abrogé, DORS/88-201, art. 6;
art. 5.12, DORS/88-201, art. 7; DORS/94-34, art. 17;
art. 5.13, DORS/88-201, art. 8(A); DORS/94-34, art. 42;
art. 5.14, DORS/94-34, art. 18;
art. 5.15, DORS/94-34, art. 42;
art. 5.16, DORS/94-34, art. 19;
art. 5.17, DORS/94-34, art. 42;
art. 5.18, DORS/94-34, art. 20;
art. 5.21, DORS/94-34, art. 42;
art. 5.22, ajouté, DORS/88-201, art. 9;
art. 5.23, ajouté, DORS/88-201, art. 9;
art. 5.24, ajouté, DORS/88-201, art. 9; DORS/94-34, art. 42;
art. 5.25, ajouté, DORS/88-201, art. 9; DORS/94-34, art. 42;
art. 5.26, ajouté, DORS/88-201, art. 9; DORS/94-34, art. 42;
art. 5.27, ajouté, DORS/88-201, art. 9; DORS/94-34, art. 42;
art. 5.28, ajouté, DORS/88-201, art. 9; DORS/94-34, art. 42;
art. 5.29, ajouté, DORS/88-201, art. 9; DORS/94-34, art. 22;
art. 5.30, ajouté, DORS/88-201, art. 9;
art. 5.31, ajouté, DORS/88-201, art. 9; DORS/94-34, art. 42;
art. 5.32, ajouté, DORS/88-201, art. 9;
art. 5.33, ajouté, DORS/88-201, art. 9;
art. 5.34, ajouté, DORS/88-201, art. 9; DORS/94-34, art. 42;
art. 5.35, ajouté, DORS/88-201, art. 9; DORS/94-34, art. 23;
art. 5.36, ajouté, DORS/88-201, art. 9;
art. 6.2, DORS/94-34, art. 25;
art. 6.5, DORS/94-34, art. 42;
art. 6.6, DORS/94-34, art. 42;
art. 6.7, DORS/94-34, art. 26;
art. 6.8, DORS/94-34, art. 42;
art. 6.9, DORS/94-34, art. 27;

CODE CANADIEN DU TRAVAIL [LR 1985, ch. L-2]—Suite

art. 6.10, DORS/94-34, art. 28;
art. 6.11, DORS/94-34, art. 42;
art. 6.12, DORS/94-34, art. 42;
art. 6.14, DORS/94-34, art. 29;
art. 6.15, DORS/94-34, art. 42;
art. 7.1, DORS/94-34, art. 42;
art. 7.5, DORS/94-34, art. 30(F);
art. 7.6, DORS/94-34, art. 31;
art. 7.7, DORS/94-34, art. 42;
art. 8.2, DORS/94-34, art. 42;
art. 8.3, DORS/94-34, art. 42;
art. 8.4, DORS/94-34, art. 33;
art. 8.6, DORS/94-34, art. 42;
art. 8.7, DORS/94-34, art. 42;
art. 8.10, DORS/94-34, art. 34(F);
art. 8.12, DORS/94-34, art. 42;
art. 8.13, DORS/94-34, art. 42;
art. 8.14, DORS/94-34, art. 35;
art. 8.15, DORS/94-34, art. 42;
art. 8.16, DORS/94-34, art. 42;
art. 8.17, DORS/94-34, art. 42;
art. 8.18, DORS/94-34, art. 42;
art. 9.1 « **blesure entraînant une invalidité** », abrogé, DORS/94-34, art. 36(F);
art. 9.1 « **blesure invalidante** », ajouté, DORS/94-34, art. 36(F);
art. 9.1 « **blesure légère** », DORS/94-34, art. 36;
art. 9.1 « **disabling injury** », DORS/94-34, art. 36(A);
art. 9.2, DORS/94-34, art. 42;
art. 9.3, DORS/94-34, art. 37;
art. 9.4, DORS/94-34, art. 38(F);
art. 9.5, DORS/94-34, art. 42;
art. 9.6, DORS/94-34, art. 39;
art. 9.7, DORS/94-34, art. 40;
art. 10.1, DORS/94-34, art. 42;
art. 10.3, DORS/94-34, art. 42;
art. 10.4, DORS/94-34, art. 42;
art. 10.5, DORS/94-34, art. 42;
art. 10.6, DORS/94-34, art. 42;
art. 11.1, DORS/94-34, art. 42;
annexe I, DORS/94-34, art. 41;
annexe II, DORS/94-34, art. 41

Sécurité et la santé au travail (navires)—Règlement—Modification, DORS/87-183

(Marine Occupational Safety and Health Regulations)

Long Title, DORS/95-74, art. 1;
art. 1, DORS/95-74, art. 2(F);
art. 1.1, « **ACNOR** », abrogé, DORS/95-74, art. 3(F);
art. 1.1, « **CSA** », ajouté, DORS/95-74, art. 3(F);
art. 1.1, « **jauge au registre** », DORS/95-74, art. 3(F);
art. 1.1, « **substance dangereuse** », abrogé, DORS/88-198, art. 1;
art. 1.2, DORS/88-198, art. 2; DORS/95-74, art. 4;
art. 1.3, DORS/95-74, art. 5(F);
art. 1.4, DORS/88-198, art. 3; DORS/95-74, art. 6;
art. 2.3, DORS/95-74, art. 7(F);
art. 2.4, abrogé, DORS/95-74, art. 8;
art. 2.5, DORS/95-74, art. 9(F);
art. 2.8, DORS/95-74, art. 10;
art. 2.9, DORS/95-74, art. 11(F);
art. 2.11, DORS/95-74, art. 12(F);
art. 2.12, DORS/95-74, art. 13;
art. 2.13, DORS/95-74, art. 14;
art. 2.14, DORS/95-74, art. 89(F);
art. 2.16, DORS/95-74, art. 16(F);
art. 2.17, DORS/95-74, art. 17(F);
art. 3.1, DORS/95-74, art. 18 et 89(F);

art. 3.3, DORS/95-74, art. 19(F);
art. 3.4, DORS/95-74, art. 20(F);
art. 4.3, DORS/95-74, art. 21(F);
art. 5.3, DORS/95-74, art. 89(F);
art. 5.5, DORS/95-74, art. 89(F);
art. 6.3, DORS/95-74, art. 22(F);
art. 6.4, DORS/95-74, art. 23(F);
art. 6.5, DORS/95-74, art. 24;
art. 6.6, DORS/95-74, art. 25(F);
art. 7.2, DORS/95-74, art. 26(F);
art. 7.10, DORS/95-74, art. 27(F);
art. 7.11, DORS/95-74, art. 28(F);
art. 7.15, DORS/95-74, art. 29(F);
art. 7.20, DORS/95-74, art. 30(A);
art. 7.24, DORS/95-74, art. 31;
art. 7.25, DORS/95-74, art. 32(A);
art. 7.27, DORS/95-74, art. 33(F);
art. 7.35, DORS/88-198, art. 15;
art. 7.36, DORS/95-74, art. 34(F);
art. 7.37, DORS/88-198, art. 15;
art. 8.1, « **fournisseur** », ajouté, DORS/88-198, art. 4;
art. 8.1, « **identificateur du produit** », ajouté, DORS/88-198, art. 4;
art. 8.1, « **médecin** », abrogé, DORS/88-198, art. 4;
art. 8.1, « **renseignements sur les dangers** », ajouté, DORS/88-198, art. 4;
art. 8.2, DORS/88-198, art. 5;
art. 8.3, DORS/88-198, art. 15; DORS/95-74, art. 35;
art. 8.4, DORS/95-74, art. 36;
art. 8.6, DORS/95-74, art. 37;
art. 8.7, DORS/88-198, art. 15; DORS/95-74, art. 38;
art. 8.8, DORS/88-198, art. 15; DORS/95-74, art. 39;
art. 8.9, DORS/88-198, art. 15;
art. 8.10, DORS/88-198, art. 15;
art. 8.11, DORS/88-198, art. 15; DORS/95-74, art. 40;
art. 8.12, DORS/88-198, art. 15;
art. 8.13, DORS/88-198, art. 15;
art. 8.14, DORS/88-198, art. 7 et 15;
art. 8.15, abrogé, DORS/88-198, art. 8;
art. 8.16, abrogé, DORS/88-198, art. 8;
art. 8.17, DORS/88-198, art. 9 et 15;
art. 8.18, DORS/88-198, art. 10; DORS/95-74, art. 41;
art. 8.19, abrogé, DORS/88-198, art. 10;
art. 8.20, DORS/88-198, art. 11 et 15; DORS/95-74, art. 42;
art. 8.21, DORS/88-198, art. 12(A);
art. 8.22, DORS/88-198, art. 15; DORS/95-74, art. 43(F);
art. 8.24, DORS/88-198, art. 15;
art. 8.26, ajouté, DORS/88-198, art. 13;
art. 8.27, ajouté, DORS/88-198, art. 13;
art. 8.28, ajouté, DORS/88-198, art. 13;
art. 8.29, ajouté, DORS/88-198, art. 13; DORS/95-74, art. 44(F);
art. 8.30, ajouté, DORS/88-198, art. 13; DORS/95-74, art. 45(F);
art. 8.31, ajouté, DORS/88-198, art. 13; DORS/95-74, art. 46;
art. 8.32, ajouté, DORS/88-198, art. 13; DORS/95-74, art. 47;
art. 8.33, ajouté, DORS/88-198, art. 13; DORS/95-74, art. 48;
art. 8.34, ajouté, DORS/88-198, art. 13; DORS/95-74, art. 50;
art. 8.35, ajouté, DORS/88-198, art. 13;
art. 8.36, ajouté, DORS/88-198, art. 13;
art. 8.37, ajouté, DORS/88-198, art. 13;
art. 8.38, ajouté, DORS/88-198, art. 13;
art. 8.39, ajouté, DORS/88-198, art. 13;
art. 8.40, ajouté, DORS/88-198, art. 13;
art. 8.41, ajouté, DORS/88-198, art. 13; DORS/95-74, art. 51(F);
art. 8.42, ajouté, DORS/88-198, art. 13;
art. 8.43, ajouté, DORS/88-198, art. 13; DORS/95-74, art. 52;
art. 8.44, ajouté, DORS/88-198, art. 13; abrogé, DORS/95-74, art. 53;

CODE CANADIEN DU TRAVAIL [LR 1985, ch. L-2]—Suite

art. 9.1, « espace clos », DORS/95-74, art. 54(F);
art. 9.2, DORS/88-198, art. 15;
art. 9.2, DORS/95-74, art. 55;
art. 9.3, DORS/95-74, art. 56;
art. 9.5, DORS/88-198, art. 15;
art. 9.6, DORS/88-198, art. 15; DORS/95-74, art. 57;
art. 10.1, DORS/95-74, art. 58(F);
art. 10.7, DORS/88-198, art. 15; DORS/95-74, art. 59;
art. 10.8, DORS/95-74, art. 60;
art. 10.9, DORS/95-74, art. 61(A);
art. 10.11, DORS/95-74, art. 62;
art. 10.13, DORS/95-74, art. 63;
art. 11.3, DORS/95-74, art. 64;
art. 11.6, DORS/95-74, art. 65(F);
art. 11.7, DORS/95-74, art. 66(F);
art. 11.12, DORS/95-74, art. 67(F);
art. 11.13, DORS/95-74, art. 68(F);
art. 11.16, DORS/95-74, art. 69(F);
art. 12.3, DORS/95-74, art. 70(F);
art. 12.10, DORS/95-74, art. 74(F);
art. 12.17, DORS/95-74, art. 75(F);
art. 12.19, DORS/95-74, art. 76(F);
art. 12.21, DORS/95-74, art. 77;
art. 12.25, DORS/95-74, art. 78(F);
art. 12.31, DORS/95-74, art. 79(F);
art. 12.38, DORS/95-74, art. 80(F);
art. 12.4, DORS/95-74, art. 71(F);
art. 12.6, DORS/95-74, art. 72;
art. 12.7, DORS/88-198, art. 15; DORS/95-74, art. 73(F);
art. 12.42, DORS/95-74, art. 81(F);
art. 12.44, DORS/95-74, art. 82(F);
art. 13.1, « installation médicale », DORS/88-198, art. 14(A);
art. 13.1, « lieu de travail séparé », DORS/95-74, art. 83(F);
art. 13.1, « médecin », abrogé, DORS/88-198, art. 14;
art. 13.2, DORS/95-74, art. 84(F);
art. 13.3, DORS/95-74, art. 85(F);
art. 13.4, DORS/95-74, art. 86(F);
art. 13.7, DORS/88-198, art. 15; DORS/95-74, art. 87(F);
partie XIII, annexe II, DORS/95-74, art. 88

Sécurité et la santé au travail (pétrole et gaz)—Règlement, DORS/87-612*(Oil and Gas Occupational Safety and Health Regulations)*

titre intégral, DORS/94-165, art. 1;
art. 1, DORS/94-165, art. 2(F);
art. 1.1, « ACNOR », DORS/94-165, art. 3(F);
art. 1.1, « ASME », ajouté, DORS/94-165, art. 1;
art. 1.1, « Code canadien de l'électricité », DORS/94-165, art. 3;
art. 1.1, « LOI », DORS/94-165, art. 3;
art. 1.1, « substance dangereuse », abrogé, DORS/88-199, art. 1;
art. 1.1, « médecin », abrogé, DORS/88-199, art. 1;
art. 1.2, DORS/88-199, art. 2; DORS/94-165, art. 4;
art. 1.4, DORS/88-199, art. 3; DORS/94-165, art. 5;
art. 2.1, DORS/94-165, art. 6(F);
art. 3.1, DORS/94-165, art. 7(F);
art. 3.4, DORS/94-165, art. 8(A);
art. 3.8, DORS/94-165, art. 9(A);
art. 3.9, DORS/94-165, art. 10(A);
art. 3.11, DORS/94-165, art. 11(F);
art. 3.12, DORS/94-165, art. 12(F);
art. 3.13, DORS/94-165, art. 13;
art. 3.14, DORS/94-165, art. 14;
art. 4.2, DORS/94-165, art. 15(A);
art. 5.1, DORS/94-165, art. 16;
art. 6.1, « réseau de canalisation », DORS/94-165, art. 17(F);
art. 6.4, DORS/94-165, art. 18;

art. 7.2, DORS/94-165, art. 20(F);
art. 8.2, DORS/94-165, art. 21;
art. 8.7, DORS/94-165, art. 22;
art. 9.8, DORS/94-165, art. 23(F);
art. 9.9, DORS/94-165, art. 24;
art. 9.10, DORS/94-165, art. 25;
art. 9.13, DORS/94-165, art. 26(F);
art. 10.6, DORS/94-165, art. 27(A);
art. 10.8, DORS/94-165, art. 28(F);
art. 10.9, DORS/94-165, art. 29(A);
art. 10.11, DORS/94-165, art. 30(F);
art. 10.14, DORS/94-165, art. 31;
art. 10.26, DORS/94-165, art. 32(F);
art. 10.33, DORS/94-165, art. 33(A);
art. 10.36, DORS/94-165, art. 34;
art. 11.1, DORS/88-199, art. 4;
art. 11.2, DORS/88-199, art. 5;
art. 11.3, DORS/94-165, art. 35;
art. 11.4, DORS/94-165, art. 36;
art. 11.12, DORS/88-199, art. 6; DORS/94-165, art. 37;
art. 11.15, DORS/94-165, art. 38;
art. 11.16, abrogé, DORS/88-199, art. 8;
art. 11.17, abrogé, DORS/88-199, art. 8;
art. 11.18, DORS/88-199, art. 9;
art. 11.19, DORS/88-199, art. 10; DORS/94-165, art. 39;
art. 11.20, DORS/88-199, art. 10;
art. 11.21, abrogé, DORS/88-199, art. 10;
art. 11.22, DORS/88-199, art. 11(A);
art. 11.23, DORS/94-165, art. 40;
art. 11.29, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.30, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.31, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.32, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.33, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.34, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.35, ajouté, DORS/88-199, art. 12; DORS/94-165, art. 41;
art. 11.36, ajoutée, DORS/88-199, art. 12; DORS/94-165, art. 42;
art. 11.37, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.38, ajouté, DORS/88-199, art. 12; DORS/94-165, art. 43;
art. 11.39, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.40, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.41, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.42, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.43, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.44, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.45, ajouté, DORS/88-199, art. 12;
art. 11.46, ajouté, DORS/88-199, art. 12; DORS/94-165, art. 44;
art. 11.47, ajouté, DORS/88-199, art. 12; abrogé, DORS/94-165, art. 45;
art. 12.2, DORS/94-165, art. 46;
art. 12.3, DORS/94-165, art. 47;
art. 13.1, DORS/94-165, art. 48;
art. 13.7, DORS/94-165, art. 49;
art. 13.8, DORS/94-165, art. 50;
art. 13.12, DORS/94-165, art. 51;
art. 14.3, DORS/94-165, art. 52;
art. 14.21, DORS/94-165, art. 53;
art. 15.4, DORS/94-165, art. 54;
art. 15.7, DORS/94-165, art. 55;
art. 15.8, DORS/94-165, art. 56;
art. 15.22, DORS/94-165, art. 57;
art. 15.37, DORS/94-165, art. 58;
art. 16.1, DORS/94-165, art. 60;
art. 16.3, DORS/94-165, art. 61;
art. 16.4, DORS/94-165, art. 63;
art. 16.7, DORS/94-165, art. 64;
art. 16.8, DORS/94-165, art. 65(F);

CODE CANADIEN DU TRAVAIL [LR 1985, ch. L-2]—Suite

partie XVI, annexe I, DORS/94-165, art. 66;
partie XVI, annexe II, DORS/94-165, art. 66;
art. 17.3, DORS/94-165, art. 67;
art. 17.6, DORS/94-165, art. 68(F);
art. 17.12, DORS/94-165, art. 63(F);
art. 17.14, DORS/94-165, art. 70(A);
art. 17.16, DORS/94-165, art. 71(F);
partie XVII, annexe V, DORS/94-165, art. 72;
art. 18.7, DORS/94-165, art. 73;
art. 18.9, DORS/94-165, art. 74;
art. 18.12, DORS/94-165, art. 75(A);
art. 18.16, DORS/94-165, art. 76(F)

Sécurité et la santé au travail (trains)—Règlement—Modification, DORS/87-184

(On Board Trains Occupational Safety and Health Regulations)

titre intégral, DORS/95-105, art. 1;
art. 1, DORS/95-105, art. 2;
art. 1.1, « **ACNOR** », abrogé, DORS/95-105, art. 3(F);
art. 1.1, « **Loi** », DORS/95-105, art. 3;
art. 1.1, « **Commission** », abrogé, DORS/95-105, art. 3;
art. 1.1, « **CSA** », ajouté, DORS/95-105, art. 3(F);
art. 1.1, « **substance dangereuse** », abrogé, DORS/88-200, art. 1;
art. 1.1, « **médecin** », abrogé, DORS/88-200, art. 1;
art. 1.1, « **agent régional de sécurité** », ajouté, DORS/95-105, art. 3;
art. 1.2, DORS/88-200, art. 2; DORS/95-105, art. 4;
art. 1.3, DORS/95-105, art. 4;
art. 1.4, DORS/88-200, art. 3; DORS/95-105, art. 4;
art. 2.1, DORS/95-105, art. 5(A);
art. 3.1, DORS/95-105, art. 6(F);
art. 4.2, DORS/95-105, art. 7;
art. 4.3, DORS/95-105, art. 61(F);
art. 5.2, DORS/95-105, art. 8;
art. 6.2, DORS/95-105, art. 9(A);
art. 6.4, DORS/95-105, art. 10(F);
art. 6.5, DORS/95-105, art. 11(A);
art. 6.10, DORS/95-105, art. 13(F);
art. 6.11, DORS/95-105, art. 14(F);
art. 6.15, DORS/95-105, art. 15;
art. 6.16, DORS/95-105, art. 16(F);
art. 6.19, DORS/95-105, art. 17;
art. 6.29, DORS/88-200, art. 14;
art. 6.31, DORS/95-105, art. 18(F);
art. 7.1, DORS/88-200, art. 4; DORS/95-105, art. 19(F);
art. 7.2, DORS/88-200, art. 5;
art. 7.3, DORS/88-200, art. 14; DORS/95-105, art. 20;
art. 7.4, DORS/95-105, art. 21;
art. 7.6, DORS/95-105, art. 22;
art. 7.7, DORS/88-200, art. 14; DORS/95-105, art. 23;
art. 7.8, DORS/88-200, art. 14;
art. 7.9, DORS/88-200, art. 14;
art. 7.10, DORS/88-200, art. 14;
art. 7.11, DORS/88-200, art. 14;
art. 7.12, abrogé, DORS/88-200, art. 7;
art. 7.13, abrogé, DORS/88-200, art. 7;
art. 7.14, abrogé, DORS/88-200, art. 7;
art. 7.15, DORS/88-200, art. 8; DORS/88-200, art. 14;
art. 7.16, DORS/88-200, art. 9; DORS/95-105, art. 24;
art. 7.17, DORS/88-200, art. 9;
art. 7.18, DORS/88-200, art. 10; DORS/95-105, art. 25(F);
art. 7.19, DORS/88-200, art. 11(A); DORS/88-200, art. 14(F);
art. 7.20, DORS/88-200, art. 14(A); DORS/95-105, art. 26(F);
art. 7.24, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.25, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.26, ajouté, DORS/88-200, art. 12;

art. 7.27, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.28, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.29, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.30, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.31, ajouté, DORS/88-200, art. 12; DORS/95-105, art. 27(F);
art. 7.32, ajouté, DORS/88-200, art. 12; DORS/95-105, art. 28;
art. 7.33, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.34, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.35, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.36, ajouté, DORS/88-200, art. 12; DORS/95-105, art. 29(F);
art. 7.37, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.38, ajouté, DORS/88-200, art. 12;
art. 7.39, ajouté, DORS/88-200, art. 12; DORS/95-105, art. 31;
art. 7.40, ajouté, DORS/88-200, art. 12; abrogé, DORS/95-105, art. 32;
art. 8.2., DORS/95-105, art. 33(F);
art. 8.5, DORS/95-105, art. 61(F);
art. 8.6, DORS/95-105, art. 61(F);
art. 8.7, DORS/95-105, art. 34;
art. 8.8, DORS/88-200, art. 14; DORS/95-105, art. 35 et 61(F);
art. 8.9, DORS/95-105, art. 36;
art. 8.10, DORS/95-105, art. 37;
art. 8.13, DORS/95-105, art. 38(F);
art. 9.4, DORS/95-105, art. 39(F);
art. 10.1, DORS/95-105, art. 40(F);
art. 10.2, DORS/88-200, art. 14; DORS/95-105, art. 41(F);
art. 10.9, DORS/95-105, art. 42(A);
art. 10.11, DORS/95-105, art. 43;
art. 10.16, DORS/95-105, art. 44(F);
art. 10.17, DORS/95-105, art. 45;
art. 10.21, DORS/95-105, art. 46(F);
art. 11.1, « **blesseure invalidante** », ajouté, DORS/95-105, art. 47(F);
art. 11.1, « **blesseure entraînant une invalidité** », DORS/95-105, art. 47(F);
art. 11.1, « **disabling injury** », DORS/95-105, art. 47(A);
art. 11.1, « **blesseure légère** », DORS/95-105, art. 47;
art. 11.3, DORS/95-105, art. 48;
art. 11.4, DORS/95-105, art. 49;
art. 11.5, DORS/95-105, art. 54(F);
art. 11.7, DORS/95-105, art. 50;
art. 11.8, DORS/95-105, art. 51;
art. 11.9, DORS/95-105, art. 52;
partie XI, annexe I, DORS/95-105, art. 53;
partie XI, annexe II, DORS/95-105, art. 53;
partie XI, annexe III, DORS/95-105, art. 53;
art. 12.1, « **medical facility** », DORS/88-200, art. 13(A);
art. 12.2, DORS/95-105, art. 55(F);
art. 12.3, DORS/95-105, art. 56(F);
art. 12.5, DORS/95-105, art. 57;
art. 13.2, DORS/95-105, art. 59(F);
art. 13.7, DORS/88-200, art. 14;
art. 13.7, DORS/95-105, art. 60;
art. 13.8, DORS/88-200, art. 14

CODE CRIMINEL [LR 1985, ch. C-46]

(CRIMINAL CODE)

Alberta—Règles de la Cour d'appel concernant les appels en matière criminelle, TR/77-174

(Alberta Court of Appeal Rules Respecting Appeals in Criminal Cases)

art. 840, TR/92-7, art. 1;
art. 855, TR/82-199, art. 1; TR/82-199, art. 2

Alberta—Règles de la Cour du Banc de la Reine concernant les conférences préparatoires au procès, TR/86-79

(Alberta Court of Queen's Bench Rules Respecting Pre-Trial Conferences)

CODE CRIMINEL [LR 1985, ch. C-46]—Suite**Alberta—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle, DORS/88-599***(Alberta Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole)***Alberta—Règles régissant les appels des déclarations sommaires de culpabilité rendues par la cour de district, TR/77-47***(Alberta District Court Rules Governing Summary Conviction Appeals)*

art. 860.2, TR/79-23, art. 2;

art. 860.4, TR/79-23, art. 3;

art. 860.5, TR/79-23, art. 4;

art. 860.7, TR/79-23, art. 5;

art. 860.8, TR/79-23, art. 6

Alcooltests approuvés—Arrêté, TR/85-201*(Approved Breath Analysis Instruments Order)*

titre intégral, TR/92-105, art. 1;

art. 2, TR/92-105, art. 2; TR/92-167, art. 1; TR/93-61, art. 1;

TR/93-175, art. 1; DORS/94-422, art. 1; DORS/94-572, art. 1; DORS/95-312, art. 1

Appareils de détection approuvés—Arrêté, TR/85-200*(Approved Screening Devices Order)*

titre intégral, DORS/93-263, art. 1;

art. 2, TR/88-136, art. 1; DORS/93-263, art. 2; DORS/94-193,

art. 1; DORS/94-423, art. 1; DORS/96-81, art. 1; DORS/97-116, art. 1

Armes à autorisation restreinte—Décret, DORS/92-467*(Restricted Weapons Order)*

art. 3, DORS/94-745, art. 1

Armes prohibées—Décret n° 1, CRC, Vol. V, c. 433*(Prohibited Weapons Order No. 1)***Armes prohibées—Décret n° 2, DORS/78-277***(Prohibited Weapons Order No. 2)*

art. 2, DORS/83-182, art. 1(A); DORS/85-215, art. 1

Armes prohibées—Décret n° 3, DORS/78-278*(Prohibited Weapons Order No. 3)*

art. 2, DORS/92-428, art. 1; DORS/94-742, art. 1

Armes prohibées—Décret n° 4, DORS/78-279*(Prohibited Weapons Order No. 4)*

art. 2, DORS/94-743, art. 1; DORS/96-478, art. 1;

Armes prohibées—Décret n° 5, DORS/78-280*(Prohibited Weapons Order No. 5)***Armes prohibées—Décret n° 6, DORS/78-281***(Prohibited Weapons Order No. 6)***Armes prohibées—Décret n° 7, CRC, Vol. V, c. 439***(Prohibited Weapons Order No. 7)***Armes prohibées—Décret n° 8, DORS/79-583***(Prohibited Weapons Order No. 8)***Armes prohibées—Décret n° 9, DORS/92-463***(Prohibited Weapons Order No. 9)***Armes prohibées—Décret n° 10, DORS/92-464***(Prohibited Weapons Order No. 10)***Armes prohibées—Décret n° 11, DORS/92-465***(Prohibited Weapons Order No. 11)*

art. 2, DORS/94-744, art. 1; DORS/95-10, art. 1;

art. 3, DORS/94-744, art. 2;

art. 4, DORS/94-744, art. 3; DORS/95-10, art. 2;

art. 5, ajouté, DORS/95-10, art. 3

Armes prohibées—Décret n° 12, DORS/92-471*(Prohibited Weapons Order No. 12)***Armes prohibées—Décret n° 13, DORS/94-741***(Prohibited Weapons Order No. 13)*

art. 3, DORS/95-11, art. 1;

art. 4, ajouté, DORS/95-11, art. 2

Attestation par un préposé aux armes à feu—Règlement, DORS/92-468*(Certification by Firearms Officer Regulations)***Autorisations d'acquisitions d'armes à feu—Règlement, DORS/92-461***(Firearms Acquisition Certificate Regulations)***Avis de demande de traitement—Règlement, DORS/92-665***(Notice of Application for Treatment Regulations)*

N'est plus en vigueur

Catégories de personnes morales admissibles à un certificat d'enregistrement d'armes à autorisation restreinte—Règlement, DORS/93-200*(Restricted Weapon Registration Certificate for Classes of Persons other than Individuals Regulations)***Colombie-Britannique—Règlement de 1991 régissant les appels de déclaration de culpabilité par procédure sommaire de la Cour d'appel, TR/91-140***(British Columbia Supreme Court Summary Conviction Appeal Rules, 1991)*

art. 6, TR/92-100, art. 1

Colombie-Britannique—Règles de 1991 concernant la procédure en matière criminelle de la Cour suprême, TR/91-139*(British Columbia Supreme Court Rules, 1991, Respecting Criminal Proceedings)*

Abrogé, TR/97-140

Colombie-Britannique—Règles concernant les conférences préparatoires au procès, TR/86-102*(British Columbia Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences)*

Abrogé, TR/97-140

Colombie-Britannique—Règles de la Cour d'appel régissant les appels en matière criminelle, TR/86-137*(British Columbia Court of Appeal Criminal Appeal Rules, 1986)*

art. 1 renumbré to 1.1, TR/91-81, art. 3;

art. 1.1 « déposer », TR/91-81, art. 3;

art. 3, TR/91-81, art. 4;

art. 5, TR/91-81, art. 5;

art. 8, TR/91-81, art. 6;

art. 19, TR/91-81, art. 7;

art. 20, TR/91-81, art. 9;

art. 21, abrogé, TR/91-81, art. 10;

art. 22, abrogé, TR/91-81, art. 11;

Formulaire 1, TR/91-81, art. 12;

Formulaire 1A, ajouté, TR/91-81, art. 13;

Formulaire 2, TR/91-81, art. 14;

Formulaire 3, TR/91-81, art. 15;

Formulaire 4, TR/91-81, art. 16;

Formulaire 6, TR/91-81, art. 17;

Formulaire 7, TR/91-81, art. 18;

Formulaire 8, TR/91-81, art. 19;

Formulaire 9, TR/91-81, art. 20;

Formulaire 10, TR/91-81, art. 20;

Formulaire 11, TR/91-81, art. 20

Colombie-Britannique—Règles de la cour suprême en matière pénale, TR/97-140*(British Columbia—Criminal rules of the Supreme Court)*

Abrogé, TR/97-140

Colombie-Britannique—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle, DORS/92-746*(British Columbia Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole)*

Abrogé, DORS/97-569

CODE CRIMINEL [LR 1985, ch. C-46]—Suite**Colombie-Britannique—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à la libération conditionnelle, DORS/97-569***(British Columbia Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole)***Contenant approuvé (échantillon de sang)—Arrêté, TR/85-199**
*(Approved Blood Sample Container Order)***Contrôle des armes à autorisation restreinte et des armes à feu—Règlement, DORS/78-670***(Restricted Weapons and Firearms Control Regulations)***art. 2** « inventaire de l'entreprise », ajouté, DORS/92-437, 1; abrogé, DORS/93-199, art. 1;**art. 2**, DORS/93-199, art. 1;**art. 3.1**, ajouté, DORS/92-437, art. 3;**art. 14**, abrogé, DORS/92-437, art. 4;**art. 16**, DORS/93-199, art. 2;**art. 17**, DORS/79-717, art. 1;**annexe**, DORS/93-199, art. 3**Contrôle des armes prohibées—Règlement, DORS/91-572***(Prohibited Weapons Control Regulations)***art. 2** « arme prohibée », DORS/92-436, art. 1;**art. 3**, DORS/92-436, art. 2;**art. 4**, DORS/92-436, art. 3;**art. 5**, DORS/92-436, art. 4;**art. 6**, DORS/92-436, art. 5;**art. 7**, DORS/92-436, art. 6;**art. 11**, DORS/92-436, art. 7**Contrôle des chargeurs grande capacité—Règlement, DORS/92-460***(Cartridge Magazine Control Regulations)***décret**, TR/92-229;**art. 3**, DORS/93-366, art. 1;**annexe I**, ajoutée, DORS/93-366, art. 2;**annexe II**, ajoutée, DORS/93-366, art. 2**Cotisations à payer pour la surveillance du Pari mutuel—Décret, TR/83-72***(Pari-Mutuel Payments Order)***Cour Supérieure du Québec, chambre criminelle—Règles de pratique, TR/74-53***(Quebec Rules of Practice of the Superior Court, Criminal)***titre integral**, TR/76-65, art. 1;**art. 3**, TR/76-15, art. 1; TR/89-52, art. 1;**art. 3A**, ajouté, TR/89-52, art. 1;**art. 4**, TR/76-15, art. 2; TR/89-52, art. 1;**art. 5**, TR/89-52, art. 2;**art. 8**, TR/76-15, art. 3; TR/77-238, art. 1;**art. 9**, TR/77-238, art. 1;**art. 10**, TR/77-238, art. 1;**art. 12**, abrogé, TR/89-52, art. 3;**art. 13**, TR/89-52, art. 4;**art. 14**, TR/89-52, art. 5;**art. 15**, TR/89-52, art. 6;**art. 20**, TR/76-15, art. 4;**art. 24**, ajouté, TR/76-65, art. 2; TR/89-52, art. 8;**art. 25**, ajouté, TR/76-65, art. 2;**art. 26**, ajoutée, TR/76-65, art. 2;**art. 27**, ajouté, TR/76-65, art. 2; TR/89-52, art. 9;**art. 28**, ajouté, TR/76-65, art. 2;**art. 29**, ajouté, TR/76-65, art. 2; TR/89-52, art. 10;**art. 30**, ajouté, TR/76-65, art. 2; TR/89-52, art. 11;**art. 31**, ajouté, TR/76-65, art. 2;**art. 32**, ajouté, TR/76-65, art. 2; TR/89-52, art. 12;**art. 33**, ajouté, TR/76-65, art. 2;**art. 34**, ajouté, TR/76-65, art. 2;**art. 35**, ajouté, TR/76-65, art. 2;**art. 36**, ajouté, TR/76-65, art. 2;**art. 37**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 38**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 39**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 40**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 41**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 42**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 43**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 44**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 45**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 46**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 47**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 48**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 49**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13;**art. 50**, ajouté, TR/77-238, art. 2; abrogé, TR/89-52, art. 13**Cour supérieure du Québec en matière criminelle—Règles de pratique, TR/86-81***(Quebec Superior Court Rules of Practice Respecting Criminal Matters)***Décret d'amnistie visant les chargeurs grande capacité, DORS/93-367***(Large Capacity Cartridge Magazine Amnesty Period Order)***Entreposage, la mise en montre, la manipulation et le transport de certaines armes à feu—Règlement, DORS/92-459***(Storage, Display, Handling and Transportation of Certain Firearms Regulations)***Île-du-Prince-Édouard—Règle de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle, DORS/92-383***(Prince Edward Island Criminal Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility)***Île-du-Prince-Édouard—Règles de la Cour Suprême concernant les conférences préparatoires au procès, TR/86-87***(Prince Edward Island Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences)***Île-du-Prince-Édouard—Règles de la Cour Suprême et de la Division d'appel de la Cour Suprême, TR/77-3***(Prince Edward Island Supreme Court and Appeal Division of the Supreme Court Rules)***art. 67.09**, TR/80-95, art. 1**Jeux—Règlement, DORS/84-350***(Games Regulations)***Manitoba—Règles de la Cour du Banc de la Reine (affaires criminelles), TR/92-35***(Manitoba Court of Queen's Bench Rules (Criminal))***art. 7.02**, TR/92-106, art. 2;**art. 9.01**, TR/92-106, art. 3;**art. 9.07**, abrogé, TR/92-106, art. 4**Manitoba—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle, DORS/88-595***(Manitoba Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole)***Manitoba—Règles de procédure de la Cour d'appel en matière criminelle, TR/92-106***(Manitoba Criminal Appeal Rules)***Matière criminelle (1972)—Règles d'appel—Modification, TR/76-87**
*(Criminal Appeal Rules, 1972, amendment)***Nouveau-Brunswick sur les documents traduits—Règlement, DORS/93-9***(New Brunswick Translated Documents Regulations)*

CODE CRIMINEL [LR 1985, ch. C-46]—Suite**Nouveau-Brunswick—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle, DORS/93-262***(New Brunswick Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Eligibility for Parole)***Nouveau-Brunswick—Règles de la Cour du Banc de la Reine concernant les conférences préparatoires au procès, TR/86-78***(New Brunswick Court of Queen's Bench Rules Respecting Pre-Trial Conferences)***Nouveau-Brunswick—Règles de la Cour du Banc de la Reine régissant les appels en matières de poursuites sommaires, TR/80-117***(New Brunswick Court of Queen's Bench Summary Conviction Appeal Rules)***Nouveau-Brunswick—Règle 63 régissant les appels en matière criminelle relativement aux appels en matière criminelle devant la Cour d'appel, TR/82-13***(New Brunswick Criminal Appeal Rule 63 with Respect to Criminal Appeals to the Court of Appeal)*

- art. 63.01, TR/94-41, art. 2;
 art. 63.02, TR/94-41, art. 3;
 art. 63.04, TR/93-198, art. 1; TR/94-41, art. 4;
 art. 63.05, TR/94-41, art. 5;
 art. 63.07, TR/94-41, art. 6; TR/97-125, art. 1
 art. 63.09, TR/94-41, art. 7;
 art. 63.10, TR/86-57, art. 1;
 art. 63.12, TR/86-57, art. 1;
 art. 63.13, TR/94-41, art. 8;
 art. 63.16, TR/86-57, art. 1; TR/94-41, art. 9;
 art. 63.17, TR/86-57, art. 1; TR/86-200, art. 1(F);
 art. 63.24, TR/94-41, art. 10;
 art. 63.25, TR/94-41, art. 11;
 formulaire 63A, TR/87-176, art. 1; TR/94-41, art. 12;
 formulaire 63B, TR/87-176, art. 2; TR/94-41, art. 13;
 formulaire 63C, TR/87-176, art. 3; TR/94-41, art. 14;
 formulaire 63D, TR/87-176, art. 4; TR/94-41, art. 15

Nouveau-Brunswick—Règle 64 régissant les appels contre des déclarations sommaires de culpabilité relativement aux appels contre les déclarations sommaires de culpabilité devant la Cour du Banc de la Reine, TR/92-2*(New Brunswick Summary Conviction Appeal Rule 64 with Respect to Summary Conviction Appeals to the Court of Queen's Bench)***Nouveau-Brunswick—Règle 65 régissant les appels en matière criminelle relativement aux ordonnances de mandamus, de certiorari et de prohibition en matière criminelle, TR/82-16***(New Brunswick Criminal Appeal Rule 65 with Respect to Mandamus, Certiorari and Prohibition in Criminal Matters)***Nouvelle-Écosse—Règles applicables aux procès expéditifs, établies par les juges de cours de comté, TR/77-85***(Nova Scotia County Courts Judges' Criminal Court Rules for Speedy Trials)***Nouvelle-Écosse—Règles 66 de la Cour Suprême concernant les appels sommaires, TR/87-65***(Nova Scotia Supreme Court Rule 66 as to Summary Appeals)***Nouvelle-Écosse—Règles de la Cour Suprême, TR/86-27***(Nova Scotia Supreme Court Criminal Rules)***Nouvelle-Écosse—Règles concernant les conférences préparatoires au procès, TR/86-103***(Nova Scotia Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences)***Nouvelle-Écosse—Règles de la Division d'appel de la Cour Suprême concernant les appels en matière criminelle, TR/75-79***(Nova Scotia Appeal Division of the Supreme Court Rules Respecting Criminal Appeals)*

- art. 65.01, TR/96-5, art. 1; TR/96-5, art. 2; TR/96-5, art. 3;
 TR/96-5, art. 4; TR/96-5, art. 5; TR/96-5, art. 6;
 art. 65.04, TR/96-5, art. 7;
 art. 65.05, TR/80-38, art. 1; TR/96-5, art. 8; TR/96-5, art. 9;
 art. 65.07, TR/80-38, art. 2;
 art. 65.08, TR/96-5, art. 10;
 art. 65.09, TR/77-30, art. 1; TR/96-5, art. 11;
 art. 65.11, TR/77-30, art. 2; TR/96-5, art. 11; TR/96-5, art. 12;
 art. 65.12, TR/80-38, art. 3; TR/80-38, art. 4; TR/96-5, art. 13;
 TR/96-5, art. 14;
 art. 65.13, TR/96-5, art. 15; TR/96-5, art. 16;
 art. 65.14, TR/80-38, art. 5; TR/80-38, art. 6; TR/96-5, art. 17;
 art. 65.15, TR/80-38, art. 7; TR/80-38, art. 8;
 art. 65.16, TR/77-30, art. 3; TR/80-38, art. 9; TR/80-38, art. 10;
 TR/80-38, art. 11; TR/96-5, art. 18;
 art. 65.20, TR/80-38, art. 12;
 formulaire 65.07A, TR/95-6, art. 20;
 formulaire 65.07B, TR/80-38, art. 13; TR/95-6, art. 21; TR/95-6,
 art. 22; TR/95-6, art. 23; TR/95-6, art. 24

Nouvelle-Écosse—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle, DORS/91-167*(Nova Scotia Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole)***Nouvelle-Écosse—Règles régissant les appels contre les déclarations sommaires de culpabilité devant les cours de comté, TR/77-86***(Nova Scotia County Court Rules for Summary Conviction Appeals)*

- art. 1, TR/91-102, art. 1

Ontario—Règle de procédure concernant la réduction du délai préalable à la libération conditionnelle, DORS/92-270*(Ontario Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole)***Ontario—Règles de procédure de la Cour d'appel en matière criminelle, TR/93-169***(Ontario Court of Appeal Criminal Appeal Rules)***Ontario—Règles de procédure de la cour de justice en matière criminelle, TR/97-133***(Ontario—Rules of the Court of Justice in Criminal Proceedings)***Ontario—Règles de procédure en matière criminelle de la Cour de justice, TR/92-99***(Ontario Court of Justice Criminal Proceedings Rules)*

- Formule 18, TR/97-121, art. 1

Paris collectifs sportifs—Règlement, DORS/84-326*(Sports Pool Systems Regulations)***Proclamation déclarant l'alinéa 106(2)(c) du Code criminel en vigueur dans certaines provinces, SI/97-20***(Proclamation Declaring Paragraph 106(2)(c) of the Criminal Code in Force in Certain Provinces)***Protection de la vie privée—Règlement, CRC, Vol. V, c. 440***(Protection of Privacy Regulations)*

- art. 2, DORS/81-859, art. 1;
 art. 3, abrogé, DORS/81-859, art. 2;
 art. 4, DORS/81-859, art. 3

Province de Terre-Neuve—Règles d'appel des cours de district en matières criminelles, 1976, TR/77-32*(Newfoundland District Courts Criminal Appeals Rules, 1976)***Québec—Règles de pratique de la cour des sessions de la paix juridiction pénale et criminelle, TR/81-32***(Quebec Rules of Practice of the Court of the Sessions of the Peace, Penal and Criminal Jurisdiction)*

CODE CRIMINEL [LR 1985, ch. C-46]—Suite**Québec—Règles de pratique du tribunal de la jeunesse de la province en matière criminelle et pénale, TR/81-33***(Quebec Youth Court Rules of Practice Respecting Criminal and Penal Matters)***Québec—Règles de procédure de la Cour d'appel en matière criminelle, TR/83-107***(Quebec Court of Appeal Rules of Practice Respecting Criminal Matters)*

- art. 3, TR/93-218, art. 1;
- art. 19, TR/93-218, art. 2;
- art. 20, TR/93-218, art. 3;
- art. 25, TR/87-255; TR/93-218, art. 4;
- art. 26, TR/87-255; TR/93-218, art. 5;
- art. 27, TR/87-255;
- art. 28, TR/87-255;
- art. 32, TR/87-255;
- art. 42.1, ajouté, TR/93-218, art. 6;
- art. 45, TR/93-218, art. 7;
- art. 47, TR/93-218, art. 8;
- art. 52.1, ajouté, TR/93-218, art. 9;
- art. 52.2, ajouté, TR/93-218, art. 10;
- art. 52.3, ajouté, TR/93-218, art. 11;
- annexe B, ajoutée, TR/93-218, art. 12

Régions désignées pour la possession d'armes à feu—Décret, CRC, Vol. V, c. 430*(Designated Areas Firearms Order)***Saskatchewan—Règles de la Cour du Banc de la Reine—Modification, TR/83-157***(Saskatchewan Court of Queen's Bench Rules)***Saskatchewan—Règles de la Cour du Banc de la Reine concernant les conférences préparatoires au procès, TR/86-158***(Saskatchewan Court of Queen's Bench Rules Respecting Pre-trial Conferences)***Saskatchewan—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à l'admissibilité à la libération conditionnelle, DORS/90-74***(Saskatchewan Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole)***Saskatchewan—Règles relatives aux appels en matière d'infractions punissables sur déclaration sommaire de culpabilité de la Cour du Banc de la Reine, TR/81-97***(Saskatchewan Court of Queen's Bench Summary Conviction Appeal Rules)***Saskatchewan—Règles relatives aux appels en matière d'infractions punissables sur déclaration sommaire de culpabilité établies par le District Court Judges Criminal Court, TR/77-219***(Saskatchewan District Court Judges Criminal Court Summary Conviction Appeal Rules)***Suramende compensatoire—Règlement, DORS/89-366***(Victim Fine Surcharge Regulations)***Surveillance du pari mutuel—Règlement, DORS/91-365***(Pari-Mutuel Betting Supervision Regulations)*

- art. 2 « approuvé », DORS/93-255, art. 3;
- art. 2 « directeur », abrogé, DORS/93-255, art. 1;
- art. 2 « directeur exécutif », ajouté, DORS/93-255, art. 1;
- art. 2 « facteur net », ajouté, DORS/95-262, art. 1;
- art. 2 « gestionnaire régional », ajouté, DORS/93-255, art. 1;
- art. 2 « liste IHPE », ajouté, DORS/91-518, art. 1;
- art. 2 « ministère », DORS/96-431, art. 1;
- art. 2 « ministre », DORS/96-431, art. 1;
- art. 2 « pari inter-hippodromes », DORS/95-262, art. 1;
- art. 2 « pari inter-hippodromes sur course à l'étranger », ajouté, DORS/95-262, art. 1;
- art. 2 « pari séparé », DORS/95-262, art. 1;

- art. 2 « poule de calcul », DORS/95-262, art. 1;
- art. 2 « prélèvements prescrits », DORS/96-431, art. 1;
- art. 2 « surveillant régional », abrogé, DORS/93-255, art. 1;
- art. 2 « texte législatif », ajouté, DORS/96-431, art. 1;
- art. 3, DORS/93-255, art. 4;
- art. 5, DORS/92-628, art. 1; DORS/93-255, art. 3; DORS/95-262, art. 2;
- art. 6, DORS/95-262, art. 3;
- art. 7, DORS/93-255, art. 3;
- art. 8, DORS/93-255, art. 3;
- art. 11, DORS/93-255, art. 4;
- art. 12, DORS/93-255, art. 4;
- art. 15, DORS/93-255, art. 3;
- art. 27, DORS/93-255, art. 3;
- art. 51, DORS/93-255, art. 3; DORS/95-262, art. 4;
- art. 56, DORS/93-255, art. 4;
- art. 61, DORS/93-255, art. 3;
- art. 71, DORS/93-255, art. 4;
- art. 76, DORS/93-255, art. 3;
- art. 84, DORS/93-255, art. 3;
- art. 85, DORS/92-628, art. 2; DORS/93-255, art. 3;
- art. 87, DORS/93-255, art. 3;
- art. 89, DORS/93-255, art. 3;
- art. 90, DORS/92-628, art. 3; DORS/93-255, art. 4; DORS/95-262, art. 5;
- art. 93, DORS/93-255, art. 3;
- art. 94, DORS/92-628, art. 4; DORS/95-262, art. 6;
- art. 95, DORS/92-126, art. 1; DORS/95-262, art. 6;
- art. 96, DORS/95-262, art. 6;
- art. 97, DORS/95-262, art. 6;
- art. 98, DORS/95-262, art. 6;
- art. 99, DORS/95-262, art. 6;
- art. 102, DORS/93-255, art. 3; DORS/95-262, art. 7;
- art. 103, DORS/96-431, art. 2;
- art. 107.1, DORS/95-475, annexe II, art. 22(F);
- art. 114, DORS/96-431, art. 3;
- art. 119, DORS/95-262, art. 8;
- art. 149, DORS/93-255, art. 3 et 4;
- art. 151, DORS/93-255, art. 3;
- art. 154, DORS/93-255, art. 3;
- art. 157, DORS/93-255, art. 3;
- art. 158, DORS/91-518, art. 2;
- art. 160, DORS/93-255, art. 2;
- art. 161, DORS/91-518, art. 3;
- art. 165, DORS/91-518, art. 4;
- art. 167, DORS/93-255, art. 3;
- art. 170.1, ajouté, DORS/91-518, art. 5; DORS/93-143, art. 1; DORS/93-255, art. 3;
- art. 170.2, ajouté, DORS/91-518, art. 5;
- art. 172, DORS/91-518, art. 6;
- annexe, DORS/91-656, art. 1; DORS/92-225, art. 1; DORS/93-218, art. 1; DORS/93-497, art. 1; DORS/94-520, art. 1; DORS/95-51, art. 1; DORS/97-475, art. 1

Terre-Neuve, Division d'appel—Règles relatives aux appels en matière criminelle de la Cour suprême, TR/87-129*(Newfoundland Supreme Court—Court of Appeal Criminal Appeal Rules)***Terre-Neuve—Règles des appels en matière criminelle de la Cour suprême, Division de première instance, TR/87-28***(Newfoundland Trial Division of the Supreme Court Criminal Appeal Rules)***Terre-Neuve—Règles de la Cour suprême, Division de Première instance concernant les conférences préparatoires au procès, TR/86-80***(Newfoundland Trial Division of the Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences)*

CODE CRIMINEL [LR 1985, ch. C-46]—Suite**Terre-Neuve—Règles de procédure concernant la réduction du délai préalable à la libération conditionnelle, DORS/89-297***(Newfoundland Rules of Practice Respecting Reduction in the Number of Years of Imprisonment Without Eligibility for Parole)***Territoires du Nord-Ouest—Règles régissant les appels contre les déclarations sommaires de culpabilité devant la Cour suprême, DORS/78-200***(Northwest Territories Supreme Court Summary Conviction Appeals Rules)***art. 5**, DORS/78-923, art. 1(F);**art. 7**, DORS/78-923, art. 2(F);**art. 10**, DORS/78-923, art. 3(F)**Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour d'appel concernant les appels au criminel, DORS/78-68***(Northwest Territories Court of Appeal Rules Respecting Criminal Appeals)***Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour d'appel concernant cautionnement en cas d'appel, DORS/78-68***(Northwest Territories Court of Appeal Rules Respecting Bail on Appeals)***Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour d'appel et de la Cour suprême concernant les exposés de cause, TR/74-119***(Northwest Territories Court of Appeal and Supreme Court Rules Respecting Cases Stated)***Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour d'appel et de la Cour suprême concernant les procédures de mandamus, certiorari, habeas corpus et prohibition, TR/74-119***(Northwest Territories Court of Appeal and Supreme Court Rules Respecting Mandamus Certiorari, Habeas Corpus and Prohibition)***Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour suprême, DORS/79-768***(Supreme Court Rules of the Northwest Territories)***art. 124**, DORS/80-224, art. 1;**art. 124.1**, ajouté, DORS/80-224, art. 1;**art. 124.2**, ajouté, DORS/80-224, art. 1;**art. 487**, DORS/80-224, art. 2;**art. 489**, DORS/80-224, art. 2**Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour suprême concernant les conférences préparatoires au procès, TR/86-86***(Northwest Territories Supreme Court Rules Respecting Pre-Trial Conferences)***Territoire du Yukon—Règles régissant les appels de déclarations sommaires de culpabilité, 1978, DORS/78-388***(Yukon Territory Supreme Court Rules Governing Summary Conviction Appeals, 1978)***Territoire du Yukon—Règles de la Cour suprême du Yukon sur les conférences préparatoires en matière criminelle, DORS/88-427***(Yukon Territory Supreme Court Rules for Pre-hearing Conferences in Criminal Matters)***Territoire du Yukon—Règles de 1993 de la Cour d'appel du Yukon pour les appels en matière criminelle, TR/93-53***(Yukon Territory Court of Appeal Criminal Appeal Rules, 1993)***Véritables collectionneurs d'armes à feu—Règlement, DORS/92-435***(Genuine Gun Collector Regulations)***COMMERCIALISATION DU POISSON D'EAU DOUCE (LOI) [LR 1985, ch. F-13]***(FRESHWATER FISH MARKETING ACT)***Exemption de transporteurs—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 803***(Carrier Exemption Regulations)***COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES (LOI) [LR 1985, ch. A-6]***(AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT)***Alberta:****Dindons—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 134***(Turkey Order)***art. 4**, DORS/80-90, art. 1**Ordonnance sur les contributions de commercialisation des dindes, CRC, Vol. II, c. 135***(Turkey Marketing Levies Order)***Lait—Décret, DORS/94-719***(Milk Order)***Œufs—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 128***(Egg Order)***art. 3(a)**, abrogé, DORS/80-90, art. 1**Ordonnance sur les cotisations à payer pour la commercialisation des œufs, CRC, Vol. II, c. 129***(Egg Marketing Levies Order)***Pommes de terre—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 133***(Potato Order)***art. 4**, ajouté, DORS/85-708, art. 1**Pommes de terre—Ordonnance sur les contributions à payer pour la vente des (marché interprovincial et commerce d'exportation), DORS/85-1117***(Potato Marketing Levies (Interprovincial and Export) Order)***Porcs—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 130***(Hog Order)***art. 2** « Office de commercialisation », DORS/83-872, art. 1; DORS/97-423, art. 1;**art. 4**, DORS/80-90, art. 1**Porcs—Ordonnance sur les contributions à payer, DORS/84-190***(Hog Marketing Levies Order)***art. 2**, « Office », DORS/97-573, art. 1;**art. 3**, DORS/87-61, art. 1; DORS/97-573, art. 2**Poulet à griller—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 127***(Broiler Order)***Colombie-Britannique:****Champignons—Décret, DORS/78-444***(Mushroom Order)***Placement des champignons (marché interprovincial et commerce d'exportation), DORS/80-647***(Mushroom Marketing (Interprovincial and Export))***art. 15**, DORS/85-193, art. 1**Dindons—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 148***(Turkey Order)***art. 4**, DORS/80-90, art. 1**Commerce interprovincial et commerce d'exportation de l'Office de commercialisation du dindon—Ordonnance, CRC, Vol. II, c. 150***(Turkey Marketing Board (Interprovincial and Export Order))***Ordonnance sur les contributions de commercialisation du dindon, CRC, Vol. II, c. 149***(Turkey Marketing Levies Order)***Fruits de verger—Décret, DORS/79-818***(Tree Fruit Order)***art. 2** « fruit de verger », DORS/80-262, art. 1;**art. 3**, DORS/85-1106, art. 1;**art. 4**, ajouté, DORS/85-1106, art. 2

**COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES (LOI)
[LR 1985, ch. A-6]—Suite**

**Règlement sur la mise en commun des fruits de verger, CRC,
Vol. II, c. 147**

(Tree Fruit Pooling Regulations)

art. 2 « **British Columbia Fruit Growers' Association** », ajouté,
DORS/83-895, art. 1;

art. 2 « **comité de mise en commun** », ajouté, DORS/83-895,
art. 1;

art. 2 « **Okanagan Federated Shippers Association** », ajouté,
DORS/83-895, art. 1;

art. 6, DORS/83-895, art. 2;

art. 7, DORS/83-895, art. 2;

art. 8, ajouté, DORS/83-895, art. 2

**Règlement sur l'exportation des fruits de verger, DORS/81-677
*(Tree Fruit Export Regulations)***

**Lait—Décret relatif, DORS/94-511
*(Milk Order)***

**Légumes—Décret, DORS/81-49
*(Vegetable Order)***

**Légumes de l'intérieur—Décret relatif, DORS/81-49
*(British Columbia Vegetable Order)***

**Marché interprovincial et commerce d'exportation de l'Office de
commercialisation des légumes de l'intérieur—Règlement,
CRC, Vol. II, c. 142
*(Interior Vegetable Marketing Board (Interprovincial and Export)
Regulations)***

**Œufs—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 140
*(Egg Order)***

art. 4, DORS/80-90, art. 1

**Porcins—Décret, DORS/90-158
*(Hog Order)***

**Poulet à griller—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 136
*(Broiler Order)***

Abrogé, DORS/97-424

**Commerce interprovincial et commerce d'exportation de l'Office de
commercialisation du poulet à griller—Ordonnance, CRC,
Vol. II, c. 137
*(Marketing Board (Interprovincial and Export) Order)***

**Poulet—Décret relatif, DORS/97-424
*(Chicken Order)***

Île-du-Prince-Édouard:

**Bovins produits—Décret, DORS/88-292
*(Cattle Order)***

art. 2 « **groupement de producteurs** », DORS/92-449, art. 1

**Ordonnance sur les taxes à payer pour la commercialisation des
bovins, DORS/93-382
*(Cattle Marketing Levies Order)***

**Lait—Décret, DORS/94-628
*(Milk Order)***

**Légumes—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 236
*(Vegetable Order)***

art. 4, DORS/80-90, art. 1

**Circulation commerciale dirigée des légumes (Marché
interprovincial et commerce d'exportation), CRC, Vol. II,
c. 237
*(Vegetable Directed Sales (Interprovincial and Export))***

**Licences relatives aux légumes (Marché interprovincial et
commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 238
*(Vegetable Licensing (Interprovincial and Export))***

**Renseignements relatifs aux légumes (Marché interprovincial et
commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 240
*(Vegetable Information (Interprovincial and Export))***

**Saisies de légumes (Marché interprovincial et commerce
d'exportation), CRC, Vol. II, c. 239
*(Vegetable Seizure (Interprovincial and Export))***

**Œufs—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 226
*(Egg Order)***

art. 4, DORS/80-90, art. 1

**Pommes de terre—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 233
*(Potato Order)***

art. 2 « **Loi** », DORS/81-819, art. 1; DORS/88-276, art. 1;

art. 2 « **Office de commercialisation** », DORS/88-276, art. 1;

DORS/90-596, art. 1;

art. 4, DORS/80-90, art. 1

**Ordonnance sur les contributions de commercialisation des
pommes de terre, CRC, Vol. II, c. 234
*(Potato Marketing Levies Order)***

art. 2 « **Loi** », DORS/88-293, art. 1;

art. 2 « **Office de commercialisation** », DORS/88-293, art. 1;

DORS/90-532, art. 1;

art. 2 « **plan** », DORS/92-371, art. 1;

art. 2 « **pommes de terre** », DORS/80-863, art. 1;

art. 3, DORS/92-371, art. 2;

art. 4, DORS/92-371, art. 3; DORS/92-371, art. 3(F);

annexe, abrogée, DORS/92-371, art. 4

**Porc—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 228
*(Hog Order)***

art. 4, DORS/80-90, art. 1

**Ordonnance sur les contributions à payer pour la
commercialisation du porc, CRC, Vol. II, c. 229
*(Hog Marketing Levies Order)***

annexe, DORS/78-761, art. 1; DORS/79-71, art. 1; DORS/79-312,
art. 1; DORS/79-516, art. 1; DORS/79-706, art. 1

**Poulet—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 225
*(Chicken Order)***

art. 4, DORS/80-90, art. 1

**Semences génalogiques—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 232
*(Pedigreed Seed Order)***

art. 2 « **semences génalogiques** », DORS/81-151, art. 1;

art. 4, DORS/80-90, art. 1

**Tabac—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 235
*(Tobacco Order)***

art. 4, DORS/80-90, art. 1

Manitoba:

**Dindon—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 160
*(Turkey Order)***

art. 2 « **dindon** », DORS/82-669, art. 1;

art. 2 « **plan** », ajouté, DORS/82-669, art. 1;

art. 2 « **Régie** », abrogé, DORS/82-669, art. 1;

art. 3, DORS/82-669, art. 2;

art. 4, DORS/80-90, art. 1

**Commercialisation du dindon (marché interprovincial et
commerce d'exportation), DORS/88-527
*(Turkey Marketing (Interprovincial and Export Trade))***

**Contributions à payer sur les dindons, DORS/84-835
*(Turkey Marketing Levies)***

**Lait—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 155
*(Milk Order)***

art. 3, DORS/90-271, art. 1;

art. 4, DORS/78-741, art. 1; DORS/90-271, art. 1

**Commercialisation du lait (marchés interprovincial et
international), DORS/90-530
*(Milk Marketing (Interprovincial and Export))***

COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES (LOI)
[LR 1985, ch. A-6]—*Suite*

Ordonnance sur les taxes payables pour la commercialisation du lait (1991), DORS/91-315
(*Milk Marketing Levies Order, 1991*)

Légumes—Décret relatif, DORS/85-544
(*Vegetable Order*)

Commercialisation des légumes (marché interprovincial et commerce d'exportation), DORS/89-19
(*Vegetable Marketing (Interprovincial and Export)*)

Œufs—Décret relatif, DORS/81-549
(*Egg Order*)

Ordonnance sur les contributions à payer pour la vente des œufs, DORS/81-515
(*Egg Marketing Administration Levies Order*)
art. 3, DORS/84-209, art. 1; DORS/85-73, art. 1

Porc—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 154
(*Hog Order*)

- art. 2, « **Loi** », DORS/97-422, art. 1;
art. 2, « **Office de commercialisation** », abrogé, DORS/97-422, art. 1;
art. 2, « **organisation de producteurs** », DORS/97-422, art. 1;
art. 2, « **porc** », DORS/97-422, art. 1;
art. 3, DORS/97-422, art. 2;
art. 4, ajouté, DORS/84-664, art. 1; DORS/97-422, art. 2

Contributions à payer pour la commercialisation du porc (marché interprovincial et commerce d'exportation), DORS/84-701
(*Hog Marketing Administration Levies (Interprovincial and Export Trade)*)

Poulet—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 152
(*Chicken Order*)

- art. 2 « **poulet** », DORS/82-668, art. 1;
art. 3, DORS/82-668, art. 2
art. 4, DORS/80-90, art. 1;

Contributions à payer sur les poulets, DORS/85-533
(*Chicken Marketing Levies Order*)
art. 4, DORS/87-48, art. 1; DORS/88-50, art. 1

Vente de poulet (marché interprovincial et commerce d'exportation), DORS/88-465
(*Chicken Marketing (Interprovincial and Export)*)

Poulettes—Décret, DORS/80-352
(*Pullet Order*)

Commercialisation des poulettes (marchés interprovincial et international)—Ordonnance, DORS/89-445
(*Pullet Marketing (Interprovincial and Export) Order*)

Contributions à payer pour la vente de poulettes, DORS/80-531
(*Pullet Marketing Administration Levies Order*)
art. 2 « **Loi** », DORS/90-77, art. 1(F);
art. 2 « **Office de commercialisation** », DORS/90-77, art. 1(F);
art. 2 « **plan** », abrogé, DORS/90-77, art. 1;
art. 3, DORS/81-366, art. 1;
art. 4, DORS/90-77, art. 2

Nouveau-Brunswick:

Dindon—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 164
(*Turkey Order*)

- art. 4, DORS/80-90, art. 1

Lait—Décret, DORS/94-627
(*Milk Order*)

Œufs—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 162
(*Egg Order*)

- art. 3, DORS/80-90, art. 1

Pommes de terre—Décret, DORS/80-726
(*Potato Order*)

- art. 2 « **Loi** », DORS/85-144, art. 1; DORS/89-179, art. 1;
art. 2 « **Office de commercialisation** », DORS/85-144, art. 1;
art. 2 « **plan** », DORS/85-144, art. 1;
art. 3, DORS/85-144, art. 2; DORS/89-179, art. 2

Contributions relatives aux pommes de terre (Marché interprovincial et commerce d'exportation)—Ordonnance, DORS/85-401
(*Potato Marketing Levies (Interprovincial and Export) Order*)

- titre intégral**, DORS/88-306, art. 1;
art. 1, DORS/88-306, art. 2(F);
art. 2 « **Office de commercialisation** », DORS/88-306, art. 3(F);
art. 2 « **personne** », abrogé, DORS/90-691, art. 1;
art. 2 « **région désignée** », ajouté, DORS/88-306, art. 3;
art. 2 « **transformateur** », DORS/87-97, art. 1(F); DORS/90-691, art. 1;
art. 4, DORS/88-306, art. 4;
art. 5, DORS/88-306, art. 4;
art. 6, DORS/88-306, art. 4;
art. 9, DORS/87-97, art. 2; DORS/90-691, art. 2; DORS/91-418, art. 1

Contributions relatives aux pommes de terre (Marché interprovincial et commerce d'exportation)—Ordonnance n° 2, DORS/88-307
(*Potato Marketing Levies (Interprovincial and Export) Order - No. 2*)

- art. 2 « **personne** », abrogé, DORS/90-692, art. 1

Porc—Décret, DORS/82-42
(*Hog Order*)

- art. 2 « **Loi** », DORS/84-906, art. 1; DORS/89-178, art. 1;
art. 2 « **plan** », DORS/84-906, art. 1;
art. 3, DORS/84-906, art. 2; DORS/89-178, art. 2

Contribution à payer pour la commercialisation du porc (Marché interprovincial et commerce d'exportation)—Ordonnance, DORS/84-1

- (*Hog Marketing Levies (Interprovincial and Export Trade)*)
art. 3, DORS/84-464, art. 1(F)

Nouvelle-Écosse:

Blé—Décret, DORS/82-719
(*Wheat Order*)

Dindon—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 168
(*Turkey Order*)

- art. 4, DORS/80-90, art. 1

Contributions de commercialisation du dindon—Ordonnance, CRC, Vol. II, c. 169
(*Turkey Marketing Levies Order*)

Lait—Décret, DORS/94-626
(*Milk Order*)

Œufs—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 166
(*Egg Order*)

- art. 3, DORS/80-90, art. 1

Porc—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 167
(*Hog Order*)

- art. 2 « **Office de commercialisation** », DORS/82-146, art. 1;
art. 4, DORS/80-90, art. 1

Poulet—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 165
(*Chicken Order*)

- art. 4, DORS/80-90, art. 1

Ontario:

Asperges destinées à la transformation—Décret relatif, DORS/78-859
(*Asparagus Growers' Marketing-for-Processing Order*)

COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES (LOI)
[LR 1985, ch. A-6]—*Suite*

Fixation des prix des asperges (Marché interprovincial et commerce d'exportation)—Règlement, DORS/80-175
(*Asparagus Pricing (Interprovincial and Export) Regulations*)

Placement des asperges (Marché interprovincial et commerce d'exportation), DORS/80-176
(*Asparagus Marketing*)

Blé—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 223
(*Wheat Order*)

art. 4, DORS/80-90, art. 1

Commercialisation du blé (marché interprovincial et commerce d'exportation)—Règlement, CRC, Vol. II, c. 224
(*Wheat Marketing (Interprovincial and Export) Regulations*)

Dindon—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 220
(*Turkey Order*)

art. 4, DORS/80-90, art. 1

Contributions de commercialisation des dindons—Ordonnance, CRC, Vol. II, c. 221
(*Turkey Marketing Levies Order*)

Fromage—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 179
(*Cheese Order*)

Fruits tendres—Décret, DORS/79-678
(*Tender Fruit Order*)

art. 2 « transformation », DORS/92-291, art. 1;
art. 3, DORS/86-100, art. 1;
art. 4, ajouté, DORS/86-100, art. 2

Droits de services pour les fruits frais (marché interprovincial et international)—Règlements, DORS/86-669
(*Tender Fruit Service Charge (Interprovincial and Export) Regulations*)

titre intégral, DORS/92-582, art. 1;
art. 1, DORS/93-86, art. 2; DORS/92-582, art. 2;
art. 2 « Commission », ajouté, DORS/92-582, art. 3(F);
art. 2 « frais fruit », abrogé, DORS/92-582, art. 3;
art. 2 « Office », DORS/92-582, art. 3(F);
art. 2 « transformateur », DORS/92-582, art. 3;
art. 2 « transformation », DORS/92-582, art. 3;
art. 4, DORS/88-283, art. 1; DORS/90-693, art. 1; DORS/92-582,
art. 4; DORS/93-86, art. 1

Haricots—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 176
(*Bean Order*)

art. 4, DORS/80-90, art. 1

Commercialisation des haricots (Marché interprovincial et commerce d'exportation)—Règlement, CRC, Vol. II, c. 177
(*Bean Marketing (Interprovincial and Export) Regulations*)

Lait—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 215
(*Milk Order*)

art. 4, DORS/78-742, art. 1

Contributions à payer par les producteurs pour la commercialisation de la crème—Ordonnance, CRC, Vol. II, c. 216
(*Cream Producers' Marketing Levies Order*)

Contributions à payer pour la commercialisation du lait—Ordonnance, CRC, Vol. II, c. 217
(*Milk Marketing Levies Order*)

Légumes destinés à la transformation—Décret, DORS/78-860
(*Vegetable Growers' Marketing-for-Processing Order*)

art. 2 « plan », DORS/85-776, art. 1;
art. 3, DORS/85-776, art. 2;
art. 4, DORS/85-776, art. 3

Légumes de serre—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 207
(*Greenhouse Vegetable Order*)

art. 3, DORS/87-499, art. 1;
art. 4, DORS/80-90, art. 1

Commercialisation des légumes de serre (Marché interprovincial et commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 208
(*Greenhouse Vegetable Marketing*)

Fixation des prix des légumes de serre, CRC, Vol. II, c. 209
(*Greenhouse Vegetable Pricing*)

Frais de service relatifs aux légumes de serre, CRC, Vol. II, c. 211
(*Greenhouse Vegetable Service Charge*)

Manutention des légumes de serre, CRC, Vol. II, c. 212
(*Greenhouse Vegetable Handling*)

Procédures relatives aux expéditeurs désignés de légumes de serre, CRC, Vol. II, c. 210
(*Greenhouse Vegetable Appointed Shippers' Procedures*)

Renseignements relatifs aux légumes de serre, CRC, Vol. II, c. 213
(*Greenhouse Vegetable Information*)

Maïs sucré (marché interprovincial et commerce d'exportation)—Règlement sur la fixation du prix, DORS/81-512
(*Sweet Corn Price Determination (Interprovincial and Export) Regulations*)

art. 2 « organisme de négociation », DORS/82-718, art. 1;
art. 4, DORS/82-718, art. 2

Œufs—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 181
(*Egg Order*)

art. 4, DORS/80-90, art. 1

Ordonnance sur les contributions de commercialisation des œufs, CRC, Vol. II, c. 182
(*Egg Marketing Levies Order*)

Oignons—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 218
(*Onion Order*)

Oignons des producteurs—Décret relatif à la vente, DORS/62-1
(*Oignons des producteurs—Décret relatif à la vente*)

Petits fruits destinés à la transformation—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 178
(*Berry-for-Processing Order*)

Pommes—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 170
(*Apple Order*)

Pommes de terre fraîches, DORS/87-553
(*Fresh Potato Order*)

Porcs—Décret sur la commercialisation, DORS/79-418
(*Pork Producers' Marketing Order*)

art. 1, « Office », DORS/97-166, art. 1;
art. 3, DORS/86-240, art. 1;
art. 4, ajouté, DORS/86-240, art. 2

Porcs—Droits de commercialisation sur les marchés interprovincial et international—Ordonnance, DORS/96-440
(*Hog Charges (Interprovincial and Export) Order*)

Poulets—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 180
(*Chicken Order*)

Raisin frais—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 194
(*Fresh Grape Order*)

art. 3, DORS/86-326, art. 1;
art. 4, DORS/80-90, art. 1

Frais de service pour le raisin frais (Marché interprovincial et commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 198
(*Fresh Grape Service Charge (Interprovincial and Export)*)

COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES (LOI)
[LR 1985, ch. A-6]—*Suite*

Renseignements relatifs à la commercialisation du raisin frais (Marché interprovincial et commerce d'exportation), DORS/78-307
(*Fresh Grape Information (Interprovincial and Export)*)

Raisin destiné à la transformation—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 201
(*Grapes-for-Processing Order*)

art. 4, DORS/80-90, art. 1

Soja—Décret, DORS/80-183
(*Soya-Bean Order*)

art. 3, DORS/86-165, art. 1

Ordonnance sur les contributions à payer pour la vente du soja, DORS/80-328
(*Soya-Bean Marketing Levies Order*)

art. 4, DORS/89-81, art. 1

Tabac jaune—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 183
(*Flue-Cured Tobacco Order*)

art. 3, DORS/85-1105, art. 1

Droits de permis à payer tabac sur le jaune—Décret relatif (Marchés interprovincial et commerce d'exportation), DORS/86-239
(*Flue-Cured Tobacco Licence Charges (Interprovincial and Export)*)

Permis tabac jaune—Décret relatif (Marchés interprovincial et commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 185
(*Flue-Cured Tobacco Licensing (Interprovincial and Export)*)

Vente tabac jaune—Décret relatif (Marchés interprovincial et commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 186
(*Flue-Cured Tobacco Marketing (Interprovincial and Export)*)

Québec:

Bois—Décret de 1983, DORS/83-713
(*Wood Order, 1983*)

art. 2 « Loi », DORS/94-526, art. 1;

art. 2 « plan », DORS/94-526, art. 1;

art. 3, DORS/85-1067, art. 1;

annexe, DORS/94-526, art. 2; DORS/94-526, art. 3

Contributions exigibles des producteurs de bois de l'Estrie (marchés interprovincial et international), DORS/94-356
(*Eastern Townships Wood Producers' Levies (Interprovincial and Export Trade) Order*)

Contributions à payer par les producteurs de bois de la région du Bas Saint-Laurent (marché interprovincial et commerce d'exportation)—Ordonnance, DORS/86-1111
(*Lower St. Lawrence Region Wood Producers' Levy (Interprovincial and Export Trade) Order*)

Contributions à payer par les producteurs de bois de la région de Labelle (marché interprovincial et commerce d'exportation)—Ordonnance, DORS/87-663
(*Labelle Area Wood Producers' Levy (Interprovincial and Export Trade) Order*)

Producteurs de bois de la vallée de la Gatineau (marché interprovincial et commerce d'exportation), DORS/88-407
(*Gatineau Region Wood Producers' Levy (Interprovincial and Export Trade) Order*)

Bovins—Décret, DORS/92-293
(*Beef Cattle Order*)

Taxes et prélèvements payables par les producteurs de bovins (marché interprovincial et international)—Ordonnance, DORS/93-108
(*Beef Cattle Producers' Levies or Charges (Interprovincial and Export Trade) Order*)

art. 3, DORS/98-15, art. 1;

Dindon—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 259
(*Turkey Order*)

art. 4, DORS/80-90, art. 1

Ordonnance sur les contributions de commercialisation du dindon, CRC, Vol. II, c. 260
(*Turkey Marketing Levies Order*)

Eau d'érable et le sirop d'érable—Décret, DORS/93-154
(*Maple Sap and Maple Syrup Order*)

Taxes à payer par les producteurs de sirop d'érable du Québec (marchés interprovincial et international)—Ordonnance, DORS/93-195
(*Maple Syrup Producers' Levy (Interprovincial and Export Trade) Order*)

art. 3, DORS/95-263, art. 1

Lait, DORS/94-720
(*Milk Order*)

Légumes de transformation, DORS/92-118
(*Vegetables for Processing Order*)

Ovins et leur laine, DORS/92-91
(*Sheep and Wool*)

Pomiculteurs—Décret sur l'organisation du marché, DORS/60-481
(*Apple Growers' Marketing Order*)

Porc—Décret sur la mise en marché, DORS/79-727
(*Hog Marketing Order*)

Taxes payables pour la commercialisation des porcs du Québec (marchés interprovincial et international), DORS/94-549
(*Hog Marketing Levies (Interprovincial and Export Trade) Order*)

Sucre et sirop d'érable de Québec-Sud—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 258
(*Quebec-South Maple Sugar Products Order*)

Tabac jaune—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 243
(*Flue-Cured Tobacco Order*)

Saskatchewan:

Colza—Décret relatif, DORS/92-271
(*Canola Order*)

Taxes à payer à la Commission de développement du colza, DORS/92-608
(*Canola Development Commission Levies Order*)

Dindon—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 280
(*Turkey Order*)

art. 3, DORS/84-355, art. 1;

art. 4, DORS/80-90, art. 1

Ordonnance sur les contributions de commercialisation du dindon, CRC, Vol. II, c. 281
(*Turkey Marketing Levies Order*)

art. 3, DORS/86-224, art. 1;

art. 4, DORS/86-224, art. 1

Lait—Décret, DORS/94-721
(*Milk Order*)

Légumineuses en graines, DORS/87-403
(*Pulse Crop Order*)

art. 2 « plan », DORS/88-477, art. 1

Ordonnance sur les contributions pour le placement légumineuses en graines (marché interprovincial et commerce d'exportation), DORS/87-701
(*Pulse Crop Marketing Levies (Interprovincial and Export) Order*)

COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES (LOI)
[LR 1985, ch. A-6]—*Suite*

Oeufs—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 269
(*Egg Order*)

art. 4, DORS/80-90, art. 1

Décret sur les contributions à payer pour la commercialisation des oeufs, CRC, Vol. II, c. 270
(*Egg Marketing Levies Order*)

Porc—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 271
(*Hog Order*)

art. 2 « Agence », DORS/95-557, art. 1;
art. 2 « Commission », abrogé, DORS/95-557, art. 1;
art. 2 « Loi », DORS/95-557, art. 1;
art. 3, DORS/95-557, art. 2;
art. 4, DORS/80-90, art. 1; DORS/95-557, art. 2

Commercialisation du porc (Marché interprovincial et commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 272
(*Hog Marketing (Interprovincial and Export)*)

Délivrance de permis pour la commercialisation du porc (Marché interprovincial et commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 273
(*Hog Licensing (Interprovincial and Export)*)

Enregistrement des fermes s'adonnant à l'élevage du porc (Marché interprovincial et commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 275
(*Hog Farm Registration (Interprovincial and Export)*)

Frais de service (Marché interprovincial et commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 274
(*Hog Service Charge (Interprovincial and Export)*)

Renseignements relatifs à la commercialisation du porc (Marché interprovincial et commerce d'exportation), CRC, Vol. II, c. 276
(*Hog Information (Interprovincial and Export)*)

art. 4, DORS/82-486, art. 1;

Ordonnance sur les contributions de commercialisation des porcs, CRC, Vol. II, c. 277
(*Hog Marketing Levies Order*)

Poulet à griller—Décret relatif, CRC, Vol. II, c. 268
(*Broiler Chicken Order*)

COMMISSAIRES DU HAVRE DE HAMILTON (LOI) 1912 [ch. 98]
(*HAMILTON HARBOUR COMMISSIONERS' ACT, 1912*)

Aménagement et l'utilisation du havre de Hamilton—Règlement, DORS/90-449
(*Commissioners' Land Use and Development By-law*)

Port de Hamilton:

Commissaires—Règlement général, CRC, Vol. IX, c. 894
(*Commissioners General By-law*)

art. 21, DORS/84-91, art. 1;
art. 95, DORS/86-799, art. 1;
art. 129, abrogé, DORS/80-627, art. 1;
art. 130, abrogé, DORS/80-627, art. 1;
art. 131, abrogé, DORS/80-627, art. 1;
art. 132, abrogée, DORS/80-627, art. 1;
art. 133, abrogé, DORS/80-627, art. 1;
art. 134, abrogé, DORS/80-627, art. 1;
art. 135, abrogé, DORS/80-627, art. 1;
art. 136, abrogé, DORS/80-627, art. 1;
art. 137, abrogé, DORS/80-627, art. 1;
art. 138, abrogé, DORS/80-627, art. 1;
art. 139, abrogé, DORS/80-627, art. 1

Droits d'amarrage et de mouillage—Règlement, DORS/90-451
(*Berthage and Anchorage Tariff By-law*)

art. 4, DORS/92-599, art. 1(F);
art. 6, DORS/92-599, art. 2(F);
annexe, DORS/92-599, art. 3

Ligne de démarcation—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 897
(*Headline By-law*)

Tarif des droits de cargaison—Règlement, DORS/90-452
(*Cargo Rates Tariff By-law*)

art. 3, DORS/93-252, art. 1(A);
art. 4, DORS/97-388, art. 1(F);
art. 5, DORS/93-252, art. 2(A); DORS/97-388, art. 2;
art. 7, DORS/93-252, art. 3; DORS/94-376, art. 1; DORS/97-388, art. 3

Tarif de droits de terre-plein—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 899
(*Tariff of Top Wharfage By-law*)

Tarif de la Grue-derrick—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 896
(*Floating Derrick Tariff By-law*)

COMMISSAIRES DU HAVRE DE TORONTO (LOI DE 1911)
[1911, ch. 26]
(*TORONTO HARBOUR COMMISSIONERS' ACT, 1911*)

Circulation de navires dans certaines eaux désignées—Règlement interdisant, DORS/89-293
(*By-law Prohibiting the Operation of Vessels in Designated Waters*)

Droits de bassin du port de Toronto—Tarif, CRC, Vol. XVIII, c. 1557
(*Toronto Harbour Tariff of Berthage Charges*)

art. 5, DORS/80-272, art. 1;
art. 6, abrogé, DORS/85-516, art. 1;
art. 7, ajouté, DORS/85-516, art. 2;
annexe, DORS/80-272, art. 2; DORS/81-324, art. 1; DORS/82-389, art. 1; DORS/83-434, art. 1; DORS/84-404, art. 1;
annexe I, DORS/85-516, art. 3 et 4

Droits de cargaison du port de Toronto—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1554
(*Toronto Harbour Cargo Rates By-law*)

art. 1, DORS/79-494, art. 2;
art. 2, « commissaires », DORS/79-494, art. 2;
art. 3, DORS/78-481, art. 1; DORS/80-269, art. 1; DORS/82-388, art. 1; DORS/83-435, art. 1;
annexe I, DORS/79-494, art. 3; DORS/80-269, art. 2; DORS/81-323, art. 1; DORS/83-435, art. 2; DORS/84-405, art. 1

Ouvrages du port de Toronto—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1558
(*Toronto Harbour Works By-law*)

Permis dans le havre de Toronto—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1556
(*Toronto Harbour Licensing By-law*)

art. 6, DORS/94-553, art. 1;
art. 10, DORS/94-553, art. 2;
art. 14, DORS/80-271, art. 1;
art. 15, DORS/94-553, art. 3;
art. 19, DORS/94-553, art. 4;
art. 20, DORS/94-553, art. 4;
art. 21, abrogé, DORS/94-553, art. 4;
art. 22, abrogé, DORS/94-553, art. 4

Police du havre de Toronto—Règlement, DORS/84-672
(*Toronto Harbour Commissioners Appointment of Constables By-law*)

Rapports d'accident dans le port de Toronto—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1553
(*Toronto Harbour Accident Report By-law*)

**COMMISSION CANADIENNE DES AFFAIRES POLAIRES (LOI)
[LC 1991, ch. 6]**

(CANADIAN POLAR COMMISSION ACT)

**Décret chargeant le ministre des Affaires indiennes et du Nord
canadien de l'application de la Loi, TR/91-118**

(Order Designating the Minister of Indian Affairs and Northern
Development as the Minister for Purposes of the Act)

**COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ (LOI) [LR 1985, ch. C-24]
(CANADIAN WHEAT BOARD ACT)**

**Commission canadienne du blé—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 397
(Canadian Wheat Board Regulations)**

- art. 2** « acres assignables », abrogé, DORS/93-390, art. 1(F);
art. 2 « acres cessibles », ajouté, DORS/93-390, art. 1(F);
art. 2 « acres contingentées », DORS/89-365, art. 3(F);
art. 2 « grains de provende », DORS/86-784, art. 1;
 DORS/88-149, art. 1; DORS/89-281, art. 1; DORS/93-360,
 art. 1; DORS/93-486, art. 1;
art. 2 « commerçant de grains titulaire d'une licence »,
 DORS/89-365, art. 2(F);
art. 2 « cultures diverses », DORS/93-390, art. 1;
art. 2 « demande », DORS/89-365, art. 3(F);
art. 2 « commerçant », DORS/89-365, art. 2(F);
art. 2 « Bas-Saint-Laurent », ajouté, DORS/95-384, art. 1;
art. 3, DORS/89-365, art. 2(F); DORS/89-365, art. 3(F);
 DORS/89-365, art. 4(F); DORS/93-390, art. 8;
art. 4, DORS/89-365, art. 3(F);
art. 6, DORS/89-365, art. 2(F);
art. 7, DORS/89-365, art. 3(F);
art. 8, DORS/84-408, art. 1; DORS/89-365, art. 2(F);
 DORS/89-365, art. 3(F);
art. 9, DORS/89-282, art. 1;
art. 10, abrogé, DORS/89-281, art. 2;
art. 11, DORS/89-281, art. 2; abrogé, DORS/93-390, art. 2;
art. 12, DORS/89-281, art. 2;
art. 13, DORS/89-281, art. 3; DORS/93-390, art. 3;
art. 14, DORS/79-110, art. 1; DORS/86-160, art. 1; DORS/89-281,
 art. 4; DORS/95-338, art. 1;
art. 14.1, ajouté, DORS/93-360, art. 2; DORS/93-486, art. 2;
art. 14.2, ajouté, DORS/96-265, art. 1;
art. 15, DORS/89-281, art. 5; DORS/93-360, art. 2; abrogé,
 DORS/93-520, art. 1;
art. 15.1, ajouté, DORS/89-292, art. 1; DORS/91-302, art. 1;
 DORS/95-338, art. 2;
art. 15.2, ajouté, DORS/93-586, art. 2; DORS/95-338, art. 3;
art. 16, DORS/89-281, art. 5; DORS/93-360, art. 3; DORS/93-486,
 art. 3;
art. 16.1, ajouté, DORS/93-360, art. 3; abrogé, DORS/93-520,
 art. 2;
art. 18, abrogé, DORS/89-281, art. 6;
art. 20, DORS/89-281, art. 7;
art. 21, DORS/78-888, art. 1; DORS/80-520, art. 1; DORS/86-781,
 art. 1; DORS/88-385, art. 1; DORS/89-365, art. 1; abrogé,
 DORS/93-390, art. 4;
art. 22, abrogé, DORS/93-390, art. 4;
art. 23, DORS/89-365, art. 2(F); DORS/89-365, art. 3(F);
art. 24, DORS/89-365, art. 3(F); DORS/93-390, art. 8;
art. 25, abrogé, DORS/93-390, art. 5;

- art. 26**, DORS/78-76, art. 1; DORS/81-94, art. 1; DORS/78-571,
 art. 1; DORS/79-239, art. 1; DORS/79-536, art. 1;
 DORS/79-723, art. 1; DORS/80-602, art. 1; DORS/80-884,
 art. 1; DORS/81-579, art. 1; DORS/82-752, art. 1;
 DORS/83-630, art. 1; DORS/83-811, art. 1; DORS/84-174,
 art. 1; DORS/84-495, art. 1; DORS/84-642, art. 1;
 DORS/84-908, art. 1; DORS/85-413, art. 1; DORS/86-480,
 art. 1; DORS/87-454, art. 1; DORS/87-610, art. 1;
 DORS/88-226, art. 1; DORS/88-373, art. 1; DORS/88-587,
 art. 1; DORS/89-139, art. 1; DORS/89-281, art. 8;
 DORS/89-362, art. 1; DORS/89-476, art. 1; DORS/90-71,
 art. 1; DORS/90-442, art. 1; DORS/91-61, art. 1;
 DORS/91-467, art. 1; DORS/91-684, art. 1; DORS/92-55,
 art. 1; DORS/92-212, art. 1; DORS/92-470, art. 1;
 DORS/92-617, art. 1; DORS/93-32, art. 1; DORS/93-278,
 art. 1; DORS/93-390, art. 6; DORS/93-406, art. 1;
 DORS/93-519, art. 1; DORS/94-26, art. 1; DORS/94-230,
 art. 1; DORS/94-244, art. 1; DORS/94-412, art. 1;
 DORS/94-521, art. 1; DORS/94-522, art. 1; DORS/94-644,
 art. 1; DORS/94-756, art. 1; DORS/95-61, art. 1;
 DORS/95-88, art. 1; DORS/95-224, art. 1; DORS/95-324,
 art. 1; DORS/95-383, art. 1; DORS/95-480, art. 1;
 DORS/95-481, art. 1; DORS/95-511, art. 1; DORS/95-554,
 art. 1; DORS/95-555, art. 1; DORS/96-157, art. 1;
 DORS/96-264, art. 1; DORS/96-382, art. 1; DORS/96-392,
 art. 1; DORS/97-113, art. 1; DORS/97-223, art. 1;
 DORS/97-315, art. 1; DORS/97-361, art. 1; DORS/97-396,
 art. 1; DORS/97-431, art. 1; DORS/98-14, art. 1;
 DORS/98-109, art. 1;
art. 27, abrogé, DORS/93-390, art. 7;
art. 28, DORS/78-92, art. 1; DORS/86-784, art. 2; DORS/87-119,
 art. 1; DORS/94-213, art. 1;
art. 29, ajouté, DORS/78-24, art. 1;
art. 30, ajouté, DORS/81-188, art. 1; DORS/88-149, art. 2; abrogé,
 DORS/89-281, art. 9; ajouté, DORS/95-384, art. 2;
annexe, DORS/89-281, art. 10; DORS/89-365, art. 2(F)

**Décret chargeant le ministre des Ressources naturelles de
l'application de la Loi sur la Commission canadienne du blé et
comme ministre de tutelle de la Commission canadienne du blé
aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques, TR/97-77**

(Order Designating the Minister of Natural Resources as Minister
for Purposes of the Canadian Wheat Board Act and Appropriate
Minister for the Canadian Wheat Board for Purposes of the
Financial Administration Act)

**Élection du comité consultatif de la Commission canadienne du blé
(1994)—Règlement, DORS/82-602**

(Canadian Wheat Board Advisory Committee 1994 Election
Regulations)

- art. 1**, DORS/86-772, art. 1; DORS/90-458, art. 1; DORS/94-464,
 art. 1;
art. 2 « carnet de livraison », ajouté, DORS/90-458, 2(F);
 DORS/94-464, art. 2;
art. 2 « comité consultatif », DORS/90-458, art. 2;
art. 2 « jour de scrutin », DORS/86-772, art. 2; DORS/90-458,
 art. 2; DORS/94-464, art. 2;
art. 2 « jour de la présentation des candidatures »,
 DORS/86-772, art. 2; DORS/90-458, art. 2; DORS/94-464,
 art. 2;
art. 2 « livret de permis », DORS/86-772, art. 2; abrogé,
 DORS/90-458, art. 2(F);
art. 5, DORS/90-458, art. 11(F);
art. 6, DORS/90-458, art. 3(A);
art. 9, DORS/90-458, art. 4; DORS/90-458, art. 11(F);
art. 10, DORS/86-772, art. 3; DORS/90-458, art. 5;
art. 11, DORS/86-772, art. 4; DORS/90-458, art. 6;
art. 15, DORS/94-464, art. 3;
art. 16, DORS/90-458, art. 7(A);
art. 17, DORS/90-458, art. 7(A);
art. 19, DORS/86-772, art. 5; DORS/90-458, art. 8; DORS/94-464,
 art. 4;

COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ (LOI) [LR 1985, ch. C-24]—Suite

- art. 20, DORS/90-458, art. 9;
 art. 21, DORS/90-458, art. 10(A);
 art. 23, DORS/86-772, art. 6;
 annexe I, DORS/86-772, art. 7; DORS/90-458, art. 12;
 DORS/94-464, art. 5;
 annexe II, DORS/86-772, art. 7

Instructions aux commerçants (Non publié ou enregistré)

Lieu d'examen et de vente de copies:

Commission canadienne du blé
 Bureau du secrétaire de la Commission canadienne du blé,
 423, Main Street, Winnipeg (Manitoba)

**COMMISSION CANADIENNE DU LAIT (LOI) [LR 1985, ch. C-15]
 (CANADIAN DAIRY COMMISSION ACT)**

**Commercialisation des produits laitiers—Règlement, DORS/94-466
 (Dairy Products Marketing Regulations)**

**Exportation du fromage cheddar fort vers la CEE—Règlement,
 DORS/91-84
 (EEC Aged Cheddar Cheese Export Regulations)**

**Liste de marchandises d'importation contrôlée, CRC, Vol. VI, c. 604
 (Import Control List)**

- art. 6, DORS/88-117, art. 1;
 art. 8, DORS/88-117, art. 2;
 art. 21, DORS/88-117, art. 3;
 art. 83, ajouté, DORS/88-117, art. 4;
 art. 84, ajouté, DORS/88-117, art. 4

**COMMISSION DU DROIT DU CANADA (LOI) [SC 1996, ch. 9]
 (LAW COMMISSION OF CANADA ACT)**

**Décret fixant au 21 avril 1997 la date d'entrée en vigueur de la Loi,
 TR/97-46
 (Order Fixing April 21, 1997 as the Date of the Coming into Force
 of the Act)**

**COMMISSION D'ÉNERGIE DU NORD CANADIEN (LOI
 AUTORISANT L'ÉMISSION ET LA VENTE DES ACTIONS)
 [LR 1985, ch. 7 (4^e suppl.)]
 (NORTHERN CANADA POWER COMMISSION (SHARE
 ISSUANCE AND SALE AUTHORIZATION) ACT)**

**Arrêté dispensant la Commission d'énergie du Nord canadien du
 paiement des droits pour l'usage des eaux, DORS/88-273
 (Northern Canada Power Commission Fees for the Use of Waters
 Exemption Order)**

**COMMISSION D'ÉNERGIE DU NORD CANADIEN SITUÉ AU
 YUKON (LOI AUTORISANT L'ALIÉNATION DE BIENS)
 [LR 1985, ch. 8 (3^e suppl.)]
 (NORTHERN CANADA POWER COMMISSION YUKON ASSETS
 DISPOSAL AUTHORIZATION ACT)**

**Arrêté dispensant la société Yukon Power Corporation de
 l'obligation de payer les droits afférents à l'usage des eaux en
 conformité avec tout permis prévu à la Loi sur les eaux intérieures
 du Nord, DORS/87-206
 (Order Exempting the Yukon Power Corporation from the
 Requirement to Pay Fees for the Use of Waters pursuant to any
 Licence under)**

**Arrêté ordonnant la cession de certains permis de la Commission
 d'énergie du Nord canadien à la société Yukon Power
 Corporation, DORS/87-207
 (Order Directing the Assignment of Certain Licences of the
 Northern Canada Power Commission to the Yukon Power
 Corporation)**

**Protection des pensions des employés de la Commission d'énergie du
 Nord canadien—Règlement, DORS/88-222
 (Northern Canada Power Commission Pension Protection
 Regulations)**

**COMMISSION DU TEXTILE ET DU VÊTEMENT (LOI) [LR 1985,
 ch. T-9]
 (TEXTILE AND CLOTHING BOARD ACT)**

**Désignation du ministre de l'Expansion industrielle régionale comme
 ministre chargé de l'application de la Loi, TR/83-232
 (Designating the Minister of Regional Industrial Expansion as
 Minister for Purposes of the Act)**

**COMMISSIONS PORTUAIRES (LOI) [LR 1985, ch. H-1]
 (HARBOUR COMMISSIONS ACT)**

Commissions portuaires—Règlement administratif:

Fraser, CRC, Vol. IX, c. 902

(Fraser River Harbour Commission By-laws)

- titre intégral, DORS/94-693, art. 1;
 art. 1, DORS/94-693, art. 2(F);
 art. 2, « billes de sciage », DORS/94-693, art. 4(F);
 art. 2, « Commission », DORS/94-693, art. 4(F);
 art. 2, « Loi », DORS/94-693, art. 4(F);
 art. 2, « mille », ajouté, DORS/78-302, art. 1;
 art. 2, « port », DORS/94-693, art. 4;
 art. 2, DORS/94-693, art. 6(F);
 art. 11, DORS/94-693, art. 8(A);
 art. 12, DORS/94-693, art. 6 et 8(A);
 art. 14, DORS/94-693, art. 6;
 art. 15, DORS/94-693, art. 6;
 art. 18, DORS/94-693, art. 5 et 7(A);;
 art. 19, DORS/94-693, art. 7(A);
 art. 21, DORS/94-693, art. 7(A);
 art. 22, DORS/94-693, art. 7(A);
 art. 23, DORS/78-302, art. 2; DORS/94-693, art. 7(A);
 art. 24, DORS/94-693, art. 5 et 7(A);
 art. 25, DORS/78-302, art. 3;
 art. 26, DORS/94-693, art. 5;
 art. 29, DORS/94-693, art. 5;
 art. 30, DORS/94-693, art. 5;
 art. 33, DORS/94-693, art. 5;
 art. 34, DORS/94-693, art. 5;
 art. 39, DORS/94-693, art. 5;
 art. 44, DORS/94-693, art. 5 et 6;
 art. 61.1, ajouté, DORS/86-890, art. 1;
 art. 64, DORS/78-302, art. 4;
 art. 85, DORS/78-302, art. 5;
 art. 86, DORS/94-693, art. 6;
 art. 88, DORS/78-302, art. 6;
 art. 115, DORS/94-693, art. 6;
 art. 118, DORS/78-302, art. 7;
 art. 120, DORS/78-302, art. 8;
 art. 127, DORS/78-302, art. 9;
 art. 131, DORS/85-456, art. 1; DORS/86-890, art. 2;
 DORS/94-555, art. 1; DORS/94-693, art. 6

Nanaimo (général), CRC, Vol. IX, c. 907

(Nanaimo Harbour Commission General By-law)

- Long Title, DORS/94-694, art. 6;
 art. 1, DORS/94-694, art. 7(F);
 art. 2, « bien de la Corporation », DORS/94-694, art. 9(F);
 art. 2, « Commission », DORS/94-694, art. 9(F);
 art. 2, « commissaires », DORS/94-694, art. 9(F);
 art. 2, « Corporation », abrogé, DORS/94-694, art. 9;
 art. 2, « Loi », DORS/94-694, art. 9;
 art. 2, « mille », ajouté, DORS/78-284, art. 1;
 art. 2, « port », DORS/94-694, art. 9;

COMMISSIONS PORTUAIRES (LOI) [LR 1985, ch. H-1]—Suite

art. 2, « tonne », DORS/78-284, art. 1;
art. 2, DORS/94-694, art. 12(F);
art. 4, DORS/94-694, art. 10;
art. 6, DORS/94-694, art. 10;
art. 7, DORS/78-593, art. 1; DORS/94-694, art. 10;
art. 8, DORS/94-694, art. 10;
art. 9, DORS/94-694, art. 10;
art. 11, DORS/94-694, art. 10;
art. 14, DORS/94-694, art. 12(F);
art. 15, DORS/94-694, art. 10 et 12(F);
art. 16, DORS/94-694, art. 12(F);
art. 23, DORS/78-284, art. 2;
art. 24, DORS/94-694, art. 12(F);
art. 29, DORS/78-284, art. 3;
art. 33, DORS/94-694, art. 11(F);
art. 34, DORS/94-694, art. 11(F);
art. 37, DORS/94-694, art. 11(F);
art. 39, DORS/94-694, art. 11(F);
art. 45, DORS/94-694, art. 12(F);
art. 55, DORS/94-694, art. 11(F);
art. 57, DORS/94-694, art. 11(F);
art. 60, DORS/94-694, art. 12(F);
art. 83, DORS/78-284, art. 4;
art. 85, DORS/94-694, art. 11(F);
art. 111, DORS/94-694, art. 12(F);
art. 114, DORS/78-284, art. 5;
art. 117, DORS/78-284, art. 6;
art. 123, DORS/94-694, art. 12(F);
art. 125, DORS/78-284, art. 7; DORS/94-694, art. 10;
art. 126, DORS/78-284, art. 8;
art. 127, DORS/94-694, art. 10 et art. 12(F);
art. 131, DORS/94-694, art. 10;
art. 132, DORS/94-694, art. 10;
art. 134, DORS/94-694, art. 10;
art. 135, DORS/94-694, art. 10;
art. 136, DORS/94-694, art. 12(F);
art. 137, DORS/94-694, art. 12(F);
art. 138, DORS/94-694, art. 12(F);
annexe, DORS/78-284, art. 9

Nanaimo—Pontons, CRC, Vol. IX, c. 906*(Nanaimo Harbour Commission Floats By-law)*

titre intégral, DORS/94-694, art. 1;
art. 1, DORS/94-694, art. 2(F);
art. 2, « biens de la Commission », DORS/94-694, art. 4(F);
art. 2, « Commission », DORS/94-694, art. 4(F);
art. 2, « Loi », DORS/94-694, art. 4(F);
art. 2, « ponàns », DORS/94-694, art. 4(F);
art. 2, DORS/94-694, art. 4(F) et 5(F);
art. 18, DORS/94-694, art. 5(F);
art. 20, DORS/94-694, art. 5(F);
art. 21, DORS/94-694, art. 5(F);
annexe, DORS/78-284, art. 1 et 2; DORS/80-14, art. 1;
 DORS/81-61, art. 1; DORS/81-488, art. 1; DORS/82-790,
 art. 1

North Fraser, CRC, Vol. IX, c. 909*(North Fraser Harbour Commission By-laws)*

titre intégral, DORS/78-301, art. 1; DORS/94-695, art. 1;
art. 1, DORS/94-695, art. 2(F);
art. 2, « cargaison », DORS/94-695, art. 4(F);
art. 2, « Commission », ajouté, DORS/94-695, art. 4;
art. 2, « commissaires », DORS/94-695, art. 4(F);
art. 2, « Corporation », abrogé, DORS/94-695, art. 4;
art. 2, « Loi », DORS/94-695, art. 4(F);
art. 2, « mille », ajouté, DORS/78-301, art. 2;
art. 2, « port », DORS/94-695, art. 4;

art. 2, « àne », DORS/78-301, art. 3;
art. 7, DORS/94-695, art. 5;
art. 8, DORS/94-695, art. 5;
art. 10, DORS/94-695, art. 5;
art. 11, DORS/94-695, art. 5;
art. 12, DORS/94-695, art. 5;
art. 15, DORS/94-695, art. 6(F);
art. 24, DORS/78-301, art. 4;
art. 25, DORS/94-695, art. 7(F);
art. 26, DORS/94-695, art. 8(F);
art. 27, DORS/94-695, art. 7(F);
art. 28, DORS/94-695, art. 7(F);
art. 29, DORS/94-695, art. 7(F);
art. 32, DORS/94-695, art. 7(F);
art. 34, DORS/94-695, art. 7(F);
art. 46, DORS/78-301, art. 5; DORS/94-695, art. 7(F) et 8(F);
art. 48, DORS/78-301, art. 6;
art. 50, DORS/94-695, art. 8(F);
art. 52, DORS/94-695, art. 7(F);
art. 57, DORS/78-301, art. 7;
art. 73, DORS/78-301, art. 8;
art. 74, DORS/94-695, art. 7(F);
art. 76, DORS/94-695, art. 8(F);
art. 78, DORS/78-301, art. 9;
art. 80, DORS/78-301, art. 10; DORS/94-695, art. 7(F);
 DORS/96-439, art. 1(F);
art. 82, DORS/94-695, art. 7(F);
art. 92, DORS/78-301, art. 11;
art. 124, DORS/78-301, art. 12; DORS/94-695, art. 8(F);
art. 125, DORS/94-695, art. 7(F) et 8(F);
art. 126, DORS/85-908, art. 1; DORS/94-695, art. 8(F);
 DORS/96-439, art. 2

Oshawa, CRC, Vol. IX, c. 911*(Oshawa Harbour Commission By-laws)*

titre intégral, DORS/94-696, art. 1;
art. 1, DORS/94-696, art. 2(F);
art. 2, « Loi », DORS/94-696, art. 4(F);
art. 2, « Commission », ajouté, DORS/94-696, art. 4;
art. 2, « Corporation », abrogé, DORS/94-696, art. 4(F);
art. 2, « port », DORS/94-696, art. 4;
art. 4, DORS/94-696, art. 5;
art. 6, DORS/94-696, art. 5;
art. 7, DORS/94-696, art. 5;
art. 8, DORS/94-696, art. 5;
art. 9, DORS/94-696, art. 5;
art. 10, DORS/94-696, art. 5;
art. 11, DORS/94-696, art. 5;
art. 14, DORS/94-696, art. 7(F);
art. 15, DORS/94-696, art. 5 et 7(F);
art. 16, DORS/94-696, art. 7(F);
art. 24, DORS/94-696, art. 7(F);
art. 33, DORS/94-696, art. 6(F);
art. 37, DORS/94-696, art. 6(F);
art. 39, DORS/94-696, art. 6(F);
art. 55, DORS/94-696, art. 6(F);
art. 56, DORS/94-696, art. 6(F);
art. 57, DORS/94-696, art. 6(F);
art. 61, DORS/94-696, art. 7(F);
art. 105, DORS/94-696, art. 7(F);
art. 120, DORS/94-696, art. 6(F);
art. 121, DORS/94-696, art. 5;
art. 126, DORS/78-380, art. 1; DORS/79-436, art. 1;
 DORS/80-268, art. 1; DORS/81-664, art. 1; DORS/82-634,
 art. 1; DORS/83-348, art. 1; DORS/85-760, art. 1;
art. 126, DORS/94-696, art. 7(F);
art. 127, DORS/94-696, art. 7(F);
annexe, DORS/78-380, art. 2;

COMMISSIONS PORTUAIRES (LOI) [LR 1985, ch. H-1]—Suite

- annexe, partie I**, DORS/79-436, art. 2; DORS/80-268, art. 2; DORS/81-664, art. 2; DORS/82-634, art. 2; DORS/83-348, art. 2; DORS/85-760, art. 2;
- annexe, partie II**, DORS/79-436, art. 2; DORS/80-268, art. 3; DORS/81-664, art. 3; DORS/82-634, art. 3; DORS/83-348, art. 3; DORS/85-760, art. 3;
- annexe, partie III**, ajouté, DORS/80-796, art. 1; DORS/81-664, art. 4; DORS/85-760, art. 4; DORS/94-592, art. 1

Port-Alberni, CRC, Vol. IX, c. 914*(Port Alberni Harbour Commission By-laws)*

- art. 1**, DORS/94-697, art. 8(F);
- art. 2**, « **Loi** », DORS/94-697, art. 10(F);
- art. 2**, « **statut administratif** », abrogé, DORS/94-697, art. 10;
- art. 2**, « **Commission** », ajouté, DORS/94-697, art. 10;
- art. 2**, « **Commissaires** », DORS/94-697, art. 10(F);
- art. 2**, « **capitaine de port** », DORS/94-697, art. 10(F);
- art. 2**, « **port** », DORS/94-697, art. 10;
- art. 2**, « **mille** », ajouté, DORS/78-303, art. 1;
- art. 2**, DORS/94-697, art. 10;
- art. 6**, DORS/82-919, art. 1;
- art. 6.1**, ajouté, DORS/81-1032, art. 1;
- art. 9**, DORS/84-659, art. 1; DORS/94-697, art. 14(A);
- art. 10**, DORS/94-697, art. 13(A), 14(A) et art. 15(F);
- art. 11**, DORS/78-303, art. 2; DORS/94-697, art. 13(A) et 14(A);
- art. 12**, DORS/94-697, art. 13(A) et 14(A);
- art. 13**, DORS/94-697, art. 13(A) et 14(A);
- art. 14**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 15**, DORS/94-697, art. 13(A) et 17(F);
- art. 17**, DORS/94-697, art. 13(A) et 15(F);
- art. 18**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 19**, DORS/94-697, art. 13(A) et 15(F);
- art. 20**, DORS/94-697, art. 13(A), 14(A), et 16(F);
- art. 21**, DORS/94-697, art. 13(A), 14(A) et 15(F);
- art. 22**, DORS/94-697, art. 14(A);
- art. 23**, DORS/94-697, art. 14(A);
- art. 24**, DORS/94-697, art. 13(A) et 14(A);
- art. 25**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 26**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 27**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 28**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 29**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 30**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 32**, DORS/78-303, art. 3; DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 33**, DORS/94-697, art. 14(A);
- art. 35**, DORS/94-697, art. 14(A);
- art. 36**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 37**, DORS/94-697, art. 13(A), 14(A) et 16(F);
- art. 39**, DORS/94-697, art. 13(A), 14(A) et 16(F);
- art. 40**, DORS/94-697, art. 17(F);
- art. 41**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 42**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 43**, DORS/94-697, art. 13(A) et 14(A);
- art. 45**, DORS/84-659, art. 2; DORS/94-697, art. 13(A), 14(A) et 16(F);
- art. 46**, DORS/84-659, art. 2; DORS/94-697, art. 13(A) et 14(A);
- art. 47**, DORS/84-659, art. 2; DORS/94-697, art. 14(A);
- art. 48**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 49**, DORS/94-697, art. 13(A) et 15(F);
- art. 50**, DORS/84-659, art. 3; DORS/94-697, art. 13(A) et 14(A);
- art. 51**, DORS/84-659, art. 3; DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 52**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 53**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 54**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 56**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 57**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 58**, DORS/94-697, art. 13(A) et 15(F);

- art. 59**, DORS/84-659, art. 4; DORS/94-697, art. 12, 13(A), 16(F) et 18(F);
- art. 60**, DORS/84-659, art. 4; DORS/94-697, art. 13(A) et 15(F);
- art. 61**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 62**, DORS/84-659, art. 5; DORS/94-697, art. 13(A), 15(F) et 16(F);
- art. 63**, DORS/94-697, art. 13(A), 14(A) et 16(F);
- art. 64**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 65**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 66**, DORS/94-697, art. 17(F);
- art. 67**, DORS/94-697, art. 17(F);
- art. 68**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 70**, DORS/94-697, art. 13(A) et 15(F);
- art. 73**, DORS/94-697, art. 13(A) et 15(F);
- art. 74**, DORS/78-303, art. 4;
- art. 75**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 76**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 77**, DORS/94-697, art. 13(A), 14(A) et 16(F);
- art. 78**, DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 79**, DORS/84-659, art. 6; DORS/94-697, art. 13(A) et 15(F);
- art. 80**, DORS/84-659, art. 7; DORS/94-697, art. 13(A);
- art. 81**, DORS/94-697, art. 13(A) et 16(F);
- art. 82**, DORS/94-697, art. 13(A) et 15(F);
- art. 83**, DORS/94-697, art. 16(F);
- art. 84**, DORS/84-659, art. 8; DORS/94-697, art. 18(F);
- art. 85**, DORS/94-697, art. 17(F);
- art. 86**, DORS/94-697, art. 17(F);
- art. 87**, DORS/83-730, art. 1; DORS/94-697, art. 12, 13(A) et 15(F)

Port-Alberni relatif aux quais de groupage—Règlement administratif, CRC, Vol. IX, c. 913*(Port Alberni Assembly Wharves By-law)*

- titre intégral**, DORS/94-697, art. 1;
- art. 1**, DORS/94-697, art. 2(F);
- art. 2**, « **Commission** », ajouté, DORS/94-697, art. 4;
- art. 2**, « **Corporation** », abrogé, DORS/94-697, art. 4(F);
- art. 2**, « **Loi** », DORS/94-697, art. 4;
- art. 2**, « **port** », DORS/94-697, art. 4;
- art. 2**, « **à ne** », DORS/78-303, art. 1;
- art. 2**, DORS/94-697, art. 5;
- art. 3**, DORS/94-697, art. 5 et 6(F);
- art. 4**, DORS/94-697, art. 5 et 6(F);
- art. 5**, DORS/94-697, art. 5 et 6(F);
- art. 6**, DORS/94-697, art. 5;
- art. 7**, DORS/78-303, art. 2;
- art. 8**, DORS/94-697, art. 5;
- art. 9**, DORS/94-697, art. ;
- art. 11**, DORS/94-697, art. 5;
- art. 13**, DORS/94-697, art. 5;
- art. 14**, DORS/94-697, art. 5;
- art. 16**, DORS/94-697, art. 5;
- art. 17**, DORS/94-697, art. 5;
- art. 18**, DORS/94-697, art. 5;
- art. 20**, DORS/94-697, art. 6(F);
- art. 21**, DORS/84-660, art. 1; DORS/94-697, art. 6(F);
- annexe**, DORS/78-303, art. 3 et 4

Port-Alberni relatif au tarif des installations pour petits bâtiments, CRC, Vol. IX, c. 915*(Port Alberni Harbour Small Vessel Facilities Tariff By-law)*

- titre intégral**, DORS/94-697, art. 19;
- art. 1**, DORS/94-697, art. 20(F);
- art. 2**, « **Loi** », DORS/94-697, art. 22(F);
- art. 2**, « **préposé** », DORS/79-614, art. 1;
- art. 2**, « **Commission** », DORS/94-697, art. 22(F);
- art. 2**, « **installation pour petits bâtiments** », DORS/79-614, art. 1; DORS/81-62, art. 1;
- art. 2**, DORS/94-697, art. 23(F);

COMMISSIONS PORTUAIRES (LOI) [LR 1985, ch. H-1]—Suite

- art. 3**, DORS/94-697, art. 23(F);
art. 5, DORS/94-697, art. 23(F);
art. 6, DORS/78-303, art. 1; DORS/94-697, art. 24(F);
art. 7, DORS/78-350, art. 1; DORS/79-614, art. 2; DORS/94-697, art. 23(F);
art. 8, DORS/94-697, art. 24(F);
art. 9, DORS/94-697, art. 23(F) et 24(F);
annexe, partie I, DORS/78-303, art. 2; DORS/79-614, art. 3; DORS/81-62, art. 2; DORS/82-41, art. 1; DORS/83-87, art. 1; DORS/84-129, art. 1; DORS/85-101, art. 1; DORS/94-697, art. 23(F);
annexe, partie II, DORS/78-303, art. 2; DORS/82-41, art. 2; DORS/83-87, art. 2; DORS/84-129, art. 2; DORS/85-101, art. 2;
annexe, partie III, DORS/78-303, art. 2; DORS/82-41, art. 3; DORS/83-87, art. 3; DORS/84-129, art. 3; DORS/85-101, art. 3;
annexe, partie IV, DORS/78-303, art. 3; DORS/81-62, art. 3;
annexe, partie V, DORS/79-614, art. 4; DORS/81-62, art. 4; DORS/82-41, art. 4; DORS/83-87, art. 4; DORS/84-129, art. 4; DORS/85-101, art. 4;
annexe, partie VI, ajouté, DORS/79-614, art. 4; DORS/81-62, art. 5; DORS/82-41, art. 5; DORS/83-87, art. 5; DORS/84-129, art. 5; DORS/85-101, art. 5;
annexe, partie VII, ajouté, DORS/81-62, art. 6

Thunder Bay relatif à l'administration générale, DORS/86-972
(*Thunder Bay Harbour Commission Administrative By-law*)

- titre intégral**, DORS/94-698, art. 1;
art. 1, DORS/94-698, art. 2(F);
art. 2, « commissaires », DORS/94-698, art. 3(F);
art. 2, « Commission », DORS/94-698, art. 3(F);
art. 17, DORS/92-88, art. 1(F) et 2

Thunder Bay relatif à l'exploitation du port, DORS/95-335
(*Thunder Bay Harbour Commission Operations By-law*)**Thunder Bay relatif aux tarifs, DORS/86-974**
(*Thunder Bay Harbour Tariff By-law*)

- titre intégral**, DORS/94-698, art. 9;
art. 1, DORS/94-698, art. 10;
art. 2, DORS/94-698, art. 11(F);
art. 3, DORS/94-698, art. 12(F);
art. 4, DORS/89-423, art. 1(F); DORS/94-698, art. 12(F);
annexe, DORS/89-423, art. 2; DORS/94-377, art. 3 et 4; DORS/95-372, annexe, art. 1; ; DORS/96-438, art. 1(F)

Windsor, CRC, Vol. IX, c. 918

(Windsor Harbour Commission General By-laws)

- titre intégral**, DORS/94-699, art. 2;
art. 1, DORS/94-699, art. 7(F);
art. 2, « Commission », DORS/94-699, art. 9(F);
art. 2, « port », DORS/94-699, art. 9(F);
art. 3, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 4, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 5, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 6, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 7, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 8, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 9, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 14, DORS/94-699, art. 11(A);
art. 15, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 18, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 21, DORS/94-699, art. 11(A);
art. 23, DORS/94-699, art. 11(A);
art. 24, DORS/94-699, art. 10(A) et art. 12(F);
art. 24.1, ajouté, DORS/79-496, art. 1; DORS/94-699, art. 10(A);
art. 25, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 25.1, ajouté, DORS/79-496, art. 2; DORS/94-699, art. 10(A);

- art. 26**, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 28, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 29, DORS/94-699, art. 11(A);
art. 30, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 31, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 33, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 35, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 36, DORS/79-496, art. 3; DORS/94-699, art. 10(A);
art. 37, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 38, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 39, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 40, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 41, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 42, DORS/79-496, art. 4; DORS/94-699, art. 10(A);
art. 44, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 47, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 48, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 49, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 50, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 51, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 52, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 53, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 54, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 55, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 56, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 57, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 58, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 59, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 60, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 61, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 62, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 63, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 64, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 65, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 66, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 67, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 68, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 69, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 70, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 71, DORS/94-699, art. 11(A) et 13(F);
art. 72, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 73, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 75, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 76, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 77, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 78, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 79, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 80, DORS/94-699, art. 10(A);
art. 81, DORS/94-699, art. 10(A) et 11(A);
art. 82, DORS/94-699, art. 11(A) et 13(F);
art. 83, DORS/83-565, art. 1; DORS/94-699, art. 13(F)

Windsor relatif aux droits de port et de cargaison, CRC, Vol. IX, c. 917

(Windsor Harbour Cargo Rates and Harbour Dues By-law)

- titre intégral**, DORS/94-699, art. 1;
art. 1, DORS/94-699, art. 2;
art. 2, « Commission », DORS/94-699, art. 4(F);
art. 2, « conteneur », ajouté, DORS/81-508, art. 1;
art. 2, « cargaison », DORS/81-271, art. 1; DORS/94-699, art. 4(F);
art. 2, « port », DORS/94-699, art. 4;
art. 3, DORS/81-271, art. 2; DORS/81-508, art. 2; DORS/82-386, art. 1; DORS/85-484, art. 1;
art. 4, DORS/81-271, art. 3;
art. 5, DORS/82-386, art. 2; DORS/85-484, art. 2;
art. 6.1, ajouté, DORS/82-386, art. 3; abrogé, DORS/85-484, art. 3;
art. 9, DORS/83-564, art. 1; DORS/94-699, art. 5;

COMMISSIONS PORTUAIRES (LOI) [LR 1985, ch. H-1]—Suite

annexe I, DORS/79-906, art. 1; DORS/85-484, art. 4;
annexe II, DORS/79-906, art. 2; DORS/85-484, art. 5

Windsor relatif au quai, CRC, Vol. IX, c. 919

(*Windsor Harbour Wharf By-law*)

titre intégral, DORS/94-699, art. 14;
art. 1, DORS/94-699, art. 15;
art. 2, « **Commission** », DORS/94-699, art. 17(F);
art. 2, « **droit d'amarrage** », DORS/81-811, art. 1;
art. 2, « **Loi** », DORS/94-699, art. 17(F);
art. 2, « **longueur** », DORS/79-304, art. 1(F);
art. 2, « **quayage** », DORS/81-811, art. 1;
art. 6, abrogé, DORS/81-811, art. 2;
art. 7, abrogé, DORS/81-811, art. 2;
art. 21, DORS/82-387, art. 1; DORS/85-483, art. 1;
art. 21.1, ajouté, DORS/82-387, art. 1; abrogé, DORS/85-483, art. 2;
art. 24, DORS/81-811, art. 3;
art. 29, DORS/94-699, art. 18(F);
art. 30, DORS/81-811, art. 4;
art. 31, DORS/81-811, art. 4; DORS/83-563, art. 1; DORS/94-699, art. 18(F);
annexe, DORS/79-304, art. 2; DORS/85-483, art. 3

Établissement de Commissions de port et havres par proclamation:**Fraser, CRC, Vol. IX, c. 901**

(*Fraser*)

titre intégral, DORS/94-705, art. 4(F);
art. 1, DORS/94-705, art. 1(F) et 4(F);
art. 2, DORS/94-705, art. 2(F) et 4(F);
art. 3, DORS/94-705, art. 2(F) et 4(F)

Nanaimo, CRC, Vol. IX, c. 905

(*Nanaimo*)

art. 1, DORS/94-706, art. 1(F) et 4(F);
art. 2, DORS/94-706, art. 1(F) et 4(F)

North Fraser (havre), CRC, Vol. IX, c. 908

(*North Fraser*)

art. 1, DORS/94-707, art. 1(F) et 4(F);
art. 2, DORS/94-707, art. 2(F) et 4(F);
art. 3, DORS/94-707, art. 4(F)

Oshawa, CRC, Vol. IX, c. 910

(*Oshawa*)

art. 1, DORS/94-708, art. 1(F) et 4(F);
art. 2, DORS/94-708, art. 2(F) et 4(F)

Port Alberni (havre), CRC, Vol. IX, c. 912

(*Port Alberni*)

art. 1, DORS/94-709, art. 1(F) et 4(F);
art. 2, DORS/94-709, art. 2(F) et 4(F);
art. 3, DORS/94-709, art. 4(F)

Thunder Bay, CRC, Vol IX, c. 903

(*Thunder Bay*)

titre intégral, DORS/85-559;
art. 1, DORS/94-710, art. 1(F) et 4(F);
art. 2, DORS/94-710, art. 2(F) et 4(F)

Windsor, CRC, Vol. IX, c. 916

(*Windsor*)

art. 1, DORS/94-711, art. 1(F) et 4(F);
art. 2, DORS/94-711, art. 2(F) et 4(F)

CONCURRENCE (LOI) [LR 1985, ch. 19 (2^e suppl.)]

(*COMPETITION ACT*)

Transactions devant faire l'objet d'un avis—Règlement, DORS/87-348

(*Notifiable Transactions Regulations*)

CONFÉRENCES MARITIMES (LOI DÉROGATOIRE DE 1987) [LR 1985, ch. 17 (3^e suppl.)]

(*SHIPPING CONFERENCES EXEMPTION ACT, 1987*)

Mesures distinctes au sein des conférences maritimes—Décret, DORS/88-69

(*Shipping Conferences Independent Action Order*)

CONSEIL CANADIEN DES NORMES (LOI) [LR 1985, ch. S-16]

(*STANDARDS COUNCIL OF CANADA ACT*)

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi, TR/93-117

(*Order Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Standards Council of Canada Act*)

Pays désignés (Conseil canadien des normes)—Décret, TR/93-255

(*Designation of Countries (Standards Council of Canada) Order*)

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES (LOI) [LR 1985, ch. N-15]

(*NATIONAL RESEARCH COUNCIL ACT*)

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi, TR/93-235

(*Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act*)

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES (LOI) [LR 1985, ch. C-22]

(*CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION ACT*)

Décret chargeant le ministre du Patrimoine canadien de l'application de la Loi, TR/96-72

(*Designating the Minister of Canadian Heritage as Minister for Purposes of the Act*)

Procédure du CRTC en matière de télécommunications—Règles, DORS/79-554

(*CRTC Telecommunications Rules of Procedure*)

art. 4, DORS/86-832, art. 1;
art. 6, DORS/86-832, art. 2;
art. 19, DORS/86-832, art. 3; DORS/93-419, art. 1;
art. 33, DORS/86-832, art. 4; DORS/93-419, art. 2(F);
art. 37, DORS/86-832, art. 5;
art. 38, DORS/86-832, art. 6;
art. 39, DORS/86-832, art. 7;
art. 40, DORS/86-832, art. 8;
art. 45, DORS/86-832, art. 9;
art. 46, DORS/86-832, art. 10;
art. 47, DORS/86-832, art. 11;
art. 49, DORS/86-832, art. 12;
art. 51, DORS/86-832, art. 13; abrogé, DORS/93-419, art. 3;
art. 52, abrogé, DORS/93-419, art. 3;
art. 53, DORS/86-832, art. 14; abrogé, DORS/93-419, art. 3;
art. 54, DORS/86-832, art. 15; abrogé, DORS/93-419, art. 3;
art. 55, DORS/86-832, art. 16; abrogé, DORS/93-419, art. 3;
art. 56, DORS/86-832, art. 17;
art. 61, DORS/86-832, art. 18(A);
annexe, DORS/86-832, art. 19 à 22; DORS/93-419, art. 4(F)

Tarifs du CRTC—Règlement, DORS/79-555

(*CRTC Tariff Regulations*)

CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES (LOI) [LR 1985, ch. M-4]
(*MEDICAL RESEARCH COUNCIL ACT*)

Désignation du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social comme ministre aux fins de la Loi, TR/77-207
(*Designating the Minister of National Health and Welfare as Minister for Purposes of the Act*)

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES (LOI) [LR 1985, ch. S-12]
(*SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL ACT*)

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi, TR/94-18
(*Order Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act*)

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE (LOI) [LR 1985, ch. N-21]
(*NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL ACT*)

Décret chargeant le ministre de l'industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi, TR/93-234
(*Order Designating the Minister of Industry, Science and Technology for Purposes of the Act*)

CONTRAVENTIONS (LOI) [LC 1992, ch. 47]
(*CONTRAVENTIONS ACT*)

Application de certaines lois provinciales—Règlement, DORS/96-312
(*Application of Provincial Laws Regulations*)

annexe, DORS/97-160, art. 1; DORS/97-161, art. 2; DORS/97-382, art. 1 et 2; DORS/97-445, art. 1 et 2

Contraventions—Règlement, DORS/96-313
(*Contraventions Regulations*)

art. 1, DORS/97-161, art. 1; DORS/97-208, art. 1;
art. 2, DORS/97-161, art. 1; DORS/97-208, art. 1;
art. 3, DORS/97-208, art. 1;
annexe I, ajouté, DORS/97-469, s. 2;
annexe I, DORS/97-161, art. 2; DORS/97-208, art. 2 à 6; renuméroté, DORS/97-469, art. 2;
annexe I.1, renuméroté de l'Annexe I, DORS/97-469, art. 1;
annexe I.2, ajouté, DORS/97-469, art. 3;
annexe II, DORS/97-161, art. 3;
annexe III, DORS/97-161, art. 4 à 9; DORS/97-541, art. 1;
annexe III.01, ajouté, DORS/97-469, art. 4;
annexe III.1, ajouté, DORS/97-161, art. 9
annexe IV, DORS/97-161, art. 10 à 12; DORS/97-469, art. 5 à 26;
annexe V, ajouté, DORS/97-469, art. 27

CONTRÔLE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-16]
(*ATOMIC ENERGY CONTROL ACT*)

Contrôle de l'énergie atomique—Règlement, CRC, Vol. III, c. 365
(*Atomic Energy Control Regulations*)

art. 2 « accélérateur », abrogé, DORS/79-422, art. 1;
art. 2 « article prescrit », DORS/79-422, art. 1; DORS/89-530, art. 1; DORS/92-512, art. 1;
art. 2 « établissement nucléaire », DORS/78-58, art. 2;
art. 2 « produits de filiation du radon », ajouté, DORS/78-58, art. 3;
art. 2 « travailleur sous rayonnements », DORS/78-58, art. 1; DORS/85-1039, art. 1;
art. 2 « unité alpha ou WL », ajouté, DORS/78-58, art. 4; DORS/79-422, art. 1;
art. 2 « unité alpha-mois ou WLM », ajouté, DORS/78-58, art. 4;
art. 2.1, ajouté, DORS/88-144, art. 1;

art. 4, DORS/83-459, art. 1;
art. 5, DORS/88-144, art. 2;
art. 6, DORS/85-335, art. 1(F); DORS/86-252, art. 1;
art. 7, DORS/78-58, art. 5; DORS/86-252, art. 2; DORS/90-165, art. 1; DORS/90-191, art. 1;
art. 9, DORS/78-58, art. 7; DORS/90-191, art. 2;
art. 10, DORS/90-191, art. 3;
art. 11, DORS/78-58, art. 9; DORS/86-252, art. 3;
art. 15, DORS/78-58, art. 10; DORS/78-58, art. 11;
art. 17, DORS/78-58, art. 12; DORS/79-422, art. 2; DORS/85-335, art. 2;
art. 18 « examen approuvé », DORS/86-252, art. 5;
art. 18 « opérateur qualifié », DORS/90-191, art. 4;
art. 18 « surveillant d'un stagiaire », abrogé, DORS/86-252, art. 5(F);
art. 18 « surveillant », ajouté, DORS/86-252, art. 5(F); DORS/86-252, art. 5;
art. 18 « utiliser », DORS/86-252, art. 5;
art. 18, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.1, ajouté, DORS/83-459, art. 2; DORS/86-252, art. 6(F);
art. 18.2, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.3, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.4, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.5, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.6, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.7, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.8, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.9, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.10, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.11, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.12, ajouté, DORS/83-459, art. 2; DORS/86-252, art. 7;
art. 18.13, ajouté, DORS/83-459, art. 2; DORS/86-252, art. 8;
art. 18.14, ajouté, DORS/83-459, art. 2; DORS/86-252, art. 9(F);
art. 18.15, ajouté, DORS/83-459, art. 2; DORS/86-252, art. 10;
art. 18.16, ajouté, DORS/83-459, art. 2; DORS/86-252, art. 11(F);
art. 18.17, ajouté, DORS/83-459, art. 2; DORS/86-252, art. 12; DORS/88-144, art. 3;
art. 18.18, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.19, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.20, ajouté, DORS/83-459, art. 2; DORS/86-252, art. 13;
art. 18.21, ajouté, DORS/83-459, art. 2;
art. 18.22, ajouté, DORS/83-459, art. 2; DORS/86-252, art. 14;
art. 18.23, ajouté, DORS/83-459, art. 2; DORS/86-252, art. 15; DORS/88-144, art. 4;
art. 19, DORS/78-58, art. 13; DORS/85-335, art. 3; DORS/85-1039, art. 3;
art. 21, DORS/78-58, art. 14; DORS/79-422, art. 3(F); DORS/90-171, art. 1;
art. 23, DORS/83-739, art. 1; abrogé, DORS/90-171, art. 2;
art. 24, DORS/78-58, art. 16;
art. 25, DORS/86-252, art. 16; DORS/90-191, art. 5;
art. 26, abrogé, DORS/85-1039, art. 4;
art. 27, DORS/90-191, art. 6;
art. 27.1, ajouté, DORS/90-191, art. 7;
art. 28, ajouté, DORS/90-191, art. 9;
annexe II, DORS/78-58, art. 17; DORS/85-335, art. 4

Droits pour le recouvrement des coûts de la CCEA—Règlement de 1996, DORS/96-412

(*AECB Cost Recovery Fees Regulations, 1996*)

annexe, DORS/95-517, art. 1;

Emballage des matières radioactives destinées au transport—Règlement, DORS/83-740

(*Transport Packaging of Radioactive Materials Regulations*)

art. 2 « A », DORS/89-426, art. 1;
art. 2 « A2 », DORS/89-426, art. 1;
art. 2 « colis de classe fissile III », DORS/89-426, art. 1;

CONTRÔLE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-16]—Suite

- art. 2** « matière radioactive sous forme spéciale », DORS/89-426, art. 1;
art. 2 « uranium non irradié », DORS/89-426, art. 1(A);
art. 3, DORS/90-172, art. 1;
art. 3.1, ajouté, DORS/90-172, art. 1;
art. 3.2, ajouté, DORS/90-172, art. 1;
art. 4, DORS/89-426, art. 2(F); DORS/90-192, art. 1; DORS/91-304, art. 1; DORS/92-150, art. 1;
art. 5, DORS/89-426, art. 3; DORS/89-426, art. 3(F);
art. 6, DORS/89-426, art. 4;
art. 7, DORS/89-426, art. 5(F);
art. 9, DORS/89-426, art. 6; DORS/90-172, art. 3; DORS/90-192, art. 2; DORS/91-304, art. 2; DORS/92-150, art. 2;
art. 10, DORS/90-172, art. 4; DORS/90-192, art. 3; DORS/92-150, art. 3;
art. 11, DORS/90-172, art. 5;
art. 12, DORS/89-426, art. 7(F); DORS/90-172, art. 6; DORS/89-426, art. 7(F);
art. 13, DORS/89-426, art. 8; DORS/90-172, art. 7;
art. 14, DORS/89-426, art. 9(A); DORS/90-172, art. 8;
art. 15, DORS/89-426, art. 10; DORS/90-192, art. 4; DORS/92-150, art. 4;
art. 16, DORS/89-426, art. 11; DORS/90-192, art. 5; DORS/92-150, art. 5;
art. 18, DORS/89-426, art. 12;
art. 19, DORS/90-172, art. 9;
art. 20, DORS/89-426, art. 13; DORS/90-172, art. 10;
art. 21, ajouté, DORS/89-426, art. 14;
art. 22, ajouté, DORS/89-426, art. 14; DORS/90-192, art. 6;
annexe I, DORS/89-426, art. 15 et 16;
annexe II, DORS/89-426, art. 17(F);
annexe IV, DORS/89-426, art. 18(A);
annexe VI, DORS/89-426, art. 19 à 21;
annexe VII, DORS/89-426, art. 22;
annexe VIII, DORS/89-426, art. 23 et 24;
annexe IX, DORS/89-426, art. 25(F);
annexe X, DORS/89-426, art. 26 et 27(A); DORS/90-172, art. 11;
annexe XII, ajoutée, DORS/89-426, art. 28

Mines d'uranium et de thorium—Règlement, DORS/88-243
(Uranium and Thorium Mining Regulations)

- art. 2** « plan de déclassement », ajouté, DORS/94-653, art. 1;
art. 5, DORS/94-653, art. 2; DORS/94-653, art. 2(A);
art. 7, DORS/90-193, art. 1;
art. 8, DORS/90-193, art. 2;
art. 9, DORS/94-653, art. 3;
art. 11, DORS/90-193, art. 3; DORS/94-653, art. 4;
art. 12, DORS/90-193, art. 4; DORS/94-653, art. 5;
art. 13, DORS/90-193, art. 5; DORS/94-653, art. 6;
art. 14, DORS/90-193, art. 6; DORS/94-653, art. 7;
art. 15, DORS/90-193, art. 7; DORS/94-653, art. 8;
art. 15.1, ajouté, DORS/94-653, art. 9;
art. 15.2, ajouté, DORS/94-653, art. 9;
art. 15.3, ajouté, DORS/94-653, art. 9;
art. 16, DORS/94-653, art. 10;
art. 17, ajouté, DORS/90-193, art. 8;
art. 18, DORS/90-193, art. 9;
art. 57, DORS/93-463, art. 1;
art. 58, DORS/93-463, art. 1;
art. 59, DORS/93-463, art. 1;
art. 60, DORS/93-463, art. 1;
art. 77, DORS/93-463, art. 2;
annexe I, DORS/94-653, art. 11;
annexe II, DORS/94-653, art. 12

Santé et sécurité au travail dans les mines d'uranium de l'Ontario—Règlement, DORS/84-435

(Uranium Mines (Ontario) Occupational Health and Safety Regulations)

- art. 2** « employeur », DORS/86-251, art. 1(A);
art. 2 « fonctionnaire », DORS/88-391, art. 1;
art. 2 « Loi », DORS/88-391, art. 1;
art. 2 « médecin-hygiéniste », ajouté, DORS/88-391, art. 1;
art. 2 « ouvrage », DORS/86-251, art. 1(A);
art. 2 « propriétaire », DORS/86-251, art. 1(F);
art. 2 « règlement », DORS/85-136, art. 1; DORS/86-251, art. 1;
annexe I, ajoutée, DORS/85-136, art. 2; DORS/86-251, art. 2; DORS/87-229, art. 1; DORS/87-618, art. 1; DORS/89-461, art. 1;
annexe II, ajoutée, DORS/86-251, art. 3; DORS/87-229, art. 2; DORS/87-463, art. 1; DORS/87-465, art. 1; DORS/87-619, art. 1; DORS/89-461, art. 2;
annexe III, ajouté, DORS/88-391, art. 2

Sécurité matérielle—Règlement, DORS/83-77

(Physical Security Regulations)

- art. 2** « équipe d'intervention », DORS/85-1016, art. 1;
art. 2 « établissement », DORS/84-81, art. 1(F);
art. 9, DORS/85-1016, art. 7;
art. 10, DORS/85-1016, art. 2;
art. 11, DORS/85-1016, art. 3(F);
art. 13, DORS/85-1016, art. 4;
art. 14, DORS/85-1016, art. 5(F);
art. 18, DORS/85-1016, art. 6;
art. 20, DORS/85-1016, art. 8;
art. 22, DORS/85-1016, art. 9; DORS/91-585, art. 1(F);
art. 28, DORS/84-81, art. 2; DORS/85-1016, art. 10;
art. 29, DORS/85-1016, art. 11;
art. 34, DORS/85-1016, art. 12(F);
art. 36, DORS/85-1016, art. 13(F);
art. 37, ajouté, DORS/84-81, art. 3

CONTRÔLE DES RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX MATIÈRES DANGEREUSES (LOI) [LR 1985, ch. 24 (3^e suppl.)]
(HAZARDOUS MATERIALS INFORMATION REVIEW ACT)

Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses—Règlement, DORS/88-456

(Hazardous Materials Information Review Regulations)

- art. 2**, « demande de dérogation existante », ajouté, DORS/91-419, art. 1;
art. 2, « demande de dérogation suséquente », ajouté, DORS/91-419, art. 1;
art. 2, « numéro d'enregistrement CAS », ajouté, DORS/91-419, art. 1;
art. 2, DORS/89-288, art. 1;
art. 4, ajouté, DORS/88-510, art. 1; DORS/91-419, art. 2; DORS/93-234, art. 1;
art. 4.1, ajouté, DORS/91-419, art. 2;
art. 5, ajouté, DORS/88-510, art. 1; DORS/91-419, art. 2;
art. 5.1, ajouté, DORS/91-419, art. 2;
art. 6, ajouté, DORS/88-510, art. 1; DORS/91-419, art. 3; DORS/91-419, art. 4;
art. 7, ajouté, DORS/88-510, art. 1; DORS/91-419, art. 5; DORS/91-419, art. 6;
art. 8, ajouté, DORS/88-510, art. 1; DORS/91-419, art. 7; DORS/93-234, art. 2;
art. 9, ajouté, DORS/88-510, art. 1; DORS/91-419, art. 8; DORS/93-234, art. 3;
art. 10, ajouté, DORS/88-510, art. 1; DORS/91-419, art. 9;
art. 11, DORS/88-510, art. 1;
art. 11.1, ajouté, DORS/89-288, art. 2;
art. 11.2, ajouté, DORS/89-288, art. 2;
art. 12, ajouté, DORS/88-510, art. 1; DORS/91-419, art. 10;

**CONTRÔLE DES RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX
MATIÈRES DANGEREUSES (LOI) [LR 1985, ch. 24
(3^e suppl.)]—Suite**

- annexe, ajoutée, DORS/88-510, art. 1; abrogée, DORS/91-419, art. 11;
annexe I, ajoutée, DORS/91-419, art. 11;
annexe I, Form 1, Part II, DORS/93-234, art. 4;
annexe I, Form 1, Part IV, DORS/93-234, art. 5;
annexe I, Form 1, Part V, DORS/93-234, art. 6;
annexe I, Form 1, Part V., DORS/93-234, art. 7;
annexe II, ajoutée, DORS/91-419, art. 11;
annexe III, ajoutée, DORS/91-419, art. 11;
annexe IV, ajoutée, DORS/91-419, art. 11

**Désignant la Région de la capitale nationale comme lieu où est fixé le
siège du Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux
matières dangereuses, TR/88-137**

*(Order Designating the National Capital Region as the Place of the
Head Office of the Hazardous Materials Information Review
Commission)*

**Procédures des commissions d'appel constituées en vertu de la Loi
sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières
dangereuses—Règlement, DORS/91-86**

*(Hazardous Materials Information Review Act Appeal Board
Procedures Regulations)*

**CONVENTION DE GENÈVE (LOI) [LR 1985, ch. G-3]
(GENEVA CONVENTIONS ACT)**

**Détermination du statut de prisonnier de guerre—Règlement,
DORS/91-134**

(Prisoner-of-War Status Determination Regulations)

- art. 3, DORS/96-85, art. 1
art. 4, DORS/96-85, art. 2
art. 6, DORS/96-85, art. 3
art. 7, DORS/96-85, s. 4
art. 8, DORS/96-85, s. 5
art. 11, DORS/96-85, s. 6
art. 12, DORS/96-85, s. 7
art. 13, DORS/96-85, s. 8
art. 15, DORS/96-85, s. 9

**CONVENTION CONCERNANT LES OISEAUX MIGRATEURS,
1994 (LOI) [LC 1994, ch. 22]
(MIGRATORY BIRDS CONVENTION ACT, 1994)**

Gardes-chasse d'office en vertu de la Loi:

Provinces, DORS/51-601
(Provinces)

Territoires, DORS/61-325
(Territories)

**Oiseaux migrateurs—Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1035
(Migratory Birds Regulations)**

- art. 2, « appât », DORS/82-703, art. 1;
art. 2, « chasser », DORS/82-703, art. 1;
art. 2, « directeur régional », DORS/94-684, art. 11;
art. 2, « gret arc », ajoutée, DORS/85-694, art. 1; DORS/86-534, art. 1(F);
art. 2, « grenaille d'acier », ajouté, DORS/97-400, art. 1;
art. 2, « grenaille de bismuth », ajouté, DORS/97-400, art. 1;
art. 2, « grenaille non toxique », ajouté, DORS/93-432, art. 1; DORS/97-400, art. 1;
art. 2, « grenaille de tungstène-fer », ajouté, DORS/97-400, art. 1;
art. 2, « grenaille de tungstène-polymer », ajouté, DORS/97-400, art. 1;
art. 2, « Habitat faunique Canada », ajouté, DORS/85-694, art. 1;
art. 2, « leurre », ajouté, DORS/93-431, art. 1;
art. 2, « possession », ajouté, DORS/80-577, art. 1;

- art. 2, « timbre conservation des habitats », ajouté, DORS/85-694, art. 1;
art. 2, « zone d'appât », DORS/80-577, art. 1;
art. 2, « zone de cultures de diversion », DORS/80-577, art. 1;
art. 2, DORS/94-684, art. 11;
art. 4, DORS/78-490, art. 1; DORS/79-544, art. 1; DORS/80-577, art. 2; DORS/81-423, art. 1; DORS/82-703, art. 2; DORS/85-694, art. 2; DORS/86-534, art. 2(A); DORS/86-535, art. 1;
art. 5, DORS/78-490, art. 2; DORS/79-544, art. 2; DORS/80-577, art. 3; DORS/81-641, art. 1(F); DORS/82-703, art. 3; DORS/94-684, art. 12;
art. 6, DORS/80-577, art. 4;
art. 7, DORS/79-544, art. 3;
art. 8, DORS/79-544, art. 3;
art. 10, DORS/79-544, art. 4; DORS/82-703, art. 4;
art. 11, DORS/79-544, art. 5(F);
art. 12, DORS/95-432, art. 1;
art. 12.1, ajouté, DORS/85-694, art. 3; DORS/86-534, art. 3(A);
art. 12.2, ajouté, DORS/95-432, art. 2;
art. 13, DORS/80-577, art. 5; DORS/84-561, art. 1;
art. 14, DORS/78-490, art. 3; DORS/79-544, art. 6; DORS/80-577, art. 6; DORS/81-641, art. 2; DORS/93-431, art. 2;
art. 15, DORS/79-544, art. 7; DORS/82-703, art. 5; DORS/85-694, art. 4; DORS/93-431, art. 3;
art. 15.1, ajouté, DORS/90-623, art. 1; DORS/93-432, art. 2; DORS/97-400, art. 2
art. 16, DORS/79-544, art. 8; DORS/82-703, art. 6; DORS/83-594, art. 1;
art. 17, DORS/82-703, art. 7;
art. 18, DORS/80-577, art. 7; DORS/94-684, art. 13;
art. 19, DORS/80-577, art. 8; DORS/81-641, art. 3;
art. 20, DORS/79-544, art. 9; DORS/79-800, art. 1(F); DORS/81-641, art. 4;
art. 24, DORS/78-490, art. 4;
art. 26, DORS/81-641, art. 5;
art. 26.1, ajouté, DORS/85-694, art. 5;
art. 27, DORS/78-490, art. 5;
art. 28, DORS/82-264, art. 1;
art. 32, DORS/80-577, art. 9; DORS/81-641, art. 6;
art. 37, DORS/80-577, art. 10;
art. 38, DORS/80-577, art. 10;
annexe I, DORS/78-579, art. 1; DORS/79-544, art. 10; DORS/79-621, art. 1; DORS/80-577, art. 11 à 19; DORS/81-641, art. 7 à 16; DORS/82-703, art. 8 à 17; DORS/82-826, art. 1; DORS/83-594, art. 2 à 11; DORS/84-561, art. 2 à 11; DORS/84-947, art. 1 à 3; DORS/85-694, art. 6 à 14; DORS/86-834, art. 1 à 10; DORS/87-464, art. 1 à 10; DORS/88-374, art. 1 à 9; DORS/88-457, art. 1 et 2; DORS/89-343, art. 1 à 10; DORS/89-389, art. 2 et 3; DORS/89-472, art. 1 et 2; DORS/90-424, art. 1 à 8; DORS/90-424, art. 10 à 12; DORS/90-425, art. 1; DORS/90-623, art. 2 à 5; DORS/91-492, art. 1 à 10; DORS/92-532, art. 1 à 12; DORS/93-344, art. 1 à 13; DORS/93-438, art. 1 à 8; DORS/94-449, art. 1 à 24; DORS/95-296, art. 1 à 29; DORS/96-308, art. 1 à 41; DORS/97-364, art. 1 à 31; DORS/97-400, art. 3
annexe II, DORS/81-423, art. 2; DORS/86-535, art. 2; DORS/87-445, art. 1; DORS/89-371, art. 1; DORS/91-478, art. 1
- Refuges d'oiseaux migrateurs—Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1036
(Migratory Bird Sanctuary Regulations)**
- art. 7, DORS/80-738, art. 1;
art. 8.1, ajouté, DORS/83-501, art. 1; DORS/85-704, art. 1; DORS/87-295, art. 1;
annexe, DORS/80-738, art. 2 à 6; DORS/86-521, art. 1; DORS/91-321, art. 1; DORS/92-62, art. 1 à 3; DORS/94-684, art. 14 et 15; DORS/96-459, art. 1 à 9

CONVENTION CONCERNANT LES OISEAUX MIGRATEURS, 1994 (LOI) [LC 1994, ch. 22]—*Suite*

Refuges d'oiseaux et terrains publics de chasse—Décrets supplémentaires, C 55
(*Bird Sanctuaries and Public Shooting Grounds*)

CONVENTION SUR LA SÉCURITÉ DES CONTENEURS (LOI) [LR 1985, ch. S-1]
(*SAFE CONTAINERS CONVENTION ACT*)

Amendements de la Convention sur la sécurité des conteneurs—Décret de 1981, DORS/82-156
(*Safe Containers Convention Act Amendments Order, 1981*)

Amendements de la Convention sur la sécurité des conteneurs—Décret de 1983, DORS/83-912
(*Safe Containers Convention Act Amendments Order, 1983*)

Convention sur la sécurité des conteneurs—Règlement, DORS/82-1038
(*Safe Containers Convention Regulations*)

- art. 2**, « entreprise de réparation agréée », abrogé,
DORS/94-374, art. 1;
art. 4, DORS/94-374, art. 2;
art. 6, DORS/94-374, art. 3;
art. 8, DORS/93-251, art. 1; DORS/94-374, art. 4;
art. 9, DORS/93-251, art. 2; DORS/94-374, art. 12;
art. 10, DORS/93-251, art. 3; DORS/94-374, art. 5;
art. 11, DORS/94-374, art. 12;
art. 12, DORS/94-374, art. 6;
art. 13, DORS/93-251, art. 4; DORS/94-374, art. 7;
art. 16, DORS/94-374, art. 8;
art. 17, DORS/94-374, art. 9;
art. 18, DORS/94-374, art. 10;
art. 20, DORS/94-374, art. 11

CONVENTIONS EN MATIÈRE D'IMPÔT SUR LE REVENU (LOIS)
(*CANADA INCOME TAX CONVENTION AND AGREEMENT ACTS*)

Proclamation avisant l'entrée en vigueur de conventions à l'égard de l'impôt et de la fortune:
(*Proclamations Giving Notice of Coming into Force of Conventions Respecting Taxes on Income and Capital:*)

Canada-République fédérale d'Allemagne, TR/84-2
(*Canada-Federal Republic of Germany*)

Canada-Australie, TR/81-124
(*Canada-Australia*)

Canada-République de l'Autriche, TR/81-27
(*Canada-Austria*)

Canada-Bangladesh, TR/85-70
(*Canada-Bangladesh*)

Canada-Barbade, TR/81-48
(*Canada-Barbados*)

Canada-Belgique, TR/76-129
(*Canada-Belgium*)

Canada-Brésil, TR/86-45
(*Canada-Brazil*)

Canada-Cameroun, TR/88-183
(*Canada-Cameroon*)

Canada-République populaire de Chine, TR/87-36
(*Canada-People's Republic of China*)

Canada-Chypre, TR/85-189
(*Canada-Cyprus*)

Canada-Corée, TR/81-54
(*Canada-Korea*)

Canada-Côte-d'Ivoire, TR/86-44
(*Canada-Ivory Coast*)

Canada-Égypte, TR/85-22
(*Canada-Egypt*)

Canada-Espagne, TR/81-53
(*Canada-Spain*)

Canada-États-Unis d'Amérique, TR/84-233
(*Canada-United States of America*)

Canada-États-Unis d'Amérique, TR/98-39
(*Canada-United States of America*)

Canada-Finlande, TR/92-196
(*Canada-Finland*)

Canada-France, TR/76-121
(*Canada-France*)

Canada-France Avenant modifiant la Convention, TR/88-237
(*Canada-France Protocol Amending the Convention*)

Canada-République Coopérative de la Guyane, TR/87-111
(*Canada-Guyana*)

Canada-Inde, TR/86-204
(*Canada-India*)

Canada-République d'Indonésie, TR/81-52
(*Canada-Indonesia*)

Canada-Israël, TR/76-130
(*Canada-Israel*)

Canada-Italie, TR/81-47
(*Canada-Italy*)

article XVIII, TR/94-73, art. 1

Canada-Jamaïque, TR/81-99
(*Canada-Jamaica*)

Canada-Japon, TR/87-252
(*Canada-Japan*)

Canada-Kenya, TR/87-74
(*Canada-Kenya*)

Canada-Grand-Duché de Luxembourg, TR/91-108
(*Canada-Grand Duchy of Luxembourg*)

Canada-Malaisie, TR/81-49
(*Canada-Malaysia*)

Canada-République de Malte, TR/87-110
(*Canada-Republic of Malta*)

Canada-Maroc, TR/79-18
(*Canada-Morocco*)

Canada-États-Unis Mexicains, TR/92-110
(*Canada-United Mexican States*)

Canada-États-Unis Mexicains-Échange de renseignements fiscaux, TR/92-109
(*Canada-United Mexican States Tax Information Exchange Convention*)

Canada-Nouvelle-Zélande, TR/81-123
(*Canada-New Zealand*)

Canada-République islamique du Pakistan, TR/78-47
(*Canada-Islamic Republic of Pakistan*)

Canada-Papouasie-Nouvelle-Guinée, TR/91-53
(*Canada-Papua New Guinea*)

Canada-Royaume des Pays-Bas, TR/87-218
(*Canada-Netherlands*)

CONVENTIONS EN MATIÈRE D'IMPÔT SUR LE REVENU (LOIS)—*Suite*

Canada-Philippines, TR/78-46
(*Canada-Philippines*)

Canada-République Populaire de Pologne, TR/91-52
(*Canada-Polish People's Republic*)

Canada-République Dominicaine, TR/78-7
(*Canada-Dominican Republic*)

Canada-République fédérative tchèque et slovaque, TR/92-149
(*Canada-Czech and Slovak Federal Republic*)

Canada-Roumanie, TR/81-51
(*Canada-Romania*)

Canada-Royaume-Uni, TR/81-50
(*Canada-United Kingdom*)

Canada-Royaume-Uni, TR/86-47
(*Canada-United Kingdom*)

Canada-République de Singapour, TR/78-8
(*Canada-Republic of Singapore*)

Canada-Sri Lanka, TR/86-151
(*Canada-Sri Lanka*)

Canada-Suède, TR/85-13
(*Canada-Sweden*)

Canada-Suisse, TR/77-249
(*Canada-Switzerland*)

Canada-Thaïlande, TR/85-160
(*Canada-Thailand*)

Canada-Tunisie, TR/85-26
(*Canada-Tunisia*)

Canada-U.R.S.S., TR/86-205
(*Canada and the U.S.S.R.*)

Canada-République de Zambie, TR/91-35
(*Canada-Republic of Zambia*)

CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE (LOI) [LR 1985, ch. C-14]
(*CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION ACT*)

Décret chargeant le ministre du Commerce international de l'application de la Loi, TR/96-17
(*Order Designating the Minister for International Trade as Minister for Purposes of the Act*)

CORPORATIONS CANADIENNES (LOI) [SRC 1970, ch. C-32]
(*CANADA CORPORATIONS ACT*)

Corporations canadiennes—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 424
(*Canada Corporations Regulations*)

- art. 2**, DORS/78-46, art. 1;
- art. 4.1**, ajouté, DORS/78-46, art. 2;
- art. 9**, DORS/78-46, art. 3;
- art. 27**, DORS/78-46, art. 4;
- art. 33**, DORS/78-46, art. 5; DORS/79-318, art. 1;
- art. 36**, DORS/78-46, art. 6; DORS/82-250, art. 1;
- art. 56**, DORS/78-46, art. 7;
- annexe I**, DORS/78-46, art. 8;
- annexe II**, DORS/78-46, art. 9; DORS/78-365, art. 1; DORS/79-223, art. 1; DORS/79-318, art. 2 et 3

Décret de désignation de ministres (Loi sur les corporations canadiennes), CRC, Vol. IV, c. 425
(*Ministers Designation Order (Canada Corporations Act)*)

CORRECTIVE DE 1984 (LOI) [LR 1985, ch. 10 (1^{er} suppl.)]
(*MISCELLANEOUS STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 1984*)

Distribution des mises à jour de la codification à feuilles mobiles des Lois du Canada, TR/92-158
(*Statutes of Canada Loose-leaf Consolidation Updates Distribution Order*)

COUR CANADIENNE DE L'IMPÔT (LOI) [LR 1985, ch. T-2]
(*TAX COURT OF CANADA ACT*)

Montants plafonds applicables à la procédure informelle—Règlement, DORS/93-295
(*Maximum Amounts for Informal Procedure Regulations*)

Règles de la Cour canadienne de l'impôt (procédure générale), DORS/90-688

(*Tax Court of Canada Rules (General Procedure)*)

- art. 2**, « jugement », ajouté, DORS/95-113, art. 1;
- art. 2**, « greffe », DORS/93-96, art. 1;
- art. 3**, DORS/93-96, art. 2;
- art. 6**, DORS/93-96, art. 3;
- art. 16**, DORS/95-113, art. 2;
- art. 21**, DORS/92-41, art. 1; DORS/96-144, art. 1;
- art. 22**, DORS/93-96, art. 4;
- art. 24**, DORS/93-96, art. 5;
- art. 29**, DORS/93-96, art. 6;
- art. 30**, DORS/93-96, art. 7;
- art. 39**, DORS/93-96, art. 8;
- art. 44**, DORS/92-41, art. 2;
- art. 49**, DORS/96-144, art. 2;
- art. 51**, DORS/93-96, art. 9;
- art. 54**, DORS/93-96, art. 10(F);
- art. 63**, DORS/92-41, art. 3;
- art. 65**, DORS/95-113, art. 3;
- art. 66**, DORS/93-96, art. 11;
- art. 81**, DORS/95-113, art. 4; DORS/96-503, art. 1;
- art. 82**, DORS/93-96, art. 12;
- art. 95**, DORS/93-96, art. 13;
- art. 100**, DORS/96-503, art. 2;
- art. 123**, DORS/93-96, art. 14;
- art. 123**, DORS/95-113, art. 5;
- art. 125**, DORS/93-96, art. 15; DORS/95-113, art. 6;
- art. 126**, DORS/95-113, art. 7;
- art. 133**, DORS/93-96, art. 16;
- art. 140**, DORS/95-113, art. 8;
- art. 145**, DORS/95-113, art. 9;
- art. 149.1**, ajouté, DORS/95-113, art. 10;
- art. 157**, DORS/96-503, art. 3;
- art. 166.1**, ajouté, DORS/95-113, art. 11;
- art. 166.2**, ajouté, DORS/95-113, art. 12;
- art. 167**, DORS/95-113, art. 12;
- art. 172**, DORS/96-503, art. 4;
- art. 172.1**, ajouté, DORS/95-113, art. 13;
- art. 172.2**, ajouté, DORS/95-113, art. 13;
- art. 172.3**, ajouté, DORS/95-113, art. 13;
- art. 178**, ajouté, DORS/96-503, art. 5;
- Form 21**, DORS/92-41, art. 4;
- annexe I**, DORS/93-96, art. 18; DORS/95-113, art. 14 à 16; DORS/96-503, art. 6;
- annexe II**, DORS/95-113, art. 17, 18 et 19; DORS/96-144, art. 3

Règles de la Cour canadienne de l'impôt (procédure informelle), DORS/90-688

(*Tax Court of Canada Rules (Informal Procedure)*)

- art. 2**, « ministre », ajouté, DORS/94-85, art. 1;
- art. 2**, « greffe », DORS/93-97, art. 1;
- art. 3**, DORS/93-97, art. 2;
- art. 6**, DORS/93-97, art. 3;
- art. 12**, DORS/96-504, art. 1;

**COUR CANADIENNE DE L'IMPÔT (LOI) [LR 1985, ch. T-2]—
Suite**

- art. 16, DORS/93-97, art. 4;
- art. 16, DORS/94-85, art. 1 et 3;
- art. 17, DORS/94-85, art. 2 et 3;
- art. 17, DORS/95-114, art. 2, 5 à 7;
- art. 18, DORS/95-114, art. 3 et 8;
- art. 18.1, ajouté, DORS/95-114, art. 8;
- art. 19, ajouté, DORS/93-97, art. 5;
- art. 20, ajouté, DORS/95-114, art. 4

**Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard de
la Loi sur l'assurance-emploi (Ancien titre : Règles de procédure
de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard de la Loi sur
l'assurance-chômage), DORS/90-690**

*(Tax Court of Canada Rules of Procedure respecting the
Employment Insurance Act)*

- Titre intégral**, DORS/98-8, art. 1;
- art. 1, DORS/98-8, art. 2;
- art. 2, « **appelant** », DORS/98-8, art. 3;
- art. 2, « **greffe** », DORS/93-99, art. 1;
- art. 2, « **intervenant** », DORS/98-8, art. 3;
- art. 2, « **Loi** », DORS/98-8, art. 3;
- art. 4, DORS/98-8, art. 4;
- art. 5, DORS/98-8, art. 5;
- art. 6, DORS/98-8, art. 6;
- art. 7, DORS/98-8, art. 7;
- art. 8, DORS/98-8, art. 8;
- art. 9, DORS/98-8, art. 9;
- art. 12, DORS/93-99, art. 2; DORS/96-506, art. 1;
- art. 15, DORS/93-99, art. 3;
- art. 17, DORS/98-8, art. 10;
- art. 24, DORS/93-99, art. 4; DORS/96-506, art. 2;
- art. 26, DORS/98-8, art. 11;
- art. 26.1, ajouté, DORS/93-99, art. 5;
- art. 26.2, ajouté, DORS/95-116, art. 1;
- Annexe 5, DORS/98-8, art. 12;
- Annexe 9, DORS/98-8, art. 13

**Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard de
la Loi sur la taxe d'accise (procédure informelle), DORS/92-42**

*(Tax Court of Canada Rules of Procedure Respecting the Excise
Tax Act (Informal Procedure))*

- art. 2, « **greffe** », DORS/93-100, art. 1;
- art. 6, DORS/93-100, art. 2;
- art. 11, DORS/96-507, art. 1;
- art. 15, DORS/93-100, art. 3;
- art. 16, DORS/95-117, art. 1;
- art. 17, abrogé, DORS/95-117, art. 2;
- art. 18, DORS/93-100, art. 4; DORS/95-117, art. 2;
- annexe 16, DORS/95-117, art. 4;
- annexe 16.1, ajoutée, DORS/95-117, art. 4;
- annexe 17, DORS/95-117, art. 4;
- annexe 17, abrogée, DORS/95-117, art. 4

**Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard du
Régime de pensions du Canada, DORS/90-689**

*(Tax Court of Canada Rules of Procedure respecting the Canada
Pension Plan)*

- art. 2, « **greffe** », DORS/93-98, art. 1;
- art. 12, DORS/93-98, art. 2; DORS/96-505, art. 1;
- art. 15, DORS/93-98, art. 3;
- art. 24, DORS/93-98, art. 4; DORS/96-505, art. 2;
- art. 26.1, ajouté, DORS/93-98, art. 5;
- art. 26.2, ajouté, DORS/95-115, art. 1

**COUR FÉDÉRALE (LOI) [LR 1985, ch. F-7]
(FEDERAL COURT ACT)**

Cour fédérale—Règles, CRC, Vol. VI, c. 663
(Federal Court Rules)

Abrogé, DORS/98-106

Cour fédérale (1998)—Règles, DORS/98-106
(Federal Court Rules, 1998)

**Distribution du Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada—
Décret, TR/81-11**

(Canada Federal Court Reports Distribution Order)

art. 2, TR/84-24, art. 1

**COUR SUPRÊME (LOI) [LR 1985, ch. S-26]
(SUPREME COURT ACT)**

Cour suprême du Canada—Règles, DORS/83-74
(Rules of the Supreme Court of Canada)

- art. 1, « **partie** », DORS/83-335, art. 1(A);
- art. 1, DORS/83-335, art. 2(A); DORS/91-347, art. 2;
- art. 1, « **application for leave** », DORS/91-347, art. 1(A);
- art. 1, « **demande d'autorisation** », ajouté, DORS/91-347, art. 1(F);
- art. 1, « **juge** », abrogé, DORS/91-347, art. 1;
- art. 1, « **requête en autorisation** », abrogé, DORS/91-347, art. 1(F);
- art. 2, DORS/91-347, art. 3;
- art. 3, DORS/91-347, art. 3;
- art. 5, DORS/91-347, art. 4(F);
- art. 9, DORS/91-347, art. 5;
- art. 10, DORS/83-335, art. 3(A);
- art. 11, DORS/91-347, art. 6; DORS/97-299, art. 1; DORS/97-476, art. 1;
- art. 13, DORS/88-247, art. 1;
- art. 14, DORS/88-247, art. 2;
- art. 15, DORS/83-335, art. 4(F);
- art. 16, DORS/91-347, art. 7; DORS/97-210, art. 1; DORS/97-299, art. 2;
- art. 18, DORS/83-930, art. 2; DORS/87-292, art. 1; DORS/91-347, art. 8; DORS/92-674, art. 1; DORS/95-325, art. 1; DORS/95-573, art. 1;
- art. 19, DORS/88-247, art. 3;
- art. 20, DORS/88-247, art. 4;
- art. 21, DORS/91-347, art. 9; DORS/97-210, art. 2(F); DORS/97-476, art. 2;
- art. 22, DORS/91-347, art. 10; DORS/93-488, art. 1; DORS/95-573, art. 2;
- art. 23, DORS/88-247, art. 5; DORS/91-347, art. 11; DORS/94-748, art. 1; DORS/97-210, art. 3;
- art. 23.1, ajouté, DORS/88-247, art. 5; DORS/91-347, art. 12; DORS/95-573, art. 3;
- art. 24, DORS/88-247, art. 6; DORS/91-347, art. 13;
- art. 25, DORS/88-247, art. 7; DORS/91-347, art. 14; DORS/94-748, art. 2;
- art. 26, DORS/88-247, art. 8; DORS/91-347, art. 15;
- art. 28, DORS/88-247, art. 9;
- art. 29, DORS/88-247, art. 10; DORS/93-488, art. 2; DORS/95-325, art. 2;
- art. 31, DORS/91-347, art. 16;
- art. 32, DORS/83-335, art. 5(F); DORS/84-821, art. 1; DORS/87-292, art. 2; DORS/91-347, art. 17; DORS/92-674, art. 2; DORS/97-476, art. 3;
- art. 33, DORS/88-247, art. 11; DORS/91-347, art. 18; DORS/97-476, art. 4;
- art. 34, DORS/88-247, art. 12; DORS/91-347, art. 19; DORS/97-476, art. 4;
- art. 35, DORS/88-247, art. 13; DORS/91-347, art. 20; DORS/97-476, art. 4;
- art. 36, DORS/97-476, art. 4;

COUR SUPRÊME (LOI) [LR 1985, ch. S-26]—Suite

- art. 36.1**, added, DORS/97-476, art. 4;
art. 37, DORS/88-247, art. 14; DORS/97-476, art. 5;
art. 38, DORS/88-247, art. 15; DORS/91-347, art. 21;
 DORS/92-674, art. 3; DORS/95-325, art. 3;
art. 39, DORS/88-247, art. 16; DORS/91-347, art. 22;
 DORS/97-476, art. 6;
art. 41, DORS/91-347, art. 23;
art. 42, DORS/88-247, art. 17; DORS/91-347, art. 24;
art. 43, DORS/91-347, art. 25;
art. 44, DORS/91-347, art. 26; DORS/97-476, art. 7;
art. 45, DORS/91-347, art. 27; DORS/95-326, art. 1;
 DORS/97-476, art. 8;
art. 46, DORS/88-247, art. 18;
art. 47, DORS/88-247, art. 19; DORS/91-347, art. 28;
art. 50, DORS/88-247, art. 20;
art. 51, DORS/91-347, art. 29;
art. 51.1, ajouté, DORS/96-393, art. 1;
art. 55, DORS/83-335, art. 6(F);
art. 56, DORS/95-573, art. 4;
art. 63, DORS/91-347, art. 30;
art. 64, DORS/83-335, art. 7(F);
annexe, DORS/83-335, art. 8 à 12; DORS/88-247, art. 21 à 23;
annexe A, DORS/87-60, art. 1 et 2; DORS/95-158, art. 1;
annexe B, DORS/91-347, art. 35 à 38; DORS/95-158, art. 1;
 DORS/95-573, art. 7; DORS/97-476, art. 12;
Formule A, DORS/91-347, art. 31;
Formule B, DORS/91-347, art. 32; DORS/95-573, art. 5;
Formule B.1, DORS/94-748, art. 3;
Formule B.2, ajoutée, DORS/91-347, art. 33; DORS/95-573, art. 6;
Formule B.3, ajoutée, DORS/91-347, art. 33; DORS/94-748, art. 4;
Formule B.4, ajoutée, DORS/91-347, art. 33; DORS/95-326, art. 2;
 DORS/97-476, art. 9;
Formule C, DORS/87-292, art. 3; DORS/93-488, art. 4;
Formule D, DORS/97-476, art. 10(E);
Formule E, DORS/97-476, art. 11;
Formule F, abrogée, DORS/91-347, art. 34

**CRÉDIT D'IMPÔT À L'EMPLOI (LOI) [1977-78, ch. 4]
(EMPLOYMENT TAX CREDIT ACT)****Programme de crédit d'impôt à l'emploi—Règlement, DORS/78-232
(Employment Tax Credit Program Regulations)**

- art. 2**, « effectif normal », DORS/78-759, art. 1;
art. 2, « employeur », ajouté, DORS/78-513, art. 1;
art. 2, « lieu d'emploi », DORS/78-513, art. 1;
art. 3, DORS/78-513, art. 2;
art. 4, DORS/78-759, art. 2;
art. 5, DORS/78-759, art. 3;
annexe, DORS/78-513, art. 3; DORS/78-759, art. 4

**CRÉDITS (LOIS) [1985, ch. 24]
(APPROPRIATION ACT)****Assistance technique—Règlement, DORS/86-475
(Technical Assistance Regulations)**

- art. 2** « personne à charge », DORS/91-506, art. 1;
art. 3.1, ajouté, DORS/91-506, art. 2;
art. 6, DORS/95-512, art. 1;

**Assurance-prêt dans le nord de l'Ontario—Règlement,
DORS/88-503***(Northern Ontario Loan Insurance Regulations)*

- art. 2** « Ministre », DORS/91-337, art. 1;
art. 6, DORS/91-337, art. 2(F);
art. 11, DORS/91-337, art. ;
art. 12, DORS/91-337, art. 4; DORS/92-453, art. 1

**CRIS ET NASKAPIS DU QUÉBEC (LOI) [1984, ch. 18]
(CREE-NASKAPI (OF QUEBEC) ACT)****Désignation de la ville d'Ottawa comme le lieu du siège de la
Commission crie-naskapie, TR/86-177***(Designating the City of Ottawa as the Place for the Head Office of the Cree-Naskapi Commission)***Élections au sein des bandes crie et naskapie—Règlement,
DORS/88-315***(Cree-Naskapi Band Elections Regulations)*

- art. 30**, DORS/92-592, art. 1(A);
art. 31, DORS/92-592, art. 2(A);
art. 33, DORS/92-592, art. 3;
art. 66, DORS/92-592, art. 4

**Emprunt à long terme des Cris et des Naskapis—Règlement de 1986,
DORS/86-490***(Cree-Naskapi Long-Term Regulations, 1986)***Enregistrement des terres des Cris et des Naskapis—Règlement,
DORS/86-1070***(Cree-Naskapi Land Registry Regulations)*

- art. 31**, DORS/94-369, art. 1;
art. 32, DORS/94-369, art. 2

**Forme de l'Acte d'abandon—Règlement, DORS/85-1084
(Form of Instrument of Cession Regulations)****Forme des actes relatifs à certaines successions de bénéficiaires cris
ou naskapis—Règlement, DORS/89-547***(Form of Deeds Relating to Certain Successions of Cree and Naskapi Beneficiaries Regulations)***Observateur inuk de Fort George, DORS/86-868***(Inuk of Fort George Observer Regulations)*

- art. 8**, DORS/92-452, art. 1

D

DÉCLARATION CANADIENNE DES DROITS [1960, ch. 44] (CANADIAN BILL OF RIGHTS)

Examen fait conformément à la Déclaration canadienne des droits— Règlement relatif, CRC, Vol. IV, c. 394 (Canadian Bill of Rights Examination Regulations)

- art. 3**, DORS/85-782, art. 1;
art. 4, DORS/85-782, art. 2;
art. 6, DORS/85-782, art. 3; DORS/86-41, art. 1

DÉCLARATIONS DES PERSONNES MORALES ET DES SYNDICATS (LOI) [LR 1985, ch. C-43] (CORPORATIONS AND LABOUR UNIONS RETURNS ACT)

Déclarations des corporations et syndicats ouvriers—Règlement, DORS/84-125 (Corporations and Labour Unions Returns Act Regulations)

- art. 3**, abrogé, DORS/86-430, art. 1;
art. 3.1, ajouté, DORS/85-237, art. 1;
art. 3.2, ajouté, DORS/85-237, art. 1;
art. 4, DORS/86-430, art. 2;
art. 6, DORS/86-430, art. 3;
art. 7, abrogé, DORS/86-430, art. 3;
annexe I, abrogée, DORS/86-430, art. 4;
annexe III, DORS/86-430, art. 5;
annexe IV, DORS/86-430, art. 5

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi, TR/90-38 (Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act)

DÉFENSE NATIONALE (LOI) [LR 1985, ch. N-5] (NATIONAL DEFENCE ACT)

Congés pour fins d'instruction au sein des forces de réserve— Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1050 (Reserve Forces Training Leave Regulations)

Cour d'appel des cours martiales—Règles, DORS/86-959 (Court Martial Appeal Rules)

- art. 2**, « **appelant** », DORS/92-152, art. 1;
art. 2, « **Ministre** », ajouté, DORS/92-152, art. 1;
art. 2, « **avis d'appel** », ajouté, DORS/92-152, art. 1;
art. 2, « **greffe** », DORS/92-152, art. 1;
art. 2, « **intimé** », DORS/92-152, art. 1;
art. 2, « **déclaration d'appel** », abrogé, DORS/92-152, art. 1;
art. 5, DORS/92-152, art. 2;
art. 6, DORS/92-152, art. 2;
art. 7, DORS/92-152, art. 2;
art. 8, DORS/92-152, art. 2;
art. 9, DORS/92-152, art. 2;
art. 10, DORS/92-152, art. 2;
art. 11, abrogé, DORS/92-152, art. 2;
art. 11.1, ajouté, DORS/91-162, art. 1;
art. 12, DORS/92-152, art. 3;
art. 13, DORS/92-152, art. 4;
art. 14, DORS/92-152, art. 4;
art. 15, DORS/92-152, art. 4;
art. 16, DORS/92-152, art. 5;
art. 17, DORS/92-152, art. 6;
art. 19, DORS/92-152, art. 7;
art. 20, DORS/92-152, art. 8;
art. 23, DORS/91-162, art. 2;
art. 23, DORS/92-152, art. 9;
art. 28, DORS/92-152, art. 10;
art. 29, DORS/92-152, art. 11;
art. 32, DORS/92-152, art. 12;

- art. 37**, DORS/92-152, art. 13;
annexe I, DORS/92-152, art. 14;
annexe II, abrogée, DORS/92-152, art. 15;
annexe IV, DORS/92-152, art. 16;
annexe V, DORS/91-162, art. 3; DORS/92-152, art. 17

Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes afin que le Canada puisse tenir ses engagements aux termes du Traité de l'Atlantique-Nord, TR/89-103 (Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service for the Purpose of Fulfilling Canada's Obligations Under the Nort)

Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Cambodge), TR/92-43 (Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Cambodia))

Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (GANUPT-Namibie), TR/89-104 (Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (UNTAG-Namibia))

Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Iran-Iraq), TR/88-129 (Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Iran-Iraq))

Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (ONUCA-Amérique centrale), TR/90-15 (Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (ONUCA—Central America))

Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Péninsule arabique), TR/90-111 (Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Arabian Peninsula))

Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Sahara occidental), TR/91-146 (Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Western Sahara))

Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Somalie), TR/92-169 (Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Somalia))

Décret n° 2 mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Somalie), TR/92-222 (Order No. 2 Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Somalia))

Décret mettant en activité de service des membres des Forces canadiennes (Yougoslavie), TR/92-42 (Order Placing Members of the Canadian Forces on Active Service (Yugoslavia))

Désignation du ministre associé de la Défense nationale comme personne qui, en sus du ministre de la Défense nationale peut exercer tout pouvoir, ou peut accomplir tout devoir ou fonction dudit ministre, TR/86-95 (Designation of the Associate Minister of National Defence as a Person Who May, in addition to the Minister of National Defence,)

Équipages civils des navires auxiliaires—Ordonnance, CRC, Vol. XI, c. 1046 (Civilian Crews on Auxiliary Vessels Direction)

Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre— Décret, DORS/64-115 (United Nations Peacekeeping Force in Cyprus Order)

Force d'urgence des Nations Unies pour le Moyen-Orient—Décret, DORS/56-442 (United Nations Emergency Force for Middle East Order)

DÉFENSE NATIONALE (LOI) [LR 1985, ch. N-5]—Suite

Inspection et fouilles (Défense)—Règlement, DORS/86-958
(*Inspection and Search Defence Regulations*)

Ordonnances administratives des Forces canadiennes (Non publié ou enregistré)

Lieu d'examen et de vente de copies:

Directeur de la documentation et des arts graphiques,
Quartier général de la défense nationale, Ottawa

Ordonnances et Règlements royaux applicables aux Forces canadiennes (Révision de 1968) dans leur forme modifiée (Non publié ou enregistré)

Vol. I—Administration
Vol. II—Discipline
Vol. III—Finances

Lieu d'examen et de vente de copies:

Directeur de la documentation et des arts graphiques,
Quartier général de la défense nationale, Ottawa

Ordonnances supplémentaires des Forces canadiennes (Non publié ou enregistré)

Lieu d'examen et de vente de copies:

Directeur de la documentation et des arts graphiques,
Quartier général de la défense nationale, Ottawa

Preuve—Règles militaires, CRC, Vol. XI, c. 1049
(*Military Rules of Evidence*)

art. 31, DORS/90-306, art. 1;
art. 79, DORS/90-306, art. 2;
art. 85, DORS/90-306, art. 3;
art. 86, DORS/90-306, art. 3

Réclamations relatives à la Défense nationale—Règlement de 1970, DORS/70-426

(*National Defence Claims Regulations, 1970*)

Secteurs d'accès contrôlé relatif à la défense—Règlement, DORS/86-957

(*Defence Controlled Access Area Regulations*)

art. 8, DORS/90-686, art. 1(F)

Soins dentaires administrés aux civils—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 682

(*Civilian Dental Treatment Regulations*)

Soins dentaires administrés par les dentistes civils aux Forces canadiennes du—Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1045

(*Canadian Forces Dental Treatment by Civilians Regulations*)

Successions—Règlements, CRC, Vol. XI, c. 1048

(*Estates Regulations*)

DÉPARTEMENTS ET MINISTRES D'ÉTAT (LOI) [LR 1985, ch. M-8]

(*MINISTRIES AND MINISTERS OF STATE ACT*)

Attributions des ministres:**Affaires étrangères:**

Hon. David Kilgour (Amérique latine et Afrique), TR/97-72
(*Hon. David Kilgour*)

Hon. Raymond Chan (Asie-Pacifique), TR/93-214
(*Hon. Raymond Chan (Asia-Pacific)*)

Agence de promotion économique du Canada atlantique:

Hon. Fred Mifflin, TR/97-70
(*Hon. Fred Mifflin*)

Agriculture:

Hon. Gilbert Normand, TR/97-81
(*Gilbert Normand*)

Développement des ressources humaines:

Hon. Ethel Blondin-Andrew (Enfance et Jeunesse), TR/97-71
(*Hon. Ethel Blondin-Andrew*)

Finances:

Hon. James Peterson, TR/97-73
(*Hon. James Peterson*)

Industrie:

Hon. Martin Cauchon, TR/96-13
(*Hon. Martin Cauchon*)

Décret, TR/98-34

Hon. Jon Gerrard, TR/97-74
(*Hon. Jon Gerrard*)

Patrimoine canadien:

Hon. Hedy Fry, TR/96-14
(*Hon. Hedy Fry*)

Hon. Andrew Mitchell, TR/97-75
(*Hon. Andrew Mitchell*)

Pêches et Océans:

Hon. Fernand Robichaud, TR/94-118
(*Hon. Fernand Robichaud*)

Hon. Gilbert Normand, TR/97-81
(*Hon. Gilbert Normand*)

DÉPLACEMENT DES LIGNES DE CHEMIN DE FER ET CROISEMENTS DE CHEMIN DE FER (LOI) [LR 1985, ch. R-4]
(*RAILWAY RELOCATION AND CROSSING ACT*)**Plans d'aménagement urbain et sur les plans de transport—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1385**

(*Urban Development and Transportation Plans Regulations*)

DESSINS INDUSTRIELS (LOI) [LR 1985, ch. I-9]
(*INDUSTRIAL DESIGN ACT*)**Dessins industriels—Règles régissant, CRC, Vol. X, c. 964**
(*Industrial Designs Rules*)

art. 2, DORS/93-297, art. 1;
art. 3, DORS/93-297, art. 1;
art. 4, DORS/93-297, art. 1;
art. 5, DORS/93-297, art. 1;
art. 6, DORS/93-297, art. 1;
art. 7, DORS/93-297, art. 1;
art. 7.1, ajouté, DORS/93-297, art. 1;
art. 7.2, ajouté, DORS/93-297, art. 1;
art. 10, DORS/93-297, art. 2;
art. 11, DORS/93-297, art. 2;
art. 12, ajouté, DORS/93-297, art. 2;
art. 13, ajouté, DORS/93-297, art. 2;
art. 14, ajouté, DORS/93-297, art. 2;
art. 15, ajouté, DORS/93-297, art. 2; DORS/93-584, art. 1;
art. 16, ajouté, DORS/93-297, art. 2;
art. 17, ajouté, DORS/93-297, art. 2;
art. 18, ajouté, DORS/93-584, art. 2;
art. 19, ajouté, DORS/93-584, art. 2;
art. 20, ajouté, DORS/93-584, art. 2;
annexe, DORS/91-450, art. 1; DORS/93-297, art. 3; DORS/93-584, art. 3;

DESSINS INDUSTRIELS (LOI) [LR 1985, ch. I-9]—Suite

annexe I, ajoutée, DORS/93-584, art. 4;
annexe II, ajoutée, DORS/93-584, art. 4

DÉTERMINATION DE LA PARTICIPATION ET DU CONTRÔLE CANADIENS (LOI) [LR 1985, ch. C-20]

(CANADIAN OWNERSHIP AND CONTROL DETERMINATION ACT)

Arrêté de 1985 sur les formules relatives à la détermination du taux de participation et du contrôle canadiens, DORS/85-846

(Canadian Ownership and Control Determination Forms Order, 1985)

Détermination de la participation et du contrôle canadiens—Règlement de 1984, DORS/84-431

(Canadian Ownership and Control Determination Regulations, 1984)

art. 2 « **catégorie de participation ordinaire librement négociable** » ou « **catégorie de participation à terme librement négociable** », DORS/85-847, art. 1;
art. 2 « **petit demandeur** », abrogé, DORS/85-847, art. 1;
art. 2 « **portefeuille** », abrogé, DORS/85-847, art. 1;
art. 2 « **portefeuille d'importance** », abrogé, DORS/85-847, art. 1;
art. 2 « **seuil d'une tranche mesurée** », ajouté, DORS/85-847, art. 1;
art. 2 « **tranche** », abrogé, DORS/85-847, art. 1;
art. 2 « **tranche mesurée** », DORS/85-847, art. 1;
art. 2, DORS/85-847, art. 1;
art. 4, DORS/85-847, art. 2;
art. 9, DORS/85-847, art. 3;
art. 15, DORS/85-847, art. 4;
art. 16, DORS/85-847, art. 5;
art. 17, DORS/85-847, art. 6;
art. 19, DORS/85-847, art. 7;
art. 22, DORS/85-847, art. 8;
art. 24, DORS/85-847, art. 9;
art. 25, DORS/85-847, art. 10;
art. 27, DORS/85-847, art. 11;
art. 28, DORS/85-847, art. 12;
art. 29, DORS/85-847, art. 13;
art. 30, DORS/85-847, art. 14;
art. 31, DORS/85-847, art. 15;
art. 48, DORS/85-847, art. 16

Statut spécial—Décret de 1982, DORS/82-956

(Special Status Order, 1982)

Statut spécial—Décret de 1983, DORS/83-148

(Special Status Order, 1983)

DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET RÉGIONAL (LOI) [LR 1985, ch. I-8]

(INDUSTRIAL AND REGIONAL DEVELOPMENT ACT)

Développement industriel et régional—Règlement, DORS/83-599

(Industrial and Regional Development Regulations)

art. 2, « **affaire à juristique** », abrogé, DORS/84-902, art. 1;
art. 2, « **développement d'une infrastructure** », DORS/84-902, art. 1;
art. 2, « **prêt participant** », abrogé, DORS/84-902, art. 1;
art. 2, « **restructuration** », abrogé, DORS/84-902, art. 1;
art. 3, « **affaire commerciale** », DORS/84-902, art. 2;
art. 3, « **prêteur agréé** », abrogé, DORS/84-902, art. 2;
partie IV, art. 5 à 7, abrogée, DORS/84-902, art. 3;
partie IV, art. 5 et 6, ajouté, DORS/85-758, art. 1;
art. 5, abrogé, DORS/84-902, art. 3; ajouté, DORS/85-758, art. 1;
art. 6, abrogé, DORS/84-902, art. 3; ajouté, DORS/85-758, art. 1;
art. 7, abrogé, DORS/84-902, art. 3;
art. 14, DORS/84-902, art. 4; DORS/86-324, art. 1;
art. 16, DORS/83-832, art. 1; DORS/84-902, art. 5 et 32;

art. 17, DORS/84-902, art. 32;
art. 18, DORS/84-902, art. 6; DORS/87-67, art. 2;
art. 18.1, ajouté, DORS/87-67, art. 3;
art. 19, DORS/83-832, art. 2; DORS/84-226, art. 1; DORS/84-902, art. 7 et 32;
art. 20, DORS/84-902, art. 8;
art. 20.1, ajouté, DORS/84-902, art. 9;
art. 21, « **agregissement des établissements existants** », DORS/84-226, art. 2;
art. 21, DORS/83-832, art. 3; DORS/84-226, art. 2; DORS/84-902, art. 10;
art. 22, DORS/84-902, art. 11;
art. 22.1, DORS/84-902, art. 12;
art. 23, DORS/84-902, art. 13;
art. 24, DORS/84-226, art. 3; DORS/84-902, art. 14;
art. 25, DORS/84-902, art. 14;
art. 30, DORS/84-902, art. 16;
art. 31, DORS/84-902, art. 17;
art. 32, DORS/84-902, art. 18;
art. 33, DORS/84-902, art. 18;
art. 34, DORS/84-902, art. 19;
art. 34.1, ajouté, DORS/86-324, art. 1;
art. 35, DORS/84-902, art. 20;
art. 36, DORS/84-902, art. 21;
art. 37, DORS/84-902, art. 33;
art. 38, DORS/83-832, art. 4(F);
art. 38, DORS/84-902, art. 33;
art. 39, DORS/84-902, art. 22;
art. 41, DORS/84-902, art. 23;
art. 41.1, ajouté, DORS/84-752, art. 1;
art. 43, DORS/84-226, art. 4;
art. 45, DORS/84-902, art. 24;
art. 46, DORS/84-226, art. 5;
art. 48, DORS/84-226, art. 6; DORS/84-902, art. 25;
art. 48.1, DORS/87-67, art. 4(A);
art. 48.1, DORS/84-902, art. 25;
art. 48.2, ajouté, DORS/89-356, art. 1;
art. 49, DORS/84-902, art. 33;
art. 50, DORS/84-902, art. 26 et 33;
art. 51, DORS/84-902, art. 27; DORS/84-902, art. 32;
art. 52, DORS/84-902, art. 28;
art. 53, DORS/84-226, art. 7; DORS/84-902, art. 29;
art. 54, DORS/84-902, art. 30;
art. 55.1, ajouté, DORS/87-67, art. 5;
art. 58, ajouté, DORS/84-902, art. 31;
partie X, abrogé, DORS/84-902, art. 15;
partie IX, abrogée, DORS/84-902, art. 15

Désignations de ministres comme ministre chargé de l'application de la Loi, TR/87-119

(Designation of Ministers for Purposes of the Act)

ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien de l'application de la Loi, sauf l'article 3, en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest (alinéa (c)), TR/88-116

(Minister of Western Economic Diversification as Minister for Purposes of the Act, except Section 3 in Relation to the Western Provinces (Paragraph (c)))

ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique de l'application de la Loi, en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique, sauf l'article 3 (alinéa (b)), TR/88-177

(Minister for purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act as Minister for Purposes of the Act, Except Section 3, in Relation to the Atlantic Provinces (Paragraph (b)))

DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET RÉGIONAL (LOI) [LR 1985, ch. I-8]—Suite

ministre de la Santé nationale et du Bien-être social chargé de l'application de la Loi, sauf l'article 3, en ce qui a trait à la province de Québec (alinéa (d)), TR/91-99
(*Minister of National Health and Welfare as Minister for purposes of that Act Except Section 3, in relation to the Province of Quebec (Paragraph (d))*)

DISPOSITIFS ÉMETTANT DES RADIATIONS (LOI) [LR 1985, ch. R-1]
(*RADIATION EMITTING DEVICES ACT*)**Dispositifs émettant des radiations—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1370**

(Radiation Emitting Devices Regulations)

art. 5, DORS/91-408, art. 1;**annexe I**, DORS/78-407, art. 1; DORS/79-229, art. 1; DORS/80-381, art. 1; DORS/80-464, art. 1; DORS/81-23, art. 1; DORS/81-286, art. 1; DORS/81-545, art. 1; DORS/82-981, art. 1; DORS/83-495, art. 1; DORS/88-471, art. 1; DORS/93-201, art. 1; DORS/97-511, art. 1;**annexe II**, DORS/78-407, art. 2; DORS/79-229, art. 2 et 3; DORS/79-920, art. 1 à 3; DORS/80-381, art. 2; DORS/80-464, art. 2; DORS/81-23, art. 2; DORS/81-286, art. 2; DORS/81-545, art. 2; DORS/82-542, art. 1; DORS/82-981, art. 2; DORS/83-495, art. 2; DORS/84-930, art. 1 à 5; DORS/85-705, art. 1 à 4; DORS/85-756, art. 1; DORS/85-757, art. 1 et 2; DORS/88-471, art. 2 à 4; DORS/91-408, art. 2(F); DORS/93-201, art. 2; DORS/94-31, art. 1; DORS/97-511, art. 2**DIVORCE (LOI) [LR 1985, ch. 3 (2^e suppl.)]**
(*DIVORCE ACT*)**Bureau d'enregistrement des actions en divorce—Règlement, DORS/86-600**

(Central Registry of Divorce Proceedings Regulations)

Décret autorisant le ministre de la Justice à prescrire des droits, TR/86-55

(Minister of Justice Authority to Prescribe Fees Order)

Décret désignant la province de l'Île-du-Prince-Édouard pour l'application de la définition de « lignes directrices applicables » au paragraphe 2(1) de la Loi sur le divorce, SOR/98-9

(Order Designating the Province of Prince Edward Island for the Purposes of the Definition "applicable guidelines" in Subsection 2(1) of the Divorce Act)

Décret désignant la province de Québec pour l'application de la définition de « lignes directrices applicables » au paragraphe 2(1) de la Loi sur le divorce, DORS/97-237

(Order Designating the Province of Quebec for the Purposes of the Definition "applicable guidelines" in Subsection 2(1) of the Divorce Act)

Droit à payer pour un service fourni en vertu du Règlement sur le bureau d'enregistrement des actions en divorce—Décret, DORS/86-547

(Central Registry of Divorce Proceedings Fee Order)

art. 2, DORS/86-614, art. 1; DORS/86-835, art. 1**Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants, DORS/97-175**

(Federal Child Support Guidelines)

art. 3, DORS/97-563, art. 1;
art. 14, DORS/97-563, art. 2;
art. 25, DORS/97-563, art. 3(F);
Annexe I, DORS/97-563, art. 4 à 9;
Annexe II, DORS/97-563, art. 10 et 11;
Annexe III, DORS/97-563, art. 12 à 14**DOUANES (LOI) [LR 1985, ch. 1 (2^e suppl.)]**
(*CUSTOMS ACT*)**Agents autorisés à exercer les pouvoirs et fonctions du ministre du Revenu national—Règlement, DORS/86-1066**

(Officers Authorized to Exercise Powers or Perform Duties of the Minister of National Revenue Regulations)

art. 2 « région », DORS/97-335, art. 1;**art. 5**, DORS/89-65, art. 1; DORS/93-558, art. 1;**art. 6**, DORS/89-65, art. 1; DORS/93-558, art. 13; DORS/97-335, art. 8;**art. 7**, DORS/89-65, art. 1; DORS/93-558, art. 2; DORS/97-335, art. 7; DORS/97-335, art. 9;**art. 8**, DORS/89-65, art. 1; DORS/93-558, art. 14;**art. 9**, abrogé, DORS/89-65, art. 1;**art. 10**, DORS/89-65, art. 2;**art. 11**, DORS/89-65, art. 2;**art. 13**, DORS/89-65, art. 3;**art. 13.1**, ajouté, DORS/93-558, art. 3;**art. 14**, DORS/89-65, art. 3; DORS/93-558, art. 13; DORS/97-335, art. 8;**art. 15**, abrogé, DORS/89-65, art. 3;**art. 16**, DORS/89-65, art. 4; DORS/93-558, art. 4; DORS/97-335, art. 7 et 9;**art. 18**, DORS/89-65, art. 5; DORS/93-558, art. 14;**art. 20**, DORS/89-65, art. 6;**art. 25**, DORS/89-65, art. 7;**art. 26**, DORS/89-65, art. 7;**art. 27**, DORS/89-65, art. 7; DORS/93-558, art. 5; DORS/97-335, art. 7 et 9;**art. 28**, DORS/89-65, art. 7; DORS/93-558, art. 14; DORS/97-335, art. 8;**art. 29.1**, ajouté, DORS/93-558, art. 6; DORS/97-335, art. 2;**art. 29.2**, ajouté, DORS/93-558, art. 6; DORS/97-335, art. 7;**art. 32**, DORS/89-65, art. 8; DORS/93-558, art. 7; DORS/97-335, art. 7 et 9;**art. 32.1**, ajouté, DORS/89-65, art. 8; DORS/97-335, art. 8;**art. 35**, DORS/89-65, art. 9; DORS/93-558, art. 8; DORS/97-335, art. 3;**art. 36.1**, ajouté, DORS/93-558, art. 9; DORS/97-335, art. 4;**art. 36.2**, ajouté, DORS/93-558, art. 9; DORS/97-335, art. 4;**art. 36.3**, ajouté, DORS/93-558, art. 9;**art. 36.4**, ajouté, DORS/93-558, art. 9;**art. 38.1**, ajouté, DORS/93-558, art. 10; DORS/97-335, art. 7;**art. 40**, DORS/93-558, art. 11; DORS/97-335, art. 5;**art. 43**, ajouté, DORS/93-558, art. 12; DORS/97-335, art. 6**Agrément des courtiers en douane—Règlement, DORS/86-1067**
(Customs Brokers Licensing Regulations)**art. 10**, DORS/90-121, art. 1; DORS/91-274, annexe, Pt. V, art. 1;**art. 11**, DORS/92-186, art. 1;**art. 14**, DORS/90-121, art. 2(F);**art. 18**, DORS/90-121, art. 3**Boutiques hors taxes—Règlement, DORS/86-1072**
(Duty Free Shop Regulations)**art. 2, « ministère »**, DORS/96-153, art. 1;**art. 3**, DORS/92-189, art. 1; DORS/96-153, art. 2;**art. 4**, DORS/91-274, art. 1;**art. 8**, DORS/96-153, art. 3;**art. 9**, DORS/96-153, art. 4;**art. 10**, DORS/96-153, art. 5;**art. 13**, DORS/96-153, art. 6;**art. 17**, DORS/96-37, art. 1; DORS/95-519, annexe I, partie IV, art. 9; DORS/96-37, art. 1;**art. 18**, DORS/96-153, art. 7;**art. 19**, DORS/95-519, annexe I, partie IV, art. 10**Cabotage (Douanes)—Règlement, DORS/96-151**
(Coasting Trade (Customs) Regulations)

DOUANES (LOI) [LR 1985, ch. 1 (2e suppl.)]—Suite**Catégorie de marchandises (ALÉNA)—Règlement établissant, DORS/93-608***(NAFTA Prescribed Class of Goods Regulations)*

art. 2, DORS/98-53, art. 10

Catégorie de personnes pour la réaffectation des marchandises importées—Règlement, DORS/98-46*(Prescribed Classes of Persons in Respect of Diversion of Imported Goods Regulations)***Certains règlements, DORS/91-274***(Various Regulations, amendment)***Certification de l'origine des marchandises exportées vers un partenaire de libre-échange—Règlement, DORS/97-332***(Certification of Origin of Goods Exported to a Free Trade Partner Regulations)***Décisions anticipées (Accords de libre-échange) (Ancien titre: Décisions anticipés (ALÉNA et ALÉCI)—Règlement), DORS/97-72***(NAFTA and CIFTA Advance Rulings Regulations)*

titre, DORS/97-331, art. 1;

art. 2, DORS/97-331, art. 2 et 3;

art. 3, DORS/97-331, art. 4;

art. 6, DORS/97-331, art. 5;

art. 13, DORS/97-331, art. 6 et 7; DORS/98-53, art. 11;

art. 14, DORS/97-331, art. 8 et 9; DORS/98-53, art. 12;

art. 15, abrogé, DORS/97-331, art. 10

Déclaration en détail de marchandises des numéros tarifaires**9821.00.00 et 9822.00.00 (ALÉNA)—Règlement, DORS/93-557***(NAFTA Tariff Item Nos. 9821.00.00 and 9822.00.00 Accounting Regulations)*

Abrogé, DORS/98-47

Déclaration en détail des marchandises importées et le paiement des droits—Règlement, DORS/86-1062*(Accounting for Imported Goods and Payment of Duties Regulations)*

art. 2, « bateau », ajouté, DORS/88-515, art. 1;

art. 2, « CADEX », ajouté, DORS/88-515, art. 1; abrogé, DORS/96-150, art. 1;

art. 2, « énoncé des besoins des participants », ajouté, DORS/96-150, art. 1;

art. 2, « liste des dispositions tarifaires », ajouté, DORS/98-53, art. 5;

art. 2, « marchandises servant à la production automobiles », SOR/98-53, art. 5;

art. 2, « messenger », ajouté, DORS/95-419, art. 1;

art. 2, « période de dédouanement », DORS/88-515, art. 1; DORS/91-83, art. 1; DORS/92-410, art. 1; DORS/97-112, art. 1;

art. 2, « période de facturation », ajouté, DORS/92-129, art. 1; DORS/92-409, art. 1; DORS/97-112, art. 1;

art. 2, « pièces de service pour véhicules automobiles », abrogé, DORS/91-83, art. 1;

art. 2, « véhicule commercial spécifié », abrogé, DORS/90-615, art. 1; DORS/98-53, art. 5;

art. 3, DORS/88-515, art. 2; DORS/96-150, art. 2;

art. 5, DORS/88-515, art. 3;

art. 5.1, ajouté, DORS/88-515, art. 4;

art. 6, DORS/90-615, art. 1; DORS/96-150, art. 3;

art. 7, DORS/88-515, art. 5; DORS/92-410, art. 3; DORS/94-409, annexe, partie II, Art. 2; DORS/95-419, art. 2; DORS/96-150, art. 4; DORS/98-53, art. 6;

art. 7.1, ajouté, DORS/95-419, art. 3; DORS/96-150, art. 5;

art. 7.2, ajouté, DORS/95-419, art. 3;

art. 7.3, ajouté, DORS/95-419, art. 3;

art. 7.4, ajouté, DORS/95-419, art. 3;

art. 7.5, ajouté, DORS/95-409, art. 3;

art. 8, DORS/92-410, art. 4; DORS/96-150, art. 6;

art. 8.1, ajouté, DORS/92-410, art. 4; DORS/96-150, art. 7;

art. 8.2, ajouté, DORS/92-410, art. 4; DORS/96-150, art. 8; DORS/98-53, art. 7;

art. 8.3, ajouté, DORS/92-410, art. 4;

art. 9, DORS/88-515, art. 6; DORS/93-555, art. 1; DORS/97-112, art. 2;

art. 10, DORS/88-515, art. 7; DORS/91-83, art. 2; DORS/94-570, art. 1; DORS/96-150, art. 9; DORS/97-112, art. 3;

art. 10.1, ajouté, DORS/91-83, art. 2; DORS/91-280, art. 1; DORS/92-129, art. 2; DORS/93-555, art. 2; DORS/97-112, art. 4;

art. 11, DORS/91-274, art. 1; DORS/92-128, art. 1; DORS/92-410, art. 5; DORS/93-555, art. 3; DORS/95-419, art. 5; DORS/97-129, art. 1;

art. 12, DORS/88-515, art. 8 et 12; DORS/96-150, art. 10;

art. 14, DORS/88-515, art. 9;

art. 14, DORS/88-515, art. 11; DORS/96-150, art. 11;

art. 15, DORS/88-515, art. 10;

art. 16, abrogé, DORS/97-112, art. 5;

art. 17, abrogé, DORS/96-35, art. 1; DORS/98-53, art. 8;

annexe, abrogée, DORS/93-555, art. 4; ajouté, DORS/97-112, art. 6

Déclaration en détail des marchandises importées et le paiement des droits effectués par des mandataires—Règlement, DORS/86-944*(Agents' Accounting for Imported Goods and Payment of Duties Regulations)***Déclaration en détail ou provisoire de marchandises du numéro****tarifaire 9827.00.00 (ALÉCI et ALÉCC) (Ancien titre:****Déclaration en détail ou provisoire de marchandises du numéro****tarifaire 9827.00.00 (ALÉCI)—Règlement), DORS/97-74***(CIFTA Tariff Item No. 9827.00.00 Accounting Regulations)*

Abrogé, DORS/98-47

Déclaration en détail ou provisoire de marchandises des n^{os} tarifaires 9971.00.00 et 9992.00.00, SOR/98-47*(Tariff Item Nos. 9971.00.00 and 9992.00.00 Accounting Regulations)***Déclaration des marchandises exportées—Règlement, DORS/86-1001***(Reporting of Exported Goods Regulations)*

art. 2, « bateau », ajouté, DORS/88-85, annexe, Pt. V, art. 1;

art. 2, « embarcation », abrogé, DORS/88-85, annexe, Pt. V, art. 1;

art. 5, DORS/88-85, annexe, Pt. V, art. 1;

art. 8, DORS/88-85, annexe, Pt. V, art. 1;

art. 10, DORS/88-85, annexe, Pt. V, art. 1; DORS/89-94, art. 1;

art. 11, DORS/88-85, annexe, Pt. V, art. 1

Déclaration des marchandises importées—Règlement, DORS/86-873*(Reporting of Imported Goods Regulations)*

art. 2, « bateau », ajouté, DORS/88-77, art. 1;

art. 2, « conteneur », ajouté, DORS/88-77, art. 1;

art. 2, « énoncé des besoins des participants », ajouté, DORS/96-156, art. 1;

art. 2, « liste des dispositions tarifaires », ajouté, DORS/98-53, art. 2;

art. 2, « transport commercial international », ajouté, DORS/88-77, art. 1;

art. 3, DORS/96-156, art. 2(F);

art. 4, ajouté, DORS/96-156, art. 4; abrogé, DORS/92-411, art. 1; DORS/98-53, art. 3;

art. 5, DORS/88-77, art. 2; DORS/95-409, annexe, partie I, art. 1; DORS/96-156, art. 5;

art. 7.1, ajouté, DORS/96-156, art. 6;

art. 11, DORS/87-579, art. 1(F);

art. 13.1, ajouté, DORS/96-156, art. 7

DOUANES (LOI) [LR 1985, ch. 1 (2e suppl.)]—Suite**Délai de révision de l'origine des marchandises (ALÉNA et ALÉCC)—Règlement, DORS/97-334***(NAFTA et CCFTA Re-determination of Origin Regulations)*

Abrogé, DORS/98-44

Délégation des pouvoirs (douanes)—Décret, DORS/86-766
*(Delegation of Powers (Customs) Order)*annexe, DORS/86-1099, art. 1; DORS/88-406, art. 1;
DORS/91-440, art. 1 et 2; DORS/94-573, art. 1 et 2;
DORS/97-426, art. 1**Délégation des pouvoirs (douanes)—Règlement, DORS/86-359**
(Delegation of Powers (Customs) Regulations)

annexe, DORS/86-1076, art. 1; DORS/88-405, art. 1;

Détermination du classement tarifaire du sucre, de la mélasse et du sirop de sucre—Règlement, DORS/86-951*(Determination of the Tariff Classification of Sugar, Molasses and Sugar Syrup Regulations)*art. 4, DORS/88-533, art. 1;
art. 5, DORS/88-533, art. 1;
annexe, ajoutée, DORS/88-533, art. 2**Détermination de la conformité des marques ainsi que la révision et le réexamen des décisions sur la conformité des marques (ALÉNA), SOR/98-49***(NAFTA Marking Determination, Re-determination and Further Re-determination Regulations)***Détermination, la révision et le réexamen de l'origine, du classement tarifaire et de la valeur en douane—Règlement, DORS/98-44***(Determination, Re-determination and Further Re-determination of Origin, Tariff Classification and Value for Duty Regulations)***Détermination de la valeur en douane—Règlement, DORS/86-792**
*(Valuation for Duty Regulations)*art. 2, DORS/97-443, art. 1(F) et 2;
art. 2.1, ajouté, DORS/97-443, art. 2;
art. 4.1, ajouté, DORS/95-14, art. 1;
art. 4.2, ajouté, DORS/95-14, art. 1**Déterminations de la conformité des marques ainsi que la révision et le réexamen des décisions sur la conformité des marques (ALÉNA)—Règlement, DORS/93-551***(NAFTA Marking Determination and Re-determination Regulations)*

Abrogé, DORS/98-49

Documents de l'exportateur et du producteur—Règlement, DORS/97-71*(Exporters' and Producers' Records Regulations)*art. 1 « décision anticipée », DORS/97-330, art. 1;
art. 2, DORS/97-330, art. 2;
art. 3, DORS/97-330, art. 3 et 4;
art. 4, DORS/97-330, art. 5;
art. 5, DORS/97-330, art. 6;
art. 6, abrogé, DORS/97-330, art. 6**Documents de l'exportateur—Règlement, DORS/89-61**
*(Exporters' Records Regulations)***Documents relatifs à l'importation de marchandises—Règlement, DORS/86-1011***(Importers' Goods Records Regulations)*titre intégral, DORS/96-31, s. 1;
art. 1, DORS/96-31, art. 2;
art. 1.1, ajouté, DORS/93-554, art. 1;
art. 2, DORS/89-67, art. 1; DORS/89-482, art. 1; DORS/93-554, art. 2; DORS/97-70, art. 1;
art. 3, DORS/89-67, art. 2(F); DORS/93-554, art. 2;
art. 3.1, DORS/98-53, art. 4;
art. 4, DORS/89-67, art. 3(F); DORS/96-31, art. 3;
art. 5, DORS/89-67, art. 4; DORS/96-31, art. 3;art. 6, ajouté, DORS/93-554, art. 3; DORS/96-31, art. 3;
art. 7, ajouté, DORS/93-554, art. 3; DORS/97-329, art. 1;
art. 8, ajouté, DORS/93-554, art. 3; DORS/97-329, art. 1**Documents—Règlement sur les frais relatifs, DORS/86-1028**
*(Fees for Documents Regulations)***Drawback—Règlements:****Droits payables—Règlement sur l'abattement, DORS/86-946**
*(Abatement of Duties Payable Regulations)***Échantillon de tissus devant être importés—Règlement, DORS/86-872**
(Submission of Samples of Fabrics for Importation Regulations)

annexe, DORS/88-85, art. 1; DORS/98-53, art. 1

Entrepôts d'attente des douanes—Règlement, DORS/86-1065
*(Customs Sufferance Warehouses Regulations)*art. 2, « ministère », DORS/96-152, art. 1;
art. 3, DORS/88-85, art. 1(F); DORS/95-177, art. 1; DORS/96-38, art. 1
art. 4, DORS/91-274, art. 1; DORS/95-177, art. 2; DORS/96-38, art. 2;
art. 5, DORS/92-187, art. 1; DORS/95-177, art. 3; DORS/96-152, art. 2;
art. 8, DORS/95-177, art. 4;
art. 9, DORS/95-177, art. 5; DORS/96-152, art. 3;
art. 11, DORS/95-177, art. 6; DORS/96-38, art. 3 et 4;
art. 12, DORS/96-38, art. 5;
art. 13, DORS/95-177, art. 7;
art. 14.1, DORS/95-519, annexe I, partie III, art. 7;
art. 15, DORS/95-519, annexe I, partie III, art. 8; DORS/96-38, art. 6; DORS/96-152, art. 4;
art. 16, DORS/96-38, art. 7;
art. 17, DORS/88-85, art. 2; DORS/96-152, art. 5; DORS/98-53, art. 9**Exemption accordée aux personnes revenant au Canada—Règlement, DORS/98-61***(Returning Persons Exemption Regulations)***Exemption relative à la réaffectation de marchandises importées—Règlement, DORS/98-50***(Diversion of Imported Goods Exemption Regulations)***Expédition directe—Règlement, DORS/86-876***(Direct Shipment of Goods Regulations)*

art. 2, DORS/89-184, art. 1(F)

Frais frappant le courrier—Règlement, DORS/92-414*(Fees in Respect of Mail Regulations)*

art. 4, DORS/96-154, art. 1

Interprétation, l'application et l'exécution uniformes des règles d'origine aux termes de l'Accord de libre-échange Canada — Chili — Règlement concernant, DORS/97-340*(Uniform Interpretation, Application and Administration of the Rules of Origin under the Canada-Chile Free Trade Agreement—Regulations respecting)***Justification de l'origine des marchandises importées—Règlement, DORS/93-607***(Proof of Origin of Imported Goods Regulations)*

Abrogé, DORS/98-52

Justification de l'origine des marchandises importées—Règlement, DORS/98-42*(Proof of Origin of Imported Goods Regulations)***Nouvelle détermination du classement tarifaire et nouvelle appréciation des marchandises—Règlement, CRC, Vol. V, c. 474**
(Re-Determination and Re-Appraisal of Goods Regulations)

Abrogé, DORS/98-51

DOUANES (LOI) [LR 1985, ch. 1 (2e suppl.)]—Suite**Obligation de se présenter à un bureau de douane—Règlement, DORS/86-870***(Presentation of Persons (Customs) Regulations)*

- art. 3**, DORS/87-572, art. 1; DORS/96-155, art. 1;
art. 4, DORS/92-83, art. 1(F); DORS/87-572, art. 2; DORS/96-155, art. 2(F);
art. 5, ajouté, DORS/96-155, art. 3

Personnes autorisées à faire la déclaration en détail de marchandises occasionnelles—Règlement visant, DORS/95-418*(Persons Authorized to Account for Casual Goods Regulations)***Réaffectations de marchandises importées et les délais et exemptions y afférents—Règlement, DORS/86-874***(Diversion of Imported Goods Time Limits and Exemption Regulations)*

Abrogé, DORS/98-50

Règles d'origine (ALÉNA)—Règlement, DORS/94-14*(NAFTA Rules of Origin Regulations)*

- art. 1**, DORS/95-382, art. 1;
art. 2, DORS/95-382, art. 1;
art. 3, DORS/95-382, art. 1;
art. 4, DORS/95-382, art. 1;
art. 5, DORS/95-382, art. 1;
art. 6, DORS/95-382, art. 1;
art. 7, DORS/95-382, art. 1;
art. 8, DORS/95-382, art. 1;
art. 9, DORS/95-382, art. 1;
art. 10, DORS/95-382, art. 1;
art. 11, DORS/95-382, art. 1;
art. 12, DORS/95-382, art. 1;
art. 13, DORS/95-382, art. 1;
art. 14, DORS/95-382, art. 1;
art. 15, DORS/95-382, art. 1;
art. 16, DORS/95-382, art. 1;
art. 17, DORS/95-382, art. 1;
annexe I, DORS/95-23, art. 1 à 6;
annexe II, DORS/95-382, art. 2;
annexe III, DORS/95-382, art. 2;
annexe IV, DORS/95-382, art. 2;
annexe V, DORS/95-382, art. 2;
annexe VI, DORS/95-382, art. 2;
annexe VII, DORS/95-382, art. 2;
annexe VIII, DORS/95-382, art. 2;
annexe IX, DORS/95-382, art. 2;
annexe X, DORS/95-382, art. 2;
annexe XI, DORS/95-382, art. 2;
annexe XII, DORS/95-382, art. 2

Remboursement des droits—Règlement, DORS/86-945*(Refund of Duties Regulations)*

Abrogé, DORS/98-48

Remboursement des droits—Règlement, DORS/98-48*(Refund of Duties Regulations)***Services spéciaux des douanes—Règlement, DORS/86-1012***(Special Services (Customs) Regulations)*

- art. 6**, DORS/95-200, art. 2;
art. 7, DORS/91-274, art. 1

Taux d'intérêt aux fins des douanes—Règlement, DORS/86-1121*(Interest Rate for Customs Purposes Regulations)*

- art. 3**, DORS/88-72, art. 1; DORS/89-53, art. 1; DORS/92-517, art. 1; DORS/97-557, art. 3;
art. 4, abrogé, DORS/88-72, art. 2; ajouté, DORS/92-517, art. 1; DORS/97-557, art. 3;
art. 5, ajouté, DORS/92-517, art. 1; abrogé, DORS/97-557, art. 3

Transit des marchandises—Règlement, DORS/86-1064*(Transportation of Goods Regulations)*

- art. 6**, DORS/88-495, art. 1; DORS/91-274, annexe, Pt. IV, art. 1

Vente des marchandises—Règlement, DORS/86-1010*(Sale of Goods Regulations)***Vérification de l'origine, du classement tarifaire et de la valeur en douane des marchandises importées (partenaires non libres-échangistes), DORS/98-45***(Verification of Origin, Tariff Classification and Value for Duty of Imported Goods Regulations (Non-free Trade Partners))***Vérification de l'origine des marchandises (ALÉCI)—Règlement, DORS/97-75***(CIFTA Verification of Origin Regulations)*

- art. 1** « visite de vérification », DORS/97-337, art. 1;
art. 4, DORS/97-337, art. 2;
art. 8, DORS/97-337, art. 3

Vérification de l'origine des marchandises (ALÉNA et ALÉCC)—Règlement, DORS/97-333*(NAFTA and CCFTA Verification of Origin Regulations)*

- art. 14**, DORS/98-53, art. 12;

DROGUES ET AUTRES SUBSTANCES (LOI RÉGLEMENTANT CERTAINES) [SC 1996, ch. 19]*(CONTROLLED DRUGS AND SUBSTANCES ACT)***Aliments et drogues—Règlement***(Food and Drug Regulations)*

- art. C.01.004**, DORS/97-228, art. 1; DORS/97-515, art. 1
art. C.01.048, DORS/97-228, art. 2;
art. C.01.061, DORS/97-228, art. 3;
art. C.10.005, DORS/97-228, art. 4;
art. D.04.011, DORS/97-228, art. 5;
art. D.05.006, DORS/97-228, art. 6;
art. G.01.001, « drogue contrôlée », DORS/97-228, art. 7
art. G.01.001, « drogues », DORS/97-228, art. 7;
art. G.01.001, « emballage », ajouté, DORS/97-228, art. 7;
art. G.01.001, « étiquette », ajouté, DORS/97-228, art. 7;
art. G.01.001, « ministère », ajouté, DORS/97-228, art. 7;
art. G.01.001, « pharmacien », DORS/97-515, art. 2;
art. G.01.001, « praticien », abrogé, DORS/97-228, art. 7;
art. G.01.001, « publicité » ou « annonce », ajouté, DORS/97-228, art. 7;
art. G.01.002, ajouté, DORS/97-515, art. 3;
art. G.01.004, DORS/97-228, art. 8;
art. G.01.010, DORS/97-228, art. 9;
art. G.01.014, DORS/97-228, art. 10;
art. G.02.002.1, ajouté, DORS/97-515, art. 4;
art. G.02.007, DORS/98-6, art. 1;
art. G.02.025, DORS/97-228, art. 11;
art. G.03.001, DORS/97-228, art. 12;
art. G.03.006, DORS/97-228, art. 13;
art. G.03.007, DORS/97-228, art. 14;
art. G.03.017, DORS/97-228, art. 15;
art. G.04.003, DORS/97-228, art. 16;
art. G.04.004, DORS/97-228, art. 17;
art. G.05.001, DORS/97-228, art. 18;
art. G.07.001, DORS/97-228, art. 19;
art. G.07.002, ajouté, DORS/97-228, art. 20;
Annexe, partie G, DORS/97-228, art. 21;
art. J.01.001, « drogue d'usage restreint », ajouté, DORS/97-228, art. 22;
art. J.01.002, DORS/97-228, art. 23;
art. J.01.004.1, ajouté, DORS/97-515, art. 5;
art. J.01.035, DORS/97-228, art. 24;
art. J.01.036, ajouté, DORS/97-228, art. 25

DROGUES ET AUTRES SUBSTANCES (LOI RÉGLEMENTANT CERTAINES) [SC 1996, ch. 19]—*Suite*

Exécution policière de la Loi réglementant certaines drogues et autres substances—Règlement, DORS/97-234

(Controlled Drugs and Substances Act (Police Enforcement Regulations))

- art. 18.1, ajouté, DORS/97-281, art. 1;
- art. 18.2, ajouté, DORS/97-281, art. 1;
- art. 19, DORS/97-281, art. 1;
- art. 20, DORS/97-281, art. 1;

Stupéfiants—Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1041

(Narcotic Control Regulations)

- art. 2, « commande verbale », DORS/85-588, art. 1;
- art. 2, « commande écrite », DORS/85-588, art. 1;
- art. 2, « diacétylmorphine (heroin) », ajouté, DORS/85-930, art. 1;
- art. 2, « hôpital », DORS/86-173, art. 1; DORS/88-279, art. 1(F);
- art. 2, « inspecteur », abrogé, DORS/97-227, art. 1;
- art. 2, « Loi », DORS/97-227, art. 1
- art. 2, « Ministre », abrogé, DORS/97-227, art. 1;
- art. 2, « oral prescription narcotic », ajouté, DORS/81-361, art. 1; abrogé, DORS/85-588, art. 1;
- art. 2, « ordonnance », ajouté, DORS/97-227, art. 1;
- art. 2, « pharmacien », DORS/78-154, art. 1; DORS/85-588, art. 1;
- art. 2, « praticien », DORS/86-173, art. 1(A); abrogé, DORS/97-227, art. 1;
- art. 2, « stupéfiant », ajouté, DORS/97-227, art. 1
- art. 2, « stupéfiant d'ordonnance verbale », ajouté, DORS/85-588, art. 1; DORS/85-930, art. 1; DORS/90-189, art. 1;
- art. 3, DORS/85-588, art. 2; DORS/85-930, art. 2; DORS/97-227, art. 2;
- art. 8.1, DORS/97-514, art. 1; art. 6, DORS/81-22, art. 1;
- art. 9, DORS/85-588, art. 3(A);
- art. 11, DORS/78-154, art. 2; DORS/98-6, art. 11;
- art. 23, DORS/85-588, art. 4;
- art. 24, DORS/78-154, art. 3; DORS/85-588, art. 5; DORS/85-930, art. 3; DORS/86-173, art. 2;
- art. 25, DORS/85-588, art. 6; DORS/85-930, art. 4;
- art. 27, DORS/78-154, art. 4; DORS/85-588, art. 7; DORS/85-930, art. 5;
- art. 28, DORS/80-547, art. 1;
- art. 30, DORS/85-588, art. 8;
- art. 31, DORS/81-361, art. 2; DORS/85-588, art. 9;
- art. 32, DORS/85-588, art. 10(A);
- art. 34, DORS/85-588, art. 11 et 12; DORS/85-930, art. 6;
- art. 36, DORS/78-154, art. 5; DORS/85-588, art. 13;
- art. 37, DORS/81-361, art. 3;
- art. 38, DORS/82-1073, art. 1; DORS/85-588, art. 14 et 15;
- art. 40, DORS/85-588, art. 16;
- art. 43, DORS/81-361, art. 4; DORS/85-588, art. 17;
- art. 45, DORS/81-361, art. 5; DORS/85-588, art. 18;
- art. 46, DORS/86-882, art. 1;
- art. 50, DORS/85-588, art. 19(A);
- art. 53, DORS/85-930, art. 7;
- art. 57, DORS/86-882, art. 2;
- art. 60, DORS/85-588, art. 20;
- art. 63, DORS/82-1073, art. 2;
- art. 63, DORS/85-588, art. 21(A);
- art. 65, DORS/85-588, art. 22; DORS/85-930, art. 8; DORS/88-279, art. 2;
- art. 66, abrogé, DORS/97-227, art. 3;
- art. 68, DORS/85-930, art. 9;
- art. 69, DORS/85-588, art. 23;
- art. 72, DORS/97-227, art. 4;
- art. 73, DORS/882-121, art. 1; DORS/97-227, art. 5

Substances désignées et des précurseurs à l'application de la Loi réglementant certaines drogues et autres substances—Règlement soustrayant, DORS/97-229

(Certain Precursors and Controlled Substances from the Application of the Controlled Drugs and Substances Act—Regulations Exemption)

- art. 2, abrogé, DORS/97-514, art. 2;
- art. 3, abrogé, DORS/97-514, art. 2;
- Annexe II, DORS/97-514, art. 3

DROIT D'AUTEUR (LOI) [LR 1985, ch. C-42]

(COPYRIGHT ACT)

Avis certifiant que des pays accordent les avantages du droit d'auteur, CRC, Vol. IV, c. 421

(Certification of Countries Granting Equal Copyright Protection Notice)

Critères applicables aux droits à payer pour la retransmission—Règlement, DORS/91-690

(Retransmission Royalties Criteria Regulations)

Définition de petit système de retransmission—Règlement, DORS/89-255

(Definition of Small Retransmission Systems Regulations)

- art. 2, DORS/94-754, art. 1;
- art. 3, DORS/94-754, art. 1;
- art. 4, ajouté, DORS/94-754, art. 1

Définition de petit système de transmission par fil—Règlement, DORS/94-755

(Definition of "Small Cable Transmission System" Regulations)

Définition de signal local et signal éloigné—Règlement, DORS/89-254

(Definition of Local Signal and Distant Signal Regulations)

Délais de déchéance pour les réclamations des droits des titulaires non membres de sociétés de perception—Règlement fixant, DORS/97-164

(Regulations Establishing the Period for Royalty Entitlements of Non-members of Collecting Bodies)

Droit d'auteur—Règlement, DORS/97-457

(Copyright Regulations)

Droits en matière de droit d'auteur—Ordonnance, DORS/78-665

(Copyright Fees Order)

annexe, DORS/85-597, art. 1

Entreprises de programmation—Règlement, DORS/93-436

(Programming Undertaking Regulations)

DROITS DE LA PERSONNE (LOI CANADIENNE) [LR 1985, ch. H-6]

(CANADIAN HUMAN RIGHTS ACT)

Âge—Ordonnance, TR/78-165

(Age Guideline)

Appels contre un tribunal des droits de la personne—Règlement, DORS/80-394

(Human Rights Tribunal Appeal Regulations)

- art. 2 « tribunal », DORS/86-294, art. 1;
- art. 2, abrogé, DORS/90-286, art. 1;
- art. 3, abrogé, DORS/90-286, art. 2;
- art. 5, DORS/86-294, art. 2; abrogé, DORS/90-286, art. 3;
- annexe, DORS/86-294, art. 3; DORS/90-286, art. 4; DORS/94-237, art. 1

Application de la Loi canadienne sur les droits de la personne aux régimes de prestations—Règlement, DORS/80-68

(Canadian Human Rights Benefit Regulations)

- art. 3, DORS/82-783, art. 1;
- art. 4, DORS/82-783, art. 2; DORS/85-512, art. 1;

DROITS DE LA PERSONNE (LOI CANADIENNE) [LR 1985, ch. H-6]—Suite

- art. 5**, DORS/82-783, art. 3; DORS/83-615, art. 1; DORS/85-512, art. 2;
art. 6, abrogé, DORS/85-512, art. 3;
art. 7, DORS/85-512, art. 4;
art. 8, DORS/82-783, art. 4; DORS/85-512, art. 5;
art. 9, DORS/85-512, art. 6

Commission canadienne des droits de la personne—Règlement n° 3, DORS/78-223

(By-law No. 3 of the Canadian Human Rights Commission)

Décrets d'interdiction d'accès aux dossiers:

(Activités criminelles—Documentation, n° 23815), DORS/78-189
(Criminal Operational Intelligence Files, No. 23815)

(Cas d'impôt relevant du ministère, n° 15650), DORS/78-162
(Taxation Competent Authority Cases, No. 15650)

(Documentation opérationnelle de renseignements sur la criminalité, n° 25352), DORS/78-416
(Criminal Operational Intelligence Files, No. 25352)

(Dossiers juridiques—Questions de Poursuite et d'extradition, n° 11010), DORS/78-183
(Legal Files (Prosecution and extradition matters), No. 11010)

(Douanes et accise—Enquêtes, n° 15240), DORS/78-184
(Customs and Excise Investigations, No. 15240)

Douanes—Renseignements, n° 15235), DORS/78-185
(Customs Intelligence Files, No. 15235)

(Évasion et évitement fiscaux—Cas individuel, n° 15662), DORS/78-163
(Tax Evasion and Avoidance Cases, No. 15662)

(Immigration—Sécurité et renseignements, n° 4200), DORS/78-157
(Immigration Security and Intelligence Data Bank, No. 4200)

(Personnel et biens de la Couronne—Protection, n° 23845), DORS/78-187
(Protection of Personnel and Government Property, No. 23845)

(Personnel de l'impôt—Vérification et autres questions, n° 15815), DORS/78-161
(Taxation Management Audit Departmental Operations and Staff Matters Bank, No. 15815)

(Police militaire—Policiers, n° 13697), DORS/78-159
(Military Police Case Files, No. 13697)

(Rapports d'appréciation du rendement, n° 13699), DORS/78-411
(Performance Evaluation Report Files, No. 13699)

(Sécurité—Demandes de renseignements, n° 23265), DORS/78-190
(Enquiries (Security), No. 23265)

(Sécurité—Détenu spécial, n° 23250), DORS/78-193
(Inmate Special (Security), No. 23250)

(Sécurité—Documentation, n° 17000), DORS/78-186
(Security and Intelligence Information Files, No. 17000)

(Sécurité—Enquêtes, n° 23260), DORS/78-191
(Investigations (Security), No. 23260)

(Sécurité institutionnelle—Renseignements sur menaces, n° 23245), DORS/78-194
(Intelligence Respecting Threats to Institutional Security, No. 23245)

(Sécurité du personnel—Enquêtes, n° 13695), DORS/78-160
(Personnel Security Investigation Files, No. 13695)

(Sécurité—Renseignements, n° 23255), DORS/78-192
(Intelligence (Security), No. 23255)

(Service postal—Délits, n° 16010), DORS/78-239
(Postal Related Crimes, No. 16010)

(Services de la sécurité, n° 23840), DORS/78-188
(Security Services, No. 23840)

(Système de signalement, n° 4205), DORS/78-158
(Lookout Index System, No. 4205)

Directives en matière d'immigration, TR/80-125
(Immigration Guidelines)

Enquêtes sur les droits de la personne en matière des douanes et de l'accise—Règlement, DORS/83-196
(Customs and Excise Human Rights Investigation Regulations)

Enquêtes portant sur l'immigration—Règlement, DORS/80-686
(Immigration Investigation Regulations)

Parité salariale—Ordonnance de 1986, DORS/86-1082
(Equal Wages Guidelines, 1986)

Protection des renseignements personnels—Règlement, DORS/78-145
(Protection of Personal Information Regulations)

DROITS SUCCESSORAUUX (LOI FÉDÉRALE) [SRC 1952, ch. 89] (DOMINION SUCCESSION DUTY ACT)

Droits successoraux—Règlement fédéral de 1957, DORS/57-216
(Dominion Succession Duty (1957) Regulations)

Droits successoraux—Règlements fédéraux, C 55

E

EAUX DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST (LOI) [LC 1993, ch. 39]

(NORTHWEST TERRITORIES WATERS ACT)

Eaux des territoires du Nord-Ouest—Règlement, DORS/93-303

(Northwest Territories Waters Regulations)

EAUX DU YUKON (LOI) [LC 1993, ch. 40]

(YUKON WATERS ACT)

Eaux du Yukon—Règlement, DORS/93-303

(Yukon Waters Regulations)

ÉFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE (LOI) [LC 1992, ch. 36]

(ENERGY EFFICIENCY ACT)

Efficacité énergétique—Règlement, DORS/94-651

(Energy Efficiency Regulations)

- art. 2 « ANTR C78.21 », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « ANTR C78.3 », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « ANTR C78.375 », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « ANTR C79.1 », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « ANTR C82.3 », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « assemblage d'engrenages intégrés », ajouté, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « CEI 34-5 », ajouté, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « CEI 529 », ajouté, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « code IP », ajouté, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « CSA C390-93 », ajouté, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « chaudière », abrogé, DORS/95-173, art. 1;
- art. 2 « CIE 13.3 », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « CSA C862 », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « efficacité lumineuse », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « efficacité lumineuse moyen », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « flux lumineux », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « générateur d'air chaud », ajouté, DORS/95-173, art. 1;
- art. 2 « IES LM58 », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « identificateur unique du moteur », ajouté, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « indice de rendu des couleurs », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « indice moyen de rendu des couleurs », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « lampe fluorescente », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « lampe fluorescente colorée », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « lampe fluorescente pour basses température », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « lampe fluorescente standard », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « lampe-réflecteur à incandescence », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « lampe-réflecteur à incandescence colorée », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « modèle de base », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « moteur », DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « moteur à engrenages intégrés », abrogé, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « moteur antidéflagrant », ajouté, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « mural », DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « NEMA », ajouté, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « NEMA MG-1 », ajouté, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « numéro du modèle », ajouté, DORS/97-529, art. 1;
- art. 2 « réflecteur à incandescence standard », ajouté, DORS/95-522, art. 1;
- art. 2 « température de couleur proximale », ajouté, DORS/95-522, art. 1;

art. 2, DORS/95-522, art. 1; DORS/95-173, art. 3(F); DORS/95-522, art. 2;

art. 3, DORS/97-529, art. 2;

art. 4, DORS/95-522, art. 3; DORS/97-529, art. 3;

art. 11, DORS/95-522, art. 4;

art. 15, DORS/95-173, art. 2(F);

art. 16, DORS/97-529, art. 4;

art. 16.1, ajouté, DORS/97-529, art. 5;

art. 17.1, ajouté, DORS397-529, art. 6;

annexe I, DORS/95-173, art. 3(F); DORS/95-522, art. 5 et 6; DORS/97-529, art. 7 à 9

annexe IV, DORS/95-173, art. 3(F); DORS/95-522, art. 7 et 8; DORS/97-529, art. 10

EMBALLAGE ET L'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS DE CONSOMMATION (LOI) [LR 1985, ch. C-38]

(CONSUMER PACKAGING AND LABELLING ACT)

Emballage et l'étiquetage des produits de consommation—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 417

(Consumer Packaging and Labelling Regulations)

- art. 2, « volume nominal », abrogé, DORS/96-278, art. 1;
- art. 5.1, ajouté, DORS/79-845, art. 1; DORS/81-622, art. 1(F); abrogé, DORS/96-278, art. 2;
- art. 18, DORS/82-411, art. 1;
- art. 19, DORS/78-789, art. 1; DORS/80-840, art. 1; DORS/82-411, art. 2;
- art. 20, abrogé, DORS/78-789, art. 2;
- art. 21, DORS/78-171, art. 1;
- art. 22, DORS/78-171, art. 2; DORS/78-171, art. 3; DORS/78-789, art. 3 et 4; DORS/81-580, art. 1;
- art. 27, DORS/80-840, art. 2;
- art. 27.1, ajouté, DORS/80-840, art. 3;
- art. 29, DORS/80-840, art. 4;
- art. 31, DORS/81-906, art. 1;
- art. 32, DORS/78-171, art. 4;
- art. 35, abrogé, DORS/96-278, art. 3;
- art. 36 « biscuits et galettes », DORS/81-621, art. 1;
- art. 36, DORS/78-171, art. 5; DORS/78-171, art. 6; DORS/78-171, art. 7; DORS/78-789, art. 5; DORS/79-683, art. 1; DORS/81-580, art. 2; DORS/83-33, art. 1; DORS/84-161, art. 1; DORS/85-441, art. 1; DORS/96-278, art. 4 et 5;
- art. 38, DORS/89-571, art. 1;
- art. 39, DORS/89-571, art. 2;
- art. 40.1, ajouté, DORS/83-425, art. 1; abrogé, DORS/89-525, art. 1;
- art. 41, ajouté, DORS/78-651, art. 1; DORS/93-287, art. 1;
- art. 42 renuméroté de 43, DORS/80-841, art. 1; DORS/93-287, art. 1;
- art. 43, ajouté, DORS/79-844, art. 1; renumbered to art. 42, DORS/80-841, art. 1;
- art. 43, ajouté, DORS/80-841, art. 2; DORS/93-287, art. 1;
- art. 44, ajouté, DORS/80-841, art. 2; DORS/93-287, art. 1;
- art. 45, ajouté, DORS/81-32, art. 1; DORS/93-287, art. 1;
- art. 46, ajouté, DORS/82-377, art. 1; DORS/93-287, art. 1;
- annexe I, DORS/89-571, art. 3;
- annexe II, DORS/89-571, art. 4;
- annexe III, ajoutée, DORS/78-651, art. 2; abrogée, DORS/93-287, art. 2

EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-33]

(PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT)

Décrets de désignation:

Administrateur de la Cour fédérale du Canada comme sous-chef, TR/78-26

(Administrator of the Federal Court of Canada as Deputy Head)

EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-33]—Suite

Agence de promotion économique du Canada atlantique, TR/88-175

(Atlantic Canada Opportunities Agency as a Department, the Minister for the Purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act as Appropriate Minister, and the President of the Agency as Deputy Head)

Agence spatiale du Canada, TR/91-6

(Canadian Space Agency as a Department and the President of the Agency as Deputy Head)

Décret, TR/93-120

Bureau de l'administrateur de l'Office du transport du grain comme ministère et l'administrateur comme sous-chef, TR/84-133

(Office of the Grain Transportation Agency Administrator as a Department and the Administrator as Deputy Head)

Bureau du commissaire à la magistrature fédérale comme ministère, le ministre de la Justice comme ministre compétent et le commissaire comme sous-chef, TR/78-22

(Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs as a Department, the Minister of Justice as Appropriate Minister and the Commissioner as Deputy Head)

Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme comme ministère, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social comme ministre compétent et la coordonnatrice comme sous-chef, TR/76-44

(Office of the Co-ordinator, Status of Women as a Department, the Appropriate Minister, and the Co-ordinator as Deputy Head)

décret, TR/77-205; TR/79-91; TR/80-61; TR/81-135; TR/84-199

Bureau du Directeur en vertu de la Loi anti-inflation comme ministère, le ministre du Revenu national comme ministre compétent et le Directeur comme sous-chef, TR/76-32

(Office of the Administrator under the Anti-Inflation Act as a Department, the Minister of National Revenue as Appropriate Minister and the Administrator as Deputy Head)

Bureau fédéral de développement régional (Québec) comme ministère et chargeant le conseiller spécial auprès du ministre responsable du Bureau comme administrateur général, TR/91-101

(Federal Office of Regional Development—Quebec as a Department and the Special Advisor to the Minister Responsible for the Office as Deputy Head)

Décret, TR/92-216; TR/95-26, repealed, TR/98-33;

Bureau d'information du Canada comme ministère et le directeur exécutif comme administrateur général, TR/96-61

(Canada Information Office as a Department and the Executive Director as Deputy Head)

Bureau des relations fédérales-provinciales comme ministère, Premier ministre comme ministre compétent et secrétaire du cabinet aux Relations fédérales-provinciales comme sous-chef, TR/75-17

(Federal-Provincial Relations Office as a Department, the Prime Minister as Appropriate Minister and the Secretary to the Cabinet)

Bureau du surintendant des institutions financières comme ministère, le ministre des Finances comme ministre compétent, et le surintendant des institutions financières comme sous-chef, TR/87-144

(Office of the Superintendent of Financial Institutions as a Department, the Minister of Finance as Appropriate Minister, and the Superintendent of Financial Institutions as Deputy Head)

Centre canadien de gestion comme ministère, le secrétaire d'État comme ministre compétent, et le conseiller supérieur du Bureau du Conseil privé et directeur désigné du Centre comme administrateur général, TR/88-128

(Canadian Centre for Management Development as a Department, the Secretary of State as Appropriate Minister, and the Senior Advisor to the Privy Council Office and Principal Designate of the Centre as Deputy Head)

décret, TR/89-143

Certains éléments de la Fonction publique, CRC, Vol. XIV, c. 1336 (Designation of Certain Portions of the Public Service Order)

Décret, TR/78-61; TR/78-76; TR/89-178

Comité du tribunal des droits de la personne comme ministère et le président comme administrateur général pour l'application de la Loi, SI/96-108

(Order designating the Human Rights Panel as a Department and the President as Deputy Head for Purposes of the Act)

Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada comme ministère, le ministre de la Justice comme ministre compétent et le Commissaire à l'information et le Commissaire à la protection de la vie privée comme sous-chef, TR/83-47

(Office of the Information and Privacy Commissioners of Canada as a Department, the Minister of Justice as Appropriate Minister, and the Information Commissioner and the Privacy Commissioner as Deputy Heads)

Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada comme ministère, le Solliciteur général comme ministre compétent et le président à titre de sous-chef, TR/87-14

(Royal Canadian Mounted Police External Review Committee as a Department, the Solicitor General as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head)

Commission canadienne des droits de la personne comme ministère, le ministre de la Justice comme ministre compétent et le président de la Commission comme sous-chef, TR/77-187

(Canadian Human Rights Commission as a Department, the Minister of Justice as Appropriate Minister and the Chief Commissioner as Deputy Head)

Commission de lutte contre l'inflation comme ministère, le ministre des Finances comme ministre compétent et le Président comme sous-chef, TR/76-42

(Anti-Inflation Board as a Department, the Minister of Finance as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head)

Commission nationale de l'inflation comme département, le ministre des Finances comme ministre compétent et le président comme sous-chef, TR/79-60

(National Commission on Inflation as a Department, the Minister of Finance as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head)

décret, TR/79-86

Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada comme ministère, le Solliciteur général comme ministre compétent et le président à titre de sous-chef, TR/87-13

(Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission as a Department, the Solicitor General as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head)

Commission sur les pratiques restrictives du commerce comme département, le ministre de la Consommation et des Corporations comme ministre compétent et le président comme sous-chef, TR/80-130

(Restrictive Trade Practices Commission as a Department, the Minister of Consumer and Corporate Affairs as Appropriate Minister and the Chairman as Deputy Head)

EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-33]—Suite

Conseil national de commercialisation des produits de ferme comme ministère, le ministre de l'Agriculture comme ministre compétent et le président comme sous-chef, TR/84-27
(*National Farm Products Marketing Council as a Department, the Minister of Agriculture as Appropriate Minister and the Chairman and the Chairman as Deputy Head*)

Décret concernant la nomination de remplaçants, TR/96-29
(*Appointment of Alternates Exclusion Approval Order*)

Décret désignant l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec comme ministère et désignant Renaud Caron à titre d'administrateur général, TR/98-33
(*Order Designating the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec as a Department and Designating Renaud Caron as Deputy Head*)

Décret désignant le ministre des Communications comme ministre pour l'application de l'article 47 de la Loi, TR/93-232
(*Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of Section 47 of the Act*)

Département d'État au Développement économique comme département, le ministre d'État et président du Conseil des ministres chargés du développement économique comme ministre compétent et le secrétaire comme sous chef, TR/79-54
(*Ministry of State for Economic Development as a Department, the Minister of State and President of the Board of Economic Development Ministers as Appropriate Minister and the Secretary as Deputy Head*)

Département d'État chargé du Développement social comme département, le ministre d'État chargé du Développement social comme ministre compétent et le secrétaire comme sous-chef, TR/80-122
(*Ministry of State for Social Development as a Department, the Minister of State for Social Development as Appropriate Minister and the Secretary as Deputy Head*)

Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, TR/88-113
(*Department of Western Economic Diversification as a Department and the Deputy Minister as Deputy Head*)

Office national des transports, TR/88-21
(*National Transportation Agency as a Department and the Chairman as Deputy Head*)

Protection civile Canada, TR/88-193
(*Emergency Preparedness Canada as a Department, the Minister of National Defence as Appropriate Minister and the Executive Director as Deputy Head*)

Registraire du Tribunal de la concurrence comme sous-chef à l'égard du greffe de la Loi sur le Tribunal de la concurrence, TR/86-216
(*Registrar of the Competition Tribunal as Deputy Head with Respect to the Registry of the Competition Tribunal*)

Secrétaire d'État du Canada comme ministre pour les fins de l'article 45 de la Loi, TR/83-86
(*Secretary of State of Canada as Minister for Purposes of Section 45 of the Act*)

Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes comme ministère, le Premier ministre comme ministre compétent, et le Secrétaire comme sous-chef, DORS/73-710
(*Canadian Intergovernmental Conference Secretariat as a Department, the Prime Minister as Appropriate Minister, and the Secretary*)

Sous-ministre de la Consommation et des Corporations comme sous-chef de la Commission préparatoire à la conversion au système métrique, TR/84-23
(*Deputy Minister of Consumer and Corporate Affairs as Deputy Head of the Preparatory Commission for Metric Conversion*)

Tribunal canadien du commerce extérieur comme ministère, le ministre des Finances comme ministre compétent et le président comme administrateur général, TR/88-243
(*Canadian International Trade Tribunal as a Department, the Minister of Finance as Appropriate Minister, and the Chairman as Deputy Head*)

Décrets d'exclusion:

Agents d'exécution suppléants des douanes et de l'accise—Décret approuvant la soustraction, CRC, Vol. XIV, c. 1338
(*Acting Customs Excise Enforcement Officers*)

Bureau d'information du Canada, TR/96-76
(*Canada Information Office*)

Catégorie de la Direction—Décret approuvant la soustraction, CRC, Vol. XIV, c. 1343
(*Executive Category*)

Certains employés (Aéroport de Sudbury), TR/75-137
(*Certain Persons (Sudbury Airport)*)

Certains employés du ministère des Affaires extérieures aux ministères de l'Emploi et de l'Immigration, des Communications et de la Santé nationale et du Bien-être social, TR/92-122
(*Certain Employees of the Department of External Affairs to the Departments of Employment and Immigration, Communications and National Health and Welfare*)

Certains employés nommés pour une période de cinq ans, TR/82-45
(*Five Year Term Employees*)

annexe I, TR/83-6, art. 1;

annexe III, TR/82-177, art. 1; TR/83-6, art. 2;

annexe IV, TR/83-6, art. 3;

annexe V, TR/82-177, art. 2; TR/83-6, art. 4;

annexe V.1, ajouté, TR/82-177, art. 3;

annexe VI, TR/82-177, art. 4;

annexe VI.1, ajoutée, TR/83-6, art. 5;

annexe VII, TR/82-177, art. 5; TR/83-6, art. 6;

annexe VII.1, ajoutée, TR/82-177, art. 6; TR/83-6, art. 7;

annexe VIII, TR/82-177, art. 7; TR/83-6, art. 8;

annexe VIII.1, ajoutée, TR/82-177, art. 8;

annexe IX, TR/82-177, art. 9; TR/83-6, art. 9;

annexe X, TR/82-177, art. 10;

annexe XI, TR/82-177, art. 11;

annexe XII, TR/83-6, art. 10;

annexe XII.1, ajoutée, TR/83-6, art. 11

Certains employés nommés pour une période de cinq ans (n° 2), TR/80-51
(*Five Year Term Employees No. 2*)

Certains employés et postes, TR/79-88
(*Certain Persons and Positions from the Operation of Certain Sections of the Act*)

Certains employés et postes (employés de la Commission de lutte contre l'inflation), TR/79-119
(*Anti-Inflation Board Employees*)

Certains employés périodiques—Décret approuvant la soustraction, CRC, Vol. XIV, c. 1340
(*Certain Term Employees*)

Certains étrangers—Décret approuvant la soustraction, CRC, Vol. XIV, c. 1339
(*Certain Non-Canadian Citizens*)

Certaines personnes et certains postes (personnes employées depuis cinq ans ou plus)—Décret, TR/83-159
(*Five Years Employee*)

n° 37, TR/96-30
(*No. 37*)

EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-33]—Suite

n° 38, TR/97-3
(No. 38)

Certaines personnes et de certains postes du ministère de la Santé, TR/97-135
(*Exclusion Approval Order for Certain Persons and Certain Positions in the Department of Health*)

Certaines personnes et de certains postes du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, TR/97-91
(*Certain Persons and Positions in the Department of Public Works and Government Services*)

Certaines personnes (groupe Services correctionnels; établissements à sécurité moyenne et maximum), TR/86-201
(*Correctional Group Employees (Medium and Maximum Security Institutions)*)

Certains postes et certaines personnes au Centre fiscal de Sudbury (Revenu Canada), TR/97-67
(*Certain Persons and Positions in the Sudbury Tax Centre (National Revenue)*)

Certains postes du Secrétariat du gouverneur général, DORS/84-181
(*Office of the Governor-General's Secretary*)

Exigences linguistiques de postes du ministère des Affaires des anciens combattants, DORS/80-212
(*Department of Veterans Affairs Official Languages*)

Groupe Contrôle de la circulation aérienne, TR/91-65
(*Air Traffic Control Group*)

préambule, TR/96-37, art. 1;

Langues officielles dans la Fonction publique, DORS/81-787
(*Public Service Official Languages*)

Nomination au Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme de certaines personnes employées au Conseil consultatif de la situation de la femme, TR/95-71
(*Appointment of Certain Persons Employed with the Advisory Council on the Status of Women to the Office of the Co-ordinator, Status of Women to the Office of the Co-ordinator, Status of Women*)

Nomination de certaines personnes à certains postes de la Division des services de laboratoire de la Direction générale de la protection de l'environnement de la région du Pacifique et du Yukon au ministère de l'Environnement, TR/95-98
(*Appointment of certain Persons to Certain Positions in the Laboratories Division of the Environmental Conservation Branch of the Pacific and Yukon Region of the Department of Environment Exclusion Approval Order*)

Nomination de certaines personnes du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, DORS/97-308
(*Appointment of certain persons in the Department of Agriculture and Agri-food*)

Nomination de certains employés du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie au Bureau fédéral de développement régional (Québec), TR/92-108
(*Certain Employees of the Department of Industry, Science and Technology to the Federal Office of Regional Development—Quebec*)

Nomination de certains fonctionnaires du Groupe Communication Canada au ministère des Approvisionnements et Services—Décret, TR/94-134, TR/95-63
(*Appointment of Certain Employees of the Canada Communication Group to the Department of Supply and Services*)

Nomination de certains fonctionnaires du Groupe Communication Canada au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux—Décret concernant, TR/97-22
(*Appointment of Certain Employees of the Canada Communication Group to the Department of Public Works and Government Services Exclusion Approval Order*)

Nomination de certains fonctionnaires de la province de l'Alberta au Service correctionnel du Canada—Décret concernant, TR/95-75
(*Alberta Solicitor General to Correctional Service of Canada*)

Nomination de certains fonctionnaires provinciaux au ministère du Revenu national—Décret concernant, TR/97-23
(*Appointment of Certain Provincial Employees to the Department of National Revenue Exclusion Approval Order*)

Nomination des employés de Protection civile Canada à certains postes au ministère de la Défense nationale, TR/92-88
(*Appointment of Employees of Emergency Preparedness Canada to Positions in the Department of National Defence*)

Nomination d'étudiantes ou d'étudiants dans le cadre du Programme fédéral d'emplois d'été pour étudiantes et étudiants, DORS/95-62
(*Appointment of Students within the Federal Summer Student Employment Program Exclusion Approval Order*)

Nomination de femmes à certains postes au Service correctionnel du Canada—Décret concernant, TR/97-2
(*Appointment of Women to Certain Positions in the Correctional Service of Canada Exclusion Approval Order*)

Nomination de Graham van Aggelen et Craig Buday à certains postes au ministère de l'Environnement, TR/95-97
(*Appointment of Graham Van Aggelen and Craig Buday to Certain Positions of the Department of Environment*)

Nomination ou la mutation de certains employés du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social à la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, TR/93-59
(*Appointment or Deployment of Certain Employees of the Department of National Health and Welfare to the Canada Employment and Imm*)

Nomination ou la mutation de fonctionnaires du ministère de la Justice qui occupent un poste dont le niveau de rémunération est LA-2B, LA-3A, LA-3B ou LA-3C—Décret, TR/95-27
(*Appointment or Deployment of employees of the Department of Justice who occupy certain positions in the LA Group (Law)*)

Nomination ou la mutation de fonctionnaires qui occupent un poste dont le niveau de rémunération des LA-2B et plus dans des postes du groupe LA (Droit), TR/97-92
(*Appointment or Deployment of employees who occupy certain positions in the LA-2B level and above in the LA Group (Law)*)

Nomination et la mutation à des postes de permutant d'employés du ministère des Affaires extérieures et de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, DORS/93-281
(*Appointment and Deployment to Rotational Positions of Employees of the Department of External Affairs and the Canada Employment*)

Nominations de femmes à des postes d'élèves officiers de la Garde côtière, TR/89-189
(*Appointment of Women to Coast Guard Officer Cadet Positions*)

Personnel des fonds non-publics, DORS/82-361
(*Non-Public Funds Staff*)

Personnes employées pour moins de six mois au ministère des Forêts, 1989, DORS/89-348
(*Department of Forestry Terms Under Six Months, 1989*)

Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Affaires extérieures—Décret de 1993, DORS/93-172
(*Department of External Affairs Terms Under Three Months, 1993*)

EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-33]—Suite

Personnes employées pour moins de trois mois au ministère de la Défense nationale, DORS/92-201

(*Department of National Defence Terms Under Three Months, 1992*)

Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Forêts—Décret de 1993, DORS/93-95

(*Department of Forestry Terms Under Three Months Exclusion Approval Order, 1993*)

Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Travaux publics—Décret de 1993, DORS/93-139

(*Department of Public Works Terms Three Months Exclusion Approval Order, 1993*)

Personnes employées en vertu des projets fédéraux à forte proportion de main-d'oeuvre—Décret approuvant la soustraction, CRC, Vol. XIV, c. 1345

(*Federal Labour Intensive Projects*)

Postes et employés du Centre de la sécurité des télécommunications—Décret approuvant la soustraction, CRC, Vol. XIV, c. 1342

(*Communications Security Establishment*)

Programme national de perfectionnement des autochtones, DORS/84-504

(*National Indigenous Persons Development Program*)

Programme de stagiaires en gestion, DORS/96-528

(*Management Trainee Program Exclusion Order*)

Programmes d'équité en matière d'emploi, DORS/89-30

(*Employment Equity Programs*)

Travail à temps partiel, DORS/81-33

(*Part-Time Work*)

Général:

Affectation spéciale—Règlements n° 1997-1, DORS/97-125
(*No. 1997-1*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1997-2, DORS/97-126
(*No. 1997-2*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1997-3, DORS/97-143
(*No. 1997-3*)

Erratum, DORS/97-143, Vol. 131, n° 18, p. 2681

Affectation spéciale—Règlements n° 1997-4, DORS/97-288
(*No. 1997-4*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1997-5, DORS/97-289
(*No. 1997-5*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1997-6, DORS/97-402
(*No. 1997-6*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1997-7, DORS/97-525
(*No. 1997-7*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1997-8, DORS/97-526
(*No. 1997-8*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1997-9, DORS/97-527
(*No. 1997-9*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1997-10, DORS/97-528
(*No. 1997-10*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1998-1, DORS/98-101
(*No. 1998-1*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1998-2, DORS/98-116
(*No. 1998-2*)

Affectation spéciale—Règlements n° 1998-3, DORS/98-117
(*No. 1998-3*)

Application au Service canadien des pénitenciers—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1333

(*Application to Canadian Penitentiary Service Regulations*)

Décret assignant à la Commission de la Fonction publique le devoir de faire enquête sur toute plainte déposée par les employés dénonçant le harcèlement à l'endroit de la personne, TR/86-194

(*Order Assigning to the Public Service Commission the Duty to Investigate Public Service Employee Complaints Respecting Personal Harassment*)

Décret excluant Judith Rutherford de l'application de l'article 10 de la Loi, TR/95-14

(*Order Excluding Judith Rutherford from the Operation of Section 10 of the Act*)

Embauchage à l'étranger (1995)—Règlement, DORS/95-152

(*Locally-Engaged Staff Employment Regulations, 1995*)

Titre intégral, DORS/98-13, art. 1;

art. 1, DORS/98-13, art. 2;

art. 2, « administrateur général », ajouté, DORS/98-13, art. 3;

art. 2, « employé de l'élément civil », DORS/98-13, art. 3;

art. 2, « employé intégré », DORS/98-13, art. 3;

art. 2, « employé non intégré », DORS/98-13, art. 3;

art. 2, « mission », DORS/98-13, art. 3;

art. 2, « mutation », DORS/98-13, art. 3;

art. 2, « sous-ministre », DORS/98-13, art. 3;

art. 2, « sous-secrétaire », abrogé, DORS/98-13, art. 3;

art. 3, DORS/98-13, art. 4;

art. 5, DORS/98-13, art. 5 et 9;

art. 6, DORS/98-13, art. 6;

art. 6.1, ajouté, DORS/98-13, art. 7;

art. 8, DORS/98-13, art. 9;

art. 9, DORS/98-13, art. 9;

art. 10, DORS/98-13, art. 9;

art. 11, DORS/98-13, art. 8 et 9;

art. 12, DORS/98-13, art. 9

Embauche de personnes dans le cadre des Programmes d'embauche des étudiants—Règlement, DORS/97-194

(*Hiring of persons within Student Employment Programs—Regulations respecting*)

Embauche par Statistique Canada de certaines personnes nommées pour une période déterminée dans le cadre du recensement de la population de 1996—Décret, DORS/95-153
(*Statistics Canada 1996 Census of Population Terms Regulations*)

art. 2, TR/95-72, art. 1

Emploi dans la fonction publique (1993)—Règlement, DORS/93-286

(*Public Service Employment Regulations, 1993*)

art. 2, « fonctionnaire excédentaire », DORS/96-482, art. 5;
DORS/97-142, art. 15;

art. 2, « group visé par l'équité », DORS/94-609, art. 1;

art. 2, DORS/94-609, art. 1; DORS/97-142, art. 1; DORS/97-352, art. 1;

art. 3, DORS/95-568, art. 1;

art. 4, DORS/97-142, art. 2; DORS/97-352, art. 2;

art. 4.1, ajouté, DORS/97-142, art. 3; DORS/97-352, art. 3;

art. 4.2, ajouté, DORS/97-352, art. 4;

art. 5, DORS/97-142, art. 4;

art. 6, DORS/97-142, art. 5;

art. 7, DORS/95-568, art. 2;

art. 11, DORS/95-568, art. 3;

art. 12, DORS/95-568, art. 4;

art. 15, DORS/94-609, art. 2(A);

art. 16, DORS/96-482, art. 5; DORS/97-142, art. 15;

art. 17, DORS/95-568, art. 5; DORS/97-142, art. 6;

art. 18, DORS/95-568, art. 6; DORS/97-142, art. 7;

EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-33]—Suite

- art. 19**, DORS/95-568, art. 7; DORS/96-482, art. 1; DORS/97-352, art. 5;
- art. 20**, DORS/96-482, art. 2;
- art. 21**, DORS/96-482, art. 2 et 5;
- art. 22**, DORS/96-482, art. 3;
- art. 23**, DORS/96-482, art. 4;
- art. 24**, DORS/96-482, art. 4; DORS/97-142, art. 8;
- art. 25**, DORS/96-482, art. 4; DORS/97-142, art. 9;
- art. 26**, DORS/96-482, art. 5;
- art. 27**, DORS/95-568, art. 8;
- art. 31**, DORS/97-352, art. 6;
- art. 32**, DORS/97-352, art. 7;
- art. 33**, DORS/97-352, art. 8;
- art. 34**, DORS/95-568, art. 9; DORS/96-482, art. 5; DORS/97-142, art. 10; DORS/97-142, art. 15;
- art. 35**, DORS/95-568, art. 10; DORS/96-482, art. 5; DORS/97-142, art. 15;
- art. 36**, DORS/95-568, art. 11;
- art. 37**, DORS/95-568, art. 12;
- art. 38**, DORS/94-609, art. 3; abrogé, DORS/95-568, art. 13;
- art. 39**, DORS/94-609, art. 4;
- art. 40**, DORS/97-142, art. 11;
- art. 40.1**, ajouté, DORS/97-142, art. 12;
- art. 41**, DORS/97-142, art. 13;
- art. 42**, DORS/97-142, art. 14;
- annexe**, DORS/94-499, art. 1; DORS/97-352, art. 9
- Emploi dans le cadre des projets fédéraux à forte proportion de main-d'oeuvre—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1344**
(*Federal Labour Intensive Projects Employment Regulations*)
- Emploi de personnes au service du Secrétariat du gouverneur général—Règlement, DORS/84-181**
(*Office of the Governor-General's Secretary Regulations*)
- Emploi avec Statistique Canada de certaines personnes dans le cadre du recensement de la population de 1996—Règlement, DORS/95-153**
(*Statistics Canada 1996 Census of Population Terms Regulations*)
- Employés de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies—Règlement régissant, DORS/78-442**
(*Prairie Farm Rehabilitation Administration Employees Regulations*)
- Employés du Conseil de recherches pour la défense—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1335**
(*Defence Research Board Employees Regulations*)
- Exemption pour le groupe Exécution de la réglementation (RE)—Décret, TR/91-7**
(*Regulatory Enforcement (RE) GROUP Exclusion Approval Order*)
- Décret de 1989 approuvant l'exemption de certaines personnes et de certains postes (groupe Contrôle de la circulation aérienne, TR/89-125**
(*Certain Employees and Certain Positions (Air Traffic Control Group)*)
- Langues officielles lors de nominations dans la Fonction publique—Règlement, DORS/81-787**
(*Public Service Official Languages Appointment Regulations*)
- Nomination d'Autochtones à des postes au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien dans le cadre d'un programme d'équité en matière d'emploi — Règlement concernant, DORS/97-353**
(*Indian Affairs and Northern Development Aboriginal Peoples Employment Equity Program Appointments Regulations*)

- Nomination de certains fonctionnaires du Solliciteur général de l'Alberta au Service correctionnel du Canada—Décret, TR/95-41**
(*Appointment of Certain Employees of the Alberta Solicitor General to Correctional Service of Canada Exclusion Approval Order*)
- Nomination d'étudiantes et d'étudiants dans le cadre du Programme fédéral d'emplois d'été pour étudiantes et étudiants, DORS/95-62**
(*Appointment of Students within the Federal Summer Student Employment Program Regulations*)
- Nomination de femmes au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (programme d'équité en matière d'emploi)—Règlement, DORS/94-334**
(*Appointment of Women in the Department of Indian Affairs and Northern Development (Employment Equity Program) Regulations*)
- Nomination à des postes de permutant d'employés du ministère des Affaires extérieures et de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, DORS/93-281**
(*Department of External Affairs and the Canada Employment and Immigration Commission Appointment to Rotational Positions Regulations*)
- Nominations au Centre de la sécurité des télécommunications—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1341**
(*Communications Security Establishment Appointments Regulations*)
- Nominations relatives sur les langues officielles au sein du ministère des Affaires des anciens combattants—Règlement, DORS/80-212**
(*Department of Veterans Affairs Official Languages Appointment Regulations*)
- Personnel des fonds non-publics—Règlement, DORS/82-361**
(*Non-Public Funds Staff Regulations*)
- Personnes employées pour moins de six mois au ministère des Forêts—Règlement de 1989, DORS/89-348**
(*Department of Forestry Terms Under Six Months Regulations, 1989*)
- Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Affaires extérieures—Règlement de 1993, DORS/93-172**
(*Department of External Affairs Terms Under Three Months Regulations, 1993*)
- Personnes employées pour moins de trois mois au ministère de la Défense nationale—Règlement de 1992, DORS/92-201**
(*Department of National Defence Terms Under Three Months Regulations, 1992*)
- Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Forêts—Règlement de 1993, DORS/93-95**
(*Department of Forestry Terms Under Three Months Regulations, 1993*)
- Personnes employées pour moins de trois mois au ministère des Travaux publics—Règlement de 1993, DORS/93-139**
(*Department of Public Works Terms Under Three Months Exclusion Approval Order, 1993*)
- Programme national de perfectionnement des autochtones—Règlement, DORS/84-504**
(*National Indigenous Persons Development Program Regulations*)
- Programme de stagiaires en gestion—Règlement, DORS/96-528**
(*Management Trainee Program Regulations*)
- Travail à temps partiel dans la Fonction publique—Règlement, DORS/81-33**
(*Public Service Part-time Regulations*)

EMPLOI DE GARDIEN DE PORT POUR LE HAVRE DE MONTRÉAL (ACTE À L'EFFET D'AMENDER ET REFONDRE LES ACTES CONCERNANT) 1882 [ch. 45]
(*HARBOUR OF MONTREAL (AN ACT TO AMEND AND CONSOLIDATE THE ACTS RELATING TO THE OFFICE OF PORT WARDEN) 1882*)

Tarif des honoraires payables au gardien de port de Montréal—Ordonnance, DORS/88-484

(*Montreal Port Warden's Tariff of Fees Order (1988)*)

Sch, DORS/91-396, art. 1(F) et 2

ENGRAIS (LOI) [LR 1985, ch. F-10]
(*FERTILIZERS ACT*)

Engrais—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 666
(*Fertilizers Regulations*)

- art. 2**, « **acide phosphorique** », ajouté, DORS/93-232, art. 1; abrogé, DORS/93-232, art. 1;
- art. 2** « **Agence** », ajouté, DORS/97-292, art. 25;
- art. 2**, « **analyse garantie** », ajouté, DORS/79-365, art. 1;
- art. 2**, « **biotechnologie** », ajouté, DORS/95-53, art. 1;
- art. 2**, « **caractère nouveau** », ajouté, DORS/97-7;
- art. 2**, « **directeur** », DORS/85-558, art. 1; DORS/88-353, art. 1; DORS/93-232, art. 1;
- art. 2**, « **Direction de l'inspection agricole** », ajouté, DORS/85-558, art. 1; abrogé, DORS/93-232, art. 1;
- art. 2**, « **dissémination** », ajouté, DORS/97-7, art. 2
- art. 2**, « **Division des produits végétaux** », abrogé, DORS/85-558, art. 1;
- art. 2**, « **engrais** », ajouté, DORS/95-53, art. 1;
- art. 2**, « **engrais spécial** », DORS/85-558, art. 1; DORS/88-353, art. 1;
- art. 2**, « **environnement** », ajouté, DORS/97-7, art. 2;
- art. 2**, « **finesse** », abrogé, DORS/85-558, art. 1;
- art. 2**, « **inscrit** », DORS/88-353, art. 1;
- art. 2**, « **Loi** », DORS/93-232, art. 1(F);
- art. 2**, « **matière organique** », DORS/88-353, art. 1;
- art. 2**, « **principe nutritif principal** », DORS/95-548, annexe III, art. 1;
- art. 2**, « **Recueil des pesticides à usage dans les engrais** », ajouté, DORS/91-441, art. 1; DORS/94-683, art. 5;
- art. 2**, « **supplément** », ajouté, DORS/95-53, art. 1;
- art. 2**, « **supplément nouveau** », ajouté, DORS/97-7, art. 2;
- art. 2.1**, DORS/78-863, art. 1; DORS/95-548, annexe III, art. 2;
- art. 3**, DORS/79-365, art. 2; DORS/85-558, art. 2; DORS/88-353, art. 2; DORS/97-7, art. 3;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/79-365, art. 3; DORS/85-558, art. 3; DORS/88-353, art. 3; DORS/92-585, art. 1; DORS/93-232, art. 2;
- art. 4**, abrogé, DORS/79-365, art. 4;
- art. 5**, DORS/79-365, art. 5; DORS/85-558, art. 4; DORS/85-688, art. 1; DORS/92-721, art. 1; DORS/96-424, art. 1;
- art. 6**, DORS/94-683, art. 6;
- art. 7**, DORS/79-365, art. 6;
- art. 8**, DORS/79-365, art. 7; DORS/85-558, art. 5; DORS/93-232, art. 3(F);
- art. 10**, DORS/79-365, art. 8;
- art. 10.1**, ajouté, DORS/79-365, art. 9; abrogé, DORS/93-155, art. 1;
- art. 10.2**, ajouté, DORS/79-365, art. 9; DORS/85-558, art. 6; DORS/88-353, art. 4;
- art. 10.3**, ajouté, DORS/79-365, art. 9;
- art. 11**, DORS/79-365, art. 10; DORS/91-441, art. 2; DORS/93-232, art. 4; DORS/95-548, annexe III, art. 3;
- art. 14**, DORS/79-365, art. 11; DORS/95-548, annexe III, art. 4;
- art. 15**, DORS/79-365, art. 12; DORS/85-558, art. 7; DORS/88-353, art. 5;
- art. 16**, DORS/79-365, art. 13; DORS/85-558, art. 8; DORS/91-441, art. 3; DORS/92-585, art. 2;

- art. 18**, DORS/79-365, art. 14; DORS/85-558, art. 9; DORS/95-548, annexe III, art. 5;
- art. 19**, DORS/79-365, art. 15; DORS/93-155, art. 2;
- art. 19.1**, ajouté, DORS/79-365, art. 15; DORS/93-155, art. 3;
- art. 21**, DORS/79-365, art. 16; DORS/95-548, annexe III, art. 6;
- art. 21.1**, ajouté, DORS/79-365, art. 16; DORS/85-543, art. 1; DORS/85-558, art. 10; DORS/95-247, art. 1;
- art. 22**, DORS/79-365, art. 17; DORS/93-232, art. 5;
- art. 23.1**, ajouté, DORS/97-7, art. 4;
- art. 23.2**, ajouté, DORS/97-7, art. 4;
- art. 23.3**, ajouté, DORS/97-7, art. 4;
- art. 23.4**, ajouté, DORS/97-7, art. 4;
- art. 24**, DORS/92-585, art. 3; DORS/94-683, art. 7;
- annexe I**, DORS/88-353, art. 6;
- annexe II**, DORS/79-365, art. 18; DORS/85-558, art. 11 à 14; DORS/93-232, art. 6;
- annexe III**, ajoutée, DORS/79-365, art. 19; DORS/85-558, art. 15; DORS/88-353, art. 7; DORS/94-683, art. 8; DORS/95-548, annexe III, art. 7; DORS/97-292, art. 26;
- annexe IV**, ajoutée, DORS/85-558, art. 15; DORS/97-292, art. 26

ENQUÊTES SUR LES COALITIONS (LOI RELATIVE) [LR 1985, ch. C-34]
(*COMBINES INVESTIGATION ACT*)

Pratiques restrictives du commerce—Règles de la Commission, CRC, Vol. IV, c. 416
(*Restrictive Trade Practices Commission Rules*)

ENREGISTREMENT DES LOBBYISTES (LOI) [LR 1985, ch. 44 (4^e suppl.)]
(*LOBBYISTS REGISTRATION ACT*)

Enregistrement des lobbyistes—Règlement, DORS/95-579
(*Lobbyists Registration Regulations*)

ENVIRONNEMENT MINISTÈRE (LOI) [LR 1985, ch. E-10]
(*ENVIRONMENT ACT, DEPARTMENT OF.*)

Arrêté sur les lignes directrices visant les travaux d'achèvement du projet Kemano, DORS/90-729
(*Kemano Completion Project Guidelines Order*)

ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI (LOI) [LC 1995, ch. 44]
(*EMPLOYMENT EQUITY ACT*)

Chargeant le ministre du Travail de l'application de la Loi, TR/96-94
(*Designating the Minister of Labour as Minister for Purposes of the Act*)

Équité en matière d'emploi—Règlement, DORS/96-470
(*Employment Equity Regulations*)

ESPÈCES SAUVAGES DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. W-9]
(*CANADA WILDLIFE ACT*)

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/80-114
(*Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands*)
annexe, TR/96-38, art. 1;

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/80-129
(*Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands*)
annexe, TR/80-166, art. 1

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/81-90
(*Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands*)

**ESPÈCES SAUVAGES DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. W-9]—
Suite**

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/82-30
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/82-197
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/84-62
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/84-77
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/85-37
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/85-142
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/88-138
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)
annexe, DORS/94-684, art. 1; DORS/94-684, art. 2

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/89-151
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/92-107
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)
annexe, DORS/94-684, art. 1; DORS/94-684, art. 2

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/95-42
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)

Attribuer au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres domaniales, TR/95-56
(Assigning to the Minister of the Environment, the Administration, Management and Control of Certain Public Lands)

Autorisant le transfert du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministre de l'Environnement de l'administration, de la gestion et de la surveillance de certaines terres, TR/86-150
(Assigning the Administration, Management and Control of Certain Lands from the Minister of Indian Affairs and Northern Development to the Minister of the Environment)
annexe A, TR/88-69, art. 1(F)

Réserves d'espèces sauvages—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1609
(Wildlife Area Regulations)
titre intégral, DORS/94-594, art. 1(F);
art. 1, DORS/94-594, art. 2(F);
art. 2, « adulte », ajouté, DORS/95-78, art. 1;

art. 2, « aine », ajouté, DORS/95-78, art. 1;
art. 2, « animal », ajouté, DORS/94-594, art. 4;
art. 2, « armé à feu », ajouté, DORS/78-408, art. 1;
art. 2, « enfant », ajouté, DORS/95-78, art. 1;
art. 2, « étudiant », ajouté, DORS/95-78, art. 1;
art. 2, « faune » ou « animaux sauvage », abrogé, DORS/94-594, art. 4;
art. 2, « fonctionnaire de réserve de la faune », abrogé, DORS/94-594, art. 4;
art. 2, « grenaille non toxique », ajouté, DORS/96-442, art. 1;
art. 2, « ministre », abrogé, DORS/94-594, art. 4;
art. 2, « permis », abrogé, DORS/94-594, art. 4;
art. 2, « plomb », ajouté, DORS/97-439, art. 1;
art. 2, « réserve d'espèces sauvages », ajouté, DORS/94-594, art. 4(A); DORS/95-78, art. 1;
art. 2, « réserve de faune », abrogé, DORS/94-594, art. 4;
art. 2, « services d'interprétation généraux », ajouté, DORS/95-78, art. 1;
art. 2, « service d'interprétation spéciaux », ajouté, DORS/95-78, art. 1;
art. 2, « turlutte de plomb », ajouté, DORS/97-439, art. 1;
art. 2, « végétal », ajoutée, DORS/94-594, art. 4;
art. 3, DORS/78-408, art. 2; DORS/94-594, art. 5, 10 et 11(F); DORS/96-442, art. 2; DORS/97-439, art. 2;
art. 4, DORS/82-871, art. 1; DORS/94-594, art. 6(F);
art. 5, DORS/94-594, art. 7 et 11(F);
art. 7, DORS/82-871, art. 2; DORS/94-594, art. 8;
art. 8, DORS/94-594, art. 11(F);
art. 8.1, ajouté, DORS/81-421, art. 1; ajouté, DORS/83-716, art. 1; DORS/84-705, art. 1; DORS/85-899, art. 1; DORS/86-859, art. 1; DORS/91-480, art. 1; DORS/94-450, art. 1;
art. 8.2, ajouté, DORS/81-421, art. 1;
art. 8.3, ajouté, DORS/95-78, art. 2;
art. 8.4, ajouté, DORS/95-78, art. 3;
art. 9, DORS/94-594, art. 9;
art. 10, abrogé, DORS/94-594, art. 9;
annexe, DORS/78-408, art. 3; DORS/78-578, art. 1; DORS/78-642, art. 1; DORS/78-890, art. 1; DORS/79-244, art. 1; DORS/79-349, art. 1; DORS/79-820, art. 1 à 5; DORS/80-417, art. 1 à 5; DORS/80-538, art. 1 et 2; DORS/81-422, art. 1 et 2; DORS/82-110, art. 1 et 2; DORS/82-872, art. 1; DORS/84-298, art. 1; DORS/84-388, art. 1; DORS/85-227, art. 2; DORS/85-740, art. 1; DORS/86-675, art. 1 à 3; DORS/86-985, art. 1; DORS/88-264, art. 1; DORS/89-568, art. 1; DORS/89-569, art. 1 à 4; DORS/94-527, art. 1; DORS/94-684, art. 4 à 8; DORS/95-78, art. 3;
annexe I, ajouté, DORS/95-354, art. 1; DORS/95-425, art. 1 à 5; DORS/96-246, art. 1;
annexe II, ajoutée, DORS/95-78, art. 4

ÉTIQUETAGE DES TEXTILES (LOI) [LR 1985, ch. T-10]
(TEXTILE LABELLING ACT)

Étiquetage et annonce des textiles—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1551
(Textile Labelling and Advertising Regulations)

art. 2, « fibre textile récupérée », DORS/78-791, art. 1;
art. 2, « désigné », ajouté, DORS/94-247, art. 1;
art. 2, « fibre textile récupérée », DORS/79-79, art. 1; DORS/87-247, art. 1;
art. 4, DORS/89-505, art. 1; DORS/91-299, art. 1; DORS/94-247, art. 2;
art. 5, DORS/89-505, art. 2;
art. 6, DORS/91-299, art. 2; DORS/94-247, art. 3;
art. 7, DORS/91-299, art. 3;
art. 9, DORS/94-247, art. 4;
art. 9.1, ajouté, DORS/79-655, art. 1;
art. 10, DORS/94-247, art. 5;

ÉTIQUETAGE DES TEXTILES (LOI) [LR 1985, ch. T-10]—Suite

- art. 11**, DORS/87-247, art. 2; DORS/94-247, art. 6; DORS/96-92, art. 1;
- art. 11.1**, ajouté, DORS/87-247, art. 3; DORS/91-299, art. 4; abrogé, DORS/94-247, art. 7;
- art. 12**, DORS/86-643, art. 1; DORS/87-247, art. 4; DORS/96-92, art. 2;
- art. 13**, DORS/87-247, art. 5;
- art. 14**, DORS/87-247, art. 6; DORS/94-247, art. 8;
- art. 15**, DORS/87-247, art. 7;
- art. 19**, DORS/78-791, art. 2; DORS/79-655, art. 2; DORS/80-353, art. 1; DORS/87-247, art. 8;
- art. 20**, DORS/94-247, art. 9;
- art. 22**, DORS/87-247, art. 9; DORS/94-247, art. 10;
- art. 25**, DORS/79-79, art. 2;
- art. 25**, « accessoires », ajouté, DORS/91-477, art. 1; DORS/94-247, art. 11;
- art. 25**, « fil élastique », ajouté, DORS/91-477, art. 1;
- art. 25**, « fil de renforcement », ajouté, DORS/91-477, art. 1;
- art. 25**, « garniture », DORS/91-477, art. 1; DORS/94-247, art. 11(F);
- art. 25**, « ornement », DORS/79-656, art. 1; DORS/87-247, art. 10;
- art. 25**, « support », DORS/87-247, art. 10;
- art. 26**, DORS/78-114, art. 1; DORS/78-487, art. 1(F); DORS/79-79, art. 3; DORS/79-137, art. 1; DORS/87-247, art. 11; DORS/89-212, art. 1; DORS/90-78, art. 1; DORS/91-299, art. 5; DORS/96-92, art. 1;
- art. 27**, DORS/87-247, art. 12;
- art. 28**, DORS/79-79, art. 4; DORS/87-247, art. 13;
- art. 29**, DORS/79-79, art. 5; DORS/79-656, art. 2; DORS/87-247, art. 11; DORS/91-477, art. 2;
- art. 30**, DORS/79-79, art. 6; DORS/87-247, art. 11; DORS/90-78, art. 2; DORS/96-92, art. 3;
- art. 31**, DORS/79-656, art. 3; DORS/80-354, art. 1; DORS/91-477, art. 3;
- art. 31.01**, ajouté, DORS/91-477, art. 4; DORS/92-586, annexe II, art. 1;
- art. 31.1**, ajouté, DORS/80-354, art. 2; DORS/87-247, art. 11;
- art. 32**, DORS/91-477, art. 5;
- art. 34**, DORS/91-477, art. 6;
- art. 35**, DORS/89-213, art. 1; DORS/96-92, art. 4;
- art. 36**, DORS/87-247, art. 14;
- art. 38**, DORS/87-247, art. 15; DORS/94-247, art. 12;
- art. 38.1**, ajouté, DORS/79-79, art. 7;
- art. 38.1**, DORS/87-247, art. 16;
- art. 40**, DORS/87-247, art. 17; DORS/94-247, art. 13(F) et 14;
- art. 41**, DORS/78-791, art. 3;
- art. 41**, DORS/79-656, art. 4; DORS/94-247, art. 15;
- art. 45**, ajouté, DORS/79-79, art. 8;
- art. 46**, ajouté, DORS/82-722, art. 1;
- annexe I**, DORS/78-515, art. 1; DORS/78-791, art. 4; DORS/87-247, art. 18 à 20; DORS/94-247, art. 16 et 17;
- annexe II**, DORS/87-247, art. 21 et 22; DORS/94-247, art. 18 à 22;
- annexe III**, DORS/78-791, art. 5; DORS/79-389, art. 1; DORS/87-247, art. 23 à 26; DORS/94-247, art. 23

ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE (LOI CANADIENNE) [LC 1992, ch. 37]*(CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT)***Autorités fédérales—Règlement, DORS/96-280***(Federal Authorities Regulations)***Coordination par les autorités fédérales des procédures et des exigences en matière d'évaluation environnementale—Règlement, DORS/97-181***(Regulations Respecting the Coordination by Federal Authorities of Environmental Assessment Procedures and Requirements)***Dispositions législatives et réglementaires désignées—Règlement, DORS/94-636***(Law List Regulations)***Liste d'étude approfondie—Règlement, DORS/94-638***(Comprehensive Study List Regulations)***Liste d'exclusion—Règlement, DORS/94-639***(Exclusion List Regulations)***Liste d'inclusion—Règlement, DORS/94-637***(Inclusion List Regulations)***Processus d'évaluation environnementale des projets à réaliser à l'extérieur du Canada—Règlement, DORS/96-491***(Projects Outside Canada Environmental Assessment Regulations)***EXAMEN DE L'ENDETTEMENT AGRICOLE (LOI) [LR 1985, ch. 25 (2^e suppl.)]***(FARM DEBT REVIEW ACT)***Préavis des créanciers garantis—Règlement, DORS/86-814***(Farm Debt Secured Creditors Notice Regulations)***art. 3**, DORS/87-330, art. 1; DORS/89-130, art. 1;**art. 4**, ajouté, DORS/87-330, art. 1**EXPANSION DES EXPORTATIONS (LOI) [LR 1985, ch. E-20]***(EXPORT DEVELOPMENT ACT)***Décret chargeant le ministre du Commerce extérieur de l'application de la Loi, TR/93-108***(Designating the Minister for International Trade as Minister for the Purposes of the Act)***Exercice de certains pouvoirs par la Société pour l'expansion des exportations—Règlement, DORS/94-410***(Export Development Corporation Exercise of Certain Powers Regulations)***EXPLOITATION DU CHAMP HIBERNIA (LOI) [LC 1990, ch. 41]***(HIBERNIA DEVELOPMENT PROJECT ACT)***Application des lois fédérales et terre-neuviennes à la zone extracôtière (Hibernia)—Règlement, DORS/90-774***(Hibernia Development Project Offshore Application Regulations)***EXPLOSIFS (LOI) [LR 1985, ch. E-17]***(EXPLOSIVES ACT)***Explosifs—Règlements, CRC, Vol. VI, c. 599***(Explosives Regulations)***art. 2** « unité de fabrication », ajouté, DORS/86-422, art. 1;**art. 2** « véhicule de fabrication », ajouté, DORS/86-422, art. 1;**art. 3**, DORS/80-537, art. 1; DORS/89-169, art. 1;**art. 22**, DORS/89-193, art. 1;**art. 24**, DORS/89-193, art. 2;**art. 25**, DORS/86-422, art. 2; DORS/90-571, art. 1; DORS/93-439, art. 1;**art. 26**, DORS/84-597, art. 1; DORS/89-169, art. 2;**art. 27**, DORS/84-597, art. 1;**art. 28**, DORS/83-851, art. 1; DORS/84-597, art. 1;**art. 29**, abrogé, DORS/84-597, art. 1;**art. 30**, abrogé, DORS/84-597, art. 1;**art. 31**, DORS/84-597, art. 2; DORS/86-422, art. 3; DORS/90-26, art. 1; DORS/93-439, art. 2;**art. 35**, DORS/80-465, art. 1;**art. 36**, DORS/80-465, art. 1;**art. 36.1**, ajouté, DORS/80-465, art. 1;**art. 48** « permis de transport d'explosifs », DORS/80-488, art. 1;**art. 48** « quantité nette d'explosifs », ajouté, DORS/80-488, art. 1;**art. 48** « système antivol », ajouté, DORS/89-169, art. 3;**art. 48.1**, ajouté, DORS/82-779, art. 1;**art. 49**, DORS/80-488, art. 2;

EXPLOSIFS (LOI) [LR 1985, ch. E-17]—Suite

- art. 51**, DORS/80-488, art. 3; DORS/85-8, art. 1;
art. 52, DORS/80-488, art. 3;
art. 53, DORS/80-488, art. 3;
art. 63, DORS/82-824, art. 1; DORS/83-851, art. 2; DORS/84-320, art. 1; DORS/89-169, art. 4;
art. 65, DORS/80-488, art. 4; DORS/82-824, art. 2; DORS/82-946, art. 1; DORS/89-173, art. 1;
art. 77, DORS/82-779, art. 2; DORS/83-851, art. 3;
art. 78, abrogé, DORS/82-779, art. 2;
art. 85, DORS/85-291, art. 1;
art. 97, DORS/82-779, art. 3;
art. 99, abrogé, DORS/82-779, art. 4;
art. 103, DORS/89-169, art. 5;
art. 104, DORS/85-291, art. 2;
art. 111, DORS/82-779, art. 5;
art. 111.1, ajouté, DORS/82-779, art. 5;
art. 117, DORS/79-1, art. 1; DORS/89-169, art. 6;
art. 117.1, ajouté, DORS/89-380, art. 1;
art. 118, DORS/82-779, art. 6;
art. 120, DORS/79-1, art. 2; DORS/90-84, art. 1;
art. 120.1, ajouté, DORS/90-84, art. 2;
art. 120.3, ajouté, DORS/90-84, art. 2;
art. 120.3, ajouté, DORS/90-84, art. 2;
art. 121, DORS/79-1, art. 3; DORS/82-779, art. 7; DORS/83-851, art. 4;
art. 123, DORS/79-1, art. 4; DORS/89-169, art. 7;
art. 128, DORS/79-1, art. 5;
art. 129, DORS/79-1, art. 6;
art. 130, DORS/79-1, art. 7;
art. 140, DORS/90-571, art. 2;
art. 142, DORS/90-84, art. 2;
art. 145, abrogé, DORS/89-380, art. 2;
art. 146, abrogé, DORS/82-779, art. 8; ajouté, DORS/89-169, art. 8;
art. 148, DORS/79-1, art. 8; DORS/82-779, art. 9; DORS/83-851, art. 5; DORS/89-527, art. 1;
art. 149, DORS/89-193, art. 3;
art. 157, ajouté, DORS/82-945, art. 1;
annexe II, DORS/84-597, art. 3 to 7; DORS/86-422, art. 4; DORS/90-571, art. 3;
annexe III, ajoutée, DORS/80-488, art. 5; DORS/82-824, art. 3; DORS/83-851, art. 6;
annexe IV, ajoutée, DORS/80-488, art. 5

Explosifs Kinepouch and Kinestik—Décret de 1981, TR/83-32
(*Kinepouch and Kinestik Explosives Order, 1981*)**Nitrate d'ammonium et fuel oil—Décret, CRC, Vol. VI, c. 598**
(*Ammonium Nitrate and Fuel Oil Order*)**EXPORTATION ET IMPORTATION DE BIENS CULTURELS (LOI) [LR 1985, ch. C-51]**
(*CULTURAL PROPERTY EXPORT AND IMPORT ACT*)**Décret chargeant le ministre des Communications de l'application de la Loi, TR/93-228**
(*Order Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act*)**Exportation de biens culturels—Règlement, CRC, Vol. V, c. 449**
(*Cultural Property Export Regulations*)**Nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée, CRC, Vol. V, c. 448**
(*Canadian Cultural Property Export Control List*)

- art. 2**, DORS/86-329, art. 1;
Groupe I, « **Autochtones du Canada** », ajouté, DORS/97-159, art. 1;
Groupe I, « **fossile** », DORS/97-159, art. 1;
Groupe I, « **minéral** », DORS/97-159, art. 1;

- Groupe I**, « **objet façonné** », DORS/97-159, art. 1;
Groupe I, « **trouvé dans le sol** », ajouté, DORS/97-159, art. 1;
Groupe I, DORS/86-329, art. 2; DORS/95-170, art. 1; DORS/97-159, art. 2 à 4;
Groupe II « **aborigène** », DORS/95-170, art. 2; DORS/97-159, art. 5;
Groupe II « **Autochtone du Canada** », DORS/95-170, art. 2; DORS/97-159, art. 5
Groupe II « **objet d'art ethnographique ou objet ethnographique** », DORS/95-170, art. 2(A); DORS/97-159, art. 5;
Groupe II, DORS/86-329, art. 3 et 4; DORS/95-170, art. 3; DORS/97-159, art. 5;
Groupe III, DORS/86-329, art. 5; DORS/95-170, art. 4; DORS/97-159, art. 6 et 7;
Groupe IV, DORS/86-329, art. 6 à 9; DORS/95-170, art. 5 et 6; DORS/97-159, art. 8 à 11;
Groupe V « **peinture** », DORS/86-329, art. 10; DORS/95-170, art. 7;
Groupe V, DORS/80-855, art. 1; DORS/86-329, art. 11 à 13; DORS/95-170, art. 8(F) et 9; DORS/97-159, art. 12 à 14;
Groupe VI, « **machine** », DORS/97-159, art. 15;
Groupe VI, DORS/95-170, art. 10; DORS/95-170, art. 11; DORS/97-159, art. 17 à 19;
Groupe VII, DORS/80-855, art. 2 à 4; DORS/86-329, art. 14; DORS/95-170, art. 12 à 16; DORS/97-159, art. 20

EXPROPRIATION (LOI) [LR 1985, ch. E-21]
(*EXPROPRIATION ACT*)**Taux de base de la Loi—Décret, CRC, Vol. XVIII, c. 1613**
(*Expropriation Act Basic Rate Order*)**EXTRACTION DE L'OR DANS LE YUKON (LOI) [LR 1985, ch. Y-3]**
(*YUKON PLACER MINING ACT*)**Assujettissant certaines terres aux dispositions de la Loi—Décret, CRC, Vol. XVIII, c. 1613**
(*Bringing of Certain Lands under Provisions of the Act Order*)**Extraction de l'or par la General Enterprises Limited—Règlement, DORS/94-758**
(*General Enterprises Limited Placer Mining Regulations*)**Interdiction d'accès à certaines terres—Décret n° 1 de 1985, DORS/85-146**
(*1985, No. 1*)**Interdisant l'extraction de l'or dans le Yukon—Décret, CRC, Vol. XVIII, c. 1618**
(*Yukon Placer Mining Prohibition Order, 1970*)**Soustrayant certaines terres à l'aliénation et y interdisant le passage—Décrets:****1972, CRC, Vol. XVIII, c. 1614**
(*1972*)**1973, CRC, Vol. XVIII, c. 1615**
(*1973*)**1974, CRC, Vol. XVIII, c. 1616**
(*1974*)**annexe**, DORS/82-428, art. 1(F)**1984, n° 1, DORS/84-314**
(*1984, No. 1*)**n° 2 de 1984, DORS/84-472**
(*1984, No. 2*)**n° 3 de 1984, DORS/84-473**
(*1984, No. 3*)**n° 4 de 1984, DORS/84-669**
(*1984, No. 4*)

**EXTRACTION DE L'OR DANS LE YUKON (LOI) [LR 1985,
ch. Y-3]—*Suite***

Terres interdites d'accès—Décrets:

- n° 2 de 1988, DORS/88-192**
(1988, No. 2)
décret, DORS/89-136
- n° 3 de 1988, DORS/88-278**
(1988, No. 3)
décret, DORS/89-137
- n° 3 de 1989, DORS/89-290**
(1989, No. 3)
- n° 2 de 1991, DORS/91-679**
(1991, No. 2)
- n° 3 de 1991, DORS/92-82**
(1991, No. 3)
- n° 4 de 1991, DORS/92-81**
(1991, No. 4)
annexe, DORS/94-369, annexe III, art. 1(F)
- n° 5 de 1991, DORS/92-107**
(1991, No. 5)
- n° 1 de 1992, DORS/92-221**
(1992, No. 1)
- n° 2 de 1992, DORS/92-241**
(1992, No. 2)
- n° 3 de 1992, DORS/92-286**
(1992, No. 3)
- n° 4 de 1992, DORS/92-519**
(1992, No. 4)
- n° 1 de 1993, DORS/93-78**
(1993, No. 1)
- n° 2 de 1993, DORS/93-79**
(1993, No. 2)
- n° 16 de 1993, DORS/93-529**
(1993, No. 16)
- n° 1 de 1994, DORS/94-171**
(1994, No. 1)
- n° 1 de 1995, DORS/95-108**
(1995, No. 1)
- n° 2 de 1995, DORS/95-109**
(1995, No. 2)
- n° 3 de 1995, DORS/95-110**
(1995, No. 3)
- n° 5 de 1995, DORS/95-112**
(1995, No. 5)
- n° 6 de 1995, DORS/95-227**
(1995, No. 6)
- n° 7 de 1995, DORS/95-416**
(1995, No. 7)
- n° 8 de 1995, DORS/95-417**
(1995, No. 8)
- n° 9 de 1995, DORS/95-437**
(1995, No. 9)
- n° 1 de 1996, DORS/96-126**
(1996, No. 1)
- n° 2 de 1996, DORS/96-289**
(1996, No. 2)
- n° 3 de 1996, DORS/96-404**
(1996, No. 3)
- n° 4 de 1996, DORS/96-462**
(1996, No. 4)
- n° 5 de 1996, SOR/96-529**
(1996, No. 5)
- n° 6 de 1996, SOR/96-530**
(1996, No. 6)
- n° 7 de 1996, SOR/96-531**
(1996, No. 7)
- n° 8 de 1996, SOR/96-532**
(1996, No. 8)
- n° 9 de 1996, SOR/96-533**
(1996, No. 9)
- n° 10 de 1996, SOR/96-534**
(1996, No. 10)
- n° 11 de 1996, SOR/96-535**
(1996, No. 11)
- n° 12 de 1996, SOR/96-463**
(1996, No. 12)
- n° 13 de 1996, SOR/96-536**
(1996, No. 13)
- 1997-n° 1, Première Nation De Selkirk, Yuk., DORS/97-207**
(1997-No. 1, Selkirk First Nation, Y.T.)
- 1997-n° 2, Réserve écologique de Fishing Branch, Yuk., DORS/97-297**
(1997-No. 2, Fishing Branch Ecological Reserve, Y.T.)
- 1997-n° 3, Première Nation de Dawson, Yuk., DORS/97-380**
(1997-No. 3, Dawson First Nation, Y.T.)
- 1997-n° 4, DORS/97-416**
(1997-No. 4)
- 1997-n° 5, Aire de Protection de l'habitat Ddhaw Ghro, Yuk., DORS/97-417**
(1997-No. 5, Ddhaw Ghro Habitat Protection Area, Y.T.)
- 1997-n° 6, Aire de Protection de l'habitat de terres humides Lhutsaw, Yuk., DORS/97-418**
(1997-No. 6, Lhutsaw Wetland Habitat Protection Area, Y.T.)
- 1997-n° 7, Aire de Protection de l'habitat de terres humides Norkenskiold, Yuk., DORS/97-444**
(1997-No. 7, Nordenskiold Wetland Habitat Protection Area, Y.T.)
- 1997-n° 8, du site historique de Fort Selkirk, Yuk., DORS/97-459**
(1997-No. 8, Fort Selkirk Historic Site, Y.T.)
- 1997-n° 9, réserve du parc territorial de Tombstone, Yuk., DORS/97-460**
(1997-No. 9, Tombstone Territorial Park Reservation, Y.T.)
- 1997-n° 10, du site historique de forty Mile, de Fort Cudahy et de Fort Constantine, Yuk., DORS/97-496**
(1997-No. 10, Forty Mile, Fort Cudahy and Fort Constantine Historic Site, Y.T.)
- 1997-n° 11, du site historique de Rampart House, Yuk., DORS/97-539**
(1997-No. 11, Rampart House Historic Site, Y.T.)
- 1998 n° 1, de la vallée du Klondike, Yuk., DORS/98-108**
(1998-No. 1, Klondike Valley, Y.T.)
- (Yukon) (1979)—Décret sur la prospection de l'or, DORS/79-612**
(Yukon Placer Mining Prohibition Order, 1979)
décret, DORS/82-117, annexe, art. 1

EXTRACTION DU QUARTZ DANS LE YUKON (LOI) [LR 1985, ch. Y-4]
(*YUKON QUARTZ MINING ACT*)

Dispense de travaux en vertu de la Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon (1979)—Règlement, DORS/79-259
(*Yukon Quartz Mining Act Work Relief Regulations (1979)*)

art. 2, DORS/81-246, art. 1; DORS/84-249, art. 1; DORS/88-309, art. 1; DORS/89-271, art. 1; DORS/91-328, art. 1; DORS/93-128, art. 1; DORS/94-781, art. 1; DORS/97-32, art. 1

Terrains interdits d'accès—Décret:

n° 2 de 1991, DORS/91-679
(1991, No. 2)

n° 3 de 1991, DORS/92-82
(1991, No. 3)

n° 4 de 1991, DORS/92-81
(1991, No. 4)

annexe, DORS/94-369, annexe III, art. 1(F)

n° 5 de 1991, DORS/92-107
(1991, No. 5)

n° 1 de 1992, DORS/92-221
(1992, No. 1)

n° 2 de 1992, DORS/92-241
(1992, No. 4)

n° 3 de 1992, DORS/92-286
(1992, No. 3)

n° 4 de 1992, DORS/92-519
(1992, No. 4)

n° 1 de 1993, DORS/93-78
(1993, No. 1)

n° 2 de 1993, DORS/93-79
(1993, No. 2)

n° 16 de 1993, DORS/93-529
(1993, No. 16)

n° 1 de 1994, DORS/94-171
(1994, No. 1)

n° 3 de 1994, DORS/94-301
(1994, No. 3)

n° 1 de 1995, DORS/95-108
(1995, No. 1)

n° 2 de 1995, DORS/95-109
(1995, No. 2)

n° 5 de 1995, DORS/95-112
(1995, No. 5)

n° 6 de 1995, DORS/95-227
(1995, No. 6)

n° 7 de 1995, DORS/95-416
(1995, No. 7)

n° 8 de 1995, DORS/95-417
(1995, No. 8)

n° 9 de 1995, DORS/95-437
(1995, No. 9)

n° 1 de 1996, SORS/96-126
(1996, No. 1)

1997-n° 1, Première Nation De Selkirk, Yuk., DORS/97-207
(1997-No. 1, Selkirk First Nation, Y.T.)

1997-n° 2, Réserve écologique de Fishing Branch, Yuk., DORS/97-297
(1997-NO 2, Fishing Branch Ecological Reserve, Y.T.)

1997-n° 3, Première Nation de Dawson, Yuk., DORS/97-380
(1997-No 3., Dawson First Nation, Y.T.)

1997-n° 4, DORS/97-416
(1997-No 4.)

1997-n° 5, Aire de Protection de l'habitat Ddhaw Ghro, Yuk., DORS/97-417
(1997-No 5, Ddhaw Ghro Habitat Protection Area, Y.T.)

1997-n° 6, Aire de Protection de l'habitat de terres humides Lhutsaw, Yuk., DORS/97-418
(1997-No 6, Lhutsaw Wetland Habitat Protection Area, Y.T.)

1997-n° 7, Aire de Protection de l'habitat de terres humides Norkenskiold, Yuk., DORS/97-444
(1997-No 7, Nordenskiold Wetland Habitat Protection Area, Y.T.)

1997-n° 8, du site historique de fort Selkirk, Yuk., DORS/97-459
(1997-No 8, Fort Selkirk Historic Site, Y.T.)

1997-n° 9, réserve du parc territorial de Tombstone, Yuk., DORS/97-460
(1997-No 9, Tombstone Territorial Park Reservation, Y.T.)

1997-n° 10, du site historique de forty Mile, de Fort Cudahy et de Fort Constantine, Yuk., DORS/97-496
(1997-No. 10, Forty Mile, Fort Cudahy and Fort Constantine Historic Site, Y.T)

1997-n° 11, du site historique de Rampart House, Yuk., DORS/97-539
(1997-No. 11, Rampart House Historic Site, Y.T)

1998 n° 1, de la vallée du Klondike, Yuk., DORS/98-108
(1998-No. 1, Klondike Valley, Y.T.)

F

FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ (LOI) [LR 1985, ch. B-3] (*BANKRUPTCY AND INSOLVENCY ACT*)

Divisions de faillite établies (P.Q.)—Québec:
(*Bankruptcy Divisions Established—Quebec:*)

Gaspé—Bonaventure, DORS/52-432
(*Gaspé—Bonaventure*)

Mégantic, DORS/56-385
(*Megantic*)

N^{os} 1 et 19, DORS/62-264
(*Divisions No. 1 and 20*)

N^{os} 4 et 20, DORS/64-28
(*Divisions No. 4 and No. 20*)

N^{os} 7 et 22, DORS/65-34
(*Divisions No. 7 and No. 22*)

N^{os} 8 et 18, DORS/62-394
(*Divisions No. 8 and No. 18*)

N^{os} 15 et 21, DORS/64-445
(*Divisions No. 15 and No. 21*)

Rouyn-Noranda, DORS/51-475
(*Rouyn-Noranda*)

Témiscamingue, DORS/52-374
(*Temiscamingue*)

Terrebonne, DORS/61-515
(*Terrebonne*)

Faillite et l'insolvabilité—Règles, CRC, Vol. IV, c. 368 (*Bankruptcy and Insolvency Rules*)

titre intégral, DORS/92-579, art. 1;

art. 1, DORS/92-579, art. 2;

art. 2 « Loi », DORS/92-579, art. 3;

art. 5, DORS/78-389, art. 1; DORS/92-579, art. 4;

art. 20, abrogé, DORS/81-646, art. 1;

art. 37, DORS/78-389, art. 2;

art. 39, DORS/81-646, art. 2;

art. 40, DORS/81-646, art. 3;

art. 46.1, ajouté, DORS/92-579, art. 5;

art. 54.1, ajouté, DORS/92-579, art. 6;

art. 54.2, ajouté, DORS/92-579, art. 6;

art. 54.3, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.4, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.31, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.32, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.33, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.34, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.35, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.36, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.37, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.38, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.39, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.41, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.42, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.43, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.44, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.45, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.46, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.47, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.48, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 54.49, ajouté, DORS/95-463, art. 1;

art. 56, DORS/92-579, art. 7;

art. 58.1, ajouté, DORS/92-579, art. 8;

art. 60, DORS/92-579, art. 9;

art. 64, DORS/81-646, art. 4; DORS/92-579, art. 11(F);

art. 64.1, ajouté, DORS/92-579, art. 12;

art. 64.2, ajouté, DORS/92-579, art. 12;

art. 64.3, ajouté, DORS/92-579, art. 12;

art. 64.4, ajouté, DORS/92-579, art. 12;

art. 64.5, ajouté, DORS/92-579, art. 12;

art. 64.6, ajouté, DORS/92-579, art. 12;

art. 65, DORS/81-646, art. 4;

art. 75, DORS/92-579, art. 13;

art. 76.1, ajouté, DORS/92-579, art. 14;

art. 76.2, ajouté, DORS/92-579, art. 14;

art. 76.3, ajouté, DORS/92-579, art. 14;

art. 76.4, ajouté, DORS/92-579, art. 14;

art. 81, DORS/92-579, art. 15;

art. 82, DORS/92-579, art. 15;

art. 82, DORS/78-389, art. 3;

art. 82.1, ajouté, DORS/92-579, art. 15;

art. 83, abrogé, DORS/92-579, art. 16;

art. 84.1, ajouté, DORS/92-579, art. 18;

art. 84.2, ajouté, DORS/92-579, art. 18;

art. 84.3, ajouté, DORS/92-579, art. 18;

art. 84.4, ajouté, DORS/92-579, art. 18;

art. 84.5, ajouté, DORS/92-579, art. 18;

art. 84.6, ajouté, DORS/92-579, art. 18;

art. 84.7, ajouté, DORS/92-579, art. 18;

art. 84.8, ajouté, DORS/92-579, art. 18;

art. 86.1, ajouté, DORS/92-579, art. 19;

art. 86.2, ajouté, DORS/92-579, art. 19;

art. 86.3, ajouté, DORS/92-579, art. 19;

art. 86.4, ajouté, DORS/92-579, art. 19;

art. 87, DORS/92-579, art. 20;

art. 87.01, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.02, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.03, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.04, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.05, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.06, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.07, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.08, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.09, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.1, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.11, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.12, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.13, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.14, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.15, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.16, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.17, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 87.18, ajouté, DORS/92-579, art. 21;

art. 88.1, ajouté, DORS/92-579, art. 22;

art. 91, DORS/92-579, art. 23;

art. 96, DORS/92-579, art. 24;

art. 96.1, ajouté, DORS/92-579, art. 24;

art. 96.2, ajouté, DORS/92-579, art. 24;

art. 96.3, ajouté, DORS/92-579, art. 24;

art. 96.4, ajouté, DORS/92-579, art. 24;

art. 96.5, ajouté, DORS/92-579, art. 24;

art. 96.6, ajouté, DORS/92-579, art. 24;

art. 100, DORS/78-389, art. 4;

art. 101, DORS/78-389, art. 5;

art. 106.1, ajouté, DORS/92-579, art. 26;

art. 106.2, ajouté, DORS/92-579, art. 26;

art. 106.3, ajouté, DORS/92-579, art. 26;

art. 109.1, ajouté, DORS/92-579, art. 27;

art. 113, DORS/85-325, art. 1;

art. 113, DORS/87-380, art. 1;

art. 113.1, ajouté, DORS/92-579, art. 28;

FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ (LOI) [LR 1985, ch. B-3]—Suite

- art. 113.2**, ajouté, DORS/92-579, art. 28;
art. 113.3, ajouté, DORS/92-579, art. 28;
art. 113.4, ajouté, DORS/92-579, art. 28;
art. 113.5, ajouté, DORS/92-579, art. 28;
art. 113.6, ajouté, DORS/92-579, art. 28;
art. 114, DORS/81-646, art. 5;
art. 115, DORS/85-167, art. 1; DORS/85-1162, art. 1(A);
 DORS/90-83, art. 1; DORS/96-473, art. 1;
art. 116, abrogé, DORS/85-167, art. 1; ajouté, DORS/92-579,
 art. 30;
art. 117, abrogé, DORS/85-167, art. 1; ajouté, DORS/92-579,
 art. 30;
art. 118, ajouté, DORS/92-579, art. 30;
art. 119, ajouté, DORS/92-579, art. 30;
art. 120, ajouté, DORS/92-579, art. 30;
art. 121, ajouté, DORS/92-579, art. 30;
art. 122, ajouté, DORS/92-579, art. 30;
art. 123, ajouté, DORS/92-579, art. 30;
annexe I, DORS/78-389, art. 6; DORS/78-389, art. 6;
 DORS/96-473, art. 3 et 4;
annexe II, abrogée, DORS/85-167, art. 3;
annexe III, DORS/78-389, art. 7; DORS/78-389, art. 7;
 DORS/78-389, art. 7; DORS/81-646, art. 6 à 9;
 DORS/92-579, art. 31 à 40

Paiement méthodique des dettes—Règles, CRC, Vol. IV, c. 369
(*Orderly Payment of Debts Regulations*)

- art. 2**, DORS/92-578, art. 1;
art. 3, DORS/89-158, art. 1;
art. 7, DORS/89-158, art. 2;
art. 9, DORS/89-158, art. 3; DORS/92-578, art. 2;
art. 14, DORS/89-158, art. 4;
art. 15, DORS/89-158, art. 5; DORS/92-578, art. 3;
art. 18.1, ajouté, DORS/92-578, art. 4;
art. 20, DORS/84-356, art. 1; DORS/86-101, art. 1(F);
art. 21, abrogé, DORS/89-158, art. 6;
art. 22, abrogé, DORS/89-158, art. 6;
art. 23, DORS/89-158, art. 7; abrogé, DORS/92-578, art. 5;
art. 23.1, ajouté, DORS/85-737, art. 1; DORS/86-101, art. 2(F);
art. 26, ajouté, DORS/89-158, art. 8;
art. 27, DORS/78-386, art. 1; DORS/83-539, art. 1;
art. 28, DORS/81-2, art. 1; DORS/89-158, art. 9;
art. 30, ajouté, DORS/89-158, art. 10; DORS/92-578, art. 6;
art. 31, ajouté, DORS/92-578, art. 7;
annexe I, DORS/89-158, art. 11 et 12; DORS/92-578, art. 8

FONCTIONNAIRES PUBLICS (LOI) [LR 1985, ch. P-31]
(*PUBLIC OFFICERS ACT*)**Documents officiels—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1331**
(*Formal Documents Regulations*)

- art. 7**, DORS/82-400, art. 1; DORS/83-426, art. 1

FONCTIONNEMENT DES SOCIÉTÉS DU SECTEUR PUBLIC
(**LOI**) [LR 1985, ch. G-4]
(*GOVERNMENT CORPORATIONS OPERATION ACT*)**Proclamant la Loi applicable à :**

- Canadian National (West-Indies) Steamships Limited, DORS/61-7**
(*Canadian National (West Indies) Steamships Limited*)
Corporation d'investissements au développement du Canada, DORS/82-857
(*Canada Development Investment Corporation*)
Corporation Place du Havre Canada, DORS/83-334
(*Canada Harbour Place Corporation*)
Eldorado Aviation Limited, DORS/53-320
(*Eldorado Aviation Ltd.*)

Société de construction des musées du Canada, Inc., DORS/83-471
(*Canada Museums Construction Corporation Inc.*)

Société immobilière du Canada (Mirabel) limitée, DORS/82-490
(*Canada Lands Company (Mirabel) Limited*)

Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) limitée, DORS/82-488
(*Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited*)

Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) inc., DORS/82-489
(*Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc.*)

FONDS DE BIENFAISANCE DE L'ARMÉE (LOI) [SRC 1970, ch. A-16]
(*ARMY BENEVOLENT FUND ACT*)

Fonds de bienfaisance de l'armée—Règlement, CRC, Vol. III, c. 358
(*Army Benevolent Fund Regulations*)

FORCES CANADIENNES (LOI DE 1950) [1950-51, ch. 2 (modifié par LC 1953-54, ch. 13, art. 19)]
(*CANADIAN FORCES ACT, 1950*)

Pensions des services de défense pour le Contingent spécial—Décret, DORS/51-84
(*Canadian Army Special Force Order*)

- art. 4**, ajouté, DORS/55-305, art. 1;
art. 5, ajouté, DORS/55-305, art. 1

FORCES ÉTRANGÈRES PRÉSENTES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. V-2]
(*VISITING FORCES ACT*)

Détachement et le service conjoint des forces présentes au Canada—Règlement (partie VI), CRC, Vol. XVIII, c. 1597
(*Visiting Forces Attachment and Serving Together Regulations (Part VI)*)

Forces étrangères présentes au Canada—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1598
(*Visiting Forces Regulations*)

Proclamation désignant certains pays comme États désignés (DORS), CRC, Vol. XVIII, c. 1596
(*Proclamation Designating Certain Countries as Designated States (SOR)*)

Proclamation désignant certains pays comme États désignés aux fins de la Loi (DORS), TR/84-167
(*Proclamation Designating Certain Countries as Designated States for Purposes of the Act*)

République du Botswana, DORS/87-592
(*Republic of Botswana*)

Proclamation désignant certains pays comme États désignés aux fins de la Loi, DORS/93-264
(*Proclamation Designating Certain Countries as Designated States for Purposes of the Act*)

Proclamation désignant certains pays comme États désignés aux fins de la Loi, DORS/96-78
(*Proclamation Designating Certain Countries as Designated States for Purposes of the Act*)

FORCES HYDRAULIQUES DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. W-4]
(*DOMINION WATER POWER ACT*)

Énergie hydraulique de la rivière Astoria—Règlement, DORS/76-40
(*Astoria River Water Power Regulations*)

Forces hydrauliques du Canada—Règlements, CRC, Vol. VIII, c. 1603
(*Dominion Water Power Regulations*)

**FORCES HYDRAULIQUES DU CANADA (LOI) [LR 1985,
ch. W-4]—*Suite***

**Forces hydrauliques des chutes Kananaskis et des chutes Horseshoe,
DORS/97-473**
(Kananaskis Falls and Horseshoe Falls Water Power Regulations)

Forces hydrauliques de Horseshoes Falls—Règlement, DORS/77-664
(Horseshoe Falls Water Power Regulations)

Forces hydrauliques de Kananaskis Falls—Règlement, DORS/77-665
(Kananaskis Falls Water Power Regulations)

FORÊTS (LOI) [LR 1985, ch. F-30]
(FORESTRY ACT)

Bois—Règlement de 1993, DORS/94-118
(Timber Regulations, 1993)

Bois de la région du Gros Morne—Règlement, DORS/82-288
(Gros Morne Forestry Timber Regulations)

art. 2, « parc national projeté », ajouté, DORS/85-350, art. 1;

art. 2, « résident admissible », DORS/85-350, art. 1;

art. 5, DORS/85-350, art. 2;

art. 6, DORS/85-350, art. 3

G

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. R-10]

(ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE ACT)

Cessation de la solde et des allocations des membres de la Gendarmerie royale du Canada—Règlement, DORS/84-886

(R.C.M.P. Stoppage of Pay and Allowances Regulations)

art. 1, DORS/88-649, art. 1

Consignes du commissaire:

(griefs), DORS/90-117

((Grievances), 1990)

art. 3, DORS/92-335, art. 1; DORS/95-539, art. 1; DORS/97-395, art. 1;

art. 7, DORS/92-335, art. 2; DORS/95-539, art. 2;

art. 10, DORS/92-335, art. 3;

art. 12, DORS/92-335, art. 4

(plaintes du public), DORS/88-522

((Public Complaints))

art. 1, DORS/90-30, art. 1(F);

art. 2, « commandant divisionnaire », abrogé, DORS/89-485, art. 1;

art. 2, « Loi », DORS/90-30, art. 3(F);

art. 2, « officier compétent », abrogé, DORS/89-485, art. 1;

art. 2, DORS/90-30, art. 2(F);

art. 3, DORS/90-30, art. 4;

art. 5, DORS/90-30, art. 5(A);

art. 6, DORS/90-30, art. 6; DORS/93-502, art. 1;

art. 9, DORS/90-30, art. 7(F);

art. 12, DORS/90-30, art. 8

(procédure et pratique devant les commissions), DORS/88-367

((Practice and Procedure))

art. 1, DORS/90-790, art. 1(F);

art. 2, DORS/90-790, art. 4(F);

art. 3, DORS/90-790, art. 4(F);

art. 4, DORS/90-790, art. 4(F);

art. 5, DORS/90-790, art. 4(F);

art. 9, DORS/90-790, art. 2;

art. 14, DORS/90-790, art. 3;

art. 21, DORS/94-177, art. 1

(qualités requises), DORS/88-366

((Qualifications))

titre intégral, DORS/90-102, art. 1(F);

art. 1, DORS/90-102, art. 2(F);

art. 2, DORS/90-102, art. 4

(représentation), DORS/97-399

(Representation)

Décret désignant la région de la Capitale nationale comme lieu du siège du Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, TR/87-15

(Order Designating the National Capital Region as the Place of the Head Office of the Royal Canadian Mounted Police External Review)

Décret désignant la région de la Capitale nationale comme lieu du siège de la Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada, TR/87-16

(Order Designating the National Capital Region as the Place of the Head Office of the Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission)

Gendarmerie royale du Canada (1988)—Règlement, DORS/88-361

(Royal Canadian Mounted Police Regulations, 1988)

art. 2, «officier désigné», ajouté, DORS/94-219, art. 1;

art. 11, DORS/94-219, art. 2;

art. 15, DORS/94-219, art. 3;

art. 16, DORS/94-219, art. 4;

art. 17, DORS/94-219, art. 5;

art. 18, DORS/94-219, art. 6;

art. 20, DORS/91-177, art. 1; DORS/94-219, art. 7; DORS/95-535, art. 1; DORS/97-233, art. 1;

art. 25, DORS/94-219, art. 8; DORS/95-535, art. 2;

art. 27, DORS/94-219, art. 9;

art. 28, DORS/94-219, art. 10; DORS/97-233, art. 2;

art. 30, DORS/94-219, art. 11;

art. 33, DORS/94-219, art. 12;

art. 35, DORS/94-219, art. 13;

art. 36, DORS/95-535, art. 3;

art. 38, DORS/94-219, art. 14;

art. 39, DORS/94-219, art. 15;

art. 40, DORS/94-219, art. 16;

art. 42, DORS/94-219, art. 17;

art. 45, DORS/94-219, art. 18;

art. 46, DORS/94-219, art. 18;

art. 48, DORS/94-219, art. 19;

art. 50, DORS/91-177, art. 2; DORS/94-219, art. 20;

art. 53, DORS/94-219, art. 21;

art. 57, DORS/94-219, art. 22;

art. 60, DORS/94-219, art. 23;

art. 62, DORS/94-219, art. 24;

art. 64, DORS/90-182, art. 1;

art. 65, DORS/91-338, art. 1; DORS/94-219, art. 25;

art. 66, DORS/94-219, art. 26;

art. 67, DORS/94-219, art. 26;

art. 68, DORS/94-219, art. 27;

art. 69, DORS/94-219, art. 28;

art. 70, DORS/94-219, art. 29;

art. 82, DORS/94-219, art. 30;

art. 83, DORS/94-219, art. 30;

art. 86.1, ajouté, DORS/95-514, art. 1;

art. 88, DORS/94-219, art. 31;

art. 92, DORS/94-219, art. 32;

art. 96, ajouté, DORS/89-581, art. 1; DORS/94-219, art. 33;

art. 97, ajouté, DORS/94-219, art. 34;

art. 98, ajouté, DORS/94-219, art. 34

Ordres permanents du Commissaire(mesures disciplinaires), DORS/88-362

((Disciplinary Action))

art. 1, DORS/96-77, art. 1(F);

art. 2, « commandant divisionnaire », DORS/96-77, art. 2(F)

art. 2, « officier », abrogé, DORS/96-77, art. 2;

art. 2, « officier compétent », abrogé, DORS/89-487, art. 1;

art. 3, DORS/96-77, art. 3;

art. 3.1, ajouté, DORS/96-77, art. 4;

art. 4, DORS/96-77, art. 5;

art. 4.1, ajouté, DORS/96-77, art. 6

Ordres permanents du commissaires (paragraphe 21(2)) (Non publié ou enregistré)

Lieu d'examen et de vente de copies:

Le Commissaire Direction générale de la Gendarmerie royale du Canada

1200, Alta Vista Drive, Ottawa (Ontario)

Règles de pratique de la Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada, DORS/93-17

(Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission Rules of Practice)

art. 6, DORS/96-447, art. 1;

art. 16, DORS/96-447, art. 2(A);

annexe, DORS/96-447, art. 3

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. R-10]—Suite

Règles de pratique et de procédure du Comité externe d'examen de la GRC, DORS/88-313

(RCMP External Review Committee Rules of Practice and Procedure)

- art. 2, «courier recommandé», abrogé, DORS/91-544, art. 1;
- art. 2, «directeur exécutif», abrogé, DORS/91-544, art. 1;
- art. 2, «greffier», abrogé, DORS/91-544, art. 1;
- art. 5, DORS/91-544, art. 2;
- art. 7, DORS/91-544, art. 3; DORS/97-437, art. 1;
- art. 8, DORS/91-544, art. 4; DORS/97-437, art. 1;
- art. 10, DORS/91-544, art. 5;
- art. 12, DORS/91-544, art. 6; DORS/97-437, art. 2;
- art. 14, DORS/91-544, art. 7;
- art. 16, DORS/91-544, art. 8;
- art. 19, DORS/91-544, art. 9; DORS/97-437, art. 3;
- art. 20, DORS/91-544, art. 10; DORS/97-437, art. 4;
- art. 21, abrogé, DORS/91-544, art. 10

Sécurité et confidentialité des renseignements au sein du Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada—Règlement, DORS/88-397

(Royal Canadian Mounted Police External Review Committee Security and Confidentiality Regulations)

GÉNÉALOGIE DES ANIMAUX (LOI) [LR 1985, ch. 8 (4^e suppl.)] (ANIMAL PEDIGREE ACT)

Liquidation des associations de généalogies d'animaux—Règlement, DORS/80-182

(Livestock Pedigree Associations Winding-up Regulations)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11] (FINANCIAL ADMINISTRATION ACT)

Annexe I.1 de la Loi—Modification, DORS/98-118 (Schedule I.1 of the Act)

Acquisitions, autorisations, achats et ventes d'actions (Décrets):

Achat de certaines actions d'Air Ontario Holdings Inc.—Décret concernant, DORS/86-299

(Air Ontario Holdings Inc. Shares Acquisition Order)

Achat de certaines actions de GPA Group Limited—Décret, DORS/86-220

(GPA Group Limited Shares Acquisition Order)

Acquisition des actions d'Air BC Limited—Décret autorisant, DORS/87-70

(Air BC Limited Shares Acquisition Order)

Acquisition d'actions de CyberFluor Inc.—Décret autorisant, DORS/90-164

(CyberFluor Inc. Shares Acquisition Order)

Acquisition des actions de Gelco Express Limitée—Décret autorisant, DORS/87-273

(Gelco Express Limited Shares Acquisition Order)

Acquisition d'actions de GPA Group Limited (n° 2)—Décret autorisant, DORS/86-599

(GPA Group Limited Shares Acquisition Order (No. 2))

Acquisition des actions de Ginn and Company (Canada) et de GLC Publishers Limited—Décret, DORS/88-467

(Ginn and Company (Canada) and GLC Publishers Limited Acquisition of Shares Order)

Acquisition d'actions de Medical High Technology International Inc.—Décret d'autorisation, DORS/89-538

(Medical High Technology International Inc. Shares Acquisition Order)

Acquisition des actions de Newfoundland Dockyard Company—Décret autorisant, DORS/87-203

(Newfoundland Dockyard Company Acquisition of Shares Authorization Order)

Acquisition des actions de Northwest Territorial Airways Ltd.—Décret, DORS/88-300

(Northwest Territorial Airways Ltd. Acquisition of Shares Authorization Order)

Acquisition d'actions de Relco Financial Corp.—Décret n° 1 autorisant, DORS/87-580

(Relco Financial Corp. Acquisition of Shares Authorization Order, No. 1)

Acquisition des actions de la société «Cooperative Vereniging International Post Corporation V.A.»—Décret, DORS/89-31

(Cooperative Vereniging International Post Corporation U.A. Acquisition of Shares Order)

Acquisition de certaines actions d'Air Nova—Décret, DORS/86-802

(Air Nova Shares Acquisition Order)

Acquisition de certaines actions d'Air Nova Inc.—Décret n° 2, DORS/87-482

(Air Nova Inc. Shares Acquisition Order (No. 2))

Acquisition de certaines actions d'Air Ontario Holdings Inc.—Décret n° 2 autorisant, DORS/87-71

(Air Ontario Holdings Inc. Shares Acquisition Order, No. 2)

Acquisition de certaines actions d'Austin Airways Limited—Décret autorisant, DORS/87-72

(Austin Airways Limited Shares Acquisition Order)

Acquisition de certaines actions d'Austin Airways Limited—Décret n° 2 autorisant, DORS/87-363

(Austin Airways Limited Shares Acquisition Order, No. 2)

Acquisition de certaines actions par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada—Décret, DORS/86-822

(Canadian National Railway Company Acquisition of Shares Authorization Order)

Acquisition de certaines actions par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada—Décret n° 2, DORS/87-137

(Canadian National Railway Company Acquisition of Shares Authorization Order No. 2)

Acquisition de certaines actions de Dome Consortium Investments Inc.—Décret, DORS/86-888

(Dome Consortium Investments Inc. Shares Acquisition Order)

Acquisition de certaines actions de EID Systèmes d'identification électroniques Ltée—Décret concernant, DORS/87-474

(EID Electronic Identification Systems Ltd. Shares Acquisition Order)

Acquisition de certaines actions de Global Travel Computer Holdings Ltd.—Décret autorisant, DORS/87-362

(Global Travel Computer Holdings Ltd. Acquisition Order)

Acquisition de certaines actions de GPA Group Ltd.—Décret n° 3 autorisant, DORS/87-483

(GPA Group Shares Acquisition Order (No. 3))

Acquisition de certaines actions par VIA Rail Canada Inc.—Décret, DORS/86-823

(VIA Rail Canada Inc. Acquisition of Shares Authorization Order)

Air Canada—Décret autorisant certaines opérations financières, DORS/87-69

(Air Canada Financial Transactions Authorization Order)

Air Canada—Décret de 1988 autorisant certaines opérations, DORS/88-272

(Air Canada Transactions Authorization Order, 1988)

Air Canada—Décret n° 2 autorisant certaines opérations financières d'Air Canada, DORS/87-274

(Air Canada Financial Transactions Authorization Order No. 2)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Air Canada—Décret n° 3 autorisant certaines opérations financières d'Air Canada, DORS/87-305

(*Air Canada Financial Transactions Authorization Order, No. 3*)

Autorisation de vente (Dundee Estates Limited)—Décret, DORS/90-430

(*Dundee Estates Limited Sale Authorization Order*)

Canac International Inc.—Décret d'autorisation n° 1 concernant, DORS/88-343

(*CANAC INTERNATIONAL INC. Authorization Order No. 1*)

Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à constituer des filiales à cent pour cent—Décret de 1990 autorisant, DORS/90-375

(*Canadian National Railway Company Wholly-Owned Subsidiaries Incorporation Authorization Order, 1990*)

Compagnie LAX TWO CORP.—Décret autorisant Air Canada à devenir membre, DORS/85-1167

(*Air Canada to Acquire a Membership in LAX TWO CORP. Authorization Order*)

Compagnie LAXFUEL Corporation—Décret autorisant Air Canada à devenir membre, DORS/85-1147

(*Air Canada to Acquire a Membership in LAXFUEL Corporation Authorization Order*)

Constitution de la Corporation de chauffage urbain de Montréal (CCUM) et la vente de ses actions—Décret autorisant, DORS/90-151

(*Corporation de chauffage urbain de Montréal (CCUM) Incorporation and Sale Authorization Order*)

Constitution d'enRoute Card International Inc./La Carte enRoute Internationale Inc. et l'acquisition de certaines de ses actions—Décret autorisant, DORS/86-497

(*EnRoute Card International Inc. Corporation and Acquisition of Shares Authorization Order*)

Constitution de Nordion Europe S.A.—Décret autorisant, DORS/90-162

(*Nordion Europe S.A. Incorporation Authorization Order*)

Constitution de Postes Canada Gestem Limitée—Décret autorisant, DORS/90-358

(*Canada Post Systems Management Limited Incorporation Authorization Order*)

Constitution de sociétés par Nordion International Inc.—Décret autorisant, DORS/90-163

(*Nordion International Incorporation Authorization Order*)

Corporation Place du Havre Canada à demander des statuts de modification—Décret autorisant, DORS/86-720

(*Canada Harbour Place Corporation, Order Authorizing an Application to amend the Articles of Incorporation*)

Corporation de développement des investissements du Canada à demander des statuts de modification—Décret autorisant, DORS/87-279

(*Application to Amend the Articles of Incorporation of the Canada Development Investment Corporation Authorization Order*)

DARR (Cape Breton) Limitée—Décret autorisant la vente des actifs, DORS/87-590

(*DARR (Cape Breton) Limited Sale of Assets Authorization Order*)

Décret autorisant Air Canada à demander des statuts de modification pour modifier ses statuts de constitution, DORS/88-504

(*Air Canada to Apply for Articles of Amendment to Amend its Articles of Incorporation Authorization Order*)

Décret autorisant la ministre de l'Énergie, des Mines et des ressources à vendre les produits du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources et ceux du ministère des Forêts, DORS/95-7

(*Order Authorizing the Minister of Energy, Mines and Resources to Sell Products of the Department of Energy, Mines and Resources and of the Department of Forestry*)

Décret autorisant le ministre de l'Industrie à conclure une entente régissant l'aide financière à MIL Davie Inc., TR/97-6

(*Order Authorizing the Minister of Industry to Enter into an Agreement Governing Financial Assistance to MIL Davie Inc.*)

Décret autorisant Transport Route Canada Inc. à acquérir toutes les actions en circulation du capital-action de la compagnie Express Dorchester Inc., DORS/85-1094

(*Transport Route Canada Inc. to Acquire All Issued Shares of the Capital Stock of Express Dorchester Inc. Authorization Order*)

Énergie atomique du Canada, Limitée—Décret d'autorisation, DORS/86-347

(*Atomic Energy of Canada Limited Authorization Order*)

Énergie atomique du Canada, Limitée—Décret d'autorisation de 1988, DORS/88-500

(*Atomic Energy of Canada Limited Authorization Order, 1988*)

Énergie atomique du Canada, Limitée (1988-2)—Décret d'autorisation, DORS/88-652

(*Atomic Energy of Canada Limited Authorization Order, 1988-2*)

Harbourfront Corporation, 1986—Décret d'autorisation, DORS/86-651

(*Harbourfront Corporation Authorization Order, 1986*)

Massey Ferguson—Décret concernant les actions, DORS/86-487

(*Massey-Ferguson Shares Order*)

Nordion International Inc. et Theratronics International Limitée—Décret de 1988 concernant les actions, DORS/88-502

(*Nordion International Inc./Theratronics International Limited Shares Order, 1988*)

Petro-Canada—Décret de 1990 autorisant des opérations, DORS/90-58

(*Petro-Canada Transactions Authorization Orders 1990*)

Petro-Canada—Décret de 1991 autorisant des opérations, DORS/91-75

(*Petro-Canada Transactions Authorization Orders 1991*)

Petro-Canada relativement à l'acquisition d'Inter-City Gaz Corporation—Décret autorisant les opérations, DORS/89-469

(*Petro-Canada—Inter-City Gas Corporation Transactions Authorization Order*)

Postes Canada Gestem Limitée, 1990—Décret d'autorisation, DORS/90-377

(*Canada Post Systems Management Limited Authorization Order, 1990*)

Société canadienne des postes à acquérir des actions de la société EMS International Post Corporation—Décret autorisant, DORS/87-637

(*Canada Post Corporation to Acquire Shares in EMS International Post Corporation Authorization Order*)

Theratronics International Limitée, 1988—Décret d'autorisation, DORS/88-501

(*Theratronics International Limited Authorization Order, 1988*)

Transaction financière de la Harbourfront Corporation, 1985—Décret autorisant, DORS/85-313

(*Harbourfront Corporation Transaction Authorization Order, 1985*)

Vente des actions de Coastal Transport Limited—Décret, DORS/87-33

(*Coastal Transport Limited Shares Sale Order*)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Vente des actions de DHC—Règlement, DORS/86-61
(*DHC Shares Sale Regulations*)

- art. 2 « SDIC », abrogé, DORS/90-124, art. 1(F);
art. 2 « CDIC », DORS/90-124, art. 1(F);
art. 3, DORS/90-124, art. 2

Vente des actions de Hôtels CN Inc. et de Canadian National Hotels (Moncton) Ltd.—Décret, DORS/88-136
(*CN Hotels Inc. and Canadian National Hotels (Moncton) Ltd. Shares Sale Order*)

Vente des actions de Newfoundland Dockyard Company—Décret, DORS/87-202
(*Newfoundland Dockyard Company Shares Sales Order*)

Vente des actions de Norouestel Inc.—Décret, DORS/88-576
(*Northwestel Inc. Shares Sale Order*)

Vente des actions de la Société de Havilland—Décret, DORS/86-60
(*The de Havilland Shares Sale Order*)

- titre intégral, DORS/90-123, art. 1(F);
art. 2, DORS/90-123, art. 2

Vente des actions de Télécommunications Terra Nova Inc.—Décret, DORS/88-577
(*Terra Nova Telecommunications Inc. Shares Sale Order*)

Vente des actions de Transport Route Canada Inc.—Décret, DORS/86-1055
(*Transport Route Canada Inc. Shares Sale Order*)

Désignation (Décrets):

Agence canadienne de placement de titres au détail, DORS/95-388
(*Canada Rail Debt Agency*)

Banque fédérale de développement, TR/93-236
(*Federal Business Development Bank*)

Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme, TR/76-44
(*Office of the Co-ordinator, Status of Women*)

- Décret, TR/79-91; TR/80-61; TR/81-135; TR/84-199; TR/93-115;
TR/93-208

Bureau du Directeur en vertu de la Loi anti-inflation, TR/76-32
(*Office of the Administrator under the Anti-Inflation Act*)

Canadian National (West Indies) Steamships Limited, TR/85-8
(*Canadian National (West Indies) Steamships Limited*)

Canagrex, TR/84-14
(*Canagrex*)

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, TR/93-116
(*Canadian Centre for Occupational Health and Safety*)

Commission canadienne du blé, TR/84-198
(*Canadian Wheat Board*)

- abrogé, TR/97-77

Commission canadienne du blé, TR/97-77
(*Canadian Wheat Board*)

Commission canadienne des grains, TR/97-105
(*Canadian Grain Commission*)

Commission de la Capitale nationale, TR/93-231
(*National Capital Commission*)

Commission des champs de bataille nationaux, TR/93-227
(*National Battlefields Commission*)

Commission d'enquête sur l'approvisionnement en sang au Canada comme ministre et le premier ministre comme ministre compétent, TR/93-225
(*Commission of Inquiry on the Blood System in Canada*)

Commission d'enquête sur le déploiement des Forces canadiennes en Somalie comme ministre et le premier ministre comme ministre compétent, TR/95-47
(*Commission of Inquiry into the Deployment of Canadian Forces to Somalia as a Department and the Prime Minister as Appropriate Minister*)

Commission d'examen de la Loi sur le Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, TR/93-25
(*Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act Review Commission*)

Commission d'examen de la Loi sur les transports nationaux, TR/92-39
(*National Transportation Act Review Commission*)

Commission de lutte contre l'inflation, TR/76-42
(*Anti-Inflation Board*)

Commission sur les pratiques restrictives du commerce, TR/80-130
(*Restrictive Trade Practices Commission*)

Commission des revendications particulières des Indiens, TR/91-127
(*Indian Specific Claims Commission*)

Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction, TR/89-253
(*Royal Commission on New Reproductive Technologies*)

Commission royale sur les peuples autochtones, TR/91-135
(*Royal Commission on Aboriginal Peoples*)

Commission royale sur le transport des voyageurs au Canada, TR/89-240
(*Royal Commission on National Passenger Transportation*)

Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, TR/85-8
(*Canadian National Railway Company*)

Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, TR/84-163
(*Canada Employment and Immigration Commission*)

Commission des la Société immobilière du Canada Limitée, TR/93-109
(*Canada Lands Company Limited*)

Conseil national de recherches, TR/93-235
(*National Research Council*)

Conseil de recherches en sciences humaines, TR/94-18
(*Social Sciences and Humanities Research Council*)

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, TR/93-234
(*Natural Sciences and Engineering Research Council*)

Conseil des sciences du Canada, TR/90-32
(*Science Council of Canada*)

Construction de défense (1951) Limitée, TR/93-111
(*Defence Construction (1951) Limited*)

Corporation de développement des investissements du Canada, TR/86-118
(*Canada Development Investment Corporation*)

Corporation Place du Havre Canada, TR/84-195
(*Canada Harbour Place Corporation*)

Département d'État chargé des Affaires urbaines, DORS/71-408
(*Ministry of State for Urban Affairs*)

Département d'État chargé des Sciences et de la Technologie, DORS/71-408
(*Ministry of State for Science and Technology*)

Eldorado Nucléaire Limitée et la Eldorado Aviation Limitée, TR/84-126
(*Eldorado Nuclear Limited and Eldorado Aviation Limited*)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Énergie atomique du Canada, Limitée, TR/85-8
(*Atomic Energy of Canada Limited*)

Enquêteur spécial à l'égard des témoignages des Indiens âgés, TR/77-189
(*Special Inquirer for Elder Indians' Testimony*)

Groupe de travail sur l'unité canadienne, TR/77-143
(*Canadian Unity (Task Force)*)

La Société des transports du nord Limitée, TR/85-8
(*Northern Transportation Company Limited*)

Les Associés Mingan, Ltée, TR/85-8
(*Mingan Associates, Ltd.*)

Loto Canada Inc., TR/85-8
(*Loto Canada Inc.*)

Placements Épargne Canada comme secteur de l'administration publique fédérale—Décret désignant, DORS/97-24
(*Order Designating the Canada Investment and Savings as Part of the Public Service of Canada*)

Queens Quay West Land Corporation, TR/93-112
(*Queens Quay West Land Corporation*)

St. Anthony Fisheries Limited, TR/85-8
(*St. Anthony Fisheries Limited*)

Societa a responsibilita limitata Immobiliare San Sebastiano, TR/85-8
(*Societa a responsibilita limitata Immobiliare San Sebastiano*)

Société centrale d'hypothèques et de logement, TR/93-110
(*Canada Mortgage and Housing Corporation*)

Société de construction des musées du Canada, Inc., TR/85-91
(*Canada Museums Construction Corporation Inc.*)

Société de développement du Cap-Breton, TR/90-37
(*Cape Breton Development Corporation*)

Société pour l'expansion des exportations, TR/93-108
(*Export Development Corporation*)

Société immobilière du Canada limitée, la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) limitée, la Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) inc. et la Société immobilière du Canada (Mirabel) limitée, TR/84-25
(*Canada Lands Company Limited, the Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited, the Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc. and the Canada Lands Company (Mirabel) Limited*)

Société Pêcheries Canada Inc., TR/85-116
(*Pêcheries Canada Inc.*)

Société du port de Halifax, TR/84-110
(*Halifax Port Corporation*)

Société du port de Montréal, TR/84-8
(*Société du port de Montréal*)

Société du port de Prince Rupert, TR/84-109
(*Prince Rupert Port Corporation*)

Société du port de Québec, TR/84-111
(*Port of Quebec Corporation*)

Société du port de St. John's, TR/85-217
(*St. John's Port Corporation*)

Société du port de Saint John, TR/87-64
(*Saint John Port Corporation*)

Société du port de Vancouver, TR/84-7
(*Vancouver Port Corporation*)

Télé globe Canada, TR/82-235
(*Teleglobe Canada*)

Uranium Canada Limitée, TR/85-8
(*Uranium Canada, Limited*)

Via Rail Canada Inc., TR/85-8
(*Via Rail Canada Inc.*)

Désignation du Conseil consultatif de la situation de la femme comme partie de la Fonction publique et autorisant le président à exercer tous les pouvoirs et exécuter toutes les fonctions du conseil du Trésor relativement à la direction du personnel du Conseil, TR/82-38
(*Advisory Council on the Status of Women as a Portion of the Public Service and Authorizing the President to Exercise and Perform all the Powers and Functions of the Treasury Board in Relation to Personnel Management of the Council*)

Droits ou frais, Autorité à prescrire (Décrets):

Ministre des Affaires étrangères à prescrire des frais, TR/95-66
(*Minister of Foreign Affairs*)

Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, CRC, Vol. VII, c. 713
(*Minister of Indian Affairs and Northern Development*)

Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, CRC, Vol. VII, c. 712
(*Minister of Agriculture and Agri-Food*)
art. 2, TR/85-125, art. 1

Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, TR/86-138
(*Minister of Agriculture and Agri-Food*)

Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, TR/86-139
(*Minister of Agriculture and Agri-Food*)

Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, TR/86-140
(*Minister of Agriculture and Agri-Food*)

Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, TR/92-147
(*Minister of Agriculture and Agri-Food*)

Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, TR/94-147
(*Minister of Agriculture and Agri-Food*)

Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, TR/95-34
(*Minister of Agriculture and Agri-Food*)

Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, TR/97-38
(*Ministe of Agriculture and Agri-Food*)

Ministre des Approvisionnements et Services, TR/86-18
(*Minister of Supply and Services*)

Ministre des Communications, TR/79-10
(*Minister of Communications*)

Ministre des Communications, TR/81-19
(*Minister of Communications*)

Ministre des Communications, TR/82-104
(*Minister of Communications*)

Ministre des Communications, TR/93-32
(*Minister of Communications*)

Ministre des Communications (Archives nationales du Canada), TR/94-106
(*Minister of Communications (National Archives of Canada)*)

Ministre des Communications Bibliothèque nationale, TR/94-87
(*Minister of Communications (National Library)*)

Ministre de la Consommation et des Corporations, TR/84-35
(*Minister of Consumer and Corporate Affairs*)

Ministre de la Consommation et des Corporations, TR/84-38
(*Minister of Consumer and Corporate Affairs*)

Ministre de la Consommation et des Corporations, TR/87-93
(*Minister of Consumer and Corporate Affairs*)

Ministre de la Consommation et des Corporations, TR/88-46
(*Minister of Consumer and Corporate Affairs*)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Ministre de la Consommation et des Corporations, TR/88-47
(*Minister of Consumer and Corporate Affairs*)

Ministre de la Consommation et des Corporations (Bureau du registraire général du Canada), TR/88-68
(*Minister of Consumer and Corporate Affairs (Office of the Registrar General of Canada)*)

Ministre de l'Emploi et de l'Immigration, TR/88-130
(*Minister of Employment and Immigration*)

Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, TR/95-2
(*Minister of Energy, Mines and Resources*)

Ministre de l'Environnement, TR/87-210
(*Minister of Environment*)

Ministre des Pêches et des Océans, TR/88-41
(*Minister of Fisheries and Oceans*)

Ministre du Revenu national, TR/88-188
(*Minister of National Revenue*)

Ministre du Revenu national, TR/88-189
(*Minister of National Revenue*)

Ministre du Revenu national, TR/93-8
(*Minister of National Revenue*)

Ministre du Revenu national, (décision anticipée en matière d'impôt) TR/89-217
(*Minister of National Revenue to prescribe fees for advance income tax ruling*)

(Prix à payer par les personnes qui demandent que les publications du ministère du Revenu national leur soient distribuées), TR/93-8
(*Fees to be paid by persons who request Department of National Revenue publications*)

Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, TR/88-98
(*Minister of National Health and Welfare*)

Ministre des Transports, TR/81-16
(*Minister of Transport*)

Ministre des Transports, TR/81-61
(*Minister of Transport*)

Ministre des Transports, TR/83-217
(*Minister of Transport*)

Ministre des Transports (communications navire-terre), TR/94-56
(*Minister of Transport (Ship/shore communications services)*)

Ministre des Transports (embarcations de plaisance), TR/94-57
(*Minister of Transport (Pleasure craft)*)

Ministre des Travaux publics, TR/83-80
(*Minister of Public Works*)

Ministre des Travaux publics, TR/86-91
(*Minister of Public Works*)

Ministre Responsable de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, TR/81-81
(*Minister Responsible for the Canada Mortgage and Housing Corporation*)

Premier ministre (Autorité héraldique du Canada), TR/90-153
(*Prime Minister (Canadian Heraldic Authority)*)

Secrétaire d'État (Centre canadien de gestion), TR/89-172
(*Secretary of State (Canadian Centre for Management and Development)*)

Secrétaire d'État (Prêts aux étudiants), TR/91-104
(*Secretary of State (Student Loans)*)

Solliciteur général du Canada, TR/85-138
(*Solicitor General of Canada*)

Solliciteur général du Canada (École de la Gendarmerie royale du Canada, à Régina), TR/89-214
(*Solicitor General of Canada (RCMP Training Academy-Regina)*)

Solliciteur général du Canada (Prestation de services en vue d'une réhabilitation par la Commission nationale des libérations conditionnelles), TR/95-59
(*Solicitor General of Canada (Pardon Services by National Parole Board)*)

Solliciteur général du Canada (Système de récupération de renseignements judiciaires), TR/89-215
(*Solicitor General of Canada (Police Information Retrieval System)*)

Droits ou frais (Décrets et Règlements):

Arrêté fixant le prix à payer pour les heures supplémentaires-Direction générale PIA, DORS/95-487
(*FPI Branch Overtime Fees Order*)

titre intégral, DORS/97-169, art. 5;
art. 1, abrogé, DORS/97-169, art. 6;
art. 2, DORS/97-269, art. 7;
art. 3, DORS/97-169, art. 8

Arrêté sur les prix applicables aux aliments du bétail, DORS/96-429
(*Feeds Fees Order*)

titre intégral, DORS/97-169, art. 27;
art. 1, abrogé, DORS/97-169, art. 28

Arrêté sur les prix applicables au classement des carcasses de bétail, DORS/96-187
(*Livestock Carcass Grading Fees Order*)

titre intégral, DORS/97-169, art. 13;
art. 1, abrogé, DORS/97-169, art. 14;
art. 5, DORS/97-169, art. 15

Arrêté sur les prix applicables à l'inspection des produits de viande, DORS/98-139
(*Meat Products Inspection Fees Order*)

Arrêté sur les prix applicables aux engrais, DORS/96-430
(*Fertilizers Fees Order*)

titre intégral, DORS/97-169, art. 29;
art. 1, abrogé, DORS/97-169, art. 30

Arrêté sur les prix applicables aux oeufs et aux oeufs transformés, DORS/96-136
(*Egg and Processed Egg Fees Order*)

titre intrégré, DORS/97-169, art. 9;
art. 1, abrogé, DORS/97-169, art. 10;
art. 2, « Agence », DORS/97-169, art. 11;
art. 2, « directeur », DORS/97-169, art. 11;
art. 2, « Direction générale », abrogé, DORS/97-169 art. 11;
art. 3, DORS/98-143, art. 1;
art. 4, DORS/98-153, art. 1;
art. 6, DORS/98-143, art. 2;
art. 8, DORS/98-143, art. 3;
art. 8.1, ajouté, DORS/98-143, art. 4;
art. 8.2, ajouté, DORS/98-143, art. 4;
art. 11.1, ajouté, DORS/98-143, art. 4;
art. 11.2, ajouté, DORS/98-143, art. 4;
art. 12, DORS/97-169, art. 12; DORS/98-143, art. 6

Arrêté sur les prix applicables aux semences, DORS/96-286
(*Seeds Fees Order*)

titre intégral, DORS/97-169, art. 16;
art. 1, abrogé, DORS/97-169, art. 17;
art. 2, « Agence », DORS/97-169, art. 18;
art. 2, « ministère », abrogé, DORS/97-169, art. 18;
art. 6, DORS/97-169, art. 19;
art. 9, DORS/97-169, art. 19;
art. 10, DORS/97-169, art. 19;
Abrogé, DORS/97-535, art. 1

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Compulsation, reproduction et authentification des documents—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 732
(*Search, Reproduction and Certification of Documents Regulations*)

- art. 3, DORS/86-217, art. 1;
art. 4, DORS/86-217, art. 1

Droit exigible pour les disquettes de statistiques fiscales—Arrêté, DORS/91-94
(*Taxation Statistics Diskette Fee Order*)

Droit à payer pour les services de boîte—Arrêté, DORS/96-180
(*Mail Services Fee Order*)

Droits applicables aux services de quarantaine et d'inspection—Ordonnance, CRC, Vol. VII, c. 725
(*Quarantine and Inspection Services Fees Order*)

- art. 2 « heures régulières », DORS/84-193, art. 1;
art. 2 « Loi », DORS/79-383, art. 1; DORS/92-1, art. 1;
art. 3, DORS/79-383, art. 2; DORS/80-920, art. 1; DORS/81-945, art. 1; DORS/83-2, art. 1; DORS/84-193, art. 2; DORS/85-670, art. 1; DORS/92-1, art. 2; DORS/92-59, art. 1; DORS/92-289, art. 1;
art. 4, DORS/79-383, art. 3; DORS/80-920, art. 2; DORS/81-945, art. 2; DORS/83-2, art. 2; DORS/84-193, art. 3; abrogé, DORS/95-488, art. 1;
annexe, ajouté, DORS/85-670, art. 2

Droits consulaires—Règlement, DORS/88-377
(*Consular Fees Regulations*)

Droits de cours destinés aux entrepreneurs et aux propriétaires—Ordonnance, DORS/84-156
(*Contractor and Homeowner Course Registration Fees Order*)

Droits d'émission de visas de films et bandes magnétoscopiques canadiens—Décret, DORS/82-550
(*Canadian Films and Video Tapes Certification Fees Order*)

Droits exigibles pour les déclarations de renseignements sur les organismes de charité—Arrêté, DORS/90-763
(*Registered Charities Information Return Fee Order*)

Droits d'identification des groupes sanguins d'animaux—Règlement, DORS/80-286
(*Animal Blood-typing Fees Regulations*)

- annexe, DORS/83-693, art. 1; DORS/85-635, art. 1

Droits d'inscription à des programmes—Ordonnance, DORS/84-155
(*Program Registration Fees Order*)

Droits d'inspection antiparasitaire—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 696
(*Destructive Pests Inspection Fees Regulations*)

Droits de mise en chantier—Décret, DORS/81-552
(*Construction Starts Fee Order*)

Droits à payer aux Archives nationales du Canada—Arrêté, TR/94-107
(*National Archives of Canada Fees Order*)

Droits à payer pour les services du Bureau du registraire général du Canada—Arrêté, DORS/88-344
(*Office of the Registrar General Fees for Services Order*)

Droits pour les cartes marines et les publications connexes—Arrêté, DORS/94-281
(*Nautical Charts and Related Publications Fees Order*)

- annexe, DORS/96-142, art. 1

Droits relatifs aux certificats de navigation sur les Grands lacs—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 705
(*Great Lakes Navigation Certificate Fees Regulations*)

- abrogé, DORS/97-20

Droits des services de données techniques de radiodiffusion—Décret, DORS/82-281
(*Broadcast Technical Data Service Fees Order*)

- art. 2, DORS/85-461, art. 1;
art. 3, abrogé, DORS/85-461, art. 2;
annexe, DORS/85-461, art. 3

Droits des services de passeports—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 719
(*Passport Services Fees Regulations*)

- annexe, DORS/80-368, art. 1; DORS/82-909, art. 1; DORS/88-53, art. 1; DORS/92-49, art. 1

Droits des services de radiodosimétrie—Règlement, DORS/90-109
(*Radiation Dosimetry Services Fees Regulations*)

- annexe, DORS/94-279, art. 1

Droits des services de télédétection aéroportée—Décret de 1989, DORS/89-235
(*Airborne Remote Sensing Services Fees Order, 1989*)

Droits pour les services et les données océanographiques—Arrêté de 1993, DORS/94-282
(*Ocean Data and Services Fees Order, 1993*)

Droits des services de télédétection par satellite—Décret de 1987 sur les droits, DORS/87-96
(*Satellite Remote Sensing Services Fees Order, 1987*)

Droits de transport par traversier entre Cedar Point et Christian Island—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 681
(*Cedar Point—Christian Island Ferry Fees Regulations*)

Droits d'utilisation des services d'eau potable et d'égouts (District Régional de Peace River-Liard), DORS/84-349
(*Water Supply and Sewage Disposal Services Charges Order (Peace River-Liard Regional District)*)

Droits sur l'utilisation des services d'entretien d'équipement de télécommunications et d'équipement électronique—Décret, DORS/81-319
(*Telecommunications and Electronic Maintenance Services Fees Order*)

Droits de vaccination contre la rage—Règlement, DORS/85-913
(*Rabies Vaccination Fees Regulations*)

Frais de décisions anticipée du programme d'encouragement du secteur pétrolier—Décret relatif, DORS/83-461
(*Petroleum Incentives Program Advance Ruling Fees Order*)

Frais à payer à Statistique Canada—Arrêté n° 1, DORS/86-236
(*Statistics Canada Fees Order No. 1*)

Frais de remplacement des cartes de numéro d'assurance sociale—Décret de 1988, DORS/88-464
(*Social Insurance Number Replacement Card Fees Order, 1988*)

Intérêts et les frais administratifs—Règlement—, DORS/96-188
(*Interest and Administrative Charges Regulations*)

Participation aux colloques d'une journée destinés aux employeurs—Décret, DORS/86-1007
(*One-Day Local Employment Seminars Fee or Charge Order*)

Prix applicables aux fruits et légumes frais—Arrêté, DORS/96-340
(*Fresh Fruit and Vegetable Fees Order*)

- titre intégral, DORS/97-169, art. 23;
art. 1, abrogé, DORS/97-169, art. 24;
art. 2, « ministère », DORS/97-169, art. 25;
art. 15, DORS/97-169, art. 26

Prix applicables au miel — Arrêté, DORS/97-305
(*Honey Fees Order*)

Prix applicables aux produits de l'érable — Arrêté, DORS/97-303
(*Maple Products Fees Order*)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Prix applicables aux produits laitiers—Arrêté, DORS/96-339
(*Dairy Products Fees Order*)

titre intégral, DORS/97-169, art. 20

Prix applicables aux produits transformés—Arrêté, DORS/97-301
(*Processed Products Fees Order*)

Prix des décisions anticipées en matière d'impôt sur le revenu—Arrêté, DORS/90-234

(*Advance Income Tax Ruling Fees Order*)

art. 2, DORS/92-114, art. 1

Prix des licences et des certificats en matière d'importation et d'exportation—Arrêté de 1995, DORS/95-245

(*Export and Import Permits and Certificates Fees Order, 1995*)

titre intégral, DORS/96-316, art. 1;

art. 1, abrogé, DORS/96-316, art. 2;

art. 2.1, ajouté, DORS/96-316, art. 3;

Prix des licences d'exportation (Produits de bois d'oeuvre), DORS/96-317

(*Softwood Lumber Products Export Permit Fees Regulations*)

art. 1, "export level", ajouté, DORS/96-481, art. 1;

art. 3, DORS/97-152, art. 1;

art. 4, ajouté, DORS/96-481, art. 2;

art. 8, DORS/96-481, art. 3;

art. 8.1, DORS/97-152, art. 2;

art. 9, DORS/96-481, art. 4;

art. 10, DORS/96-481, art. 5;

art. 11, DORS/96-481, art. 5; DORS/97-152, art. 3;

art. 12, ajouté, DORS/96-481, art. 5; DORS/97-152, art. 3;

art. 13, ajouté, DORS/96-481, art. 5; DORS/97-152, art. 3;

art. 14, ajouté, DORS/96-481, art. 5; DORS/97-152, art. 3;

art. 14, ajouté, DORS/97-152, art. 3;

art. 14, ajouté, DORS/97-152, art. 3;

art. 14, ajouté, DORS/97-152, art. 3;

Prix à payer à l'Autorité héraldique du Canada—Arrêté, DORS/91-168

(*Canadian Heraldic Authority Fee Order*)

Prix à payer au Centre de recherche et de développement sur les aliments—Arrêté, DORS/92-478

(*Food Research and Development Centre Fees Order*)

Prix à payer pour les communications des stations radio de la Garde côtière—Arrêté de 1994, DORS/94-501

(*Coast Guard Radio Station Communications Charges Order, 1994*)

art. 4, DORS/95-277, art. 1;

annexe, DORS/95-277, art. 2

Prix à payer pour l'évaluation des drogues—Règlement, DORS/95-424

(*Drug Evaluation Fees Regulations*)

Prix à payer pour l'évaluation des drogues vétérinaires—Règlement, DORS/96-143

(*Veterinary Drug Evaluation Fees Regulations*)

Prix à payer pour l'évaluation et l'essai des appareils de télécommunication—Arrêté, DORS/93-365

(*Telecommunications Apparatus Assessment and Testing Fees Order*)

art. 5, DORS/98-91, art. 1 (A);

art. 6, DORS/98-91, art. 2;

art. 8, DORS/98-91, art. 3;

art. 9, DORS/98-91, art. 4 (A)

Prix à payer (Gendarmerie Royale du Canada)—Règlement: Inscription au Collège canadien de police, DORS/93-483

(*Canadian Police College*)

Permis d'interception des communications privées, DORS/93-484

(*Private Communications Interception*)

Prix à payer à l'École de la Gendarmerie royale du Canada—Arrêté, DORS/90-115

(*Royal Canadian Mounted Police Training Academy Fees Order*)

Prix à payer pour les empreintes digitales aux fins des visas, permis et autorisations sécuritaires (Gendarmerie royale du Canada)—Règlement, DORS/93-481

(*Fingerprinting for Visa, Licensing or Security Clearance Purposes*)

Prix à payer pour l'utilisation du système de récupération des renseignements judiciaires de la Gendarmerie royale du Canada—Arrêté, DORS/90-116

(*Royal Canadian Mounted Police, Police Information Retrieval System Fees Order*)

Services d'examen judiciaire (Bermudes), DORS/89-421
(*Case Examination (Bermuda)*)

Services des Laboratoires judiciaires, DORS/93-480
(*Forensic Laboratory Services*)

Usagers du système automatisé d'identification dactyloscopique—Règlement, DORS/94-537

(*Automated Fingerprint Identification System Fees Regulations*)

Vérification de casiers judiciaires à des fins civiles, DORS/93-485

(*Criminal Record Verification for Civil Purposes*)

Vérification de casiers judiciaires aux fins de certaines entreprises, DORS/93-482

(*Criminal Record Verification for Certain Enterprises*)

Prix à payer — Loi sur l'immigration, DORS/97-22

(*Immigration Act Fees Regulations*)

annexe, DORS/97-202, art. 1

Prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlées et de stupéfiants (1056)—Règlement, DORS/98-5

(*Licensed Dealers for Controlled Drugs and Narcotics Fees Regulations (1056)*)

Prix à payer pour les licences d'établissement (1056)—Règlement, DORS/98-4

(*Establishment Licensing Fees Regulations (1056)*)

Prix à payer pour la prestation du service d'évaluation des demandes relatives aux produits antiparasitaires par Sa Majesté du chef du Canada ou en son nom, pour le droit ou l'avantage de fabriquer ou de vendre un produit antiparasitaire au Canada et pour la fixation des limites maximales de résidus à l'égard d'un produit antiparasitaire—Règlement fixant, DORS/97-173

(*Fees to be Paid for a Pest Control Product Application Examination Service Provided by or on behalf of Her Majesty in right of Canada, for a Right or Privilege to Manufacture or Sell a Pest Control Product in Canada and for Establishing a Maximum Residue Limit in relation to a Pest Control Product—Regulations Prescribing*)

Prix à payer pour les services d'analyse statistique et de traitement de données de l'Impôt, DORS/92-156

(*Taxation Statistical Analyses and Data Processing Services Fees Order*)

Prix à payer pour des services en vue d'une réhabilitation—Arrêté, DORS/95-210

(*Pardon Services Fees Order*)

Prix à payer pour vendre une drogue—Règlement, DORS/95-31

(*Authority to Sell Drugs Fees Regulations*)

Prix des services d'aide scientifique ou technique (Direction de la recherche—Agriculture)—Arrêté, DORS/94-789

(*Scientific or Technical Assistance Fees Order (Research Branch—Agriculture)*)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Prix des services d'abonnement aux publications techniques de Revenu Canada (Impôt)—Arrêté, DORS/93-48
(*Revenue Canada, Taxation, Technical Publication Subscription Service Fees Order*)

- art. 1, DORS/96-496, art. 1;
art. 2, « ministère », DORS/96-496, art. 2;
art. 2, « publications techniques », DORS/96-496, art. 2;
art. 4, DORS/96-496, art. 3

Prix des services de la Bibliothèque nationale—Arrêté, DORS/94-600
(*National Library Fees Order*)

Recouvrement des coûts—Programme national de la santé des animaux—Arrêté, DORS/95-198
(*National Animal Health Program Cost Recovery Fees Order*)

- titre intégral**, DORS/97-169, art. 1;
art. 1, abrogé, DORS/97-169, art. 2;
art. 2, « Agence », adjonction, DORS/97-169, art. 4;
DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « boeuf commerciaux sans race », DORS/98-140, art. 2;
art. 2, « certification », DORS/98-140, art. 2;
art. 2, « couvoir contrôle », ajouté, DORS/96-191, art. 1; abrogé,
DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « données générales sur le produit », ajouté,
DORS/96-191, art. 1; abrogé, DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « expédition », DORS/96-191, art. 1(F); DORS/98-140,
art. 1;
art. 2, « frais afférents », ajouté, DORS/96-191, art. 1;
DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « installation de quarantaine privée », DORS/98-140,
art. 1;
art. 2, « licence d'importation », ajouté, DORS/96-191, art. 1;
abrogé, DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « Loi », DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « ministère », abrogé, DORS/97-169, art. 2; abrogé,
DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « oiseau de compagnie », DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « permis de fabrication », ajouté, DORS/96-191, art. 1;
abrogé, DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « permis d'établissement », ajouté, DORS/96-191, art. 1;
abrogé, DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « permis d'importation », DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « Règlement », DORS/98-140, art. 1;
art. 2, « station de quarantaine », DORS/97-169, art. 4; abrogé,
DORS/98-140, art. 1;
annexe, partie I, DORS/98-140, art. 2;
annexe, partie II, DORS/98-140, art. 2;
annexe, partie III, DORS/96-191, art. 2 et 3; DORS/97-169, art. 4;
DORS/98-140, art. 2;
annexe, partie IV, DORS/97-169, art. 4; DORS/98-140, art. 2;
annexe, partie V, ajouté, DORS/96-191, art. 4; DORS/97-269,
art. 4; DORS/98-140, art. 8;
annexe, partie VI, ajouté, DORS/96-191, art. 4; DORS/98-140,
art. 3 à 8;

Soins dentaires administrés aux civils—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 682
(*Civilian Dental Treatment Regulations*)

Général:

Accord visant à assurer le soutien logistique des Forces canadiennes en Europe—Décret, DORS/72-623
(*Agreement for Logistic Support of Canadian Forces Europe Order*)

Aliénation des actifs d'hôtellerie de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada—Décret, DORS/88-135
(*Canadian National Railway Company Hotel Assets Disposal Order*)

Aliénation par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada de ses actifs affectés aux activités de camionnage—Décret, DORS/86-1054
(*Canadian National Railway Company Trucking Disposal Order*)

Annexe I.1 de la Loi—Modification, DORS/98-99; DORS/98-118
(*Schedule I.1 to the Act, amendment*)

Annulation de titres—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 680
(*Cancellation of Securities Regulations*)

Articles d'habillement et d'équipement personnel vendus aux correspondants de guerre canadiens—Décret, DORS/72-574
(*Sale of Defence Clothing and Equipment to Correspondents Order*)

Avances comptables pour frais d'études et de voyage—(personnes à la charge des membres des Forces canadiennes)—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 669
(*Accountable Education and Travel Advance Regulations (Dependants of Members of the Canadian Forces)*)

Avances comptables pour frais de voyage et de déménagement (personnes à charge des membres des Forces canadiennes)—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 671
(*Accountable Travel and Moving Advance Regulations (Dependants of Members of the Canadian Forces)*)

Avances comptables—Règlement, DORS/86-438
(*Accountable Advances Regulations*)

- art. 4, DORS/93-258, art. 1(F);
art. 6, DORS/93-258, art. 2(F)

Avances comptables pour frais de voyage et de déménagement—(Forces canadiennes)—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 670
(*Accountable Travel and Moving Advance Regulations (Canadian Forces)*)

Calcul de service des anciens membres du Sénat ou de la Chambre des communes—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1357
(*Counting of Service by Former Members of the Senate or House of Commons Regulations, No.2*)

- art. 6, DORS/94-624, art. 1;
art. 6.1, ajouté, DORS/94-624, art. 1

Certains articles de la Loi applicables à certaines sociétés comme si elles étaient des sociétés d'État mères figurant à la partie I de l'annexe C de la Loi—Décret, DORS/87-59
(*Declaring that Certain Sections of the Act Apply to Certain Corporations as if they were Parent Crown Corporations set out in Part I of Schedule C of the Act*)

décret, DORS/88-210

Cession de l'administration de services ayant trait au développement du marché du travail—Règlement, DORS/97-165
(*Administration of Labour Market Development Services Divestiture Regulations*)

Cession des dettes de la Couronne—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 675
(*Assignment of Crown Debt Regulations*)

- art. 2 « cession », DORS/93-259, art. 1;
art. 2 « Loi », DORS/94-373, art. 1(F);
art. 2 « procuration », ajouté, DORS/81-339, art. 1;
art. 3, DORS/81-339, art. 2; DORS/91-35, art. 1; DORS/93-259,
art. 2; DORS/94-373, art. 2(F);
art. 4, DORS/81-339, art. 3; DORS/93-259, art. 2;
art. 6, DORS/81-339, art. 4;
art. 7, DORS/81-339, art. 4;
art. 8, DORS/81-339, art. 4;
art. 9, DORS/81-339, art. 4;
art. 10, DORS/93-259, art. 2;
art. 11, DORS/93-259, art. 2;
art. 12, ajouté, DORS/82-726, art. 1; DORS/93-259, art. 2;
art. 13, DORS/91-35, art. 2;
art. 14, DORS/95-8, art. 1

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Cession du Groupe Communication Canada—Règlement, DORS/97-127

(Canada communication Group Divestiture Regulations)

- art. 1, « date de cession », DORS/97-556, art. 1;
art. 3, DORS/97-556, art. 2;

Cession à NAV CANADA, Règlement, DORS/96-479

(NAV CANADA Divestiture Regulations)

- art. 13, DORS/97-491, art. 1;

Cessions de garanties relatives au paiement anticipé des récoltes—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 672

(Advance Payment for Crops Guarantee Assignments Regulations)

Citoyenneté, 1993—Règlement, DORS/93-246

(Citizenship Regulations, 1993)

- art. 3, DORS/94-442, art. 1;
art. 11, DORS/94-442, art. 2;
art. 12, DORS/94-442, art. 2;
art. 13, abrogé, DORS/94-442, art. 2;
art. 14, DORS/94-442, art. 2;
art. 15, DORS/94-442, art. 3;
art. 22, DORS/94-442, art. 4;
art. 32, ajouté, DORS/95-122, art. 1;
art. 33, ajouté, DORS/95-122, art. 1;
annexe, DORS/95-122, art. 2

Comptes de recettes en fiducie—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 730

(Revenue Trust Account Regulations)

- titre intégral, DORS/83-829, art. 1(F);
art. 1, DORS/83-829, art. 2(F);
art. 2 « institution financière », DORS/94-402, art. 11;
art. 2, DORS/83-829, art. 3;
art. 3, DORS/83-829, art. 2(F);
art. 4, DORS/83-829, art. 2(F);
art. 5, DORS/93-258, art. 12;
art. 6, DORS/83-829, art. 2(F);
art. 7, DORS/83-829, art. 2(F);
art. 8, DORS/83-829, art. 2(F)

Congés pour fins militaires aux employés aux taux régnants, aux officiers et équipages des navires de l'État—Règlements, DORS/55-134

(Military Leave Regulations for Prevailing Rate Employees, Government Ships' Officers and Crews)

Continuation de la pension des services de défense—Règlement, CRC, Vol. V, c. 554

(Defence Services Pension Continuation Regulations)

- art. 17, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 18, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 19, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 20, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 21, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 22, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 23, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 24, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 25, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 26, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 27, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 28, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 29, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 30, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 31, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 32, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 33, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
art. 34, ajouté, DORS/94-277, art. 1

Contrats de services d'architectes et d'ingénieurs (Travaux publics)—Règlement, DORS/83-597

(Public Works Architectural and Engineering Services Contracts Regulations)

Décret déclarant le paragraphe 11(4) de la Loi applicable en regard à l'Agence canadienne d'inspection des aliments—Décret déclarant, DOR/97-156

(Order Declaring that subsection 11(4) of the Act apply in respect of the Canadian Food Inspection Agency)

Décret déléguant au sous-ministre des Finances, tous les pouvoirs du Conseil du Trésor en matière de gestion du personnel de l'Agence canadienne de placement de titres au détail, TR/95-91

(Order Authorizing the Deputy Minister of Finance to Exercise and Perform all of the Powers and Functions of the Treasury Board in relation to Personnel Management in the Canada Retail Debt Agency)

Décret N° 2 abrogeant certains décrets pris en vertu de la Loi sur la gestion des finances publiques, TR/98-23

(Order Repealing certain Orders made under the Financial Administration Act, No. 2)

Décret ordonnant que certains documents ne soient plus préparés, TR/93-30

(Order Directing that Certain Documents be Discontinued)

Décret ordonnant que certains documents ne soient plus préparés, TR/94-34

(Order Directing that Certain Documents be Discontinued)

Délégation de pouvoirs au Conseil du Trésor—Décret, DORS/86-1123

(Treasury Board Delegation of Powers Order)

Demandes de paiement—Règlement, DORS/85-999

(Payment Requisitioning Regulations)

Abrogé, DORS/98-130

Demandes de paiement et de règlement—Règlement de 1997, DORS/98-130

(Payments and Settlements Requisitioning Regulations, 1997)

Destruction des effets payés—Règlement de 1996, DORS/97-238

(Destruction of Paid Instruments Regulations, 1996)

Destruction des titres—Règlements, DORS/80-324

(Destruction of Securities Regulations)

Dispositions législatives (Conseil du Trésor)—Décret spécifiant, CRC, Vol. VII, c. 734

(Specification of Statutory Provisions (Treasury Board Order))

Dissolution de Canertech Inc.—Décret, DORS/86-1019

(Dissolution of Canertech Inc. Order)

Émission des chèques (1997)—Règlement, DORS/97-240

(Cheque Issue Regulations, 1997)

Entreprises en commun du Canada et des États-Unis—Règlement de remise, de restitution et de drawback, CRC, Vol. V, c. 492

(Joint Canada-United States Projects Remission, Refund and Drawback Regulations)

Garantie à l'égard des dettes dues à Sa Majesté—Règlement, DORS/87-505

(Security for Debts Due to Her Majesty Regulations)

Garantie des fonctionnaires publics—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 723

(Public Officers Guarantee Regulations)

- art. 2, abrogé, DORS/81-785, art. 1

Indemnisation d'acheteurs de titres de placement—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 708

(Investors' Indemnity Regulations)

Inspection de matériel de défense—Décret, CRC, Vol. VII, c. 707

(Inspection of Defence Materiel Order)

Marchés de l'État—Règlement, DORS/87-402

(Government Contracts Regulations)

- art. 2 « autorité contractante », DORS/91-651, art. 1;
DORS/96-472, art. 1;

- art. 2 « bail », abrogé, DORS/92-503, art. 1;

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—*Suite*

- art. 2** « dépôt de garantie », DORS/91-651, art. 1(F);
- art. 2** « institution financière agréée », DORS/91-651, art. 1;
- art. 2** « liste de fournisseurs », DORS/91-651, art. 1;
- art. 2** « marché », DORS/92-503, art. 1;
- art. 2** « soumission », abrogé, DORS/91-651, art. 1;
- art. 3**, DORS/91-651, art. 2; DORS/92-503, art. 2; DORS/96-472, art. 2;
- art. 6**, DORS/96-472, art. 3;
- art. 6.1**, DORS/97-115, art. 1;
- art. 7**, DORS/91-651, art. 3;
- art. 17, DORS/97-115, art. 2

(Ministère du Travail)—Règlement sur les périodes de service ouvrant droit à pension, DORS/77-1056
(*Special Department of Labour Pensionable Service Regulations*)

- art. 3**, DORS/82-970, art. 1(F)

Mouvements de dépôt direct—Règlement, DORS/84-974
(*Direct Deposit Regulations*)

- Abrogé, DORS/98-129

Obligations intérieures du Canada—Règlements, CRC, Vol. VI, c. 698
(*Domestic Bonds of Canada Regulations*)

- art. 20**, DORS/80-695, art. 1

Paiement électronique—Règlement, DORS/98-129
(*Electronic Payments Regulations*)

Pension de la Construction de Défense (1951) Limitée—Règlement, DORS/76-14
(*Defence Construction Pension Regulations*)

Pension de la Fonction publique—Règlement, CRC, Vol. XIV, ch. 1358
(*Public Service Superannuation Regulations*)

- art. 2**, “Loi”, SOR/93-450, art. 1;
- art. 2**, “department”, repealed, DORS/91-332, art. 1(F); DORS/91-332, art. 1; ajouté, DORS/91-332, art. 1(F);
- art. 2**, “deputy-head”, DORS/91-332, art. 1(F);
- art. 3**, “employé recruté sur place à l'étranger”, ajouté, DORS/91-332, art. 2(F);
- art. 3**, “employee engaged locally outside of Canada”, DORS/91-332, art. 2(F);
- art. 3**, “part-time employee”, DORS/94-483, art. 1;
- art. 3**, “seasonal employee”, DORS/94-483, art. 1;
- art. 3**, “full-time”, ajouté, DORS/94-483, art. 1;
- art. 3**, DORS/94-483, art. 1;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/85-148, art. 1;
- art. 4**, DORS/91-332, art. 3;
- art. 5.1**, ajouté, DORS/94-767, art. 1;
- art. 6.01**, ajouté, DORS/93-450, art. 2;
- art. 6.1**, ajouté, DORS/91-703, art. 1;
- art. 6.2**, ajouté, DORS/94-483, art. 2;
- art. 6.3**, ajouté, DORS/94-483, art. 2;
- art. 6.4**, ajouté, DORS/94-483, art. 2;
- art. 6.5**, ajouté, DORS/94-483, art. 2;
- art. 6.6**, ajouté, DORS/94-483, art. 2;
- art. 6.7**, ajouté, DORS/94-483, art. 2; DORS/94-539, art. 1;
- art. 7**, DORS/78-112, art. 1; DORS/79-106, art. 1; DORS/81-183, art. 1; DORS/91-332, art. 4; DORS/93-450, art. 3;
- art. 7.1**, ajouté, DORS/91-332, art. 4; DORS/93-450, art. 4;
- art. 7.2**, ajouté, DORS/91-332, art. 4; DORS/93-450, art. 5;
- art. 7.3**, ajouté, DORS/91-332, art. 4;
- art. 8.1**, ajouté, DORS/93-450, art. 6;
- art. 8.2**, ajouté, DORS/93-450, art. 6;
- art. 8.3**, ajouté, DORS/93-450, art. 6;
- art. 8.4**, ajouté, DORS/93-450, art. 6;
- art. 8.5**, ajouté, DORS/96-18, art. 1;
- art. 12.1**, ajouté, DORS/96-18, art. 2;

- art. 13.1**, ajouté, DORS/93-450, art. 7;
- art. 13.2**, ajouté, DORS/93-450, art. 7;
- art. 13.3**, ajouté, DORS/93-450, art. 7;
- art. 13.4**, ajouté, DORS/96-18, art. 3; DORS/97-490, art. 1(A);
- art. 13.5**, ajouté, DORS/96-18, art. 3;
- art. 18**, DORS/97-490, art. 2;
- art. 20**, DORS/85-628, art. 1;
- art. 21**, DORS/85-628, art. 2;
- art. 26**, DORS/94-483, art. 3;
- art. 27**, DORS/91-332, art. 5; DORS/93-450, art. 8; DORS/94-483, art. 4; DORS/94-539, art. 2; DORS/94-767, art. 2;
- art. 28**, repealed, DORS/86-741, art. 1;
- art. 30**, DORS/94-483, art. 5;
- art. 30.1**, ajouté, DORS/94-483, art. 6;
- art. 30.2**, ajouté, DORS/94-483, art. 6;
- art. 30.3**, ajouté, DORS/94-483, art. 6;
- art. 30.4**, ajouté, DORS/96-18, art. 4;
- art. 30.5**, ajouté, DORS/96-18, art. 4;
- art. 30.6**, ajouté, DORS/96-18, art. 4; DORS/97-490, art. 3;
- art. 30.7**, ajouté, DORS/97-490, art. 3;
- art. 30.8**, ajouté, DORS/97-490, art. 3;
- art. 31**, DORS/85-628, art. 3;
- art. 33**, DORS/97-490, art. 4;
- art. 34**, DORS/81-866, art. 1;
- art. 36.1**, ajouté, DORS/94-483, art. 7;
- art. 42**, DORS/79-499, art. 1;
- art. 42.1**, ajouté, DORS/96-18, art. 5;
- art. 43**, DORS/94-623, art. 1;
- art. 43.1**, ajouté, DORS/94-623, art. 2;
- art. 43.2**, ajouté, DORS/94-623, art. 2; DORS/96-18, art. 6;
- art. 43.3**, ajouté, DORS/94-623, art. 2; DORS/96-18, art. 7;
- art. 46**, DORS/93-450, art. 9;
- art. 50**, ajouté, DORS/81-866, art. 2; DORS/85-285, art. 1; DORS/94-483, art. 8(F);
- art. 51**, ajouté, DORS/81-866, art. 2; DORS/93-450, art. 10;
- art. 52**, ajouté, DORS/81-866, art. 2;
- art. 53**, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
- art. 54**, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
- art. 55**, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
- art. 56**, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
- art. 57**, ajouté, DORS/94-259, art. 1; DORS/97-490, art. 5(F);
- art. 58**, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
- art. 59**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 60**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 61**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 62**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 63**, ajouté, DORS/94-194, art. 1; DORS/97-490, art. 6(A);
- art. 64**, ajouté, DORS/94-194, art. 1; DORS/97-490, art. 7(F);
- art. 65**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 66**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 67**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 68**, ajouté, DORS/94-194, art. 1; DORS/94-278, art. 1; DORS/97-490, art. 8;
- art. 69**, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
- art. 70**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 71**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 72**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 73**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 74**, ajouté, DORS/94-194, art. 1; DORS/97-490, art. 9;
- art. 75**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 76**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 77**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 78**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 79**, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
- art. 80**, ajouté, DORS/99-18, art. 8; DORS/97-490, art. 10;
- art. 80.1**, ajouté, DORS/97-490, art. 11;
- art. 81**, ajouté, DORS/97-2, art. 1;

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

art. 82, ajouté, DORS/97-2, art. 1;
 art. 83, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 84, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 85, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 86, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 87, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 88, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 89, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 90, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 91, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 92, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 92, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 93, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 94, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 95, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 96, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 97, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 98, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 99, ajouté, DORS/97-222, art. 1
 Sch. I, DORS/79-795, art. 1; DORS/81-482, art. 1;
 Sch. VII, ajouté, DORS/94-623, art. 2

Pensionnat indien de Morley—Règlement spécial, DORS/81-602
(Special Morley Indian Residential School Regulations)

Plans d'entreprise, les budgets et les résumés des sociétés d'État—Règlement, DORS/95-223
(Crown Corporation Corporate Plan, Budget and Summaries Regulations)

Prise en compte de service antérieur (services de santé pour le compte des Forces canadiennes), DORS/90-631
(Special Counting of Prior Service Regulations (Health Care Services for the Benefit of the Canadian Forces))

Quittance de la garantie de 468242 Ontario Limited et 470397 Ontario Limited—Règlement, DORS/86-134
(468242 Ontario Limited and 470397 Ontario Limited Release of Security Regulations)

Quittance de la garantie de Mira Investments Ltd.—Règlement, DORS/85-1082
(Mira Investments Ltd. Release of Security Regulations)

Quittances et garanties relatives à des exercices de survie—Décret, CRC, Vol. VI, c. 692
(Defence Survival Training Indemnity Order)

Quittance et mainlevée de la garantie de Frank et Mary Sandeson—Règlement, DORS/88-106
(Sandeson Release of Security Regulations)

Quittance et mainlevée de la garantie de Jim Pattison Industries Ltd.—Règlement, DORS/86-938
(Release or Discharge of Security (Jim Pattison Industries Ltd.) Regulations)

Quittance et mainlevée de la garantie de Slater Construction Company Limited—Règlement, DORS/87-467
(Slater Construction Company Limited Release of Security Regulations)

Radiation de la dénomination «Petro-Canada»—Décret, DORS/91-460
(Order Deleting the Name “Petro-Canada”)

Radiation des créances (1994)—Règlement, DORS/94-602
(Debt Write-Off Regulations, 1994)

Radio, Partie I—Règlement général—Modification, DORS/94-236
(General Radio Regulations, Part I, amendment)

Réception et dépôt des deniers publics—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 728
(Receipt and Deposit of Public Money Regulations)

Abrogé, DORS/98-128

Réception et le dépôt des fonds publics—Règlement de 1997, DORS/98-128
(Receipt and Deposit of Public Money Regulations, 1997)

Réclamations relatives à la Marine royale du Canada—Décret, DORS/72-522
(Repairs to R.C.N. Ships Indemnity Order)

Remboursement de recettes—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 729
(Repayment of Receipts Regulations)
 Abrogé, DORS/98-127

Remboursement de recettes—Règlement de 1997, DORS/98-127
(Repayment of Receipts Regulations, 1997)

Service ouvrant droit à pension (Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien)—Règlement spécial, DORS/83-156
(Special Department of Indian Affairs and Northern Development Pensionable Service Regulations)

Sociétés d'État—Règlement général de 1995, DORS/95-226
(Crown Corporation General Regulations, 1995)

Sociétés d'État mères s'appliquent à CN Marine Inc.—Décret déclarant que les dispositions de la partie XII de la Loi, DORS/85-47
(Declaring that the Provisions of Part XII of the Act that apply only to Parent Crown Corporations apply to CN Marine Inc.)

Soins médicaux de personnes dirigées vers la défense nationale—Décret, DORS/72-569
(Medical Care of Persons Referred to National Defence Order)

Transfert du siège social de la Corporation de développement des investissements du Canada—Décret, DORS/90-706
(Canada Development Investment Corporation Registered Office Relocation Order)

Vente de biens immobiliers de la Commission d'énergie du Nord canadien—Décret, DORS/85-238
(Northern Canada Power Commission Real Property Disposition Order)

Vente de biens immobiliers de la Commission d'énergie du Nord canadien—Décret, DORS/85-750
(Northern Canada Power Commission Real Property Disposition Order)

Vente de matériel de défense et de services aux Nations Unies—Décret, CRC, Vol. VII, c. 731
(Sale of Defence Materiel and Services to United Nations Order)

Versements aux successions—Règlement de 1996, DORS/97-239
(Payments to Estates Regulations, 1996)

Remise (Décrets):

A. Girardin Inc., TR/83-100
(A. Girardin Inc.)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 35; TR/97-131, art. 9;
 art. 1, TR/88-37, art. 9 et 35;
 art. 2 « société », TR/88-37, art. 9 et 35;
 art. 2, TR/88-37, annexe, art. 35;
 art. 3, TR/88-37, annexe, art. 35;
 art. 4, TR/88-37, annexe, art. 35;
 art. 5, TR/88-37, annexe, art. 35(A);
 art. 7, TR/88-37, annexe, art. 35(F)

Acide dipropylacétique (acide 2-propylpentanoïque), CRC, Vol. VII, c 758
(Dipropylacetic Acid, also known as 2-Propylpentanoic Acid)

titre intégral, TR/88-17, annexe, Pt. 1, art. 3(A);
 art. 2, TR/88-17, annexe, Pt. 1, art. 3(A)

Acier en stock destiné à la fabrication ou à la production, TR/81-151
(Steel for Manufacture or Production Inventory)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Advance Engineered Products Ltd., TR/87-46
(*Advance Engineered Products Ltd.*)

- art. 2** « droits », TR/88-37, annexe, art. 67;
art. 2 « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 67(F);
art. 2 « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 67(F);
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 67;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 67

Aéronefs civils canadiens, les moteurs d'aéronefs canadiens et les simulateurs de vol canadiens réparés à l'étranger, TR/82-131
(*Repair Abroad of Canadian Civil Aircraft, Canadian Aircraft Engines and Flight Simulators*)

- titre intégral**, TR/91-12, annexe, art. 4; TR/92-203, art. 4;
art. 2, « marchandise », TR/92-203, art. 5(F);
art. 2, « partie », ajouté, TR/92-203, art. 5(F); TR/98-6, art. 13
art. 2, « pièce », TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 14; abrogé,
 TR/92-203, art. 5(F);
art. 3, TR/91-12, annexe, art. 4; TR/98-6, art. 14

Aéronefs de démonstration, CRC, Vol. VII, c. 756
(*Demonstration Aircraft*)

- art. 3**, TR/86-58, art. 1;
art. 4, TR/86-58, art. 1;
art. 5, abrogé, TR/86-58, art. 1;
art. 6, abrogé, TR/86-58, art. 1

Aéronefs de démonstration importés, CRC, Vol. VII, c. 771
(*Imported Demonstration Aircraft*)

- titre intégral**, TR/91-12, annexe, art. 1;
art. 3, TR/91-12, annexe, art. 1;
art. 4, abrogé, TR/91-12, annexe, art. 1

Aéronefs Hornet F-18, TR/82-78
(*CF-18 Hornet Aircraft*)

- art. 3**, TR/90-119, art. 1;
art. 4, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 12

Aéronefs (service international), TR/79-2
(*Aircraft (International Service)*)

- art. 3**, TR/88-18, annexe, art. 19;
art. 4, TR/88-18, annexe, art. 19

Affectation de véhicules automobiles à des fins diplomatiques, TR/78-162
(*Diplomatic Motor Vehicle Diversion*)

Albaraka Leasing Ltd., TR/96-64
(*Albaraka Leasing Ltd.*)

Aluminerie de Bécancour Inc., TR/89-132
(*Aluminerie de Bécancour*)

- annexe**, TR/92-203, art. 14

Armée du salut, TR/93-28
(*The Salvation Army (Sales Tax)*)

Articles de charité, TR/98-8
(*Charitable Goods*)

Articles de charité et des uniformes officiels de la milice, CRC, Vol. VII, c. 749

(*Charitable Goods and Official Uniform Dress of Militia*)

Abrogé, TR/98-8

Articles de table en verre feuilleté, TR/84-51
(*Laminated Glass Dinnerware*)

- titre intégral**, TR/88-17, annexe, Pt. 1, art. 23;
art. 2, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 23;
art. 3, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 23

Associations de pâture à but non lucratif (TPS), TR/93-10
(*Non-Profit Grazing Associations (GST)*)

Atelier Gérard Laberge Inc., TR/89-22
(*Atelier Gérard Laberge Inc.*)

Attractions foraines et concessions de carnivals, CRC, Vol. VII, c. 791

(*Side Shows and Concessions*)

- art. 2**, « agent en chef des douanes », ajouté, TR/88-18, annexe, art. 16;
art. 3, TR/91-8, annexe, art. 16; TR/98-19, art. 1;
art. 4, TR/88-18, annexe, art. 16; TR/90-138, art. 1(A); TR/91-8, annexe, art. 16(A)

Aurora Cars Limited, TR/83-99
(*Aurora Cars Limited*)

- art. 2**, TR/88-37, annexe, art. 34;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 34;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 34;
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 34(A);
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 34(F)

Auto-Trac Systems Inc., TR/93-180
(*Auto-Trac Systems Inc.*)

Avantages et indemnités accordés dans les postes isolés, TR/80-123

(*Isolated Posts Benefits and Allowances*)

- art. 3**, TR/80-190, art. 1; TR/83-42, art. 1; TR/84-235, art. 1;
art. 3, TR/86-89, art. 1;
art. 4, TR/83-42, art. 1;
art. 5, TR/83-42, art. 1;
art. 6, ajouté, TR/83-42, art. 1; TR/84-235, art. 2

Aztec Industries Inc., TR/96-89
(*Aztec Industries Inc.*)

(BMW) 1984, TR/85-57
(*BMW, 1984*)

- art. 2** « États-unis », ajouté, TR/89-11, art. 9;
art. 2 « parties composantes d'automobiles fabriquées au Canada », TR/89-11, art. 9;
art. 2 « société », TR/87-154, art. 1;
art. 2 « valeur canadienne ajoutée », TR/88-37, annexe, art. 56;
art. 2 « véhicule », TR/88-37, annexe, art. 56;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 56;
art. 4, TR/87-154, art. 2; TR/89-11, art. 9;
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 56;
art. 6, TR/88-37, annexe, art. 56(A)

Bases américaines établies à Terre-Neuve, 1990, TR/91-11
(*American Bases in Newfoundland, 1990*)

Bases des États-Unis à Terre-Neuve, CRC, Vol. VII, c. 800
(*United States Bases in Newfoundland*)

Abrogé, TR/98-22

BEL, Boîtes de Camions Inc., TR/87-80
(*BEL, Boîtes de Camions Inc.*)

- art. 1**, TR/95-131, art. 6(F);
art. 2 « droits », TR/88-37, annexe art. 74;
art. 2 « parties », ajouté, TR/88-37, annexe art. 74(F);
art. 2 « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe art. 74(F);
art. 2 « société », TR/95-131, art. 6(F);
art. 2, TR/88-37, annexe art. 74;
art. 3, TR/88-37, annexe art. 74; TR/95-131, art. 6(F)

BER-VAC Incorporated, TR/90-17
(*BER-VAC Incorporated*)

Abrogé, TR/98-22

Bevcam Inc., TR/87-50
(*Bevcam Inc.*)

- art. 2** « droits », TR/88-37, annexe, art. 71;
art. 2 « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 71(F);
art. 2 « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 71(F);
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 71;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 71

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Bières et cercueils importés, TR/83-88

(*Coffin or Casket*)

titre intégral, TR/91-8, annexe, art. 8; TR/98-9, art. 1; TR/98-9, art. 1;

art. 2, TR/88-18, annexe, art. 22; TR/91-8, annexe, art. 8; TR/98-9, art. 2; TR/98-9, art. 2;

art. 3, TR/88-18, annexe, art. 22

Biomira Inc., TR/92-176

(*Biomira Inc.*)

Black Brant, TR/83-173

(*Black Brant*)

art. 2, TR/86-67, art. 1; TR/88-17, art. 1; TR/88-209, art. 1

Boeing of Canada Ltd., TR/92-49

(*Boeing of Canada Ltd. Remission Order*)

Boissons alcooliques vendues aux forces étrangères présentes au Canada, TR/85-122

(*Visiting Forces and Visiting Forces Personnel Alcoholic Beverages*)

titre intégral, TR/91-8, annexe, art. 2;

art. 3, TR/88-18, annexe, art. 25; TR/91-8, annexe, art. 2;

art. 4, TR/91-8, annexe, art. 2

Boîte de Camions G.A.M. Inc., TR/89-24

(*Boîtes de Camions G.A.M. Inc.*)

Bombardier Inc., TR/82-72

(*Bombardier Inc., Logistic Equipment Division*)

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 24;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 24;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 24;

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 24(A);

art. 6, TR/88-37, annexe, art. 24(A);

art. 6, TR/88-37, annexe, art. 24(F);

art. 7, TR/88-37, annexe, art. 24(F)

Bombardier Inc., Division du matériel logistique (1984), TR/84-115

(*Bombardier Inc., Logistic Equipment Division (1984)*)

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 45;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 45;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 45;

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 45(A);

art. 7, TR/88-37, annexe, art. 45(F)

Branche-Darius-Lent de l'Église huttérite, TR/81-56

(*Darius-Leut Hutterian Church*)

Bridgestone, TR/89-51

(*Bridgestone*)

art. 3, TR/92-116, art. 1;

art. 5, TR/92-116, art. 3

Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority, TR/94-131

(*Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority*)

Bureaux économiques et culturels de Taipei, TR/94-44

(*Taipei Economic and Cultural Offices*)

Burke Canada Inc., TR/89-25

(*Burke Canada Inc.*)

CP-140 Aurora (n° 2), TR/79-12

(*CP-140 Aurora No. 2*)

art. 3, TR/82-245, art. 1; TR/85-95, art. 1; TR/86-40, art. 1; TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 10(A);

art. 4, TR/82-245, art. 1;

art. 5, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 10(A)

CRVI, TR/82-159

(*IAAC*)

CAMI Automotive Inc., TR/89-26

(*CAMI Automotive Inc.*)

art. 4, TR/91-24, annexe art. 10(F)

Capital Disposal Equipment Inc., TR/85-185

(*Capital Disposal Equipment Inc.*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 58(A);

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 58;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 58;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 58;

art. 6, TR/88-37, annexe, art. 58(F)

Capital Truck Bodies, TR/87-42

(*Capital Truck Bodies*)

art. 1, TR/95-131, art. 1;

art. 2 « droits », TR/88-37, annexe, art. 63;

art. 2 « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 63(F);

art. 2 « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 63(F);

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 63;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 63

Carnets TIR, TR/75-48

(*TIR Carnet*)

Abrogé, TR/98-22

Cas de mises à la retraite d'office, CRC, Vol. VII, c. 772

(*Involuntary Retirements*)

Cascade Truck Bodies, TR/83-78

(*191619 Ontario Inc. O/A Cascade Truck Bodies Remission Order*)

art. 2 « société », TR/95-131, annexe, art. 2;

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 33;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 33; TR/88-37, annexe, art. 33(F);

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 33;

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 33(A);

art. 7, TR/88-37, annexe, art. 33(F)

Catalogues de compagnies aériennes, TR/83-178

(*Airline Guide Catalogue*)

art. 2, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 22;

art. 3, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 22

Cecil H. Green Inc., TR/88-95

(*Cecil H. Green Inc.*)

Central Truck Body Co. Ltd.—Douane, TR/79-6

(*Central Truck*)

art. 1, TR/88-37, annexe, art. 18(F);

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 18;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 18;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 18;

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 18(A);

art. 6, TR/88-37, annexe, art. 18;

art. 7, TR/88-37, annexe, art. 18(F)

Certains contribuables, (1997-5), TR/98-31

(*Certain Taxpayers, 1997-5*)

Certains droits payables en vertu du Règlement sur les quais de l'État, TR/86-219

(*Charges under the Government Wharves Regulations Order*)

Certains frais d'entreposage (1993), TR/93-80

(*Storage Charges, 1993*)

Périmé

Chargeurs à benne frontale sur pneus, TR/80-176

(*Front End Wheel Loader*)

art. 2, « valeur nette de vente d'une chargeur à benne frontal sur pneus », TR/85-59, art. 1(F);

art. 4, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 11; TR/89-5, art. 1; TR/94-82, art. 1;

art. 5, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 11; TR/89-5, art. 2; TR/98-6, art. 12;

art. 6, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 11(A);

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

- art. 8**, TR/89-5, art. 3;
art. 9, TR/89-5, art. 4

Chaussons de danse, CRC, Vol. VII, c. 743
(*Ballet Shoes*)

- art. 2**, TR/78-153, art. 1; TR/80-155, art. 1; TR/81-35, art. 1;
TR/83-89, art. 1; TR/87-243, art. 1

Commercial Vans Inc., TR/83-8
(*Commercial Vans Inc.*)

- titre intégral**, TR/88-37, annexe, art. 30;
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 30;
art. 3, TR/87-10, art. 1 à 3; TR/88-37, annexe, art. 30;
art. 4, TR/87-10, art. 4; TR/88-37, annexe, art. 30(A);
art. 5, TR/87-10, art. 5;
art. 7, TR/88-37, art. 30(F)

Compagnie Singer du Canada Ltée, TR/82-170
(*Singer Company of Canada Limited*)

Conseil régional de santé de Baffin, TR/93-160
(*Baffin Regional Health Board*)

Contran Manufacturing Ltd., TR/82-92
(*Contran Manufacturing Ltd.*)

- art. 1**, TR/95-131, art. 3;
art. 2, TR/88-37, art. 25;
art. 3, TR/88-37, art. 25;
art. 4, TR/88-37, art. 25;
art. 5, TR/88-37, art. 25(A);
art. 6, TR/88-37, art. 25(A);
art. 7, TR/88-37, art. 25(F)

Contrats de mise au point de logiciel, TR/86-31
(*Systems Software Development Contract*)

- titre intégral**, TR/88-18, annexe, art. 30(A); TR/95-43, art. 1;
art. 2, « matériel informatique », TR/88-18, annexe, art. 30;
TR/93-239, art. 1;
art. 3, TR/88-18, annexe, art. 30(A);
art. 4, abrogé, TR/95-43, art. 2;
art. 5, TR/88-18, annexe, art. 30

Copolymères de type poly (styrène/anhydride maléique), TR/79-166
(*Poly (Styrene/Maleic Anhydride) Type Copolymers*)

Corporation Cameco, TR/92-215
(*Cameco Corporation*)

Cotisations d'assurance-chômage—emploi auprès du conjoint, TR/92-98
(*Unemployment Insurance Premiums (Spousal Employment)*)

Cotisations d'impôt sur le revenu des Indiens frappés de prescription, TR/89-128
(*Indian Statute-Barred Income Tax Assessment*)

County Truck & Trailer, TR/89-27
(*County Truck & Trailer*)

- art. 2**, « droits », TR/91-24, annexe, art. 11(F);
art. 2, TR/91-24, annexe, art. 11(A)

Crédit d'impôt à l'emploi, TR/81-107
(*Employment Tax Credit*)

Cuir non fini, TR/82-42
(*Unfinished Leather*)

- art. 4**, TR/84-135, art. 1

Cusco Industries, TR/89-28
(*Cusco Industries*)

D. & G. Roussy Industries Ltd.—Douane, SI/78-154
(*D. & G. Roussy Industries*)

- titre intégral**, TR/88-37, annexe, art. 17;
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 17;

- art. 3**, TR/88-37, annexe, art. 17;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 17;
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 17(A);
art. 6, TR/88-37, annexe, art. 17;
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 17

de Havilland Inc., TR/92-50
(*de Havilland Inc.*)

Deluxe Van & Body Ltd., TR/89-29
(*Deluxe Van & Body Ltd.*)

- art. 1**, TR/95-131, art. 4
art. 2, « société », TR/95-131, art. 4

Dempster Systems Limited, TR/87-216
(*Dempster Systems Limited*)

- art. 2**, « droits », TR/88-37, annexe, art. 81;
art. 2, « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 81(F);
art. 2, « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 81(F);
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 81

Dependable Truck and Tank Repairs Ltd., TR/87-43
(*Dependable Truck and Tank Repairs Ltd.*)

- art. 1**, TR/95-131, art. 5;
art. 2, « société », TR/95-131, art. 5;
art. 2, « droits », TR/88-37, annexe, art. 64;
art. 2, « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 64(F);
art. 2, « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 64(F);
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 64

Déposants de la Trust Standard, TR/91-66
(*Standard Trust Depositors*)

Diplomates (taxes d'accise), CRC, Vol. VII, c. 757
(*Diplomatic (Remissions)*)

DOMCO Industries Limited, TR/82-211
(*DOMCO*)

- art. 2**, TR/84-92, art. 1; TR/86-71, art. 1; TR/88-17, annexe, Pt. I,
art. 17

Dominion Truck Bodies Ltd.—Douane, TR/78-150
(*Dominion Truck*)

- art. 2**, TR/88-37, annexe, art. 16;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 16;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 16;
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 16(A);
art. 6, TR/88-37, annexe, art. 16;
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 16(F)

Droits à l'égard d'une demande de certificat de citoyenneté, TR/85-108
(*Application Fee for Certificate of Citizenship*)

Droits fonciers issus de traités (Saskatchewan), TR/94-47
(*Treaty Land Entitlement (Saskatchewan)*)

- Annexe**, TR/97-139, art. 1

Droits d'inspection des viandes fourni en temps supplémentaire, TR/83-96
(*Meat Inspection Overtime Inspection Fees*)

Droits pour le recouvrement des coûts de la Commission de contrôle de l'énergie atomique, TR/94-39
(*Atomic Energy Control Board Cost Recovery Fees*)

Durabody and Trailer Ltd., TR/89-30
(*Durabody and Trailer Ltd.*)

Dynamic Fiber Ltd., TR/89-31
(*Dynamic Fiber Ltd.*)

Eastway Tank, Pump and Meter Co. Ltd., TR/87-7
(*Eastway Tank, Pump and Meter Co. Ltd.*)

- art. 2** « droits », TR/88-37, annexe art. 60;
art. 2 « parties », ajouté, TR/88-37, annexe art. 60(F);
art. 2 « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe art. 60(F);
art. 2, TR/88-37, annexe art. 60;
art. 3, TR/88-37, annexe art. 60

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Eau-de-vie canadienne détruite, TR/87-116
(*Domestic Spirits Destroyed*)

Eau-de-vie détruite, CRC, Vol. VII, c. 793
(*Spirit Destruction*)

Eaux-de-vie embouteillées de fabrication canadienne, TR/85-215
(*Bottled Domestic Spirits*)
art. 3, TR/86-164, art. 1

Eau-de-vie importée pour fins de mélange, TR/83-151
(*Imported Spirits for Blending*)

art. 2, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 19;
art. 3, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 19

Eau-de-vie relativement au vin domestique, CRC, Vol. VII, c. 759
(*Domestic Wine Spirits*)

Échantillons commerciaux, CRC, Vol. VII, c. 751
(*Commercial Samples*)

titre intégral, TR/91-8, art. 1; TR/98-10, art. 1;
art. 2, « agent en chef des douanes », TR/88-18, annexe, art. 5;
art. 2, « receveur », abrogé, TR/88-18, annexe, art. 5;
art. 3, TR/91-8, art. 1; TR/98-10, art. 2;
art. 4, TR/88-18, annexe, art. 5; TR/98-10, art. 3
art. 5, TR/78-127, art. 1; TR/86-162, art. 1; TR/87-187, art. 1;
TR/88-18, annexe, art. 5; TR/91-8, art. 1; TR/96-44, art. 1;
TR/98-10, art. 4

Échantillons de valeur négligeable, CRC, Vol. VII, c. 786
(*Samples of Negligible Value*)

titre intégral, TR/91-8, annexe, art. 14; TR/98-18, art. 1;
art. 2, TR/88-18, annexe, art. 13;
art. 3, TR/88-18, annexe, art. 13; TR/91-8, annexe, art. 14;
TR/98-18, art. 2;
art. 5, TR/88-18, annexe, art. 13

Effets d'immigrants acquis au moyen de fonds bloqués, CRC, Vol. VII, c. 790

(*Effets d'immigrants acquis au moyen de fonds bloqués*)
titre intégral, TR/91-8, annexe, art. 3;
art. 2, « droits », ajouté, TR/88-18, annexe, art. 15;
art. 2, « immigrant », TR/78-118, art. 1;
art. 3, TR/78-118, art. 2; TR/91-8, annexe, art. 3;
art. 4, TR/88-18, annexe, art. 15; TR/91-8, annexe, art. 3

Éléments et systèmes devant être testés par Westinghouse, 1984, TR/85-33

(*Westinghouse Components and Systems Testing, 1984*)
titre intégral, TR/88-18, annexe, art. 24;
art. 3, TR/87-132, art. 1; TR/88-18, annexe, art. 24;
art. 4, TR/87-132, art. 2(F);
art. 5, TR/88-18, annexe, art. 24
Périmé

Employés de la Saskatchewan Liquor Board, TR/92-96
(*Saskatchewan Liquor Board Employees'*)

Employés pré-retraités de la Société de développement du Cap-Breton, TR/92-97
(*Cape Breton Development Corporation Employees Pre-Retirement*)

Encor Inc., TR/92-173
(*Encor Inc.*)

Équipement d'entretien d'aéronefs étrangers (1992), TR/92-209
(*Foreign Aircraft Servicing Equipment, 1992*)

Équipement Labrie Ltée, TR/87-95
(*Équipement Labrie Ltée*)

art. 2 « droits », TR/88-37, annexe art. 77;
art. 2 « parties », TR/88-37, annexe art. 77(F);
art. 2 « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe art. 77(F);

art. 2, TR/88-37, annexe art. 77;
art. 3, TR/88-37, annexe art. 77

Erreur sur le document douanier de déclaration en détail, CRC, Vol. VII, c. 754

(*Customs Accounting Document Error*)

titre intégral, TR/88-18, annexe, art. 6; TR/91-8, annexe, art. 17;
art. 1, TR/88-18, annexe, art. 6;
art. 2, TR/88-18, annexe, art. 6; TR/91-8, annexe, art. 17

Étalement du revenu des habitants de régions visées par règlement, TR/94-16

(*Prescribed Areas Forward Averaging*)

Exportation temporaire d'aéronefs, CRC, Vol. VII, c. 799
(*Temporary Export of Aircraft*)

Fanotech Enviro. Inc., TR/87-8
(*Fanotech Enviro. Inc.*)

art. 1, TR/95-131, art. 7;
art. 2 « droits », TR/88-37, annexe art. 61;
art. 2 « parties », TR/88-37, annexe art. 61(F);
art. 2 « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe art. 61(F);
art. 2 « société », TR/95-131, art. 7;
art. 2, TR/88-37, annexe art. 61;
art. 3, TR/88-37, annexe art. 61

Fiat, 1979, TR/80-47
(*Fiat, 1979*)

art. 2 « États-Unis », ajouté, TR/89-11, art. 1;
art. 2 « parties composantes d'automobiles fabriquées au Canada », ajoutée, TR/89-11, art. 1(F);
art. 2 « pièces composantes d'automobiles fabriquées au Canada », abrogée, TR/89-11, art. 1(F);
art. 2 « valeur canadienne ajoutée », TR/89-11, art. 1;
art. 2 « véhicule », TR/89-11, art. 1;
art. 3, TR/89-11, art. 1;
art. 4, TR/89-11, art. 1;
art. 5, TR/89-11, art. 1;
art. 6, TR/89-11, art. 1(A);
art. 7, TR/89-11, art. 1(A)

Fibres et filaments de carbone, CRC, Vol. VII, c. 748
(*Carbon Fibres and Filaments*)

Abrogé, TR/98-5

Fil d'aluminium pour fermetures à coulisse, TR/80-135
(*Aluminum Slide Fastener Wire Remission Order*)

Films exposés et traités et des bandes magnétoscopiques enregistrées, CRC, Vol. VII, c. 763

(*Exposed and Processed Film and Recorded Video Tape*)

titre intégral, TR/88-18, annexe art. 8; TR/91-8, annexe art. 9;
TR/98-12, art. 1;
art. 2 « agent en chef de douanes », ajouté, TR/88-18, annexe art. 8;
art. 2 « bande magnétoscopique canadienne », TR/88-18, annexe art. 8;
art. 2 « douanes », abrogé, TR/88-18, annexe art. 8;
art. 2 « droit de douanes », ajouté, TR/86-198, art. 1;
art. 2 « droits », ajouté, TR/88-18, annexe art. 8; abrogé, TR/98-12, art. 2;
art. 2 « film canadien », TR/88-18, annexe art. 8;
art. 2 « matériel canadien », TR/88-18, annexe art. 8;
art. 2 « receveur régional », abrogé, TR/78-138, art. 1;
art. 2, « sous-ministre », TR/98-12, art. 2;
art. 3, TR/86-198, art. 2; TR/88-18, annexe art. 8; TR/89-249, art. 1; TR/91-8, annexe art. 9; TR/98-12, art. 3;
art. 4, TR/78-138, art. 2; TR/88-18, annexe art. 8; TR/91-8, annexe art. 9; TR/98-12, art. 4;
art. 5, TR/78-138, art. 3;
art. 6, TR/88-18, annexe art. 8; TR/89-249, art. 2; TR/98-12, art. 5;
art. 7, TR/88-18, annexe art. 8; TR/91-8, annexe art. 9; TR/98-12, art. 7

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Financement de Télésat Canada, TR/90-117
(*Telesat Canada Financing*)

Forces étrangères présentes au Canada (partie IX de la Loi sur la taxe d'accise), TR/92-210
(*Visiting Forces (Part IX of the Remission Act)*)

Ford Motor Company of Canada Limited (1988), TR/89-32
(*Ford Motor Company of Canada Limited, 1988*)

- art. 2 « autobus », TR/91-24, art. 12;
art. 2 « parties », TR/91-24, art. 12(F);
art. 2 « rapport », TR/91-24, art. 12(A);
art. 3, TR/91-24, art. 12; TR/94-80, art. 3;
art. 4, TR/91-24, art. 12(F);
art. 5, TR/91-24, art. 12; TR/94-80, art. 3(F)

Fourgons Provincial Inc., TR/87-44
(*Fourgons Provincial Inc.*)

- titre intégral, TR/89-20, art. 1;
art. 1, TR/89-20, art. 2;
art. 2, « droits », TR/88-37, annexe, art. 65;
art. 2, « parties », TR/88-37, annexe, art. 65(F);
art. 2, « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 65(F);
art. 2, « société », TR/89-20, art. 3;
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 65;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 65

Frais d'exploration au Canada, TR/79-73
(*Canadian Exploration Expense*)

Frais de garde d'enfants et les frais de déménagement, TR/91-23
(*Child Care Expense and Moving Expense*)

- art. 4, TR/94-26, art. 1;
art. 5, TR/94-26, art. 1;
art. 5.1, ajouté, TR/94-26, art. 1

Fruits et légumes frais—Droits d'inspection et autres, TR/83-61
(*Fresh Fruit and Vegetable Inspection and Service Fees*)

Indien et les bandes dans certains établissements indiens (1997), TR/97-127
(*Indians and Bands on Certain Indian Settlements (1997)*)

Intercontinental Truck Body (Man.) Inc., TR/89-33
(*Intercontinental Truck Body (Man.) Inc.*)

- titre intégral, TR/95-131, art. 8;
art. 1, TR/95-131, art. 8;
art. 2, « société », TR/95-131, art. 8

Intérêts sur les paiements en retard ou en souffrance au titre des prêts (à des conditions privilégiées) d'aide publique au développement et les intérêts non perçus en raison du retard de la mise en oeuvre du Règlement sur les intérêts et les frais administratifs, TR/97-128

(*Interest on late or missed payments on Official Development Assistance concessionary loans; and interest not collected due to delay in implementing the Interest and Administrative Charges Regulations*)

Gaston Proulx, TR/95-58
(*Gaston Proulx*)

George C. Doerr Body and Trailer Co., TR/83-18
(*George C. Doerr Body and Trailer Co.*)

- art. 2, TR/88-37, annexe, art. 31;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 31;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 31;
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 31(F)

Goodyear, TR/88-6
(*Goodyear*)

- art. 2, TR/92-203, art. 8(F);

- art. 3, TR/88-109, art. 1; TR/92-117, art. 1;
art. 4, TR/92-203, art. 9(F);
art. 5, TR/88-109, art. 2; TR/92-117, art. 2

Gouvernement de la République populaire de Chine, TR/98-37
(*Government of the People's Republic of China*)

Habitants de régions éloignées, TR/93-71
(*Northern Residents*)

Hamilton Brothers, TR/85-39
(*Hamilton Brothers*)

Handcrafted Log and Timber Structures by Timothy J. Bullock Co. Ltd., TR/93-12
(*Handcrafted Log and Timber Structures by Timothy J. Bullock Co. Ltd.*)

Hans Sasse, TR/94-132
(*Hans Sasse*)

Harbourfront, TR/95-62
(*Harbourfront*)

Honda (1988), TR/89-15
(*Honda, 1988*)

Abrogé, TR/98-5

Honda (1989), TR/89-18
(*Honda, 1989*)

- art. 2, « parties composantes de véhicules fabriquées au Canada », TR/91-24, art. 9(A);
art. 4, TR/91-24, annexe, art. 9(A)

Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited, 1985, TR/85-23
(*Hudson's Bay Oil and Gas Company, 1985*)

Husky, TR/86-110
(*Husky*)

Hydroxytryptophane L-5, CRC, Vol. VII, c. 773
(*L-5 hydroxytryptophan*)

- titre intégral, TR/88-17, annexe, art. 6(A);
art. 2, TR/88-17, annexe, art. 6(A)

Hyundai (1988-1), TR/89-13
(*Hyundai, 1988-1*)

- art. 2, « valeur canadienne ajoutée », TR/91-24, art. 4;
art. 3, TR/91-24, art. 7(F);
art. 4, TR/91-24, art. 7(A); TR/94-80, art. 2

Hyundai (1988-2), TR/89-16
(*Hyundai, 1988-2*)

Abrogé, TR/98-5

IMT Cranes Canada, Ltd., TR/87-48
(*IMT Cranes Canada, Ltd.*)

- art. 2, « droits », TR/88-37, annexe, art. 69;
art. 2, « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 69(F);
art. 2, « pièces », TR/88-37, annexe, art. 69(F);
art. 3, TR/88-37, art. 69

Importation temporaire de marchandises:

n° 34, TR/93-49
(*No. 34*)

Périmé

n° 38, TR/93-183
(*No. 38*)

Périmé

n° 39, TR/94-96
(*No. 39*)

Périmé

n° 40, TR/94-97
(*No. 40*)

Périmé

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

n° 41, TR/94-98
(No. 41)

Périmé

n° 42, TR/95-106
(No. 42)

Périmé

n° 43, TR/95-107
(No. 43)

Périmé

n° 44, TR/97-13
(No. 44)

Périmé

n° 45, TR/97-14
(No. 44)

Périmé

n° 46, TR/97-15
(No. 46)

Périmé

n° 47, TR/97-16
(No. 47)

Périmé

n° 48, TR/97-17
(No. 48)

Périmé

n° 49, TR/97-18
(No. 49)

Périmé

n° 50, TR/97-28
(No. 50)

Périmé

n° 51, TR/97-29
(No. 51)

Périmé

n° 52, TR/97-30
(No. 52)

Périmé

n° 53, TR/97-31
(No. 53)

Périmé

Importations de certaines sociétés de services de traitement (TPS), TR/92-202

(*Importations by Certain Processing Service Companies (GST)*)

Importations non commerciales, TR/79-39

(*Non-Commercial Importations*)

titre intégral, TR/88-18, annexe, art. 20(A);

art. 2, TR/88-18, annexe, art. 20;

art. 3, TR/88-18, annexe, art. 20;

art. 4, TR/88-18, annexe, art. 20(A);

art. 5, TR/88-18, annexe, art. 20(A);

art. 6, TR/88-18, annexe, art. 20

Importations par messenger, TR/85-182

(*Courier Imports*)

titre intégral, TR/92-128, art. 1(F);

art. 1, TR/92-128, art. 2(F);

art. 2, « **marchandises** », TR/86-101, art. 1; TR/88-18, annexe, art. 28; TR/92-128, art. 3; TR/98-21, art. 2;

art. 2, « **messenger** », ajouté, TR/92-128, art. 3(F);

art. 2, « **service de messagerie** », abrogé, TR/92-128, art. 3(F);

art. 3, TR/92-128, art. 4;

art. 4, TR/92-128, art. 4

Importations par la poste, TR/85-181

(*Postal Imports*)

art. 2, « **marchandises** », TR/98-21, art. 1;

art. 2, TR/86-100, art. 1; TR/88-18, annexe, art. 27; TR/92-129, art. 1;

art. 3, TR/92-129, art. 1;

art. 4, TR/92-129, art. 1

Impôt sur les allocations familiales du Québec, 1988, TR/88-246

(*Quebec Family Allowances (1988)*)

Impôt sur les allocations familiales du Québec, 1989, TR/90-116

(*Quebec Family Allowances (1989)*)

Impôt sur les allocations familiales du Québec, 1991, TR/91-153

(*Quebec Family Allowances Income Tax, 1991*)

Impôt aux investisseurs, autres que les promoteurs, TR/96-80

(*Income Tax Paid by Investors, other than Promoters*)

Impôt aux investisseurs, autres que les promoteurs, TR/96-82

(*Income Tax Paid by Investors, other than Promoters*)

Impôt payable sur les allocations familiales du Québec—Décret de 1992, TR/93-42

(*Quebec Family Allowances Income Tax (1992)*)

Impôt relatif au revenu étalé au Québec en 1982, TR/84-169

(*Quebec Forward Averaged Income 1982 Tax*)

Impôt sur le revenu ainsi que les cotisations du Régime de pensions du Canada et de l'assurance-emploi, TR/97-26

(*Income Tax as well as Canada Pension Plan and Employment Insurance Premiums Remission Order*)

Impôt sur le revenu gagné au Québec, 1979, DORS/79-439

(1979)

Impôt sur le revenu gagné au Québec, 1982, DORS/83-96

(1982)

Impôt sur le revenu gagné au Québec, 1988, TR/89-157

(1988)

art. 8, TR/91-116, art. 1; TR/92-230, art. 1; TR/94-43, art. 1

Impôt sur le revenu pour primes à des REER (Î.-P.-É.), TR/83-101

(*R.R.S.P. Contribution Income Tax (P.E.I.)*)

Impôt sur le revenu (Régime de pensions du Canada), TR/95-21

(*Income Tax (Canada Pension Plan)*)

Impôt sur le revenu (terres du territoire du Yukon), TR/95-18

(*Income Tax (Yukon Territory Lands)*)

Impôt sur le revenu relatif à l'I.O.S., CRC, Vol. VII, c. 770

(*I.O.S. Income Tax*)

Impôt sur le revenu sur des versements provinciaux d'aide sociale, TR/76-8

(*Provincial Social Assistance Payments Income Tax*)

1977, TR/78-116

(1977)

1978, TR/79-174

(1978)

1979, TR/81-37

(1979)

1980, TR/82-56

(1980)

1981, TR/83-130

(1981)

Impôt sur le revenu visant les Indiens, TR/93-44

(*Indian Income Tax*)

art. 3, TR/94-69, art. 1;

art. 4, TR/94-69, art. 2(A)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Impôt visant les indemnités de logement et l'aide au titre des déplacements accordées dans les postes isolés, TR/84-236
(*Isolated Posts Housing and Travel Assistance Benefits*)

art. 3, TR/86-90, art. 1

Impôts sur le revenu et de cotisations RPC visant l'équipement agricole, TR/92-28
(*Farm Equipment Income Tax and Canada Pension Plan Contributions*)

Indiens, TR/85-144

(*Indian*)

art. 2, « réserve », TR/92-94, art. 1;
art. 3, TR/88-74, art. 1; TR/91-25, art. 1; TR/92-94, art. 2 et 3(F);
art. 4, TR/88-74, art. ; abrogé, TR/91-25, art. 1;
art. 5, TR/88-74, art. 1; abrogé, TR/91-25, art. 1;
art. 6, TR/88-74, art. 1; abrogé, TR/91-25, art. 1;
art. 7, ajouté, TR/88-74, art. 1; abrogé, TR/91-25, art. 1

Indiens et les bandes dans certains établissements indiens, TR/92-102

(*Indians and Bands on certain Indian Settlements*)

titre intégral, TR/94-46, art. 1(F);
art. 4, TR/94-145, art. 1;
annexe, art. 9, TR/94-46, art. 2(F);
annexe, art. 12, TR/94-46, art. 3(F)

Indiens et les bandes dans certains établissements indiens (1997), TR/97-127

(*Indians and Bands on Certain Indian Settlements (1997)*)

Indiens et la bande War Lake First Nation de l'établissement indien d'Ilford, TR/94-71

(*Indians and the War Lake First Nation Band on the Ilford Indian Settlement*)

Indiens et la bande Webequie et l'établissement indien de Webequie, TR/94-70

(*Indians and Webequie Band on the Webequie Indian Settlement*)

Indiens travaillant aux ponts, TR/91-89

(*Indian Bridge Workers*)

art. 3, TR/92-166, art. 1;
art. 4, TR/92-166, art. 1;
art. 5, ajouté, TR/92-166, art. 1

Ingersoll-Rand Canada Inc., TR/94-76

(*Ingersoll-Rand Canada Inc.*)

Périmé

Intercontinental Truck Body B.C. Inc., TR/87-81

(*Intercontinental Truck Body B.C. Inc.*)

art. 2, « droits », TR/88-37, annexe, art. 75;
art. 2, « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 75(F);
art. 2, « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 75(F);
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 75

Intercontinental Truck Body Ltd., TR/87-82

(*Intercontinental Truck Body Ltd.*)

art. 2, « droits », TR/88-37, annexe, art. 76;
art. 2, « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 76(F);
art. 2, « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 76(F);
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 76

Intérêts courus dans le cadre des prêts accordés pour le compte du Canada au Madagascar, à la Pologne, à la Tanzanie et à la Zambie, TR/95-28

(*Accrued Interest under Canada Account Loans to Madagascar, Poland, Tanzania and Zambia*)

Intérêts sur les prêts à l'habitation dans les réserves, TR/94-88

(*Indian On-Reserve Housing Loan Interest*)

Intermeccanica International Inc., TR/89-36

(*Intermeccanica International Inc.*)

art. 2, « véhicule », TR/91-24, art. 13

International Contractors Inc.—Employés de la M.B.L., TR/81-15

(*Employees of M.B.L. International Contractors Inc.*)

Island Coastal Services Ltd., TR/92-226

(*Island Coastal Services Ltd.*)

(Jaguar) 1984, TR/85-50

(*Jaguar, 1984*)

art. 2, « États-Unis », ajouté, TR/89-11, art. 3;
art. 2, « parties composants d'automobiles fabriquées au Canada », TR/89-11, art. 3;
art. 2, « valeur Canadienne ajouté », TR/88-37, annexe, art. 49;
art. 2, « véhicule », TR/88-37, annexe, art. 49;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 49;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 49(A);
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 49(F);
art. 6, TR/88-37, annexe, art. 49(A)

Jean-Marc Vigeant Inc., TR/84-53

(*Jean-Marc Vigeant Inc.*)

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 41;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 41;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 41;
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 41(A);
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 41(F)

Jupes des véhicules à coussins d'air non automoteurs, TR/76-26

(*Skirt Sections for Certain Air-Cushion Transporters*)

art. 2, TR/77-39, art. 1; TR/78-20, art. 1; TR/78-130, art. 1;
TR/79-15, art. 1

Kamloops Allweld Aluminum Service Ltd., TR/89-37

(*Kamloops Allweld Aluminum Service Ltd.*)

Knight Trailer Company Inc., TR/87-215

(*L. Knight & Co. Ltd.*)

titre intégral, TR/95-131, art. 11;
art. 1, TR/95-131, art. 11;
art. 2, « société », TR/95-131, art. 11;
art. 2, « droits », TR/88-37, annexe, art. 80;
art. 2, « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 80(F);
art. 2, « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 80(F);
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 80;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 80

Laurent Cliche Auto Inc. (GMC Safari, 1993), TR/96-33

(*Laurent Cliche Auto Inc. (1993 GMC Safari)*)

Laurent Cliche Auto Inc. (Dodge Caravan, 1994), TR/96-34

(*Laurent Cliche Auto Inc. (1994 Dodge Caravan)*)

Laurent Cliche Auto Inc. (Chevrolet Lumina, 1993), TR/96-35

(*Laurent Cliche Auto Inc. (1993 Chevrolet Lumina)*)

Lennoxvan (1986) Inc., TR/82-172

(*Lennoxvan (1986) Inc.*)

titre intégral, TR/88-37, art. 28;
art. 1, TR/88-37, art. 28;
art. 2, TR/88-37, art. 28;
art. 3, TR/88-37, art. 28;
art. 4, TR/88-37, art. 28;
art. 5, TR/88-37, art. 28(A);
art. 7, TR/88-37, art. 28(F)

Les Boîtes de Camions Alco Inc., TR/89-38

(*Les Boîtes de Camions Alco Inc.*)

Les Entreprises Michel Corbeil Inc., TR/87-157

(*Les Entreprises Michel Corbeil Inc.*)

art. 2, « droits », TR/88-37, annexe, art. 78;
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 78;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 78

Les Industries Fermco Ltée, TR/98-29

(*Les Industries Fermco Ltée*)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Liberian Iron Ore Limited, TR/84-223
(*Liberian Iron Ore Limited*)

Listes d'envoi d'ordinateur, CRC, Vol. VII, c. 752
(*Computer Generated Mailing List*)

art. 2, TR/80-158, art. 1; TR/83-137, art. 1

Livres et autres imprimés (1987), TR/87-69
(*Books and Other Printed Matter, 1987*)

art. 2, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 41; TR/92-203, art. 7;
art. 3, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 41(A)

Machinerie et équipement pour automobiles 1991-02, TR/91-165
(*Automotive Machinery and Equipment 1991-02*)

Périmé

Machinerie et équipement pour automobiles 1991-03, TR/91-166
(*Automotive Machinery and Equipment 1991-03*)

Périmé

Machinerie et équipement pour automobiles 1992-1, TR/93-24
(*Automotive Machinery and Equipment 1992-1*)

Abrogé, TR/98-22

Machinerie Wilson Cie Ltée n° 2, TR/83-139
(*Wilson Machine Company Limited No. 2*)

Marchandises devant être utilisées dans des cas d'urgence, CRC, Vol. VII, c. 768

(*Goods for Emergency Use*)

titre intégral, TR/91-8, annexe, art. 12; TR/98-14, art. 1;
art. 1, ajouté, TR/91-8, annexe, art. 12; TR/93-157, art. 1;
art. 2, TR/88-18, annexe, art. 9; TR/91-8, annexe, art. 12;
TR/98-14, art. 2;

Marchandises différentes de celles qui ont été commandées, CRC, Vol. VII, c. 769

(*Goods Not As Ordered*)

Abrogé, TR/98-22

Marchandises endommagées ou détruites, TR/82-222
(*Damaged Goods*)

art. 5, TR/83-210, art. 1;
Abrogé, TR/98-22

Marchandises importées aux fins de certification, TR/87-102
(*Goods Imported for Certification*)

titre intégral, TR/91-8, annexe, art. 11; TR/98-15, art. 1;
art. 3, TR/88-18, annexe, art. 33; TR/91-8, annexe, art. 11;
TR/98-15, art. 2

Marchandises transbordées à des ports étrangers, CRC, Vol. VII, c. 767

(*Foreign Ports Transhipped Goods*)

Marchandises utilisées à des fins de mise en page, TR/85-219
(*Merchandise for Photographic Layouts*)

titre intégral, TR/91-8, annexe, art. 13; TR/88-18, annexe,
art. 29(A); TR/98-16, art. 1;
art. 3, TR/88-18, annexe, art. 29; TR/91-31, art. 1; TR/98-16,
art. 3;
art. 4, TR/91-8, annexe, art. 13;
art. 5, TR/91-31, art. 2(F)

Marchandises utilisées dans la production de parties composantes d'aéronefs (n° 2), TR/82-246

(*Goods for Production of Aircraft Components No. 2*)

Matériel de Mitel Corporation, TR/82-158
(*Mitel Corporation Equipment*)

art. 4, TR/85-19, art. 1

Matériel publicitaire, CRC, Vol. VII, c. 739
(*Advertising Material*)

titre intégral, TR/91-8, annexe, art. 6; TR/98-7, art. 1;
art. 3, TR/88-18, annexe, art. 3; TR/91-8, annexe, art. 6; TR/98-7,
art. 2

Matériel roulant de chemins de fer:

(Étages multiples fabriqué aux É.-U. affecté temporairement au service intérieur), TR/86-161
(*Temporary Domestic Service U.S. Built Multi-Level*)

(fabrication canadienne) (n° 1), CRC, Vol. VII, c. 780
(*Canadian Manufactured No. 1*)

titre intégral, TR/81-70, art. 1;
art. 2, « matériel roulant de chemins de fer », TR/81-70, art. 2;
art. 3, TR/81-70, art. 3;
art. 4, TR/85-145, art. 1

(service intérieur au Canada) (n° 2), CRC, Vol. VII, c. 781
(*Canadian Domestic Service No. 2*)

Abrogé, TR/98-22

(service international) (n° 3), CRC, Vol. VII, c. 782
(*International Service No. 3*)

Abrogé, TR/98-22

(service international) (n° 4), CRC, Vol. VII, c. 783
(*International Service No. 4*)

titre intégral, TR/88-18, annexe, art. 12(A);
art. 3, TR/88-18, annexe, art. 12;
art. 4, TR/88-18, annexe, art. 12(A);
art. 5, TR/88-18, annexe, art. 12;
Abrogé, TR/98-22

Matériel du système militaire de surveillance, TR/82-142
(*Military Surveillance System Equipment*)

Abrogé, TR/98-5

Maynard Industries Ltd., TR/84-114
(*Maynards Industries Ltd.*)

titre, TR/95-131, s. 14;
art. 2, « cout spécifié », TR/88-37, art. 2;
art. 2, « valeur marchande nette spécifiée », TR/88-37, art. 2;
art. 2, TR/88-37, art. 2;
art. 3, TR/88-37, art. 2; TR/91-24, art. 2;
art. 4, TR/88-37, art. 2;
art. 6, TR/88-37, art. 2(F)

(Mazda) 1984, TR/85-51
(*Mazda, 1984*)

art. 2, « États-Unis », ajouté, TR/89-11, art. 4;
art. 2, « parties composantes d'automobiles fabriquées au Canada », TR/89-11, art. 4;
art. 2, « valeur canadienne ajoutée », TR/88-37, annexe, art. 50;
art. 2, « véhicule », TR/88-37, annexe, art. 50;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 50;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 50(A);
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 50;
art. 6, TR/88-37, annexe, art. 50(A)

Mélange du vin avec de la bière, TR/88-56
(*Wine Blended with Beer*)

Membranes d'échange d'ions perfluorées, CRC, Vol. VII, c. 778
(*Perfluorinated Ion-Exchange Membranes*)

art. 2, TR/79-13, art. 1; TR/82-39, art. 1; TR/83-138, art. 1;
TR/87-240, art. 1

(Mercedes-Benz) 1984, TR/85-52
(*Mercedes-Benz, 1984*)

art. 2, « États-Unis », ajouté, TR/89-11, art. 5;
art. 2, « parties composantes d'automobiles fabriquées au Canada », TR/89-11, art. 5;
art. 2, « valeur canadienne ajoutée », TR/88-37, annexe, art. 51;
art. 2, « véhicule », TR/88-37, annexe, art. 51;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 51;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 51(A);
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 51;
art. 6, TR/88-37, annexe, art. 51(A)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—*Suite*

Minoru Truck Bodies Ltd., TR/85-107

(*Minoru Truck Bodies Ltd.*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 57;

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 57;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 57;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 57;

art. 6, TR/88-37, annexe, art. 57

Motor Coach Industries Limited—Autobus, DORS/67-130

(*Buses, Motor Coach Industries Limited*)

art. 2, TR/88-37, annexe art. 2;

art. 3, TR/88-37, annexe art. 2;

art. 4, TR/88-37, annexe art. 2

Navires exportés, CRC, Vol. VII, c. 762

(*Exported Vessels*)

art. 2, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 3

(Nissan) 1984, TR/85-53

(*Nissan, 1984*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 52;

art. 2, « États-Unis », ajouté, TR/89-11, art. 6;

art. 2, « parties composantes d'automobiles fabriquées au Canada », TR/89-11, art. 6;

art. 2, « valeur canadienne ajouté », TR/88-37, annexe, art. 52;

art. 2, « véhicule », TR/88-37, annexe, art. 52;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 52;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 52(A);

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 52;

art. 6, TR/88-37, annexe, art. 52(A)

Nourriture pour animaux domestiques destinée à être testée, TR/86-61

(*Pet Food for Testing*)

titre intégral, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 35;

art. 2, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 35;

art. 3, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 35

NovaBus Corporation TR/89-34

(*NovaBus Corporation*)

titre, TR/95-131, art. 10

Obligations du gouvernement et les obligations à long terme des corporations, TR/85-214

(*Government and Long-Term Corporate Debt Obligations*)

Ontario Fiberglass Production O/B 536794 Ont. Ltd., TR/84-139

(*Ontario Fiberglass Production O/B 536794 Ont. Ltd.*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 47;

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 47;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 47;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 47;

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 47(A);

art. 7, TR/88-37, annexe, art. 47(F)

Options North (Saskatchewan)—Programme, TR/83-53

(*Options North Program (Saskatchewan)*)

Organisations étrangères de 1983, TR/84-50

(*Foreign Organizations, 1983*)

titre intégral, TR/91-8, art. 10; TR/98-13, art. 1;

art. 2, « agent en chef des douanes », ajouté, TR/88-18, annexe, art. 2;

art. 4, TR/91-8, annexe art. 10; TR/98-13, art. 2;

art. 5, TR/91-8, annexe art. 10; TR/98-13, art. 3;

art. 6, TR/88-18, annexe art. 23; TR/91-8, annexe art. 10; TR/98-13, art. 4;

art. 8, TR/88-18, annexe art. 23; TR/91-8, annexe art. 10; TR/96-45, art. 1; TR/98-13, art. 5

PK Welding & Fabricators Limited, TR/84-60

(*PK Welding & Fabricators Limited*)

titre intégral, TR/88-37, art. 42;

art. 2, TR/88-37, art. 42;

art. 3, TR/88-37, art. 42;

art. 4, TR/88-37, art. 42;

art. 5, TR/88-37, art. 42(A);

art. 7, TR/88-37, art. 42(F)

Paccar Canada Limited—Douane, TR/78-151

(*Paccar Canada Limited*)

art. 2, TR/98-6, art. 8;

art. 3, TR/98-6, art. 9 et 11;

art. 7, TR/98-6, art. 11;

art. 8, TR/98-6, art. 10

Paccar Financial Services Limited, TR/95-8

(*Paccar Financial Services Limited*)

Paiements d'entretien, TR/91-22

(*Maintenance Payments*)

art. 4, TR/94-51, art. 1;

art. 5, TR/94-51, art. 1;

art. 5.1, ajouté, TR/94-51, art. 1

Paiements de secours relatifs aux inondations dans ou près du Bassin de la rivière Rouge au Manitoba, TR/98-4

(*Red River Basin (Manitoba) Flood Relief Payments*)

Parco-Hesse Corporation Inc., TR/84-138

(*Parco-Hesse Corporation Inc.*)

titre intégral, TR/88-37, art. 2;

art. 1, TR/88-37, art. 2;

art. 2, « société », TR/88-37, art. 2;

art. 2, TR/88-37, art. 2;

art. 3, TR/88-37, art. 2;

art. 4, TR/88-37, art. 2;

art. 5, TR/88-37, art. 2(A);

art. 6, TR/88-37, art. 2(F)

Pâtes, 1988, TR/88-106

(*Pasta (1988)*)

art. 2, TR/95-89, art. 1;

art. 3, TR/95-89, art. 1;

art. 4, TR/95-89, art. 1

Peaux de phoques, TR/82-209

(*Sealskin*)

art. 2, TR/86-34, art. 1; TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 1;

art. 3, TR/86-34, art. 1

Permis de circulation ferroviaire, TR/79-165

(*Railway Transportation Pass*);

1980, TR/81-9

(*1980*)

1981, TR/82-48

(*1981*)

Personnel de l'ambassade et des consulats des États-Unis en poste au Canada, TR/86-41

(*United States Diplomatic and Consular Staff*)

titre intégral, TR/91-12, annexe, art. 6;

art. 3, TR/88-17, annexe, art. 34; TR/91-12, annexe, art. 6;

art. 4, TR/88-17, annexe, art. 34(A); TR/92-203, art. 6;

art. 5, TR/88-17, annexe, art. 34(A); TR/91-12, annexe, art. 6

Personnel des Forces étrangères, TR/83-136

(*Visiting Forces Personnel*)

titre intégral, TR/91-12, annexe, art. 5; TR/98-6, art. 15;

art. 1, abrogé, TR/98-6, art. 16;

art. 2, « personnel des Forces étrangères », TR/86-116, art. 1;

art. 3, TR/86-116, art. 2; TR/88-17, annexe, art. 18; TR/91-12, annexe, art. 5; TR/98-6, art. 17 et 18;

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

art. 4, TR/86-116, art. 3; TR/88-17, annexe, art. 18; TR/91-12, annexe, art. 5; TR/98-6, art. 19;
art. 5, abrogé, TR/86-116, art. 4

(Peugeot) 1984, TR/85-54
(Peugeot, 1984)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 53(A);
art. 2, « États-Unis », TR/89-11, art. 7;
art. 2, « parties composantes d'automobiles fabriquées au Canada », TR/89-11, art. 7;
art. 2, « valeur canadienne ajoutée », TR/88-37, annexe, art. 53;
art. 2, « véhicule », TR/88-37, annexe, art. 53;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 53;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 53(A);
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 53

Phil Larochelle Equipment Inc., 1977—Droits de douane, TR/78-54
(Phil Larochelle, 1977)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 13;
art. 1, TR/88-37, annexe, art. 13(F); TR/91-24, annexe, art. 3(F);
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 13; TR/91-24, annexe, art. 3;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 13; TR/91-24, annexe, art. 3(F)

Pièces d'ordinateurs et semi-conducteurs (1987), TR/87-70
(Computer Parts and Semiconductors, 1987)

Abrogé, TR/98-5

Pièces de rechange défectueuses des aéronefs (Air Jamaica) 1987, TR/88-16

(Defective Spare Parts of Aircraft (Air Jamaica) 1987)

Abrogé, TR/98-22

Placebos et drogues expérimentales ou pour traitement d'urgence, TR/85-133

(Investigation Drugs, Placebos and Emergency Drugs)

art. 3, TR/88-18, annexe, Pt. I, art. 29

Pollock Truck Bodies Division de Pollock Rentals Limited, TR/83-4

(Pollock Truck Bodies Division de Pollock Rentals Limited)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 29;
art. 1, TR/88-37, annexe, art. 29;
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 29;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 29;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 29;
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 29(A);
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 29(F)

Présents officiels, CRC, Vol. VII, c. 785
(Representational Gifts)

titre intégral, TR/91-12, annexe, art. 2; TR/98-6, art. 4;
 art. 1, TR/98-6, art. 5;
art. 3, TR/88-73, art. 1; TR/91-12, annexe, art. 2; TR/92-203, art. 2(A); TR/98-6, art. 6

Production et mise au point du matériel de défense, CRC, Vol. VII, c. 755

(Defence Production and Development Sharing)

Titre intégral, DORS/98-11, art. 1;
art. 2, TR/88-18, annexe, art. 7(A); DORS/98-11, art. 2;
art. 3, TR/88-18, annexe, art. 7; DORS/98-11, art. 3

Produits de la pâque, TR/91-10
(Passover Products)

Titre intégral, TR/98-17, art. 1;
art. 2, TR/95-25, art. 1; TR/98-17, art. 2;
art. 2.1, ajouté, TR/95-25, art. 1; abrogé, TR/98-17, art. 3

Programme de station spatiale, TR/89-126
(Space Station Program)

Projet de la frégate canadienne de patrouille, TR/85-94
(Canadian Patrol Frigate Project)

art. 2, TR/88-207, art. 1;
art. 3, TR/88-207, art. 1;
art. 4, TR/88-17, annexe, Part I, art. 26(A)

Projet TRUMP, TR/88-108
(TRUMP Project)

Projets conjoints des gouvernements du Canada et des États-Unis, TR/91-9
(Joint Canada-United States Government Projects)

Provincial Airlines Ltd., TR/97-4
(Provincial Airlines Ltd. Remission Order)

Québec Truck Bodies Boîtes de Camions Inc., TR/84-15
(Québec Truck Bodies Boîtes de Camions Inc.)

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 37;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 37;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 37;
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 37(A);
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 37(F)

Raytel Equipment Ltd., TR/87-45
(Raytel Equipment Ltd.)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 66(F);
art. 2, « droits », TR/88-37, annexe, art. 66;
art. 2, « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 66(F);
art. 2, « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 66(F);
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 66;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 66

Rebel Steel Industries Ltd., TR/87-51
(Rebel Steel Industries Ltd.)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 77(F);
art. 2, « droits », TR/88-37, annexe, art. 77;
art. 2, « parties », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 77(F);
art. 2, « pièces », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 77(F);
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 77;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 77

Redpath Sugars Ltd., TR/79-81
(Redpath Sugars Ltd.)

Régime d'actionnariat de Chrysler, TR/92-160
(Chrysler Employee Stock Ownership Plan)

Régime d'assistance publique du Canada (Colombie-Britannique), TR/96-22
(Canada Assistance Plan (British Columbia))

Remtec Inc., TR/81-42
(Remtec Inc.)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 21;
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 21;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 21;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 21;
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 21(A);
art. 6, TR/88-37, annexe, art. 21;
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 21(F)

Réorganisation de l'American Telephone and Telegraph Company, TR/85-83
(American Telephone and Telegraph Company Divestiture)

Résidents de l'Inde, TR/91-137
(Residents of India)

Résidents saisonniers (1991), TR/91-84
(Seasonal Residents', 1991)

Titre intégral, TR/98-20, art. 1
art. 2, « droits », abrogé, TR/98-20, art. 2;
art. 3, TR/98-20, art. 3

Réunion annuelle FMI-BIRD, TR/82-165
(IMF-IBRD Annual Meetings)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Roberts Truck Equipment Ltd.—Droits de douane, TR/94-79
(*Roberts*)

Saab-Scania, TR/89-12
(*Saab-Scania*)

art. 5, TR/91-24, art. 6(A); TR/94-80, art. 1(F)

Satellites et leurs sous-systèmes, 1982, TR/82-229
(*Satellites and Satellite Subsystems, 1982*)

Sentinel Vehicles Limited, TR/82-138
(*Sentinel Vehicles (1990) Limited*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 26; TR/95-131, art. 15;

art. 1, TR/88-37, annexe, art. 26; TR/95-131, art. 15;

art. 2, « société », TR/95-131, art. 15;

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 26;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 26;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 26;

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 26(A);

art. 7, TR/88-37, annexe, art. 26(F)

Silonex Inc., Montréal, 1982, TR/82-51
(*Silonex Inc., Montreal, 1982*)

art. 2, TR/84-12, art. 1

Société canadienne de pneus Michelin, TR/88-7
(*Michelin Tires*)

art. 2, TR/92-203, art. 10(F);

art. 3, TR/92-114, art. 1;

art. 4, TR/92-203, art. 11(F);

art. 5, TR/92-114, art. 2

Société de la Couronne de la province de la Saskatchewan—IRPG et IRPS, TR/83-172
(*Saskatchewan Crown Corporations PGRT and IORT*)

Société de la Couronne de la province de la Saskatchewan—Redevance spéciale de canadianisation, TR/83-191
(*Saskatchewan Crown Corporations Canadian Ownership Special Charge*)

Société Orion Bus Industries, TR/77-42
(*Orion Bus Industries*)

titre intégral, TR/95-131, art. 12;

art. 1, TR/95-131, art. 12;

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 10; TR/91-24, annexe, art. 2; TR/95-131, art. 12;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 10; TR/95-131, art. 12;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 10; TR/95-131, art. 12;

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 10(A);

art. 6, TR/88-37, annexe, art. 10(F); TR/95-131, art. 12;

art. 7, TR/88-37, annexe, art. 10(F); TR/95-131, art. 12

Sociétés en commandite Ascot Plaza Limited Partnership, Hodusa Plaza Limited Partnership et Pascoe Plaza Limited Partnership, TR/87-222
(*Ascot Plaza, Hodusa Plaza and Pascoe Plaza Limited Partnerships*)

Soquip Alberta Inc. (Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers), TR/90-163
(*Soquip Alberta Inc. (Petroleum and Gas Revenue Tax Act)*)

Spruce Falls, TR/90-118
(*Spruce Falls*)

Stelco Steel, TR/91-71
(*Stelco Steel*)

Périmé

Sturdy Truck Body (1972) Limited—Douane, TR/78-55
(*Sturdy*)

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 14; TR/91-24, annexe, art. 4(F);

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 14;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 14;

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 14(A);

art. 6, TR/88-37, annexe, art. 14(A);

art. 7, TR/88-37, annexe, art. 14(F)

(Subaru) 1984, TR/85-55
(*Subaru Canada, 1984*)

titre intégral, TR/95-131, art. 16;

art. 1, TR/95-131, art. 16;

art. 2, « États-Unis », TR/89-11, art. 8;

art. 2, « parties composantes d'automobiles fabriquées au Canada », TR/89-11, art. 8;

art. 2, « société », TR/95-131, art. 16;

art. 2, « valeur canadienne ajouté », TR/88-37, annexe, art. 54;

art. 2, « véhicule », TR/88-37, annexe, art. 54;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 54;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 54(A);

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 54;

art. 6, TR/88-37, annexe, art. 54(A)

Supports de transmission de données, TR/85-20
(*Computer Carrier Media*)

art. 3, TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 24

Supravan Ltée, TR/89-41
(*Supravan Ltée*)

Syncrude, CRC, Vol. VII, c. 794
(*Syncrude*)

Système infra-rouge de détection et de désignation d'objectifs, S1/85-136
(*IRSTD System*)

titre intégral, TR/88-18, annexe, art. 26(A);

art. 2, « marchandises », TR/89-248, art. 1;

art. 3, TR/88-18, annexe, art. 26(A); TR/89-248, art. 2;

art. 4, TR/89-248, art. 3(F)

Tarif des douanes, 1979, TR/79-72
(*Customs Tariff, 1979*)

art. 3, ajouté, TR/79-118, art. 1

Taxe sur les produits et services (constructeurs), TR/95-33
(*Goods and Services Tax Builders*)

Taxe de transport aérien, TR/83-221
(*Air Transportation Tax*)

Taxe de vente et d'accise sur les droits antidumping ou compensatoires, TR/85-10

(*Sales and Remission on Anti-dumping or Countervailing Duty*)

Taxe de vente sur les machines, CRC, Vol. VII, c. 797
(*Machinery Sales Tax*)

titre intégral, TR/88-17, art. 8;

art. 1, TR/88-17, art. 8;

art. 2, TR/88-17, art. 8; TR/92-203, art. 3

Taxe de vente relative au Code 9075, CRC, Vol. VII, c. 795
(*Annex Code 9075 Sales Tax*)

titre intégral, TR/88-17, annexe, Pt. 1, art. 7;

art. 1, TR/88-17, annexe, Pt. 1, art. 7;

art. 2, TR/88-17, annexe, Pt. 1, art. 7

Teal Manufacturing—Droits de douane, TR/72-53
(*Teal Manufacturing*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 6;

art. 2, TR/88-37, annexe, art. 6;

art. 3, TR/88-37, annexe, art. 6;

art. 4, TR/88-37, annexe, art. 6;

art. 5, TR/88-37, annexe, art. 6(A);

art. 6, TR/88-37, annexe, art. 6(A);

art. 7, TR/88-37, annexe, art. 6;

art. 8, TR/88-37, annexe, art. 6(F)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

The Chocolate Messenger Ltd., TR/94-99
(*The Chocolate Messenger Ltd.*)

Thermo King Western (Calgary) Ltd., TR/89-42
(*Thermo King Western (Calgary) Ltd.*)

Thermo King Western Ltd., TR/78-122
(*Thermo King*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 15;
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 15;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 15;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 15;
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 15(A);
art. 6, TR/88-37, annexe, art. 15;
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 15(F)

Tipping Motor Bodies Limited, TR/87-47
(*Tipping Motor Bodies Limited*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 68(F);
art. 2, « **droits** », TR/88-37, annexe, art. 68;
art. 2, « **parties** », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 68(F);
art. 2, « **pièces** », abrogé, TR/88-37, annexe, art. 68;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 68

Tissus pour chemises, DORS/70-229
(*Shirting Fabrics*)

titre intégral, TR/73-38, art. 1;
art. 2, « **tissus pour chemises** », TR/74-120, art. 1 TR/76-18, art. 1; TR/77-26, art. 1; TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 2;
art. 3, DORS/71-563, art. 1; TR/73-38, art. 2; TR/74-120, art. 2; TR/76-18, art. 2; TR/77-26, art. 2; TR/78-13, art. 1; TR/79-14, art. 1; TR/82-34, art. 1; TR/85-43, art. 1; TR/87-76, art. 1; TR/88-17, annexe, Pt. I, art. 2

Tor Truck, TR/76-28
(*Tor Truck*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 9(A);
art. 2, « **Pettibone** », abrogé, TR/88-37, art. 9;
art. 2, « **Tor Truck** », ajouté, TR/88-37, art. 9;
art. 2, « **truck port-grue** », abrogé, TR/91-24, art. 1;
art. 2, « **véhicule commercial spécifié** », TR/88-37, art. 9; TR/91-24, art. 1;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 9;
art. 4, TR/88-37, annexe, art. 9;
art. 5, TR/88-37, annexe, art. 9(A);
art. 6, TR/88-37, annexe, art. 9;
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 9

Toronto Kitchen Equipment Ltd., TR/89-43
(*Toronto Kitchen Equipment Ltd.*)

(Toyota) 1988, TR/89-14
(*Toyota, 1988*)

Abrogé, TR/98-5

Toyota Canada Inc., 1988, TR/89-17
(*Toyota Canada Inc., 1988*)

art. 4, TR/91-24, art. 8(A)

TPS accordées aux ministères fédéraux, TR/91-13
(*GST Federal Government Departments*)

Transbordeurs de la région de l'Atlantique, TR/78-75
(*Atlantic Region Ferry*)

art. 2, TR/88-18, annexe, art. 18(A)

Transit Van Bodies Inc., TR/81-43
(*Transit Van Bodies Inc.*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 22;
art. 2, TR/88-37, art. 22;
art. 3, TR/88-37, art. 22;
art. 4, TR/88-37, art. 22;
art. 5, TR/88-37, art. 22(A);

art. 6, TR/88-37, art. 22;
art. 7, TR/88-37, art. 22(F)

Travailleurs d'usine à poisson de Terre-Neuve, TR/94-94
(*Newfoundland Fish Plant Workers*)

Truck Equipment Service Co. Ltd.—Droits de douane, TR/72-38
(*Truck Equipment*)

titre intégral, TR/88-37, art. 4;
art. 2, TR/88-37, art. 4;
art. 3, TR/88-37, art. 4;
art. 4, TR/88-37, art. 4;
art. 6, TR/88-37, art. 4(A);
art. 7, TR/88-37, art. 4(A)

Turbines à gaz (Westinghouse), TR/87-32
(*Westinghouse Gas Turbine*)

Twin Equipment Outaouais Ltd., TR/80-29
(*Twin Equipment Outaouais Ltd.*)

titre intégral, TR/95-131, art. 13;
art. 1, TR/95-131, art. 13;
art. 2, « **société** », TR/95-131, art. 13;
art. 2, TR/88-37, art. 19;
art. 3, TR/88-37, art. 19;
art. 4, TR/88-37, art. 19;
art. 5, TR/88-37, art. 19(A);
art. 6, TR/88-37, art. 19;
art. 7, TR/88-37, art. 19(F)

Uniroyal Goodrich, TR/88-8
(*Uniroyal Goodrich Tires*)

art. 2, TR/92-203, art. 12(F);
art. 3, TR/92-115, art. 1;
art. 4, TR/92-203, art. 13(F);
art. 5, TR/92-115, art. 2

Universal Handling Equipment Co.—Droits de douane, TR/72-40
(*Universal Equipment*)

titre intégral, TR/88-37, art. 5;
art. 2, TR/88-37, art. 5;
art. 3, TR/88-37, art. 5;
art. 4, TR/88-37, art. 5;
art. 5, TR/88-37, art. 5(A);
art. 6, TR/88-37, art. 5(A);
art. 7, TR/88-37, annexe, art. 5

Universal Truck Body Ltd., TR/89-46
(*Universal Truck Body Ltd.*)

Univision Industries Limited, TR/87-49
(*Univision Industries Limited*)

titre intégral, TR/88-37, annexe, art. 70;
art. 2, « **droits** », TR/88-37, annexe, art. 70;
art. 2, « **parties** », ajouté, TR/88-37, annexe, art. 70(F);
art. 2, « **pièces** », TR/88-37, annexe, art. 70(F);
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 70;
art. 3, TR/88-37, annexe, art. 70

UTDC Inc., TR/89-45
(*UTDC Inc.*)

Vapeurs transportant des containers—Décret, CRC, Vol. XVII, c. 1489
(*Steamships Carrying Cargo Containers Order*)

Long Title, DORS/80-280, art. 1;
art. 2 « **periode spécifiée** », DORS/78-356, art. 1; DORS/79-301, art. 1; DORS/80-280, art. 2; DORS/81-296, art. 1; DORS/82-360, art. 1; DORS/83-303, art. 1; DORS/84-275, art. 1; DORS/85-331, art. 1;
art. 4, DORS/80-280, art. 3

Véhicules commerciaux spécifiés Mack Trucks, DORS/65-267
(*Mack Trucks*)

art. 2, TR/83-179, art. 1; TR/88-37, art. 1;

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

- art. 3**, DORS/66-222, art. 1; DORS/68-349, art. 1; DORS/69-395, art. 1; TR/83-179, art. 2; TR/88-37, annexe, art. 1;
art. 4, TR/88-37, art. 1(A);
art. 4A, DORS/69-395, art. 2;
art. 6, TR/88-37, art. 1(A)

Véhicules commerciaux spécifiés Roberts Truck Equipment Ltd., TR/76-104
(Roberts)

Véhicules commerciaux spécifiés Universal Carrier, DORS/67-575
(Universal Carrier)

- art. 2**, TR/98-6, art. 1;
art. 3, DORS/68-349, art. 1; DORS/69-395, art. 1; TR/98-6, art. 2 et 3;
art. 4, DORS/69-395, art. 2;
art. 6, TR/98-6, art. 3

Véhicules extra-routiers, CRC, Vol. VII, c. 777
(Off-Highway Vehicles)

- titre intégral**, TR/88-37, art. 12;
art. 2, « **bénéficiaire** », ajouté, TR/89-10, art. 1;
art. 2, « **fabricant** », TR/89-10, art. 1;
art. 2, « **véhicule extra-routier** », TR/88-37, art. 12;
art. 2, TR/88-37, annexe, art. 12;
art. 3, TR/79-158, art. 1; TR/88-37, art. 12(F);
art. 4, TR/81-78, art. 1; TR/88-37, art. 12; TR/89-10, art. 2;
art. 5, TR/88-37, art. 12(A);
art. 7, TR/89-10, art. 3;
art. 9, TR/81-78, art. 2; TR/83-116, art. 1

Ville de Gagnon, TR/85-73
(Town of Gagnon)

- art. 4**, TR/87-19, art. 1

Volkswagen, 1982, TR/83-104
(Volkswagen, 1982)

- titre intégral**, TR/88-37, art. 36;
art. 2, « **États-Unis** », ajouté, TR/89-11, art. 2;
art. 2, « **parties composantes d'automobiles fabriquées au Canada** », TR/89-11, art. 2;
art. 2, « **projet** », TR/84-61, art. 1;
art. 2, « **société** », TR/88-37, art. 36;
art. 2, « **valeur canadienne ajoutée** », TR/88-37, art. 36;
art. 2, « **véhicule** », TR/88-37, art. 36;
art. 3, TR/88-37, art. 36;
art. 4, TR/84-61, art. 2; TR/88-37, art. 36(A);
art. 5, TR/84-61, art. 3; TR/88-37, art. 36(F);
art. 6, TR/88-37, art. 36(A);
art. 7, TR/84-61, art. 4; TR/88-37, art. 36(A)

Vulcan Equipment Company Limited, TR/87-214
(Vulcan Equipment Company Limited)

- titre intégral**, TR/88-37, art. 79(F);
art. 2, « **droits** », TR/88-37, art. 79;
art. 2, « **parties** », ajouté, TR/88-37, art. 79(F);
art. 2, « **pièces** », abrogé, TR/88-37, art. 79(F);
art. 2, TR/88-37, art. 79;
art. 3, TR/88-37, art. 79

Welles Corporation Limited—Droits de douane, TR/77-230
(Welles Corporation Limited—Droits de douane)

- titre intégral**, TR/88-37, art. 11;
art. 2, TR/88-37, art. 11;
art. 3, TR/78-89, art. 1(F); TR/88-37, art. 11;
art. 4, TR/88-37, art. 11;
art. 5, TR/88-37, art. 11;
art. 6, TR/88-37, art. 11(A);
art. 7, TR/88-37, art. 11;
art. 8, TR/88-37, art. 11(F)

Westank-Willock, TR/89-47
(Westbank-Willock)

Western Rock Bit Company Limited, TR/87-41
(Western Rock Bit Company Limited)

- titre intégral**, TR/88-37, art. 62(F);
art. 2, « **droits** », TR/88-37, art. 62;
art. 2, « **parties** », ajouté, TR/88-37, art. 62(F);
art. 2, « **parties** », TR/88-37, art. 62(A);
art. 2, « **pièces** », abrogé, TR/88-37, art. 62(F);
art. 2, TR/88-37, art. 62;
art. 3, TR/88-37, art. 62

Western Star Trucks Inc., TR/82-171
(Western Star Trucks Inc.)

- titre intégral**, TR/88-37, art. 27;
art. 2, TR/88-37, art. 27;
art. 3, TR/88-37, art. 27;
art. 4, TR/88-37, art. 27;
art. 5, TR/88-37, art. 27(A)

Western Utilities Equipment Co. Ltd., TR/84-18
(Western Utilities Equipment Co. Ltd.)

- titre intégral**, TR/88-37, art. 40;
art. 2, TR/88-37, art. 40;
art. 3, TR/88-37, art. 40;
art. 4, TR/88-37, art. 40;
art. 5, TR/88-37, art. 40(A);
art. 7, TR/88-37, art. 40(F)

Wilcox Bodies Limited, TR/87-62
(Wilcox Bodies Limited)

- titre intégral**, TR/88-37, art. 73(F);
art. 2, « **droits** », TR/88-37, art. 73;
art. 2, « **parties** », ajouté, TR/88-37, art. 73(F);
art. 2, « **parties** », TR/88-37, art. 73(A);
art. 2, « **pièces** », abrogé, TR/88-37, art. 73(F);
art. 2, TR/88-37, art. 73;
art. 3, TR/88-37, art. 73

Wilson Machine Company Limited, TR/82-202
(Wilson Machine Company Limited)

Wilson's Truck Bodies, une division de L&A Machine (N.S.) Limited, TR/84-162
(Wilson's Truck Bodies, a Division of L&A Machine (N.S.) Limited)

- titre intégral**, TR/88-37, art. 48;
art. 2, TR/88-37, art. 48;
art. 3, TR/87-192, art. 1; TR/88-37, art. 48;
art. 4, TR/87-192, art. 2; TR/87-192, art. 3; TR/88-37, art. 48(A);
art. 5, TR/87-192, art. 4; TR/88-37, art. 48;
art. 7, TR/88-37, art. 48(F)

Wilsie Truck Bodies Ltd., TR/84-16
(Wilsie Truck Bodies Ltd.)

- titre intégral**, TR/88-37, art. 38;
art. 2, TR/88-37, art. 38;
art. 3, TR/88-37, art. 38;
art. 4, TR/88-37, art. 38;
art. 5, TR/88-37, art. 38(A);
art. 7, TR/88-37, art. 38(F)

Yachts de croisière, TR/78-57
(Cruiser)

- art. 2** « **bureau de frontière** », abrogé, TR/88-17, Pt. I, art. 9;
art. 4, TR/88-17, Pt. I, art. 9;
art. 5, TR/88-17, Pt. I, art. 9; TR/98-6, art. 7;
art. 7, TR/85-113, art. 1;
art. 8, TR/88-17, Pt. I, art. 9(A);
art. 9, TR/82-33, art. 1; TR/88-17, Pt. I, art. 9(A)

GESTION DES FINANCES PUBLIQUES (LOI) [LR 1985, ch. F-11]—Suite

Transfert, location à bail ou prêt de biens publics (Décrets):

Approvisionnement d'installations d'arsenal maritime et de réparation à la Gendarmerie royale du Canada—Décret, DORS/72-575
(*Provision of Defence Dockyard Facilities to R.C.M.P. Order*)

Cadeaux offerts lors des réunions annuelles conjointes du Fonds monétaire international et de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, DORS/82-860
(*Joint Annual Meetings of the International Monetary Fund and International Bank for Reconstruction and Development Gift Regulations*)

Cessions à bail au Port de Toronto—Règlement, DORS/80-452
(*Toronto Harbourfront Leasing Regulations*)

Développement industriel et régional—Règlement, DORS/83-599
(*Industrial and Regional Development Regulations*)

Directive sur la distribution des lois du Parlement, CRC, Vol. VI
(*Statutes of Canada Distribution Direction*)

Emprunt de matériel et d'équipement de défense—Décret, CRC, Vol. VI, c. 676
(*Borrowing of Defence Materials and Equipment Order*)

Fourniture de matériel et de services aux navires étrangers—Décret, CRC, Vol. VII, c. 721
(*Provision of Materiel and Services to Foreign Ships Order*)

Location d'équipement flottant de défense—Décret, CRC, Vol. VI, c. 687
(*Defence Floating Equipment Rental Order*)

Location du lot 487, Quartier 4, de la ville de Hull, province de Québec—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1323
(*Lot 487 Ward 4, (City of Hull) Leasing Regulations*)

Permis relatifs à des terres publiques—Décret, CRC, Vol. VII, c. 722
(*Public Lands Licensing Order*)

art. 2, abrogé, DORS/85-911, art. 1

Prêt de biens publics—Règlement, DORS/92-745
(*Public Property Loan Regulations*)

Prêt d'habillement et d'équipement de défense—Décret, CRC, Vol. VI, c. 686
(*Defence Clothing and Equipment Loan Order*)

Prêt de matériel de défense aux entrepreneurs canadiens—Décret, CRC, Vol. VII, c. 709
(*Loan of Defence Materiel to Canadian Contractors Order*)

Prêt de matériel et équipement de défense à des adjudicataires—Décret, CRC, Vol. VI, c. 689
(*Defence Material and Equipment Loaned to Contractors Order*)

Prêt de reproducteurs de race—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 710
(*Loaning of Purebred Sires Regulations*)

Prêts de matériel de défense—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 690
(*Defence Material Loan Regulations*)

Prêts ou transferts de matériel de défense aux fins d'essai et d'évaluation—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 691
(*Defence Material Loan or Transfer for Tests and Evaluation Regulations*)

Sainte-Scholastique (Blainterre Incorporée)—Règlement, DORS/75-144
(*Ste-Scholastique (Blainterre Incorporated) Regulations*)

Services de blanchissage des Forces canadiennes—Décret, CRC, Vol. VI, c. 679
(*Canadian Forces Laundries Order*)

Services offerts aux aéronefs militaires de l'OTAN—Décret, DORS/72-520
(*Provision of Facilities to NATO Military Aircraft Order*)

Souvenirs officiels de la défense nationale—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 716
(*National Defence Official Mementos Regulations*)
art. 4, DORS/81-614, art. 1

Transfert de biens appartenant au Revenu national, DORS/81-547
(*National Revenue Transfer of Property Regulations*)

Transfert de cartes et de tableaux de défense—Décret, CRC, Vol. VI, c. 688
(*Defence Maps and Charts Transfer Order*)

Transfert d'épitoges du Royal Military College of Canada—Décret, CRC, Vol. VII, c. 736
(*Transfer of Royal Military College Academic Hoods Order*)

Transfert de films militaires à l'OTAN—Décret, CRC, Vol. VII, c. 735
(*Transfer of Military Films to NATO Order*)

Transfert et le prêt de matériel de courses—Règlement, DORS/85-730
(*Racing Products Transfer and Loan Regulations*)

art. 3, DORS/86-388, art. 1;

art. 4, DORS/86-388, art. 2(F);

art. 5, DORS/86-388, art. 3;

art. 6, abrogé, DORS/86-388, art. 3

Vente et le prêt de biens publics par le C.N.R.—Règlement, DORS/81-403
(*N.R.C. Sales and Loans Regulations*)

GRAINS DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. G-10]
(*CANADA GRAIN ACT*)

Décret chargeant le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire de l'application de la Loi, TR/97-105
(*Order Designating the Minister of Agriculture and Agri-Food as Minister for purposes of the Act*)

Grades de grain défectueux et les grades de criblures—Arrêté, CRC, Vol. IX, c. 890
(*Off Grades of Grain and Grades of Screenings Order*)

art. 1, DORS/93-363, art. 2(F);

art. 2, DORS/93-363, art. 2(F);

art. 3, DORS/80-513, art. 1; DORS/84-615, art. 1; DORS/93-363, art. 2(F);

art. 4, abrogé, DORS/84-615, art. 2;

art. 5, abrogé, DORS/84-615, art. 2;

art. 6, abrogé, DORS/84-615, art. 2;

art. 7, abrogé, DORS/84-615, art. 2;

art. 8, abrogé, DORS/84-615, art. 2;

art. 9, abrogé, DORS/84-615, art. 2;

art. 10, DORS/93-363, art. 2(F);

art. 11, abrogé, DORS/84-615, art. 3;

art. 12, DORS/84-282, art. 1; abrogé, DORS/84-615, art. 3;

art. 13, abrogé, DORS/84-615, art. 3;

art. 15, DORS/84-615, art. 4; DORS/93-363, art. 2(F);

art. 16, DORS/88-370, art. 1; DORS/93-363, art. 2(F);

art. 18, DORS/93-363, art. 2(F);

art. 19, DORS/93-363, art. 2(F);

annexe I, DORS/78-500, art. 1; DORS/79-534, art. 1 et 2; DORS/80-513, art. 2; DORS/84-615, art. 5; DORS/88-370, art. 2; DORS/90-359, art. 1 et 2; DORS/93-363, art. 1;

annexe II, DORS/78-500, art. 2; DORS/79-534, art. 3 et 4; abrogée, DORS/80-513, art. 2; ajoutée, DORS/84-615, art. 5; DORS/88-370, art. 2; DORS/93-363, art. 1; DORS/94-488, art. 1; DORS/95-392, art. 1; DORS/97-284, art. 1; DORS/97-425, art. 1;

annexe III, ajoutée, DORS/84-615, art. 5; DORS/88-370, art. 2; DORS/93-363, art. 1; DORS/94-488, art. 1

GRAINS DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. G-10]—Suite
Grains du Canada—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 889
(Canada Grain Regulations)

- art. 2** « **boisseau** », abrogé, DORS/78-55, art. 1;
- art. 2**, « **classement officiel** », abrogé, DORS/96-508, art. 1;
- art. 2**, « **classement des échantillons non officiels** », ajouté, DORS/96-508, art. 1;
- art. 2**, « **Commission** », abrogé, DORS/96-508, art. 1;
- art. 2** « **élévateur terminus de l'intérieur** », ajouté, DORS/88-408, art. 1;
- art. 2**, « **inspecteur de district** », abrogé, DORS/96-508, art. 1;
- art. 2**, « **inspecteur régional** », ajouté, DORS/96-508, art. 1;
- art. 2** « **poids comptable brut** », ajouté, DORS/95-386, art. 1;
- art. 2** « **poids net** », ajouté, DORS/95-386, art. 1;
- art. 2**, « **pourcentage de l'écart brut de manutention** », ajouté, DORS/96-508, art. 1;
- art. 2**, « **registraire** », DORS/96-508, art. 1;
- art. 2** « **substance dangereuse** », ajouté, DORS/95-386, art. 1;
- art. 3**, DORS/89-376, art. 11(F); DORS/89-376, art. 14(F); DORS/78-55, art. 2; DORS/81-610, art. 1; DORS/96-508, art. 2;
- art. 4**, DORS/96-508, art. 3;
- art. 5**, DORS/89-376, art. 12(F); DORS/89-395, art. 2(F); DORS/96-508, art. 4;
- art. 6**, DORS/86-813, art. 1; DORS/89-376, art. 12(F); DORS/89-395, art. 2(F); DORS/96-508, art. 5;
- art. 8**, DORS/89-376, art. 1; DORS/89-395, art. 2(F); DORS/96-508, art. 7;
- art. 8.1**, ajouté, DORS/89-393, art. 1;
- art. 9**, DORS/84-626, art. 1; DORS/85-677, art. 1(F); DORS/87-476, art. 1; DORS/89-395, art. 2(F); ajouté, DORS/89-393, art. 2; abrogé, DORS/93-197, art. 1;
- art. 10**, DORS/96-508, art. 8;
- art. 11**, DORS/86-813, art. 2; DORS/93-197, art. 2; DORS/89-376, art. 12(F); DORS/96-508, art. 9;
- art. 12**, DORS/89-376, art. 14(F);
- art. 13**, abrogé, DORS/85-677, art. 2;
- art. 14**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 10;
- art. 15**, DORS/89-395, art. 1; DORS/93-197, art. 3; DORS/96-508, art. 11;
- art. 15.1**, ajouté, DORS/95-385, art. 1;
- art. 15.2**, ajouté, DORS/95-385, art. 1;
- art. 16**, DORS/89-376, art. 14(F) et 16(F);
- art. 17**, DORS/81-610, art. 2; DORS/83-758, art. 1; DORS/84-627, art. 1; DORS/84-791, art. 1; DORS/85-678, art. 1; DORS/86-722, art. 1; DORS/87-455, art. 1; DORS/89-400, art. 1; DORS/90-410, art. 1; abrogé, DORS/95-413, art. 1;
- art. 18**, DORS/89-376, art. 2, 14(F) et 16(F); DORS/96-508, art. 12;
- art. 19**, DORS/89-393, art. 3; DORS/93-24, art. 1;
- art. 20**, DORS/85-677, art. 3; DORS/89-394, art. 1; DORS/93-24, art. 2; DORS/96-508, art. 13;
- art. 20.1**, ajouté, DORS/95-386, art. 2;
- art. 21**, DORS/89-376, art. 16(F); DORS/96-508, art. 14;
- art. 21.1**, ajouté, DORS/95-386, art. 3;
- art. 22**, DORS/84-626, art. 2; DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-376, art. 16(F); DORS/96-508, art. 15;
- art. 23**, DORS/84-627, art. 2; DORS/89-376, art. 12(F) et 16(F); DORS/89-395, art. 2(F); DORS/96-508, art. 16;
- art. 24**, DORS/84-791, art. 2; DORS/89-376, art. 16(F);
- art. 25**, DORS/93-25, art. 1; DORS/96-508, art. 17;
- art. 26**, DORS/89-376, art. 14(F) et 16(F); DORS/93-25, art. 2; DORS/96-508, art. 17;
- art. 27**, DORS/84-626, art. 3; DORS/93-25, art. 3; DORS/96-508, art. 17;
- art. 28**, DORS/89-376, art. 14(F) et 16(F); DORS/93-25, art. 4; DORS/96-508, art. 17;
- art. 29**, DORS/89-376, art. 14(F) et 16(F); DORS/96-508, art. 18;
- art. 30**, DORS/89-376, art. 16(F); DORS/96-508, art. 19;
- art. 32**, abrogé, DORS/95-386, art. 4; DORS/85-678, art. 2; DORS/93-24, art. 3;
- art. 33**, DORS/78-55, art. 3; DORS/84-626, art. 4; DORS/85-678, art. 3; DORS/95-386, art. 4; DORS/96-508, art. 22;
- art. 34**, DORS/84-626, art. 5; DORS/85-678, art. 4; abrogé, DORS/95-386, art. 4;
- art. 35**, DORS/84-626, art. 6; DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-376, art. 16(F); DORS/95-386, art. 5; DORS/96-508, art. 23;
- art. 35.1**, ajouté, DORS/84-626, art. 7; abrogé, DORS/95-386, art. 6;
- art. 36**, DORS/89-376, art. 14(F); abrogé, DORS/96-508, art. 24;
- art. 36.1**, ajouté, DORS/86-813, art. 3; DORS/89-376, art. 14(F) et 20(F);
- art. 37**, DORS/84-626, art. 8; DORS/95-386, art. 7;
- art. 38**, DORS/85-677, art. 4; DORS/86-813, art. 4(F); DORS/89-376, art. 12(F) et 14(F); DORS/95-336, art. 10; DORS/96-508, art. 25;
- art. 39**, DORS/79-543, art. 1; DORS/89-376, art. 10(F) et 14(F); DORS/96-508, art. 26;
- art. 40**, DORS/89-376, art. 11(F), 12(F) et 14(F); DORS/93-24, art. 4; DORS/96-508, art. 27 et 61;
- art. 41**, DORS/89-376, art. 12(F) et 14(F); DORS/94-508, art. 1; DORS/95-336, art. 10; DORS/96-508, art. 28 et 61;
- art. 42**, DORS/89-376, art. 12(F) et 14(F); DORS/93-24, art. 5; DORS/89-376, art. 11(F); DORS/89-395, art. 2(F); DORS/96-508, art. 29 et 61;
- art. 43**, DORS/89-376, art. 11(F) et 14(F); DORS/89-395, art. 2(F); DORS/93-24, art. 6; DORS/96-508, art. 30;
- art. 44**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 31;
- art. 45**, abrogé, DORS/95-386, art. 8;
- art. 46**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 32;
- art. 47**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/93-24, art. 7; DORS/96-508, art. 33;
- art. 48**, DORS/89-376, art. 11(F); DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 35;
- art. 49**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 36;
- art. 50**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 37;
- art. 51**, DORS/89-393, art. 4; DORS/96-508, art. 38;
- art. 52**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 39;
- art. 53**, DORS/84-626, art. 9; DORS/86-813, art. 5(A); DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-376, art. 20(F); DORS/96-508, art. 39;
- art. 54**, DORS/89-376, art. 12(F); DORS/96-508, art. 39;
- art. 55**, DORS/89-376, art. 12(F); DORS/89-376, art. 14(F); DORS/93-197, art. 4; DORS/96-508, art. 39;
- art. 56**, DORS/84-626, art. 10; DORS/89-376, art. 12(F) et 14(F); DORS/96-508, art. 39;
- art. 57**, DORS/84-626, art. 11; DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 39;
- art. 57.1**, ajouté, DORS/94-508, art. 2;
- art. 58**, DORS/89-395, art. 2(F);
- art. 59**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-395, art. 2(F); DORS/96-508, art. 40;
- art. 60**, DORS/89-376, art. 12(F); DORS/89-376, art. 14(F);
- art. 61**, DORS/84-626, art. 12; DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 41;
- art. 62**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 41;
- art. 63**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 41;
- art. 64**, DORS/86-813, art. 6; DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-394, art. 2; DORS/89-395, art. 2(F); DORS/96-508, art. 42;
- art. 65**, DORS/83-758, art. 2; DORS/89-376, art. 14(F), 15(F) et 17(F); DORS/93-197, art. 5;
- art. 66**, DORS/84-626, art. 13; DORS/84-627, art. 3; DORS/85-677, art. 5(F); DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-394, art. 3; DORS/89-395, art. 2(F); DORS/89-376, art. 11(F) et 17(F); DORS/96-508, art. 43;

GRAINS DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. G-10]—Suite

- art. 67**, DORS/84-627, art. 4; DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-395, art. 2(F); DORS/93-25, art. 5; DORS/96-508, art. 43;
- art. 68**, DORS/84-626, art. 14; DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 45;
- art. 68.1**, ajouté, DORS/89-393, art. 5;
- art. 69**, DORS/84-626, art. 15; DORS/89-376, art. 12(F), 14(F) et 20(F); DORS/89-393, art. 6; DORS/89-395, art. 2(F); DORS/93-25, art. 6; DORS/96-508, art. 47;
- art. 70**, DORS/84-626, art. 16; DORS/89-376, art. 3; DORS/93-197, art. 6; DORS/95-386, art. 9;
- art. 71**, DORS/89-376, art. 14(F);
- art. 72**, DORS/84-626, art. 17; DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 49;
- art. 72.1**, ajouté, DORS/84-626, art. 18; DORS/89-376, art. 11(F) et 14(F); DORS/96-508, art. 50;
- art. 73**, DORS/89-376, art. 11(F) et 14(F);
- art. 74**, DORS/84-626, art. 19; DORS/89-376, art. 14(F); DORS/96-508, art. 53;
- art. 75**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-395, art. 2(F); abrogé, DORS/96-508, art. 53;
- art. 76**, DORS/89-394, art. 4; DORS/93-197, art. 7; abrogé, DORS/96-508, art. 53;
- art. 77**, DORS/86-813, art. 7; DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-394, art. 5; abrogé, DORS/96-508, art. 53;
- art. 78**, DORS/85-677, art. 6; DORS/89-376, art. 11(F) et 20(F); abrogé, DORS/96-508, art. 53 et 61;
- art. 79**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-395, art. 2(F); abrogé, DORS/96-508, art. 53;
- art. 80**, DORS/89-376, art. 14(F); DORS/89-395, art. 2(F); DORS/96-508, art. 55;
- art. 81**, DORS/82-99, art. 1; DORS/83-592, art. 1; DORS/85-677, art. 7; DORS/89-376, art. 4;
- art. 83**, abrogé, DORS/83-628, art. 1;
- art. 84**, abrogé, DORS/86-813, art. 8;
- art. 85**, abrogé, DORS/95-386, art. 10;
- art. 86**, DORS/83-628, art. 2; DORS/95-386, art. 11;
- art. 87**, ajouté, DORS/89-291, art. 1;
- annexe I**, DORS/78-55, art. 4; DORS/78-514, art. 1; DORS/80-525, art. 1; DORS/81-610, art. 3; DORS/82-881, art. 1; DORS/83-758, art. 3; DORS/84-791, art. 3; DORS/85-678, art. 5; DORS/86-722, art. 2; DORS/87-455, art. 2; DORS/88-408, art. 2; DORS/89-339, art. 1; DORS/89-339, art. 2; DORS/89-400, art. 2; DORS/90-211, art. 1 à 5; DORS/90-410, art. 2; DORS/91-437, art. 1; DORS/95-413, art. 2;

- annexe III**, DORS/78-55, art. 5; DORS/78-479, art. 1; DORS/79-543, art. 2; DORS/80-575, art. 1 et 2; DORS/81-559, art. 1; DORS/81-559, art. 1; DORS/82-740, art. 1; DORS/83-628, art. 3; DORS/85-677, art. 8; DORS/87-391, art. 2 à 6; DORS/88-506, art. 1; DORS/89-364, art. 1; DORS/89-376, art. 5; DORS/90-324, art. 1 à 5; DORS/91-282, art. 1 à 4; DORS/92-172, art. 1 à 6(F); DORS/93-362, art. 1 à 10; DORS/94-507, art. 1 à 3; DORS/95-336, art. 1 à 5; DORS/95-403, art. 1; DORS/96-300, art. 1 à 3; DORS/97-285, art. 1 à 4; DORS/97-356, art. 1
- annexe IV**, abrogée, DORS/78-55, art. 6;
- annexe V**, DORS/78-55, art. 7; DORS/82-881, art. 2; DORS/83-628, art. 4; DORS/83-758, art. 4; DORS/84-627, art. 5; DORS/87-476, art. 2; DORS/93-24, art. 8 et 9; DORS/93-25, art. 7; DORS/96-508, art. 57 à 60;
- annexe VI**, DORS/78-55, art. 8; DORS/83-628, art. 5; DORS/84-791, art. 4; DORS/93-25, art. 8; abrogé, DORS/96-508, art. 62;
- annexe VII**, DORS/78-55, art. 9; DORS/78-514, art. 2; DORS/79-618, art. 1; DORS/81-610, art. 4; DORS/82-881, art. 3; DORS/83-758, art. 5; DORS/84-791, art. 5; DORS/85-678, art. 6; DORS/87-455, art. 3; DORS/88-408, art. 3; DORS/89-400, art. 3; DORS/90-410, art. 3; DORS/91-437, art. 2; DORS/93-277, art. 1; abrogée, DORS/95-386, art. 12;
- annexe VIII**, DORS/78-55, art. 10; DORS/78-514, art. 3; DORS/79-618, art. 1; DORS/81-610, art. 4; DORS/82-881, art. 3; DORS/83-758, art. 5; DORS/84-791, art. 5; DORS/85-678, art. 6; DORS/87-391, art. 7; DORS/87-455, art. 3; DORS/88-408, art. 3; DORS/89-400, art. 3; DORS/90-410, art. 3; DORS/91-437, art. 2; DORS/92-346, art. 1; DORS/93-277, art. 1; abrogée, DORS/95-386, art. 12;
- annexe IX**, DORS/78-55, art. 11; DORS/78-514, art. 4; DORS/79-618, art. 2; DORS/80-575, art. 3; DORS/81-610, art. 4; DORS/82-881, art. 3; DORS/83-758, art. 5; DORS/84-791, art. 5; DORS/85-678, art. 6; DORS/87-455, art. 3; DORS/88-408, art. 3; DORS/89-400, art. 3; DORS/90-410, art. 3; DORS/91-437, art. 2; DORS/92-346, art. 2; DORS/93-277, art. 1; abrogée, DORS/95-386, art. 12;
- annexe X**, DORS/78-55, art. 12; DORS/82-881, art. 4; DORS/83-628, art. 6; DORS/89-376, art. 6; DORS/90-410, art. 3; DORS/95-336, art. 6;
- annexe XI**, DORS/89-376, art. 7; DORS/90-410, art. 3;
- annexe XII**, DORS/78-55, art. 13; DORS/79-543, art. 3; DORS/81-559, art. 2; DORS/84-627, art. 6; DORS/85-677, art. 9; DORS/89-376, art. 8; DORS/95-336, art. 7(F) et 8(A);
- annexe XIII**, DORS/89-376, art. 9; DORS/95-336, art. 9;
- annexe XIV**, DORS/85-677, art. 10; DORS/92-385, art. 1;
- annexe XV**, ajoutée, DORS/89-291, art. 2; DORS/93-197, art. 8

Liste des établissements de la région de l'Est—Règlement, DORS/95-490*(List of Premises in the Eastern Division Regulations)*

H

HABITATION (LOI NATIONALE) [LR 1985, ch. N-11]
(*NATIONAL HOUSING ACT*)

Avis mettant fin à des prêts pour l'amélioration des maisons, DORS/86-1008
(*Home Improvement Loans Termination Notice*)

Beacon Hill Lodges of Canada Ltd.—Règlement, DORS/74-106
(*Beacon Hill Lodges (Point-Claire) Regulations*)

Décret chargeant le ministre des Approvisionnements et Services de l'application de la Loi, TR/93-226
(*Designating the Minister of Supply and Services as Minister for the Purposes of the Act*)

Désignation de zone (St-Sauveur-Nord)—Décret, TR/77-229
(*St-Sauveur-Nord Designated Area Order*)

Emission de police d'assurance (Fidelity Mortgage and Savings Corporation) (n° 1)—Règlement, DORS/77-102
(*Fidelity Mortgage and Savings Corporation*)

Fort Smith—Règlement, DORS/74-99
(*Fort Smith Regulations*)

Habitation—Règlement national, C 55
(*National Housing Regulations*)

Manitoba Housing and Renewal Corporation—Règlement n° 1, DORS/74-100
(*Manitoba Housing and Renewal Corporation Regulations No. 1*)

Manitoba Housing and Renewal Corporation—Règlement n° 2, DORS/74-150
(*Manitoba Housing and Renewal Corporation Regulations, No. 2*)

Norclair Investments Ltd.—Règlement, DORS/72-188
(*Norclair Investments Ltd. Regulations*)

Prêt à la Chalmers Foundation—Règlement concernant, DORS/72-257
(*Chalmers Foundation Loan Regulations*)

Prêt au district du Grand Vancouver—Règlement, DORS/74-20
(*Vancouver Regional District Loan Regulations*)

Prêt à la Edmonton Hospital and Nursing Home No. 24—Règlement concernant, DORS/72-213
(*Edmonton Hospital and Nursing Home No. 24 Loan Regulations*)

Prêt à l'égard d'un projet de logement public au S.H.O.—Règlement n° 2 concernant, DORS/72-189
(*O.H.C. Public Housing Loan Regulations, No. 2*)

Prêt au Good Samaritan Society—Règlement concernant, DORS/72-258
(*Good Samaritan Society Loan Regulations*)

Prêt au Kesler—Règlement, DORS/74-49
(*Kesler Loan Regulations*)

Prêt au Point Pleasant Lodge—Règlement concernant, DORS/73-440
(*Point Pleasant Lodge Loan Regulations*)

Prêt au Salem—Règlement concernant, DORS/72-150
(*Salem Loan Regulations*)

Prêt à la Salvation Army Glenbrook Citizens Home—Règlement concernant, DORS/73-625
(*Salvation Army Glenbrook Loan Regulations*)

Prêt au S.H.O.—Règlement n° 1 concernant, DORS/72-161
(*O.H.C. Loan Regulations, No. 1*)

Prêt au Val Séjour Inc.—Règlement concernant, DORS/74-73
(*Val Séjour Inc. Loan Regulations*)

Prêt au Y.W.C.A. (Whitehorse)—Règlement concernant, DORS/72-195
(*Y.W.C.A. (Whitehorse) Loan Regulations*)

Prêt à Yellowknife—Règlement concernant, DORS/73-611
(*Yellowknife Loan Regulations*)

Prêts pour l'habitation—Règlement national, DORS/79-419
(*National Housing Loan Regulations*)

- art. 2, « créancier hypothécaire », abrogé, DORS/90-314, art. 1;**
art. 2, « débiteur hypothécaire », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « droits d'assurance hypothécaire », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « droits de demande », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « duplex », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « duplex occupé par le propriétaire », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « frais à la charge de l'emprunteur », ajouté, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « hypothèque », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « loyer du marché », ajouté, DORS/79-420, art. 1;
art. 2, « maison jumelée », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « maison jumelée occupée par le propriétaire », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « paiements combinés », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « période d'amortissement », DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « propriétaire-occupant », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, « rapport de l'amortissement brut de la dette », abrogé, DORS/90-314, art. 1;
art. 2, DORS/90-314, art. 34;
art. 3, DORS/79-420, art. 2; DORS/90-314, art. 2;
art. 4, DORS/81-51, art. 1; DORS/90-314, art. 3;
art. 5, DORS/81-51, art. 2; DORS/85-96, art. 1; DORS/85-234, art. 1; DORS/90-314, art. 4;
art. 6, DORS/90-314, art. 5;
art. 7, DORS/79-420, art. 3; DORS/83-49, art. 1; DORS/90-314, art. 6;
art. 8, abrogé, DORS/83-49, art. 2;
art. 10, abrogé, DORS/81-51, art. 3;
art. 11, DORS/79-420, art. 4; DORS/85-97, art. 1; DORS/86-1002, art. 1; DORS/90-314, art. 7;
art. 11.1, ajouté, DORS/79-420, art. 4; abrogé, DORS/86-1002, art. 2;
art. 12, DORS/79-420, art. 5; DORS/79-821, art. 1; DORS/83-49, art. 3; DORS/90-314, art. 8;
art. 12.1, ajouté, DORS/79-420, art. 5; abrogé, DORS/81-338, art. 1; ajouté, DORS/86-1002, art. 3;
art. 12.2, ajouté, DORS/79-420, art. 5; DORS/83-49, art. 4; DORS/90-314, art. 9 et 34;
art. 13, DORS/90-314, art. 10;
art. 14, DORS/79-420, art. 6; DORS/80-519, art. 1; DORS/80-774, art. 2; DORS/90-314, art. 10;
art. 15, DORS/79-420, art. 7; DORS/80-519, art. 2; DORS/80-774, art. 3;
art. 19, DORS/80-640, art. 1; DORS/90-314, art. 11;
art. 20, DORS/83-49, art. 5; abrogé, DORS/90-314, art. 12;
art. 23, DORS/79-420, art. 8; DORS/83-49, art. 6; DORS/90-314, art. 13;
art. 24, DORS/82-478, art. 1; DORS/83-49, art. 7; abrogé, DORS/90-314, art. 13;
art. 24.1, ajouté, DORS/82-478, art. 1; DORS/82-631, art. 1; DORS/83-48, art. 1; DORS/85-95, art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 25, abrogé, DORS/90-314, art. 14;
art. 26, DORS/83-49, art. 8; DORS/84-325, art. 1; DORS/90-314, art. 14;
art. 28, DORS/79-420, art. 9; DORS/83-49, art. 9; DORS/90-314, art. 15;
art. 30, DORS/79-420, art. 10; DORS/82-325, art. 1; DORS/90-314, art. 16;

HABITATION (LOI NATIONALE) [LR 1985, ch. N-11]—Suite

- art. 33**, DORS/83-49, art. 10; DORS/90-314, art. 17;
art. 36, DORS/79-420, art. 11; DORS/79-819, art. 1;
 DORS/90-314, art. 18;
art. 37, DORS/79-420, art. 12; DORS/90-314, art. 19;
art. 39, DORS/83-49, art. 11; DORS/90-314, art. 20;
art. 39.1, ajouté, DORS/83-49, art. 12; DORS/90-314, art. 21;
art. 40, DORS/79-420, art. 13; DORS/82-325, art. 2;
 DORS/83-137, art. 1; DORS/84-325, art. 2; DORS/90-314,
 art. 22;
art. 41, DORS/82-325, art. 3;
art. 41.1, ajouté, DORS/82-325, art. 4;
art. 42.1, ajouté, DORS/83-137, art. 2; DORS/84-148, art. 1;
 DORS/90-314, art. 23;
art. 43, ajouté, DORS/82-325, art. 5; DORS/83-49, art. 13;
 DORS/90-314, art. 24;
art. 43.1, ajouté, DORS/83-49, art. 14; DORS/84-325, art. 3;
 DORS/90-314, art. 24;
art. 43.2, ajouté, DORS/83-49, art. 14; abrogé, DORS/90-314,
 art. 24;
art. 43.3, ajouté, DORS/83-49, art. 14; DORS/83-137, art. 3; abro-
 gé, DORS/90-314, art. 24;
art. 43.4, ajouté, DORS/83-49, art. 14; abrogé, DORS/90-314,
 art. 24;
art. 43.5, ajouté, DORS/83-49, art. 14; DORS/84-325, art. 4; abro-
 gé, DORS/90-314, art. 24;
art. 43.6, ajouté, DORS/84-325, art. 5; abrogé, DORS/90-314,
 art. 24;
art. 44, DORS/83-49, art. 15; DORS/90-314, art. 25;
art. 45, DORS/79-420, art. 14; DORS/90-314, art. 26;
art. 46, DORS/83-49, art. 16; DORS/90-314, art. 27;
art. 47, DORS/90-314, art. 28 et 34;
art. 48, DORS/83-49, art. 17; DORS/86-1002, art. 33;
art. 48.1, ajouté, DORS/79-420, art. 15; DORS/79-819, art. 2;
 DORS/86-444, art. 1;
art. 49.1, ajouté, DORS/81-338, art. 2; DORS/90-314, art. 34;
art. 49.11, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.12, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.13, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.14, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.15, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.16, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.17, ajouté, DORS/81-338, art. 2; DORS/90-314, art. 34;
art. 49.18, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.19, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.2, ajouté, DORS/81-338, art. 2; DORS/90-314, art. 34;
art. 49.21, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.22, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.23, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.24, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.25, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.26, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.27, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.28, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.29, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.3, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.31, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.32, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.33, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.34, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.35, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.36, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.37, ajouté, DORS/86-43, art. 1; DORS/90-314, art. 29(F);
art. 49.38, ajouté, DORS/86-43, art. 1; DORS/90-314, art. 30 et 34;
art. 49.39, ajouté, DORS/86-43, art. 1; DORS/90-314, art. 31 et 34;
art. 49.4, ajouté, DORS/81-338, art. 2; ajouté, DORS/86-43, art. 1;
 DORS/90-314, art. 34;
art. 49.41, ajouté, DORS/86-43, art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 49.5, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.6, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.7, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.8, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 49.9, ajouté, DORS/81-338, art. 2;
art. 50, DORS/81-283, art. 1; DORS/81-445, art. 1; DORS/82-478,
 art. 3; DORS/90-314, art. 34;
art. 50.1, ajouté, DORS/82-478, art. 4; DORS/90-314, art. 34;
art. 51, DORS/90-314, art. 34;
art. 52, « maison », DORS/79-420, art. 16;
art. 53.1, ajouté, DORS/79-420, art. 17;
art. 53.2, ajouté, DORS/79-420, art. 17; DORS/80-137, art. 1;
art. 57, DORS/79-420, art. 18;
art. 59, DORS/79-420, art. 19; DORS/80-137, art. 2;
art. 69, DORS/82-325, art. 6;
art. 74, DORS/79-420, art. 20;
art. 76, DORS/79-420, art. 21; DORS/82-325, art. 7;
art. 81, DORS/84-373, art. 1; DORS/85-217, art. 1; DORS/86-716,
 art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 82, DORS/79-420, art. 22; DORS/80-456, art. 1;
 DORS/81-283, art. 2; DORS/82-1035, art. 1; DORS/84-373,
 art. 2; DORS/86-716, art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 82.1, ajouté, DORS/82-501, art. 1; DORS/83-1370, art. 1;
 DORS/85-217, art. 2; DORS/90-314, art. 34;
art. 82.2, ajouté, DORS/82-1035, art. 2; DORS/84-373, art. 2;
 DORS/90-314, art. 34;
art. 83, DORS/81-578, art. 1; DORS/82-23, art. 1; DORS/86-716,
 art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 83.1, ajouté, DORS/86-716, art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 84, DORS/85-217, art. 3; DORS/86-716, art. 1; DORS/90-314,
 art. 34;
art. 84.1, ajouté, DORS/85-217, art. 3; abrogé, DORS/86-716,
 art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 85, DORS/83-49, art. 18;
art. 85.1, « dette de logement du propriétaire », DORS/90-314,
 art. 34;
art. 85.1, « frais d'habitation du propriétaire », DORS/90-314,
 art. 34;
art. 85.1, « maison », DORS/90-314, art. 34;
art. 85.1, ajouté, DORS/82-630, art. 1; DORS/83-49, art. 18; abro-
 gé, DORS/83-523, art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 85.2, ajouté, DORS/82-630, art. 1; DORS/82-1002, art. 1;
 DORS/83-49, art. 18; abrogé, DORS/83-523, art. 1;
 DORS/90-314, art. 34;
art. 85.3, ajouté, DORS/82-630, art. 1; DORS/82-1002, art. 2;
 abrogé, DORS/83-523, art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 85.4, ajouté, DORS/82-630, art. 1; DORS/82-1002, art. 3;
 abrogé, DORS/83-523, art. 1; DORS/83-523, art. 2(A);
 DORS/90-314, art. 34;
art. 85.5, ajouté, DORS/82-630, art. 1; DORS/82-1002, art. 4;
 abrogé, DORS/83-523, art. 1; DORS/83-523, art. 3;
 DORS/90-314, art. 34;
art. 85.6, ajouté, DORS/82-630, art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 85.61, « taux d'intérêt de référence », DORS/90-314, art. 34;
art. 85.61, ajouté, DORS/83-523, art. 4; ajouté, DORS/84-670,
 art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 85.62, ajouté, DORS/83-523, art. 4; ajouté, DORS/84-670,
 art. 1;
art. 85.63, ajouté, DORS/83-523, art. 4; ajouté, DORS/84-670,
 art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 85.64, ajouté, DORS/83-523, art. 4; ajouté, DORS/84-670,
 art. 1; DORS/90-314, art. 34;
art. 85.65, ajouté, DORS/83-523, art. 4; ajouté, DORS/84-670,
 art. 1;
art. 85.66, ajouté, DORS/83-523, art. 4; ajouté, DORS/84-670,
 art. 1;
art. 85.67, ajouté, DORS/83-523, art. 4; ajouté, DORS/84-670,
 art. 1;
art. 85.68, ajouté, DORS/83-523, art. 4; ajouté, DORS/84-670,
 art. 1; DORS/90-314, art. 34;

HABITATION (LOI NATIONALE) [LR 1985, ch. N-11]—Suite

- art. 85.7**, DORS/84-670, art. 2; DORS/89-477, art. 1; DORS/90-314, art. 34;
- art. 85.8**, DORS/89-477, art. 1;
- art. 85.9**, DORS/89-477, art. 1;
- art. 86**, DORS/90-314, art. 34;
- art. 87**, DORS/90-314, art. 34;
- art. 88**, DORS/81-51, art. 4; DORS/90-314, art. 34;
- art. 89**, DORS/90-314, art. 34;
- art. 90**, DORS/90-314, art. 34;
- art. 91**, DORS/79-420, art. 23; DORS/83-887, art. 1; DORS/85-217, art. 4; DORS/86-716, art. 2; DORS/90-314, art. 34;
- art. 92**, DORS/83-49, art. 19; DORS/86-1002, art. 4; DORS/90-314, art. 34;
- art. 93**, DORS/83-49, art. 19; DORS/90-314, art. 34;
- art. 94**, DORS/81-51, art. 5; DORS/90-314, art. 32 et 34;
- art. 95**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- art. 96**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- art. 97**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- art. 98**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- art. 100**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- art. 101**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- art. 102**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- art. 103**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- art. 104**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- art. 105**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- art. 106**, abrogé, DORS/82-294, art. 1;
- annexe I**, DORS/84-148, art. 2; abrogée, DORS/90-314, art. 33;
- annexe I.1**, ajoutée, DORS/84-325, art. 6; abrogée, DORS/90-314, art. 33;
- annexe II**, DORS/79-420, art. 24; DORS/80-137, art. 3; DORS/82-325, art. 8;
- annexe III**, ajouté, DORS/86-716, art. 3

Régions LNH—Décret désignant, DORS/84-686
(*N.H.A. Designated Areas Order*)**S.H.Q.—Règlement concernant un prêt:**

- n° 1, DORS/72-214**
(*No. 1*)
- n° 2, DORS/72-215**
(*No. 2*)
- n° 3, DORS/72-249**
(*No. 3*)
- n° 4, DORS/72-250**
(*No. 4*)
- n° 5, DORS/72-251**
(*No. 5*)

Solar Construction Co. Ltd.—Règlement, DORS/72-428
(*Solar Construction Co. Ltd. Regulations*)**Taux d'intérêt maximums de la L.N.H.—Règlement, CRC, Vol. XII, c. 1107***(N.H.A. Maximum Interest Rates Regulations)*

- art. 4**, DORS/78-96, art. 1; DORS/78-312, art. 1; DORS/78-474, art. 1; DORS/78-881, art. 1; DORS/79-117, art. 1; DORS/79-387, art. 1; DORS/79-710, art. 1; DORS/79-944, art. 1; DORS/80-125, art. 1; DORS/80-231, art. 1; DORS/80-322, art. 1; DORS/80-329, art. 1; DORS/80-400, art. 1; DORS/80-455, art. 1; DORS/80-518, art. 1; DORS/80-735, art. 1; DORS/80-736, art. 1; DORS/80-775, art. 1; DORS/80-788, art. 1; DORS/80-872, art. 1; DORS/80-914, art. 1; DORS/81-50, art. 1; DORS/81-102, art. 1; DORS/81-155, art. 1; DORS/81-227, art. 1; DORS/81-307, art. 1; DORS/81-376, art. 1; DORS/81-417, art. 1; DORS/81-460, art. 1; DORS/81-521, art. 1; DORS/81-645, art. 1; DORS/81-746, art. 1; DORS/81-852, art. 1; DORS/81-888, art. 1; DORS/82-22, art. 1; DORS/82-179, art. 1

Tower Company (1961) Ltd.—Règlement, DORS/73-214
(*The Tower Company (1961) Ltd. Regulations*)**Trinity Foundation—Règlement, DORS/72-190**
(*Trinity Foundation Regulations*)**Zone désignée du Territoire du Yukon—Décret, TR/77-121**
(*Yukon Territory Designated Area Order*)**Zone Alexandra Park à Toronto—Décret, TR/74-18**
(*Toronto Alexandra Park Order*)

- art. 2**, TR/77-67, art. 1

Zone Don Mount Village à Toronto—Décret, TR/74-19
(*Toronto Don Mount Village Order*)

- art. 2**, TR/77-68, art. 1

Zone International Bridge Plaza à Sault Sainte-Marie—Décret, TR/74-20
(*Sault Ste Marie International Bridge Plaza Order*)

- art. 2**, TR/77-66, art. 1

Zone désignée (Zone de rénovation d'Ottawa)—Décret, TR/73-106
(*Ottawa Renewal Area Designated Area Order*)**HYDROCARBURES, LOI FÉDÉRALE SUR LES [LR 1985, ch. 36 (2 SUPPL.)]**
(*CANADA PETROLEUM RESOURCES ACT*)**Décret interdisant l'octroi de titres à l'égard de Rampart House (Yukon), DORS/97-540***(Order Prohibiting the Issuance of Interests at Rampart House in the Yukon Territory)***Enregistrement des titres relatifs aux terres domaniales—Règlement, DORS/88-230***(Frontier Lands Registration Regulations)***Redevances relatives aux hydrocarbures provenant des terres domaniales—Règlement, DORS/92-26***(Frontier Lands Petroleum Royalty Regulations)***Régions visées par le fonds pour l'étude de l'environnement—Règlement, DORS/87-641***(Environmental Studies Research Fund Regions Regulations)*

- annexe**, DORS/90-108, art. 1(F); DORS/97-104, art. 1

I

IDENTIFICATION DES CRIMINELS (LOI) [LR 1985, ch. I-1]
(*IDENTIFICATION OF CRIMINALS ACT*)**Mensurations et autres opérations de dactyloscopie, de palmiscopie et de photographie—Décret, TR/92-131**
(*Fingerprinting, Palmprinting and Photography Order*)**IMMEUBLES FÉDÉRAUX (LOI) [LC 1991, ch. 50]**
(*FEDERAL REAL PROPERTY ACT*)**Atlantic Richfield Company—Règlement de 1973, DORS/73-553**
(*Atlantic Richfield Company Regulations, 1973*)**Bail de la propriété l'Estoc—Règlement, DORS/79-139**
(*L'Estoc Lease Regulations*)**Bail de la propriété Inverarden House—Règlement, DORS/79-371**
(*Inverarden House Lease Regulations*)**Bail du Canal Chambly—Règlement, DORS/75-259**
(*Chambly Canal Lease Regulations*)**Bail du Canal Rideau—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1328**
(*Rideau Canal Lease Regulations*)**Bail à la Caribou Friendship Society—Règlement sur le bail, DORS/76-422**
(*Caribou Friendship Society Lease Regulations*)**Bluewater Oil & Gas Limited—Règlement de 1975, DORS/76-123**
(*Bluewater Oil & Gas Limited Regulations, 1975*)**Canadian Pacific Oil and Gas Limited, 1970—Décret de modification, DORS/71-22**
(*Canadian Pacific Oil and Gas Limited Variation Order, 1970*)**Cape Bathurst—Règlements 1974, DORS/74-549**
(*Cape Bathurst Regulations 1974*)
art. 3, DORS/75-66, art. 1**Cape Bathurst—Règlements 1976, DORS/76-348**
(*Cape Bathurst Regulations 1976*)**Cape Bathurst—Règlements 1977, DORS/77-901**
(*Cape Bathurst Regulations 1977*)**Cape Bathurst—Règlements 1978, DORS/78-841**
(*Cape Bathurst Regulations 1978*)**Cape Bathurst—Règlements 1979, DORS/80-405**
(*Cape Bathurst Regulations 1979*)**Cape Bathurst—Règlements 1980, DORS/81-485**
(*Cape Bathurst Regulations 1980*)**Cape Bathurst—Règlements 1981, DORS/82-272**
(*Cape Bathurst Regulations 1981*)**Cession à bail des ports pour petits bateaux—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1330**
(*Small Craft Harbours Leasing Regulations*)**Douglas Fletcher Smith—Règlement de 1975, DORS/75-484**
(*Douglas Fletcher Smith Regulations 1975*)**Douglas Fletcher Smith—Règlement (1976), DORS/76-730**
(*Douglas Fletcher Smith Regulations 1976*)**Elf Oil—Règlement de 1972, DORS/72-502**
(*Elf Oil Regulations, 1972*)**Exploitation minière au Canada—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1516**
(*Canada Mining Regulations*)titre intégral, DORS/88-9, art. 1;
art. 2, « essai », abrogé, DORS/79-234, art. 1;
art. 2, « chef », DORS/88-9, art. 2;art. 2, « ministère », DORS/88-9, art. 2;
art. 2, « localiser », DORS/88-9, art. 2;
art. 2, « localisateur », DORS/79-234, art. 1;
art. 2, « minéral », DORS/88-9, art. 2; DORS/92-552, art. 1(F);
art. 2, « ministre », DORS/88-9, art. 2;
art. 3, DORS/88-9, art. 3;
art. 4, DORS/79-234, art. 2;
art. 5, DORS/79-234, art. 3;
art. 7, DORS/88-9, art. 4;
art. 8, DORS/79-234, art. 4;
art. 10, DORS/88-9, art. 5;
art. 11, DORS/88-9, art. 6;
art. 12, DORS/79-234, art. 5;
art. 13, DORS/79-234, art. 6; DORS/88-9, art. 7;
art. 14, DORS/79-234, art. 7; DORS/88-9, art. 8;
art. 15, DORS/88-9, art. 9; DORS/92-552, art. 2(F);
art. 18, DORS/79-234, art. 8;
art. 21, DORS/79-234, art. 9;
art. 22, DORS/88-9, art. 10; DORS/92-552, art. 3(F);
art. 29, DORS/79-234, art. 10; DORS/88-9, art. 11;
art. 31, DORS/79-234, art. 11;
art. 33, DORS/79-234, art. 12;
art. 37, DORS/79-234, art. 13;
art. 38, DORS/79-234, art. 14; DORS/88-9, art. 12;
art. 39, DORS/88-9, art. 13;
art. 40, DORS/79-234, art. 15;
art. 41, DORS/88-9, art. 14;
art. 41, DORS/79-234, art. 16;
art. 45, DORS/79-234, art. 17;
art. 47, DORS/88-9, art. 15;
art. 53, DORS/88-9, art. 16;
art. 54, DORS/79-234, art. 18;
art. 55, DORS/79-234, art. 19;
art. 58, DORS/79-234, art. 20; DORS/88-9, art. 17;
art. 59, DORS/79-234, art. 21;
art. 61, DORS/88-9, art. 18;
art. 62, DORS/88-9, art. 20;
art. 64, DORS/88-9, art. 22;
art. 65, DORS/79-234, art. 22; DORS/88-9, art. 23;
art. 71, DORS/88-9, art. 24;
art. 74, DORS/79-234, art. 23;
art. 76, DORS/79-234, art. 24; abrogé, DORS/88-9, art. 25;
art. 81, DORS/79-234, art. 25;
art. 84, DORS/88-9, art. 26; DORS/92-552, art. 4(F);
art. 85, DORS/88-9, art. 27; DORS/88-9, art. 28;
art. 86, DORS/78-813, art. 1;
art. 87, DORS/79-234, art. 26;
annexe II, DORS/79-234, art. 27 à 30;
annexe III, DORS/79-234, art. 31; DORS/88-9, art. 29;
annexe IV, abrogée, DORS/88-9, art. 30**Forage et l'exploitation des puits de pétrole et de gaz au Canada—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1517**
(*Canada Oil and Gas Drilling and Production Regulations*)**Gulf Oil Canada Limited—Ordonnance d'exception, 1971, DORS/71-166**
(*Gulf Oil Canada Limited Variation Order, 1971*)**Immeubles fédéraux—Règlement, DORS/92-502**
(*Federal Real Property Regulations*)art. 6, DORS/93-305, art. 1;
art. 8, DORS/97-91, art. 1**Kestrel Exploration Limited—Règlement de 1975, DORS/75-355**
(*Kestrel Exploration Limited Regulations, 1975*)**Location du lot 487, Quartier 4, de la Ville de Hull, province de Québec—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1323**
(*Lot 487, Ward 4, (City of Hull) Leasing Regulations*)

- IMMEUBLES FÉDÉRAUX (LOI) [LC 1991, ch. 50]—Suite**
- Lochiel Exploration Ltd.—Règlement 1975, DORS/75-481**
(*Lochiel Exploration Ltd. Regulations 1975*)
- Lochiel Exploration Ltd.—Règlement 1976, DORS/76-725**
(*Lochiel Exploration Ltd. Regulations 1976*)
- Lochiel Exploration Ltd.—Règlement 1977, DORS/78-118**
(*Lochiel Exploration Ltd. Regulations 1977*)
- Lochiel Exploration Ltd.—Règlement 1978, DORS/78-715**
(*Lochiel Exploration Ltd. Regulations 1978*)
- Lochiel Exploration Ltd.—Règlement 1981, DORS/81-498**
(*Lochiel Exploration Ltd. Regulations 1981*)
- Minéraux des terres publiques—Règlement, DORS/96-13**
(*Public Lands Mineral Regulations*)
- Minéraux des terres publiques—Décret de modification 1970-1, DORS/71-253**
(*Public Lands Mineral Regulations Variation Order, No. 1, 1970*)
- Minéraux des terres publiques (1977-1)—Décret d'exception, DORS/77-632**
(*Public Lands Mineral Regulations Variation Order No. 1, 1977*)
- Mobil Oil Canada Ltd.—Ordonnance d'exception, 1971, DORS/71-167**
(*Mobil Oil Canada, Ltd. Variation Order, 1971*)
- Pétrole et gaz provenant de terres publiques—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1326**
(*Public Lands Oil and Gas Regulations*)
- Peyto Oils Ltd.—Règlement de 1973, DORS/73-584**
(*Peyto Oils Ltd. Regulations, 1973*)
- Peyto Oils Ltd., et al, 1976—Règlement, DORS/76-610**
(*Peyto Oils Ltd., et al Regulations, 1976*)
- Ranger Oil (Canada) Limited (1976)—Règlement, DORS/76-731**
(*Ranger Oil (Canada) Limited Regulations, 1976*)
- Sainte-Scholastique (Blainterre Incorporée)—Règlement, DORS/75-144**
(*Ste-Scholastique (Blainterre Incorporated) Regulations*)
- Servitudes de l'aéroport international de Montréal (Mirabel)—Règlement, DORS/83-381**
(*Montreal International Airport (Mirabel) Servitudes Regulations*)
- Shell Canada Limited—Règlement de 1975, DORS/75-483**
(*Shell Canada Limited Regulations, 1975*)
- Shell Canada Limited 1976, n° 2, DORS/76-651**
(*Shell Canada Limited Regulations No. 2, 1976*)
- Shell Canada Limited (1976)—Règlement, DORS/76-732**
(*Shell Canada Limited Regulations 1976*)
- Société Aquitaine du Canada Ltée—Règlement de 1973, DORS/73-552**
(*Aquitaine Company of Canada Ltd. Regulations, 1973*)
- Sogepet Limited—Règlement de 1975, DORS/75-356**
(*Sogepet Limited Regulations, 1975*)
- Sogepet Limited, et al, 1976 (n° 2)—Règlement, DORS/76-611**
(*Sogepet Limited, et al Regulations No. 2, 1976*)
- Sogepet Limited, et al, 1976—Règlement, DORS/76-649**
(*Sogepet Limited, et al Regulations 1976*)
- Standard Oil (B.C. Ltd.), 1970—Ordonnance d'exception, DORS/71-24**
(*Standard Oil (B.C. Ltd.) Variation Order, 1970*)
- Sulpetro of Canada Ltd.—Règlement de 1975, DORS/75-340**
(*Sulpetro of Canada Ltd., Regulations 1975*)
- Sulpetro of Canada Ltd. 1976—Règlement, DORS/76-608**
(*Sulpetro of Canada Ltd., Regulations 1976*)
- Sunlite Land Ltd.—Règlement de 1973, DORS/73-588**
(*Sunlite Land Ltd. Regulations, 1973*)
- Sunlite Oil Company Limited—Règlement de 1975, DORS/75-357**
(*Sunlite Oil Company Limited Regulations, 1975*)
- Teck Corporation Limited—Règlement de 1975, DORS/75-337**
(*Teck Corporation Limited Regulations, 1975*)
- Terres pétrolifères et gazifères du Canada—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1518**
(*Canada Oil and Gas Land Regulations*)
Pour modifications, voir Loi sur les Terres Territoriales
- Terres pétrolifères et gazifères—Ordonnances N° 2—1961, CRC, Vol. XVIII, c. 1520**
(*Oil and Gas Land Order No. 2-1961*)
- Terres pétrolifères et gazifères—Ordonnances N° 1—1962, CRC, Vol. XVIII, c. 1521**
(*Oil and Gas Land Order No. 2-1962*)
- Texas Gulf Inc. et autres—Règlement de 1975, DORS/75-338**
(*Texas Gulf Inc., et al. Regulations, 1975*)
- Texas Gulf Sulphur Company—Ordonnance d'exception, 1971, DORS/71-681**
(*Texas Gulf Sulphur Company Variation Order, 1971*)
- Texas Gulf Sulphur Company et autres—Règlement de 1973, DORS/73-590**
(*Texas Gulf Sulphur Company, et al. Regulations, 1973*)
- (Total Eastcan Exploration Ltd. et autres) (1978)—Règlement d'exception, DORS/79-59**
(*Total Eastcan Exploration Ltd. et al Regulations 1978*)
- Ulster Oil Enterprises Ltd.—Règlement de 1975, DORS/75-341**
(*Ulster Oil Enterprises Ltd. Regulations, 1975*)
- Ulster Petroleum Ltd.—Règlement de 1976, DORS/76-607**
(*Ulster Petroleum Ltd. Regulations 1976*)
- Union Oil Company of Canada Limited (1976)—Règlement, DORS/76-733**
(*Union Oil Company of Canada Limited Regulations, 1976*)
- Voyager Petroleum Ltd.—Règlement, DORS/74-466**
(*Voyager Petroleum Ltd. Regulations*)
- Western Minerals Ltd.—Règlement de 1972, DORS/72-177**
(*Western Minerals Ltd. Regulations, 1972*)
- Permis de sondage:**
- (BP Exploration Canada Limited, et autres) (1978)—Règlement, DORS/78-334**
(*BP Exploration Canada Limited et al Regulations, 1978*)
- (BP Exploration Canada Limited et autres) (1978) (n° 2)—Règlement, DORS/78-339**
(*BP Exploration Canada Limited et al Regulations, No. 2, 1978*)
- (Douglas Fletcher Smith) (1977)—Règlement, DORS/78-117**
(*Douglas Fletcher Smith Regulations 1977*)
- (Douglas Fletcher Smith)—Règlement 1981, DORS/81-499**
(*Douglas Fletcher Smith Regulations 1981*)
- (Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited) (1978)—Règlement, DORS/78-337**
(*Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited Regulations, 1978*)
- (Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited) (1978) (n° 2)—Règlement, DORS/78-712**
(*Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited Regulations No. 2, 1978*)

IMMEUBLES FÉDÉRAUX (LOI) [LC 1991, ch. 50]—Suite

(Imperial Oil Enterprises Ltd.) (1978)—Règlement, DORS/78-713
(*Imperial Oil Enterprises Ltd. Regulations, 1978*)

(Imperial Oil Limited) (1978)—Règlement, DORS/78-714
(*Imperial Oil Limited Regulations, 1978*)

(Mobil Oil Canada Ltd.) (n° 3)—Règlement, DORS/78-338
(*Mobil Oil Canada, Ltd. Regulations No. 3, 1978*)

(Pan Ocean Oil (Canada) Ltd. et autres)—Règlement de 1981, DORS/82-107
(*Pan Ocean Oil (Canada) Ltd., et al Regulations, 1981*)

Peyto Oils Ltd., et al, 1977—Règlement, DORS/77-382
(*Peyto Oils Ltd., et al Regulations, 1977*)

(Ranger Oil Limited)—Règlement de 1981, DORS/81-497
(*Ranger Oil Limited Regulations, 1981*)

(Ranger Oil (Canada) Limited) (1977)—Règlement, DORS/78-119
(*Ranger Oil (Canada) Limited Regulations, 1977*)

(Shell Canada Resources Limited et autres) (1978) (n° 2)—Règlement, DORS/78-717
(*Shell Canada Resources Limited et al Regulations, No. 2, 1978*)

(Shell Canada Resources Limited et autres)—Règlement de 1981, DORS/81-500
(*Shell Canada Resources Limited et al Regulations, 1981*)

(Shell Canada Resources Limited) (1977)—Règlement, DORS/78-120
(*Shell Canada Resources Limited Regulations, 1977*)

(Shell Canada Resources Limited) (1978)—Règlement, DORS/78-716
(*Shell Canada Resources Limited Regulations, 1978*)

Sogepet Limited et al, 1977 (n° 2)—Règlement, DORS/77-383
(*Sogepet Limited, et al Regulations No. 2, 1977*)

(Sogepet Limited et autres)—Règlement n° 2 de 1981, DORS/82-108
(*Sogepet Limited, et al Regulations No. 2, 1981*)

(Sogepet Limited et autres)—Règlement n° 3 de 1981, DORS/82-109
(*Sogepet Limited, et al Regulations No. 3, 1981*)

Sulpetro of Canada Ltd., 1977—Règlement, DORS/77-384
(*Sulpetro of Canada Ltd., Regulations 1977*)

(Texaco Exploration Canada Ltd. et autres) (1978)—Règlement, DORS/78-340
(*Texaco Exploration Canada Ltd., et al Regulations, 1978*)

(Texaco Exploration Canada Ltd.) (1978) (n° 3)—Règlement, DORS/78-336
(*Texaco Exploration Canada Ltd. Regulations No. 3, 1978*)

(Texaco Exploration Canada Ltd.) (1978)—Règlement, DORS/78-718
(*Texaco Exploration Canada Ltd. Regulations, 1978*)

(The Paddon Hughes Development Co. Ltd.) (1978)—Règlement, DORS/78-335
(*The Paddon Hughes Development Co. Ltd. Regulations, 1978*)

(Total Eastcan Exploration Ltd. et autres)—Règlement de 1980, DORS/80-660
(*Total Eastcan Exploration Ltd. et al Exploratory Permit Regulations, 1980*)

(Total Eastcan Exploration Ltd. et autres) (1977)—Règlement d'exception sur les permis de sondage, DORS/78-121
(*Total Eastcan Exploration Ltd. et al Regulations, 1977*)

(Total Eastcan Exploration Ltd. et autres)—Règlement d'exception de 1980, DORS/80-432
(*Total Eastcan Exploration Ltd. et al Regulations, 1980*)

Ulster Petroleum Ltd., 1977—Règlement, DORS/77-385
(*Ulster Petroleum Ltd. Regulations 1977*)

(Ulster Petroleum Ltd.) (1978)—Règlement, DORS/79-331
(*Ulster Petroleum Ltd. Regulations 1978*)

Union Oil Company of Canada Limited (1977)—Règlement, DORS/78-122
(*Union Oil Company of Canada Limited Regulations, 1977*)

(Union Oil Company of Canada Limited)—Règlement de 1981, DORS/81-496
(*Union Oil Company of Canada Limited Regulations, 1981*)

IMMIGRATION (LOI) [LR 1985, ch. I-2]
(*IMMIGRATION ACT*)

Catégorie admissible de demandeurs du statut de réfugié—Règlement, DORS/90-40
(*Refugee Claimants Designated Class Regulations*)

art. 3, DORS/92-722, art. 1;
art. 7, DORS/92-13, art. 1

Catégorie d'immigrants précisées pour des motifs d'ordre humanitaire—Règlement, DORS/97-183
(*Humanitarian Designated Classes Regulations*)

Cour fédérale en matière d'immigration—Règles, DORS/89-26
(*Federal Court Immigration Rules*)

art. 2, « demete d'auàrisation », DORS/91-698, art. 1;
art. 3, abrogé, DORS/91-698, art. 2;
art. 4, DORS/91-698, art. 3;
art. 5, DORS/91-698, art. 3;
art. 6, DORS/91-698, art. 4;
art. 7, DORS/91-698, art. 5;
art. 8, DORS/91-698, art. 6;
art. 9, DORS/89-200, art. 1; DORS/90-319, art. 1;
art. 9, DORS/91-698, art. 7;
art. 10, abrogé, DORS/91-698, art. 8;
art. 11, DORS/91-698, art. 9;
art. 12, DORS/91-698, art. 10;
art. 13, DORS/91-698, art. 11;
art. 14, abrogé, DORS/91-698, art. 12;
art. 15, abrogé, DORS/91-698, art. 12;
art. 16, abrogé, DORS/91-698, art. 12;
art. 17, DORS/89-200, art. 2; DORS/91-698, art. 13;
art. 18, DORS/91-698, art. 14;
art. 20, DORS/91-698, art. 15;
art. 21, DORS/91-698, art. 15;
art. 22, DORS/91-698, art. 15;
art. 23, DORS/90-319, art. 2;
art. 24, ajouté, DORS/91-698, art. 16;
art. 25, ajouté, DORS/91-698, art. 16;
annexe, DORS/91-698, art. 17

Cour fédérale en matière d'immigration—Règles de 1993, DORS/93-22
(*Federal Court Immigration Rules, 1993*)

Décret chargeant le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration de l'application de la Loi, TR/94-85
(*Designating the Minister of Citizenship and Immigration as Minister for Purposes of the Act*)

Dispense Immigration, Alejandra Flores Velasquez—Règlement, DORS/91-693
(*Alejandra Flores Velasquez Immigration Exemption Regulations*)

Immigration—Règlement de 1978, DORS/78-172
(*Immigration Regulations, 1978*)

art. 2, « adopté », DORS/93-44, art. 1;
art. 2, « agent chargé de présenter le cas », DORS/83-339, art. 1;
DORS/89-38, art. 1;
art. 2, « aide familial résident », ajouté, DORS/92-214, art. 1;

IMMIGRATION (LOI) [LR 1985, ch. I-2]—*Suite*

- art. 2**, « aide familial résidant au Canada », DORS/93-412, art. 1; DORS/95-353, art. 6;
- art. 2**, « aide familial résident au Canada », ajouté, DORS/93-44, art. 1;
- art. 2**, « autorisation d'emploi », ajouté, DORS/95-353, art. 1(F);
- art. 2**, « bénéficiaire », abrogé, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « bénéficiaire », ajouté, DORS/89-585, art. 1; DORS/90-750, art. 1;
- art. 2**, « candidat d'une province », ajouté, DORS/79-851, art. 1;
- art. 2**, « classification nationale des professions », ajouté, DORS/97-242, art. 1;
- art. 2**, « conjoint », DORS/85-225, art. 1;
- art. 2**, « demandeur non reconnu du statut de réfugié au Canada », ajouté, DORS/93-44, art. 1; DORS/97-182, art. 1
- art. 2**, « dépositaire », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « disposition définitive », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « entrepreneur », DORS/79-851, art. 1; DORS/83-837, art. 1;
- art. 2**, « entreprise admissible », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « entreprise ou commerce admissible », ajouté, DORS/89-585, art. 1;
- art. 2**, « entreprise ou commerce admissible », abrogé, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « établissement désigné », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « états financiers », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « fait important », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « fille », ajouté, DORS/85-225, art. 1; DORS/93-44, art. 1;
- art. 2**, « fille à charge », DORS/92-101, art. 1;
- art. 2**, « fils », ajouté, DORS/85-225, art. 1; DORS/93-44, art. 1;
- art. 2**, « fils à charge », DORS/92-101, art. 1;
- art. 2**, « fonds de capital-risque administré par le secteur privé », ajoutée, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « fonds de capital-risque administré par un gouvernement », ajoutée, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « fonds agréé », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « fonds », ajouté, DORS/93-44, art. 1;
- art. 2**, « fonds », DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « frais administratifs », ajouté, DORS/93-44, art. 1;
- art. 2**, « frère », DORS/85-225, art. 1;
- art. 2**, « garantie », ajoutée, DORS/89-585, art. 1;
- art. 2**, « gestionnaire », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « grand-mère », ajouté, DORS/85-225, art. 1;
- art. 2**, « grand-père », ajouté, DORS/85-225, art. 1;
- art. 2**, « immigrant visé par une mesure de renvoi à exécution différée », ajoutée, DORS/94-681, art. 1; abrogé, DORS/97-182, art. 1;
- art. 2**, « institution financière canadienne », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « investisseur », DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « investisseur », ajouté, DORS/85-1038, art. 1; DORS/89-585, art. 1;
- art. 2**, « investisseur d'une province », DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « investisseur d'une province », ajouté, DORS/89-585, art. 1;
- art. 2**, « Loi », DORS/93-44, art. 1;
- art. 2**, « mère », ajouté, DORS/85-225, art. 1;
- art. 2**, « neveu », DORS/85-225, art. 1;
- art. 2**, « nièce », DORS/85-225, art. 1;
- art. 2**, « non marié(e) », abrogé, DORS/92-101, art. 1;
- art. 2**, « notice d'offre », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « opération commerciales significatives », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « opération factive », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « orphelin », DORS/85-225, art. 1;
- art. 2**, « paiements fait ou exigibles au titre d'obligations financières », DORS/97-145, art. 1;
- art. 2**, « parent », ajouté, DORS/93-44, art. 1;
- art. 2**, « parent aidé », DORS/79-167, art. 1; DORS/85-1038, art. 1; DORS/93-44, art. 1;
- art. 2**, « pays de citoyenneté », ajouté, DORS/97-184, art. 1;
- art. 2**, « père », ajouté, DORS/85-225, art. 1;
- art. 2**, « période minimale de retenue », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « période de validité de l'offre », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « permis de séjour pour étudiant », abrogé, DORS/95-353, art. 1(F);
- art. 2**, « permis de travail », abrogé, DORS/95-353, art. 1(F);
- art. 2**, « personne à charge », DORS/84-850, art. 1; DORS/88-286, art. 1; DORS/92-101, art. 1; DORS/93-44, art. 1;
- art. 2**, « personne en cause », DORS/89-38, art. 1;
- art. 2**, « personne à cause », DORS/93-44, art. 29 et 30;
- art. 2**, « personne à charge », abrogé, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « personne liée », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « personne de pays d'accueil », ajouté, DORS/97-184, art. 1;
- art. 2**, « personne de pays source », ajouté, DORS/97-184, art. 1;
- art. 2**, « placement irrévocable », abrogé, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « placement irrévocable », ajouté, DORS/89-585, art. 1;
- art. 2**, « placement minimal », ajouté, DORS/89-585, art. 1; DORS/90-750, art. 1; DORS/92-290, art. 1;
- art. 2**, « placement minimal », DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « prêt admissibilité », ajouté, DORS/83-540, art. 1;
- art. 2**, « prêt d'aide à l'installation », DORS/97-184, art. 1;
- art. 2**, « programme d'études désigné », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « réfugié au sens de la Convention cherchant à se réinstaller », DORS/97-184, art. 1;
- art. 2**, « réfugié au sens de la convention se trouvant au Canada sans pièces d'identité », ajouté, DORS/97-86, art. 1;
- art. 2**, « répondant », DORS/85-225, art. 1; DORS/88-537, art. 1; DORS/93-44, art. 1; DORS/97-145, art. 1;
- art. 2**, « résident habituel », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « retraité », DORS/91-433, art. 1;
- art. 2**, « revenu brut canadien », DORS/97-145, art. 1;
- art. 2**, « s'engager », DORS/79-167, art. 1; DORS/85-1038, art. 1; DORS/93-44, art. 1; DORS/97-145, art. 1; DORS/97-184, art. 1;
- art. 2**, « soeur », DORS/85-225, art. 1;
- art. 2**, « solution durable », DORS/97-184, art. 1;
- art. 2**, « sous contrôle canadien », ajouté, DORS/93-412, art. 1;
- art. 2**, « travailleur autonome », DORS/83-837, art. 1;
- art. 2**, DORS/85-1081, art. 1; DORS/89-38, art. 1; DORS/90-750, art. 1; DORS/92-101, art. 1; DORS/92-290, art. 1; DORS/93-44, art. 1; DORS/93-44, art. 29 et 30; DORS/93-412, art. 1; DORS/94-681, art. 1; DORS/97-182, art. 1;
- art. 2.01**, ajouté, DORS/93-412, art. 2; DORS/94-674, art. 1; DORS/97-182, art. 2;
- art. 2.02**, ajouté, DORS/97-145, art. 2;
- art. 2.03**, ajouté, DORS/97-242, art. 2;
- art. 2.04**, ajouté, DORS/97-182, art. 3
- art. 3**, DORS/83-837, art. 2; DORS/85-1038, art. 2; DORS/91-433, art. 2; DORS/92-194, art. 1; abrogé, DORS/93-44, art. 3;
- art. 4**, DORS/78-316, art. 1(F); DORS/82-702, art. 1; DORS/83-675, art. 1; DORS/84-140, art. 1; DORS/85-225, art. 2; DORS/88-286, art. 2; DORS/88-537, art. 2; DORS/91-422, art. 1; DORS/92-101, art. 2; DORS/93-44, art. 4; DORS/97-146, art. 1;
- art. 5**, DORS/85-225, art. 3; DORS/88-537, art. 3; DORS/91-422, art. 2; DORS/93-44, art. 4; ajouté, DORS/97-145, art. 3;
- art. 5.1**, ajouté, DORS/97-145, art. 3;

IMMIGRATION (LOI) [LR 1985, ch. I-2]—Suite

- art. 6**, DORS/79-167, art. 2; DORS/82-702, art. 2; DORS/83-675, art. 2; DORS/84-140, art. 2; DORS/84-850, art. 2; DORS/85-225, art. 4 et 5; DORS/88-286, art. 3; DORS/91-157, art. 1; DORS/92-101, art. 3; DORS/92-589, art. 1; DORS/93-44, art. 5; DORS/94-242, art. 1; DORS/97-145, art. 6; DORS/97-146, art. 2;
- art. 6.1**, ajouté, DORS/93-44, art. 6; DORS/97-145, art. 5;
- art. 6.11**, ajouté, DORS/93-412, art. 3;
- art. 6.12**, ajouté, DORS/93-412, art. 3; DORS/94-674, art. 2; DORS/96-321, art. 1; DORS/97-243, art. 1; DORS/97-574, art. 1;
- art. 6.13**, ajouté, DORS/93-412, art. 3; DORS/94-674, art. 3; DORS/96-321, art. 2; DORS/97-243, art. 1; DORS/97-296, art. 1; DORS/97-574, art. 1;
- art. 6.14**, ajouté, DORS/93-412, art. 3; DORS/94-674, art. 4; DORS/96-321, art. 3; DORS/97-243, art. 1; DORS/97-574, art. 1;
- art. 6.15**, ajouté, DORS/93-412, art. 3;
- art. 6.16**, ajouté, DORS/93-412, art. 3;
- art. 6.17**, ajouté, DORS/93-412, art. 3;
- art. 6.18**, ajouté, DORS/93-412, art. 3;
- art. 6.19**, ajouté, DORS/93-412, art. 3;
- art. 7**, DORS/88-286, art. 4; DORS/91-157, art. 2; DORS/92-101, art. 4; DORS/92-133, art. 1; DORS/97-184, art. 2;
- art. 7.1**, ajouté, DORS/97-184, art. 2;
- art. 7.2**, ajouté, DORS/97-184, art. 2;
- art. 8**, DORS/79-347, art. 1; DORS/79-686, art. 1; DORS/79-851, art. 2; DORS/85-1038, art. 3; DORS/91-157, art. 3; DORS/91-433, art. 3; DORS/92-133, art. 2; DORS/97-184, art. 3;
- art. 9**, DORS/79-851, art. 3; DORS/83-675, art. 3; DORS/85-1038, art. 4; DORS/88-286, art. 5; DORS/89-585, art. 2; DORS/90-750, art. 2; DORS/91-157, art. 4; DORS/91-322, art. 1; DORS/91-433, art. 4; DORS/92-101, art. 5; DORS/93-412, art. 4;
- art. 10**, DORS/79-167, art. 3; DORS/83-675, art. 4; DORS/85-1038, art. 5; DORS/88-286, art. 6; DORS/91-157, art. 5; DORS/92-101, art. 6; DORS/93-44, art. 7;
- art. 11**, DORS/79-167, art. 4; DORS/79-851, art. 4; DORS/81-461, art. 1; DORS/85-1038, art. 6; DORS/91-157, art. 6; DORS/91-433, art. 5; DORS/92-101, art. 7; DORS/93-44, art. 8; DORS/97-184, art. 9;
- art. 11.1**, ajouté, DORS/92-133, art. 3; DORS/93-44, art. 9; DORS/97-184, art. 9;
- art. 11.2**, ajouté, DORS/93-44, art. 10; DORS/94-681, art. 2; DORS/97-86, art. 2; DORS/97-182, art. 4;
- art. 11.3**, ajouté, DORS/93-44, art. 10; DORS/93-412, art. 5; DORS/94-242, art. 2;
- art. 11.4**, ajouté, DORS/93-44, art. 10; DORS/93-412, art. 6; DORS/97-182, art. 5;
- art. 11.401**, ajouté, DORS/94-681, art. 3; DORS/95-353, art. 6; abrogé, DORS/97-182, art. 6;
- art. 11.402**, ajouté, DORS/97-86, art. 3;
- art. 11.41**, ajouté, DORS/93-412, art. 7; DORS/94-681, art. 4; DORS/97-86, art. 4;
- art. 11.411**, ajouté, DORS/97-86, art. 5;
- art. 11.42**, ajouté, DORS/94-681, art. 5; abrogé, DORS/97-182, art. 7;
- art. 11.5**, ajouté, DORS/93-44, art. 10; DORS/94-561, art. 1;
- art. 12**, DORS/83-540, art. 2; DORS/84-245, art. 1; DORS/93-44, art. 11; DORS/93-412, art. 8; DORS/97-184, art. 4;
- art. 12.1**, ajouté, DORS/93-44, art. 12;
- art. 12.2**, ajouté, DORS/93-44, art. 12; DORS/94-242, art. 3;
- art. 13**, DORS/79-51, art. 1; DORS/80-21, art. 1; DORS/80-779, art. 1; DORS/95-353, art. 6 et 7;
- art. 14**, DORS/78-745, art. 1; DORS/79-240, art. 1(F); DORS/80-21, art. 2; DORS/83-339, art. 2; DORS/84-809, art. 1; DORS/89-38, art. 2; DORS/94-242, art. 4; DORS/97-184, art. 5;
- art. 14.1**, ajouté, DORS/89-38, art. 3; DORS/90-202, art. 1; ajouté, DORS/95-353, art. 2; DORS/95-353, art. 7;
- art. 14.2**, ajouté, DORS/89-38, art. 3; DORS/92-101, art. 8;
- art. 14.3**, ajouté, DORS/90-202, art. 2; DORS/92-14, art. 1; DORS/93-44, art. 29 et 30; DORS/94-22, art. 1; DORS/95-353, art. 7;
- art. 15**, DORS/78-938, art. 1; DORS/79-240, art. 2; DORS/83-339, art. 3; DORS/88-111, art. 1; DORS/89-38, art. 4; DORS/92-101, art. 9; DORS/93-44, art. 13; DORS/93-412, art. 9; DORS/95-353, art. 4, 6 et 7;
- art. 16**, DORS/79-240, art. 3; DORS/80-21, art. 3; DORS/80-601, art. 1; DORS/89-38, art. 5; DORS/93-44, art. 14; DORS/93-412, art. 10; DORS/95-353, art. 7;
- art. 17**, DORS/80-21, art. 4; DORS/89-38, art. 6; DORS/95-353, art. 7;
- art. 18**, DORS/89-80, art. 1; DORS/95-353, art. 6;
- art. 19**, DORS/78-624, art. 1; DORS/78-744, art. 1; DORS/78-938, art. 2; DORS/80-21, art. 5 et 6; DORS/80-601, art. 2; DORS/83-339, art. 4; DORS/84-849, art. 1; DORS/85-131, art. 1; DORS/86-109, art. 1; DORS/86-703, art. 1; DORS/89-38, art. 7; DORS/89-42, art. 1; DORS/89-80, art. 2; DORS/89-168, art. 1; DORS/90-202, art. 3; DORS/91-497, art. 1; DORS/92-14, art. 2; DORS/92-101, art. 10; DORS/93-44, art. 15; DORS/93-225, art. 1; DORS/93-412, art. 11; DORS/93-609, art. 1; DORS/94-22, art. 2; DORS/94-131, art. 1; DORS/94-681, art. 6; DORS/94-773, art. 1; DORS/95-24, art. 1; DORS/95-353, art. 5 à 7; DORS/97-182, art. 8; DORS/97-316, art. 1;
- art. 19.1**, DORS/94-131, art. 2; DORS/94-681, art. 7; DORS/95-353, art. 6; DORS/97-182, art. 9;
- art. 19.2**, DORS/94-131, art. 2; DORS/95-353, art. 6;
- art. 20**, DORS/78-624, art. 2; DORS/78-744, art. 2; DORS/79-240, art. 4; DORS/79-392, art. 1; DORS/80-21, art. 7; DORS/81-612, art. 1; DORS/83-339, art. 5; DORS/84-849, art. 2; DORS/86-703, art. 2 et 3; DORS/89-168, art. 2; DORS/92-214, art. 2; DORS/93-412, art. 12; DORS/93-609, art. 2; DORS/94-131, art. 3; DORS/94-242, art. 5; DORS/94-681, art. 8; DORS/95-135, art. 1; DORS/95-353, art. 6 et 7; DORS/97-182, art. 10; DORS/97-184, art. 5;
- art. 21**, DORS/79-240, art. 5; DORS/82-593, art. 1; DORS/83-339, art. 6; DORS/85-1107, art. 1; DORS/86-865, art. 1; DORS/87-594, art. 1;
- art. 22**, DORS/78-316, art. 2;
- art. 22.1**, ajouté, DORS/93-44, art. 16; DORS/95-353, art. 6 et 7;
- art. 23**, DORS/79-851, art. 5; DORS/80-601, art. 3; DORS/83-837, art. 3; DORS/84-849, art. 3; DORS/89-38, art. 8; DORS/89-585, art. 3; DORS/90-750, art. 3; DORS/93-44, art. 17; DORS/93-412, art. 13; DORS/85-1038, art. 7;
- art. 23.1**, ajouté, DORS/93-44, art. 17;
- art. 23.2**, ajouté, DORS/94-681, art. 9; abrogé, DORS/97-182, art. 11;
- art. 24**, DORS/79-240, art. 6; DORS/88-111, art. 2; DORS/89-38, art. 9; DORS/89-129, art. 1; DORS/94-242, art. 6;
- art. 24.1**, ajouté, DORS/93-412, art. 14;
- art. 25**, DORS/89-38, art. 10; DORS/93-44, art. 18;
- art. 26**, DORS/86-865, art. 2;
- art. 27**, DORS/89-38, art. 11; DORS/88-180, art. 1; DORS/93-44, art. 19; DORS/97-182, art. 12;
- art. 27.1**, ajouté, DORS/93-412, art. 15;
- art. 28**, DORS/88-180, art. 2; DORS/91-156, art. 1; DORS/92-589, art. 2; DORS/93-44, art. 19;
- art. 29**, DORS/88-180, art. 3; DORS/93-44, art. 19;
- art. 30**, abrogé, DORS/93-44, art. 19;
- art. 31**, DORS/88-180, art. 4; DORS/93-44, art. 19;
- art. 32**, DORS/88-180, art. 5; DORS/93-44, art. 19;
- art. 33**, abrogé, DORS/93-44, art. 19;
- art. 34**, DORS/89-38, art. 12; DORS/93-44, art. 19;
- art. 35**, DORS/88-180, art. 6; DORS/89-38, art. 13; DORS/93-44, art. 19;
- art. 35.1**, ajouté, DORS/89-38, art. 14;

IMMIGRATION (LOI) [LR 1985, ch. I-2]—Suite

- art. 36**, DORS/88-180, art. 7; DORS/89-38, art. 15; DORS/89-245, art. 1(A); DORS/93-44, art. 19;
- art. 37**, DORS/89-38, art. 16; DORS/93-44, art. 19;
- art. 38**, DORS/89-38, art. 17; abrogé, DORS/93-44, art. 19;
- art. 39**, abrogé, DORS/93-44, art. 19;
- art. 39.1**, ajouté, DORS/89-38, art. 18; abrogé, DORS/93-44, art. 19;
- art. 39.2**, ajouté, DORS/89-38, art. 18; DORS/93-44, art. 19;
- art. 39.3**, ajouté, DORS/89-38, art. 18; DORS/90-202, art. 4; DORS/93-44, art. 19;
- art. 39.4**, ajouté, DORS/89-38, art. 18; DORS/90-202, art. 5;
- art. 39.5**, ajouté, DORS/89-38, art. 18;
- art. 40**, DORS/80-601, art. 4; DORS/89-38, art. 19; DORS/95-461, art. 1; DORS/97-86, art. 6;
- art. 41**, DORS/84-809, art. 2; DORS/86-472, art. 1; DORS/89-38, art. 20; DORS/90-202, art. 6;
- art. 42**, DORS/93-44, art. 20;
- art. 42.1**, ajouté, DORS/93-44, art. 20;
- art. 42.2**, ajouté, DORS/93-44, art. 20;
- art. 42.3**, ajouté, DORS/93-44, art. 20;
- art. 42.4**, ajouté, DORS/93-44, art. 20;
- art. 42.5**, ajouté, DORS/93-44, art. 20;
- art. 43**, DORS/81-624, art. 1; DORS/93-44, art. 21;
- art. 44**, DORS/89-38, art. 21; DORS/93-44, art. 21;
- art. 45**, DORS/83-540, art. 4; DORS/90-456, art. 1; DORS/95-121, art. 1; DORS/97-184, art. 7;
- art. 46**, DORS/83-540, art. 5; DORS/83-836, art. 1; DORS/95-121, art. 2;
- art. 47**, DORS/83-836, art. 2; DORS/97-184, art. 8;
- art. 48**, DORS/79-240, art. 7; DORS/83-836, art. 3; DORS/95-121, art. 3;
- art. 49**, DORS/93-412, art. 16;
- art. 50**, DORS/89-38, art. 22;
- art. 50.1**, ajouté, DORS/89-411, art. 1; DORS/93-44, art. 22;
- art. 51**, DORS/93-44, art. 23;
- art. 52**, DORS/93-44, art. 23;
- art. 53**, DORS/93-44, art. 23;
- art. 54**, DORS/93-44, art. 23;
- art. 54.1**, ajouté, DORS/93-44, art. 23;
- art. 54.2**, ajouté, DORS/93-44, art. 23;
- art. 56**, ajouté, DORS/81-954, art. 1;
- annexe I**, DORS/79-167, art. 5; DORS/85-1038, art. 8; DORS/93-44, art. 24 et 25; DORS/93-412, art. 17 et 18; DORS/97-184, art. 9; DORS/97-242, art. 3 à 5;
- annexe II**, DORS/78-745, art. 2; DORS/80-21, art. 8; DORS/80-763, art. 1; DORS/81-4, art. 1; DORS/81-624, art. 2; DORS/81-720, art. 1 et 2; DORS/81-822, art. 1; DORS/81-869, art. 1 et 2; DORS/82-613, art. 1; DORS/82-636, art. 1; DORS/83-339, art. 7 et 8; DORS/83-696, art. 1; DORS/83-902, art. 1 à 6; DORS/84-211, art. 1; DORS/84-215, art. 1; DORS/84-216, art. 1; DORS/84-809, art. 3; DORS/85-1085, art. 1 et 2; DORS/86-196, art. 1; DORS/86-769, art. 1 et 2; DORS/86-865, art. 3; DORS/86-1119, art. 1; DORS/87-47, art. 1; DORS/87-115, art. 1 et 2; DORS/87-393, art. 1; DORS/87-573, art. 1; DORS/87-585, art. 1; DORS/87-697, art. 1; DORS/88-37, art. 1; DORS/88-143, art. 1; DORS/88-469, art. 1; DORS/88-597, art. 1; DORS/88-653, art. 1; DORS/90-215, art. 1; DORS/90-455, art. 1; DORS/90-605, art. 1; DORS/91-323, art. 1; DORS/92-234, art. 1; DORS/93-15, art. 1; DORS/93-44, art. 26; DORS/93-224, art. 1 et 2; DORS/94-242, art. 7; DORS/94-318, art. 1 et 2; DORS/94-635, art. 1; DORS/95-71, art. 1; DORS/95-353, art. 6 et 7; DORS/95-393, art. 1 à 3; DORS/96-146, art. 1; DORS/96-290, art. 1; DORS/97-209, art. 1; DORS/97-236, art. 1 et 2; DORS/97-464, art. 1;
- annexe III**, DORS/82-723, art. 1; DORS/83-36, art. 1; DORS/83-540, art. 6; DORS/86-865, art. 4; DORS/93-412, art. 19;

- annexe IV**, ajoutée, DORS/79-167, art. 6; DORS/97-145, art. 6;
- annexe V**, ajoutée, DORS/79-167, art. 6; abrogée, DORS/93-44, art. 27;
- annexe VI**, ajoutée, DORS/81-954, art. 2; DORS/83-540, art. 7; DORS/94-578, art. 1; ajoutée, DORS/96-165, art. 1;
- annexe VII**, DORS/84-809, art. 4; DORS/86-196, art. 2; DORS/86-1053, art. 1; DORS/95-476, art. 1 et 2; DORS/97-236, art. 3 et 4;
- annexe VIII**, ajoutée, DORS/93-44, art. 28;
- annexe IX**, ajoutée, DORS/93-44, art. 28; DORS/94-242, art. 8;
- annexe X**, ajoutée, DORS/93-412, art. 20;
- annexe XI**, ajoutée, DORS/93-412, art. 20;
- annexe XII**, ajoutée, DORS/97-86, art. 7

Prix à payer — Loi sur l'immigration, DORS/97-22*(Immigration Act Fees Regulations)***annexe**, DORS/97-202, art. 1**Section d'appel de l'immigration—Règles, DORS/93-46***(Immigration Appeal Division Rules)*

- art. 2** « greffe de la section d'arbitrage », DORS/97-363, art. 1;
- art. 5**, DORS/97-363, art. 2;
- art. 6**, DORS/97-363, art. 3;
- art. 7**, DORS/97-363, art. 4;
- art. 8**, DORS/97-363, art. 5;
- art. 9**, DORS/97-363, art. 6;
- art. 10**, DORS/97-363, art. 6;
- art. 11**, DORS/97-363, art. 6;
- art. 11.1**, DORS/97-363, art. 6;
- art. 12**, DORS/97-363, art. 6;
- art. 14**, DORS/97-363, art. 7;
- art. 17**, DORS/97-363, art. 8;
- art. 18**, DORS/97-363, art. 9 et 10;
- art. 19**, DORS/97-363, art. 10;
- art. 20**, DORS/97-363, art. 11;
- art. 23**, DORS/97-363, art. 12;
- art. 25**, DORS/97-363, art. 13;
- art. 26**, DORS/97-363, art. 14;
- art. 27**, DORS/97-363, art. 15;
- art. 27.1**, ajouté, DORS/97-363, art. 16;
- art. 30**, DORS/97-363, art. 17;
- art. 30.1**, DORS/97-363, art. 18;
- art. 31**, DORS/97-363, art. 19;
- art. 32**, DORS/97-363, art. 20;
- art. 35**, DORS/97-363, art. 21;
- art. 36**, DORS/97-363, art. 22;
- art. 37**, DORS/97-363, art. 23;
- art. 38**, DORS/97-363, art. 24;
- art. 40**, DORS/97-363, art. 25;

Section d'arbitrage—Règles, DORS/93-47*(Adjudication Division Rules)***Section du statut de réfugié—Règlement, DORS/93-45***(Convention Refugee Determination Division Rules)***IMMUNITÉ DES ÉTATS (LOI) [LC 1995, ch. 5]***(STATE IMMUNITY ACT)***Décret limitant l'immunité relativement aux États-Unis, DORS/97-28***(Order Restricting Certain Immunity In Relation to the United States)***IMPORTATION DES BOISSONS ENIVRANTES (LOI) [LC 1988, ch. 65]***(IMPORTATION OF INTOXICATING LIQUORS ACT)***Définition de spiritueux—Règlement, DORS/97-338***(Defining Distilled Spirits Regulations)*

IMPÔT SUR LES BIENS TRANSMIS PAR DÉCÈS (LOI) [SRC 1970, ch. E-9]
(ESTATE TAX ACT)

Impôt sur les biens transmis par décès—Règlements, DORS/59-272
(Estate Tax Regulations)

- art. 3**, DORS/67-81, art. 1; DORS/67-167, art. 1;
art. 10A, ajouté, DORS/70-235, art. 1;
art. 10B, ajouté, DORS/70-235, art. 1;
art. 10C, ajouté, DORS/70-235, art. 1;
art. 11, DORS/62-152, art. 1; DORS/67-245, art. 1;
art. 12, DORS/63-88, art. 1;
art. 12A, ajouté, DORS/64-276, art. 1;
art. 12B, ajouté, DORS/65-373, art. 1; DORS/65-544, art. 1;
 DORS/69-548, art. 1;
art. 12C, ajouté, DORS/70-161, art. 1

IMPÔT SUR LE REVENU (LOI) [SR 1985, ch. 1 (5^e suppl.)]
(INCOME TAX ACT)

Impôt sur le revenu—Règlement, CRC, Vol. X, c. 945
(Income Tax Regulations)

- art. 2**, « rémunération », ajouté, DORS/89-147, art. 1;
art. 19, DORS/85-963, art. 2(F);
art. 20, DORS/93-527, art. ;
art. 67, DORS/86-379, art. 1;
art. 100, « crédits d'impôt personnels », ajouté, DORS/89-508,
 art. 1; DORS/94-238, art. 1;
art. 100, « déductions estimatives », ajouté, DORS/80-941, art. 1;
 DORS/83-349, art. 1; abrogé, DORS/89-508, art. 1;
 DORS/94-238, art. 1;
art. 100, « exemptions », DORS/78-2, art. 1; DORS/83-692, art. 1;
 DORS/87-471, art. 1; DORS/88-312, art. 1; abrogé,
 DORS/89-508, art. 1;
art. 100, « période de paie », ajouté, DORS/81-471, art. 1;
art. 100, « rémunération », DORS/78-2, art. 1; DORS/78-331,
 art. 1; DORS/80-382, art. 1; DORS/80-502, art. 1;
 DORS/80-683, art. 1; DORS/80-941, art. 1; DORS/83-349,
 art. 1; DORS/86-629, art. 1; DORS/87-638, art. 1;
 DORS/92-51, art. 1; DORS/95-298, art. 1;
art. 100, « rémunération totale », ajouté, DORS/80-941, art. 1;
art. 100, DORS/80-901, art. 1; DORS/89-508, art. 1;
 DORS/94-238, art. 1; DORS/97-470, art. 1
art. 101, DORS/81-471, art. 2;
art. 102, DORS/78-331, art. 2; DORS/78-449, art. 1;
 DORS/78-625, art. 1; DORS/79-359, art. 1; DORS/79-694,
 art. 1; DORS/80-187, art. 1; DORS/80-683, art. 2;
 DORS/80-941, art. 2; DORS/81-471, art. 3; DORS/83-349,
 art. 2; DORS/83-692, art. 2; DORS/84-913, art. 1;
 DORS/84-966, art. 1; DORS/85-453, art. 2; DORS/86-629,
 art. 2; DORS/87-471, art. 2; DORS/88-310, art. 1;
 DORS/89-508, art. 2; DORS/90-161, art. 1; DORS/91-150,
 art. 1; DORS/91-279, art. 1; DORS/91-536, art. 1;
 DORS/92-138, art. 1; DORS/92-667, art. 1; DORS/94-238,
 art. 2; DORS/94-569, art. 1;
art. 103, DORS/78-2, art. 2; DORS/78-331, art. 3; DORS/78-449,
 art. 2; DORS/78-625, art. 2; DORS/79-359, art. 2;
 DORS/79-694, art. 2; DORS/80-382, art. 2; DORS/80-502,
 art. 2; DORS/80-683, art. 3; DORS/80-901, art. 2;
 DORS/80-941, art. 3; DORS/81-471, art. 4; DORS/83-349,
 art. 3; DORS/83-360, art. 1; DORS/83-692, art. 5;
 DORS/84-223, art. 1; DORS/84-913, art. 2; DORS/85-979,
 art. 1; DORS/86-629, art. 3; DORS/87-256, art. 1;
 DORS/87-471, art. 3; DORS/87-638, art. 2; DORS/88-153,
 art. 1; DORS/88-310, art. 2; DORS/89-147, art. 1;
 DORS/89-508, art. 3; DORS/90-161, art. 2; DORS/91-150,
 art. 2; DORS/91-279, art. 2; DORS/91-536, art. 2;
 DORS/92-51, art. 2; DORS/92-138, art. 2; DORS/92-667,
 art. 2; DORS/93-399, art. 1; DORS/94-238, art. 3;
 DORS/94-569, art. 2; DORS/96-205, art. 1; DORS/96-464,
 art. 1; DORS/97-137, art. 1; DORS/97-531, art. 1;
art. 104, DORS/78-449, art. 3; DORS/78-754, art. 1(F);
 DORS/89-508, art. 4; DORS/92-176, art. 1; DORS/92-667,
 art. 3; DORS/93-81, art. 1; DORS/94-238, art. 4;
 DORS/94-246, art. 1; DORS/94-686, art. 49(F);
 DORS/97-470, art. 2;
art. 105, DORS/94-686, art. 49(F);
art. 105.1, DORS/88-165, art. 31(F);
art. 106, DORS/80-941, art. 4; DORS/81-471, art. 5;
 DORS/83-349, art. 4; DORS/83-692, art. 7; DORS/84-913,
 art. 3; DORS/85-453, art. 3; DORS/89-508, art. 5;
art. 107, DORS/80-941, art. 5; DORS/81-471, art. 6;
 DORS/89-508, art. 6;
art. 108, DORS/87-718, art. 1; DORS/88-165, art. 31(F);
 DORS/89-579, art. 1; DORS/91-536, art. 3; DORS/93-93,
 art. 1; DORS/97-472, art. 3;
art. 110, ajouté, DORS/93-535, art. 1;
art. 200, DORS/78-909, art. 1; DORS/79-939, art. 1;
 DORS/81-936, art. 1; DORS/83-866, art. 1; DORS/83-867,
 art. 1; DORS/89-473, art. 1; DORS/95-298, art. 2;
art. 201, DORS/79-939, art. 2; DORS/83-866, art. 2;
 DORS/83-867, art. 2; DORS/86-426, art. 1; DORS/86-1092,
 art. 1(F); DORS/88-554, art. 1; DORS/91-123, art. 1;
 DORS/93-527, art. 1; DORS/94-686, art. 1(F); DORS/96-283,
 art. 1; DORS/96-435, art. 1;
art. 202, DORS/79-487, art. 1; DORS/80-382, art. 3 et 4;
 DORS/81-936, art. 2; DORS/83-866, art. 3; DORS/86-522,
 art. 1; DORS/88-165, art. 1; DORS/88-395, art. 1;
 DORS/94-686, art. 50(F);
art. 204, DORS/94-686, art. 51(F); DORS/96-283, art. 2;
art. 208, DORS/83-866, art. 4;
art. 209, DORS/85-160, art. 1; DORS/87-512, art. 1;
 DORS/89-519, art. 1; DORS/92-455, art. 1; DORS/93-527,
 art. 3;
art. 211, DORS/91-123, art. 2; DORS/94-686, art. 52(F);
art. 214, DORS/80-502, art. 3; DORS/83-866, art. 5; DORS/92-51,
 art. 3;
art. 215, abrogé, DORS/84-948, art. 1; ajouté, DORS/84-967, art. 1;
art. 216, DORS/81-936, art. 3(F); DORS/86-1092, art. 2;
art. 217, DORS/78-449, art. 4; DORS/84-967, art. 2;
art. 221, DORS/85-160, art. 2;
art. 223, DORS/83-866, art. 6; DORS/86-522, art. 2;
art. 224, ajouté, DORS/78-348, art. 1; DORS/81-936, art. 4;
art. 226, ajouté, DORS/85-160, art. 3; DORS/94-686, art. 52(F);
art. 227, ajouté, DORS/85-160, art. 3; DORS/94-686, art. 52(F);
art. 228, ajouté, DORS/87-512, art. 2; DORS/96-199, art. 1;
art. 229, DORS/93-443, art. 1; DORS/94-686, art. 53(F);
art. 230, ajouté, DORS/89-519, art. 2; DORS/94-686, art. 54(F);
art. 231, ajouté, DORS/89-519, art. 2;
art. 233, ajouté, DORS/92-455, art. 2;
art. 234, ajouté, DORS/93-527, art. 4;
art. 235, ajouté, DORS/93-527, art. 4;
art. 236, ajouté, DORS/93-527, art. 4;
art. 300, DORS/82-499, art. 1; DORS/82-874, art. 1;
 DORS/83-865, art. 1;
art. 301, DORS/80-341, art. 1; DORS/82-499, art. 2;
 DORS/83-865, art. 2;
art. 302, ajouté, DORS/82-499, art. 3; abrogé, DORS/83-865,
 art. 3;
art. 303, ajouté, DORS/82-499, art. 3; DORS/83-865, art. 4;
art. 304, ajouté, DORS/82-499, art. 3; DORS/83-865, art. 5;
 DORS/86-488, art. 1; DORS/88-165, art. 2; DORS/88-319,
 art. 1; DORS/94-415, art. 1; DORS/94-686, art. 2(F);
art. 305, ajouté, DORS/83-865, art. 5;
art. 306, ajouté, DORS/83-865, art. 5; DORS/94-415, art. 2;
 DORS/94-686, art. 55(F) et 56(F);
art. 307, ajouté, DORS/83-865, art. 5; DORS/84-948, art. 2;
 DORS/91-536, art. 1; DORS/94-686, art. 3(F) et 55(F);
art. 308, ajouté, DORS/83-865, art. 5; DORS/91-536, art. 2;
 DORS/94-415, art. 3; DORS/94-686, art. 55(F);

IMPÔT SUR LE REVENU (LOI) [SR 1985, ch. 1 (5e suppl.)]—Suite

- art. 309**, ajouté, DORS/83-865, art. 5; DORS/88-165, art. 30(F); DORS/94-686, art. 55(F);
- art. 310**, ajouté, DORS/83-865, art. 5;
- art. 400**, DORS/78-772, art. 1; DORS/81-267, art. 1; DORS/86-390, art. 1; DORS/94-140, art. 1; DORS/94-686, art. 4(F) et 57(F);
- art. 402**, DORS/80-949, art. 1; DORS/94-327, art. 1;
- art. 402.1**, ajouté, DORS/78-772, art. 2;
- art. 402.2**, ajouté, DORS/81-267, art. 2;
- art. 403**, DORS/94-686, art. 5(F) et 57(F);
- art. 404**, DORS/80-949, art. 2;
- art. 405**, DORS/80-949, art. 3;
- art. 406**, DORS/80-949, art. 4; DORS/94-686, art. 57(F);
- art. 407**, DORS/78-326, art. 1; DORS/80-949, art. 5; DORS/94-327, art. 2; DORS/94-686, art. 6(F);
- art. 408**, DORS/80-949, art. 6;
- art. 409**, DORS/80-949, art. 7; DORS/86-585, art. 1;
- art. 410**, DORS/80-949, art. 8;
- art. 411**, DORS/80-949, art. 9;
- art. 415**, ajouté, DORS/85-741, art. 1;
- art. 500**, DORS/83-268, art. 1; DORS/94-686, art. 7(F);
- art. 503**, abrogé, DORS/80-140, art. 1;
- art. 600**, DORS/93-530, art. 1; DORS/95-367, art. 1; DORS/96-128, art. 1; DORS/97-471, art. 1;
- art. 700**, DORS/78-377, art. 1; DORS/83-20, art. 1; DORS/87-667, art. 1; DORS/92-516, art. 1;
- art. 701**, abrogé, DORS/78-377, art. 2;
- art. 800**, DORS/79-424, art. 1;
- art. 801**, DORS/79-424, art. 1; DORS/88-165, art. 31(F); DORS/90-661, art. 1;
- art. 802**, DORS/79-424, art. 1;
- art. 803**, DORS/79-424, art. 1;
- art. 804**, DORS/79-424, art. 1;
- art. 805**, DORS/81-656, art. 1; DORS/84-948, art. 3; DORS/88-165, art. 3; DORS/94-686, art. 50(F);
- art. 806**, DORS/94-686, art. 78(F);
- art. 806.2**, DORS/96-435, art. 2;
- art. 806.1**, ajouté, DORS/88-165, art. 4; DORS/94-188, art. 1;
- art. 808**, DORS/81-656, art. 2; DORS/84-948, art. 4; DORS/90-258, art. 1; DORS/91-78, art. 2; DORS/93-395, art. 1; DORS/94-686, art. 8(F); DORS/94-686, art. 47; DORS/94-686, art. 58(F); DORS/94-686, art. 59(F) à 61(F); DORS/94-686, art. 62; DORS/94-686, art. 63(F); DORS/94-686, art. 64(F) et 65(F);
- art. 809**, « paiement admissible », DORS/81-656, art. 3;
- art. 809**, DORS/94-686, art. 50(F);
- art. 810**, DORS/94-686, art. 57(F);
- art. 900**, DORS/78-641, art. 1 et 2; DORS/78-774, art. 1; DORS/78-908, art. 1; DORS/79-302, art. 1; DORS/79-803, art. 1; DORS/80-162, art. 1; DORS/80-617, art. 1; DORS/80-837, art. 1; DORS/81-489, art. 1; DORS/82-711, art. 1; DORS/82-879, art. 1; DORS/83-742, art. 1; DORS/83-797, art. 1; DORS/84-442, art. 1; DORS/86-445, art. 1; DORS/87-470, art. 1; DORS/88-219, art. 1; DORS/89-346, art. 1; DORS/91-116, art. 1; DORS/91-278, art. 1; DORS/92-137, art. 1; DORS/93-280, art. 1; DORS/94-495, art. 1; DORS/94-686, art. 51(F);
- art. 1000**, DORS/85-1132, art. 1; DORS/85-696, art. 1; DORS/88-165, art. 5;
- art. 1100**, DORS/78-137, art. 1; DORS/78-377, art. 3 à 6; DORS/78-948, art. 1; DORS/79-427, art. 1; DORS/80-942, art. 1; DORS/81-470, art. 1; DORS/82-265, art. 1; DORS/83-340, art. 1; DORS/83-432, art. 1; DORS/84-454, art. 1; DORS/84-948, art. 5; DORS/85-13, art. 1; DORS/85-174, art. 1; DORS/86-1092, art. 4(F); DORS/86-1136, art. 1; DORS/88-392, art. 1; DORS/89-27, art. 1; DORS/90-22, art. 1; DORS/90-257, art. 1; DORS/90-670, art. 1; DORS/91-196, art. 1; DORS/91-673, art. 1; DORS/92-681, art. 1; DORS/94-128, art. 1; DORS/94-140, art. 2; DORS/94-169, art. 1; DORS/94-170, art. 1; DORS/94-686, art. 9(F); DORS/94-686, art. 58(F); DORS/95-244, art. 1; DORS/97-377, art. 1;
- art. 1100A**, DORS/78-377, art. 7; DORS/78-493, art. 1; DORS/79-426, art. 1; DORS/88-165, art. 6;
- art. 1101**, DORS/78-137, art. 2; DORS/79-426, art. 2; DORS/79-670, art. 1; DORS/80-618, art. 1; DORS/81-244, art. 1; DORS/82-265, art. 2; DORS/84-454, art. 2; DORS/84-948, art. 6; DORS/86-156, art. 1; DORS/88-392, art. 2; DORS/90-22, art. 2; DORS/90-257, art. 2; DORS/91-196, art. 2; DORS/91-673, art. 2; DORS/94-140, art. 3; DORS/94-170, art. 2; DORS/94-686, art. 58(F); DORS/98-97, art. 1;
- art. 1102**, DORS/78-377, art. 8; DORS/78-502, art. 1; DORS/78-949, art. 1; DORS/79-670, art. 2; DORS/83-340, art. 2; DORS/84-948, art. 7; DORS/86-1092, art. 5(F); DORS/88-392, art. 3; DORS/90-22, art. 3; DORS/94-140, art. 4; DORS/94-686, art. 10(F); DORS/94-686, art. 49(F); DORS/94-686, art. 66(F); DORS/97-377, art. 2;
- art. 1103**, DORS/78-377, art. 9; DORS/82-265, art. 3; DORS/83-340, art. 3; DORS/90-22, art. 4; DORS/91-196, art. 3; DORS/91-673, art. 3; DORS/94-170, art. 3; DORS/97-377, art. 3;
- art. 1104**, « coût désigné de stockage souterrain », ajouté, DORS/80-926, art. 1;
- art. 1104**, « coût désigné d'enlèvement des terrains de couverture », DORS/91-79, art. 1;
- art. 1104**, « film long métrage portant visa », DORS/78-948, art. 2;
- art. 1104**, « logiciel », ajouté, DORS/83-855, art. 1;
- art. 1104**, « logiciel de systèmes », DORS/83-855, art. 1;
- art. 1104**, « message publicitaire pour la télévision », DORS/95-244, art. 2(F);
- art. 1104**, « minéral de sables asphaltiques », ajouté, DORS/85-174, art. 2; DORS/98-97, art. 2;
- art. 1104**, « long métrage », DORS/94-686, art. 11(F);
- art. 1104**, « production court métrage portant visa », DORS/78-948, art. 2; DORS/84-265, art. 1; abrogé, DORS/86-159, art. 2;
- art. 1104**, « production long métrage portant visa », DORS/78-948, art. 2; DORS/81-1026, art. 1; DORS/84-265, art. 1; DORS/86-159, art. 2;
- art. 1104**, « production portant visa », DORS/86-159, art. 2; DORS/86-1092, art. 6(F);
- art. 1104**, DORS/78-137, art. 3; DORS/78-502, art. 2; DORS/78-948, art. 3; DORS/79-426, art. 3; DORS/79-670, art. 3; DORS/80-418, art. 1; DORS/80-618, art. 2(F); DORS/80-935, art. 1; DORS/80-942, art. 2; DORS/81-974, art. 1; DORS/81-1026, art. 1; DORS/82-265, art. 4; DORS/85-174, art. 2; DORS/89-27, art. 3; DORS/90-22, art. 5; DORS/91-79, art. 1; DORS/94-169, art. 2; DORS/94-686, art. 62; DORS/96-200, art. 1; DORS/96-451, art. 1; DORS/97-377, art. 4; DORS/98-97, art. 2;
- art. 1105**, DORS/82-265, art. 5; DORS/96-228, art. 1;
- art. 1107**, ajouté, DORS/98-97, art. 3;
- art. 1200**, DORS/79-245, art. 1;
- art. 1201**, DORS/78-502, art. 3; DORS/81-974, art. 2; DORS/91-79, art. 2;

IMPÔT SUR LE REVENU (LOI) [SR 1985, ch. 1 (5e suppl.)]—Suite

- art. 1202**, DORS/78-502, art. 4; DORS/79-245, art. 2; DORS/80-418, art. 2; DORS/81-974, art. 3; DORS/85-174, art. 3; DORS/85-696, art. 3; DORS/86-1092, art. 7; DORS/90-113, art. 1; DORS/90-733, art. 1; DORS/91-79, art. 3; DORS/93-120, art. 1; DORS/94-686, art. 67(F);
- art. 1203**, DORS/81-974, art. 4; DORS/85-174, art. 4; DORS/85-696, art. 4; DORS/90-113, art. 2; DORS/90-733, art. 2; DORS/91-79, art. 4;
- art. 1204**, DORS/78-502, art. 5; DORS/79-245, art. 3; DORS/80-132, art. 1; DORS/81-158, art. 1; DORS/81-974, art. 5; DORS/85-174, art. 5; DORS/90-113, art. 3; DORS/91-79, art. 5; DORS/96-451, art. 2;
- art. 1205**, DORS/78-137, art. 4; DORS/78-493, art. 2(F); DORS/78-502, art. 6; DORS/79-245, art. 4; DORS/80-418, art. 3; DORS/81-974, art. 6; DORS/85-174, art. 6; DORS/90-113, art. 4; DORS/90-733, art. 3; DORS/91-79, art. 6; DORS/96-451, art. 3;
- art. 1206**, « **activié extractive** », ajouté, DORS/96-451, art. 4;
- art. 1206**, « **biens déterminé** », ajouté, DORS/90-733, art. 4;
- art. 1206**, « **biens servant au traitement** », DORS/96-451, art. 4;
- art. 1206**, « **disposition de biens** », ajouté, DORS/79-245, art. 5;
- art. 1206**, « **frais d'exploration pétrolière et gazière au Canada** », ajouté, DORS/81-974, art. 7; DORS/85-174, art. 7;
- art. 1206**, « **frais généraux d'exploration et d'aménagement au Canada** », ajoutée, DORS/81-974, art. 7; DORS/85-174, art. 7; DORS/94-686, art. 12(F);
- art. 1206**, « **matériel amélioré de récupération** », ajouté, DORS/79-245, art. 5; DORS/80-418, art. 4; DORS/81-974, art. 7; DORS/91-79, art. 7;
- art. 1206**, « **matériel d'exploitation de sables bitumineux** », ajouté, DORS/79-245, art. 5; DORS/91-79, art. 7;
- art. 1206**, « **matériel de récupération tertiaire** », ajouté, DORS/81-974, art. 7; DORS/85-174, art. 7; DORS/91-79, art. 7;
- art. 1206**, « **méthode de récupération secondaire** », ajouté, DORS/85-174, art. 7;
- art. 1206**, « **minéral de sables asphaltiques** », ajouté, DORS/85-174, art. 7;
- art. 1206**, « **pourcentage désigné** », ajouté, DORS/81-974, art. 7; DORS/85-174, art. 7;
- art. 1206**, « **pourcentage indiqué** », ajouté, DORS/91-79, art. 7;
- art. 1206**, « **produits de la disposition** », ajouté, DORS/79-245, art. 5;
- art. 1206**, « **projet qualifié de récupération tertiaire du pé-trole** », DORS/85-174, art. 7;
- art. 1206**, « **propriétaire antérieur** », ajouté, DORS/91-79, art. 7;
- art. 1206**, « **propriétaire obligé** », ajouté, DORS/91-79, art. 7;
- art. 1206**, « **puits d'aménagement désigné** », ajouté, DORS/81-974, art. 7; abrogé, DORS/85-174, art. 7;
- art. 1206**, « **récupération primaire** », ajouté, DORS/79-245, art. 5;
- art. 1206**, « **redevance de production** », ajouté, DORS/85-174, art. 7; DORS/90-113, art. 5; DORS/91-79, art. 7; DORS/92-681, art. 2; DORS/96-451, art. 4;
- art. 1206**, « **société de personnes exclue** », ajouté, DORS/96-451, art. 4;
- art. 1206**, « **terres conventionnelles** », ajouté, DORS/81-974, art. 7;
- art. 1206**, « **terres non conventionnelles** », ajouté, DORS/81-974, art. 7; DORS/85-174, art. 7;
- art. 1206**, DORS/79-245, art. 5; DORS/81-974, art. 7; DORS/85-174, art. 7; DORS/86-1092, art. 8; DORS/88-423, art. 1; DORS/90-113, art. 5; DORS/91-79, art. 7; DORS/94-686, art. 58(F); DORS/94-686, art. 68(F); DORS/96-199, art. 2; DORS/96-451, art. 4;
- art. 1207**, DORS/78-502, art. 7; DORS/79-245, art. 6; DORS/80-418, art. 5; DORS/80-936, art. 1; DORS/81-974, art. 8; DORS/85-174, art. 8; DORS/85-696, art. 5; DORS/90-113, art. 6; DORS/90-733, art. 5; DORS/91-79, art. 8; DORS/94-686, art. 58(F);
- art. 1210**, DORS/81-974, art. 9; DORS/85-174, art. 9; DORS/90-113, art. 7; DORS/91-79, art. 9; DORS/93-120, art. 2; DORS/94-686, art. 58(F); DORS/96-451, art. 5;
- art. 1211**, DORS/78-502, art. 8; DORS/80-926, art. 2; DORS/81-974, art. 10; DORS/85-174, art. 10;
- art. 1212**, ajouté, DORS/79-245, art. 7; DORS/80-418, art. 6; DORS/81-974, art. 11; DORS/85-174, art. 11; DORS/85-696, art. 6; DORS/90-113, art. 8; DORS/90-733, art. 6; DORS/91-79, art. 10;
- art. 1213**, DORS/91-79, art. 11;
- art. 1214**, DORS/85-174, art. 12; DORS/90-113, art. 9; DORS/91-79, art. 12;
- art. 1215**, abrogé, DORS/90-733, art. 7;
- art. 1216**, ajouté, DORS/85-174, art. 14;
- art. 1217**, DORS/94-686, art. 58(F);
- art. 1218**, ajouté, DORS/88-423, art. 2; DORS/94-686, art. 58(F); DORS/96-199, art. 3;
- art. 1400**, DORS/79-425, art. 1; DORS/80-419, art. 1; DORS/88-165, art. 8; DORS/90-661, art. 2; DORS/92-681, art. 3(F); DORS/94-297, art. 1; DORS/94-415, art. 4; DORS/94-686, art. 56(F); DORS/94-686, art. 57(F); DORS/96-443, art. 1;
- art. 1401**, DORS/79-425, art. 1; DORS/80-618, art. 3; DORS/84-948, art. 8; DORS/86-1136, art. 2; DORS/90-661, art. 3; DORS/92-681, art. 4(F); DORS/94-415, art. 5; DORS/94-686, art. 13(F);
- art. 1402**, DORS/79-425, art. 1; DORS/97-505, art. 1;
- art. 1403**, DORS/79-425, art. 1; DORS/80-419, art. 2; DORS/80-618, art. 4; DORS/90-661, art. 4; DORS/94-415, art. 6; DORS/94-686, art. 14(F); DORS/94-686, art. 56(F);
- art. 1404**, « **autorité compétente** », DORS/90-661, art. 5;
- art. 1404**, « **coût d'acquisition** », DORS/80-419, art. 3; ajouté, DORS/93-564, art. 1;
- art. 1404**, « **passif actuariel** », ajouté, DORS/96-443, art. 2;
- art. 1404**, « **police fondée sur les déchéances** », DORS/94-415, art. 7;
- art. 1404**, « **prime nette modifiée** », DORS/83-865, art. 6; DORS/90-661, art. 5;
- art. 1404**, « **prime nette de la police** », DORS/80-419, art. 3;
- art. 1404**, « **provision déclarée** », ajouté, DORS/96-443, art. 3;
- art. 1404**, « **rente admissible** », DORS/80-419, art. 3;
- art. 1404**, DORS/79-425, art. 1; DORS/80-419, art. 3; DORS/84-948, art. 9; DORS/88-165, art. 9; DORS/88-165, art. 30(F); DORS/93-564, art. 1; DORS/94-686, art. 55(F) et 56(F);
- art. 1405**, DORS/79-425, art. 1;
- art. 1406**, DORS/79-425, art. 1;
- art. 1500**, DORS/94-686, art. 69(F);
- art. 1501**, DORS/92-51, art. 4;
- art. 1502**, DORS/80-618, art. 5; abrogé, DORS/81-725, art. 1;
- art. 1700**, DORS/78-377, art. 10;
- art. 1702**, DORS/94-686, art. 15(F); DORS/94-686, art. 50(F); DORS/94-686, art. 58(F);
- art. 1704**, DORS/78-377, art. 11;
- art. 1801**, DORS/89-419, art. 1; DORS/94-686, art. 16(F);
- art. 1802**, DORS/94-686, art. 17(F);
- art. 2100**, DORS/80-140, art. 2; DORS/83-268, art. 2; DORS/88-165, art. 11;
- art. 2101**, DORS/78-604, art. 1; DORS/83-268, art. 3; DORS/84-948, art. 10; DORS/88-165, art. 12;
- art. 2102**, DORS/80-140, art. 3; DORS/83-268, art. 4;
- art. 2103**, abrogé, DORS/78-604, art. 2;
- art. 2104**, DORS/81-704, art. 1; DORS/83-268, art. 5; DORS/88-165, art. 13; DORS/94-686, art. 71(F);
- art. 2104.1**, ajouté, DORS/88-165, art. 14; DORS/94-686, art. 72(F);
- art. 2105**, DORS/81-704, art. 2; DORS/83-268, art. 6;
- art. 2106**, ajouté, DORS/78-347, art. 1; DORS/83-268, art. 7; DORS/88-165, art. 31(F);
- art. 2107**, ajouté, DORS/78-604, art. 3; DORS/94-686, art. 79(F);

IMPÔT SUR LE REVENU (LOI) [SR 1985, ch. 1 (5e suppl.)]—Suite

- art. 2200**, DORS/94-686, art. 62;
art. 2300, DORS/80-681, art. 1;
art. 2400, DORS/79-670, art. 4; DORS/88-392, art. 4;
 DORS/90-661, art. 6; DORS/94-686, art. 55(F);
 DORS/94-686, art. 62;
art. 2401, DORS/79-670, art. 4;
art. 2402, DORS/79-670, art. 4; DORS/83-865, art. 7;
 DORS/90-661, art. 7;
art. 2403, DORS/79-670, art. 4; DORS/81-632, art. 1;
art. 2404, DORS/79-670, art. 4;
art. 2405, « *avance sur police étrangère* », ajouté, DORS/90-661,
 art. 8;
art. 2405, « *autorité compétente* », DORS/90-661, art. 8;
art. 2405, « *bien de placement* », DORS/90-661, art. 8;
art. 2405, « *bien de placement canadien* », ajouté, DORS/90-661,
 art. 8;
art. 2405, « *biens de l'assureur en voie d'aménagement* », abro-
 gée, DORS/90-661, art. 8;
art. 2405, « *facteur d'excédent d'assurance-vie* », DORS/90-661,
 art. 8;
art. 2405, « *fonds de placement canadien* », DORS/81-632, art. 2;
 DORS/90-661, art. 8;
art. 2405, « *moyenne du passif total de réserve* », ajouté,
 DORS/80-419, art. 4;
art. 2405, « *moyenne des prêts sur police* », ajouté,
 DORS/90-661, art. 8;
art. 2405, « *moyenne des prêts sur police et prêts sur police*
étrangère », ajouté, DORS/90-661, art. 8;
art. 2405, « *plafond des avoirs pour l'année* », DORS/80-419,
 art. 4;
art. 2405, « *plafond des avoirs d'assurance-vie* », DORS/80-618,
 art. 6; DORS/90-661, art. 8;
art. 2405, « *revenus bruts de placements en assurance-vie au*
Canada », DORS/92-681, art. 5;
art. 2405, « *valeur* », ajouté, DORS/90-661, art. 8;
art. 2405, « *valeur pour l'année d'imposition* », DORS/78-89,
 art. 1;
art. 2405, « *valeur pour l'année* », DORS/90-661, art. 8;
art. 2405, DORS/79-670, art. 4; DORS/94-686, art. 55(F), 62 et
 69(F);
art. 2406, DORS/94-686, art. 55(F);
art. 2407, DORS/79-670, art. 4; DORS/88-165, art. 30(F);
 DORS/94-686, art. 55(F);
art. 2408, DORS/79-670, art. 4; DORS/80-163, art. 1;
 DORS/88-165, art. 30(F); DORS/94-686, art. 55(F);
art. 2409, DORS/79-670, art. 4; DORS/80-419, art. 9;
 DORS/90-661, art. 9;
art. 2410, DORS/94-686, art. 55(F);
art. 2411, ajouté, DORS/90-661, art. 10; DORS/92-681, art. 6(F);
 DORS/94-686, art. 19(F) et 69(F);
art. 2412, ajouté, DORS/90-661, art. 10; DORS/94-686, art. 55(F);
art. 2500, DORS/83-757, art. 1; DORS/85-277, art. 1;
 DORS/86-159, art. 1; DORS/86-1092, art. 10(F);
 DORS/87-535, art. 1; DORS/89-475, art. 1; DORS/90-262,
 art. 1; DORS/94-686, art. 50(F);
art. 2501, DORS/83-757, art. 2; DORS/89-475, art. 2;
art. 2600, DORS/78-772, art. 3; DORS/81-267, art. 3;
 DORS/94-686, art. 20(F);
art. 2601, DORS/81-799, art. 1;
art. 2700, ajouté, DORS/97-494, art. 1;
art. 2701, ajouté, DORS/97-494, art. 1;
art. 2702, ajouté, DORS/97-494, art. 1;
art. 2703, ajouté, DORS/97-494, art. 1;
art. 2704, ajouté, DORS/97-494, art. 1;
art. 2705, ajouté, DORS/97-494, art. 1;
art. 2900, DORS/78-749, art. 1; DORS/86-1136, art. 3 et 4;
 DORS/94-686, art. 53(F); DORS/95-63, art. 1;
art. 2901, ajouté, DORS/78-749, art. 2; DORS/86-488, art. 2;
 DORS/86-1136, art. 3 et 5; DORS/94-686, art. 53(F), 63(F) et
 78(F);
art. 2902, ajouté, DORS/78-749, art. 3; DORS/86-488, art. 3;
 DORS/86-1136, art. 3 et 6; DORS/88-165, art. 15;
 DORS/94-140, art. 5; DORS/94-686, art. 53(F) et 78(F);
 DORS/95-63, art. 2;
art. 2903, ajouté, DORS/91-602, art. 1; DORS/95-63, art. 3;
art. 3000, DORS/91-551, art. 1; abrogé, DORS/93-531, art. 1;
art. 3001, ajouté, DORS/85-174, art. 15; DORS/91-79, art. 13;
art. 3002, abrogé, DORS/93-531, art. 1;
art. 3003, ajouté, DORS/93-1, art. 1; DORS/93-148, art. 1;
 DORS/94-302, art. 1; DORS/94-632, art. 1; DORS/97-517,
 art. 1;
art. 3200, DORS/80-129, art. 1; DORS/80-682, art. 1;
 DORS/81-725, art. 2; DORS/84-948, art. 12; DORS/85-696,
 art. 8; DORS/88-165, art. 16; DORS/89-409, art. 1;
 DORS/94-140, art. 6;
art. 3201, DORS/81-725, art. 3; DORS/86-488, art. 4;
 DORS/88-165, art. 17; DORS/89-102, art. 1 et 2;
 DORS/92-660, art. 1; DORS/94-126, art. 1; DORS/94-140,
 art. 7; DORS/97-408, art. 1;
art. 3202, ajouté, DORS/85-696, art. 9;
art. 3400, DORS/78-127, art. 1; DORS/78-349, art. 1;
 DORS/85-696, art. 10;
art. 3500, « *autre bénéficiaire d'un don* », DORS/81-269, art. 2;
 DORS/86-488, art. 5; DORS/94-140, art. 8;
art. 3500, « *fiducie de bienfaisance d'employés* », DORS/94-140,
 art. 8;
art. 3500, « *formule de reçu officiel* », DORS/81-269, art. 2;
 DORS/86-488, art. 5; DORS/94-140, art. 8; DORS/88-165,
 art. 18; DORS/81-269, art. 2;
art. 3500, « *organisation enregistrée* », DORS/81-269, art. 2;
art. 3500, DORS/94-686, art. 51(F);
art. 3501, DORS/81-269, art. 3;
art. 3502, DORS/94-140, art. 10;
art. 3503, DORS/90-411, art. 1;
art. 3504, DORS/94-140, art. 11; DORS/94-686, art. 51(F);
art. 3700, DORS/94-686, art. 51(F) et 73(F);
art. 3701, ajouté, DORS/87-632, art. 1; DORS/94-686, art. 51(F);
art. 3702, ajouté, DORS/87-632, art. 1; DORS/94-686, art. 22(F),
 51(F) et 73;
art. 3900, « *minéraux* », DORS/94-686, art. 23(F);
art. 3900, DORS/78-377, art. 12;
art. 4000, ajouté, DORS/79-142, art. 1; abrogé, DORS/81-251,
 art. 1;
art. 4001, ajouté, DORS/79-142, art. 1; DORS/79-488, art. 1;
 DORS/84-224, art. 1;
art. 4300, DORS/78-63, art. 1; DORS/78-909, art. 2; DORS/82-20,
 art. 1; DORS/82-1097, art. 1; DORS/79-958, art. 1;
 DORS/80-931, art. 1; DORS/82-322, art. 1; DORS/82-598,
 art. 1; DORS/83-237, art. 1; DORS/83-496, art. 1;
 DORS/84-372, art. 1; DORS/85-696, art. 11; DORS/86-488,
 art. 7;
art. 4301, DORS/87-639, art. 1; DORS/89-462, art. 1;
 DORS/95-285, art. 1; DORS/97-557, art. 4;
art. 4303, DORS/91-196, art. 4;
art. 4600, DORS/78-137, art. 5; DORS/80-69, art. 1;
 DORS/80-131, art. 2; DORS/80-618, art. 7(A); DORS/81-974,
 art. 13; DORS/88-165, art. 19; DORS/90-22, art. 6;
 DORS/94-169, art. 3; DORS/94-686, art. 66(F); DORS/98-97,
 art. 4;
art. 4601, ajouté, DORS/80-131, art. 3; DORS/85-696, art. 12;
 DORS/88-165, art. 20; DORS/90-22, art. 7; DORS/92-681,
 art. 7(F); DORS/95-244, art. 4;
art. 4602, ajouté, DORS/81-880, art. 1; DORS/86-1092, art. 11(F);
 DORS/88-165, art. 21;
art. 4603, DORS/88-165, art. 22; DORS/90-22, art. 8;
art. 4604, DORS/90-22, art. 9; DORS/94-169, art. 4;
art. 4605, ajouté, DORS/86-1136, art. 7;

IMPÔT SUR LE REVENU (LOI) [SR 1985, ch. 1 (5e suppl.)]—Suite

- art. 4606**, ajouté, DORS/86-1136, art. 7; DORS/94-686, art. 24(F);
- art. 4608**, DORS/92-681, art. 8; DORS/94-686, art. 58(F);
- art. 4609**, ajouté, DORS/89-463, art. 1;
- art. 4800**, DORS/83-268, art. 8; DORS/94-686, art. 74(F);
- art. 4800.1**, DORS/92-661, art. 1;
- art. 4802**, « **action à revenu variable** », DORS/84-146, art. 1;
- art. 4802**, DORS/81-470, art. 2; DORS/85-696, art. 14; DORS/87-559, art. 1; DORS/92-661, art. 2; DORS/94-353, art. 1; DORS/96-226, art. 1;
- art. 4803**, « **dirigeant d'une société** », DORS/94-686, art. 25(F);
- art. 4900**, DORS/83-819, art. 1; DORS/85-202, art. 1; DORS/86-390, art. 2; DORS/86-1092, art. 12(F); DORS/88-165, art. 24(F); DORS/92-660, art. 2; DORS/94-471, art. 1; DORS/94-472, art. 1; DORS/94-686, art. 26(F), 72(F), 74(F), 75(F) et 78(F) DORS/95-513, art. 1(F); DORS/96-450, art. 1;
- art. 4901**, « **actionnaire désigné** », ajouté, DORS/86-390, art. 3; DORS/90-606, art. 1; abrogé, DORS/95-513, art. 2; ajouté, DORS/95-513, art. 2(F);
- art. 4901**, « **actionnaire déterminé** », abrogé, DORS/95-513, art. 2(F);
- art. 4901**, « **actionnaire rattaché** », ajouté, DORS/94-471, art. 2; DORS/95-513, art. 2;
- art. 4901**, « **coopérative déterminée** », ajouté, DORS/94-471, art. 2;
- art. 4901**, « **allocation in proportion à patronage** », ajouté, DORS/95-513, art. 2;
- art. 4901**, « **marchandises de consommation ou services** », ajouté, DORS/95-513, art. 2;
- art. 4901**, « **part admissible** », ajouté, DORS/95-513, art. 2;
- art. 4901**, « **titre de petite entreprise** », ajouté, DORS/86-390, art. 3;
- art. 4901**, « **une fiducie de placement dans des petites entreprises** », ajouté, DORS/86-390, art. 3;
- art. 4901**, « **une société de personnes en commandite de placement dans des petites entreprises** », ajoutée, DORS/86-390, art. 3;
- art. 4901**, DORS/86-1092, art. 13(A); DORS/94-471, art. 2; DORS/94-686, art. 27(F) et 58(F);
- art. 5000**, « **fiducie d'avoirs miniers** », ajouté, DORS/85-712, art. 1;
- art. 5000**, « **fiducie de fonds mis en commun** », DORS/81-725, art. 5; DORS/90-606, art. 2; DORS/94-471, art. 3; DORS/94-686, art. 28(F); DORS/97-105, art. 1;
- art. 5000**, « **période pertinente pour le mois particulier** », abrogé, DORS/92-681, art. 9(F);
- art. 5000**, « **période pertinente pour le mois donné** », ajouté, DORS/92-681, art. 9(F);
- art. 5000**, « **société de personnes en commandite admissible** », ajouté, DORS/86-390, art. 4; DORS/90-606, art. 2; DORS/92-123, art. 1;
- art. 5000**, DORS/85-712, art. 1; DORS/86-390, art. 4; DORS/90-606, art. 2; DORS/92-123, art. 1; DORS/92-681, art. 9; DORS/94-686, art. 28(F), 52(F), 71(F) et 75(F);
- art. 5100**, « **entreprise admissible exploitée activement** », DORS/94-686, art. 29(F);
- art. 5100**, « **société admissible** », DORS/90-606, art. 4;
- art. 5100**, « **société de portefeuille déterminé** », ajouté, DORS/90-606, art. 4;
- art. 5100**, DORS/87-134, art. 1; DORS/92-123, art. 2; DORS/94-471, art. 4; DORS/94-686, art. 50(F) et 62;
- art. 5101**, ajouté, DORS/86-390, art. 5; DORS/90-606, art. 5; DORS/94-471, art. 5;
- art. 5102**, ajouté, DORS/86-390, art. 5; DORS/90-606, art. 6; DORS/94-471, art. 6; DORS/94-686, art. 58(F);
- art. 5103**, ajouté, DORS/86-390, art. 5; DORS/94-471, art. 7;
- art. 5104**, ajouté, DORS/86-390, art. 5; DORS/86-1092, art. 14(A); DORS/90-606, art. 7; DORS/94-686, art. 58(F);
- art. 5201**, DORS/82-950, art. 1; DORS/94-169, art. 5; DORS/94-686, art. 30(F);
- art. 5202**, « **activités admissibles** », DORS/94-140, art. 12;
- art. 5202**, « **bénéfices relatifs à des ressources** », ajouté, DORS/94-169, art. 6; DORS/96-451, art. 6;
- art. 5202**, « **bénéfices relatifs à des ressources au Canada** », ajouté, DORS/94-169, art. 6; DORS/96-451, art. 6;
- art. 5202**, « **coût brut** », DORS/94-140, art. 12;
- art. 5202**, « **pourcentage désigné** », ajouté, DORS/94-169, art. 6;
- art. 5202**, DORS/94-686, art. 53(F);
- art. 5203**, « **revenu rajusté tiré d'une entreprise** », DORS/96-451, art. 7;
- art. 5203**, DORS/94-169, art. 7; DORS/96-451, art. 7;
- art. 5204**, « **coût brut** », DORS/94-140, art. 13;
- art. 5204**, « **coût en capital** », DORS/78-377, art. 13 et 14; DORS/94-169, art. 7 et 8;
- art. 5204**, « **coût en main-d'oeuvre** », DORS/94-169, art. 7 et 8;
- art. 5300**, DORS/78-325, art. 1; DORS/84-948, art. 14; DORS/85-696, art. 15; DORS/86-1092, art. 15; DORS/88-165, art. 26(F);
- art. 5301**, DORS/78-325, art. 2; DORS/84-948, art. 14; DORS/85-696, art. 16; DORS/88-165, art. 27; DORS/89-409, art. 3; DORS/94-298, art. 1;
- art. 5302**, abrogé, DORS/78-325, art. 3;
- art. 5400**, DORS/84-948, art. 15; DORS/88-165, art. 29(F); DORS/94-686, art. 69(F);
- art. 5500**, ajouté, DORS/78-348, art. 2;
- art. 5700**, DORS/80-948, art. 1; DORS/85-696, art. 17; DORS/87-716, art. 1; DORS/90-809, art. 1; DORS/94-189, art. 1;
- art. 5800**, DORS/94-686, art. 51(F);
- art. 5900**, DORS/97-505, art. 2;
- art. 5901**, DORS/97-505, art. 3;
- art. 5902**, DORS/80-141, art. 1; DORS/82-910, art. 1; DORS/85-176, art. 1; DORS/89-135, art. 1; DORS/97-505, art. 4;
- art. 5903**, DORS/80-141, art. 2; DORS/85-176, art. 2; DORS/89-135, art. 2; DORS/97-505, art. 5;
- art. 5904**, DORS/78-913, art. 1; DORS/80-141, art. 3; DORS/97-505, art. 6;
- art. 5905**, DORS/80-141, art. 4; DORS/85-176, art. 3; DORS/97-505, art. 7;
- art. 5907**, DORS/78-211, art. 1; DORS/78-913, art. 2; DORS/80-141, art. 5; DORS/85-176, art. 4; DORS/88-165, art. 29(F); DORS/89-135, art. 3; DORS/94-686, art. 31(F), 58(F) ad 69(F); DORS/97-505, art. 8;
- art. 5908**, DORS/94-686, art. 32(F); abrogé, DORS/97-505, art. 9;
- art. 6000**, ajouté, DORS/78-325, art. 4;
- art. 6100**, DORS/78-680, art. 1; DORS/94-686, art. 69(F);
- art. 6200**, ajouté, DORS/78-946, art. 1; DORS/80-130, art. 1; DORS/81-724, art. 1; DORS/94-686, art. 62;
- art. 6201**, ajouté, DORS/80-130, art. 2; DORS/84-948, art. 16; DORS/85-963, art. 1; DORS/86-1092, art. 16; DORS/89-409, art. 4; DORS/92-681, art. 10(F); DORS/94-686, art. 33(F); DORS/95-357, art. 1;
- art. 6202**, DORS/90-86, art. 1; DORS/92-681, art. 11(F); DORS/94-686, art. 34(F);
- art. 6202.1**, « **action nouvelle** », DORS/92-681, art. 12(F);
- art. 6202.1**, « **obligation exclue** », DORS/92-30, art. 1; DORS/94-315, art. 1;
- art. 6202.1**, DORS/92-681, art. 12(F); DORS/94-686, art. 67(F) et 71(F);
- art. 6203**, DORS/94-686, art. 67(F);
- art. 6204**, ajouté, DORS/86-1136, art. 8; DORS/94-315, art. 2; DORS/97-409, art. 1;
- art. 6205**, ajouté, DORS/86-1136, art. 8; DORS/90-607, art. 1; DORS/92-30, art. 2; DORS/92-681, art. 13(F); DORS/94-686, art. 71(F);
- art. 6206**, ajouté, DORS/86-1136, art. 8;
- art. 6207**, DORS/92-681, art. 14;

IMPÔT SUR LE REVENU (LOI) [SR 1985, ch. 1 (5e suppl.)]—Suite

- art. 6209**, DORS/94-686, art. 35(F);
art. 6300, ajouté, DORS/78-947, art. 1;
art. 6400, ajouté, DORS/79-206, art. 1; DORS/80-139, art. 1;
 DORS/80-925, art. 1; DORS/81-289, art. 1;
art. 6401, ajouté, DORS/81-289, art. 1;
art. 6500, « **catégorie prescrite de personnes** », DORS/86-488, art. 8;
art. 6500, DORS/81-118, art. 1; DORS/82-214, art. 1;
art. 6501, DORS/81-118, art. 2;
art. 6503, ajouté, DORS/94-346, art. 2;
art. 6600, DORS/81-705, art. 1;
art. 6700, DORS/84-948, art. 17; DORS/85-92, art. 1;
 DORS/86-488, art. 9; DORS/89-551, art. 2; DORS/92-397, art. 1; DORS/92-398, art. 1; DORS/93-396, art. 1;
 DORS/94-686, art. 36(F), 78(F) et 79(F); DORS/96-173, art. 1; DORS/97-504, art. 1; DORS/98-12, art. 1;
art. 6700.2, DORS/94-686, art. 37(F);
art. 6701, DORS/86-1136, art. 10; DORS/89-551, art. 3;
 DORS/92-397, art. 3; DORS/92-398, art. 2; DORS/93-396, art. 3; DORS/94-686, art. 38(F); DORS/96-173, art. 2; DORS/97-504, art. 2; DORS/98-12, art. 2;
art. 6702, DORS/86-1136, art. 10 et 11; DORS/89-551, art. 4; DORS/92-397, art. 4; DORS/93-396, art. 4; DORS/96-199, art. 4;
art. 6704, DORS/92-397, art. 5; DORS/93-396, art. 5;
art. 6705, DORS/89-551, art. 5;
art. 6706, « **action admissible de catégorie « A »** », DORS/96-174, art. 1;
art. 6706, DORS/96-174, art. 1;
art. 6800, SOR/96-311, art. 2;
art. 6801, DORS/91-153, art. 1;
art. 6802, DORS/96-311, art. 3;
art. 6804, ajouté, DORS/96-311, art. 4;
art. 7000, DORS/85-696, art. 19; DORS/86-1092, art. 17(F); DORS/96-225, art. 1; DORS/96-227, art. 1; DORS/96-435, art. 3;
art. 7000.1, DORS/96-435, art. 4;
art. 7100, DORS/85-175, art. 1; DORS/86-1092, art. 18; DORS/91-174, art. 1; DORS/91-557, art. 1; DORS/91-603, art. 1; DORS/94-405, art. 1; DORS/94-686, art. 39(F); DORS/97-28, art. 1;
art. 7300, DORS/90-120, art. 1; DORS/91-276, art. 1; DORS/94-686, art. 78(F); abrogé, DORS/93-440, art. 1;
art. 7303, ajouté, DORS/88-312, art. 3; abrogé, DORS/93-440, art. 1;
art. 7304, ajouté, DORS/88-312, art. 3; DORS/93-440, art. 3;
art. 7305, ajouté, DORS/91-195, art. 1; DORS/92-732, art. 1; DORS/93-300, art. 1;
art. 7306, DORS/91-673, art. 4;
art. 7307, DORS/91-673, art. 4; DORS/94-128, art. 2; DORS/95-244, art. 7;
art. 7900, DORS/97-505, art. 10;
art. 8000, DORS/92-681, art. 15(F);
art. 8000, DORS/94-686, art. 40;
art. 8001, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8002, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8003, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8004, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8005, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8006, ajouté, DORS/92-681, art. 16;
art. 8006, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8007, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8008, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8009, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8010, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8011, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8012, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8013, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8014, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8015, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8016, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8017, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8018, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8019, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8020, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8021, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8022, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8023, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8024, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8025, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8026, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8027, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8028, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8029, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8030, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8031, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8032, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8033, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8034, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8035, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8036, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8037, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8038, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8039, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8040, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8041, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8042, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8043, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8044, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8045, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8046, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8047, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8048, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8049, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8050, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8051, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8052, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8053, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8054, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8055, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8056, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8057, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8058, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8059, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8060, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8061, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8062, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8063, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8064, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8065, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8066, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8067, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8068, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8069, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8070, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8071, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8072, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8073, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8074, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8075, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8076, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8077, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8078, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8079, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8080, ajouté, DORS/91-78, art. 4;

IMPÔT SUR LE REVENU (LOI) [SR 1985, ch. 1 (5e suppl.)]—Suite

art. 8081, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8082, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8083, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8084, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8085, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8086, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8087, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8088, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8089, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8090, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8091, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8092, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8093, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8094, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8095, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8096, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8097, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8098, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8099, ajouté, DORS/91-78, art. 4;
art. 8100, ajouté, DORS/91-78, art. 4; DORS/96-443, art. 3;
art. 8101, ajouté, DORS/91-78, art. 4; DORS/96-443, art. 3;
art. 8102, ajouté, DORS/91-78, art. 4; DORS/92-681, art. 17; abrogé, DORS/96-443, art. 3;
art. 8103, ajouté, DORS/91-78, art. 4; DORS/92-681, art. 18; abrogé, DORS/96-443, art. 3;
art. 8104, ajouté, DORS/91-78, art. 4; abrogé, DORS/96-443, art. 3;
art. 8105, ajouté, DORS/91-78, art. 4; abrogé, DORS/96-443, art. 3;
art. 8200, DORS/92-681, art. 19(F);
art. 8200.1, ajouté, DORS/97-377, art. 5;
art. 8201, ajouté, DORS/94-140, art. 15; DORS/94-686, art. 41(F);
art. 8300, « cotisation exclue », DORS/95-64, art. 1;
art. 8301, DORS/95-64, art. 2; DORS/96-311, art. 6;
art. 8302, DORS/95-64, art. 3;
art. 8303, DORS/95-64, art. 4; DORS/96-311, art. 7;
art. 8304, DORS/95-64, art. 5;
art. 8308, DORS/95-64, art. 6;
art. 8308.1, ajouté, DORS/96-311, art. 8;
art. 8308.2, ajouté, DORS/96-311, art. 8;
art. 8308.3, ajouté, DORS/96-311, art. 8;
art. 8308.4, ajouté, DORS/96-311, art. 8;
art. 8400, DORS/96-311, art. 9 et 10;
art. 8402, DORS/96-311, art. 11;
art. 8402.1, ajouté, DORS/96-311, art. 12;
art. 8404, DORS/96-311, art. 13;
art. 8409, DORS/95-64, art. 7; DORS/96-127, art. 1;
art. 8500, « plafond des prestations déterminées », DORS/95-64, art. 8;
art. 8500, DORS/94-686, art. 76(F);
art. 8501, DORS/95-64, art. 9; DORS/96-311, art. 14;
art. 8502, DORS/94-686, art. 42(F); DORS/95-64, art. 10; DORS/96-311, art. 15;
art. 8503, DORS/95-64, art. 11;
art. 8505, DORS/95-64, art. 12;
art. 8506, DORS/95-64, art. 13;
art. 8507, DORS/95-64, art. 14;
art. 8509, DORS/95-64, art. 15;
art. 8511, DORS/95-64, art. 16;
art. 8514, DORS/94-686, art. 62;
art. 8515, DORS/95-64, art. 17;
art. 8516, DORS/95-64, art. 18;
art. 8600, DORS/94-686, art. 57(F);
art. 8601, DORS/94-686, art. 43(F);
art. 8605, ajouté, DORS/96-475, art. 1;
art. 8700, DORS/94-686, art. 51(F) et 78(F);

art. 8801, DORS/95-182, art. 1 ;

annexe I, DORS/78-331, art. 4; DORS/78-449, art. 5; DORS/78-625, art. 3; DORS/79-359, art. 3; DORS/79-694, art. 3; DORS/80-187, art. 2; DORS/80-683, art. 4; DORS/80-941, art. 6; DORS/81-471, art. 7; DORS/81-596, art. 1; DORS/83-349, art. 5; DORS/83-360, art. 2; DORS/83-692, art. 8; DORS/84-223, art. 2; DORS/84-913, art. 4; DORS/84-968, art. 1; DORS/85-13, art. 2; DORS/85-453, art. 4; DORS/86-629, art. 4; DORS/87-471, art. 4; DORS/89-508, art. 7; DORS/90-161, art. 3; DORS/91-279, art. 3 et 4; DORS/91-536, art. 4; DORS/92-138, art. 3; DORS/92-667, art. 4 et 5; DORS/94-569, art. 3; DORS/96-206, art. 1
annexe II, DORS/78-137, art. 7 et 8; DORS/78-146, art. 1 à 3; DORS/78-949, art. 2 à 4; DORS/79-426, art. 4 à 9; DORS/79-427, art. 2 et 3; DORS/80-114, art. 1; DORS/80-881, art. 1; DORS/80-926, art. 1; DORS/80-935, art. 2; DORS/80-99, art. 1 et 2; DORS/81-244, art. 2; DORS/81-974, art. 14; DORS/82-1070, art. 1; DORS/82-265, art. 6; DORS/83-340, art. 4; DORS/83-855, art. 2; DORS/84-454, art. 3; DORS/85-270, art. 1; DORS/85-696, art. 20 et 21; DORS/85-853, art. 1 et 2; DORS/86-1092, art. 19 et 20(F); DORS/86-1136, art. 13; DORS/89-27, art. 4; DORS/90-22, art. 10 à 23; DORS/90-670, art. 2; DORS/91-673, art. 5 et 6; DORS/91-79, art. 14; DORS/94-140, art. 17 à 28; DORS/94-169, art. 10 et 11; DORS/94-170, art. 4 et 5; DORS/94-686, art. 44(F) à 46(F); DORS/94-686, art. 66(F), 77(F) et 78(F); DORS/95-244, art. 8(F) et 9(F); DORS/97-377, art. 6 à 13; DORS/98-97, art. 5;
annexe III, DORS/86-1092, art. 21(F); DORS/94-140, art. 29; DORS/94-686, art. 66(F);
annexe IV, DORS/86-1092, art. 22(F); DORS/94-140, art. 30 et 31;
annexe V, DORS/86-1092, art. 23(F);
annexe VI, DORS/86-1092, art. 24(F); DORS/94-140, art. 32 à 34;
annexe VII, DORS/80-618, art. 8; DORS/81-24, art. 1; DORS/94-686, art. 79(F);
annexe VIII, DORS/78-256, art. 1; DORS/79-336, art. 1; DORS/80-321, art. 1 à 4; DORS/81-234, art. 1; DORS/82-408, art. 1; DORS/83-359, art. 1 à 3; DORS/84-222, art. 1 et 2; DORS/85-332, art. 1 et 2; DORS/86-382, art. 1 à 3; DORS/87-472, art. 1; DORS/88-209, art. 1 à 3; DORS/89-233, art. 1 à 3; DORS/90-411, art. 2 à 4; DORS/91-198, art. 1 à 3; DORS/92-332, art. 1 à 4; DORS/93-229, art. 1 et 2; DORS/94-395, art. 1; DORS/95-184, art. 1 et 2; DORS/96-250, art. 1 à 6; DORS/97-385, art. 1;
annexe IX, ajoutée, DORS/88-312, art. 4;
annexe X, ajoutée, DORS/88-312, art. 4

Proclamation fixant des jours d'évaluation, CRC, Vol. X, c. 946
(Proclamation Fixing Valuation Days)
Règles de pratique et de procédure de la Cour canadienne de l'impôt sur l'adjudication des frais (Loi de l'impôt sur le revenu), DORS/85-119

(Tax Court of Canada Rules of Practice and Procedure for the Award of Costs (Income Tax Act))

Remise d'impôt sur le revenu gagné au Québec—Décret de 1979, DORS/79-439

(Income Earned in Quebec Income Tax Remission Order, 1979)

Remise d'impôt sur le revenu gagné au Québec—Décret de 1982, DORS/83-96

(Income Earned in Quebec Income Tax Remission Order, 1982)

IMPÔT SUR LES REVENUS PÉTROLIERS (LOI) [LR 1985, ch. P-12]

(PETROLEUM AND GAS REVENUE TAX ACT)

Impôt sur les revenus pétroliers—Règlement, DORS/82-503

(Petroleum and Gas Revenue Tax Regulations)

art. 2, « corporation actionnaire », ajouté, DORS/87-665, art. 1;

IMPÔT SUR LES REVENUS PÉTROLIERS (LOI) [LR 1985, ch. P-12]—Suite

- art. 2**, « **corporation d'exploration en commun** », ajouté, DORS/87-665, art. 1;
- art. 2**, « **frais d'aménagement au Canada** », ajouté, DORS/87-665, art. 1;
- art. 2**, « **frais d'exploration au Canada** », ajouté, DORS/87-665, art. 1;
- art. 2**, « **frais généraux d'exploration et d'aménagement au Canada** », ajoutée, DORS/87-665, art. 1;
- art. 2**, « **méthode de récupération secondaire** », ajouté, DORS/87-665, art. 1;
- art. 2**, « **récupération primaire** », ajouté, DORS/84-826, art. ;
- art. 2**, « **régime désigné de redevances** », ajouté, DORS/87-665, art. 1;
- art. 3**, DORS/84-826, art. 2; DORS/87-665, art. 2; DORS/89-553, art. 1;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/84-826, art. 2;
- art. 4**, DORS/89-553, art. 2;
- art. 4.1**, ajouté, DORS/84-826, art. 3; DORS/87-665, art. 3; abrogé, DORS/89-553, art. 3;
- art. 4.2**, ajouté, DORS/84-826, art. 3; abrogé, DORS/89-553, art. 3;
- art. 4.21**, ajouté, DORS/87-665, art. 4;
- art. 4.3**, ajouté, DORS/84-826, art. 3; abrogé, DORS/89-553, art. 3;
- art. 4.4**, ajouté, DORS/84-826, art. 3; abrogé, DORS/89-553, art. 3;
- art. 4.5**, ajouté, DORS/84-826, art. 3; abrogé, DORS/89-553, art. 3;
- art. 5**, DORS/89-553, art. 4;
- art. 5.1**, ajouté, DORS/84-826, art. 4; DORS/87-665, art. 5; DORS/89-553, art. 4;
- art. 5.2**, ajouté, DORS/87-665, art. 6; DORS/89-553, art. 5;
- art. 5.3**, ajouté, DORS/87-665, art. 6; DORS/89-553, art. 6;
- art. 5.4**, ajouté, DORS/87-665, art. 6; DORS/89-553, art. 7;
- art. 5.5**, DORS/89-553, art. 8;
- art. 6.1**, ajouté, DORS/84-826, art. 5; DORS/86-158, art. 1;
- art. 7**, DORS/84-826, art. 6;
- art. 7.2**, DORS/89-553, art. 9;
- art. 8**, DORS/84-826, art. 7; DORS/87-665, art. 7;
- art. 9**, DORS/84-826, art. 8; DORS/89-553, art. 10;
- art. 10**, DORS/84-826, art. 9; DORS/86-157, art. 1(F);
- art. 11**, DORS/86-157, art. 2(F);
- art. 12**, DORS/84-826, art. 10; DORS/86-446, art. 1; DORS/87-473, art. 1;
- art. 13**, abrogé, DORS/84-826, art. 11;
- annexe I**, ajoutée, DORS/84-826, art. 12;
- annexe II**, ajoutée, DORS/84-826, art. 12

INDEMNISATION DES AGENTS DE L'ÉTAT (LOI) [LR 1985, ch. G-5]

(GOVERNMENT EMPLOYEES COMPENSATION ACT)

Indemnisation des employés de l'État—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 880

(Government Employees Compensation Regulations)

- art. 3**, DORS/86-942, art. 1;
- art. 4**, abrogé, DORS/86-942, art. 2;
- art. 5**, abrogé, DORS/86-942, art. 2;
- art. 6**, abrogé, DORS/86-942, art. 2

Lieu d'emploi des employés de l'État—Règlement, DORS/86-791

(Government Employees Compensation Place of Employment Regulations)

INDEMNISATION DES DOMMAGES CAUSÉS PAR DES PESTICIDES (LOI) [LR 1985, ch. P-10]

(PESTICIDE RESIDUE COMPENSATION ACT)

Évaluateur—Règles de procédure, DORS/87-65

(Assessor's Rules of Procedure)

Indemnisation pour dommages causés par les pesticides—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1254

(Pesticide Residue Compensation Regulations)

- art. 2.1**, ajouté, DORS/78-865, art. 1

INDEMNISATION DES MARINS MARCHANDS (LOI) [LR 1985, ch. M-6]

(MERCHANT SEAMEN COMPENSATION ACT)

Indemnisation des marins marchands—Décret de 1992, DORS/92-520

(Merchant Seamen Compensation Order, 1992)

- art. 3**, DORS/95-477, art. 1;
- art. 4**, DORS/95-477, art. 1;
- art. 12**, DORS/95-477, art. 2

INDEMNITÉ AUX DÉPOSANTS DE CERTAINES INSTITUTIONS FINANCIÈRES (LOI) [1985, ch. 51]

(FINANCIAL INSTITUTIONS DEPOSITORS COMPENSATION ACT)

Indemnité aux déposants de certaines institutions financières—Règlement, DORS/86-71

(Financial Institutions Depositors Compensation Regulations)

INDEMNITÉS DE SERVICE DE GUERRE (LOI) [SRC 1970, ch. W-4]

(WAR SERVICE GRANTS ACT)

Indemnités de service de guerre—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1601

(War Service Grants Regulations)

- art. 2**, « **ministère** », DORS/91-307, art. 1;
- art. 11**, DORS/91-307, art. 2;
- art. 12**, DORS/91-307, art. 2

Paiement à un enfant ou à une personne qui n'est pas saine d'esprit—Ordonnance, CRC, Vol. XVIII, c. 1600

(Infant or Person of Unsound Mind Order)

Paiement aux personnes à charge de membres décédés ou d'anciens membres—Ordonnance, CRC, Vol. XVIII, c. 1599

(Deceased or Former Members Dependents Payment Order)

INDIENS (LOI) [LR 1985, ch. I-5]

(INDIAN ACT)

Bandes indiennes—Règlements:

Une liste des Règlements sur les bandes indiennes est disponible au Bureau du Conseil privé, Décrets du conseil, ou en consultant l'index codifié des années précédant 1994:

Générales:

Aliénation des marchandises et des biens meubles—Règlement, CRC, Vol. X, c. 948

(Disposal of Forfeited Goods and Chattels Regulations)

Arrêté sur l'élection du conseil de bandes indiennes, DORS/97-138

(Indian Bands Council Elections Order)

Bande de Miawpukek—Décret relatif, DORS/89-533

(Miawpukek Band Order)

Bois de construction de la bande du lac Stuart-Trembleur (Tanizul Timber Ltd.)—Règlement, DORS/82-171

(Stuart-Trembleur Lake Band (Tanizul Timber Ltd.) Timber Regulations)

- art. 2**, « **licence** », DORS/93-244, art. 15(F); DORS/95-531, art. 7;
- art. 2**, « **superviseur** », abrogé, DORS/95-531, art. 7;
- art. 3**, DORS/95-531, art. 19(F);
- art. 4**, DORS/93-244, art. 16; DORS/95-531, art. 8;
- art. 5**, DORS/95-531, art. 8;
- art. 6**, DORS/93-244, art. 17; DORS/95-531, art. 9;
- art. 7**, DORS/95-531, art. 10;

INDIENS (LOI) [LR 1985, ch. I-5]—Suite

art. 8, DORS/93-244, art. 18; DORS/95-531, art. 11 et 19(F);
annexe I, DORS/93-244, art. 19 à 23; DORS/95-531, , art. 12 à 18;
annexe I, DORS/95-531, art. 19(F)

Bois de construction des Indiens—Règlement, CRC, Vol. X, c. 961
(*Indian Timber Regulations*)

titre intégral, DORS/93-244, art. 1;
art. 1, DORS/94-690, art. 3(F);
art. 2, « droits », DORS/95-531, art. 1(F);
art. 2, « licence », DORS/95-531, art. 1;
art. 2, « permis », DORS/95-531, art. 1;
art. 2, « sous-ministre adjoint », abrogé, DORS/93-244, art. 2;
art. 2, DORS/94-690, art. 3(F);
art. 3, DORS/93-244, art. 3; DORS/95-531, art. 2;
art. 3.1, ajouté, DORS/95-531, art. 2;
art. 4, DORS/93-244, art. 14; DORS/94-690, art. 3(F);
 DORS/95-531, art. 6(F);
art. 5, DORS/93-244, art. 4 et 14; DORS/94-690, art. 1 et 3(F);
 DORS/95-531, , art. 6(F);
art. 6, DORS/93-244, art. 14;
art. 6, DORS/94-690, art. 3(F) et 4(F) DORS/95-531, art. 6(F);
art. 7, DORS/93-244, art. 13; DORS/94-690, art. 3(F) et 4(F);
 DORS/95-531, art. 4(F) et 6(F);
art. 8, DORS/94-690, art. 3(F); DORS/95-531, art. 6(F);
art. 9, DORS/93-244, art. 5; DORS/95-531, art. 5(F);
art. 10, DORS/93-244, art. 5; DORS/95-531, art. 5(F);
art. 11, DORS/93-244, art. 6 et 13; DORS/95-531, art. 5(F);
art. 12, DORS/95-531, art. 5(F);
art. 13, abrogé, DORS/93-244, art. 7;
art. 14, DORS/94-690, art. 2; DORS/95-531, art. 5(F);
art. 15, DORS/93-244, art. 13; DORS/94-690, art. 3(F) et 4(F);
 DORS/95-531, art. 4(F) et 5(F);
art. 16, DORS/94-690, art. 3(F) et 4(F); DORS/95-531, art. 4(F) et
 5(F);
art. 17, DORS/95-531, art. 5(F);
art. 18, DORS/95-531, art. 5(F);
art. 19, abrogé, DORS/93-244, art. 8;
art. 20, DORS/93-244, art. 13; DORS/94-690, art. 3(F);
 DORS/95-531, art. 4(F) et 5(F);
art. 21, DORS/93-244, art. 9; DORS/95-531, art. 5(F);
art. 22, DORS/93-244, art. 13; DORS/94-690, art. 3(F);
 DORS/95-531, art. 4(F) et 5(F);
art. 23, abrogé, DORS/93-244, art. 10;
art. 24, abrogé, DORS/93-244, art. 10;
art. 25, DORS/93-244, art. 10; DORS/94-690, art. 4(F);
 DORS/95-531, art. 5(F);
art. 26, DORS/93-244, art. 14; DORS/94-690, art. 3(F);
 DORS/95-531, art. 4(F);
art. 28, DORS/93-244, art. 11;
art. 29, DORS/93-244, art. 12 et 13;
art. 30, DORS/95-531, art. 3; DORS/94-690, art. 3(F)

Calcul des intérêts—Règlement, DORS/87-631
(*Calculation of Interest Regulations*)**Circulation à l'intérieur des réserves indiennes—Règlement, CRC, Vol. X, c. 959**
(*Indian Reserve Traffic Regulations*)**Destruction des déchets dans les réserves indiennes—Règlement, CRC, Vol. X, c. 960**
(*Indian Reserve Waste Disposal Regulations*)**Élection au sein des bandes d'Indiens—Règlement, CRC, Vol. X, c. 952**

(*Indian Band Election Regulations*)
art. 4, DORS/85-409, art. 1(A);
art. 5, DORS/85-409, art. 2(F);
art. 11, DORS/85-409, art. 3(F);
art. 12, DORS/85-409, art. 4(F)

Émancipation—Ordonnances:

n° 1 (1984), DORS/84-179
(*No. 1 (1984)*)

n° 2 (1984), DORS/84-184
(*No. 2 (1984)*)

n° 1 (1985), DORS/85-273
(*No. 1 (1985)*)

Emprunts faits par les conseils de la bande—Règlement, CRC, Vol. X, c. 949
(*Indian Band Council Borrowing Regulations*)**Exploitation minière dans les réserves indiennes—Règlement, CRC, Vol. X, c. 956**

(*Indian Mining Regulations*)

art. 23, DORS/90-468, art. 1;

art. 30, DORS/90-468, art. 2

Mode d'Élection du conseil de certaines bandes indiennes—Règlement, DORS/90-46

(*Indian Bands Council Method of Election Regulations*)

art. 2, DORS/97-134, art. 1;

art. 3, DORS/97-134, art. 1;

art. 5, DORS/97-134, art. 2;

annexe I, DORS/92-366, art. 1 à 6; abrogé, DORS/97-134, art. 3;

annexe II, abrogé, DORS/97-134, art. 3;

annexe III, DORS/92-366, art. 7 et 8; DORS/97-134, art. 6

Mode de procédure du conseil des bandes d'Indiens—Règlement, CRC, Vol. X, c. 950

(*Indian Band Council Procedure Regulations*)

Référendums des Indiens—Règlement, CRC, Vol. X, c. 957
(*Indian Referendum Regulations*)

art. 2, « cession », abrogé, DORS/94-369, art. 1;

art. 2, « président d'élection », DORS/94-369, art. 1;

art. 2, « proclamation », abrogé, DORS/94-369, art. 1;

art. 2, « sous-ministre adjoint », DORS/94-369, art. 1;

art. 3, DORS/94-369, art. 2;

art. 18, DORS/94-369, art. 4;

art. 19, DORS/94-369, art. 5;

art. 28, DORS/94-369, art. 4 et 6;

art. 29, DORS/94-369, art. 5 et 6;

art. 30, DORS/94-369, art. 3

Revenus des bandes d'Indiens—Décret, DORS/90-297
(*Indian Band Revenue Moneys Order*)

annexe, DORS/93-244, art. 24; TR/93-152, art. 1

Revenus des bandes d'Indiens—Règlement, CRC, Vol. X, c. 953
(*Indian Bands Revenue Moneys Regulations*)

art. 2, « bande », DORS/93-244, art. 25;

art. 3, abrogé, DORS/93-244, art. 26;

annexe, DORS/78-523, art. 1; DORS/78-773, art. 1;

DORS/78-914, art. 1; DORS/78-934, art. 1; DORS/79-428,

art. 1; DORS/80-157, art. 1; DORS/80-178, art. 1;

DORS/80-896, art. 1; DORS/80-897, art. 1; DORS/80-898,

art. 1; DORS/80-899, art. 1; DORS/81-313, art. 1;

DORS/81-314, art. 1; DORS/81-692, art. 1; DORS/82-216,

art. 1; DORS/84-44, art. 1; DORS/85-360, art. 1;

DORS/86-677, art. 1; DORS/90-296, art. 1; abrogée,

DORS/93-244, art. 27

Successions d'Indiens—Règlement, CRC, Vol. X, c. 954
(*Indian Estates Regulations*)

INDIENS (LOI) [LR 1985, ch. I-5]—Suite

Pour une liste des proclamations des années précédant 1987, veuillez contacter le Bureau du Conseil privé, Décrets du conseil, ou consulter l'index codifié de l'année 1996.

**INDUSTRIE (LOI SUR LE MINISTÈRE) [SC 1995, ch. 1]
(INDUSTRY ACT (DEPARTMENT OF))****Aide au développement de l'industrie pharmaceutique—Règlement, CRC, Vol. III, c. 337**

(Pharmaceutical Industry Development Assistance Regulations)

Aide générale de transition—Règlement, CRC, Vol. X, c. 971

(General Adjustment Assistance Regulations)

Aide aux industries de la chaussure et du tannage—Règlement, CRC, Vol. X, c. 970

(Footwear and Tanning Industries Assistance Regulations)

Aide à l'industrie des produits de l'automobile—Règlement, CRC, Vol. X, c. 966

(Automotive Manufacturing Assistance Regulations)

Aide de transition à la Consolidated Computer Inc.—Règlement, CRC, Vol. X, c. 967

(Consolidated Computer Inc. Adjustment Assistance Regulations)

Commission du système métrique—Décret, CRC, Vol. X, c. 972

(Metric Commission Order)

art. , TR/82-25, art. 1

Expansion des entreprises—Règlement, CRC, Vol. X, c. 969

(Enterprise Development Regulations)

- art. 2, « contribution », ajouté, DORS/79-335, art. 1;
- art. 2, « demande », ajouté, DORS/79-335, art. 1;
- art. 2, « lettre de crédit », abrogé, DORS/79-335, art. 1;
- art. 2, « ministre », ajouté, DORS/83-708, art. 1;
- art. 2, « Office », abrogé, DORS/83-708, art. 1;
- art. 2, « preteur privé », DORS/83-708, art. 1;
- art. 2, « restructuration », DORS/83-708, art. 1;
- art. 3, DORS/79-335, art. 2; DORS/83-708, art. 2;
- art. 4, DORS/78-504, art. 1; DORS/79-335, art. 3; DORS/81-379, art. 1; DORS/83-708, art. 2;
- art. 5, DORS/79-335, art. 4; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 6, DORS/79-335, art. 5; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 7, DORS/79-335, art. 6; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 8, DORS/79-335, art. 7; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 9, DORS/79-335, art. 8; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 10, DORS/79-335, art. 9; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 11, DORS/79-335, art. 10; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 12, DORS/79-335, art. 11; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 13, DORS/79-335, art. 12; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 14, DORS/79-335, art. 13; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 15, DORS/79-335, art. 14; DORS/82-877, art. 1; DORS/83-341, art. 1; abrogé, DORS/83-708, art. 2;
- art. 16, DORS/79-335, art. 14;
- art. 17, DORS/79-335, art. 15;
- art. 18, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 3;
- art. 19, DORS/79-335, art. 16;
- art. 20, DORS/79-335, art. 16;
- art. 21, DORS/79-335, art. 16;
- art. 22, DORS/79-335, art. 16;
- art. 23, DORS/79-335, art. 16;
- art. 24, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 4;
- art. 25, DORS/79-335, art. 16; DORS/79-635, art. 1; DORS/79-730, art. 1; DORS/83-708, art. 5;
- art. 26, DORS/79-335, art. 16;
- art. 27, DORS/78-906, art. 1; DORS/79-335, art. 16;
- art. 28, DORS/79-335, art. ;
- art. 29, DORS/79-335, art. 16;
- art. 30, DORS/79-335, art. 16; DORS/83-708, art. 6;
- art. 31, DORS/79-335, art. 16;

- art. 32, DORS/79-335, art. 16;
- art. 33, DORS/79-335, art. 16;
- art. 34, DORS/79-335, art. 16;
- art. 35, DORS/78-588, art. 1; DORS/79-335, art. 16; DORS/86-62, art. 1; DORS/87-670, art. 1;
- art. 36, DORS/79-335, art. 16; DORS/79-730, art. 1; DORS/83-111, art. 1; DORS/86-62, art. 2; DORS/87-66, art. 1; DORS/92-162, art. 1;
- art. 37, DORS/79-335, art. 16; DORS/79-730, art. 2; DORS/83-111, art. 2; DORS/85-783, art. 2; DORS/86-62, art. 3; DORS/87-66, art. 2; DORS/92-162, art. 2;
- art. 38, DORS/79-335, art. 16;
- art. 38.1, ajouté, DORS/78-588, art. 2;
- art. 39, DORS/79-335, art. 16; DORS/84-754, art. 1; DORS/86-62, art. 4; DORS/88-66, art. 3;
- art. 40, DORS/79-335, art. 16; DORS/92-162, art. 3;
- art. 40.1, ajouté, DORS/92-162, art. 4;
- art. 41, DORS/78-626, art. 1; DORS/79-335, art. 16;
- art. 42, ajouté, DORS/79-335, art. 16;
- art. 43, ajouté, DORS/79-335, art. 16;
- art. 44, ajouté, DORS/79-335, art. 16; DORS/80-116, art. 1; DORS/80-142, art. 1; DORS/80-540, art. 1; DORS/81-120, art. 1; DORS/81-379, art. 1; DORS/82-152, art. 1; DORS/82-154, art. 1; DORS/82-877, art. 2; DORS/82-979, art. 1; DORS/82-980, art. 1; DORS/82-1001, art. 1; DORS/83-258, art. 1; DORS/83-506, art. 1; DORS/83-548, art. 1; DORS/83-708, art. 8; DORS/85-783, art. 1;
- art. 45, ajouté, DORS/81-858, art. 1; DORS/83-708, art. 8;
- art. 46, ajouté, DORS/82-247, art. 1; DORS/83-708, art. 8

Exception sur l'expansion des entreprise (Consolidated Computer Inc.)—Règlement, CRC, Vol. X, c. 968

(Consolidated Computer Inc. Enterprise Development Regulations)

Expansion des entreprises Canada Cycle and Motor Company Limited—Règlement, DORS/78-415

(Canada Cycle and Motor Company Limited Enterprise Development Regulations)

Renouveau industriel canadien—Règlement, DORS/81-850

(Canadian Industrial Renewal Regulations)

- art. 2, « Office », abrogé, DORS/86-718, art. 1;
- art. 2, « entreprises externe ou autre entreprise », DORS/82-404, art. 1; DORS/82-643, art. 1; DORS/86-718, art. 1;
- art. 2, « fabricant », DORS/82-643, art. 1(F);
- art. 2, « ministre », ajouté, DORS/86-718, art. 1;
- art. 2, « personne », DORS/82-643, art. 1(F); DORS/85-278, art. 1;
- art. 2, « preteur privé », DORS 86-718, art. 1;
- art. 2, « restructuration », DORS/86-718, art. 1;
- art. 2, « travaux de fabrication ou de transformation admissibles », DORS/82-119, art. 1; DORS/84-542, art. 1;
- art. 2, « travaux de fabrication ou de transformation », DORS/82-643, art. 1(F);
- art. 3, DORS/82-119, art. 2; DORS/82-404, art. 2; DORS/82-643, art. 2; DORS/84-132, art. 1(A) et 2; DORS/86-718, art. 2;
- art. 4, DORS/82-643, art. 3; DORS/86-718, art. 3 et 24;
- art. 5, DORS/86-718, art. 24;
- art. 6, DORS/82-643, art. 4(F); DORS/86-718, art. 4 et 24;
- art. 7, DORS/86-718, art. 24;
- art. 8, DORS/86-718, art. 5;
- art. 9, DORS/86-718, art. 24;
- art. 10, DORS/82-643, art. 5; DORS/86-718, art. 6 et 24;
- art. 11, DORS/82-643, art. 6(F); DORS/86-718, art. 7 et 24;
- art. 12, DORS/82-643, art. 7(F); DORS/86-718, art. 8;
- art. 13, DORS/86-718, art. 9 et 24;
- art. 14, DORS/82-643, art. 8(F); DORS/86-718, art. 10;
- art. 15, DORS/86-718, art. 10;
- art. 16, DORS/86-718, art. 24;
- art. 17, DORS/86-718, art. 24;

INDUSTRIE (LOI SUR LE MINISTÈRE) [SC 1995, ch. 1]—Suite

- art. 18, DORS/82-643, art. 9(F); DORS/86-718, art. 24;
- art. 19, DORS/86-718, art. 11;
- art. 20, DORS/86-718, art. 12 et 24;
- art. 22, DORS/86-718, art. 24;
- art. 23, DORS/86-718, art. 24;
- art. 24, DORS/82-643, art. 10(F); DORS/86-718, art. 13;
- art. 25, DORS/82-643, art. 11(F); DORS/86-718, art. 14 et 24;
- art. 26, DORS/82-404, art. 3; DORS/82-643, art. 12(F); DORS/86-718, art. 15 et 24;
- art. 27, DORS/82-404, art. 4; DORS/82-643, art. 13(F); DORS/86-718, art. 16;
- art. 28, DORS/82-404, art. 5; DORS/82-643, art. 14(F); DORS/86-718, art. 17;
- art. 28.1, ajouté, DORS/82-404, art. 6; DORS/86-718, art. 18 et 24;
- art. 29, DORS/82-404, art. 7; DORS/86-718, art. 19 et 24;
- art. 30, DORS/82-404, art. 7; DORS/82-643, art. 15; DORS/85-411, art. 1; DORS/86-718, art. 20 et 24;
- art. 30.1, ajouté, DORS/82-643, art. 16; DORS/85-411, art. 2; DORS/86-718, art. 21 et 24;
- art. 31, DORS/82-643, art. 17;
- art. 32, DORS/86-718, art. 23 et 24 DORS/88-168, art. 1;
- art. 33, ajouté, DORS/86-190, art. 1

INSPECTION DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ (LOI) [LR 1985, ch. E-4]*(ELECTRICITY AND GAS INSPECTION ACT)***Inspection de l'électricité et du gaz—Règlement, DORS/86-131**
(Electricity and Gas Inspection Regulations)

- art. 2, « conditions normale », ajouté, DORS/95-333, art. 1;
- art. 2, « échelle de pression absolue », DORS/89-317, art. 1(A);
- art. 2, DORS/95-333, art. 1 et art. 2;
- art. 3, DORS/92-438, art. 1 et art. 2;
- art. 5, DORS/95-532, art. 1(F);
- art. 6, DORS/95-532, art. 2(A);
- art. 7, DORS/89-317, art. 2; DORS/95-532, art. 3;
- art. 9, DORS/95-532, art. 4;
- art. 11, DORS/89-317, art. 3(F); DORS/95-532, art. 5;
- art. 12, DORS/87-212, art. 1; abrogé, DORS/95-532, art. 6(A);
- art. 18, DORS/87-212, art. 2; abrogé, DORS/95-532, art. 7;
- art. 19, abrogé, DORS/95-532, art. 8(F);
- art. 21, DORS/95-532, art. 9;
- art. 22, DORS/95-532, art. 10;
- art. 23, DORS/87-212, art. 3;
- art. 24, DORS/87-212, art. 4; DORS/95-532, art. 11(A);
- art. 26, DORS/95-532, art. 12(F);
- art. 27, DORS/95-532, art. 13(F);
- art. 28, DORS/89-317, art. 4(F); DORS/95-532, art. 14;
- art. 29, DORS/89-317, art. 5(F);
- art. 30, DORS/89-317, art. 6; DORS/95-532, art. 15(F);
- art. 35, DORS/95-532, art. 16(F);
- art. 36, DORS/95-532, art. 17;
- art. 38, DORS/95-532, art. 18;
- art. 45, DORS/89-317, art. 7(F);
- art. 46, abrogé, DORS/95-532, art. 19;
- art. 47, DORS/87-212, art. 5; DORS/89-425, art. 1; DORS/95-333, art. 2;
- annexe, DORS/87-212, art. 6 et art. 7; DORS/89-425, art. 2 à art. 5; DORS/95-333, art. 3 et art. 4

INSPECTION DU FOIN ET PAILLE (LOI) [LR 1985, ch. H-2]**Abrogé par LC 1997, ch 6***(HAY AND STRAW INSPECTION ACT)***Inspection du foin et de la paille—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 920**
(Hay and Straw Inspection Regulations)

- art. 4, ajouté, DORS/93-158, art. 1;
- art. 5, ajouté, DORS/93-158, art. 1

INSPECTION DU POISSON (LOI) [LR 1985, ch. F-12]
*(FISH INSPECTION ACT)***Inspection du poisson—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 802**
(Fish Inspection Regulations)

- art. 2, « Agence », ajouté, DORS/98-2, art. 1;
- art. 2, « autorité reconnue en matière de procédés thermiques », ajouté, DORS/98-2, art. 1;
- art. 2, « contamination grave », ajouté, DORS/92-75, art. 1;
- art. 2, « liste des produits à inspection obligatoire », ajouté, DORS/86-213, art. 1; abrogé, DORS/96-364, art. 1;
- art. 2, « longueur hors tout », ajouté, DORS/82-829, art. 1;
- art. 2, « lot », ajouté, DORS/98-2, art. 1;
- art. 2, « Manuel d'inspection », ajouté, DORS/98-2, art. 1;
- art. 2, « ministère », DORS/86-213, art. 1;
- art. 2, « permis d'importation », ajouté, DORS/86-213, art. 1; DORS/98-2, art. 1;
- art. 2, « permis d'importation avec programme de gestion de la qualité », ajouté, DORS/98-2, art. 1;
- art. 2, « permis d'importation de poisson », ajouté, DORS/98-2, art. 1;
- art. 2, « poisson haché », ajouté, DORS/82-845, art. 1;
- art. 2, « poisson », abrogé, DORS/82-845, art. 1;
- art. 2, « poisson prêt-à-manger », ajouté, DORS/96-364, art. 1; DORS/98-2, art. 1;
- art. 2, « pourri », DORS/80-360, art. 1;
- art. 2, « producteur », ajouté, DORS/86-213, art. 1;
- art. 2, « produits à haut risque », ajouté, DORS/98-2, art. 1;
- art. 2, « programme de gestions de la qualité », ajouté, DORS/92-75, art. 1; DORS/98-2, art. 1;
- art. 2, « traitement », DORS/92-75, art. 1;
- art. 3, DORS/86-213, art. 2; DORS/98-2, art. 2;
- art. 6, DORS/83-907, art. 1; DORS/86-213, art. 3; DORS/89-559, art. 1; DORS/96-364, art. 2; DORS/98-2, art. 3;
- art. 6.01, ajouté, DORS/98-2, art. 4;
- art. 6.1, ajouté, DORS/86-213, art. 4; DORS/88-265, art. 1; DORS/90-773, art. 1; DORS/96-364, art. 3; DORS/98-2, art. 5;
- art. 6.2, ajouté, DORS/86-213, art. 4; DORS/90-773, art. 2; DORS/96-364, art. 3; DORS/98-2, art. 6;
- art. 6.3, ajouté, DORS/86-213, art. 4; DORS/87-277, art. 1; DORS/88-265, art. 2; DORS/90-773, art. 3; DORS/96-364, art. 3; abrogé, DORS/98-2, art. 7
- art. 6.4, ajouté, DORS/86-213, art. 4; abrogé, DORS/88-265, art. 3; ajouté, DORS/96-364, art. 3; DORS/98-2, art. 8;
- art. 6.5, ajouté, DORS/96-364, art. 3; DORS/98-2, art. 9;
- art. 6.6, ajouté, DORS/98-2, art. 10;
- art. 8, DORS/80-65, art. 1;
- art. 9, DORS/96-364, art. 4;
- art. 10, DORS/88-265, art. 4;
- art. 10.1, DORS/86-213, art. 5; DORS/87-277, art. 2; DORS/90-773, art. 4; DORS/96-364, art. 5;
- art. 11, DORS/86-213, art. 6; DORS/88-265, art. 5;
- art. 12.1, ajouté, DORS/86-213, art. 7; DORS/87-277, art. 3; DORS/96-364, art. 6; abrogé, DORS/98-2, art. 11;
- art. 14, DORS/89-218, art. 1; DORS/92-75, art. 2; DORS/94-58, art. 1;
- art. 15, DORS/83-110, art. 1; DORS/92-75, art. 3; DORS/96-364, art. 7;
- art. 16, DORS/92-75, art. 3; DORS/96-364, art. 8;
- art. 17, DORS/92-75, art. 3; DORS/96-364, art. 9;
- art. 18, DORS/82-829, art. 2;
- art. 20, DORS/82-829, art. 3;
- art. 21, DORS/82-829, art. 3;
- art. 22, DORS/81-374, art. 1; DORS/82-829, art. 4;
- art. 24.1, ajouté, DORS/92-75, art. 4;
- art. 25, DORS/81-374, art. 2;
- art. 26, DORS/83-110, art. 2; DORS/89-375, art. 1;
- art. 35, DORS/81-374, art. 4;

INSPECTION DU POISSON (LOI) [LR 1985, ch. F-12]—Suite

art. 36, DORS/81-374, art. 5;
art. 41, abrogé, DORS/96-364, art. 10;
art. 46, DORS/81-374, art. 6; abrogé, DORS/96-364, art. 11;
art. 47, DORS/90-268, art. 1;
art. 49, DORS/90-268, art. 2;
art. 51, DORS/81-374, art. 7; DORS/82-845, art. 2;
art. 53, DORS/83-906, art. 1; DORS/86-213, art. 8(F);
art. 55, DORS/81-374, art. 8;
art. 59, DORS/81-374, art. 9;
art. 60, DORS/81-374, art. 9;
art. 61, DORS/81-374, art. 9; abrogé, DORS/94-58, art. 2;
art. 64, abrogé, DORS/96-364, art. 12;
art. 66, DORS/81-374, art. 10; DORS/88-265, art. 6;
art. 66.1, ajouté, DORS/83-227, art. 1;
art. 66.2, ajouté, DORS/83-227, art. 1;
art. 66.3, ajouté, DORS/83-227, art. 1;
art. 72, DORS/98-2, art. 12;
art. 73, DORS/81-374, art. 11;
art. 74, abrogé, DORS/96-364, art. 13;
art. 76, DORS/81-374, art. 12;
art. 80, abrogé, DORS/96-364, art. 14;
art. 97, DORS/81-374, art. 13 et 14;
art. 98, abrogé, DORS/96-364, art. 15;
art. 102, DORS/81-374, art. 15;
art. 104, abrogé, DORS/96-364, art. 16;
art. 112, DORS/81-374, art. 16;
art. 119, DORS/81-374, art. 17;
art. 122, ajouté, DORS/80-802, art. 1; DORS/83-110, art. 3;
 DORS/88-265, art. 7;
annexe I, DORS/81-374, art. 18 à 21; DORS/83-110, art. 4;
annexe II, DORS/81-374, art. 22 à 23; DORS/83-110, art. 5;
 DORS/89-375, art. 2;
annexe III, DORS/82-829, art. 5;
annexe IV, DORS/81-374, art. 24;
annexe V, ajoutée, DORS/82-829, art. 6;
annexe VI, ajoutée, DORS/92-75, art. 5

**INSPECTION DES VIANDES (LOI) [LR 1985, ch. 25 (1^{er} suppl.)]
(MEAT INSPECTION ACT)****Inspection des viandes—Règlement de 1990, DORS/90-288
(Meat Inspection Regulations)**

art. 2, « Agence », DORS/97-292, art. 29;
art. 2, « aliment pour animaux », DORS/92-292, art. 1;
art. 2, « comestible », ajouté, DORS/94-683, art. 9(F);
art. 2, « décaractériser », abrogé, DORS/92-292, art. 1;
art. 2, « dénaturer », DORS/92-292, art. 1;
art. 2, « directeur », DORS/98-133, art. 1;
art. 2, « directeur général régional », DORS/93-160, art. 1;
 DORS/97-292, art. 29;
art. 2, « éviscérer », DORS/92-292, art. 1;
art. 2, « gibier d'élevage », ajouté, DORS/92-292, art. 1;
art. 2, « oeuf », DORS/95-248, art. 1;
art. 2, « volaille », DORS/95-248, art. 1; DORS/95-475, art. 33;
art. 3, DORS/91-446, art. 1; DORS/92-2, art. 1; DORS/92-292,
 art. 2; DORS/93-160, art. 2; DORS/94-683, art. 10;
art. 8, abrogé, DORS/93-160, art. 3;
art. 9, DORS/92-292, art. 3;
art. 15, DORS/93-160, art. 4;
art. 18, DORS/92-292, art. 4;
art. 20, DORS/94-683, art. 11;
art. 26, DORS/92-292, art. 5;
art. 28, DORS/93-160, art. 5;
art. 29, DORS/93-160, art. 6; DORS/94-683, art. 13;
 DORS/95-217, art. 1; DORS/98-133, art. 2;
art. 34, DORS/92-292, art. 6; DORS/94-683, art. 14;

art. 35, DORS/92-292, art. 7;
art. 45, DORS/94-683, art. 15(A);
art. 54, DORS/92-292, art. 8; DORS/94-683, art. 16;
art. 55, DORS/92-292, art. 9; DORS/93-160, art. 7;
art. 57, DORS/93-160, art. 8;
art. 58, DORS/94-683, art. 17;
art. 59, DORS/94-683, art. 18(A);
art. 68, DORS/92-292, art. 10;
art. 70, DORS/94-683, art. 20;
art. 72, DORS/94-683, art. 21;
art. 79, DORS/93-160, art. 9;
art. 85, DORS/92-292, art. 11;
art. 86, DORS/92-292, art. 12;
art. 89, DORS/94-683, art. 22;
art. 95, DORS/92-292, art. 13; DORS/94-683, art. 23;
art. 96, DORS/93-232, art. 1;
art. 110, DORS/92-292, art. 14; DORS/95-217, art. 2;
 DORS/98-133, art. 3;
art. 113, DORS/94-683, art. 24;
art. 114, DORS/92-292, art. 15; DORS/94-683, art. 25;
art. 116, DORS/94-683, art. 26;
art. 118, DORS/93-232, art. 2;
art. 119, abrogé, DORS/93-232, art. 2;
art. 121, DORS/93-160, art. 10;
art. 122, DORS/93-160, art. 10;
art. 123, DORS/93-160, art. 11;
art. 125, DORS/98-133, art. 4;
art. 125, « coste d'inspection », ajouté, DORS/95-217, art. 3;
art. 125, « expédition liée à l'importation », DORS/95-217, art. 3;
art. 125, « jour férié », abrogé, DORS/95-510, art. 1;
art. 125, « jour férié désigné payé », DORS/98-133, art. 5;
art. 125, « période de travail », abrogé, DORS/93-147, art. 1;
art. 125, « période de travail établie », DORS/95-217, art. 3;
art. 125, « semaine de travail », abrogé, DORS/93-147, art. 1;
art. 126, DORS/90-668, art. 1; DORS/91-187, art. 1; abrogé,
 DORS/95-510, art. 2; ajouté, DORS/98-133, art. 6;
art. 127, DORS/90-668, art. 1; DORS/91-187, art. 1; abrogé,
 DORS/95-510, art. 2;
art. 128, DORS/95-217, art. 4; DORS/98-133, art. 7;
art. 128.1, ajouté, DORS/95-217, art. 4; abrogé, DORS/98-133,
 art. 7;
art. 128.2, ajouté, DORS/95-217, art. 4; abrogé, DORS/98-133,
 art. 7;
art. 128.3, ajouté, DORS/95-217, art. 4; abrogé, DORS/98-133,
 art. 7;
art. 129, DORS/95-548, art. 1;
annexe I, DORS/92-292, art. 16 à 20; DORS/93-160, art. 12 à 16;
 DORS/93-232, art. 3 à 8; DORS/94-683, art. 27 à 31;
 DORS/95-248, art. 3 à 5; DORS/95-475, annexe IV, art. 34;
annexe II, DORS/93-160, art. 17;
annexe IV, DORS/94-683, art. 32 et 33;
annexe V, DORS/92-292, art. 21; abrogée, DORS/93-232, art. 9

**INSTITUTIONS FINANCIÈRES (LOI SUR LE BUREAU DU
SURINTENDANT) [LR 1985, ch. 18 (3^e suppl.)]
(OFFICE OF THE SUPERINTENDANT OF FINANCIAL
INSTITUTIONS ACT)****Cotisations des institutions financières—Règlement de 1994,
DORS/94-528
(Assessment of Financial Institutions Regulations, 1994)****INTERPRÉTATION (LOI) [LR 1985, ch. I-21]
(INTERPRETATION ACT)****Décret reconnaissant la République islamique du Pakistan comme
membre du Commonwealth, DORS/93-140
(Order Recognizing the Islamic Republic of Pakistan as a Member
of the Commonwealth)**

INTERPRÉTATION (LOI) [LR 1985, ch. I-21]—Suite

Décret reconnaissant la République sud-africaine de la qualité de membre du Commonwealth, DORS/95-366
(*Order Recognizing the Republic of South Africa as a Member of the Commonwealth*)

Exportation de biens culturels—Règlement, CRC, Vol. V, c. 449
(*Cultural Property Export Regulations*)

Nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée, CRC, Vol. V, c. 448
(*Canadian Cultural Property Export Control List*)

Proclamations:

Anniversaire de naissance de la Reine, DORS/57-55
(*Queen's Birthday*)

Jour d'actions de grâces, DORS/57-56
(*Thanksgiving Day*)

Reconnaissant certains pays comme membre du Commonwealth, TR/72-93; TR/80-136
(*Recognizing Certain Countries as Members of the Commonwealth*)

Reconnaissant les Bahamas comme membre du Commonwealth, DORS/74-287
(*Recognizing the Bahamas as a Member of the Commonwealth*)

Reconnaissant le Grenade, la Papouasie—Nouvelle-Guinée et les Seychelles comme membres du Commonwealth, DORS/77-394
(*Recognizing Grenada, Papua, New Guinea and Seychelles as Members of the Commonwealth*)

Reconnaissant les pays Belize, Antigua et Barbuda et la République des Maldives comme membres du Commonwealth, DORS/84-186
(*Recognizing the Countries of Belize, Antigua and Barbuda and the Republic of the Maldives to be Members of the Commonwealth*)

Reconnaissant le Vanuatu comme membre du Commonwealth, DORS/81-208
(*Recognizing Vanuata as a Member of the Commonwealth*)

INVENTIONS DES FONCTIONNAIRES (LOI) [LR 1985, ch. P-32]
(*PUBLIC SERVANTS INVENTIONS ACT*)

Inventions des fonctionnaires—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1332
(*Public Servants Inventions Regulations*)
art. 2, DORS/78-822, art. 1;
art. 13, abrogé, DORS/93-296, art. 1;
annexe, DORS/78-822, art. 2;

INVESTISSEMENT CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 28 (1^{er} suppl.)]
(*INVESTMENT CANADA ACT*)

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi, TR/90-28
(*Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act*)

Investissement Canada—Règlement, DORS/85-611
(*Investment Canada Regulations*)

art. 2, « Américain », ajouté, DORS/89-69, art. 1; abrogé, DORS/95-25, art. 1;
art. 2, « investisseur ALÉNA », ajouté, DORS/93-604, art. 2; DORS/95-25, art. 1;
art. 2, « investisseur OMC », ajouté, DORS/95-25, art. 1;
art. 2, « sous le contrôle d'un Américain », ajouté, DORS/89-69, art. 1; abrogé, DORS/95-25, art. 1;
art. 2, « sous le contrôle d'un investisseur ALÉNA », ajouté, DORS/93-604, art. 2; DORS/95-25, art. 1;
art. 2, « sous le contrôle d'un investisseur OMC », ajouté, DORS/95-25, art. 1;
art. 2.01, ajouté, DORS/93-604, art. 3; abrogé, DORS/95-25, art. 2;
art. 2.1, ajouté, DORS/93-604, art. 1;
art. 3, DORS/89-69, art. 2; abrogé, DORS/95-25, art. 3;
art. 3.1, ajouté, DORS/93-604, art. 4; DORS/95-25, art. 4;
annexe I, DORS/89-69, art. 3 à 5; DORS/93-604, art. 5 à 8; DORS/95-25, art. 5 à 8;
annexe II, DORS/89-69, art. 6 et 7; DORS/93-604, art. 9 à 11; DORS/95-25, art. 9 à 11

J

JEUNES CONTREVENANTS (LOI) [LR 1985, ch. Y-1]
(*YOUNG OFFENDERS ACT*)

**Formules d'application de la Loi sur les jeunes contrevenants—
Règlement, DORS/86-818**
(*Young Offenders Act Form Regulations*)

**Proclamation prescrivant que dans les provinces de Nouvelle-Écosse,
Nouveau-Brunswick, Île-du-Prince-Édouard, Ontario,
Saskatchewan, Alberta, territoire du Yukon et les territoires du
Nord-Ouest la définition « adolescent » s'entend pour
l'application de la Loi, DORS/84-279**

(*Proclamation Defining "Young Person" for Purposes of the Act
in the Provinces of Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward
Isl*)

**Proclamation prescrivant que dans les provinces de Terre-Neuve et
de la Colombie-Britannique la définition « adolescent » s'entend
pour l'application de la Loi, DORS/84-280**

(*Proclamation Defining "Young Person" for Purposes of the Act
in the Provinces of Newfoundland and British Columbia*)

JEUX OLYMPIQUES DE 1976 (LOI) [1973, ch. 31]
(*OLYMPIC (1976) ACT*)

**Proclamations prescrivant le dessin, les dimensions et la composition
de pièces olympiques:**
(*Proclamations Prescribing Designs, Dimensions and Composition
of Olympic Coins:*)

Série I, TR/73-109
(*Series I*)

Série II, TR/74-105
(*Series II*)

Série III, TR/75-2
(*Series III*)

Série IV, TR/76-40
(*Series IV*)

Série V, TR/75-113
(*Series V*)

Série VI, TR/76-2
(*Series VI*)

Série VII, TR/76-43
(*Series VII*)

JUGES (LOI) [LR 1985, ch. J-1]
(*JUDGES ACT*)

**Loi sur les juges (allocation de transfert)—Décret d'application,
CRC, Vol. X, c. 984**

(*Judges Act (Removal Allowance) Order*)

art. 2, « institution financière », ajouté, TR/79-130, art. 1;

art. 2, « nouvelle résidence », TR/91-16, art. 1(F);

art. 3, TR/78-107, art. 1; TR/83-46, art. 1; TR/86-99, art. 1;
TR/91-16, art. 2;

art. 3.1, ajouté, TR/79-130, art. 2; TR/83-46, art. 2; TR/91-16,
art. 3;

art. 3.2, ajouté, TR/90-4, art. 1; TR/91-16, art. 4;

art. 5, TR/79-130, art. 3; TR/90-4, art. 2

**Loi sur les juges (pensions des veuves et des enfants)—Règlement
d'application, CRC, Vol. X, c. 985**

(*Judges Act (Widow and Children Annuities) Regulations*)

**JUSTES SALAIRES ET HEURES DE TRAVAIL (LOI) [LR 1985,
ch. L-4]**

(*FAIR WAGES AND HOURS OF LABOUR ACT*)

**Décret soustrayant certains contrats de l'application de la Loi sur les
justes salaires et les heures de travail (Nouvelle-Écosse),
DORS/83-812**

(*Nova Scotia Contracts Fair Wages and Hours of Work Exception
Order*)

titre intégral, DORS/84-608, art. 1;

Short Title, DORS/84-608, art. 2;

art. 2, DORS/84-608, art. 3

**Durée du travail dans la construction des routes, égouts et
canalisations d'eau—Décret, CRC, Vol. XI, c. 1016**

(*Road, Sewer and Watermain Construction Hours of Work Order*)

**Justes salaires et heures de travail—Règlement, CRC, Vol. XI,
c. 1015**

(*Fair Wages and Hours of Labour Regulations*)

JUSTICE (LOI SUR LE MINISTÈRE) [LR 1985, ch. J-2]
(*JUSTICE ACT, DEPARTMENT OF,*)

**Charte canadienne des droits et libertés—Règlement d'examen de
compatibilité, DORS/85-781**

(*Canadian Charter of Rights and Freedoms Examination
Regulations*)

art. 6, DORS/86-42, art. 1

L

LANGUES OFFICIELLES (LOI) [LR 1985, ch. 31 (4^e Suppl.)] (OFFICIAL LANGUAGES ACT)

Exemption de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada—Décret, CRC, Vol. XIII, c. 1244
(*C.N.R. Company Exemption Order*)

Langues officielles—communications avec le public et prestation des services—Règlement, DORS/92-48
(*Official Languages (Communications with and Services to the Public) Regulations*)

LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION (LOI) [LR 1985, ch. E-19] (EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT)

Autorisations d'importation—Règlement, DORS/95-36
(*Import Allocation Regulations*)

Certificat d'importation—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 603
(*Import Certificate Regulations*)

Délivrance de certificats—Règlement, DORS/89-45
(*Issuance of Certificates Regulations*)**abrogé, DORS/93-587**
art. 2, « filé », DORS/98-26, art. 1;
art. 2, « tissus et articles confectionnés », DORS/98-26, art. 1;
art. 2, « vêtements », DORS/98-26, art. 1;

Désignation du secrétaire d'État aux affaires extérieures comme ministre chargé de l'application de la Loi, TR/83-225
(*Designating the Secretary of State for External Affairs as Minister for Purposes of the Act*)

Exemption (importation de bœuf ou de veau)—Règlement, DORS/95-154
(*Exemption Regulations (Beef and Veal Imports)*)
art. 3, DORS/96-48, art. 1

Licences d'exportation—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 602
(*Export Permit Regulations*)
art. 1.01, ajouté, DORS/95-34, art. 1;
art. 1.1, ajouté, DORS/87-319, art. 1; DORS/96-318, art. 1;
art. 4, DORS/95-34, art. 2;
art. 5, DORS/95-34, art. 3;
art. 6, abrogé, DORS/95-34, art. 4;
art. 9, DORS/95-34, art. 5;
art. 10, DORS/95-34, art. 6;
art. 12, DORS/95-34, art. 7;
art. 13, DORS/95-34, art. 8;
art. 14, DORS/95-34, art. 9;
art. 15, DORS/95-34, art. 10;
abrogé, DORS/97-204

Licences d'exportation—Règlement, DORS/97-204
(*Export Permits Regulations*)

Licence d'exportation:
Billes, CRC, Vol. VI, c. 612
(*Logs*)

art. 2, TR/80-97, annexe I, art. 1; TR/89-113, art. 1

Marchandises pour usage spécial et personnel, CRC, Vol. VI, c. 611
(*Goods for Special and Personal Use*)

art. 2, TR/89-131, art. 1;
art. 3, TR/89-131, art. 2;
art. 4, TR/89-131, art. 3

Pièces de monnaie canadienne en bronze de un cent, CRC, Vol. VI, c. 613
(*One Cent Bronze Coins*)
art. 2, TR/80-97, annexe I, art. 1

Produits de bois d'oeuvre, DORS/96-319
(*Softwood Lumber Products*)

art. 1, « régime de base », ajouté, DORS/96-480, art. 1;
art. 1, « niveau d'exportation », ajouté, DORS/96-480, art. 1;
art. 1, « régime de prix inférieur », ajouté, DORS/96-480, art. 1;
art. 6, DORS/96-480, art. 2

Provisions fournies aux navires et aux avions, CRC, Vol. VI, c. 609
(*Consumable Stores Supplied to Vessels and Aircraft*)

Spécimens, CRC, Vol. VI, c. 616
(*Specimen*)

art. 2, TR/80-97, art. 1; TR/89-116, art. 1;
art. 4, TR/80-97, art. 1; TR/89-116, art. 1;
art. 5, TR/80-97, art. 1; TR/89-116, art. 1

Sucre, DORS/83-722
(*Sugar*)

art. 2, TR/89-115, art. 1

Surveillance de l'acier, DORS/87-321
(*Steel Monitoring*)

N^o Ex. 11—Libye, TR/89-119
(*No. Ex. 11—Libya*)

art. 2, TR/91-128, art. 1

N^o Ex. 15—Œufs, DORS/84-158
(*No. Ex. 15—Eggs*)

N^o Ex. 16—Produits des oeufs, DORS/84-159
(*No. Ex. 16—Egg Products*)

n^o Ex. 18—Ordinateurs personnels portatif et logiciels connexes, TR/89-121
(*No. Ex. 18—Portable Personal Computers and Associated Software*)

art. 3, TR/90-94, art. 1;
art. 4, ajouté, TR/90-94, art. 1

n^o Ex. 26—Produits chimiques industriels, DORS/93-85
(*No. Ex. 26—Industrial Chemicals*)

n^o Ex. 27—Marchandises à double usage dans le secteur nucléaire, DORS/93-580
(*No. Ex. 27—Nuclear-Related Dual-Use Goods*)

n^o Ex. 28—Angola, DORS/94-232
(*No. Ex. 28—Angola*)

n^o Ex. 29—Marchandises industrielles admissibles, DORS/94-735
(*No. Ex. 29—Eligible Industrial Goods*)

n^o Ex. 30—Marchandises industrielles vers les pays et territoires admissibles, DORS/94-734
(*No. Ex. 30—Certain Industrial Goods to Eligible Countries and Territories*)

n^o 31—Beurre d'arachides, DORS/95-41
(*No. Ex. 31—Peanut Butter*)

art. 2, « beurre d'arachides », DORS/98-75, art. 1

n^o Ex. 82—Produits en acier ordinaire, DORS/87-322
(*No. Ex. 82—Carbon Steel Products*)
art. 2, TR/89-118, art. 1

Licences d'importation—Règlement, DORS/79-5
(*Import Permit Regulations*)

art. 2, « bureau de douane », abrogé, DORS/95-33, art. 1;
art. 2, « licence », DORS/96-49, art. 1;
art. 2, « ministère », ajouté, DORS/95-33, art. 1;
art. 3, DORS/95-33, art. 2;
art. 4, DORS/95-33, art. 3;
art. 5, abrogé, DORS/95-33, art. 4;
art. 6, DORS/95-33, art. 5; DORS/96-49, art. 2;
art. 7, abrogé, DORS/96-49, art. 3;
art. 8, DORS/95-33, art. 6;
annexe, DORS/95-33, art. 7

LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION (LOI)
[LR 1985, ch. E-19]—Suite

Licences générales d'importation:

- n° 1—Produits laitiers pour usage personnel, DORS/95-40**
(No. 1—Dairy Products for Personal Use)
titre intégral, DORS/97-40, art. 1;
art. 1, abrogé, DORS/97-40, art. 2;
annexe, DORS/95-397, art. 1 à art. 5; DORS/96-50, art. 1 à art. 4;
 DORS/97-40, art. 3 et 4; DORS/97-78, art. 1 et 2;
 DORS/98-70, art. 1 à 3
- n° 2—Volaille et produits de volaille pour usage personnel, DORS/95-39**
(No. 2—Chickens and Chicken Products for Personal Use)
art. 1, abrogé, DORS/97-41, art. 1;
annexe, DORS/95-398, art. 1 et 2; DORS/96-51, art. 1 et 2;
 DORS/97-41, art. 3 et 4; DORS/98-69, art. 1 et 2
- n° 3—Froment (blé) et sous-produits du froment (blé) et orge et sous-produits de l'orge pour usage personnel, DORS/95-396**
(No. 3—Wheat and Wheat Products and Barley and Barley Products for Personal Use)
titre intégral, DORS/97-42, art. 1;
art. 1, abrogé, DORS/97-42, art. 2;
art. 2, DORS/96-52, art. 1;
annexe, DORS/96-52, art. 2; DORS/97-42, art. 3 à 5; DORS/98-67, art. 1 à 4
- n° 6—Roses pour usage personnel, DORS/97-80**
(No. 6—Roses for Personal Use)
art. 1, « roses » DORS/98-81, art. 1
- n° 7—Dindons et dindes et produits de dindons et dindes pour usage personnel, DORS/95-38**
(No. 7—Turkeys and Turkey Products for Personal Use)
titre intégral, DORS/97-43, art. 1;
art. 1, abrogé, DORS/97-43, art. 2;
art. 2, « produits de dindons et dindes », abrogé, DORS/96-53, art. 1;
annexe, DORS/95-399, art. 1; DORS/96-53, art. 2; DORS/96-53, art. 3; DORS/97-43, art. 4; DORS/98-82, art. 1 et 2
- n° 8—Oeufs pour usage personnel, DORS/95-42**
(No. 8—Eggs for Personal Use)
titre intégral, DORS/97-44, art. 1;
art. 1, abrogé, DORS/97-44, art. 2;
art. 2, « oeufs », DORS/97-44, art. 3; DORS/98-80, art. 1;
art. 2, DORS/96-54, art. 1
- n° 12—Marchandises provenant des États-Unis, DORS/97-107**
(No. 12—United States Origin Goods)
- n° 13—Boeuf et veau pour usage personnel, DORS/95-43**
(No. 13—Beef and Veal for Personal Use)
titre intégral, DORS/97-45, art. 1;
art. 1, DORS/97-45, art. 2; DORS/97-342, art. 1;
art. 2, DORS/97-342, art. 1;
annexe, DORS/96-55, art. 1; DORS/97-45, art. 3; DORS/98-66, art. 1
- n° 14—Margarine pour usage personnel, DORS/95-44**
(No. 14—Margarine for Personal Use)
titre intégral, DORS/97-46, art. 1;
art. 1, DORS/97-46, art. 2;
art. 2, « margarine », DORS/97-46, art. 3; DORS/98-79, art. 1;
art. 2, DORS/96-56, art. 1
- n° 20—Froment (blé) et sous-produits du froment (blé) et orge et sous-produits de l'orge, DORS/95-400**
(No. 20—Wheat and Wheat Products and Barley and Barley Products)
titre intégral, DORS/97-47, art. 1;
art. 1, DORS/97-47, art. 2;
art. 6, DORS/98-65, art. 1;

annexe, DORS/96-57, art. 1; DORS/97-47, art. 3 et 4;
 DORS/98-65, art. 2 à 5

- n° 80—Acier ordinaire, DORS/97-57**
(No. 80—Carbon Steel)
art. 1, DORS/98-68, art. 1
- n° 81—Produits en acier spécialisé, DORS/97-58**
(No. 81—Specialty Steel Products)
art. 1, DORS/98-77, art. 1;
- n° 100—Marchandises agricoles admissibles, DORS/95-37**
(No. 100—Eligible Agricultural Goods)
titre intégral, DORS/97-48, art. 1;
art. 3, DORS/95-401, art. 1; DORS/96-58, art. 1;
art. 4, DORS/95-401, art. 1;
art. 6, abrogé, DORS/96-58, art. 2;
art. 7, ajouté, DORS/95-401, art. 2;
art. 8, ajouté, DORS/95-401, art. 2;
art. 21, DORS/97-343, art. 1;
art. 22, DORS/97-343, art. 1;
art. 23, DORS/97-343, art. 1;
annexe, DORS/95-401, art. 3 à art. 12; DORS/96-58, art. 3 à art. 11; DORS/97-48, art. 3 à 6; DORS/97-79, art. 1 à 3;
 DORS/98-64, art. 1 à 9
- n° 102—filés ou tissus, DORS/96-287**
(No. 102—Yarn or Fabric)
- n° 106—vêtements ou autres articles textiles, DORS/96-288**
(No. 106—Apparel Goods or Other Textile Articles)
abrogé, DORS/97-170
- n° 106—vêtements ou autres articles textiles, DORS/97-170**
(No. 106—Apparel Goods or Other Textile Articles)
- n° 193 — Roses, DORS/97-77**
(No. 193—Roses)
art. 1, « roses », DORS/98-76, art. 1;
art. 4, DORS/98-76, art. 2

Licence d'importation:

- Armes, DORS/86-1078**
(Arms)
- Gants de travail, DORS/82-235**
(Work Gloves)
art. 1, TR/83-188, art. 1(A);
art. 2, TR/82-116, art. 1; TR/83-188, art. 2;
art. 4, abrogé, TR/83-188, art. 3
- Produits en acier spécialisé, DORS/87-299**
(Specialty Steel Products)
- Sacs à main, DORS/82-235**
(Handbags)
art. 1, TR/83-189, art. 1(A);
art. 2, TR/82-116, art. 1; TR/83-189, art. 2;
art. 4, abrogé, TR/83-189, art. 3
- Spécimens (personnels ou domestiques), CRC, Vol. VI, c. 632**
(Specimens (Personal or Household))
art. 2, TR/82-116, art. 1
- Textiles, DORS/82-235**
(Textiles)
art. 1, TR/83-183, art. 1(A);
art. 2, TR/82-116, art. 1; TR/83-183, art. 2;
art. 4, abrogé, TR/83-183, art. 3
- Vêtements, DORS/82-235**
(Clothing)
s. 1, TR/83-187, art. 1(A);
s. 2, TR/82-116, art. 1; TR/83-187, s. 2;
s. 4, abrogé, TR/83-187, s. 3

LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION (LOI)
[LR 1985, ch. E-19]—Suite

N° 19, DORS/78-384
(No. 19)

Liste des marchandises d'exportation contrôlée, DORS/89-202
(Export Control List)

- art. 1** « Guide », DORS/93-451, art. 1; DORS/94-530, art. 1;
art. 1, DORS/90-440, art. 1; DORS/92-389, art. 1; DORS/94-530, art. 1; DORS/97-131;
art. 2, DORS/90-440, art. 2; DORS/91-573, art. 1; DORS/92-389, art. 1; DORS/97-131;
annexe, DORS/89-429, art. 1; DORS/90-168, art. 1; DORS/90-440, art. 3 to 16; DORS/91-491, art. 1; DORS/91-658, art. 1; DORS/91-662, art. 1; DORS/91-98, art. 1; DORS/92-389, art. 2 to 5; DORS/92-657, art. 1; DORS/92-657, art. 2; DORS/93-164, art. 1; DORS/93-451, art. 2 et 3; DORS/94-530, art. 2 et 3; DORS/95-236, art. 1; DORS/95-35, art. 1; DORS/95-469, art. 1; DORS/95-73, art. 1; DORS/96-175, art. 1; ; DORS/96-315, art. 1; DORS/97-19, art. 1; DORS/97-131, art. 2; DORS/98-25, art. 1

Liste des marchandises d'importation contrôlée, CRC, Vol. VI,
c. 604
(Import Control List)

- titre intégral**, DORS/89-251, art. 1(F);
art. 1, DORS/81-1027, art. 1;
art. 1, abrogé, DORS/95-32, art. 1;
art. 2, abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 3, abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 4, DORS/80-207, art. 1; abrogé, DORS/95-32, art. 2;
art. 5, abrogé, DORS/89-532, art. 1;
art. 6, DORS/88-117, art. 1; abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 7, abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 8, DORS/88-117, art. 2;
art. 8, abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 9, abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 10, abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 11, abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 11.1, ajouté, DORS/78-346, art. 1; DORS/82-233, art. 1;
art. 12, abrogé, DORS/80-31, art. 1; ajouté, DORS/82-233, art. 1; abrogé, DORS/85-247, art. 1;
art. 13, DORS/82-233, art. 1; abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 13.1, ajouté, DORS/79-256, art. 1; DORS/82-233, art. 1;
art. 14, abrogé, DORS/80-339, art. 1; ajouté, DORS/82-233, art. 1; abrogé, DORS/82-234, art. 1;
art. 15, DORS/82-233, art. 1; abrogé, DORS/87-17, art. 1;
art. 16, DORS/82-233, art. 1; abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 16.1, ajouté, DORS/79-70, art. 1; DORS/80-773, art. 1; DORS/82-233, art. 1;
art. 17, DORS/82-233, art. 1; DORS/89-44, art. 1; abrogé, DORS/95-32, art. 5;
art. 18, DORS/78-330, art. 1; DORS/79-256, art. 2; DORS/82-233, art. 2; abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 19, DORS/78-129, art. 1; DORS/82-233, art. 2 et 3; abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 20, DORS/79-256, art. 3; DORS/82-233, art. 1 à 3; DORS/82-905, art. 1; abrogé, DORS/83-53, art. 1; ajouté, DORS/83-667, art. 1; abrogé, DORS/84-94, art. 1; ajouté, DORS/85-49, art. 1; abrogé, DORS/86-39, art. 1;
art. 21, DORS/79-256, art. 3; DORS/81-58, art. 1; DORS/82-233, art. 2; DORS/82-233, art. 3; DORS/86-646, art. 1; DORS/88-117, art. 3; abrogé, DORS/95-395, art. 1;
art. 22, DORS/79-256, art. 3; DORS/82-233, art. 2 et 3; DORS/82-234, art. 2; DORS/87-17, art. 2; DORS/87-557, art. 1;
art. 23, DORS/78-23, art. 1; DORS/79-256, art. 4; DORS/82-233, art. 4;

- art. 24**, DORS/79-380, art. 1; DORS/82-233, art. 3 et 4; DORS/82-234, art. 3; DORS/83-252, art. 1; DORS/87-17, art. 3;
art. 24.1, DORS/80-689, art. 1; DORS/82-233, art. 5;
art. 25, DORS/79-380, art. 2; DORS/82-233, art. 3 et 6; DORS/82-234, art. 3; DORS/83-252, art. 1; DORS/87-17, art. 3;
art. 25.1, DORS/82-233, art. 6;
art. 26, DORS/79-380, art. 2; DORS/82-233, art. 3; DORS/82-233, art. 6; DORS/82-234, art. 3; DORS/87-17, art. 3; DORS/87-557, art. 2;
art. 27, DORS/82-233, art. 3 et 7; DORS/82-234, art. 3; DORS/87-17, art. 3;
art. 28, DORS/79-380, art. 3; DORS/82-233, art. 8;
art. 29, DORS/82-233, art. 4 et 8; DORS/82-234, art. 4; DORS/83-251, art. 1; DORS/85-1163, art. 1; DORS/87-17, art. 4;
art. 30, DORS/82-233, art. 4 et 8; DORS/89-363, art. 1; DORS/91-97, art. 1; DORS/91-663, art. 1; DORS/92-656, art. 1; abrogé, DORS/95-235, art. 1; abrogé, DORS/97-80, art. 1;
art. 31, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 6 et 8; DORS/82-234, art. 5; DORS/82-781, art. 1(F); DORS/87-17, art. 5; DORS/87-557, art. 3; DORS/89-430, art. 1;
art. 31.1, DORS/82-233, art. 6; abrogé, DORS/82-234, art. 5;
art. 32, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 6 et 8; DORS/82-234, art. 5; DORS/87-17, art. 5;
art. 32.1, DORS/82-233, art. 7; abrogé, DORS/82-234, art. 5;
art. 33, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8;
art. 34, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 6; DORS/87-17, art. 6; DORS/87-557, art. 4; DORS/91-108, art. 1(F);
art. 35, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; abrogé, DORS/82-234, art. 7;
art. 36, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; abrogé, DORS/82-234, art. 7;
art. 37, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 8; DORS/87-17, art. 7; DORS/89-430, art. 2;
art. 38, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; abrogé, DORS/82-234, art. 9;
art. 39, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 10; DORS/87-17, art. 8;
art. 40, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 10; DORS/87-17, art. 8;
art. 41, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 10; DORS/89-430, art. 3; DORS/87-17, art. 8;
art. 42, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 10; DORS/87-17, art. 8; DORS/89-430, art. 3;
art. 43, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 10; DORS/87-17, art. 8;
art. 44, DORS/78-130, art. 1; DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 10; DORS/87-17, art. 8;
art. 45, DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 10; DORS/87-17, art. 8;
art. 46, DORS/79-380, art. 4; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 10; DORS/89-430, art. 4; DORS/87-17, art. 8;
art. 47, DORS/80-624, art. 1; DORS/80-657, art. 1; DORS/81-978, art. 1; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-233, art. 9; DORS/82-234, art. 10; DORS/87-17, art. 8; DORS/89-430, art. 4;
art. 48, ajouté, DORS/78-202, art. 1; DORS/79-380, art. 5; DORS/82-233, art. 8; DORS/82-234, art. 11
art. 49, ajouté, DORS/78-683, art. 1; DORS/80-625, art. 1; DORS/82-233, art. 8 et 10; DORS/82-234, art. 12; DORS/87-17, art. 9;

LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION (LOI)
[LR 1985, ch. E-19]—Suite

- art. 50**, ajouté, DORS/79-256, art. 5; DORS/82-233, art. 8 et 10; DORS/82-234, art. 12; DORS/87-17, art. 9;
- art. 51**, ajouté, DORS/79-256, art. 5; DORS/82-233, art. 8 et 10; DORS/82-234, art. 12; DORS/87-17, art. 9;
- art. 52**, ajouté, DORS/79-256, art. 5; DORS/82-233, art. 8 et 10; DORS/82-234, art. 12; DORS/87-17, art. 9;
- art. 53**, ajouté, DORS/79-256, art. 5; DORS/82-233, art. 10;
- art. 54**, ajouté, DORS/79-256, art. 5; DORS/82-233, art. 10;
- art. 55**, ajouté, DORS/79-256, art. 5; DORS/82-233, art. 10;
- art. 56**, ajouté, DORS/81-857, art. 1; abrogé, DORS/97-18, art. 2;
- art. 57**, ajouté, DORS/82-233, art. 9; DORS/82-679, art. 1; DORS/84-938, art. 1; DORS/85-1093, art. 1;
- art. 58**, DORS/82-234, art. 13; DORS/87-17, art. 10;
- art. 59**, ajouté, DORS/82-233, art. 10; abrogé, DORS/88-187, art. 1;
- art. 60**, ajouté, DORS/82-233, art. 10; DORS/82-234, art. 14; DORS/87-17, art. 11; DORS/87-557, art. 5;
- art. 61**, ajouté, DORS/82-233, art. 10; DORS/82-234, art. 14; abrogé, DORS/87-17, art. 12; ajouté, DORS/87-557, art. 6;
- art. 62**, ajouté, DORS/82-233, art. 10; DORS/82-234, art. 14; abrogé, DORS/87-17, art. 12;
- art. 63**, ajouté, DORS/82-233, art. 10; DORS/82-234, art. 14; abrogé, DORS/87-17, art. 12;
- art. 64**, ajouté, DORS/82-233, art. 10;
- art. 64**, DORS/82-234, art. 14; DORS/83-251, art. 2; abrogé, DORS/87-17, art. 12;
- art. 65**, ajouté, DORS/82-233, art. 10; DORS/82-234, art. 14; abrogé, DORS/87-17, art. 12;
- art. 66**, ajouté, DORS/82-442, art. 1; abrogé, DORS/82-667, art. 1;
- art. 67**, ajouté, DORS/82-679, art. 2; DORS/84-938, art. 1; DORS/85-1093, art. 2;
- art. 68**, ajouté, DORS/86-986, art. 1; DORS/89-101, art. 1; abrogé, DORS/93-489, art. 1;
- art. 70**, ajouté, DORS/86-1068, art. 1;
- art. 71**, ajouté, DORS/86-1068, art. 1;
- art. 72**, ajouté, DORS/86-1068, art. 1;
- art. 73**, ajouté, DORS/86-1068, art. 1;
- art. 80**, ajouté, DORS/86-860, art. 1; ajouté, DORS/89-431, art. 1; ajouté, DORS/92-510, art. 1; ajouté, DORS/94-551, art. 1; DORS/96-408, art. 1;
- art. 81**, ajouté, DORS/87-298, art. 1; DORS/90-316, art. 1; ajouté, DORS/92-510, art. 2; ajouté, DORS/94-551, art. 1; DORS/96-408, art. 1;
- art. 83**, ajouté, DORS/88-117, art. 4; abrogé, DORS/95-32, art. 6;
- art. 84**, ajouté, DORS/88-117, art. 4; abrogé, DORS/95-32, art. 6;
- art. 85**, ajouté, DORS/89-46, art. 1; DORS/93-588, art. 1; DORS/98-24, art. 1;
- art. 86**, ajouté, DORS/89-46, art. 1; DORS/93-588, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 86.1**, ajouté, DORS/93-588, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 86.2**, ajouté, DORS/93-588, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 86.3**, ajouté, DORS/93-588, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 86.4**, ajouté, DORS/97-318, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 86.5**, ajouté, DORS/97-318, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 86.6**, ajouté, DORS/97-318, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 86.7**, ajouté, DORS/97-318, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 86.8**, ajouté, DORS/97-318, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 87**, ajouté, DORS/89-251, art. 2; abrogé, DORS/95-32, art. 7;
- art. 88**, ajouté, DORS/89-251, art. 2; abrogé, DORS/95-32, art. 7;
- art. 89**, ajouté, DORS/89-363, art. 2; abrogé, DORS/91-97, art. 2;
- art. 90**, ajouté, DORS/90-222, art. 1;
- art. 91**, ajouté, DORS/91-574, art. 1;
- art. 92**, ajouté, DORS/91-610, art. 1; abrogé, DORS/94-647, art. 1;
- art. 93**, ajouté, DORS/92-565, art. 1; DORS/98-24, art. 2;
- art. 94**, ajouté, DORS/93-613, art. 1; DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 95**, ajouté, DORS/93-613, art. 1; DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 96**, ajouté, DORS/93-613, art. 1; DORS/95-32, art. 8; DORS/96-47, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 97**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 2; DORS/96-47, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 98**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 2; DORS/96-47, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 99**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 2; DORS/96-47, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 100**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 101**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 3;
- art. 102**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 3;
- art. 103**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 3; DORS/96-47, art. 2; DORS/98-24, art. 3;
- art. 104**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 3; DORS/96-47, art. 2; DORS/97-18, art. 3; DORS/98-24, art. 3;
- art. 105**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 106**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 4; DORS/96-47, art. 3; DORS/98-24, art. 11;
- art. 107**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 4; DORS/96-47, art. 3; DORS/98-24, art. 11;
- art. 108**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 4; DORS/96-47, art. 3; DORS/98-24, art. 11;
- art. 109**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 110**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 111**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 4;
- art. 112**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 113**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/97-18, art. 4; DORS/98-24, art. 11;
- art. 114**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/97-317, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 115**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/97-317, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 116**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/97-317, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 117**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 5; DORS/98-24, art. 11;
- art. 117.1**, ajouté, DORS/95-395, art. 5; DORS/98-24, art. 11;
- art. 118**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 119**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 120**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 121**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 6; DORS/96-47, art. 4; DORS/98-24, art. 11;
- art. 122**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/97-18, art. 5; DORS/98-24, art. 11;
- art. 123**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 124**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 125**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 125.1**, ajouté, DORS/95-395, art. 7; DORS/98-24, art. 11;
- art. 126**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 127**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 128**, ajouté, DORS/95-32, art. ; DORS/95-395, art. 8; DORS/97-59, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 128.1**, ajouté, DORS/97-59, art. 1; DORS/98-24, art. 11;
- art. 129**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 130**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 131**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/96-47, art. 5; DORS/98-24, art. 5;
- art. 132**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 5;
- art. 133**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/95-395, art. 9; DORS/97-59, art. 2; DORS/98-24, art. 11;
- art. 133.1**, ajouté, DORS/97-59, art. 2; DORS/98-24, art. 11;
- art. 134**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 135**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 136**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 137**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
- art. 138**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 6;

**LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION (LOI)
[LR 1985, ch. E-19]—Suite**

- art. 139**, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/96-47, art. 6; DORS/98-24, art. 11;
art. 140, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 141, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 142, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 143, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 144, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 145, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 146, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 147, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 148, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 149, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 150, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 151, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 152, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 153, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 154, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 155, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 156, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 157, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 158, ajouté, DORS/95-32, art. 8; DORS/98-24, art. 11;
art. 159, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 7; DORS/98-24, art. 11;
art. 159.1, ajouté, DORS/96-47, art. 7; DORS/98-24, art. 11;
art. 160, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 7; DORS/98-24, art. 11;
art. 161, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 162, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 163, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 164, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 165, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 166, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 167, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 168, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 169, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 170, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/97-18, art. 6; DORS/98-24, art. 7;
art. 171, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/97-18, art. 6; DORS/98-24, art. 7;
art. 172, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/97-18, art. 6; DORS/98-24, art. 7;
art. 173, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 173.1, ajouté, DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 174, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 175, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 176, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 177, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 178, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 179, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 180, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 8; DORS/98-24, art. 7;
art. 181, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 182, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 183, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 184, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 8;
art. 185, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 186, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;

- art. 187**, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 188, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 189, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 9;
art. 189.1, ajouté, DORS/96-47, art. 9; DORS/98-24, art. 9;
art. 190, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/96-47, art. 9; DORS/98-24, art. 9;
art. 191, ajouté, DORS/95-395, art. 10; DORS/98-24, art. 11;
art. 192, ajouté, DORS/96-47, art. 10; DORS/97-18, art. 7; DORS/98-24, art. 11;
art. 193, ajouté, DORS/97-59, art. 3; DORS/98-24, art. 10;
annexe I, DORS/78-832, art. 1; DORS/80-296, art. 1; DORS/81-887, art. 1; DORS/82-924, art. 1; DORS/84-370, art. 1; DORS/86-625, art. 1; abrogée, DORS/89-363, art. 3;
annexe II, DORS/78-832, art. 1; DORS/80-296, art. 1; DORS/81-887, art. 1; DORS/82-924, art. 2; DORS/84-370, art. 1; DORS/86-625, art. 1; abrogée, DORS/89-363, art. 3;
annexe III, DORS/78-832, art. 1; DORS/80-296, art. 1; DORS/81-887, art. 1; DORS/82-924, art. 3; DORS/84-370, art. 1; DORS/86-625, art. 1; abrogée, DORS/89-363, art. 3

Liste des pays désignés (armes automatiques), DORS/91-575
(*Automatic Firearms Country Control List*)

- Liste « Arabie saoudite »**, ajoutée, DORS/92-113, art. 1;
Liste « Australie », ajoutée, DORS/93-469, art. 1;
Liste « Espagne », ajoutée, DORS/93-469, art. 1

Liste des pays visés, DORS/81-543
(*Area Control List*)

- titre intégral**, DORS/89-201, art. 1(F);
Liste « Afrique du Sud », ajoutée, DORS/89-258, art. 1; abrogée, DORS/94-513, art. 1;
Liste « Albanie », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « Angola », ajoutée, DORS/94-231, art. 1;
Liste « Bosnie-Herzégovine », ajoutée, DORS/92-476, art. 1; abrogé, DORS/96-223, art. 1;
Liste « Bulgarie », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « Croatie », ajoutée, DORS/92-213, art. 1; abrogée, DORS/94-593, art. 1;
Liste « Haïti », ajoutée, DORS/91-611, art. 1; abrogée, DORS/94-646, art. 1;
Liste « Hongrie », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « Libye », ajoutée, DORS/86-110, art. 1;
Liste « Mongolie », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « Myanmar », ajouté, DORS/97-397, art. 1;
Liste « Pologne », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « République démocratique Allemande et Berlin-Est », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « République populaire démocratique de Corée », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « République socialiste du Viet-Nam », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « Roumanie », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « Tchécoslovaquie », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « Union des Républiques socialiste soviétiques », abrogée, DORS/89-201, art. 2;
Liste « Yougoslavie », ajoutée, DORS/91-713, art. 1; abrogé, DORS/96-94, art. 1

Méthode d'allocation de quotas—Arrêtés:

boeuf et veau, DORS/96-186

(*Beef and Veal*)

- annexe**, DORS/97-341, art. 1; DORS/98-73, art. 1

Dindons, dindes et leurs produits, DORS/96-389

(*Turkey and Turkey Products*)

titre intégral, DORS/97-39, art. 1

art. 1, abrogé, DORS/97-39, art. 2;

annexe, DORS/97-39, art. 3; DORS/98-78, art. 1 et 2

LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION (LOI)
[LR 1985, ch. E-19]—*Suite*

Fromages et produits fromagers, crème glacée, yoghourt, babeurre en poudre et lait concentré, DORS/95-196
(*Cheese and Cheese Products, Chicken and Chicken Products, Turkey and Turkey Products, Ice Cream, Yogurt, Powdered Buttermilk and Concentrated Milk*)

titre intégral, DORS/96-387, art. 1;
art. 1, abrogé, DORS/96-387, art. 2;
art. 4, abrogé, DORS/96-387, art. 3;
art. 5, abrogé, DORS/96-387, art. 3;
annexe, DORS/96-387, art. 4 and 5; DORS/97-37, art. 1;
DORS/98-74, art. 1

Oeufs d'incubation et poulets de chair, et oeufs et sous-produits des oeufs, DORS/95-197

(*Hatching Eggs, Live Broilers, Eggs and Egg Products*)

Annexe, DORS/98-71, art. 1 et 2

Volaille et produits de volaille, DORS/96-388

(*Chicken and Chicken Products*)

art. 9, DORS/97-38, art. 1;
annexe I, DORS/98-72, art. 1 et 2

Prix des licences et des certificats en matière d'importation et d'exportation—Arrêté de 1995, DORS/95-245
(*Export and Import Permits and Certificates Fees Order, 1995*)

Transbordement—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 606
(*Transshipment Regulations*)

LOI CONSTITUANT L'INSTITUT CANADIEN SUR LA PAIX ET LA SÉCURITÉ MODIALES [LR 1985, ch. C-18]
(*CANADIAN INSTITUTE FOR INTERNATIONAL PEACE AND SECURITY ACT*)

Désignation du secrétaire d'État aux Affaires extérieures comme ministre chargé de l'application de la Loi, TR/84-164
(*Designating the Secretary of State for External Affairs as Minister for Purposes of the Act*)

LOI CONSTITUTIONNELLE DE 1982
(*CONSTITUTION ACT, 1982*)

Modification constitutionnelle de 1997 (Québec), TR/97-141
(*Constitution Amendment, 1997 (Quebec)*)

Modification constitutionnelle de 1998 (Loi sur Terre-Neuve), TR/98-25
(*Constitution Amendment, 1998 (Loi sur Terre-Neuve)*)

Erratum, TR/97-55, Vol. 132, No. 3, p. 385

Proclamation de 1983 modifiant la Constitution, TR/84-102
(*Constitution Amendment Proclamation, 1983*)

Proclamation de 1993 modifiant la Constitution (Île-du-Prince-Édouard), TR/94-50
(*Constitution Amendment Proclamation, 1993 (Prince Edward Island)*)

Proclamation de 1993 modifiant la Constitution (Loi sur le Nouveau-Brunswick), TR/93-54
(*Constitution Amendment Proclamation, 1993 (New Brunswick)*)

Proclamation de 1987 modifiant la Constitution (Loi sur Terre-Neuve), TR/88-11
(*Constitution Amendment Proclamation, 1987 (Newfoundland Act)*)

Proclamation de 1987 modifiant la Constitution (Loi sur Terre-Neuve), TR/97-55
(*Constitution Amendment Proclamation, 1987 (Newfoundland Act)*)
erratum, TR/97-55, Vol. 131, No. 11, 28/05/97, p. 1620

LOI CORRECTIVE DE 1991 [LC 1992, ch. 1]
(*MISCELLANEOUS STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 1991*)

Décret sur la distribution des mises à jour de la codification à feuilles mobiles des Lois du Canada, DORS/92-158
(*Statutes of Canada Loose-leaf Consolidation Updates Distribution Order*)

LOI ÉLECTORALE DU CANADA [LR 1985, ch. E-2]
(*CANADA ELECTIONS ACT*)

Décret désignant l'honorable Don Boudria pour l'application de la Loi, TR/97-79
(*Order Designating the Honourable Don Boudria for Purposes of the Act*)

Désignation des Juges de la Cour du Banc de la Reine du Manitoba pour exercer toutes les fonctions et les pouvoirs conférés à un juge par la Loi, TR/84-134
(*Designating the Judges of Her Majesty's Court of Queen's Bench for Manitoba to Exercise all the Functions and Powers of a Judge Under the Act*)

Honoraires des élections fédérales—Tarif, DORS/92-432
(*Federal Elections Fees Tariff*)

art. 2, DORS/93-416, art. 1; DORS/96-109, art. 1;
art. 3, DORS/93-416, art. 1;
art. 5, DORS/93-416, art. 2; DORS/96-109, art. 2;
art. 6, DORS/96-109, art. 2;
annexe, DORS/93-416, art. 3(F) à 28; DORS/95-9, art. 1;
DORS/96-109, art. 3

Honoraires d'élections des Territoires du Nord-Ouest—Tarif, DORS/79-290

(*Northwest Territories Elections Fees Tariff*)

titre intégral, DORS/87-194, art. 1;
art. 2 « ordinance », DORS/87-194, art. 2;
art. 3, DORS/87-194, art. 3(F);
annexe, DORS/83-686, art. 1 à 14; DORS/86-142, art. 1 à 13;
DORS/86-554, art. 1 à 13; DORS/87-194, art. 4 à 7;
DORS/88-444, art. 1 à 11; DORS/90-238, art. 1 à 6;
DORS/90-373, art. 1 à 13; DORS/91-500, art. 1;
DORS/95-439, art. 1 à 12

Honoraires référendaires fédéraux-Tarif, DORS/92-433
(*Federal Referendum Fees Tariff*)

art. 2, « période de pré-inscription », ajouté, DORS/97-163, art. 1;
art. 2, « période d'inscription », ajouté, DORS/97-163, art. 1;
art. 4, DORS/97-163, art. 2;
art. 5, DORS/97-163, art. 2;
art. 7, DORS/97-163, art. 3;
annexe, DORS/97-163, art. 4 à 27

Honoraires référendaires (Règles électorales spéciales)-Tarif, TR/92-133

(*Special Voting Rules Referendum Fees Tariff*)

Règles électorales spéciales, DORS/78-148
(*Special Voting Rules*)

art. 27, DORS/78-165, art. 1

LOI RÉFÉRENDAIRE [LC 1992, ch. 30]
(*REFERENDUM ACT*)

Émission des brefs référendaires—Décret autorisant, TR/92-181
(*Issuance of Writs of Referendum Authorization Order*)

Honoraires référendaires fédéraux-Tarif, DORS/92-433
(*Federal Referendum Fees Tariff*)

Honoraires référendaires (Règles électorales spéciales)-Tarif, TR/92-133
(*Special Voting Rules Referendum Fees Tariff*)

LOI RÉFÉRENDAIRE [LC 1992, ch. 30]—Suite**Proclamation soumettant un référendum relatif à la Constitution du Canada, TR/92-180***(Proclamation Directing a Referendum Relating to the Constitution of Canada)***Règlement d'adaptation de la Loi électorale du Canada, DORS/92-430***(Regulation Adapting the Canada Elections Act)*

art. 1, DORS/95-304, art. 1;
art. 1.1, « agent réviseur », DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « date du recensement », DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « documents référendaires », ou « papiers référendaires », DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « électeur », DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « liste des électeurs », DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « liste électorale définitive », ajouté, DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « liste électorale officielle », DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « liste électorale préliminaire », DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « liste électorale révisée », ajouté, DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « Registre des électeurs », ajouté, DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « réviseur », DORS/97-257, art. 1;
art. 1.1, « superviseur du recensement », DORS/97-257, art. 1;
art. 2, DORS/95-304, art. 2;
art. 3.1, ajouté, DORS/95-304, art. 3;
art. 9, DORS/97-257, art. 2;
art. 10, DORS/95-304, art. 4;
art. 11, DORS/95-304, art. 4; DORS/97-257, art. 3;
art. 12, DORS/95-304, art. 4;
art. 13, DORS/95-304, art. 4;
art. 14, DORS/95-304, art. 5;
art. 15.1, ajouté, DORS/95-304, art. 6;
art. 17, DORS/95-304, art. 7; DORS/97-257, art. 4;
art. 20, DORS/95-304, art. 8;
art. 21, DORS/95-304, art. 9; DORS/97-257, art. 5
art. 22, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 6;
art. 23, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 7;
art. 23.1, ajouté, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 7;
art. 24, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 7; abrogé, DORS/98-19, art. 1;
art. 25, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 7; abrogé, DORS/98-19, art. 1;
art. 26, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 7; abrogé, DORS/98-19, art. 1;
art. 27, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 7; abrogé, DORS/98-19, art. 1;
art. 28, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 7;
art. 29, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 8;
art. 30, DORS/95-304, art. 10; abrogé, DORS/97-257, art. 9;
art. 30.1, ajouté, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 10;
art. 30.2, ajouté, DORS/95-304, art. 10; abrogé, DORS/97-257, art. 11;
art. 30.21, ajouté, DORS/97-257, art. 12;
art. 30.3, ajouté, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 13;
art. 30.4, ajouté, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 13;
art. 30.5, ajouté, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 13;
art. 30.6, ajouté, DORS/95-304, art. 10; DORS/97-257, art. 13;
art. 30.7, ajouté, DORS/95-304, art. 10; abrogé, DORS/97-257, art. 13;
art. 31, ajouté, DORS/97-257, art. 13;
art. 32, DORS/95-304, art. 11; DORS/97-257, art. 14;
art. 32.1, ajouté, DORS/95-304, art. 12; abrogé, DORS/97-257, art. 14;
art. 35, DORS/95-304, art. 13; abrogé, DORS/97-257, art. 15;
art. 36, DORS/95-304, art. 13; abrogé, DORS/97-257, art. 15;
art. 37, DORS/95-304, art. 13; abrogé, DORS/97-257, art. 15;

art. 37.1, ajouté, DORS/95-304, art. 13; abrogé, DORS/97-257, art. 15;
art. 37.2, ajouté, DORS/95-304, art. 13; abrogé, DORS/97-257, art. 15;
art. 37.3, ajouté, DORS/95-304, art. 13; abrogé, DORS/97-257, art. 15;
art. 37.4, ajouté, DORS/95-304, art. 13; abrogé, DORS/97-257, art. 15;
art. 37.5, ajouté, DORS/95-304, art. 13; abrogé, DORS/97-257, art. 15;
art. 37.6, ajouté, DORS/95-304, art. 13; abrogé, DORS/97-257, art. 15;
art. 38, DORS/95-304, art. 13;
art. 41, DORS/95-304, art. 15;
art. 43, DORS/95-304, art. 16;
art. 44, DORS/95-304, art. 17;
art. 45, DORS/95-304, art. 17;
art. 46, abrogé, DORS/95-304, art. 17;
art. 47, DORS/95-304, art. 18;
art. 48, DORS/95-304, art. 19;
art. 49, DORS/95-304, art. 20;
art. 50, DORS/95-304, art. 21;
art. 51, DORS/95-304, art. 21;
art. 52, DORS/95-304, art. 21;
art. 53, DORS/95-304, art. 9 et 22; DORS/97-257, art. 16;
art. 54, DORS/95-304, art. 23;
art. 55, abrogé, DORS/95-304, art. 23;
art. 57, DORS/95-304, art. 24;
art. 58, abrogé, DORS/95-304, art. 24;
art. 61, DORS/95-304, art. 25;
art. 62, DORS/95-304, art. 25;
art. 63, DORS/95-304, art. 25;
art. 65, DORS/95-304, art. 26;
art. 66, DORS/95-304, art. 26;
art. 67, DORS/95-304, art. 26; DORS/97-257, art. 17;
art. 68, abrogé, DORS/95-304, art. 26;
art. 69, abrogé, DORS/95-304, art. 26;
art. 70, abrogé, DORS/95-304, art. 26;
art. 71, DORS/95-304, art. 27; DORS/97-257, art. 18;
art. 73, DORS/95-304, art. 28;
art. 74, DORS/95-304, art. 29;
art. 75, abrogé, DORS/95-304, art. 29;
art. 77, DORS/95-304, art. 30;
art. 79, DORS/95-304, art. 31;
art. 82, DORS/95-304, art. 32;
art. 83, DORS/95-304, art. 33;
art. 84, DORS/95-304, art. 34;
art. 84.1, ajouté, DORS/95-304, art. 34;
art. 85, DORS/95-304, art. 34;
art. 86, DORS/97-257, art. 19;
art. 87, DORS/95-304, art. 35;
art. 89, DORS/95-304, art. 36;
art. 90, DORS/95-304, art. 37;
art. 95.1, ajouté, DORS/95-304, art. 38; abrogé, DORS/97-257, art. 20;
art. 97, DORS/95-304, art. 39;
art. 98, DORS/97-257, art. 21;
art. 99, DORS/95-304, art. 40; DORS/97-257, art. 22;
art. 100, DORS/97-257, art. 23;
art. 101, DORS/95-304, art. 41; abrogé, DORS/97-257, art. 24;
art. 103, DORS/97-257, art. 25;
art. 104, DORS/95-304, art. 42; DORS/97-257, art. 26;
art. 105, DORS/97-257, art. 27;
art. 106, DORS/95-304, art. 13; DORS/97-257, art. 28;
art. 111, abrogé, DORS/97-257, art. 29;
art. 114, DORS/95-304, art. 18;
art. 114.1, ajouté, DORS/95-304, art. 43; abrogé, DORS/97-257, art. 30;

LOI RÉFÉRENDIAIRE [LC 1992, ch. 30]—Suite

art. 114.2, ajouté, DORS/95-304, art. 43; abrogé, DORS/97-257, art. 30;
art. 115, DORS/95-304, art. 19;
art. 117, DORS/95-304, art. 44;
art. 118, DORS/95-304, art. 45;
art. 121, DORS/95-304, art. 46; DORS/97-257, art. 31;
art. 121.1, ajouté, DORS/95-304, art. 47; abrogé, DORS/97-257, art. 32;
art. 124, DORS/95-304, art. 48;
art. 131, DORS/95-304, art. 49;
art. 132, DORS/95-304, art. 50; DORS/97-257, art. 33;
art. 132.1, ajouté, DORS/97-257, art. 33;
art. 133, DORS/95-304, art. 51; DORS/97-257, art. 33;
art. 134, DORS/95-304, art. 51; DORS/97-257, art. 34;
art. 135, DORS/95-304, art. 51;
art. 136, DORS/95-304, art. 51; DORS/97-257, art. 35;
art. 136.1, ajouté, DORS/97-257, art. 35;
art. 137, DORS/95-304, art. 52; abrogé, DORS/97-257, art. 35;
art. 138, abrogé, DORS/95-304, art. 52;
art. 139, abrogé, DORS/95-304, art. 52;
art. 140, abrogé, DORS/95-304, art. 52;
art. 141, abrogé, DORS/95-304, art. 52;
art. 142, abrogé, DORS/95-304, art. 52;
art. 143, abrogé, DORS/95-304, art. 52;
art. 144, abrogé, DORS/95-304, art. 52;
art. 145, abrogé, DORS/95-304, art. 52;
art. 147, DORS/95-304, art. 53;
art. 149.1, ajouté, DORS/95-304, art. 54;
art. 156, DORS/95-304, art. 55;
art. 157, DORS/95-304, art. 55;
art. 158, DORS/95-304, art. 55; DORS/97-257, art. 36;
art. 159, DORS/95-304, art. 55;
art. 160, DORS/95-304, art. 31 et 55;
art. 161, DORS/95-304, art. 55; DORS/97-257, art. 37;
art. 161.1, ajouté, DORS/97-257, art. 37;
art. 162, DORS/95-304, art. 55;
art. 163, DORS/95-304, art. 32 et 55;
art. 164, DORS/95-304, art. 33 et 55; DORS/97-257, art. 38;
art. 164.1, ajouté, DORS/97-257, art. 39;
art. 165, DORS/95-304, art. 55;
art. 166, DORS/95-304, art. 55; DORS/97-257, art. 40;
art. 167, DORS/95-304, art. 55;
art. 167.1, DORS/97-257, art. 41;
art. 168, DORS/95-304, art. 55; DORS/97-257, art. 42;
art. 169, DORS/95-304, art. 55;
art. 170, DORS/95-304, art. 55; DORS/97-257, art. 43;
art. 171, DORS/95-304, art. 55; abrogé, DORS/97-257, art. 44;
art. 172, DORS/95-304, art. 55;
art. 173, DORS/95-304, art. 36;
art. 173, DORS/95-304, art. 55;
art. 174, DORS/95-304, art. 55;
art. 175, DORS/95-304, art. 55; abrogé, DORS/97-257, art. 45;
art. 176, DORS/95-304, art. 55;
art. 177, DORS/95-304, art. 55;
art. 178, DORS/95-304, art. 55; DORS/97-257, art. 46;
art. 179, DORS/95-304, art. 55; DORS/97-257, art. 47;
art. 180, DORS/95-304, art. 55;

art. 181, DORS/95-304, art. 55;
art. 182, DORS/95-304, art. 55;
art. 183, DORS/95-304, art. 55; abrogé, DORS/97-257, art. 48;
art. 184, DORS/95-304, art. 55;
art. 185, DORS/95-304, art. 55;
art. 186, DORS/97-257, art. 49;
art. 188, DORS/95-304, art. 40;
art. 189, DORS/95-304, art. 55;
art. 190, DORS/95-304, art. 55; abrogé, DORS/97-257, art. 50;
art. 191, DORS/95-304, art. 55;
art. 192, DORS/95-304, art. 55; abrogé, DORS/97-257, art. 51;
art. 193, DORS/95-304, art. 55; DORS/97-257, art. 52;
art. 194, DORS/95-304, art. 55;
art. 195, DORS/95-304, art. 55;
art. 196, DORS/95-304, art. 55;
art. 197, DORS/95-304, art. 55; DORS/97-257, art. 53;
art. 197.1, DORS/97-257, art. 53;
art. 198, DORS/95-304, art. 55;
art. 199, abrogé, DORS/95-304, art. 55; ajouté, DORS/97-257, art. 54;
art. 200, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 201, abrogée, DORS/95-304, art. 55;
art. 202, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 203, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 204, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 205, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 206, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 207, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 208, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 209, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 210, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 210, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 211, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 212, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 213, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 214, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 215, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 216, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 217, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 218, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 219, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 220, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 221, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 222, abrogé, DORS/95-304, art. 55;
art. 252, DORS/95-304, art. 44;
art. 257, DORS/95-304, art. 46;
art. 279, DORS/95-304, art. 49;
art. 328, DORS/92-603, art. 1

LOIS RÉVISÉES DU CANADA (1985) (LOI) [LR 1985, ch. 40 (3^e suppl.)]*(REVISED STATUTES OF CANADA, 1985 ACT)***Directive sur la diffusion des Lois révisées du Canada (1985), TR/88-50***(Revised Statutes of Canada, 1985 Distribution Direction)***n^o 2, TR/89-122***((No. 2))*

M

MARCHÉS DE GRAIN À TERME (LOI) [LR 1985, ch. G-11] (*GRAIN FUTURES ACT*)

Marchés de grain à terme—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 892 (*Grain Futures Regulations*)

- art. 4, DORS/85-317, art. 1; DORS/95-284, art. 1;
art. 5, DORS/95-284, art. 2;
art. 6, DORS/95-284, art. 3

MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9] (*CANADA SHIPPING ACT*)

Abordages—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1416 (*Collision Regulations*)

- art. 2 « adopté par l'Organisation », abrogé, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « Avis à la navigation », ajouté, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « Avis aux navigateurs », ajouté, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « Bassin des Grands lacs », ajouté, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « bâtiment non privilégié », abrogé, DORS/83-202, art. 1(F);
art. 2 « Convention », abrogé, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « Directeur », abrogé, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « hydravion », ajouté, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « Loi », ajouté, DORS/90-702, art. 1;
art. 2 « navire canadien », ajouté, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « navire d'exploration ou d'exploitation », ajouté, DORS/83-202, art. 1; DORS/90-702, art. 1;
art. 2 « navire non-privégié », DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « navire ou objet peu visible, partiellement côtière », ajoutée, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « ODAS », DORS/79-238, art. 1(F); DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « ODAS canadien », ajouté, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « Organisation », DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « prescrit », abrogé, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « preuve de conformité », ajouté, DORS/90-702, art. 1;
art. 2 « règle », DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « règlement », abrogé, DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « signal approuvé », ajouté, DORS/90-702, art. 1;
art. 2 « unité composite », DORS/83-202, art. 1;
art. 2 « visibilité effective nulle », abrogé, DORS/83-202, art. 1;
art. 2, DORS/83-202, art. 1;
art. 3, DORS/83-202, art. 2; DORS/90-702, art. 2;
art. 4, abrogé, DORS/83-202, art. 2; ajouté, DORS/90-702, art. 3;
art. 5, ajouté, DORS/90-702, art. 3;
art. 6, ajouté, DORS/90-702, art. 3;
annexe I, DORS/79-238, art. 2(F); DORS/83-202, art. 3; DORS/85-397, art. 1 to 3; DORS/87-25, art. 1; DORS/88-10, art. 1 to 4; DORS/88-322, art. 1; DORS/90-702, art. 4 to 23; DORS/91-275, art. 1 et 2; DORS/93-112, art. 1 et 2; DORS/94-611, art. 1; DORS/96-145, art. 1 à 8;
annexe II, DORS/78-528, art. 1; DORS/79-238, art. 3 to 8; DORS/80-742, art. 1; DORS/83-202, art. 4; abrogé, DORS/90-702, art. 24;
annexe III, DORS/81-831, art. 1; DORS/83-202, art. 4; abrogée, DORS/90-702, art. 24;
annexe IV, DORS/79-238, art. 9; abrogée, DORS/83-202, art. 4;
annexe V, DORS/78-528, art. 2; DORS/79-238, art. 10; DORS/80-742, art. 2 et 3; abrogée, DORS/83-202, art. 4;
annexe VI, abrogée, DORS/83-202, art. 4;
annexe VII, DORS/78-528, art. 3; DORS/80-742, art. 4; abrogée, DORS/83-202, art. 4

Alimentation et service de table des équipages de navires— Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1480 (*Ships' Crews Food and Catering Regulations*)

- art. 3, DORS/79-437, art. 1;
annexe, DORS/79-437, art. 2

Appareils de gouverne—Règlement, DORS/83-810 (*Steering Appliances and Equipment Regulations*)

Appareils et matériel de navigation—Règlement, DORS/84-689 (*Navigating Appliances and Equipment Regulations*)

- art. 2 « vraquier », ajouté, DORS/87-353, art. 1;
art. 3, DORS/87-175, art. 1(F);
art. 6, DORS/87-353, art. 2;
art. 20, DORS/87-353, art. 3;
art. 34, DORS/87-175, art. 2(F);
annexe I, DORS/87-175, art. 3

Armement en équipage de navires—Règlement, DORS/97-390 (*Crewing Regulations*)

Ascenseurs de navires—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1482 (*Ships' Elevator Regulations*)

Assignation des lignes de charge—Décret, TR/80-108 (*Load Line Assignment Authorization Order*)

Balises indicatrices de position en cas d'urgence—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1421

- (*Emergency Position Indicating Buoy Regulations*)
art. 2, DORS/95-370, art. 1;
art. 3, DORS/79-783, art. 1;
art. 4, DORS/95-370, art. 2;
art. 6, DORS/79-783, art. 2;
art. 7, DORS/79-783, art. 3;
art. 8, DORS/79-783, art. 4;
art. 9, DORS/79-783, art. 5

Barème de droits du Bureau d'inspection des navires à vapeur, CRC, Vol. XV, c. 1405

- (*Board of Steamship Inspection Scale of Fees*)
art. 2 « certificat », DORS/95-372, annexe I, Part VII, art. 28;
art. 2 « certificat selon la Convention de sécurité », DORS/95-372, annexe I, Part VII, art. 28;
art. 2, DORS/95-267, art. 11;
art. 3, DORS/97-486, art. 1;
art. 4, abrogé, DORS/95-267, art. 1;
art. 5, DORS/95-267, art. 11; DORS/95-372, annexe I, Part VII, art. 29; DORS/97-486, art. 2
art. 7, abrogé, DORS/88-630, art. 1;
art. 8, TR/82-62, art. 1; TR/83-73, art. 1; DORS/84-606, art. 1; DORS/85-1024, art. 1; DORS/94-338, art. 1; DORS/95-267, art. 2; DORS/97-486, art. 3;
art. 9, TR/82-62, art. 2; TR/83-73, art. 2; DORS/84-606, art. 2; DORS/85-1024, art. 2; DORS/94-338, art. 2; DORS/95-267, art. 2; DORS/97-486, art. 4;
art. 10, TR/82-62, art. 3; TR/83-73, art. 3; DORS/84-606, art. 3; DORS/85-1024, art. 3; DORS/94-338, art. 3; DORS/95-267, art. 2; DORS/97-486, art. 6;
art. 10.1, ajouté, DORS/97-486, art. 7;
art. 11, TR/82-62, art. 4; TR/83-73, art. 4; DORS/84-606, art. 4; DORS/85-1024, art. 4; DORS/89-226, art. 1; DORS/94-338, art. 4; DORS/95-267, art. 3;
art. 12, DORS/95-267, art. 4; DORS/97-486, art. 8;
art. 13, TR/82-62, art. 5; TR/83-73, art. 5; DORS/84-606, art. 5; DORS/85-1024, art. 5; DORS/94-338, art. 5; DORS/95-267, art. 5;
art. 14, DORS/97-486, art. 9;
art. 15, TR/82-62, art. 6; TR/83-73, art. 6; DORS/84-606, art. 6; DORS/85-1024, art. 6; DORS/94-338, art. 6; DORS/95-267, art. 6;
art. 16, TR/82-62, art. 7; TR/83-73, art. 7; DORS/84-606, art. 7; DORS/85-1024, art. 7; DORS/94-338, art. 7; DORS/95-267, art. 7;
art. 17, TR/82-62, art. 7; TR/83-73, art. 7; DORS/84-606, art. 7; DORS/85-1024, art. 7; DORS/94-338, art. 7; DORS/95-267, art. 7; DORS/97-486, art. 10;

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

- art. 17.1**, ajouté, DORS/95-267, art. 7;
art. 17.2, ajouté, DORS/97-486, art. 11;
art. 17.3, ajouté, DORS/97-486, art. 11;
Partie IV, intertitre, DORS/97-486, art. 12;
art. 18, TR/82-62, art. 7; TR/83-73, art. 7; DORS/84-606, art. 7;
 DORS/85-1024, art. 7; DORS/94-338, art. 7; DORS/95-267,
 art. 7;
art. 19, TR/82-62, art. 7; TR/83-73, art. 7; DORS/84-606, art. 7;
 DORS/85-1024, art. 7; DORS/94-338, art. 7; DORS/95-267,
 art. 7; DORS/97-486, art. 13;
art. 20, TR/82-62, art. 7; TR/83-73, art. 7; DORS/84-606, art. 7;
 DORS/85-1024, art. 7; DORS/94-338, art. 7; DORS/95-267,
 art. 7; DORS/97-486, s. 14;
art. 21, TR/82-62, art. 7; TR/83-73, art. 7; DORS/84-606, art. 7;
 DORS/85-1024, art. 7; DORS/94-338, art. 7; DORS/95-267,
 art. 7; DORS/97-486, art. 15;
art. 21.1, ajouté, DORS/97-486, art. 16;
art. 22, TR/82-62, art. 7; TR/83-73, art. 7; DORS/84-606, art. 7;
 DORS/85-1024, art. 7; DORS/88-630, art. 2; DORS/94-338,
 art. 7; DORS/95-267, art. 7; DORS/97-486, art. 17;
art. 22.1, ajouté, DORS/97-486, art. 17;
art. 22.2, ajouté, DORS/97-486, art. 17;
art. 24, TR/82-62, art. 8; TR/83-73, art. 8; DORS/84-606, art. 8;
 DORS/85-1024, art. 8; DORS/94-338, art. 8; DORS/95-267,
 art. 8; DORS/97-486, art. 18;
art. 25, TR/82-62, art. 9; TR/83-73, art. 9; DORS/84-606, art. 9;
 DORS/85-1024, art. 9; DORS/94-338, art. 9; DORS/95-267,
 art. 9 et 11; DORS/95-372, art. 30; DORS/97-486, art. 19;
art. 26, TR/82-62, art. 10; TR/83-73, art. 10; DORS/84-606,
 art. 10; DORS/85-1024, art. 10; DORS/94-338, art. 10;
 DORS/95-267, art. 10;
art. 27, TR/82-62, art. 10; TR/83-73, art. 10; DORS/84-606,
 art. 10; DORS/85-1024, art. 10; DORS/94-338, art. 10;
 DORS/95-267, art. 10; DORS/97-486, art. 20;
art. 28, ajouté, TR/82-62, art. 10; TR/83-73, art. 10; DORS/84-606,
 art. 10; DORS/85-1024, art. 10; DORS/94-338, art. 10;
 DORS/95-267, art. 10; DORS/97-486, art. 21;
art. 29, ajouté, TR/82-62, art. 10; TR/83-73, art. 10; DORS/84-606,
 art. 10; DORS/85-1024, art. 10; DORS/94-338, art. 10;
 DORS/95-267, art. 10; DORS/97-486, art. 21;
art. 30, ajouté, DORS/95-267, art. 10; DORS/97-486, art. 21;
art. 31, ajouté, DORS/97-486, art. 21;
art. 32, ajouté, DORS/97-486, art. 21;
art. 33, ajouté, DORS/97-486, art. 21;
art. 34, ajouté, DORS/97-486, art. 21;
art. 35, ajouté, DORS/97-486, art. 21;
Erratum, DORS/97-486, Vol. 131, No. 26, p. 3672

**Barème de droits pour la visite et le jaugeage des navires—
Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1485**
(Ship's Tonnage Survey and Measurement Fees Regulations)

- art. 3**, TR/97-129, art. 1;
art. 4, TR/95-70, art. 1;
art. 5, TR/82-57, art. 1; TR/83-67, art. 1; TR/94-64, art. 1;
 TR/95-70, art. 2; TR/97-129, art. 2
art. 7, ajouté, TR/95-70, art. 3;
annexe I, TR/82-57, art. 2; TR/83-67, art. 2; TR/84-149, art. 1;
 TR/85-193, art. 1; TR/94-64, art. 2; TR/95-70, art. 4;
 TR/97-129, art. 3;
annexe II, TR/82-57, art. 2; TR/83-67, art. 2; TR/84-149, art. 2;
 TR/85-193, art. 2; TR/94-64, art. 2; TR/95-70, art. 5;
 TR/97-129, art. 4 à 8;
annexe III, ajoutée, TR/95-70, art. 6

Bouées privées—Règlement, DORS/84-804
(Private Buoy Regulations)

- art. 5**, DORS/86-994, art. 1(F);
annexe I, DORS/93-111, art. 1 et 2;
annexe II, DORS/93-111, art. 3

**Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les
hydrocarbures causée par les navires—Règlement, DORS/90-82**
(Ship-source Oil Pollution Fund Regulations)

- art. 1**, DORS/97-367, art. 1 et 2(F);
art. 3, DORS/95-372, art. 32; DORS/97-367, art. 3(F);
annexe, abrogée, DORS/95-372, art. 33

Canal de Burlington—Règlement, DORS/89-222
(Burlington Canal Regulations)

- art. 4**, DORS/95-372, annexe I, Part VIII, art. 31

Cargaisons de grains—Règlement, CRC, Vol. XVI, c. 1427
(Grain Cargo Regulations)

- art. 6**, DORS/79-902, art. 1;
art. 7, DORS/79-902, art. 2;
art. 8, DORS/79-902, art. 3;
art. 12, DORS/79-902, art. 4; DORS/83-890, art. 1;
art. 14, DORS/79-852, art. 1;
art. 15, DORS/79-902, art. 5;
art. 17, DORS/79-852, art. 2(F);
annexe I, DORS/79-902, art. 6 et 7;
annexe II, DORS/79-902, art. 8 to 19

**Cartes marines et les publications nautiques (1995)—Règlement,
DORS/95-149**

(Charts and Nautical Publications Regulations, 1995)

- art. 6**, DORS/95-536, annexe I, art. 1

**Certaines étendues recouvertes d'eau proclamées ports publics à
compter du 1^{er} janvier 1980, TR/80-8**
*(Certain Areas Covered With Water Proclaimed Public Harbours
Effective January 1, 1980)*

**Circonscriptions d'épaves et nommant des receveurs d'épaves—
Décret, TR/83-117**

(Wreck Districts and Receivers of Wrecks Order)

- Décret**, TR/84-234; TR/85-218; TR/87-142; TR/91-167; TR/94-68

Construction de coques—Règlement, CRC, Vol. XVI, c. 1431
(Hull Construction Regulations)

- art. 2 « locaux de machines »**, DORS/83-521, art. 1(F);
art. 2 « locaux de machines » et « tranche des machines », abro-
 gée, DORS/90-240, art. 1(F);
art. 2 « locaux de machines » ou « tranche des machines »,
 ajoutée, DORS/90-240, art. 1(F);
art. 2 « machinery space », DORS/78-605, art. 1; DORS/83-521,
 art. 1(A);
art. 2 « navire », abrogé, DORS/95-254, art. 1;
art. 2 « superstructure », ajouté, DORS/81-86, art. 1;
art. 2 « tranche des machines », DORS/83-521, art. 1(F);
art. 3, DORS/78-605, art. 2; DORS/83-521, art. 2; DORS/90-240,
 art. 2(A);
art. 10, DORS/95-254, art. 2;
art. 11, DORS/95-254, art. 3;
art. 13, DORS/95-254, art. 4;
art. 14, DORS/79-44, art. 1;
art. 15, DORS/79-44, art. 2;
art. 16, DORS/79-44, art. 2; DORS/95-254, art. 5;
art. 61, DORS/95-254, art. 6(A);
art. 79, DORS/83-521, art. 3;
art. 82.1, ajouté, DORS/81-86, art. 2;
art. 82.1, DORS/81-709, art. 1;
art. 82.2, ajouté, DORS/81-86, art. 2;
art. 82.3, ajouté, DORS/81-86, art. 3;
art. 82.4, ajouté, DORS/81-86, art. 3;
art. 83, DORS/95-254, art. 7;
art. 87, abrogé, DORS/95-254, art. 8;
art. 88, abrogé, DORS/95-254, art. 9;
art. 89, DORS/95-254, art. 10;
art. 90, DORS/95-254, art. 10;
art. 99, abrogé, DORS/95-254, art. 11;

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

- art. 100** « certificat », DORS/95-254, art. 12;
art. 104, DORS/80-438, art. 1;
art. 110, DORS/78-45, art. 1;
art. 113, DORS/78-45, art. 2;
art. 126, DORS/95-254, art. 13;
art. 129, abrogé, DORS/95-254, art. 14;
art. 130, DORS/95-254, art. 15;
art. 144 « Bureau », abrogé, DORS/90-240, art. 3;
art. 144 « cloisonnement de type A-60, cloisonnement de type A-30, et cloisonnement de type A-15 », DORS/90-240, art. 3;
art. 144 « cloisonnement de type B-15 », DORS/90-240, art. 3;
art. 144 « cloisonnement de type C », DORS/90-240, art. 3;
art. 144, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 145, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 4;
art. 146, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 147, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 5;
art. 148, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 149, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 6;
art. 150, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/80-438, art. 2; DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 7;
art. 151, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 152, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 153, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/80-438, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 154, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 155, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 156, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/80-438, art. 4; DORS/83-521, art. 4; DORS/95-254, art. 16;
art. 157, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 158, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4; DORS/95-254, art. 17;
art. 159, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 160, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 161, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 162, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 163, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 164, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 165, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 166, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4; DORS/95-254, art. 18;
art. 167, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 168, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 169, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 170, ajouté, DORS/78-605, art. 3; DORS/83-521, art. 4;
art. 171, DORS/83-521, art. 4;
art. 172, DORS/83-521, art. 4; DORS/95-254, art. 19;
art. 173, DORS/83-521, art. 4;
art. 174, DORS/83-521, art. 4;
art. 175, DORS/83-521, art. 4;
art. 176, DORS/83-521, art. 4;
art. 177, DORS/83-521, art. 4;
art. 178, DORS/83-521, art. 4;
art. 179, DORS/83-521, art. 4;
art. 180, DORS/83-521, art. 4;
art. 181, DORS/83-521, art. 4;
art. 182, DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 8; DORS/95-254, art. 20;
art. 183, DORS/83-521, art. 4;
art. 184, DORS/83-521, art. 4;
art. 185, DORS/83-521, art. 4;
art. 186, DORS/83-521, art. 4;
art. 187, DORS/83-521, art. 4;
art. 188, DORS/83-521, art. 4;
art. 189, DORS/83-521, art. 4;
art. 190, DORS/83-521, art. 4;
art. 191, DORS/83-521, art. 4;
art. 192, DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 9;
art. 193, DORS/83-521, art. 4;
art. 194, DORS/83-521, art. 4;
art. 195, DORS/83-521, art. 4;
art. 196, DORS/83-521, art. 4;
art. 197, DORS/83-521, art. 4; DORS/95-254, art. 21;
art. 198, DORS/83-521, art. 4;
art. 199, DORS/83-521, art. 4;
art. 200, DORS/83-521, art. 4;
art. 201, DORS/83-521, art. 4;
art. 202, DORS/83-521, art. 4;
art. 203, DORS/83-521, art. 4;
art. 204 « Bureau », abrogé, DORS/90-240, art. 10;
art. 204 « cloisonnement de type A-60, cloisonnement de type A-30, et cloisonnement de type A-15 », DORS/90-240, art. 10;
art. 204 « cloisonnement de type B-15 », DORS/90-240, art. 10;
art. 204 « cloisonnement de type C », DORS/90-240, art. 10;
art. 204, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 205, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 11;
art. 206, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 207, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 208, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 12;
art. 209, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 13;
art. 210, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 14;
art. 211, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 212, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 15;
art. 213, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 214, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 215, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 216, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 217, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 218, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/95-254, art. 22;
art. 219, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 220, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/95-254, art. 23;
art. 221, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 222, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 223, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 224, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 225, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 226, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 227, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 228, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 229, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 230, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 231, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 232, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 233, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 16; DORS/95-254, art. 24;
art. 234, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 235, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 236, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 237, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 238, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 239, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 240, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 17;
art. 241, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 242, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 243, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 244, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 245, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 246, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/95-254, art. 25;
art. 247, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
art. 248, ajouté, DORS/83-521, art. 4;

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

- art. 249, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
- art. 250, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
- art. 251, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
- art. 252, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
- art. 253, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/90-240, art. 18;
- art. 254, ajouté, DORS/83-521, art. 4; DORS/95-254, art. 26;
- art. 255, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
- art. 256, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
- art. 257, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
- art. 258, ajouté, DORS/83-521, art. 4;
- annexe I, DORS/78-128, art. 1; DORS/95-254, art. 27 à 29;
- annexe II, DORS/95-254, art. 30;
- annexe III, abrogée, DORS/95-254, art. 31

**Conversion des francs-or (responsabilité maritime)—Règlement,
DORS/78-73**
(*Canada Shipping Act Gold Franc Conversion Regulations*)

**Délivrance de brevets et certificats (marine)—Règlement,
DORS/97-391**
(*Marine Certification Regulations*)

**Désignation des ports Hawkesbury, Mulgrave et Pictou dans la
province de Nouvelle-Écosse comme ports où certaines personnes
peuvent être nommées, TR/77-106**
(*Designating the Ports of Hawkesbury, Mulgrave and Pictou, Nova
Scotia, as Ports where Certain Persons may be Appointed*)

**Diplôme de capacité des cuisiniers de navire, Partie II—Règlement,
CRC, Vol. XV, c. 1414**
(*Certification of Ships' Cooks Regulations, Part II*)
Abrogé, DORS/97-390

Droits d'immatriculation de navire—Tarif, CRC, Vol. XVII, c. 1484
(*Ships Registry Fees Tariff*)

- art. 1.1, ajouté, DORS/97-488, art. 1;
- art. 2, TR/82-58, art. 1; TR/83-74, art. 1; TR/84-150, art. 1;
TR/85-192, art. 1; DORS/94-345, art. 1; DORS/95-274, art. 1;
DORS/97-488, art. 2;
- art. 3, TR/82-58, art. 2; TR/83-74, art. 1; TR/84-150, art. 1;
TR/85-192, art. 1; DORS/94-345, art. 1; DORS/95-274, art. 1;
DORS/97-488, art. 3;
- art. 4, TR/82-58, art. 3; TR/83-74, art. 1; TR/84-150, art. 1;
TR/85-192, art. 1; DORS/94-345, art. 1; DORS/95-274, art. 1;
DORS/97-488, art. 3;
- art. 5, ajouté, DORS/97-488, art. 3;
- art. 6, ajouté, DORS/97-488, art. 3

**Droits d'inspection des installations radio de navire—Règlement,
CRC, Vol. XVII, c. 1472**
(*Ship Radio Inspection Fees Regulations*)

- art. 2 « inspection radio d'embarcation de sauvetage », abrogé,
DORS/78-668, art. 1;
- art. 2 « inspection radiotélégraphique », abrogé, DORS/78-668,
art. 1;
- art. 2 « inspection radiotéléphonique », abrogé, DORS/78-668,
art. 1;
- art. 4, DORS/78-668, art. 2;
- art. 5, DORS/78-668, art. 3;
- annexe, abrogée, DORS/78-668, art. 4

Eaux secondaires—Ordonnance, CRC, Vol. XVI, c. 1448
(*Minor Waters Order*)

- art. 2, DORS/82-843, art. 1; DORS/84-942, art. 1; DORS/85-540,
art. 1

Échelles de pilote et le hissage des pilotes—Règlement, DORS/78-218
(*Pilot Ladder Regulations*)

- art. 8, DORS/83-860, art. 1;
- art. 16, DORS/81-1031, art. 1

**Enquêtes et investigations maritimes—Règles, CRC, Vol. XVII,
c. 1479**

(*Shipping Inquiries and Investigations Rules*)

- art. 6, DORS/82-983, art. 1;
- art. 7, DORS/82-983, art. 2;
- art. 11, DORS/82-983, art. 3;
- art. 21, DORS/82-983, art. 4;
- annexe I, DORS/86-301, art. 1;
- annexe II, DORS/86-301, art. 1;
- annexe III, DORS/86-301, art. 1

Enrôleurs—Tarif de droits, CRC, Vol. XVII, c. 1495
(*Tariff of Fees of Shipping Masters*)

- art. 2, DORS/95-278, art. 1;
- annexe, DORS/85-1098, art. 1; DORS/94-326, art. 1;
DORS/95-278, art. 2; DORS/97-489, art. 1

Équipement de sauvetage—Règlement, CRC, Vol. XVI, c. 1436
(*Life Saving Equipment Regulations*)

- art. 2 « autorisé », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « bateau de sauvetage », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « bâtiment remorqueur », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « canot de secours », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « chargement en personnes », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « combinaison d'immersion », ajouté, DORS/83-500, art. 1;
abrogé, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « dispositif à dégagement libre », ajouté, DORS/96-218,
art. 1;
- art. 2 « dispositif d'évacuation par glissière », ajouté,
DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « dispositif de mise à l'eau », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « embarcation appropriée », DORS/80-685, art. 1; abrogé,
DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « engin de sauvetage », ajouté, DORS/81-430, art. 1; abro-
gé, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « équipement de sauvetage gonflable », ajouté,
DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « golfe du Saint-Laurent », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « homologué », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « inspecteur », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « Loi », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « longueur », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « mille », DORS/80-685, art. 1; abrogé, DORS/96-218,
art. 1;
- art. 2 « mise à l'eau en chute libre », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « moyens de récupération », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « navire-citerne », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « navire existant », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « navire neuf », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « personne », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « radeau de sauvetage », DORS/81-430, art. 1; abrogé,
DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « répondeur SAR », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « rigide », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « RLS de classe II », ajouté, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « RLS », DORS/89-528, art. 1; abrogé, DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « signal de détresse pyrotechnique », ajouté,
DORS/96-218, art. 1;
- art. 2 « technicien d'entretien agréé », ajouté, DORS/96-218,
art. 1;
- art. 2 « transformation importante », ajouté, DORS/96-218,
art. 1;
- art. 2 « voyage international court », ajouté, DORS/96-218,
art. 1;
- art. 2, DORS/96-218, art. 1;
- art. 3, DORS/80-685, art. 2; DORS/96-218, art. 1;
- art. 4, abrogé, DORS/79-546, art. 1; DORS/96-218, art. 1;
- art. 5, DORS/80-685, art. 3; DORS/96-218, art. 1;
- art. 5.1, ajouté, DORS/96-218, art. 1;

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

art. 120, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 121, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 122, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 123, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 124, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 125, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 126, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 127, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 128, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 129, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 130, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 131, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 132, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 133, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 134, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 135, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 136, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 137, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 138, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 139, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 140, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 141, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 142, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 143, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 144, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 145, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 146, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 147, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 148, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
art. 149, ajouté, DORS/96-218, art. 34;
annexe I, DORS/80-685, art. 20; DORS/96-218, art. 35;
annexe II, DORS/80-685, art. 21; DORS/96-218, art. 35;
annexe III, DORS/80-685, art. 22 à 24; DORS/96-218, art. 36;
annexe IV, DORS/78-561, art. 1; DORS/80-685, art. 25 to 29;
 DORS/96-218, art. 37;
annexe V, DORS/78-216, art. 3; DORS/78-561, art. 2;
 DORS/80-685, art. 30 to 63; DORS/81-430, art. 2;
 DORS/96-218, art. 38 à 41;
annexe V.1, ajouté, DORS/96-218, art. 42;
annexe VI, DORS/80-685, art. 64; DORS/81-430, art. 3;
 DORS/96-218, art. 42;
annexe VII, DORS/80-685, art. 65 to 77; DORS/96-218, art. 42;
annexe VIII, DORS/80-685, art. 78; DORS/96-218, art. 42;
annexe IX, DORS/80-685, art. 79 to 85; DORS/96-218, art. 43 à
 45;
annexe X, DORS/78-561, art. 3; DORS/80-685, art. 86 to 88;
 DORS/96-218, art. 46 à 48;
annexe XI, DORS/78-561, art. 4; DORS/80-685, art. 89 et 90;
 DORS/81-430, art. 4; DORS/82-952, art. 3; DORS/96-218,
 art. 49;
annexe XII, DORS/79-546, art. 2; DORS/96-218, art. 49;
annexe XIII, DORS/80-685, art. 91 et 92; DORS/96-218, art. 49;
annexe XIV, DORS/80-685, art. 93 et 94; DORS/89-528, art. 2;
 DORS/96-218, art. 49;
annexe XV, DORS/80-685, art. 95 to 97; DORS/83-500, art. 9 to
 11; DORS/96-218, art. 49 et 51 à 57;
annexe XVI, DORS/96-218, art. 49;
annexe XVII, DORS/80-685, art. 98 to 103; DORS/89-528, art. 3
 to 5; DORS/96-218, art. 49;
annexe XVIII, DORS/78-561, art. 5; DORS/78-815, art. 1 to 3;
 DORS/80-685, art. 104 to 107; DORS/81-430, art. 5; ;
 DORS/96-218, art. 50

**Exemption de navires des marques de tirant d'eau—Décret, CRC,
Vol. XVII, c. 1476**
(Ship's Draught Marks Exemption Order)

**Exemption des petits bateaux de pêche (marques de tirant d'eau)—
Décret, TR/90-6**
(Small Fishing Vessels Draught Marks Exemption Order)

**Exercices d'embarcation et d'incendie—Règlement, CRC, Vol. XV,
c. 1406**
(Boat and Fire Drill Regulations)

art. 2 « mille », ajouté, DORS/79-633, art. 1; abrogé,
 DORS/80-189, art. 1; ajouté, DORS/80-189, art. 1;
art. 11, DORS/82-1054, art. 1;
art. 12, DORS/82-1054, art. 2;
art. 13, DORS/82-1054, art. 3

Formules d'immatriculation des navires—Règlement, DORS/91-689
(Ships Registration Forms Regulations)

art. 2, DORS/97-386, art. 5;
Annexe, DORS/97-386, art. 6;
erratum, Vo. 131, No. 20, SOR/97-386, p. 2890

Fumigation des navires, DORS/89-106
(Ship Fumigation Regulations)

Gardiens de port—Tarif, DORS/79-154
(Port Wardens Tariff)

art. 3, DORS/84-605, art. 1;
annexe, DORS/83-291, art. 1; DORS/84-605, art. 2;
 DORS/85-1025, art. 1; DORS/94-344, art. 1; DORS/95-273,
 art. 1 et 2; DORS/97-487, art. 1 à 4

HAVRES ET PORTS:

Fort Smith (T.N.-O.)—Désigné comme port, DORS/57-52
(Fort Smith, N.W.T., Designated a Port)

Île au Sable—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1465
(Sable Island Regulations)

**Immatriculation des noms de navires—Règlement, CRC, Vol. XVII,
c. 1483**
(Ships Names Registration Regulations)

Inspection de coques—Règlement, CRC, Vol. XVI, c. 1432
(Hull Inspection Regulations)

art. 2 « équipement », DORS/93-251, art. 2;
art. 3, DORS/93-251, art. 3; DORS/96-437, art. 4;
art. 4, abrogé, DORS/93-251, art. 4;
art. 5, DORS/93-251, art. 5;
art. 7, DORS/93-251, art. 6(F);
art. 8, DORS/93-251, art. 7;
art. 16, DORS/93-251, art. 8;
art. 17, abrogé, DORS/93-251, art. 9;
art. 18, DORS/93-251, art. 10;
art. 23, DORS/93-251, art. 11(F);
art. 24, DORS/93-251, art. 12(F);
art. 25, DORS/93-251, art. 13;
art. 27, DORS/93-251, art. 14;
art. 28, DORS/93-251, art. 15;
annexe I, DORS/93-251, art. 16

Inspection des navires classés—Règlement de 1988, DORS/89-225
(Classed Ships Inspection Regulations, 1988)

art. 2 « rapport », DORS/92-457, art. 1;
art. 4, DORS/92-457, art. 2;
art. 5, DORS/92-457, art. 3;
art. 6, DORS/92-457, art. 4;
art. 7, DORS/92-457, art. 5;
art. 8, DORS/92-457, art. 6

**Inspection des grands bateaux de pêche—Règlement, CRC, Vol.
XVI, c. 1435**

(Large Fishing Vessel Inspection Regulations)

titre intégral, DORS/80-249, art. 1; DORS/82-126, art. 1;
art. 2 « bateau de sauvetage », ajouté, DORS/96-216, art. 1;

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

art. 2 « **Combinaison d’immersion** », ajouté, DORS/85-182, art. 1;
art. 2 « **régime continu** », DORS/80-249, art. 2;
art. 2 « **RLS de classe II** », ajouté, DORS/96-216, art. 1;
art. 2 « **TP 127** », ajouté, DORS/96-216, art. 1;
art. 4, DORS/80-249, art. 3;
art. 5, DORS/80-249, art. 3; DORS/82-126, art. 2;
art. 6, DORS/78-78, art. 1; DORS/78-918, art. 1; DORS/79-903, art. 1; DORS/89-95, art. 1;
art. 7, DORS/96-216, art. 7;
art. 8, DORS/80-249, art. 4; DORS/81-490, art. 1;
art. 9, DORS/78-918, art. 2; DORS/79-903, art. 2; DORS/80-249, art. 5; DORS/82-348, art. 1; DORS/95-372, art. 6;
art. 10, DORS/89-95, art. 2; DORS/96-216, art. 11(F);
art. 10.1, ajouté, DORS/82-126, art. 3;
art. 12, DORS/80-249, art. 6; DORS/95-372, art. 7;
art. 13, DORS/95-372, art. 8;
art. 13.1, ajouté, DORS/78-78, art. 2; DORS/81-597, art. 1; DORS/83-707, art. 1; DORS/96-216, art. 2 et 3;
art. 14, DORS/80-249, art. 7;
art. 15, DORS/80-249, art. 8; DORS/89-95, art. 3; DORS/91-281, art. 1(A); DORS/96-216, art. 10(F) et 11(F);
art. 16, DORS/80-249, art. 9;
art. 18, DORS/80-249, art. 10;
art. 19, DORS/80-249, art. 11;
art. 19.1, ajouté, DORS/78-918, art. 3;
art. 20, DORS/81-490, art. 2; DORS/90-241, art. 1;
art. 22, DORS/80-249, art. 12; DORS/81-490, art. 3; DORS/90-241, art. 2; DORS/95-372, art. 9;
art. 22.1, ajouté, DORS/78-918, art. 4;
art. 23, DORS/78-629, art. 1; DORS/79-903, art. 3; DORS/80-249, art. 13;
art. 24, DORS/78-918, art. 5; DORS/80-249, art. 14; DORS/85-182, art. 2; DORS/95-372, art. 10; DORS/96-216, art. 7;
art. 24.1, ajouté, DORS/96-216, art. 4;
art. 25 « **faible taux de propagation de la flamme** », DORS/78-78, art. 3;
art. 25, DORS/78-78, art. 3; DORS/80-249, art. 15; DORS/95-372, art. 11;
art. 27, DORS/84-327, art. 1;
art. 28, DORS/80-249, art. 16; DORS/82-348, art. 2;
art. 31, DORS/80-249, art. 17; DORS/96-216, art. 11(F);
art. 32, DORS/80-249, art. 18;
art. 33, DORS/96-216, art. 11(F);
art. 35, DORS/96-216, art. 11(F);
art. 36, DORS/78-78, art. 4; DORS/81-597, art. 2; DORS/96-216, art. 5 et 6; DORS/96-216, art. 9(F);
art. 38, DORS/80-249, art. 19;
art. 39, DORS/80-249, art. 20;
annexe I, DORS/80-249, art. 21 to 24;
annexe II, DORS/80-249, art. 25;
annexe III, DORS/80-249, art. 26 to 28;
annexe IV, DORS/80-249, art. 29; DORS/82-348, art. 3;
annexe V, DORS/80-249, art. 30;
annexe VI, DORS/80-249, art. 31;
annexe VII, DORS/80-249, art. 32; DORS/80-249, art. 33; DORS/96-216, art. 8;
annexe VIII, DORS/78-918, art. 6; DORS/82-348, art. 4;
annexe IX, DORS/80-249, art. 34;
annexe X renumbered from **annexe I**, DORS/79-903, art. 4;
annexe XI renumbered to **annexe J**, DORS/79-903, art. 5

Inspection de petits bateaux de pêche—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1486
(Small Fishing Vessel Inspection Regulations)
titre intégral, DORS/82-129, art. 1;

art. 2 « **bateau de sauvetage** », ajouté, DORS/96-217, art. 1;
art. 2 « **bateau subventionné** », abrogé, DORS/79-905, art. 1;
art. 2 « **RLS de classe II** », ajouté, DORS/96-217, art. 1;
art. 2 « **TP 127** », ajouté, DORS/96-217, art. 1;
art. 3, DORS/96-217, art. 6;
art. 5, DORS/78-429, art. 1 et 2; DORS/82-129, art. 2; DORS/85-43, art. 1; DORS/95-372, art. 12;
art. 6, DORS/79-905, art. 2; DORS/82-299, art. 1; DORS/89-283, art. 1;
art. 7, DORS/82-129, art. 3; DORS/89-283, art. 2; DORS/95-372, art. 13;
art. 9, DORS/95-372, art. 14;
art. 10, DORS/85-43, art. 2; DORS/86-1025, art. 1; DORS/95-372, art. 15; DORS/95-372, art. 25(F);
art. 11, DORS/85-43, art. 2;
art. 12.1, ajouté, DORS/89-283, art. 4;
art. 12.2, ajouté, DORS/89-283, art. 4;
art. 12.3, ajouté, DORS/89-283, art. 4;
art. 14, DORS/82-633, art. 1; DORS/95-372, art. 25(F);
art. 14.1, ajouté, DORS/82-129, art. 4;
art. 15, DORS/95-372, art. 16;
art. 19, DORS/79-93, art. 1;
art. 21, DORS/95-372, art. 17(A);
art. 23, DORS/85-43, art. 3; DORS/86-1025, art. 2(F); DORS/89-96, art. 1;
art. 24, DORS/89-96, art. 2;
art. 24.1, ajouté, DORS/78-919, art. 1;
art. 24.2, ajouté, DORS/78-919, art. 1;
art. 27, DORS/89-96, art. 3; DORS/95-372, art. 18;
art. 29, DORS/78-496, art. 1(F); DORS/78-919, art. 2; DORS/79-905, art. 3; DORS/82-299, art. 2;
art. 29.1, ajouté, DORS/79-93, art. 2; DORS/79-905, art. 4;
art. 30, DORS/78-919, art. 3; DORS/79-905, art. 5; DORS/96-217, art. 6;
art. 32, DORS/78-919, art. 4;
art. 33, DORS/95-372, art. 19(A);
art. 34.1, ajouté, DORS/96-217, art. 2;
art. 36, DORS/95-372, art. 20(A);
art. 38, DORS/95-372, art. 21(A);
art. 39, DORS/83-272, art. 1; DORS/95-372, art. 22;
art. 40, DORS/79-93, art. 3; DORS/84-376, art. 1;
art. 43, DORS/82-299, art. 3;
art. 43.1, ajouté, DORS/81-199, art. 1; DORS/96-217, art. 3;
art. 44, DORS/81-199, art. 2; DORS/95-372, art. 23;
art. 44.1, ajouté, DORS/81-199, art. 3; DORS/83-706, art. 1; DORS/96-217, art. 4;
art. 46, DORS/81-199, art. 4; DORS/96-217, art. 5;
art. 49, DORS/81-199, art. 5;
art. 53, DORS/78-919, art. 5; DORS/84-376, art. 2;
art. 55, DORS/95-372, art. 24(F);
art. 56, DORS/89-283, art. 5;
annexe I, DORS/81-199, art. 6; DORS/82-129, art. 5; DORS/82-633, art. 2; DORS/85-43, art. 4; DORS/89-283, art. 6;
annexe IV, DORS/96-217, art. 7;
annexe VI, DORS/79-905, art. 6;
annexe VII, DORS/79-653, art. 1;
annexe VIII, ajoutée, DORS/78-919, art. 6;
annexe IX, ajoutée, DORS/78-919, art. 6

Jaugeage—Règlement, DORS/94-643
(Tonnage Regulations)

Lignes de charge—Décret d’exemption, TR/81-105
(Load Line Exemption Order)

Lignes de charge (eaux intérieures)—Règlement, CRC, Vol. XVI, c. 1440
(Load Line Regulations (Inland))

art. 11, DORS/78-79, art. 1;
annexe I, DORS/78-155, art. 1; DORS/80-250, art. 1 to 6

MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—*Suite*

Lignes de charge (lacs, fleuves et rivières)—Règles, CRC, Vol. XVI, c. 1442

(*Load Line Rules for Lakes and Rivers*)

annexe I, DORS/78-217, art. 1; DORS/78-217, art. 2;
DORS/95-372, annexe I, Part I, art. 1

Lignes de charge (navires de mer)—Règlement, CRC, Vol. XVI, c. 1441

(*Load Line Regulations (Sea)*)

art. 24, DORS/80-53, art. 1(F);
art. 41, DORS/82-751, art. 1;
art. 49, DORS/78-43, art. 1;
annexe I, DORS/80-53, art. 2 to 6; DORS/78-776, art. 1;
DORS/82-971, art. 1

Lignes de charge—Règles générales, CRC, Vol. XVI, c. 1425
(*General Load Line Rules*)

art. 6, DORS/78-775, art. 1;
art. 10.1, ajouté, DORS/78-775, art. 2;
annexe I, DORS/78-775, art. 3(F); DORS/78-775, art. 4(F)

Limites de ports publics redéfinies par proclamation:

Amherstburg (Ont.), TR/74-26
(*Amherstburg, Ont.*)

Come By Chance (Terre-Neuve), TR/75-106
(*Come By Chance, Newfoundland*)

Gros Cacouna (Québec), TR/82-64
(*Gros Cacouna, Quebec*)

Kitimat (C.-B.), TR/74-11
(*Kitimat, B.C.*)

Matane (P.Q.), DORS/68-225
(*Matane, Quebec*)

Mulgrave (N.-É.), DORS/68-6
(*Mulgrave, Nova Scotia*)

Pictou (N.-É.), TR/76-95
(*Pictou, Nova Scotia*)

Port Hawkesbury (N.-É.), DORS/68-7
(*Port Hawkesbury, Nova Scotia*)

Prince-Rupert (C.-B.), TR/72-61
(*Prince Rupert, B.C.*)

Squamish (C.-B.), TR/74-12
(*Squamish, B.C.*)

Locaux d'habitation de l'équipage des remorqueurs—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1498

(*Towboat Crew Accommodation Regulations*)

art. 3, DORS/78-144, art. 1;
art. 7, DORS/78-144, art. 2;
art. 9, DORS/78-144, art. 3;
art. 10, DORS/78-144, art. 4;
art. 11, DORS/78-144, art. 5;
art. 15, DORS/78-144, art. 6;
art. 16, DORS/78-144, art. 7;
art. 17, DORS/78-144, art. 8;
art. 18, DORS/78-144, art. 9;
art. 19, DORS/78-144, art. 10;
art. 20, DORS/78-144, art. 11;
art. 21, DORS/78-144, art. 12;
art. 29, DORS/78-144, art. 13;
art. 30, DORS/78-144, art. 14;
art. 31, DORS/78-144, art. 15;
art. 34, DORS/78-144, art. 16;
art. 36, DORS/78-144, art. 17;
art. 42, DORS/78-144, art. 18;

art. 43, DORS/78-144, art. 19;
annexe I, DORS/78-144, art. 20;
annexe II, DORS/78-144, art. 21;
annexe III, DORS/78-144, art. 22;
annexe IV, DORS/78-144, art. 23 to 25;
annexe V, DORS/78-144, art. 26

Logement de l'équipage—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1418
(*Crew Accommodation Regulations*)

art. 6, DORS/78-77, art. 1;
art. 7, DORS/78-77, art. 2;
art. 8, DORS/78-77, art. 3;
art. 9, DORS/78-77, art. 4;
art. 13, DORS/94-339, art. 1; DORS/95-268, art. 1; DORS/97-386,
art. 2; DORS/98-123, art. 4(E)

Machines de navires—Règlement, DORS/90-264
(*Marine Machinery Regulations*)

annexe XII, DORS/95-372, annexe I, Part V, art. 26(F)

Marquage des yachts de plaisance—Décret, CRC, Vol. XVII, c. 1457
(*Pleasure Yachts Marking Order*)

art. 2 « yacht à voile », TR/84-54, art. 1(F);
art. 4, TR/84-54, art. 2(F);
art. 5, TR/84-54, art. 3

Matériaux dangereux en vrac—Règlement, DORS/87-24
(*Dangerous Bulk Materials Regulations*)

art. 9, DORS/89-333, art. 1;
art. 11, DORS/89-333, art. 2; DORS/94-340, art. 1; DORS/95-269,
art. 1; DORS/95-269, art. 2; DORS/97-386, art. 4

Matériel de détection et d'extinction d'incendie—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1422

(*Fire Detection and Extinguishing Equipment Regulations*)

art. 3, DORS/78-3, art. 1;
art. 4, DORS/81-738, art. 1;
art. 5, DORS/81-738, art. 2;
art. 5.1, ajouté, DORS/81-738, art. 2;
art. 7, DORS/81-738, art. 3;
art. 11, DORS/81-738, art. 4;
art. 20, DORS/81-738, art. 5; DORS/84-569, art. 1;
art. 21, DORS/81-738, art. 6;
art. 22, DORS/81-738, art. 7;
art. 23, DORS/81-738, art. 8;
art. 24, DORS/81-738, art. 9;
art. 25, DORS/81-738, art. 9;
art. 26, DORS/81-738, art. 10;
art. 27, DORS/81-738, art. 11;
art. 28, DORS/81-738, art. 12;
art. 29, DORS/81-738, art. 13;
art. 30, DORS/81-738, art. 14;
art. 31, DORS/81-738, art. 15;
art. 31.1, ajouté, DORS/78-3, art. 2; DORS/81-738, art. 16;
art. 32, DORS/81-738, art. 17;
art. 33, DORS/81-738, art. 18;
art. 34, DORS/81-738, art. 19;
art. 35, DORS/81-738, art. 20;
art. 36, DORS/81-738, art. 21;
art. 37, DORS/81-738, art. 22;
art. 38, DORS/81-738, art. 23;
art. 39, DORS/81-738, art. 24;
art. 40, DORS/81-738, art. 25;
art. 42, DORS/81-738, art. 26;
art. 43, DORS/81-738, art. 27;
art. 44, DORS/81-738, art. 28;
art. 45, DORS/81-738, art. 29;
art. 46, DORS/81-738, art. 30;
art. 46.1, ajouté, DORS/78-3, art. 3; DORS/81-738, art. 31;

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

art. 47, DORS/81-738, art. 32;
art. 48, DORS/81-738, art. 33; DORS/81-738, art. 34;
art. 50, DORS/81-738, art. 35;
art. 50.1, ajouté, DORS/78-3, art. 4; DORS/81-738, art. 35;
 DORS/83-175, art. 1(F);
art. 51, DORS/81-738, art. 36;
art. 51.1, ajouté, DORS/78-3, art. 5; DORS/81-738, art. 37;
art. 52, DORS/81-738, art. 38;
art. 53, DORS/81-738, art. 39; abrogé, DORS/84-508, art. 1;
art. 54, DORS/81-738, art. 40;
art. 55, DORS/81-738, art. 41;
art. 56, DORS/81-738, art. 42; abrogé, DORS/84-508, art. 2;
art. 57, DORS/81-738, art. 43;
art. 60, DORS/81-738, art. 44;
art. 61, DORS/81-738, art. 45;
art. 63, DORS/81-738, art. 46;
art. 64, DORS/81-738, art. 47;
art. 65, DORS/81-738, art. 48;
art. 66, DORS/81-738, art. 49;
art. 67, DORS/81-738, art. 50;
art. 68, DORS/81-738, art. 51;
art. 68.1, ajouté, DORS/78-3, art. 6; DORS/81-738, art. 52;
art. 69, DORS/81-738, art. 53;
art. 70, DORS/81-738, art. 54;
art. 72, DORS/81-738, art. 55;
art. 73, DORS/81-738, art. 55;
art. 74, DORS/81-738, art. 55;
art. 75, DORS/81-738, art. 56;
art. 76, DORS/81-738, art. 57;
art. 77, DORS/81-738, art. 58;
art. 78, DORS/81-738, art. 59;
art. 79, DORS/81-738, art. 60;
art. 80, DORS/81-738, art. 61;
art. 81, DORS/81-738, art. 62;
art. 82, DORS/81-738, art. 63;
art. 82.1, ajouté, DORS/78-3, art. 7; DORS/81-738, art. 64;
art. 83, DORS/81-738, art. 65;
art. 84, DORS/81-738, art. 65;
art. 85, DORS/81-738, art. 66;
art. 86, DORS/81-738, art. 66;
art. 87, DORS/81-738, art. 66;
art. 88, DORS/81-738, art. 66;
art. 89, DORS/81-738, art. 67;
art. 90, DORS/81-738, art. 68;
art. 91, DORS/81-738, art. 69;
art. 92, DORS/81-738, art. 70;
art. 93, DORS/81-738, art. 71;
art. 94, DORS/81-738, art. 72;
art. 94.1, ajouté, DORS/78-3, art. 8; DORS/81-738, art. 73;
art. 95, DORS/81-738, art. 74;
art. 96, DORS/81-738, art. 75;
art. 97, DORS/81-738, art. 76;
art. 98, DORS/81-738, art. 77;
art. 99, DORS/81-738, art. 78;
art. 100, DORS/81-738, art. 79;
art. 101, DORS/81-738, art. 80;
art. 102, DORS/81-738, art. 81;
art. 103, DORS/81-738, art. 82;
art. 104, DORS/81-738, art. 83;
art. 105, DORS/81-738, art. 83;
art. 106, DORS/81-738, art. 83;
art. 107, DORS/81-738, art. 84;
art. 108, DORS/81-738, art. 85;
art. 109, DORS/81-738, art. 86;
annexe I, DORS/81-738, art. 87;

annexe II, DORS/81-738, art. 88 to 90; DORS/95-372, art. 2;
annexe III, DORS/78-3, art. 9 to 11; DORS/81-738, art. 91 to 97;
annexe IV, DORS/81-738, art. 98 to 100; DORS/84-508, art. 3;
 DORS/95-372, art. 3 to 5;
annexe V, DORS/81-738, art. 101; DORS/81-738, art. 102;
annexe VI, DORS/81-738, art. 103 to 117

Mesures de sécurité au travail—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1467
(Safe Working Practices Regulations)

art. 25, DORS/79-632, art. 1;
art. 49, DORS/79-632, art. 2;
art. 51, DORS/79-632, art. 3;
art. 53, DORS/79-632, art. 4;
art. 54, DORS/78-480, art. 1; DORS/79-632, art. 5;
art. 56, DORS/79-632, art. 6;
art. 76, DORS/79-632, art. 7;
art. 79, DORS/79-632, art. 8;
art. 80, DORS/79-632, art. 9;
art. 81, DORS/79-632, art. 10

Mouillage de navires—Règlement, DORS/88-101
(Anchorage Regulations)

**Navires d'État (Immatriculation)—Règlement, CRC, Vol. XVII,
c. 1463**
(Registration of Government Ships Regulations)

**Organismes d'intervention et les installations de manutention
d'hydrocarbures—Règlement, DORS/95-405**
(Response Organizations and Oil Handling Facilities Regulations)
art. 13, DORS/95-536, annexe II, Part III, art. 14

Outillage de chargement—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1494
(Tackle Regulations)

art. 3, DORS/79-784, art. 1;
art. 6, DORS/79-784, art. 2;
art. 7, DORS/79-784, art. 3;
art. 8, DORS/79-784, art. 4;
art. 11, DORS/79-784, art. 5;
art. 17, DORS/79-784, art. 6;
art. 21, DORS/79-784, art. 7;
art. 35, DORS/79-784, art. 8;
art. 39, DORS/79-784, art. 9;
art. 42, DORS/79-784, art. 10;
art. 46, DORS/79-784, art. 11;
art. 53, DORS/79-784, art. 12;
annexe I, DORS/79-784, art. 13 to 17;
annexe II, DORS/79-784, art. 18; DORS/79-784, art. 19

Petits bâtiments—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1487
(Small Vessel Regulations)

art. 2 « **approuvé** », DORS/78-843, art. 1;
art. 2 « **bateau à propulsion mécanique** », DORS/78-843, art. 1;
art. 2 « **embarcation de plaisance** », DORS/80-443, art. 1;
art. 2 « **mille** », ajouté, DORS/78-843, art. 1;
art. 2 « **norme TP 1332** », ajouté, DORS/95-536, annexe II, Part II,
art. 11;
art. 2 « **type** », ajouté, DORS/78-843, art. 1;
art. 4, DORS/78-843, art. 2; DORS/80-443, art. 2;
art. 5.1, DORS/80-191, art. 1;
art. 7, DORS/80-191, art. 2;
art. 9, DORS/80-191, art. 3;
art. 13, DORS/80-191, art. 4;
art. 14, DORS/80-191, art. 5;
art. 17, DORS/78-843, art. 3; DORS/80-191, art. 6;
art. 18, DORS/78-843, art. 4; DORS/80-191, art. 7; DORS/80-443,
art. 3;
art. 19, DORS/78-843, art. 5; DORS/80-191, art. 8; DORS/80-443,
art. 4; DORS/82-837, art. 1;
art. 20, DORS/78-843, art. 6; DORS/80-191, art. 9; DORS/82-837,
art. 2; DORS/86-95, art. 1;

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

- art. 21**, DORS/78-843, art. 7; DORS/80-191, art. 10; DORS/82-837, art. 3;
art. 22, DORS/80-443, art. 5; DORS/82-837, art. 4;
art. 24, DORS/80-191, art. 12; DORS/82-837, art. 5; DORS/87-593, art. 1;
art. 25, DORS/78-843, art. 8; DORS/80-191, art. 13; DORS/82-837, art. 6; DORS/87-593, art. 2; DORS/95-536, art. 12;
art. 25.1, ajouté, DORS/80-443, art. 6; DORS/82-837, art. 7; DORS/95-536, art. 13;
art. 27, DORS/78-843, art. 9; DORS/80-191, art. 14; DORS/80-443, art. 7;
art. 28, DORS/78-843, art. 10; DORS/80-191, art. 15; DORS/80-443, art. 8;
art. 29, DORS/78-843, art. 11; DORS/80-191, art. 16; DORS/80-443, art. 9;
art. 31, DORS/78-843, art. 12; DORS/80-191, art. 17;
art. 32, DORS/78-843, art. 13; DORS/80-191, art. 18; DORS/80-443, art. 10;
art. 33, DORS/78-843, art. 14; DORS/80-191, art. 19; DORS/80-443, art. 11;
art. 34, DORS/78-843, art. 15; DORS/80-191, art. 20; DORS/80-443, art. 12;
art. 35, DORS/80-191, art. 21;
art. 37, DORS/78-843, art. 16;
art. 38, DORS/78-843, art. 17;
art. 42, DORS/80-191, art. 22; abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 43, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 44, DORS/80-191, art. 23; abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 45, DORS/80-191, art. 24; abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 46, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 47, DORS/80-191, art. 25; abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 48, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 49, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 50, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 51, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 52, DORS/80-191, art. 26; abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 53, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 54, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 55, DORS/80-191, art. 27; abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 56, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 57, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 58, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 59, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 60, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 61, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 62, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 63, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 64, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 65, DORS/80-191, art. 28; abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 66, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 67, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 68, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 69, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 70, abrogé, DORS/82-837, art. 8;
art. 77, abrogé, DORS/82-837, art. 9;
art. 78, abrogé, DORS/82-837, art. 9;
art. 79, abrogé, DORS/86-95, art. 2;
annexe I, DORS/80-191, art. 29 to 31;
annexe III, DORS/78-843, art. 18; DORS/80-191, art. 32 to 41; DORS/80-443, art. 13 to 15; DORS/82-837, art. 10 et 11; DORS/86-95, art. 3; DORS/86-95, art. 4

**Pollution de l'air—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1404
(Air Pollution Regulations)**

Ports publics proclamés:

- Baie Comeau (P.Q.), DORS/62-193**
(Baie Comeau, Quebec)
Baie des HA! HA! (Québec), TR/73-66
(Baie des HA! HA!, Quebec)
Bonavista (T.-N.), DORS/65-450
(Bonavista Harbour, Newfoundland)
Botwood (T.-N.), DORS/62-38
(Botwood, Newfoundland)
Campbell River (C.-B.), TR/73-20
(Campbell River, B.C.)
Cobourg (Ont.), DORS/68-221
(Cobourg, Ontario)
Come by Chance (T.-N.), TR/73-20
(Come by Chance, Newfoundland)
Corner Brook (T.-N.), DORS/65-180
(Corner Brook, Newfoundland)
Fortune (T.-N.), DORS/67-119
(Fortune Harbour, Newfoundland)
Frobisher Bay (T.N.-O.), DORS/57-377
(Frobisher Bay, N.W.T.)
Gold River (C.-B.), TR/73-20
(Gold River, B.C.)
Grand Bank (T.-N.), DORS/60-181
(Grand Bank, Newfoundland)
Havre-Saint-Pierre (P.Q.), TR/73-20
(Havre-Saint-Pierre, Quebec)
Holyrood (T.-N.), TR/73-20
(Holyrood, Newfoundland)
Kingston (Ont.), DORS/57-376
(Kingston, Ontario)
Kitimat (C.-B.), TR/73-20
(Kitimat, B.C.)
Lewisporte (T.-N.), TR/80-8
(Lewisporte (Newfoundland))
Long Harbour (T.-N.), TR/73-20
(Long Harbour, Newfoundland)
Long Pond, Manuels (T.-N.), DORS/58-365
(Long Pond, Manuels, Newfoundland)
Marystown (T.-N.), DORS/58-122
(Marystown, Newfoundland)
Mulgrave (N.-É.), TR/80-8
(Mulgrave, N.S.)
Nanisivik (T.N.-O.), TR/78-160
(Nanisivik, N.W.T.)
Nanticoke (Ont.), TR/80-8
(Nanticoke, Ontario)
Port-aux-Basques (T.-N.), DORS/58-21
(Port aux Basques, Newfoundland)
Port Burwell (Ont.), DORS/62-391
(Port Burwell, Ont.)
Port Hawkesbury (N.-É.), DORS/58-106
(Port Hawkesbury, N.S.)
Port Hope (Ont.), DORS/62-194
(Port Hope, Ontario)
Sept-Îles (P.Q.), TR/73-70
(Sept Iles, Quebec)

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

Stephenville (T.-N.), DORS/71-443
(*Stephenville, Newfoundland*)

Stewart (C.-B.), TR/80-8
(*Stewart, British Columbia*)

Sydney (N.-É.), DORS/60-496
(*Sydney, N.S.*)

Tasu (C.-B.), TR/73-20
(*Tasu, B.C.*)

**Pratiques et les règles de radiotéléphonie en VHF—Règlement,
DORS/81-364**

(*VHF Radiotelephone Practices and Procedures Regulations*)

- art. 2 « appropriée », DORS/89-87, art. 1;
- art. 2 « bassin des Grands lacs », ajouté, DORS/89-87, art. 1;
- art. 2 « voie appropriée à la voie maritime », ajouté,
DORS/89-87, art. 1;
- art. 2 « zone de gestion du trafic », DORS/89-87, art. 1;
- art. 2 « zone de trafic de Prince Rupert », abrogé, DORS/86-94,
art. 1;
- art. 3, DORS/89-87, art. 1; DORS/84-914, art. 1;
- art. 5, DORS/89-87, art. 3;
- art. 8, DORS/86-94, art. 1; DORS/89-87, art. 4;
- art. 9, DORS/89-87, art. 5;
- art. 10, DORS/89-87, art. 6;
- annexe, ajoutée, DORS/89-87, art. 11; DORS/92-599, art. 2

**Prévention de la pollution par les eaux usées des embarcations de
plaisance—Règlement, DORS/91-661**

(*Pleasure Craft Sewage Pollution Prevention Regulations*)

- art. 2 « embarcation de plaisance », DORS/93-251, art. 18(F);
DORS/94-374, art. 1(A);
- art. 5, DORS/94-374, art. 2;
- art. 6, DORS/93-251, art. 19(A);
- annexe, DORS/94-714, art. 1 et 2

**Prévention de la pollution par les eaux usées des navires autres que
les embarcations de plaisance—Règlement, DORS/91-659**

(*Non-Pleasure Craft Sewage Pollution Prevention Regulations*)

- art. 2 « embarcation de plaisance », DORS/93-251, art. 17(F)

**Prévention de la pollution par les hydrocarbures—Règlement,
DORS/93-3**

(*Oil Pollution Prevention Regulations*)

- art. 2 « eaux de compétence canadienne », ajouté, DORS/95-352,
art. 1;
- art. 2 « eaux de la section I », ajouté, DORS/95-352, art. 1;
- art. 2 « eaux de la section II », ajouté, DORS/95-352, art. 1;
- art. 2 « pétrolier », abrogé, DORS/95-352, art. 1;
- art. 2 « résolution MEPC.54(32) », DORS/95-352, art. 1;
- art. 2 « résolution MEPC.60(33) », ajouté, DORS/95-352, art. 1;
- art. 3, DORS/95-352, art. 2;
- art. 6, DORS/95-352, art. 3; DORS/98-123, art. 8;
- art. 7, DORS/95-352, art. 4;
- art. 8, DORS/95-352, art. 5; DORS/98-123, art. 9;
- art. 14, DORS/95-352, art. 6;
- art. 14.1, ajouté, DORS/95-352, art. 7;
- art. 14.2, ajouté, DORS/95-352, art. 7;
- art. 15, DORS/95-352, art. 8;
- art. 16, DORS/95-352, art. 9;
- art. 17, DORS/95-352, art. 10;
- art. 18, DORS/95-352, art. 11;
- art. 19, abrogé, DORS/98-123, art. 10;
- art. 20, DORS/95-352, art. 13;
- art. 27, DORS/95-352, art. 14;
- art. 28, DORS/95-352, art. 15;
- art. 30, DORS/95-352, art. 16;
- art. 31, DORS/95-352, art. 17; DORS/98-123, art. 11;

- art. 32, DORS/95-352, art. 18;
- art. 34, DORS/95-352, art. 19; DORS/98-123, art. 12;
- art. 40, DORS/95-352, art. 20;
- art. 42, DORS/98-123, art. 13(A);
- art. 45.1, DORS/95-352, art. 21;
- art. 45.2, DORS/95-352, art. 21;
- art. 45.3, DORS/95-352, art. 21;
- art. 46, ajouté, DORS/95-352, art. 21;
- art. 47, abrogé, DORS/95-352, art. 22;
- annexe I, ajoutée, DORS/95-352, art. 23;
- annexe II, ajoutée, DORS/95-352, art. 23

**Prévention de la pollution par les ordures—Règlement, CRC, Vol.
XV, c. 1424**

(*Garbage Pollution Prevention Regulations*)

**Prévention de la pollution des Grands lacs par les eaux d'égout—
Règlement, CRC, Vol. XVI, c. 1429**

(*Great Lakes Sewage Pollution Prevention Regulations*)

- art. 2 « appareil d'épuration marine », DORS/80-878, art. 1;
- art. 2 « Directeur », DORS/93-207, art. 1;
- art. 2 « eaux d'égout », DORS/80-878, art. 1;
- art. 4, DORS/78-917, art. 1; DORS/80-878, art. 2; DORS/82-410,
art. 1;
- art. 6, DORS/80-878, art. 3;
- art. 6.2, DORS/86-452, art. 1(F);
- art. 7, DORS/78-659, art. 1;
- annexe, DORS/80-878, art. 5 to 8

**Produits chimiques dangereux et les substances liquides nocives—
Règlement, DORS/93-4**

(*Dangerous Chemicals and Noxious Liquid Substances
Regulations*)

**Protection des aides à la navigation—Règlement, CRC, Vol. XV,
c. 1403**

(*Aids to Navigation Protection Regulations*)

- art. 3, DORS/90-737, art. 1;
- art. 4, abrogé, DORS/90-737, art. 1

Publication des normes—Règlement, DORS/95-406

(*Publication of Standards Regulations*)

Rapports de sinistres maritimes—Règlement, DORS/85-514

(*Shipping Casualties Reporting Regulations*)

- art. 2 « station de radiocommunication maritime canadienne »,
DORS/85-1088, art. 1;
- art. 4, DORS/85-1088, art. 2;
- art. 5, DORS/85-1088, art. 3;
- art. 6, DORS/85-1088, art. 4;
- annexe, DORS/85-1088, art. 5

**Rapports relatifs au rejet de polluants (1995)—Règlement,
DORS/95-351**

(*Pollutant Discharge Reporting Regulations*)

**Restrictions à la conduite des bateaux—Règlement, CRC, Vol. XV,
c. 1407**

(*Boating Restriction Regulations*)

- art. 2 « autorité désignée », ajouté, DORS/91-489, art. 1;
- art. 2 « autorité provinciale désignée », ajouté, DORS/81-331,
art. 1; DORS/88-466, art. 1; DORS/91-489, art. 1;
- art. 2 « écriteau autorisé », DORS/91-489, art. 1;
- art. 2 « propulsion électrique », ajouté, DORS/91-489, art. 1;
- art. 2 « propulsion mécanique », ajouté, DORS/91-489, art. 1;
- art. 2 « puissance motrice », ajouté, DORS/91-489, art. 1;
- art. 3, DORS/95-253, art. 1;
- art. 3.1, ajouté, DORS/97-269, art. 1;
- art. 6, DORS/80-594, art. 1; DORS/91-489, art. 2; DORS/93-308,
art. 1; DORS/96-284, art. 1 et 3; DORS/97-269, art. 2;
- art. 7, DORS/91-489, art. 3;
- art. 7.1, ajouté, DORS/81-331, art. 2; DORS/87-513, art. 1;

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

- art. 8**, DORS/80-594, art. 2; DORS/81-331, art. 3; DORS/87-513, art. 2; DORS/88-466, art. 2; DORS/91-489, art. 4; DORS/95-253, art. 2;
- art. 8.1**, ajouté, DORS/91-489, art. 5;
- art. 9**, DORS/80-267, art. 1; DORS/80-594, art. 3; DORS/95-253, art. 3;
- annexe I**, DORS/78-592, art. 1; DORS/79-788, art. 1 et 2; DORS/80-267, art. 2; DORS/80-594, art. 4; DORS/81-236, art. 1; DORS/82-184, art. 1 à 3; DORS/82-788, art. 1; DORS/85-186, art. 1; DORS/87-340, art. 1 to 16; DORS/88-466, art. 3 to 7; DORS/89-340, art. 1; DORS/89-340, art. 2; DORS/90-450, art. 1 to 5; DORS/91-489, art. 6 to 9; DORS/92-288, art. 1 to 3; DORS/92-458, art. 1; DORS/93-308, art. 2 et 3; DORS/94-550, art. 1 et 2; DORS/95-441, art. 1 to 4; DORS/96-284, art. 2 à 6; DORS/96-285, art. 1; DORS/97-269, art. 3 à 8; DORS/97-393, art. 1 et 2;
- annexe II**, DORS/78-592, art. 2; DORS/78-916, art. 1 et 2; DORS/79-153, art. 1; DORS/79-788, art. 3 à 5; DORS/81-236, art. 2 et 3; DORS/82-184, art. 4 à 6; DORS/82-788, art. 2 to 5; DORS/85-186, art. 2 to 4; DORS/87-340, art. 17 to 31; DORS/88-466, art. 8 to 12; DORS/89-340, art. 3 to 5; DORS/90-450, art. 6 to 8; DORS/90-460, art. 1 to 3; DORS/91-489, art. 10 to 12; DORS/92-288, art. 4 to 8; DORS/93-308, art. 4 to 8; DORS/94-550, art. 3 to 7; DORS/95-441, art. 5 to 7; DORS/96-284, art. 7 à 10; DORS/96-285, art. 2; DORS/96-437, art. 3; DORS/97-269, art. 9 à 16; DORS/97-393, art. 3;
- annexe III**, DORS/78-181, art. 1; DORS/78-592, art. 3; DORS/79-153, art. 2; DORS/79-788, art. 6; DORS/79-788, art. 7; DORS/81-236, art. 4; DORS/81-236, art. 5; DORS/82-184, art. 7 et 8; DORS/82-788, art. 6 to 8; DORS/85-186, art. 5 to 7; DORS/87-340, art. 32 to 41; DORS/88-466, art. 13 to 19; DORS/89-340, art. 6 et 7; DORS/90-450, art. 9; DORS/90-460, art. 4; DORS/90-460, art. 5; DORS/91-489, art. 13 to 16; DORS/92-288, art. 9 to 13; DORS/93-308, art. 9 to 11; DORS/94-550, art. 8 to 10; DORS/95-441, art. 8 to 10; DORS/96-284, art. 11 à 16; DORS/97-269, art. 17 à 20;
- annexe III.1**, ajoutée, DORS/80-594, art. 5; DORS/81-236, art. 6; DORS/82-184, art. 9; DORS/82-788, art. 9; DORS/82-788, art. 10; DORS/85-186, art. 8 to 10; DORS/87-340, art. 42 to 44; DORS/88-466, art. 20 à art. 21; DORS/89-340, art. 8 à 9; DORS/90-450, art. 10; DORS/90-460, art. 6; DORS/91-489, art. 17 et 18; DORS/92-288, art. 14; DORS/93-308, art. 12 et 13; DORS/94-550, art. 11; DORS/95-441, art. 11 et 12; DORS/96-284, art. 17 à 19; repealed, DORS/97-269;
- annexe III.2**, ajoutée, DORS/91-489, art. 19; DORS/92-288, art. 15 to 17; DORS/93-308, art. 14 et 15; DORS/95-253, art. 4; DORS/95-441, art. 13 to 15; DORS/96-284, art. 20, 21 et 33; DORS/96-285, art. 3; DORS/97-269, art. 22 à 24;
- annexe IV**, DORS/78-181, art. 2; DORS/78-592, art. 4; DORS/79-153, art. 3; DORS/79-788, art. 8 à 10; DORS/80-267, art. 3; DORS/80-594, art. 6; DORS/81-236, art. 7 à 9; DORS/82-184, art. 10 à 12; DORS/82-788, art. 11 to 13; DORS/85-186, art. 11 to 15; DORS/87-340, art. 45 to 55; DORS/88-466, art. 22 to 43; DORS/89-340, art. 10 to 28; DORS/90-450, art. 11 to 22; DORS/90-460, art. 7 to 9; DORS/91-489, art. 20 to 22; DORS/92-288, art. 18 to 27; DORS/93-308, art. 16 to 19; DORS/94-550, art. 12 to 14; DORS/95-253, art. 5; DORS/95-441, art. 16 to 21; DORS/96-284, art. 22 to 24; DORS/97-269, art. 25 à 29;
- annexe IV.1**, ajoutée, DORS/91-489, art. 23; DORS/92-288, art. 28 to 39; DORS/93-308, art. 20 to 23; DORS/94-550, art. 15 to 20; DORS/95-253, art. 6 et 7; DORS/95-441, art. 22 to 34; DORS/96-284, art. 25 to 32; DORS/97-269, art. 30 à 36; DORS/97-393, art. 4;

- annexe V**, DORS/78-592, art. 5; DORS/79-788, art. 11 et 12; DORS/81-236, art. 10 et 11; DORS/82-184, art. 13 et 14; DORS/82-788, art. 14 et 15; DORS/85-186, art. 16 to 19; DORS/87-340, art. 56; DORS/87-340, art. 57; DORS/88-466, art. 44; DORS/89-340, art. 29; DORS/89-340, art. 30; DORS/90-450, art. 23; DORS/90-460, art. 10 et 11; DORS/91-489, art. 24 to 26; DORS/92-288, art. 40 et 41; DORS/92-458, art. 2; DORS/93-308, art. 24 to 27; DORS/94-550, art. 21; DORS/96-285, art. 4; DORS/97-269, art. 37 à 39;
- annexe VI**, DORS/78-592, art. 6; DORS/79-788, art. 13; DORS/80-267, art. 4; DORS/81-236, art. 12; DORS/85-186, art. 20; DORS/87-340, art. 58; DORS/88-466, art. 45; DORS/89-340, art. 31; DORS/90-450, art. 24; DORS/90-460, art. 12; DORS/91-489, art. 27; DORS/92-288, art. 42 et 43; DORS/93-308, art. 28; DORS/94-550, art. 22 et 23; DORS/95-441, art. 35 et 36; DORS/96-285, art. 5; DORS/97-269, art. 40 à 42;
- annexe VI.1**, ajouté, DORS/81-331, art. 4; DORS/85-186, art. 21; DORS/87-340, art. 59; DORS/87-513, art. 3; DORS/92-288, art. 44;
- annexe VII**, DORS/80-594, art. 7; DORS/93-308, art. 29; DORS/95-253, art. 8;
- annexe VIII**, DORS/80-267, art. 5 to 10; DORS/80-594, art. 8; DORS/93-308, art. 29; abrogée, DORS/95-253, art. 8
- Erratum**, Vol. 131, No. 12, p. 2291

**Sécurité de la navigation dans les rivières St. Clair et Détroit—
Règlement, DORS/84-335**

(St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations)

- art. 2** « installation flottante », ajouté, DORS/94-130, art. 1;
- art. 3**, DORS/94-130, art. 2;
- art. 7**, DORS/86-541, art. 1;
- art. 10**, DORS/86-541, art. 2; DORS/94-130, art. 3;
- art. 12**, DORS/86-541, art. 3; DORS/88-102, art. 1;
- art. 13**, DORS/86-965, art. 1; abrogé, DORS/94-130, art. 4;
- art. 14**, DORS/86-541, art. 4; DORS/88-102, art. 2;
- art. 16**, DORS/86-541, art. 5(F); DORS/94-130, art. 5(F); DORS/98-123, art. 7;
- art. 17**, DORS/86-541, art. 6; DORS/94-130, art. 6;
- art. 19**, DORS/86-965, art. 2(F);
- art. 21**, DORS/86-965, art. 3;
- annexe**, DORS/86-541, art. 7; DORS/88-102, art. 3

Sécurité des navires non canadiens—Décret, TR/97-96

(Non-Canadian Ships Safety Order)

Stations radio de navire—Règlement, DORS/78-219

(Ship Station Radio Regulations)

- art. 2** « bâtiment remorqueur », ajouté, DORS/96-219, art. 1(F);
- art. 2** « construit », ajouté, DORS/94-769, art. 1;
- art. 2** « IDBE », ajouté, DORS/94-769, art. 1;
- art. 2** « installation radiotélégraphique » or « installation radio-téléphonique », DORS/85-1133, art. 1(A);
- art. 2** « longeur », DORS/85-1133, art. 1(F);
- art. 2** « modifications du SMDSM », ajouté, DORS/94-769, art. 1;
- art. 2** « navire ponté », ajouté, DORS/92-78, art. 1;
- art. 2** « remorqueur », abrogé, DORS/96-219, art. 1(F);
- art. 2** « répondeur SAR », ajouté, DORS/96-219, art. 1;
- art. 2** « renseignements sur la sécurité maritime », ajouté, DORS/94-769, art. 1;
- art. 2** « RLS de classe I », ajouté, DORS/96-219, art. 1;
- art. 2** « service NAVTEX international », ajouté, DORS/94-769, art. 1;
- art. 2** « station terrienne de navire », ajouté, DORS/85-1133, art. 1; DORS/92-78, art. 1;
- art. 2** « système de veille double », ajouté, DORS/96-219, art. 1;
- art. 2** « tow-boat », ajouté, DORS/92-78, art. 1(A); DORS/96-219, art. 1(A);
- art. 2** « towing ship », abrogé, DORS/92-78, art. 1(A);
- art. 2** « voyage international », ajouté, DORS/94-769, art. 1;

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

- art. 2** « voyages de cabotage, classe IV », abrogé, DORS/96-219, art. 1;
- art. 2** « voyages en eaux secondaires, classe II », abrogé, DORS/96-219, art. 1;
- art. 2** « zones HF », DORS/83-304, art. 1;
- art. 2** « zones MF », DORS/86-1093, art. 1;
- art. 2**, « zones VHF », DORS/98-123, art. 1;
- art. 2**, DORS/96-219, art. 1;
- art. 3**, DORS/78-756, art. 1; DORS/86-1093, art. 2; DORS/92-78, art. 5; DORS/95-372, art. 27; DORS/96-219, art. 5;
- art. 4**, DORS/81-316, art. 1; DORS/86-1093, art. 3; DORS/92-78, art. 2;
- art. 5**, DORS/78-529, art. 1; DORS/78-756, art. 2; DORS/89-86, art. 1; DORS/92-78, art. 3; DORS/96-219, art. 2 et 5;
- art. 6**, DORS/85-1133, art. 2;
- art. 6.1**, ajouté, DORS/92-78, art. 4; DORS/96-219, art. 3;
- art. 6.2**, ajouté, DORS/94-769, art. 2; DORS/96-219, art. 5;
- art. 6.3**, ajouté, DORS/96-219, art. 4;
- art. 6.4**, ajouté, DORS/96-219, art. 4;
- art. 10**, ajouté, DORS/81-316, art. 2;
- art. 11**, ajouté, DORS/94-769, art. 3

**Stations (radio) de navires—Règlement technique, DORS/78-201
(Ship Station Technical Regulations)**

- art. 2** « AMVER », ajouté, DORS/79-575, art. 1;
- art. 2** « bateau de sauvetage », ajouté, DORS/96-213, art. 1(F);
- art. 2** « IDBE », ajouté, DORS/96-110, art. 1;
- art. 2** « radeau ou embarcation de sauvetage », ajouté, DORS/89-536, art. 1; abrogé, DORS/96-213, art. 1(F);
- art. 2** « récepteur NAVTEX », ajouté, DORS/96-110, art. 1;
- art. 2** « Règlement international des radiocommunications », DORS/87-539, art. 1;
- art. 2** « répondeur SAR », ajouté, DORS/96-213, art. 1;
- art. 2** « RLS », ajouté, DORS/89-536, art. 1; DORS/96-213, art. 1;
- art. 2** « service NAVTEX international », ajouté, DORS/96-110, art. 1;
- art. 2**, « survival craft », DORS/96-213, s. 1(A);
- art. 3**, DORS/89-536, art. 2; DORS/96-110, art. 2; DORS/96-213, art. 2;
- art. 4.1**, ajouté, DORS/79-575, art. 2;
- art. 6**, DORS/87-539, art. 2;
- art. 26**, DORS/87-539, art. 3; DORS/89-536, art. 3(F);
- art. 27**, DORS/87-539, art. 4;
- art. 31**, DORS/87-539, art. 5;
- art. 40**, DORS/87-539, art. 7;
- art. 41**, DORS/87-539, art. 8;
- art. 42**, DORS/87-539, art. 9;
- art. 42.1**, ajouté, DORS/81-441, art. 1; DORS/87-539, art. 10;
- art. 44**, DORS/87-539, art. 11;
- art. 45**, DORS/87-539, art. 12;
- art. 46**, DORS/87-539, art. 13;
- art. 48**, DORS/87-539, art. 14;
- art. 49**, DORS/87-539, art. 15;
- art. 50**, DORS/87-539, art. 16;
- art. 56**, DORS/87-539, art. 17;
- art. 57**, DORS/87-539, art. 18; DORS/96-213, art. 4; DORS/97-278, art. 1;
- art. 58.1**, ajouté, DORS/89-536, art. 4; DORS/96-213, art. 6;
- art. 58.2**, ajouté, DORS/96-110, art. 3;
- art. 58.3**, ajouté, DORS/96-213, art. 7; DORS/97-278, art. 2;
- art. 59**, DORS/87-539, art. 19;
- art. 60**, DORS/87-539, art. 20;
- art. 62**, DORS/80-181, art. 1; DORS/81-441, art. 2;
- art. 64**, DORS/79-575, art. 3;
- art. 65**, DORS/97-278, art. 3; DORS/97-278, art. 3;
- art. 66**, DORS/79-575, art. 4; DORS/79-575, art. 5;

- art. 67**, DORS/79-575, art. 6;
- art. 68**, DORS/79-575, art. 6; DORS/96-213, art. 8(F);
- art. 70**, DORS/79-575, art. 7; DORS/96-110, art. 4; DORS/97-278, art. 4;
- annexe III**, DORS/87-539, art. 21;
- annexe III**, DORS/87-539, art. 22;
- annexe IV**, DORS/96-213, art. 9(F);
- division IV**, abrogé, DORS/96-213, art. 3;
- division VII**, DORS/96-213, art. 5

**Substances polluantes—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1458
(Pollutant Substances Regulations)**

- art. 3**, DORS/83-347, art. 1;
- annexe I**, DORS/83-347, art. 2;
- annexe II**, DORS/83-347, art. 2

**Tonnage des navires, 1981—Ordonnance, DORS/81-601
(Tonnage of Ships Order, 1981)**

**Transport du bois en pontée—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1496
(Timber Cargo Regulations)**

- art. 6**, DORS/79-586, art. 1;
- art. 9**, DORS/79-586, art. 2;
- art. 11**, DORS/79-586, art. 3;
- art. 12**, DORS/79-586, art. 4

**Transport par mer des marchandises dangereuses—Règlement,
DORS/81-951
(Dangerous Goods Shipping Regulations)**

- art. 2** « bien de consommation », ajouté, DORS/94-554, art. 1(F);
- art. 2** « certificat de chargement de marchandises dangereuses », abrogé, DORS/94-554, art. 1;
- art. 2** « Code IMO », ajouté, DORS/83-891, art. 1; DORS/95-536, annexe II, Part I, art. 1;
- art. 2** « Code IMOC », abrogé, DORS/83-891, art. 1;
- art. 2** « Code OMI », DORS/98-123, art. 5;
- art. 2** « colis », DORS/94-554, art. 1; DORS/95-536, Sch II, Part I, art. 1;
- art. 2** « déchet », ajouté, DORS/94-554, art. 1;
- art. 2** « déclaration de marchandises », ajouté, DORS/95-536, annexe II, Part I, art. 1;
- art. 2** « déclaration d'expédition de marchandises dangereuses », abrogée, DORS/95-536, annexe II, Part I, art. 1;
- art. 2** « denrée de consommation », abrogé, DORS/94-554, art. 1(F);
- art. 2** « marque de polluant marin », ajouté, DORS/94-554, art. 1;
- art. 2** « polluant marin », ajouté, DORS/94-554, art. 1;
- art. 4**, DORS/87-23, art. 1; DORS/94-554, art. 2;
- art. 5**, DORS/94-554, art. 3; DORS/95-536, art. 2;
- art. 7**, DORS/94-554, art. 4; DORS/95-536, art. 3; DORS/95-536, art. 10; DORS/96-437, art. 5;
- art. 8**, DORS/95-536, art. 4; DORS/95-536, art. 10;
- art. 9**, DORS/82-1053, art. 1(A); DORS/84-936, art. 1; DORS/94-554, art. 5; DORS/95-536, art. 5;
- art. 12**, DORS/82-1053, art. 2; DORS/83-891, art. 2; DORS/94-554, art. 6; DORS/96-437, art. 6;
- art. 15**, DORS/82-1053, art. 3; DORS/88-112, art. 1; DORS/95-536, art. 6; DORS/96-437, art. 7;
- art. 16**, DORS/83-891, art. 3; DORS/84-936, art. 2; DORS/94-554, art. 7; DORS/95-536, art. 7; DORS/96-437, art. 8;
- art. 18**, abrogé, DORS/94-554, art. 8;
- art. 19**, DORS/83-891, art. 4; DORS/84-936, art. 3; DORS/94-341, art. 1; DORS/95-270, art. 1; DORS/95-536, art. 8; DORS/96-437, art. 9; DORS/97-386, art. 3; DORS/98-123, art. 6;
- art. 20**, DORS/91-537, art. 1; DORS/94-554, art. 9;
- annexe I**, DORS/82-1053, art. 4; DORS/83-891, art. 5; DORS/84-936, art. 4; DORS/86-804, art. 1; DORS/86-889, art. 1; DORS/88-112, art. 2; DORS/94-554, art. 10; abrogée, DORS/95-536, art. 9;

**MARINE MARCHANDE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. S-9]—
Suite**

annexe II, DORS/94-554, art. 11; DORS/95-536, art. 9;
annexe III, DORS/94-554, art. 11; DORS/95-536, art. 9;
annexe IV, DORS/94-554, art. 12; abrogée, DORS/95-536, art. 9;
annexe V, DORS/84-936, art. 5; abrogée, DORS/94-554, art. 13;
annexe VII, abrogée, DORS/94-554, art. 14;
annexe IX, DORS/83-891, art. 6; abrogée, DORS/94-554, art. 15

**Vapeurs transportant des containers—Décret, CRC, Vol. XVII,
c. 1489**

(Steamships Carrying Cargo Containers Order)

titre intégral, DORS/80-280, art. 1;
art. 2 « période spécifiés », DORS/78-356, art. 1; DORS/79-301,
art. 1; DORS/80-280, art. 2; DORS/81-296, art. 1;
DORS/82-360, art. 1; DORS/83-303, art. 1; DORS/84-275,
art. 1; DORS/85-331, art. 1;
art. 4, DORS/80-280, art. 3

**Voyages de cabotage, en eaux intérieures et secondaires—
Règlement, CRC, Vol. XVI, c. 1430**

(Home-Trade, Inland and Minor Waters Voyages Regulations)

art. 2, DORS/79-91, art. 1

Zones de services de trafic maritime—Règlement, DORS/89-98

(Vessel Traffic Services Zones Regulations)

art. 2 « ECAREG », ajouté, DORS/96-214, art. 1;
art. 2 « manoeuvre de départ », ajouté, DORS/96-214, art. 1;
art. 2 « polluant », DORS/96-214, art. 1;
art. 2 « régulateur de trafic maritime », DORS/96-214, art. 1;
art. 2 « VTS OFFSHORE », ajouté, DORS/96-214, art. 1;
art. 3, DORS/96-214, art. 2;
art. 4, DORS/96-214, art. 3;
art. 5, DORS/96-214, art. 4;
art. 6, DORS/96-214, art. 5;
art. 7, DORS/96-214, art. 6;
art. 9, DORS/96-214, art. 7;
annexe, ajouté, DORS/96-214, art. 8

**Zone de services de trafic maritime de l'Est du Canada—Règlement,
DORS/89-99**

(Eastern Canada Vessel Traffic Services Zone Regulations)

art. 2 « polluant », DORS/96-215, art. 1;
art. 5, DORS/96-215, art. 2;
art. 6, DORS/96-215, art. 3;
art. 8, DORS/96-215, art. 4

MARQUAGE DES BOIS (LOI) [LR 1985, ch. T-11]

(TIMBER MARKING ACT)

Marques sur les bois de service—Règles, CRC, Vol. XVIII, c. 1552

(Timber Marking Rules)

MARQUES DE COMMERCE (LOI) [LR 1985, ch. T-13]

(TRADE-MARKS ACT)

**Décret chargeant le ministre de l'Industrie de l'application des
articles 11.12 à 11.2 de la Loi, TR/96-24**

*(Order Designating the Minister of Industry as Minister for
Purposes of Sections 11.12 to 11.2 of the Act)*

Marques de commerce, 1996—Règlement, DORS/96-195

(Trade-marks Regulations (1996))

**MESURES EXTRATERRITORIALES ÉTRANGÈRES (LOI) [LR
1985, ch. F-29]**

(FOREIGN EXTRATERRITORIAL MEASURES ACT)

**Mesures extraterritoriales étrangères (États-Unis)—Arrêté 1992,
DORS/92-584**

(Foreign Extraterritorial Measures (United States) Order, 1992)

art. 2, DORS/96-84, art. 1
art. 3, DORS/96-84, art. 1
art. 4, DORS/96-84, art. 1

**MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION (LOI) [LR 1985,
ch. S-15]**

(SPECIAL IMPORT MEASURES ACT)

Membres des comités—Règlement, DORS/89-71

(Members of Committees Regulations)

annexe, DORS/92-57, art. 1

**Membres des comités et des comités spéciaux (ALÉNA)—Règlement,
DORS/94-225**

*(Members of Committees and Special Committees (NAFTA)
Regulations)*

Membres des groupes spéciaux—Règlement, DORS/89-70

(Members of Panels Regulations)

annexe, DORS/90-89, art. 1 et 2; DORS/92-58, art. 1

**Membres des groupes spéciaux (ALÉNA)—Règlement,
DORS/94-117**

(Members of Panel (NAFTA) Regulations)

art. 3, DORS/95-291, art. 1;
art. 3.1, DORS/95-291, art. 2;
annexe, DORS/95-291, art. 3;
annexe I, DORS/95-291, art. 3;
annexe II, ajouté, DORS/95-291, art. 4

Mesures spéciales d'importation—Règlement, DORS/84-927

(Special Import Measures Regulations)

art. 2, « activité de développement préconcurrentielle », ajouté,
DORS/95-26, art. 1; DORS/96-255, art. 1;
art. 2, « agent », ajouté, DORS/96-255, art. 1;
art. 2, « période de démarrage de la production », ajouté,
DORS/95-26, art. 1;
art. 2, « production », ajouté, DORS/96-255, art. 1;
art. 2, « recherche industrielle », ajouté, DORS/95-26, art. 1;
DORS/96-255, art. 1
art. 2, DORS/89-63, art. 1;
art. 2.1, ajouté, DORS/94-20, art. 1;
art. 7, DORS/92-236, art. 1;
art. 8, DORS/92-236, art. 1;
art. 11, DORS/95-26, art. 2; DORS/96-255, art. 2;
art. 11.1, ajouté, DORS/96-255, art. 3;
art. 12, DORS/95-26, art. 3; DORS/96-255, art. 4;
art. 13, DORS/95-26, art. 3;
art. 13.1, ajouté, DORS/95-26, art. 3; DORS/96-255, art. 5;
art. 17, DORS/96-255, art. 6;
art. 20, DORS/96-255, art. 7;
art. 21, DORS/96-255, art. 7;
art. 22, DORS/96-255, art. 8;
art. 25, DORS/92-590, art. 1(A); DORS/96-255, art. 9;
art. 25.1, ajouté, DORS/95-26, art. 4; DORS/96-255, art. 10;
art. 25.2, ajouté, DORS/95-26, art. 4; DORS/96-255, art. 11;
art. 25.3, ajouté, DORS/95-26, art. 4;
art. 26, DORS/95-26, art. 5 et 17;
art. 27, DORS/92-236, art. 2(A); DORS/95-26, art. 17;
art. 27.1, ajouté, DORS/95-26, art. 6;
art. 28, DORS/95-26, art. 7; DORS/96-255, art. 12;
art. 29, DORS/95-26, art. 7; DORS/96-255, art. 13;
art. 30, DORS/95-26, art. 7;
art. 31, DORS/92-236, art. 3(A); DORS/96-255, art. 14;
art. 31.1, ajouté, DORS/95-26, art. 8; DORS/96-255, art. 15;
art. 32, DORS/95-26, art. 17;
art. 34, DORS/95-26, art. 9; DORS/96-255, art. 16;
art. 35, DORS/95-26, art. 17; DORS/96-255, art. 17;
art. 35.1, ajouté, DORS/95-26, art. 10;
art. 35.2, ajouté, DORS/95-26, art. 10;
art. 36, DORS/92-590, art. 2; DORS/95-26, art. 11 et 17;
art. 36.001, ajouté, DORS/96-255, art. 18;
art. 36.01, ajouté, DORS/94-20, art. 2;

MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION (LOI) [LR 1985, ch. S-15]—Suite

- art. 36.02, ajouté, DORS/94-20, art. 2;
 art. 36.03, ajouté, DORS/94-20, art. 2;
 art. 36.04, ajouté, DORS/94-20, art. 2;
 art. 36.05, ajouté, DORS/94-20, art. 2;
 art. 36.06, ajouté, DORS/94-20, art. 2;
 art. 36.07, ajouté, DORS/94-20, art. 2;
 art. 36.1, ajouté, DORS/89-63, art. 2;
 art. 36.2, ajouté, DORS/89-63, art. 2;
 art. 36.3, ajouté, DORS/89-63, art. 2;
 art. 36.4, ajouté, DORS/89-63, art. 2;
 art. 36.4, DORS/90-662, art. 1;
 art. 36.4, DORS/92-236, art. 4;
 art. 36.5, ajouté, DORS/89-63, art. 2;
 art. 36.6, ajouté, DORS/89-63, art. 2;
 art. 36.7, ajouté, DORS/89-63, art. 2;
 art. 36.7, DORS/92-236, art. 5(F);
 art. 37, DORS/95-26, art. 12; DORS/96-255, art. 19;
 art. 37.1, ajouté, DORS/95-26, art. 12; DORS/96-255, art. 20;
 art. 38, DORS/96-255, art. 21;
 art. 43, DORS/89-578, art. 1;
 art. 44, DORS/95-26, art. 13;
 art. 46, ajouté, DORS/89-63, art. 3;
 art. 47, ajouté, DORS/89-63, art. 3; DORS/92-590, art. 3;
 DORS/95-26, art. 14 et 24;
 art. 48, ajouté, DORS/89-63, art. 3; DORS/92-236, art. 6(A);
 art. 49, ajouté, DORS/89-63, art. 3;
 art. 50, ajouté, DORS/94-20, art. 3;
 art. 51, ajouté, DORS/94-20, art. 3; DORS/95-26, art. 15 et 24;
 art. 52, ajouté, DORS/94-20, art. 3;
 art. 53, ajouté, DORS/94-20, art. 3;
 art. 54, ajouté, DORS/94-20, art. 3;
 art. 55, ajouté, DORS/95-26, art. 16; DORS/96-255, art. 22 et 24;
 art. 56, ajouté, DORS/95-26, art. 16;
 art. 57, ajouté, DORS/95-26, art. 16;
 art. 58, ajouté, DORS/96-255, art. 23

Règlement soustrayant les marchandises du Chili aux mesures antidumping, DORS/97-326
(Regulations Exempting Goods of Chile from the Application of Anti-dumping Measures)

Taux d'intérêt aux fins des douanes—Règlement, DORS/86-1121
(Interest Rate for Customs Purposes Regulations)
 pour modifications, voir *Loi sur les douanes*

MISSIONS ÉTRANGÈRES ET LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES (LOI) [LC 1991, ch. 41]
(FOREIGN MISSIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS ACT)

A.I.E.A.—Décret sur les privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c. 1310
(I.A.E.A. Privileges and Immunities Order)

Agence du Commonwealth pour l'enseignement—Décret de 1988 sur les privilèges et immunités, DORS/88-575
(Commonwealth of Learning, an Agency, Privileges and Immunities Order, 1988)

Agence de coopération culturelle et technique et de l'Institut de l'Énergie des pays ayant en commun l'usage du français—Décret de 1988 sur les privilèges et immunités, DORS/88-574
(Cultural and Technical Cooperation Agency and the Energy Institute of Countries Using French as a Common Language Privileges and Immunity Order, 1988)

Agence spatiale européenne—Décret sur les privilèges, DORS/82-464
(European Space Agency Privileges Order)

Arrêté sur les privilèges et immunités de la Commission du saumon du Pacifique, DORS/86-501
(Pacific Salmon Commission Privileges and Immunities Order)
 art. 3, DORS/89-390, art. 1

Banque africaine de développement—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/84-360
(African Development Bank Privileges and Immunities Order)

Banque asiatique de développement—Décret sur les privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c. 1305
(Asian Development Bank Privileges and Immunities Order)

Banque de développement des Caraïbes—Décret concernant les privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c. 1306
(Caribbean Development Bank Privileges and Immunities Order)

Banque de développement inter-américaine—Décret sur les privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c. 1312
(Inter-American Development Bank Privileges and Immunities Order)

C.I.E.C.R.B.C.—Décret sur le statut, DORS/78-748
(I.C.S.P.R.C.P. Status Order)

Commission conjointe internationale—Décret sur l'immunité, CRC, Vol. XIV, c. 1315
(International Joint Commission Immunity Order)
 art. 2, DORS/87-63, art. 1;
 art. 3.1, ajouté, DORS/87-63, art. 2;
 art. 3.2, ajouté, DORS/87-63, art. 2

Commission internationale des pêcheries de l'Atlantique nord-ouest—Décret sur les privilèges et immunités (art. 3), CRC, Vol. XIV, c. 1314
(International Commission for the Northwest Atlantic Fisheries Privileges and Immunities Order)

Commission internationale des pêcheries du Pacifique Nord—Décret sur les privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c., 1316
(International North Pacific Fisheries Commission Privileges and Immunities Order)

Commission des pêcheries des Grands lacs—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/81-690
(Great Lakes Fishery Commission Privileges and Immunities Order)
 art. 1, DORS/85-1018, art. 1;
 art. 3, DORS/84-143, art. 1(F); DORS/85-1018, art. 2

Commission des poissons anadromes du Pacifique Nord—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/94-562
(North Pacific Anadromous Fish Commission Privileges and Immunities Order)

Communautés européennes—Décret sur les privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c. 1308
(European Communities Privileges and Immunities Order)

F.A.O.—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/78-793
(FAO Privileges and Immunities Order)

Fonds africain de développement—Décret sur ses privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c. 1304
(African Development Fund Privileges and Immunities Order)

Force multinationale et d'Observateurs du Sinaï—Décret de 1990 sur les privilèges et immunités, DORS/90-700
(Sinai Multinational Force and Observers Privileges and Immunities Order, 1990)

I.I.C.A.—Décret sur les privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c. 1311
(I.I.C.A. Privileges and Immunities Order)

(Nations Unies)—Décret d'adhésion sur les privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c. 1317
(Privileges and Immunities Accession Order (United Nations))

MISSIONS ÉTRANGÈRES ET LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES (LOI) [LC 1991, ch. 41]—Suite

Nations Unies—Décret de remise relatif, CRC, Vol. XIV, c. 1320
(*United Nations Remission Order*)

OACI—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/94-563
(*ICAO Privileges and Immunities Order*)

Organisation de l'alimentation et l'agriculture—Décret de remise, CRC, Vol. XIV, c. 1309
(*Food and Agricultural Organization Remission Order*)

Organisation de coopération et de développement économique—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/91-107
(*Organization for Economic Co-operation and Development Privileges and Immunities Order*)

Organisation Internationale de Télécommunications par Satellites (INTELSAT)—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/81-907
(*International Telecommunications Satellite Organization (INTELSAT) Privileges and Immunities Order*)

Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT)—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/94-581
(*International Maritime Satellite Organization (INMARSAT) Privileges and Immunities Order*)

Organisation internationale du Travail—Décret sur les privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c. 1318
(*Privileges and Immunities (International Labour Organization) Order*)

Organisation météorologique mondiale—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/85-154
(*World Meteorological Organization Privileges and Immunities Order*)

Organisation des pêches de l'Atlantique nord-ouest—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/80-64
(*Northwest Atlantic Fisheries Organization Privileges and Immunities Order*)

Privilèges d'exonération fiscale et douanière du personnel administratif et technique de l'ambassade des États-Unis et de leur famille au Canada—Décret, DORS/93-391
(*Administrative and Technical Staff of the Embassy of the United States and Families Duty and Tax Relief Privileges Order*)

Privilèges et immunités du Bureau économique et commercial de Hong Kong, DORS/96-207
(*Hong Kong Economic and Trade Office Privileges and Immunities Order*)

Privilèges et immunités au Canada de la Commission de coopération environnementale—Décret, DORS/97-450
(*Commission for Environmental Cooperation Privileges and Immunities in Canada Order*)

Privilèges et immunités au Canada des experts en mission pour l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques—Décret, DORS/97-449
(*Experts on Missions for the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons Privileges and Immunities in Canada Order*)

Privilèges et immunités de l'Organisation pour les sciences marines dans le Pacifique Nord, DORS/93-611
(*North Pacific Marine Science Organization Privileges and Immunities Order*)

Privilèges et immunités du personnel administratif et technique de l'ambassade des États-Unis et de leur famille au Canada—Arrêté, DORS/93-384
(*Administrative and Technical Staff of the Embassy of the United States and Families Privileges and Immunities Order*)

Privilèges et immunités du Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique—Décret, DORS/97-501
(*Privileges and Immunities of the Secretariat of the Convention on Biological Diversity Order*)

Réunions de la CITEEL—Décret sur les privilèges et immunités, DORS/94-565
(*CITEEL Meetings Privileges and Immunities Order*)

Secrétariat du Commonwealth—Décret sur les privilèges et immunités, CRC, Vol. XIV, c. 1307
(*Commonwealth Secretariat Privileges and Immunities Order*)

U.N.E.S.C.O.—Décret de remise relatif, CRC, Vol. XIV, c. 1319
(*UNESCO Remission Order*)

MONNAIE (LOI) [LR 1985, ch. C-52]
(*CURRENCY ACT*)

Conversion des francs-or aux fins de la Loi sur le transport aérien—Règlement, DORS/83-79
(*Carriage by Air Act Gold Franc Conversion Regulations*)
art. 3, DORS/86-647, art. 1(F)

Conversion des francs-or (responsabilité maritime)—Règlement, DORS/78-73
(*Canada Shipping Act Gold Franc Conversion Regulations*)

Monnaies aux fins de l'évaluation des droits de douane—Règlement relatif au change, DORS/85-900
(*Currency Exchange for Customs Valuation Regulations*)

Proclamation autorisant l'émission et/ou prescrivant la composition, le dessin et la dimension de pièces de :
(*Proclamation Authorizing the Issue and/or Prescribing the Composition, Design and Dimensions of:*)

Cent dollars en or, DORS/78-737
(*One Hundred Dollar Gold Coins*)

Cent dollars en or, DORS/82-589
(*One Hundred Dollar Gold Coins*)

Cent dollars en or—1^{er} janvier 1980, DORS/80-119
(*One Hundred Dollar Gold Coins—January 1, 1980*)

Cent dollars en or—18 décembre 1980, DORS/81-181
(*One Hundred Dollar Gold Coins—December 18, 1980*)
décret, DORS/81-457

Cent dollars en or—1^{er} mars 1983, DORS/83-310
(*One Hundred Dollar Gold Coins—March 1, 1983*)

Cent dollars en or—1^{er} janvier 1984, DORS/84-79
(*One Hundred Dollar Gold Coins—January 1, 1984*)

Cinq cents—1^{er} janvier 1982, DORS/82-203
(*Five Cent Coins—January 1, 1982*)

Cinq cents en nickel—2 janvier 1963, DORS/62-447
(*Five Cent Nickel Coin—January 2, 1963*)

Cinquante dollars en or—1^{er} mars 1979, DORS/79-271
(*Fifty Dollar Gold Bullion Coins—March 1, 1979*)

Cinquante dollars en or—1^{er} janvier 1980, DORS/80-2
(*Fifty Dollar Gold Coin—January 1, 1980*)

Cinquante dollars en or—1^{er} janvier 1982, DORS/82-200
(*Fifty Dollar Gold Coins—January 1, 1982*)
décret, DORS/82-892

Impression sur l'avers des pièces de toutes valeurs—2 janvier 1965, DORS/64-339
(*Obverse Impression on Coins of All Denominations—January 2, 1965*)

Impression sur le revers de la pièce de cinquante cents—1^{er} janvier 1959, DORS/58-426
(*Reverse Impression of the Fifty Cent Coin—January 1, 1959*)

MONNAIE (LOI) [LR 1985, ch. C-52]—Suite

Nouvelles pièces de monnaie—2 janvier 1953, DORS/52-514
(*New Currency—January 2, 1953*)

Pièces divisionnaires—1^{er} août 1968, DORS/68-353
(*Subsidiary Coins—August 1, 1968*)

Pièces d'or—1^{er} mars 1982, DORS/82-445
(*Gold Coins—March 1, 1982*)

décret, DORS/82-892

Un cent, DORS/78-246
(*One Cent Coins*)

Un cent—1^{er} janvier 1978, TR/77-170
(*One Cent Coin—January 1, 1978*)

Un cent—1^{er} janvier 1982, DORS/82-202
(*One Cent Coins—January 1, 1982*)

Un dollar en argent—1^{er} janvier 1979, DORS/79-10
(*One Dollar Silver Coins—January 1, 1979*)

Un dollar en argent—1^{er} janvier 1980, DORS/80-1
(*One Dollar Silver Coin—January 1, 1980*)

Un dollar en argent—1^{er} janvier 1981, DORS/81-148
(*One Dollar Silver Coin—January 1, 1981*)

Un dollar en argent—1^{er} mars 1982, DORS/82-201
(*One Dollar Silver Coins—March 1, 1982*)

décret, DORS/82-444

Un dollar en nickel—1^{er} janvier 1983, DORS/83-94
(*One Dollar Nickel Coins—January 1, 1983*)

Un dollar en nickel—1^{er} janvier 1984, DORS/84-78
(*One Dollar Nickel Coin—January 1, 1984*)

Un dollar en nickel—1^{er} juin 1984, DORS/84-413
(*One Dollar Nickel Coin—June 1, 1984*)

Un dollar en nickel—1^{er} janvier 1985, DORS/84-937
(*One Dollar Nickel Coin—January 1, 1985*)

Un dollar en nickel—1^{er} janvier 1985, DORS/84-953
(*One Dollar Nickel Coin—January 1, 1985*)

Un dollar en nickel et une pièce traditionnelle—1^{er} janvier 1987, DORS/87-41

(*Nickel Dollar coin and a Traditional Coin—January 1, 1987*)

décret, DORS/87-75

Pièces commémoratives:

Cent dollars en or (Année internationale de l'enfant—1979), DORS/79-9

(*One Hundred Dollar Gold Coins (International Year of the Child—1979)*)

décret, DORS/79-346

Cent dollars en or (année internationale de la paix), DORS/86-755
(*One Hundred Dollar Gold Coin (International Year of Peace)*)

Cent dollars en or (Parcs nationaux—100^e anniversaire—1885-1985), DORS/84-937

(*One Hundred Dollar Gold Coin (National Parks—100th anniversary—1885-1985)*)

Cent dollars en or (XV^{es} Jeux olympiques d'hiver), DORS/87-308
(*One Hundred Dollar Gold Coin (XV Olympic Winter Games)*)

Un dollar (1867 CONFÉDÉRATION—CONSTITUTION 1982), DORS/82-493

(*One Dollar Coins (1867 CONFEDERATION—CONSTITUTION 1982)*)

Un dollar en argent (Déroit de Davis Strait 1587-1987), DORS/87-41
(*One Dollar Silver Coin (Déroit de Davis Strait 1587-1987)*)

décret, DORS/87-75

Un dollar en argent (XI^e Jeux du Commonwealth—Edmonton—1978), DORS/78-9

(*One Dollar Silver Coin (XI Commonwealth Games—Edmonton—1978)*)

Un dollar en argent (Parcs nationaux—100^e anniversaire—1885-1985), DORS/84-953

(*One Dollar Silver Coin (National Parks—100th anniversary—1885-1985)*)

Un dollar en argent (Reine Elizabeth II Jubilé d'argent—1952-1977), TR/77-87

(*One Dollar Silver Coin (Queen Elizabeth II's Silver Jubilee—1952-1977)*)

Un dollar en argent (Universiade—Edmonton—1983), DORS/83-94
(*One Dollar Silver Coin (Universiade—Edmonton—1983)*)

Un dollar en argent (Ville de Toronto—150^e anniversaire—1834-1984), DORS/84-78

(*One Dollar Silver Coin (City of Toronto—150th anniversary—1834-1984)*)

Un dollar en nickel (découverte du Canada par Jacques Cartier—450^e anniversaire—1534-1984), DORS/84-413

(*One Dollar Nickel Coin (Jacques Cartier's discovery of Canada—450th anniversary—1534-1984)*)

Vingt dollar en argent (Jeux olympiques d'hiver de 1988 à Calgary), DORS/85-998

(*Twenty Dollar Silver Coins (1988 Calgary Olympic Winter Games)*)

Rachat des pièces de monnaie divisionnaire—Règlement, CRC, Vol. V. c. 450

(*Redemption of Subsidiary Coin Regulations*)

Rachat des pièces commémoratives de un dollar (1982)—Règlement, DORS/82-632

(*1982 One Dollar Commemorative Coin Redemption Regulations*)

MONNAIE ROYALE CANADIENNE (LOI) [LR 1985, ch. R-9]
(*ROYAL CANADIAN MINT ACT*)

Annexe de la Loi, DORS/98-92; DORS/98-94; DORS/98-96; DORS/98-141

(*Schedule to the Act*)

Proclamation autorisant l'émission et prescrivant la composition, le dessin et la dimension de:

Certaines pièces de métal précieux et de métal commun, DORS/88-411; DORS/89-337; DORS/90-476; DORS/91-297; DORS/91-367; DORS/91-509; DORS/92-182; DORS/91-511; DORS/91-512; DORS/91-513; DORS/92-183; DORS/91-514; DORS/91-576; DORS/91-577; DORS/91-578; DORS/91-579; DORS/91-580; DORS/92-157; DORS/92-158; DORS/92-159; DORS/92-160; DORS/92-180; DORS/92-181; DORS/92-379; DORS/92-380; DORS/92-416; DORS/92-417; DORS/92-481; DORS/92-482; DORS/92-483; DORS/92-540; DORS/92-576; DORS/92-641; DORS/92-642; DORS/92-643; DORS/92-749; DORS/92-750; DORS/92-751; DORS/93-106; DORS/93-230; DORS/93-265; DORS/94-143; DORS/94-144; DORS/94-145; DORS/94-195; DORS/94-196; DORS/94-280; DORS/94-489; DORS/94-490; DORS/94-504; DORS/95-46; DORS/95-47; DORS/95-48; DORS/95-49; DORS/95-93; DORS/95-94; DORS/95-450; DORS/95-489; DORS/96-69; DORS/96-70; DORS/96-71; DORS/96-72; DORS/96-73; DORS/96-74; DORS/96-76; DORS/96-105; DORS/96-194; DORS/96-391; DORS/96-455; DORS/96-456; DORS/96-552; DORS/97-360; DORS/97-401; DORS/97-477; DORS/97-485; DORS/97-499; DORS/97-500; DORS/97-570; DORS/98-93; DORS/98-95; DORS/98-111; DORS/98-112; DORS/98-142

(*Certain Precious Metal Coins and Base Metal Coins*)

Pièces commémoratives:

Année internationale de l'alphabétisation, DORS/90-90
(*International Year of Literacy*)

**MONNAIE ROYALE CANADIENNE (LOI) [LR 1985, ch. R-9]—
Suite**

Baleine boréale, DORS/88-274
(*Bowhead Whale*)

100^e et 175^e anniversaires des lancements du premier bateau à vapeur C.P. et du premier bateau à vapeur à naviguer sur le lac Ontario, DORS/91-118

(*100th and 175th Anniversaries of the Launch of the First C.P. Steamship and the Launch of the First Steamboat to operate on Lake*)

Découverte du fleuve Mackenzie par Sir Alexander Mackenzie, DORS/88-594

(*Sir Alexander Mackenzie's Discovery of the Mackenzie River*)

250^e anniversaire—Les Forges du Saint-Maurice, DORS/88-116
(*250th Anniversary—Saint-Maurice Ironworks*)

300^e anniversaire du voyage d'exploration des Prairies canadiennes de Henry Kelsey, DORS/89-541

(*300th Anniversary of Henry Kelsey's Voyage of Exploration of the Canadian Prairies*)

350^e anniversaire 1639-1989 à Sainte-Marie, Ontario, DORS/89-10

(*Sainte Marie, Ontario—350th Anniversary—1639-1989*)

MULTICULTURALISME CANADIEN (LOI) [LR 1985, ch. 24 (4^e suppl.)]

(*CANADIAN MULTICULTURALISM ACT*)

Décret chargeant le ministre du Multiculturalisme et de la Citoyenneté de l'application de la Loi, TR/91-75

(*Order Designating the Minister of Multiculturalism and Citizenship as Minister for Purposes of the Act*)

MUSÉES (LOI) [LC 1990, ch. 3]
(*MUSEUMS ACT*)

Décret nommant le secrétaire d'État du Canada Ministre de tutelle des Archives nationales, de l'Office national du film, de la Bibliothèque nationale, du Musée des beaux-arts, du Musée canadien de la nature, du Musée canadien des civilisations et du Musée national des sciences et de la technologie, TR/93-104

(*Order Designating the Secretary of State of Canada as appropriate Minister with Respect to the National Archives, the National Film Board, the National Library, the National Gallery, the National Museum of Science and Technology, the Canadian Museum of Civilization, and the Canadian Museum of Nature*)

Décret déterminant la région de la capitale nationale comme étant le lieu du siège de certains musées—Musée des beaux-arts du Canada, Musée canadien des civilisations, Musée canadien de la nature, Musée national des sciences et de la technologie., TR/90-89

(*Order Specifying the National Capital Region as the Place in Which Shall be Located the Head Office of Certain Museums—The National Gallery of Canada, the Canadian Museum of Civilization, the Canadian Museum of Nature and the National Museum of Science and Technology*)

N

NATIONS UNIES (LOI) [LR 1985, ch. U-2] (UNITED NATIONS ACT)

Application des résolutions des Nations Unies—Règlements:

Angola, DORS/94-44 (Angola)

Iraq, DORS/90-531 (Iraq)

- titre intégral**, DORS/90-694, art. 1;
art. 2, « aéroport désigné », ajouté, DORS/95-528, art. 1;
art. 2, « agent », ajouté, DORS/95-528, art. 1;
art. 2, « biens », abrogé, DORS/90-694, art. 2;
art. 2, « gouvernement de l'Iraq », ajouté, DORS/93-343, art. 1;
art. 2, « résolutions du Conseil de Sécurité », ajouté,
 DORS/90-694, art. 2; DORS/93-343, art. 1;
art. 4, DORS/91-185, art. 2;
art. 7.1, ajouté, DORS/90-694, art. 3;
art. 7.2, ajouté, DORS/90-694, art. 3;
art. 7.3, ajouté, DORS/90-694, art. 3; DORS/95-528, art. 2;
 DORS/96-434, art. 2(F);
art. 7.4, ajouté, DORS/90-694, art. 3;
art. 9, DORS/90-694, art. 4; DORS/91-185, art. 1;
art. 10, ajouté, DORS/93-343, art. 2;
art. 11, ajouté, DORS/95-528, art. 3

Libye, DORS/92-222 (Libya)

- titre intégral**, DORS/93-521, art. 1;
art. 1, DORS/93-521, art. 2(F);
art. 2, « aéroport », ajouté, DORS/93-521, art. 3;
art. 2, « biens », ajouté, DORS/93-521, art. 3;
art. 2, « Comité du conseil de Sécurité », ajouté, DORS/93-521,
 art. 3;
art. 2, « crédit », ajouté, DORS/93-521, art. 3;
art. 2, « entité », ajouté, DORS/93-521, art. 3;
art. 2, « entreprise libyenne », ajouté, DORS/93-521, art. 3;
art. 2, « gouvernement de la Libye », ajouté, DORS/93-521,
 art. 3;
art. 2, « personne », DORS/93-521, art. 3;
art. 2, « résolution du Conseil de Sécurité », abrogé,
 DORS/93-521, art. 3;
art. 2, « résolutions du Conseil de Sécurité », ajouté,
 DORS/93-521, art. 3;
art. 2, « ressortissant libyen », ajouté, DORS/93-521, art. 3;
art. 5, DORS/93-521, art. 4;
art. 6, DORS/93-521, art. 5;
art. 7, DORS/93-521, art. 6;
art. 8, DORS/93-521, art. 7;
art. 8.1, ajouté, DORS/93-521, art. 7;
art. 10.1, ajouté, DORS/93-521, art. 8;
art. 10.2, ajouté, DORS/93-521, art. 8;
art. 10.3, ajouté, DORS/93-521, art. 8;
art. 11, DORS/93-521, art. 9;
art. 12, DORS/93-521, art. 9;
art. 13, DORS/93-521, art. 9;
art. 14, ajouté, DORS/93-521, art. 9;
annexe, DORS/93-521, art. 10; DORS/95-527, art. 1

République fédérale de Yougoslavie (Serbie et Monténégro), DORS/92-342

- (Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro))
titre intégral, DORS/93-211, art. 1; DORS/96-95, art. 7(F);
art. 1, DORS/93-211, art. 2(F); DORS/96-95, art. 7(F);
art. 2, « aéronef », abrogé, DORS/96-95, art. 1;
art. 2, « navire canadien », abrogé, DORS/96-95, art. 1;
art. 2, « produits aéronautiques », abrogé, DORS/96-95, art. 1;

- art. 2**, « République fédérale de Yougoslavie (Serbie et Monténégro) », DORS/96-95, art. 7(F);
art. 2, « résolution du Conseil de Sécurité », abrogé,
 DORS/93-211, art. 3;
art. 2, « résolutions du Conseil de Sécurité », ajouté,
 DORS/93-211, art. 3;
art. 4, DORS/93-211, art. 4; DORS/96-95, art. 2; DORS/96-221,
 art. 1;
art. 5, DORS/93-211, art. 5; DORS/96-95, art. 3; DORS/96-221,
 art. 2;
art. 6, DORS/93-211, art. 6; DORS/96-95, art. 4; DORS/96-95,
 s. 7(F);
art. 7, abrogé, DORS/96-95, art. 5;
art. 7.1, ajouté, DORS/93-211, art. 7; abrogé, DORS/96-95, art. 5;
art. 7.2, ajouté, DORS/93-211, art. 7; abrogé, DORS/96-95, art. 5;
art. 7.3, ajouté, DORS/93-211, art. 7; abrogé, DORS/96-95, art. 5;
art. 8, abrogé, DORS/96-95, art. 5;
art. 9, abrogé, DORS/96-95, art. 5;
art. 10, abrogé, DORS/96-95, art. 5;
art. 10.1, ajouté, DORS/93-211, art. 8; abrogé, DORS/96-95, art. 5;
art. 11, DORS/93-211, art. 8;
art. 14, DORS/93-211, art. 9; DORS/96-434, art. 1;
art. 15, DORS/93-211, art. 9; DORS/96-95, art. 7(F)

Rwanda, DORS/94-582 (Rwanda)

NOMINATION D'UN GARDIEN DE PORT POUR LE HAVRE DE QUÉBEC (ACTE POUR POURVOIR À LA NOMINATION D'UN GARDIEN DE PORT) [1871, ch. 33] (QUEBEC PORT WARDEN ACT)

Tarif des droits de gardien de port de Québec—Ordre, DORS/85-1134 (Quebec Port Warden's Tariff of Fees Order)

NORMES DE PRESTATION DE PENSION (LOI DE 1985) [LR 1985, ch. 32 (2^e suppl.)] (PENSION ACT)

Normes de prestation de pension—Règlement de 1985, DORS/87-19 (Pension Benefits Standards Regulations, 1985)

- art. 2**, « avoirs miniers canadiens », DORS/93-109, art. 1;
art. 2, « fonds de revenu viager », ajouté, DORS/95-551, art. 1;
art. 2, « institution financière », ajouté, DORS/95-86, art. 1;
art. 2, « institution étragère », ajouté, DORS/95-86, art. 1;
art. 2, « prestation de raccordement », ajouté, DORS/94-384,
 art. 1;
art. 2, « régime enregistré d'épargne-rtraite immobilisée »,
 DORS/95-551, art. 1;
art. 2, « valeur comptable », ajouté, DORS/93-299, art. 1;
art. 2, « valeur marchande », ajouté, DORS/93-299, art. 1;
art. 2, DORS/90-363, art. 1(E);
art. 3, DORS/90-363, art. 2; DORS/93-109, art. 2; DORS/94-384,
 art. 2;
art. 5, DORS/93-109, art. 3; DORS/95-171, annexe III, art. 5;
art. 6, DORS/91-709, art. 1; DORS/95-86, art. 2;
art. 7.1, ajouté, DORS/93-299, art. 2;
art. 7.2, ajouté, DORS/93-299, art. 2;
art. 9, « déficit de solvabilité », ajouté, DORS/94-384, art. 3;
art. 9, DORS/95-171, annexe III, art. 6(E);
art. 11, DORS/90-363, art. 3; DORS/93-109, art. 4; DORS/93-299,
 art. 3;
art. 13, DORS/93-109, art. 8;
art. 15, DORS/93-299, art. 4; DORS/95-171, annexe III, art. 7;
art. 16, DORS/93-109, art. 5; DORS/95-171, annexe III, art. 8;
art. 18, DORS/90-363, art. 4; DORS/94-384, art. 4;
art. 19.1, DORS/95-551, art. 2;
art. 20, DORS/95-551, art. 3;
art. 20.1, DORS/95-551, art. 4; DORS/97-448, art. 1;

NORMES DE PRESTATION DE PENSION (LOI DE 1985)
[LR 1985, ch. 32 (2e suppl.)]—Suite

- art. 21**, DORS/93-109, art. 6; DORS/94-384, art. 5; DORS/95-551, art. 5;
- art. 22**, DORS/95-171, annexe III, art. 9(F);
- art. 25**, DORS/90-363, art. 5; DORS/91-228, art. 1;
- art. 28.1**, ajouté, DORS/93-109, art. 7;
- art. 28.2**, ajouté, DORS/93-109, art. 7;
- art. 28.3**, ajouté, DORS/93-109, art. 7;
- art. 28.4**, ajouté, DORS/94-384, art. 6;
- art. 28.5**, ajouté, DORS/94-384, art. 6;
- annexe I**, DORS/94-384, art. 7;
- annexe II**, DORS/90-363, art. 6 et 7; DORS/93-109, art. 10; DORS/93-299, art. 5; DORS/95-171, annexe III, art. 10 à 13; DORS/95-551, art. 6;
- annexe III**, DORS/90-363, art. 8; DORS/93-299, art. 6

NUNAVUT (LOI) [LC 1993, ch. 28]
(NUNAVUT ACT)

- Décret fixant au 27 novembre 1997 la date d'entrée en vigueur de certains articles de l'annexe III de la Loi, TR/97-136**
(Order Fixing November 27, 1997 as the Date of the Coming into force of Certain Sections of Schedule III of the Act)

O

Océans (LOI) [LC 1996, ch. 31]
(OCEANS ACT)**Application du droit de la province de l'Île-du-Prince-Édouard à la zone du pont de la Confédération—Règlement, DORS/97-375**
(Confederation Bridge Area Provincial (P.E.I.) Laws Application Regulations)**Coordonnées géographiques pour la mer territoriale—Décret, CRC, Vol. XVIII, c. 1550**

(Territorial Sea Geographical Coordinates Order)

art. 5, DORS/93-51, art. 1;

annexe IV, DORS/93-51, art. 2 et 3

Coordonnées géographiques pour la mer territoriale (région 7)—Décret, DORS/85-872

(Territorial Sea Geographical Coordinates (No. 7) Order)

Zones de pêche du Canada, (zones 1, 2 et 3)—Décret, CRC, Vol. XVIII, c. 1547

(Fishing Zones of Canada (Zones 1, 2 and 3) Order)

Zones de pêche du Canada (zones 4 et 5)—Décret, CRC, Vol. XVIII, c. 1548

(Fishing Zones of Canada (Zones 4 and 5) Order)

art. 4, DORS/85-229, art. 1; DORS/93-50, art. 1;

annexe I, DORS/79-107, art. 1; DORS/85-229, art. 2;

annexe V, ajoutée, DORS/93-50, art. 2

Zones de pêche du Canada (zone 6)—Décret, CRC, Vol. XVIII, c. 1549

(Fishing Zones of Canada (Zone 6) Order)

OFFICE D'INVESTISSEMENT DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA, [LC, 1997, ch. 40]

(CANADA PENSION PLAN INVESTMENT BOARD ACT)

Décret fixant au 1^{er} janvier 1998 au 1^{er} avril 1998 les dates d'entrée en vigueur de certains articles de la Loi, TR/98-24

(Order Fixing January 1, 1998 and April 1, 1998 as the Dates of the Coming into Force of Certain Sections of the Act)

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE (LOI) [LR 1985, ch. N-7]
(NATIONAL ENERGY BOARD ACT)**Croisements de lignes de transport d'électricité—Règlement, DORS/95-500**

(Power Line Crossing Regulations)

Croisement de pipe-lines, partie I—Règlement de l'Office national de l'énergie, DORS/88-528

(National Energy Board Pipeline Crossing Regulations, Part I)

art. 2, « travaux d'excavation », abrogé, DORS/93-239, art. 1;

art. 4, DORS/93-239, art. 2 et 6(F);

art. 5, DORS/93-239, art. 3;

art. 6, DORS/93-239, art. 4(F) et 7(F);

art. 8, ajouté, DORS/93-239, art. 5;

art. 9, ajouté, DORS/93-239, art. 5; abrogé, DORS/94-704, art. 1

Croisement de pipe-lines, partie II—Règlement de l'Office national de l'énergie, DORS/88-529

(National Energy Board Pipeline Crossing Regulations, Part II)

art. 2, « travaux d'excavation », abrogé, DORS/93-239, art. 8;

art. 2, « installation », DORS/93-239, art. 8;

art. 11, DORS/95-534, art. 1(A);

art. 13, DORS/93-239, art. 9; DORS/95-534, art. 2

Croisement de pipe-lines par des lignes aériennes—Ordonnance, CRC, Vol. XI, c. 1060

(Pipeline Overhead Crossing Order)

art. 11, DORS/78-846, art. 1

Normalisation de la comptabilité des gazoducs—Règlement, DORS/83-190

(Gas Pipeline Uniform Accounting Regulations)

art. 2, « installation réformée », DORS/86-998, art. 1(F);

art. 3, DORS/83-249, art. 1; DORS/83-884, art. 1;

art. 5, DORS/86-998, art. 2;

art. 6, DORS/83-884, art. 2; DORS/86-998, art. 3;

art. 8, DORS/86-998, art. 4;

art. 9, DORS/86-998, art. 5(F);

art. 12, DORS/86-998, art. 6(A);

art. 21, DORS/86-998, art. 7(A);

art. 28, DORS/86-998, art. 8;

art. 40, DORS/86-998, art. 9;

art. 43, DORS/86-998, art. 10;

art. 44, DORS/86-998, art. 11;

art. 50, DORS/86-998, art. 12;

art. 52, DORS/86-998, art. 13;

art. 61, DORS/86-998, art. 14(A);

art. 62, DORS/86-998, art. 15;

art. 63, DORS/86-998, art. 16;

art. 64, DORS/86-998, art. 17;

art. 65, DORS/86-998, art. 18;

art. 66, DORS/86-998, art. 19;

art. 67, DORS/86-998, art. 20;

art. 70, DORS/86-998, art. 21;

art. 73, DORS/86-998, art. 22;

art. 74, DORS/86-998, art. 23;

art. 77, DORS/86-998, art. 24;

art. 78, DORS/86-998, art. 25;

art. 79, DORS/86-998, art. 26;

annexe I, DORS/86-998, art. 27 et 28;

annexe II, DORS/86-998, art. 29;

annexe IV, DORS/86-998, art. 30;

annexe VII, DORS/86-998, art. 31;

annexe VIII, ajoutée, DORS/86-998, art. 32

Normalisation de la comptabilité des oléoducs—Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1058

(Oil Pipeline Uniform Accounting Regulations)

art. 5, DORS/86-999, art. 1;

art. 6, DORS/83-250, art. 1; DORS/86-999, art. 2;

art. 10, DORS/86-999, art. 3;

art. 27, DORS/86-999, art. 4;

art. 28, DORS/86-999, art. 5;

art. 40, DORS/86-999, art. 6;

art. 43, DORS/86-999, art. 7;

art. 44, DORS/86-999, art. 8;

art. 50, DORS/86-999, art. 9;

art. 52, DORS/86-999, art. 10;

art. 62, DORS/86-999, art. 11;

art. 63, DORS/86-999, art. 12;

art. 64, DORS/86-999, art. 13;

art. 65, DORS/86-999, art. 14;

art. 66, DORS/86-999, art. 15;

art. 67, DORS/86-999, art. 16;

art. 70, DORS/86-999, art. 17;

art. 73, DORS/86-999, art. 18;

art. 74, DORS/86-999, art. 19;

art. 77, DORS/86-999, art. 20;

art. 78, DORS/86-999, art. 21;

art. 79, DORS/86-999, art. 22;

annexe II, DORS/86-999, art. 23;

annexe IV, DORS/86-999, art. 24;

annexe VII, ajoutée, DORS/86-999, art. 25

Office national de l'énergie—Ordonnance n^o MO-62-69, CRC, Vol. XI, c. 1055

(National Energy Board Order No. MO-62-69)

**OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE (LOI) [LR 1985, ch. N-7]—
Suite**

**Office national de l'énergie (Partie VI) concernant l'électricité—
Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1056**

(National Energy Board Part VI Regulations)

- art. 1**, DORS/96-243, art. 1;
art. 2, « **énergie électrique** » or « **énergie** », DORS/83-852, art. 1;
art. 2, « **puissance électrique** », DORS/83-852, art. 1;
art. 2, DORS/96-243, art. 2;
art. 3, abrogé, DORS/96-243, art. 3;
art. 4, DORS/79-30, art. 1; abrogé, DORS/96-243, art. 3;
art. 5, abrogé, DORS/96-243, art. 3;
art. 6, DORS/89-43, art. 1; DORS/96-243, art. 4;
art. 7, DORS/82-1047, art. 1; DORS/87-525, art. 1; abrogé,
 DORS/96-243, art. 5;
art. 8, DORS/78-173, art. 1; DORS/79-30, art. 2; DORS/82-1028,
 art. 1; DORS/85-1049, art. 1; DORS/86-1052, art. 1;
 DORS/90-753, art. 1; abrogé, DORS/96-243, art. 5;
art. 10, DORS/84-722, art. 1; DORS/85-390, art. 1; DORS/96-243,
 art. 6;
art. 11, DORS/96-243, art. 6;
art. 12, DORS/96-243, art. 6;
art. 13, DORS/96-243, art. 6;
art. 14, abrogé, DORS/83-474, art. 1;
art. 16, DORS/79-30, art. 3; DORS/83-852, art. 2; DORS/96-243,
 art. 7;
art. 17, DORS/84-36, art. 1; DORS/96-243, art. 8;
art. 18, DORS/79-30, art. 4; DORS/83-246, art. 1; DORS/85-246,
 art. 1; DORS/85-1049, art. 2;
art. 19, DORS/83-246, art. 2; DORS/84-862, art. 1; abrogé,
 DORS/96-243, art. 9;
art. 20, DORS/85-446, art. 1; abrogé, DORS/96-243, art. 9;
art. 21, abrogé, DORS/96-243, art. 9;
art. 22, abrogé, DORS/96-243, art. 10;
art. 24, DORS/80-313, art. 1; DORS/81-343, art. 1; DORS/82-551,
 art. 1; DORS/83-393, art. 1; DORS/84-36, art. 2;
 DORS/85-390, art. 2; DORS/86-33, art. 1; abrogé,
 DORS/96-243, art. 11;
art. 25, DORS/84-36, art. 2; DORS/84-67, art. 1; DORS/85-390,
 art. 3; abrogé, DORS/96-243, art. 11;
art. 26, DORS/78-173, art. 2; DORS/80-50, art. 1; DORS/81-343,
 art. 2; DORS/82-564, art. 1; DORS/84-36, art. 2;
 DORS/85-390, art. 4; DORS/86-33, art. 2; abrogé,
 DORS/96-243, art. 11;
art. 27, DORS/78-173, art. 3; DORS/83-702, art. 1; DORS/84-722,
 art. 2; DORS/84-36, art. 2; DORS/85-390, art. 5;
 DORS/86-33, art. 3; abrogé, DORS/96-243, art. 11;
art. 28, DORS/84-36, art. 2; DORS/84-722, art. 3; DORS/85-390,
 art. 6; abrogé, DORS/96-243, art. 11;
art. 29, DORS/84-36, art. 2; abrogé, DORS/85-390, art. 7; abrogé,
 DORS/96-243, art. 11;
art. 30, ajouté, DORS/82-551, art. 2; DORS/84-36, art. 2; abrogé,
 DORS/85-390, art. 7; abrogé, DORS/96-243, art. 11;
art. 31, ajouté, DORS/82-551, art. 2; DORS/84-36, art. 2; abrogé,
 DORS/96-243, art. 11;
art. 32, ajouté, DORS/82-551, art. 2; DORS/84-36, art. 2; abrogé,
 DORS/85-390, art. 8; abrogé, DORS/96-243, art. 11;
art. 33, ajouté, DORS/82-551, art. 2; abrogé, DORS/84-36, art. 2;
 abrogé, DORS/96-243, art. 11;
art. 34, ajouté, DORS/82-551, art. 2; abrogé, DORS/84-36, art. 2;
 abrogé, DORS/96-243, art. 11;
art. 35, ajouté, DORS/82-947, art. 1; DORS/86-1052, art. 2; abro-
 gé, DORS/96-243, art. 11;
annexe, ajouté, DORS/85-390, art. 9; abrogé, DORS/96-243,
 art. 11

**Office national de l'énergie concernant le gaz et le pétrole (partie VI
de la Loi), DORS/96-244**

(National Energy Board Act Part VI (Oil and Gas) Regulations)

**Office national de l'énergie sur la signification—Règlement,
DORS/83-191**

(National Energy Board Substituted Service Regulations)

- titre intégral**, DORS/93-240, art. 1;
art. 2, « **avis** », DORS/93-240, art. 2;
art. 3, DORS/93-240, art. 3;
art. 4, DORS/93-240, art. 4;
art. 5, DORS/93-240, art. 5

Pipelines terrestres—Règlement, DORS/89-303

(Onshore Pipeline Regulations)

- art. 2**, « **ACNOR** », abrogé, DORS/96-129, art. 1(F);
art. 2, « **CSA** », ajouté, DORS/96-129, art. 1(F);
art. 2, « **CSA Z276** », ajouté, DORS/96-129, art. 1;
art. 2, « **CSA Z662** », ajouté, DORS/96-129, art. 1;
art. 2, « **zone de type** », ajouté, DORS/96-129, art. 1;
art. 2, « **norme Z183 de l'ACNOR** », abrogé, DORS/96-129,
 art. 1;
art. 2, « **norme Z184 de l'ACNOR** », abrogé, DORS/96-129,
 art. 1;
art. 2, « **norme Z276 de l'ACNOR** », abrogé, DORS/96-129,
 art. 1;
art. 5, DORS/96-129, art. 2;
art. 8, DORS/96-129, art. 14;
art. 9, DORS/96-129, art. 3;
art. 10, DORS/96-129, art. 14;
art. 16, DORS/96-129, art. 4;
art. 18, DORS/96-129, art. 14;
art. 21, DORS/96-129, art. 5 et 14;
art. 23, DORS/96-129, art. 14;
art. 26, DORS/96-129, art. 14;
art. 34, DORS/96-129, art. 14;
art. 36, DORS/96-129, art. 6;
art. 38, DORS/96-129, art. 7;
art. 39, abrogé, DORS/96-129, art. 8;
art. 40, abrogé, DORS/96-129, art. 8;
art. 41, DORS/96-129, art. 9;
art. 43, DORS/96-129, art. 10;
partie VI, abrogé, DORS/96-129, art. 11;
art. 48, DORS/96-129, art. 12 et 14;
art. 52, DORS/96-129, art. 13 et 14;
art. 53, DORS/96-129, art. 14;
art. 54, DORS/96-129, art. 14;

**Pratique et procédure de l'Office national de l'énergie (1995)—
Règles, DORS/95-208**

(National Energy Board Rules of Practice and Procedure, 1995)

**Procédure des comités d'arbitrage sur les pipe-lines—Règles de
1986, DORS/86-787**

(Pipeline Arbitration Committee Procedure Rules, 1986)

- art. 11**, DORS/93-240, art. 6;
art. 12, DORS/93-240, art. 7;
art. 13, DORS/93-240, art. 8

**Proclamation étendant au pétrole l'application de la Partie VI de la
Loi, 7 mai 1970, DORS/70-206**

*(Proclamation Extending the Application of Part VI of the Act to
Oil, May 7, 1970)*

Qualification de produits pétroliers—Règlement, DORS/88-216

(Oil Product Designation Regulations)

**Recouvrement des frais de l'Office national de l'énergie—
Règlement, DORS/91-7**

(National Energy Board Cost Recovery Regulations)

- art. 9**, abrogé, DORS/95-540, art. 1;
annexe, DORS/97-271, art. 1

Renseignements relatifs aux droits—Règlement, DORS/79-319

(Toll Information Regulations)

**OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES (LOI) [LR 1985, ch. F-4]
(FARM PRODUCTS AGENCIES ACT)**

**Approbation des ordonnances et règlements des offices—
Ordonnance, CRC, Vol. VI, c. 648**
(Agencies' Orders and Regulations Approval Order)

Procédure du C.N.C.P.F.—Règles générales, DORS/82-641
(NFPMC General Rules of Procedure)

**Proclamation visant l'Office canadien de commercialisation des
dindons, CRC, Vol. VI, c. 647**
(Canadian Turkey Marketing Agency Proclamation)

décret, DORS/96-139, art. 1;
annexe, DORS/79-270, art. 1; DORS/79-501, art. 1; DORS/82-160,
art. 2; DORS/96-139, art. 2 et 3

**Antidumping des dindons du Canada—Règlement, CRC, Vol. VI,
c. 659**
(Canadian Turkey Anti-dumping Regulations)

**Contingentement de la commercialisation du dindon (1990)—
Règlement canadien, DORS/90-231**
(Canadian Turkey Marketing Quota Regulations, 1990)

annexe, DORS/90-697, art. 1; DORS/90-698, art. 1; DORS/91-166,
art. 1; DORS/91-581, art. 1; DORS/91-701, art. 1;
DORS/92-224, art. 1; DORS/92-705, art. 1; DORS/92-706,
art. 1; DORS/93-381, art. 1; DORS/93-493, art. 1;
DORS/94-228, art. 1; DORS/94-229, art. 1; DORS/94-500,
art. 1; DORS/95-4, art. 1; DORS/95-213, art. 1;
DORS/95-515, art. 1; DORS/96-257, art. 1; DORS/96-494,
art. 1; DORS/97-432, art. 1; DORS/97-547, art. 1;

**Octroi de permis des dindons du Canada—Règlement, CRC, Vol.
VI, c. 660**
(Canadian Turkey Licensing Regulations)

art. 2 « période réglementée », ajouté, DORS/91-250, art. 1;
art. 6, DORS/91-250, art. 2;
art. 10, DORS/82-357, art. 1

**Redevances à payer pour la commercialisation des dindons du
Canada—Ordonnance, CRC, Vol. VI, c. 658**
(Canada Turkey Marketing Levies Order)

art. 3, DORS/82-640, art. 1; DORS/85-1168, art. 1;
DORS/86-1057, art. 1; DORS/88-6, art. 1;
art. 6, ajouté, DORS/85-1168, art. 2; DORS/86-1057, art. 2;
DORS/87-676, art. 1; DORS/88-596, art. 1; DORS/89-557,
art. 1; DORS/90-843, art. 1; DORS/91-702, art. 1;
DORS/92-707, art. 1; DORS/93-539, art. 1; DORS/95-3,
art. 1; DORS/95-516, art. 1; DORS/96-495, art. 1;
DORS/97-546, art. 1

**Proclamation visant l'Office canadien de commercialisation des
œufs, CRC, Vol. VI, c. 646**
(Canadian Egg Marketing Agency Proclamation)

décret, DORS/96-140, art. 1;
annexe, DORS/81-713, art. 1; DORS/96-140, art. 2 et 3;

**Fixation des prix des œufs du Canada—Règlement antidumping,
CRC, Vol. VI, c. 654**
(Canadian Egg Anti-dumping Pricing Regulations)

**Fixation des prix des œufs du Canada (marchés interprovincial et
d'exportation)—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 657**
(Canadian Egg Pricing (Interprovincial and Export) Regulations)

art. 5, DORS/78-941, art. 1; DORS/79-862, art. 1; abrogé,
DORS/80-891, art. 1

**Office canadien de la commercialisation des œufs sur le
contingentement—Règlement de 1986, DORS/86-8**
(Canadian Egg Marketing Agency Quota Regulations, 1986)

art. 1, DORS/86-411, art. 1;
art. 2 « contingent fédéral », DORS/86-411, art. 2;
art. 2 « contingent provincial », DORS/86-411, art. 2;
art. 2 « Office de commercialisation », DORS/86-411, art. 2(A);
art. 6, DORS/86-411, art. 3;
art. 7, DORS/86-411, art. 4;

art. 8, abrogé, DORS/86-411, art. 5;
art. 9, abrogé, DORS/86-411, art. 5;
annexe, DORS/86-411, art. 6; DORS/87-303, art. 1; DORS/88-304,
art. 1; DORS/88-553, art. 1; DORS/89-191, art. 1;
DORS/90-29, art. 1; DORS/91-248, art. 1; DORS/91-699,
art. 1; DORS/92-193, art. 1; DORS/92-336, art. 1;
DORS/92-748, art. 1; DORS/93-582, art. 1; DORS/95-134,
art. 1; DORS/96-17, art. 1; DORS/97-553, art. 1

**Octroi de permis visant les œufs du Canada—Règlement de 1987,
DORS/87-242**
(Canadian Egg Licensing Regulations, 1987)

art. 3, DORS/88-488, art. 1;
art. 7, DORS/88-488, art. 2; DORS/94-164, art. 1;
art. 10, abrogé, DORS/88-488, art. 3;
annexe I, DORS/94-164, art. 2

**Redevances à payer pour la commercialisation des œufs au
Canada—Ordonnance, DORS/95-280**
(Canadian Egg Marketing Levies Order)

art. 3, DORS/95-404, art. 1; DORS/95-482, art. 1; DORS/97-554,
art. 1;
art. 7, DORS/95-482, art. 2; DORS/96-323, art. 1; DORS/97-554,
art. 2

**Proclamation visant l'Office canadien de commercialisation des œufs
d'incubation de poulet de chair, DORS/87-40**

(Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency Proclamation)
annexe, DORS/87-544, art. 2 et 3; DORS/89-154, art. 2;
DORS/89-250, art. 2 à 4

**Commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair et des
poussins—Règlement canadien, DORS/89-524**
(Canadian Broiler Hatching Egg and Chick Orderly Marketing
Regulations)

art. 5, DORS/93-20, art. 1;
art. 11, DORS/93-20, art. 2;
art. 12, abrogé, DORS/96-555, art. 1;
art. 13, DORS/93-20, art. 3; DORS/94-673, art. 1; DORS/96-555,
art. 2; DORS/97-536, art. 1;
annexe, DORS/90-3, art. 1; DORS/91-17, art. 1; DORS/92-161,
art. 1; abrogée, DORS/93-20, art. 4

**Fixation des prix des (Œufs d'incubation de poulet de chair
(marché interprovincial)—Règlement canadien, DORS/89-512**
(Canadian Broiler Hatching Egg (Interprovincial) Pricing
Regulations)

**Octroi de permis visant les œufs d'incubation de poulet de chair et
les poussins du Canada—Règlement, DORS/87-516**
(Canadian Broiler Hatching Egg and Chick Licensing Regulations)

art. 2 « provinces non signataires », DORS/87-698, art. 1;
DORS/90-28, art. 1;
art. 2 « provinces signataires », DORS/87-698, art. 1;
DORS/90-28, art. 1;
art. 5, DORS/88-580, art. 1;
art. 7, DORS/88-580, art. 2;
annexe I, abrogée, DORS/88-580, art. 3

**Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de
poulet de chair sur le contingentement—Règlement,
DORS/87-209**

(Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency Quota
Regulations)
art. 2 « office provincial de commercialisation », DORS/87-726,
art. 1; DORS/89-359, art. 1;
art. 2 « provinces signataires », DORS/87-726, art. 1;
DORS/89-359, art. 1;

**OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES (LOI) [LR 1985,
ch. F-4]—Suite**

annexe, DORS/87-726, art. 2; DORS/89-9, art. 1; DORS/89-359, art. 2; DORS/89-513, art. 1; DORS/90-2, art. 1; DORS/91-15, art. 1; DORS/91-683, art. 1; DORS/92-53, art. 1; DORS/92-337, art. 1; DORS/92-577, art. 1; DORS/93-7, art. 1; DORS/93-513, art. 1; DORS/94-6, art. 1; DORS/95-28, art. 1; DORS/95-29, art. 1; DORS/96-454, art. 1; DORS/96-554, art. 1; DORS/97-283, art. 1; DORS/97-537, art. 1

Redevances à payer pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair au Canada—Ordonnance, DORS/87-208

(*Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Levies Order*)

art. 2 « **office provincial de commercialisation** », DORS/87-725, art. 1; DORS/89-275, art. 1;
art. 2 « **provinces non signataires** », DORS/87-725, art. 1; DORS/89-275, art. 1;
art. 2 « **provinces signataires** », DORS/87-725, art. 1; DORS/89-275, art. 1;
art. 3, DORS/87-725, art. 2; DORS/88-404, art. 1; DORS/89-7, art. 1; DORS/89-275, art. 1; DORS/90-1, art. 1; DORS/91-16, art. 1; DORS/91-249, art. 1; DORS/91-358, art. 1; DORS/92-54, art. 1; DORS/93-8, art. 1 et 11; DORS/94-7, art. 1; DORS/95-30, art. 1; DORS/96-14, art. 1; DORS/96-556, art. 1; DORS/97-538, art. 1;
art. 4, DORS/91-16, art. 2;
art. 11, DORS/87-725, art. 3; DORS/89-7, art. 2; DORS/90-1, art. 2; DORS/91-16, art. 3; DORS/92-54, art. 2; DORS/94-7, art. 2; DORS/95-30, art. 2; DORS/96-14, art. 2; DORS/96-556, art. 2; DORS/97-538, art. 2

Proclamation visant l'Office canadien de commercialisation des poulets, DORS/79-158

(*Canadian Chicken Marketing Agency Proclamation*)

décret, DORS/96-141, art. 1;
annexe, DORS/79-638, art. 2 à 4; DORS/80-785, art. 1 et 2; DORS/81-115, art. 2; DORS/81-678, art. 1; DORS/84-808, art. 1; DORS/90-477, art. 2 à 7; DORS/91-139, art. 2 à 10(F); DORS/96-141, art. 2 et 3

Contingentement de la commercialisation des poulets (1990)—Règlement canadien, DORS/90-556

(*Canadian Chicken Marketing Quota Regulations, 1990*)

art. 2 « **Office de commercialisation** », abrogé, DORS/92-338, art. 1;
annexe I, DORS/90-665, art. 1; DORS/91-58, art. 1; DORS/91-555, art. 1; DORS/91-686, art. 1; DORS/92-720, art. 1; DORS/93-103, art. 1; DORS/93-403, art. 1;
annexe II, DORS/90-665, art. 1; DORS/91-58, art. 1; DORS/91-133, art. 1; DORS/91-272, art. 1; DORS/91-366, art. 1; DORS/91-470, art. 1; DORS/91-555, art. 1; DORS/91-686, art. 1; DORS/92-140, art. 1; DORS/92-192, art. 1; DORS/92-338, art. 2; DORS/92-474, art. 1; DORS/92-563, art. 1; DORS/92-720, art. 1; DORS/93-104, art. 1; DORS/93-150, art. 1; DORS/93-284, art. 1; DORS/93-404, art. 1; DORS/93-405, art. 1; DORS/94-24, art. 1; DORS/94-25, art. 1; DORS/94-349, art. 1; DORS/94-484, art. 1; DORS/94-574, art. 1; DORS/95-1, art. 1; DORS/95-97, art. 1; DORS/95-209, art. 1; DORS/95-313, art. 1; DORS/95-402, art. 1; DORS/95-459, art. 1; DORS/95-597, art. 1; DORS/96-120, art. 1; DORS/96-177, art. 1; DORS/96-272, art. 1; DORS/96-291, art. 1; DORS/96-384, art. 1; DORS/96-441, art. 1; DORS/96-493, art. 1; DORS/97-261, art. 1; DORS/97-354, art. 1; DORS/97-357, art. 1; DORS/97-455, art. 1; DORS/97-498, art. 1; DORS/98-17, art. 1; DORS/98-100, art. 1

Octroi de permis des poulets du Canada—Règlement, DORS/81-517

(*Canadian Chicken Licensing Regulations*)

art. 2 « **transporteur** », ajouté, DORS/83-514, art. 1;

art. 4, DORS/83-514, art. 2;
art. 6, DORS/82-369, art. 1; DORS/83-30, art. 1; DORS/83-514, art. 3;
art. 7, DORS/83-514, art. 4;
art. 10, DORS/82-369, art. 2;
annexe, DORS/83-30, art. 2

Poulets du Canada—Règlement antidumping, DORS/79-930
(*Canadian Chicken Anti-Dumping Regulations*)

art. 2 « **région non réglementée** », DORS/81-205, art. 1;
art. 2 « **région réglementée** », DORS/81-205, art. 1

Redevances à payer pour la commercialisation des poulets au Canada—Ordonnance, DORS/79-466
(*Canadian Chicken Marketing Levies Order*)

art. 2 « **négociant** », ajouté, DORS/83-385, art. 1;
art. 2 « **Office de commercialisation** », DORS/81-1006, art. 1; DORS/79-679, art. 1; abrogé, DORS/83-385, art. 1;
art. 2 « **plan** », abrogé, DORS/83-385, art. 1;
art. 2 « **transformateur** », DORS/83-385, art. 1;
art. 2, DORS/81-204, art. 1;
art. 3, DORS/79-679, art. 2; DORS/83-385, art. 2;
art. 4, DORS/80-422, art. 1; DORS/81-1006, art. 2; DORS/82-1012, art. 1; DORS/83-385, art. 3; DORS/84-73, art. 1; DORS/84-176, art. 1; DORS/84-232, art. 1; DORS/84-767, art. 1; DORS/85-16, art. 1; DORS/85-259, art. 1; DORS/85-262, art. 1; DORS/85-263, art. 1; DORS/85-537, art. 1; DORS/85-538, art. 1; DORS/85-969, art. 1; DORS/85-1099, art. 1; DORS/87-549, art. 1; DORS/87-649, art. 1; DORS/88-213, art. 1; DORS/89-3, art. 1; DORS/89-543, art. 1; DORS/90-185, art. 1; DORS/90-816, art. 1; DORS/91-554, art. 1; DORS/91-685, art. 1; DORS/92-139, art. 1; DORS/92-473, art. 1; DORS/92-719, art. 1; DORS/93-102, art. 1; DORS/93-283, art. 1; DORS/93-285, art. 1; DORS/93-456, art. 1; DORS/94-1, art. 1; DORS/94-176, art. 1; DORS/95-2, art. 1; DORS/95-98, art. 1; DORS/95-168, art. 1; DORS/95-290, art. 1; DORS/96-176, art. 1; DORS/96-329, art. 1; DORS/97-293, art. 1; DORS/98-1, art. 1;
art. 5, DORS/83-385, art. 3;
art. 6, DORS/83-385, art. 3;
art. 7, DORS/83-385, art. 3;
art. 9, ajouté, DORS/82-1012, art. 2; DORS/84-73, art. 2; DORS/85-16, art. 2; DORS/85-1099, art. 2; DORS/86-1038, art. 1; DORS/87-649, art. 2; DORS/89-3, art. 2; DORS/89-543, art. 2; DORS/90-816, art. 2; DORS/92-46, art. 1; DORS/92-719, art. 2; DORS/94-1, art. 2; DORS/95-2, art. 2; DORS/98-18, art. 2

**OPÉRATIONS PÉTROLIÈRES AU CANADA (LOI) [LC 1992,
ch. 35]**

(*CANADA OIL AND GAS OPERATIONS ACT*)

Certificats de conformité liés à l'exploitation du pétrole et du gaz au Canada—Règlement, DORS/96-114

(*Canada Oil and Gas Certificate of Fitness Regulations*)

Études géophysiques liées à la recherche du pétrole et du gaz au Canada—Règlement, SOR/96-117

(*Canada Oil and Gas Geophysical Operations Regulations*)

Forage des puits de pétrole et de gaz naturel au Canada—Règlement, DORS/79-82

(*Canada Oil and Gas Drilling Regulations*)

art. 2, « **approbation de forer** », ajouté, DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **approbation de programme de forage** », abrogé, DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **approbation de rentrer** », ajouté, DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **au large de côtes** », DORS/80-641, annexe, art. 1;
art. 2, « **autorisation de forer un puits** », abrogé, DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **autorisation de programme de forage** », ajouté, DORS/96-116, art. 1;

**OPÉRATIONS PÉTROLIÈRES AU CANADA (LOI)[L.C. 1992,
ch. 35]—Suite**

- art. 2**, « **certificat de conformité** », ajouté, DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **Chief** », DORS/96-116, art. 1(A);
art. 2, « **base de forage** », DORS/80-641, annexe, art. 1;
art. 2, « **date de libération de l'appareil** », DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **délégué** », ajouté, DORS/96-116, art. 1(F);
art. 2, « **Directeur** », abrogé, DORS/96-116, art. 1(F);
art. 2, « **exploitant** », DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **installation de forage** », ajouté, DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **installation d'habitation** », ajouté, DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **Loi** », DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **puits de découverte** », DORS/96-116, art. 43(F);
art. 2, « **société d'accréditation** », ajouté, DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **système de plongée** », ajouté, DORS/96-116, art. 1;
art. 2, « **système de plongée non autonome** », ajouté,
DORS/96-116, art. 1
art. 5, DORS/96-116, art. 3;
art. 6, DORS/96-116, art. 3;
art. 7, DORS/88-489, annexe, art. 1; abrogé, DORS/96-116, s. 3;
art. 8, abrogé, DORS/96-116, art. 3;
art. 9, abrogé, DORS/96-116, art. 3;
art. 10, abrogé, DORS/96-116, art. 3;
art. 11, abrogé, DORS/96-116, art. 3;
art. 12, abrogé, DORS/96-116, art. 3;
art. 13, DORS/88-489, annexe, art. 2; DORS/96-116, s. 4;
art. 14, DORS/88-489, annexe, art. 3; DORS/96-116, s. 5;
art. 15, abrogé, DORS/96-116, art. 5;
art. 17, DORS/96-116, art. 6;
art. 19, DORS/80-641, art. 2; DORS/96-116, s. 7;
art. 20, DORS/88-489, annexe, art. 4; abrogé, DORS/96-116,
art. 7;
art. 21, DORS/96-116, art. 8;
art. 23, abrogé, DORS/96-116, art. 9;
art. 24, abrogé, DORS/96-116, art. 9;
art. 25, abrogé, DORS/96-116, art. 9;
art. 26, DORS/80-641, annexe, art. 3; abrogé, DORS/96-116,
art. 9;
art. 27, abrogé, DORS/96-116, art. 9;
art. 28, abrogé, DORS/96-116, art. 9;
art. 29, abrogé, DORS/96-116, art. 9;
art. 31, DORS/80-641, annexe, art. 4; DORS/96-116, art. 43(F);
art. 32, abrogé, DORS/96-116, art. 10;
art. 33, abrogé, DORS/96-116, art. 10;
art. 34, abrogé, DORS/96-116, art. 10;
art. 35, DORS/80-641, annexe, art. 5; DORS/88-489, annexe,
art. 5; abrogé, DORS/96-116, art. 10;
art. 36, DORS/80-641, annexe, art. 6; DORS/88-489, annexe,
art. 6; abrogé, DORS/96-116, art. 10;
art. 37, abrogé, DORS/96-116, art. 10;
art. 39, DORS/80-641, annexe, art. 7; DORS/88-489, annexe,
art. 7; DORS/96-116, art. 43(F);
art. 40, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 41, DORS/80-641, annexe, art. 8; abrogé, DORS/96-116,
art. 11;
art. 42, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 42.1, ajouté, DORS/80-641, annexe, art. 9; abrogé,
DORS/96-116, art. 11;
art. 43, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 43.1, ajouté, DORS/80-641, annexe, art. 10; DORS/88-489,
annexe, art. 8; abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 44, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 45, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 46, DORS/80-641, annexe, art. 11; DORS/88-489, annexe,
art. 9; abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 47, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 48, DORS/80-641, annexe, art. 12; abrogé, DORS/96-116,
s. 11;
art. 49, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 50, DORS/80-641, annexe, art. 13(F); abrogé, DORS/96-116,
art. 11;
art. 51, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 52, DORS/80-641, annexe, art. 14; abrogé, DORS/96-116,
art. 11;
art. 53, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 54, DORS/80-641, annexe, art. 15; abrogé, DORS/96-116,
art. 11;
art. 55, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 56, abrogé, DORS/96-116, art. 11;
art. 57, DORS/80-641, annexe, art. 16; DORS/96-116, art. 12;
art. 58, DORS/80-641, annexe, art. 17; abrogé, DORS/96-116,
art. 13;
art. 59, DORS/88-489, annexe, art. 10;
art. 60, DORS/80-641, annexe, art. 18;
art. 61, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 63, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 64, DORS/88-489, annexe, art. 11; DORS/96-116, art. 43(F);
art. 70, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 72, DORS/80-641, annexe, art. 19; DORS/96-116, art. 43(F);
art. 74, DORS/80-641, annexe, art. 20;
art. 76, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 78, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 79, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 80, DORS/96-116, art. 14;
art. 81, DORS/80-641, annexe, art. 22; DORS/96-116, art. 43(F);
art. 82, DORS/88-489, annexe, art. 12; DORS/96-116, art. 15, 16 et
43(F);
art. 83, DORS/96-116, art. 17;
art. 84, DORS/96-116, art. 17;
art. 85, DORS/88-489, annexe, art. 14; DORS/96-116, art. 18 et
43(F);
art. 86, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 89, DORS/96-116, art. 19 et 43(F);
art. 90, DORS/88-489, annexe, art. 15; DORS/96-116, art. 20;
art. 91, abrogé, DORS/96-116, art. 21;
art. 92, abrogé, DORS/96-116, art. 22;
art. 93, DORS/88-489, art. 16; DORS/96-116, art. 43(F);
art. 96, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 97, DORS/88-489, art. 17; DORS/96-116, art. 43(F);
art. 98, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 101, DORS/96-116, art. 23;
art. 102, DORS/96-116, art. 24;
art. 103, DORS/96-116, art. 25 et 26;
art. 104, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 105, DORS/88-489, art. 18(A);
art. 107, DORS/80-641, art. 23; DORS/96-116, art. 43(F);
art. 108, DORS/80-641, art. 24(A);
art. 110, DORS/80-641, art. 25;
art. 111.1, ajouté, DORS/80-641, art. 26;
art. 112, DORS/80-641, art. 27;
art. 113, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 115, DORS/80-641, art. 28;
art. 115.1, ajouté, DORS/80-641, art. 29;
art. 116, DORS/80-641, art. 30; DORS/96-116, art. 43(F);
art. 117, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 118, DORS/80-641, art. 31; DORS/96-116, art. 27;
art. 122, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 124, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 125, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 127, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 128, DORS/80-641, art. 32 et 33; DORS/96-116, art. 43(F);
art. 130, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 132, abrogé, DORS/96-116, art. 28;
art. 133, DORS/96-116, art. 43(F);
art. 134, DORS/80-641, art. 34; abrogé, DORS/96-116, art. 29;
art. 135, DORS/88-489, art. 19;

OPÉRATIONS PÉTROLIÈRES AU CANADA (LOI) [L.C. 1992, ch. 35]—Suite

art. 137, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 138, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 139, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 142, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 146, DORS/80-641, art. 35; DORS/88-489, art. 20; abrogé, DORS/96-116, art. 30;
 art. 150, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 152, abrogé, DORS/96-116, art. 31;
 art. 153, abrogé, DORS/96-116, art. 31;
 art. 156, abrogé, DORS/96-116, art. 32;
 art. 157, abrogé, DORS/96-116, art. 32;
 art. 158, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 159, abrogé, DORS/96-116, art. 33;
 art. 160, abrogé, DORS/96-116, art. 33;
 art. 161, abrogé, DORS/96-116, art. 33;
 art. 161.1, ajouté, DORS/80-641, art. 36; abrogé, DORS/96-116, art. 33;
 art. 162, abrogé, DORS/96-116, art. 33;
 art. 163, abrogé, DORS/96-116, art. 33;
 art. 166, abrogé, DORS/96-116, art. 34;
 art. 167, abrogé, DORS/96-116, art. 34;
 art. 168, abrogé, DORS/96-116, art. 34;
 art. 169, DORS/96-116, art. 35;
 art. 171, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 173, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 175, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 176, DORS/80-641, art. 37; DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 179, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 180, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 181, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 182, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 183, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 184, DORS/88-489, art. 21; DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 185, DORS/88-489, art. 22; DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 186, DORS/96-116, art. 36 et 43(F);
 art. 187, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 188, DORS/96-116, art. 37 et 43(F);
 art. 191, DORS/96-116, art. 38;
 art. 192, DORS/96-116, art. 39;
 art. 197, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 198, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 202, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 203, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 206, DORS/80-641, art. 38; DORS/88-489, art. 23; DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 209, DORS/96-116, art. 40 et 43(F);
 art. 210, DORS/80-641, art. 39(A);
 art. 213, DORS/80-641, art. 40;
 art. 217, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 219, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 220, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 221, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 223, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 225, DORS/88-489, art. 24; DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 226, DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 227, DORS/88-489, art. 25; DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 228, DORS/88-489, art. 26; DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 229, DORS/88-489, art. 27; DORS/96-116, art. 43(F);
 art. 235, DORS/88-489, art. 28; ; DORS/96-116, art. 42;
 partie XI, abrogé, DORS/96-116, art. 41

Installations pétrolières et gazières au Canada, SOR/96-118
(Canada Oil and Gas Installations Regulations)

Opérations sur le pétrole et le gaz du Canada—Règlement, DORS/83-149

(Canada Oil and Gas Operations Regulations)

art. 5, DORS/88-350, art. 1;
 annexe, abrogée, DORS/88-350, art. 1

Opérations de plongée liées aux activités pétrolières et gazières au Canada—Règlement, DORS/88-600

(Canada Oil and Gas Diving Regulations)

Production et la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz au Canada—Règlement, SOR/90-791

(Canada Oil and Gas Production and Conservation Regulations)

art. 2, « certificat de conformité », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « Chief », DORS/96-115, art. 1(A);
 art. 2, « conduite d'écoulement », DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « délégué », ajouté, DORS/96-115, art. 1(F);
 art. 2, « installation », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « installation de forage », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « installation de plongée », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « installation d'habitation », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « installation d'habitation au large des côtes », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « logement du personnel connexe », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « Loi », DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « plan de travail », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « société d'accréditation », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « système de plongée », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 2, « système de plongée non autonome », ajouté, DORS/96-115, art. 1;
 art. 5, DORS/96-115, art. 2;
 art. 8, DORS/96-115, art. 3;
 art. 9, DORS/96-115, art. 4;
 art. 45, abrogé, DORS/96-115, art. 5;
 art. 48, abrogé, DORS/96-115, art. 6

Responsabilité en matière d'écoulements ou de débris relatifs au pétrole et au gaz—Règlement, DORS/87-331

(Oil and Gas Spills and Debris Liability Regulations)

art. 3, DORS/89-369, annexe, art. 1(F)

OUVRAGES DESTINÉS À L'AMÉLIORATION DES COURS D'EAU INTERNATIONAUX (LOI) [LR 1985, ch. I-20]

(INTERNATIONAL RIVER IMPROVEMENTS ACT)

Amélioration des cours d'eau internationaux—Règlement, CRC, Vol. X, c. 982

(International River Improvements Regulations)

art. 2, « ouvrage connexe », ajouté, DORS/87-570, art. 1; abrogé, DORS/93-198, art. 1;
 art. 3, DORS/87-570, art. 2;
 art. 4, abrogé, DORS/87-570, art. 2;
 art. 5, abrogé, DORS/87-570, art. 2;
 art. 6, DORS/87-570, art. 3(F);
 art. 8, DORS/87-570, art. 4; DORS/93-198, art. 2;
 art. 9, abrogé, DORS/87-570, art. 5;
 art. 11, DORS/87-570, art. 6;
 art. 13, DORS/87-570, art. 7;
 art. 14, DORS/87-570, art. 8; abrogé, DORS/93-198, art. 3

P

PAIEMENT ANTICIPÉ DES RÉCOLTES (LOI) [LR 1985, ch. C-49]

(*ADVANCE PAYMENTS FOR CROPS ACT*)

Païement anticipé des récoltes—Règlement, CRC, Vol. V, c. 446

(*Advance Payments for Crops Regulations*)

- art. 2.1**, ajouté, DORS/83-835, art. 1;
art. 5, DORS/82-817, art. 1; DORS/83-835, art. 2;
art. 6, DORS/78-707, art. 1 et 2; DORS/79-773, art. 1;
 DORS/80-786, art. 1; DORS/81-905, art. 1; DORS/83-871,
 art. 1; DORS/84-905, art. 1;
annexe, ajoutée, DORS/84-905, art. 1

Récouvrement des paiements anticipés des récoltes—Règlement, DORS/86-419

(*Advance Payments for Crops Collection Regulations*)

PAIEMENTS ANTICIPÉS POUR LE GRAIN DES PRAIRIES (LOI) [LR 1985, ch. P-18]

(*PRAIRIE GRAIN ADVANCE PAYMENTS ACT*)

Païements anticipés pour le grain des Prairies—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1301

(*Prairie Grain Advance Payments Regulations*)

- art. 11**, DORS/78-82, art. 1; DORS/78-598, art. 1; DORS/79-537,
 art. 1; DORS/80-696, art. 1; DORS/81-611, art. 1;
 DORS/83-629, art. 1; DORS/84-662, art. 1;
art. 12, DORS/78-82, art. 2; DORS/78-598, art. 2; DORS/79-537,
 art. 2; DORS/80-696, art. 2; DORS/81-611, art. 2;
 DORS/82-757, art. 1; DORS/83-629, art. 2; DORS/84-662,
 art. 2; DORS/84-695, art. 1; DORS/85-716, art. 1;
 DORS/86-820, art. 1;
art. 13, DORS/78-598, art. 3; DORS/79-537, art. 3; DORS/81-611,
 art. 3; DORS/82-757, art. 2; DORS/83-629, art. 3;
 DORS/85-716, art. 2; DORS/86-820, art. 2; DORS/87-456,
 art. 1;
art. 16, ajouté, DORS/84-952, art. 1;
art. 16.1, ajouté, DORS/85-1112, art. 1;
art. 17, ajouté, DORS/85-1013, art. 1;
annexe, DORS/78-82, art. 3; DORS/78-598, art. 4 et 5;
 DORS/79-537, art. 4; DORS/80-696, art. 3; DORS/81-611,
 art. 4; DORS/82-756, art. 1; DORS/83-629, art. 4;
 DORS/84-662, art. 3 et 4; DORS/85-716, art. 3;
 DORS/85-777, art. 1; DORS/86-211, art. 1; DORS/86-820,
 art. 3; DORS/86-880, art. 1

PAIEMENTS PORTANT SUR LES RÉDUCTIONS DE TAXES DE VENTE PROVINCIALE (LOI MODIFIANT ET AUTORISANT LE DROIT FISCAL) [1977-78, ch. 32]

(*AN ACT TO AMEND THE STATUTE LAW RELATING TO INCOME TAX AND TO AUTHORIZE PAYMENTS RELATED TO PROVINCIAL SALES TAX REDUCTIONS*)

Arrangements entre le gouvernement fédéral et les provinces portant sur les réductions de taxes de vente—Règlement, DORS/79-403

(*Federal-Provincial Sales Tax Reduction Arrangement Regulations*)

PAIEMENTS DE TRANSITION DU GRAIN DE L'OUEST (LOI) [LC 1995, ch. 17]

(*WESTERN GRAIN TRANSITION PAYMENTS ACT.*)

Païements de transition du grain de l'Ouest—Règlement, DORS/95-314

(*Western Grain Transition Payments Regulations*)

- art. 4**, DORS/95-455, art. 1; DORS/96-9, art. 1; DORS/96-367,
 art. 1; DORS/97-235, art. 1;
art. 5, DORS/95-455, art. 2; DORS/96-9, art. 2; DORS/96-367,
 art. 2;
art. 9, DORS/96-367, art. 3;
annexe, DORS/96-9, art. 3 à 8; DORS/96-367, art. 4

PARCS NATIONAUX (LOI) [LR 1985, ch. N-14]

(*NATIONAL PARKS ACT*)

Animaux sauvages et domestiques dans les parcs historiques nationaux—Règlement, DORS/81-613

(*National Historic Parks Wildlife and Domestic Animals Regulations*)

- art. 2**, « **surintendant** », abrogé, DORS/92-587, art. 1;
art. 5, DORS/92-587, art. 6;
art. 6, DORS/86-199, art. 1; DORS/92-587, art. 2 et 6
 DORS/94-363, art. 3;
art. 7, DORS/92-587, art. 6;
art. 8, DORS/86-199, art. 2;
art. 12, DORS/86-199, art. 3; DORS/92-587, art. 6;
art. 13, DORS/86-199, art. 4; DORS/92-587, art. 3(F);
art. 14, DORS/92-587, art. 6;
art. 15, DORS/86-199, art. 5; DORS/92-587, art. 4;
art. 16, DORS/86-199, art. 6; DORS/92-587, art. 6;
art. 17, DORS/86-199, art. 7;
art. 18, DORS/86-199, art. 8; DORS/92-587, art. 6;
art. 19, DORS/86-199, art. 9;
art. 20, DORS/86-199, art. 9; DORS/92-587, art. 6;
art. 21, DORS/86-199, art. 9; DORS/92-587, art. 5;
annexe, DORS/85-851, art. 1

Banff—Décret délimitant les périmètres urbains de Banff dans le parc national Banff et ajoutant ces périmètres à l'annexe IV de la Loi, DORS/90-45

(*Order fixing the Boundaries of the Town of Banff in Banff National Park and Adding a Description of the Boundaries as Schedule IV to the Act*)

Désignation des périmètres urbains, des centres d'accueil et des centres de villégiature dans les parcs nationaux, DORS/91-8

(*National Parks Town, Visitor Centre and Resort Subdivision Designation Regulations*)

Désignation du ministre de l'Environnement comme ministre chargé de l'application de la Loi, TR/84-176

(*Designating the Minister of the Environment as Minister for Purposes of the Act*)

Gibier du parc de Wood-Buffer—Règlement, DORS/78-830

(*Wood Buffalo National Park Game Regulations*)

- art. 2**, « **chef du groupe** », ajouté, DORS/87-657, art. 1;
art. 2, « **directeur** », DORS/87-657, art. 1; abrogé, DORS/91-420,
 art. 1;
art. 2, « **membre de groupe** », ajouté, DORS/87-657, art. 1;
art. 2, « **ministre** », DORS/87-657, art. 1; abrogé, DORS/91-420,
 art. 1;
art. 2, « **surintendant** », abrogé, DORS/91-420, art. 1;
art. 4, DORS/91-420, art. 8;
art. 6, DORS/87-657, art. 2;
art. 7, DORS/91-420, art. 8;
art. 8, DORS/87-657, art. 3;
art. 9, DORS/87-657, art. 4;
art. 11, DORS/87-657, art. 5; DORS/91-420, art. 2(F) et 8;
art. 12, DORS/80-52, art. 1; DORS/91-420, art. 8;
art. 13, DORS/91-420, art. 8;
art. 14, DORS/91-420, art. 8;
art. 15, DORS/91-420, art. 8;
art. 16, abrogé, DORS/80-52, art. 2;
art. 18, DORS/91-420, art. 8;
art. 20, DORS/81-357, art. 1;
art. 23, abrogé, DORS/91-420, art. 3;
art. 24, DORS/87-657, art. 6; DORS/91-420, art. 8;
art. 26, DORS/87-657, art. 7; DORS/91-420, art. 8;
art. 28, DORS/91-420, art. 8;
art. 29, DORS/91-420, art. 8;

PARCS NATIONAUX (LOI) [LR 1985, ch. N-14]—Suite

- art. 35**, DORS/91-420, art. 8;
- art. 39**, DORS/91-420, art. 4;
- art. 42**, DORS/91-420, art. 8;
- art. 44**, DORS/87-657, art. 8;
- art. 48**, DORS/91-420, art. 8;
- art. 50**, DORS/91-420, art. 8;
- art. 51**, DORS/87-657, art. 9; DORS/91-420, art. 8;
- art. 53**, DORS/91-420, art. 8;
- art. 54**, DORS/91-420, art. 8;
- art. 55**, DORS/91-420, art. 8;
- art. 56**, DORS/80-52, art. 3; DORS/91-420, art. 5 et 8;
- art. 57**, DORS/87-657, art. 10;
- annexe II**, DORS/91-420, art. 6 et 7 ;
- annexe IV**, abrogée, DORS/81-357, art. 2

Impôts sur les travaux de voirie dans les parcs nationaux de Banff et de Jasper—Règlement, DORS/88-174*(Town of Jasper Streetworks Taxes Regulations)*

- titre intégral**, DORS/90-235, annexe, partie II, art. 1;
- art. 3**, DORS/90-235, annexe, partie II, art. 1;
- annexe**, DORS/90-34, art. 1; DORS/90-235, annexe, partie II, art. 1

Parcs historiques nationaux—Décret, CRC, Vol. XII, c. 1112*(National Historic Parks Order)*

- annexe**, DORS/79-622, art. 1; DORS/80-308, art. 1; DORS/80-912, art. 1; DORS/81-8, art. 1; DORS/81-70, art. 1; DORS/81-877, art. 1; DORS/82-14, art. 1; DORS/82-111, art. 1 à 5; DORS/82-664, art. 1; DORS/82-927, art. 1; DORS/83-281, art. 1; DORS/85-173, art. 1 à 5; DORS/85-479, art. 1; DORS/86-520, art. 1; DORS/88-531, art. 1 à 3; DORS/88-625, art. 1 et 2; DORS/89-100, art. 1; DORS/90-188, art. 1 à 4; DORS/92-439, art. 1; DORS/93-34, art. 1 à 4; DORS/93-89, art. 1; DORS/93-90, art. 1; DORS/93-137, art. 1; DORS/94-363, art. 2; DORS/95-292, art. 1; DORS/97-106, art. 1; DORS/97-193, art. 1

Parcs historiques nationaux—Règlement général, DORS/82-263*(National Historic Parks General Regulations)*

- art. 12**, DORS/88-538, art. 1(F);
- art. 13**, DORS/95-255, art. 1;
- art. 22**, DORS/88-538, art. 2(A);
- art. 23**, DORS/88-538, art. 3(A)

Parcs nationaux—Règlements:**Accès par aéronef, DORS/97-150***(National Parks Aircraft Access)***Animaux domestiques nationaux, DORS/81-402***(Domestic Animals)*

- art. 2**, « directeur », abrogé, DORS/96-477, art. 8;
- art. 2**, « parc », abrogé, DORS/96-477, art. 8;
- art. 2**, « fonctionnaire de parc », abrogé, DORS/96-477, art. 8;
- art. 2**, « surintendant », abrogé, DORS/96-477, art. 8;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/90-235, art. 6;
- art. 3**, DORS/96-477, art. 13;
- art. 4**, DORS/96-477, art. 9;
- art. 5**, DORS/83-545, art. 1; DORS/96-477, art. 10 et 13;
- art. 6**, DORS/83-545, art. 2;
- art. 7**, DORS/96-477, art. 13;
- art. 8**, DORS/83-545, art. 3(F);
- art. 12**, DORS/96-477, art. 13;
- art. 13**, abrogé, DORS/96-477, art. 11;
- annexe I**, DORS/85-850, art. 1; abrogé, DORS/96-477, art. 12;
- annexe II**, DORS/85-850, art. 1

Bâtiments, CRC, Vol. XII, c. 1114*(Building)*

- art. 2**, « National Building Code », DORS/81-667, art. 1;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/90-235, art. 1;
- art. 11.1**, ajouté, DORS/81-667, art. 2; DORS/96-427, art. 1;

- annexe**, abrogée, DORS/81-667, art. 3;
- annexe I**, ajoutée, DORS/81-667, art. 3; DORS/85-509, art. 1; DORS/96-427, art. 2;
- annexe II**, ajoutée, DORS/81-667, art. 4; DORS/96-427, art. 2;
- annexe III**, ajoutée, DORS/81-667, art. 4; DORS/96-427, art. 2;
- annexe IV**, ajoutée, DORS/81-667, art. 4; DORS/96-427, art. 2

Baux et permis d'occupation, DORS/92-25*(Lease and Licence of Occupation (1991))*

- art. 2**, « résident admissible », DORS/94-313, art. 1(F);
- art. 3**, DORS/94-313, art. 2(A);
- art. 4**, DORS/94-313, art. 3;
- art. 11**, DORS/94-313, art. 4(A);
- annexe I**, DORS/94-313, art. 5

Camping, DORS/80-127*(Camping)*

- art. 2**, « camping saisonnier », DORS/89-142, art. 1;
- art. 2**, « emplacement de camping », DORS/91-236, art. 1(F);
- art. 2**, « ministre », abrogé, DORS/91-236, art. 1;
- art. 2**, « pare », abrogé, DORS/91-236, art. 1;
- art. 2**, « surintendant », abrogé, DORS/91-236, art. 1;
- art. 2**, « terrain de camping public », DORS/91-236, art. 1(F);
- art. 2**, « terrain de camping public aménagé », ajouté, DORS/85-427, art. 1;
- art. 2**, « terrain de camping public de catégorie A », ajouté, DORS/86-706, art. 1; abrogé, DORS/91-236, art. 1;
- art. 2**, « terrain de camping public de catégorie A », ajouté, DORS/86-706, art. 1; abrogé, DORS/91-236, art. 1;
- art. 2**, « terrain de camping public de catégorie B », ajouté, DORS/86-706, art. 1; abrogé, DORS/91-236, art. 1;
- art. 2**, « terrain de pique-nique public », DORS/91-236, art. 1(F);
- art. 2.1**, ajouté, DORS/90-235, art. 4;
- art. 3**, DORS/91-236, art. 2(F);
- art. 4**, DORS/86-706, art. 2; DORS/87-271, art. 1; DORS/91-236, art. 3, 10(F), 11(F); DORS/93-166, art. 1; DORS/94-439, art. 1;
- art. 4.1**, ajouté, DORS/87-271, art. 2; DORS/89-142, art. 2; abrogé, DORS/91-236, art. 4;
- art. 5**, DORS/91-236, art. 5(F), 10(F) et 11(F);
- art. 6**, DORS/91-236, art. 10(F);
- art. 8**, DORS/91-236, art. 6 et 11(F); abrogé, DORS/94-439, art. 2;
- art. 9**, DORS/91-236, art. 10(F);
- art. 9.1**, ajouté, DORS/86-706, art. 3; abrogé, DORS/87-271, art. 3; ajouté, DORS/89-142, art. 3; DORS/91-530, art. 1; DORS/92-252, art. 1; DORS/94-439, art. 3;
- art. 11**, DORS/91-236, art. 7(F) et 11(F);
- art. 13**, DORS/91-236, art. 11(F);
- art. 14**, DORS/86-706, art. 4; DORS/91-236, art. 8 et 11(F);
- art. 15**, DORS/81-381, art. 1; DORS/91-236, art. 11(F);
- art. 16**, DORS/91-236, art. 10(F) et 11(F);
- art. 17**, DORS/91-236, art. 10(F);
- art. 18**, DORS/91-236, art. 10(F) et 11(F);
- art. 19**, DORS/89-142, art. 4; DORS/91-236, art. 11(F);
- art. 21**, DORS/91-236, art. 10(F) et 11(F);
- art. 22**, DORS/91-236, art. 10(F) et 11(F);
- annexe**, DORS/81-381, art. 2 à 4; DORS/82-522, art. 1; DORS/83-439, art. 1; DORS/85-427, art. 2; DORS/86-706, art. 5; DORS/87-271, art. 4 et 5; DORS/89-142, art. 5 à 7; DORS/91-236, art. 9; DORS/91-530, art. 2 à 23; DORS/92-252, art. 2 à 25; DORS/93-166, art. 1 à 8; abrogée, DORS/94-439, art. 4

Chalets construits, DORS/79-398*(Cottages)*

- art. 2**, « aménagement », ajouté, DORS/94-577, art. 1;
- art. 2**, « Code national du bâtiment », ajouté, DORS/94-577, art. 1; DORS/97-307, art. 1;
- art. 2**, « Code national de prévention des incendies », DORS/97-307, art. 1;
- art. 2**, « demi », ajouté, DORS/94-577, art. 1;

PARCS NATIONAUX (LOI) [LR 1985, ch. N-14]—Suite

- art. 2**, « directeur », abrogé, DORS/94-577, art. 1;
- art. 2**, « lot », abrogé, DORS/94-577, art. 1;
- art. 2**, « rajout », abrogé, DORS/94-577, art. 1;
- art. 2**, « réflexion de charpente », abrogé, DORS/94-577, art. 1;
- art. 2**, « réparation majeure », ajouté, DORS/94-577, art. 1;
- art. 2**, « réparation mineure », ajouté, DORS/94-577, art. 1;
- art. 2**, « surveillant », abrogé, DORS/94-577, art. 1;
- art. 5**, DORS/85-1040, art. 1; DORS/94-577, art. 2; DORS/97-307, art. 2;
- art. 6**, DORS/94-577, art. 3;
- art. 7**, DORS/94-577, art. 4;
- art. 10**, DORS/94-577, art. 5;
- art. 11**, DORS/94-577, art. 5; DORS/97-307, art. 3;
- art. 13**, DORS/94-577, art. 6;
- art. 14**, DORS/94-577, art. 6;
- art. 16**, DORS/94-577, art. 7;
- art. 20**, DORS/94-577, art. 8

Cimetières, DORS/83-677*(Cemetery)*

- art. 2**, « cimetière de Banff », DORS/90-32, art. 1;
- art. 2**, « cimetière de Banff », abrogé, DORS/90-235, art. 5;
- art. 2**, « cimetière de Cavendish », abrogé, DORS/90-32, art. 1;
- art. 2**, « cimetière Field », DORS/90-32, art. 1;
- art. 2**, « cimetière des Hautes-Terres du Cap-Breton », abrogé, DORS/90-32, art. 1;
- art. 2**, « cimetière de parc Jasper », ajouté, DORS/90-32, art. 1(F);
- art. 2**, « cimetière Mountain View », DORS/90-32, art. 1; abrogé, DORS/90-235, art. 5;
- art. 2**, « cimetière du parc Waterton », abrogé, DORS/90-32, art. 1;
- art. 2**, « cimetière de Waterton », ajouté, DORS/90-32, art. 1;
- art. 2**, « directeur », abrogé, DORS/90-32, art. 1;
- art. 2**, « immediate next of kin », abrogé, DORS/90-32, art. 1(A);
- art. 2**, « next of kin », ajouté, DORS/90-32, art. 1(A);
- art. 2**, « parc », abrogé, DORS/96-477, art. 1;
- art. 2**, « plus proche parent », DORS/90-32, art. 1(F);
- art. 3**, DORS/90-32, art. 2; DORS/90-235, art. 5;
- art. 5**, DORS/90-32, art. 3;
- art. 7**, abrogé, DORS/96-477, art. 2;
- art. 8**, DORS/90-32, art. 4;
- art. 10**, DORS/90-32, art. 5;
- art. 12**, DORS/85-576, art. 1; DORS/96-477, art. 3;
- art. 14**, DORS/96-477, art. 4;
- art. 16**, DORS/92-675, art. 1;
- art. 17**, DORS/85-576, art. 2;
- art. 18**, DORS/96-477, art. 5;
- art. 23**, DORS/90-32, art. 6;
- art. 24**, DORS/85-576, art. 3; DORS/96-477, art. 6;
- annexe I**, DORS/85-576, art. 4; DORS/90-32, art. 7; abrogé, DORS/96-477, art. 7;
- annexe II**, DORS/90-32, art. 8

Circulation routière, CRC, Vol. XII, c. 1126*(Highway Traffic)*

- art. 2**, « année financière », abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « autobus affrété », ajouté, DORS/90-79, art. 1; abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « autobus à service régulier », ajouté, DORS/90-79, art. 1;
- art. 2**, « directeur », abrogé, DORS/90-79, art. 1;
- art. 2**, « masse brute », ajouté, DORS/90-79, art. 1;
- art. 2**, « ministère », abrogé, DORS/90-79, art. 1;
- art. 2**, « nuit », abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « organisme de charité », ajouté, DORS/90-79, art. 1; DORS/92-546, art. 1(F); abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « parc », abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « permis de circulation », abrogé, DORS/96-169, art. 1;

- art. 2**, « permis de circulation annuel », ajouté, DORS/92-253, art. 1; DORS/95-150, art. 1; abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « permis de circulation d'autobus », ajouté, DORS/92-253, art. 1; abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « permis de circulation de quatre jours », ajouté, DORS/92-253, art. 1; abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « permis de circulation d'une journée », ajouté, DORS/92-253, art. 1; abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « permis de circulation local », ajouté, DORS/92-253, art. 1; abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « permis de circulation saisonnier », ajouté, DORS/92-253, art. 1; abrogé, DORS/96-169, art. 1;
- art. 2**, « personne âgée », abrogé, DORS/95-150, art. 1;
- art. 2**, « route », DORS/90-79, art. 1;
- art. 2**, « surintendant », abrogé, DORS/90-79, art. 1;
- art. 2**, « véhicule commercial », abrogé, DORS/90-79, art. 1;
- art. 2**, « véhicule de tourisme », DORS/90-79, art. 1;
- art. 2**, « véhicule tout terrain », DORS/90-79, art. 1;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/80-63, art. 1;
- art. 2.2**, ajouté, DORS/90-235, art. 11;
- art. 2.3**, ajouté, DORS/91-479, art. 1;
- art. 4**, DORS/86-376, art. 1(F); DORS/86-708, art. 1; DORS/90-79, art. 2; DORS/95-150, art. 2; abrogé, DORS/96-169, art. 2;
- art. 5**, DORS/91-375, art. 1; abrogé, DORS/95-150, art. 3;
- art. 6**, DORS/90-79, art. 3; DORS/91-479, art. 2; DORS/92-546, art. 1(A);
- art. 6.1**, ajouté, DORS/85-450, art. 1; DORS/90-79, art. 4(F); abrogé, DORS/95-150, art. 3;
- art. 7**, DORS/92-253, art. 2; DORS/92-546, art. 3; DORS/95-150, art. 4; abrogé, DORS/96-169, art. 3;
- art. 8**, DORS/90-79, art. 5(F); abrogé, DORS/96-169, art. 3;
- art. 9**, abrogé, DORS/96-169, art. 3;
- art. 9.1**, ajouté, DORS/83-300, art. 1; abrogé, DORS/96-169, art. 3;
- art. 9.2**, ajouté, DORS/92-253, art. 3; abrogé, DORS/96-169, art. 3;
- art. 10**, ajouté, DORS/90-79, art. 6; DORS/92-546, art. 4; DORS/96-169, art. 4;
- art. 11**, ajouté, DORS/90-79, art. 7; DORS/92-546, art. 5(F);
- art. 12**, DORS/90-79, art. 7;
- art. 15**, DORS/90-79, art. 8;
- art. 16**, DORS/90-79, art. 9;
- art. 19**, abrogé, DORS/90-79, art. 10;
- art. 22**, DORS/90-79, art. 11; DORS/92-546, art. 6(F);
- art. 23**, DORS/90-79, art. 12;
- art. 27**, DORS/90-79, art. 13;
- art. 30**, DORS/90-79, art. 14;
- art. 31**, DORS/90-79, art. 14;
- art. 32**, DORS/96-169, art. 5;
- art. 35**, DORS/90-79, art. 15;
- art. 36**, DORS/90-79, art. 15;
- art. 40**, DORS/90-79, art. 16;
- art. 41**, DORS/90-79, art. 18;
- art. 47**, DORS/90-79, art. 19;
- art. 49**, DORS/90-79, art. 20;
- annexe**, DORS/85-450, art. 2; DORS/86-376, art. 2; DORS/86-708, art. 2; DORS/90-79, art. 21 à 24; DORS/90-255, art. 1; DORS/91-375, art. 2; DORS/92-253, art. 4; DORS/95-150, art. 5;
- annexe I**, abrogé, DORS/96-169, art. 6;
- annexe II**, abrogé, DORS/96-169, art. 6

Commerces—Règlement sur la pratique, CRC, Vol. XII, c. 1115
(Businesses)

- art. 2**, « commerce », DORS/94-666, art. 1;
- art. 2**, « directeur », DORS/80-357, art. 1; abrogé, DORS/94-666, art. 1;
- art. 2**, « événement spécial », ajouté, DORS/94-666, art. 1;
- art. 2**, « ministre », DORS/80-357, art. 1; abrogé, DORS/94-666, art. 1;

PARCS NATIONAUX (LOI) [LR 1985, ch. N-14]—Suite

- art. 2**, « **organisation sans but lucratif** », ajouté, DORS/94-666, art. 1;
- art. 2**, « **surintendant** », abrogé, DORS/94-666, art. 1;
- art. 2**, « **logement de voyageurs** », abrogé, DORS/94-666, art. 1;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/90-235, art. 3;
- art. 3**, DORS/94-666, art. 2;
- art. 4**, DORS/94-666, art. 2;
- art. 5**, DORS/80-357, art. 2; DORS/94-666, art. 2;
- art. 6**, DORS/94-666, art. 13;
- art. 7**, abrogé, DORS/94-666, art. 3;
- art. 8**, abrogé, DORS/94-666, art. 3;
- art. 9**, DORS/94-666, art. 3;
- art. 10**, abrogé, DORS/94-666, art. 3;
- art. 11**, DORS/94-666, art. 13;
- art. 12**, abrogé, DORS/94-666, art. 4;
- art. 13**, abrogé, DORS/94-666, art. 5;
- art. 14**, DORS/94-666, art. 13;
- art. 15**, DORS/94-666, art. 13;
- art. 16**, DORS/94-666, art. 6;
- art. 17**, abrogé, DORS/94-666, art. 6;
- art. 18**, abrogé, DORS/94-666, art. 6;
- art. 20**, DORS/94-666, art. 7;
- art. 21**, abrogé, DORS/94-666, art. 7;
- art. 22**, abrogé, DORS/94-666, art. 7;
- art. 23**, abrogé, DORS/94-666, art. 7;
- art. 24**, DORS/85-421, art. 1; DORS/94-666, art. 8;
- art. 25**, DORS/94-666, art. 8;
- art. 26**, DORS/85-421, art. 2; DORS/94-666, art. 9;
- art. 30**, DORS/94-666, art. 13;
- art. 31**, DORS/85-421, art. 3; abrogé, DORS/94-666, art. 10;
- art. 33**, DORS/85-421, art. 4; DORS/88-48, art. 1;
- art. 34**, abrogé, DORS/94-666, art. 11;
- annexe I**, abrogée, DORS/94-666, art. 12;
- annexe II**, DORS/85-421, art. 5; DORS/88-48, art. 2 à 8; DORS/93-116, art. 1

Eaux et égouts, CRC, Vol. XII, c. 1134*(Water and Sewer)*

- art. 2**, « **coût total en capital** », ajouté, DORS/96-171, art. 1;
- art. 2**, « **coût total de fonctionnement et d'entretien** », ajouté, DORS/96-171, art. 1;
- art. 2**, « **directeur du parc** », ajouté, DORS/88-38, art. 1(F);
- art. 2**, « **évaluation** », ajouté, DORS/96-171, art. 1;
- art. 2**, « **facteur de base** », ajouté, DORS/96-171, art. 1;
- art. 2**, « **lot** », abrogé, DORS/96-171, art. 1;
- art. 2**, « **Ministre** », DORS/88-38, art. 1; abrogé, DORS/96-171, art. 1;
- art. 2**, « **propriétaire** », DORS/96-171, art. 1;
- art. 2**, « **rue** », abrogé, DORS/96-171, art. 1;
- art. 2**, « **Superintendant** », DORS/88-38, art. 1(A); abrogé, DORS/93-165, art. 1(A);
- art. 2**, « **surintendant** », abrogé, DORS/88-38, art. 1;
- art. 2**, « **unité** », ajouté, DORS/96-171, art. 1;
- art. 2**, « **valeur volumétrique** », ajouté, DORS/96-171, art. 1;
- art. 2**, « **valeur volumétrique du lot** », ajouté, DORS/96-171, art. 1;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/90-235, art. 15;
- art. 3**, DORS/88-38, art. 1; DORS/89-449, art. 1(F);
- art. 5**, DORS/96-171, art. 2;
- art. 7**, DORS/96-171, art. 20(A);
- art. 9**, DORS/96-171, art. 20(A);
- art. 11**, DORS/88-38, art. 2; DORS/89-449, art. 2(F);
- art. 11.1**, ajouté, DORS/88-38, art. 3;
- art. 11.1**, DORS/89-449, art. 3(F);
- art. 11.2**, ajouté, DORS/88-38, art. 3;
- art. 11.2**, DORS/89-449, art. 4(F);
- art. 11.3**, ajouté, DORS/88-38, art. 3;

- art. 12**, DORS/96-171, art. 3;
- art. 15**, DORS/96-171, art. 4;
- art. 16**, DORS/96-171, art. 4;
- art. 17**, DORS/82-873, art. 1DORS/88-39, art. 1.; DORS/89-449, art. 5; DORS/96-171, art. 4;
- art. 18**, DORS/88-39, art. 2; DORS/89-449, art. 6(F); DORS/96-171, art. 4;
- art. 19**, DORS/88-39, art. 3; DORS/89-449, art. 6(F);
- art. 19**, abrogé, DORS/96-171, art. 4;
- art. 20**, DORS/84-892, art. 1;
- art. 21**, DORS/96-171, art. 5;
- art. 22**, DORS/96-171, art. 6;
- art. 23**, DORS/96-171, art. 7;
- art. 24**, DORS/96-171, art. 7;
- art. 25**, abrogé, DORS/96-171, art. 7;
- art. 27**, abrogé, DORS/88-38, art. 4;
- annexe I**, DORS/81-308, art. 1; DORS/83-289, art. 1; DORS/84-41, art. 1; DORS/85-510, art. 1; DORS/86-315, art. 1; DORS/88-39, art. 4; DORS/89-449, art. 8; DORS/93-165, art. 2; abrogée, DORS/96-171, art. 8;
- annexe II**, DORS/81-308, art. 1; DORS/83-289, art. 1; DORS/84-41, art. 1; DORS/85-510, art. 1; DORS/88-39, art. 4; DORS/89-449, art. 8; DORS/93-165, art. 2; DORS/96-171, art. 9 à 12 et 19(F);
- annexe III**, DORS/81-308, art. 1; DORS/83-289, art. 1; DORS/84-41, art. 1; DORS/85-510, art. 1; DORS/86-315, art. 2; DORS/88-39, art. 4; DORS/89-449, art. 8; DORS/93-165, art. 2; DORS/96-171, art. 13;
- annexe IV**, DORS/88-38, art. 5;
- annexe IV**, DORS/93-165, art. 2; DORS/96-171, art. 14, 15 et 19(F);
- annexe V**, DORS/93-165, art. 2; abrogée, DORS/96-171, art. 16;
- annexe VI**, DORS/81-308, art. 2; DORS/83-289, art. 2; DORS/84-41, art. 2; DORS/85-510, art. 2; DORS/86-315, art. 3; DORS/88-39, art. 5; DORS/89-449, art. 9; DORS/93-165, art. 2;
- annexe VI**, abrogée, DORS/96-171, art. 16;
- annexe VII**, DORS/81-308, art. 2; DORS/83-289, art. 2; DORS/84-41, art. 2; DORS/85-510, art. 2; DORS/88-38, art. 6; DORS/88-39, art. 5; DORS/89-449, art. 9; DORS/93-165, art. 2; DORS/96-171, art. 17;
- annexe VIII**, DORS/83-289, art. 2; DORS/84-41, art. 2; DORS/85-510, art. 2; DORS/86-315, art. 4; DORS/88-39, art. 5; DORS/89-449, art. 9; DORS/93-165, art. 2; DORS/96-171, art. 18;
- annexe IX**, abrogée, DORS/93-165, art. 2

Enseignes, CRC, Vol. XII, c. 1130*(Signs)*

- art. 2**, « **directeur du parc** », ajouté, DORS/90-33, art. 1(F);
- art. 2**, « **Ministre** », DORS/90-33, art. 1;
- art. 2**, « **Superintendant** », DORS/90-33, art. 1(A);
- art. 2**, « **surintendant** », abrogé, DORS/90-33, art. 1(F);
- art. 2.1**, ajouté, DORS/90-235, art. 1;
- art. 3**, DORS/90-33, art. 3(F);
- art. 4**, DORS/85-575, art. 1; DORS/90-33, art. 2 et 3(F);
- art. 5**, DORS/90-33, art. 3(F);
- art. 12**, DORS/90-33, art. 3(F);
- art. 14**, DORS/90-33, art. 3(F);
- art. 15**, DORS/90-33, art. 3(F);
- art. 19**, DORS/90-33, art. 3(F);
- art. 21**, DORS/90-33, art. 3(F)

Faune, DORS/81-401*(Wildlife)*

- art. 2**, « **directeur** », DORS/88-40, art. 1; abrogé, DORS/91-421, art. 1;
- art. 2**, « **directeur du parc** », ajouté, DORS/88-40, art. 1(F);
- art. 2**, « **faune** » ou « **animaux sauvages** », DORS/97-102, art. 1;
- art. 2**, « **parc** », abrogé, DORS/91-421, art. 1;

PARCS NATIONAUX (LOI) [LR 1985, ch. N-14]—Suite

- art. 2**, « permis de chasse », DORS/84-874, art. 1; abrogé, DORS/91-421, art. 1;
- art. 2**, « possession », DORS/92-441, art. 1;
- art. 2**, « route de transit », ajouté, DORS/88-40, art. 1;
- art. 2**, « **Superintendant** », abrogé, DORS/91-421, art. 1(A);
- art. 2**, « **surintendant** », abrogé, DORS/88-40, art. 1(F);
- art. 2**, « **trap** », DORS/97-102, art. 1(E);
- art. 2**, « **trafiquer** », DORS/97-102, art. 1;
- art. 2**, DORS/91-421, art. 2;
- art. 3**, DORS/88-40, art. 2; DORS/92-441, art. 4(A); DORS/97-102, art. 2;
- art. 4**, DORS/88-40, art. 3; DORS/91-421, art. 3; DORS/92-441, art. 2; DORS/97-102, art. 3;
- art. 5**, DORS/85-925, art. 1; abrogé, DORS/91-421, art. 3;
- art. 6**, abrogé, DORS/91-421, art. 3;
- art. 7**, abrogé, DORS/91-421, art. ;
- art. 8**, abrogé, DORS/91-421, art. 3;
- art. 9**, abrogé, DORS/91-421, art. 3;
- art. 10**, abrogé, DORS/91-421, art. 3;
- art. 11**, abrogé, DORS/91-421, art. 3;
- art. 12**, abrogé, DORS/91-421, art. 3;
- art. 13**, abrogé, DORS/91-421, art. 3;
- art. 13.1**, ajouté, DORS/84-874, art. 2; DORS/88-40, art. 4; DORS/92-441, art. 3; DORS/97-102, art. 4;
- art. 14**, abrogé, DORS/97-102, art. 5;
- art. 15**, DORS/91-421, art. 4; DORS/92-441, art. 4(A); DORS/97-102, art. 6, 7 et 11;
- art. 16**, DORS/88-40, art. 5; DORS/91-421, art. 5(A); DORS/97-102, art. 11;
- art. 17**, abrogé, DORS/88-40, art. 5;
- art. 19**, DORS/91-421, art. 6;
- art. 20**, DORS/82-463, art. 1(F); DORS/84-874, art. 3; DORS/88-40, art. 6; DORS/91-421, art. 7; DORS/92-441, art. 4(A); DORS/97-102, art. 8;
- art. 21**, DORS/97-102, art. 9(E);
- art. 23**, DORS/97-102, art. 10;

Général, DORS/78-213*(General)*

- art. 2**, « **bateau commercial** », ajouté, DORS/88-12, art. 1;
- art. 2**, « **directeur** », DORS/82-949, art. 1(A); ajouté, DORS/82-949, art. 1(F); abrogé, DORS/93-167, art. 1;
- art. 2**, « **embarcation** », ajouté, DORS/91-142, art. 1(F);
- art. 2**, « **installation récréative publique** », ajouté, DORS/91-142, art. 1(F); DORS/94-512, art. 1;
- art. 2**, « **ministre** », DORS/82-949, art. 1(A); ajouté, DORS/82-949, art. 1(F); abrogé, DORS/93-167, art. 1;
- art. 2**, « **parc** », abrogé, DORS/94-267, art. 1;
- art. 2**, « **Surintendant** », abrogé, DORS/93-167, art. 1;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/90-235, art. 9;
- art. 5**, DORS/86-582, art. 1; DORS/88-12, art. 2; DORS/89-287, art. 1; DORS/91-560, art. 1; DORS/92-251, art. 1; DORS/94-512, art. 2;
- art. 7**, DORS/82-949, art. 2;
- art. 7.1**, ajouté, DORS/95-151, art. 1;
- art. 14**, DORS/82-949, art. 3;
- art. 15**, DORS/82-949, art. 4; DORS/86-705, art. 1; abrogé, DORS/97-149, art. 1;
- art. 15.1**, ajouté, DORS/86-705, art. 1; abrogé, DORS/97-149, art. 1;
- art. 18**, DORS/82-949, art. 5;
- art. 22**, DORS/82-949, art. 6;
- art. 24**, DORS/79-750, art. 1; DORS/80-166, art. 1; DORS/88-12, art. 3; DORS/91-560, art. 2; DORS/94-512, art. 3;
- art. 25**, DORS/88-12, art. 4;
- art. 26**, DORS/79-750, art. 2; DORS/80-166, art. 2; DORS/88-12, art. 4;
- art. 32**, DORS/82-949, art. 7;

- art. 33**, DORS/82-949, art. 7;
- art. 38**, DORS/81-563, art. 1;
- art. 41**, DORS/91-100, art. 1;
- annexe I**, DORS/78-654, art. 1; DORS/78-915, art. 1; DORS/80-128, art. 1; DORS/80-358, art. 1; DORS/81-446, art. 1; DORS/83-412, art. 1 et 2; DORS/84-389, art. 1; DORS/85-423, art. 1; DORS/86-582, art. 2 à 5; DORS/88-12, art. 5 à 7; DORS/89-287, art. 2 et 3; DORS/91-142, art. 2 et 3; DORS/91-560, art. 3; DORS/92-251, art. 2; DORS/93-167, art. 2 et 3; DORS/94-267, art. 2 et 3; abrogée, DORS/94-512, art. 4;
- annexe II**, DORS/80-128, art. 2; DORS/80-358, art. 2; DORS/81-446, art. 2; DORS/83-412, art. 3 et 4; DORS/84-389, art. 2 à 4; DORS/85-423, art. 1; DORS/86-582, art. 6 et 7; DORS/88-12, art. 8; DORS/89-287, art. 4 à 6; DORS/91-142, art. 4 et 5; DORS/91-560, art. 3; DORS/92-251, art. 2; DORS/93-167, art. 4; abrogée, DORS/94-512, art. 4

Ordures, DORS/80-217*(Garbage)*

- art. 2**, « **coût total de fonctionnement et d'entretiens** », ajouté, DORS/96-170, art. 1;
- art. 2**, « **parc** », abrogé, DORS/96-170, art. 1;
- art. 2**, « **propriétaire** », DORS/96-170, art. 1;
- art. 2**, « **surintendant** », DORS/81-237, art. 1; abrogé, DORS/92-440, art. 1;
- art. 2**, « **unité d'ordures** », ajouté, DORS/96-170, art. 1;
- art. 2**, « **unité** », ajouté, DORS/96-170, art. 1;
- art. 2**, « **valeur volumétrique** », ajouté, DORS/96-170, art. 1;
- art. 2**, « **valeur volumétrique du lot** », ajouté, DORS/96-170, art. 1;
- art. 2**, « **valeur volumétrique totale** », ajouté, DORS/96-170, art. 1;
- art. 2**, DORS/92-440, art. 5;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/90-235, art. 8;
- art. 3**, DORS/92-440, art. 5;
- art. 4**, DORS/92-440, art. 5;
- art. 5**, DORS/92-440, art. 5;
- art. 7**, DORS/86-377, art. 1; DORS/92-440, art. 5;
- art. 8**, DORS/92-440, art. 5;
- art. 9**, DORS/86-377, art. 2; DORS/92-440, art. 5;
- art. 10**, DORS/92-440, art. 1; DORS/95-526, art. 1; DORS/96-170, art. 2;
- art. 11**, ajouté, DORS/96-170, art. 2;
- art. 12**, ajouté, DORS/96-170, art. 2;
- art. 13**, ajouté, DORS/96-170, art. 2;
- art. 14**, ajouté, DORS/96-170, art. 2;
- art. 15**, ajouté, DORS/96-170, art. 2;
- annexe I**, DORS/96-170, art. 3;
- annexe II**, DORS/81-237, art. 2; DORS/83-290, art. 1; DORS/84-42, art. 1; DORS/85-507, art. 1; DORS/86-314, art. 1; DORS/88-7, art. 1 à 6; DORS/89-370, art. 1; DORS/92-440, art. 3 et 4; DORS/93-115, art. 1 à 7; DORS/95-526, art. 2 et 3; DORS/96-170, art. 3; DORS/96-428, art. 1;
- annexe III**, ajoutée, DORS/96-170, art. 3

Pâturage, 1990, DORS/90-187*(Grazing, 1990)*

- art. 2.1**, ajouté, DORS/91-545, art. 10;
- art. 2**, « **cheval** », DORS/92-498, art. 1;
- art. 2**, « **permis** », DORS/92-498, art. 1;
- art. 3**, DORS/92-498, art. 2;
- art. 4**, DORS/96-477, art. 14;
- art. 5**, DORS/92-498, art. 3;
- art. 8**, DORS/92-498, art. 4;
- art. 9**, DORS/92-498, art. 4;
- art. 10**, DORS/92-498, art. 5;
- annexe**, abrogé, DORS/96-477, art. 15;

PARCS NATIONAUX (LOI) [LR 1985, ch. N-14]—Suite
Pêche, CRC, Vol. XII, c. 1120
(Fishing)

- art. 2**, « **appât naturel** », ajouté, DORS/96-245, art. 1;
art. 2, « **attractif chimique** », ajouté, DORS/96-245, art. 1;
art. 2, « **détecteur de poissons** », ajouté, DORS/94-314, art. 1;
art. 2, « **directeur** », DORS/86-378, art. 1; abrogé, DORS/96-245, art. 1;
art. 2, « **filet** », ajouté, DORS/90-4, art. 1; DORS/93-33, art. 1;
art. 2, « **fonctionnaire de parc** », DORS/93-33, art. 34;
art. 2, « **gaffeau** », ajouté, DORS/81-689, art. 1;
art. 2, « **lest en plomb** », ajouté, DORS/97-111, art. 1;
art. 2, « **longueur totale** », ajouté, DORS/96-245, art. 1;
art. 2, « **Ministre** », DORS/86-378, art. 1; abrogé, DORS/96-245, art. 1;
art. 2, « **mouch artificielle** », DORS/86-378, art. 1; DORS/94-314, art. 1;
art. 2, « **parc** », abrogé, DORS/93-33, art. 1;
art. 2, « **permis de pêche** », DORS/94-314, art. 1;
art. 2, « **permis de pêche du saumon** », ajouté, DORS/94-314, art. 1;
art. 2, « **poisson** », abrogé, DORS/90-4, art. 1; ajouté, DORS/96-245, art. 1;
art. 2, « **possession** », ajouté, DORS/81-689, art. 1; DORS/90-4, art. 1;
art. 2, « **serre-queue** », ajouté, DORS/81-689, art. 1;
art. 2, « **surintendant** », abrogé, DORS/90-4, art. 1;
art. 2, « **turlutte plombée** », abrogé, DORS/97-111, art. 1;
art. 2.1, ajouté, DORS/80-33, art. 1; DORS/96-245, art. 2;
art. 2.2, ajouté, DORS/90-4, art. 2;
art. 2.3, DORS/96-245, art. 3;
art. 3, DORS/80-51, art. 1(F); DORS/86-378, art. 2; DORS/94-314, art. 2;
art. 4, DORS/80-51, art. 2; DORS/93-33, art. 34; DORS/94-314, art. 2; DORS/96-245, art. 4;
art. 4.1, ajouté, DORS/86-378, art. 3; DORS/88-13, art. 1; DORS/90-4, art. 3(F); DORS/93-33, art. 34; abrogé, DORS/94-314, art. 2;
art. 5, DORS/86-378, art. 4; DORS/88-13, art. 2;
art. 6, DORS/85-426, art. 1; DORS/88-13, art. 3; DORS/90-4, art. 4; DORS/91-402, art. 1; DORS/91-664, art. 1; DORS/92-233, art. 1; DORS/93-33, art. 2; DORS/94-314, art. 3; DORS/96-245, art. 5;
art. 7, DORS/80-51, art. 3(F); DORS/86-378, art. 5; DORS/93-33, art. 34;
art. 7.1, ajouté, DORS/86-378, art. 6; DORS/93-33, art. 3 et 34;
art. 7.2, ajouté, DORS/86-378, art. 6; DORS/90-4, art. 5; DORS/93-33, art. 4; DORS/96-245, art. 6;
art. 7.3, ajouté, DORS/94-314, art. 4;
art. 8, DORS/80-51, art. 4; DORS/86-378, art. 7; DORS/93-33, art. 34; DORS/94-314, art. 5; DORS/96-245, art. 7;
art. 10, DORS/80-51, art. 5; DORS/93-33, art. 5(F); DORS/94-314, art. 6; DORS/96-245, art. 8;
art. 11, DORS/90-4, art. 6(F); DORS/93-33, art. 6; DORS/94-314, art. 6; DORS/96-245, art. 8;
art. 12, DORS/86-378, art. 8; DORS/90-4, art. 7; DORS/93-33, art. 7; DORS/94-314, art. 6;
art. 12.1, ajouté, DORS/86-378, art. 9;
art. 12.2, ajouté, DORS/90-4, art. 8; DORS/93-33, art. 8(A);
art. 12.3, ajouté, DORS/90-4, art. 8; DORS/93-33, art. 9;
art. 12.4, ajouté, DORS/91-402, art. 2; DORS/93-33, art. 10;
art. 12.5, ajouté, DORS/93-33, art. 11;
art. 12.6, ajouté, DORS/93-33, art. 11;
art. 12.7, ajouté, DORS/93-33, art. 11;
art. 13, DORS/94-314, art. 6;
art. 14, DORS/94-314, art. 6; DORS/96-245, art. 9;
art. 15, DORS/80-51, art. 6; DORS/86-378, art. 10; DORS/90-4, art. 9; DORS/94-314, art. 7; DORS/96-245, art. 11;

- art. 15.1**, ajouté, DORS/96-245, art. 12;
art. 17, DORS/97-111, art. 2;
art. 17.1, ajouté, DORS/90-4, art. 10; DORS/93-33, art. 12;
art. 17.2, ajouté, DORS/93-33, art. 12; DORS/96-245, art. 13;
art. 17.3, ajouté, DORS/96-245, art. 13;
art. 17.4, ajouté, DORS/97-111, art. 4;
art. 19, DORS/81-689, art. 2; DORS/86-378, art. 11; DORS/90-4, art. 11; DORS/93-33, art. 13; DORS/94-314, art. 8; DORS/96-245, art. 14;
art. 20, DORS/93-33, art. 34;
art. 21, DORS/86-378, art. 12;
art. 22, DORS/81-689, art. 3; DORS/96-245, art. 15;
art. 23, DORS/86-378, art. 13;
art. 24, DORS/78-766, art. 1; DORS/83-280, art. 1; DORS/88-13, art. 4(A); DORS/90-4, art. 12; DORS/96-245, art. 16;
art. 24.1, ajouté, DORS/96-245, art. 17;
art. 25, DORS/80-51, art. 7(F); DORS/96-245, art. 42;
art. 26, DORS/90-4, art. 13;
art. 29, DORS/96-245, art. 42;
art. 29.1, ajouté, DORS/90-4, art. 14;
art. 30, DORS/96-245, art. 42;
art. 31.1, ajouté, DORS/86-378, art. 14;
art. 32, DORS/80-51, art. 8; DORS/93-33, art. 34;
art. 33, DORS/96-245, art. 42;
art. 33.1, ajouté, DORS/79-333, art. 1; DORS/86-378, art. 15;
art. 34, DORS/90-4, art. 15; DORS/93-33, art. 14; DORS/96-245, art. 19;
art. 35, DORS/80-51, art. 9; DORS/93-33, art. 34; DORS/96-245, art. 42;
art. 36, DORS/90-4, art. 16;
art. 37, ajouté, DORS/94-314, art. 9;
annexe I, DORS/83-280, art. 2; DORS/86-378, art. 16; DORS/90-4, art. 17; DORS/94-314, art. 10;
annexe II, DORS/78-562, art. 1 à 3; DORS/79-333, art. 2; DORS/80-403, art. 1; DORS/81-689, art. 4; DORS/82-523, art. 1; DORS/83-280, art. 3; DORS/86-378, art. 17; DORS/90-4, art. 18 à 24; DORS/91-402, art. 3 à 6; DORS/93-33, art. 15 à 17; DORS/94-314, art. 11 et 12; DORS/96-245, art. 20 à 29;
annexe III, DORS/79-333, art. 3; DORS/80-51, art. 10 et 11; DORS/82-523, art. 2; DORS/83-280, art. 4; DORS/86-378, art. 18; DORS/90-4, art. 25 à 34; DORS/91-402, art. 7 à 17; DORS/93-33, art. 18 à 30; DORS/94-314, art. 14 à 16; DORS/94-314, art. 20 et 21; DORS/96-245, art. 30;
annexe IV, DORS/80-403, art. 2; DORS/82-523, art. 3; DORS/86-378, art. 19; DORS/90-4, art. 35 et 36; DORS/91-402, art. 18; DORS/93-33, art. 31 et 32; DORS/94-314, art. 17 à 18; DORS/96-245, art. 31 à 36;
annexe V, DORS/79-333, art. 4; DORS/80-51, art. 12; DORS/81-689, art. 5; DORS/82-523, art. 4; DORS/86-378, art. 20; DORS/90-4, art. 37; DORS/93-33, art. 33; DORS/96-245, art. 37 à 39;
annexe VI, ajoutée, DORS/86-378, art. 21; DORS/96-245, art. 40;
annexe VII, ajoutée, DORS/96-245, art. 41

Prévention des incendies, DORS/80-946
(Fire Protection)

- art. 2**, « **Commissaire fédéral des incendies** », abrogé, DORS/90-235, art. 1;
art. 2, « **inspecteur de la prévention des incendies** », ajouté, DORS/90-235, art. 1;
art. 2, « **inspection** », ajouté, DORS/90-235, art. 1;
art. 2, « **parc** », abrogé, DORS/90-235, art. 1;
art. 2, « **surintendant** », abrogé, DORS/90-235, art. 1;
art. 2.1, ajouté, DORS/84-638, art. 1;
art. 2.01, ajouté, DORS/90-235, art. 7;
art. 3, DORS/90-235, art. 3;
art. 4, DORS/90-235, art. 3;
art. 5, DORS/90-235, art. 3;
art. 9, DORS/90-235, art. 2;

PARCS NATIONAUX (LOI) [LR 1985, ch. N-14]—Suite

- art. 10, DORS/90-235, art. 2;
- art. 11, DORS/90-235, art. 2;
- art. 12, DORS/90-235, art. 2;
- art. 13, DORS/90-235, art. 2;
- art. 14, abrogé, DORS/90-235, art. 2;
- art. 15, abrogé, DORS/90-235, art. 2;
- art. 16, abrogé, DORS/90-235, art. 2

Proclamation portant mise à part de terres à titre de réserves pour des parcs nationaux du Canada, DORS/76-256

(Proclamation Setting Aside Lands as Reserves for National Parks of Canada)

Proclamation portant mise à part de terres à titre de réserves pour le parc national de Kouchibouguac, DORS/82-398

(Proclamation Setting Aside Lands as Reserves for National Parks of Canada—Kouchibouguac)

Proclamation portant mise à part de terres à titre de réserves pour le parc national de la Mauricie, DORS/77-499

(Proclamation Setting Aside Lands as Reserves for National Parks of Canada—La Mauricie)

Réserve du parc national Gwaii Haanas—Règlement, DORS/96-93

(Gwaii Haanas National Park Reserve Order)

Zonage du périmètre urbain de Jasper—Règlement, CRC, Vol. XII, c. 1111

(Town of Jasper Zoning Regulations)

- titre intégral, DORS/92-61, art. 1;
- art. 1, DORS/92-61, art. 2;
- art. 2, « directeur », DORS/92-61, art. 3;
- art. 2, « directeur général », ajouté, DORS/92-61, art. 3;
- art. 2, « lotissement urbain de Jasper », abrogé, DORS/92-61, art. 3;
- art. 2, « surintendant », abrogé, DORS/92-61, art. 3;
- art. 2, « périmètre urbain de Jasper », ajouté, DORS/92-61, art. 1;
- art. 5, DORS/80-661, art. 1;
- art. 11.1, ajouté, DORS/81-876, art. 1;
- art. 11.2, ajouté, DORS/81-876, art. 1;
- art. 11.2, DORS/92-61, art. 4;
- art. 11.3, ajouté, DORS/81-876, art. 1;
- art. 11.4, ajouté, DORS/81-876, art. 1;
- art. 11.5, ajouté, DORS/81-876, art. 1;
- art. 11.6, ajouté, DORS/81-876, art. 1;
- art. 11.7, ajouté, DORS/81-876, art. 1;
- art. 13, DORS/81-876, art. 2;
- art. 40, DORS/92-61, art. 5;
- annexe, DORS/80-760, art. 1; DORS/81-876, art. 3; DORS/84-236, art. 1; DORS/85-228, art. 1; DORS/86-344, art. 1; DORS/92-61, art. 6; DORS/93-151, art. 1; DORS/95-414, art. 1

PARLEMENT DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. P-I]

(PARLIAMENT OF CANADA ACT)

Décret chargeant l'honorable Don Boudria de l'application de la Loi, TR/97-80

(Order Designating the Honourable Don Boudria for Purposes of the Act)

Frais des secrétaires parlementaires—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1247

(Parliamentary Secretaries Expenses Regulations)

Indemnité de session du Sénat (suspension)—Règlement, DORS/98-126

(Senate Sessional Allowance (Suspension) Regulations)

PARTAGE DES PRESTATIONS DE RETRAITE (LOI) [LC 1992, ch. 46]

(PENSION BENEFITS DIVISION ACT, 1992.)

Décret chargeant certains ministres de traiter des demandes et autres questions relatives à un régime de pension de retraite ou de pension, TR/94-122

(Order Designating Certain Ministers for the Purposes of Applications and Other Matters Pertaining to a Superannuation or Pension)

Partage des prestations de retraite—Règlement, DORS/94-612

(Pension Benefits Division Regulations)

- art. 2, « droits acquis », DOR/97-420, art. 1;
- art. 2, « réduction révisée », DORS/97-420, art. 1;
- art. 2, « réduction révisée indexée », abrogé, DORS/97-420, art. 1;
- art. 2, DORS/97-420, art. 1;
- art. 17, DORS/97-420, art. 2;
- art. 19, DORS/97-420, art. 3;
- art. 20, DORS/97-420, art. 4;
- art. 21, DORS/97-420, art. 5;
- art. 23.1, ajouté, DORS/97-420, art. 6

PARTICIPATION PUBLIQUE AU CAPITAL D'AIR CANADA (LOI) [LC 1988, ch. 44]

(AIR CANADA PUBLIC PARTICIPATION ACT)

Désignation du ministre des Finances comme ministre chargé de l'application de ladite loi, TR/89-98

(Order Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act)

PARTICIPATION PUBLIQUE AU CAPITAL DE PETRO-CANADA (LOI) [LC 1991, ch. 10]

(PETRO-CANADA PUBLIC PARTICIPATION ACT)

Décret chargeant le ministre des Finances de l'application de la Loi, TR/93-174

(Order Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act)

Protection des pensions des employés de Petro-Canada Limitée—Règlement, DORS/91-714

(Petro-Canada Limited Pension Protection Regulations)

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]

(FISHERIES ACT)

Général:**Approbation des ordonnances interdisant des travaux de remplissage et de construction connexes dans les bourbiers Tilbury et Deas sur le fleuve Fraser en Colombie-Britannique, DORS/77-350**

(Approved Orders Prohibiting the Landfilling and Associated Construction in Tilbury and Deas Sloughs on the Fraser River in B.C.)

Atlantique, Règlement de pêche de 1985, DORS/86-21

(Atlantic Fishery Regulations, 1985)

- art. 2, « bateau de catégorie A », abrogé, DORS/88-141, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie A-1 », ajouté, DORS/88-141, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie A-1 » à « bateau de catégorie V », abrogé, DORS/89-584, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie A-2 », ajouté, DORS/88-141, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie C », abrogé, DORS/88-141, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie C-1 », ajouté, DORS/88-141, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie C-2 », ajouté, DORS/88-141, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie D », DORS/86-1000, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie F », DORS/86-1000, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie K », DORS/86-1000, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie O », DORS/86-1000, art. 1;
- art. 2, « bateau de catégorie P », DORS/86-1000, art. 1;

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—*Suite*

- art. 2, « bateau de catégorie R », DORS/86-1000, art. 1;
 art. 2, « bateau de catégorie Sc-1 » à « bateau de catégorie Sc-9 », ajouté, DORS/87-672, art. 1;
 art. 2, « bateau de catégorie T », DORS/86-1000, art. 1;
 art. 2, « bordigue », ajouté, DORS/93-61, art. 1(F);
 art. 2, « capture fortuit », DORS/87-468, art. 1; abrogé, DORS/94-292, art. 1;
 art. 2, « carrelet », abrogé, DORS/93-61, art. 1(F);
 art. 2, « chalut à panneaux », DORS/93-61, art. 1(F);
 art. 2, « cul de chalut », DORS/93-61, art. 1(F);
 art. 2, « cul », DORS/93-61, art. 1(F);
 art. 2, « directeur général régional », abrogé, DORS/93-61, art. 1;
 art. 2, « engin fixe », DORS/93-61, art. 51(F);
 art. 2, « épuisette », DORS/93-61, art. 1(F);
 art. 2, « Loi », DORS/93-61, art. 1(F);
 art. 2, « maillage », DORS/91-76, art. 1; DORS/93-61, art. 50(F); DORS/94-60, art. 1;
 art. 2, « mailles carées », ajouté, DORS/91-76, art. 1; DORS/93-61, art. 50(F); abrogé, DORS/94-60, art. 1;
 art. 2, « nasse » ou « claie » ou « parc », abrogé, DORS/93-61, art. 1(F);
 art. 2, « observateur », DORS/92-348, art. 1; abrogé, DORS/93-61, art. 1;
 art. 2, « pêche récréative », DORS/93-61, art. 1(F);
 art. 2, « permis », DORS/91-498, art. 1;
 art. 2, DORS/89-584, art. 1; DORS/91-76, art. 1; DORS/91-357, art. 1; DORS/93-61, art. 1;
 art. 3, DORS/87-468, art. 2; DORS/89-268, art. 1; DORS/93-61, art. 2; DORS/94-60, art. 2; DORS/97-253, art. 1;
 art. 4, DORS/91-357, art. 2; abrogé, DORS/93-61, art. 3;
 art. 5, DORS/91-357, art. 2; abrogé, DORS/93-61, art. 3;
 art. 6, DORS/87-468, art. 3(F); abrogé, DORS/93-61, art. 3;
 art. 7, DORS/87-468, art. 4(F); abrogé, DORS/93-61, art. 3;
 art. 9, DORS/89-268, art. 2; abrogé, DORS/93-61, art. 3;
 art. 10.1, ajouté, DORS/91-498, art. 2; abrogé, DORS/93-61, art. 3;
 art. 11, DORS/93-61, art. 50(F); abrogé, DORS/93-61, art. 3;
 art. 12, DORS/91-498, art. 3;
 art. 13, DORS/87-468, art. 5(F); DORS/93-61, art. 4;
 art. 13.1, ajouté, DORS/91-498, art. 4; DORS/93-337, art. 1;
 art. 13.2, ajouté, DORS/91-498, art. 4;
 art. 14, DORS/93-61, art. 54(A);
 art. 15, DORS/93-337, art. 2;
 art. 16, DORS/93-61, art. 5;
 art. 17, DORS/86-1000, art. 2; DORS/87-672, art. 2; DORS/89-584, art. 2; DORS/93-61, art. 6; DORS/96-1, art. 1;
 art. 17.1, DORS/93-61, art. 54(A);
 art. 18, abrogé, DORS/93-61, art. 7;
 art. 19, abrogé, DORS/93-61, art. 7;
 art. 20, abrogé, DORS/93-61, art. 7;
 art. 21, abrogé, DORS/93-61, art. 7;
 art. 22, abrogé, DORS/93-61, art. 7;
 art. 23, abrogé, DORS/93-61, art. 7;
 art. 24, abrogé, DORS/93-61, art. 7;
 art. 25, abrogé, DORS/93-61, art. 7;
 art. 26, abrogé, DORS/93-61, art. 7;
 art. 27, abrogé, DORS/93-61, art. 7;
 art. 28, abrogé, DORS/91-296, art. 1;
 art. 29, abrogé, DORS/91-296, art. 1;
 art. 30, abrogé, DORS/91-296, art. 1;
 art. 31, abrogé, DORS/91-296, art. 1;
 art. 32, abrogé, DORS/91-296, art. 1;
 art. 33, DORS/91-76, art. 2; DORS/92-348, art. 2; DORS/93-16, art. 1; abrogé, DORS/93-61, art. 9;
 art. 34, abrogé, DORS/93-61, art. 9;
 art. 36, DORS/93-61, art. 10; DORS/93-61, art. 53(F);
 art. 37, DORS/93-61, art. 53(F);
 art. 38, DORS/94-292, art. 2;
 art. 42, DORS/93-61, art. 11(A);
 art. 44, DORS/93-61, art. 12(A);
 art. 45, DORS/93-61, art. 13;
 art. 45.1, ajouté, DORS/89-203, art. 2;
 art. 45.2, ajouté, DORS/89-203, art. 2;
 art. 45.3, ajouté, DORS/89-203, art. 2;
 art. 48, DORS/93-61, art. 14(A);
 art. 49, DORS/93-61, art. 15;
 art. 49.1, ajouté, DORS/94-292, art. 3;
 art. 50, DORS/94-292, art. 4;
 art. 51, « hauteur de la coquille », ajouté, DORS/87-672, art. 3;
 art. 51, « largeur », DORS/93-61, art. 17;
 art. 51.1, ajouté, DORS/93-61, art. 18;
 art. 52, DORS/93-61, art. 19;
 art. 52.1, DORS/93-61, art. 19;
 art. 53, DORS/88-232, art. 1;
 art. 56, DORS/93-61, art. 20(F);
 art. 57, DORS/93-61, art. 21; DORS/93-215, art. 1;
 art. 58, DORS/93-61, art. 22;
 art. 59, DORS/93-61, art. 23(F);
 art. 60, DORS/93-61, art. 24(F); DORS/87-440, art. 1; DORS/89-85, art. 1(F); DORS/89-204, art. 1; DORS/93-30, art. 1;
 art. 61, DORS/96-220, art. 1;
 art. 61.1, ajouté, DORS/96-1, art. 2;
 art. 62, DORS/93-61, art. 25(F);
 art. 63, DORS/87-672, art. 4; DORS/93-61, art. 26(F); DORS/94-59, art. 1;
 art. 64, DORS/87-672, art. 5; DORS/88-208, art. 1; DORS/91-225, art. 1; DORS/94-59, art. 2;
 art. 65, abrogé, DORS/91-225, art. 2;
 art. 66, DORS/93-61, art. 52(F);
 art. 67, abrogé, DORS/91-225, art. 3;
 art. 67.1, ajouté, DORS/87-672, art. 6; DORS/91-498, art. 5;
 art. 68, DORS/93-61, art. 51(F);
 art. 70, DORS/94-59, art. 3;
 art. 70.1, ajouté, DORS/94-59, art. 3;
 art. 70.2, ajouté, DORS/94-59, art. 3;
 art. 71, DORS/87-672, art. 7; DORS/94-59, art. 4;
 art. 78, DORS/93-61, art. 27(F);
 art. 79, DORS/93-61, art. 28(F);
 art. 83, DORS/93-61, art. 29(A);
 art. 85, DORS/87-313, art. 1; DORS/89-268, art. 3; DORS/93-61, art. 30; DORS/93-337, art. 3;
 art. 86, « plie », ajouté, DORS/91-76, art. 3;
 art. 86, DORS/88-231, art. 1;
 art. 87, DORS/89-584, art. 3;
 art. 88, DORS/87-468, art. 6(F); DORS/88-141, art. 2; DORS/89-584, art. 4; abrogé, DORS/93-16, art. 2;
 art. 89, DORS/86-1000, art. 3; abrogé, DORS/89-584, art. 5;
 art. 90, DORS/87-468, art. 7; DORS/94-45, art. 1;
 art. 91, DORS/91-76, art. 4; DORS/93-16, art. 3; DORS/93-61, art. 50(F); DORS/94-60, art. 3;
 art. 91.1, ajouté, DORS/91-76, art. 4; DORS/93-61, art. 50(F);
 art. 92, DORS/91-76, art. 5; abrogé, DORS/94-60, art. 3;
 art. 92.1, ajouté, DORS/88-231, art. 2; abrogé, DORS/93-16, art. 4;
 art. 93, DORS/87-468, art. 8(F); DORS/91-76, art. 6;
 art. 93.1, DORS/91-76, art. 7;
 art. 93.2, ajouté, DORS/91-76, art. 7;
 art. 93.2, DORS/93-16, art. 5;
 art. 93.3, ajouté, DORS/93-16, art. 6; DORS/93-61, art. 31;
 art. 101, abrogé, DORS/96-220, art. 2;
 art. 102, DORS/94-292, art. 5;
 art. 102.1, ajouté, DORS/92-348, art. 3; abrogé, DORS/93-61, art. 32;
 art. 102.2, ajouté, DORS/92-348, art. 3; abrogé, DORS/93-61, art. 32;
 art. 103, DORS/92-348, art. 4; abrogé, DORS/93-61, art. 32;

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—Suite

- art. 103.1**, ajouté, DORS/94-292, art. 6; abrogé, DORS/93-61, art. 32;
- art. 104**, DORS/94-292, art. 7; abrogé, DORS/93-61, art. 32;
- art. 105.1**, ajouté, DORS/92-348, art. 5; abrogé, DORS/93-61, art. 32;
- art. 106**, DORS/93-61, art. 33(F); DORS/94-45, art. 2;
- art. 106.1**, ajouté, DORS/91-357, art. 3;
- art. 107**, DORS/87-468, art. 9; DORS/93-61, art. 34; abrogé, DORS/95-243, art. 1;
- art. 109**, DORS/88-543, art. 1;
- art. 109.1**, ajouté, DORS/91-357, art. 4;
- art. 111**, DORS/93-61, art. 35;
- art. 112**, abrogé, DORS/94-45, art. 3;
- art. 115.1**, ajouté, DORS/91-463, art. 1;
- art. 115.2**, ajouté, DORS/93-61, art. 36; DORS/94-45, art. 4(F);
- art. 116**, ajouté, DORS/89-268, art. 4; abrogé, DORS/93-337, art. 4;
- art. 117**, ajouté, DORS/89-268, art. 4; abrogé, DORS/93-337, art. 4;
- art. 118**, ajouté, DORS/89-268, art. 4; DORS/93-61, art. 37; abrogé, DORS/93-337, art. 4;
- art. 119**, ajouté, DORS/89-268, art. 4 et 52(F); abrogé, DORS/93-337, art. 4;
- annexe I, partie I**, DORS/87-468, art. 10(F);
- annexe I, partie II**, DORS/87-468, art. 11(F); DORS/91-76, art. 8;
- annexe I, partie III**, DORS/87-468, art. 12; DORS/94-292, art. 8;
- annexe I, partie IV**, DORS/89-85, art. 2; DORS/91-76, art. 9; DORS/91-225, art. 4;
- annexe II**, DORS/86-1000, art. 4; DORS/89-584, art. 6; DORS/89-584, art. 7; DORS/93-61, art. 54(A); DORS/96-1, art. 2;
- annexe II, partie I**, DORS/87-672, art. 8; DORS/89-85, art. 3; DORS/91-76, art. 10; DORS/91-498, art. 6; DORS/94-292, art. 9; DORS/96-281, art. 1; DORS/96-281, art. 2;
- annexe II, partie II**, DORS/87-724, art. 1; DORS/87-672, art. 8; DORS/89-584, art. 8;
- annexe II, partie III**, ajouté, DORS/87-672, art. 8; DORS/89-584, art. 9;
- annexe III**, DORS/87-468, art. 13(F); DORS/93-61, art. 38(A);
- annexe IV, partie II**, DORS/94-45, art. 5;
- annexe IV, partie II**, DORS/87-672, art. 9;
- annexe IV, partie II**, DORS/87-468, art. 14;
- annexe IX, partie II**, DORS/94-45, art. 7;
- annexe IX, partie II**, DORS/87-468, art. 16;
- annexe VI**, DORS/87-672, art. 10;
- annexe VI, partie II**, DORS/87-265, art. 1; DORS/89-203, art. 3; DORS/94-45, art. 6;
- annexe VII**, DORS/87-265, art. 2; DORS/87-265, art. 3; DORS/87-468, art. 15; DORS/89-203, art. 4; DORS/93-61, art. 53(F);
- annexe VIII**, DORS/87-265, art. 4 à 7; DORS/88-543, art. 2 à 4; DORS/89-203, art. 5; DORS/93-61, art. 39(F);
- annexe VIII, partie III**, DORS/88-543, art. 5;
- annexe XI, partie IIA**, ajouté, DORS/89-564, art. 1;
- annexe XI, partie IIB**, ajouté, DORS/89-564, art. 1; DORS/90-441, art. 1;
- annexe XI, partie III**, DORS/90-441, art. 1; DORS/94-45, art. 8;
- annexe XI, partie II**, abrogé, DORS/89-564, art. 1;
- annexe XII**, DORS/89-564, art. 2; DORS/90-441, art. 2; DORS/94-45, art. 9;
- annexe XIII, partie II**, DORS/89-204, art. 2; DORS/94-45, art. 10;
- annexe XIII, partie III**, DORS/87-19, art. 1; DORS/88-232, art. 2; DORS/92-513, art. 1;
- annexe XIII, partie V**, DORS/87-468, art. 17 DORS/91-273, art. 1; DORS/92-513, art. 2; abrogé, DORS/95-243, art. 2;

- annexe XIV**, DORS/87-19, art. 2; DORS/88-208, art. 2; DORS/88-232, art. 3; DORS/89-204, art. 3; DORS/90-236, art. 1; DORS/90-256, art. 1; DORS/90-457, art. 1; DORS/90-457, art. 2; DORS/91-273, art. 2; DORS/91-273, art. 3; DORS/92-513, art. 3; DORS/92-513, art. 4; DORS/93-61, art. 40; DORS/94-45, art. 11;
- annexe XIX, partie II**, DORS/87-468, art. 20; DORS/94-45, art. 13;
- annexe XV, partie I**, DORS/93-61, art. 41;
- annexe XV, partie II**, DORS/94-45, art. 12; DORS/94-59, art. 5;
- annexe XV, partie IIA**, DORS/94-437, art. 1; abrogé, DORS/95-243, art. 3;
- annexe XV, partie III**, DORS/87-468, art. 18; DORS/88-543, art. 6; DORS/93-61, art. 42;
- annexe XVI**, DORS/94-59, art. 6;
- annexe XVII**, DORS/87-468, art. 19;
- annexe XXI, partie II**, DORS/87-468, art. 21; DORS/88-543, art. 7; DORS/94-45, art. 14;
- annexe XXIII**, DORS/88-141, art. 3; DORS/89-584, art. 10; DORS/89-85, art. 4; DORS/91-76, art. 11; DORS/94-437, art. 2; DORS/94-45, art. 15 à 23;
- annexe XXIV**, DORS/91-76, art. 12 à 14; DORS/93-61, art. 43(F); DORS/94-437, art. 3; DORS/94-45, art. 24 et 25; DORS/94-60, art. 4;
- annexe XXIX**, abrogé, DORS/93-61, art. 46;
- annexe XXV**, DORS/93-61, art. 44;
- annexe XXVI**, DORS/93-61, art. 45(F);
- annexe XXVIII**, abrogé, DORS/93-61, art. 46;
- annexe XXVII**, abrogé, DORS/93-61, art. 46;
- annexe XXXI**, DORS/87-468, art. 22 et 23; DORS/88-141, art. 4; DORS/90-465, art. 1; DORS/93-61, art. 47(A); DORS/93-61, art. 48;
- annexe XXXII**, ajoutée, DORS/87-440, art. 2; DORS/96-1, art. 3; abrogé, DORS/96-220, art. 3;
- annexe XXXIII**, DORS/91-76, art. 15; DORS/93-61, art. 50(F); abrogé, DORS/94-60, art. 5;
- annexe XXX**, abrogé, DORS/93-61, art. 46

Avis d'exemption visant l'aiguillat, CRC, Vol. VII, c. 836
(Dogfish Exemption Notice)**Barrage Kenney et déservoir du lac Skins—Règlement sur les ordonnances relatives, DORS/87-723**
(Kenney Dam and Skins Lake Spillway Orders Regulations)**Bâtiments de pêche étrangers—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 815**
(Foreign Vessel Fishing Regulations)

- art. 2**, « bâtiment de pêche étranger », DORS/93-62, art. 1(F);
- art. 2**, « blackcod trap » ou « blackcod pot », abrogé, DORS/82-771, art. 1(A);
- art. 2**, « cul », ajouté, DORS/87-185, art. 1; abrogé, DORS/93-62, art. 1(F);
- art. 2**, « cul de chalut », ajouté, DORS/93-62, art. 1(F);
- art. 2**, « directeur générale regional », ajouté, DORS/82-771, art. 1; abrogé, DORS/93-62, art. 1;
- art. 2**, « division », DORS/82-771, art. 1; DORS/93-62, art. 1;
- art. 2**, « eaux des pêcheries canadiennes », abrogé, DORS/93-62, art. 1;
- art. 2**, « État d'immatriculation », DORS/87-185, art. 1;
- art. 2**, « licence », ajouté, DORS/87-185, art. 1;
- art. 2**, « maillage », ajouté, DORS/87-185, art. 1;
- art. 2**, « poisson », abrogé, DORS/93-62, art. 1;
- art. 2**, « prises accidentelles », abrogé, DORS/94-293, art. 1;
- art. 2**, « seine à poche », abrogé, DORS/82-771, art. 1;
- art. 2**, « sous-division », ajouté, DORS/82-771, art. 1; abrogé, DORS/93-62, art. 1;
- art. 2**, « sous-secteur », DORS/82-771, art. 1
- art. 2**, « sous-zone », abrogé, DORS/82-771, art. 1(F);
- art. 2**, « trappe à morue charbonnière » ou « nasse à morue charbonnière », DORS/82-771, art. 1;
- art. 2**, « turlutte à calmar », ajouté, DORS/87-185, art. 1;

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—Suite

- art. 2**, « zone de la Convention », DORS/82-771, art. 1; DORS/93-62, art. 1;
- art. 2**, « Zone de pêche 3 », ajouté, DORS/87-185, art. 1;
- art. 2**, « Zone de pêche 6 », ajouté, DORS/79-715, art. 1;
- art. 2**, « zone de stock », ajouté, DORS/87-185, art. 1;
- art. 2**, « zone statistique », abrogé, DORS/82-771, art. 1;
- art. 2**, DORS/79-715, art. 1 DORS/93-62, art. 1;
- art. 3**, « en extension complète », abrogé, DORS/87-185, art. 2;
- art. 3**, « contingent », abrogé, DORS/82-771, art. 2;
- art. 3**, « directeur général régional », abrogé, DORS/82-771, art. 2;
- art. 3**, « saison de pêche », DORS/78-753, art. 1; DORS/79-715, art. 2; abrogé, DORS/82-771, art. 2;
- art. 3**, « tableau des contingents », abrogé, DORS/82-771, art. 2;
- art. 3**, « tablier autorisé pour le dessus du cul », abrogé, DORS/93-62, art. 2;
- art. 4**, DORS/93-62, art. 20(F);
- art. 5**, DORS/82-771, art. 3; DORS/87-185, art. 3; DORS/93-62, art. 3;
- art. 5.1**, ajouté, DORS/94-293, art. 2;
- art. 6**, DORS/80-631, art. 1; abrogé, DORS/82-771, art. 3; ajouté, DORS/87-185, art. 3; DORS/93-62, art. 4 DORS/94-293, art. 3;
- art. 7**, abrogé, DORS/82-771, art. 3;
- art. 7.1**, ajouté, DORS/79-715, art. 3;
- art. 8**, DORS/79-715, art. 4; abrogé, DORS/82-771, art. 3;
- art. 9**, DORS/80-631, art. 2; DORS/87-185, art. 4; DORS/93-62, art. 5;
- art. 10**, DORS/80-631, art. 3; DORS/87-185, art. 4; DORS/93-62, art. 6;
- art. 11**, DORS/79-715, art. 5; DORS/80-631, art. 4; DORS/82-771, art. 4; DORS/87-185, art. 4; DORS/93-62, art. 7; abrogé, DORS/94-61, art. 1;
- art. 12**, DORS/79-715, art. 6; DORS/87-185, art. 4; abrogé, DORS/94-61, art. 1;
- art. 13**, DORS/80-631, art. 5; DORS/81-230, art. 1; abrogé, DORS/87-185, art. 4;
- art. 14**, abrogé, DORS/79-715, art. 7;
- art. 15**, DORS/79-715, art. 8;
- art. 16.1**, ajouté, DORS/78-753, art. 2; DORS/79-715, art. 9; DORS/93-62, art. 8;
- art. 16.2**, ajouté, DORS/79-715, art. 9; DORS/80-276, art. 1; abrogé, DORS/82-771, art. 5;
- art. 18**, DORS/79-715, art. 10;
- art. 18**, abrogé, DORS/82-771, art. 6;
- art. 19**, abrogé, DORS/79-715, art. 10;
- art. 20**, abrogé, DORS/79-715, art. 10;
- art. 21**, DORS/82-771, art. 7;
- art. 22**, DORS/93-62, art. 20(F);
- art. 23**, DORS/82-771, art. 8; DORS/93-62, art. 9;
- art. 24**, abrogé, DORS/82-771, art. 8;
- art. 25**, DORS/79-715, art. 11; abrogé, DORS/82-771, art. 8;
- art. 26**, DORS/82-771, art. 9; DORS/87-185, art. 5;
- art. 27**, abrogé, DORS/82-771, art. 9;
- art. 28**, DORS/82-771, art. 10; DORS/87-185, art. 6 DORS/93-62, art. 10(F);
- art. 29**, abrogé, DORS/93-62, art. 11;
- art. 30**, DORS/93-62, art. 20(F);
- art. 31**, abrogé, DORS/93-62, art. 12;
- art. 32**, abrogé, DORS/93-62, art. 12;
- art. 33**, DORS/93-62, art. 20(F);
- art. 34**, DORS/79-715, art. 12; DORS/82-771, art. 11; DORS/87-185, art. 7; DORS/91-380, art. 1 abrogé, DORS/93-62, art. 13;
- art. 35**, ajouté, DORS/82-771, art. 11; DORS/87-185, art. 7; DORS/91-380, art. 1; abrogé, DORS/93-62, art. 13;
- art. 36**, ajouté, DORS/82-771, art. 11; DORS/87-185, art. 7; abrogé, DORS/93-62, art. 13;

- art. 37**, ajouté, DORS/87-185, art. 7; abrogé, DORS/93-62, art. 13;
- annexe I**, DORS/82-771, art. 12;
- annexe II**, DORS/78-753, art. 3; DORS/79-715, art. 13; DORS/82-771, art. 12; DORS/83-886, art. 1;
- annexe II**, DORS/87-185, art. 8; DORS/93-62, art. 14;
- annexe III**, DORS/79-715, art. 13; DORS/82-771, art. 12; abrogé, DORS/94-61, art. 2;
- annexe IV**, DORS/87-185, art. 9; abrogé, DORS/93-62, art. 15;
- annexe IX**, abrogé, DORS/93-62, art. 17;
- annexe V**, DORS/79-715, art. 14; DORS/90-466, art. 1; DORS/93-62, art. 16; DORS/94-48, art. 1(F);
- annexe VI**, DORS/79-715, art. 14; DORS/94-48, art. 2;
- annexe VII**, DORS/78-753, art. 4; DORS/79-715, art. 14; DORS/82-771, art. 13; DORS/87-185, art. 10;
- annexe VIII**, DORS/79-715, art. 14; DORS/82-771, art. 13; DORS/87-185, art. 11; DORS/94-293, art. 4;
- annexe X**, ajouté, DORS/79-715, art. 15; DORS/80-276, art. 2; abrogé, DORS/82-771, art. 14; ajouté, DORS/87-185, art. 12; DORS/93-62, art. 18; DORS/93-62, art. 19(A); DORS/94-293, art. 5

Bourbier Tilbury (mesure d'exception partielle)—Ordonnance, DORS/77-721*(Tilbury Slough (Partial Exception) Order)***Décrets de modification (Général) (Non publié ou enregistré)**

Lieu d'examen et de vente de copies:

Tel que pour les Ordonnances interdisant la pêche du poisson contaminé

Décrets de modification (Provincial) (Non publié ou enregistré)

Lieu d'examen et de vente de copies:

Règlement de pêche de l'Ontario

Directeur
 Direction des pêches
 Ministère des Ressources naturelles de l'Ontario
 99, rue Wellesley ouest
 Toronto (Ontario)
 M7A 1W3

Règlement de pêche de Manitoba

Coordonnateur du programme des pêches
 Direction des pêches
 Ministère des Ressources naturelles du Manitoba
 C.P. 20, le 1495, rue St. James
 Winnipeg (Manitoba)
 R3H 0W9

Règlement de pêche de l'Alberta

Directeur adjoint Services de mise en application
 Pêches et Faune
 Ministère des Forêts, des Terres et de la Faune
 9945, 108^{ième} rue Edmonton (Alberta)
 T5K 2C9

Règlement de pêche de la Saskatchewan

Agent Gestionnaire,
 Services du contentieux et de l'information
 Direction des pêches Parcs,
 Loisirs et Culture
 3211, rue Albert
 Regina (Saskatchewan)
 S4S 5W6

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—Suite**Règlement de pêche du Québec**

Directeur
 Direction de la réglementation, de la tarification et des permis
 Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche
 150 Est, boul. St-Cyrille
 4^{ème} étage
 Québec (Québec)
 G1R 4Y1

Règlement de pêche sportive de la Colombie-Britannique (eaux sans marée)

Coordonnateur de la réglementation
 Ministère de l'Environnement
 Direction des pêches
 Édifices du parlement
 Victoria (Colombie-Britannique)
 V8V 1X5

Effluents des établissements de transformation de la pomme de terre—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 829

(Potato Processing Plant Liquid Effluent Regulations)

art. 2, « effluent », abrogé, DORS/95-426, art. 1;
art. 2, « Ministre », abrogé, DORS/95-426, art. 1;
art. 4, DORS/95-426, art. 2

Effluents de la fabrique de pâtes et papiers de Port Alberni—Règlement, DORS/92-638

(Port Alberni Pulp and Paper Effluent Regulations)

Effluents de l'industrie de la viande et de la volaille—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 818

(Meat and Poultry Products Plant Liquid Effluent Regulations)

art. 2, « effluent », abrogé, DORS/95-428, art. 1;
art. 2, « Ministre », abrogé, DORS/95-428, art. 1;
art. 2, DORS/95-428, art. 1;
art. 4, DORS/95-428, art. 2

Effluents des fabriques de pâtes et papiers—Règlement, DORS/92-269

(Pulp and Paper Effluent Regulations)

annexe V, DORS/96-293, art. 1;

Effluents liquides des mines de métaux—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 819

(Metal Mining Liquid Effluent Regulations)

art. 2, « Ministre », abrogé, DORS/95-429, art. 1;
art. 4, DORS/95-429, art. 2;
art. 11, DORS/95-429, art. 3

Effluents des raffineries de pétrole—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 828

(Petroleum Refinery Liquid Effluent Regulations)

Gestion de la pêche du poisson contaminé—Règlement, DORS/90-351

(Management of Contaminated Fisheries Regulations)

art. 4, DORS/94-652, art. 1;
art. 5, DORS/94-652, art. 1

Pêche du poisson contaminé—Ordonnances:

n° GSN-1990-1, DORS/90-707
(No. GSN-1990-1)

n° GSN-1990-3, DORS/90-709
(No. GSN-1990-3)

n° GSN-1990-10, DORS/90-716
(No. GSN-1990-10)

n° GSN-1990-11, DORS/90-717
(No. GSN-1990-11)

n° GSN-1990-22, DORS/90-728
(No. GSN-1990-22)

n° GTN-1990-24, DORS/90-838
(No. GTN-1990-24)

n° GTN-1990-26, DORS/90-840
(No. GTN-1990-26)

n° GTN-1990-27, DORS/90-841
(No. GTN-1990-27)

n° GTN-1990-29, DORS/90-842
(No. GTN-1990-29)

n° GSN-1991-2, DORS/91-190
(No. GSN-1991-2)

n° GSN-1991-3, DORS/91-191
(No. GSN-1991-3)

n° GSN-1991-4, DORS/91-251
(No. GSN-1991-4)

n° GSN-1991-7, DORS/91-416
(No. GSN-1991-7)

n° NSN-1990-18, DORS/90-496
(No. NSN-1990-18)

n° NSN-1990-19, DORS/90-497
(No. NSN-1990-19)

n° NSN-1990-24, DORS/90-502
(No. NSN-1990-24)

n° NSN-1990-25, DORS/90-503
(No. NSN-1990-25)

n° NTN-1990-35, DORS/90-513
(No. NTN-1990-35)

n° NTN-1990-36, DORS/90-514
(No. NTN-1990-36)

n° NTN-1990-37, DORS/90-515
(No. NTN-1990-37)

n° NTN-1990-38, DORS/90-516
(No. NTN-1990-38)

n° NTN-1990-39, DORS/90-517
(No. NTN-1990-39)

n° NTN-1990-40, DORS/90-518
(No. NTN-1990-40)

n° NSN-1990-47, DORS/90-525
(No. NSN-1990-47)

n° NSN-1990-48, DORS/90-526
(No. NSN-1990-48)

n° NSN-1990-49, DORS/90-527
(No. NSN-1990-49)

n° NTN-1990-51, DORS/90-529
(No. NTN-1990-51)

n° PSN-1990-1, DORS/90-534
(No. PSN-1990-1)

n° PSN-1990-10, DORS/90-543
(No. PSN-1990-10)

n° PSN-1990-17, DORS/90-550
(No. PSN-1990-17)

n° PSN-1990-35, DORS/91-55
(No. PSN-1990-35)

n° PSN-1991-3, DORS/91-360
(No. PCH-1991-3)

n° PCH-1991-11, DORS/91-344
(No. PCH-1991-11)

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—Suite

n° SSN-1990-1, DORS/90-632
(No. SSN-1990-1)

n° SSN-1990-2, DORS/90-633
(No. SSN-1990-2)

n° SSN-1990-3, DORS/90-634
(No. SSN-1990-3)

n° SSN-1990-4, DORS/90-635
(No. SSN-1990-4)

n° SSN-1990-5, DORS/90-636
(No. SSN-1990-5)

n° SSN-1990-7, DORS/90-638
(No. SSN-1990-7)

n° SSN-1990-9, DORS/90-640
(No. SSN-1990-9)

n° SSN-1990-12, DORS/90-643
(No. SSN-1990-12)

n° SSN-1990-13, DORS/90-644
(No. SSN-1990-13)

n° SSN-1990-15, DORS/90-646
(No. SSN-1990-15)

n° SSN-1990-16, DORS/90-647
(No. SSN-1990-16)

n° SSN-1990-17, DORS/90-648
(No. SSN-1990-17)

n° SSN-1990-18, DORS/90-649
(No. SSN-1990-18)

n° SSN-1990-24, DORS/90-770
(No. SSN-1990-24)

n° STN-1990-1, DORS/90-654
(No. STN-1990-1)

n° STN-1990-5, DORS/90-767
(No. STN-1990-5)

n° STN-1991-5, DORS/91-330
(No. STN-1991-5)

n° STN-1991-7, DORS/91-348
(No. STN-1991-7)

n° STN-1991-8, DORS/91-400
(No. STN-1991-8)

n° STN-1991-9, DORS/91-397
(No. STN-1991-9)

n° STN-1991-10, DORS/91-401
(No. STN-1991-10)

Ordonnances interdisant la pêche du poisson contaminé (Prises en vertu du Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé) (Non publié ou enregistré)

Lieu d'examen et de vente de copies:

Région du Golfe
C.P. 5030
Moncton (N.-B.)
E1C 9B6

Région de Terre-Neuve
C.P. 5667
St. John's (Terre-Neuve)
A1C 5X1

Région du Pacifique
555, rue West Hastings
Vancouver, (C.-B.)
V6B 5G3

Région du Québec
C.P. 15,500
Québec (Québec)
G1K 7Y7

Région Scotia-Fundy
C.P. 550
Halifax (N.-É.)
B3J 2S7

Région Centrale et Arctique
501, University Crescent
Winnipeg (Manitoba)
R3T 3N6

Hareng plein—Avis d'exemption, CRC, Vol. VII, c. 837
(*Roe Herring Exemption Notice*)

Mammifères marins—Règlement, DORS/93-56
(*Marine Mammal Regulations*)

art. 2, « **mammifère marin** », abrogé, DORS/94-52, art. 1;
art. 2, « **permis** », abrogé, DORS/93-336, art. 1;
art. 5, DORS/93-336, art. 1;
art. 31, abrogé, DORS/94-54, art. 1

Merlu du Pacifique—Avis d'exemption, DORS/86-750
(*Pacific Hake Exemption Notice*)

Mercurure des effluents de fabriques de chlore—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 811

(*Chlor-Alkali Mercury Liquid Effluent Regulations*)
art. 2, « **effluent** », DORS/95-427, art. 1;
art. 2, « **ministre** », abrogé, DORS/95-427, art. 1;
art. 2, DORS/95-427, art. 1;
art. 4, DORS/95-427, art. 2

Pêche (dispositions générales)—Règlement, DORS/93-53
(*Fishery (General) Regulations*)

art. 2, « **bande** », abrogé, DORS/93-333, art. 1;
art. 2, « **directeur général régional** », abrogé, DORS/95-497, art. 1;
art. 3, DORS/93-333, art. 2; DORS/94-296, art. 1;
art. 7, DORS/95-242, art. 1;
art. 13, abrogé, DORS/93-333, art. 3;
art. 22, DORS/93-333, art. 4;
art. 26, DORS/95-242, art. 2;
art. 27, DORS/95-242, art. 3;
art. 35, DORS/93-333, art. 5;
art. 45, DORS/95-242, art. 4;
art. 65, ajouté, DORS/94-296, art. 2;
art. 66, ajouté, DORS/94-296, art. 2;
art. 67, ajouté, DORS/94-296, art. 2;
art. 68, ajouté, DORS/94-296, art. 2;
annexe VIII, DORS/94-47, art. 1

Pêche du Pacifique (1993)—Règlement, DORS/93-54
(*Pacific Fishery Regulations, 1993*)

art. 2, « **bande** », abrogé, DORS/93-334, art. 1;
art. 2, « **distance entre la ralingue et la nappe** », ajouté, DORS/94-391, art. 1;
art. 2, « **expédition** », abrogé, DORS/95-181, art. 1;
art. 2, « **pêche de subsistance des Indiens** », abrogé, DORS/93-334, art. 1;
art. 2, « **secteur extérieur de pêche du saumon à la traîne** », abrogé, DORS/96-330, art. 1;
art. 2, « **secteur F du saumon** », ajouté, DORS/96-330, art. 1;
art. 2, « **secteur G du saumon** », ajouté, DORS/96-330, art. 1;
art. 2, « **secteur H du saumon** », ajouté, DORS/96-330, art. 1;
DORS/97-267, art. 1;

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—Suite

- art. 2**, « secteur intérieur de pêche du saumon à la traîne », abrogé, DORS/96-330, art. 1;
- art. 3**, DORS/97-247, art. 1;
- art. 6**, DORS/93-334, art. 2;
- art. 9**, DORS/94-391, art. 2;
- art. 10**, DORS/93-334, art. 3;
- art. 11**, DORS/94-731, art. 1;
- art. 21**, abrogé, DORS/96-330, art. 2;
- art. 26**, DORS/93-334, art. 4;
- art. 27**, abrogée, DORS/93-334, art. 5;
- art. 28**, abrogée, DORS/93-334, art. 5;
- art. 30**, DORS/94-57, art. 1;
- art. 31**, abrogé, DORS/94-57, art. 2;
- art. 43**, DORS/94-56, art. 1;
- art. 44**, DORS/93-334, art. 6;
- art. 54**, DORS/94-391, art. 3; DORS/97-267, art. 2;
- art. 56**, DORS/96-330, art. 3;
- art. 57**, DORS/94-391, art. 4; DORS/97-365, art. 1;
- art. 58**, DORS/94-391, art. 5;
- art. 72**, ajoutée, DORS/94-728, art. 1;
- art. 73**, ajoutée, DORS/94-728, art. 1;
- art. 74**, ajoutée, DORS/94-728, art. 1;
- art. 75**, ajoutée, DORS/94-728, art. 1;
- art. 76**, ajoutée, DORS/94-728, art. 1;
- art. 77**, ajoutée, DORS/94-728, art. 1;
- annexe II**, DORS/93-334, art. 7; DORS/93-334, art. 8; DORS/95-181, art. 2; DORS/96-2, art. 1; DORS/96-172, art. 1; DORS/96-509, art. 1; DORS/98-138, art. 1;
- annexe IV**, abrogé, DORS/94-57, art. 3;
- annexe VI**, DORS/95-181, art. 3; DORS/96-330, art. 4;

Permis de pêche communautaires des Autochtones—Règlement, DORS/93-332*(Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations)*

- art. 2**, « ministre », DORS/94-390, art. 1; DORS/94-531, art. 1; DORS/95-106, art. 1;
- art. 3**, DORS/94-390, art. 2; DORS/94-531, art. 3 et 4; DORS/95-106, art. 2;
- art. 5**, DORS/94-390, art. 3;
- art. 9**, DORS/94-390, art. 4;
- art. 10**, DORS/94-390, art. 4

Produits ichtyotoxiques—Règlement, DORS/88-258*(Fish Toxicant Regulations)***Protection de la santé des poissons—Règlement, CRC, Vol. VII, c. 812***(Fish Health Protection Regulations)*

- art. 3**, DORS/92-196, art. 1;
- art. 4**, DORS/97-392, art. 1(A);
- art. 5**, DORS/97-392, art. 2;
- art. 6**, DORS/97-392, art. 2;
- annexe II**, DORS/87-645, art. 1; DORS/92-196, art. 2; DORS/97-392, art. 3;
- annexe III**, DORS/92-196, art. 3;
- annexe IV**, DORS/87-645, art. 2

Rejets de stériles dans le Bras Alice—Règlement, DORS/79-345*(Alice Arm Tailings Deposit Regulations)***Secteurs d'exploitation des pêcheries du Pacifique—Règlement, DORS/82-215***(Pacific Fishery Management Area Regulations)*

- art. 2**, « borne de pêche », DORS/93-58, art. 1;
- art. 2**, « eaux des pêcheries canadiennes », abrogé, DORS/93-58, art. 1;
- art. 2**, « limite des eaux à marée », abrogé, DORS/83-649, art. 1;
- art. 2**, « secteur » ou « secteur d'exploitation », DORS/83-649, art. 1; DORS/85-93, art. 1;
- art. 2**, DORS/93-58, art. 3(F);

- art. 3**, DORS/85-93, art. 2; DORS/93-58, art. 3(F);
- art. 4**, DORS/85-93, art. 2; DORS/93-58, art. 3(F);
- art. 5**, DORS/85-93, art. 2;
- art. 6**, ajouté, DORS/83-649, art. 2; DORS/85-93, art. 2; DORS/93-58, art. 2;
- annexe I**, DORS/83-649, art. 3;
- annexe II**, DORS/82-831, art. 1(F); DORS/83-649, art. 4; DORS/84-338, art. 1 à 24 DORS/85-93, art. 3 à 7; DORS/87-219, art. 1 à 17;
- annexe III**, ajouté, DORS/85-93, art. 8; DORS/87-219, art. 18 et 19

Provinces:**Alberta Pêche—Règlement, DORS/87-153***(Alberta Fishery Regulations)*

- art. 2**, « agent en chef des pêches », DORS/89-220, art. 1; abrogé, DORS/95-433, art. 1;
- art. 2**, « hameçon », DORS/90-393, art. 1(F); DORS/89-220, art. 1;
- art. 2**, « ministère », abrogé, DORS/95-433, art. 1;
- art. 2**, « permis de pêche dans les eaux à trophées », DORS/88-188, art. 1;
- art. 2**, DORS/95-433, art. 2;
- art. 3**, DORS/94-516, art. 1; DORS/94-516, art. 2;
- art. 4**, DORS/91-376, art. 2;
- art. 11**, DORS/89-220, art. 2;
- art. 12**, DORS/91-376, art. 3;
- art. 14.1**, ajouté, DORS/94-516, art. 3;
- art. 15**, abrogé, DORS/95-550, art. 1;
- art. 15.1**, ajouté, DORS/90-393, art. 2;
- art. 17**, DORS/92-235, art. 1;
- art. 18**, DORS/90-393, art. 3; DORS/95-550, art. 2;
- art. 19.1**, ajouté, DORS/89-220, art. 3;
- art. 25**, DORS/88-188, art. 2(F);
- art. 27**, DORS/89-220, art. 4;
- art. 28**, DORS/90-393, art. 4;
- art. 31**, DORS/89-220, art. 5(A);
- art. 39**, DORS/88-188, art. 3;
- art. 44**, DORS/89-261, art. 1; DORS/90-393, art. 5;
- art. 45**, DORS/88-188, art. 4; DORS/90-393, art. 6; DORS/91-324, art. 1;
- art. 46**, DORS/88-188, art. 5; DORS/94-516, art. 4;
- art. 48**, DORS/89-261, art. 2;
- art. 49**, DORS/88-188, art. 6; DORS/90-393, art. 7;
- art. 50**, DORS/88-188, art. 7; DORS/90-393, art. 8;
- art. 52**, DORS/88-188, art. 8; DORS/90-393, art. 9; DORS/91-324, art. 2;
- art. 53**, DORS/90-393, art. 10;
- art. 54**, abrogé, DORS/89-220, art. 6;
- art. 55**, DORS/89-261, art. 3;
- art. 56**, DORS/89-220, art. 7; DORS/89-261, art. 4;
- art. 57**, abrogé, DORS/95-550, art. 3;
- art. 59**, abrogé, DORS/95-550, art. 4;
- art. 60**, abrogé, DORS/95-550, art. 4;
- art. 63**, abrogé, DORS/95-550, art. 5;
- art. 68**, DORS/90-393, art. 11;
- partie V**, (art. 68 to art. 69) DORS/91-376, art. 4;
- art. 70**, DORS/90-393, art. 12;
- art. 71**, DORS/90-393, art. 12;
- annexe I**, DORS/92-235, art. 2; DORS/92-235, art. 3; DORS/93-393, art. 1;
- annexe II**, DORS/88-188, art. 10; DORS/90-393, art. 13; DORS/92-235, art. 4; DORS/95-433, art. 3 à 6; DORS/95-550, art. 6;
- annexe III**, DORS/88-188, art. 11; DORS/95-433, art. 7 à 10;
- annexe V**, DORS/88-188, art. 12 à 47; DORS/89-220, art. 8 à 15; DORS/90-393, art. 14 à 72; DORS/91-324, art. 3 à 13; DORS/92-235, art. 5; DORS/93-393, art. 2 à 15; abrogé, DORS/95-550, art. 7;

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—Suite

- annexe VI**, DORS/88-188, art. 48 à 61; DORS/89-220, art. 16 à 21; DORS/90-393, art. 38 à 41; DORS/91-324, art. 14 à 18; DORS/92-235, art. 6 à 13; DORS/93-393, art. 16 à 22; DORS/94-516, art. 5;
- annexe VII**, DORS/88-188, art. 62 à 66; DORS/89-220, art. 22 à 34; DORS/90-393, art. 42 à 54; DORS/91-324, art. 19 et 20; DORS/92-235, art. 14 et 16; DORS/93-393, art. 23 et 24;
- annexe VIII**, DORS/90-393, art. 55; DORS/92-235, art. 17 à 19;
- annexe IX**, DORS/88-188, art. 67; DORS/89-220, art. 35 à 40; DORS/90-393, art. 56 à 69; DORS/91-324, art. 21 à 26; DORS/92-235, art. 20 à 23; DORS/93-393, art. 25 à 29;
- annexe XI**, DORS/89-220, art. 41;
- annexe XII**, DORS/89-220, art. 42 et 43; DORS/89-261, art. 5; DORS/90-393, art. 70; DORS/91-376, art. 5;
- annexe XIII**, DORS/90-393, art. 71; abrogé, DORS/91-376, art. 6

Règlement de 1996 de pêche sportive de la Colombie-Britannique, DORS/96-137*(British Columbia Sport Fishing Regulations, 1996)*

- art. 17**, DORS/96-138, art. 1;

Manitoba Pêche—Règlement de 1987, DORS/87-509*(Manitoba Fishery Regulations, 1987)*

- art. 2**, « **concours** », ajouté, DORS/88-190, art. 1;
- art. 2**, « **Division** », DORS/88-190, art. 1; DORS/89-180, art. 1; abrogé, DORS/95-256, art. 1;
- art. 2**, « **hameçon** », DORS/89-180, art. 1;
- art. 2**, « **hameçon sans ardillon** », DORS/93-39, art. 1;
- art. 2**, « **Indien** », DORS/95-518, art. 1;
- art. 2**, « **levé** », DORS/89-180, art. 1;
- art. 2**, « **maillage** », DORS/92-450, art. 1;
- art. 2**, « **résident du Maniàba** », DORS/90-302, art. 1;
- art. 2**, DORS/90-302, art. 1;
- art. 3**, DORS/90-302, art. 2;
- art. 4**, DORS/90-302, art. 21(F); DORS/91-381, art. 1;
- art. 5**, DORS/88-190, art. 2;
- art. 6**, DORS/89-180, art. 2; DORS/90-302, art. 21(F); DORS/92-174, art. 1; DORS/94-414, art. 1; DORS/97-249, art. 1;
- art. 8**, DORS/89-180, art. 3;
- art. 9**, DORS/90-302, art. 21(F);
- art. 12**, DORS/88-190, art. 3;
- art. 13.1**, DORS/95-518, art. 2;
- art. 14**, DORS/91-381, art. 2;
- art. 15**, DORS/95-256, art. 2;
- art. 16**, DORS/89-180, art. 4; DORS/90-302, art. 3; DORS/93-39, art. 2;
- art. 16.1**, ajouté, DORS/89-180, art. 5;
- art. 19**, DORS/88-190, art. 4; DORS/89-180, art. 6; DORS/90-302, art. 4; DORS/92-174, art. 2; DORS/97-249, art. 2;
- art. 19.1**, ajouté, DORS/89-180, art. 7; DORS/90-302, art. 5; DORS/96-198, art. 1;
- art. 20**, DORS/89-180, art. 8;
- art. 22**, DORS/93-39, art. 3; DORS/95-518, art. 3; DORS/96-198, art. 2;
- art. 23**, abrogé, DORS/89-180, art. 9; ajouté, DORS/92-174, art. 3; DORS/94-55, art. 1;
- art. 24**, DORS/90-302, art. 6;
- art. 25**, DORS/89-180, art. 10; DORS/90-302, art. 7; DORS/92-174, art. 4; DORS/93-39, art. 4;
- art. 27**, DORS/89-180, art. 11; DORS/90-302, art. 8; DORS/96-198, art. 3;
- art. 30**, DORS/89-180, art. 12;
- art. 31**, DORS/89-180, art. 13(F);
- art. 32**, DORS/89-180, art. 14(A); DORS/90-302, art. 9;
- art. 33**, DORS/88-190, art. 5; DORS/97-249, art. 3;
- art. 35**, DORS/89-180, art. 15;
- art. 35.1**, ajouté, DORS/96-198, art. 4;

- art. 37**, DORS/88-190, art. 6; DORS/90-302, art. 10; DORS/92-450, art. 2;
- art. 38**, DORS/88-190, art. 7(A); DORS/90-302, art. 21(F); DORS/95-256, art. 3; DORS/97-249, art. 4;
- art. 39**, DORS/90-302, art. 11;
- art. 42**, DORS/90-302, art. 21(F);
- art. 45**, DORS/90-302, art. 12; DORS/94-414, art. 2;
- art. 46**, DORS/89-180, art. 16(A);
- art. 53**, DORS/90-302, art. 13;
- art. 54**, DORS/91-381, art. 3;
- art. 55**, DORS/91-381, art. 3;
- annexe II**, DORS/88-190, art. 8; DORS/89-180, art. 17; DORS/90-302, art. 14; DORS/92-174, art. 5; DORS/92-450, art. 3; DORS/94-414, art. 3; DORS/94-55, art. 2; DORS/95-256, art. 4 à 6; DORS/96-198, art. 5; DORS/97-249, art. 5;
- annexe IV**, DORS/97-249, art. 6;
- annexe V**, DORS/88-190, art. 9 et 10; DORS/89-180, art. 18; DORS/90-302, art. 15; DORS/92-174, art. 6; DORS/92-450, art. 4; DORS/94-55, art. 3 à 7; DORS/95-256, art. 7 à 10; DORS/96-198, art. 6 à 8; DORS/97-249, art. 7 à 8;
- annexe VI**, DORS/90-302, art. 16; DORS/92-174, art. 7; DORS/92-450, art. 5; DORS/94-55, art. 8 et 9;
- annexe VII**, DORS/88-190, art. 11; DORS/89-180, art. 19 à 21; DORS/90-302, art. 17; DORS/93-117, art. 1; DORS/95-256, art. 11;
- annexe VIII**, DORS/92-450, art. 6;
- annexe IX**, DORS/89-180, art. 22; DORS/92-450, art. 7;
- annexe X**, DORS/94-55, art. 10; DORS/95-256, art. 12;
- annexe XI**, DORS/95-256, art. 13 à art. 15;
- annexe XII**, ajouté, DORS/92-174, art. 8; DORS/88-190, art. 12; DORS/89-180, art. 23; DORS/90-302, art. 18; DORS/92-450, art. 8; DORS/93-39, art. 5(F); DORS/95-256, art. 16; DORS/97-249, art. 9;
- annexe XIV**, abrogé, DORS/88-190, art. 13;
- annexe XVI**, DORS/89-180, art. 24 à art. 28; DORS/90-302, art. 19 à 21(F); DORS/93-39, art. 6 et 7;
- annexe XVII**, DORS/89-180, art. 29; abrogé, DORS/91-381, art. 4; ajouté, DORS/95-518, art. 4

Maritimes Pêche des provinces maritimes—Règlement, DORS/93-55*(Maritime Provinces Fishery Regulations)*

- art. 2**, « **pêche de subsistance des Indiens** », abrogé, DORS/93-335, art. 1;
- art. 3**, DORS/93-335, art. 2; DORS/97-246, art. 1;
- art. 4**, DORS/93-335, art. 3; DORS/96-125, art. 1;
- art. 5**, DORS/93-335, art. 4; DORS/96-3, art. 1;
- art. 30**, abrogée, DORS/93-335, art. 5;
- art. 31**, abrogée, DORS/93-335, art. 5;
- art. 67**, DORS/93-335, art. 6;
- art. 71**, DORS/94-441, art. 1;
- art. 71.1**, ajouté, DORS/93-335, art. 7

Ontario Pêche de 1989—Règlement, DORS/89-93*(Ontario Fishery Regulations, 1989)*

- art. 2**, « **chaîne au corde à poissons** », ajouté, DORS/94-295, art. 1;
- art. 2**, « **hameçon sans ardillon** », DORS/90-229, art. 1;
- art. 2**, « **mouche artificielle** », ajouté, DORS/90-229, art. 1;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/94-730, art. 1;
- art. 4**, DORS/94-532, art. 1;
- art. 7**, DORS/90-229, art. 2;
- art. 8**, DORS/94-295, art. 14(F);
- art. 9**, DORS/94-295, art. 14(F);
- art. 9.1**, ajouté, DORS/94-295, art. 2;
- art. 10**, DORS/90-229, art. 3(A); DORS/94-730, art. 2;
- art. 10.1**, ajouté, DORS/89-358, art. 1;
- art. 11**, DORS/90-229, art. 4 and art. 5; DORS/91-113, art. 1; DORS/92-217, art. 1; DORS/95-337, art. 1(F);
- art. 12**, DORS/90-229, art. 6;

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—Suite

- art. 12.1**, ajouté, DORS/90-229, art. 7;
art. 13.1, ajouté, DORS/90-229, art. 8; abrogé, DORS/91-386, art. 1;
art. 14, DORS/91-386, art. 2; DORS/94-532, art. 2 and art. 3; DORS/95-107, art. 1;
art. 15, DORS/94-295, art. 14(F);
art. 17, DORS/96-247, art. 1;
art. 18, DORS/90-229, art. 9; DORS/93-119, art. 1; DORS/97-248, art. 1;
art. 20, DORS/90-229, art. 10; DORS/91-113, art. 2; DORS/92-217, art. 2; DORS/93-119, art. 2; DORS/94-730, art. 3; DORS/95-337, art. 2(F); DORS/97-248, art. 2;
art. 21, DORS/94-295, art. 3; DORS/94-295, art. 14(F);
art. 22, DORS/94-295, art. 14(F);
art. 22.1, DORS/90-229, art. 11; DORS/94-730, art. 4;
art. 23, DORS/94-295, art. 4;
art. 23.01, ajouté, DORS/97-248, art. 3;
art. 23.02, ajouté, DORS/97-248, art. 3;
art. 23.1, ajouté, DORS/94-295, art. 5; DORS/94-730, art. 5;
art. 24, DORS/90-229, art. 12; DORS/92-217, art. 3; DORS/94-295, art. 6; DORS/97-248, art. 4;
art. 24.1, DORS/97-248, art. 5;
art. 27, DORS/94-295, art. 14(F);
art. 31, DORS/94-295, art. 14(F);
art. 33, DORS/92-217, art. 4; DORS/95-337, art. 3;
art. 36, DORS/90-229, art. 13;
art. 36.1, DORS/90-229, art. 14;
art. 36.2, ajoutée, DORS/94-295, art. 7;
art. 37, DORS/91-386, art. 3;
art. 38, DORS/91-386, art. 3;
annexe I, DORS/90-229, art. 15 et 16; DORS/91-113, art. 3 et 4;
annexe III, DORS/90-229, art. 17 à 20; DORS/91-113, art. 5 à 22; DORS/92-217, art. 5 à 22; DORS/93-119, art. 3; DORS/94-295, art. 8; DORS/94-50, art. 6 à 23; DORS/94-730, art. 1; DORS/95-337, art. 4(F) à 7(F); DORS/97-248, art. 6;
annexe IV, DORS/90-229, art. 21 à 26; DORS/91-113, art. 23 à 25; DORS/92-217, art. 23 à 25; DORS/94-730, art. 24 à 27; DORS/95-337, art. 8(F) à 11(F);
annexe V, DORS/90-229, art. 27 à 39; DORS/91-113, art. 26 à 36; DORS/92-217, art. 26 à 37; DORS/93-119, art. 4 à 8; DORS/94-730, art. 28 à 38; DORS/95-337, art. 12(F) à 24(F);
annexe VII, DORS/90-229, art. 40 à 47; DORS/91-113, art. 37 et 38; DORS/92-217, art. 38 à 41; DORS/93-119, art. 9 à 11; DORS/94-50, art. 2; DORS/94-730, art. 39 et 40; DORS/95-337, art. 25(A);
annexe VIII, DORS/90-229, art. 48 et 49; DORS/91-113, art. 39; DORS/94-730, art. 41;
annexe IX, DORS/90-229, art. 50 à 52; DORS/91-113, art. 40; DORS/92-217, art. 42; DORS/94-730, art. 42 et 43;
annexe X, DORS/90-229, art. 53; DORS/91-113, art. 41; DORS/92-217, art. 43; DORS/94-730, art. 44 à 47; DORS/95-337, art. 26(F);
annexe XI, DORS/90-229, art. 54 à 66; DORS/91-113, art. 42 à 51; DORS/92-217, art. 44 à 49; DORS/94-295, art. 9 à 12; DORS/95-337, art. 27(F);
annexe XII, DORS/90-229, art. 67; DORS/91-113, art. 52 et 53; DORS/93-119, art. 12 à 15;
annexe XIII, DORS/90-229, art. 68 à 79; DORS/91-113, art. 54; DORS/92-217, art. 50;
annexe XIV, abrogée, DORS/91-386, art. 4;
annexe XV, DORS/90-229, art. 80 et 81; DORS/94-295, art. 13

Québec Pêche (1990)—Règlement, DORS/90-214*(Quebec Fishery Regulations, 1990)*

- art. 2**, « **archipel du lac Saint-Pierre** », abrogé, DORS/97-203, art. 1;
art. 2, « **baie Saint-François** », abrogé, DORS/97-203, art. 1;

- art. 2**, « **chef du Service de la conservation de la faune** », ajouté, DORS/94-392, art. 1;
art. 2, « **conjoint** », abrogé, DORS/95-496, art. 1;
art. 2, « **lac Saint-Pierre** », abrogé, DORS/97-203, art. 1;
art. 2, « **longueur** », DORS/95-496, art. 1;
art. 2, « **ministre** », DORS/94-392, art. 1;
art. 2, « **ministère** », DORS/94-392, art. 1;
art. 2, « **rivière à saumons** », DORS/93-118, art. 1;
art. 2, « **sanctuaire de Duchesnay** », abrogé, DORS/91-336, art. 1;
art. 3, DORS/95-496, art. 2;
art. 4, DORS/91-391, art. 1; DORS/94-392, art. 2; DORS/95-496, art. 3;
art. 5, DORS/93-118, art. 2; DORS/94-392, art. 3; DORS/95-496, art. 4; DORS/97-203, art. 2;
art. 8, DORS/93-118, art. 3(F);
art. 9, DORS/93-118, art. 4;
art. 11, DORS/91-391, art. 2;
art. 12, DORS/91-391, art. 3;
art. 13, DORS/93-118, art. 5; DORS/95-496, art. 5; DORS/97-203, art. 3;
art. 15, DORS/93-118, art. 6; DORS/94-392, art. 4; DORS/95-496, art. 6; DORS/97-203, art. 4;
art. 15.1, ajouté, DORS/93-118, art. 7; abrogé, DORS/95-496, art. 7;
art. 16, DORS/93-118, art. 8;
art. 18, DORS/95-496, art. 8;
art. 19, DORS/93-118, art. 9;
art. 20, DORS/97-203, art. 5;
art. 21, DORS/94-392, art. 5;
art. 22, DORS/95-496, art. 9;
art. 23, DORS/97-203, art. 6;
art. 24, DORS/97-203, art. 7;
art. 25, DORS/97-203, art. 8;
art. 27, DORS/93-118, art. 10;
art. 28, DORS/93-118, art. 11;
art. 29, DORS/93-118, art. 12;
art. 30, DORS/94-392, art. 6; DORS/95-496, art. 10 à 12;
art. 31, DORS/93-118, art. 13; DORS/94-392, art. 7;
art. 33, DORS/93-118, art. 14; DORS/94-392, art. 8;
art. 34, DORS/91-141, art. 1;
art. 35, DORS/91-141, art. 2; DORS/91-336, art. 2; DORS/93-118, art. 15; DORS/94-392, art. 9; DORS/97-203, art. 10;
art. 37, DORS/93-118, art. 16; DORS/97-203, art. 11;
art. 39, DORS/91-336, art. 3;
art. 40, DORS/93-118, art. 17; DORS/94-139, art. 1; DORS/95-496, art. 13; DORS/97-203, art. 12;
art. 42, DORS/97-203, art. 13;
art. 43, DORS/95-496, art. 14;
art. 44, abrogé, DORS/93-118, art. 18;
art. 45, DORS/93-118, art. 19; DORS/97-203, art. 14;
art. 46, DORS/97-203, art. 15;
art. 49, DORS/93-118, art. 20; DORS/97-203, art. 16;
art. 51, DORS/93-118, art. 21;
art. 52, abrogé, DORS/95-496, art. 15;
art. 55, DORS/97-203, art. 17;
annexe I, DORS/91-141, art. 3 à art. 10; DORS/93-196, art. 1 à art. 13; DORS/94-392, art. 10; DORS/95-496, art. 16 à art. 20; DORS/97-203, art. 18;
annexe II, DORS/91-141, art. 11 à art. 18; DORS/92-29, art. 1 et art. 2; DORS/93-196, art. 14 à art. 19; DORS/95-496, art. 21 à art. 23;
annexe III, DORS/91-141, art. 18 et art. 19; DORS/93-196, art. 20 à art. 22;
annexe IV, DORS/91-141, art. 20 à art. 22; DORS/93-196, art. 23;
annexe V, DORS/91-141, art. 23; DORS/93-196, art. 24;
annexe VI, DORS/91-141, art. 24 et art. 25; DORS/93-196, art. 25;
annexe VII, DORS/91-141, art. 26 à art. 28; DORS/93-196, art. 26 et art. 27; DORS/97-203, art. 19;

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—Suite

- annexe VIII**, DORS/91-141, art. 29; DORS/93-196, art. 28 et art. 29; DORS/95-496, art. 24;
- annexe IX**, DORS/91-141, art. 30; DORS/93-196, art. 30;
- annexe X**, DORS/91-141, art. 31 à art. 34; DORS/93-196, art. 31 à art. 34; DORS/97-203, art. 20;
- annexe XI**, DORS/91-141, art. 35 tp art. 40; DORS/93-196, art. 35 à art. 38;
- annexe XII**, DORS/91-141, art. 41 à art. 44; DORS/93-196, art. 39 à art. 43; DORS/97-203, art. 21;
- annexe XIII**, DORS/91-141, art. 45; DORS/93-196, art. 44;
- annexe XIV**, DORS/91-141, art. 46 à art. 48; DORS/93-196, art. 45 à art. 47;
- annexe XV**, DORS/91-141, art. 49 à art. 64; DORS/91-336, art. 4; DORS/93-196, art. 48 à art. 50; DORS/97-203, art. 22 à 25;
- annexe XVI**, DORS/91-141, art. 65; DORS/93-196, art. 51;
- annexe XVII**, DORS/91-141, art. 66; DORS/93-196, art. 52;
- annexe XVIII**, DORS/91-141, art. 67 à art. 77; DORS/93-196, art. 53 à art. 58; DORS/95-496, art. 25; DORS/97-203, art. 26 à 32;
- annexe XIX**, DORS/91-141, art. 78 à art. 80; DORS/93-196, art. 59 à art. 62; DORS/94-392, art. 11 et art. 12; DORS/95-496, art. 26; DORS/97-203, art. 33;
- annexe XX**, DORS/91-141, art. 81 et art. 82; DORS/93-196, art. 63 à art. 67;
- annexe XXI**, DORS/91-141, art. 83; DORS/93-196, art. 68 et art. 69; DORS/95-496, art. 27;
- annexe XXII**, DORS/91-141, art. 84 et art. 85; DORS/93-196, art. 70 à art. 72;
- annexe XXIII**, DORS/91-141, art. 86; DORS/93-196, art. 73;
- annexe XXIV**, DORS/93-196, art. 74;
- annexe XXV**, DORS/91-141, art. 87 et art. 88; DORS/93-196, art. 75 à art. 77; DORS/95-496, art. 28 à art. 30; DORS/97-203, art. 34;
- annexe XXVI**, DORS/93-196, art. 78;
- annexe XXVII**, DORS/91-141, art. 89; DORS/92-29, art. 3; DORS/93-196, art. 79 et art. 80; DORS/94-139, art. 2; DORS/95-165, art. 1; DORS/96-10, art. 1; DORS/97-203, art. 35;
- annexe XXIX**, DORS/93-196, art. 81; DORS/95-496, art. 31;
- annexe XXX**, DORS/91-141, art. 90 et art. 91; DORS/93-196, art. 82 à art. 90; DORS/94-392, art. 14 à art. 24; DORS/95-496, art. 32 à art. 41; DORS/97-203, art. 37 et 38;
- annexe XXXI**, DORS/93-196, art. 91; DORS/95-496, art. 42 et art. 43;
- erratum**, DORS/97-203, art. 18, Vol 131, No. 11, 28/05/97;

Saskatchewan:**Pêche de 1995—Règlement, DORS/95-233***(Saskatchewan Fishery Regulations, 1995)***Terre-Neuve Pêche—Règlement, DORS/78-443***(Newfoundland Fishery Regulations)*

- art. 2**, « **berth** », ajouté, DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **chalut à panneaux** », ajouté, DORS/80-398, art. 1; abrogé, DORS/86-23, art. 1;
- art. 2**, « **comité local de pêche du saumon** », abrogé, DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **comité local de pêche de la morue** », abrogé, DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **directeur général régional** », DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **engin fixe** », ajouté, DORS/80-398, art. 1; abrogé, DORS/86-23, art. 1;
- art. 2**, « **emplacement** », ajouté, DORS/80-398, art. 1; abrogé, DORS/86-23, art. 1;
- art. 2**, « **emplacement contrôlé** », abrogé, DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **exploitant de trappes à morue** », abrogé, DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **filet à morue** », abrogé, DORS/86-23, art. 1;
- art. 2**, « **filet à poissons de fond** », abrogé, DORS/86-23, art. 1;

- art. 2**, « **filet à saumon** », DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **fonctionnaire des pêcheries** », abrogé, DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **garde-pêche** », abrogé, DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **immature** », DORS/80-435, art. 1;
- art. 2**, « **Loi** », DORS/89-565, art. 1(F);
- art. 2**, « **ministère** », DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **ministre** », abrogé, DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **monofilament** », DORS/81-731, art. 1;
- art. 2**, « **mouillé** », ajouté, DORS/79-281, art. 1;
- art. 2**, « **non-résident** », abrogé, DORS/84-323, art. 1;
- art. 2**, « **observateur** », ajouté, DORS/84-323, art. 1;
- art. 2**, « **permis familial de pêche dans les eaux intérieures** », ajouté, DORS/84-323, art. 1;
- art. 2**, « **permis de pêche dans les eaux intérieures** », ajouté, DORS/84-323, art. 1;
- art. 2**, « **permis** », abrogé, DORS/84-323, art. 1;
- art. 2**, « **résident** », abrogé, DORS/84-323, art. 1;
- art. 2**, « **seine coulissante** », ajouté, DORS/80-398, art. 1; abrogé, DORS/86-23, art. 1;
- art. 2**, « **trappe à morue** », DORS/80-435, art. 1;
- art. 2**, DORS/80-435, art. 1; abrogé, DORS/93-63, art. 1;
- art. 3**, DORS/84-323, art. 2; DORS/89-97, art. 1; DORS/91-383, art. 1; abrogé, DORS/93-63, art. 2;
- art. 4**, DORS/79-609, art. 1; abrogé, DORS/84-323, art. 3;
- art. 5**, DORS/84-323, art. 4; abrogé, DORS/93-63, art. 2;
- art. 5.1**, ajouté, DORS/84-565, art. 1; abrogé, DORS/93-63, art. 2;
- art. 6**, abrogé, DORS/91-383, art. 2;
- art. 6.1**, ajouté, DORS/89-565, art. 2; abrogé, DORS/93-63, art. 2;
- art. 7**, DORS/80-435, art. 2; DORS/81-731, art. 2; DORS/84-323, art. 6; abrogé, DORS/86-23, art. 2;
- art. 7.1**, ajouté, DORS/84-323, art. 6; abrogé, DORS/86-23, art. 2;
- art. 8**, DORS/84-323, art. 7;
- art. 9**, DORS/80-435, art. 3; abrogé, DORS/84-58, art. 1;
- art. 10**, DORS/79-281, art. 2; DORS/80-435, art. 4; DORS/94-583, art. 1;
- art. 11**, DORS/84-323, art. 8; abrogé, DORS/93-63, art. 3;
- art. 13**, DORS/79-281, art. 3; DORS/79-610, art. 1; DORS/80-435, art. 5; DORS/84-323, art. 9; DORS/84-565, art. 2; DORS/85-743, art. 1; DORS/87-312, art. 1;
- art. 13.1**, ajouté, DORS/87-312, art. 1; DORS/92-426, art. 1; DORS/94-583, art. 2;
- art. 13.2**, ajouté, DORS/87-312, art. 1; DORS/94-583, art. 2;
- art. 13.3**, ajouté, DORS/87-312, art. 1;
- art. 15**, DORS/84-323, art. 10; abrogé, DORS/89-583, art. 1;
- art. 16**, DORS/84-323, art. 10; abrogé, DORS/89-583, art. 1;
- art. 17**, DORS/84-323, art. 10; abrogé, DORS/89-583, art. 1;
- art. 18**, abrogé, DORS/84-323, art. 10;
- art. 19**, abrogé, DORS/84-323, art. 10;
- art. 20**, abrogé, DORS/84-323, art. 10;
- art. 22**, DORS/79-281, art. 4; DORS/80-435, art. 6; DORS/93-63, art. 10(F);
- art. 24.1**, ajouté, DORS/79-281, art. 5;
- art. 25**, abrogé, DORS/93-338, art. 1;
- art. 26**, DORS/84-323, art. 11; DORS/89-97, art. 2; abrogé, DORS/93-63, art. 4;
- art. 27**, DORS/84-323, art. 11; abrogé, DORS/89-97, art. 2;
- art. 28**, DORS/84-323, art. 11; abrogé, DORS/89-97, art. 2;
- art. 29**, DORS/84-323, art. 11; DORS/89-97, art. 3;
- art. 30**, DORS/80-435, art. 7;
- art. 31**, abrogé, DORS/86-23, art. 3;
- art. 32**, DORS/80-435, art. 8; DORS/93-63, art. 10(F);
- art. 33**, DORS/80-435, art. 9; DORS/84-323, art. 12;
- art. 33.1**, ajouté, DORS/80-398, art. 2; abrogé, DORS/86-23, art. 4;
- art. 33.2**, ajouté, DORS/80-398, art. 2; abrogé, DORS/86-23, art. 4;
- art. 35**, DORS/93-63, art. 10(F);
- art. 36**, DORS/80-435, art. 10;
- art. 37**, abrogé, DORS/86-23, art. 5;

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—Suite

- art. 38**, DORS/80-435, art. 11; abrogé, DORS/86-23, art. 5;
art. 39, abrogé, DORS/86-23, art. 5;
art. 40, DORS/80-435, art. 12; abrogé, DORS/84-323, art. 13;
art. 42.1, ajouté, DORS/84-565, art. 3;
art. 43, DORS/80-435, art. 13; abrogé, DORS/86-23, art. 6;
art. 44, abrogé, DORS/86-23, art. 6;
art. 45, abrogé, DORS/86-23, art. 6;
art. 46, DORS/79-281, art. 6; DORS/80-435, art. 14;
 DORS/81-731, art. 3; abrogé, DORS/86-23, art. 6;
art. 47, abrogé, DORS/81-731, art. 3;
art. 48, DORS/80-435, art. 15; abrogé, DORS/81-731, art. 3;
art. 49, abrogé, DORS/81-731, art. 3;
art. 50, abrogé, DORS/81-731, art. 3;
art. 51, DORS/80-435, art. 16; DORS/81-731, art. 4; abrogé,
 DORS/86-23, art. 7;
art. 52, DORS/80-435, art. 17; DORS/81-731, art. 5 abrogé,
 DORS/86-23, art. 7;
art. 53, DORS/80-435, art. 18; DORS/84-323, art. 14;
 DORS/84-438, art. 1; abrogé, DORS/86-23, art. 7;
art. 53.1, ajouté, DORS/84-438, art. 1;
art. 53.2, ajouté, DORS/84-438, art. 1;
art. 53.3, ajouté, DORS/84-438, art. 1;
art. 53.4, ajouté, DORS/84-438, art. 1;
art. 53.5, ajouté, DORS/84-438, art. 1;
art. 53.6, ajouté, DORS/84-438, art. 1;
art. 54, DORS/80-435, art. 19; DORS/81-731, art. 6; abrogé,
 DORS/86-23, art. 7;
art. 55, DORS/81-731, art. 6; DORS/82-177, art. 1;
art. 55.1, ajouté, DORS/82-177, art. 1; DORS/93-63, art. 10(F);
art. 56, DORS/81-731, art. 6; DORS/82-177, art. 1; DORS/84-323,
 art. 15; DORS/85-748, art. 1; DORS/86-23, art. 8;
 DORS/93-63, art. 10(F);
art. 56.1, ajouté, DORS/84-323, art. 16; DORS/93-63, art. 10(F);
art. 57, DORS/81-731, art. 6; DORS/82-177, art. 1; DORS/84-323,
 art. 17; DORS/85-748, art. 2; DORS/93-63, art. 5 et 10(F);
art. 58, DORS/79-609, art. 2; DORS/81-731, art. 6; abrogé,
 DORS/93-63, art. 6;
art. 59, DORS/81-731, art. 6; DORS/82-177, art. 2; DORS/84-323,
 art. 18; DORS/93-63, art. 7(F);
art. 60, DORS/81-731, art. 6; DORS/93-63, art. 10(F);
art. 61, DORS/81-731, art. 6; DORS/82-177, art. 3; DORS/93-63,
 art. 10(F);
art. 62, DORS/81-731, art. 6; DORS/82-177, art. 4; DORS/84-323,
 art. 19;
art. 63, DORS/81-731, art. 6; DORS/82-177, art. 4; DORS/93-63,
 art. 10(F);
art. 63.1, ajouté, DORS/81-731, art. 6; DORS/93-63, art. 10(F);
art. 63.2, ajouté, DORS/81-731, art. 6; DORS/93-63, art. 10(F);
art. 65, DORS/86-23, art. 9;
art. 66, DORS/86-23, art. 9;
art. 67, DORS/86-23, art. 10;
art. 68, DORS/80-435, art. 20;
art. 69, DORS/80-435, art. 21;
art. 71, DORS/84-323, art. 20;
art. 73, DORS/79-281, art. 7;
art. 74, DORS/80-435, art. 22; DORS/84-323, art. 21;
 DORS/89-97, art. 4(F);
art. 75, DORS/79-281, art. 8;
art. 76, DORS/84-323, art. 22; DORS/86-23, art. 11;
art. 77, DORS/93-63, art. 10(F);
art. 78, abrogé, DORS/93-63, art. 8;
art. 79, ajouté, DORS/84-323, art. 23; abrogé, DORS/86-23,
 art. 12;
art. 80, ajouté, DORS/84-323, art. 23; DORS/89-116, art. 1;
annexe I, DORS/81-731, art. 7; DORS/84-323, art. 24;
 DORS/84-438, art. 2; DORS/89-116, art. 2; DORS/89-338,
 art. 1 et 2;

- annexe II**, DORS/84-438, art. 3;
annexe III, DORS/78-543, art. 1; DORS/79-281, art. 10 et 11;
annexe IV, DORS/79-610, art. 2; DORS/80-435, art. 23;
 DORS/81-731, art. 8 et 9; abrogé, DORS/87-312, art. 2;
annexe V, abrogé, DORS/86-23, art. 13;
annexe VI, DORS/79-281, art. 12 et 13; DORS/80-378, art. 1;
 DORS/81-731, art. 10; DORS/84-323, art. 25; DORS/93-63,
 art. 10(F);
annexe VII, DORS/79-281, art. 14 et 15; DORS/80-378, art. 2;
 abrogé, DORS/82-177, art. 5;
annexe VIII, ajouté, DORS/80-398, art. 3; abrogé, DORS/86-23,
 art. 14;
annexe IX, ajouté, DORS/82-177, art. 6; DORS/84-323, art. 26;
 DORS/84-438, art. 4; DORS/89-116, art. 3; DORS/89-374,
 art. 1;
annexe X, ajouté, DORS/82-177, art. 6; DORS/84-323, art. 27;
 DORS/84-565, art. 4; DORS/85-748, art. 3; DORS/89-116,
 art. 4; DORS/89-374, art. 2; DORS/92-347, art. 1;
 DORS/94-49, art. 1;
annexe XI, ajouté, DORS/84-323, art. 28; abrogé, DORS/93-63,
 art. 9;
annexe XII, ajouté, DORS/84-323, art. 28; abrogé, DORS/93-63,
 art. 9

Territoire du Yukon Pêche—Règlement, CRC, Vol. VIII, c. 854
(*Yukon Territory Fishery Regulations*)

- art. 2**, « **Loi** », abrogé, DORS/93-60, art. 1;
art. 2, « **Convention** », ajouté, DORS/92-444, art. 1;
art. 2, « **pêche à la ligne** », DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **mouche artificielle** », ajouté, DORS/87-439, art. 1;
art. 2, « **hameçon sans ardoillon** », ajouté, DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **bénéficiaire** », ajouté, DORS/92-444, art. 1;
art. 2, « **pêche commerciale** », DORS/92-444, art. 1;
art. 2, « **concours** », ajouté, DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **épuisette** », ajouté, DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **pêche à des fins domestiques** », DORS/92-444, art. 1;
 DORS/93-339, art. 1; DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **lest automatique** », ajouté, DORS/87-439, art. 1;
art. 2, « **filet** », ajouté, DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **tournequin** », ajouté, DORS/87-439, art. 1;
art. 2, « **borne de pêche** », DORS/93-60, art. 1;
art. 2, « **poisson d'eau douce** », ajouté, DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **hameçon** », ajouté, DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **permis de pêche de subsistance des indiens** », abrogé,
 DORS/93-339, art. 1;
art. 2, « **Inuk** », ajouté, DORS/92-444, art. 1;
art. 2, « **région désignée** », ajouté, DORS/92-444, art. 1;
art. 2, « **longueur** », DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **Ministre** », ajouté, DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **mouche artificielle** », DORS/89-155, art. 1(F);
art. 2, « **non-résident** », ajouté, DORS/92-444, art. 1;
art. 2, « **résident permanent** », abrogé, DORS/93-60, art. 1;
art. 2, « **poisson transformé** », ajouté, DORS/87-439, art. 1;
art. 2, « **station de radiocommunications** », abrogé, DORS/93-60,
 art. 1;
art. 2, « **directeur régionale** », abrogé, DORS/93-60, art. 1;
art. 2, « **ligne fixe** », DORS/87-439, art. 1;
art. 2, « **pêche sportive** », ajouté, DORS/87-439, art. 1;
 DORS/92-444, art. 1; DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **permis de pêche sportive** », ajouté, DORS/94-269, art. 1;
art. 2, « **utilisation à des fins de subsistance** », ajouté,
 DORS/92-444, art. 1;
art. 2, « **trappe** » or « **piège** », abrogé, DORS/93-60, art. 1;
art. 2, « **résident du Yukon** », ajouté, DORS/92-444, art. 1;
art. 2, DORS/82-875, art. 1; DORS/93-60, art. 1;
art. 3, DORS/82-875, art. 2; DORS/93-60, art. 2(F);
art. 4, DORS/82-875, art. 3; DORS/87-439, art. 2; DORS/89-155,
 art. 2; DORS/92-444, art. 2; DORS/93-60, art. 3;
 DORS/93-339, art. 2; DORS/94-269, art. 2;

PÊCHES (LOI) [LR 1985, ch. F-14]—Suite

- art. 4.1**, ajouté, DORS/82-875, art. 3; DORS/87-439, art. 3; DORS/89-155, art. 3;
- art. 5**, DORS/82-875, art. 4; DORS/93-60, art. 4; DORS/93-339, art. 3;
- art. 5.1**, ajouté, DORS/92-444, art. 3;
- art. 6**, DORS/80-836, art. 1; DORS/82-875, art. 5; DORS/87-439, art. 4; DORS/89-155, art. 4; DORS/93-60, art. 5; DORS/94-269, art. 3;
- art. 7**, DORS/80-836, art. 2; DORS/82-875, art. 6; DORS/87-439, art. 5; DORS/89-155, art. 5; DORS/93-60, art. 6; DORS/94-269, art. 5;
- art. 8**, DORS/82-875, art. 7; DORS/87-439, art. 6; DORS/91-394, art. 1; DORS/92-451, art. 1; DORS/93-60, art. 7;
- art. 8.1**, ajouté, DORS/82-875, art. 7; DORS/94-51, art. 1;
- art. 9**, DORS/82-875, art. 8; DORS/87-439, art. 7; DORS/89-155, art. 6; DORS/92-444, art. 4; DORS/93-60, art. 8; DORS/93-339, art. 4; DORS/94-269, art. 6;
- art. 10**, DORS/82-875, art. 9;
- annexe I**, DORS/80-836, art. 3; DORS/94-269, art. 7;
- annexe II**, DORS/82-875, art. 10; DORS/94-269, art. 8 à 9;
- annexe III**, DORS/89-582, art. 1 et 2; DORS/90-464, art. 1; DORS/92-444, art. 5; DORS/93-339, art. 5; DORS/94-269, art. 10 à 12;
- annexe IV**, DORS/80-836, art. 3; DORS/82-875, art. 10; DORS/87-439, art. 8; DORS/89-155, art. 7 et 8; DORS/94-269, art. 13 à 16;
- annexe V**, ajoutée, DORS/87-439, art. 9; DORS/94-51, art. 2; DORS/89-155, art. 9 à 12;
- annexe VI**, ajoutée, DORS/94-269, art. 17

Enlèvement du gravier—Décret, CRC, Vol. VIII, c. 855
(Gravel Removal Order)**Territoires du Nord-Ouest Pêche—Règlement, CRC, Vol. VIII, c. 847***(Northwest Territories Fishery Regulations)*

- art. 2**, « **bénéficiaire** », ajouté, DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **certificat** », ajouté, DORS/79-485, art. 1;
- art. 2**, « **Convention** », ajouté, DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **directeur général régional** », DORS/81-119, art. 1; DORS/93-59, art. 1;
- art. 2**, « **Inuk** », DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **Loi** », DORS/93-59, art. 1(F);
- art. 2**, « **longueur à la fourche** », ajouté, DORS/79-485, art. 1;
- art. 2**, « **ministère** », abrogé, DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **Ministre** », abrogé, DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **non-résident** », DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **pêche sportive** », DORS/93-59, art. 17(F);
- art. 2**, « **permis de pêche sportive** », DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **région désignée** », ajouté, DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **résident** », abrogé, DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **résident canadien** », ajouté, DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **résident des Terriaires du Nord-Ouest** », ajouté, DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **résident permanent** », ajouté, DORS/79-485, art. 1; abrogé, DORS/93-59, art. 1;
- art. 2**, « **Rivière Tree** », ajouté, DORS/91-428, art. 1;
- art. 2**, « **secteur de gestion spécial** », ajouté, DORS/91-481, art. 1;
- art. 2**, « **utilisation à des fins de subsistance** », ajouté, DORS/91-481, art. 1;
- art. 3**, DORS/93-59, art. 2;
- art. 4**, DORS/93-59, art. 2;
- art. 5**, DORS/78-519, art. 1; DORS/87-508, art. 1; DORS/93-340, art. 1; DORS/93-59, art. 3;
- art. 6**, DORS/81-119, art. 2; DORS/82-830, art. 1; abrogé, DORS/93-59, art. 4;
- art. 7**, DORS/93-59, art. 5;
- art. 11**, DORS/93-59, art. 6;

- art. 14**, DORS/79-485, art. 2; DORS/81-119, art. 3; abrogé, DORS/93-59, art. 7;
- art. 14.1**, ajouté, DORS/79-485, art. 2; DORS/81-468, art. 1; DORS/93-59, art. 8;
- art. 14.2**, ajouté, DORS/79-485, art. 2;
- art. 14.3**, ajouté, DORS/79-485, art. 2;
- art. 14.3**, abrogé, DORS/93-59, art. 9;
- art. 15**, DORS/79-485, art. 3; DORS/81-468, art. 2; DORS/93-59, art. 10;
- art. 16**, DORS/81-468, art. 3;
- art. 19**, DORS/78-369, art. 1; DORS/81-119, art. 4; DORS/93-59, art. 11;
- art. 22**, DORS/81-119, art. 5; DORS/93-59, art. 12 et art. 17(F);
- art. 22.1**, ajouté, DORS/91-481, art. 2;
- art. 23**, DORS/79-485, art. 4; DORS/93-59, art. 13;
- art. 24**, abrogé, DORS/93-59, art. 13;
- art. 25**, DORS/81-468, art. 4;
- art. 27**, DORS/91-481, art. 3;
- art. 28**, DORS/79-485, art. 5; DORS/81-119, art. 6; DORS/87-508, art. 2; DORS/91-428, art. 2; DORS/93-59, art. 14;
- art. 29**, DORS/79-485, art. 6; DORS/91-428, art. 3;
- art. 31**, DORS/81-119, art. 7; DORS/91-428, art. 4; DORS/93-59, art. 15;
- art. 32**, DORS/81-468, art. 5;
- art. 33**, DORS/78-369, art. 2;
- art. 34**, DORS/79-485, art. 7; DORS/81-468, art. 6; DORS/93-59, art. 17(F);
- art. 36**, DORS/81-468, art. 7;
- art. 37**, DORS/79-485, art. 8;
- art. 38**, DORS/79-485, art. 9; DORS/81-468, art. 8; DORS/91-481, art. 4;
- art. 39**, DORS/79-485, art. 10; DORS/81-119, art. 8; DORS/91-385, art. 1; abrogé, DORS/93-59, art. 16;
- annexe I**, DORS/78-369, art. 3; DORS/79-485, art. 11; DORS/81-119, art. 9;
- annexe II**, DORS/78-720, art. 1; DORS/81-119, art. 10; DORS/81-468, art. 9; DORS/87-508, art. 3 à art. 5; DORS/91-481, art. 5;
- annexe III**, DORS/81-468, art. 10; DORS/83-503, art. 1;
- annexe IV**, DORS/79-485, art. 12; DORS/81-119, art. 11; DORS/81-274, art. 1; DORS/91-481, art. 6;
- annexe V**, DORS/78-720, art. 2; DORS/81-468, art. 11; DORS/91-428, art. 5;
- annexe VI**, DORS/78-369, art. 4; DORS/79-485, art. 13; DORS/81-119, art. 12; DORS/85-713, art. 1; DORS/88-256, art. 1 et art. 2; DORS/91-447, art. 1 et 2; DORS/91-481, art. 7;
- annexe VII**, DORS/81-119, art. 13; DORS/82-425, art. 1; DORS/87-508, art. 6; DORS/88-256, art. 3; DORS/91-447, art. 3;
- annexe VIII**, ajouté, DORS/91-481, art. 8

PÊCHES DU PACIFIQUE NORD (LOI SUR LA CONVENTION)
[LR 1985, ch. F-18]*(NORTH PACIFIC FISHERIES CONVENTION ACT)***Convention sur les pêcheries du Pacifique nord—Règlement, CRC, Vol. VIII, c. 856***(North Pacific Fisheries Convention Regulations)*

- art. 2**, « **ministre** », DORS/85-528, art. 1;
- art. 3**, DORS/85-528, art. 3; DORS/87-135, art. 1;
- art. 5**, DORS/85-528, art. 4; DORS/87-135, art. 2;
- art. 8**, DORS/85-528, art. 5;
- art. 14**, ajouté, DORS/85-528, art. 6; abrogé, DORS/87-135, art. 3

PENSION DE LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-36]*(PUBLIC SERVICE SUPERANNUATION ACT)***Anciens employés de l'aéroport de Gander—Règlement concernant, DORS/71-145***(Former Gander Airport Employees Regulations)*

- art. 3**, DORS/72-499, art. 1

PENSION DE LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-36]—Suite

Anciens employés de l'aéroport municipal de Saint-Jean (N.-B.)—Règlement concernant, DORS/69-174

(Former City of Saint John Municipal Airport Employees Regulations)

Anciens employés de B.C. Pony Express Ltd.—Règlement concernant, DORS/72-471

(Former B.C. Pony Express Ltd. Employees Regulations)

Anciens employés de la Regina Municipal Air Board—Règlement concernant, DORS/73-83

(Former Regina Municipal Air Board Employees Regulations)

Calcul du service des anciens membres du Sénat ou de la Chambre des communes—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1357

(Counting of Service by Former Members of the Senate or House of Commons Regulations)

art. 6, DORS/94-624, art. 1;

art. 6.1, ajouté, DORS/94-624, art. 1

Cas particuliers de temps passé au service de Terre-Neuve—Règlement concernant, DORS/72-307

(Special Newfoundland Service Regulations)

Cession de l'administration de services ayant trait au développement du marché du travail—Règlement, DORS/97-165

(Administration of Labour Market Development Services Divestiture Regulation)

Cession du Groupe Communication Canada, DORS/97-127

(Canada Communication Group Divestiture Regulations)

art. 1, « date de cession », DORS/97-556, art. 1;

art. 3, DORS/97-556, art. 2

Cession à NAV Canada, DORS/96-479

(NAV Canada Divestiture Regulations)

art. 13, DORS/97-491, art. 1;

Cession d'aéroports, DORS/96-518

(Airport Transfer Regulations)

Exercice d'un choix spécial aux fins de la pension de la fonction publique—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1359

(Public Service Superannuation Special Election Regulations)

Pension de l'administration de pilotage de l'Atlantique—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1355

(Atlantic Pilotage Authority Pension Regulations)

Pension de l'administration de pilotage du Pacifique—Règlement, DORS/73-215

(Pacific Pilotage Authority Pension Regulations)

Pension de la Canadian Arsenals—Règlement, DORS/61-507

(Canadian Arsenals Pension Regulations)

art. 3A, ajouté, DORS/70-222, art. 1;

art. 4, DORS/66-137, art. 1; DORS/67-153, art. 1;

art. 9, ajouté, DORS/62-56, art. 1;

art. 10, ajouté, DORS/62-56, art. 1

Pension de la Commission canadienne du blé—Règlement, DORS/72-103

(Canadian Wheat Board Pension Regulations)

Pension du Conseil des ports nationaux—Règlement, DORS/62-71

(National Harbours Board Pension Regulations)

Pension construction de Défense (1951) Limitée—Règlement, DORS/76-14

(Defence Construction Pension Regulations)

Pension des employés du Defence Training Board—Règlement, DORS/74-87

(Defence Training Board Employees' Pension Regulations)

Pension des employés de Goose Bay—Règlement, DORS/75-1

(Goose Bay Employees Pension Regulations)

Pension de la Fonction publique—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1358

(Public Service Superannuation Regulations)

art. 2, « département », abrogé, DORS/91-332, art. 1(F);

art. 2, « département », DORS/91-332, art. 1(A);

art. 2, « Loi », DORS/93-450, art. 1;

art. 2, « ministère », ajouté, DORS/91-332, art. 1(F);

art. 3, « employé à temps partiel », DORS/94-483, art. 1;

art. 3, « employé engagé localement hors du Canada », abrogé, DORS/91-332, art. 2(F);

art. 3, « employé recruté sur place à l'étranger », ajouté, DORS/91-332, art. 2(F);

art. 3, « employé saisonnier », DORS/94-483, art. 1;

art. 3, « plein temps », ajouté, DORS/94-483, art. 1;

art. 3, « sous-ministre », DORS/91-332, art. 1(F);

art. 3, DORS/94-483, art. 1;

art. 3.1, ajouté, DORS/85-148, art. 1;

art. 4, DORS/91-332, art. 3;

art. 5.1, ajouté, DORS/94-767, art. 1;

art. 6.1, ajouté, DORS/91-703, art. 1;

art. 6.2, ajouté, DORS/94-483, art. 2;

art. 6.3, ajouté, DORS/94-483, art. 2;

art. 6.4, ajouté, DORS/94-483, art. 2;

art. 6.5, ajouté, DORS/94-483, art. 2;

art. 6.6, ajouté, DORS/94-483, art. 2;

art. 6.7, ajouté, DORS/94-483, art. 2; DORS/94-539, art. 1;

art. 6.01, ajouté, DORS/93-450, art. 2;

art. 7, DORS/78-112, art. 1; DORS/79-106, art. 1; DORS/81-183, art. 1; DORS/91-332, art. 4; DORS/93-450, art. 3;

art. 7.1, ajouté, DORS/91-332, art. 4; DORS/93-450, art. 4;

art. 7.2, ajouté, DORS/91-332, art. 4; DORS/93-450, art. 5;

art. 7.3, ajouté, DORS/91-332, art. 4;

art. 8.1, ajouté, DORS/93-450, art. 6; ajouté, DORS/93-450, art. 6; ajouté, DORS/93-450, art. 6; ajouté, DORS/93-450, art. 6;

art. 8.5, ajouté, DORS/94-767, art. 1;

art. 12.1, ajouté, DORS/96-18, art. 2;

art. 13.1, ajouté, DORS/93-450, art. 7;

art. 13.2, ajouté, DORS/93-450, art. 7;

art. 13.3, ajouté, DORS/93-450, art. 7;

art. 13.4, ajouté, DORS/96-18, art. 3; DORS/97-490, art. 1;

art. 13.5, ajouté, DORS/96-18, art. 3;

art. 18, DORS/97-490, art. 2;

art. 20, DORS/85-628, art. 1;

art. 21, DORS/85-628, art. 2;

art. 26, DORS/94-483, art. 3;

art. 27, DORS/91-332, art. 5; DORS/93-450, art. 8; DORS/94-483, art. 4; DORS/94-539, art. 2; DORS/94-767, art. 2;

art. 28, abrogé, DORS/86-741, art. 1;

art. 30, DORS/94-483, art. 5;

art. 30.1, ajouté, DORS/94-483, art. 6;

art. 30.2, ajouté, DORS/94-483, art. 6;

art. 30.3, ajouté, DORS/94-483, art. 6;

art. 30.4, ajouté, DORS/96-18, art. 4;

art. 30.5, ajouté, DORS/96-18, art. 4;

art. 30.6, ajouté, DORS/96-18, art. 4; DORS/97-490, art. 3;

art. 31, DORS/85-628, art. 3;

art. 33, DORS/97-490, art. 4;

art. 34, DORS/81-866, art. 1;

art. 36.1, ajouté, DORS/94-483, art. 7;

art. 42, DORS/79-499, art. 1;

art. 42.1, ajouté, DORS/96-18, art. 5;

art. 43, DORS/94-623, art. 1;

art. 43.1, ajouté, DORS/94-623, art. 2;

art. 43.2, ajouté, DORS/94-623, art. 2;

art. 43.2, DORS/96-18, art. 6;

PENSION DE LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-36]—*Suite*

- art. 43.3, ajouté, DORS/94-623, art. 2;
 art. 43.3, DORS/96-18, art. 7;
 art. 46, DORS/93-450, art. 9;
 art. 50, ajouté, DORS/81-866, art. 2; DORS/85-285, art. 1;
 DORS/94-483, art. 8(F);
 art. 51, ajouté, DORS/81-866, art. 2; DORS/93-450, art. 10;
 art. 52, ajouté, DORS/81-866, art. 2;
 art. 53, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
 art. 54, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
 art. 55, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
 art. 56, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
 art. 57, ajouté, DORS/94-259, art. 1; DORS/97-490, art. 5(F);
 art. 58, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
 art. 59, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 60, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 61, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 62, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 63, ajouté, DORS/94-194, art. 1; DORS/97-490, art. 6(A);
 art. 64, ajouté, DORS/94-194, art. 1; DORS/97-490, art. 7(F);
 art. 65, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 66, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 67, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 68, ajouté, DORS/94-194, art. 1; DORS/94-278, art. 1;
 DORS/97-490, art. 8;
 art. 69, ajouté, DORS/94-259, art. 1;
 art. 70, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 71, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 72, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 73, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 74, ajouté, DORS/94-194, art. 1; DORS/97-490, art. 9;
 art. 75, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 76, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 77, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 78, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 79, ajouté, DORS/94-194, art. 1;
 art. 80, ajouté, DORS/96-18, art. 8; DORS/97-490, art. 10;
 art. 80.1, ajouté, DORS/97-490, art. 11;
 art. 81, ajouté, DORS/97-2, art. 1;
 art. 82, ajouté, DORS/97-2, art. 1;
 art. 83, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 84, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 85, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 86, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 87, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 88, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 89, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 90, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 91, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 92, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 93, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 94, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 95, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 96, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 97, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 98, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 art. 99, ajouté, DORS/97-222, art. 1;
 annexe I, DORS/79-795, art. 1; DORS/81-482, art. 1;
 annexe VII, ajoutée, DORS/94-623, art. 2

Pension (Héritage Canada, Institut international du Canada pour le grain et Centre parlementaire pour les affaires étrangères et le commerce extérieur)—Règlement, DORS/76-270

(Heritage Canada, Canadian International Grains Institute and Parliamentary Centre for Foreign Affairs and Foreign Trade Pension Regulations)

Pension de retraite des membres d'un contingent spécial—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1586
(Special Force Superannuation Regulations)

Pension du service public (Terre-Neuve)—Règlement, DORS/66-22
(Newfoundland Service Public Service Superannuation Regulations)

art. 2, DORS/69-150, art. 1

Pension (Territoire du Yukon)—Règlement, DORS/73-71
(Yukon Territory Pension Regulations)

Pension de la résidence Christie—Règlement, DORS/73-254
(Christie Residence Pension Regulations)

Pension de la société canadienne des télécommunications transmarines—Règlement, DORS/61-472
(C.O.T.C. Pension Regulations)

art. 3, DORS/64-389;
 art. 5, DORS/62-113, art. 1;
 art. 10, ajouté, DORS/62-113, art. 2;
 art. 11, ajouté, DORS/63-99, art. 1;
 annexe, ajoutée, DORS/63-99, art. 1

Pensions de l'Énergie atomique du Canada, Limitée—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1356
(Atomic Energy of Canada Limited Pension Regulations)

Pensionnat indien de Morley—Règlement spécial, DORS/81-602
(Special Morley Indian Residential School Regulations)

Périodes de service ouvrant droit à pension (Ministère du Travail)—Règlement, DORS/77-1056
(Special Department of Labour Pensionable Service Regulations)
 art. 3, DORS/82-970, art. 1(F)

Prestations supplémentaires de décès—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1360
(Supplementary Death Benefit Regulations)

art. 4, DORS/92-716, art. 1;
 art. 6, DORS/91-333, art. 1;
 art. 6, DORS/94-540, art. 1;
 art. 7.1, ajouté, DORS/94-540, art. 2;
 art. 10, DORS/92-716, art. 2 et 8(F); DORS/95-163, art. 1;
 art. 11, DORS/79-954, art. 1; DORS/82-929, art. 1; DORS/92-716,
 art. 3 et 8(F); DORS/95-163, art. 2;
 art. 11.1, ajouté, DORS/95-163, art. 3;
 art. 12, DORS/92-716, art. 8(F);
 art. 13, DORS/92-716, art. 4, 8(F) et 11;
 art. 14, DORS/92-716, art. 4;
 art. 15, DORS/78-785, art. 1;
 art. 15, DORS/92-716, art. 8(F), 9(F) et 11;
 art. 16, DORS/92-716, art. 11;
 art. 18, DORS/94-541, art. 1;
 art. 20, DORS/92-716, art. 8(F) et 11 DORS/94-541, art. 2;
 art. 24, DORS/92-716, art. 11;
 art. 25, DORS/92-716, art. 8(F) et 9(F);
 art. 26, DORS/86-635, art. 1;
 art. 26.1, ajouté, DORS/80-937, art. 1;
 art. 27, DORS/92-716, art. 10(F);
 art. 28, DORS/92-716, art. 5;
 art. 29, DORS/78-477, art. 1;
 annexe I, DORS/92-716, art. 6;
 annexe II, DORS/86-633, art. 1; DORS/86-634, art. 1;
 DORS/92-716, art. 8(F);
 annexe III, DORS/78-288, art. 1; DORS/78-760, art. 1;
 DORS/79-500, art. 1; DORS/79-794, art. 1; DORS/90-201,
 art. 1; DORS/92-716, art. 10(F);
 annexe IV, DORS/79-794, art. 2;
 annexe V, ajoutée, DORS/86-635, art. 1

PENSION DE LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-36]—Suite

Prise en compte de service antérieur (services de santé pour le compte des Forces canadiennes), DORS/90-631
(*Special Counting of Prior Service Regulations (Health Care Services for the Benefit of the Canadian Forces)*)

Recouvrement des contributions—Ordonnance, DORS/56-342
(*Contributions Recovery Order*)

Service ouvrant droit à pension (Ministère des Affaires indiennes et Nord canadien)—Règlement, DORS/83-156
(*Special Department of Indian Affairs and Northern Development Pensionable Service Regulations*)

PENSION DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (LOI SUR LA CONTINUATION) [RSC 1970, ch. R-10]
(*ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE PENSION CONTINUATION ACT*)

Continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1392
(*Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Regulations*)

art. 5.1, ajouté, DORS/84-315, art. 1;
art. 8, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 9, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 10, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 11, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 12, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 13, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 14, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 15, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 16, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 17, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 18, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 19, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 20, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 21, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 22, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 23, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 24, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 25, ajouté, DORS/94-348, art. 1;
art. 26, ajouté, DORS/94-348, art. 1

PENSION DE RETRAITE DES FORCES CANADIENNES (LOI) [LR 1985, ch. C-17]
(*CANADIAN FORCES SUPERANNUATION ACT*)

Options spéciales relatives à la pension de retraite des Forces canadiennes—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 395
(*Canadian Forces Special Election Regulations*)

Pension de retraite des Forces canadiennes—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 396
(*Canadian Forces Superannuation Regulations*)

art. 3, DORS/78-197, art. 1; DORS/88-172, art. 1;
art. 5, DORS/92-717, art. 10;
art. 6, DORS/83-263, art. 1; DORS/92-717, art. 10;
art. 7, DORS/92-717, art. 10;
art. 8, DORS/92-717, art. 10;
art. 9, DORS/83-263, art. 2;
art. 9, DORS/92-717, art. 1 et 10;
art. 10, DORS/92-717, art. 10;
art. 10.1, ajouté, DORS/97-255, art. 1;
art. 11, DORS/92-717, art. 10; DORS/94-569, art. 1; DORS/95-570, art. 11;
art. 11.1, ajouté, DORS/97-255, art. 2;
art. 12, DORS/83-263, art. 3; DORS/92-717, art. 10; DORS/94-569, art. 2;
art. 12.1, ajouté, DORS/95-219, art. 1;

art. 13, DORS/83-263, art. 4;
art. 13, DORS/92-717, art. 8 et 10; DORS/94-569, art. 3; DORS/95-570, art. 12;
art. 14, DORS/92-717, art. 10; DORS/95-570, art. 10;
art. 16, DORS/78-197, art. 2; DORS/80-123, art. 1; DORS/92-717, art. 10;
art. 17, DORS/92-717, art. 2 et 10;
art. 18, DORS/92-717, art. 10;
art. 19.1, ajouté, DORS/97-255, art. 3;
art. 19.2, ajouté, DORS/97-255, art. 3;
art. 20, DORS/92-717, art. 10;
art. 22, DORS/86-1079, art. 1; DORS/92-717, art. 10;
art. 22.1, ajouté, DORS/95-570, art. 1;
art. 23, DORS/92-717, art. 10;
art. 24, DORS/86-1079, art. 2; DORS/92-717, art. 10;
art. 27, DORS/92-717, art. 10;
art. 32, DORS/86-1079, art. 3(F);
art. 35, DORS/92-717, art. 10;
art. 36, DORS/92-717, art. 3 et 10;
art. 38, DORS/92-717, art. 10;
art. 38, DORS/95-570, art. 2 et 8 à 12;
art. 39, DORS/92-717, art. 10;
art. 40, DORS/92-717, art. 4;
art. 43, DORS/95-570, art. 4;
art. 45, DORS/92-717, art. 5, 8 et 9;
art. 46, DORS/95-570, art. 4;
art. 50, DORS/92-717, art. 10;
art. 51, DORS/92-717, art. 9 et 10;
art. 52, DORS/92-717, art. 9 et 10;
art. 56, DORS/92-717, art. 9;
art. 57, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 58, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 59, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 60, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 61, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 62, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 63, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 64, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 65, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 66, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 67, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 68, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 69, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 70, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 71, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 72, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 73, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 74, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
art. 75, ajouté, DORS/94-276, art. 1;
annexe I, DORS/92-717, art. 6;
annexe II, DORS/92-717, art. 6 et 10; DORS/97-255, art. 4(E);
annexe III, DORS/92-717, art. 7; DORS/94-569, art. 4; DORS/95-570, art. 3 et 5 à 12

PENSION DE RETRAITE DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. R-11]
(*ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE SUPERANNUATION ACT*)

Calcul du service des anciens membres du Sénat ou de la Chambre des communes—Règlement n° 2, CRC, Vol. XV, c. 1394
(*Counting of Service by Former Members of the Senate or House of Commons Regulations, No. 2*)

Pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada—Règlement, CRC, Vol XV, c. 1394
(*Royal Canadian Mounted Police Superannuation Regulations*)

art. 8, DORS/93-219, art. 1;
art. 8.1, ajouté, DORS/95-119, art. 1;

PENSION DE RETRAITE DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. R-11]—Suite

- art. 9, DORS/95-571, art. 1;
 art. 9.1, ajouté, DORS/95-571, art. 2;
 art. 10, DORS/89-354, art. 1; DORS/95-571, art. 3;
 art. 10.1, ajouté, DORS/95-571, art. 3;
 art. 10.2, ajouté, DORS/95-571, art. 3;
 art. 10.3, ajouté, DORS/95-119, art. 3;
 art. 10.4, ajouté, DORS/95-571, art. 3;
 art. 10.5, ajouté, DORS/95-571, art. 3;
 art. 10.6, ajouté, DORS/95-571, art. 3;
 art. 10.7, ajouté, DORS/95-571, art. 3;
 art. 10.8, ajouté, DORS/95-571, art. 3;
 art. 10.9, ajouté, DORS/95-119, art. 3;
 art. 15, DORS/86-981, art. 1;
 art. 17, DORS/95-571, art. 4;
 art. 22, DORS/86-981, art. 2;
 art. 25, DORS/95-571, art. 6;
 art. 26, DORS/87-126, art. 1;
 art. 30, DORS/95-571, art. 7;
 art. 33, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 34, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 35, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 36, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 37, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 38, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 39, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 40, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 41, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 42, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 43, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 44, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 45, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 46, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 47, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 48, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 49, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 50, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 art. 51, ajouté, DORS/94-347, art. 1;
 annexe III, DORS/94-219, art. 3

PENSION DE RETRAITE DES LIEUTENANTS-GOUVERNEURS (LOI) [LR 1985, ch. L-8]

(*LIEUTENANT GOVERNORS SUPERANNUATION ACT*)

Pension de retraite des lieutenants-gouverneurs—Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1022

(*Lieutenant Governors Superannuation Regulations*)

PENSION DES SERVICES DE DÉFENSE (LOI SUR LA CONTINUATION) [SRC 1970, ch. D-3]

(*DEFENCE SERVICES PENSION CONTINUATION ACT*)

Continuation de la pension des services de défense—Règlement, CRC, Vol. V, c. 554

(*Defence Services Pension Continuation Regulations*)

- art. 17, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 18, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 19, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 20, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 21, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 22, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 23, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 24, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 25, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 26, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 27, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 28, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 29, ajouté, DORS/94-277, art. 1;

- art. 30, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 31, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 32, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 33, ajouté, DORS/94-277, art. 1;
 art. 34, ajouté, DORS/94-277, art. 1

Pensions des services de défense Partie V—Règlements, DORS/55-416

(*Defence Services Pension Part V Regulations*)

- art. 14, DORS/60-79, art. 1;
 art. 21, DORS/59-105, art. 1 and 2;
 art. 24, DORS/60-79, art. 2;
 art. 24A, ajouté, DORS/60-79, art. 3;
 art. 30, DORS/59-381, art. 1

PENSION SPÉCIALE DU SERVICE DIPLOMATIQUE (LOI) [LR 1985, ch. D-2]

(*DIPLOMATIC SERVICE (SPECIAL) SUPERANNUATION ACT*)

Pension spéciale du service diplomatique—Règlement de 1988, DORS/88-485

(*Diplomatic Service (Special) Superannuation Regulations, 1988*)

PENSIONS (LOI) [LR 1985, ch. P-6]

(*PENSION ACT*)

Ajustement annuel des pensions et allocations—Règlement, DORS/91-620

(*Pension and Allowance Adjustment Regulations*)

- art. 2, DORS/92-601, annexe I, art. 1(F)

Compensations—Règlement, SOR/96-66

(*Award Regulations*)

Désignation de la ville de Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) comme l'endroit au Canada où sera établi le siège social de la Commission canadienne des pensions, TR/85-81

(*Designating the City of Charlottetown, Prince Edward Island as the Place in Canada for the Head Office of the Canadian Pension Commission*)

PENSIONS (LOI DE 1966 MODIFIANT LE DROIT STATUTAIRE) [1966-67, ch. 44]

(*SUPERANNUATION STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 1966*)

Fonction publique—Règlement de 1966, CRC, Vol. XVII, c. 1506

(*Public Service Special Counting of Service Superannuation Regulations, 1966*)

PENSIONS (LOI DE 1969 MODIFIANT LE DROIT STATUTAIRE) [1968-69, ch. 29]

(*SUPERANNUATION STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 1969*)

Prestations de décès—Règlement continuant, CRC, Vol. XVII, c. 1507

(*Death Benefit Continuation Regulations*)

Service de guerre spécial par des civils—Règlement provisoire, DORS/73-191

(*Special Civilian War Service Transitional Regulations*)

PENSIONS DU SERVICE PUBLIC, MISE AU POINT (LOI) [SRC 1970, ch. P-33]

(*PUBLIC SERVICE PENSION ADJUSTMENT ACT*)

Mise au point des pensions du service public—Règlement, CRC, Vol. XIV, ch. 1352

(*Public Service Pension Adjustment Regulations*)

PÉTROLE ET LE GAZ DES TERRES INDIENNES (LOI) [LR 1985, ch. I-7]

(*INDIAN OIL AND GAS ACT*)

Pétrole et le gaz des terres indiennes—Règlement de 1995, DORS/94-753

(*Indian Oil and Gas Regulations, 1995*)

PILOTAGE (LOI) [LR 1985, ch. P-14]
(*PILOTAGE ACT*)

Administration de pilotage de l'Atlantique—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1264

(*Atlantic Pilotage Authority Regulations*)

- art. 4**, DORS/82-52, art. 1; DORS/82-527, art. 1; DORS/86-685, art. 1; DORS/87-722, art. 1; DORS/90-576, art. 1;
art. 5, DORS/81-317, art. 1; DORS/82-678, art. 1; DORS/90-576, art. 2;
art. 6, DORS/90-576, art. 3;
art. 7, DORS/90-576, art. 4;
art. 14, DORS/82-52, art. 2; DORS/83-741, art. 1; DORS/90-576, art. 5; DORS/92-679, art. 1; DORS/95-430, art. 1;
art. 15, DORS/90-576, art. 6; DORS/95-430, art. 2;
art. 16, DORS/92-679, art. 2;
art. 17, DORS/90-576, art. 7;
art. 21, DORS/80-342, art. 1; DORS/96-402, s. 1;
annexe, DORS/82-52, art. 3 à 7; DORS/82-953, art. 1; DORS/90-576, art. 8 à 10; DORS/97-355, art. 1; DORS/97-452, art. 1; DORS/97-452, art. 1; DORS/98-113, art. 1;

Administration de pilotage des Laurentides—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1268

(*Laurentian Pilotage Authority Regulations*)

- art. 2**, « **accostage** », DORS/97-565, art. 10;
art. 2, « **appareillage** », DORS/97-565, art. 10;
art. 2, « **déplacement** », DORS/97-565, art. 10;
art. 2, « **facteur temps** », DORS/97-565, art. 10;
art. 2, « **jauge de port en lourd** », ajouté, DORS/83-274, art. 1;
art. 2, « **longueur du navire** », DORS/92-680, art. 1;
art. 2, « **poste** », DORS/92-680, art. 1;
art. 3, DORS/97-565, art. 10;
art. 4, DORS/97-565, art. 10;
art. 6, DORS/83-861, art. 1;
art. 8, DORS/81-223, art. 1; DORS/97-565, art. 1;
art. 10, DORS/81-223, art. 2;
art. 11, DORS/83-274, art. 2;
art. 15, DORS/83-274, art. 3; DORS/94-727, art. 1;
art. 19, DORS/81-890, art. 1; DORS/89-567, art. 2;
art. 20, DORS/78-844, art. 1; DORS/80-252, art. 1; DORS/83-892, art. 1; DORS/89-567, art. 3; DORS/91-482, art. 1; DORS/92-680, art. 2; DORS/97-262, art. 1(E);
art. 24, DORS/92-680, art. 3;
art. 25, DORS/92-680, art. 4;
art. 26, DORS/89-567, art. 4; DORS/92-680, art. 5;
art. 28, DORS/81-737, art. 1; DORS/89-567, art. 5; DORS/94-727, art. 2;
art. 32, DORS/92-680, art. 6;
art. 34, DORS/78-880, art. 1; DORS/80-194, art. 1; DORS/81-404, art. 1; DORS/82-920, art. 1; DORS/90-248, art. 1;
art. 35, DORS/78-880, art. 2; DORS/80-73, art. 1; DORS/89-224, art. 1; DORS/90-81, art. 1; DORS/93-447, art. 1;
art. 36, DORS/92-680, art. 7;
Annexe 1, DORS/97-565, art. 2;
Annexe 2, DORS/97-565, art. 3 à 9;
annexe III, DORS/92-680, art. 8

Administration de pilotage des Laurentides—Règlement sur la circonscription n° 3—Règlement, DORS/87-58

(*Laurentian Pilotage Authority District No. 3 Regulations*)

Pilotage des Grands lacs—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1266
(*Great Lakes Pilotage Regulations*)

- art. 1**, DORS/96-409, art. 1(F);
art. 2, « **Authority** », DORS/96-409, art. 2(A);
art. 3, DORS/96-409, art. 5;
art. 4, DORS/79-48, art. 1; DORS/81-63, art. 1; DORS/83-256, art. 1;
art. 5, DORS/79-48, art. 2(F);

- art. 12**, DORS/80-15, art. 1;
art. 15, DORS/81-63, art. 2;
annexe I, DORS/96-409, art. 5;
annexe II, DORS/96-409, art. 5;
annexe III, DORS/96-409, art. 3 et 4

Pilotage dans la région du Pacifique—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1270

(*Pacific Pilotage Regulations*)

- art. 4**, DORS/78-839, art. 1; DORS/83-401, art. 1; DORS/84-415, art. 1; DORS/89-415, art. 1;
art. 9, DORS/83-23, art. 1; DORS/85-256, art. 1(F);
art. 10, DORS/83-23, art. 1; DORS/83-255, art. 1;
art. 16, DORS/83-23, art. 2; DORS/85-256, art. 2; DORS/90-292, art. 1;
art. 27, DORS/78-839, art. 2

Pilotage—Règlement général, CRC, Vol. XIII, c. 1263
(*General Pilotage Regulations*)

- art. 4**, DORS/86-448, art. 1; DORS/97-386, art. 1;
art. 5, DORS/79-99, art. 1(F); DORS/86-448, art. 1;
art. 7, DORS/79-99, art. 2; DORS/86-448, art. 2; DORS/90-150, art. 1;
art. 8, DORS/86-448, art. 3;
art. 9, DORS/86-448, art. 4; DORS/90-150, art. 2;
art. 10, DORS/86-448, art. 5;
art. 11, abrogé, DORS/86-448, art. 6;
art. 11.1, ajouté, DORS/79-588, art. 1;
art. 27, abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 28, abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 29, DORS/82-273, art. 1; abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 30, DORS/82-273, art. 2; abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 31, abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 32, abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 33, abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 34, abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 35, abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 36, abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 37, abrogé, DORS/86-448, art. 7;
art. 38, abrogé, DORS/86-448, art. 7;
annexe I, DORS/79-99, art. 3; DORS/79-786, art. 1; DORS/82-714, art. 1 à 3; DORS/83-209, art. 1 à 7; DORS/86-448, art. 8 et 9

Tarifs de l'administration de pilotage des Grands Lacs, Limitée—Règlement, DORS/84-253

(*Great Lakes Pilotage Tariff Regulations*)

- titre intégral**, DORS/92-163, art. 1(A);
art. 3, DORS/86-449, art. 1; DORS/88-420, art. 1; DORS/89-108, art. 1; DORS/90-204, art. 1(A); DORS/91-143, art. 2(F); DORS/92-163, art. 2; DORS/92-163, art. 4(F); DORS/94-167, art. 1; DORS/94-509, art. 1;
annexe I, DORS/85-986, art. 1; DORS/86-450, art. 1; DORS/89-322, art. 1 à 6; DORS/90-204, art. 2; DORS/91-143, art. 1; DORS/92-163, art. 3; DORS/94-167, art. 2; DORS/94-509, art. 2;
annexe II, DORS/85-986, art. 1; DORS/86-450, art. 2; DORS/89-322, art. 7 à 10; DORS/90-204, art. 2; DORS/91-143, art. 1; DORS/92-163, art. 3; DORS/94-509, art. 2;
annexe III, DORS/85-986, art. 1; DORS/86-886, art. 1; DORS/89-108, art. 2; DORS/90-204, art. 2; DORS/91-143, art. 1; DORS/92-163, art. 3; DORS/94-167, art. 3; DORS/94-509, art. 2

Tarifs de l'Administration de pilotage des Laurentides—Règlement de 1996, DORS/95-523

(*Laurentian Pilotage Tariff Regulations, 1996*)

- annexe II**, DORS/98-114, art. 1;
annexe IV, DORS/98-114, art. 2

PILOTAGE (LOI) [LR 1985, ch. P-14]—Suite**Tarifs de l'administration de pilotage du Pacifique—Règlement, DORS/85-583***(Pacific Pilotage Tariff Regulations)*

- art. 2**, « affectation dans un havre ou port », DORS/96-91, art. 1;
art. 2, « affectation Prince Rupert », DORS/96-91, art. 1(F);
art. 2, « affectation sud », DORS/86-803, art. 1(F);
art. 2, « havre », abrogé, DORS/97-566, art. 1;
art. 2, « port », abrogé, DORS/97-566, art. 1;
art. 3, DORS/86-803, art. 2(A);
art. 5, DORS/86-803, art. 3; DORS/87-267, art. 1;
art. 6, DORS/86-803, art. 4; DORS/87-267, art. 2; DORS/88-11, art. 1; DORS/89-321, art. 1; DORS/90-37, art. 1; DORS/90-313, art. 1; DORS/91-67, art. 1; DORS/92-20, art. 1; DORS/94-665, art. 1; DORS/96-91, art. 2; DORS/97-566, art. 2;
art. 7, DORS/86-803, art. 4; DORS/87-267, art. 2; DORS/88-11, art. 2; DORS/89-321, art. 2; DORS/90-37, art. 2; DORS/90-313, art. 2; DORS/92-20, art. 2; DORS/94-665, art. 2; DORS/96-91, art. 2; DORS/97-566, art. 2;
art. 8, DORS/86-803, art. 4; DORS/87-267, art. 2; DORS/88-11, art. 3; DORS/89-321, art. 3; DORS/90-37, art. 3; DORS/90-313, art. 3; DORS/91-67, art. 2; DORS/92-20, art. 3; DORS/94-665, art. 3; DORS/96-91, art. 2; DORS/97-21, art. 1; DORS/97-566, art. 2;
art. 8.1, ajouté, DORS/96-91, art. 2; DORS/97-21, art. 1; DORS/97-566, art. 2;
art. 9, DORS/86-803, art. 4; DORS/87-267, art. 2; DORS/88-11, art. 4; DORS/89-321, art. 4; DORS/90-37, art. 4; DORS/90-313, art. 4; DORS/91-67, art. 3; DORS/92-20, art. 4; DORS/94-665, art. 4; DORS/96-91, art. 2; DORS/97-566, art. 2;
art. 10, DORS/87-267, art. 2; DORS/88-11, art. 5; DORS/89-321, art. 5; DORS/90-37, art. 5; DORS/90-313, art. 5; DORS/92-20, art. 5; DORS/94-665, art. 5; DORS/96-91, art. 2; DORS/97-566, art. 2;
art. 11, DORS/86-803, art. 5; DORS/87-6, art. 1; DORS/88-11, art. 5; DORS/89-321, art. 5; DORS/90-37, art. 6; DORS/90-313, art. 6; DORS/91-67, art. 4; DORS/92-20, art. 6; DORS/94-665, art. 5; DORS/96-91, art. 2; DORS/97-566, art. 2;
art. 12, DORS/87-267, art. 3; DORS/87-636, art. 1; DORS/88-11, art. 6; DORS/89-321, art. 6; DORS/90-37, art. 7; DORS/90-313, art. 7; DORS/91-67, art. 5; DORS/92-20, art. 7; DORS/94-665, art. 5; DORS/96-91, art. 2; DORS/97-566, art. 2;
annexe 1, DORS/96-91, art. 3; DORS/97-21, art. 2; DORS/97-21, art. 4 à 9; DORS/97-566, art. 3;
annexe 2, ajoutée, DORS/96-91, art. 4; DORS/97-566, art. 3;
annexe 3, ajouté, DORS/97-566, art. 3;
annexe 4, ajouté, DORS/97-566, art. 3;
annexe 5, ajouté, DORS/97-566, art. 3;
annexe 6, ajouté, DORS/97-566, art. 3;
annexe 7, ajouté, DORS/97-566, art. 3;

Tarif de l'administration de pilotage de l'Atlantique, 1996—Règlement, DORS/95-586*(Atlantic Pilotage Tariff Regulations)*

- art. 6**, DORS/97-453, art. 1;
annexe II, DORS/98-114, art. 1;
annexe III, DORS/97-453, art. 2;
annexe IV, DORS/98-114, art. 2

Tarif de Pilotage de l'Atlantique—Zones de pilotage non-obligatoire de Terre-Neuve et du Labrador—Règlement, DORS/81-710*(Atlantic Pilotage Tariff Regulations—Newfoundland and Labrador Non-Compulsory Areas)*

- annexe**, DORS/83-97, art. 1; DORS/84-90, art. 1; DORS/89-171, art. 1; DORS/92-66, art. 1; DORS/94-125, art. 1

Zone non obligatoire de l'administration de pilotage de l'Atlantique—Règlement, DORS/86-1004*(Atlantic Pilotage Authority Non-Compulsory Area Regulations)***PIPE-LINE DU NORD (LOI) [LR 1985, ch. N-26]***(NORTHERN PIPELINE ACT)***Avis d'opposition du pipe-line du Nord—Règlement, DORS/81-235***(Northern Pipeline Notice of Objection Regulations)***Décret chargeant le ministre du Commerce extérieur comme ministre responsable de l'application de la Loi, TR/95-17***(Order Designating the Minister for International Trade as Minister for Purposes of the Act)***Décret chargeant le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources de l'application de la Loi, TR/93-237***(Designating the Minister of Energy, Mines and Resources as Minister for Purposes of the Act)***abrogé, TR/95-17****Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line du Nord en Alberta, TR/80-127***(Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and Conditions for the Province of Alberta)***Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line du Nord dans le nord de la Colombie-Britannique, TR/81-22***(Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and Conditions for Northern British Columbia)***Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line du Nord dans le sud de la Colombie-Britannique, TR/80-128***(Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and Conditions for Southern British Columbia)***Modalités socio-économiques et écologiques régissant le pipe-line en Saskatchewan, TR/81-23***(Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and Conditions for the Province of Saskatchewan)***Modalités socio-économiques et écologiques régissant le tronçon du pipe-line du Nord longeant la rivière Swift en Colombie-Britannique, TR/81-21***(Northern Pipeline Socio-Economic and Environmental Terms and Conditions for the Swift River Portion of the Pipeline in the Province of British Columbia)***Transfert des fonctions, uniquement pour les fins du pipe-line, à certains ministres en vertu de certaines Lois au membre du Conseil Privé pour le Canada désigné comme ministre aux fins de la Loi, TR/80-156***(Transfer of Duties, in Relation to the Pipeline, of Certain Ministers Under Certain Acts to the Member of the Queen's Privy Council for Canada Designated as Minister for Purposes of the Act)***Transfert des fonctions, uniquement pour les fins du pipe-line de l'Office national de l'Énergie aux termes des parties I, II et III du Règlement sur les gazoducs au ministre désigné aux fins de la Loi, TR/83-82***(Transfer of Duties, in Relation to the Pipeline, of the National Energy Board Under Parts I, II and III of the Gas Pipeline Regulations to the Designated Minister for Purposes of the Act)***Transfert de pouvoirs et fonctions relativement aux terres mises en réserve pour le parc national de Kluane, TR/83-214***(Transfer of Powers, Duties and Functions (Kluane National Park Reserve Lands) Order)***Transfert de pouvoirs et de fonctions relativement aux terres territoriales—Décret, TR/83-213***(Transfer of Powers, Duties and Functions (Territorial Lands) Order)*

POIDS ET MESURES (LOI) [LR 1985, ch. W-6]
(*WEIGHTS AND MEASURES ACT*)

Droits de poids et mesures—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1606
(*Weights and Measures Fees Regulations*)

Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique—Arrêté, TR/98-26
(*Order Establishing Specifications Relating to Non-automatic Weighing Devices*)

Normes sur les distributeurs de propane liquide, TR/91-110
(*Propane Dispenser Specifications*)

art. 13, TR/94-33, art. 1(F)

Normes sur les enregistreurs électroniques et les dispositifs auxiliaires des ensembles de mesurage de liquides, TR/90-156
(*Electronic Registers and Ancillary Equipment Incorporated in Metering Assemblies Specifications*)

Normes sur les ensembles de mesurage avec CAT électronique, TR/90-155
(*Electronic Registers and Ancillary Equipment Incorporated in Metering Assemblies Specifications*)

Normes sur les poids et mesures—Arrêté, TR/98-27
(*Weights and Measures Specifications—Order Regarding*)

Normes sur les ponts-basculés ferroviaires pour pesage en mouvement, TR/91-21
(*Railway Track Scales for In-Motion Weighing Specifications*)

Normes sur les ponts-basculés pour véhicules, TR/91-143
(*Vehicle Scale Specifications*)

Abrogé, DORS/98-27, art. 2;

Poids et mesures—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1605
(*Weights and Measures Regulations*)

- art. 2, « **appareil de pesage à fonctionnement automatique** », DORS/98-115, art. 1
- art. 2, « **appareil de pesage à fonctionnement non automatique** », DORS/98-115, art. 1
- art. 2, « **marque d'inspection** », ajouté, DORS/93-234, art. 1(F); abrogé, DORS/93-234, art. 1(F);
- art. 2, « **réservoir** », DORS/90-118, art. 1;
- art. 2, « **texte législatif antérieur** », DORS/90-118, art. 1;
- art. 2, DORS/93-234, art. 27(F);
- art. 3, DORS/80-429, art. 1; DORS/93-234, art. 2;
- art. 4, DORS/80-429, art. 2; DORS/90-118, art. 2 et 3; DORS/93-234, art. 3 et 28(F);
- art. 5, DORS/90-118, art. 4; DORS/93-234, art. 4;
- art. 6, DORS/90-118, art. 4;
- art. 8, DORS/90-118, art. 5;
- art. 9, DORS/90-118, art. 5;
- art. 10, DORS/90-118, art. 5;
- art. 10.1, ajouté, DORS/90-118, art. 5;
- art. 12, DORS/93-234, art. 28(F);
- art. 13, DORS/78-792, art. 1; DORS/90-278, art. 1; DORS/93-234, art. 5(F) et 6;
- art. 14, DORS/85-736, art. 1;
- art. 18, DORS/93-234, art. 27(F); DORS/98-115, art. 2;
- art. 21, DORS/90-118, art. 6; DORS/98-115, art. 3;
- art. 22, DORS/93-234, art. 27(F) et 28(F);
- art. 23, DORS/93-234, art. 7;
- art. 25, DORS/90-118, art. 7;
- art. 27, DORS/78-792, art. 2; DORS/93-234, art. 8(F);
- art. 28, DORS/90-118, art. 9; DORS/93-234, art. 9 et 10; DORS/93-234, art. 28(F);
- art. 29, DORS/93-234, art. 27(F) et 28(F);
- art. 30, DORS/80-290, art. 1; DORS/93-234, art. 27(F) et 28(F); DORS/94-650, art. 1;
- art. 31, DORS/93-234, art. 27(F) et 28(F);
- art. 32, DORS/98-115, art. 4;

- art. 33, abrogé, DORS/90-118, art. 10; ajouté, DORS/98-115, art. 4;
- art. 34, abrogé, DORS/90-118, art. 10; ajouté, DORS/98-115, art. 4;
- art. 35, abrogé, DORS/90-118, art. 10; ajouté, DORS/98-115, art. 4;
- art. 35.1, ajouté, DORS/98-115, art. 4;
- art. 37, abrogé, DORS/90-118, art. 11;
- art. 39, DORS/93-234, art. 27(F) et 28(F);
- art. 40, DORS/81-623, art. 1; DORS/93-234, art. 27(F);
- art. 41, DORS/81-623, art. 2;
- art. 43, DORS/90-118, art. 12;
- art. 45, « **marchandise mesurée individuellement** », DORS/89-570, art. 1 DORS/93-234, art. 11;
- art. 46, DORS/90-118, art. 13;
- art. 47, DORS/90-118, art. 14;
- art. 49, DORS/89-570, art. 2; DORS/98-115, art. 5;
- art. 49.1, ajouté, DORS/90-278, art. 4;
- art. 50, DORS/93-234, art. 27(F);
- art. 51, DORS/93-234, art. 27(F);
- art. 52, DORS/89-570, art. 3; DORS/93-234, art. 27(F);
- art. 53, « **étalon à col étroit** », ajouté, DORS/93-234, art. 12;
- art. 53, « **étalon de verre à col étroit** », abrogée, DORS/93-234, art. 12;
- art. 53, « **étalon de métal à col étroit** », abrogé, DORS/93-234, art. 12;
- art. 53, « **valeur nominale** », DORS/93-234, art. 12;
- art. 53, DORS/90-118, art. 15;
- art. 54, DORS/86-132, art. 1;
- art. 55, abrogé, DORS/90-118, art. 16;
- art. 56, DORS/93-234, art. 28(F);
- art. 56.1, ajouté, DORS/86-132, art. 2;
- art. 57, abrogé, DORS/79-747, art. 1;
- art. 58, DORS/79-747, art. 1;
- art. 58, DORS/85-736, art. 2; DORS/87-582, art. 1; DORS/93-413, art. 1;
- art. 59, DORS/79-747, art. 1; DORS/85-736, art. 2; DORS/87-582, art. 2; DORS/93-413, art. 1;
- art. 60, DORS/79-747, art. 1; DORS/85-736, art. 2; DORS/87-582, art. 3; DORS/93-413, art. 1; abrogé, DORS/94-650, art. 2;
- art. 61, DORS/79-747, art. 1; abrogé, DORS/85-736, art. 2;
- art. 62, DORS/79-747, art. 1; DORS/87-582, art. 4; abrogé, DORS/93-413, art. 2;
- art. 63, DORS/93-234, art. 27(F);
- art. 64, DORS/93-234, art. 27(F) et 28(F);
- art. 65, DORS/93-234, art. 14; DORS/94-691, art. 15(F); DORS/98-115, art. 6;
- art. 67, DORS/80-290, art. 2;
- art. 67, DORS/90-118, art. 17 et 18;
- art. 70, DORS/93-234, art. 27(F);
- art. 78, DORS/93-234, art. 27(F);
- art. 90, DORS/93-234, art. 27(F);
- art. 120, « **appareil** », DORS/98-115, art. 7;
- art. 122, abrogé, DORS/98-115, art. 8;
- art. 123, abrogé, DORS/98-115, art. 8;
- art. 128, abrogé, DORS/98-115, art. 9;
- art. 129, DORS/93-234, art. 15;
- art. 133, abrogé, DORS/98-115, art. 10;
- art. 139, DORS/90-118, art. 19;
- art. 145, DORS/93-234, art. 27(F); abrogé, DORS/98-115, art. 11;
- art. 146, DORS/98-115, art. 11; abrogé, DORS/98-115, art. 11;
- art. 147, DORS/98-115, art. 11; abrogé, DORS/98-115, art. 11;
- art. 148, DORS/98-115, art. 11; abrogé, DORS/98-115, art. 11;
- art. 150, « **appareil** », DORS/98-115, art. 12;
- art. 150, « **charge connue** », ajouté, DORS/90-118, art. 20;
- art. 152, abrogé, DORS/98-115, art. 13;
- art. 153, abrogé, DORS/98-115, art. 13;
- art. 154, abrogé, DORS/98-115, art. 13;

POIDS ET MESURES (LOI) [LR 1985, ch. W-6]—Suite

art. 155, abrogé, DORS/98-115, art. 13;
art. 156, abrogé, DORS/98-115, art. 13;
art. 159, abrogé, DORS/98-115, art. 14;
art. 160, abrogé, DORS/98-115, art. 14;
art. 161, abrogé, DORS/98-115, art. 14;
art. 162, abrogé, DORS/98-115, art. 14;
art. 163, abrogé, DORS/98-115, art. 14;
art. 164, abrogé, DORS/98-115, art. 14;
art. 165, abrogé, DORS/98-115, art. 14;
art. 166, abrogé, DORS/98-115, art. 14;
art. 167, abrogé, DORS/98-115, art. 14;
art. 168, abrogé, DORS/98-115, art. 14;
art. 170, abrogé, DORS/98-115, art. 15;
art. 171, DORS/90-118, art. 21;
art. 172, DORS/90-118, art. 21;
art. 173, DORS/93-234, art. 27(F); DORS/98-115, art. 16;
art. 174, DORS/90-118, art. 22; DORS/98-115, art. 17;
art. 175, DORS/90-118, art. 22; DORS/98-115, art. 17;
art. 176, DORS/98-115, art. 18;
art. 177, DORS/98-115, art. 19;
art. 178, abrogé, DORS/98-115, art. 20;
art. 179, abrogé, DORS/98-115, art. 20;
art. 180, abrogé, DORS/98-115, art. 20;
art. 182, DORS/90-118, art. 23; DORS/93-234, art. 16(F);
art. 183, DORS/90-118, art. 24;
art. 185, DORS/90-278, art. 5; DORS/93-234, art. 17(A);
art. 186, abrogé, DORS/98-115, art. 21;
art. 187, DORS/90-118, art. 25; abrogé, DORS/98-115, art. 21;
art. 188, DORS/90-118, art. 25;
art. 189, DORS/90-278, art. 6;
art. 189.1, ajouté, DORS/90-278, art. 6;
art. 189.2, ajouté, DORS/90-278, art. 6;
art. 190, DORS/90-278, art. 6;
art. 191, DORS/90-278, art. 6;
art. 194, abrogé, DORS/98-115, art. 22;
art. 195, abrogé, DORS/98-115, art. 22;
art. 196, DORS/90-118, art. 26;
art. 197, abrogé, DORS/98-115, art. 23;
art. 198, DORS/93-234, art. 27(F); abrogé, DORS/98-115, art. 23;
art. 199, DORS/93-234, art. 27(F); abrogé, DORS/98-115, art. 23;
art. 200, abrogé, DORS/98-115, art. 23;
art. 201, DORS/90-118, art. 27; abrogé, DORS/98-115, art. 23;
art. 205, DORS/93-234, art. 18(F); abrogé, DORS/98-115, art. 24;
art. 207, abrogé, DORS/98-115, art. 25;
art. 208, abrogé, DORS/98-115, art. 25;
art. 209, abrogé, DORS/98-115, art. 25;
art. 210, DORS/90-118, art. 28;
art. 214, DORS/90-118, art. 29;
art. 215, DORS/90-118, art. 29;
art. 243, DORS/90-118, art. 30;
art. 247, abrogé, DORS/93-234, art. 19;
art. 248, abrogé, DORS/90-118, art. 31;
art. 254, DORS/90-118, art. 32;
art. 254, DORS/93-234, art. 20(A);
art. 255, abrogé, DORS/93-234, art. 21;
art. 257, DORS/90-118, art. 33;
art. 260, DORS/90-118, art. 34;
art. 264, abrogé, DORS/90-118, art. 35;
art. 268, DORS/90-118, art. 36;
art. 270, DORS/90-118, art. 37;
art. 282, DORS/90-118, art. 38;
art. 283, DORS/93-234, art. 27(F);
art. 288, DORS/90-118, art. 39;
art. 296, « réservoir », abrogé, DORS/90-118, art. 40;
art. 301, DORS/93-234, art. 22;
art. 302, DORS/90-118, art. 41;

art. 304, DORS/93-234, art. 23; DORS/94-691, art. 16;
art. 310, DORS/93-234, art. 27(F);
art. 318, DORS/93-234, art. 24;
art. 325, DORS/94-691, art. 17;
art. 335, DORS/78-623, art. 1; DORS/86-855, art. 1;
 DORS/93-234, art. 25;
art. 336, ajouté, DORS/78-152, art. 1; DORS/79-390, art. 2(A);
art. 337, « régions », abrogé, DORS/80-83, art. 1; ajouté,
 DORS/81-495, art. 1;
art. 337, ajouté, DORS/79-390, art. 3;
art. 338, ajouté, DORS/79-390, art. 3; abrogé, DORS/80-83, art. 2;
 ajouté, DORS/81-495, art. 2; DORS/84-397, art. 1;
art. 339, ajouté, DORS/79-390, art. 3; abrogé, DORS/80-83, art. 2;
 ajouté, DORS/81-495, art. 2;
art. 340, ajouté, DORS/79-390, art. 3;
art. 341, ajouté, DORS/79-390, art. 3; abrogé, DORS/80-83, art. 2;
 ajouté, DORS/81-495, art. 3;
art. 342, ajouté, DORS/79-841, art. 1;
art. 343, ajouté, DORS/79-841, art. 1;
art. 344, ajouté, DORS/79-841, art. 1;
art. 345, ajouté, DORS/79-841, art. 1;
annexe I, abrogée, DORS/90-118, art. 42;
annexe II, DORS/80-429, art. 3; DORS/89-570, art. 4;
annexe III, DORS/89-570, art. 5;
annexe IV, DORS/90-118, art. 43 et 44; DORS/93-234, art. 26;
 DORS/93-235, art. 2;
annexe V, DORS/79-747, art. 2; DORS/85-736, art. 3;
 DORS/87-582, art. 5; DORS/93-413, art. 3

POINÇONNAGE DES MÉTAUX PRÉCIEUX (LOI) [LR 1985, ch. P-19]*(PRECIOUS METALS MARKING ACT)***Désignation du ministre (Loi sur le poinçonnage des métaux précieux)—Décret, CRC, Vol. XIV, c. 1302***(Minister Designation Order (Precious Metals Marking Act))***Poinçonnage des métaux précieux—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1303***(Precious Metals Marking Regulations)*

art. 4, DORS/82-251, art. 1;
art. 5, DORS/85-386, art. 1;
art. 7, DORS/82-251, art. 2; DORS/85-386, art. 2;
art. 8, DORS/85-386, art. 3; DORS/93-234, art. 1;
art. 9, DORS/85-386, art. 4;
art. 10, DORS/82-251, art. 3; DORS/85-386, art. 5;
art. 11, DORS/85-386, art. 6;
art. 12, DORS/82-251, art. 4; DORS/85-386, art. 7;
art. 13, DORS/82-251, art. 6; DORS/82-1018, art. 1(A);
art. 14, DORS/82-251, art. 7

PONT DE MILLTOWN (LOI) [1966-67, ch. 9]*(MILLTOWN BRIDGE ACT)***Pont de Milltown—Règlement, DORS/66-401***(Milltown Bridge Regulations)***PONT ENTRE SAINTE-FOY ET SAINT-NICOLAS (LOI) [1964-65, ch. 16]***(STE-FOY-ST-NICOLAS BRIDGE ACT)***Pont entre Sainte-Foy—Saint-Nicolas—Règlement, DORS/66-503***(Ste-Foy-St-Nicolas Bridge Regulations)***PORTS ET INSTALLATIONS PORTUAIRES PUBLICS (LOI)****[LR 1985, ch. P-29]***(PUBLIC HARBOURS AND PORT FACILITIES ACT)***Circonstance ouvrant droit à une remise des droits d'amarrage sur les taxis aquatiques—Règlement, DORS/86-887***(Circumstances for Remission of Berthage Charges on Water Taxis Regulations)*

PORTS ET INSTALLATIONS PORTUAIRES PUBLICS (LOI)
[LR 1985, ch. P-29]—*Suite*

Déclaration de ports publics—Décret, DORS/92-553
(*Public Harbours Declaration Order*)

annexe, DORS/94-387, art. 1

Déclaration d'un port public à Argentinia—Décret, DORS/89-379
(*Argentinia Public Harbour Order*)

Désignation du ministre des Transports aux fins de l'application de la Loi, TR/83-55

(*Designating the Minister of Transport as Minister for Purposes of the Act*)

Droits—Règlement sur la remise ou la substitution, DORS/86-801
(*Remission or Substitution of Rates Regulations*)

art. 2, DORS/89-416, art. 1

Exclusion de certains ports publics (1995), DORS/96-305
(*Termination of Public Harbour Status Order, 1995*)

Jetées de la pointe Odgen—Décret d'exemption, DORS/84-254
(*Ogden Point Piers Termination Order*)

Ports publics—Règlement, DORS/83-654
(*Public Harbours Regulations*)

art. 2, « directeur de port », ajoutée, DORS/90-347, art. 1(F);
art. 2, « droit de transfert », ajouté, DORS/86-494, art. 1;
art. 2, « harbour master », DORS/90-347, art. 1(A);
art. 2, « maître de port », abrogé, DORS/90-347, art. 1(F);
art. 2, « marchandises dangereuses », DORS/91-223, art. 1(A);
art. 3.1, ajouté, DORS/86-494, art. 2;
art. 4, DORS/86-494, art. 3; DORS/90-347, art. 2; DORS/91-223, art. 2(F); DORS/95-271, art. 1; DORS/96-196, art. 1;
art. 4.1, ajouté, DORS/86-494, art. 4; DORS/95-271, art. 2;
art. 5.1, ajouté, DORS/84-811, art. 1;
art. 8, DORS/90-347, art. 3; DORS/91-223, art. 3;
art. 12, DORS/91-223, art. 4(F);
art. 15, DORS/91-223, art. 5;
art. 17, DORS/91-223, art. 6;
art. 19, DORS/91-223, art. 7;
art. 48, DORS/91-223, art. 8;
art. 49, DORS/91-223, art. 9;
art. 52, DORS/91-223, art. 10;
art. 56, DORS/91-223, art. 11; DORS/93-251, art. 2;
art. 58, DORS/91-223, art. 12;
art. 59, DORS/91-223, art. 13;
art. 61, DORS/91-223, art. 14;
art. 62, DORS/91-223, art. 15;
art. 65, abrogé, DORS/91-223, art. 16;
art. 68, ajouté, DORS/93-386, art. 1;
annexe, DORS/84-509, art. 1 et 2; abrogée, DORS/86-494, art. 5;
annexe I, ajoutée, DORS/86-494, art. 5; DORS/90-347, art. 4; DORS/91-553, art. 1; DORS/94-343, art. 1; DORS/96-196, art. 2;
annexe II, ajoutée, DORS/86-494, art. 5; DORS/90-347, art. 5; DORS/91-553, art. 1; DORS/94-343, art. 1; DORS/95-271, art. 3;
annexe III, DORS/93-386, art. 2

Quais de l'État—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 881
(*Government Wharves Regulations*)

art. 2, « droit d'entreposage », DORS/86-493, art. 1;
art. 2, « droit de quai », DORS/86-55, art. 1;
art. 2, « entreposage », DORS/86-55, art. 1;
art. 2, « marchandises dangereuses », ajouté, DORS/91-224, art. 1;
art. 2, « mois », abrogé, DORS/86-493, art. 1;
art. 2, « navire de croisière », ajouté, DORS/86-493, art. 1;
art. 2, « période de trente jours », ajouté, DORS/86-493, art. 1;
art. 2, « quai », ajouté, DORS/86-55, art. 1; DORS/91-224, art. 1(F);

art. 2, « séjour gratuit », DORS/86-55, art. 1; abrogé, DORS/86-493, art. 1;

art. 2, « taux », ajouté, DORS/86-55, art. 1;

art. 2, DORS/85-967, art. 1;

art. 3, DORS/86-493, art. 2; DORS/91-224, art. 2;

art. 8, DORS/91-224, art. 3; DORS/93-251, art. 1;

art. 9, DORS/91-224, art. 4;

art. 16, DORS/91-224, art. 5;

art. 17, abrogé, DORS/91-224, art. 6;

art. 20, abrogé, DORS/91-224, art. 7;

art. 25, DORS/86-55, art. 2; DORS/82-240, art. 1; DORS/85-967, art. 2; DORS/86-493, art. 3; DORS/95-272, art. 1 et 2; DORS/96-197, art. 1;

art. 26, DORS/86-55, art. 3; DORS/82-240, art. 2; DORS/85-967, art. 3; DORS/86-493, art. 4; DORS/95-272, art. 2 et 3;

art. 26.1, DORS/86-493, art. 5;

art. 28, DORS/86-55, art. 4; DORS/85-967, art. 4; DORS/86-493, art. 6;

art. 29, DORS/85-967, art. 4; DORS/86-55, art. 4; DORS/86-493, art. 7;

art. 30, DORS/85-967, art. 4; DORS/86-55, art. 4;

art. 33, DORS/84-810, art. 1;

art. 34, DORS/86-493, art. 8;

annexe, DORS/78-608, art. 1 à 8; DORS/80-903, art. 1 et 2; abrogée, DORS/82-240, art. 3;

annexe I, ajoutée, DORS/82-240, art. 3; DORS/82-525, art. 1; DORS/83-86, art. 1; DORS/84-171, art. 1; DORS/85-967, art. 5; DORS/86-55, art. 5; DORS/86-493, art. 9; DORS/90-348, art. 1; DORS/91-552, art. 1; DORS/94-342, art. 1; DORS/95-272, art. 4; DORS/96-197, art. 2 à 4;

annexe II, ajoutée, DORS/82-240, art. 3; DORS/83-86, art. 2; DORS/84-171, art. 2; DORS/85-967, art. 5; DORS/86-55, art. 5; DORS/86-493, art. 9; DORS/90-348, art. 1; DORS/91-552, art. 1; DORS/94-342, art. 1; DORS/95-272, art. 5; DORS/96-197, art. 5;

annexe III, ajoutée, DORS/82-240, art. 3; DORS/82-525, art. 2; DORS/83-86, art. 3; DORS/84-171, art. 3; DORS/85-967, art. 5; DORS/86-55, art. 5; DORS/86-493, art. 9; DORS/90-348, art. 1; DORS/91-552, art. 1; DORS/94-342, art. 1; DORS/95-272, art. 6; DORS/96-197, art. 6;

annexe IV, ajoutée, DORS/82-240, art. 3; DORS/83-86, art. 4; DORS/84-171, art. 4; DORS/85-967, art. 5; DORS/86-55, art. 5; DORS/86-493, art. 9; DORS/90-348, art. 1; DORS/91-552, art. 1; DORS/94-342, art. 1; DORS/95-272, art. 7; abrogé, DORS/96-197, art. 6;

annexe V, ajoutée, DORS/82-240, art. 3; abrogée, DORS/85-967, art. 5; ajoutée, DORS/85-967, art. 6; DORS/86-493, art. 9; DORS/86-55, art. 5; DORS/90-348, art. 1; DORS/91-552, art. 1; DORS/94-342, art. 1; DORS/95-272, art. 8; abrogé, DORS/96-197, art. 6;

annexe VI, ajoutée, DORS/82-240, art. 3; abrogée, DORS/85-967, art. 5; DORS/86-55, art. 5; DORS/86-493, art. 9; DORS/95-272, art. 9;

annexe VII, ajoutée, DORS/86-493, art. 9; DORS/94-342, art. 2; DORS/96-197, art. 7

Terminal international de traversier de Prince Rupert—Décret d'exemption, DORS/87-671

(*Prince Rupert International Ferry Terminal Termination Order*)

Transfert de l'administration, la conduite et la direction de certains ports et installations maritimes du ministre des Transports en vertu de la Loi sur les ports et installations de ports publics au ministre des Pêches et Océans, TR/82-117

(*Transfer from the Minister of Transport to the Minister of Fisheries and Oceans, the Management and Direction of Certain Harbours and Marine Facilities Under the Government Harbours and Piers Act*)

PORTS DE PÊCHE ET DE PLAISANCE (LOI) [LR 1985, ch. F-24]
(*FISHING AND RECREATIONAL HARBOURS ACT*)

Ports de pêche et de plaisance—Règlement, DORS/78-767
(*Fishing and Recreational Harbours Regulations*)

- art. 2**, « maison flottante », ajouté, DORS/83-598, art. 1;
art. 5, DORS/83-598, art. 2;
art. 6, DORS/80-498, art. 1;
art. 7, DORS/79-396, art. 1;
art. 8, DORS/80-498, art. 2;
art. 9, abrogé, DORS/80-498, art. 2; ajouté, DORS/83-598, art. 3;
art. 10, DORS/80-498, art. 3;
art. 12, abrogé, DORS/80-498, art. 4;
art. 15, DORS/80-498, art. 5; DORS/83-598, art. 4;
art. 26, DORS/81-469, art. 1; DORS/87-99, art. 1;
art. 28, DORS/81-469, art. 2; DORS/87-99, art. 2;
art. 28.1, ajouté, DORS/87-673, art. 1;
art. 29, DORS/81-469, art. 3;
art. 30, abrogé, DORS/81-469, art. 3;
art. 31, ajouté, DORS/81-229, art. 1;
annexe I, DORS/80-29, art. 1; DORS/82-911, art. 1;
 DORS/85-334, art. 1; DORS/92-254, art. 1; DORS/95-180,
 art. 1(F) et art. 1(F); DORS/97-87, art. 1 à 3;
annexe II, DORS/79-209, art. 1; DORS/79-396, art. 2 à art. 4;
 DORS/80-22, art. 1; DORS/81-469, art. 4; DORS/83-598,
 art. 5 et art. 6; DORS/83-793, art. 1; DORS/87-99, art. 3;
 DORS/87-673, art. 2; DORS/97-87, art. 4;
annexe III, DORS/81-469, art. 5; DORS/87-99, art. 3;
 DORS/95-180, art. 3;
annexe IV, DORS/81-469, art. 6; DORS/87-99, art. 3;
 DORS/95-180, art. 4; DORS/97-87, art. 5;
annexe V, ajouté, DORS/81-229, art. 2;
annexe VI, ajouté, DORS/81-229, art. 2

Transfert de l'administration, la conduite et la direction de certains ports et installations maritimes du ministre des Pêches et des Océans en vertu de la Loi sur les ports de pêche et de plaisance au ministre des Transports, TR/83-162

(*Transfer from the Minister for Fisheries and Oceans to the Minister of Transport, the Management, Charge and Direction of Certain Harbours and Marine facilities under the Fishing and Recreational Harbours Act*)

PRAIRIES (LOI SUR LE RÉTABLISSMENT AGRICOLE)
[LR 1985, ch. P-17]

(*PRAIRIE FARM REHABILITATION ACT*)

Désignation du ministre de l'Agriculture comme ministre chargé de l'application de la Loi, TR/83-229

(*Designating the Minister of Agriculture as Minister for Purposes of the Act*)

PRESTATIONS D'ADAPTATION POUR LES TRAVAILLEURS (LOI) [LR 1985, ch. L-1]

(*LABOUR ADJUSTMENT BENEFITS ACT*)

Prestations d'adaptation pour les travailleurs—Décrets de désignation régionale:

n° 1, DORS/85-785
(*No. 1*)

n° 2, DORS/86-215
(*No. 2*)

n° 3, DORS/86-588
(*No. 3*)

Prestations d'adaptation pour les travailleurs—Décret de prolongation du Décret de désignation relatif, DORS/83-650
(*Labour Adjustments Benefits Designation Continuation Order*)

Répartition de la rémunération aux fins du calcul des prestations d'adaptation pour les travailleurs—Règlement, DORS/84-800
(*Labour Adjustment Benefits Allocation of Remuneration Regulations*)

- art. 3**, DORS/87-703, art. 1;
art. 6, DORS/87-703, art. 2;
art. 7, DORS/85-927, art. 1;
art. 10, DORS/87-703, art. 3

PRESTATIONS DE RETRAITE SUPPLÉMENTAIRES (LOI) [LR 1985, ch. S-24]

(*SUPPLEMENTARY RETIREMENT BENEFITS ACT*)

Prestations de retraite supplémentaires—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1511

(*Supplementary Retirement Benefits Regulations*)
art. 6, ajouté, DORS/78-111, art. 1

PRÊTS AIDANT AUX OPÉRATIONS DE PÊCHE (LOI) [LR 1985, ch. F-23]

(*FISHERIES IMPROVEMENT LOANS ACT*)

Prêts aidant aux opérations de pêche—Règlement, CRC, Vol. VIII, c. 864

(*Fisheries Improvement Loans Regulations*)

- art. 2**, « période de intérêt », abrogé, DORS/78-139, art. 1;
art. 2, « période de référence », abrogé, DORS/78-139, art. 1;
art. 12, DORS/78-139, art. 2;
art. 13, DORS/78-139, art. 3;
art. 14, DORS/78-139, art. 4;
art. 15, DORS/78-139, art. 5;
art. 16, DORS/78-139, art. #;
art. 17, DORS/78-139, art. 7;
art. 18, DORS/78-139, art. 8; DORS/79-507, art. 1;
art. 19, DORS/78-139, art. 8; DORS/79-150, art. 1;
art. 23, DORS/78-139, art. 9 et 10; DORS/79-150, art. 2;
 DORS/79-507, art. 2;
art. 24, DORS/78-139, art. 11;
annexe I, DORS/78-139, art. 12

PRÊTS DESTINÉS AUX AMÉLIORATIONS AGRICOLES (LOI) [LR 1985, ch. F-3]

(*FARM IMPROVEMENT LOANS ACT*)

Prêts destinés aux améliorations agricoles—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 645

(*Farm Improvement Loans Regulations*)

- art. 2** « période de référence », abrogé, DORS/78-138, art. 1;
art. 2 « période d'intérêt », abrogé, DORS/78-138, art. 1;
art. 8, DORS/78-138, art. 2;
art. 9, DORS/78-138, art. 3;
art. 10, DORS/78-138, art. 4;
art. 11, DORS/78-138, art. 5;
art. 12, DORS/78-138, art. 6;
art. 13, DORS/78-138, art. 7;
art. 14, DORS/78-138, art. 8;
art. 15, DORS/78-138, art. 9; DORS/79-149, art. 1;
art. 16, DORS/78-138, art. 10;
art. 17, DORS/78-138, art. 11; DORS/79-149, art. 2;
art. 21, DORS/78-138, art. 12 et 13; DORS/79-149, art. 3 et 4;
art. 22, DORS/78-138, art. 14;
annexe I, DORS/78-138, art. 15

PRÊTS DESTINÉS AUX AMÉLIORATIONS AGRICOLES ET À LA COMMERCIALISATION SELON LA FORMULE COOPÉRATIVE (LOI) [LR 1985, ch. 25 (3^e suppl.)]
(*FARM IMPROVEMENT AND MARKETING COOPERATIVES LOANS ACT*)

Prêts consentis aux agriculteurs et aux coopératives de commercialisation des produits agricoles—Règlement, DORS/88-51
(*Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans and Fees Regulations*)

PRÊTS AUX ÉTUDIANTS (LOI FÉDÉRALE) [LR 1985, ch. S-23]
(*CANADA STUDENT LOANS ACT*)

Prêts aux étudiants—Règlement fédéral, DORS/93-392
(*Canada Student Loans Regulations*)

- art. 2**, DORS/95-331, art. 2;
art. 2, « agent de l'établissement d'enseignement agréé », ajouté, DORS/96-369, art. 1;
art. 2, « contrat de prêt garanti consolidé », DORS/96-369, art. 1;
art. 2, « étudiant à temps partiel », DORS/96-369, art. 1;
art. 2, « étudiant à temps plein », DORS/96-369, s. 1;
art. 3, DORS/95-331, art. 2; DORS/96-369, art. 2;
art. 4, DORS/95-331, art. 2; DORS/96-369, art. 2;
art. 4.1, ajouté, DORS/95-331, art. 2; DORS/96-369, art. 3;
art. 4.2, ajouté, DORS/95-331, art. 2; abrogé, DORS/96-369, art. 4;
art. 5, DORS/95-331, art. 17; abrogé, DORS/96-369, art. 4;
art. 6, abrogé, DORS/96-369, art. 4;
art. 7, DORS/95-331, art. 3; DORS/96-369, art. 5;
art. 8, DORS/95-331, art. 4; DORS/95-331, art. 17; DORS/96-369, art. 6 and 7;
art. 9, DORS/95-331, art. 5; DORS/96-369, art. 8;
art. 10, DORS/95-331, art. 5; DORS/96-369, art. 9;
art. 11, DORS/95-331, art. 5;
art. 12, DORS/96-369, art. 10;
art. 12.1, ajouté, DORS/95-331, art. 6; DORS/96-369, art. 11;
art. 13, DORS/95-330, art. 1; DORS/95-331, art. 7; DORS/96-369, art. 12;
art. 14, DORS/95-330, art. 2; DORS/95-331, art. 8;
art. 15, DORS/95-330, art. 3; DORS/95-331, art. 9;
art. 16, DORS/95-331, art. 10;
art. 16.1, ajouté, DORS/95-331, art. 10; DORS/96-369, art. 13;
art. 16.2, ajouté, DORS/95-331, art. 10;
art. 16.3, ajouté, DORS/95-331, art. 10; DORS/96-369, art. 14;
art. 16.4, ajouté, DORS/95-331, art. 10; DORS/96-369, art. 15;
art. 16.5, ajouté, DORS/95-331, art. 10;
art. 17, DORS/95-331, art. 11; DORS/96-369, art. 16;
art. 18, DORS/95-331, art. 11; DORS/96-369, art. 17; DORS/97-251, art. 1;
art. 19, DORS/95-331, art. 11;
art. 20, DORS/95-331, art. 11; DORS/96-369, art. 18; DORS/97-251, art. 2;
art. 21, DORS/95-331, art. 11; DORS/96-369, art. 19;
art. 21.1, ajouté, DORS/95-331, art. 11; DORS/96-369, art. 20;
art. 21.2, ajouté, DORS/95-331, art. 11; DORS/96-369, art. 21;
art. 23, DORS/95-331, art. 12; DORS/96-369, art. 22;
art. 23, « prêteur cessionnaire », DORS/96-369, art. 22;
art. 23.1, ajouté, DORS/95-331, art. 12; DORS/96-369, art. 23;
art. 23.2, ajouté, DORS/95-331, art. 12; abrogé, DORS/96-369, art. 24;
art. 23.3, ajouté, DORS/95-331, art. 12; DORS/96-369, art. 25;
art. 23.4, ajouté, DORS/95-331, art. 12;
art. 25, abrogé, DORS/95-331, art. 13;
art. 28, DORS/95-331, art. 14; DORS/96-369, art. 26;
art. 28.1, ajouté, DORS/95-331, art. 15;
art. 28.2, ajouté, DORS/95-331, art. 15;
art. 30, DORS/95-331, art. 16;
art. 31, abrogé, DORS/96-369, art. 27;

- art. 32**, abrogé, DORS/96-369, art. 27;
annexe, ajoutée, DORS/95-331, art. 18;
annexe I, abrogé, DORS/96-369, art. 28

PRÊTS AUX PETITES ENTREPRISES (LOI) [LR 1985, ch. S-11]
(*SMALL BUSINESS LOANS ACT*)

Désignations de ministres comme ministres chargés de l'application de la Loi, TR/87-120
(*Designation of Ministers for Purposes of the Act*)

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi (alinéa a)), TR/91-97
(*Minister of Industry, Science and Technology (Paragraph (a))*)

Ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique de l'application de la Loi en ce qui a trait aux petites entreprises commerciales situées dans les provinces de l'Atlantique (alinéa (b)), TR/88-179
(*Minister for the purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act as Minister in Relation to Small Business Enterprises in the Atlantic Provinces (Paragraph (b))*)

Ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien en ce qui a trait aux petites entreprises commerciales situées dans les provinces de l'Ouest (alinéa (c)), TR/88-117
(*Minister of Western Economic Diversification as Minister in Relation to Small Business Enterprises in the Western Provinces (Paragraph (c))*)

Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social en ce qui a trait aux petites entreprises commerciales situées dans la province de Québec (alinéa d)), TR/91-97
(*Minister of National Health and Welfare as Minister in Relation to Small Business Enterprises Located in the Province of Quebec (Paragraph (d))*)

Prêts aux petites entreprises—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1501
(*Small Businesses Loans Regulations*)

- art. 3**, « entreprises de services », DORS/78-140, art. 2;
art. 2, « fonctionnaire responsable de banque », abrogé, DORS/92-220, art. 1;
art. 2, « fonctionnaire responsable de prêteur », ajouté, DORS/92-220, art. 1;
art. 2, « période de référence », abrogé, DORS/78-140, art. 1;
art. 3, « pêche », ajouté, DORS/87-591, art. 1;
art. 2, « période d'intérêt », abrogé, DORS/78-140, art. 1;
art. 4, DORS/93-168, art. 1;
art. 4.1, ajouté, DORS/87-591, art. 2; DORS/92-220, art. 14(F);
art. 5, DORS/78-140, art. 3;
art. 7, DORS/92-220, art. 13;
art. 8, DORS/92-220, art. 14(F);
art. 9, DORS/85-396, art. 1; DORS/87-591, art. 3; DORS/92-220, art. 1, 13 et 14(F);
art. 10, DORS/85-396, art. 2; DORS/87-591, art. 4; DORS/92-220, art. 2, 13 et 14(F);
art. 11, DORS/85-396, art. 3; DORS/87-591, art. 5; DORS/92-220, art. 3 et 13;
art. 12, DORS/85-396, art. 4; DORS/87-591, art. 6; DORS/92-220, art. 4 et 13;
art. 13, DORS/78-140, art. 4; DORS/79-151, art. 1; DORS/85-396, art. 5; DORS/87-591, art. 7; DORS/89-536, art. 1; DORS/92-220, art. 5(F) et 13;
art. 14, DORS/78-140, art. 5; DORS/87-591, art. 8; DORS/92-220, art. 6 et 13;
art. 15, DORS/78-140, art. 6; DORS/79-151, art. 2; DORS/87-591, art. 9; DORS/92-220, art. 7;
art. 17, DORS/92-220, art. 13;
art. 18, DORS/92-220, art. 13;
art. 19, DORS/78-140, art. 7 et 8; DORS/79-151, art. 3 et 4; DORS/85-396, art. 6; DORS/87-591, art. 10; DORS/92-220, art. 8, 13 et 14(F);

**PRÊTS AUX PETITES ENTREPRISES (LOI) [LR 1985, ch. S-11]—
Suite**

- art. 20**, DORS/78-140, art. 9; DORS/85-396, art. 7; DORS/87-591, art. 11; DORS/92-220, art. 13;
art. 21, DORS/92-220, art. 13;
art. 22, DORS/85-396, art. 8; DORS/92-220, art. 9 et 13;
art. 24, DORS/85-396, art. 9; DORS/87-591, art. 12; DORS/92-220, art. 10 et 13;
art. 25, ajouté, DORS/85-396, art. 10; DORS/87-591, art. 13; DORS/92-220, art. 11; DORS/95-80, art. 1(A);
art. 26, ajouté, DORS/87-591, art. 14; DORS/92-220, art. 12; DORS/95-80, art. 2(A);
annexe I, DORS/78-140, art. 10; DORS/85-396, art. 11; DORS/87-591, art. 15;
annexe II, ajoutée, DORS/87-591, art. 15; abrogée, DORS/85-396, art. 12;
annexe III, ajoutée, DORS/87-591, art. 15

**Prêts aux petites entreprises—Règlement de 1993, DORS/93-169
(Small Business Loans Regulations, 1993)**

- art. 2**, « **industrie des soins médicaux** », ajouté, DORS/95-81, art. 1;
art. 2, « **industrie du mini-entrepôt** », ajouté, DORS/95-81, art. 1;
art. 2, « **industrie hôtelière** », ajouté, DORS/95-81, art. 1;
art. 6, DORS/95-81, art. 2;
art. 7, DORS/95-81, art. 3;
art. 8, DORS/95-81, art. 4;
art. 9, DORS/95-81, art. 5;
art. 10, DORS/95-81, art. 6;
art. 11, DORS/95-81, art. 7;
art. 12, DORS/95-81, art. 7; DORS/96-59, art. 1 et 6(F); DORS/97-312, art. 1(F);
art. 13, DORS/95-81, art. 8;
art. 14, DORS/95-81, art. 9; DORS/95-155, art. 1;
art. 15, DORS/95-81, art. 10;
art. 16, DORS/95-81, art. 11; DORS/96-59, art. 2;
art. 18, DORS/95-81, art. 12;
art. 19, DORS/95-81, art. 13; DORS/96-59, art. 3;
art. 23, DORS/95-81, art. 14;
art. 23.1, ajouté, DORS/95-155, art. 2; DORS/96-59, art. 4;
art. 23.2, ajouté, DORS/96-59, art. 4;
art. 24, DORS/95-81, art. 15; DORS/96-59, art. 5

**PRÉVENTION DE LA POLLUTION DES EAUX ARCTIQUES
(LOI) [LR 1985, ch. A-12]**

(ARCTIC WATERS POLLUTION PREVENTION ACT)

**Appareils de gouverne—Règlement, DORS/83-810
(Steering Appliances and Equipment Regulations)**

**Appareils et matériel de navigation—Règlement, DORS/84-689
(Navigating Appliances and Equipment Regulations)**

- art. 2**, « **vraquier** », ajouté, DORS/87-353, art. 1;
art. 3, DORS/87-175, art. 1(F);
art. 6, DORS/87-353, art. 2;
art. 20, DORS/87-353, art. 3;
art. 34, DORS/87-175, art. 2(F);
annexe I, DORS/87-175, art. 3

**Cartes marines et les publications nautiques (1995)—Règlement,
DORS/95-149**

(Charts and Nautical Publications Regulations, 1995)

- art. 6**, DORS/95-536, annexe I, art. 1;

**Délégation de pouvoirs par le Gouverneur en conseil, CRC, Vol. III,
c. 355**

(Governor in Council Authority Delegation Order)

**Pollution, à titre expérimental, des eaux arctiques (1978)—
Règlement, DORS/78-417**

(Arctic Waters Experimental Pollution Regulations, 1978)

- art. 4**, DORS/79-355, art. 1;

- art. 5**, DORS/79-355, art. 1

**Pollution, à titre expérimental, des eaux arctiques (1979)—
Règlement, DORS/80-9**

(Arctic Waters Experimental Pollution Regulations, 1979)

**Pollution, à titre expérimental, des eaux arctiques—Règlement de
1982, DORS/82-276**

(Arctic Waters Experimental Pollution Regulations, 1982)

**Pollution, à titre expérimental, des eaux arctiques—Règlement de
1982 (Dôme Pétroleum), DORS/82-832**

(Arctic Waters Experimental Pollution Regulations, 1982 (Dome Petroleum))

**Prévention de la pollution des eaux arctiques par les navires—
Règlement, CRC, Vol. III, c. 353**

(Arctic Shipping Pollution Prevention Regulation)

- art. 2** « **Convention de sécurité** », DORS/81-330, art. 1;
art. 2 « **examineur** », abrogé, DORS/78-507, art. 1;
art. 2 « **fonctionnaire chargé de la prévention de la pollution** », abrogé, DORS/91-483, art. 1;
art. 2 « **huile** », abrogé, DORS/95-412, art. 1(F);
art. 2 « **hydrocarbure** », ajouté, DORS/95-412, art. 1(F);
art. 2 « **mélange huileux** », DORS/95-412, art. 7;
art. 2 « **navire-citerne** », DORS/95-412, art. 7;
art. 2 « **navire de cote arctique** », DORS/83-271, art. 1;
art. 2 « **navire de type B, C, D, ou E** », DORS/78-180, art. 1;
art. 2 « **navire sous le régime de la Convention de sécurité** », ajouté, DORS/81-330, art. 1;
art. 2 « **oil** », DORS/95-412, art. 1(A);
art. 2 « **personne responsable du quart à la passerelle** », DORS/78-507, art. 1(F);
art. 2 « **quart à la passerelle** », DORS/78-507, art. 1(F);
art. 3, DORS/78-507, art. 2;
art. 3, DORS/86-451, art. 1;
art. 4, DORS/81-330, art. 2; DORS/85-626, art. 1; DORS/91-483, art. 2;
art. 5, DORS/78-180, art. 2; DORS/81-330, art. 3;
art. 6, DORS/78-180, art. 3; DORS/78-547, art. 1; DORS/79-781, art. 1; DORS/80-503, art. 1; DORS/81-453, art. 1; DORS/82-409, art. 1; DORS/82-567, art. 1; DORS/83-271, art. 2; DORS/84-306, art. 1; DORS/84-803, art. 1; DORS/85-429, art. 1; DORS/85-703, art. 1; DORS/86-593, art. 1; DORS/87-377, art. 1; DORS/88-282, art. 1; DORS/90-628, art. 1; DORS/91-483, art. 3; DORS/94-400, art. 1; DORS/95-412, art. 2 et 7; DORS/96-474, art. 1;
art. 7, DORS/78-430, art. 1; abrogé, DORS/86-451, art. 2;
art. 8, abrogé, DORS/95-412, art. 3;
art. 9, abrogé, DORS/78-430, art. 2;
art. 13, DORS/78-180, art. 4; DORS/81-330, art. 4;
art. 15, abrogé, DORS/95-412, art. 4;
art. 19, abrogé, DORS/96-474, art. 2;
art. 20, abrogé, DORS/78-507, art. 3;
art. 21, abrogé, DORS/78-507, art. 3;
art. 22, DORS/78-180, art. 5(F);
art. 22, abrogé, DORS/78-507, art. 3;
art. 23, abrogé, DORS/78-507, art. 3;
art. 24, abrogé, DORS/78-507, art. 3;
art. 25, abrogé, DORS/78-507, art. 3;
art. 26, DORS/78-507, art. 4; DORS/95-412, art. 5; DORS/96-474, art. 3;
art. 27, DORS/84-803, art. 2;
art. 29, DORS/95-412, art. 7;
art. 30, abrogé, DORS/96-474, art. 4;
annexe I, DORS/90-628, art. 2; abrogée, DORS/95-412, art. 6;
annexe II, DORS/78-180, art. 6; DORS/81-330, art. 5;
annexe III, abrogée, DORS/78-507, art. 5;
annexe IV, abrogée, DORS/78-507, art. 5;

PRÉVENTION DE LA POLLUTION DES EAUX ARCTIQUES (LOI) [LR 1985, ch. A-12]—*Suite*

- annexe V, DORS/78-180, art. 7; DORS/81-330, art. 6; DORS/85-626, art. 2; DORS/90-628, art. 3;
 annexe VI, DORS/78-180, art. 8 à 10; DORS/85-626, art. 3(A);
 annexe VII, DORS/78-180, art. 11 et 12; DORS/81-330, art. 7; DORS/91-483, art. 4;
 annexe VIII, DORS/78-180, art. 13; DORS/79-152, art. 1; DORS/81-330, art. 8; DORS/85-626, art. 4

Prévention de la pollution des eaux arctiques—Règlement, CRC, Vol. III, c. 354

(*Arctic Waters Pollution Prevention Regulations*)

- art. 2 « programme », DORS/78-556, art. 1; abrogé, DORS/79-406, art. 1;
 art. 8, DORS/79-406, art. 2; DORS/80-75, art. 1; DORS/80-413, art. 1; DORS/81-447, art. 1;
 art. 9, DORS/81-447, art. 1; abrogé, DORS/83-229, art. 1;
 art. 15, DORS/79-7, art. 1

Station radio de navires—Règlement, DORS/78-219

(*Ship Station Radio Regulations*)

- art. 2, « récepteur NAVTEX », ajouté, DORS/97-15, art. 1;
 art. 2, « zones VHF », DORS/98-123, art. 1;
 art. 6.3, DORS/97-15, art. 2;
 art. 11, DORS/97-15, art. 3(E)

Zones de contrôle de la sécurité de la navigation—Décret, CRC, Vol. III, c. 356

(*Shipping Safety Control Zones Order*)

PRISES (LOI CANADIENNE) [SRC 1970, ch. P-24]

(*CANADA PRIZE ACT*)

Cours des prises—Règles de 1939, CRC 1955, p. 231

(*The Prize Court Rules, 1939*)

PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DE L'ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD (LOI) [LR 1985, ch. P-24] (PRIVILEGES AND IMMUNITIES (NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION) ACT)

OTAN—Décret de la remise relatif à l'entreprise en commun d'infrastructure, CRC, Vol. XIV, c. 1321

(*NATO Common Infrastructure Project Remission Order*)

PRODUCTION DE DÉFENSE (LOI) [LR 1985, ch. D-1]

(*DEFENCE PRODUCTION ACT*)

Contrôle des données techniques—Règlement, DORS/86-345

(*Technical Data Control Regulations*)

- art. 2 « autres activités commerciales admissibles », abrogé, DORS/91-522, art. 1(A); abrogé, DORS/94-603, art. 1(F);
 art. 2 « entrepreneur canadien agréé », DORS/91-522, art. 1;
 art. 3, DORS/91-522, art. 2; DORS/94-603, art. 2;
 art. 5, DORS/91-522, art. 3;
 art. 6, DORS/91-522, art. 4;
 art. 8, DORS/91-522, art. 5; DORS/94-603, art. 3(F);
 art. 9, DORS/91-522, art. 6; DORS/94-603, art. 4

PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20 (4^e suppl.)]

(*CANADA AGRICULTURAL PRODUCTS ACT*)

Classification des carcasses de bétail et de volaille—Règlement, DORS/92-541

(*Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations*)

- titre intégral, DORS/95-216, art. 1;
 art. 1, DORS/95-216, art. 2;
 art. 2 « abattis », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2, « boeuf », DORS/97-370, art. 1;
 art. 2 « canard adulté », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « carcasse de bétail », DORS/95-129, art. 1;

- art. 2 « carcasse de bison », ajouté, DORS/95-129, art. 1;
 art. 2 « carcasse de porc », DORS/95-130, art. 1;
 art. 2 « carcasse de volaille », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « chapon », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « code du classement », DORS/93-342, art. 1;
 art. 2 « coupe premain », DORS/95-129, art. 1;
 art. 2 « désignation de qualité », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « dindon adulté », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « directeur général régional », ajouté, DORS/95-216, art. 3; DORS/97-292, art. 20;
 art. 2 « espace principal », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « estampille d'inspection des viandes », DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « estampille de rendement », ajouté, DORS/93-342, art. 1;
 art. 2 « établissement », DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « éviscérer », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « éviscérer partiellement », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « exploitant », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « farcir », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « gras dorsal », DORS/95-130, art. 1;
 art. 2 « hauteur », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « imprégner », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « incision transversale », DORS/95-129, art. 1; DORS/97-368, art. 1;
 art. 2 « jeune canard », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « jeune dindon », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « jeune oie », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « langues officielles », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « mâle castré », DORS/95-129, art. 1;
 art. 2 « marque d'estampillage », DORS/93-342, art. 1;
 art. 2 « marteau à estampiller », DORS/93-342, art. 1;
 art. 2 « médaillon », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « nom de catégorie », DORS/95-129, art. 1; DORS/95-216, art. 1;
 art. 2 « nom usuel », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « numéro d'établissement », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « oie adulté », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « poule Rock Cornish », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « poulet », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « poulet adulté », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « producteur », DORS/95-129, art. 1;
 art. 2 « produit préemballé », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « réglette de rendement », abrogé, DORS/95-130, art. 1;
 art. 2 « taureau », DORS/95-129, art. 1;
 art. 2 « veau », DORS/97-370, art. 1;
 art. 2 « vieux coq », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « volaille », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 2 « volaille transformée », ajouté, DORS/95-216, art. 3;
 art. 3, DORS/95-129, art. 2; DORS/95-216, art. 4; DORS/97-368, art. 2;
 art. 4, DORS/95-129, art. 3; DORS/97-368, art. 3;
 art. 5, DORS/93-342, art. 2;
 art. 7, DORS/97-151, art. 8;
 art. 8, DORS/97-370, art. 2;
 art. 9, ajouté, DORS/93-342, art. 3; DORS/97-368, art. 4;
 art. 10, DORS/93-342, art. 4;
 art. 11, DORS/93-342, art. 5;
 art. 11.1, ajouté, DORS/95-249, art. 1;
 art. 11.2, ajouté, DORS/95-249, art. 1;
 art. 12, DORS/93-342, art. 6;
 art. 12.1, ajouté, DORS/95-129, art. 4;
 art. 13, DORS/93-342, art. 7(F); DORS/97-368, art. 5;
 art. 13.1, ajouté, DORS/95-216, art. 5;
 art. 14, DORS/95-216, art. 6;
 art. 15, DORS/95-216, art. 7;
 art. 16, DORS/95-216, art. 8;
 art. 17, DORS/95-216, art. 9;

PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20 (4^e suppl.)]—Suite

art. 18, DORS/95-129, art. 5; DORS/95-214, art. 1;
art. 18.1, ajouté, DORS/95-216, art. 10;
art. 19.1, ajouté, DORS/95-216, art. 11;
art. 21, DORS/95-130, art. 2;
art. 22, DORS/95-130, art. 2;
art. 23, DORS/95-130, art. 3;
art. 29, DORS/97-368, art. 6;
art. 30, DORS/97-368, art. 7;
art. 31, DORS/97-368, art. 8;
art. 42, DORS/97-370, art. 3;
art. 43, DORS/97-370, art. 4;
art. 44, DORS/97-370, art. 5;
art. 48, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
art. 49, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
art. 50, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
art. 51, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
art. 52, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
art. 53, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
art. 54, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
art. 55, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 56, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 57, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 58, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 59, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 60, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 61, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 62, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 63, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 64, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 65, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 66, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
art. 67, ajouté, DORS/95-216, art. 12;
Partie II, annexe II, abrogé, DORS/95-130, art. 6;
Partie II, annexe III, abrogé, DORS/95-130, art. 6;
Partie II, annexe I, DORS/95-130, art. 6;
Partie III, annexe IV, DORS/93-342, art. 9; DORS/97-368, art. 9;
Partie III, annexe V, ajoutée, DORS/95-216, art. 12;
Partie IV, annexe II, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
Partie IV, annexe I, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
Partie IV, annexe III, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
Partie IV, annexe IV, ajouté, DORS/95-129, art. 6;
Partie V, annexe V, ajouté, DORS/93-342, art. 10

Délivrance de permis et l'arbitrage—Règlement, DORS/84-432
(Licensing and Arbitration Regulations)

art. 2, « Agence », DORS/97-292, art. 18;
art. 2, « Loi », DORS/90-7, art. 1;
art. 2, « cautionnement », abrogé, DORS/94-411, art. 1; ajouté, DORS/96-363, art. 1;
art. 2, « Commission », abrogé, DORS/90-7, art. 1;
art. 2, « Conseil », abrogé, DORS/90-7, art. 1;
art. 2, « directeur », DORS/98-132, art. 1;
art. 2, « marchande », ajouté, DORS/96-363, art. 1;
art. 2, « ministère », DORS/96-363, art. 1;
art. 2, « permis », DORS/90-7, art. 1;
art. 2, « président », ajouté, DORS/98-132, art. 1;
art. 2, « secrétaire », DORS/90-7, art. 1;
art. 2.01, ajouté, DORS/98-132, art. 2;
art. 2.1, ajouté, DORS/88-382, art. 1; DORS/92-11, art. 1;
art. 3, DORS/94-411, art. 2; DORS/96-363, art. 2; DORS/97-292, art. 19;
art. 4, DORS/86-364, art. 1; abrogé, DORS/96-363, art. 3;
art. 5, DORS/96-363, art. 3;
art. 7, DORS/96-363, art. 4;
art. 8, DORS/90-7, art. 2;
art. 9, abrogé, DORS/94-411, art. 3;

art. 9, ajouté, DORS/96-363, art. 5;
art. 10, abrogé, DORS/94-411, art. 3;
art. 10, ajouté, DORS/96-363, art. 5;
art. 11, abrogé, DORS/94-411, art. 3;
art. 11, ajouté, DORS/96-363, art. 5;
art. 13, DORS/96-363, art. 6;
art. 13.1, ajouté, DORS/96-363, art. 7;
art. 15, DORS/96-363, art. 8;
art. 16, DORS/96-363, art. 9;
art. 19, DORS/96-363, art. 10;
art. 20, DORS/96-363, art. 11;
art. 20.1, ajouté, DORS/96-363, art. 12;
art. 27, DORS/93-329, art. 1;
art. 44, DORS/98-132, art. 3;
annexe I, DORS/86-783, art. 1; abrogé, DORS/96-363, art. 13;
annexe II, DORS/88-382, art. 2; DORS/90-25, art. 1;
DORS/90-848, art. 1; DORS/93-329, art. 2 et 3

Fruits et légumes frais—Règlement, CRC, Vol. II, c. 285
(Fresh Fruit and Vegetable Regulations)

art. 2, « additif alimentaire », ajouté, DORS/90-656, art. 1; abrogé, DORS/95-475, annexe I, art. 3;
art. 2, « Agence », ajouté, DORS/97-292, art. 3;
art. 2, « aliment », ajouté, DORS/90-656, art. 1;
art. 2, « catégorie », ajouté, DORS/88-193, art. 1(F);
art. 2, « contaminé », ajouté, DORS/90-656, art. 1; DORS/92-618, art. 1; DORS/95-475, annexe I, art. 3;
art. 2, « contenant », abrogé, DORS/86-864, art. 1;
art. 2, « convenablement emballés », ajouté, DORS/94-510, art. 1;
art. 2, « coordonnateur de programmes », ajouté, DORS/82-1048, art. 1; abrogé, DORS/83-703, art. 1;
art. 2, « défaut permanent », ajouté, DORS/87-694, art. 1;
art. 2, « diamètre », ajouté, DORS/88-369, art. 1; ajouté, DORS/88-428, art. 1;
art. 2, « directeur », DORS/82-1048, art. 1;
art. 2, « directeur de district », abrogé, DORS/82-1048, art. 1;
art. 2, « directeur général régional », ajouté, DORS/90-218, art. 1 abrogé, DORS/94-510, art. 1;
art. 2, « edible », ajouté, DORS/90-656, art. 1; DORS/95-475, annexe I, art. 3(A);
art. 2, « estampille Canada », ajouté, DORS/90-218, art. 1; DORS/97-292, art. 3;
art. 2, « établissement agréé », ajouté, DORS/90-218, art. 1;
art. 2, « étiquette », DORS/81-186, art. 1(A); DORS/88-369, art. 1; abrogé, DORS/88-428, art. 1;
art. 2, « falsifié », ajouté, DORS/90-656, art. 1;
art. 2, « gérant de programmes », ajouté, DORS/83-703, art. 1; abrogé, DORS/94-510, art. 1;
art. 2, « Loi », DORS/92-618, art. 1;
art. 2, « lot », DORS/95-475, annexe I, art. 3(F);
art. 2, « méthode acceptable », ajouté, DORS/90-447, art. 1; DORS/94-510, art. 1; abrogé, DORS/95-475, annexe I, art. 3;
art. 2, « mini-légume », ajouté, DORS/94-510, art. 1;
art. 2, « nom de catégorie », ajouté, DORS/88-193, art. 1(F);
art. 2, « pays d'origine », ajouté, DORS/90-447, art. 1;
art. 2, « pourriture », ajouté, DORS/94-718, art. 1;
art. 2, « principale surface exposée », DORS/86-864, art. 26; DORS/88-369, art. 1; DORS/88-428, art. 1(F) et 26;
art. 2, « produit », DORS/90-447, art. 1;
art. 2, « superficie globale », ajouté, DORS/94-718, art. 1;
art. 2.1, ajouté, DORS/92-618, art. 2; DORS/94-510, art. 2;
art. 2.11, ajouté, DORS/95-475, annexe I, art. 4;
art. 2.2, ajouté, DORS/92-618, art. 2;
art. 2.3, ajouté, DORS/92-618, art. 2;
art. 3, DORS/87-694, art. 2; DORS/88-193, art. 2; DORS/90-243, art. 1; DORS/94-510, art. 3; DORS/94-718, art. 2;
art. 3.1, ajouté, DORS/90-656, art. 2; DORS/95-475, annexe I, art. 5;

PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20 (4^e suppl.)]—Suite

- art. 3.2**, ajouté, DORS/90-656, art. 2; DORS/95-475, annexe I, art. 6;
- art. 3.3**, ajouté, DORS/90-656, art. 2; DORS/95-548, annexe I, art. 4;
- art. 4**, DORS/80-204, art. 1; DORS/83-703, art. 2; DORS/88-369, art. 2; DORS/88-428, art. 2; DORS/90-243, art. 2; DORS/90-656, art. 3; DORS/92-618, art. 4; DORS/94-510, art. 4;
- art. 5**, DORS/92-618, art. 5; DORS/94-510, art. 4;
- art. 6**, DORS/92-618, art. 5; DORS/94-510, art. 4;
- art. 6.1**, ajouté, DORS/94-510, art. 4;
- art. 7**, DORS/94-510, art. 4;
- art. 8**, DORS/92-618, art. 6; DORS/94-510, art. 5;
- art. 9**, DORS/88-369, art. 3; DORS/88-428, art. 3; DORS/92-618, art. 7;
- art. 10**, DORS/80-466, art. 1; DORS/81-186, art. 2; DORS/86-688, art. 1; DORS/86-864, art. 2 et 26; DORS/88-193, art. 3; DORS/88-428, art. 26; DORS/90-243, art. 3; DORS/92-618, art. 9; DORS/94-510, art. 6; DORS/94-718, art. 3;
- art. 11**, DORS/86-864, art. 3; DORS/94-510, art. 7;
- art. 12**, DORS/86-864, art. 26; DORS/88-193, art. 4; DORS/88-369, art. 4; DORS/88-428, art. 4 et 26; DORS/90-243, art. 4; DORS/94-510, art. 8;
- art. 14**, DORS/88-369, art. 5; DORS/88-428, art. 5; DORS/94-510, art. 9;
- art. 15**, DORS/94-510, art. 10;
- art. 16**, DORS/94-510, art. 10;
- art. 17**, DORS/94-510, art. 10;
- art. 18**, DORS/86-782, art. 1; DORS/86-864, art. 26; DORS/88-369, art. 6; DORS/88-428, art. 6 et 26;
- art. 19**, DORS/80-204, art. 2; DORS/81-186, art. 3; DORS/84-887, art. 1; DORS/90-243, art. 5;
- art. 21**, DORS/86-864, art. 4; DORS/94-510, art. 11;
- art. 22**, DORS/94-510, art. 11;
- art. 23**, DORS/79-144, art. 1(F); DORS/80-466, art. 2; DORS/86-864, art. 26; DORS/88-193, art. 5; DORS/88-428, art. 26; DORS/95-475, annexe I, art. 7; DORS/82-1048, art. 2;
- art. 24**, DORS/94-510, art. 14;
- art. 25**, DORS/86-864, art. 5; DORS/88-369, art. 7; DORS/88-428, art. 7; DORS/94-718, art. 4;
- art. 27**, DORS/81-186, art. 4(F); DORS/86-456, art. 1; DORS/88-369, art. 8; DORS/88-428, art. 8; DORS/90-447, art. 2; DORS/92-618, art. 10; DORS/94-510, art. 12;
- art. 28**, DORS/90-218, art. 2; DORS/90-447, art. 2; DORS/92-618, art. 11; DORS/94-510, art. 12;
- art. 29**, DORS/79-144, art. 2; DORS/80-204, art. 3; DORS/86-864, art. 6; DORS/87-694, art. 3; DORS/88-384, art. 1; DORS/90-447, art. 2; DORS/94-510, art. 13; DORS/95-225, art. 1; DORS/96-361, art. 1; DORS/97-292, art. 4;
- art. 29.1**, ajouté, DORS/88-384, art. 2; DORS/90-447, art. 2;
- art. 30**, DORS/86-864, art. 7; DORS/88-369, art. 9; DORS/88-428, art. 9; DORS/90-447, art. 2; DORS/92-618, art. 12;
- art. 31**, DORS/86-688, art. 2; DORS/88-369, art. 10; DORS/88-428, art. 10; DORS/90-447, art. 2; DORS/91-556, art. 1; DORS/94-510, art. 14; DORS/94-718, art. 5; DORS/95-225, art. 2; DORS/82-1048, art. 3; DORS/96-361, art. 2; DORS/97-292, art. 5;
- art. 32**, DORS/90-243, art. 6; DORS/90-447, art. 2; DORS/92-618, art. 13; DORS/94-510, art. 14;
- art. 33**, DORS/90-447, art. 2; DORS/92-618, art. 13; DORS/94-510, art. 14; DORS/95-225, art. 3;
- art. 34**, DORS/79-144, art. 3; DORS/80-204, art. 4; DORS/87-694, art. 4; DORS/90-447, art. 2; DORS/94-718, art. 6; DORS/95-225, art. 4;
- art. 35**, DORS/79-144, art. 4; DORS/87-694, art. 5; DORS/90-447, art. 2; DORS/92-618, art. 14; DORS/94-510, art. 15; DORS/95-225, art. 5; DORS/95-475, annexe I, art. 8; DORS/96-361, art. 3;
- art. 36**, DORS/79-144, art. 5; DORS/80-204, art. 5; DORS/81-186, art. 5(A); DORS/82-1048, art. 4; DORS/84-887, art. 2; DORS/86-688, art. 3; DORS/86-782, art. 2; DORS/87-694, art. 6; DORS/88-369, art. 11; DORS/88-428, art. 11; DORS/90-243, art. 7; DORS/90-447, art. 2; DORS/92-618, art. 15; DORS/94-510, art. 16; DORS/94-718, art. 7 et 8; DORS/95-475, annexe I, art. 9;
- art. 37**, DORS/79-144, art. 6; DORS/86-864, art. 8; DORS/88-193, art. 6; DORS/90-243, art. 8; DORS/90-447, art. 2; DORS/94-510, art. 17;
- art. 38**, DORS/80-466, art. 3; DORS/81-186, art. 6; DORS/88-193, art. 7; DORS/90-447, art. 2; DORS/92-618, art. 16; abrogé, DORS/94-510, art. 17;
- art. 38.1**, ajouté, DORS/88-193, art. 8; abrogé, DORS/94-510, art. 17;
- art. 38.2**, DORS/92-7, art. 1; abrogé, DORS/92-618, art. 17;
- art. 39**, DORS/80-204, art. 6; DORS/87-694, art. 7; DORS/88-384, art. 3; DORS/90-447, art. 2; abrogé, DORS/92-618, art. 17;
- art. 39.1**, ajouté, DORS/88-384, art. 4; DORS/90-447, art. 2;
- art. 40**, DORS/79-144, art. 7; DORS/82-1048, art. 5; DORS/83-703, art. 3; DORS/86-456, art. 2; DORS/86-864, art. 9; DORS/90-243, art. 9; DORS/90-447, art. 2; DORS/94-510, art. 18;
- art. 40.1**, ajouté, DORS/86-456, art. 3; DORS/90-243, art. 10; DORS/90-447, art. 2;
- art. 41**, DORS/90-447, art. 2; DORS/92-618, art. 18; DORS/94-510, art. 19; DORS/95-475, , art. 10; DORS/95-548, , art. 5; DORS/97-292, art. 6;
- art. 42**, DORS/85-961, art. 1; DORS/87-694, art. 8; DORS/88-369, art. 12; DORS/90-447, art. 2; DORS/95-475, art. 11; DORS/96-361, art. 4;
- art. 42.1**, ajouté, DORS/88-428, art. 12; DORS/90-447, art. 2;
- art. 43**, DORS/90-447, art. 2; DORS/95-475, art. 12;
- art. 44**, DORS/83-703, art. 4(F); DORS/84-887, art. 3; DORS/90-447, art. 2; abrogé, DORS/92-618, art. 19;
- art. 44.1**, ajouté, DORS/84-887, art. 3; DORS/90-447, art. 2;
- art. 45**, DORS/83-703, art. 4(F); DORS/90-447, art. 2; DORS/94-510, art. 20;
- art. 46**, DORS/83-703, art. 4(F); DORS/90-447, art. 2; DORS/94-510, art. 20;
- art. 47**, DORS/83-703, art. 4(F); DORS/90-447, art. 2; DORS/94-510, art. 20;
- art. 47.1**, abrogé, DORS/94-510, art. 20;
- art. 48**, DORS/90-656, art. 4; DORS/92-618, art. 20; DORS/95-548, art. 6;
- art. 48.1**, ajouté, DORS/90-656, art. 4; DORS/95-548, art. 7;
- art. 49**, DORS/82-660, art. 1; DORS/83-213, art. 1; DORS/83-780, art. 1; DORS/86-363, art. 1; DORS/87-664, art. 1; DORS/88-275, art. 1; DORS/90-243, art. 11; DORS/92-618, art. 21;
- art. 50**, DORS/86-363, art. 1;
- art. 51**, DORS/82-660, art. 2; DORS/83-213, art. 2; DORS/83-780, art. 2(F); DORS/86-363, art. 1;
- art. 52**, DORS/82-660, art. 3; DORS/83-213, art. 3; DORS/83-780, art. 3; DORS/86-363, art. 1; DORS/88-369, art. 13; abrogé, DORS/88-428, art. 13;
- art. 53**, abrogé, DORS/86-363, art. 1;
- art. 54**, DORS/79-144, art. 8; abrogé, DORS/86-363, art. 1; DORS/82-1048, art. 6;
- art. 55**, DORS/82-660, art. 4; DORS/83-213, art. 4; DORS/83-780, art. 4; abrogé, DORS/86-363, art. 1;
- art. 56**, DORS/86-363, art. 2; DORS/90-218, art. 3; DORS/94-510, art. 21; DORS/95-475, art. 13; DORS/96-361, art. 6; DORS/97-292, art. 7;
- art. 57**, abrogé, DORS/86-363, art. 3; DORS/90-218, art. 3; DORS/95-475, art. 14;
- art. 58**, DORS/86-363, art. 3; DORS/90-218, art. 3;
- art. 59**, DORS/90-218, art. 3; DORS/95-475, art. 15;
- art. 60**, DORS/86-363, art. 4; DORS/90-218, art. 3; DORS/92-618, art. 22; DORS/95-475, art. 16;

**PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20
(4^e suppl.)]—Suite**

- art. 61**, DORS/90-218, art. 3; DORS/94-510, art. 22;
DORS/95-475, art. 17;
- art. 62**, DORS/86-363, art. 5; DORS/90-218, art. 3;
- art. 63**, DORS/86-363, art. 5; DORS/90-218, art. 3; DORS/94-510,
art. 23; DORS/95-475, art. 18;
- art. 64**, DORS/86-363, art. 5;
- art. 65**, abrogé, DORS/86-363, art. 5;
- annexe I**, DORS/79-144, art. 9 à 24; DORS/80-204, art. 7 à 13;
DORS/81-186, art. 7 à 22; DORS/82-1048, art. 7 à 19;
DORS/83-703, art. 5 et 6; DORS/84-887, art. 4 à 6;
DORS/86-688, art. 4 à 6; DORS/86-782, art. 3 à 9;
DORS/86-864, art. 10 à 24; DORS/88-90, art. 1;
DORS/88-193, art. 9; DORS/88-369, art. 14 à 22;
DORS/88-428, art. 14 à 22; DORS/90-122, art. 1;
DORS/90-243, art. 12 à 14; DORS/91-529, art. 1 à 3;
DORS/92-618, art. 23 à 25; DORS/94-510, art. 24 et 25;
DORS/94-718, art. 9; DORS/95-475, art. 19;
- annexe I.1**, ajoutée, DORS/88-193, art. 10; DORS/92-618, art. 26 à
28; DORS/94-510, art. 26;
- annexe II**, DORS/80-204, art. 14 à 16; DORS/81-350, art. 1;
DORS/82-1048, art. 20 et 21; DORS/83-703, art. 7 et 8;
DORS/85-130, art. 1; DORS/86-782, art. 10 et 11;
DORS/86-864, art. 25; DORS/88-369, art. 23 à 25;
DORS/88-428, art. 23 à 25; DORS/90-243, art. 15;
DORS/92-618, art. 29 à 44; DORS/94-510, art. 27;
- annexe III**, ajoutée, DORS/90-218, art. 4; DORS/95-475,
art. 20(A); DORS/97-292, art. 8;
- partie IX**, abrogé, DORS/96-361, art. 5

**Inspection des viandes—Règlement de 1990—Modification,
DORS/95-217**

(Meat Inspection Regulations, 1990, amendment)

Miel—Règlement, CRC, Vol. II, c. 287

(Honey Regulations)

- art. 2** « **additif alimentaire** », ajouté, DORS/91-524, art. 1;
- art. 2** « **aliment** », ajouté, DORS/91-370, art. 1;
- art. 2** « **classement selon la couleur** », abrogé, DORS/91-370,
art. 1(F);
- art. 2** « **classification selon la couleur** », ajouté, DORS/91-370,
art. 1(F);
- art. 2** « **couleur classification** », DORS/80-184, art. 1;
DORS/91-370, art. 1(A);
- art. 2** « **contaminé** », ajouté, DORS/91-524, art. 1;
- art. 2** « **Directeur** », ajouté, DORS/91-370, art. 1;
- art. 2** « **directeur général régional** », ajouté, DORS/91-370, art. 1;
DORS/97-292, art. 9; abrogé, DORS/97-304, art. 1;
- art. 2** « **edible** », ajouté, DORS/91-524, art. 1(A);
- art. 2** « **emballeur** », DORS/91-370, art. 6(F); DORS/91-370,
art. 8(F);
- art. 2** « **emballeur** », DORS/80-184, art. 1;
- art. 2** « **établissement agréé** », DORS/91-370, art. 1(A);
- art. 2** « **établissement agréé** », ajouté, DORS/91-370, art. 1(F);
- art. 2** « **établissement enregistré** », abrogé, DORS/91-370,
art. 1(F);
- art. 2** « **établissement de pasteurisation** », DORS/91-370,
art. 1(F);
- art. 2** « **établissement d'emballage** », DORS/91-370, art. 1(F);
- art. 2** « **établissement du producteur-classificateur** », ajouté,
DORS/91-370, art. 1;
- art. 2** « **exploitant** », ajouté, DORS/91-370, art. 1;
- art. 2** « **falsifié** », ajouté, DORS/91-524, art. 1;
- art. 2** « **gros contenant** », DORS/80-184, art. 1;
- art. 2** « **Loi** », DORS/91-524, art. 1;
- art. 2** « **miel liquide** », DORS/80-184, art. 1;
- art. 2** « **miel préemballé** », ajouté, DORS/80-184, art. 1;
- art. 2** « **ministère** », DORS/97-304, art. 1;
- art. 2** « **Ministre** », abrogé, DORS/97-304, art. 1;
- art. 2** « **numéro d'agrément** », ajouté, DORS/91-370, art. 1;
- art. 2** « **packing establishment** », ajouté, DORS/91-370, art. 1(A);
- art. 2** « **packing plant** », abrogé, DORS/91-370, art. 1(A);
- art. 2** « **pasteurisé** », DORS/91-370, art. 6(F);
- art. 2** « **pasteurizing establishment** », ajouté, DORS/91-370,
art. 1(A);
- art. 2** « **pasteurizing plant** », abrogé, DORS/91-370, art. 1(A);
- art. 2** « **petit contenant** », abrogé, DORS/80-184, art. 1;
- art. 2** « **producer grader** », abrogé, DORS/91-370, art. 1(A);
ajouté, DORS/91-370, art. 1(A);
- art. 2** « **producteur** », DORS/91-370, art. 1;
- art. 2** « **producteur-classeur** », abrogé, DORS/91-370, art. 1(F);
- art. 2** « **producteur-classificateur** », ajouté, DORS/91-370,
art. 1(F);
- art. 2** « **succédané** », ajouté, DORS/91-524, art. 1;
- art. 2**, DORS/80-184, art. 1;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/80-184, art. 2;
- art. 4.1**, ajouté, DORS/91-524, art. 2;
- art. 4.2**, ajouté, DORS/91-524, art. 2;
- art. 4.3**, ajouté, DORS/91-524, art. 2;
- art. 4.4**, ajouté, DORS/91-524, art. 2;
- art. 5**, DORS/80-184, art. 3;
- art. 5.1**, ajouté, DORS/80-184, art. 3; DORS/91-370, art. 6(F) et
8(F);
- art. 6**, DORS/80-184, art. 4; DORS/91-370, art. 6(F) et 8(F);
- art. 9**, DORS/91-370, art. 2; DORS/97-304, art. 2;
- art. 10**, DORS/91-370, art. 2; DORS/97-304, art. 3;
- art. 11**, DORS/80-184, art. 5; DORS/91-370, art. 2;
- art. 12**, DORS/80-184, art. 6; DORS/91-370, art. 2;
- art. 13**, DORS/91-370, art. 2;
- art. 14**, DORS/91-370, art. 2; DORS/97-304, art. 4;
- art. 15**, abrogé, DORS/91-370, art. 2;
- art. 16**, DORS/80-184, art. 7; DORS/91-370, art. 6(F);
- art. 17**, DORS/91-370, art. 6(F);
- art. 18**, DORS/91-370, art. 6(F);
- art. 20**, DORS/91-370, art. 6(F);
- art. 21**, DORS/91-370, art. 6(F);
- art. 22**, DORS/80-184, art. 8; abrogé, DORS/91-370, art. 3;
- art. 23**, abrogé, DORS/91-370, art. 3;
- art. 24**, abrogé, DORS/91-370, art. 3;
- art. 25**, DORS/91-370, art. 8(F);
- art. 26**, DORS/80-184, art. 10; DORS/91-370, art. 8(F);
- art. 27**, DORS/91-370, art. 6(F); DORS/91-370, art. 8(F);
- art. 28**, abrogé, DORS/80-184, art. 11;
- art. 29**, DORS/80-184, art. 12;
- art. 30**, DORS/80-184, art. 13;
- art. 32**, DORS/80-184, art. 14;
- art. 34**, DORS/80-184, art. 15; DORS/91-370, art. 6(F) à 8(F);
- art. 35**, DORS/80-184, art. 16; DORS/91-370, art. 7(F);
- art. 36**, DORS/80-184, art. 17; DORS/91-370, art. 7(F);
- art. 37**, DORS/80-184, art. 18;
- art. 38**, DORS/80-184, art. 19; DORS/97-304, art. 5;
- art. 39**, DORS/80-184, art. 20; DORS/97-304, art. 5;
- art. 40**, DORS/97-304, art. 5;
- art. 41**, DORS/97-304, art. 5;
- art. 42**, abrogé, DORS/97-304, art. 5;
- art. 43**, abrogé, DORS/97-304, art. 5;
- art. 44**, abrogé, DORS/97-304, art. 5;
- art. 45**, abrogé, DORS/97-304, art. 5;
- art. 46**, DORS/86-808, art. 1; DORS/92-8, art. 1;
- art. 47**, DORS/80-184, art. 21; DORS/97-304, art. 6;
- art. 48**, abrogé, DORS/80-184, art. 22;
- art. 49**, abrogé, DORS/97-304, art. 8;
- art. 51**, abrogé, DORS/97-304, art. 9;
- art. 53**, DORS/97-304, art. 10;
- art. 54**, DORS/97-304, art. 10;
- art. 54.1**, ajouté, DORS/97-304, art. 10;
- art. 55**, DORS/91-370, art. 5;

**PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20
(4^e suppl.)]—Suite**

- art. 56**, DORS/91-370, art. 5;
- art. 57**, DORS/91-370, art. 5;
- art. 58**, DORS/91-370, art. 5;
- art. 59**, DORS/91-370, art. 5;
- art. 60**, ajouté, DORS/91-524, art. 3;
- annexe I**, DORS/80-184, art. 23 et 24;
- annexe II**, abrogé, DORS/97-304, art. 11

Œufs—Règlement, CRC, Vol. II, c. 284

(*Egg Regulations*)

- titre intégral**, DORS/90-299, art. 17(F);
- art. 2**, « **additif alimentaire** », ajouté, DORS/92-12, art. 1;
- art. 2**, « **Agence** », ajouté, DORS/97-292, art. 1;
- art. 2**, « **aliment** », ajouté, DORS/92-12, art. 1; DORS/98-131, art. 1(A);
- art. 2**, « **boîte à oeuf** », ajouté, DORS/98-131, art. 1 (F);
- art. 2**, « **carton** », DORS/90-299, art. 1; abrogé, DORS/98-131, art. 1(F); DORS/98-131, art. 1(A);
- art. 2**, « **code de l'exploitation du producteur** », ajouté, DORS/95-548, art. 1;
- art. 2**, « **code de producteur** », ajouté, DORS/92-645, art. 1; DORS/95-250, art. 1(F); abrogé, DORS/95-548, art. 1;
- art. 2**, « **colorant alimentaire** », ajouté, DORS/81-1007, art. 1;
- art. 2**, « **contaminé** », ajouté, DORS/92-12, art. 1; DORS/95-475, art. 1;
- art. 2**, « **contenant** », DORS/98-131, art. 1;
- art. 2**, « **désignation de calibre** », DORS/92-70, art. 1;
- art. 2**, « **désignation de catégorie** », DORS/92-70, art. 1; DORS/90-299, art. 1;
- art. 2**, « **directeur** », ajouté, DORS/90-110, art. 1; DORS/97-151, art. 1;
- art. 2**, « **directeur général régional** », ajouté, DORS/90-110, art. 1; DORS/97-151, art. 1; DORS/97-292, art. 1;
- art. 2**, « **directeur régional** », ajouté, DORS/81-1007, art. 1; abrogé, DORS/90-110, art. 1;
- art. 2**, « **edible** », ajouté, DORS/92-12, art. 1(A);
- art. 2**, « **exploitant** », ajouté, DORS/90-110, art. 1;
- art. 2**, « **falsifié** », ajouté, DORS/92-12, art. 1;
- art. 2**, « **Loi** », DORS/90-110, art. 1;
- art. 2**, « **marque de teinture** », ajouté, DORS/81-1007, art. 1; DORS/90-110, art. 1(F);
- art. 2**, « **numéro d'agrément** », ajouté, DORS/90-299, art. 1;
- art. 2**, « **oeuf** », DORS/98-131, art. 1;
- art. 2**, « **oeufs transformé** », ajouté, DORS/87-584, art. 1; abrogé, ajouté, DORS/90-299, art. 1;
- art. 2**, « **plateau** », ajouté, DORS/98-131, art. 1;
- art. 2**, « **poste agréé d'oeufs transformés** », ajouté, DORS/81-1007, art. 1; DORS/90-110, art. 1; DORS/92-12, art. 1;
- art. 2**, « **poste d'enregistré d'oeufs transformés** », abrogé, DORS/90-110, art. 1(F);
- art. 2**, « **poste d'oeufs** », DORS/90-299, art. 1;
- art. 2**, « **poste d'oeufs agréé** », ajouté, DORS/90-110, art. 1(F);
- art. 2**, « **poste d'oeufs agréé** », DORS/90-110, art. 1(A);
- art. 2**, « **poste d'oeufs enregistré** », abrogé, DORS/81-1007, art. 1; abrogé, DORS/90-110, art. 1(F);
- art. 2**, « **rejeté** », DORS/90-110, art. 1(F);
- art. 2**, « **supérieur à la catégorie** », abrogé, DORS/98-131, art. 1;
- art. 2**, « **surveillant régional** », abrogé, DORS/81-1007, art. 1;
- art. 2**, « **tache** », DORS/81-1007, art. 1;
- art. 3**, DORS/90-299, art. 2; DORS/92-70, art. 2;
- art. 4**, DORS/90-299, art. 3; DORS/92-12, art. 2;
- art. 4**, DORS/81-1007, art. 2;
- art. 5**, DORS/92-12, art. 2;
- art. 6**, DORS/81-1007, art. 3; DORS/90-110, art. 2(F); DORS/90-299, art. 4; DORS/92-12, art. 2; DORS/95-475, art. 2; DORS/95-548, annexe I, art. 2;

- art. 6.1**, ajouté, DORS/92-12, art. 2;
- art. 6.2**, ajouté, DORS/92-12, art. 2;
- art. 7**, DORS/90-110, art. 3;
- art. 7.1**, ajouté, DORS/90-110, art. 3; DORS/96-124, art. 1;
- art. 7.2**, ajouté, DORS/90-110, art. 3;
- art. 8**, DORS/90-110, art. 3; DORS/92-12, art. 3;
- art. 9**, DORS/81-1007, art. 4; DORS/90-110, art. 3; DORS/92-12, art. 4; DORS/95-250, art. 2;
- art. 10**, DORS/92-12, art. 5; DORS/92-70, art. 3; DORS/92-645, art. 2; DORS/98-131, art. 2;
- art. 11**, DORS/98-131, art. 3;
- art. 12**, DORS/98-131, art. 4;
- art. 14**, DORS/81-1007, art. 5; DORS/90-299, art. 5; DORS/92-12, art. 6; DORS/92-645, art. 3; DORS/95-548, annexe I, art. 3; DORS/98-131, art. 5;
- art. 15**, DORS/90-299, art. 16; DORS/92-70, art. 4;
- art. 16**, DORS/90-299, art. 16;
- art. 17**, DORS/81-1007, art. 6; DORS/90-110, art. 4(F); DORS/90-299, art. 6; DORS/92-12, art. 7; DORS/98-131, art. 6;
- art. 19**, DORS/90-299, art. 7; DORS/92-70, art. 5; DORS/98-131, art. 7;
- art. 20**, DORS/81-1007, art. 7; DORS/98-131, art. 8;
- art. 21**, DORS/81-1007, art. 8; DORS/95-250, art. 3; DORS/98-131, art. 9;
- art. 22.1**, ajouté, DORS/81-1007, art. 9; DORS/90-299, art. 16; DORS/92-70, art. 6;
- art. 23**, DORS/81-1007, art. 10; DORS/90-299, art. 8; DORS/92-132, art. 1;
- art. 24**, abrogé, DORS/78-264, art. 1; ajouté, DORS/90-299, art. 8; DORS/97-292, art. 2; DORS/98-131, art. 10;
- art. 25**, DORS/90-299, art. 8;
- art. 25.1**, ajouté, DORS/88-108, art. 1; DORS/90-299, art. 9; DORS/92-132, art. 2; abrogé, DORS/96-124, art. 2;
- art. 25.2**, ajouté, DORS/88-108, art. 1; DORS/90-299, art. 10; abrogé, DORS/96-124, art. 2;
- art. 25.3**, ajouté, DORS/88-108, art. 1; DORS/96-124, art. 3;
- art. 26**, DORS/90-110, art. 5;
- art. 27**, DORS/81-1007, art. 11; DORS/90-110, art. 5; DORS/95-250, art. 4;
- art. 28**, DORS/81-1007, art. 12; DORS/90-110, art. 5;
- art. 29**, DORS/90-110, art. 5;
- art. 30**, DORS/81-1007, art. 13; DORS/87-584, art. 2; DORS/90-110, art. 5; DORS/92-70, art. 7; DORS/95-250, art. 5; DORS/97-151, art. 2;
- art. 31**, DORS/81-1007, art. 14; DORS/90-110, art. 5; DORS/92-3, art. 1; DORS/92-70, art. 8; DORS/95-250, art. 6;
- art. 32**, DORS/81-1007, art. 15; DORS/90-110, art. 5;
- art. 33**, DORS/81-1007, art. 16; DORS/90-110, art. 5;
- art. 34**, DORS/90-110, art. 5;
- art. 35**, DORS/90-110, art. 5;
- art. 36**, DORS/90-110, art. 5;
- art. 37**, DORS/90-110, art. 5;
- art. 38**, ajouté, DORS/90-110, art. 5;
- annexe I**, DORS/81-1007, art. 17; DORS/83-919, art. 1; DORS/85-1130, art. 1; DORS/90-299, art. 11 et 17(F); DORS/92-12, art. 8; DORS/92-70, art. 9; DORS/98-131, art. 11;
- annexe II**, DORS/90-299, art. 12; DORS/92-70, art. 10;
- annexe III**, DORS/81-1007, art. 18; DORS/83-919, art. 2; DORS/90-299, art. 13; DORS/92-70, art. 11; DORS/98-131, art. 12;
- annexe IV**, DORS/81-1007, art. 19; DORS/90-299, art. 14 et 15; DORS/92-12, art. 9; DORS/98-131, art. 13

Œufs transformés—Règlement, CRC, Vol. II, c. 290

(*Processed Egg Regulations*)

- art. 2** « **additif alimentaire** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;
- art. 2** « **aliment** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20 (4^e suppl.)]—Suite

art. 2 « **chambre de traitement thermique** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **contaminé** », ajouté, DORS/91-423, art. 1; DORS/95-475, art. 21(F);

art. 2 « **dénaturer** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **désignation de qualité** », abrogé, DORS/94-447, art. 1;

art. 2 « **Directeur** », ajouté, DORS/91-423, art. 1; DORS/97-151, art. 3;

art. 2 « **directeur district** », abrogé, DORS/81-416, art. 1;

art. 2 « **directeur général régional** », ajouté, DORS/91-423, art. 1; DORS/97-151, art. 3; DORS/97-292, art. 12;

art. 2 « **directeur régional** », ajouté, DORS/81-416, art. 1; abrogé, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **édible** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **édulcorant** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **équipement de traitement thermique** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **estampille d'inspection** », ajouté, DORS/94-447, art. 1;

art. 2 « **étiquette** », abrogé, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **exploitant** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **falsifié** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **frozen egg mix** », DORS/91-423, art. 1(A);

art. 2 « **ingrédient** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **ingrédients supplémentaires** », abrogé, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **liquid egg mix** », DORS/91-423, art. 1(A);

art. 2 « **Loi** », DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **mélange congelé d'oeufs** », abrogé, DORS/91-423, art. 1(F);

art. 2 « **mélange de jaunes d'oeufs** », DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **mélange de poudre d'oeufs entiers** », DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **mélange de poudre de jaunes d'oeufs** », DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **mélange de poudre d'oeufs** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **mélange d'oeufs congelé** », ajouté, DORS/91-423, art. 1(F);

art. 2 « **mélange d'oeufs entiers** », DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **mélange d'oeufs liquide** », ajouté, DORS/91-423, art. 1(F);

art. 2 « **mélange liquide d'oeufs** », abrogé, DORS/91-423, art. 1(F);

art. 2 « **méthode officielle** », abrogé, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **Ministre** », abrogé, DORS/97-151, art. 3;

art. 2 « **nom usuel** », DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **numéro d'agrément** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **numéro de lot** », ajouté, DORS/97-151, art. 3;

art. 2 « **oeuf** », DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **oeuf liquide** », DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **oeuf transformé** », DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **poste agréé d'oeufs transformés** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **poste d'oeufs agréé** », ajouté, DORS/91-423, art. 1(F);

art. 2 « **poste d'oeufs transformés** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **poste enregistré d'oeufs** », abrogé, DORS/91-423, art. 1(F);

art. 2 « **produit d'oeufs** », ajouté, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **produit préemballé** », DORS/94-447, art. 1;

art. 2 « **registered egg station** », DORS/91-423, art. 1(A);

art. 2 « **station** », abrogé, DORS/91-423, art. 1;

art. 2 « **transformation** », DORS/91-423, art. 1;

art. 3, DORS/91-423, art. 2; DORS/94-447, art. 2;

art. 4, DORS/91-423, art. 2; DORS/94-447, art. 3;

art. 4.1, ajouté, DORS/81-416, art. 2;

art. 5, DORS/81-416, art. 3; DORS/91-423, art. 2; DORS/94-447, art. 5;

art. 5.1, DORS/94-447, art. 6;

art. 5.2, DORS/94-447, art. 7;

art. 5.3, DORS/94-447, art. 8;

art. 6, DORS/91-423, art. 2; DORS/94-447, art. 9; DORS/96-123, art. 1;

art. 7, DORS/81-416, art. 4; DORS/91-423, art. 2;

art. 8, DORS/81-416, art. 5; DORS/91-423, art. 2;

art. 9, DORS/81-416, art. 6; DORS/91-423, art. 2; DORS/94-447, art. 10;

art. 10, DORS/91-423, art. 2;

art. 10.1, ajouté, DORS/91-423, art. 2;

art. 11, DORS/94-447, art. 11;

art. 12, DORS/81-416, art. 7; DORS/91-423, art. 3; DORS/94-447, art. 12; DORS/97-151, art. 4;

art. 13, DORS/81-416, art. 8; DORS/91-423, art. 4; abrogé, DORS/94-447, art. 13;

art. 14, DORS/94-447, art. 14;

art. 15, DORS/91-423, art. 5;

art. 16, DORS/91-423, art. 5;

art. 16.1, ajouté, DORS/96-123, art. 2;

art. 16, DORS/94-447, art. 15;

art. 17, DORS/91-423, art. 5; DORS/94-447, art. 16;

art. 18, DORS/91-423, art. 5; DORS/94-447, art. 17;

art. 19, DORS/81-416, art. 9; DORS/91-423, art. 5; DORS/94-447, art. 18; DORS/97-151, art. 5;

art. 20, DORS/81-416, art. 10; DORS/91-423, art. 5;

art. 21, DORS/91-423, art. 5; DORS/92-4, art. 1; DORS/94-447, art. 19;

art. 22, DORS/81-416, art. 11; DORS/91-423, art. 5;

art. 23, abrogé, DORS/80-599, art. 1; DORS/91-423, art. 5; DORS/94-447, art. 20;

art. 24, DORS/91-423, art. 5;

art. 24.1, ajouté, DORS/81-416, art. 12;

art. 25, DORS/81-416, art. 13; DORS/91-423, art. 5;

art. 26, DORS/91-423, art. 5;

art. 27, DORS/91-423, art. 5;

art. 28, DORS/91-423, art. 5;

art. 29, DORS/91-423, art. 5;

art. 30, DORS/97-151, art. 2;

annexe I, DORS/81-416, art. 14 et 15; DORS/91-423, art. 6; DORS/97-151, art. 6 et 7;

annexe I.1, ajoutée, DORS/91-423, art. 6;

annexe II, DORS/91-423, art. 7; DORS/94-447, art. 21

Produits de l'érable—Règlement, CRC, Vol. II, c. 289 (Maple Products Regulations)

art. 2, « **additif alimentaire** », ajouté, DORS/91-523, art. 1;

art. 2, « **aliment** », ajouté, DORS/91-371, art. 1;

art. 2, « **certificat d'enregistrement** », ajouté, DORS/85-264, art. 1; abrogé, DORS/91-371, art. 1;

art. 2, « **contaminé** », ajouté, DORS/91-523, art. 1;

art. 2, « **contenant** », abrogé, DORS/91-371, art. 1;

art. 2, « **de l'érable** », DORS/89-267, art. 1;

art. 2, « **directeur** », DORS/89-267, art. 1;

art. 2, « **directeur général régional** », ajouté, DORS/91-371, art. 1; DORS/97-292, art. 10;

art. 2, « **édible** », ajouté, DORS/91-523, art. 1(A);

art. 2, « **emballeur** », abrogé, DORS/91-371, art. 1;

art. 2, « **établissement agréé** », ajouté, DORS/91-371, art. 1;

art. 2, « **établissement d'emballage** », DORS/91-371, art. 1(F);

art. 2, « **établissement d'emballage** », ajouté, DORS/91-371, art. 1(A);

art. 2, « **établissement d'une érablière** », ajouté, DORS/91-371, art. 1;

art. 2, « **établissement d'un expéditeur de sirop d'érable** », ajouté, DORS/91-371, art. 1;

art. 2, « **étiquette** », abrogé, DORS/91-371, art. 1;

PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20 (4^e suppl.)]—Suite

- art. 2**, « **expéditeur de sirop d'érable** », abrogé, DORS/91-371, art. 1;
- art. 2**, « **exploitant** », ajouté, DORS/91-371, art. 1;
- art. 2**, « **exploitant d'une érablière** », abrogé, DORS/91-371, art. 1;
- art. 2**, « **falsifié** », ajouté, DORS/91-523, art. 1;
- art. 2**, « **Loi** », DORS/91-371, art. 1;
- art. 2**, « **maladie transmissible** », ajouté, DORS/81-577, art. 1;
- art. 2**, « **ministère** », DORS/97-302, art. 1;
- art. 2**, « **ministre** », abrogé, DORS/91-371, art. 1;
- art. 2**, « **nom de la catégorie** », abrogé, DORS/91-371, art. 1;
- art. 2**, « **numéro d'agrément** », ajouté, DORS/91-371, art. 1;
- art. 2**, « **packing plant** », abrogé, DORS/91-371, art. 1(A);
- art. 2**, « **sève d'érable** », ajouté, DORS/89-267, art. 1;
- art. 2**, « **sirop d'érable** », ajouté, DORS/89-267, art. 1;
- art. 2**, « **succédané** », ajouté, DORS/89-267, art. 1;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/91-523, art. 2;
- art. 3.2**, ajouté, DORS/91-523, art. 2;
- art. 3.3**, ajouté, DORS/91-523, art. 2;
- art. 3.4**, ajouté, DORS/91-523, art. 2;
- art. 5**, DORS/81-577, art. 2; DORS/86-418, art. 1; DORS/89-267, art. 2; DORS/91-371, art. 2;
- art. 5.1**, ajouté, DORS/91-371, art. 3;
- art. 6**, DORS/81-577, art. 3; DORS/83-424, art. 1; DORS/85-264, art. 2; DORS/91-371, art. 4; DORS/97-302, art. 2;
- art. 6.1**, ajouté, DORS/91-371, art. 4; DORS/97-302, art. 3;
- art. 6.2**, ajouté, DORS/91-371, art. 4;
- art. 6.3**, ajouté, DORS/91-371, art. 4;
- art. 6.4**, ajouté, DORS/91-371, art. 4;
- art. 6.5**, ajouté, DORS/91-371, art. 4; DORS/97-302, art. 4;
- art. 7**, DORS/83-424, art. 2; DORS/85-264, art. 3;
- art. 10**, DORS/81-577, art. 4; DORS/92-497, art. 1;
- art. 12**, DORS/91-371, art. 5;
- art. 13**, DORS/97-302, art. 5;
- art. 14**, DORS/97-302, art. 5;
- art. 15**, DORS/86-418, art. 2;
- art. 16**, DORS/81-577, art. 5(F); DORS/89-267, art. 3; DORS/97-302, art. 6;
- art. 16.1**, ajouté, DORS/89-267, art. 4; DORS/97-302, art. 7;
- art. 17**, DORS/89-267, art. 5;
- art. 18**, DORS/86-811, art. 2; DORS/92-9, art. 1; DORS/97-302, art. 8;
- art. 19**, DORS/81-577, art. 6; DORS/97-292, art. 11;
- art. 20**, DORS/83-424, art. 3; DORS/91-371, art. 6;
- art. 21**, DORS/91-371, art. 6;
- art. 22**, DORS/91-371, art. 6;
- art. 23**, DORS/85-264, art. 4; DORS/91-371, art. 6;
- art. 24**, ajouté, DORS/91-371, art. 6;
- art. 25**, ajouté, DORS/91-523, art. 5;
- annexe II**, DORS/89-267, art. 6;
- annexe IV**, ajoutée, DORS/89-267, art. 7;
- annexe V.1**, ajoutée, DORS/92-497, art. 2;
- annexe VI**, abrogé, DORS/97-302, art. 9
- Produits laitiers—Règlement, DORS/79-840**
(*Dairy Products Regulations*)
- titre integral**, DORS/90-111, art. 1;
- art. 2**, « **activité de l'eau** », ajouté, DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **additif alimentaire** », DORS/91-558, art. 1; ajouté, DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **Agence** », DORS/97-292, art. 15;
- art. 2**, « **aliment** », ajouté, DORS/91-558, art. 1;
- art. 2**, « **beurre de culture** », abrogé, DORS/90-472, art. 1;
- art. 2**, « **beurre de lactosérum** », abrogé, DORS/90-472, art. 1;
- art. 2**, « **beurre fouettée** », abrogé, DORS/90-472, art. 1; DORS/88-623, art. 1;
- art. 2**, « **caséin acide comestible** », abrogé, DORS/88-623, art. 1;
- art. 2**, « **caséin comestible** », ajouté, DORS/88-623, art. 1;
- art. 2**, « **catégorie** », ajouté, DORS/88-88, art. 1(F);
- art. 2**, « **certificat de catégorie** », ajouté, DORS/88-88, art. 1;
- art. 2**, « **certificat d'inspection** », ajouté, DORS/88-88, art. 1; DORS/97-292, art. 15;
- art. 2**, « **contaminé** », ajouté, DORS/91-558, art. 1;
- art. 2**, « **contenant** », abrogé, DORS/88-88, art. 1;
- art. 2**, « **culture bactérienne autorisée** », ajouté, DORS/90-472, art. 1;
- art. 2**, « **desséché sur cylindres** », abrogé, DORS/92-248, art. 1;
- art. 2**, « **directeur** », DORS/88-88, art. 1;
- art. 2**, « **directeur général régional** », ajouté, DORS/90-111, art. 2; DORS/97-292, art. 15;
- art. 2**, « **edible** », ajouté, DORS/91-558, art. 1; DORS/95-548, annexe I, art. 34(A);
- art. 2**, « **établissement agréé** », ajouté, DORS/92-248, art. 1(F);
- art. 2**, « **établissement enregistré** », abrogé, DORS/92-248, art. 1(F);
- art. 2**, « **exploitant** », ajouté, DORS/90-111, art. 2; DORS/95-548, annexe I, art. 34;
- art. 2**, « **facteurs critiques** », ajouté, DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **falsifié** », ajouté, DORS/91-558, art. 1; DORS/95-548, annexe I, art. 34;
- art. 2**, « **formulation** », ajouté, DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **gras de beurre** », abrogé, DORS/90-472, art. 1(F);
- art. 2**, « **gras de lait** », abrogé, DORS/90-472, art. 1(F);
- art. 2**, « **ingrédient** », ajouté, DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **Loi** », DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **matière gras du lait** », ajouté, DORS/90-472, art. 1;
- art. 2**, « **mélange à produit laitier glacé** », ajouté, DORS/90-472, art. 1;
- art. 2**, « **mélange de lait écrémé et de lactosérum en poudre** » ou « **mélange de lactosérum et de lait écrémé en poudre** », DORS/90-472, art. 1;
- art. 2**, « **méthode acceptable** », ajouté, DORS/90-111, art. 2; DORS/95-548, art. 34;
- art. 2**, « **méthode officielle** », DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **nom de catégorie** », ajouté, DORS/88-88, art. 1(F);
- art. 2**, « **nom usuel** », DORS/90-472, art. 1;
- art. 2**, « **numéro d'agrément** », ajouté, DORS/92-248, art. 1(F);
- art. 2**, « **numéro d'enregistrement** », abrogé, DORS/92-248, art. 1(F);
- art. 2**, « **préemballé** », DORS/92-248, art. 1(F);
- art. 2**, « **produit à base de fromage râpé** », abrogé, DORS/95-548, art. 34;
- art. 2**, « **produit du beurre** », ajouté, DORS/90-472, art. 1;
- art. 2**, « **produit du lait** », DORS/88-623, art. 1; DORS/90-472, art. 1; DORS/94-388, art. 2;
- art. 2**, « **produit laitier peu acide** », ajouté, DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **réipient hermétiquement fermé** », ajouté, DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **solides du lait** », ajouté, DORS/94-388, art. 2;
- art. 2**, « **stérilité commerciale** », ajouté, DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **tartinade laitière** », art. 1; DORS/88-623, art. 1; abrogé, DORS/90-472,
- art. 2**, « **tartinade laitière fouettée** », DORS/88-623, art. 1; abrogé, DORS/90-472, art. 1;
- art. 2**, « **traitement programmé** », ajouté, DORS/90-111, art. 2;
- art. 2**, « **transformation plus poussée** », DORS/90-111, art. 2(F);
- art. 2**, « **transformation ultérieure** », ajouté, DORS/90-111, art. 2; DORS/95-548, art. 34;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/91-558, art. 2;
- art. 2.2**, ajouté, DORS/91-558, art. 2; DORS/95-548, art. 35;
- art. 2.3**, ajouté, DORS/91-558, art. 2; DORS/95-548, art. 36;
- art. 2.4**, ajouté, DORS/91-558, art. 2; DORS/95-548, art. 37;
- art. 3**, DORS/90-472, art. 2;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/88-88, art. 2; DORS/90-244, art. 8(F); DORS/92-248, art. 2;

**PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20
(4^e suppl.)]—Suite**

- art. 4**, DORS/90-111, art. 3; DORS/90-472, art. 3;
art. 5, DORS/88-88, art. 3(F); DORS/90-244, art. 8(F);
art. 6, ajouté, DORS/88-623, art. 2; DORS/89-16, art. 1;
 DORS/90-472, art. 4 et 25; DORS/94-388, art. 2;
 DORS/95-548, art. 38; DORS/97-369, art. 1;
art. 7, DORS/92-248, art. 3;
art. 8, DORS/88-88, art. 4(F); DORS/90-244, art. 8(F);
art. 9, DORS/88-88, art. 5; DORS/90-244, art. 1 et 8(F);
 DORS/90-472, art. 25;
art. 10, DORS/90-111, art. 4; DORS/96-362, art. 1; DORS/97-292,
 art. 16;
art. 10.1, ajouté, DORS/90-111, art. 4;
art. 10.2, ajouté, DORS/90-111, art. 4;
art. 11, ajouté, DORS/90-111, art. 4; DORS/95-548, art. 39;
art. 11.1, ajouté, DORS/90-111, art. 4; DORS/95-548, art. 40;
art. 12, DORS/90-472, art. 6; DORS/90-472, art. 25;
art. 13, DORS/88-195, art. 1;
art. 14, DORS/88-195, art. 2; DORS/88-623, art. 3; DORS/90-472,
 art. 7 et 25; DORS/92-248, art. 4; DORS/95-548, art. 41;
art. 15, DORS/90-472, art. 8;
art. 16, DORS/90-472, art. 9; DORS/93-328, art. 1;
art. 17, DORS/88-88, art. 11; DORS/89-16, art. 3;
art. 19, DORS/88-623, art. 4; DORS/90-472, art. 10;
 DORS/92-248, art. 5;
art. 20, DORS/88-88, art. 6; DORS/88-623, art. 5; DORS/90-472,
 art. 11 et 25; DORS/92-248, art. 6; DORS/93-328, art. 2;
art. 21, DORS/88-88, art. 7; DORS/89-385, art. 1; DORS/90-244,
 art. 2;
art. 23, DORS/90-472, art. 12; DORS/95-548, art. 42;
art. 23.1, ajouté, DORS/90-472, art. 13;
art. 24, DORS/88-88, art. 8; DORS/90-111, art. 5; DORS/96-362,
 art. 2;
art. 25, DORS/86-809, art. 1; DORS/90-111, art. 5; DORS/93-328,
 art. 3;
art. 26, DORS/92-6, art. 1; DORS/90-111, art. 5; DORS/91-558,
 art. 4; DORS/92-248, art. 7; DORS/96-362, art. 3;
 DORS/97-292, art. 17;
art. 26.1, ajouté, DORS/96-362, art. 4;
art. 27, DORS/90-111, art. 5; DORS/95-548, art. 43;
art. 27.1, ajouté, DORS/90-111, art. 5; abrogé, DORS/95-548,
 art. 43;
art. 28, DORS/88-623, art. 6; DORS/90-244, art. 3; DORS/90-472,
 art. 25; DORS/94-388, art. 3; DORS/95-548, annexe I, art. 50;
 DORS/97-369, art. 2;
art. 28.1, ajouté, DORS/94-388, art. 4;
art. 29, DORS/95-548, art. 50;
art. 30, DORS/95-548, art. 50;
art. 31, DORS/95-548, art. 50;
art. 32, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 33, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 34, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 35, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 36, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 37, DORS/90-472, art. 25; DORS/92-248, art. 8;
 DORS/95-548, art. 50;
art. 38, DORS/90-472, art. 25; DORS/92-248, art. 9;
 DORS/95-548, art. 50;
art. 39, DORS/90-472, art. 25; DORS/92-248, art. 10;
 DORS/95-548, art. 50;
art. 40, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 41, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 42, DORS/90-472, art. 25; DORS/92-248, art. 11;
 DORS/95-548, art. 50;
art. 43, DORS/90-472, art. 25; DORS/92-248, art. 12;
 DORS/95-548, art. 50;
art. 44, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 45, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 46, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 47, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 48, DORS/92-248, art. 13(F); DORS/95-548, art. 50;
art. 49, DORS/92-248, art. 13(F); DORS/95-548, art. 50;
art. 50, DORS/88-623, art. 7; DORS/90-472, art. 14;
 DORS/95-548, art. 50;
art. 51, DORS/90-472, art. 14; DORS/95-548, art. 50;
art. 52, DORS/88-623, art. 8; DORS/90-472, art. 14;
 DORS/95-548, art. 50;
art. 53, DORS/90-472, art. 14; DORS/95-548, art. 50;
art. 54, DORS/88-623, art. 9; DORS/90-472, art. 14;
 DORS/95-548, art. 50;
art. 55, DORS/90-472, art. 14; DORS/95-548, art. 50;
art. 56, DORS/88-623, art. 10; DORS/90-472, art. 15 et 25;
 DORS/92-248, art. 14(F); DORS/95-548, art. 50;
art. 57, DORS/88-623, art. 11; DORS/90-472, art. 25;
 DORS/92-248, art. 15(F); DORS/95-548, art. 50;
art. 58, DORS/84-368, art. 1; DORS/90-472, art. 25;
 DORS/92-248, art. 16; DORS/95-548, art. 50;
art. 59, DORS/90-472, art. 25; DORS/92-248, art. 17;
 DORS/95-548, art. 50;
art. 60, DORS/90-472, art. 25; DORS/92-248, art. 18(F);
 DORS/95-548, art. 50;
art. 61, DORS/90-472, art. 25; DORS/92-248, art. 19(F);
 DORS/95-548, art. 50;
art. 62, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 63, DORS/90-472, art. 25; DORS/95-548, art. 50;
art. 64, DORS/95-548, art. 50;
art. 65, DORS/95-548, art. 50;
art. 66.1, ajouté, DORS/90-111, art. 6;
art. 66.2, ajouté, DORS/90-111, art. 6;
art. 66.3, ajouté, DORS/90-111, art. 6;
art. 68, DORS/90-472, art. 16; DORS/90-472, art. 25;
 DORS/92-248, art. 20;
art. 70, DORS/88-88, art. 9; DORS/93-88, art. 1; DORS/90-244,
 art. 4; DORS/92-248, art. 21; DORS/95-548, art. 44(F);
art. 71, DORS/92-248, art. 22;
art. 73, DORS/90-472, art. 17;
art. 74, DORS/90-111, art. 7; DORS/96-362, art. 5;
art. 75, DORS/80-598, art. 1; DORS/90-111, art. 7;
art. 76, DORS/90-111, art. 7; abrogé, DORS/95-548, art. 45;
art. 77, DORS/90-111, art. 7;
art. 78, DORS/90-111, art. 7;
art. 79, DORS/90-111, art. 7;
art. 80, DORS/90-111, art. 7;
art. 81, DORS/90-111, art. 7; DORS/91-558, art. 6; DORS/95-548,
 art. 46;
art. 81.1, DORS/91-558, art. 7; DORS/95-548, art. 47;
art. 82, ajouté, DORS/88-88, art. 10; ajouté, DORS/90-111, art. 7;
art. 82 as enacted by P.C. 1990-160, renumbered as 81.1,
 DORS/90-244, art. 5;
art. 82 as enacted by P.C. 1988-29, DORS/90-244, art. 6;
art. 83, ajouté, DORS/88-88, art. 10; DORS/90-472, art. 18;
art. 84, ajouté, DORS/88-88, art. 10; DORS/92-248, art. 23(A);
art. 85, ajouté, DORS/88-88, art. 10;
art. 86, ajouté, DORS/88-88, art. 10;
annexe I, DORS/89-16, art. 2; DORS/90-472, art. 19 à 21;
 DORS/92-248, art. 24 à 27; DORS/93-328, art. 4;
annexe II, DORS/88-195, art. 3; DORS/88-623, art. 12;
 DORS/89-16, art. 2; DORS/90-472, art. 22; abrogée,
 DORS/95-548, art. 48;
annexe III, DORS/90-472, art. 23 à 25; DORS/94-388, art. 5;
 DORS/97-369, art. 3;
annexe V, DORS/95-548, art. 49(F);
annexe VI, DORS/90-244, art. 7;
annexe VII, abrogé, DORS/92-248, art. 28;
partie IV, abrogé, DORS/96-362, art. 6

**PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20
(4^e suppl.)]—Suite**

**Produits transformés—Règlement, CRC, Vol. III, c. 291
(Processed Products Regulations)**

- titre intégral**, DORS/82-701, art. 1;
art. 1, DORS/82-701, art. 2;
art. 2 « activité de l'eau », ajouté, DORS/86-622, art. 1;
art. 2 « additif alimentaire », ajouté, DORS/91-687, art. 1;
art. 2 « aliment », ajouté, DORS/91-687, art. 1;
art. 2 « catégorie », DORS/93-330, art. 1;
art. 2 « conservé dans le sirop », DORS/81-337, art. 1;
art. 2 « contaminé », ajouté, DORS/91-687, art. 1;
art. 2 « contenant d'expédition », ajouté, DORS/86-622, art. 1;
art. 2 « contenant hermétiquement scellé », ajouté,
DORS/86-622, art. 1;
art. 2 « Directeur », ajouté, DORS/93-496, art. 1;
art. 2 « directeur régional », ajouté, DORS/87-372, art. 1;
art. 2 « échantillon », ajouté, DORS/79-541, art. 1;
art. 2 « edible », ajouté, DORS/91-687, art. 1(A);
art. 2 « étiquette enregistrée », ajouté, DORS/87-133, art. 1;
art. 2 « exploitant », ajouté, DORS/86-622, art. 1;
art. 2 « fabricant », abrogé, DORS/86-622, art. 1;
art. 2 « facteurs critiques », ajouté, DORS/86-622, art. 1;
DORS/87-350, art. 1(F);
art. 2 « falsifié », ajouté, DORS/91-687, art. 1;
art. 2 « formulation », ajouté, DORS/86-622, art. 1;
art. 2 « ingrédient », ajouté, DORS/86-622, art. 1;
art. 2 « inspecteur », abrogé, DORS/97-300, art. 1;
art. 2 « Loi », DORS/79-541, art. 1; DORS/91-687, art. 1;
art. 2 « lot d'inspection », ajouté, DORS/79-541, art. 1;
art. 2 « ministère », DORS/97-300, art. 1;
art. 2 « Ministre », abrogé, DORS/97-300, art. 1;
art. 2 « nombre déterminant l'acceptation », ajouté,
DORS/79-541, art. 1;
art. 2 « nombre déterminant le rejet », ajouté, DORS/79-541,
art. 1;
art. 2 « plan d'échantillonnage », ajouté, DORS/79-541, art. 1;
art. 2 « plan d'échantillonnage multiple », ajouté, DORS/79-541,
art. 1;
art. 2 « plan d'échantillonnage simple », ajouté, DORS/79-541,
art. 1;
art. 2 « produit alimentaire peu acide », ajouté, DORS/86-622,
art. 1; DORS/87-350, art. 1(F);
art. 2 « produit alimentaire peu acide à pH réduit »,
DORS/97-300, art. 1;
art. 2 « stérilité commerciale », ajouté, DORS/86-622, art. 1
DORS/87-350, art. 1(F);
art. 2 « succédané », ajouté, DORS/91-687, art. 1;
art. 2 « surveillant régional », abrogé, DORS/87-372, art. 1;
art. 2 « taille cumulative d'un échantillon », ajouté,
DORS/79-541, art. 1;
art. 2 « taille de l'échantillon », ajouté, DORS/79-541, art. 1;
art. 2 « traitement programmé », ajouté, DORS/86-622, art. 1;
DORS/87-350, art. 1(F);
art. 2 « transformé », DORS/88-383, art. 1;
art. 2 « unité d'échantillonnage », ajouté, DORS/79-541, art. 1;
art. 2 « unité d'échantillonnage défectueuse », ajouté,
DORS/79-541, art. 1;
art. 2, abrogé, DORS/93-496, art. 1;
art. 2, abrogé, DORS/93-496, art. 1;
art. 2.1, ajouté, DORS/91-687, art. 2;
art. 2.2, ajouté, DORS/91-687, art. 2;
art. 2.3, ajouté, DORS/91-687, art. 2;
art. 2.4, ajouté, DORS/91-687, art. 2;
art. 3, DORS/91-687, art. 2;
art. 3.1, ajouté, DORS/91-687, art. 2;
art. 5, DORS/93-330, art. 2;
art. 5.1, ajouté, DORS/91-687, art. 3; abrogé, DORS/93-330, art. 2;
art. 6.1, ajouté, DORS/78-170, art. 1;
art. 7, abrogé, DORS/91-687, art. 4;
art. 8, DORS/91-687, art. 5;
art. 9.1, ajouté, DORS/94-465, art. 1;
art. 10, DORS/79-918, art. 1; DORS/87-372, art. 2; DORS/97-300,
art. 2
art. 11, DORS/87-372, art. 2; DORS/93-496, art. 6;
art. 12, DORS/87-372, art. 2; DORS/93-496, art. 6; DORS/97-300,
art. 3;
art. 13, DORS/83-414, art. 1; DORS/87-372, art. 2;
art. 14, DORS/79-918, art. 2; DORS/87-372, art. 2;
art. 14.1, ajouté, DORS/83-414, art. 2;
art. 14.2, ajouté, DORS/83-414, art. 2;
art. 15, DORS/87-372, art. 2;
art. 16, DORS/79-918, art. 3; DORS/87-372, art. 2;
art. 17, DORS/79-918, art. 4; DORS/82-720, art. 1; DORS/87-372,
art. 2;
art. 18, DORS/87-372, art. 2;
art. 19, DORS/87-372, art. 2;
art. 20, DORS/87-133, art. 2;
art. 21, DORS/87-133, art. 2; DORS/89-266, art. 1;
art. 22, DORS/87-133, art. 2;
art. 22.1, ajouté, DORS/78-170, art. 2; DORS/87-133, art. 2;
DORS/89-266, art. 2;
art. 23, DORS/89-266, art. 2; DORS/93-496, art. 2;
art. 24, DORS/78-170, art. 3; DORS/81-337, art. 2; DORS/85-377,
art. 1; DORS/89-266, art. 2; abrogé, DORS/89-266, art. 3;
art. 24.1, ajouté, DORS/80-762, art. 1; DORS/83-3, art. 1;
DORS/83-918, art. 1; DORS/84-591, art. 1; DORS/86-154,
art. 1; DORS/89-266, art. 2; abrogé, DORS/89-266, art. 3;
art. 25, DORS/80-762, art. 2; DORS/82-672, art. 1; DORS/87-133,
art. 3; DORS/93-496, art. 3;
art. 26, DORS/80-762, art. 3; DORS/85-775, art. 1;
art. 28, DORS/81-337, art. 3;
art. 29, DORS/80-762, art. 4;
art. 30.1, ajouté, DORS/86-622, art. 2; DORS/87-350, art. 2(F);
art. 30.2, ajouté, DORS/86-622, art. 2; DORS/87-350, art. 3;
art. 30.3, ajouté, DORS/86-622, art. 2; DORS/87-350, art. 4(F);
art. 31, DORS/78-170, art. 4; DORS/79-918, art. 5; DORS/80-762,
art. 5; DORS/83-3, art. 2; DORS/83-195, art. 1;
DORS/86-481, art. 1; DORS/86-622, art. 3; DORS/88-8,
art. 1; DORS/88-107, art. 1; DORS/90-41, art. 1;
DORS/91-687, art. 6; DORS/93-330, art. 3; DORS/93-330,
art. 3;
art. 32, DORS/93-496, art. 4;
art. 33, DORS/86-622, art. 3;
art. 34, abrogé, DORS/78-170, art. 5; ajouté, DORS/93-330, art. 4;
art. 35, DORS/78-170, art. 6;
art. 37, DORS/91-687, art. 7; DORS/93-330, art. 5;
art. 38, DORS/93-330, art. 6;
art. 39, DORS/93-330, art. 7;
art. 40, DORS/86-780, art. 1;
art. 41, DORS/86-622, art. 3;
art. 44, DORS/87-133, art. 4; DORS/93-496, art. 6; DORS/97-300,
art. 4;
art. 46, DORS/86-622, art. 3;
art. 48, DORS/86-622, art. 3; DORS/97-300, art. 5;
art. 49, DORS/86-622, art. 3; DORS/97-300, art. 5;
art. 50, DORS/87-372, art. 3;
art. 51, DORS/79-541, art. 2; DORS/80-762, art. 6; DORS/87-372,
art. 3;
art. 51.1, ajouté, DORS/79-541, art. 3;
art. 51.2, ajouté, DORS/79-541, art. 3;
art. 51.3, ajouté, DORS/79-541, art. 3;
art. 51.4, ajouté, DORS/79-541, art. 3;
art. 52, DORS/87-372, art. 3; DORS/93-330, art. 8;
art. 53, DORS/79-541, art. 4;
art. 54, DORS/87-372, art. 3;

**PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20
(4^e suppl.)]—Suite**

- art. 55**, DORS/87-372, art. 3;
art. 56, DORS/87-372, art. 3; DORS/88-107, art. 2;
art. 57, DORS/87-372, art. 3; DORS/88-107, art. 3;
art. 58, DORS/87-372, art. 3; DORS/97-300, art. 6;
art. 59, DORS/86-810, art. 1; DORS/87-372, art. 3; DORS/88-383, art. 2; DORS/94-465, art. 2;
art. 59.1, ajouté, DORS/88-383, art. 2;
art. 59.2, ajouté, DORS/88-383, art. 2;
art. 59.3, ajouté, DORS/88-383, art. 2;
art. 60, DORS/87-372, art. 3; DORS/92-10, art. 1; DORS/93-496, art. 5; DORS/94-465, art. 3; DORS/97-300, art. 7;
art. 61, DORS/87-372, art. 3;
art. 62, DORS/87-372, art. 3; DORS/88-383, art. 3;
art. 63, DORS/87-372, art. 3; DORS/88-383, art. 4; DORS/97-300, art. 8;
art. 64, DORS/87-372, art. 3; DORS/97-300, art. 9;
art. 65, DORS/87-372, art. 3; DORS/91-687, art. 8; DORS/97-300, art. 10;
art. 66, DORS/87-372, art. 3; abrogé, DORS/91-687, art. 8; ajouté, DORS/97-300, art. 11;
art. 66.1, ajouté, DORS/83-918, art. 2;
art. 67, DORS/87-372, art. 3; abrogé, DORS/91-687, art. 8;
art. 68, DORS/87-372, art. 3; DORS/91-687, art. 10;
art. 69, DORS/87-372, art. 3; DORS/91-687, art. 11;
art. 70, ajouté, DORS/87-372, art. 3;
art. 71, ajouté, DORS/87-372, art. 3; DORS/91-687, art. 12;
art. 71.1, ajouté, DORS/88-203, art. 1; abrogé, DORS/91-687, art. 12;
art. 72, ajouté, DORS/87-372, art. 3; DORS/91-687, art. 12;
art. 73, ajouté, DORS/87-372, art. 3; DORS/91-687, art. 12;
art. 73.1, ajouté, DORS/91-687, art. 12;
art. 74, ajouté, DORS/88-107, art. 4; abrogé, DORS/97-300, art. 12;
art. 75, ajouté, DORS/88-107, art. 4; DORS/97-292, art. 13; abrogé, DORS/97-300, art. 12;
art. 76, ajouté, DORS/88-107, art. 4; abrogé, DORS/97-300, art. 12;
art. 77, ajouté, DORS/93-330, art. 9; DORS/97-17, art. 1;
annexe D, DORS/78-170, art. 12;
annexe I, DORS/78-170, art. 7 et 8; DORS/79-918, art. 6; DORS/80-762, art. 7 et 8; DORS/81-337, art. 4 et 5; DORS/82-720, art. 2; DORS/83-3, art. 3; DORS/83-195, art. 2; DORS/84-760, art. 1; DORS/85-1, art. 1; DORS/85-2, art. 1; DORS/85-729, art. 1; DORS/86-481, art. 2 et 3; DORS/86-780, art. 2; DORS/88-8, art. 2; DORS/89-242, art. 1 à 3; DORS/89-274, art. 1; DORS/93-330, art. 10 et 15;
annexe II, DORS/80-762, art. 9; DORS/82-701, art. 3; DORS/85-586, art. 1 à 2; DORS/85-729, art. 2; DORS/86-481, art. 4; DORS/86-601, art. 1; DORS/87-257, art. 1; DORS/88-8, art. 3; DORS/93-330, art. 16 à 19;
annexe III, DORS/78-170, art. 9 à 11; DORS/80-762, art. 10 à 13; DORS/81-337, art. 6 à 9; DORS/83-918, art. 3; DORS/85-377, art. 2; DORS/85-729, art. 3; DORS/86-853, art. 1 à 3; DORS/89-266, art. 4 à 9; DORS/91-369, art. 1; DORS/92-644, art. 1; DORS/93-330, art. 20 à 24; DORS/94-136, art. 1 et 2;
annexe IV, DORS/80-762, art. 14 à 20; DORS/85-775, art. 2; DORS/87-372, art. 4;
annexe V, DORS/88-8, art. 4 et 5; DORS/91-687, art. 13; DORS/93-330, art. 25;
annexe VI, DORS/86-780, art. 3;
annexe IX, ajoutée, DORS/79-541, art. 5; DORS/93-330, art. 26;
annexe X, ajoutée, DORS/80-762, art. 21;
annexe XI, ajoutée, DORS/80-762, art. 21;
annexe XII, ajoutée, DORS/93-330, art. 27

**Semences—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1400
(Seeds Regulations)**

- titre intégral**, DORS/96-252, art. 1;
art. 1.01, ajouté, DORS/95-56, art. 1; abrogé, DORS/96-252, art. 2;
art. 1.1, ajouté, DORS/78-866, art. 1; abrogé, DORS/95-548, art. 1;
art. 2, « **Agence** », ajouté, DORS/97-292, art. 33;
art. 2, « **biotechnologie** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **semences** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **agence officielle de certification** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **apte à l'enregistrement** », abrogé, DORS/86-850, art. 1; abrogé, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **apte à la certification** », abrogé, DORS/86-850, art. 1; abrogé, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **Association** », DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **Avis de publication des prix applicables aux semences** », DORS/97-534, art. 1;
art. 2, « **Canola** », ajouté, DORS/87-62, art. 1; abrogé, DORS/96-252;
art. 2, « **catégorie Canada généalogique** », DORS/86-850, art. 1(F); abrogé, DORS/96-252;
art. 2, « **certificat de récolte** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **certified status** », DORS/86-850, art. 1(A); DORS/96-252;
art. 2, « **classer** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **classificateur agréé** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **condition d'origine** », abrogé, DORS/86-850, art. 1;
art. 2, « **condition de généalogie** », abrogé, DORS/86-850, art. 1;
art. 2, « **déclaration de semence généalogique** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **dénomination de la catégorie Canada généalogique** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **descendance** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **désignation de lot** », DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **Director** », DORS/86-850, art. 1(A); abrogé, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **District Director** », abrogé, DORS/86-850, art. 1; abrogé, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **échantillon officiel** », DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **échantillon reconnu officiellement** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **essai reconnu officiellement** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **étiquette canadienne** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **étiquette de certification inter-agences** », DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **étiquette de qualité Généalogique** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **étiquette officielle** », DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **foundation status** », DORS/86-850, art. 1(A); DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **inert matter** », abrogé, DORS/93-162, art. 1;
art. 2, « **laboratoire reconnu officiellement** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **Loi** », DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **lot de semence** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **mélange de variétés** », ajouté, DORS/91-609, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **méthode normalisée reconnue** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **oilseed rape** », ajouté, DORS/87-62, art. 1; abrogé, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **méthodes et procédés canadiens d'essai des semences** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **ministère** », DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **nom de variété** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **numéro de la déclaration de semence généalogique** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
art. 2, « **numéro de lot** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;

**PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20
(4^e suppl.)]—Suite**

- art. 2**, « **pedigreed status** », DORS/86-850, art. 1(A); DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **qualité Certifiée** », ajouté, DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **qualité Enregistrée** », ajouté, DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **qualité Fondation** », ajouté, DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **qualité Généalogique** », ajouté, DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **Regional Director** », ajouté, DORS/86-850, art. 1; abrogé, DORS/93-162, art. 1;
- art. 2**, « **undesirable seed** », abrogé, DORS/93-162, art. 1;
- art. 2**, « **registraire** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **scellé** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **semences de fleurs** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **semence spéciale** », DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **territoire de la Commission canadienne du blé** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **variété** », DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;
- art. 2.1**, DORS/97-534, art. 2;
- art. 3**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 4**, DORS/79-367, art. 1; DORS/82-437, art. 1; DORS/86-849, art. 1; DORS/86-850, art. 2; DORS/88-242, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
- art. 5**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 6**, DORS/86-850, art. 3; DORS/89-368, art. 1 et 4; DORS/91-609, art. 2; DORS/93-162, art. 2; DORS/96-252, art. 2;
- art. 7**, DORS/86-850, art. 4; DORS/93-162, art. 3; DORS/96-252, art. 2;
- art. 8**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 9**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 10**, DORS/79-367, art. 2; DORS/82-437, art. 2; DORS/86-850, art. 5; DORS/88-242, art. 2; DORS/96-252, art. 2;
- art. 11**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 12**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 13**, DORS/78-314, art. 1; DORS/86-850, art. 6; DORS/88-242, art. 3; DORS/93-162, art. 4; DORS/96-252, art. 2;
- art. 13.1**, DORS/97-534, art. 5;
- art. 14**, DORS/86-850, art. 7; DORS/96-252, art. 2;
- art. 15**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 16**, DORS/79-367, art. 3; DORS/96-252, art. 2;
- art. 17**, DORS/82-437, art. 3; DORS/96-252, art. 2;
- art. 18**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 19**, DORS/86-849, art. 2; DORS/86-850, art. 8; DORS/88-242, art. 4; DORS/93-162, art. 5; DORS/96-252, art. 2;
- art. 20**, DORS/86-850, art. 9; DORS/96-252, art. 2;
- art. 20.1**, ajouté, DORS/79-367, art. 4; DORS/96-252, art. 2;
- art. 21**, DORS/86-850, art. 10; DORS/96-252, art. 2;
- art. 22**, DORS/86-850, art. 11; abrogé, DORS/93-162, art. 6; ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 23**, DORS/86-850, art. 12; DORS/96-252, art. 2;
- art. 24**, DORS/82-437, art. 5; DORS/86-850, art. 13; DORS/96-252, art. 2;
- art. 25**, DORS/82-437, art. 6; DORS/86-850, art. 14; DORS/89-368, art. 2 et 4; DORS/91-609, art. 3; DORS/93-162, art. 7; DORS/96-252, art. 2;
- art. 25.1**, ajouté, DORS/82-437, art. 7; DORS/86-850, art. 15; DORS/96-252, art. 2;
- art. 26**, DORS/79-367, art. 5; DORS/96-252, art. 2;
- art. 27**, DORS/79-367, art. 6; DORS/82-898, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
- art. 28**, DORS/79-367, art. 7; DORS/96-252, art. 2;
- art. 29**, DORS/79-367, art. 8; DORS/85-903, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
- art. 30**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 31**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 32**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 33**, DORS/86-429, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
- art. 34**, abrogé, DORS/93-162, art. 8; ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 35**, abrogé, DORS/93-162, art. 8;
- art. 35**, ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 36**, abrogé, DORS/93-162, art. 8; ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 37**, abrogé, DORS/93-162, art. 8; ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 38**, abrogé, DORS/93-162, art. 8; ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 39**, DORS/86-849, art. 3; DORS/86-850, art. 16; DORS/96-252, art. 2;
- art. 40**, DORS/86-849, art. 4; DORS/96-252, art. 2;
- art. 41**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 42**, DORS/85-903, art. 2; DORS/88-297, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
- art. 43**, DORS/85-903, art. 3; DORS/96-252, art. 2;
- art. 44**, DORS/96-252, art. 2; DORS/96-273, art. 1; DORS/97-534, art. 3;
- art. 45**, « **Agence** », DORS/97-292, art. 34;
- art. 45**, « **culture** », DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **essais en laboratoire** », DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **flétrissement bactérien** », DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **matériel nucléaire** », DORS/93-331, art. 1; abrogé, DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **milieu aseptique** », DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **milieu protégé** », DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **numéro de certificat** », DORS/95-179, art. 1;
- art. 45**, « **pommes de terre non certifiées** », DORS/95-179, art. 1;
- art. 45**, « **variété prescrit** », abrogé, DORS/86-849, art. 5;
- art. 45**, « **variété enregistré** », ajouté, DORS/86-849, art. 5;
- art. 45**, « **variété** », DORS/95-179, art. 1;
- art. 45**, DORS/91-526, art. 1;
- art. 46**, DORS/91-526, art. 1;
- art. 46.1**, ajouté, DORS/95-215, art. 1;
- art. 47**, DORS/91-526, art. 1; DORS/97-118, art. 2;
- art. 47.1**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; abrogé, DORS/97-118, art. 2;
- art. 47.11**, DORS/97-292, art. 35;
- art. 47.2**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 2;
- art. 47.3**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 3;
- art. 47.4**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 4;
- art. 47.5**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 5;
- art. 47.6**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 6;
- art. 47.7**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 7;
- art. 47.8**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 8;
- art. 48**, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 9(A);
- art. 48.1**, ajouté, DORS/91-526, art. 1;
- art. 49**, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-215, art. 2; DORS/97-292, art. 36;
- art. 50**, DORS/80-517, art. 1; DORS/86-849, art. 6; DORS/91-526, art. 2; DORS/93-331, art. 2; DORS/95-179, art. 10;
- art. 51**, DORS/91-526, art. 3;
- art. 52**, DORS/80-517, art. 2; DORS/91-526, art. 3; DORS/95-179, art. 11;
- art. 52.1**, ajouté, DORS/91-526, art. 3;
- art. 53**, DORS/91-526, art. 3; DORS/95-179, art. 12; DORS/97-292, art. 37;
- art. 53.1**, ajouté, DORS/82-661, art. 1; abrogé, DORS/85-903, art. 4;
- art. 54**, DORS/91-526, art. 3; DORS/95-179, art. 13;
- art. 55**, DORS/91-526, art. 3;
- art. 55.1**, ajouté, DORS/82-661, art. 2; abrogé, DORS/85-903, art. 5;
- art. 56**, DORS/82-661, art. 3; DORS/85-903, art. 6; DORS/91-526, art. 3; DORS/95-179, art. 14; DORS/97-292, art. 38;
- art. 57**, DORS/91-526, art. 3; DORS/95-179, art. 15;
- art. 58**, DORS/91-526, art. 3;

**PRODUITS AGRICOLES AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 20
(4^e suppl.)]—Suite**

- art. 59, DORS/86-849, art. 7; DORS/91-526, art. 3;
 art. 60, DORS/91-526, art. 3;
 art. 60.1, ajouté, DORS/91-526, art. 3;
 art. 61, DORS/91-526, art. 3;
 art. 62, ajouté, DORS/85-903, art. 7; DORS/91-526, art. 3;
 DORS/93-331, art. 3;
 art. 62.1, ajouté, DORS/93-331, art. 4; DORS/95-215, art. 3;
 partie III, DORS/96-252, art. 3;
 art. 63, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 64, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 65, ajouté, DORS/86-849, art. 8; DORS/93-162, art. 9;
 DORS/97-199, art. 1
 art. 66, ajouté, DORS/86-849, art. 8; DORS/93-162, art. 10;
 art. 67, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 68, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 69, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 70, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 71, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 72, ajouté, DORS/86-849, art. 8; abrogé, DORS/93-162,
 art. 11;
 art. 73, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 74, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 75, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 76, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 77, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 partie IV, ajouté, DORS/96-252, art. 3;
 art. 78, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
 art. 80, DORS/97-534, art. 5;
 art. 81, DORS/97-292, art. 39; DORS/97-534, art. 5;
 art. 81.1, DORS/97-292, art. 40; DORS/97-534, art. 5;
 art. 82, DORS/97-292, art. 41; DORS/97-534, art. 5;
 art. 83, DORS/97-534, art. 5;
 art. 84, DORS/97-534, art. 5;
 art. 87, DORS/96-273, art. 2;
 art. 88, DORS/97-534, art. 5;
 art. 95, DORS/97-534, art. 5;
 art. 96, DORS/97-534, art. 5;
 art. 97, DORS/97-534, art. 5;
 art. 98, DORS/97-534, art. 5;
 art. 99, DORS/96-273, art. 3;
 art. 100, DORS/97-534, art. 5;
 art. 106, abrogé, DORS/97-534, art. 4;
 art. 107, ajouté, DORS/97-9, art. 1;
 art. 108, ajouté, DORS/97-9, art. 1;
 art. 109, ajouté, DORS/97-9, art. 1;
 art. 110, ajouté, DORS/97-9, art. 1;
 art. 111, ajouté, DORS/97-9, art. 1;
 annexe I, DORS/78-314, art. 2; DORS/79-917, art. 1;
 DORS/82-437, art. 8 à 10; DORS/86-850, art. 17;
 DORS/89-368, art. 3 et 4; DORS/96-252, art. 4 à 9;
 annexe II, DORS/82-437, art. 11; DORS/86-850, art. 18;
 annexe III, DORS/80-399, art. 1; DORS/85-903, art. 8;
 DORS/86-850, art. 19; DORS/88-297, art. 2 et 3;
 DORS/89-368, art. 4; DORS/96-252, art. 10; abrogé,
 DORS/96-273, art. 4; ajouté, DORS/97-199, art. 2;
 annexe IV, DORS/80-517, art. 3; DORS/91-526, art. 4 et 5;
 annexe V, abrogée, DORS/91-526, art. 6;
 annexe VI, abrogée, DORS/91-526, art. 6;
 annexe VII, abrogée, DORS/91-526, art. 6;
 annexe I, DORS/91-609, art. 4;
 annexe II, DORS/91-609, art. 5;
 annexe I, DORS/93-162, art. 12

**PRODUITS ANTIPARASITAIRES (LOI) [LR 1985, ch. P-9]
(PEST CONTROL PRODUCTS ACT)**

**Prix à payer pour la prestation du service d'évaluation des
demandes relatives aux produits antiparasitaires par Sa Majesté
du chef du Canada ou en son nom, pour le droit ou l'avantage de
fabriquer ou de vendre un produit antiparasitaire au Canada et
pour la fixation des limites maximales de résidus à l'égard d'un
produit antiparasitaire—Règlement fixant, DORS/97-173**

*(Fees to be Paid for a Pest Control Product Application
Examination Service Provided by or on behalf of Her Majesty in
Right of Canada, for a Right or Privilege to Manufacture or Sell
a Pest Control Product in Canada and for Establishing a
maximum Residue Limit in relation to a Pest Control Product—
Regulations Prescribing)*

**Produits antiparasitaires—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1253
(Pest Control Products Regulations)**

- art. 2, « aire d'affichage principale », ajouté, DORS/88-89, art. 1;
 art. 2, « aire d'affichage secondaire », ajouté, DORS/88-89,
 art. 1;
 art. 2, « biotechnologie », ajouté, DORS/95-55, art. 1;
 art. 2, « demandeur », DORS/88-109, art. 1;
 art. 2, « organisme », ajouté, DORS/95-55, art. 1;
 art. 2, « produit antiparasitaire », ajouté, DORS/95-55, art. 1;
 art. 2, DORS/93-232, art. 1;
 art. 2.1, ajouté, DORS/78-864, art. 1;
 art. 4, DORS/95-55, art. 2;
 art. 5, DORS/81-187, art. 1; DORS/83-937, art. 1; DORS/88-89,
 art. 2; DORS/93-464, art. 1; DORS/95-55, art. 3;
 art. 5.1, ajouté, DORS/93-464, art. 2;
 art. 6, DORS/83-937, art. 2;
 art. 6.1, ajouté, DORS/88-109, art. 2;
 art. 7, DORS/88-109, art. 3; DORS/92-585, art. 1;
 art. 10, DORS/88-109, art. 4;
 art. 12, DORS/88-109, art. 5; DORS/92-585, art. 2; abrogé,
 DORS/97-174, art. 1;
 art. 13, DORS/88-109, art. 6;
 art. 14, DORS/79-180, art. 1; DORS/88-109, art. 7; DORS/88-416,
 art. 1; DORS/97-174, art. 2;
 art. 15, DORS/79-180, art. 2;
 art. 17, DORS/88-285, art. 1;
 art. 18, DORS/88-109, art. 8; DORS/94-683, art. 34;
 art. 21, DORS/88-109, art. 9;
 art. 22, DORS/93-232, art. 2;
 art. 26, DORS/85-686, art. 1;
 art. 27, DORS/88-89, art. 3;
 art. 40, DORS/85-706, art. 1;
 art. 46, DORS/79-180, art. 3;
 art. 47, DORS/82-591, art. 1;
 art. 53, DORS/93-232, art. 3 et 4;
 art. 58, abrogé, DORS/79-180, art. 4;
 art. 59, abrogé, DORS/79-180, art. 4;
 art. 60, abrogé, DORS/79-180, art. 4;
 annexe I, DORS/93-232, art. 5;
 annexe II, DORS/80-628, art. 1; DORS/88-89, art. 4;
 DORS/92-585, art. 3; DORS/92-655, art. 1;
 annexe IV, ajoutée, DORS/83-937, art. 3; DORS/88-89, art. 5

**PRODUITS DANGEREUX (LOI) [LR 1985, ch. H-3]
(HAZARDOUS PRODUCTS ACT)**

**Contenants en verre de boissons gazeuses—Règlement,
DORS/80-831
(Carbonated Beverage Glass Containers Regulations)**

- titre intégral, DORS/91-257, art. 1(F);
 art. 2, DORS/91-257, art. 2;
 art. 3, DORS/91-257, art. 3(F);
 annexe I, DORS/81-821, art. 1

PRODUITS DANGEREUX (LOI) [LR 1985, ch. H-3]—Suite**Landaus et poussettes—Règlement, DORS/85-379***(Carriages and Strollers Regulations)*

- titre intégral**, DORS/91-350, art. 1(F);
art. 2, DORS/91-350, art. 2;
art. 3, DORS/91-350, art. 3(F);
art. 16, DORS/91-350, art. 4

Liste de divulgation des ingrédients, DORS/88-64*(Ingredient Disclosure List)***Lits d'enfant et berceaux—Règlement, DORS/86-962***(Cribs and Cradles Regulations)*

- art. 2**, « coté escamotable », ajouté, DORS/88-560, art. 1;
art. 2, « coté fixe », ajouté, DORS/88-560, art. 1;
art. 2, « coté mobile », ajouté, DORS/88-560, art. 1;
art. 2, « position d'ajustement », ajouté, DORS/88-560, art. 1;
art. 4, DORS/88-560, art. 2;
art. 6, DORS/88-560, art. 3;
art. 8, DORS/88-560, art. 4;
art. 9, DORS/88-560, art. 4;
art. 10, DORS/88-560, art. 4

Nécessaires d'expérience scientifique—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 934*(Science Education Sets Regulations)*

- art. 2**, DORS/90-431, art. 1;
art. 3, DORS/90-431, art. 2;
art. 6, DORS/90-431, art. 3;
art. 6, DORS/78-395, art. 1;
art. 10, DORS/93-234, art. 2;
annexe, DORS/93-234, art. 3

Parc pour enfants—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 932*(Playpens Regulations)*

- titre intégral**, DORS/91-266, art. 1(F);
art. 2, DORS/91-266, art. 2;
art. 3, DORS/91-266, art. 3(F)

Produits chimiques et contenants destinés aux consommateurs—Règlement, DORS/88-556*(Consumer Chemicals and Containers Regulations)*

- art. 2**, « aire d'affichage », DORS/89-491, art. 1;
art. 2, « contenant extérieur », DORS/89-491, art. 1;
art. 2, « énoncé de premiers », DORS/89-491, art. 1(F);
art. 2, « mention de danger », abrogé, DORS/89-491, art. 1;
art. 3, DORS/91-349, art. 1; abrogé, DORS/95-530, art. 1;
art. 7, DORS/89-491, art. 2(F);
art. 8, DORS/89-491, art. 3(A);
art. 9, DORS/89-491, art. 4;
art. 10, DORS/89-491, art. 5; DORS/93-234, art. 6;
art. 11, DORS/89-491, art. 6; DORS/93-234, art. 7;
art. 12, DORS/89-491, art. 7;
art. 14, DORS/94-689, art. 1(A);
art. 15, DORS/94-689, art. 2(A);
art. 20, DORS/93-234, art. 8;
art. 21, DORS/93-234, art. 9;
art. 23, DORS/89-491, art. 8(F);
art. 24, DORS/93-234, art. 10;
art. 25, DORS/93-234, art. 11;
art. 27, DORS/93-234, art. 12;
art. 29, DORS/93-234, art. 13;
art. 30, DORS/89-491, art. 9(F);
art. 30, DORS/93-234, art. 14;
art. 31, DORS/93-234, art. 15;
art. 32, DORS/93-234, art. 16; DORS/95-530, art. 2;
art. 33, DORS/93-234, art. 17;
art. 34, DORS/93-234, art. 18;
art. 35, DORS/93-234, art. 19;

- art. 37**, DORS/93-234, art. 20; DORS/94-689, art. 3; DORS/95-172, art. 4;
art. 38, DORS/89-491, art. 10(F); DORS/93-234, art. 21;
art. 39, DORS/89-491, art. 11; DORS/93-234, art. 22;
art. 40, DORS/93-234, art. 23;
art. 41, DORS/93-234, art. 24;
art. 42, DORS/89-491, art. 12;
art. 43, DORS/93-234, art. 25; DORS/94-689, art. 4;
art. 44, DORS/93-234, art. 26;
art. 45, DORS/93-234, art. 27;
art. 46, DORS/89-491, art. 13(A); DORS/93-234, art. 28; DORS/94-689, art. 5;
art. 47, DORS/93-234, art. 29;
art. 48, DORS/93-234, art. 30; DORS/94-689, art. 6(F);
art. 49, DORS/93-234, art. 31; DORS/94-689, art. 7(F);
art. 50, DORS/93-234, art. 32; DORS/94-689, art. 8(F);
art. 52, DORS/93-234, art. 33; DORS/94-689, art. 9;
art. 53, DORS/93-234, art. 34; DORS/94-689, art. 10;
art. 54, DORS/91-349, art. 2; DORS/93-234, art. 35; DORS/95-530, art. 3;
art. 55, DORS/89-491, art. 14(F); DORS/91-349, art. 3; DORS/92-586, art. 1; DORS/93-234, art. 36; DORS/95-530, art. 4;
art. 56, DORS/91-349, art. 4; DORS/93-234, art. 37; DORS/95-530, art. 5
art. 57, DORS/93-234, art. 38;
art. 58, abrogé, DORS/93-234, art. 39;
annexe III, DORS/89-491, art. 15

Produits contrôlés, DORS/88-66*(Controlled Products Regulations)*

- art. 2**, « mixture », DORS/97-543, art. 13(f);
art. 5.1, ajouté, DORS/89-150, art. 1;
art. 8.1, ajouté, DORS/88-555, art. 1; abrogé, DORS/97-543, art. 14;
art. 8.2, ajouté, DORS/88-555, art. 1;
art. 12, DORS/97-543, art. 15;
art. 14, DORS/88-555, art. 2;
art. 15.1, ajouté, DORS/88-555, art. 3; abrogé, DORS/97-543, art. 16;
art. 20, DORS/88-555, art. 4;
art. 25, DORS/97-543, art. 17;
art. 27, DORS/88-555, art. 5; DORS/97-543, art. 18;
art. 32, « IARC », DORS/97-543, art. 19(A);
art. 33, DORS/97-543, art. 20(A);
art. 34, DORS/97-543, art. 21;
art. 39, DORS/97-543, art. 22(F);
art. 57, DORS/97-543, art. 23(F);
art. 60, DORS/97-543, art. 24(F);
art. 62, DORS/97-543, art. 25;
Annexe I, DORS/97-543, art. 26(F);
Annexe IV, DORS/97-543, art. 27(A) et 28;
Annexe V, DORS/97-543, art. 29 et 30;

Produits dangereux—Règlement:**(allumettes), CRC, Vol. IX, c. 929***((Matches))***(amiante crocidolite), DORS/89-440***((Crocidolite Asbestos))*

- art. 5**, DORS/92-586, annexe, art. 5;
art. 6, DORS/92-586, annexe, art. 6;
art. 7, DORS/92-586, annexe, art. 7

(barrières extensibles et enceintes extensibles), DORS/90-39*((Expansion Gates and Expandable Enclosures))***(bouilloires), CRC, Vol. IX, c. 927***((Kettles))*

- titre intégral**, DORS/91-259, art. 1(F);

PRODUITS DANGEREUX (LOI) [LR 1985, ch. H-3]—Suite

- art. 2**, DORS/91-259, art. 2;
art. 3, DORS/91-259, art. 3(F)

(briquets), DORS/89-514*((Lighters))*

- art. 2**, « **actionner** », ajouté, DORS/95-252, art. 1;
art. 2, « **briquet de luxe** », ajouté, DORS/95-252, art. 1;
art. 2, « **briquet de substitution** », ajouté, DORS/95-252, art. 1;
art. 2, « **produit** », DORS/91-261, art. 1;
art. 3.1, ajouté, DORS/95-252, art. 2;
art. 3.2, ajouté, DORS/95-252, art. 2;
art. 4, DORS/95-252, art. 3;
art. 7, DORS/95-252, art. 4;
art. 7.1, ajouté, DORS/95-252, art. 5;
art. 7.2, ajouté, DORS/95-252, art. 5

(carpettes), CRC, Vol. IX, c. 923*((Carpet))*

- titre intégral**, DORS/91-264, art. 1(F);
art. 2, DORS/91-264, art. 2;
art. 3, DORS/91-264, art. 3(F);
art. 4, DORS/91-264, art. 4(F);
art. 5, DORS/91-264, art. 5(F)

(casques de hockey sur glace), DORS/89-257*((casques de hockey sur glace))*

- art. 3**, DORS/97-521, art. 1;

(charbon de bois), CRC, Vol. IX, c. 924*((Charcoal))*

- art. 3**, DORS/93-234, art. 1;
art. 4, DORS/92-586, annexe II, art. 2

(coussins d'appoint), DORS/89-446*((Booster Cushions))***(ensemble de retenue d'enfant), DORS/88-151***((Child Restraint Systems))*

- titre intégral**, DORS/91-352, art. 1(F);
art. 2, DORS/91-352, art. 2;
art. 3, DORS/91-352, art. 3

(isolant cellulosique), DORS/79-732*((Cellulose Insulation))*

- titre intégral**, DORS/81-1022, art. 1; DORS/91-263, art. 1(F);
art. 2, « **ACNOR A101** », ajouté, DORS/81-1022, art. 2;
art. 2, « **essai de combustion sans flammes** », abrogé,
DORS/81-1022, art. 2;
art. 2, « **norme pour isolant cellulosique** », DORS/81-1022, art. 2;
art. 2, « **produit** », DORS/91-263, art. 2;
art. 3, DORS/91-263, art. 3(F);
art. 4, DORS/81-1022, art. 3;
art. 6, DORS/81-1022, art. 4;
annexe I, DORS/81-1022, art. 5

(jouets), CRC, Vol. IX, c. 931*((Toys))*

- art. 3**, DORS/91-267, art. 1;
art. 4, DORS/91-267, art. 2;
art. 5, DORS/78-393, art. 1; DORS/91-267, art. 3;
art. 6, DORS/91-267, art. 3;
art. 7, DORS/91-267, art. 4;
art. 8, DORS/78-393, art. 2; DORS/91-267, art. 5;
art. 9, DORS/78-393, art. 3; DORS/91-267, art. 6;
art. 10, DORS/78-393, art. 4(A); DORS/91-267, art. 7;
art. 11, DORS/91-267, art. 8;
art. 12, DORS/91-267, art. 3;
art. 13, DORS/91-267, art. 10;
art. 14, DORS/91-267, art. 11;
art. 15, DORS/91-267, art. 12;
art. 16, DORS/80-312, art. 1; DORS/91-267, art. 13;

- art. 17**, DORS/91-267, art. 14;
art. 18, DORS/91-267, art. 15;
art. 19, DORS/91-267, art. 16;
art. 20, DORS/91-267, art. 16;
art. 21, DORS/78-393, art. 5; DORS/91-267, art. 17;
art. 22, DORS/91-267, art. 18;
art. 24, DORS/91-267, art. 19;
art. 25, DORS/91-267, art. 20;
art. 26, DORS/91-267, art. 21;
art. 27, DORS/91-267, art. 22;
annexe VI, DORS/78-393, art. 6;
annexe VIII, DORS/78-393, art. 7

(matelas), DORS/80-810*((Mattresses))*

- art. 2**, DORS/94-689, art. 11

(produits céramiques émaillés), CRC, Vol. IX, c. 925*((Glazed Ceramics))*

- titre intégral**, DORS/91-258, art. 1(F);
art. 2, DORS/91-258, art. 2;
art. 3, DORS/91-258, art. 3(F);
art. 4, DORS/93-234, art. 4;
art. 5, DORS/91-258, art. 4(F)

(revêtements liquides), CRC, Vol. IX, c. 928*((Liquid Coating Materials))*

- titre intégral**, DORS/91-262, art. 1(F);
art. 2, DORS/91-262, art. 2;
art. 3, DORS/91-262, art. 3(F); DORS/93-234, art. 5

(sucettes), CRC, Vol. IX, c. 930*((Pacifiers))*

- titre intégral**, DORS/91-265, art. 1(F);
art. 2, DORS/91-265, art. 2;
art. 3, DORS/91-265, art. 3(F);
art. 4, DORS/91-265, art. 4(F);
art. 5, DORS/84-272, art. 1; DORS/85-478, art. 1; DORS/92-586,
art. 9

(tentes), DORS/90-245*((Tents))***(tétines de biberons d'enfants), DORS/84-271***((Infant Feeding Bottle Nipples))*

- titre intégral**, DORS/91-260, art. 1(F);
art. 2, DORS/91-260, art. 2;
art. 3, DORS/85-477, art. 1; DORS/91-260, art. 3(F)

(vêtements de nuit pour enfants), DORS/87-443*((Children's Sleepwear))*

- titre intégral**, DORS/91-351, art. 1;
art. 2, « **produits** », DORS/91-351, art. 2;
art. 3, DORS/91-351, art. 3(F)

Verre de sécurité—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 933*((Safety Glass Regulations))***PROGRAMME CANADIEN D'ENCOURAGEMENT À****L'EXPLORATION ET À LA MISE EN VALEUR****D'HYDROCARBURES (LOI) [LR 1985, ch. 15 (3^e suppl.)]***(CANADIAN EXPLORATION AND DEVELOPMENT INCENTIVE PROGRAM ACT)***Frais admissibles—Décret, DORS/88-521***(Variation of Eligible Expenses Order)***Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise****en valeur—Règlement, DORS/87-514***(Canadian Exploration and Development Incentive Program Regulations)*

- art. 2** « **activité** », DORS/89-199, art. 1; DORS/90-96, art. 1;
art. 2 « **associé** », DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « **contrôle** », DORS/89-199, art. 1;

**PROGRAMME CANADIEN D'ENCOURAGEMENT À
L'EXPLORATION ET À LA MISE EN VALEUR
D'HYDROCARBURES (LOI) [LR 1985, ch. 15 (3e suppl.)]—Suite**

- art. 2** « convention écrite », ajouté, DORS/90-96, art. 1;
art. 2 « date de la détermination », ajouté, DORS/90-96, art. 1;
art. 2 « exploitant », ajouté, DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « frais d'exploration admissibles », ajouté, DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « frais frappes d'une pénalité », DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « frais généraux de l'exploitant », ajouté, DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « institution financière », ajouté, DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « intérêt actif frappé d'une pénalité », DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « loi de 1988 », ajouté, DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « obligation inconditionnelle », ajouté, DORS/90-96, art. 1;
art. 2 « personnes liées », DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « programme », abrogé, DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « programme de travaux sismiques sur la terrain », DORS/90-96, art. 1;
art. 2 « programme géologique, géophysique ou géochimique », ajoutée, DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « programme géophysique déterminé », DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « tiers non participant », DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « traitement », DORS/89-199, art. 1;
art. 2 « zone extracôtière », ajouté, DORS/89-199, art. 1;
art. 2, DORS/89-199, art. 1;
art. 3, DORS/89-460, art. 1;
art. 4, DORS/89-199, art. 2; DORS/90-96, art. 2;
art. 5, DORS/89-199, art. 3; DORS/89-460, art. 2;
art. 6, DORS/89-199, art. 4;
art. 7, DORS/89-199, art. 5;
art. 8, DORS/89-199, art. 6;
art. 9, DORS/89-199, art. 7;
art. 10, DORS/89-199, art. 7;
art. 10.1, ajouté, DORS/89-199, art. 7;
art. 11, DORS/89-199, art. 7;
art. 12, DORS/89-199, art. 7;
art. 13, DORS/89-199, art. 7;
art. 13.1, ajouté, DORS/89-199, art. 7;
art. 14, DORS/89-199, art. 8;
art. 18, DORS/89-460, art. 3;
art. 21, DORS/89-199, art. 9;
art. 23, DORS/89-199, art. 10;
art. 24.1, ajouté, DORS/89-460, art. 4;
art. 25, DORS/89-199, art. 10; DORS/89-460, art. 4;
art. 26, DORS/89-460, art. 4;
art. 31, DORS/89-199, art. 11(F);
art. 32, DORS/89-199, art. 12;
art. 33, DORS/89-199, art. 13;
art. 34, DORS/89-199, art. 14(F);
art. 35, DORS/89-199, art. 15;
art. 36, DORS/89-199, art. 15;
art. 41, ajouté, DORS/89-199, art. 16;
art. 42, ajouté, DORS/89-199, art. 16;
art. 43, ajouté, DORS/89-199, art. 16;
annexe, DORS/89-199, art. 17;
annexe « exploitant », abrogé, DORS/89-199, art. 18;
annexe « frais engagés par une personne », DORS/89-460, art. 5;
annexe « frais généraux interenes », DORS/89-199, art. 18

Subventions relatives au programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur d'hydrocarbures (juillet 1989)—Décret de modification, DORS/89-320
(Canadian Exploration and Development Incentive Payment Variation Order (July 1989))

**PROGRAMME D'ENCOURAGEMENT DU SECTEUR
PÉTROLIER (LOI) [LR 1985, ch. P-13]**
(PETROLEUM INCENTIVES PROGRAM ACT)

**Programme d'encouragement du secteur pétrolier—Règlement,
DORS/82-666**

(Petroleum Incentive Program Regulations)

- art. 2**, « accord d'exploration », ajouté, DORS/85-636, art. 1; DORS/86-459, art. 1;
art. 2, « durée initiale », ajouté, DORS/86-459, art. 1;
art. 2, « paiement lié à la production », DORS/84-296, art. 1; **art. 2**, « période de suspension », DORS/87-534, art. 1;
art. 2, « puits », DORS/83-216, art. 1;
art. 2.1, ajouté, DORS/86-459, art. 2; DORS/87-534, art. 2;
art. 2.2, ajouté, DORS/86-459, art. 2; DORS/86-1089, art. 1; DORS/87-534, art. 4;
art. 2.3, ajouté, DORS/86-459, art. 2;
art. 2.4, ajouté, DORS/86-459, art. 2;
art. 2.5, ajouté, DORS/86-459, art. 2;
art. 2.6, ajouté, DORS/86-459, art. 2;
art. 2.7, ajouté, DORS/86-459, art. 2; DORS/87-534, art. 5(F);
art. 2.8, ajouté, DORS/86-459, art. 2;
art. 2.9, ajouté, DORS/86-1089, art. 2;
art. 2.10, ajouté, DORS/86-1089, art. 2;
art. 2.11, ajouté, DORS/87-534, art. 3 et 6;
art. 3, DORS/84-77, art. 1; DORS/86-32, art. 1; DORS/86-459, art. 3;
art. 4, DORS/83-72, art. 1 et 2; DORS/83-543, art. 1; DORS/84-284, art. 1; DORS/84-296, art. 2(F); DORS/85-636, art. 2;
art. 5, DORS/83-216, art. 2; DORS/84-861, art. 1; DORS/85-636, art. 3(F);
art. 6, DORS/84-296, art. 3(F);
art. 7, DORS/83-683, art. 1; DORS/84-296, art. 4(F);
art. 8, DORS/83-683, art. 2; DORS/85-636, art. 4;
art. 10, DORS/83-639, art. 1; DORS/83-683, art. 3; DORS/84-77, art. 2; DORS/85-636, art. 5; DORS/86-32, art. 2; DORS/86-459, art. 4;
art. 11, DORS/83-639, art. 2; DORS/83-683, art. 4; DORS/84-77, art. 3; DORS/84-296, art. 5(F); DORS/84-861, art. 2; DORS/85-354, art. 1; DORS/85-636, art. 6; DORS/86-32, art. 3; DORS/86-459, art. 5; DORS/87-534, art. 8;
art. 12, DORS/83-216, art. 3; DORS/83-683, art. 5; DORS/84-77, art. 4; DORS/85-354, art. 2; DORS/85-636, art. 7; DORS/86-32, art. 4; DORS/86-459, art. 6; DORS/86-1089, art. 3 et 4(F);
art. 12.1, ajouté, DORS/83-639, art. 3; DORS/84-77, art. 5; DORS/84-284, art. 2; DORS/86-32, art. 5(F); ajouté, DORS/86-1089, art. 4(F);
art. 12.2, ajouté, DORS/84-77, art. 6; DORS/86-32, art. 6; DORS/86-459, art. 7; DORS/87-534, art. 9;
art. 12.3, ajouté, DORS/84-77, art. 6;
art. 12.4, ajouté, DORS/85-636, art. 8; DORS/86-32, art. 7(F); DORS/86-373, art. 1; DORS/86-459, art. 8; DORS/86-1089, art. 5; DORS/87-534, art. 10;
art. 12.5, ajouté, DORS/85-636, art. 8;
art. 12.6, ajouté, DORS/85-636, art. 8;
art. 12.7, ajouté, DORS/85-636, art. 8;
art. 12.8, ajouté, DORS/86-32, art. 8;
art. 12.8, « bien », DORS/86-1089, art. 6;
art. 12.8, « frais de démolition », DORS/86-459, art. 9; DORS/86-1089, art. 6;
art. 12.9, ajouté, DORS/86-32, art. 8; DORS/86-1089, art. 7(F);
art. 12.91, ajouté, DORS/87-534, art. 11;
art. 12.92, ajouté, DORS/87-534, art. 12;
art. 12.10, ajouté, DORS/86-32, art. 8; abrogé, DORS/87-534, art. 11;
art. 13, DORS/86-459, art. 10;
art. 13.1, ajouté, DORS/83-639, art. 4; DORS/86-459, art. 11;

**PROGRAMME D'ENCOURAGEMENT DU SECTEUR
PÉTROLIER (LOI) [LR 1985, ch. P-13]—*Suite***

- art. 13.2**, ajouté, DORS/85-636, art. 9; DORS/86-32, art. 9(F); DORS/86-459, art. 12;
- art. 13.2**, « **bien** », DORS/86-1089, art. 8(F);
- art. 13.3**, ajouté, DORS/86-459, art. 13;
- art. 13.4**, ajouté, DORS/87-534, art. 13;
- art. 13.5**, ajouté, DORS/87-534, art. 13;
- art. 13.6**, ajouté, DORS/87-534, art. 13;
- art. 13.7**, ajouté, DORS/87-534, art. 13;
- art. 13.8**, ajouté, DORS/87-534, art. 13;
- art. 14**, DORS/82-852, art. 1; DORS/83-683, art. 6; DORS/85-636, art. 10; DORS/86-32, art. 10; DORS/86-1089, art. 9(F);
- art. 16**, DORS/84-296, art. 6(F); DORS/85-636, art. 11; DORS/86-32, art. 11;
- art. 17**, DORS/84-77, art. 7;
- art. 18**, DORS/84-77, art. 8; DORS/84-296, art. 7(F); DORS/84-861, art. 3; DORS/85-636, art. 12; DORS/86-32, art. 12; DORS/86-459, art. 14; DORS/86-1089, art. 10; DORS/87-534, art. 14;
- art. 19**, DORS/84-909, art. 1;
- art. 20**, DORS/83-683, art. 7; DORS/86-459, art. 15;
- art. 21**, « **détenteur approuvé** », DORS/83-216, art. 4;
- art. 21**, « **frais d'aménagement acquis** », DORS/84-296, art. 8(F); DORS/85-636, art. 13;
- art. 21**, « **frais d'aménagement liés à un intérêt à gagner** », DORS/86-459, art. 16;
- art. 21**, « **frais d'exploration liés à un intérêt à gagner** », DORS/84-296, art. 8(F); DORS/86-459, art. 16;
- art. 21**, « **frais frappés d'une pénalité** », DORS/86-459, art. 16;
- art. 21**, « **frais généraux internes** », DORS/86-459, art. 16;
- art. 21**, « **superficie minimale** », DORS/84-296, art. 8(F);
- art. 21**, « **tiers non participant** », DORS/86-459, art. 16;
- art. 21**, DORS/83-683, art. 8; DORS/84-296, art. 8(F); DORS/84-861, art. 4; DORS/87-534, art. 15;
- art. 22**, DORS/86-32, art. 13; DORS/86-1089, art. 11;
- art. 23**, DORS/83-216, art. 5; DORS/84-296, art. 9(F); DORS/85-636, art. 14;
- art. 25**, DORS/85-636, art. 15;
- art. 26**, DORS/84-296, art. 10(F);
- art. 31**, DORS/84-296, art. 11(F);
- art. 32**, DORS/83-683, art. 9; DORS/84-296, art. 12(F); DORS/85-636, art. 16; DORS/86-32, art. 14;
- art. 34**, DORS/84-296, art. 13(F);
- art. 35**, DORS/83-683, art. 10; DORS/86-32, art. 15;
- art. 36**, DORS/83-683, art. 11;
- art. 37**, DORS/83-683, art. 12; DORS/84-861, art. 5;
- art. 38**, DORS/84-296, art. 14(F);
- art. 39**, DORS/83-683, art. 13;
- art. 40**, DORS/83-683, art. 14;
- art. 45**, DORS/84-296, art. 15(F);
- Form Pip-O8**, abrogée, DORS/86-32, art. 16;
- annexe I**, DORS/83-216, art. 6; DORS/83-683, art. 15; DORS/84-77, art. 9; DORS/84-284, art. 3;
- annexe III**, DORS/83-683, art. 16; DORS/84-77, art. 10;
- annexe V**, DORS/82-741, art. 1(A); DORS/83-216, art. 7; DORS/83-683, art. 17; DORS/84-284, art. 4; DORS/84-296, art. 16(F); DORS/84-861, art. 6 à 8; DORS/85-354, art. 3; DORS/86-32, art. 17; DORS/86-459, art. 17; DORS/86-1089, art. 12 et 13

**PROGRAMME DE STIMULATION DE L'EXPLORATION
MINIÈRE AU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. 27 (4^e suppl.)]
(CANADIAN EXPLORATION INCENTIVE PROGRAM ACT)**

**Décret désignant le ministre de l'Énergie, des Mines et des
Ressources à titre de ministre chargé de l'application de la Loi,
TR/89-58**
(*Designating the Minister of Energy, Mines and Resources as
Minister for Purposes of the Act*)

**Programme de stimulation de l'exploration minière au Canada,
DORS/89-123**

- (*Canadian Exploration Incentive Program Regulations*)
- art. 2** « **avis d'émission** », ajouté, DORS/91-452, art. 1;
- art. 2** « **avis d'émission agréé** », ajouté, DORS/91-452, art. 1;
- art. 5**, DORS/91-452, art. 2;
- art. 11**, DORS/91-452, art. 3;
- art. 15**, DORS/91-452, art. 4;
- art. 31**, DORS/91-452, art. 5;
- art. 32**, DORS/91-452, art. 6

**PROTECTION CIVILE (LOI) [LR 1985, ch. 6 (4^e suppl.)]
(EMERGENCY PREPAREDNESS ACT)**

**Décret désignant le ministre de la Défense nationale à titre de
ministre chargé de l'application de la Loi, TR/88-192**
(*Order Designating the Minister of National Defence as Minister
for Purposes of the Act*)

**PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES (LOI) [LR 1985,
ch. N-22]**

(*NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT*)

Câble de traîle—Règlement, DORS/86-1026

(*Ferry Cable Regulations*)

- art. 3**, DORS/94-374, art. 1;
- art. 5**, DORS/94-374, art. 2(F)

**Ouvrages construits dans les eaux navigables—Règlement, CRC,
Vol. XIII, c. 1232**

(*Navigable Waters Works Regulations*)

- art. 3**, DORS/86-966, art. 1; DORS/88-461, art. 1;
- art. 8**, DORS/84-182, art. 1; DORS/86-966, art. 2(F); DORS/88-461, art. 2(F);
- art. 9**, DORS/84-182, art. 2;
- art. 10**, DORS/84-182, art. 3;
- art. 11**, abrogé, DORS/84-182, art. 3;
- art. 12**, abrogé, DORS/84-182, art. 3;
- art. 13**, DORS/86-966, art. 3; DORS/88-461, art. 3;
- art. 15**, DORS/86-966, art. 4;
- annexe**, ajoutée, DORS/86-966, art. 5; DORS/95-372, art. 1

Ponts des eaux navigables—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1231

(*Navigable Waters Bridges Regulations*)

- art. 3**, DORS/86-970, art. 1;
- art. 4**, DORS/86-970, art. 2;
- art. 5**, DORS/86-970, art. 2;
- art. 6**, DORS/86-970, art. 2;
- art. 7**, DORS/86-970, art. 2;
- art. 8**, ajouté, DORS/86-970, art. 2;
- art. 9**, ajouté, DORS/86-970, art. 2;
- art. 10**, DORS/86-970, art. 3;
- art. 13**, DORS/86-970, art. 4

Proclamations:

**Bassin inférieur à la centrale électrique d'Atikokan, canton de
Schwenger, district de Rainy River, Ontario, soustrait à
l'application des articles 19 et 20 de la Loi, DORS/80-81**

(*Proclaiming the Lower Basin, Atikokan Generating Station,
Township of Schwenger, District of Rainy River, Ontario Exempt
from Sections 19 and 20 of the Act*)

**Certaines eaux du détroit de Tasu, en Colombie-Britannique, sont
soustraites aux dispositions des articles 18, 19 et 20 de la Loi,
DORS/69-273**

(*Certain Waters of Tasu Sound adjacent to Moresby Island, Queen
Charlotte District, British Columbia, exempt from operation of
sections 18, 19 and 20 of the Act*)

PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES (LOI) [LR 1985, ch. N-22]—Suite

Deux zones du fleuve Saint-Laurent, dans la baie des Cayes-Noires, à Port Cartier, dans la province de Québec, soustraites à l'application des articles 18, 19 et 20 de la Loi, DORS/69-488

(Two Areas in the River St. Lawrence at Baie des Cayes-Noires, Port Cartier, Province of Quebec, Proclaimed Exempt from the operation of sections 18, 19 and 20 of the Act)

Lac Flora (Terre-Neuve) soustrait à l'application de l'article 20 de la Loi, DORS/63-190

(Flora Lake, Newfoundland, Proclaimed Exempt from Section 20 of the Act)

Lac Marmion (Ont.) soustrait à l'application des articles 18, 19 et 20 de la Loi, DORS/54-249

(Marmion Lake, Ontario, exempt from operation of sections 18, 19 and 20 of the Act)

Lot riverain (Labrador) soustrait à l'application de l'article 20 de la Loi, DORS/61-23

(Proclaiming Water Lot in Labrador Exempt from Section 20 of the Act)

Partie du détroit Juan de Fuca (C.-B.) soustraite à l'application de l'article 19 de la Loi, DORS/64-23

(Portion of the Strait of Juan de Fuca, B.C., Exempt from Section 19 of the Act)

Partie du fleuve Columbia (Colombie-Britannique) soustraite à l'application de l'article 20 de la Loi, DORS/65-120

(Portion of the Columbia River, British Columbia, Exempt from Section 20 of the Act)

Région du lac Long, (Ontario) proclamée soustraite à l'application des articles 19 et 20 de la Loi, DORS/74-157

(Long Lake Area, Ontario, Proclaimed Exempt from Sections 19 and 20 of the Act)

Shoal Arm (Terre-Neuve) soustrait à l'application de l'article 19 de la Loi, DORS/61-196

(Proclaiming Shoal Arm, Newfoundland, Exempt from Section 19 of the Act)

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (LOI CANADIENNE) [LR 1985, ch. 16 (4^e suppl.)] (CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT)

Additifs antimousse et les copeaux de bois utilisés dans les fabriques de pâtes et papiers, DORS/92-268

(Pulp and Paper Mill Defoamer and Wood Chip Regulations)

art. 7, DORS/94-364, art. 5(A)

Annexe I de la Loi, DORS/96-237

(Schedule I to the Act)

Benzène dans l'essence—Règlement, DORS/97-493

(Benzene in Gasoline Regulations)

Biphényles chlorés—Règlement, DORS/91-152

(Chlorobiphenyls Regulations)

Carburant diesel—Règlement., DORS/97-110

(Diesel Fuel Regulations)

Certaines substances toxiques interdites—Règlement, SOR/96-237

(Prohibition of Certain Toxic Substances Regulations)

Chlorofluoroalcanes—Règlement de 1989, DORS/90-127

(Chlorofluorocarbon Regulations, 1989)

Combustibles contaminés—Règlement, DORS/91-486

(Contaminated Fuel Regulations)

Concentration de phosphore—Règlement, DORS/89-501

(Phosphorus Concentration Regulations)

Coordination par les autorités fédérales des procédures et des exigences en matière d'évaluation environnementale—Règlement, DORS/97-181

(Regulations Respecting the Coordination by Federal Authorities of Environmental Assessment Procedures and Requirements)

Dénominations maquillés—Règlement, DORS/94-261

(Masked Name Regulations)

Dioxines et les furannes chlorés dans les effluents des fabriques de pâtes et papiers, DORS/92-267

(Pulp and Paper Mill Effluent Chlorinated Dioxins and Furans Regulations)

annexe I, DORS/93-231, art. 10(F)

Enregistrement des systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés sur le territoire domanial—Règlement, DORS/97-10

(Registration of Storage Tank Systems for Petroleum Products and Allied Petroleum Products on Federal Lands Regulations)

Équivalence (Alberta)—Décret, DORS/94-752

(Alberta Equivalency Order)

Essence—Règlement, DORS/90-247

(Gasoline Regulations)

art. 2, « essence », abrogé, DORS/94-355, art. 1;

art. 2, « organisme d'accréditation des courses », ajouté, DORS/94-355, art. 1;

art. 2, « véhicule de compétition », ajouté, DORS/94-355, art. 1;

art. 2, « voie publique », ajouté, DORS/94-355, art. 1;

art. 3, DORS/94-355, art. 2; DORS/97-147, art. 1

art. 4, DORS/94-355, art. 2;

art. 5, DORS/94-355, art. 2;

art. 7, DORS/94-355, art. 3;

art. 10, DORS/94-355, art. 4;

art. 11, ajouté, DORS/94-355, art. 4;

annexe, DORS/92-587, art. 1

Exportation de déchets contenant des BPC (1996)—Règlement, DORS/97-109

(PCB Waste Export Regulations, 1996)

Exportation et l'importation des déchets dangereux—Règlement, DORS/92-637

(Export and Import of Hazardous Wastes Regulations)

art. 3, DORS/94-459, art. 1;

art. 3.1, ajouté, DORS/94-459, art. 1;

art. 3.2, ajouté, DORS/94-459, art. 1;

art. 3.3, ajouté, DORS/94-459, art. 1;

art. 6, DORS/94-459, art. 2;

art. 7, DORS/94-459, art. 3; DORS/94-684, art. 9(A);

art. 11, DORS/94-459, art. 4;

art. 12, DORS/94-459, art. 5;

art. 17, DORS/94-459, art. 6;

art. 21, ajouté, DORS/94-459, art. 7;

annexe II, DORS/94-459, art. 8;

annexe IV, DORS/94-684, art. 10(A)

Immersion de déchets en mer—Règlement de 1988, DORS/89-500

(Ocean Dumping Regulations, 1988)

art. 3, DORS/93-433, art. 1;

art. 4, DORS/93-433, art. 2;

art. 5, DORS/93-433, art. 3; DORS/94-590, art. 1;

art. 6, DORS/93-433, art. 4;

annexe, DORS/93-433, art. 5

Inscription d'une substance à la Liste des substances toxiques de l'annexe I de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement, DORS/97-492

(Order Adding a Substance to the List of Toxic Substances in Schedule I to the Canadian Environmental Protection Act)

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (LOI CANADIENNE)
[LR 1985, ch. 16 (4e suppl.)]—Suite

Liste des autorités responsables des déchets dangereux,
DORS/92-636

(*List of Hazardous Waste Authorities*)

Liste des autorités responsables des substances toxiques,
DORS/94-162

(*List of Toxic Substances Authorities*)

Liste extérieure des substances, TR/91-149
 (*Non-Domestic Substances List*)

Liste intérieure, DORS/94-311
 (*Domestic Substances List*)

art. 1, DORS/96-148, art. 1; DORS/97-197, art. 1;

art. 2, DORS/97-197, art. 1;

partie I, DORS/95-517, art. 1; DORS/96-148, art. 2 et 3;
 DORS/96-149, art. 1; DORS/96-385, art. 1; DORS/96-410,
 art. 1; DORS/96-411, art. 1; DORS/97-52, art. 1;
 DORS/97-53, art. 1; DORS/97-195, art. 1; DORS/97-196,
 art. 1; DORS/97-197, art. 2; DORS/97-433, art. 1;
 DORS/97-434, art. 1; DORS/97-435, art. 1; DORS/97-436,
 art. 1; DORS/97-545, art. 1; DORS/97-572, art. 1;
 DORS/98-144, art. 1; DORS/98-145, art. 1;

partie II, DORS/95-517, art. 2 et 3; DORS/96-410, art. 2; ;
 DORS/96-411, art. 2; DORS/97-52, art. 2; DORS/97-197,
 art. 4; DORS/98-144, art. 2; DORS/98-145, art. 2;

partie III, ajouté, DORS/97-197, art. 5; DORS/98-145, art. 3;

partie IV, ajouté, DORS/97-197, art. 5

Normes nationales de dégagement de mercure par les fabriques de
chlore—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 406

(*Chlor-Alkali Mercury Release Regulations*)

art. 3, DORS/93-231, art. 4; DORS/94-364, art. 2;

art. 4, DORS/93-231, art. 5(A);

art. 5, DORS/94-364, art. 3;

art. 7, DORS/93-231, art. 6(A);

art. 8, DORS/93-231, art. 7(F);

annexe I, DORS/93-231, art. 8(A);

annexe II, DORS/93-231, art. 8(A);

annexe III, DORS/93-231, art. 8(A)

Préavis d'exportation de substances toxiques—Règlement,
DORS/92-634

(*Toxic Substances Export Notification Regulations*)

Produits contenant des substances appauvrissant la couche
d'ozone—Règlement, DORS/95-584

(*Ozone-depleting Substances Products Regulations*)

Rejet d'amiante par les mines et usines d'extraction d'amiante—
Règlement, DORS/90-341

(*Asbestos Mines and Mills Release Regulations*)

art. 3, DORS/93-231, art. 1; DORS/94-364, art. 1;

art. 10, DORS/93-231, art. 2(F);

annexe I, DORS/93-231, art. 3(A);

annexe II, DORS/93-231, art. 3(A)

Rejet de chlorure de vinyle—Règlement de 1992, DORS/92-631
 (*Vinyl Chloride Release Regulations, 1992*)

Rejet de mercure par les fabriques de chlore—Règlement,
DORS/90-130

(*Chlor-Alkali Mercury Release Regulations*)

art. 3, DORS/93-231, art. 4; DORS/94-364, art. 2;

art. 4, DORS/93-231, art. 5(A);

art. 5, DORS/94-364, art. 3;

art. 7, DORS/93-231, art. 6(A);

art. 8, DORS/93-231, art. 7(F);

annexe I, DORS/93-231, art. 8(A);

annexe II, DORS/93-231, art. 8(A);

annexe III, DORS/93-231, art. 8(A)

Rejet de plomb de seconde fusion—Règlement, DORS/91-155
 (*Secondary Lead Smelter Release Regulations*)

art. 3, DORS/94-364, art. 6(F);

art. 9, DORS/94-364, art. 7(A)

Renseignements concernant les substances nouvelles—Règlement,
DORS/94-260

(*New Substances Notification Regulations*)

art. 2, « écozone », ajouté, DORS/97-119, art. 1;

art. 2, « étude expérimentale sur le terrain », ajouté,
 DORS/97-119, art. 1;

art. 2, « indigène », ajouté, DORS/97-119, art. 1;

art. 2, « installation étanche », ajouté, DORS/97-119, art. 1;

art. 2, « lignes directrices en matière de biosécurité en labora-
 toire », ajouté, DORS/97-119, art. 1;

art. 2, « méthodes de confinement », ajouté, DORS/97-119, art. 1;

art. 2, « micro-organisme », ajouté, DORS/97-119, art. 1;

art. 2, « substance intermédiaire limitée au site », DORS/97-119,
 art. 1;

art. 3, DORS/97-119, art. 2;

art. 5, DORS/97-119, art. 3 à 4;

art. 10.1, ajouté, DORS/97-119, art. 5;

art. 11, DORS/97-119, art. 6;

art. 12, DORS/97-119, art. 7;

art. 14.1, ajouté, DORS/97-119, art. 8;

art. 15, DORS/94-774, art. 1;

art. 15.1, ajouté, DORS/97-119, art. 9;

art. 17, DORS/97-119, art. 10 et 11;

art. 23, DORS/97-119, art. 13;

art. 23.1, ajouté, DORS/97-119, art. 12;

art. 24, DORS/97-119, art. 14;

art. 25, DORS/97-119, art. 15;

art. 27, DORS/97-119, art. 16;

art. 27.1, DORS/97-119, art. 17;

art. 28, DORS/94-774, art. 2;

art. 28.1, ajouté, DORS/97-119, art. 18;

art. 29, DORS/97-119, art. 19;

art. 29.1, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 29.11, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 29.12, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 29.13, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 29.14, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 29.15, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 29.16, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 29.17, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 29.18, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 29.19, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 29.2, ajouté, DORS/97-119, art. 20;

art. 30, DORS/97-119, art. 21;

annexe I, DORS/97-119, art. 22;

annexe II, DORS/97-119, art. 23 et 24;

annexe III, DORS/97-119, art. 25 et 26;

annexe IV, DORS/97-119, art. 27;

annexe V, DORS/97-119, art. 28 et 29;

annexe VI, DORS/97-119, art. 30 et 31;

annexe VII, DORS/97-119, art. 32 et 33;

annexe VIII, DORS/97-119, art. 34 et 35;

annexe XI, DORS/97-119, art. 36;

annexe XII, DORS/97-119, art. 37 et 38;

annexe XIII, DORS/97-119, art. 39 et 40;

annexe XIV, ajouté, DORS/97-119, art. 41;

annexe XV, ajouté, DORS/97-119, art. 41;

annexe XVI, ajouté, DORS/97-119, art. 41;

annexe XVII, ajouté, DORS/97-119, art. 41;

annexe XVIII, ajouté, DORS/97-119, art. 41;

annexe XIX, ajouté, DORS/97-119, art. 41

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (LOI CANADIENNE)
[LR 1985, ch. 16 (4e suppl.)]—*Suite*

Renseignements sur les combustibles—Règlement n° 1 concernant, CRC, Vol. IV, c. 407

(*Fuels Information Regulations, No. 1*)

- art. 4, DORS/79-280, art. 1;
- art. 5, DORS/79-280, art. 2;
- annexe, DORS/79-280, art. 3 et 4; DORS/80-138, art. 1

Stockage des matériels contenant des PBC—Règlement, DORS/92-507

(*Storage of PCB Material Regulations*)

Substances appauvrissant la couche d'ozone—Règlement, DORS/95-576

(*Ozone-depleting Substances Regulations*)

Traitement et la destruction des BPC au moyen d'unités mobiles—Règlement fédéral, DORS/90-5

(*Federal Mobile PCB Treatment and Destruction Regulations*)

- art. 7, DORS/93-231, art. 11(F);
- art. 12, DORS/93-231, art. 12(F);
- art. 15, DORS/93-231, art. 13;
- art. 16, DORS/93-231, art. 14(F);
- annexe, DORS/93-231, art. 15 et 16

PROTECTION D'ESPÈCES ANIMALES OU VÉGÉTALES SAUVAGES ET LA RÉGLEMENTATION DE LEUR COMMERCE INTERNATIONAL ET INTERPROVINCIAL (LOI) [L.C. 1992, ch. 52]

(*WILD ANIMAL AND PLANT PROTECTION AND REGULATION OF INTERNATIONAL AND INTERPROVINCIAL TRADE*)

Commerce d'espèces animales et végétales sauvages, DORS/96-263

(*Wild Animal and Plant Trade Regulations*)

- Annexe I, DORS/98-134, art. 1;

PROTECTION DES GARES FERROVIAIRES PATRIMONIALES (LOI) [LR 1985, ch. 52 (4^e suppl.)]

(*HERITAGE RAILWAY STATIONS PROTECTION ACT*)

Décret désignant le ministre de l'Environnement comme ministre aux fins de la Loi, TR/89-188

(*Order Designating the Minister of the Environment as Minister for Purposes of the Act*)

Gares ferroviaires patrimoniales—Règlement, DORS/91-122

(*Heritage Railway Stations Regulations*)

- art. 3, DORS/94-363, art. 1

PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES (LOI) [LC 1990, ch. 20]

(*PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT*)

Protection des obtentions végétales—Règlement, DORS/91-594

(*Plant Breeders' Rights Regulations*)

- art. 2, « caractère identifiable », DORS/94-750, art. 1(A);
- art. 4, DORS/94-750, art. 2;
- art. 6, DORS/94-750, art. 3;
- art. 7, DORS/93-87, art. 1; DORS/94-750, art. 4;
- art. 11, DORS/93-87, art. 2;
- art. 12, DORS/94-750, art. 5;
- art. 17, DORS/94-750, art. 6(F);
- art. 18.1, ajouté, DORS/94-750, art. 7;
- art. 21, DORS/94-750, art. 8(A);
- art. 23, DORS/94-750, art. 9;
- art. 25, abrogé, DORS/94-750, art. 10;
- art. 26, DORS/94-750, art. 11;
- art. 27, DORS/94-750, art. 12(F);
- art. 30, DORS/94-750, art. 13;
- annexe I, DORS/93-87, art. 3; DORS/94-750, art. 14 à 19;
- annexe II, DORS/94-750, art. 20

PROTECTION DES PÊCHES CÔTIÈRES (LOI) [LR 1985, ch. C-33]

(*COASTAL FISHERIES PROTECTION ACT*)

Protection des pêcheries côtières—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 413
(*Coastal Fisheries Protection Regulations*)

- art. 2 « capitaine », DORS/94-362, art. 4(F);
- art. 2 « Code international de signaux », ajouté, DORS/94-362, art. 1;
- art. 2 « Directeur général régional », DORS/83-264, art. 1; DORS/85-527, art. 1;
- art. 2 « division 3L », ajouté, DORS/94-362, art. 1;
- art. 2 « division 3M », ajouté, DORS/94-362, art. 1;
- art. 2 « division 3N », ajouté, DORS/94-362, art. 1;
- art. 2 « division 3O », ajouté, DORS/94-362, art. 1;
- art. 2 « échelle de pilote », ajouté, DORS/79-713, art. 1;
- art. 2 « État du pavillon », DORS/94-362, art. 4(F) et 6(F);
- art. 2 « membre d'équipage », DORS/85-527, art. 1; DORS/94-362, art. 4(F) et 6(F);
- art. 2 « observateur », ajouté, DORS/79-713, art. 1; DORS/86-939, art. 1 (A);
- art. 2 « permis », DORS/79-713, art. 1; abrogé, DORS/85-527, art. 1;
- art. 2 « poids entier », ajouté, DORS/85-527, art. 1;
- art. 2 « signal L », ajouté, DORS/94-362, art. 1;
- art. 2 « signal SQ 1 », ajouté, DORS/94-362, art. 1;
- art. 2 « signal SQ 3 », ajouté, DORS/94-362, art. 1;
- art. 2 « sous-zone », ajouté, DORS/81-729, art. 1; DORS/85-527, art. 1;
- art. 2 « traitement », ajouté, DORS/79-713, art. 1; DORS/85-527, art. 1;
- art. 2 « Zone de pêche 4 », DORS/79-713, art. 1;
- art. 3, DORS/79-713, art. 2; abrogé, DORS/85-527, art. 2;
- art. 4, DORS/79-713, art. 3; abrogé, DORS/85-527, art. 2;
- art. 5, DORS/78-447, art. 1; DORS/78-795, art. 1; DORS/79-138, art. 1; DORS/79-713, art. 4; DORS/80-186, art. 1; DORS/85-527, art. 3; DORS/86-939, art. 2; DORS/94-362, art. 4(F) et 6(F); DORS/94-444, art. 1; DORS/95-261, art. 1; DORS/95-356, art. 1; DORS/96-309, art. 1;
- art. 6, DORS/80-186, art. 2; DORS/85-527, art. 4; DORS/94-362, art. 4(F) et 6(F);
- art. 7, DORS/80-186, art. 3; DORS/85-527, art. 5; DORS/94-362, art. 4(F) et 6(F);
- art. 7.1, ajouté, DORS/79-713, art. 5; DORS/94-362, art. 4(F);
- art. 8, DORS/79-713, art. 6; DORS/80-186, art. 4; DORS/85-527, art. 6; DORS/94-362, art. 4(F); DORS/94-362, art. 6(F);
- art. 9, DORS/85-527, art. 7; DORS/86-939, art. 3; DORS/94-362, art. 4(F) à 6(F);
- art. 10, abrogé, DORS/79-713, art. 7;
- art. 11, DORS/79-713, art. 8; DORS/82-289, art. 1; DORS/85-527, art. 8; DORS/94-362, art. 4(F); DORS/94-362, art. 5(F); DORS/94-362, art. 6(F);
- art. 11.1, ajouté, DORS/79-713, art. 9; DORS/80-186, art. 5; DORS/82-289, art. 2; abrogé, DORS/85-527, art. 9;
- art. 12, DORS/78-795, art. 2; DORS/81-976, art. 1; DORS/85-527, art. 9; DORS/86-939, art. 4; DORS/89-29, art. 1; DORS/94-362, art. 4(F) à 6(F); DORS/96-390, art. 1(F);
- art. 12.1, DORS/96-390, art. 1;
- art. 13, DORS/85-527, art. 9; DORS/94-362, art. 4(F) à 6(F);
- art. 13.1, ajouté, DORS/79-713, art. 10; DORS/94-362, art. 4(F);
- art. 14, DORS/85-527, art. 10; DORS/94-362, art. 4(F) à 6(F); DORS/96-390, art. 1;
- art. 15, DORS/79-713, art. 11; DORS/81-193, art. 1; DORS/85-527, art. 11; DORS/94-362, art. 4(F) à 6(F); DORS/96-390, art. 1;
- art. 16, DORS/85-527, art. 12; DORS/94-362, art. 4(F) et 5(F);
- art. 17, DORS/85-527, art. 13; abrogé, DORS/94-444, art. 2;
- art. 18, DORS/81-76, art. 1; DORS/94-362, art. 2;
- art. 19, DORS/94-362, art. 2;
- art. 19.1, ajouté, DORS/80-186, art. 6; DORS/94-362, art. 2;

PROTECTION DES PÊCHES CÔTIÈRES (LOI) [LR 1985, ch. C-33]—Suite

- art. 19.2**, ajouté, DORS/94-362, art. 2;
art. 19.3, ajouté, DORS/94-362, art. 2;
art. 19.4, ajouté, DORS/94-362, art. 2;
art. 19.4, DORS/95-136, art. 1;
art. 19.5, ajouté, DORS/94-362, art. 2;
art. 20, DORS/85-527, art. 14; DORS/94-362, art. 4(F) et 6(F);
art. 21, ajouté, DORS/94-362, art. 3; DORS/95-136, art. 2;
 DORS/95-222, art. 1;
annexe, ajoutée, DORS/78-447, art. 2; renumbered to annexe I,
 DORS/78-795, art. 3;
annexe I renuméroté de annexe, DORS/78-795, art. 3;
 DORS/79-713, art. 12; DORS/80-186, art. 7; DORS/81-729,
 art. 2; DORS/82-289, art. 3; DORS/83-264, art. 2;
 DORS/85-527, art. 15; DORS/86-939, art. 5; DORS/86-1091,
 art. 1; DORS/89-34, art. 1; DORS/89-34, art. 2; DORS/89-34,
 art. 3; DORS/90-55, art. 1; DORS/90-57, art. 1 et 2;
 DORS/94-362, art. 4(F); DORS/94-362, art. 5(F);
 DORS/94-444, art. 3;
annexe II, ajoutée, DORS/78-795, art. 4; DORS/79-713, art. 13;
 abrogée, DORS/85-527, art. 15;
annexe III, ajoutée, DORS/80-186, art. 8; DORS/83-264, art. 3

PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS (LOI) [LR 1985, ch. P-21] (PRIVACY ACT)

Annexe de la Loi, DORS/98-119
(Schedule to the Act)

Arrêté sur la délégation à des cadres ou employés de la Commission de contrôle de l'énergie atomique (Loi sur la protection des renseignements personnels), DORS/86-361
(Privacy Act Officers or Employees of the Atomic Energy Control Board Designation Order)

Désignation du ministre de la Justice et du président du conseil du Trésor comme ministres chargés de l'application de certains articles de la Loi, TR/83-109
(Designating the Minister of Justice and the President of the Treasury Board as Ministers for Purposes of Certain Sections of the)

Désignation des responsables d'institutions fédérales (Loi sur la protection des renseignements personnels)—Décret, TR/83-114
(Privacy Act Heads of Government Institutions Designation Order)

- annexe**, TR/83-193, art. 1 et 2; TR/84-144, art. 1; TR/84-170, art. 1; TR/85-114, art. 1; TR/85-174, art. 1; TR/86-9, art. 1; TR/86-188, art. 1 à 4; TR/87-11, art. 1 à 6; TR/87-191, art. 1 à 5; TR/88-3, art. 1 à 4; TR/88-77, art. 1 à 6; TR/88-96, art. 1 et 2; TR/89-177, art. 1 et 2; TR/90-77, art. 1 et 2; TR/90-80, art. 1 et 2; TR/92-55, art. 1 à 4; TR/93-62, art. 1 à 4; TR/94-136, art. 1 et 2; TR/96-63, art. 1(F) et 2(A)

Extension n° 1 (Loi sur la protection des renseignements personnels)—Décret, DORS/83-553
(Privacy Act Extension Order No. 1)

Extension n° 2 (Loi sur la protection des renseignements personnels)—Décret, DORS/89-206
(Privacy Act Extension Order No. 2)

Fichiers de renseignements personnels inconsultables (DN)—Décret n° 5, DORS/85-38
(No. 5 (ND))

Fichiers de renseignements personnels inconsultables (RC-1)—Décret n° 8, DORS/85-251
(No. 8 (RC-T))

Fichiers de renseignements personnels inconsultables (GRC)—Décret n° 13, DORS/90-149
(No. 13 (RCMP))

Fichiers de renseignements personnels inconsultables (SCRS)—Décret n° 14, DORS/92-688
(No. 14 (CSIS))

Fichiers de renseignements personnels inconsultables (GRC)—Décret n° 25, DORS/93-272
(No. 25 (RCMP))

Protection des renseignements personnels—Règlement, DORS/83-508
(Privacy Regulations)

- art. 2**, « formule de demande de mention de correction », abrogé, DORS/85-1092, art. 1;
art. 4, DORS/85-1092, art. 2; DORS/88-123, art. 1;
art. 9, DORS/85-1092, art. 3(A);
art. 11, DORS/85-1092, art. 4;
art. 13, DORS/90-157, art. 1;
annexe I, DORS/87-314, art. 1;
annexe II, DORS/84-46, art. 1 et 2; DORS/84-571, art. 1; DORS/85-345, art. 1; DORS/85-965, art. 1; DORS/86-138, art. 1; DORS/89-284, art. 1; DORS/92-501, art. 1; DORS/94-285, art. 1;
annexe III, DORS/84-571, art. 2;
annexe IV, DORS/85-216, art. 1;
annexe V, DORS/84-46, art. 3; DORS/85-752, art. 1

PROTECTION DU REVENU AGRICOLE (LOI) [LC 1991, ch. 22] (FARM INCOME PROTECTION ACT)

Abricots—Règlement sur la stabilisation du prix (1977), DORS/78-168
(Apricots Stabilization Regulations 1977)

Abricots—Règlement sur la stabilisation du prix 1982, DORS/83-607
(Apricots Stabilization Regulations 1982)

Assurance-récolte—Règlement de 1990, DORS/91-105
(Crop Insurance Regulations, 1990)

- art. 2** « couverture », DORS/94-265, art. 26(F);
art. 2 « garantie de production », DORS/94-265, art. 26(F);
art. 2 « Loi », DORS/94-265, art. 1;
art. 2 « récolte », ajouté, DORS/94-265, art. 1;
art. 3, DORS/94-265, art. 2;
art. 4, DORS/94-265, art. 3 et 26(F);
art. 5, DORS/94-265, art. 26(F);
art. 6, DORS/94-265, art. 26(F);
art. 7 « moyenne mobile de production de la province », DORS/94-265, art. 26(F);
art. 7 « production provinciale probable », DORS/94-265, art. 26(F);
art. 7 « rapport de la production provinciale réelle à la production provinciale probable », ajoutée, DORS/94-265, art. 4;
art. 7 « rapport du production provincial probable à la moyenne mobile du rendement de la province », DORS/94-265, art. 26(F);
art. 7 « rapport du rendement provincial probable au rendement provincial réel », abrogée, DORS/94-265, art. 4;
art. 7, DORS/94-265, art. 5;
art. 8, DORS/94-265, art. 6;
art. 9, DORS/94-265, art. 7 et 26(F);
art. 10, DORS/94-265, art. 8;
art. 12, DORS/94-265, art. 9;
art. 13, DORS/94-265, art. 10;
art. 14, DORS/94-265, art. 11;
art. 18, DORS/94-265, art. 12;
art. 19, DORS/94-265, art. 13;
art. 20, DORS/94-265, art. 14 et 26(F);
art. 22, DORS/94-265, art. 15;
art. 23, DORS/94-265, art. 16 et 26(F);
art. 24, DORS/94-265, art. 17;
art. 25, DORS/94-265, art. 17;

PROTECTION DU REVENU AGRICOLE (LOI) [LC 1991, ch. 22]—Suite

- art. 26, DORS/94-265, art. 17;
- art. 29, DORS/94-265, art. 18;
- art. 34, DORS/94-265, art. 20;
- art. 35, DORS/94-265, art. 21;
- art. 36, DORS/94-265, art. 21;
- art. 37, DORS/94-265, art. 21;
- art. 40, DORS/94-265, art. 22;
- art. 41, DORS/94-265, art. 26(F);
- art. 42, DORS/94-265, art. 23;
- art. 43, DORS/94-265, art. 26(F);
- art. 45, DORS/94-265, art. 24;
- art. 46, DORS/94-265, art. 25

Avoine—Règlement sur la stabilisation du prix pour la période 1987, DORS/89-132
(*Oats 1987 Period Stabilization Regulations*)

Betterave à sucre—Règlement sur la stabilisation du prix 1977, DORS/79-379
(*Sugar Beet Stabilization Regulations 1977*)

Betterave à sucre—Règlement sur la stabilisation du prix 1981, DORS/84-665
(*Sugar Beet Stabilization Regulations 1981*)

Betterave à sucre—Règlement sur la stabilisation du prix 1982, DORS/84-665
(*Sugar Beet Stabilization Regulations 1982*)

Betterave à sucre—Règlement sur la stabilisation du prix 1985, DORS/86-28
(*Sugar Beet Stabilization Regulations 1985*)

Betterave à sucre—Règlement sur la stabilisation du prix 1986, DORS/87-278
(*Sugar Beet Stabilization Regulations 1986*)

Blé (1977)—Règlement sur la stabilisation du prix, DORS/79-108
(*Wheat Stabilization 1977 Regulations*)
art. 2 « producteur », DORS/79-478, art. 1;
art. 6, DORS/79-478, art. 2

Blé d'hiver—Règlement de 1982-83 sur la stabilisation du prix, DORS/84-20
(*Winter Wheat Stabilization Regulations, 1982-83*)

Carottes—Règlement de 1982-83 sur la stabilisation du prix, DORS/84-24
(*Carrot Stabilization Regulations, 1982-83*)

Cerises douces—Règlement sur la stabilisation du prix, DORS/78-151
(*Sweet Cherry Stabilization Regulations*)

Cerises sures—Règlement sur la stabilisation du prix 1980, DORS/82-17
(*Sour Cherry Stabilization Regulations 1980*)

Cerises sures—Règlement sur la stabilisation du prix 1982, DORS/83-214
(*Sour Cherry Stabilization Regulations 1982*)

Cerises sures—Règlement sur la stabilisation du prix 1987, DORS/88-381
(*Sour Cherry Stabilization Regulations 1987*)

Choux—Règlement de 1982-83 sur la stabilisation du prix, DORS/84-27
(*Cabbage Stabilization Regulations, 1982-83*)

Colza—Règlement sur la stabilisation du prix 1986, DORS/88-379
(*Canola Stabilization Regulations 1986*)

Colza—Règlement sur la stabilisation du prix 1987, DORS/89-134
(*Canola Stabilization Regulations 1987*)

Colza—Règlement sur la stabilisation du prix 1988, DORS/91-242
(*Canola Stabilization Regulations 1988*)

Colza—Règlement sur la stabilisation du prix 1989, DORS/91-243
(*Canola Stabilization Regulations 1989*)

Concombres de serre—Règlement sur la stabilisation du prix 1979, DORS/80-587
(*Greenhouse Cucumber Stabilization Regulations 1979*)

Concombres de serre—Règlement sur la stabilisation du prix 1980, DORS/82-16
(*Greenhouse Cucumber Stabilization Regulations 1980*)

Concombres de serre—Règlement sur la stabilisation du prix 1981, DORS/83-201
(*Greenhouse Cucumber Stabilization Regulations 1981*)

Concombres de serre—Règlement sur la stabilisation du prix 1982, DORS/84-22
(*Greenhouse Cucumber Stabilization Regulations 1982*)

art. 2 « concombres de serre », DORS/84-353, art. 1(F)

Fromage—Règlement sur la stabilisation 1979-80, DORS/80-82
(*Cheese Stabilization Regulations 1979-80*)

Fromage—Règlement sur la stabilisation 1980-81, DORS/81-375
(*Cheese Stabilization Regulations 1980-81*)

Fromage—Règlement sur la stabilisation 1981-82, DORS/81-745
(*Cheese Stabilization Regulations 1981-82*)

Fromage—Règlement sur la stabilisation 1982-83, DORS/82-995
(*Cheese Stabilization Regulations 1982-83*)

Fromage—Règlement sur la stabilisation 1983-84, DORS/83-674
(*Cheese Stabilization Regulations 1983-84*)

Fromage—Règlement sur la stabilisation 1984-85, DORS/84-383
(*Cheese Stabilization Regulations 1984-85*)

Haricots colorés—Règlement de 1982-83 sur la stabilisation du prix, DORS/84-708
(*Coloured Bean Stabilization Regulations, 1982-83*)

Haricots ronds blancs—Règlement sur la stabilisation du prix 1977, DORS/78-609
(*White Pea Bean Stabilization Regulations 1977*)

art. 6, DORS/78-762, art. 1

Haricots ronds blancs—Règlement sur la stabilisation du prix 1978, DORS/80-76
(*White Pea Bean Stabilization Regulations 1978*)

Haricots ronds blancs—Règlement sur la stabilisation du prix 1982-83, DORS/84-26
(*White Pea Bean Stabilization Regulations 1982-83*)

Haricots ronds blancs—Règlement sur la stabilisation du prix 1985-86, DORS/87-286
(*White Pea Bean Stabilization Regulations 1985-86*)

Lait et crème industrielle—Règlement (1978-79) sur la stabilisation duprix, DORS/78-509
(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1978-79*)

Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1979-80, DORS/79-477
(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1979-80*)

Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1980-81, DORS/80-336
(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1980-81*)

Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1981-82, DORS/81-456
(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1981-82*)

Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1982-83, DORS/82-996
(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1982-83*)

PROTECTION DU REVENU AGRICOLE (LOI) [LC 1991, ch. 22]—Suite

Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1983-84, DORS/83-581

(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1983-84*)

art. 4, DORS/84-352, art. 1

Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1984-85, DORS/84-394

(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1984-85*)

art. 4, DORS/85-376, art. 1; DORS/85-1036, art. 1

Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1985-86, DORS/85-546

(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1985-86*)

art. 4, DORS/86-686, art. 1

Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1986-87, DORS/86-687

(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1986-87*)

Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1988-89, DORS/88-318

(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1988-89*)

Lait et crème de transformation—Règlement sur la stabilisation du prix 1989, DORS/89-265

(*Industrial Milk and Cream Stabilization Regulations 1989*)

Maïs—Règlement de 1977-78 sur la stabilisation du prix, DORS/79-476

(*Corn Stabilization Regulations, 1977-78*)

Maïs—Règlement sur la stabilisation du prix pour la période 1987, DORS/89-131

(*Corn 1987 Period Stabilization Regulations*)

Mouton—Règlement de 1981 sur la stabilisation du prix, DORS/82-494

(*Sheep Stabilization 1981 Regulations*)

Oignons jaunes de semis—Règlement sur la stabilisation du prix 1977, DORS/79-276

(*Yellow Seed Onion Stabilization Regulations 1977*)

Oignons jaunes de semis—Règlement sur la stabilisation du prix 1978, DORS/80-167

(*Yellow Seed Onion Stabilization Regulations 1978*)

Oignons jaunes de semis—Règlement sur la stabilisation du prix 1982-83, DORS/84-23

(*Yellow Seed Onion Stabilization Regulations 1982-83*)

Orge—Règlement de 1977-78 sur la stabilisation du prix, DORS/79-542

(*Barley Stabilization Regulations, 1977-78*)

Orge—Règlement sur la stabilisation du prix pour la période 1987, DORS/89-133

(*Barley 1987 Period Stabilization Regulations*)

Pêches—Règlement de 1987 sur la stabilisation du prix, DORS/88-591

(*British Columbia Stabilization Regulations Peach, 1987*)

Pêches de la Colombie-Britannique—Règlement de 1983 sur la stabilisation du prix, DORS/85-1034

(*British Columbia Stabilization Regulations Peach, 1983*)

Poires—Règlement de 1982 sur la stabilisation du prix, DORS/83-606

(*Pear Stabilization Regulations, 1982*)

Poires—Règlement de 1987 sur la stabilisation du prix, DORS/88-592

(*British Columbia Stabilization Regulations Pear, 1987*)

Poires de la Colombie-Britannique—Règlement de 1983-84 sur la stabilisation du prix, DORS/85-1033

(*British Columbia Stabilization Regulations Pear, 1983-84*)

Poires d'hiver—Règlement sur la stabilisation du prix, DORS/78-136

(*Winter Pears Stabilization Regulations*)

Pommes—Règlement sur la stabilisation du prix 1977, DORS/79-143

(*Apple Stabilization Regulations 1977*)

Pommes—Règlement sur la stabilisation du prix 1980, DORS/81-1034

(*Apple Stabilization Regulations 1980*)

Pommes—Règlement sur la stabilisation du prix 1982-83, DORS/84-21

(*Apple Stabilization Regulations 1982-83*)

Pommes—Règlement sur la stabilisation du prix 1983 et 1984, DORS/87-287

(*Apple Stabilization Regulations 1983 and 1984*)

Pommes de terre—Règlement sur la stabilisation du prix 1977, DORS/78-445

(*Potato Stabilization Regulations 1977*)

art. 7, DORS/78-802, annexe, art. 1

Pommes de terre—Règlement sur la stabilisation du prix 1978, DORS/80-55

(*Potato Stabilization Regulations 1978*)

Pommes de terre—Règlement sur la stabilisation du prix 1979, DORS/81-295

(*Potato Stabilization Regulations 1979*)

Pommes de terre—Règlement sur la stabilisation du prix 1985, DORS/87-731

(*Potato Stabilization Regulations 1985*)

Porc—Règlement sur la stabilisation du prix 1979-1980, DORS/80-515

(*Hog Stabilization Regulations 1979-80*)

Porc—Règlement sur la stabilisation du prix 1980-81, DORS/81-609

(*Hog Stabilization Regulations 1980-81*)

Porc—Règlement sur la stabilisation du prix 1983-84, DORS/84-707

(*Hog Stabilization Regulations 1983-84*)

Protection du revenu des producteurs de lait (1993-1)—Règlement, DORS/93-312

(*Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1993-1)*)

Protection du revenu des producteurs de lait (1993-2)—Règlement, DORS/93-313

(*Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1993-2)*)

Protection du revenu des producteurs de lait (1994), DORS/94-463

(*Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1994)*)

art. 4, DORS/95-131, art. 1

Protection du revenu des producteurs de lait (1995-1), DORS/95-294

(*Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1995-1)*)

Protection du revenu des producteurs de lait (1995-2), DORS/95-295

(*Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1995-2)*)

art. 4, DORS/96-168, art. 1

Protection du revenu des producteurs de lait (1996), DORS/96-295

(*Protection for the Income of Milk Producers Regulations (1996)*)

art. 3, DORS/97-394, art. 1;

Prunes à pruneaux—Règlement de 1987 sur la stabilisation du prix, DORS/88-593

(*British Columbia Stabilization Regulations Prunes, 1987*)

PROTECTION DU REVENU AGRICOLE (LOI) [LC 1991, ch. 22]—*Suite*

Prunes à pruneaux de la Colombie-Britannique—Règlement de 1983 sur la stabilisation du prix, DORS/85-1035
(*British Columbia Stabilization Regulations Prune-plum, 1983*)

Pruneaux—Règlement de 1982 sur la stabilisation du prix, DORS/83-608
(*Prune Stabilization Regulations, 1982*)

Rutabagas—Règlement de 1982-83 sur la stabilisation du prix, DORS/84-25
(*Rutabaga Stabilization Regulations, 1982-83*)

Stabilisation du revenu des producteurs de grain de l'Ouest—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1607
(*Western Grain Stabilization Regulations*)

titre intégral, DORS/82-570, art. 1(F);

art. 1, DORS/82-570, art. 2(F);

art. 2 « exploitant d'usine d'aliments du bétail », DORS/82-570, art. 2(F);

art. 2 « grainetier », DORS/82-570, art. 2(F);

art. 3, DORS/78-125, art. 1; DORS/79-135, art. 1; DORS/82-570, art. 4(F);

art. 7, DORS/78-125, art. 2; DORS/79-135, art. 2; DORS/82-570, art. 5(F)

Tomates de serre—Règlement de 1981 sur la stabilisation du prix, DORS/83-188
(*Greenhouse Tomato Stabilization Regulations, 1981*)

Veaux de boucherie—Règlement sur la stabilisation des prix, DORS/78-204
(*Beef Calf Stabilization Regulations*)

PROTECTION DES VÉGÉTAUX (LOI) [LC 1990, ch. 22]
(*PLANT PROTECTION ACT*)

Droits exigibles—protection des végétaux—Règlement, DORS/95-218
(*Plant Protection Fees Regulations*)

Nématode doré—Ordonnance, DORS/80-260
(*Golden Nematode Order*)

Pommes de terre (Central Saanich, Colombie-Britannique)—Règlement visant à restreindre la production et à interdire la vente, DORS/82-186
(*Potato Production and Sale (Central Saanich) Restriction Regulations*)

art. 3, DORS/82-612, art. 1(F); DORS/83-294, art. 1

Production d'aubergines et de tomates (Central Saanich)—Règlement, DORS/82-448
(*Eggplants and Tomatoes Production (Central Saanich) Restriction Regulations*)

Protection des végétaux—Règlement, DORS/95-212
(*Plant Protection Regulations*)

art. 2 « Agence », ajouté, DORS/97-292, art. 30;

art. 29, DORS/97-292, art. 31;

art. 40, DORS/97-151, art. 29; DORS/97-292, art. 32

PUBLICATION DES LOIS (LOI) [LR 1985, ch. S-21]
(*PUBLICATION OF STATUTES ACT*)

Directive sur la distribution des lois du Parlement, TR/83-207
(*Statutes of Canada Distribution Direction*)

(n° 2), TR/89-140
(*No. 2*)

Publication des statuts—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1367
(*Publication of Statutes Regulations*)

Q

QUARANTAINE (LOI) [LR 1985, ch. Q-1]
(*QUARANTINE ACT*)

Quarantine—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1368
(*Quarantine Regulations*)

art. 4, DORS/78-406, art. 1;

art. 5, DORS/78-406, art. 2;

art. 12, DORS/78-406, art. 3

R

RADIOCOMMUNICATION (LOI) [LR 1985, ch. R-2] (*RADIOCOMMUNICATION ACT*)

Certificats d'opérateur radio—Règlement, DORS/78-244 (*Radio Operator's Certificate Regulations*)

- art. 2, « loi », DORS/92-74, art. 1;
- art. 2, « service d'amateur », ajouté, DORS/92-653, art. 1;
- art. 2, « service expérimental d'amateur », abrogé, DORS/92-653, art. 1;
- art. 2, « candidat », DORS/92-74, art. 1;
- art. 2, « certificat », DORS/92-74, art. 1;
- art. 2, « directeur », DORS/92-74, art. 1;
- art. 3, DORS/78-703, art. 1; DORS/92-74, art. 2; DORS/92-653, art. 2;
- art. 4, DORS/92-74, art. 3;
- art. 7, DORS/78-703, art. 2; DORS/92-74, art. 4;
- art. 8, abrogé, DORS/92-653, art. 3;
- art. 9, DORS/78-703, art. 3; DORS/92-74, art. 5;
- art. 10, DORS/92-74, art. 5;
- art. 11, DORS/92-74, art. 5;
- art. 12, DORS/92-74, art. 5;
- art. 15, DORS/92-74, art. 6;
- art. 16, DORS/92-74, art. 6; DORS/92-653, art. 4;
- art. 17, DORS/92-74, art. 6; DORS/92-653, art. 4;
- art. 18, DORS/92-74, art. 6;
- art. 19, DORS/92-74, art. 6;
- art. 20, DORS/92-74, art. 6;
- art. 21, DORS/92-74, art. 6;
- art. 22, DORS/92-74, art. 6;
- art. 23, DORS/92-74, art. 6;
- art. 24, DORS/92-74, art. 6;
- art. 25, DORS/85-957, art. 1(F); abrogé, DORS/92-74, art. 6;
- art. 26, abrogé, DORS/92-74, art. 6;
- art. 27, abrogé, DORS/92-74, art. 6;
- art. 28, DORS/85-958, art. 1; DORS/92-653, art. 5;
- art. 29, DORS/85-958, art. 1; abrogé, DORS/92-653, art. 5;
- art. 29.1, ajouté, DORS/78-703, art. 4;
- art. 30, DORS/92-74, art. 6

Radiocommunication - Règlement, DORS/96-484 (*Radiocommunications Regulations*)

- art. 72, DORS/97-266, art. 2;
- annexe II, DORS/97-266, art. 3 à 6

RADIODIFFUSION (LOI) [LC 1991, ch. 11] (*BROADCASTING ACT*)

Décret chargeant le ministre du Patrimoine canadien de l'application de la Loi, TR/96-71 (*Designating the Minister of Canadian Heritage as Minister for Purposes of the Act*)

Décret ordonnant au CRTC d'adresser à tous les réseaux de télévision au Canada un avis leur enjoignant de radiodiffuser un message particulier du premier ministre, DORS/95-503 (*Order Directing the CRTC to Issue a Notice to all Television Networks throughout Canada to Broadcast a Special Message from the Prime Minister*)

Procédure du CRTC—Règles, CRC, Vol. IV, c. 375 (*CRTC Rules of Procedure*)

Décrets annulant ou renvoyant au CRTC certaines décisions ayant trait aux licences de radiodiffusion: (*Order Setting Aside or Referring Back to the CRTC Certain Decisions Respecting Broadcasting Licences Issued to:*)

Allarcom Limited, TR/83-165
(*Allarcom Limited*)

Câblevision Nationale Ltée, TR/83-160
(*Câblevision Nationale Ltée*)

Certaines décisions, TR/76-153
(*Various*)

Certaines décisions, DORS/82-895
(*Various*)

Certaines décisions, SI/96-28
(*Various*)

Certaines décisions, TR/96-101
(*Various*)

Certaines décisions, TR/96-119
(*Various*)

CHEZ-FM INC., TR/90-3
(*CHEZ-FM INC.*)

CHUM Limited, TR/94-110
(*CHUM Limited*)

Ian Mackay, TR/87-34
(*Ian Mackay*)

M.S.A. Cablevision Ltd., TR/83-194
(*M.S.A. Cablevision Ltd.*)

Nation's Capital Television Incorporated, TR/87-91
(*Nation's Capital Television Incorporated*)

Omineca Cablevision Limited, TR/85-1
(*Omineca Cablevision Limited*)

Premier Choix: TVEC Inc., TR/94-111
(*Premier Choix: TVEC Inc.*)

Racetrack Management (1983), TR/87-242
(*Racetrack Management (1983)*)

Shaw Cablesystems Ltd. et Cogeco Radio-Télévision Inc., TR/93-190
(*Shaw Cablesystems Ltd. and Cogeco Radio-Télévision Inc.*)

Société Radio-Canada, TR/97-126
(*Canadian Broadcasting Corporation*)

Télécâble Vidéotron Ltée, TR/83-161
(*Télécâble Vidéotron Ltée*)

Telemedia Communications Inc. et Muskoka-Parry Sound Broadcasting Limited, TR/87-98
(*Telemedia Communications Inc. and Muskoka-Parry Sound Broadcasting Limited*)

Westcom Group Limited, TR/86-212
(*Westcom Radio Group Limited*)

Western Cablevision Limited, TR/83-195
(*Western Cablevision Limited*)

Décrets refusant d'annuler ou de renvoyer au CRTC certaines décisions ayant trait aux licences de radiodiffusion:
(*Order Declining to Set Aside or to Refer Back to the CRTC Certain Decisions Respecting Broadcasting Licences Issued to:*)

A1 Cablesystems Inc., TR/90-170
(*A1 Cablesystems Inc.*)

Armada Communications Limited, TR/87-56
(*Armada Communications Limited*)

Campbell River T.V. Association, TR/85-213
(*Campbell River T.V. Association*)

Canadian Learning Television, TR/96-103
(*Canadian Learning Television*)

CBF Montréal, TR/97-119
(*CBF Montréal*)

Certaines décisions, TR/85-2
(*Various*)

RADIODIFFUSION (LOI) [LC 1991, ch. 11]—Suite

- Certaines décisions, TR/85-212**
(Various)
- Certaines décisions, TR/86-211**
(Various)
- Certaines décisions, TR/88-29**
(Various)
- Certaines décisions, TR/88-215**
(Various)
- Certaines décisions, TR/95-119**
(Various)
- Certaines décisions, TR/96-25**
(Various)
- Certaines décisions, TR/96-26**
(Various)
- Certaines décisions, TR/96-92**
(Various)
- Certaines décisions, TR/96-95**
(Various)
- Certaines décisions, TR/97-69**
(Various)
- CFJO-FM, TR/97-51**
(CFJO-FM)
- CFMB Limited, TR/97-50**
(CFMB Limited)
- Chinavision Canada Corporation, TR/84-145**
(Chinavision Canada Corporation)
- CHAM Hamilton, TR/97-120**
(CHAM Hamilton)
- CHUM Limited, TR/93-69**
(CHUM Limited)
- CHUM Limited, TR/93-199**
(CHUM Limited)
- CHUM Limited, TR/94-110**
(CHUM Limited)
- CION FM Inc. et CIBM-FM Mont-Bleu Ltée, TR/89-1**
(CION FM Inc. and CIBM-FM Mont-Bleu Ltée)
- CIWW Ottawa, TR/95-38**
(CIWW Ottawa)
- CJFP-FM Rivière-du-Loup, TR/96-118**
(CJFP-FM Rivière-du-Loup)
- Craig Broadcast Systems Inc. (La CBSI), TR/97-25**
(Craig Broadcast Systems Inc. (CBSI))
- CTEQ, TR/95-117**
(CTEQ)
- KAYU-TV (Fox), TR/94-139**
(KAYU-TV (Fox))
- Look TV, TR/97-130**
(Look TV)
- Martha-Marie Kleinhans et Radio Communautaire de la Rive Sud Inc., TR/87-99**
(Martha-Marie Kleinhans and Radio Communautaire de la Rive Sud Inc.)
- Moffat Communications Ltd., TR/85-41**
(Moffat Communications Limited)
- New Brunswick Broadcasting Company Ltd., TR/88-123**
(New Brunswick Broadcasting Company Ltd.)
- Premier Cablesystems Limited, TR/84-231**
(Premier Cablesystems Limited)
- Radio Beauce Inc., TR/87-37**
(Radio Beauce Inc.)
- Rawlco Communications Ltd., TR/90-154**
(Rawlco Communications Ltd.)
- Rogers Cable TV Limited, Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd. et Shaw Cablesystems (Ontario) Ltd., TR/95-39**
(Rogers Cable TV Limited, Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd. and Shaw Cablesystems (Ontario) Ltd.)
- Saskatoon Telecable Ltd., TR/84-69**
(Saskatoon Telecable Ltd.)
- Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd., TR/92-171**
(Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd.)
- SkyCable Inc., TR/96-27**
(SkyCable Inc.)
- Société Radio-Canada, TR/94-112**
(Canadian Broadcasting Corporation)
- Société Radio-Canada, TR/97-120**
(Canadian Broadcasting Corporation)
- Sun Country Cablevision Ltd., TR/87-256**
(Sun Country Cablevision Ltd.)
- Télémedia Communications Inc. et Muskoka-Parry Sound Broadcasting Limited, TR/87-257**
(Telemedia Communications Inc. and Muskoka-Parry Sound Broadcasting Limited)
- TELUS Cable Holdings Inc., TR/97-88**
(TELUS Cable Holdings Inc.)
- TreeHouse TV, TR/96-104**
(TreeHouse TV)
- Victoria Communications Ltd., TR/88-33**
(Victoria Communications Limited)
- Viking Cable T.V. Limited, TR/87-143**
(Viking Cable T.V. Limited)
- Westcom Radio Group Limited, TR/87-150**
(Westcom Radio Group Limited)
- Désignation du ministre des Communications comme ministre chargé de l'application des Parties II et III de la Loi, TR/84-174**
(Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of Parts II and III of the Act)
- Distribution de radiodiffusion—Règlement, DORS/97-555**
(Broadcasting Distribution Regulations)
- Droits de licence de radiodiffusion—Règlement de 1997, DORS/97-144**
(Broadcasting Licence Fee Regulations, 1997)
- Instructions au CRTC concernant:**
(Directions to the CRTC Respecting:)
- Entreprises de distribution par satellite de radiodiffusion directe (SRD), DORS/95-319**
(Direct-to-Home (DTH) Satellite Distribution Undertakings)
- Entreprises de programmation de télévision à la carte distribuée par satellite de radiodiffusion directe (SRD), DORS/95-320**
(Direct-to-Home (DTH) Pay-Per-View Television Programming Undertakings)
- Inadmissibilité aux licences de radiodiffusion, DORS/85-627**
(Ineligibility to Hold Broadcasting Licences)
- art. 2, « mandataire de Sa Majesté du chef d'une province », DORS/97-231, art. 1;**
- art. 2, « entreprises indépendante », ajouté, DORS/97-231, art. 1**

RADIODIFFUSION (LOI) [LC 1991, ch. 11]—Suite**Inadmissibilité de non-Canadiens, DORS/96-192***(Ineligibility of Non-Canadians)***Réservation de canaux de transmission par câble, CRC, Vol. IV, c. 378***(Reservation of Cable Channels)***Sociétés canadiennes habiles, CRC, Vol. IV, c. 376***(Eligible Canadian Corporations)*

art. 2, DORS/93-236, art. 1;

art. 3, DORS/93-236, art. 2(F);

art. 4, DORS/93-236, art. 3(F);

art. 5, DORS/93-236, art. 4(F)

Radio—Règlement de 1986, DORS/86-982*(Radio Regulations, 1986)*

art. 2, « autorisé », DORS/94-222, art. 1;

art. 2, « Canadien », DORS/91-517, art. 1;

art. 2, « catégorie de teneur », DORS/91-517, art. 1;

art. 2, « message publicitaire », DORS/91-517, art. 1;
DORS/96-324, art. 1;

art. 2, « réseau », DORS/88-549, art. 1; DORS/94-222, art. 1(F);

art. 2, « sous-catégorie de teneur », DORS/91-517, art. 1;

art. 2, « station », DORS/94-222, art. 1;

art. 2, « teneur de créations orales », DORS/91-517, art. 1; abrogé, DORS/93-358, art. 1;

art. 2, « teneur de production », abrogé, DORS/91-517, art. 1;

art. 2, « titulaire », DORS/88-549, art. 1; DORS/94-222, art. 1;

art. 2.1, ajouté, DORS/89-163, art. 1;

art. 2.2, « Contenu canadien », DORS/93-517, art. 1;

art. 2.2, ajouté, DORS/91-517, art. 2; DORS/92-609, art. 1(F);
DORS/93-517, art. 2; DORS/96-324, art. 2;

art. 3, DORS/91-586, art. 1;

art. 3.1, ajouté, DORS/91-586, art. 2;

art. 4, DORS/93-209, art. 1; DORS/95-451, art. 1;

art. 5, DORS/92-613, art. 1; DORS/93-209, art. 2; DORS/97-290,
art. 1;

art. 8, DORS/88-549, art. 2;

art. 9, DORS/92-609, art. 2;

art. 10, DORS/88-549, art. 3;

art. 10.1, ajouté, DORS/93-355, art. 1;

art. 11, DORS/93-355, art. 2; DORS/96-324, art. 3;

art. 13, abrogé, DORS/93-358, art. 2;

art. 14, DORS/96-324, art. 4;

annexe, DORS/91-517, art. 5 à art. 7; DORS/93-517, art. 3;
DORS/96-324, art. 5**Renseignements relatifs à la radiodiffusion—Règlement de 1993, DORS/93-420***(Broadcasting Information Regulations, 1993)*

art. 2, DORS/96-414, art. 1

Services spécialisés—Règlement de 1990, DORS/90-106*(Specialty Services Regulations, 1990)*

art. 2 « matériel publicitaire », DORS/94-304, art. 1;

art. 2 « programmation », DORS/94-223, art. 1;

art. 2 « titulaire », DORS/94-223, art. 1;

art. 3, DORS/91-589, art. 1;

art. 3.1, ajouté, DORS/91-589, art. 2;

art. 4, DORS/93-210, art. 1; DORS/95-453, art. 1;

art. 5, DORS/92-614, art. 1; DORS/93-210, art. 2; DORS/97-290,
art. 3;

art. 7, DORS/95-221, art. 1;

art. 10, DORS/93-357, art. 1; ; DORS/96-328, art. 1;

Télédiffusion—Règlement de 1987, DORS/87-49*(Television Broadcasting Regulations, 1987)*

art. 2 « autorisé », DORS/94-220, art. 1;

art. 2 « émission canadien », DORS/88-415, art. 1;

art. 2 « émission », DORS/87-425, art. 1; DORS/94-220, art. 1;

art. 2 « intervalle de suppression de trame », ajouté,
DORS/89-162, art. 1;

art. 2 « matériel publicitaire », DORS/92-429, art. 1;

art. 2 « programmation », DORS/94-220, art. 1;

art. 2 « station », DORS/94-220, art. 1;

art. 3, DORS/89-162, art. 2;

art. 4, abrogé, DORS/94-220, art. 2;

art. 5, DORS/91-587, art. 1; DORS/94-220, art. 3;

art. 6, DORS/93-208, art. 1; DORS/95-452, art. 1;

art. 7, DORS/92-615, art. 1; DORS/93-208, art. 2; DORS/97-290,
art. 2;

art. 9, DORS/90-320, art. 1;

art. 10, DORS/87-425, art. 2; DORS/94-220, art. 4;

art. 11, DORS/92-429, art. 2; DORS/94-634, art. 1; DORS/95-442,
art. 1;

art. 12, DORS/92-611, art. 1;

art. 13.1, ajouté, DORS/93-353, art. 1;

art. 14, DORS/93-353, art. 2; DORS/96-325, art. 1(A);

annexe I, DORS/87-425, art. 3; DORS/94-220, art. 5

Télévision payante—Règlement de 1990, DORS/90-105*(Pay Television Regulations, 1990)*

art. 2 « lié », abrogé, DORS/93-356, art. 1;

art. 2 « liée », ajouté, DORS/96-163, art. 1;

art. 2 « programmation », DORS/94-224, art. 1;

art. 2 « titulaire », DORS/94-224, art. 1;

art. 2, DORS/93-356, art. 1;

art. 3, DORS/91-588, art. 1; DORS/96-163, art. 2;

art. 4, DORS/95-220, art. 1;

art. 6, DORS/93-356, art. 2; DORS/96-327, art. 1

RAPPORTS RELATIFS AUX PENSIONS PUBLIQUES (LOI)**[LR 1985, ch. 13 (2^e suppl.)]***(PUBLIC PENSIONS REPORTING ACT)***Décret chargeant le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social de l'application de certains articles de la Loi, TR/90-151***(Order Designating the Minister of National Health and Welfare as Minister for Purposes of Certain Sections of the Act)***Décret chargeant le président du Conseil du Trésor de l'application de certains articles de la Loi, TR/88-40***(Order Designating the President of the Treasury Board as Minister for Purposes of Certain Sections of the Act)***RECYCLAGE DES PRODUITS DE LA CRIMINALITÉ (LOI), [LC 1991, ch. 26]***(PROCEEDS OF CRIME (MONEY LAUNDERING) ACT)***Recyclage des produits de la criminalité—Règlement, DORS/93-75***(Proceeds of Crime (Money Laundering) Regulations)***RÉGIME D'ASSISTANCE PUBLIQUE DU CANADA [LR 1985, ch. C-1]***(CANADA ASSISTANCE PLAN)***Régime d'assistance publique du Canada—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 382***(Canada Assistance Plan Regulations)*

art. 3, DORS/86-679, art. 1;

art. 4, DORS/80-542, art. 1; DORS/86-679, art. 2

RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA [LR 1985, ch. C-8]*(CANADA PENSION PLAN)***Calcul des taux de cotisations—Règlement, DORS/89-221***(Calculation of Contribution Rates Regulations)***Délégation de pouvoirs (Régime de pensions du Canada, Partie I)—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 387***(Delegation of Powers (Canada Pension Plan, Part I) Regulations)*art. 4, DORS/86-433, art. 1; DORS/87-700, art. 1; DORS/92-377,
art. 1;

RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA [LR 1985, ch. C-8]—Suite

- art. 5**, DORS/81-668, art. 1; DORS/82-446, art. 1; DORS/87-700, art. 2; DORS/92-377, art. 1;
- art. 6**, DORS/78-731, art. 1; DORS/80-828, art. 1; DORS/83-725, art. 1; DORS/84-410, art. 1; DORS/86-433, art. 2; DORS/92-377, art. 1;
- art. 6.1**, ajouté, DORS/79-105, art. 1; DORS/86-433, art. 2; DORS/87-700, art. 3;
- art. 6.2**, ajouté, DORS/87-700, art. 3;
- art. 6.3**, ajouté, DORS/87-700, art. 3;
- art. 6.4**, ajouté, DORS/87-700, art. 3;
- art. 6.5**, ajouté, DORS/87-700, art. 3;
- art. 6.6**, ajouté, DORS/87-700, art. 3;
- art. 6.7**, ajouté, DORS/87-700, art. 3;
- art. 7**, DORS/80-828, art. 2; DORS/81-668, art. 2; DORS/87-700, art. 4; DORS/92-377, art. 1;
- art. 8**, ajouté, DORS/92-377, art. 1;
- art. 9**, ajouté, DORS/92-377, art. 1;
- art. 10**, ajouté, DORS/92-377, art. 1;
- art. 11**, ajoutée, DORS/92-377, art. 1

Pensions d'une province désignée—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 391
(*Prescribed Province Pension Regulations*)**Procédure de la commission d'appel des pensions (prestations)—****Règles, CRC, Vol. IV, c. 390***(Pension Appeals Board Rules of Procedure (Benefits))*

- titre intégral**, DORS/90-811, art. 1;
- art. 2** « **appelant** », DORS/90-811, art. 2;
- art. 2** « **comité de révision** », DORS/90-811, art. 2; abrogé, DORS/92-18, art. 1;
- art. 2**, « **directeur** », abrogé, DORS/96-524, art. 1;
- art. 2**, « **partie** », ajouté, DORS/96-524, art. 1;
- art. 2** « **partie intéressée** », ajouté, DORS/92-18, art. 1; abrogé, DORS/96-524, art. 1;
- art. 2** « **vice-président** », DORS/92-18, art. 1;
- art. 2**, DORS/92-18, art. 1;
- art. 3**, DORS/90-811, art. 3;
- art. 4**, DORS/90-811, art. 4; DORS/92-18, art. 2; DORS/96-524, art. 2;
- art. 5**, DORS/92-18, art. 3;
- art. 6**, DORS/92-18, art. 3;
- art. 7**, DORS/92-18, art. 3;
- art. 8**, DORS/92-18, art. 3; DORS/96-524, art. 8;
- art. 9**, DORS/92-18, art. 3;
- art. 10**, DORS/92-18, art. 3; DORS/96-524, art. 3 et 8;
- art. 10.1**, ajouté, DORS/96-524, art. 4;
- art. 11**, abrogé, DORS/92-18, art. 3;
- art. 12**, DORS/92-18, art. 4;
- art. 13**, abrogé, DORS/92-18, art. 5;
- art. 14**, DORS/92-18, art. 6; DORS/96-524, art. 8;
- art. 18.1**, ajouté, DORS/96-524, art. 5;
- art. 19**, DORS/92-18, art. 7; DORS/96-524, art. 6(F);
- art. 19.1**, ajouté, DORS/92-18, art. 7;
- art. 21**, DORS/92-18, art. 8; DORS/96-524, art. 7;
- art. 23**, abrogé, DORS/92-18, art. 9;
- annexe I**, DORS/92-18, art. 10

Procédure des tribunaux de révision—Règles, DORS/92-19*(Review Tribunal Rules of Procedure)*

- titre intégral**, DORS/96-523, art. 1;
- art. 2**, « **directeur** », abrogé, DORS/96-523, art. 2;
- art. 2**, « **appelant** », DORS/96-523, art. 2;
- art. 3**, DORS/96-523, art. 3;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/96-523, art. 4;
- art. 4**, DORS/96-523, art. 4;
- art. 5**, DORS/96-523, art. 4;
- art. 12.1**, ajouté, DORS/96-523, art. 5;

Régime de pensions du Canada—Règlement, CRC, Vol. IV, c. 385
(*Canada Pension Plan Regulations*)

- art. 2**, « **commissaire** », ajouté, DORS/92-17, art. 1;
- art. 2**, « **Ministre** », DORS/96-522, art. 1;
- art. 2**, « **président** », ajouté, DORS/92-17, art. 1;
- art. 2**, « **vice-président** », ajouté, DORS/92-17, art. 1;
- art. 3**, « **exerçant un emploi de façon non continue** », abrogé, DORS/85-39, art. 1;
- art. 3**, « **période de paie** », DORS/85-39, art. 1;
- art. 3**, « **rémunération** », DORS/90-829, art. 1;
- art. 3**, « **cotisation maximale pour l'année** », DORS/78-142, art. 1; DORS/78-935, art. 1; DORS/80-133, art. 1; DORS/81-99, art. 1; DORS/82-290, art. 1; DORS/83-270, art. 1; DORS/84-115, art. 1; DORS/85-39, art. 1; DORS/85-1164, art. 1; DORS/86-1134, art. 1; DORS/87-721, art. 1; DORS/88-639, art. 1; DORS/89-580, art. 1; DORS/90-832, art. 1; DORS/92-36, art. 1; DORS/92-736, art. 1; DORS/94-173, art. 1; DORS/95-156, art. 1; DORS/96-262, art. 1; DORS/97-384, art. 1;
- art. 3**, DORS/85-39, art. 1;
- art. 4**, DORS/85-39, art. 2; DORS/90-829, art. 2;
- art. 5**, DORS/78-142, art. 2; DORS/78-935, art. 2; DORS/80-133, art. 2; DORS/81-99, art. 2; DORS/82-290, art. 2; DORS/83-270, art. 2; DORS/84-115, art. 2; DORS/85-1164, art. 2; DORS/86-1134, art. 2; DORS/87-721, art. 2; DORS/88-639, art. 2; DORS/89-580, art. 2; DORS/90-832, art. 2; DORS/92-36, art. 2; DORS/92-736, art. 2; DORS/94-173, art. 2; DORS/96-262, art. 2;
- art. 6**, DORS/86-1134, art. 3; DORS/90-829, art. 3;
- art. 8**, DORS/87-714, art. 1; DORS/90-47, art. 1; DORS/93-94, art. 1; DORS/97-472, art. 1;
- art. 8.1**, ajouté, DORS/79-402, art. 1;
- art. 8.2**, ajouté, DORS/93-533, art. 1;
- art. 11**, DORS/85-39, art. 3(F);
- art. 22**, DORS/90-829, art. 4;
- art. 29**, DORS/90-829, art. 5;
- art. 29.1**, ajouté, DORS/88-631, art. 1; DORS/90-829, art. 6;
- art. 34**, DORS/78-142, art. 3;
- art. 34.1**, ajouté, DORS/80-877, art. 1; DORS/90-829, art. 7; DORS/96-522, art. 2;
- art. 35**, DORS/79-141, art. 1; DORS/90-829, art. 8; DORS/95-287, art. 1;
- art. 36**, DORS/79-141, art. 2; DORS/79-957, art. 1; DORS/80-930, art. 1; DORS/81-1029, art. 1; DORS/82-321, art. 1; DORS/82-597, art. 1; DORS/82-1096, art. 1; DORS/83-238, art. 1; DORS/84-459, art. 1; DORS/90-829, art. 9; DORS/95-287, art. 1; DORS/97-557, art. 1;
- art. 36.1**, ajouté, DORS/84-459, art. 2;
- art. 36.1**, « **taux annuel déterminé** », DORS/89-467, art. 1;
- art. 37**, DORS/86-1133, art. 1; DORS/90-829, art. 10; DORS/92-17, art. 2;
- art. 37**, « **directeur** », DORS/89-345, art. 1; abrogé, DORS/96-522, art. 3;
- art. 37**, « **prestation fiscale pour enfants** », ajouté, DORS/93-11, art. 1;
- art. 38**, DORS/90-829, art. 11; abrogé, SOR/96-522, s. 4;
- art. 39**, DORS/90-829, art. 12; DORS/96-522, art. 23;
- art. 40**, DORS/86-1133, art. 2; DORS/90-829, art. 12;
- art. 41**, DORS/86-1133, art. 2; DORS/96-522, art. 5;
- art. 42**, DORS/90-829, art. 13; DORS/96-522, art. 6;
- art. 43**, DORS/79-751, art. 1(A); DORS/86-1133, art. 3; DORS/89-345, art. 2; DORS/90-829, art. 14; DORS/93-290, art. 1; DORS/96-522, art. 23 et 24;
- art. 44**, DORS/80-757, art. 1; DORS/86-1133, art. 4; DORS/89-345, art. 3; DORS/90-829, art. 15; DORS/96-522, art. 23;
- art. 45**, DORS/80-757, art. 1(F); DORS/86-1133, art. 5; DORS/89-345, art. 4; DORS/90-829, art. 16; DORS/93-290, art. 2; DORS/96-522, art. 23;

RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA [LR 1985, ch. C-8]—Suite

- art. 46**, DORS/86-1133, art. 6; DORS/90-829, art. 17; DORS/96-522, art. 7;
- art. 46.1**, ajouté, DORS/86-1133, art. 6; DORS/90-829, art. 18; DORS/96-522, art. 8;
- art. 46.2**, ajouté, DORS/86-1133, art. 6; DORS/90-829, art. 19; DORS/93-290, art. 3; DORS/96-522, art. 9 et 23;
- art. 47**, DORS/86-1133, art. 7; DORS/90-829, art. 20; DORS/96-522, art. 23;
- art. 48**, DORS/86-1133, art. 8;
- art. 49**, DORS/96-522, art. 10;
- art. 50**, DORS/96-522, art. 23;
- art. 51**, DORS/86-1133, art. 9; DORS/90-829, art. 21; DORS/96-522, art. 24;
- art. 52**, DORS/86-1133, art. 10; DORS/89-345, art. 5; DORS/96-522, art. 23;
- art. 53**, DORS/93-11, art. 2; DORS/96-522, art. 23;
- art. 54**, DORS/80-757, art. 3; DORS/86-1133, art. 11; DORS/90-829, art. 22; DORS/96-522, art. 23;
- art. 54.1**, ajouté, DORS/86-1133, art. 11; DORS/90-829, art. 23; DORS/96-522, art. 11(F) et 23;
- art. 54.2**, ajouté, DORS/86-1133, art. 11; DORS/90-829, art. 24; DORS/93-290, art. 4;
- art. 54.3**, ajouté, DORS/86-1133, art. 11; DORS/88-628, art. 1; DORS/90-829, art. 24;
- art. 54.4**, ajouté, DORS/86-1133, art. 11; DORS/90-829, art. 24;
- art. 55**, DORS/89-345, art. 6; DORS/96-522, art. 23;
- art. 56**, DORS/96-522, art. 23;
- art. 57**, DORS/96-522, art. 12;
- art. 58**, DORS/90-829, art. 25; DORS/93-290, art. 5; DORS/96-522, art. 23;
- art. 59**, DORS/80-757, art. 4; DORS/96-522, art. 23;
- art. 60**, DORS/80-813, art. 1; DORS/90-829, art. 26; DORS/93-290, art. 6; DORS/96-522, art. 14;
- art. 61**, DORS/90-829, art. 27; DORS/96-522, art. 23;
- art. 62**, DORS/86-1133, art. 12;
- art. 63**, DORS/86-1133, art. 13; DORS/96-522, art. 23;
- art. 64**, DORS/86-1133, art. 14; DORS/96-522, art. 15;
- art. 65**, DORS/90-829, art. 28;
- art. 65.1**, ajouté, DORS/86-1133, art. 15; DORS/90-829, art. 29;
- art. 66**, DORS/86-1133, art. 15; DORS/90-829, art. 30; DORS/96-522, art. 23;
- art. 67**, DORS/86-1133, art. 15; DORS/96-522, art. 23;
- art. 68**, DORS/96-522, art. 23;
- art. 69**, DORS/96-522, art. 23;
- art. 70**, DORS/96-522, art. 23;
- art. 71**, DORS/89-345, art. 7;
- art. 72**, DORS/89-345, art. 7;
- art. 73**, DORS/89-345, art. 7;
- art. 74**, DORS/90-829, art. 31; DORS/92-17, art. 3; DORS/96-522, art. 16;
- art. 74.1**, ajouté, DORS/92-17, art. 3; DORS/96-522, art. 16;
- art. 74.2**, ajouté, DORS/92-17, art. 3; DORS/96-522, art. 16;
- art. 74.3**, ajouté, DORS/92-17, art. 3;
- art. 74.4**, ajouté, DORS/92-17, art. 3;
- art. 75**, DORS/90-829, art. 31; DORS/96-522, art. 17;
- art. 76**, DORS/90-829, art. 32; DORS/96-522, art. 18;
- art. 76**, « **autorité** », DORS/96-522, art. 18;
- art. 76.1**, ajouté, DORS/93-290, art. 7;
- art. 77**, DORS/86-1133, art. 16; DORS/89-345, art. 8; DORS/93-11, art. 3; DORS/96-522, art. 19;
- art. 78**, DORS/86-1133, art. 17; DORS/90-829, art. 33;
- art. 78.1**, ajouté, DORS/86-1133, art. 18; DORS/89-345, art. 9(F); DORS/90-829, art. 34; DORS/93-290, art. 8;
- art. 78.2**, ajouté, DORS/86-1133, art. 18; DORS/90-829, art. 35;
- art. 80**, DORS/90-829, art. 36;
- art. 81**, DORS/90-829, art. 37; DORS/93-290, art. 9; DORS/96-522, art. 20;

- art. 82**, DORS/90-829, art. 38;
- art. 83**, DORS/90-829, art. 38;
- art. 84**, DORS/90-829, art. 39; DORS/96-522, art. 21;
- art. 84.1**, ajouté, DORS/88-631, art. 2; DORS/90-829, art. 40;
- art. 85**, DORS/87-719, art. 1; DORS/90-829, art. 41; DORS/94-173, art. 3;
- annexe I**, DORS/78-142, art. 4; DORS/79-286, art. 1; DORS/80-320, art. 1; DORS/81-99, art. 3; DORS/82-290, art. 3; DORS/83-270, art. 3; DORS/84-115, art. 3; DORS/85-39, art. 4; DORS/85-1164, art. 3; DORS/86-1134, art. 4; DORS/87-721, art. 3; DORS/88-639, art. 3; DORS/90-832, art. 3; DORS/92-36, art. 3; DORS/92-736, art. 3; DORS/94-173, art. 4; DORS/95-156, art. 2; DORS/96-262, art. 3; DORS/97-384, art. 2;
- annexe II**, DORS/78-142, art. 4; DORS/79-286, art. 1; DORS/80-320, art. 1; DORS/81-99, art. 3; DORS/82-290, art. 3; DORS/83-270, art. 3; DORS/84-115, art. 3; DORS/85-39, art. 4;
- annexe IV**, DORS/78-591, art. 1; DORS/82-784, art. 1; DORS/88-638, art. 1 et 2; DORS/89-304, art. 1; DORS/90-687, art. 1;
- annexe V**, DORS/81-448, art. 1; DORS/91-682, art. 1(F); DORS/93-398, art. 1; DORS/96-161, art. 1 et 2;
- annexe VI**, DORS/81-448, art. 2; DORS/90-687, art. 2; DORS/91-682, art. 2(F); DORS/96-161, art. 3 et 4;
- annexe VII**, DORS/80-877, art. 2; DORS/81-197, art. 1; DORS/88-239, art. 1; DORS/89-304, art. 2; DORS/90-687, art. 3;
- annexe VIII**, DORS/80-877, art. 3; DORS/81-197, art. 2; DORS/85-1087, art. 1; DORS/88-239, art. 2; DORS/89-304, art. 3; DORS/90-687, art. 4;
- annexe IX**, ajoutée, DORS/80-877, art. 4; DORS/81-733, art. 1; DORS/84-50, art. 1; DORS/88-239, art. 3; abrogé, DORS/96-522, art. 22;

Régime de pensions du Canada—Règlement (numéros d'assurance sociale), CRC, Vol. IV, c. 386

(*Canada Pension Plan (Social Insurance Numbers) Regulations*)

- art. 5**, DORS/90-444, art. 1

RÉGIMES DE RETRAITE PARTICULIERS (LOI) [LC 1992, ch. 46]

(*SPECIAL RETIREMENT ARRANGEMENTS ACT*)

Régime compensatoire—Règlement n° 1, DORS/94-785

(*Retirement Compensation Arrangements Regulations, No. 1*)

- art. 4, DORS/97-520, art. 1;
- art. 13, DORS/97-520, art. 2;
- art. 22, DORS/97-520, art. 3(F);
- art. 28, DORS/98-520, art. 4 et 28
- art. 36, DORS/97-520, art. 6;
- art. 37, DORS/97-520, art. 7;
- art. 39, DORS/97-520, art. 8;
- art. 41.1, ajouté, DORS/97-520, art. 9;
- art. 41.2, ajouté, DORS/97-520, art. 9;
- art. 41.3, ajouté, DORS/97-520, art. 9;
- art. 41.4, ajouté, DORS/97-520, art. 9;
- art. 41.5, ajouté, DORS/97-520, art. 9;
- art. 41.6, ajouté, DORS/97-520, art. 9;

Régime compensatoire—Règlement n° 2, DORS/95-169

(*Retirement Compensation Arrangements Regulations, No. 2*)

- art. 2**, « **fonctionnaire excédentaire** », DORS/95-289, art. 1; DORS/95-423, art. 1;
- art. 2**, « **fonction publique** », DORS/95-289, art. 1;
- art. 2**, « **personne nommée par le gouverneur** », DORS/95-289, art. 1;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/95-423, art. 2;
- art. 3**, DORS/95-289, art. 2;
- art. 4**, DORS/95-289, art. 3;
- annexe**, DORS/95-289, art. 4; DORS/95-457, art. 1; DORS/95-595, art. 1; DORS/96-251, art. 1;

RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-35]
(PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS ACT)

Désignation du président du Conseil privé comme ministre à qui la Commission des relations de travail dans la Fonction publique doit soumettre un rapport annuel et comme ministre compétent à l'égard de la Commission, TR/88-90

(Designation of the President of the Privy Council as the Minister to whom the Public Service Staff Relations Board Shall Submit an Annual Report and as Appropriate Minister with Respect to the Board)

Directive sur la négociation pour les postes reliés à la sûreté ou à la sécurité, CRC, Vol. XIV, c. 1354

(Safety or Security Positions Bargaining Direction)

Procédure de la C.R.T.F.P. (1993)—Règlement et règles, DORS/93-348

(P.S.S.R.B. Regulations and Rules of Procedure, 1993)

art. 6, DORS/96-457, art. 1;
art. 25, DORS/96-457, art. 2;
art. 36, DORS/96-457, art. 3;
art. 37, DORS/96-457, art. 3;
art. 56, DORS/96-457, art. 4;
art. 76, DORS/96-457, art. 5;
annexe, DORS/96-457, art. 6 à 8

RELATIONS DE TRAVAIL AU PARLEMENT (LOI) [LR 1985, ch. 33 (2^e suppl.)]

(PARLIAMENTARY EMPLOYMENT AND STAFF RELATIONS ACT)

Règles de procédure du L.R.T.P.—Règlement, DORS/86-1140

(P.E.S.R.A. Regulations and Rules of Procedure)

art. 27, DORS/91-462, art. 1;
art. 32, DORS/91-462, art. 2(F);
art. 33, DORS/91-462, art. 3;
art. 36, DORS/91-462, art. 4;
art. 39, DORS/91-462, art. 5;
art. 43, DORS/91-462, art. 6;
art. 52, DORS/91-462, art. 7(F);
art. 61, DORS/91-462, art. 8;
art. 62, DORS/91-462, art. 9;
art. 70, DORS/91-462, art. 10(F);
art. 73, DORS/91-462, art. 11;
art. 80, DORS/91-462, art. 12(A);
annexe, DORS/91-462, art. 13 à 17

RÉMUNÉRATION DU SECTEUR PUBLIC (LOI) [LC 1991, ch. 30]
(PUBLIC SECTOR COMPENSATION ACT)

Allocations exclues—Arrêté, DORS/92-535

(Allowance Exclusion Order)

annexe, DORS/96-458, art. 1

RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE DE MODIFICATION DU TEMPS (LOI) [LR 1985, ch. W-5]

(WEATHER MODIFICATION INFORMATION ACT)

Renseignements relatifs aux modifications du temps—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1604

(Weather Modification Information Regulations)

RENTES SUR L'ÉTAT (LOI) [SRC 1970, ch. G-6]
(GOVERNMENT ANNUITIES ACT)

Rentes sur l'État—Règlement relatif, CRC, Vol. IX, c. 879

(Government Annuities Regulations)

art. 2, « Commission », abrogé, DORS/97-495, art. 1;
art. 2, « Division », DORS/97-495, art. 1;
art. 2, « ministère », ajouté, DORS/97-495, art. 1;

art. 2, « proposition », DORS/97-495, art. 1;

art. 2, « table de rente pour 1983 », ajouté, DORS/97-495, art. 1;

art. 3, DORS/97-495, art. 2;

art. 4, DORS/97-495, art. 3

RÉORGANISATION ET L'ALIÉNATION DE ELDORADO NUCLÉAIRE LIMITÉE (LOI) [LR 1985, ch. 33 (4^e suppl.)]
(ELDORADO NUCLEAR LIMITED REORGANIZATION AND DIVESTITURE ACT)

Décret désignant le ministre des Finances comme ministre chargé de l'application de ladite Loi, TR/89-97

(Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act)

(Eldorado Nucléaire Limitée)—Décret d'exemption, DORS/88-518
(Eldorado Nuclear Limited Exemption Order)

RÉORGANISATION ET L'ALIÉNATION DE TÉLÉGLOBE CANADA (LOI MODIFIANT CERTAINES DISPOSITIONS LÉGISLATIVES EN CONSÉQUENCES) [LR 1985, ch. 9 (3^e suppl.)]

(TELEGLOBE CANADA REORGANIZATION AND DIVESTITURE ACT)

Décret chargeant le ministre des Finances de l'application de ladite Loi, TR/89-96

(Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act)

Protection des pensions des employés de Téléglobe Canada—Règlement, DORS/87-379

(Teleglobe Canada Pension Protection Regulations)

RESPONSABILITÉ CIVILE DE L'ÉTAT ET LE CONTENTIEUX ADMINISTRATIF (LOI) [LR 1985, ch. C-50]
(CROWN LIABILITY AND PROCEEDINGS ACT)

Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le brise-lames à Ochre River, Man., TR/72-99

(Crown Ceases to Control or Occupy Breakwater at Ochre River, Man.)

Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le brise-lames à Port Greville, N.-É., TR/73-5

(Crown Ceases to Control or Occupy Breakwater at Port Greville)

Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le quai de l'Île Margaree, N.-É., TR/72-69

(Crown Ceases to Control or Occupy Wharf at Margaree Island, N.S.)

Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le quai de la rivière Ouelle, Qué., TR/72-113

(Crown Ceases to Control or Occupy Wharf of River Ouelle, Que.)

Couronne cesse de contrôler ou d'occuper le quai à St-Michel-de-Bellechasse, Qué., TR/72-114

(Crown Ceases to Control or Occupy Wharf at St-Michel-de-Bellechasse, Que.)

Couronne cesse de contrôler ou d'occuper les quais à Harbour Grace et Hooping Harbour, Terre-Neuve et le brise-lames à Framboise, Nouvelle-Écosse, TR/73-23

(Crown Ceases to Control or Occupy Wharves at Harbour Grace and Hooping Harbour, Newfoundland and the Breakwater at Framboise, Nova Scotia)

RESPONSABILITÉ CIVILE DE L'ÉTAT ET LE CONTENTIEUX ADMINISTRATIF (LOI) [LR 1985, ch. C-50]—Suite

Couronne cesse de garder ou d'occuper la cale de halage à Black Point, N.-É., TR/72-65
(*Crown Ceases to Control or Occupy Haulout at Black Point, N.S.*)

Couronne cesse de posséder ou d'occuper l'ancien terrain d'exercice militaire de Sarcis en Alberta, TR/82-93
(*Crown Ceases to Control or Occupy the Former Sarcee Military Training Area in Alberta*)

Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif (tribunaux provinciaux), DORS/91-604
(*Crown Liability and Proceedings (Provincial Court) Regulations*)

RESPONSABILITÉ NUCLÉAIRE (LOI) [LR 1985, ch. N-28]
(*NUCLEAR LIABILITY ACT*)

Déclaration portant que les États-Unis bénéficient de la réciprocité aux fins de la loi, TR/78-179
(*Declaring the United States to be a Reciprocating Country for Purposes of the Act*)

Désignation du Ministre (Loi sur la responsabilité nucléaire), CRC, Vol. XIII, c. 1241
(*Minister Designation Order (Nuclear Liability Act)*)

Responsabilité nucléaire Canada-États-Unis—Règles, CRC, Vol. XIII, c. 1240
(*Responsabilité nucléaire Canada-États-Unis—Règles*)

RESSOURCES NATURELLES (LOI SUR LE MINISTÈRE) [LC 1994, ch. 41]
(*NATURAL RESOURCES ACT (DEPARTMENT OF)*)

Rapport sur l'état des forêts au Canada—Règlement, DORS/95-479
(*Report on the State of Canada's Forests Regulations*)

RESTRUCTURATION DU SECTEUR DES PÊCHES DE L'ATLANTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-14]
(*ATLANTIC FISHERIES RESTRUCTURING ACT*)

Décret déléguant au ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires) les pouvoirs conférés au ministre des Pêches et Océans en vertu de ladite loi à l'égard de certaines entreprises, DORS/87-91
(*Order Authorizing the Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs) to Exercise the Powers Given to the Minister of Fisheries and Oceans Under the Act in Respect of Certain Companies*)

Décret déléguant au ministre de l'Expansion industrielle régionale les pouvoirs du ministre des Pêches et des Océans visés au paragraphe 6(1) de la Loi à l'égard de certaines entreprises, DORS/84-764
(*Order Authorizing the Minister of Regional Industrial Expansion to Exercise the Powers of the Minister of Fisheries and Oceans under Subsection 6(1) of the Act with Respect to Certain Companies*)

Décret déléguant au ministre des Finances les pouvoirs du ministre des Pêches et des Océans visés à cette loi à l'égard de la National Sea Products Limited, DORS/89-187
(*Order Authorizing the Minister of Finance to Exercise the Powers of the Minister of Fisheries and Oceans Referred to in the Act in Respect of National Sea Products Limited*)

Décret déléguant au président du Conseil privé les pouvoirs conférés au ministre des Pêches et des Océans en vertu de la Loi à l'égard de la National Sea Products Limited, DORS/88-246
(*Order Authorizing the President of the Privy Council to Exercise the Powers Given to the Minister of Fisheries and Oceans in Respect of National Sea Products Limited*)

RESTRUCTURATIONS ET LES TRANSFERTS D'ATTRIBUTIONS DANS L'ADMINISTRATION PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-34]

(*PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER OF DUTIES ACT*)

Décret désignant le ministre des Travaux publics comme ministre de tutelle de la société Construction de défense (1951) Limitée, TR/87-20
(*Designating the Minister of Public Works as Appropriate Minister with Respect to Defence Construction (1951) Limited*)

Désignation du président du Conseil du Trésor à titre de ministre aux fins de la Loi concernant Télélobe Canada et transfert de ses fonctions en vertu de ladite Loi au ministre d'État (privatisation), TR/86-119
(*Designating the President of the Treasury Board as Minister for Purposes of the Teleglobe Canada Act and Transferring his Duties Under the said Act to the Minister of State (Privatization)*)

Regroupements de ministères:

Décret dégroupant les ministères du Secrétariat d'État du Canada, du Multiculturalisme et de la Citoyenneté et des Communications, TR/93-200
(*Order De-amalgamating the Departments of the Secretary of State of Canada, Multiculturalism and Citizenship and Communications*)

Décret regroupant le Bureau du Conseil privé et le Bureau des relations fédérales-provinciales sous l'autorité de la première ministre, TR/93-126
(*Order Amalgamating and Combining the Privy Council Office with the Federal-Provincial Relations Office under the Prime Minister*)

Décret regroupant le ministère des Approvisionnements et Services et le ministère des Travaux publics sous l'autorité du ministre des Approvisionnements et Services, TR/93-138
(*Order Amalgamating and Combining the Department of Supply and Services and the Department of Public Works under the Minister of Supply and Services and Under the Deputy Minister of Supply and Services*)

Décret regroupant le ministère des Communications et le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté sous l'autorité du ministre des Communications, TR/93-202
(*Order Amalgamating and Combining the Departments of Communications and Multiculturalism and Citizenship Under the Minister of Communications Certain Powers, Duties and Functions of the Secretary of State of Canada and of the Minister of Multiculturalism and Citizenship and Amalgamating and Combining the Departments of Communications and Multiculturalism and Citizenship Under the Minister of Communications*)

Décret regroupant le ministère de l'Emploi et de l'Immigration et le ministère du Travail sous l'autorité du ministre de l'Emploi et de l'Immigration, TR/93-142
(*Order Amalgamating and Combining the Department of Employment and Immigration and the Department of Labour Under the Minister of Employment and Immigration*)

Décret regroupant le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources et le ministère des Forêts sous l'autorité du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, TR/93-144
(*Order Amalgamating and Combining the Department of Energy, Mines and Resources and the Department of Forestry under the Minister of Energy, Mines and Resources*)

Décret regroupant le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et le ministère de la Consommation et des Affaires commerciales sous l'autorité du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, TR/93-141
(*Order Amalgamating and Combining the Departments of Industry, Science and Technology and the Department of Consumer and Corporate Affairs under the Minister of Industry, Science and Technology*)

**RESTRUCTURATIONS ET LES TRANSFERTS
D'ATTRIBUTIONS DANS L'ADMINISTRATION PUBLIQUE
(LOI) [LR 1985, ch. P-34]—Suite**

Transfert aux Affaires extérieures:

du contrôle et de la direction de la Direction de la commercialisation des grains du ministère de l'Industrie et du Commerce, TR/83-58
(Control and Supervision of the Grain Marketing Office from the Department of Industry, Trade and Commerce)

du contrôle et de la direction de la Direction extérieure de la Commission de l'emploi et de l'immigration, TR/81-59
(Control and Supervision of the Foreign Branch from the Canada Employment and Immigration Commission)

du contrôle et de la direction du Groupe consultatif spécial sur les céréales (groupe des céréales) du ministère de l'Industrie et du Commerce, TR/83-59
(Control and Supervision of the Special Advisory Group on Grains (Grains Group) from the Department of Industry, Trade and Commerce)

du contrôle et de la direction du programme de développement des marchés d'exportation du ministère de l'Industrie et du Commerce, TR/83-12
(Control and Supervision of the Program for Export Market Development Office from the Department of Industry, Trade and Commerce)

du contrôle et de la direction du Service des délégués commerciaux et Marketing international, à l'exception des parties sous le nom de Centres des entreprises et Bureaux régionaux du Canada, et des Relations commerciales internationales du ministère de l'Industrie et du Commerce, TR/82-21
(Control and Supervision of the Trade Commissioner Service and International Marketing, except the Business Centre and the Canadian Regional Office, and the International Trade Relations from the Department of Industry, Trade and Commerce)

responsabilité à l'égard du Bureau des passeports du Solliciteurgénéral, TR/93-203
(Control and Supervision of the Passport Office from the Department of the Solicitor General)

responsabilité à l'égard de la Division du développement des investissements de Investissement Canada, TR/93-146
(Control and Supervision of the Investment Development Division from Investment Canada)

Transfert aux Affaires indiennes et du Nord canadien les devoirs en ce qui a trait:

du ministre de l'Expansion industrielle régionale des fonctions en vertu de certains accords généraux du ministre de l'Expansion économique régionale, TR/82-186
(Duties under Certain General Development Agreements from the Department of Regional Economic Expansion)

Transfert au ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique:

le contrôle et la direction des bureaux de la division des coordonnateurs fédéraux du développement économique dans les provinces de l'Atlantique du leader du gouvernement au Sénat, TR/88-169
(the Control and Supervision of the Offices of Federal Economic Development Coordinators Branch in the Atlantic Provinces from the Leader of the Government in the Senate)

les devoirs en vertu du crédit 11a (Expansion économique régionale) de la Loi n° 5 de 1973 portant affectation de crédits en ce qui a trait à certaines ententes auxiliaires avec le gouvernement des provinces de l'Atlantique du leader du gouvernement au Sénat, TR/88-174
(Duties Under Regional Economic Expansion Vote 11a of Appropriation Act No. 5, 1973 in Relation to Certain Subsidiary Agreements with the Governments of the Atlantic Provinces from the Leader of the Government in the Senate)

les devoirs en ce qui a trait à un bien d'un ouvrage approuvé à l'égard duquel un certificat a été délivré ou révoqué aux termes de l'article 127 de la Loi de l'impôt sur le revenu concernant certains projets du leader du gouvernement au Sénat, TR/88-173
(Duties in Relation to the Certification and Revocation of Certification of Approved Project Property Under section 127 of the Income Tax Act with Respect to Certain Projects from the Leader of the Government in the Senate)

les devoirs concernant certains prêts et assurance-prêt visés par le Règlement sur les prêts destinés au Cap-Breton et le Règlement sur l'assurance-prêt dans la région de l'Atlantique du leader du gouvernement au Sénat, TR/88-176
(Duties With Respect to Certain Loans and Loan Insurance Under the Cape Breton Loan Regulations and the Atlantic Enterprise Loan Insurance Regulations from the Leader of the Government in the Senate)

les devoirs concernant le Conseil d'Entreprise Atlantique ainsi que le contrôle et la direction du Secrétariat d'Entreprise Atlantique du leader du gouvernement au Sénat, TR/88-170
(Duties in Relation to the Atlantic Enterprise Board and the Control and Supervision of the Atlantic Enterprise Board Secretariat from the Leader of the Government in the Senate)

les devoirs en ce qui a trait au Conseil d'Entreprise Cap-Breton du leader du gouvernement au Sénat, TR/88-171
(Duties in Relation to the Enterprise Cape Breton Board from the Leader of the Government in the Senate)

les devoirs du en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique leader du gouvernement au Sénat, TR/88-168
(Duties in Relation to the Atlantic Provinces from the Leader of the Government in the Senate)

les devoirs qui se rattachent à la prestation de certaines contributions fournies en vertu du Programme d'aide au Cap-Breton ou du Programme Entreprise Atlantique du leader du gouvernement au Sénat, TR/88-172
(Duties with Respect to Certain Contributions Provided Under the Cape Breton Topping-Up Assistance Program or the Atlantic Enterprise Program from the Leader of the Government in the Senate)

Transfert à Agriculture et Agroalimentaire:

des activités d'inspection des aliments du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, TR/96-52
(Food Inspection Activities from the Minister of National Health and Welfare)

des devoirs sous le régime de l'alinéa 11(2)e) de la Loi sur le ministère des Affaires extérieures ainsi que la direction et le contrôle de la Direction générale de la commercialisation des céréales du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, TR/87-194
(Duties Under Paragraph 11(2)(e) of the Department of External Affairs Act and the Control and Supervision of the Grain Marketing Bureau from the Secretary of State for External Affairs)

de la Division de l'économie et de la statistique de la Commission canadienne des grains de la Commission canadienne des grains, TR/79-85
(the Western Grain Stabilization Levy Collection Unit of the Economics and Statistics Division of the Canadian Grain Commission from the Canadian Grain Commission)

**RESTRUCTURATIONS ET LES TRANSFERTS
D'ATTRIBUTIONS DANS L'ADMINISTRATION PUBLIQUE
(LOI) [LR 1985, ch. P-34]—Suite**

- des fonctions en vertu de la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies au ministre de l'Agriculture et du contrôle et de la direction de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies du ministère de l'Expansion économique régionale du ministre de l'Expansion économique régionale, TR/83-60**
(*Duties Under the Prairie Farm Rehabilitation Act and the Control and Supervision of the Prairie Farm Rehabilitation Administration in the Department of Regional Economic Expansion from the Minister of Regional Economic Expansion*)
- responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique connu sous le nom de Programme des aliments au détail du ministère de l'Industrie, TR/95-85**
(*Control and Supervision of the Portion of the Public Service known as the Retail Food Program from the Department of Industry*)
- responsabilité à l'égard du secteur ayant trait à la transformation et à la production agro-alimentaires du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et du secteur ayant trait à l'agro-alimentaire et à l'étiquette du ministère de la Consommation et des Affaires commerciales, TR/93-140**
(*Control and Supervision of those Portions of the Public Service in the Department of Industry, Science and Technology Relating to Agri-Food Processing and Manufacturing and in the Department of Consumer and Corporate Affairs Relating to Agri-Food and Labelling*)
- Transfert au ministre des Approvisionnements et Services:**
- les devoirs quant au fonds de roulement autorisé par le crédit L29g de la Loi des subsides n° 2 de 1967 du président du Conseil du Trésor, TR/88-78**
(*Duties in Respect of the Working Capital Advance Account Authorized by Vote L29g of Appropriation Act No. 2, 1967 of the President of the Treasury Board*)
- responsabilité à l'égard de l'Agence des télécommunications gouvernementales et du Bureau de traduction et transférant l'ensemble des attributions conférées au ministre des Travaux publics, TR/93-138**
(*Control and Supervision of the Government Telecommunications Agency and the Translation Bureau and the Duties and Functions of the Minister of Public Works and Amalgamating and Combining the Department of Supply and Services and the Department of Public Works under the Minister of Supply and Service*)
- le contrôle et de la direction de Phototèque et Service de la photographie de l'Office nationale du film, DORS/71-258**
(*Control and Supervision of the Still Photo Library and functions of the national Film Board pertaining to Photo Stories and Photo Assignments from the National Film board*)
- pouvoirs devoirs et fonctions attribué aux termes de la Loi sur le commerce avec l'ennemi (Pouvoirs transitoires) et le contrôle et la direction du Bureau du séquestre, TR/72-63**
(*Powers and Duties as custodian under the Trading with the Enemy (Transitional Powers) Act from the Minister of Consumer and Corporate Affairs*)
- Transfert aux archives publiques:**
- division des archives des services de guerre du ministère des Affaires des anciens combattants, DORS/71-491**
(*the War Service Records Division, excluding the Medals Section and the Document Sorting Section from the Department of Veterans Affairs*)
- Transfert au Bureau du Conseil privé:**
- du contrôle et de la supervision de La revue des services destinés aux autochtones du département d'État chargé du Développement social, TR/84-179**
(*Control and Supervision of the Aboriginal Services Review from the Minister of State for Social Development*)
- Control and supervision of the Ceremonies and State Protocol branch of the Department of the Secretary of State of Canada known as the Parliamentary Returns Division from the Department of the Secretary of State of Canada, DORS/68-299**
(*Anglaise seulement*)
- Transfert au Bureau de la coordinatrice de la Condition féminine:**
- Responsabilité à l'égard du secteur ayant trait au Programme de la promotion de la femme du ministère de l'Emploi et de l'Immigration, TR/95-45**
(*Control and Supervision of the Women's Program from the Department of Employment and Immigration*)
- Transfert au Comité du tribunal des droits de la personne:**
- Responsabilité à l'égard du Greffe du Comité du tribunal des droits de la personne, de la Commission Canadienne des droits de la personne, TR/96-109**
(*Control and Supervision of the Registry of the Human Rights Tribunal Panel, from the Canadian Human Rights Commission*)
- Transfert à la Commission de l'emploi et de l'immigration:**
- la responsabilité du Secteur des affaires consulaires, immigration et des passeports et les sections d'immigration des Directions des programmes du ministère des affaires extérieures, TR/92-168**
(*Control and Supervision of the Consular, Immigration and Passport Affairs Branch and the Immigration Sections of the Programs Division from the Department of External Affairs*)
- Transfert à Communications:**
- attributions et la responsabilité de la Direction des expositions internationales, TR/92-228**
(*Duties of the International Expositions Division from the Secretary of State*)
- attributions visées aux divisions a)(ii)(A) et (C) du décret C.P. 1993-1489 du secrétaire d'État du Canada, TR/93-200**
(*Certain Powers, Duties and Functions referred to in clauses (a)(ii)(A) and (C) of Order in Council P.C. 1993-1489 from the Secretary of State*)
- le contrôle et la direction de Programmes nationaux des Musées nationaux du Canada, TR/87-188**
(*Control and Supervision of National Programmes from the National Museums of Canada*)
- du contrôle et de la supervision du Programme de certification de l'UNESCO et autorisation du ministre à certifier tout article énuméré au numéro tarifaire 69615-1 de la liste A du Tarif des douanes en application d'un Accord de l'UNESCO de l'Office national du film, TR/86-56**
(*Control and Supervision of the UNESCO Certification Program, and authorize the Minister to certify goods listed in tariff item 69615-1 of Schedule A to the Customs Tariff for purposes of a UNESCO Agreement from the National Film Board*)
- des fonctions établis en vertu de certaines lois et du contrôle et de la supervision de la Direction générale, arts et cultures du ministère du Secrétariat d'État du secrétaire d'État, TR/80-153**
(*Duties Under Certain Acts and the Control and Supervision of the Arts and Culture Branch from the Secretary of State*)
- annexe, TR/81-4, art. 1**

**RESTRUCTURATIONS ET LES TRANSFERTS
D'ATTRIBUTIONS DANS L'ADMINISTRATION PUBLIQUE
(LOI) [LR 1985, ch. P-34]—Suite**

Responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique et au ministre des Communications l'ensemble des attributions conférées au secrétaire d'État du Canada et au ministre du Multiculturalisme et de la Citoyenneté et regroupant le ministère des Communications et le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté sous l'autorité du ministre des Communication, TR/93-202

(Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service and to the Minister of Communications Certain Powers, Duties and Functions of the Secretary of State of Canada and of the Minister of Multiculturalism and Citizenship and Amalgamating and Combining the Departments of Communications and Multiculturalism and Citizenship Under the Minister of Communications)

Service ionosphérique canadien du ministère des Transports, DORS/71-515

(Control and supervision of the Canadian Ionospheric Service from the Minister of Transport)

Transfert au Conseil national de recherches:

le contrôle et la direction du Service canadien d'évaluation des matériaux de construction de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, TR/88-92

(Control and Supervision of the Canadian Construction Materials Evaluation Service from the Canada Mortgage and Housing Corporation)

de l'Unité de techniques de la production mécanique, vérification et formation des services de prothèses du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, TR/78-59

(Production Engineering, Testing and Training Unit of Prosthetic Services from the Minister of National Health and Welfare)

Transfert au Conseil du Trésor:

Attributions du ministre des Finances à l'égard des affaires réglementaires, TR/91-37

(to the President of the Treasury Board the Powers, Duties and Functions of the Minister of Finance in Respect of Regulatory Affairs)

Certaines fonctions du ministre des Approvisionnements et Services en vertu de la Loi des subsides n° 2 de 1967, TR/73-51

(Certain Duties under Appropriation Act No. 2, 1967 to the President of the Treasury Board from the Minister of Supply and Services)

Control and Supervision of the Pensions and Social Insurance Division from the Department of Finance, SOR/69-268

(Anglaise seulement)

du contrôle du Secrétariat du comité des normes gouvernementales en informatique du ministère des Approvisionnements et Services, TR/86-2

(Control of the Secretariat of the Government EDP Standards Committee from the Department of Supply and Services to the Administrative Policy Branch of the Treasury Board)

la responsabilité à l'égard de la Direction des affaires réglementaires au Secrétariat du Conseil du Trésor, TR/91-41

(Control and Supervision of the Privatization Branch and the Corporate Services Branch of the Office of Privatization and Regulatory Affairs)

Transfert à Consommation et Corporations:

du contrôle et de la direction de la Commission préparatoire à la conversion au système métrique du ministère de l'Industrie et du Commerce, TR/82-25

(Control and supervision of that Part of the Public Service in the Department of Industry, Trade and Commerce Known as the Preparatory Commission for Metric Conversion)

Transfert au ministère de la Défense nationale:

le pouvoir d'exploiter le devis d'avions d'affaires du ministre des Transports, TR/85-170

(Power to Operate the Administration Flight Service from the Minister of Transport)

la Direction des télécommunications du Conseil de recherches, TR/75-9

(Communication Branch of the National Research Council)

la responsabilité à l'égard du groupe des services immobiliers du ministère des Travaux publics et du groupe de la gestion du matériel du ministère des Approvisionnements et Services (Goose Bay(Terre-Neuve)), TR/89-212

(Control and Supervision of the Realty Services Group from the Department of Public Works and the Material Management Group from the Department of Supply and Services (Goose Bay, Newfoundland))

la responsabilité des services pédagogiques et administratifs du Centre d'études fédéral situé à Arnprior (Ontario) du ministère des Travaux publics, TR/85-127

(Pedagogical on Administrative Responsibilities of the Federal Study Centre (Arnprior, Ontario) from the Department of Public Works)

Transfert des fonctions du président du Conseil de recherches pour la défense en vertu de la Loi sur la défense nationale au ministre de la Défense nationale, TR/74-27

(Duties under the National Defence Act from of the Chairman of the Defence Research Board)

Transfert au développement économique et régional:

du contrôle et de la supervision de la Commission des projets spéciaux de relance au ministère des Approvisionnements et Services du département d'État, TR/84-153

(Control and Supervision of the Special Recovery Capital Projects Board Secretariat from the Ministry of State for Economic and Regional Development)

Transfert au Développement des ressources humaines:

responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique ayant trait à l'application de la Loi sur l'assurance du service civil du ministre des Finances, TR/97-39

(Control and Supervision of that portion of the Public Service in the Office of the Superintendent of Financial Institutions relating to the Administration of the Civil Service Insurance Act from the Minister of Finance)

Transfert à la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien:

les devoirs en vertu de certaines lois en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, TR/88-112

(Duties Under Certain Acts in Relation to the Western Provinces from the Minister of Indian Affairs and Northern Development)

Transfert à Emploi et de l'Immigration:

Certaines attributions à l'égard de certains programmes du ministre des Finances, TR/95-52

(Certain Powers, Duties and Functions with Respect to certain Programs from the Minister of Finance)

des fonctions attribuées en vertu de la Loi relative aux rentes sur l'État et du contrôle et de la direction de la Direction des rentes du ministre du Travail, TR/83-52

(Duties Under the Government Annuities Act and the Control and Supervision of the Annuities Branch from the Minister of Labour)

responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'Administration publique et transférant au ministres de l'Emploi et de l'Immigration l'ensemble des attributions conférées au ministre du Travail, TR/93-142

(Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service and Transferring to the Minister of Employment and Immigration)

**RESTRUCTURATIONS ET LES TRANSFERTS
D'ATTRIBUTIONS DANS L'ADMINISTRATION PUBLIQUE
(LOI) [LR 1985, ch. P-34]—Suite**

Transfert à Énergie, Mines et Ressources:

les attributions du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie qui sont dévolues en vertu des articles 9 et 15 de la Loi sur le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie concernant le Projet de développement Hibernia, TR/93-52

(Duties of the Minister of Industry Science and Technology Under Sections 9 and 15 of the Department of Industry, Science and Technology Act Respecting the Hibernia Development Project)

Attributions conférées par les articles 9 et 15 de la Loi sur le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie concernant le Projet d'usine de valorisation de NewGrade Energy Inc., TR/94-128

(Powers, Duties and Functions, Under Sections 9 and 15 of the Department of Industry, Science and Technology Act Respecting the NewGrade Energy Inc. Upgrader Project from the Minister of Industry, Science and Technology)

certaines responsabilités relatives à l'énergie, aux mines et aux ressources, DORS/69-529

(Transfer certain duties to the Minister of Energy, Mines and Resources)

l'ensemble des attributions conférées au ministre des Forêts, TR/93-144

(Duties and Functions of the Minister of Forestry and Amalgamating and Combining the Department of Energy, Mines and Resources and the Department of Forestry under the Minister of Energy, Mines and Resources)

Transfert à Environnement:

les attributions aux termes de la Loi sur les forces hydrauliques du Canada en ce qui a trait à certains canaux et parcs du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, TR/89-101

(Duties Under the Dominion Water Power Act Respecting Certain Canals and Parks from the Minister of Indian Affairs and Northern Development)

à la Direction générale des parcs et lieux historiques nationaux du ministère de l'Environnement des pouvoirs, devoirs et fonctions aux termes de la Loi sur la maison Laurier (Laurier House) de la partie de la fonction publique connue sous le nom d'archiviste fédéral, TR/88-38

(National Parks and Sites Directorate in the Department of the Environment the Duties Under the Laurier House Act from that Part of the Public Service Known as the Dominion Archivist)

Transfert au ministre des Finances:

les attributions à l'égard du Bureau de Privatisation et des affaires réglementaires, de la Corporation de développement des investissements du Canada et quant à l'application de la Loi sur la réorganisation de la Corporation de développement du Canada du président du Conseil privé, TR/89-64

(Duties Respecting the Office of Privatization and Regulatory Affairs, Canada Development Investment Corporation and under the Canada Development Corporation Reorganization Act from the President of the Privy Council)

les attributions en ce qui a trait à l'administration du Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, TR/95-69

(Powers Duties and Functions in Respect of the Administration of the Transfer Payments to the Territorial Governments Program from the Minister of Indian Affairs and Northern Development)

les attributions visées aux paragraphes 14(2) et 21(1) de la Loi sur la participation publique au capital de Petro-Canada du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, TR/91-112

(Duties Under Subsections 14(2) and 21(1) of the Petro-Canada Public Participation Act from the Minister of Energy, Mines and Resources)

la responsabilité à l'égard de la Direction de la privatisation et de la Direction des services intégrés du Bureau de privatisation et des affaires réglementaires, TR/91-41

(Control and Supervision of the Regulatory Affairs Branch to the Secretariat of the Treasury Board)

attributions sous certains articles de la Loi sur le ministère de l'Industrie relativement au développement économique régional au Québec du ministre des Finances, TR/95-49

(Duties and Functions under Certain Sections of the Department of Industry Act in relation to regional economic development in the Province of Quebec from the Minister of Industry)

Transfert à Industrie:

l'ensemble des attributions relativement au développement économique régional dans la province de Québec et la responsabilité du Bureau fédéral de développement régional (Québec), SI/96-16

(Powers, Duties and Functions in Relation to Regional Economic Development in Quebec and the Control and Supervision of the Federal Office of Regional Development- Quebec from the Minister of Finance)

l'ensemble des attributions relativement au développement économique régional dans la province de Québec et la responsabilité de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec du ministre des Finances, TR/98-32

(Powers, duties and Functions in Relation to Regional Economic Development in Quebec and the control and Supervision of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec from the Minister of Finance)

Transfert à Industrie, Sciences et Technologie:

ensemble des attributions relativement au développement économique régional dans la province de Québec du ministre des finances, TR/94-116

(Powers, Duties and Functions in Relation to Regional Economic Development in Quebec from the Minister of Finance)

responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique et transférant au ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie l'ensemble des attributions conférées au ministre de la Consommation et des Affaires commerciales, TR/93-141

(Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service and Transferring to the Minister of Industry, Science and Technology the Powers, Duties and Functions of the Minister of Consumer and Corporate Affairs and Amalgamating and Combining the Departments of Industry, Science and Technology and the Department of Consumer and Corporate Affairs under the Minister of Industry, Science and Technology)

responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique et transférant au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources ,au ministre désigné pour agir en qualité de ministre aux fins de la Loi sur le Conseil national de recherches TR/70-133

(Astronomy Division the Dominion Astrophysical Observatory and the Dominion Radio Astrophysical Observatory from Energy, Mines and Resources)

responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique qui font partie du ministère des Communications, TR/93-170

(Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service from the Department of Communications)

Transfert à Investissement Canada:

du contrôle et de la supervision de l'Agence d'examen de l'investissement étranger de l'Agence d'examen de l'investissement étranger, TR/85-120

(Control and Supervision of the Foreign Investment Review Agency from the Foreign Investment Review Agency)

**RESTRUCTURATIONS ET LES TRANSFERTS
D'ATTRIBUTIONS DANS L'ADMINISTRATION PUBLIQUE
(LOI) [LR 1985, ch. P-34]—Suite**

Transfert au ministre du Multiculturalisme et de la Citoyenneté:

Attributions visées à la division a)(II)(B) du décret C.P. 1993-1489 du secrétaire d'État du Canada, TR/93-200

(Powers, Duties and Functions referred to in clause (a)(ii)(B) of Order in Council P.C. 1993-1489 from the Secretary of State of Canada)

Transfert aux Musées nationaux du Canada:

du contrôle et de la direction de l'Office national du film connue sous le nom de Service de la photographie de l'Office national du film, TR/85-69

(Control and Supervision of the Still Photography Division from the National Film Board)

Transfert à Pêches et Océans:

responsabilité à l'égard de la Garde côtière canadienne à l'exception de la Direction des havres et des ports et les divisions régionales des havres et des ports, la Direction de la réglementation maritime, la Direction des inspections de navires et les divisions régionales des inspections des navires, du ministère des Transports, TR/95-46

(Control and Supervision of the Canadian Coast Guard other Than the Harbours and Ports Directorate and the Regional Harbours and Ports Branches, the Marine Regulatory Directorate, and the Ship Inspection Directorate and the Regional Ship Inspection Branches from the Department of Transport)

Transfert au président du Conseil privé:

les devoirs attribués en vertu de certains articles de l'accord concernant la restructuration du secteur des pêches de Terre-Neuve au ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires), TR/88-70

(Duties Under Certain Sections of An Agreement Respecting the Restructuring of the Newfoundland Fishery from the Minister of State (Privatization))

Transfert au Revenu national:

attributions conférées par la Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt du ministre de l'Industrie, TR/95-102

(Duties Under the Tax Rebate Discounting Act from the Minister of Industry)

des devoirs concernant la remise des droits applicables à la machinerie et aux appareils classés dans les numéros tarifaires et Code du ministre de l'Expansion industrielle régionale, TR/85-191

(Duties Respecting the Remission of Duties Applicable to Machinery and Equipment from the Minister of Regional Industrial Expansion)

décret, TR/88-43

au ministre du Revenu national l'ensemble des attributions conférées par la Loi sur la taxe d'accise, sauf celles des paragraphes 59(1) et (3.1) de la partie I et au ministre du Revenu national la responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique ayant trait à l'application de la partie I de la Loi sur la taxe d'accise, lequel fait partie du Bureau du surintendant des institutions financières du ministre des finances, TR/97-40

(to the Minister of National Revenue, the Powers, Duties and Functions under any Part of the Excise Tax Act except Subsections 59(1) and (3.1) and to the Department of National Revenue the Control and Supervision of that portion of the Public Service in the Office of the Superintendent of Financial Institutions relating to the Administration of Part I of the Excise Tax Act from the Minister of Finance)

responsabilité à l'égard du secteur ayant trait au programme de prestation fiscale pour enfants et du secteur ayant trait aux allocations spéciales prévues par la Loi sur les allocations spéciales pour enfants de l'administration publique qui font partie de la Direction générale des programmes de la sécurité du revenu du ministre de l'Emploi et de l'Immigration, TR/95-35

(Control and Supervision of those Portions of the Public Service in the Income Security Programs Branch relating to Child Tax Benefit Program and Special Allowances under the Children's Special Allowances Act from the Department of Employment and Immigration)

responsabilité à l'égard du secteur de l'administration publique connu sous le nom de Section des conseils sur les régimes de retraite qui fait partie du Bureau du surintendant des institutions financières, TR/96-31

(Control and Supervision of that Portion of the Public Service in the Office of the Superintendent of Financial Institutions known as the Pension Advice Section)

Transfert à Santé nationale et Bien-être social:

des activités relatives à la salubrité des aliments du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, TR/96-52

(Food Safety Policy Activities from the Department of Agriculture and Agri-Food)

attributions conférées au ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie par la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, TR/93-238

(Duties and Functions of the Minister of Industry, Science and Technology under the Hazardous Materials Information Review Act)

attributions en ce qui a trait à certaines ententes du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, TR/91-96

(Duties in Relation to Certain Agreements from the Minister of Industry, Science and Technology)

attributions visées par le Règlement sur l'expansion des entreprises relativement aux contributions à l'égard des projets dans la province de Québec du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, TR/91-94

(Duties in Relation to Contributions to Projects in the Province of Quebec from the Minister of Industry, Science and Technology)

attributions visés par le Règlement sur l'assurance-prêt dans la région de l'Atlantique relativement aux projets dans la province de Québec du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, TR/91-95

(Duties under the Atlantic Enterprise Loan Insurance Regulations in Relation to Projects in the Province of Quebec from the Minister of Industry, Science and Technology)

Certaines attributions à l'égard de certains programmes du ministre des Finances, TR/95-52

(Certain Powers, Duties and Functions with Respect to Certain Programs from the Minister of Finance)

du contrôle et de la direction du Secrétariat olympique du ministre du secrétaire d'État, TR/82-214

(Control and Supervision of the Olympic Secretariat from the Department of the Secretary of State)

ensemble des attributions conférées au ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire par la Loi sur les produits antiparasitaires et la Loi sur l'indemnisation des dommages causés par les pesticides du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, TR/95-44

(Powers, Duties and Functions under Certain Acts from the Minister of Agriculture and Agri-Food)

des fonctions en vertu de la Loi sur le Fonds canadien de recherches de la reine Élisabeth II du Premier ministre, TR/82-46

(Duties Under the Queen Elizabeth II Canadian Research Fund Act from the Prime Minister)

**RESTRUCTURATIONS ET LES TRANSFERTS
D'ATTRIBUTIONS DANS L'ADMINISTRATION PUBLIQUE
(LOI) [LR 1985, ch. P-34]—Suite**

responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique qui font partie de la Direction générale des programmes de service social du ministre de l'Emploi et de l'Immigration, TR/93-167
(*Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service in the Social Service Programs Branch from the Department of Employment and Immigration*)

responsabilité du Bureau fédéral de développement régional (Québec) du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, TR/91-93
(*Control and Supervision of the Federal Office of Regional Development—Quebec from the Minister of Industry, Science and Technology*)

responsabilité à l'égard de la Direction de la sécurité des produits du ministère de la Consommation et des Affaires commerciales, TR/93-145
(*Control and Supervision of the Product Safety Branch in the Department of Consumer and Corporate Affairs*)

Transfert au secrétaire d'État:

Certaines attributions des ministres de l'Emploi et de l'Immigration, du Solliciteur général du Canada et du Multiculturalisme et de la Citoyenneté ayant trait à l'immigration et à la citoyenneté ainsi que le transfert au Secrétariat d'État du Canada de certains secteurs public relatifs à ce sujet, TR/93-201
(*Certain Powers, Duties and Functions of the Ministers of Employment and Immigration, the Solicitor General of Canada and Multiculturalism and Citizenship Relating to Immigration and Citizenship and to the Department of the Secretary of State of Canada the Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service Relating Thereto*)

Transfert au secrétaire d'État aux Affaires extérieures:

des fonctions en vertu de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation du ministre de l'Industrie et du Commerce, TR/82-24
(*Duties of the Minister of Industry, Trade and Commerce under the Export and Import Permits Act*)

Transfert au Solliciteur général:

Attributions du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien à l'égard du programme des services de la police indienne, TR/92-38
(*Duties of the Minister of Indian Affairs and Northern Development in Relation to the Indian Policing Services Program*)

Transfert à Transports:

de la Division de l'exploitation et de l'inspection de la Direction des transports maritimes du Comité des transports par eau de la Commission canadienne des transports, TR/76-155
(*the Operations and Inspection Division of the Merchant Shipping Branch of the Water Transport Committee from the Canadian Transportation Commission*)

responsabilité à l'égard de la Division de la médecine aéronautique civile du ministère de la Santé, TR/98-28
(*Control and Supervision of the Civil Aviation Medicine Division from the Department of Health*)

Ministère du Travail:

Pouvoirs, devoirs et fonctions du ministre de l'Emploi et de l'Immigration sous certaines attributions du ministre de l'Emploi et de l'Immigration, TR/95-36
(*Powers, Duties and Functions of the Minister of Employment and Immigration under Certain Acts*)

Transfert aux Travaux publics:

des fonctions en vertu d'un accord auxiliaire du ministre de l'Industrie et du Commerce et ministre de l'Expansion économique régionale, TR/83-211, TR/83-212
(*Duties Under a Subsidiary Agreement from the Minister of Industry, Trade and Commerce and Minister of Regional Economic Expansion*)

Transfert des fonctions en vertu de certains accords auxiliaires au: ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, TR/82-182
(*Minister of Indian Affairs and Northern Development*)

ministre de l'Agriculture, TR/82-180
(*Minister of Agriculture*)

ministre de l'Agriculture, TR/83-93
(*Minister of Agriculture*)

ministre de l'Agriculture, TR/83-94
(*Minister of Agriculture*)

ministre de l'Agriculture, TR/83-95
(*Minister of Agriculture*)

ministre de l'Agriculture et au ministre de l'Environnement, TR/82-183
(*Minister of Agriculture and the Minister of the Environment*)

annexe, TR/82-195, art. 1; TR/83-19, art. 1

ministre de l'Agriculture, au ministre de l'Environnement et au ministre des Transports, TR/82-181
(*Minister of Agriculture, the Minister of the Environment and the Minister of Transport*)

annexe, TR/82-194

ministre de l'Agriculture, au ministre de l'Environnement, au ministre des Travaux publics et au ministre des Transports, TR/82-184
(*Minister of Agriculture, the Minister of the Environment, the Minister of Public Works and the Minister of Transport*)

ministre de l'Agriculture, au ministre de l'Environnement, au ministre des Travaux publics et au ministre des Transports, TR/82-185
(*Minister of Agriculture, the Minister of the Environment, the Minister of Public Works and the Minister of Transport*)

annexe, TR/82-196

ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, TR/82-179
(*Minister of Energy, Mines and Resources*)

ministre de l'Environnement et au ministre des Travaux publics, TR/82-178
(*Minister of the Environment and the Minister of Public Works*)

**RÉVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS
ÉLECTORALES (LOI) [LR 1985, ch. E-3]
(ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT ACT)**

Décret chargeant l'honorable Herbert Eser Gray de l'application de la Loi, TR/93-219
(*Order Designating the Honourable Herbert Eser Gray as Minister for Purposes of the Act*)

abrogé, TR/97-78

Décret chargeant l'honorable Don Boudria de l'application de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales, TR/97-78
(*Order Designation the Honourable Don Boudria for Purposes of the Act*)

Proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale à compter de la première dissolution du Parlement postérieure au 16 décembre 1997, TR/98-1
(*Proclamation Declaring the Representation Order to be in Force Effective on the First Dissolution of the Parliament that Occurs after December 16, 1997*)

**RÉVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS
ÉLECTORALES (LOI) [LR 1985, ch. E-3]—*Suite*****Proclamation établissant des commissions de délimitation des
circonscriptions électorales, TR/75-31**
*(Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions)***Proclamation établissant des commissions de délimitation des
circonscriptions électorales, TR/82-133**
*(Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions)***Proclamation établissant des commissions de délimitation des
circonscriptions électorales, TR/86-97**
*(Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions)***Proclamation établissant des commissions de délimitation des
circonscriptions électorales, TR/93-197**
*(Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions)***Proclamation établissant des commissions de délimitation des
circonscriptions électorales des territoires du Nord-Ouest,
TR/75-59**
*(Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commission for
the Northwest Territories)***Proclamation donnant force de loi au décret de représentation
électorale à compter de la première dissolution du Parlement
posté, SI/96-9**
*(Proclamation Declaring the Representation Order to be in Force
Effective on the First Dissolution of the Parliament that Occurs
after January 9, 1997)***RÉVISION DES LOIS (LOI) [LR 1985, ch. S-20]**
*(STATUTE REVISION ACT)***Distribution des mises à jour de la codification à feuilles mobiles des
Lois du Canada—Décret, TR/92-158**
*(Statutes of Canada Loose-leaf Consolidation Updates Distribution
Order)*

S

SAISIE-ARRÊT ET DISTRACTION DE PENSIONS (LOI)

[LR 1985, ch. G-2]

(*GARNISHMENT, ATTACHMENT AND PENSION DIVERSION ACT*)

Désignation de certain ministres comme ministres chargé de l'application de la Loi, TR/84-6

(*Designating Certain Ministers as Ministers for Purposes of the Act*)

Désignation du ministre de la Justice comme ministre chargé de l'application de la partie I de la Loi, TR/84-5

(*Designating the Minister of Justice as Minister for Purposes of Part I of the Act*)

Désignation du ministre du Revenu national comme ministre chargé de l'application de ladite Loi, TR/84-197

(*Designating the Minister of National Revenue as Minister for Purposes of the Act*)

Distraction de pensions—Règlement, DORS/84-48

(*Pension Diversion Regulations*)

art. 2, DORS/97-177, art. 1

art. 3, DORS/85-511, art. 1; DORS/87-666, art. 1; DORS/97-177, art. 2;

art. 4, DORS/87-666, art. 2; DORS/97-177, art. 3;

art. 5, DORS/97-177, art. 4;

art. 6, DORS/97-177, art. 5;

art. 7, DORS/97-177, art. 6;

art. 9, DORS/97-177, art. 7;

art. 9.1, ajouté, DORS/85-511, art. 2; DORS/97-177, art. 8;

art. 10, abrogé, DORS/97-177, art. 9;

art. 11, DORS/87-666, art. 3; DORS/97-177, art. 10;

art. 12, DORS/85-511, art. 3; DORS/97-177, art. 11;

art. 13, DORS/87-666, art. 4; DORS/97-177, art. 12;

art. 15, ajouté, DORS/97-177, art. 13;

art. 16, ajouté, DORS/97-177, art. 13;

art. 17, ajouté, DORS/97-177, art. 13

art. 18, ajouté, DORS/97-177, art. 13

Saisie-arrêt—Règlement, DORS/83-212

(*Garnishment and Attachment Regulations*)

art. 2, « débiteur », abrogé, DORS/97-176, art. 1;

art. 3, DORS/84-47, art. 1; DORS/97-176, art. 2;

art. 4, DORS/84-47, art. 2; DORS/97-176, art. 3;

art. 4.1, ajouté, DORS/84-47, art. 3; DORS/97-176, art. 4;

art. 5, DORS/84-47, art. 4; DORS/88-316, art. 1; DORS/97-176, art. 5;

art. 6, DORS/84-47, art. 5;

annexe I, DORS/84-47, art. 6;

annexe II, DORS/84-47, art. 7; DORS/88-316, art. 2

SANTÉ (LOI CANADIENNE) [LR 1985, ch. C-6]

(*CANADA HEALTH ACT*)

Renseignements sur la surfacturation et les frais modérateurs—Règlement, DORS/86-259

(*Extra-Billing and User Charges Information Regulations*)

SANTÉ DES ANIMAUX (LOI) [LR 1990, ch. 21]

(*HEALTH OF ANIMALS ACT*)

Exclusion de la définition de couvoir—Règlement, DORS/91-4

(*Hatchery Exclusion Regulations*)

Importation des abeilles domestiques—Règlement de 1996 interdisant, SOR/96-100

(*Honeybee Importation Prohibition Regulations, 1996*)

Abrogé, DORS/98-122

Importation des abeilles domestiques—Règlement de 1997 interdisant, SOR/98-122

(*Honeybee Importation Prohibition Regulations, 1997*)

Importation des cervidés et des camélidés—Règlement de 1993, DORS/94-9

(*Cervidae and Camelidae Importation Prohibition Regulations (1993)*)

Importation des camélidés—Règlement de 1996 interdisant, SOR/96-98

(*Camelidae Importation Prohibition Regulations, 1996*)

abrogé, DORS/97-94

Importation des cervidés—Règlement de 1996 interdisant, SOR/96-99

(*Cervidae Importation Prohibition Regulations, 1996*)

abrogé, DORS/97-93

Importation de peau ou de pelage de chèvre—Ordonnance interdisant, DORS/82-1044

(*Goat Skin and Goat Hair Importation Prohibition Order*)

Maladies déclarables—Règlement, DORS/91-2

(*Reportable Diseases Regulations*)

Maladies à déclarer—Ordonnances:

(encéphalopathie bovine spongiforme), TR/90-162

((*Bovine Spongiform Encephalopathy*))

(Influenza aviaire), TR/85-129

((*Avian Influenza*))

(Mérite contagieux équine), TR/78-68

((*Contagious Equine Metritis*))

(Pseudorage), CRC, Vol. III, c. 297

((*Pseudorabies*))

(Varroasis), TR/87-238

((*Varroasis*))

Plafonds des valeurs marchandes des animaux détruits—Règlement de 1992, DORS/93-492

(*Maximum Amounts for Destroyed Animals Regulations, 1992*)

art. 12, DORS/98-121, art. 1;

Régions exemptes de brucellose—Ordonnance

(Colombie-Britannique et le bloc Peace River de l'Alberta), TR/79-120

(*Brucellosis Free Regions Order (British Columbia and the Peace River Block of Alberta)*)

Régions exemptes de brucellose—Ordonnance (Manitoba, Saskatchewan et Alberta), TR/84-95

(*Brucellosis Free Regions Order (Manitoba, Saskatchewan and Alberta)*)

Régions à faible incidence de brucellose (Ontario)—Ordonnance, TR/80-124

(*Brucellosis Low Incidence Regions Order (Ontario)*)

Régions à faible incidence de brucellose (Québec)—Ordonnance, TR/78-106

(*Brucellosis Low Incidence Regions Order (Quebec)*)

Règlement exemptant certains animaux de l'inspection et du certificat d'exportation, DORS/91-3

(*Export Inspection and Certification Exemption Regulations*)

Santé des animaux—Règlement, CRC, Vol. III, c. 296

(*Health of Animals Regulations*)

titre intégral, DORS/91-525, art. 1;

art. 1, DORS/91-525, art. 2;

art. 2, « Agence », SOR/97-292, art. 27;

art. 2, « agent zoopathogène », ajouté, DORS/95-54, art. 1;

art. 2, « aliments pour animaux », ajouté, DORS/97-85, art. 1;

art. 2, « association », abrogé, DORS/97-85, art. 1;

SANTÉ DES ANIMAUX (LOI) [LR 1990, ch. 21]—*Suite*

- art. 2, « **bague** », ajouté, DORS/82-590, art. 1;
 art. 2, « **biotechnologie** », ajouté, DORS/95-54, art. 1;
 art. 2, « **boeuf** », ajouté, DORS/95-473, art. 1; DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **bovin** », ajouté, DORS/78-69, art. 1; DORS/95-473, art. 1; DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **centre de production de sperme animal** », DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **centre de transplantation d'embryons d'animaux** », DORS/78-597, art. 1; abrogé, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **chat domestique** », ajouté, DORS/78-69, art. 1;
 art. 2, « **Direction de l'hygiène vétérinaire** », abrogé, DORS/82-590, art. 1;
 art. 2, « **données générales sur le produit** », DORS/78-69, art. 1(F);
 art. 2, « **emballage** », ajouté, DORS/82-590, art. 1;
 art. 2, « **embryon animal** », DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **épizootie grave** », ajouté, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **épreuve** », ajouté, DORS/79-839, art. 1;
 art. 2, « **États-Unis** », ajouté, DORS/97-478, art. 1;
 art. 2, « **étiquette** », ajouté, DORS/82-590, art. 1;
 art. 2, « **farine d'os** », DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **fumier** », ajouté, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **gibier à plumes** », ajouté, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **inspecteur** », abrogé, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **inspecteur vétérinaire** », DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **inspection** », DORS/95-475, annexe III, art. 23;
 art. 2, « **Inspection vétérinaire, (opérations)** », ajouté, DORS/82-590, art. 1; abrogé, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **laine, poils et soies bruts** », DORS/97-85, art. 1(F);
 art. 2, « **lait** », ajouté, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **Loi** », DORS/92-585, art. 1;
 art. 2, « **ministre** », DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **négociant en animaux de ferme** », ajouté, DORS/82-777, art. 1; DORS/84-139, art. 1(F); DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **partie d'un pays** », ajouté, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **pays d'origine** », DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **peau ou cuir non tannés** », DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **peste aviaire** », ajouté, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **produit animal** », ajouté, DORS/97-85, art. 1; DORS/97-478, art. 1;
 art. 2, « **produit d'abeille** », ajouté, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **produit d'oeuf** », ajouté, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **produit du lait** », ajouté, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **produit vétérinaire biologique** », ajouté, DORS/95-54, art. 1;
 art. 2, « **publicité** », ajouté, DORS/82-590, art. 1;
 art. 2, « **pure race** », abrogé, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **région exempte de brucellose** », ajouté, DORS/78-205, art. 1; abrogé, DORS/93-159, art. 1;
 art. 2, « **région à faible incidence de brucellose** », ajouté, DORS/78-205, art. 1; abrogé, DORS/93-159, art. 1;
 art. 2, « **région non désignée** », ajouté, DORS/78-205, art. 1; abrogé, DORS/85-545, art. 1;
 art. 2, « **ruminant** », ajouté, DORS/91-525, art. 3;
 art. 2, « **sous-produit animal** », ajouté, DORS/97-85, art. 1; DORS/97-478, art. 1;
 art. 2, « **sujet officiellement vacciné** », DORS/86-543, art. 1; DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **troupeau** », ajouté, DORS/82-777, art. 1; DORS/91-525, art. 3;
 art. 2, « **troupeau accrédité pour la tuberculose** », abrogé, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **troupeau de catégorie sanitaire négative** », ajouté, DORS/78-205, art. 1; abrogé, DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **troupeau déclaré exempt de brucellose** », ajouté, DORS/78-205, art. 1; DORS/79-839, art. 1; DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **vétérinaire accrédité** », DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **vétérinaire officiel** », DORS/97-85, art. 1;
 art. 2, « **volaille** », ajouté, DORS/94-491, art. 1;
 art. 2, « **zone d'éradication** », abrogé, DORS/79-295, art. 1;
 art. 2, « **zone exempte de tuberculose** », ajouté, DORS/84-828, art. 1;
 art. 2, DORS/95-54, art. 6(F);
 art. 3, DORS/78-69, art. 2; DORS/79-839, art. 3;
 art. 3.1, ajouté, DORS/78-69, art. 3; DORS/78-597, art. 2(F); abrogé, DORS/79-839, art. 3;
 art. 4, DORS/78-69, art. 4(F); DORS/79-839, art. 4;
 art. 5, DORS/79-839, art. 4; DORS/81-348, art. 1;
 art. 6, DORS/78-69, art. 5(F); abrogé, DORS/79-839, art. 4; ajouté, DORS/97-85, art. 2
 art. 7, DORS/79-839, art. 5; DORS/97-85, art. 3;
 art. 8, DORS/78-69, art. 6; DORS/79-839, art. 6; DORS/97-85, art. 3;
 art. 9, DORS/78-69, art. 6; DORS/97-85, art. 3;
 art. 10, DORS/78-69, art. 7; DORS/97-85, art. 4;
 art. 13, DORS/78-69, art. 8; DORS/79-839, art. 7; DORS/83-900, art. 1; DORS/85-689, art. 1; DORS/97-85, art. 5;
 art. 14, DORS/83-900, art. 2; DORS/85-689, art. 2(F); DORS/97-85, art. 6;
 art. 17, DORS/78-69, art. 9; DORS/80-428, art. 1; DORS/94-529, art. 1; DORS/97-85, art. 7;
 art. 18, abrogé, DORS/78-69, art. 10; ajouté, DORS/94-529, art. 2;
 art. 19, abrogé, DORS/78-69, art. 10;
 art. 20, DORS/78-69, art. 11; DORS/79-295, art. 2; DORS/79-839, art. 8; DORS/95-473, art. 2; DORS/97-85, art. 8;
 art. 21, DORS/79-839, art. 9; DORS/80-787, art. 1; DORS/91-525, art. 4;
 art. 21.1, ajouté, DORS/88-512, art. 1; DORS/91-525, art. 4; DORS/93-275, art. 1; DORS/95-473, art. 4; DORS/97-85, art. 9; DORS/97-478, art. 2;
 art. 21.11, ajouté, DORS/95-473, art. 5; DORS/97-85, art. 10; DORS/97-478, art. 3 et 4;
 art. 21.2, ajouté, DORS/91-525, art. 4; DORS/93-275, art. 2; DORS/95-473, art. 6; DORS/97-85, art. 11;
 art. 21.3, ajouté, DORS/95-473, art. 7; DORS/97-85, art. 12; DORS/97-478, art. 5;
 art. 22, « **assembled herd** », DORS/91-525, art. 6(A);
 art. 22, « **parc d'engraissement** », abrogé, DORS/88-512, art. 2;
 art. 22, DORS/78-69, art. 12; DORS/80-787, art. 2; DORS/81-348, art. 2; DORS/83-899, art. 1; DORS/84-792, art. 1 et 2; DORS/86-848, art. 1; DORS/88-512, art. 3; DORS/91-525, art. 6; DORS/92-585, art. 2; DORS/93-275, art. 3; DORS/95-473, art. 8; DORS/97-85, art. 13;
 art. 22.1, ajouté, DORS/88-512, art. 3; DORS/91-525, art. 7; DORS/93-275, art. 4;
 art. 22.11, ajouté, DORS/93-275, art. 5; DORS/95-475, art. 25(A); DORS/97-478, art. 6;
 art. 22.12, ajouté, DORS/97-478, art. 7;
 art. 22.2, ajouté, DORS/91-525, art. 7; DORS/97-85, art. 14; DORS/97-478, art. 8;
 art. 22.3, DORS/91-525, art. 7; DORS/97-85, art. 15;
 art. 22.4, ajouté, DORS/97-85, art. 16;
 art. 22.5, ajouté, DORS/97-85, art. 16;
 art. 23, DORS/80-428, art. 2(F);
 art. 24, DORS/80-787, art. 3; DORS/81-348, art. 3; DORS/83-899, art. 2; ajouté, DORS/91-525, art. 8;
 art. 25, DORS/97-85, art. 18 et 19;
 art. 25.1, ajouté, DORS/97-85, art. 19;
 art. 26, DORS/94-529, art. 3;
 art. 26.1, ajouté, DORS/94-529, art. 4;
 art. 27, DORS/78-69, art. 13; DORS/79-295, art. 3; DORS/79-839, art. 10; DORS/83-900, art. 3; DORS/85-689, art. 3; DORS/86-689, art. 1; DORS/85-1096, art. 1; DORS/97-85, art. 20;

SANTÉ DES ANIMAUX (LOI) [LR 1990, ch. 21]—*Suite*

- art. 28**, DORS/78-69, art. 14; DORS/79-839, art. 11; DORS/83-900, art. 4; DORS/85-689, art. 4(F);
- art. 29**, DORS/79-839, art. 12;
- art. 29.1**, ajouté, DORS/78-69, art. 15; DORS/79-839, art. 12;
- art. 29.2**, « **abeilles coupeuses de feuilles** », abrogé, DORS/97-85, art. 21;
- art. 29.2**, « **mite de l'abeille domestique** », ajouté, DORS/87-132, art. 1;
- art. 29.2**, ajouté, DORS/78-69, art. 15; DORS/80-428, art. 3; DORS/85-231, art. 1; DORS/85-763, art. 1; DORS/86-542, art. 1; DORS/87-132, art. 1; DORS/92-23, art. 1; DORS/97-85, art. 21;
- art. 29.3**, ajouté, DORS/79-295, art. 4; DORS/80-428, art. 3; DORS/97-85, art. 22;
- art. 29.4**, ajouté, DORS/79-839, art. 13; DORS/80-428, art. 3; DORS/97-85, art. 23;
- art. 30**, DORS/78-69, art. 16; DORS/97-85, art. 24;
- art. 30.1**, ajouté, DORS/97-478, art. 9;
- art. 31**, DORS/78-69, art. 17; DORS/80-787, art. 4; DORS/89-367, art. 1; DORS/97-85, art. 25;
- art. 32**, DORS/78-69, art. 18; DORS/78-597, art. 3; DORS/97-85, art. 26;
- art. 33**, DORS/78-69, art. 19; DORS/78-597, art. 4; DORS/85-166, art. 1; DORS/85-1096, art. 2; DORS/86-690, art. 1; DORS/89-502, art. 1; DORS/91-525, art. 9; DORS/92-23, art. 2; DORS/97-85, art. 27;
- art. 33.1**, ajouté, DORS/78-69, art. 20; DORS/79-295, art. 5; abrogé, DORS/79-839, art. 14;
- art. 34**, DORS/78-69, art. 21; DORS/92-650, art. 1; DORS/97-85, art. 28;
- art. 34.1**, ajouté, DORS/92-650, art. 2; DORS/95-475, annexe III, art. 26(F);
- art. 35**, DORS/93-159, art. 2; DORS/97-85, art. 29;
- art. 36**, DORS/78-69, art. 22; DORS/87-276, art. 1; DORS/93-159, art. 3; DORS/97-85, art. 30;
- art. 37**, DORS/97-85, art. 31;
- art. 38**, DORS/97-85, art. 32;
- art. 39.1**, ajouté, DORS/86-812, art. 1; abrogé, DORS/93-159, art. 4; DORS/97-85, art. 33;
- art. 40**, DORS/79-839, art. 15; DORS/80-428, art. 4; DORS/92-708, art. 1; DORS/97-85, art. 34;
- art. 41**, DORS/78-69, art. 23(F); DORS/80-428, art. 4; DORS/82-590, art. 2; DORS/97-85, art. 34;
- art. 41.1**, DORS/97-85, art. 34; abrogé, DORS/97-362, art. 1;
- art. 42**, DORS/97-85, art. 34; DORS/97-478, art. 10;
- art. 42.1**, ajouté, DORS/97-85, art. 34;
- art. 43**, DORS/78-69, art. 24(F); DORS/97-85, art. 35;
- art. 44**, abrogé, DORS/97-85, art. 35;
- art. 45**, DORS/97-85, art. 36;
- art. 46**, DORS/78-69, art. 25; DORS/80-428, art. 5; DORS/92-708, art. 2; DORS/97-85, art. 36; DORS/97-362, art. 2;
- art. 47**, DORS/78-69, art. 26; DORS/78-597, art. 5; DORS/79-295, art. 6; DORS/80-428, art. 6; DORS/81-348, art. 4; DORS/82-590, art. 3; DORS/88-409, art. 1; DORS/92-708, art. 3;
- art. 47.1**, « **déchets d'aéronef** », DORS/97-151, art. 28;
- art. 47.1**, « **rebuts de navire** », DORS/97-151, art. 28;
- art. 47.1**, ajouté, DORS/90-349, art. 1; DORS/92-708, art. 3; DORS/97-85, art. 37; DORS/97-151, art. 28;
- art. 48**, DORS/78-69, art. 27(F); DORS/97-85, art. 37;
- art. 49**, DORS/78-69, art. 28(F); DORS/97-85, art. 37;
- art. 50**, DORS/97-85, art. 39;
- art. 51**, DORS/95-54, art. 2; DORS/97-85, art. 40; DORS/97-478, art. 11;
- art. 51.1**, ajouté, DORS/86-812, art. 2; abrogé, DORS/93-159, art. 5; ajouté, DORS/95-54, art. 2;
- art. 51.2**, ajouté, DORS/97-85, art. 41; DORS/97-478, art. 12;
- art. 52**, abrogé, DORS/78-69, art. 29; DORS/92-650, art. 3; DORS/95-475, art. 27(F); DORS/97-85, art. 42;
- art. 53**, DORS/78-69, art. 29; DORS/97-85, art. 43; DORS/97-362, art. 3; DORS/97-478, art. 13;
- art. 54**, ajouté, DORS/97-85, art. 43;
- art. 55**, DORS/97-85, art. 44;
- art. 56**, abrogé, DORS/97-85, art. 45;
- art. 57**, DORS/97-85, art. 46;
- art. 59**, DORS/97-85, art. 47;
- art. 61**, DORS/97-85, art. 48;
- art. 62**, DORS/97-85, art. 48;
- art. 63**, abrogé, DORS/97-85, art. 48;
- art. 64**, abrogé, DORS/97-85, art. 48;
- art. 65**, abrogé, DORS/97-85, art. 48;
- art. 68**, abrogé, DORS/97-85, art. 49;
- art. 69**, DORS/79-839, art. 16; DORS/83-899, art. 3; DORS/85-689, art. 5; DORS/94-491, art. 2; DORS/97-85, art. 50; DORS/97-292, art. 28; DORS/97-478, art. 14 (F);
- art. 70**, DORS/79-839, art. 17; DORS/93-159, art. 6;
- art. 72**, abrogé, DORS/97-85, art. 51;
- art. 72.1**, ajouté, DORS/78-597, art. 6; abrogé, DORS/93-159, art. 7;
- art. 73**, DORS/79-295, art. 7; DORS/79-839, art. 18; DORS/97-85, art. 52;
- art. 73.1**, ajouté, DORS/79-839, art. 18;
- art. 74**, DORS/79-295, art. 8; DORS/79-839, art. 19; DORS/84-828, art. 2; DORS/97-85, art. 53;
- art. 74.1**, ajouté, DORS/84-828, art. 3;
- art. 75**, DORS/78-205, art. 2; DORS/79-295, art. 9; DORS/79-839, art. 20; DORS/85-139, art. 1; DORS/92-585, art. 3; DORS/97-85, art. 54;
- art. 75.1**, ajouté, DORS/79-839, art. 21; DORS/82-1075, art. 1; DORS/86-341, art. 1; DORS/93-159, art. 8; abrogé, DORS/97-85, art. 55;
- art. 76**, DORS/79-295, art. 10; DORS/79-839, art. 22(F); DORS/97-85, art. 55;
- art. 77**, ajouté, DORS/80-516, art. 2; DORS/79-295, art. 11; DORS/85-417, art. 1; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
- art. 78**, DORS/78-205, art. 3; DORS/80-516, art. 3; DORS/85-417, art. 2; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
- art. 78.1**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/79-839, art. 23; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
- art. 78.11**, ajouté, DORS/78-205, art. 4;
- art. 78.12**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/80-516, art. 4 et 5; DORS/85-417, art. 3; DORS/85-476, art. 1; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
- art. 78.13**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/80-516, art. 6; DORS/85-417, art. 4; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
- art. 78.14**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
- art. 78.15**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
- art. 78.16**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/80-516, art. 7 et 8; DORS/81-349, art. 1; DORS/85-476, art. 2;
- art. 78.17**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/78-597, art. 7; DORS/80-516, art. 9; DORS/85-417, art. 5;
- art. 78.18**, ajouté, DORS/78-205, art. 4;
- art. 78.19**, ajouté, DORS/78-205, art. 4;
- art. 78.20**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/79-295, art. 12; abrogé, DORS/85-545, art. 2;
- art. 78.21**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; abrogé, DORS/85-545, art. 2;
- art. 78.22**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/79-295, art. 13; abrogé, DORS/85-545, art. 2;
- art. 78.23**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/79-295, art. 13; abrogé, DORS/85-545, art. 2;
- art. 78.24**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/79-295, art. 13; abrogé, DORS/85-545, art. 2;
- art. 78.25**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/80-516, art. 10 et 11; DORS/85-476, art. 3;

SANTÉ DES ANIMAUX (LOI) [LR 1990, ch. 21]—*Suite*

- art. 78.26**, ajouté, DORS/78-205, art. 4; DORS/78-597, art. 8;
art. 78.27, ajouté, DORS/78-205, art. 4;
art. 79, « gibier à plumes », DORS/83-900, art. 5; DORS/85-689, art. 6(A); DORS/97-85, art. 56;
art. 79, « couvoir contrôlé », ajouté, DORS/83-901, art. 1;
art. 79, « couvoir enregistré », abrogé, DORS/83-901, art. 1;
art. 79, DORS/78-69, art. 30; abrogé, DORS/79-839, art. 24; ajouté, DORS/82-670, art. 2;
art. 79.1, ajouté, DORS/82-670, art. 2;
art. 79.11, ajouté, DORS/82-670, art. 2; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
art. 79.12, ajouté, DORS/82-670, art. 2;
art. 79.13, ajouté, DORS/82-670, art. 2;
art. 79.14, ajouté, DORS/82-670, art. 2;
art. 79.15, ajouté, DORS/82-670, art. 2; DORS/83-901, art. 2;
art. 79.16, ajouté, DORS/82-670, art. 2; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
art. 79.17, ajouté, DORS/82-670, art. 2; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
art. 79.18, ajouté, DORS/82-670, art. 2; DORS/85-689, art. 7; abrogé, DORS/93-159, art. 9;
art. 79.19, ajouté, DORS/82-670, art. 2; DORS/83-901, art. 3; DORS/85-689, art. 8; abrogé, DORS/93-159, art. 9; DORS/97-85, art. 57;
art. 79.2, ajouté, DORS/82-670, art. 2;
art. 79.20, abrogé, DORS/93-159, art. 9;
art. 79.21, abrogé, DORS/93-159, art. 9;
art. 79.22, abrogé, DORS/93-159, art. 9;
art. 79.25, abrogé, DORS/93-159, art. 9;
art. 80, DORS/97-85, art. 58;
art. 81, abrogé, DORS/97-85, art. 59;
art. 82, abrogé, DORS/97-85, art. 60;
art. 84, DORS/78-69, art. 31(F); DORS/78-597, art. 9; abrogé, DORS/93-159, art. 10;
art. 84.1, ajouté, DORS/78-69, art. 32; DORS/79-77, art. 1(F); abrogé, DORS/93-159, art. 10;
art. 85, DORS/78-69, art. 33(F); DORS/79-295, art. 14; abrogé, DORS/95-54, art. 3;
art. 86, DORS/78-597, art. 10; DORS/79-839, art. 25; abrogé, DORS/93-159, art. 11; abrogé, DORS/95-54, art. 3;
art. 86.1, ajouté, DORS/78-597, art. 11; abrogé, DORS/93-159, art. 11; abrogé, DORS/95-54, art. 3;
art. 87, abrogé, DORS/95-54, art. 4;
art. 87.1, ajouté, DORS/82-777, art. 2; abrogé, DORS/93-159, art. 12;
art. 88, DORS/78-69, art. 34(F); DORS/78-597, art. 12; DORS/79-295, art. 15; DORS/79-839, art. 26(F); DORS/80-428, art. 7; DORS/82-777, art. 3; DORS/93-159, art. 13; DORS/97-85, art. 60;
art. 90, DORS/97-85, art. 61;
art. 91, abrogé, DORS/97-85, art. 61;
art. 91.1, ajouté, DORS/79-839, art. 27;
art. 91.2, ajouté, DORS/79-839, art. 27;
art. 91.3, ajouté, DORS/82-590, art. 4;
art. 91.4, ajouté, DORS/97-85, art. 62;
art. 91.5, ajouté, DORS/97-85, art. 62;
art. 92, DORS/97-85, art. 63;
art. 95.1, ajouté, DORS/79-295, art. 16; DORS/79-839, art. 28(F); DORS/82-590, art. 5; DORS/87-457, art. 1; DORS/93-159, art. 14; DORS/97-85, art. 64;
art. 97, DORS/85-417, art. 6; abrogé, DORS/93-159, art. 15;
art. 102, ajouté, DORS/97-85, art. 65;
art. 103, DORS/78-911, art. 1; DORS/79-296, art. 1; DORS/81-40, art. 1; abrogé, DORS/92-708, art. 4; ajouté, DORS/97-85, art. 65;
art. 104, DORS/92-585, art. 4; abrogé, DORS/92-708, art. 4;
art. 106, DORS/78-597, art. 13; DORS/79-295, art. 17; DORS/95-473, art. 11; DORS/97-85, art. 66;
art. 107, DORS/97-85, art. 67;
art. 110, DORS/92-585, art. 5; DORS/95-475, annexe III, art. 28(A);
art. 111, DORS/79-839, art. 29; DORS/85-689, art. 9; DORS/97-85, art. 68;
art. 112, DORS/85-689, art. 10; DORS/97-85, art. 68;
art. 113, DORS/79-839, art. 30; DORS/97-85, art. 68;
art. 113.1, ajouté, DORS/97-478, art. 15;
art. 114, DORS/92-585, art. 6; DORS/95-475, annexe III, art. 29(A);
art. 115, DORS/97-85, art. 69; DORS/97-478, art. 16;
art. 116, DORS/78-69, art. 35; DORS/78-205, art. 5; DORS/79-295, art. 18; DORS/97-85, art. 70; DORS/97-478, art. 16;
art. 119, DORS/79-295, art. 19; DORS/97-85, art. 71; DORS/97-478, art. 17;
art. 120, DORS/79-295, art. 20; DORS/86-291, art. 1; DORS/95-54, art. 6(F); DORS/97-8, art. 1;
art. 120.1, ajouté, DORS/97-8, art. 2;
art. 120.2, ajouté, DORS/97-8, art. 2;
art. 120.3, ajouté, DORS/97-8, art. 2;
art. 120.4, ajouté, DORS/97-8, art. 2;
art. 120.5, ajouté, DORS/97-8, art. 2;
art. 120.6, ajouté, DORS/97-8, art. 2;
art. 121, DORS/80-428, art. 8; DORS/95-475, art. 30;
art. 122, DORS/78-597, art. 14; DORS/82-590, art. 6; DORS/95-54, art. 5;
art. 125, abrogé, DORS/97-85, art. 72;
art. 128, DORS/97-85, art. 73;
art. 130, DORS/80-516, art. 12;
art. 130.1, ajouté, DORS/80-428, art. 9;
art. 131.1, ajouté, DORS/82-590, art. 7;
art. 133, DORS/80-428, art. 10;
art. 134, DORS/79-839, art. 31; DORS/80-428, art. 11; DORS/82-590, art. 8; DORS/86-291, art. 2; DORS/97-85, art. 74;
art. 134.1, ajouté, DORS/82-590, art. 9;
art. 134.2, ajouté, DORS/85-81, art. 1;
art. 135, DORS/82-590, art. 10; DORS/97-85, art. 75;
art. 135.1, ajouté, DORS/79-839, art. 32;
art. 138, DORS/97-85, art. 76;
art. 139, DORS/97-85, art. 77;
art. 140, DORS/82-590, art. 11; DORS/97-85, art. 78;
art. 141, DORS/80-428, art. 12;
art. 142, DORS/95-475, art. 31; DORS/97-85, art. 79;
art. 143, DORS/97-85, art. 80;
art. 144, DORS/97-85, art. 81;
art. 148, DORS/97-85, art. 82;
art. 151, DORS/78-597, art. 15; DORS/79-839, art. 33; DORS/80-516, art. 13; DORS/82-590, art. 12; DORS/93-159, art. 16;
art. 153, DORS/78-69, art. 36; DORS/97-85, art. 83;
art. 154, DORS/78-69, art. 37;
art. 157, DORS/78-69, art. 38; DORS/97-85, art. 84;
art. 160, DORS/79-839, art. 34; DORS/92-23, art. 3; DORS/92-650, art. 4; DORS/93-159, art. 17; DORS/95-475, art. 32(F);
art. 160.1, abrogé, DORS/93-159, art. 18;
art. 161, ajouté, DORS/78-597, art. 16;
art. 162, ajouté, DORS/97-362, art. 4;
art. 163, ajouté, DORS/97-362, art. 4;
art. 164, ajouté, DORS/97-362, art. 4;
art. 165, ajouté, DORS/97-362, art. 4;
art. 166, ajouté, DORS/97-362, art. 4;
art. 167, ajouté, DORS/97-362, art. 4;
art. 168, ajouté, DORS/97-362, art. 4;
art. 169, ajouté, DORS/97-362, art. 4;
art. 170, ajouté, DORS/97-362, art. 4;

SANTÉ DES ANIMAUX (LOI) [LR 1990, ch. 21]—Suite

- art. 171**, ajouté, DORS/97-362, art. 4;
annexe I, DORS/97-85, art. 85 et 86;
annexe II, DORS/78-69, art. 39;
annexe III, DORS/79-295, art. 21;
annexe IV, ajoutée, DORS/78-205, art. 6; DORS/78-597, art. 17;
 DORS/79-839, art. 35; DORS/80-516, art. 14; DORS/84-466,
 art. 1; DORS/85-349, art. 1; DORS/85-687, art. 1;
 DORS/85-921, art. 1; abrogée, DORS/93-159, art. 19;
annexe V, ajoutée, DORS/78-205, art. 6; DORS/78-597, art. 18;
 DORS/79-295, art. 22; DORS/79-839, art. 36; DORS/80-516,
 art. 14; DORS/84-466, art. 2; DORS/85-349, art. 2;
 DORS/85-921, art. 2;
annexe VI, ajoutée, DORS/78-205, art. 6; ajouté, DORS/82-670,
 art. 3;
annexe VI, DORS/78-597, art. 19; DORS/79-295, art. 23; abrogée,
 DORS/80-516, art. 14;
annexe V, abrogée, DORS/93-159, art. 19

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL, MINISTÈRE (LOI) [LR 1985, ch. N-10]*(NATIONAL HEALTH AND WELFARE ACT, DEPARTMENT OF,)***Eau potable des transports en commun—Règlement, CRC, Vol. XII, c. 1105***(Potable Water Regulations for Common Carriers)*

- art. 7**, DORS/78-400, art. 1;
art. 8, DORS/78-400, art. 2

Importation des agents anthropopathogènes—Règlement, DORS/94-558*(Human Pathogens Importation Regulations)***SANTÉ DES NON-FUMEURS (LOI) [RS 1985, ch. 15 (4e suppl.)]***(NON-SMOKERS' HEALTH ACT)***Santé des non-fumeurs—Règlement, DORS/90-21***(Non-smokers' Health Regulations)*

- art. 2**, « **affrètement sans participation** », abrogé, DORS/95-344, art. 1;
art. 7, DORS/92-242, art. 1(F);
art. 11, DORS/91-605, art. 1; DORS/92-367, art. 1(A);
art. 12, DORS/95-344, art. 2;
art. 13.1, « **quota mensuel** », DORS/93-368, art. 1;
art. 13.1, « **vol international déterminé** », DORS/91-605, art. 2(F);
art. 13.1, DORS/90-70, art. 1; DORS/90-335, art. 1;
 DORS/91-605, art. 2; DORS/93-368, art. 1;
art. 13.2, ajouté, DORS/94-487, art. 1

SANTÉ ET SPORT AMATEUR (LOI) [LR 1985, ch. F-25]*(FITNESS AND AMATEUR SPORT ACT)***Décret chargeant le ministre de la Santé de l'application de la Loi en ce qui a trait à la condition physique et le ministre du Patrimoine canadien de l'application de la Loi en ce qui a trait au sport amateur, TR/96-74***(Designating the Minister of Health as Minister for Purposes of the Act Respecting Fitness and the Minister of Canadian Heritage as Minister for purposes of the Act)***Santé et sport amateur—Règlement, CRC, Vol. VIII, c. 868***(Fitness and Amateur Sport Regulations)***SCEAUX (LOI) [LR 1985, ch. S-6]***(SEALS ACT)***Documents officiels—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1331***(Formal Documents Regulations)*

- art. 7**, DORS/82-400, annexe, art. 1; DORS/83-426, annexe, art. 1

SECRETS OFFICIELS (LOI) [LR 1985, ch. O-5]*(OFFICIAL SECRETS ACT)***Grosse Isle, P.Q., endroit prohibé, CRC, Vol. XIII, c. 1245***(Grosse Isle, P.Q. Prohibited Place Order)***SÉCURITÉ AUTOMOBILE (LOI) [LC 1993, ch. 16]***(MOTOR VEHICLE SAFETY ACT)***Chrysler Canada—Décret de dispense de 1994, DORS/94-571***(Chrysler Canada Exemption Order, 1994)***Dispense visant Nova Bus Corporation—Décret, DORS/96-446***(Nova Bus Corporation Exemption Order)***Règlement autorisant le ministre des Transports à fixer les honoraires, DORS/85-860***(Authorization of the Minister of Transport to Determine Fees Regulations)***Sécurité des véhicules automobiles—Règlement, CRC, Vol. XI, c. 1038***(Motor Vehicle Safety Regulations)*

- art. 2**, « **affichage** », ajouté, DORS/93-31, art. 1;
art. 2, « **ampoule** », DORS/79-940, art. 1;
art. 2, « **ancrages des ceintures de sécurité** », ajouté, DORS/80-161, art. 1; DORS/97-447, art. 1;
art. 2, « **année de modèle** », ajouté, DORS/82-753, art. 1;
art. 2, « **ANS Z26** », DORS/86-161, art. 1; abrogé, DORS/94-717, art. 1;
art. 2, « **arbre de direction** », ajouté, DORS/80-440, art. 1;
art. 2, « **armure** », ajouté, DORS/79-677, art. 1;
art. 2, « **arrangement à feux multiples** », ajouté, DORS/91-692, art. 1; abrogé, DORS/96-366, art. 1;
art. 2, « **arrêt d'urgence** », ajouté, DORS/79-374, art. 1;
art. 2, « **articles facultatifs** », ajouté, DORS/79-339, art. 1; DORS/97-421, art. 21 et 22;
art. 2, « **assembler** », abrogé, DORS/95-147, art. 1;
art. 2, « **ASTM** », ajouté, DORS/94-717, art. 1;
art. 2, « **attache** », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
art. 2, « **autocaravane** », ajouté, DORS/93-5, art. 1;
art. 2, « **axe H-V** », ajouté, DORS/91-692, art. 1;
art. 2, « **base de jante** », ajouté, DORS/79-340, art. 1;
art. 2, « **bébé** », ajouté, DORS/82-569, art. 1; DORS/93-5, art. 1;
art. 2, « **boyau de frein** », ajouté, DORS/79-677, art. 1;
art. 2, « **camion** », DORS/94-670, art. 2(F);
art. 2, « **capacité de chargement** », ajouté, DORS/98-125, art. 1;
art. 2, « **capacité du réservoir de carburant du véhicule** », ajouté, DORS/87-578, art. 1;
art. 2, « **catégorie** », DORS/79-940, art. 1;
art. 2, « **ceinture-baudrier** », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
art. 2, « **ceinture de sécurité** », DORS/93-5, art. 1;
art. 2, « **ceinture de sécurité manuelle** », ajouté, DORS/90-588, art. 1;
art. 2, « **ceinture sous-abdominale** », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
art. 2, « **charge maximale** », ajouté, DORS/79-339, art. 1;
art. 2, « **charge maximale du véhicule** », ajouté, DORS/79-339, art. 1; DORS/98-125, art. 1
art. 2, « **charge normale** », ajouté, DORS/79-339, art. 1;
art. 2, « **chariot de conversion de type C** », ajouté, DORS/93-146, art. 1;
art. 2, « **chariot de conversion** », DORS/93-146, art. 1;
art. 2, « **chariot de répartition de charge** », ajouté, DORS/78-351, art. 1;
art. 2, « **châssis-cabine** », DORS/95-147, art. 1(F);
art. 2, « **châssis tronqué** », ajouté, DORS/98-125, art. 1;
art. 2, « **clignotement** », ajouté, DORS/91-692, art. 1;
art. 2, « **code de sécurité ANSI Z26** », ajouté, DORS/94-717, art. 1;
art. 2, « **colonne de direction** », ajouté, DORS/80-440, art. 1;
art. 2, « **commande** », ajouté, DORS/78-257, art. 1;

SÉCURITÉ AUTOMOBILE (LOI) [LC 1993, ch. 16]—*Suite*

- art. 2**, « **commutateur général d'éclairage** », ajouté, DORS/78-257, art. 1;
- art. 2**, « **compensateur de freinage** », ajouté, DORS/79-374, art. 1; DORS/97-200, art. 1(F);
- art. 2**, « **courroie** », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « **courroie d'attache** », ajouté, DORS/87-154, art. 1; DORS/89-384, art. 1;
- art. 2**, « **coussin d'appoint** », ajouté, DORS/83-176, art. 1;
- art. 2**, « **coussin d'appoint intégré** », ajouté, DORS/94-669, art. 1;
- art. 2**, « **couvercle transparent** », ajouté, DORS/84-812, art. 1; abrogé, DORS/96-366, art. 1;
- art. 2**, « **crochet de la sangle d'attache** », ajouté, DORS/87-154, art. 1;
- art. 2**, « **CSA** », DORS/94-692, art. 1(F);
- art. 2**, « **cyclomoteur** », DORS/79-306, art. 1; DORS/88-268, art. 1;
- art. 2**, « **décapotable** », ajouté, DORS/93-5, art. 1;
- art. 2**, « **désignation des dimensions de jante** », ajouté, DORS/79-340, art. 1;
- art. 2**, « **désignation du type de jante** », ajouté, DORS/79-340, art. 1;
- art. 2**, « **diamètre de jante** », ajouté, DORS/79-340, art. 1;
- art. 2**, « **dispositif antidérapant** », DORS/79-374, art. 1; abrogé, DORS/97-200, art. 1;
- art. 2**, « **dispositif automatique de protection de l'occupant** », ajouté, DORS/90-588, art. 1;
- art. 2**, « **dispositif de frein anti-brocage** » ou « **ABS** », ajouté, DORS/97-200, art. 1;
- art. 2**, « **dispositif de maintien du dossier** », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « **dispositif d'orientation intégré** », ajouté, DORS/91-692, art. 1; abrogé, DORS/96-366, art. 1;
- art. 2**, « **dispositif de stationnement** », ajouté, DORS/79-374, art. 1; DORS/97-421, art. 1(F);
- art. 2**, « **distance d'arrêt** », ajouté, DORS/79-374, art. 1;
- art. 2**, « **distributeur** », abrogé, DORS/95-147, art. 1;
- art. 2**, « **ébréché** », DORS/79-940, art. 1;
- art. 2**, « **encrassement** », DORS/79-940, art. 1;
- art. 2**, « **enfant** », ajouté, DORS/84-374, art. 1;
- art. 2**, « **ensemble de boyau de frein** », ajouté, DORS/79-677, art. 1;
- art. 2**, « **ensemble de retenue de bébé** », ajouté, DORS/82-569, art. 1;
- art. 2**, « **ensemble de retenue d'enfant** », ajouté, DORS/84-374, art. 1;
- art. 2**, « **ensemble de retenue de série pour personne handicapée** », ajoutée, DORS/89-384, art. 1;
- art. 2**, « **ensemble de retenue pour personne handicapée** », ajouté, DORS/89-384, art. 1;
- art. 2**, « **ensemble de retenue sur mesure pour personne handicapée** », ajouté, DORS/89-384, art. 1;
- art. 2**, « **ensemble intégré de retenue à double usage** », ajouté, DORS/94-669, art. 1;
- art. 2**, « **ensemble intégré de retenue d'enfant** », ajouté, DORS/94-669, art. 1;
- art. 2**, « **éraflure** », DORS/79-940, art. 1;
- art. 2**, « **ERBP** », DORS/79-940, art. 1;
- art. 2**, « **espace d'air de l'habitacle** », DORS/78-525, art. 1;
- art. 2**, « **essence** », ajouté, DORS/94-717, art. 1;
- art. 2**, « **fabricant** », abrogé, DORS/95-147, art. 1;
- art. 2**, « **feu à compartiments multiples** », ajouté, DORS/91-692, art. 1; abrogé, DORS/96-366, art. 1;
- art. 2**, « **feux combinés optiquement** », ajouté, DORS/87-497, art. 1;
- art. 2**, « **feu de jour** », ajouté, DORS/87-497, art. 1;
- art. 2**, « **fourgon à accès en position debout** », ajouté, DORS/97-201, art. 1;
- art. 2**, « **gaz de pétrole liquéfié** », ajouté, DORS/82-754, art. 1;
- art. 2**, « **gaz naturel comprimé** », ajouté, DORS/82-754, art. 1;
- art. 2**, « **gommage** », DORS/79-940, art. 1;
- art. 2**, « **importateur** », abrogé, DORS/95-147, art. 1;
- art. 2**, « **indicateur** », ajouté, DORS/78-257, art. 1; DORS/93-31, art. 1;
- art. 2**, « **indicateur de charge** », ajouté, DORS/78-257, art. 1;
- art. 2**, « **indicateur de niveau carburant** », ajouté, DORS/78-257, art. 1;
- art. 2**, « **indicateur de pression d'huile** », ajouté, DORS/78-257, art. 1;
- art. 2**, « **indicateur de température du liquide de refroidissement** », ajouté, DORS/78-257, art. 1;
- art. 2**, « **inspecteur** », abrogé, DORS/95-147, art. 1;
- art. 2**, « **intervalle de freinage** », ajouté, DORS/81-88, art. 1;
- art. 2**, « **largeur de jante** », ajouté, DORS/79-340, art. 1;
- art. 2**, « **ligne** », ajouté, DORS/82-753, art. 1;
- art. 2**, « **ligne repère d'orientation du siège LROS** », ajouté, DORS/82-569, art. 1; DORS/89-384, art. 1;
- art. 2**, « **limiteur de charge** », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « **liquide de compatibilité SAE** », DORS/97-421, art. 1;
- art. 2**, « **longueur libre** », ajouté, DORS/79-677, art. 1;
- art. 2**, « **marque** », ajouté, DORS/82-753, art. 1;
- art. 2**, « **masse à vide** », ajouté, DORS/79-339, art. 1;
- art. 2**, « **masse des accessoires** », ajouté, DORS/79-339, art. 1;
- art. 2**, « **masse des articles facultatifs de production courante** », ajouté, DORS/79-339, art. 1;
- art. 2**, « **masse du véhicule sans charge** », ajouté, DORS/80-282, art. 1;
- art. 2**, « **masse maximale de véhicule chargé** », ajouté, DORS/79-339, art. 1;
- art. 2**, « **masse normale des occupants** », ajouté, DORS/79-339, art. 1; DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « **Méthodes d'essai de sécurité des véhicules automobiles** », ajouté, DORS/92-545, art. 1; DORS/93-561, art. 1; DORS/95-536, art. 1; abrogé, DORS/97-141, art. 1;
- art. 2**, « **Méthodes d'essai de sécurité des véhicules automobiles, article 106 « Boyaux de frein »** », DORS/97-421, art. 1;
- art. 2**, « **Méthodes d'essai de sécurité des véhicules automobiles, article 116 « Liquides pour freins hydrauliques »** », DORS/97-421, art. 1;
- art. 2**, « **minimoto** », DORS/86-977, art. 1; DORS/88-268, art. 1;
- art. 2**, « **miroir plan** », ajouté, DORS/80-439, art. 1;
- art. 2**, « **modèle** », ajouté, DORS/82-753, art. 1;
- art. 2**, « **montage de projecteur** », ajouté, DORS/91-692, art. 1; DORS/96-366, art. 1;
- art. 2**, « **motocyclette** », DORS/79-306, art. 1; DORS/83-859, art. 1; ajouté, DORS/88-268, art. 1;
- art. 2**, « **motocyclette à usage restreint** », ajouté, DORS/88-268, art. 1;
- art. 2**, « **motocyclette à vitesse limitée** », ajouté, DORS/88-268, art. 1;
- art. 2**, « **motocyclette de compétition** », ajouté, DORS/88-268, art. 1;
- art. 2**, « **motoneige** », DORS/87-660, art. 1;
- art. 2**, « **motoneige de compétition** », DORS/87-660, art. 1;
- art. 2**, « **nombre désigné de places assises** », DORS/98-125, art. 1;
- art. 2**, « **off-road motorcycle** », ajouté, DORS/82-753, art. 1; DORS/88-268, art. 1;
- art. 2**, « **panneau du pavillon à servocommande** », ajouté, DORS/95-164, art. 1;
- art. 2**, « **pièces** », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « **pièces de fixation** », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « **pièces de réglage** », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « **place assise désignée** », DORS/81-1033, art. 1;
- art. 2**, « **place du conducteur particulière** », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « **plan d'orientation repère** », ajouté, DORS/91-692, art. 1; abrogé, DORS/96-366, art. 1;

SÉCURITÉ AUTOMOBILE (LOI) [LC 1993, ch. 16]—*Suite*

- art. 2**, « poids du véhicule avec charge légère », ajouté, DORS/79-374, art. 1; DORS/86-683, art. 1;
- art. 2**, « point H », ajouté, DORS/90-588, art. 1;
- art. 2**, « projecteur », ajouté, DORS/84-812, art. 1;
- art. 2**, « projecteur à ampoule remplaçable », ajouté, DORS/84-812, art. 1; DORS/91-692, art. 1; abrogé, DORS/96-366, art. 1;
- art. 2**, « point de référence de position assise », ajouté, DORS/80-161, art. 1; DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « projecteur contribuant », ajouté, DORS/91-692, art. 1; abrogé, DORS/96-366, art. 1;
- art. 2**, « projecteur de type 1 », ajouté, DORS/80-636, art. 1; DORS/84-812, art. 1; abrogé, DORS/91-692, art. 1;
- art. 2**, « projecteur de type 2 », ajouté, DORS/80-636, art. 1; DORS/84-812, art. 1; abrogé, DORS/91-692, art. 1;
- art. 2**, « projecteur scellé », ajouté, DORS/84-812, art. 1;
- art. 2**, « projecteur scellé assemblé par collage », ajouté, DORS/84-812, art. 1; abrogé, DORS/96-366, art. 1;
- art. 2**, « protection passive de l'occupant », abrogé, DORS/93-5, art. 1;
- art. 2**, « raccord de canalisation à vide », ajouté, DORS/79-677, art. 1;
- art. 2**, « raccord d'extrémité de boyau de frein », ajouté, DORS/79-677, art. 1;
- art. 2**, « raccord d'extrémité de boyau fixé en permanence », ajouté, DORS/79-677, art. 1;
- art. 2**, « ralentissement », ajouté, DORS/79-374, art. 1;
- art. 2**, « remorque de camping », ajouté, DORS/98-125, art. 1;
- art. 2**, « remorque pour bois pâte », ajouté, DORS/92-250, art. 1;
- art. 2**, « remorque pour motoneige », DORS/87-660, art. 1;
- art. 2**, « remorque pour produits agricoles », ajouté, DORS/92-250, art. 1;
- art. 2**, « répartition des occupants », ajouté, DORS/79-339, art. 1;
- art. 2**, « rétracteur », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « rétracteur autobloquant », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « rétracteur à blocage d'urgence », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « rétracteur sans blocage », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « roulette automobile », abrogé, DORS/93-5, art. 1;
- art. 2**, « rupture », ajouté, DORS/79-677, art. 1;
- art. 2**, « sac gonflable », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « sangle », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « série », ajouté, DORS/82-753, art. 1;
- art. 2**, « siège adjacent », DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « source lumineuse », ajouté, DORS/91-692, art. 1; abrogé, DORS/96-366, art. 1;
- art. 2**, « surface de contact », ajouté, DORS/82-569, art. 1;
- art. 2**, « surface lumineuse efficace d'une lentille », ajouté, DORS/91-692, art. 1; abrogé, DORS/96-366, art. 1;
- art. 2**, « système de commande de la direction », ajouté, DORS/79-719, art. 1;
- art. 2**, « système de freinage hydraulique », ajouté, DORS/79-374, art. 1;
- art. 2**, « système de frein de service partagé », ajouté, DORS/79-374, art. 1; DORS/97-200, art. 1;
- art. 2**, « système de retenue passive », ajouté, DORS/80-282, art. 1; abrogé, DORS/93-5, art. 1;
- art. 2**, « système de secours », ajouté, DORS/79-374, art. 1; DORS/97-200, art. 1;
- art. 2**, « tableau lumineux », ajouté, DORS/86-976, art. 1; abrogé, DORS/93-31, art. 1;
- art. 2**, « témoin », ajouté, DORS/78-257, art. 1;
- art. 2**, « témoin de charge », ajouté, DORS/78-257, art. 1;
- art. 2**, « témoin de niveau de carburant », ajouté, DORS/78-257, art. 1;
- art. 2**, « témoin de pression d'huile », ajouté, DORS/78-257, art. 1;
- art. 2**, « témoin de température du liquide de refroidissement », ajouté, DORS/78-257, art. 1;
- art. 2**, « température initiale des freins », ajouté, DORS/79-374, art. 1;
- art. 2**, « type à cabine avancée », ajouté, DORS/80-782, art. 1;
- art. 2**, « type de carrosserie », ajouté, DORS/82-753, art. 1;
- art. 2**, « type de moteur », ajouté, DORS/82-753, art. 1;
- art. 2**, « type 1 », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « type 2 », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « type 2A », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « unité d'assistance de frein », ajouté, DORS/79-374, art. 1; DORS/97-200, art. 1;
- art. 2**, « unité de contrôle », ajouté, DORS/82-753, art. 1;
- art. 2**, « unité de servo-frein », ajouté, DORS/79-374, art. 1; DORS/97-200, art. 1;
- art. 2**, « usine de construction », ajouté, DORS/82-753, art. 1;
- art. 2**, « variable brake proportioning system », abrogé, DORS/97-200, art. 1(E);
- art. 2**, « variable proportioning brake system », abrogé, DORS/97-200, art. 1(E);
- art. 2**, « véhicule conforme aux normes américaines », ajouté, DORS/92-173, art. 1; abrogé, DORS/95-147, art. 1;
- art. 2**, « véhicule fabriqué pour être conduit par une personne handicapée », ajouté, DORS/97-447, art. 1;
- art. 2**, « véhicule d'occasion », ajouté, DORS/90-805, art. 1; abrogé, DORS/91-425, art. 1;
- art. 2**, « véhicule d'occasion importés », ajouté, DORS/91-425, art. 1; abrogé, DORS/92-173, art. 1;
- art. 2**, « véhicule de type ouvert », ajouté, DORS/94-291, art. 1;
- art. 2**, « véhicule lourd », DORS/94-670, art. 2(F);
- art. 2**, « véhicule route-chantier », ajouté, DORS/80-638, art. 1;
- art. 2**, « véhicule routier », ajouté, DORS/80-638, art. 1;
- art. 2**, « véhicule tout terrain », ajouté, DORS/88-268, art. 1;
- art. 2**, « vélomoteur », ajouté, DORS/79-306, art. 1; DORS/82-656, art. 1; DORS/88-268, art. 1;
- art. 2**, « vitesse à 1.6 km (1 mille) », ajouté, DORS/81-88, art. 1; DORS/97-421, art. 1;
- art. 2**, « vitesse à 3.2 km (2 milles) », DORS/97-421, art. 1;
- art. 2**, « weather side », ajouté, DORS/79-340, art. 1;
- art. 2**, DORS/81-1033, art. 1; DORS/90-588, art. 1; DORS/97-421, art. 17; DORS/97-447, art. 1;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/79-263, art. 1; DORS/82-482, art. 1; DORS/96-366, art. 2;
- art. 3**, DORS/79-491, art. 1; DORS/82-482, art. 2; DORS/95-147, art. 2;
- art. 4**, DORS/82-482, art. 3; DORS/88-268, art. 2; DORS/95-147, art. 2;
- art. 5**, DORS/95-147, art. 2; DORS/97-376, art. 1 et 2;
- art. 5.1**, ajouté, DORS/95-494, art. 1;
- art. 5.2**, ajouté, DORS/98-125, art. 2;
- art. 6**, DORS/79-940, art. 2; DORS/81-455, art. 1; DORS/82-482, art. 4; DORS/87-660, art. 2; DORS/88-268, art. 3; DORS/91-528, art. 1; DORS/93-146, art. 2; DORS/95-147, art. 2; DORS/98-125, art. 3;
- art. 7**, DORS/82-482, art. 5; DORS/95-147, art. 2;
- art. 7.1**, ajouté, DORS/91-528, art. 2;
- art. 8**, DORS/82-482, art. 6; DORS/95-147, art. 2; DORS/98-125, art. 4;
- art. 9**, DORS/90-805, art. 2; DORS/91-425, art. 3; DORS/92-173, art. 2; DORS/95-147, art. 2; DORS/98-125, art. 5;
- art. 10**, DORS/79-940, art. 3; DORS/87-450, art. 1; DORS/88-536, art. 1; DORS/95-147, art. 2;
- art. 11**, DORS/79-940, art. 4; DORS/88-536, art. 1; DORS/94-670, art. 2(F); DORS/95-147, art. 2; DORS/97-376, art. 3;
- art. 12**, DORS/80-441, art. 1(F); DORS/95-147, art. 2; DORS/96-90, art. 1;
- art. 13**, DORS/86-995, art. 1; DORS/89-481, art. 1; DORS/90-805, art. 3; DORS/95-147, art. 2;
- art. 14**, DORS/95-147, art. 2;

SÉCURITÉ AUTOMOBILE (LOI) [LC 1993, ch. 16]—*Suite*

- art. 15**, DORS/95-147, art. 2;
art. 15.1, ajouté, DORS/97-141, art. 2; DORS/97-421, art. 16;
art. 16, abrogé, DORS/95-147, art. 2; ajouté, DORS/96-366, art. 3; DORS/97-421, art. 16;
art. 17, abrogé, DORS/95-147, art. 2; ajouté, DORS/96-366, art. 3;
art. 18, abrogé, DORS/95-147, art. 2;
art. 19, abrogé, DORS/95-147, art. 2;
art. 20, abrogé, DORS/93-274, art. 1; abrogé, DORS/95-147, art. 2;
art. 21, abrogé, DORS/95-147, art. 2;
art. 22, DORS/81-455, art. 1; abrogé, DORS/95-147, art. 2;
art. 105, DORS/91-144, art. 1;
art. 120, DORS/79-696, art. 1 et 2;
art. 203, DORS/90-387, art. 3;
art. 204, DORS/90-387, art. 1;
art. 208, DORS/90-387, art. 3;
art. 212, DORS/90-387, art. 2(F);
art. 213.2, ajouté, DORS/83-176, art. 2;
art. 219, DORS/81-665, art. 2;
art. 301.1, ajouté, DORS/82-754, art. 3;
art. 301.2, ajouté, DORS/82-754, art. 3;
art. 302, DORS/79-262, art. 1(F);
annexe I, DORS/95-147, art. 3;
annexe II, DORS/95-147, art. 4;
annexe III, DORS/78-80, art. 1; DORS/78-910, art. 1; DORS/79-305, art. 1; DORS/79-306, art. 2; DORS/79-339, art. 2; DORS/79-340, art. 2; DORS/79-374, art. 2; DORS/79-677, art. 2; DORS/79-940, art. 5; DORS/80-160, art. 1; DORS/80-161, art. 2; DORS/80-282, art. 2; DORS/80-439, art. 2; DORS/80-639, art. 1(F); DORS/81-665, art. 1; DORS/81-88, art. 2; DORS/82-656, art. 2; DORS/82-753, art. 2; DORS/82-754, art. 2; DORS/83-138, art. 1; DORS/84-812, art. 2; DORS/86-682, art. 1; DORS/86-683, art. 2; DORS/86-975, art. 1; DORS/87-658, art. 1; DORS/87-660, art. 3; DORS/88-268, art. 4; DORS/89-384, art. 2 à 5; DORS/90-805, art. 4; DORS/91-425, art. 3; DORS/92-250, art. 2; DORS/92-545, art. 2; DORS/93-146, art. 3; DORS/93-31, art. 2; DORS/93-561, art. 2; DORS/94-291, art. 2; DORS/94-669, art. 2; DORS/95-147, art. 5 et 15(F); DORS/95-164, art. 2; DORS/95-60, art. 1; DORS/96-89, art. 1; DORS/96-437, art. 1; DORS/96-366, art. 4; DORS/97-14, art. 1; DORS/97-141, art. 3; DORS/97-200, art. 2; DORS/97-201, art. 2; DORS/97-376, art. 4; DORS/97-421, art. 2; DORS/97-447, art. 2; DORS/97-463, art. 1; DORS/97-532, art. 1 et 2;
annexe IV, DORS/79-374, art. 3; DORS/79-940, art. 9 et 10; DORS/89-384, art. 6; DORS/95-147, art. 6; DORS/96-89, art. 2 à 4; DORS/96-366, art. 5; DORS/97-14, art. 2; DORS/97-200, art. 3 à 6; DORS/97-421, art. 3 à 22;
annexe IV, art. 100, « 50^e percentile enfant de 6 ans », DORS/87-154, art. 2; DORS/93-5, art. 2;
annexe IV, art. 100, « 50^e percentile adulte du sexe féminin », DORS/87-154, art. 2;
annexe IV, art. 100, « 50^e percentile adulte du sexe masculin », DORS/93-5, art. 2;
annexe IV, art. 100, « 5^e percentile adulte du sexe féminin », DORS/87-154, art. 2;
annexe IV, art. 100, « 95^e percentile adulte du sexe masculin », DORS/87-154, art. 2;
annexe IV, art. 100, « barrière fixe pour essais de collision », DORS/94-692, art. 1(F);
annexe IV, art. 100, « place assise désignée extérieure », DORS/97-447, art. 3;
annexe IV, art. 100, « place assise désignée extérieure arrière », ajoutée, DORS/93-5, art. 2;
annexe IV, art. 100, « place assise désignée extérieure avant », ajoutée, DORS/93-5, art. 2;
annexe IV, art. 100, « point de référence de position assise », abrogée, DORS/80-161, art. 3;
annexe IV, art. 100, « point H », abrogée, DORS/90-588, art. 2;
annexe IV, art. 100, « véhicule de type ouvert », abrogée, DORS/94-291, art. 3;
annexe IV, art. 100, « zone d'impact de la tête », DORS/86-453, art. 1;
annexe IV, art. 101, DORS/86-976, art. 2; DORS/93-31, art. 3; DORS/94-374, art. 1; DORS/95-147, art. 7; DORS/95-164, art. 3; DORS/97-421, art. 28 à 20;
annexe IV, art. 102, DORS/95-164, art. 4; DORS/97-421, art. 3, 4 et 22;
annexe IV, art. 103, DORS/97-264, art. 1;
annexe IV, art. 104, DORS/94-670, art. 2(F); DORS/97-264, art. 2;
annexe IV, art. 105, DORS/80-637, art. 1; DORS/86-683, art. 3; DORS/86-976, art. 3; DORS/97-421, art. 5;
annexe IV, art. 106, DORS/79-677, art. 3; DORS/79-907, art. 1; DORS/93-561, art. 3 et 4; DORS/97-421, art. 16;
annexe IV, art. 107, abrogé, DORS/96-437, art. 2;
annexe IV, art. 108, DORS/79-306, art. 3; DORS/80-636, art. 2; DORS/84-812, art. 3; DORS/86-979, art. 1; DORS/87-497, art. 2; DORS/87-660, art. 4; DORS/88-268, art. 5; DORS/91-692, art. 2; DORS/94-374, art. 2; DORS/94-692, art. 3(F); DORS/95-147, art. 8; DORS/95-164, art. 5; DORS/96-366, art. 5; DORS/97-421, art. 15, 18 et 22;
annexe IV, art. 108.1, DORS/84-812, art. 4; DORS/91-692, art. 3; DORS/94-670, art. 2(F); DORS/96-366, art. 6 et 7;
annexe IV, art. 109, DORS/79-305, art. 2;
annexe IV, art. 110, DORS/79-339, art. 3; DORS/87-448, art. 1;
annexe IV, art. 111, DORS/79-339, art. 3; DORS/80-439, art. 3; DORS/82-918, art. 1; DORS/87-658, art. 2; DORS/88-268, art. 6; DORS/95-147, art. 9; DORS/97-463, art. 2;
annexe IV, art. 111.1, ajouté, DORS/80-439, art. 4; abrogée, DORS/87-658, art. 2;
annexe IV, art. 112, DORS/91-692, art. 4;
annexe IV, art. 113, DORS/79-940, art. 6;
annexe IV, art. 114, DORS/95-164, art. 6; DORS/97-201, art. 3; DORS/97-264, art. 3; DORS/97-421, art. 6;
annexe IV, art. 115, DORS/79-306, art. 4; DORS/82-753, art. 3; DORS/87-660, art. 5; DORS/88-268, art. 7; DORS/88-535, art. 1; DORS/92-545, art. 3; DORS/94-670, art. 2(F); DORS/97-532, art. 3;
annexe IV, art. 116, DORS/93-561, art. 5 et 6; DORS/97-421, art. 7;
annexe IV, art. 118, DORS/86-682, art. 2; DORS/95-164, art. 7; DORS/97-421, art. 8;
annexe IV, art. 120, DORS/78-257, art. 2; DORS/78-351, art. 2; DORS/79-340, art. 3; DORS/87-451, art. 1; DORS/94-670, art. 2(F); DORS/95-147, art. 10;
annexe IV, art. 121, DORS/79-306, art. 5; DORS/79-547, art. 1; DORS/80-638, art. 2; DORS/92-250, art. 3(F) et 4; DORS/94-670, art. 2(F); DORS/94-669, art. 3(F); DORS/95-147, art. 15(F); DORS/97-421, art. 10, 11 et 22;
annexe IV, art. 122, DORS/81-88, art. 3; DORS/88-268, art. 8 et 9;
annexe IV, art. 123, DORS/82-656, art. 3; DORS/88-268, art. 10; DORS/93-31, art. 4 à 6; DORS/94-669, art. 4(F); DORS/95-536, art. 2; DORS/96-366, art. 8;
annexe IV, s. 131, ajouté, DORS/96-366, art. 9;
annexe IV, art. 200, abrogée, DORS/83-138, art. 2;
annexe IV, art. 201, « zone d'impact de la tête », DORS/92-689, art. 1;
annexe IV, art. 201, « appareil de mesure », DORS/92-689, art. 1;
annexe IV, art. 201, « zone d'impact de la tête », DORS/94-669, art. 5(F);
annexe IV, art. 201, DORS/83-138, art. 2; DORS/86-453, art. 2; DORS/92-689, art. 1; DORS/94-692, art. 9(F); DORS/97-447, art. 4;
annexe IV, art. 202, DORS/95-60, art. 2;

SÉCURITÉ AUTOMOBILE (LOI) [LC 1993, ch. 16]—Suite

annexe IV, art. 203, DORS/79-719, art. 2 DORS/83-138, art. 3; DORS/94-291, art. 4; DORS/94-692, art. 4; DORS/97-201, art. 5; DORS/97-421, art. 17;

annexe IV, art. 204, DORS/80-440, art. 2; DORS/83-138, art. 4; DORS/94-692, art. 9(F); DORS/97-201, art. 5; DORS/97-421, art. 22;

annexe IV, art. 205, DORS/82-656, art. 4; DORS/84-336, art. 1; DORS/86-161, art. 2; DORS/88-268, art. 11; DORS/93-5, art. 3(F); DORS/94-670, art. 2(F); DORS/94-717, art. 2;

annexe IV, art. 208, DORS/78-80, art. 2; DORS/80-782, art. 2; DORS/87-578, art. 2; DORS/93-5, art. 4; DORS/97-201, art. 5; DORS/97-447, art. 5; DORS/98-125, art. 6;

annexe IV, art. 209, « **type 3** », abrogée, DORS/87-154, art. 3;

annexe IV, art. 209, DORS/78-910, art. 2; DORS/87-154, art. 3; DORS/92-545, art. 4; DORS/95-536, art. 3(F); DORS/97-447, art. 6;

annexe IV, art. 210, « **décapotable** », abrogée, DORS/93-5, art. 5;

annexe IV, art. 210, DORS/90-588, art. 3; DORS/93-5, art. 5; DORS/97-447, art. 7;

annexe IV, art. 210.1, ajoutée, DORS/86-975, art. 2; DORS/92-545, art. 5; DORS/94-669, art. 3; DORS/95-536, art. 4;

annexe IV, art. 211, DORS/94-670, art. 1; DORS/97-421, art. 13;

annexe IV, art. 212, DORS/80-282, art. 3; DORS/82-274, art. 1; DORS/93-5, art. 6; DORS/94-692, art. 5(F); DORS/95-536, art. 5(F); DORS/97-201, art. 5; DORS/97-421, art. 17; DORS/97-421, art. 22;

annexe IV, art. 213, DORS/84-374, art. 2; DORS/89-490, art. 1; DORS/92-545, art. 6(F); DORS/94-669, art. 4;

annexe IV, art. 213.1, ajoutée, DORS/82-569, art. 2; DORS/89-490, art. 2; DORS/84-374, art. 3; DORS/92-545, art. 7; DORS/94-669, art. 5; DORS/97-447, art. 8;

annexe IV, art. 213.2, DORS/87-659, art. 1;

annexe IV, art. 213.3, ajoutée, DORS/89-384, art. 6;

annexe IV, art. 213.4, ajoutée, DORS/94-669, art. 6;

annexe IV, art. 214, DORS/82-275, art. 1;

annexe IV, art. 215, DORS/79-338, art. 1; DORS/79-940, art. 8; DORS/91-692, art. 5; DORS/94-692, art. 9(F); DORS/97-421, art. 22;

annexe IV, art. 216, DORS/94-291, art. 5;

annexe IV, art. 217, DORS/80-159, art. 1; DORS/86-978, art. 1; DORS/87-176, art. 1; DORS/92-122, art. 1; DORS/94-669, art. 6; DORS/94-692, art. 6;

annexe IV, art. 219, DORS/97-201, art. 4; DORS/97-421, art. 17 et 22;

annexe IV, art. 221, DORS/80-160, art. 2; DORS/97-421, art. 17;

annexe IV, art. 222, ajoutée, DORS/80-161, art. 4; DORS/86-453, art. 3; DORS/91-593, art. 1;

annexe IV, art. 301, DORS/80-158, art. 1; DORS/97-421, art. 17;

annexe IV, art. 301.1, DORS/97-421, art. 17;

annexe IV, art. 301.2, DORS/95-77, art. 1;

annexe IV, art. 302, DORS/78-525, art. 2;

annexe IV, art. 901, DORS/97-421, art. 14;

annexe IV, art. 902, ajoutée, DORS/90-805, art. 5; DORS/91-425, art. 2 et 3; DORS/92-173, art. 3; DORS/94-670, art. 2(F); abrogée, DORS/95-147, art. 11;

annexe IV, art. 903, DORS/93-146, art. 4;

annexe IV, art. 904, DORS/93-146, art. 4;

annexe IV.1, ajouté, DORS/97-141, art. 4;

annexe V, DORS/89-481, art. 2; DORS/90-805, art. 6; DORS/95-147, art. 12; DORS/97-376, art. 5;

annexe V, art. 1100, DORS/86-387, art. 1;

annexe V, art. 1100, « **gaz d'évaporation** », ajoutée, DORS/87-334, art. 1;

annexe V, art. 1100, « **moteur de véhicule lourd** », ajoutée, DORS/87-334, art. 1;

annexe V, art. 1100, « **véhicule lourd** », DORS/87-334, art. 1;

annexe V, art. 1100, « **camionnette** », DORS/87-334, art. 1; DORS/94-692, art. 7(A);

annexe V, art. 1100, « **poids avec charge** », DORS/87-334, art. 1;

annexe V, art. 1100, « **oxydes d'azote** », DORS/87-334, art. 1(A);

annexe V, art. 1100, « **système ou dispositif** », DORS/79-115, art. 1;

annexe V, art. 1101, DORS/80-385, art. 1; DORS/84-688, art. 1; DORS/86-387, art. 2; DORS/87-334, art. 2; DORS/92-173, art. 4; DORS/94-692, art. 8;

annexe V, art. 1102, DORS/86-387, art. 3; DORS/87-334, art. 3;

annexe V, art. 1103, DORS/80-385, art. 2; DORS/86-387, art. 4; DORS/87-334, art. 4;

annexe V, art. 1104, DORS/80-385, art. 3; DORS/87-334, art. 5;

annexe V, art. 1105, DORS/80-385, art. 4; DORS/86-387, art. 5; DORS/87-334, art. 6;

annexe V, art. 1106, DORS/86-387, art. 6; DORS/89-279, art. 1; abrogé, DORS/97-141, art. 5;

annexe V.1, DORS/97-421, art. 15;

annexe VI, DORS/95-147, art. 13;

annexe VI, art. 1200, abrogé, DORS/96-360, art. 1;

annexe VI, art. 1201, DORS/87-497, art. 3; DORS/87-660, art. 6; DORS/96-360, art. 2; DORS/97-532, art. 4;

annexe VI, art. 1202, abrogée, DORS/87-660, art. 6;

annexe VI, art. 1203, DORS/79-291, art. 1; abrogée, DORS/87-660, art. 6;

annexe VI, art. 1204, abrogée, DORS/87-660, art. 6;

annexe VI, art. 1205, abrogée, DORS/87-660, art. 6;

annexe VI, art. 1206, DORS/86-298, art. 1; abrogée, DORS/87-660, art. 6;

annexe VI, art. 1207, DORS/87-660, art. 7;

annexe VI, s. 1209, DORS/96-366, art. 10 and 11;

annexe VI, art. 1210, abrogée, DORS/87-660, art. 8;

annexe VI, art. 1211, abrogée, DORS/87-660, art. 8;

annexe VII, ajoutée, DORS/95-147, art. 14;

annexe VIII, ajoutée, DORS/95-147, art. 14

Sécurité des pneus de véhicule automobile—Règlement de 1995, DORS/95-148*(Motor Vehicle Tire Safety Regulations, 1995)*

art. 11, DORS/95-536, annexe IV, partie II, art. 6;

art. 13, DORS/95-536, annexe IV, partie II, art. 7;

art. 15, DORS/95-536, annexe IV, partie II, art. 8;

annexe VII, DORS/95-536, annexe IV, partie II art. 9

SÉCURITÉ FERROVIAIRE (LOI) [LR 1985, ch. 32 (4e suppl.)] (RAILWAY SAFETY ACT)**Avis de travaux ferroviaires—Règlement, DORS/91-103**
*(Notice of Railway Works Regulations)***art. 3**, DORS/94-692, art. 1**Dépôt de déclarations relatives aux installations ferroviaires—Règlement, TR/91-102***(Railway Works Filing of Affidavits Regulations)***Office national des transports—Règles générales, DORS/91-547**
*(National Transportation Agency General Rules, amendment)***Opérations minières près des voies ferrées—Règlement, DORS/91-104***(Mining Near Lines of Railways Regulations)*

art. 7, abrogé, DORS/94-692, art. 2;

art. 8, DORS/94-692, art. 3

Systèmes d'enclenchement des chemins de fer—Règlement, CRC. Vol. XIII, c. 1192*(Railway Interlocking Systems Regulations (No. E-13))*

SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE (LOI) [LR 1985, ch. O-9]
(*OLD AGE SECURITY ACT*)

Proclamations déclarant l'entrée en vigueur des accords de sécurité sociale entre le Canada et d'autres pays:

Accord supplémentaire modifiant l'Accord précédent—7 mai 1984, TR/84-146
(*Supplementary Agreement Amending Previous Agreement May 7, 1984*)

Allemagne (République fédérale de)—1^{er} avril 1988, TR/88-127
(*Germany (Federal Republic of)—April 1, 1988*)

Antigua et Barbuda, TR/94-5
(*Antigua and Barbuda—January 1, 1994*)

Australie—1^{er} septembre 1989, TR/90-8
(*Australia—September 1, 1989*)

Australie-Protocole modifiant l'Accord-1^{er} septembre 1989, TR/92-113
(*Australia-(Protocol Amending the Reciprocal Agreement on Social Security - September 1, 1989)*)

Autriche (République d')—1^{er} novembre 1987, TR/87-248
(*Austria (Republic of)—November 1, 1987*)

Autriche (République d')—(Accord supplémentaire, 1^{er} décembre 1996, TR/96-100
(*Austria (Republic of)—(Supplementary Agreement, December 1, 1996)*)

Barbade—1^{er} janvier 1986, TR/86-48
(*Barbados—January 1, 1986*)

Belgique—1^{er} janvier 1987, TR/87-67
(*Belgium—January 1, 1987*)

Commonwealth de la Dominique—1^{er} janvier 1989, TR/89-147
(*Dominica—January 1, 1989*)

Danemark—1^{er} janvier 1986, TR/86-23
(*Denmark—January 1, 1986*)

Espagne—1^{er} janvier 1988, TR/88-80
(*Spain—January 1, 1988*)

Espagne—Modification—1^{er} mai 1997, TR/97-49
(*Spain—amendment—May 1, 1997*)

États-Unis d'Amérique—9 février 1982, TR/82-105
(*United States of America—February 9, 1982*)

États-Unis d'Amérique—1^{er} octobre 1997, TR/97-111
(*United States of America—October 1, 1997*)

les États-Unis du Mexique-1^{er} mai 1996, TR/96-32
(*United Mexican States-May 1, 1996*)

Fédération de Saint-Kitts-et-Nevis, TR/94-6
(*Federation of St. Kitts and Nevis—January 1, 1994*)

Finlande (République de)—1^{er} février 1988, TR/88-81
(*Finland (Republic of)—February 1, 1988*)
décret, TR/96-120

France—13 janvier 1981, TR/81-28
(*France—January 13, 1981*)

Irlande—1^{er} janvier 1992, TR/92-53
(*Ireland—January 1, 1992*)

Islande—1^{er} octobre 1989, TR/90-52
(*Iceland—October 1, 1989*)

Italie—20 décembre 1978, TR/79-40
(*Italy—December 20, 1978*)

Jamaïque—3 juin 1983, TR/83-166
(*Jamaica—June 3, 1983*)

Jersey, Guernesey—1^{er} janvier 1994, TR/94-4
(*Jersey, Guernsey—January 1, 1994*)

Luxembourg—1^{er} avril 1990, TR/90-73
(*Luxembourg—April 1, 1990*)

Norvège—1^{er} janvier 1987, TR/87-66
(*Norway—January 1, 1987*)

Nouvelle Zélande—1^{er} mai 1997, TR/97-48
(*New Zealand—May 1, 1997*)

Pays-Bas—1^{er} octobre 1990, TR/91-115
(*Netherlands—October 1, 1990*)

Portugal—12 mars 1981, TR/81-125
(*Portugal—March 12, 1981*)

République Hellénique—8 décembre 1981, TR/82-73
(*Hellenic Republic—December 8, 1981*)

République Hellénique—1^{er} décembre 1997, TR/97-134
(*Hellenic Republic—December 1, 1997*)

République de Chypre, TR/91-124
(*Republic of Cyprus*)

République de Malte-1^{er} mars 1992, TR/92-76
(*Republic of Malta-March 1, 1992*)

République des Philippines—1^{er} mars 1997, TR/97-32
(*Republic of the Philippines—March 1, 1997*)

Royaume-Uni—13 octobre 1978, TR/79-7
(*United Kingdom—October 13, 1978*)

Royaume—1^{er} décembre 1995, TR/95-118
(*United Kingdom-December 1, 1995*)

Sainte-Lucie—1^{er} janvier 1988, TR/88-79
(*Saint Lucia—January 1, 1988*)

Suède—1^{er} janvier 1986, TR/86-22
(*Sweden—January 1, 1986*)

Suisse-1^{er} octobre 1995, TR/95-112
(*Swiss Confederation-October 1, 1995*)

Proclamation avisant l'entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1994 de l'Avenant à la Convention sur la sécurité sociale entre le Canada et le Luxembourg, TR/94-3

(*Proclamation Declaring the Protocol to the Convention on Social Security Between Canada and Luxembourg in Force January 1, 1994*)

Sécurité de la vieillesse—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1246
(*Old Age Security Regulations*)

art. 1, DORS/83-84, art. 2 et 3;

art. 2, « appel », DORS/90-813, art. 1; DORS/96-521, art. 1;

art. 2, « appelant », DORS/90-813, art. 1; DORS/96-521, art. 1 et 28(F);

art. 2, « Commission », abrogé, DORS/89-269, art. 1;

art. 2, « requérant », abrogé, DORS/96-521, art. 1;

art. 2, « comité de révision », abrogé, DORS/90-813, art. 1;

art. 2, « Cour », ajouté, DORS/89-269, art. 1;

art. 2, « demande de révision », ajouté, DORS/96-521, art. 1;

art. 2, « Directeur régional », DORS/81-285, art. 1; abrogé, DORS/96-521, art. 1;

art. 2, « Ministre », abrogé, DORS/96-521, art. 1;

art. 2, « prestataire », ajouté, DORS/96-521, art. 1;

art. 2, « renvoi », DORS/90-813, art. 1; DORS/96-521, art. 1;

art. 2, « secrétaire », abrogé, DORS/96-521, art. 1;

art. 2, « Tribunal de révision », ajouté, DORS/90-813, art. 1; abrogé, DORS/96-521, art. 1;

art. 3, DORS/84-656, art. 2; SOR/96-521, s. 2;

art. 4, DORS/90-813, art. 2; DORS/96-521, art. 3;

art. 5, DORS/81-285, art. 7; DORS/83-84, art. 1; DORS/84-656, art. 1; DORS/90-813, art. 3; DORS/96-521, art. 29(F);

art. 6, DORS/89-269, art. 2;

art. 7, DORS/90-813, art. 4;

art. 8, DORS/90-813, art. 5;

SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE (LOI) [LR 1985, ch. O-9]—Suite

- art. 10**, DORS/90-813, art. 6; SOR/96-521, s. 5;
art. 11, DORS/81-285, art. 2; DORS/89-269, art. 3; DORS/96-521, art. 5;
art. 12, DORS/81-285, art. 3; DORS/89-269, art. 4; DORS/90-813, art. 7; DORS/96-521, art. 5;
art. 13, DORS/90-813, art. 8; DORS/96-521, art. 29(F);
art. 14, DORS/84-656, art. 3; DORS/86-956, art. 1(A); DORS/90-813, art. 9;
art. 15, DORS/96-521, art. 28(F) et 29(F);
art. 16, DORS/96-521, art. 27 et 29(F);
art. 17, DORS/84-656, art. 4; DORS/89-269, art. 5; DORS/96-521, art. 6;
art. 18, DORS/96-521, art. 7; DORS/96-521, art. 27 et 29(F);
art. 19, DORS/96-521, art. 8 et 29(F);
art. 19.1, ajouté, DORS/81-285, art. 4; DORS/90-813, art. 10; abrogé, DORS/96-521, art. 8 et 29(F);
art. 20, DORS/96-521, art. 27 et 29(F);
art. 21, DORS/81-285, art. 5; DORS/89-269, art. 6; DORS/96-521, art. 9;
art. 22, DORS/78-699, art. 1; DORS/81-285, art. 6; DORS/89-269, art. 7; DORS/90-813, art. 11; DORS/96-521, art. 10;
art. 22.1, DORS/97-530, art. 1;
art. 23, DORS/96-521, art. 12; DORS/96-521, art. 27, 28(F) et 29(F);
art. 24, DORS/83-84, art. 4; SOR/96-521, s. 13, 27 et 28(F);
art. 25, DORS/96-521, art. 27, 28(F) et 29(F);
art. 26, DORS/96-521, art. 27 et 28(F);
art. 27, DORS/96-521, art. 27 et 28(F);
art. 28, DORS/90-813, art. 12; DORS/93-40, art. 1; SOR/96-521, s. 15;
art. 28.1, ajouté, DORS/89-269, art. 8; SOR/96-521, s. 16;
art. 29, DORS/83-84, art. 5; DORS/96-521, art. 17 et 29(F);
art. 30, abrogé, DORS/96-521, art. 18;
art. 31, DORS/90-813, art. 13; abrogé, DORS/96-521, art. 18;
art. 32, DORS/90-813, art. 13; abrogé, DORS/96-521, art. 18;
art. 33, DORS/90-813, art. 13; abrogé, DORS/96-521, art. 18;
art. 34, DORS/90-813, art. 13; abrogé, DORS/96-521, art. 18;
art. 35, DORS/90-813, art. 13; abrogé, DORS/96-521, art. 18;
art. 36, DORS/90-813, art. 13; abrogé, DORS/96-521, art. 18;
art. 37, DORS/89-269, art. 9(F) DORS/90-813, art. 13; abrogé, DORS/96-521, art. 18;
art. 38, DORS/89-269, art. 10; DORS/96-521, art. 19 et 29(F);
art. 38.1, ajouté, DORS/96-521, art. 19;
art. 39, DORS/89-269, art. 11; DORS/96-521, art. 20;
art. 40, DORS/89-269, art. 12; DORS/96-521, art. 21;
art. 41, DORS/89-269, art. 13;
art. 42, DORS/89-269, art. 13; DORS/96-521, art. 22;
art. 43, DORS/89-269, art. 13; DORS/96-521, art. 23;
art. 44, DORS/89-269, art. 13; DORS/96-521, art. 24;
art. 45, DORS/89-269, art. 13;
art. 46, DORS/89-269, art. 13; DORS/96-521, art. 25;
annexe, ajoutée, DORS/81-285, art. 8; DORS/81-803, art. 1; DORS/84-49, art. 1; DORS/88-238, art. 1; DORS/89-269, art. 14; abrogé, DORS/96-521, art. 26;

SEMENCES (LOI) [LR 1985, ch. S-8]*(SEEDS ACT)***Graines de mauvaises herbes—Arrêté, DORS/86-836***(Weed Seeds Order, 1986)*

annexe, DORS/93-501, annexe, art. 1

Semences—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1400*(Seeds Regulations)*

titre intégral, DORS/96-252, art. 1;

art. 1.01, ajouté, DORS/95-56, art. 1; abrogé, DORS/96-252, art. 2;**art. 1.1**, ajouté, DORS/78-866, art. 1; abrogé, DORS/95-548, art. 1;**art. 2**, « Agence », ajouté, DORS/97-292, art. 33;**art. 2**, « Avis de publication des prix applicables aux semences », ajouté, DORS/97-534, art. 1;**art. 2**, « biotechnologie », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « semences », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « agence officielle de certification », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « apte à l'enregistrement », abrogé, DORS/86-850, art. 1; abrogé, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « apte à la certification », abrogé, DORS/86-850, art. 1; abrogé, DORS/96-252, art. 2;**art. 2** « Association », DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « Canola », ajouté, DORS/87-62, art. 1; abrogé, DORS/96-252;**art. 2**, « catégorie Canada généalogique », DORS/86-850, art. 1(F); abrogé, DORS/96-252;**art. 2**, « certificat de récolte », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « certified status », DORS/86-850, art. 1(A); DORS/96-252;**art. 2**, « classer », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « classificateur agréé », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « condition d'origine », abrogé, DORS/86-850, art. 1;**art. 2**, « condition de généalogie », abrogé, DORS/86-850, art. 1;**art. 2**, « déclaration de semence généalogique », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « dénomination de la catégorie Canada généalogique », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « descendance », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « désignation de lot », DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « Director », DORS/86-850, art. 1(A); abrogé, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « District Director », abrogé, DORS/86-850, art. 1; abrogé, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « échantillon officiel », DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « échantillon reconnu officiellement », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « essai reconnu officiellement », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « étiquette canadienne », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « étiquette de certification inter-agences », DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « étiquette de qualité Généalogique », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « étiquette officielle », DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « foundation status », DORS/86-850, art. 1(A); DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « inert matter », abrogé, DORS/93-162, art. 1;**art. 2**, « laboratoire reconnu officiellement », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « Loi », DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « lot de semence », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « mélange de variétés », ajouté, DORS/91-609, art. 1; DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « méthode normalisée reconnue », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « oilseed rape », ajouté, DORS/87-62, art. 1; abrogé, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « méthodes et procédés canadiens d'essai des semences », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « ministère », DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « nom de variété », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « numéro de la déclaration de semence généalogique », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « numéro de lot », ajouté, DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « pedigree status », DORS/86-850, art. 1(A); DORS/96-252, art. 2;**art. 2**, « qualité Certifiée », ajouté, DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;

SEMENCES (LOI) [LR 1985, ch. S-8]—*Suite*

- art. 2**, « **qualité Enregistrée** », ajouté, DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **qualité Fondation** », ajouté, DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **qualité Généalogique** », ajouté, DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **Regional Director** », ajouté, DORS/86-850, art. 1; abrogé, DORS/93-162, art. 1;
- art. 2**, « **undesirable seed** », abrogé, DORS/93-162, art. 1;
- art. 2**, « **registraire** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **scellé** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **semences de fleurs** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **semence spéciale** », DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **territoire de la Commission canadienne du blé** », ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, « **variété** », DORS/96-252, art. 2;
- art. 2**, DORS/86-850, art. 1(F); DORS/96-252, art. 2;
- art. 2.1**, ajouté, DORS/97-534, art. 2;
- art. 3**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 4**, DORS/79-367, art. 1; DORS/82-437, art. 1; DORS/86-849, art. 1; DORS/86-850, art. 2; DORS/88-242, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
- art. 5**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 6**, DORS/86-850, art. 3; DORS/89-368, art. 1 et 4; DORS/91-609, art. 2; DORS/93-162, art. 2; DORS/96-252, art. 2;
- art. 7**, DORS/86-850, art. 4; DORS/93-162, art. 3; DORS/96-252, art. 2;
- art. 8**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 9**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 10**, DORS/79-367, art. 2; DORS/82-437, art. 2; DORS/86-850, art. 5; DORS/88-242, art. 2; DORS/96-252, art. 2;
- art. 11**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 12**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 13**, DORS/78-314, art. 1; DORS/86-850, art. 6; DORS/88-242, art. 3; DORS/93-162, art. 4; DORS/96-252, art. 2;
- art. 13.1**, DORS/97-534, art. 5;
- art. 14**, DORS/86-850, art. 7; DORS/96-252, art. 2;
- art. 15**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 16**, DORS/79-367, art. 3; DORS/96-252, art. 2;
- art. 17**, DORS/82-437, art. 3; DORS/96-252, art. 2;
- art. 18**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 19**, DORS/86-849, art. 2; DORS/86-850, art. 8; DORS/88-242, art. 4; DORS/93-162, art. 5; DORS/96-252, art. 2;
- art. 20**, DORS/86-850, art. 9; DORS/96-252, art. 2;
- art. 20.1**, ajouté, DORS/79-367, art. 4; DORS/96-252, art. 2;
- art. 21**, DORS/86-850, art. 10; DORS/96-252, art. 2;
- art. 22**, DORS/86-850, art. 11; abrogé, DORS/93-162, art. 6; ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 23**, DORS/86-850, art. 12; DORS/96-252, art. 2;
- art. 24**, DORS/82-437, art. 5; DORS/86-850, art. 13; DORS/96-252, art. 2;
- art. 25**, DORS/82-437, art. 6; DORS/86-850, art. 14; DORS/89-368, art. 2 et 4; DORS/91-609, art. 3; DORS/93-162, art. 7; DORS/96-252, art. 2;
- art. 25.1**, ajouté, DORS/82-437, art. 7; DORS/86-850, art. 15; DORS/96-252, art. 2;
- art. 26**, DORS/79-367, art. 5; DORS/96-252, art. 2;
- art. 27**, DORS/79-367, art. 6; DORS/82-898, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
- art. 28**, DORS/79-367, art. 7; DORS/96-252, art. 2;
- art. 29**, DORS/79-367, art. 8; DORS/85-903, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
- art. 30**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 31**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 32**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 33**, DORS/86-429, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
- art. 34**, abrogé, DORS/93-162, art. 8; ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 35**, abrogé, DORS/93-162, art. 8;
- art. 35**, ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 36**, abrogé, DORS/93-162, art. 8; ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 37**, abrogé, DORS/93-162, art. 8; ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 38**, abrogé, DORS/93-162, art. 8; ajouté, DORS/96-252, art. 2;
- art. 39**, DORS/86-849, art. 3; DORS/86-850, art. 16; DORS/96-252, art. 2;
- art. 40**, DORS/86-849, art. 4; DORS/96-252, art. 2;
- art. 41**, DORS/96-252, art. 2;
- art. 42**, DORS/85-903, art. 2; DORS/88-297, art. 1; DORS/96-252, art. 2;
- art. 43**, DORS/85-903, art. 3; DORS/96-252, art. 2;
- art. 44**, DORS/96-252, art. 2; DORS/96-273, art. 1; abrogé, DORS/97-534, art. 3;
- art. 45**, « **Agence** », DORS/97-292, art. 34;
- art. 45**, « **culture** », DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **essais en laboratoire** », DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **flétrissement bactérien** », DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **matériel nucléaire** », DORS/93-331, art. 1; abrogé, DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **milieu aseptique** », DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **milieu protégé** », DORS/97-118, art. 1;
- art. 45**, « **numéro de certificat** », DORS/95-179, art. 1;
- art. 45**, « **pommes de terre non certifiées** », DORS/95-179, art. 1;
- art. 45**, « **variété prescrit** », abrogé, DORS/86-849, art. 5;
- art. 45**, « **variété enregistré** », ajouté, DORS/86-849, art. 5;
- art. 45**, « **variété** », DORS/95-179, art. 1;
- art. 45**, DORS/91-526, art. 1;
- art. 46**, DORS/91-526, art. 1;
- art. 46.1**, ajouté, DORS/95-215, art. 1;
- art. 47**, DORS/91-526, art. 1; DORS/97-118, art. 2;
- art. 47.1**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; abrogé, DORS/97-118, art. 2;
- art. 47.11**, DORS/97-292, art. 35;
- art. 47.2**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 2;
- art. 47.3**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 3;
- art. 47.4**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 4;
- art. 47.5**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 5;
- art. 47.6**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 6;
- art. 47.7**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 7;
- art. 47.8**, ajouté, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 8;
- art. 48**, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-179, art. 9(A);
- art. 48.1**, ajouté, DORS/91-526, art. 1;
- art. 49**, DORS/91-526, art. 1; DORS/95-215, art. 2; DORS/97-292, art. 36;
- art. 50**, DORS/80-517, art. 1; DORS/86-849, art. 6; DORS/91-526, art. 2; DORS/93-331, art. 2; DORS/95-179, art. 10;
- art. 51**, DORS/91-526, art. 3;
- art. 52**, DORS/80-517, art. 2; DORS/91-526, art. 3; DORS/95-179, art. 11;
- art. 52.1**, ajouté, DORS/91-526, art. 3;
- art. 53**, DORS/91-526, art. 3; DORS/95-179, art. 12; DORS/97-292, art. 37;
- art. 53.1**, ajouté, DORS/82-661, art. 1; abrogé, DORS/85-903, art. 4;
- art. 54**, DORS/91-526, art. 3; DORS/95-179, art. 13;
- art. 55**, DORS/91-526, art. 3;
- art. 55.1**, ajouté, DORS/82-661, art. 2; abrogé, DORS/85-903, art. 5;
- art. 56**, DORS/82-661, art. 3; DORS/85-903, art. 6; DORS/91-526, art. 3; DORS/95-179, art. 14; DORS/97-292, art. 38;
- art. 57**, DORS/91-526, art. 3; DORS/95-179, art. 15;
- art. 58**, DORS/91-526, art. 3;
- art. 59**, DORS/86-849, art. 7; DORS/91-526, art. 3;
- art. 60**, DORS/91-526, art. 3;
- art. 60.1**, ajouté, DORS/91-526, art. 3;
- art. 61**, DORS/91-526, art. 3;

SEMENCES (LOI) [LR 1985, ch. S-8]—Suite

- art. 62**, ajouté, DORS/85-903, art. 7; DORS/91-526, art. 3; DORS/93-331, art. 3;
- art. 62.1**, ajouté, DORS/93-331, art. 4; DORS/95-215, art. 3;
- partie III**, DORS/96-252, art. 3;
- art. 63**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 64**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 65**, ajouté, DORS/86-849, art. 8; DORS/93-162, art. 9; DORS/97-199, art. 1
- art. 66**, ajouté, DORS/86-849, art. 8; DORS/93-162, art. 10;
- art. 67**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 68**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 69**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 70**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 71**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 72**, ajouté, DORS/86-849, art. 8; abrogé, DORS/93-162, art. 11;
- art. 73**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 74**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 75**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 76**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 77**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- partie IV**, ajouté, DORS/96-252, art. 3;
- art. 78**, ajouté, DORS/86-849, art. 8;
- art. 80**, DORS/97-534, art. 5;
- art. 81**, DORS/97-292, art. 39; DORS/97-534, art. 5;
- art. 81.1**, DORS/97-292, art. 40; DORS/97-534, art. 5;
- art. 82**, DORS/97-292, art. 41; DORS/97-534, art. 5;
- art. 83**, DORS/97-534, art. 5;
- art. 84**, DORS/97-534, art. 5;
- art. 87**, DORS/96-273, art. 2;
- art. 95**, DORS/97-534, art. 5;
- art. 96**, DORS/97-534, art. 5;
- art. 97**, DORS/97-534, art. 5;
- art. 98**, DORS/97-534, art. 5;
- art. 99**, DORS/96-273, art. 3;
- art. 100**, DORS/97-534, art. 5;
- art. 107**, ajouté, DORS/97-9, art. 1;
- art. 108**, ajouté, DORS/97-9, art. 1;
- art. 109**, ajouté, DORS/97-9, art. 1;
- art. 110**, ajouté, DORS/97-9, art. 1;
- art. 111**, ajouté, DORS/97-9, art. 1;
- annexe I**, DORS/78-314, art. 2; DORS/79-917, art. 1; DORS/82-437, art. 8 à 10; DORS/86-850, art. 17; DORS/89-368, art. 3 et 4; DORS/96-252, art. 4 à 9;
- annexe II**, DORS/82-437, art. 11; DORS/86-850, art. 18;
- annexe III**, DORS/80-399, art. 1; DORS/85-903, art. 8; DORS/86-850, art. 19; DORS/88-297, art. 2 et 3; DORS/89-368, art. 4; DORS/96-252, art. 10; abrogé, DORS/96-273, art. 4; ajouté, DORS/97-199, art. 2;
- annexe IV**, DORS/80-517, art. 3; DORS/91-526, art. 4 et 5;
- annexe V**, abrogée, DORS/91-526, art. 6;
- annexe VI**, abrogée, DORS/91-526, art. 6;
- annexe VII**, abrogée, DORS/91-526, art. 6;
- annexe I**, DORS/91-609, art. 4;
- annexe II**, DORS/91-609, art. 5;
- annexe I**, DORS/93-162, art. 12

Variétés de semences—Ordonnance, DORS/85-937
(*Seeds Variety Order*)**SERMENTS D'ALLÉGEANCE (LOI) [LR 1985, ch. O-1]**
(*OATHS OF ALLEGIANCE ACT*)**Serments d'office—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1242**
(*Oaths of Office Regulations*)**SERVICE CANADIEN DE RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ (LOI) [LR 1985, ch. C-23]**
(*CANADIAN SECURITY INTELLIGENCE SERVICE ACT*)**Désignation des administrateurs généraux (Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité)—Décret, TR/86-187**
(*Canadian Security Intelligence Service Act Deputy Heads of the Public Service of Canada Order*)**Désignation des administrateurs généraux de l'administration publique fédérale (Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité), TR/93-81**
(*Canadian Security Intelligence Service Act Deputy Heads of the Public Service of Canada Order*)**SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS DU CANADA (LOI) [LR 1985, ch. C-3]**
(*CANADA DEPOSIT INSURANCE CORPORATION ACT*)**Société d'assurance-dépôts du Canada—Rèlements administratif: Demande d'assurance-dépôts, DORS/93-515**
(*Application for Deposit Insurance*)**Général, CRC, Vol. IV, c. 383**
(*General*)

- art. 5**, abrogé, DORS/93-514, art. 1;
- art. 6**, abrogé, DORS/93-514, art. 1;
- art. 7**, abrogé, DORS/93-514, art. 1;
- art. 8**, abrogé, DORS/93-514, art. 1;
- art. 9**, abrogé, DORS/96-543, art. 1;
- art. 10**, TR/85-104, art. 1; abrogé, DORS/96-543, art. 1;
- annexe**, DORS/88-225, art. 1; DORS/91-1, art. 1; DORS/93-514, art. 3; abrogé, DORS/96-543, art. 2;

Normes de contrôle interne, DORS/93-429
(*Internal Control Standards*)**Normes d'évaluation immobilière, DORS/93-427**
(*Real Estate Appraisals Standards*)**Normes de gestion du capital, DORS/93-428**
(*Capital Management Standards*)**Normes de gestion de la liquidité, DORS/93-426**
(*Liquidity Management Standards*)**Normes de gestion du portefeuille de titres, DORS/93-425**
(*Securities Portfolio Management Standards*)**Normes de gestion du risque de change, DORS/93-424**
(*Foreign Exchange Risk Management Standards*)**Normes de gestion du risque de crédit, DORS/93-423**
(*Credit Risk Management Standards*)**Normes de gestion du risque de taux d'intérêt, DORS/93-422**
(*Interest Rate Risk Management Standards*)**Police d'assurance-dépôts, DORS/93-516**
(*Deposit Insurance Policy*)**Renseignements sur les comptes en copropriété et en fiducie, DORS/95-279**
(*Joint and Trust Account Disclosure*)**Renseignements relatifs à l'assurance-dépôts, DORS/96-542**
(*Deposit Insurance Information*)
Annexe II, DORS/97-533, art. 1**Société d'assurance-dépôts du Canada concernant les pratiques justifiant des augmentations de prime—Règlement administratif, DORS/94-142**
(*Prescribed Practices Premium Surcharge*)**Versement discrétionnaire d'intérêts, DORS/96-544**
(*Discretionary Interest*)

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT (LOI) [LR 1985, ch. C-7]
(CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION ACT)

Décret chargeant le ministre des Approvisionnements et Services de l'application de la Loi, TR/93-110
(Designating the Minister of Supply and Services as Minister for purposes of the Act)

Décret soustrayant de la Société canadienne des ports, l'administration, la gestion et la régie du port de Churchill, TR/97-428
(Order Terminating the Administration, Management and Control by the Canada Ports Corporation of the Harbour of Churchill)

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES PORTS (LOI) [LR 1985, ch. C-9]
(CANADA PORTS CORPORATION ACT)

Décret soustrayant de la société canadienne des ports, l'administration, la gestion et la régie du port de Churchill, DORS/97-428
(Order Terminating the administration, Management and Control by the Canada Ports Corporation of the Harbour of Churchill)

Désignation du ministre des Transports aux fins de l'application de la Loi, TR/83-55
(Designating the Minister of Transport as Minister for Purposes of the Act)

Lignes de démarcation—approbation:

Port d'Halifax, DORS/57-53
(Halifax)

décret, DORS/59-64

Port de Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), TR/84-71
(Saint John, New Brunswick)

Port de Vancouver:

(False Creek), DORS/70-412
(Vancouver (False Creek))

annexe, TR/75-86, art. 1 à 3; TR/77-150, art. 1; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17

Inlet Burrard, TR/80-80
(Burrard Inlet, Vancouver Harbour)

Périmètre du port de Vancouver—Décret de modification n° 1, DORS/91-188
(Vancouver Harbour Boundaries Alteration Order, No. 1)

Port de Saint-Jean—Limites, CRC, Vol. XII, c. 1091
(Saint John Harbour Boundaries Order)

art. 2, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17

Port de Vancouver—Limites, CRC, Vol. XII, c. 1101
(Vancouver Harbour Boundaries Order)

art. 2, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17;
annexe, S.C. 1980-81-82, c. 121, s. 17

RÈGLEMENT DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES PORTS:

Appel d'offres et l'adjudication de contrats—Règlement, DORS/83-242
(Tenders and Works Contracts)

Appel d'offres et l'adjudication de contrats—Règlement de la Société du port de Halifax, DORS/84-417
(Halifax Tenders and Works Contract)

Appel d'offres et l'adjudication de contrats—Règlement de la Société de port de Prince Rupert, DORS/84-420
(Prince Rupert Tenders and Works Contract)

Appel d'offres et l'adjudication de contrats—Règlement de la Société du port de Québec, DORS/84-423
(Quebec Tenders and Works Contract)

Appel d'offres et l'adjudication de contrats—Règlement de la Société du port de St.-John's, DORS/85-991
(St. John's Tenders and Works Contract)

Exploitation—Règlement, CRC, Vol. XII, c. 1064
(Operating)

art. 1, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 2 « aéroglesseur », ajouté, DORS/78-558, art. 1;
art. 2 « biens du Société », S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 2 « centre de contrôle de la circulation maritime », abrogé, DORS/78-558, art. 1;
art. 2 « centre de trafic de la Garde côtière canadienne », ajouté, DORS/78-558, art. 1;
art. 2 « port », S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 2 « propriétaire », S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 2 « Société », S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 2 « voie navigable du Saint-Laurent », abrogé, DORS/78-558, art. 1;
art. 3, DORS/78-920, art. 1; DORS/79-510, art. 1; DORS/80-469, art. 1; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17; ajouté, DORS/81-509, art. 1; DORS/94-610, art. 1;
art. 4, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 5, DORS/83-220, art. 1; DORS/94-239, art. 1(F);
art. 6, DORS/78-558, art. 2; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 7, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 8, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 9, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 10, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 11, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 12, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 13, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 14, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 15, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 16, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 17, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 18, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 19, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 20, DORS/78-558, art. 3; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 21, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 22, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 23, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 24, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 25, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 27, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 28, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 29, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 30, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 31, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 32, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 33, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 34, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 35, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 36, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 37, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 38, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 39, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 40, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 41, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 42, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 43, DORS/78-558, art. 4;
art. 43, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 44, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 45, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 46, DORS/78-558, art. 5; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
DORS/82-485, art. 1;
art. 47, DORS/78-558, art. 6; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 48, DORS/78-558, art. 6; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 49, DORS/78-558, art. 6; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DES PORTS (LOI) [LR 1985, ch. C-9]—
Suite**

art. 50, abrogé, DORS/78-558, art. 6;
art. 51, abrogé, DORS/78-558, art. 6;
art. 52, abrogé, DORS/78-558, art. 6;
art. 53, abrogé, DORS/78-558, art. 6;
art. 54, abrogé, DORS/78-558, art. 6;
art. 55, abrogé, DORS/78-558, art. 6;
art. 56, abrogé, DORS/78-558, art. 6;
art. 57, abrogé, DORS/78-558, art. 6;
art. 58, abrogé, DORS/78-558, art. 6;
art. 59, abrogé, DORS/78-558, art. 6;
art. 60, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 61, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 62, DORS/78-558, art. 7;
art. 63, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 64, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 65, DORS/78-30, art. 1; abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 66, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 67, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 68, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 69, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 70, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 71, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 72, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 73, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 74, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 75, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 76, abrogé, DORS/78-558, art. 8;
art. 77, DORS/78-558, art. 9; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
 DORS/82-434, art. 1;
art. 78, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17; DORS/82-434, art. 2;
art. 79, DORS/78-558, art. 10; DORS/79-179, art. 1;
 S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 80, DORS/78-558, art. 11; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
 DORS/82-485, art. 2;
art. 81, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 82, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 83, DORS/78-558, art. 12; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 84, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 85, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 86, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 87, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 88, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 89, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 91, DORS/78-558, art. 13; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
 DORS/82-485, art. 3;(BOB)
art. 95, DORS/78-558, art. 14; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 96, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 100, DORS/78-558, art. 15; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 101, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 102, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 103, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 104, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 105, DORS/78-558, art. 16; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 106 « explosifs », S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 106 « lieu autorisé », S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 106 « marchandises dangereuses », S.C. 1980-81-82, c. 121,
 art. 17;
art. 107, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 108, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 115, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 117, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 118, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 119, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 120, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 121, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;

art. 123, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 125, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 126, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 127, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 128, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 130, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 131, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 132, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 136, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 137, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 138, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 139, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 140, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 141, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 143, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 145, DORS/82-485, art. 4;
art. 147, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 148, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 149, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17

**Tarif des droits de port—Règlement, CRC, Vol. XII, c. 1063
(Harbour Dues Tariff)**

art. 2 « Société », S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 2 « certificat de jaugeage », S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 3, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 5, DORS/78-354, art. 1; DORS/79-95, art. 1; DORS/79-668,
 art. 1; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 7, DORS/80-583, art. 1; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
art. 8, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
annexe, DORS/78-41, art. 1; abrogée, DORS/79-95, art. 2;
annexe I, ajouté, DORS/79-95, art. 2; DORS/79-668, art. 2;
 DORS/80-622, art. 1; DORS/81-297, art. 1; DORS/81-630,
 art. 1; DORS/82-1004, art. 1; DORS/83-934, art. 1;
 DORS/86-98, art. 1; DORS/86-805, art. 1(F); DORS/87-28,
 art. 1(A) et 2; DORS/88-147, art. 1; DORS/89-277, art. 1;
 DORS/90-66, art. 1; DORS/91-64, art. 1; DORS/92-45, art. 1;
 DORS/94-768, art. 1;
annexe II, ajouté, DORS/79-95, art. 2; DORS/79-668, art. 2;
 DORS/80-622, art. 2; DORS/81-297, art. 2; DORS/81-630,
 art. 2; DORS/82-1004, art. 2; DORS/83-934, art. 2;
 DORS/86-98, art. 1; DORS/86-805, art. 2(F); DORS/87-28,
 art. 3(A) et 4; DORS/88-147, art. 2 et 3; DORS/89-277, art. 1;
 DORS/90-66, art. 1; DORS/91-64, art. 1; DORS/92-45, art. 1;
 DORS/94-768, art. 1;
annexe III, ajouté, DORS/79-95, art. 2; DORS/79-668, art. 2;
 DORS/80-622, art. 3; DORS/81-297, art. 3; DORS/81-630,
 art. 3; DORS/82-1004, art. 3; DORS/83-934, art. 3;
 DORS/86-98, art. 1; DORS/86-805, art. 3(F); DORS/87-28,
 art. 5(A) et 6; DORS/88-147, art. 4; DORS/89-277, art. 1;
 DORS/90-66, art. 1; DORS/91-64, art. 1; DORS/92-45, art. 1;
 DORS/94-768, art. 1; ; DORS/96-547, art. 1;
annexe IV, ajoutée, DORS/79-95, art. 2; DORS/79-668, art. 2;
 DORS/80-622, art. 4; DORS/81-297, art. 4; DORS/81-630,
 art. 4; DORS/82-1004, art. 4; DORS/83-934, art. 4;
 DORS/86-98, art. 1; DORS/86-805, art. 4(F); DORS/87-28,
 art. 7(A) à 10; DORS/88-147, art. 5; DORS/89-277, art. 1;
 DORS/90-66, art. 1; DORS/91-64, art. 1; DORS/92-45, art. 1;
 DORS/94-768, art. 1; DORS/96-547, art. 1;
annexe V, ajoutée, DORS/79-95, art. 2; DORS/79-668, art. 2;
 DORS/80-622, art. 5; DORS/81-297, art. 5; DORS/81-630,
 art. 5; DORS/82-1004, art. 5; DORS/83-934, art. 5;
 DORS/86-98, art. 1; DORS/86-805, art. 5(F); DORS/88-147,
 art. 6; DORS/89-277, art. 1; DORS/90-66, art. 1;
 DORS/91-64, art. 1; DORS/92-45, art. 1; DORS/94-768,
 art. 1; DORS/96-547, art. 1;

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DES PORTS (LOI) [LR 1985, ch. C-9]—
Suite**

- annexe VI**, ajoutée, DORS/79-95, art. 2; DORS/79-668, art. 2; DORS/80-622, art. 6; DORS/81-297, art. 6; DORS/81-630, art. 6; DORS/82-1004, art. 6; DORS/83-934, art. 6; DORS/86-98, art. 1; DORS/86-805, art. 6(F); DORS/87-28, art. 11 et 12; DORS/88-147, art. 7; DORS/89-277, art. 1; DORS/90-66, art. 1; DORS/91-64, art. 1; DORS/92-45, art. 1; DORS/94-768, art. 1; DORS/96-547, art. 1;
- annexe VII**, ajouté, DORS/79-95, art. 2; DORS/79-668, art. 2; DORS/80-622, art. 7; DORS/81-297, art. 7; DORS/81-630, art. 7; DORS/82-1004, art. 7; DORS/83-934, art. 7; DORS/86-98, art. 1; DORS/86-805, art. 7(F); DORS/87-28, art. 13 et 14; abrogée, DORS/88-147, art. 8;
- annexe VII**, renumbered from annexe VIII, DORS/89-238, art. 1; DORS/91-65, art. 1; DORS/92-56, art. 1;
- annexe VIII**, ajoutée, DORS/79-95, art. 2; DORS/79-668, art. 2; DORS/80-622, art. 8; DORS/81-297, art. 8; DORS/81-630, art. 8; DORS/82-1004, art. 8; DORS/83-934, art. 8; DORS/86-177, art. 1; DORS/87-27, art. 1; renumbered to annexe VII, DORS/88-18, art. 1;
- annexe IX**, ajoutée, DORS/79-95, art. 2; abrogée, DORS/79-432, art. 1 ajoutée, DORS/79-668, art. 2; DORS/80-622, art. 9; DORS/81-297, art. 9; DORS/81-630, art. 9; DORS/82-1004, art. 9; DORS/83-934, art. 9; abrogé, DORS/86-98, art. 1;
- annexe X**, ajoutée, DORS/79-95, art. 2; abrogée, DORS/79-432, art. 1;
- annexe XI**, ajoutée, DORS/79-95, art. 2; abrogée, DORS/79-668, art. 2

Tarif des droits de port exigibles au port de Halifax—Règlement, DORS/84-428
(*Halifax Harbour Dues*)

- annexe**, DORS/85-759, art. 1(F); DORS/86-174, art. 1; DORS/87-31, art. 1; DORS/88-20, art. 1; DORS/89-239, art. 1

Tarif des droits de port exigibles au port de Prince Rupert—Règlement, DORS/85-107
(*Prince Rupert Harbour Dues*)

- art. 2** « droits de port », DORS/95-5, art. 1;
- art. 4**, DORS/95-5, art. 2(F);
- art. 6**, DORS/95-5, art. 3(F);
- art. 7**, DORS/95-5, art. 4(F); DORS/95-5, art. 4;
- annexe**, DORS/86-96, art. 1; DORS/87-29, art. 1; DORS/96-550, art. 1;

Tarif des droits de port exigibles au port de Québec—Règlement, DORS/84-416
(*Quebec Harbour Dues*)

- annexe**, DORS/85-15, art. 1(F); DORS/86-175, art. 1; DORS/87-21, art. 1; DORS/88-19, art. 1; DORS/89-240, art. 1; DORS/90-65, art. 1; DORS/91-62, art. 1; DORS/92-191, art. 1

Tarif des droits de port exigibles au port de St.-John's—Règlement, DORS/85-988
(*St. John's Harbour Dues*)

- annexe**, DORS/86-97, art. 1; DORS/86-806, art. 1; DORS/87-30, art. 1; DORS/88-21, art. 1; DORS/89-237, art. 1; DORS/90-68, art. 1; DORS/91-66, art. 1; DORS/92-50, art. 1; DORS/94-675, art. 1; DORS/96-103, art. 1; DORS/96-519, art. 1

Tarif des droits de port exigibles au port de Saint-John—Règlement, DORS/87-174
(*Saint John Harbour Dues*)

- annexe**, DORS/88-17, art. 1; DORS/90-64, art. 1

RÈGLEMENTS POUR LES PORTS SOUS LA JURIDICTION DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES PORTS:

Montréal:

- Extension des limites du port de Montréal—Décret, CRC, Vol. XII, c. 1078**
(*Montreal Harbour Boundaries Extension Order*)
- annexe**, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17

Région du Pacifique:

Règlement sur le tarif des droits de port, CRC, Vol. XII, c. 1082
(*Pacific Harbour Dues Tariff*)

- art. 1**, DORS/79-97, art. 1(A);
- art. 2** « Société », S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
- art. 5**, DORS/79-97, art. 2; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
- art. 6**, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
- art. 7**, DORS/80-584, art. 1; S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17; DORS/82-836, art. 1;
- art. 8**, S.C. 1980-81-82, c. 121, art. 17;
- annexe**, DORS/78-31, art. 1; DORS/79-97, art. 3;
- annexe I**, DORS/79-720, art. 1; DORS/80-857, art. 1; DORS/81-980, art. 1; DORS/82-1055, art. 1; DORS/83-935, art. 1; DORS/85-190, art. 1; DORS/89-241, art. 1; DORS/90-67, art. 1; DORS/91-63, art. 1; DORS/92-52, art. 1; DORS/94-676, art. 1; DORS/97-3, art. 1; DORS/98-146
- annexe II**, ajoutée, DORS/79-97, art. 3; DORS/79-720, art. 1; DORS/80-857, art. 1; DORS/81-980, art. 1; DORS/82-1055, art. 1; DORS/83-935, art. 1;

Vancouver:

Arrêté sur la gare pour navires de croisière, DORS/83-673
(*Vancouver Harbour Cruise Ship Facility Order*)

Restrictions à la navigation dans le port de Vancouver—Règlement de 1992, DORS/93-10
(*Vancouver Port Corporation Navigation Restriction, 1992*)

Société du port de Halifax—Règlement de services et de biens, DORS/84-419
(*Halifax Services and Property*)

- art. 3**, DORS/94-333, art. 1;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/94-333, art. 2;
- art. 4**, DORS/94-333, art. 3

Société du port de Prince Rupert—Règlement de services et de biens, DORS/84-421
(*Prince Rupert Services and Property*)

- titre intégral**, DORS/94-320, art. 1(F);
- art. 3**, DORS/94-320, art. 2;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/94-320, art. 3

Société du port de Québec—Règlement de services et de biens, DORS/84-424
(*Port of Quebec Services and Property*)

- titre intégral**, DORS/95-192, art. 1(F);
- art. 3**, DORS/95-192, art. 2;
- art. 3.1**, DORS/95-192, art. 3;
- art. 4**, DORS/95-192, art. 4

Société du port de St.-John's—Règlement de services et de biens, DORS/85-990
(*St. John's Services and Property*)

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES (LOI) [LR 1985, ch. C-10]
(*CANADA POST CORPORATION ACT*)

Boîtes aux lettres—Règlement, DORS/83-743
(*Mail Receptacles Regulations, amendment*)

- art. 10**, DORS/86-105, art. 1(F); DORS/87-567, art. 1(F);
- art. 11**, DORS/86-105, art. 2(F);
- art. 12**, DORS/86-105, art. 3(F);
- annexe I**, DORS/86-105, art. 4; DORS/87-567, art. 2; DORS/88-438, art. 1;
- annexe II**, DORS/86-105, art. 5(F); DORS/87-567, art. 3;
- annexe III**, DORS/91-626, art. 1;
- annexe V**, DORS/86-105, art. 6(F); DORS/88-438, art. 2

Caisse d'épargne postale—Règlement, CRC 1955, p. 2561
(*Post Office Savings Bank Regulations*)

- art. 2**, DORS/71-176, art. 1;
- art. 3**, DORS/71-176, art. 2;

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES (LOI) [LR 1985,
ch. C-10]—Suite**

- art. 4, DORS/71-176, art. 3;
- art. 5, abrogé, DORS/71-176, art. 4;
- art. 6, abrogé, DORS/71-176, art. 4;
- art. 7, abrogé, DORS/71-176, art. 4;
- art. 8, abrogé, DORS/71-176, art. 4;
- art. 9, abrogé, DORS/71-176, art. 4;
- art. 11, abrogé, DORS/71-176, art. 5;
- art. 12, DORS/58-282, art. 1;
- art. 12, DORS/71-176, art. 6;
- art. 13, DORS/71-176, art. 6;
- art. 14, abrogé, DORS/71-176, art. 6;
- art. 15, abrogé, DORS/71-176, art. 6;
- art. 17, DORS/71-176, art. 7;
- art. 18, DORS/71-176, art. 8;
- art. 19, DORS/71-176, art. 8;
- art. 22, DORS/71-176, art. 10;
- art. 23, DORS/71-176, art. 11;
- art. 24, abrogé, DORS/71-176, art. 11;
- art. 25, DORS/81-843, art. 1;
- art. 26, abrogé, DORS/81-843, art. 2;
- art. 27, Art.C. 1980-81, c.54, art. 65

Caisse d'épargne postale—Taux d'intérêt—Décret, DORS/57-21
(*Post Office Savings Bank, Interest Rate Order*)

**Décret chargeant le ministre des Approvisionnements et Services de
l'application de la Loi, TR/93-233**

(*Designating the Minister of Supply and Services as Minister for
Purposes of the Act*)

Définition de lettre—Règlement, DORS/83-481
(*Letter Definition Regulations*)

Définition de lettre—Règlement refusé, TR/82-238
(*Letter Definition Regulations, refused*)

**Documentation à l'usage des aveugles—Règlement, CRC, Vol. XIV,
c. 1283**

(*Materials for the Use of the Blind Regulations*)

- art. 2 « affranchissement », DORS/94-203, art. 1;
- art. 2 « documentation à l'usage des aveugles », DORS/86-245,
art. 1;
- art. 2 « Loi », abrogé, DORS/83-800, art. 1;
- art. 3, DORS/79-194, art. 1;
- art. 4, DORS/79-194, art. 2; abrogé, DORS/83-800, art. 2;
- art. 5, DORS/82-28, art. 1; abrogé, DORS/83-800, art. 2;
- art. 6, DORS/79-194, art. 3;
- art. 7, DORS/81-387, art. 1; DORS/94-203, art. 2;
- annexe, DORS/78-294, art. 1; DORS/79-165, art. 1 et 2; abrogée,
DORS/82-28, art. 2

**Droits postaux de services spéciaux—Règlement, CRC, Vol. XIV,
c. 1296**

(*Special Services and Fees Regulations*)

- art. 1, DORS/87-162, art. 2;
- art. 2 « Convention postale universelle », DORS/90-800, art. 1;
- art. 2 « établissement postal », ajouté, DORS/90-800, art. 1;
- art. 2 « paquet d'argent », ajouté, DORS/90-17, art. 1;
- art. 2 « sac M », ajouté, DORS/90-800, art. 1;
- art. 2 « service contre remboursement ou service C.R. », ajouté,
DORS/91-628, art. 1; abrogé, DORS/91-635, art. 1;
- art. 2 « service C.R. », ajouté, DORS/90-17, art. 1; abrogé,
DORS/91-628, art. 1;
- art. 2 « service de manutention spéciale », abrogé, DORS/90-17,
art. 1;
- art. 2, DORS/81-386, art. 1; DORS/86-241, art. 1;
- art. 2.1, DORS/88-441, art. 1;
- art. 3, DORS/82-25, art. 1; DORS/83-59, art. 1; abrogé,
DORS/91-635, art. 2;

- art. 4, DORS/86-241, art. 2; abrogé, DORS/91-635, art. 2;
- art. 5, DORS/78-293, art. 1; DORS/79-164, art. 1; DORS/83-59,
art. 2; DORS/85-565, art. 1; DORS/86-241, art. 3;
- DORS/87-162, art. 1; DORS/88-441, art. 2; DORS/90-800,
art. 2; abrogé, DORS/91-635, art. 2;
- art. 5.1, ajouté, DORS/86-241, art. 4; DORS/88-441, art. 3; abrogé,
DORS/90-17, art. 2;
- art. 6, DORS/78-902, art. 1; DORS/82-25, art. 2; DORS/83-802,
art. 1; DORS/85-565, art. 2; DORS/86-241, art. 5;
- DORS/87-162, art. 22; DORS/88-441, art. 4; DORS/88-621,
art. 1; DORS/90-17, art. 3; DORS/90-800, art. 3;
- DORS/91-628, art. 2; DORS/91-635, art. 3;
- art. 7, DORS/78-293, art. 2; DORS/79-164, art. 2; DORS/82-25,
art. 3; abrogé, DORS/90-17, art. 4;
- art. 8, DORS/78-293, art. 3; DORS/79-164, art. 3; DORS/82-25,
art. 4; DORS/87-162, art. 22; DORS/88-441, art. 5;
- DORS/91-628, art. 3;
- art. 9, DORS/78-293, art. 4; DORS/79-164, art. 4; DORS/79-199,
art. 1; DORS/82-25, art. 5; DORS/82-616, art. 1;
- DORS/87-162, art. 22; DORS/88-441, art. 6; DORS/90-17,
art. 5;
- art. 10, DORS/82-25, art. 6; DORS/87-162, art. 22; DORS/88-441,
art. 7; DORS/88-621, art. 2; abrogé, DORS/90-17, art. 6;
- ajouté, DORS/91-628, art. 4;
- art. 11, DORS/83-745, art. 1; DORS/87-687, art. 1; DORS/88-621,
art. 2; DORS/90-17, art. 7; DORS/91-628, art. 4; abrogé,
DORS/91-635, art. 4;
- art. 12, DORS/83-745, art. 2; DORS/88-621, art. 2; DORS/90-800,
art. 4; DORS/91-628, art. 4; abrogé, DORS/91-635, art. 4;
- art. 13, DORS/83-745, art. 2; DORS/88-621, art. 2; DORS/91-628,
art. 4; abrogé, DORS/91-635, art. 4;
- art. 14, DORS/82-25, art. 7; DORS/87-162, art. 22; DORS/88-621,
art. 2; DORS/91-628, art. 4; abrogé, DORS/91-635, art. 4;
- art. 15, DORS/79-164, art. 5; DORS/79-814, art. 1; DORS/82-25,
art. 8; DORS/87-162, art. 3; DORS/88-441, art. 8; abrogé,
DORS/90-17, art. 8; ajouté, DORS/91-628, art. 4; abrogé,
DORS/91-635, art. 4;
- art. 16, DORS/82-25, art. 9; DORS/86-241, art. 6; DORS/87-162,
art. 4; DORS/88-441, art. 9; DORS/90-17, art. 9;
- DORS/91-184, art. 1; DORS/91-628, art. 5; DORS/91-635,
art. 5; DORS/95-311, art. 1; DORS/96-210, art. 1;
- art. 17, DORS/82-25, art. 10;
- art. 18, DORS/90-17, art. 10;
- art. 19, DORS/88-441, art. 10; DORS/90-17, art. 11(F);
DORS/91-628, art. 6;
- art. 20, DORS/86-241, art. 7; DORS/88-441, art. 11; abrogé,
DORS/95-311, art. 2;
- art. 20.1, ajouté, DORS/87-162, art. 5;
- art. 20.1, abrogé, DORS/90-17, art. 12;
- art. 21 « bureau de poste navale », DORS/81-386, art. 2;
- art. 21, DORS/80-423, art. 1; abrogé, DORS/90-17, art. 12;
- art. 22, abrogé, DORS/88-441, art. 12;
- art. 23, DORS/82-25, art. 11; DORS/83-59, art. 3; DORS/86-241,
art. 8; DORS/87-162, art. 6 et 22; DORS/88-441, art. 13;
- DORS/90-17, art. 13; DORS/90-800, art. 5; DORS/95-311,
art. 3;
- art. 24, DORS/79-22, art. 1; DORS/82-25, art. 12; DORS/86-241,
art. 9; DORS/88-441, art. 14; DORS/90-17, art. 14;
- art. 25, DORS/81-844, art. 1;
- art. 26, DORS/83-802, art. 2; DORS/86-106, art. 1(F);
DORS/86-241, art. 10; DORS/90-17, art. 15;
- art. 27, DORS/79-199, art. 2; DORS/79-814, art. 2(F);
DORS/82-25, art. 13; DORS/87-687, art. 2; DORS/88-441,
art. 15; abrogé, DORS/91-184, art. 2;
- art. 28, DORS/78-293, art. 5; DORS/79-164, art. 6; DORS/79-199,
art. 3; DORS/79-814, art. 3(F); DORS/82-25, art. 14;
- DORS/82-615, art. 1; DORS/87-687, art. 3; DORS/88-441,
art. 16; DORS/91-628, art. 7;
- art. 29 « carton de courrier », DORS/79-199, art. 4;
- DORS/79-814, art. 4;
- art. 29, abrogée, DORS/83-59, art. 4;

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES (LOI) [LR 1985,
ch. C-10]—Suite**

- art. 30**, abrogé, DORS/83-59, art. 4;
art. 31, abrogé, DORS/83-59, art. 4;
art. 32, abrogé, DORS/83-59, art. 4;
art. 33, DORS/78-293, art. 6; DORS/82-25, art. 15; abrogé, DORS/83-59, art. 4;
art. 34, DORS/78-902, art. 2; abrogé, DORS/83-59, art. 4;
art. 35, abrogé, DORS/83-59, art. 4;
art. 36, DORS/79-199, art. 5; abrogé, DORS/83-59, art. 4;
art. 37, abrogé, DORS/83-59, art. 4;
art. 38, DORS/79-199, art. 6; abrogé, DORS/83-59, art. 4;
art. 39, abrogé, DORS/90-17, art. 16;
art. 40, DORS/82-25, art. 16; DORS/83-59, art. 5; DORS/87-162, art. 7; DORS/88-441, art. 17; DORS/88-621, art. 3; abrogé, DORS/90-17, art. 16;
art. 41, abrogé, DORS/90-17, art. 16;
art. 42, abrogé, DORS/90-17, art. 16;
art. 43, abrogé, DORS/90-17, art. 16;
art. 44, abrogé, DORS/90-17, art. 16;
art. 45, DORS/78-293, art. 7; DORS/79-164, art. 7; abrogé, DORS/82-25, art. 17;
art. 46, DORS/82-25, art. 18; DORS/87-162, art. 8; abrogé, DORS/90-17, art. 16;
art. 47, abrogé, DORS/90-17, art. 16;
art. 48, DORS/80-514, art. 1; abrogé, DORS/90-17, art. 16;
art. 49, DORS/79-164, art. 8; DORS/82-25, art. 19; abrogé, DORS/88-441, art. 18;
art. 49.1, ajouté, DORS/82-25, art. 19; DORS/87-162, art. 9; abrogé, DORS/88-441, art. 18;
art. 50, DORS/82-25, art. 20; DORS/86-1105, art. 1; DORS/87-162, art. 10; DORS/88-441, art. 19; DORS/90-17, art. 17; DORS/92-698, art. 1; abrogée, DORS/95-311, art. 4;
art. 51 « dépêche de la poste prioritaire du régime international », ajouté, DORS/79-440, art. 2; DORS/79-672, art. 1; DORS/80-107, art. 1; DORS/85-565, art. 3;
art. 51 « service de la poste prioritaire du régime international », ajouté, DORS/79-440, art. 2;
art. 51 « service sur demande », ajouté, DORS/82-25, art. 21; DORS/85-565, art. 3;
art. 51 « dépêche de la poste prioritaire », DORS/79-440, art. 2; DORS/82-25, art. 21;
art. 51 « service programmé », ajouté, DORS/82-25, art. 21;
art. 51 « expédition », DORS/82-25, art. 21;
art. 51, ajouté, DORS/78-924, art. 1; DORS/79-440, art. 2; DORS/87-162, art. 11; abrogé, DORS/90-17, art. 18; ajouté, DORS/92-698, art. 2;
art. 52, ajouté, DORS/78-924, art. 1; DORS/79-440, art. 3; DORS/79-672, art. 2; DORS/80-107, art. 2; DORS/82-25, art. 22; DORS/83-59, art. 6; DORS/85-565, art. 4; DORS/87-162, art. 11; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 53, ajouté, DORS/78-924, art. 1; DORS/79-440, art. 4; DORS/82-25, art. 23; DORS/87-162, art. 11; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 54, ajouté, DORS/78-924, art. 1; DORS/79-440, art. 5; DORS/87-162, art. 11; abrogé, DORS/88-441, art. 20;
art. 55, ajouté, DORS/78-924, art. 1; DORS/79-440, art. 6; DORS/82-25, art. 24; DORS/85-565, art. 5; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 56, ajouté, DORS/78-924, art. 1; DORS/79-440, art. 7; DORS/79-672, art. 3; DORS/80-107, art. 3; DORS/81-116, art. 1 et 2; DORS/82-25, art. 25; DORS/83-59, art. 7; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 57, ajouté, DORS/78-924, art. 1; DORS/79-440, art. 8; DORS/82-25, art. 26; DORS/83-59, art. 8; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 58, ajouté, DORS/78-924, art. 1; DORS/79-440, art. 9; DORS/79-672, art. 4; DORS/80-107, art. 4; DORS/82-25, art. 27; DORS/83-802, art. 3; DORS/85-565, art. 6; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 59, ajouté, DORS/78-924, art. 1; DORS/79-440, art. 9; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 60, ajouté, DORS/79-22, art. 2; DORS/79-440, art. 10; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 61, ajouté, DORS/78-924, art. 1; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 61 « message télépost », DORS/82-25, art. 28;
art. 62, ajouté, DORS/78-924, art. 1; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 63, ajouté, DORS/78-924, art. 1; DORS/81-225, art. 1; DORS/83-361, art. 1; DORS/85-565, art. 7; DORS/87-162, art. 12; abrogé, DORS/88-441, art. 21;
art. 63.1, ajouté, DORS/81-518, art. 1; abrogé, DORS/88-441, art. 21;
art. 64, ajouté, DORS/80-472, art. 1; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 65, ajouté, DORS/80-472, art. 1; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 66, ajouté, DORS/80-472, art. 1; DORS/87-162, art. 13; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 67, ajouté, DORS/80-472, art. 1; DORS/87-162, art. 14; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 68, ajouté, DORS/80-472, art. 1; DORS/87-162, art. 15; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 69, ajouté, DORS/80-472, art. 1; DORS/87-162, art. 15; DORS/87-687, art. 4; DORS/88-441, art. 22; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 70, ajouté, DORS/81-39, art. 1; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 71, ajouté, DORS/81-39, art. 1; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 72, ajouté, DORS/81-39, art. 1; DORS/87-162, art. 16; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 73, ajouté, DORS/81-39, art. 1; DORS/87-162, art. 17; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 74, ajouté, DORS/81-39, art. 1; DORS/86-106, art. 2(F); abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 75, ajouté, DORS/81-39, art. 1; DORS/82-25, art. 29; DORS/83-59, art. 9; DORS/87-162, art. 18; DORS/87-687, art. 5; DORS/88-441, art. 23; abrogé, DORS/90-17, art. 18;
art. 76, ajouté, DORS/83-744, art. 1; abrogé, DORS/88-441, art. 24;
art. 77, ajouté, DORS/83-744, art. 1; DORS/87-162, art. 19; abrogé, DORS/88-441, art. 24;
art. 78, ajouté, DORS/83-744, art. 1; abrogé, DORS/88-441, art. 24;
art. 79, ajouté, DORS/83-744, art. 1; abrogé, DORS/88-441, art. 24;
art. 80, ajouté, DORS/83-744, art. 1; abrogé, DORS/88-441, art. 24;
art. 81, ajouté, DORS/83-744, art. 1; abrogé, DORS/88-441, art. 24;
art. 82, ajouté, DORS/83-744, art. 1; abrogé, DORS/88-441, art. 24;
art. 83, ajouté, DORS/83-744, art. 1; DORS/87-162, art. 20(F); abrogé, DORS/88-441, art. 24;
art. 84, ajouté, DORS/83-744, art. 1; abrogé, DORS/88-441, art. 24;
art. 85, ajouté, DORS/83-744, art. 1; abrogé, DORS/88-441, art. 24;
art. 86, ajouté, DORS/83-744, art. 1; abrogé, DORS/88-441, art. 24;
annexe I, abrogée, DORS/90-800, art. 6;
annexe II, DORS/82-25, art. 30; abrogée, DORS/91-628, art. 8;
annexe III, abrogée, DORS/91-628, art. 8;
annexe IV, abrogée, DORS/91-628, art. 8;
annexe V, DORS/78-293, art. 8; abrogée, DORS/91-628, art. 8;
annexe VI, DORS/86-241, art. 11; abrogée, DORS/91-628, art. 8;
annexe VII, DORS/83-745, art. 3; DORS/88-441, art. 25; DORS/88-621, art. 4 et 5; DORS/90-17, art. 19 à 21; DORS/90-800, art. 7 à 9; DORS/91-184, art. 3; DORS/91-628, art. 9 et 10; DORS/91-635, art. 6 à 8; DORS/91-642, art. 1; DORS/92-698, art. 3 et 4; DORS/92-704, art. 1; DORS/94-199, art. 1 et 2; DORS/94-205, art. 1; DORS/95-141, art. 1; DORS/95-308, art. 1 à 3; DORS/95-311, art. 6; DORS/96-210, art. 3 et 4;

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES (LOI) [LR 1985,
ch. C-10]—Suite**

- annexe VIII**, DORS/83-745, art. 3; DORS/88-441, art. 25; DORS/90-17, art. 22; DORS/91-628, art. 11;
- annexe IX**, DORS/78-293, art. 9; abrogée, DORS/83-745, art. 3;
- annexe X**, abrogée, DORS/88-441, art. 26;
- annexe XI**, abrogée, DORS/90-17, art. 23;
- annexe XII**, abrogée, DORS/90-17, art. 23;
- annexe XIII**, DORS/82-25, art. 31; abrogée, DORS/86-241, art. 12;
- annexe XIV**, abrogée, DORS/91-184, art. 4;
- annexe XV**, abrogée, DORS/91-628, art. 11;
- annexe XVI**, abrogée, DORS/91-628, art. 12;
- annexe XVII**, abrogée, DORS/83-59, art. 10;
- annexe XVIII**, DORS/78-293, art. 10; DORS/82-25, art. 32;
- annexe XIX**, abrogée, DORS/83-59, art. 11;
- annexe XX**, abrogée, DORS/90-17, art. 24;
- annexe XXI**, abrogé, DORS/90-17, art. 24;
- annexe XXII**, abrogée, DORS/88-441, art. 27;
- annexe XXIII**, abrogée, DORS/83-59, art. 12;
- annexe XXIV**, abrogée, DORS/83-59, art. 12;
- annexe XXV**, abrogée, DORS/83-59, art. 12;
- annexe XXVI**, abrogée, DORS/83-59, art. 12;
- annexe XXVII**, DORS/82-25, art. 33; DORS/86-1105, art. 2; abrogée, DORS/90-17, art. 25;
- annexe XXVIII**, ajoutée, DORS/78-924, art. 2; DORS/79-440, art. 11; DORS/81-116, art. 3; DORS/82-25, art. 34; abrogée, DORS/87-162, art. 21;
- annexe XXIX**, ajoutée, DORS/78-924, art. 2; DORS/79-440, art. 12; abrogé, DORS/82-25, art. 35;
- annexe XXX**, ajoutée, DORS/79-440, art. 13; abrogée, DORS/82-25, art. 35;
- annexe XXXI**, ajoutée, DORS/79-440, art. 13; abrogée, DORS/82-25, art. 35;
- annexe XXXII**, ajoutée, DORS/79-672, art. 5; abrogée, DORS/82-25, art. 35;
- partie X**, abrogé, DORS/96-210, art. 2

Envois insuffisamment affranchis—Règlement, DORS/85-567
(*Deficient Postage Regulations*)

- art. 3**, DORS/87-158, art. 1; DORS/87-683, art. 1; DORS/88-435, art. 1; DORS/90-11, art. 1;
- art. 5**, DORS/88-435, art. 2;
- art. 6**, ajouté, DORS/88-435, art. 3; DORS/90-11, art. 2; DORS/90-797, art. 1; DORS/91-623, art. 1; DORS/91-637, art. 1

Envois de la poste aux lettres déposés à l'étranger—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1288

(*Posting Abroad of Letter-Post Items Regulations*)

- art. 2 « envois de la poste aux lettres »**, DORS/79-889, art. 1; DORS/81-390, art. 1; DORS/82-38, art. 1; DORS/86-244, art. 1; DORS/90-795, art. 1;
- art. 2 « grandes quantités »**, DORS/83-620, art. 1;
- art. 3**, DORS/81-839, art. 1; DORS/83-620, art. 2;
- art. 4**, DORS/81-839, art. 1; abrogé, DORS/83-620, art. 2;
- art. 5**, DORS/79-186, art. 1; DORS/79-889, art. 2(F); DORS/81-839, art. 2; abrogé, DORS/83-620, art. 2

Envois de la poste aux lettres du régime postal international—Règlement, DORS/83-807

(*International Letter-post Items Regulations*)

- art. 2 « céogrammes »**, DORS/86-246, art. 1;
- art. 2, « envoi à découvert »**, DORS/96-449, art. 1;
- art. 2 « envoi de la poste aux lettres »**, DORS/85-563, art. 1; DORS/90-798, art. 1; DORS/91-624, art. 1; DORS/96-449, art. 1;
- art. 2 « imprimés »**, DORS/85-563, art. 1; DORS/90-798, art. 1;
- art. 2 « letter package »**, ajouté, DORS/91-624, art. 1(A);
- art. 2 « letter packet »**, ajouté, DORS/90-14, art. 1; abrogé, DORS/91-624, art. 1(A);

- art. 2 « livre »**, abrogé, DORS/88-436, art. 1;
- art. 2 « médicament urgent »**, DORS/86-246, art. 1;
- art. 2 « paquet »**, ajouté, DORS/85-563, art. 1; DORS/90-14, art. 1; DORS/90-798, art. 1; DORS/91-624, art. 1;
- art. 2 « petit paquet »**, DORS/85-563, art. 1; DORS/90-14, art. 1; DORS/90-798, art. 1; DORS/91-624, art. 1;
- art. 2 « sac direct »**, abrogé, DORS/90-798, art. 1;
- art. 2 « sac M »**, ajouté, DORS/90-798, art. 1;
- art. 2 « substance chimique de référence »**, ajouté, DORS/90-798, art. 1;
- art. 3.1**, ajouté, DORS/87-159, art. 1; abrogé, DORS/87-681, art. 1;
- art. 4**, DORS/88-436, art. 2; DORS/94-198, art. 1;
- art. 5**, DORS/85-563, art. 2; DORS/87-159, art. 2(F); DORS/91-624, art. 2; DORS/96-449, art. 2;
- art. 7**, DORS/85-563, art. 3; DORS/86-246, art. 2; DORS/87-159, art. 3; DORS/88-436, art. 3; DORS/90-798, art. 2; DORS/91-181, art. 1; DORS/91-624, art. 3; DORS/94-198, art. 2; DORS/94-211, art. 1; DORS/96-449, art. 3;
- art. 7.01**, ajouté, DORS/90-798, art. 3;
- art. 7.1**, ajouté, DORS/86-246, art. 2; DORS/87-159, art. 4; DORS/88-436, art. 4;
- art. 7.2**, ajouté, DORS/86-246, art. 2; DORS/90-798, art. 4;
- art. 7.3**, ajouté, DORS/86-246, art. 2; DORS/90-798, art. 5;
- art. 10**, abrogé, DORS/86-246, art. 3;
- art. 11**, DORS/86-246, art. 4;
- art. 12**, DORS/86-246, art. 5;
- art. 14**, DORS/86-104, art. 1(F); DORS/90-798, art. 6;
- art. 14.1**, DORS/85-563, art. 4; DORS/86-246, art. 6; DORS/91-624, art. 4(A);
- art. 16**, DORS/90-14, art. 3; DORS/90-798, art. 7;
- art. 17**, DORS/88-436, art. 5; abrogé, DORS/90-14, art. 4;
- art. 18**, DORS/86-104, art. 2; DORS/90-798, art. 8;
- art. 19**, DORS/88-436, art. 6;
- art. 20**, DORS/86-246, art. 7; DORS/88-436, art. 7; DORS/91-181, art. 2; DORS/94-211, art. 2;
- art. 20.1**, DORS/86-246, art. 8; abrogé, DORS/88-436, art. 8;
- art. 23**, DORS/86-246, art. 9; DORS/88-436, art. 9; DORS/90-798, art. 10;
- art. 24**, DORS/86-246, art. 10;
- art. 26**, DORS/90-14, art. 5; DORS/90-798, art. 11;
- art. 27**, abrogé, DORS/90-14, art. 6;
- art. 28**, DORS/86-246, art. 11 et 12;
- art. 29**, DORS/86-246, art. 13;
- art. 30**, DORS/94-198, art. 3;
- art. 31**, DORS/86-246, art. 14; DORS/90-14, art. 7;
- art. 31.1**, ajouté, DORS/86-246, art. 15;
- art. 32**, ajouté, DORS/85-563, art. 5; DORS/88-436, art. 10;
- art. 33**, ajouté, DORS/85-563, art. 5; DORS/86-246, art. 16;
- art. 34**, ajouté, DORS/85-563, art. 5; abrogé, DORS/86-246, art. 16;
- annexe I**, DORS/86-246, art. 17;
- annexe II**, abrogée, DORS/86-246, art. 17; ajoutée, DORS/88-436, art. 11;
- annexe III**, ajoutée, DORS/88-436, art. 11;
- annexe IV**, ajoutée, DORS/88-436, art. 11; DORS/88-614, art. 1; DORS/90-14, art. 8; DORS/90-14, art. 9 et 10; DORS/90-133, art. 1; DORS/90-798, art. 12 à 14; DORS/91-181, art. 3; DORS/91-624, art. 5 à 7; DORS/91-640, art. 1; DORS/92-697, art. 1 à 3; DORS/92-702, art. 1; DORS/94-198, art. 4 à 7; DORS/94-206, art. 1; DORS/94-211, art. 3; abrogée, DORS/95-307, art. 1; DORS/96-449, art. 5

Envois poste-lettre—Règlement, DORS/88-430
(*Letter Mail Regulations*)

- titre intégral**, DORS/90-801, art. 1;
- art. 1**, DORS/90-801, art. 2;
- art. 2 « carbonage »**, abrogé, DORS/91-625, art. 1;
- art. 2 « code postal »**, abrogé, DORS/90-13, art. 1;

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES (LOI) [LR 1985,
ch. C-10]—Suite**

- art. 2** « dépôts fréquents », abrogé, DORS/90-13, art. 1;
art. 2 « dépôts non fréquents », abrogé, DORS/90-13, art. 1;
art. 2, « envoi découvert », DORS/96-448, art. 2;
art. 2 « envoi à découvert à feuilles multiples », abrogé,
 DORS/91-625, art. 1;
art. 2 « envoi à découvert pliable », abrogé, DORS/91-625, art. 1;
art. 2 « envoi de première classe », DORS/88-613, art. 1; abrogé,
 DORS/90-801, art. 3;
art. 2 « envoi poste-lettre », ajouté, DORS/90-801, art. 3;
 DORS/96-448, art. 1;
art. 2 « envois semblables », abrogé, DORS/90-13, art. 1;
art. 2 « expédition », abrogé, DORS/90-13, art. 1;
art. 2 « lecteur optique de caractères ou LOC », abrogé,
 DORS/90-13, art. 1;
art. 2 « mode de distribution », abrogé, DORS/90-13, art. 1;
art. 2 « plan des modes de distribution », abrogé, DORS/90-13,
 art. 1;
art. 2 « région de tri d'acheminement », abrogé, DORS/90-13,
 art. 1;
art. 2 « région rurale de tri d'acheminement », abrogé,
 DORS/90-13, art. 1;
art. 2 « région urbaine de tri d'acheminement », abrogé,
 DORS/90-13, art. 1;
art. 2 « unité de distribution locale », abrogé, DORS/90-13, art. 1;
art. 3, DORS/88-613, art. 2; DORS/90-801, art. 4; DORS/91-625,
 art. 2;
art. 4, abrogé, DORS/91-636, art. 1;
art. 5, DORS/90-801, art. 5; DORS/91-625, art. 3;
art. 7, abrogé, DORS/90-13, art. 2;
art. 8, DORS/90-13, art. 3(F);
art. 9, DORS/90-13, art. 4; DORS/95-306, art. 1;
art. 11, DORS/90-801, art. 6; DORS/91-625, art. 4;
art. 14, DORS/90-13, art. 5(F);
art. 15, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 16, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 17, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 18, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 19, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 20, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 21, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 22, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 23, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 24, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 25, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 26, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 27, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 28, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 29, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 30, abrogé, DORS/90-13, art. 6;
art. 31, abrogé, DORS/88-613, art. 3;
art. 32, DORS/88-613, art. 5; DORS/90-13, art. 7; DORS/90-801,
 art. 7; DORS/96-448, art. 2;
art. 32.1, ajouté, DORS/96-448, art. 3;
art. 33, DORS/88-613, art. 6; DORS/90-13, art. 8; DORS/90-801,
 art. 8; DORS/91-625, art. 5;
art. 35, DORS/91-625, art. 6;
art. 36, abrogé, DORS/88-613, art. 7;
art. 37, abrogé, DORS/88-613, art. 7;
art. 38, abrogé, DORS/88-613, art. 7;
art. 39, abrogé, DORS/88-613, art. 7;
art. 40, abrogé, DORS/88-613, art. 7;
art. 41, abrogé, DORS/88-613, art. 7;
annexe, ajoutée, DORS/90-801, art. 9; DORS/91-625, art. 7 et 8;
 DORS/92-696, art. 1; DORS/94-197, art. 1 et 2;
 DORS/95-305, art. 1; DORS/95-306, art. 2 et 3;

- annexe I**, DORS/88-613, art. 8; DORS/90-13, art. 9; abrogée,
 DORS/90-801, art. 9;
annexe II, abrogée, DORS/90-13, art. 9;
annexe III, DORS/88-613, art. 9

**Envois tombés en rebut et envois réexpédiés—Règlement, CRC, Vol.
XIV, c. 1298**

(Undeliverable and Redirected Mail Regulations)

- art. 2** « demande de réexpédition du courrier », ajouté,
 DORS/86-1106, art. 1; abrogé, DORS/90-16, art. 1;
art. 2 « envoi avec adresse de l'expéditeur », abrogé,
 DORS/88-442, art. 1;
art. 2 « envoi avec demand de renvoi », abrogé, DORS/88-442,
 art. 1;
art. 2 « envoi réexpédié », DORS/86-1106, art. 1; DORS/90-16,
 art. 1;
art. 4, DORS/82-29, art. 1; DORS/86-1106, art. 2; DORS/87-165,
 art. 1; DORS/88-442, art. 2;
art. 4.1, ajouté, DORS/90-16, art. 2; abrogé, DORS/94-209, art. 1;
art. 4.2, ajouté, DORS/92-699, art. 1; abrogé, DORS/94-209, art. 1;
art. 5, DORS/79-65, art. 1; DORS/79-813, art. 1(F); DORS/86-107,
 art. 1; DORS/86-1106, art. 3; DORS/90-16, art. 2;
 DORS/91-183, art. 1; DORS/92-699, art. 2;
art. 6, DORS/78-289, art. 1; DORS/83-61, art. 1; DORS/87-688,
 art. 1; DORS/88-442, art. 3; DORS/88-622, art. 1;
 DORS/90-803, art. 1; DORS/91-638, art. 1; DORS/94-209,
 art. 2;
art. 7, DORS/78-289, art. 2; DORS/87-165, art. 2; DORS/87-688,
 art. 2; DORS/88-442, art. 4; DORS/88-622, art. 2;
 DORS/90-803, art. 2;
art. 8, DORS/82-29, art. 2; DORS/83-61, art. 2; DORS/87-165,
 art. 3; DORS/88-442, art. 4; DORS/90-16, art. 3;
 DORS/91-638, art. 2;
art. 8.1, ajouté, DORS/82-29, art. 2; DORS/83-61, art. 2;
 DORS/86-1106, art. 4; DORS/87-165, art. 3; DORS/88-442,
 art. 4; abrogé, DORS/94-209, art. 3;
art. 8.2, ajouté, DORS/88-442, art. 4;
art. 9, DORS/82-29, art. 3; DORS/88-442, art. 5; DORS/90-16,
 art. 4; DORS/91-183, art. 2; DORS/91-629, art. 1;
 DORS/91-638, art. 3;
art. 10, DORS/88-442, art. 6; DORS/88-622, art. 3; DORS/90-803,
 art. 3; DORS/91-638, art. 4;
art. 12, DORS/88-442, art. 7; DORS/88-622, art. 4; DORS/90-803,
 art. 4; DORS/91-638, art. 5;
art. 13, DORS/81-841, art. 1; DORS/82-347, art. 1;
art. 14, DORS/81-841, art. 2;
art. 15, DORS/82-29, art. 4; DORS/83-623, art. 1;
art. 17, DORS/85-560, art. 1; DORS/87-165, art. 4(F);
 DORS/90-16, art. 5; DORS/91-183, art. 4; DORS/96-212,
 art. 1;
art. 18, DORS/81-841, art. 3; DORS/85-560, art. 2;
art. 19, DORS/90-16, art. 6;
art. 20, DORS/81-841, art. 4;
annexe I, DORS/78-289, art. 3; DORS/79-193, art. 1;
 DORS/82-29, art. 5 et 6; DORS/83-61, art. 3; DORS/85-560,
 art. 3 et 4; DORS/87-688, art. 3 et 4; DORS/88-228, art. 1;
 DORS/88-442, art. 8; DORS/88-622, art. 5 à 6; DORS/90-16,
 art. 7 et 9; DORS/90-803, art. 5 à 8; DORS/91-183, art. 5 et 6;
 DORS/91-629, art. 2 et 3; DORS/91-638, art. 6 et 7;
 DORS/92-699, art. 3 et 4; DORS/94-200, art. 1 et 2;
 DORS/94-209, art. 4 à 6; DORS/95-142, art. 1;
 DORS/96-212, art. 2 et 3;
annexe II, DORS/78-289, art. 4; DORS/79-813, art. 2;
 DORS/82-29, art. 7 et 8; DORS/88-442, art. 8; DORS/88-622,
 art. 7 et 8; DORS/90-16, art. 10 à 12; DORS/90-803, art. 9;
 DORS/91-629, art. 4 et 5; DORS/91-638, art. 8 et 9;
 DORS/92-699, art. 5; DORS/94-200, art. 3; DORS/94-209,
 art. 7

Interruption du service postal—Règlement, DORS/87-259
(Postal Services Interruption Regulations)

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES (LOI) [LR 1985, ch. C-10]—Suite

Machines à affranchir—Règlement, DORS/83-748

(Postage Meter Regulations)

- art. 6**, DORS/91-627, art. 1;
art. 7, DORS/91-627, art. 1;
art. 8, DORS/88-440, art. 3;
art. 9, DORS/88-440, art. 1;
art. 11, DORS/88-617, art. 1; DORS/90-15, art. 1; DORS/90-796, art. 1; DORS/91-634, art. 1;
art. 17, DORS/88-440, art. 2;
annexe, DORS/88-440, art. 4 et 5; DORS/90-15, art. 2; DORS/90-796, art. 2(A); DORS/91-627, art. 1

Objets inadmissibles—Règlement, DORS/90-10

(Non-mailable Matter Regulations)

- art. 2**, DORS/90-799, art. 1;
art. 5, DORS/92-695, art. 1(F);
annexe, DORS/90-799, art. 2 à 4; DORS/92-695, art. 2 à 4; DORS/94-201, art. 1 et 2; DORS/95-309, art. 1 et 2

Postes pour les forces armées—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1274
(Armed Forces Postal Regulations)

- art. 2** « bureau de poste des Forces canadiennes ou BPFC », DORS/80-424, art. 1; DORS/90-802, art. 1(A);
art. 2 « bureau de poste navale ou BPN », DORS/80-424, art. 1; DORS/81-389, art. 1; DORS/90-802, art. 1(A);
art. 2 « colis de première classe », ajouté, DORS/88-611, art. 1; abrogé, DORS/90-19, art. 1;
art. 2 « colis de quatrième class », ajouté, DORS/88-611, art. 1; abrogé, DORS/90-19, art. 1;
art. 2 « colis du régime postal international », ajouté, DORS/88-611, art. 1; abrogé, DORS/90-19, art. 1;
art. 2 « colis postal », ajouté, DORS/80-424, art. 1; DORS/87-156, art. 1; abrogé, DORS/88-611, art. 1;
art. 2 « courrier de quatrième classe », ajouté, DORS/80-424, art. 1; DORS/85-562, art. 1; abrogé, DORS/88-611, art. 1;
art. 2 « courrier de troisième classe », ajouté, DORS/80-424, art. 1; DORS/88-432, art. 1; abrogé, DORS/88-611, art. 1;
art. 2 « envoi de première classe », ajouté, DORS/80-424, art. 1; DORS/82-27, art. 1; DORS/83-624, art. 1; DORS/85-562, art. 1; abrogé, DORS/88-432, art. 1; ajouté, DORS/88-432, art. 1; abrogé, DORS/90-802, art. 1;
art. 2 « envoi de publicité directe », ajouté, DORS/88-611, art. 1; abrogé, DORS/90-802, art. 1;
art. 2 « envoi mediaposte adressé », ajouté, DORS/90-802, art. 1; abrogé, DORS/91-631, art. 1;
art. 2 « envoi poste-lettre », ajouté, DORS/90-802, art. 1;
art. 2 « envois de la poste aux lettres », ajouté, DORS/86-248, art. 1;
art. 2 « établissement postal », ajouté, DORS/88-611, art. 1; abrogé, DORS/90-802, art. 1;
art. 2 « lettre-avion pour militaire », DORS/81-836, art. 1;
art. 2 « livre », ajouté, DORS/80-424, art. 1; DORS/88-432, art. 1; abrogé, DORS/94-208, art. 1;
art. 2 « petit paquet », ajouté, DORS/86-248, art. 1; DORS/90-802, art. 1; DORS/91-644, art. 1;
art. 2 « service C.R. », DORS/88-611, art. 1; abrogé, DORS/91-631, art. 1;
art. 4, DORS/78-291, art. 1; DORS/79-189, art. 1; DORS/80-424, art. 2; DORS/81-836, art. 2; DORS/82-27, art. 2; DORS/83-60, art. 1; DORS/83-799, art. 1; DORS/86-248, art. 2; DORS/87-156, art. 2; DORS/87-685, art. 1; DORS/88-432, art. 2; DORS/88-611, art. 2; DORS/90-19, art. 2;
art. 4.1, ajouté, DORS/80-424, art. 2; DORS/82-27, art. 3; DORS/83-60, art. 2; DORS/87-156, art. 3; abrogé, DORS/87-685, art. 2;
art. 4.2, ajouté, DORS/80-424, art. 2; DORS/82-27, art. 3; DORS/83-60, art. 3; DORS/85-562, art. 2; DORS/87-685, art. 2; abrogé, DORS/88-432, art. 2;

- art. 4.3**, ajouté, DORS/80-424, art. 2; abrogé, DORS/87-156, art. 4;
art. 4.4, ajouté, DORS/83-60, art. 4; DORS/85-562, art. 3; DORS/88-432, art. 2;
art. 5, DORS/80-424, art. 3; DORS/82-27, art. 5; DORS/83-60, art. 5; DORS/86-248, art. 3; DORS/87-685, art. 3; DORS/88-432, art. 2; DORS/88-611, art. 3; DORS/90-19, art. 3; DORS/90-802, art. 2; DORS/91-182, art. 1; DORS/91-631, art. 2; DORS/94-208, art. 2; DORS/96-211, art. 1;
art. 6, DORS/78-291, art. 2; DORS/83-60, art. 6; DORS/83-753, art. 1; DORS/86-102, art. 1; DORS/88-432, art. 2; DORS/90-802, art. 3;
art. 7, DORS/82-27, art. 6; DORS/88-432, art. 2; DORS/90-802, art. 4;
art. 8, DORS/82-27, art. 7; DORS/88-432, art. 2; abrogé, DORS/90-19, art. 4;
art. 8.1, abrogé, DORS/91-631, art. 3;
art. 9, DORS/78-291, art. 1; DORS/80-424, art. 4; DORS/82-27, art. 8; DORS/83-60, art. 7; DORS/83-799, art. 2; DORS/86-248, art. 4; DORS/88-611, art. 4; DORS/90-19, art. 5; DORS/90-802, art. 5;
art. 10, DORS/78-291, art. 3; DORS/82-27, art. 9; DORS/83-60, art. 8; DORS/80-424, art. 5; DORS/86-248, art. 5; DORS/88-432, art. 4; DORS/88-611, art. 5; abrogé, DORS/90-19, art. 6;
annexe, ajoutée, DORS/88-432, art. 5; DORS/88-611, art. 6 et 7; DORS/90-19, art. 7; DORS/90-802, art. 6; DORS/91-182, art. 2; DORS/91-631, art. 4; DORS/91-644, art. 2; DORS/92-700, art. 1; DORS/96-211, art. 2;
annexe I, DORS/78-291, art. 4; DORS/79-166, art. 1 et 2; DORS/80-424, art. 6; abrogée, DORS/82-27, art. 10;
annexe II, abrogée, DORS/80-424, art. 7

Reproduction des timbres-poste—Règlement—Modification, CRC 1955, p. 2558

(Reproduction of Postage Stamps Regulations, amendment)

- art. 5**, DORS/81-845, art. 1

Sollicitations par la voie du courrier—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1295

(Solicitations by Mail Regulations)

- art. 4**, DORS/79-191, art. 1;
art. 5, DORS/81-840, art. 1

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU CAP-BRETON (LOI) [LR 1985, ch. C-25]

(CAPE BRETON DEVELOPMENT CORPORATION ACT)

Décret chargeant le ministre des Ressources naturelles de l'application de la Loi, TR/95-53

(Order Designating the Minister of Natural Resources as Minister for Purposes of the Act)

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE CINÉMATOGRAPHIQUE CANADIENNE (LOI) [LR 1985, ch. C-16]

(CANADIAN FILM DEVELOPMENT CORPORATION ACT)

Désignation du ministre des Communications comme ministre chargé de l'application de la Loi, TR/84-173

(Designating the Minister of Communications as Minister for Purposes of the Act)

SOCIÉTÉ PETRO-CANADA LIMITÉE (LOI) [LR 1985, ch. P-11]
(PETRO-CANADA LIMITED ACT)

Décret chargeant le ministre des Finances de l'application de la Loi, TR/91-113

(Designating the Minister of Finance as Minister for Purposes of the Act)

- SOCIÉTÉ PETRO-CANADA LIMITÉE (LOI) [LR 1985, ch. P-11]—Suite**
- Désignation de la région de la capitale nationale comme le lieu du siège social de la Société Petro-Canada Limitée, TR/91-114**
(*Designating the National Capital Region as the Place of the Head Office of Petro-Canada Limited*)
- SOCIÉTÉS D'ASSURANCES (LOI) [LC 1991, ch. 47]**
(*INSURANCE COMPANIES ACT*)
- Actif (sociétés d'assurances multirisques)—Règlement, DORS/92-524**
(*Assets (Property and Casualty Companies) Regulations*)
- Actif (sociétés étrangères)—Règlement, DORS/92-525**
(*Assets (Foreign Companies) Regulations*)
- Actif total (sociétés et sociétés de secours canadiennes)-Règlement, DORS/92-304**
(*Total Assets (Canadian Companies and Societies) Regulations*)
art. 3, DORS/94-67, art. 8;
art. 4, DORS/94-67, art. 8
- Arrêté désignant la Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes comme association d'indemnisation (Sociétés canadiennes), TR/93-45**
(*Order Designating the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation as a Compensation Association (Canadian Company)*)
- Arrêté désignant la Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes comme association d'indemnisation (Sociétés étrangères), TR/93-51**
(*Order Designating the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation as a Compensation Association (Foreign Companies)*)
- Capital réglementaire (sociétés d'assurances)—Règlement, DORS/92-529**
(*Regulatory Capital (Insurance Companies) Regulations*)
art. 3, DORS/94-67, art. 7
- Coût d'emprunt (sociétés d'assurances canadiennes)-Règlement, DORS/92-319**
(*Cost of Borrowing (Canadian Insurance Companies) Regulations*)
annexe, DORS/94-367, art. 2
- Coût d'emprunt (sociétés d'assurances étrangères)-Règlement, DORS/92-360**
(*Cost of Borrowing (Foreign Insurance Companies) Regulations*)
annexe, DORS/94-367, art. 3
- Détention des actions de la société par ses filiales (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/92-315**
(*Subsidiaries Holding Company Shares (Insurance Companies) Regulations*)
- Dispense relative aux prospectus (sociétés d'assurances)—Règlement, DORS/94-75**
(*Prospectus Exemptions (Insurance Companies) Regulations*)
art. 4, DORS/97-502, art. 3
- Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/92-262**
(*Security Certificate Transfer Fee (Insurance Companies) Regulations*)
- Emprunts des sociétés d'assurances multirisques-Règlement, DORS/92-281**
(*Property and Casualty Companies Borrowing Regulations*)
art. 6, DORS/94-67, art. 6
- Emprunts des sociétés d'assurance-vie-Règlement, DORS/92-277**
(*Life Companies Borrowing Regulations*)
art. 6, DORS/94-67, art. 5
- Enquêtes publiques (sociétés d'assurances)-Règles, DORS/92-306**
(*Public Inquiry (Insurance Companies) Rules*)
- Évaluation des intérêts immobiliers (sociétés d'assurances et sociétés de secours), DORS/94-535**
(*Real Property Interests Valuation (Insurance Companies and Societies) Regulations*)
- Exemption visant la Compagnie d'Assurance Générale Co-operators—Ordonnance, DORS/97-427**
(*Co-operators General Insurance Company Exemption Order*)
- Opérations avec apparentés (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/96-276**
(*Related Party Transactions (Insurance Companies) Regulations*)
- Personnes physiques membres d'un groupe (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/92-326**
(*Affiliated Persons (Insurance Companies) Regulations*)
- Placement interdit fait par la compagnie Allstate du Canada, Compagnie d'assurance—Décret d'exemption, DORS/83-929**
(*Allstate Insurance of Canada*)
- Placement interdit fait par la Compagnie d'Assurance-Vie Eaton Baie—Décret d'exemption, DORS/84-105**
(*Eaton Bay Life Assurance Company*)
- Placement interdit fait par Crown, Compagnie d'Assurance-Vie—Décret d'exemption, DORS/84-339**
(*Crown Life Insurance Company*)
- Placement interdit fait par la Nationale, Compagnie de Réassurance du Canada—Décret d'exemption, DORS/84-76**
(*The National Reinsurance Company of Canada*)
- Placement interdit fait par La Northern du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie—Décret d'exemption, DORS/87-73**
(*The Northern Life Assurance Company of Canada*)
- Placements en fiducie (sociétés étrangères)-Règlement, DORS/92-276**
(*Vested Assets (Foreign Companies) Regulations*)
- Placements minoritaires (sociétés d'assurances)—Règlement, DORS/97-373**
(*Minority Investment (Insurance Companies) Regulations*)
- Placements (sociétés canadiennes)-Règlement, DORS/92-273**
(*Investments (Canadian Companies) Regulations*)
art. 3, DORS/94-67, art. 1;
art. 5, DORS/94-67, art. 2
- Placements (sociétés de secours canadiennes)-Règlement, DORS/92-275**
(*Investments (Canadian Societies) Regulations*)
art. 3, DORS/94-67, art. 3;
art. 4, DORS/94-687, art. 1;
art. 7, DORS/94-67, art. 4
- Placements (sociétés étrangères)-Règlement, DORS/92-274**
(*Investments (Foreign Companies) Regulations*)
art. 3, DORS/94-68, art. 1; DORS/94-687, art. 2
- Prêts commerciaux (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/92-355**
(*Commercial Loan (Insurance Companies) Regulations*)
- Prospectus (sociétés d'assurances)—Règlement, DORS/95-341**
(*Prospectus (Insurance Companies) Regulations*)
- Protection de l'actif (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/92-353**
(*Protection of Assets (Insurance Companies) Regulations*)
art. 8, DORS/94-79, art. 1
- Protection de l'actif (sociétés de secours mutuels)—Règlement, DORS/94-81**
(*Protection of Assets (Fraternal Benefit Societies) Regulations*)
art. 8, DORS/94-367, art. 4

- SOCIÉTÉS D'ASSURANCES (LOI) [LC 1991, ch. 47]—Suite**
- Réassurance (sociétés canadiennes)-Règlement, DORS/92-298**
(*Reinsurance (Canadian Companies) Regulations*)
- Réassurance (sociétés étrangères)-Règlement, DORS/92-302**
(*Reinsurance (Foreign Companies) Regulations*)
- Registres des dividendes et des gains et les charges d'intérêt annuelles—Banque Morguard du Canada—Ordre, DORS/82-1056**
(*Dividend and Earnings Records and Annual Interest Requirements—Morguard Bank of Canada Order*)
- Renseignements relatifs au crédit (sociétés d'assurances)—Règlement, DORS/97-11**
(*Credit Information (Insurance Companies) Regulations*)
Erratum, SOR/97-11, Vol. 131, No. 12, p. 2291
- Renseignements relatifs aux réclamations (sociétés d'assurances canadiennes)-Règlement, DORS/92-317**
(*Complaint Information (Canadian Insurance Companies) Regulations*)
art. 2, DORS/95-171, annexe II, partie I, art. 3
- Renseignements relatifs aux réclamations (sociétés d'assurances étrangères)-Règlement, DORS/92-361**
(*Complaint Information (Foreign Insurance Companies) Regulations*)
art. 2, DORS/95-171, annexe II, partie II, art. 4
- Résidents canadiens (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/92-284**
(*Resident Canadian (Insurance Companies) Regulations*)
- Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/92-280**
(*Securities Dealing Restrictions (Insurance Companies) Regulations*)
art. 2, DORS/92-365, art. 1;
art. 3, DORS/92-365, art. 2
- Sociétés de crédit-bail-Règlement, DORS/92-323**
(*Financial Leasing Corporation Regulations*)
- Sociétés de financement spécial (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/92-358**
(*Specialized Financing Corporation (Insurance Companies) Regulations*)
- Transformation de sociétés mutuelles—Règlement, DORS/93-205**
(*Mutual Company Conversion Regulations*)
- Utilisation du nom (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/92-259**
(*Name Use (Insurance Companies) Regulations*)
- Valeur des capitaux propres (sociétés d'assurances)-Règlement, DORS/92-311**
(*Equity Valuation (Insurance Companies) Regulations*)
- Valeur des capitaux propres (sociétés de secours mutuels)—Règlement, DORS/94-65**
(*Equity Valuation (Fraternal Benefit Societies) Regulations*)
- SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET DE PRÊT (LOI) [LC 1991, ch. 45]**
(*TRUST AND LOAN COMPANIES ACT*)
- Banque Morguard du Canada—Ordre sur les registres des dividendes et des gains et les charges d'intérêt annuelles, DORS/82-1056**
(*Dividend and Earnings Records and Annual Interest Requirements—Morguard Bank of Canada Order*)
- Capital réglementaire (sociétés de fiducie et de prêt)—Règlement, DORS/92-530**
(*Regulatory Capital (Trust and Loan Companies) Regulations*)
art. 3, DORS/94-64, art. 2
- Commerce de l'assurance (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-331**
(*Insurance Business (Trust and Loan Companies) Regulations*)
art. 7, DORS/95-171, annexe IV, art. 14
- Communication de l'intérêt (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-322**
(*Disclosure of Interest (Trust and Loan Companies) Regulations*)
- Communication des frais (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-328**
(*Disclosure of Charges (Trust and Loan Companies) Regulations*)
art. 3, DORS/94-687, art. 1(F);
art. 5, DORS/94-687, art. 2(F)
- Coût d'emprunt (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-318**
(*Cost of Borrowing (Trust and Loan Companies) Regulations*)
annexe, DORS/94-367, art. 2
- Détention des actions de la société par ses filiales (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-297**
(*Subsidiaries Holding Company Shares (Trust and Loan Companies) Regulations*)
- Dispense relative aux prospectus (sociétés de fiducie et de prêt)—Règlement, DORS/94-76**
(*Prospectus Exemptions (Trust and Loan Companies) Regulations*)
art. 5, DORS/97-502, art. 4
- Droit exigible pour les certificats de valeurs mobilières en cas de transfert (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-256**
(*Security Certificate Transfer Fee (Trust and Loan Companies) Regulations*)
- Enquêtes publiques (sociétés de fiducie et de prêt)-Règles, DORS/92-296**
(*Public Inquiry (Trust and Loan Companies) Rules*)
- Évaluation des intérêts immobiliers (sociétés de fiducies et de prêt)—Règlement, DORS/94-533**
(*Real Property Interests Valuation (Trust and Loan Companies) Regulations*)
- Opérations avec apparentés (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/96-277**
(*Related Party Transactions (Trust and Loan Companies) Regulations*)
- Personnes physiques membres d'un groupe (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-327**
(*Affiliated Persons (Trust and Loan Companies) Regulations*)
- Placements minoritaires (sociétés de fiducie et de prêt)—Règlement, DORS/97-374**
(*Minority Investment (Trust and Loan Companies) Regulations*)
- Prêts commerciaux (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-349**
(*Commercial Loan (Trust and Loan Companies) Regulations*)
art. 6, DORS/94-64, art. 1
- Prospectus (sociétés de fiducie et de prêt)—Règlement, DORS/95-342**
(*Prospectus (Trust and Loan Companies) Regulations*)
- Protection de l'actif (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-350**
(*Protection of Assets (Trust and Loan Companies) Regulations*)
art. 8, DORS/94-80, art. 1
- Registres des dividendes et des gains et les charges d'intérêt annuelles de la Banque Morguard du Canada—Ordre, DORS/82-1056**
(*Dividend and Earnings Records and Annual Interest Requirements—Morguard Bank of Canada Order*)

**SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET DE PRÊT (LOI) [LC 1991, ch. 45]—
Suite**

Renseignements relatifs aux réclamations (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-305
(*Complaint Information (Trust and Loan Companies) Regulations*)

Résidents canadiens (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-283
(*Resident Canadian (Trust and Loan Companies) Regulations*)

Restrictions applicables au commerce des valeurs mobilières (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-272
(*Securities Dealing Restrictions (Trust and Loan Companies) Regulations*)

- art. 2, DORS/92-362, art. 1(F);
art. 3, DORS/92-362, art. 2(F); DORS/94-367, art. 1

Sociétés de crédit-bail-Règlement, DORS/92-323
(*Financial Leasing Corporation Regulations*)

Sociétés de financement spécial (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-351
(*Specialized Financing Corporation (Trust and Loan Companies) Regulations*)

Utilisation du nom (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-257
(*Name Use (Trust and Loan Companies) Regulations*)

Valeur des capitaux propres (sociétés de fiducie et de prêt)-Règlement, DORS/92-295
(*Equity Valuation (Trust and Loan Companies) Regulations*)

SOCIÉTÉS PAR ACTIONS (LOI CANADIENNE) [LR 1985, ch. C-44]
(*CANADA BUSINESS CORPORATIONS ACT*)

Décret de désignation du ministre (Loi sur les Sociétés commerciales canadiennes), CRC, Vol. IV, c. 427
(*Minister Designation Order (Canada Business Corporations Act)*)

Dettes d'Air Canada et du C.N.R.—Décret de réaménagement, DORS/78-361
(*Air Canada and C.N.R. Dept Rearrangement Order*)

Dispensant la Corporation de développement du Canada de demander un certificat de prorogation selon la Loi, DORS/80-629
(*Determining that the Canada Development Corporation Need Not Apply for a Certificate of Continuance Under the Act*)

Dispensant la Société Télésat Canada de demander un Certificat de prorogation selon la Loi, DORS/80-957
(*Determining the Telesat Canada Need Not Apply for a Certificate of Continuance Under the Act*)

Ordonnance n° 1 de 1997 dispensant les sociétés de l'envoi de certains avis et documents, DORS/97-429
(*Exemption Order No. 1, 1997 (Sending of Notices and Documents)*)

Annexe, DORS/98-102, art. 1

Sociétés par actions de régime fédéral—Règlement, DORS/79-316
(*Canada Business Corporations Regulations*)

- titre intégral, DORS/89-323, art. 1(F);**
art. 1, DORS/89-323, art. 2(F);
art. 2 « document », DORS/89-323, art. 22(F);
art. 2 « Loi », DORS/89-323, art. 4(F);
art. 4, DORS/89-323, art. 5; DORS/95-260, art. 1; DORS/95-364, art. 1;
art. 10, DORS/89-323, art. 22(F);
art. 11, DORS/81-3, art. 1; DORS/89-323, art. 24(F);
art. 11.01, ajouté, DORS/97-406, art. 1;
art. 12 « dénomination commerciale », DORS/94-185, art. 1(A);
art. 15, DORS/79-513, art. 1; abrogé, DORS/86-365, art. 1; ajouté, DORS/94-185, art. 2;
art. 15.1, ajouté, DORS/94-185, art. 2;

- art. 15.2, ajouté, DORS/94-185, art. 2;
art. 15.3, ajouté, DORS/94-185, art. 2;
art. 16, DORS/89-323, art. 23(F);
art. 17, DORS/89-323, art. 7(F) et 23(F);
art. 18, DORS/89-323, art. 23(F);
art. 19, DORS/89-323, art. 23(F);
art. 20, DORS/89-323, art. 23(F);
art. 21, DORS/89-323, art. 23(F);
art. 22, DORS/89-323, art. 23(F);
art. 23, DORS/89-323, art. 9;
art. 24, DORS/89-323, art. 23(F);
art. 25, DORS/89-323, art. 23(F);
art. 26, DORS/89-323, art. 23(F);
art. 27, DORS/89-323, art. 10; DORS/94-186, art. 1;
art. 28, DORS/89-323, art. 23(F); DORS/94-186, art. 2;
art. 29, DORS/93-234, art. 1; DORS/95-532, annexe I, art. 1;
art. 30, abrogé, DORS/93-234, art. 2;
art. 31, abrogé, DORS/93-234, art. 2;
art. 31.1, ajouté, DORS/79-728, art. 1; DORS/83-817, art. 1; DORS/89-323, art. 22(F);
art. 35, DORS/86-983, art. 1; DORS/89-323, art. 13(F) et 24(F); DORS/94-419, art. 1; DORS/95-532, art. 2;
art. 36, DORS/95-532, art. 3;
art. 38, DORS/82-187, art. 1;
art. 41, DORS/94-691, art. 1; DORS/95-532, annexe I, art. 4;
art. 47, DORS/79-728, art. 2; DORS/79-513, art. 2 ajouté, DORS/81-3, art. 2;
art. 50, DORS/79-728, art. 3; DORS/80-873, art. 1; DORS/89-323, art. 16(F); abrogé, DORS/95-260, art. 2;
art. 51, « canadien » DORS/83-817, art. 2; DORS/89-323, art. 24(F);
art. 51 « société par actions à participation restreinte », DORS/83-817, art. 2;
art. 51 « restriction », ajouté, DORS/83-817, art. 2;
art. 51 « action votante », DORS/83-817, art. 2;
art. 53, DORS/83-817, art. 3; DORS/87-248, art. 1(F);
art. 53.1, ajouté, DORS/83-817, art. 4;
art. 53.2, ajouté, DORS/83-817, art. 5;
art. 55.1, ajouté, DORS/83-817, art. 6;
art. 55.2, ajouté, DORS/83-817, art. 6;
art. 55.3, ajouté, DORS/83-817, art. 6;
art. 55.4, ajouté, DORS/83-817, art. 6; DORS/87-248, art. 2; DORS/94-691, art. 2;
art. 55.5, ajouté, DORS/83-817, art. 6;
art. 55.6, ajouté, DORS/83-817, art. 7;
art. 56, DORS/89-323, art. 18(F);
art. 57, DORS/81-189, art. 1; DORS/83-511, art. 1; DORS/83-781, art. 1; DORS/86-421, art. 1; DORS/88-63, art. 1; DORS/88-491, art. 1; DORS/89-323, art. 7(F);
art. 58, DORS/87-629, art. 1; DORS/89-159, art. 1 et 2;
art. 58.1, ajouté, DORS/79-513, art. 3;
art. 60, DORS/95-407, art. 1;
art. 66, DORS/89-323, art. 22(F);
art. 74, DORS/95-260, art. 3;
art. 75, DORS/89-323, art. 22(F);
art. 76, DORS/95-260, art. 4; DORS/95-532, art. 5;
art. 77, DORS/89-323, art. 22(F);
art. 78, DORS/89-323, art. 22(F);
art. 79, DORS/89-323, art. 22(F);
art. 80, DORS/89-323, art. 22(F);
art. 82, DORS/79-728, art. 4; DORS/81-3, art. 3; DORS/81-868, art. 1; DORS/89-323, art. 22(F) DORS/91-567, art. 1; DORS/95-365, art. 1; DORS/97-135, art. 1; DORS/97-136, art. 1;

SOCIÉTÉS PAR ACTIONS (LOI CANADIENNE) [LR 1985, ch. C-44]—Suite

annexe I, DORS/79-728, art. 5; DORS/81-3, art. 4 à 10; DORS/86-365, art. 2 à 9; DORS/86-366, art. 1; DORS/86-983, art. 2; DORS/88-491, art. 2; DORS/89-323, art. 26; DORS/90-660, art. 1; DORS/92-728, art. 1 et 2; DORS/92-729, art. 1 et 2; DORS/93-234, art. 3(A) et 5; DORS/94-691, art. 3(A) et 13; DORS/95-260, art. 5 et 9; DORS/95-532, art. 6 à 9; DORS/97-135, art. 2 et 3;

annexe I.1, ajoutée, DORS/95-532, annexe I, art. 10;

annexe II, DORS/81-3, art. 11; DORS/85-384, art. 1 et 2; DORS/86-365, art. 10; DORS/89-323, art. 26; DORS/91-567, art. 2 et 3; DORS/92-729, art. 3; DORS/93-234, art. 6; DORS/94-691, art. 10; DORS/95-260, art. 10; DORS/95-532, art. 11; DORS/97-136, art. 2;

annexe III, ajoutée, DORS/94-419, art. 2;

annexe IV, ajoutée, DORS/94-419, art. 2

Vente des actions de la société Nordair Limitée—Décret autorisant, DORS/84-573

(*Authorization of the Sale of the Share of Nordair Limited Order*)

SOLDATS DE RETOUR AU PAYS (LOI SUR L'ASSURANCE) [1920, ch. 54]

(*RETURNED SOLDIERS' INSURANCE ACT*)

Assurance des soldats de retour—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1390

(*Returned Soldiers' Insurance Regulations (s. 15)*)

SOUTIEN DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE (LOI) [LR 1985, ch. F-23]

(*FISHERIES PRICES SUPPORT ACT*)

Décrets sur le soutien du prix:

Aiglefin, TR/81-110

(*Haddock Price Support Order*)

Blocs de filet de morue congelés—Décret, TR/83-144

(*Frozen Cod Fillet Block Price Order*)

Corrégone, TR/77-180

(*Whitefish Price Support Order*)

annexe A, TR/78-148, art. 1;

annexe B, TR/78-148, art. 1

Hareng, TR/84-186

(*Herring Price Support Order*)

Hareng surgelé et du hareng traité, TR/91-164

(*Frozen and Cured Herring Price Support Order*)

Jeunes et très jeunes morues fortement salées et séchées, CRC, Vol. VIII, c. 866

(*Small and Extra Small Heavy Salted Dried Cod Price Support Order*)

Maquereau en conserve, TR/87-101

(*Canned Mackerel Support Order*)

art. 3, TR/88-101, art. 1; TR/89-171, art. 1; TR/90-101, art. 1; TR/91-103, art. 1; TR/92-124, art. 1; TR/93-47, art. 1; TR/93-178, art. 1; TR/94-105, art. 1

Morue congelée, TR/84-142

(*Frozen Cod Price Support Order*)

art. 2, TR/85-71, art. 1;

art. 3, TR/85-71, art. 1;

art. 4, abrogé, TR/85-71, art. 1

Morue verte, TR/79-128

(*Wet Salted Cod Fish Price Support Order*)

Peaux de phoque, TR/85-40

(*Seal Pelt Support Order*)

Poisson de fond, TR/82-9

(*Groundfish Price Support Order*)

STATISTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. S-19]

(*STATISTICS ACT*)

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie comme ministre aux fins de la Loi, TR/90-39

(*Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act*)

Relevés d'importations et d'exportations—Décret, CRC, Vol. XVII, c. 1504

(*Import and Export Returns Order*)

Questions sur le recensement de 1986—Décret, TR/85-131

(*Questions for 1986 Census Order*)

Questions sur le recensement de 1991—Décret, TR/90-97

(*Questions for 1991 Census Order*)

Questions sur le recensement agricole de 1986—Décret, TR/85-169

(*Questions for 1986 Census of Agriculture Order*)

Questions sur le recensement agricole de 1991—Décret, TR/90-98

(*Questions for 1991 Census of Agriculture Order*)

STUPÉFIANTS (LOI) [LR 1985, ch. N-1] Abrogé par LC 1996, ch. 19

(*NARCOTIC CONTROL ACT*)

SUBSIDES (LOIS)

(*APPROPRIATION ACTS*)

Aide générale de transition—Règlement, CRC, Vol. X, c. 971

(*General Adjustment Assistance Regulations*)

Allocations (prestations) d'aide de transition—Règlement, DORS/65-410

(*Transitional Assistance Benefit Regulations*)

art. 2, DORS/65-526, art. 1; DORS/69-30, art. 1; DORS/71-322, art. 1;

art. 4, DORS/67-13, art. 1; DORS/68-410, art. 1; DORS/69-30, art. 2; DORS/70-275, art. 1; DORS/70-390, art. 1; DORS/71-322, art. 2; DORS/71-501, art. 1; DORS/71-593, art. 1; DORS/73-358, art. 1;

art. 5, DORS/69-30, art. 3;

art. 6, DORS/67-13, art. 2; DORS/68-410, art. 2; DORS/69-30, art. 4; DORS/73-358, art. 2;

art. 7, DORS/67-13, art. 2;

art. 8, DORS/69-30, art. 5;

art. 9, DORS/67-296, art. 1; DORS/71-12, art. 1;

art. 10, DORS/69-30, art. 6;

art. 13, DORS/67-296, art. 2;

art. 14, DORS/67-13, art. 3;

art. 15, DORS/72-12, art. 1;

art. 17, DORS/69-30, art. 7;

art. 25, DORS/69-30, art. 8

Anciens employés du ministère des Pêcheries (Québec)—Règlement, DORS/72-602

(*Former Fisheries Employees (Quebec) Regulations*)

Anciens employés de la ville de Vancouver—Règlement, DORS/72-605

(*Former City of Vancouver Employees' Regulations*)

Assurance des bateaux de pêche—Règlement, CRC, Vol. III, c. 325

(*Fishing Vessel Insurance Regulations*)

art. 2 « collision », DORS/81-911, art. 1; DORS/90-93, art. 1;

art. 2 « Ministre », DORS/81-911, art. 1;

art. 2 « assurance protection et indemnisation », ajouté, DORS/81-911, art. 1; abrogé, DORS/90-93, art. 1;

art. 2 « hydravion », ajouté, DORS/81-911, art. 1; abrogé, DORS/90-93, art. 1;

art. 2 « bateau », DORS/81-911, art. 1;

art. 4, DORS/81-911, art. 2; abrogé, DORS/90-93, art. 2;

art. 14, DORS/81-911, art. 4; DORS/90-93, art. 3;

SUBSIDES (LOIS)—Suite

art. 15, DORS/81-911, art. 5; DORS/90-93, art. 4;

art. 18, DORS/81-911, art. 6;

art. 20, DORS/81-911, art. 7;

art. 27, DORS/83-109, art. 1

Augmentations de pensions—Règlements de 1958, DORS/58-417
(*Pension Increase Regulations, 1958*)**Aide de transition de la Consolidated Computer Inc.—Règlement, CRC, Vol. X, c. 967**
(*Consolidated Computer Inc. Adjustment Assistance Regulations*)**Aide à l'exploration minière dans le Nord—Règlement, CRC, Vol. III, c. 332**
(*Northern Mineral Exploration Assistance Regulations*)**Aide à l'industrie des produits de l'automobile—Règlement, CRC, Vol. X, c. 966**
(*Automotive Manufacturing Assistance Regulations*)**Caisse des réclamations (Roumanie)—Règlement, DORS/72-91**
(*Romania Claims Fund Regulations*)

art. 8, ajouté, DORS/77-513, art. 1

Frais scolaires et frais de transport des enfants de certains employés de l'État—Règlements, C55
(*Government Employees' Children, School Fees and Transportation Costs Order*)**Intérêt sur les contributions remboursées—Règlement relatif, CRC, Vol. III, c. 345**
(*Returned Contributions Interest Regulations*)**Liquidation des réclamations étrangères—Règlements:****(Cuba), DORS/81-81**

((*Cuba*))

art. 2 « *Commission* », DORS/81-722, art. 1

(Hongrie), DORS/70-527

((*Hungary*))

art. 3, ajouté, DORS/75-61, art. 1;

art. 13, DORS/75-61, art. 2;

art. 14, ajouté, DORS/75-61, art. 2

(Pologne), DORS/72-395

((*Poland*))

art. 3, DORS/76-3, art. 1;

art. 12, DORS/75-62, art. 1;

art. 13, ajouté, DORS/75-62, art. 1

(Roumanie), DORS/72-90

((*Romania*))

art. 3, ajouté, DORS/75-63, art. 1;

art. 9, DORS/75-63, art. 2;

art. 9.1, ajouté, DORS/75-63, art. 3;

art. 13, DORS/75-63, art. 4;

art. 14, ajouté, DORS/75-63, art. 4

(Tchécoslovaquie), DORS/73-681

((*Czechoslovakia*))

art. 2 « *commissaire de chef* », DORS/75-60, art. 1;

art. 7, ajouté, DORS/82-998, art. 1;

art. 13, DORS/75-60, art. 2; DORS/84-178, art. 1

Logement de Rosabel Jeanette Pryce—Règlement, DORS/73-558
(*Rosabel Jeanette Pryce Housing Regulations*)**Mise à la retraite anticipée et obligatoire des forces canadiennes—Règlement, DORS/64-444**
(*Canadian Forces Compulsory Early Superannuation Regulations*)**Paiement des réclamations étrangères (Bulgarie)—Règlement, DORS/66-506**
(*Bulgaria*)**Pension des agents des rentes sur l'État—Règlement relatif, CRC, Vol. III, c. 319**
(*Annuities Agents Pension Regulations*)**Pension de la Canadian Arsenals—Règlement, DORS/61-507**
(*Canadian Arsenals Pension Regulations*)

art. 3, DORS/70-222, art. 1;

art. 4, DORS/66-137, art. 1; DORS/67-153, art. 1;

art. 9, ajouté, DORS/62-56, art. 1;

art. 10, ajouté, DORS/62-56, art. 1

Pension des pilotes de Sydney—Règlement, DORS/67-56
(*Sydney Pilots Pension Regulations*)

art. 2, DORS/69-154, art. 1;

art. 3, DORS/69-154, art. 2

Pension de retraite des organismes auxiliaires—Règlement, DORS/62-91
(*Support Organizations Superannuation Regulations*)**Pension de la société canadienne des télécommunications transmarines—Règlement, DORS/61-472**
(*C.O.T.C. Pension Regulations*)

art. 3, DORS/64-389, annexe;

art. 5, DORS/62-113, art. 1;

art. 10, ajouté, DORS/62-113, art. 2;

art. 11, ajouté, DORS/63-99, art. 1

Pension des Territoire du Yukon—Règlement concernant, DORS/73-71
(*Yukon Territory Pension Regulations*)**Pension dans les zones de service spécial—Décret, CRC, Vol. III, c. 350**
(*Special Duty Area Pension Order*)

annexe, DORS/81-247, art. 1; DORS/89-465, art. 1; DORS/91-137, art. 1 et 2; DORS/91-138, art. 1; DORS/92-136, art. 1; DORS/92-555, art. 1; DORS/92-714, art. 1; DORS/93-479, art. 1; DORS/95-204, art. 1 à 4; DORS/95-478, art. 1

Réclamations de guerre—Règlements, DORS/54-578
(*War Claims Regulations*)

art. 2, DORS/58-441, art. 2;

art. 4, ajouté, DORS/55-263, art. 1; DORS/56-150, art. 1; DORS/58-441, art. 1;

art. 5, DORS/58-441, art. 3;

annexe, DORS/55-263, art. 2; DORS/55-263, art. 3

Rémunération avec effet rétroactif—Règlement, CRC, Vol. III, c. 344
(*Retroactive Remuneration Regulations*)**Service ouvrant droit à pension—Décret, DORS/65-262**
(*Pensionable Service Order*)**Service ouvrant droit à pension:****Contributeur—Règlement, DORS/72-598**

(*Contributor*)

Dockyard—Ordonnance, DORS/72-603

(*Dockyard*)

Employé de la Commission d'enregistrement—Décret, DORS/72-601

(*Advanced Registry Board for Swine*)

Employé civil de la Ligue navale du Canada—Décret, DORS/72-608

(*Navy League of Canada*)

Employés non affectés dans les écoles résidentielles et dans les Pensions indiennes—Décret, DORS/72-609
(*Indian Residential Schools*)**Forces canadiennes—Règlement, DORS/72-490**
(*Canadian Forces Superannuation*)

SUBSIDES (LOIS)—Suite

John Lorne MacDougall—Décret, DORS/72-607
(John Lorne MacDougall)

Leslie Clare Moyer—Décret, DORS/72-599
(Leslie Clare Moyer)

Mildred Church Hamilton—Décret, DORS/72-606
(Mildred Church Hamilton)

Robert John Donnell—Décret, DORS/72-604
(Robert John Donnell)

Sznuk et Levitsky—Décret, DORS/72-600
(Sznuk and Levitsky)

Solde et indemnités (DSPCA-LCPSD)—Règlement, DORS/67-619
(Pay and Allowances Regulations (DSPCA))

Subventions relatives aux biens immobiliers—Règlement, CRC, Vol. III, c. 343
(Real Property Grants Regulations)

Subventions à la construction de navires—Règlement, CRC, Vol. III, c. 347
(Ship Construction Subsidy Regulations)

Teslin Exploration Limited—Décret, DORS/74-431
(Teslin Exploration Limited Order)

Traitement des réclamations étrangères (République populaire de Chine)—Règlement, DORS/82-381
(Foreign Claims Settlement Regulations (People's Republic of China)—Règlement)
art. 4, DORS/83-690, art. 1

SUBVENTIONS AUX BASSINS DE RADOUB (LOI) [LR 1985, ch. D-4]
(DRY DOCKS SUBSIDIES ACT)

Cales sèches de la Canadian Vickers—Règlement, DORS/67-346
(Canadian Vickers Dry Dock Regulations)
art. 21, DORS/77-347, art. 1;
annexe A, DORS/77-347, art. 2

SUBVENTIONS AU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL (LOI) [SRC 1970, ch. R-3]
(REGIONAL DEVELOPMENT INCENTIVES ACT)

Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi, TR/90-31
(Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act)

Régions admissibles aux subventions au développement régional, 1974—Décret, CRC, Vol. XV, c. 1387
(Regional Development Incentives Designated Regions Order, 1974)

art. 2, DORS/78-858, art. 1; DORS/81-805, art. 1; DORS/82-481, art. 1;
annexe, DORS/78-455, art. 1; DORS/78-858, art. 2; DORS/81-805, art. 2

Subventions au développement régional—Règlement, CRC, Vol. XV, c. 1386
(Regional Development Incentives Regulations)

Subventions au développement régional—Règlement de 1974, CRC, Vol. XV, c. 1388

(Regional Development Incentives Regulations, 1974)
art. 2, « entreprise commerciale », DORS/83-21, art. 1;
art. 2, « entreprise de transformation initiale », DORS/83-21, art. 1;
art. 2, « entreprise de fabrication ou de transformation », DORS/83-21, art. 1;
art. 8, DORS/78-893, art. 1;
art. 9, DORS/78-893, art. 2;
art. 25, DORS/83-21, art. 2 et 3

SUBVENTIONS AUX MUNICIPALITÉS (LOI) [LR 1985, ch. M-13]
(MUNICIPAL GRANTS ACT)

Subventions aux municipalités—Règlement de 1980, DORS/81-29
(Municipal Grants Regulations, 1980)

art. 2.1, ajouté, DORS/87-20, art. 1;
art. 3, DORS/83-14, art. 1; DORS/92-504, art. 1; DORS/92-505, art. 1;
art. 4, DORS/83-14, art. 2; DORS/86-385, art. 1; DORS/88-446, art. 1; DORS/92-504, art. 2; DORS/94-738, art. 1;
art. 5, ajouté, DORS/83-14, art. 3; DORS/88-446, art. 2; DORS/94-738, art. 2;
art. 6, ajouté, DORS/83-14, art. 3;
annexe III, DORS/94-738, art. 3

Subventions versées par les sociétés de la Couronne—Règlement, DORS/81-1030

(Crown Corporation Grants Regulations)
art. 2, « immeuble d'une société », DORS/97-103, art. 2;
art. 2, « Loi », DORS/97-103, art. 2;
art. 3, DORS/97-103, art. 3;
art. 4, abrogé, DORS/92-506, art. 1;
art. 5, DORS/92-506, art. 2;
art. 11, abrogé, DORS/97-103, art. 4;
art. 14, DORS/92-506, art. 3

Versements provisoires et recouvrements—Règlement, DORS/81-226
(Interim Payments and Recovery of Overpayments Regulations)

SUBVENTIONS AU TRANSPORT DES MARCHANDISES DANS LA RÉGION ATLANTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-15]
(ATLANTIC REGION FREIGHT ASSISTANCE ACT)

Abaissement des tarifs, 1970—Décret de modification et de suppression, CRC, Vol. III, c. 363
(Variation and Removal of Reduction in Tariffs Order, 1970)

Abaissement des tarifs, 1974—Décret de modification et de suppression, CRC, Vol. III, c. 364
(Variation and Removal of Reduction in Tariffs Order, 1974)

Abolition de l'abaissement des tarifs—Décret, CRC, Vol. III, c. 362
(Removal of Reduction in Tariffs Order)

Région atlantique—Règlement sur les subventions au transport des marchandises, CRC, Vol. III, c. 359
(Atlantic Region Freight Assistance Regulations)

art. 2 « camionneur », abrogé, DORS/86-1122, art. 1;
art. 2 « Commission », abrogé, DORS/86-1122, art. 1;
art. 2 « territoire choisi », abrogé, DORS/86-1122, art. 1;
art. 2.1, ajouté, DORS/94-438, art. 1;
art. 5, DORS/86-1122, art. 2(F);
art. 9, DORS/86-1122, art. 3(F)

Subventions sélectives dans la Région atlantique—Règlement, CRC, Vol. III, c. 360

(Atlantic Region Selective Assistance Regulations)
art. 6, DORS/82-248, art. 1;
annexe, DORS/78-44, art. 1; DORS/78-590, art. 1; DORS/79-303, art. 1; DORS/80-323, art. 1; DORS/80-820, art. 1 à 3; DORS/81-436, art. 1; DORS/82-239, art. 1; DORS/83-210, art. 1; DORS/83-717, art. 1; DORS/84-307, art. 1; DORS/84-802, art. 1; DORS/85-762, art. 1; DORS/86-162, art. 1; DORS/86-163, art. 1; DORS/87-68, art. 1; DORS/87-647, art. 1; DORS/88-530, art. 1; DORS/89-566, art. 1; DORS/90-459, art. 1; DORS/90-755, art. 1 à 3; DORS/92-121, art. 1 et 2; DORS/92-445, art. 1

Subventions spéciales sélectives et provisoires dans la Région atlantique—Règlement, DORS/78-495
(Atlantic Regional Special Selective and Provisional Assistance Regulations)

SUBVENTIONS AU TRANSPORT DES MARCHANDISES DANS LA RÉGION ATLANTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. A-15]—*Suite*

- art. 2**, DORS/78-658, art. 1; DORS/82-249, art. 1;
art. 3, DORS/82-249, art. 2;
art. 4, DORS/82-249, art. 3;
art. 5, DORS/82-249, art. 4;
annexe, DORS/78-658, art. 2; DORS/80-684, art. 1; DORS/90-754, art. 1

**SÛRETÉ DE TRANSPORT MARITIME (LOI) [LC 1994, ch. 40]
(MARINE TRANSPORTATION SECURITY ACT)**

Sûreté du transport maritime (navires de croisière et installations maritimes pour navires de croisière), DORS/97-270
(Marine Transportation Security Regulations (Cruise Ships and Cruise Ship Facilities))

**SURVEILLANCE DU SECTEUR ÉNERGÉTIQUE (LOI) [LR 1985, ch. E-8]
(ENERGY MONITORING ACT)**

- Surveillance du secteur énergétique—Règlement, DORS/83-172**
(Energy Monitoring Regulations) art. 5, DORS/85-328, art. 1;
DORS/86-375, art. 1; DORS/87-462, art. 1(F); DORS/90-254, art. 1; DORS/91-569, art. 1(F);
- annexe I**, DORS/84-234, art. 1; DORS/84-830, art. 1;
DORS/85-328, art. 2; DORS/86-375, art. 2; DORS/86-704, art. 1; DORS/87-462, art. 2; DORS/88-287, art. 1;
DORS/88-636, art. 1; DORS/89-531, art. 1; DORS/90-254, art. 2; DORS/90-731, art. 1; DORS/91-570, art. 1;
- annexe II**, DORS/84-234, art. 1; DORS/84-830, art. 1;
DORS/85-328, art. 2; DORS/86-375, art. 2; DORS/86-704, art. 1; DORS/87-462, art. 2; DORS/88-287, art. 1;
DORS/88-636, art. 1; DORS/89-531, art. 1; DORS/90-254, art. 2; DORS/90-731, art. 1; DORS/91-570, art. 1;
- annexe III**, DORS/83-641, art. 1; DORS/84-234, art. 1;
DORS/84-830, art. 1; DORS/85-328, art. 2; DORS/86-375, art. 2; DORS/86-704, art. 1; DORS/87-462, art. 2; DORS/88-287, art. 1;
DORS/88-636, art. 1; DORS/89-531, art. 1; DORS/90-254, art. 2; DORS/90-731, art. 1; DORS/91-570, art. 1;
- annexe IV**, DORS/84-234, art. 1; DORS/84-830, art. 1;
DORS/85-328, art. 2; DORS/86-375, art. 2; DORS/86-704, art. 1; DORS/87-462, art. 2; DORS/88-287, art. 1;
DORS/88-636, art. 1; DORS/89-531, art. 1; DORS/90-254, art. 2; DORS/90-731, art. 1; DORS/91-570, art. 1;
- annexe V**, DORS/84-234, art. 1; DORS/84-830, art. 1;
DORS/85-328, art. 2; DORS/86-375, art. 2; DORS/86-704, art. 1; DORS/87-462, art. 2; DORS/88-287, art. 1;
DORS/88-636, art. 1; DORS/89-531, art. 1; DORS/90-254, art. 2; DORS/90-731, art. 1; DORS/91-570, art. 1;
- annexe VI**, DORS/84-234, art. 1; DORS/84-830, art. 1;
DORS/85-328, art. 2; DORS/86-375, art. 2; DORS/86-704, art. 1; DORS/87-462, art. 2; DORS/88-287, art. 1;
DORS/88-636, art. 1; DORS/89-531, art. 1; DORS/90-254, art. 2; DORS/90-731, art. 1; DORS/91-570, art. 1;
- annexe VII**, DORS/84-234, art. 1; DORS/84-830, art. 1;
DORS/85-328, art. 2; DORS/86-375, art. 2; DORS/86-704, art. 1; DORS/87-462, art. 2; DORS/88-287, art. 1;
DORS/88-636, art. 1; DORS/89-531, art. 1; DORS/90-254, art. 2; DORS/90-731, art. 1; DORS/91-570, art. 1;
- annexe VIII**, DORS/84-234, art. 1; DORS/84-830, art. 1;
DORS/85-328, art. 2; DORS/86-375, art. 2; DORS/86-704, art. 1; DORS/87-462, art. 2; DORS/88-287, art. 1;
DORS/88-636, art. 1; DORS/89-531, art. 1; DORS/90-254, art. 2; DORS/90-731, art. 1; DORS/91-570, art. 1;
- annexe VIIIa**, ajouté, DORS/84-234;
- annexe IX**, DORS 84-234, art. 1; DORS/84-830, art. 1;
DORS/85-328, art. 2; DORS/86-375, art. 2; DORS/86-704, art. 1; DORS/87-462, art. 2; DORS/88-287, art. 1;
DORS/88-636, art. 1; abrogé, DORS/89-531, art. 1; ajouté,
DORS/90-254, art. 2; abrogé, DORS/90-731, art. 1;

annexe X, DORS/84-234, art. 1; DORS/85-328, art. 2; abrogé,
DORS/88-636, art. 2; ajouté, DORS/89-531, art. 1; abrogé,
DORS/90-254, art. 2; ajouté, DORS/90-731, art. 1; abrogé,
DORS/91-570, art. 1;

annexe Xa, ajouté, DORS/88-287, art. 2; abrogé, DORS/88-636,
art. 2; ajouté, DORS/89-531, art. 1 abrogé, DORS/90-254,
art. 2; ajouté, DORS/90-731, art. 1; abrogé, DORS/91-570,
art. 1;

annexe XI, DORS/83-641, art. 2; DORS/84-830, art. 2;
DORS/86-375, art. 3; abrogé, DORS/88-287, art. 2;

annexe XIa, ajouté, DORS/84-830, art. 2; abrogé, DORS/88-636,
art. 2

**SYNDICATS OUVRIERS (LOI) [LR 1985, ch. T-14]
(TRADE UNIONS ACT)**

Syndicats ouvriers—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1560
(Trade Unions Regulations)

- art. 8**, DORS/85-691, art. 1;
art. 9, DORS/85-691, art. 2

**SYSTÈME CORRECTIONNEL ET LA MISE EN LIBERTÉ SOUS CONDITION [LC 1992, ch. 20]
(CORRECTIONS AND CONDITIONAL RELEASE ACT)**

Application au Service canadien des pénitenciers—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1333
(Application to Canadian Penitentiary Service Regulations)

Camps correctionnels proclamés pénitenciers—Agassiz, Petawawa et Gatineau, DORS/61-378
(Agassiz Correctional Camp, Petawawa Correctional Camp and Gatineau Correctional Camp Lands Proclaimed Penitentiaries)

Commission nationale des libérations conditionnelles—Règles, DORS/78-494
(National Parole Board Rules)

Désignation des établissements résidentiels communautaires—Décret, DORS/86-819
(Community-Based Residential Facilities Designation Order)

Désignation des pénitenciers—Règlement, DORS/92-619
(Designation of Penitentiaries Regulations)

annexe, DORS/94-129, art. 1 à 8

Honoraires payables aux commissaires supplémentaires de la Commission nationale des libérations conditionnelles—Règlement, DORS/90-412
(National Parole Board (Additional Member) Honorarium Regulations)

Institution Joyceville proclamée un pénitencier pour l'Ontario, DORS/57-176
(Joyceville Institution Proclaimed a Penitentiary for Ontario)

Libération conditionnelle d'un détenu, n^o 1 de 1973—Règlement spécial, DORS/74-29
(Special Parole Regulations, No 1, 1973)

Pénitencier de la Saskatchewan proclamé pénitencier pour Alberta et Saskatchewan, DORS/56-290
(Saskatchewan Penitentiary Proclaimed a Penitentiary for Alberta and Saskatchewan)

Système correctionnel et la mise en liberté sous condition—Règlement, DORS/92-620
(Corrections and Conditional Release Regulations)

- art. 104**, abrogé, DORS/96-108, art. 1;
art. 104.1, ajouté, DORS/96-108, art. 2;
art. 160, DORS/96-108, art. 3;
art. 163, DORS/96-108, art. 4

T

TABAC (LOI) [LC 1997, ch. 13] (TOBACCO ACT)

Produits du tabac—Règlement, DORS/89-21 (Tobacco Products Control Regulations)

- art. 3, abrogé, DORS/93-389, art. 1;
- art. 4, abrogé, DORS/93-389, art. 1;
- art. 5, abrogé, DORS/93-389, art. 1;
- art. 7, DORS/93-389, art. 2(F);
- art. 10, DORS/89-248, art. 1(A); DORS/93-389, art. 3;
- art. 11, DORS/93-389, art. 4; DORS/94-5, art. 1;
- art. 12, DORS/93-389, art. 5; DORS/94-689, art. 1(F);
- art. 13, DORS/93-389, art. 6; DORS/94-5, art. 2; DORS/94-689, art. 2;
- art. 14, DORS/89-248, art. 2; DORS/93-389, art. 7; DORS/94-5, art. 3;
- art. 15, DORS/93-389, art. 7; DORS/94-5, art. 4; DORS/94-689, art. 3;
- art. 16, DORS/93-389, art. 7;
- art. 19, DORS/89-248, art. 3; DORS/93-389, art. 8;
- art. 20, DORS/89-248, art. 4(F); DORS/93-389, art. 9(F);
- annexe, DORS/89-248, art. 5 et 6; DORS/93-389, art. 10

Vente du tabac aux jeunes—Règlement, DORS/94-163 (Tobacco Sales to Young Persons Regulations)

- art. 5, DORS/94-191, art. 1

TABLE RONDE NATIONALE SUR L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉCONOMIE (LOI) [LC 1993, ch. 31] (NATIONAL ROUND TABLE ON THE ENVIRONMENT AND THE ECONOMY ACT)

Décret chargeant le premier ministre de l'application de la Loi, TR/94-60

(Order Designating the Prime Minister as Minister for Purposes of the Act)

Décret désignant la région de la capitale nationale comme lieu au Canada où siègera la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie au Canada, TR/94-61

(Order Designating the National Capital Region as the Place in Canada at which the Principal Office of the National Round Table on the Environment and the Economy shall be located)

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)] (CUSTOMS TARIFF)

Pour une liste des modifications aux Accords généraux sur les tarifs douaniers et le commerce jusqu'à 1964, voir l'index de Partie II de décembre 1996

Décret de remise:

AgroSpray Limited, DORS/97-89
(AgroSpray Limited)

Ail déshydraté et la gomme à mâcher contenant de la nicotine, DORS/98-136
(Dehydrated Garlic and Chewing Gum Containing Nicotine)

Anodes de titane n° 5, DORS/94-328
(Titanium Anode No. 5)

Anodes de titane n° 6, DORS/95-91
(Titanium Anode No. 6)

périmé 31/12/97

Appareils d'escaliers d'exercice, DORS/91-13
(Stair Climbing Exercise Apparatus)

Appareils de réseau local, DORS/94-19
(Local Area Network Apparatus)

art. 2, DORS/98-28, art. 17;

art. 3, DORS/94-218, art. 1; DORS/95-133, art. 1

Approvisionnements de défense, DORS/92-691
(Defence Supplies)

Abrogé, DORS/98-29

Argile activée, 1993, DORS/93-444
(Activated Clay, 1993)

Baignoire pour patients couchés de North Associates, DORS/89-196
(North Associates Supine Bathtubs)

Billes de broyage, DORS/96-513
(Grinding Beads)

art. 1, DORS/98-22

Blouses, les chemisiers et les coordonnés pour femmes (1998), DORS/98-89
(Blouses, Shirts and Co-ordinates, 1998)

Boeuf désossé (1993), DORS/94-13
(Boneless Beef, 1993)

CP-140 Aurora (n° 3), DORS/91-429
(CP-140 Aurora No. 3)

art. 4, DORS/93-216, art. 9;

art. 5, DORS/93-216, art. 9(F)

Câble et à l'équipement de télécommunications TAT-9, DORS/91-326
(TAT-9 Telecommunications Cable and Equipment)

Câbles sous-fluviaux à Hydro Québec—Décret de remise, DORS/94-62
(Hydro Quebec Underwater Cable)

Café soluble (tarif de préférence général), DORS/92-550
(Soluble Coffee General Preferential Tariff)

Abrogé, DORS/98-29

Carbonate de calcium précipité, DORS/95-362
(Precipitated Calcium Carbonate)

Carbonates de sodium, n° 3, DORS/92-247
(Sodium Carbonate, No. 3)

Chaussons de danse, DORS/89-434
(Pointe Shoes or Block Toe Shoes)

Chaussons de danse, 1991, DORS/91-227
(Pointe Shoes or Block Toe Shoes, 1991)

titre intégral, DORS/92-685, art. 12;

art. 4, DORS/93-216, art. 4

Abrogé, DORS/98-29

Chaussons de danse à bout renforcé ou à pointe, 1994, DORS/94-777
(Pointe Shoes or Block Toe Shoes, 1994)

Cuisinières à gaz, DORS/90-333
(Gas Ranges)

art. 3, DORS/94-234, art. 1(F);

art. 4, DORS/92-713, art. 1; DORS/94-234, art. 1(F)

Décret général de remise n° 3 visant des marchandises importées, DORS/97-90
(Certain Imported goods General Remission Order)

Décret de remise (numéro 2) concernant le droit compensateur sur la maïs-grain, DORS/88-129
(Grain Corn Countervailing Duty (Number 2))

Décret de remise concernant certaines pâtes alimentaires (1996), DORS/96-159
(Certain Pasta Remission Order)

Détaillants canadiens, 1993, DORS/93-430
(Canadian Retailers Duty, 1993)

art. 2, DORS/94-233, art. 1;

annexe, DORS/97-26, art. 9

DOMCO Industries Limited n° 2, DORS/88-514
(Domco No. 2)

art. 2, DORS/91-550, art. 1(F)

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—*Suite*

Drap de Billard de 1996, DORS/96-201
(*Billiard Cloth, 1996*)

Droits antidumping sur l'acier vitreux laminé à froid de type I pour l'émaillage produit par recuison en bobine expansée—Décret, DORS/98-135
(*Anti-Dumping Duties on Vitreous Type I Cold-Rolled Steel*)

Droits antidumping et compensateurs sur certains produits du sucre de spécialité, DORS/97-479
(*Anti-Dumping and Countervailing Duties on Certain Specialty Sugar Products*)

Droits antidumping sur les feuilles d'acier galvanisé-recuit revêtues par immersion en bain chaud devant servir à la fabrication de pièces non visibles de véhicules automobiles, DORS/97-480
(*Anti-Dumping Duties on Certain Hot-Dipped Galvanized Steel Sheet for use in the Manufacture of Non-Exposed Motor Vehicle Parts*)

Droits antidumping sur des feuilles d'acier inoxydable de première qualité devant servir à la fabrication de pièces de véhicules automobiles, DORS/97-268
(*Anti-Dumping Duties on Certain Prime-Quality Corrosion-Resistant Steel Sheet for use in the Manufacture of Motor Vehicle Parts*)

Droits de douane (Chine), DORS/92-549
(*China Customs Duty*)

Abrogé, DORS/98-29

Droits de douane sur la bière originaire des États-Unis de 1993, DORS/93-418
(*Beer Originating in the United States, 1993*)

Droits de douane sur les blouses et chemisiers, DORS/88-332
(*Blouses and Shirts*)

- art. 2 « blouse et chemisier », DORS/89-83, art. 1;
- art. 2 « coordonné », DORS/91-550, art. 1(F);
- art. 2 « fabricant de blouses et de chemisiers », DORS/91-550, art. 1;
- art. 2 « fabricant de coordonnés », DORS/91-550, art. 1;
- art. 2 « produit aux États-Unis », DORS/89-83, art. 1;
- art. 4, DORS/89-83, art. 2; DORS/91-550, art. 1(F); DORS/92-500, art. 1;
- art. 5, DORS/89-83, art. 2;
- art. 6, DORS/89-83, art. 2; DORS/91-550, art. 1(A); DORS/92-500, art. 2; DORS/94-678, art. 1

Droits de douane sur certaines pommes de terre importées pour la fabrication de croustilles, DORS/97-132
(*Customs duties on certain potatoes imported for use in the manufacture of potato chips*)

Droits de douane sur les chaussons de danse à bout renforcé ou à pointe, DORS/97-224
(*Customs Duties on Pointe Shoes or Block Toe Shoes*)

Droits de douane sur les chemises à col façonné 1988, DORS/88-330
(*Tailored Collar Shirts, 1988*)

- art. 4, DORS/89-83, annexe, art. 1; DORS/92-500, art. 7; DORS/94-678, art. 6

Droits de douane sur les chemises à col façonné, 1997, DORS/97-291
(*Tailored Collar Shirts, 1997*)

- art. 1, DORS/98-28, art. 28;
- art. 2, DORS/98-28, art. 29;
- art. 3, DORS/98-22, art. 29(F)

Droits de douane sur le D.V. Balmoral Sea, DORS/93-91
(*D.V. Balmoral Sea*)

Abrogé, DORS/98-29

Droits de douane relative à l'Avis de motion des voies et moyens, 1993, DORS/93-227
(*Ways and Means Motion, 1993*)

Droits de douane relatif à l'Avis de motion des voies et moyens, 1995, DORS/96-29
(*Ways and Means Motion, 1995*)

Droits de douane sur la résine époxyde liquide, DORS/94-451
(*Liquid Epoxide Resin, 1994*)

Droits de douane et taxes d'accise sur les importations de certains tissus de laine, DORS/98-31
(*Customs Duties and Excise Taxes on Imports of Certain Woollen Fabrics*)

Droits de douane sur les tissus écrus pour vêtements de dessus destinés à la transformation, DORS/88-335
(*Outerwear Greige Fabrics for Converting*)

- art. 2 « valeur nette à l'usine », ajouté, DORS/89-83, annexe, art. 6;
- art. 3, DORS/89-83, art. 6;
- art. 4, DORS/89-83, art. 6

Droits de douanes sur les tissus pour chemises (1988), DORS/88-331
(*Shirting Fabrics, 1988*)

- art. 3, DORS/89-83, art. 2;
- art. 4, DORS/89-83, art. 2; DORS/92-500, art. 6; DORS/94-678, art. 5;
- art. 5, DORS/89-83, , art. 2;
- art. 6, DORS/89-83, , art. 2;
- art. 6, DORS/91-550, art. 2;
- art. 7, DORS/89-83, art. 2

Droits de douane sur les tissus pour chemises (1998), DORS/98-87
(*Shirting Fabrics, 1998*)

Droits de douanes sur les tissus pour vêtements de denim, DORS/88-333
(*Denim Apparel Fabrics*)

- art. 2 « produit aux États-Unis », DORS/89-83, art. 4;
- art. 3, DORS/89-83, art. 4;
- art. 4, DORS/89-83, art. 4; DORS/92-500, art. 4; DORS/94-678, art. 2

Droits de douane sur les tissus écrus pour vêtements de dessus (1998), DORS/98-86
(*Outerwear Greige Fabrics, 1998*)

Droits de douane sur les tissus pour vêtements de dessus (1998), DORS/98-90
(*Outerwear Fabrics, 1998*)

Droits de douane sur les tissus pour vêtements de dessus et les vêtements de dessus, DORS/88-334
(*Outerwear Fabrics and Outerwear Apparel*)

- art. 2 « consommation de tissus canadiens », DORS/89-83, art. 5;
- art. 2 « consommation totale de tissus », DORS/89-83, art. 5;
- art. 3, DORS/89-83, art. 5;
- art. 4, DORS/89-83, art. 5;
- art. 5, DORS/89-83, art. 5;
- art. 6, DORS/92-500, art. 4; DORS/94-678, art. 3;
- art. 8, DORS/89-83, art. 5;
- art. 9, DORS/89-83, art. 5; DORS/92-500, art. 5; DORS/94-678, art. 3

Droits de douane sur les toiles à ombrer, 1993, DORS/93-474
(*Shade Fabric, 1993*)

Droits de douane sur les traverses danseuses et les longerons de bogies de wagons, DORS/93-124
(*Bolster and Sideframe*)

- art. 3, DORS/94-215, art. 1

Droits de douane sur les vêtements de dessus (1998), DORS/98-88
(*Outerwear Apparel, 1998*)

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—Suite

Droits de douane sur le vin non alcoolisé, DORS/90-610
(*Non-alcoholic Wine*)

Droits de douane sur une plate-forme de forage de LASMO, DORS/92-239
(*LASMO Drilling Rig*)

Droits de douane sur des transformateurs électriques et leurs pièces, 1995, DORS/95-89
(*Electrical Power Transformer, 1995*)

Abrogé, DORS/98-29

Eau-de-vie distillée pour embouteillage en entrepôt, DORS/97-321
(*Distilled Spirits for Bottling in Bond Remission Order*)

Échantillons haute-couture (1993), DORS/93-302
(*Designers' Samples, 1993*)

Abrogé, DORS/98-29

Elba Tristan de Perez, DORS/94-494
(*Elba Tristan de Perez*)

Périmé

Électrolyseurs au chloralcali, 1997, DORS/97-442
(*Chloralkali Electrolyser, 1997*)

Éléments et les systèmes devant être mis à l'essai par Stern Laboratories Inc., DORS/90-99
(*Components and Systems for Testing Purposes by Stern Laboratories Inc.*)

Abrogé, DORS/98-63

Expéditions scientifiques ou exploratives, 1994, DORS/95-82
(*Scientific or Exploratory Expeditions, 1994*)

titre intégral, DORS/98-60;

art. 1, DORS/98-60;

art. 2, « matériel auxiliaire », DORS/98-60, art. 3;

art. 3, DORS/98-60, art. 4;

art. 4, DORS/98-60, art. 4;

art. 5, abrogé, DORS/98-60, art. 4;

art. 6, DORS/98-60, art. 5;

Fibres et les filaments de carbone, 1993, DORS/93-125
(*Carbon Fibres and Filaments, 1993*)

Filés et tissus spéciaux pour vêtements, DORS/89-432
(*Specialty Yarns and Fabrics of Apparel*)

Abrogé, DORS/98-29

Fils de bonneterie de 1996, DORS/96-374
(*Knitting Yarns, 1996*)

Fils de filaments de polyester traités, DORS/90-810
(*Textured Polyester Filament Yarn*)

art. 1, DORS/92-685, art. 17(F);

art. 2, DORS/92-685, art. 17(F);

art. 3, DORS/92-685, art. 18(F)

Fils de filaments de polyester traités, 1995, DORS/95-132
(*Textured Polyester Filament Yarn, 1995*)

Fils de filaments de polyester traités, 1997, DORS/97-441
(*Textured Polyester Filaments Yarn*)

Périmé le 31 décembre 2001

Fondation québécoise du cancer inc., DORS/91-457
(*Fondation québécoise du cancer Inc.*)

Périmé

Freed & Freed International Ltd., DORS/97-419
(*Freed & Freed International Ltd.*)

Fruits et légumes frais, 1996, DORS/96-403
(*Fresh Fruit and Vegetable, 1996*)

Fruits et légumes frais, 1997, DORS/97-306
(*Fresh Fruit and Vegetable, 1997*)

Implants pour le bétail, n° 4, DORS/96-147
(*Cattle Implant, No. 4*)

Importations de marchandises originaires des pays en voie de développement du Commonwealth, DORS/98-30
(*Imports of Goods Originating in Commonwealth Developing Countries*)

Imprimés à l'intention des transporteurs étrangers, 1995, DORS/95-360
(*Printed Material for Foreign Carriers, 1995*)

titre intégral, DORS/98-28, art. 22;

art. 3, DORS/98-28, art. 23

Incas Canada & the Americas Inc., DORS/97-232
(*Incas Canada & the Americas Inc.*)

Indian Head Judo Club, DORS/94-616
(*Indian Head Judo Club*)

Jambon haché en boîte, DORS/97-153
(*Canned Chopped Ham*)

art. 1, DORS/98-28, art. 27

John Willatt, DORS/92-402
(*John Willatt*)

Périmé

Kulka Distributors Limited, DORS/97-462
(*Kulka Distributors Limited*)

Périmé le 2 octobre 1999

Lego Canada Inc., DORS/96-515
(*Lego Canada Inc.*)

Lego Canada Inc., n° 2, DORS/97-461
(*Lego Canada Inc. No. 2*)

Périmé le 2 octobre 1999

Les Collections Shan, 1997, DORS/97-503
(*Les Collections Shan, 1997*)

Les Soupes Campbell ltée, DORS/96-203
(*Campbell Soup Company Ltd.*)

Machines de services électrolyses, DORS/91-238
(*Pot Servicing Machine*)

art. 4, DORS/93-216, annexe, Pt. I, art. 5

Marchandises visées par le Décret de 1988 sur la réduction ou la suppression des droits de douane, DORS/98-23
(*Goods Under the Customs Duties Reduction or Removal Order, 1988*)

Membranes d'échange d'ions perfluorées, 1992, DORS/92-684
(*Perfluorinated Ion-Exchange Membrane, 1992*)

Microcomputer Science Centre Inc., DORS/93-41
(*Microcomputer Science Centre Inc.*)

Modification techniques, DORS/97-379
(*Technical Amendments*)

Multi-National Foods, DORS/95-524
(*Multi-National Foods*)

Navires, DORS/93-122
(*Specified Ships*)

Navires canadiens réparés ou transformés à l'étranger, n° 1, DORS/92-84
(*Canadian Vessels Repaired or Modified Abroad, No. 1*)

Périmé

Nortech Surveys (Canada) Inc., DORS/91-680
(*Nortech Surveys (Canada) Inc.*)

Périmé

Orge et les produits de l'orge en provenance des États-Unis, DORS/97-506
(*United States Barley and Barley Products*)

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—*Suite*

Patricia Ann Trainor, DORS/92-521
(*Patricia Ann Trainor*)

Périmé

Patrons usagés utilisés en fonderie et sur les gabarits et appareils connexes n^o 2, DORS/88-245
(*Used Foundry Patterns and Related Jigs and Fixtures No. 2*)

Abrogé, DORS/98-29

Pelouse artificielle de remplacement au stade B.C. Place, 1995, DORS/95-446
(*B.C. Place Replacement Turf, 1995*)

Pièces de guitare, 1994, DORS/94-680
(*Guitar Parts, 1994*)

Pièces de machines et d'accessoires, DORS/71-651
(*Machines and Accessories Parts*)

art. 2 « pièces », TR/77-178, art. 1; TR/80-9, art. 1;

art. 2, TR/74-3, art. 1; TR/74-33, art. 1; TR/77-244, art. 1;

art. 3, TR/74-3, art. 2; TR/76-6, art. 1; TR/77-244, art. 2; TR/80-9, art. 2; TR/81-12, art. 1;

art. 4, ajouté, TR/80-9, art. 3

Pièces pour machines et appareils, DORS/88-82
(*Machinery and Equipment Parts*)

annexe, DORS/88-516, art. 1

Pitman Manufacturing Co. Inc., DORS/96-204
(*Pitman Manufacturing Co. Inc.*)

Pommes de terre pour croustilles, 1993, DORS/93-226
(*Potatoes for Chip Manufacture, 1993*)

Pommes de terre pour croustilles, 1995, DORS/95-90
(*Potatoes for Chip Manufacture, 1995*)

Projet de système de télécommunication par câble de fibres optiques des provinces de l'Atlantique, DORS/91-454
(*Atlantic Provinces Optical Cable System Project*)

Promotion Blitz Inc., DORS/94-172
(*Promotion Blitz Inc.*)

Résidents d'Akwesasne, DORS/91-412
(*Akwesasne Residents*)

Satellites et leurs sous-systèmes, 1988, DORS/88-532
(*Satellites and Satellite Subsystems 1988*)

SHRIMP Projectors Inc., DORS/94-354
(*SHRIMP Projectors Inc.*)

Tabac fabriqué importé pour fabrication ultérieure, DORS/94-787
(*Manufactured Tobacco Imported for Further Manufacture*)

titre intégral, DORS/98-62, art. 10;

art. 2, DORS/98-62, art. 10

Télé globe, DORS/93-442
(*Teleglobe*)

Télé globe, 1995, DORS/95-299
(*Teleglobe, 1995*)

Thyristors, DORS/91-325
(*Thyristor Valves*)

Tissus enduit Jacquard, 1993, DORS/93-471
(*Jacquard Woven Coated Fabric, 1993*)

art. 4, DORS/94-234, art. 10(F)

Turbines de la Société de Cogénération Kingsey, DORS/97-225
(*Société de Cogénération Kingsey Turbine*)

Abrogé, DORS/98-29

Voitures ferroviaires d'occasion, DORS/92-104
(*Used Railway Passenger Car*)

art. 3, DORS/93-260, art. 1

Winston Bennett, DORS/92-715
(*Winston Bennett*)

Périmé

XV^{es} Jeux du Commonwealth, DORS/94-480
(*XVth Commonwealth Games*)

Décret relatif à la surtaxe-Boeuf désossé, de 1994, DORS/93-560
(*Surtax Orders on Boneless Beef, 1994*)

Décret relatif à la surtaxe-Boeuf désossé, n^o 2 de 1994, DORS/94-12
(*Surtax Orders on Boneless Beef, No. 2, 1994*)

annexe, DORS/94-350, art. 1;

art. 5, DORS/94-629, art. 1; DORS/94-732, art. 1

Décret relatif à la surtaxe-Tomates en conserve, DORS/77-138
(*Surtax Orders on Canned Tomato*)

Général:

Admission temporaire d'échantillons commerciaux et de films publicitaires des numéros tarifaires 9823.70.00 et 9823.80.00 (ALÉNA et ALÉCC—Règlement), DORS/97-347
(*NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Commercial Samples and Advertising Films (Tariff Items Nos. 9823.70.00 and 9823.80.00) Regulations*)

Abrogé, DORS/98-84

Admission temporaire de marchandises des numéros tarifaires 9823.10.00, 9823.20.00, 9823.40.00 et 9823.50.00 — (ALÉNA et ALÉCC)—Règlement, DORS/97-345
(*NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Goods (Tariff Item Nos. 9823.10.00, 9823.20.00, 9823.30.00, 9823.40.00 and 9823.50.00—Regulations)*)

Abrogé, DORS/98-84

Admission temporaire de marchandises du numéro tarifaire 9823.60.00 (ALÉNA et ALÉCC)—Règlement, DORS/97-346
(*NAFTA et CCFTA Temporary Admission of Goods (Tariff Item No. 9823.60.00) Regulations*)

Abrogé, DORS/98-84

Admission temporaire de véhicules de transport et de conteneurs — numéro tarifaire 9823.90.00 — (ALÉNA et ALÉCC) — Règlement, DORS/97-348
(*NAFTA and CCFTA Temporary Admission of Conveyances or Containers (Tariff Item No. 9823.90.00) Regulations*)

Abrogé, DORS/98-84

Aéronef usagé—Règlement d'exemption 1981, DORS/81-398
(*Used Aircraft Exemption Regulations 1981*)

Abrogé, DORS/98-63

Aéronef usagé—Règlement d'exemption 1983, DORS/83-833
(*Used Aircraft Exemption Regulations 1983*)

Abrogé, DORS/98-63

Annexe I du Tarif des douanes, DORS/97-25; DORS/97-26; DORS/97-205; DORS/97-294; DORS/97-378
(*Schedule I to the Customs Tariff*)

Annexe II du Tarif des douanes, DORS/97-26; DORS/97-154; DORS/97-294; DORS/97-319; DORS/97-378
(*Schedule II to the Customs Tariff*)

Arrêté de modifications techniques (Tarif des douanes), 1998-1, DORS/98-85
(*Technical Amendments Order (Customs Tariff) 1998-1*)

Arrêté de modifications techniques (Tarif des douanes), 1998-2, DORS/98-103
(*Technical Amendments Order (Customs Tariff) 1998-2*)

Articles fabriqués ou produits par des prisonniers—Règlement, CRC, Vol. V, c. 542
(*Prison Manufactured or Produced Goods Regulations*)

titre intégral, DORS/88-84, annexe, Pt. VII, art. 1;

art. 2, DORS/88-84, annexe, Pt. VII, art. 1;

Abrogé, DORS/98-41

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—Suite**Articles fabriqués ou produits par des prisonniers—Règlement de 1998, DORS/98-41***(Prison Manufactured or Produced Goods Regulations, 1998)***Assimilation à l'expédition directe du Mexique (Tarif de préférence général)—Règlement, DORS/98-37***(Mexico Deemed Direct Shipment (General Preferential Tariff) Regulations)***Attestation de films canadiens—Règlement, CRC, Vol. V. c. 516**
*(Canadian Film Certification Regulation)***Bénéfice du Tarif de la nation la plus favorisée—Décrets étendant:****l'Érythrée, DORS/96-297**
(Eritrea)

Abrogé, DORS/98-29

Ferrochromes, DORS/90-303
*(Ferro-chromium)***Hongrie et Pologne, DORS/89-552**
(Hungary and Poland)

Abrogé, DORS/98-29

République de Croatie, DORS/97-156
(the Republic of Croatia)

Abrogé, DORS/98-29

République démocratique Allemande, DORS/83-699
(German Democratic Republic)

Order, DORS/84-210, art. 1

Abrogé, DORS/98-29

Royaume d'Arabie Saoudite, DORS/89-518
(Kingdom of Saudi Arabia)

Abrogé, DORS/98-29

Bénéfice du tarif de la nation la plus favorisée—Décrets:*(Most-Favoured-Nation Tariff Extension of Benefits Orders)***Andorre, Cité du Vatican (saint-Siège), Monaco et Saint-Marin, DORS/96-512***(Andorra, Monaco, San Marino and Vatican City (Holy See))*

Abrogé, DORS/98-29

Azerbaïdjan, Bélarus, Géorgie, Kazakhstan, Kirghizistan, Moldavie, Tadjikistan, Ouzbékistan et Turkménie, DORS/92-693*(Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Tajikistan, Uzbekistan and Turkmenistan)*

Abrogé, DORS/98-29

Fédération de Russie, République d'Arménie, République d'Estonie, République de Lettonie, République de Lituanie et Ukraine, DORS/92-205*(Armenia, Estonia, Latvia, Lithuania, Russian Federation and Ukraine)*

Abrogé, DORS/98-29

Mongolie, DORS/94-615
(Mongolia)

Abrogé, DORS/98-29

République de la Slovénie, DORS/92-206
(Slovenia)

Abrogé, DORS/98-29

Bénéfice du tarif de préférence général—Décrets:*(General Preferential Tariff Extension of Benefit Order)***Azerbaïdjan, Bélarus, Géorgie, Kazakhstan, Kirghizistan, Moldavie, Tadjikistan, Ouzbékistan et Turkménie, DORS/92-694***(Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Tajikistan, Uzbekistan and Turkmenistan)*

Abrogé, DORS/98-29

l'Érythrée, DORS/96-298*(Eritrea)*

Abrogé, DORS/98-29

Fédération de Russie, République d'Arménie, République d'Estonie, République de Lettonie, République de Lituanie et Ukraine, DORS/92-207*(Armenia, Estonia, Latvia, Lithuania, Russian Federation and Ukraine)*

Abrogé, DORS/98-29

République d'Afrique du Sud, DORS/94-351
(the Republic of South Africa)

Abrogé, DORS/98-29

République de Croatie, DORS/97-157
(the Republic of Croatia)

Abrogé, DORS/98-29

République de la Slovénie, DORS/92-208
(Slovenia)

Abrogé, DORS/98-29

République tchèque et République slovaque, DORS/94-473
(the Czech Republic and the Slovak Republic)

Abrogé, DORS/98-29

Bénéfice tarifaire aux textiles et vêtements—Arrêté accordant, DORS/93-581*(Textile and Apparel Extension of Benefit Order)***Bénéfice tarifaire aux textiles et vêtements (ALÉCC) — Arrêté, DORS/97-344***(CCFTA Textile and Apparel Extension of Benefit Order)***Condition d'expédition directe (marchandises produites au Mexique)—Décret d'exemption, DORS/88-349***(Mexico Direct Shipment Condition Exemption Order)*

Abrogé, DORS/98-37

Conversion sur le Système harmonisé—Décret, DORS/96-20
(Harmonized System Conversion Order, 1996)

annexe, partie II, DORS/96-372, art. 12;

annexe, partie VIII, DORS/97-26, art. 8

Déclaration du fabricant—Règlement, DORS/88-472*(Manufacturer's Statement Regulations)*

Abrogé, DORS/98-63

Décret limitant la quantité globale annuelle des marchandises du numéro tarifaire 0603.10.21 qui bénéficie du tarif de l'Accord de libre-échange Canada—Israël, DORS/97-60*(Order Specifying Limits on the Annual Aggregate Quantity of Goods of Tariff Item No. 0603.10.21 that are Entitled to the Benefit of the Canada-Israel Free Trade Agreement Tariff)*

titre, DORS/98-27, art. 1;

art. 1, DORS/98-27, art. 2

Définition de « immigrant » aux fins du numéro tarifaire 9807.00.00—Règlement, DORS/90-226*(Tariff Item 9807.00.00 Regulations—Definition of "Settler")*

titre intégral, DORS/98-62, art. 8;

art. 2, DORS/96-371, art. 1; DORS/98-62, art. 9

Délai d'application du paragraphe 118(1) du Tarif des douanes—Règlement, DORS/98-59*(Time Limit for the Application of Subsection 118(1) of the Customs Tariff Regulations)***Désignation, aux fins de marquage, du pays d'origine des marchandises (pays ALÉNA)—Règlement, DORS/94-23***(Determination of Country of Origin for the Purposes of Marking Goods (NAFTA Countries) Regulations)*

art. 2, « Règles générales », DORS/98-28, art. 19;

art. 3, DORS/95-447, art. 1;

art. 4, DORS/95-447, art. 1;

art. 5, DORS/95-447, art. 1; DORS/98-28, art. 19;

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—Suite

- art. 6, DORS/95-447, art. 1; DORS/98-28, art. 19;
 art. 7, DORS/95-447, art. 1;
 art. 8, DORS/95-447, art. 1;
 art. 9, DORS/95-447, art. 1;
 art. 10, DORS/95-447, art. 1;
 art. 11, DORS/95-447, art. 1; DORS/98-28, art. 18;
 art. 12, DORS/95-447, art. 1;
 art. 13, DORS/95-447, art. 1;
 art. 14, abrogé, DORS/95-447, art. 1;
 art. 15, abrogé, DORS/95-447, art. 1;
 annexe I, DORS/95-348, art. 1; DORS/95-447, art. 2;
 DORS/96-107, art. 1;
 annexe II, DORS/95-447, art. 2; DORS/98-28, art. 7;
 annexe III, DORS/95-146, art. 1; DORS/95-447, art. 3 à 6

Désignation des pays et organismes militaires pour l'application du n^o tarifaire 9810.00.00—Décret, DORS/98-40
(Order Designating certain Countries and Military Service Agencies for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00)

Détermination, aux fins de marquage, du pays d'origine des marchandises (sauf pays ALÉNA)—Règlement, DORS/94-16
(Determination of Country of Origin for the Purpose of Marking Goods (Non-NAFTA Countries) Regulations)

- annexe I, DORS/95-349, art. 1; DORS/96-106, art. 1;
 annexe II, DORS/98-28, art. 16

Détermination de l'origine de marchandises (Caribcan)—Règlement, DORS/87-290
(Caribbean Rules of Origin Regulations)

- titre intégral, DORS/88-76, art. 4;
 art. 2 « pays bénéficiaire », DORS/88-76, art. 4;
 art. 3, DORS/88-76, art. 4; DORS/89-52, art. 1;
 art. 4, DORS/88-76, art. 4;
 art. 5, abrogé, DORS/88-76, art. 4;
 art. 6, abrogé, DORS/88-76, art. 4;
 art. 7, abrogé, DORS/88-76, art. 4;
 Abrogé, DORS/98-36

Diminution ou la suppression des droits de douane sur les navires—Règlement, DORS/90-304

- (Vessel Duties Reduction or Removal Regulations)*
 art. 2, « droit de douane », DORS/98-28, art. 9;
 art. 2, « navire », DORS/98-28, art. 9;
 art. 2 « navire de croisière », DORS/91-277, art. 1;
 art. 10, DORS/94-234, art. 1(A)

Drawback applicable aux revêtements de jouets—Règlement, DORS/80-337

- (Customs Drawback on Toy Skins Regulations)*
 art. 2 « période de drawback », DORS/85-178, art. 1;
 DORS/83-921, art. 1;
 art. 3, DORS/88-76, art. 2; DORS/92-685, art. 3;
 art. 5, DORS/88-76, art. 2;
 art. 7, DORS/85-304, art. 1; DORS/88-76, art. 2

Drawback de douane sur les tissus pour chemises—Règlement, CRC, Vol. V, c. 487

- (Customs Drawback Shirting Fabrics Regulations)*
 art. 2 « période de drawback », DORS/81-1024, art. 1;
 DORS/85-210, art. 1; DORS/87-190, art. 1;
 art. 2, DORS/79-37, art. 1;
 art. 3, DORS/88-76, art. 1; DORS/92-685, art. 2;
 art. 4, DORS/79-37, art. 2; DORS/81-1024, art. 2; DORS/85-210,
 art. 2; DORS/87-190, art. 2; DORS/88-76, annexe, Pt. II,
 art. 1;
 art. 5, DORS/88-76, art. 1;
 art. 6, DORS/85-303, art. 1

Drawback des marchandises visées aux codes 2000 à 2012, DORS/88-494

- (Codes 2000 to 2012)*
 Abrogé, DORS/98-63

Drawback relatif aux véhicules automobiles exportés—Règlement, DORS/96-34

- (Exported Motor Vehicles Drawback Regulations)*

Drawbacks sur la consommation intérieure et les remboursements de droits sur les marchandises surannées ou excédentaires—Règlement, DORS/96-32

- (Home Consumption Drawback and Refund of Duties on Obsolete or Surplus Goods Regulations)*
 Abrogé, DORS/98-63

Droits de douane de la position 98.26 (1997)—Décret concernant, DORS/97-25

- (Heading No. 98.26 Customs Duty Order, 1997)*
 Abrogé, DORS/98-29

Échantillons commerciaux (tarif des États-Unis)—Règlement, DORS/89-72

- (Commercial samples (United States Tariff) Regulations)*

Échantillons commerciaux de valeur négligeable — numéro tarifaire 9824.00.00 — (ALÉNA et ALÉCC) — Règlement, DORS/97-349

- (NAFTA and CFTA Commercial Samples of Negligible Value (Tariff Item no. 9824.00.00) Regulations)*
 Abrogé, DORS/98-84

Effets d'immigrants—Règlement, CRC, Vol. V, c. 547

- (Settlers' Effects Regulations)*
 Abrogé, DORS/98-84

Emballages à marchandises—Règlement, CRC, Vol. V, c. 521

- (Coverings for Goods Regulations)*
 Périmé

Emballages pris en vertu du code 2999—Règlement, DORS/88-61

- (Code 2999 Packing Containers Regulations)*
 Abrogé, DORS/98-84

Entrée de pièces de véhicules automobiles (numéro tarifaire 43810-1)—Règlement, CRC, Vol. V, c. 525

- (Entry of Motor Vehicle Parts (Tariff Item 43810-1) Regulations)*
 Périmé

Entrée de pièces de véhicules automobiles numéros tarifaires 43819-1 et 43824-1—Règlement, CRC, Vol. V, c. 526

- (Entry of Motor Vehicle Parts (Tariff Items 43819-1 and 43824-1) Regulations)*
 Périmé

Entrepôts de stockage des douanes—Règlement, DORS/96-46

- (Customs Bonded Warehouses Regulations)*

Équipement de sport—Règlement, DORS/82-438

- (Sports Equipment Regulations)*
 Abrogé, DORS/98-29

Exemption accordée à l'oléomargarine—Règlement, CRC, Vol. V, c. 540

- (Oleomargarine Exemption Regulations)*
 titre intégral, DORS/88-84, art. 1;
 art. 3, DORS/81-200, art. 1; DORS/88-84, art. 1; DORS/92-595,
 art. 1; DORS/93-591, art. 1
 Périmé

Exemption accordée aux personnes revenant au Canada—Règlement, DORS/86-917

- (Returning Persons Exemption Regulations)*
 Abrogé, DORS/98-84

Exemption accordée aux personnes revenant au Canada—Règlement, DORS/98-61

- (Returning Persons Exemption Regulations)*

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—Suite**Exemption de la condition de transport direct (café soluble)—
Décret, DORS/85-157***(Soluble Coffee Direct Shipment Condition Exemption Order)*

Abrogé, DORS/98-29

**Exemption de la condition de transport direct (Chine), DORS/85-156
(China Direct Shipment Condition Exemption Order)****titre intégral**, DORS/88-76, art. 1;**art. 1**, DORS/88-76, art. 1(F);**art. 2**, DORS/88-76, art. 1;**art. 3**, DORS/88-76, art. 1; DORS/92-685, art. 1**Exemption de l'application du paragraphe 103(1) du Tarif des
douanes—Règlement, DORS/90-94***(Exemption from the Application of Subsection 103(1) of the
Customs Tariff Regulations)*

Abrogé, DORS/98-63

**Exemption du tarif des aéronefs usagés ou d'occasion—Règlement,
CRC, Vol. V, c. 550***(Used or Second-Hand Aircraft Tariff Exemption Regulations)*

Abrogé, DORS/98-63

**Exemption des exigences énoncées au numéro tarifaire 9807.00.00—
Décret, DORS/90-225***(Tariff Item 9807.00.00 Exemption Order)***titre intégral**, DORS/98-62, art. 6;**art. 2**, DORS/91-533, art. 1(F); DORS/94-784, art. 4; DORS/98-62,
art. 7;**Exemption du numéro tarifaire 9805.00.00—Décret, DORS/81-701
(Tariff Item No. 9805.00.00 Exemption Order)****titre intégral**, DORS/88-84, art. 1;**art. 1**, DORS/88-84, art. 1;**art. 3**, DORS/88-84, art. 1; DORS/92-595, art. 2; DORS/94-784,
art. 3;**art. 6**, DORS/98-62, art. 3;**Exemption du numéro tarifaire 99204-1—Règlement de 1980,
DORS/80-164***(Tariff Item 99204-1 Exemption Regulation 1980)*

Périmé

**Exemption du numéro tarifaire 99204-1—Règlement de 1984,
DORS/84-931***(Tariff Item 99204-1 Exemption Regulation 1984)*

Périmé

**Exonération de droits—Règlement, DORS/96-44
(Duties Relief Regulations)****art. 2**, « ministre », DORS/98-55, art. 1;**art. 3**, DORS/98-55, art. 2;**art. 4**, DORS/98-55, art. 2;**art. 5**, DORS/98-55, art. 2;**art. 6**, DORS/98-55, art. 2;**art. 7**, DORS/98-55, art. 2;**art. 9**, DORS/98-55, art. 2;**art. 10**, DORS/98-55, art. 2;**art. 11**, DORS/98-55, art. 2;**art. 12**, DORS/98-55, art. 2;**art. 13**, DORS/98-55, art. 2;**art. 14**, DORS/98-55, art. 2;**art. 15**, DORS/98-55, art. 2;**art. 16**, DORS/98-55, art. 2;**art. 19**, DORS/98-55, art. 2;**art. 20**, DORS/98-55, art. 2;**Importation de fruits et légumes frais (Tarif des États-Unis)—
Règlement, DORS/89-58***(Fresh Fruits and Vegetables (United States Tariff) Import
Regulations)***art. 2**, « marchandises », DORS/98-28, art. 1;**art. 3**, DORS/98-28, art. 2;**Importation d'imprimés publicitaires — numéro tarifaire 9825.00.00
— (ALÉNA et ALÉCC) — Règlement, DORS/97-350***(NAFTA et CCFTA Importation of Printed Advertising Materials
(Tariff Item no. 9825.00.00) Regulations)*

Abrogé, DORS/98-84

**Importation des jetons de commerce—Règlement, CRC, Vol. V,
c. 534***(Importation of Trading Checks Regulations)***art. 2**, DORS/93-248, art. 5(A);**art. 3**, DORS/88-84, annexe, Pt. VIII, art. 1; DORS/91-459, art. 1;

DORS/92-735, art. 1

Périmé

**Importation des marchandises d'artisanat visées au code 2955—
Règlement, CRC, Vol. V, c. 532***(Handicrafts Import Code 2955 Regulations)*

Abrogé, DORS/98-84

**Importation de marchandises qui ont déjà été exportées hors du
Canada—Règlement, DORS/88-62***(Importation of Goods once Exported from Canada Regulations)*

Abrogé, DORS/98-84

**Importation de marchandises exportées pour réparation aux termes
d'une garantie — numéro tarifaire 9820.00.00 (ALÉNA) —
Règlement, DORS/97-351***(NAFTA Importation of Goods Exported for Repair under
Warranty (Tariff Item No. 9820.00.00) Regulations)*

Abrogé, DORS/98-84

**Importation de périodiques—Règlement, CRC, Vol. V, c. 533
(Importation of Periodicals Regulations)****art. 2** « numéro », ajouté, DORS/88-84, art. 1; DORS/98-62, art. 1;**art. 2** « numéro et périodique », abrogé, DORS/88-84, art. 1;**art. 2** « périodique », ajouté, DORS/88-84, art. 1; DORS/92-244,
art. 1; DORS/98-62, art. 1;**art. 4**, DORS/88-84, art. 1; DORS/92-244, art. 2;**art. 5**, DORS/88-84, art. 1;**art. 6**, DORS/92-244, art. 3**Importation des parties de véhicules automobiles (code 2460)—
Règlement, DORS/88-60***(Importation of Motor Vehicle Parts (Code 2460) Regulations)*

Abrogé, DORS/98-84

**Importation des pièces de musée et autres pièces d'exposition—
Règlement, CRC, Vol. V, c. 539***(Museum and Other Exhibits Import Regulations)*

Abrogé, DORS/98-84

**Importation temporaire de bagages et de moyens de transport par
un non-résident—Règlement, DORS/87-720***(Non-residents' Temporary Importation of Baggage and
Conveyances Regulations)***art. 2** « moyen de transport », DORS/88-542, art. 1;**art. 2**, « résident temporaire », DORS/96-526, art. 1;
DORS/96-370, art. 1;**art. 3**, DORS/88-542, art. 3; DORS/94-784, art. 1; DORS/96-370,
art. 2; DORS/98-62, art. 4;**art. 4**, DORS/88-542, art. 3; DORS/94-784, art. 2; DORS/96-526,
art. 2; DORS/96-370, art. 3;**art. 5**, DORS/88-542, art. 3; DORS/96-526, art. 3; DORS/96-370,
art. 4; DORS/98-62, art. 5;**art. 6**, DORS/88-542, art. 2;

erratum, DORS/97-526, p. 3315, 1997;

**Importation temporaire de marchandises—Règlement,
DORS/89-427***(Temporary Importation Regulations)***art. 1**, DORS/98-28, art. 3;**art. 2**, « droits », DORS/98-28, art. 4;

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—Suite

- art. 2.1**, ajouté, DORS/93-553, art. 1; DORS/98-28, art. 5;
art. 5, DORS/94-371, art. 1; DORS/98-28, art. 6;
art. 6, DORS/96-43, art. 1; DORS/97-339, art. 1; DORS/98-28, art. 7;
art. 18, DORS/98-28, art. 8;
art. 31, DORS/98-28, art. 8;
annexe, DORS/93-553, art. 2; DORS/94-371, art. 2; DORS/94-371, art. 3; DORS/94-371, art. 4

Importation temporaire de marchandises d'exhibition—Règlement, DORS/86-996

(Display Goods Temporary Importation Regulations)
Abrogé, DORS/98-84

Importation temporaire de marchandises—n^o tarifaire 9993.00.00—Règlement, DORS/98-58

(Temporary Importation (Tariff Item no. 9993.00.00))

Importation temporaire de moyens de transport par des résidents du Canada—Règlement, DORS/82-840

(Temporary Importation of Conveyances by Residents of Canada Regulations)

- art. 2** « résident », DORS/93-42, art. 1;
art. 2 « travailleur migrant », DORS/88-84, art. 1; DORS/93-42, art. 1;
art. 3, DORS/88-84, art. 1; DORS/93-42, art. 2;
art. 4, abrogé, DORS/88-84, art. 1;
art. 5, DORS/88-84, art. 1;
art. 6, DORS/88-84, art. 1; DORS/98-62, art. 3

Interprétation, l'application et l'exécution uniformes des règles d'origine aux termes de l'Accord de libre-échange Canada—Chili — Règlement concernant, DORS/97-340

(Uniform Interpretation, Application and Administration of the Rules of Origin under the Canada-Chile Free Trade Agreement—Regulations respecting)

Interprétation tarifaire des produits chimiques et matières plastiques—Règles régissant, CRC, Vol. V, c. 518

(Chemical and Plastics Tariff Interpretation Rules)

Périmé

Jambon de porc en conserve originaire ou exporté du Danemark et des Pays-Bas est assujéti à un droit supplémentaire à l'importation—Décret, TR/84-154

(Order Declaring Subsidized Canned Ham Originating in or Exported from Denmark or the Netherlands to Additional Duty on its Importation)

Limitation de la quantité globale des fruits et légumes en vertu de l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Chili — Décret, DORS/97-320

(Canada-Chile Free Trade Agreement Fruit and Vegetable Aggregate Quantity Limit Order)

- art. 1**, DORS/98-28, art. 30;
art. 2, DORS/98-28, art. 30

Limitation de la quantité globale de fruits et légumes du Mexique—Décret, DORS/93-592

(Mexico Fruit and Vegetable Aggregate Quantity Limit Order)

- titre intégral**, DORS/98-28, art. 11;
art. 2, DORS/98-28, art. 12;
annexe, DORS/98-28, art. 13 et 14

Maintien de la préférence tarifaire pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande—Décret, DORS/95-465

(Australia and New Zealand Tariff Preference Maintenance Order)

Marchandises d'artisanat—Décret, CRC, Vol. V, c. 531

(Handicraft Goods Order)

Abrogé, DORS/98-29

Marchandises assujétiées au tarif de préférence britannique à la condition de transport direct sans transbordement (région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine)—Décret soustrayant, DORS/97-155

(British Preferential Tariff Direct Shipment Without Transshipment Exemption Order — Hong Kong de la République populaire de Chine)

Marchandises destinées aux personnes handicapées—Décret—Modification (Ancien titre abrégé : Marchandises destinées aux invalides—Décret de 1987), DORS/87-387

(Goods for People with Disabilities Regulations Designation Order, amendment (Former Short Title: Goods for the Disabled Regulations))

Abrogé, DORS/98-29

Marchandises importées par des pays étrangers, organismes ou institutions militaires désignés — n^o tarifaire 9810.00.00, DORS/98-57

(Goods Imported by Designated Foreign Countries, Military Service Agencies and Institutions (Tariff Item No. 9810.00.00) Regulations)

Marchandises importées par les pays et les organismes désignés de l'OTAN, CRC, Vol. V, c. 530

(Goods Imported by Designated NATO Countries and Agencies Regulations)

Périmé

Marchandises soustraites à l'application du paragraphe 118(1) du Tarif des douanes, DORS/98-38

(Regulations Exempting Certain Goods From the Application of Subsection 118(1) of the Customs Tariff)

Marchandises usagées et marchandises de qualité inférieure—Règlement, DORS/86-84

(Used Goods and Less Than Prime Quality Goods Regulations)

Abrogé, DORS/98-29

Marquage de marchandises importées—Décret, CRC, Vol. V, c. 535

(Marking of Imported Goods Order)

- art. 2**, DORS/85-858, art. 1;
art. 3, ajouté, DORS/85-858, art. 1; DORS/88-84, art. 1;
annexe, DORS/85-858, art. 2

Marquage des marchandises importées—Règlement, DORS/94-10

(Marking of Imported Goods Regulations)

- art. 2**, « marchandises », DORS/98-83, art. 1;
art. 15, DORS/96-302, art. 1;

Matières provenant de matelas usagés—Règlement, CRC, Vol. V, c. 549

(Used Mattress Materials Regulations)

Octroi de l'avantage du Tarif de préférence britannique à la Namibie—Décret, DORS/91-562

(British Preferential Tariff Extension of Benefit Order—Namibia)

Abrogé, DORS/98-29

Octroi de l'avantage du Tarif de préférence général à la Namibie—Décret, DORS/91-561

(Namibia)

Abrogé, DORS/98-29

Pain de viande de porc en conserve originaire ou exporté du Danemark et des Pays-Bas est assujéti à un droit supplémentaire à l'importation—Décret déclarant, TR/84-155

(Order Declaring Subsidized Canned Pork-based Luncheon Meat Originating in or Exported from Denmark or the Netherlands to Additional Duty on its Importation)

Pâtes alimentaires séchées— Décret de 1996, DORS/96-158

(Dry Pasta Order, 1996)

Abrogé, DORS/98-29

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—Suite

Pays les moins développés parmi les pays en voie de développement (Cambodge, Îles Salomon, Libéria, Madagascar, Mozambique, Zaïre et Zambie)—Décret, DORS/93-123

(*Least Developed Developing Countries Order (Cambodia, Liberia, Madagascar, Mozambique, Solomon Islands, Zaire and Zambia)*)

Abrogé, DORS/98-29

Pays les moins développés parmi les pays en voie de développement (Angola, Érythrée et Botswana)—Décret, DORS/96-299

(*Least Developed Developing Countries Order (Angola, Eritrea and Botswana)*)

Abrogé, DORS/98-29

Période d'entreposage—Règlement, DORS/88-79

(*Temporary Storage Period Regulations*)

Pommes de terre pour croustilles, 1990, DORS/91-114

(*Potatoes for Chip Manufacture, 1993*)

Pommes de terre de semence certifiées—Règlement, CRC, Vol. V, c. 517

(*Certified Seed Potatoes Regulation*)

Pourcentage de la consommation canadienne normale pour qu'une quantité de marchandises soit considérée comme importante—Décret de 1987, DORS/88-81

(*Substantial Quantity of Goods Percentage Order, 1987*)

Abrogé, DORS/98-63

Préférence tarifaire (ALÉCC)—Règlement, DORS/97-322

(*CCFTA Tariff Preference Regulations*)

Préférence tarifaire (ALÉCI)—Règlement, DORS/97-64

(*NAFTA Tariff Preference Regulations*)

Préférence tarifaire (ALÉNA)—Règlement, DORS/94-17

(*NAFTA Tariff Preference Regulations*)

art. 2 « textiles et vêtements », DORS/95-19, art. 1; DORS/96-25, art. 1

Privilèges douaniers accordés aux diplomates—Règlement, CRC, Vol. V, c. 522

(*Customs Diplomatic Privileges Regulations*)

art. 2 « agent en chef des douanes », ajouté, DORS/88-86, art. 1;

art. 2 « receveur », abrogé, DORS/88-86, art. 1;

art. 2 « droit ou droits », abrogé, DORS/88-86, art. 1;

art. 2 « taxe ou taxes », abrogé, DORS/88-86, art. 1;

art. 3, abrogé, DORS/88-86, art. 2;

art. 4, DORS/88-86, art. 3;

art. 5, DORS/88-86, art. 4;

art. 6, DORS/88-86, art. 5;

art. 8, DORS/88-86, art. 6;

art. 9, DORS/88-86, art. 7;

art. 10, DORS/88-86, art. 7;

art. 11, abrogé, DORS/88-86, art. 7;

art. 12, abrogé, DORS/88-86, art. 7;

annexe, DORS/88-86, art. 8

Produits textiles Décret concernant —, DORS/77-737

(*Textile Products Order*)

Sch., DORS/79-69, art. 1

Reconnaissance des groupes ethnoculturels—Règlement, DORS/87-446

(*Ethno-Cultural Group Recognition Regulations*)

Abrogé, DORS/98-29

Réduction accélérée des droits de douane—Décret:

(*Customs Duties Accelerated Reduction Orders*)

n° 1, DORS/90-301

(No. 1)

n° 2, DORS/90-379

(No. 2)

n° 3, DORS/90-399

(No. 3)

n° 4, DORS/90-406

(No. 4)

n° 5, DORS/91-548

(No. 5)

n° 6, DORS/92-514

(No. 6)

n° 7, DORS/93-377

(No. 7)

art. 2, DORS/93-597, art. 1;

art. 4, abrogé, DORS/93-597, art. 2;

annexe, DORS/93-597, art. 3

n° 8, DORS/94-3

(No. 8)

n° 9, DORS/97-389

(No. 9)

Réduction ou suppression des droits de douane—Décret de 1988, DORS/88-73

(*Customs Duties Reduction or Removal Order, 1988*)

Abrogé, DORS/98-29

Réduction ou suppression des droits de douane sur les produits chimiques et les matières plastiques—Décret de 1988, DORS/88-74

(*Chemicals and Plastics Duties Reduction or Removal Order, 1988*)

Abrogé, DORS/98-29

Réduction des tarifs des pièces d'automobiles—Décret de 1966, CRC, Vol. V, c. 512

(*Automotive Parts Tariff Reduction Order, 1966*)

Abrogé, DORS/98-29

Réduction du tarif de préférence général—Décret n° 1, DORS/91-696

(*General Preferential Tariff Reduction Order, No. 1*)

Réduction du tarif de préférence général (1996)—Décret, DORS/96-6

(*General Preferential Tariff Reduction Order, 1996*)

Régime tarifaire accordé à certains produits-Australie, DORS/59-117

(*Tariff Treatment Accorded Products of Australia*)

Abrogé, DORS/98-29

Règlement définissant certaines expressions pour l'application du Tarif des douanes, DORS/97-62

(*Regulations Defining Certain Expressions for the Purposes of the Customs Tariff*)

Règlement désignant une territoire pour l'application de la définition de « pays » dans le Tarif des douanes, DORS/97-61

(*Regulations prescribing a territory for the purposes of the definition "country" in the Customs Tariff*)

Règlement modificatif général (importation des produits du tabac et des boissons alcooliques), DORS/94-784

(*General Amending Regulations (Importation of Tobacco Products and Alcoholic Beverages)*)

Règlement modificatif général (règlements ministériels—importation des produits du tabac et des boissons alcooliques), DORS/94-764

(*General Ministerial Amending Regulations (Importation of Tobacco Products and Alcoholic Beverages)*)

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—Suite**Règles d'origine des produits automobiles—Règlement, DORS/93-610***(Automotive Goods Rules of Origin Regulations)***art. 2**, « produits automobiles », DORS/98-28, art. 15**Règles d'origine (ALÉCI)—Règlement, DORS/97-63***(NAFTA Rules of Origin Regulations)***Règles d'origine (ALÉNA)—Règlement, DORS/94-14***(NAFTA Rules of Origin Regulations)***art. 1**, DORS/95-382, art. 1;**art. 2**, DORS/95-382, art. 1;**art. 3**, DORS/95-382, art. 1;**art. 4**, DORS/95-382, art. 1;**art. 5**, DORS/95-382, art. 1;**art. 6**, DORS/95-382, art. 1;**art. 7**, DORS/95-382, art. 1;**art. 8**, DORS/95-382, art. 1;**art. 9**, DORS/95-382, art. 1;**art. 10**, DORS/95-382, art. 1;**art. 11**, DORS/95-382, art. 1;**art. 12**, DORS/95-382, art. 1;**art. 13**, DORS/95-382, art. 1;**art. 14**, DORS/95-382, art. 1;**art. 15**, DORS/95-382, art. 1;**art. 16**, DORS/95-382, art. 1;**art. 17**, DORS/95-382, art. 1;**annexe I**, DORS/95-23, art. 1 à 6; DORS/96-26, art. 1 à 124; DORS/96-27, art. 1; DORS/97-206, art. 1 à 16;**annexe II**, DORS/95-382, art. 2;**annexe III**, DORS/95-382, art. 2;**annexe IV**, DORS/95-382, art. 2;**annexe V**, DORS/95-382, art. 2;**annexe VI**, DORS/95-382, art. 2;**annexe VII**, DORS/95-382, art. 2;**annexe VIII**, DORS/95-382, art. 2;**annexe IX**, DORS/95-382, art. 2;**annexe X**, DORS/95-382, art. 2;**annexe XI**, DORS/95-382, art. 2;**annexe XII**, DORS/95-382, art. 2**Règles d'origine applicables au tarif de préférence général et au traitement tarifaire des pays moins développés parmi les pays en voie de développement—Règlement, CRC, Vol. V, c. 528***(General Preferential Tariff and Least Developed Developing Countries Rules of Origin Regulations)***titre intégral**, DORS/88-76, art. 1;**art. 1**, DORS/88-76, art. 1;**art. 2** « pays bénéficiaire », DORS/88-76, art. 1;**art. 2** « pays moins développé parmi les pays en voie de développement », DORS/84-655, art. 1; ajouté, DORS/83-78, art. 1; DORS/88-76, art. 1;**art. 3**, DORS/83-78, art. 2; DORS/84-655, art. 2; DORS/88-76, art. 1; DORS/89-52, art. 1;**art. 4**, DORS/88-76, art. 1;**art. 5**, DORS/83-78, art. 3; abrogé, DORS/88-76, art. 1;**art. 6**, DORS/79-568, art. 1; DORS/83-78, art. 4; abrogé, DORS/88-76, art. 1;**annexe**, ajoutée, DORS/83-78, art. 5;**annexe I**, abrogée, DORS/83-78, art. 5;**annexe II**, ajoutée, DORS/79-568, art. 3; abrogée, DORS/83-78, art. 5

Abrogé, DORS/98-34

Règles d'origine applicables à la Nouvelle-Zélande et à l'Australie—Règlement, DORS/83-88*(New Zealand and Australia Rules of Origin Regulations)***titre intégral**, DORS/88-76, art. 3;**art. 1**, DORS/88-76, art. 3;**art. 2**, DORS/88-76, art. 3; DORS/89-52, art. 1; DORS/92-685, art. 11;

Abrogé, DORS/98-35

Règles d'origine des marchandises bénéficiant du tarif de la nation la plus favorisée et du tarif de préférence britannique—Règlement, DORS/78-215*(Most-Favoured-Nation Tariff and British Preferential Tariff Rules of Origin Regulations)***titre intégral**, DORS/89-52, art. 1;**Short Title**, DORS/89-52, art. 1;**art. 1**, DORS/89-52, art. 2;**art. 2**, DORS/88-76, art. 2; DORS/89-52, art. 2; DORS/92-685, art. 6;**art. 3**, abrogé, DORS/88-76, art. 2;**art. 4**, DORS/88-76, art. 2;**annexe**, abrogée, DORS/88-76, art. 2;

Abrogé, DORS/98-33

Règles d'origine des marchandises bénéficiant du tarif des États-Unis—Règlement, DORS/89-49*(United States Tariff Rules of Origin Regulations)***art. 8**, DORS/93-216, art. 1;**annexe**, DORS/91-618, art. 1; DORS/93-216, art. 2 et 3;

DORS/93-378, art. 1; DORS/93-379, art. 1; DORS/93-379, art. 2; DORS/93-380, art. 1

Abrogé, DORS/98-29

Règles d'origine des marchandises occasionnelles (ALÉCC)—Règlement, DORS/97-323*(CCFTA Rules of Origin for Casual Goods Regulations)***Règles d'origine des marchandises occasionnelles (ALÉCI)—Règlement, DORS/97-65***(CIFTA Rules of Origin for Casual Goods Regulations)***Règles d'origine des marchandises occasionnelles (ALÉNA)—Règlement, DORS/93-593***(NAFTA Rules of Origin for Casual Goods Regulations)***Règles d'origine (tarif de l'Australie et tarif de la Nouvelle-Zélande)—Règlement, DORS/98-35***(Australia Tariff and New Zealand Tariff rules of Origin Regulations)***Règles d'origine (tarif de antillais du commonwealth)—Règlement, DORS/98-36***(Commonwealth Caribbean Tariff rules of Origin Regulations)***Règles d'origine (tarif de la nation la plus favorisée)—Règlement, DORS/98-33***(Most-Favoured-Nation Tariff Rules of Origin Regulations)***Règles d'origine (tarif de préférence général et tarif des pays les moins développés), DORS/98-34***(General Preferential Tariff and Least Developed Country Tariff rules of Origin Regulations)***Règles régissant l'interprétation tarifaire des produits chimiques et des matières plastique, CRC, Vol. V, c. 518***(Chemical and Plastics Tariff Interpretation Rules)***Remboursements de droits sur les marchandises surannées ou excédentaires—Règlement, DORS/98-56***(Refund of Duties on Obsolete or Surplus Goods Regulations)***Remboursement et le drawback relatifs aux marchandises importées et exportées—Règlement, DORS/96-42***(Goods Imported and Exported Refund and Drawback Regulations)***art. 3**, DORS/98-54, art. 3;**art. 4**, DORS/98-54, art. 3;**art. 6**, DORS/98-54, art. 3;**art. 7**, DORS/98-54, art. 3;**art. 8**, DORS/98-54, art. 3;**art. 10**, DORS/98-54, art. 3;**art. 11**, DORS/98-54, art. 3;

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—Suite

- art. 12, DORS/98-54, art. 3;
- art. 14, DORS/98-54, art. 3;
- art. 15, DORS/98-54, art. 3;
- art. 17, DORS/98-54, art. 1;
- art. 18, abrogé, DORS/98-54, art. 2;

Renumérotage du Tarif des douanes, 1965-1, DORS/65-317
(*Customs Tariff Renumbering Order, 1965-1*)**Résidents d'Akwesasne, DORS/91-412**
(*Akwesasne Residents*)**Retrait du bénéfice du tarif de préférence général (Yougoslavie)—
Décret, DORS/91-694**
(*Yugoslavia General Preferential Tariff Withdrawal Order*)
Abrogé, DORS/98-29**Retrait du tarif de préférence général—Décret, DORS/88-70**
(*General Preferential Tariff Withdrawal Order*)
Abrogé, DORS/98-29**Retrait du tarif de préférence général — Birmanie (Myanmar)—
Décret, DORS/97-398**
(*General Preferential Tariff Withdrawal Order—Burma*
(*Myanmar*))
Abrogé, DORS/98-29**Retrait du bénéfice du tarif de préférence général (certains produits
automobiles)—Décret, DORS/96-5**
(*General Preferential Tariff Withdrawal (Certain Automotive
Goods) Order*)
art. 2, DORS/98-28, art. 26**Suppression des droits de douane sur les navires affectés au
commerce international—Règlement, DORS/92-218**
(*Vessels in International Transportation Duty Removal
Regulations*)
Abrogé, DORS/98-29**Suppression des droits de douane sur les navires spécifiés—
Règlement, DORS/85-342**
(*Duty Removal Regulations for Specified Ships*)
Abrogé, DORS/98-29**Suppression des droits de douane sur les navires spécifiés—
Règlement n° 2, DORS/85-638**
(*Duty Removal Regulations for Specified Ships No. 2*)
Abrogé, DORS/98-29**Suppression des droits de douane sur les navires spécifiés—
Règlement n° 3, DORS/88-244**
(*Duty Removal Regulations for Specified Ships No. 3*)
art. 3, DORS/93-121, art. 1**Suppression des droits de douane sur la SEDCO/BP471—Règlement,
DORS/86-583**
(*SEDCO/BP 471 Duty Removal Regulations*)
Abrogé, DORS/98-29**Suppression des tarifs des parties de véhicules automobiles—Décret
de 1988, DORS/89-36**
(*Automotive Parts Tariff Removal Order, 1988*)**Surtaxe de sauvegarde—Règlement 1995-1, DORS/95-22**
(*Safeguard Surtax Regulations 1995-1*)
art. 2, DORS/98-28, art. 21;
annexe, DORS/97-26, art. 10**Surtaxe de sauvegarde—Règlement 1995-2, DORS/95-380**
(*Safeguard Surtax Regulations 1995-2*)
art. 2, DORS/98-28, art. 24**Surtaxe de sauvegarde—Règlement 1995-3, DORS/95-381**
(*Safeguard Surtax Regulations 1995-3*)
art. 2, DORS/98-28, art. 25**Tarif des douanes, DORS/98-21**
(*Customs Tariff*)**Tarif des douanes, DORS/98-22**
(*Customs Tariff*)

Erratum, DORS/98-22, Vol. 132, No. 5, p. 775

Tarif des douanes (CARIBCAN), DORS/98-104
(*Customs Tariff*)**Tarif préférentiel—Régime accordé à certains pays, DORS/66-344**
(*Preferential Tariff Treatment to Certain Countries*)
Abrogé, DORS/98-29**Tarif des véhicules automobiles—Décret de 1988, DORS/88-71**
(*Motor Vehicles Tariff Order, 1988*)

- art. 2 « valeur canadienne ajoutée », DORS/92-685, art. 7;
- art. 2 « bénéficiaire », ajouté, DORS/89-48, art. 1; DORS/93-589, art. 1;
- art. 4, DORS/89-48, art. 2; DORS/93-589, art. 2;
- art. 6, ajouté, DORS/89-48, art. 3;
- art. 7, ajouté, DORS/89-48, art. 3;
- annexe I, DORS/89-48, art. 4; DORS/92-685, art. 8; DORS/92-685, art. 9; DORS/92-685, art. 10; DORS/93-589, art. 3;

Tarif des véhicules automobiles—Décret de 1998, DORS/98-43
(*Motor Vehicles Tariff Order, 1998*)**Taux d'intérêt aux fins des douanes—Règlement, DORS/86-1121**
(*Interest Rate for Customs Purposes Regulations*)
Pour modifications, voir *Loi sur les douanes***Transport commercial international (numéro tarifaire 70200-1)—
Règlement, DORS/82-466**
(*International Commercial Transportation (Tariff Item 70200-1)
Regulations*)
Abrogé, DORS/98-63**Transport direct sans transbordement des marchandises assujetties
au tarif de préférence britannique—Décret soustrayant,
DORS/88-78**
(*British Preferential Tariff Direct Shipment Without Transshipment
Exemption Order*)
Abrogé, DORS/98-63**Utilisation temporaire du matériel ferroviaire roulant—Règlement,
CRC, Vol. V, c. 543**
(*Railway Rolling Stock Temporary Use Regulations*)
Abrogé, DORS/98-84**Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1988-1,
DORS/88-166**
(*Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1988-1*)
Abrogé, DORS/98-63**Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1988-2,
DORS/88-311**
(*Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1988-2*)
Abrogé, DORS/98-63**Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1988-3,
DORS/88-586**
(*Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1988-3*)
Abrogé, DORS/98-63**Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1990-1,
DORS/91-115**
(*Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1990-1*)
Abrogé, DORS/98-63**Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1991-1,
DORS/91-535**
(*Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1991-1*)
Abrogé, DORS/98-63

TARIF DES DOUANES [LR 1985, ch. 35 (3^e suppl.)]—Suite**Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1992-1, DORS/92-456***(Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1992-1)*

Abrogé, DORS/98-63

Véhicules automobiles usagés—Règlements d'exemption 1993-1, DORS/93-532*(Used Motor Vehicles Exemption Regulations 1993-1)*

Abrogé, DORS/98-63

Véhicules à moteur, usagés ou d'occasion—Règlement, CRC, Vol. V, c. 551*(Used or Second-Hand Motor Vehicle Regulations)*

Abrogé, DORS/98-42

Véhicules automobiles usagés ou d'occasion—Règlement, DORS/98-42*(Used or Second-hand Motor Vehicles Regulations)***TARIF DES DOUANES, LA LOI SUR L'ACCISE, LA LOI SUR LA TAXE D'ACCISE, LA LOI SUR LES DOUANES, LE CODE CRIMINEL ET UNE LOI CONNEXE [LC 1993, ch. 25]***(CUSTOMS TARIFF, THE EXCISE ACT, THE EXCISE TAX ACT, THE CUSTOMS ACT, THE CRIMINAL CODE AND A RELATED ACT (AN ACT TO AMEND))***Exemption de la taxe à l'exportation (produits du tabac)—Règlement, DORS/94-749***(Export Tax Exemption Regulations (Tobacco Products))***TAXE D'ACCISE (LOI) [LR 1985, ch. E-15]***(EXCISE TAX ACT)***Aliments et les boissons de cafétérias d'école (TPS)—Règlement, DORS/91-29***(School Cafeteria Food and Beverages (GST) Regulations)***Appareils médicaux (TPS)—Règlement, DORS/91-24***(Medical Devices (GST) Regulations)***Biens liés à l'agriculture ou à la pêche (TPS)—Règlement, DORS/91-39***(Agriculture and Fishing Property (GST) Regulations)*

annexe, DORS/94-368, art. 16; DORS/94-368, art. 17

Biens meubles corporels désignés (TPS)—Règlement, DORS/91-20*(Specified Tangible Personal Property (GST) Regulations)*

art. 2, DORS/94-368, art. 6;

art. 3, DORS/94-368, art. 7

Coentreprises (TPS)—Règlement, DORS/91-36*(Joint Venture (GST) Regulations)***Communication de renseignements (partie IX de la Loi sur la taxe d'accise)—Règlement, DORS/91-46***(Communication of Information (Part IX of the Excise Tax Act) Regulations)*

art. 3, DORS/92-686, art. 1

Comptabilité abrégée (TPS)—Règlement, DORS/91-51*(Streamlined Accounting (GST) Regulations)*

art. 10, DORS/93-242, art. 3;

art. 18, DORS/93-242, art. 5 et 6;

art. 22, DORS/93-242, art. 7(A)

Compensation de la taxe par remboursement (TPS)—Règlement, DORS/91-49*(Offset of Taxes by a Refund or Rebate (GST) Regulations)*

art. 6, DORS/93-242, art. 9

Continuation des personnes morales fusionnantes ou liquidées (TPS)—Règlement, DORS/91-33*(Amalgamations and Windings-Up Continuation (GST) Regulations)***Cours équivalents (TPS)—Règlement, DORS/91-27***(Equivalent Courses (GST) Regulations)*

art. 2, DORS/94-368, art. 12

Déclarations et le paiement de la taxe imposée sur les services de programmation fournis par voie de télécommunication—Règlement, DORS/86-895*(Telecommunication Programming Services Tax Regulations)***Décret fixant au 9 février 1994 le jour à compter duquel la taxe à l'exportation du tabac s'appliquera, TR/94-21***(Order Fixing February 9, 1994 as the Day On and After Which the Tobacco Export Tax Shall Apply)***Délégation des pouvoirs—Règlement, DORS/88-588***(Delegation of Powers Regulations)***Demandes de versement au titre de la taxe d'accise sur l'essence et l'essence d'aviation—Règlement, DORS/85-322***(Gasoline and Aviation Gasoline Excise Tax Application Regulations)***Désignation de matériel pour économiser l'énergie—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 590***(Energy Conservation Equipment Exemption Regulations)*

art. 2, DORS/79-21, art. 1; DORS/79-716, art. 1

Divulgence du numéro d'assurance sociale—Règlement, DORS/91-41*(Social Insurance Number Disclosure Regulations)***Divulgence de la taxe sur les produits et services—Règlement, DORS/91-38***(Disclosure of Goods and Services Tax Regulations)***Drawback sur les marchandises destinées aux navires et aux aéronefs (Accise)—Règlement, DORS/86-948***(Goods for Ships and Aircraft (Excise) Drawback Regulations)***Drawbacks accordés aux approvisionneurs de navire—Règlement, DORS/78-376***(Ships Suppliers Drawback Regulations)*

art. 2, « excédent d'approvisionnements », DORS/81-700, art. 1;

art. 3, DORS/81-700, art. 2;

art. 4, DORS/81-700, art. 3;

art. 5, DORS/81-700, art. 4;

art. 6, DORS/81-700, art. 4;

art. 9, DORS/81-700, art. 5; DORS/85-308, art. 1;

art. 10, DORS/85-308, art. 2;

art. 12, DORS/81-700, art. 6

Drawbacks applicables aux véhicules automobiles exportés—Règlement, DORS/82-710*(New Motor Vehicles Exported Drawback Regulations)*

art. 5, DORS/85-857, art. 1;

art. 6, DORS/85-857, art. 2

Exemption de la taxe à l'exportation (produits du tabac)—Règlement, DORS/94-749*(Export Tax Exemption Regulations (Tobacco Products))*

art. 4, abrogé, DORS/95-332, art. 1;

annexe I, DORS/95-332, art. 2;

annexe II, DORS/95-332, art. 3

Formules utilisées pour les remboursements—Règlement, CRC, Vol. VI, c. 591*(Formula Refunds Regulations)***Fourniture de publications par un inscrit non résident—Règlement, DORS/91-43***(Publications Supplied by a Non-resident Registrant Regulations)*

art. 3, DORS/93-242, art. 8(F)

Frais, droits et taxes (TPS)—Règlement, DORS/91-34*(Taxes, Duties and Fees (GST) Regulations)*

TAXE D'ACCISE (LOI) [LR 1985, ch. E-15]—Suite**Importations par courrier ou messenger (TPS)—Règlement, DORS/91-32***(Mail and Courier Imports (GST) Regulations)***Jeux de hasard (TPS)—Règlement, DORS/91-28***(Games of Chance (GST) Regulations)***Mandataires de Sa Majesté (TPS)—Règlement, DORS/91-148***(Crown Agents (GST) Regulations)***Marchandises exportées par la Corporation commerciale—Règlement, CRC, Vol. V c. 483***(Canadian Commercial Corporation Exported Goods Drawback Regulations)***Masse en charge d'un véhicule—Règlement de 1987, DORS/87-558***(Gross Vehicle Mass Rating Regulations, 1987)*

abrogé, DORS/95-303

Matériel de production des petits fabricants—Règlement, DORS/82-572*(Small Manufacturers Production Equipment Exemption Regulations)***Personnes morales étroitement liées (TPS)—Règlement, DORS/91-21***(Closely Related Corporations (GST) Regulations)*

art. 3, DORS/93-242, art. 1(F); DORS/94-368, art. 1(F)

Pourcentage transitoire de la base des acomptes provisionnels (TPS)—Règlement, DORS/91-22*(Transitional Instalment Base Percentage (GST) Regulations)***Produits importés non taxables (TPS)—Règlement, DORS/91-31***(Non-Taxable Imported Goods (GST) Regulations)***Provisions de bord—Règlement, DORS/86-878***(Ships' Stores Regulations)*

art. 1, DORS/90-831, art. 5(A);

art. 2 "inland waters ship", DORS/88-425, art. 1; DORS/93-153, art. 1;

art. 2 "military aircraft", DORS/95-519, art. 1;

art. 2 "reasonable quantity", ajouté, DORS/95-519, art. 1;

art. 2 "service ship", DORS/88-425, art. 1;

art. 3, DORS/90-831, art. 2; DORS/95-519, art. 2;

art. 4, ajouté, DORS/95-519, art. 2;

annexe, DORS/88-425, art. 2 à 6; DORS/90-831, art. 3 et art. 4; DORS/95-519, art. 3

Rajustement des indices des prix des produits industriels—Règlement, DORS/90-672*(Industrial Product Price Indices Adjustment Regulations)***Rapports d'indexation des taxes d'accise—Règlement, DORS/83-681***(Excise Tax Indexing Ratio Regulations)*

art. 2, DORS/84-729, art. 1;

art. 3, DORS/84-729, art. 2

Remboursement pour habitations neuves—Règlement, DORS/91-53*(Federal Sales Tax New Housing Rebate Regulations)*

titre intégral, DORS/94-383, art. 2(F);

art. 3, DORS/96-551, art. 1; DORS/97-571, art. 1;

art. 4, DORS/96-551, art. 3

Remboursements aux non-résidents (TPS)—Règlement, DORS/91-42*(Non-resident Rebate (GST) Regulations)*

art. 3, DORS/94-368, art. 3;

art. 4, abrogé, DORS/94-368, art. 4;

art. 5, abrogé, DORS/94-368, art. 4;

art. 6, abrogé, DORS/94-368, art. 4

Remboursements aux organismes de services publics (TPS)—**Règlement, DORS/91-37***(Public Service Body Rebate (GST) Regulations)*

art. 4, DORS/94-368, art. 14(F)

Remboursements de la taxe de vente fédérale à l'inventaire—Règlement, DORS/91-52*(Federal Sales Tax Inventory Rebate Regulations)*

art. 4, DORS/94-383, art. 1

Renseignements à inclure dans les notes de crédit—Règlement, DORS/91-44*(Credit Note Information Regulations)***Renseignements nécessaires à une demande de crédit de taxe sur les intrants—Règlement, DORS/91-45***(Input Tax Credit Information Regulations)*

art. 2 « taxe de vente provinciale payée ou payable », DORS/94-368, art. 1

Représentants d'artistes (TPS)—Règlement, DORS/91-25*(Artists' Representatives (GST) Regulations)***Services financiers (TPS)—Règlement, DORS/91-26***(Financial Services (GST) Regulations)*

art. 4, DORS/93-242, art. 2(F)

Services de santé (TPS)—Règlement, DORS/91-23*(Health Care Services (GST) Regulations)*

art. 2, DORS/94-368, art. 10(F)

Taux d'intérêt (Loi sur la taxe d'accise)—Règlement, DORS/91-19*(Interest Rate (Excise Tax Act) Regulations)*

art. 3, DORS/97-557, art. 2

Taxe d'accise sur l'essence et l'essence d'aviation—Règlement, DORS/83-107*(Gasoline and Aviation Gasoline Excise Tax Regulations)*

titre intégral, DORS/88-197, art. 1;

art. 3, DORS/88-197, art. 2;

art. 4, DORS/88-197, art. 3;

art. 5, DORS/88-197, art. 4;

art. 6, DORS/88-197, art. 5;

art. 7, DORS/88-197, art. 6;

art. 8, DORS/88-197, art. 7; DORS/88-626, art. 1

Taxe de consommation ou de vente—Règlement exemptant certains petits fabricants ou producteurs, DORS/82-498*(Small Manufacturers or Producers Exemption Regulations)*

art. 1.1, ajouté, DORS/86-866, art. 1;

art. 2, DORS/84-285, art. 1; DORS/85-138, art. 1; DORS/85-579, art. 1; DORS/85-619, art. 1; DORS/86-866, art. 2; DORS/86-937, art. 1; DORS/88-637, art. 1(F)

Taxe sur le gaz naturel et les liquides extraits du gaz naturel—Règlement, DORS/82-359*(Natural Gas and Gas Liquids Tax Regulations)*

art. 3, ajouté, DORS/83-122, art. 1; DORS/83-631, art. 1; DORS/84-124, art. 1

Taxe de transport aérien (1992)—Règlement, DORS/93-294*(Air Transportation Tax Regulations, 1992)*

art. 9, DORS/94-420, art. 1; DORS/95-205, art. 1; DORS/97-564, art. 1

Taxe de transport aérien—Décret de 1995, DORS/95-206*(Air Transportation Tax Order, 1995)*

art. 3, DORS/98-11, art. 1;

art. 4, DORS/98-11, art. 1;

Taxes de vente et d'accise—Règlement général, CRC, Vol. VI, c. 594*(General Excise and Sales Tax Regulations)*

art. 4, DORS/78-485, art. 1; DORS/78-704, art. 1; DORS/79-948, art. 1; DORS/80-7, art. 1; DORS/80-284, art. 1; DORS/82-328, art. 1;

art. 6, DORS/78-821, art. 1; DORS/81-762, art. 1;

annexe I, DORS/78-821, art. 2;

annexe II, abrogée, DORS/78-821, art. 2

Valeur des importations (TPS)—Règlement, DORS/91-30*(Value of Imported Goods (GST) Regulations)*

TÉLÉCOMMUNICATIONS (LOI) [LC 1993, ch. 38]
(TELECOMMUNICATIONS ACT)

Décret demandant à la CRTC de faire rapport sur la question des listes d'inscriptions d'abonnés, DORS/96-322
(Order Requiring the CRTC to Report on the Matter of Directory Subscriber Listings)

Décret modifiant et renvoyant au CRTC la décision CRTC 94-19, TR/94-143
(Order Varying and Referring back to the CRTC Telecom Decision CRTC 94-19)

Droits de télécommunication—Règlement de 1995, DORS/95-157
(Telecommunications Fees Regulations, 1995)

Propriété et le contrôle des entreprises de télécommunication canadiennes—Règlement, DORS/94-667
(Canadian Telecommunications Common Carrier Ownership and Control Regulations)

Télécom—Décrets modifiant les décisions:

CRTC 81-4, DORS/82-793
(CRTC 81-4)

CRTC 81-13, DORS/82-795
(CRTC 81-13)

CRTC 81-15, DORS/82-814
(CRTC 81-15)

CRTC 81-20, DORS/82-797
(CRTC 81-20)

CRTC 81-26, DORS/82-794
(CRTC 81-26)

CRTC 83-417, DORS/83-823
(CRTC 83-417)

CRTC 87-14, DORS/88-138
(CRTC 87-14)

CRTC 88-4, DORS/88-250
(CRTC 88-4)

CRTC 88-9, DORS/89-335
(CRTC 88-9)

CRTC 88-9, DORS/90-213
(CRTC 88-9)

CRTC 90-28, DORS/91-426
(CRTC 90-28)

CRTC 95-14, DORS/96-322
(CRTC 95-14)

CRTC 95-21, DORS/96-8
(CRTC 95-21)

TÉLÉGLOBE CANADA (LOI) [LR 1985, ch. T-4]
(TELEGLOBE CANADA ACT)

Désignation du président du Conseil du Trésor à titre de ministre aux fins de la Loi concernant Téléglobe Canada et transfert de ses fonctions en vertu de ladite Loi au ministre d'État (privatisation), TR/86-119
(Designating the President of the Treasury Board as Minister for Purposes of the Teleglobe Canada Act and Transferring his Duties)

Téléglobe Canada—Règlement, DORS/78-583
(Teleglobe Canada Regulations)

TÉLÉSAT CANADA (LOI RELATIVE) [LR 1985, ch. T-6]
(TELESAT CANADA ACT)

Lettres patentes modifiant et étendant les objets et pouvoirs de Télésat Canada, DORS/85-1026
(Letters Patent Varying, Amending and Extending the Objects and Powers of Telesat Canada)

Décret, DORS/85-1027;

Décret, DORS/89-318

Lettres patentes visant à modifier et élargir la mission et à modifier les pouvoirs de Télésat Canada, DORS/89-318
(Letters Patent Varying, Amending and Extending the Objects and Powers of Telesat Canada)

TERRES DESTINÉES AUX ANCIENS COMBATTANTS (LOI) [SRC 1970, ch. V-4]
(VETERANS' LAND ACT)

Comités consultatifs régionaux—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1593
(Regional Advisory Committee Regulations)

Délégation des pouvoirs (LTAC)—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1588
(Delegation of Powers (VLA) Regulations)

annexe, DORS/81-258, art. 1; DORS/82-861, art. 1; DORS/84-228, art. 1; DORS/89-401, art. 1; DORS/92-155, art. 1; DORS/92-537, art. 1

Signature de documents visant l'achat de propriétés—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1590
(Execution of Purchase of Property Documents Regulations)

Terres destinées aux anciens combattants—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1594
(Veterans' Land Regulations)

art. 32, DORS/78-475, art. 1; DORS/78-565, art. 1; DORS/91-312, art. 1;

art. 56, ajouté, DORS/83-203, art. 1;

art. 57, ajouté, DORS/83-203, art. 1

TERRES TERRITORIALES (LOI) [LR 1985, ch. T-7]
(TERRITORIAL LANDS ACT)

Acquisition de terres par des agents de l'État—Décret autorisant: (Government Employees Land Acquisition Orders:)

n° 1 de 1994, DORS/94-300
(1994, No. 1)

n° 2 de 1994, DORS/94-394
(1994, No. 2)

n° 3 de 1994, DORS/94-478
(1994, No. 3)

n° 4 de 1994, DORS/94-740
(1994, No. 4)

n° 5 de 1994, DORS/94-782
(1994, No. 5)

n° 6 de 1994, DORS/94-783
(1994, No. 6)

n° 1 de 1995, DORS/95-92
(1995, No. 1)

n° 2 de 1995, DORS/95-302
(1995, No. 2)

n° 1 de 1996, DORS/96-134
(1996, No. 1)

n° 2 de 1996, DORS/96-202
(1996, No. 2)

n° 3 de 1996, DORS/96-379
(1996, No. 3)

n° 4 de 1996, DORS/96-486
(1996, No. 4)

n° 1 de 1997, DORS/97-311
(1997, No. 1)

n° 2 de 1997, DORS/97-415
(1997, No. 2)

TERRES TERRITORIALES (LOI) [LR 1985, ch. T-7]—Suite

Atlantic Richfield Company—Règlement de 1973, DORS/73-553
(*Atlantic Richfield Company Regulations, 1973*)

Bluewater Oil & Gas Limited—Règlement de 1975, DORS/76-123
(*Bluewater Oil and Gas Limited Regulations, 1975*)

Bois du Yukon—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1528
(*Yukon Timber Regulations*)

- titre intégral**, DORS/87-191, art. 1;
art. 1, DORS/87-191, art. 2;
art. 2, « **agent forestier** », DORS/92-592, art. 1;
art. 2, « **Ministre** », DORS/79-508, art. 1;
art. 2, « **traiter** », ajouté, DORS/95-580, art. 1;
art. 2, « **chef régional** », ajouté, DORS/79-508, art. 1;
 DORS/87-191, art. 3;
art. 2, « **surintendant** », abrogé, DORS/79-508, art. 1;
art. 2, « **terres territoriales** », ajouté, DORS/87-191, art. 3;
art. 3, DORS/79-508, art. 2; DORS/87-191, art. 4;
art. 3.1, ajouté, DORS/79-508, art. 2; DORS/87-191, art. 4;
art. 3.2, ajouté, DORS/92-592, art. 2;
art. 4, DORS/95-580, art. 2;
art. 5, DORS/79-508, art. 3; DORS/95-580, art. 2;
art. 5.1, ajouté, DORS/96-549, art. 1;
art. 5.2, ajouté, DORS/96-549, art. 1;
art. 5.3, ajouté, DORS/96-549, art. 1;
art. 6, DORS/79-508, art. 4; DORS/92-592, art. 3; DORS/95-580,
 art. 3; DORS/96-549, art. 1;
art. 7, DORS/79-508, art. 5; DORS/87-191, art. 5; DORS/95-580,
 art. 4;
art. 9, DORS/95-580, art. 5;
art. 10, DORS/79-508, art. 6; DORS/92-592, art. 4; DORS/95-580,
 art. 6;
art. 16, DORS/79-508, art. 7;
art. 17, abrogé, DORS/92-592, art. 6;
art. 18, DORS/79-508, art. 8;
art. 19, DORS/79-508, art. 8; DORS/92-592, art. 7(F);
art. 20, DORS/79-508, art. 8; DORS/95-531, art. 1;
art. 21, DORS/79-508, art. 8; DORS/95-531, art. 2;
annexe, DORS/79-508, art. 9; DORS/95-387, art. 1; DORS/96-549,
 art. 2;

Canadian Pacific Oil and Gas Limited, 1970—Décret de modification, DORS/71-22
(*Canadian Pacific Oil and Gas Limited Variation Order, 1970*)

Cape Bathurst—Règlements:
(*Cape Bathurst Regulations:*)

1974, DORS/74-549
(1974)

- art. 3**, DORS/75-66, art. 1

1976, DORS/76-348
(1976)

1977, DORS/77-901
(1977)

1978, DORS/78-841
(1978)

1979, DORS/80-405
(1979)

1980, DORS/81-485
(1980)

1981, DORS/82-272
(1981)

Délimitation des districts miniers dans les Territoires du Nord-Ouest, TR/92-204
(*Northwest Territories Mining Districts Order*)

Douglas Fletcher Smith—Règlement de 1975, DORS/75-484
(*Douglas Fletcher Smith Regulations, 1975*)

Douglas Fletcher Smith—Règlement (1976), DORS/76-730
(*Douglas Fletcher Smith Regulations, 1976*)

Dragage—Règlement territorial, CRC, Vol. XVIII, c. 1523
(*Territorial Dredging Regulations*)

Elf Oil—Règlement de 1972, DORS/72-502
(*Elf Oil Regulations, 1972*)

Exploitation de carrières territoriales—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1527
(*Territorial Quarrying Regulations*)

- art. 6**, DORS/96-112, art. 1;
art. 12, DORS/96-112, art. 2;
art. 14, DORS/96-112, art. 3;
annexe, DORS/96-112, art. 4;

Exploitation minière au Canada—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1516
(*Canada Mining Regulations*)

- titre intégral**, DORS/88-9, art. 1;
art. 2, « **essai** », abrogé, DORS/79-234, art. 1;
art. 2, « **chef** », DORS/88-9, art. 2;
art. 2, « **ministère** », DORS/88-9, art. 2;
art. 2, « **localiser** », DORS/88-9, art. 2;
art. 2, « **localisateur** », DORS/79-234, art. 1;
art. 2, « **minéral** », DORS/88-9, art. 2; DORS/92-552, art. 1(F);
art. 2, « **ministre** », DORS/88-9, art. 2;
art. 3, DORS/88-9, art. 3;
art. 4, DORS/79-234, art. 2;
art. 5, DORS/79-234, art. 3;
art. 7, DORS/88-9, art. 4;
art. 8, DORS/79-234, art. 4; DORS/97-117, art. 1
art. 10, DORS/88-9, art. 5; DORS/97-117, art. 2(F);
art. 11, DORS/88-9, art. 6;
art. 12, DORS/79-234, art. 5;
art. 13, DORS/79-234, art. 6; DORS/88-9, art. 7;
art. 14, DORS/79-234, art. 7; DORS/88-9, art. 8;
art. 15, DORS/88-9, art. 9; DORS/92-552, art. 2(F);
art. 18, DORS/79-234, art. 8;
art. 21, DORS/79-234, art. 9;
art. 22, DORS/88-9, art. 10; DORS/92-552, art. 3(F);
art. 24, DORS/97-117, art. 3;
art. 29, DORS/79-234, art. 10; DORS/88-9, art. 11;
art. 31, DORS/79-234, art. 11;
art. 33, DORS/79-234, art. 12;
art. 37, DORS/79-234, art. 13;
art. 38, DORS/79-234, art. 14; DORS/88-9, art. 12;
art. 39, DORS/88-9, art. 13;
art. 40, DORS/79-234, art. 15;
art. 41, DORS/88-9, art. 14;
art. 41, DORS/79-234, art. 16;
art. 45, DORS/79-234, art. 17;
art. 47, DORS/88-9, art. 15;
art. 53, DORS/88-9, art. 16;
art. 54, DORS/79-234, art. 18;
art. 55, DORS/79-234, art. 19;
art. 58, DORS/79-234, art. 20; DORS/88-9, art. 17;
art. 59, DORS/79-234, art. 21;
art. 61, DORS/88-9, art. 18;
art. 62, DORS/88-9, art. 20;
art. 64, DORS/88-9, art. 22;
art. 65, DORS/79-234, art. 22; DORS/88-9, art. 23;
art. 71, DORS/88-9, art. 24;
art. 74, DORS/79-234, art. 23;
art. 76, DORS/79-234, art. 24; abrogé, DORS/88-9, art. 25;
art. 78, abrogé, DORS/97-117, art. 4;

TERRES TERRITORIALES (LOI) [LR 1985, ch. T-7]—Suite

- art. 81, DORS/79-234, art. 25;
 art. 84, DORS/88-9, art. 26; DORS/92-552, art. 4(F);
 art. 85, DORS/88-9, art. 27 et 28;
 art. 86, DORS/78-813, art. 1;
 art. 87, DORS/79-234, art. 26;
 art. 89, DORS/97-117, art. 5;
 annexe I, DORS/97-117, art. 6;
 annexe II, DORS/79-234, art. 27 à 30;
 annexe III, DORS/79-234, art. 31; DORS/88-9, art. 29;
 DORS/97-117, art. 7 à 9;
 annexe IV, abrogée, DORS/88-9, art. 30

**Forage et l'exploitation des puits de pétrole et de gaz au Canada—
 Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1517**
(Canada Oil and Gas Drilling and Production Regulations)

**Gulf Oil Canada Limited, 1971—Ordonnance d'exception,
 DORS/71-166**
(Gulf Oil Canada Limited Variation Order, 1971)

Houille—Règlement territorial, CRC, Vol. XVIII, c. 1522
(Territorial Coal Regulations)

- art. 21, DORS/92-119, art. 1;
 art. 39, DORS/81-328, art. 1; DORS/92-119, art. 2; DORS/93-244,
 art. 1

**Interdiction d'accès à certaines terres—Décret n° 1 de 1985,
 DORS/85-146**
(Prohibition of Entry on Certain Lands Order, 1985, No. 1)

Kestrel Exploration Limited—Règlement de 1975, DORS/75-355
(Kestrel Exploration Limited Regulations, 1975)

**Location de claims (Cadillac Explorations Limited), 1977—
 Règlement, DORS/77-186**
(Cadillac Explorations Limited Lease Regulations, 1977)

Location à bail à Sam Otto—Règlement, DORS/73-242
(Sam Otto Lease Regulations)

Lochiel Exploration Ltd.—Règlement de 1975, DORS/75-481
(Lochiel Exploration Ltd. Regulations, 1975)

Lochiel Exploration Ltd. (1976)—Règlement, DORS/76-725
(Lochiel Exploration Ltd. Regulations, 1976)

**Mobil Oil Canada, Ltd.—Ordonnance d'exception, 1971,
 DORS/71-167**
(Mobil Oil Canada, Ltd. Variation Order, 1971)

Règlement sur les permis de sondage:

BP Exploration Canada Limited, et autres (1978) DORS/78-334
(BP Exploration Canada Limited et al Regulations, 1978)

**BP Exploration Canada Limited et autres (1978) (n° 2),
 DORS/78-339**
(BP Exploration Canada Limited et al Regulations No. 2, 1978)

Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited (1978), DORS/78-337
(Hudson's Bay Oil and Gas Company Limited Regulations, 1978)

Mobil Oil Canada, Ltd. (n° 3), DORS/78-338
(Mobil Oil Canada, Ltd. Regulations No. 3, 1978)

Sogepet Limited et al, 1977 (n° 2)—Règlement, DORS/77-383
(Sogepet Limited, et al Regulations: No. 2, 1977)

Sogepet Limited et al, 1982 (n° 2)—Règlement, DORS/82-108
(No. 2, 1982)

Sulpetro of Canada Ltd., 1977, DORS/77-384
(Sulpetro of Canada Ltd. Regulations, 1977)

Texaco Exploration Canada Ltd. et autres (1978), DORS/78-340
(Texaco Exploration Canada Ltd. et al Regulations, 1978)

Texaco Exploration Canada Ltd. (1978) (n° 3), DORS/78-336
(Texaco Explorations Canada Ltd. Regulations No. 3, 1978)

The Paddon Hughes Development Co. Ltd. (1978), DORS/78-335
(The Paddon Hughes Development Co. Ltd. Regulations, 1978)

Ulster Petroleums Ltd., 1977, DORS/77-385
(Ulster Petroleums Ltd. Regulations 1977)

Ulster Petroleums Ltd., 1978, DORS/79-331
(Ulster Petroleums Ltd. Regulations 1978)

**Prolongation de claims miniers (Union Carbide Canada Limited)—
 Règlement, DORS/77-834**
*(Union Carbide Canada Limited Mineral Claim Extension
 Regulations)*

Protection des forêts du Yukon—Règlement, DORS/87-531
(Yukon Forest Protection Regulations)

- art. 13, DORS/95-531, art. 3

Ranger Oil (Canada) Limited (1976)—Règlement, DORS/76-731
(Ranger Oil (Canada) Limited Regulations, 1976)

Shell Canada Limited—Règlement de 1975, DORS/75-483
(Shell Canada Limited Regulations: 1975)

Shell Canada Limited (1976)—Règlement, DORS/76-732
(Shell Canada Limited Regulations: 1976)

**Société Aquitaine du Canada Ltée—Règlement de 1973,
 DORS/73-552**
(Aquitaine Company of Canada Ltd. Regulations, 1973)

Sogepet Limited—Règlement de 1975, DORS/75-356
(Sogepet Limited Regulations, 1975)

Sogepet Limited, et al., 1976 (n° 2)—Règlement, DORS/76-611
(Sogepet Limited, et al Regulations: No. 2, 1976)

Sogepet Limited, et al., 1976—Règlement, DORS/76-649
((Sogepet Limited, et al Regulations: 1976)

**Soustrayant certaines terres à l'aliénation et y interdisant le
 passage—Décrets:**
*(Prohibition and Withdrawal of Certain Lands from Disposal
 Orders:)*

1972, CRC, Vol. XVIII, c. 1614
((1972))

1973, CRC, Vol. XVIII, c. 1615
(1973)

- art. 3, abrogé, TR/89-57, p. (a);
 annexe, TR/89-57, p. (a)

1974, DORS/82-428
(1974)

- annexe, DORS/82-428, art. 1

1984, n° 1, DORS/84-314
(1984, No. 1)

n° 2 de 1984, DORS/84-472
(1984, No. 2)

n° 3 de 1984, DORS/84-473
(1984, No. 3)

n° 4 de 1984, DORS/84-669
(1984, No. 4)

**Standard Oil (B.C. Ltd.), 1970—Ordonnance d'exception,
 DORS/71-24**
(Standard Oil (B.C. Ltd.) Variation Order, 1970)

Sulpetro of Canada Ltd. 1976—Règlement, DORS/76-608
(Sulpetro of Canada Ltd. Regulations, 1976)

Sunlite Land Ltd.—Règlement de 1973, DORS/73-588
(Sunlite Land Ltd. Regulations, 1973)

Sunlite Oil Company Limited—Règlement de 1975, DORS/75-357
(Sunlite Oil Company Limited Regulations, 1975)

TERRES TERRITORIALES (LOI) [LR 1985, ch. T-7]—Suite
Teck Corporation Limited—Règlement de 1975, DORS/75-337
(Teck Corporation Limited Regulations, 1975)

Certaines terres soustraites à l'aliénation—Décret:

Aire de protection de l'habitat de terres humides Lhutsaw, Yuk., TR/97-102
(Lhutsaw Wetland Habitat Protection Area, Y.T.)

Aire de protection de l'habitat Ddhaw Ghro, Yuk., TR/97-101
(Ddhaw Ghro Habitat Protection Area, Y.T.)

Aire de protection de l'habitat de terres humides Nordenskiöld, Yuk., TR/97-113
(Nordenskiöld Wetland Habitat Protection Area, Y.T.)

Carcross/Tagish, Première nation, TR/96-110
(Carcross/Tagish, First Nation)

Carmacks/Little Salmon, Première nation, TR/96-111
(Carmacks/Little Salmon First Nation)

Certaines terres des Territoires du Nord-Ouest, TR/98-36
(Certain Lands in the Northwest Territories)

Conseil des Tlingits de Teslin, Yuk., TR/95-31
(Teslin Tlingit Council, Y.T.)

District de MacKenzie, (non-publié)
(District of MacKenzie)

du site historique Fort Selkirk, Yuk., TR/97-117
(Fort Selkirk Historic Site, Y.T.)

du site historique de Forty Mile, de fort Cudahy et de Fort Constantine, Yuk., TR/97-132
(Forty Mile, Fort Cudahy and Fort Constantine Historic Site, Y.T.)

Faro, T.Y., CRC, Vol. XVIII, c. 1534
(Faro, Y.T.)

Five Finger Rapids, Yuk., TR/93-191
(Five Finger Rapids, Y.T.)

Grand Lac des Esclaves, T.N.-O., CRC, Vol. XVIII, c. 1535
(Great Slave Lake, N.W.T.)

Haines Junction, T.Y., CRC, Vol. XVIII, c. 1536
(Haines Junction, Y.T.)

Horseshoe Slough Habitat Protection Area, Yuk., TR/94-45
(Horseshoe Slough Habitat Protection Area, Y.T.)
décret, TR/96-117

Île Baffin, T.N.-O., CRC, Vol. XVIII, c. 1530
(Baffin Island, N.W.T.)

Île Bathurst, T.N.-O., TR/96-90
(Bathurst Island, N.W.T.)

Kluane et White River, Première nation, TR/96-112
(Kluane and White River, First Nation)

Lac Contwoyto, T.N.-O., TR/93-150
(Contwoyto Lake, N.W.T.)

Lac Dubawnt, T.N.-O., CRC, Vol. XVIII, c. 1533
(Dubawnt Lake, N.W.T.)

Les plaines de Old Crow, Yuk., TR/93-223
(Old Crow Flats, Y.T.)

Liard, Première nation, TR/96-113
(Liard First Nation)

L'inlet Fry du lac Contwoyto, T.N.-O., TR/92-111
(Fry Inlet on Contwoyto Lake, N.W.T.)

Nord de l'île Ellesmere, TR/88-75
(Northern Ellesmere Island)

Nord et sud de Baffin, est et ouest de Kitikmeot, Keewatin et les Îles Belcher, T.N.-O., TR/92-139
(North Baffin, Keewatin, Bylot Island, N.W.T.)

annexe I, TR/92-213, art. (a); TR/93-43, art. (a);

annexe II, TR/93-43, art. (a);

annexe III, TR/93-43, art. (b);

annexe V, TR/92-213, art. (b);

annexe VI, ajoutée, TR/93-43, art. (c);

annexe VII, ajoutée, TR/93-43, art. (c)

1985 (n° 1)—Décret, DORS/85-147
(1985, No. 1)

Parc national Aulavik (île Banks), T.N.-O., TR/94-95
(Aulavik (Banks Island) National Park, N.W.T.)

Parc national Bluenose/Tuktut Nogait, T.N.-O., TR/95-51
(Bluenose Tuktut/Nogait National Park, N.W.T.)

Parc national du Bras-Est-du-Grand-lac-des-Esclaves, Grand lac des Esclaves (T.N.O.), TR/98-3
(East Arm of Great Slave Lake National Park — Great Slave Lake, N.W.T.)

Parc national Wager Bay, T.N.-O., TR/96-87
(Wager Bay National Park, N.W.T.)

Polar Bear, DORS/84-409
(Polar Bear Pass)

Première Nation de Dawson, Yuk., TR/95-60
(Dawson First Nation, Y.T.)

Première Nation de Dawson, Yuk., TR/97-93
(Dawson First Nation, Y.T.)

Première Nation des Gwitchin Vuntut, Yuk. TR/95-99
(Vuntut Gwitchin First Nation, Y.T.)

Première Nation de Kwanlin Dun, Yuk., TR/96-50
(Kwanlin Dun First Nation, Y.T.)

Première Nation des Nacho Nyak Dun, Yuk., TR/95-30
(First Nation of Nacho Nyak Dun, Y.T.)

Première Nation de Selkirk, Yuk, TR/97-41
(Selkirk First Nation, Y.T.)

Premières Nations de Champagne et Aishihik, Yuk., TR/95-29
(Champagne and Aishihik First Nations, Y.T.)

Région de Kelly Lake, T.N.-O., TR/95-23
(Kelly Lake Area, N.W.T.)

Région nord de l'île de Baffin, T.N.-O., TR/92-41
(North Baffin Island, N.W.T.)
annexe, TR/92-93

Région de North Slave, T.N.-O., TR/96-78
(North Slave Region, N.W.T.)

Région de North Slave, T.N.-O., TR/97-42
(North Slave Region, N.W.T.)

Réserve écologique de Fishing Branch, T.Y., TR/92-101
(Fishing Branch Ecological Reserve, Y.T.)

Abrogé, TR/97-83

Réserve écologique de Fishing Branch, Yuk., TR/97-83
(Fishing Branch Ecological Reserve, Y.T.)

Réserve du parc territorial de Tombstone, Yuk., TR/97-118
(Tombstone Territorial Park Reservation, Y.T.)

Rivière Nahanni-Sud T.N.-O. (1971), CRC, Vol. XVIII, c. 1540
(South Nahanni River, N. W.T. (1971))

Rivière Nahanni-Sud T.N.-O. (1972), CRC, Vol. XVIII, c. 1541
(South Nahanni River, N.W.T. (1972))

Ross River, Première nation, TR/96-114
(Ross River First Nation)

Sawmill Bay T.N.-O., CRC, Vol. XVIII, c. 1539
(Sawmill Bay, N.W.T.)

TERRES TERRITORIALES (LOI) [LR 1985, ch. T-7]—Suite

Selkirk, Première nation, TR/96-115
(*Selkirk First Nation*)

Ta'an Kwach'an, Première nation, TR/96-116
(*Ta'an Kwach'an First Nation*)

Territoire du Yukon, TR/90-108
(*Yukon Territory*)

Tombstone Territorial Park Reservation, Yuk., TR/94-22
(*Tombstone Territorial Park Reservation, Y.T.*)

Vangorda Creek T.Y., CRC, Vol. XVIII, c. 1542
(*Vangorda Creek, Y.T.*)

Terres pétrolières et gazifères—Ordonnances:
(*Oil and Gas Land Orders:*)

N° 2—1961, CRC, Vol. XVIII, c. 1520
(*No. 2-1961*)

N° 1—1962, CRC, Vol. XVIII, c. 1521
(*No. 1-1962*)

Terres pétrolières et gazifères du Canada—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1518
(*Canada Oil and Gas Land Regulations*)

- art. 2 « aire de sondage », abrogé, DORS/80-590, art. 1;**
art. 2 « arpentage officiel », DORS/80-590, art. 1;
art. 2 « au large des côtes », ajouté, DORS/80-590, art. 1;
art. 2 « chef », DORS/82-663, art. 1;
art. 2 « plate-forme d'exploitation », ajouté, DORS/80-590, art. 1;
art. 9, DORS/80-590, art. 2;
art. 10, DORS/80-590, art. 3;
art. 11, DORS/80-590, art. 3;
art. 12, DORS/80-590, art. 3;
art. 13, DORS/80-590, art. 3;
art. 14, DORS/80-590, art. 3;
art. 15, DORS/80-590, art. 3;
art. 16, DORS/80-590, art. 3;
art. 17, DORS/80-590, art. 3;
art. 18, DORS/80-590, art. 3;
art. 19, DORS/80-590, art. 3;
art. 20, DORS/80-590, art. 3;
art. 21, DORS/80-590, art. 3;
art. 22, DORS/80-590, art. 3;
art. 54, DORS/89-144, art. 1;
art. 57, DORS/80-590, art. 4;
art. 59, DORS/80-590, art. 5

Terres réservées à la Couronne—Décrets sur la renonciation:
(*Reservation to the Crown Waiver Orders:*)

n° 1 de 1983, DORS/83-856
(*1983, No. 1*)

n° 1 de 1984, DORS/84-962
(*1984, No. 1*)

n° 1 de 1985, DORS/85-371
(*1985, No. 1*)

n° 2 de 1985, DORS/85-372
(*1985, No. 2*)

n° 3 de 1985, DORS/85-408
(*1985, No. 3*)

n° 4 de 1985, DORS/85-1003
(*1985, No. 4*)

n° 1 de 1986, DORS/86-460
(*1986, No. 1*)

n° 2 de 1986, DORS/86-461
(*1986, No. 2*)

n° 3 de 1986, TR/86-190
(*1986, No. 3*)

Baie de Tuktoyaktuk, T.N.-O., TR/90-115
(*Tuktoyaktuk Harbour, N.W.T.*)

Fleuve Mackenzie, T.N.-O., TR/90-114
(*Mackenzie River, N.W.T.*)

Fleuve Mackenzie, T.N.-O., TR/94-130
(*Mackenzie River, N.W.T.*)

Grand lac des Esclaves, T.N.-O., TR/92-205
(*Great Slave Lake, N.W.T.*)

Grand lac des Esclaves, T.N.-O., TR/94-28
(*Great Slave Lake, N.W.T.*)

Hay River, T.N.-O., TR/92-119
(*Hay River, N.W.T.*)

Kam, T.N.-O., TR/93-27
(*Kam Lake, N.W.T.*)

Lac Dezadeash, T.Y., TR/95-114
(*Dezadeash Lake, Y.T.*)

Lac Fox, T.Y., TR/91-15
(*Fox Lake, Y.T.*)

Lac Little Braeburn, T.Y., TR/96-59
(*Little Braeburn Lake, Y.T.*)

Lac Nivewn, T.N.-O., TR/96-96
(*Niven Lake, N.W.T.*)

Lac Prosperous, T.N.-O., TR/93-240
(*Prosperous Lake, N.W.T.*)

Lac Teslin, T.Y., TR/94-104
(*Teslin Lake, Y.T.*)

Rivière Forty Mile, T.Y., TR/90-134
(*Forty Mile River, Y.T.*)

rivière Mayo, T.Y., TR/96-42
(*Mayo River, Y.T.*)

Rivière Takhini, T.Y., TR/92-95
(*Takhini River, Y.T.*)

Ruisseau Tagish, T.Y., TR/91-26
(*Tagish Creek, Y.T.*)

Stewart River, TR/91-109
(*Stewart River, Y.T.*)

Territoires du Nord-Ouest, TR/90-11
(*Northwest Territories*)

Yellowknife, T.N.-O., TR/94-113
(*Yellowknife, N.W.T.*)

Terres territoriales—Décret d'exception à la Loi, CRC, Vol. XVIII, c. 1526
(*Territorial Lands Act Exclusion Order*)

Terres territoriales—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1525
(*Territorial Lands Regulations*)

- art. 4, DORS/96-111, art. 1;**
art. 8, DORS/96-111, art. 2;
art. 11, DORS/96-111, art. 3;
annexe, DORS/96-111, art. 4;

Texas Gulf Inc. et autres—Règlement de 1975, DORS/75-338
(*Texas Gulf Inc., et al. Regulations, 1975*)

Texas Gulf Sulphur Company—Ordonnance d'exception, 1971, DORS/71-681
(*Texas Gulf Sulphur Company Variation Order, 1971*)

Texas Gulf Sulphur Company et autres—Règlement de 1973, DORS/73-590
(*Texas Gulf Sulphur Company, et al. Regulations, 1973*)

TERRES TERRITORIALES (LOI) [LR 1985, ch. T-7]—Suite
Ulster Oil Enterprises Ltd.—Règlement de 1975, DORS/75-341
(Ulster Oil Enterprises Ltd. Regulations, 1975)

Ulster Petroleum Ltd., 1976—Règlement, DORS/76-607
(Ulster Petroleum Ltd. Regulations: 1976)

Union Oil Company of Canada Limited (1976)—Règlement, DORS/76-733
(Union Oil Company of Canada Limited Regulations, 1976)

Utilisation des terres territoriales—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1524
(Territorial Land Use Regulations)

- art. 2, « ingénieur », DORS/88-169, art. 1;
 art. 4, DORS/82-217, art. 1; DORS/88-169, art. 2;
 art. 6, DORS/88-169, art. 3;
 art. 22, DORS/96-113, art. 1;
 art. 29, DORS/88-169, art. 4;
 art. 36, DORS/88-169, art. 5;
 art. 44, DORS/96-113, art. 2;
 art. 47, ajouté, DORS/96-113, art. 3;
 annexe I, DORS/96-113, art. 4;
 annexe II, ajouté, DORS/96-113, art. 4

Western Minerals Ltd.—Règlement de 1972, DORS/72-177
(Western Minerals Ltd. Regulations, 1972)

TERRITOIRES DU NORD-OUEST (LOI) [LR 1985, ch. N-27]
(NORTHWEST TERRITORIES ACT)

Gibier déclaré menacé d'extinction, CRC, Vol. XIII, c. 1236
(Game Declared in Danger of Becoming Extinct)

Lieux archéologiques des Territoires du Nord-Ouest—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1237
(Northwest Territories Archaeological Sites Regulations)

Pouvoirs législatifs additionnels—Décret désignant, CRC, Vol. XIII, c. 1235
(Additional Legislative Powers Designation Order)

Proclamation abrogeant certaines dispositions; article 22, ch. 48 (1^{er} Suppl.) SRC 1970 devient en vigueur à compter du 15 juillet 1971, DORS/71-369
(Proclamation to Repeal Certain Provisions and to Declare s. 22 of RSC 1970, c. 48 (1st Supp.) in Force July 15, 1971)

Proclamation abrogeant les articles 37, 38, 39 et 41 à compter du 15 juillet 1971, DORS/71-368
(Proclamation to Repeal Sections 37, 38, 39 and 41 July 15, 1971)

Rennes des Territoires du Nord-Ouest—Règlement, CRC, Vol. XIII, c. 1238
(Northwest Territories Reindeer Regulations)

Serments d'allégeance et d'office et le siège du gouvernement (T.N.-O.)—Décret, CRC, Vol. XIII, c. 1239
(Oaths of Allegiance and Office and Seat of Government Order (N.W.T.))

Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour suprême en matière d'homologation, d'administration et de tutelle, DORS/79-515
(Probate, Administration and Guardianship Rules of the Supreme Court of the Northwest Territories)

TERRITOIRES DU NORD-OUEST—ORDONNANCE SUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE [O.R. 1974, ch. J-1]
(NORTHWEST TERRITORIES JUDICATURE ORDINANCE)

Territoires du Nord-Ouest—Règles de la Cour suprême, DORS/79-768
(Supreme Court Rules of the Northwest Territories)

- art. 124, DORS/80-224, art. 1;
 art. 124.1, ajouté, DORS/80-224, art. 1;
 art. 124.2, ajouté, DORS/80-224, art. 1

TEXTES RÉGLEMENTAIRES (LOI) [LR 1985, ch. S-22]
(STATUTORY INSTRUMENTS ACT)

Examen et vente, Désignation d'un lieu, TR/82-221
(Designation of Place of Inspection and Sale)

Fourniture de la Codification des règlements à certaines personnes—Règlement, DORS/79-538
(Consolidated Regulations Delivery Regulations)
 annexe I, DORS/80-436, art. 1

Gazette du Canada—Règlement sur le numéro spécial de 1978, DORS/79-613
(Canada Gazette (1978) Special Issue Regulations)
 annexe I, DORS/80-593, art. 1

Textes réglementaires—Règlement, CRC, Vol. XVII, c. 1509
(Statutory Instruments Regulations)

- art. 5, DORS/93-245, art. 1;
 art. 7, DORS/78-814, art. 1; DORS/79-113, art. 1; DORS/80-900, art. 1; DORS/81-694, art. 1; DORS/86-172, art. 1; DORS/86-443, art. 1; DORS/87-398, art. 1; DORS/91-99, art. 1; DORS/91-430, art. 1; DORS/93-245, art. 2; DORS/94-479, art. 1; abrogé, DORS/97-381, art. 1
 art. 8, DORS/93-245, art. 3;
 art. 11, DORS/78-814, art. 2; DORS/85-855, art. 1; DORS/86-318, art. 1; DORS/89-247, art. 1; DORS/93-245, art. 4;
 art. 13, DORS/84-88, art. 1;
 art. 14, DORS/93-245, art. 5; DORS/94-479, art. 2(A);
 art. 15, DORS/78-814, art. 3; DORS/79-113, art. 2; DORS/80-900, art. 2; DORS/81-694, art. 2; DORS/86-139, art. 1; DORS/86-172, art. 2; DORS/86-443, art. 2; DORS/87-398, art. 2; DORS/90-100, art. 1; DORS/90-139, art. 1; DORS/90-462, art. 1; DORS/91-99, art. 2; DORS/91-430, art. 2; DORS/93-245, art. 6; DORS/94-479, art. 3;
 art. 16, DORS/97-314, s. 1;
 art. 19, DORS/81-194, art. 1; DORS/85-529, art. 1; DORS/89-314, art. 1;
 art. 21, DORS/93-245, art. 8;
 art. 22, DORS/78-814, art. 4; DORS/80-541, art. 1; DORS/85-855, art. 2; DORS/86-139, art. 2; DORS/90-657, art. 1; DORS/93-245, art. 10; DORS/94-479, art. 4;
 annexe I, DORS/85-529, art. 2;
 annexe II, DORS/85-529, art. 2;
 annexe III, DORS/93-245, art. 11

TOPOGRAPHIES DE CIRCUITS INTÉGRÉS (LOI) [LC 1990, ch. 37]
(INTEGRATED CIRCUIT TOPOGRAPHY ACT)

Liste de pays auxquels le Canada accorde la protection réciproque sous la Loi:
(List of Countries to which Canada Accords Reciprocal Protection under the Act:)

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Islande, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Suède, DORS/94-677

Australie, États-Unis d'Amérique, Japon DORS/93-282, DORS/93-282
(Australia, Japan, United States of America)

Suisse, DORS/94-27
(Switzerland)

Topographies de circuits intégrés—Règlement, DORS/93-212
(Integrated Circuit Topography Regulations)

TRAITÉS DE PAIX (ITALIE, ROUMANIE, HONGRIE ET FINLANDE) (LOI DE 1948) [1948, ch. 71]
(TREATIES OF PEACE (ITALY, ROMANIA, HUNGARY AND FINLAND) ACT, 1948)

Caisse des réclamations (Roumanie)—Règlement, DORS/72-91
(Roumania Claims Fund Regulations)

art. 8, ajouté, DORS/77-513, art. 1

Traité de paix (Italie, Roumanie, Hongrie et Finlande)—Règlements, CRC 55 3121
(Treaties of Peace (Italy, Roumania, Hungary and Finland) Regulations)

TRANSFÈREMENT DES DÉLINQUANTS (LOI) [LR 1985, ch. T-15]
(TRANSFER OF OFFENDERS ACT)

Décret modifiant l'annexe de la Loi, DORS/97-83
(Order Amending the schedule to the Act)

Transfèrement des délinquants—Règlement, DORS/79-171
(Transfer of Offenders Regulations)

art. 4, ajouté, DORS/88-145, art. 1

TRANSFERT DE L'IMPÔT SUR LE REVENU DES ENTREPRISES D'UTILITÉ PUBLIQUE (LOI) [LR 1985, ch. P-37]
(PUBLIC UTILITIES INCOME TAX TRANSFER ACT)

Entreprises d'utilité publique—Règlement sur le transfert de l'impôt sur le revenu, CRC, Vol. XIV, c. 1361
(Public Utilities Income Tax Transfer Regulations)

art. 3, DORS/80-214, art. 1; DORS/81-245, art. 1;
art. 5, ajouté, DORS/81-130, art. 1

TRANSPORT AÉRIEN (LOI) [LR 1985, ch. C-26]
(CARRIAGE BY AIR ACT)

Conversion des francs-or aux fins de la Loi—Règlement, DORS/83-79
(Carriage by Air Act Gold Franc Conversion Regulations)

Proclamation attestant quelles sont les Hautes Parties Contractantes à la Convention de Varsovie, CRC, Vol. IV, c. 398
(Proclamation Certifying Who are the High Contracting Parties to the Warsaw Convention)

Proclamation attestant quelles sont les Hautes Parties Contractantes à la Convention de Varsovie, SI/85-25
(Proclamation Certifying Who are the High Contracting Parties to the Warsaw Convention)

Proclamation attestant quelles sont les Hautes Parties Contractantes à la Convention de Varsovie, SI/85-202
(Proclamation Certifying Who are the High Contracting Parties to the Warsaw Convention)

TRANSPORTS AU CANADA [LC 1996, ch. 10]
(CANADA TRANSPORTATION ACT)

Abandon de lignes de chemin de fer—Règlement, DORS/88-25
(Railway Lines Abandonment Regulations)

art. 2, DORS/91-559, art. 1; DORS/93-253, art. 30(F);
art. 3, DORS/91-559, art. 2; DORS/93-253, art. 31;
art. 4, DORS/91-559, art. 3;
art. 5, DORS/91-559, art. 4; DORS/93-253, art. 31;
art. 6, DORS/91-559, art. 5;
art. 8, DORS/91-559, art. 6;
art. 9, DORS/91-559, art. 7

Abandon d'embranchements—Décret d'interdiction: n° 7, TR/76-173
(No. 7)

n° 15, TR/79-137
(No. 15)

art. 2, TR/79-175, art. 1

n° 21, TR/84-243
(No. 21)

art. 2.1, ajouté, DORS/90-421, art. 1

n° 24, TR/85-6
(No. 24)

Arrêté n° 1990-R-616 de l'Office national des transports—Décret annulant, DORS/93-448
(Order Rescinding National Transportation Agency Order No. 1990-R-616)

Arrêté n° 1991-R-40 de l'Office national des transports—Décret modifiant, DORS/93-101
(Order Varying Order No. 1991-R-40 of the National Transportation Agency)

Arrêté n° 1993-R-211 de l'Office national des transports—Décret modifiant, DORS/93-421
(Order Varying Order No. 1993-R-211 of the National Transportation Agency)

Assurance responsabilité civile relative aux chemins de fer, DORS/96-337
(Railway Third Party Liability Insurance Coverage Regulations)

Avis de réduction des taux pour le mouvement du grain de l'Ouest—Règlement, DORS/89-549
(Notices of Lower Rates for the Movement of Western Grain Regulations)

Barème annuel de 1988-1989, DORS/88-259
(Annual Rate Scale Order, 1988-1989)

Barème annuel 1989-1990—Décret modifiant l'arrêté de l'ONT n° 1989-R-94, DORS/89-234
(Annual Rate Scale Order, 1989-1990—Order Varying NTA Order No. 1989-R-94)

Barème annuel 1990-1991—Décret modifiant l'arrêté de l'ONT n° 1990-R-83, DORS/90-263
(Annual Rate Scale Order, 1990-1991—Order Varying NTA Order No. 1990-R-83)

Barème annuel 1991-1992, DORS/91-270
(Annual Rate Scale Order, 1991-1992)

Barème annuel de 1992-1993, DORS/92-246
(Annual Rate Scale Order, 1992-1993)

Barème annuel de 1993-1994, DORS/93-217
(Annual Rate Scale Order, 1993-1994)

Barème annuel de 1994-1995, DORS/94-330
(Annual Rate Scale Order, 1994-1995)
annexe, DORS/94-485, art. 1

Barème annuel de 1995-1996, DORS/88-211
(Annual Rate Scale Order, 1995-1996)

Certaines questions dont la Commission canadienne des transports n'a rendu aucune décision ou ordonnance le 31 décembre 1987 soient continuées devant l'Office national des transports—Décret ordonnant, DORS/88-211

(Order Directing that Certain Matters on Which the Canadian Transport Commission has rendered No Order or Decision on December 31)

Commission canadienne des transports—Règles générales, DORS/83-448
(Canadian Transport Commission General Rules)

art. 13, DORS/84-772, art. 1;
art. 24, DORS/84-103, art. 1(F)

TRANSPORTS AU CANADA [LC 1996, ch. 10]—*Suite***Décrets modifiant et/ou rescindant des décisions et ordonnances de la CCT ayant trait à la:**

Abandon d'un embranchement (subdivision Oxford), DORS/85-549
(*Abandonment of a Branch Line (Oxford Subdivision)*)

Air Atonabee Limited, DORS/84-483
(*Air Atonabee Limited*)

Air B.G.M. Inc., DORS/84-693
(*Air B.G.M. Inc.*)

Air Canada, DORS/84-935
(*Air Canada*)

Air Dale Limited « norOntair », DORS/85-45
(*Air-Dale Limited "norOntair"*)

Air Lynx Inc., DORS/84-928
(*Air Lynx Inc.*)

Air Niagara Ltd., DORS/84-894
(*Air Niagara Ltd.*)

Air Ontario, DORS/84-741
(*Air Ontario Limited*)

Air Satellite Inc., DORS/84-897
(*Air Satellite Inc.*)

Décret, DORS/86-968

« AirBC », DORS/85-700
(*"AirBC"*)

Aklak Air Ltd., DORS/85-1091
(*Aklak Air Ltd.*)

Décret, DORS/86-195

Alert Airways Group, DORS/85-931
(*Alert Airways Group*)

Austin Airways Limited, DORS/84-738
(*Austin Airways Limited*)

Austin Airways Limited, DORS/85-481
(*Austin Airways Limited*)

Aztec Aviation Consulting Limited, DORS/84-739
(*Aztec Aviation Consulting Limited*)

Bearskin Lake Air Service Ltd., DORS/85-122
(*Bearskin Lake Air Service Ltd.*)

Bordaire Limited, DORS/84-878
(*Bordaire Limited*)

Bradley Air Services Limited « First Air », DORS/84-482
(*Bradley Air Services Limited "First Air"*)

Burrard Air Limited, DORS/84-917
(*Burrard Air Ltd.*)

Canadian Pacific Air Lines Limited, DORS/84-882
(*Canadian Pacific Air Lines Limited*)

Certains, DORS/81-892
(*Various*)

Décret, DORS/82-573

Chilcotin-Cariboo Aviation Ltd., DORS/85-121
(*Chilcotin-Cariboo Aviation Ltd.*)

Chilliwack Aviation Ltd., DORS/84-880
(*Chilliwack Aviation Ltd.*)

City Center Airways Ltd. et Bradley Air Services Ltd. « First Air », DORS/84-490
(*City Center Airways Ltd. and Bradley Air Services Ltd. "First Air"*)

Conifair Aviation Inc., DORS/84-736
(*Conifair Aviation Inc.*)

Eastern Provincial Airways Limited, DORS/84-740
(*Eastern Provincial Airways Limited*)

Gabrielle Air Service, DORS/85-124
(*Gabrielle Air Service*)

Gander Aviation Limited, DORS/84-900
(*Gander Aviation Limited*)

Harbour Air Ltd., DORS/85-44
(*Harbour Air Ltd.*)

Holidair Airways, DORS/85-985
(*Holidair Airways*)

Innotech Aviation Ltée, DORS/84-685
(*Innotech Aviation Ltd.*)

Jackson Air Services Ltd., DORS/84-737
(*Jackson Air Services Ltd.*)

Jim Pattison Industries Ltd. « AirBC », DORS/84-895
(*Jim Pattison Industries Ltd. "AirBC"*)

Décret, DORS/86-969

Kelowna Flightcraft Air Charter Ltd., DORS/84-694
(*Kelowna Flightcraft Air Charter Ltd.*)

Labrador Airways Limited, DORS/84-915
(*Labrador Airways Limited*)

Myrand Aviation Inc., DORS/84-690
(*Myrand Aviation Inc.*)

Nordair Ltée, DORS/85-120
(*Nordair Ltd.*)

Nordair Ltd.-Ltée, DORS/84-735
(*Nordair Ltd.-Ltée*)

North American Air Training College Ltd., DORS/84-641
(*North American Air Training College Ltd.*)

North Canada Air Ltd., DORS/84-877
(*North Canada Air Ltd.*)

North Coast Air Services Ltd. « North Coast », DORS/85-103
(*North Coast Air Services Ltd.*)

Orca Air Limited, DORS/85-104
(*Orca Air Limited*)

Ordonnance n° R-37727, DORS/86-719
(*R-37727*)

Pacific Rim Airlines Ltd., DORS/84-899
(*Pacific Rim Airlines Ltd.*)

Pacific Western Airlines Limited, DORS/84-568
(*Pacific Western Airlines Limited*)

Pacific Western Airlines Limited, DORS/84-751
(*Pacific Western Airlines Limited*)

Pem-Air Limited, DORS/84-879
(*Pem-Air Limited*)

Point du Jour Aviation Ltée, DORS/85-1070
(*Point du Jour Aviation Ltée*)

Precision Helicopters Inc., DORS/85-315
(*Precision Helicopters Inc.*)

Propair Inc., DORS/85-106
(*Propair Inc.*)

Québecair, DORS/84-916
(*Quebecair*)

Décret, DORS/86-967

Québec Aviation Limitée, DORS/84-684
(*Quebec Aviation Limited*)

Québec Aviation Ltée, DORS/85-102
(*Quebec Aviation Limited*)

TRANSPORTS AU CANADA [LC 1996, ch. 10]—*Suite*

- Skycraft Air Transport Inc., DORS/84-692**
(*Skycraft Air Transport Inc.*)
- Soundair Corporation, DORS/84-66**
(*Soundair Corporation*)
- Soundair Corporation « Commuter Express », DORS/84-898**
(*Soundair Corporation "Commuter Express"*)
- Sous-division Acadia Valley du CN, DORS/87-576**
(*CN Acadia Valley Subdivision*)
- Sous-division Furness du CP, DORS/87-577**
(*CP Furness Subdivision*)
- Southern Frontier Air Transport Ltd., DORS/84-881**
(*Southern Frontier Air Transport Ltd.*)
- Thériault Air Services Ltd., DORS/84-691**
(*Thériault Air Services Ltd.*)
- Time Air (1982) Ltd., DORS/85-125**
(*Time Air (1982) Ltd.*)
- Toronto Airways Limited, DORS/84-829**
(*Toronto Airways Limited*)
- Décret, DORS/85-351**
- Trans-Provincial Airlines, DORS/84-950**
(*Trans-Provincial Airlines*)
- Transwest Helicopters (1965) Ltd. et WM Aviation Inc., DORS/85-548**
(*Transwest Helicopters (1965) Ltd. and WM Aviation Inc.*)
- Turn Air Limited, DORS/85-517**
(*Turn Air Limited*)
- Tyee Airways Ltd., DORS/85-185**
(*Tyee Airways Ltd.*)
- United Helicopters Limited, Wescan Resource Equipment Ltd. et la Resource Service Groups Ltd. (changeant le contrôle de la Okanagan Helicopters Ltd.), DORS/85-46**
(*United Helicopters Limited, Wescan Resource Equipment Ltd. and The Resource Service Group Ltd. (re change of control of Okanagan)*)
- VIA Rail, DORS/85-735**
(*VIA Rail*)
- Voyageur Airways Limited, DORS/84-896**
(*Voyageur Airways Limited*)
- Waglisla Air Inc., DORS/85-183**
(*Waglisla Air Inc.*)
- Wapiti Aviation Ltd., DORS/84-973**
(*Wapiti Aviation Ltd.*)
- Wilderness Airline (1975) Ltd., DORS/85-105**
(*Wilderness Airline (1975) Ltd.*)
- Won-Del Aviation Ltée, DORS/84-288**
(*Won-Del Aviation Ltd.*)
- Worldways Canada Ltd., DORS/85-839**
(*Worldways Canada Ltd.*)
- Décret abrogeant et annulant certaines ordonnances de l'Office national des transports, DORS/95-371**
(*Order Repealing and Rescinding Various Orders of the National Transportation Agency*)
- Décret modifiant la Décision n° 712-W-1993 de l'Office national des transports, DORS/94-496**
(*Order Varying Decision No. 712-W-1993 of the National Transportation Agency*)
- Décret modifiant « une lettre de décision » (subdivision Chandler) de l'Office national des transports, DORS/93-43**
(*Order Varying a "letter decision" (Chandler Subdivision) Issued by the National Transportation Agency*)
- Décret sur l'abandon et la poursuite des procédures, DORS/96-336**
(*Discontinuance and Continuance of Proceedings Order*)
- Décret sur l'abandon et la poursuite des procédures, DORS/96-383**
(*Discontinuance and Continuance of Proceedings Order*)
- Détails des cartes, plans, profils, dessins, devis et livres de renvoi—Règlement régissant, DORS/80-482**
(*Details of Maps, Plans, Profiles, Drawings, Specifications and Books of Reference Regulations*)
- Directives à l'intention de L'Office national des transports (service international à la demande pour le transport aérien de passagers, DORS/95-502**
(*Directions to the National Transportation Agency (Non-scheduled International Air Passenger Services)*)
- Directives à l'intention de l'Office national des transports (service aérien régulier pour le transport de passagers entre le Canada et les États-Unis), DORS/95-443**
(*Directions to the National Transportation Agency (Scheduled Air Passenger Services between Canada and the United States)*)
- Établissement de la Valeur de l'actif et du chiffre d'affaires—Règlement, DORS/88-16**
(*Asset and Revenue Determination Regulations*)
- art. 6, DORS/89-422, art. 1**
- Étagements de voies des chemins de fer—Règlement (n° E-5), CRC, Vol. XIII, c. 1191**
(*Railway Grade Separations Regulations (No. E-5)*)
- art. 2, « caisse », abrogé, DORS/94-379, art. 3;**
- art. 2, « passage supérieur », DORS/93-253, art. 6;**
- art. 2, « passage inférieur », DORS/93-253, art. 6;**
- art. 3, DORS/94-279, art. 4;**
- art. 5, DORS/93-253, art. 7 et 9; DORS/94-279, art. 5;**
- art. 6, DORS/93-253, art. 9;**
- art. 7, DORS/93-253, art. 9;**
- art. 8, DORS/93-253, art. 9;**
- art. 9, DORS/93-253, art. 9;**
- art. 10, abrogé, DORS/91-583, art. 1;**
- art. 11, abrogé, DORS/91-583, art. 1;**
- art. 12, abrogé, DORS/91-583, art. 1;**
- art. 13, abrogé, DORS/91-583, art. 1;**
- art. 15, DORS/93-253, art. 8**
- Exemption visant le projet d'acquisition d'une fraction supplémentaire d'intérêt dans Greyhound Lines of Canada Ltd., DORS/93-65**
(*Proposed Acquisition of Increased Interest in Greyhound Lines of Canada Ltd. Exemption Order*)
- Exemptions de la partie VII—Règlement, DORS/88-15**
(*Part VII Exemption Regulations*)
- titre intégral, DORS/93-250, art. 1;**
- art. 2, DORS/91-335, art. 1;**
- art. 2, DORS/93-250, art. 2**
- Formation du personnel en matière d'aide aux personnes ayant une déficience—Règlement, DORS/94-42**
(*Personnel Training for the Assistance of Persons with Disabilities Regulations*)
- art. 2, « service liés au transport », DORS/94-700, art. 5**
- Interconnexion du trafic ferroviaire—Règlement, DORS/88-41**
(*Railway Interswitching Regulations*)
- art. 3, DORS/91-715, art. 1; DORS/93-253, art. 29(F);**
- art. 9, DORS/91-12, art. 1; DORS/97-519, art. 1**

TRANSPORTS AU CANADA [LC 1996, ch. 10]—Suite

annexe, DORS/89-113, art. 1; DORS/90-36, art. 1; DORS/91-12, art. 2; DORS/92-39, art. 1; DORS/92-738, art. 1; DORS/93-614, art. 1; DORS/94-786, art. 1; DORS/95-596, art. 1; DORS/97-84, art. 1; DORS/97-519, art. 2

Laurie Air Services 1989—Arrêté d'exemption, DORS/89-407
(*Laurie Air Services Exemption Order, 1989*)**Lawrence Bay Airways Ltd., 1989—Arrêté d'exemption, DORS/89-408**
(*Lawrence Bay Airways Ltd. Exemption Order 1989*)**Little Churchill Air Service Ltd.—Arrêté d'exemption, DORS/89-406**
(*Little Churchill Air Service Ltd. Exemption Order*)**Manutention de wagons complets d'explosifs sur des voies de chemin de fer—Règlement régissant, DORS/79-15**
(*Handling of Carloads of Explosives on Railway Trackage Regulations*)**Normes de compétence des employés ferroviaires—Règlement, DORS/87-150**
(*Railway Employee Qualification Standards Regulations*)**Office national des transports—Règles générales, DORS/88-23**
(*National Transportation Agency General Rules*)

art. 2, « demande », DORS/91-547, art. 1;
art. 2, « jour », ajouté, DORS/94-700, art. 1; DORS/95-537, art. 1;
art. 2, « opposant », DORS/91-547, art. 1;
art. 2, DORS/91-547, art. 1(F);
art. 13, DORS/95-537, art. 2;
art. 42, DORS/91-547, art. 2; DORS/93-253, art. 25(F);
art. 52, DORS/91-547, art. 3;
art. 69, DORS/91-547, art. 4

Ordonnance annulant certaines décisions de l'Office national des transports, DORS/93-141
(*Order Rescinding Various Orders of the National Transportation Agency*)**Ordonnance annulant la décision n° 466-W-1992 de l'Office national des transports et délivrant à Lake Athabasca Transport une licence pour un service d'approvisionnement maritime, DORS/92-739**
(*Order Rescinding National Transportation Agency Decision No. 466-W-1992 and Issuing to Lake Athabasca Transport a Two Year Marin*)**Ordonnance modifiant les ordonnances de la CCT en abandon de l'exploitation de la sous-division Avonlea du CN entre Parry et Avonlea, DORS/88-590**
(*Order Varying CTC Abandonment Orders Respecting the Avonlea Subdivision between Parry and Avonlea*)**Ordonnances modifiant les ordonnances n°s R-38000 et R-39638 de l'Office national des transports, DORS/94-788**
(*Order Varying Order No. R-38000 and Order No. R-39638 of the National Transportation Agency*)**Passages à niveau au croisement d'un chemin de fer et d'une voie publique—Règlement, DORS/80-748**
(*Railway-Highway Crossing at Grade Regulations*)

art. 2, « construire » **DORS/81-64, art. 1(F)** ;
art. 3, DORS/81-64, art. 1;
art. 10, DORS/85-75, art. 1;
annexe II, DORS/85-75, art. 2

Prévention des étincelles électriques sur les chemins de fer—Règlement, DORS/82-1015
(*Railway Prevention of Electric Sparks Regulations*)**Ordonnances générales de la Commission canadienne des transports:****Approbation des conditions des permis de circulation gratuite—Ordonnance (n° T-29), CRC, Vol. XIII, c. 1201**
(*Conditions on Passes Approval Order (No. T-29)*)**Chaudières de chauffage et de force motrice—Règlement (n° O-11), CRC, Vol. XII, c. 1151**
(*Regulations (No. O-11)*)

art. 6, DORS/85-467, art. 1;
art. 7, DORS/85-467, art. 2

Comptes de déplacement d'un service public—Règlement (n° E-9), CRC, Vol. XIII, c. 1188
(*Public Utility Relocation Accounting Regulations (No. E-9)*)**Connaissances à ordre et nominatifs—Règlement (n° T-5), CRC, Vol. XIII, c. 1218**
(*Order and Straight Bills of Lading Regulations (No. T-5)*)**Directives à l'intention de l'Office national des transports (service international à la demande pour le transport aérien de passagers), DORS/95-501**
(*Order Approving the Issuing of the Directions to the National Transportation Agency (Non-scheduled International Air Passenger S)*)**Distances dans le bassin du fleuve MacKenzie—Règlement (n° T-38), CRC, Vol. XIII, c. 1214**
(*Mackenzie River Area Distances Regulations (No. T-38)*)**Emmagasinement en vrac des gaz de pétrole liquéfiés—Règlement (n° O-31), CRC, Vol. XII, c. 1152**
(*Liquefied Petroleum Gases Bulk Storage Regulations (No. O-31)*)

art. 2, « installation de chauffage de l'aiguillage », ajouté, DORS/79-201, art. 1;
art. 13.1, ajouté, DORS/85-471, art. 1;
art. 72, DORS/81-144, art. 1;
art. 81, ajoutée, DORS/79-201, art. 2;
art. 82, ajoutée, DORS/79-201, art. 2;
art. 83, ajoutée, DORS/79-201, art. 2;
art. 84, ajoutée, DORS/79-201, art. 2;
art. 85, ajoutée, DORS/79-201, art. 2;
art. 86, ajoutée, DORS/79-201, art. 2

Emmagasinement en vrac des liquides inflammables—Règlement (n° O-32), CRC, Vol. XII, c. 1148
(*Flammable Liquids Bulk Storage Regulations (No. O-32)*)

art. 13.1, DORS/85-472, art. 1;
art. 19, DORS/83-589, art. 1;
art. 62, ajouté, DORS/81-143, art. 1

Étagements de voies des chemins de fer—Règlement (n° E-5), CRC, Vol. XIII, c. 1191
(*Railway Grade Separations Regulations (No. E-5)*)

art. 2, « caisse », abrogé, DORS/94-379, art. 3;
art. 2, « passage supérieur », DORS/93-253, art. 6;
art. 2, « passage inférieur », DORS/93-253, art. 6;
art. 3, DORS/94-279, art. 4;
art. 5, DORS/93-253, art. 7 et 9; DORS/94-279, art. 5;
art. 6, DORS/93-253, art. 9;
art. 7, DORS/93-253, art. 9;
art. 8, DORS/93-253, art. 9;
art. 9, DORS/93-253, art. 9;
art. 10, abrogé, DORS/91-583, art. 1;
art. 11, abrogé, DORS/91-583, art. 1;
art. 12, abrogé, DORS/91-583, art. 1;
art. 13, abrogé, DORS/91-583, art. 1;
art. 15, DORS/93-253, art. 8

Examen de la vue et de l'ouïe des employés de chemin de fer—Règlement (n° O-9), CRC, Vol. XIII, c. 1173
(*Railway Vision and Hearing Examination Regulations (No. O-9)*)

TRANSPORTS AU CANADA [LC 1996, ch. 10]—*Suite*

- art. 2, « **postulant** », DORS/85-375, art. 1;
 art. 2, « **candidat** », DORS/85-375, art. 1;
 art. 2, « **champ de vision** », ajouté, DORS/85-375, art. 1;
 art. 2, « **mécanicien de manoeuvre** », ajouté, DORS/85-375, art. 1;
 art. 3.1, ajouté, DORS/85-375, art. 2;
 art. 3.2, ajouté, DORS/85-375, art. 2;
 art. 7, DORS/85-375, art. 3;
 art. 9, DORS/85-375, art. 4;
 art. 10, abrogé, DORS/85-375, art. 5;
 art. 11, DORS/85-375, art. 6;
 art. 19, DORS/85-375, art. 7;
 art. 20, DORS/85-375, art. 8;
 art. 24, DORS/85-375, art. 9;
 art. 25, DORS/85-375, art. 9;
 art. 26, DORS/85-375, art. 9;
 art. 26.1, ajouté, DORS/85-375, art. 9;
 art. 29, ajouté, DORS/85-375, art. 10;
 annexe I, DORS/85-375, art. 11;
 annexe II, ajoutée, DORS/85-375, art. 11
- Hauteur des fils des lignes de télégraphe et de téléphone—Règlement (n° R-E-18), CRC, Vol. XIII, c. 1182**
(Height of Wires of Telegraph and Telephone Lines Regulations (No. R-E-18))
- Installations de déchargement des wagons-citernes à chlore—Règlement (n° O-35), CRC, Vol. XII, c. 1147**
(Chlorine Tank Car Unloading Facilities Regulations (No. O-35))
 art. 13.1, ajouté, DORS/85-468, art. 1
- Installations d'emmagasinage du nitrate d'ammonium—Règlement (n° O-36), CRC, Vol. XII, c. 1145**
(Ammonium Nitrate Storage Facilities Regulations (No. O-36))
 art. 11.1, ajouté, DORS/85-470, art. 1
- Interprétation de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes—Ordonnance (n° T-4), CRC, Vol. XIII, c. 1215**
(Maritime Freight Rates Act Interpretation Order (No. T-4))
- Marchandises expédiées aux gares d'arrêt facultatif—Règlement (n° O-4), CRC, Vol. XII, c. 1167**
(Railway Handling of Freight at Flag Stations Regulations (No. O-4))
- Matériel de traction des chemins de fer—Règlement (n° O-21), CRC, Vol. XII, c. 1169**
(Railway Motive Power Equipment Regulations (No. O-21))
 art. 3, DORS/86-512, art. 1;
 art. 5, DORS/85-464, art. 1;
 art. 6, DORS/85-464, art. 2
- Normes applicables aux appareils de sécurité des chemins de fer—Règlement (n° O-10), CRC, Vol. XIII, c. 1171**
(Railway Safety Appliance Standards Regulations (No. O-10))
- Passage de conduits sous les chemins de fer—Règlement (n° E-10), CRC, Vol. XIII, c. 1187**
(Pipe Crossings Under Railways (No. E-10) Regulations)
 art. 4, DORS/81-793, art. 1;
 art. 7, abrogée, DORS/81-793, art. 2;
 art. 11, DORS/81-793, art. 3;
 art. 18, DORS/81-793, art. 4;
 art. 21, abrogé, DORS/81-793, art. 5
- Phares et les lampes des locomotives—Règlement (n° O-14), CRC, Vol. XII, c. 1156**
(Locomotive Lights and Lamps Regulations (No. O-14))
- Rapports d'accident de chemin de fer—Règlement (n° O-1), CRC, Vol. XII, c. 1164**
(Railway Accident Reports Regulations (No. O-1))
- Remboursement en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes—Ordonnance (n° R-T-44), CRC, Vol. XIII, c. 1216**
(Maritime Freight Rates Act Reimbursement Order (No. R-T-44))
- Roues de locomotive—Règlement (n° O-19), CRC, Vol. XII, c. 1159**
(Locomotive Wheels Regulations (No. O-19))
- Sifflets et les cloches de locomotives—Règlement (n° O-25), CRC, Vol. XII, c. 1166**
(Railway Engine Bell and Whistle Regulations (No. O-25))
- Stockage de l'ammoniac anhydre—Règlement (n° O-33), CRC, Vol. XII, c. 1146**
(Anhydrous Ammonia Bulk Storage Regulations (No. O-33))
 art. 13.1, ajouté, DORS/85-469, art. 1
- Systèmes de commande de la circulation et des signaux de protection des chemins de fer (n° E-14), CRC, Vol. XIII, c. 1194**
(Railway Signal and Traffic Control Systems Regulations (No. E-14))
- Systèmes d'enclenchement des chemins de fer—Règlement (n° E-13), CRC, Vol. XIII, c. 1192**
(Railway Interlocking Systems Regulations (No. E-13))
- Tarifs-voyageurs des chemins de fer—Règlement (n° T-22), CRC, Vol. XIII, c. 1224**
(Railway Passenger Tariff Order (No. T-22))
- Termes et conditions de transmission des télégrammes et des câblogrammes—Ordonnance (n° T-40), CRC, Vol. XIII, c. 1225**
(Telegraph and Cable Messages Terms and Conditions Order (No. T-40))
- Trafic des wagons à bagages—Règlement (n° T-23), CRC, Vol. XIII, c. 1197**
(Baggage Car Traffic Regulations (No. T-23))
- Transport gratuit ou à prix réduit—Règlement (n° T-26), CRC, Vol. XIII, c. 1207**
(Free and Reduced Rate Transportation Regulations (No. T-26))
- Transport gratuit ou à prix réduit des chemins de fer—Règlement (n° T-27), CRC, Vol. XIII, c. 1222**
(Railway Free and Reduced Rate Transportation Regulations (No. T-27))
 art. 2, DORS/86-517, art. 1; DORS/93-253, art. 4; DORS/94-379, art. 6
- Usage en commun de poteaux—Règlement (n° E-12), CRC, Vol. XIII, c. 1185**
(Joint Use of Poles Regulations (No. E-12))
- Ordonnances de l'Office national des Transports concernant des compagnies de chemins de fer—Décret modifiant, DORS/89-488**
(Order Varying Certain National Transportation Agency Orders Respecting Railway Companies)
 décret, DORS/90-76
- Projets d'acquisition de 160900 Canada Inc.—Arrêté d'exemption, DORS/88-398**
(160900 Canada Inc. Acquisition Exemption Order)
- Projet d'acquisition du Groupe CSL Inc.—Arrêté d'exemption, DORS/88-399**
(Groupe CSL Inc. Acquisition Exemption Order)
- Projet d'acquisition de Voyageur Colonial Limited—Arrêté d'exemption, DORS/88-400**
(Voyageur Colonial Limited Acquisition Exemption Order)
- Renseignements des transporteurs et des exploitants d'entreprises de transports—Règlement, DORS/96-334**
(Carriers Information Regulations)
 art. 6, DORS/97-92, art. 2;
 art. 8, « **bébé** », abrogé, DORS/97-92, art. 3(F);
 art. 11, DORS/97-92, art. 6;

TRANSPORTS AU CANADA [LC 1996, ch. 10]—Suite

- art. 20, DORS/97-92, art. 4;
- art. 21, ajouté, DORS/97-92, art. 4;
- art. 22, ajouté, DORS/97-92, art. 4;
- art. 23, ajouté, DORS/97-92, art. 4;
- art. 24, ajouté, DORS/97-92, art. 4;
- annexe V, DORS/97-92, art. 5

Rescision de l'ordonnance en abandon de la sous-division Inwood du CN—Décret, DORS/88-176*(CN Inwood Subdivision Rescission of Abandonment Order)***Responsabilité à l'égard du transport ferroviaire des marchandises—Règlement, DORS/91-488***(Railway Traffic Liability Regulations)*

- art. 8, DORS/93-253, art. 36;
- art. 9, DORS/93-253, art. 37;
- art. 10, DORS/93-253, art. 38;
- art. 14, DORS/93-253, art. 39;
- art. 16, DORS/93-253, art. 40

Services d'approvisionnement par eau dans le Nord—Règlement, DORS/88-24*(Northern Marine Resupply Services Regulations)*

- art. 5, abrogé, DORS/93-253, art. 26

Tarifs de transport des marchandises par chemin de fer—Règlement, DORS/88-22*(Railway Freight Tariff Regulations)***Tarifs de transport ferroviaire des marchandises et des passagers, DORS/96-338***(Railway Traffic and Passenger Tariffs Regulations)***Transports aériens—Règlement, DORS/88-58***(Air Transportation Regulations)*

- art. 2, « aéronef moyen », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « aéronef tout-cargo », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « affréteur des États-Unis », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « autorisation », abrogé, DORS/96-335, art. 1 (F);
- art. 2, « base », abrogé, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « bureau », DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « capacité maximale certifiée », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « équipage », abrogé, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « équipage », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « gros aéronef », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « jour ouvrable », ajouté, DORS/93-253, art. 1; DORS/94-379, art. 1;
- art. 2, « Loi », DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « passager », DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « permis », ajouté, DORS/96-335, art. 1(F);
- art. 2, « permit », DORS/96-335, art. 1 (A);
- art. 2, « personnel d'aéronef », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « petit aéronef », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « point », abrogé, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « prix par place », DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « responsabilité civile », DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « série », abrogé, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « service de messageries », ajouté, DORS/90-740, art. 1;
- art. 2, « transport de porte-à-porte », ajouté, DORS/90-740, art. 1;
- art. 2, « transporteur frèteur licencié des États-Unis », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « transporteur frèteur licencié du Canada », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « VARA/VAFO », DORS/96-335, art. 1(F);
- art. 2, « VARA/VAFO (intérieur) », abrogé, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « vol affrété à but commun (intérieur) » ou « VABC (intérieur) », abrogé, DORS/96-335, art. 1;

- art. 2, « vol affrété avec réservation anticipée (intérieur) » ou « VARA (intérieur) », abrogé, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « vol affrété pour voyage à forfait (intérieur) » ou « VAFO (intérieur) », abrogé, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « vol affrété sans participation », DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « vol affrété transfrontalier de marchandises » ou « VAM », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « vol affrété transfrontalier de passagers » or « VAP », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « vol affrété transfrontalier de passagers non revendable » ou « VAPNOR », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 2, « vol affrété transfrontalier des États-Unis » ou « VAEU », ajouté, DORS/96-335, art. 1;
- art. 3, DORS/89-306, art. 1; DORS/96-335, art. 2;
- art. 4, DORS/96-335, art. 2;
- art. 5, DORS/96-335, art. 2;
- art. 7, DORS/96-335, art. 3;
- art. 8, DORS/96-335, art. 4;
- art. 8.1, ajouté, DORS/96-335, art. 4;
- art. 8.2, ajouté, DORS/96-335, art. 4;
- art. 8.3, ajouté, DORS/96-335, art. 4;
- art. 8.4, ajouté, DORS/96-335, art. 4;
- art. 8.5, ajouté, DORS/96-335, art. 4;
- art. 9, DORS/96-335, art. 4;
- art. 10, DORS/96-335, art. 5 et 6;
- art. 11, DORS/90-740, art. 2; abrogé, DORS/96-335, art. 7;
- art. 12, abrogé, DORS/96-335, art. 7;
- art. 13, abrogé, DORS/96-335, art. 7;
- art. 14, DORS/96-335, art. 8;
- art. 15, DORS/96-335, art. 9;
- art. 16, DORS/90-740, art. 3; DORS/96-335, art. 10;
- art. 17, DORS/96-335, art. 10;
- art. 18, DORS/96-335, art. 10;
- art. 19, DORS/96-335, art. 10;
- art. 20, DORS/92-709, art. 1; DORS/96-335, art. 10;
- art. 21, abrogé, DORS/96-335, art. 10;
- art. 21.1, ajouté, DORS/96-335, art. 11;
- art. 22, DORS/96-335, art. 11;
- art. 22.1, ajouté, DORS/96-335, art. 11;
- art. 22.2, ajouté, DORS/96-335, art. 11;
- art. 23, DORS/96-335, art. 12;
- art. 24, DORS/92-709, art. 2; abrogé, DORS/96-335, art. 13;
- art. 24.1, ajouté, DORS/92-709, art. 2; DORS/96-335, art. 13;
- art. 24.2, ajoutée, DORS/92-709, art. 2; DORS/96-335, art. 14;
- art. 25, DORS/92-709, art. 3; DORS/96-335, art. 15;
- art. 26, DORS/96-335, art. 16;
- art. 27, DORS/92-709, art. 4; DORS/96-335, art. 17;
- art. 28, DORS/96-335, art. 18;
- art. 30, DORS/96-335, art. 19;
- art. 31, DORS/96-335, art. 20;
- art. 32, DORS/92-709, art. 5; DORS/96-335, art. 21;
- art. 32.1, ajouté, DORS/96-335, art. 22;
- art. 33, DORS/92-709, art. 6; abrogé, DORS/96-335, art. 23;
- art. 33.1, ajouté, DORS/92-709, art. 6; DORS/96-335, art. 23;
- art. 33.2, ajouté, DORS/96-335, art. 23;
- art. 34, DORS/96-335, art. 23;
- art. 34.1, DORS/96-335, art. 23;
- art. 35, DORS/96-335, art. 23;
- art. 36, DORS/96-335, art. 24;
- art. 36.1, ajouté, DORS/92-709, art. 7; DORS/96-335, art. 25;
- art. 37, DORS/92-709, art. 8; DORS/96-335, art. 25;
- art. 37.1, DORS/96-335, art. 25;
- art. 37.2, DORS/96-335, art. 25;
- art. 37.3, DORS/96-335, art. 25;
- art. 39, DORS/96-335, art. 26;
- art. 41, DORS/96-335, art. 27;
- art. 42.1, ajouté, DORS/92-709, art. 9; DORS/96-335, art. 28;
- art. 43, DORS/92-709, art. 10; DORS/96-335, art. 29;

TRANSPORTS AU CANADA [LC 1996, ch. 10]—Suite

art. 43.1, ajouté, DORS/96-335, art. 30;
art. 44, DORS/96-335, art. 30;
art. 45, DORS/96-335, art. 31(F);
art. 46, DORS/96-335, art. 32;
art. 47.1, ajouté, DORS/92-709, art. 11; DORS/96-335, art. 33;
art. 47.2, ajouté, DORS/92-709, art. 11; abrogé, DORS/96-335, art. 33;
art. 48, DORS/92-709, art. 12; DORS/96-335, art. 33;
art. 48.1, ajouté, DORS/96-335, art. 33;
art. 48.2, ajouté, DORS/96-335, art. 33;
art. 49, DORS/96-335, art. 34(F);
art. 51, DORS/96-335, art. 35;
art. 52, DORS/92-709, art. 13; DORS/96-335, art. 36;
art. 53, DORS/96-335, art. 37;
art. 54, DORS/92-709, art. 14; DORS/96-335, art. 38;
art. 55, DORS/96-335, art. 39;
art. 56, DORS/92-709, art. 15; DORS/96-335, art. 40;
art. 57, DORS/96-335, art. 41;
art. 59, DORS/96-335, art. 42;
art. 62, DORS/96-335, art. 43;
art. 63, DORS/96-335, art. 44;
art. 65, DORS/92-709, art. 16; DORS/96-335, art. 45;
art. 66, abrogé, DORS/92-709, art. 16;
art. 69, abrogé, DORS/96-335, art. 46;
art. 71, DORS/96-335, art. 47;
art. 72, « **regroupement** », DORS/96-335, art. 48;
art. 72, DORS/96-335, art. 48;
art. 72.1, ajouté, DORS/96-335, art. 49;
art. 73, DORS/96-335, art. 50;
art. 75, DORS/96-335, art. 51;
partie IV, DORS/96-335, art. 52;
art. 76.1, ajouté, DORS/92-709, art. 17;
art. 76.2, ajouté, DORS/92-709, art. 17;
art. 77, DORS/92-709, art. 18;
art. 82, DORS/92-709, art. 19;
art. 86, DORS/92-709, art. 20;
art. 93, DORS/92-709, art. 21;
art. 94, abrogé, DORS/92-709, art. 21;
art. 101, DORS/92-709, art. 22;
art. 102, DORS/92-709, art. 23;
art. 103, DORS/92-709, art. 24;
art. 104, « **tax unitransporteur** », DORS/93-253, art. 2;
art. 105, DORS/96-335, art. 53;
art. 106, DORS/96-335, art. 53;
art. 107, DORS/93-253, art. 3; DORS/93-449, art. 1; DORS/96-335, art. 54;
art. 108, DORS/96-335, art. 55;
art. 110, DORS/96-335, art. 56;
art. 111, DORS/93-253, art. 4; DORS/96-335, art. 57;
art. 113, DORS/93-253, art. 5; DORS/96-335, art. 58;
art. 114, DORS/93-253, art. 6; DORS/96-335, art. 59;
art. 115, DORS/90-740, art. 4; DORS/93-253, art. 7; DORS/96-335, art. 60;
art. 116, DORS/96-335, art. 61(F);
art. 117, DORS/96-335, art. 62;
art. 118, DORS/96-335, art. 63;
art. 120, DORS/96-335, art. 64;
art. 121, DORS/93-253, art. 8; DORS/96-335, art. 64;
art. 122, DORS/93-253, art. 9; DORS/96-335, art. 65;
art. 123, DORS/96-335, art. 65;
art. 124, DORS/96-335, art. 66;
art. 125, DORS/96-335, art. 66;
art. 127, DORS/96-335, art. 67;
art. 127.1, ajouté, DORS/96-335, art. 68;
art. 128, DORS/96-335, art. 69;
art. 129, DORS/93-253, art. 10; DORS/96-335, art. 70;

art. 130, DORS/96-335, art. 71;
art. 131, DORS/96-335, art. 72;
art. 132, DORS/96-335, art. 73;
art. 133, DORS/93-253, art. 12; DORS/96-335, art. 74(A);
art. 134, DORS/96-335, art. 75;
art. 135, DORS/96-335, art. 76;
art. 135.1, ajouté, DORS/96-335, art. 77;
art. 135.2, ajouté, DORS/96-335, art. 77;
art. 135.3, ajouté, DORS/96-335, art. 77;
art. 135.4, ajouté, DORS/96-335, art. 77;
art. 136, DORS/96-335, art. 78;
art. 136.1, ajouté, DORS/96-335, art. 78;
art. 137, DORS/93-253, art. 13; DORS/96-335, art. 78;
art. 138, DORS/93-253, art. 14; DORS/96-335, art. 79;
art. 139, DORS/93-253, art. 15; DORS/94-379, art. 2; DORS/96-335, art. 80;
art. 140, DORS/93-253, art. 16; DORS/96-335, art. 81;
art. 141, DORS/96-335, art. 81;
art. 142, DORS/96-335, art. 82;
art. 143, DORS/96-335, art. 83;
art. 144, DORS/93-449, art. 2; DORS/96-335, art. 84;
art. 145, ajoutée, DORS/93-449, art. 3;
art. 146, ajoutée, DORS/93-449, art. 3;
art. 147, ajoutée, DORS/93-449, art. 3;
art. 148, ajoutée, DORS/93-449, art. 3; DORS/94-700, art. 2(A);
art. 149, ajoutée, DORS/93-449, art. 3; DORS/94-700, art. 3(F);
art. 150, ajoutée, DORS/93-449, art. 3;
art. 151, ajoutée, DORS/93-449, art. 3; DORS/96-335, art. 85;
art. 152, ajoutée, DORS/93-449, art. 3;
art. 153, ajoutée, DORS/93-449, art. 3;
art. 154, ajoutée, DORS/93-449, art. 3;
art. 155, ajoutée, DORS/93-449, art. 3;
art. 156, ajoutée, DORS/93-449, art. 3; DORS/94-700, art. 4; DORS/96-335, art. 86;
annexe I, DORS/96-335, art. 87;
annexe II, DORS/93-253, art. 17; DORS/96-335, art. 87;
annexe IV, DORS/96-335, art. 89 et 90;
annexe V, DORS/96-335, art. 89 et 90;
annexe VI, DORS/96-335, art. 89 et 90;
annexe VII, DORS/96-335, art. 89 et 90;
annexe VIII, DORS/93-253, art. 18; DORS/96-335, art. 89 et 90;
annexe IX, DORS/93-253, art. 18; DORS/96-335, art. 88;
annexe X, DORS/93-253, art. 18; DORS/96-335, art. 88;
annexe XI, DORS/96-335, art. 89 et 90;
annexe XII, DORS/96-335, art. 89 et 90;
annexe XIII, DORS/93-253, art. 19

Vitrage de sécurité des trains—Règlement, DORS/82-1016
(Railway Safety Glazing Regulations)

art. 2, « **service désigné** », DORS/87-233, art. 1(F);
art. 5, DORS/83-445, art. 1(A);
annexe, DORS/87-233, art. 2 à 6

Wagons de matériel de service—Règlement, DORS/86-922
(Service Equipment Cars Regulations)

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES (LOI)
[LC 1992, ch. 34]
(TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1992.)

Arrêté établissant le Comité consultatif sur le transport ferroviaire des marchandises dangereuses dans la région de Toronto, DORS/86-332

(Toronto Area Rail Transportation of Dangerous Goods Advisory Council Order)

art. 4, DORS/88-160, art. 1

Transport des marchandises dangereuses—Règlement, DORS/85-77
(Transportation of Dangerous Goods Regulations)

art. 1.2, « **aérosol** », DORS/89-39, art. 1;

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES (LOI)
[LC 1992, ch. 34]—Suite

- art. 1.2**, « bac », ajouté, DORS/93-525, art. 1(F);
art. 1.2, « **CFR 49** » ou « **49 CFR** », DORS/89-39, art. 1;
 DORS/92-447, art. 1;
art. 1.2, « **groupe de compatibilité** », ajouté, DORS/91-711, art. 1;
 DORS/93-525, art. 1;
art. 1.2, « **envoi** », DORS/92-600, art. 1;
art. 1.2, « **expéditeur** », DORS/85-609, art. 1;
art. 1.2, « **bien de consommation** », DORS/85-609, art. 1;
art. 1.2, « **bouteille à gaz** », DORS/85-609, art. 1;
art. 1.2, « **spécimen de diagnostic** », ajouté, DORS/94-264, art. 1;
art. 1.2, « **fût** », ajouté, DORS/95-547, art. 1;
art. 1.2, « **appareil électrique** », ajouté, DORS/86-526, art. 1;
art. 1.2, « **vide** », abrogé, DORS/91-711, art. 1;
art. 1.2, « **micro-organismes génétiquement modifiés** », ajouté,
 DORS/93-525, art. 1;
art. 1.2, « **GRV** » or « **grand récipient pour vrac** », ajouté,
 DORS/95-547, art. 1;
art. 1.2, « **Instructions techniques de l'OACI** », DORS/85-609,
 art. 1; DORS/89-39, art. 1; DORS/90-847, art. 1;
 DORS/94-264, art. 1;
art. 1.2 « **Code IMDG** », DORS/89-39, art. 1; DORS/93-525,
 art. 1;
art. 1.2, « **matières infectieuses** », DORS/94-264, art. 1;
art. 1.2, « **envoi international** », DORS/85-609, art. 1;
art. 1.2, « **citerne de wagon-citerne à éléments multiples** »,
 DORS/91-712, art. 1; DORS/92-447, art. 1; DORS/95-547,
 art. 1;
art. 1.2, « **suremballage** », DORS/92-600, art. 1;
art. 1.2, « **article PCB** », ajouté, DORS/86-526, art. 1;
art. 1.2, « **composé PCB** », ajouté, DORS/86-526, art. 1;
art. 1.2, « **PCB** », ajouté, DORS/86-526, art. 1;
art. 1.2, « **citerne portable ou citerne mobile** », DORS/95-547,
 art. 1;
art. 1.2, « **numéro d'identification du produit ou NIP** »,
 DORS/93-525, art. 1;
art. 1.2, « **véhicule ferroviaire** », DORS/85-609, art. 1(A);
art. 1.2, « **matière recyclable** », ajouté, DORS/89-294, art. 1;
 DORS/93-203, art. 1;
art. 1.2, « **groupe de risque** », ajouté, DORS/94-264, art. 1;
art. 1.2, « **véhicule routier** », DORS/85-609, art. 1(A);
art. 1.2, « **matières réagissant spontanément** », ajouté,
 DORS/89-39, art. 1;
art. 1.2, « **semi-remorque** », DORS/85-609, art. 1;
art. 1.2, « **appareil électrique en état de fonctionnement** »,
 ajouté, DORS/86-526, art. 1;
art. 1.2, « **appellation réglementaire** », DORS/85-609, art. 1(A);
art. 1.2, « **disposition particulière** », DORS/93-525, art. 1;
art. 1.2, « **wagon-citerne** », DORS/91-712, art. 1;
art. 1.2, « **personne qualifiée** », ajouté, DORS/90-847, art. 1;
art. 1.2, « **envoi transfrontalier** », DORS/85-585, art. 1;
art. 1.2, « **transport** », ajouté, DORS/88-635, art. 1(F);
art. 1.2, « **traversier** », abrogé, DORS/93-525, art. 1(F);
art. 1.2, « **Recommandations de l'ONU** », DORS/93-525, art. 1;
art. 1.2, « **unité de chargement** », abrogé, DORS/92-600, art. 1;
art. 1.2, « **véhicule ferroviaire public à passagers** »,
 DORS/92-600, art. 1(F);
art. 1.2, « **déchet** », DORS/89-294, art. 1;
art. 1.2, « **capacité en eau** », DORS/85-609, art. 1;
art. 1.2, « **X** », DORS/91-711, art. 1; abrogé, DORS/93-525, art. 1;
art. 2.1.1, ajouté, DORS/90-847, art. 2; DORS/94-264, art. 2;
art. 2.2.1, ajouté, DORS/85-585, art. 2;
art. 2.3, DORS/85-609, art. 2; DORS/86-526, art. 2; DORS/89-39,
 art. 2; DORS/90-847, art. 3; DORS/91-711, art. 2;
 DORS/93-525, art. 2; DORS/94-264, art. 3; DORS/95-547,
 art. 2;
art. 2.3.1, ajouté, DORS/93-525, art. 3;
art. 2.3.2, ajouté, DORS/94-264, art. 4;
art. 2.3.3, ajouté, DORS/94-264, art. 4;
art. 2.4, DORS/85-609, art. 3;
art. 2.4.1, ajouté, DORS/85-609, art. 4; DORS/91-711, art. 3;
art. 2.4.2, ajoutée, DORS/85-609, art. 4;
art. 2.5, DORS/85-609, art. 5; DORS/91-711, art. 4;
art. 2.6, DORS/85-609, art. 6; DORS/91-711, art. 4;
art. 2.7, DORS/85-609, art. 7; DORS/90-847, art. 4;
 DORS/91-711, art. 5;
art. 2.7.1, ajouté, DORS/85-609, art. 7; DORS/91-711, art. 6;
 DORS/93-525, art. 4;
art. 2.8, DORS/91-711, art. 7;
art. 2.9, DORS/85-609, art. 8; DORS/90-847, art. 5;
 DORS/94-264, art. 5;
art. 2.9.1, ajouté, DORS/90-847, art. 5;
art. 2.9.2, ajouté, DORS/90-847, art. 5; DORS/94-264, art. 6;
 DORS/95-547, art. 3;
art. 2.9.3, ajouté, DORS/90-847, art. 5; DORS/91-711, art. 8;
 DORS/92-447, art. 2; DORS/95-547, art. 4;
art. 2.10, DORS/90-847, art. 6; DORS/94-264, art. 7;
art. 2.11, abrogé, DORS/85-609, art. 9; ajouté, DORS/90-847,
 art. 6;
art. 2.12, DORS/85-609, art. 9; DORS/90-847, art. 6;
 DORS/91-711, art. 9;
art. 2.12.1, ajouté, DORS/90-847, art. 6;
art. 2.12.2, ajouté, DORS/90-847, art. 6; DORS/95-547, art. 5;
art. 2.13, DORS/85-609, art. 10; DORS/90-847, art. 6;
art. 2.13.1, ajouté, DORS/90-847, art. 6;
art. 2.14, DORS/90-847, art. 6; DORS/95-547, art. 6;
art. 2.15, DORS/85-609, art. 11;
art. 2.15.1, ajouté, DORS/89-39, art. 3;
art. 2.17, DORS/89-39, art. 4;
art. 2.17.1, ajouté, DORS/85-609, art. 12; DORS/89-39, art. 4;
art. 2.17.2, ajouté, DORS/89-39, art. 4; DORS/90-847, art. 7;
 DORS/93-525, art. 5;
art. 2.18, DORS/85-609, art. 13; DORS/90-847, art. 8;
 DORS/92-447, art. 3; DORS/95-547, art. 7;
art. 2.19, DORS/85-609, art. 14;
art. 2.19.1, ajouté, DORS/86-526, art. 3;
art. 2.19.2, ajouté, DORS/86-526, art. 3;
art. 2.20, DORS/91-711, art. 10;
art. 2.21, DORS/85-609, art. 15; DORS/87-335, art. 1;
art. 2.22, DORS/85-609, art. 16;
art. 2.23, DORS/89-39, art. 5;
art. 2.23.1, ajouté, DORS/89-39, art. 5;
art. 2.23.2, ajouté, DORS/89-39, art. 5; DORS/90-847, art. 9;
 DORS/93-525, art. 6;
art. 2.24, DORS/85-609, art. 17; DORS/90-847, art. 10;
 DORS/95-547, art. 8;
art. 2.26, DORS/85-609, art. 18;
art. 2.27, DORS/85-609, art. 19; DORS/91-711, art. 11;
art. 2.28, DORS/85-609, art. 20;
art. 2.29.1, DORS/85-609, art. 21;
art. 2.31, DORS/85-609, art. 22; DORS/89-39, art. 6;
art. 2.32, DORS/85-609, art. 23; DORS/87-335, art. 2;
art. 2.32.1, DORS/85-609, art. 24;
art. 2.32.2, ajouté, DORS/86-526, art. 4;
art. 2.32.3, ajouté, DORS/86-526, art. 4;
art. 2.32.4, ajouté, DORS/87-335, art. 3;
art. 2.33, DORS/94-264, art. 8;
art. 2.34, DORS/85-609, art. 25;
art. 3.1, DORS/85-609, art. 26; DORS/89-39, art. 7;
 DORS/94-264, art. 9;
art. 3.1.1, ajouté, DORS/89-39, art. 8; DORS/93-525, art. 8;
 DORS/95-547, art. 9;
art. 3.1.2, ajouté, DORS/95-547, art. 9;
art. 3.2, DORS/85-609, art. 27; DORS/89-39, art. 9;
 DORS/93-525, art. 8;

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES (LOI)
[LC 1992, ch. 34]—Suite

- art. 3.3**, DORS/93-525, art. 9; DORS/94-264, art. 10;
art. 3.4, DORS/89-39, art. 10; DORS/93-525, art. 10;
art. 3.5, DORS/89-294, art. 2; DORS/93-525, art. 11;
art. 3.6, DORS/89-39, art. 11; DORS/93-525, art. 12(F);
art. 3.7, DORS/89-294, art. 3; DORS/93-525, art. 13;
art. 3.8, DORS/89-39, art. 12; DORS/93-525, art. 14;
art. 3.10, DORS/93-525, art. 15;
art. 3.13, DORS/85-609, art. 28; DORS/89-39, art. 13;
 DORS/93-525, art. 16;
art. 3.14, DORS/85-609, art. 29; DORS/89-39, art. 14;
art. 3.15, DORS/89-39, art. 15; DORS/93-525, art. 17;
art. 3.16, DORS/93-525, art. 17;
art. 3.16.1, ajouté, DORS/93-525, art. 17;
art. 3.17, DORS/93-525, art. 18;
art. 3.18, DORS/93-525, art. 19;
art. 3.18.1, ajouté, DORS/93-525, art. 19;
art. 3.19, DORS/85-609, art. 30; DORS/94-264, art. 11;
art. 3.20.1, ajouté, DORS/94-264, art. 12;
art. 3.21, DORS/93-525, art. 20; DORS/94-264, art. 14;
art. 3.22, DORS/89-39, art. 16;
art. 3.23, DORS/85-609, art. 31; DORS/89-39, art. 17;
art. 3.25, DORS/89-294, art. 4;
art. 3.26, DORS/89-294, art. 5;
art. 3.27, DORS/89-294, art. 6; DORS/95-547, art. 10;
art. 3.27.1, ajouté, DORS/89-294, art. 7;
art. 3.28, DORS/89-39, art. 18; DORS/93-525, art. 21;
art. 3.29, ajouté, DORS/89-39, art. 18; DORS/93-525, art. 22;
art. 4.1, DORS/85-585, art. 3; DORS/89-294, art. 8;
art. 4.1.1, ajouté, DORS/85-609, art. 32;
art. 4.2, DORS/89-294, art. 9; DORS/93-525, art. 23;
 DORS/95-547, art. 11;
art. 4.3, DORS/85-585, art. 4; DORS/85-609, art. 33; abrogé,
 DORS/89-294, art. 9;
art. 4.3.1, ajouté, DORS/85-585, art. 5; DORS/87-186, art. 1;
art. 4.4, DORS/85-609, art. 34; DORS/90-847, art. 11;
art. 4.5, ajouté, DORS/85-609, art. 35;
art. 4.7.1, DORS/85-609, art. 36;
art. 4.8, DORS/85-609, art. 37; DORS/88-635, art. 2;
 DORS/90-847, art. 12; DORS/93-525, art. 24;
art. 4.9, DORS/85-609, art. 38; DORS/88-635, art. 3;
 DORS/89-39, art. 19;
art. 4.10, DORS/94-264, art. 15;
art. 4.11, DORS/92-600, art. 2;
art. 4.12, DORS/85-609, art. 39; DORS/88-635, art. 4;
 DORS/94-264, art. 17;
art. 4.12.1, ajouté, DORS/85-609, art. 39; DORS/88-635, art. 5;
 DORS/93-525, art. 25;
art. 4.13, DORS/85-609, art. 40;
art. 4.14, DORS/85-609, art. 41; DORS/93-525, art. 26;
art. 4.15, DORS/86-526, art. 5; DORS/89-294, art. 10;
art. 4.16, DORS/89-39, art. 20;
art. 4.17, DORS/89-294, art. 11; DORS/93-203, art. 2;
art. 4.18, DORS/89-294, art. 12;
art. 4.18.1, ajouté, DORS/89-294, art. 13; DORS/93-203, art. 3;
art. 4.19, DORS/91-711, art. 12;
art. 4.19.1, ajouté, DORS/85-609, art. 42;
art. 4.20.1, ajouté, DORS/89-294, art. 14; abrogé, DORS/93-203,
 art. 4;
art. 4.20.2, ajouté, DORS/89-294, art. 14; abrogé, DORS/93-203,
 art. 4;
art. 4.21, DORS/91-712, art. 1; DORS/93-525, art. 27;
 DORS/95-547, art. 12;
art. 4.22, DORS/85-609, art. 43;
art. 4.23, DORS/85-609, art. 44;
art. 4.25, DORS/85-609, art. 45;
art. 4.27, DORS/85-609, art. 46;
art. 5.1, DORS/85-609, art. 48; DORS/89-294, art. 15;
 DORS/93-525, art. 28;
art. 5.1.1, ajouté, DORS/85-609, art. 48;
art. 5.1.2, ajouté, DORS/95-547, art. 13;
art. 5.2, DORS/85-609, art. 49; DORS/89-294, art. 16;
art. 5.2.1, DORS/85-609, art. 50; abrogé, DORS/89-294, art. 16;
art. 5.3, DORS/85-585, art. 6; DORS/92-600, art. 3;
art. 5.6.1, DORS/85-609, art. 51;
art. 5.7, DORS/85-609, art. 52; DORS/92-600, art. 4;
 DORS/93-525, art. 29;
art. 5.8, DORS/93-525, art. 30;
art. 5.9, DORS/85-609, art. 53; DORS/88-635, art. 6;
art. 5.10, DORS/85-609, art. 54;
art. 5.12, DORS/93-525, art. 31;
art. 5.16, DORS/85-609, art. 55; DORS/88-635, art. 7;
 DORS/93-525, art. 32; DORS/95-547, art. 14;
art. 5.17, DORS/85-609, art. 56; DORS/88-635, art. 8;
 DORS/93-525, art. 33; DORS/95-547, art. 15;
art. 5.17.1, ajouté, DORS/88-635, art. 8;
art. 5.19, DORS/85-609, art. 57; DORS/93-525, art. 34;
 DORS/95-547, art. 16;
art. 5.21, DORS/87-186, art. 2; DORS/95-547, art. 17;
art. 5.22, DORS/85-609, art. 58; DORS/93-525, art. 35;
 DORS/95-547, art. 18;
art. 5.23, DORS/85-609, art. 59; DORS/91-711, art. 13;
 DORS/93-525, art. 36;
art. 5.24, DORS/85-609, art. 60;
art. 5.25, DORS/85-609, art. 61;
art. 5.25.1, ajouté, DORS/85-585, art. 7; abrogé, DORS/92-600,
 art. 5;
art. 5.27, DORS/85-609, art. 62;
art. 5.27.1, ajouté, DORS/85-585, art. 8; abrogé, DORS/92-600,
 art. 6;
art. 5.28, DORS/85-609, art. 63;
art. 5.29, DORS/87-335, art. 4;
art. 5.30, DORS/85-609, art. 64;
art. 5.31, DORS/85-609, art. 65; DORS/93-525, art. 37;
art. 5.36, DORS/85-609, art. 66;
art. 5.37, DORS/85-609, art. 67; DORS/93-525, art. 38;
art. 5.38, DORS/85-609, art. 68; DORS/88-635, art. 9;
 DORS/93-525, art. 39;
art. 5.39, DORS/85-609, art. 69;
art. 5.40, DORS/85-609, art. 70; abrogé, DORS/95-547, art. 19;
art. 5.41, DORS/95-547, art. 20;
art. 5.42, DORS/85-609, art. 71;
art. 5.43, DORS/85-609, art. 71;
art. 6.1, DORS/91-711, art. 14;
art. 6.2, DORS/91-711, art. 14;
art. 6.3, abrogé, DORS/85-609, art. 76; DORS/91-711, art. 14;
art. 6.4, DORS/91-711, art. 14; DORS/95-547, art. 23;
art. 6.5, DORS/91-711, art. 14; DORS/91-712, art. 3;
 DORS/92-447, art. 4; DORS/95-547, art. 23;
art. 6.6, ajouté, DORS/92-447, art. 5; DORS/95-547, art. 23;
art. 6.7, ajouté, DORS/95-547, art. 23;
art. 6.8, ajouté, DORS/95-547, art. 23;
art. 7.01, ajouté, DORS/91-711, art. 15;
art. 7.1, DORS/91-711, art. 15;
art. 7.1.1, ajouté, DORS/89-39, art. 21; DORS/95-547, art. 24;
art. 7.1.2, ajouté, DORS/95-547, art. 24;
art. 7.2, DORS/91-711, art. 16;
art. 7.3, DORS/91-711, art. 16; DORS/93-525, art. 41;
art. 7.33.1, DORS/97-532, art. 5;
art. 7.4, abrogé, DORS/91-711, art. 16;
art. 7.5, abrogé, DORS/91-711, art. 16;
art. 7.6, abrogé, DORS/91-711, art. 16;
art. 7.7, DORS/91-711, art. 17;
art. 7.8, DORS/91-711, art. 18; DORS/94-264, art. 18;
art. 7.9, abrogé, DORS/91-711, art. 19;

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES (LOI)
[LC 1992, ch. 34]—Suite

- art. 7.10, abrogé, DORS/91-711, art. 19;
 art. 7.10.1, ajouté, DORS/86-526, art. 6; DORS/89-294, art. 17;
 art. 7.11, abrogé, DORS/91-711, art. 19;
 art. 7.12, DORS/85-609, art. 77; DORS/91-711, art. 20 et 21;
 art. 7.13, abrogé, DORS/91-711, art. 22;
 art. 7.14, abrogé, DORS/89-294, art. 18;
 art. 7.15, DORS/85-609, art. 78;
 art. 7.16, DORS/85-609, art. 78;
 art. 7.18, DORS/91-711, art. 23;
 art. 7.18.1, ajouté, DORS/93-525, art. 42;
 art. 7.20, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.21, ajouté, DORS/91-711, art. 24; DORS/95-547, art. 25;
 art. 7.22, ajouté, DORS/91-711, art. 24; DORS/95-547, art. 25;
 art. 7.23, ajouté, DORS/91-711, art. 24; DORS/95-547, art. 26;
 art. 7.24, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.25, ajouté, DORS/91-711, art. 24; DORS/95-547, art. 27;
 art. 7.26, ajouté, DORS/91-711, art. 24; DORS/95-547, art. 28;
 art. 7.27, ajouté, DORS/91-711, art. 24; DORS/92-447, art. 6;
 art. 7.28, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.29, ajouté, DORS/91-711, art. 24; DORS/92-447, art. 7;
 art. 7.30, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.31, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.31, DORS/95-547, art. 29;
 art. 7.32, ajouté, DORS/91-711, art. 24; DORS/92-447, art. 8;
 art. 7.32, DORS/95-547, art. 30;
 art. 7.32.1, ajouté, DORS/91-712, art. 4; DORS/92-447, art. 9;
 DORS/95-547, art. 30;
 art. 7.32.2, ajouté, DORS/91-712, art. 4; DORS/92-447, art. 9;
 DORS/95-547, art. 30;
 art. 7.32.3, ajouté, DORS/92-447, art. 9; DORS/95-547, art. 30;
 art. 7.33, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.33.1, ajouté, DORS/91-712, art. 5; DORS/92-447, art. 10;
 DORS/95-241, art. 1; DORS/95-547, art. 32;
 art. 7.33.2, ajouté, DORS/91-712, art. 5; DORS/92-447, art. 10;
 DORS/95-547, art. 33;
 art. 7.33.3, ajouté, DORS/91-712, art. 5; DORS/92-447, art. 11;
 DORS/95-547, art. 33;
 art. 7.33.4, ajouté, DORS/91-712, art. 5; DORS/93-525, art. 43;
 art. 7.33.5, ajouté, DORS/92-447, art. 12; DORS/95-547, art. 35;
 art. 7.33.6, ajouté, DORS/94-264, art. 19;
 art. 7.34, ajoutée, DORS/91-711, art. 24; DORS/95-547, art. 36;
 art. 7.35, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.36, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.37, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.38, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.39, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.39.1, ajouté, DORS/95-547, art. 37;
 art. 7.40, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.41, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.42, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.43, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.44, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.45, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.46, ajouté, DORS/91-711, art. 24;
 art. 7.47, ajouté, DORS/91-712, art. 6; DORS/95-547, art. 38;
 art. 7.48, ajouté, DORS/91-712, art. 6; DORS/95-547, art. 39(A);
 art. 7.49, ajouté, DORS/92-447, art. 13; DORS/95-547, art. 40;
 art. 7.50, ajouté, DORS/95-547, art. 41;
 art. 8.1.1, ajouté, DORS/89-39, art. 22; DORS/95-547, art. 42;
 art. 8.2, DORS/85-609, art. 79;
 art. 8.4.1, ajouté, DORS/91-711, art. 25;
 art. 8.4.2, ajouté, DORS/91-711, art. 25; DORS/92-447, art. 14;
 DORS/95-547, art. 43;
 art. 8.7, ajouté, DORS/86-526, art. 7;
 art. 8.8, ajouté, DORS/91-711, art. 26;
 art. 8.9, ajouté, DORS/91-711, art. 26;
 art. 8.10, ajouté, DORS/91-711, art. 26;
 art. 8.11, ajouté, DORS/91-711, art. 26;
 art. 8.12, ajouté, DORS/91-711, art. 26; DORS/93-525, art. 45;
 art. 8.13, ajouté, DORS/91-712, art. 7; DORS/95-547, art. 44;
 art. 8.14, ajouté, DORS/91-712, art. 7; DORS/95-547, art. 45;
 art. 8.15, ajoutée, DORS/91-712, art. 7; DORS/95-547, art. 45;
 art. 8.16, ajouté, DORS/91-712, art. 7;
 art. 8.17, ajouté, DORS/91-712, art. 7; DORS/92-447, art. 15;
 art. 8.18, ajouté, DORS/91-712, art. 7;
 art. 8.19, ajouté, DORS/91-712, art. 7;
 art. 8.20, ajouté, DORS/91-712, art. 7;
 art. 8.21, ajouté, DORS/91-712, art. 7;
 art. 8.21, DORS/92-447, art. 16;
 art. 8.22, ajouté, DORS/91-712, art. 7;
 art. 8.23, ajouté, DORS/91-712, art. 7;
 art. 8.23, DORS/92-447, art. 17;
 art. 8.23, DORS/95-547, art. 46;
 art. 8.24, ajouté, DORS/91-712, art. 7;
 art. 8.25, ajouté, DORS/91-712, art. 7;
 art. 8.25, DORS/92-447, art. 18;
 art. 8.25, DORS/95-547, art. 47;
 art. 8.26, ajouté, DORS/91-712, art. 7;
 art. 8.26, DORS/93-525, art. 46;
 art. 8.26, DORS/95-547, art. 48;
 art. 9.1, « **occurrence dangereux** », ajouté, DORS/90-847, art. 13;
 DORS/94-264, art. 20;
 art. 9.1, DORS/85-609, art. 80;
 art. 9.2, DORS/93-525, art. 47;
 art. 9.3, ajouté, DORS/85-585, art. 9; DORS/90-847, art. 14;
 DORS/95-547, art. 49;
 art. 9.4, DORS/90-847, art. 15;
 art. 9.6, DORS/85-609, art. 81;
 art. 9.8, DORS/85-609, art. 82;
 art. 9.9, DORS/85-609, art. 83;
 art. 9.11, DORS/92-447, art. 19;
 art. 9.12, DORS/85-609, art. 84;
 art. 9.12.1, ajouté, DORS/90-847, art. 16;
 art. 9.13, DORS/85-314, art. 1; DORS/85-609, art. 85;
 DORS/90-847, art. 17; DORS/92-447, art. 20;
 art. 9.14, DORS/85-314, art. 2; DORS/85-609, art. 86;
 art. 10.1, DORS/94-146, art. 1;
 art. 10.10, ajouté, DORS/94-146, art. 2;
 art. 10.11, ajouté, DORS/94-146, art. 2;
 art. 11.1, DORS/95-547, art. 50;
 art. 11.2, DORS/95-547, art. 50;
 art. 11.3, DORS/95-547, art. 50;
 art. 11.6, DORS/95-547, art. 51;
 art. 11.7, DORS/95-547, art. 51;
 art. 11.9, abrogé, DORS/95-547, art. 52;
 art. 11.10, DORS/95-547, art. 52;
 art. 11.11, abrogé, DORS/95-547, art. 52;
 art. 11.12, abrogé, DORS/95-547, art. 52;
 art. 11.13, abrogé, DORS/95-547, art. 52;
 art. 12.1, DORS/85-609, art. 88;
 art. 13.1, « **certificate of designation as inspector** »,
 DORS/85-609, art. 89;
 annexe I, DORS/85-609, art. 90; DORS/89-39, art. 24;
 DORS/93-525, art. 48;
 annexe II, DORS/85-609, art. 91 à 93; DORS/89-39, art. 24;
 DORS/89-294, art. 19 à 21; DORS/91-711, art. 27 à 32;
 DORS/93-525, art. 49; DORS/95-547, art. 53 à 62;
 annexe III, DORS/85-609, art. 94; DORS/89-39, art. 25 à 42;
 DORS/90-847, art. 18 à 23; DORS/93-203, art. 5;
 DORS/93-525, art. 50 à 75; DORS/94-264, art. 21 à 23;
 DORS/95-547, art. 63 et 64;
 annexe IV, DORS/85-609, art. 95; DORS/89-294, art. 22;
 DORS/93-203, art. 6;

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES (LOI)
[LC 1992, ch. 34]—Suite

annexe V, DORS/87-186, art. 3; DORS/93-525, art. 76 et 77;
 DORS/95-547, art. 65;
annexe VI, DORS/85-609, art. 96; DORS/89-294, art. 23 et 24;
 DORS/93-525, art. 78;
annexe VII, DORS/94-264, art. 24;
annexe VIII, DORS/89-39, art. 43 à 48; DORS/91-711, art. 33 et
 34; DORS/93-525, art. 79 à 92;
annexe X, abrogée, DORS/95-547, art. 66;
annexe XII, DORS/85-609, art. 97; DORS/89-39, art. 49;
 DORS/91-711, art. 35 à 37; DORS/92-600, art. 7;
 DORS/93-525, art. 93 et 94; DORS/94-264, art. 25 et 26;
annexe XIII, ajoutée, DORS/89-39, art. 50; DORS/93-525, art. 95;
annexe XIV, ajoutée, DORS/91-711, art. 38;
annexe XIV, DORS/91-712, art. 8;
annexe XIV, DORS/92-447, art. 21 et 22;
annexe XIV, DORS/95-547, art. 67 à 72;
partie IV, Table, DORS/85-609, art. 47;
partie V, Table II, DORS/85-609, art. 73; DORS/93-525, art. 40;
 DORS/95-547, art. 21;
partie V, Table III, DORS/85-609, art. 74; DORS/95-547, art. 22;
partie V, Table IV, DORS/85-609, art. 75;
partie IX, Table II, DORS/89-39, art. 23; DORS/85-609, art. 87;
partie XII, abrogée, DORS/93-274, art. 1

TRANSPORTS, MINISTÈRE (LOI) [LR 1985, ch. T-18]
 (TRANSPORT ACT, DEPARTMENT OF.)

Canaux—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1564
 (Canal Regulations)

art. 2, « Règles sur les abordages », DORS/80-467, art. 1;
art. 2, « bateau de plaisance », ajouté, DORS/81-69, art. 1;
art. 2, « contrôleur du trafic maritime », ajouté, DORS/80-467,
 art. 1;
art. 77, DORS/80-62, art. 1;
art. 77.1, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.11, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.12, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.13, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.14, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.15, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.16, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.17, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.18, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.19, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.20, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.21, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.22, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.23, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.24, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.25, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.26, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.27, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.29, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.30, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.31, ajouté, DORS/80-467, art. 2;
art. 77.32, ajouté, DORS/81-69, art. 2;
annexe I, ajoutée, DORS/80-467, art. 2;
annexe I, DORS/81-69, art. 3

Canaux historiques—Règlement, DORS/93-220
 (Historic Canals Regulations)

art. 13, DORS/94-580, art. 1;
art. 14, DORS/94-580, art. 2;
art. 16, DORS/94-580, art. 3;
art. 17, DORS/94-580, art. 4;
art. 19, DORS/94-580, art. 5;
art. 22, DORS/94-580, art. 6;

art. 34, DORS/94-580, art. 7;
art. 39, DORS/94-580, art. 8;
art. 40, DORS/94-580, art. 9;
art. 42, DORS/94-580, art. 10;
art. 43, DORS/94-580, art. 11;
art. 49, DORS/94-580, art. 12;
art. 51, DORS/94-580, art. 13;
annexe II, abrogée, DORS/94-580, art. 14;
annexe III, abrogée, DORS/94-580, art. 14;
annexe IV, abrogée, DORS/94-580, art. 14;
annexe V, abrogée, DORS/94-580, art. 14

Circulation aux aéroports—Règlement, CRC, Vol. IX, c. 886
 (Airport Traffic Regulations)

art. 2, « aéroport », DORS/92-120, art. 1;
art. 2, « directeur d'aéroport », DORS/92-120, art. 1;
art. 2, « parc de stationnement », ajouté, DORS/92-120, art. 1;
art. 2, « parcomètre », abrogé, DORS/92-120, art. 1;
art. 2, « péage anticipé », ajouté, DORS/92-120, art. 1;
art. 2, « permis de stationnement », ajouté, DORS/92-120, art. 1;
art. 2, « permis spécial de stationnement », ajouté,
 DORS/92-120, art. 1;
art. 2, « place de stationnement », DORS/92-120, art. 1(A);
art. 2, « zone réglementée », DORS/92-120, art. 1;
art. 3, DORS/92-120, art. 2;
art. 7, DORS/92-120, art. 3(F);
art. 20, DORS/92-120, art. 4;
art. 23, DORS/92-120, art. 5;
art. 24, DORS/92-120, art. 5;
art. 25, DORS/92-120, art. 5;
art. 26, DORS/92-120, art. 5;
art. 27, DORS/92-120, art. 5;
art. 28, DORS/92-120, art. 5;
art. 29, DORS/92-120, art. 5; DORS/95-536, annexe III, art. 1;
art. 30, DORS/92-120, art. 5; abrogé, DORS/95-536, annexe III,
 art. 2;
art. 40, DORS/81-663, art. 1; DORS/92-120, art. 6; DORS/93-27,
 art. 1; DORS/95-536, annexe III, art. 3;
art. 41.1, ajouté, DORS/81-663, art. 2;
art. 42, DORS/81-663, art. 3;
art. 50, DORS/81-663, art. 4;
art. 51, DORS/81-663, art. 5;
art. 62, DORS/92-120, art. 7;
annexe I, ajoutée, DORS/92-120, art. 8;
annexe II, ajoutée, DORS/92-120, art. 9; DORS/93-27, art. 2 à 7

Désignation de l'aéroport de Québec—Décret, TR/83-170
 (Designation of Quebec Airport Order)

Disposition des biens personnels trouvés dans les aéroports—
Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1563
 (Airport Personal Property Disposal Regulations)

Exploitation de concessions aux aéroports du gouvernement—
Règlement, DORS/79-373
 (Government Airport Concession Operations Regulations)

art. 2, « service de répartition », ajouté, DORS/85-255, art. 1;
art. 2, « véhicule commercial de passagers », DORS/95-228,
 art. 1;
art. 2, DORS/96-88, art. 1; DORS/98-123, art. 14;
art. 7, DORS/95-228, art. 2;
art. 8, DORS/95-228, art. 2; DORS/96-88, art. 3; DORS/98-123,
 art. 15;
art. 10.1, ajouté, DORS/85-255, art. 2; DORS/98-123, art. 16;
art. 11, DORS/98-123, art. 17;
art. 20, DORS/95-228, art. 4(A);
annexe, DORS/96-88, art. 3

Régie des transports—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1566
 (Transport Control Regulations)

**TRANSPORTS ROUTIERS (LOI DE 1987) [LR 1985, ch. 29
(3^e suppl.)]**

(*MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987*)

Délivrance des licences d'entreprises de camionnage

extra-provinciales—Règlement, DORS/88-46

(*Extra-Provincial Truck Undertaking Licencing Regulations*)

- art. 2, « directeur », DORS/90-364, art. 1;
- art. 2, « cote de sécurité », abrogé, DORS/90-364, art. 1;
- art. 3, DORS/90-364, art. 2; DORS/94-702, art. 1;
- art. 4, DORS/90-364, art. 3;
- art. 5, DORS/90-364, art. 4;
- art. 6, DORS/90-364, art. 4;
- art. 7, DORS/90-364, art. 4;
- art. 7.1, ajouté, DORS/90-364, art. 4; DORS/94-702, art. 2;
- art. 10, abrogé, DORS/90-364, art. 5;
- annexe, ajoutée, DORS/90-364, art. 6; DORS/94-702, art. 3 et 4

Heures de service des conducteurs de véhicule utilitaire—Règlement de 1994, DORS/94-716

(*Commercial Vehicle Drivers Hours of Service Regulations, 1994*)

- art. 2, « directeur », DORS/96-381, art. 1;
- art. 7, DORS/98-123, art. 2(F);
- annexe III, DORS/96-381, art. 2; DORS/98-123, art. 3;

**TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES
GOUVERNEMENTAUX (MINISTÈRE) [LC 1996, ch. 16]
(PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES
(DEPARTMENT OF))**

Actes nuisibles sur des ouvrages publics—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1365

(*Public Works Nuisances Regulations*)

- art. 4, DORS/85-370, art. 1;
- art. 5, ajouté, DORS/85-370, art. 1;
- art. 6, ajouté, DORS/85-370, art. 1;
- art. 7, ajouté, DORS/85-370, art. 1;
- art. 8, ajouté, DORS/85-370, art. 1; DORS/90-155, art. 1; DORS/92-737, art. 1;
- art. 9, ajouté, DORS/85-370, art. 1;
- art. 10, ajouté, DORS/85-370, art. 1;
- art. 10.1, ajouté, DORS/90-155, art. 2; abrogé, DORS/92-737, art. 2;
- art. 11, DORS/90-155, art. 3; DORS/92-737, art. 3

Cale sèche d'Esquimalt—Règlement de 1989, DORS/89-332
(*Esquimalt Graving Dock Regulations, 1989*)

- art. 2, « entrepreneur », ajouté, DORS/95-462, art. 1;
- art. 2, « directeur », ajouté, DORS/95-462, art. 1;
- art. 2, « gestionnaire », DORS/95-462, art. 1;
- art. 2, « maître de cale sèche », DORS/95-462, art. 1;
- art. 2, « navire faisant l'objet de travaux », ajouté, DORS/95-462, art. 1;
- art. 2, « section », ajouté, DORS/95-462, art. 1;
- art. 2, « surintendant », ajouté, DORS/95-462, art. 1;
- art. 4, DORS/95-462, art. 2 et 9;
- art. 5, DORS/95-462, art. 9;
- art. 6, DORS/95-462, art. 3 et 9;
- art. 7, DORS/95-462, art. 9;
- art. 8, DORS/95-462, art. 9;
- art. 9, DORS/95-462, art. 9;
- art. 10, DORS/95-462, art. 9;
- art. 12, DORS/95-462, art. 9;
- art. 13, DORS/95-462, art. 4;
- art. 14, DORS/95-462, art. 4;
- art. 15, DORS/95-462, art. 9;
- art. 16, DORS/95-462, art. 9;
- art. 17, DORS/95-462, art. 5;
- art. 17, DORS/95-462, art. 9;
- art. 18, DORS/95-462, art. 6;

- art. 19, DORS/95-462, art. 9;
- art. 20, DORS/95-462, art. 9;
- art. 21, DORS/95-462, art. 9;
- art. 24, DORS/95-462, art. 9;
- art. 25, DORS/95-462, art. 9;
- art. 26, DORS/95-462, art. 9;
- art. 27, DORS/95-462, art. 9;
- art. 28, DORS/95-462, art. 7;
- art. 28, DORS/95-462, art. 9;
- art. 31, DORS/95-462, art. 9;
- art. 36, DORS/95-462, art. 9;
- annexe I, DORS/95-462, art. 8;
- annexe II, DORS/95-462, art. 8

Cales sèches de Lauzon—Règlement de 1989, DORS/89-330
(*Lauzon Dry Docks Regulations, 1989*)

Cale sèche maritime sur rail de Selkirk—Règlement de 1989, DORS/89-331

(*Selkirk Marine Railway Dry Dock Regulations, 1989*)

Écluse St. Andrews—Règlement, TR/91-444

(*St. Andrew's Lock Regulations*)

Location du lot 487, Quartier 4 de la Ville de Hull, province de Québec—Règlement, CRC, Vol. XIV, c. 1323

(*Lot 487, Ward 4, (City of Hull) Leasing Regulations*)

Transfert de l'administration, la conduite et la direction de certains ports et installations maritimes du ministre des Pêches et des Océans en vertu de la Loi sur les ports de pêche et de plaisance au ministre des Transports, TR/83-162

(*Transfer from the Minister for Fisheries and Oceans to the Minister of Transport, the Management, Charge and Direction of Certain Harbours and Marine Facilities Under the Fishing and Recreational Harbours Act*)

Transfert de l'administration, la conduite et la direction de certains ports et installations maritimes du ministre des Transports en vertu de la Loi sur les ports et jetées de l'État au ministre des Pêches et Océans, TR/83-79

(*Transfer from the Minister of Transport to the Minister of Fisheries and Oceans, the Management, Charge and Direction of Certain Harbours and Marine Facilities Under the Public Harbours and Port Facilities Act*)

Transfert de l'administration, la conduite et la direction de certains ports et installations maritimes du ministre des Transports en vertu de la Loi sur les ports et installations de ports publics au ministre des Pêches et Océans, TR/82-117

(*Transfer from the Minister of Transport to the Minister of Fisheries and Oceans, the Management, Charge and Direction of Certain Harbours and Marine Facilities Under the Government Harbours and Piers Act*)

**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR (LOI)
[LR 1985, ch. 47 (4^e suppl.)]**

(*CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL ACT*)

Enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics—Règlement (Ancien titre abrégé : Enquêtes sur les marchés publics—Accord de libre-échange nord-américain), DORS/93-602

(*Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regulations (Former Short Title: North American Free Trade Agreement Procurement Inquiry Regulations)*)

- titre intégral, DORS/95-300, art. 1;
- art. 1, DORS/95-300, art. 2;
- art. 2 « Accord sur le commerce intérieur », ajouté, DORS/95-300, art. 3;
- art. 2 « Accord sur les marchés publics », ajouté, DORS/96-30, art. 1
- art. 2 « ALÉNA », ajouté, DORS/95-300, art. 3;
- art. 2 « publication », abrogé, DORS/95-300, art. 3
- art. 3, DORS/95-300, art. 4; DORS/96-30, art. 2

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR (LOI)
[LR 1985, ch. 47 (4^e suppl.)]—*Suite*

- art. 5**, DORS/95-300, art. 5; DORS/96-30, art. 3
art. 6, DORS/95-300, art. 6; DORS/96-30, art. 4
art. 7, DORS/95-300, art. 7; DORS/96-30, art. 5
art. 9, DORS/96-30, art. 6
art. 10, DORS/95-300, art. 8; DORS/96-30, art. 10
art. 11, DORS/95-300, art. 9; DORS/96-30, art. 8
ajouté, art. 13, DORS/96-30, art. 9

Tribunal canadien du commerce extérieur—Règlement,
DORS/89-35

(*Canadian International Trade Tribunal Regulations*)

- art. 3** « autres intéressés », DORS/93-600, art. 1; DORS/95-12, art. 1; DORS/97-66, art. 1; DORS/97-324, art. 1;
art. 3.1, ajouté, DORS/95-27, art. 1;
art. 3.2, ajouté, DORS/95-27, art. 1; DORS/96-229, art. 1;
art. 4, DORS/93-600, art. 2; DORS/95-12, art. 2; DORS/97-66, art. 2; DORS/97-324, art. 2;
art. 5, DORS/93-600, art. 3; DORS/95-12, art. 3; DORS/97-66, art. 3; DORS/97-324, art. 3;
art. 6, ajouté, DORS/95-12, art. 4;
art. 7, ajouté, DORS/95-12, art. 4

Tribunal canadien du commerce extérieur—Règles, DORS/91-499
(*Canadian International Trade Tribunal Rules*)

- art. 2** « intervenant », DORS/93-601, art. 1;
art. 2 « partie », DORS/93-601, art. 1;
art. 12, DORS/93-601, art. 2;
art. 52, DORS/97-325, art. 1;
art. 82, DORS/93-599, art. 1; DORS/97-67, art. 1; DORS/97-325, art. 2;
art. 83, DORS/93-599, art. 2; DORS/95-13, art. 1;
art. 84, ajouté, DORS/93-601, art. 3; DORS/93-599, art. 4; DORS/97-67, art. 3; DORS/97-325, art. 4; DORS/98-39, art. 1;
art. 85, ajouté, DORS/93-601, art. 3; DORS/93-599, art. 5; DORS/97-67, art. 4; DORS/97-325, art. 5;
art. 86, ajouté, DORS/93-601, art. 3;
art. 87, ajouté, DORS/93-601, art. 3;
art. 88, ajouté, DORS/93-601, art. 3;
art. 89, DORS/98-39, art. 2;
Partie IX, DORS/97-67, art. 2; DORS/97-325, art. 3

TRIBUNAL DE LA CONCURRENCE (LOI) [LR 1985, ch. 19
(2^e suppl.)]

(*COMPETITION TRIBUNAL ACT*)

Tribunal de la concurrence—Règles, DORS/94-290
(*Competition Tribunal Rules*)

- art. 2**, « intervenor », DORS/96-307, art. 1;
art. 2, « ordonnance par consentement », ajouté, DORS/96-307, art. 1;
art. 2.1, ajouté, DORS/96-307, art. 2;
art. 3, DORS/96-307, art. 3;
art. 4, DORS/96-307, art. 4;
art. 20, DORS/96-307, art. 5;
art. 21, DORS/96-307, art. 6;
art. 27, DORS/96-307, art. 7;
art. 42, abrogé, DORS/96-307, art. 8;
art. 43, abrogé, DORS/96-307, art. 8;
art. 44, abrogé, DORS/96-307, art. 8;
art. 45, abrogé, DORS/96-307, art. 8;
art. 46, abrogé, DORS/96-307, art. 8;
art. 65, DORS/96-307, art. 9;
art. 69, DORS/96-307, art. 10;
art. 76, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 77, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 78, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 79, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 80, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 81, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 82, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 83, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 84, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 85, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 86, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 87, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 88, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 89, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 90, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 91, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 92, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 93, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 94, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 95, ajouté, DORS/96-307, art. 11;
art. 96, ajouté, DORS/96-307, art. 11

TRIBUNAL DES ANCIENS COMBATTANTS (RÉVISION ET APPEL) (LOI) [LR 1985, ch. 20 (3^e suppl.)]

(*VETERANS APPEAL BOARD ACT*)

Désignation de Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard, comme le siège du Tribunal des anciens combattants (révision et appel), TR/96-66

(*Order Designating Charlottetown, Prince Edward Island as the Head Office of the Veterans Review and Appeal Board*)

Désignation de personnes et d'organisations, DORS/96-68
(*Prescribed Persons and Organizations Regulations*)

Tribunal des anciens combattants (révision et appel), DORS/96-67
(*Veterans Review and Appeal Board Regulations*)

V

**VENTE DU TABAC AUX JEUNES (LOI) [LC 1993, ch. 5] Abrogé
par LC 1997, ch. 13**
(TOBACCO SALES TO YOUNG PERSONS ACT)

Y

YUKON (LOI) [LR 1985, ch. Y-2]
(*YUKON ACT*)

Emplacements archéologiques du Yukon—Règlement, CRC, Vol. XVIII, c. 1612
(*Yukon Archaeological Sites Regulations*)

Gibier déclaré menacé d'extinction, CRC, Vol. XVIII, c. 1610
(*Game Declared in Danger of Becoming Extinct*)

Serments d'allégeance et d'office et siège du gouvernement (T.Y.)—Décret, CRC, Vol. XVIII, c. 1611
(*Oaths of Allegiance and Office and Seat of Government Order (Y.T.)*)

ZONES SPÉCIALES (LOI) [LR 1985, ch. S-14]
(*SPECIAL AREAS ACT*)

Désignations de ministres comme ministres chargés de l'application de la Loi, TR/87-118
(*Designation of Ministers for Purposes of the Act*)

ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi en ce qui a trait aux provinces d'Ontario et de Québec (alinéa a)), TR/91-100
(*Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Act in Relation to the Provinces of Ontario and Quebec (para a)*)

ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique de l'application de la Loi en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique (alinéa b)), TR/91-100
(*Minister for the purposes of the Atlantic Canada Opportunities Agency Act as Minister for purposes of the Special Areas Act in relation to the Atlantic Provinces (paragraph (b))*)

ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest (alinéa c)), TR/87-118; TR/87-168; TR/88-115
(*Minister of Western Economic Diversification as Minister in Relation to the Western Provinces (paragraph (c))*)

ministre de la Santé nationale et du Bien-être social de l'application de cette loi en ce qui a trait à la province de Québec (alinéa d)), TR/91-100
(*Minister of National Health and Welfare, as Minister for the purposes of that Act in relation to the Province of Quebec (Paragraph (d))*)

Zones spéciales—Décret, CRC, Vol. XV, c. 1389
(*Special Areas Order*)
annexe I, DORS/78-25, art. 1

Décret sur les zones spéciales pour le renouveau industriel, SOR/82-405
(*Special Areas Industrial Renewal Order*)
art. 2, DORS/84-276, art. 1;
annexe II, DORS/84-276, art. 2

AUTORITÉ AUTRE QUE STATUTAIRE

Croix du Souvenir (première guerre mondiale)—Décret, CRC, Vol. XVIII, c. 1622
(*Memorial Cross Order (World War I)*)
art. 2, « Première Guerre mondiale », TR/91-68, art. 1;
art. 4, TR/81-30, art. 1;
art. 6, TR/81-30, art. 2

Croix du Souvenir (seconde guerre mondiale)—Décret, CRC, Vol. XVIII, c. 1623
(*Memorial Cross Order (World War II)*)
art. 2, « Seconde Guerre mondiale », TR/91-69, art. 1;
art. 4, TR/81-31, art. 1;
art. 6, TR/81-31, art. 1

Décret autorisant les membres du Corps canadien des commissionnaires à porter la Médaille de long service des commissionnaires, TR/98-38
(*Order Authorizing The Canadian Corps of Commissionaires to Wear the Medal of Commissionaire Long Service Medal*)

Désignation du ministre des Transports à titre de ministre chargé de l'application de la Loi sur la santé des non-fumeurs, à l'exception des articles 3 et 4 et désignant le ministre du Travail à titre de ministre chargé de l'application de ladite Loi, à l'exception de l'article 5, TR/88-242
(*Order Designating the Minister of Transport as Minister for Purposes of the Non-smokers' Health Act, Except Sections 3 and 4 and Designating the Minister of Labour for Purposes of the said Act, Except Section 5*)

Directive concernant les ordres, décorations et médailles au Canada, TR/90-161
(*Canadian Orders, Decorations and Medals Directive*)
art. 2, TR/91-70, art. 1

Justes salaires—Décret sur le régime, CRC, Vol. XVIII, c. 1621
(*Fair Wages Policy Order*)

Médaille canadienne des Volontaires—Décret, TR/94-62
(*Canadian Volunteer Service Medal Order*)
art. 10, TR/94-92, art. 1; TR/95-84, art. 1;
art. 11, TR/94-92, art. 1;
art. 12, TR/94-92, art. 1;
art. 13, TR/94-92, art. 1;
art. 15, TR/94-92, art. 3; TR/95-84, art. 2;
art. 16, TR/94-92, art. 3; TR/95-84, art. 3

Médaille de la Force multinationale et des observateurs—Décret concernant, TR/86-167
(*Multinational Force and Observers Medal Order*)

Médailles des Nations Unies—Décret:

Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (APRONUC), TR/93-96
(*Transitional Authority in Cambodia (UNTAC) Medal*)

Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (APRONUC), TR/92-146
(*Transitional Authority in Cambodia (UNTAC) Medal*)

Force de protection des Nations Unies (FORPRONU) (Yougoslavie), TR/93-94
(*Protection Force (UNPROFOR) Medal (Yugoslavia)*)

Groupe d'assistance des Nations Unies pour la période de transition (GANUPT), TR/90-92
(*Transition Assistance Group (UNTAG) Medal*)

Groupe d'observateurs des Nations Unies en Amérique centrale (ONUCA), TR/90-103
(*Observer Group in Central America (ONUCA) Medal*)

Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies pour l'Iran et l'Iraq (GOMNUII), TR/89-152
(*Iran-Iraq Military Observer Group (UNIIMOG) Medal*)

Mission d'assistance des Nations Unies au Rwanda (UNAMIR), TR/94-91
(*Assistance Mission in Rwanda (UNAMIR)*)

Mission des Nations Unies en Haïti (MINUHA), TR/95-104
(*Mission in Haiti (UNMIH) Medal*)

Mission d'observateurs des Nations Unies en Iraq et au Koweït (UNIKOM), TR/92-33
(*Iraq/Kuwait Observer Mission (UNIKOM) Medal*)

Mission d'observation des Nations Unies Ouganda/Rwanda (MONUOR), TR/95-103
(*Observer Mission in Uganda/Rwanda (UNOMUR) Medal Order*)

AUTORITÉ AUTRE QUE STATUTAIRE—Suite

- Mission préparatoire des Nations Unies au Cambodge (MIPRENUC), TR/93-95**
(*Advance Mission in Cambodia (UNAMIC) Medal*)
- Mission de surveillance de la Communauté européenne (Yougoslavie), TR/94-53**
(*European Community Monitor Mission Medal (Yugoslavia)*)
- Opération des Nations Unies au Mozambique (ONUMOZ), TR/94-90**
(*Operation in Mozambique (UNOMOZ)*)
- Opération des Nations Unies en Somalie (ONUSOM), TR/94-55**
(*Operation in Somalia (UNOSOM) Medal*)
- Yougoslavie (FORPRONU), TR/92-145**
(*Protection Force (UNPROFOR) Medal (Yugoslavia)*)
- Médaille de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN), TR/95-105**
(*North Atlantic Treaty Organization (NATO) Medal Order*)
- Médailles du service spécial avec agrafe ou barrette:**
- ALERT, TR/92-219**
(*ALERT*)
- HUMANITAS, TR/93-39**
(*HUMANITAS*)
- HUMANITAS, TR/97-24**
(*HUMANITAS*)
- Mission des Nations Unies au Guatemala (MINUGUA), TR/98-30**
(*United Nations Mission in Guatemala (MINUGUA)*)
- NATO - OTAN, TR/92-220**
(*NATO - OTAN*)
- Pakistan 1989-90, TR/92-218**
(*Pakistan*)
- PEACE - PAIX, TR/92-221**
(*PEACE - PAIX*)
- Services spécial, TR/97-106**
(*Special Service*)
- Passeports canadiens—Décret, TR/81-86**
(*Canadian Passport Order*)
- Passeports canadiens (République fédérale d'Allemagne)—Décret, TR/88-89**
(*Canadian Passport (Federal Republic of Germany) Order*)
- Prestations pour bravoure—Décret, TR/90-95**
(*Gallantry Awards Order*)
- art. 3, TR/96-97, art. 1;**
art. 4, TR/92-201, art. 1(F); TR/96-97, art. 2
- Proclamation annonçant la nomination du Gouverneur général, TR/90-16**
(*Proclamation Announcing the Appointment of the Governor General*)
- Proclamation annonçant la nomination du Gouverneur général, TR/95-22**
(*Proclamation Announcing the Appointment of the Governor General*)
- Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 15 novembre 1993, TR/93-189**
(*Proclamation Summoning Parliament to Meet November 15, 1993*)
- Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 23 juin 1997, TR/97-54**
(*Proclamation Summoning Parliament to Meet June 23, 1997*)
- Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 17 janvier 1994 (Expédition des affaires), TR/94-2**
(*Proclamation Summoning Parliament to Meet January 17, 1994 (Despatch of Business)*)
- Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 22 septembre 1997 (Expédition des affaires), TR/97-99**
(*Proclamation Summoning Parliament to Meet September 22, 1997 (Despatch of Business)*)
- Proclamation désignant certains pays comme États admissibles au Programme d'aide à l'instruction militaire, TR/93-76**
(*Proclamation Designating Certain Countries as States Eligible to Participate in the Military Training Assistance Program*)
- Proclamation dissolvant le Parlement, TR/93-187**
(*Proclamation Dissolving Parliament*)
- Proclamation dissolvant le Parlement, TR/97-52**
(*Proclamation Dissolving Parliament*)
- Proclamation ordonnant l'émission de Brefs d'élection, TR/93-188**
(*Proclamation Issuing Election Writs*)
- Proclamation ordonnant l'émission de Brefs d'élection, TR/97-53**
(*Proclamation Issuing Election Writs*)
- Proclamation renvoyant au 17 janvier 1994 la convocation du Parlement, TR/93-217**
(*Proclamation Postponing the Summoning of Parliament to January 17, 1994*)
- Proclamation renvoyant au 1^{er} août 1997 la convocation du Parlement, TR/97-82**
(*Proclamation Postponing the Summoning of Parliament to August 1, 1997*)
- Proclamation renvoyant au 1^{er} août 1997 la convocation du Parlement, TR/97-82**
(*Proclamation Postponing the Summoning of Parliament to August 1, 1997*)
- Proclamation renvoyant au 29 août 1997 la convocation du Parlement, TR/97-98**
(*Proclamation Postponing the Summoning of Parliament to August 29, 1997*)
- Proclamation sur la Semaine minière nationale, TR/95-64**
(*National Mining Week Proclamation*)
- Proclamation sur la semaine nationale de la citoyenneté, TR/87-84**
(*National Citizenship Week Proclamation*)
- Proclamation sur la semaine de prévention des incendies, TR/95-54**
(*Fire Prevention Week Proclamation*)
- périmé, DORS/97-45**
- Proclamation sur la semaine de prévention des incendies, TR/97-45**
(*Fire Prevention Week Proclamation*)
- Reproduction de la législation fédérale—Décret, TR/97-5**
(*Reproduction of Federal Law Order*)



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :
Les Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9